ПАМЯТНИКИ СЛАВЯНО-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ

КИЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

ПАМЯТНИКИ
СЛАВЯНО-РУССКОЙ
ПИСЬМЕННОСТИ

НОВАЯ СЕРИЯ

Российская академия наук
Институт русского языка им. В. В. Виноградова

КИЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

Издание подготовила
И. С. Юрьева

2-е издание

Издательский Дом ЯСК
Языки славянской культуры
Москва 2017

УДК 821.16
ББК 84(2Рос=Рус)1
К 38

Исследование выполнено за счёт гранта Российского научного фонда (проект № 16-18-02095), предоставленного через Институт русского языка им. В. В. Виноградова.

Рецензенты:
А. А. Гиппиус, М. Н. Шевелёва

К 38 Киевская летопись / Изд. подгот. И. С. Юрьева. — 2-е изд. — М.: Издательский Дом ЯСК: Языки славянской культуры, 2017. — 816 с. — (Памятники славяно-русской письменности. Новая серия).

ISBN 978-5-94457-320-9

Данное издание представляет собою публикацию одного из важнейших и интереснейших источников по истории Древней Руси и языку восточных славян — Киевской летописи, охватывающей период с 1118 по 1200 г. Текст издаётся по самому раннему Ипатьевскому списку начала XV в., хорошо отражающему язык самой летописи XII в., с разночтениями по более поздним спискам — Хлебниковскому XVI в. и Погодинскому XVII в., палеографическими примечаниями и грамматическим описанием языка летописи.

Киевская летопись — самая большая по объёму древнерусская летопись. Язык её уникален, в частности, тем, что отдельные компоненты текста стоят максимально близко к живой речи.

По сравнению с предыдущими изданиями проведена сверка по рукописи, уточнено словоделение, даны новые прочтения некоторых трудных мест. Издание Киевской летописи впервые снабжено указателем, в котором представлены все имеющиеся в памятнике словоформы с их полной грамматической характеристикой.

УДК 821.16
ББК 84(2Рос=Рус)1

© И. С. Юрьева, 2017
© Издательский Дом ЯСК, 2017

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие 7

Палеографические и графико-орфографические черты Ипатьевского списка Киевской летописи 7

Грамматические особенности текста Киевской летописи 15

Приложение. Список библейских и богослужебных цитат в Киевской летописи 25

Принципы воспроизведения и комментирования текста 27

Киевская летопись по Ипатьевскому списку с примечаниями и разночтениями по Хлебниковскому и Погодинскому спискам 29

Грамматический указатель к Киевской летописи 584

ПРЕДИСЛОВИЕ

Киевская летопись (далее КЛ) охватывает период с 1118 по 1200 г. Самая ранняя рукопись, в которой сохранился этот текст, — Ипатьевская (список БАН 16.4.4, далее Ипат.). Она относится к концу 10-х — началу 20-х гг. XV в. [ПСРЛ II: Е]. Именно этот список воспроизводится в настоящем издании. Следующие по старшинству два списка, в которых сохранился текст КЛ, — Хлебниковский (список РНБ F.IV.230, далее Х), основная часть которого относится к 50–60-м гг. XVI в. [Там же: G–H], и копия Х — Погодинская рукопись 10–20-х гг. XVII в. [Там же: H–I], далее П. По спискам Х и П в настоящем издании приведены разночтения.

История сложения текста КЛ достаточно подробно описана в научной литературе (ср., например, [Шахматов 1908; 1938; Рыбаков 1972; Франчук 1986; СКК] и др.), поэтому в данном издании не приводится.

КЛ является одним из важнейших и интереснейших источников по истории русского языка. Несмотря на то что самый ранний из сохранившихся списков относится к XV в., в тексте памятника хорошо отражается язык самой летописи XII в. Летопись значительна по объёму и охватывает широкий круг языковых явлений.

Цель настоящего издания — максимально точно воспроизвести текст рукописи и снабдить его указателем всех словоформ с их полной грамматической характеристикой, что значительно ускоряет и упрощает для историков языка работу с источником.

ПАЛЕОГРАФИЧЕСКИЕ И ГРАФИКО-ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ ЧЕРТЫ ИПАТЬЕВСКОГО СПИСКА КИЕВСКОЙ ЛЕТОПИСИ

1.1. Киевская летопись в основном переписана тремя почерками, выделенными ещё А. А. Шахматовым [ПСРЛ II: VI–VII]:

1. Лл. 106в (продолжение предыдущего почерка)–197г.
2. Лл. 198а–212б.
3. Лл. 213а–245а.

Во втором почерке есть несколько вставок другой рукой: л. 199в: 17–23, лл. 201в: 1–202а: 7 **романова**, 206в: 1–206г: 3 **ихъ**, л. 208в: 4–10.

В третьем почерке также имеются вставки: 221а: 1–22 **сѣнии**, 226а: 1–19, кроме 17, 228а, 232г, 233б: 19–236б: 31, 237г: 30–33, 242г: 3–11 **s͡**.

1.2. **Первый почерк** (106в–197г)

Текст написан полууставом, коричневыми чернилами, частично выцветшими. Заголовки (ср., например, 169в: 5–6) и инициалы киноварные; инициалы вставлены позже основного текста (есть случаи пропусков киноварных инициалов; часть киноварных инициалов написана поверх обычных строчных чернильных букв, ср. 168б: 28 **Посла**; имеются чернильные инициалы, например, 114г: 1, 4 и т. д.). Сокращённые написания могут иметь титла без дополнительных выносных букв и с выносными буквами. Титло без выносных имеет вид короткой черты с жирной точкой посередине, титло с выносными — вид округлой крыши. В качестве выносных используются буквы: **в**, **г**, **д**, **ж**, **к**, **м**, **н**, **с**, **т**, **х**, **ч**, **ш**. В первом почерке встречаются несколько видов исправлений: а) исправления, сделанные самим писцом (неправильные буквы/формы — правильный вариант переделывается или пишется поверх исходного — ср. 126в: 16 **сто̀слава** из **сто̀славъ**, 17 **ростислава** из **ростиславъ**; отдельные эффекты цокания, ср. 111а: 17–18 **ꙋ-чѣ** на **ꙋ-цѣ**, 189г: 27 **чр҃и** на **цр҃и**; отдельные слова, например 141г: 32 **ѣхаша** на **идоша**, 172а: 12 **посла** на **прсла**), б) более поздние (как показывает, в частности, правка 119в: 26–27 **шлгови-чь** на **шлгови-чє**) исправления другим почерком более тёмными чернилами: эффекты цокания: **ч** на **ц** — ср. 131б: 4 **клобоучи** на **клобоуци**, **ц** на **ч** — ср. 126б: 22 **шблицени** на **шбличени**; эффекты смешения **ꙋ=в**, ср. 120б: 3–4 **оуꙗъ-моци** на **воꙗъ-моци**, 133в: 15 **вгадаѥши** на **ꙋгадаѥши**; другие фонетико-орфографические особенности,

например 122в: 24 **дюрги** на **дюрди**; морфологические замены **и** на **ѣ**, ср. 108а: 24 **сѣли** на **сѣлѣ**, 149б: 23 **рѣци** на **рѣцѣ**; изменение управления: ср. замену беспредложного локатива на конструкции с предлогами, например 152б: 22—23 **кие-вѣ** на **в кие-вѣ**; исправления отдельных букв, ср. 107а: 16 **привезоша** на **приведоша**, 182г: 14 **ъистебкѣ** на **ъистобкѣ**; переделка отдельных слов, ср. 107б: 23—24 **прети-въ** на **прѣха-ти**, 119б: 1 **въı** на **ва^{мъ}**, 120б: 1 **лихичь** на **хиличь**, 132г: 22 **сом-нѣсѧ** на **сум-нисѧ**, 188а: 18 **мирьсти** на **мирьско^{є}**; замена «русских» вариантов на «церковнославянские», ср. 119в: 21—22 **рекоу-че** на **рекоу-це**, 133в: 25 **ворожду** на **вораждү** (так!), 137а: 21—22 **воро-жду** на **въра-жду**, 148а: 25—26 **ро-зно** на **ра-зно**); систематическая замена **съкоупити** на **съвокоупити** — например 147б: 33 **скоупи** на **с^{во}коупи** — и энклитической формы **на** на **на^{м}**, например 148а: 33, 162г: 5 и т. д., или **на^{с}** (**на^{сѣ}**), например 153а: 6; в) исправления более светло-коричневыми чернилами другим почерком: эффекты цокания; рефлексы *vj*, ср. 118б: 20 **мьстислалича** на **мьстислалича^{в}** (и все аналогичные случаи); исправления всех местоимений **га** на **га^{з}**, например, 133в: 20; переделка отдельных букв: ср. 187а: 7 **радъ** на **рѧдъ**, 192б: 5 **солонъıи** на **солѧнъıи**, переделка отдельных слов: ср. 111б: 7 (с модернизацией) **слъı** на **послъı**, 151г: 2 (и в других подобных случаях) **аче** на **а что**, 178б: 5 **володи андрѣевича** на **володи^{мерѣъ} андрѣевичь**; модернизация управления глаголов — например, замена беспредложного датива на предложную конструкцию, ср. 157б: 18 **валү** на **къ валү**; замена беспредложного локатива на сочетания с предлогом, ср. 134а: 17—18 **володимирихъ вноү-цѣхъ** на **^{въ} володимирихъ вноү-цѣхъ**; систематическая замена написания **хр̄а/хр̄а^{с}** на **кр̄та^{с}**, ср. 134г: 4.

Есть случаи исправления обоими редакторами, ср. 140в: 19 — **а** исправлена тёмными чернилами на **га**, а более светлыми над получившейся **га** приписана **^{з}** (следовательно, редактор со светло-коричневыми чернилами работал позже писавшего тёмными).

1.2.1. **Знаки**

Набор знаков: **а**, **б**, **в**, **г**, **д**, **є**, **є**, **ѥ**, **ж**, **ѕ**, **ѕ** (только в числовых записях), **и**, **і** (только в числовых записях), **к**, **л**, **м**, **н**, **о**, **п**, **р**, **с**, **т**, **ѹ**, **ү**, **оу**, **ф**, **ѳ** (только в числовых записях), **х**, **ц**, **ч**, **ш**, **щ**, **ъ**, **ъı**, **ı**, **ь**, **ѣ**, **ю**, **ѧ**, **га**. Нет **ї**, которая есть в двух других почерках; **ѹ** используется значительно чаще, чем в двух других почерках. Около л. 161 меняется орфография: впервые появляется **ı**, менее свободно употребляется **оу** — соответственно, можно рассматривать это место как один из текстологических швов.

1.2.2. **Диакритика**

В этом почерке используется единственный вид диакритических знаков. Как правило, над **ѡ** стоят две точки, реже одна; иногда их нет (ср. 123б: 8 **ѡставиша**, 127а: 20 **ѡни**, 152в: 13 **ѡже**). После л. 161 становится меньше **ѡ** с диакритикой — причём теперь это всегда одна точка, а не две — и больше «пустых».

1.2.3. **Графические варианты и дублеты**

1.2.3.1. **ъı—ı**

Графический вариант **ı** впервые появляется на с. 168б: 2 **галичьскıа**. Всего **ъı** употребляется в первом почерке 2409 раз, **ı** — 75 раз (3 % употреблений).

1.2.3.2. **ѥ—є—к**

к во всей рукописи употреблено всего 9 раз, причём 5 употреблений — в начале слова: 111г: 14 **кфимьıа**, 114в: 19 **кгда-же**, 146г: 20 **кще**, 161б: 25 **кюже**, 169а: 2 **кди**; 4 раза — после букв гласных: 124г: 2—3 **бѣло-зѣрьскоє**, 133в: 24 **всєє**, 150г: 18 **свокю**, 187б: 5 **болонькъ**.

Наблюдается тенденция использовать **є** в начале слова и после гласных — и таких случаев абсолютное большинство. Например: 114б: 2 **^{с}еппомъ**, 106г: 11 **кнєвѣ**, 107г: 19 **бездожгьє**, 109в: 31 **хрестьноє челованиє**, 128г: 29 **моємоү**, 141в: 21 **андрѣева**, 152а: 1, 3 **єси**, 162г: 4 **другоє**, 180в: 4 **людиє**, 181г: 8 **єсть**, 190а: 12 **поможениє** и мн. др.

Но есть **є** и в других позициях, ср. 107в: 11—12 **во-лодимерьскъıи**, 22—23 **си-ливестръ**, 107б: 32 **понєже нє**, 107в: 16 **смирено-мъ**, 111г: 13 **володимерьна**, 117г: 31 **насередъ**, 127в: 19—20 **ле-стью**, 152б: 17 **менє**, 163б: 25 **емлета**, 168б: 1 **теребовелъ**, 180г: 10 **шлегъ**, 191г: 6 **р^{ч}ѐ**.

Заметна некоторая склонность писца употреблять **є** после шипящих, ср.: 108в: 9 **поможе**, 108в: 28 **же**, 109а: 5 **съвъкупивъше**, 109б: 20 **wже**, 112в: 28 **стоꙗшеть**, 112в: 14 **ꙁаточени**, 118г: 23 **еще**, 120в: 11 **такоже**, 134б: 7 **аже**, 143а: 32–33 **оула-дившесѧ**, 153г: 11 **же**, 162г: 30 **же**, 168а: 20 **вечера**, 180а: 11 **желѣꙁъ**, 190в: 1 **wже**; в сочетании **не**: 113б: 1 **нежели**, 3 **не**, 114в: 18 **похороненъ**, 129в: 27–28 **несъ-мъслении**, 129г: 14 **кипане**, 156в: 7 **не**, 165а: 23 **ꙁане**, 180б: 24, 195б: 28 **не**; в корне **володимер-**: 114б: 16–17 **володи-мерко**, 114г: 32 **володимерь**.

Как правило, **є** употребляется в позиции после согласных — но бывает также в начале слова, ср.: 107а: 11 **єс̑пъ**, 24, 27 — тот же корень, 107б: 30 **единъ**, 110б: 12 **еще**, 118а: 32–33 **є-мъ**, 125в: 12–13 **еоуфи-мии**, 137а: 2 **еще**, 146г: 2 **емѹ**, 151в: 24 **емлюче**, 171в: 19 **еси**, 188а: 33 **емѹ**, 191в: 5 **еси** и после гласных: 106г: 20 **повоеваша**, 106г: 33/107а: 1 **ꙁнаме-ние**, 107в: 28–29 **сми-рение**, 107г: 6 **даеть**, 107г: 27 **ꙁнамение**, 108а: 18 **приставление**, 108б: 8 **киевѣ**, 108в: 11 **людие**, 109а: 25 **своею**, 110а: 6–7 **ки-евъ**, 110а: 17 **челование**, 110в: 33–110г: 1 **адрѣ-еви**, 113б: 21–22 **андрѣ-ева**, 115в: 11–12 **сво-ею**, 118г: 28–29 **андрѣе-вича**, 119г: 23 **моего**, 121б: 23 **доумаета**, 121г: 8 **оуе<мь>**, 122б: 8 **оугадаемъ**, 126в: 4 **погибаеть**, 128б: 28 **вѣдаемъ**, 130г: 16–17 **во-евалъ**, 133в: 17–18 **покла-дываешь**, 139в: 31 **вѣдаета**, 151в: 6 **андрѣеви**, 161б: 15 **андрѣеви**ч, 167в: 1–2 **а-ндрѣевиче**м, 169а: 28 **строеви**, 170г: 19 **даеть**, 172в: 9–10 **сво-ета**, 174б: 31 **ставление**, 175г: 16 **раемъ**, 178б: 5 **андрѣевича**, 180г: 20–21 **а-ндрѣеви**ч, 182а: 33/182б: 1 **андрѣ-евичь**, 183а: 21 **андрѣемъ**, 183г: 19 **посылаеть**, 183г: 29 **помогаеть**, 185а: 6 **андрѣевиче**м, 185а: 16–17 **со-глѧдаемь**, 186г: 27 **первое**, 188а: 3 **вдалѣе**, 189а: 18–19 **сво-емъ**, 189б: 24 **причащение**, 190а: 10–11 **оутѣшени-е**, 190в: 3 **андрѣевичь**, 190в: 10 **андрѣевичю**, 192а: 30–31 **сво-еи**, 193г: 24 **сваживаеть**, 194а: 3 **андрѣевичь**, 195б: 8 **андрѣевичь**, 195в: 13 **андрѣевича**, 197г: 10 **гл̑шее**, 197г: 17 **вѣнцаетсѧ** — и др.

1.2.3.3. **ѧ–ꙗ**

Буква **ꙗ**, как правило, стоит в начале слова и после гласных, ср.: 108в: 24 **ꙗ**, 108г: 27 **андрѣꙗ**, 113г: 31 **съпрыгаꙗ**, 151в: 22 **имѣꙗхѹть**, 164г: 32 **ꙗкоже** — и мн. др.; после **w̑**, ср.: 121г: 29 **w̑ꙗ**,

ѧ — после согласных, ср.: 108в: 21 **потрѧсесѧ**, 108г: 8 **бѫхѹ**, 124б: 15 **кланѧтсѧ**, 131а: 12 **стрѧпѫ**, 143г: 5 **wправѧсѧ**, 153г: 29 **съѣꙁдачесѧ**, 163в: 28 **творѧсѧ**, 173в: 2 **ꙁатеви**, 183г: 22 **батѫ**, 193г: 7 **ꙁавидѧче**.

ꙗ после согласных не встречается в первом почерке ни разу, **ѧ** в начале слова / после букв гласных — только в личном местоимении 1 л. ед. ч. и всего 5 раз, причём 4 из них — после л. 161: 152б: 20 **ѧ**, 161а: 22 **ѧꙁ**, 163б: 26 **ѧꙁъ**, 164г: 7 **ѧꙁъ**, 175а: 33 **ѧꙁъ**.

1.2.3.4. **о–w**

Буква **о** встречается во всех позициях, ср. 109в: 15 **онамо**, но в большинстве случаев используется после согласных. В начале слова попадается не очень часто (81 раз на весь текст), ср. 107а: 33 **обистѹпиша**, 107б: 12 **оже**, 108г: 9–10 **олгови-чь**, 109б: 13–14 **остра-шивсѧ** и т. д. — перед гласными ещё реже, ср. 107в: 8–9 **при-одолѣ**, 110а: 25 **дионисьемъ**.

Буква **w** используется только в начале слова (большая часть из 1999 примеров), ср.: 107в: 7 **w** (предлог), 108а: 23 **wбычнꙑша**, 109б: 20 **wже**, 110в: 11 **wц̑ь**, 119б: 20 **wбѣдъ**. **wни**, 127г: 4 **wбоуꙗвила**, 134б: 11 **wбидить**, 145в: 33 **wлшаницѣ**, 151а: 29 **wнѹ**, 157в: 17 **wбаполъı wꙁера**, 166г: 4 **wле**, 173б: 17 **wженисѧ**, 185в: 8 **wтравъı**, 191в: 1 **wсхла**, 197г: 1 **wстѣкоша** и т. д. и после гласных (после букв гласных или лигатур с ними) — все примеры: 123в: 19 **w̑wнимоѹ**, 125в: 11 **феw̑дъръ**, 128в: 16 **ниwвова**, 128г: 33 **феwдора**, 133г: 5–6 **фе-wдора**, 134а: 13 **перешбидилъ**, 155а: 33 **iw̑ана**, 155в: 13–14 **перешбиди-ла**, 155г: 9 **перешбидилъ**, 156в: 22 **ниwдинъ**, 164б: 27 **w̑wжгѹ**, 176б: 13 **родиwна**, 23 **лешнъ**, 179а: 3 **гешргиꙗ**, 13 **гешргии**, 180г: 2 **гешргии**, 185г: 22, 30 **лешна**, 190б: 6–7 **феw-дора**, 192в: 29–30 **феw-дорѹ**, 192г: 4 **феwдора**, 192г: 32–193а: 1 **изоwби-лъꙗ**, 194б: 28–29 **феwдо-ровъı**, 195б: 10–11 **феwдоро-въı**, 16 **семеwна**.

1.2.3.5. **оѹ–ѹ–ꙋ**

ꙋ используется только в позиции после согласных — все примеры: 123в: 3 **корачевꙋ**, 123в: 17 **пꙋстите**, 129в: 5–6 **рꙋ-гающесѧ**, 129в: 6–7 **сі̑е-номꙋ**, 129в: 14 **рꙋцѣ**, 131г: 22 **дрꙋжинѣ**, 133в: 31 **боудꙋчи**, 135г: 13 **пꙋсти**,

140а: 20 **володиславѫ. просѧ**, 140а: 23 (конец строки) **киевѫ**, 144г: 14 (конец строки) **емѫ**, 145а: 22 (конец строки) **киевѫ**, 147а: 13 (конец строки) **своемѫ**, 149г: 28 **дрѫ-жинѣ**, 150а: 15 **тѫ и ста**, 151в: 3 **дрѫ-гыи**, 152г: 21 **золотомъ ѫзводить**, 155в: 17 **рѫскъı-ꙗ**, 162б: 21 **арцибискѫпꙋ**, 182б: 2 **своемѫ андрѣеви**, 190в: 28 **миклинѫ. и тꙋ**, 192б: 29 **самомѫ емꙋ**, 192в: 22 (конец строки) **игуменѫ**, 194б: 6–7 **дорогобѫ-жа**, 194г: 6 **никомѫже**, 194г: 7 **нижѫдѫже**, 196б: 11 **ложьнѫ-ю**, 197г: 35 **гамѫ и впадесѧ**.

ꙋ (ок. 3330 употреблений), как правило, стоит после согласных, ср.: 125б: 4 **дружинѣ**, 126б: 33 **черниговꙋ**, 133в: 1 **мужи**, 135а: 9 **зовучи**, 136г: 22 **бꙋдꙋ**, 140в: 12 **застꙋпи**, 146б: 10 **дружинꙋ**, 151г: 3 **боженкꙋ**, 153б: 13 **лꙋгꙋ**, 159а: 31 **ѿтꙋдꙋ**, 165г: 1 **ѿстꙋпѧче**, 171г: 6 **избезꙋмилъсѧ**, 183б: 9 **погꙋбнꙋти**, 191а: 7 **сꙋботꙋ** и мн. др.

В других позициях **ꙋ** фиксируется в первом почерке гораздо реже: 149в: 10 **ꙋшескꙋ**, 159в: 21 **ꙋгръı**, 187б: 8–9 **ꙋде-ча**.

Диграф **оꙋ** (всего 2641 употребление) до л. 161 встречается во всех позициях:

в начале слова, ср.: 106в: 33 **оугръı**, 106г: 1 **оꙋ**, 121в: 3 **оутвержениꙗ**, 130б: 7 **оучинити**, 140в: 33 **оугре**, 153б: 1 **оурадивъ**, 162б: 2 **оутече** и др.;

после букв гласных, ср.: 108г: 16–17 **подъоꙋ-чиваꙗ** (конец строки), 111в: 1 **бл҃гооꙋмнъıи**, 155б: 1 **кооꙋеве** и т. д.;

после согласных, ср.: 110в: 26 **рекоꙋче**, 27–28 **гоꙋ-бити** (конец строки), 28–29 **совкоꙋ-пи**, 110г: 1 **своемоꙋ**, 2 **изꙗславоꙋ**, 7–8 **и-зꙗславоꙋ**, 32–33 **дроꙋжина лоꙋ-тшаꙗ**, 111б: 22 **хоꙋлоꙋ**, 111в: 7 **смоленескоꙋ**, 121г: 17 **послоꙋшавъ**, 130в: 25 **ѿтоꙋдоꙋ**, 143в: 7 **дроꙋгоꙋю**, 153в: 30 **поидѫхоꙋть**, 160г: 23 **соꙋждалю**.

С л. 161а по 174г **оꙋ** встречается только в начале слова, ср.: 161б: 3 **оуже** (но 161б: 5 **дружинꙋ**), 164в: 3 **оупереди**, 167а: 28 **оусꙋнꙋлъ**, 173а: 31 **оуладивъсѧ** и пр. — и после гласных, ср.: 161в: 21 **заоутра**, 173в: 23 **заоутренѣ**, 173г: 33 **наоучацю**.

С л. 174г опять появляются написания **оꙋ** и после согласных: 174г: 10 **соꙋб҃ıи**, 175а: 14 **боꙋда**,192в: 2 **лоꙋчьска**, 193б: 5=194б: 7 **вроꙋчего**, 194г: 19–20 **соꙋ-ждалци**, 195в: 15–16 **вроꙋ-чии**, 195в: 28–29 **поꙋ-сти**, 196а: 11 **поустиша**, 196б: 20 **избиваховꙋ**, 21 **имаховꙋ**, 24 **бѫховꙋ**, 196в: 3–4 **клобоꙋ-къ**, 5 **противоꙋ**.

В остальных случаях после л. 161 совершенно регулярно **оꙋ** пишется только в начале слова, ср.: 175б: 31 **оубиство**, 181а: 20 **оустыа**, 183а: 30 **оукраси**, 184г: 33 **оумерети**, 189в: 5 **оутѣшиваше**, 190б: 4 **оубрусцемъ**, 191а: 15 **оуладившесѧ**, 192г: 21 **оуглѣ**, 194а: 26 **оутвердившесѧ**, 194в: 30 **оуновью**, 195в: 11 **оуклонисѧ**, 197б: 17=19 **оумъ** и др. — и после гласных (все примеры): 175г: 8 **заоутра**, 180в: 27 **заоутрие**, 184б: 13 **наоутриа**, 188б: 24 **заоутра**, 190б: 31 **тиоꙋнъ**, 190г: 19 **заоутра**, 194б: 16 **коо҃ꙋи**, 195а: 28 **паоука**, 195в: 25 **наоутрыа**, 196г: 2 **заоутра**, 197г: 9 **еоуг҃с҃алкое**.

1.2.4. Из признаков второго южнославянского влияния помимо показанного выше употребления **ѫ** и **оꙋ** после согласных [Гальченко 2000: 136] точечно встречается написание неполногласных сочетаний **рѣ**: 114в: 21 **прѣдивно**, 115б: 4 **прѣди**, 118г: 33 **прѣстависѧ**, 129б: 31 **прѣдаю**, 130в: 21 **сѧ… прѣдасте**, 134в: 11 **прѣвоꙋди**, 154б: 18 **прѣбредъшима**, 166г: 19 **прѣстависѧ**, 192в: 30 **прѣстави… сѧ**, 195а: 25 **прѣдаѭхусѧ**; **ь** вместо **ъ** на конце слов и в приставках: 147г: 20 **сь**, 184а: 16 **кь**, 172в: 6, 174б: 10 **снемь**, 125в: 7 **философь**, 131г: 8 **врагинь**, 158а: 12 **роꙋть**, 182б: 9 **вьꙗижь** (вместо **въꙗижь**), 197в: 27 (**не бѣ**) **сыть**.

2.1. **Второй почерк** (198а–212б)

Это полуустав, чернила тёмные (почти чёрные), киноварные инициалы. Титло без выносных имеет вид недлинной черты с жирной точкой или короткой поперечной чёрточкой посередине; титла над выносными — в виде длинной дуги. В качестве выносных используются буквы **в**, **г**, **д**, **ж**, **к**, **л**, **н**, **с**, **т**, **х**, **ч**, **ш**. Зафиксированы также три случая выносных букв гласных под титлом: 204в: 11 **велыньско҆ю**, 207г: 21 **ивова҆**, 31 **прр҆ци**.

Исправления во второй почерк внесены более светло-коричневыми чернилами: это исправление отдельных букв, ср. 202а: 29 **воръсколъ** на **воръсколѫ**, 206а: 11–12 (с модернизацией) **дѣ-исиса** на **дѣ-исѫса**, 207в:

2 **прокопыꙗ** на **прокопьи**, замена некоторых корней, например зачёркивание всех слов с основой **божьниц-** и написание сверху слов с основой **цьркъв-**, ср., в частности, 208г: 33, 209а: 7 и пр.

2.1.1. **Знаки**

а, **б**, **в**, **г**, **д**, **є**, **Є**, **ж**, **ꙁ**, **ѕ** (только в числовых записях), **и**, **і**, **ї**, **к**, **л**, **м**, **н**, **о**, **п**, **р**, **с**, **т**, **у**, **оу**, **ф**, **ѳ** (только в числовых записях), **х**, **ц**, **ч**, **ш**, **щ**, **ъ**, **ы**, **ъı**, **ь**, **ѣ**, **ю**, **ѧ**, **ꙗ**.

2.1.2. **Диакритика**

Над **ѡ** всегда стоят две точки, ср. 198а: 18 **ѡ̈ꙁлобление**, 198в: 24 (первое слово строки) **ѡ̈ну**, над **у** — как правило, ср. 198в: 24 **сторонꙋ̈ кь**, 30–31 **полоно-мꙋ̈ кь**, 199в: 3 **бѫхꙋ̈ть**

В основном, две точки ставятся над второй из двух гласных подряд, например **ею̈**, **ѣѡ̈**, **ꙗӓ**, **ий̈** и т. д., ср.: 198а: 26 **андрѣӓ**, 198в: 10–11 **переꙗ-славлю̈. оу**, 199г: 13 **воӥ**, 202а: 22 **мьстиславъ . ѡ̈дарившье ӥ**, 203в: 5 **аньдрѣӥ**, 212а: 23 **великою̈** и т. д.

Бывают две точки над первой из двух букв гласных, если это последняя буква слова, ср. 198а: 16 **высотꙋ̈ и**, 198в: 19 **бывшю̈ ємꙋ**, 199в: 8 **переꙗславьцй̈. и** и т. д., но это не строго обязательно, ср. 198г: 7 **бывшю ёмꙋ**.

В отдельных случаях нет диакритики даже при последовательности нескольких букв гласных, ср. 199б: 30 **и ꙗша**.

Изредка две точки встречаются над гласной после согласной, ср. 198г: 1 **женамй̈**, 199а: 15 **битй̈ . то**, 199б: 24 **рꙋкꙋ̈ . но**, 199в: 13 **всй̈ прославиша**, 200б: 19 **ємꙋ̈ не**, 212а: 9 **своꙗ сй̈ . потом**.

Комбинации нескольких правил: 199б: 25 **млт͡вю̈ ѡ̈ц͡а**, 200а: 1 **сй̈ . и ѡ̈два**, 200б: 15 **ѡ̈ ѡ̈тни**, 200в: 6 **кыєвьскꙋ̈ю̈ странꙋ̈ . и**, 202б: 29 **ѡ̈лексꙋ̈ с͡тословцѧ**, 209а: 8 **твоєю̈ шюринꙋ̈**, 11 **юрыю̈ кнꙗзю̈ на**.

2.1.3. **Графические варианты и дублеты**

2.1.3.1. **ъı–ы**

Основной знак в этом почерке, в отличие от двух остальных, — **ы**. Он встречается 522 раза — в противоположность **ъı** (48 раз, то есть 8,4 % употреблений).

2.1.3.2. **є–Є–ѥ**

Буква **ѥ** встречается всего 5 раз, все — после букв гласных: 200а: 31–32 **престꙋпь-лениѥ**, 200б: 31 **своѥмꙋ**, 200в: 25–26 **бж̑и-ꙗю**, 208а: 23 **твоѥмь**, 208б: 13 **оуꙁорочьѥ**.

Буква **Є** абсолютно последовательно употребляется после букв гласных и в начале слова, ср.: 198а: 3 **Єси**, 198а: 6 **изволениємь** и т. д. После букв согласных **Є** употреблена всего один раз: 200а: 22 **нинєвьгитꙗны**.

Буква **є** встречается во всех позициях, но в начале слова и после гласных — существенно реже, чем **Є**, ср.: 199в: 19 **ємꙋ**, 209а: 32 **естествомъ**, 198г: 22–23 **бере-ндѣевъ**, 209в: 7 **моємꙋ** и т. д. В основном **є** используется после согласных, ср. 199а: 23 **бившесѧ**, 205б: 21 **роженьꙗ**

2.1.3.3. **ѧ–ꙗ**

Эти буквы чётко распределены по позициям: **ꙗ** используется только в начале слова и после гласных, ср.: 198б: 3 **блг͡вниꙗ**, 198в: 6 **ꙗко**, 202а: 5 **кинане** и мн. др. — абсолютно регулярно; **ѧ** — только после согласных, ср.: 198а: 8 **противитьсѧ**, 198г: 5 **хотѧщю**, 201б: 33 **вабѧче**, 204б: 3 **гонѧчесѧ**, 210г: 32 **смольнанѣ** и т. д.

2.1.3.4. **и–ї–і**

Буква **и** есть в любых позициях, **і** используется всего трижды и только на конце строки: 206а: 3 **репиді-и**, 206а: 31 **просвѣті**, 209в: 17 **вс͡і͡м͡**,

ї — признак второго южнославянского влияния — встречается 8 раз, из них 5 на конце строки: 199а: 16 **вороꙁї**, 199в: 30 **вь с͡тѣї**, 200в: 14 **прї-ѣхаста**, 202в: 22 **цѣлованьї**, 206а: 30 **ꙁолотымї** — и ещё три употребления в независимых позициях: 198б: 16 **поїдо-ша**, 198г: 19 **ї береньдѣевъ**, 203в: 11 **волѡ͡дмерцї перeꙗславьци**.

2.1.3.5. **о–ѡ**

ѡ употребляется только в начале слова, ср.: 198а: 12 **ѡживлꙗ**, 199в: 6 **ѡбидити**, 203б: 13 **ѡгородивсѧ**, 207г: 1 **ѡдинъ**, 211в: 15 **ѡлены** и др. — и после гласных: 209б: 18 **феѡдоуръ**.

Основная позиция для **о** — после согласных, ср., например, 202а: 7 **романова**. В начале слова **о** тоже бывает, но существенно реже, чем **ѡ**, ср.: 201в: 23 **о҃тцъ**, 201г: 7 **о҃цъ**, 201г: 22 **ово**, 205б: 7 **олгомъ**, 206в: 18 **от очью**, 208в: 32 **оксамитѣ**. Совсем редко **о** фиксируется после гласных: 209в: 10 **фео-дулови**.

2.1.3.6. **оу–у–ꙋ**

ꙋ встречается во втором почерке всего 1 раз: 204в: 20 **совокꙋ-пити**.

Буква **у** используется только в позиции после согласных, ср.: 198а: 2 **радующесѧ**, 198в: 24 **сторону**, 199а: 16 **будуть**, 202а: 4 **игуменъ**, 203в: 3 **подручнику**, 206г: 13 **мужьству**, 211б: 6 **лутаву** и т. д.

Буква **оу** отмечена во всех позициях, в частности иногда встречается и после согласных, ср. 203а: 9 **торцькомоу**, 209б: 1 **клв҃коу**, 9 **игуменоу**, 209б: 10 **лоуцѣ**, 18 **фешдоуръ**, 209в: 29 **ѿлоуду** (так!), 33–209г: 1 **тоу-не**, 209г: 15 **всемогоущему**, 33–210а: 1 **моуро-мьскыи**, но основная её позиция — в начале слова и после гласной, ср.: 198б: 63 **оудалисѧ**, 199б: 1 **оуповающе**, 200в: 1 **оу**, 201в: 4 **оутаивсѧ**, 200г: 31 **еоуфимыа**, 202б: 19 **наоутрѣыа**, 203б: 10–11 **высокооумь-ꙗ**, 208б: 7, 211б: 24 **ꙁаоутра**, 208в: 12–13 **пагубооубии-ственыихъ** и т. д.

2.1.4. В тексте, переписанном вторым почерком, имеются следующие вставки, сделанные другой рукой:

199в: 17–23: использование **ы** вместо **ъ**, ср. 17 **кнѧꙁь мьстиславъı**, 18–19 **въı володиме-ри**, **є** не отличается от **є**, диакритика (две точки) имеется только над **ѡ**;

201в: 1–202а: 7 **романова**: здесь гораздо меньше диакритических знаков по сравнению с основным почерком: 201в: 6 **кнѧжениѧ҃**, 22 **ѡ҃цъ** (в 201г двойных точек над гласными нет вообще), цвет чернил темнее предыдущего, титла имеют вид **с҃**.

206в: 1–206г: 3 **ихъ**: диакритика над **ѡ** в виде одной точки; на 206в: 1–2 имеется пример лигатурного написания **тр**: **стро-еныа**.

2.1.5. Именно во втором почерке — с л. 198 — массово появляются такие элементы второго южнославянского влияния, как предлог **вь** (ареал 198б: 13–212а: 28, всего 141 случай), приставка **вь-** (ареал 198б: 2–211а: 14, 48 случаев), ср.: 198б: 2, 198б: 30 **вьсхотѣ**, 206б: 30 **вьꙁлюбленыи**, предлог **съ** (198в: 33–212а: 12, всего 28), приставка **съ-**: 199б: 12 **сънѧшасѧ**, 200в: 33 **съсѣкоша**, 200г: 25 **съпрѧтавше**, предлог **кь** (встречается с 198б: 17 по 212а: 24, всего 71), другие написания **ь** вместо **ъ** на конце слова: 198б: 31, 198в: 8, 198г: 7 **снемь**, 200б: 5 **кр҃тъ**, 200б: 29 **рюрикь**, 202а: 11, 202в: 5, 203б: 18, 203г: 14 **смоленескь**, 202в: 10 **романь**, 202г: 18, 211в: 6 **луческь**, 206г: 32 **еоуалнг҃тъ**, 208а: 11 **f҃сь**, 233г: 19 **каневь**. Один раз встретилось написание 198а: 26 **андрѣа**. Есть 4 случая написания неполногласных сочетаний **рѣ**: 194г: 30 **непрѣстаньныа**, 201в: 1 **прѣступивъ**, 201в: 16, 201г: 15 **прѣстависѧ**, 206в: 23 **врѣмѣненъıхъ**.

3.1. **Третий почерк** (213а–245а)

Полуустав, тёмные, почти чёрные чернила.

Много исправлений ошибочных написаний (описок, проспективных и ретроспективных ошибок, эффектов цокания), сделанных самим писцом. Помимо этого, встречаются исправления другим почерком более светлыми чернилами: исправляются эффекты цокания, ср. 213б: 10 **володимерицю** на **володимеричю**, 228б: 20 **творчю** на **творцю** и т. д.; отдельные слова, ср. замену 214в: 15 **оутвердивъ** на **оутвердивъ҃**, 216а: 22 **дмитрова** на **дмитр҃ева**, 217б: 17 **хиниптомъ** на **финиптомъ**, 223а: 10 **wбечь** на **wбьчиї**; упрощённые сочетания типа **-чьк-** исправлены на **-чьск-**, например 221б: 1 **лоучька** на **лоучь҃ка**, 231б: 15–16 **гали-чькии** на **гали-чь҃кии** и т. д. — ср. также схожее исправление 241г: 19 **мнискомоу** на **мнїскомоу**; **съкоупити** заменяется на **съвокоупити**, ср. 225в: 25 **скоупиша** на **с҃коупиша**; систематически исправлены местоимения **ꙗ** на **ꙗ҃**, ср., например, 222в: 7.

Лигатур как таковых нет — есть четыре случая лигатурных написаний: 213а: 7 **поидоша к** (**а** и **к** имеют общую ногу, причём **к** подправлена), 215а: 27 **множьство**, где **тв** — в виде лигатуры, и два примера с лигатурным **оу**: 239в: 25 и 240в: 9 — оба раза в результате исправления. Киноварные инициалы присутствуют наряду с чернильными (ср. 230в: 19 **в**). Чернильные заглавные буквы могут быть не только в зачинных формулах типа **в то**

же лѣто, как в первом и втором почерках, ср. 229а: 32 **Тогдаже**, — но и в независимых положениях, ср. 228г: 25–26 **посла кнзь рюрикъ Глѣба кнзѧ** и под. Титла без выносных имеют вид недлинной черты с жирной точкой посередине, титла с выносными — длинной дуги. В качестве выносных используются следующие буквы: **б** (228б: 30 **wкт҃ѧ**) **г**, **д**, **є** (240в: 4 **воюютьсѧ**, 244в: 18 **зова-вели**), **ж**, **и** (ср. 240а: 8 **помалѣ**), **к**, **л**, **м**, **н**, **о** (ср. 213б: 29 **прркa**, 220в: 23 **добъытъкъ**), **с**, **т**, **х**, **ч**, **ш**, **ѧ** (236г: 2 **дати**). Есть ещё две вставки: 213в: 31 **изꙑманъıхъ**, 231г: 33 **подътꙑчa**.

3.1.1. **Знаки**

а, **б**, **в**, **г**, **д**, **є**, **ѥ**, **ж**, **ѕ**, **ꙁ** (только в числовых записях), **и**, **і**, **ї**, **к**, **л**, **м**, **н**, **о**, **п**, **р**, **с**, **т**, **у**, **оу**, **ф**, **ѳ** (только в числовых записях), **х**, **ц**, **ч**, **ш**, **щ**, **ъ**, **ы**, **ъı**, **ь**, **ѣ**, **ю**, **ѧ**, **ѩ**, **ѱ** (только в числовых записях).

3.1.2. **Диакритика**

Над **оу**, **ѡ**, **ю** всегда ставятся 2 точки, ср. 213а: 2 **роӱскоӱю**.

Две точки также стоят над второй из двух идущих друг за другом гласных, ср. 213а: 5 **своёго**, 14 **половци wборотивш҃и**, 220б: 3 **василѣй**.

Есть случаи постановки диакритических знаков над одиночными гласными после согласных, ср.: 213а: 3 **недѣлѝ . сѣдмцю**, 220а: 21 **прйшедш҃и**.

Вероятно, есть тенденция маркировать конец строки, ср.: 213в: 13 **слышавшё** — и две гласных буквы, идущие подряд, ср. 220а: 24 **единъмй оӱстъı**.

Комбинации нескольких правил: 213в: 10 **оӱстыа лыведй**, 213г: 32–33 **й глѣбовата молцисѧ wӱ моӱ-жи й wӱ сноӱ . и** и под.

3.1.3. **Графические варианты и дублеты**

3.1.3.1. **ъı–ы**

Вариант **ъı** наиболее частотный (употребляется 1225 раз), **ы** — всего 26 раз (2 % употреблений).

3.1.3.2. **є–ѥ–ѥ**

ѥ в третьем почерке употребляется 17 раз, из них в начале слова 5: 221а: 1 **ѥппомъ**, 221а: 3 **ѥпискупитъ**, 224б: 14 **ѥго**, 226а: 26 **ѥмоу**, 227в: 1 **ѥюже**, 214а: 23–24 — и 12 раз после букв гласных: **братьѥ-ю**, 227в: 31–32 **братьѥю**, 230б: 28=238а: 25 **братьѥю**, 228а: 18 **знамениѥ**, 229б: 7 **wсвѧщ҃иѥ**, 229в: 14 **княжениѥ**, 231а: 28 **попадьѥю**, 232г: 26 **ѥго**, 234в: 29–30 **наѥха-ти**, 235б: 8 **къıѥ-вьскъıа**, 236а: 22 **которъıѥже**.

Чётко выражена тенденция использовать **є** после гласных и в начале слова, ср. 212б: 8 **своєго**, 213а: 25 **есть**, 221в: 21 **абье**, 222а: 7 **єго**, 236б: 1 **ее**.

В позиции после согласных **є** выступает 13 раз (и ещё 13 — во вставке др. почерком): 216в: 8 **не**, 224г: 14 **немѧтивъıа**, 225а: 3 **не**, 225а: 9 **ги бе҃ мои не wстригни мене**, 223а: 16 **тарголове**, 20–21 **володиме-ра**, 225б: 16 **бъıвшее**, 225в: 9 **ближнее**, 237а: 4–5 **каꙁи-меричемь**, 6 **каꙁимеричи**, 239г: 10–11 **пе-редь**, 243б: 11 **же**, 244а: 27 **нашеѧ**.

Буква **ѥ** встречается во всех позициях, но в позициях начала слова и после гласных — значительно реже, чем **є**, ср.: 214б: 33 **ѥсмы**, 214в: 21 **ѥрѧмъ**, 216б: 15 **ѥ҃**, 216в: 32 **ѥха**, 213в: 2 **княжее**, 235а: 14–15 **юрь-ева**, 238а: 22 **великое**, 244б: 2 **держаемь** и т. д.

3.1.3.3. **ѧ–ѩ**

Буква **ѩ** стоит только в начале слова и после гласных, ср.: 213а: 5 **своѩ**, 213б: 19 **ѩрополка**, 221б: 11 **переѩславль**, 233а: 4 **ѩꙁъıкъ** и др.

Буква **ѧ**, как правило, используется в позиции после согласных, ср.: 213а: 3 **сѣдмцю**, 214в: 19 **зѧтѧ**, 222в: 10 **стрѧпѧ**, 225в: 6 **мѧтѧхоутьсѧ**, 237б: 11 **слѧсѧ** и т. д.

Есть примеры употребления **ѧ** в других позициях с явной тенденцией использовать эту букву в определённых корнях (**ѧꙁ-**, **ѧт-**), ср. все примеры: 225а: 18 **ѧлъ**, 230б: 23–24 **w-ѧли**, 241а: 26 **wѧ**, 244а: 12 **wѧлъ**, 244б: 2 **ѧтисѧ**, 237б: 24, 239б: 18, 241а: 19 **ѧꙁъ**, 235г: 17 **къıѧнѣ**, 244в: 21 **къıѧнъ**, 240в: 16–17 **ярослав**, 241а:

11–12 **яро-славоу**, 242в: 1 **андрѣ҃номъ**, 242в: 14 **андрѣана**, 240г: 17 **якоже**, 243г: 24, 244а: 10 **яже**, 241б: 9 **ятвагы**, 241в: 31 **єѧ**, 242б: 30 **єп҃пьѧ**, 243в: 31 **приятелехъ**, 244б: 26 **изваанаѧ**, 245а: 2 **боудоущиѧ**.

3.1.3.4. **и–ї–і**

Буква **и** — инвариант, **і** используется 18 раз, их них 10 — на конце строки: 217г: 8 **с҃тославлі-чь**, 218б: 16 **пріі-стоупи**, 218в: 18 **черніи**, 220в: 22 **нї҃**, 225г: 27 **двѣ҃дві**, 231б: 2 **зємлі**, 235а: 4 **оубережі**, 235в: 26 **многимі**, 235г: 23 **своі**, 242а: 12 **призрі**; 5 раз **і** встречается перед **и**: 229а: 13 **і иныѧ**, 229г: 19 **вроучіи**, 230в: 15 **чіи**, 231б: 1 **сторожіи**; 3 — в независимых позициях: 220а: 33 **і чернори-сци**, 224в: 6 **добрі**, 240б: 21 **оумірітисѧ**.

У буквы **ї** отмечено 11 употреблений, из них 7 — на конце строки: 213б: 9 **мьстї-славоу**, 218в: 7 **захарьинї-ча**, 221в: 2 **внї-м**, 221в: 3 **постї-гше**, 222б: 22 **пожещї**, 222г: 26 **прї-ємше**, 235а: 28 **прї-ѣха**; трижды знак используется в случаях возможной путаницы **ъ** + **и** с **ы**: 228в: 24 **сборъї҃. и**, 230а: 13 **преснескъ. їнѣхъ**, 235г: 33 **соуждальскъї҃. послъ**; в независимой позиции употребляется один раз: 213г: 12 **ї бо҃бозазнивоу**.

3.1.3.5. **о–ѡ**

ѡ стоит в третьем почерке в начале слова, например: 213б: 3 **ѡже**, 214г: 6 **ѡхоудѣваюци**, 219а: 33 **ѡбоуємшесѧ**, 222а: 18 **ѡбрѣте**, 233б: 3 **ѡскола**, 240г: 32 **ѡбилыа**, 244в: 14–15 **ѡстро-ви** и мн. др. — и после гласных (все примеры): 217б: 14–15 **їѡ҃на-на**, 219в: 26 **оуѡхвотиша**, 220: 13–14 **дижни-сии**, 15 **лежноу**, 229б: 8 **гежргиа**, 230г: 30 **їѡ҃ана**, 233в: 16–17 **семеѡ-ма** (так!), 237г: 3 **дежнисыа**, 238а: 20 **феждорѣ**, 241б: 25 **гежргиа**, 26 **семежнъ**, 242г: 7 **їѡанъ**, 8 **їѡана**, 243б: 27–28 **и-ѡсифоу**, 243в: 24–25 **прашѣ҃ь-скъімъ**, 243в: 30 **изѡобрѣте**, 244б: 5 **приѡбрѣтше**.

Только буква **о** стоит в позиции после согласных. В начале слова и после гласных **о** тоже встречается, но существенно реже, чем **ѡ**, ср. в начале слова: 216а: 18 **Отъда**, 220б: 27 **оканьнъ҃ы**, 229в: 10 **опаса**, после гласных: 106б: 13 **Георгии**, 107а: 24 **феоктистъ**, 26–27 **се-меона**, 108а: 32 **георгии**, 109в: 20 **Георгии**, 111а: 3–4 **леонови-чь**, 153б: 26 **георгевъ**.

3.1.3.6. **оу–ѹ–ꙋ**

Буква **ꙋ** отмечена всего 4 раза: **ꙋ** 217г: 9 **рꙋски-мъ**, 225в: 6 **мꙋтви**, 232а: 17 **кꙋнтоудѣємь**, 235а: 33 **праꙁдникꙋ**.

ѹ (22 употребления) используется только после согласных, ср.: 221а: 1 **лукѹ**, 242г: 5, 243а: 17 **бѹ҃дь**.

Буква **оу** (2335 примеров) свободно употребляется во всех позициях, ср. 213а: 2 **роускоую**, 213б: 5 **оу головоу**, 31 **бѣлоу городоу. не оуспѣвше**, 221б: 15 **поощаємь**, 225в: 6 **мѧтѧхоутьсѧ**, 231б: 6 **соуждальскомоу**, 233а: 7 **оуверноувшасѧ**, 243а: 16 **соугоубити**, 243г: 23 **златооустаго**, 244б: 18 **оуставъ** и т. д.

3.1.4. Помимо употребления буквы **ї** из признаков второго южнославянского влияния в третьем почерке трижды встречается написание нейотированного **а** после гласных: 233в: 28 **дмитрѣа**, 243в: 16 **патрѣарьшески**, 244в: 7 **моисѣа** — и можно отметить два случая написания **ь** на месте **ъ** на конце слова: 240г: 21 **снемь**, 243г: 7 **самь**.

3.2. В третьем почерке множество вставок:

221а: строки 1–22 **сѣнии** написаны др. почерком: нет диакритики, имеется знак «:», нет **є** (но теоретически для этой буквы возможен только один контекст, и в нём **к** — 221а: 3 **кпискупить**);

226а: 1–19, кроме 17: есть **є** и **к**;

232г: нет диакритики, кроме как над **ѡ**, 13 примеров (на один столбец!) употребления **є** в позиции после согласных: 232г: 6–7 **стре-лати**, 7 **же**, 8–9 **не жда-вше**, 10 **же**, 11 **черніи**, 15 **половецького**, 17 **не**, 19 **приемъше**, 27 **теци**, 30 **тепло и стече**;

233б: 19–236б: 31: более размашистый почерк;

237г: 30–33: у всех **ѣ** верхушки подчёркнуты;

242г: 3–11 **ѕ҃**: вероятно, тот же, что и в 232г.

4. Во всех трёх почерках рукописи наблюдаются эффекты смешения **ѣ** и **е**, например в словах **нѣ**, **болезнь**, **кдѣ / гдѣ** (есть во всех почерках), **ѣще** (встречается в первом и втором), **-ед-** / **-ех-** вместо **-ѣд-** / **-ѣх-** (в первом и третьем) и др., ср. также 179в: 25 **лепшему**, 214а: 14 **слепивше** вместо **слѣпивше** и т. п.

ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ТЕКСТА КИЕВСКОЙ ЛЕТОПИСИ

0.1. Ипатьевская летопись — скорее всего, псковский список с южнорусского оригинала (ср., например, [Шахматов 1916: LIII; Лихачев 1947: 431; Орлов 1947: 15]). О происхождении списка свидетельствует, в частности, массово представленное цоканье [ПСРЛ II: VIII], ср. 114г: 30 **w҃циноу**, 115а: 21 **чѣловаста**, 198в: 32 **сѣмьчю**, 198г: 23 **тысѧцѣ** 228в: 20 **творчю**, 218в: 31 **оулоуциша** и ещё свыше 200 примеров, случаи смешения **в-оу**, например 109б: 33 **оузворотишасѧ**, 110: 31 **вмирисѧ**, 241г: 7 **оуздъıханиє**, 209в: 30 **оустокъ** и др. В КЛ есть также форма повелительного наклонения **стережи** вместо **стереzи**: **да то тъı а то киевъ и роуская wбласть а комоу еси в неи часть далъ с тем же еи и блюди и стережи** (236а: 9–12, под 1195 г.; Х, П **стереzи**). Большая часть примеров императива с шипящей вместо свистящей обнаружена в памятниках северо-западной зоны [ИГРЯ 1978: 141], а поскольку псковским говорам свойственно неразличение <з’> и <ж’> (ср., например, [Горшкова 1972: 65]), то, по всей видимости, в приведённой глагольной форме отражается псковское «шоканье».

Морфология имени как система в Ипатьевском списке КЛ в весьма значительной степени зависит от переписчика и поэтому непосредственного отношения собственно к языку летописи XII в. не имеет. Ср. также замечания о позднедревнерусских чертах списков XIV–XVI вв. в [Зализняк 2008а: 123].

Вот некоторые примеры морфологических инноваций псковского переписчика.

0.1.1. В КЛ у твердых основ женского рода *а-склонения встречается новгородско-псковская (ср. [Зализняк 2004: 97, 146]) форма генитива на **-ѣ**: (1) **а w҃чинѣ своеѣ не дасть вѧтичь** (115а: 17, под 1142 г.; Х, П **w҃чины**); (2) **и ждаша дроужинѣ своеи двѣ нѣдѣлѣ** (201б: 4–5, под 1173 г.; Х, П **дроужины**); **и много бы с҃ мьстиславлѣ дружинѣ раненыхъ. и смр҃тьныхъ добрыхъ** (204в: 6–8, под 1174 г.; Х, П **дроужины**); **w҃ дроужинѣ своеѣ** (218в: 32, под 1180 г.; Х **дроужины**); **и потче к нимъ. и по немь мало дерьзноувъ дроужинѣ** (225г: 10–12, под 1185 г.; Х, П **дроужины**; (3) **Тоѣ же веснѣ** (223а: 30, под 1185 г.; Х, П **весны**); (4) **не переѣхалѣ єще рѣкѣ сюрлиѳа** (223г: 19–20, под 1185 г.; Х, П **рѣкы**).

В Галицкой [ГЛ] и Волынской [ВЛ] летописях по тому же Ипатьевскому списку, следующих непосредственно за КЛ, это явление также отражается, ср.: (1) **до рѣкѣ Доунаѧ** (ГЛ, л. 265 об., под 1240 г.), (2) **до С҃тѣи Горѣ** (ВЛ, л. 266, под 1262 г.). При этом в параллельных чтениях Хлебниковского и Погодинского списков как КЛ, так и ГЛ и ВЛ везде представлено окончание **-ы** — таким образом, приведённые формы родительного падежа на **-ѣ** принадлежат переписчику.

0.2. Наряду со старыми формами повелительного наклонения на **-и** у глаголов в КЛ встречаются примеры императива с **-ь**: (1) **ѣхати**: 2 ед. **ѣдь**: **и посла михна мѣчьника. ѣдь к ростиславичемь** (203б: 14–15, под 1174 г.; в Х и П — форма с выносным **д**); (2) **ѣзьдити**: 2 ед. **не ѣзьдь**: **и береньдѣевѣ ѣаша коня за поводъ рекуще княже не ѣзьдь** (198г: 13–15, под 1172 г. Х, П **езди**); (3) **поѣхати**: 2 ед. **поѣдь**: **и оустрѣте и вѣсть w҃ с҃тополка из галича. поѣдь стрьмѣть** (201а: 15–17, под 1173 г.; в Х, П — с выносным **д**); 1 мн. **поѣдьмы**: **тоудаже к ни м҃ поѣдьмъı** (131а: 13–14, под 1147 г.; Х, П **поеде м҃**), **но wже хочемъ то възрьче на б҃а своего труда не правьче поѣдьмъı** (150б: 27–30, под 1150 г.; Х, П **поедем**), **а поѣдьмъı въ свою волость** (196в: 6–7, под 1172 г.; Х, П **пое д҃мы**); 2 мн. **поѣдьте**: **поѣдьте ко своему королеви** (152в: 8–9, под 1151 г.; Х, П **поѣдите**); **но поѣдьте оу свои киевъ** (154в: 21–22, под 1151 г.; в Х, П — с выносным **д**); 2 дв. **поѣдьта**: **а въı поѣдьта ко своему w҃цю** (151в: 32–33, под 1150 г., л. 151 об.; Х, П **поѣдита**), **а поѣдьта к намъ княжить** (210б: 1–2, под 1175 г.; в Х, П — с выносным **д**); (4) **пожалитиси**: 2 мн. **пожальтеси**: **братье. пожальтеси w роускои zемли. и w своеи w҃цинѣ и дѣдинѣ** (192а: 29–31, под 1169 г.; в Х, П так же);

(5) **поноудити**: 2 ед. **поноудь**: **и короля поудь**. **ать мя приме͡т** (162г: 31–32, под 1152 г.; Х, П **поноу**$^{\text{ди}}$); (6) **правити**: 2 мн. **не правьте**: **сего не правьте** (154в: 21, под 1151 г.; Х, П **пра**$^{\text{в}}$**те**); (7) **стати**: 2 мн. **станьте**: **станьте же wколо его** (122а: 19–20, под 1146 г.; Х, П **станете**).

Самые ранние случаи утраты **-и** в императиве встречаются в берестяных грамотах с XII в. [ИГРЯ 1978: 140; Зализняк 2004: 140], но поскольку в подавляющем большинстве случаев в Хлебниковском и Погодинском списках формы с **-ь** не отражаются, в Ипатьевском списке императивы с утратой конечного **и**, вероятно, появились у переписчика.

1.0. Однако, несмотря на ожидаемые морфологические инновации, внесённые переписчиком XV в., в Ипатьевском списке КЛ хорошо представлены многие древнейшие черты. Так, в [Зализняк 2008б: 84] отмечалась, в частности, правильная последовательность клитик в прямой речи светских лиц.

1.1. В языке КЛ встречаются отдельные явления, сохранившиеся как следы более древнего состояния среди относительно новых форм и конструкций.

Например, в тексте попадаются случаи сохранения древнейшего управления у глаголов:

(1) **блюсти** с родительным падежом. У этого глагола в летописи последовательно сохраняется управление генитивом: 121в: 6–7 **блюдоучи w-ц҃ьства**, 128б: 25 **игоря блюдоуть**, 130а: 21 **того блюсти**, 133б: 26–27 **хр(с̑)тьянъ блю-сти**, 29–30 **роуско-и земли блюсти**, 157а: 2–3 **блю-да того** (**а бъı сѧ не снѧлъ**), 169в: 17–18 **волости ми еси сблюлъ**, 198в: 3 **блюдѧ переѧславлѧ**, 211г: 1 **блюдуче домовъ**, 217в: 3 **блюсти чернигова**, 236а: 12 **еи и блюди и стережи**;

(2) **отърещисѧ** всегда управляет дательным падежом: 137в: 11 **w҃рекласѧ емȣ**, 223а: 5–6 **w҃речѣсѧ братоу своемоу**;

(3) у глагола **оударити** обыкновенно фиксируется старая сочетаемость с предлогом **на** + МП: 145г: 2–3 **оудариша на коних҃ъ его**, 154б: 22 **оударить на на(с̑)**, 159г: 14–15 **оудари на ни(х̑)**, 188б: 1 **вдари на ни(х̑)**, 196г: 3–4 **оудари-ша на них҃ъ**, 211г: 8 **оудари на них҃ъ**, 216в: 18 **оудари с҃тославъ . на товарѣх҃ъ**, 221г: 21–22 **на вежа(х̑) их҃ъ . оуда-рити**, 222г: 3–4 **оуда-риша на них҃ъ**, 234в: 12 **оудариша на росвѣтѣ на них҃ъ**.

Необычное управление один раз отмечено у глагола **требовати**: притом что обыкновенно в тексте он сочетается с генитивом (ср. 243г: 6 **помощи требоуѧ** и под.), в 244а: 17–19 этот глагол встречается с дативом: **ѩже твориши . и створилъ еси к намъ и самъ бо имъ не трѣбоуеши**. Правда, этот контекст — часть Похвального слова князю, где церковнославянский текст полон ошибок и неточностей.

1.2. Везде в летописи при отрицании последовательно употребляется объект в родительном падеже. Можно отметить только «полтора» отклонения: (1) **не пустиша ѣ** (181а: 33, под 1160 г.; Х, П **и**$^{\text{х}}$) и (2) **кнѧзь бо не носить мѣчь бр҃и ибо слуга есть** (209б: 5–6, под 1175 г.), где **не** употреблено ошибочно вместо **тоуне** (в Х и П сохраняется такое чтение), точнее, вместо **не тоуне** (Рим. 13.3–4).

Интересно, что в идущих непосредственно после КЛ в Ипатьевской летописи ГЛ и ВЛ признаков расшатывания системы «**не** + родительный падеж» несколько больше: (1) **створитъ об҃ѣтъ. егоже** (РП) **за множество весь** (ВП) **не списахомъ** (ГЛ, л. 275, под 1254 г); (2) **не видѣхъ тѧ г҃не мои. николиже противоу их҃ъ. злоу. никоторогоже. зла воздающа** (ВЛ, л. 303 об., под 1289 г.); (3) **а бы мь не позрѣти. на них҃ъ кровь** (ВЛ, л. 306, под 1289 г.); (4) **число же лѣтомъ. здѣ не писахомъ** (ГЛ, л. 272, под 1251 г.) — впрочем, в последнем примере можно предположить изначальный номинатив темы, но всё равно правило использования генитива при отрицании крайне строго соблюдается.

1.3. Существительное *а-склонения **воєвода** один раз употребляется в тексте в грамматическом женском роде: **съ своею воєводою ярославомъ** (141в: 15–16, под 1149 г.; в Х, П в параллельном контексте местоимение **свои** стоит в мужском роде).

Такое употребление древнерусский язык унаследовал из праславянского; следы его изредка попадаются в ранних памятниках — хотя переход группы слов типа **воєвода**, **соудии** в грамматический мужской род наблюдается уже с самого раннего времени [ИГДРЯ III: 176–177].

В остальных 20 случаях в КЛ **воєвода** — как и **слоуга**, и **соудии** — сочетается с прилагательными мужского рода, ср: **и бориса жирославича. воєводоу же своєго** (199г: 8–9, под 1173 г.); **с воєводою своимъ. володиславомъ** (200в: 20–21, под 1173 г.); **лазорм воєводоу своєго** (218в: 5–6, под 1180 г.) и под.

1.4. Один раз в летописи глагол **мочи / моци** употреблён безлично — в форме аориста **може** ‘было можно’ + **не**: **и вбѣже игорь в болото. дорогожичьское. и оугразе под нимъ конь. и не може** (‘не было можно’ = ‘было нельзя’) **емоу тати. бѣ бо ногама боленъ.** (120г: 5–9, под 1146 г.).

Безличное употребление **моци / мочи** (**можеть** в значении ‘можно’) встречается в «Истории иудейской войны» Иосифа Флавия: **то мѣсто тако тепло. акы можеть и безъ ризъ ходити** [ИИВ: 267] — и в древнерусском переводе «Пчелы»: **и рече, тако въ ѡдиномъ корабли плоути можеть терпѣти, или въ ѡдиномъ домоу [бы] жити, а въ пироу съ злыми съмѣситисѧ без оума есть** [Пчела: 249]; **и стяжанига ѿтгата можеть ѡпѧть добыти** [Там же: 307].

1.5. Ещё одна архаичная черта языка КЛ — использование имперфекта от перфективов. По данным А. А. Зализняка, в ранних летописных памятниках младше Повести временных лет [ПВЛ] (где перфективных имперфектов около 12 %) число таких форм колеблется в пределах 1–2 %, причём встречаются памятники XII в., то есть созданные одновременно с КЛ, где ни разу не употреблён имперфект совершенного вида [Зализняк 2008а: 97–98]. Всего примеров имперфекта совершенного вида в КЛ — 10 из 769 форм имперфекта в летописи. В части случаев (4 из 10) такие имперфекты выражают значение, которое Ю. С. Маслов определял как основное — кратно-перфективное [Маслов 2004: 150–151] ‘каждый раз…’: (1) **а кормьника два бѣста единъ на носѣ а дроугыи на корѣ** ^{м} **аможе хотяхоуть тамо поидяхоуть** (‘[каждый раз] шли’) **не ѡбращающе лодии** (153в: 27–31, под 1151 г.); (2) **гюргевичь же и с҃тославъ всеволодичь и половци дикии. приѣхаша к зароубескомоу бродоу. на сеи же сторонѣ бѧшеть шварно съ сторожи. и наидяхоу** (‘[много раз] нащупывали, пробовали’) **въбрести въ днѣпръ** (154а: 27–33/154б: 1, под 1151 г.); (3) **и многы** ^{м} **добро ѡздаваста. аче кто оу половець оутечашеть** (‘[каждый раз] убегал’). **оу городъ. а тѣхъ не въздавашеть** (171а: 27–31, под 1154 г.); (4) **сторожевѣ же тѣ. слоушахоуть его. и чьстяхоуть его. и гдѣ послашеть** (‘[каждый раз] посылал’) **кого бесъ прч. творяхоуть повелѣное и** ^{м} (226в: 7–10, под 1185 г.).

С помощью имперфекта совершенного вида в КЛ выражается не только кратно-перфективное значение. В пяти контекстах значение рассматриваемой формы — «имперфект напрасного ожидания» [Мишина 2012: 226–228; 2017: 8]: (5) **бѧшѧть** (!) **бо в тыи дн҃и игуменъ с҃таго андрѣа. григории. любимъ бо бѣ преже володимеромъ. чтенъ же ѿ мьстислава и ѿ всихъ людеи. тотъ бо не вдадяше** (‘[никак] не давал’) **мьстиславоу въстати ратью по ярославѣ** (108г: 26–33, под 1128 г.); (6) **а мъ** (!) **просимъ оу тебе черниговьскои и новгороцкои волости. а киевьскоѣ не хочемъ шнъ же вятичь не с҃стоупяшеть** (‘[никак] не отступал’) **но дагашеть имъ. д҃. городы. яже и прѣди нарекомъ** (115а: 31–33/115б: 1–5, под 1142 г.); (7) **и бы** ^{с} **сѣдѣныа его всего киевѣ. д҃. мцѣ** ^{с} **се же много подыа. бѣдыбѣгаа. передо мьстиславомь. ово в галечь. ово оугры ово в рязань. ово. в половцихъ. за свою вину. занеже не оустоюаше** (‘никогда не соблюдал’) **въ к҃ртномь цѣлованьи всегда же и то гонѧше** (201г: 19–27, под 1174 г.); (8) **а игорь и всеволодъ. помалоу идяста не роспоустяста** (‘всё не распускали’) **полкоу своєго** (223г: 26–28, под 1185 г.); (9) **но ярославъ рюриковѣ рѣчи не имѧшеть вѣры. творя такоже свѣчатися хотять на нь. и того дѣла не поустяшеть**[1] (‘никогда не пропускал’) **пословъ рюриковыихъ сквозѣ свою волость** (239в: 7–12, под 1196 г.).

[1] Особенности функционирования форм глагола **поустити**, позволяющие рассматривать его как глагол совершенного вида, см., например, в [Мишина 2012: 236–237].

В одном из контекстов рассматриваемая форма выступает в начинательном значении (обозначает действие, которое началось и продолжалось): (10) **и сѡмѧ шоломъ погънаше шпѧть к полкомъ** (224б: 30–31, под 1185 г., в Х, П **погъна**). В выделенном глаголе собственно начинательность выражает и приставка *по-*, которая наряду с другими значениями как в древнерусском языке, так и в современном русском языке может указывать на начало глагольного действия (ср. современные глаголы *погнаться*, *побежать* и т. д.). Таким образом, в приведенном контексте начинательность выражена дважды — и имперфектом совершенного вида, и приставкой. Возможно, пишущий чётко осознавал здесь Aktionsart: действие началось и далее длилось. В параллельном чтении Хлебниковского и Погодинского списков употреблен уже аорист — соответственно, использование формы имперфекта в таком контексте не было, вероятнее всего, понятно переписчикам.

1.6. В КЛ древнерусский глагол **хотѣти** в сочетаниях с инфинитивом может иметь одно из архаичных значений — значение проспектива, то есть маркировать подготовительную стадию ситуации[2].

Проспективы в древнерусских летописях встречаются нечасто. Всего конструкции «**хочю** + инфинитив» с проспективной семантикой, кроме КЛ, 8 раз встречаются в ПВЛ, 1 — в Суздальской летописи [СЛ] в независимом контексте (есть ещё один, общий с КЛ). В Новгородской Первой летописи [НПЛ], ГЛ и ВЛ подобные контексты отсутствуют.

Помимо того что эти конструкции столь редки, в них очевидным образом действует ограничение на сочетаемость: только в 3 из 10 раннелетописных конструкций не используется инфинитив **быти**.

В КЛ всего три контекста с **хочю**-конструкцией в таком значении, причём представлены и форма презенса, и аорист, и причастие:

(1) **и не може с того места ни мало поступити. и хотѣ летѣти** (*чуть было не упал*)**. и ту подхытиша и подъ рѹцѣ и несоша и в ъсте<б>коу** (166г: 5–9, под 1152 г.) — ситуация такова, что без вмешательства со стороны ожидается печальный результат; (2) **...токмо ѿ меншихъ дѣтьскихъ. его два. видивши кнзѧ своего оу велику бѣду впадша. зане wбиступленъ бы ратьнъими. и гнаста но немъ. гатъ бо бѣ двѣма копиема под ни конь. а третьимъ въ переднии лукъ. сѣделнъıи. а с города. ꙗко дождь камение метаху нань. единъ же ѿ нѣмчичь. вѣдѣвъ и хотѣ просунути рогатиною но бъ сблюде и... кнзь же андрѣи помъсли собѣ въ сръци ре се ми хощеть бъıти** (*собирается случиться*) **ꙗрославча** (вм. **ꙗрославлѧ**) **смрть изꙗславича** (142а: 5–27, под 1149 г.) — князь почувствовал, что ему предстоит умереть так же, как до того Ярославу Изяславичу; (3) **слышахомъ преже трѣи лѣтъ. бывъшее знамение в новѣгородѣ всимъ людемь видящимъ. вь трѣхъ бо црквахъ новогородьскы. плакала. на трехъ иконахъ стаа бца видѣвьши бо мти бца пагубу хотящюю быти** (*готовую разразиться*) **надъ новымъгородомъ. и надъ его волостью** (200а: 8–18, под 1173 г.).

Следует заметить, что в конструкциях с **быти** во всех летописях, где есть проспективные конструкции, всегда используется форма **хощеть**, а не **хочеть**, даже несмотря на то, что в КЛ из 15 форм 3 ед. от **хотѣти** только три — в виде **хощеть**. Похоже, **хощеть быти** — штамп, допущенный в язык летописей только в таком виде и закрепившийся в нём для обозначения надвигающихся событий.

«Живые» проспективы в древнерусском языке, вероятно, были; в пользу этого служат современные конструкции. Проспективные употребления *хотеть* встречаются и в севернорусских, и в южнорусских говорах, например а) *как завьjо́ца она* (капуста) *така́jа, как вро́де хо́чет в вито́к закру́чиваца*; б) *э́то призатопта́ли, а та́м цвести́ хо́чет*; в) *де́нь хо́чет бы́ть хоро́шим*; г) *ви́ш, лу́к уш хо́чот ги́бнуть*; д) *До́ш хо́чод бы́ть* [КАОС]; е) (солецкий говор): (укушенный змеёй человек) *хотел уже умереть* (по устному сообщению А. В. Тер-Аванесовой); ж) (деулинский говор): *Нъ каво́ жа он хо́чить пъхади́ть* [о двухмесячном мальчике]? [ССРНГ]. Однако же летописные контексты с проспективными **хощю**-конструкциями всегда достаточно ранние, и в таком случае свободное употребление

[2] Анализ проспективных конструкций с **хотѣти** в старославянском см. в [Козлов 2014: 124–133].

таких оборотов могло быть архаичной чертой, а кроме того, проспективные обороты могли считаться в языке летописей нежелательными и по мере сил избегаться — за исключением «дозволенного» **хощетъ бытѝ**.

2.0. Как видно, КЛ хорошо сохраняет древние черты, свойственные, по всей вероятности, первоначальному тексту летописи. Не только отдельные реликты, но и регулярные грамматические явления в КЛ представляют большой интерес. В частности, система претеритов (см. табл. 1)[3].

2.1. Самая высокая частота употребления в КЛ, как и во всех остальных приведённых в таблице ранних древнерусских памятниках, сохраняется у **аориста** — основной повествовательной формы летописного текста; наиболее низкий процент его использования — в близкой живому языку по многим параметрам ВЛ (67 %) (см. [Юрьева 2013; 2016а]). Как видно из таблицы, доля форм аориста в КЛ (74 %), несмотря на относительно более раннее происхождение текста, сопоставима именно с ВЛ. Таким образом, несмотря на то что аорист остаётся самым частотным претеритом в КЛ, он употреблён существенно реже по сравнению с другими летописными памятниками и уже уступает часть своих традиционных контекстов живым древнерусским формам прошедшего времени.

Таблица 1. Система прошедших времён КЛ в сопоставлении с другими ранними древнерусскими летописями

			КЛ	ПВЛ	НПЛ	ГЛ	ВЛ	СЛ
Аорист	всего		5933 (74 %)	4320 (80 %)	3325 (91 %)	2015 (83 %)	1091 (67 %)	3807 (84 %)
Перфект	всего		779 (10 %)	275 (5 %)	109 (3 %)	63 (3 %)	149 (9 %)	222 (5 %)
	+ связка	1 л.	137	20	12	3	36	16
		2 л.	181	51	19	10	21	34
		3 л.	40	124	6	23	0	20
	б/связки	1 л.	27 (17 %)	5 (20 %)	4 (25 %)	3 (50 %)	9 (20 %)	5 (23 %)
		2 л.	8 (4 %)	1 (2 %)	1 (5 %)	0	7 (25 %)	3 (8 %)
		3 л.	386 (90 %)	75 (38 %)	67 (92 %)	24 (51 %)	76 (100 %)	144 (88 %)
Плюсквамп.	всего		263 (3 %)	64 (1 %)	56 (2 %)	76 (3 %)	53 (3 %)	127 (3 %)
	«русский»		18 (7 %)	0	2 (4 %)	0	3 (6 %)	4 (3 %)
Имперфект	всего		769 (10 %)	628 (12 %)	108 (3 %)	247 (10 %)	236 (14 %)	292 (7 %)
Нача + инф.	всего		233 (3 %)	171 (3 %)	48 (1 %)	13 (0,5 %)	108 (7 %)	70 (2 %)

2.2. Из всех ранних летописей в КЛ самая высокая частота употребления живой древнерусской претеритной формы — **перфекта** (10 % всех претеритов летописи). В архаичной ПВЛ и относительно книжной СЛ процент перфектов одинаков — 5 % общего числа претеритов (275 и 222 формы соответственно). Вероятно, можно рассматривать это соотношение как «среднее», а крайние значения — как отклонения в сторону искусственного окнижнения либо в сторону большей открытости текста для живых языковых явлений. Что касается данных НПЛ, то крайняя редкость перфектов в её тексте, возможно, объясняется тем, что повествование НПЛ — простая

[3] При подсчёте аористов исключены формы от **начатѝ (початѝ)** — они приводятся отдельно — и употребления в составе сложных форм. В скобках в строках «всего» после количества форм прошедшего времени указан процент общего числа претеритов. Для перфекта и плюсквамперфекта также дополнительно отмечен относительный процент соответственно форм без связки и прошедшего сверхсложного (так называемого русского плюсквамперфекта) в соответствующих строках.

фиксация событий, нехарактерная для других летописей, — строится практически из одних аористов, что делает статистику по этой летописи недостаточно показательной. В ГЛ, как и в НПЛ, форма перфекта используется крайне редко, но причина этого, вероятно, в том, что галицкий книжник усиленно избегает древнерусских форм с целью сделать текст более престижным (ср. [Юрьева 2016а]).

Наиболее близка к КЛ вновь Волынская летопись, и это свидетельствует в пользу того, что «киевский» книжник, как и «волынский», позволяет живой форме свободно проникать в свой текст.

2.2.1. Формы перфекта без связки в 3 лице — в живом древнерусском языке в третьем лице перфекта связки не было (ср., например, [Хабургаев 1978]) — в КЛ составляют абсолютное большинство употреблений — 90 %. Больший процент даёт только более поздняя и очень насыщенная оборотами живого языка ВЛ. Соответственно, киевский летописец в отношении употребления этой формы, по всей вероятности, достаточно близко отражает древнерусский узус.

2.3. Относительное количество **плюсквамперфектов** в КЛ «среднее по летописям» (3 %), но при этом форм «сверхсложного прошедшего» (термин см. в [Петрухин, Сичинава 2006]), проникновение которого в летописный текст объясняется вытеснением в древнерусском языке простых претеритов перфектными образованиями [Там же], относительно больше, чем в других ранних летописях (7 % всех плюсквамперфектов — 18 употреблений). КЛ вновь обнаруживает наибольшее сходство с ВЛ (6 % — 3 употребления): в НПЛ «русский плюсквамперфект» встречается дважды на 58 употреблений (4 %), в СЛ таких форм 4 из 131 (3 %).

Семантика форм русского плюсквамперфекта в КЛ подробно рассмотрена в [Шевелева 2007: 232–246]. Интересно, что бóльшая часть контекстов с этой формой в КЛ — прямая речь [Там же: 241] светских лиц, то есть, как уже было упомянуто выше, наиболее близкий живой речи элемент текста летописи.

2.4. Достаточно частотны в языке летописи конструкции «**нача** + инфинитив» / «**поча** + инфинитив».

Такие обороты с аористом **начати** употреблены в КЛ 233 раза. По отношению ко всем формам прошедших времён, как видно по данным таблицы, **нача** / **поча**-конструкции составляют в ранних летописях от 1,5 до 3 %: в ПВЛ — 3,2 %, в КЛ — 3 %, в СЛ — 1,5 %, в НПЛ — 1,3 %. Поскольку в процентном соотношении **нача**-конструкции в летописных текстах употребляются в статистически значимых количествах: их число сопоставимо с числом форм плюсквамперфекта, в некоторых случаях — даже имперфекта, — можно предположить, что в восточнославянских текстах сочетания **начати** с инфинитивом именно в претеритных формах играли особую роль: сочетания «(претерит) **начати** + инфинитив» встроены в систему прошедших времён — возможно, на месте исчезнувшего в живом языке имперфекта.

«**Начати** + инфинитив» и «**почати** + инфинитив» должны рассматриваться как тождественные варианты одной конструкции. Никаких чисто функциональных различий между глаголами в инфинитивных конструкциях не наблюдается. Глагол **почати** используется по большей части в оригинальных памятниках. Вариант с *ро- начал вытеснять исконный глагол с *na- в позднепраславянский период [Corin 1994]. Поскольку употребление **почати** в памятниках — результат влияния живого древнерусского языка, распределение **начати** — **почати** зависит от типа текста: в новгородских берестяных грамотах используется только **почати** (см. указатель в [Зализняк 2004]); в летописях есть оба глагола, но **почати** обычно встречается несколько реже **начати** (об особенностях распределения двух вариантов в тексте КЛ см. ниже); в церковнославянских же памятниках, даже восточнославянского происхождения, вариантов с приставкой **по-** либо существенно меньше, чем с **на-**, либо они отсутствуют вовсе.

Начьноу-конструкции вообще характерны для восточнославянских памятников письменности, в источниках южнославянского происхождения их крайне мало[4]. Среди же собственно восточнославянских памятников именно

[4] О редкости оборотов с презенсом см. [Вайан 2004: 377; Birnbaum 1958: 194]. О малочисленности конструкций с претеритами см. [Пичхадзе 2011: 346].

в летописных текстах представлено наибольшее количество **начѣноу**-оборотов с инфинитивом (ср. [Юрьева 2016б]). Абсолютное большинство таких конструкций — с претеритами: так, в НПЛ вовсе нет оборотов с презенсом при 108 претеритных, в ПВЛ оборотов с презенсом и претеритами соответственно 20 и 171, в КЛ 6 и 233, в СЛ 2 и 70. Что касается самой формы претерита, то, как правило, это аорист. С имперфектом и перфектом зафиксированы единичные примеры (из всех летописей, приведённых в таблице выше в качестве примера, с имперфектом отмечены два случая в ПВЛ, с перфектом — по одному примеру в ПВЛ, НПЛ, КЛ и СЛ).

Количество **нача**-конструкций в нарративных текстах в среднем тем больше, чем текст моложе. Так, в КЛ, как и в ПВЛ, соотношение имперфектов (без **быти**) и **нача**-оборотов — примерно 3,5, то в СЛ это соотношение составляет уже 2,5, а в ВЛ на 118 имперфектов (опять же исключая формы глагола **быти**) приходится 108 конструкций с **нача**. Возможно, начинательные обороты по мере утраты памяти об имперфектных значениях могли занимать в древнерусских текстах место имперфектов.

Что касается семантики, в основном инфинитивные обороты с **начати** практически не отличаются от современных, ср.: (1) **и всеволодъ же призва к собѣ кияне . и нача молвити** (ср. *начал говорить*) **азъ есмь велми боленъ . а се вы братъ мои игорь . имѣте(ѣ) по нь** (118г: 6–11, под 1146 г.) Но у древнерусского глагола **начати** (**почати**) по сравнению с современным русским эквивалентом иначе была устроена сочетаемость — в частности, не было большинства ограничений, подобных существующим в современном русском литературном языке[5]. Иногда отличия в сочетаемости можно объяснить некими внешними факторами — например, изменением значений или особенностей употребления соответствующих глаголов. С другой стороны, сокращение числа возможных инфинитивных конструкций с *начать* в истории русского языка может объясняться и вытеснением части сочетаний с **начати** / **почати** оборотами с глаголом **стати**, которые начинают распространяться с XV в. [Молдован 2010: 7], — и в ходе развития языка устанавливаются закономерности, согласно которым инфинитивы различной семантики распределяются между *начать* и *стать* (ср. [Зализняк, Шмелев 2002: 219–222]).

Но помимо этого, у древнерусского **начати** имеется возможность сочетаться со стативами, отсутствующая у современного *начать*. В КЛ такие **начьноу**-конструкции встречаются только с формами презенса, ср.: (2) **ажь ми сѧ оуже молить. и каетьсѧ ѡ своеи винѣ всеи. то азъ его приимоу и ко х҃ристоу вожю и надѣлокъ емоу даю. даже в томъ оустоить. и ѡц҃мь мѧ имѣти почнеть. во правдоу и добра моего хотѣти. то азъ и сн҃омъ имѣю собѣ** (237б: 22–29, под 1195 г.) — но в следующей за КЛ Галицкой летописи есть схожий оборот с претеритом: **бѣ бо вои Даниловъ болши и крѣплѣиши бѧхоу бомре велиции ѡц҃а его вси оу него. видивъ бо Лестько се. и поча имѣти любовь великоу. ко кн҃зю Данилоу** (ГЛ, л. 248 об., под 1211 г.).

В КЛ есть и крайне редкие инфинитивные сочетания с зеркальным по отношению к положительным конструкциям значением ‘начать не’ = ‘перестать’: (3) **оли же поча ходити микулица со ст҃ою бц҃ею. в ризахъ по городу. тожѣ д҃ почаша не грабити** (209а: 26–29, под 1175 г.) — Как только стал ходить по городу Микулица с иконой Пресвятой Богородицы в ризах, сразу перестали грабить. Ограничения на конструкции с *не* у *начать* в современном русском языке объясняются, во-первых, существованием оборотов с *перестать*, во-вторых, невозможностью для *начать* сочетаться с глаголами состояния [Падучева 2004]. В древнерусском языке не было оборотов с *перестать*, глагол **начати**, как видно из примера выше, со стативами сочетался, что автоматически снимает ограничения на конструкции с отрицанием.

По всей видимости, в языке КЛ **нача**-конструкции можно рассматривать как полноценную часть системы претеритов.

---

[5] За исключением невозможности образовывать конструкции с инфинитивами СВ (об этом ограничении в СРЛЯ см., например, [Падучева 2001: 29]). Это ограничение действует и в древнерусских памятниках: во всех случаях, когда можно было бы предположить СВ, имеется порча текста. Для КЛ это инфинитив **въставити** вм. **въставати** в КЛ (113в: 12, под 1140 г.). Есть ещё два подобных примера: **заклати** вм. **закалати** в ПВЛ по списку Московского свода конца XV в. (л. 21 об., под 1097 г.), **сътворити** вм. **творити** в *Пчеле* по сп. РГАДА [Пчела: 23.18–22].

3.0. Грамматический анализ КЛ даёт возможность обозначить некоторые текстологические швы.

Как было показано в описании графики и орфографии Ипатьевского списка КЛ выше, текст летописи делится по орфографическим особенностям на 4 части (1-я и 2-я — внутри одного почерка, граница проходит по л. 161). В связи с этим внутри этих границ по-разному распределяются отдельные грамматические категории.

Таблица 2. Распределение некоторых грамматических форм в тексте КЛ

		I (лл. 106в–160)	II (лл. 161–197)	III (лл. 198–212)	IV (лл. 213–241в)
Имперфект	на **-ть**	78 (29 %)	45 (18 %)	45 (33 %)	183 (33 %)
	du на **-ста**	1	0	1	6
	du на **-шета**	2	5	0	0
Имперфект в составе плюскв.	**бѣ**	19 (43 %)	19 (32 %)	10 (42 %)	12 (25,5 %)
	бѧше	25 (57 %)	40 (68 %)	14 (58 %)	35 (74,5 %)
+ инф.	**нача**	48 (61 %)	82 (88 %)	7 (21 %)	6 (17 %)
	поча	31 (39 %)	11 (12 %)	16 (79 %)	30 (83 %)
ДПНВ	**-щ-**	134 (55 %)	67 (46 %)	88 (77 %)	127 (73 %)
	-ч-	113	78	26	49
Dat. abs.		123 (8 %)	49 (5 %)	48 (10 %)	70 (6 %)

3.1. **Имперфект**

3.1.1. Как видно из статистических данных, по употреблению форм имперфекта КЛ делится на 2 части: текст, переписанный первым почерком (части I–II), и текст, переписанный вторым и третьим почерками. Процент форм имперфекта с **-ть** во второй части выше, чем в первой (33 %). Внутри первой части самое малое количество имперфектов с аугментом — с л. 161 по л. 197.

3.1.2. В КЛ есть старые формы имперфекта 3 л. дв. ч. на **-шета** — хотя в древнерусском языке эти формы с самого раннего времени вытеснялись под влиянием южнославянских текстов [ИИВ: 22] формами на **-ста**. Формы на **-ста** и **-шета** распределяются в летописи следующим образом: формы на **-ста** почти не встречаются в первой половине летописи (есть только один контекст **бѣста**… **вошла** 131б: 19); форм на **-шета**, напротив, нет во второй половине летописи.

В части I всего два примера форм на **-шета** (107б: 25 **ловѣшета**, 135б: 18 **послала**… **бѣшета**), в части II их пять (164г: 24 **стоѩшета**, 174в: 16 **хотѣшета**, 183в: 25 **бѣшета**… **сложилась**, 193в: 13 **рекла**… **бѣшета**, 195в: 22 **пустила бѣшета**).

Распределение форм на **-ста** внутри второй половины летописи удивительным образом зеркально распределению форм на **-шета** в первой: в части III всего один пример (211а: 11 **слоуѩста**), в IV части — 6 (214а: 13, 231б: 1 **бѣста**, 219а: 32 **живѣста**, 223г: 27 **идѣста**, 28 **роспоустѣста**, 226г: 1 **поудѣста**).

3.1.3. Имперфект в составе плюсквамперфекта. П. В. Петрухин указывает, что в первых трёх четвертях текста КЛ соотношение **бѣ** к **бѧше** $^{1}/_{3}$, в последней четверти — $^{1}/_{6}$ [Петрухин 2008: 216]. Как показывает статистика, если делить КЛ на две части (что показательно для других сопоставлений форм имперфекта), то в первой половине **бѣ** и **бѧше** соотносятся приблизительно как $^{38}/_{62}$, во второй — $^{34}/_{66}$, что совершенно не показательно. Если же, действительно, отделить часть, переписанную третьим почерком, от остальных, то окажется, что там меньше всего

форм с **бѣ** (25,5 %), и хотя это и не соотношение $^{1}/_{6}$, а скорее ближе к $^{1}/_{3}$ — в первых трёх частях летописи процент **бѣ** значительно выше.

3.2. Инфинитивные конструкции «**нача (поча)** + инфинитив» распределяются в КЛ следующим образом: наибольший процент «условно литературных» **нача**-конструкций — в части II (88 %), наибольший процент «условно живых древнерусских» **поча**-оборотов — в части IV (83 %). Как и в случае с имперфектом, здесь тоже можно разделить летописный текст на 2 половины: I—II и III—IV.

3.3. Действительные причастия настоящего времени с суффиксами **-ач-/-ѧч-/-ущ-/-ющ-** и **-ащ-/-ѧщ-/-ущ-/-ющ-** тоже хорошо делят текст на две части (в первой половине примерно равное распределение книжных и некнижных суффиксов, во второй половине книжные и некнижные формы соотносятся примерно $^{70}/_{30}$). Если делить на 4 части — по орфографическим особенностям, — то больше всего древнерусских суффиксов в части II, больше всего книжных — в части III.

ЛИТЕРАТУРА

Вайан 2004 — *Вайан А.* Руководство по старославянскому языку. М., 2004.

ВЛ — Волынская летопись // Полное собрание русских летописей. Т. II. Ипатьевская летопись. М., 2001. С. 848—938.

Гальченко 2000 — *Гальченко М. Г.* О времени появления и характере распространения ряда графико-орфографических признаков второго южнославянского влияния в древнерусских рукописях конца XIV — первой половины XV в. // Лингвистическое источниковедение и история русского языка. 2000. М., 2000. С. 123—152.

Горшкова 1972 — *Горшкова К. В.* Историческая диалектология русского языка. М., 1972.

ГЛ — Галицкая летопись // Полное собрание русских летописей. Т. II. Ипатьевская летопись. М., 2001. С. 715—848.

Зализняк 2004 — *Зализняк А. А.* Древненовгородский диалект. М., 2004.

Зализняк 2008а — *Зализняк А. А.* «Слово о полку Игореве»: взгляд лингвиста. Изд. 3-е, дополненное. М., 2008.

Зализняк 2008б — *Зализняк А. А.* Древнерусские энклитики. М., 2008.

Зализняк, Шмелев 2002 — *Зализняк Анна А., Шмелев А. Д.* Семантика ‘начала’ с аспектологической точки зрения // Логический анализ языка. Семантика начала и конца / Отв. ред. Н. Д. Арутюнова. М., 2002. С. 211—224.

ИГДРЯ III — Историческая грамматика древнерусского языка / Под ред. В. Б. Крысько. Т. III: А. М. Кузнецов, С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько. Прилагательные. М., 2006.

ИГРЯ 1978 — Историческая грамматика русского языка. Синтаксис. Простое предложение / Ред. В. И. Борковский. М., 1978.

ИИВ — «История иудейской войны» Иосифа Флавия. Древнерусский перевод. Т. I. М., 2004.

КАОС — Картотека Архангельского областного словаря.

Козлов 2014 — *Козлов А. А.* К грамматической семантике старославянских конструкций **хотѣти / имѣти** с инфинитивом // Русский язык в научном освещении. 2014. № 1 (27). С. 122—149.

Лихачев 1947 — *Лихачев Д. С.* Русские летописи и их культурно-историческое значение. М.; Л.: Изд-во Акад. наук СССР, 1947.

Маслов 2004 — *Маслов Ю. С.* Очерки по аспектологии // *Маслов Ю. С.* Избранные труды: Аспектология. Общее языкознание / Сост. и ред. А. В. Бондарко, Т. А. Майсак, В. А. Плунгян. М., 2004. С. 21—305.

Мишина 2012 — *Мишина Е. А.* «Ситуация напрасного ожидания» и отрицание // Русский язык в научном освещении. 2012. № 2 (24). С. 219—241.

Мишина 2017 — *Мишина Е. А.* К изучению перфективного имперфекта в древнерусском языке (в сопоставлении со старославянским) // Russian Linguistics. 2017. Vol. 41 (1). С. 1—15.

Молдован 2010 — *Молдован А. М.* К истории фазового глагола *стать* в русском языке // Русский язык в научном освещении. 2010. № 1 (19). С. 5—17.

НПЛ — Новгородская Первая летопись старшего извода по Синодальному списку // Полное собрание русских летописей. Т. III. Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. М., 2000. С. 13–100.

Орлов 1947 — *Орлов А. С.* О галицко-волынском летописании // ТОДРЛ. СПб., 1947. Т. V. С. 15–35.

Падучева 2001 — *Падучева Е. В.* Фазовые глаголы и семантика начинательности // Известия Академии наук. Серия литературы и языка. 2001. Т. 60. № 4. С. 29–39.

Падучева 2004 — *Падучева Е. В.* Динамические модели в семантике лексики. М., 2004.

ПВЛ — Повесть временных лет // Полное собрание русских летописей. Т. II. Ипатьевская летопись. М., 2001. С. 1–285.

Петрухин 2008 – *Петрухин П. В.* Дискурсивные функции древнерусского плюсквамперфекта // Исследования по теории грамматики. Вып. 4: Грамматические категории в дискурсе / Ред. В. А. Плунгян (отв. ред.), В. Ю. Гусев, А. Ю. Урманчиева. М.: Гнозис, 2008. С. 213–240.

Петрухин, Сичинава 2006 — *Петрухин П. В., Сичинава Д. В.* «Русский плюсквамперфект» в типологической перспективе // Вереница литер: к 60-летию В. М. Живова. М., 2006. С. 193–214.

Пичхадзе 2011 — *Пичхадзе А. А.* Переводческая деятельность в домонгольской Руси: лингвистический аспект. М., 2011.

ПСРЛ II — Полное собрание русских летописей. Т. II. Ипатьевская летопись. М., 2001.

Пчела — «Пчела». Древнерусский перевод. Т. I. М., 2008.

Рыбаков 1972 — *Рыбаков Б. А.* Русские летописцы и автор «Слова о полку Игореве». М., 1972.

СКК — Словарь книжников и книжности Древней Руси // Электронные публикации Института русской литературы (Пушкинского Дома) РАН. http: //lib.pushkinskijdom.ru/Default.aspx?tabid=2048.

СЛ — Суздальская летопись // Полное собрание русских летописей. Т. I. Лаврентьевская летопись. М., 1997. С. 287–540.

ССРНГ — Словарь современного русского народного говора (д. Деулино Рязанской области). М., 1969.

Франчук 1986 — *Франчук В. Ю.* Киевская летопись. Состав и источники в лингвистическом освещении. Киев, 1986.

Хабургаев 1978 — *Хабургаев Г. А.* Судьба вспомогательного глагола древних славянских аналитических форм в русском языке // Вестник МГУ. Сер. 9. Филология. 1978. № 4. С. 42–53.

Шахматов 1908 — *Шахматов А. А.* Разыскания о древнейших русских летописных сводах. СПб., 1908.

Шахматов 1916 — *Шахматов А. А.* Повесть временных лет и её источники. Пг., 1916. Т. I. Вводная часть. Текст. Примечания.

Шахматов 1938 — *Шахматов А. А.* Обозрение русских летописных сводов XIV–XVI вв. М.; Л., 1938.

Шевелева 2007 — *Шевелева М. Н.* «Русский плюсквамперфект» в древнерусских памятниках и современных товарах // Русский язык в научном освещении. 2007. № 2 (14). С. 214–252.

Юрьева 2013 — *Юрьева И. С.* Некоторые особенности синтаксиса, морфологии и лексики так называемой Галицко-Волынской летописи // Лингвистическое источниковедение и история русского языка <2012–2013>. М., 2013.

Юрьева 2016а — *Юрьева И. С.* Лингвистические параметры стилистических различий между Галицкой и Волынской летописями // Письменность Галицко-Волынского княжества: историко-филологические исследования / Jitka Komendová a kol. Olomouc, 2016. С. 65–77.

Юрьева 2016б — *Юрьева И. С.* Инфинитивные конструкции с глаголом *начати* (*почати*) // Очерки древнерусского и старорусского синтаксиса. М., 2016. С. 544–553.

Birnbaum 1958 — *Birnbaum H.* Untersuchungen zu den Zukunftumschreibungen mit dem Infinitiv im Altkirchenslawischen. Stockholm, 1958.

Corin 1994 — *Corin A. R.* Inceptive and Conceptive Verbs in Slavic // Die Welt der Slaven. 1994. Bd. XXXIX. № 1 (N. F. XVIII, № 1). S. 113–143.

ПРИЛОЖЕНИЕ.
СПИСОК БИБЛЕЙСКИХ И БОГОСЛУЖЕБНЫХ ЦИТАТ В КИЕВСКОЙ ЛЕТОПИСИ

128г: 8–13 (9–10)	**ты гⷭ призри на немощь мою . и вижь смирение мое и злоую печаль и скорбь . wдержащюю мѧ нꙑ̑ . да на тѧ оуповаю стерплю** — ср. Пс. 118:153.
128г: 14–15	**вѣроуѧ в мѧ аще оумреть живъ боудеть въ вѣкꙑ** — ср. Ин. 11:25.
128г.: 16–18	**блгодарю тѧ гⷭ ꙗко смирилъ еси дшю мою** Пс. 118:71; окончание ср. Пс. 142:3.
142в: 33–142г: 1	**се коль добро еже жити брⷮатѣ вкупѣ** — Пс. 132:1.
142г: 12–15	**wц̃е нашь wстави намъ прегрѣшениꙗ наша . ꙗкоже мы wставлѣемъ прегрѣшениꙗ наша** — Мф. 6:9–12.
142г: 27–29	**блжⷭни смирающесѧ . ꙗко тѣ сⷭнве бⷭии нарекутьсѧ** — ср. Мф. 5:9.
173г: 16–17	**се азъ и дѣти моꙗ . ꙗже ми есть далъ бⷭъ** — Ис. 8:18, Евр. 2:13.
197г: 6–8	**и потребѧтсѧ грѣшници w̃ землѧ ꙗко не быти и**ⷨ — ср. Пс. 103:35; **потребѧтсѧ** — ср. Пс. 108:15.
197г: 10–12	**еюже мѣрою мѣрите възмѣритсѧ вамъ** — Мф. 7:2, Лк. 6:38.
197г: 12–13	**имже сⷣмъ судите судитсѧ вамъ** — Мф. 7:2.
197г: 13–14	**сⷣ бо безъ млⷭти не створшемоу млⷭти** — Иак. 2:13.
197г: 16–17	**аще кто незаконно мученъ бⷣе**ⷮ **не вѣнцаетсѧ** — 2Тим. 2:5.
197г: 25–26	**и погибе памѧⷮ его с шюмоⷨ** — Пс. 9:7.
197г.: 32–34	**wбрати бо сѧ болезнь на главꙋ его и на верхъ его неправда снидеⷮ** — Пс. 7:17.
197г: 34–35	**ровъ издры ископа . ѧмꙋ и впадесѧ в ню** — Пс. 7:16.
198а: 7–8	**ты бо страшенъ кто противитьсѧ тобѣ** — Пс. 75:8.
198а: 8–10	**противꙋ [мышца] величью мъышца твоѧ кто равнитьсѧ** — ср. Григорий Богослов, Слово 15.
198а: 22–23	**рукою крѣпкою . мышцею высокою** — Исх. 6:1, Пс. 135:12.
198а: 29–31	**всѧкъ бо даръ свыше исходитъ . и w̃ тебе .w̃ц̃а свѣтомъ** — Иак. 1:17.
198а: 31–33/198б: 1–2	**егоже блгословѧть члв̃ци на земли будеть блгословленъ . а егоже прокленꙋть члв̃ци и будеть проклѧтъ** — аллюзия на Мф. 18:18.
198б: 4	**злыи бо злѣ побибнеть** (!) — ср. Мф. 21:41.
200а: 26–28	**наказаꙗ накажи мѧ… гⷭи . смр̃ти не предаи мене** — Пс. 117:18.
200а: 30–31	**смири ѧ до зѣла** — ср. Пс. 37:9.
203г: 7–9	**гордымъ бⷭъ противитьсѧ а смиренъымъ даетъ блгодать** — 1Пет. 5:5.
204г: 7–9	**возносѧисѧ смиритьсѧ а смирѧисѧ вьзнесетьсѧ** — Лк. 14:11.

206б: 33–206в: 2	**аще створите братьи меньшии . мо҃и то мнѣ створисте** — Мф. 25:40.
206в: 2–4	**блаженъ мужь милуа . и даа вьсь дн҃ь ѡ гд҃ѣ не поткнетсѧ.** Пс. 111:5, тж Пс. 1:1, Пс. 111:1, ср. Ин. 11:9.
206г: 8–9	**аще симь меньшимъ . створистебратьи моеи то мнѣ створисте** — Мф. 25:40.
209а: 30–31	**всѧка дш҃а властемь повинуетсѧ** — Рим. 13:1.
209а: 31–32	**власти бо҃ ѿ бг҃ оучинены суть** — Рим. 13:1.
209б: 5–6	**не носитъ мѣчь би҃и бо слуга есть** — Рим. 13:4: *не бо безъ оума мечь носитъ: Божии бо слуга есть...*
209г: 8–11	**ихже ѡко не видѣ ни оухо слыша . ни на ср҃це чл҃вку възыиде . аже оуготова бъ҃ любѧщимъ его** — 1Кор 2:9.
222б: 31	**и свѣтъı ихъ раздроуши** — ср. Ис. 19:3.
231в: 13	**и правъı соудбъı его** — ср. Рим 11:33.
231в: 31–33	**сгрѣшихомъ . и безаконьновахомъ . и ѡправдихомъсѧ пред нимь** — из молитвы к Канону св. Андрея Критского.
231в: 33–231г	**кто бо свѣсть оумъ г҃нь** — 1Кор. 2:16.
242а: 13–14	**вижь смирение мое** — Пс. 24:18.
242а: 16–18	**бл҃годарю тѧ . г҃и . ако смирилъ еси дш҃ю мою** — Пс. 118:71.
244г: 26–27	**акоже елень на источникъı воднъıа** — Пс. 41:2.

ПРИНЦИПЫ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ И КОММЕНТИРОВАНИЯ ТЕКСТА

Текст КЛ по Ипатьевскому списку воспроизводится с делением на слова строка в строку, буква в букву; лигатуры раскрываются. Буква ѻ («о широкое») передается как о. Буква т во всех графических вариантах передаётся как т. Полностью воспроизводится пунктуация рукописи (в частности, в тех случаях, когда точка оказывается внутри слова). Знаки конца абзаца упрощённо даются в виде ⁖ и ∴. Зачёркнутые и соскобленные словоформы ставятся в квадратные скобки []. Киноварные буквы переданы увеличенным полужирным шрифтом.

Разночтения приводятся по Хлебниковскому 1560 г. (Х) и Погодинскому ок. 1620 г. (П) спискам летописи. Фонетические и орфографические разночтения не указываются. Варианты приводятся в графике соответствующего списка. В случае совпадения чтений Х и П вариант приводится в графике Х.

КИЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ
ПО ИПАТЬЕВСКОМУ СПИСКУ

С ПРИМЕЧАНИЯМИ И РАЗНОЧТЕНИЯМИ ПО ХЛЕБНИКОВСКОМУ И ПОГОДИНСКОМУ СПИСКАМ

106в: 31 **ꙗр҃ославъ**: первая буква переделана более тёмными чернилами из **є** (?)

106г: 25 **торчи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 28 **посадничи**: **чи** позже переправлены более тёмными чернилами на **цѣ**

106в: 32 **Вывѣже**: Х, П **выбежа**; **володимера**: Х, П **володимерѫ** // 33 **его. и**: Х, П **его**

106г: 1 **оу**: Х, П **в** // 3 **въ** Х, П нет; **шестыи**: Х, П **.ѕ҃.** // **оу**: Х, П **на** // 6 **княжить**: Х, П **княжити** // 8 **менескъ**: Х, П **мѣ͡нскь**; **оу глѣба. оу** : Х, П **оу глѣба** // 9 **самого**: Х, П **а самого**; **кыеву**: Х, П **къ кїеву** // 10 **Томъ же лѣ**: Х, П **того͡ж лѣта** // 11 **семтѫбрѧ**: Х, П **сѣ͡тебрѧ** // 17 **приде поздорову**: Х **прїиде поздорову** П **по͡здорову прїиде** // 19 **поганъими**: Х, П **погании** // 20 **ѣ**: Х, П **ѧ. Томъ же**: **того͡ж**// 21 **лѣтѣ**: Х, П **лѣта** // 25 **торчи**: Х, П **торци**; **печенѣзи**: Х, П **печенѣзѣ**; **бѣжаша**: Х, П **бежаша** // 26 **томъ же лѣтѣ**: **того͡ж лѣта**; **приходи ꙗрославъ**: Х, П **ꙗрославъ прихо͡аї** // 27 **чьрьвну**: Х, П **чер҃вноу** // 28 **посадничи**: Х, П **посад͡ници**

<106в>

в лѣто ѕ҃ф҃ х҃ к҃ѕ҃ Выбѣже ѩро- [6626/1118]
славъ с҃тополчичь изъ володи-
мера оугры. и бояре его. и ѡ҃-

<106г>

ступиша ѡ҃ него. оу се же лѣто
престависѧ романъ володи-
меричь. генварѧ въ шестыи
и посла володимеръ другаго
с҃на андрѣа оу володимеръ
княжить ⁘
в лѣто ѕ҃ф҃ х҃ к҃ѕ҃ Володимеръ [6627/1119]
взѧ менескъ оу глѣба. оу все-
славича. самого приведе кы-
еву. Томъ же лѣ престависѧ.
глѣбъ в киевѣ всеславичь. се-
мтѧбрѧ въ ·г҃і· ⁘
в лѣто ѕ҃ф҃ х ·к҃и· Георгии воло- [6628/1120]
димеричь. ходи на болгары.
по вожѣ. и взѧ полонъ многъ. и
полкы ихъ побѣди. и воевавъ
приде. поздорову. с честью и
славою тогдаже посла володи-
меръ. андрѣа с поганъими на
лѧхы. и повоеваша ѣ. Томъ же
лѣтѣ престависѧ ростисла-
въ с҃нъ двдвъ ⁘
в лѣто ѕ҃ф҃ х к҃ѳ҃ Прогна володи- [6629/1121]
меръ. береньдичи изъ руси а
торчи и печенѣзи. сами бѣжа-
ша томъ же лѣтѣ приходи ѩ-
рославъ. с лѧхы къ чьрьвну.
при посадничи фомѣ ратибо-
ричи. и воротишасѧ опѧть не
въспѣвше ничтоже ⁘
Того же лѣта престависѧ. ми-
трополитъ. в киевѣ никифо-
ръ. м҃ца априлѧ. и бы҃ знаме-

107а: 2 **мьстислалѫ**: позже над **ал** более яркими чернилами приписана **в** // 16 **привезоша**: **з** переправлена более тёмными чернилами на **д** // 22 **лѣта**: знак вставки «+»; справа на поле **пре(с)ста/ви**; **си**: **и** переправлена на **е**

107б: 23 **претивъ**: **тивъ** переправлено более тёмными чернилами на **ѣхати (прeѣхати)** // 27 **оумьчаша**: **ь** переправлен более тёмными чернилами из **о**; справа соскоблена **л** — было **оумъ/олчаша** // 32 **на**: над строкой знак вставки «+», под строкой вставлено основным почерком **на**

107а: 1 **и лунѣ**: Х, П **и в лунѣ**; **одиного** Х, П нет // 2 **мца и**: Х, П нет; **кнѫгыни**: Х, П **кнѫгини**; **мьстислалѫ**: Х, П **мьстиславлѫ** // 3 **въ**: Х, П нет // 3–4 **смъи на десѧтъ**: Х, П **и҃** // 5 **копъыревѣ**: Х, П **копыреве** // 7 **ведена**: Х, П + **бы** // 8 **грѣкъы**: Х, П **грекы** // 10 **гурьговьскъыи**: Х, П **гоу́гев́скыи** // 14 **лѧховѣ**: Х, П **лѧхове**; **льстью**: Х, П **лестїю**. Далее в Х вырваны листы, в П отсутствует соответствующий текст до 107г: 15 **за**.

<107а>

ние въ слн̃ци и лунѣ одиного
м̑ца и кнгыни. мьстислалѫ.
оумре м̑ца генварѧ. въ смыи
на десѧтъ. Того же лѣта. за-
ложи црк̃ви с̃тго ивана. въ ко-
пыревѣ конци ⁘
В лѣто ѕ̃· χ ·л̃· **В**едена мьстисла- [6630/1122]
вна въ грѣкы за ц̃рь и митропо-
литъ никита приде изъ грекъ
и данило є̑ппъ гурьговьскы-
и оумре. и анфилофии. є̑ппъ во-
лодимерьскыи оумре. и зе-
мля потрѧсеся мало. и воло-
дарь ѣша лѧховѣ льстью.
василкова брата. се же лѣ-
то привезоша. из новагорода.
мьстиславу жену другую
дмитровну. давидову внуку
В лѣ̃ ѕ̃ χ̃ л̃а **П**реставися двд̃ъ [6631/1123]
стославичь черниговѣ и сѣ-
де в него мѣсто ѣрославъ.
братъ его того же лѣта си-
ливестръ є̑ппъ перѣславь-
скыи. и феоктистъ є̑ппъ пре-
ставися черниговьскии.
того же лѣта поставиша се-
меона є̑ппомъ. володимерю
томъ же лѣтѣ приде. ѣросла-
въ с̃тополчичь. съ оугры. и
с лѧхы и с чехы. и с володаре-
мъ. и василкомъ володимерю
и множьство вои бѣ с нимъ.
и обиступиша городъ воло-

<107б>

димеръ. андрѣю сущу тогда
в немъ. и володимеру не поспѣ-
вшю ис кыева. съ мьстиславо-
мъ с̃номъ своимъ. и бывшю дн̃и
недѣлному. подъѣха ѣросла-
въ близъ къ граду самъ трети-
и. рано. в недѣлю. и прѣтѧше ѣ-
здѧ. подъ градомъ людемъ кня-
зю андрѣю разгордѣвшю на-
дѣѧся на множьство вои и мо-
лвѧше тако андрѣеви и горо-
жаномъ то есть градъ мои оже
ся не отворите. ни въидете
с поклономъ то оузрите. завъ-
тра приступлю къ граду и въ-
зму городъ. андрѣи же. имѧ-
ше надежю велику на б̃а̃ съ вси-
ми людми своими. и на ѡ̃ц̃а сво-
его. мл̃тву. надѣѧшеться. и е-
це оному ѣздящю подъ градо-
мъ. въшедша два лѧха. надъ оу-
возъ. и ту легоста скрывша-
ся. и поѣха ѣрославъ прети-
въ ѡ̃ города. и бывшю ему въ
оузѣ. идѣже лѧха та ловѧше-
та его. съсунувшася. въ оузъ
пободоста и. оскѣпомъ. и е-
два оумьчаша. и лѣ жива
суща. и на ночь оумре. и тако
оумре ѣрославъ. единъ оу то-
лцѣ силѣ. вои. за великую гор-
дость его. понеже не имѣѧ-
ше на б̃а̃ надежи. но надѣѧше-

107в: 3 **разидошасѧ**: **р** написана по соскобленной **ꙁ** // 15 **ко^{то}ромъ**: **^{то}** вставлены позже более тёмными чернилами // 27 **сн҃ъми**; справа от **ъ** более тёмными чернилами приписана **і — сн҃ыми**

107г: 19 **то**: сбоку приписка более тёмными чернилами: **гды^{ж}**

107г: 18 **оу**: П **в** // 19 **бездожгьє**: П **бе^{д}ждїе**; **то**: П **и** // 20 **канунъ**: П **канѡ^{н}** // 21 **сто҃го рж^{с}тва**: П **ржства сто҃го** // 22 **въ**: П **во** // 24 **моностꙑреве**: П **монастыреве** // 25 **горѣ**: П + **и** // 26 **лѣтѣ**: П **лѣте** // 28 **аки**: П **акы** // 30 **а҃ на десать**: П **аі҃**.

<107в>

тьсѧ на множьство вои. оугре
же и лѧхове и володарь. и васи-
лко раꙁидошасѧ. кождо въ
своꙗ си. а к володимерү. с мо-
лбою. и с дарꙑ послаша послꙑ
володимеръ. же прослави
бг̑а ѡ таковомъ чюдеси бг̑и
и ѡ помощи его. вижь что при-
одолѣ. гордость. и паки и̑ съ-
правитъ. въ ср̑ци что испра-
вить смирение. ꙗкоже пи-
сание гл̑ть весь оуꙁносѧсѧ
ср̑цемъ нечт̑ъ предъ бг̑ъ
прочее дружино и братье. ра-
ꙁумѣите по ко̑ромъ есть бг̑ъ
по гордомъ ли. или по смирено-
мъ. володимерү бо еще в кие-
вѣ сущю. сбирающю ему вои.
многи. и молѧщю бг̑а ѡ наси-
льи. и ѡ гордости ꙗрославли
бѣ бо и мьстислава. пустилъ.
передъ собою. к володимерю.
с маломъ вои. а самъ хотѧ
поити. по немъ съ всими вои.
и бы̑ велика. помощь. бг̑и.
бл̑говѣрному кн̑ꙁю володи-
мерү. съ своими сн̑ъми. ꙁа
честьное его житье. и ꙁа сми-
рение его. ономү бо младү сү-
щю. и гордѧщюсѧ. противү
строеви своемү. и паки про-
тивү тьсти своемү мьсти-
славү. вижьте братие. коль

<107г>

бл̑гъ бъ̑ и мл̑твъ на смире-
нꙑꙗ. и на праведнꙑꙗ при-
ꙁираꙗ и мꙑшаꙗ ихъ. а гордꙑ-
мъ гъ̑ бъ̑ противитсѧ. сило-
ю своею. а смиренꙑмъ же
даетъ бл̑гть ⁘
В лѣто ѕ̑ ф̑ х̑ лв ꙁемлѧ потрѧ- [6632/1124]
сесѧ мало. и падесѧ цр̑кви
великиꙗ. ст̑го михаила. ѡ
переꙗславли. маꙗ въ десѧ-
тꙑи. юже бѣ съꙁдалъ и ѡ-
красилъ. блаженꙑи еп̑пъ.
ефрѣмъ ⁘
Томъ же лѣтѣ. ведоша лѧхо-
вицю мюрому. ꙁа давъидо-
вича. всеволода. в се же лѣ-
то престависѧ ꙗрославлѧ-
ꙗ ст̑ославлича. ѡ се же
лѣто бы̑ беꙁдожгье. то
погорѣ подолье все на ка-
нунъ ст̑го рж̑тва ивана
кр̑тлѧ и предътеча. въ оу-
трии же дн̑ь погорѣ гора.
и моностꙑреве вси что и-
хъ на горѣ въ градѣ и жи-
дове. томъ же лѣтѣ бы̑
ꙁнамение въ слн̑ци ѿ ве-
чера аки мц̑ь малъ. и мало
не смерчесѧ. августа въ
а̑ на десѧть дн̑ь ⁘
В се же лѣто. оумре василко
ростиславичь по немь
же престависѧ. володарь.

108а: 6 [**и бл҃городнъıи**]: зачёркнуто; 24 **ст҃ли**: титло поновлено более тёмными чернилами, **и** позже переправлена более тёмными чернилами на **ѣ**

108а: 3 **кнмгъıни**: П **кнмгини** // 7 **кн҃зь**: П нет; **х͡олюбивъıи**: П **и хр͡толюбивыи** // 12 **произиде**: П **произıиде**. // 13 **всимъ**: П **всѣ**ᴹ // 18 **приставление**: П **преставленїе** // 19 **девмтъıи на десмть**: П **ѳ҃і** // 20 **и**: П нет; **спрамтавше**: П **спрмтавше** // 21 **ст҃тѣи**: П **ст҃тои**; **софьѣ**: П **софїи**. // 22 **въ**: П **оу҃**; **тьца**: П **ѿц҃а** // 23 **пѣ͡**: П **пѣсни** // 24 **жалмщеси**: П **жалмхжси** // 27–30 **такоже… людие**: П нет // 32 **вмчьславъ. георгии**: П. **гєѡргїи . вечеславь** // 33 **єго**: П **его плакахжсм**.

108б: 1–3: **вси… разидошасм**: П нет; **кождо**: П **конждо**ᵈ // 5 **великомъ**: П **великыᴹ**; **бше комужде**: П **къмоуждо**ᵈ // 6 **раздаялъ**: П **раздал͡** // 8 **киевѣ**: П **кыевѣ** // 10 **киеви**: П **кыевѣ** // 11 **ѿц҃а мѣсто своєго**: П **въ ѿц҃а своего мѣсто**; **маша**: П **маа** // 19 **наворопивше**: П **наворотивше** // 20 **ни въ чтоже**: П **ничтоᵏ** // 21 **оувѣдавъ же**: П **оувѣдавше** // 24 **воєвать**: П **воєвати** // 26 **с**: П **ꙁ** // 30 **видѣвше**: П **видѣвши** // 33 **бл҃говѣрного**: П **бл҃говѣрнаго**

<108а>

братъ его старѣишии ∴
В лѣто ≠ѕ҃ѳ҃ х҃ лг҃ **П**рестависѧ [6633/1125]
кнѧгыни сто҃полчаѧ. фе-
враля к҃и ∴
В лѣто ≠ѕ҃ѳ҃ х҃ лд҃ **П**рестависѧ. [6634/1126]
бл҃говѣрнъыи [и бл҃городнъ-
и] кн҃зь ⸌с⸍олюбивъыи вели-
къыи кн҃зь всеѧ руси. воло-
димерь мономахъ иже
просвѣти рускую зе҃млю
акъı сл҃нце луча пущаѧ. е-
гоже слухъ произиде. по
всимъ странамъ. наипаче
же бѣ страшенъ. поганъ-
мъ. братолюбець и нище-
любець. и добръıи страда-
лець. за рускую зе҃млю.
сего приставление бъı ⸌с⸍ма-
иѧ въ девѧтъıи на десѧ-
ть. и спратавше тѣло его.
положиша оу с҃тѣи софьѣ.
въ тьца всеволода. пѣвше
wбъıчнъıѧ пѣ ⸌с⸍ над нимъ.
с҃тли же жалѧщеси плака-
хусѧ. по с҃томъ и добромъ
кн҃зи весь народъ и вси лю-
дие. по немь плакахусѧ. ѧ-
коже дѣти по w҃ц҃и или по
матери. плакахусѧ по не-
мъ вси людие. и сн҃ве его
мьстиславъ ѧрополкъ.
вячьславъ. георгии. анд-
рѣи. и внуци его. и тако ра-

<108б>

зидошасѧ. вси людие. с жало-
стью великою. такоже и сн҃о-
ве его разидошасѧ. кождо
въ свою волость. с плачемъ.
великомъ. идеже бѧше кому-
ждо ихъ раздаѧлъ волости.
начало кн҃жениѧ мьсти-
славлѧ в киевѣ.
Мьстиславъ. старѣишии
сн҃ъ его. сѣде на столѣ в ки-
еви. w҃ц҃а мѣсто своего ма-
иѧ въ к҃ слъıшавше же се.
врази половци см҃рть воло-
димерю. и присунушасѧ. къ
баручю. рекше возмемъ то-
ркъı ихъ. бѣ же вѣсть ѧро-
полку и повелѣ гнати лю-
ди. и торкъı в баручь. и въ
прочаѧ градъı. наворопивше
же врази. и не въспѣвше ни въ
чтоже положи. оувѣдавъ же
ѧрополка. в переѧсла-
вли. вратишасѧ на посулье
воевать. ѧрополкъ же
кнѧзь оукрѣпивсѧ. и иде
по нихъ. с божьею помощь-
ю. не жда. w҃ брата помощи
ни w҃ другаго толко с пере-
ѧславци постиже ѧ. видѣ-
вше ихъ мало. воротишасѧ
опѧть. и поидоша исполчи-
вшесѧ. противу тогдаже
бл҃говѣрного кнзѧ корень.

108в: 7 **изѕбиша**: левая нога первой **и** чуть подновлена более тёмными чернилами // 8 **рѣкѣ**: под второй **ѣ** более тёмными чернилами другим почерком написана **а**, справа на поле теми же чернилами дописано **хъ**

108г: 5 **ꙗрополци**: **ц** переправлена в **ч** более тёмными чернилами // 6 **на**: справа зачёркнуто ещё одно **на** // 8 **посадничи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 10 **своꙗ**: над **ꙗ** более тёмными чернилами написано $\overset{\frown}{\text{сн}}$ // 13 **половци**: **ц** — из начатой **ч** // 22 **человалъ**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 26 **тъı**: левая часть **ъ** — из **о** (переделано по ходу письма?)

108в: 2 **призва**: П **призва**$^{\overset{\frown}{\text{в}}}$ // 3 **дьрьзну**: П **дръзноу** // 4 **сразившемасѧ**: П **сразившимасѧ** // 5 **бывше**: П **быша** // 6 **сто̄мъ**: П **сты̄**$^{\text{м}}$ // 8 **а**: П **и**; **рѣкѣ**: П **рѣка**$^{\text{х}}$ // 14 **печерьского**: П **печерскаго**; **манастꙑрѧ**: П **монастꙑръа** (!) // 20 **первъıи на десѧть**: П **а̄і** // 22 **в̄**· П **в̄ дн̄ь** // 25 **черниговѣ**: П **в чер̓нѣговѣ** // 26 **і**: П **его**; **исѣче**: П **съсече** // 29 **съ вои**: П **и съ вои** // 32 **ꙗрославъ**: П **ꙗрослава**; **мюрому**: П **к моуромоу**

108г: 1 **селелукомъ**: П **лоуко**$^{\overset{\frown}{\text{в}}}$ // 3 **бѫхуть**: П **бѫше!** // 5 **ѣ**: П **ѧ**; **ꙗрополци**: П **ꙗропо**$^{\overset{\frown}{\text{л}}}$**чи** // 6 **ѣ**: П **ѧ** // 8 **посадничи**: П **посa**$^{\text{д}}$**ници** // 10 **оу**: П **въ**; **своꙗ**: П **своа си** // 11 **боли**: П **боле** // 15 **сѧ молити**: П **молитисѧ** // 17 **молѧшетьсѧ**: П **молѧшесѧ** // 18 **прибъı**: П **пребы**$^{\overset{\frown}{\text{с}}}$ // 21 **молѧшетьсѧ**: П **молѧшесѧ** // 22 **хрестъ**: П **кр**$^{\overset{\frown}{\text{с}}}$**ть**; **человалъ**: П **цѣлова**$^{\overset{\frown}{\text{л}}}$ // 25 **молѧшетьсѧ**: П **молѧше**$^{\overset{\frown}{\text{с}}}$ // 26 **бѫшѧть**: П **бѫше** // 30 **ѿо всихъ**: П **ѿ всѣ**$^{\text{х}}$ // 31 **вдадѧше**: П **дадѧше** // 32 **въстати**: П **стати** // 33 **ꙗрославѣ**: П **ꙗрославе**

<108в>

и бл҃говѣрнаꙗ ѡ҃расль. ꙗрополкъ призва имѧ бр҃е и ѡ҃ц҃а своего. съ дружиною своею дьрзну. И сразившемасѧ полкома. побѣжени бывше погании. силою ч҃тнаго кр҃та и с҃томъ михаиломъ. часть ихъ избиша. а часть ихъ истопе в рѣкѣ и поможе ємꙋ бъ҃ и ѡ҃ц҃а его мл҃тва и прославиша ба҃ вси людие ѡ таковомъ дарѣ и помощи. В се же лѣто. престависѧ игуменъ. с҃тыꙗ бц҃а прохоръ печерьского манастꙑра. ноꙗбрѧ. въ ѣ҃і ·∴

В лѣто ϛ҃ѯ҃ѳ҃ле Престависѧ митрополитъ никита. [6635/1127]

В се же лѣто. престависѧ княгини володимерѧ м҃ц҃а июлѧ въ первыи на десѧть.

того же лѣта потрясесѧ землѧ. м҃ц҃а августа въ в҃·

В лѣто ϛ҃ѯ҃ѳ҃лѕ Wльговичь всеволодъ. ꙗ стрыꙗ своего ꙗрослава. черниговѣ. изъѣхавъ і. а дружину его исѣче и разъгради. [6636/1128]

Мьстиславъ. же съ ꙗрополкомъ. съ вои. хотѧща ити на всеволода про ꙗрослава. всеволодъ же посласѧ по половци. а ꙗрославъ пусти мюромꙋ. половець же приде ·ѯ҃·.

<108г>

селелꙋкомъ. и ставшимъ имъ оу ратьмирѣ дубровы за въремъ. послали бо бѧхꙋть послы. къ всеволоду. изоимавше ѣ. ꙗрополци посадници. на локнѣ приведоша ѣ къ ꙗрополкꙋ. ꙗрополчи бо бѧхꙋ посадничи половци же не вземше вѣсти ѡ҃ олговичь бѣжаша оу своꙗ мьстиславꙋ бо боли належащю на всеволода рекоша ємꙋ повелъ єси половци и не въспѣша ничтоже. всеволодъ же. нача сѧ молити мьстиславꙋ. и боꙗры его подъоучиваꙗ. и дары даꙗ молѧшетьсѧ имъ. и тако приб҃ъ все лѣто до зимы и приде ꙗрославъ из мурома къ мьстиславꙋ. кланѧасѧ ємꙋ молѧшетьсѧ река хрестъ єси целовалъ ко мнѣ. поиди на всеволода всеволодъ же болма молѧшетьсѧ мьстиславꙋ. бѧшѧть бо в тꙑ дн҃и игуменъ с҃таго андрѣꙗ. григории. любимъ бо бѣ преже володимеромъ. ч҃тенъ же ѡ҃ мьстислава и ѡ҃ всихъ людеи. тотъ бо не вдадѧше мьстиславꙋ въстати ратью по ꙗрославѣ. река то

109а: 2 **целование**: **ц** переделана из подскобленной **ч** основным почерком // 3 **нежь**: поверх **ь** более тёмными чернилами написана **є**, сверху дописано **ли** // 7 **не**: **н** из начатой **б** // 26 **борисѹ**: **ѹ** соскоблена; поверх более тёмными чернилами другим почерком написана **о**, справа на поле приписано **вѹ** // 30 **дреютъ**[**с҃ѹтъ**]**скѹ**: **є** и [**с҃ѹтъ**] соскоблено 109б: 25 [**ротиславъ**]: соскоблено

109а: 1 **перестѹпивъ**: П **престоупивъ** // 2 **хрестьное**: П **крⷭ҃тное**; **целование**: П **цѣлованїе** // 3 **нежь**: П **нежели** // 4 **пролити**: П **пролїати**; **хрестьаньскую**: П **хрⷭ҃тїанскоую** // 6 **сборъ**: П **ꙁборъ**; **иереискыи**: П **еврє̑скы̑**! // 9 **будеть**: П **бж҃д** // 11 **хрⷭ҃та**: П **крⷭ҃та** // 17 **многы**: П **мнѡги** // 18 **вячьслава**: П **вячеслава** // 20 **володимерѫ**: П **волѡ҃имера**; **всеволодка**: П **всеволода** // 21 **городка**: П **горѡ҃дна**; **вячьслава**: П **вячеслава** // 22 **клечьска**: П **клецка** // 26 **стрѣжевъ**: П **стрежевъ**; **борисѹ**: П **борисовоу** // 27 **вонтишича**: П **во̑нтѣшича** // 28 **и**: П нет // 29 **съмолоньанъı**: П **съ смо҆лнѧны** // 30 **дреютъ**[**с҃ѹтъ**]**скѹ**: П **дрѣюⷮскоу** // 31 **динъ**: П **еди҆н**; **всимъ**: П **всѣ҃м** // 32 **наворопъ**: П **навъропъ** // 33 **первъıи на десѧть**: П **а҃і**

109б: 5 **вячьславомъ**: П **вячеславо҃м** // 6 **андрѣемъ**: П **андрею҃м** // 9 **изѧславлю**: П **изѧславоу**; **строеви**: П **стрыеви** // 13 **посредѣ**: П **посреⷣ҃ї** // 15 **шюрину**: П **к шоурину** // 16 **рѫцѣ**: П **рѫци** // 18 **видивше**: П **видѣ́вше**; **изѧславчи**: П **изѧславци** // 20 **ѡже**: П **иже**; **бес**: П **бе҃з** // 22 **вячьславѹ**: П **вячеславоу**; **нъı**: П **на҃м** // 24 **воротиславъ** [**ротиславъ**]: П **воротиславъ** // 25 **тъıсячькъıи**: П **тысячьскыи** // 26 **вячьславъ**: П **вячеславль** // 28 **оувидивше**: П **оувидѣвше** (со следующего слова снова идёт текст Хлебниковского списка) // 29 **тако**: Х, П **и та**

<109а>

ти менше есть он же перестȣ-
пивъ хрестьное целовани-
е. на рать не въстанешь не-
жь кровь пролити хрестьꙗ-
ньскую. и съвъкупивъше
сборъ иренскыи. митро-
полита же. в то время не бѧ-
ше и рекоша мьстиславȣ. на
нъı будеть тотъ грѣхъ. и
створи волю ихъ. и съступи
хр҃та мьстиславъ къ ꙗро-
славȣ. и плакасѧ того. всѧ
дн҃и живота своего. ꙗросла-
въ же поиде wпѧть к муро-
мȣ. того же лѣта. посла кня-
зь. мьстиславъ съ братье-
ю своею. многы кривичи.
четꙑрьми пȣтьми. вячь-
слава ис тȣрова. андрѣꙗ. и-
з володимерѧ. всеволодка
из городка вячьслава ꙗро-
славича. ис клечьска тѣмь
повелѣ ити къ изславлю
а всеволодȣ. wльговичю. по-
велѣ ити съ своею братье-
ю на стрѣжевъ къ борисȣ
ивана воитишича посла с то-
ркы. и сн҃а своего ростисла-
ва посла съмолоньꙗнъı къ
дреютъ[с҃ȣтъ]скȣ. рекъ имъ
въ динъ дн҃ь всимъ пусти-
ти наворопъ. м҃ца августа.
въ первъıи на десѧть дн҃ь

<109б>

изславъ же оускори дн҃е-
мъ передъ братьею. зѧꙗ лю-
ди w҃ града. wни же оустраши-
вшесѧ передашасѧ. а изсла-
вци почаша битисѧ. с вячь-
славомъ и съ андрѣемъ. и-
зславъ же. перестрѧпъ
два дн҃и оȣ логожьска. и иде
къ изславлю. къ строеви
своемȣ. водѧ съ собою брячи-
слава зѧтѧ своего. иже бѧ-
ше пошелъ. къ w҃ц҃ю своемȣ
и бывъ посредѣ пȣти и остра-
шивсѧ не мога поити ни сѣ-
мо ни онамо. и иде шюрину
своемȣ в рȣцѣ и логожанъı
приведе. иже бѣ вывелъ и-
зъ логожьства и видивше и-
зславчи кн҃зѧ своего. и ло-
гожанъı. wже бес пакости
сȣть переꙗли. и дашасѧ ре-
кше вячьславȣ. призови нъı
б҃а ꙗко на с҃ не даси на щитъ.
и бъı с҃ вечеръ. воротиславъ
[ротиславъ] андрѣевъ тъı-
сячькыи. и иванко вячьсла-
въ въсласта отрокы своꙗ
в городъ. и свитающю. оувi-
дивше вси вои. тако вздша.
и в ночи и одва мьстисла-
внъı товаръ оублюдоша. и
то с нȣжею бьючесѧ. и та-
ко оузворотишасѧ. съ мно-

109в: 1 **поло^{по}мъ**: **пол** написано более тёмными чернилами поверх частично стёртого **трꙋд**; ^{по} надписано более тёмными чернилами // 2 **новгородчи**: **ч** переделана в **ц** более тёмными чернилами // 7 **ко**: **к** переделана другим почерком более тёмными чернилами из **п**; справа на поле приписано **мьсти/сла/вꙋ/+** // 8 [**полотьскꙋ**]: зачёркнуто; слева на поле более тёмными чернилами другим почерком добавлено **+ просмче/его собѣ/кнмзе^{м}/и створи/волю ихъ/мьсти/слъ поємь/ше рого/волда ве/доша и/к полотьскꙋ**⁘, причём в **мьстислъ ъ** позже переделана в **а^{в}** // 9 **сѣ̀полчиць**: **ц** переделана в **ч** // 16 **внесе**: **н** переделана основным почерком, скорее всего, из **с** // 27 **поточи**: **т** написана более яркими чернилами по соскобленной **с** (?), **ч** по соскобленной **т** (?), **и** по соскобленной **л** (?) /**а** (?) /**ѧ** (?) // 28 **мьстиславъ**: слева от слова соскоблено **сѧ** (?) // 31 **челованиє**: **ч** переправлена в **ц** // 33 **мꙋромѣ**: слева от слова над строкой приписано ^{в}

109г: 27 на пустой строке другим почерком приписка **начало кнѧньꙗ гꙋрополча в кие^{в}**

109в: 1 **многꙋмъ**: Х, П **мнwго^{м}** // 2 **новъгорщи**^{д}; // 3 **съ**: Х **со** // 4 **нѣклочю**: Х, П **неключю**; **полочанѣ**: Х, П **полочане** // 6 **и съ сн̃ъми**: Х, П **съ сы^{н}ми** // 7 **и ко**: Х, П **къ мьстиславоу. просмчи его събѣ кнѧзе^{м}. и сътвори волю и^{х} мьстиславь. поеше^{м} рогъволода. ве^{ло}ша к** // 8 [**полотьскꙋ**]: Х, П **полоскоу. Томъ же лѣтѣ**: Х, П **того^{ж} лѣта** // 9 **сѣ̀полчиць**: Х, П **сѣ̀полчичь** // 13 **полотьскыи**: Х **полоскїи** // 15 **хоромъ**: Х, П **хоромы** // 16 **внесе**: Х, П **снесе** // 18 **федора**: Х, П **ѳеwдо^{ро}ра** // 19 **володимерь**: Х, П **вълw^{ди}меръ** // 20 **ростовьскыи**: Х, П **ростовскїи** // 21 **и тысмчкои**: Х, П **шимонови^{ч} и тысмчскыи** // 22 **федосьевъ**: Х, П **ѳеwдо^{ро}сїевь** // 23 **игꙋмени**: Х, П **игоꙋменѣ** // 25 **вячьславичь**: Х, П **вячеслави^{ч}**; **михаило**: Х, П **михаилъ** // 27 **въ к̃е**: Х, П **ке**; **оу**: Х, П **в** // 28 **полотьскии**: Х, П **полоскыа** // 29 **дѣтми**: Х, П **детми** // 30 **грѣкъı**: Х, П **грекы** // 31 **хрестьное**: Х, П **кр̃тное**; **челованіе**: Х, П **цѣлованїе**; **томъ же**: Х, П **в то^{ж}** // 32 **лѣтѣ**: Х, П **лѣто** // 33 **сѣ̀ославличь**: Х, П **сѣ̀ослави^{ч}**; **мꙋромѣ**: Х, П **в моꙋромѣ**

109г: 1 **Посла**: Х, П **послав** // 4 **и. и**: Х, П **и** // 5 **нѣ**: Х, П **ни^{х}**; **томъ**: Х, П + **же**; **лѣтѣ**: Х, П **лѣте** // 8 **июля**: Х, П **ю^{н}**; **к̃д·**: Х, П **к̃д де^{н}** // 9 **дн̃и**: Х, П **дн̃е**; **томъ же лѣ**: Х, П **того^{ж} лѣта** // 10 **сі̃ена**: Х, П **сі̃е^{н}на** // 11 **манастꙑрѧ**: Х, П **монастырѧ** // 14 **лговичи**: Х, П **олговичи** // 15 **городеньскимъ**: Х, П **городе^{н}скы^{м}** // 16 **расхорониша**: Х, П **росхорониша** // 17 **кианъ**: Х, П **кыянь** // 18 **втѧгли**: Х, П **оутѧгли** // 20 **немъ**: Х, П **нѣ^{м}** // 22 **камѧна**: Х, П **камена**; **сѣ̀ꙗа**: Х, П **сѣ̀ꙑа** // 24 **мистислава**: Х, П **мьстислава** // 26 **володимеръ**: Х, П + **Начало кнѧженїа гꙋрополча въ кїевѣ** // 33 **свои**: Х **своѧ**, П **своа**

<109в>

гъмъ полоⁿᵒмъ потомъ. же
и новгородчи придоша съ мь-
стиславичемъ съ всеволодо-
мъ. къ нѣклочю и тако поло-
чанѣ сътъснувшеси. въигна-
ша двда и съ снѣми. поемъ-
ше рогъволода. идоша и ко
[полотьску]. Томъ же лѣтѣ.
престависѧ изѧславъ. сто-
полчиць мца декабря. въ гі
а погребенъ бы кд· днь
В лѣто ѯѕ хлз Престависѧ [6637/1129]
кнзь полотьскыи. борисъ
в се же лѣто бы вода вели-
ка. потопи люди и жито. и хо-
ромъ внесе. того же лѣта за-
ложи мьстиславъ. црквь ка-
мену стго федора. в киевѣ
снъ володимерь. ∴
В лѣто ѯѕ хли Георгии ростo- [6638/1130]
вьскыи. и тысѧчкои. окова
гробъ федосьевъ. игумена
печерьскаго. при игумени
тимофѣи. В се же лѣто пре-
стависѧ. вячьславичь миха-
ило. внукъ володимерь. июлѧ.
въ ке· оу се же лѣто поточи
мьстиславъ. полотьски-
и кнзѣ съ женами и с дѣтми.
въ грѣкы. еже преступиша
хрестьное челованиє томъ
же лѣтѣ престависѧ. яро-
славъ. стославличь. муромѣ

<109г>

В лѣто ѯѕ хло Посла мьсти- [6639/1131]
славъ. снѣы своѧ. на чюдь. все-
волода изѧслава. рости-
слава. и взѧша и. и възло-
жиша на нѣ дань. томъ лѣ-
тѣ приде митрополитъ
михаилъ. в се же лѣто по-
трясесѧ землѧ. июлѧ кд·
въ г ча днѣ томъ же лѣ
сѫѣна бы црквѣи стго андрѣ-
ѧ янъчина манастырѧ.
В лѣто ѯѕ хм Ходи мьсти- [6640/1132]
славъ на литву. съ снѣми
своими. и съ лговичи. и съ
всеволодомъ. городеньски-
мъ. и пожгоша ѧ а сами сѧ ра-
схорониша. а кианъ тогда
много побиша литва. не вта-
гли бо бѧху съ кнземъ. но
послѣди идяху. по немъ осо-
бѣ. В се же лѣто заложена
бы црквѣи камяна стаѧ бца
рекомаѧ пирогоща в се же лѣ-
то родисѧ оу мистислава.
снъ и нарекоша имѧ ємѹ
володимеръ ∴

В лѣто ѯѕ хма Престависѧ. [6641/1133]
блговѣрнъыи кнзь мьсти-
славъ володимерь снъ оста-
вивъ кнженіе брату своє-
му ѧрополку ємуже и дѣ-
ти свои съ бмъ на руцѣ пре-

110а: 2 **празнои**: справа от **з** соскоблено ещё одно **но** // 16 **хр͡тьное**: ͡ приписано позже // 17 **челование**: **ч** переправлена в **ц** // 18 **мьстислалича**: над **ла** приписано ͡ // 29 **зимъı** справа от **и** соскоблено **ми**

110б: 10 **чернигова**: верхняя перекладина **г** написана более тёмными чернилами по стёртой **к**

110а: 2 **празнои**: Х, П **праз͡ноа** // 3 **недѣлѣ**: Х, П **не͡ли** // 5 **федора**: Х, П **ѳеѡ^ра** // 7 **въ з̄і**: Х, П **з̄і** // 8 **Томъ же лѣтѣ**: Х, П **того͡ лѣта** // 9 **мьстислалича**: Х, П **мьстиславича** // 11 **завтриа**: Х, П **заутрея** // 13 **бѣда**: Х, П **wбѣда**; **въигна**: Х, П + **и** // 15 **въведе**: Х, П + **и** // 16 **хр͡тьное**: Х, П **кр͡тное** // 17 **челование**: Х, П **цѣлованїе** // 18 **дроугаго**: Х, П **дроугого**; **мьстислалича**: Х **мьстиславича**, П **^м стислава͡ч**! // 19 **изслава**: Х, П + **и** // 26 **мирославъ**: Х + **мирославъ** (с этого слова Х вставлены новые 2 листа взамен утраченных — более поздние) // 28 **переıаславьскии**: Х **переꙗсловскїи** // 29 **тоѣ**: Х, П **том**; **зимъı**: Х **зыми**, П **ꙁымы**; **вячславъ**: Х, П **вячеславъ** // 30 **переıаславлꙗ**: Х **переꙗслова** // 31 **тѹрову**: Х, П **к** (Х **кѡ**) **тѹрову**

110б: 1 **Юрьи**: Х **юрый** // 2 **ıарополка**: П нет // 3 **переıаславль**: Х **переꙗсло͡вль** // 4 **дасть**: П нет // 7 **съ**: Х **со** // 9 **на**: Х, П нет // 10 **города**: Х, П нет; **чернигова**: Х, П **чернѣгова** // 11 **изиде**: Х **изыйде**, П **изыде** // 12 **противу битьсѧ**: Х **битисѧ противѡ**, П **противоу битисѧ** // 13 **не пришли к немѹ**: Х **к немѡ не пришли** // 14 **ıарополкъ**: Х **и ıаропо͡лкъ**; **постоıа**: Х **стоꙗ**; **нѣколко**: Х **ни͡кѡко** // 15 **чернигова**: Х, П **чернѣгова** // 16 **въздратисѧ**: Х **возвратисѧ**, П **възврати͡с**; // 17 **со**: П **^з**; **никакаже**: Х, П **никакоже** // 18 **владивъсѧ**: Х, П **ѹладивсѧ** // 23 **и съ**: Х **со** // 24 **воююче**: Х, П **воюючи** // 25 **переıаславьскои**: Х **переꙗсловьское**, П **переıаславскоа** // 26 **власти**: Х **волости**; **доже**: Х, П **даже** // 27 **киева**: П **кыева**; **и**: П **а** // 28 **зажгоша**: Х **зо͡гоша** // 29 **ѣздѧхѹ**: Х **издѧхѡ**, П **ездѧхж**; **сторонѣ**: П **странѣ** // 31 **дрѹгъıа**: Х **дрѡгїꙗ**; **нѣ**: Х, П **не**; **оутѧгшимъ**: Х **могѡчи** // 32 **перевестисѧ**: Х, П **перев^з ѣтисѧ**; **имъ**: П нет, в Х добавлен текст: **чере^з днепръ. забравши ско͡т в весь** // 33 **нѣлзѣ бо бѧше перевестисѧ**: Х, П нет

<110а>

дасть. престависѧ мьстиславъ. априлѧ въ ѣі празнои недѣлѣ. в пятокъ. положенъ бы҃ ѡу црⷦви сⷮго. федора. юже бѣ самъ създалъ. а гароплкъ вниде в киевъ. въ ѕі дⷩь в недѣлю.

Томъ же лѣтѣ. гароплкъ приведе всеволода. мьстиславлича из новагорода. и да ємѹ перѣславль. съ завтриа же сѣде в немъ а до бѣда въигна юрьи стрыи. его. и сѣде в немъ ⷤ дⷩнии и въведе братъ его гароплкъ ис перѣславлѧ. за хр҃тьноє челование и посла гароплкъ по дроугаго. мьстислалича. в полтескъ по изѧслава приведе и съ клѧтвою ∴

В лѣто ⸗ѕ҃ ѯ҃ ⷬв **Престависѧ.** [6642/1134]
изѧславъ глѣбовичь. маа въ ⷤі· в се же лѣто. принесена бы҃ дъска. оконечнаа гроба гⷩнѧ. дионисьемъ послалъ бо бѣ мирославъ ∴

В то же лѣто. престависѧ є҃ппъ перѣславьскии. марко. тоѣ же зимы. вячьславъ лишивсѧ перѣславлѧ. иде шпѧть тѹрову не послушавъ брата своего гароплка.

<110б>

В лѣто ⸗ѕ҃ ѯ҃ ⷬг **Юрьи испроси** [6643/1135]
ѡу брата своєго гароплка. перѣславль. а гароплкѹ дасть сѹждаль. и ростовъ и прочюю волость свою но не всю и про то заратишасѧ. олговичи. иде гароплкъ съ братьєю своєю и юрьи и андрѣи. на всеволода. на олговича. и поимаша школо города черниговa села. всеволодъ же не изиде противѹ битьсѧ. и еще бо бѧхѹ половци не пришли к немѹ. гароплкъ. же постоа нѣколко дⷩнии ѡу чернигова и възратисѧ в киевъ. и распусти вои. а со всеволодомъ никакаже владивъсѧ. ни мира с нимъ створивъ. и половцемъ пришедшимъ къ всеволодѹ. всеволодъ же съ братьєю своєю и съ изѧславомъ. и сⷮополкомъ мьстиславичема. и поидоша воюючє села и городъı перѣславьскои. власти и люди сѣкуще. доже и до киева. придоша и городець зажгоша. на сⷮго андрѣа дⷩнь. ѣздѧхѹ по онои сторонѣ днѣпра. люди ємлюще. а другъıа сѣкуще. нѣ оутѧгшимъ. перевестисѧ имъ. нѣлзѣ бо бѧше перевести-

110в: 17 **дюрги**: **д** написана по соскобленной **г** (?); **г** переделана более тёмными чернилами в **д** // 30 **переꙗславче**: **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц**, поверх **є** написана **и (переꙗславци)**

110в: 1 **крами. и плениша**: Х нет; **же**: Х нет; **и скота**: Х нет // 2 **вещисленое**: Х нет, П **бесчислéное**; **множество**: Х нет // 3 **ꙗрополку бо**: Х нет; **бѣше нѣлзѣ**: Х нет, П **нѣлꙁе бѣше**; **перевестисѧ**: Х нет, П **перевéтисѧ** // 4 **крами**: Х нет; **съ**: Х нет, П + **вои своими**: Х нет // 5 **а они**: Х нет; **стоꙗвше три дн҃и**: Х **три дн҃и стоꙗвше**, П **стоꙗше три дн҃и** // 6 **идоша**: Х, П **и идоша** // 7 **чернигову**: Х, П **к чернѣгову**; **ѿтудѣ**: Х **ѿтꙋдꙋ**, П **ѿто**! // 8 **слюче**: Х **ключи**! П **шлючи**; **межю**: Х, П **межи**; **собою**: П **събою**; **створиша**: Х **сотвориша**, П **сътвориша**; // 9 **пакы**: Х, П **паки** // 11 **ны**: Х **на**; **держалъ**: П **дръжалъ** // 12 **вашемъ**: П **вашѡ**^{м} // 13 **хочемъ**: Х **хощ**^{м}**е**; **аже**: П **еже** // 16 **буди**: Х **бꙋдет**; **кровь**: П **кръ**^{в}; **то**: Х **та** [а из о] // 17 **створи**: Х **и створи**, П **сътвори**; **оже**: Х, П нет; **дюрги**: Х **дюрдїй**, П **дюрди** // 18 **переꙗславлѧ**: Х **перѣслолѧ**^{в} // 19 **изꙗслава**: Х + * // 20 **вячьславъ**: Х, П **вячесла**^{в} // 21 **же въигна**: Х **выгна**; **вячьславъ**: Х, П **вячесла**^{в} // 22 **они**: Х **ѡны** // 24 **има**: Х, П **ими**; **прѧ**: Х, П нет // 25 **велика**: Х, П нет; **слово**: П **слове**! // 26 **рекоуче**: Х **рекꙋще**, П **рекоучи** // 27 **есте**: Х **сте** [позже надписана ε]; **перво**: П **пръво**; **насъ гоубити**: Х **гꙋбити насъ** // 28 **Тоѣ**: Х **тое**, П **тоа**; **ꙁимъ**: Х **ꙁымы**; **совкоупи**: Х **совокꙋпи**, П **съвокоупи** // 29 **вои**: Х, П **воѧ**; **киевьскии**: Х **кіевскїѧ**, П **кыевскыа**; **дюрди**: Х **дюрдїй** // 30 **переꙗславче**: Х **перѣсловци**, П **переꙗслаци**^{в}; **стоꙗша**: Х, П **стоꙗше** // 31 ·н҃·: Х к҃! П л҃!; **киева**: П **кыева**; **вмирисѧ**: Х, П **ꙋмирісѧ** // 32 **ꙗрополкъ**: Х **сватопокъ**^{л} // 33 **переꙗславль**: Х **перѣслоль**^{в}; **адрѣеви**: Х **анреевι**! П **андрѣеви**

110г: 1 **володимерь**: П **вълѡ**^{ан}**меръ** // 2 **мьстиславичю**: Х **мстисавичꙋ**! // 4 **Приведъ**: Х, П **прїведе** // 6 **володимерѧ**: Х, П **володимера** // 7 **переꙗславль**: Х **перѣсловль** // 8 **сн҃вьцю**: Х **сн҃ꙋ** // 10 **всеводъ**: Х, П **всеволо**^{д} // 11 **всею**: Х **своею**; **переꙗславлю**: Х **перѣслолю**^{в} // 12 **стоꙗша**: Х, П **стоꙗше**; **подъ городомъ**: Х, П **ꙋ города** // 13 **три**: П **г҃** // 14 **єпископ**^{с}**ихъ**: Х **епискꙋпи**^{х}; **въ**: Х, П **ꙋ** // 16 **идоуча**: Х **идꙋща**, П **идоучи**; **идоуша**: Х, П **идоша** // 17 **верхъ**: П **връ**^{х} // 18 **пристроившасѧ**: П **пристроиша**^{с} // 19 **въскорѣ**: Х **воскорѣ** // 21 **братьею**: Х **брат҃ею**, П **брат**^{т}**ею своею**; **вои**: Х **во** // 22 **съждавше**: Х **сод**^{ж}**а**^{в}**ше**; **нарѧдившесѧ**: Х **нарадившесѧ** // 23 **гораꙁдо**: Х **гараꙁдъ** // 24 **боеви** Х, П **ко (П къ) боеви**; **мнѧще**: Х **мнѧщи** // 26 **силѣ**: Х **силы**; **бывшю**: П **бывше**! // 27 **съступлению**: Х **истꙋпленю** [и приписана]; **обѣима**: Х **ѡбима**, П **ѡбѣма** // 28 **полкома**: Х **поклонома**! П **поклѡнома** [исправлено на **полкома**]; **бишасѧ**: Х **бившисѧ** // 29 **воскорѣ**: П **въскорѣ**; **побѣгоша**: Х, П **побегоша** // 30 **половци**: Х + **полоци**^{в}; **олговѣ**: Х, П **ѡгови**^{л} // 31 **погнаша**: в П отсутствует текст до 111г: 5 **того**; **нихъ**: Х **ны**^{х}; **володимерича**: Х **володимеричи** // 32 **лоутшаꙗ**: Х **лꙋшаѧ**^{ч} // 33 **кнѧзи**: Х **кн҃зы**

<110в>

1 сѧ крами. и плениша же и ско-
2 та бещисленое множество
3 ѩрополку бо бѧше нѣлзѣ пе-
4 ревестисѧ крами съ свои-
5 ми. а они стоѩвше три дн҃и
6 за городьцемъ. в бору. идо-
7 ша чернигову. и ѿтудѣ
8 слюче межю собою. створи-
9 ша миръ. и пакы олговичи.
10 начаша просити. оу ѩропо-
11 лка. что ны щ҃ь держалъ
12 при вашемъ щ҃и того же и
13 мы хочемъ аже не вдасть
14 то не жалуите что сѧ оудѣ-
15 єть то вы виновати. то на
16 васъ буди кровь. то же все
17 сѧ створи. оже выгна дюрги.
18 всеволода ис переѩславлѧ
19 а потомъ изѧслава. выгна.
20 вячьславъ. а потомъ изѧ-
21 слава же выгна тотъ же вѧ-
22 чьславъ. ис турова. а они при-
23 ступиша. къ олговичемъ. и
24 бы͡ с в томъ межи има прѧ
25 велика. зълоба. идѧху слово
26 рекоуче. олговичи. ѩко вы
27 начали есте. перво насъ гоу-
28 бити. Тоѣ же зимы совкоу-
29 пи вои. киевьскии. а дюрди.
30 переѩславче. и стоѩша.
31 ·н҃· дн҃ии оу киева. и вмирисѧ
32 ѩрополкъ съ всеволодомъ.
33 и даша переѩславль адрѣ-

<110г>

1 еви брату своемоу. а воло-
2 димерь. изѧславоу мьсти-
3 славичю ∴
4 **В** лѣто ·ѯ҃ѕ҃ х҃ мд҃· **П**риведъ ѩ- [6644/1136]
5 рополкъ брата своего. а-
6 ндрѣѩ. изъ володимерѧ.
7 и да ему переѩславль. а и-
8 зѧславоу. сн҃вьцю своему
9 володимерь ∴
10 **Т**ого же лѣта. приде всево-
11 дъ съ всею бра͡т҃ею. к переѩ-
12 славлю. и стоѩша подъ го-
13 родомъ три дн҃и и бишасѧ
14 оу е͡с҃плихъ воротъ. и въ кнѧ-
15 жихъ воротъ. и почюти-
16 ша ѩрополка идоуча идоу-
17 ша на верхъ соупоѩ. и тоу
18 пристроившасѧ дожда-
19 ша ихъ. и въскорѣ ѩропо-
20 лкъ. с дружиною своею. и
21 съ братьею. ни вои своихъ
22 съждавше. ни нарѧдивше-
23 сѧ. горазд҃о. оустремиша-
24 сѧ боеви. мнѧше ѩко не
25 стоѩти олговичемъ. про-
26 тиву нашеи силѣ. и бы-
27 вшю съступлению обѣ-
28 има полкома. и бишасѧ
29 крѣпко. но воскорѣ побѣ-
30 гоша половци. олговѣ и
31 погнаша по нихъ. володи-
32 мерича. дроужина лоу-
33 тшаѩа. а кнѧзи ихъ воло-

111а: 3 **василка**: **а** переправлена на **о** более тёмными чернилами // 4 **чревичь**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 13 **половчихъ**: **чи** переправлено более тёмными чернилами на **цѣ** // 16 **княжьи**: **ж** переправлена на **ꙁ** более тёмными чернилами // 17 **ручѣ**: **ч** переправлена на **ц**

111б: 2 **вышегорода**: **а** сперва переделана в **о** и приписана ⁽в⁾, потом ⁽в⁾ стёрта, а **о** переправлена на **ꙋ**; **с вои**: переделано в **свои**ˣ // 5 **ꙁ**⃗: переделана более тёмными чернилами в **.д**⃗ // 7 **слы**: слева более яркими чернилами приписано **ᵐᵒ**; **оуладити**: над **и** позже написана ⁽с⁾ // 12 **и васил[ь]єва**: **[ь]** стёрт // 13 **же и**: над **и** знак вставки «+»; справа на поле более тёмными чернилами приписка: **до киева и п(о ж)/еланѣ и до вы(ше)/города** // 21 **ствосѧ**: над второй **с** другим почерком более тёмными чернилами приписано **ри** // 25 **створи**: справа затёрто **тє** // 29 **мє**: справа приписано другим почерком более тёмными чернилами **ᶻʰᵘ**

111а: 1 **бышхуѧ**: Х **бѫхꙋ тꙋ** // 3 **василка**: Х **василко** // 4 **чревичь**: Х **цареви**⁽ч⁾ // 6 **видивше**: Х **видѣ**⁽в⁾**ше** // 7 **братьа всѧ**: Х **всѧ братїѧ** // 8 **гюрди**: Х **гꙋргїй** // 9 **полкъı**: Х **по**⁽л⁾**ки**; **въꙁматенъı**: Х **во**ᶻ**матеми** // 10 **ѡ̑ѣхаша**: Х **ѡ̑ехаᴬᴹ**; **въ**: Х **во** // 11 **тысѧчкыи**: Х **тыс**⁽ц⁾**ѧчы**ˇ; **же**: Х **иже** // 12 **съ**: Х **и**ᶻ; **переже**: Х **преже**; **гнаша**: Х **гна**⁽в⁾**ше** // 13 **половчихъ**: Х **поло**⁽в⁾**це**ˣ **и** // 14 **ѣ**: Х **ѧ** // 15 **на полчице**: Х **ко по**⁽л⁾**чищеви** // 16 **княжьи своєѧ**: Х **кн̑ѧ ѥѧ** // 17 **ручѣ**: Х **рꙋцѣ** // 18 **изъимаша ѣ**: Х **изимаша ѧ** // 20 **ѧша богаръ**: Х **и ѧша бо ѧ** // 21 **тысѧцьскаго**: Х **тысю**⁽ч⁾**кого** [**ю** переделана из другой] // 22 **доброго**: Х **добраго**; **тꙋдъковича**: Х **тꙋковича**; **прочи**⁽х⁾: Х **прочїи**ˣ // 26 **многъı**: Х **многи** // 27–28 **бояре киевьскии изоимали**: Х **бояре изо**ˇ**мали кіевскїе** // 29 **съ**: Х **со**; **бра**⁽т⁾**єю**: Х **братїею**; **своєю**: Х нет; **приде**: Х **прійде ко** // 30 **кыєвоу**: Х **кіевꙋ**; **сдѣѧсѧ**: Х **содѣѧсѧ** // 32 **оузратисѧ оу**: Х **во**ᶻ**вратисѧ в**

111б: 1 **перешедъ**: Х **пре**ᵈ**шѣдесну** // 2 **вышегорода**: Х **вышегородꙋ** // 3 **съвъкоуплѧти**: Х **совокꙋплѧти** // 4 **воѣ**: **воѧ**// 5 **ꙁа**: Х **ꙁо**; **ꙁ**⃗: Х **д**⃗; **черниговоу**: Х **к чернѣговꙋ** // 6 **слаша**: Х **сослаша** // 7 **слы**: Х **послы** // 9 **декабрѧ**: **дека**⁽в⁾**рїа** // 10 **въ к̑ѳ̑**: Х **во к̑ѳ̑ дн̑ь** // 11 **трьполѧ**: Х **трополѧ**; **красна**: Х **краина** // 12 **васил[ь]єва и до бѣла города**: Х **до бѣла города и василева** // 13 **оли**: Х **ѡ**⁽л⁾**ни**; **до**: Х + **кіева и по желани и до вышегорода ѡ**⁽л⁾**ни же и до деревъ**; **чресъ**: Х **чресло!** // 14 **лыбѣдь**: Х **лыбид**́; **стрѣлѧхуѧ**: Х **стрелѧшасѧ** // 15 **събралъ**: Х **собралъ** // 16 **множьство**: Х **множество** // **всихъ ꙁемль**: Х **всѣ**ˣ **стра**⁽н⁾ // 18 **изиде**: Х **изыйде** // 19 **нань**: Х нет; **створи**: Х + **противо** // 20 **но**: Х **и** // 21 **ствосѧ**: Х **сотворисѧ** // 22 **в нихъ**: Х **всѣ**ˣ // 23 **ѡ̑ бра**⁽т⁾**ѣ**: Х **и ѡ̑ братїѧ** // 24 **вси**⁽х⁾ **по**: Х **всѣ**ˣ **про!** // 25 **любите**: Х нет; **створи**: Х **со**ᵀ**ворите** // 26 **въ в̑і**: Х **во**ᵈ**ванаᵈцатїи** // 27 **целовавше**: Х **цѣловаша хрестъ**: Х **кр**⁽с⁾**тъ** + **кр**⁽с⁾**тъ** // 28 **межю**: Х **межи собо**; **ходячю**: Х **ходящꙋ** // 29 **мє**: Х**и ми**ᶻʰ // 29–30 **михаилꙋ митрополитꙋ**: Х **ми**ᵀ**рополитꙋ михаилꙋ** // 32 **олговичемъ ѡ̑чину свою**: Х **ѡ̑чину свою ко ѡ**⁽л⁾**говиче**ᴹ // 33 **оутѣши**: Х **оутиши**

<111а>

димеричи бѣахуса со олговичи ∴

Тогдаже василка леонович чревичь оубьенъ бы(с). и бы(с) брань люта. и мнози ѡ обоихъ падахуть. видивше же братьа вса гарополкъ вячеславъ. гюрди и андрѣи. полкы своа възматены. ѡбѣхаша въ. своа си. тысячкыи же съ богары ихъ переже гнаша. по половчихъ. избиша ѣ. и воротишася впять на полчище. и не обрѣтоша княжьи. своега. и упадоша влговичемъ в ручѣ и тако изъимаша ѣ. держаще стягъ гарополчь. гаша богаръ много. двда ярославича. тысяцьскаго. и станислава. доброго тудъковича. и прочи(х) мужии. и внукъ володимерь. василко маричичь. оубьенъ бы(с) тоу. многы бо бѣше богаре киевьскии. изоимали гарополкъ же съ бра(т)ею своею. приде кыевоу се же сдѣяся. м(с)ца августа въ и дн(с) анр(д)ѣи оузратися оу переяславль. всеволодъ.

<111б>

же перешедъ десну. ста противоу въшегорода с вои. гарополкъ же нача съвъкоуплати воѣ на нь. и постоя всеволодъ за з· дни. иде чернигововоу и слаша межи собою слы и не могоша(с). оуладити. паки же олговичи. с половци переи(д)доша днѣпръ. декабря въ к҃ѳ҃ и почаша воевати. ѡ трьполя. вколо красна. и васил[ь]єва и до бѣлагорода. оли же и до деревъ. и чресъ лыбѣдь стрѣлахуся. гарополкъ же бѣше събралъ множьство вои. на нь изо всихъ земль. и приемъ расмотрение въ ср(д)ци не изиде на нь противу. ни створи кровопролитья. но оубогався соуда бж(т)а ствося мнии в нихъ хоулоу. и укоръ прия(т) на ся. ѡ бра(т)ѣ своега. и ѡ вси(х) по рекшему любите враги ваша. и створи с ними миръ. въ в҃і· генваря. и целовавше хрестъ. межю собою. ходячю ме ими чтьному михаилу. митрополиту. со кр(с)томъ. и вда гарополкъ олговичемъ. ѡчину свою. чего и хотѣли. и тако оу-

111в: 3 **Томъ**: над **м** другим почерком более тёмными чернилами написана ᵐ̂ж // 6 **скопечь**: **ч** переправлена на **ц** // 7 **пѣвечь**: **ч** переправлена на **ц** // 16 **новъгородъчи**: буквы **новъ** чуть мельче, написаны по стёртому (есть стёртая **р** или **ц**); **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц**; **и** подправлена более тёмными чернилами // 17 **соуждальчи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 21 **мьстислалличь**: над **ал** посередине позже приписано ᵛ̂в // 24 **новгородчи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц**

111г: 4 **ѿложишa**: над **ѿ** позже другим почерком более тёмными чернилами приписано ᵛ̂ъ, справа от **а** более тёмными чернилами приписано **ся** // 6 **сѣдъ**: **д** переделана более тёмными чернилами в **л** // 10 **трчѣ**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 24 **половцѣ**; над строкой слева приписано **съ** // 29 **ростовчи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 30 **с полочанъı**: **ч** сам писец переделал из соскобленной **ц**; сверху наведено более тёмными чернилами **ч** другого начертания — «рюмочкой»

111в: 3 **Томъ**: Х **в то**ᵐ**же** // 4 **свѣршена**: Х **совершена** // 6 **бъı**: Х **бы**ˢᵗ; **скопечь**: Х **скопе**ᵘ̂ // 7 **смоленескоу пѣвечь**: Х **смолеⷭскꙋ пѣве**ᵘ̂ // 8 **бѣ**: Х **бы** // 9 **грекъ**: Х **греко**ᵛ̂; **третии**: **третей** // 10 **бл҃голюбивомꙋ**: Х **боголюбивомꙋ** // 11 **предъ**: Х **пере**ᵈ // 12 **епп҃ъ смоленьскѣ**: Х **епп҃мъ во смоленскꙋ** // 15 **въ слци**: Х **во** ⁿ̂**слоци**// 16 **новъгородъчи**: Х **но**ᵛ̂**гороци** // 17 **соуждальчи**: Х **сꙋждалци** // 18 **жданѣ**: Х ᶻ̂**дани** // 20 **время**: Х **лѣто . иде юрьи юрей + ростовоу**: Х **к ростовꙋ** // 21 **мьстислаличь**: Х **мстиславичъ** // 22 **дчѣрь**: Х **дщеръ** // 23 **лѧхъı**: Х **лѧхи**; **верхоуславоу**: Х **веръхꙋславꙋ** // 24 **новгородчи**: Х **новгороᵈ-ци** // 28 **оуведоша**: Х **введоша** // 30 **и**: Х нет; **приде къıевоу**: Х **прїйде ко кіевꙋ**; **строеви**: Х **стрѣеви** // 32 **вдасть**: Х **вда**; **стръи**: Х **стрѣй**

111г: 1 **придоша**: Х **прїйдоша**; **пльсковичи**: Х **плесковичи** // 2 **собѣ**: Х **себѣ** // 3 **кнѧжить**: Х **кнѧжити**; **а**: Х **и** // 4 **ѿложишa**: Х **ѿложишася того**ᶻ̂; со следующего слова возобновляется основной почерк Х и текст П // 7 **въ**: Х, П нет; **масленои**: Х, П **масленоо**ꙋ! // 9 **и**: Х, П нет // 10 **сто҃и трчѣ**: Х, П **сто҃ıа** ᵒ̂**трци**; **бѣ**: Х, П **бѧше** // 11 **пльсковѣ**: Х, П **плесковѣ** // 14 **ѳфимıа**: Х, П **ѳѵфимїа** // 15 **порозноѣ**: Х **пра**ᶻ**ноа**, П **праᵈзно**! // 16 **недѣлѣ**: Х, П **неᵈли** // 17 **новгородъци**: Х, П **новогорᵈщи** // 18 **сто҃слова**: Х, П **сто҃слава** // 19 **приѧша и**: Х, П **прїаша его** // 20 **гюрдевича**: Х **гоуръевича**, П **гоуᵍ́ревича** // 21 **новгородци**: Х, П **новогорᵈщи** // 22 **в себе**: Х, П **оу себе** // 24 **половцѣ**: Х, П **полове́ци** // 25 **городъı**: Х, П + **и** // 29 **ростовчи**: Х, П **ростове́ци и** // 30 **полочанъı**: П **полѡчани**; **смолнѧнъı**: Х, П + **и кїаны** (П **кыаны**) **и перѧславци и васи**ˡ̂**ковичи и володаревичь присла помѡ**ᶜ̂ **галичаны** // 31 **посла**: Х, П **присла въ** // 32 **помощь**: Х, П **помо**ᶜ̂

<111в>

тѣши. бл҃гоумнъıи кн҃зь гарополкъ. брань ту лютоую.
Томъ лѣтѣ црк҃ви пирогоща
свѣршена бъı
В лѣто ≠ѕ҃ х҃ м҃е поставленъ [6645/1137]
бъı скопечь маноуило еп҃по-
мъ смоленескоу. пѣвечь
горазъдъıи. иже бѣ прише-
лъ изъ грекъ. самъ трети-
и. къ бл҃голюбивому кн҃зю
мьстиславоу. предъ симъ
бо бѣ не бъıлъ еп҃пъ смоле-
ньскѣ.
В се же лѣто бъıша знамени-
га. въ сл҃ци м҃ца июня въ ·ѳ҃·
дн҃ь в се же лѣ҃т бишасѧ но-
вѣгородъчи. съ соуждаль-
чи на жданѣ горѣ. и wдолѣ-
ша соуждалци новгородце҃м.
В то же время. иде юрьи ро-
стовоу. и всеволодъ мьсти-
слаличь ѡда дчѣрь свою
в лѧхъı. верхоуславоу.
В лѣто ≠ѕ҃ х҃ м҃ѕ въıгнаша но- [6646/1138]
вгородчи. кн҃зѧ своего все-
волода. мьстиславича. и-
з новагорода. а ст҃ослава о-
лговича. оуведоша к собѣ. а
всеволодъ мьстиславичь.
и приде къıевоу. къ строе-
ви своемоу гарополкоу. и
вдасть емоу стръıи въıше-
городъ ∴

<111г>

Того же лѣ҃т. придоша пль-
сковичи. и поıаша к собѣ
всеволода. кнѧжить. а
ѡ новгородець ѡложиша
того же лѣта престави-
сѧ. сѣдъ пльсковѣ. м҃ца
февраля въ ·а҃і· маслe-
нои недѣлѣ. в четвергъ. та-
може и положенъ. бъı въ
црк҃ви. ст҃ои т҃рчѣ юже бѣ
самъ създа҃лъ. въ пльско-
вѣ ∴ Въ лѣ҃т ≠ѕ҃ х҃ м҃з пре- [6647/1139]
стависѧ. володимерьна
ѥфимьıа м҃ца априлѧ. въ
д҃· дн҃ь в понедѣлникъ по-
розноѣ недѣлѣ ∴
В се же лѣто. въıгнаша но-
вгородъци. ст҃ослова. оль-
говича. и приıаша и смолня-
не а ростислава. гюрде-
вича новгородци посади-
ша. в себе. В се же лѣто при-
веде всеволодъ. wлгови-
чь половцѣ к прилоукоу.
и вза инъı городъı. поима.
посоульскоє. гарополкъ же.
съзвасѧ. съ бра҃ею своею.
и съ сн҃овци своими събра-
сѧ. и съ соуждалци. и росто-
вчи. с полочанъı. и смолня-
нъı. и король оугръı посла.
помощь. береньдичевъ.

112а: 19 **слышавъ**: справа соскоблено **вниде** // 31 **владившесѧ**: **в** переправлена на **ѵ**; **чѣловаша**: **ч** переделана чуть более тёмными чернилами в **ц**

112б: 7 **того**: над строкой другим почерком более тёмными чернилами приписана **ж**; **мⷭпⷭ҃ноую**: справа от второй выносной более тёмными чернилами той же рукой, что и **ж** выше, приписана **т** // 9 **ѧрополка**: **ѧр** написано более тёмными чернилами по соскобленному **сⷮ** // 13 **двⷣдцемъ**: над **д** другим почерком более тёмными чернилами приписана **и**; **ц** более тёмными чернилами переделана в **ч** // 23 **кончи**: **ч** переправлена в **ц**

112а: 1 **тысѧщь**: Х, П **тысѧ**; **тоуровцѣ**: Х, П **тоурове́ци**; **собра**: Х, П **събра** // 2 **вои**: Х, П **воѧ**; **и**: Х, П нет; **поиде**: Х, П + **к**; **черниговоу**: П **чернѣговоу**, Х, П + **и къ кїевоу** // 4 **почюти**: Х, П **почю** // 5 **черниговци**: Х, П **чрънѣгове́ци** // 6 **въспиша**: Х, П **возопиша** // 8 **половцѣ**: Х, П **полове́ци** // 10 **сѧ… воротишь**: Х, П **сѧ… воротиши** (П **въротиши**); **лоуче**: Х, П **лоуше** // 13 **млрдиѥ**: Х **милосръдїѥ**, П **милосе́рдїѥ** // 15 **кровипролитъю**: Х, П **ръвопролитїю** // 16 **то**: Х, П **тъ** // 17 **роуськоую**: Х, П **роукоую** // 18 **всеволодъ**: П **всевълѡ**ⷣ // 19 **слышавъ**: Х, П **оуслыша** // 20 **слати**: Х, П **слатисѧ** // 23 **съı и млтвъ нравомъ**: Х, П **сыи нравѡ**ᴹ**и** // 24 **имѣıа**: Х, П **имѣ** // 27 **восхотѣ**: Х, П **въсхотѣ** // 28 **створити**: Х, П **сътворити**; **кровопролитъıа**: Х, П **кръвопролитїа** // 29 **створи**: Х, П **и сътвори** // 30 **моривѣиска**: Х, П **моровїиска** // 31 **и владившесѧ**: Х, П **влаᴬᴹ**ѵ́**ша**; **чѣловаша**: Х, П **цѣловаша** // 32 **разидошасѧ**: Х, П **разъıдоша** // 33 **кождо**: Х, П **къжⷣо**

112б: 4 **ѩнцинѣ**: Х, П **ѩчинѣ**; **манастъıри**: Х **монастъıри**, П **монастъıрѣ** // 6 **в**: Х, П **во** // 7 **того**: Х, П + *; **въ**: Х, П нет; **оу срⷣ**: **в сре**ⷣ // 8 **оувѣда**: Х, П **оувѣдавъ** // 9 **вячьславъ**: Х, П **вячеславъ** // 10 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 13 **с**: Х, П **ꙁ**; **двⷣдцемъ**: Х, П **двⷣдвиче**ᴹ // 14 **придоша**: Х, П **прїидоша к**; **сташе**: П **сташа** // 15 **въшедше**: Х, П **вше**ⷣ; **городъ**: Х, П + **въ вышегорѡ**ⷣ // 17 **из**: Х, П **с** // 20 **копъıревѣ**: Х, П **копъıреве** // 22 **предъ**: П **пре**! // 23 **копъıревѣ кончи**: Х, П **копъıреве коѩци** // 24 **вячьславъ**: Х, П **вячеславъ** // 25 **изиде**: Х, П **изъıде** // 26 **крове**: Х, П **кръве**; **пролиати**: Х, П **пролитїа** // 29 **ѡпⷱть**: Х, П + **къ** // 30 **аꙁъ**: Х, П **азъ** // 31 **то**: Х, П **ть** // 32 **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 33 **иде**: Х, П **и иде** ́

<112а>

л̄ тысѧщь. и тоуровцѣ и со-
бра вои многы. и поиде че-
рниговоу. всеволодъ же
почюти вои много. оу гаро-
полка. оубоѧсѧ. и людие че-
рниговци въспиша къ все-
володоу. ты надѣешисѧ бѣ-
жати в половцѣ. а волость.
свою. погубиши. то к чемоу
сѧ wпѧть воротишь. лоуче
того wстанисѧ въысокооу-
мыа своего. и проси си мира.
мы бо вѣдаемъ млр̄дие
гарополче. гако не радоуе-
тсѧ. кровипролитью. но ба̄
ра̄ въсхощеть мира. то бо
съблюдаеть землю роу-
сьскоую. всеволодъ же то
слышавъ. вниде в сѧ
и поча слати. с молвою къ
гарополкоу. просѧ мира оу
гарополка. но гарополкъ же
бл̄гъ сы и мл̄твъ нравомъ
страхъ бӣи. имѣя въ ср̄ци
гакоже и wц̄ь его имѣяше.
страхъ бӣи. и w всемъ ра-
смотривъ. не восхотѣ
створити кровопролить-
ѧ. створи с нимъ миръ.
стоѧша оу моривѣиска.
и владившесѧ чѣловаша
чтьнъыи крт̄ъ и разидо-
шасѧ кождо въ своѧ си.

<112б>

того же лѣта престависѧ
кн̄зь гарополкъ. мца февра-
лѧ въ ·ӣ· дн̄ь и положенъ
бы въ ганцинѣ манастъы-
ри оу ст̄го андрѣа. и вниде
братъ его вѧчеславъ. в киевъ.
того мца въ к̄д· оу срѣ мѧ-
пноую. и оувѣда всеволодъ
гарополка. оумерша. а вѧчьсла-
въ сѣдить в киевѣ. и събра-
въ мало дроужины съ бра-
томъ своимъ. ст̄ославомъ
и с володимеромъ дв̄цемъ
придоша въышегородоу. и ста-
ше тоу въшедше в городъ ∴
В лѣто ѕ̄· х̄· ми· **П**оиде всево- [6648/1140]
лодъ wлговичь из въыше-
города. къ кыєвоу. изрѧ-
дивъ полкы. и пришедъ ста
оу города. в копъыревѣ ко-
нци. и нача жажигати дворы
иже соуть предъ городо-
мъ. в копъыревѣ кончи мца
марта. въ д̄ дн̄ь а вѧчь-
славъ противоу не изии-
де не хотѧ крове пролиѧ-
ти. но створисѧ мнии. и въы-
сла к немоу. митрополита.
река ємоу тако иди wпѧть
въышегородоу. а гаѕъ дн̄ь и-
доу въ свою волость. а то
тобѣ киевъ. и створи тако.
всеволодъ. иде въышегородоу.

112в: 9 **двдвицю**: **ц** исправлена на **ч** // 21 **шелоудивомоу**: **ш** написана по соскобленному

112г: 6 **гиикъ**: **ги** переделано в **га**

112в: 1 **тъ**: Х, П **тъ**ˋ; **вячьславъ**: Х, П **вячеславь** // 2 **иде**: Х, П **въиде** // 4 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 6 **приде**: Х, П **прїиде** // 7 **обѣщалъ**: Х, П **wбещалъ**; **изъдавна**: Х, П **издавна** // 8 **черниговъ**: Х, П **черн(в)гw** // 9 **двдвицю**: Х, П **двдвичю** // 10 **володимероу**: Х **вълw^{ди}мероу**; **свади**: Х, П **звади** // 12 **взидоста**: Х, П **възыдоста** // 13 **исъ**: Х, П **из** // 14 **били**: Х, П **были** // 17 **бяхоуть**: Х, П **бяхоу во** // 18 **слышахоуть**: Х, П **слоушахоу**; **є**: Х, П **я**; **зовяшеть**: Х, П **зовяше** // 20 **помощь**: Х, П **помо(ч)** // 21 **шелоудивомоу**: Х **шюлоудивомоу**, П **шолоудивомоу** // 22–23 **про се ся и**: Х, П **пронесеся** // 23 **разъгнѣва ся**: Х, П **разгнѣвася** // 24 **нѣ**: Х, П **ня** // 25 **нѣлзѣ бо**: Х, П **нѣлзе**; **бяшеть**: Х, П **бяше** // 26 **бо**: Х, П нет // 28 **стояшеть**: Х, П **стоаше** // 29 **быся**: Х, П **бося**; **ся перемагаа ся**: Х, П **ся и перемагаа** // 30 **се**: Х, П **съ**ˋ // 31 **и**: Х, П нет // 32 **потъ**: Х, П **пж**^{т} // 33 **великаго**: Х, П **великого**; **волo(д)миръ**: Х, П **волw^{ди}меръ**

112г: 4 **свои**: Х, П **своа** // 5 **посла**: Х, П **послань** // 8 **оупорозьнася**: Х, П **wпорознися** // 10 **первѣи**: Х, П **пръвыи** // 11 **кривитьстѣи**: Х, П **кри(в)скыа** // 14 **оусажа**: Х, П **всажа** // 15 **и**: Х, П **я къ** // 17 **моужи**: Х, П **мжжа** // 19 **възъвратимся**: Х, П **възвратимся** // 20 **всеволожа**: Х, П **всеволода** // 21 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 23 **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ** // 24 **слатися**: Х, П **ся слати** // 25 **мьстиславичема**: Х, П **мьстиславиче**^{м} // 26 **ни(м)**: Х, П **ними**; **вябяше**: Х, П **вабяше** // 27 **кнзя**: Х, П нет; **изяслава**: Х, П + **и**; **мьстислава**: Х, П + **к собѣ** // 28 **изъ**: Х, П **из**; **володимеря**: Х, П **волw^{ди}мера** // 30 **створити**: Х, П **сътворити** // 31 **съсълахоуться**: Х **съсылахжся**, П **съсылахж** // 32 **хотяче**: Х, П **хотячи** // 33 **киевоу**: Х, П **къ кыевоу**

<112в>

опать въ тъ дн҃ь вячьславъ иде во свою волость. в туровъ. всеволодъ же вниде в киевъ. марта въ е҃ дн҃ь съ ⸌с⸍чтью и славою великою. и приде к немоу игоръ. бѣ бо игореви обѣщалъ изъдавна. дати подъ собою черниговъ и не да емоу. но да и двд҃вицю володимероу и свади бра҃ю. ⸌т⸍ и тако ѡ҃пусти є ∴

в то же время. вздоста княжича два. исъ цр҃города. заточени били. мьстиславомъ великымъ. княземъ киевьскымъ. зане не бяхоуть его воли. и не слышахоуть его. коли є зовяшеть в роускоую земл҃ю в помощь. но паче молвяхоу бонякови шелоудивомоу. во здоровье. и про се ся и мьстиславъ. разъгнѣва ся. на нѣ. и хотяше на ня ити. но нѣлзѣ бо бяшеть ити. зане бяхоу бо тогда налегли половци на роусь. и томоу стояшеть. бьяся. с ними ся перемагаа ся. се бо мьстиславъ великыи. и наслѣди ѡ҃ц҃а своего потъ. володимера. мономаха. великаго. во-

<112г>

⸌д⸍ломиръ самъ собою постоа на доноу. и много пота оутеръ за҃ зємлю роускоую. а мьстиславъ. моужи своси посла загна половци за донъ. и за волгоу за гиикъ и тако избави бъ҃ роускоую зємлю ѡ҃ поганыхъ и оупорозьнися мьстиславъ ѡ҃ рати. и помяноу первѣи посла по кривитьстѣи кн҃зѣ по дв҃да по ростислава. и с҃тослава. и рогъволодича два. и оусажа оу три лодьи. и поточи и. цр҃юградоу за неслоушание ихъ а моужи свои посажа по городомъ ихъ. мъı же на преднее възъвратимся ∴

начало кн҃жениа всеволожа в киевѣ

в се же лѣто. сѣдшю всеволодоу киевѣ. и тогда начя слатися къ володимеричемъ. и ко мьстиславичема. хотя мира с ни҃ ⸌м⸍ и вябяше кн҃зя изяслава мьстислава изъ володимеря. и не въсхотѣша ко всеволодоу того створити. но съсылахоуться сами межи собою хотяче на нь пои киевоу. всеволодъ

113а: 18 **володимира**: **л** переделана из **д** // 33 **w҃ц҃инѣ**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами

113б: 1 **коуръскои**: первая **к** написана по соскобленной **(п?)** // 3 **ꙋ҃ре҃славли**: две первые буквы написаны над **р** чуть более тёмными **(?)** чернилами // 13 **чи**: **ч** переделана в **ц** основными чернилами // 14 **чи**: **ч** переделана в **ц** основными чернилами // 29 **чѣлова**: **ч** переделана в **ц** основными чернилами // 31 **человалъ**: **ч** переделана в **ц** основными чернилами

113а: 4 **газмслава**: Х, П **измслава** // 7 **володимѣрка**: Х **волѡ᷄мера жь**, П **вълѡ᷄мера жь** // 8 **вмчеслава**: Х, П + **и** // 11 **переславлю**: П + **а**! // 12 **братомъ**: П + **свои**^{м} // 15 **держати**: Х, П **дръжати** // 18 **володимира**: Х **воло᷄мера**, П **вълѡ᷄мера** // 19 **воѣ**: Х, П **вом** // 20 **володимироу**: Х, П **волѡ᷄мероу** // 22 **горинки**: Х, П **гориникы**; **пополовшивсѧ**: Х **пополошившесѧ**, П **пополонившесѧ** // 23 **пришедъ же**: Х, П **пришедше**^{д} // 24 **переславлю**: П **переславлѧ** // 27 **рекоуче**: Х, П **ре**^{ч} **къ** // 29 **съдоумавъ**: Х, П **здоумавь** // 32 **съ**: Х, П **з**; **своеи**: П + **странѣ и** // 33 **w҃ц҃инѣ**: Х, П **w҃чинѣ**

113б: 1 **коурьскои**: Х, П **коу**^{р}**ское**; **кнѧженьи**: Х, П **кнѧженїе** // 2 **коурьскѣ**: Х, П **в коурьскоу** // 3 **сѣдѣлъ**: П **сидѣль** // 5 **wже**: Х, П **иже**; **бра**^{т}: Х, П **брате**; **дослти**: Х **досыти**, П **досы**^{т}**ти** // 7 **хощеши**: Х, П **хочеши** // 8 **а**: Х, П **и**; **мене**: Х, П **менѧ**; **а**: Х, П + **то** // 10 **изъ**: Х, П **съ** // 11 **такоже**: Х, П **тако** // 12 **переже**: Х **пе҃рве҃**, П **пе҃рвеи** // 13 **про волость**: Х, П **для волости**; **чи**: Х, П **ци** // 14 **чи**: Х, П **ци** // 15 **здѣ**: Х, П **зде** // 16–17 **моучимъ єсть вѣчно**: Х, П **вѣ҃чно мѫчи**^{м} **є**^{с} // 18 **днѣпрѣ**: Х, П **днѣпри** // 19 **всевододъ**: Х, П **всеволѡ**^{д}; **бра**^{т}: Х, П **брата** // 21 **оусрѣтоша**: Х, П + **и** // 23 **нимъ**: Х, П **ними**; **андрѣевичемъ**: Х, П **анд҃реевиче**^{м} // 25 **и**: Х, П нет; **коранѣ**: Х, П **карана** // 26 **а**: Х, П **и**; **андрѣи**; Х, П **андреи** 27–28 **заоутра миръ створиста**: Х, П **сътвори заутра миръ** // 29 **чѣлова**: Х, П **цѣлова** // 31 **человалъ**: Х, П **цѣлова** // 32 **кр**^{с}**та**: Х, П + **и**; **ноць**: Х, П **нѡ**^{ч}

<113а>

же не жда того. наиде на
андрѣꙗ къ перѣꙗславлю.
съ братомъ своимъ сто-
славомъ а ꙁмславлва двдо-
вича посла. с половци ива-
на василковича. и волода-
ревича. из галича. володи-
мѣрка на вячеслава. на
изслава. на мьстисла-
вича посла. самъ же иде
къ перѣꙗславлю. на анъ-
дрѣꙗ. и съ братомъ сто-
славомъ. надѣꙗ бо сѧ си-
лѣ своеи. самъ хотѧше
ꙁемлю всю держати. и-
скаше подъ ростиславо-
мъ смоленьска. а подъ и-
ꙁславомъ володими-
ра. и посла воѥ на изслава
ва къ володимироу. река и-
ди из володимера. и доше-
дше горинки. пополовшивсѧ
воротишасѧ. пришедъ же
всеволодъ къ перѣꙗсла-
влю. хотѣ въигнати анд-
рѣꙗ. а брата своего поса-
дити. андрѣеви рекоуче
коурьскоу изволи ити. и
андрѣи тако ре съдоума-
въ съ дроужиною своею.
лѣпьши ми того смрть и
съ дроужиною на своеи
щинѣ и на дѣдинѣ вза-

<113б>

ти. нежели коурьскои. кнѧ-
женьи. щь мои коурьскѣ
не сѣдѣлъ. но въ перѣꙗславли.
хочю на своеи чинѣ смрть
прияти. иже ти бра не доси-
ти волости всю ꙁемлю роу-
скоую. дьржачи. а хощеши се-
ꙗ волости. а оубивъ мене а
тобѣ волость. а живъ не идоу
изъ своеи волости. ибаче
не дивно нашемоу родоу. та-
коже и переже было. стопо-
лкъ про волость чи не оуби.
бориса и глѣба. а самъ чи до-
лго поживе. но и здѣ живота
лишенъ а инамо моучимъ
есть вѣчно. и стоꙗше на
днѣпрѣ всеволодъ. и посла
всевододъ бра своего. сто-
слава с полкы къ перѣꙗ-
славлю. и оусрѣтоша андрѣ-
ева дроужина. и бишасѧ.
с нимъ. и поможе бъ андрѣ-
евичемъ. на стослава. и
и гониша по нихъ до коранѣ.
а дале не поусти андрѣи.
дроужинъı своеꙗ. и ꙁаоу-
тра. миръ створиста всево-
лодъ съ андрѣемъ. и чѣло-
ва крть андрѣи. всеволо-
дъ же бѧше не человалъ
крта еще. и на тоу ночь ꙁа-
горѣсѧ перѣꙗславль. все-

113в: 6 **крⷭта и**: между словами над строкой знак «+», на правом поле приписка (другим почерком?): **не/цело**ⷠ**лъ** // 10 **чѣловалъ**: **ч** переправлена на **ц** // 16 **васильковичь**: первый **ь** переделан из **и**; справа стёрта **с** — было **василисковичь** // 20 **мьстислави**ᷯ: **в** переделана из **л** // 24 **лѧховъ**: поверх **ъ** более тёмными чернилами написана **є** // 25 **володимѣрⷦкоую**: **р** переделана основным почерком из **с** // 32 **съдоумавъ**: **в** переделана основными чернилами из другой буквы (из левой половины **м**?)

113г: 1 **прошеніе**: **о** написана по **г**; справа соскоблено **рѣ** (было **п(р?)грѣшеніе**) // 13 **вѣчи**: **и** переправлена чуть более тёмными (?) чернилами на **є** // 21 **во**: **в** наведена более тёмными чернилами // 32 **коумъ**: **о** подтёрта

113в: 4 **всеволодъ поча**: Х, П **поча всеволѡ**ᵈ // 5 **ꙗко**: Х, П нет // 6 **еще**: Х, П + **не цѣлова**ᷭ // 7 **ѡже**: Х, П **иже** // 8 **бы**: Х, П **бы**ˣ // 10 **же**: Х, П нет; **бы**: Х, П **бы**ˣ ; **чѣловалъ**: Х, П **цѣлова**ᷭ // 11 **хрⷭтъ**: Х, П **крⷭть** // 12 **исправишь**: Х, П **исправиши**; **нѣ**: Х, П **не** // 14 **всимъ**: Х, П **всѣ**ᴹ // 16 **ни**ᷬ: Х, П **ними**; **приде**: Х, П **прїиде къ** // 18 **галичьскии**: Х, П **галиц́кыи** // 20 **мьстислави**ᷯ: Х, П **мьстиславича**; **върѧдивъшесѧ**: Х, П **оурѧᴹвшесѧ** // 21 **възратиша**ᷠ: Х, П **възвратиша**ᷠ // 22 **ида**: Х, П **иде**; **сн̄ма**: Х, П **сн̄ома** // 24 **възъвратити**ᷠ: Х, П **възвратиша**ᷠ; **лѧховъ**: Х, П **лѧхове** // 25 **володимѣрⷦкоую**: Х, П **вѡлодимер́скоую** // 26 **помогаюче**: Х, П **помагаючи** // 27 **вячьславъ**: Х, П **вячеславъ** // 28 **свои**: Х, П **своѧ** // 29 **рѣчими**: Х, П **рѣᷯми** // 30 **рядитсѧ**: Х **рѧᴹтисѧ**, П **раᴹтисѧ!**; **хотѣ**: Х, П **хотѣвъ** // 31 **послѣдѣ**: Х, П **послѣ** // 32 **съдоумавъ**: Х, П **ꙁдоумавъши**; **ѡже**: Х, П нет // 33 **нѣлꙁѣ**: Х, П **нел́ꙁѣ**

113г: 2 **цѣлова**: Х, П **целова** // 6 **се же**: Х, П **тоᷛ**; **въигнаша**: Х, П **выгна**; **новгородци**: Х, П **новогорѡᵈци** // 7 **гюргевича**: Х, П **гоурьевича** // 10 **посадиша и**: Х, П **посадиша его в** // 13 **новгородци**: Х **новогорѡᵈци**, П **новорѡᵈци!** // 15 **ѡже**: Х, П **ꙗже** // 20 **в**: Х, П **оу** // 21 **посли**: Х, П **пошли** // 22 **воинтишича**: Х, П **воинтѣшича** // 24 **ѣ**: Х, П **а** // 25 **приведъ**: Х, П **приведе** // 26 **хотѧшеть**: Х, П **хотѧше и** // 28 **ѡже**: Х, П **иже**; **въсташа**: Х, П **въстали**; **новгородци**: Х, П **новогорѡᵈци** // 29 **приꙗтелѣ**: Х, П **прїателе** // 30 **сⷭ̄ославлѣ**: Х, П **сⷭ̄ославле** // 31 **съпрыꙗ**: Х, П **спрїаѧ** // 32 **тысѧчкои**: Х, П **тисѧцкїи** // 33 **ꙗти**: Х, П **инѧти**

<113в>

володъ же исполнивъсѧ
страха бо҃жиа и не посла къ го-
родоу никогоже. наоутриа
же всеволодъ поча молвити.
къ андрѣеви. видиши. іако
іа к тобѣ кр҃та и еще. а то ми
бъілъ бъ҃ далъ. wже сѧ есте
сами ѕажгли. аже бъı лиха
хотѣлъ то что бъı ми годно
то же бъı створилъ. а нъı҃ чѣ-
ловалъ еси хр҃тъ ко мнѣ. а-
же исправишь а то добро. нѣ
исправишь ли. а бъ҃ боудеть
ѕа всимъ. всеволодъ же цѣ-
лова к немоу. кр҃тъ. и оуми-
ривсѧ с ни҃. приде киевоу. ва-
сильковичь же. и володаре-
вичь. галичьскии кн҃ѕь при-
вабиша к собѣ изѧслава.
мьстислави҃ и не върѧди-
въшесѧ. въѕратиша҃. изѧ-
славъ же ида. съ сн҃ма и вое-
ва волость вѧчеславлю. и
въѕъвратити҃ wпѧть лѧхо-
въ же. володимѣрькоую воло-
сть. помогаюче всеволодоу.
и посла вѧчьславъ. и изѧсла-
въ мьстиславичь. послъı сво-
и къ всеволодоу. съ рѣчими
рѧдитсѧ. всеволодъ же не хо-
тѣ оучинити волѣ ихъ. и по-
слѣдѣ съдоумавъ. wже. є-
моу безъ нихъ. нѣлзѣ бъıти.

<113г>

и давъ имъ прошение.
ихъ и кр҃тъ к нимъ цѣлова.
В се же лѣто родисѧ оу все-
волода сн҃ъ. и нарекоша и-
мѧ емоу ꙗрославъ ·∴
В се же лѣто. въıгнаша но-
вгородци гюргевича ро-
стислава. и испросиша оу
всеволода брата сто҃слава
в новъгородъ и посадиша и
новѣгородѣ. по малѣ же
времени почаша въста-
вити. новгородци оу вѣчи на
ст҃ослава. про его ѕлобоу.
wнъ же оузрѣвъ. wже въ-
ставаютъ. на нь новгоро-
дьци. посла къ братоу все-
володоу. река емоу тѧгота
брате в людехъ сихъ. а не
хочю в нихъ бъıти. а кого
тобѣ любо того посли во нь
и посла к нимъ ивана вои-
тишича. просѧ оу нихъ моу-
жь лѣпшихъ. и поимавъ ѣ
приведъ къ всеволодоу. и
хотѧшеть послати сн҃а сво-
его. ст҃ослава. и слъıшавъ
wже въсташа новгородци
въ вѣчи и избиваютъ. при-
ятелѣ ст҃ославлѣ. про є-
го насилье и съпрътіа. емоу
коумъ тъıсячкои его кнѧ-
же хотѧть тѧ ꙗти. онъ же

114а: 30 **березѣта**: **а** переделана из **е** (?)

114б: 32 **городечь**: **ч** переправлена на **ц** теми же чернилами

114а: 1 **бѣжа**: Х, П **бежа**; **и**: Х, П нет // 3 **смоленьскy**: Х, П **къ смолѣскоу** // 6 **моужии**: Х, П **мужеи**; **новгородьскъıхъ**: Х, П **новогорщскы** // 7 **бъı**: Х, П **бы** // 9 **новгородци**: Х, П **новогорщци** // 11 **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 14 **стославa**: Х, П **стославъ** // 15 **черниговѣ**: Х, П **чернѣговѣ** // 16 **новгородци**: Х, П **новогорщци**; **сдоумавше**: Х, П **здоумавше** // 18 **бра**: Х, П **брата** // 19 **племени**: Х, П + **вашего но хоче племени**; **володимерѫ**: П **вълщмерѫ** // 21 **нихъ**: Х, П + **и**; **вороти**: Х, П + **ѫ и** // 22 **оудержа ѣ**: Х, П **оудръжа ѧ** // 24 **нъı**: Х, П **на** // 30 **новагорода**: Х, П **новогорщда**; **березѣта**: Х **бережета**, П **брежета** // 31 **сѣдать**: Х, П **седѫ** // 32 **кде**: Х, П **гѣ**; **но**: Х, П **wни**

114б: 1 **же**: Х, П нет; **держа**: Х, П **дръжа**; **зимоу же**: Х, П **зиму** // 3 **лѣ**: Х, П **лѣта**; **половецьскаıа**: Х, П **половецкаа** // 4 **половецьсции**: Х, П **половецьстїи** // 5 **киева**: Х, П **кыева** // 6 **андрѣи**: Х, П **а андреи** // 7 **створиша**: Х, П **сътвориша** // 10 **дщи**: Х, П **дъщи** // 11 **єппа**: Х, П + **к** // 15 **василкови**: Х, П **василковичи** // 18 **кнжа**: Х, П **кнжи** // 20 **новгородци**: Х, П **новогорщци** // 21 **wже**: Х, П **иже** // 22 **стерпче**: Х, П **стерпѣли** // 23 **бесъ**: Х, П **бѣ**; **сѣдити**: Х, П **сѣдѣти**; **ни**: Х, П **ниже** // 24 **жито**: Х, П **то**; **нисколѣже**: Х, П **нисколеже** // 25 **послаша**: П + **же**, Х, П + **к**; **гюргеви**: Х, П **гюрьеви** // 27 **гюргевича**: Х, П **гоурьевича** // 28 **новгородьци**: Х, П **новогороци** // 29 **чтью**: Х, П + **в** // 32 **городечь**: Х, П **горщдець**

<114а>

оубоꙗвъсѧ. и бѣжа и с же-
ною. и съ дроужиною своє-
ю. на полтескъ смоленьскоу
и се слъишавъ всеволодъ.
не поусти сн҃а своєго. ст҃о-
слава. ни моужии новгоро-
дьскыихъ. иже то бъı при-
велъ. к собѣ. и прислаша
новгородци є҃ппа съ моу-
жи своими къ всеволодоу.
рекоуче даи намъ сн҃ъ тво-
и. а ст҃ослава брата тво-
єго не хочемъ. и посла къ
нимъ сн҃ъ свои. ст҃ослава.
и бъıвшю ємоу в черниго-
вѣ новгородци. сдоумавше.
рекоша всеволодоу. не хо-
чемъ сн҃а твоєго ни бра҃т
ни племени володимерѧ.
всеволодъ же се слъиша-
въ посла по нихъ вороти
є҃ппа с ними. и оудержа ѣ
со є҃ппомъ. рекоша бо тако.
даи нъı шюрина своєго. мь-
стиславича. всеволодъ
же не хотѧ. перепоусти-
ти новагорода володиме-
рю племени. призва шюри-
на своꙗ да има берести-
и река новагорода небере-
зѣта. ать сѣдать сами
о своеи силѣ. кде кн҃зѧ но
налѣзоуть. а новгородци

<114б>

же держа оу себе зимоу же
и лѣто. и съ є҃ппомъ ∴
Того ж҃ лѣ прииде половецьскаꙗ
землѧ. и кн҃зи половецьсци-
и на миръ. всеволодъ ис ки-
єва андрѣи ис перѣасла-
влѧ къ малотиноу. и ство-
риша миръ с ними ∴
В лѣто ѕ҃ ѳ҃ ч҃ м҃ѳ҃ Приведена. [6649/1141]
бъı д҃ци всеволожа в лѧхъı.
в то же лѣто поставиша є҃ппа
перѣаславлю. именемъ є-
оуфимьꙗ ∴
Сего же лѣта престависѧ.
оу галичи василкови ҃ч иванъ.
и приꙗ волость его володи-
мерко. володаревичь. сѣде
во обою волостью кн҃жа в га-
личи ∴
Сего же лѣта. слъишавше но-
вгородци wже приꙗлъ все-
володъ бра҃ю ихъ. и не стерпѧ-
че бесъ кн҃зѧ сѣдити. и ни
жито к нимъ не идѧше. ни-
w҃колѣже. и послаша гюрге-
ви моужи своꙗ. и поꙗша ро-
стислава гюргевича. и
посадиша новгородьци с ве-
ликою ч҃тью. новѣгородѣ.
на столѣ своєго ємоу w҃ц҃а
и про то разгнѣвасѧ все-
володъ. заꙗ городечь въ-
стрьскъıи. бѣжащю же

114в: 6 **оуладисѧ**: буквы **ла** приписаны позже другим почерком // 9 **новѣ**: над **ѣ** справа знак «+»; на поле справа вставлено **го/родѣ** — той же рукой, что в 114в: 6 // 31 **дюргевѣ**: **д** переделана из другой **(г?)**

114г: 22 **стрьичича**: **с** переделана более светлыми чернилами в **є**; слева и справа от буквы более светлыми чернилами приписана **с (сестрьичича)** // 30 **ѿ҆ц҆иноу**: **ц** более тёмными чернилами переделана в **ч** // 31 **изѧславу**: **у** переделана из **ъ** более тёмными чернилами // 33 **да**: справа чуть повыше приписана маленькая **и**

114в: 7 **волостехъ**: Х, П **волость и** // 8 **коурьскоу**: Х, П **къ коурьскоу** // 9 **новѣ**: Х, П **в новѣгородѣ** // **сѣверьскѣ**: Х, П **сиверьскоу** // 10 **верема**: Х, П **лѣто** // 11 **разлоучиваа**: Х, П **розлоучиваа** // 12 **даа**: Х, П **да** // 20 **несѧхоуть и**: Х, П **несоша его** // 23 **сѣаюче**: Х, П **сѣаючи** // 24 **земла**: Х, П **землѣ** // 25 **н҆бси**: Х, П **небесе**; **всими**: Х, П **всѣми** // 27 **стоаче**: Х, П **стоаше** // 31 **дюргевѣ**: Х, П **юрьевы** // 32 **wвцѣ**: Х, П **wвци**; **кде чьто**: Х, П **где то**

114г: 2 **черниговоу**: Х, П **чернѣговоу** // 5 **городеньскии**: Х, П **городѣскыи** // 7 **къ**: Х, П **ко**; **своеи**: Х, П + **и** // 8 **ны**: Х, П **на**; **зате**: Х, П **зата** // 13 **черниговьскии**: Х, П **черниговѣскыи**; **бл҆женъıи**: Х, П **бл҆женыи** // 14 **пантелѣмонъ**: Х, П **пат҆елеимѡ҆** // 17 **смолвѧсѧ**: Х, П **змовѧсѧ** // 18 **с**: Х, П **з**; **новьгородьци**: Х, П **новогорѡ҆ци** // 18–19 **которъıхъ… и**: П **нет** // 20 **поѧша и**: Х **помша его**, П нет; **новгородци**: Х **новогорѡ҆ци**, П нет; **и**: Х, П нет // 21 **и**: Х, П нет; **дюрдеви҆**: Х, П **дюрдевича** // 22 **стрьичича**: Х, П **стрыичича** // 24 **новагора**: Х, П **новагорода** // 26 **киева**: Х, П **кыева**; **вачьслава**: Х, П **вачеслава** // 27 **сѣдѣши во**: Х, П **сѣдиши в** // 28 **киевьскои**: Х, П **кыевѣскои** // 30 **ѿ҆ц҆иноу**: Х, П **ѿчиноу** // 31 **да**: Х, П **даи** // 33 **да**: Х, П **даи**

<114в>

стославоу изъ новагорода.
идоущю в роусь къ братоу.
и посла всеволодъ проти-
воу емоу. и ре брате поиди
сѣмо. стославъ же. ѣха к не-
моу. и-стародоуба. и не оула-
дисѧ с нимъ ѡ волостехъ.
иде стославъ коурьскоу.
бѣ бо и новѣ сѣдѧ. сѣверь-
скѣ. В то же верема все-
володъ. разлоучиваѥ.
съ братомъ своимъ. и да-
ѥ емоу бѣлъгородъ.
Тое же зимы престависѧ.
блговѣрнъыи кнзь андрѣи
володимеричь. оу перея-
славли. мца генваря въ ·к·
·в· днь а въ кг похороненъ.
бъı оу стго михаила. ѥгда-
же несѧхоуть и къ гробоу.
прѣдивно знамение бъı
на нбси бъıша три слнца
съıаюче межи собою. а сто-
лпи трие. стоѧще ѡ землѧ
до нбси и надо всими горѣ
бѧше. ѥако доуга мць. ѡсобь
стоѧче. и стоѧша знаме-
ниѧ та донде похорони-
ша и ∴
В то же времѧ. поима всево-
лодъ городъı дюргевѣ ко-
нѣ скотъ швцѣ. и кде чьто
чюѧ товаръ ∴

<114г>

В то же лѣто ходи игорь
к черниговоу. на двдвча
и сътвориста миръ ∴
В се же лѣто. престависѧ
всеволодъ. городеньскии.
в то же лѣто посла изѧсла-
въ къ сестрѣ своеи ре и-
спроси нъı оу зѧте новго-
родъ великъıи. братоу
своемоу стополкоу шна
же тако створи ∴
В лѣто ѕ· х н· Престависѧ [6650/1142]
черниговьскии епп бложе-
нъıи пантелѣмонъ ∴
в се же лѣто посла всево-
лодъ стополка. в новъгоро-
дъ шюрина своего. смолвѧ-
сѧ с новьгородьци. кото-
рыхъ то бъıлъ приалъ и
поѧша и новгородци и сѣ-
де и на столѣ. а дюрдеви
стрьичича своего поусти.
къ ѡцю в соуждаль. и-
з новагора ∴
В се же лѣто посла всево-
лодъ. ис киева на вячь-
слава. река сѣдѣши во
киевьскои волости. а
мнѣ достоить. а тъı пои-
ди в переславль. ѡциноу
свою. а снвцю его да изѧ-
славу володимерь. а сто-
славоу снви своемоу да

115а: 4 **братьи**: **и** переделана из частично соскобленной **ѣ** // 10 **городьча**: **ч** переделана в **ц** более тёмными чернилами // 18 **чѣлова**: **ч** переделана в **ц** более тёмными чернилами // 21 **чѣловаста**: **ч** переделана в **ц** более тёмными чернилами // 33 **новгороцкои**: **ц** написана по соскобленному

115б: 7 **намъ самѣмъ**: после **намъ** знак вставки «+»; **самѣмъ** написано на поле основным почерком // 16 **вячьславо**: **о** переделана в **ѹ** чуть более тёмными чернилами // 30 **вячеславомъ**: **ячес** написаны по соскобленному **ꙗро** (?), **л** по соскобленному (**т**?)

115а: 4[а]: П нет // 7 **во**: Х, П **въ** // 8 **ст҃ославъ**: Х, П + **и**; **володимиръ**: Х **въл҃ѡ[ан]меръ**, П **волѡ[ан]меръ** // 10 **городьча**: Х, П **горѡ[д]ца** // 11 **къ**: Х, П **ко** // 13 **старишеи**: Х, П **старѣишїи** // 14 **ны**: Х, П **на**[м] // 15 **дорогычинъ**: Х, П **дорогичи**[н] // 16 **кльчскъ**: Х, П **клецескь** // 17 **ѡ҃чинѣ**: Х, П **ѡ҃чины**; **своеѣ**: Х, П **своем** // 18 **чѣлова**: Х, П **цѣлова** // 20 **своимъ**: Х, П нет; **оутрѣи**: Х, П **утрїи** // 21 **чѣловаста**: Х, П **цѣловаста**; **володимѣрь**: Х, П **волѡ[ан]меръ** // 24 **състоупить**: Х, П **ꙁстѫпи**[т] **съ** // 25 **кр҃тье**: Х, П **кр҃тнаго**; **цѣлование**: Х, П **цѣлованїа**; **сь**: Х, П **семоу** // 27 **ꙁвать**: Х, П **ꙁвати** // 30 **рекоуче**: Х, П **рекоуще**; **киевѣ**: Х **кыеви**, П **кыевѣ** // 31 **сѣдѣши**: Х, П **сѣдиши**; **мъ**: Х, П **мы** // 32 **черниговьскои**: Х, П **чернигов́ское** // 33 **новгороцкои**: Х, П **новогорѡ[д]цкаа**

115б: 1 **киевьскоѣ**: Х, П **кыев́кые**; **хочемъ**: Х, П **хоти**[м] // 2 **състоупѫшеть**: Х, П **стѫпѫше** // 3 **дашеть**: Х **дашє**, П **дашє**! // 4 **городъı**: Х, П + **и**; **нарекомъ**: Х, П **нарекохѡ**[м] // 6 **старишии**: Х, П **старѣишїи** // 7 **даси**: Х, П + **ꙗ** // 10 **киева**: Х, П **кыева** // 11 **вячьслава**: Х, П **вячеслава** // 12 **же**: П нет // 13 **перѣаславлѧ**: П **перѣаславли**! // 14 **оу перѣаславлѧ**: Х нет // 16 **и**: Х, П нет; **вячьславо**: Х, П **вячеславоу** // 18 **ѡже**: Х, П **иже**; **стрыа**: Х, П **стрыѧ** // 26 **смоленьскимъ**: Х, П **смоле[н]скы**[м] // 27 **киевоу**: Х, П **къ кыевоу** // 28 **ѡже**: Х, П **иже** // 30 **стрьемъ**: Х, П **стрые**[м]; **с**: Х, П **нет** // 31 **съ**: Х, П **ꙁ**

<115а>

тоуровъ. и бы(с) братьи его
тажко с(д)рѣ. игореви и
с(т)ославоу. волости бо да-
ѥть с(н)ви[а] братьи не надѣ-
ли ничимъже. и позва
всеволодъ бра(т)ю к собѣ.
и пришедше сташа во ѡ-
льжичихъ. с(т)ославъ во-
лодимиръ изславъ.
а игорь стоꙗше оу горо-
дьча. и ѣха с(т)ославъ къ
игореви и р(ч)ѣ что ти даѥ-
ть бра(т) старишеи. и р(ч)ѣ иго-
ръ даѥть нъı по городоу
берестии. и дорогъıчинъ
черторъıескъ. и клъчь-
скъ. а ѡ(ч)инѣ своеѥ не да-
сть вятичь. и чѣлова. с(т)о-
славъ к(с)рт҃ъ съ братомъ
своимъ игоремь. а на оутрѣ-
и д(н)ь. чѣловаста володи-
мѣрь. изславъ съ игоре-
мь. и тако ꙗшасѧ вси ре-
коуще. кто състоупить
к(с)ртье цѣлование. да сь
к(с)рт҃ъ вземьстить. и по-
сла ихъ всеволодъ зва-
ть на wбѣдъ. и не ѣхаша.
и послаша(с) бра(т)ꙗ къ всево-
лодоу рекоуче се в киевѣ
сѣдѣши. а мъ просимъ
оу тебе черниговьско-
и и новгороцкои волости.

<115б>

а киевьскоѣ не хочемъ. ѡ-
нъ же вятичь не състоу-
пашеть но дашеть имъ.
д҃· городъı. ꙗже и прѣди на-
рекомъ. ѡни же рѣша тъı
намъ братъ старишии.
аже нъı не даси а намъ самѣмъ ѡ
собѣ поискати. и роспрѣ-
вшесѧ съ всеволодомъ. и
поѣхаша ѡ҃ киева. къ пере-
ꙗславлю ратью на вячь-
слава. бьющимъ же сѧ имъ
оу переꙗславлѧ. и посла
всеволодъ оу переꙗславлѧ
лазорѧ саковьскаго. с пече-
нѣгъı и с вои. вячьславо в по-
мочь. изславъ же слъıша-
въ. ѡже пришли на стрıꙗ е-
го ратью. и поѣха вборзѣ
с полкомъ своимъ къ пере-
ꙗславлю и бисѧ с ними. и
поможе бъ҃ изславоу. и не
стерпѧче стоꙗти. побѣго-
ша в городъı своꙗ. в то же
времѧ идоущю ростисла-
воу. съ смоленьскимъ по-
лкомъ. къ зѧти своемоу ки-
евоу. и слъıшавъ ѡже били-
сѧ ѡлговичи оу переꙗсла-
влѧ. съ стрıемъ его с вяче-
славомъ. и съ братомъ его
изславомъ. и поиде на
волость ихъ. и взѧ ѡколо

115в: 21 **городечь**: **ч** переделана в **ц**; чернила те же (?) // 32 **рка**: между **р** и **к** — соскобленная **оу**

115г: 11 **городечь**: **ч** переправлена на **ц** // 20 **всеволодъ**: **д** переделана из другой (**ь**?); **съно**^{в}: всё слово написано по соскобленному // 26 **шюрьми**: **ь** написан над строкой более светлыми чернилами // 32 **докочивахоуть**: вторая **о** переправлена на **у** более тёмными чернилами // 33 **мьстиславличи**: над **ла** позже приписано сверху^{в}

115в: 1 **волость**: П **вълость** // 2 **wже**: Х, П **иже** // 4 **ис**: Х, П **с** // 5 **черниговьскоую**: Х, П **чернѣговскоую** // 7 **чернигова**: Х, П **чернѣгова** // 8 **повоевавъ**: Х, П **повоева** // 9 **възратисѧ**: Х, П **възвратисѧ** // 11 **сдоумавъ**: Х, П **здоумавъ**; **с**: П **съ дроужиною и** // 12 **хотѧче**: Х, П **хотѧчи** // 15 **бившесѧ**: Х, П **биша**^{с} // 16 **не**: Х, П нет; **воротишасѧ**: Х, П **възвратиша**^{с} // 20 **возмитє**: Х, П **възмѣтє** // 21 **въı**: Х, П **ва**^{м}; **городечь**: Х, П **городець** // 23 **клическъ**: Х, П **клецескь** // 24 **воюєтесѧ**: Х, П **воюитесѧ** // 25 **и**: Х, П нет // 26 **ѣ**: Х, П **и**^{х}; **киевоу**: Х, П **къ кыевоу** // 29 **хотѧ**: Х, П **хотѣ**; **wже**: Х, П **иже** // 30 **сѧ**… **съвъкоупила**: Х, П **сѧ**… **съвокоупила**; **въ**: Х, П **на** // 31 **диноу**: Х **едноу**, П **единоу** // 32 **рка**: Х, П **река** // 33 **въı**: П **ви**; **моею**: Х, П + **а**

115г: 1 **ваю**: Х, П **ва**^{с}; **wна**: Х, П **wни** // 2 **перестоупиша**: Х, П **перестжпивше**; **хр̑тьное**: Х, П **кр̑тное**^{с} // 6 **разлоучѣнью**: Х, П **разлоученїю** // 8 **берестии**: Х, П + **и** // 11 **городечь**: Х, П **городець** // 12 **гюрговъ**: Х **гоургевъ**, П **гоурьгевъ** // 13 **клеческъ**: Х, П **клецескь** // 14 **разидошасѧ**: Х, П **разыдошасѧ** // 15 **вячеславъ**: Х, П **вечеслав̀** // 16 **смолвѧсѧ**: Х, П **змовѧсѧ**; **съ**: Х, П **со** // 20 **съно**^{в}: Х, П **сн̑ови своемоу** // 22 **любѧхоуть**: Х, П **любѧхж** // 24 **wже**: Х, П **иже** // 28 **и**: Х, П нет // 31 **молвѧхоуть емоу**: Х, П **мо̀вѧхж**^{л} // 32 **докочивахоуть**: Х, П **докоучивахж** // 33 **мьстиславличи**: Х, П **мс̑тиславичи**

<115в>

гомиꙗ. волость ихъ всю. и-
ꙁмславъ же слышавъ. wже
братъ его воюєть волость
ихъ. и ѣха ис переꙗславлѧ
вборꙁѣ. в ꙁемлю черниговь-
скоую. и по^{ко}єва wколо деснꙑ
села ихъ. и wколо чернигo-
ва. и тако повоевавъ волость
ихъ. въꙁратисѧ въ своꙗ
си съ (с)чтью великою. игорь
же сдоумавъ. с братьєю сво-
єю хотѧче мьстити себе.
и ѣхаша к переꙗславлю
дроугое и сташа оу перея-
славлѧ. и бившесѧ три дни
и не оуспѣвше ничтоже во-
ротишасѧ въ своꙗ си. и по-
сла по нихъ всеволодъ бра-
та своего сто̄шю. река имъ
братьꙗ моꙗ. возмите оу ме-
не с любовию что въı даю. го-
родечь рогачевъ. берестии
дорогичинъ. клическъ. рекъ
имъ боле не воюєтесѧ съ мь-
стиславичи. и wни сташа на
воли его. и позва ѣ к собѣ ки-
евоу. и приѣхаша к немоу
вси на єдино мѣсто. всево-
лодъ же не хотѧ того. wже
сѧ (т)раꙗ съвъкоупила въ
диноу мъıсль. посла къ дв-
двчема рка има. wстоу-
пита въı w̄ братоу моєю.

<115г>

ажъ ваю надѣлю. wна же
перестоупиша (с)хр̄тьноє
цѣлованиє. wстоуписта
w̄ игорѧ и w̄ ст̄ослава. къ
братоу всеволодоу. всево-
лодъ же радъ бъıвъ раз-
лоучѣнью ихъ. и оулади-
вѣсѧ. w волость. и да бере-
стии. доро^{ги}чинъ. и вѣщижь.
wрминоу. а братома посла-
въ и да има. игореви горо-
дечь. гюрговъ. и рогачевъ
а ст̄ославоу клеческъ. и че-
рторъıескъ. и тако раꙁидо-
шасѧ. в то же лѣто. вѧче-
славъ смолвѧсѧ. съ всево-
лодомъ. да изѧславоу пе-
реꙗславль сн̄вцю своемоу
а вѧчеславъ иде в тоуро-
въ. всеволодъ же сыно^{в} ст̄о-
славоу w̄да володимерь
и не любѧхоуть сего wлго-
вичи. (т)раꙗ всеволожа. и
поропташа на нь. wже лю-
бовь имѣєть. съ мьсти-
славичи съ шюрьѧми сво-
ими. а с нашими ворогъı
и wсажалъсѧ ими wколо
а намъ на беꙁголовиє и бе-
ꙁъмѣстьє. и собѣ и тако
молвѧхоуть ємоу братъ-
ꙗ и докочивахоуть ємоу
пои̇ти ратью на мьсти-

116б: 22 **спросто**: **п** — из начатой **р** // 24 **нѣчии**: **ч** переделана в **ц** основными чернилами // 25 **бронѣ**: **о** переделана из **є**

116а: 2 **оучини**: Х, П + **и**; **того же**: Х, П **того** // 3 **дчѣрь**: Х, П **дъщеръ** // 4 **звѣниславоу**: Х, П **звениславоу** // 7 **изяслава**: Х нет // 9 **галичьскъимъ**: Х, П **галицкымь** // 10 **во**: Х, П **в**; **зятоу**: Х, П **зяти** // 11 **братью**: Х, П **бра**^{т} // 12 **болиславичѣ**: Х, П **болеславича**, Х + зачёркнутое ~~**з волѡ**^{ам}**мерѡ**^{м} **галицкы**^{м}~~ // 13 **чернечьска**: Х, П **черничьска** // 14 **въевавъше**: Х, П **воевавше**; **възвратишасѧ**: Х, П **възвратившесѧ** // 16 **мирнъıхъ**: Х, П **мирны**; в Х позже приписана ^{х}, над следующим словом приписана ^{а}; **неже**: Х, П **не**; **раатьнъıхъ**: Х, П **ратны**^{х} // 19 **черниговоу**: Х, П **къ чернигову** // 23 **полотьского**: Х, П **полоцкаго** // 24 **скоупишасѧ**: Х, П **съвокоупиша**^{с} // 25 **лѧховѣ**: Х, П **лѧхове** // 27 **разидошасѧ**: Х, П **разыдоша**^{с} // 28 **изииде**: Х, П **изыде** // 29 **стрьеви**: Х, П **стрыеви** // 30 **дюрдеви**: Х, П + **къ** // 32 **ко**: Х, П **къ**

116б: 1 **смоленьскоу**: Х, П **к смолѣскоу**^{н} // 2 **ѿтолѣ**: Х, П **ѿтоле**; **иде**: П **идоу** (!) // 3 **стополкоу**: Х, П + **к** // 5 **приде**: Х, П **пріиде** // 6 **переѧславль**: П **переѧславлѧ**! // 7 **своеѣ**: Х, П **своеѧ** // 8 **братьи**: Х, П **бра**^{т}**ѧ** // 9 **дчѣрь**: Х, П **дщерь**; **свою**: Х, П + **к** // 11 **всеволодъ**: Х, П **волѡ**^{д} **волѡ**^{д} (!), в Х слева на поле приписано **все** // 12 **киевьскии**: Х, П **кыевскыи**; **и**: Х, П нет // 13 **всими**: Х, П **всѣми** // 16 **полотьскоу**: Х, П **к полѡ**^{т}**скоу** // 18 **ака же**: Х, П **яко же** // 19 **котелничѣ**: Х, П **котелници** // 21 **клѣти**: Х, П **клети** // 22 **спросто**: Х, П **спроста** // 23 **оу**: Х, П **въ** // 24 **нѣчии**: Х, П **нѣцїи** // 28 **киевьскои**: Х, П **кыевскои** // 29 **волости**: Х, П **области** // 30 **нбси**: Х, П **нбсѣ**, П +**доже**; **кригоу**: Х, П **кроугѹ** // 31 **wгненоу**: Х, П **wгненоу** // 33 **wбразѣ**: Х, П **wбраз**^{э}; **змьıа**: Х, П **змїа**; **великаго**: Х, П **великого**

<116а>

слаличи. шнъ же воли и҃
не оучини того же лѣта
ѿда всеволодъ дчѣрь сво-
ю звѣнославоу. в лѧхъı
за болеслава. в тоу же
зимоу посла всеволодъ
сн҃а своего ст҃ослава изѧ-
слава двд҃вча съ володи-
меромъ с галичьскъımъ.
во помочь зѧтоу своемоу
володиславоу. на братью
его. на меншюю на болисла-
вичѣ. и снѧшасѧ вси оу че-
рнечьска. и въевавъше въ-
звратишасѧ. въземъше
боле мирнъıхъ неже раа-
тънъıхъ ∴
В лѣто ≠ѕ҃ х҃ на҃· **П**оставиша [6651/1143]
єпп҃а. черниговоу. имене-
мъ онофрьıа. в то же лѣ-
то приведе всеволодъ за
сн҃а своего ст҃ослава. ва-
силковноу полотъского
кн҃зѧ и скоупишасѧ бра-
тьıа всѧ. и безбожни лѧ-
ховѣ. и пиша оу всеволо-
да. и тако разидошасѧ.
тое же зимъı. изииде изѧ-
славъ къ стрьеви своє-
моу дюрдеви соуждалю.
и не оуладивсѧ с нимъ.
иде ко братоу своємоу

<116б>

ростиславоу. смоленьскоу
и ѿтолѣ иде къ дроугомоу
братоу. своемоу. ст҃ополкоу
новоугородоу. и таможе
зимова. и приде изѧславъ
из новагорода оу переıаслa-
вль. свои. и бъıвъ оу своєѣ
братьи того лѣта изѧсла-
въ ѿда дчѣрь свою. поло-
тъскоу за борисовича за ро-
гъволода. и всеволодъ кнѧ-
зь киевьскии. прииде и съ
женою. и съ всими боıаръı
на свадбоу ∴
В то же лѣто поставиша є-
пп҃а полотъскоу. козмоу.
в то же лѣто бъı҃ боурѧ вели-
ка. ака же не бъıла николи-
же. школо котєличѣ. и ро-
зноси хоромъı. и товаръ
и клѣти. и жито из гоуме-
нъ. и спросто рещи ıако ра-
ть взѧла. и не встасѧ оу
клѣтехъ ничтоже. и нѣчи-
и налѣзоша бронѣ оу бо-
лотѣ. занесенъı боурею
В лѣто ≠ѕ҃· х҃· нв҃· **Б**ъı҃ знаме- [6652/1144]
ние. за днѣпромъ в кие-
вьскои волости. летѧщю
по нбси до земли. ıако кри-
гоу шгненоу и встасѧ по
слѣдоу его знамение въ
шбразѣ змıа великаго.

116в: 2 **разидесѧ**: **и** и **ѧ** наведены более тёмными чернилами, **є** написана по соскобленному (**о**?) более тёмными чернилами // 11 **роскотороста**: первая **т** переделана из стёртой **р** более тёмными чернилами // 23 **двдвць**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами

116г: 2 **ємоу**: справа на поле зачёркнутая вставка: **оно(м)/то(г) н/тѧ<цѣ>** // 3 **а**: слева знак вставки «+», на верхнем поле вставка другим почерком более яркими чернилами + **оному же то**^{г} **не хотѧщю** // 4 **собѣ**: **со** написано по стёртому (**р**…?)

116в: 2 **и разидесѧ**: Х, П **разыдесѧ** // 4 **киевьскои**: Х, П **кыевьскои**; **сторони**: Х, П **сторонѣ** // 5 **черева**: Х, П **чрева** // 9 **єпа**: Х, П + **к** // 10 **акимъ**: Х, П **ѧкы**^{м} // 11 **роскоторостасѧ**: Х, П **роскоторастасѧ** // 12 **володимѣркомъ**: Х, П **волѡдимерѡ**^{м} // 13 **ѡже**: Х, П **иже** // 14 **володимири**: Х, П **в волѡдимери** // 17 **хртьноую**: Х, П **кртноую** // 20 **володимирька**: Х, П **волѡдимерка** // 21 **всеволодъ**: Х **всевълѡ**^{д} // 22 **иго-ремь**: Х, П + **и** // 23 **двдвць**: Х, П **двдви**^{ч}; **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 27 **всеволодичь**: Х, П + **и** // 2 **володимирка**: Х, П **волѡдимерка** // 33 **волею**: Х, П **неволею**

116г: 2 **ємоу**: Х, П **ѡномоу**^{жк} **того не хотѧщю. но и слышати ѧже не видѣти. и не хотѣ ехати поклонитисѧ емоу** // 3 **ємоу**: Х, П **его** // 5 **нѣ**: Х, П **ни**; **на коую**: П **на какоую** // 7 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 9 **с**: Х, П **ꙁ** // 10 **имъ**: Х, П нет // 16 **же**: Х, П + **и** // 18 **передъ**: Х, П **пре**^{д} // 19 **бѡше**: Х, П нет // 20 **нѣлзѣ**: Х, П **нѣлзѣ бѡше** // 24 **вздоша**: Х, П **въꙁыѧша** // 26 **видивше**: Х, П **видѣвше** // 28 **съчьноуша**: Х, П **съцноуша**; **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 29 **сде**: Х, П **здѣ** // 32 **ко**: Х, П **къ**; **ѡже**: Х, П **иже**

<116в>

и стоꙗ по небоу съ чⷭ дне-
внъıи. и разидесѧ. в то
же лѣто паде снѣгъ великъ
въ киевьскои стороии ко-
неви до черева. на великъ
дне. в то же лѣто сиⷭена бъı
цркви оу бѣлѣгородѣ стѣхъ
апⷭлъ в то же лѣто поста-
виша еⷭпа тоуровоу. име-
немъ акимъ ∴
В то же лѣто. роскоторостася. всеволодъ с володимѣ-
ркомъ. про сна wже сѣде снъ
его володимири. и почаста
на сѧ искати винъı. и воло-
ди[ме]рко възверже емоу гра-
мотоу хртьноую. всево-
лодъ же с браⷮею иде на нь.
того же лѣта ходиша w-
лговичи на володимирь-
ка. всеволодъ съ братома
съ игоремь стославомъ.
двдвць володимиръ. и вѧ-
чеславъ. володимеричь.
мьстиславича два изѧ-
славъ ростиславъ. и сто-
славъ всеволодичь. все-
володковича два. бори-
съ и глѣбъ. и глѣбовичь
ростиславъ. и володисла-
въ лядьскии кнзь. идоша
на многогливаго. володи-
мирка и волею ноудяще

<116г>

его приѣхати къ всево-
лодоу. поклонитисѧ емоу.
а оугръı приведшю емоу.
к собѣ в помочь. и бъıша е-
моу нѣ на коую же ползоу
и ста всеволодъ по сен сто-
ронѣ града. а володими-
ръ ста wб оноу стороноу
сшедъ с горъı. а межю ими
рѣка бѣлка. и повелѣ имъ
всеволодъ. чинити гати.
комоуждо своемоу полкоу.
и заоутра. переидоша рѣ-
коу. и взѧша. горъı за во-
лодимеромъ. володиме-
рь же мнѧ. тако к немоу и-
доутъ. и ста исполчивъсѧ
передъ городомъ. на боло-
ньи симъ же бѧше. полко-
мъ нѣлзѣ битисѧ. с ними
тѣснотъı ради. зане бѧ-
хоу болота пришли. но w-
ли на подъ горъı. тѣмже
вздоша роустии полци
на горъı. и зандоша w̃ пе-
ремъıшлѧ и w̃ галича ви-
дивше. же то галичане.
съчьноуша рекоуче. мъı
сде стоимъı. а wнамо
женъı наша возмоутъ
и поча володимеръ сла-
ти ко игореви. wже. мѧ
оумиришь съ братомъ.

117а: 20 **переди**: **пє** приписано левее начала строки, **ρ** переделана из **п**, **д** — из **ρ** // 26 **чѣлъ**: **ч** переправлена на **ц** чуть более тёмными чернилами // 32 **прига**: **п** подтёрта и более тёмными чернилами исправлена на **н**, над словом надписано **єп (не прига)**

117а: 2 **києвъ**: Х, П **кыєвъ** // 5 **всеволодоу**: Х, П + **и** // 7 **што**: Х, П **что** // 8 **києвъ**: Х, П **кыевъ** // 9 **пригатьльи**: Х, П **прїателїи** // 12 **створи**: Х, П **сътворъ** // 13 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 15 **и**: Х, П нет; **оусрѣте**: Х, П **оустрѣте** // 17 **вда**: Х, П **въдавъ** // 17–18 **всеволодоу володимирко. за троудъ**: Х, П **волѡдимерко** (П **волѡдимръко!**) **за троу**^{д} **всеволодоу** // 19 **серебра**: Х, П **сребра** // 20 **глѣивъ**: Х, П **глѣавъ** // 22 **и**: Х, П нет; **оумоленъ**: Х, П **оумилє**^{н} // 25 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 26 **чѣлъ**: Х, П **целова**^{л} // 27 **съгрѣшаи**: Х, П + **и**; **възворити**: Х, П **възвороти** // 29 **оушицю**: Х, П + **и** // 31 **срѣбра**: Х, П **сребро** // 32 **прига wдинъ**: Х, П **единъ прїѧ** // 33 **части**: Х, П **часть**

117б: 1 **вячеславоу**: Х, П + **и** // 2 **всѣи**: Х, П **всеи** // 3 **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 5 **володимироу**: Х **вълѡдимероу**, П **волѡдимероу**; **тисмѧничю**: Х, П **тисмѧницю** // 7 **верема**: Х **врѣмѧ**, П **времѧ** // 9 **въведоша**: П **воведоша** // 10 **володимиръ**: Х **вълодимерь**, П **володимерь** // 11 **съвкоупи**: Х, П **совокоупи** // 13 **к**: Х, П **ко** // 14 **въгѣздѧче**: Х, П **выездячи** // 17 **wль г· нєлѣ**^{д}: Х, П **три дни** // 18 **мѧпоу**^{с}**ноую**^{с}: Х, П **мясопоустнꙋю** // 19 **нѣ**: Х, П **нѧ** // 20 **с**: Х, П **з** // 21 **оу**: Х, П нет // 23 **града**: Х, П **города**; **нелзѣ**: Х, П **нѣлзе** // 25 **оу**: Х, П **въ** // 26 **wтоуда**: Х, П **тоуда** // 27 **прибѣже**: Х, П **прибеже**; **ко**: Х, П **къ** // 28 **києвоу**: Х, П **къ кыевоу а** // 30 **иванѣ**: Х, П **иване**; **володимиро**^{м}: Х, П **волѡдимерѡ**^{м} // 31 **wтворишасѧ**: Х, П + **емоу** 32 **маслопоу**^{с}**ю**: Х, П **маслопоустноую**

<117а>

то по всеволожи живо-
тѣ помогоу ти про кие-
въ. и тако прельсти иго-
рѧ. игорь же нача молити
къ всеволодоу. молбою
и гнѣваѥсѧ река. не хо-
щеши ми добра про што
ми wбрекълъ еси киевъ.
а приѥтьльи. ми не даси
приимати. и послоуша е-
го всеволодъ томъ же
дни створи миръ к вече-
роу. и въѣха володими-
ръ и поклонисѧ всеволо-
доу. всеволодъ же и. оу-
срѣте и съ своею браею.
и вда всеволодоу воло-
димирко. за троудъ.
·ѧ· и ·г· гривенъ серебра.
переди много глъивъ. а по-
слѣди много. заплати-
въ. тѣмь бѧше и оумо-
ленъ. всеволодъ же. цѣ-
ловавъ его. с браею. и
примиривъ его к собѣ.
рекъ емоу се чѣлъ еси.
к томоу не съгрѣшан. въ-
зворити емоу всеволо-
дъ оушицю микоулинъ.
и възвратишасѧ. во сво-
ѥ си. срѣбра же. собѣ все-
володъ приѥ wдинъ. но
раздаѥ бра на части.

<117б>

вячеславоу ростиславоу
изѧславоу и всѣи своеи
братьи. ктоже бѧшеть с ни-
мъ бълъ. на тоу же зиму въ-
шедшю володимироу в ти-
сманичю на ловъı. в то же
верема послашасѧ гали-
чане по ивана. по ростисла-
вича въ звенигородъ и въ-
ведоша к собѣ в галичь. во-
лодимиръ же слъıшавъ. съ-
вкоупи дроужиноу и при-
иде на нь к галичю. и ста
wколо города. и въѣздѧче
из города бъıхоусѧ крѣ-
пко. и мнози падахоу w wт
боихъ. и бишасѧ wль г· не-
лѣ. в нелю же мапоуноую
на ночь. въстоупи на нѣ и-
ванъ. с галичанъı. и много
бишасѧ. и побиша оу ивана
дроужинъı много. и застоу-
пиша и w града. и нелзѣ бѧ-
ше възъвратитисѧ емоу
оу градъ. и пробѣже сквозѣ
зѣ полкъ к доунаю и wтоу-
да полемъ прибѣже ко все-
володоу. киевоу. галичане
же всю недѣлю бишасѧ
по иванѣ. с володимиро.
и ноужею wтворишасѧ.
в не маслопоую. володи-
меръ же вшедъ в галичь.

117в: 5 **вноуцѣ**: **ц** переделана (основным почерком?) из **к** // 7 **ꙗрослалича**: над **ла** сверху позже более светлыми чернилами другим почерком написано $^{(в)}$

117г: 27 **мьстислаличь**: над **ла** более светлыми чернилами другим почерком вписано $^{(в)}$

117в: 1 **исѣче**: Х, П **иссѣче** // 2 **по**: Х, П **покаꙁани**; **тои же**: Х, П **тоеж** // 3 **ꙁимѣ**: Х, П **ꙁимы** // 5 **вноуцѣ**: Х, П **вноуци**; **володимира**: Х, П **володимера** // 6 **другоу**: Х, П **дроугоую** // 7 **ꙗрослалича**: Х, П **ꙗрославича** // 8 **ѡдинои**: Х, П **ѡдноа**; **недѣлѣ**: Х, П **нед̑ели** // 9 **лѣ**$^{(т)}$: Х, П **лѣто** // 10 **црк̄ъı**: Х, П **црк̄ви**; **канѣвьскаꙗ**: Х, П **канев́скаа** // 15 **свою**: Х, П + **и** // 17 **володимира**: Х, П **волѡдимера и** // 18 **придоша киевоу**: Х, П **прїидоша къ кыевоу** // 20 **привелика**: Х, П **превелика** // 29 **и намъ**: Х, П нет; **володимиръ**: Х **володимеръ**, П **вълѡдимеръ** // 31 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 33 **се а**: Х, П **се ѧ**

117г: 1 **ѡже**: Х, П **иже** // 2 **собѣ**: Х **събѣ** // 3 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 4 **ꙁамъıшлѧвъ**: Х, П **ꙁамыıшлѧв́шоу** // 6 **цѣловати**: Х, П **целовати** // 7 **всеи**: Х, П **всѣ**$^{(м)}$ // 8 **въ**: Х, П **оу** // 10 **цѣлоуи**: Х, П **целоуи** // 12 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 14 **ко**: Х, П **къ** // 15 **въı**: Х, П **ва**$^{(м)}$// 17 **цѣловаша**: Х, П **целоваша** // 21 **ѧдьскии**: Х, П **ѧд̑ськыи** // 26 **с**: Х, П **ꙁ**; **володимиромъ**: Х, П **волѡдимерѡ**$^{(м)}$ // 27 **мьстислаличь**: Х, П **мьстислави**$^{(ч)}$; **ꙁаболѣсѧ**: Х, П + **и** // 28 **володимирѧ**: Х, П **волѡдимера** // 31 **насередъ**: Х, П **насред̑**; **ꙁемли**: Х, П **ꙁем́лѧ** // 33 **болеслава**: Х, П **болеславъ**

<117в>

многъı. люди исѣче. а инъı-
ꙗ по казнью злою. тои же
зимѣ всеволодъ ѿда двѣ
всеволодковнѣ. володи-
мери вноуцѣ. единоу за во-
лодимира за дв҃двича. а дру-
гоу за ꙗрослалича. за дю-
рдⷭ. wбѣ wдинои недѣлѣ.
в то же лѣ҃т зало҃жена бы҃с
цр҃кы канѣвьскаꙗ. ст҃го
гεѡргиꙗ. всеволодомъ
кн҃земъ. м҃ца июнѧ въ ѳ҃
дн҃ь ∴
В лѣто ⷭ҃ х҃ нг҃ Посла все- [6653/1145]
володъ по братью свою по
игорѧ и ст҃ослава и по дв҃-
дв҃ича. по володимира. изⷭ-
слава. и придоша киевоу
и тогда ꙗвисѧ звѣзда
привелика. на западѣ и-
споущающи лоуча ∴

и намъ. володимиръ поса-
дилъ мьстислава. сн҃а сво-
его. по собѣ в киевѣ а мь-
стиславъ ꙗрополка бра-
та своего. а се а мольвлю

<117г>

wже мѧ бъ҃ поиметъ. то а-
зъ по собѣ даю. братоу
своемоу. игореви киевъ.
и много замъıшлѧвъ и-
зⷭславоу мьстислави-
чю ноужа бъı҃с цѣловати
кр҃с҃тъ и сѣдшимъ всеи
братьи въ всеволода на
сѣнехъ. и р҃ч҃е имъ всево-
лодъ. игорю цѣлоуи кр҃тъ
ꙗко имѣти братью въ
любовъ. а володимиръ
и ст҃ославъ. и изⷭславъ
цѣлоуите кр҃с҃тъ ко игоре-
ви. что въı начнеть даꙗ-
ти. но по воли а не по ноу-
жи. и цѣловаша на всеи
любви кр҃с҃тъ. и р҃ч҃е имъ
всеволодъ повабливае-
ть мене. володиславъ
лⷯдьскии кн҃зь на брата
своꙗ и р҃ч҃е игорь не хо-
ди тъı. но поидемъ мъı
и иде игорь с братомъ.
своимъ ст҃ославомъ. и
с володимиромъ. а изⷭ-
славъ мьстислаличь ра-
зболѣсѧ не иде. из воло-
димирѧ. ст҃ославъ все-
володичь. иде. и идоша
насередъ земли. лⷯдь-
скоє. наидоша брата два.
владиславлѧ. болесла-

118а: 21 **ростиславича**: **и** написана более яркими чернилами по соскобленной **а** // 24 **п^{е}трка**: **є** написана позже более яркими чернилами

118б: 20 **мьстислалича**: позже над **ал** более светлыми чернилами написано ^{в}; **с$\bar{н}$овчѧ**: **ч** переправлена более яркими чернилами на **ц** // 23 **ѕмтѧ**: второй **ѧ** написан более яркими чернилами поверх **о** (?); **своє^{г}**: выносная написана позже более яркими чернилами // 29 **на колихъ**: по соскобленному, **н** — по стёртой **п** (?)

118а: 1 **и мъжекоу**: Х, П **имьже**; **стоꙗча**: Х, П **стомчи** // 4 **и**: Х, П нет // 5 **цѣловавъше**: Х, П **целова́ше** // 8 **цѣлованиє**: Х, П **целованїе и** // 9 **всимъ**: Х, П **всѣ^{м}** // 10 **брата**: Х, П **бра^{т}** // 13 **оузвратишасѧ**: Х, П **възвра́тиша^{с}** // 16 **ѕимѣ**: Х, П **ѕимы** // 17 **мюромѣ**: Х, П **моуромѣ** // 19 **рѧзаню**: Х, П **к резаню** // 20 **мѣншего**: Х, П **мен́шаго** // 22 **ѕимѣ**: Х, П **ѕимы** // 24 **п^{е}трка**: Х, П **петрока**; **слѣпи**: Х, П **wслѣпи его** // 25 **оурѣза**: Х, П **врѣза** // 26 **розъграби**: Х, П **раз́грабι** // 27 **съ**: Х, П **ѕ** // 28 **ѕемли**: Х, П **ѕемлѣ** // 30 **єоуангл^{с}кое**: Х, П **ıєу^{г}лское** // 33 **роуского**: Х, П **роу^{с}каго**

118б: 2 **оусхъти**: Х, П **въсхити** // 3 **по нѣколицѣ**: Х, П **не по колице^{х}** // 4 **призрѣ**: Х, П **презри** // 5 **лѣтѣхъ**: Х, П **лѣте^{х}** // 9 **гробницѣ**: Х, П **гробници** // 12 **$\not$S$\bar{}$**: Х, П + **$\bar{х}$**; **съвкоупи**: Х, П **совокоупи** // 13 **игорѧ**: Х, П **игора** // 14 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 16 **володимиромъ**: Х, П **воло^{ди}мерш^{м}и** // 20 **мьстислалича**: Х, П **мьстиславича**; **с$\bar{н}$овчѧ**: Х, П **с$\bar{н}$шв́ца** // 23 **своє^{г}**: Х, П **своего**; **половцѣ**: Х, П **полове́ци** // 24 **дикѣи**: Х, П **дикыа**; **вси**: Х, П **всѣ** // 26 **володимирка**: Х, П **волш^{ди}ме́рка** // 27 **дожчь**: Х, П **дож^{д}ь** // 29 **колихъ**: Х, П **конехь** (!)

<118а>

ва. и мъжекоу стоꙗча за
болотомъ. и переѣхавша
на сю стороноу. и покло-
нистасѧ игореви. и съ
братьею его. и цѣловавъ-
ше крⷮ̑тъ межи собою и та-
ко рекоша аще кто пере-
стоупить крⷮ̑тьное цѣло-
ваніе на того. бъıти вси-
мъ. и даста брата свое-
моу владиславоу ·д̑· го-
родъı. а игореви съ братъ-
ею виꙁноу. и тако оуꙁвра-
тишасѧ въ своꙗ си. мно-
гъ полонъ вꙁемъше. тои
же зимѣ оумре. сⷮ̑тосла-
въ сн̑ъ ꙗрославль. оу мю-
ромѣ а братъ его ростис-
славъ сѣде на столѣ а ра-
ꙁаню послаша мѣншего
ростиславича глѣба.
Тои же зимѣ. владиславъ
лѧдьскии кн̑ꙁь ємъ моу-
жа своего. пⷮ̑рка и слѣпи.
а ꙗꙁъıка ємоу оурѣза и
домъ его роꙁъграби. то-
кмо съ женою и съ дѣтъ-
ми. въıгна. изъ земли
своеꙗ. и иде в роусь ꙗко-
же єоуанглⷦ̑кое слово гл̑е-
ть. єюже мѣрою мѣри-
ть въꙁмѣритьⷦ̑ ти тъı е-
мъ роуского кн̑ꙁѧ лесть-

<118б>

ю. володарѧ. и оумоучивъı
и и имѣніе его оусхъıти.
все єгоже бⷦ̑ по нѣколицѣ
дн̑евъ не призрѣ ѡ немже
бѣ в задних лѣтѣхъ пи-
сано. в то же лѣто перене-
се бл̑говѣрнаꙗ кнѧгини
ѡлена. ꙗска кн̑ꙁѧ своего
ꙗрополка. из гробницѣ. въ
цр̑кви сⷮ̑го андрѣꙗ. и поло-
жи его оу ꙗнкъı ∴
в лѣто ⋖ѕ̑ н̑д· всеволодⷣ съвкоу- [6654/1146]
пи братью свою. игорѧ и
сⷮ̑ослава же ѡстави в ки-
евѣ. а со игоремъ иде к га-
личю и съ двⷣчема. и съ во-
лодимиромъ. съ вячеслa-
вомъ. володимеричемъ.
изѧславъ и ростиславъ.
мьстислалича. сн̑овчѧ е-
го. и сⷮ̑ослава поꙗ сн̑а сво-
его. и болеслава лѧдьска-
го кн̑ꙁѧ. зятѧ своеⷢ̑. и поло-
вцѣ дикѣи вси. и бъıⷥ̑ мно-
гое множество вои. идоша
к галичю на володимирка.
и бъıⷥ̑ дожчь и стече снѣгъ
би̑имъ промъıсломъ. и та-
ко идѧхоу на колихъ и на
санехъ.

118в: 5 **къ**: приписано слева на поле более светлыми чернилами // 7 **вѣче**: **ч** написана более светлыми чернилами по соскобленной **ц** // 8 **звенигородьчи**: **ч** переправлена чуть более яркими чернилами на **ц** // 13 **перетенъ**: **ре** написано по стёртому более яркими чернилами // 17 **бити**: над **т** позже более тёмными чернилами надписано с // 21 **вси**: справа на поле приписано тёмными чернилами **вої́** // 24 **въ**: написано более яркими чернилами

118г: 13 **киевѣ**: **ѣ** переделана в **ъ** // 19 **льстью**: **ь** позже переправлен более тёмными чернилами на **є** // 27 **зѧтѫ**: последняя буква написана по соскобленному другим почерком более тёмными чернилами; **двдцема**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч**; **є** переделана более тёмными чернилами в **и** // 30 **цѣлованьи**: **ц** написана основным почерком по стёртой **ч**

118в: 5 **родоу**: Х, П **городоу** // 6 **встръгъ**: Х, П **встрогъ в**; **а**: Х, П + **въ** // 8 **звенигородьчи**: Х, П **звенигородци**; **хотѧче**: Х, П **хотѧчи** // 10 **володимирь**: Х, П **волѡдмерь** // 11 **изома**: Х **изыма**, П **изима** // 12 **оу**: Х, П **в** // 14 **поверже**: Х, П **верже** // 15 **исъ**: Х, П **из**; **града**: Х, П **города** // 18 **видивъ**: Х, П **видѣ́в** // 20 **въ**: Х, П нет; **г҃**: Х, П **третїи** // 21 **вси**: Х, П + **вои** // 22 **ко**: Х, П **къ**; **зорѧмъ**: Х, П **зори** // 23 **поздьноѣ**: Х, П **позднѡ**; **вечернѣ**: Х, П **вечери** // 29 **иелисонъ**: Х, П **иелиисонъ** // 31 **его мт҃рь**: Х, П **мт҃ръ є҃** // 32 **кождо**: Х, П **къжд҃о**

118г: 1 **разболисѧ**: Х, П **разболѣсѧ** // 2 **по**: Х, П нет // 7 **собѣ**: Х **себѣ** // 8 **кианѣ**: Х, П **кыѧны**; **нача**: Х, П + **имь** // 9 **велми**: Х, П нет; **боленъ**: Х, П + **оуже вѣми** // 10 **въı**: Х, П **вам**; **братъ**: Х, П **брат҃ѧ**; **мои**: Х, П **моѧ** // 11 **имѣтє҃**: Х **иметесѧ**, П **имтесѧ**; **по нь**: Х, П **за** // 13 **поѧша**: Х, П **поехаша**; **игорѧ**: Х, П **игоръ**; **киевѣ**: Х, П **кыевъ** // 14 **оугорьскии**: Х, П **оугорскыи** // 15 **кианѣ**: Х, П **кїаны** // 16 **вси… же вси**: Х, П **всѣ… же всѣ**; **цѣловаша**: Х, П **целоваша** // 17 **к немоу крт҃ъ**: Х, П **крть к немоу**; **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 20 **игорь**: Х, П + **к** // 21 **цѣловаше**: Х, П **цѣловаша** // 22 **хрт҃ъ**: Х, П **крть**; **въшегородьцѣ**: Х, П **вышегорѡци** // 23 **же**: Х, П + **и**; **съı**: Х, П **сыи** // 27 **двдцема**: Х, П **двдвичема** // 30 **хрт҃ьномъ**: Х, П **крт҃нѡ**; **цѣлованьи**: Х, П **целованїи** // 31 **оу игорѧ**: Х, П **игорѧ** // 32 **вътрѣи**: Х, П **оутрїи**

<118в>

къ родоу и пожгоша. школо его.
ѿ встръгъ первыи дн҃ь. а въ-
торыи дн҃ь створиша вѣче
звенигородьчи. хотѧче
сѧ передати и бѣ оу нихъ
воєвода володимирь моу-
жь иванъ халдѣевичь. и-
зома оу нихъ моужи г҃·
и оуби ѳа и когождо ихъ пе-
ретенъ наполъ поверже. ѳа.
исъ града. тѣмь и загрози
имъ. и начаша сѧ звениго-
родьци ѿтолѣ бити безъ
льсти видивъ же то все-
володъ. нача доспѣвати
ѳако взѧти городъ. въ г҃·
же дн҃ь пристоупиша. вси
ко градоу. по зорѧмъ биша
до поздьноѣ вечернѣ и за-
жгоша городъ ѿ трехъ мѣ-
стехъ. гражане же би҃ею
помощью оугасиша. бъ҃ же
и ст҃аѳа бц҃а избави городъ.
ѿ лютыѧ рати. и възва-
ша. коури. иелисонъ. с радо-
стью великою хвалѧще
ба҃ и прчтоую его мт҃рь и ѿ-
тоудоу възвратишасѧ. ко-
ждо въ своѳа си. всеволодъ.

<118г>

же. пришедъ в киевъ. ра-
зболисѧ. и посла по брата
своєго по игорѧ и по ст҃о-
слава. и бы҃ велми боле-
нъ и ста подъ вышегоро-
домъ въ встровѣ. и все-
володъ же призва к собѣ
киѳане. и нача молвити а-
зъ есмь велми боленъ.
а се вы братъ мои игорь.
имѣте҃ по нь. ѡни же рекo-
ша кн҃же ради сѧ имемь.
и поѳаша игорѧ в киевѣ.
иде с ними подъ оугорь-
скии и съзва киѳанѣ.
вси ѡни же вси цѣлова-
ша. к немоу крт҃ъ рекоу-
че ты намъ кн҃зь. и ѳаша҃
по нь льстью. заоутрии
же дн҃ь ѣха игорь. выше-
городоу. и цѣловаше к не-
моу хрт҃ъ҃ вышегородь-
цѣ всеволодъ же еще сы
в животѣ. своемъ посла.
къ изѧславоу. мьсти-
славичю. володислава
зѧтѧ своего. а къ дв҃дце-
ма мирослава. андрѣе-
вича. река стоите ли въ
хрт҃ъномъ҃ цѣлованьи
оу брата своєго оу иго-
рѧ. и рѣша стоимы. въ въ-
трѣи же дн҃ь прѣста-

119а: 6 **горѹ**: справа в строке соскобленное **на** // 7 **на**: слева от слова в строке соскобленное **горо**; **гарослалъ**: над **ро** позже приписано более яркими чернилами $^{\overset{\frown}{в}}$ // 9 **пакъı**: справа от слова стёртая **и** // 27 **ꙁа**: **а** позже более тёмными чернилами переправлена на **ъ**; **аще**: **ще**, возможно, переделана из **ч** // 29 **да да**: позже второе **да** соскоблено и переправлено более тёмными чернилами на **то**

119б: 1 **се**: **с** написана более тёмными чернилами по соскобленной **ч**; **вı**: **ı** позже соскоблена и переправлена более тёмными чернилами на **а**, над строкой приписано $^{\overset{\frown}{мъ}}$ // 10 **льстити**: справа от слова позже более тёмными чернилами подписано **і́** // 15 **цѣлова**$^{\overset{\frown}{л}}$: выносная написана более тёмными чернилами позже // 19 **вси**: между **си** более тёмными чернилами позже вписана маленькая **є**; сверху приписано $^{\overset{\frown}{х}}$**(все и**$^{\overset{\frown}{х}}$**)**

119а: 3 **положиша**: Х, П + **и** // 4 **оу**: Х, П **въ** // 5 **киевоу**: Х, П **къ кыевоу**; **соꙁва**: Х, П **съꙁва** // 6 **кияне**: Х **кїаны**, П **кыяны**; **вси**: Х, П **всѣ** // 7 **гарослаль**: Х, П **гарославль** // 8 **цѣловавше**: Х, П **целоваша**; **хр̏тъ**: Х, П **кр̏ть** // 9 **скоупишасѧ**: Х, П **съвокоупиша** // 10 **божьницѣ**: Х, П **бож́ници** // 11 **послаша**: Х, П **послаша** // 12 **рекоуче**: Х, П **рекоучи**; **поѣди**: Х, П **поиди** // 16 **с̏тослава**: Х, П + **и** // 18 **и**: П нет; **складъıвати**: Х **съкладыватı**, П **съкладовати** // 19 **тиоуна**: Х, П **тивона** // 20 **ратью**: Х, П **ратьшю** // 21 **тивоуна**: Х, П **тивона**; **вышегородьского**: Х, П **вышегорꙋ̑ скаго** // 23 **рекоуче**: Х, П **рекоучи**; **погоубı**: Х, П **погоубилъ** // 24 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 25 **с̏тославе**: П **с̏тослава** (!) // 26 **хр̏тъ**: Х, П **кр̏ть** 27 **аще**: Х, П **если** // 32 **насильıа**: Х, П **насилїе** // 33 **а**: Х, П нет

119б: 1 **се**: Х, П **если**; **тивоунъ**: Х, П **тиво**$^{\overset{\frown}{н}}$; **а**: Х, П **га** // 3 **и**: Х, П **а**; **хр̏тъ**: Х, П **кр̏ть** // 4 **кияне**: Х, П **кыяне** // 5 **конь**: Х, П **конеи**; **и**: Х, П нет; **начаша**: Х, П **наша** (в Х позже надписано $^{\text{ча}}$) // 7 **цѣловаше**: Х, П **целоваше** // 8 **вси кияне хр̏тъ**: Х, П **кр̏ть вси кїане**; **с**: Х, П **ꙁ**; **дѣтми**: Х, П **дет́ми** // 9 **wже**: Х, П **иже** // 10 **льстити**: Х, П + **и** // 11 **поима**: Х, П **поимавь**; **лоучшѣи**: Х **лоуч́шїе**, П **лоуч́шее** (!) // 12 **моужѣ**: Х, П **мжжи**; **киянѣ**: Х, П **кїаны**; **ними**: Х, П + **къ** // 13 **своемоу**: П **своимꙋ** (ꙋ из **и**) // 15 **цѣлова**$^{\overset{\frown}{л}}$: Х, П **целовалъ**; **к нимъ**: Х, П нет; **хр̏тъ**: Х, П **кр̏ть**; **wже**: Х, П **иже** // 18 **цѣлова**: Х, П **целова** // 19 **вси**: Х, П **всѣ**$^{\overset{\frown}{х}}$ **и**$^{\overset{\frown}{х}}$ // 20 **ѣха**: Х, П **и еха** // 22 **грабить**: Х, П **грабити** // 23 **мѣчьникъı**: Х, П **меч́никы**; **и посла к ни**$^{\overset{\frown}{м}}$: Х, П нет // 25 **оутиши**: Х, П **оутѣши** // 26 **времѧ**: Х, П **время** // 28 **пожлъ**: Х, П **пожлъ** // 29 **хр̏тьномъ**: Х, П **кр̏тно**$^{\overset{\frown}{м}}$ // 31 **не**: Х, П нет; **дасть**: Х, П **сътвори**

<119а>

висѧ всеволодъ. мца а-
вгоуста. въ а дн҃ь и спрѧ-
тавше тѣло его и положи-
ша. оу цр҃кви ст҃ою мч҃нку
игорь же ѣха киевоу. и со-
зва кияне вси на гору
на ѓаросла҃ль дворъ.
и цѣловавше к немоу хр҃тъ
и пакы скоупишасѧ. вси
кияне. оу тоуровъ божь-
ницѣ и послаша по игорѧ.
рекоуче кн҃же поѣди к на
игорь же поемъ брата сво-
его ст҃ослава. и ѣха к ни.
и ста съ дроужиною своє-
ю. а брата своего ст҃осла-
ва посла к нимъ оу вѣче.
и почаша кияне склады-
вати виноу на тиоуна на
всеволожа. на ратью и на
другаго тивоуна въше-
городьского. на тоудора
рекоуче ратша нъı погоу-
би киевъ. а тоудоръ въше-
городъ. а нынѣ кн҃же ст҃о-
славе цѣлоуи намъ хр҃тъ
и за братомъ своимъ. а-
ще комоу на боудеть wби-
да да тъı прави. ст҃осла-
въ же рє҃ имъ. ѓазъ цѣлоую
кр҃тъ за братомъ свои-
мъ. ѓако не боудеть въı на-
силиѣ никоторогоже. а

<119б>

се въı и тивоунъ а по вашеи
воли. ст҃ославъ же съсѣдъ
с конѧ. и на томъ целова хр҃тъ
к нимъ оу вѣчи кияне же
вси съсѣдше с конь и нача-
ша молвити. братъ твои
кн҃зь и тъı и на томъ цѣло-
ваше. вси кияне хр҃тъ и с дѣ-
тми. wже подъ игоремь не
льстити подъ ст҃ославомъ
и ст҃ославъ поима лоутшѣ-
и моужѣ кианѣ. и ѣха с ни-
ми братоу своемоу игоре-
ви. и рє҃ брате на томъ азъ.
цѣлова к нимъ хр҃тъ. wже
ти ѓа имѣти въ правдоу и
любити. игорь же съсѣдъ
с конѧ. и цѣлова к нимъ
кр҃тъ на вси воли. и на бра-
тьни и. ѣха на wбѣдъ. wни
же оустремишасѧ. на ра-
тьшинъ дворъ грабить. и
на мѣчьникъı. и посла к ни
игорь брата своего ст҃осла-
ва съ дружиною. и wдва оу-
тиши. в то же веремѧ посла.
игорь. къ изѧславоу рє҃ се
брата нашего бъ҃ понѧлъ
а стоишь ли въ хр҃тьномъ
целованьи. wнъ же ни w҃вѣ-
та ємоу не дасть. проти-
воу тои рѣчи. ни посла к не-
моу поусти. и не оугоденъ

119в: 4 **хощемъ**: справа между **о** и **щ** стёрто **тѫ**, **щ** написана позже более тёмными чернилами поверх **ч** // 8 **сто҃мъ**: **м** более тёмными чернилами переделана в **г**; **михаилѣ**: **ѣ** переправлена на **а** более тёмными чернилами // 17 **скоупишасѧ**: над **с** справа более тёмными чернилами вставлена маленькая **о**, **к** теми же более тёмными чернилами переправлена в **в**, над **оу** более тёмными чернилами вписано ⁽ᵏ⁾**(совоупишасѧ)** // 20 **бѣлогородьчи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 21 **рекоуче**: поверх **ч** более тёмными чернилами написана **щ** // 23 **шлговичь**: **ь** переправлен более тёмными чернилами на **ѣ**; над строкой более тёмными чернилами написано ⁽ьѣ⁾**(шлговичѣ⁽ьѣ⁾)** // 24 **ѿ**: надстрочная **т** надписана более тёмными чернилами над первоначальной **ѿ** // 25 **нарекоуче**: **у** вставлена позже // 26 **шлговичь**: **ь** переправлен более тёмными чернилами на **е**, над строкой добавлено теми же тёмными чернилами ⁽в⁾ // 27 **хоцемъ**: **ц** переправлена на **ч** // 28 **ꙁадничи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц**

119г: 7 **положи**: **и** переделана в **ю** // 20 **посла**: **ла** написано по стёртому // 26 **еи**: над строкой надписано тёмными чернилами ⁽с⁾ // 29 **вложи**: позже справа от слова над строкой более тёмными чернилами вписано ⁽в⁾ // 32 **воинтишичю**: **ю** наведена

119в: 1 **киѩномъ**: Х, П **кыѭнѡ**ᴹ // 3 **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 4 **хощемъ**: Х, П **хочѐ**ᴹ // 6 **съвъкоупи**: Х **совокоупи**, П **съвокоупи**; **своꙗ**: Х, П + **и** // 8 **оу**: Х, П **въ**; **михаилѣ**: Х, П **михаиле** // 9 **оу ефимьꙗ**: Х, П **ѥуфимїа** // 10 **ꙁараба**: Х, П **ꙁароуба** // 12 **поросье**: Х, П **пороу҃ѥ** // 15 **вборѕѣ**: Х **но въборѕѣ**, П **но въ шбраѕѣ**; **мъı**: П **ми** // 16 **дерновоумоу**: Х, П **дръновомоу** // 17 **скоупишасѧ**: Х **совокоупиша҃**, П **съвокоупиша҃** // 18 **вси**: Х, П + **и** // 19 **мѣстѣ**: Х, П **мѣсте** // 20 **бѣлогородьчи**: Х, П **белогорꙋ̑ци** // 21 **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 22 **кн҃ѕь**: Х, П нет; **а**: Х нет // 23–26 **шлговичь… нашь**: Х нет // 26 **поѣди**: Х, П **поеде а оу**; **шлговичь**: Х, П **волговичь** // 27 **хоцемъ**: Х, П **хочѐ**ᴹ; **акъı**: Х, П нет // 28 **в ꙁадничи**: Х, П нет; **кде**: Х, П **где** // 29 **твои**: Х, П + **и**; **и**: Х, П нет // 30 **есмь**: Х **есмы**, П **есмо** // 31 **хр҃тьꙗнъꙗ**: Х, П **хр҃тїаны** // 33 **есми**: Х, П **есмь**

119г: 1 **старишаго**: Х, П **старѣишаго** // 6 **головоу**: Х, П + **свою** // 7 **положи**: Х, П **положю** // 8 **си**: Х, П нет // 10 **рекъ**: П + **и**; **поиде**: П // 11 **братама**: Х, П **братома** // 12 **володимироу**: Х, П **волѡᴬᴺмероу и** // 14 **брата**: Х, П **братѫ**; **хр҃тьномъ**: Х, П **кр҃тнѡ**ᴹ // 15 **цѣловании**: Х, П **целованїи** // 16 **волости**: Х, П **волости** // 18 **ити**: Х, П **поити** // 19 **же**: Х, П + **и** // 20 **посла**: Х, П **позва**; **и**: Х, П нет // 21 **воинтишича**: Х, П **воинтѣшича** // 22 **бъıла**: П **было** // 23 **боудете**: Х, П **бѫдета и** // 24 **мене**: П + **нѐ**ᴹ // 25 **держи тъı**: Х, П **дръты** (!); **какъ**: Х, П **како** // 26 **еи**: Х, П **еси**; **держалъ**: Х, П **дръжалъ** // 27 **всекоꙁненъıи**: Х, П **всекоꙁнены́ныи** // 28 **любви**: Х, П **любве** // 29 **и**: Х, П нет; **вложи**: Х, П + **въ** // 30 **свѣтькомъ**: Х, П **съвѣтѡ**ᴹ**ко** // 31 **тъıсмчьскомоу**: Х, П **тисмчьско**ᵐᵚ // 33 **свѣтъ**: Х, П **съвѣ**ᵀ

<119в>

бы(с) кианомъ игорь. и послашасѧ къ перѣславлю къ изславоу. рекоуче поиди кн҃же к намъ хоцемъ тебе. изславъ же се слъышавъ. и съвъкоупи воиа своиа. поиде на нь. ис перѣславлѧ. вземъ мл҃твоу оу с҃томъ михаилѣ. оу є҃(с)па оу ефимыа. и переиде днѣпръ оу зараба. и тоу прислашасѧ к немоу черниии клобоуци. и все поросье. и рекоша емоу тъı нашь кн҃зь а wлговичь не хочемъ. а поѣди вборзѣ а мъı с тобою. и поиде изславъ къ дерноволмоу. и тоу скоупишасѧ вси клобоуци. и поршане. томъ же мѣстѣ. прислаша(с) к немоу бѣлогородьчи. и василевци. тако же рекоуче поиди тъı нашь кн҃зь. а wлговичь не хочемъ. томъ мѣстѣ. приѣхаша w҃ киана моужи. нарекоуче тъı нашь кн҃зь. поѣди wлговичь не хоцемъ. бъıти акъı в задничи. кде оузримъ стѧгъ твои тоу и мъı с тобою готови есмь. изславъ же събравъсѧ на поли. и хр҃тъıанъıа и поганъıа. и р҃е(ч) имъ бра҃(т)е всеволода есми имѣлъ

<119г>

въ правдоу брата старишаго. занеже ми братъ и зать. старѣи мене wц҃ь. а съ сими како ми бъ҃ дасть. и сила животворѧщаго кр҃та(с) да любо си головоу положи. передъ вами любо си. налѣзоу столъ дѣда своего. и w҃ц҃а своего. и то рекъ поиде на нь. игорь же посла къ братама своима. володимироу изславоу. и р҃е(ч) стоита ли брата оу мене. оу хр҃т(с)номъ цѣловании. wна же и въспросиста. оу него волостии много. игорь же има вда. и повелѣ има ити к собѣ. wна же поидоста. игорь же посла оулѣба. и ивана воитишича. и р҃е(ч) има како еста бъıла оу брата моего. такоже боудете оу мене. а оулѣбови р҃е(ч) держи тъı тъıсѧчю. какъ еи оу брата моего дєржалъ. всекозненъıи же дъıволъ. не хотѧ любви межю братьею. и вложи с҃р(д)це злъımъ свѣтькомъ оулѣбови. тъıсячьскомоу. иванови воитишичю иже свѣщаста свѣ-

120а: 3 **мьстислаличю**: позже над **ал** светло-коричневыми чернилами вписано **в** // 6 **двдвца**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч** // 8 **чтъ**: **ь** наведён более тёмными чернилами // 12 **чѣловалъ**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 20 **крътьно**: справа от слова соскоблена **є**, позже более тёмными чернилами вписано **г** // 26 **началничи**: **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц** // 29 **тъысмчкои**: над **чк** посередине вставлено **с**

120б: 1 **хиличь**: **х** переделана более тёмными чернилами из **л**, **л** переделана более тёмными чернилами из **х** (было **лихичь**); **скоупи**: над **ск** более тёмными чернилами вписано **ово** // 3 **оузъмоци**: **оу** переделана более тёмными чернилами в **во** // 17 **чѣловалъ**: **ч** переделана в **ц**, кажется, основным почерком // 31 **изслава**: **а** переделана более тёмными чернилами из **и**

120а: 1 **кианъı**: Х, П **кыяны** // 3 **мьстислаличю**: Х, П **мьстиславичю** // 4 **рекоче**: Х **рекоу**, П **рекоучи** // 6 **ти двдвца**: Х, П **двдвича** // 9 **его**: П **своє**; **ти**: Х, П **тїи** // 10 **лестити**: Х, П **льстити** // 12 **чѣловалъ**: Х, П **цѣлова** // 13 **хрътъ**: Х, П **крть** // 14 **с володимиромъ**: Х, П **волѡдимерѡ** // 17 **черниговьскии**: Х, П **чернѣговскїи** // 18 **прозвитеромъ**: Х, П **прозвитерѡ** // 20 **крътьно**: Х, П нет; **цѣлованиа**: Х, П **целованїа** // 21 **а**: Х, П **да** // 22 **гдьскима**: Х, П **господскыма** // 23 **празникома**: Х, П **празникома** // 24 **дни**: Х, П + **и** // 25 **хрътьного цѣлованиа**: Х, П **крътное целованїе** // 26 **началничи**: Х, П **начаници** // 27 **зломоу томоу**: Х, П **томоу злѡмоу** // 28 **переже**: Х, П **преже** // 29 **тъысмчкои**: Х, П **тысмскыи**; **же**: Х, П + **и** // 32 **полачанинъ**: Х, П **полочани** // 33 **и**: Х, П нет

120б: 1 **скоупиша**: Х **совокѹпиша**, П **съвокоупиша** // 2 **свѣщашасѧ**: Х, П **съвѣщаша** // 3 **оузъмоци**: Х, П **измоци** // 5 **къ**: Х, П **ко** // 6 **рекоуще**: Х, П **рекоучи** // 7 **свѣщали… сѧ**: Х, П **съвѣщали… сѧ**; **есмь**: Х, П **есмы**; **рекоуще**: Х, П нет // 8 **кианъı**: Х, П **кыяны**; **пориноути**: Х, П **пориноучи** // 9 **побѣгноути**: Х, П + **и** // 10 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 11 **къ**: Х, П **ко** // 13 **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 16 **възрѣста**: Х, П **възрѣвша**; **и**: Х, П нет // 17 **чѣловалъ**: Х, П **цѣловавъ** // 19 **киева**: Х, П **кыева** // 20 **ко**: Х, П **къ** // 23 **валъ**: Х, П **валоу** // 24 **киане**: Х, П **кыяне** // 25 **въ**: Х, П **оу**; **wлговъı**: Х, П **вогновы** // 26 **могъıлы**: Х, П **могилы** // 27 **ѣще**: Х, П **и еще** // 28 **видивъ**: Х, П **видѣвъ** // 29 **wже**: Х, П **иже** // 30 **киане**: Х, П **кыяне** // 31 **тъысмчкого**: Х, П **тисмского** // 32 **приведоша**: П **приведоша**

<120а>

тъ золъ съ кианы на кня-
зя своего. и почаста са
слати къ изславоу. мь-
стиславичю. рекоче пои-
ди кѣже вворзѣ. идета
ти двѣвца игореви в по-
мочь иже бяхоу великоу
чть приимали ѡ всеволо-
да. и ѡ брата его. ти же по-
чаша лестити подъ кѣзе-
мъ своимъ. изславъ же
двѣвчь ѣха вворзѣ. чѣло-
валъ бо бяше хрт̃ъ оу стго
спса съ братомъ с володи-
миромъ. къ игореви. и къ
братоу его стославоу. е-
пп̃ъ же черниговьскии ѡ-
нофрии. прозвитеромъ
своимъ ре аще кто сего
крт̃ьно цѣлованиа съ-
стоупить. а проклатъ
боудеть. гдьскима ·ві·
празникома. и по малѣ
же дни състоуписта
двѣвча хрт̃ьного цѣло-
ваниа. началничи. же бъ-
ша свѣтоу зломоу томоу
ѡ нихъже переже рекохо-
мъ. оулѣбъ тысячкои же
иванъ воитишичь. и лазо-
рь саковьскъи. а въ сто-
славли полкоу. василь по-
лачанинъ. и мирославъ

<120б>

хиличь вноукъ и скоупи-
ша школо себе кианы. и свѣ-
щашася. како бъı имъ оузъ-
моци перельстити кнзя
своего. а къ изславоу по-
слаша рекоуще. поиди кня-
же. свѣщали ти са есмь ре-
коуще. с кианъı. хочемъ по-
риноути стягъ побѣгноу-
ти. с полкомъ своимъ въ ки-
евъ. къ игореви же и къ бра-
тоу его стославоу. почаша
лестью молвити. рекоуче
поѣди противоу. изславоу.
игорь же съ братомъ стосла-
вомъ. възрѣста на нбо и ре-
коста. изславъ чѣловалъ
крт̃ъ к нама яко не подъ-
зрѣти киева и приде и-
зславъ ко валови идеже
есть надово ѡзеро. оу ше-
лвова боркоу. и тоу ста по-
лкъı подлѣ валъ съ снмъ.
своимъ мьстиславомъ. ки-
ане же ѡсобно сташа. въ ѡ-
лговъı могълъı. многое мно-
жьство. стоящимъ же ѣще
полкомъ. межи собою. и ви-
дивъ игорь. вси его вои. ѡже
киане послався. и пояша
оу изслава тысячкого и
съ стягомъ. и приведоша и
к собѣ. и потомъ переѣхавше

120в: 18 **всеволододичь**: вторая **д** переделана более тёмными чернилами в **в**

120в: 1 **чересъ лъıбѣдь**: Х, П **речесъ** (!) **лыбедь** // 2 **и**: Х, П нет // 4 **w҃городъı**: Х, П **огороды**; **видивъ**: Х, П **видѣвъ** // 5 **ре͡ч**: Х, П **рече** // 7 **поѣдите**: Х, П **пое͡дте** // 8 **въ**: Х, П **во**; **а како**: Х, П **ꙗко**; **нъı**: Х, П **нас́** // 9 **росоудить**: Х, П **роз҃сжди**^{т} // 10 **тъıсмчкомоу**: Х, П **тисм͡скомоу**; **и**: Х, П нет // 12 **поѣдита**: Х, П **пое͡та**; **въ**: Х, П **во** // 13 **И**: Х, П нет // 14 **полокъ**: Х, П **полќь**; **поверга**: Х, П **повер́гли** // 17 **видивъ**: Х, П **видѣв́** // 18 **всеволододичь**: Х, П **всеволѡ҃ичь** // 20 **нѣльзѣ**: Х, П **нел́ѕѣ**; **надовомъ**: Х, П **надо͡в** // 22 **верхъ**: Х, П **връ**^{х} // 25 **исъ соухоѣ**: Х, П **сжхоа** // 26 **(сѫ) стѣсни**: Х, П **(сѫ) стѣсниша**; **полци**: П **половци**; **бѣ**: Х, П **бы͡с** // 28 **берендици**: Х, П **бере͡ндичи** // 30 **побѣже**: Х, П **побеже** // 31 **слоудовъı**: Х, П **слоу͡вы**; **дорогожьчьскиꙗ**: Х, П **дорогожичьскыа**

120г: 1 **своею**: Х, П **всею** // 5 **w҃лоучасѫ**: Х, П **оулоучасѫ**; **вѣѣже**: Х, П **бѣже** // 9 **ногама**: Х, П **ногами**; **боленъ**: Х, П **болиТ** // 12 **всеволодичь**: Х, П нет // 13 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 14 **wрини**: Х, П **wринѣ**; **манастъıрь**: Х, П **монастырь** // 15 **и ꙗша и**: Х, П **его ꙗша** // 16 **нѣпра**: Х, П **днѣпра** // 18 **киевьского**: Х, П **кыев́ского** // 19 **во**: Х, П **въ** // 20 **многимъ**: Х, П **мнwгы**^{м} // 26 **животворѧщаго**: Х **животворѧщего** // 29 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 33 **киева**: Х, П **кыева**

<120в>

берендичи чересъ лъбѣдь
и взѧша игореви товаръı. пе-
редъ золотъıми воротъı. и по-
дъ wгородъı и. то видивъ иго-
рь. ре̑ братоу своему сто̑сла-
воу. и сно̑вцю своемү сто̑славоу
всеволодичю поѣдите брате
въ своꙗ полкъı. а како нъı с ни-
ми бъ̑ росоудитъ. и оулѣбови
тъıсѧчкомоу своемоу и ива-
нови воитишичю такоже ре̑
поѣдита въ своꙗ полкъı.
И приѣхавъ же оулѣбъ въ сво-
и полокъ. такоже иванъ. и по-
верга стѧгъı и поскочи къ
жидовьскъıмъ воротомъ.
видивъ же то игорь. и сто̑сла-
въ. и сно̑вець его всеволодо-
дичь не смѧтошасѧ но поидо-
ша противоу изѧславоу. и нѣ-
льзѣ бъı имъ доѣха надово-
мъ wзеромъ. и поидоша на ве-
рхъ wзера. и тоу бъıша имъ
пророви w̑ wзера. а дроужии
исъ соухоѣ лъıведи. и тоу сѧ
стѣсни. полци. и бѣ имъ в то-
мъ пакость. и w то чина вѣха-
ша берендици взѧтъ полкоу.
съ сабльми и почаша ꙗ сѣчи.
и тоу побѣже игорь. и сто̑сла-
въ. въ слоудовъı. дорогожьчь-
скиꙗ. и изѧславъ же съ мь-
стиславомъ сно̑мъ своимъ

<120г>

и съ своею дроужиною. въ-
ѣха в нѣ в бокъ имъ. и нача-
ша сѣчи и разлоучиша̑ дроу-
гъ w̑ дроуга и съ игоремь же
не бѣ кто w̑лоучасѧ. и вбѣже
игорь в болото. дорогожичь-
ское. и оугрѧзе под нимъ ко-
нь. и не може емоу ꙗти. бѣ
бо ногама боленъ. а сто̑сла-
въ бра̑т его бѣжа. на оустье
деснъı за днѣпръ. а всево-
лодичь сто̑славъ всеволо-
дичь вбѣже в киевъ къ сто̑-
и wрини в манастъıрь. и тоу
и ꙗша и. идоша до нихъ до
въıшегорода. и до нѣпра до
оустьꙗ деснъı и до пере-
возꙗ до киевьского. сѣкоу-
ще ꙗ. а дроугъıꙗ во водѣ
избиваxоу. и многимъ па-
дение бъı̑.
Начало кнѧжениꙗ изѧсла-
влѧ. сна̑ мьстиславлѧ в ки-
евѣ. изѧславъ же възрѣ-
въ на нбо̑ и похвали ба̑ и си-
лоу животворѧщаго кр̑та
w таковои помощи его. с ве-
ликою славою и чтью въ-
ѣха в киевъ. и въıидоша
противоу емоу множест-
во народа. игоумени съ че-
рноризьци. и попове все-
го города киева в ризахъ.

121а: 11 **вноука**: **н** наведена, **о** в **оу** соскоблена // 29 **дроужинъı**: над **д** более тёмными чернилами знак «+», на правом поле более тёмными чернилами сделана позже приписка + **до/мы**

121б: 11 **ваи**: справа от слова над строкой вставлено что-то, напоминающее ◌͡ᶜ // 25 **ко**: по соскобленному

121а: 1 **софьи**: Х, П **съфїи** // 5 **собѣ**: Х **себѣ** // 7 **подлѣ см**: Х, П **подлм себе** // 8 **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 9 **гюргм**: Х, П **гоуґргм** // 10 **гюргеви**◌͡ᶜʰ: Х, П **гюґргевича** // 12 **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 13 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 16 **◌͡ᶜчтнго**: Х, П **◌͡ᶜчтнаго**; **◌͡ᶜха**: Х, П **◌͡ᶜкрта** // 18 **стоѣ бц҃и**: Х, П **стыа бц҃а** // 20 **въ дн҃ь**: Х, П **дн҃ь** // 21 **·д҃·хъ**: Х, П **четыре**ˣ // 22 **емше**: Х, П **емша** // 24 **и**: Х, П нет; **манастъıрь**: Х, П **монастъıрь**; **въıдобъıчь**: Х, П **выıдобичь** // 25 **посла**: Х, П + **к**́ // 27 **манастъıрь**: Х, П **монастъıрь**; **іоа**◌͡ᶰ: Х, П **ивана** // 28 **розъграбиша**: Х, П **раґграниша**; **кыане**: Х, П **кыане** // 29 **изславомъ**: Х + **домы**, П + **до**ᵐⁱ // 30 **всеволожѣ**: Х, П **всеволожи** // 31 **скотъı**: Х, П + **и** // 32 **домехъ**: Х, П **домѡ**ˣ // 33 **и**: Х, П нет

121б: 1 **ввѣжа**: Х, П **оувежа**; **черниговъ**: Х, П **черн҃ѣговъ** // 3 **ко**: Х, П **къ**; **братома**: Х, П + **и**; **володимироу**: Х, П **волѡ҃мерю** // 5 **бра**◌͡ᵀ: Х, П **братє**; **◌͡ᶜхр҃тномъ**: Х, П **◌͡ᶜкр҃тно**ᵐ // 6 **цѣлованнн**: Х, П **целованїи**; **сє**: Х, П **є**ж҃; **єсми**: Х, П **есвѣ**; **цѣловали**: Х, П **целовали** // 7 **пѫтомъ дн҃и**: Х, П **пѫти дн҃їи** // 8 **стоивѣ**: Х, П **стоива** // 9 **ва**: Х, П **ва**ᵐ // 10 **къстѫжка**: Х, П **костѫшка** // 11 **ачеть**: Х, П **если**; **ваи**: Х, П **ва**ᵐ; **таи**: Х, П **та** + **доума бжде**ᵀ; **к**: Х, П **в** // 12 **оуставливать**: Х, П **оуставливати** // 13 **ѿтоуда**: Х, П + **к** // 14 **приде и**: Х, П **прїиде** // 16 **створившееєсм**: Х, П **сътворивше́е се** // 17 **прислашасм**: Х, П **прислаша**; **ко**: Х, П **къ** // 18 **просмче**: Х, П **просмчи** // 21 **ксняткови**: Х, П **къснѧ**ᵀ**кови** // 23 **ѡже**: Х, П **иже** // 24 **бра**◌͡ᵀ: Х, П **брата** // 25 **коснятко**: Х, П **къснят́ко**; **ко**: Х, П **къ** // 27 **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **хотять**: Х, П + **тм**; **аче**: Х, П **а если** // 28 **прислета**: Х, П **пришлю**ᵀ; **бра**◌͡ᵀ**та**: Х, П **брата** // 30 **бо**: Х, П + **и**

<121а>

и приѣха къ сѣи софьи. и
поклонисѧ сѣи бц̑и и сѣ-
де на столѣ дѣда своего
и ѡц̑а своего. и приведе
к собѣ сѣ̑слава. и ре̑ ємоу
свои ми еси сестричичь.
и поча и водити подлѣ сѧ
и боѧры многы изоимаша.
данила великаго. и гюргѧ
прокопьча. ивора гюргеви̑
мирославлѧ. вноука. и инѣ̑
изоимаша много в городѣ
киевѣ. и тако тѣхъ на и-
скоупѣ поустиша. се же є-
сть пособьемъ бж̑имъ.
и силою чт̑нго х̑а. и застоу-
плениемъ сѣ̑го михаила
и мл̑твами сѣ̑тѣ бц̑и бы̑.
же състоупъ. мц̑а авгоу̑
въ г̑і· въ дн̑ь въ вторникъ
игорѧ же по ·д̑·хъ дн̑ехъ.
ємше в болотѣ приведо-
ша къ изславоу. и посла
и в манастырь. на въидобы-
чь. и шковавъı и. посла. пере-
ѧславлю и всади в пороу-
бъ. в манастырь сѣ̑го іо̑а
и розъграбиша. кияне. съ
изславомъ дроужины
игоревъı. и всеволожѣ. и
села и скотъı. взѧша и-
мѣньıа много. в домехъ
и в манастырехъ. сѣ̑го-

<121б>

славъ же вбѣжа в черниго-
въ. съ маломъ дроужинъı.
посласѧ ко братома р̑е̑ во-
лодимироу и изславоу
стоита ли бра̑т оу х̑ст̑номъ
цѣловании. се есми цѣло-
вали пѧтомъ дн̑и шна же
рѣста стоивѣ. и р̑е̑ имъ сѣ̑го-
славъ се ва шставливаю.
къстѧжка моужа своего.
ачеть ваи таи к собѣ. а са-
мъ ѣха коурьскоу. оустав-
ливать людии. и ѡт̑оуда
новоугородоу приде и слъı-
шавше половецьстии кн̑зи
створившеесѧ надъ игоре-
мъ. прислашасѧ ко изслав-
воу мира просѧче ∴
И почаста дв̑двича. доума-
ти шта. сѣ̑славлѧ моу-
жа. бъı̑ же вѣсть. къ ксня-
тькови. моужю сѣ̑славлю
шже дв̑двича доумаета та-
ти. бра̑т своего. сѣ̑слава. и
присла. коснѧтко ко. кн̑зю
своемоу. река. кн̑же доума-
ють ш тобѣ хотѧть тати а-
че по тѧ и прислета бра̑та .
не ѣзди к нима. лоукавъıи
бо пронъırливъıи дъıаволъ.
не хотѧи добра межи бра̑е-
ю. хотѧи приложити зло къ
злоу. и вложи има мъысль.

121в: 6 **wцьства**: **ц** более тёмными чернилами переправлена на **ч** // 13 **славо**: над **сл** более тёмными чернилами вписано **сто**, **о** переделана более тёмными чернилами в **ѡ** // 19–20 [**поусти к нама**]: **поу** подскоблено, **сти к нама** зачёркнуто // 29 **мъı**: **ъı** написана более тёмными чернилами по соскобленной **и** (?); **налѣзи**: позже над **и** более тёмными чернилами приписана **м** // 33 **бѣ҃ємь**: над словом справа знак вставки «+», на нижнем поле более тёмными чернилами другим почерком позже приписано **млр҃дьємь**

121г: 8 **к оуе<мъ>**: **мъ** соскоблено и переправлено на **ви** другими тёмными чернилами // 11 **х҃оу**: **с** переправлена на **т** другими тёмными чернилами; слева теми же чернилами дописана **с**, **о** более тёмными чернилами переправлена на **р** // 28 **вячьслава**: вторая **в** наведена более тёмными чернилами

121в: 1 **вzискати**: Х, П **въzыскати** // 2 **wцьства**: Х, П **w҃чества** // 3 **оутвержениа**: Х, П **оутвержд҃ёнїе**; **бж҃ественъıа**: Х, П **бж҃твен҄ныа** // 4 **бѣ**: Х, П **бы** // 5 **единомъıслено**: Х, П **единомыслен҄но** // 6 **оукоупѣ**: Х, П **въкоупѣ**; **wцьства**: Х, П **w҃чьства** // 11 **како то**: Х, П **ако** // 12 **нама**: Х, П **на**м; **держи**: Х, П **дръжи его** // 13 **славо**: Х, П **ст҃ославоу**; **посласта**: Х, П **послagainе** // 14 **рекоста**: Х, П **рекоша**; **новагорода**: Х, П + **к** // 19 [**поусти**]: Х, П нет // 20 [**к нама**]: Х, П нет; **нама**: Х, П **на**м // 22 **вzищеши**: Х, П **въzыщеши** // 23 **держи**: Х, П **дръжи** // 24 **послаvъ**: Х, П **посла**; **юргьви**: Х, П **юрьеви** // 25 **братама**: Х, П **братома** // 26 **поıалъ**: Х, П **оуzалъ** // 27 **ıалъ**: Х, П **поима҆**; **а**: Х, П нет // 28 **киевоу**: **къ кыевоу**; **млр҃довавъ**: Х, П **милосръдовавъ** // 29 **мъı налѣзи**: Х, П **наиди ми**; **аzъ**: Х, П **азъ** // 30 **сде**: Х, П **zде**; **надѣıасм**: Х, П + **в** // 31 **животворwщаго**: Х **животворwщего**; **х҃а**: Х, П **ст҃а** // 32 **боудоу**: Х, П **бжиа** // 33 **времѧ**: Х, П **время**; **бѣ҃ємь**: Х, П нет

121г: 1 **строıа**: Х, П **стрıа**; **володимиръ**: Х, П **вълоиимеръ** // 3 **ст҃ославоу**: Х, П + **к** // 4 **прибѣже**: Х, П **прибеже** // 6 **же**: Х, П **ж**; **времѧ**: Х, П **время** // 8 **оуе<мь>**: Х, П **оуе**м // 9 **ихъ**: Х, П нет; **немоу**: Х, П + **и**х // 11 **ст҃ославъ х҃оу**: Х, П **ст҃ославлю** // 12 **боужьскъıи**: Х, П **боужескь**; **межибѣ҃е**: Х, П **межибоуе**ж҃ // 13 **е҃**: Х, П **пѧ**т // 14 **володимирѧ**: Х **волwиимерѧ**, П **волwиимера** // 15 **же се**: Х, П нет // 16 **старишьство**: Х, П **старешьство**н҃ // 18 **приложи**: Х, П **приложи҆** // 19 **ко**: Х, П **къ**; **изѧславоу**: Х, П + **а** // 20 **вѧшеть**: Х, П **вѧше** // 23 **володимирь**: Х, П **волwиимеръ** // 24 **андрѣеви**ч҃: Х, П **андреевича** // 26 **бра**т҃: Х, П **брата** // 27 **всеволодича**: П **всевълwиича** // 28 **стрıа**: Х, П **стрıа**; **вячьслава**: Х, П **вячеслава** // 30 **тоуровьского**: Х, П **тоуровскаго**в҃ // 31 **акима**: Х, П **ıакыма**

<121в>

не взискати брата игоря.
ни помѧноути ѡц҃ьства и
ѡ х҃ѣ оутвержениꙗ. ни бж҃е-
ственъıꙗ любве. ꙗкоже бѣ
лѣпо жити бр҃ан҃ единомъı-
слено. оукоупѣ. блюдоучи ѡ-
ц҃ьства своєго. но перестоу-
пивша кр҃тьноє оутвержє-
ниє. и забъıша страха б҃ии҃ꙗ
и посластасѧ къ изѧславоу.
игорь како то тобѣ золъ
бъıлъ тако и нама. а держи.
твердо. а къ славо посласта.
рекоста. поиди из новагоро-
да поутивлю. а брата сѧ иго-
рѧ лиши. ст҃ославъ же р҃е ни
волости хочю ни иного чего.
развѣ толико поустите ми
брата. ѡна же рекоста [поу-
сти к нама] цѣлоуи к нама.
кр҃тъ ꙗко не просити брата
ни єго взищеши. а волость
держи. ст҃ославъ же просле-
зивъсѧ р҃е послався къ юргь-
ви. оу соуждаль. братама.
всеволода бъ҃ꙗлъ. а игорѧ
изѧславъ ꙗлъ. а поиди в роу-
скоую землю. києвоу мл҃дова-
вавъ мъı налѣзи брата. а ѧ-
зъ ти сде. надѣюсѧ б҃зѣ и
силѣ животворѧщаго х҃а
боудоу ти помощникъ. в то
же веремѧ. бѣємь прибѣже.

<121г>

ѡ строꙗ ст҃ославичь воло-
димиръ ꙗрославль вноукъ
къ ст҃ославоу новоугоро-
доу и тогда с полкоу при-
бѣже. к немоу иванъ бе-
рладникъ. в то же веремѧ.
посла. ст҃ославъ в половцѣ
к оуе<мь> своимъ. и прииде
ихъ к немоу. вворзѣ т҃· изѧ-
славъ же. водивъ всево-
лодича. ст҃ославъ. х҃оу и
да емоу боужьскъıи ме-
жиб҃ь҃є е҃ городовъ а и-
з володимиря въıведе.
вѧчеславъ же се слъıша-
въ надѣюсѧ на старишь-
ство. и послоушавъ боꙗ-
ръ своихъ. не приложи
ч҃ти ко изѧславоу. ѡꙗ го-
родъı шпѧть. иже бѧше-
ть ѡ него всеволодъ ѡ-
ꙗлъ. не токмо же то но и
володимирь зꙗ. и поса-
ди в немъ андрѣеви р҃е. изѧ-
славъ же се слъıшавъ. по-
сла бр҃ан҃ своєго ростисла-
ва. и всеволодича ст҃осла-
ва. на стръıа своего вѧ-
чьслава. и ѡꙗ ѡ него тоу-
ровъ. и єп҃па тоуровьско-
го акима. и посадника.
єго жирослава. ꙗванко-
вича. и посади сн҃а своєго.

122а: 13 **wгови**: надписана позже более тёмными чернилами // 16 **перѣславчи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 21 **съдроудите**: первая **д** переделана более тёмными чернилами в **т** // 22 **чѣлъ**: **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц** // 23 **єго**: над **о** справа вписана более тёмными чернилами **а**

122б: 6—7 [**же не пристоупите доколѣже придоу**]: зачёркнуто // 22 **вра**: над **а** справа другими более тёмными чернилами надписано **та**

122а: 1 **рслава**: Х, П **ꙗрослава** // 3 **свершивѣ**: Х, П **съвръшива** // 4 **братоубиство**: Х, П **братоубїиство** // 5 **поидивѣ**: Х, П **поидева**; **искоренивѣ**: Х, П **искоренива брата** // 6 **переимевѣ**: Х, П **переимева** // 7 **сгадаша**: Х, П **ꙁгадаша** // **въспросиша**: Х, П **въпросиста** // 9 **ст҃ослава**: Х, П + **к** // 11 **лѣтѣ**: Х, П **лѣте** // 13 **поидита**: Х, П **поидета**; **wгови**: Х, П **wговича** // 14 **нима**: Х, П **ними** // 16 **перѣславчи**: Х, П **перѣславьци** // 17 **идите**: Х, П **идѣте** // 18 **wже**: Х, П **ꙗже**; **передъ**: Х, П **пре**^{д} // 19 **въвѣгнеть**: Х, П **выбегне**^{т}; **станьте**: Х, П **станете** // 20 **аче**: Х, П **а если** // 21 **сѧ съдроудите**: Х, П **сѧ сътрꙋ^{ди}те** // 22 **чѣлъ**: **а чє**; **придоу**: Х, П **прїидоу** // 23 **домовъ**: Х, П **домовь** // 24 **поидоша**: Х, П + **к** // 26 **переспъı**: Х, П **оу переспы и** // 27 **ис товаръ**: Х, П **и с товары** // 29 **черниговьскимъ**: Х, П **чернѣговскы**^{м} // 30 **оутрѣи**: Х, П **въ оутрїи** // 32 **коурьскимъ**: Х, П **коурскы**^{м}

122б: 1 **володимироу**: Х, П **волѡ^{ди}мероу** // 6 **придоу**: Х, П **прїидоу**; [**же не пристоупите**]: Х, П нет // 7 [**доколѣже придоу**]: Х, П нет // 8 **какоже**: Х, П **ꙗкь**; **тако**: Х, П + **ж** // 9 **створимъ**: Х, П **сътвори**^{м} // 10 **аже**: Х, П **ꙗ**^{ж}; **тако**: Х, П **такь** // 11 **а**: Х, П + **мы**; **тако**: Х **та**^{к}, П **такь**; **и**: Х, П нет // 12 **доидоуча**: Х, П **доидоучи**; **пакъı**: Х, П **пакь** // 13 **съѣхавшасѧ**: Х, П **съехавшесѧ** // 14 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{ди}меръ и** // 16 **вси**: Х, П **всѣ** // 17 **стрѣлцѣ**: Х, П **стрѣци**; **свои**: Х, П **своѧ** // 19 **берендѣꙗ**: Х, П **берѣ**^{н}**дѣиѧ** // 21 **гражаномъ**: Х, П **горожано**^{м} // 22 **вра**: Х, П **врата** // 23 **бѣ**: Х, П **бы**^{с} // 25 **свадѣ**: Х, П **ꙁваде** // 27 **и лаꙁоревича**: Х, П **лаꙁаревича** // 31 **да**: Х, П нет // 32 **ста**: Х, П **стада** // 33 **в порохни**: Х, П **пора**^{х}**ни**; **ковъıлъ**: П **кобилъ**

<122а>

рслава в тоуровѣ. двдви-
ча же рекоста се єсвѣ зачала дѣло зло. а свершивѣ до конца. братооубиство. поидивѣ искоренивѣ ст҃ослава. и переимевѣ волость єго. сгадаша. же то и въспросиша изслава. ити на ст҃ослава новоугородоу. томъ же лѣтѣ ходи изславъ къ двдвичема. на снемъ и р҃е има поидита на ѡ҃гови҃ на ст҃ослава. и посла с нима сн҃а своєго мьстислава. съ перѣславчи. и съ берендѣи. рекъ имъ идите. на нь. wже передъ вами не въбѣгнеть станьте же wколо єго. аче въы сѧ съдроудите а ѣ пакъ чѣлъ придоу к вамъ. и станоу wколо єго въы домовъ поидете. и поидоша новоугородоу. и пришедше сташа переспъı. ѿтоуда идоша стрѣлци ис товаръ къ градоу. къ вратомъ черниговьскимъ. и тоу бишасѧ много. оутрѣи же дн҃ь исполчишасѧ. и поидоша къ вратомъ коурьскимъ. и посла мьстисла[в].

<122б>

изславичь к володимироу
и къ изславоу двдвичема
и р҃е има братъ ваю а мои ѡ-
ц҃ь тако реклъ. к городоу же
не пристоупаите. доколѣже придоу [же не пристоупаите доколѣже придоу] азъ.
а какоже оугадаемъ. тако
створимъ. wна же рекоста
тако аже тако братъ велѣлъ. а тако и оучинимъ. и не
доидоуча пакъı града стаста близъ. и съѣхавшасѧ
володимиръ изславъ.
двдвича и мьстиславъ изславичь. вси на мѣсто
и поустиша стрѣлцѣ сво-
и къ градоу и х҃ртъıанъıа
и берендѣа. а сами сташа
полкъı. и начаша сѧ бити
и бъı[с] налога велика гражаномъ и вводоша ѣ въ вра wстрожнаа. и много бѣ оу ни[х]
оубитъıхъ и оураненъıхъ.
в тои же свадѣ оубиша дмитра. жирославича и андрѣа и лазоревича. бившимъ
же сѧ имъ. и до вечера. и ѿтоудаа шедше. сташа оу мелтековѣ селѣ. и ѿтоуда послаше и зарабиша. да игорева и ст҃ославлѧ. ста въ лѣсѣ. в порохни. кобъıлъ ста-

122в: 5 **чѣлова**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 6 **игорѧ**: над словом другими более тёмными чернилами приписано **бра**^{т} // 10 **посла[сла]сѧ**: второе **сла** соскоблено // 14 **сѵ̄ославоу**: в **оу** **о** переправлена более тёмными чернилами в **а**, **ѵ** соскоблена // 17 **сн̄ъ**: **ъ** переделан из **о** // 21 **дюргеви**: **г** переправлена более тёмными чернилами на **д** // 24 **дюрги**: **г** переправлена более тёмными чернилами на **д** // 29 **рекъ**: над **р** позже более тёмными чернилами написано **ку**, над **ек** основным почерком надписано **с (куре**^{с}**къ)**

122г: 13 **ѩволю**: над строкой слева основным почерком надписано **по дь** // 15 **селче**: **ч** переправлена на **ц** // 18 **бретьѩничахъ**: **ч** затёрта и более светлыми чернилами переправлена на **ц** // 22 **до**: **д** переправлена основным почерком из **г**

122в: 1 **конь**: Х, П **конеи**; **послависе**: Х, П **послав́** // 3 **веремѧ**: Х, П **времѧ** // 4 **гюргеви**: Х, П **гоуръеви** // 5 **чѣлова**: Х, П **целова** // 6 **гюрди**: Х, П **гоурги**; **емоу**: Х, П + **брата** // 7 **дюрги**: Х, П **дюр́ди** // 9 **гюрги**: Х, П **гоур́ги** // 10 **посла[сла]сѧ**: Х, П **посласѧ** // 11 **мьстиславличь**: Х, П **мьстислави**^{ч} // 12 **ѩрославличю**: Х, П **ѩрославичю** // 13 **рѧзань**: Х, П **резá**^{н} // 14 **конь**: Х, П + **а**; **сѵ̄ославоу**: Х, П **сѵ̄ослава** // 16 **идѣже**: Х, П **идеⷠ**^{ж}; **володимиръ**: Х, П **волоⷣⷦмеръ** // 18 **и**: Х, П нет // 19 **мьстиславлича**: Х, П **мьстиславича** // 21–22 **дюргеви же бъı вѣсть**: Х, П **бы**^{с} **же вѣсть юрьеви** (П **юр́еви**) // 22 **wже**: Х, П **ѩ**^{ж} // 24 **дюрги**: Х, П **дюр́ди** // 26 **оуꙁвратисѧ**: Х, П **въꙁвратисѧ** // 27 **дюргеви**^{ч}: Х, П **гоур́гевичю** // 28 **новъгородъ**: Х, П + **къ** // 29 **да**: Х, П **дасть**; **рекъ**: Х, П **коурескь** // 30 **посемьѥмъ**: Х, П **поꙁеѥ**^{м}**мь** // 31 **сгадавъ**: Х, П **ꙁгадавь**

122г: 1 **повоѥвали**: Х, П **повоевала** // 2 **и**: Х нет, П **і** (вставлена позже?); **стада**: Х **еста да** // 4 **погоубила еста**: Х, П **погоубили есте** // 13 **ѩволю**: Х, П **по діаволю** // 14 **досъıти**: П + **по добрѣ**; **но**: Х, П нет; **идоста**: Х **поидоста** // 15 **селче**: Х, П **се**^{л}**ѣце** // 18 **готовизни**: Х, П **готовизнины**; **бретьѩничахъ**: Х, П **бре**^{т}**мнице**^{х} // 19 **погребѣ**^{х}: Х, П **погребе**^{х} // 20 **медовѣ**: Х, П **медове**; **тѫжкого**: Х **тѫ́жка**^{г} // 21 **всякого**: Х, П + **и** // 23 **ѣахоуть**: Х, П **ѣахѫ** // 27 **и потомъ**: Х, П **потѡ**^{м} // 31 **съѣхавшесѧ**: Х, П **съехав́ша**^{с}; **изꙁславъ**: Х, П + **и**; **володимиръ**: Х, П **волѡⷣⷦмеръ** // 33 **съ**: Х, П **со**

<122в>

дѣхъ ·г҃· а конь ·а҃·. послаше же по селомъ пожгоша
жита и дворы. в то же времѧ.
посласѧ ст҃ославъ къ гюргеви и чѣлова к немоу крⷱ҃тъ
гюрди ꙗко искати емоу игорѧ. и поиде дюрги в помочь емоу оуслышавшю же изславолу ꙗко гюрги идеть в помочь ст҃ославоу. и посла[сла]сѧ
изславъ мьстислаличь. полемъ к ростиславоу ꙗрославличю оу рѧзань. а самъ изславъ всѣде на конь на ст҃ославоу к новоугородоу иде
идѣже бѣ володимиръ. и изславъ двдвича. и сн҃ъ его мьстиславъ и послоуша-
въ же изслава мьстислалича. ростиславъ и поча стеречи волости его. дюргеви
же бы вѣсть wже ростиславъ воюеть волость его.
и поусти дюрги сн҃а своего
иванка къ ст҃ославоу. а самъ оузвратисѧ ис козельска. иванкови же дюргеви
пришедшю в новъгородъ
ст҃ославоу. и да емоу рекъ
и с посемьемъ. а съ моужьми своими сгадавъ. попина своего посла къ двдче-
ма. рекъ има брата моꙗ.

<122г>

се еста землю мою повоевали. и стада моꙗ и брата
моего заꙗли жита пожьгли и всю жизнь погоубила еста ∴

ꙗволю наоучению. не
бѣ то и еще досыти но идоста на игорево селче.
идеже бѧше оустроилъ
дворъ добрѣ. бѣ же тоу
готовизни много. въ бретьꙗничахъ и в погребѣхⷯ҃
вина и медовѣ и что тѧжкого товара. всѧкого.
до желѣза и до мѣди. не
тѧгли бѧхоуть ѿ̅ множества всего того въвозити. двдвича же повелѣста имати на возъı собѣ
и воемъ. и потомъ повелѣста зажечи дворъ и
цр҃квь ст҃го гєѡргиꙗ. и
гоумно его в немже бѣ
стоговъ ѳ҃ сотъ. и съѣхавшесѧ изславъ володимиръ двдвича. съ мь-

123а: 8 **поутивлечи**: **є** переправлена более тёмными чернилами на **и, ч** — на **ц** // 17 **мьстислаличь**: над **а** позже вставлено чуть более коричневого цвета в // 20 **мьстислаличю**: над **а** позже вставлено чуть более коричневого цвета в // 23 **чѣлоуи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц**

123б: 6 **кадѣлничѣ**: переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 12 **мьстислаличь**: позже над **ла** более коричневыми чернилами надписано в // 20 **"ванкови**: **"** написана позже другим почерком // 27 **мьстислаличь**: позже над **ла** вставлено более коричневыми чернилами в

123а: 1 **изѧславичѣ**: Х, П **изѧславичема** // 2 **сдоумавше**: Х, П **здоумавше**; **послоушасѧ**: Х, П **послаша** с // 8 **поутивлечи**: Х, П **поутивльци**; **дондоже**: Х, П **доньдеже** // 9 **приде**: Х, П **пріинде** // 10 **киевьскою**: Х, П **кыевьскою**; **шнем**: Х, П **шнѣ** м // 11 **съ**: Х, П **из**; **града**: Х, П + **и** // 13 **бѣитесѧ**: Х, П **бїитасѧ**; **цѣлоуимъı**: Х, П **целоуимы** // 14 **сто**ю: Х, П **сто**ую; **шже**: Х, П **иже** // 16 **не даша** с **имъ**: Х, П **имь не даша** с; **приде**: Х, П **пріинде** // 17 **мьстислаличь**: Х, П **мьстиславичь** // 20 **мьстислаличю**: Х, П **мьстиславичю** // 22 **рекоша**: Х, П + **тебе** // 23 **чѣлоуи**: Х, П **целоуи** // 24 **хто** с**ть**: Х, П **кто** с**ть**; **цѣлова**: Х, П **целова** // 25 **к нимъ хто** с**ть**: Х **к ни** м **кто** с**ть**, П **кто** с**ть к ни** м // 28 **раздѣли**: Х, П **раздели** // 29 **скотьницѣ**: Х, П **скотници** // 30 **бретьяницѣ**: Х, П **бретаньници** т // 31 **немочно**: Х, П **немоцно** // 32 **погребѣхъ**: Х, П **погребе** х // 33 **берковьсковъ**: Х, П **берковеки** з

123б: 2 **възнесениа**: П **возненїа** с // 3 **съсудъı**: Х, П + **двоѧ**; **серебренъıа**: Х **сребреныѧ**, П **сребрьныѧ** // 4 **индитьбѣ**: Х **инъдитьѧ бѣ**, П **инъдитѧ бѣ**; **платъı**: П + **цркшныѧ** в // 6 **кадѣлничѣ**: Х, П **каилниць**; **кацьи**: Х, П **кацѣа** // 9 **кнжа**: Х, П **кнаже**; **раздѣлиша**: Х **раздѣлиша** // 10 **з**·: Х, П **сем**; **приде**: Х, П **пріинде къ** // 11 **шже**: Х, П **иже** // 12 **мьстислаличь**: Х, П **мьстислави** ч // 13 **пришелъ**: Х, П **пришо** л // 14 **сто**славе: Х, П **сто**славле // 15 **повѣда**: Х, П **поведа** // 16 **володимира**: Х, П **волшимера** // 17 **шже**: Х, П **иже**; **идеть**: Х, П + **на нь** // 18 **шстоупити**: Х, П **шступити в** // 19 **повѣдѣ**: Х, П **поведа** // 20 **гюргеви** ч: Х, П **гюргевичю** // 24 **тюнрако**: Х, П **тюракови** н // 25 **шсоулоукови** ч: Х, П **шсоулоковичю**; **бра** т: Х, П **братоу** // 27 **мьстислаличь**: Х, П **мьстиславичь** // 30 **поѣди**: Х, П **поиди**; **ти**: Х, П нет // 31 **нѣтоуть**: Х, П **нѣтоу** // 32 **лѣсноую**: Х, П **лесноую** // 33 **штоудѣ**: Х, П **штоудоу**

<123а>

стиславомъ изславиче(м)
сдоумавше послоушасѧ
противоу изславоу мь-
стиславичю. а сами поидо-
ша къ поутивлю на рж(с)тво
хво(с). и тако пристоупиша
къ градоу. и не вдашасѧ и-
мъ поутивлечи дондоже
приде изславъ. съ силою
киевьскою. шнем же крѣ-
пко бьющимъсѧ. съ града
поѣхаста двѣдвича. и реко-
ста имъ не бѣитесѧ. цѣлоу-
имъı. на то сто́ю бцю́ шже
не дати ва(с) на полонъ. шни
же не даша(с) имъ. и приде и-
зславъ мьстислаличь.
с полкъı своими. к нимъ.
шни же въıслаша(с) къ изѧ-
славоу мьстислаличю. и
поклонишасѧ емоу. и та-
ко рекоша есмъı ждали
кнѣже а чѣлоуи к намъ
хр(с)тъ. изславъ же цѣло-
ва к нимъ хр(с)тъ и посадни-
ка ихъ въıведе. а своего
оу нихъ посади. и тоу дво-
ръ сто́славль раздѣли
на д· части. и скотьницѣ
бретьяницѣ. и товаръ
иже бѣ немочно двигноу-
ти. и въ погребѣхъ бъıло
ф· берковьсковъ медоу.

<123б>

а вина п корчагъ. и цр҃квь
сто́го възнесениꙗ всю шблоу-
пиша съсудъı серебренъı-
ꙗ. и индитьбѣ и платъı слоу-
жебнъıꙗ. а все шито золото(м)
и кадѣлничѣ двѣ. и кацьи.
и еоуа(г)е ковано и книгъı и ко-
локолъı. и не шставиша. ни-
чтоже кнѣжа. но все раздѣ-
лиша и челѧди з· сотъ. и при-
де сто́славоу вѣсть. шже и-
зславъ мьстислаличь.
пришелъ и горо(д) его взѧлъ
и всѧ ꙗже в немъ. сто́сла-
ве и повѣда емоу ѿца его
моужь. иже бѣ оу володи-
мира. шже изславъ иде-
ть и хочеть шстоупити но-
вѣгородѣ сто́славъ же по-
вѣдѣ. и(и)ванкови гюргеви(ч) и-
ванови ростиславичю бе-
рладникоу. и дружинѣ сво-
еи. и половцемъ дикъıмъ.
оуемъ своимъ. тюнрако.
шсоулоукови(ч) и бра(т) его ка-
мосѣ. се на мѧ идеть изѧ-
славъ мьстислаличь. а про-
мъıшлѧимъı ш собѣ. шни же
рекоша. кнѣже не стрѧпа-
ꙗ поѣди. зде ти нѣ ш чемъ
бъıти. нѣтоуть ни жита ни
что. поиди в лѣсноую зе-
млю. и ѿтоудѣ ти сѧ близъ

123в: 3 **корачевꙋ**: ꙋ переделана из **о** // 17 **пꙋстите**: ꙋ переделана из **о** // 18 **оу^{тє}четь**: ^{тє} написано другим почерком, более коричневыми чернилами // 22 **мьстислали**$^{(ч)}$: позже над **ла** более коричневыми чернилами вписано$^{(в)}$

123г: 1 **нѣколико**: **ѣ** переделана основным почерком из начатой **и** // 2 **бъı**$^{(с)}$: над строкой прямо по первоначальной выносной приписано более коричневыми чернилами **вѣсть**; справа написана ещё одна$^{(с)}$ // 5 **перебралъ**: **є** написана по соскобленному более тёмными чернилами // 26 **изѧслава съ**: **а с** написаны по стёртому **ом (?)** // 32 **мьстислалличю и**: над **а** другим почерком более коричневыми чернилами надписано$^{(в)}$, **ю и** написано по соскобленному **ь ж**

123в: 2 **побѣже**: Х, П **побеже** // 3 **корачевꙋ**: Х, П **къ рачевоу** // 6 **и дѣти**: Х, П **иде** // 7 **со**: Х, П **съ** // 8 **сѣверьскыи**: Х, П **сивер҃скыи** // 9 **дроужи**: Х, П **дроужина** // 16 **свои**: Х, П **своеи** // 17 **пꙋстите**: Х, П **поустѣте**; **аче**: Х, П **єсли** // 18 **оу^{тє}четь**: Х, П **оучне**^{т}: **мене**: Х, П **мне** // 19 **ѿимоу**: Х, П **ѿимоу и** // 22 **мьстислали**$^{(ч)}$: Х, П **мьстиславича**; **володимира**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 23 **оу**: Х, П нет; **бра**$^{(т)}$: Х, П **брата** // 24 **оу**: Х, П нет // 25 **братьѣ**: Х, П **братїа** // 26 **ис**: Х, П **с** // 27 **простѣ**: Х, П **простъ** // 28 **є**$^{(м)}$: Х, П **емоу**; **поуть**: Х, П + **къ** // 30 **берендичѣ**: Х, П **бере҃дичи**$^{(н)}$; **·г҃·**: Х, П **три**; **моужѣ**: Х, П **мжжи** // 32 **ѡже**: Х, П **иже** // 33 **половцѣ**: Х, П **полове҃ци**

123г: 2 **ст҃ославоу**: Х, П + **вѣсть** // 3 **ѡже**: Х, П **иже**; **пришелъ**: Х, П **пришо**$^{(л)}$ // 4 **похвалиливъсѧ**: Х, П **похвалившсѧ** // 6 **бра**$^{(т)}$**и**: Х, П **братїа** // 7 **пришелъ**: Х, П **пришо**$^{(л)}$; **бѣ**: Х, П **бѡ**; **конихъ**: Х, П **коне**^{х} // 8 **тысѧчахъ**: Х, П **тисѧча**^{х} // 10 **любовъ иже**: Х, П **любовыже** // 13 **сложити**: Х, П **положити**; **сгадавъ**: Х, П **ꙁгадавъ** // 15 **с**: Х, П **ꙁ** // 16 **ба҃**: Х, П + **и**; **изиниде**: Х, П **изыде** // 19 **въ ꙗ҃**: Х, П **ꙗ҃**; **тъ**: Х, П **тои** // 21 **петра и**: Х, П **петра** // 22 **животворѧщаго**: Х, П **животворѧщего**; **х҃а**$^{(с)}$: Х, П **кр҃та**$^{(с)}$ // 24 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{ди}меръ** // 27 **сама**: Х, П **сами** // 28 **пришедшимъ**: Х, П **преше**^{д}**ши**^{м} // 29 **болдъижь**: Х, П **боль**^{д}**де**^{ж}; **бѧхоуть**: Х, П **бѧхѫ** // 30 **прибѣже**: Х, П **прибеже** // 32 **мьстислалличю**: Х, П **мьстиславичю**

<123в>

слати къ w̃цю своємоу гю-
ргеви. и тако повѣже ст̃осла-
въ из новагорода корачевѹ
дроужина же єго wни по нѣ
идоша. а дроузии wсташа єго.
и жена и дѣти с нимъ. и ѣтро-
въ свою игоревоую поѣ со со-
бою новгородци же сѣверь-
скыи дроужи

и розъіарився рѣ бра свои.
пѹстите мѧ по немь. аче са-
мъ оу[тѣ]четь мене. а женоу и
дѣти w̃ него w̃wимоу имѣ-
ние его въсхъіщю. и тако и-
спросивъсѧ оу изѧслава
оу мьстислали и оу володи-
мира оу бра своего. и поѣха
поима оу изѧслава. шварна.
и братьѣ. дроужиноу иде
ис поутивлѧ на сѣвьско. и
на болдъіжь. простѣ бо бѣ
є поуть корачевоу. и тоу при-
бѣгоша. ѕажитници ѣша
бо оу ни берендичѣ ·г̃· моу-
жѣ. оувѣдавъ же ст̃осла-
въ wже пришли на нь. и по-
сла на нѣ дикъіа половцѣ

<123г>

и ѣша оу нихъ нѣколико
берендичь. бъі же ст̃осла-
воу. wже пришелъ на изѧ-
славъ двд̃вичь. похвали-
ливъсѧ. и перебралъ дроу-
жиноу оу бра. и беѕъ воѕъ
пришелъ бѣ на коних̃ъ. въ
трехъ тъісѧчахъ. ст̃о-
славоу же бъі из головъі
любовъ иже дати женоу
и дѣти и дроужиноу на по-
лонъ. любо головоу свою
сложити. ст̃ославъ же сга-
давъ с браєю. и с половци
с моужи своими въздѧ на
бг̃а на ст̃оую бц̃ю изииде въ
срѣтение ємоу. въ дн̃ь че-
твертокъ. мца генварѧ.
въ ѕі· дн̃ь. бѣ же въ тъ дн̃ь
положение веригамъ. ст̃го
апла петра и тако бъ̃ и си-
ла животворѧщаго ха по-
гна ѣ. изѧславъ мьстисла-
вичь и володимиръ двд̃ви-
чь. пославша брата своє-
го изѧслава съ шварномъ.
а сама по немъ идоста.
пришедшимъ же имъ лѣ-
съ болдъіжь. и тоу бѫхоу-
ть стали wбѣдоу. и прибѣ-
же моужь къ изѧславоу
мьстислаличю и рѣ ємоу
бра ти изѧслава побѣди.

124а: 3 **ражеже**: между первыми **же** соскоблена **ч (г?)** // 16 **мьстиславличь**: над **ла** другим почерком более коричневыми чернилами надписано **в** // 33 **ва**: над **а** справа другим почерком более тёмными чернилами дописано **ма**

124б: 5 **то**: над **о** справа другим почерком более тёмными чернилами надписано **и** // 11 **киевоу**: **и** переделана из другой буквы // 32 **кѣль**: над **ь** другим почерком более тёмными чернилами надписана **ю**

124а: 3 **ражеже**: Х, П **ражеже** // 4 **болма**: П нет // 5–7 **бѣ… стославна**: П нет; 5 **храборъ**: Х + **и** // 6 **рать**: Х + **и**; **вѣ свои**: Х, П **вои свои и** // 8 **володимиръ**: Х, П **волдимеръ** // 11 **срѣтахоуть**: Х, П **стрѣтахѫ** // 12 **и**: Х, П **их**; **възвращахоуть**: Х, П **възвращахѫсѧ** // 13 **шпать**: Х, П + **къ**; **изславна**: Х, П **изславѣ** // 14 **бы**: Х, П **бы**; **шли**: Х, П + **в** // 15 **дни**: Х, П **дне** // 16 **мьстиславличь**: Х, П **мьстислави** // 17 **володимиръ**: Х, П **волдимеръ** // 19 **кърачевоу**: Х, П **къ корачевоу** // 20 **не**: Х, П нет // 21 **приде**: Х, П **прїиде** // 22 **шже**: Х, П **иже** // 23 **приятелии**: Х, П **прїателеи слышавъ** // 24 **шже**: Х, П **иже** // 25 **кърачевоу**: Х, П **къ корачевоу** // 26 **корачева**: П **корочева** (!) // 28 **вятичѣ**: Х, П **вятичи** // 30 **володимироу**: Х, П **волдимероу** // 32 **хотѣла**: Х, П **хотѣли** // 33 **то**: Х, П **тоѧ**; **ва**: Х, П нет; **изискалъ**: Х, П **изыска**

124б: 1 **стославлѣ**: Х, П **стославле** // 2 **а**: Х, П нет // 3 **възъвратисѧ**: Х, П + **къ** // 4 **чтоже**: П **что** // 5 **то**: Х, П **тои** // 8 **раздѣлимъ**: Х, П **раздели**м // 9 **пришедъ**: Х, П **прїинде** // 11 **киевоу**: Х, П **кыевоу** // 12 **разболѣлъсѧ**: Х, П **разболѣсѧ** // 16 **бра**т: Х, П **брате**; **есми**: Х, П **есмь** // 17–18 **постриженига… на**: П нет // 19 **постриженіе**: Х, П + **и** // 22 **совѣ**: Х, П **съвѣ** // 26 **азъ**: Х, П **азъ**; **бес**: Х, П **бе**з // 27 **твоеи**: Х, П **твоеѧ** // 30 **въпаша**: Х, П + **его**; **пороба**: Х, П **порѹба** // 31 **несоша**: Х, П + **его** // 32 **оу**: Х, П **въ**; **кѣль**: Х, П **кею**; **шсмого**: Х, П **шсмаго** // 33 **толко**: Х, П **толико**

<124а>

стославъ. и дроужиноу ва-
шю изславъ же то слы-
шавъ мьстислави ражe-
же срце болма на стослава.
бѣ бо храборъ крѣпокъ на
рать. исполчи воѣ свои по-
иде на стослава. къ кора-
чевоу и двдвичь володи-
миръ с нимъ. и стославъ
всеволодичь с нимъ. бѣ-
жащаа дроужина срѣта-
хоуть и. и възвращахоуть
шпть корачевоу. изсла-
ва же долго не бъı. шли по-
лоу дни приѣха к ни иде
же изславъ мьстисла-
личь. и володимиръ двдви-
чь. тотъ днь весь идоша ш-
ли до ночи къ рачевоу. и ста-
ша не дошедше корачева
и бъı влгомо и приде имъ
вѣсть ис корачева. wже
стославъ w приателии.
wже изславъ мьстисла-
ви . идеть на нь. къ рачевоу
и с браею. и воеваша оу ко-
рачева много и бѣжа за
лѣсъ оу вятичѣ стосла-
въ. wлгови рѣ братома
своима. володимироу и-
зславоу. двдвичема.
чего еста хотѣла волости
то ва есмь изискалъ ш-

<124б>

то новгородъ и что стосла-
влѣ волости. а то вама. а са-
мъ възъвратисѧ киевоу
и то рѣ. чтоже боудеть иго-
рева в то волости. челѧдь.
ли товаръ ли то мое а что боу-
деть стославлѣ челѧди.
и товара. то раздѣлимъ на
части. и тако створиша. и при-
шедъ изславъ мьстисла-
вичь къ киевоу. и бѣ игорь
разболѣлъсѧ в пороубѣ
и бѣ боленъ велми. и присла
игорь къ изславоу. молѧ-
сѧ и кланѧасѧ река тако.
бра се боленъ есми велми.
а прошю оу тебе постриже-
нiа. бъıла бо ми мъıсль на
постриженiе. еще въ кнже-
ньи своемъ. нъı же оу ноу-
жи сеи боленъ есмь велми
и не чаю собѣ живота. wнъ
же сжаливъси и рѣ аще бъı-
ла ти мъıсль на постри-
женiе. в томъ еси воленъ.
но разъ тѧ и бес таче въıпоу-
щаю. болести дѣлѧ твоеи.
и тогда послwoвъ повелѣ
над ни пороубъ розоима-
ти. и тако въıшаша ис поро-
ба. вельми больнаго. и не-
соша оу кѣль. до wсмого же
дни толко емоу бъ дшю

124в: 8 **свершивъ**: вторая **в** переделана из **ж (м?)** // 12 **к добрмньскоу**: **д** соскоблена; чуть левее позже более тёмными чернилами написана маленькая **о (ко)**, **о** переправлена более тёмными чернилами на **д**; над **б** слева надписано **ъ** (**дбрмньскоу**) // 17 **мьстислали**: позже над **ла** более коричневыми чернилами надписано **в** // 32 **колтескъ**: **к** переделана более тёмными чернилами в **п**

124г: 1 **бренидьець**: **д** написана более тёмными чернилами по подскобленной **с**, **ь** — более тёмными чернилами по подскобленной **т**; справа основными чернилами над строкой написана маленькая **о**; **є** — по соскобленной **в (?)** (**брени/ст(о)вць**) // 24 **къ**: **ъ** переделан из **о**

124в: 1 **можашеть**: Х, П **можаше** // 2 **ни пити ни ѣсти**: Х, П **ни ѣсти ни пити** // 3 **ефимью**: Х, П **єуфимїю** // 5 **приведоша**: Х, П + **къ** // 6 **федора**: Х, П **ѳеѡ^ра** // 8 **свершивъ**: Х, П **съвер̀ши**^{м} // 9 **манастъырь**: Х, П **монастыри** // 10 **федора**: Х, П **ѳеѡ^ра** // 11 **скимоу**: Х, П **скымоу** // 12 **добрмньскоу**: Х, П **бр҃аскоу** // 14 **посла**: Х, П + **къ**; **ко**: Х, П **къ** // 15 **стрьеви**: Х **къ стрыеви**, П **къ стрыевоу**; **своемоу**: Х, П + **и** // 16 **ти**: Х, П нет // 17 **мьстислали**: Х, П **мьстислави**; **киевоу**: Х, П **къ кыевоу** // 18 **а**: Х, П **и**; **смоленьскимъ**: Х, П **смолѣскы**^{м} // 20 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 21 **пришедша**: Х, П **пришѣ̀ше** // 22 **дъбрмньскѣ**: Х, П **въ дьбр҃скоу** // 29 **серебра**: Х, П **сребра** // 30 **же**: Х, П нет; **гривни**: Х, П **гривѣ**; **золота**: П + **и** // 33 **гюргии**: Х, П **гюр̀ги**

124г: 1 **бренидьець**: Х, П **бер̀нистець** // 2 **бѣлозѣрьскоѥ**: Х, П **бѣлоозерс̀кое** // 5 **бѣлозерьци**: Х, П **бѣлоwзер̀цѣ**; **двдвичю**: Х, П **двдвичи** // 7 **верема**: Х, П **врема** // 8 **изнемагати**: Х, П **изнемогати** // 12 **wна**: Х, П **wни** // 13 **слъышавша**: Х, П **слышав̀ши**; **wже**: Х, П **иже** // 14 **в**: Х, П нет // 16 **вятичѣ**: П **вятичи** // 17 **рѣша**: Х, П **рѣста** // 18 **нама и вамъ**: Х, П **и на**^{м} **и ва**^{м} // 19 **ловите**: Х, П **ловѣте**; **его**: Х, П + **оубити лестїю и дроужиноу его изъбите. а имѣнїе его**; **наполъ**: Х, П **на полwнъ**; **вама**: Х, П **ва**^{м} // 21 **ис**: Х, П **из** // 22 **верема**: Х, П **врема** // 23 **гюргевича**: Х, П **гюр̀гевичи** // 24 **андрѣи**: Х, П **андреи**; **рзаню**: Х, П **резаню** // 25 **ярослави**: Х, П **ярославича** // 26 **въıбѣже**: Х, П **выбеже** // 27 **рзана**: Х, П **резана**; **половцѣ**: Х, П **полов̀ци** // 28 **къ**: Х, П + **кь** // 29 **верема**: Х **врѣма**, П **врема** // 30 **воѣ**: Х, П **вом**; **своѣ**: Х, П **свом**; **половцѣ**: Х, П **полов̀ци** // 31 **давъ**: Х, П **да**

<124в>

вороти. не можашеть бо
ни пити ни ѣсти. и повелѣ
сѧ постричи ефимью є-
ппоу потомъ бѣ ѡда емоу
немощи. и приведоша кие-
воу в манастырь сто фе-
дора и призва игоумена и
братью. свершивъ же сѧ ѡ-
бѣщалъ пострижесѧ в ма-
настырь сто федора въ
скимоу. и двдвича идоста
к добрньскоу. а всеволо-
дичь стославъ в корачевъ
и посла козельскоу. ко сто-
славоу стрьеви своемоу
рекъ емоу изѧславъ ти
мьстислали пошелъ ки-
евоу. а двдвича съ смоле-
ньскимъ. ростиславомъ
хочета ити по тобѣ и тако
двдвича пришедша. ста-
ста дъбрньскѣ. а стосла-
въ с козельска иде до дѣ-
дославлѧ. же иде стосла-
въ. къ всетроу. и тоу ѡступ-
пи его иванко берладникъ.
къ ростиславоу смолень-
скомоу кнзю вземъ оу сто-
слава. ·с· гривенъ серебра.
же ·ві· гривни золота.
Пришедшю же стославоу
в колтескъ. городокъ. и
тоу присла емоу гюргии.

<124г>

в помочь тысѧчю брени-
дьець. дроужинъ бѣло-
зѣрьскоє. стославъ же
перебравъ дроужиноу.
и хотѣ ѣхати съ бѣло-
зерьци на двдвичю къ
дѣдославлю. и в то вере-
мѧ поча изнемагати
иванко гюргевичь. и бъ
боленъ велми. стославъ
же не ѣха ѡ него. ни дроу-
жинъ поусти. ѡна же
слъышавша ѡже гюрги
прислалъ к немоу в по-
мочь и не смѣста по не-
мъ ити. но съзвавша вѧ-
тичѣ и рѣша имъ. се єсть
ворогъ нама и вамъ. а
ловите его наполъ ва-
ма. и тако възъврати-
стасѧ. ис дѣдославлѧ
в то же веремѧ поидоста
гюргевича ростиславъ.
андрѣи къ рязаню на ро-
стислава на ѓ ярослави
ростиславъ же въбѣже
изъ рязанѧ в половцѣ.
къ ельтоукови. в то же
веремѧ. стославъ. ѡпоу-
сти воѣ своѣ в половцѣ
давъ имъ дары многы.
ихъже мы преди напи-
сахомъ. идоша с ними

125а: 7 **нь**: **ь** переделан из **ъ** // 18 **гюрги**: справа над **и** более тёмными чернилами знак вставки «+»; внизу под столбцом другим почерком более тёмными чернилами вставлено + **оутѣшиваа рче не тужи/ ѡ сн҃у моемь. аще того бъ҃ ѿалъ/а другии ти сн҃ъ пришлю присла г҃юрги**, где в **ѿалъ а** — по соскобленной **в** (?), справа соскоблена **є**, **ъ** поновлена по соскобленному // 23 **новгорочкои**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц**

125б: 2 **московъ**: **ъ** позже переделан в **ѹ** // 30 **стависѧ добрыи старечь петръ ильичь. иже бѣ** переправлена более тёмными чернилами на **ц**

125а: **половцѣ**: Х, П **полов҆ци** // 2 **веремѧ**: Х, П **времѧ**; **приставı҃с**: Х, П **престависѧ** // 5 **масленоѣ**: Х, П **масленыа** // 6 **недѣлѣ**: Х, П **нед҆ли** // 7 **брат҃**: Х, П **брата** // 11 **нимъ**: Х, П + **к** // 13 **ст҃ославъ**: Х, П + **же**; **въꙁвратисѧ**: Х, П **въꙁвративсѧ и** // 14 **оу**: Х, П **въ**; **верхъ**: Х, П **връх** // 15 **оусть**: Х, П **оустьи** // 16 **лобъыньскѣ**: Х, П **любыск҃оу** // 18 **гюрги**: Х, П + **оутѣшиваа и рч҃е не тоужи ѡ сн҃оу моем҃. ачь того бъ҃ ѿнѧ҃ а дроугїи (П дроугыи) ти сн҃ъ пришлю. и присла гюр҆ги** // 22 **воеватъ**: Х, П **въевати** // 23 **новгорочкои**: Х, П **новъгорѡ҆дскыа** // 26 **ко**: Х, П **къ**; **присла**: Х, П **прислав҆ь** // 27 **юрьи**: Х, П **гюр҆гїи и** // 30 **верхъ**: Х, П **въ врх** // 33 **прославъ**: Х, П **присла**

125б: 1 **приди**: Х, П **приедь**; **ко**: Х, П **къ** // 3 **съ**: Х, П **ꙁ** // 5 **со**: Х, П **съ**; **володимира**: Х **вълѡ҆мера**, П **волѡ҆мера** // 6 **ѡлегъ**: П **ѡл҆говичи**!; **же**: П нет // 8 **є**: Х, П **емоу** // 12 **ст҃ѣи**: Х, П **ст҃ыа**; **бц҃и**: Х, П **бц҃а** // 19 **володимироу**: Х, П **волѡ҆мероу** // 20 **и**: Х, П нет; **моуже**: Х, П **мжжи**; **ст҃ославлѣ**: Х, П **ст҃ославли** // 21 **и**: Х, П **та** // 23 **емоу**: Х, П **к немоу** // 27 **перешедъ**: Х, П **приш҆е** // 29 **веребницю**: Х, П **вер҆бъницю** // 30 **старечь**: Х, П **старець** // 31 **ильичь**: Х, П **ильиничь** // 32 **его**: Х, П **емоу**

<125а>

половцѣ. мнози ·∴
В то же время. приставиⁱ
иванко гюргевичь мцаᶜ
февраля. въ к҃д· в поне-
дѣлниᵏ на ночь масленоѣ
недѣлѣ. а заутрии дн҃ь
приѣхаста надо нь браᵀ
два борисъ и глѣбъ. и ст-
вориста плачь великъ.
и тако съпрятавше тѣ-
ло его. идоша с нимъ соу-
ждалю къ ѡ҃цю с жалость-
ю. а с҃тославъ възвратиⁱ
ся поиде оу верхъ окъı и
пришедъ ста на оусть по-
ротве. в городѣ лобъıнь-
скѣ. и тоу присла к немоу
гюрги даръı многъı. пово-
локою. и скорою. и женѣ е-
го и дроужиноу его ода-
ри повеликоу ·∴
В лѣᵀ ѕ҃ ѯ҃ не· **И**де гюрги во- [6655/1147]
евать новгорочкои воло-
сти. и пришедъ взя новъı-
и торгъ. и мьстоу всю взя
а ко с҃тославоу присла.
юрьи повелѣ емоу смо-
леньскоую волость вое-
вати. и шедъ с҃тославъ.
и взя люди голядь верхъ
поротве. и тако ѡполони-
шася дроужина с҃тосла-
вля. и прислався гюргии.

<125б>

рѣᶜʰ приди ко мнѣ брате въ
московъ с҃тославъ же бѣха
к нему. съ дѣтьтемъ своиᴹ
олгомъ в малѣ дружинѣ.
поима со собою володими-
ра с҃тославича. олегъ же
бѣха. напередъ къ гюргеви.
и да є пардоусъ. и приѣха
по немъ ѡ҃ць его с҃тославъ.
и тако любезно цѣловастаᶜ
въ дн҃ь пятокъ на похвалоу
с҃тѣи бц҃и и тако бъıша ве-
сели. на оутрии же дн҃ь по-
велѣ гюрги оустроити
ѡбѣдъ силенъ и створи
чтьᶜ великоу имъ и да с҃то-
славоу даръı многъı. съ
любовию и с҃нви его. олго-
ви и володимироу. с҃тосла-
вичю и моуже с҃тославлѣ
оучреди. и тако ѡ҃поусти и.
и ѡбѣщася гюрги. сна поу-
стити емоу. такоже и ст-
вори. с҃тославъ же ѡ҃тоу-
да възвратися к лобъньс-
коу. и ѡ҃тоудоу иде къ не-
риньскоу. и перешедъ окоу
и ста. и бъıᶜ к великоу дн҃и
на вербницю и тоу пре-
ставися добръıи старе-
чь петръ ильичь. иже бѣ
ѡ҃ца его моужь. оуже бо ѡ҃
старости не можаше ни

125в: 6 **скимникъ**: вторая **к** переправлена более тёмными чернилами на **х** // 10 **є҆пп҃ъ**: справа знак вставки «+», внизу под столбцом тем же почерком и теми же более тёмными чернилами, что и вставка на 125а, написано **+ азъ свѣдѣ · іако достоитъ съ/шедшеса · є҆пп҃омъ · митропо/лита поставити · и снидоша҆ / черниговьски є҆пп҃ы**

125г: 13 **сли**: над строкой чуть более яркими чернилами написано **по** // 15 **половциномъ**: переправлена чуть более тёмными чернилами на **ч** // 16 **прислалися**: **а** стёрлась

125в: 1 **бѣ**: Х, П + **бо** // 5 **чернориꙁечь**: Х, П **чер҃нориꙁець и** // 6 **скимникъ**: Х **скѣмни҆к** // 9 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **черниговьскии**: Х, П **чер҃нигов҃скыи** // 10 **є҆пп҃ъ**: Х, П + **азъ свѣде. іако достои҆т съшє́шисѧ м҃ є҆пп҃кпѡ҃ м҃ митрополита поставити. снидошася чер҃нигов҃скыи є҆пп҃кпъ** // 11 **феѡ҆ръ**: Х, П **ѳеѡ҆ръ** // 12 **еуфимии**: Х, П **єуфимїи** // 13 **гюргиискии**: Х, П **гюр҃гев҃скыи** // 14 **володимерьскии**: Х, П **волѡ҆ди҃мер҃скыи** // 15 **федоръ**: Х, П **ѳеѡ҆ръ**; **новгородьскии**: Х **нѡ҆городскы҃**, П **новогорѡ҆дскыи** // 16 **смоленьскии**: Х, П **смолє҆скыи** // 20 **патриарха**: П + **аще ли сѧ исправиши блви҆** // 22 **не**: Х, П **ни**; **поклонивѣ**: Х, П **поклонимо** // 26 **сѧ**: П + **сѧ** // 28 **вѣ**: Х, П **мы**; **вꙁмла**: Х, П **вꙁмли** // 32 **въ**: Х, П **оу**

125г: 1 **имѣла**: Х, П **нача имѣти** // 2 **черниговьскии**: Х, П **чер҃нѣгов҃скыи** // 5 **климента**: П **климе҆тиѧ** // 6 **грѣци**: Х, П **греци** // 7 **и**: Х, П нет // 8 **сгадавше**: Х, П **ꙁгадав҃ше**; **славою**: Х, П **главою** // 9 **поставиша**: Х, П + **его** // 12 **нериньска**: Х, П **нер҃иньска**; **придоша**: Х, П **пр҃їидоша** // 13 **сли**: Х, П **послы** // 14 **съ**: Х, П **ꙁ** // 15 **половциномъ**: Х, П **полов҃чинѡ҃ м҃** // 16 **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ҆** // 17 **рекоуче**: Х, П **рекоучи**; **прашаємъ**: Х, П **прошае҆ м҃** // 19 **нъı**: Х, П **на҆ м҃**; **велишь**: Х, П **велиши**; **со**: Х, П **съ** // 20 **прити**: Х, П **пр҃їити** // 21 **времѧ**: Х, П **врѣмѧ** // 22 **дѣцкъı**: Х, П **дѣ҆тскы**; **повѣдаша**: Х, П **поведаша** // 23 **володимира**: Х, П **волѡ҆ди҃мера**; **черниговѣ**: Х, П **чер҃нѣговѣ** // 25 **приде**: Х, П **пр҃їиде** // 27 **придоша**: Х, П **пр҃їидоша**; **дроуꙁии**: Х, П **дроуг҃їи** // 28 **половцѣ**: Х, П **полов҃ци** // 32 **верхъ**: Х, П **връ҃х҃** // 33 **времѧ**: Х, П **времѧ**

<125в>

на конь всѣсти. бѣ емоу лѣ(т)
ч· в то же лѣто. постави и-
зяславъ митрополитомъ
клима. смолятича въведъ
изъ зароуба. бѣ бо чернори-
зець скимникъ. и бы(с) кни-
жникъ. и философь. такъ та-
коже в роускои земли не
бѣшеть. ре(ч) бо черниговь-
скии е(с)ппъ wнофрии. бѣло-
городьскии е(с)ппъ фе(д)wръ. пе-
реяславьскии е(с)ппъ еоуфи-
мии. гюргиискии е(с)ппъ де-
мьянъ. володимерьскии
федоръ. новгородьскии ни-
фонтъ. смоленьскии маноу-
илъ. рекоста не есть того
в законѣ тако ставити е-
(с)ппомъ митрополита. безъ
патриарха. но ставить па-
тріархъ митрополита. а
не поклонивѣ ти сѧ. ни слоу-
живѣ с тобою. зане не взѧ-
лъ еси благ(с)вниа. оу с(т)оѣ со-
фьи ни w патриарха. аще ли
сѧ исправиши бл(г)ослови-
шисѧ. w патриарха. и тогда
ти сѧ поклонивѣ. вѣ взѧла.
w михаила w митрополи-
та. роукописание тако не
достоить намъ безъ ми-
трополита. въ с(т)ѣи софьи
слоужити. wнъ же на нѧ про

<125г>

то тѧжко с(д)рѣце имѣя. w-
нофрии же черниговьски-
и ре(ч) азъ свѣде достоить
ны поставити. а глава
оу насъ есть с(т)го климе-
нта. такоже ставѧть грѣ-
ци роукою с(т)го ивана. и
тако сгадавше е(с)ппи сла-
вою с(т)го климента. поста-
виша митрополитомъ
Стославъ же пришедъ ста
оу нериньска. и тогда при-
доша к немоу сли ис поло-
вець. w оуевъ его. съ васи-
лемъ половциномъ ·з· ча-
ди прислалисѧ бѧхоуть
тако рекоуче прашаемъ
здоровиа твоего. а коли
ны велишь к собѣ со силою
прити ∴
в то же времѧ прибѣгоша
из роуси дѣцкы. и повѣда-
ша емоу володимира в че-
рниговѣ а изяслава оу ста-
родоубѣ. стославъ же при-
де къ дѣдославлю. и тоу
придоша к немоу дроузи-
и половцѣ. токсобичи и
пристави к нимъ соуди-
мира коучебича. и горѣна.
и посла та на смолнаны и
повоеваша верхъ оугры.
в то же времѧ въбѣгоша

126а: 1 **посадничи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 3 **мьченьска**: первый **ь** переделан из **є** // 8 **подесьє**: позже над **ь** чернилами другого цвета приписана **и**, переправленная на **ь** // 23 **градоу**: **г** написана основным почерком по стертой **к** (?); **ад** написано по стёртому (**ащ**?) основным почерком // 26 **всеволича**: над **о** более тёмными чернилами написано (**ло**), **л** переделана более тёмными чернилами в **д** // 31 **цѣлоуи**: **ц** переделана из **ч** основным почерком // 32 **w҃ц҃иноу**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч**

126б: 1 **възворотимъ**: слева от **м** на поле более тёмными чернилами приписана **ї** // 4 **изслава**: конечная **а** переделана из другой (**ъ**?) // 5 **и черниго**: над **и ч** надписано другим почерком более тёмными чернилами **сь**; **къ и**: над строкой знак вставки «+» и позже теми же более тёмными чернилами приписано **ва слы** (**и**сь **черниго**ва слы); над **с** в приписанном слы другим почерком чернилами светло-коричневого цвета приписано **по** // 11 **дюрдевъ**: **въ** переделано более тёмными чернилами в **ѫ**; **соуждаль**: над **соу** более тёмными чернилами приписано **и на** // 24 **w҃ц҃е**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч** // 33 **чернигову**: **у** написана поверх соскобленного **ѣ** более тёмными чернилами

126а: 1 **посадничи**: Х, П **посадници**; **володимери**: Х, П + **и** // 2 **ватичь**: Х, П + **и** // 3 **брѧньска**: Х, П **добрѧ**н**ска** // 4–5 **мьченьска и изъ блеве**: Х, П **блове и из мцеска**н // 6 **вси**: Х, П **всѣ**; **добрѧнескъ**: Х, П **добрѧ**н**скь** // 8 **мценескъ**: П **мценеско** // 10 **верема**: Х, П **врема**; **придоша**: Х, П **пр҃їидоша**; **не**м: Х, П **немоу** // 11 **бродничи**: Х, П **брѡ**д**ници**; **придоша**: Х, П **пр҃їидоша** // 12 **многи**: Х, П **мнѡго**; **оуєве**: Х, П **рѡда** // 13 **єго**: Х, П + **и** // 13–15 **в… города**: Х, П нет // 15 **иде**: Х, П + **к**; **черниговоу**: Х, П **чер**д**нѣговоу** // 16 **верема**: Х, П **врема**; **приде**: Х, П **пр҃їиде**; **гюргъвичь**: Х, П **гюр**д**гевичь** // 17 **ко**: Х, П **къ** // 19 **мцьнескоу**: Х, П **к мцескоу съ** // 21 **дашавъ**: Х, П **да**л // 23 **градоу**: Х, П **кромоу** // 24 **въ спаши**: Х, П **въспа**д**ши** // 25 **посли**: Х, П **послы**; **володимира**: Х, П **волѡдимера** // 26 **всеволича**: Х, П **всеволѡдича** // 27 **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 28 **боудемъ**: Х **бѫ**д**мы**, П **бѫ**д**ми** // 30 **зловъ**: Х, П **ѕлобы**; **нашихъ**: Х, П **нашем** // 31 **цѣлоуи**: Х, П **целоуи** // 32 **w҃ц҃иноу**: Х, П **w҃чиноу** // 33 **єсми**: Х, П **есмы**

126б: 1 **възворотимъ**: Х, П **возворотиМ** // 2 **цѣловаша**: Х, П **целоваша** // 4 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ**; **изслава**: Х, П **изславъ** // 5 **и**: Х, П **ис** // 4 **черниго**: Х, П **чер**д**нѣгова послы** // 6 **киевьскомоу**: Х, П **кыев**д**скомоу** // 9 **ватичѣ**: Х, П **ватичи** // 12 **нимъ**: Х, П **ними** // 15 **сдоума**: Х, П **здоума** // 17 **дюргѧ**: Х, П **гюр**д**гѧ** // 19 **держаше**: Х, П **дръжаше** // 20 **божьскии**: Х **боуз҃ско и**, П **буж҃ко и** // 21 **мечиви҃є**: Х, П **межибоуж҃е**; **вси**х: Х, П **всѣ**х // 22 **пть**: Х, П **т҃і** // 23 **изславоу**: Х, П + **и** // 24 **w҃ц҃е**: Х, П **w҃че** // 25 **черниговоу**. **напередъ**: Х, П **напере**д**къ чер**д**нѣговоу** // 26 **всѧ**: Х, П + **и** // 27 **моєю**: Х, П **своею**; **оу володимира**: Х, П **волѡдимера и** // 29 **сно҃у**: Х, П нет // 30 **боуди**: Х, П **бѫдеши** // 31 **напередѣ**: Х, П **напереде** // 33 **черниговоу**: Х, П **к чернѣговоу**; **сгадавше**: Х, П **згада**д**ше**

<126а>

посадничи володимери.
изѧславли. из вѧтичь. и-
зъ брѧньска. и изъ мьче-
ньска. и изъ блеве. и ѿтоу-
да иде девѧгорьскоу. и-
де заемъ вси вѧтичи и до-
брѧнескъ и до воробиинъ
подесье домагощь. и мце-
нескъ.
В то же верема. придоша к не
бродничи. и половци при-
доша к немоу мнози. оуе-
ве его. в то же верема изѧ-
славъ двдвичь. из новаго-
рода иде черниговоу. в то
же верема. приде гюргь-
вичь глѣбъ ко стославоу
девѧгорьскоу. и ѿтоуда
идоша мцьнескоу. стосла-
вичемъ и съ гюргевиче
и с половци и тоу даѧвъ
имъ дары многы. и пои-
де къ градоу. на изѧсла-
ви и въ спаши оугониша
и. посли ѿ володимира
двдвича. и ѿ всеволича.
рекоуче не имѣи на ны
в томъ жалобы. но боу-
демы вси за wдинъ моу-
жь и не помѧни злобъ на-
шихъ. а крстъ к намъ цѣ-
лоуи. а ѿциноу свою въ-
зми. и что есми взѧли

<126б>

твоего. а то ти възворотим-
мъ. и цѣловаша крстъ и не
оуправиша. того же лѣта.
посла володимиръ изѧсла-
ва двдвича и черниго къ и-
зѧславоу кнзю киевьско-
моу. река брате се зашалъ w-
лгови стославъ. волость
мою вѧтичѣ. поидивѣ на нь
аже и проженевѣ то поиде-
вѣ на дюрдевъ. соуждаль.
любо с нимъ миръ створи-
мъ любо сѧ с нимъ бьемъ.
изѧславъ же мьстисла-
ви. сдоума съ двдвичема.
и съ всеволодичемъ сто-
славомъ. пои на дюргѧ.
и на стослава. тогдаже все-
володичь стославъ. держа-
ше. оу изѧслава. божьскии
мечибие котелницю а вси
пѧть городовъ и привѣха
къ изѧславоу поча сѧ оу не-
го проси река. ѿце пусти
мѧ черниговоу. напередъ.
тамо ми жизнь всѧ оу бра-
тоу моею оу володимира
оу изѧслава хочю волости.
проси. wнъ же ре сноу та-
ко ти и горазно. готовъ боу-
ди напередѣ иди. доспѣи
же на поуть и поиде стосла-
въ. чернигову и сгадавше

126в: 5 **бо**: над строкой более светло-коричневыми чернилами другим почерком приписано **созва** // 16 **сѵ̀тослава**: **а** переделана основным почерком из **ъ** // 17 **ростислава**: **а** переделана более тёмными чернилами в **ъ**; **нами**: **а** написана основными чернилами поверх подскобленной **и** // 18 **соимемъ**: вторая **м** переделана более тёмными чернилами в **т**; **атъ**: **ь** из первоначальной **о**

126г: 1 **wнѧ**: над **н** слева вставлено позже более тёмными чернилами ^ // 21 **изѧслава**: **и** переделана основным почерком из **ю**, **ꙁ** написана по стёртому **(и?)**

126в: 1 **черниговьскии**: Х, П **чернѣговскые** // 2 **велѧче**: Х, П **велѧчи** // 3 **поити**: Х, П + **а**; **рекоуче**: Х, П **рекоучи**; **на**ш: Х, П **наша** // 4 **хощеши**: Х, П **хочешь** // 5 **же**: Х, П + **съꙁва** // 7 **киѧне**: Х, П **кїаны** // 8 **сгадалъ**: Х, П **ꙁгада**^ // 13 **стрыа**: Х, П **стрыа** // 16 **wлгови**ч: Х, П **wлговича** // 17 **ростислава**: Х, П **ростиславъ** // 18 **соимемъ**: Х, П **съиме**т; **ко**: Х, П **къ** // 19 **с**: Х, П нет; **новгородци**: Х, П **новогорѡ**д**ци** // 22 **стрыа**: Х, П **стрыа** // 23 **лѣпле**: Х, П **леплѣи** // 27 **хр**с**тъ**: Х, П **кр**с**ть**; **є**с**ми**: Х, П **есмъ** // 28 **доумалъ**: Х, П **оудоума**^ // 33 **володимире**: Х, П **волѡдимере**

126г: 1 **въздаѧти**: Х, П **въꙁѧти**; **wнѧ**: Х, П **а на**; **же**: Х, П нет; **wлгови**ч: Х, П **wгови**^**чи** // 2 **и с**: Х, П **ꙁ** // 4 **поиде**т: Х, П **иде**т // 5 **и**: Х, П нет; **съвъкоупи**: Х, П **съвокоупи** // 8 **снѣжатиноу**: Х, П **нежатиноу**; **wтъ**: Х, П **w**; **нѣжатина**: Х, П **нежатина** // 9 **роусотинъı**: Х, П **росотины с** // 12 **черниговоу**: Х, П **к чернѣговоу** // 13 **володимира**: Х, П **волѡдимера** // 14 **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ**; **вниде**: Х, П **вше**д // 15 **черниговъ**: Х, П **чернѣговь** // 16 **wже**: Х, П **иже**; **хр**с**тъ**: Х, П **кр**с**ть**; **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ и** // 18 **двдвича**: П **давидовича** // 20 **хотѧче**: Х, П **хотѧчи** // 22 **привѣже**: Х, П **привеже** // 23 **ко** : Х, П **къ** // 24 **wже**: Х, П **иже** // 25 **wстоупили**: Х, П **wпоустили** (!); **черниговьскии**: Х, П **чернѣговскые** // 26 **цѣловали**: Х, П **целовали** // 27 **хр**с**тъ**: Х, П **кр**с**ть**; **приде**: Х, П **прїинде** // 28 **приателии**: Х, П **прїателеи**; **и-чернигова**: Х, П **ис чернѣгова** // 32 **во**: Х, П **въ** // 33 **хр**с**тъ**: Х, П **кр**с**ть**

<126в>

кнзи черниговьскии. посла ш
къ изславоу велмче емоу
поити. рекоуче земла на ш
погибаетъ. а тъı не хоще-
ши поити. изславъ же бо-
гаръı своıа. и всю дроужиноу
свою киане и ре имъ се е-
смъ съ брае тою своею сгада-
лъ. с володимеромъ и съ и-
зславомъ двдвичема.
и съ всеволодиче м стосла-
вомъ. хочемъ поити на гю-
ргв. на стрıа своего. и на
стослава. к соуждалю. за-
неже прıалъ ворога мое-
го. стослава влгови ч а бра т
ростислава. тамо св с на-
ми соимемъ. атъ иде т ко
мнѣ съ смолнанъı. и с но-
вгородци. киане же слъıша-
вше рекоша. кнже не ходи.
с ростиславо м на стрıа сво-
его. лѣпле св с нимъ оула-
ди влговиче м вѣръı не ими.
ни с ними ходи. в поутъ. изс-
славъ же ре ч имъ. цѣловали
ко мнѣ хрт с тъ. а доумоу ем с
с ними доумалъ. а всако се-
го поути не хочю ѡложити.
а въı доспѣваите киане
же рекоша. кнже тъı св на
на с не гнѣваи. не можемъ
на володимире плема роу-

<126г>

къı въздаıати шна же ѡ-
лгови ч хотв. и с дѣтми. изс-
славъ же ре ч имъ. а тотъ
добръ кто по мнѣ поиде т
и то рекъ съвъкоупи мно-
жество вои. и поиде иде.
же на лто. и ѡтолѣ иде къ
снѣжатиноу и ѡтъ нѣ-
жатина. шедъ и ста оу роу-
сотинъı. полкъı своими.
и ѡтоуда посла оулѣба
черниговоу а брата сво-
его володимира ѡстави.
киевѣ. оулѣбъ же вниде
в черниговъ. и оувѣдавъ
ѡже цѣловалъ хр с тъ. во-
лодимиръ изславъ
двдвича и стослав все-
володи ч къ стославоу влго-
вичю хотче оубити ле-
стью изслава. то же слъı-
шавъ оулѣбъ. прибѣже
ко кнзю своемоу изсла-
воу. и сказа емоу. ѡже его
ѡстоупили кнзи черни-
говьскии и цѣловали на
нь хр с тъ и приде емоу вѣ-
сть ѡ прıателии. и-черни-
гова. кнже не ходи. ѡтолѣ
никамо ведоуть тв. ле-
стью. хотть оубити. лю-
бо ıати во игорѣ мѣсто.
а хр с тъ ти цѣловали къ

127а: 7 **слъı**: позже над **с** более яркими чернилами приписано **по** // 20 **бити**: **б** написана по стертой **р** (?), **ит** — по стертому // 27 **мьстислали**^{ч}: над **ла** позже более яркими чернилами надписано^{в}

127б: 4 **изславь**^{л}: ^{л} приписана основным почерком, **ь** переправлена основным почерком из **ъ** // 6 **ва**: над **а** позже более тёмными чернилами приписано^{м} // 20 **шпть**: справа позже более тёмными чернилами приписано **тѫ** // 22 **шблицени**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч**

127а: 3 **хр̑томъ**: Х, П **кр̑тѡ**^{м} // 4 **сдоумавше**: Х, П **здоумавше** // 5 **слъıшавъ**: Х, П **слыша**^{л} // 6 **възворотисѧ**: Х, П **возворотисѧ** // 7 **слъı**: Х, П **послы**; **черниговоу**: Х, П **к черн҃говоу** // 8 **володимироу**: Х, П **волѡ**^{ди}**мероу** // 12–13 **оутвержение дѣдъ наши**^{х} **wц̄ь наши**^{х}: Х, П **дѣдъ наши**^{х} **и wц̄ь** (П **wтець**) **наши**^{х} **оутверж҃енїе** // 13 **хр̑тъ**: Х, П **кр̑ть**; **есме**: Х **есмы**, П **есми** // 15 **ѣще**: Х, П **еще**; **ако**: Х, П **ѧко** // 16 **тѫжи**: Х, П **тѫ**^{ж}**ни**; **которогоже**: Х, П **которого** // 17 **ни ѧсти**: Х, П нет // 18 **во**: Х, П **въ** // 19 **сходити**: Х, П **исходити**; **противнъıми**: Х **съ противн҃ъı**^{ми}, П **противними** // 22 **хр̑тъ**: Х, П **кр̑ть** // 23 **хр̑тъ**: Х, П **кр̑ть**; **есме**: Х, П **есмы** // 25 **невъзберегоша**: Х, П **не въсхотѣша** // 26 **х̑а**: Х, П **кр̑та и** // 27 **мьстислали**^{ч}: Х, П **мьстиславича** // 28 **то**: Х, П нет; **грѣхъ**: Х, П + **в тѡ**^{м}; **wже**: Х, П **иже** // 29 **хр̑тъ**: Х, П **кр̑ть**; **цѣловати**: Х, П **целовати** // 30 **нъı**: Х, П **на**^{м} // 31 **невъзберегоша**: Х **не въсхотѣша**, П **не восхотѣша** // 33 **wже**: Х, П **иже**

127б: 2 **хр̑та**: Х **кр̑та**, П **кр̑та** // 3 **есме**: Х, П **есмы** // 4 **изславь посолъ**: Х, П **посолъ изславль** // 5 **аже**: Х, П **ѧже**; **оустоите**: Х, П **стоите**; **оу**: Х, П **въ** // 6 **и**: Х, П **а**; **ѧзъ**: Х, П **азъ**; **ва**: Х, П **ва**^{м} // 7 **во**: Х, П **въ** // 8 **wже мѧ**: Х, П **иже** // 9 **ко**: Х, П **къ** // 10 **хр̑тъ**: Х, П **кр̑ть**; **цѣловали**: Х, П **целовали** // 13–14 **есть ли**: Х **если**, П **еслы** // 15 **тако**: Х, П **та**^{к} // 16 **w̑вѣщати**: Х, П **w̑вещевати** // 18 **володимиръ**: Х **воли**^{ди}**меръ** (!), П **волѡ**^{ди}**меръ** // 20 **вонъ**: Х **вънъ**; **шпть**: Х, П + **тѫ** // 21 **возовемъ**: Х **возове**^{м}, П **възовемь** // 22 **шблицени**: Х, П **шбличени** // 24 **бра**^{т}: Х, П **брате**; **есме**: Х, П **есмы** // 26 **нъı**: Х, П **на**^{м}; **бра**^{т}: Х, П **брата** // 28 **скимникъ**: Х, П **скымни**^{к} // 30 **подлѣ**: Х, П **подли** // 32 **бра**^{т}: Х, П **брата** // 33 **держали**: Х, П **дръжали**

<127а>

ст҃ославоу. влговичю. ѿ-
толѣ послалисѧ къ гюрге-
ви. съ хр҃томъ на негоже
с тобою сдоумавше. изѧ-
славъ же то слъішавъ и
възворотисѧ въспѧть.
и посла слъі своѧ черниго-
воу. к володимироу и къ
братоу его изѧславоу. и
р҃е имъ. се есмъі поуть за-
мъіслили великъ. а то е-
сть оутвержение дѣдъ
нашиⁿ ѡц҃ь нашиⁿ хр҃тъ е-
сме цѣловали. а извѣсти-
мсѧ и ѣще. ако на семъ пу-
ти. ни тѧжи. имѣти ни ко-
торогоже извѣта. ни ѧсти
но во правдоу сии поуть
сходити. и с противнъіми
сѧ бити. вни же емоу ѿвѣ-
щаша. тако ли намъ безъ-
лѣпа хр҃тъ цѣловати
хр҃тъ бо есме цѣловали.
к тобѣ. а кое наша вина.
и невъзберегоша. цѣло-
вати х҃а р҃е имъ посолъ и-
зѧславль мьстислали
которъіи то грѣхъ вже
на любви хр҃тъ цѣлова-
ти. то нъі собѣ на спнie
вни же невъзберегоша.
изѧславъ же реклъ ба-
ше. послоу своемоу вже

<127б>

ти сѧ не имоуть по любви
хр҃та цѣловати. скажи же
имъ како есме слъішали.
и р҃е имъ изѧславль посолъ
аже оустоите оу кр҃тьно
цѣлованьи. и ѧзъ ва брата
ѧвлѧю тако ми вошло во оу-
ши. вже мѧ ведете мѧ ль-
стью. а ко ст҃ославоу есте
хр҃тъ цѣловали. къ влго-
вичю. ѧко на семъ пути ва-
мъ любо мѧ ѧти. любо оу-
бити въ игорѧ мѣсто. а е-
сть ли то бра҃а тако или
не тако вни же ничтоже
могоша ѿвѣщати. толико
съзрѣшасѧ. и долго мо-
лчавше. и р҃е володимиръ
послоу изѧславлю. пои-
ди вонъ посѣди впѧть
взовемъ. долго же доума-
ша. зане вблицени соуть
и тако възваша. вни же ре-
коша. бра҃ цѣловали есме
кр҃тъ къ ст҃ославоу. влго-
вичю. жаль бо нъі есть бра҃
нашего держиши. игорѧ
а внъ оуже чернець и ски-
мникъ. а поусти брата
нашего а мъі подлѣ тебе
ѣздимъ. тобѣ бъі брате
любо ли. а бъіхомъ мъі бра҃
твоего держали. и тако по-

127в: 7 **цѣловали**: справа на поле другим почерком более тёмными чернилами приписано **ко м/нѣ** // 10 **ва**: над **а** другим почерком более тёмными чернилами приписана **м** // 12 **ва**: над **а** другим почерком более тёмными чернилами приписана **м** // 17 **га**: позже над строкой более светло-коричневыми чернилами приписано з

127г: 19 **тъıсмчкомоу**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц**

127в: 2 **wже**: Х, П **иже** // 3 **wстоупила**: Х, П **wстжпили** // 5 **хр̑тьнъıми**: Х, П **кр̑тными** // 7 **есте**: Х, П + **къ мнѣ** // 9 **и игоревѣ**: Х, П **игоревы** // 10 **ва**: Х, П **ва**м; **газъ**: Х, П **а**з; **вама**: Х, П **вами** // 11 **и**: Х, П нет // 12 **ва**: Х, П **ва**м; **изискалъ**: Х, П **изыскалъ** // 16 **раздѣлилѣ**: Х, П **раздѣлили** // 17 **бра**т: Х, П **брам**т // 18 **хр̑тъ**: Х, П **кр̑ть** // 19 **мм**: Х, П + **еста**; **повела**: Х, П **повели**; **лестью**: Х, П + **и** // 20 **хотмче**: Х **хотмце** (**ц** из **ш**), П **хотмше** (!) // 21 **со**: Х, П **съ** // 22 **животворящаго**: Х **животворящего**; **х̑а**: Х, П **кр̑та** // 25 **хр̑тьнъıа**: Х, П **кр̑тныа** // 26 **времм**: Х, П **время** // 29 **смолнескъ**: Х, П **смоленескь** // 30 **володимеръ**: Х, П + **и** // 32 **хр̑тъ**: Х, П **кр̑ть**; **к**: Х, П **с**; **нама**: Х, П **нами**; **бъıла**: Х, П **были**; **цѣловала**: Х, П **целовали** // 33 **доумала**: Х, П **доумали**

127г: 1 **нама**: Х, П **нами**; **стрıа**: Х, П **стрıа** // 2 **хотѣла**: Х, П **хотѣли**; **со**: Х, П **съ** // 3 **хотмча**: Х **хотмце** (**ц** из **ш**), П **хотмше** // 4 **кр̑тьнаа**: Х, П **чтнаа**; **wбоуставила**: Х, П **wбьмвила** // 5 **кде**: Х, П **где**; **есме**: Х, П **есмы** // 6 **доумали**: Х, П **оудоумали**; **стрıа**: Х, П **стрıа** // 7 **своего**: Х, П **свом** // 10 **и оудержать**: Х, П **оудръжа**т // 11 **ротнико**: Х, П **ротнико**м // 12 **сли**: Х, П **шли**; **газань**: Х, П **реза**н; **всммо**: Х, П **всждѣ** // 13 **времм**: Х, П **время** // 14 **посла**: Х, П + **къ** // 15 **володимироу**: Х, П **волwанмероу** // 16 **бмшеть**: Х, П **бмше** // 19 **тъıсмчкомоу**: Х, П **тисмцьскомоу** // 20 **созовите**: Х, П **съзовѣте** // 21 **софьи**: Х, П **съфїи** // 23 **к**: Х, П **с**; **льсть**: Х, П **лесть** // 24 **черниговьскы**х: Х, П **чернѣговскы**х; **кнзии**: Х, П **кнмзеи** // 25 **всимъ**: Х, П **всѣ**м // 27 **софьи**: Х, П **съфїи**; **въставшем**: Х, П **въставши**м // 28 **вѣчи**: Х, П **вечѣ** // 30 **въı**: Х, П **ва**с // 31 **газъ**: Х, П **азъ**; **бмхъ**: Х, П **бѣ**х // 32 **доумалъ**: Х, П **оудоума**л; **со**: Х, П **съ**

<127в>

солникъ изславль. приѣ-
хавъ и сказа изславоу. ѡ-
же ѿстоупила его соуть и-
зславъ же посла шпать
посолъ. свои к ни съ хрть-
нъими грамотами. и ре и
въı есте крть цѣловали
до живота своєго. а воло-
сти стославли и игоревѣ
далъ ва есмь. газъ же с ва-
ма и стослава прогналъ
а волость ва есмь изиска-
лъ. и далъ новъгородъ и
поутивль. а жизнь есмъı
его взѧли. а имѣнье его
раздѣлилѣ. на части. а и-
горево га взѧлъ. се же бра
хрть еста перестоупи-
ла. а сѣмо мѧ повела ле-
стью. оубити мѧ хотѧче
да боуди со мною бъ и си-
ла животворѧщаго ха а
како ми бъ дасть. и то ре-
къ поверже имъ грамо-
тъı. хртьнъıа ∴
в то же верема изславъ
посла посолъ свои. къ ро-
стиславоу братоу своє-
моу. въ смолнескъ и ре є-
моу брате се володиме-
ръ изславъ двдвича.
хртъ к нама бъıла цѣло-
вала и доумоу доумала

<127г>

пои̇ти с нама на стрıа наю.
и хотѣла со мною. лестью оу-
бити мѧ. хотѧча. но бъ и си-
ла крть̇наа ѡбоуѧвила. а оу-
же брате. кде єсме бъıли
доумали. пои̇ти на стрıа
своєго. то оуже тамо не хо-
ди. но пои̇ди. сѣмо ко мнѣ. а
тамо нарѧди новгородци.
и смолнѧнъı ать оудержа-
ть гюргѧ. и к ротнико сѧ
сли. и в разань и всѧмо.
в то же верема. изславъ
посла киевоу. къ братоу
своємоу володимироу. того
бо бѧшеть ѡставилъ изѧ-
славъ в киевѣ и къ митро-
политоу климови. и къ ла-
зореви тъıсѧчкомоу. и ре
имъ созовите кıанъı. на
дворъ къ стѣи софьи. ать
мои посолъ молвить рѣчь
мою к ни. и скажеть льсть
черниговьски кнзии ки-
ıано же всимъ съшедши-
сѧ. ѿ мала и до велика.
к стѣи софьи. на дворъ. въ-
ставшем же имъ въ вѣчи
и ре имъ изславль посо-
лъ цѣловалъ въı. кнзь сво-
и газъ бѧхъ вамъ. ıавилъ
се доумалъ єсмъ со брамъ
своимъ ростиславо и съ

128а: 11 **володи<ме>ръ**: <**ме**> вписаны позже другим почерком более тёмными чернилами // 20 **оучини<ли>**: <**ли**> вписаны позже справа на поле другим почерком более тёмными чернилами // 21 **бо**: над **б** позже другим почерком более тёмными чернилами приписано **лю** // 22 **пр**$^{\text{ро}}$: слева стёрто **въ**, **п** переправлена из **и** основными чернилами, **но** написано основными чернилами по стёртому **мѣ**, **бъ̄** — более тёмными чернилами по стёртому **ст**; справа стёрта **о** (было **въ игорѧ мѣсто**) // 24 **человали**: **ч** переделана в **ц** основным почерком

128б: 29 **племене**$^{\text{мъ}}$: последняя **е** написана по соскобленному (**ь**? **о**?) более тёмными чернилами, $^{\text{мъ}}$ написано более тёмными чернилами

128а: 1 **володимиромъ**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**меромь** // 2 **двдвичема**: Х, П **двдвича** // 3 **стрыа**: Х, П **стрыа**; **на**: Х, П нет // 4 **и**: Х, П **а**; **єсмь**: Х, П + **съ** // 6 **володимире**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**мерича** // 7–8 **племѧ… на**: Х, П нет // 8 **гюргѧ**: Х, П **юрьѧ**; **wже**: Х, П **ѥже** // 9 **wлговичи**: Х, П **ѡлговича** // 10 **с**: Х, П **ꙁ**; **дѣтми**: Х, П **де**$^{\text{т}}$**ми** // 11 **володи<ме>ръ**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**меръ** // 14 **аꙁъ**: Х, П **ѧ** // 15 **ко**: Х, П **къ** // 16 **цѣловали**: П + **кр**$^{\text{с}}$**ть** // 17 **хр**$^{\text{с}}$**тъ**: Х **кр**$^{\text{с}}$**ть**, П нет // 18 **а**: Х, П **и** // 19 **гюргеви**: П **гюр**$^{\text{г}}$**гевичю** // 20 **оучини[ли]**: Х **ѵ**$^{\text{и}}$**чини**$^{\text{лі}}$, П **вчинишь** (!) // 21 **бо**: Х, П **любо**; **ѧти**: Х, П **инѧти** // 23 **х**$^{\text{с}}$**тъ**: Х, П **кр**$^{\text{с}}$**ть** // 24 **ко**: Х, П **къ**; **человали**: Х, П **целовали** // 25 **бра**$^{\text{т}}$**є**: Х, П **братїа** // 27 **wбѣчали**: Х, П **wбецали** // 28 **поидите**: Х, П **поидѣте**; **черниговоу**: Х, П **чер**$^{\text{ч}}$**нѣговоу** // 29 **wлгови**$^{\text{ч}}$: Х, П **wл**$^{\text{л}}$**говичи**; **доспѣваите**: Х, П + **же** // 30 **и**: Х, П нет // 32 **а**: Х, П **то** // 33 **ти**: Х, П **тїи**; **мене wдиного**: Х, П **единого мене**

128б: 3 **ра**$^{\text{д}}$: Х, П **ра**$^{\text{ди}}$; **wже**: Х, П **иже** // 4 **льсти**: Х, П **лести** // 6 **и с**: Х, П **съ**; **акоже**: Х, П **ꙗко**$^{\text{ж}}$ // 8 **ра**$^{\text{д}}$: Х, П **ради**; **первое**: Х, П **пръвое** // 9 **акоже**: Х, П **ꙗко**$^{\text{ж}}$ // 10 **пр**$^{\text{ж}}$**е**: П **преже** // 11 **изѧславѣ**: Х, П **изѧслави**; **ꙗрославличѣ**: Х, П **ꙗрославичи** // 13 **постави**$^{\text{ш}}$: Х, П **поставиша** // 14 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 15 **наше**$^{\text{м}}$: Х, П **нашемоу** // 16 **на**$^{\text{ш}}$**го**: Х, П **нашего**; **на**$^{\text{ш}}$: Х, П **нашь** // 17 **федорѣ**: Х, П **ѳеѡ**$^{\text{до}}$**рѣ** // 18 **того**: Х, П + $^{\text{ж}}$ // 21 **наро**$^{\text{д}}$: Х, П **нарѡ**$^{\text{ди}}$; **ѿтолѣ**: Х, П **ѿтоле** // 23 **федоръ**: Х, П **ѳеѡ**$^{\text{до}}$**ръ**; **володимиръ**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**меръ** // 24 **въı**: Х, П **ва**$^{\text{м}}$; **велѣлъ**: Х, П **каꙁа**$^{\text{л}}$ // 27 **нъı**: Х, П **на**$^{\text{м}}$; **кыане**: Х, П **кыане** // 28 **wже**: Х, П **иже** // 29 **тѣмъ**: Х, П **тъı**$^{\text{м}}$ // 32 **въꙁбрѧнѧше**: Х, П **въꙁбранѧше** // 33 **тысѧцкои**: Х, П **тисѧ́цскыи**; **и рагоуило**: Х, П нет

<128а>

володимиромъ. съ изм-
славомъ двдвичема. по-
ити на стрыа своего на
гюргм. и васъ есмь собо-
ю вабилъ. и въı мнѣ есте
рекли не можемъ на во-
лодимире племм роукъı
възнати на гюргм. но ѡ-
же на ѡлговичи хотм и
с дѣтми идеⓜ с тобою. се
же въı гавлю. се володи<ме>-
ръ двдвичь. и измславъ
и всеволодичь стославъ.
емоуже азъ много добра
створихъ цѣловали ко
мнѣ крⓒтъ нъıⓝ же цѣлова-
ли потаи мене. хрⓒтъ къ
стославоу ѡлговичю. а
къ гюргеви см послали а
надо мною лесть оучини<ли>
хотѣли мм бо гати любо
оубити пр҃о ѡ҃горм но бъ
мм застоупилъ и хⓒтъ
чтнъıи. егоже ко мнѣ че-
ловали нъıⓝ же браᵀе кига-
не чего есте хотѣли чи-
мъ ми см есте ѡбѣчали.
поидите по мнѣ к черни-
говоу. на ѡлговиⓒ доспѣва-
ите ѡ҃ мала и до велика.
кто имѣеть конь. кто ли
не имѣеть конм. а в лодьи.
ти бо соуть не мене ѡди-

<128б>

ного хотѣли оубити. но и вас
искоренити. кигане же ре-
коша радⓓ ѡже нъı бъ тебе и-
здавилъ ѡ҃ великиа льсти.
браᵀю нашю идемъ по тобѣ
и с дѣтми. акоже хощеши.
и реⓒ единъ члвкъ по кнзи
своемъ радⓓ идемъ но перво-
е ѡ семъ промъıслимъı а-
коже и прежⓚ створиша. при
измславѣ ꙗрославличѣ
въıсѣкше всеслава ис по-
роуба злии ѡни. и поставиⓢ
кнзм собѣ. и много зла бъıⓒ
про то градоу нашеⓜ. а се иго-
рь ворогъ нашⓢ кнзм и наⓢ не
в пороубѣ но въ стмь федо-
рѣ а оубивше того к черни-
говоу поидеⓜ по своемъ кнзи
кончаимъı же см с ними. то
же слъıшавше народⓓ ѡ҃толѣ
поидоша на игорм. въ стъıи
федоръ. и реⓒ имъ володими-
рь того въı браᵀ мои не велѣ-
лъ. игорм блюдоуть сторо-
жи. а мъı поидемъ къ братоу
нъı велѣлъ рекоша же кига-
не. мъı вѣдаемъ ѡже не ко-
нчати добромь с тѣмъ плѣ-
менеᵐъ. ни вамъ ни намъ ко-
ли любо митрополитъ же.
възбранше имъ и лазо-
рь тъıсацкои и рагоуило.

128в: 30 [**изѣраномъ твоемъ стадѣ**]: зачёркнуто более тёмными чернилами // 33 **швцами**: **ц** написана по затёртой **ч** более светлыми чернилами

128в: 1 **володимиръ тысѧцкои**: Х, П нет // 3 **кликноуша**: Х, П **кликноу́ше**; **и**: Х, П нет // 4 **оубивать**: Х, П **оубивати**; **володимиръ**: Х, П **волѡ^{аї}меръ** // 9 **въскорѣ^{ша}**: Х, П **оускориша** // 11 **оуслъшавъ**: Х, П **оуслышавъ** // 12 **федора**: Х, П **ѳеѡ^{до}ра** // 14 **скроушеномъ**: Х, П **съкроушен́нѡ^{м}и**; **смиреномъ**: Х, П **смирен́нѡ^{м}** // 16 **помѧноу**: Х, П **помѧноу^{в}** // 19 **различнаꙗ**: Х, П **различ́ныа**; **праведники**: Х, П **праведникы** // 21 **прр҃ци**: Х, П + **и** // 22 **вѣнцаша^{с}**: Х, П **вен́чаша^{с}**; **гд҃ѣ**: Х, П **госпѡдѣ** // 28 **бъвъше**: Х, П **быша** // 29 **горнилѣ** : Х, П **грънилѣ** // 30–31 [**изѣраномъ твоемъ стадѣ**]: Х, П нет // 32 **изѣраномъ**: Х, П **изѣранн^{м}ѡ** // 33 **мѧ**: Х, П нет

128г: 1 **ст҃тии**: Х, П + **и** // **ц҃ри^{с}**: Х, П **ц҃рїе** // 3 **стражюще**: Х, П **стража^{д}ющие** // 4 **же**: Х, П + **и** // 7 **тѣшашетъ^{с}**: Х, П **тѣшашесѧ** // 8 **глть^{ш}**: Х, П **гл҃аше** // 11 **скорбь**: Х, П **скръбь**; **wдержащюю**: Х, П **wдръжащоую** // 12 **оуповаю**: Х, П **оуповаѧ** // 13 **стерплю**: Х, П **стръплю** // 14 **вѣроуꙗ**: Х **вѣроуѧи**, П **въроуѧи** // 16 **вси^{х}**: Х, П **всѣ^{х}**; **бл҃годарю**: Х, П **бл҃годароу** // 18 **сподоби** : Х, П **спѡ^{до}би^{л}**; **прити**: Х, П **прїити** // 20 **маловременьна^{г}**: Х, П **времен́наго** // 25 **всими**: Х, П **всѣми** // 26 **тебе**: Х, П **тебѣ** // 30 **оустрьмиша^{с}**: Х, П **оустремиша^{с}** // 31 **сверьпии**: Х, П **сверѣпїи**; **похытиша**: Х, П **похитиша его** // 32 **по wбаю**: Х, П нет; **wбѣднии**: Х, П **wбѣд́ни**

<128в>

володимиръ тысѧцкои. ка-
ко бѣша не оубили. игорѧ ѡ-
ни же кликноуша. и поидоша
оубивать игорѧ. и володими-
ръ всѣдъ на конь погна. и наро-
ди идѧхоу по мостоу. шнъ же
не мога ихъ миноути. оуворо-
ти конѧ направо. мимо глѣ-
бовъ дворъ и въскорѣша. кияне
передъ володимеромъ. иго-
рь же оуслъшавъ поиде въ
цр҃квь ст҃го федора. и въздо-
хноувъ из глоубинъı ср҃ца
скроушеномъ смиреномъ
смъıсломъ. и прослезивсѧ.
и помѧноу всѧ. иншвова. и
размъıшлѧше. въ ср҃ци сво-
ємъ. тако толикъı стр҃ти
и различнаꙗ см҃рти на пра-
ведники находили соуть.
и како ст҃ии пр҃роци апли съ.
мч҃нкъı вѣнцаша и по гдѣ
крови своꙗ пролıꙗша. и ка-
ко ст҃ии сщ҃енномч҃нци прпв҃-
нии ѿц҃и многъıꙗ напасти.
и горкъıꙗ моукъı. и разли-
чнъıꙗ см҃рти приꙗша искѹ-
шени бъвъше ѿ дьıавола
ꙗко злато в горнилѣ. ихже
млт҃вами г҃и [избраномъ
твоємъ стадѣ]. причти мѧ
избраномъ твоємъ ста-
дѣ. съ деснъıми мѧ швца-

<128г>

ми и како ст҃ии правовѣрни-
и цр҃и пролıꙗша крови сво-
ꙗ. стражюще за люди сво-
ꙗ. и єще же г҃ь на҃ ис҃ъ х҃ъ и-
скоупи мира ѿ прельсти
дьıаволѧ. чтною кровию.
и тако гл҃ѧ тѣшашеть҃ и па-
къı глт҃ь тъı г҃и призри на
немощь мою. и вижь сми-
рение моє и злоую печа-
ль и скорбь. ѡдержащюю
мѧ нъı҃. да на тѧ оуповаю
стерплю. тъı бо сп҃се гл҃алъ
єси. вѣроуꙗ в мѧ аще оумре-
ть живъ боудеть въ вѣкъı.
и ѡ вси҃ сихъ бл҃годарю тѧ
г҃и ꙗко смирилъ єси дш҃ю
мою. и сподови мѧ прити
на свѣ҃. ѿ темнаго и соуе-
тнаго. и маловременьна҃
сего вѣка. и въ ц҃рствии
твоємъ причастьника
ꙗви мѧ нетлѣньнъı҃ тво-
ихъ и неисповѣдимъıхъ
бл҃гъ. съ всими праведь-
нъıми оугожьшими тебе
г҃и и се нъı҃ аще кровь мою
пролıють то мч҃нкъ боу-
доу гоу҃ моємоу. шни же
оустрьмиша҃ на нь. ꙗко звѣ-
рье сверьпии. и похъıти-
ша по шбаю на шбѣднии.
въ цр҃кви ст҃го фешдора.

129а: 2 **законопрестоупници**: **но** написано другим почерком более тёмными чернилами // 16 **[побѣите]**: зачёркнуто более тёмными чернилами // 33 **wгорноу**: **о** переправлена более тёмными чернилами на **ъ**, **р** соскоблена

129б: 8 **михаилъ**: **л** переделана из **х** // 25 **възрѣша**: **в** переделана более тёмными чернилами в **у**

129а: 1 **манотью**: Х, П **манаю**; **wторгоша**: Х, П **wтръгаша** // 2 **законопрестоупници**: Х, П **законопрестоупници и** // 4 **правдъı**: П **правди**; **wмѣтьници**: Х, П **wмѣтници** // 7 **цѣловалѣ**: Х, П **цѣловали** // 8 **ко**: Х, П **къ** // 9 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 10 **нъı**: Х, П **нѣ** // 12 **мнискъıи**: Х, П **мнишескїи** // 14 **нечтивъıи**: Х, П **нечестивыи**; **сборъ**: Х, П **съборъ** // 15 **побѣите побѣите**: Х, П **побїите побїите**; **[побѣите]**: Х, П нет // 17 **и-свиткъı**: Х **исъ свиткы**, П **исъ свитки**; **изволокоша**: Х, П **изѵлекоша** // 18 **и**: Х, П **его** // 19 **възъглавъ ре**: Х, П **възѵгласивъ**; **wканьнии**: Х, П **окааннїи** // 21 **невѣдиьемъ**: Х, П **невѣденїе** // 24 **изиидохъ**: Х, П **изыдш**; **и-црева**: Х, П **ис чрева**; **мтри**: Х, П **мтре** // 26 **то**: П **тоу**; **глщю**: Х, П **глюще**; **емше**: Х, П + **и**; **поведоша**: Х, П + **его** // 28 **срѣте и**: Х, П **срѣте его**; **володимиръ**: Х, П **волшдимеръ** // 29 **вратѣ**: Х, П **врате** // 32 **володимиръ**: Х, П **волшдимеръ** // 33 **wгорноу и**: Х, П **wгорноу его**

129б: 1 **река киѳаномъ**: П нет; **брае**: Х **брам**, П **бра** // 2 **мозите**: Х, П **мозѣте**; **сего**: Х, П нет // 4 **и**: Х, П **его**; **володимиръ**: Х **вълшдимерь**, П **волшдимеръ**; **воротъ**: Х, П нет // 7 **володимира**: Х, П **волшдимера**; **бьюче**: Х, П **бїючи** // 8 **видѣ**: Х, П **видѣвъ** // 9 **скочи**: Х, П + **и** // 10 **володимироу**: Х **вълшдимероу**, П **волшдимероу**; **володимиръ**: Х **волшдимерь**, П **воршдимерь** (!) // 11 **вмча и**: Х **въмча**, П **въмча его**; **во**: Х, П **въ** // 13 **бьюче**: Х, П **бїючи**; **михаилм**: Х, П **михаила** // 14 **wторгоша**: Х **wторгаша**, П **wторгаше**; **хртъ**: Х, П **кртъ** // 18 **володимиръ**: Х, П **волшдимеръ** // 19 **мьстислали**: Х, П **мьстислави**; **скочи**: Х, П + **и**; **конм**: Х, П + **разгнавь люди и** // 20 **игори**: П **игорѣ** // 21 **въста**: Х, П **въставъ**; **въ** : П **во** // 23 **володимира**: Х **вълшдимера**, П **волшдимера** // 24 **про**: Х, П **дла** // 25 **възрѣша**: Х, П **оузрѣша** // 26 **вбѣгша**: Х, П **оубѣгша** // 27 **наро**: Х, П **нарwди** // 28 **двигноушасм**: Х, П **риноувшесм** // 29 **ворота**: Х, П **въротa** // 30 **роущѣ**: Х, П **ржци** // 31 **тебе**: Х, П нет // 32 **прими**: Х, П **и прїими** // 33 **же**: Х, П + **и**

<129а>

и манотью на немъ што-
ргоша. ѡн же р҃е имъ. ѡ за-
ко^{но}престоупници врази
всѣа правдъı х҃ви ѿметъ-
ници. почто ѥако разбои-
ника. хощете мѧ оубити.
аще кр҃тъ цѣловалѣ є-
сте ко мнѣ рекоуще ѥако
имѣти мѧ собѣ кн҃земъ.
нъı н҃ оуже и всего того не
помѧноулъ бъıхъ. зане
сподобилъ мѧ бъ҃. мниск-
ъıи чинъ въсприѥати. лоу-
кавъıи же нечт҃ивъıи сбо-
ръ. боле въпиѥаше. гл҃ѧ по-
бѣите побѣите [побѣи-
те] и тако и-свиткъı изво-
локоша и. ѡнъ же велми
възъглавъ р҃е ѡ ѡканьни-
и не вѣстесѧ что творѧ-
ще. се бо творите невѣди-
ньємъ аще и все тѣло мо-
є наго. ѡставите нагъ бо
изиидохъ и-чрева мт҃ри
моеѧ. и нагъ ѿидоу. тамо.
и то емоу гл҃ющю и емше по-
ведоша из манастъıрѧ.
и срѣте и володимиръ въ
вратѣ҃ манастъıрьски҃
и р҃е игорь възрѧ на нь. ѡхъ
брате камо мѧ ведоу҃ и
скочи володимиръ с конѧ
и ѡгорноу и коръзномъ.

<129б>

река киѥаномъ бра҃е моѥа
не можите сего створити
зла ни оубиваите игорѧ. и
доведе и володимиръ воро-
тъ. мт҃ре своеѧ. и тоу нача-
ша игорѧ оубивати. и оудa-
риша володимира бьюче и-
горѧ. михаилъ же видѣ то.
и скочи с конѧ. хотѧ помочи
володимироу. володимиръ
же вмча и во дворъ мт҃ре сво-
еѧ. игорѧ хороня и затвори
ворота бьюче же михаи-
лѧ ѿторгоша х҃тъ на не҃
и с чепьми. а в немъ гривна
золота. толикоу же множе-
ствоу оубивающимъ иго-
рѧ. и пригна володимиръ
мьстислали҃ и скочи с конѧ
паде на игори. и тако игорь
въста и вниде въ дворъ мь-
стиславль. и тако лю҃е҃ ѥаша
володимира и хотѣша оу-
бити про игорѧ. и тако и-
з народа стоѥщеи въздѣ-
ша игорѧ вбѣгша въ мьсти-
славль дворъ. и тако наро҃
двигноушасѧ. и въломиша
ворота и тако побиша игорь
же побиваемъ р҃е҃ влко҃ в роу-
цѣ твои прѣдаю тебе дх҃ъ
мои. прими в миръ твои
дш҃ю мою. безаконнии же.

129в: 4 **оуворозиша**: **р** соскоблена, поверх тёмными чернилами написана **л**, **з** соскоблена, поверх тёмными чернилами написана **ч** // 6 **цр҃ьскомо**: вторая **о** переделана более тёмными чернилами в **у** // 19 **вѣнцасѧ**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч** // 21 **вѣнечь**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 22 **въ**: **в**, кажется, переправлена по ходу письма из **ѳ** // 29 **wцима**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч**

129в: 1 **w҃иноудь**: Х **w҃иноу**^{д}, П **w҃ноу**^{д} // 3 **поверзъше**: Х, П **повръ́ше** // 4 **ѣще**: Х, П **еще** // 6 **цр҃ьскомо**: Х, П **цр҃ьскомꙋ**; **сѣ҃еномꙋ**: Х, П **сѣ҃ен҆номоу** // 7 **волокоша и**: Х, П **волокоша его** // 8 **чересъ**: Х, П **чере**^{з} // 9 **бабинъ**: П **бави**^{н} (!) // 11 **и… и**: Х, П **его… его** // 12 **wлгова**: П **wлговича**; **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 13 **и**: Х, П нет // 14 **wч҃ьства**: П **wч҃ества**; **рꙋцѣ**: Х, П **ржци** // 15 **дх҃ъ свои**: Х, П **дш҃ю свою**; **съвлѣкъсѧ**: Х, П **съвлек҆сѧ** // 16 **ризъı**: Х, П **ризѣ**; **тлѣньнаго**: Х, П **тлѣн҆ного**, П + **и** // 19 **и**: Х нет; **вѣнцасѧ**: Х, П **вѣ**^{н}**часѧ** 20 **нетлѣннъıи**: Х, П **нетлен҆ныи** // 21 **вѣнечь**: Х, П **вѣнець** // 22 **семтѧбрѧ**: Х, П **сѣ**^{н}**тебрѧ** // 24 **възложиша и**: Х, П **възло**^{ж}**ша его** // 26 **повергоша**: Х, П **повер҆гьша**; **пороуганью**: Х, П **пороуганїю** // 27 **безаконнии**: Х, П + **и**; **несъмъıслении**: Х, П **несмыслен҆нїи** // 28 **wслѣплении**: П **wслѣплен҆нїи** // 29 **wцима**: Х, П **wчима** // 31 **взищеть**: Х, П **възыще**^{т}; **неповиньнаго**: Х, П **неповин҆ны** // 33 **взимахоу**: Х **възимахѵ**, П **возимах҃ѵ**

129г: 2 **на немъ**: Х, П нет // 4 **себе**: Х, П **себѣ** // 5 **покръıвахоуть**: Х, П **покрыва҂ж** // 7 **володимироу**: Х, П **волѡ^{ди}мероу** // 8 **поверженъ**: П **повръже**^{н} // 9 **тъıцьского**: Х, П **тысм҆цкого**// 10 **види**: Х, П **видѣ** // 10–11 **повержена игорѧ**: Х, П **игорѧ повер҆жена** (П **повер҆же**^{н}**на**) // 11 **мр҃твого**: Х, П **мр҃тваго** // 14 **кыıане**: Х, П **кыане** // 15 **w҃**^{л}**гови**^{ч}: Х, П **оубили его** // 16 **двдвича**: Х, П **двдвичи** // 17 **wже**: Х, П **иже**; // 18 **хотѧче**: Х **хотѧще**, П **хотѧше**; **льстью**: Х, П **лестїю** // 21 **тъı**^{с}**цкои**: Х, П **тисм҆кыи** // 22 **вземше и**: Х, П **взе**^{м}**ше его и** // 26 **свѣчѣ**: Х, П **свѣчи**; **вси**: Х **всѣ**, П нет; **ни**^{м}: П + **всѣ** // 27 **наоутрѣıа**: Х, П **наутрїа** // 28 **новгородци**: Х **новогоро**^{д}**ци и**, П **новъгорѡ**^{д}**ци и**; **повѣдаша**: Х, П **поведаша** // 30 **запрѣти**: Х, П **запрети** // 31 **повѣдѧть**: Х, П **поведѧ**^{т} // 33 **гавлешю**: Х, П **гавльшюсѧ**

<129в>

немл҃тивии побивше. и ѿ-
иноудь тѣло его наго wста-
виша и поверзъше оужемъ
за ногы. оуворозиша. и ѣ-
ще живоу соущоу емоу рѫ-
гающесѧ цр҃ьскомо и сѵ҃е-
номѫ тѣлоу. и волокоша и
съ мьстиславлѧ двора че-
ресъ бабинъ торжекъ на
кн҃жь дворъ и тоу прико-
нчаша и. и тако скончаша и
игорѧ кн҃зѧ сн҃а wлгова. бѫ-
шеть бо добрыи и поборни-
къ wч҃ьства своего. в рѫцѣ
би҃и преда дх҃ъ свои. и съвлѣ-
кѫсѧ ризы тлѣньнаго чл҃в҃-
ка. и в нетлѣньноую. и много-
стр҃тьноую ризоу wболкъ-
сѧ х҃а ѿ негоже и вѣнцасѧ
въсприемъ м҃ниѩ нетлѣ-
ннъыи вѣнечь. и тако к бо҃ү
ѿиде. мц҃а семтѧбрѧ въ
ѳ҃і· въ дн҃ь пѧто҃. и ѿтоуда
възложиша и на кола и ве-
зоша и на подолье на торго-
вище и повергоша пороу-
ганью. безаконнии несъ-
мыслении. wслѣпленнии
wцима. своима. вѣдоуще
ѩко мьститель есть бъ̃
и взищеть крови непови-
ньнаго. чл҃вѣци же бл҃говѣ-
рнии. приходѧще взима-

<129г>

хоу ѿ крове его и ѿ при-
крова соущаго на немъ.
на тѣлѣ его. на спнiе
себе. и на исцѣление.
и покрывахоуть. наготоу
телесе его своими wдежа-
ми. и повѣдаша володими-
роу ѩко повержень есть
на торговици. и посла тъı-
цьского. и приѣха види по-
вержена игорѧ. мр҃твого.
и р҃е се оуже игорь єсте оу-
били. ать похорони҃. тѣло
его киѩне же рекоша. не
мъı его оубили но wл҃гови҃
двдвича и всеволодичь.
wже мъıслили на наго҃ кн҃зѧ
зло. хотѧче погоубити ль-
стью. но бъ̃ за нашимъ кнѧ-
земъ. и ст҃аѩ софиѩ. и по-
велѣ тъıцкои взѧти игорѧ.
и вземше и положиша въ
цр҃кви ст҃го михаила. на
тоу ночь бъ̃ проѩви над ни҃
знамение велико. зажго-
ша҃ свѣчѣ вси над ни҃ въ.
цр҃кви тои. наоутрѣıа же
шедше новгородци повѣ-
даша митрополитоу ми-
трополитъ же запрѣти
да никомоуже не повѣ-
дать но повелѣ потаити
такоую бл҃ть бо҃ү ѩвле-

130а: 5 **wблече**: **л** написана по соскобленному (**о/ь?**) более тёмными чернилами, **е** — по соскобленной **и** (**н?**) более тёмными чернилами // 9 [**бѣ бо манастꙑрь**]: зачеркнуто более тёмными чернилами // 25 **всѧко**^{г}: выносная вставлена позже // 29 **наоуцилъ**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч**

130б: 12 [**володимира**]: зачёркнуто более тёмными чернилами // 13 **городечь**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 21 [**wнъ же съꙁва дроужиноу**]: зачёркнуто более тёмными чернилами // 29 **wже**: справа соскобленное **иде**

130а: 3 **сто̀го**: П **светого** // 4 **федора**: Х, П **феwᴬᵒра** // 5 **види**: Х, П **и видѣ**; **wблече и**: Х, П **wблече его** // 6 **пѣ**^{с}: Х, П **пѣсни** // 7 **манастꙑрь**: Х, П **монастырь** // 8 **сто̀моу**: Х, П **сто̀го**; **семеwноу**: Х, П **симеона** // 9 **манастꙑрь**: Х, П **монастырь**; [**бѣ бо манастꙑрь**]: Х, П нет // 11 **сто̀слава**: Х, П + **и**; **положиша**: Х, П + **его** // 12 **веремѧ**: Х, П **времѧ** // 13 **верхъ**: Х, П **връхѫ** // 14 **володимиръ**: Х, П **волѡᴬᶦмеръ** // 15 **повѣдаꙗ**: Х, П **поведаѧ** // 17 **прослеꙁивсѧ**: Х **прослеꙁи**^{л}**сѧ** // 18 **и**: Х, П нет // 19 **wже**: Х, П **иже**; **сѧко**: Х, П **тако** // 20 **аче**: Х, П **ꙗче** // 22 **а**: Х, П **ѧ**; **съблюсти**: Х, П **блюсти** // 25 **всѧко**^{г}: Х, П **всѧко**; **людии**: Х, П **людеи** // 26 **оуити**: Х, П **оувоити**; **речи**: Х, П **рѣ**^{ч} // 27 **велѣлъ**: Х, П + **оубити** // 29 **наоуцилъ**: Х, П **наоучити** // 33 **wже**: Х, П **иже**

130б: 1 **и**: Х, П **его**; **или**: Х, П + **люде**^{м}; **повелѣлъ**: Х, П **повелѣ** // 4 **его**: Х, П + **оуби**^{л} **но оуби**$^{ѧ\backslash}$ (П **оуби!**) **сѫ**^{т} **братїа его**; **wже**: Х, П **иже**; **хр**^{с}**тъ**: Х, П **кр**^{с}**ть**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **цѣловавше**: Х, П **цѣловаше** // 5 **стоупиша**: Х, П **състѫпиша** // 6 **льстью**: Х, П **лесть** // 7 **оучинити**: Х, П **вчинити**; **оубити**: Х, П + **тѧ** // 8 **аже**: Х, П **иже**; **оуже**: Х, П нет // 10 **вси**^{м}: Х, П **всѣ**^{м} // 11 **киꙗнъ**: Х, П **кыѧны** // 12 [**володимира**]: Х, П нет // 13 **володимира**: Х, П **по волѡᴬᶦмера**; **в**: П нет; **городечь**: Х, П **городе**^{ц} // 14 **ростислава**: Х, П + **посла** // 16 **володимироу**: Х **волѡᴬᶦмероу**, П **вълѡᴬᶦмероу** // 17 **wже**: Х, П **иже** // 18 **володимиръ**: Х, П **волѡᴬᶦмер́** // 19 **wлгови**^{ч}: Х, П **wл́говичю**; **повѣда**: Х, П **поведа** // 20 **бра**^{т}: Х, П **брата** // 21 [**съꙁва дроужиноу**]: Х, П нет // 25 **веремѧ**: Х, П **времѧ** // 26 **приде**: Х, П **прїиде**; **изъ**: Х, П **и́**^{с} // 27 **гюргевичь**: Х, П **гюр́гевича**; **придоста**: Х, П **прїидоста** // 29 **wже**: Х, П **иже** // 30 **идеть**: Х, П **иде** // 32 **повѣдѣ**: Х, П **повѣда**

<130а>

шю над ни(м). соуботѣ же свитающи. посла митрополитъ игоумена шнанью с҃тго федора. и приѣха игоумень види нагого. и шблече и. и ѡпѣ над ни(м) шбычныа пѣ(с) и везе на конець града в манастырь с҃тмоу семеwноу. бѣ бо манастырь [бѣ бо манастырь] ѡц҃а его. и дѣда є(г) с҃тослава. тамо положиша **в** то же времѧ. стоѧше изѧславъ верхъ соупоѧ. и тоу присла к немоу володимиръ. повѣдаѧ емоу игорево оубиство. изѧславъ же слышавъ то и прослезивсѧ. и рѣ(ч) аще бъıхъ вѣдалъ wже сѧко семоу быти. то аче бы ми и далече того блюсти. ѡслати. а могълъ бы(х) игорѧ съблюсти. и рѣ(ч) изѧславъ своеи дроужинѣ то мнѣ есть порока всѧко(г). ѡ людии не оуити. тѣмь есть речи изѧславъ велѣлъ но тоу бъ послоу(х) ѧко не повелѣлъ. ни наоуцилъ а то оуже бг҃ви соудити и рѣша емоу моужи его. безлѣпа w немь печаль имѣеши. wже людемъ речи ѧко и-

<130б>

ѕѧславъ оуби. и или повелѣлъ оубити. но то кн҃же бъ҃ вѣдаѥть. и вси людье. ѧко не тъı его wже хр҃тъ(с) к тобѣ цѣловавше. и пакъı стоупиша и льстью. надъ тобою хотѣли оучинити и оубити хотѧче. изѧславъ же рѣ(ч) аже сѧ оуже тако оучинило. а тамо намъ вси(м) бъıти. а то оуже бг҃ви соудити. и жалова на киѧнъı. и посла изѧславъ [володимира] володимира в городечь. а по ростислава. въ смоленескъ ·∴

И прииде вѣсть. к володимироу двдвичю. wже игорѧ оубили. володимиръ же посла къ с҃тославоу. шлгови(ч) и повѣда емоу бра(т) ти игорѧ оубили. [шнъ же съѕва дроужиноу] съѕва дроужиноу свою. старѣишюю и ѧви имъ. и тако плакасѧ горко по братѣ своемъ. и в то времѧ приде к немоу глѣбъ изъ соуждалѧ. гюргевичь. и придоста къ коурьскоу. мьстиславъ же слышавъ wже идеть. гюргевичь съ с҃тославомъ. шлговиче(м). на нь къ коурьскоу. и повѣдѣ коурѧномъ. и коурѧне рекоша

130в: 1 **wлгови**^{ч}: над **wлго** другими, более светло-коричневыми чернилами написано **йдуть·** // 8 **попаша**: **па** переделан из **сла** основным почерком // 14 **посадникъı**: **ъı** переделана из **ъ** основным почерком (?) // 16 **половчи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 18 **приде**: **п** написана позже более серыми чернилами по соскобленной **р** // 20 **въıревцемъ**: **ц** написана по соскобленному более светло-коричневыми чернилами // 32 **мьстислалличю**: **ю** написана поверх **ь**

130г: 19 **видивѣ**: вторая **в** переделана из **б** более тёмными чернилами // 20 **на**: позже более тёмными чернилами вставлено^{м} // 21 **потиха**: **а** переделана более тёмными чернилами в **ѵ** // 24 **чернам**: **м** приписан позже более тёмными чернилами

130в: 1 **wже**: Х, П **иже** // 2 **ра**^{д}: Х, П **ра**^{ди}; **и с**: Х, П **съ**; **дѣтьми**: Х, П **дѣ**^{т}**ми** // 3 **володимире**: Х, П **волwди**^{ж}**мере** // 4 **гюргеви**^{ч}: Х, П **гюр́гевича** // 5 **подыати**: Х, П **пw**^{д}**ѝати** // 6 **то слъıшавъ**: П **слъıшавь то**; **поѣде**: Х, П **поеха** // 7 **кюрѧне**: Х, П **коурѧне**; **послаша**: Х, П **послав́ше**^{с} // 9 **него**: Х, П + **съѣѣ** // 10 **к собѣ**: Х, П нет // 10–11 **оу ни**^{х} **посадника**: Х, П **посадника оу ни**^{х} // 12 **w̃иде**: Х, П **иде** // 13 **к въıреви**: Х, П **вкыреви** // 14 **свои**: Х, П **своѧ** // 15 **посѣмью**: Х, П **посѣмлю** // 16 **въıрѧ**: Х, П **въıрѧ**^{ди}; **половчи**: Х, П **полов́ци** // 17–18 **ротѣ с ни**^{м}: Х, П **с ни**^{м}**к ротѣ** // 18 **приде**: Х, П **прїинде** // 20 **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 21 **wже**: Х, П **иже**; **нъı**: Х, П **на**^{м}; **прѣдасте**: Х, П **предасте а** // 22 **въı**: Х, П **ва**^{с} // 26 **вьıханю**: Х, П **бьеханю**; **томоу**: Х, П **тоу** // 28 **попашю**: Х, П + **и**; **приде**: Х, П **прїинде** // 31 **веремѧ**: Х **врѣмѧ**, П **времѧ**; **приде**: Х, П **прїинде** // 32 **мьстислалличю**: Х, П **мьстиславичю** // 33 **wже**: Х, П **иже**; **вıхань**: Х, П + **и**

130г: 2 **попашь**: Х, П **попаша** // 3 **мьстислави**^{ч}: П **мистислави**^{ч}; **скоупи**: Х, П **съвокоупи** // 4 **вои**: Х, П **воѧ** // 5 **приде**: Х, П **прїинде** // 6 **володимирѧ**: Х, П **волwдимерѧ** // 7 **приде**: Х, П Х, П **прїинде** // 8 **с**: Х, П нет // 9 **бъı**: Х, П **бы**^{с} // 10 **брата**: Х, П **емоу** // 11 **wже**: Х, П **иже** // 14 **сожди**: Х, П **съжди** // 15 **ѧзъ**: Х, П **ѧзъ**; **сде**: Х, П **здѣ**; **любець**: Х, П **любечь** // 18 **створилъ**: Х, П **сътвори**^{л} // 19 **видивѣ**: Х, П **видевѣ** // 20 **на**: Х, П **на**^{м} // 25 **приде**: Х, П **прїинде** // 26 **ростиславъ**: Х, П + **съ** // 28 **съвъкоупивсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 33 **своимъ**: Х, П нет

<130в>

мьстиславоу же се. ѡлго-
ви ра сѧ. за тѫ бьемь. и с дѣть-
ми. а на володимире племѧ.
на гюргеви не можемъ роу-
кы подыати. мьстиславъ
же то слышавъ поѣде къ
ѡц҃ю своемоу. кюрѧне же по-
слаша. къ гюргевичю. и по-
ѧша оу него посадникъ
к собѣ. и посадѧ своего оу
ни посадника. а самъ пои-
де съ ст҃ославомъ. и ѿиде
ѿтоудоу к въреви. и поса-
жа посадникы свои глѣвъ
гюргевичь. по посѣмью за
полемъ. и тоу върѧ. половчи
мнози. тоу заходиша ротѣ
с ни и тоу приде к нимъ все-
володичь ст҃ославъ. и посла-
шасѧ к въревцемъ. рекоуче
же нъы сѧ не прѣдасте да-
мъы въı половцемъ на поло-
нъ. ѡни же рекоша имъ кн҃зь
оу на изѧславъ. и не даша
имъ. и ѿтоудоу идоша къ
вьѧханю. и томоу не оуспѣ-
ша ничтоже а ѿтоуда идо-
ша к попашю. тоу приде к ни
изѧславъ двд҃вичь. и би-
шасѧ и взѧша попашь. и
в то верема. приде къ и-
зѧславоу вѣсть. къ мь-
стислаличю же бьѧха-

<130г>

нь. инии городи ѿбилисѧ
а попашь взѧли изѧсла-
въ же мьстислави скоу-
пи вои многъı. и ѿ вѧче-
слава приде помочь емоу
из володимирѧ полкъ
к немоу приде. и поиде и-
зѧславъ с полкы своими.
к перѧславлю. и тоу бъı
емоу вѣсть ѿ брата. ро-
стислава же оуже ро-
стиславъ идеть. и тако
емоу рс҃ посолъ ростисла-
вль. брати молвить сожди
мене. ѧзъ ти есмь сде лю-
бець пожеглъ. и много во-
евалъ. и зла есмь ѡлгови-
чемъ много створилъ. а
видивѣ. ѡба по мѣстоу
что на бъ҃ ѧвить. слыша-
въ же. изѧславъ поиде по-
тиха wжидаѧ брата сво-
его. ростислава. и ста изѧ-
славъ идеже есть чернѧ
могила. и тоу приде к не-
моу брати ростиславъ. смо-
лнѧнъı съ множествомъ
вои. и тако изѧславъ съ-
въкоупився с брамъ сво-
имъ ростиславомъ. по-
хвали ба радоуѧсѧ бра-
тоу своемоу. и нача доу-
мати. с брамъ. своимъ.

131а: 4 **перекъı**: **к** написана по соскобленной **д** более тёмными чернилами // 7 **на**: над **а** позже более тёмными чернилами написано ˢᵗ // 9 **ѿ великиꙗ**: **ѿ** написана сероватыми чернилами по стёртой **о**, **в** — теми же чернилами по правой части стёртой **ѵ**, **є** — теми же чернилами по соскобленному, справа соскоблен **ѣ** (или, с меньшей вероятностью, **ъ**) // 29 **роцлисѧ**: **ц** переделана позже более тёмными чернилами из **ш**

131б: 4 **клобоучи**: **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц** // 27 **постоша**: над **ош** более тёмными чернилами вставлен ᵒ // 29 **оудоша**: над **оуд** более тёмными чернилами вставлена ᵘ

131а: 3 **поити**: Х, П + **в** // 5 **стоꙗхоуть**: Х, П **стоѧхж** // 7 **на**: Х, П **наю** // 8 **и скоупилъ**: Х, П **съвокоупилъ**; **оу**: Х, П **въ**; **мѣсто**: Х, П + **єᵃᵘно** // 9 **великиꙗ**: Х, П **великыа** // 10 **wже**: Х, П **иже тѧ** // 11 **ꙗти**: Х, П **инѧти** // 12 **нонѣ**: Х, П **нн̄ѣ**; **враⷮ**: Х, П **брате**; **стрьпѧ**: Х, П **стрьпаа** // 14 **поѣдьмъı**: Х, П **поедемы**; **а како**: Х, П **ꙗко** // 15 **нъı**: Х, П **на**ᶜ; **росоудить**: Х, П **роꙁсѫдиᵀ** // 16 **рекоша**: Х, П **реку́ше**; **поидоша**: Х, П **поидоста** // 18 **и**: Х, П нет // 19 **wже**: Х, П **иже** // 20 **скоупилъсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 26 **глѣбль**: Х, П **глѣбъ**; **черниговоу**: Х, П **чер́нѣговоу** // 27 **изѧславъ**: Х, П + **и**; **wже**: Х, П **иже** // 29 **роцлисѧ**: Х, П **розошлисѧ** // 31 **черниговоу**: Х, П **чер́нѣговоу**

131б: 3 **имъ**: Х, П **има** // 3–4 **чернии клобоучи. дроужина єго**: Х, П **дроужина его и чер́нїи клобоуци** // 5 **нъı**: Х, П **на**ᴹ; **ко**: Х, П **къ**; **всеволожю**: Х, П + **и** // 6 **имъ**: Х, П нет // 7 **перекъı**: Х **перекъ**, Х, П + **и** // 13 **мьстиславли**ᶜʰ: Х, П **мьстиславиᶜʰ** // 16 **ко**: Х, П **къ** // 18 **нѣмъ**: Х, П **неᴹ** // 19 **бѣста**: Х, П **бѣста**; **вошла**: Х, П **въшла** // 20 **граᵈ**: Х, П **граᵘ** // 21 **бѣла**: Х, П **бѣлаа** // 22 **wже**: Х, П **иже** // 23 **черниговоу**: Х, П **къ чер́нѣговоу** // 24 **бѣжаша**: Х, П **бежаша** // 25 **слъıшавше**: Х, П **слышав́ же** // 27 **постоша**: Х, П **постигоша** // 29 **оудоша**: Х, П **оуидоша** // 31 **слъıшавъ**: Х, П **слышав́ше**; **глѣбльци**: Х, П **глѣбов́ци** // 32 **wже**: Х, П **иже** // 33 **бѣлоу**: Х, П **белꙋ** (в Х **є** исправлена на **ѣ**); **оутѧгли**: Х, П **оутѧгоша**

<131а>

ростиславомъ. съ дроу-
жиною. и съ чернѣми кло-
боукы коуда бы имъ по-
ити. перекъ к ни̑ к соулѣ
идеже стоꙗхоуть. и ре̑ ро-
стиславъ братоу своемоу
изꙗславоу. се на брате
бъ̑ и скоупилъ. оу мѣсто.
а тебе бъ̑ избавилъ ѡ̑ ве-
ликиꙗ льсти wже хотѣ-
ли любо ꙗти любо оубити
нонѣ же бра̑ не стрпм. но
коуда ти к ни̑ перекы тоу-
даже к ни̑ поѣдьмы. а ка-
ко нъı с ними бъ̑ росоудить.
то рекоша поидоша на соу-
лоу. слъıшавъ же изꙗсла-
въ двд̑чь и ст̑осла̑ wлго-
ви̑ и половци wже оуже и-
зꙗславъ скоупилъсѧ съ
брамъ̑ ростиславо̑. и иде-
та к нимъ. и на тоу ночь
половци ѡ̑ ни̑ поидоша в по-
ловци. а мало половець w-
ста оу нихъ и сами поидо-
ша на глѣбль к черниго-
воу. и то оуслъıшавша и-
зꙗславъ ростиславъ. w-
же оуже. розно рощлисѧ.
половци. оуслъıшавше и̑.
и пошли к черниговоу. и
начаста доумати. с моу-
жи своими. и с дроужиною

<131б>

и с чернъıми клобоукъı. коу-
да бъı имъ. перекъı поити
к ни̑ и рекоша имъ чернии
клобоучи. дроужина єго. тоу-
да нъı перекъı ко всеволо-
жю то рекше поидоша имъ
перекъı. не перестигоша
ихъ до всеволожа. оуже бо
бѣ изꙗславъ двд̑вичь. и ст̑о-
славъ wлгови̑ и всеволоди̑
ст̑ославъ. оушли бѫхоу ми-
мо всеволожь. изꙗславъ
же мьстиславли̑ с брам̑ъ
своимъ ростиславо̑. не и-
доста по ни̑ но тоу прише-
дше ко всеволожю. полкъı
своими и взѧша всеволожь
градъ на щитъ. и ина в нѣ-
мъ бѫста два города во-
шла слъıшавше инии гра̑ оу-
ненѣжь. бѣла вежа. бохма-
чь wже всеволожь взѧтъ.
и побѣгоша черниговоу. и и-
нии гради мноꙁи. бѣжаша.
слъıшавше изꙗславъ и ро-
стиславъ посласта по ни̑.
и постоша на поли. и тоу в-
зѧша тъı три городъı. а и-
нии оудоша. изꙗславъ же
повелѣ ꙁажечи. градъı
тъı слъıшавъ же глѣбль-
ци. wже оуненѣжь. и бохма-
чь и бѣлоу вежю и. не оутѧ-

131в: 21 **пришедша**: **п** написана основным почерком по стёртой **р** // 22 **же**: **є** переделана из **ь** (?) // 27 **далъ**: **да** приписано позже справа на поле другими тёмными чернилами

131г: 1 **да**: справа на поле более тёмными чернилами приписано **сть** // 18 **переѧславци**: **п** написана основным почерком по начатой **р**, **ц** написана по соскобленному более тёмными чернилами // 27 **проти**; над **и** более тёмными чернилами написано **вꙋ** // 29 **ꙁаоутреѧ**: **є** переделана более тёмными чернилами из **о**, **ѧ** — из **к**; справа стёрта **а** (было **ꙁаоутрока**)

131в: 1 **оубѣжати**: Х, П **выбежати** // 4 **глѣблю**: Х, П **глѣбоу** // 4–5 **и… глѣблю**: Х, П нет // 5 **исполчившесѧ**: Х, П + **и** // 6 **къ градоу полкъı**: Х, П **полкы къ граꙋ** // 7 **исъ**: Х, П **изꙋ**; **града**: Х, П + **и** // 9 **ꙁаоутра**: Х, П **ꙁарань** // 14 **възъвратистасѧ**: Х, П **въꙁвратисѧ** // 15 **поидоста**: Х, П + **къ** // 17 **киѧномъ**: Х, П **кыѧно** // 18 **доколѣ**: Х, П **доколе** (в Х **є** исправлена на **ѣ**); **рѣкъı**: Х, П **рекы** (в Х **є** исправлена на **ѣ**) // 20 **черниговоу**: Х, П **черънѣговоу**; **а како**: Х, П **ꙗко**; **нъı**: Х, П **на** // 22 **же**: Х, П + **къ** // 25 **оугадавша**: Х, П **оугадавше** // 28 **верхнюю**: Х, П **връхове́ноую**; **тамо**: Х, П + **и** // 32 **оудержи**: Х, П **оудръжи** // 33 **сде**: Х, П **зде**

131г: 1 **како**: Х, П **ꙗко**; **да**: Х, П **дасть** // 2 **wлговима**: Х, П **wлговичема** // 3 **смоленьскоу**: Х, П **къ смолѣскоу** // 5 **како**: Х, П **ꙗко** // 6 **послависе**: Х, П **и послаша**; **wлгови**: Х, П **wлговичи**; **двдвича**: Х, П **двдвичи** // 7 **свою**: П нет // 8 **брагинь**: Х, П **брагы** // 9 **лѣтѣ**: Х, П **лѣте**; **ѣха**: Х **ехавъ** // 11 **wтень**: Х, П **wтѣ** // 13 **ꙁова**: Х, П **ꙁовми его к собѣ къ**; **киевоу**: Х, П **кыевоу**; **к собѣ**: Х, П нет; **wбѣщавъ**: Х, П **wбещавь** // 16 **рекоуща**; П **рекоуще**; **поиди**: Х, П + **к** // 19–20 **вворꙁѣ к переѧславлю**: Х, П **к переѧславлю вѣворꙁѣ** // 21 **же**: Х, П нет // 23 **пригнавше**: Х, П + **и** пригнаста; **сторожеве**: П **сторожове** // 25 **пришелъ**: Х, П **пришо** // 27 **проти**: Х, П **противоу** // 29 **ꙁаоутреѧ**: Х, П **ꙁаꙋ҃рїа** // 31 **совокоупивъсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ**

<131в>

гли оубѣжати. и тако изѧ-
славъ съ брамъ свои ростис-
славомъ. и то слъıша поидо-
ста к глѣблю и тако прише-
дше къ глѣблю. исполчивше-
сѧ поидоша къ градоу пол-
кы и начаша битисѧ исъ гра-
да. крѣпко бьющисѧ. и би-
ша наченъше. съ заоутра и
до вечера. и тако бъ и стаа
бца и стаа мчнка избависта
гра ѡ сильнъıа рати. изѧ-
славъ же съ брамъ своимъ.
ростиславо. ѡтоудоу възъ-
вратистасѧ и поидоста
киевоу. рекша своеи дроу-
жинѣ кианомъ и смолнано
доспѣваите вси доколѣ рѣ-
кы сѧ оустановать. поидемъ
же к черниговоу. а како нъı
с ними бъ дасть. пришедша
же киевоу и похвалиста ба
и поклонистасѧ стъımъ црк-
вамъ. и пребъıста оу весельи.
и тако оугадавша. ре изѧ-
славъ. братоу своемоу. ро-
стиславоу. брате. тобѣ бъ да-
лъ верхнюю землю. а тъı та-
мо поиди противоу гюргеви.
а тамо оу тебе смолнане и
новгородци. и кто ротьнико-
въ твоихъ. тъı же тамо оу-
держи гюргѧ. а а сѧ сде ѡ-

<131г>

ставлю а мнѣ како бъ да
съ wлговима и съ двчема.
ростиславъ же иде смоле-
ньскоу. по томъ же вереме-
ни како оуже рѣкъı сташа
послав wлгови и двд-
вича дроужиноу свою с по-
ловци воеваша брагинь.
в томъ же лѣтѣ ѣха гюрге-
вичь глѣбъ. и зая городокъ
wтень. оу изѧслава и слъı-
шавъ изѧславъ посла к не-
моу зова киевоу. к собѣ ѡ-
бѣщавъ же сѧ ити к немоу
и не иде послоушавъ же жи-
рослава рекоуща емоу. по-
иди переяславлю хотать
тебе переяславци. послоу-
шавъ же. его. иде вборзѣ.
к переяславлю свитаю-
щи же дни. мьстиславоу
же лежащю. и дружинѣ е-
го. пригнавше сторожеве
рекоша емоу не лежи кнѧ-
же. глѣбъ ти пришелъ на
тѧ. вборзѣ събравъ дроу-
жиноу. въстоупи проти е-
моу. из города. и стоявъ
глѣбъ до заоутреа. во-
ротисѧ wпать. мьстисла-
въ же совокоупивъсѧ съ
дроужиною. и с переяслa-
вци гна по немъ. и оугони

132а: 3 **городець**: **ц** написана основным почерком по соскобленному (**ч?**)

132б: 1 **стрыа**: **т** — из начатой **ρ**, **ь** позже более тёмными чернилами переделан в **ы** // 22 **вдоумавъ**: **в** переделана более тёмными чернилами в **ѵ**

132а: 1 **роудѣ**: Х, П **роуде** (в Х **е** переделана в **ѣ**) **и**; **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 5 **слъшавъ**: Х, П **слыша** // 6 **скоупи**: Х, П **съвокоупи** // 7 **берендѣи**: Х, П **берѣдѣе** // 9 **володимироу**: Х, П **волѡ^{аї}мероу** // 11 **wлгови**^{ч}: Х, П **wговичю**^{л} // 15 **приде**: Х, П **прїиде** // 21 **оузвратисѧ**: Х, П **възвратисѧ** // 22 **киевоу**: Х, П **къ кыевоу** // 23 **володимиру**: Х, П **къ волѡ^{аї}мероу** // 24 **хр**^{с}**тъ**: Х, П **кр**^{с}**ть** // 25 **цѣловалъ**: Х, П **целова**^{л} // 26 **wже**: Х, П **иже** // 29 **с вама хочю**: Х, П **хочю съ ва^{ми}** // 30 **вама**: Х, П **ва**^{м} // 32 **черниговоу**: Х, П **чернѣговоу** // 33 **скоупѧ**: Х, П **съвокоупѧ**; **посла**: Х, П **пославь и**

132б: 1 **стрыа**: Х, П **стрыа** // 5 **вси**: Х, П **всѧ**; **свои**: Х, П **своѧ** // 6 **черниговоу**: Х, П **чернѣговоу** // 7 **wлговѣ**: Х, П **wлгове**; **поли**: Х, П **поле**; **стоѧша**: Х, П **стоаше** // 9 **и-чернигова**: Х, П **ис чернѣгова** // 10 **въıти**: Х, П **выити** // 12 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{ди}мерь** // 14 **то**: Х, П **тоу** // 16 **боловоса**: Х, П **боволосѧ и** // 20 **любчю**: Х, П **любечю** 22 **вдоумавъ**: Х, П **здоума** // 23 **любчю**: Х, П **любечю**; **любча**: Х, П **любеча** // 25 **любча**: Х, П **любеча**; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 26 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{аї}мерь** // 28 **съ**: Х, П **со** // 29 **wлговиче съ**: Х, П нет // 30 **ѧзаньскъıи**: Х, П **резаскыи**^{н} // 31 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 32 **ни**^{м}: Х, П **ними** // 33 **пришедше**: Х **прешеде**^{д}

<132а>

оу носова на роудѣ изоима-
ша нѣколико дроужины
его. а самъ иде в городець
а мьстиславъ иде к пере-
ѩславлю. и слъишавъ и-
зѧславъ. бъвшее и скоу-
пи дроужиноу берендѣи.
и иде на нь. изѧславъ к го-
родкоу. и присла глѣбъ к во-
лодимироу и къ с҃тославоу
шлгови҃ч и ре҃ч емоу идеть
на мѧ изѧславъ. а поусти-
те ми помочь. шни же не
могоша ничтоже помочи.
и приде изѧславъ к горо-
дкоу. на глѣба и стоѧ шко-
ло его г҃· дн҃и гюргевичь
же оубоѧвъсѧ. и въıѣха
из городка. и поклонисѧ
изѧславоу. и оумирисѧ
с ни҃м изѧславъ же оузвра-
тисѧ киевоу. гюргевичь
же присласѧ володимироу
гл҃ѧ. по неволи есмь хр҃тъ
цѣловалъ къ изѧславоу.
шже мѧ бълъ шстоупи-
лъ в городѣ. а ѡ҃ ва҃с ми помо-
чи не бъıло. нъıнѣ. же всѧ-
ко с вама хочю бъıти и при-
ѩю вама ∴
в лѣ҃т ѕ҃ н҃ѕ· . **П**акъı поиде и- [6656/1148]
зѧславъ к черниговоу.
скоупѧ силоу свою. и посла

<132б>

поѧ полкъ оу стрıа своего.
вѧчеслава из оугоръ приве-
де полкъı в помочь собѣ. и во-
лодимерьскии полкъ при-
веде и скоупѧ вси свои по-
лкъı. берендѣе и поиде к че-
рниговоу. и приш҃д ста на ш-
лговѣ поли. и тоу стоѧша ·г҃
дн҃и и не смѣша и-щерниго-
ва въıти противоу изѧсла-
воу с҃тославъ шлговичь. и
изѧславъ и володимиръ
двд҃вича и всеволодичь с҃то-
славъ изѧславъ же то сто-
ѧ и пожьже всѧ села и҃х шли
и до боловоса. нача изѧсла-
въ молвити. се есмъı села и҃х
пожгли всѧ. и жизнь и҃х всю.
и шни к намъ не въıидоуть.
а поидемъ к любчю. идеже
и҃х есть всѧ жизнь. и тако и-
зѧславъ вдоумавъ поиде
к любчю. идоша же до любча.
е҃ дн҃ии и ста изѧславъ оу
любча. и в то верема придо-
ша володимиръ изѧсла҃в
двд҃вича и с҃тославъ шлго-
ви҃ч съ сн҃вцемъ свои҃м с҃тосла-
вомъ шлговиче съ всеволо-
дичемъ. и рѧзаньскъıи
придоша кн҃зи и половци
с ни҃м и есть рѣка оу любча.
и пришедше сташа зало-

132в: 5 **стрѣлци**: **ц** написана поверх стёртой **ч** (?) // 7 <^но>**чь**: надстрочные буквы приписаны более тёмными чернилами // 26 **крⷭ̑та**: написано более светло-коричневыми чернилами по стёртому (**х̀а**?)

132г: 2 **въıти**: **ъı** переделана из **о** (**в**?); **полкомъ**: **лко** стёрлось // 10 [**дожчь великъ**]: зачёркнуто; **ледъ**: **лед** написано более серыми чернилами по стёртому // 14 **животворѧщаго**: справа знак вставки «+» более светло-коричневого цвета, внизу на поле теми же светло-коричневыми чернилами + . **крⷭ̑та**; [**х̀а**]: зачёркнуто более светло-коричневыми чернилами // 16 **здоровъ**: над **ъ** более тёмными чернилами приписано " // 22 **сомнѣсѧ**: **о** переправлена более тёмными чернилами на **ѹ**, **ѣ** переправлена более тёмными чернилами на **и** // 24 **дежати**: между **е** и **ж** позже более тёмными чернилами вставлена **р** // 26 **слъı**: слева более светло-коричневыми чернилами приписано **по** // 29 **изѧслава**: над строкой слева более тёмными чернилами приписано **на**

132в: 2 **своꙗ**: Х, П + **и** // 3 **нѣлзѣ**: Х, П **нелѕѣ** // 4 **полкомъ**: Х, П **полковъ** // 6 **бьıахоуть**: Х, П **вїахж** // 7 **дожчь**: Х, П **дъждь** // 8 **оутрѣи**: Х, П **утрїи** // 9 **видивъ**: Х, П **видѣвь**; **wже**: Х, П **иже** // 11 **нъı**: Х, П **на**^м // 12 **нѣлзѣ**: Х, П **нѣлѕе** // 14 **росполиваєть**: Х, П **росплываеⷮ** // 16 **поиде**: Х, П **иде** // 19 **wноѣ**: Х, П **wнои** // 20 **киевоу**: Х, П **къ кыевоу идоущжⷦ изѧславоу по wнои сторонѣ днѣпра къ кыевоу**; **оугрѣ**: Х, П **оугре**; **наборзѣ**: Х, П **на бороу** // 21 **оуѣхаша**: Х, П **въѕьехаша**; **и**: Х, П нет; **wзери**: Х, П **wзеро и**; **wбломиша**: Х **сѧ wбломиша**, П **wбломисѧ** // 23 **потопе**: Х **оутопе**, П **оутоне**; **николико**: Х, П **нѣкоꙗко** // 24 **приде**: Х, П **пришеⷣ**; **киевоу**: Х, П **къ кыевоу** // 25 **животворѧщаⷢ**: Х, П **животворѧщего** // 26–27 **ростиславоу братоу своемоу**: Х, П **братоу своемоу ростиславоу** // 28 **враⷮ**: Х, П **брате**; **гавлю**: Х, П **гавлѧа** // 29 **wлгови**ᶜʰ: Х, П **wгговичи**; **есми**: Х, П **есмь**; **ходилъ**: Х, П нет; **черниговоу**: Х, П **чернѣговѹ** // 30 **wлговѣ**: Х, П **wлгове поли**; **есми**: Х, П **есмъ** // 33 **и**ˣ: Х, П нет

132г: 1 **ко**: Х, П **къ** // 2 **въıти**: Х, П **выити**; **битьсѧ**: Х, П **битисѧ** // 3 **wтоудоу**: Х, П **wтжда**; **любчю**: Х, П **любечю** // 5 **разииде**: Х, П **разыиде**; **нъı**: Х, П **на**^м // 6 **нѣльзѣ**: Х, П **нѣлѕе**; **нъı**: Х, П **на**^м // 7 **битьсѧ полкоⷨ**: Х, П **полкоⷨ бити** // 8 **дожчь**: Х **дождь**, П **дъждь** // 9 **бѣ**: Х, П **быⷥ**; **днѣпрѣ**: Х, П **днепри**; **бъıⷥ**: Х, П нет // 10 [**дожчь великъ**] **бѣ**: Х, П нет // 14 **животворѧщаго**: Х, П **животворѧщего**; [**х̀а**]: Х, П **крⷭ̑та** // 15 **нъı**: Х, П + **и** // 16 **прашаю**: Х, П **прошаю**; **въ**: П **во**; **здоровъ**: Х, П **здоровьи** // 18 **помогаєть**: Х, П **помагаеⷮ** // 19 **верема**: Х, П **врема** // 21 **wлгови**ᶜʰ: Х, П **wлговичю** // 22 **враⷮ**: Х, П **брате**; **сомнѣсѧ**: Х, П **съмнѣсѧ** // 23–24 **зрѣще рать**: Х, П **ратїю зрѣще** // 24 **дежати**: Х, П **лежати** // 26 **слъı**: Х, П **послы**; **свои**: Х, П **своа** // 27 **єⷭ̑**: Х, П **еси**; **хрⷭ̑тъ**: Х, П **крⷭ̑ть** // 28 **ако**: Х, П **а гако** // 29 **с нами**: Х, П **на** // 30 **не**: П нет

<132в>

живше(д)сѧ ею. и в нѣ(д)лѭыи дн҃ь
изѧславъ исполчи вои҃ свои҃
поиде противоу имъ. и нѣзѣ
бъı є҃моу и(х) полкомъ доѣха-
ти тою рѣкою. но стрѣлци сѧ
ѡ ню бıѭахоуть ѿ ѡбоихъ и бъı(с)
на тоу <но>чь дожчь великъ. велми.
на оутрѣи же дн҃ь изѧславъ
видивъ wже днѣпръ кази-
тсѧ и(ч) ре к моужемъ своимъ.
къ оугромъ. се съ симъ нъı сѧ
полко(м) нѣзѣ бити. сею рѣ-
кою. а сѣмо сѧ за нами днѣ-
пръ росполıваѥтъ. а поиде-
мъ за днѣпръ. и то рекъ изѧ-
славъ поиде за днѣпръ в по-
недѣлникъ. и оутрии дн҃ь
роушисѧ днѣпръ. изѧсла-
въ же. по wноѣ сторонѣ иде
киевоу оугрѣ же. наборзѣ
оуѣхаша. и на wзери тоу ѡ-
бломиша(с) на wзерѣ и тоу и(х)
потопе николико. изѧсла-
въ же приде киевоу. и похва-
ли б҃а и силоу животворѧща(г)
кр҃та(с) и посласѧ изѧславъ к ро-
стиславоу братоу своѥмоу
и ре(ч) ѥмоу бра(т) гавлю ти. на
wлгови(ч) есми ходилъ. к че-
рниговоу ходилъ и на wлго-
вѣ есми стоѧлъ. и много є-
смь имъ зла оучинилъ зе-
млю и(х) повоєвалъ. єсмь. и

<132г>

тоу ко мнѣ не възмогоша
въıти битьсѧ. полкомъ и
ѿтоудоу идохомъ к лю-
бчю. и тоу к на(м) приѣхаша
и разиде нъı с ними рѣка.
и нѣльзѣ бъı нъı сѧ с ними
тою рѣкою бить сѧ полко(м)
и на тоу ночь бъı(с) дожчь. ве-
ликъ и бѣ на днѣпрѣ бъı(с)
[дожчь великъ]. бѣ ледъ
лихъ. и того дѣлѧ поидо-
хомъ на wноу стороноу и
тако б҃ъ. и с҃таа б҃ца и сила
животворѧщаго [х҃а] приве-
де нъı въ здоровьи в киевъ.
и тебе брате прашаю. въ здо-
ровъ ли еси. и што ти тамо
б҃ъ помогаѥтъ ∴
В то же веремѧ. посла володи-
меръ двдвичь. къ с҃тосла-
воу wлгови(ч) и къ с҃тославоу
всеволодичю. и ре(ч) бра(т) сом-
нѣсѧ не можемъ на сѧ зрѧ-
ще рать дежати и приѣха.
к ни(м) с҃тославъ. и послаша
слы свои къ гюргеви. и ре-
коша ѥмоу тъı є(с) намъ хр҃тъ
цѣловалъ ако ти поити
с нами изѧслава. се же є-
си не пошелъ. а изѧславъ
пришедъ за десною горо-
дъı наша пожеглъ. и землю
нашю повоєвали. а се пакъı

133б: 9 **слъı**: над строкой слева более светло-коричневыми чернилами приписано ᵐᵒ // 28 **ѧ**: над словом позже более светло-коричневыми чернилами надписано ᶟ // 32 **слъı**: над строкой слева более светло-коричневыми чернилами приписано ᵐᵒ

133а: 2 **черниговоу**: Х, П **чер́нѣговоу** // 3 **полѣ**: Х, П **поли и**; **на**ш: Х, П **наша**; **пожгли**: Х, П **пожеглъ** // 4 **любча**: Х, П **любеча** // 6 **пошелъ**: Х, П + **ни** // 8 **же**: Х, П нет; **wже**: Х, П **иже** // 10 **єсмь**: Х, П **есмы** // 11 **хр̑тьномъ**: Х, П **кр̑тнw**ᵐ // 12 **wдини**: П **ѿдини** // 14 **верема**: Х, П **врема** // 18 **wже**: Х, П **иже** // 19 **нь**: П ᵀ(!); **изиде**: Х, П **изыде** // 21 **оузри**: Х, П **оузрѣвь**; **wже**: Х, П **иже** // 23 **же**: Х, П + **бѧше** // 24 **переѧславци**: Х, П + **и**; **терпѧ**: Х, П **тръпѧ** // 26 **постигаюче**: Х, П **постигаючи** // 27 **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 29 **станислави**ч: Х, П **станиславича** // 31 **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 32 **оубѣже**: Х, П **оубеже**; **оу**: Х, П **в** // 33 **стерпѧ**: Х, П **стръпѧ**; **бъıти**: Х, П + **и**

133б: 1 **бѣжа**: Х, П **бежа**; **черниговоу**: Х, П **чер́нѣговоу**; **володимироу**: Х, П **волwдимероу** // 3 **верема**: Х, П **врема**; **посли**: Х, П **послы** // 5 **володимиръ**: Х, П **волwдимер́** // 6 **же**: Х, П + **и**; **двдвича**: Х **давыдовича** // 9 **слъı**: Х, П **послы**; **свои**: Х, П **своа** // 10 **ищюче**: Х, П **ищюще** // 11 **рекоуче**: Х, П **рекоучи**; **то єсть**: Х, П **тое** // 15 **wже**: Х, П **иже** // 16 **нъı**: Х, П **на**ᵐ // 17 **бра**т: Х, П **брата** // 19 **аже**: Х, П **ажь** // 21 **вси**м: Х, П **всѣ**ᵐ // 23 **роуского҂ю҂ землю**: Х, П **землю роускоую** // 24 **оуладили**: Х, П + **и** // 25 **же**: Х, П нет; **имъ**: Х, П **к ни**ᵐ // 26 **єсть**: Х нет // 28 **дослю**: Х, П **дошлю къ** // 29 **оугадаю**: Х, П **и҂ згадаю** // 30 **послевѣ**: Х, П **послемы**; **своє**: Х, П **своѧ** // 32 **слъı**: Х, П **послы**

<133а>

изѧславъ. прише̑ wпѧть
к черниговоу ставъ на w-
лговѣ полѣ. тоу села на̑ по-
жгли wли до любча. и всю жи-
знь нашю повоєвали. а тъı
ни к на̑ єси пошелъ на рости-
слава єси настоупилъ нъı
же wже хощеши. поити на
изѧслава. а поиди а мъı с то-
бою. не идеши ли а мъı єсмь
въ хр̑тьномъ цѣлованьи
прави. а не можемъ мъı w-
дини ратью погыбати в то
же веремѧ свѣщавсѧ гю-
ргевичь. глѣбъ с переѧслa-
вци и ѣха к нимъ из горо-
дца. оувѣдавъ же мьсти-
славъ изѧслави̑ wже иде̑
на нь. изиде противоу. по-
лко̑ своимъ с переѧславци
глѣбъ же оузри wже иде-
ть на нь мьстиславъ. глѣ-
бъ же в малѣ и ре̑ прельсти-
ли мѧ переѧславци. не те-
рпѧ противоустати по-
скочи. wни же. постигаю-
че дроужиноу єго изоимa-
ша. а дроугъıѧ избиша и
станислави̑ тоу ѧша. и ка-
зниша казнью злою. и инъı
многъı изоимаша. а самъ
глѣбъ оубѣже оу городо-
къ. и не стерпѧ в не̑ бъıти.

<133б>

бѣжа к черниговоу к воло-
димироу двдвичю ∴
в то же веремѧ приѣхaша посли и̑
w гюргѧ. и не wбрѣтоша со-
бѣ в немъ помочи. володи-
миръ же изѧславъ двдви-
ча. и ст̑ославъ wлгови̑ и все-
володичь ст̑ославъ. посла-
ша слъı свои къ изѧславоу
мьстиславичю ищюче мира.
и тако рекоуче. то єсть бъı-
ло пре̑ дѣдъ наши̑ и при w̑щи̑-
хъ наши̑. миръ стоить до ра-
ти. а рать до мира. нъı̑ же на на̑
про то не жалоуи. wже єсмъı
оустали на рать. жаль бо нъı
есть бра̑ своєго игорѧ. а того
єсмъı искали. а бъı тъı поу-
стилъ брата наше̑ аже оуже
бра̑ нашь оубитъ. а пошелъ
к бв̑и а тамо намъ вси̑ бъıти.
а то бв̑и правити. а мъı доко-
лѣ хочемъ роускоую землю
гоубити. а бъıхомъ сѧ оула-
дили. изѧславъ же ре̑ имъ бра̑-
є то добро єсть хр̑тьıанъ блю-
сти а въı есте бъıли на сонмѣ
а ѧ дослю братоу ростисла-
воу и с тъımъ пакъı оугадаю
и послевѣ послъı своє к ва-
мъ. и то имъ рекъ. противоу
w̑поусти слъı и̑. а к ростисла-
воу братоу своємоу посла

133в: 5 **га**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами надписано ҙ // 8 **на**: над **а** более тёмными чернилами приписана **м** // 10 **га**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами надписано ҙ // 12 **брато**: **о** переделана более тёмными чернилами в **ѵ** // 15 **вгадаєши**: **в** переправлена более тёмными чернилами на **ѵ** // 18 **га**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами надписано ҙ // 20 **га**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами надписано ҙ // 25 **ать**: **т** переделана более тёмными чернилами в **ж**; **ворождоу**: вторая **о** переправлена более тёмными чернилами на **а** // 26 **пакъı**: **к** основным почерком написана по готовой **т** // 31 **боудѫчи**: **ѫ** переделана основным почерком из **о**

133г: 4 **всеволоди**ч: слева соскобленные буквы (**ѡ[лгович]ю?**) // 13 **пересердиⷯа**: **с** — из начатой **р** // 20 **хотѣли**: **х** написана основным почерком по стёртой **д** // 23 **ворождъı**: первая **о** переделана более тёмными чернилами в **ъ**, вторая **о** — в **а** // 28 **ворождоу**: первая **о** переделана более тёмными чернилами в **ъ**, вторая **о** — в **а**

133в: 1 **свои**: Х, П **своⷯ**; **брагⷯа**: Х, П **брате** // 2 **ко**: Х, П **къ**; **володимиръ**: Х, П **вълѡᴬᴵмер** (П **волѡᴬᴵмерь**) **и** // 5 **просⷯ**: Х, П **просⷯ**; **а**: Х, П нет // 6 **гадаю с тобою**: Х, П **с тобою гадаю**; **а како**: Х, П **како** // 7 **wбѣима**: Х, П **wбѣма**; **нама**: Х, П **нам** // 8 **аще**: Х, П + **и**; **на**: Х, П + **наю** // 8–9 **сутъ створили**: Х, П **сътворили сⷢ** // 11 **оукладъıваю**: Х, П **покладыв аю** // 12 **то**: Х, П нет; **w̃вѣща**: Х, П **w̃вещa**; **брато**: Х, П **брaѵ** // 16 **газъ**: Х, П **га**; **аже**: Х, П **иже** // 18 **бра**т: Х, П **брате** // 19 **роускъı**х: Х, П **роускыа**; **земль**: Х, П **зе́ли** // 21 **бра**т: Х, П **брате**; **лѣпле**: Х, П **лѣпѣи**; **тъı**: Х, П **тїи** // 22 **въстали**: П **востали**, Х, П + **а** // 23 **бра**т: Х, П **брате** // 24 **всеⷦ**: Х, П **всем**; **роускои**: Х, П **роуⷦкыа** // 25 **wба**: Х, П **wбаче**; **ворождоу**: Х, П **вражоу**д // 28 **то**г: **того всего**; **лишатсѧ**: Х, П **лишитисѧ** // 30 **ворождоу**: Х, П **вражоу**д; **лѣпле**: Х, П **лѣпеи нам** // 31 **а како**: Х, П **како** // 32 **нъı**: Х, П **нам** // 33 **володимироу**: Х, П **волѡᴬᴵмероу**

133г: 1 **двдвичю**: П **давыдовычю** // 2 **бра**т: Х, П **братоу** // 3 **и**: П + **къ братоу** // 4 **всеволоди**ч: Х, П **всеволѡᴬᴵчю** // 5 **бѣлогоро́скаго**д: Х, П **белогорѡ́скаго**д // 7 **федоса**: Х, П **ѳеѡᴬᴼсїа**; **свои**: Х, П **своⷯ** // 8 **черниговоу**: Х, П **к чер́нѣговоу** // 9 **ко**: Х, П **къ**; **мнѣ**: Х, П + **пръвое**; **хр҃тъ**ⷦ: Х, П **кр҃тьⷦ** // 10 **цѣловала**: Х **цѣловали**, П **циловали**; **wже**: Х, П **иже** // 11 **въı**: Х, П нет; **брата**: Х, П + **вашего** // 12 **и**: Х, П + **с**; **еста**: Х, П **есте**; **състоупила**: Х, П **състѫпили** // 14 **оучинила**: Х, П **оучинили**; **єста**: Х, П **есте** // 16 **земла**: Х, П **зе́ли** // 17 **аже**: Х, П **иже** // 18 **ко**: Х, П **къ** // 21 **цѣлоуите**: Х, П + **нам** // 22 **хр҃тъ**ⷦ: Х, П **кр҃тьⷦ**; **wже**: Х, П **иж**д // 23 **ворождъı**: Х, П **вражьıд** // 27 **хр҃тъ**ⷦ: Х, П **кр҃тьⷦ**; **оу**: Х, П **въ** // 28 **ворождоу**: Х, П **вражоу**д // 29 **роускои**: Х, П **роускыа** // 31 **всимъ**: Х, П **всѣм**; **wдиинъ братъ**: **wдн** // 32 **скоупиша**ⷭ: Х, П **съвокоупишаⷭ**

<133в>

мужи свои река. емоу. се брата
прислалисѧ ко мнѣ володи-
миръ изѧславъ двдвича и сто-
славъ шлговичь. и стославъ
всеволоди мира просѧ а та па-
кы гадаю с тобою. а како боу-
деть шбѣима нама годно. го-
дно ли ти миръ. аще зло на суть
створили. но се мира ищють.
оу наю пакы ли рать годно а та
на тобѣ оукладываю. рости-
славъ же то швѣща брато сво-
емоу изѧславоу ре. брате
кланяю ти сѧ. ты еси мене
старѣи а како ты вгадаеши
а тазъ в томъ готовъ есмь. а-
же брате на мнѣ чть покла-
дываешь. то та бы бра тако
реклъ роускы дѣлѧ земль.
и хртыанъ дѣлѧ. то та люблю
бра миръ. лѣпле ты были на
рать въстали што оуспѣли.
ны же бра хртыанъ дѣлѧ и
всеѥ роускои земли оумири-
сѧ. но шба. ать ворождоу. про
игорѧ шложать. и пакы того
не створѧть. чтоже хотѣли
оучинити а то лишатсѧ. то
мирисѧ. пакы ѧи имъ про игорѧ
ворождоу имѣти. то лѣпле
с ними в рати боудучи. а како
ны с ними бъ дасть. изѧсла-
въ же то слышавъ посла. к во-

<133г>

лодимироу двдвичю и къ
бра его изѧславоу и къ стo-
славоу шлговичю и къ стo-
славоу всеволо-
ди бѣлогородского еппа фе-
шдора. и печерьскаго игоу-
мена федоса. и моужи свои
с ни черниговоу. река имъ
тако. въı еста ко мнѣ хртъ
цѣловала. на томъ. шже
въı брата игорѧ не иска-
ти и того еста състоупи-
ла. и досъıти ми пересе-
рдиа оучинила еста ны
же всего того не помина-
ю роускиа дѣлѧ землѧ.
и хртыанъ дѣлѧ. аже е-
сте ко мнѣ прислалисѧ.
мира дѣлѧ. и ш томъ сѧ
каѥте што есте хотѣли
оучинити ны же цѣлоуи-
те на томъ хртъ шже въı
про игорѧ ворождъı не и-
мѣти ни того оучинити.
што есте хотѣли преди
оучинити. тако на томъ
цѣловаша хртъ оу сто-
мъ спсѣ ворождоу про и-
горѧ шложити. а роуско-
и земли блюсти. и бъıти
всимъ за шдиинъ братъ.
Того лѣта на шсень скоу-
пиша на снемъ. оу городка

134а: 6 **старѣи**: **и** зачёркнута (размыта?) // 9 **wц҃ь**: титло написано более светло-коричневыми чернилами // 10 **да**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами надписано ◠ // 11 **изѧславо**: **о** переправлена на **ѹ** более тёмно-коричневыми чернилами // 13 **wц҃ь**: **w** написана по соскобленному (?) // 17 **володимирихъ**: позже над **во** слева более светло-коричневыми чернилами надписано ещё **въ** // 32 [**ростислава**]: зачёркнуто более тёмными чернилами

134б: 9 **ѧ**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами надписано ◠ // 15 **оуправи**: надстрочная **т** написана позже более тёмными чернилами

134а: 2 **володимиръ**: Х, П **волѡдимерь**; **двдвичь**: Х **давыдови** // 5 **времѧ**: Х, П **времѧ**; 9 **wже**: Х, П **иже** // 10 **да**: Х, П **дастъ** // 11 **приде**: Х, П **пр҃иде**; **изѧславо**: Х, П **изѧславоу**; **киевоу**: Х, П **къ кыевоу и** // 13 **перешбидлъ**: Х, П **прешбидѣ**; **и**: Х, П нет // 14 **волости… не**: Х, П нет // 15 **нарекъ**: Х, П **нарекль** // 17 **володимирихъ**: Х, П **волѡдимери**; **вноуцѣхъ**: Х, П **вноуци** // 19 **подлѣ**: Х, П **подли** // 21 **вси**: Х, П **всѣ** // 24 **всю имѣти**: Х, П нет // 25 **свои**: Х, П + **имѣти** // 26 **ако**: Х, П **ѧко** // 27 **wц҃ь ти**: Х, П **ти wц҃ь** // 28 **а ѧзъ**: Х, П **азъ** // 29 **божьскыи**: Х, П **боуꙁко и**; **межибжиє**: Х **межибоѥ**, П **межибоуѥ** // 32 [**ростислава**]: Х, П нет

134б: 2 **володимироу**: Х, П **волѡдимероу** // 3 **wже**: Х, П **иже** // 5 **пришла**: Х, П **пришли** // 6 **хр҃тъ цѣловали**: Х **кр҃ть цѣловали**, П **цѣловали кр҃ть** // 7 **аже**: Х, П **иже** // 8 **ꙁолъ**: Х, П **ꙁлъ҆**; **со**: Х, П **съ** // 9 **брата**: Х, П **бра҃а** // 10 **се стрыи**: Х, П **сестры**; **мои**: Х, П + **и** // 12 **и**: Х, П нет // 13 **wтоималъ**: Х, П **ѡималъ** // 14 **дѣеть**: Х, П **дѣю** // 15 **оуправи**: Х, П **оуправити** // 17 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **цѣловали**: Х, П **целовали** // 18 **ако**: Х, П **ѧко**; **со**: Х, П **съ** // 19 **володимеръ**: Х **въллѡдимерь**, П **волѡдимерь**; **аже**: Х, П **аще** // 21 **а вѣ**: Х, П **ѧвѣ** // 22 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 23 **ако кде**: Х, П **а когда** // 25 **оугадаша**: Х, П **оугадаше** // 26 **ако**: Х, П **а коли** // 30 **вятичѣ**: Х, П **вятичи** // 33 **всимъ**: Х, П **всѣм**

<134а>

мьстислави(ч) изѧславъ
володимиръ двдвичь. и
бра(т) его изѧславъ. и тоу
вси бъıша ∴
В то же верема. пришелъ
бѣ гюргевичь старѣи-
шии ростиславъ. роското-
равъсѧ съ w҃ц҃мь своимъ.
wже емоу wц҃ь волости не
да в соуждали·скои земли.
и приде къ изѧславо кие-
воу. поклонивсѧ ему ре(ч)
wц҃ь мѧ перешбидилъ. и
волости ми не далъ. и при-
шелъ есмь нарекъ ба и
тебе. зане тъı еси старѣ-
и на(с) володимирихъ вноу-
цѣхъ а за рускоую землю
хочю страдати. и подлѣ
тебе ѣздити. изѧславъ
же ре(ч) ему вси(х) на(с) старѣи
wц҃ь твои. но с нами не оу-
мѣеть жити. а мнѣ даи.
бъ҃ ва(с) бра(т)ю. свою всю имѣ-
ти. и весь родъ свои. въ пра-
вдоу. ако и дш҃ю свою. нъı(н)
же аче wц҃ь ти волости не
далъ. а газъ ти даю. и да е-
моу божьскъıи. межибж҃и-
е. котелницю и ина два го-
родъı. и поѧ гюргевича ро-
стислава [ростислава] съ
собою на снемъ. к городкоу

<134б>

въстрьско(м) и ре(ч). изѧславъ
володимиру двдвичю и бра-
тоу его изѧславоу. wже бра(т)
ст҃ославъ и сестричичь мо-
и а ко мнѣ не пришла а въı е-
сте вси хр҃тъ(с) цѣловали на
томъ. аже кто боудѣ(т) мнѣ
золъ. то вамъ на тогѡ бъıти со
мною. се же брата ѧ. с вами
доумаю се стръıи мои гю-
ргии из ростова. wбидить
мои новгородъ. и дани w҃(х) ни
wтоималъ. и на поутѣ(х) имъ
пакости дѣеть. а хочю по-
ити на нь. и то хочю оуправи(т).
любо миромъ любо ратью а
въı есте на томъ хр҃тъ(с) цѣ-
ловали. ако со мною бъıти.
володимеръ же ре(ч) аже бра(т)
ст҃ославъ не приѣхалъ. ни
сестричичь твои. а вѣ есвѣ.
а мъı вси хр҃тъ(с) цѣловали
на томъ ако кде твоѧ wби-
да боудеть. а намъ бъıти
с тобою. и тако оугадаша
поутъ свои. ако ледове ста-
ноутъ. пойти на гюргѧ к ро-
стовоу. двдвичема же и ст҃о-
славоу wлговичю пойти и(м)
на вятичѣ к ростовоу а и-
зѧславоу. пойти к брату
своемоу ростиславоу. до
смоленьска. а всимъ снѧ-

134в: 8 **бра^{т}мъ**: **ъ** переделан основными чернилами из **о**

134г: 4 **х҃а**: зачёркнуто более светло-коричневыми чернилами; над строкой теми же чернилами написано **кр^{с}та** // 6 **велицѣ**: **ц** написана по соскобленному более светло-коричневыми чернилами

134в: 2 **пота**: П **том** // 3 **володимира**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 4 **брата**: Х, П + **его** // 6 **оу**: Х, П **в**; **и разъѣхашасѧ**: Х, П **разъехаша^{с}** // 7 **изѧславъ**: Х, П + **же**; **киевоу**: Х, П **къ кыевоу**; **володимиръ**: Х, П **воло^{ди}меръ** // 9 **черниговоу**: Х, П **к чер҆нѣговоу**; **изѧславъ**: Х, П + **къ** // 11 **и**: Х, П нет // 12 **доколѣ**: Х, П **доколе** // 14 **въѕмоу**: П **возмоу**; **а**: Х, П нет; **како**: Х, П **ꙗко** // 16 **ѕемлѣ**: Х, П **ѕ^{м}ели**; **роускои**: Х, П **роуское** // 17 **верема**: Х, П **врема** // 18 **смоленьскии**: Х, П **смоленьскыи**; **дчери**: Х, П **дщере** // 19 **оу ѡлгови^{ч}**: Х, П **ѡлговича** // 20 **смоленьскоу**: Х, П **к҆ смоле^{н}скоу** // 21 **из**: Х, П **ѕ** // 22 **водохр҃махъ**: Х, П **водокр^{с}ма^{х}** // 24 **верема**: Х, П **врема** // 25 **стрыа**: Х **стрыа**, П **стърыа** // 26 **володимира**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 27 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 31 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 32 **вси^{м}**: Х, П **всѣ^{м}**; **смоленьскѣ**: Х, П **смоле^{н}скоу** // 33 **приде**: Х, П **пр҃иде**

134г: 3 **животворѧщаго**: Х, П **животворѧщего** // 4 **х҃а**: Х, П **кр^{с}та**; **видившесѧ**: Х, П **видевшесѧ** // 5 **брата**: Х, П **бра^{т}а** // 6 **оу**: Х, П **въ**; **велицѣ**: Х, П **велицеи** // 7 **своими**: Х, П + **и съ** // 11 **что**: Х, П нет; **роускыи**: Х, П **роускыа** // 12 **вси^{х}**: Х, П **всѣ^{х}**; **ц҃рьски^{х}**: Х, П **ц^{с}рькы^{х}** // 13 **а**: Х, П нет // 14 **верьхнихъ**: Х, П **врѣ^{х}ни^{х}** // 18 **дроужины**: Х, П **дроужинѣ** + **к**; 20 **ними**: Х, П + **^{ж}** // 23 **всимъ**: Х, П **всѣ^{м}** // 24 **оусть**: П **оустье**; **медвѣдѣци**: Х, П **медведици** // 25 **новгородци**: Х, П **новогорѡ^{д}ци** // 26 **ѡже**: Х, П **иже**; **изѧславъ**: П **изѧслъвъ** (!) // 28 **изидоша**: Х, П **изыдоша** // 30 **дн҃иць**: Х, П **дн҃ица**; **всими**: Х, П **всѣми** // 31 **и**: Х, П **его**; **дн҃ица**: Х, П **дн҃ице** // 33 **приде**: Х, П **вниде**

<134в>

тисѧ. на волзѣ. и тоу изѧсла[в]
мьстислави[ч]. поиа на шбѣдъ
к собѣ. володимира дв҃двича
и брата изѧслава. и тако шбѣ-
давше. и пребывше оу весель-
и. и оу любви. и разъѣхашасѧ.
изѧславъ иде киевоу. а воло-
димиръ дв҃двичь. съ брам[т]ъ и-
де черниговоу. и ре[ч] изѧсла-
въ ростиславоу. гюргевичю
иди въ божьскыи. и прѣбоу-
ди же тамо. доколѣ иа схожю
на ѿц҃а твоего. а любо с нимъ
миръ възмоу. пакы ли. а како
сѧ с ни[м] оулажю. а ты постере-
зи землѣ роускои ѿтолѣ ∴
в то же верема ростиславъ
смоленьскии. проси дчери оу
ст҃ослава. оу шлгови[ч] за рома-
на сн҃а своего. смоленьскоу. и
ведена бы[с] из новагорода в не[д]-
лю по водохр҃щахъ. м[с]ца гень-
варѧ въ ѳ҃ дн҃ь ∴
в то же верема изѧславъ по-
иде на гюргѧ стрыа своего
а брата своего володимира
шстави в киевѣ. а сн҃а свое-
го мьстислава. шстави оу пе-
реѧславли. а самъ поиде на-
передъ къ братоу ростисла-
ву. а полко[м] повелѣ по собѣ и-
ти. а вси[м] сѧ снѧти оу смоле-
ньскѣ. оу ростислава. и при-

<134г>

де изѧславъ къ братоу ро-
стиславоу и похвалиста
ба҃ и ст҃ую бц҃ю и силоу жи-
вотворѧщаго х҃а видивше-
сѧ брата въ здоровьи и пре-
быста оу велицѣ любви
и въ весельи. с моужи сво-
ими. смолнѧны. и тоу дари-
стасѧ даръми многыми
изѧславъ да даръı ростис-
славоу что ѿ роускыи зе-
млѣ и ѿ вси[х] ц҃рьски[х] земль.
а ростиславъ да даръı и-
зѧславоу что ѿ верьхни-
хъ земль. и ѿ варѧгъ. и та-
ко оугадаста. ѡ поути сво-
емъ. изѧславъ же иде в ма-
лѣ дроужинъı новоугоро-
доу и повести новгородци
и с ними поити. а братоу
ростиславоу. приказа по-
лкъı своиа. тоудаже поити
по волзѣ. всимъ снѧтисѧ.
на оусть медвѣдѣци. и та-
ко слъıшавше новгородци.
ѡже изѧславъ. идеть к ни[м]
и възрадоваша[с] радость-
ю великою. и тако изидоша
новгородци противоу ему
три дн҃ищь. а инии всими
силами оусрѣтоша. и дн҃и-
ща ѿ новагорода. и тако
в новъгоро[д] приде. с вели-

135а: 17 **и**: над строкой более светло-коричневыми чернилами написано **вече** // 22 **на**: над строкой справа более светло-коричневыми чернилами приписано **нь**

135б: 6 **и**: переделана по ходу письма из **а** // 8 **пльсковицѣ**: **ц** переделана в **ч** // 27 **wбаполгъı**: **г** соскоблена, **ъı** соскоблена до **ъ**, над **ъı** более тёмными чернилами — знак вставки «+», на полях теми же чернилами другим почерком написано **волъ/гъı**

135а: 2 **оусрѣтѐ**: Х, П + **его** // 3 **боꙗръ**: Х, П **бояры**; **новгородьцкъıми**: Х **новогорꙋ̑дскыми**, П **новъгорꙋ̑дскыми** // 4 **ѣхаста**: Х, П **еха** // 5 **софьи**: Х, П **съфїи**; **wбѣднюю**: Х, П **wбѣ̑ню** // 6 **сн̑мъ**: Х, П **съ сн̑ѡ̑** // 7 **посласта**: Х, П **постави**; **подвоискѣи**: Х, П **пѡ̑воискыа** // 12 **великою**: Х, П + **и** // 13 **чтью**: Х, П + **и**; **разидоша**: Х, П **разыдоша** // 15 **послављъ**: Х, П **посла** // 16 **повелѣ**: Х, П **повелѣша** // 18 **плесковичи**: Х, П **плъсковичи** // 19 **вѣче**: Х, П **вече** // 21 **ко**: Х, П **къ**; **wже**: Х, П **иже** // 22 **на єсмь**: Х, П **а гасмъ** (!) // 26 **на нь**: Х, П нет // 28 **с ни ратью**: Х, П **раю с ни** // 30 **володимиръ**: Х, П **волѡ̑меръ** // 33 **разидоша**: Х, П **разыдоша**

135б: 1 **новгородци**: Х **новогорꙋ̑ци**, П **новъгорꙋ̑ци** // 2 **поидемъ и**: Х, П **поиде** // 4 **простижено**: Х, П **простижѐно** // 5 **боудє**: Х, П + **и тъ҃ поидє а кто поставлє**; **бā**: П **бъ̄** (!) // 6 **новгородци**: Х, П **новогорꙋ̑ци** // 7 **всими**: Х, П **всѣми** // 8 **пльсковицѣ**: Х, П **плесковичи** // 9 **приде**: Х, П **прїиде** // 10 **новъгородци**: Х, П **новогорꙋ̑ци** // 11 **медвѣдицѣ**: Х, П **медвѣ҃ци** // 13 **приде**: Х, П **прїиде**; **емоу**: Х, П **к не҃ѵ** // 14 **и**: Х, П нет; **всими**: Х, П **всѣми**; **силами**: Х, П нет // 15 **смоленьскими**: Х, П **смолѐскыми** // 16 **съвкоупиша**: Х, П **съвокоупиша** // 17 **послала**: Х, П **послали** // 18 **бшета**: Х, П **бше. та**; **и-смоленьска**: Х, П **и҃ смолѐска** // 20 **стрьеви**: Х, П **стрыеви** // 21 **нима**: Х, П **ни**; **посла и**: Х, П **послаи́ны** // 22 **своєго поусти**: Х, П **своего посла** // 23 **придоста**: Х, П **прїидоста**; **къснатиноу**: Х, П **коснатиноу** // 27 **wбаполгъı**: Х, П **обаполы вогы**; **поидоста**: Х, П **поидосте** // 28 **w҃толѣ**: Х, П **w҃толе** // 30 **оустье**: П **оустае** (!); **мологъı**: Х, П **молосы**; **приде**: Х, П **прїиде** // 31 **wже**: Х, П **иже**; **володимиръ**: Х, П **волѡ̑меръ** // 33 **свои**: Х, П + **мѣстѣ**

<135а>

кою чтью. и въ дн̃ь недѣль-
нъıи и тоу оусрѣте сн̃ъ его
ꙗрославъ. с богаръ новгоро-
дьцкъıми и ѣхаста къ ст̃о-
и софьи на wбѣднюю. изꙗ-
славъ же. сн̃ъ ꙗрославо
и посласта подвоискѣи и
биричѣ по оулицамъ кли-
кати зовучи къ кн̃зю на w-
бѣдъ. w̃ мала и до велика.
и тако wбѣдавше весели-
шасѧ. растью великою.
чтью. разидоша въ своꙗ
домъı. на оутрии же дн̃ь
послав̀ъ изꙗславъ на ꙗро-
славль дворъ. и повелѣ звo-
нити. и тако новгородци
и плесковичи снидоша на
вѣче. и рѣ имъ се брае сн̃ъ
мои въı прислалисѧ есте
ко мнѣ. wже въı wбидить
стръıи мои гюрги на єсмь
пришелъ сѣмо wставѧ роу-
скоую зѐмлю. ва дѣлѧ и ва-
ши дѣлѧ wбидъ а гадаите
на нь брае како на нь поити.
а любо с ни миръ въземемъ
пакъı ли с ни ратью кончаи-
мъı. wни же рекоша. тъı на
кн̃зь тъı на володимиръ.
тъı на мьстиславъ. ради
с тобою идемъ своихъ дѣ-
лѧ wбидъ. и тако разидо-

<135б>

ша. и пакъı рекоша новгородци
кн̃же ать же поидемъ и всѧка
дш̃а аче и дьıякъ а гоуменце
емоу прострижено а не поста-
вленъ боудеТ атъ ба̃ молить
и тако поидоша новгородци.
съ изꙗславомъ. всими сила-
ми своими. и пльсковицѣ и
корѣла. и приде изꙗславъ
на волгоу. с новъгородци на
оусть медвѣдицѣ. и тоу жда
брата своего ростислава д̃·
дн̃и и приде емоу ростисла
и съ всими роускъими сила-
ми полкъı. и съ смоленьски-
ми. и тоу съвкоупиша. и пои-
доста внизъ по волзѣ. посла-
ла бо башета и-смоленьска.
преже послъı своꙗ къ гюрге-
ви. къ стрьеви своемоу. w-
н же к нима ни посла и wпа-
ть поусти ни своего поусти.
и придоста къ къснѧтиноу.
и тоу имъ w̃ гюргѧ. вѣсти
не бъı и начаста городъı.
его жечи и села. и всю зѐмлю
его воевати. wбаполгъı и по-
идоста w̃толѣ на оуглече.
поле. и w̃тоуда идоста. на
оустье мологъı. и тоу приде
к нима вѣсть. wже володи-
миръ двд̃вичь. и ст̃ославъ
wлговичь. стоита въ свои.

135в: 2 [**сѧ**]: зачёркнуто более тёмными чернилами // 7 **ре**: выносная ч написана более тёмными чернилами

135г: 20 **михаилѣ**: **ѣ** соскоблена; поверх более тёмными чернилами написана **ꙗ**

135в: 1 **вѧтичѣхъ**: Х, П **вѧтиче**; **wжидаюча**: Х, П **wжидаючи**; **ꙁрѧча**: Х, П **ꙁрѧчи** // 2 **сто**: Х, П **что**; [**сѧ**]: Х, П **сѧ**; **межю**: Х, П **межи** // 3 **гюргемъ**: Х, П + **и** // 4 **бѧхоуть**: Х, П **бѧхж** // 5 **срекли**: Х, П **ꙁрекли межи собою**; **вси**: Х, П **всѣ** // 6 **оусть**: Х, П **оустїи**; **медвѣдици**: Х, П **мѣведици** // 9 **шла**: Х, П **пришла** // 10 **нама**: Х, П **нами**; **w҃толѣ**: Х, П **w҃толе** // 11 **новгородци**: Х, П **новогорѡци** // 12 **воевать**: Х, П **воевати** // 13 **время**: Х, П **веремѧ**; **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 14 **оуже**: Х, П нет; **вѣрбьноѣ**: Х, П **врѣбное** // 17 **веремѧ**: Х, П **время**; **придоша**: Х, П **прїидоша**; **новгородци**: Х **новогорѡци**, П **новъгорѡци** // 18 **повоевавше**: Х, П **воевавши** // 19 **ꙗрославлѧ**: Х, П **ꙗрославлѧ** // 20 **принесоша**: Х, П **принесоша**; **ꙁла**: Х, П **ꙁло** // 21 **тои**: Х, П **тъ** // 23 **сдоумавша**: Х **ꙁдоумавша**, П **ꙁдоумавше**; **wже**: Х, П **иже**; **юже**: Х, П нет // 24 **оугодаша**: Х, П **оугадаша** // 26 **поиде**: Х, П + **с** // 27 **смоленьскоу**; Х, П **къ смолѣскоу** // 28 **новоугородоу**: Х, П **новогородоу** // 32 **кудъı**: Х, П **коуда**; **ꙁидоша**: Х, П **ꙁыдоша** // 33 **во**: Х, П **въ**

135г: 1 ѕ҃: Х, П + х҃. **Приде**: Х, П **прїиде** // 2 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 5 **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 6 **ꙁамъıслъıлъ**: Х, П **ꙁамъıсли** // 7 **берендичѣ**: Х, П **берѣдича** // 8 **и**: П + **с** // 9 **wномоу**: Х, П **wно емоу** // 10 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 12 **тати**: Х, П **инѧти**; **женоу**: Х **же**[и҃ѵ] (**ѵ** вписано позже), П **же**; **твою**: П **твоего** // 13 **пѹсти и**: Х, П **поусти его** // 14 **держиши**: Х, П **дръжиши его** // 18 **веремѧ**: Х, П **время** // 20 **михаилѣ**: Х, П **михаилоу** // 23 **по**: Х, П + **него** // 24 **дроужинъı**: П **дроужны** (!) // 25 **тѣми**: Х, П **тѣмѣ** // 26 **перевезоша и**: Х, П **перевезоша его** // 27 **шатеръ wсобно**: Х, П **wсобно шатеръ** // 29 **въıсѣсти**: Х, П + **и** // 31 **свои**: Х, П **своѧ** // 32 **ко**: Х, П **къ** // 33 **пришелъ еси**: Х, П **пришолъ**; **wже**: Х, П **иже**

<135в>

вѧтичѣхъ. wжидаюча и зрѧ-
ча сто [сѧ]. тамо оучинить ме-
жю гюргемъ изѧславомъ.
а к нима не идоста ѧкоже бѫ-
хоуть срекли вси снѧтисѧ
на оусть медвѣдици. изѧ-
славъ же рѣ къ братоу своє-
моу ростиславоу. аче та к на-
ма не шла ѧкоже рекша но а бы
с нама бѣ былъ. и wтолѣ поу-
стиста. новгородци и роусь.
воевать къ ѧрославлю и в то
время оуже бы тепло бѧше-
ть бо оуже вѣрбьноѣ нѣли. и
бы вода по волзѣ. и по молозѣ
по чрево коневи на ледоу. и
в то веремѧ придоша новго-
родци повоевавше роусь. w
ѧраславлѧ. и полонъ многъ
принесоша. и много зла зе-
мли тои створиша. изѧсла-
въ же съ брамъ ростисла-
вомъ сдоумавша wже юже
рѣкы сѧ роушаютъ. и оуго-
даша пойти розно. и тако ро-
стиславъ поиде полкы сво-
ими смоленьскоу а изѧсла-
въ бра его. иде к новоугоро-
доу великомоу. а дроужи-
на роускаѧ wни с ростисла-
вомъ идоша. а дроузии ко-
моу кудыы годно и тако ра-
зидоша во своѧ си ∴

<135г>

В лѣ ѣ҃ ѕ҃ и҃з Приде изѧславъ
из нова.города въ киевъ.
и начаша емоу повѣдати.
на гюргевича на ростисла-
ва. рекоуче много зла бѧше
замыслылъ. подъмолви-
лъ на тѧ люди берендичѣ.
и кианы толико бы бъ w҃-
ц҃ю его помоглъ. и wномоу
было въѣхавши в киевъ.
и домъ твои взѧти и бра-
та твоего ѧти и женоу тво-
ю. и сна твоего. а пѹсти. и
къ w҃ц҃ю то твои ворогъ де-
ржиши на свою головоу. и
то слышавъ изѧславъ и
посла по ростислава по гю-
ргевича. и в то веремѧ сто-
ѧше изѧславъ. противоу
ст҃моу михаилѣ оу въидо-
быча въ wстровѣ ростис-
славъ же приѣха тоу. изѧ-
славъ же посла по насадъ
свои. и что с ни дроужины
влѣзе в насадъ. с тѣми же
и перевезоша и. и поставиш
ша емоу шатеръ. wсобно.
и тоу повелѣ изѧславъ.
ростиславоу въсѣсти и-
ти в шатеръ. и посла к не-
моу моужи свои и рѣ ему
се брате. тъı еси ко мнѣ
w҃ w҃ц҃а пришелъ еси. wже

136а: 10 **ѣа**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами написано ͡з // 24 **ѡ҃ц҃е**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами // 28 **ѣа**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами надписано ͡з

136б: 14 **клобоукъ**: **ъ** позже переделан в **ы** более тёмными чернилами

136а: 1 **пришбидилъ**: Х, П **прешбидѣ**͡л // 2 **ти**: Х, П **тобѣ**; **ѣазъ**: Х, П **азъ** // 3 **приѣахъ**: Х, П **прїалъ**; **достоиного**: Х, П **достоинаго** // 5 **волость**: Х, П **волости**; **ти**: Х, П **тобѣ**; **ако**: Х, П **ѣако** // 6 **того**: Х, П + **тобѣ**; **вдалъ**: Х, П **да**͡л; **что**: Х, П **што** // 8 **роускои земли**: Х, П **земли роу**͡с**кои** // 12 **стрыа**: Х, П **стрыа**; **тъ**: Х, П **ты** // 13 **земли**: Х, П **землѣ** // 14 **нимъ**: Х, П **ними**; **оумирю**: Х, П **оумироу**; **пакы**: Х, П **пакь** // 15 **а**: Х, П нет; **како**: Х, П **ѣако**; **ни**͡м: Х, П **ними** // 16 **бра**͡т: Х, П **брате** // 17 **тако**: Х, П **такь**; **wже**: Х, П **иже бы** // 20 **киевъ**: Х, П **кыевъ**; **бра**͡т: Х, П **брата**; **ѣати**: Х, П **инѣти** // 21 **жена**: Х, П **женоу**; **моа**: Х, П **мою** // 23 **ѡ҃вѣча**: Х, П **ѡ҃веща** // 24 **ѡ҃ц҃е**: Х, П **wч҃е**; **ако**: Х, П **ѣако** // 26 **пакы ли**: Х, П **пак҆ ли кто** // 27 **кто**: Х, П нет; **молвить**: Х **молви**͡л; **которъии**: Х, П **которыи**

136б: 2 **или**: Х, П **и** // 3 **ѣа того**: Х, П **того ѣа** // 5 **ведше**: Х, П **вед҃ша** // 6 **и**: Х, П **его**; **·д҃ ми**: Х, П **четы҆рми** // 7 **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 10 **оударь**: Х, П **оудари** // 12 **wже**: Х, П **иже** // 14 **клобоукъ**: Х, П **клобоукы** // 16 **гюрги**: Х, П **гюр҆гїи** // 18 **собѣ**: Х, П **събѣ** // 20 **скоупивъ**: Х, П **съвокоупивь** // 21 **свою**: Х, П + **и** // 23 **вятичѣ**: Х, П **вятичи** // 24 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{дм}мер҆** // 26 **гюрги**: Х, П **гюргїи**; **стрьи**: Х, П **стрыи** // 28 **нашѣ**: Х, П **наше**; **вятичѣ**: П **вятичи** // 29 **есме**: Х, П **есмы**; **хр҃**͡с**тъ**: Х, П **кр҃**͡с**ть**; **целовали**: Х, П **цѣловали** // 31 **приставаисѧ**: Х, П **пристроиваисѧ**

<136а>

1 wц҃ь тѧ прижбидилъ. и воло-
2 сти ти не далъ газъ же тѧ
3 приѩхъ въ правду. ꙗко до-
4 стоиного брата своєго и
5 волость ти єсмь далъ. ако
6 ни wц҃ь того вдалъ. что ꙗ
7 тобѣ вдалъ. и еще єсмь и
8 роуской земли приказа-
9 лъ стеречи тобѣ. а то ти
10 єсмь реклъ се ꙗ брате и-
11 доу на w҃ц҃а твоєго. а на сво-
12 єго стрыа. а тъ постере-
13 зи роуской земли любо сѧ
14 с нимъ оумирю пакы ли
15 а како мѧ с ни͡ꙋ бъ҃ оуправи-
16 ть. тъı же єси бра͡т оудоу-
17 малъ бъıлъ. тако. wже на
18 мѧ бъ҃ w҃ц҃ю твоємоу помо-
19 глъ. и тобѣ бъıло въѣха-
20 вши в киевъ. бра͡т моєго ꙗ-
21 ти и сн҃а моє͡г и жена моꙗ и
22 домъ мои взѧти. рости-
23 славъ же ємоу то w҃вѣча.
24 брате и w҃ц҃е ако ни в оумѣ
25 своємъ ни на ср҃ци ми то-
26 го не бъıло. пакъı ли на мѧ
27 кто молвитъ. кн҃зь ли ко-
28 торъıи. а се ꙗ к немоу. моу-
29 жь ли которъıи въ хр҃т͡сꙗ-
30 нъı͡х или в поганъıхъ. а тъı
31 мене старѣи. а тъı мѧ с ни͡м
32 и соуди. изѧславъ же р҃е͡ч
33 ємоу. того на мнѣ не про-

<136б>

1 си хотѧ мѧ заворожити. съ
2 хр҃т͡ъıанъıми или с поганъı-
3 ми. а нъı͡ꙗ того тобѣ не тво-
4 рю. но поиди къ своємоу w҃-
5 ц҃ю. и тако ведше всадиша
6 и в насадъ. съ ·д҃· ми wтрокъı.
7 а дроужиноу єго изоимаша.
8 а товаръ w҃ꙗша. ростисла-
9 въ же пришедъ къ w҃ц҃ю сво-
10 ємоу. в соуждаль. и оударь
11 перед ни͡м челомъ и р҃е͡ч слъı-
12 шалъ єсмь wже хощеть тебе
13 всѧ роуская земля. и чер-
14 нъıи клобоукъ. и тако моль-
15 вать и насъ єсть wбещество-
16 валъ. а поиди на нь. гюрги же
17 в соромѣ сн҃а своєго сжали-
18 въ собѣ р҃е͡ч тако ли мнѣ ча-
19 сти нѣтоу в роуской земли.
20 и моимъ дѣтемъ. скоупи-
21 въ силоу свою половци и по-
22 иде надѣꙗсѧ на бъ҃. м҃ц҃а͡с
23 июля въ к҃д· и иде на ватич-
24 чѣ. володимиръ же дв҃дви-
25 чь посла къ изѧславоу река
26 ємоу се гюрги стрьи твои
27 идеть на тѧ. а оуже єсть
28 вшелъ в нашѣ ватичѣ. а
29 мъı есме к тобѣ хр҃т͡ъ це-
30 ловали. с тобою бъıти. а
31 ꙗвлѧю ти приставаи-
32 сѧ. изѧславъ же то слъı-
33 шавъ нача доспѣвати. а.

136в: 12 **на**: справа на поле более тёмными чернилами другим почерком приписано **мъ**

136г: 22 **ꙗ**: над словом более светло-коричневыми чернилами надписано ҃з // 33 **ꙁмславъ**: **ꙁм** написано более тёмными чернилами поверх соскобленного **сто**

136в: 1 **володимироу**: Х, П **волѡдимерю** // 2 **братє**: Х, П нет; **помоꙁи**: Х, П + **братє** // 3 **акоже**: Х, П **ꙗкожⷤ** // 4 **хрⷭтъ**: Х, П **крⷭть**; **вси**ⷨ: Х, П **всѣ**ⷨ // 7 **послѣвѣ**: Х, П **пошлевѣ** // 8 **ко**: Х, П **къ** // 9 **володимиръ**: Х, П **волѡдимерь** // 10 **вѣ**: Х, П **мы**; **съ**: Х, П **ꙁ** // 11 **готова**: Х **готови**, П **готовы**; **єсвѣ**: Х, П **есмы**; **хрⷭтьномъ**: Х, П **крⷭтноⷨ** // 12 **цѣлованьи**: Х, П **целованїи**; **на**: Х, П **наⷨ** // 13 **стоупити**: Х, П **състѫпити**; **ѡже**: Х, П **иже** // 15 **идѣже**: Х, П **идеже**; **послании**: Х, П **посланїи** // 16 **приѣдоша**: Х, П **прїидоша** // 19 **хрⷭтъ**: Х, П **крⷭть** // 20 **брат҃**: Х, П **братє**; **ѡже**: Х, П **иже** // 21 **бъıти**: Х, П **бы**; **со**: Х, П **съ**; **мною**: Х, П + **ꙁа wдиⷩ** // 22 **грⷣеть**: Х, П **идеᵀ** // 24 **какоже**: Х, П **ꙗкожⷤ**; **володимиръ**: Х **волѡдимеръ**, П **вълѡдимеръ** // 26 **володимири**: Х **волѡдимери**, П **вълѡдимери**; **моужи**: Х, П + **и** // 28 **володимиръ**: Х, П **вълѡдимеръ и** // 29 **єсме**: Х, П **есмы**; **хрⷭтъ**: Х, П **крⷭтъ** // 30 **всимъ**: Х, П **всѣ**ⷨ // 31 **вѣ**: Х, П **мы**

136г: 1 **оумолча**: Х, П + **и** // 2 **ѿвѣча**: Х, П **ѿвѣща**; **толико**: Х, П **толи́ко** // 3 **поидите**: Х, П **поидѣте** // 5 **держа**: Х, П **дръжа** // 6 **ѿ**: Х **ѡ**; **товаръ**: Х, П **товары** // 8 **пришелъ**: Х, П **пришолъ** // 10 **идеши**: Х, П + **на изꙗслава** // 14 **слъıша**: Х, П **слышавъ** // 16 **изꙗславли**: Х **изꙗславлѣ**; **володимира**: Х, П **волѡдимери и** // 17 **брат҃**: Х, П **брата** // 18 **изꙗслава**: Х, П **изꙗславлѣ** // 19 **мьстиславличю**: Х, П **мьстиславичю** // 21 **со**: Х, П **съ** // 25 **володимироу**: Х **волѡдимероу**, П **вълѡдимероу**; **повѣда**: Х, П **поведа** // 26 **володимиръ**: Х **волѡдимеръ**, П **вълѡдимеръ**; **изꙗславлю**: Х, П + **и рече повѣдаи братоу изꙗлавоу** // 30 **гюрги**: Х, П **гюр́геи** // 31 **хощю**: Х, П **хочю** // 32–33 **мои ꙁмславъ**: Х, П **мои изꙗславъ приходиᷭ** // 33 **пришедъ**: Х, П **и**

<136в>

к володимироу посла моужь
свои. река брате бт̃ ти помо-
зи. акоже и самъ молвишь
хр̃тъ єсмъ цѣловали ѩко вси
намъ бъıти за wдинъ. нъıнѣ
же брате се моужь мои. а тъı
пристави свои моужь. послѣ-
вѣ же ко ст̃ославоу wлгови-
чю володимиръ же рѣ послу
изслављю. вѣ съ брамъ
своимъ готова есвѣ въ хр̃тъ-
номъ цѣлованьи. и того на
не. даи бт̃ стоупити. но wже
бъı оуправилъ. бра на ст̃о-
славъ. а се моужи идѣже по-
слании же привѣдоша къ ст̃о-
славоу и рѣ єму посолъ изс-
славль. тако ти молвитъ и-
зслављъ бра твои. хр̃тъ є-
смъı бра на то целовали. w-
же бъıти вамъ со мною. а се
брате стръıи мои градетъ
на мѧ. а брате доспѣваи.
какоже володимиръ до-
спѣваетъ. изслављъ бра
єго. володимири же моужи.
изслављи рекоша ємоу.
бра ти молвитъ володими-
ръ изслављъ. мъı есме хр̃тъ
целовали ѩко всимъ намъ.
бъıти за wдинъ. а вѣ брате
доспѣваевѣ. а тъı брате
такоже доспѣваи. ст̃осла-

<136г>

въ же оумолча ничтоже
имъ w̃вѣча. толико имъ
то рѣ поидите в товаръı.
своѩ. а wпѧть въı вzовоу.
и держа послъı нелю. а сто-
рожи постави w̃ товаръ и
да бъı к нимъ никтоже не
пришелъ. послалъ бо бѧше
къ гюргеви река єму въ
правдоу ли идеши. а тако-
же ми ѩви. ать не погуби-
ши волости моеѩ. ни ме-
не в тѧготу вложиши ст̃о-
славъ же слъıша гюргевъ
w̃вѣтъ. и въzва к собѣ.
послъı изслави и воло-
димира двдвича и бра є-
го изслава и рѣ ст̃ославъ
wлгови къ изславу мь-
стислаличю. а вороти ми
товара брата моего со
што любо. а ѩ с тобою буду.
посолъ же изславль при-
ѣха къ изславу и брату
єго володимиру. и ту повѣ-
да володимиръ послу и-
зслављю ст̃ославъ ти
послалъсѧ къ гюргеви
река єму въ правду ли и-
деши. на изслава гюрги
же рѣ єму како хощю не
въ правду ити сн̃вець мо-
и зславъ на мѧ пришедъ.

137а: 20 **ворождү**: первая **о** переделана более тёмными чернилами в **ъ**, вторая **о** — в **а** // 26 **ци**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч** // 29 **хоще**: позже справа над строкой более тёмными чернилами дописано **ши** // 31 **челованиє**: **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц** // 32 **та**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами вставлено з

137а: 2 **еще и**: Х, П **еще** // 3 **изъ**: Х, П **и** // 4 **земли**: Х, П **землѣ** // 5 **соромъ**: Х, П **съроүм**; **на**: Х, П **на** // 6 **соромъ**: Х, П **съроүм** // 7 **сложю**: Х, П **зложю свои**; **земли**: Х, П **землѣ**; **своєи**: Х, П **своєа** // 9 **пакъı**: Х, П **пак**; **а**: Х, П **та** // 10 **сложю**: Х, П **зложю** // 11 **оү**: Х, П **в́**; **києвъ**: Х, П **кыевъ и**, П + **веведа и**; **повѣда**: Х, П **поведа** // 13 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 15 **слъıшавъ**: Х, П + **то** // 18 **хр̃тъ**: Х, П **кр̃ть** // 19 **ко**: Х, П **къ** // 20 **ако**: Х, П **тако**; **со**: Х, П **съ**; **ворождү**: Х, П **вражд̑оү** // 23 **дозрѣвъ**: Х, П + **ты** // 24 **wже**: Х, П **иже** // 26 **ци**: Х, П **чи**; **хр̃тү**: Х, П **кр̃тоү** // 29 **со**: Х, П **съ**; **хоще**: Х, П **хощеши** // 30 **со**: Х, П **съ** // 31 **хр̃тьное**: Х, П **кр̃тное**; **челованиє**: Х, П **цѣлованїе** // 33 **волгү**: П **wлгоү**

137б: 1 **цѣ**: Х, П **ци** // 2 **со**: Х, П **съ**; **хр̃тьнаа**: Х, П **кр̃тнаѧ** // 3 **гюрги**: Х, П **гюргїи**; **пришедъ**: Х, П + **и** // 4 **гаръıшева**: Х, П **ярышова** // 6 **спшь**: Х, П **спс̄ѡ̃** // 7 **и**: Х, П **его** // 8 **разѣѣхашасѧ**: Х, П **разъехаша** // 9 **оүтри**: Х, П **оүтрїи** // 12 **дчи**: Х, П **д́ци и** // 12–13 **въ крщ̄ениє имѧ єи мр̄ıа**: Х **имѧ єи въ крщ̄енїи марїа**, П **имѧ єи марїа въ крщ̄енїи** // 15 **всимъ**: Х, П **всѣм** // 18 **тъ**: Х, П **тъ᷍** // 19 **воѣ**: Х, П **вои** // 22 **тако**: Х, П +ж; **съвъкоүпивша**: Х, П **съвокоүпиша** // 25 **рекоүча**: Х, П **рекоүчи**; **брата**: Х **браа**т, П **браѧ**т; **поедита**: Х, П **поѣда** // 26 **нама**: Х, П **нами** // 27 **володимиръ**: Х, П **волѡдимер́** // 28 **ѿвѣчаста**: Х, П **ѿвѣщаста** // 29 **рекүче**: Х, П **рекоүчи** // 30 **бълъ**: Х, П **бы**л; **нама**: Х, П **намь**; **хр̃тъ**: Х, П **кр̃ть** // 31 **целовалъ**: Х, П **цѣлова**л // 33 **задѣснью**: Х, П **задеснью**

<137а>

волость мою повоєвалъ.
и пожеглъ. и еще и сн҃а мо-
єго въгналъ из русьско-
и земли. и волости ємоу не
далъ. и соромъ на мѧ въ-
зложилъ а любо соромъ
сложю и земли своєи мь-
щю любо ч҃ть свою налѣзоу
пакъı ли а головоу свою
сложю изѧславль же по-
солъ приѣха оу киевъ. по-
вѣда ємоу ст҃ославлю рѣ-
чь и что ємоу володимиръ
сказалъ изѧславъ же
слъıшавъ. и не оустрѧпа
но посла шпѧть посолъ
свои къ ст҃ославоу река
ємоу братє хр҃тъ еси ч҃ть-
нъıи цѣловалъ ко мнѣ.
ако со мною бъıти. а воро-
жду еси про игорѧ ѡло-
жилъ. и товаръı єго. нъı
же братє сего ли дозрѣ-
въ то поминаєши. wже
стръıи мои на мѧ ратью
идеть. нъı же ци хр҃тоу ч҃ть-
ному оуправити тако-
же еси цѣловалъ буди
со мною. не хоще ли бъı-
ти со мною а тъı еси оу-
же хр҃тьное человани
перестоупилъ. а та єсмь
бес тебє и на волгоу ходи-

<137б>

лъ а цѣ что ми бъıло. а нн҃ѣ а
бъı со мною бъ҃ бъıлъ. и хр҃ть-
наѧ сила. гюрги же прише-
дъ ста оу гаръıшева и тоу к не-
моу приѣха ст҃ославъ wлго-
вичь. на спшь дн҃ь и тоу ст҃о-
славъ позва и к собѣ на wбѣ-
дъ и тоу wбѣдавше разъѣха-
шасѧ. въ оутри же дн҃ь в не-
лю рано. въсходѧщю слн҃цю
родисѧ оу ст҃ослава wлго-
вича дчи нарекоша въ крщ҃е-
ние имѧ єи мр҃ъıа. рє҃ же wлго-
вичь ст҃ославъ къ гюргеви.
братє то намъ ворогъ всимъ
изѧславъ брата нашего оу-
билъ.
Въ тъ дн҃ь поиде гюрги напе-
редъ с воѣ своими. ст҃осла-
въ же поиде по немъ. въ ·в҃·
дн҃ь в понелникъ. и постиже
гюргѧ. и тако сѧ съвъкоу-
пивша. и посла гюрги и ст҃о-
славъ послъı своѧ къ двд-
вичема. рекоуча брата по-
єдита с нама на изѧслава
володимиръ же двдвичь и
бра т҃ его изѧславъ тако ѡ-
вѣчаста гюргеви рекуче.
тъı еси бълъ к нама хр҃тъ
целовалъ а изѧславъ при-
шедъ землю нашю повоє-
валъ. и по задѣснью городъı

137в: 32 **черниговъ**: **ъ** переделан из **о** (?)

137г: 2 **поминулъ**: позже между **п** и **о** более тёмными чернилами вписана **р** // 5 **на**: позже над **а** более тёмными чернилами написана **м**

137в: 3 **мьстислаличю**: Х, П **мьстиславичю** // 4 **хочевѣ**: Х, П **хочеⷬ**; **можевѣ**: Х, П **можеⷬ** // 5 **ѿрѣкостасѧ**: Х, П **ѿрекостасѧ** // 7 **повѣдаста**: Х, П **поведаста**; **wже**: Х, П **иже** // 9 **приде**: Х, П нет // 10 **wже**: Х, П **иже** // 11 **ѿрекласѧ**: Х, П **ѿреклисѧ**; **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** (П **вьлѡдимеръ**) **и** // 13 **бѣлу**: Х, П **белоу** // 15 **съжидаюче**: Х, П **съжидаючи** // 17 **wже**: Х, П **иже** // 23 **оуга**: Х, П **дѧди** // 24 **строга**: Х, П **стрыа** // 26 **дикиѣ**: Х, П **дикїи**; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 29 **слъıша то**: Х, П **то слышавъ и**; **бра**$^{\text{т}}$: Х, П **брата** // 30 **по**: Х, П нет // 31 **оугадала**: Х, П **оугадали** // 32 **аже**: Х, П **иже**; **гюрги**: Х **гоур́ги**; **проминеть**: Х, П **помѣни**$^{\text{т}}$; **черниговъ**: Х, П **чер́нѣговъ** // 33 **поити**: Х, П **прїити**; **ко**: Х, П **къ**

137г: 1 **оуже**: Х, П нет // 2 **гюрги**: Х, П **гюр́гїи оуже**; **черниговъ**: Х, П **чер́нѣговъ** // 3 **поиди**: П **поидоу**; **видивѣ**: Х, П **видива** // 4 **wба**: Х, П нет // 5 **на**: Х, П **наⷬ**; **володимирю**: Х, П **к волѡдимерю** // 7 **скупѧ**: Х, П **съвокоуписѧ** // 8 **силу**: Х, П **силою**; **свою**: Х, П **своею** // 10 **дюрдии**: Х, П **дюр́ди** // 12 **ти**: Х, П **та**; **прити**: Х, П **прїити** // 16 **володимеру**: Х **волѡдимерꙋ**, П **вълѡдимероу** // 17 **ꙁасадѣ**: Х, П **ꙁасади** // 19 **ѩ**$^{\text{л}}$**ропокоу**: Х, П **ѩропоⷧкоу** // 21 **поршанъı**: Х, П **порошаны** // 22 **слъıша**: Х, П **слышавъ**; **гюргѧ**: Х, П **дюр́дѧ** // 23 **wже**: Х, П **иже**; **пришелъ**: Х, П **пришолъ** // 24 **которага**: Х, П + **бы** // 26 **wже**: Х, П **иже** // 28 **wлговичѣ**: Х, П **wл́говича** // 29 **кианомъ**: Х, П **кыанѡⷬ** // 31 **гл҃цимъ**: Х, П **гл҃ци** // 33 **пондите**: Х, П **пондѣте**; **со**: П **съ**

<137в>

наша пожеглъ. а нъı цѣлова-
ла єсвѣ крⷭтъ къ изславу
мьстиславличю. с тѣми же
хочевѣ бъıти а дшⷱею не мо-
жевѣ играти. и wрѣкоста-
ся. и посластася къ изсла-
ву и повѣдаста єму wже
гюрги идеть на нь. и стⷭо-
славъ wлговичь приде с ни
гюрги же то слъıшавъ wже
wрекласа єму. володими-
ръ изславъ. и поиде wтⷱ-
ду на бѣлу вежю. на стару-
ю и стоаша оу бѣлъı вежи
мць съжидаюче к собѣ по-
ловець. и w изслава поко-
рениа и видѣвше wже w и-
зслава нѣту ни вѣсти. и
wтолѣ поидоша к супоєви.
и ту приѣха к нему стⷭосла-
въ всеволодичь. стⷭославъ
же не хоташе wступити w
оуа своєго изслава но
неволею ѣха строа своего
дѣла стⷭослава wлговича.
и половци дикиѣ. придоша
к гюргеви ту на супои. мно-
гоє множьство. изславъ
же слъıша то посла по брат
своєго по ростислава. и ре
єму се єсвѣ оугадала тако
аже гюрги проминеть че-
рниговъ. а тобѣ поити ко

<137г>

мнѣ. нъı же оуже брате
гюрги поминулъ черни-
говъ. а поиди атъ wба ви-
дивѣ. wба по мѣстоу
што на бъ дасть. и воло-
димирю посла полкъı.
и тако ростиславъ ску-
па силу свою. и поиде къ
братоу своєму изсла-
воу. Дюрдии же ре пои-
демъ к переаславлю.
тоу ти єму прити. да не-
гли тоу покоритьса. и
пришедше сташа оу ку-
дьнова селца. перешe-
дше. стржковъ володи-
меру сущю в засадѣ оу
переаславли. братоу
изславлю и гародолку-
полкоу мьстиславичю
с поршанъı. изславъ же
слъıша гюрга пришедша.
wже бъı пришелъ толи-
ко съ дѣтьми то кото-
раа єму волость люба.
ту же бъı взлъ. но wже
на ма половци привелъ
и ворогъı моа wлгови-
чѣ. то хочю са бити киа-
номъ же не хотащимъ
глщимъ мириса кнже
мъı не идемъ. wнъ же ре
поидите со мною. атъ

138а: 1 **ѡ**: над буквой другими, более тёмными чернилами приписана **т (ѿ)** // 7 **витечева**: вторая **е** переделана из **о (?)** более тёмными чернилами // 13 **вѣсть**: **в** наведена // 15 **чересъ**: **ъ** наведён // 19 **исполциста**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч** // 23 **половцина**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч**

138б: 2 **половцина**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч** // 16 **троубежю**: **ж** написана по соскобленному **ш (?)** // 20 **исполцивсѧ**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч** // 23 **троубеша**: **ш** переправлена более тёмными чернилами на **ж**; **присласѧ**: **л** наведена

138а: 1 **добро с ними**: Х, П **с ними добро**; **ѡ**: Х, П **ѿ** // 3 **кыпане**: Х, П **кымне** // 4 **приде**: Х, П **прїиде** // 7 **витечева**: Х, П **витичева**; **приде**: Х, П **прїиде** // 8 **бра͡т его ростиславъ**: Х, П **ростиславъ бра͡т его** // 9 **силою**: Х, П **съ силою** // 10 **оудумавша**: Х, П + **и** // 11 **перебредоста**: Х, П **перебрыдоста** (!) // 13 **приде**: Х, П **прїиде**; **нима**: Х, П **ни͡м** // 14 **ѡже**: Х, П **иже**; **стрѣлци**: Х, П **стре͡ци** // 15 **чересъ**: Х, П **чере-** // 16 **полци**: Х, П **полов҃ци** // 17–18 **чере-стрѧковъ къ городоу**: Х, П **к҃ городоу чере-стрѧковъ** // 19 **исполциста**: Х, П **испо͡чиста** // 21 **веремѧ**: Х, П **времѧ** // 23 **половцина**: Х, П **полов҃чина**; **дикого**: Х, П **дикаго** // 24 **идѣже**: Х, П **идеже** // 25 **сѧ стрѣлѧли**: Х, П **сѧ стрелѧли** // 29 **єсми**: Х, П **есмы**; **поѣхали**: Х, П **переехали** // 30 **гюрги**: Х **гоу҃ги**; **вворзѣ**: Х, П **бо҃зо** // 31 **творѧшетьсѧ**: Х, П **творѧшесѧ**

138б: 1 **повелѣ**: П **поведа** // 2 **половцина**: Х, П **полов҃чина**; **тако**: Х, П + **и** // 4 **пустиста**: П **поустиша** // 6 **сама**: Х, П **сами** // 8 **стрѣлци**: Х, П **стре͡ци** // 18 **стрѧкве**: Х, П **стрѧкове**; **четвертыи**: Х, П **д҃** // 19 **стрѧкве**: Х, П **стрѧкове** // 19–20 **мимо городъ. по зори исполцивсѧ**: Х, П **по зори мимо горѡ͡д испо͡лчивсѧ** // 23 **звѣринцемъ**: Х **звѣ͡рньцѡ͡м**, П **звѣри͡ньцѡ͡м** // 25 **собою**: П **събою** // 26 **стрѣлци**: Х, П **стре͡ци** // 28 **изѧславъ**: Х, П + **же** // 29 **съсѣдоста**: Х, П **съседоста** // 30 **верхъ**: Х, П **връ͡хоу** // 32 **рощени**: Х, П **рощенїа**; **съсѣде**: Х, П **съседе**

<138а>

ми сѧ добро с ними ѡ си-
лъı мирити. и поидоша
кияне по изѧславѣ. и
приде. к немоу изѧсла-
въ двдвичь. в помочь. изѧ-
славъ же ста пришедъ
оу витечева. и ту приде
к немоу бра т его рости-
славъ силою многою.
и тако оудумавша тоу
перебредоста днѣпръ.
и ѿтуду поидоста во лто.
и ту приде к нима. вѣсть
в полу дне wже оуже стрѣ-
лци переѣхали чересъ
стржковъ. а полци оуже
идуть чере-стржковъ къ
городоу. изѧславъ же и
ростиславъ исполци-
ста воꙗ своꙗ. и поидоста
к переꙗславлю. и в то ве-
ремѧ примчаша к нима
половцина дикого. емъ-
ше оу переꙗславлѧ. идѣ-
же сѧ стрѣлѧли. и нача-
ста его прашати. ѿ ко-
тораго есте становища
поѣхали. wнъ же ре ч и-
здалеча. есми поѣхали.
но того дѣлѧ гюрги вбо-
рзѣ ѣхалъ. творѧшетъ-
сѧ до тебе передати.
переꙗславлю. изѧсла-

<138б>

въ же то слъıшавъ повелѣ
половцина перетѧти. та-
ко съ wпоною. а чернъıꙗ кло-
боукъı и молодь свою пу-
стиста напередъ до пере-
ꙗславлѧ. а сама поидоста
полкъı своими по ни х. при-
шедши же стрѣлци ѿ изѧ-
слава и ѿ ростислава. и въ-
збиша ратьнъıꙗ ѿ города.
и гнаша ꙗ wли до полкоу ихъ
изѧславъ же и ростисла-
въ пришедша к переꙗсла-
влю. и переѣхавше лтицю.
поидоста за городъ полкъı.
своими. и стаста по троубе-
жю. а гюрги стоꙗ г· дни оу
стржкве. а четвертъıи дньь
поиде ѿ стржкве. мимо го-
родъ. по зори исполцивсѧ.
и ста межи валома. ста же
полкъı своими wб оноу сто-
роноу троубеша. за звѣри-
нцемъ оу рощенияꙗ стоꙗаша
же межи собою полци wли
до вечера. а стрѣлци бъıꙗ-
хоусѧ межи полкома. при-
шедши же ночи изѧславъ
и ростиславъ. тоу и съсѣ-
доста. верхъ города по
троубешю. а гюрги тамо
и ста оу рощени туже и съ-
сѣде на тоу же ночь. при-

138в: 3 **и ѕемлю**: **и** и **ю** наведены // 13 **створити**: справа от слова соскоблена **а** // 28 **бѣдъı**: **б** переделана основным почерком из **в**

138г: 1 **ѕа**: **ѕ** написана по соскобленному // 11 **трꙋбешь**: **ш** переправлена в **ж** более светло-коричневыми чернилами // 22 **оꙋпоꙋсти**: первый элемент первого **оꙋ** основными чернилами переделан в **ꙋ** // 26 **исполца**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами // 28 **трꙋбеше**: **ш** переделана в **ж** более светло-коричневыми чернилами

138в: 2 **река**: Х, П **рече** // 4 **старѣшиньство**: Х, П **стареишест҃во** // 5 **с**: Х, П **ѕ**; **снмлъ**: Х, П **ѕнм҃** // 8 **пролѣиве**: Х, П **проливаимы** // 11 **сѣди**: Х, П **седи** // 12 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 13 **створити**: Х, П + **а** // 14 **всимъ**: Х, П **всѣ**[м] // 18 **и**: Х, П нет // 19 **наоутреꙗ** Х, П **наоутрїе** // 20 **ѿслоꙋша**: Х, П **ѿслоꙋшавь**; **wбѣднюю**: Х, П **wбѣ**[д]**ню** // 21 **сѣ̀томъ**: Х, П **сѣ̀го**; **михаилѣ**: Х, П **михаила** // 22 **изъ**: Х, П **ис**; **иефимыꙗноꙋ**: Х, П **іеѵфимїаноꙋ** // 23 **слеѕъı**: Х, П **слъѕы**; **проливаючю**: Х, П **проливаючи** // 25 **стрьємъ**: Х, П **стрые**[м] // 26 **много**: Х, П **мнwгое**; **примеши**: Х, П **прїимеши** // 28 **великиꙗ**: Х, П **великыа**; **бѣдъı**: Х, П **беды** // 29 **восхотѣ**: Х, П **въсхотѣ** // 31 **есми**: Х, П **есмъ**; **киева**: Х, П **кыева** // 33 **дюргеви**: Х, П **дюр҆деви**; **дюрги**: Х, П **дюр҆дїи**

138г: 1 **ꙗнциномъ**: Х, П **ꙗн҆чинw**[м] // 2 **стоꙗша**: Х, П **стояше** // 3 **вечернии**: Х, П **ве҆р҃ни** // 5 **ростиславо**[м]: Х, П + **и воло**[ан]**мерw**[м] **и съ сн҃w**[м] **своимъ мьстиславо**[м] // 7 **свое**: Х, П **своѧ** // 10 **к гюрьги**: Х, П **по гюр҆ги** // 13 **ѿꙗти**: Х, П **ѿняти** // 15 **сдѣ**: Х, П **ѕ**[д]**ѣ** // 17 **поворотисѧ**: Х, П **поворот҃исѧ** // 18 **ѿидеть**: Х, П **ѿиноꙋ**[д] **про**[ч] **поиде**[т] (П **поиде**[м]) // 20 **понꙋживахоꙋть**: Х, П **поноꙋживахж** // 21 **рекꙋче**: Х, П **рекоꙋчи**; **поѣди**: Х, П **поедь** // 24 **излюби**: Х, П + **и**[х] // 26 **исполца**: Х, П **испо҃чи**; **воѣ**: Х, П **вож**; **свое**: Х, П **своа** // 28 **трꙋбеше**: Х, П **трoꙋбешь**; **перешѐ**[д]: Х, П + **с** // 30 **лоꙋѕи**: Х, П **лоꙋѕѣ** // 31 **коузнечимъ**: Х, П **коузньчи**[м] // 32 **полу**: Х, П **в по҃** (П **полоу**) // 33 **побѣже**: Х, П **побеже**

<138в>

сласѧ к немоу гюрги. тако
река се брате на мѧ еси при-
ходилъ. и землю повоева-
лъ. и старѣшиньство еси
с мене снялъ. нъı же брате
и сн҃оу роускъıа дѣлѧ зе-
млѧ и хр҃тъıанъ дѣлѧ. не
пролѣиве крови хр҃тъıань-
скъı. но даи ми переıаслa-
вль. ать посажю сн҃а своего
оу переıаславли. а тъı сѣди
ц҃ртвоуıа в киевѣ. не хоще-
ши ли того створити за
всимъ бъ҃. изѧславъ же
того не оулюби. ни посла
того поусти и въправисѧ
весь из города. и ста на бо-
лоньи. и товаръı за wгоро-
дъı. и бъı наоутреıа. изѧсла-
въ w҃слоуша wбѣднюю оу
ст҃омъ михаилѣ. и поиде
изъ цр҃кве иефимьıаноу же
єпп҃оу слезъı проливаючю
и молѧщюсѧ емоу. кн҃же оу-
мирисѧ съ стрьемъ свои
много спс҃ние примеши w҃ ба҃
и землю свою избавиши
w҃ великиıа бѣдъı wнъ же
не восхотѣ. надѣıасѧ на
множество вои. река добъı-
лъ есми головою своею ки-
ева. и переıаславлѧ. и пои-
де противоу дюргеви. дю-

<138г>

рги же стоıаше за ıанци-
номъ селцемъ. и стоıаша
противоу себе и до вече-
рнии изѧславъ же съ бра-
мъ своимъ ростиславо
и съ ıарополкомъ и съзва-
ша боıаръı свое и всю дру-
жиноу свою и нача доума-
ти с ними. хотѧ поѣхати
к гюрьги на wну сторону.
за трубешь. моужи же е-
му єдини молвѧхоу кн҃же
не ѣзди по немъ. w҃ıати
перешелъ земли а троу-
дилсѧ. а сдѣ пришедъ
не оуспѣлъ ничтоже а то
оуже поворотисѧ прочь.
а на ночь w҃идеть а тъı
кн҃же не ѣзди по немъ дру-
зии же понуживахоуть
его. рекуче поѣди кн҃же
привелъ ти бъ҃ не оупоусти-
мъ его прочь. изѧславъ же
то слъıшавъ w҃ wбоихъ. и-
злюби поѣхати по ни и та-
ко исполца воѣ свое и пере-
иде по немъ на wну сторо-
ну за трубеше переше
полкъı своими не въсхо-
дѧ на гору. и ста на лоу-
зи противоу коузнечи-
мъ воротомъ. и бъı полу
дн҃е и побѣже перескокъ

139а: 6 **исполца**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч** // 12 **исполцивше**: **ц** затёрта; поверх неё более тёмными чернилами написана **ч** // 18 **половци**: вторая **о** переправлена на **ъ**, **в** стёрта (**полъци**)

139б: 22 **переꙗславцехъ**: **ц** написана по соскобленной **ч** другим почерком более тёмными чернилами // 27 **половци**: вторая **о** переделана более тёмными чернилами в **ъ**, **в** соскоблена (**полъци**)

139а: 3 **видивше**: Х, П **видѣ͡ше** // 4 **пополошиша**͡**с**: Х, П **пополониша**͡**с** (!); **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 6 **исполца**: Х, П **испо͡**ᷭ**чи** // 9 **видив**: Х, П **видѣ́в** // 11 **wже**: Х, П **иже**; **полци**: Х, П **поло͡**ᵛ**ци** // 12 **исполцивше**: Х, П **испо͡**ᷭ**чи́вше** // 13 **своꙗ**: Х, П + **и** // 15 **валъ**: Х, П + **и** // 16 **стрѣлцемъ**: Х, П **стре͡**ᷭᵉ**це**ᵐ // 17 **полко͡**ᵐ: Х, П **по͡**ᷭ**кома и** // 18 **половци**: Х, П **по͡**ᷭ**ци** // 19 **wли**: Х, П + **и** // 28 **бра͡**ᵀ**ма**: Х, П **брато**ᵐ; **своима**: Х, П **свои**ᵐ // 29–30 **володимеромъ… своимъ**: Х, П нет // 32 **володимиро͡**ᵐ: Х, П **волwᴬᴵмерwᵐ** // 33 **wни**: Х, П нет

139б: 1–2 **же… ни**ˣ: Х, П нет // 2 **є**: Х, П **ѧ** // 3 **свои**: Х, П **своѧ** // 5 **бѣжати**: Х, П **бежа**ᵀ**ти** // 9 **wже**: Х, П **иже** // 10 **въꙁворотиша**͡**с**: Х, П **воꙁворотиша**͡**с** // 11 **поидоша**: Х, П + **с** // 14 **wлгови͡**ᶜʰ: Х, П **wго͡**ᷭ**вича** // 17 **въсходѧщю**: Х, П **восходѧщю** // 18 **ступиша**͡**с**: Х, П **състѫпиша**͡**с** // 22 **кыане**: Х, П **кыане**; **переꙗславцехъ**: Х, П **прeꙗславцеˣ** // 23 **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 24 **и**: Х, П нет // 26 **рекоуче**: Х, П **рекоучи**; **поскочиша**: Х, П **поспочиша** (!); **видивше**: Х, П **видѣвше** // 27 **половци**: Х, П **по͡**ᷭ**ци** // 28 **ростиславли**: Х, П + **сматоша**͡**с** // 29 **своимъ**: Х, П + **съехасѧ** // 32 **нѣ**: Х, П **нѧ** // 33 **боуда**: Х, П **бѫдоучи**

<139а>

1 w̃ гюргѫ ис полкоу. wни же
2 погнаша по немъ. стражь-
3 є же изѧславли то види-
4 вше. пополошиша с рекоуче
5 ратъ. изѧславъ же то слы-
6 шавъ. исполца полкы сво-
7 ѭ. въступи на поле иде-
8 же есть краснъıи дворъ
9 видив же гюрги. и с̃тосла-
10 въ wлговичь. и с̃тославъ
11 всеволодичь. wже полци
12 идуть. и тако исполцивше
13 полкы своѭ поидоша про-
14 тиву имъ. и прошедше
15 валъ ту сташа. зрѧщимъ
16 на сѧ. стрѣлцемъ же бь-
17 ющимъсѧ межи полко м
18 тако стоѭаша половци
19 wли до вечера. гюрги же
20 wворотѫ полкы своѭ.
21 и с̃тославъ wлгови ч и с̃то-
22 славъ всеволодичь. пои-
23 доша в товарꙑ своѭ изѧ-
24 славъ же то слъıшавъ и оу-
25 видѣвъ. нача думати съ
26 брамъ свои т м ростиславо м.
27 и съ изѧславомъ двдви-
28 чемъ и съ брама т своима
29 володимеромъ. и съ ѭаро-
30 полко м. и съ с̃нмъ своимъ
31 мьстиславомъ. и съ анд-
32 рѣевичемъ володимиро м
33 хотѫ поѣхати по ни х. wни

<139б>

1 же начаша думати емоу
2 не ѣзди по ни х. но пусти є в то-
3 варꙑ свои оуже ти есть вѣ-
4 рно дроужии же рекоша к̃нже
5 бѣжати оуже. изѧславу же
6 то любо бъı с и поиде по нихъ
7 гюрги же и с̃тославъ wлго-
8 вичь. и всеволодичь с̃тосла в
9 оузрѣша wже оуже полци
10 идуть по ни х. и възворотиша с
11 wпѧть. и поидоша полкы
12 своими противу имъ. и по-
13 стави гюрги с̃нꙑ своѭ по-
14 праву. а с̃тослава wлгови ч
15 полѣву. и с̃нвца его всево-
16 лодича с̃тослава. и поидоша
17 полци к собѣ. ѭако слн̃цю въ-
18 сходѧщю. ступиша с и бъı с с̃вѣ-
19 ча зла межи ими и первое
20 побѣгоша поршане. и пото м
21 изѧславъ двдвичь. и по си х
22 кияне. и бъı с лесть въ пере-
23 ѭаславцехъ рекоуче гюрги
24 намъ к̃нзь и свои того бъıло
25 намъ искати и далече. то
26 рекоуче и поскочиша. види-
27 вше же половци. изѧславли
28 и ростиславли изѧславъ
29 же полкомъ своимъ. съ с̃то-
30 славо м wлговичемъ. и с по-
31 ловиною полка гюргева.
32 и тако проѣха сквозѣ нѣ.
33 и за ними боуда. оузрѣ иже

139в: 1 **половци**: вторая **о** стёрта, **в** переделана более тёмными чернилами в **ъ (полъци)** // 2 **ꙋгими**: первая **и** позже переделана более тёмными чернилами в **а**; над строкой слева теми же чернилами вписана ^{к}**(ꙋг^{к}ами)** // 30 **а**: буква подрисована более тёмными чернилами

139г: 24 **ба**: **б** обведена по контуру (из первоначальной **в**?) // 30 **держиши**: **ш** написана по соскобленной **н** другими, более тёмными чернилами, **и** — по соскобленной **ꙋ** другими, более тёмными чернилами

139в: 1 **половци**: Х, П **поло́ци** // 2 **другиꙗ**: Х, П **дроугыи**; **ꙋгими**: Х, П **ржками** // 3 **изоимаша**: Х, П **изымаша**; **видѣ**: Х, П **видѣвъ** // 4 **бѣжачѣ**: Х, П **бежачи**; **побѣженъı**: Х, П **побежены и** // 5 **побѣже**: Х, П **побеже** // 6 **толко**: Х, П **толико** // 7 **киевꙋ**: Х, П **къ кыевоу** // 11 **поклонивсѧ**: П **поклонисѧ** // 12 **оу**: Х, П **в**; **переꙗславлѣ**: Х, П **переꙗславли** // 14 **киевꙋ**: Х, П **къ кыевоу с** // 17 **сгадавъ**: Х, П **ꙁгадавъ** // 19 **кианомъ**: Х, П **кыѧно**^{м}; **рекуче**: Х, П **рекоучи** // 20 **вѣ**: Х, П **вѣ**^{м} (!) // 21 **вамъ**: Х, П нет; **ꙗвлѧевѣ**: П **ꙗвлѧемѣ** // 23 **наю**: Х, П **наша** // 25 **сн҃ви**: Х, П **сн҃шве** // 26 **изоимани**: Х **изымани**, П **изымаша** (!) // 28 **возмꙋть**: Х, П **въꙁмоу**^{т} // 29 **поѥдита**: Х, П **поѣ**^{д}**та** // 30 **въ**: Х, П **на**; **свои**: Х, П **своѧ** // 31 **шже**: Х, П **иже** // 32 **аже**: Х, П **иже** // 33 **кде**: Х, П **где**

139г: 1 **мъı**: Х, П **вы**; **готовъı**: Х, П **готови** // 3 **оугодавша**: Х, П **оугадаꙋ́ша**; **и**: Х, П нет // 6 **поѣха**: Х, П + **к**; **володимимирю**: Х, П **волѡ^{ди}мерю** // 8 **иде**: Х, П + **к** // 11 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 12 **великаго**: П **великога**; **дюргѧ**: Х, П **дюрдѧ** // 13 **володимирѧ**: Х, П **володимирича** // 15 **прашюра**: Х, П **прашюра** // 16 **великаго**: Х, П **великого**; **володимира**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 17 **хр҃тившаго**: Х, П **кр҃тиꙋ́шаго** // 19 **оу**: Х, П **въ**; **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 20 **въıде**: Х, П **выиде** // 21 **ємꙋ**: Х, П нет // 24 **володимира**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 25 **двдвича**: П **давыдовича** // 26 **чернигову**: Х, П **к черꙋ́говоу** // 27 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{ди}меръ** // 32 **вѧ**: Х, П **вѧ**^{л}

<139в>

половци вси побѣгли. и мно-
гы избиша. а другыа руими
изоимаша. изѧславъ же ви-
дѣ полкы бѣжачѣ побѣже-
ны. побѣже. и перебреде на
каневъ. толко самъ тре-
тии. и иде кыеву. се же бы(с) мц(с)а
августа. въ к҃г дн҃ь ·∴
А наоутриа гюрги. хвалѧ и
славѧ б҃а вниде в переѧсла-
вль. и поклонивсѧ ст҃мѹ ми-
хаилу и пребы(с) оу переѧсла-
влѣ три дн҃и и ѿтуда поиде
кыеву полкы своими. и при-
шедъ ста противу ст҃мѹ
михаилу. по лугови. изѧ-
славъ же сгадавъ с брам(т)ъ
своимъ ростиславомъ. ѧ-
виста кыаномъ. рекуче се
стрыи наю пришелъ. а вѣ
вамъ ѧвлѧевѣ. можете ли
сѧ за наю бити. они же рекo-
ша г҃на наю кн҃зѧ не погуби-
та на(с) до конца. се ны(н) ѿц҃и
наши и бра(т)а наша и сн҃ви
наши на полкы они изоима-
ни. а другии избьени и о-
ружие снато. а ны(н) ать не во-
змуть насъ на полонъ. поѥ-
дита въ свои волости а вы
вѣдаета ѡже намъ съ гю-
ргемъ не оужити. аже по си(х)
дн҃ехъ. кде оузримъ стѧ-

<139г>

гы ваю. ту мы готовъ. ва-
ю есмы. изѧславъ же и ро-
стиславъ. оугодавша. и ро-
зъѣхастасѧ. изѧславъ
же. ѡбративсѧ с женою.
и съ дѣтьми поѣха во-
лодимимирю. а ростиславъ иде смоленьскy.
изѧславъ же и митропо-
лита клима поѧ съ собою
Начало кн҃жениа. в киевѣ
кн҃зѧ великаго дюргѧ
сн҃а володимирѧ. моно-
маха. внука всеволожа.
правнука ѧрославлѧ. пра-
щюра великаго володи-
мира. хр(с)тившаго всю
землю рускоую. гюрги
же поѣха оу киевъ. и мно-
жество народа въыде про-
тиву ємѹ. с радостью
великою. и сѣде на сто-
лѣ ѿц҃а своѥго хвалѧ и
славѧ б҃а и посла по во-
лодимира по дв҃двича
чернигову. и приѣха
володимиръ к гюргѥ-
ви. и поклонисѧ ємоу.
а ст҃ославъ олговичь
поча ємоу молвити дe-
ржиши ѡ҃чину мою. и то-
гда взѧ кyрескъ и с по-
семьемь. и сновьскоую

140а: 1 **ислава**: над **сл** более тёмными чернилами приписано ҃зⷭ҇ // 28 [**є**]: соскоблена // 31 **пороженъ**: **є** переделана более тёмными чернилами в **ь**, над **н** теми же более тёмными чернилами приписана ж

140б: 6 **чешьскъıи**: **є** написана другими, более тёмными чернилами по соскобленному (**ѧ**?) // 7 **ꙗ**: над словом другим почерком более светло-коричневыми чернилами надписано з // 9 **слъı своѣ**: над строкой слева более светло-коричневыми чернилами приписано по // 28 **ꙗ**: над словом другим почерком более светло-коричневыми чернилами надписано з

140а: 1 **ислава**: Х, П **изѧслава**; **слоучьскъ**: Х, П **слоуческь** // 2 **кльчьскъ**: Х, П **клецескь**; **вси**: Х, П **всѣ** // 3 **дрегвичѣ**: Х, П **дреѓвичи** // 4 **и**: Х, П нет // 5 **гюрги**: Х, П **гюргїи** // 7 **переꙗславли**: Х, П + **а** // 8 **въıшегородѣ**: Х, П **оу вышегородѣ** // 10 **кановѣ**: Х, П **каневѣ** // 13 **володимиръ**: Х, П **волоѧмеръ** // 14 **ѕатю**: Х, П **ѕати** // 15 **королеве**: Х, П **королеви**; **лѧхъı**: Х, П **лѧхи** // 17 **индриховѣ**: Х, П **иѓндрихови** // 22 **кони**: Х, П **конѧ**; **сами**: Х, П + **с** // 23 **киевѫ**: Х, П **кыевоу** // 24 **немочьно**: Х, П **немоцѓно** // 28 **а**: Х, П **и**; [**є**]: Х, П нет; **с**: Х, П **ѕ** // 29 **вречесѧ**: Х, П **ѿрчесѧ** // 31 **съ**: Х, П нет // 32 **а самъ**: Х, П **ꙗ саѧ**; **поидѫ а**: Х, П **поидоу** // 33 **а**: Х, П **ꙗ**

140б: 1 **лѧдьскии**: Х, П **лѧдстїи** // 2 **єсмь**: Х, П **есмы** // 3 **ѡдиного**: Х, П **одного** // 5 **а**: Х, П **и**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 6 **чешьскъıи**: П **ческыи** // 7 **самъ**: Х, П + **с** // 9 **слъı**: Х, П **послы**; **своѣ**: Х, П **свои** // 11 **в лѧхъı**: Х, П **в лѧхи**; **в чехъı**: Х, П **чехъı**; **великъıми**: Х, П **великыми** (в Х **ми** приписаны, видимо, позже) // 13 **въı**: Х, П **ваѧ**; **ѡже**: Х, П **иже** // 14 **сѧ єсте**: Х, П **есте сѧ**; **помогати**: Х, П **помагати**; **а ꙗѕъ**: Х, П **се аѕъ** // 15 **въı**: Х, П **ваѧ** // 16 **полѣзите**: Х, П **всѧдета** // 16–17 **и… кони**: Х, П нет // 18 **бъı**: Х, П **бы**с // 20 **·г҃·**: Х, П **десѧ**т; **тъıсѧчь**: Х, П **тисѧ**ч // 22 **поступити**: Х, П **пѡстѫпити**д // 23 **галичьскаго**: Х, П **галиѓцкого** // 24 **кн҃ѕѧ**: Х, П + **и** // 25 **прави**: Х, П **прав** // 26 **кимъ**: Х, П **кыѧ**м // 27 **аче**: Х, П **а если**; **сѧ**: Х, П + **сїи**; **полки**: Х, П **поѧци**л; **иструдѧть**: Х, П **строудѧ**т // 28 **силнѣиши**: Х **синѣишїа**л, П **синѣишїи**л // 28–29 **поуцю другъıа**: Х, П **дроугыа поуцоу** // 29 **а**: Х, П **ꙗ** // 30 **конѣ**: Х, П **конѧ**

<140а>

тисѧчю. оу ислава. и слоу-
чьскъ. и кльчьскъ. и вси
дрегвичѣ. и тако сѧ оу-
ладивше и разъѣхаша
гюрги же старѣишаго
сн҃а своего ростислава.
посади оу переѩславли.
андрѣа въишегородѣ.
а бориса в бѣлѣгородѣ. а
глѣба. в кановѣ. а васи-
лка в соуждали ∴
Изѧславъ же пришедъ.
во володимиръ. поча сѧ
слати въ оугры. къ зѧтю
своемоу королеве. и в лѧ-
хы. къ сватоу своемоу. бо-
леславоу и межцѣ. и инд-
риховѣ. и къ ческомоу
кн҃зю сватоу своемоу.
володиславѹ. просѧ оу
нихъ помочи. а бъіша всѣ-
ли на кони сами полкы
своими. поити къ киевѹ.
пакы ли самѣмъ немо-
чьно. поити буде . а полкы
своѧ пустѧть любо с ме-
ншею браею. своею или
а [є] с воєводами. своими.
король же ему. вречесѧ
река ему ратенъ. есмь.
съ цр҃емъ. ѩже боудоу по-
роженъ. а самъ поиду а
пакы ли. а полкы своѧ.

<140б>

поущю лѧдьскии же кн҃зи
рекоша ему. мы есмь оу те-
бе близъ. а wдиного себе w-
ставимъ стеречи землѣ
своеѧ. а два к тобѣ поѣде-
та. а чешьскыи кн҃зь р҃е е-
моу а ѧ готовъ есмь самъ
полкы своими. изѧславъ
же wпѧть посла слы своѣ
въ оугры. ко королеви. и
в лѧхы и в чехы. с дары ве-
ликыми и с честью. и р҃е и-
мъ бг҃ъ вы помози. wже ми
сѧ есте ѧли. помогати. а ѧ-
зъ вы реку браѥ. съ ржтва
хва полѣзите на кони. и съ
ржтва хва полѣзоша на ко-
ни. а король бы не пороже-
нъ. и пусти ему оугоръ
·г· тысѧчь. и то р҃е ему коро-
ль се ти пущаю полкы сво-
ѧ. а самъ хочю поступи-
ти подъ горы. галичьска-
го кн҃зѧ не дати же сѧ е-
моу двигнути. а ты сѧ пра-
ви с кимъ ти wбида есть
аче ти сѧ полки иструдя-
ть. а ѧ силнѣиши поущю
другыѧ. пакы ли а самъ
всѧду на конѣ. болесла-
въ же самъ поѣха. с бра-
мъ своимъ индрихомъ.
полкы своими. а межькоу

140в: 6 **а**: буква переделана из **л**, кажется, более светло-коричневыми чернилами // 10 **та**: над словом другим почерком более светло-коричневыми чернилами надписана **ѕ** // 17 **хочи**: **и** переделана более тёмными чернилами в **є**; над строкой справа теми же чернилами приписана **ш** // 19 **а**: буква переделана другим почерком чуть более тёмными чернилами в **та**; третьим почерком над срокой более светло-коричневыми чернилами надписана **ѕ** // 21 [**та**]: затёрто

140г: 4 **посѕва**: **ѕ** написана по соскобленному **ъ**, **в** — по соскобленной **л** основным почерком // 5 **собѣ**: **с** написана по соскобленной **а** основным почерком // 8 **дарова**: **а** подправлена более тёмными чернилами // 20 **почь**: над **ч** более тёмными чернилами написана **м**

140в: 1 **ѕемли**: Х, П **ѕемлѣ** // 4 **оугри**: Х, П **оугры** // 5 **лядьсции**: Х, П **лядстїи** // 6 **всѣлѣ**: Х, П **всѣли**; **конѣ**: Х, П **кони** // 7 **ти**: Х, П нет // 10 **та**: Х, П **амо** // 11 **ко**: Х, П **къ** // 15 **же**: Х, П нет; **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 17 **не**: П **но**; **хочи**: Х, П **хочеши** // 18 **киеву**: Х, П **ко кїеву** // 19 **поидеши**: Х, П **поидешь**; **а**: Х, П **та** // 20 **пожечи**: Х, П **пожжечи** (в Х ^{жж}, возможно, добавлена позже) // 21 **поѣди**: Х, П **поиди**; [**та**]: Х, П **амо**; **видѣвѣ**: Х, П **видевѣ** // 22 **на**: Х, П **на**^{м} // 23 **пакъı**: П **паки** // 24 **поѣдеши**: Х, П **поедеши а** // 25 **аже**: Х, П **таже** // 26 **поженѣ**: Х, П **пожженѣ** // 27 **скупа**: Х, П **съвокоупа** // 28 **киева**: Х **кыева** // 29 **дикъıи**: Х, П **дикїе** // 30 **в помочь собѣ**: Х, П **к собѣ в̀ помо͡ч** (П **помощь**) // 31 **верема**: Х, П **врема** // 32 **придоша**: Х, П **прїидоша**; **къ**: Х **ко**; **володимиру**: Х, П **к волоⷣⷦмерю** (П **володимероу**)

140г: 1 **лядьскии**: Х, П **лядскыи** // 4 **посѕва**: Х, П **позва** // 5 **к собѣ**: Х, П нет // 7 **оуч͡тивъ**: Х, П **оуч͡ти**; **ѣ**: Х, П **та** // 8 **многъıми**: Х, П **мнѡгими**; **дарова**: Х, П **дарова͡** // 9 **ѣ**: Х, П **та** // 10 **товаръı**: Х, П + **въ** // 11 **дн̄ь**: Х, П + **и** // 12 **володимира**: Х **волоⷣⷦмера**, П **волоⷣⷦмера** // 13 **луческу**: Х, П **лоуц́коу и пришед́ к лоуц́коу**; **и**: П нет // 14 **перебъı**: Х, П **пребы** // 17 **верема**: Х, П **врема** // 18 **дюргевича**: Х **дюр́девичи**, П **дюр́деви** (!) // 20 **почь**: Х, П **помочь**; **володимира**: Х, П **волоⷣⷦмера** // 21 **и**: Х, П нет // 23 **шюмьску**: Х, П **шоуⷨскоу** // 24 **приде**: Х, П **прїиде** // 25 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 26 **приде**: Х, П **прїиде** // 27 **же**: Х, П нет; **ко**: Х, П **къ**; **wже**: Х, П **иже** // 28 **дюрги**: Х, П **гюр́ги** // 29 **вячеславу**: Х, П + **в пересопницоу** // 30 **повѣдѣ**: Х, П **повѣде** // 32 **индриховѣ**: Х, П **ин́дрихови**

<140в>

1 wстависта стеречи зем-
2 ли своєѩ. ѿ прусъ вячесло-
3 въ же то слъишавъ. посла къ
4 гюргеви р҃е ємоу се оугри
5 оуже идуть а лядьсции кня-
6 зи всѣлѣ оуже на конѣ а и-
7 зяславъ ти оуже доспѣва-
8 єть и р҃е брату своєму гю-
9 ргеви. любо даи изяславу
10 чего ти хочеть. пакъ ли ѩ
11 поиди полкъ своими ко
12 мнѣ. заступи же волость
13 мою изяславъ ми то мо-
14 лвить тъı ми буди въ ѿц҃а
15 мѣсто. поиди сяди же в ки-
16 евѣ. а съ гюргемъ не могу
17 жити. не хочи ли мене въ
18 любовь приѩти. ни кіеву
19 поидеши сѣдѣть. а хочю во-
20 лость твою пожечи. нн҃ѣ
21 же брате поѣди [ѩ] видѣвѣ
22 wба по мѣсту что на бъ҃ да-
23 сть. любо добро. любо зло па-
24 къı ли брате не поѣдеши на
25 мя. не жалуи. аже моеи во-
26 лости пожентѣ бъıти. гюрги
27 же то слъишавъ скупя силу
28 свою. поиде ис киева и поло-
29 вци бо бяше дикъıи привелъ
30 в помочь собѣ. и тако пои-
31 доша с нимъ. в то же верема
32 придоша къ изяславу во-
33 лодимиру оугре в помочь.

<140г>

1 и болеславъ лядьскии
2 кн҃зь съ бр҃тмъ своимъ
3 индрихомъ. съ многою си-
4 лою. изяславъ же посъва
5 ѩ к собѣ на wбѣдъ. и тако
6 wбѣдавше бъıша весели.
7 великою ч҃тью оуч҃тивъ ѣ
8 и даръми многъими даро-
9 ва ѣ. и тако поѣхаша. ко-
10 ждо въ своѩ товаръı. оутри-
11 и же дн҃ь въıступи изясла-
12 въ из володимиря. и ѿту-
13 да поиде къ луческу и ту
14 перебъı три дн҃и и ту паса-
15 ше болеславъ сн҃ъı богарь-
16 скъı мечемъ многъı. и в то
17 верема приидоста в пере-
18 сопницю дюргевича два.
19 ростиславъ и андрѣи. и
20 почь володимира из гали-
21 ча и самъ володимеръ.
22 приступилъ бяше ближе
23 к шюмьску. и оубоѩшася
24 лядхове и оугре. и приде
25 дюрги къ брату вячесла-
26 ву в пересопницю приде
27 же ко изяславу вѣсть w-
28 же дюрги пришелъ къ бра-
29 ту своєму вячеславу. и-
30 зяславъ же повѣдѣ оу-
31 громъ. и болеславу и бра-
32 ту єго индриховѣ. и тако
33 поидоша полкъı своими.

141а: 2 **черемина**: слово переделано более тёмными чернилами в **чеᵐᵉрина**: вторая **є** переделана в **и**, **ме** зачёркнуто, над строкой над **р** написано **ме** // 15 **мужи**: **у** переделана основным почерком из **и** // 31 **володимиръ**: **ъ** подправлен в **ь**

141б: 14 **володимиръ**: **ъ** подправлен в **ь** // 28 **новгорꙋ́цкыхъ**: **ц** написана другим почерком светло-коричневыми чернилами по соскобленному

141а: 1 **ѡ**: Х, П **ѿ**; **лучьска**: Х, П **лоуцка**; **шедше**: Х, П + **и** // 2 **черемина**: Х, П **чемерина**; **ѡлъичѣ**: Х, П **ѡлыцѣ** // 3 **веремѧ**: Х, П **времѧ**; **приде**: Х, П **прїиде** // 4 **брату его индрихови**: Х, П **и ин́дрихови братоу его** // 5 **брата**: Х, П + **ѿ**; **межьскъı**: Х, П **мѣ́кы**; **ѡже**: Х, П **иже**; **идуть**: П **идѣ**ᵀ // 7 **же**: Х, П + **и** // 10 **сдоума**: Х, П **ꙁдоумаша**; **с**: Х, П **ꙁ** // 12 **акоже**: Х, П **ꙗкоᵡᵡ** // 14 **гюргеви**: Х, П **гоу́ргеви** // 15 **свои**: Х, П **своѧ**; **рекуча**: Х, П **рекѹчи** // 16 **єсте**: Х, П **еста** // 18 **єсте**: Х, П **єста съ**; **и**: Х, П + **съ** // 20 **крⷭтьıане**: Х, П **хрⷭтїане** // 21 **собѣ**: Х, П **събѣ** // 22 **всимъ**: Х, П **всѣ**ᴹ // 26 **и**: Х + **съ** // 28 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ**; **сама**: Х, П **сами** // 29 **вѣдаюча**: Х, П **вѣдаючи**; **вама**: Х, П **ваю**; **приходить**: Х, П **прихѡᴵᴵᵗи** // 31 **володимиръ**: Х, П **волѡᴵᴵмеръ** // 32 **лоуческъ**: Х, П **лоуцескь** // 33 **сѣдить**: Х, П **седи**ᵀ

141б: 2 **вꙁворотить**: Х, П **воꙁвороти**ᵀ // 3 **вси**: Х, П **всѣ**; **вячеславъ**: П **вⷱслав** // 8 **индриховѣ**: Х, П **ин́дрихови**; **ѡже**: Х, П **иже** // 9 **хочете**: Х, П **хочета** // 10 **ѡже**: Х, П **иже**; **нъı**: Х, П **на**ᴹ // 11 **нашеи**: Х, П **нашои** // 13 **гꙋбите**: Х, П **гоубѣте**; **ать**: П + **а** // 14 **въ**: Х, П **во**; **володимиръ**: Х, П **волѡᴵᴵмеръ** // 15 **въ**: Х **во**; **поидите**: Х, П **поидѣте** // 16 **вѣ**: Х, П **мы**; **сѧ**: Х, П + **съ** // 17 **и**: Х, П + **съ**; **сн̄мъ**: Х, П + **съ**; **сами**: Х, П нет // 19 **болеславъ**: Х, П + **и** // 21 **володимирю**: Х, П **к волѡᴵᴵмерю** // 25 **изꙗславъ**: Х, П + **же**; **слюче**: Х, П **шлючи** // 27 **вси**ˣ: Х, П **всѣ**ˣ // 28 **новгорꙋ́цкыхъ**: Х, П **ногорꙋ́скы**ˣ // 29 **акоже**: Х, П **ꙗкоᵡᵡ**; **и**: Х, П нет // 31 **дюрги**: Х, П **дюр́ди** // 32 **дюргѧ**: Х, П **дюр́дѧ** // 33 **да**: П + **ни**; **дании**: Х, П **дани**

<141а>

ѡ лучьска. и шедше сташа
оу черемина. на wлычѣ. в то
же вермѧ. приде вѣсть бо-
леславу брату его индрихо-
ви. ѿ брата межьскъı wже и-
дуть пруси на зємлю ихъ.
болеславъ же индрихъ по-
вѣдаста изславу изѧ-
славу же бъıсть велми не-
любо. сдоума с болеславо-
мъ и съ индрихомъ. и съ оу-
гръı акоже имъ послати
моужи своѥа. к вѧчеславу
и къ гюргеви. а оугре ѿ ко-
ролѧ свои мужи. рекуча
въı намъ єсте въ ѿц҃а мѣ-
сто. а се нн҃ѣ зарадиласѧ
єсте свои брамъ. и сн҃мъ
изславомъ. а мъı єсмъı
по бозѣ все крстьıане wдна
брѣѥа собѣ. а намъ подоба-
єть всимъ бъıти съ себе.
а мъı межи вами того хо-
чемъ. а въı бъ҃ далъ. въı бъı-
ста оуладиласѧ. съ сво-
имъ брамъ и сн҃мъ изѧ-
славомъ а бъıста въı сѣ-
дѣла в киевѣ. сама сѧ
вѣдаюча кому вама при-
ходить. а изславу wсе
єго володимиръ готовъ.
а се єго лоуческъ а што є-
го городовъ ать сѣдить

<141б>

в томъ. ать wнамо к новуго-
роду великому. ать вздворо-
тить гюрги дани и. вси вѧ-
чеславъ же и гюрги тако ре-
коста. бъ҃ помози зѧтю на-
шему королеви. и братоу на-
шему болеславу. и сн҃ви наше-
моу индриховѣ. wже межи
нами добра хочете но wбаче
wже нъı сѧ велите мирити.
то не стоите на нашеи земли.
а жизни нашеѥа ни селъ наши
не губитє. но ать изславъ
поидеть въ свои володими-
ръ. а въı въ свою землю. пои-
дите. а вѣ сѧ своимъ брато
и сн҃мъ изславомъ сами.
вѣдаимъı. и то слъıша изѧ-
славъ. и болеславъ индрихъ.
и оугре разъѣхаша изсла-
въ же иде володимирю. а оу-
гре въ оугръı а лѧхове в лѧ-
хъı. и тако сѧ начаша лади-
ти. вѧчеславъ же и гюрги.
изславъ слюче межи со-
бою. ѥакоже бѧху рекли и-
зславъ же хотѧше вси да-
нии к новугороду новгоро-
цкъıхъ. акоже єсть и пере-
же было. и тако не оулади-
ша и не послоуша єго дюрги.
приємъ свѣтника дюргѧ.
ѥрославича. и не да дании.

141в:1 **w҃стꙋпи**: позже над **и** более светло-коричневыми чернилами надписано ͨ // 12 **мꙋравици**: **ц** написана другим почерком светло-коричневыми чернилами по соскобленному

141г: 32 **ѣхаша**: **ѣха** переделаны основным почерком из **идо**

141в: 2 **дюрги**: Х, П **дюр҃дю**; **wже**: Х, П **иже** // 3 **воротиша**ͨ: Х, П **воротилисѧ и чехове** // 6 **дюрги**: Х, П **гоꙋр҃ги** // 7 **всими**: Х, П **всѣми** // 8 **лючьскꙋ**: Х, П **лоꙋц҃коꙋ** // 9 **дюргевичю**: Х, П **дюр҃девичю** // 10 **андрѣемъ**: Х, П **анд҃реє**ᴹ // 11 **ходѧче**: Х, П **ходѧчи** // 13 **бъı**: Х, П **бы**ͨ; **ночь**: Х, П **ночи**; **ꙁолъ**: Х, П **ꙁлъ**ˋ // 14 **вси**ᴹ: Х, П **всѣ**ᴹ; **бѣжати**: Х, П **бежати** // 15 **своею**: Х, П **свои**ᴹ // 16 **андрѣеви**: Х, П **андрееви** // 19 **андрѣи**: Х, П **андреи** // 20 **єго**: Х, П нет; **стерпѣ**: Х, П **стрꙑпѣ** // 21 **тои**: Х, П **тъ**ˋ // 22 **приѣздѧче**: Х, П **прїѣздѧчи** // 23 **жаловахоꙋть**: Х, П **жаловахѫ** // 24 **поеди**: Х, П **поє**ᵈ // 25 **сорома**: Х, П **сꙑрома**; **андрѣи**: Х, П **ан҃дреи** // 27 **въꙁложи**: Х **воꙁложи** // 28 **пережда**: Х, П **прежа**ᵈ; **видивъ**: Х, П **видѣв҃** // 29 **андрѣи**: Х, П **ан҃дреи**; **и бѣжавши**: Х, П **бежав҃ше** // 30 **вси**: Х, П **всѣ** // 31 **оукрѣплешаго**: Х, П **оукрѣив҃шаго** // 32 **половецьскимъ**: Х, П **половец҃кы**ᴹ // 33 **съехавшисѧ**: Х, П **съехав҃шимсѧ**

141г: 1 **с**: Х, П **к**; **сдоꙋмавшимъ**: Х, П **ꙁдоꙋмав҃ши**ᴹ // 3 **добна**: Х, П **доꙋбна** // 4 **wжидаючимъ**: Х, П **wжидающи**ᴹ // 4–5 **w҃ wц҃а помочи**: Х, П **помочи w҃** (в П **w҃** нет) **оц҃а своего** // 6 **wже**: Х, П **иже**; **дюрги**: Х, П **дюр҃ди** // 8 **постоꙋпиша**: П **поустѫпиша** (!), Х, П + **си** // 9 **луческоꙋ**: Х, П **лоꙋц҃коꙋ и пондоша въ два пѫти к лоꙋц҃коꙋ**; **володимирꙋ**: Х, П **вълѡᵘмерю** // 11 **лучьски**: Х, П **лоꙋц҃коꙋ** // 16 **стрѣлꙗющимъсѧ**: Х, П **стрелꙗющи**ᴹ**сѧ** // 19 **не**: Х, П нет // 25 **ратьныı**: Х, П **ратныи** // 26 **ищючи**: Х, П **ищюци**; **єдиного**: Х, П **единаго** // 27 **би҃ємъ**: Х, П **бж҃їи**ᴹ // 28 **хр҃тьною**: Х, П **кр҃тною** // 30 **всихъ**: Х, П **всѣ**ˣ // 32 **андрѣи**: Х, П **андреи** // 33 **супротивнѣ**: Х, П **сопротивнѣ**

<141в>

а изѧславъ ихъ не ѿступи.
и тако створи дюрги. wже оу-
же лѧхове воротишасѧ и оугре
и рѣчѧ въ̑жену изѧслава. а во-
лость его всю переиму кн̑зь
же дюрги съ брамъ тѧ своимъ
вѧчеславомъ. и съ всими дѣ-
тьми своими поидоша к лючь-
ску. ростиславу дюргевичю
с брамъ тѧ своимъ. андрѣемъ
ходѧче напередъ с половци.
и ставшимъ имъ оу мѹравии-
ци и бы ночь пополохъ золъ.
ꙗко половцемъ вси мѧ бѣжа-
ти. назадъ съ своею воево-
дою жирославомъ. сущю а-
ндрѣеви напередѣ. а брату
его ростиславу за нимъ сто-
ꙗщю. и вабѧщю к собѣ андрѣ-
и же не послуша. его но стерпѣ
пополохъ тои. андрѣева же
дружина. прибѣздѧче к нему
жаловахоуть. что твори-
ши кн̑же и поѣди кн̑же прочь.
аже ли добудемъ сорома. а-
ндрѣи же не послуша ихъ.
но възложи надежю на бг̑ъ.
пережда до свѣта. видивъ
же андрѣи. и бѣжавши по-
ловци до свѣта. вси. и похва-
ли бг̑а оукрѣплешаго и. и бѣ-
ха к брату своемѹ. и поло-
вецьскимъ кн̑земъ. съе-

<141г>

хавшисѧ с нима. и сдоу-
мавшимъ имѧ ѿстоупишасѧ
назадъ. и сташа оу добна.
wжидаючимъ имъ ѿ w-
ц̑а помочи. бы̑сѧ же имъ вѣ-
сть wже идеть кн̑зь дю-
рги съ братомъ своимъ
вѧчеславомъ. постоупи-
ша к луческоу. володими-
рѹ сущю братоу изѧсла-
влю в лучьски. приближа-
ющимъ же сѧ имъ. к горо-
ду. и видѧщимъ стѧгы
ѿц̑а своего. и въздрѣвши-
мъ. пѣшець въшедше и-
з города. и стрѣлающи-
мъсѧ с ними ростисла-
вѹ же и борисови. и мьсти-
славоу не

не величавѹ бо ємѹ сущю
на ратьныи чинъ. но похва-
лы ищючи ѿ единого бг̑а
тѣм же пособиемъ биемъ
и силою хр̑тьною и млт̑во-
ю дѣда своего. въѣха пе-
реже всихъ въ противныꙗ
ꙗ. и дружина его по немъ
ѣхаша. изломи андрѣи ко-
пие свое. въ супротивнѣ

142а: 26 **ꙗрославча**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 28 **вынзѥ**: левая часть **ы** переделана из **ѣ** основным почерком

142б: 10 **оунесъ**: **ѥ** переделана основным почерком из **а** // 22 **ꙗ**: над буквой слева более тёмными чернилами приписано **сво**

142а: 4 **вѣдущимъ**: Х **вѣдоуще**^{м} // 5 **ѡ**: Х, П **ѡ** // 5–6 **дѣтьскихъ его**: Х, П **его дѣ**^{т}**скы**^{х} // 6 **видивши**: Х, П **видѣ́ши** // 7 **оу**: Х, П **въ** // 8 **wбиступлень**: Х, П **wбьстоуплѐ**^{н} // 13 **въ**: Х, П нет // 4 **сѣделнъи**: Х, П **седе́ныи**; **с**: Х, П **ꙁ** // 15 **дождь**: Х, П **дъжд**^{д}**ь** // 17 **нѣмчичь**: Х, П **нѣмчинъ**; **вѣдѣвъ**: Х, П **видѣвъ** // 19 **и**: Х, П **его** // 20–21 **оумѣтаѥть в напасть любѧщаꙗ ѥ**^{г}: Х, П **любѧщаа его оуметае**^{т} **въ напасти** // 23 **андрѣи**: Х, П **а́ндреи** // 25 **хощеть**: П **хоче**^{т} // 26 **ꙗрославча**: Х, П **ꙗрославлѧ** // 27 **помолисѧ**: Х, П **помо̀лисѧ** // 30 **федора**: Х, П **ѳеѡ**^{ро}**ра**; **вѣрѣ**: П **вѣри** // 33 **памѧ**^{т}: Х, П **паме**^{т}; **федора**: Х, П **ѳеѡ**^{ро}**ра**

142б: 1 **тъ**: Х, П **тои** // 3 **дюрги**: Х, П **дюр́ди и** // 4 **вячесловъ**: Х, П **вячеславь** // 5 **видивше**: Х, П **видѣ́ше** **а́ндреа** // 9 **вси**^{х}: Х, П **всѣ**^{х} // 11 **андрѣи**: Х, П **анд́реи** // 13 **и**: Х, П **его**; **стъиремъ**: Х, П **стыр҃ш**^{м} // 16 **·г҃·**: Х, П **три**; **не́лѣ**^{д}: Х, П **не́ли**^{д} // 18 **лучьска**: Х, П **лоуцка**; **володимиру**: Х, П **волѡ**^{ди}**меро**у // 19–20 **изнемогающю. изѧславлю**: Х, П **изѧславлю изнемогающи** // 21 **в**: П нет; **городѣ**: Х **городе**, П нет; **изѧславъ**: П нет // 22 **же**: П нет; **доспѣ**: Х **доспѣвь**, П нет; **полкъı**: П нет; **ꙗ**: Х **своими**, П нет; **володимирѧ**: Х **волѡ**^{ди}**мерѧ**, П **волѡ**^{ди}**марѧ** (!) // 24 **дюргѧ**: Х, П **дюр́дѧ**; **лючьску**: Х, П **лоуцкоу** // 25 **битьсѧ**: Х, П **битисѧ** // 26 **веремѧ**: Х, П **времѧ**; **володимерь**: Х, П **въволѡ**^{ди}**меръ** (П **волѡ**^{ди}**меръ**) **кнѧзь** // 30 **луческомъ**: Х, П **лоуцко**^{м}; **розъѣха**: Х, П **раз́еха** // 31 **ѣ**: Х, П **ѥ**$^{·}$; **володимиръ**: Х, П **волѡ**^{ди}**меръ**

<142а>

своемъ. бѣжащимъ же
пѣшьцемъ к городу по гре-
бли. оулучи самъ по нихъ.
дружинѣ не вѣдущимъ е-
го. токмо ѡ̄ меншихъ дѣ-
тьскихъ. его два. види-
вши кн҃зѧ своего оу вели-
ку бѣду впадша. зане ѡ-
биступлень бы҃ ратьны-
ми. и гнаста по немъ. ѣ-
тъ бо бѣ двѣма копие-
ма под ни҃ конь. а треть-
имъ въ переднии лукъ.
сѣделнъи. а с города. ѣ-
ко дождь камение ме-
таху на нь. единъ же ѡ̄
нѣмчичь. вѣдѣвъ и хо-
тѣ просунути рогатино-
ю но бъ҃ сблюде и мога-
ждъı бо бъ҃ оумѣтаеть
в напасть любящаѣ є҃
но мл҃тью своею изба-
вляеть. кн҃зь же андрѣ-
и помъısли собѣ въ ср҃ци
р҃е се ми хощеть бъıти
ѣрославча см҃рть изѧ-
славича и помолисѧ бу҃ и
въınзе мечь свои. и призва
на помочь собѣ ст҃го мч-
ка федора. и по вѣрѣ его
избави бъ҃. и ст҃ъıи феѡ-
доръ безъ вреда. и бы҃
бо памѧ т҃ ст҃го федора въ

<142б>

тъ дн҃ъ единъ же ѡ̄ дѣтьско-
ю тою оубьенъ бъı҃ ту ∴
ѡ̄ц҃ь же его дюрги стръи
вячесловъ. и бра҃а т҃ его всѧ
радовахусѧ. видивше жи-
ва. и мужи ѡтьни похвалу
ему даша. велику. зане му-
жьскъı. створи. паче бъывши-
хъ вси х҃ ту конь же его ѣзве-
нъ велми. оунесъ г҃на своє-
го оумре. кн҃зь же андрѣи
жалуѣ комоньства его по-
велѣ и погрести надъ стъı-
ремъ. стоѣщимъ же имъ.
ѡколо города. и не дадущи м҃
ни водъı почерети. за ·г҃· не д҃-
лѣ. всего же стоѣньıа ихъ.
оу лучьска ѕ҃ нел҃ь. володи-
миру же брату изнемога-
ющю. изѧславлю. с людми
своими. в городѣ. изѧславъ
же доспѣ полкъı ѣ. из волo-
димирѧ. хотѣ поити на вѧ-
чеслава. и на дюргѧ к лю-
чьску. битьсѧ. полкомъ и
в то веремѧ. поиде володи-
мерь из галича полкъı сво-
ими. и пришедъ ста. на по-
лонои. межи володимеро м҃
и луческомъ. и тако розъ-
ѣха ѣ. добръıи бо кн҃зь воло-
димиръ. братолюбиемъ
свѣтѧсѧ. миролюбиемъ

142в: 27 **ѿцинъı**: **ц** переделана в **ч**: более тёмными чернилами // 28 **стоить**: **с** приписана другим почерком более тёмными чернилами слева на поле // 32 **ѿце**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами

142г: 12 **ѿце**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами

142в: 3 **ѣ**: Х, П **а**; **межи**: Х, П нет // 4 **ими**: Х, П нет; **нелзѣ**: Х, П **нѣзѣ** // 6 **дюргѫ**: Х, П **дюдѫ** // 7 **володимиру**: Х, П **волѡдимеру** // 8 **галичьскому**: Х, П **галицькомоу** // 9 **дюргеву**: Х, П **дюдевоу**; **оуведи**: Х, П **въведи** // 10 **строеви**: Х, П **стрыеви** // 11 **сватоу**: Х, П **сватови** // 12 **дюргеви**: Х, П **дюдеви**; **азъ**: Х, П **азъ бо** // 13 **пред нимъ**: Х, П **передние** // 14 **володимеру**: Х, П **вълѡдимероу** // 15 **изславѣ**: Х, П + **и** // 16 **дюргеву**: Х, П **дюдевоу** // 17 **дюргемъ**: Х, П **дюрдем** // 20 **андрѣеви**: Х, П **андреееви** // 23 **крьтьıанъı**: Х, П **хртїаны**; **молитисѧ**: Х, П **млитисѧ** // 25 **дюргѫ**: Х, П **дюдѫ** // 27 **ѿцинъı**: Х, П **ѿчины** // 28 **стоить**: Х, П **тоить** (!) // 31 **ѿце**: Х, П **ѡче и** // 32 **писаное**: Х, П **писаное**; **добро**: Х, П + **и коло крано**

142г: 1 **братѣ**: Х, П **братїи**; **вкупѣ**: Х, П **вькоупѣ** // 2 **галичьскъıи**: Х, П **галицкыи и**; **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 3 **слашеть**: Х, П **слаше**; **и**: П нет; **къ**: Х, П нет; **гюргеви**: Х **дюдеви**, П нет // 5 **и къ изславу**: П нет; **ѣ**: Х, П **а** // 6 **дюргеви**: Х, П **дюдеви** // 7 **волостели**: Х, П **вълостеле** // 10 **можемъ**: Х, П **хоче** // 11 **създавшему**: Х, П **создавшемоу** // 12 **ѿце**: Х, П **ѿче** // 13 **прегрѣшениа**: Х, П **съгрѣшенїа** // 17 **акъı**: Х, П **ако**; **передъ**: Х, П **пред** // 20 **хочеть**: Х, П **проси** // 21 **не простъ**: Х, П нет; **ходатаи**: Х, П **хѡтаи** // 22 **сослеть**: Х, П **зослеть** // 23 **нашѣ**: Х, П **наши** // 27 **смирающесѧ**: Х, П **смирающеи** // 28 **тѣ**: Х, П **ти**

<142в>

величаѣсѧ. не хотѧ никому зла того дѣлѧ межи ими ста хотѧ ѣ оуладити. межи ими. тѣмь нелзѣ бъı изѧславу поити на вячеслава. и на дюргѧ. полку имъ дати. изѧславъ же посла к володимиру галичьскому. сватꙋ дюргеvꙋ. гл҃ѧ емꙋ оуведи мѧ в любовъ. къ строєви моємꙋ и своємꙋ сватоу дюргеви. ѣзъ въ всемъ виноватъ передъ б҃мъ и предъ нимъ. володимерꙋ же молѧщюсѧ ѡ изѧславѣ. ростиславꙋ же сн҃ꙋ дюргеvꙋ. съ дюргемъ ѣрославичемъ не дадꙋщима миритисѧ. изѧславъ же паче молѧшеⷣ ѡ миру. андрѣеви же бъ҃ вложи въ ср҃ⷣце. сꙋщю бо емꙋ мл҃ⷣтвꙋ на свои родъ. паче же на кр҃ⷣтьıанъı. и нача молитисѧ ѡ҃ц҃ю гл҃ѧ. не слоушаи ѣрославича дюргѧ. примири сн҃овца к собѣ. не губи ѡ҃ц҃инъı своєѣ. миръ стоитъ.

гл҃ѧ емꙋ ѡ҃ц҃е гн҃е помѧни слово писаное. се коль добро

<142г>

еже жити бр҃ⷮаⷮѣ вкупѣ. кн҃зь же галичьскъıи володимиръ болма слашеть к вячеславꙋ и къ гюргєви и къ изѧславꙋ ладѧ. ѣ гл҃ѧ вячеславꙋ и дюргеви. б҃ъ҃ поставилъ насъ волостели. в месть злодѣемъ и в добродѣтель б҃лгочⷣстивъмъ то како можемъ молитисѧ къ създавшемꙋ на. ѡ҃ц҃е нашь wстави. намъ прегрѣшенїѧ наша. ѣкоже мъı wставлѧемъ прегрѣшенїѧ наша. сн҃овець ваю ст҃ославъ. акъı ѡ҃ ваю роженъ. передъ вами не творитсѧ правъ. но кланѧєтьсѧ и мл҃ⷣти ваю хочеть. аꙁъ же не простъ єсмь не простъ ходатаи. межи вами. анг҃ла бъ҃ не сослеть. а пр҃рка в нашѣ дн҃и нѣтꙋть. ни апⷣла си слъıшавъ кн҃зь вячеславъ преклонисѧ на любовъ. тѣмьже рⷱетъⷣ. б҃лжни смирѧющесѧ. ѣко тѣ сн҃ве бїи нарекꙋтьсѧ. б҃лжнъ

143а: 30 **новгороцкыи**: **ц** написана по стёртому

143б: 18 отсюда и до 143в: 11 текст написан тем же почерком, но другими, очень тёмными чернилами

143а: 1 **нога**: Х, П **w҃нож**; **бы**: Х, П **бы**^{с} // 5 **своего**: Х, П нет // 6 **володимира**: Х, П **волѡ**^{ан}**мера** // 7 **слова**: Х, П **слово** // 8 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 14 **преди**: Х, П **преиди** // 19 **люби**: Х, П **и**; **брата**: Х, П + **своего** // 20 **брату**: Х, П + **своемѹ** // 21 **гюргеви**: Х, П **дюдеви** // 23 **ты сѫ**: Х, П **ты еси** // 25 **пожьжеть**: Х, П **пожеже**^{т} // 28 **дюргеви**: Х, П **дюдеви**; **киева**: Х, П **кыева** // 29 **дюрги**: Х, П **дюди** // 30 **новгороцкыи**: Х, П **новогорѡ**^{д}**скыа** // 31 **и**: Х, П нет

143б: 1 **цѣлова**: Х, П **цѣловаша** // 5 **хр҃тьному**: Х, П **кр҃тномѹ**; **целованию**: Х, П **цѣлованїю** // 6 **стрьемъ**: Х **стрые**^{м}, П **стрыеви** // 8 **мѣстѣ**: Х, П **мѣсте**; **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м} // 9 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 10 **ꙗко**: Х, П + **по** // 11 **погреблено**: Х, П **пограблено** // 13 **будеть**: Х, П нет // 16 **посла**: Х, П **послав**ъ; **тивоуны**: Х, П **тивоны своѫ** // 18 **бѣ**: Х, П **бѫше** // 20 **самѣ**: Х, П **сами** // 21 **тивуны**: Х, П **тивоны**; **своѣ**: Х, П **своѫ**; **послаша**: Х, П **поущаша** // 22 **приѣхавше**: Х, П **прїехаша** // 31 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **целовали**: Х, П **цѣловали** // 32 **свое**: Х, П **своего**; **познаваючи**: Х, П **познаючи**

<143а>

ноѭ бꙑ землѧ рускаѧ.
расплодиласѧ. и розмогла.
въ братолюбьи кн҃зии.
кн҃зь же вѧчеславъ послу-
ша брата своего и свата.
володимира. приемъ въ
ср҃ци слова его. потъкну-
сѧ к раду и к любви. бѧ-
шеть бо кн҃зь вѧчеславъ
нездлобивъ ср҃цемъ. хва-
лѧ преславного бг҃а. помн-
наѧ писание. аще имѣете
вѣру ѩко зерно синапь-
но. р҃ете горѣ сеи преди
преидеть. и пакъı помѧ-
нувъ слово гл҃ющее. бг҃а лю-
блю а брата ненавидѧ
ложь еси. аще бг҃а любиши
люби брата. вѧчеславъ
же нача брату молвити
гюргеви. брате мирисѧ.
хочеши ли не оуладивъ-
сѧ поити прочь. то тъı сѧ
прочь а изѧславъ мою во-
лость пожьжеть. гюрги
же то слъıшавъ и тако оу-
оуладишасѧ изѧславъ
съступи дюргеви киева
а дюрги възъврати всѣ
дани новгороцкъıи изѧ-
славу. и егоже изѧсла-
въ хотѧше. и тако оула-
дившесѧ разъѣхаша с

<143б>

и цѣлова кр҃тъ и весньѣ при-
спѣвши миръ створиша и
воротишасѧ в пересопни-
цю. изѧславъ же радъ бъı с
хр҃тъному целованию. и при-
ѣха къ стрьемъ в пересо-
пницю. и тꙋ бъıвшимъ на
мѣстѣ всимъ. оуладиша с
и на томъ хр҃тъ с целоваша.
ѩко переѩславьскомъ.
полку что будеть. погре-
блено. или стада или че-
лядь. что ли кому будеть.
свое познавши. поимати.
же по лицю. изѧславъ же
посла мужи своѧ. и тивоу-
нъı своего дѣлѧ товара и.
своихъ дѣлѧ стадъ. егоже бѣ
ѿшелъ. а моужи своего
дѣлѧ. ѡни самѣ ѣхаша. а дру-
зии тивунъı своѣ послаша.
и тако приѣхавше к гюргеви
и начаша познавати свое
гюрги же того. всего не оупра-
ви. и мужи изѧславли приѣха-
ша къ изѧславу ничтоже и-
справивъше своего. изѧсла-
въ же посла моужи своѧ къ
вѧчеславоу. и къ гюргеви
с жалобою. река тако се бра-
те. на томъ есмъı хр҃тъ цело-
вали. комоу свое познава-
ючи имати. нн҃ѣ же брате.

143в: *23* **ако**: над строкой правее написана **є** // *29* **ѧ**: позже над словом другими, светло-коричневыми чернилами вставлено ҃з // *33* **пересопници**: **ц** написана по соскобленной **ч** другим почерком более светло-коричневыми чернилами

143г: *11* **лоуцеска**: **ц** переправлена на **ч** // *17* **тече**: над строкой слева от **т** приписано более тёмными чернилами другим почерком **ѵ**

143в: *1* **wже**: Х, П **иже**; **хощеши**: Х, П **хочеши**; **хр҃тоу**: Х, П **кр҃тоу** // *5* **дчерь**: Х, П **дщеръ** // *6* **wлга**: Х, П + **а** // *7* **володимирича**: Х, П **волѡ҃мерича** // *8* **ѧраслава**: Х, П **ѧрослава** // *9* **дюрги**: Х, П **дюр́ди** // *10* **киеву**: Х, П **къ кыевоу** // *11* **дюргѧ**: Х, П **дюр́дѧ**; **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // *12* **оудержати**: Х, П **оудръжати** // *13* **киева**: Х, П **кыева** // *14* **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **дюргеви**: Х, П **дюр́деви** // *15* **послушавшю**: Х, П **послоушавше** // *16* **и**: Х, П нет // *19* **веремѧ**: Х, П **времѧ** // *22* **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **цѣловала**: Х, П **целовала** // *23* **ако**: Х, П **ѧко** // *25* **первое**: Х, П **пръво**; **єсми**: Х, П **єсмъ** // *26* **хр҃тъ єста**: Х, П **еста кр҃ть** // *27* **целовала**: Х, П **цѣловала**; **то**: Х, П **тоу**; **оуправита**: П **оуправити** // *28* **не… всего**: П нет // *29* **исправити**: П нет; **бидѣ**: Х, П **wбидѣ** // *30–31* **вячеславъ же в то веремѧ**: Х, П **в то҃ж времѧ вячеславъ** // *32* **оу**: Х, П **в́**; **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // *33* **оу**: Х, П **в**

143г: *1* **дорогобоужи**: Х **дорогобоужьи**, П **дорогобожьи** // *3* **переже**: Х, П **пре҃ж**; **wбидѣ**: Х, П **ѡбиде** // *5* **wправѧсѧ**: Х, П **оуправѧ҃с**; **хр҃тьно҃м**: Х, П **кр҃тное** // *6* **целование**: Х, П **цѣлованїе** // *10* **лоучьскѣ**: Х, П **луц́коу**; **оутрѣи**: Х, П **въ оутрїи** // *11* **лоуцеска**: Х, П **лоуц́ка**; **пересопници**: Х, П **в пересоп́ницю** // *13* **веремѧ**: Х, П **времѧ** // *15* **пересопници**: Х, П **в пересопници** // *16* **на**: Х, П **а**; **и**: Х, П **а**; **ѿтоуда**: П **ѿда** // *17* **тече**: Х, П **оутече** // *17–18* **самъ глѣвъ**: Х, П **глѣвь са҃м** // *20* **изоимаша**: Х, П **изымаша** // *21* **и ѕаѧша**: Х, П **ѕамша и** // *23* **кимъ**: Х, П **кы҃м** // *24* **емоу**: Х, П нет // *26* **ако**: Х, П **ѧко** // *27* **ѧзъ**: Х, П **азъ** // *31* **ко**: Х, П **къ** // *32* **ако**: Х, П **ѧко**; **не**: П нет; **примеши**: Х, П **прїимеши**

<143в>

1 же хощеши хр҃тоу оуправи-
2 ти. то дан҃ ны бъ̀ пожити. не
3 хочеши ли оуправити а то оу-
4 зримъ ∴
5 **В** лѣ҃ ѕ҃· х҃· ни҃· **В**да гюрги дчерь. [6658/1150]
6 свою за ст҃ославича за шлга.
7 дроугоую за володимирича.
8 за ѳараслава. в галичь. тогда
9 кн҃зь дюрги повабн вѧчесла-
10 ва. на столъ киеву боѳаре же
11 размолвиша дюргѧ. рекоу-
12 че братоу твоемоу не оудe-
13 ржати киева да не боудеть.
14 его ни тобѣ ни шному. дю-
15 ргеви же послушавшю боѳа-
16 ръ и въведъ из въшегорода.
17 сн҃а своего андрѣѳа. и да въ-
18 шегородъ вѧчеславоу. в то
19 же верема посла изѧсла-
20 въ. к вѧчеславоу и къ гюрге-
21 ви. река тако брата еста мо-
22 ѳа. хр҃тъ еста цѣловала на
23 томъ. ако моего. что есть
24 то исправити. се же брата
25 первое есми слалъ к вамъ.
26 и ны҃ любо на чемъ. хр҃тъ е-
27 ста целовала. то оуправи-
28 та. не хочета ли того. всего
29 исправити. то ѳа въ бидѣ не
30 могоу быти. вѧчеславъ же
31 в то верема сѣдѧше оу въ-
32 шегородѣ. а гюрги оу киевѣ.
33 а сн҃ъ гюргевъ глѣбъ оу пе-

<143г>

1 ресопници. и в дорогобоу-
2 жи. изѧславъ же ѳакоже
3 ѳаше реклъ. переже. въ ѡ-
4 бидѣ не могоу быти. и та-
5 ко шправѧсѧ въ хр҃тьно҃м҃.
6 целованиє
7
8
9 **И** приѣха-
10 въ съсѣде в лоучьскѣ. оу-
11 трѣи же дн҃ь поѣха ѡ҃ лоу-
12 цеска пересопници. и тоу
13 изъѣха глѣба. в то же ве-
14 ремѧ. глѣбъ стоѳаше въ-
15 ше города пересопници.
16 на стоублѣ товары. и ѡ҃-
17 тоуда wдва тече самъ
18 глѣбъ в городъ. а товары.
19 его взѧша. и дроужиноу
20 его изоимаша и конѣ его.
21 и заѳаша иноу дроужиноу.
22 его заѣхаша ѡ҃ города. и
23 не бѣ с кимъ стоѳати про-
24 тивоу емоу. въславъ же
25 глѣбъ и р҃е҃ изѧславоу.
26 ако мнѣ гюрги ѡц҃ь тако
27 мнѣ и ты ѡц҃ь а ѳазъ ти сѧ
28 кланяю ты сѧ с моимъ
29 ѡц҃емъ самъ вѣдаєшь.
30 а мене поусти къ ѡц҃ю. и
31 цѣлоуи ко мнѣ ст҃оую
32 бц҃ю ако мене не приме-
33 ши. но поустиши мѧ къ

144а: 1 **га**: позже над словом другим почерком более светло-коричневыми чернилами приписано ͡з // 24 **да**: **д** написана по соскобленному // 27 **клобочи**: **ч** дважды переделана в **ц**: более тёмными и более светлыми чернилами

144б: 11 **wноу**: над **w** более тёмными чернилами приписано **бо** // 22 **га**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами приписана ᶟ// 23 **сѣдѣтъ**: у **ъ** подтёрт хвост

144а: 11 **и**: Х, П **его** // 13 **пога**: Х, П + ͡г **є** // 14–15 **к нему сн҃а своєго**: Х, П **сн҃а своего к немоу** // 16 **коречьска**: Х, П **корьца** // 16–17 **проводивъ и**: Х, П **провѡ᷑ивыи** // 17 **корческъ**: Х **торо́ческь**, П **торческь** // 20 **то**: Х, П **ть** // 21 **гориноу**: Х, П **гориню** // 24 **да**: Х, П **та** // 25 **клобоукъı**: Х, П **клоубоукы** // 27 **клобочи**: Х, П **клобоуци** // 28 **всими**: Х, П **съ всѣми** // 29 **гюрги**: Х **гоу́рги** // 30 **вѣдаше**: Х, П **вѣдаша**; **творѧшеть**: Х, П **творѧше** // 31 **ако**: Х, П **гако** // 33 **вѣдаше**: П **вѣдаша**

144б: 1 **вшелъ**: Х, П **вшо͡л** // 2 **чернии**: Х **че́рныа**, П **чо҃нїа** // 3 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ**; **и**: Х, П + **в** // 4 **перебѣже**: Х, П **пере͡ж** // 5 **и**: Х, П нет; **своими**: Х, П **свои͡м**; **бѣжа**: Х, П **бежа** // 6 **городокъ**: Х, П **горѡ͡д** // 7 **приде**: Х, П **прїинде** // 8 **киевоу**: Х, П **къ кыевоу** // 9 **переже**: Х, П **пре́͡ж**; **вшелъ**: Х, П **вшо͡л**; **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 10 **какоже**: Х, П **гако͡ж**; **пошелъ**: Х, П + **на** // 13 **кыане**: Х, П **кыане**; **wже изѧславъ**: Х **иже изѧславъ**, П **изѧславъ иже** // 14 **изидоша**: Х, П **изы᷑ша** // 18 **киева**: Х, П **кыева**; **вячьславъ**: Х, П **вячеславь ти** // 19 **ти**: Х, П нет; **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 23 **киевоу**: Х, П **къ кыевоу**; **сѣдѣтъ**: Х, П **сѣди͡т** // 25 **єси**: Х, П нет; **wже**: Х, П **иже** // 27 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ**; **поѣди**: Х, П **є͡д оу** // 28 **кыане**: Х, П **кьане** // 30 **поѣди же**: Х, П **пое͡д** // 31 **софьи**: Х, П + **и**; **сѧди**: Х, П + ͡ж // 32 **своєго**: Х, П **твоего**

<144а>

1 ѡ̑ц̑ю своємоу. а ꙗ к тобѣ са-
2 мъ поѣдоу. и поклоню ти
3 изслављъ же цѣлова к не-
4 моу с̑тоую б̑ц̑ю и рѣ̑ ємоу
5 въı мнѣ бра̑т̑а своꙗ. до ва-
6 съ нѣтоу рѣчи никоеꙗже
7 но ѡбидить мл̑ твои ѡ̑ц̑ь
8 а с нами не оумѣеть жити.
9 глѣбъ же въꙁѣха и поклони
10 изслављоу. изслављъ же
11 позва и к собѣ на ѡбѣдъ.
12 и тоу ѡбѣдавъ и ѡ̑тоуда
13 поꙗ съ собою до дорогобоу-
14 жа. и тоу пристави к нему
15 с̑на своєго. мьстислава
16 до коречьска. и тако про-
17 водивъ и ꙁа корческъ и рѣ̑
18 ємоу мьстиславъ. поѣди.
19 же братє къ ѡ̑ц̑ю своєму.
20 а то волость ѡ̑ц̑а моєго и
21 моꙗ по гориноу. и тако глѣ-
22 бъ поиде къ ѡ̑ц̑ю своєму
23 тоуда на оушескъ. а изсла-
24 въ поиде на гольско. да ку-
25 нилю. в чернъıꙗ клобоу-
26 къı. и тоу привѣхаша к не-
27 моу вси чернии клобочи.
28 с радостию великою. вси-
29 ми своими полкъı. гюрги
30 же того не вѣдаше. но тво-
31 рашеть ако тако ту воло-
32 сть ꙁаємъ. таможе и є-
33 сть а того не вѣдаше. ѡ-

<144б>

1 же оуже изслављъ вшелъ
2 в чернии клобоукъı. гюрги
3 же не оутерпѣ бъıти в ки-
4 евѣ. и перебѣже ꙁа днѣпръ.
5 и съ с̑нми своими. и бѣжа
6 в городокъ въ вострьскии.
7 изслављъ же приде с полкъı
8 своими киевоу. вячеславъ
9 же бѣше переже вшелъ в ки-
10 евъ. какоже бра̑т̑ его пошелъ.
11 ѡноу стороноу. и въѣхавъ и
12 съсѣде на ꙗрославли дворѣ.
13 кияне же слъıшавше ѡже и-
14 ꙁслављъ идеть. и тако изи-
15 доша противоу изслављоу.
16 многое множьство. и реко-
17 ша изслављу гюрги въıшелъ
18 ис киева. а вячьславъ сѣди-
19 ть ти в киевѣ. а мъı его не хо-
20 чемъ. изслављъ же то слъıша-
21 въ посла к вячеславоу. и рѣ̑
22 ємоу. ꙗ есмь позъıвалъ те-
23 бе киевоу. сѣдѣтъ а тъı є-
24 си не восхотѣлъ. а нъıне ци
25 сего еси дозрѣлъ. ѡже бра̑т̑
26 твои въıѣхалъ. а тъı сѧ сади-
27 ши в киевѣ. нъı̑ же поѣди
28 въıшегородъ свои. кияне.
29 же рекоша. изслављоу тъı
30 нашь кн̑зь поѣди же къ с̑то-
31 и софьи. сѧди на столѣ ѡ̑ц̑а
32 своєго и дѣда своєго. вя-
33 чеславъ же посла моужи.

144в: 4 **га**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами другим почерком приписана^{з} // 16 **га**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами другим почерком приписана^{з} // 17 **оубица**: **ц** написана по соскобленному, причём исправление двойное: сперва использованы чернила темнее, затем светлее основного тона // 19 **га**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами другим почерком приписана^{з} // 27 **w҃ц҃е**: **ц** подтёрта до **ч** // 33 **w҃толѣ**: надстрочная **т** написана другим почерком

144г: 26 **в**: буква переделана из другой более тёмными чернилами

144в: 1 **свои**: Х, П **своѧ** // 3 **мѣстѣ**: Х, П **мѣсте** // 6 **да**: Х, П **на**; **гаславль**: Х, П + **съ** // 7 **вси**^{м}: Х, П **всѣ**^{м} // 8 **киганъ**: Х, П **кыѧ**^{н}; **приде**: Х, П **прїиде** // 9 **верема**: Х, П **времѧ**; **вячеславъ**: Х **вѧжеславь** // 12 **и**: Х, П **его а** // 13 **изъемли**: Х, П **поимаи** // 14 **молвяхоуть**: Х, П **мо**^{л}**вяхѫ**; **посѣчемъ**: Х, П **посечѐ**^{м} // 16 **га. не**: Х, П **не ѧ** // 17 **оубица**: Х, П **оубїица** // 18 **стрын**: Х, П **стрии** // 19 **а**: Х, П нет; **полѣзу**: Х, П **поидоу** // 20 **поима**: Х, П **възма**; **со**: Х, П **съ** // 21 **лѣзе**: Х, П **иде** // 22 **строєви**: Х, П **стрыеви** // 25 **цѣловастасѧ и**: Х, П **целовастасѧ** // 27 **w҃ц҃е**: Х, П **w҃че**; **кланяю**: Х, П **кланяю** // 28 **нѣлзѣ**: Х, П **нѣ**^{л}**зе**; **тобою**: Х, П + **здѣ** // 30 **силу**: Х, П + **и**; **людии**: Х, П **людеи**; **стоѧща**: Х, П **стоѧщь** // 31 **замъысливаютъ**: Х, П **замышливаю**^{т} // 32 **поѣди же**: Х, П **пое**^{д} // 33 **w҃толѣже**: Х, П **w҃толе**^{ж}

144г: 4 **киеву**: Х, П **къ кыеву** // 5 **цѣловалъ**: Х, П **целова**^{л}; **хр**^{с}**тъ**: Х, П **кр**^{с}**ть** // 6 **дюргеви**: Х, П **гюргеви**; **аже**: Х, П **иже** // 8 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 12 **киевѣ**: Х, П **въ кыевѣ** // 15 **w҃толе**: Х, П **w҃толѣ** // 19 **ростистиславъ**: Х, П **ростисла**^{в} // 20 **слъша**: Х, П **слышавъ** // 23 **дюрги**: Х, П **дюрди**; **нему**: Х, П + **в** // 27 **сгони**: Х, П **зогони** // 29 **поимавъ ѣ**: Х, П **поима га и**; **переведе ѣ**: Х, П **приведе га къ** // 30 **верема**: Х, П **времѧ** // 31 **гюрги**: Х, П **юрїи** // 32 **володимерю**: Х, П **волѡ^{ди}мероу**

<144в>

свои къ изславоу река є-
моу. аче ти мл оубити сн҃оу
на семъ мѣстѣ. а оубии а
га не ѣдоу. изславъ же по-
клонивъсл ст҃ои софьи и въ-
зъѣха на дворъ. да гаросла-
вль вси м҃ своимъ полкомъ. и
кигань с ни м҃ приде множество.
в то же верема вячеславъ.
сѣдяше на сѣньници. и мно-
зи начаша молвити. кн҃зю
изславоу кн҃же ими и дру-
жиноу его изъѣмли. дроузи-
и же молвяхоуть ать посѣ-
чемъ под ни м҃ сѣни изславъ
же р҃е. не дли ми того бъ҃ га. не
оубица єсмь бра т҃ своєи. а се
ми есть гако ѡц҃ь стрыи сво-
и. а га самъ полѣзу к немоу.
поима со собою мало дроужи-
ны. и лѣзе на сѣни к вячесла-
воу. къ строєви своємоу. и
поклони с҃ ємоу. вячеславъ же
въста противу изславу.
и цѣловастасл и сѣдоста
шба по мѣсту. изславъ
же р҃е вячеславу. ѡц҃е клл-
нлю ти сл. нѣлзѣ ми сл с то-
бою рядити. видиши ли на-
рода силу людии полкъ сто-
гаща. а много ти лиха замы-
сливаютъ. а поѣди же въ
свои въишегородъ. ѡтолѣ-

<144г>

же сл хочю с тобою рядити. вячеславъ же р҃е тъı
мл еси сн҃у самъ позъвалъ киеву. а га есмь былъ
цѣловалъ хр҃тъ къ брату
своєму дюргеви. аже нъı н҃
тако есть сн҃у а то тобѣ
киевъ а га поѣду въ сво-
и въишегородъ. и тако вя-
чеславъ поиде съ сѣнии.
и поѣха въ свои въишегоро д҃
а изславъ сѣде киевѣ
и посла сн҃а своєго мьсти-
слава в каневъ вела ємѹ
ѡтоле переяславля до-
бъıти мьстиславъ же по-
сласл. на шну сторону к ту-
рпѣємъ. и къ дружинѣ. ве-
ла имъ ѣхати к собѣ. ро-
стистиславъ же то слъı-
ша посла къ ѡц҃ю в городо-
къ просл оу него помочи.
дюрги же посла к нему
помочь. андрѣя брата є-
му. ростиславъ же встави. брата в переяславли
а самъ гна к сакову. и сго-
ни турпѣє оу днѣпра. и
поимавъ ѣ переведе ѣ пе-
реяславлю. в то же вере-
ма гюрги из городка на-
ча слати. к володимерю
двд҃вичю. и къ брату его

145а: 5 [**изѧславъ**]: зачёркнуто // 24 **а w҃селѣ дюрги съ wлговичи**: надстрочная **т** написана другим почерком более тёмными чернилами

145б: 6 **друга**: над **а** приписан более тёмным цветом **ѧ**; **w҃**: первоначальный вариант надстрочной **т** подправлен более тёмными чернилами // 9 **ѧ**: над словом более светло-коричневыми чернилами вставлено **з** // 15 **нн҃ѣ**: позже более тёмными чернилами поверх титла написана **ъı** // 30 **w҃ц҃е**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами

145а: 5 [**изѧславъ**]: Х, П нет; **киева**: Х, П **кыева** // 6 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 7 **поѣдите**: Х, П **поеⷣте**; **помозите**: Х, П **помозѣте** // 12 **верема**: Х, П **врема**; **володимеръ**: Х **вълwⷯмеръ** // 13 **галича**: Х, П + **к** // 14 **дюргеви**: Х, П **дюрдеви**; **помочь**: Х, П + **къ** // 15 **изѧслава**: П **изѧславоу** (!); **приде**: Х, П **пріиде къ** // 16 **wже**: Х, П **иже** // 17 **володимиръ**: Х, П **вълwⷯмеръ** (П **волwⷯмеръ**) **оуже**; **перешелъ**: Х, П **перешоⷭ** // 18 **болохово**: Х, П **болохоⷡ** // 22 **киевѹ**: Х, П **кыевоу** // 23 **галичьскои**: Х, П **галицкыи** // 24 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 25 **поѣди**: Х, П **понди**; **поима**: П **поима** // 26 **берендичѣ**: Х, П **береⷢдичи** // 27 **с**: Х, П **ꙁ** // 30 **ми**: Х **мне**; **а**: Х, П нет // 31 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 33 **иное**: Х, П **ино**

145б: 2 **во**: Х, П **въ** // 3 **великомъ**: Х **великы**ᴹ, П **великиᴹ** // 4 **соромомъ**: Х, П **съромwᴹ** // 5 **киева**: Х, П **кыева**; **аже**: Х, П **иᶮ** // 6 **друга**: Х, П **дроугаа**; **чернигова**: Х, П **чернѣгова** // 7 **киевъ**: Х, П **кыевь** // 9 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 10 **и**: Х, П нет // 16 **поѣди**: Х, П **поеⷣ** // 19 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **ст҃ою**: Х, П **ст҃оую** // 24 **цѣловаша**: Х, П **целоваша**; **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 25 **ако**: Х, П **ꙗко** // 26 **чти**: Х, П **чти** // 28 **поклонивсѧ**: Х, П **поклонисѧ**; **ст҃ма**: Х, П **ст҃ыма** // 30 **сѧ w҃ц҃е не труди**: Х, П **сѧди w҃чⷱ не тржⷯсѧ** // 31 **ать**: Х, П нет; **поѣду азъ**: Х, П **азъ едоу**; **ꙁвенигороду**: Х, П **ꙁвинигородоу** // 33 **со**: Х, П **съ**

<145а>

изѧславу. и къ ст҃ославу
шлговичю. и къ сн҃овцю его
ст҃ославу всеволодичю.
река имъ се изгналъ мѧ
изѧславъ [изѧславъ] ис ки-
ева. а самъ сѣлъ в киевѣ.
а поѣдите помозите ми.
А изѧславъ же нача слати.
к вѧчеславу. вышегороду.
а вѧчеславъ къ изѧславу
начаста ладитисѧ. в то
же времѧ поиде володи-
меръ из галича. сватови
своєму дюргеви в помочь.
кыєву на изѧслава. и при-
де изѧславоу вѣсть. wже
володимиръ перешелъ
болохово. идеть мимо му-
наревъ к володареву. изѧ-
славъ же посла къ мьсти-
славу сн҃ови своєму река
ему идеть на мѧ къ киевоу
володимеръ галичьскои.
а w҃селѣ дюрги съ wлгови-
чи а поѣди вворзѣ поимѧ
берендичѣ самъ же изѧ-
славъ с боѓаръı своими. ѣ-
ха к вѧчеславу вышегоро-
ду. и р҃е изѧславъ вѧче-
славу. тъı ми єси wц҃ь. а се
ти киевъ. а се волость ко-
торое тобѣ годно. то во-
зми а и҃ное мнѣ вдаи. вѧче-

<145б>

славъ же р҃е съ гнѣвомъ. къ
изѧславу. чему ми єси во
wномъ дн҃и не далъ. но с ве-
ликомъ соромомъ ѣхахъ и-
с киева. аже рать идѣ т҃ из га-
лича. а друга w҃ чернигова.
то тъı мнѣ киевъ даешь. и-
зѧславъ же р҃е вѧчеславу.
ѧ єсмь к тобѣ слалъ а кие-
въ тобѣ даѓа. и то ти єсмь ѓа-
вллъ с тобою могу бъıти
а с братомъ твоимъ гюрге-
мъ не оуправити ми. єсть.
но тебе люблю. акъı w҃ц҃а. и
н҃н҃ѣ. ти молвлю. тъı ми єси
wц҃ь. а кыєвъ твои поѣди.
во нь. вѧчеславъ же то слъı-
шавъ и любо бъı с҃ ему. и тако
ц҃ѣловаста х҃т҃ъ. оу ст҃ою
мч҃нку на гробѣ. на томъ и-
зѧславу имѣти w҃ц҃мь вѧче-
слава. а вѧчеславу имѣти
сн҃мъ изѧслава. на томъ же
и моужи єю ц҃ѣловаша х҃т҃ъ с҃
ако межи има добра хотѣ-
ти. и ч҃ти єю стеречи. а не сва-
живати єю. изѧславъ же
поклонивсѧ ст҃ма мч҃нко-
ма и w҃ц҃ю своєму вѧчесла-
ву и р҃е ему тъı сѧ w҃ц҃е не тру-
ди. но ать поѣду азъ къ зве-
нигороду. противу володи-
мероу. а тъı со мною поусти.

145в: 1 **ѡ҃ц҃е**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами // 26 **втрии**: поверх **в** написана большая **ѵ** более тёмными чернилами // 27 **исполцисѧ**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами

145г: 3 **конихъ**: **и** переправлена более тёмными чернилами на **ѵ**, **ъ** теми же чернилами переделан в **ы (конѵхы)** // 10 **исполцасѧ**: **ц** переделана в **ч** // 21 **клобѵци**: **ц** переделана из (начатой?) **ч** основным почерком // 28 **синь**: над **ин** более тёмными чернилами надписано **ᴧᵉ (сиᴧᵉнь)**

145в: 1 **ѡ҃ц҃е**: Х, П **ѡ҃че** // 2 **киевъ**: Х, П **кыевъ**; **годно**: Х, П **любо** // 4 **вси**: Х, П **всѣ** // 6 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 7 **и оу трубы**: Х, П **въ трѫбы и**; **киянъı**: П **кыани** // 8 **полкъı**: Х **полки** // 9 **володимиру**: Х, П **волѡдимероу** // 11 **переже**: Х, П **преже**; **поима**: Х, П **поимѧ** // 13 **мьстислава**: Х, П + **и** // 15 **полкъı**: Х, П **поки**; **своими**: Х, П **свои**; **приде**: Х, П **прїиде** // 16 **ѡже**: Х, П **и**ж; **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 17 **чересъ**: Х, П **черезе** // 19 **слъıша**: Х, П **слышавь** // 20 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 22 **городѣ**х: Х, П **городѣ** // 25 **всими**: Х, П **съ всѣми** // 26 **втрии**: Х, П **оутрїи** // 27 **исполцисѧ**: Х, П **испочисѧ**; **изѧславъ**: Х, П + **и** // 28 **володимиру**: Х, П **волѡаїмерю** // 29 **бои**: Х, П + **с** // 30 **перешедъ**: Х, П **пресе**д // 31 **веремѧ**: Х, П **времѧ** // 33 **верхъ**: Х, П **връ**х; **ѡлшаницѣ**: Х, П **ѡшаници с**

145г: 3 **конихъ**: Х, П **кони** // 4 **мѫжии**: Х, П **мѫжеи** // 6 **приведоша и**: П **приведоша** (Х **привеᴬᵒше**!) **его**; **володимеру**: Х, П **волѡдїмерю** // 8 **ѡже**: Х, П **иже** // 9 **перешелъ оуже**: Х, П **оуже пересе** // 10 **исполцасѧ**: Х, П **испочасѧ** // 12 **изѧслава**: Х, П **изѧслаѵ** // 15 **силою**: Х, П **съ силою** // 16 **видивше**: Х, П **видѣвше** // 17 **володимирю**: Х **въълѡаїмерю**, П **волѡдимерю** // 18 **оу**: Х, П **въ** // 20 **притѧглъ**: Х, П **поспѣ**; **прити**: Х, П **прїити** // 25 **переидеть**: Х, П **переиде** // 26 **чересъ**: Х, П **черезе** // 27 **погъıни**: Х, П **погини** // 28 **синь**: Х, П **си ни** // 30 **веремѧ**: Х, П **времѧ**; **поѣди**: Х, П **поєд**// 32 **изѧмрѣмъ**: Х, П **изъмре**м; **сде**: Х, П **ѕдѣ** // 33 **сесь**: Х, П **сеи**; **соромъ**: Х, П **съръѡ**м

<145в>

полкъ свои. а самъ. w҃ще҃ еди
въ киевъ коли тобѣ годно.
вячеславъ же ре҃ что сн҃у оу
мене дружинъı моеѭ. вси
с тобою пущаю. изславъ
же приѣха в киевъ. и тако оу-
дарѧ. и оу трубъı съзва кия-
нъı. и поиде ис киева полкъı
своими. противу володими-
ру тако река. се ми єсть бли-
же к тому поиду переже. и по-
има братa володимера и сн҃а
своєго мьстислава. поиде
къ звенигороду. и ту прише҃
ста полкъı своими и приде
єму вѣсть wже оуже воло-
димиръ идеть чересъ пе-
репетово. изславъ же то
слъıша поиде w҃ звенигоро-
да къ тумащю. и ту придоша
к нему чернии клобуци. же-
нъı своѭ и дѣти своѭ в горо-
дѣ҃ затворивше на поросьи
а сами приѣхаша къ изс-
славу всими своими сила-
ми. въ втрии же дн҃ь по зорѧ-
мъ. исполцисѧ изславъ.
поиде противу володими-
ру. на бои полкъı своими. и
перешедъ стугну. и wлша-
ницю перейде в то же вере-
мѧ володимеръ стоѭше
верхъ wлшаницѣ полкъı

<145г>

своими. и ту w҃ изслава
ѣхавше до сл҃нца и оуда-
риша на конихъ его и нѣ-
колико w҃ ни҃ мужии ѭша а
оу чернъı҃ клобуцѣхъ моу-
жа ѭша. и приведоша и к во-
лодимеру. володимеръ
же слъıшавъ wже изсла-
въ перешелъ оуже wлша-
ницю. володимеръ же и-
сполцасѧ поиде противу
изслава. стрѣлцемъ
стрѣлѧющимъсѧ w рѣку.
и поча володимеръ при-
ступати силою. погании
же видивше силу велику
володимирю. и оубоѭша҃
а изславъ бѣ оу малѣ.
а вячеславль бѧше полкъ
к нему не притѧглъ при-
ти. и начаша чернии кло-
буци молвити. изсла-
ву кн҃же сила его велика.
а оу тебе мало дружинъı.
даже не переидеть на нъı
чересъ рѣку. не погуби
на҃ ни самъ не погъıни но
тъı нашь кн҃зь коли синь.
будеши а мъı с тобою. а нъı҃
не твоє верема поѣди
прочь изславъ же ре҃ и҃.
луче брає҃. измрѣмъ сде
нежели сесь соромъ въ-

146а: 21 **ицѣли**: над **иц** написано более тёмными чернилами ꙁъ, вторая **и** переделана в **ѣ**

146б: 17 **ѡ҃ц҃е**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами // 18 **га**: позже над словом другим почерком более светло-коричневыми чернилами надписана ᶟ // 19 **га**: позже над словом другим почерком более светло-коричневыми чернилами надписана ᶟ // 28 **втрии**: **в** позже более тёмными чернилами переправлена в **ѵ**

146а: 2 **стоужати**: Х, П **тѫжити**; **рекуче**: Х, П **рекоуще** // 3 **поѣди**: Х, П **поєд҃** // 8 **видивъ**: Х, П **видѣвъ**; **р҃ѣть**: Х, П **р҃є** // 11 **с**: Х, П **ꙁ**; **лѫхы**: Х, П **лѫхи** // 14 **володимеръ**: П **вълѡ^ди^мер҄** // 15 **ѡже**: Х, П **иже**; **бѣжать**: Х, П **побежа҃т** // 17 **ны**: Х, П **н҃**; **льсть**: Х, П **лесть** // 19 **нѣгдѣ**: Х, П **нѣгде**; **полкъı**: Х, П **с пол҃ки** // 21 **ицѣли**: Х, П **оуцели** // 22 **роспустити**: Х, П **распоустити** // 24 **прибѣже**: Х, П + **къ**; **володимирѫ**: Х, П **вълѡ^ди^мерѫ** // 26 **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 29 **въѣхалъ**: Х, П **выеха҆л҃**; **києвъ**: Х, П **кыевъ**; **съсѣлъ**: Х, П **сѣ҆л҃**

146б: 1 **веремѧ**: Х, П **врѣмѧ** // 2 **приде**: Х, П **прїиде** // 3 **володимеръ**: Х, П + **и** // 5–6 **с҃тославъ всеволодичь**: Х, П **всеволоди҃ч с҃тославь** // 8 **насадехъ**: Х, П **насадѣ҃х** // 9 **гюргеви**: Х, П **гоу҄ргеви** // 10 **в насаде҃х**: Х, П нет // 13 **видивша**: Х, П **видѣ҄ша** // 14 **на не ю**: Х, П **наю не** // 17 **поѣди**: Х, П **поє҃д**; **ѡ҃ц҃е**: Х, П **ѡ҃ч҃е** // 19 **володимиръ**: Х, П **волѡ^ди^меръ**; **пакъı**: Х, П **паки** // 20 **ны**: Х, П **на҃м** // 22 **вячеславъ**: П + **же** // 23 **въ**: П **во** // 24 **изяславъ** Х, П нет // 27 **дожда**: Х, П **дождавъ** // 28 **втрии**: Х, П **оутрїи**; **приде**: Х, П **прїиде** // 29 **галичьскои**: Х, П **галиц҄кїи** // 30 **влговѣ**: П **влгови**; **могылѣ**: Х, П **могилѣ** // 31 **дюрги**: Х, П **гюр҄ги**

<146а>

1 змемъ на сѧ. кияне же на-
2 чаша стоужати. ємоу реку-
3 че поѣди кн҃же прочь. и то
4 рекше кияне побѣгоша
5 ѿ него прочь. и ѿтолѣ че-
6 рнии клобоуци. побѣгоша
7 къ своимъ вежамъ. изѧ-
8 славъ же то видивъ. р҃ѣ҃ть
9 дружинѣ своеи. оуже ми
10 толико доєхати с гость-
11 ми. съ оугры и с лѧхы. а оу-
12 же дружина моя постра-
13 шена тогда и самъ побѣ-
14 же прочь володимеръ же
15 то видѣвъ. wже кияне бѣ-
16 жать а сѣмо чернии кло-
17 боуци за ны ѣдуть. и р҃ѣ҃ лъ-
18 сть єсть. бъгти ту изслаа-
19 воу нѣгдѣ полкы своими
20 в горахъ. и затѣмь весь
21 полкъ. изѧславль ицѣли.
22 а wни не смѣша с҃ по нихъ ро-
23 спустити. изѧславъ же
24 прибѣже киеву. володи-
25 миръ же дружина пости-
26 же задъ єго. wвы изоима-
27 ша а другыя избиша ∴
28 вѧчеславъ же бѣше до не-
29 го въѣхалъ в киевъ. и съ-
30 сѣлъ на ѓославли дво-
31 рѣ изѧславъ же приѣха
32 къ w҃цю своєму вѧчесла-
33 воу. и ту думавше начаста

<146б>

1 wбѣдати. и в то времѧ
2 приде гюрги. съ с҃нъми сво-
3 ими. и володимеръ изѧсла-
4 въ дв҃двича. и wлговичь с҃то-
5 славъ. и с҃новець єго с҃тосла-
6 въ всеволодичь. надъ бере-
7 гъ противоу киеву. кияне
8 же многи поѣхаша в насаа-
9 дехъ къ гюргеви. а другии
10 почаша в насаде х҃ дружину є҃г҃
11 перевозити на сю сторону
12 в подолье. вѧчеславъ же съ
13 изѧславомъ рекоста ви-
14 дивша то на не ю времѧ.
15 нынѣ єсть. и р҃ѣ҃ изѧславъ
16 w҃цю своєму вѧчеславоу
17 поѣди ты w҃ц҃е въ свои вы-
18 шегородъ. а ѓа поѣду. въ сво-
19 и володимиръ. ѓа же пакы
20 по сихъ д҃нехъ како ны бъ҃
21 дасть. и то рекша поѣхаста
22 вѧчеславъ поѣха вышего-
23 роду. а изѧславъ въ свои во-
24 лодимеръ. и повелѣ изѧсла-
25 въ. дружинѣ своеи събра-
26 тисѧ оу дорожичь. а самъ
27 дожда ночи поѣха ис киева
28 въ вторыи же д҃нь приде во-
29 лодимеръ галичьскои. къ
30 wлговѣ могылѣ. такоже
31 и дюрги приѣха к нему. и
32 с володимеромъ дв҃двиче м
33 и съ изѧславомъ брамъ т҃ є҃г҃

146в: 15 **wтода**: **о** переделана в **ѹ** более тёмными чернилами // 17 **богородици**: **б** переделана из **с** (?) основным почерком (?), **г** написана по соскобленному более тёмными чернилами // 21 **дорогобоужи**: над словом слева другим почерком более тёмными чернилами приписана **в** // 23 **володимерѹ**: **ѹ** переправлена на **ю** более тёмными чернилами // 26 **въ киевъ**: **ъ кие** написано по соскобленному (наведено?) более тёмными чернилами

146г: 20 **роспустившю**: **и** переделана (из **ѹ**?)

146в: 3 **съсѣдаюче**: Х, П **сѣдаючи** // 4 **конии**: Х, П **конеи** // 5 **волоньи**: Х, П + **и**; **сдумавше**: Х **здоумавше**, П **здоумав же** // 8 **дюргевича**: Х, П **дюрдевича** // 11 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ к** // 12 **стма**: Х, П **стыѧ** // 13 **поклонитъ**: Х, П **поклонитисѧ**; **поклонившсѧ**: Х, П + **оу** // 15 **софьи**: Х, П **съфїи**; **wтода**: Х, П **wтжда** // 16 **ко**: Х, П **къ** // 17 **wтуда**: Х, П **wтждѹ**; **стои**: Х, П **стѣи** // 18 **печерьскои**: Х, П **в печерскои** // 19 **изѧславъ**: Х, П + **же** // 20 **погорину**: Х, П **погориню** // 21 **мьстислава**: Х, П + **в** // 23 **володимерѹ**: Х, П **волѡдимерю** // 25 **галичьскаго**: Х, П **галицкого**; **оувѧдоша**: Х, П **въведоша** // 26 **дюргѧ**: Х, П **дюрдѧ**; **киевъ**: Х, П **кыевъ**; **дюрги**: Х, П **дюрди** // 27 **съимасѧ**: Х, П **съимжсѧ** // 32 **володимеръ**: П **вълѡдимерь**; **дюргѧ**: Х, П **дюрдѧ** // 33 **поѧ**: Х, П **понѧ**

146г: 5 **лючьскѹ**: Х, П **лоуцкоу**; **строеви**: Х, П **стрыеви** // 8 **всѣ**: Х, П **всѧ**; **ида**: Х, П **идѧ**; **приде**: Х, П **прїиде**; **лючьскѹ**: Х, П **лоуцкоу** // 11 **володимерѹ**: Х, П +ж// 12 **и**: Х, П + **ничтоже оуспѣвшю** // 12–13 **не… и**: Х, П нет // 14 **дюргевича**: Х, П **дюрдевича** // 16 **Томъ же**: Х, П **тогоже**; **лѣтѣ**: Х, П **лѣта**; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 17 **дюргеви**: Х, П **дюрдеви** // 18 **придоша**: Х, П **прїидоша к** // 19 **дюргеви**: Х, П **дюрдеви** // 20 **же**: Х, П + **и** // 25 **ѣ**: Х, П **ѧ** // 27 **пакостѧщимъсѧ**: Х, П **пакостѧщиѧ** // 28 **сбѣгшимъсѧ**: Х, П **збѣгшимсѧ**; **градъ**: Х, П **городъ** // 31 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 32 **андрѣѧ**: Х, П **андреа** // 33 **емѹ**: Х, П + **к**

<146в>

и съ ст̃ославомъ wлговиче
и съ всеволодичемъ ст̃осла-
вомъ и ту сѧ цѣловаша не съ-
сѣдаюче с конии. оу свѣто-
млѧ на болоньи. сдумавше
послаша по изѧславѣ. ст̃о-
слава всеволодича. бориса
дюргевича. и гониша по ни
до чертова лѣса. и не пости-
гъше ихъ въздратишасѧ.
и ѣха володимиръ въше-
городу къ ст̃ма мч̃нкома.
поклонитъ и тако поклони-
всѧ ст̃ою мч̃нку и приѣха
къ ст̃ои софьи. и w̃тода ѣха.
ко ст̃ѣи бц̃и десѧтиньнѣи.
и w̃туда ѣха къ ст̃ои бого-
родици печерьскои мана-
стꙑрь. изѧславъ тогда и-
дѧ зана погорину и посади
сн̃а своего мьстислава до-
рогобужи. а съ брамъ иде
володимеру кияне же оу-
боявъшесѧ володимера
галичьскаго оувѧдоша
кн̃зѧ дюргѧ въ киевъ. дю-
рги же сѣде в киевѣ. съи-
масѧ с володимеромъ. в пе-
черьскомъ манастꙑри.
и сътвориста любовъ ме-
жи собою. велику. тогдаже
володимеръ поиде. w̃ дю-
ргѧ в галичь. поя оу него

<146г>

сн̃а мьстислава. идущю
же ему къ дорогобужю.
въıбѣже мьстиславъ и-
зѧславличь из дорогобу-
жа и иде к лючьску къ ст-
роєви своєму. ст̃ополку.
володимеръ же. w̃тa горо-
ды всѣ. ида. и приде к лю-
чьску. ст̃ополкъ же и мь-
стиславъ затворисѧ в го-
родѣ володимеру прихо-
дившю и не може что ст-
ворити. и иде в галичь. а
мьстислава дюргевича
посадиша в пересопници.
Томъ же лѣтѣ. придоша
половци в помочь дюрге-
ви на изѧслава и придо-
ша перея̃славлю. дюрге-
ви же ще не роспусти-
вшю вои. ни wлговичь. по-
сла всеволодича ст̃осла-
ва перея̃славлю. къ сн̃о-
ви своему ростиславу.
а бъı ѣ оукротилъ и воро-
тилъ wпѧть. wнѣмь же
пакостѧщимъсѧ людє-
мъ сбѣгшимъсѧ въ гра-
дъ. не смѣющимъ ни ско-
та въıпустити. из города.
посла дюрги сн̃а своєго
андрѣя̃. приѣхавшю же
ему перея̃славлю и ство-

147а: 1 **с половци**: **с пол** наведено другими, более тёмными чернилами; **всеволодичь**: **ь** наведён другими более тёмными чернилами // 4 **брата переꙗславли**: **т**, **ꙗ** и **ла** наведены более тёмными чернилами // 8 **михаила**: **и** наведена более яркими чернилами // 9 **ха**: зачёркнуто, над строкой справа позже более коричневыми чернилами написано **крⷭта** // 25 **тутo**: вторая **т** подправлена другими, более тёмными чернилами // 33 **ѡ҆цинъı**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами

147б: 6 **хотѧцю**: **ц** более тёмными чернилами переправлена на **цı** // 11 **галичкои**: над **чк** более тёмными чернилами приписано **ьс** // 21 **ꙗ**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами написано ⷭ // 28 **въреклъ**: **в** переделана более тёмными чернилами в **ѵ** // 33 **скупѧ**: над **ск** более тёмными чернилами надписано во

147а: 3 **гюргеви**: Х, П **дюрдеви**; **а андрѣи**: Х, П **андреи** // 4 **брата**: Х, П + **в** // 5 **празника**: Х, П **празднika**; **дѣлѧ**: Х, П **раи** // 6 **ха**: Х, П **хва**; **оуздвижениꙗ**: Х, П **въздвиженїа** // 7 **празноваша**: Х, П **празноваша** // 9 **празникъ**: Х, П **праздникь**; **ха**: Х, П **крⷭта** // 11 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 12–17 Х, П нет // 18 **Тоѣ же**: Х, П **тоѣ** // 22 **твоему**: Х, П **своемоу** // 23 **роꙁираꙗ**: Х, П **роꙁираа** // 24 **его**: Х, П + **и** // 25 **тутo**: Х, П **тоу** // 28 **того же и**: Х, П **и того**; **ловѧшеть**: Х, П **ловѧше** // 29 **но не**: Х, П **нѣ**; **сѣысѧ**: Х **изѣысѧ**, П **изѣыстсѧ** // 30 **оутверженъ**: Х, П **оутверди** // 32 **совокупилъ**: Х, П **съвокоупи** // 33 **ѡ҆цинъı**: Х, П **ѡ҆чины**

147б: 1 **нѣтуть**: Х, П **нѣтоу** // 2 **токмо**: Х, П + **и** // 4 **гориноу**: Х, П **гориню** // 6 **хотѧцю**: Х, П **хотѧщю** // 8 **ми**: П **мои** // 11 **галичкон**: Х, П **галицкыи** // 12 **волость**: Х, П **землю** // 14 **прити**: Х, П **прїити** // 15 **сдумавъ**: Х, П **здумавь и** // 17 **ко**: Х, П **къ** // 19 **акоже**: Х, П **ꙗко** // 21 **склонити**: Х, П **въсклонити** // 22 **киева**: Х, П **кыева** // 23 **гюрги**: П **гюргѧ**; **передо**: Х, П **пре** // 24 **бѣгаеть**: П **бѣгаю**; **володимеръ**: Х, П **въладимеръ** // 25 **свѣчавсѧ**: Х, П **съвѣщаѥ́сѧ**; **со**: Х, П **съ** // 26 **погналъ**: Х, П **прогна**; **киева**: Х, П **кыева** // 27 **акоже**: Х, П **ꙗко** // 28 **ми**: Х, П + **сѧ**; **полѣзи**: Х, П **въсѧи** // 29 **же**: Х, П нет; **конѣ**: Х, П **конѧ** // 30 **слъıша**: Х, П **слышавь** // 32 **всѣ**: Х, П **всѧ**; **свои**: Х, П **своа** // 33 **тако**: Х, П + **и**

<147а>

ри миръ с половци. всево-
лодичь же ст҃ославъ ѣха
къ гюргеви в киевъ. а а-
ндрѣи wста оу брата пе-
реѧславли. празника дѣ-
лѧ с҃тьнаго. х҃а оуздвиже-
нига празноваша оу цр҃к-
ви ст҃го михаила. с҃тнъıи
праѕникъ х҃а гн҃ѧ на оу-
трии же дн҃ь ѣха андрѣи
къ w҃ц҃ю в киевъ.
Тоѣ же wсени. да гюргии.
андрѣеви сн҃ви своемѹ
тѹровъ. пинескъ. и пере-
сопницю. андрѣи покло-
нивъсѧ w҃ц҃ю своемѹ и ше-
дъ сѣде в пересопници.
Тоѣ же зимы присъlати-
сѧ нача изѧславъ къ а-
ндрѣеви. в пересопницю
река брате въведи мѧ къ
w҃ц҃ю твоемѹ в любовъ. и
посъıлаше к немѹ розира-
га нарѧдъ его. како горо-
дъ стоитъ. бѣ бо тѹто пе-
реже изъѣхалъ в пере-
сопници брата его глѣ-
ба. того же и на семъ ло-
вѧшетъ. но не сбъıсѧ мъı-
сль его зане бѣ оутве-
рженъ городъ и дружи-
ну совокупилъ. изѧсла-
ву же молвѧщю мнѣ w҃-

<147б>

ц҃инъı въ оугрехъ нѣтѹтъ.
ни в лѧхохъ токмо въ ру-
скои земли. а проси ми оу
w҃ц҃а волости по гориноу
андрѣеви же молѧщюсѧ
w҃ц҃ю про изѧслава. и не хо-
тѧщю ємѹ волости дати.
изѧславъ же р҃ѣ стръıи ми
волости не дасть. не хо-
четь мене в рускои земли.
а володимеръ галичкои. по
его велению волость мою
взѧлъ а wпѧтъ к володиме-
рю моемѹ хочетъ прити на
мѧ. изѧславъ же то сдума-
въ посла брата своего воло-
димера въ оугръı ко коро-
леви зѧти своемѹ. и р҃ѣ ємѹ
тъı ми еси самъ реклъ. ако-
же володимеръ не смѣетъ
головъı склонити. гѧ же е-
смь гюргѧ ис киева въı-
гналъ и гюрги передо мно-
ю бѣгаетъ. и володимеръ
пришедъ свѣчавсѧ со w-
лговичи. и погналъ мѧ ис ки-
ева. нъıи же брате акоже
ми еси самъ въреклъ по-
лѣзи же на конѣ король
же то слъıша и посла по все-
и своеи земли. по свою дру-
жину и по всѣ свои полкъı.
и тако скупѧ всю силѹ

147в: 7 **w҃толѣ**: **то** переделано основным почерком из **се**; **скупмсѧ**: над **скꙋ** стёртое ⁽ᵛ⁾ // 16 [**володимеръ стоꙗше**]: зачёркнуто

147г: *23—33* строки оставлены пустыми из-за плохого качества бумаги

147в: 1 **полѣзе**: Х, П **всѧде** // 2 **кони**: Х, П **конѧ** // 3 **свои**: Х, П **своа** // 4 **есмь**: Х, П + **оуже** // 5 **с**: Х, П нет // 6 **оуже**: Х, П нет // 7 **w҃толѣ**: Х, П **w҃толе**; **скупмсѧ**: Х, П **скопмсѧ** // 10 **прикателе**: Х, П **прїатѣ**⁽ˡ⁾ // 12 **володимерꙋ**: Х, П + **и** // 13 **wже**: Х, П **иже** // 14 **володимеръ**: Х, П **вълѡ**ᴬᴵ**мер҃** // 15 **времѧ**: Х, П **врема** // 16 [**володимеръ стоꙗше**]: Х, П нет // 18 **wже**: Х, П **иже** // 19 **поверга**: Х, П **повръга** // 20 **свои**: Х, П **своа**; **гна**: Х, П **погна** // *23* **санокъ**: Х, П **сънѡ**⁽ᵏ⁾ // 27 **оубоꙗсѧ**: Х, П **оубоавсѧ**; **послаша**: Х, П **посласѧ къ** // 29 **пискупома**: Х, П **вискоупома** // 32 **золото**: Х, П **золота** // *33* **много**: Х, П **мнѡга**

147г: 1 **воротили**: Х, П **возворотили** // 2 **оумолвиша**: Х, П **оумолиша** // 3 **домови**: Х, П **домовь** // 4 **ихъ**: Х, П + **и**; **поча**: П **по**⁽ᶜʰ⁾ // 5 **нꙑ**⁽ᴺ⁾ **же**: Х, П **на**ᴹ // 5—6 **оуже есть**: Х, П **є**⁽ˢ⁾ **оуже** // 7 **сѧ смерзъываютъ**: Х, П **сѧ змер҃зываютъ** // 8 **а**: Х, П нет; **домови**: Х, П **домовъ**; **wже**: Х, П **иже** // 9 **оуже**: Х, П нет // 10 **нꙑ**: Х, П **на**ᴹ // 11 **бѣшеть**: Х, П **бѣше** // 12 **дмитровѣ**: Х **дмитрїевѣ**, П **дмитрѣевѣ** // 13 **рекъ**: Х, П + **и** // 15 **володимерꙋ**: П **волѡ**ᴬᴵ**мерю** // 17 **поꙗ**: Х, П **помлъ** // 19 **времѧ**: Х, П **врема** // 20 **сгадавъ**: Х, П **згадавсѧ**; **зѧтомъ**: Х, П **ѕѧтѣ**ᴹ

<147в>

свою король и полѣзе на
кони. а ко изѧславу посла
мужи свои река ему. азъ
ти есмь съ брамъ твоимъ
с володимеромъ ѿселѣ
оуже пошелъ. а ты поиди
ѿтолѣ. скупѧсѧ весь. а
вѣдалъсѧ будеть воло-
димеръ кого ѕаемъ. воло-
димеру же бѧху прѧтеле
ле въ оугрехъ. и послаша
к володимеру повѣдаша
ему. wже король оуже и-
деть на нь. володимеръ
же в то верема стоѧше
[володимеръ стоѧше] оу
белѕа. и ту оуслъышавъ
wже король оуже вшелъ
в гору. и ту поверга во-
ѕы свои. а самъ гна съ дру-
жиною своею к перемъ-
шлю. король же прошедъ
гору. и взѧ санокъ городъ.
и посадника его ѧша. и се-
ла оу перемъшлѧ многа
взѧ. володимеръ же то
видѣвъ оубоѧсѧ. и посла-
ша архиепу. кукнише-
ви и ко инѣма двѣма пи-
скупома. и къ мужемъ
королевъимъ. и тако
домолившсѧ и вда золо-
то много и оумьѕди ѧ. да

<147г>

бъиша воротили короля
и тако оумолвиша коро-
лѧ поити домови. коро-
ль же послуша. ихъ поча
молвити се нъы же оу-
же есть не верема. рѣ-
кы сѧ смерѕъываютъ.
а поидемъ домови. w-
же оуже рѣкы сѧ оустановѧтъ. а тогда како нъы
с ними бъ дасть. бѧшеть бо w дмитровѣ дни
оуже. королъ же то рекъ
поиде. много ѕла створивъ володимеру. и ѕемли его. и володимира
шюрина своего поѧ съ
собою въ оугры
в то же верема. изѧславъ сгадавъ сь ѕѧтомъ
своимъ королемъ. и съ
сестрою своею коро-

148а: 13 **къими даръı**: **а** написана поверх **ρ** // 24 **ѡ҆ц҆е**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами // 25 **рожно**: первая **о** переправлена более тёмными чернилами на **а**, **но** написано по смытому более светло-коричневыми чернилами // 26 **еста**: **ес** написано по смытому более светло-коричневыми чернилами // 27 **нелзѣ**: **лзѣ** написано по смытому более светло-коричневыми чернилами // 29 **послю**: **л** написана более тёмными чернилами по стёртому (смытому?) // 33 **на**: позже над словом более тёмными чернилами написано м

148б: 23 **верема**: вторая **е** написана по стёртому более тёмными чернилами; [**лѣтѣ**]: зачёркнуто более тёмными чернилами // 32 **зѧта**: второй **ѧ** переделан более тёмными чернилами (из **е**?)

148а: 1 **и**: Х, П нет // 2 **дчерь**: Х, П **дщеръ** // 3 **ю**: П **ѧ** // 4 **напередъ. володимирю**: Х, П **к волѡдимерю напере**д // 5 **а**: Х, П **и** // 10 **створи**: Х, П **сътвори** // 12 **ѡдаривъше**: П **ѡдариве же**; **и**: Х, П **єго** // 14 **и**: Х, П **єго** // 15 **володимерꙋ**: Х, П **волѡдимерю** // 20 **грецкыи**: Х, П **грчскыи** // 22 **сеѣ**: Х, П **сеа** // 23 **нѣлзѣ**: Х, П **нѣлзѣ**; **товѣ**: Х, П **тебѣ** // 24 **ѡ҆ц҆е**: Х, П **ѡ҆чє** // 25 **рожно**: Х, П **разно** // 26 **аче**: Х, П **єсли** // 27 **нѣлзѣ**: Х, П **нѣзѣ**; **коли**: Х, П **колико ли** // 28 **тысѧчь**: Х, П **тисѧ**; **болша**: Х, П **боше** // 29 **послю**: Х, П **пошлю**; **ѡже**: Х, П **иже ми** // 30 **лѣтѣ**: Х, П **лѣте** // 33 **на**: Х, П **на**м

148б: 2 **приде**: Х, П **прїиде къ** // 3 **видѣвъ**: Х, П **видѣ** // 6 **оу**: Х, П **ѡ** // 7 **радовашесѧ**: Х, П **радоваша**с // 11 **ѡже**: Х, П **иже** // 15 **верема**: Х, П **врема** // 16 **оугры**: Х, П нет // 17 **покормъ**: Х, П **кормъ** // 23 **верема**: Х, П нет; [**лѣтѣ**]: Х, П **лѣто** // 24 **перенесе**: Х, П **пренесе** // 26 **семена**: Х, П **сѵмеѡна** // 27 **черниговъ**: Х, П **чернѣговъ** // 29 **в**: Х, П **оу**; **володимерꙋ**: Х, П **вълѡдимерю** // 32 **своєго**: Х, П **моего**

<148а>

левою. и поꙗша оу бана
дчерь за володимера.
и послаша ю къ изслава
оу напередъ. володими-
рю. а володимеръ зане
трудень безъ дружи-
ны своеꙗ. и конемъ сво-
имъ wста wпочивати.
оу короля. король же ве-
лику чть створи єму
и сестра его и мужи є
и тако wдаривъше и всѧ-
кыми дары. и wпусти-
ша и къ брату своєму и-
зславу. королъ же во-
лодимеру рѣ wпущаꙗ
его. wщю моєму и свое-
му брату поклониши
изславу и се єму ꙗви-
ши цр҃ь на мѧ грецкыи
въставаєть ратью. и
сѣ ми зимы и весны
нѣлзѣ на конь к тобѣ
всѣсти. но wбаче wщє
твои щитъ и мои не ро-
зно еста. аче ми самому
нѣлзѣ. а помочи коли хо-
чеши ·г· ли тысячь бо-
лша ли а то ти послю. а w-
же бъ҃ дасть лѣтѣ. то ꙗ
въ твоеи воли есмь. а
тогда своеꙗ wбиды
помьстивѣ. а како на

<148б>

бъ҃ дасть. володимеръ же
приде брату своему изс-
славу. изславъ же видѣ-
въ брата своєго въ здоро-
вьи. и слъıша королеву
рѣчь. оу брата своєго. и лю-
бовь королеву. радоваше-
сѧ повелику. и рѣ изсла-
въ брату своему. володи-
меру брате бъ҃ ти помози.
wже сѧ еси потрудилъ
моеꙗ дѣла чти и своеꙗ
но здѣ пакъı моеи сносѣ.
а твоеи женѣ оудолжило
в то же верема изсла-
въ послалъ бѧше оугры
на покормъ оустилогъ. и
тако послав изславъ
и приведе бановну за бра-
та своєго володимера
и бъı радость велика и ве-
селие ·∴
В то же верема [лѣтѣ] ст҃о-
славъ wлговичь. перене-
се мощи брата своєго и-
горѧ. w ст҃го семена ис ко-
пърева конца. в чернигo-
въ. и положиша оу ст҃го спса
в теремѣ. володимеру
же брату своєму изсла-
въ рѣ брате тъı еси въ оу-
грехъ бълъ оу зѧтѧ сво-
єго оу короля. тъı вѣдаєшь

148в: 9 **ѫ**: позже над словом более светло-коричневыми чернилами написано ᶻ // 18 **бѣ҃**: над строкой более тёмными чернилами приписано ͨ

148г: 11 **скупивъ**: над **ску** более тёмными чернилами другим почерком написано ᵒᵏᵒ // 14 **повабившимъ**: **а** подправлен позже другими, более тёмными чернилами в **а**

148в: 1 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 2 **потрудити** ͨ **шпать**: Х, П **шпᵀ потрᵈᵘжисѧ** // 5 **володимера**: Х **вълᵈᵘмера** // 6 **ко**: Х, П **къ**; **зати**: Х, П **ѕати** // 8 **володимеръ**: Х **волшᵈᵘмирꙋ** // 10 **тѣмь**: Х, П **тыᴹ** // 15 **зати**: Х, П **ѕатю** // 16 **шже**: Х, П **иже** // 17 **акоже**: Х, П **ꙗкоᶜ** // 18 **шже**: Х, П **иже** // 19 **нѣлзѣ**: Х, П **нѣ**ͩ**ѕе**; **помочь**: Х, П **помочи** // 20 **какоже**: Х, П **ꙗкоᶜ** // 21 **помочни**ᴷ: Х **помощниᴷ**, П **помощниᵀ** (!) // 22 **шлговичѣ**: Х, П **ѡлговичи** // 23 **галичкого**: Х, П **галиᶜкого**; **шже**: Х, П **иже** // 24 **то**: Х, П **ти є** ͨ // 25 **но моꙗ шбида**: Х, П **шбида но моа** // 28 **ко**: Х, П **къ**; **изслављ**: Х, П + **помочи**; **с**: Х, П **ꙁ** // 29 **тысѧчь**: Х, П **тисѧ**ᶜʰ // 30 **людии**: Х, П **людеи** // 32 **посли**: Х, П **послы**; **ростислављ**: Х, П **изслављ** // 33 **брату своємꙋ**: Х, П нет

148г: 2 **тысѧчь**: Х, П **тисѧ**ᶜʰ // 3 **кдѣ**: Х, П **где** // 5 **с ними ѣди**: Х, П **едь с ними** // 6 **браᵀ**: Х, П **брате** // 7 **володимиръ**: Х, П **волшᵈᵘмерꙋ** // 8 **приде**: Х, П **прїинде** // 11 **скупивъсѧ**: Х, П **съвокупивсѧ** // 12 **брамᵀъ**: Х, П + **своиᴹ** // 13 **оугры**: Х, П + **и** // 14 **повабившимъ**: Х, П **повабившеᴹ** // 16 **берендѣемъ**: Х, П **берендеᴹꙋ** // 17 **приде**: Х, П **прїинде** // 18 **верема**: Х, П **врема** // 19 **бѣшеть**: Х, П **бѣше** // 20 **андрѣи**: Х, П **андреи** // 24 **приде**: Х, П **прїинде**; **шже**: Х, П **иже** // 25 **галичьскои**: Х, П **галиᶜкїи** // 27 **слъша**: Х, П **слышавь** // 29–30 **изслављ поча**: Х, П **поча изслављ** // 32 **тѫжка**: Х, П **тѫᶜжко**; **стоишь**: Х, П **стоиши**

<148в>

всю мъисль и думу ихъ. а то-
бѣ брате и нъı потрудити
шпатъ моега дѣлъ чти и сво-
ега и тако wрѧди изѧславъ
брата своего володимера
въ оугры ко королеви зя-
ти своему. помочи дѣлъ.
володимеръ же рѣ брату
своему изѧславу. ꙗ брате
тѣмь не труденъ есмь.
твоега дѣлъ чти и брата сво-
его ростислава радъ ѣду
и тако изѧславъ wрѧди
брата своего володиме-
ра. къ королеви зѧти сво-
ему. река тако wже цр҃ь
въсталъ ратью акоже ти
с ни бъ҃ дасть. wже ти само-
му нѣлзѣ а помочь ми пу-
сти. какоже ми еси самъ
реклъ. а мнѣ бъ҃ помочни
на гюргѧ и на wлговичѣ
и на галичкого кн҃зѧ. wже
брате твоꙗ wбида то не
твоꙗ но моꙗ wбида. пакъı
ли моꙗ wбида то твоꙗ. ко-
роль же то слъıшавъ. пу-
сти ко изѧславу с володи-
меромъ ·г҃· тъıсячь. добръı-
хъ людии. w҃ короля же и
w҃ володимера. поѣхаша
посли напередъ к ростис-
лаву брату своему зѧ-

<148г>

ть нашь королъ пустилъ
ти ·г҃· тъıсячь и тако ти
молвить кдѣ твоꙗ wби-
да а се ти полци. таможе
с ними ѣди своега дѣлъ
wбидъı мщать. а тъı бра
доспѣвъ сѣди. володи-
миръ же приде къ бра-
ту своему изѧславу съ
оугорьскъıми полкъı
изѧславъ же скупивъ-
ся с брамъ володиме-
ромъ и съ оугры поиде
къ киеву. повѧбившимъ
его мужемъ вѧчесла-
влимъ. и берендѣемъ и
кианомъ. и приде к пере-
сопници. в то же верема
бѧшеть в пересопници
андрѣи гюргевичь. изѧ-
славъ же пришедъ и ста
въıше пересопници и по-
жьже зарѣческъ и ту
приде ему вѣсть. wже во-
лодимеръ галичьскои
идеть на нь. изѧславъ
же то слъıша поча доума-
ти. съ дружиною своею.
дружина же изѧславу
поча молвити. кн҃же са-
мъ вѣдаешь много ти
тѧжка. се стоишь к ра-
ти пришедъ. а сѣмо и-

149а: 4 **скупившесѧ**: над **ску** видно стёртую приписку **ово (овъ?)** // 8 **рускъı**: над **ъı** справа более тёмными чернилами приписана **є**

149б: 8 **бъıшь**: **ь** переделан в **є** более тёмными чернилами // 21 **поминѧ**: **о** переправлена более тёмными чернилами на **р**, над **м** вставлена написанная более тёмными чернилами **о (прⷪминѧ)** // 23 **рѣци**: **и** переправлена более тёмными чернилами в **ѣ**

149а: 3 **дюргѧ**: Х, П **гюрга** // 4 **скупившесѧ**: Х, П **съвъкоупльшесѧ**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 5 **идуть**: Х, П **поидоуᵀ**; **ны**: Х, П **наᴹ** // 8 **рускъı**: Х, П **роукые**; **земли**: Х, П **землѣ**; **вышли**: Х, П + **и** // 9 **жизнии**: Х, П **животовъ** // 10 **лишивсѧ**: Х, П **лишившесѧ**; **ѩзъ**: Х, П **азъ** // 11 **своеѩ**: П + **дѣлѧ** // 15 **налѣзу**: Х, П **наидоу** // 18 **тѣми**: Х **тыᴹ**, П **тиᴹ** // 19 **а… ни**: П нет; **како**: Х **ѩко**; **розъсудитъ**: Х **рассѫдиᵀ**; **ни**: Х **нимн** // 20–21 П нет; **тѣми**: Х **тѣᴹ** // 22 **како**: Х, П **и како**; **росоудитъ**: Х, П **рассѫдиᵀ** // 26 **володимира**: Х, П **волѡᵈⁱмерѧ**; **блюсть**: Х, П **блюсти** // 33 **въıшедши**: Х, П **вышеᵈше**; **дорогобоужьци**: Х **дорогобоужьцѣ**

149б: 4 **въı**: Х, П **ваᴹ** // 5 **ѣ**: Х, П **ѩ**; **и**: Х, П нет // 6 **дорогобоужьци**: Х, П **дорогобоужьцѣ** // 8 **бъıше**: Х, П **выша**; **сътворилѣ**: Х, П **сътворили** // 9–10 **зла ничтоже граду нашему**: Х, П **градᵈ нашемоу ничтоᶻᵏѕла** // 11 **ѩзъ**: Х, П **азъ** // 12 **всѣ**: Х, П **всѧ**; **земли**: Х, П **зеᴹлѧ**; **свои**: Х, П **своѧ** // 13 **ворогъ**: Х, П + **то** // 15 **во**: Х, П **въ** // 16 **горину**: Х, П **гориню** // 17 **и ту**: Х, П **тоу и**; **хотрии**: Х, П **хотри҃.и и**; **ѿтолѣ**: Х, П **ѿтоле** // 18 **ко**: Х, П **къ**; **коречьску**: Х, П **корецкоу** // 19 **же**: Х, П нет // 20 **и**: Х, П нет // 23 **рѣци**: Х, П **рѣцѣ** // 24 **галичьскон**: Х **галицкы҃**, П **галиⷰкїи** // 27 **ко**: Х, П **къ** // 29 **милеска**: Х, П **миᷭска** // 30 **переᵈ**: Х, П **преᵈ** // 31 **сама**: Х, П **сами** // 32 **приде**: Х, П **прїинде** // 33 **ѡже**: Х, П **иже**

<149а>

деши на гюргѧ. а се рать
за тобою володимеръ
тъı поидеши на дюргѧ а
си скупившесѧ по тобѣ
идуть. а трудно нъı вель-
ми. изѧславъ же р҃е дружи-
нѣ своеи. въı есте по мнѣ
из рускъı земли вышли
своихъ селъ и своихъ жи-
знии лишивсѧ. а тазъ па-
къı. своеѧ дѣдинъı и в҃ч҃и-
нъı не могу перезрѣти.
но любо голову свою сло-
жю. пакъı ли в҃чину свою
налѣзу. и вашю всю жи-
знь. даже мѧ постигне-
ть володимеръ съ сѣ-
ми а с тѣми с҃у҃ д҃ би҃и вижю
а како бъ҃ розъсудить с ни҃ м҃.
пакъı ли мѧ оусрѧщеть
гюрги а с тѣми с҃у҃ д҃ би҃и ви-
жю како мѧ с ни҃ м҃ бъ҃ росоу-
дить. в҃толѣ же поусти
изѧславъ брата своего
ст҃ополка во володиме-
ръ володимира блюсть.
а самъ поиде съ бра҃т҃ъ
своимъ володимеромъ.
и съ сн҃омъ свои҃ м҃ мьсти-
славомъ. и с борисомъ го-
роденьскимъ. и съ оу-
гръı къ дороговужю. и
въишедши дороговоужь-

<149б>

ци. съ кр҃т҃ъı и поклониша с҃
шнъ же р҃е имъ. въı есте лю-
дие дѣда моего. и в҃ц҃а моѐ г҃
а бъ҃ въı помози. и тако цѣло-
вавъ ѣ и пусти в городъ и
рекоша ємѹ дороговоужь-
ци. се кн҃же чюжеземьци
оугре с тобою. а бъıшь не съ-
творилѣ зла ничтоже гра-
ду нашему. изѧславъ же
р҃е имъ. тазъ вожю оугръı.
и всѣ земли но не на свои
люди. но кто ми ворогъ на то-
го вожю. а въı сѧ не внимаи-
те ни во чтоже. и то рекъ иде
мимо. и перешедъ горину
и ту ста. на хотрии. в҃толѣ
же поиде ко коречьску. и
корчане же въишедше с ра-
достью и поклониша с҃ ємѹ.
изѧславъ же помина горо-
дъ. подале города. и ста на
рѣци не дошедъ слоучи.
Володимеръ же галичьско-
и присла къ андрѣеви. ва-
силка тарополчича. река
поиди брате ко мнѣ. анд-
рѣи же приѣха к нему. и
снѧсѧ с ни҃ м҃ оу милеска и
пустиста сторожи пер҃е д҃
собою. а сама поидоста
по ни҃ х҃. Изѧславу же приде
вѣсть wже володимеръ

149в: 10 **ꙋшескꙋ**: **є** позже переделана более тёмными чернилами в **ь** // 17 **андрѣеви**^{ч}: позже справа от выносной на поле более тёмными чернилами другим почерком приписана ^{а} // 23 **рѣчка**: **ч** написана по соскобленному // 25 **исполцисѧ**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами

149г: 9 **лѣсъ**: **лѣ** написано по стёртому **(съ?)** более тёмными чернилами, **съ** приписано теми же чернилами на поле справа // 31 **бѣимъı**: над **мъı** более светло-коричневыми чернилами приписано ^{с}

149в: 1 **галичьскои**: Х, П **галиц́кыи**; **дюргевичь**: Х, П **дюр́деви**^{ч} // 3 **придоша**: Х, П **пришли** // 5 **черес**: Х, П **чрѣ**^{з}; **гориноꙋ**: Х, П **гориню** // 7 **Ѳутрии**: Х, П **въ ѳутрїи** // 9 **чересъ**: Х, П **черѣ**^{з} // 10 **ꙋшескꙋ**: Х **ѳушс́коꙋ**, П **ѳушскоꙋ**^{м} // 11 **ѳушескомъ**: Х, П **ѳуш́ско**^{м} // 12 **акоже**: Х, П **ꙗко**^{ж} // 14 **чересъ**: Х, П **черѣ**^{з}; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 15 **володимери**: Х, П **волѡ**^{ми}**мера**; **галичьскаго**: Х, П **галиц́кого** // 16 **андрѣеви**: Х, П **андрѣевы** // 17 **андрѣеви**^{ч}: Х, П **анд́рѣевича** // 18 **надъ**: Х, П **на** // 19 **ѳушю**: Х, П **сѫшоꙋ** // 21 **битьсѧ**: Х, П **битисѧ** // 22 **бити**: Х **бити**^{с} // 25 **исполцисѧ**: Х, П **испол́чисѧ** // 28 **рѣкѣ**: Х, П **рѣцѣ** // 29 **стрѣлѧхꙋтсѧ**: Х, П **стрѣлѧхѫсѧ** // 31 **перегонѧхоꙋть**: Х, П **перегонѧхѫ**; **чересъ**: Х, П **чрѣ**^{з}

149г: 2 **приведоша**: Х, П + **его** // 3 **ѳупраша**: Х, П **въпрошаша** // 5 **гдѣ**: Х, П **где. ѳн́ же рече** // 6 **первъıи**: Х, П **пръвыи** // 8 **держꙋ**: Х, П **дръжноꙋ** // 10–11 **ѡже… лѣсъ**: Х, П нет // 13 **а**: Х, П нет // 14 **сождемъ**: Х, П **съждѣ**^{м} // 18 **всѣи**: Х, П **всеи** // 19 **поѣдемъı**: Х, П **поедѣ**^{м} // 21 **нелзѣ**: Х, П **нѣ**^{л}**зѣ** // 24 **хочеши**: Х, П **хощеши** // 28 **поѣди**: Х, П **поиди къ**; **киевꙋ**: Х, П + **къ** // 29 **нъı**: Х, П **на**^{с} // 30 **гдѣ**: Х, П **где** // 31 **бѣимъı**: Х, П **сѧ бїемы** // 32 **нъı**: Х, П **на**^{м}; **ꙁарѣчьска**: Х, П **ꙁарѣц́ка** // 33 **аче**: Х, П **аще**; **нъı**: Х, П **на**^{с}; **гюрги**: Х, П **гоур́ги**; **ѳусрѧчеть**: Х, П **ѳусрѧщѣ**^{т}

<149в>

галичьскои. и андрѣи дюргевичь. и володимеръ андрѣевичь. придоша къ дорогобоужю съ силою великою. и правѧтьсѧ черес гориноу ∴

Оутрии же дн҃ь въставъ изѧславъ и перѣиде случь. и ѿтолѣ поиде чересъ чертовъ лѣсъ к ушеску. и переиде рѣку оушю. подъ оушескомъ. акоже переправиша вси полци изѧславли. чересъ оушю и ту придоша стрѣлци. володимери галичьскаго. и андрѣеви. и володимери андрѣеви на берегъ. надъ рѣку надъ оушю. изѧславъ же то слъишавъ пусти стрѣлци своѧ битьсѧ. и начаша ѡ рѣку бити. изѧславъ же ѿступивъ. и єсть рѣчка мала. до города. и ту исполцисѧ. съ братомъ своимъ володимеромъ. и съ сн҃омъ своимъ мьстиславомъ. туже и ста на тои рѣкѣ. и стрѣлѧхутсѧ ѡ ню. изѧславли же стрѣлци перегонѧхоуть чересъ рѣку на ѡну сторону и галичане на сю. и ту изѧ-

<149г>

славли стрѣлци ѣша оу галичанъ мужа. и приведоша къ изѧславу. и оупраша єго изѧславъ. река ємоу кн҃зь твои гдѣ. што за городомъ первъи лѣсъ. ту переѣ вѣсть на тѧ. туже и ста не дерзну поити сквозѣ лѣсъ но тако рѣ҃ же поидемъ сквозѣ лѣсъ. то побиютьсѧ с нами. а сила наша за нами далече. а ту сѧ сождемъ. изѧславъ же то слъишавъ рѣ҃ брату своємоу володимероу и сн҃ви своємоу мьстиславу. и всѣи своеи дружинѣ. поѣдемъı на нь ѡпѧть. дружина же. рекоша ємоу. кн҃же нелзѣ ти поити. на нь. се пере҃ тобою рѣка но еще зла како на нь хочеши поѣхати. а еще стоить заложивъсѧ лѣсомъ. нъı же того кн҃же не прави но поѣди киеву своеи дрѫжинѣ. аже нъı володимеръ гдѣ постигнеть. а ту с ни҃ бѣимъı. а како нъı еси оу зарѣчьска рекълъ. аче нъı гюрги оусрѧ-

150а: 3 **что**: **т** вставлена позже более светло-коричневыми чернилами, **о** написана по стёртому // 6 **что**: **т** вставлена позже более светло-коричневыми чернилами, **о** написана по стёртому

150б: 7 **въздвиждени**: конечная **и** переделана более тёмными чернилами в **ь**, над этой буквой более тёмными чернилами другим почерком надписана **ю** // 8 **въздвижени**: конечная **и** переделана более тёмными чернилами в **ь**, над этой буквой более тёмными чернилами другим почерком надписана **ю** // 18 **ци**: **ц** написана по соскобленному более светло-коричневыми чернилами // 31 **въѣхати**: **ъ** подправлен из **ѣ**

150а: 2 **стрьпаи**: Х, П **стрьпа** // 3 **поѣди**: Х, П **поеи**; **а что ти**: Х, П **аще**; **будешь**: Х, П **бждеши** // 4 **ту**: Х, П **тж** // 5 **вси**: Х, П **вса** // 6 **а что**: Х, П **аще** // 7 **доидеши**: Х, П **переидеши**; **перед**: Х, П **пре** // 8 **а**: П **и**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 9 **а**: Х, П **и**; **болши**: Х, П **боше** // 11 **браѣ**: Х, П **брат**; **своеа**: Х, П + **и** // 13 **стославли**: Х, П **стославлѣ** // 14 **криницѣ**: Х, П **криници** // 17 **ако**: Х, П **ꙗко**; **аже**: Х, П **ꙗже** // 19 **бѣшеть**: Х, П **бѣше**; **галичьскии**: Х, П **галицкыа**; **югнѣ**: Х, П **югни** // 20 **галичьскимъ**: Х, П **галицкы** // 24 **чересъ**: Х, П **черезъ** // 25–26 **нача велѣти**: Х, П **повелѣ** // 26 **всимъ**: Х, П **всѣ**; **воимъ**: Х, П **воє** // 27 **югни**: Х, П **югнѣ**; **великъı**: Х, П **велики класти** // 28 **накладъше**: Х, П **поклаше** // 29 **черес**: Х, П **чере** // 30 **оусрѣтоша**: Х, П **срѣтоша**; **дружина**: Х, П + **и** // 32 **сѣдѧхуть**: Х, П **сѣдѧхѫ**

150б: 1 **мичане**: Х, П **мичене** // 2 **рекуче**: Х, П **рекоучи** // 5 **ѡбѣдавше**: Х, П **ѡбѣдавѣ же** // 6 **оупочивъ**: Х, П **ѡпочивь и** // 7 **въздвиждени**: Х, П **възвиженю** // 8 **въздвижени**: Х, П **възвиженю** // 9 **конь**: Х, П + **и** // **и**: Х, П нет; **володимира**: Х, П **волѡдимера** // 13 **оугорьскимъ**: Х, П **оугорскы** // 16 **сде**: Х, П **зде**; **стоимъı**: Х, П **стои** + **а** // 17 **молвлю. вамъ**: Х, П + **ва мовлю** // 18 **сде**: Х, П **зде**; **хочемъ**: Х, П **хоще** // 20 **правѧче**: Х, П **правѧчи**; **сеѣ**: Х, П **сеѧ** // 21 **сде**: Х, П **зде** // 23 **нъı тотъ**: Х **на то**, П **то на** // 24 **постигнеть**: Х, П **постигне** // 27 **ѡже**: Х, П **еже** // 28 **хочемъ**: Х, П **хоще**; **възрѧче**: Х, П **възрѧ** // 29 **правѧче**: Х **правѧчи**, П **правѧ**; **поѣдьмъı**: Х, П **поеде** // 30 **ѡже**: Х, П **иже**; **нъı**: Х, П **на** // 32 **перед**: Х, П **пре** // 33 **бѣгаєть**: Х, П **бѣгати**; **поѣдемъ**: Х, П **въеде**

<150а>

четь а с тѣмъ сѧ биемъ
нъı же кнѵже не стрѧпаи
но поѣди а что ти будешь
на тетереви. а ту к тобѣ
дружина твоꙗ. вси приѣ-
дуть. а что ти бъ дасть и до
бѣлагорода доидеши пе-
ред ни а боле дружинъı к то-
бѣ приѣдеть а болши ти
сила. и тако послушавъ и-
зѧславъ братъ своеꙗ по-
иде. изѧславъ же ѿтолѣ
шедъ и ста оу сѵославли
криницѣ. а володимеръ
перешедъ оушю тѫ и ста.
и тако стоꙗхѹ межи со-
бою. ако аже изѧславли-
мъ сторожемъ. зрѣти
бѧшеть на галичьскии w-
гнѣ. а галичьскимъ сто-
рожемъ зрѣти бѧше на
изѧславли wгни. и оуга-
да изѧславъ съ дружи-
ною своею. пои̇ти чересъ
ночь къ мичьскѹ. и нача
велѣти. всимъ воимъ
своимъ. wгни великъı и
тако накладъше wгни.
а сами поидоша черес но-
чь къ мичьскѹ. и ту оусрѣ-
тоша и дружина многоє
множество. иже сѣдѧхѹ-
ть по тетереви. и ту по-

<150б>

клонишаc изѧславѹ. и мичане
с ними рекуче тъı наш кнзь и-
зѧславъ же ѿтолѣ переше-
дъ на тетеревъ. и ту съсѣде
конемъ wпочивати. wбѣда-
вше ту и конемъ оупочивъ.
поиде къ въздвиждени ту-
же пришедъ къ въздвижѣдни
и ста до вечера. и всѣдъ на ко-
нь позва и брата к совѣ. воло-
димира и сна своего мьсти-
слава. и бориса городень-
скаго. и оугорьскимъ моу-
жемъ пришедшимъ на дѵ-
мѹ. и реч имъ се володимеръ
по нас идеть. а мъı сде стои-
мъı азъ брає молвлю. вамъ.
сде ли хочемъ стоꙗти ци ли
бъıхомъ и еще своего тру-
да не правѧче сѣ ночи по-
ѣхали. пакъı ли хочемъ сде
перестоꙗти. а се володиме-
ръ за нами. а мало ли нъı то-
тъ постигнеть а се друга-
ꙗ рать перед нами гюрги
тоже того съждемъ. то на-
мъ брає будє трудно. но wже
хочемъ то въздрѧче на ба своє-
єго труда не правѧче поѣ-
дьмъı. wже нъı будеть лзѣ
на бѣлъгородъ въѣхати то
гюрги готовъ перед нами.
бѣгаєть. а мъı поѣдемъ въ

150в: 17 **нъı**: **ъı** переделана из **ь** (**е**?) более тёмными чернилами

150г: 5 **мъı**: **ъı** переделана из **ъ** более тёмными чернилами // 8 **исполцивъ**: **ц** переделана в **ч** // 22 **бъıша**: **ъı** переделана из **ъ**

150в: 1 **києвъ**: Х, П **кыевъ**; **силнии**: Х, П **сильныи** // 2 **в**: Х, П нет; **києвьскии**: Х, П **кыевскыи**; **аже**: Х, П **иже** // 3 **нѣ**: Х, П **нм**; **вѣде**: Х, П **вѣдѣ** // 4 **нъı**: Х, П **ли**; **нѣлзѣ**: Х, П **нѣзѣ на**[м] // 5 **поѣхати. на бѣлъгородъ**: Х, П **на бѣгорѡ**[д] **въехати** // 6 **чернъıи**: Х, П **черныа** // 7 **чернъıи**: Х, П **черныа**; **клобуцкъı**: Х, П **клобоуки** // 8 **и с ними сѧ**: Х, П **аже оуже сѧ с черными клобоукы**; **скупимъ**: Х, П **съвокоупи**[м] // 10 **то**: Х, П нет; **гюргѧ**: Х, П **гюрга**; **володимира**: Х, П **волѡ**[ам]**мера** // 12 **гости**: Х, П **гостїе**; **єсмє**: Х, П **єсмы** // 13 **wже**: Х, П **иже** // 14 **киıанъı**: Х, П **кыаны**; **вѣдаєши**: Х, П **извѣдаешь** // 15 **комони**: Х, П **комонѣ** // 17 **аже**: Х, П **еже**; **нъı**: Х, П **не** // 18 **сѣ**: Х, П **сеѧ**; **нъı**: Х, П **на**[м] // 19 **поѣдемъ**: Х, П **поє**[д] // 20 **поѣди**: Х, П **поє**[д] // 25 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 26 **wже**: Х, П **иже**; **приѣдеши**: Х, П **пріидеши** // 29 **посли**: Х, П **пошли**; **вıисѧ**: Х, П **сѧ бїи** // 30 **атъ**: Х, П **а**; **пакъı**: Х, П **пакь** // 31 **wбрамль**: Х, П **абрамль**; **мостъ**: Х, П **мостокь**

150г: 1 **скупıсѧ**: Х, П **скопıсѧ** (в Х **о** потом переделана в **ѹ**) // 3 **києвѹ**: Х, П **къ кыевоу**; **и ѣдеши**: Х, П **изъедешь** // 4 **тѣмь**: Х, П **ты**[м] // 5 **а**: Х, П **и**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 7 **въздвижѣнь**: Х, П **здвиже**[н] // 8 **исполцивъ**: Х, П **испол҃чивь** // 13 **же**: Х, П + **вборзѣ**; **приде**: Х, П **пріинде** // 14 **мостъкѹ**: Х, П **мосту**; **вборзѣ**: Х, П нет // 15 **веремѧ**: Х, П **времѧ** // 16 **пıашеть**: Х, П **пїаше** // 17 **сѣньници**: Х, П **сѣци**[н] // 19 **даче**: Х, П **аще** // 20 **оустереглъ**: Х, П **оустерегь**; **моста**: Х, П **мость** // 21 **не**: Х, П нет // 22 **гали**: Х, П + **бы** // 23 **мостку**: Х, П **мосту** // 24 **кликнуша**: Х, П + **и**; **въ**: Х, П **оу** // 28 **мостъкѹ**: Х, П **мостѹ** // 30 **поѣди**: Х, П **поє**[д] // 31 **побѣжалъ**: Х, П **побежа**[л]

<150в>

свои кіевъ. а въ силнии полкъ
в кіевьскии. аже въѣдемъ
в нѣ. то азъ вѣде ти сѧ за мѧ
бiютъ. пакы ны нѣзѣ будетъ поѣхати. на бѣлъгородъ.
а в чернъыи клобукы въѣдѣ(м).
аже оуже в чернъыи клобукъ въѣдемъ. и с ними сѧ скупимъ то надѣемъсѧ на ба
то не боимъсѧ гюргѧ ни володимира и рекоша ему оугре мы гости есме твои.
wже добрѣ надѣешисѧ на кіанъ то ты самъ вѣдаеши люди своѧ. а комони подъ нами. а добро кнже другъ прибудетъ. аже пакы ны сила а сеѣ ночи како ны бъ дасть поѣдемъ. и ре(ч) изѧславъ брату своему володимеру поѣди ты на бѣлъгородъ передомъ а мы вси пущаемъ с тобою дружину свою. моложьшюю. поѣди же напередъ къ бѣлу·городу. а мы по тобѣ идемъ. wже приѣдеши къ бѣлу городу. а почнуть сѧ с тобою бити. ты же к намъ вѣсть посли а самъ биисѧ заоутра и до wбѣда. ать азъ пакы любо на wбрамль мостъ переѣду. любо другоиде въѣду же въ чернъыѧ клобукы

<150г>

а скупѧсѧ пакы с чернъыми клобукъ. поѣду же на гюргѧ кіеву. пакы ли и ѣдеши бѣлъгородъ. а с тѣмь к намъ пошли. а мы к тобѣ поѣдемъ. изѧславъ же всѣдъ на конь періде възви(д)жень(д). и ту исполцивъ полкы своѧ. и пусти напере(д) брата своего володимера к бѣлугороду а самъ поиде полкы своими по немъ володимеръ же приде к бѣлу городу к мостъку. вборзѣ. в то же верема борисъ пышетъ в бѣлѣгородѣ. на сѣньници. съ дружиною своею и с попы бѣлогородьскыми. даче бы не мытникъ. оустереглъ и моста не переметалъ. то ѧли быша. и тако полци приѣхавъше. к мостку кликнуша въ трубы въструбиша. борисъ же то слышавъ. бѣжа из бѣлагорода бѣлогородци же потекоша противу к мостъку кланяющесѧ и рекуще. кнже поѣди. борисъ ти побѣжалъ. и тако въборзѣ помостиша мостъ. володимеръ же въѣха.

151а: 11 **свои**: над **ои** более тёмными чернилами знак вставки «+»; справа на поле теми же чернилами написано **оугорь/скъıи** // 13 **исполца**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами, **а** подправлена теми же чернилами

151б: 33 **володимера**: **а** переделана более тёмными чернилами в **ѧ**

151а: 1 **въ**: П **во** // 6 **въ**: Х, П **оу** // 7 **поѣди**: Х, П **поеⷣ** // 8 **приде**: Х, П **прїиде** // 11 **свои**: Х, П **своѧ оугорскыа** // 11–12 **чересъ мостъ до свѣта**: Х, П **до свѣта чреⷭ мость** // 13 **исполца**: Х, П **испо͡ча** // 17 **бѣлѣгородѣ**: Х, П **белѣгородѣ** // 18–19 **володимира галичьскаго дѣлѧ**: Х, П **волѡдимера дѣлѧ галицкого** // 21 **гюргеви… же**: П нет // 22 **веремѧ**: Х **врѣмѧ**, П нет; **гюрги… на**: П нет // 23 П нет; **двори**: Х **дворѣ** // 24 П нет // 27 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 28 **оу**: Х, П **в**; **насадъ**: Х, П + **и** // 30 **въѣха**: П **въехаша** // 32–33 **изидоша противу ємоу. с радостью**: Х, П **съ радостїю изыдоша противоу емоу**

151б: 1 **кыевѣ**: Х, П **кїевѣ** // 3 **великою**: Х, П + **и** // 4 **изъимаша**: Х, П **изымаша** // 5 **киеву**: Х, П **кыеву** // 6 **сто͡ѣ**: Х, П **сты͡а** // 7 **софьи**: Х, П **софїѧ**; **поѣха**: Х, П **поеде** // 9 **позва**: Х, П **съзва**; **со**: Х, П **съ** // 11 **величемъ**: Х, П **величѣᴹ** // 12 **пребъıша**: Х, П **пребываше** // 13 **оу**: Х, П **въ** // 15 **играхуть**: Х, П **играахѫ** // 17 **дивѧхутсѧ**: Х, П **дивѧхѫсѧ** // 19 **кметьства**: Х, П **кмѣтьства** // 20 **володимеру**: Х, П **волѡдимерь** // 21 **вѣдущю**: Х, П **вѣдоуще**; **андрѣе͡ᴹ**: Х, П **андрѣѡᴹ** // 22 **послависа**: Х, П **послаша** // 23 **сторожѣ**: Х, П **сторожи** // 24 **wже**: Х, П **иже**; **дюрги**: Х, П **дюрдїи**; **оу**: Х, П **в** // 25 **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ** // 26 **галичьскои**: Х, П **галицкыи** // 27 **wже**: Х, П **иже**; **оуѣхалъ**: Х, П **въеха͡л** // 28 **оу**: Х, П **в**; **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 29 **киева**: Х, П **кыева**; **володимеръ**: Х **въло͡димерь** // 30 **гюргеви͡ч**: Х, П **гюргевичю** // 33 **аже**: Х, П **иже**

<151а>

въ бѣлъгородъ. и посла къ
брату своєму изславу
и ре ему азъ ти въ бѣлъго-
родъ въѣхалъ а борисъ
въибѣглъ а вѣсти оу бо-
риса не было. ни въ гю-
рги нѣту вѣсти. а поѣди
вборзѣ. изславъ же при-
де вборзѣ к нему к бѣ-
лу городу. и переправи
полкы свои чересъ мо-
стъ до свѣта самъ же
изславъ же. исполца
полкы своꙗ иде къ киє-
ву и съ оугры. а брата
своєго володимера ѡ-
стави в бѣлѣгородѣ съ
єго полкомъ володими-
ра галичьскаго. дѣлѧ. бо-
рисъ же прибѣже къ ѡц҃ю
своєму. гюргеви в то же
веремѧ гюрги бѧше на
красномъ двори. борисъ
же повѣда ѡц҃ю своєму
изслава. и ре всє рать
гюрги же то слышавъ. не
може собѣ ничимъже
помочи. въсѣдъ оу наса-
дъ бѣжа на ину сторону.
и въѣха в городокъ. ки-
ꙗне же оуслышавше
изслава изидоша про-
тиву єму. с радостью. и-

<151б>

зславъ же. въ кыєвѣ сѣ-
де. на столѣ дѣда своєго
и ѡц҃а своєго. с честью ве-
ликою много изъимаша
дружины гюргевы по ки-
єву. изславъ же ѡ ст҃оѣ
софьи. поѣха и съ братье-
ю на ꙗрославль дворъ и оу-
гры позва со собою на wбѣ-
дъ и кияны и ту wбѣдавъ
с ними. на велицемъ дво-
рѣ на ꙗрославли и пребы-
ша оу велицѣ весельи. то-
гдаже оугре на фарехъ и
на скокохъ. играхуть на ꙗ-
рославли дворѣ многоє
множество. кияне же ди-
вѧхутсѧ оугромъ множе-
ству и кметьства ихъ. и ко-
монемъ ихъ. володимеру же
того не вѣдущю съ андрѣє
и стаста оу мичьска. и посла-
вша сторожѣ и испытаста.
wже дюрги оу городци оуже.
а изславъ киевѣ. слыша-
въ же володимеръ галичь-
скои. wже изславъ оуѣха-
лъ оу киевъ. а гюрги въибѣ-
глъ ис киева. володимеръ
же ре андрѣеви гюргеви.
и володимеру. андрѣевичю.
како єсть кнжение свата
моего. аже рать на нь из во-

151в: 9 **ꙗ**: позже над словом более светлыми чернилами другим почерком надписана[з] // 15 **въ**: у **ъ** хвост подтёрт: переделана в **о**? // 19 **мичаномъ**: **и** переделана в **ь** более тёмными чернилами

151г: 10 **ѿ҆ц҆е**: **ц** переделана в **ч** более тёмными чернилами // 11 **аче**: **є** переделана более яркими чернилами в **о**, между **че** позже более светло-коричневыми чернилами вставлена **т** // 19 **ѧ**: позже над словом другим почерком более светлыми чернилами написана[з] // 22 **ѿ҆ц҆е**: **ц** переправлена на **ч** // 24 **ѡ҆че**: **҆ч** написано по соскобленному // 26 **ѿ҆че**: **ч** написана по соскобленному

151в: 1 **володимера**: Х **воло^{ди}мерѧ**; **а**: Х, П нет // 3 **дрꙋгыи**: Х, П **дроугїи в҃** // 7 **ѡже**: Х, П **иже** // 10 **ѡдинъ**: Х, П **еди**^{н} // 11 **со**: Х, П **съ** // 12 **ида**: Х, П **идѧ** // 13 **мѧ**: Х, П **мене** // 14 **со**: Х, П **съ**; **аже**: Х, П **иже онъ** // 15 **въѣхавъ**: Х, П **въеха** // 16 **ѧзъ**: Х, П нет // 19 **серебро**: Х, П **сребро** // 20 **ꙗзъ**: Х, П **ꙗ**; **хочю**: Х, П **хощю**; **пакы**: Х, П **аще** // 22 **имѣахꙋть**: Х, П **имѣахѫ** // 24 **емлюче**: Х, П **емлюще**; **серебро**: Х, П **сребро**; **изоу**: Х, П **изъ** // 25 **съ**: Х, П **изъ**; **сливаюче**: Х, П **сливаючи** // 26 **серебро**: Х, П **сребро**; **даꙗхоуть**: Х, П **даахѫ**; **володимерꙋ**: Х, П **волѡ^{ди}мерю** // 28 **серебро**: Х, П **сребро** // 29 **серебро**: Х, П нет // 30 **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м}; **своеи**: Х, П **своем** // 31 **ꙁемли**: Х, П **ꙁемлѧ**; **андрѣеви**: Х, П **а҆ндрееви** (П **а҆ндреневи**) **же** // 32 **поѣдьта**: Х, П **поедита** // 33 **ко**: Х, П **къ**

151г: 3 **двдвꙋ**: Х, П **давыдовоу** // 4 **wстрьскии**: Х, П **wстрьскыи** // 6 **дюргеви**: Х, П **гоу҆ргеви** // 7 **оутрии**: Х, П **въ оутрїи**; **д҆нь**: П нет // 8 **оу**: Х, П **въ** // 10 **ѿ҆ц҆е**: Х, П **ѡ҆че** // 11 **аче**: Х, П **аже** // 12 **мистислава**: Х, П **мьстислава** // 13 **ѿꙗлъ**: Х, П **ѿнѧ**^{л} // 15 **первое**: Х, П **пръвое** // 18 **кыева**: Х, П **кїева** // 19 **товѣ**: Х, П **тебѣ** // 22 **ѿ҆ц҆е**: Х, П **ѿче** // 23 **ѡже**: Х, П **иже** // 25 **то**: Х **тъ**, П **тъ҃** // 26 **wсе**: Х, П **се** // 27 **поѣди**: **пое**^{д} + **и**; **же**: Х, П нет // 31 **ѡже**: Х, П **иже**; **въꙁложилъ**: Х, П **возложиль**

<151в>

лодимера идеть а како то-
го не оувѣдати. а ты сн҃ъ є҆
сѣдиши в пересопници. а дрⷪ-
гыи бѣлѣгородѣ. како то-
го не оустереч҃и. и р҃е съ гнѣ-
вомъ къ андрѣеви гюрге-
вичю. wже тако кн҃жите съ
своимъ ѡц҃мъ а правите са-
ми а та не могу на изѧсла-
ва wдинъ пойти. изѧславъ
вчера со мною хотѣлъ сѧ
бити. на вашего ѡц҃а ида.
а на мѧ сѧ wборочиваꙗ ло-
вѧ сѧ бити со мною. аже н҃ы
въѣхавъ въ всю рускую
землю. а не могу ѧзъ wди-
нъ на нь поѣхати. и то рекъ
въѕвратисѧ в галичь. и р҃е
мичаномъ даите ми сере-
бро что вы таѕъ хочю. пакы
ли та въѕму вы на щитъ w-
ни же не имѣꙗхуть дати.
чего оу нихъ хотѧше. wни
же емлюче серебро изоу
ошью и съ шии. сливаюче
же серебро даꙗхуть во-
лодимеру володимеръ. же
поимавъ серебро и поиде
такоже емлѧ серебро по
всимъ градо҃. wли и до сво-
еи земли. андрѣеви р҃е и во-
лодимеру а вы поѣдьта
ко своему ѡц҃ю андрѣи же

<151г>

и володимеръ. поѣхаста
туда на оустье припе-
ти. на двд҃ву боженку. ѡ-
толѣ же ѣхаста въ w-
стрьскии. городокъ. къ
ѡц҃ю своему дюргеви.
оутрии же дн҃ь изѧсла-
въ посла оу въишегоро-
дъ. къ ѡц҃ю своему вѧ-
чеславу и р҃е ему ѡц҃е
кланѧю ти сѧ аче ми
бъ҃ ѡц҃а моего мисти-
слава ѡꙗлъ. а ты ми є-
си ѡц҃ь н҃ы кланѧю ти с҃
съгрѣшилъ есмь. и пе-
рвое. а того сѧ каю. а и-
знова. коли ми бъ҃ далъ
побѣдити игорѧ. оу кы-
ева. а ѧ есмь на тобѣ с҃ти
не положилъ. а потомъ
коли оу тумаща. н҃ы же
ѡц҃е того всего каюсѧ.
пр҃е бм҃ъ и пр҃е тобою. w-
же ми w҃че того ѡдаси.
ты то и бъ҃ ми ѡдасть.
нъ҃ же w҃че wсе даю ти ки-
евъ. поѣди сѧди же на
столѣ дѣда своего и
ѡц҃а своего вѧчеславъ
же р҃е сн҃у бъ҃ ти помози.
wже на мене еси с҃ть въ-
ложилъ. то аще бы ты
и давно тако оучинилъ.

152а: 1 **ци**: **ц** написана по соскобленному более светлыми чернилами // 32 **величи**: **ч** переправлена позже более тёмными чернилами на **ц**, **и** переправлена позже теми же чернилами на **є**

152б: 2 **а**: подправлена более тёмными чернилами // 14 **двдвy**: позже под титлом более тёмными чернилами подписана маленькая **о** // 19 **ѧ**: позже над словом другим почерком более светлыми чернилами написана **ꙗ** // 20 **м**: позже над словом другим почерком более светлыми чернилами написана **ꙗ** // 22 **киевѣ**: позже над строкой справа от слова более тёмными чернилами другим почерком написана **в** // 23 **аче**: **є** переделана более яркими чернилами в **о**, между **че** позже более светлыми чернилами вставлена **т**; **на**: позже справа от слова над строкой более тёмными чернилами приписана[м] // 27 **аче**: **є** переделана более яркими черниламив **о**; между **че** позже более светлыми чернилами вставлена **т** // 28 **на**: **н** подправлена более тёмными чернилами, над **а** позже теми же чернилами написана[м]

152а: 2 **бѣ еси**: Х, П нет; **почтилъ**: Х, П нет; **аже**: Х, П + **се** // 4 **и**: Х, П нет // 5 **нѣтуть**: Х, П **нѣтоу** // 7 **хртъ**: Х, П **крть** // 8 **целоваста**: Х, П **цѣловаста** // 10 **въ**: Х, П **во** // 13 **гюргевичь**: Х, П **дюдеви в** (П **во**) // 14 **свитающе**: Х, П **свитающѫ** // 18 **стрыа**: Х, П **стрыа** // 21 **оуведе**: Х, П **въведе** // 22 **стръа**: Х, П **стрыа** // 23 **вячьслава**: Х, П **вячеслава**; **оу**: Х, П **в**; **киевъ**: Х, П **кыевь**; **вячьславъ**: Х, П **вячесла** // 24 **оуѣха**: Х, П **въеха**; **киевъ**: Х, П **кыевь** // 25 **стѣѣ**: Х, П **стѣи** // 31 **и съ**: **съ** // 32 **оу**: Х, П **въ**; **величи**: Х, П **велицеи** // 33 **же**: Х, П + **и**

152б: 2 **же**: Х нет // 3 **же**: Х, П нет; **дарми**: Х, П **дары** // 4 **и**: Х, П **ѫ** // 6 **всѧкими**: Х, П **всѧкыми** // 7 **веремѧ**: Х, П **врѣмѧ**; **приде**: Х, П **пріиде** // 8 **к**: Х, П нет; **ко**: Х, П **къ** // 9 **wже**: Х, П **ꙗко**; **галичьскыи**: Х **галиць кїи**, П **галиць кыи** // 11 **гюргеви**: Х, П **гоургеви** // 14 **боженку** : Х + **во**, П + **въ** // 15 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь** // 17 **wже**: Х, П **иже** // 18 **возложилъ**: Х, П **възложи**; **акъı**: Х, П **ꙗко**; **на**: Х, П **на**; **своемъ**: Х, П **свои**// 19 **wц̃и**: Х, П **wц̃мь**; **а**: П **и**; **пакъı**: Х, П **пакь**; **сн̃у тобѣ**: Х, П **тебѣ сн̃оу** // 21 **вси**: Х, П **всѣ**// 22 **рдити**: Х, П **дѣлати**; **wба**: Х, П + **в**; **киевѣ**: Х, П **кыевѣ и** // 23 **аче**: Х, П **аще**; **на**: Х, П **на** // 25 **мѣсту**: Х, П **мѣсто**; **дроужина**: Х **дроужи** (позже надписано **на**) // 26 **а**: Х, П нет; **буди**: Х, П **бѫ** // 27 **нама**: Х, П **наю**; **аче**: Х, П **аще** // 28 **кдѣ**: Х, П **где**; **на будеть**: Х, П **бѫде на**; **wбѣима**: Х, П **обѣма** // 29 **а**: Х, П **и**; **пакъı**: Х, П **па** // 30 **а**: Х, П **ꙗ** // 31 **съ**: Х, П **со** // 32 **със**: Х, П **съ**

<152а>

то ци мене єси почтилъ
ба єси. почтилъ аже дѣе-
ши тъı мои єси wц҃ь а тъı
мои и сн҃ъ оу тебе W҃ца нѣ-
ту а оу мене сна нѣтуть. а
тъı же мои сн҃ъ тъı же мои
братъ и на томъ хр҃тъ чть-
нъıи целоваста. ꙗко не ра-
злучити има ни въ добрѣ
ни въ злѣ но по wдному мѣ-
сту бъıти ·∴

В се же лѣто престависѧ ро-
стиславъ гюргевичь. пере-
ꙗславли. свитающе вели-
кому пр҃ку. и положиша и
братьıа. андрѣи и глѣбъ
и мьстиславъ въ цр҃кви
ст҃го михаила. близъ стрь-
ꙗ своєго андрѣа и ст҃осла-
ва.

В лѣ҃т ѕ҃ х н҃ѳ. **О**уведе изѧсла- [6659/1151]
въ стръıа своє҃г и W҃ца своє҃г
вячьслава оу киевъ. вя-
чьславъ же оуѣха в киевъ
и ѣха къ ст҃ѣѣ софьи. и сѣ-
де на столѣ дѣда своєго
и W҃ца своего. и позва сна
своєго изѧслава к собѣ
на wбѣдъ. и кıꙗнъı всѣ и
королевъı мужи. и оугръı
и съ и҃х дружиною. и пребъı-
ша оу величи любви вяче-
славъ же изѧславъ вели-

<152б>

ку ч҃ть створиста оугромъ.
вячеславъ же W҃ себе а изѧ-
славъ же W҃ себе. и дарми
многъıми wдариста и и съ-
судъı и портъı. и комонми и
паволоками. и всѣкими да-
рми в то же времѧ приде
вѣсть. к вячеславу и ко изѧ-
славу. wже володимеръ га-
личьскъıи воротилъсѧ в гал҃ич
а андрѣи гюргеви҃ч и володиме-
ръ андрѣеви҃ч туда ѣдета W҃ не-
го на оустье припети къ W҃цю
своєму на дв҃дву боженку. оу-
трии же дн҃ь присла вячьсла-
въ. къ изѧславу. и р҃ч҃е ему сн҃у
бъ҃ ти помози. wже на мене є-
си ч҃ть возложилъ. акъı на сво-
ємъ W҃ци а ꙗ пакъı сн҃у тобѣ
молвлю. ѧ єсмь оуже старъ
а вси҃х рѧдовъ не могу оуже
рѧдити но будевѣ wба кие-
вѣ. аче на буде҃т которъıи рѧдъ
или хр҃тьıанъı҃х или поганъıхъ.
а идевѣ wба по мѣсту. а дроу-
жина моꙗ и полкъ мои. а то бу-
ди wбою нама тъı же рѧди. а-
че кдѣ на будеть мочно wбѣ-
има ѣхати. а wба ѣдевѣ па-
къı ли а тъı ѣзди с мои҃м полко-
мъ. и съ своимъ. изѧславъ
же със великою радостью
и с великою ч҃тью поклонисѧ

152в: 1 **ѿ҄ц҄е**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами // 3 **на**: позже над **а** более тёмными чернилами надписано ᵐ // 13 **на**: над **а** более тёмными чернилами надписана ᵐ

152г: 2 **аче**: **є** переделана в **о** более яркими чернилами; между **че** более светлыми чернилами вставлена **т** // 12 **цр҄ь**: **ц** написана по соскобленному более светлыми чернилами // 15 **на**: над **а** более тёмными чернилами написано ᶜ // 17 **сн҄омъ**: **но** переделано более тёмными чернилами в **ы, мъ** переделано более тёмными чернилами в **нъı** // 20 **аче**: **є** переделана более яркими чернилами в **о**; между **че** более светлыми чернилами вписана **т** // 24 **вѣ**: **ѣ** переделана из другой (**о**?) основным почерком; **порозна**; **п** и **ро** написаны по соскобленному основным почерком (**р** — по **ꙁ**?) // 27 **тъı**: **ъı** переделана из **ъ** // 32 **гала**: справа от слова соскоблено **сь**

152в: 1–2 **ѿ҄цю… см**: Х, П нет; в Х есть на более поздней вставке по другой рукописи // 1 **ѿ҄це**: Х, П **ѿ҄че** // 2 **такоже**: Х, П **тамо**ж // 3 **на**: Х, П **на**ᵐ; **и**: Х, П нет // 5 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 6 **ѿраживаюче**: Х, П **ѿраживаючи**; **ѣ**: Х, П **а** // 6–7 **домовъ въ оугръı**: Х, П **въ оугры домовъ** // 8 **поѣдьте**: Х, П **поедите**; **ко**: Х, П **къ** // 10 **вѣ**: Х, П **мы** // 12 **рекуча**: Х, П **рекоучи** // 13 **ѡже**: Х, П **иже**; **на**: Х, П **на**ᵐ // 14 **толико можеть такъ**: Х, П **тако** (П **тамо**!) **можеᵗ** // 16 **какоже**: Х, П **гакож** // 17 **вѣ**: Х, П **мы**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 20 **рекша**: Х, П **реḱше** // 21 **и**: Х, П **а** // 22 **же**: Х, П нет // 23 **скупившасѧ**: Х, П **съвокоупиша**ᶜ // 24 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь** // 25 **ѿрадиста**: Х, П **ѿрѧдиста** // 29 **можеть такъ**: Х, П **тако можеᵗ** // 31 **акоже**: Х, П **гакож** // 32 **вѣ**: Х, П **мы брате собѣ**: Х, П **себѣ брате**

152г: 2 **аче**: Х, П **аще**; **кде**: Х, П **где** // 3 **самѣмъ**: Х, П **самѣма** // 5 **или съ**: Х, П **и** // 6 **нама**: Х, П **на**ᵐ // 7 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 8 **главою**: Х, П **главами**; **своєю**: Х, П **своими** // 9 **акоже**: Х, П **гакож и**; **нама**: Х, П **на**ᵐ // 10 **свое дѣло сверши**: Х, П **съвръши свое** // 12 **ꙁовемъ**: Х, П **ꙁовевѣ** // 14 **а**: Х, П **ли и** // 15 **на**: Х, П **на**ᵐ // 16 **с моимъ**: Х, П **свои**ᵐ // 17 **гюргии**: Х, П **гюр́ги** // 20 **аче**: Х, П **а еще**; **дикѣи**: Х, П **дикї**; **с нимъ**: Х, П нет // 21 **а и**: Х, П нет; **тъıи**: Х, П **тые**; **ꙁводить**: Х, П **въꙁводиᵗ** // 22 **сѣ**: Х, П **сеа** // 23 **на**: Х, П **на**ᵐ; **будевѣ**: Х, П **бжде**ᵐ; **сѣ**: Х, П **сеа** // 24 **вѣ**: Х, П нет; **порозна**: Х, П **порожнѣ**; **а**: Х **и**; **вѣ**: Х, П **мы**; **будевѣ**: Х, П **бжде**ᵐ // 25 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 27 **оуправиши**: Х, П **оупразниши** // 27–28 **буди намъ**: Х, П **нама бжᵈⁱ** // 30 **нъı**: Х, П **на**ᵐ // 33 **клобуци**: Х **клоубоуци**

<152в>

1 ѡц҃ю своєму. и ре ѡц҃е кланѧ-
2 ю ти сѧ. како есвѣ рекла та-
3 коже на и даи бъ̀ быти по мѣ-
4 сту. доколѣже и жива будевѣ.
5 третии же дн҃ь позваста к со-
6 бѣ оугры ѡраживаюче ѣ до-
7 мовъ въ оугры. и тако рекo-
8 ста имъ. поѣдьте ко своєму
9 королеви. а к нашему зятю
10 а вѣ по васъ слевѣ сн҃а своє
11 мьстислава. а королеви ка-
12 заста рекуча. бъ̀ ти помози
13 брате. wже на єси тако помо-
14 глъ. толико можеть такъ оу-
15 чинити братъ роженъıи. или
16 сн҃ъ ѡц҃ю какоже тъı нама е-
17 си оучинилъ. вѣ же пакъı то-
18 бѣ брате молвивѣ. wтосле-
19 вѣ. к тобѣ сн҃а своєго. мьсти-
20 слава с рѣчьми. и то рекша
21 ѡпустиста и с великою чтъ-
22 ю къ королеви же въ оугры.
23 и потомъ wба скупившасѧ.
24 по мѣсту вячьславъ и изѧсла
25 ѡрадиста сн҃а своєго мьстисла-
26 ва. къ королеви въ оугры. а ко-
27 ролеви тако рекоста. тъı на-
28 ма єси тако оучинилъ тако-
29 же можеть такъ братъ ро-
30 женъıи брату своєму. или сн҃ъ
31 ѡц҃ю акоже тъı нама помоглъ.
32 вѣ. же пакъı брате собѣ молви-
33 вѣ. нама даи бъ̀ нероздѣлно

<152г>

1 с тобою бъıти ничимже. но
2 аче твоꙗ wбида кде а нама
3 даи бъ̀ ту самѣмъ бъıти
4 за твою wбиду. или пакъı бра-
5 єю своєю или съ сн҃ъми свои-
6 ми. и полкъı своими. а нама
7 сѧ тобѣ нѣчимъ ѡкупити
8 сему. толико главою своєю
9 акоже тъı нама єси створи-
10 лъ. нъı такоже свое дѣло све-
11 рши добро. самого тебе не
12 зовемъ. занеже цр҃ь ти ра-
13 тенъ. но пусти на помочь.
14 любо таку же пакъı а силнѣ-
15 ишю того поусти на. съ брамъ
16 с моимъ мьстиславомъ а
17 с наю сн҃омъ занеже гюрги-
18 и есть силенъ. а двдвичи
19 и wлговичи с нимъ сутъ.
20 аче и половци дикѣи с нимъ.
21 а и тъıи золотомъ ѹзводить
22 нъı же брате сѣ веснъı по-
23 мози на. дажь будевѣ сѣ
24 веснъı. вѣ порозна. а вѣ буде-
25 вѣ съ своими полкъı тобѣ
26 в помочь. пакъı ли сѧ тъı ѡ
27 цр҃ѧ оуправиши. а тъı буди
28 намъ помощни а все ти ска-
29 жють твои мужи. и братъ
30 твои мьстиславъ како нъı
31 бъ̀ помоглъ. и пакъı како сѧ
32 по на гала рускаꙗ землѧ
33 всѧ и чернии клобуци. и та-

153а: 6 **скупилъ**: позже над **ск** более тёмными чернилами написано ⁽ᵛᵒ⁾; **на**: позже над **а** более тёмными чернилами написано ⁽ᵒᵘ⁾ // 12 **га**: позже над словом более светлыми чернилами другим почерком написана ᶻ // 20 **ми**: **и** позже более тёмными чернилами переделана в **га** // 27 **киевѣ**: над строкой слева от слова более тёмными чернилами другим почерком написано ⁽ᵛ⁾ // 29 **га**: позже над словом более светлыми чернилами другим почерком написана ᶻ // 31 **новѣгородѣ**: над строкой слева от слова более тёмными чернилами другим почерком написано ⁽ᵛ⁾

153б: 15 **гергии**: позже над **ер** более тёмными чернилами написано ⁽ᵒ⁾ // 17 **т[ѣ]и**: **ѣ** соскоблен

153а: 1 **w҃ражливъ же**: Х, П **w҃ражи́вше** // 3 **свои**: Х, П **своя** // 4 **смоленьскy**: Х, П **к ⁽ᴺ⁾смоле́скоу** // 6 **скупилъ**: Х, П **съвокоупи⁽ˡ⁾**; **на**: Х, П **на⁽ᶜ⁾**; **по**: Х, П **в́**; **мѣсту**: Х, П **мѣсто** // 7 **с**: П нет; **твоимъ**: П **свои**ᴹ // 9 **рускои**: Х, П **роу⁽ᶜ⁾кыа**; **земли**: Х, П **землѣ** // 11 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 12 **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **сн҃у**: Х, П нет // 14 **тако**: П **како**; **ми**: Х, П + **и**; **газъ**: Х, П **азъ** // 17 **ны**: Х, П **на**ᴹ // 22 **на**: Х, П **на**ᵈ; **стръи**: Х, П **стрыемь** // 23 **своемъ**: Х, П **свои**ᴹ // 24 **ны⁽ᴺ⁾**: П **нинѣ** // 26 **стръа**: Х, П **стрыа** // 27 **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ** // 28 **земля**: Х **зе́ли**ᴹ, П **землѣ** // 31 **мои**: Х, П + **в** // 33 **смолнескъ**: Х, П **смоленескь**

153б: 1 **же**: Х, П нет; **брате**: Х, П + **тамо**; **тамо**: Х, П нет // 2 **же**: Х, П нет // 3 **вси**: Х, П **всѣ** // 4 **ны**: Х, П **на**ᴹ; **гюргии**: Х, П **гоургїи** // 5 **черниговоу**: Х, П **к чер́нѣговоу** // 7 **wлгови⁽ᶜʰ⁾**: Х, П **къ** (П нет) **wлговичю** // 8 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ**; **а**: Х, П нет // 9 **поидита**: Х, П **поидѣта** // 11 **дн҃и**: Х, П **дн҃е** // 12 **ст҃ои**: Х, П **ст҃ыа**; **не́лѣ**ᵈ: Х, П **не́ли**ᵈ // 15 **мирьскии**: Х, П **мирскыи**; **игорь**: Х, П + **в́** // 16 **дѣа**: Х, П **вза** // 17 **блестовѣ**. **т[ѣ]**: Х, П **блъстовитѣ** // 18 **чернигову**: Х, П **к чер́нѣговоу**; **съвкуписа**: Х, П **съвокоуписа** // 21 **гюргеви**: Х, П **гоур́геви** // 23 **кыеву**: Х **къ кїеву**, П нет; **вячьславу**: Х **вячеславоу** // 24 **мьстислави⁽ᶜʰ⁾**: Х, П **мьстиславичю** // 26 **створиша**: Х, П **празноваша** // 27 **верема**: Х, П **врѣма**; **приде**: Х, П **прїинде** // 29 **и**: Х, П нет; **строеви**: Х, П **стрыеви** // 32 **видивъ**: Х, П **видѣв́**

<153а>

ко ѿраждивъ же мьстисла-
ва въ оугры. и пакы ѿраж-
диста мужи свои. к ростис-
славу смоленьску и ре вя-
чеславъ. ростиславу се бра-
те бѣ скупилъ на по мѣсту
с твоимъ братомъ. а с мои
сномъ изяславомъ. а се
пакы добывъ рускои зе-
мли. и на мнѣ чть положи-
лъ. и посади мя в киевѣ. а
та сну тобѣ сну молъвлю.
како мнѣ снъ бра твои и-
зяславъ. тако ми ты. а та-
къ ти молвлю сну потру-
дися к нама сѣмо. ать вси
видимъ по мѣсту што ны.
бъ тавить. изяславъ же ре
брату своєму ростисла-
ву. ты ми єси брате мно-
го понуживалъ. такоже
положити чть на стръи
своємъ и на ѿщи своємъ
се же ны бъ привелъ мя
в рускую землю. и добы-
лъ єсмъ стръа своего и
твое. киевѣ. тебе дѣля
и всеа дѣля рускыа зе-
мля. а та пакы тебе брате
молвлю. тамо по бзѣ оу
тебе снъ твои. и мои новѣ-
городѣ ярославъ а тамо
оу тебе смолнескъ. то же

<153б>

же брате все оураждивъ та-
мо. поиди же к намъ. сѣмо. ать
вси по мѣсту видимъ што
тавить ны бъ. гюргии же по-
сла. черниговоу. къ двдви-
чю. къ володимеру. и къ сто-
славу шлгови река тако се
оуже изяславъ в киевѣ а
поидита ми в помочь. сто-
славъ же не дожда велика
дни но поиде в понелникъ
стои нелѣ а въ вторни ро-
дися оу него снъ и нарeко-
ша има ему въ стомъ крще-
ньи гергии. а мирьскии и-
горь великъ же днь дѣта
въ блестовѣ. т[ѣ]и ѿтуда по-
иде. чернигову. и тако съвку-
пися с братомъ свои володи-
меромъ. и поидоста шба в ло-
дьяхъ къ городку. къ гюрге-
ви. тогдаже изяславъ двд-
вичь иде кыеву к вячьсла-
ву. и къ изяславу мьстисла-
ви и сташа оу городка и ту
створиша георгевъ днь ∴
В то же верема приде рости-
славъ съ смолнянъ съ мно-
жествомъ вои. и къ строе-
ви своему вячеславу. и къ
брату своему изяславу.
видивъ же вячеславъ сно-
вця свое ростислава. и изя-

153в: 5 **х҃а**: зачёркнуто, над строкой более светлыми чернилами другим почерком написано **крⷭта** // 11 **блюдоуцю**: над строкой справа от слова более тёмными чернилами надписано **ⷭа**

153г: 10 **ꙁолотчю**: **ч** переправлена на **ц** более тёмными чернилами; **ꙁолотчи**: **ч** переправлена на **ц** более тёмными чернилами // 17 **ꙗрославомъ**: **ꙗро** написано по соскобленному основным (?) почерком // 30 **шни**ˣ: **ш** переделана в **ѿ** более тёмными чернилами другим почерком // 31 **шнѣхъ**: **ш** переделана в **ѿ** более тёмными чернилами другим почерком // 33 **тоуто**: слева от слова соскоблена **п (в?)**, **т** написана по соскобленной **р (?)**

153в: 1 **оурадоваша**: Х, П **ⷭа въꙁраⷣваша** // 4 **животворѧщаго**: Х, П **животворѧщего** // 5 **х҃а**: Х, П **крⷭта**; **оу**: Х, П **въ** // 6 **оу**: Х, П **в҄**; **велицѣ**: Х, П **велици** // 7 **гюрги**: Х **гюр҆гїи**, П **гоур҆гїи** // 8 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 9 **диции**: Х, П нет // 10 **дюргеви**: Х **гюр҆геви**, П **гоур҆геви** // 11 **блюдоуцю**: Х, П **блюдоущ҃ⷭ**; **въбрести**: Х, П **въбрысти** // 13 **оу**: Х, П **в**; **насадехъ**: Х, П **насадѣ**ˣ // 14 **кыева**: Х, П **кїева и**; **шли**: Х, П **шлны** // 15 **шни**: Х, П **шви**; **киева**: Х, П **кыева** // 16 **битьсѧ**: Х, П **битисѧ** // 17 **быахутсѧ**: Х, П **бїахѫсѧ** // 18 **бо**: Х, П ᶣ // 21 **лодьи**: Х, П **лодїѧ** // 23 **видити**: Х, П **видѣти** // 23–24 **а… видити**: Х, П нет // 24 **бѫхуть**: Х, П **бѫхѫ**; **лодьи**: Х, П **лодїѧ** // 25 **покрыти**: Х, П **покрыты**; **досками**: П **дъсками** // 27 **кормьника**: Х, П **кръмника** // 28 **носѣ**: Х, П **кръмѣ** // 29 **дроугъıи**: Х, П **др҄ѹгїи**; **корⷶ҆ѣ**: Х, П **носѣ**; **хотѫхоуть**: Х, П **хотѫхѫ** // 30 **поидѫхоуть**: Х, П **поидѫхѫ** // 31 **лодии**: П **людїи** (!) // 32 **гюрги**: Х, П **гоургїи**; **сгадавъ**: Х, П **ꙁгадавь**; **с**: Х, П **ꙁ** // 33 **съ двдвичемъ**: Х, П **двдвичеⷬ**

153г: 5 **броду**: Х, П + **но**; **нѣ**: Х, П **не** // 8 **ѣ**: Х **ѧ**, П **а**; **во**: Х, П **въ**; **лубѣискоє**: Х, П **доулѣ́ское** // 9 **ѣ**: Х, П **ѧ** // 11 **во**: Х, П **въ**; **лодьѣ**: Х, П **лодїа** // 13 **вячьславъ**: Х, П **вячеслав҄** // 17 **ꙗрославомъ**: Х, П нет // 18 **своимъ**: Х, П + **волшдиⷨ**; **с**: Х, П **ꙁ**; **городеньскиⷨ**: Х, П **городен҆скыⷨ** // 23 **лодьѣ**: Х, П **лодїа** // 25 **витечевѣ**: Х **вытечевѣ** // 26 **мирославьскаго**: Х, П **мирослав҆ского** // 27 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 28 **быахутьсѧ**: Х, П **бїахѫсѧ** // 29 **съѣꙁдѫчесѧ**: Х, П **съѣꙁдѫчисѧ** // 30 **имахуть**: Х, П **имахѫ**; **шни**ˣ: Х, П **шнѣ**ˣ // 32 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 33 **же**: Х, П + **и**; **тоуто**: Х, П **тоу**ᵀ

<153в>

славъ брата своегѡ и тако оу-
радоваша радостию велико-
ю. и тако похвалиша бг҃а и его
прчтсѡ тр҃ь. и силу животво-
рящаго х҃а и пребъыша оу ве-
лицѣ весельи. и оу велицѣ
любви. и поиде гюрги къ ки-
еву и сташа в родоуниии и при-
доша половци дикии мнозѝ
дюргеви в помочь. и изслa-
ву же блюдоущю въбрести
въ днѣпръ и тако начаша сби-
ти по днѣпроу. оу насадехъ
ѿ къыева. шли и до оустьа де-
снъı. шни ис киева в насадѣх
въгѣздмху битьсм. а шни и-
с товаръ. и тако бъıхутсм
крѣпко. не могоша бо что оу-
спѣти противоу киеву.
бѣ бо исхитрилъ изслaвъ
лодьи дивно бѣша бо в нихъ
гребци невидимо токмо ве-
сла видити. а члвкъ бшеть
не видити. бмхуть бо лодь-
и покрътги досками. и борци
стоще горѣ въ бронмхъ.
и стрѣлмюще а кормьника
два бѣста. единъ на носѣ а
дроугъıи на кормѣ. аможе хо-
тмхоуть тамо поидмхоуть
не шбращающе лодии. и ѿто-
лѣ гюрги сгадавъ с володи-
меромъ съ двдвичемъ. и съ.

<153г>

стославомъ шлговичемъ
и съ всеволодиче стосла-
вомъ. и с половци. и хотм-
щимъ внизъ пойти къ ви-
течевьскому броду нѣ смѣ-
ющимъ же имъ поустити
лодии мимо киевъ но поу-
стиша ѣ во wзеро лубѣиско-
е и ѿтолѣ волочиша ѣ бере-
гомъ в золотчю по золотчи
же внидоша во днѣпръ. ло-
дьѣ ихъ половци же гюрге-
ви идмху по лугу. вчьсла-
въ же. и изслaвъ. съ брамъ
свои ростиславомъ. и съ
изслaвомъ двдвичемъ.
и съ рославомъ брато.
своимъ. и с городеньски
кнземъ. и съ дроужиною
своею. и с кианъı и с чернъı-
ми клобукъı и тако оуга-
давше поидоша по сеи стра-
нѣ днѣпра по горѣ. а лодьѣ
его по днѣпроу же прише-
дше же и сташа на витe-
чевѣ. оу мирославьскаго
села. противу собѣ. и ту
стоящимъ бъıхутьсм
съѣздмчесм в насаде. ш
бродъ. имахуть шни шни
а шни шнѣхъ. и ту стоя-
щимъ имъ противоу собѣ.
изслaву же тоуто нѐ

154а: 15 **сн҃а**: **а** подправлена // 20 **исполцившесѧ**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами

154б: 5 **тъı и с копьи**: текст начиная с **ъı** подправлен другими, более тёмными чернилами

154а: 1 **дадоуш҃**ю: Х, П **дадоуши**; **въбрьсти**: Х, П **въбрести**; **нѣлзѣ**: Х, П **нѣ͡ѕе** // 2 **бъı**: Х, П **бо**; **стороноу**: Х, П **страноу** // 4 **сгадавъ**: Х, П **ꙁгадавь**; **своими**: Х, П + **и** // 5 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 10 **сде чего достоимъı сде**: Х, П **зде чего достоимь зде** // 11 **како**: Х, П **ꙗко** // 12 **нъı**: Х, П **на**м // 13 **стороноу**: Х, П **страноу** // 15 **гюрги**: Х, П **гоур҆гїи**; **сн҃а**: Х, П **сн҃ы** // 17 **дв҃двичь**: П **давыдовы**ч // 18–19 **всеволодича ст҃ослава**: Х, П **ст҃ослава всеволѡ҆ичча** // 22 **правити**: П **͡правити**с; **лодьи**: Х, П **лодїа**; **своѣ**: Х, П **своѧ всѧ** // 22–25 **wколо… пѣска**: Х, П нет // 26 **и**: Х, П **а**; **нѣ**: Х, П **нѧ** // 27 **гюргевичь**: Х, П **гоургїи** // 29 **диции**: Х, П **дикїи** // 30 **ꙁароубескомоу**: Х, П **ꙁароубьскомоу** // 31 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 32 **шварно**: Х, П **швар҆ло**

154б: 1 **видивше**: Х, П **видѣвше** // 3 **wже**: Х, П **иже**; **въбредоша**: Х, П **въбридоша** (!) // 4 **нѣ**: Х, П **нѧ**; **коне͡**х: Х, П **конихь** // 5 **копьи и**: Х, П **копїи** // 9 **то**: Х, П **ст҃о** (!); **видивъ**: Х, П **видѣ͡**в // 10 **ко**: Х, П **къ** // 11 **верема**: Х, П **времѧ** // 13 **емоу бѣ**: Х, П **бѣ емоу** // 14 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 16 **дюргевъмъ**: Х, П **дюр҆девы**м // 17 **wбѣима**: Х, П **ѡбѣма** // 18 **прѣбредъшима**: Х, П **пребре҆шемад** // 19 **дюргеви**: Х, П **дюр҆деви** // 20 **рекоуче**: Х, П **рекоуще**; **поѣди**: Х, П **поиди** // 21 **ѥ҆мь**с: Х, П **есмы** // 22 **нѣ**: Х, П **не** // 23 **дюргии**: Х, П **дюрдїи** // 24 **приде вборзѣ**: Х, П **вбор҆зѣ прїинде**; **и**: Х, П нет // 25 **перебредоша**: Х, П **перебрыдоша**; **чересъ**: Х, П **чре҆**з // 26 **верема**: Х, П **времѧ**; **вѧчьславъ**: Х, П **вѧчеславь** // 31 **стоꙗхоуть**: Х, П **стоахѫ** // 32 **приде**: Х, П **прїинде** // 33 **воротиша͡**с: Х, П **въротиша͡**с **къ**; **вѧчьславъ**: Х, П **вѧчеслав**

<154а>

дадоуцѭ имъ. въбрьсти нѣ-
лзѣ бъı ни шнѣмъ на сю сто-
роноу ни симъ на шнү. гюрги-
и же сгадавъ съ снѣми сво-
ими позва к собѣ володиме-
ра двдвича. и стославa ш-
лговича. и всеволодича сто-
славa. и половци и поча и
молвити се брае стоимъı
сде чего достоимъı сде. но
ловимъ оу ни того. како бъı
нъı взмти бродъ зароубь-
скъıи. и переити на шнү сто-
роноу. и тако оулюбиша то
вси. гюрги же пусти сна
своа. с половци. а володиме-
ръ двдвичь. и стославъ. ш-
лговичь. поустиста всево-
лодича стослава. а сами
тоу сташа исполчившесм
полкъı своими. почаша
правити лодьи своѣ школо
пѣска. подлѣ свою сторо-
ноу. и тако переправиша ло-
дьѣ своѣ вси школо пѣска.
и сами поѣхаша подлѣ нѣ
берегомъ. гюргевичь же
и стославъ всеволодичь
и половци диции. приѣха-
ша к зароубескомоу бро-
доу. на сеи же сторонѣ бм-
шеть шварно съ сторожи.
и наидмхоу въбрести въ

<154б>

днѣпръ. и тако видивше по-
ловци сторожи измславли
шже мало и есть. и тако въ-
бредоша на нѣ на коне зa щи-
тъı и с копьи. и въ бронмхъ ма-
коже битисм. и покръıша днѣ-
пръ ѡ множества вои. а русь
переѣхаша в лодьıахъ. шва-
рно же то видивъ побѣже. и
приѣже ко изславоу. бѣ
бо в то верема послалъ сна
своего мьстислава въ оугръı
да тѣмъ не твердъ емоу бѣ
бродъ. зане не бмшеть тоу
кнзм а боıарина не вси слоу-
шаютъ. сномъ же дюргевъı-
мъ. и шбѣима стославома.
прѣбредъшима днѣпръ. с по-
ловци. послаша къ дюрге-
ви рекоуче. поѣди вборзѣ оу-
же емь перешли днѣпръ. да
нѣ оударить на на изсла-
въ. дюргии же с володимеро
приде вборзѣ. к зароубоу и
перебредоша чересъ днѣпръ.
в то же верема вачьславъ и
изславъ. и братъ его ро-
стиславъ и изславъ двдви-
чь. и володимеръ братъ ро-
стиславль. и городеньскъı-
и кнзь стоıахоуть вси оу и-
вана. и тоу приде имъ вѣсть
и воротиша киевоу. вачь-

154в: 17 **рси**: слева над **р** более тёмными чернилами написано $^{\text{пѥ}}$ (**$^{\text{пѥ}}$рси**)

154г: 21 **чере**: над строкой справа от слова более тёмными чернилами приписано $^{\text{съ}}$ // 22 **брокъ**: над **бр** более тёмными чернилами приписана **о** // 29 **борославлю**: **бор** написано по соскобленному (**пе...?**) более тёмными чернилами

154в: 5 **хотѧшеть**: Х, П **хотѧше** // 6 **битсѧ**: Х, П **битися** // 9 **вси**$^{\text{х}}$: Х, П **всѣ**$^{\text{х}}$; **кнзии**: Х, П **кнѧзеи**; **оустѧгываховть**: Х, П **оустѧгываахѫ** // 12 **оустѧгоша**: Х, П **въстѧгоша**; **рекоуче**: Х, П **рекоша** // 13 **немочно**: Х, П **немощно** // 15 **конехъ**: Х, П **конихъ** // 17 **тобою**: Х, П **собою** // 18 **wставѧче**: Х, П **ѡставѧчи**; **своѣ**: Х, П **своѧ** // 19 **пѣшьцѣ**: Х, П **пѣшца и** // 22 **оу свои**: Х, П **в**; **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 24 **володимира**: Х, П **волѡдимера** // 25 **вежамъ**: Х, П **межа**$^{\text{м}}$; **заимоуче**: Х, П **заѧти** // 26 **своѣ**: Х, П **своѧ** // 27 **своѣ . и дѣти своѣ**: Х, П **своѧ и дѣти своѧ** // 29 **киевоу**: Х, П **кыевоу** // 30 **боудите**: Х, П **бѫдете** // 31 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 32 **за вячьслава**: Х, П **вячеслава** // 33 **зѧ**: Х, П **за**

154г: 2 **своѣ**: Х, П **своѧ** // 4 **налѣземъ**: Х, П **наидѐ**$^{\text{м}}$; **пѧ**$^{\text{к}}$: Х, П **пакы**; **ли**: Х, П + **а** // 5 **измерети**: Х, П **оумрети** // 6 **гюргѧ**: Х, П **гоуѓга** // 7 **же**: Х, П + **и** // 12 **вежѣ**: Х, П **вежи** (дальше в Х вырван лист, в П пропущен соответствующий текст; списки продолжаются с 155в: 11 **того**)

<154в>

славъ же и изслявъ. и ро-
стиславъ. съзвавше брaю
свою. и почаша доумати. и-
зслявъ же с брaмъ своимъ
ростиславомъ. всегда хотѧ-
шеть противу имъ битсѧ.
дроужина же вячеславля
и изслявля и ростиславля
и вси кнзии оустѧгыва-
хоуть ѡ того. и кияне наи-
паче же чернии клобоуци.
ѡ того оустѧгоша рекоуче
кнже немочно ти поѣхати.
к нимъ. зане ратнии наши
вси на конехъ сутъ. а ты
к ни поѣдеши. а wнъ поидe
передъ тобою ко рси. а то-
бѣ боудe wставѧче своѣ
пѣшьцѣ поѣхати же по не
но мы кнже вамъ тако мо-
лвимъ сего не правьте но по-
ѣдьте оу свои киевъ. а к на
приставите брата своего
володимира. ать поѣдемъ
къ своимъ вежамъ. заимоу-
че же хочемъ вежѣ своѣ. и
женъı своѣ. и дѣти своѣ. и
стада своѧ. и што своего.
всего поидемъ же къ кие-
воу. а въı боудите до вечера
в киевѣ. и мъı боудемъ. хоче-
мъ же за wцa вашего. за вя-
чьслава и зм тм. и за брата

<154г>

твоего ростислава. и за
всю братью. и головъı сво-
ѣ сложити. да любо чть ва-
шю налѣземъ. па ли. хоче-
мъ с вами тоу измерети
а гюргѧ не хочемъ. вяче-
славъ же изслявъ и ро-
стиславъ. послоушавше
дроужинъı своѧ. и кия-
нъ и чернъı клобоуковъ
и тако wрядиша володи-
мера. брата своe . по вежѣ
с торкъı и с коуи. и с берендѣ-
и и с печенѣгъı. а сами по-
идоша къ треполю. и при-
шедше ко треполю тоуже
и сташа на ночь. оутрии же
днь. якоже слнцю въсхо-
дящю. вячьславъ же изс-
славъ и ростиславъ. пои-
доша ѡ треполя киевоу. че-
ре брокъ. якоже идуща вя-
чеславъ. изслявъ. не хо-
дяща. в городъ. стаста то-
варъı пере золотъıми во-
ротъı. оу язинъı. а изсла-
въ двдвичь ста межи золо-
тъıми воротъı и межи жи-
довьскими. противу бо-
рославлю двору. а рости-
славъ съ снмъ своимъ.
романомъ ста передъ
жидовьскими воротъı.

155а: 16 **ѡ то чина**: **о** и **а** переделаны в **ъ** более тёмными чернилами // 18 **чернъими**: **че** подтёрто или расплылось // 20 **мноⷺ**: над **оⷺ** более тёмными чернилами написано **ᵒ** // 32 **и**: написана похоже и на **и**, и на **н**, исправлявший понял явно как **н**: над буквой написан более тёмными чернилами **ъ** (**нъ**)

155б: 2 **торчи**: **ч** переправлена более тёмными чернилами на **ц** // 8 **нарѧдъ**: между **ар** соскоблено **на** // 17 **ихъ**: **х** написана более тёмными чернилами по стёртому (**м**?) // 26 **та**: позже над словом светлыми чернилами другим почерком написана **з** // 32 **ѿцⷺе**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч**

<155а>

и многое множество с ними.
а городеньскии. борисъ оу
лядьскихъ воротъ. кыа-
не же всими своими сила-
ми и на конѣхъ и пѣши и
тако сташа а промежи
кнзи сѣмо сташа ѡ вячс-
слава. ѡ изслава попра-
воу. шли до изслава и до
ростислава. а ѡ ростисла-
ва шли и до шлговъı моги-
лъı а полѣвоу вячьслава
и изслава. шли до лядь-
скихъ воротъ и тако ста-
ша школо всего города. мно-
гое множество. и ш то чина
же и володимеръ приде.
съ всимъı чрнъıми кло-
боукъı. и с вежами и съ ста-
дъı и скотъı и и мное мно-
жество. и велику пакость
створиша шно ратнии а
шно своѣ. и манастъıри
шторгоша и села пожго-
ша и шгородъı вси посѣко-
ша. вячьславъ же изсла-
въ и ростиславъ. повелѣ-
ша володимироу пои ти
с берендѣи и с вежами. и
съ стадъı и. пои ти ко шлго-
вѣ. и сташа мьжи дьбрь-
ми. ѡ шлговъı шли и въ шго-
родъ стго іѡана а сѣмо

<155б>

шли до цковицѣ. а коуеве
и торчи. и печенѣзи. тоуда
сташа ѡ золотъı воротъ по
тѣмъ шгородомъ. до лядь-
скихъ воротъ. а ѡтолѣ шли
и до клова. и до берестоваго
и до оугорьскихъ воротъ.
и до днѣпра. и тако нарѧ-
дъ створше. в собѣ кнзи и
дроужина. и чрнии клобоу-
ци. и кыане. и тако не оудоу-
маша ити противоу имъ. по-
лкомъ ити битьсѧ. но при-
поустиче ѣ к собѣ. тоуже сѧ
бити с ними. и ре изславъ
даже нъı бъ поможеть а сѧ
ихъ ѡтобьемъ. то ти не кри-
лати соуть. а перелетѣвше
за днѣпръ сядуть же. и шже
сѧ оуже. поворотить ѡ насъ.
а тогда како нъı бъ дасть с ни
вячеславъ же ре ко изсла-
воу и к ростиславоу. се есмъı
брата оуже. доспѣли а гюрги
мнѣ братъ есть. но моложи-
и мене а та старъ есмь. а хо-
тѣлъ бъıхъ послати к нему
и свое старишиньство шпра-
вити. ци боудеть нъı сѧ соу-
дити пре бмъ а бъ на правду
призрить. и ре изславъ и ро-
стиславъ. тако же ѡце и оу-
чини. тако право. вячеславъ

155в: 12 **ва**: позже над строкой справа более тёмными чернилами другим почерком приписано ъ // 18 **хр҃тъ**: над строкой справа более тёмными чернилами приписано аньъ // 22 [**ѣда битсѧ**]: зачёркнуто // 26 **то**: переправлено из другого слова (**бъ̏?**) // 32 **поѣда**: **а** переделана в **и** (?) основным почерком

155г: 11 **ꙗ**: над словом более светлыми чернилами другим почерком написана з // 23 **киева**: **и** подправлена более тёмными чернилами // 27 **ꙗ**: над словом более светлыми чернилами другим почерком написана з

155в: 12 **ва**: Х, П **ва**м; **и**: Х, П нет // 13 **wже**: Х, П **иже**; **перешбидила**: Х, П **переѡбидѣла** // 14 **первое**: Х, П **пръвое**; **и другое. и**: Х, П **и дроугое**; **бещестье**: Х, П **бесчестїе** // 17 **ꙗзъ**: Х, П **азъ** // 18 **земли**: Х, П **земля**; **хр҃тъ**: Х, П **хр҃тїа**н // 20 **ѣще**: Х, П **еще** // 21 **wже**: Х, П **иже**; **ѣда**: Х, П **еде**; **битсѧ**: Х, П **бити**с // 22 [**ѣда битсѧ**]: Х, П нет // 23 **ꙗзъ**: Х, П **азъ**; **собѣ**: Х, П **себѣ** // 24 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь** // 25 **бра**т **старѣи а**: Х, П нет // 26 **а**: Х, П нет; **молвить**: Х, П **мовиль**л; **битсѧ**: Х, П **бити**с; **ѣда**: Х, П **еда** // 28 **собѣ**: Х, П **себѣ**; **ѣще**: Х, П **еще** // 30 **ѿнѧлъ**: Х, П **ѿлъ**; **ти**: Х, П + **и** // 31 **пришбидилъ**: Х, П **преѡбидѣ**л // 32 **поѣда**: Х, П **пое**д **к** // 33 **битьсѧ**: Х, П **битисѧ**

155г: 2 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 3 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь** // 4 **а**: Х, П **ꙗ** // 5 **а**: Х, П **и**; **а**: Х, П нет // 6 **киевъ**: Х, П **кыевь**; **собѣ**: Х, П **себѣ**; **ѣще**: Х, П **еще** // 8 **еси оу мене**: Х, П **ѿ мене еси** // 9 **тако**: Х, П **такь**; **перешбидилъ**: Х, П **преѡбидѣ**л // 11 **далъ**: Х, П **вѣда**л // 14 **ѣще**: Х, П **еще**; **оустѧгъивалъ**: Х, П **въстѧгива**л // 16 **то ти**: Х, П **то**т; **ни**: Х, П **не** // 18 **и**: Х, П нет // 19 **моложьшему**: Х, П **молѡшомоу**ж // 21 **ступилъ**: Х, П **състѫпи**л // 23 **киева**: Х, П **кыева** // 25 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 29 **мъ**: Х, П **азъ** // 29–30 **тебе старѣи есмь**: Х, П **есмъ тебе старѣи** // 32 **еси**: Х, П **еси**; **хощеши**: Х, П **хоче**ш // 33 **старишиньство**: Х, П **старѣишиство**н

<155в>

же р҃е моужеви своємоу повѣди
къ брату гюргеви. брата ѿ
мене цѣлуи. а въı брата и с҃на
изславе и ростиславе слу-
шаита передъ вами и ѿражю
тако молви брату моєму а-
зъ есмь брате тобѣ много
молвилъ. и изславу шбѣи-
ма вама. не пролѣита кро-
ви х҃тьıаньскъı. ни погоу-
бита роускъı землѣ того
ва есмь борона и не прави-
лъ себе wже ма перешбиди-
ла и первое и другое. и беще-
стье на мене єста положила.
а полкъı имѣю а силу имѣю.
и б҃ъ ми далъ. но таzъ рѹскъı-
та дѣла земли. и х҃тъ дѣла.
того всего не поманоулъ. но
и ѣще то вамъ есмь. тавилъ.
wже изславъ ѣда битса.
съ игоремъ [ѣда битса] тако.
молвить. таzъ киева не со-
бѣ ищю. но wно wц҃ь мои вачь-
славъ. бра т҃ старѣи. а тому его
ищю. а то ти молвить битса ѣ-
да а и б҃ъ ему помоглъ. а wнъ же
киевъ собѣ. и ѣще надъ тѣмь.
и туровъ и пинескъ оу мене
ѿнялъ. то ти изславъ ма
тѣмь пришбидилъ. а тъı па-
къı брате повда переiасла-
влю съ изславомъ. битьса.

<155г>

такоже молвиши. азъ кие-
ва не собѣ ищю. wно оу ме-
не бра т҃ старѣи вачьславъ.
тако и wц҃ь мнѣ а тому его
ищю. а б҃ъ ти помоглъ. а тъı
же киевъ собѣ. и ѣще надъ
тѣмь пересопницю и доро-
гобужь еси оу мене ѿалъ
а тъı ма тако перешбидилъ
а мнѣ еси въишегородъ w-
динъ далъ. та же того всего
не правилъ. рускъıа дѣла
земла. и х҃тьıанъ дѣла
и ѣще ваю есмь оустагъı-
валъ. а въı мене не слуша-
єта то ти ни мнѣ єста не
оуправила єже рекша но
б҃гви и то ми еси молвилъ.
противоу моложьшему не
могу са поклонити се же и-
зславъ аче и двоича сту-
пилъ слова своего се же
нъı н҃ добъıвъ киева. и покло-
нилъ ми са. и ч҃ть на мнѣ по-
ложилъ и в киевѣ ма поса-
дилъ и ѿц҃мь ма назвалъ.
а та его с҃номъ. дажь еси ре-
клъ моложьшему са не по-
клоню. да се азъ тебе ста-
рѣи. есмь. не маломъ но мно-
гомъ. азъ оуже. бородатъ
а тъı са е҃сн родилъ. пакъı ли хо-
щеши на моє старишинь-

156а: 7 **ꙗ**: над словом более светлыми чернилами другим почерком написана ᶟ // 8 **тако**: **так** подправлено более тёмными чернилами // 16 **ꙗ**: над словом более светлыми чернилами другим почерком написана ᶟ

156б: 7 **исполцивсѧ**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами // 14 **лыбѣдь**: **ы** переделана из **ѣ** основным почерком // 22 **половчинъ**: **ч** переделана из затёртой **ц** основным почерком // 23 **ꙗ**: переделана в **а**; **под**: **п** поновлена основными чернилами; **въздрати**: **ъ** написан поверх стёртой **о** (?) основным почерком // 27 **невреженъ**: первая **н** подправлена более тёмными чернилами

156а: 2 **да**: Х, П **а**; **всимь**: Х, П **всѣ**ᴹ // 3 **гюрги**: Х **гоу́рги**, П **гюргїи** // 4 **гюрги**: Х, П **гоу́рги** // 6 **р҃е** **къ**: Х, П **р҃е**; **вячьславу**: Х, П **вячеславоу** // 8 **ако**: Х, П **ꙗкоᶜ** // 10 **ꙗко**: Х, П + **и**; **аже**: Х, П **ꙗже**; **хощеши**: Х, П **хоч҃е**; **со**: Х, П **съ** // 12 **володимирю**: Х, П **к волѡдⷦмерю** // 13 **смоленьскоу**: Х, П **к смоле́скоу**; **вѣ**: Х, П **мы**; **сама**: Х, П **сами** // 16 **ѡ҃**: Х, П **оу** // 17 **ѡдина**: Х, П **едина** // 20 **брате тобѣ**: Х, П **тебѣ брате** // 21 **роускъı**: Х, П **роу́скыа** // 23 **же оу**: Х, П **въ** // 24 **в**: Х, П нет // 26 **великии**: Х, П **великыи** // 27 **домови**: Х, П **домовъ** // 29 **хр҃тьıанъскъı**: П **не**; **не**: П **пролїе**ᴹ; **пролѣимъı**: Х **пролиеᴹ**, П **хр҃тїа́нскы** // 31 **поидеши**: Х, П **поедеши**; **акоже**: Х, П **ꙗкоᶜ** // 32 **вячьславъ**: Х, П **вячеславъ**

156б: 2 **воротъı**: Х **въротъı**; **нъı**: Х, П **на҃**; **прчтѣи**: Х, П **пр҃тѣи**; **гⷤи**: Х, П **г҃жѣ** // 5 **гюргева**: Х **гоу́ргева**, П **гоу́ргеви** // 6 **оутрии**: Х, П **въ оутрїи**; **исполцивсѧ**: Х, П **испо́лчивсѧ** // 7 **приде**: Х, П **прїинде**; **дюргии**: Х **гюрги**, П **гоу́рги**; **кыевъ**: Х, П **киевоу** // 9 **сторони**: Х, П **сторонѣ** // 10 **андрѣи**: Х, П **а́ндреи** // 11 **гюргевичь**: Х, П **гоу́ргеви҃ч** // 12 **андрѣевичь**: Х, П **а́ндрееви҃ч** // 14 **лыбѣдь**: Х, П **лыбе́д҃** // 15 **кдѣже**: Х, П **где**; **лъıбедь**: Х, П + **и** // 17 **андрѣи**: Х, П **анде́реи** // 18 **володимира**: Х, П **волѡдⷦмера** // 21 **ратнъıѣ**: Х, П **ратныа** // 23 **конь**: Х, П **коне** // 25 **ѧхоутъ**: Х, П **ѧхѫ**; **его встали**: Х, П **остали его** // 27 **невреженъ**: Х, П нет // 30 **лыбѣдь**: Х, П **лыбе́д҃** // 32 **ьıахоутсѧ**: Х **їахѫсѧ**, П **ѧхѫсѧ**; **вячьславлю**: Х, П **вячеславлю**

<156а>

ство поѣхати гако то еси
поѣхалъ. да бъ̀ за всимь. и
тако посла. гюрги же в то вре-
мя стояше оу василева. гю-
рги же противу тому при-
сла свои посолъ. и р҃ѣ къ вячь-
славу га ся тобѣ братє кла-
наю. тако право есть ако
то и молвиши. ты мнѣ еси
гако wц̀ь аже ся хощеши со
мною рядити. ать поѣде-
ть изяславъ володими-
рю. а ростиславъ смоле-
ньскоу а вѣ ся сама оурѧ-
дивѣ. вячеславъ же р҃ѣ оу
тебе сн̀въ ·з̀· а га ихъ w̄ те-
бе не w̄гоню. а оу мене wди-
на два сн̀а изяславъ и ро-
стиславъ. а инии моложь-
шии суть же. но га брате то-
бѣ молвлю. роускы дѣля
земля и х҃р҃тьянъ дѣля.
поѣди же оу свои переяслa-
вль и в коурескъ. и съ свои-
мы сн̀ы а wнамо оу тебе
ростовъ великии. и wлго-
вичи поусти домови. а са-
ми ся оурядимъ. а крови
х҃р҃тьянъскы не пролѣи-
мы. пакы ли по своєму за-
мыслу поидеши. акоже є-
си и поѣхалъ. и р҃ѣ вячьсла-
въ. wзрѧся на ст̀ую бц̀ю

<156б>

гаже есть надъ золотыми
вороты а тои ны пр҃чт҃ѣи г҃жи
судити съ сн̀мъ своимъ и бм̀ъ
наш҃и. въ сии вѣкъ и в будущи-
и. то рекъ w̄пусти гюргева
мужа. оутрии же дн̀ь испо-
лцився приде дюргии къ кы-
еву. и ту сташа полкы. по wно-
и стороны лыбеди. и начаша
битися w лыбедь. андрѣи
же гюргевичь и володимерь
андрѣевичь. с половци нале-
гоша силою и тако переѣха-
ша лыбѣдь. wни переѣхаша
кдѣже есть сухая лыбедь.
не вѣдущимъ дружинѣ его
потъче андрѣи с половци.
володимира же не пусти ко-
рмилець его зане. молодъ бѣ
в то время. андрѣеви же гна-
вшю ратныѣ. маломъ не до
полковъ ихъ. единъ половчи-
нъ. га конь под нимъ. и възвра-
ти и лая дружинѣ своеи. за-
не бяхоуть его wстали вси
половци и възвратися андрѣ-
и wпять невреженъ. съхране-
нъ бм̀ъ и мл҃твою родитель
своихъ. и стрѣляющимъ же
ся имъ до вечера. w лыбѣдь.
а инии переѣхаша и на боло-
ньи бяхоутся. противу вя-
чьславлю полку. и изясла-

156в: 3 **бѣахоуτсѧ**: к ноге **τ** справа приписан **ь** // 18 **половчина**: **ч** написана поверх **ц** основным (?) почерком // 26 **wже**: **ж** подправлена более тёмными чернилами // 32 **ако**: над **к** более тёмными чернилами написано ⁽ᵏ⁾, **о** переделана более тёмными чернилами в **а** (**а ка**⁽ᵏ⁾)

156г: 3 **въспѣли**: **в** переделана в **ѵ** более тёмными чернилами // 5 **цнѣтасѧ**: над словом слева более тёмными чернилами приписано ᵀᵡ // 6 **дасть**: **с** переделана основным почерком из **т** // 16 **га**: над словом другим почерком более светлыми чернилами написана ᶻ

156в: 1 **а**: Х, П нет; **лядьскимъ**: Х, П **лѧ̑ᵈскы**ᵐ // 2 **пѣсцѣхъ**: Х, П **песцѣ**ˣ // 3 **бѣахоуτсѧ**: Х, П **бїахжсѧ** // 4 **видѣвъ**: Х, П + **и**; **всѣ**: Х, П **всеи** // 5 **братьѣ**: Х, П **братїи** // 8 **свѣтъ**: Х, П **съвѣ**ᵀ; **всимъ**: Х, П **всѣ**ᵐ // 11 **чернии**: П **чер́ныи**; **клобуци**: Х **клоуβоуци** // 12 **ѣ**: Х, П **ѧ**; **лыбѣдь**: Х, П **лыбе́**ᵈ // 13 **весдѣ**: Х, П **вездѣ и**; **и**: Х, П нет // 14 **ѣ**: Х, П **ѧ** // 15 **другыи**: Х, П **дроугыа**; **изоимаша**: Х, П **изымаша**; **ѣ**: Х, П нет // 16 **же**: Х, П + **и**; **конь**: Х, П **конеи**; **сѣѕгоша**: Х, П **ѕѣѕгоша** // 19 **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 20 **хощю**: Х, П **хочю** // 22 **ниwдинъ**: Х, П **ниединъ** // 24 **сторону**: Х, П **стра**⁽ᴺ⁾**ѵ**; **но**: Х, П **и**; **гюрги**: Х, П **гоур́ги** // 26 **wже**: Х, П **иже** // 31 **вячьславу**: Х, П **вячеславоу**; **рекуча**: П **рекоучи** // 32 **ако то**: Х, П **ѣако** // 33 **поѣдемъı**: Х, П **поеде**ᵐ; **вячьславъ**: Х, П **вячеслав́**

156г: 2 **бо̑жии**: Х, П **бо̑жїеи**; **сде**: Х, П **ѕдѣ** // 3 **въспѣли**: Х, П **оуспѣли**; **ли**: Х, П **си** (!); **што**: Х, П **что** // 4 **толико**: Х, П **токмо** // 5 **цнѣтасѧ**: Х, П **тъснѣтасѧ** // 6 **wже**: Х, П **еже** // 7 **а**: Х, П **га** // 9 **поидемъı же**: Х, П **поиде**ᵐ // 12 **сѧ**: Х, П нет; **кушати**: Х, П нет // 13 **поѣхати**: Х, П **пытати**; **а**: Х, П нет // 14 **брате**: Х, П + **к** // 15 **по боровии**: Х, П **поборевѣ** // 17 **гюргии**: П **гоур́гїи**; **приде**: Х, П **прїиде** // 19 **а**: Х, П нет // 23 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь**, П + **и** // 24 **гюрги**: П **гоур́ги** // 25 **черес**: Х, П **чере**ᶻ // 26 **к верневу**: Х, П **чер́невоу**; **и**: Х, П **а** // 27 **бѣѕницѣ**: Х, П **бѣѕници** // 28 **надѣıшетьсѧ**: Х, П **надѣашесѧ** // 29 **галичкого**: Х, П **гали⁽ᶜʰ⁾скаго**; **володимира**: Х **волѡᴹᴵмера**, П **волѡᴹᴵмара** (!) // 30 **собѣ**: Х, П **себѣ**; **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 32 **андрѣевича**: Х, П **андр́еевича** // 33 **володимира**: Х, П **волѡᴹᴵмера**

<156в>

влю а дружии противоу лѧ-
дьскимъ воротомъ. на пѣсцѣ-
хъ бышхоутсѧ. изѧславъ
же то видѣвъ. по всеѣ своє-
и братьѣ. и повелѣ нарѧди-
ти. дроужину ис полковъ.
а полковъ не рушати. и поло-
жи свѣтъ. wдиною. всимъ
потъкнути на нь. и тако
створиша и. поткоша на нь
вси и чернии клобуци. w҃всю-
да. и тако вводоша ѣ в лывѣ-
дь весдѣ. инии же и брода
грѣшиша. и тако избиша ѣ.
а другыи изоимаша ѣ. ини-
и же с конь свѣгоша. и многы
избиша туже и севенча бо-
нѧковича. дикаго половчи-
на оубиша. иже бѧшеть ре-
клъ. хощю сѣчи в золотаѧ
ворота ѧкоже и wц҃ь мои.
w҃толѣ же ниwдинъ члв҃къ
не переѣха боле того на сю
сторону. но гюрги wборотѧ
полкы своѧ поиде прочь. бѣ
бо ємоу вѣсть wже идеть
в помочь ємоу. сватъ воло-
димеръ из галича. и пои-
де противу ємоу. изѧславъ
же и ростиславъ. приѣха-
ста къ вѧчьславоу. рекуча
ако то сѧ суть воротили.
поѣдемы по нихъ. вѧчьсла-

<156г>

въ же р҃е сн҃у се єсть нача-
ло бж҃ии помочи. сде при-
ѣхавше не въспѣли ли што
но толико сорома добы-
ли. а въы сн҃у не цнѣтасѧ
но wже бъ҃ дасть. то лю-
бо w҃ вечера. пакы ли а за-
оутра како сѧ нагада-
вше. поидемы же по ни҂х҃
изѧславъ же р҃е борисо-
ви городеньскоу. тѣ-
мь сѧ єсть кушати к бѣ-
лоу городу поѣхати. а по-
ѣди брате бѣлугороду
по борови. борисъ же р҃е
wсе ѧ брате готовъ єсмь.
гюргии же приде к бѣлу-
городу и р҃е бѣлогороцѣ д҃м҃
вы есте люб҃е мои. а wтво-
рите ми градъ. бѣлогоро-
дци же рекоша. а києв ти
сѧ кое wтворилъ. а кн҃зь
нашь вѧчьславъ изѧсла-
въ. и ростиславъ. гюрги
же то слышавъ и иде чере-
с боръ к верневоу и w҃толѣ
иде за валъ и ста оу бьзѧ-
ницѣ. ту бо надѣышеть-
сѧ. галичкого кн҃зѧ воло-
димира. к собѣ бѧшеть
бо w҃ступѧ w҃ киева. посла-
лъ по нь. сн҃овца андрѣє-
вича володимира. изѧ-

157а: 16 **даи**: **и** подправлена более тёмными чернилами // 19 **ѡстана**: переправлена более тёмными чернилами в **о**

157б: 12: **потщитесѧ**: **тщи** написано по соскобленному основным почерком, над **щ** — соскобленное ͡с // 14 **к василевү**: над строкой между словами более яркими чернилами приписано **идоша** // 15 **исполцивше**: **ц** переправлена на **ч** // 18 **проходаче**: **ѧч** написано по соскобленному: **ч** по **ү**? (**р**?); **валү**: над строкой слева от слова более яркими чернилами написано **къ** // 29 **слы**: над строкой слева от слова более яркими чернилами написано **по**

157а: 2 **дюрги**: Х, П **дюр́ди** // 4 **галичьскъмъ**: Х, П **ꙁ галицкы**ᴹ // 6 **вячьславъ**: Х, П **вячеслав** // 7 **поклонившесѧ**: П **поклониша**͡с // 12 **вячьславү**: Х, П **вячеславоү** // 15 **хто**: Х, П **кто** // 17 **побьемъı**: Х, П **повиеᴹ и**ˣ // 19 **ѡстана**: Х, П **ѡстанѧ** // 20 **конı**͡ˣ: Х, П **конеˣ** // 22 **ꙁвенигорода**: Х, П **ꙁвинигорода** // 23 **же**: Х, П нет; **середү**: Х, П **сре́**ᵈ // 26 **веремѧ**: Х, П **времѧ** // 27 **посолъ пригна**: Х, П **пригна посолъ** // 28 **є**͡ᵞ: Х, П + **ѡ̃** // 32 **ака**: Х, П **ꙗка**

157б: 2 **аже**: Х, П **ꙗже** // 3 **надоби**: Х, П **надобѣ** // 4 **к**: Х, П нет // 9 **ко**: Х, П **къ** // 10 **рекүче**: Х, П **рекоүчи** // 11 **вı**: Х, П **ва**͡с // 12 **потщитесѧ**: Х, П **поцнѣтѣ**͡с // 13 **могүче**: Х, П **могоүчи** // 15 **исполцивше**: Х, П **испо́лчивше**; **своꙗ**: Х, П + **и** // 17 **пришедше**: Х, П **прише́**ᵈ // 18 **проходаче**: Х, П **проходачи** // 20 **постиже**: Х, П **спостиже**; **и**: Х, П **и**ˣ // 21 **сторожеве**: Х, П + **же** // 22 **гюргевъı**: Х, П **гоꙋ́ргевы** (!) // 24 **четвержьнъıи**: Х, П **четверт́ыи**; **переже**: Х, П **пре́**ᶰᵏ // 25 **вячьславъ**: Х, П **вячесла**͡ᵛ // 28 **битсѧ**: Х, П **битисѧ и**; **кдеже**: Х, П **где́**ᶰᵏ // 29 **дюргии**: Х, П **гоꙋргїи**; **слюшимъ**: Х, П **слꙑшиᴹ**; **слы**: Х, П **послы**; **межи**: Х, П **межю** // 31 **половцемъ**: Х, П + **и**

<157а>

славъ же слышавъ ту вѣсть. поиде по дюрги. блюда того а бы сѧ не снялъ с володимеромъ галичьскымъ ∴ Вячьславъ же и изѧславъ и ростиславъ поклонившесѧ въ вторникъ ст҃ѣи бц҃и десятиньнѣи. и ст҃ѣи софьи. и выступиша из города. кияне же рекоша вячьславу и изѧславу. и ростиславу. ать же поидуть вси. како можеть и хлоудъ в роуци взѧти пакы. ли хто не поидеⷮ намъ же и дай ать мы сами побьемъ. и тако поидоша. другъ друга не щстана вси с радостью по своихⷯ кн҃зехъ и на конихⷯ и пѣши многое множество шедше и сташа оу звенигорода. на ночь заоутра же в середу въсташа поздѣ и не дошедъше сташа оу василева. щбѣду. в то же времѧ посолъ. пригна изъ оугоръ. къ изѧславу ѿ сн҃а єг҃ мьстислава. и рч҃е сн҃ъ ти сѧ кланѧеть. и тако молвить се ти гавлю. королъ зять твои пустилъ ти помочь. ака же николиже не бъва-

<157б>

ла многое множьство а оуже єсмь с ними прошелъ гору аже ти будемъ вборзѣ надоби. а посли противу к намъ ать мы борже поидемъ. изѧславъ. же. съѣхавъсѧ с вячеславомⓂ. и съ брамⷮ своимъ ростиславомъ. и тако оугадавъше ѿрадиша. шпть ко мьстиславу тако рекуче се оуже мы идемъ на сдⷣ бж҃ии. а въ намъ сн҃у всегда надоби. а потщитесѧ како боле могуче. а сами въсташа к василеву. и тако исполцивше полкъ своѥ поидоша мимо василевъ чере-стругну и пришедше к валови и не проходѧче валу. ту и сташа полкъ своими. на ночь. и постиже и оу перепетовыхъ. хотѧ битисѧ с нимⓂ. сторожеве ѣхавше подъ гюргевы полкъ и гонишас с ними. въ четвержьныи же дн҃ь пережде слн҃ца вячьславъ же и изѧславъ. и ростиславъ проидоша валъ на чтоес поле. и поидоша битсѧ кдеже стоѥше дюргии и слюшимъ слы межи собою ѡ мирѣ шлговичеⓂ же и половцемъ не дадущимъ миритисѧ. зане скори бѧху на кровопролитье

157в: 3 **исполцивъ**: **ц** переделана в **ч**: слегка подтёрта нижняя палка // 12 **дожгь**: **г** переделана основным (?) почерком в **т** // 15 **в полъ**: **п** переделана более яркими чернилами в **ъ**, над **о** слева теми же чернилами приписана $^{\text{п}}$ **(въ** $^{\text{п}}$**олъ)** // 19 **самѣмъ**: между **ам** соскоблено **ма** // 22 **шоломѧ**: **ш** написана поверх **с**

157г: 3 **пѧтницю**: **ц** переделана из **ч** более тёмными, затем — более яркими (?) чернилами // 17 **верхъ**: **х** написана поверх другой буквы // 24 **[димеръ]**: зачёркнуто

157в: 2 **перешедъ**: Х, П **прише**$^{\text{д}}$; **гюрги**: Х, П **дюр҃дїи**; **рутъ**: Х, П **роу** (в Х позже надписано **ть** **чь**?\) // 3 **исполцивъ**: Х, П **испо**$\overset{\wedge}{\text{ч}}$**ивь** // 4 **всѣ**: Х, П **всѧ пол҃кы своѧ** // 5 **дюргии**: Х, П **дюрдїи** // 6 **wжидаше**: Х, П **wжидааше** // 10 **толико**: Х, П **то**$\overset{\wedge}{\text{к}}$**о** // 11 **видити**: Х, П **видѣти** // 12 **дожгь**: Х, П **дъжь**$^{\text{д}}$; **ко**: Х, П **къ** // 13 **ѣ**: Х, П **ѧ** // 16 **дн҃и**: Х, П **дн҃е**; **н҃бо**: Х, П **+и**; **оузрѣша**: Х, П **оузрѣша**$\overset{\frown}{\text{с}}$ // 17 **полкъı**: Х, П **по**$\overset{\wedge}{\text{ц}}$**и** // 18 **крилѣхъ**: Х, П **крыле**$^{\text{х}}$ // 19 **w҃**: Х, П нет // 20 **полкомъ**: Х, П **пол҃кы**; **нѣлзѣ**: Х, П **нѣ**$\overset{\wedge}{\text{з}}$**е** // 22 **гюрги**: Х, П **гоурги**; **шоломѧ**: Х, П **соломѧ** // 23 **вячьславъ**: Х, П **вячеслав**; **же**: Х, П **+и** // 25 **верхъ**: Х, П **връхь** // 26 **хотѧче**: Х, П **хотѧчи**; **гюргии**: Х, П **гюр҃ги** // 27 **перед**: Х, П **пре**$^{\text{д}}$; **нимъ**: Х, П **ними** // 29 **грѧзи**: Х, П **грѧзиноу**; **туже**: Х, П **тоу** // 30 **вячьславъ**: Х, П **вячеслав**; **же**: Х, П **+и**

157г: 1 **доходѧхуть**: Х, П **доходѧхж**; **стоѧхуть**: Х, П **стоѧхж** // 2 **собою**: Х, П **+ на** // 3 **пѧтницю**: Х, П **пѧто**$\overset{\frown}{\text{к}}$ // 4 **переже**: Х, П **пре**$^{\text{ж}}$ // 5 **дюргѧ**: Х, П **дюр҃дѧ** // 8 **такоже**: Х, П **тако**$^{\text{ж}}$**и**; **вячьслава**: Х **вячеслава**, П **вяче** (!) // 13 **гюрги**: Х, П **гюр҃гїи** // 14 **своими**: Х, П **+ и волѡ**$^{\text{ан}}$**меръ дв**$\overline{\text{д}}$**ви**$\overset{\frown}{\text{ч}}$ // 16 **доспѣвше**: Х, П **доспѣв҃ши** // 17 **и**: Х, П нет; **верхъ**: Х, П **връ**$^{\text{х}}$ // 18 **вячьславъ**: Х, П **вячеслав҃**; **же**: Х, П **+ и** // 22 **верхъ**: Х, П **вер҃хж** // 24 **[димеръ]**: Х, П нет // 25 **диции**: Х, П **дикїи** // 26 **поворотѧче**: Х, П **поворотѧчи** // 29 **хотѧче**: Х, П **хотѧчи**; **сѧ бити**: Х, П **битисѧ** // 31 **володимира**: Х, П **волѡ**$^{\text{ан}}$**мера** // 32 **галичьскаго**: Х, П **гали**$\overset{\frown}{\text{ч}}$**ского**; **вячьславъ**: Х, П **вячеслав҃** // 33 **же**: Х, П **+ и**

<157в>

стоꙗщимъ же имъ до вечера.
перешедъ гюрги за рутъ ста.
свитающю же пятьку. испо-
лцивъ изꙗславъ. всѣ поиде
к нему. дюргии же не хотѧше
и еще битисѧ. но wжидаше во-
лодимера. изꙗславу же паче
приступающю. и тако оустро-
и бѣ мьглу. ꙗкоже не видѣти
никаможе. толико до конець
копьꙗ видити. и постиже
дожгь и в то припроша ко w-
зеру wбои. и разиде ѣ wзеро.
и тако нѣлзѣ бы ни инѣмъ w-
нѣхъ мьгла же подъꙗсѧ в по-
лъ дни и оуꙗснисѧ нбо оузрѣ-
ша полкы. wбаполы wзера и та-
ко быꙗхутсѧ на крилѣхъ. по-
лкомъ w wбои. а самѣмъ
полкомъ нѣлзѣ бы съѣхати.
ꙗкоже бѣ к вечеру. и тако по-
иде гюрги за шолома с полкы
своими. вячьславъ же изѧ-
славъ и ростиславъ. поидо-
ша по немъ на верхъ wзера.
хотѧче сѧ бити с ни. гюргии
же перед нимъ заиде полкы
своими. за малыи роутець.
и перендѧ грѧзи туже и ста
на ночь. вячьславъ же изѧ-
славъ и ростиславъ прише-
дше сташа противу ємѹ ту-
же на ночь. ꙗкоже стрѣлы.

<157г>

не доходѧхуть. тако сто-
ꙗхуть межи собою. оутри-
и же дн̃ь в пятницю. ꙗко зо-
рѣ почаша сѧ заимати. пе-
реже въ дюргѧ въ бубны
в полку и въ трубы въстру-
биша. полци же начаша до-
спѣвати такоже оу вячь-
слава. и оу изꙗслава и оу
ростислава. почаша бити
въ бубны. и въ трубы тру-
бити. полци же начаша до-
спѣвати. гюрги же съ сн̃ми
своими и ст̃ославъ влгови
и всеволодичь ст̃ославъ.
доспѣвше полкы своими.
и поидоша на верхъ рутъ-
тцѧ. вячьславъ же изѧ-
славъ и ростиславъ та-
коже поидоша полкы сво-
ими противу имъ ꙗкоже
бы к верхъ рутца. тогда-
же гюрги и володимеръ-
[димеръ] двдвичь. и ст̃осла-
въ и половци диции. и все-
володичь ст̃ославъ. пово-
ротѧче полкы своꙗ поидо-
ша к великому рутови
не хотѧче сѧ бити. но хо-
тѧху заити за роутъ ту-
же и ждати володимира.
галичьскаго вячьславъ
же изꙗславъ и ростисла

158а: 5 **полковъ**: **по** написано основными чернилами поверх подскобленного **на**, **лк** — более тёмными чернилами по соскобленному **ѣꙁ**, **овъ** — более тёмными чернилами по соскобленному **дити** (?) — из **наѣꙁдити**, ретроспективная описка? // 26 **то чина**: **о** и **а** переделаны более тёмными чернилами в **ъ** // 32 **ѡ҃ц҃е**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами

158б: 8 **покло$^{\text{ИА}}$цисѧ**: **ц** переправлена на **ч** основным почерком (?)

158а: 1 **видивше**: Х, П **видѣ́ше**; **wже**: Х, П **иже** // 2 **стрѣлцѣ**: Х, П **стрѣ$^{\text{Л}}$ци** // 4 **наѣꙁдити**: Х, П **ѣздити** // 5 **полковъ**: Х, П + **и** // 7 **видивъ**: Х, П **видѣ́в** // 8 **гюрги**: Х **гоуро́ги** // 11 **видивше**: Х, П **видѣ́ше**; **wже**: Х, П **иже** // 12 **нѣлꙁѣ**: Х, П **нѣ$^{\text{Л}}$ѕе**; **ꙁа роуть. переити**: Х, П **переити ꙁа ро$^{\text{Т}}$** // 13 **wже**: Х, П **иже**; **наѣꙁдмть**: Х, П **ездм$^{\text{Т}}$** // 14 **ꙁадъ**: Х **ꙁа$^{\text{АЄ}}$** // 15 **wборотмчесѧ**: Х, П **wборотмчисѧ** // 18 **сѧ имъ бит сѧ**: Х, П **и$^{\text{М}}$ битисѧ** // 21 **бра$^{\text{Т}}$ѣ**: Х, П **братїи**; **види**: Х, П **видѣ́в** // 22 **стоꙗче**: Х, П **стомчи** // 23 **оукрѣпле**: Х, П **оукрѣпивь** // 24 **ѣ**: Х, П **м**; **въѣха**: Х **воеха**, П **вьехавъ** // 29 **рекоучa**: Х, П **рекоучи** // 32 **ѡ҃ц҃е**: Х, П **ѡ҃ч҃е**

158б: 1 **а**: Х, П нет; **налѣсти**: Х, П **налѣ$^{\text{З}}$ти** // 2 **братє**: Х, П **братїе** // 3 **wхвотивъ**: Х, П **охотивь** // 6 **се**: Х, П **сего** // 7 **мѣстѣ**: Х, П **мѣсте** // 8 **покло$^{\text{ИА}}$цисѧ**: Х, П **поклониша$^{\text{С}}$** // 9 **полкъı**: Х + **и** // 11 **вси$^{\text{М}}$**: Х, П **всѣ$^{\text{М}}$** // 14 **поидитє**: Х, П **поидѣте**; **полци**: Х, П **полове́ци** // 15 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 16 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 17 **дюргевичь**: Х, П **дюро́девич$^{\text{Ч}}$**; **въꙁмѧ**: Х, П **въꙁе$^{\text{М}}$** // 18 **переже**: Х, П **преже** // 19 **всихъ**: Х, П **всѣ$^{\text{Х}}$** // 20 **бодоша**: Х, П **вбодоша** // 21 **совати$^{\text{С}}$**: Х **сѫватисѧ**, П **сѫдиватисѧ** // 22 **шеломъ**: Х, П **шолѡ$^{\text{М}}$** // 23 **на на**: Х, П **на**; **wторгоша**: Х, П **ѡ҃тръгоша** // 24 **бѫ҃ьемъ**: Х, П **бѫ҃ї$^{\text{М}}$** // 26 **бѣ**: Х, П **бы$^{\text{С}}$** // 27 **пере$^{\text{Д}}$**: Х, П **пре$^{\text{Д}}$**; **всими**: Х, П **всѣми** // 30 **сѣкоша**: Х, П **всѣкоша**; **ѣ**: Х, П **его** // 31 **стегно и**: Х, П **стегно**; **бодоша**: Х, П **вбо$^{\text{АЮ}}$ша** // 32 **съступившимъсѧ**: Х, П **състѫпивши$^{\text{М}}$ же сѧ** // 33 **сѣча**: П + **ꙁла и**

<158а>

то видивше же идуть о ни
прочь и пустиша по ни стрѣ-
лцѣ своꙗ чернъꙑ клобуцꙑ
и русь. и тако начаша наѣзд-
дити. в задъ полковъ стр-
рѣлꙗтисѧ с ними и почаша
оу ни возꙑ ѿимати. видивъ
же то гюрги и снѣве его. и во-
лодимеръ двдвичь. и стс-
славъ шлговичь и всеволо-
дичь стꙋславъ. видивше ж-
же нѣзѣ имъ за роуть. пе-
реити. же наѣздꙋть на
задъ полковъ ихъ. и возꙑ
ихъ ѿимаютъ. и тако ѡбо-
ротꙗчесѧ. полкꙑ своими.
и сташа противꙋ имъ. идоу-
щимъ же сѧ имъ бит сѧ. анд-
рѣи поча рѧдити полкъ ѿ-
ца своего. зане бѣ старѣи
тогда въ братѣ. види же и по-
ловци стоꙗче назадѣ. и
к тѣмъ гнавъ и оукрѣпле
ѣ на брань. и ѿтуда въѣха
въ полкъ свои. и оукрѣпи
дружинꙋ свою. ѡ то чина
же изꙗславъ и ростиславъ
пригнаста къ ѿцю своемꙋ
вꙗчеславꙋ. рекуча тꙑ е-
си много добра похотѣлъ.
но того не хотѣлъ братъ
твои. нꙑ же ѿце хочемъ
головꙑ своꙗ сложити за

<158б>

тѧ пакꙑ ли а чтъ твою налѣ-
сти. вꙗчеславъ же ре брате
и сну ѿ рожениꙗ моего не wхво-
тивъ есмь бꙑлъ на кровопро-
литье. но сего мѧ довелъ бра-
тъ мои. да се есмꙑ оуже на сѣ
мѣстѣ. а то бви судити и тꙋ
поклонѧцисѧ ему и ѣхаста въ
своꙗ полкꙑ. изꙗславъ же въ-
ѣха въ свои полкъ. и посла по
вси своимъ полко река зри-
те же на мои полкъ. а како вꙑ
поиде мои полкъ. такоже и вꙑ
поидите. и тако полци поидо-
ша к собѣ такоже и еще полко
идꙋщимъ к собѣ. андрѣи же
дюргевичь възѧ копье и ѣ-
ха напередъ. и съѣхасѧ пере-
же всихъ. и изломи копье свое
тогда бодоша конь под нимъ
в ноздри конь же нача совати
под нимъ. и шеломъ спаде
с него и цитъ на на немъ w-
торгоша бжьемъ заступлe-
ниемъ и млтвою родитель
своихъ схраненъ бѣ без вре-
да. и тако пере всими полкꙑ.
въѣха изꙗславъ wдинъ в по-
лкꙑ ратнꙑ. и копье свое и-
зломи. и тꙋ сѣкоша ѣ в рꙋкꙋ.
и въ стегно и бодоша и с то-
го летѣ с коня съступивши-
мъсѧ полко бꙑ сѣча крѣпка.

158в: 20 **коньници**: **ц** написана по соскобленному основным почерком (?) // 31 **пѧнтелѣмонъ**: слева на поле знак вставки «+», на нижнем поле другим почерком более светлыми чернилами приписано + **написанъ стыи** (!) **мч̑никъ** +

158г: 7 **кирелѣиса**: первая **и** переделана из другой (подтёртой **ꙋ**?), **а** — из **о** (?) // 13 **слъıша**: **ъıш** подправлено, **ш** — из **ъı** (?) по ходу письма

158в: 1 **чтнаго**: Х, П + **и** // 2 **животворѧщаго**: Х, П **животворѧщего**; **ха**: Х, П **крта** // 4 **гюргѧ**: Х, П **гоургѧ** // 5 **гюргеви**: Х **горгеви** // 7 **ѡлговичѣ**: Х, П **ѡлговичи** // 8 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 9 **с**: Х, П **ꙁ**; **дѣтьми**: Х, П **дѣми и** // 10 **чересъ**: Х, П **чере** // 11 **ꙋтꙋ**: Х, П **роутꙋ**; **грѧꙁокъ**: Х, П **грѧꙁна** // 13 **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 14 **володимира**: Х, П **волѡмера**; **черниговьского**: Х, П **черѣговского** // 16 **кроткого**: Х, П **кроткаго** // 17 **половечьскиѣ**: Х, П **половецкыа** // 18 **кнꙁѣ**: Х, П **кнѧѕѧ**; **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 19 **другъгъѣ**: Х, П **дроугыа** // 20 **коньници**: Х, П **конни и** // 23 **въсхописѧ**: П **восхописѧ**; **хотѣша и**: Х, П **хотѣша его** // 25 **ратного**: Х, П **ратнаго**; **ꙁнаюче**: Х, П **ꙁнаючи** // 27 **нъı**: Х, П **на** // 28 **еси и**: Х, П **еси**; **въıнꙁа**: Х **выне**, П **вына** // 29 **нача и**: Х, П **начаша**; **шеломꙋ**: Х, П **шоломоу** // 30 **шеломѣ**: Х, П **шоломѣ** // 31 **пѧнтелѣмонъ**: Х, П **пателемѡ** // 32 **и мечемъ**: П **мече** // 33 **шеломъ**: Х, П **шолѡ**; **до лба**: Х, П **длъба**

158г: 1 **аꙁъ**: П **изь** // 2 **шеломъ**: Х, П **шолѡ** // 3 **позна и**: Х, П **позналa его** // 4 **мноꙁи. и**: Х, П **мнѡѕи**; **въсхытиша и**: Х, П **въсхытиша его** // 6 **цр̑ѧ и кнꙁѧ**: Х, П **кнѧѕѧ и цр̑ѧ**; **своє**: Х, П + **изѧслава** // 7 **кирелѣиса**: Х, П **киреленсоу** // 10 **ведѧче**: Х, П **видѧчи** // 11 **изнемагаше**: Х, П **изнемогоша** (!) // 12 **с ранъ**: Х, П **ранами**; **ишелъ**: Х, П **исше** // 18 **плакашеть**: Х, П **плакаше** // 19 **акъı**: Х, П **ꙗко** // 20 **долго**: Х, П **длъго** // 22 **нама оуже**: Х, П **оуже нама**; **крѣсити**: Х, П **кресити** // 24 **ворогъı**: Х, П **вороги**; **побѣдилъ**: Х, П **побѣѧ** // 26 **черниговъ**: Х, П **черѣговь** // 28 **возма**: Х, П **възе** // 29 **поѣди же**: Х, П **є к** // 30 **чернигову**: Х, П **черѣговѹ**; **ꙁ**: Х, П **аꙁъ** // 31 **прижѧю**: Х, П **припрѧжю** // 32 **оу**: Х, П **въ**

<158в>

бъ же и ст҃аꙗ бц҃а и сила чтнаго
животворѧщаго х҃а поможе
вячеславу и изславу и ро-
стиславу. и ту побѣдиша гю-
ргѧ. и половци же гюргеви ни
по стрѣлѣ пустивше тогда
побѣгоша. а потомъ wлгови-
чѣ. а потомъ побѣже дюрги.
с дѣтьми. бѣжащимъ имъ
чересъ рутъ. много дружи-
ны потопе в руту. бѣ бо гра-
зокъ. и бѣжащимъ имъ. w-
вѣхъ избиша а другыꙗ изо-
имаша и ту оубиша володи-
мира кн҃зѧ. двдвича. черниго-
вьского. доброго и кроткого.
и ины многы избиша. и поло-
вечьскиѣ кн҃зѣ многы изо-
имаша. а другыѣ избиша.
ꙗкоже снидоша полци и ко-
ньници пѣшии. изславъ
же лежаше раненъ. и тако
въсхописѧ. и ту хотѣша и
киꙗне пѣшци оубити. мнѧ-
ще ратного. не знаюче его.
изславъ же р҃е кн҃зь есмь.
и единъ w҃ ни х҃ р҃е а такъ ны
еси и надобѣ и вынза мечь
свои. и нача и сѣчи по шелому
бѣ же на шеломѣ надъ чело м҃.
пантелѣмонъ златъ. и оу-
дари и мечемъ. и тако вши-
бесѧ шеломъ. до лба. изсла-

<158г>

въ же р҃е азъ изславъ есмь.
кн҃зь вашь. и снѧ съ себе ше-
ломъ. и позна и. и то слыша-
вше мнози. и въсхытиша и
руками своими. с радостъ-
ю ꙗко ц҃рѧ и кн҃зѧ. своє г҃. и та-
ко възваша кирелѣиса н҃
вси полци. радующесѧ. по-
лкы ратны х҃ побѣдивше.
а кн҃зѧ своє г҃ живого ведѧ-
че изславъ же изнемага-
ше. велми с ранъ зане ише-
лъ бѣ кровию и слыша изѧ-
славъ плачющасѧ надъ бра-
томъ своимъ володимеро-
мъ и тако wставѧ свою не-
мочь. и всадиша и на конь.
и ѣха тамо. и тако плакаше-
ть над ни м҃ акы и по братѣ
своє м҃ и долго плакавъ и р҃е
изславу двдвичю. сего
нама оуже не крѣсити.
но се брате бъ. и ст҃аꙗ прч҃-
таꙗ ворогы наша побѣ-
дилъ. а ти ны н҃ бѣгаютъ w-
коло. а черниговъ wсе. а ты
брате сему оуже не стои.
но нарѧдисѧ возма же
своєго брата поѣди же
чернигову. а ꙗз ти помо-
чь приражю. буди же ны н҃
до вечера оу вышегоро-
дѣ. изславъ же сдоума-

159а: 22 **wноu**: справа от **о** на поле приписано другим почерком более тёмными чернилами **и сто/ронѣ** // 28 **городець**: **ц** написана по соскобленному **(ч?)** основными чернилами

159б: 6 **оуѣхаста**: **ст** подправлено (?) // 13 **слъишавъ**: **въ** подправлено (?)

159а: 3 **ростиславлѫ**: П **ростиславѡ**[м]; **припустивше**: Х, П + **к немоу** // 6 **чернигова**: Х, П **чернѣгова**; **възма**: Х **возѥ**[м], П **възѥ**[м] // 7 **володимира**: Х, П **волѡ**[ди]**мера** // 8 **рекоша**: Х, П **рекоста** // 11 **оу**: Х, П **въ** // 12 **бъша**: Х, П + **и** // 13 **оутрии**: Х, П **въ оутрїи** // 14 **первое**: Х, П **пръвое**; **чернигову**: Х, П **чер́нѣговоу** // 15 **въѣха**: Х, П **воеха** // 16 **чернигов҃ъ**: Х, П **чер́нѣговь** // 17 **с**: Х, П **ꙁ**; **погребъ**: Х, П **погребе** // 20 **чернигов҃ѣ**: Х, П **чер́нѣговѣ**; **гюрги**: Х, П **гоургїи**; **перебѣже**: Х, П **пребѣже** // 22 **с**: Х, П **ꙁ**; **wноu**: Х, П + **сторонѣ** // 27 **въше**: Х, П **повыше** // 29 **же**: П + **слав́ же** // 31 **w҃тоуду**: Х, П **w҃тоуда** // 32 **чернигову**: Х, П **к чер́нѣговоу**

159б: 3 **ко**: Х, П нет; **бъı**: Х, П **бы**[с] // 4 **wже**: Х, П **иже** // 6 **ростиславличь**: Х, П **ростислави**[ч]; **оуѣхаста**: Х, П **въехали** // 7 **чернигов҃ъ** : Х, П **чернѣговь** // 8 **и**: Х, П нет // 9 **строеви**: Х, П **стрыеви своем**[ꙋ́]; **река**: Х, П **рекоучи** // 10 **поѣди**: Х, П **пое**[д́] // 11 **ꙁдѣ**: Х, П **ꙁде** // 12 **двд҃ичь**: Х, П **давыдови**[ч] // 13 **ростиславли**[ч]: Х, П **ростислави**[ч] // 14 **и**: Х, П нет // 15 **володимеръ**: Х **вълѡ**[ди]**мер́** // 16 **галичьскъıи**: Х, П **галиц́кыи** // 17 **бшеть**: Х, П **бше**; **гюргеви**: Х, П **гоур́геви** // 18 **в**: Х, П **на** // 19 **надѣшетьсѧ**: Х, П **надѣшесѧ** // 20 **бъı**: Х, П **бѣ**; **божьскаго**: Х, П **боꙗ**[ж]**скаго и**; **бъı**: Х, П **бы**[с] // 21 **wже**: Х, П **иже**; **вячьславъ**: Х, П **вячесла**[в] // 23 **гюргѧ**: Х **гоур́гѧ** // 25 **со**: Х, П **съ** // 26 **wборотѧсѧ**: Х, П **ѡбротѧсѧ** // 27 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь** // 29 **похвалѧче**: Х, П **похвалѧчи**; **ба**: Х, П **ба̀** // 30 **животворѧщаго**: П **животворѧщего** // 33 **поидоша**: Х, П **изыдоша**

<159а>

въ с брамъ своимъ ростиславо и пустиша с нимъ романа сна ростиславлѧ припустивше дружину. и тако поѣха изѧславъ. с романомъ до чернигова въ зма брата володимира. на полчищи. и такоже рекоша имъ изѧславъ и ростиславъ до вечера быти оу вышегородѣ такоже и бъіша. тои ночи перевозишасѧ. оутрии же дньпервое поѣхаша. къ чернигову изѧславъ же въѣха с романомъ въ черниговъ. и с ростиславиче. и погребъ брата своего а самъ сѣде на столѣ брата своего. въ черниговѣ. гюрги же переѣбѣже днѣпръ оу треполѧ и с дѣтми. и ѣха по вноі в переѧславль. половци же бѣжаша в половци. а стославъ влгови и всеволодичь стославъ переѣгоста днѣпръ въше зарубa и бѣжаста въ городець стославъ же влгови бѣ тѧжекъ тѣломъ. и трудилъсѧ бѣ бѣжа. и ѿтуду из городьца посла чернигову. стослава сновца своє всево-

<159б>

лодича. а самъ не може ехати стославъ же пригна къ перевозу ко деснѣ. и ту бъі ему вѣсть. wже оуже изѧславъ двдвичь и романъ ростиславличь оуѣхаста в черниговъ и то слъішавъ и побѣже wпѧть а противу строєви посла река не ѣзди сѣмо. но туда поѣди к новугороду. здѣ ти въѣхалъ оуже изѧславъ двдвичь. и романъ ростиславли и то слъішавъ. стославъ. и побѣжаста к новугороду. володимеръ же галичьскъіи пошелъ бѧшеть къ гюргеви свату своєму в помочь. єгоже и надѣѧшетьсѧ. и такоже бъі оу божьскаго ту бъі ему вѣсть. wже вячьславъ и изѧславъ и ростиславъ побѣдили суть гюргѧ. и половци єго избиша. такоже слъіша то володимеръ. и тако со тщаниємъ wборотѧсѧ поиде к галичю. и тако вячьславъ и изѧславъ и ростиславъ похвалѧче ба и єго прчтую мтрь и силу животворѧщаго крта съ чтью и похвалою великою поидоша къ киеву. и тако поидоша противу

159в: 3 **мноє**: так! // 15 **изѧслави**^{ч}: вторая **и** переделана основным почерком из **ѵ**; **мьстиславѵ**: **ѵ** переделана из **и** // 17 **вѵгръı**: **в** переделана основным почерком из **о**

159г: 25 [**со**]: буквы подскоблены; слева соскоблены 3—4 буквы (видно что-то похожее на низ от **х**)

159в: 1 **хр**^{с}**тъı**: Х, П **кр**^{с}**ты и** // 2 **ч**^{с}**тьнии**: П **ч**^{с}**тныи** // 3 **мноє**: Х, П **многое** // 4 **ст҃ль**: Х, П **ст҃лѧ** // 5 **киевъ**: Х, П **кыевь**; **поклонившесѧ**: Х, П **поклониша**^{с} // 6 **софьѣ**: Х, П **софїи** // 7 **ст҃ѣи**: Х, П **ст҃їи** // 8 **оѵ**: Х, П **въ** // 9 **оѵ**: Х, П **въ**; **велицѣ**: Х **велици** // 10 **вѧчьславъ**: Х, П **вѧчеслав** // 12 **гюргѧ**: Х, П **гоѵрга** // 15 **веремѧ**: Х, П **времѧ**; **изѧслави**^{ч}: Х, П **изѧславичю** // 17 **вѵгръı**: Х, П **оѵгры** // 18 **вълодимеръ**: Х, П **волѡ^{ди}меръ**; **галичьскъıи**: Х, П **галицкыи** // 19 **ѡже**: Х, П **иже** // 25 **емѵ бѧшеть**: Х, П **бѧше емоѵ** // 26 **андрѣеви**^{ч}: Х, П **а҆ндрееви**^{ч} // 30 **галичьскии**: Х, П **галиц҆кыи** // 31 **пьючи**: Х, П **пїющѫ**; **со**: Х, П **съ** // 33 **галичьскъıи**: Х, П **галиц҆кыи**

159г: 1 **оѵгре**: Х, П **оѵгры**; **величахѵсѧ**: Х, П **величаахѫсѧ** // 2 **рекѵще**: Х, П **рекоѵчи**; **ѡже**: Х, П **иже**; **нъı**: Х, П ^{н} // 3 **придѣ**^{т}: Х, П **прїидѣ**^{т}; **а**: Х, П **и** // 8 **немѵ**: Х, П + **в**; **рекѵче**: Х, П **рекоѵще** // 11 **кони**: Х, П **конѣ** // 12 **оѵгре**: Х, П **оѵгры**; **лежахѵть**: Х, П **лежахѫ** // 13 **мр҃тви**: Х, П **мръ҃тви** // 15 **галичьскъıи**: Х, П **галиц҆кыи** // 16 **изоимаша**: Х, П **изымашѧ** // 17 **вси**: Х, П **все** // 18 **оѵ**: Х, П **в**; **луческъ**: Х, П **лоуцескь** // 20 **приде**: Х, П **прїиде** // 21 **ѡже**: Х, П **иже** // 22 **оѵгре**: Х, П **оѵгры**; **избити**: Х, П **избиты** // 23 **акоже**: Х, П **ꙗко**^{ж} // 25 [**со**]: Х, П нет // 26 **ѡ**: Х, П **а** // 29 **вѧчьславъ**: Х, П **вѧчеславь и** // 30 **и**: Х, П нет; **гюргѧ**: Х, П **гоѵрга**

<159в>

имъ сѣ̀ли съ хр҃тъ҃ы митрополитъ
климъ. и игумени ч҃тъ-
нии. и попове и мнoе множь-
ство сѣ̀ль и с великою ч҃тью
въѣ̀хаша въ киевъ. и ту по-
клонившесѧ сѣ̀̀ви софьѣ̀ и
сѣ̀̀ви бц҃и десѧтиньнѣ̀и. и
пребъıша оу велицѣ̀ веселıи.
и оу велицѣ̀ любви. и тако на-
чаша жити. вѧчьславъ же и
изѧславъ начаста доспѣ̀-
вати. на гюргѧ к перея҇сла-
влю. а ростиславъ поиде къ
смоленьскy.
В то же верема изѧслави ч҃ мь-
стиславy ведучи в помочь ѡ҃-
ц҃ю своемy вугръı и слъıша
въ҃лодимеръ галичьскъıи.
wже идѐ т҃ мьстиславъ изѧ-
славличь ѡ҃ короля҇. с помо-
чью с угръı и поиде по нѐ м҃ мь-
стиславy же не вѣ̀дyщю
и ставшю емy оу сапогъı-
нѧ. а оугре сташа wколо его.
тогдаже въıслалъ емy бѧ-
шеть володимеръ андрѣ̀е-
ви ч҃ питье из дорогобyжа
много и оугромъ. и потомъ по-
вѣ̀да емy володимеръ. идѐ т҃
ти володимеръ галичьски-
и мьстиславy же пьючи со
оугръı. и повѣ̀да имъ. идѐ т҃ во-
лодимеръ галичьскъıи по

<159г>

на с҃ оугре же пьıани велича-
хyсѧ рекyще wже на нъı
приде т҃ а мъı сѧ с ни м҃ бьемъ.
мьстиславъ же на тy но-
чь роставлѧ сторожи. а са-
мъ леже спати съ оугръı.
сторожеве же прибѣ̀го-
ша к немy полъ ночи реку-
че идѐ т҃ володимеръ. мьсти-
славъ же съ дружиною всѣ̀-
дъ на кони. и нача бyдити
оугръı. оугре же лежахy-
ть пьıани ꙗко мр҃тви и бъı с҃
противy свѣ̀тy. и оудари
на ни х҃ володимеръ галичь-
скъıи. и мало и х҃ изоимаша
вси избиша. мьстиславъ
же оутече оу лyческъ съ
дружиною своею. тогда-
же изѧславy приде вѣ̀-
сть къ киевy wже сн҃ъ его
побѣ̀женъ а оугре избити
и ч҃ рѣ̀ слово то. акоже и пере ж҃
слъıшахомъ. не идѐ т҃ мѣ̀сто
[со] къ головѣ̀. но голо-
ва к мѣ̀сту. но w бъı бъ҃ далъ
мнѣ̀ здоровие. и королe-
ви а мьстемъ бъıти и то
рекша вѧчьславъ изѧсла-
въ и поидоста на гюргѧ
к перея҇славлю и бра т҃ и-
зѧславль сѣ̀̀полкъ. и бе-
рендичи и пришедше би-

160а: 13 **бъıти**: **ъı** переделана основным почерком из **и**; [**с тобою**]: зачёркнуто

160б: 25 **w҃ц҃е**: **ц** переделана в **ч** более тёмными (?) чернилами

160а: 3 **битсѧ**: Х, П **бити**ˆ**с к городоу** // 4 **пѣшцѣ**: Х, П **пѣша́ци**; **нѣ**: Х, П **нѧ** // 5 **наѣхавъше**: Х, П **наехава́ше на нѧ** // 6 **много**: П **мнwгое**; **пѣшьцѣ**: Х, П **пѣша́ца** // 8 **вячьславъ**: Х, П **вячеслав** // 9 **дюргеви**: Х, П **дюра́деви** // 10 **рекша**: Х, П **реˆкше**; **иди**: Х, П + **к** // 11 **посади**: Х, П + **в** // 13 **с тобою бъıти**: Х, П **бъıти с тобою**; [**с тобою**]: Х, П нет; **сде**: Х, П **зде** // 14 **нъı**: Х, П **наˆ** // 15 **дюрди**: Х, П **дюрдїи** // 16 **ниw҃куль**: Х, П **ниw҃кжджˇж** // 17 **бѧшеть**: Х, П **бѧше**; **wно**: Х, П **ина** // 18 **wно**: Х, П **а и**; **изоимана**: Х, П **изъımана** // 19 **дюргии**: Х, П **дюрдїи** // 21 **с**: Х, П **ꙁ** // 22 **праꙁниˆк**: Х, П **праꙁдникь** // 24 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь и** // 26 **хр҃тъ**: Х, П **крˆть** // 27 **дюрги**: Х, П **дюрди**; **нима**: Х, П **нимˇ** // 28 **в**: П **во** // 29 **перебъıвъ**: Х, П **пребывь**; **иду**: Х, П **поидꙋ** // 30 **вячьславъ же** : Х, П **вячеслава́ же и** // 32 **же**: Х, П нет // 33 **аже**: Х, П **иже**

160б: 7 **сде**: Х, П **зде**; **на тоˆм**: Х, П **наˇм** // 8 **хр҃тъ**: Х, П **крˆть** // 12 **дюргеви**: Х, П **дюра́деви** // 13 **хр҃тъ**: Х, П **крˆть**; **вячьславъ**: Х, П **вячеслава́** // 14 **же**: Х, П + **и** // 15 **дюргеви**: Х **гюра́геви**, П **гоургеви** // 16 **ти**: Х, П + **не надобѣ**; **не надоби**: Х, П нет // 17 **гюргеви**: Х, П **гоура́геви**; **ни**: Х, П **не** // 18 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь и** // 19 **поидоста**: Х, П + **къ** // 20 **дюрги**: Х, П **дюра́ди**; **оу**: Х, П **в** // 22 **андрѣи**: Х, П **андре́и** // 24 **напередъ**: Х, П + **к** // 25 **оуже w҃ц҃е зде**: Х, П **зде оуже w҃ч҃е**; **оу**: Х, П **в** // 28 **и w҃ць**: **его w҃ць** // 29 **гюрги**: Х, П **гоургїи** // 31 **wже**: Х, П **иже**; **гюрги**: Х, П **гоура́гїи**

<160а>

шасѧ оу переѩславлѧ. по
два дн҃и третии же дн҃ь. ѣ-
хаша по wбычаю битсѧ и
пѣшцѣ въринушасѧ на нѣ
из города. и тако наѣхавъ-
ше много избиша. пѣшьцѣ
и передъгородиє пожго-
ша. вѧчьславъ же и изѧсла-
въ посласта къ дюргеви
рекша кланѧєвѣ ти сѧ и-
ди соуждалю. а сн҃а посади
переѩславли не можемъ
с тобою бъıти [с тобою] сдє
приведеши на нъı wпѧть
половци дюрди же не имѣ-
ѩше ни҃куль помочи. а дру-
жина єго бѧшеть wно из-
бита. wно изоимана. при-
нуженъ же неволею. дю-
ргии. цѣлова кр҃тъ к нимъ.
и с дѣтми своими при-
спѣ бо праз҃ни ст҃ою мч҃нку
бориса и глѣба. и рекоста
ему вѧчьславъ изѧсла-
въ поиди въ свои суждаль
ль хр҃тъ єси цѣловалъ.
дюрги же посла к нима
и р҃е иду в городокъ. а ту-
тъ перебъıвъ иду в суждаль.
вѧчьславъ же изѧславъ
рекоста тъı намъ братъ
єси. поиди же въ свои
суждаль. аже горо-

<160б>

дъка дѣлѧ молвиши то за
сии мц҃ь за wдинъ перепочи-
въ поиди же въ свои суждаль
ль не поидеш ли а мъı тако-
же пришедше своими полкъı.
станемъ. wколо городка. ѩ-
коже и сде стоимъı. но на то
цѣлуи хр҃тъ ѩко ти в томъ
въ всемъ оустоѩти и кие-
ва подъ вѧчеславо и подъ
изѧславомъ не искати. и
на томъ на все нужа бъı дю-
ргеви цѣловати хр҃тъ вѧ-
чьславъ же изѧславъ ре-
коста дюргеви ст҃ославъ же
ти wлговичь не надоби. и та-
ко гюргеви ни въмѣни єго.
и ту оуладившесѧ вѧчьсла-
въ изѧславъ поидоста ки-
єву. дюрги же wстави оу пе-
реѩславли сн҃а своє глѣба.
а самъ иде в городокъ. и а-
ндрѣи испросисѧ оу w҃ц҃а
напередъ суждалю река
се намъ оуже w҃ц҃е зде оу ру-
скои земли ни рати ничто
а затепла оуидемъ и пусти
и ш҃ь и иде въ свои домъ а
гюрги иде в городокъ. ст҃о-
славъ же wлговичь слъıша-
въ wже гюрги с вѧчеславо
и съ изѧславо оуладилъсѧ
и ис переѩславлѧ веденъ

160в: 7 **на**: позже над словом более тёмными чернилами надписано с // 8 **wцинѣ**: **ц** позже переделана более тёмными чернилами в **ч** // 11 **га**: позже над словом другим почерком более светло-коричневыми чернилами надписано з // 12 **тъı же**: **ъı** и **ж** позже подправлены чёрными чернилами // 14 **ать**: **а** написана по соскобленному (чуть правее соскоблена **д**?), **ь** переправлен на **є** более тёмными чернилами // 17 **wцину**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч** // 29 **а**: подправлена чёрными чернилами; **га**: над словом другим почерком более светло-коричневыми чернилами надписано з // 30 **на**: над словом более тёмными чернилами надписано м

160г: 14 **самъ**: **с** написана по подтёртому // 28 **поло[т]чане**: [т] соскоблена // 29 **рогъволода**: третья **о** переправлена позже более тёмными чернилами на **ъ**; **а** подправлена позже чёрными чернилами

160в: 1 **скупиша**с: Х, П **съвокоупиша**с // 2 **стославомъ**: Х + **съ**, П + **со** // 3 **посластасѧ**: П + **тако** // 4 **чернигову**: Х, П **к чернѣгову**; **рекуча**: Х, П **рекоучи** // 6 **бра**т: Х, П **братє** // 7 **прими**: Х, П **прїими**; **на**: Х, П **на**с // 8 **wцинѣ**: Х, П **wчинѣ** // 12 **прими**: Х, П **прїими** // 13 **wлгово**: Х, П **олгова** // 14 **нама**: Х, П **на**м; **вѣ**: Х, П **мы** // 15 **тѣмь**: Х, П **ты**м; **подиливѣ**: Х, П **подѣлива** // 16 **крстьıаньскъı**: Х **хрстїанскы**с, П **хрстїанскы**с ̀ // 17 **своıа**: Х, П **своего**; **wцину**: Х, П **wчиноу** // 18 **оузвороти**: Х, П **възвороти**; **к**: Х, П нет // 19 **то же**: Х, П **в тѫ**ж; **времѧ**: Х, П **времѧ** // 21 **зѧти**: Х, П **зѧтю** // 22 **галичьскии**: Х, П **галицкыи** // 25 **гадаи**: Х, П + **и** // 26 **собѣ**: Х, П **себе**; **даи**: Х, П + **бъ** // 27 **мьстити**: Х, П **мьсти**т // 30 **на**: Х, П **на**м // 31 **wрѧдивъ**: Х, П **wрѧди**м; **своıа**: Х, П + **и** // 33 **гюргѧ**: Х, П **доуръдѧ**; **поима**: Х, П **поє**м; **берендичѣ**: Х, П **берендичи**

160г: 3 **wлговича**: П **wлговичю** // 4 **дюрди**: Х, П **дюрдїи** // 7 **дни**: Х, П + **и** // 10 **хрть**с: Х, П **крть**с // 11 **оуже**: Х, П + **к**; **wступи**: Х, П **wстѫпиша** // 12 **дюрдии**: Х **дюрди**; **же**: П нет // 14 **иде**: Х, П + **к** // 15 **гюрги**: Х, П **гоурги** // 17 **сѣверьскии**: Х, П **сѣверскыи** // 18 **къ**: Х, П нет // 19 **и**: Х, П **єго** // 20 **и поиде**: П **поиде** // 21 **гюрги**: Х, П **гоурги к** // 22 **же**: Х, П + **и**; **с**: Х, П **з** // 25 **оугорьскимъ**: Х, П **оугорскы**м // 26 **посади**: Х, П + **в** // 27–28 **томъ же лѣтѣ**: Х, П **в то**ж **лѣто** // 28 **поло[т]чане**: Х, П **полочане**т // 31 **мѣньскоу**: Х, П **к мѣскоу**н; **и ту и**: Х, П **и тоу єго**; **держаша**: Х, П **дръжаша** // 32 **оу**: Х, П **въ**; **велицѣ**: Х, П **велици** // 33 **собѣ**: Х, П **себѣ**; **оуведоша**: Х, П **въвеаоша**

<160в>

и тако скупиша съ сновце
свои стославомъ всеволо-
диче. и посластася ко изя-
славу чернигову рекуча.
брате миръ стоить до ра-
ти а рать до мира а ныбра
брата есмъ собѣ. а прими на
к собѣ а се щинѣ межи на-
ма двѣ. вдина моего ща в-
лга а другаа твое ща двда
а ты брате двдвичь а а влго-
вичь ты же брате прими щ-
а своего двдво. а што влго-
во а то нама даи. ать вѣ ся
тѣмь подиливѣ изславъ
же крътыаньскъı оучини
прша брата своа и щину има
оузвороти а свою к собѣ прша
то же верема изславъ мь-
стиславичь посла послъı сво-
а къ королеви зати своему
река. се володимеръ галичь-
скии дружину мою и твою
избилъ есть. ныже брате
гадаи в семь гадаи нама
на собѣ сего не даи положи-
ти но даи бъ мьстити того и
своеи дружинъı а ты брате
доспѣваи оу себе а а зде.
а како на с ни бъ дасть. и та-
ко врадивъ полкъı своа.
самъ поиде к городку на
гюргя. поима берендичѣ и

<160г>

изслава двдвича. и все-
всеволодича стослава
и помочь стославлю влго-
вича. дюрди же затвори-
ся в городци. с дѣтьми сво-
ими. бьющимъ же ся имъ
из города. на многъı дни
тажко бъı ему зане не бъı
помочи ему ниькоудуже.
и цѣлова к ни хрътъ яко и-
ду оуже суждалю. и встуи
пи в него прочь. дюрдии же
вставии сна свое. глѣба
в городци. а самъ иде соу-
ждалю из городка. гюрги
же туда иде на новъгород
на сѣверьскии. къ сто-
славу къ влговичю вн же
пришатъ и съ чтью велико-
ю. и повозъı да ему. и поиде
гюрги соуждалю. изсла-
въ же с вячеславомъ сѣ-
де въ киевѣ. вячеславъ
же на велицѣ дворѣ. а и-
зславъ подъ оугорьски-
мъ. а сна мьстислава по-
сади. перяславли. то-
мъ же лѣтѣ. яша поло[т]ча-
не рогъволода. борисови-
ча кнзя своего и послаша
мѣньску и ту и держаша
оу велицѣ нужи. а глѣбо-
вича к собѣ оуведоша. и

161а: 14 **пожго**: справа на поле к слову приписано другим почерком более тёмными чернилами **ша** // 15 [**и бож-нищю**]: зачёркнуто; над строкой позже другим почерком светло-коричневыми чернилами написано **и цр҃ковь** // 19 **ѡ҃ц҃е**: **ц** переправлена на **ч** более тёмными чернилами // 25 **како на**: над **на** позже др. почерком более яркими коричневыми чернилами надписано м

161б: 13 **пересопничи**: **ч** переправлена на **ц** чёрными чернилами // 22 **поиде**: **п** подправлена более тёмными чернилами // 31 **прибреде**: **и** позже переправлена на **є** более тёмными чернилами

161а: 1 **полотьчане**: Х, П **полочане** // 3 **имѣти**: Х, П + **его** // 4 **послушаньи**: Х **послоушанїю**, П **поуслоушанїю** // 5 **целоваша**: Х, П **цѣловаша** // 6 **хр҃тъ его**: Х, П **кр҃тъ**; **вере**: Х, П **время** // 7 **княгини**: Х, П + **его**; **изславлѧ**: Х, П **изславлѧ** // 10 **скупивъсѧ**: Х, П **съвокоуписѧ** // 11 **двдвиче**: П **двдвичема** // 13 **сдумавше**: Х, П **здумавше** // 14 **гюргевъ**: Х, П **гоургевь**; **пожго**: Х, П **пожгоша** // 15 **и**: Х, П **его**; [**и божницю**]: Х, П **и божницоу**; **же**: Х, П нет // 16 **верхъ**: Х, П **иже врътъ** // 17 **сгорѣ**: Х, П **згорѣ** // 18 **то же**: Х, П **в то**; **верема**: Х, П **время** // 19 **ѡ҃ц҃е**: Х, П **ѡ҃чє** // 21 **ко**: Х, П **къ** // 22 **галичкаго**: Х, П **галицкаго**; **аз**: Х, П **азъ** // 25 **собѣ**: Х, П **себѣ**; **на**: Х, П **на** // 28 **королеви**: Х, П + **въ** // 29 **галичьскаго**: Х, П **галицкого** // 30 **ако**: Х, П **ꙗко** // 31 **срекъ**: Х, П **изре** // 33 **аз**: Х, П **азъ**; **конѣ**: Х, П **конѧ**

161б: 1 **же**: Х, П **иже** // 3 **полѣзи**: Х, П **всѣдаи**; **оуже на конѣ**: Х, П **на ко оуже** // 4 **съкупѧ**: Х, П **съвокоупи** // 6 **поима**: Х, П **пое**; **вячьславль**: Х, П **вячеславль** // 7 **вьсь**: Х, П **весь**; **вси**: Х, П **всѧ**; **чернии**: Х, П **черныѧ** // 8 **киꙗнъ**: Х, П **кїане**; **лутшии**: Х, П **лоушаа** // 10 **приде**: Х, П **прїинде** // 12–14 **ѡ҃толѣ… володимеръ**: Х, П нет // 15 **андрѣеви**: Х, П **андреевичь**; **приде**: Х, П **и прїинде** // 17 **володимирѧ**: Х, П **волѡдимерѧ** // 18 **скупячесѧ**: Х, П **съвокоупѧсѧ** // 20 **поꙗ**: Х, П **понѧ** // 21 **и**: Х, П **его**; **оу**: Х, П **в** // 22 **со**: Х, П **съ**; **поꙗ**: Х, П **понѧ** // 23 **володимера**: Х, П **волѡдимерѧ** // 24 **королеви**: Х, П **королевѣ** // 25 **ѧшетъ**: Х, П **ѧше** // 26 **володимирича**: Х, П // 29 **володимирѧ**: Х, П **волѡдимерѧ** // 30 **приде**: Х, П **прїинде**; **санъ**: Х, П **сѧ** // 31 **перемъышль**: Х, П **перемышле** // 32 **прибреде**: Х, П **пребреде**; **санъ**: Х, П **сѧ**

<161а>

прислашасѧ полотьчане
къ ст҃ославꙋ wлговичю.
с любовью ꙗко имѣти ѡ-
ц҃мь собѣ. и ходити в послу-
шаньи его. и на то целова-
ша хр҃тъ. его в то же вере
престависѧ кнагини и-
зꙗславлꙗ ∴
В лѣ҃т҃ ·ѕ҃· х҃ ·д҃·. **И**зꙗславъ мьсти- [6660/1152]
славичь скупивъсѧ съ
двдвиче҃. изꙗславо҃. и ст҃о-
славо҃ всеволодиче҃. и тꙋ
сдꙋмавше разведоша го-
родокъ гюргевъ. и пожго
и [и божницю] же ст҃го ми-
хаила. верхъ бѧше нарꙋ-
бленъ дерево҃ и то сгорѣ
то же веремѧ королъ при-
сла къ изꙗславꙋ. река ѡ-
ц҃е кланꙗю ти сѧ. присла-
лъ еси ко мнѣ про wбидꙋ
галичкаго кн҃зѧ а аз ти
зде доспѣваю. а тъı поспѣ-
ваи же не положивѣ того
на собѣ. но како на с ни҃ бъ҃
дастъ. изꙗславъ же по-
сла. сн҃а своего мьстисла-
ва къ королеви оугръı по-
вести короля на галичь-
скаго кн҃зѧ король же а-
ко срекъ годъ како пои-
ти и посла къ изꙗславꙋ
и р҃е҃ емꙋ аз ти на конѣ оу-

<161б>

же всѣдаю же и сн҃а мьсти-
слава съ собою поимаю а тъı
полѣзи оуже на конѣ. изꙗ-
славъ же то слъıшавъ. съкꙋ-
пѧ всю свою дружинꙋ и пои-
де поима съ собою вачьсла-
вль полкъ всь. и вси черни-
и клобꙋкъı. и кꙗнъı лꙋтши-
и. и всю рꙋскꙋю дружинꙋ
и поидѥ. и ꙗкоже приде къ
дорогобꙋжю. и тꙋ приѣха к не-
мꙋ братъ володимеръ. ѡто-
лѣ поидоста к пересопничи.
и тꙋ приде к нима володиме-
ръ андрѣеви т҃же приде
к нима кн҃зь ст҃ополкъ. бра҃т
из володимиря с полко҃ свои҃.
и тако скупѧчесѧ вси поидо-
ша къ королеви. изꙗславъ же
брата своѥ҃ ст҃ополка не поꙗ.
но wстави и оу володимери.
а полкъ є҃ со собою поꙗ. и пои-
де изꙗславъ ѡ володиме-
ра с полкъı своими по коро-
леви. дорозѣ. ююже бѧшеть
приѣхалъ. на андрѣꙗ на во-
лодимирича съ ꙗрославомъ
ст҃ополчичемъ. ѥгоже и оуби-
ша тꙋ. оу володимиря. изꙗсла-
въ же приде на санъ рѣкꙋ ꙗ-
же идѥ҃ подъ перемъıшль. и
ꙗкоже прибреде рѣкꙋ санъ
и тꙋ пригна емꙋ посолъ. ѡ

161в: 24 **рѣци**: **и** позже переделана в **ѣ** более тёмными чернилами // 27 **исполца**: **ц** переправлена на **ч** основным (?) почерком // 31 **ꙗ**: над словом другим почерком светло-коричневыми чернилами надписано ^{з} // 33 **на**: позже над словом более тёмными чернилами надписана ^{м}

161г: 9 **проче**: над строкой слева от слова другим почерком светло-коричневыми чернилами надписано $\overset{о}{}$ // 10 **проче**: над строкой слева от слова другим почерком светло-коричневыми чернилами надписано $\overset{о}{}$

161в: 1 $\overset{ч}{}$**ре**: Х, П **река** // 3 **ти**: Х, П нет // 4 **сде**: Х, П **зде**; **е̑ и**: Х, П **пѧтыи** // 5 **поѣди**: Х, П **поє**^{д} // 6 **великимъ**: Х, П **великы**^{м} // 7 **оутрии**: Х, П **въ оутрїи** // 9 **помина**: Х, П **помина** // 11 **тысячи**: Х, П **тисячи** // 16 **всѣдъ**: Х, П **въсѣ**^{д}; **конѣ**: Х, П **ко**$\overset{н}{}$; **мужми**: Х, П **мужжи** // 19 **ѡбыстасѧ**: Х **ѡбынѧстасѧ**, П **ѡбыстасѧ** (!) // 21 **ѣхаста**: Х, П **ехавша** // 24 **битсѧ**: Х, П **битисѧ**; **рѣци**: Х, П **рѣцѣ** // 27 **оу**: Х, П **в**; **исполца**: Х, П **испольча** // 28 **поиде**: Х, П + **а** // 29 **ко**: Х, П **къ**; **и прославъ и**: Х, П **прославь** // 31 **кде**: Х, П **где** // 33 **на**: Х, П **на**^{м}; **всѣмъ**: Х, П **все**^{м}

161г: 1 **ко**: Х, П нет // 2 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 3 **рѣцѣ**: Х, П **рѣци**; **санови**: Х, П **сѧнови** // 5 **своими**: П + **по** // 6 **володимеръ**: Х, П **вълѡ^{дм}мер́** // 8 **в**: Х, П **оу** // 9 **полци**: Х, П **пол́кы**; **проче**: Х, П **ѻпро**$\overset{ч}{}$ // 10 **и**: Х, П нет; **проче**: Х, П **ѻпро**$\overset{ч}{}$ // 11 **поводнъı**$\overset{х}{}$: Х, П **пѡ**^{д}**водны**^{х}; **конии**: Х, П **конеи** // 13 **галичкую**: Х, П **галицкоую**; **володимирю**: Х, П **волѡ^{дм}мероу** // 14 **сташа**: Х, П **став́шѫ** // 16 **нигдѣже**: Х, П **нигдє**^{ж} // 17 **володимеръ**: Х, П **вълѡ^{дм}мер́ же** // 19 **срѣтѣ и**: Х, П + **и** // 20 **королевѣ**: Х, П **королевы** // 21 **въста**: Х **вставь**, П **въставь** // 26 **бродѣхъ**: Х, П **броде**^{х} // 27 **ставлѫхѫ**: Х, П **ставѫхѫ** // 30 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{дм}меръ** // 33 **поиде своими**: Х, П **своими пол́кы**

<161в>

1 короля въ стѣ дружины и р҃е
2 изяславу зять ти сѧ король
3 кланяєть. и тако ти молви-
4 ть. се оуже сде е҃ и дн҃ь стою.
5 жда тебе а поѣди. изяславъ
6 же то слышавъ. с великимъ
7 потщаниє҃м. поѣха оутрии же
8 дн҃ь изяславъ поиде къ ꙗро-
9 славлю. помина и ста шбѣду
10 и ту присла к нему король му-
11 жа своє҃г. боле въ тысячи с по-
12 лкомъ. изяславъ же шбѣ-
13 давъ ту и тако исполча по-
14 лкы своꙗ и поиде ко королеви.
15 и ꙗкоже бы к товаромъ
16 и король всѣдъ на конѣ с му-
17 жми своими. въгѣха проти-
18 ву изяславу с радостью
19 и ту шбꙋластасѧ с великою
20 любовию. и с великою с҃тью
21 и ѣхаста и съсѣдоста въ
22 короля в шатрѣ. и начаша
23 думати ꙗкоже зоутра ра-
24 но. поѣхати битсѧ к рѣци
25 к санови и тако оугадаша
26 оутрии же дн҃ь рано король
27 оударѧ оу бубны. и тако и-
28 сполца полкы своꙗ. поиде
29 ко изяславу и прислав҃ъ и
30 р҃е поѣди съ своими полкы
31 близъ моє҃г полку а кде ꙗ
32 стану туже и ты стани. а-
33 ть добро на ѡ всѣмъ гадати.

<161г>

1 изяславъ же р҃е ко королеви.
2 сн҃у тако буди. и придо-
3 ша к рѣцѣ к санови. ниже
4 города перемышля ту и
5 сташа полкы своими всѣ-
6 ми. володимеръ же ста
7 по ѡной сторонѣ. полкы
8 своими бѣ же в короля по-
9 лковъ ·о҃· и г҃ полци. проче и-
10 зяславли҃х. полковъ. и про-
11 че поводны҃х кони. и това-
12 рныхъ. и вшедше в землю
13 галичкую. и володимирю
14 сташа. бѣ бо дн҃ь недѣля
15 королеви же по своєму
16 шбычаю не въста нигдѣ-
17 же в нелю҃д. володимеръ не
18 дадя въ свою землю вни-
19 ти. рати и срѣте и изоима
20 зажитникы королевѣ.
21 заоутрии же дн҃ь въста
22 король поиде володиме-
23 рь же въступисѧ назадъ
24 за твердь ста. и тако ко-
25 роль нача ставити полкы
26 своꙗ на бродѣхъ. галича-
27 не же противу ставля-
28 хѫ своꙗ полкы. и не мого-
29 ша стягнути противу ко-
30 ролеви. и идоста володи-
31 миръ свои҃м полко҃м туже и
32 король ста противу ємѹ
33 а изяславъ поиде свои-

162б: 2 **съ**: **ъ** переправлен др. почерком более тёмными чернилами на **е** // 6 **нѣкому**: **н** наведена более тёмными чернилами // 7 **бити. но про**: **ти но про** наведено более тёмными чернилами // 8 **бѣше**: **ш** наведена более тёмными чернилами; **дворъ**: переделано из **городъ** более тёмными чернилами // 9 **на**: наведено более тёмными чернилами // 10 **саномъ**: **н** наведена более тёмными чернилами // 11 **многъ**: **м** наведена более тёмными чернилами // 12 **же**: **ж** наведена более тёмными чернилами // 13 **своа**: **а** наведена более тёмными чернилами // 18 **на**: **н** наведена более тёмными чернилами // 21 **арцибискоупу**: **б** написана более тёмными чернилами по **п**, **иск** наведено более тёмными чернилами, **оу** наведена более тёмными чернилами позднее по **у** (по **о**?); **и**: наведено более тёмными чернилами; **въеводамъ**: второй **ъ** наведён более тёмными чернилами // 22 **и**: буква написана другим почерком более тёмными чернилами по **ъ**; **королевъимъ**: **ко** и **левъим** наведены тёмными чернилами // 23 **своею**: **воею** наведено более тёмными чернилами; **волею**: **л** наведена более тёмными чернилами // 24 **денъ**: **нъ** наведено более тёмными чернилами; **молитесѧ**: **олитес** наведено более тёмными чернилами // 25 **раненъ**: **ненъ** наведено более тёмными чернилами // 26 **газъ сѧ каю**: наведено более тёмными чернилами

162а: 1 **полкъı**: Х, П **поиде** // 2 **ста выше**: Х, П **оставѣше** // 4 **полкъı**: Х, П **по҆ци** // 6 **вышьше**: Х, П **вышеше**; **изѧслава**: Х, П нет // 8 **брата**: Х, П **братїе** // 9 **рускъı**: Х, П **роускыı** // 10 **землѣ**: Х, П **земля**; **руски**: Х, П **роускы** // 11 **бещестьи**: Х, П **бесчестїи** // 12 **вси**: Х, П **всѣ**; **мѣсте**: Х, П **мѣстѣ** // 15 **оу**: Х, П **в** // 17 **бѣ**: Х, П **бе** // 19 **своеи**: Х, П + **и**; **всими**: Х, П **всѣми** // 20 **оу**: Х, П **въ**; **видивъ**: Х, П **видѣвѣ** // 21 **полки**: Х, П **по҆кы** // 23 **стрѧпуче**: Х, П **мешкаючи** // 24 **кождо**: Х, П **къжо** // 26 **оу**: Х, П **в**; **володимерь**: Х, П **въл**ѡ**миръ** // 27 **ѣ**: Х, П **и** // 29 **истопоша**: Х, П **потопоша** // 30 **Володимеръ**: Х, П **въл҆димеро҆** // 31 **видив**: Х, П **видѣвь** // 33 **вмѧтасѧ**: Х, П **вметасѧ**

162б: 1 **чернъıи**: Х, П **черныа** // 3 **съ**: Х, П **со** (в Х **о** переправлена на **ъ**) // 5 **бъıша**: П **биша** // 6 **бѣшеть** Х, П **бѣше** // 8 **wже**: Х, П **иже** // 9 **на лузѣ**: Х, П **налѣзоу** // 10 **саномъ**: Х, П **сѧнѡ** // 11 **в немъ многъ**: Х, П **мнwгь в не** // 12 **воѣ**: Х, П **вои** // 13 **скупивше**: Х, П **съвокоупивше**; **всѣ**: Х, П **всѧ** // 15 **пере**: Х, П **пре** // 18 **поча слатисѧ**: П **послатисѧ** // 21 **въеводамъ**: Х, П **воевода** // 22 **и**: Х, П нет; **королевъимъ**: П **королеви** // 23 **акъı**: Х, П **яко**; **боденъ**: Х, П **ране** // 26 **газъ**: Х, П **азъ** // 27 **wже**: Х, П **иже** // 28 **wже**: Х, П **иже** // 31 **ми**: Х, П **мнѣ** // 33 **боленъ**: Х, П **немоще**; **есми**: Х, П **есмъ**

<162а>

ми полкъı горѣ на бродъı
и тако шѣ ста въıше коро-
лѧ. на другомъ бродѣ. ини-
и же полкъı оугорьстии
мнози идоша. мимо изслава.
ва. въıшьше изслава.
на бродъı изславъ же ре
дружинѣ своеи. бра та и
дружино. бъ всегда ру-
скъı землѣ. и руски сн въ
въ бещестьи не положи-
лъ есть. на вси мѣсте чть
свою взимали суть нъı
же бра е ревнуимъı тому
вси. оу си землѧхъ и пере
чюжими ꙗзъıкъı даи нъı
бъ чть свою взати. и то
рекъ изславъ дружинѣ
своеи потъче всими сво-
ими полкъı. оу бродъ. ви-
дивъ же полки володиме-
ри королъ. и вси є полци.
не стрѧпуче поткоша
вси к ни кождо въ свои
бродъ. и въѣхаша всюду
оу полкъ володимерь.
и тако потопташа ѣ. и
многъı ту избиша. а дру-
зии истопоша а другъı-
ꙗ изоимаша. володимеръ.
же видивъ силу оугорь-
скую. поскочи перед ни-
ми. и вмѧтасѧ въ оугръı.

<162б>

и в чернъıи клобукъı. токмо
единъ оутече. съ избъıгнѣво
же съ ивачевичемъ. в городъ
перемъıшль. городъ же пере-
мъıшль тогда взѧли бъıша за-
не нѣкому сѧ бѡшеть из него
бити. но про то его не взѧша.
wже бѧше дворъ. кнжь внѣ
города. на лузѣ надъ рѣкою
надъ саномъ. и ту бѣ товаръ
в немъ многъ. и тамо наринў-
ша вси воѣ. изславъ же и
король скупивше всѣ своꙗ
воꙗ. и всю свою дружину.
туже и стаста товаръı пере
городомъ надъ рѣкою. на-
дъ вагромъ. володимеръ же
поча слатисѧ. къ королеви
мира просѧ на ту же ночь.
въıсласѧ володимеръ къ
арцибискꙋпу и къ въево-
дамъ и королевъımъ и ство-
рисѧ своею волею акъı бо-
денъ. и ре имъ молитесѧ w
мнѣ королеви. раненъ есмь
велми. а ꙗзъ сѧ каю того
королю wже есмь тобѣ сръце
вередилъ и пакъı wже про-
тивусталъ тобѣ нъı же ко-
ролю бъ грѣхъı wдаваетъ
а тъı ми сего wдаи. а не въı-
даи мене. изславу. зане
боленъ есми велми. да аще

162в: 2 **к**: буква наведена более тёмными чернилами; **собѣ**: **ѣ** наведён более тёмными чернилами; **то**: **т** наведена более тёмными чернилами; **ему**: **е** наведена более тёмными чернилами; **помануть**: **ть** наведено более тёмными чернилами // 3 **мужи**: **ж** наведена более тёмными чернилами // 4 **бяше**: **б** наведена более тёмными чернилами // 5 **твоему**: **т** наведена более тёмными чернилами; **досыти**: наведено более тёмными чернилами // 6 **свои** (м) **копиемъ**: **и**, **к**, **иемъ** наведены более тёмными чернилами // 7 **ѡбиду**: **ду** наведено более тёмными чернилами; **и**: буква наведена более тёмными чернилами; **лѧхъı**: **ѧх** наведено более тёмными чернилами // 11 **ꙁлатомъ**: **ꙁ** наведена основным почерком основными чернилами // 19 **изѧславу и**: **у и** наведено более тёмными чернилами // 24 **ѡ҃ц҃е**: **ц** переправлена на **ч** основным почерком // 28 **чѣлованиꙗ**: **ч** переправлена на **ц** основным (?) почерком

162г: 4 **даи**: поверх **и** написана другим почерком более тёмными чернилами **л**, справа теми же чернилами приписан **ъ (далъ)** // 5 **на**: над строкой более тёмными чернилами надписано (м) // 17 (с): на поле справа от слова другим почерком более тёмными чернилами приписан **ѧ** // 20 **съступи**: над строкой слева от слова более тёмными чернилами надписана **а**

162в: 2 **прими**: Х, П **прїими**; **собѣ**: Х, П **себѣ** // 4 **твои бяше**: Х, П **бяше твои**; **ѧзъ**: Х, П **азъ** // 5 **досыти**: Х, П **досы**(т) // 7 **лѧхъı**: Х, П **лѧхи** // 10 **арциписку**: Х, П **а҆рцибискоупоу** // 13 **сребренъими**: Х, П **сребрѧными** // 15 **немь**: Х, П **него**; **волѣ**: Х, П **волѧ** // 17 **Оутрии**: Х, П **въ оутрїи** // 18 **повѣдѣ**: Х, П **повѣда** // 19 **ѡ҃ц҃е**: Х, П **ѡ҃че** // 21 **ко**: Х, П **къ** // 22 **раненъ**: Х, П + **є** (с) // 24 **ѧзъ**: Х, П **азъ**; **ѡ҃ц҃е**: Х, П **ѡ҃че** // 26 **ко**: Х, П **къ**; **аче**: Х, П **аще** // 28 **ступилъ**: Х, П **състоупи** (л) // 29 **хр҃тьного**: Х, П **кр҃тнаго**; **чѣлованиꙗ**: Х, П **цѣлованїа** // 30 **ѡбѣима**: Х, П **ѡбѣма**; **нѣмже**: Х, П **неже** (м) // 31 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃тъ** // 32 **тобѣ**: Х, П **тебѣ**

162г: 1 **на ѡбою възложилъ**: Х, П **възложи** (л) **на ѡбѣю на** // 3 **первое**: Х, П **пръвое** // 4 **даи**: Х, П **да** (л) // 5 **на и**: Х, П **его на** (м); **имивѣ**: Х, П **имева** // 6 **възмивѣ**: Х, П **возмева** // 8 **вѣлми**: Х, П **вѣ**(л)**ми** // 9 **наипа** (ч): Х, П + **же**; **изѧславѧ**: Х, П **изѧслава** // 10 **всими**: Х, П **всѣми**; **володимерими**: Х **вълоⁱᵐмерими** // 12 **арциписку**: Х, П **а҆рцибискоупа** // 13 **вси** (х): Х, П **всѣ**(х) // 17 **ѡже**: Х, П **иже** // 19 **ѡже**: Х, П **иже** // 20 **хр҃тъ** (с): Х, П **кр҃ть** (с); **цѣловалъ**: Х, П + **а** // 24 **галичкои**: Х, П **галиц҆кои**; **володимеръ**: Х, П **вълѡⁱᵐмер҆** // 26 **ко**: Х, П **къ** // 30 **прими**: Х, П **прїими** // 31 **собѣ**: Х, П **себѣ**; **ми и**: Х, П + **да** // 32 **понудь**: Х, П **поноу**ⁱᵐ; **приме**(т): Х, П **прїиме**(т)

<162в>

мене бъ поиметь а сна моего
прими к собѣ. и то ему помя-
нуть мужи рекуще ему щь
твои бяше слѣпъ. а азъ щ-
ю твоему. досыти послужи-
лъ свои копиемъ. и своими
полкы за его wбиду и с лхы
ся есмь за нь билъ а помяни на
мнѣ то и сего ми wдаи. и мно-
гы дары въсла арцискупу.
и мужемъ тѣмь. златомъ и
сребро. и съсудъ златыми.
и сребренъими и портъы. да бъ-
ша оумолили королѧ. а бъı не
стоялъ на немь. и волѣ ко-
ролевъı не створилъ ·∴
Оутрии же днь король съѣха-
всѧ съ изславомъ. и повѣ-
дѣ изславу и рече щце кла-
няю ти ся. се володимеръ
прислалъся ко мнѣ а моли-
тся и кланяется. и еще и ра-
ненъ велми. и не будеть жи-
въ. а азъ ти щце гавлю а тъı
тому что wмолвиши. изсла-
въ же рече ко королеви. сну а-
че володимеръ оумреть а
бъ оубилъ его. зане ступилъ
есть хртьного чѣлованиа. къ wбѣима нама. на нѣ-
мже цѣловалъ хртъ. и что
к тобѣ. реклъ кое оуправи-
лъ. и еще надъ тѣмь соромъ

<162г>

на wбою въложилъ наю а
нъı чему ему имеши вѣръı.
а wнъ ти не оуправилъ. и пе-
рвое и другое. нъı же даи
на и бъ самого же имивѣ.
а волость его възмивѣ. мь-
стиславъ же изслави
вѣлми прѣпираше коро-
лѧ наипа щца своего изсла-
вѧ. всими винами володи-
мерими. король же того не
послуша. но послуша арци-
пискупа. и вси мужии свои.
зане же володимеръ въı-
слалъ бяше имъ имѣние
свое и рече король не могу е
оубити. wже wнъ молить ми
и кланяеть ми и своеа
винъı каеться. но wже нъı
хртъ цѣловалъ съступи-
ть того. а тогда како ми
с ни бъ дасть. да любо азъ
буду въ оугорьскои земли.
любо wнъ в галичкои. во-
лодимеръ же прославъ-
ся ко изславу. и рече.
брате кланяю ти ся
и каюся своеа ви-
нъı. зане азъ виноватъ
есмь. нъı же брате прими
мя к собѣ. и даи ми и коро-
лѧ понудь. ать мя приме
а мнѣ даи бъ с тобою бъı-

163а: 10 **не брѣ**: **ѣ** переделана более тёмными чернилами в **и**, над нею знак вставки «+»; справа на поле другим почерком теми же более тёмными чернилами приписано **въ до (ни въ добрѣ)** // 23 **ѡ҃ц҃е**: **ц** подтёрта до **ч** // 32 **га**: позже над словом написана **ꙁ** без титла другим почерком более светлыми чернилами; **ѡ҃ц҃е**: **ц** переделана в **ч** основным почерком

163б: 4 **своєго**: **го** переделано из **му** (?) более тёмными чернилами // 15 **цѣловати**: над **ти** более тёмными чернилами надписано т // 29 **водита**: между **ит** пробел и точка (переписчик перепутал со следующим **тако?**) // 30 **съступити**: над последней буквой более тёмными чернилами надписано с

163а: 2 **ꙁрѣти**: Х, П **позрѣти** // 3 **мужии**: П **мѫжеи** // 6 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 7 **руски**: Х, П **роу҃кы** // 8 **възворотити**: Х, П **возворотити** // 10 **не**: Х, П **ни в**; **брѣ**: Х, П **добрѣ** // 12 **ко**: Х, П **къ** // 16 **сн҃мъ**: Х, П **съ сынѡ**м // 20 **хр҃тмъ**: Х, П **кр҃тоѡ**м // 22 **хѵ҃**: Х, П **кр҃тоу** // 23 **ѡ҃ц҃е**: Х, П **ѡ҃ч҃е**; **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 25 **въсхотѣ**: Х, П **ꙁ҃ивволи** (!) // 28 **х҃**: Х, П **кр҃та** // 30 **тъ**: Х, П **тъ̀** // 31 **хр҃тьного**: Х **кр҃тного**, П **кр҃тнаго** // 32 **ѡ҃ц҃е**: Х, П **ѡ҃ч҃е** // 33 **по то иму**: Х, П **пѡ҃ѝмоу**, П + **а**

163б: 1 **сложю**: Х, П **ꙁложю**; **налѣꙁѵ**: Х, П **наидоу**; **галичьскую**: Х, П **галицькоую** // 5 **володимерю**: Х, П **волѡ҃ди҃мероу** // 6 **посла**: Х, П **послав** // 8 **и**: П нет; **посла**: Х **посласта**, П нет; **мужи свои**: П нет // 9 **рекуча**: Х, П **рекоуще** // 10 **нама**: Х, П **нам** // 12 **винѣ**: П **видѣ**; **вѣ**: Х, П нет // 13 П нет // 14 **не**: П нет; **ѡ҃имаевѣ**: Х **възимаевѣ**, П нет // 15 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **рускои**: Х, П **роу҃кыа** // 16 **ꙁемли**: Х, П нет // 18 **ѡ҃лучити**: Х **ѡ҃лоучати**, П **ѡ҃лоучатисѧ**; **вси**: Х, П **всѣх**; **мѣстѣ**: Х, П **мѣстє**х // 23 **хр҃тьяньски**: Х, П **хр҃тїа́нскы** // 24 **и ꙁдѣваєта**: Х, П **съдѣваєта**; **ѡже**: Х, П **иже** // 25 **вѣръı**: Х, П **вѣроу** // 26 **ѧꙁъ**: Х, П **ѧзъ** // 27 **симъ**: Х, П + **чт҃ны**м // 28 **молвлю**: Х, П **млъвлю**; **чт҃нъımъ**: Х, П нет; **то**: Х, П **того**; **инъ**: Х, П нет // 29 **ко**: Х, П **къ**; **хѵ҃**: Х, П **кр҃тоу** // 30 **хр҃тьного**: Х, П **кр҃тнаго**; **цѣлованиꙗ**: Х, П + **и** // 33 **ѡже**: Х, П **иже**; **володимиръ**: Х, П **волѡ҃ди҃меръ**

<163а>

ти. изѧславъ же на все то
не хотѧше ни зрѣти. но ну-
жею королевою. и мужии є
и тако начаша с ни ладити.
и ре король к володимеру.
на томъ ти цѣловати хртъ.
ꙗко что. руски городовъ.
то ти все възворотити и
съ изѧславомъ быти. и его
сѧ не ѡлучити не брѣ ни въ
лисѣ но всегда с ни быти.
шнъ же ко всему тому с ра-
достью приступи. изѧсла-
въ же и король съѣхавши-
сѧ вси. и с володимеромъ
брамъ своимъ. и снмъ сво-
имъ мьстиславомъ. къ ко-
ролеви в шатеръ. и почаша.
слати мужи своꙗ к воло-
димеру. съ хртмъ изѧсла-
въ же не хотѧше водити
его къ ху и ре королъ пра-
во ти ѡщѣ молвлю. сии хртъ
естъ. на немъже хъ бъ на
своею волею въсхотѣ при-
гвоздити егоже бъ приве-
лъ по своеи воли. къ стму
стефану. тоже сего ха
цѣловалъ. а съступить и
будѣ живъ въ тъ ча въ нже
съступить хртьного цѣ-
лованиꙗ то ꙗ сѧ тобѣ ѡ-
щѣ по то ему. любо голову

<163б>

сложю любо налѣзу галичь-
скую землю. а ны того оуби-
ти не могу и тако ѡрадиша.
мужа своего съ чтнъымъ
крстмъ к володимерю изѧ-
славъ посла. петра борисо-
вича. а король посла свои му-
жи. и тако посла мужи свои
рекуча се прислалъсѧ еси
к нама. а се нама далъ тѧ бы-
лъ бъ и волость твою по тво-
еи винѣ. ны же ти вѣ гнѣва
ѡдаевѣ. и волости подъ то-
бою не ѡимаевѣ но на то
цѣловати хртъ што руско-
и земли волости. то ти въ-
зворотити все. и изѧслава
ти не ѡлучити. но на вси мѣ-
стѣ. с ни быти. мьстиславъ
же изѧслави ре ѡщю своє
изѧславу и королеви. азъ
вама молвлю. вама тако
достоить въı хртьꙗньски.
и здѣваета. wже крту чть-
ному емлета вѣры. и гнѣ-
ва ему ѡдаваета. но ѧзъ
вама передъ симъ крстомъ
молвлю чтнъымъ. како то и-
нъ водита ко ху тако тому
хртьного цѣлованиꙗ съ-
ступити. но тъı королю сво-
его слова не забуди како-
же еси реклъ. wже володи-

163в: 27 **на томъ**: **на то** написано по соскобленному // 33 **величѣ**: **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц**; **любви и оу**: буквы, кроме первых двух, написаны по соскобленному (подмытому?)

163г: 2 **ꙁемлю**: справа на поле выше уровня строки другим почерком более тёмными чернилами приписано ⁽ид҃е⁾ // 11 **гноиницю**: **ц** написана по соскобленной **ч** (?) основным (?) почерком // 15 **повѣдѣ**: **п** наведена более тёмными чернилами

163в: 1 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 3 **wже**: Х, П **иже** // 4 **сего**: Х, П нет; **хр҃тьного**: Х **кр҃тного**, П **кр҃тнаго** // 5 **володимиръ**: Х, П **волѡдимерь** // 6 **иꙁславъ**: Х, П + **и** // 7–9 **аже… помочь**: Х, П нет // 12 **королеви**: Х, П **королевы** // 16 **нама**: Х, П **на**ᴹ // 17 **тобѣ**: Х, П **то**; **ти**: Х, П + **мы**; **ѿдаваєвѣ**: Х, П **ѿдаевѣ** // 20 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 21 **рускихъ**: Х, П **роускы**ˣ // 22 **въꙁворотити**: Х, П **воꙁворотити** // 24 **доколѣже**: Х, П **доколѣ**; **єси**: Х, П + **и** // 25 **ни**ᴹ: Х, П + **ти**; **бити**: Х, П **бытн**; **вси**ˣ: Х, П **всѣ**ˣ // 26 **мѣстѣхъ**: Х, П **мѣстє**ˣ; **володимиръ**: Х, П **въѡлѡдимерь** // 27 **на всемь на**: Х, П **на всє**ᴹ // 28 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 29 **изнемагаа**: Х, П **изнемогаа**; **с ранъ**: Х, П **ранами** // 33 **величѣ**: Х, П **велицѣ**; **и оу**: Х, П **и въ**

163г: 2 **король**: Х, П + **иде**; **оу**: Х, П **въ** // 3 **оу**: Х, П **в** // 5 **володимирю**: Х, П **к волѡдимероу и** // 7–8 **хр҃тъ цѣловалъ володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ кр҃ть цѣлова**ᴧ // 10 **оу въигошевъ оу**: Х, П **въ выгошє**ᵛ **въ** // 11 **гноиницю**: П **гноицоу** // 13 **поида**: Х, П **поиде**; **ко**: Х, П **къ** // 14 **мужь**: Х, П **мѫжи**; **свон**: Х, П **своѧ** // 15 **повѣдѣ**: Х, П **повѣда**; **wже**: Х, П **иже**; **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 16 **хр҃тьнаго**: Х, П **кр҃тнаго** // 17–22 **и… ты**: Х, П нет // 22 **толико**: Х, П **токо**ᴧ // 24 **реклъ**: Х, П + **и рє**ᶜʰ **тебѣ сѧ оуже не ворочати ни мнѣ но токо**ᴧ **гавлю ти еже є**ᶜ **състѫпи**ᴧ **волѡдимерь кр҃тнаго цѣлованїа** // 25 **приде**: Х, П **прїиде**; **строєви**: Х, П **стрыеви** // 26 **вячьславу**: Х, П **вячеславоу** // 27 **радостью**: Х, П **славою** // 30 **оу велицѣ любви и оу**: Х, П **въ велици любви и въ** // 32 **киеву**: Х **кыевоу**

<163в>

миръ съступить то тобѣ оу
галича стоꙗти шпть. коро-
ль же ре право ти молвлю wже
съступить сего хртьного
цѣлованиꙗ володимиръ
доселѣ wць мои изслављъ.
звал мѧ в помочь. аже посе
съступить. то ꙗ пакы хощю
wца своє звати. собѣ в по-
мочь. и то рекше послаша мѹ-
жи своꙗ к володимерѹ и ре-
коша мѹжи изслављи. и ко-
ролеви володимерѹ тако
ти молвить бра изслављъ
и король. прислалъсѧ еси
к нама и своеꙗ винꙑ каеши
тобѣ ти того всего wдава-
евѣ. и волости подъ тобою
не взимаевѣ. но на томъ цѣ-
луи хртъ чтьнꙑи. что за то-
бою городовъ рускихъ. то
ти все възворотити и изс-
слава ти сѧ не wлучати до
живота своє. доколѣже е-
си живъ. но с ни бити на вси
мѣстѣхъ. володимиръ же
на всемь на томъ цѣло-
ва хртъ но лежа. творѧсѧ
акꙑ изнемагаꙗ с ранъ но
ранъ на немъ не бꙑло. изсла-
въ же с королемъ съѣхавша-
сѧ по мѣсту и тако пребꙑ-
вше въ величѣ любви и оу

<163г>

велицѣ весельи и разъѣ-
хаша король оу свою землю
въ оугрꙑ а изслављъ оу ру-
скую землю и прише изс-
славъ. володимирю посла
посадники своꙗ въ городꙑ.
на нижє бѧше хртъ цѣло-
валъ. володимиръ въ бу-
жескъ. въ шюмескъ въ ти-
хомль. оу въигошевъ. оу
гноиницю и не да ихъ во-
лодимеръ изслављъ же
поида къ києву а ко коро-
леви посла мѹжь свои и
повѣдѣ емѹ. wже володи-
миръ съступилъ хртьна-
го цѣлованиꙗ. и ре тобѣ
сѧ оуже не ворочати ни
мнѣ. но толико ꙗвлꙗю ти
wже есть съступилъ во-
лодимеръ хртьного цѣ-
лованиꙗ. но тꙑ толико не
забꙑвати своє слова. еже
еси реклъ. изслављъ же
приде въ кꙑевъ къ строе-
ви своємѹ вячьславѹ. с ве-
ликою радостью и с вели-
кою чтью и похваливше
ба и е прчтую мтрь. и пре-
бꙑша оу велицѣ любви и оу
велицѣ весельи. изсла-
въ же пришедъ къ києву.
и посла къ братѹ своємѹ.

164а: 1 **ростиславꙋ**: **ꙋ** переделана из **и** (?) основным почерком // 11 **слышавъ**: **а** наведена более тёмными (?) чернилами; **гюргии**: **ю** наведена более тёмными (?) чернилами // 12 **городець**: **ц** наведена более тёмными (?) чернилами // 22 **тамо**: **м** написана по соскобленной (**к**? **р**?) более тёмными (?) чернилами // 30 **поиди**: **о** наведена // 31 **же ꙗрославичь**: **ж**, **ꙗ** наведены // 32 **бра͡т͡ею**: **б** наведена

164б: 8 **та**: позже над словом другим почерком более светлыми чернилами надписано ᴹ // 9 **спашь**: **а** подправлена внизу более тёмными чернилами; **та**: над словом другим почерком более светлыми чернилами надписано ᶮᵏ // 22 **ци**: **и** написана по соскобленному более тёмными чернилами // 26 [**и божницю**]: соскоблено; справа на поле другим почерком более светлыми чернилами приписано **и ц҃рко͡в͡** // 27 **ѿшжгꙋ**: надстрочная **т** подправлена более яркими чернилами — дорисованы три ноги

164а: 1 **смоленьскꙋ**: Х, П **к смоле͡н͡скоꙋ** // 3 **видилъ**: Х, П **вид҃е͡л͡**; **въ**: П **во** // 5 **володимира**: Х, П **волѡ^ди^мера** // 6 **галичьскаго**: Х, П **галицького**; **здоровьи**: Х, П + **его** // 11 **гюргии**: Х **гоургїи**, П **гюрги** // 12 **ѡже**: Х, П **иже**; **розвели**: Х, П **развели** // 14 **въздохнꙋвъ**: П **возодхноувь** // 15 **скупати**: Х, П **съвокоуплѧти** // 16 **рязань**: Х, П **резань** // 17 **поидите**: Х, П **поидѣте** // 18 **помочь**: Х, П + **и** // 19 **же**: Х, П нет // 22 до 164г: 30 в П нет текста // 24 **смолнескъ**: Х **смоленескь** // 25 **скупивъсѧ**: Х **съвокоупивсѧ** // 26 **же**: Х нет; **землѣ**: Х **земля**; **юже**: Х **иже**; **гюрги**: Х **гоургїи** // 27 **ꙗзъ**: Х **азъ** // 31 **ко**: Х **къ** // 33 **с**: Х **з**; **рязанци**: Х **резаци͡н͡**

164б: 1 **съ**: Х **з**; **гюргемъ**: Х **гоурге͡м͡** // 3 **ѿперлюеве**: Х **оперълюеве**; **токсобици**: Х **токсобичи** // 4 **половецьскаꙗ**: Х **половецкаа** // 6 **и поидоша**: Х **поидоша** // 7 **вятичѣ**: Х **вятичи** // 8 **та на мценескъ**: Х **на та͡м͡ ценьскь** // 9 **спашь**: Х **спа͡ш͡**; **та**: Х **да** // 10 **володимиръ**: Х **въллѡ^ди^мер҃** // 11 **ѡже**: Х **иже** // 12 **дюрги**: Х **дюрдїи** // 13 **киевꙋ**: Х **къ кыевоу** // 15 **володимирꙋ**: Х **волѡ^ди^мероу**; **володимиръ**: Х **волѡ^ди^мер** // 16 **възворотисѧ**: Х **възвратисѧ** // 18 **придоша**: Х **прїидоша**; **дюргеви**: Х **дюрдеви** // 19 **дюрги**: Х **дюрди** // 20 **ѡлгови͡ч͡**: Х **ѡлговичю** // 21 **поѣди**: Х **пое͡д͡** // 22 **оубоꙗвъсѧ**: Х **оубоясѧ** // 24 **гюрги**: Х **гоурги** // 25 **молвѧшеть**: Х **мо͡л͡вѧше**; **ѡже**: Х **иже** // 26 [**и божницю**]: Х **и божницоу** // 28 **ѿтꙋдꙋ**: Х **ѿтоуда** // 30 **оу**: Х **в** // 32 **гюричева**: Х **гоуричева** // 33 **гюрги**: Х **гоурги**

<164а>

ростиславꙋ смоленьскꙋ
и. повѣда є҃мꙋ како сѧ с ко-
ролемъ видилъ въ здоро-
вьи. и како бъ҃ пособилъ и-
ма побѣдити володими-
ра. галичьскаго. и въ здо-
ровьи бъ҃ привелъ wпѧть.
в рускꙋю землю. и то слы-
шавъ ростиславъ wбра-
довасѧ велми. и похвали
ба҃. такоже слꙑшавъ гюр-
гии. wже городець его ро-
звели. и пожгли весь горо-
дъ. и тогда въздохнꙋвъ.
w҃ ср҃ца и нача скꙋпати во-
та. а къ ꙗрославичє҃ в рѧза-
нь посласѧ река. поиди-
те ми в помочь. изѧсла-
въ же мьстиславичь то
слꙑшавъ. и посла къ бра-
тꙋ своємꙋ ростиславꙋ.
и р҃е є҃мꙋ тамо братє оу
тебе по бз҃ѣ. новъгородъ
силнꙑи. и смолнескъ. а
скꙋпивъсѧ постережи
же землѣ своєѧ. юже гю-
рги поидє҃ на тѧ. а ѧзъ к то-
бѣ поидꙋ не поидє҃ ли. к то-
бѣ а поминетъ твою воло-
сть. поиди же тꙑ сѣмо
ко мнѣ. тогдаже ꙗросла-
вичь ростиславъ. с брає҃-
ю и с рѧзанци. и с мꙋромци.

<164б>

поидоша съ гюргемъ. а не w҃-
рекоша є҃мꙋ. такоже и поло-
вци. и w҃перлюєве. и токсо-
бици. и всѧ половецьскаѧ
землѧ. чтоже и҃ межи волго-
ю и днѣпромъ и поидоша тꙋ-
да на вѧтичѣ. и тако взѧ-
ша ѧ. та на мценескъ. w҃тꙋ-
даже идоша на спашь. та на
глꙋховъ. тꙋ и сташа володи-
миръ же слꙑшавъ wже и-
детъ сватъ є҃ дюрги в рꙋсь.
поидє҃ изъ галича киевꙋ. и-
зѧславъ же поиде проти-
вꙋ володимирꙋ. володими-
ръ же възворотисѧ в гали
половець же множьство
придоша. къ wлговꙋ къ дю-
ргеви. дюрги же посла къ
ст҃ославꙋ wлгови сватꙋ сво-
є҃мꙋ река поѣди съ мною ст҃о-
славъ же оубоꙗвъсѧ река.
тако. ци да поидє҃ на мѧ. и
тогда поиде по не҃. гюрги бо
тако молвѧшеть. wже есте
мои городець. пожгли [и бо-
жницю] то ѧ сѧ тому w҃wжгꙋ.
противꙋ и w҃тꙋдꙋ поидє҃ къ
березомꙋ. и тако ста оу сви-
ни. с половци оу суботꙋ. а зѧ-
оутра в нѣлю не хотѧ ити
к городꙋ. но ста оу гюричева
и такоже и гюрги помину.

164в: 25 **исполциша**: **ц** переделана в **ч** основным (?) почерком // 31 **ѕажгоша**: **ж** подправлена в левой нижней части более тёмными чернилами

164г: 20 **перестрашени**: над **ре** другим почерком более светлыми чернилами надписана^{д} // 25 **лжичь**: **ь** переделан основным почерком из **є** (?) // 32 **чернигову**: **є** переправлена основным почерком из **и** (?) // 33 **моровииска**: **в** наведена основным почерком по **и** (?)

164в: 2 **изиде**: Х **изыде**; **и-смоленьска**: Х **из҃ смолѣ͡ска** // 4 **гюргемъ**: Х **гоу҃ргѣ**^{м} // 6 **своимъ**: Х + **съ**; **черниговъ**: Х **чер҃нѣговь** // 10 **черниговъ**: Х **чер҃нѣговъ** // 13 **черниговѣ**: Х **чер҃нѣговѣ**; **гюрги**: Х **гоургы** // 15 **половци**: Х **полов҃ца**; **чернигову**: Х **чер҃нѣгов᷄**; **воєвать**: Х **воєвати** // 20 **видивше**: Х **видѣв҃ше** // 21 **половецьскую**: Х **половецкоую** // 22 **всимъ**: Х **всѣ**^{м} // 24 **оутрии**: Х **въ оутрїи**; **гюрги**: Х **дюрдїи** // 25 **исполциша**: Х **испо͡чиша** // 30 **битьсѧ**: Х **битисѧ**; **wтемже**: Х **w̃ем҃ше**

164г: 1 **черниговцем**: Х **чер҃нѣгов҃це**^{м} // 3 **сдумавши**: Х **ѕдоумав҃ше** // 5 **wже**: Х **иже**; **нимъ**: Х **ними**; **ѣздимъ**: Х **ездѝ**^{м} **мы** // 7 **азъ**: Х **азъ** // 8 **свои**: Х + **и** // 10 **же**: Х нет // 11 **стрѣлѧтсѧ**: Х **стрѣлѧтисѧ** // 12 **нѣ**: Х **нѧ** // 15 **поревновавъше**: Х **порев҃новаша** // 18 **видивше**: Х **видѣвше** // 20 **бѫчѫть**: Х **бѫчѫ** // 21 **стоѧвшимъ**: Х **стоѧщи**^{м} // 22 **дн̄и**: Х **дн̄їи** // 23 **времѧ**: Х **времѧ** // 24 **стоѧшета**: Х **стоаше** // 26 **слъша**: Х **слышав҃ша**; **вячеславъ**: Х + **и** // 27 **wже**: Х **иже**; **гюрги**: Х **гоургы** // 28 **чернигова**: Х **чер҃нѣгова** // 29 **черниговѫ**: Х **чер҃нѣговоѫ** // 31 **w̃ лжичь**: Х **w̃ олжи͡** // 32 **черниговѫ**: Х, П **чер҃нѣговоѫ**

<164в>

смоленьскую волость. ростиславъ же изиде по не и-смоленьска. и оупереди перед ни к любечю. пере гюргемъ. и такоже бѣ оугадалъ. с братомъ своимъ изславо. поити в черниговъ. в помочь изславу двдвичю. ростиславъ же съ всеволодиче сто̀славомъ. внидоста в черниговъ. в помочь изславу двдвичю. и затвористася с ни в черниговѣ. гюрги же ста в гуричева. и пусти половци к чернигову воевать. половце же пришедъши к городу. много полона взяша. и семынь пожгоша. на ту же ночь. изславъ и ростиславъ и сто̀славъ. видивше силу половецьскую повелѣша люде всимъ бѣжати. изъ встрога въ дѣтинець. оутрии же дн̀ь гюрги. и сто̀славъ. исполциша вога своа. и поидоша къ городу. и сташа не дошедше семына тогдаже все множество половець идоша къ городу битьсѧ. и втемже встрогъ зажгоша. перегородье все. и пришедше всею силою сташа в-

<164г>

коло города черниговцем же бьющисѧ из города кн̀зи же сдумавши не крѣпко бьютсѧ дружина и половци. wже с нимъ не ѣздимъ сами. андрѣи же ре тако створи. ать мъ почну дн̀ь свои. поемъ дружину свою. и ѣха подъ городъ и въшедши же пѣшьцемъ. из города стрѣлятсѧ. потъче на нѣ с дружиною и с половци wвъ избиша а другыа въгнаша в городъ. тогдаже поревновавъше ему инии кн̀зи ездиша послѣди под горо пѣшци же видивше полкъ не смѣша въти из города. зане бѫхуть перестрашени. стоѫвшимъ же и вѣ дн̀и подъ городомъ ·∴

В то же верема. вячеславъ съ изславо стоѫшета на сеи сторонѣ. днѣпра оу лжичь. и слъша вячеславъ изславъ. wже гюрги стоить оу чернигова. и половци пригонивше к чернигову и городъ пожгли. и поидоста w̃ лжичь полкъ своими къ чернигову и такоже бъша оу моровииска. и ту оузрѣ-

165а: 5 **гюрги**: слово наведено более тёмными чернилами; **ѡлгови**^{ч}: **л** наведена более тёмными чернилами // 9 **черниговчемъ**: вторая **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц** // 12 **пресе**: так!; **видивше**: **д** наведена более тёмными чернилами // 17 **боловесѣ**: **вес** написаны по стёртому // 25 **тако оугадаша**: **о**, **оу** сильно размылись // 26 **домъ**: **д** наведена более тёмными чернилами по другой букве // 31 **вости**: над **с** другим почерком более тёмными чернилами приписано **ло**

165б: 9 **по[г<о>]губилъ**: справа от **по** знак вставки «+», **[г<о>]** затёрто, **губилъ** приписано основным почерком на поле // 10 **половци**: **п** наведена более тёмными чернилами // 11 **половцѣ**: **п** наведена более тёмными чернилами // 13 **поидѐ**^{т}: **п** и **є** наведены более тёмными чернилами; **тѫ**: **ѫ** расплылся; справа более тёмными чернилами приписан ещё один **ѫ** // 20 **прокъ**: **п** наведена более тёмными чернилами // 21 **вѫтичь**: **ѫ** и **ич** сильно размылись // 27 **смоленьскѣ**: **ѣ** наведён более тёмными чернилами // 28 **в**: буква наведена более тёмными чернилами; **новѣгородѣ**: **но** наведено более тёмными чернилами // 33 **скупиша**: **с** наведена более тёмными чернилами

165а: 1 **вячьславли**: Х, П **вячеславли и** // 2 **гюргевѣ**: Х, П **гоу́ргеви** // 3–4 Х, П нет // 5 **гюрги**: Х, П **гоургїи** // 6 **рязаньскии**: Х, П **резастїи**^{н} // 7 **ѡже**: Х, П **и**^{ж}; **вячьславъ**: Х, П **вячеславъ и** // 9 **черниговчемъ**: Х **к чернѣговце**^{м}, П **к чернѣговоу** // 12 **пресе**: Х, П **про**^{ч} **и**; **видивше**: Х, П **видѣ́ше** // 13 **идуче**: Х, П **идоуща**; **и**: Х, П нет // 14 **чернигова**: Х, П **чернѣгова** // 15 **та**: Х, П **да** // 16 **же**: Х, П + **и**; **пришедша**: Х, П **прише́ше**^{д} // 18 **въѣха**: Х, П **выеха**; **нима**: Х, П **ни**^{м}; **ростисла**^{в}: Х, П + **и** // 21 **хотяче**: Х, П **хотячи** // 23 **ѡставаюче**: Х, П **оставляюче** // 25 **оугадаша**: Х, П + **поехати** // 26 **кождо**: Х, П **къжде**^{д}; **поѣхати**: Х, П нет // 27 **доспѣвати**: П **дѣспѣвати** (!); **вси**^{м}: Х, П **всѣ**^{м} // 28 **рѣкъı**: Х, П **рѣки** // 29 **сѫ**: Х, П нет // 31 **вости**: Х, П **волости** // 32 **гюрги**: Х, П **гоу́рги**; **иде**: Х, П **иде**^{т} // 33 **сѣверьскии**: Х, П **сѣвере́скыи**

165б: 2 **ръıльска**: Х, П + **к** // 5 **оудержати**: Х, П **оудръжати** // 6 **и**: Х, П **его**; **хощеши**: Х, П **хоче**^{ш} // 8 **а**: Х, П нет; **сѧко**: Х, П **тако** // 9 **по[г<о>]губилъ**: Х, П **погоуби**^{л}; **а**: Х, П **и**; **города**: Х, П + **моего** // 11 **половцѣ**: Х, П **половци** // 12 **скупѧсѧ**: Х, П **съвокоупѧсѧ съ**; **своею**: Х, П нет // 14 **и**: Х, П + **въ**; **волости**: Х, П **волость**; **моєѭ**: Х, П **мою** // 15 **гюрги**: Х, П **гоу́рги** // 18 **съ**: Х, П нет; **и**: Х, П нет // 19 **гюрги**: Х **гоу́ргїи**, П **гюргїи**; **поиде**: Х, П + **к** // 20 **вѫтичѣ**: Х, П **вѫтичи** // 21 **вячьславъ**: Х, П **вячеслав́** // 22 **оугадавша**: Х, П **оугадав́ше и** // 26 **смоленьскоу**: Х, П **къ смоле́скоу**^{н} // 27 **оу**: Х, П **въ**; **смоленьскѣ**: Х, П **смоле́скоу**^{н} // 28 **оу**: Х, П **в́**; **велицимъ**: Х, П **велицѣ**^{м} // 29 **оудержи**: Х, П **оудръжи** // 30 **гюргѫ**: Х, П **гоу́рга**; **ко**: Х, П **къ** // 32 **ѿрѫдивше**: Х, П **ѿрѫ^{ам}в́ша** // 33 **скупиша**: Х, П **съвокоупивша**

<165а>

ша(с) сторожеве wбои. вячь-
славли изславли и гюрге-
вѣ. и ту гаша половци. гаꙁы-
къ. и приведоша къ гюрге-
ви. гюрги же и с҃тославъ w-
лгови(ч) и рꙗзаньскии к҃нзи
оуслышавъше wже вячь-
славъ изславъ. идуть.
черниговчемъ в помочь
половци же оубогавшесѧ.
того начаша w҃иматисѧ
пречє. к҃нзи же видивше по-
ловци идуче прочь. и поидо-
ша w҃ чернигова. и идоша ꙁа
свинь. та ꙁа сновъ. вячесла-
въ же изславъ пришедша
сташа на боловесѣ. и ту
въѣха к нима ростисла(в)
изславъ двдвичь и с҃то-
славъ всеволодичь. и на-
чаша думати хотꙗче по-
ѣхати по ни(х). и не оудума-
ша ꙁанє идохў прочь. нє w-
ставаюче оуже бо бѧше
к ꙁаморозу. и тако оугада-
ша кождо въ свои домъ. по-
ѣхати. и доспѣвати вси(м)
доколѣже рѣкъы сѧ оустa-
новꙗт сѧ. половци же пои-
доша w҃ ни(х) туда на путивль
в половци. и много вости
и(х). а гюрги иде на новъго-
родъ. на сѣверьскии. и w҃-

<165б>

тудаже иде к ръыльску. и гꙗ-
ко хотѣ. поити из ръыльска
суждалю. и ту пригна к не-
му с҃тославъ wлгови(ч) и нача
молити(с) єму хотꙗ оудержа-
ти и река єму тъı хощеши
прочь поити а мене wста-
вивъ а сѧко єси волость мо-
ю по[г<о>]губилъ а жита єси wколо го-
рода потравилъ. а половци
пошли в половцѣ а ꙁатѣмь
изславъ скупѧсѧ своею
брaєю(т) поидє(т) на мѧ про тѧ
и прокъ волости моєꙗ погу-
бить гюрги. же. ємъсѧ wста-
вити єму помочь и не wстави
ꙗꙁвѣ. wстави с҃на своє(г) ва-
силка съ и҃ дружинъı и та-
ко гюрги поиде суждалю.
туда на вѧтичѣ. и тако про-
къ вѧтичь вꙁѧ вячьславъ
же съ изславо(м) оугадавша.
ꙗкоже рѣкъı сѧ оустано-
виша. и посла изславъ къ
брату своєму ростисла-
ву. смоленьску река єму.
тъı по б҃ѣ тамо оу смолень-
скѣ. и в новѣгородѣ оу ве-
лицимъ. єси. а тъı тамо оу-
держи гюргѧ с тѣми. а ко
мнѣ пусти с помочью с҃на
своєго романа. и тако w҃-
ꙗдивше послъı. и скупи-

165в: 7 **ѿ҆ц҃е**: **ц** подтёрта до **ч** // 12 **ѿрѧди**: надстрочная **т** подправлена до трёхногой более тёмными чернилами // 21 **сн҃овечь**: **ч** переделана в **ц** более тёмными чернилами // 29 **в**: переделана в **ѵ** более тёмными чернилами

165г: 4 **·г҃·и**: титло, общее для обеих букв, наведено по первоначальному более тёмными чернилами // 9 **въже**: поверх **в** более тёмными чернилами написана **ѵ**

165в: 1 **вячьславъ**: Х, П **вячеславъ** // 2 **изславомъ**: Х, П + **и** // 5 **дюргевича**: Х, П **дюрдевича** // 6 **на лтѣ**: Х, П **на алтѣ** // 7 **ѿ҆ц҃е**: Х, П **ѿ҆чѣ** // 8 **а**: Х, П **и** // 9 **поѣди**: Х, П **пое́**^{д} // 10 **киевъ**: Х, П **кыевь**; **со**: Х, П **съ** // 15 **всими**: Х, П **всѣми** // 16 **вячьславъ**: Х, П **вячеслав** // 17 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 19 **приде**: Х, П **прїйде** // 21 **сн҃овечь**: Х, П **сн҃wвець**; **и-смоленьска**: Х, П **из смоле́ска**^{н} // 23 **приде**: Х, П **прїйде** // 24 **другъıи**: Х, П **дроугїи** // 25 **ст҃ославъ всеволодичь**: Х, П нет // 29 **в**: Х, П **оу** // 31 **ѣ**: Х, П **а**

165г: 1 **ѿступаче**: Х, П **ѿстжпивше** // 4 **·г҃·и**: Х, П **третїи** // 6 **мьстислави**^{ч}: Х, П **мьстиславичю** // 9 **въже**: Х, П **оуже** // 10 **ра**^{д}: Х, П **ра**^{ми} // 11 **хр҃тъ**^{с}: Х, П **кр҃ть**^{с} // 13 **двдвиче**^{м}: Х, П **давы**^{мо}**виче**^{м} // 14 **чернигову**: Х, П **к чернѣговоу** // 15 **смоленьскy**: Х, П **ќ** (П **кс** (!)) **смоле́скy**^{н} // 17 **оу**: Х **въ**, П **во** // 18 **дюргеви**^{ч}: Х, П **дюрдеви**^{ч}; **оу**: Х, П **в** // 20 **приде**: Х, П **прїйде**; **оу**: Х, П **в**; **черниговъ**: П **чернѣговь** // 21 **приде**: Х, П **прїйде** // 21–22 **єму вѣсть**: П **вѣст емоу** // 23 **wже**: Х, П **иже** // 27 **вежѣ**: Х, П **а вежа**; **конѣ**: Х, П **и кони** // 29 **кр҃тьıанъıхъ**^{с}: Х, П **хр҃тїанскы**^{сх} // 30 **възворотиша**^{с}: Х, П **възвратиша**^{с} // 31 **хвалѧче**: Х, П **хвалѧчи**

<165в>

ша силу свою всю. вячьсла-
въ съ изславомъ поидо-
ста на стославa влговича.
к новугороду. и на василка
дюргевича. и такоже ста
на лтѣ. и ре изславъ вя-
чеславу. ѡще ты еси оуже
старъ а тобѣ не достоить
трудитисѧ. но поѣди въ
свои киевъ. а со мною пусти.
полкъ свои. и ставше оу
всеволожа. и ту ѡради изѧ-
славъ сна свое мьстисла-
ва на половци. с полкы сво-
ими. и съ всими чернѣми
клобукы. вячьславъ же
иде в киевъ а изславъ
поиде к новугороду. и ту
приде к нему стославъ все-
володичь и романъ ростис-
лави сновечь є. и-смолень-
ска. с полкы своими. изѧ-
славъ же приде к новугоро-
ду и другыи изславъ дв-
двичь. и стославъ всеволо-
дичь. и романъ ростислави.
мца февраля поидоша по-
лкы своими к городу. и ту
начаша сѧ бити в города.
оу встрожныхъ воротъ.
и тако вводоша ѣ въ гра и
встрогъ в ни изътяша. и
такоже въиидоша изъ ѡ-

<165г>

строга. и ѡступивше ѡ гра-
да. идоша в товары своѧ
и бы же по взятьи встро-
га ·г·и дн и въсласѧ
стославъ влгови къ и-
зславу мьстислави
кланѧласѧ и просѧ мира.
изславъ же не хотѧше
миритисѧ с ни. но въже бѣ
к веснѣ. и того ра оумири-
ша и тако цѣловавше хрт
межи собою. и разъѣхаша
изславъ. поиде съ двдви-
че изславомъ чернигову.
а романъ смоленьскy. къ
ѡщю иде. а стославъ все-
володичь. оу свою волость.
а василко дюргеви. оу су-
ждаль къ ѡщю иде и тако-
же приде изславъ оу че-
рниговъ. и ту приде ему
вѣсть ѡ сна ѡ мьстисла-
ва ѡже бъ ему помоглъ
половци побѣдити на оу-
глѣ и на самарѣ. и полонъ
многъ взѧлъ самѣхъ про-
гна. вежѣ и поима. конѣ
ихъ и скоты и заѧ и мно-
жьство дш крстьѧнъыхъ
ѡполони. и възворотиша
в переѧславль. хвалѧче
ба ѡ таковѣи помочи а ѡ-
полоненъыѧ ѡпусти в ро-

166а: 2 **здовьи**: над **ов** более тёмными чернилами приписано **ро** // 3 **пребъıша**: **п** наведена более тёмными чернилами по стёртой **р** (?) // 6 **поиде**: **по** наведено более тёмными чернилами // 15 **х҃а**: соскоблено; поверх написано другим почерком более светлыми чернилами **крⷭта** // 29 **х҃а**: соскоблено; поверх написано другим почерком более светлыми чернилами **крⷭта**

166б: 11 **хощеши**: **ш** подтёрта из **щ** // 15 **крⷭтъ**: **р** вставлена позже основным почерком // 22 **изверемениλъ**: **л** написана по соскобленному другим почерком более тёмными чернилами // 24 **wже**: **w** наведена по другой букве основным почерком

166а: 2 **оу**: Х **въ**, П **во**; **здовьи**: Х, П **здоровїи** // 4 **оу**: Х, П **въ** // 5 **оутрии**: Х, П **въ оутрїи** // 7 **вниде**: Х, П **вънїиде** (!); **киевъ**: Х, П **кыеⷡ** // 9 **и**: Х, П нет // 11 **вячьславу**: Х, П **вячеславоу** // 12 **вячьславъ**: Х, П **вячеславь**; **видивъ**: Х, П **видѣвь** // 13–14 **изслава въ здоровьи**: Х, П **въ здравїи изслава** // 15 **животворящаго**: Х, П **животворящего**; **х҃а**: Х, П **крⷭта** // 16 **оу**: Х, П **въ**; **велицѣ**: Х, П **велицїи** // 17 **оу**: Х, П **въ**; **велицѣ**: Х, П **велици** // 19 **посла**: Х, П нет // 20 **смоленьскоу**: Х, П **къ смолѣскоу**ⷩ // 21 **повѣдѣ**: Х, П **повѣда**; **wже**: Х, П **иже** // 23 **на**: Х, П нет; **wлгови**ᶜʰ: Х, П **ѡлговича** // 24 **пришелъ**: Х, П **пришеⷣ** // 25 **половцѣ**: Х, П **половци**; **побѣдивъ**: Х, П **побѣдиᶫ** // 28 **животворящаго**: Х, П **животворящего** // 29 **х҃а**: Х, П **крⷭта** // 31 **верема**: Х, П **врема** // 32 **володимиру**: Х, П **волѡдимероу**; **галичкому**: Х, П **галицкомоу**

166б: 2 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 3 **королевъı**: Х, П **королевыми** // 4 **х҃у**: Х, П **крⷭтоу** // 5 **нама**: Х, П **наⷨ** // 7 **рускои**: Х, П **роуⷦкыа** // 8 **воротити**: Х, П **вороти** // 11 **но же**: Х, П **но иже**; **хⷭтьному**: Х, П **крⷭтномоу** // 12 **нама**: Х, П **нами** // 13 **оузвороти**: Х, П **возврати** // 14 **нама**: Х, П **наⷨ** // 17 **крⷭтьного**: Х, П **крⷭтнаго** // 18 **твоѣ**: Х, П **твоа** // 20 **како**: Х, П **гаᴷ** // 21 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 23 **възвелъ**: Х, П **приведᶫ** // 24 **wже**: Х, П **иже** // 32 **крⷭтьного**: Х, П **крⷭтнаго** // 33 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ**

<166а>

жение свое. изѧславъ же
слышавъ оу здовьи сн҃а
своє г҃ и похвали б҃а и ту пре-
бъıша оу весельи съ изѧ-
славо м҃ двд҃вичемъ. оутрии
же дн҃ь изѧславъ поиде
къ києву. и вниде в києвъ.
и съ сн҃мъ свои м҃ мьстиславо м҃
и с великою с҃тью и с вели-
кою похвалою. прихаста
къ ѡ҃цю своєму вѧчьсла-
ву. вѧчьславъ же видивъ
сн҃а своєго изѧслава въ
здоровьи. похвали б҃а и си-
лу животворѧщаго х҃а и п-
ребъıша оу велицѣ любви
и оу велицѣ весельи. и тако
начаша жити. изѧславъ
же посла в҃ посла. къ брату
своєму ростиславу. смо-
леньску. и повѣдѣ ему ѡ-
же самъ ходилъ на с҃тосла-
ва на ѡлгови ч҃ и оумирилъ-
ся с ни м҃ а мьстиславъ при-
шелъ половцѣ побѣдивъ.
и много полона вземъ. рости-
славъ же то все слышавъ.
похвали б҃а и силу живо-
творѧщаго х҃а и възрадо-
васѧ радостью великою.
в то же верема. изѧславъ
посла. к володимиру га-
личкому. петра борисла-

<166б>

вича съ с҃кр҃тьнъıми грамота-
ми. зане тъıи же бѧшеть. и
в перемъıшли. с королевъı
мужи водилъ къ х҃у и р҃е ч҃ ему
изѧславъ кр҃тъ с҃ еси к нама
с королемъ цѣловалъ. на то м҃
гако что рускои волости. то
ти все воротити. и того еси
всего не оуправилъ. нъı н҃ же
азъ того не поминаю всего.
но же хощеши хр҃тьному с҃
лованию оуправити. и с на-
ма бъıти. то оузвороти мо-
га городъı. на ни҃же х҃ еси к на-
ма с королемъ кр҃тъ с҃ цѣло-
валъ. не хощеши ли дати то
съступилъ еси кр҃тьного с҃
цѣлованиѧ. а се твоѣ грамо-
тъı кр҃тьнъıѧ. с҃ а нама с коро-
лемъ с тобою како б҃ъ дасть.
и р҃е ч҃ володимиръ. рци брате
изверемениль еси на мѧ.
и короля еси на мѧ въздве-
лъ. но ѡже буду живъ. то
любо свою голову сложю.
любо себе мьщю. и р҃е ч҃ ему
петръ кн҃же кр҃тъ с҃ еси къ
брату своєму. къ изѧсла-
ву и къ королеви цѣловалъ.
гако ти все оуправити. и
с нима бъıти. то ти оуже є-
си съступилъ кр҃тьного с҃ цѣ-
лованиѧ. и р҃е ч҃ володимиръ.

166в: 21 **поѣха**: **п** написана по соскобленному более тёмными чернилами // 24 **божници**: зачёркнуто; над строкой другим почерком более светлыми чернилами написано **цр҃кви** // 28 **божници**: зачёркнуто; над строкой другим почерком более светлыми чернилами написано **цр҃кви** // 29 **гадуща**: **га** переправлен более тёмными чернилами на **ѣ**

166г: 1 **божници**: зачёркнуто; над строкой другим почерком более светлыми чернилами написано **цр҃кви** // 9 **ѣисте<б>ку**: переделана более тёмными чернилами в **горенку** // 13 **молвлѧхѹ**: **ъ** надписан основным почерком над строкой // 30 **ть**: **ь** переделан более тёмными чернилами в **ъ** // 32 **печаленъ**: **є** написана более тёмными чернилами по соскобленной букве

166в: 1 **сии**: Х, П **съ᷾**; **кр҃тцъ**: Х, П **кр҃тець**; **володимиру**: Х, П **волѡ᷄᷅мероу** // 2 **аче**: Х, П **аще** // 3 **велика его**: Х, П **его велика** // 4 **н҃вси**: Х, П **нб҃сѣ**; **ꙁемли**: П **ꙁ᷍елѣ** // 5 **гавлмлъ**: Х, П + **тебѣ** // 6 **с҃тнго**: Х, П **с҃тнаго**; **х҃а**: Х, П **кр҃та**; **wже**: Х, П **иже** // 7 **свои**: П **твои** // 8 **привелъ**: Х, П **приве᷃** // 9 **степану**: Х, П **стефа᷈ну** // 10 **wже**: Х, П **иже**; **цѣлова**: Х, П **цѣлова᷃** // 11 **всеч҃тнаго**: Х, П **сего с҃тнаго**; **х҃а**: Х, П **кр҃та**; **а**: Х, П нет // 13 **оу**: Х, П нет // 15 **с҃тномъ**: Х, П **с҃тнѣмъ**; **володимиръ**: Х, П **волѡ᷄᷅меръ** // 16 **вы того**: Х, П **того вы**; **досъıти**: Х, П **досы᷍**; **молвили**: Х, П **млъвили** // 20 **лѣꙁе**: Х, П **иде**; **и**: Х, П нет // 23 **конихъ**: Х, П **коне᷎** // 24 **володимиръ**: Х, П **волѡ᷄᷅меръ** // 26 **вечернюю**: Х, П **ве҃рню** // 28 **види**: Х, П **видѣ** // 29 **гадуща**: Х, П **ѥдоуща** // 30 **рускии**: Х, П **роу҃кыи**; **wбуимавъ**: Х, П **ѡбъима** // 31 **рекъ**: Х, П + **и** // 32 **вечернюю**: Х, П **ве҃рню** // 33 **володимиръ**: Х, П **волѡ᷄᷅ме᷑**; **же**: Х, П + **поиде**

166г: 2 **томъ**: Х, П **то᷍же**; **мѣстѣ. на**: Х, П нет; **степени**: Х, П **степенѣ** // 4 **wле тѣ нѣкто**: Х, П **олет҃тенѣ. кто** // 8 **подъхъıтиша**: Х, П **пд᷍хитиша**; **и**: Х, П **его** // 9 **руцѣ**: Х, П **ржци**; **несоша и**: Х, П **несоша его**; **в**: Х, П **на**; **ѣисте<б>ку**: Х, П **гор᷑ницоу** // 10 **вложиша и**: Х, П **вложиша ѥго** // 11 **молвѧхѹть**: Х, П **млъвѧхѫ** // 13 **другогако**: Х, П **дроугое гако**; **молѣвлѧхѹ**: Х, П **млъвѧхѫ** // 14 **прикладъıвахуть**: Х, П **прикладыващ** // 15 **бъ᷎**: Х, П **бы᷎**; **велми**: Х, П нет; **володимиръ**: Х, П **вълѡ᷄᷅ме᷑** // 16 **изнемагати**: Х, П **изнемогати** // 17 **вѣлми**: Х, П **ве᷃ми** // 18 **володимиръ**: Х, П **волѡ᷄᷅меръ** // 19 **галичьскъıи кн҃ꙁь**: Х, П **кнѧ᷍ галиц᷑кыи** // 23 **гакоже**: Х, П **гако**; **оубо**: Х, П **оуже**; **къ**: Х, П нет // 24 **дѣтьскии**: Х, П **дѣ᷍скыи** // 25 **галича**: Х, П **города** // 28 **доколѣ**: Х, П **доколе**; **въıслю**: Х, П **вышлю** // 30 **см҃рти**: Х, П **смръти**; **ть**: Х, П **тъ᷾**; **дѣтьскии**: Х, П **дѣ᷍скыи** // 31 **повѣдѣ**: Х, П **повѣде** // 33 **wже**: Х, П **иже**; **ему бѧше**: Х, П **бѧше ем᷈**

<166в>

сии ли крⷮцъ малъıи. рⷬе волоⷣ
димиру петръ. кнⷤже аче крⷮтъ
малъ. но сила велика его єсть.
на нⷤбси и на ꙁемли. а тобѣ єⷭ
сть кнⷤже король ꙗвлмлъ тоⷭ
го чⷮтнго хⷯа. wже бⷳ своєю воⷭ
лею на томъ руци свои проⷭ
стерлъ есть. и привелъı и бⷳ
по своєи млⷮти къ стⷤму стеⷭ
пану и то ти ꙗвилъ wже цѣⷭ
лова всечⷮтнаго хⷯа а състуⷭ
пиши. то не будеши живъ. и рⷬе
ему петръ а оу королева еси
мужа слъıшалъ. ли w томъ.
чⷮномъ крⷮтѣ и рⷬе володими
ръ. въı того досъıти єсте моⷭ
лвили а нъıⷩ полѣꙁи вонъ. поⷭ
ѣди же къ своєму кнⷤзю пе
тръ же положа ему грамотъı.
крⷮтьнъıꙗ. лѣꙁе вонъ. и не даⷭ
ша петрови. ни повоꙁа ни коⷭ
рма петръ же поѣха на сво
иⷯ коних̑ъ. и ꙗкоже съѣха пеⷭ
тръ съ кнажа двора и воло
димиръ поиде к божници.
къ стⷤму спⷭу на вечернюю.
и ꙗкоже бъı на переходѣⷯ.
до божници и ту види петра
ꙗдуща. и поругасѧ ему. и рⷬе
поѣха мужь рускии wбуима
въ всѧ волости и то рекъ иⷭ
де на полати. и ѿпѣвше веⷭ
чернюю володимиръ же ѿ

<166г>

божници ꙗкоже бъı на
томъ мѣстѣ. на степени
идеже поругасѧ петроⷭ
ви. и рⷬе wле тѣ нѣкто мѧ
оудари ꙁа плече. и не може
с того мѣста ни мало поⷭ
ступити. и хотѣ летѣти.
и ту подъхъıтиша и подъ
руцѣ. и несоша и в ъıсте<б>ку.
и вложиша и въ оукропъ и
молвѧхуть ꙗко дна єсть.
подъступила. инии же
другоꙗко молⷜвлѧху и
много прикладъıвахуть
и бъ велми вечеръ. володиⷭ
миръ же нача изнемагати.
вѣлми и ꙗкоже бъı влѧгоⷭ
мо. и тако володимиръ
галичьскъıи кнⷤзь прⷭстаⷭ
висѧ. петрови же въıѣхаⷭ
вшю. из галича и бѣ ему оуⷭ
же вечеръ. и леже оу болше
вѣ. и ꙗкоже бъı оубо къ куⷭ
ромъ. и пригна дѣтьскии
из галича к петрови. реⷭ
ка кнⷤзь ти молвить не ѣⷭ
ꙁди никаможе. но жди ту
доколѣ по тѧ въıслю. пеⷭ
трови же не вѣдущю кнⷤжѣ
смⷤрти ни ть ему дѣтьскиⷭ
и не повѣдѣ. петръ же тѣⷭ
мь печаленъ бѧше веⷭ
лми. wже ему бѧше wпѧ-

167а: 27 **добръ**: справа от слова над строкой другим почерком более тёмными чернилами приписано **здоровъ**

167б: 6 **є**^{г}: над строкой слева от слова надписано другим почерком более тёмными чернилами ^{м} // 11 **аче**: **че** написано по размытому; **бъ**: **б** написана по стёртому (ꙋ? ρ?) основным почерком // 12 **на**: написано по смытому // 17 **ѡче**: **ч** поновлена более тёмными чернилами до **ц** // 21 **ꙗ**: над словом позже другим почерком более светлыми чернилами надписана ^{з}

167а: 1 **творѧшѧтьсѧ**: Х, П **творѧше бо сѧ** // 3 **тужашеть**: Х, П **тоужаше** // 4 **бѣ**: Х, П + **и** // 6 **рекуще**: Х, П + **поє**^{д} // 8 **градъ**: Х, П **горо**^{д} // 10 **сѣнѣи**: Х, П **сѣнеи** // 11 **черни**^{х}: Х, П **черны**^{х}; **мѧтли**^{х}: Х, П **мѧтлє**^{х} // 12 **видивъ**: Х, П **видѣвь** // 13 **ꙗже**: Х, П **єже**; **вꙁиде**: Х, П **въꙁыде** // 14 **види**: Х, П **видѣ** // 15 **ѡтни**: Х, П **ѻтнѣ** // 16 **черни**: Х, П **чєрнѣ** // 20 **росплакасѧ**: Х, П **расплакасѧ** // 21 **петръ**: Х, П + **же** // 23 **се єсть**: Х, П **є**^{с} **се** // 24 **съиночи**: Х, П **сеи ночи** // 25 **поꙗлъ**: Х, П **оуꙁѧ**^{л}; **съиночи**: Х, П **сее ночи** // 27 **добръ**: Х, П + **здоровъ** // 28 **си**: Х, П **се и**; **оусоунулъ**: Х, П **оусоуноу** // 29 **изнемагати**: Х, П **изнемогати** // 31 **би̏ꙗ**: Х, П + **да бжде**^{т}; **вси**^{м}: Х, П **всѣ**^{м}; **бъти**: Х, П + **и**

167б: 3 **поѣди**: Х, П **поє**^{д} // 4 **своємꙋ**: Х, П **моемоу**; **а**: Х, П **и** // 6 **аче**: Х, П **иже**; **є**^{г}: Х, П **моего**; **понѧлъ**: Х, П **вꙁѧ**^{л} // 7–11 **а… понѧлъ**: П нет // 9 **има**: Х **вама** // 11 **аче**: Х **аже**; **понѧлъ**: Х **вꙁѧ**^{л} // 14 **ѡдино**: Х, П **є**^{ди}**но** // 16 **рꙋкꙋ моею**: Х, П **моею ржкоу** // 18 **прими**: Х, П **прїими** // 21 **подлѣ**: Х, П **подле**; **стремень**: Х, П **стрыме**^{н} // 23 **подлѣ**: Х, П **подле** // 24 **стремень**: Х, П **стрыме**^{н}; **ѣждю**: Х, П **єждоу съ**; **всими**: Х, П **всѣми** // 29 **половцѣ**: Х, П **полове̏ци**; **пакостѧхꙋть**: Х, П **пакостѧхѫ** // 31 **дошедъ**: П **доше** (!); **въꙁворотисѧ**: Х **возворотисѧ**

<167а>

ть в городъ поѣхати. тво-
рѧшѧтьсѧ приѩти. муку
пуще того. петръ же тужа-
шеть ѩко бѣ еще до wбѣ-
да. и тако изъ града приѕна-
ша по петра рекуще. кнзь
тѧ зоветь. петръ же поѣ-
ха въ градъ и приѣха на
кнжь дворъ. и ту снидоша
противу ємѹ съ сѣнѣи слу-
гы кнжи вси в черни мѧтли
и видивъ се петръ и поди-
висѧ. что се есть. и ѩже взи-
де на сѣни. и види ѩросла-
ва сѣдѧща на wтни мѣстѣ.
в черни мѧтли и въ клобу-
цѣ. такоже и вси мужи его.
и поставиша петрови сто-
лець. и сѣде. ѩрославъ же
въздрѣвъ на петра и рос-
плакасѧ. петръ не вѣда-
ѩ сѣдѧше. и нача праша-
ти что се есть. и повѣда-
ша ємѹ бъ сыночи кнзѧ
поѩлъ. и ре петръ. а сыно-
чи есмь поѣхалъ. а wнъ
добръ. wни же рекоша. что
си оусунулъ за плече. и с то-
го нача велми изнемагати
и тако бъ поѩ и. и ре петръ
волѧ бита. а вси тамо быти.
ѩрославъ же ре петрови
мы есмы тебе того дѣлѧ

<167б>

позвали. се бъ волю свою ка-
ко ємѹ оугодно. тако ство-
рилъ есть. а ны поѣди къ w-
цю своємѹ изѧславу. а w
мене сѧ ємѹ поклони. и се
ємѹ ѩвиши аче бъ wца є по-
нѧлъ. а ты ми буди въ wца
мѣсто. а ты сѧ с мои wцмь
самъ вѣдалъ. что межи и-
ма было. а то оуже бъ wсуди-
лъ аче бъ wца моє понѧлъ а
мене бъ на его мѣстѣ wста-
вилъ. а полкъ є и дружина є
оу мене суть. разѣ wдино
копиє. поставлено оу гро-
ба его. а и то в руку моею е-
сть. ны wче кланяю ти сѧ
прими мѧ ѩко сна своего
мьстислава. такоже и ме-
не. ать ездить мьстисла-
въ подлѣ твои стремень. по
wдиной сторонѣ. тебе а ѩ
по другои сторонѣ. подлѣ
твои стремень. ѣждю вси-
ми своими полкы. и тако w-
пустиша петра ∴

В лѣ ѕ χ· ѕ·а **П**осла изѧсла- [6661/1153]
въ сна своего мьстислава
на половцѣ. к песлу зане па-
костѧхуть тогда. по сулѣ
и не дошедъ ихъ възворо-
тисѧ. на ту же wсень посла
wць мьстислава. противу

167в: 9 **сою**: ͡б надписано другим почерком более тёмными чернилами // 12 **мьстислаличь**: **а** переделана основным почерком из **и** (?); над нею чуть левее вставлено позже более светлыми чернилами ͡в

167г: 5 **серетъ**: над второй **е** написано другим почерком более светлыми чернилами ᵉᵗ // 6 **теребовлѹ**: **овл** стёрлось // 9 **серетъ**: позже над **ре** другим почерком более светлыми чернилами надписано ͡г // 11 **копьꙗ**: левая часть **п** поновлена по **л** (?) более светлыми (?) чернилами // 21 **серетъ**: позже над **ре** др. почерком более светлыми чернилами надписано ͡г // 25 **исполца**: **ц** переправлена на **ч**

167в: 4 **еи**: Х, П **ѥ**; **воротиша**͡с: Х, П **възвратиша**͡с **и** // 5 **скупмсѧ**: Х, П **съвокоупмсѧ**; **изславомъ**: Х, П + **съ** (в Х зачёркнуто) // 7 **оутвердисѧ**: Х, П **оутвердиша**͡с // 8 **цѣловавше**: Х, П **цѣловаста** // 10 **кождо**: Х, П нет // 12 **Томъ же лѣтѣ**: Х, П **в то**ᶮᵏ **лѣто**; **мьстислаличь**: Х, П **мьстислави**͡ч // 14 **володимирича**: Х, П **волѡдимерича** // 16 **трьми**: Х, П **трем**ᵐⁱ; **мѧсопоущь**: Х, П **мѧсопоусть** // 17 **скупѧ**: Х, П **съвокоупѧ** // 18 **вячьславль**: Х, П **вячеславль** // 19 **съ**: Х **со**; **собою**: Х, П + **и** // 22 **приде**: Х, П **прїиде**; **переꙗславьскимъ**: Х, П **переꙗславльскы**ᴹ // 23 **вси**: Х, П **всѧ**; **чернии**: Х, П **чер҃ныа** // 24 **приде**: Х, П **прїиде** // 25 **приде**: Х, П **прїиде**; **из дороговужа**: Х, П нет // 26 **володимиръ**: Х, П **волѡдимерь** // 27 **володимирѧ**: Х **волѡдимерѧ**, П **волѡдимера** // 28 **приде** : Х, П **прїиде** // 29 **андрѣеви**͡ч: Х, П **а҃ндрееви**͡ч // 30 **скупмсѧ**: Х **съвокоупмсѧ**, П **съвокоуплмсѧ**; **всѣ**: Х, П **весь** // 31 **володимирѧ**: Х, П **волѡдимерѧ и**; **къ**: Х, П **ко** // 32 **станковѹ**: Х, П **ста**͡н**ковѹ ста**͡н**ковоу** (в Х второе **ста**͡н**ковоу** зачёркнуто); **и**: Х, П нет; **галичьскии**: Х, П **галиц҃кыи** // 33–167г: 1 **полкъı своими**: Х, П + **с҃ своими пол҃кы**

167г: 2 **володимира**: Х, П **волѡдимера**; **андрѣевича**: Х, П **анд҃реевиᵘᵅ** // 4 **чернъıи**: Х, П **чер҃ныа**; **битсѧ**: Х, П **бити**͡с // 5 **ними**: Х, П **ни**ᴹ; **ѡ**: Х, П **об** // 6 **теребовлѹ**: Х, П **теребовлю** // 7 **оутрии**: Х, П + **въ оутрїи**; **федоровъı**: Х, П **ѳеѡᵈᵒровы** // 8 **нелѣ**͡д: Х, П **не҃ли**͡д // 9 **тъ**: Х, П **тои** // 11 **видити**: Х, П **видѣти ни** // 13 **къ**: Х, П **ко** // 14 **галичкомѹ**: Х, П **галиц҃комоу** // 15 **ѡже**: Х, П **иже** // 16 **теребовлѹ**: Х, П **теребовлю** // 17–18 **чере-сновь**: Х, П **чере**ᶻ **сно**͡в // 18 **теребовлѹ**: Х, П **теребовлю** // 21 **же**: Х, П нет // 22 **видивше**: Х, П **видѣ҃ше** // 23 **галичьскиꙗ**: Х, П **галиц҃кыа** // 25 **исполца**: Х, П **испо**͡л**ча** // 30 **межи**: Х, П **межю** // 31 **галичьскии**: Х, П **галиц҃кыа**

<167в>

мачесѣ с володимеромъ а-
ндрѣевиче[м] и с берендичи. и хо-
диша до шлешьꙗ. и не шбрѣ-
тше еи воротиша[с] ст҃ославъ
шлговичь. скупꙗсѧ съ изꙗ-
славомъ двд҃вичемъ. оу хо-
робрѣ. и оутвердисѧ ꙗкоже
за шдинъ мужь бъıти и цѣло-
вавше межи соѭ[б] кр҃тъ[с]. и ра-
зъѣхастасѧ кождо въ сво-
ꙗ си ∴

Томъ же лѣтѣ. изꙗславъ мь-
стиславличь. нача доспѣва-
ти на ꙗрослава володими-
рича. къ галичю. и ꙗкоже бъı
трьми недѣлѧми до мясопу-
щь. и поиде изꙗславъ скупꙗ
силу свою на галичь и вячь-
славль полкъ поꙗ съ собою.
изꙗславъ двд҃вичь пусти с ни[м]
свои полкъ. и сн҃ъ є[г] мьстисла[в]
приде с переꙗславьскимъ
полко[м]. и вси чернии клобукъı
и ꙗкоже приде к тихомлю.
и ту приде к нему из дорого-
бужа братъ володимиръ и
ст҃ополкъ. из володимирѧ.
приде к нему бра[т] его. и воло-
димеръ андрѣеви[ч] из бере-
стьꙗ. и тако скупꙗсѧ. всѣ
оу володимирѧ поидє къ
станкову. и туже и галичь-
скии кн҃зь въıшелъ полкъı.

<167г>

своими изꙗславъ же пусти
володимира андрѣевича
и сн҃а своє[г] мьстислава. и
чернъıи клобукъı битсѧ
с ними. ѡ рѣку. ѡ сереть
а самъ поиде к теребовлу
оутрии же дн҃ь федоровъı
нелѣ[д] въ вторни[к] перииде
рѣку серетъ. и бъı[с] въ тъ
дн҃ь мьгла велика. ꙗко не
видити до конець копьꙗ
изꙗславъ же перешедъ
ту и ста. и бъı[с] къ ꙗросла-
ву галичкому вѣсть вече-
ръ. ѡже изꙗславъ идеть
к теребовлу и то слъıша-
въ ꙗрославъ. поиде чере-
сновь к теребовлу. и не оу-
таже къ бродомъ. изꙗсла-
въ бѣ перешелъ до ни[х] рѣку
серетъ и сторожеве же
изꙗславли. видивше по-
лкъı галичьскиꙗ. пригна-
вши повѣдаша изꙗславу.
изꙗславъ же исполца по-
лкъı своꙗ. поиде проти-
ву и ꙗкоже бъıша близъ
себе. и бъ҃ разгна мьглу и
бъı[с] ꙗсно. и тако сташа по-
лци межи собою зрѧще на
сѧ. галичьскии же мужи
почаша молвити кн҃зю
своему ꙗрославу тъı еси.

168а: 9 **намъ**: **ъ** переделан из **и** основным почерком // 18 **сѣца**: **ц** переделана другим почерком в **ч** // 23 **в**: над словом написан ъ

168а: 1 **поѣди**: Х, П **поѣ**д // 2 **нъı**: Х, П **на**м(!) // 8 **wдинъ**: Х, П **еди**н; **wже**: Х, П **иже**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **што**: Х, П **что** // 9 **што**: Х, П **что** // 10 **поѣди**: Х, П **поѣ**д // 11 **мъı**: П **ми** // 14 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 15 **в городѣ с тобою**: Х, П **с тобою в городѣ** // 18 **битьсѧ**: Х, П **битися**; **ступиша**с: Х, П **състѫпиша**с // 19 **полци**: П **полкы**; **сѣца**: Х, П **сѣча** // 21 **ими**: Х, П **има** // 22 **видѫхуть**: Х, П **вѣдѫхѫ** // 23 **побѣдили**: Х **побѣ**йми (!) // 24 **женѫшеть**: Х, П **же гонѫше** // 25 **бѣжаша**: Х, П **бежаша** // 26 **володимерьскии**: Х, П **волw**ди**мерскыи** // 30 **изѧславличь**: Х, П **изѧслави**ч

168б: 1 **теребовелъ**: Х, П **теребовль** // 2 **изоима**: Х, П **изыма**; **галичьскыѣ**: Х, П **галицкїа** // 3 **галичане**: П + **въбѣгоша тога**д; **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 4 **изѧслави**ч: Х, П **изѧславича** // 7 **стѫги**: Х, П **стѫгы**; **галичьскиѣ**: Х, П **галицкыа** // 9 **стѫгъı**: Х, П + **и**; **изоимаша**: Х, П **изымашѧ** // 10 **колодникъ**: Х, П + **и** // 11 **оубоѣавъсѧ**: Х, П **оубоѧсѧ** // 13 **с**: Х, П **ꙁ**; **полчици**: Х, П **плъчици** // 14 **съвкупѧтсѧ**: Х **съвокоупѧтсѧ**, П **совокоупѧтсѧ** // 16 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 16–18 **колодникъ… колодникъ**: П нет // 17 **види**: Х **видѣ** // 19 **вѫꙁчи**: Х, П **въꙁе**м; **сѣчи**: Х + **ѧ**, П + **а** // 20 **лутшии**: Х, П **лоучшїѧ**; **со**: Х, П **съ** // 21 **оутрии**: Х, П + **въ оутрїи** // 22 **же**: Х, П нет // 23 **киевъ**: Х, П **кыевь**; **оу**: Х, П **въ** // 25 **бѫхуть**: Х, П **бѫхѫ**; **бъı**с: Х, П + **же** // 27 **галичьстѣи**: Х, П **галицкои** // 33 **дшерь**: Х, П **дъщеръ**; **порозехъ**: Х, П + **и**

<168а>

молодъ. а поѣди прочь и на
позоруи. како ны будеть
wц҃ь твои кормилъ и люби-
лъ. а хочемъ за w҃ц҃а твоє
чть. и за твою головы сво-
а сложити. и рѣша кн҃зю
своєму. ты єси оу на кн҃зь
wдинъ. wже са тобѣ што
оучинить то што намъ дѣ-
ати. а поѣди кн҃же к горо-
ду. ать мы са бьемъ са-
ми. съ изславомъ. а кто
на будеть живъ. а прибѣ-
гнеть к тобѣ. а тогда са
затворимъ в городѣ. с то-
бою и тако послаша кн҃за
своєго прочь. а сами поѣ-
хаша битьса. и ступиша
полци и бы сѣца зла и би-
ша w҃ полу дн҃е до вечера.
и бѣ межи ими сматени-
є. и не видяхуть котори-
и суть побѣдили. изсла-
в женяшеть галичаны.
а брата его бѣжаша. и та-
ко побѣже ст҃ополкъ во-
лодимерьскии кн҃зь и по
немъ и володимеръ мь-
стиславичь. и мьстисла-
въ изславличь. а изс-
славъ ту и ста на полчи-
ци на ночь. а галичане
въбѣгоша тогда в горо

<168б>

свои. теребовелъ. изсла-
въ же изоима галичьскыа.
мужи. а галичане изоима-
ша изслави на розгонѣ. и
встаса изславъ с мало-
мъ дружинъ. на полчици.
и постави стяги галичьски-
а. и поидоша галичане по-
дъ своа стягы. изоимаша
множество колодникъ. на
ту же ночь оубоявъса и-
зславъ. зане бѣ встался
с маломъ дружинъ на по-
лчици. река да не съвкупя-
тса на на из города. болѣ бо
бяшеть. колодникъ є дру-
жинъ. и види многое множе-
ство колодникъ. галичанъ
вязячи. и тако повелѣ сѣ-
чи а лутшии мужи со собою
поа. оутрии же дн҃ь изсла-
въ же мьстислави. поиде
въ киевъ оу домъ свои. за-
не брата его и дружина его
разбѣглися. бяхуть. бы
плачь великъ по всеи земли
галичьстѣи ∴
в лѣ ѕ҃ ф҃ х҃ · з҃в · Посла изсла- [6662/1154]
въ второе. сн҃а своєго мь-
стислава. противу мачє-
сѣ. своеи бѣ бо повелъ. изъ
вѣезъ жену собѣ. ц҃рву
дшерь. и срѣте ю в порозехъ.

168в: 5 **изꙗславича**: **ич** написано основным почерком по соскобленному **ча** // 30 **глѣбовиа**: справа над строкой знак вставки «+», под столбцом на поле другим почерком более тёмными чернилами приписано + **кнꙗгини**

168г: 1 **бо҃вѣрнъıи**: титло в виде ⁀с; 11 с**прꙋставше**: с вставлена над строкой основным почерком; **ѧ** написан основным почерком по стёртому **ес** (было **преставше?**) // 12 **цр҃кви**: справа над строкой знак вставки «+»; на правом поле написано другим почерком более тёмными чернилами + **пол<о>/жи<ша>**

168в: 1 **ю**: Х, П + **къ** // 3 **ю**: Х, П нет; **собѣ**: Х, П **себѣ**; **женѣ**: Х, П **женоу** // 4 **сватбу**: Х, П **веселїе** // 5 **новгородци**: Х, П **новогорꙋ̀дци** // 6 **ꙗрославича**: Х, П нет // 7 **томъ же**: Х, П **в то҃ж**; **лѣтѣ**: Х, П **лѣто** // 9 **кочерьска**: Х, П **корецка** // 12 **ѡже**: Х, П **иже** // 16 **володимирю**: Х, П **к волѡдмерю**; **кн҃жить**: Х, П **кнꙗжити** // 17 **Томъ же**: Х, П **в то҃ж**; **лѣтѣ**: Х, П **лѣто**; **дюрги**: Х, П **дюрди** // 18 **ростовци**: Х, П **ростиславци**; **съ**: Х, П нет // 19 **всими**: Х, П **всѣми** // 20 **кони҃х**: Х, П **конех и**; **вси҃х**: Х, П **всѣх**; **вои҃х**: Х, П **воех** // 21 **ꙗко**: Х, П + **та҃к** // 22 **оу**: Х, П **в**; **вятичѣ**: Х, П **вятичи** // 25 **дюрги**: Х, П **дюрди**; **сдумавъ**: Х, П **здоумавь** // 27 **възворотисѧ**: Х, П **възвратисѧ** // 30 **дюргевича**: Х, П **дюрдевича** // 32 **Томъ же лѣтѣ**: Х, П **того҃ж лѣта** // 33 **великии**: Х, П **великыи**; **киевьскии**: Х, П **кыевскыи**

168г: 1 **изꙗславъ**: Х, П + **мьстислави҃ч на ставровь дн҃ь и тако бѣ вѣ҆ми болѣ҃н И престависѧ великыи кнꙗ҃зь кїевьскыи** (П **кыевскыи**); **и**: Х, П нет; **чтнъıи**: Х, П + **и**; **бо҃вѣрнъıи**: Х, П **бл҃говѣрныи** // 2 **хо҃любивъıи**: Х, П **хр҃толюбивыи** // 3 **мьстиславечь**: Х, П **мстислави҃ч** // 4 **володимерь**: Х, П **волѡдмерѡ҃в** // 7 **и**: Х, П нет // 12 **цр҃кви**: Х, П + **положиша его** // 13 **федора**: Х, П **ѳеѡ҆ра**; **ѡ҃тни**: Х **ѡтни**, П **ѡни** (!) // 21–24 **мьстиславъ… переꙗславль**: П нет // 24 **оу**: Х **въ** // 25 **приде**: Х, П **прїиде**; **чернигову**: Х, П **к чернѣгову** // 27 **оустрапавъ**: Х **оумешка**, П **оумекша** (!) // 28 **ништо**: Х, П **ничто**; **поѣха**: Х, П + **къ** // 29 **бъı**: Х, П **бы҃**; **ѡже**: Х, П **иже** // 33 **пошто**: Х, П **почто**

<168в>

приведе ю киеву. а самъ иде
в переꙗславль. изꙗславъ
же поꙗ ю собѣ женѣ. и оучини
сватбу. томъ же лѣтѣ въигна-
ша новгородци изꙗславича.
ꙗрославича романа посади-
ша. томъ же лѣтѣ престави
стополкъ. мьстиславичь.
оу кочерьска. пошелъ бо бѣ
брату своєму изꙗславу
в помочь. изꙗславъ же слы-
шавъ. wже бъ поꙗлъ брата
єго и плакасѧ по братѣ сво-
ємъ. и потомъ посла изꙗ-
славъ. ꙗрослава сна своє
володимирю кнжить ∴
Томъ же лѣтѣ. поиде дюрги
с ростовци и съ суждалци
и съ всими дѣтьми в русь.
и бы моръ в кони въ вси вои
єго. ꙗко не бъылъ николиже.
и пришедшю єму оу вятичѣ.
и ста не дошедъ козельска.
и приѣхаша к нему половци.
дюрги же сдумавъ посла
сна своєго. глѣба в половци.
а самъ възворотисѧ в су-
ждаль ∴
Того же лѣта престависѧ
глѣбоваꙗ дюргевича в су-
ждали ∴
Томъ же лѣтѣ. разболѣсѧ
великии кнзь киевьски-

<168г>

и изꙗславъ. и чтнъыи бо-
вѣрнъыи. и холюбивъыи
славнъи изꙗславъ мь-
стиславечь. вънукъ во-
лодимерь. и плакасѧ по не
всѧ рускаꙗ землѧ. и вси
чернии клобуци. и ꙗко по
цри и гнѣ своємъ. наипа-
че же ꙗко по щи в нелю
на ночь. престависѧ. на фи-
липовъ днь и тако спрꙗта-
вше тѣло єго въ црквы
стго федора. въ тни є-
му манастъыри ∴
Вячеславъ же стрыи его
наипаче плакасѧ по сно-
вци своємъ. по изꙗславѣ.
река сну то мое бъыло мѣ-
сто. но предъ бмъ нѣ что оу-
чинити. снъ же изꙗсла-
вль мьстиславъ. спрꙗта-
въ тѣло ща своєго. и по-
клонисѧ гробу єго. и єха
оу свои переꙗславль. и
приде вѣсть чернигову
къ изꙗславу двдвичю.
wнъ же не оустрапавъ
ништо. и поѣха киеву. и
бъы вячеславу вѣсть. w-
же изꙗславъ двдвичь
пришелъ. на днѣпръ к пе-
ревозу. вячеславъ же
посла к нему. и ре ему по-

169б: 4 **ꙗрославъ**: слово переделано другим почерком в **ростиславъ**: **ꙗ** соскоблен, над **сла** более тёмными чернилами написано **сти** // 10 **клобуци**: **ц** переделана из **ч** основным почерком // 29 **имѣлъ**: **л** переделана основным почерком из **н/и** (?)

169а: 2 **кди**: Х, П **є**^{д}; **оу**: Х, П **въ** // 3 **черниговъ**: Х, П **чернѣговъ** // 5 **плакать**: Х, П **плакати**; **аче**: Х, П **иже** // 6 **тогды**: Х, П **тогда** // 8 **нъı**: Х, П нет; **ѡплачю**: Х, П **плач** // 10 **сдумавъ**: Х, П **здоумавь** // 12 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 14 **киеву**: Х, П **къ кїеву**; **и-смоленьска**: Х, П **из смолеска** // 16 **чернигову**: Х, П **к чернѣгову** // 21 **поѣди**: Х, П **поє**^{д}; **ко**: Х, П **къ** // 22 **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ** // 23 **доколѣже**: Х, П **доколѣ**; **придє**^{т}: Х, П **прїидє**^{т}; **ростиславъ**: П **ростославь** (!) // 26 **повѣдасѧ**: Х, П **повѣдмсѧ** // 28 **строеви**: Х, П **стрыеви** // 30 **киеву**: Х, П **къ кыеву** // 31 **с**: Х, П **з** // 32 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ**; **ждуча**: Х, П **ждоучи** // 33 **и-смоленьска**: Х, П **из смолеска**

169б: 2 **ѡлгови**^{ч}: Х, П + **и**; **дюргѧ**: Х, П **гюргѧ** // 3 **сюждалю**: Х, П **к сжалю**^{д} // 4 **веремѧ**: Х, П **времѧ**; **ꙗрославъ**: Х, П **ростиславъ** // 5 **приде**: Х, П **прїинде**; **и-смоленьска**: Х, П **из смолеска**^{н} **къ** // 6–7 **изидоша с радостью великою**: Х, П **съ радостїю великою изыдоша** // 8–9 **бъıша емȣ ради**: Х, П **радн быша емоу** // 9 **вси**: Х, П нет // 11 **ѡже**: Х, П **иже** // 12 **пришелъ**: П **пришє**^{д} // 15 **ѣхаста**: Х, П **ехавша** // 16 **вячьславу**: Х, П **вячеславоу** // 17 **видивъ**: Х, П **видѣвъ** // 18 **ростислава сна своего**: Х, П **сна своего ростислава** // 22 **всѝ**^{х}: Х, П **всѣ**^{х}; **ꙗдити**: Х, П **дѣати** // 23 **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **держалъ**: Х, П **дръжа**^{л} // 25 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 26 **держи**: Х, П **дръжи** // 28 **держалъ**: Х, П **дръжа**^{л} // 29 **ѿцмь**: Х, П + **мѧ**

<169а>

што еси приѣхалъ. и кто
тѧ позвалъ. кди же оу
свои черниговъ. изѧсла-
въ же ре приѣхалъ есмь.
брата своє плакатъ. аче
есмь тогдъı не бълъ. на-
дъ брамъ своимъ. а пове-
ли ми нъı ать шплачю гро-
бъ его шедъ. вѧчеславъ
же сдумавъ. съ мьстисла-
вомъ и с мужьми. не пусти
его въ киевъ. зане и еще
не пришелъ бѧше рости-
славъ киеву. и-смолень-
ска. изѧславъ же ѣха ш-
пать чернигову. вѧчесла-
въ же посла по стослава.
по всеволодича. река ему
тъı еси ростиславу снъ
любимъıи. такоже и мнѣ.
а поеди сѣмо ко мнѣ. пе-
ребуди же оу мене киевѣ
доколѣже придє ростис-
славъ. а тогда рѧдъ вси
оучинимъ. стославъ же
всеволодичь. не повѣда-
сѧ изѧславу двдвичю.
ни строеви своему сто-
славу шлговичю. и ѣха
к вѧчеславу киеву. и та-
ко бъıста с вѧчеславомъ
в киевѣ ждуча ростисла-
ва. и-смоленьска. изѧсла-

<169б>

въ же двдвичь. и стославъ
шлгови посластасѧ по дю-
ргѧ сюждалю ·∴
В то же веремѧ. ꙗрославъ
приде и-смоленьска. киеву.
кияне же вси изидоша с ра-
достью великою. противу
своєму кнзю и тако бъıша
єму ради вси. и всѧ руская
землѧ. и вси чернии клобу-
ци. шбрадовашасѧ. wже ро-
стиславъ пришелъ в ки-
евъ. ростиславъ же скупѧ-
сѧ. съ стославомъ всеволо-
дичемъ. ѣхаста поклони-
стасѧ wцю своєму. вѧчьсла-
ву. вѧчеславъ же видивъ
ростислава сна своего. и ш-
брадовасѧ радостью ве-
ликою. и ре ему сну се оуже
въ старости есмь. а рѧдовъ
вси не могу рѧдити. а сну да-
ю тобѣ. ꙗкоже бра твои де-
ржалъ. и рѧдилъ такоже и
тобѣ даю. а тъı мѧ имѣи
wцмь. и чть на мнѣ держи.
ꙗкоже и бра твои изѧсла-
въ. чть на мнѣ держалъ. и
wцмь и мѣлъ. а се полкъ мо-
и и дружина моꙗ. тъı ради.
ростиславъ же то слъıша-
въ. и поклонисѧ wцю свое-
му вѧчеславу и ре ему ве-

169в: 1 **ѡ҃чѣ**: **ч** переделана из **ц** основным почерком; **имѣю**: **ю** переделана основным почерком из **га** // 5 **начало**: на поле слева мелким почерком более светлыми чернилами приписано: **а͡ло кн҃же/ниѧ рости͡/в киевѣ** // 7 **киане**: над **к** основными чернилами приписано **в͡**, само слово переделано более тёмными чернилами в **киевѣ**: **к** из **га**, **в** из **н**; **[рекуче]**: зачёркнуто, над строкой другим почерком более светлыми чернилами приписано **ростисла͡в** // 28 **киева**: **ки** стёрто

169г: 28 **нача**: **ч** написана по стёртому основным почерком; **[га]дати**: **га** написано другим почерком

169в: 1 **гн҃е**: Х, П + **и**; **имѣю**: Х, П **имѣти** // 2 **ѡ҃ц҃мь**: Х, П + **и** // 6 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 7 **посадиша**: Х, П + **его въ кыевѣ**; **[рекуче]**: Х, П нет; **кианѣ**: Х, П нет // 8 **рекуче**: Х, П **рекоуще** // 9 **с͡тилъ**: Х, П **чти͡л** // 11 **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 15 **ѡже**: Х, П **еже** // 22 **веремѧ**: Х, П **времѧ**; **приде**: Х, П **прїиде** // 23 **дюргевичь**: Х, П **дюр́деви͡ч** // 25 **идуть**: Х, П **иде͡т** // 28 **киева**: Х, П **кыева** // 29 **скупливати**: Х, П **съвокоупливати**

169г: 1 **ѡже**: Х, П **иже**; **пригнала**: Х **пригонила**, П **приго[нѣ]ли** // 9 **с҃тославу**: Х, П + **и**; **скупившасѧ**: Х, П **съвокѹпившесѧ** // 11 **оутрии**: Х, П **въ оутрїи** // 12 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 14 **с ними**: Х, П нет; **въѣзджче**: Х, П **выезджчи** // 15 **бьяхутсѧ**: Х, П **и бїахѫсѧ** // 17 **видивше**: Х, П **видѣв́ше**; **ѡже**: Х, П **иже** // 18 **въѣхала**: Х, П **выеха**; **к ни͡м помочь**: Х, П **помо͡ч к ни͡м** // 20 **стаюче**: Х, П **стаючи** // 21 **сулу**: Х, П **силоу** (**и** исправлена на **ѹ**) // 23 **ѡ҃провадѧ**: Х, П **ѡ҃проводѧ** // 24 **половци**: Х, П + **и** // 25 **повѣдѣ**: Х, П **повѣда** // 26 **ѡже**: Х, П **иже** // 29 **поити**: Х, П + **к**; **чернигову**: Х, П **чер́нѣговоу** // 30 **двд҃вича**: П **давидовича** // 31 **оугадавша**: Х, П **оугадаша** // 32 **киевъ**: Х, П **кыевъ**

<169в>

лми радъ гне wче имѣю тѧ
wцмь гномъ. такоже и братъ
мои изславъ имѣлъ тѧ. и
въ твоеи воли былъ ∴
начало кнжениа ростиславлѧ в киевѣ.
И посадиша киане [рекуче]. киянѣ. рекуче ему. такоже и брат твои изславъ. чтилъ вячеслава такоже и ты чти а до твоего живота киевъ твои. ростиславъ же ре стославу. всеволодичю сестричичю своему. се ти даю туровъ и пинескъ. про то же еси приѣхалъ къ wцю моему вячеславу и волости ми еси сблюлъ. то про то надѣлаю. тѧ волостию. стославъ же поклонисѧ ростиславу. и прия с радостью.
В то же веремѧ приде вѣсть к ростиславу. глѣбъ дюргевичь. съ множество половець идуть к переславлю. ростиславъ же съ стославомъ. выступиста и съ киева. къ пересѣчну и ту начаста скупливати дружину. и пригна посолъ w мьстислава w изславича. ис переславлѧ. к ростиславу и къ стославу. и по-

<169г>

вѣда има wже рать пригнала к переславлю. и
стрѣлѧлисѧ с ними. ростиславъ же то слышавъ. и посла сна своего стослава въ переславль.
мьстиславъ же въѣха.
ис переславлѧ. противу стославу. тако скупившасѧ поѣхаста въ
переславль. оутрии
же днь придоша половци
к переславлю и начаша битисѧ с ними. въѣздаче из города. бьѧхуться с ними крѣпко. половци же видивше wже
въѣхала к ни помочь. и
поидоша прочь w города.
и тако не стаюче идоша
за сулу боѧхуть бо сѧ. ростислава и стослава. стославъ же ростиславичь. wпровадѧ половци приѣха къ wцю своему и повѣдѣ wже половци прочь пошли. ростиславъ же то
слышавъ нача гадати с братею своею поити чернигову. на изслава на двдвича. и тако оугадавша ростиславъ же ни въ киевъ не входѧ. поиде полкы

170а: 1 **и**: буква наведена основным почерком по смытой **и (а?)** // 5 **вышегорода**: над строкой слева другим почерком приписана ѵ // 16 **ѣхали**: **хали** написано другим почерком более тёмными чернилами по соскобленному **(демъ?)** // 33 **прадѣдъ**: **п** переделана основным почерком из **б**; над **ра** стёрта т

170б: 20 **мьстиславли**: на поле справа другим почерком более тёмными чернилами приписано **кнѧги**н

170а: 1 **своими**: Х, П + **мимо**; **поима**: Х, П **поимѧ** // 4 **кияне**: Х, П **и кїѧны** // 6 **ста**: П **стан.** (позже переделано в **станѵ**) // 7 **скупливаа**: Х, П **съвокоупливаа** // 8 **рекуче**: Х, П **рекоучи**; **а**: Х, П **да**; **ны**: Х, П **нам** // 9 **дюргѧ**: Х, П **дюрдѧ** // 10 **и**: Х, П **его**; **любо**: Х, П + **его** // 11 **собѣ**: Х, П **себѣ**; **оутрии**: Х, П **въ оутрїи** // 13 **киева**: Х, П **кыева** // 16 **ѣхали**: Х, П **едемъ** // 17 **и**: Х, П нет // 18 **съночи**: Х, П **сее ночи** // 20 **спать**: Х, П **спати** // 23 **и**: Х, П **его** // 26 **киевѵ**: Х, П **къ кыевоу** // 30 **положиша**: Х, П + **его** // 31 **софьа**: П **съфїа** // 33 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ**

170б: 4 **мужа**: Х, П **мѫжи** // 5 **вячеславли**: П **вячеслава**; **тивунъı**: Х **тивоны**, П **тывоны** // 6 **каза**: Х, П **вела**; **нести**: Х, П нет // 7 **своего**: Х, П + **нести**; **сѧ**: Х, П **себе** // 8 **серебро**: Х, П **сребро** // 9 **роздавати**: Х, П **раздавати** // 12 **и тако**: Х, П нет; **раздаа**: Х, П **раздаваа**; **собѣ**: Х, П **себѣ** // 13 **ни**: Х, П **не** // 14 **блгословление**: Х, П **блвенїе** // 15 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 17 **дѣıати**: Х, П + **и** ; **послѣдниа**: Х, П **послѣднѧа** // 18 **свѣчю**: П **свѣщю** // 19 **побѣти**: Х, П **побѣѧти** (!) // 20 **приказа**: Х, П **приказавь** // 21 **тре**: Х, П **три**; **поима**: Х, П **поимѧ** // 24 **приѣха**: Х, П **прїехавь** // 28 **со**: Х, П нет // 31 **чернигову**: Х, П **к чернѣговоу** // 31–32 **мужи… чернигову**: Х, П нет

<170а>

своими. и поима всеволо-
дича ст҃ослава. и мьсти-
слава изѧславича. и то-
ркы кияне. и перѣиде днѣ-
пръ въышегорода. туже
и ста противу въышегоро-
ду. скупливаѧ дружину
свою. рекуче а бы ны оу-
передити. дюргѧ. любо
и проженемъ. любо прими-
римъ к собѣ. оутрии же
дн҃ь пригнаша. к рости-
славу ис киева. и повѣ-
даша ему ѡ҃ц҃а ти вѧчесла-
ва б҃ъ поѧлъ. ростиславъ.
же р҃е а мы. вчера ѣхали
а шнъ добръ и здоровъ.
шн же сказа ему и р҃е сы-
ночи былъ веселъ. съ сво-
ею дружиною. и шелъ спа-
ть здоровъ. ѧкоже леглъ
тако боле того не въста-
лъ. ту и б҃ъ поѧлъ рости-
славъ же то слышавъ. и
тако встава полкы сво-
ѧ. а самъ гна киеву. и та-
ко плакаса по ѡ҃ц҃и своѥ
и проводи его до гроба.
съ ч҃тью великою. съ мно-
жьствомъ народа. и по-
ложиша оу ст҃ѣѥ софьѣ
идеже лежить ѧросла-
въ прадѣдъ его. и володи-

<170б>

миръ ѡ҃ц҃ь его. и тако рости-
славъ спрѧтавъ тѣло его.
и ѣха на ѧрославль дворъ.
и съзва мужа ѡ҃ц҃а своего
вѧчеславли. и тивуны и клю-
чникы. каза нести имѣнье
ѡ҃ц҃а своего. передъ сѧ. и по-
ртъы и золото и серебро. и
снесъ все и нача роздава-
ти. по манастъыремъ и по
ц҃рк҃вамъ. и по затворомъ и
нищи. и тако раздаѧ все. а со-
бѣ ни приѧ ничто. толико
кр҃тъ ч҃тьнъыи взѧ на бл҃го-
словление собѣ. а прокъ и-
мѣниѧ да. чимъже над ни
дѣѧти на послѣдниѧ дн҃и
чимъ свѣчю и просфуру є҃
побѣти. и то все изрѧдивъ
и приказа мьстиславли.
м҃тре своеи. а самъ поима
прокъ дружинъы вѧчесла-
вли. ѣха шпѧть на шну стра-
ну к полку своимъ и приѣ-
ха ростиславъ в полкы сво-
свояѧ. и нача думати съ ст҃о-
славомъ всеволодичемъ.
и съ. мьстиславо со изѧсла-
вичемъ. съ сн҃овцемъ свои
и с мужи своими. хотѧ пои-
ти чернигову. мужи же бо-
рѧнѧхуть ему поити черни-
гову. рекучи ему се б҃ъ поѧлъ.

170в: 1 **строıа**: **о** переделана более тёмными чернилами в **ы** // 14 **посла[сѧ]**: [**сѧ**] соскоблено // 25 **ѿцѝнѣ**: **ц** переделана самим писцом (?) в **ч**

170в: 1 **строıа**: Х, П **стрыа** // 2 **людми**: Х, П + **въ** // 3 **поѣди**: Х, П **поє**^{д} // 4 **лѣпле**: Х, П **лепѣи**; **киевъ**: Х, П **кыевъ**; **же**: Х, П **та**^{ж} // 5 **аче**: Х, П **аще**; **придеть**: Х, П **пріидє**^{т} // 6 **дюрги**: Х, П **гюргїи**; **понѣ**: Х, П **поне** // 7 **бꙋдеши**: Х, П + **то** // 8 **ти**: Х, П нет; **сѧ**: Х, П + **бжде**^{т} // 10 **а**: Х, П нет // 15 **посла[сѧ]**: Х, П **посласѧ** // 16 **дюргевича**: Х, П **дюр҆девича**; **придеть**: Х, П **пріидє**^{т} // 18 **всеволодичь**: Х, П + **и** // 24 **двдвичю**: Х, П + **к чер҆нѣговоꙋ**; **рекꙋче**: Х, П **рекоꙋчи** // 25 **нама**: Х, П **на**^{м}; **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **ѿцѝнѣ**: Х, П **ѿчинѣ** // 26 **черниговѣ**: Х, П **чер҆нѣговѣ** // 27 **оꙋ**: Х, П **въ**; **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 29 **и**: Х, П **а**; **вы**: Х, П **ва**^{м} // 30 **wже** : Х, П **иже** // 32 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **послављъ**: Х, П **посла**^{л} // 33 **дюргеви**^{ч}: Х, П **дюр҆девича**

170г: 1–4 **с… половци**: П нет // 1 **ни**^{м}**же**: Х **нимиже**; **бѫшеть**: Х **бѫше** // 2 **оꙋ**: Х **в** // 3 **оутрии**: Х, П + **въ оутрїи** // 4 **скупившѧ**: Х, П **съвокоупившѧ** // 5 **ко**: Х, П **к** // 6 **воловесꙋ**: Х, П **воловеси** // 9 **много**: Х, П **мнwгое**; **и**: Х, П нет // 11 **оꙋ**: Х, П **въ**; **бѫхꙋть**: Х, П **бѫхѫ** // 12 **слатисѧ**: Х, П **слати** // 13 **двдовичю**: Х, П **двдвичю** // 19 **wже**: Х, П **иже** // 21 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 23 **конь**: Х, П **коня** // 25 **стрыа**: Х, П **стрыа** // 27 **полкъ**: Х, П **по**^{л}**кы** // 31 **многи**: Х, П **многы** // 32 **изоимаша**: Х, П **изъимаша**

<170в>

строꙗ твоего вячеслава. а
тъı сѧ еси еще с людми киє-
вѣ не оутвердилъ. а поѣди
лѣпле в киевъ. же с людми оу-
твердисѧ. да аче стрыи при-
деть на тѧ дюрги понѣ тъı
сѧ с людми оутвердилъ бу-
деши. годно ти сѧ с ни[м] оуми-
рити оумиришисѧ. пакъı ли
а рать зачнеши с ни[м]. ростис-
славъ же всего того не по-
слуша. но поиде на изслава
на двдвича. к чернигову.
слъıшавъ же двдвичь изс-
славъ. посла[сѧ] по глѣба
дюргевича. да придеть. с по-
ловци к нему вборзѣ. ростис-
славъ же и всеволодичь и-
зславичь мьстиславъ.
пришедше и сташа на болов-
вестѣ ростиславъ же. и сто-
славъ. изславичь посла-
ша мужи своꙗ къ изславу.
двдвичю. рекуче цѣлуи
к нама хр[с]тъ. тъı въ wц̄инѣ
своеи черниговѣ сѣди. а
мъı оу киевѣ будемъ. мъı
же вси съ себе. изславъ
же р[ч]е и нн̄ъı въı єсмь ство-
рилъ. wже есте на мѧ. при-
шли. а како ми с вами бъ̄ да-
сть. бѫдеть бо послав ъ и
подвелъ глѣба дюргеви[ч]

<170г>

с половци. с ни[м]же бѫдеть
и оу переꙗславлѧ бъıлъ.
оутрии же дн̄ь изславъ
скупивсѧ с половци и съ
глѣбомъ. и въıидоша ко
воловесу противу имъ.
стрѣлцемъ же стрѣлѧ-
ющимъсѧ w рѣку. рости-
славъ же видѣ[в] много и
множество половець. и
оубоꙗсѧ. оу малѣ бо бѫ-
хуть пришли начатъ сла-
тисѧ къ изславу къ дв-
довичю мира просѧ поча
дати ему подъ собою
киевъ. а подо мьстисла-
вомъ переꙗславль. мь-
стиславъ же то слъıшавъ
wже даеть под ни[м] перея-
славль. р[ч]е да ни мнѣ буде[т]
переꙗславлѧ. ни тобѣ
киева. и рекъ поворотн
конь мьстиславъ. подъ
собою с дружиною своє-
ю. w̄тъ стрıа своего. и
тако половци wбьѣха-
ша полкъ и[х]. и биша[с] с ними
по два дн̄и и тако смято-
ша[с] половци. и побѣгоша
вси ростиславли вои и
многи избиша. а другъı[х]
многое множьство изо-
имаша. и разбѣгошасѧ.

171а: 14 **любца**: **ц** переделана основным почерком в **ч** // 24 **половець**: **ц** написана поверх соскобленного другим почерком более тёмными (?) чернилами // 28 **издаваста**: **а** написана более тёмными чернилами по соскобленному **ѣ**

171а: 4 **первемъ**: Х, П **пръво**^{м} // 7 **видивъ**: Х, П **видѣвь** // 8 **ꙁаступи**: Х, П **ꙁастꙗпивь** // 10 **скуписѧ**: Х, П **съвокоуписѧ** // 13 **перебѣже**: Х **первѣже** // 14 **любца**: Х, П **любчѧ и** // 15 **смоленьскѹ**: Х, П **к смол͡е́^{н}скоѹ смолен́скоѹ** // 18 **оубѣже**: Х, П **в́бѣже** // 19 **поима**: Х, П **поимѧ**; **свою**: Х, П + **и** // 20 **луческъ**: Х, П **лоуцескь** // 21 **бѣжачего**: Х, П **бежачего** // 25 **в**: Х, П **оу**; **инѣхъ**: Х, П **ины**^{х} // 26 **рускои**: Х, П **ро͡ѹ^{с}кыа** // 27 **многꙑ**: П **мнwгы**^{х} // 28 **издаваста**: Х, П **съдѣѧста а**; **аче**: Х, П **аце** // 29 **оутечашеть**: Х, П **оутечаше** // 30 **оу**: Х, П **в** // 31 **въидавашеть**: Х, П **выдаваше** // 32 **же**: П + **съ женою своею**; **посла**: Х, П + **къ**

171б: 1 **боꙗчесѧ**: Х, П **боѧчисѧ** // 3 **бѧше**: Х, П **быша** // 4 **оу**: Х, П **в** // 5 **оу**: Х, П **в**; **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 6 **канѣвьского**: Х, П **каневс́каго** // 7 **рекꙋче** Х, П **рекоучи**; **поѣди**: Х, П **поиди къ** // 8 **воꙁмꙋть**: Х, П **въꙁмоу**^{т} // 10 **поѣди**: Х, П **пое**^{д}; **въѣхавъ**: Х, П **прїехавь** // 11 **оу**: Х, П **въ**; **киевъ**: Х, П **кыевъ** // 13 **кн̄жить**: Х, П **кнѧжити** // 16 **ꙗкоже**: Х, П **ꙗко**; **оу**: Х, П **в** // 17 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 18 **оу**: Х, П **в**; **черниговѣ**: Х, П **чер́нѣговѣ** // 19 **wже**: Х, П **иже**; **дюрги**: Х **гюрьгїи**, П **гюр́гїи** // 20 **гюргемъ**: Х **гоургє**^{м}, П **гюр́гє**^{м} // 21 **имъ**: Х, П **има** // 22 **оудержатисѧ**: Х, П **оудръжатисѧ** // 27 **глѣба**: Х, П + **хра**^{м} // 28 **тои**: Х, П **тое**; **ꙁимѣ**: Х, П **ꙁимы**; **дюрги**: Х, П **дюрдїи**

<171а>

кнзи и дружина ростиславлѧ. и стославлѧ и мьстиславлѧ. подъ изѧславомъ же на первемъ поскоцѣ. летѣ под ни(м) конь. стославъ же снъ его то видивъ. и съскочи. с коня. и заступи щца своего и поча сѧ бити и за ни(м) и ту скуписѧ дружинъı нѣколико. wколо его. и ту гаша ему конь. ростиславъ же побѣже. и перебѣже днѣпръ ниже любца иде смоленьску. а мьстисла(в). изѧславичь. с ростиславичемъ стославомъ. оутече и оубѣже в перегаславль. и поима жену свою. иде в луческъ. а стославва всеволодича. ту бѣжачего гаша половци изѧславъ же съ женою своею. въıручиста стославва в половець. и инѣхъ рускои дружинъı. многъı(х) въıручиста. и многъı(м) добро издаваста. аче кто оу половець оутечашеть. оу городъ. а тѣхъ не въıдавашеть. изѧславъ же посла киганомъ. река хочю к вамъ по-

<171б>

ѣхати. wни же богачесѧ половець. зане тогдъı тѧжко. бѧше киганомъ. не wсталъ бо сѧ бѧше оу ни(х) ниединъ кнзь оу киевѣ и послаша кигане е(с)ппа демьяна. канѣвьского. рекуче поеди киеву. ать не возмуть на(с) половци. тъı еси на(ш) кнзь а поѣди. изѧславъ же въѣхавъ оу киевъ. и сѣде на столѣ. а глѣба посла въ перегаславль кнжить. изѧславъ же посла. къ стославу wлговичю. и поча с ни(м) думати. гакоже бъı изѧславу оу киевѣ сѣдѣти. а стославу оу черниговѣ. стославъ же оувѣдавъ. wже дюрги иде(т). и тако пере(д) гюргемъ невозможно бъı имъ оудержатисѧ. тогдаже много зла створиша половци wколо перегаславлѧ и пожгоша села всѧ. и летьскую божницю и стою мчнку бориса и глѣба зажгоша. тои же зимѣ пошелъ. бѣ дюрги в русь. слъıшавъ смрть изѧславлю. и бъı(с) противу смоленьску. и бъı(с) ему вѣсть. братъ ти оумерлъ вячеславъ а ростиславъ по-

171в: 12 **исполца**: **ц** переделана основным почерком в **ч** // 17 **w҃це**: **ц** переделана основным почерком в **ч** // 30 **смоленескъ**: вторая **с** переделана основным почерком из **к**

171в: 2 **сѣдить**: Х, П + **въ** // 3 **переѧславли**: П **переѧславлѣ** // 4 **новгородци**: Х **новогорwд҃ци** // 5 **дюргеви**: Х, П **дюрдеви**; **и**: Х, П нет // 7 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 8 **веремѧ**: Х **времѧ**, П **лѣто**, Х, П + **прїиде**; **гюрги**: Х **гоургы**, Х, П + **и** // 9 **ростиславли**: П **ростиславлѣ** // 11 **скупѧ**: Х, П **съвокоупѧ** // 12 **множьство**: Х, П + **и**; **исполца**: Х, П **испо҃ча** // 16 **дюргеви**: Х, П **гюргеви** // 17 **w҃це**: Х, П **w҃че** // 18 **переди**: Х **переде**, П **преде** // 19 **еси**: Х, П нет // 22 **гюрги**: Х, П **гоургїи** // 25 **помѧна**: Х, П **помѧнѧ** // 27 **целоваста**: Х, П **цѣловаста**; **межю**: Х, П **межи** // 28 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 29 **гюрги**: Х, П **гоургїи**; **киевѹ**: Х, П **къ кыевоу** // 30 **оу**: Х, П **въ**; **смоленескъ**: Х, П **смолеńскь** // 32 **и**: Х, П **его**

171г: 1 **гюргѧ**: Х, П **гоургѧ**; **мосту**: Х, П **моста** // 2 **ии**: Х, П **и** // 3 **и**: Х, П **его** // 5 **челомъ**: Х, П **чолw҃** // 8 **дюргеви**: Х, П **дюрдеви** // 11 **гюрги**: Х, П **дюрди** // 13 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **дюргеви**: Х, П **дюрдеви**; **все**: Х, П **всеи** // 14 **строеви**: Х, П **стрыеви** // 15 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 16 **поити**: Х, П + **къ** // 18 **чернигову**: Х, П **черńѣгову** // 22 **поѣди**: Х, П **поедь**; **киева**: Х, П **кыева** // 23 **дюрги**: Х, П **гоургы**; **позвалѣ**: Х, П **позвали его** // 25 **послушашеть**: Х, П **послоушаше** // 28 **чернигова**: Х, П **черńѣгова** // 30 **киева**: Х, П **кыева** // 31 **ать**: Х, П **ѻто** // 32 **дюрги**: Х, П **дюрди**; **ѧзъ**: Х, П **азъ**; **чернигова**: Х, П **черńѣгова**

<171в>

бѣженъ. а изслав҃ъ двдви-
чь сѣдить кіевѣ. а глѣбъ
сн҃ъ твои сѣдить в пере҇а-
славли. тогда новгородци
пришедше къ дюргеви. и по-
҇аша оу него сн҃а мьстисла-
ва кн҃зѧ собѣ ∴
В то же веремѧ. гюрги поиде.
к волости ростиславли. ро-
стиславъ же слышавъ то. и
тако скупѧ воу҇а своу҇а много-
е множьство. исполца по-
лкы своу҇а. и поиде проти-
ву ему к зарою. туже и ста
ростиславъ же ту стоу҇а.
посласѧ къ дюргеви про-
сѧ оу него мира. река ѡ҃ц҃е
кланяю ти сѧ. ты переди
до мене добръ былъ еси.
и азъ до тебе. а нн҃ѣ кланѧ-
ю ти сѧ стрыи ми еси ҇ако
ѡц҃ь гюрги же р҃е право сн҃у
съ изслав҃омъ есмь не
могълъ быти. а ты ми еси
свои бра҃т и сн҃ъ не помѧна
злобы брата его. ѡда ему
гнѣвъ. и тако целоваста ме-
жю собою хр҃тъ на всеи лю-
бви. гюрги же поиде киеву.
а ростиславъ оу свои смо-
ленескъ ∴
В лѣ҃т ѕ҃ ѯ҃ ·ѕ҃г҃· **О**усрѣте и ст҃о- [6663/1155]
славъ шлговичь. свата сво-

<171г>

его гюрга оу синина мосту.
оу радоща ии снѧстасѧ. то-
гдаже оусрѣте и. всеволо-
дичь оу стародуба. и приѣ-
хавъ оудари ему челомъ. ре-
ка. избезумилъсѧ есмь. ст҃о-
славъ же шлгови҃ч поча мо-
литисѧ свату своему дю-
ргеви. велѧ ему прияти
в любовъ. сн҃вьца своего
всеволодича. гюрги же
тому миръ дасть. и цѣло-
ва хр҃тъ к дюргеви на все
воли. его. и къ строеви. и по-
велѣ ему дюрги. съ собою
поити киеву. и поидоста
къ стародубу. ѿтудаже
поидоста к чернигову. то-
гдаже посла ст҃ославъ ѡ-
лговичь. къ брату своему
изславу в кыевъ. река
ему поѣди брате ис киева.
идеть ти дюрги. а позва-
лѣ есвѣ ѡба. изславу же
не хотѧщю. и не послушаше-
ть брата своего ст҃осла-
ва и тако дошедъ ст҃ославъ
чернигова. ту ѡста. а по
брата по изслава посла
ѡпѧть река. поиди ис ки-
ева. ать идеть в киевъ
дюрги. а ѧзъ ти черниго-
ва съступлю. хр҃тьѧнъ҃ы

172а: 11 **wщина**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч** // 12 **прсла**: **р** переделана из **о** основным почерком // 33 **василкови**: внизу на поле приписка другим почерком **ало кн юрьє·/киє·**

172б: 27 **лючьскy**: **ю** позже переделана более тёмно-коричневыми чернилами в **ꙋ**

172а: 1 **а**: Х, П **да**; **бышь**: Х, П **быша**; **погинyли**: Х, П **погыноyли** // 2 **свѣтенъ**: Х, П **съвѣтє** // 3 **сѣдѣньи**: Х, П **сѣденїи**; **измславли**: П **измславлѣ** // 4 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 5 **киева**: Х, П **кыева** // 6 **бы**: Х, П **бы**; **киевъ**: Х **кыевъ** // 7 **wста**: Х, П **ѡстави**; **чернигову**: Х, П **черънѣговь** // 8 **дюрги**: Х, П **дюрдїи**; **wста**: Х, П **ста** // 9 **дюрги**: Х, П **дюрдїи** // 11 **wщина**: Х, П **wчина**; **киевъ**: Х, П **кыевъ**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 12 **прсла**: Х, П **присла** // 13 **дюргеви**: Х, П **дюрдеви** // 14 **самъ**: Х, П **сам**; **ѣхалъ**: Х, П **взм** // 15 **киевѣ**: Х, П **кыевъ** // 17 **киевъ**: Х, П **кыевь**; **дюрги**: Х, П **дюрдїи** // 20 **киева**: Х, П **кыева** // 23 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 24 **киевъ**: Х, П + **и** // 27 **приа**: Х, П + **его** // 28 **тогдъыже**: Х, П **тогдаже** // 30 **андрѣа**: Х, П **андреа** // 31 **посади**: Х, П + **в**; **бориса**: Х, П + **в**

172б: 1 **поросье**: Х, П **пороyє** // 2 **Тои же**: Х, П **тоє**; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 3 **поросье**: Х, П **пороyє** // 4 **с**: Х, П **ꙁ**; **спостигъ**: Х, П **постиг**; **ѣ**: Х, П **а** // 5 **другыи**: Х, П **дроyгїи**; **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 7 **тогдъ**: Х, П **тогда** // 10 **хрть**: Х, П **крть** // 11 **·г··**: Х, П **три**; **городъ**: Х, П **грады** // 12 **воротинескъ**: Х, П **воротынескь** // 13 **wступилъ**: Х, П **wстжпи** // 16 **понyживати**: П **поноyжа**ᵀ // 17 **гюргм**: Х, П **гоyргa** // 19 **том же**: Х, П **того**; **лѣтѣ**: Х, П **лѣта**; **дюрги**: Х, П **дюрди**; **дюргм**: Х, П **дюрдм** // 20 **ростиславича**: Х, П **ꙗрославича** // 21 **вячеславли**: П **вячеславо**ᵛ // 23 **въгнаша и**: Х, П **выгнаша его** // 24 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 25 **ꙁати**: Х, П **ꙁатю** // 26 **галичьскому**: Х, П **галицкомоy** // 27 **лючьскy**: Х, П **лоyцкоy** // 29 **лучьски**: Х, П **лѹцкоy а сам иде в лмхи. въволодимери** (П **волждимери**) **же ꙗрославь галицкыи**; **и**: Х, П нет // 31 **стоꙗвше**: Х, П **стоаше** // 32 **луческа**: Х, П **лоyцка**; **въспѣвше**: Х **оyспѣвше**, П **оyспѣша**

<172а>

дѣлм дш҃ь а бышь не погинули. бѣ бо свѣтенъ с҃тославъ ѡ сѣдѣньи изслави в киевѣ. изславъ же не хотѣше ис киева поити. зане оулюбилъ бы киевъ ему. с҃тославъ же ѡста черниговѹ. а дюрги ѡста оу моровиниска. и посла дюрги къ изславу река. мнѣ ѿц҃ина киевъ. а не тобѣ. изславъ же прсла къ дюргеви. молмсм и клнмтасм река ци самы есмь ѣхалъ киевѣ. посадили мм китане а не створи ми пакости. а се твои киевъ. дюрги же млтвъ сын ѿда ему гнѣвъ и тако вынде изславъ ис киева ∴

начало кн҃жениа юрьева в киевѣ.

И тако дюрги бл҃годарм ба҃ вниде въ киевъ. вынде противу ему множьство народа и сѣде на столѣ ѡц҃ь своихъ. и дѣдъ. и прия с радостью всм землм рускаа. тогдыже сѣдъ раздая волости дѣтемъ. андрѣа посади вышегородѣ. а бориса тѹровѣ. глѣба в переславли. а василкови

<172б>

да поросье ∴

Тои же всени придоша половци и воеваша поросье. василко же с берендичи спостигъ изби ѣ. а другыи изоимаша. и привѣха къ ѿц҃ю съ славою и чтью тогдыи привѣха къ с҃тославу ѡлговичю. сн҃вець его с҃тославъ всеволодичь. и цѣлова к нему хр҃тъ тогдаже прида ему ·г҃· городы. а сновескъ собѣ ѿа. и корачевъ и воротинескъ. занеже бѣ его ѿступилъ и поиде с҃тославъ ѡлговичи сновьску ∴

Тогдаже изславъ нача понужывати зачати рать на гюргм. и не да ему с҃тославъ. том же лѣтѣ посла дюрги. дюргм ростиславича. съ жирославомъ и с вячеславли внукы. на мьстислава на изславича. и выгнаша и с пересопници в луческъ. тогдаже дюрги повелѣ зати своему ярославу галичьскому. ити на нь к лючьску мьстиславъ же ѡставм брата своего ярослава в лучьски. и с володимеромъ мьстиславичемъ мачешичемъ. стоавше оу луческа. и не въспѣвше ничтоже. воротишасм впть.

172в: 1 **сн҃овцѧ**: **ц** переделана основным почерком из **ч** // 8 **приѣхавше**: **х** написана основным почерком по соскобленной **в** (?) // 11 **берендици**: **ц** переделана в **ч** // 20 **приде**: **ри** написано по соскобленному; **гюргевала**: **ла** зачёркнут более тёмно-коричневыми чернилами; над строкой другим почерком теми же чернилами надписано **кнѧгини** // 22 **к**: буква расплылась // 33 **братанѣхъ**: вторая **а** переделана из **ь** более тёмными чернилами

172г: 3 **своего**: **є** — из начатой **а** // 6 **ла**: из **га** — буквы соединены более тёмными чернилами // 7 **к гюргеви**: **г** переделана из **к** основным почерком

172в: 1 **юрги**: Х, П **дюр҃ди**; **посла посла**: Х, П **посла** // 2 **по**: Х, П нет; **смоленьскꙋ**: Х, П **к смолѣскоꙋ** // 4 **кимъ**: Х, П **кы**^{м}; **оудержати**: Х, П **оудръжати** (в Х + ^{з}) // 5 **поѣди**: Х, П **поиди** // 6 **гюрги**: Х, П **дюр҃ґїи** // 7 **половцемъ**: Х, П + **к҃** // 10 **бѫхꙋть**: Х, П **бѫхѫ**; **изоимали**: Х, П **изымали** // 11 **берендѣи**: Х, П **берѣдеи**; **берендици**: Х, П **берѣдичи** // 12 **рекꙋче**: Х, П **рекоучи** // 15 **съкладаемъ**: Х, П **складываѥ**^{м} // 16 **дюрги**: Х, П **дюр҃ґїи** // 19 **киевꙋ**: Х, П **къ кыевоу** // 20 **верема**: Х, П **врема**; **приде**: Х, П **прїиде** // 20—21 **гюргевала исъ сꙋждала**: Х, П **из соуждала горґевааа** // 21 **смоленьскꙋ**: Х, П **к смолѣскоꙋ** // 22 **с**: Х, П **ꙁ** // 23 **поима**: Х, П **поима** // 25 **строеви**: Х **стрыеви**, П **стрыевоу** (!) // 26 **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м} // 27 **и приде**: Х, П нет; **строеви своемꙋ**: Х, П нет // 28 **дюргеви**: Х, П **дюр҃деви**; **киевъ**: Х, П **кыевъ**; **wбѫластасѧ**: Х, П **wбьѧста**^{с} // 31 **оу**: Х, П **въ** // 32 **пришедъ**: Х, П + **къ** // 33 **братанѣхъ**: Х, П **братѣ**^{х}

172г: 1 **дюрги**: Х, П **дюр҃ди** // 4 **володимирю**: Х, П **к волѡ^{ди}мерю** // 6 **лучьскꙋ**: Х, П **к лоуцкѫ**; **ла**: Х, П нет // 7 **гюргеви**: Х, П **гоуґеви**; **строеви**: Х, П **стрыеви** // 8 **полкома**: П **по҆кыма** // 9 **wстави**: Х, П + **в҃** // 10 **нѣ**: Х, П **не** // 11 **дюрги**: Х, П **дюр҃ди** // 12 **дюрги**: Х, П **дюрди**; **сею**: Х, П **сїѧ**; **принмъ**: Х, П **прїѥ**^{м} // 13 **ко**: Х, П **къ** // 14 **хр҃тънымъ**: Х **кр҃тны**^{м}, П **кр҃етны**^{м}; **целованиемъ**: Х, П **цѣлованїѥ**^{м} // 17 **Томъ же**: Х, П **того**^{ж}; **лѣтѣ**: Х, П **лѣта**; **приде**: Х, П **прїиде**; **дюргеви**: Х, П **дюр҃деви** // 18 **галичьскаа**: Х, П **галиц҃каа** // 19 **ѕмте**: Х, П **ѕмѣ** // 20 **ѕамъслати**: Х, П **ѕамышлати** // 22 **дюргѧ**: Х, П **дюр҃дѧ** // 23 **Томъ же**: Х, П **в то**^{ж}; **лѣтѣ**: Х, П **лѣто**; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 26 **верхъ**: Х, П **връ**^{х}; **дюргии**: Х, П **дюр҃ди** // 27 **скупѧсѧ**: Х, П **съвокоупѧсѧ** // 28 **с**: Х, П нет // 29 **с**: Х, П **ꙁ**; **володимиромъ**: Х, П **волѡ^{ди}мерѡ**^{м}; **ярославомъ**: Х, П + **съ** // 31 **галичьскꙋю**: Х, П **галиц҃коꙋю**; **поима**: Х, П **поима и**

<172в>

юрги же посла посла по сн҃овцѧ
своєго. по ростислава смо-
леньскy. река емy сн҃y мнѣ
с кимъ рyскyю зємлю оудє-
ржати с тобою. а поѣди сѣмо.
Тогдаже иде гюрги на снемь
противy половцемъ каневy
половци же приѣхавше к не-
мy почаша просити брата . сво-
ега. ихъже бѧхyть изоимали
берендѣи. берендици же не
даша ихъ. рекyче мы оумира-
ємъ за рyскyю зємлю. с тво-
имъ сн҃омъ. и головы своѧ
съкладаємъ. за твою чт҃ь.
дюрги же не створи имъ на-
сильѧ. но половци wдаривъ
дары w҃пусти ѧ. а самъ иде
киевy ∴
В то же веремѧ приде гюрге-
вѧ исъ сyждалѧ. смолень-
скy. и с дѣтми своими к ро-
стиславy. ростиславъ же по-
има стрыиню свою съ собо-
ю. и поиде къ строєви своє-
мy. съ всимъ полкомъ свои
и приде къ строєви своємy
дюргеви в киевъ. и тако w-
бyѧстасѧ. с великою любо-
вью. и с великою чтью. и та-
ко пребыша оу весельи ро-
стиславъ же пришедъ ки-
евy. и поча сѧ молити w бра-

<172г>

танѣхъ свои дюрги же по-
слyша. ростиславъ же. по-
сла по брата своєго володи-
мера володимирю. и по мь-
стислава и по ꙗрослава
лyчьскy. и приведе ѧ wба
к гюргеви. къ строеви сво-
ємy и с полкома ею. а мьсти-
слава wстави володимери.
нѣ смѣ бо мьстиславъ ѣ-
хати. река иметь мѧ дю-
рги. дюрги же. сею приимъ
в любовъ. а ко мьстиславy
посла съ хр҃тьнымъ. цело-
ваниемъ и того прия в лю-
бовъ ∴
Томъ же лѣтѣ. приде къ дю-
ргеви галичьскаѧ помо-
чь. w҃ зѧте его w҃ ꙗрослава.
зане бѣ почалъ замыслѧ-
ти рать двдвичь. изѧсла-
въ на дюргѧ ∴
Томъ же лѣтѣ придоша и-
знова половци на миръ.
и сташа по дyбницю шли
до верхъ сyпоѧ. дюргии
же скyпѧсѧ съ сн҃овцемъ
своимъ с ростиславомъ.
и с володимиромъ. и съ ꙗро-
славомъ изѧславичемъ.
и галичьскyю помочь по-
има. поиде на снємъ къ ка-
неву. и посла к половцемъ

173б: 8 **проче**: над строкой слева более яркими чернилами приписана **ѡ҃** // 9 **проче**: слева на поле более яркими чернилами написано **і҃ ѳ҃** // 12 **сѣ҃тѣ**: титло приписано позже более яркими чернилами // 13 **ꙁимѣ**: **ѣ** переделан более тёмными чернилами в **ы** // 18 **ꙁимѣ**: **ѣ** более яркими чернилами переделан в **ы**

173а: 1 **поидете**: Х, П **поидѣте**; **ко**: Х, П **къ** // 2 **приѣхаша**: Х, П **прїеха** // 3 **розгладание**: П **раꙁгладанье** // 4 **придемъ**: Х, П **прїидемъ** // 5 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 6 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 7 **въꙁворотисѧ**: Х, П **въꙁвратисѧ** // 8 **сдумавъ**: Х, П **ꙁдоумавь** // 11 **к намъ прити**: Х, П **прїити к нам**; **оу**: Х, П **на** // 12 **а**: Х, П нет; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 13 **видивъ**: Х, П **видѣ**; **гюргѧ**: Х, П **дюрдѧ** // 14 **съвкупившасѧ**: Х, П **съвокоупившасѧ** // 16 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃тъ**; **и**: Х, П нет; **дюрги**: Х, П **дюрди** // 17 **сновцѣ**: Х, П **сновца** // 18 **строеви**: Х, П **стрыеви** // 19 **гюргеви**: Х, П **дюрдеви** // 20 **въ**: Х, П **во** (в Х **о** переправлена на **ъ**); **смолнескъ**: Х, П **смоленескь** // 21 **володимеръ**: Х, П + **къ**; **володимирю**: Х, П **волѡдимерю** // 22 **лучьскоу**: Х, П **к лоуцкоу** // 23 **дюрги**: Х, П **дюрди** // 28 **гюрги**: Х, П **дюрдїи** // 32 **киевъ**: Х, П **кыевь** // 33 **Том же**: Х, П **в то**; **лѣтѣ**: Х, П **лѣто**; **андрѣи**: П **андреи**

173б: 2 **штнѣ**: Х, П **ѡ҃цевы** // 4 **сѣ҃тѣ**: Х, П **сѣ҃тыа**; **бц҃и**: Х, П **бц҃а** // 5 **пирогощею**: Х, П **пиригощь**; **исъ**: Х, П **иꙁ**; **цр҃града**: Х, П **цр҃играда** // 6 **въ**: П **во** // 7 **·л҃··**: Х, П **тридесѧ** // 8 **проче**: Х, П **ѻпроче**; **серебра**: Х, П **сребра** // 9 **проче**: Х, П **ѻпроче**; **дорогого**: Х, П **драгаго** // 10 **великого**: Х, П **великаго**; **жемчюга**: Х, П **женчюга** // 12 **сѣ҃тѣ**: Х, П **сѣ҃тыа**; **володимири**: Х, П **в волѡдимери** // 13 **Тои же**: Х, П **тоѥ**; **ꙁимѣ**: Х, П **ꙁимы**; **дюрги**: Х, П **дюрди** // 14 **своемоу**: Х, П + **в** // 18 **Тои же**: Х, П **тоѥ**; **ꙁимѣ**: Х, П **ꙁимы**; **дюрги**: Х, П **дюрди** // 19 **черниговѣ**: Х, П **в чернѣговѣ** // 20 **дщерь**: Х, П **дщеръ** // 21 **киевъ**: Х, П **кыевь**; **верема**: Х, П **времѧ** // 24 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃тъ** // 25 **съ**: Х, П **ꙁ**; **рѧꙁаньскими**: Х, П **реꙁаньскыми** // 27 **имѣахуть**: Х, П **и имѣахѫ** // 28 **и**: Х, П **его**; **собѣ**: Х, П **себѣ**; **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 30 **володимири**: Х, П **в волѡдимери**; **и**: Х, П **а** // 32 **володимеръ**: Х, П + **и**

<173а>

река поидете ко мнѣ. на ми-
ръ. половець же приѣхаша
к нему мало. ꙗко на розгла-
даніе и рекоша придемъ
к тобѣ заутра вси. и на
ту ночь бѣжаша вси. дюрги
же възворотисѧ в киевъ.
и тогда сдумавъ съ сно-
вци своими. и посла къ двд-
вичю. изѧславу река. хо-
щеши ли к намъ прити оу
миръ. или а се мы к тобѣ.
изѧславъ же видивъ гю-
ргѧ съ сновци своими съ-
вкупившасѧ. цѣлова к ни
хрⷭтъ и тогда дюрги ѡпу-
сти сновцѣ своꙗ. рости-
славъ же поклонисѧ стро-
еви своему. гюргеви. и по-
иде въ свои смолнескъ. а
братъ его володимеръ. во-
лодимирю. а ꙗрославъ лу-
чьску. тогдаже дюрги и-
де на снемъ съ изѧславо
съ двдвичемъ. и съ стосла-
вомъ съ шлговиче. и ту снѧ-
шасѧ въ лоутавы ∴
Тогдаже гюрги въда изѧ-
славу корческъ. а стосла-
ву шлговичю мозырь. и ту
оуладивъсѧ с нима иде
въ свои киевъ ∴
Том же лѣтѣ. иде андрѣи.

<173б>

ѡ щꙋа своего из въшегорода
в суждаль. безъ штнѣ волѣ.
и взѧ из въшегорода. ико-
ну стоѣ бци юже принесоша.
с пирогощею исъ цргорада.
въ шдиномъ корабли. и въ-
скова на ню боле ·л· гриве-
нъ золота проче серебра.
проче камени дорогого. и
великого жемчюга. оукра-
сивъ постави ю въ црквы
своеи. стоѣ бца володимири.
Тои же зимѣ повелѣ дюрги
мьстиславу снви своему
новѣгородѣ женитисѧ. пе-
тровною михалковича. и
шженисѧ ∴
Тои же зимѣ дюрги поꙗ оу
изѧслава двдовича. черни-
говѣ дщерь его. за сна свое
глѣба в киевъ. в то же вере-
мѧ ростиславъ мьстисла-
вичь. смоленьскии кнзь цѣ-
лова хрⷭтъ съ браею своею.
съ рѧзаньскими кнзи на
всеи любви. шни же вси зрѧ-
ху на ростислава. имѣꙗ-
хути и ѡцмь собѣ а володи-
миръ братъ его сѣдѧше.
володимири. и сновца его
мьстиславъ и ꙗрославъ.
Тогдаже и володимеръ мь-
стиславичь. пусти матерь

173г: 19 **поборникъ**: **п** написана другим почерком более тёмными чернилами

173в: 2 **ко**: Х, П **к҃**; **королеви**: Х, П + **и** // 3 **много**: Х, П **многа** // 5 **Приде**: Х, П **прїинде**; **бл҃жнъıи**: Х, П **бл҃жен҃ныи** // 6 **новъгородьскии**: Х, П **новъгорѡ҆д҃скыи** // 8 **цр҃мгорода**: Х, П **цр҃мграда**; **бмшеть**: Х, П **бмше** // 11 **болезнь**: Х, П + **и** // 12 **дн҃и**: Х, П **дн҃їи** // 14 **порозноѣ**: Х, П **праз҃ныѧ**; **недѣлѣ**: Х, П **нед҃ли** // 15 **оу**: Х, П **в** // 16 **оу**: Х, П **въ** // 17 **федосьевѣ**: Х, П **ѳеѡ҆сїевѣ**; **печерѣ**: Х, П **печери** // 19 **федосью**: Х, П **ѳеѡ҆сїю** // 20 **видѣние**: Х, П **виденїе** // 23 **заоутренѣ**: Х, П **заутрени** // 28 **видилъ**: Х, П **видѣ҆л҃**; **федосьа**: Х, П **ѳеѡ҆сїа** // 30 **братьѣ**: Х, П **братїи**; **цр҃квь**: Х, П **цр҃кви** // 32 **видити**: Х, П **видѣти**; **федосьа**: Х, П **ѳеѡ҆сїа** // 33 **оузможно**: Х, П **възмо҆ж҃но**

173г: 2 **въведе**: Х, П **веде** // 3 **показа ми**: Х, П **ми показа**; **федосьа**: Х, П **ѳеѡ҆сїа** // 5 **блгв҆мти** Х, П **блв҆ити** // 6 **рукама**: П **ржками** // 7 **начатъ**: Х, П **нача** // 8 **приде**: Х, П **прїинде** // 11 **держаше**: Х, П **дръжаше** // 13 **разверт҃ѣхъ**: Х **разве҆рт҃ѣ**[в], П **разврът҃ѣ**[х] // 16 **ꙗже**: П **ꙗко**[ж҃] // 17 **възъбнухъ**: П **въз҆бноу**[х] (!) // 18 **то** Х, П **тъ** // 20 **бы҆**[с]: Х, П **бѣ** // 22 **понуживаше**: Х, П **поноуживаше** // 24 **молвмшеть**: Х, П **мо҆л҃вмше** // 25 **ст҃ѣи**: Х, П **ст҃ыа** // 26 **софьѣ**: Х, П **софїа** // 27 **сбора**: Х, П **събора**; **тѣмже**: Х, П + **и** // 33 **наоучащю**: П **наоучащю**[с]

<173в>

свою мьстиславлю въ оугры.
ко королеви зтеви своєму.
король же вда много имени-
та тещи своеи ∴
В лѣто·ѕ҃·ѯ҃·χ̅··ѕ҃·д̅·. **П**риде бл̅жнъı- [6664/1156]
и є҃пп҃ъ новгородьскии нифо-
нтъ. жда митрополита ко-
стантина. изъ цр̅города. бѫ-
шеть бо ему вѣсть. ꙗко оуже.
пошелъ есть митрополитъ.
и постиже и болезнь. болѣ-
вшю бо ему г҃і· дн̅и и тако оу-
спе с миромъ. м҃ца априлѧ
въ е҃і дн̅ь порозноѣ недѣлѣ
в суботу. и положенъ бы҃ оу пе-
черьскомъ манастъıри. оу
федосьевѣ печерѣ. бѣ бо и-
мѣıа велику любовь къ ст̅ѣ-
и бц̅и и къ ѡ҃ц̅ю федосью. ди-
вно же видѣние сказа. пре-
же своеꙗ болезни. треми дн̅ь-
ми видѣ сонъ. пришедшю є-
му съ заутренѣ. и шпочива-
ющю и се шбрѣтохсѧ въ цр̅к̅-
ви. печерьскои на ст̅ошинѣ
мѣстѣ и молящю ми сѧ мно-
го съ слезами. прест̅ѣи бц̅и
да бъıхъ видилъ ѡ҃ц̅а федо-
сьıа. и сбираюшисѧ м҃ много
братьѣ въ цр̅кви и пристү-
пивъ єдинъ р҃е ми. хощеши
ли видити ѡ҃ц̅а федосьıа. мнѣ
же ѡ҃вѣщавшю. аще оузмо-

<173г>

жно єсть покажи ми. и поє-
мъ мѧ и въведе въ шлтарь.
и тү показа ми ѡ҃ц̅а федо-
сьıа. и шедъ поклонихсѧ є-
мү. и въставъ нача блг̅вѧ-
ти мѧ. и шбъıатъ мѧ рука-
ма своима. и начатъ цѣло-
вати мѧ. и р҃е ми добрѣ при-
де. брате сн̅ү нифонте. ѡ-
селѣ будеши с нами нера-
злучно. держаше бо свито-
къ в руцѣ. и мнѣ просящю
его. и ꙗко вда ми. и разве-
ртѣхъ прочтохъ его и бѣ
в немъ написано в началѣ
се азъ и дѣти моѧ. ꙗже ми
єсть далъ бъ̅ и ѡ҃толѣ въ-
зъѣнухъ. то бо нифонтъ.
є҃пп҃ъ бы҃ поборникъ всеи
рускои земли. бы҃ бо ревни-
въ по бж̅твенѣмь егоже кли-
мъ понүживаше служити
съ собою. шн же ему тако
молвѧшеть. нѣси приꙗлъ
бл̅гословлениѧ ѡ҃ ст̅ѣи
софьѣ. и ѡ҃ с̅т̅го великаго
сбора. и ѡ҃ патриарха тѣ-
мже не могү с тобою слү-
жити. ни въспоминати
тебе въ ст̅ѣи службѣ
но поминаю патриарха.
шному же мучащюсѧ с ни м҃
и наоучащю на нь изѧсла-

174а: 15 **все**: **є** переделана в **ѣ** более яркими чернилами // 16 **подеснескъıа**: **к** переделана основным почерком по ходу письма из ошибочно написанной **н** // 27 **стръıа**: **ъ** переделан основным почерком по ходу письма из первоначального **ь**

174а: 1 **поборники**: Х, П **побо́рникы** // 5 **причитаıа**: П **причитаи** // 6 **крⷭплѧшетъ**: Х, П **крⷭплѧшесѧ** // 7 **послушиваıа**: Х, П **послоушаваа** // 9 **стославомъ. съ**: Х, П **стославо**^{м} // 11 **него**: Х, П + **в** // 12 **володимиричь**: Х, П **волѡдимери**^{ч} // 14 **березаго**: Х, П **березового**; **во вшижь**: Х, П **во́шии**^{ж} // 15 **оу**: Х, П **в**; **все**: Х, П **вси** // 16 **подеснескъıа**: Х, П **подесньскыѧ** // 17 **хⷬтьномоу**: Х **кⷬтномоу**, П **кⷬтномоу** // 18 **стрьеви**: Х, П **стрыеви** // 20 **смоленьскаго**: Х, П **смолⷭского** // 21 **ѿтъ**: Х, П **ѿ**; **строıа**: Х, П **стрыѧ**; **ѿступивъ**: Х, П **ѿстѫпи** // 22 **приде**: Х, П **прїиде** // 23 **и-стародуба**: Х, П **изъ стародоуба** // 25 **и**: Х, П нет // 27 **стръıа**: Х, П **стрыа** // 28 **володимира**: Х, П **волѡдимера**; **володимирю**: Х, П **к волѡдимерю** // 31 **везе**: Х, П **посла**; **лучьскоу**: Х, П **к лоуцькоу**; **посла**: Х, П нет // 32 **володимеръ**: Х, П **вълѡдимеръ** // 33 **оутече**: Х, П + **к**

174б: 1 **изограби**: Х, П **изгра́би** // 4 **володимиръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 5 **королевѣ**: Х, П **королеви** // 6 **ѕатеви**: Х, П **ѕатю** // 7 **поима**: Х, П **поимѧ** // 8 **со**: Х, П **съ** // 14 **к**: Х, П **ко** // 19 **Тогдаже**: Х, П + **и** // 20 **приде**: Х, П **прїиде**; **исъ**: Х, П **изъ** // 21 **города**: Х, П **града**; **прıа и**: Х, П **прїѧ**; **дюрги**: Х, П **дюрди** // 22 **полотъскии**: Х, П **полоскыи** // 23 **смоленьскии**: Х, П **смоленскыи** // 24 **пере**^{д}: Х, П **пре**^{д} // 25 **испровергъши**: Х, П **изврѣгши** // 28 **бжтвеную**: Х, П **бжтвеноую** // 29 **дюргѧ**: Х, П **гюргѧ**; **володимирича**: Х, П **волѡдимерича** // 31 **ставление**: Х, П **ставленїа** // 32 **митрополитъ**: Х, П + **и**

<174а>

ва. и своꙗ поборники. не
може ємꙋ оусп҃ѣти. ничто-
же. патриархъ же присла
к немꙋ грамотꙑ влажа и.
и причитаꙗ къ ст҃мъ єго.
wн же боле. кр҃ѣплꙗшетьс҃
послꙋшиваꙗ грамотъ па-
триаршь. любовъ же имѣ-
ста съ ст҃ославомъ. съ w-
лговичѣм҃. бѣ бо ст҃ославъ
сѣлъ без҃ него новѣгородѣ.
Въ то же лѣто. бѣжа воло-
димиричь. сн҃вець изꙗсла-
вль. из҃ бере҃заго во вꙑжь.
и заꙗ оу него все городꙑ
подеснескꙑꙗ. всеволо-
жь не створи в҃ извѣта хр҃с-
ьному цѣлованию. къ стр-
ьеви своємꙋ. и ѣсѧ по ро-
стиславѣ по смоленьска-
го кн҃зѧ а w҃тъ строꙗ w҃ступ-
ивъ. и приде к немꙋ мьсти-
славичь и-стародꙋба. в за-
садꙋ ∴
Тогдаже и мьстиславъ и-
зꙗславичь. ѣха изъѣздо-
мъ на стрꙑꙗ своєго. на
володимира володими-
рю. и ꙗ жєнꙋ єго и м҃рь
єго. и всадивъ ꙗ на воз҃ы.
веде ꙗ лучьскꙋ. посла. а
стрꙑи єго володимеръ.
оутече перемꙑшлю. а

<174б>

дружинꙋ єго изограби. и то-
варъ весь w҃ꙗ. иже бѣ при-
несла изъ оугоръ. мьстисла-
влꙗ. а володимиръ w҃тꙋда.
бѣжа въ оугрꙑ. къ королевѣ.
зꙗтеви своємꙋ ∴
Потомъ поиде гюрги поима
со собою изꙗслава дв҃дви-
ча. и ст҃ослава wлговича къ
зарꙋбꙋ. на снемь с половци.
и с ними миръ створи. и бꙑс҃
ихъ многое множество
изꙗславъ же поима ꙗ и ѣ-
ха с ними к березомꙋ. на
сн҃овца своєго на ст҃ослава.
на всеволодича. а гюрги по-
иде къ києвꙋ. и ст҃ослава
wлговича поꙗ съ собою ∴
Тогдаже митрополитъ ко-
стантинъ приде исъ цр҃-
города. и прия и кн҃зь дюрги
съ с҃тью. и полотьскии єп҃съ
и манꙋилъ смоленьскии
єп҃съ. иже бѣ бѣгалъ пере҃д
климомъ. и тако испрове-
ргъши климовꙋ службꙋ. и
ставлениꙗ. и створивше
бж҃твенꙋю службꙋ. и бл҃го-
словиша кн҃зѧ дюргѧ воло-
димирича. а потомъ и дꙑа-
кономъ ставление w҃да.
иже бѣ климъ ставилъ ми-
трополитъ. писаша бо к не-

174в: 19 **галичкаго**: над строкой другим почерком более яркими чернилами приписано **ꙗрослава** // 21 **володимрѧ**: **ѧ** переделан другим почерком более яркими чернилами в **а** // 32 [**ємѹ**]: соскоблено // 33 **володимирю**: по левой части **ю** — следы начатой переделки в **ѹ**

174г: 26 **ѧ**: над словом другим почерком более светлыми чернилами написано **зⷭ**

174в: 2 **том же**: Х, П **того**ж; **лѣтѣ**: Х, П **лѣта** // 4 **стоаща**: Х, П **стоащѫ**; **оу**: Х ѱ, П нет // 5 **створиста**: Х, П **и сътвориста**; **сновцема**: Х, П **сновцами** // 6 **своима**: Х, П **своими** // 8 **гюрги**: Х, П **гоур҃ги** // 10 **съ**: Х, П **ꙁ**; **галичьскимъ**: Х, П **галиꙗскы**м // 11 **с**: Х, П **ꙁ҃** // 13 **володимирю**: Х, П **волѡдимерю** // 14 **мьстислава**: Х, П + **и** // 16 **хотѧшета**: Х, П **хотѧше** // 17 **дюргемъ**: Х, П **гоургѣ**м // 18 **гюргии**: Х, П **гур҃ги**; **ею**: Х, П **ѥѧ** // 19 **галичкаго**: Х, П **галиц҃кого** // 20 **има**: Х, П **инѧ**; **ними**: П **ни**м // 21 **володимрѧ**: Х, П **волѡдимерѧ** // 23 **володимира**: Х, П **волѡдимерѧ**; **собѣ**: Х, П **себѣ** // 24 **искашеть**: Х, П **искаше** // 25 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 27 **и**: Х, П **ѥ**г // 28 **оудержати**: Х, П **оудръжати** // 30 **къ**: Х, П нет; **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **целова**: Х, П **цѣловалъ** // 31 **володимрѧ**: Х, П **волѡдимерѧ** // 32 [**ємѹ**]: Х, П нет + **и** // 33 **володимирю**: Х **волѡдимероу**, П **волѡдимерю**; **володимиру**: Х, П **волѡдимероу**

174г: 1 **гюрги**: Х, П **гюр҃ги** // 2 **галичьскъ**м: Х, П **галиц҃кы**м // 4 **володимирю**: Х, П **волѡдимерю**; **хвалимичихъ**: Х, П **хвалимичѥ**х // 6 **приде**: Х, П **прїиде**; **нима**: Х, П + **и** // 7 **володимръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 10 **оу**: Х, П **в** // 11 **приѣхаша**: Х, П **прїехаѥ҃ше** // 13 **дн҃ь**: Х, П + **и** // 16 **гюрги**: Х, П **гоур҃гїи**; **гридшинъ**х: Х, П **гриши**дх // 17 **воротъ**: П **воро**д (!), Х, П + **и**; **киевьскихъ**: Х, П **кїеѵ҃скы**х // 18 **подлѣ**: Х, П **подле** // 20 **воеватъ**: Х, П **воевати** // 21 **пусти**: Х, П + **его**; **гюрги**: Х, П **гоур҃гїи** // 22 **червнѧнє**: Х, П **чер҃вѧне** // 23 **городѣ**: Х, П **градѣ** // 24 **володимръ**: Х, П **волѡдимеръ** // 27 **людиѥ**: Х, П + **были** // 28 **ѧзъ**: Х, П **азъ** // 30 **с**: Х, П **ꙁ҃** // 32 **оудари**: Х, П + **его** // 33 **ꙁастоупи и**: Х, П **ꙁастжпи его**

<174в>

му рукописание. на клима ·∴
том же лѣтѣ сѵ̄ославъ иде.
къ брату своєму. изѧславу
ту стоѧща оу мьстиславлѧ.
створиста миръ съ сѵ̄новце-
ма своима. и въꙁвратиста-
сѧ въ своѧ си ·∴
В лѣ т҃ ѕ҃· ·х ꙁ҃є· **П**оиде гюрги съ [6665/1157]
ꙁѧтемъ своимъ ѧрославо м҃
съ галичьскимъ. и съ сѵ̄ны-
ми своими. и с володимеро-
мъ съ андрѣевичемъ. и
с берендичи. к володими-
рю на мьстислава. на изѧ-
славича. изѧслав же двдви-
чь. и сѵ̄ославъ влговичь. хо-
тѧшета поити съ дюргемъ
гюргии же не поѧ ею послу-
шавъ ꙁѧтѧ своего галичка-
го има єму вѣры. ѧко с ни-
ми хотѧ добыти володи-
мирѧ. и про то ею не поѧ.
гюрги же володимира не со-
бѣ искашеть. но цѣловалъ
бѧшеть хр҃тъ къ брату сво-
єму андрѣеви. въ животѣ
и еще. ѧко по животѣ его.
волость оудержати сѵ̄ви е-
го. и потомъ к володимерү
къ андрѣевичю. хр҃тъ це-
лова. ѧко искати єму воло-
димирѧ и про то [єму] поиде
к володимирю ища володи-

<174г>

миру и снѧстасѧ гюрги съ
ѧрославомъ галичьскы м҃
оу свинусехъ в селѣ. и ѡ҃-
туда поидоста к володи-
мирю. и стаста въ хвали-
мичихъ туже приде к ни-
ма володимиръ мьстисла-
вичь. изъ оугоръ. и ѡ҃туда-
же и пустиша наворопъ.
къ городу оу соубнъıи т҃ дн҃ь
и стрѣлявшесѧ привѣха-
ша в товары. и ꙁаутра же
в недѣлнъıи дн҃ь поидоша
к городу и с товары и при-
шедше и сташа wколо горо-
да. гюрги ста оу гридшинъı х҃
воротъ. ѧрославъ оу кие-
вьскихъ воротъ подлѣ
лугъ. и нача сѧ володиме-
ръ андрѣеви ч҃ просити во-
євать. и пусти гюрги. и ѣ-
ха к червну червняне же
ꙁатворишасѧ в городѣ. и
подъѣха володиміръ по-
дъ городъ. и нача молвити.
ѧ есмь не ратью пришелъ
к вамъ. ꙁане есте людие
милии ѡ҃ц҃ю моему а ѧꙁъ
вамъ свои княжичь. а w-
творитесѧ. и wдинъ с го-
рода потѧгнувъ стрѣло-
ю оудари в горло и тако
бъ҃ ꙁаступи и ѡ҃ сѵ̄рти и

175а: 8 **непорьство**: над **орь** приписано другим почерком более яркими чернилами **ко**, **с** — из начатой **р** (?) // 14 **покоритъ**: **и** написана основным почерком по соскобленной **є** (?)

175б: 9 **володимирѫ искати**: над строкой между словами основным (?) почерком приписано **ти**· // 12 **пересопницю**: **ц** переделана из **ч** основным почерком // 14 **городъı**: **г** — по соскобленной **в** (?), **ъı** — по соскобленному (…**и**?)

175а: 2 **гюрги**: П **гоур҃ги** // 3 **володимирѫ**: Х, П **волѡ[ди]мерѫ**; **wбьсѣдшимъı**: Х, П **wбсѣдши**[м] // 5 **проливахуτсѧ**: Х, П **проливахж**[с] // 8 **непорьство**: Х, П **непокор҃ство** // 9 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 10 **людьстѣ**: Х, П **люд҃стїи** // 11 **молвити**: Х, П **млъвити** // 13 **сдѣ**: Х, П **здє** // 14 **мнии**: Х, П **мнѣи** // 15 **ѧзъ**: Х, П **азъ** // 16 **єго**: Х, П + **и** // 17 **оуведу и**: Х, П **въведоу єго** // 18 **хр҃тьное**: Х, П **кр҃тное**; **целованиє**: Х, П **цѣлованїе** // 21 **дюрги**: Х, П **дюр҃ди** // 22 **сдумавъ**: Х, П **здоумавъ**; **съ**: Х, П **з** // 23 **мужи**: Х, П **мжми**[ж] // 27 **въздоротисѧ**: Х, П **въздратисѧ** // 29 **до**: П нет // 31 **гюрги**: Х, П **гюргїи**; **к дороговужю**: Х, П **до дороговоужа** // 32 **володимирѹ**: Х, П **волѡ[ди]мерѹ** // 33 **ѧзъ**: Х, П **азъ**

175б: 2 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 4 **тъıи**: Х, П **тъ҆** // 5 **бѹдє҃**: Х, П **бжде**[м] // 6 **оудержати**: Х, П **оудръжати** // 7 **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 8 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 9 **володимирѫ**: Х, П **волѡ[ди]мерѫ тебѣ** // 10 **аче**: Х, П **аще**; **володимирѫ**: Х, П **волѡ[ди]мерѫ** // 11 **добъıлъ**: Х, П **бо бы**[л] // 13 **погориньскиа**: Х, П **погорискыа**[н] // 15 **вда**: Х, П **вдав** // 16 **верема**: Х, П **времѧ** // 17 **гюрги**: Х, П **гоурги** // 18 **исъ**: Х, П **из** // 19 **wкованого**: Х **окован҃ного**, П **wкован҃наго** // 20 **зѧти**: Х, П **ѕѧтю** // 23 **кснѧтина**: Х, П **коснѧ[тн]на** // 26 **митрополитъ**: Х, П + **и** // 27 **гюргеви**: Х, П **гоур҃геви**; **рекуче**: Х, П **рекоу[ч]** // 28 **цѣловавши**: П **цѣлова҃ше** // 29 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **держиши**: Х, П **дръжиши**; **толицѣ**: Х, П **толици** // 30 **въıдати**: Х, П + **его** // 31 **же**: Х, П + **не** // 32 **пусти**: Х, П + **его**; **wпѧть**: Х, П + **к**

<175а>

ту гнѣвъı повелѣ воева-
ти много. гюрги же стоꙗ
оу володимирѫ ·г· дн҃ии ѡ-
бьсѣдшимъı в городѣ. и
многъı крови проливаху-
тсѧ межи ими. друзии же
оутаꙁвлѧеми. оумираху
дюрдии же видѧ. непорьст-
во. єго к собѣ. и съжалиси
ѡ погъıбели людьстѣ. и на-
ча молвити дѣтємъ свои҃
и боꙗромъ своимъ не мо-
жемъ стоꙗти сдѣ. ꙁане ѡ-
нъ мнии боуда не покоритъ
ми сѧ а ѧꙁъ не радуюсѧ ѡ
погъıбели єго ни прогнань-
ю єго. но рекохъ оуведу и
въ хр҃тьное целование. ꙗко
и братью его. ѡн же не въсхо-
тѣ того но паче радуетсѧ
ѡ пролитьи крови. дюрги
же сдумавъ съ дѣтми сво-
ими и с мужи своими въ-
ꙁворотисѧ в киевъ а ꙁтъ
єго иде в галичь. въ свою
волость. и не створѧ мира
въꙁворотисѧ въ своꙗ си.
мьстиславъ же иде по не҃
до дороговужа. воюꙗ и жга
села. и много ꙁла створи.
гюрги же пришедъ к доро-
говужю и р҃е володимиру
андрѣевичю. сн҃у ѧꙁъ є-

<175б>

смь с твоимъ ѡц҃мь а съ свои҃
братомъ андрѣемъ. хр҃тъ
цѣловалъ на томъ. ꙗко кто
сѧ наю встанетъ. то тъıи
буде҃ ѡбоимъ дѣтемъ ѡ҃ц҃ь
и волость оудержати. а по-
томъ к тобѣ хр҃тъ цѣлова-
лъ есмь. имѣти тѧ сн҃мъ собѣ.
и володимирѫ искати. нъı҃ же
сн҃у аче ти єсмь володимирѫ
не добъıлъ. а се ти волость и
да єму дороговужь и пересо-
пницю. и всѣ погориньскиꙗ.
городъı. а сн҃ви своему бори-
сови вда туровъ ·∴
В то же верема бѧше привелъ
гюрги. ивана ростиславича.
рекомаго берладника. исъ
суждалѧ. ѡкованого. хотѧ
и дати ꙗрославу ꙁяти сво-
єму. прислалъ бо бѧше ꙗро-
славъ оуже по берладника.
ст҃ополка кн҃ꙁѧ и ксняти-
на сѣрославича. съ много-
ю дружиною. и нача молви-
ти митрополитъ игумени
вси. гюргеви рекуче. грѣхъ
ти єсть цѣловавши к нему
хр҃тъ держиши в толицѣ ну-
жи а и еще хощеши въıдати
на оубиство. ѡн же послу-
шавъ ихъ пусти ѡпѧть су-
ждалю ѡкована. оувѣда-

175в: 3 **мужи**: слева от слова стёрта **є** // 30 **руцѣ**: **ц** написана поверх **ч** основным почерком

175г: 30 **и**: киноварная // 33 **пустити**: под столбцом надпись другим почерком: **а кн изѧ/киє(в)·**

175в: 1 **wже**: Х, П **иже**; **послалъ**: Х, П + **его** // 2 **гюрги**: Х, П **гоургїи** + **к** // 3 **славъ перекъı**: Х, П **посла въпрекы емоу** // 4 **и к собѣ**: Х, П **его к себѣ**; **чернигову**: Х, П **к чернѣговоу** // 6 **нужа**: Х, П **нѹжда** // 7 **замъıшлѧти**: Х, П **размъıшлѧти** // 8 **изѧслав**ъ: П + **же** // 9 **дюргѧ**: Х **гюргѧ**, П **гюрга**; **примири и**: Х, П **примири**; **собѣ**: Х, П **себѣ** // 12 **подъмолвивашеть**: Х, П **пѹдмлъвливаше** // 13 **к собѣ**: Х, П **съ собою** // 14 **гюргѧ**: Х **гоургѧ**, П **гюрга** // 15 **хр̃тъ**: Х, П **кр̃ть** // 16 **а**: Х, П **и** // 19 **со**: Х, П **съ** // 20 **гюргѧ**: П **гюрга**; **ростиславъ**: П **с ростиславо**м // 23 **володимирѧ**: Х, П **волѡдимерѧ** // 25 **ко**: Х, П **къ**; **киеву**: Х, П **кыевоу** // 26 **тъ**: Х, П **тъ** // 27 **рекуче**: Х, П **рекоучи** // 28 **кн̃же**: Х, П + **къ**; **гюрги**: Х, П **гоургїи**; **оумерлъ**: Х, П **оумрълъ** // 30 **и руцѣ**: Х, П **ржцѣ**; **въздѣвъ**: Х, П **въздѣ** // 31 **wже**: Х, П **иже**

175г: 1 **гюрги**: Х, П **гоургги**; **wсменика**: Х, П **ѡсмьника** // 2 **петрила**: Х, П + **и**; **тъ**: Х, П **тои** // 3 **бы̃**: Х, П + **же** // 4 **дн̃ии**: Х, П **дн̃еи** // 5 **киевѣ**: Х, П **в кїевѣ** // 5 **володимиричь**: Х, П **волѡдимери** // 6 **киевьскыи**: Х, П **кїевскїи** // 9 **четвергъ**: Х, П **чє**; **положиша**: Х, П + **его**; **оу**: Х, П **въ** // 10 **манастъıри**: Х, П + **оу** // 11 **тъ**: Х, П **тои** // 12 **розграбиша**: Х, П **разграбиша** // 15 **звашеть**: Х, П **зваше** // 18 **избиваахуть**: Х, П **и избиваахж** // 21 **грабѧче**: Х, П **грабѧчи** // 23 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 25 **е̃і**: Х, П **ѳ̃і** // 26 **в не̃длю**; **пантикостьную**: Х, П **пн̃тикосноую** // 27 **володимирича**: Х, П **волѡдимерича** // 28 **черниговѣ**: Х, П **в чернѣговѣ** // 29 **всимъ**: Х, П **всѣм** // 31 **со**: Х, П **съ** // 32 **чернигову**: Х, П **чернѣговоу** // 33 **володимиръ**: Х, П **волѡдимери**

<175в>

въ же изславъ. wже послалъ wпать гюрги. суждалю и послав перекы. мужи своа. и пота и к собѣ чернигову и тако же избави бѣ ивана w великиа тога нужа ∴

В лѣ т҃ ѕ҃ · · х҃ · з҃ · · ѕ҃ · **Н**ача рать замышлати. изславъ двдичь [6666/1158]
на дюргѧ и примири и к собѣ.
ростислава мьстиславича.
и мьстислава изславича.
и ст҃ослава wлговича. подъ-
молвиваше к собѣ. въ-
стати на гюргѧ. ст҃ославъ
же р҃е х҃ръ̀ есмь цѣловалъ
к нему. а не могу без винꙑ
на нь въстати. и не ѣсѧ ему
и сложи изславъ путь с ро-
стиславомъ. и со мьстисла-
вомъ на гюргѧ. и пусти ро-
стиславъ романа сн҃а сво-
его с полкомъ своимъ а мь-
стиславъ поиде из воло-
димирѧ изславу же хо-
тѧщю поити ко киеву и во
тъ дн҃ь приѣхаша. къ изс-
славу кияне. рекуче поѣ-
ди кн҃же киеву. гюрги ти оу-
мерлъ. wнъ же прослезивъ-
сѧ. и руцѣ въздѣвъ к бу҃ и
р҃е блг҃нъ еси г҃и wже мѧ е-
си росудилъ с нимъ. см҃рть
а не кровопролитьемъ

<175г>

пивъ бо гюрги. въ wсмени-
ка оу петрила. въ тъ дн҃ь
на ночь разболѣсѧ. и бы҃
болести его ·е҃· дн҃ии и пре-
стависѧ киевѣ. гюрги во-
лодимиричь. кн҃зь киевь-
скыи. мц҃а маа въ ·е҃і въ
среду на ночь. а заоутра
в четвергъ положиша оу
манастꙑри ст҃го сп҃са и
много зла створисѧ въ тъ
дн҃ь розграбиша дворъ е-
го краснꙑи и другꙑи дво-
ръ его за днѣпромъ. разъ-
грабиша. егоже звашеть
самъ раемъ. и василковъ
дворъ. сн҃а его разграби-
ша в городѣ. избиваху
суждалци. по городомъ и
по селомъ. а товаръ ихъ
грабѧче ∴

начало кн҃жениа изс-
славла в киевѣ.

изславъ же двдичь. вни-
де в киевъ мц҃а маа въ е҃і
в нед҃ пѧтикостьную. а сно-
вца своего володимирича
ст҃ослава. wстави черни-
говѣ. съ всимъ полкомъ
свои м҃. и приѣха ст҃ославъ
wлговичь. со всеволодиче м҃
ст҃ославомъ. к чернигову
и нача володимиръ не пу-

176а: 6 **св""ою**: надстрочные буквы, возможно, написаны другим почерком

176б: 7 **сконца**: **ц** переделана в **ч** более светлыми (?) чернилами // 22 **лѣ**$^{\text{т}}$: справа на поле другим почерком более светлыми чернилами приписано **при**$^{\text{д}}$ // 26 **ростиславича**: вторая **и** написана по соскобленной **а** (?) основным почерком

176а: 1–3 **но… wлговичь**: Х, П нет // 4 **съ**: Х, П нет // 5 **шедше**: Х, П **ше**$^{\text{д}}$ // 6 **стаста**: Х, П **сташа** // 7 **приде**: Х, П **пр҃иде**; **киева**: Х, П **кыева** // 8 **полки**: Х, П **по҆кы** // 10 **володимиричь**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**мери**$^{\text{ч}}$ // 11 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 13 **оумиришесѧ**: Х, П **оумириша**$^{\text{с}}$ // 14 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **целоваша**: Х, П **цѣловаша** // 19 **княгынею**: Х, П **княгинею**; **съ**: Х, П **ꙁ**; **дѣтьми**: Х, П **дѣ**$^{\text{т}}$**ми** // 22 **Томъ же лѣ**$^{\text{т}}$: Х, П **в то**$^{\text{ж}}$ **лѣто** // 24 **створи**: Х, П **сътвориша**; **ними**: Х, П **ни**$^{\text{м}}$ // 25 **въꙁвратисѧ**: Х, П + **къ** // 26 **Томъ же лѣтѣ**: Х, П **в то**$^{\text{ж}}$ **лѣто**; **сдумавши**: Х, П **ꙁдоумаѷше** // 28 **володимирци**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**мер҆ци** // 29 **дюргева**: Х, П **дюр҆дева** // 30 **старѣишаго**: Х, П **стар҆шего** // 31 **и**: Х, П **є**$^{\text{г}}$; **wтни**: Х, П **ѻтнѣ** // 32 **володимири**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**мери** // 33 **прилюбимъ**: Х, П **прелюби**$^{\text{м}}$; **вси**$^{\text{м}}$: Х, П **всѣми**

176б: 3 **вси**$^{\text{м}}$: Х, П **всѣ**$^{\text{м}}$ // 6 **монастыри**: Х **манастырѣ**, П **манастыри** // 7 **сконца**: Х, П **ско҇нча**$^{\text{н}}$ // 8 **переже**: Х, П **прежде**$^{\text{д}}$ // 9 **с҃пса**: Х, П + **хра**$^{\text{м}}$; **камѧну**: Х, П **каменоу** // 10 **володимири**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**мери** // 11 **камѧну**: Х, П **каменоу**; **с҃тои**: Х, П **с҃тыа**; **бц҃и**: Х, П **бц҃а** // 12 **на**: Х, П + **памѧ**$^{\text{т}}$ // 13 **родишна**: Х, П **ра**$^{\text{ди}}$**она**; **вторникъ**: Х, П **втѡ**$^{\text{к}}$ // 14 **много**: Х, П **многа**; **свободи**: Х, П **свободы** // 15 **куплены҃а**: П **коупленїа**; **с**: Х, П **ꙁ** // 18 **сверши**: Х, П **съвръши** // 19 **·є҃·**: Х, П **пѧ**$^{\text{т}}$; **верховъ**: Х, П **връховъ**; **все**: Х, П **всѣ**; **верхы**: Х, П **връхи** // 20 **нѣи**: Х, П **неи** // 21 **володимеръ**: Х **вълѡ**$^{\text{ди}}$**меръ** // 22 **волии**: Х, П **волеи**; **ꙁаложи**: Х, П + **по**; **лѣ**$^{\text{т}}$: Х, П **лѣте** // 23 **леѡнъ**: Х, П **леона** // 24 **Того же лѣта**: Х, П **в то**$^{\text{ж}}$ **лѣто** // 25 **дюргевича**: Х, П **дюр҆девича** // 27 **посадиша**: Х, П + **в** // 28 **Том же лѣ**$^{\text{т}}$: Х, П **в то**$^{\text{ж}}$ **лѣто**; **софы҃а**: Х, П **ѻсофьѧ** // 29 **ростиславлѧ҃а**: Х, П **ростиславлѧ** // 30 **Том же лѣ**$^{\text{т}}$: Х, П **в то**$^{\text{ж}}$ **лѣто** // 33 **лучьска**: Х, П **лоуц҆ка**

<176а>

стити его в городъ. но бити
с ни. стославъ. же то види-
въ. wлговичь съ сновцемъ
своимъ. съ всеволодиче. и
поидоста w города. и шедше
стаста за свmою рѣкою ·
И приде изславъ ис киева
с полки своими. и мьстисла-
въ изслави с нимъ и сто-
славъ володимиричь. и ста-
ша противу собѣ wб рѣку.
и начаша слати межю со-
бою и тако оумиришесѧ.
и хртъ целоваша. межи со-
бою. и даша стославу wлго-
вичю черниговъ. а всево-
лодичю новъгородъ. а из-
славъ иде въ свои кие-
въ. и съ кнгынею и съ дѣ-
тьми. и съ дружиною весь.
и тако разъѣхашасѧ ·
Томъ же лѣ изславъ иде
къ каневу. на сне с поло-
вци. и ту створи с ними.
миръ и възвратисѧ кие-
ву **Т**омъ же лѣтѣ. сдума-
вши ростовци и суждаль-
ци и володимирци вси. по-
ѣаша андрѣа сна дюрге-
ва старѣишаго. и посади-
ша и на wтни столѣ. росто-
вѣ и суждали и володими-
ри зане бѣ прилюбимъ вси

<176б>

за премногую его добродѣ-
тель. юже имѣаше преже
к бу и къ вси сущимъ под ни.
тѣмже и по смрти wца своего
велику память створи цркви
оукраси и монастъıри поста-
ви и црквь сконца. иже бѣ за-
ложилъ переже wць его сто
спса камяну. кнзь. же андрѣ-
и. самъ оу володимири. зало-
жи црквь камяну стои бци
мца априлѧ въ и· днь на сто
апла родиwна. въ вторникъ.
и даа и много имѣниа. и сво-
боди купленъıа. и с даньми.
и села лѣпшаа. и десятинъı
въ стадехъ свои. и торгъ
десятъıи. сверши же црквь
·е· верховъ. и все верхъı золо-
томъ оукраси. и створи в нѣ-
и епископью. и городъ володиме-
ръ болии заложи. **Т**ом же лѣ
лешнъ на епископью в ростовъ ·
Того же лѣта. въıгнаша новго-
родъци мьстислава дюрге-
вича. а ростиславича стосла-
ва посадиша новѣгородѣ ·
Том же лѣ престависѧ софьıа.
ѣрославна. ростиславлаа.
глѣбовича. **Т**ом же лѣ иде
изславъ на ѣрославича
к турову и с нимъ иде ѣро-
славъ из лучьска. и андрѣ-

176в: 26 **Том же**: **Т** киноварная

176в: 1 **галичьскаꙗ**: Х, П **галиц҃каа** // 3 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{ди}мерь** // 4 **тому**: Х, П **тоумоу** // 5 **полчане**: Х, П **полочане** // 7 **воеваша**: Х, П **въеваша** // 9 **припѣтью**: Х, П **припе́ю**; **бы҃хѵтъ**: Х, П **бїмхѫсѧ** // 11 **бываше**: Х, П **бывше** // 12 **створиваше**: Х, П **сътвори** // 13 **гюрги**: Х, П **гурги**; **ꙗрославичь**: Х, П **ꙗрославича** // 15 **прими**: Х, П **прїими** // 16 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 17 **въсхотѣ**: Х, П **хотѣ** // 18 **хотѧше**: Х, П **въсхотѣ** // 19 **стоꙗша**: Х, П **стоѧше** // 21 **кони**: Х, П **коне** // 22 **оуспѣвше**: Х, П **вспѣ́вше** // 25 **придоша**: Х, П **прїидоша**; **тоѣ**: Х, П **тоѧ** // 26 **Том же лѣ**: Х, П **в то лѣто** // 28 **дочи**: Х, П **дъщи** // 31 **всихъ**: Х, П **всѣ**; **и**: Х, П нет; **рѫ҃тва**: Х, П **рожества**

176г: 2 **федосьꙗ**: Х, П **ѳеѡ^{ло}сїа** // 6 **си**: Х, П **сїа** // 9 **федосью**: Х, П **ѳеѡ^{ло}сїю** // 11 **сии**: Х, П **съ** // 13 **дерьвьскую**: Х, П **деревскоую** // 14 **лучьскую**: Х, П **лоуцкоую** // 15 **киева**: Х, П **кыева** // 18 **серебра**: Х, П **сребра** // 21 **серебра**: Х, П **сребра** // 26 **дюргевичь**: Х, П **дюрдеви҃** // 28 **и**: Х, П **его** // 30 **дюрги**: Х, П **дюрди**

<176в>

1 евичь гарополкъ. и галичьска-
2 га помочь. и ростислави(ч) рюри-
3 къ. съ смолнѧны. и володими-
4 ръ мьстислави(ч). тому бо и-
5 скаху турова и полчане при-
6 шедше к турову. пожгоша се-
7 ла wколо его. и воеваша бе-
8 рендичи wколо пиньска. и за
9 припѣтью. и бьяхуть(с) крѣ-
10 пко въходѧчи из города и
11 много бываше. газвенъ(х). и
12 многу молбу створиваше
13 гюрги гаславичь. въсы-
14 лаа. из города. къ изѧславу.
15 река брате прими мѧ в лю-
16 бовь к собѣ. изѧславъ же
17 того не въсхотѣ но всѧко
18 хотѧше под нимь взѧти
19 туровъ. и пинескъ. и стоа-
20 ша wколо города нѣль(д) ·г· и
21 бы(с) моръ в кони(х). и тако не
22 оуспѣвше ему ничтоже.
23 възвратишасѧ въ своа си.
24 не створше с ни(м) мира. и мно-
25 зи пѣши придоша с тоѣ во-
26 ины Том же лѣ(т) престави(с).
27 блжнаа кнѧгини глѣбова-
28 а. всеславича. дочи гаропо-
29 лча изѧславича. сѣдѣвши
30 по кнзи своемъ. вдовою лѣ(т)
31 ·м· а всихъ лѣ(т) и w ржтва(с) ·п·
32 и ·д· лѣ(т). и положена бы(с) в пе-
33 черьскомъ манастыри.

<176г>

1 съ кнземъ въ гробѣ оу стго
2 федосьа оу головахъ. бы(с)
3 же преставление еа. мца(с)
4 генварѧ. въ г днь а въ ча(с)
5 в нощи. а въ д· вложена въ
6 гробъ. си бо блжнаа кнѧ-
7 гини. велику имѣаше лю-
8 бовъ. съ кнзе(м) своимъ. къ
9 стѣи бци и къ wцю федо-
10 сью. ревнующи wцю своє-
11 му гароплку. сии бо гаро-
12 полкъ. вда всю жизнь сво-
13 ю. небльскую волость. и де-
14 рьвьскую. и лучьскую. и
15 wколо киева. глѣбъ же
16 вда въ животѣ своемъ.
17 съ кнѧгинею ·х гривенъ
18 серебра. а ·н· гривенъ зо-
19 лота. а по кнѧжи животѣ
20 кнѧгини вда ·р· гривенъ
21 серебра. а ·н· гривенъ зо-
22 лота. а по свое(м) животѣ вда
23 кнѧгини ·е· селъ и съ че-
24 лдью. и все да и до повоа.
25 **В** лѣ(т) ѕ х зз· **П**рестависѧ [6667/1159]
26 борисъ кнзь дюргевичь
27 мца(с) маа въ ·в· днь и поло-
28 жиша и бра(т) въ црквь сто-
29 ю мнку юже бѣ създалъ.
30 wць его. дюрги. на нерли.
31 въ кидекши. идеже бѣ ста-
32 новище стою мнку бори-
33 са и глѣба ∴

177а: 1 **новгородьци**: **ро** приписано слева от второй строки на поле основным (?) почерком; **дь** написано по стёртому **ро**<**д**> основным (?) почерком // 32 **полча**$^{\overset{\frown}{х}}$: над строкой справа другим почерком написано **не**^{х} **(полчане**$^{\overset{\frown}{х}\,х}$**)**

177б: 1 **ростиславъ**$^{\Lambda}$: так!

177а: 1 **Том же лѣ**$^{\overset{\frown}{т}}$: Х, П **того**^{ж} **лѣта**; **новгородьци**: Х, П **ростовьци и** // 4 **грабьми**: Х, П **грабьми** // 5 **Том же лѣ**$^{\overset{\frown}{т}}$: Х, П **в то**^{ж} **лѣто** // 6 **с҃тослава ѡ**: Х, П **с҃тослава** // 7 **искать**: Х, П **искати** // 10 **єму**: Х, П нет // 11 **вземше**: П **возѣше**^{м}; **волость**: П **вълость** // 13 **случьску**: Х, П **случескоу** // 14 **ко**: Х, П **къ**; **дрьючане**: Х, П **дръючене** // 16 **и**: Х, П нет; **привѣздмче**: П **прїездмчи**; **вабмхут**: Х, П **вабмхѫ** // 17 **и**: Х, П **его**; **рекуче**: Х, П **рекоучи**; **повѣди**: Х, П **пое**^{д} // 19 **есме**: Х, П **есмы**; **аче**: Х, П **а если**; **нъı**: Х, П **на**^{м}; **и**: Х, П + **ꙁ** // 21 **въѣхаша**: Х, П **выехавше** // 23 **лодии**: Х, П **лѡи**^{д} // 29 **приде**: Х, П **прїинде** // 32 **въ полча**$^{\overset{\frown}{х}}$: Х, П **волчане**^{х} (!) // 33 **оустанови**: Х, П **оустановили**

177б: 2 **ѡдаривъ**: Х, П **одари**; **многъıми**: Х, П **многими** // 3 **хѵ**$^{\overset{\frown}{с}}$: Х, П **кр**$^{\overset{\frown}{с}}$**тоу** // 7 **городѣ**: П **горѡ**^{д}; **вьıахутсѧ**: Х, П **бїахѫ**$^{\overset{\frown}{с}}$ // 9 **падахѵ**: Х, П **паше**^{д}; **оукаривахутъ**: Х, П **оукориваахѫ** // 11 **рогъволодомъ**: П **рогьволѡдимеро**^{м}// 12 **целоваша**: Х, П **цѣловаша**; **хр**$^{\overset{\frown}{с}}$**тъ**: Х, П **кр**$^{\overset{\frown}{с}}$**ть**; **межи**: Х, П **межю** // 14 **воротисѧ**: Х, П **въротисѧ** // 16 **Том же лѣ**$^{\overset{\frown}{т}}$: Х, П **в то**^{ж} **лѣто**; **свѣтъ**: Х **съвѣ**^{т}, П **совѣ**^{т}; **свѣщаша**: Х, П **съвѣщаша** // 19 **приступиша**: Х, П **перестоупиша**; **хр**$^{\overset{\frown}{с}}$**тное**: Х, П **кр**$^{\overset{\frown}{с}}$**тное** // 21 **бѫше**: Х, П **бѫхѫ**; **хр**$^{\overset{\frown}{с}}$**тъ**: Х, П **кр**$^{\overset{\frown}{с}}$**ть** // 22 **нъı**: Х, П **на**^{м} // 23 **извѣта**: Х, П **и съвѣта** // 25 **хр**$^{\overset{\frown}{с}}$**тного**: Х, П **кр**$^{\overset{\frown}{с}}$**тного** // 26 **рекше**: Х, П **реша**$^{\overset{\frown}{к}}$ // 27 **к**: Х, П **ко** // 28 **рекуче**: Х, П **рекоучи** // 29 **нашь**: Х, П **мои** // 30 **єсмь**: Х, П **есмо**; **и к**: Х, П **и**; **товѣ**: Х, П **тебѣ**; **ѡже**: Х, П **иже** // 31 **тѧ**: Х, П **тебе** // 32 **разꙁграбихомъ**: Х, П **разꙁграбихо**^{м}

<177а>

Том же лѣ т выгнаша новгородьци суждалци. леѡна епп с ѕане оумножилъ бѧше цр҃кви грабѧи попы ·∴
Том же лѣ т иде рогъволодъ. борисовичь. ѡ с҃тослава ѡ ѡлговича. искать собѣ волости. поемъ полкъ с҃тославль. ѕане не створиша ему мл҃ти ему бра т его. вземше. под ни м волость є г и жизнь его всю. и приѣхавъ къ случьску. и нача слатисѧ ко дрьючаномъ. дрьючане же ради. бъіша ему и приѣздмче к нему вабахут и к собѣ. рекуче поѣди кн҃же не стрпаи ради есме тобѣ. аче нъı сѧ и дѣтьми бити ѕа тѧ. а ра д сѧ бьемъ ѕа тѧ. и въѕѣхаша противу ему боле ·т҃· лодии. дрьючанъ и полчанъ и вниде в городъ с чт҃ью великою. и ради бъіша ему людие. а глѣба ростиславича въігнаша. и дворъ его разграбиша. горожане. и дружину его. и приде же глѣбъ къ ѡ҃цю и мт҃ежь бъı с҃ великъ в городѣ въ полча х многи бо хотѧху рогъволода. ѡдва же оу-

<177б>

станови людье ростислав л ъ и ѡдаривъ многъıми дарми и води ѧ къ х҃у с҃ а самъ иде съ всеволодомъ. и с володаре м.
и съ всею бра т ею на рогъволода. къ дрьютьску. рогъволодъ же ѕатворисѧ в городѣ. и бъıхуѧтсѧ крѣпко. и много ѡ х ѡбои падаху. дрьючане же оукариваху т҃ь много и створи миръ. ростиславъ с рогъволодомъ. и целоваша хр҃тъ с҃ межи собою. и прида волости рогъволоду. и воротисѧ ростиславъ. съ бра т ею въ своѧ си ·∴
Том же лѣ т свѣтъ ѕолъ свѣщаша на кн҃ѕѧ свое г полочане. на ростислава на глѣбовича. и тако приступиша хр҃тное с҃ цѣлование. на то м бо цѣловали бѧше хр҃тъ с҃ к нему. ѧко тъı на м кн҃ѕь еси. и даи нъı бъ҃ с тобою пожити. извѣта никакоже до тебе доложити. и до хр҃тного с҃ цѣлованиѧ. и тако съступиша еже рекше. и послаша с҃ в таинѣ к рогъволоду. борисовичю дрьютьску. рекуче ему кн҃же нашь. съгрѣшили есмь к бу҃ и к тобѣ. ѡже въстахомъ на тѧ. без винъı. и жизнь твою. всю разаѕграбихомъ. и твоеѧ дружинъı.

177в: 6 [**твое**]: зачёркнуто // 8 **ручѣ**: **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц** // 15 **полцанъ**: **ц** переделана в **ч** более светлыми чернилами // 28 **бѣлцици**: первая **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч**, вторая **ц** наведена более тёмными чернилами по зачёркнутому, вторая **и** переделана более тёмными чернилами в **ѣ**

177г: 27 **новгородци**: **ц** написана по соскобленному

177в: 1 **самого**: Х, П + **тѫ**; **тѫ**: Х, П нет; **глѣбовиче**: Х, П **глѣбовичѫ** // 3 **ны не**: Х, П **нѣ** // 5 **хртъ**: Х, П **кртъ** // 6 **твое** [**твое**]: Х, П **твои** // 8 **ручѣ**: Х, П **ржцѣ** // 11 **хртъ**: Х, П **кртъ** // 14 **приятеле**: Х, П **прїателе** // 15 **полцанъ**: Х, П **полоучанъ**; **wже**: Х, П **иже**; **хотѫти**: Х, П **хотѧт**; **ѩти**: Х, П **нѧти** // 17 **льстью**: Х, П **лестїю** // 19 **и**: Х, П **є** // 21 **бронѣ**: Х, П **бронѫ** // 22 **дьрьзнути**: Х, П **дръзнути** // 23 **и**: Х, П **его** // 24 **к**: П **ко**; **рекуче**: Х, П **рекоучи**; **поѣди**: Х, П **поє** // 25 **ны**: Х, П **на** // 27 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **верема**: Х, П **времѧ** // 28 **бѣлцици**: Х, П **бе̑чици** // 30 **вчера**: Х, П нет; **а**: Х, П нет // 31 **ко**: Х, П **къ**; **а**: Х, П нет // 32 **въı**: Х, П **бы**; **рѣчи**: Х, П **речи**

177г: 1 **оу**: Х, П **в** // 2 **дѣтьскии**: Х, П **дѣ̑скыи** // 3 **вѣче**: Х, П **вече** // 4 **ти в**: П **сти** (!) **в**; **дружину ти**: Х, П **дроужинꙋ тѵ̑** // 6 **ѩти**: Х, П **нѧти**; **воротисѧ**: Х, П **въротисѧ** // 7 **съвъкуписѧ**: Х, П **съвокоуписѧ** // 8 **на бѣлчици**: Х, П **въ набе̑чици** // 10 **володареви**: П **волѡмероу**; **мѣньскоу**: Х, П **к мѣ̑скоу** // 12 **воюѧ**: Х, П **въюѧ** // 14 **полчане**: Х, П **полочане** // 15 **дрьютьскоу**: Х, П **к дръютьскоу** // 16 **полотьскоу**: Х, П **к полоскоу** // 18 **дѣда своє и ѿца**: Х, П **ѿца своего и дѣда** // 20 **полчане**: Х, П **полочане** // 21 **съвъкупи**: Х, П **съвокоупи** // 22 **воѣ**: Х, П **воѫ**; **полчанъı**: Х **полочаны** // 25 **ририка**: Х, П **рюрикъ** // 29 **но вороти**: Х, П **поворотн**; **аркадъ**: Х, П **а̑кадеи** // 30 **новгородьскии**: Х, П **новгорѡ̑скыи**; **ида**: Х, П **идѫ**; **киева**: Х, П **кыева** // 32 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 33 **первое**: Х, П нет; **ко**: Х, П **къ**

<177в>

а самого емше въидахо(м) тм глѣ-
бовиче(м). на великую муку. да
аще ны не помѧнеши всего
того. иже створихо(м) своимъ
безумиемъ. и хр(с)тъ к на(м) цѣлу-
еши то мы людие твое [твое].
а ты еси нашь кн҃зь а рости-
слава ти емше. вдамы в ру-
чѣ. а еже хощеши то створи-
ши ему. рогъволодъ же цѣло-
ва к нимъ хр(с)тъ. на томъ ѩко
не помѧнути ему всего того.
и ѡпусти ѧ въ своѧ си. и бѫ-
ху приѧтеле ростиславу ѡ
полцанъ wже хотѧти и ѩти.
и начаша ростислава зва-
ти льстью оу братьщину
къ ст҃ѣи бц҃и къ старѣи на
петровъ дн҃ь да ту имуть и.
wн же ѣха к ни(м) изволочивъ-
ся въ бронѣ. подъ порты. и не
смѣша на нь дьрьзнути. на
оутрии же дн҃ь начаша и ва-
бити к собѣ рекуче. кн҃же по-
ѣди к намъ. сутъ ны с тобою
рѣчи поѣди же к намъ. в го-
родъ. бѫшеть бо кн҃зь в то ве-
рема на бѣлцици. и р(ч)е рости-
славъ посломъ. а вчера есмь
оу васъ вчера былъ. а чему
есте не молвили. ко мнѣ а.
что въ было рѣчи wбаче. бе-
зъ всѧкого извѣта ѣха к ни(м)

<177г>

оу городъ. и се погна изъ го-
рода. дѣтьскии его. проти-
ву ему не ѣзди кн҃же вѣче
ти в городѣ. а дружину ти
избиваютъ а тебе хотѧ-
ть ѩти. и ту воротисѧ wпѧ-
ть. и съвъкуписѧ весь съ
дружиною на бѣлчици. и
ѡтуда поиде полкомъ къ
брату. к володареви мѣ-
ньску. и много зла створи
волости. полотьскои во-
юѧ и скоты. и челядью и
послашасѧ полчане по ро-
гъволода. дрьютьску. и
виниде рогъволодъ полоть-
ску(с) мца июлѧ. и сѣде на
столѣ дѣда своего(г). и ѡц҃а
своего. с (с)тьею великою.
и тако бъыша ради. полчане.
И потомъ рогъволодъ. съвъ-
купи воѣ многы. полчаны
и ростиславъ мьстисла-
вичь. пусти ему два сн҃а
в помочь. романа и ририка.
и внѣзда и смолнѧны и
новгородци. и плескови-
чи и самъ бѫше пошелъ.
но вороти и аркадъ (с)ппъ
новгородьскии. ида ис ки-
ева и поидоша на ростисла-
ва къ мѣньску. и придоша
первое ко изѧславлю на

178а: 10 **ѿц҃ина**: **ц** переделана в **ч** основным почерком // 18 **х҃а**: зачёркнуто; над строкой правее другим почерком более светлыми чернилами написано **кр҃та**

178б: 5 **володи**: над строкой справа другим почерком более светлыми чернилами приписано **мера**, переправленное тем же редактором в **меръ**; **андр҃евича**: последняя **а** переделана в **ь** более светлыми (?) чернилами // 26 **скачю**: **ч** переделана из **ц** более светлыми чернилами, вставлено более светлыми (?) чернилами

178а: 2 **изславли**: Х, П **изславле** // 4 **бѣ**: Х, П **в собѣ**; **има**: Х, П **имѣа** // 7 **ѣхавъ**: Х, П **еха** // 10 **ѿц҃ина**: Х, П **ѿчина** // 15 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 18 **х҃а**: Х, П **кр҃та**; **тѣмь**: Х, П **тѣмже**; **ѡже**: Х, П **иже** // 19 **лѣсѣхъ**: Х, П **лѣсѣ**[х] // 20 **То**: Х, П **по**; **лѣ**[т]: Х, П **лѣте** // 21 **галичьскъıи**: Х, П **галиц҃кыи** // 22 **стрьичича**: Х, П **стрыичича** // 25 **кн҃зѣ**: Х, П **кнѧзи**; **рускиѣ**: Х, П **роу҃кїе** // 26 **лядьскиа**: Х, П **лѧдскїе**; **кн҃зѧ**: Х, П **кнѧзи** // 27 **помочьници**: Х, П **помоц҃ници** // 28 **ѡбѣщаша**: Х, П **ѡбещаша** // 29 **киевѹ**: Х, П **къ кїевоу** // 30 **изславѹ**: Х, П + **къ** // 31 **галичьскии**: Х, П **галиц҃кїи**

178б: 1 **и**: Х, П нет; **мьстиславичема**: Х, П **мьстислави** // 5 **володи**: Х, П **вълшᵘᵘмеръ**; **андр҃евича**: Х, П **анд҃реевичь** // 6 **гаврила**: Х, П **гаврїила**; **васильеви**: Х, П **василевича** // 8 **мужа**: Х, П + **посла к половцемь. и половц҃и с мужемь крѣп҃ко битисѧ с ни. и мужь въротисѧ въспѧт. и коро мужа** // 10 **припрѣ**: Х, П **препрѣвь**; **вси**: Х, П **всѣ**[х] // 15 **кубарѣ**: Х, П **коубаре** // 16 **мно**: Х, П **мнwго**; **пакостѧше**: Х, П + **вы** // 17 **галичьскымъ**: Х, П **галицкы**[м] // 18 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 20 **искуписѧ**: Х, П **искоупи** // 22 **къ**: Х, П **ко** // 23 **вошла**: Х, П **въшла** // 26 **скачю**: Х, П **скакахѫ**; **чересъ**: Х, П **чере**[э] // 28 **хотѣша**: Х, П + **и** // 29 **городъ**: Х, П **в горо**[д] **и**, П + **начаша бити и**

<178а>

всеволода. всеволодъ же
затворисѧ. въ изславли.
и вступиша в городѣ. все-
володъ же бѣ имѧ велику-
ю любовъ къ рогъволоду
и на ту любовъ надѣѣсѧ.
ѣхавъ к рогъволоду покло-
нисѧ. рогъволодъ же въ-
да изславль брачисла-
ву того бо бѧше w҃цина а
всеволоду да сътрѣже-
въ и w҃туда поиде къ мѣ-
ньску и стоѣ оу мѣньска.
т҃· дн҃ии. и створи миръ с ро-
стиславомъ. и хр҃тъ цѣло-
ваша. възвратишасѧ въ
своѣ си. а володарь не цѣ-
лова хс҃а тѣмь wже ходѧ-
ше подъ литвою в лѣсѣхъ
То том же лѣ т҃ нача ѣросла-
въ галичьскыи. искати
ивана ростиславича. стрь-
ичича своего. ѧрославъ
бо бѧше подъмолвилъ
кн҃зѣ рускиѣ. и короля и
лядьскиѣ кн҃зѧ да бъіша
ему бъіли помочьници. на
ивана. и wбѣщаша ему вси.
и послаша послы киеву къ
изславу дв҃двичю. ѣро-
славъ галичьскии изби-
гнѣва. ст҃ославъ wлгови
жирослава иванковича.

<178б>

ростиславъ и мьстислави-
чема. мьстиславъ изслави-
чь. жирослава васильевича
ѣрославъ изславичь. wно-
фрыѣ. володи андрѣевича.
гаврила васильеви ст҃осла-
въ всеволодичь киѧнина.
король мужа своего. и w҃ лѧхо-
въ мужь свои. изславъ же
припрѣ вси. и w҃вѣтъ. имъ да-
въ. w҃пусти ѣ. иванъ же то-
гда оуполошивъсѧ. ѣха в поле
къ половцемъ. и шедъ с поло-
вци и ста в городехъ подуна-
искъі. и изби двѣ кубарѣ. и
взѧ товара мно в нею. и пако-
стѧше рыболовомъ галичь-
скъімъ. и придоша к нему по-
ловци мнози. и берладника
оу него искуписѧ. ·s҃· и поиде
къ кучелмину и ради бъіша
ему. и w҃туда къ оушици пои-
де. и вошла бѧше засада ѣ-
рославлѧ в городъ и начаша .
бити крѣпко. засадници и-
з города. а смерди скачю че-
ресъ заборола. къ иванови
и перебѣже ихъ ·т҃· и хотѣ-
ша половци взѧти городъ.
иванъ не да имъ взѧти. и
розгнѣвавшесѧ половци.
ѣхаша w҃ ивана. изславъ
же посла. по ивана. и приведе

178в: 17 **тсѣ**: позже над **с** другим почерком более тёмными чернилами надписана **и (т^{и}сѣ)** // 23 **всеволо**…: справа на поле другим почерком более светлыми чернилами приписано **ди^{ч}** // 23—24 **всеволодимеричь**: слева от **димиричь** на поле другим почерком более светлыми чернилами приписано **волo** // 27 **слы**: над строкой слева другим почерком более светлыми чернилами приписано **по**

178г: 33 **ꙗ**: над словом другим почерком более светлыми чернилами написано^{з}; **сн҃овца**: титло вставлено позже более светлыми чернилами

178в: 1 **киевy**: Х, П **къ кыевоy** // 2 **wже**: Х, П **иже** // 4 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{ди}меръ** // 6 **чернигoвy**: Х, П **к чер҃нѣговоy** // 7 **чичерескъ**: Х, П **чичер҃скь** // 8 **wже**: Х, П **иже** // 12 **wже**: Х, П **иже**; **черниговьскои**: Х, П **чер҃нѣговскоѧ** // 15 **wже**: Х, П **иже** // 16 **избавити**: Х, П **избави** // 17 **тсѣ**: Х, П **тоѧ**; **бра^{т}**: Х, П + **а** // 19 **хр^{с}тъ**: Х, П **кр^{с}ть**; **межи**: Х, П **межю** // 25 **межи**: Х, П **межю**; **·г҃·**: Х, П **три** // 27 **слы**: Х, П **послы** // 28 **володимирю**: Х, П **к воло^{ди}мерю**; **повѣдаюче**: Х, П **поведаючи** // 29 **и wже**: Х, П **иже** // 30 **съвъкyпи**: Х, П **съвокоyпи**; **хр^{с}тъ**: Х, П **кр^{с}ть**; **ч^{с}тьныи**: П **честныи** // 31 **wже**: Х, П **иже**; **оy**: Х, П **в** // 32 **поѣхаша**: Х, П **прїехаша** // 33 **Том же лѣ^{т}**: Х, П **того^{ж} лѣта**; **аркадыа**: Х, П + **к**

178г: 3 **Том же лѣ^{т}**: Х, П **того^{ж} лѣта** // 5 **на**: П нет; **галичьскаго**: Х, П **галиц҃кого** // 6 **иванови**: Х, П нет; **ростислави^{ч}**: Х, П **ростиславичю** // 7 **рекшемy**: Х, П **рек҃ше емоy**; **слахyть**: Х, П **слахж** // 9 **велмче**: Х, П **велмчи**; **конѣ**: Х, П **ко^{н}** // 10 **тѣмь**: Х, П **ты^{м}** // 11 **єго**: Х, П нет; **рекyче**: Х, П **рекоyчи** // 12 **гави^{ш}**: Х, П **гавиши** // 14 **а ко**: Х, П **гако**; **приходмшеть**: Х, П **приходѧ^{т}** // 15 **вѣсть**: Х, П **вѣсти**; **володимира**: Х, П **володимерѧ** // 16 **wже**: Х, П **иже на^{н}** // 16—17 **на нь поити**: Х, П нет // 17 **съвкyпившесѧ**: Х, П **съвокоyпивше^{с}**; **ити**: Х, П **поити** // 19 **брaтy**: Х, П + **своемоy**; **с҃тославy къ**: Х, П **с҃тославоy** // 23 **wже**: Х, П **иже** // 24 **киевy**: Х, П **къ кыевоy** // 28 **ти бъı**: Х, П **бы ти** // 29 **ради**: Х, П **рати** // 30 **аже**: Х, П **иже** // 31 **поѣхати**: Х, П **ехати**

<178в>

києву и оувѣдавъ изѧславъ.
wже на нь хотѧть ратью. пои-
ти про ивана. ꙗрославъ мь-
стиславъ. володимиръ анд-
рѣєви и посла къ брату сто-
славу. чернигову глѣба рако-
шича даꙗ єму мозырь и чи-
черескъ. и повѣда єму wже
хотѧть на нь ратью. поити
стославъ же ре право брате.
гнѣвалсѧ есмь. на тѧ про то.
wже ми еси черниговьскои
волости не исправилъ. но
лиха ти есмь не хотѣлъ. да-
же оуже тако есть wже на тѧ
хотѧть. то бе мѧ. избавити
волости тсѣ. тъı ми бра дан
ми бъ с тобою пожити. добрѣ
и цѣловаста хртъ. межи со-
бою. на всеи любви. тогдаже
и снѧшасѧ въ лутавѣ. изѧсла-
въ и стославъ wлгови и снъ
єго wлегъ. игорь. и всеволо-
димиричь стославъ. и бъı лю-
бовь велика. межи ими. по ·г·
дни и дарове мнози. тогда-
же и послаша слъı своꙗ. в га-
личь и володимирю повѣда-
юче свою любовь. и wже бъ
съвъкупи хртъ чтьнъıи ти
же оувѣдавше. wже браꙗ оу
любви. тако же не поѣхаша.
Том же лѣ. поставиша еппа а-

<178г>

ркадыꙗ новугороду. мца а-
вгуста въ ·і· днь ∴
Том же лѣ поча ратъ изѧсла-
въ двдвичь. на ꙗрослава
на галичьскаго. ища воло-
сти. иванови ростислави.
рекшему берладнику. сла-
хуть бо сѧ к нему галичане
велѧче єму всѣсти на ко-
нѣ. и тѣмь словомъ поощи-
ваютъ єго к собѣ. рекуче
толико ꙗви ш стѧгъı. и мъı
wступимъ w ꙗрослава.
а ко изѧславу приходѧше-
ть же єму та вѣсть из во-
лодимира. wже хотѧть на
нь поити съвкупившесѧ и-
ти къ кыєву. и нача слати.
къ брату стославу къ w-
лговичю. и къ всеволодичю
стославу велѧ има. поити
съ собою. на галичь. то има
повѣдаше. wже на нь хотѧ-
ть поити києву стославъ
же wлговичь слаше к нему
много река єму брате. ко-
му ищеши волости. брату
ли или сни а добро ти бъı
ради не починавши переди.
аже дѣеши хотѧть на мѧ
поѣхати. а иже поѣдуть
на тѧ с хвалою. а бъ будеть
с тобою и ꙗ и моꙗ сновца.

179а: 18 **сѧ**: **с** написана другим почерком более тёмными чернилами поверх стёртой **м** (?) // 27 **ѡ҆ц҆инъı**: поверх **ц** более тёмными чернилами наведена **ч**, **и** наведена более тёмными чернилами (поверх **ч**?) // 29 **пустъıхъ**: **п** наведена

179б: 9 **ꙗ**: над словом другим почерком более тёмными чернилами написано ⁓з

179а: 2 **киева**: Х, П **кыева** // 4 **иванови**ч: Х, П **ивановича**; **шакушанѧ**: Х, П **шаржканѧ** // 8 **воротити**: П **въротити** // 11 **буди**: Х, П **бжде**т // 13 **гєѡргии**: Х, П **гєѡр҃гїа** // 14 **wже**: Х, П **иже** // 15 **аже**: Х, П **иже** // 18 **wже**: Х, П **иже** // 19 **и-чернигова**: Х, П **ис чєрнѣгова** // 21 **с҃тославъ**: Х, П + **же** // 22 **wже**: Х, П **иже**; **єму повѣдѣ**: Х, П **повѣде емоу** // 24 **вижь**: Х, П **вижьд** // 26 **хр҃тьıаньски**: Х, П **хр҃тїанскы** // 27 **ѡ҆ц҆инъı**: Х, П **ѡ҆чины** // 28 **черниговъ**: Х, П **чрьнѣговь** // 29 **ꙁ҃ ю**: Х, П **семьюд**; **моровиескъ**: Х, П **моуровиескъ** // 30 **любескъ**: Х, П **любець** // 31 **нѣхъ**: Х, П **нихх** // 32 **и**: Х, П нет // 33 **волость**: Х **вълш҃**; **черниговьскую**: Х, П **чєрнѣговскоую**

179б: 1 **держитъ**: Х, П **дръжит**; **съ**: Х, П нет // 3 **но велитъ**: Х, П **повелит**; **и-чернигова**: Х, П **ис чєрнѣгова** // 4 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**; **ко**: Х, П **къ** // 6 **чернигова**: Х, П **чернѣгова** // 7 **всимъ**: Х, П **всѣм**; **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 9 **ко**: Х, П **къ** // 10 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 11 **ти**: Х, П **тебѣ** // 12 **рускъıѣ**: Х, П **роукъıа** // 14 **и**: Х, П **его** // 17 **приде**: Х, П **прїиде** // 18 **wже**: Х, П **иже**; **и володимиръ**: Х, П **волѡдмимерь** // 20 **киевѹ**: Х, П **къ кїевоу** // 24 **и… городу**: Х, П нет // 25 **ста**: Х, П **спа** // 27 **вниде**: Х, П **иде** // 28 **приѣздче**: Х, П **прїездчи** // 29 **въıѣздче**: Х, П **выездчи** // 30 **бъıахѹтсѧ**: Х, П **бїахж**; **крѣпцѣ**: Х, П **крѣпко** // 31 **приде**: Х, П **прїиде** // 32 **приде**: Х, П **прїиде** // 33 **башкордъ въ**: Х, П **бакшордовь**; **тъıсмчь**: Х, П **тысмщь**

<179а>

изѧславъ же не послуша брата. иде ис києва. с҃тославъ же посла по немь гєѡргиа. иванови ч шакушанѧ брата и постиже и оу василевѣ. и нача єму молвити. не велить ти братъ починати рати. а всѧко велить ти сѧ воротити. изѧславъ же съ гаростью ѿвѣща єму. вѣдомо ти буди брате всѧко не ворочюсѧ. оуже есмь пошелъ но се молви гєѡргии брату с҃тославу wже ты самъ идеши ни сн҃а пустиши. аже ми бъ҃ дасть оуспѣю галичю. а ты тогда не жалуи на мѧ. wже сѧ почнешь полъзывати. и-чернигова к новугороду. и пожалиси велми w томъ словѣ. с҃тославъ wже єму повѣдѣ гєѡргии. и р҃е с҃тославъ. г҃и вижь мое смирениє. колико на сѧ поступахъ. не хотѧ крови пролити. хр҃тьяньски и ѿц҃инъı своєа погубити. взѧти черниговъ съ з҃ ю городъ пустъıхъ моровискъ. любескъ. wргощь. всеволожь. а въ нѣхъ сѣдѧть псареве же и половци. а всю волость черниговьску-

<179б>

ю собою держить и съ своимъ сн҃овцемъ. и то єму не досъıти. но велить ми еще и-чернигова поити. а хр҃тъ ко мнѣ цѣловалъ. гако не подозрѣти подо мною чернигова никимже wбразомъ. да бъ҃ буди за всимъ и хр҃тъ чтьнъıи. єгоже съступаєши ко мнѣ а га брате не лиха хотѧ тобѣ бороню не ходити. но хотѧ ти добра и тишинъı земли рускъıѣ и дошедъ изѧславъ мунарева. ту ждаше сн҃овца своєго послалъ бо и бѧше противу половцемъ дикъım велѧ имъ поѣхати к собѣ вборзѣ и приде єму вѣсть. wже мьстиславъ и володимиръ и гаославъ. и галичане идуть киеву и бъı оу василева и ту постиже с҃тославъ сн҃овець его. с половци многъıми. и ѿтуда поиде к бѣлугороду и пришедъ к бѣлугороду и ста на киевьскомъ пути. мьстиславъ же съ братома вниде в бѣлъгородъ начаша биги крѣпко. привѣздаче к городу. и wни из города въıѣздаче бьıахутсѧ крѣпцѣ приде же изѧславу болши помочь к бѣлугороду приде бо к немү башкордъ въ к҃· тъı-

179в: 1 **мьславль**: над **ьсл** другим почерком более тёмными чернилами написано ˢᵀᴴ; теми же более тёмными чернилами подведена вторая **л** // 25 **лепшему**: **л** — по стёртому, **пше** написано киноварью по стёртому (**р…ѣ**?)

179г: 3 **врозумѣ**: **в** переделана более тёмными чернилами в **ѵ** // 5 **товарища**: **и** переделана более тёмными чернилами в **ы**; **ща** зачёркнуто более тёмными чернилами // 12 **гомии**: над строкой слева другим почерком более тёмными чернилами вставлено ⁽ᵛ⁾ // 27 **неже**: над строкой слева основным (?) почерком приписано **за** (**занеже**) // 28 **с҃тославль**: **л** подскоблена, **ь** переправлен в **ъ** // 32 **искати**: **ка** наведено более яркими чернилами

179в: 1 **ѿчи**⁽ᵐ⁾ **мьславль**: Х, П **ѿчимь славль**; **володимирича**: Х, П **волѡᵃⁱмерича** // 2 **в**: Х, П **оу** // 5 **изити**: Х, П **изыти** // 6 **изидоша**: Х, П **изыдоша** // 8 **берендичихъ**: Х, П **берѣдичеˣ**⁽ⁿ⁾; **творѧхуть**: Х, П **творѧхѫ** // 9 **сѧ бить приѣздмче**: Х, П **сѧ прїездмчи бити** // 10 **снашиваахуть҃сѧ**: Х, П **снашиваѧхѫсѧ**; **рѣчьми**: Х, П **ремиˁ** // 13 **каракозь**: Х, П **коракоᶟ** // 14 **кокѣи и**: Х, П **кокѣи** // 17 **ночь**: Х, П **ночи** // 18 **напсавше**: Х **наспавше**, П **наставьше** // 19 **оу**: Х, П **в** // 22 **нъı**: Х, П **наᶜ** // 23 **нъı**: Х, П **наᶜ** // 25 **нъı**: Х, П **наᵐ**; **по**: Х, П нет // 27 **мьстиславъ**: Х, П + **же** // 28 **тои**: Х, П **тъ**ˇ // 29 **тѣм**: Х, П **тыᵐ** // 30 **тои же**: Х, П **тоеᵡ**; **шерошевича**: П **шерошевыча** // 32 **волю**: Х, П + **иᵐ**; **ходи**: Х, П **хотѣ** // 33 **бъı**: Х, П **быᶜ**

179г: 1 **торци**: Х, П **тоу́ци**; **кричаче**: Х, П **кричачи кто** // 3 **врозумѣ**: Х, П **вразоумѣ** // 5 **види**: Х, П **видѣ** // 6 **воротисѧ**: Х, П **въротисѧ**; **ѡпѧть**: Х, П + **и** // 8 **володимирича**: Х, П **волѡᵃⁱмерича** // 9 **володимира**: Х, П **волѡᵃⁱмера** // 11 **дождавъ**: Х, П **дождᵈа** + **в** // 12 **кнѧгыни**: Х, П **кнѧгини** // 13 **глѣбови**: Х, П + **к** // 16 **глѣбль**: Х, П **глѣбь** // 17 **та**: П нет; **ропескъ**: П + **та** // 19 **почтивъ**: Х, П **почтивь**ᶜ; **ропескѣ**: Х **роп́скѣ**, П **роп́сѣ** // 20 **допровади**: Х, П **доправи**; **гомъıа ко**: Х, П **гоᵐа ко** // 25 **с҃тославлеѣ**: Х, П **с҃тославлеа** // 26 **оу**: Х, П **въ**; **вѧтичѣ**: Х, П **вѧтичи**; **вси**: Х, П **всѧ**; **вѧтичѣ**: Х, П **вѧтичи** // 27 **неже**: Х, П **занеже** // 30 **ѡже**: Х, П **иже** // 31 **вѧтичѣ**: Х, П **вѧтичи**; **заѧти**: Х, П **заѧты**

<179в>

сѧчь ѿчи(м) мьславль. володимирича. бѣ бо мт҃и его бѣжала в половци. и шла за нь. изѧславъ же ꙗвлѧше имъ полкъı своꙗ. велѧ имъ изити из города. не изидоша. и стоꙗша въ градѣ. за в҃і дн҃и бъı(с) же лесть въ берендичихъ. творѧхуть бо сѧ бить приѣздяче к городу. а снашиваxуться рѣчьми межи собою. сему же началници бъıша тудоръ сатмазовичь. каракозь мнюзовичь. и карасъ. кокѣи и ꙗли бо бѧxу в зажитьи кузму сновидича съ штрокомъ и послаша штрока кузмина ночь. напсавше єму. свое знамение. рекше єму иди оу бѣлъгородъ. ко мьстиславу и молви єму тако в насъ ти есть кн҃же и добро и зло. аже нъı xощеши любити. ꙗкоже нъı єсть любилъ щ҃ь твои. и по городу нъı даси по лепшему. то мъı на то(м) ѿступимъ ѿ изѧслава. мьстиславъ. радъ бъıвъ рѣчи тои. и посла к нимъ с тѣм же штрокомъ. тои же ночи. шлбъıрѧ шерошевича. и гасѧ имъ по всю волю ихъ. и ротѣ к нимъ xоди. и бъı полу ночи. и поѣха

<179г>

берендичи и торци кричаче к бѣлугороду изѧслаъ же врозумѣ лесть ихъ. и всѣдше на конь гна до товарищь ихъ. и види товарища горяща. и воротисѧ ѡпать. поемъ сн҃овца своє(г) ст҃ослава володимирича. и володимира мьстиславича и побѣгоша на въышегородъ. к гомью и ту дождавъ. гомии кнѧгъıни. кнѧгини же бѣжа к зати глѣбови переꙗславлю. и ѿтудѣ ѣха на городокъ. та на на глѣбль. та на хороборъ. та на ропескъ. ꙗрославъ же всеволодичь. оутѣшивъ и почтивъ ю ропескѣ. допрова ю. до гомъıꙗ ко изѧславу изѧславъ же съ кнѧгинею. поиде из гомьıꙗ к вятичємъ и взѧ городъ кнѧгининъ на щитъ ст҃ославлеѣ. и ѿтуда иде оу вятичѣ. и заꙗ вси вятичѣ за то неже не иде по немъ ст҃ославль. ни сн҃а єму пусти. ст҃ославъ же оувѣдавъ. wже wбловь взѧта. и вятичѣ заꙗти. и нача искати товара. изѧславлихъ боꙗръ. и женъı ихъ

180а: 13 **прави**: над **р** другим почерком более тёмными чернилами написано **ов**, **в** переделана более тёмными чернилами в **д (пр^{ов}ади)** // 23 **новгоречь**: **є** переделана более тёмными чернилами в **о**, над **є** другим почерком более тёмными чернилами написано **д͡**, **ч** переделана более тёмными чернилами в **ц** // 32 **вѯмлъ**: слева подскоблено и зачёркнуто более тёмными чернилами **ѯа (ѯм?)**, после попытки переправить на **не** над строкой теми же более тёмными чернилами приписано **не**

180б: 11 **романа[на]**: [на] соскоблено // 26 **иного**: **и** по ходу письма подправлена из случайно написанной **н**

180а: 2 **половцѣ**: Х, П **половци** // 3 **гюргевъ**: Х, П **гоу́рге͡в** // 5 **гюргевци**: Х, П **гоу́ргев́ци**; **шно**: П **ино**; **во рси**: Х, П **в ръси** // 6 **истопе**: П **и** + **стоаше**; **же и**: Х, П **же** // 10 **изѧславли**: Х, П **изѧславлѣ** // 11 **серебра**: Х, П **сребра** // 12 **кони**: Х, П **конїи** // 13 **прави**: Х, П **прова^{ди}**; **володимирю**: Х, П **волѡ^{ди}мероу** **и** // 14 **володимиръ**: Х, П **воло^{ди}мерь** // 15 **и**: Х, П нет // 16 **смоленьскѹ**: Х, П **к смоле́ско͡ѹ** // 17 **вабѧче**: Х, П **вабѧчи**; **и**: Х, П **его**; **киевѹ**: Х, П **къ кыевоу** // 18 **цѣловали**: Х, П **целовали** // 19 **хр̃тъ**: Х, П **кр̃ть** // 21 **ивана**: Х, П **ива́ка** // 23 **новгоречь**: Х, П **новьгородець**; **рекъ**: Х, П **къ** // 24 **имъ**: Х, П **ни^{м}**; **шже**: Х, П **иже** // 26 **киевѹ**: Х, П **къ кыевоу** // 27 **ꙗко**: Х, П **и ꙗко^{ж}**; **вы**: Х, П **ва^{м}** // 28 **собѣ**: Х, П **себѣ**; **въ**: П **ва** // 29 **вы**: Х, П **ва^{м}** // 30 **вы**: Х, П **ва^{м}** // 31 **видити**: Х, П **видети ѯане не** // 33 **софыа**: Х **съфїа**

180б: 5 **въѯмѧ**: Х, П **въѯе^{м}**; **тажкы**: Х, П **тѧ^{ж}кы** // 6 **и**: Х, П нет // 8 **смоленьскѹ**: Х, П **к смоле́ско͡ѹ**; **росправивъ**: Х, П **росправи** // 11 **романа[на]**: Х, П **романа** // 12 **киевѹ**: Х, П **къ кыевоу** // 13 **и**: Х, П **єго**; **вышегородѣ**: Х, П **в́ вышегородѣ** // 14 **бывше**: Х, П **бы́ши**; **има**: Х, П **ими** // 19 **великимъ**: Х, П **великы^{м}**; **своромъ**: Х, П **съборо^{м}** // 20 **костѧнтина**: Х, П **къстѧ́нтина** // 22 **крѣпцѣ**: Х, П **крѣпци** // 23 **ѡ̃ложиста**: Х, П **ѡ̃ложиша** // 26 **хр̃тъ**: Х, П **кр̃ть** // 28 **ц̃рѧгорода**: Х, П **ц̃риграда**; **на́ло**: Х, П нет // 30 **киевѣ**: Х **кыевѣ** // 32 **и-смоленьска**: Х **и́ смоле́ска** // 33 **киевѹ**: Х **кыевоу**

<180а>

изоима. и има на ни(х) искупъ.
половцѣ же бѣжаша w бѣла-
города на гюргевъ. и много
ихъ изоимаша берендичи.
и гюргевци а wно ихъ. во рси
истопе мьстиславъ же и
володимиръ. и ꙗрославъ.
внидоша в киевъ. мца(с) дека-
бра въ кв· мьстиславъ же
заꙗ товара. много. изъсла-
вли дружины. золота и се-
ребра. и челѧди. и кони и ско-
та. и все прави володими-
рю. мьстиславъ же и воло-
димиръ. и ꙗрославъ посла-
ша по ростислава смоле-
ньску. вѧбче и киеву на
столъ. цѣловали бо бѧху
к нему хр(с)тъ преже ꙗко то-
бѣ его ищемъ. ростиславъ.
же. посла к ни(м) ивана руче-
чника. и ꙗкуна w смолнѧнъ
мужа. и w новгорець рекъ
имъ. wже мѧ въ правду зо-
вете. с любовию. то ꙗ всѧ-
ко иду киеву на свою волю
ꙗко вы имѣти мѧ wцмь
собѣ. въ правду. и въ моѥ-
мь вы послушаньи ходити.
а се вы ꙗвлю не хочю кли-
ма оу митропольи видити
вземъ. благ(с)вниꙗ w стыѧ
ꙗ софьꙗ. и w патриарха.

<180б>

мьстиславъ же крѣпко
прошесѧ. по климѣ. река та-
ко. не буде(т) костѧнтинъ въ
митропольи. зане клѧл ми
wца иванко же възмѧ та-
жкы рѣчи. и иде къ кнзю ро-
стиславу и пришедшю ему
смоленьску и росправивъ
всѣ рѣчи кнзю своему ро-
стиславъ же посла сна сво-
его романа[на] старѣишаго
киеву с любовью. и оусрѣте
и мьстиславъ въышегородѣ.
и ту распри бывше межи и-
ма. ростиславу клима не хо-
тѧщю. митрополитомъ а мь-
стиславу костѧнтина не хо-
тѧщю. иже бѧше сщенъ патри-
архомъ. и великимъ сборо-
мъ костѧнтина града. рѣ-
чи продолжившисѧ. и пре-
бывши крѣпцѣ межи ими.
и тако wложиста wба ꙗко
не сѣсти. има на столѣ ми-
трополитьстемь. и на то(м)
цѣловаста хр(с)тъ ꙗко иного
митрополита привести и(м)
исъ цр(ч)города ∴ Нало(ч)
Нало(ч) кнжениꙗ ростиславлѧ
сна мьстиславлѧ в киевѣ.
Въ лѣ(т) ⋘ ѕ х ѕи Поиде ростисла- [6668/1160]
въ снъ мьстиславль. и-смо-
леньска къ киеву на столъ.

180в: 5 **достохваною**: вторая **о** переделана основным почерком из **и** (?) по ходу письма

180г: 14 **нестеровича**: **о** переправлена из **е** (?) по ходу письма // 27 **берендицѣ**: **ц** переделана в **ч** // 30 **рославнаго**: над строкой слева другим почерком более тёмными (?) чернилами написан **ѧ**, над **вн** основным (?) почерком написана **а**

180в: 1 **киевъ**: Х, П **кыевь** // 3 **паска**: Х, П **и паха**; **сѣтоша**: Х, П + **е** // 4 **множьство**: Х, П **множество** // 5 **и**: Х, П **его** // 8 **сии**: Х, П **съ** // 12 **Том же лѣ**: Х, П **того лѣта**; **снимасѧ**: Х, П **снѧсѧ** // 13 **стославомъ**: Х, П + **съ** // 15 **ею**: Х, П нет // 16 **на**: Х, П **въ** // 18 **собѣ**: Х, П **себѣ** // 19 **безо**: Х, П **бе** // 21 **во тъ**: Х, П **в тъ**; **межю**: Х, П **межи** // 26 **зубъı**: Х, П **зоубьми** // 30 **весела**: Х, П **веселѧ**; **дни**: Х, П **дне** // 33 **сѣдлу**: Х, П **седлоу**; **розидостасѧ**: Х, П **разидоша**

180г: 1 **оу**: Х, П **въ** // 2 **Том же лѣ**: Х, П **в тое** (в П **то**) **лѣто** // 8 **перебъıвъ**: Х, П **пребывь**; **иде**: Х, П нет // 9 **въздративъсѧ**: Х, П **въздратисѧ** // 10 **шлегъ**: Х, П + **и** // 12 **половецьского**: Х, П **половецкого** // 13 **Том же лѣ**: Х, П **в то лѣто** // 16 **берладники**: Х, П **берладникы**; **шже**: Х, П **иже** // 17 **бѫхуть**: Х, П **бѫхѫ** // 18 **ѣ**: Х, П **ѧ** // 19 **ѣ**: Х, П **ѧ**; **вземша**: Х, П + **ѧ**! // 20 **лѣ**: Х, П **лѣте**; **володимиръ**: Х, П **володимеръ** // 25 **ѿполониша**: Х, П **ополониша** // 26 **бѫхуть**: Х, П **бѫхѫ** // 27 **берендицѣ**: Х, П **береничѣ** // 29 **Том же лѣ**: Х, П **в то лѣто** // 30 **полтчанъı**: Х, П **полочаны**; **рославнаго**: Х, П **ярославнаго** // 33 **киева**: Х, П **кыева**

<180в>

и вниде в киевъ. мца априлѧ
въ ·вї· дн҃ь на въскр҃ніе. тогда
бо бѣ паска чтьнаѧ. и срѣтоша вси людиє. и множьство
народа. приѧша и людиє. с достохваною чтью. и сѣде на
столѣ дѣда своєго и ѡц҃а своего сии бл҃говѣрнъıи кн҃зь. ростиславъ. и бъı людемъ двоѧ радость. и въскр҃ніе гн҃е
и кн҃же сѣдение ·∴
Том же лѣ҃ снимасѧ ростиславъ съ ст҃ославомъ wлговичемъ. моровииски. мца маѧ въ ·а҃ дн҃ь бъı же съѣздъ єю. на великую любовь. тогдаже ростиславъ позва ст҃ослава к собѣ на wбѣдъ. ст҃ославъ же ѣха к нему безо
всякого извѣта. и бъı же
радость во тъ дн҃ь межю
има. и дарове мнози. да бо
ростиславъ ст҃ославу соболми и горностаими. и чернъıми кунами. и песци и бѣлъıми волкъı. и ръıбьими зубъı. на заоутрие же. позва.
ст҃ославъ. ростислава к собѣ на wбѣдъ. и тако. бъıста
весела па҃ вчерашнего дн҃и
да ст҃ославъ ростиславу
пардусъ. и два коня борза.
оу кованў сѣдлў. и тако ро-

<180г>

зидостасѧ оу своѧ си ∴
Том же лѣ҃ воєва гєѡргии.
ꙗрославичь ис турова къ
путивлю въıревци же затворишасѧ ѡ҃ него. и не пустиша єго. к собѣ. wнъ же
ѡ҃туда възвративсѧ иде
в зартъıи и ту перебъıвъ иде wпать. възвративъсѧ
оу въırь. тогда wлегъ. ст҃ославичь. изби половци. и сантуза оуби половецьского кнѧзѧ. Том же лѣ҃ посла ростиславъ ис киева. гюргѧ нестеровича. и ꙗкуна. в насадехъ. на берладники. wже
бѫхуть wлешье взѧли. и
постигше ѣ оу дцинѧ изби-
ша ѣ. и полонъ взѧша ∴
Том же лѣ҃. володимиръ андрѣеви҆ и ꙗрославъ изславичь. и галичане. изби-
ша половци. межи мунаревомъ и ꙗрополчемъ. и
много дш҃ь ѡ҃полониша. и-
же бѫхуть взѧли половци.
тогдаже и берендицѣ избиша въ wблазнѣ ∴
Том же лѣ҃ ходи рогъволодъ с полтчанъı. на росславнаго глѣбовича къ мѣньску. послалъ же бѫше ростиславъ. ис киева. по-

181а: 16 **изслав**ъ: надстрочный **ъ** написан основным почерком // 21 **стонаничь**: над строкой слева другим почерком более яркими чернилами приписано **го**

181б: 8 **зслави**ч: слева от слова другим почерком более тёмными чернилами приписана **и**; **с** наведена более тёмными чернилами, **и** переделана более тёмными чернилами в **а**, ч соскоблено // 18 **двдвичь**: **и** переделана основным почерком из **ц** (?) // 20 **ѡ**: надстрочная **т** подправлена более яркими чернилами

181а: 3 **голодомъ**: Х, П **городо**м (в Х позже над **р** надписана **л**) // 4 **придоша**: Х, П **пріидоша** // 5 **дождавше**: Х, П **дождаша** // 9 **володшю**: Х, П **володшю** // 10 **поруба**: Х, П **пороубоу** // 12 **хрс̑ть**: Х, П **крс̑ть** // 13 **лѣт**: Х, П **лѣте** (в Х **е** позже исправлена на **ѣ**); **придоша**: Х, П **пріидоша** // 16 **чернигову**: Х, П **чернѣговоу** // 17 **половецьскою**: Х, П **половецкою** // 18 **на wлгови**ч: Х, П **олговича** // 19 **подлѣ**: Х, П **подле**; **десну**: Х, П **десны** // 21 **стонаничь**: Х, П **гостани**ч // 22 **тогда бѣше**: Х, П **бѣ тогда** // 23 **всеволодичь**: Х, П **всеволѡдови**ч // 24 **ростиславль**: Х, П **ростиславь** // 27 **берендѣѣ**: Х, П **берендѣа** // 29 **бьяхутсѧ**: Х, П **бїахж**с // 30 **ними**: Х, П **ни**м; **рѣку**: Х, П **десноу** // 31 **деснюю**: Х, П **реку** // 32 **коних**ъ: Х, П **коне**х; **ини**: Х, П **они** // 33 **ѣздаче**: Х, П **ездачи**; **ѣ**: Х, П **и**х

181б: 1 **чересъ**: Х, П **чере**з // 2 **створиша**: Х, П **сътвориѣше** // 3 **люди**: Х, П **людїе** // 5 **просаче**: Х, П **просачи** // 6 **и ѣще**: Х, П **еще** // 7 **ꙗрослави**ч: Х, П **ꙗрославича** // 8 **зслави**ч: Х, П **изславича**; **володимира**: Х, П **волѡдмера** // 9 **галичьскаꙗ**: Х, П **галицкаа** // 11 **ѡѣхаша**: Х, П **ѡеха**; **си**: Х, П **сїи**; **пришедши**: Х, П **пришеде**д **ше** // 12 **wбрѣтоша**: Х, П **обрѣше**т // 15 **днице**: Х, П **днице и**; **wбрѣтоша**: Х, П **обрѣше**т // 16 **кождо**: Х **къжде**д // 17 **въ**: Х **во** // 18 **броу**: Х, П **брата** // 19 **и**: Х, П **и**х // 19–20 **и-чернигова**: Х, П **ис чернѣгова** // 21 **рекуче**: Х, П **рекоучи** // 24 **шелъ**: Х, П + **к** // 27 **несдравыꙗ**: Х, П **нездравоум** // 28 **сгадавъ**: Х, П **згадавь** // 29 **поима**: Х, П **поима** // 31 **чернигову**: Х, П **чернѣговоу** // 33 **стоꙗщю**: Х, П **стоаше**

<181а>

мочь. рогъволоду съ жиро-
славомъ. съ нажировичемъ
торкъ ·х· а тъı померше го-
лодомъ. и придоша пѣши.
не дождавше мира. рогъ-
володъ же стоıа wколо го-
рода ·s· недѣль. и створи ми-
ръ с ростиславомъ. по сво-
еи воли. и въıстоıа володшю
ис поруба. а брячислава.
изъ желѣзъ. и цѣлова-
ста христъ к совѣ ∴
Том же лѣ придоша половци
мнози къ изславу двдо-
вичю. къ въıреви. и поиде
изславъ к чернигову. съ
всею силою половецьско-
ю. на стослава на wлгови
и сташа подлѣ десну. по
кръıрову. wли до оустъıа.
а внизъ до стонѧничь. оу
стослава же тогда бѧше
сновець. и стославъ все-
володичь. и рюрикъ рости-
славль. бѧше поıалъ оу сто-
слава всеволода. сна его.
оувѣроıа киıанъı. и бере-
ндѣѣ. бѧху бо. не вѣрующе
за свое съгрѣшение и бь-
ıахутсѧ с ними w рѣку. w
десную. крѣпко. wни на
конихъ. а ини в насадехъ
ѣздаче. и не пустиша ѣ

<181б>

чересъ рѣку. и стоıавше вели-
ку пакость створиша. села
пожгоша. люди повоеваша.
стослава же wба посласта.
к ростиславу. помочи просѧ-
че. и ѣше оу него. ростиславъ
же пусти к нима. ıарослави
зслави и володимира а-
ндрѣевича. и. галичьскаıа.
помочь. изславъ же с полов-
вци. wѣхаша в поле. си же при-
шедши и не wбрѣтоша его.
бродишасѧ по немь за десну
стослава wба и рюрикъ. и хо-
дивше за днище не wбрѣто-
ша его възворотиша кождо
въ своıа си. изславъ же
двдвичь доиде игорева бро-
ду и ту постиже и вѣсть и-
з черниıова. w свои ему при-
ıатель. рекуче ему не ѣзди
кнже никаможе. братъ ти
стославъ боленъ. а сновець
w него шелъ новугороду.
а дружину свою пустилъ.
w себе прочь. бѣ бо тогда
стославъ несдравуıа и-
зславъ же вворзѣ сгада-
въ съ дружиною. поима ро-
тьники своıа. и поѣха изъ-
ѣздомъ. к чернигову. сто-
славу же не вѣдущю w изъ-
ѣжденьи изславли. сто-

181в: 21 **єлничь**: **ч** переделана из **ц** (?) // 30 **берендичи**: переделана из **ц** по ходу письма

181г: 31 **росуськ**: вторая **с** переделана из **п** более яркими чернилами

181в: 2 **с**: Х, П ѕ́ // 3 **бъвшю**: Х, П **бывшю** // 5 **свѣнковичемъ**: Х, П **свинко́вичо**^{м} // 6 **в**: Х, П **по**; **зорѣ**: Х, П **зори** // 7 **своꙗ**: Х, П нет; **чересъ**: Х, П **чере**^{з} // 8 **воевать**: Х, П **воевати** // 9 **чересъ**: Х, П **чере**^{з} // 11 **wже**: Х, П **иже** // 12 **чересъ**: Х, П **чере**^{з} // 13 **сѣлце**: Х, П **се͡ле** // 14 **и вборзѣ. и**: Х, П **вбо́рзѣ** // 15 **володимира**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 16 **по**: Х, П нет; **адрѣеви**^{ч}: Х, П **андрѣевича** // 18 **володимиръ**: Х, П **волѡ^{ди}меръ**; **тъ**: Х, П **тои** // 19 **притꙗглъ**: Х, П **притꙗгъ** // 20 **киевьскимъ**: Х, П **кыевскы**^{м} // 21 **с**: Х, П **з**; **галичьскою**: Х, П **галиц́кою** // 22 **володимиръ**: Х, П **вълѡ^{ди}меръ** // 23 **вси**: Х, П **всѣ** // 26 **творѧшеть**: Х, П **творѧше** // 27 **поиде**: Х, П **поидѐ**^{т} // 30 **с берендичи**: Х, П **бере͡дичи**^{н}; **и с каепичи**: Х, П **и искаепичи** // 31 **ити**: Х, П **и тїи**

181г: 5 **оузрѣ**: Х, П **оузрѣвь** // 6 **бѣгающа**: Х, П **бѣгающи**; **инъ**: Х, П **иныѧ**; **топѧщасѧ**: Х, П **топѧщесѧ** // 7 **прашати**: Х, П **прошати** // 9 **видихомъ**: Х, П **видѣхо**^{м} // 10 **стоꙗче**: Х, П **стоꙗчи** // 14 **володимиръ**: Х, П **волѡдимер́** // 15 **просѧшетсѧ**: Х, П **просѧшесѧ** // 17 **но иде**: Х, П **поиде** // 24 **стоꙗвше**: Х, П **стоꙗше** // 25 **и шедше**: Х, П **идоша** // 28 **оу**: Х, П **въ** // 29 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 31 **воробеинѣ**: Х, П **воробїинѣ**; **к росуськ**: Х, П **роќсоуськ** // 33 **ко**: Х, П **къ**

<181в>

ꙗщю. передъ городомъ. в то-
варехъ. съ кнѧгинею. и с дѣть-
ми. бъвшю же тогда дн҃и недѣ-
лному. и приѣхавъ изѧславъ
къ деснѣ. противу свѣнко-
вичемъ. и в зорѣ. переправи
полци своꙗ чересъ десну. и
пусти ꙗ воєватъ. переѣха-
лъ же бѧше и самъ чересъ
десну. и бы҃ вѣсть ст҃ославу
ѡже изѧславъ бродитсѧ.
чересъ десну. а половци во-
юютъ. и сѣлце ст҃го сп҃са за-
жгоша. и вборзѣ. и ст҃ославъ
нарѧди полкы своꙗ. а по во-
лодимира по адрѣеви҃ и по
рюрика посла. вборзѣ. бѧше
бо володимиръ въ тъ дн҃ь
притѧглъ. с полко҃м своимъ. и
с києвьскимъ полко҃м. и тудо-
ръ єлчичь с галичьскою по-
мочью пришелъ вборзѣ. воло-
димиръ полкы вси приведе
къ ст҃ославу. ст҃ославъ же
ста изрѧдивъ полкы. всѣ
жда изѧслава. тако бо тво-
рѧшеть. ꙗко поиде к нему на
свою мъысль. на нюже єсть
пошелъ а молодь. перебра-
въ с берендичи. и с каєпичи.
пусти на половци ити съ би҃-
єю помочью. доѣхавше ихъ.
начаша ꙗ бити. и много ихъ.

<181г>

избиша а другꙑа рука-
ми изоимаша и люди ѡ҃по-
лониша своꙗ иже бѧхѹ
половци поимали. изѧсла-
въ же оузрѣ половци сѣ-
ченꙑ бѣгающа. а инꙑ топѧ-
щасѧ в деснѣ и нача ихъ пра-
шати что єсть. ѡни же по-
вѣдаша ємѹ видихомъ по-
лкы многꙑ стоꙗче оу го-
рода изѧславъ же. оубоꙗ-
въсѧ ѣха шпѧть за десну.
и ночью заложивъсѧ. поѣ-
ха к въреви. володимиръ
же просмѣтсѧ оу ст҃осла-
ва ѣхати. по немъ. ст҃осла-
въ же пусти є҃. но иде по не҃м
весь самъ. и пришедъ ко
въреви. и пожьже ѡстро-
гъ ѡколо города. в городѣ
бо затворилъсѧ бѧше съ
кнѧгинею. иванъ рости-
слави҃ а самъ изѧславъ ше-
лъ бѧше в поле. и тѹ стоꙗ-
вше и шедше к зарꙗтому.
и тѹ пожегше. и много зла
створивше. възвратиша҃
оу своꙗ си ∴

Ко изѧславу же придоша по-
ловци мнози. и иде с ними
к воробеинѣ. и к росусѣ и
тудѣ повоевавъ иде къ сн҃о-
вщю своему. ко вшижю ∴

182а: 8 **андрѣевичю**: **чю** написано по соскобленному **(ци? / чи?)** более тёмными чернилами // 23 **wлговичь**: **ь** переделан из **и** // 24 **рюрикъ**: **ю** переделана по ходу письма из **ѵ**

182б: 2 **своемѹ**: **мѹ** написано основным почерком по соскобленному **(…о)** // 17 **кстатинъ**: первая **т** подмыта, над второй **т** чуть правее вписано другим почерком более тёмными чернилами ⁽ⁿ⁾

182а: 1 **Тои же**: Х, П **тоѥ**⁽ж⁾; **зимъı**: Х **зимѣ**, П **зими**; **w҃тудѣ**: Х, П **w҃тѹда** // 5 **взяша**: Х, П **и взяша**; **боле**: Х, П **болеи** // 6 **инъıа**: Х, П **иныи**; **исѣкоша**: Х, П **иссѣкоша** // 8 **дюргевичю**: Х, П **дюрдевичю** // 13 **всимъ**: Х, П **всѣ**⁽м⁾ // 14 **и**: Х, П нет // 16 **бяхѵ**: П **бяше** // 17 **володимирича**: Х, П **волѡдимерича** // 19 **бıашеть**: Х, П **бїяше**; **же**: Х + **сѧ** // 20 **стрıа**: Х, П **стрıа** // 21–22 **w҃тъ цте**: Х, П **w҃ цтѧ** // 25 **инии**: Х **иныи**; **слъıшавше**: Х, П **слышавша**; **идуча**: Х, П **идоучи** // 27 **многою**: Х, П нет // 31 **оуѕворотившихъсѧ**: Х, П **въѕворотившисѧ**⁽х⁾ // 32 **и**: Х, П нет // 33 **вятичѣ**: Х, П **вятичи**

182б: 2 **ко**: Х, П **къ** // 3 **иде**: Х, П + **изяславь** // 4 **вятичѣ**: Х, П **вятичи**; **тогдъıже**: Х, П **тогда**⁽ж⁾ // 6 **гюргевичемъ**: Х, П **гоургевиче**⁽м⁾ // 8 **володимира**: Х, П **волѡдимирича** // 10 **лѣ**⁽т⁾: Х, П **лѣте** // 11 **ко**: Х, П **къ** // 12 **володимирича**: Х, П **волѡдимеричя** // 13 **ни**⁽м⁾: Х, П **нимь** // 14 **киевьскимъ**: Х, П **кыевскы**⁽м⁾ // 17 **полотьска**: Х, П **полоцка**; **кстатинъ**: Х, П **кснати**⁽н⁾ // 18 **с**: Х, П **ѕ** // 21 **целова**: Х, П **цѣлова**; **хр҃тъ**⁽с⁾: Х, П **кр҃ть**⁽с⁾; **володимиричь**: Х, П **волѡдимери**⁽ч⁾ // 25 **въѕворотишасѧ**: Х, П **въѕвратиша**⁽с⁾ // 26 **андрѣи**: Х, П **андреи**; **снимастасѧ**: Х, П **снесѧ**⁽м⁾ // 31 **хр҃тъ**⁽с⁾: Х, П **кр҃ть**⁽с⁾ // 32–33 **ко мнѣ на томъ**: Х, П **на томь къ мнѣ**

<182а>

Тои же зимы. ѿтудѣ иде на
смоленьскую волость. изя-
славъ и повоевавъ. и тамо
много зла створиша. поло-
вци. взяша дш҃ь боле тмы
а инъıа исѣкоша ∴
Изславъ же ѿтолѣ. посла
къ дюргевичю къ андрѣе-
вичю испроси оу него дщерь.
за сн҃овца своего за ст҃ослава. и испроси оу него помочь.
и посла к нему сн҃а своего изслава. съ всимъ полко҃м
своимъ. и муромьскаıа помочь. с нимъ зане пришли
бахѹ рускии кн҃зи на ст҃ослава на володимирича. и
вступили бахѹ въ вышижи
бıашеть же с ними из города. ожидаıа изслава стръıа своего с помочью. и ѿтъ
цте своего ѿ андрѣıа. ст҃ослава же wба wлговичь и
всеволодичь. и рюрикъ и.
инии кн҃зи слышавше идуча
изслава. андрѣевича съ
силою многою. ростовьскою. оубоıавшесѧ. и даша ємѹ
миръ. възворотиша҃с изславъ же двдвичь изславъ
андрѣевичь. слышавъ оузворотившихъсѧ. и иде изславъ. оу вятичѣ. а андрѣ-

<182б>

евичь. изславъ възворотисѧ ко ѿц҃ю своемѹ андрѣеви
в ростовъ. с того же пути иде оу вятичѣ. тогдыже. и
снимастасѧ. на волоцѣ съ
андрѣемь. съ гюргевичемъ.
тогдаже андрѣевну приведоша за ст҃ослава. за володимира въ вышижь ∴
Том же лѣ҃т поиде ст҃ославъ wлговичь. ко вышижю. на ст҃ослава. на володимирича. и
всеволодича. с ни҃м wба ходиста. и рюрикъ с киевьскимъ
полкомъ. и wлегъ ст҃ослави҃ч
романъ и-смоленьска. и всеславъ ис полотьска. кстѧтинъ. сѣрославичь. с галичанъı.
и стоıаша wколо его ·е҃· нем҃ль.
и створиша с нимъ миръ. и на
томъ целова хр҃тъ҃с. володимиричь. къ ст҃ославѹ ıако имѣти
ємѹ его. въ ѿц҃а мѣсто. и въ всеи воли его. ємѹ ходити. и тако възворотишасѧ въ своıа си. андрѣи же снимастасѧ
съ изславомъ на волоцѣ
и посла к новгородцемъ. река имъ вѣдомо буди. хочю
искати новагорода. и добромъ и лихомъ. а хр҃тъ҃с есте
бıли цѣловали ко мнѣ на
томъ. ıако имѣти мене кня-

182в: 20 **двдда**: **да** написано по соскобленному **ди** (?) основным почерком

182г: 14 **ъстебкѣ**: **є** переправлена более тёмными чернилами в **о**

182в: 1 **собѣ**: Х, П **събѣ**; **хотѣти**: Х, П **добра** (!) // 2 **wтолѣ**: Х, П **wтоле** // 3 **вѣче**: Х, П **вече** // 5 **Тои же зимѣ**: Х, П **тоє**^{ж} **зимы** // 8 **володимиръ**: Х, П **волw**^{ди}**меръ и** // 10 **гюргѧ**: Х, П **гюрга** // 11 **·г·**: Х **трeи**, П **третеи**; **нѣлѣ**: Х, П **нѣли** // 15 **посласта**: Х, П **послаша** // 19 **держати**: Х, П **дръжати** // 20 **двдда**: Х, П **выве**^{ди} (!); **с**: Х, П **з** // 22 **и**: Х, П **к** (!) // 23 **дотуда**: Х, П **тоуда** // 26 **переждавше**: Х, П **пождавше** // 27 **створше**: Х, П **сътворивше** // 28 **хртьное**: Х, П **кртное** // 32 **блгвѣщениа**: Х **блговѣщенїа**, П **блговѣщанїа**

182г: 3 **ѣати**: Х, П **нѧти** // 4 **єсми**: Х, П **есмь** // 5 **wже**: Х, П **иже**; **ѣати**: Х, П **нѧти** // 6 **хртъ**: Х, П **кртъ** // 8 **собѣ**: Х, П **събѣ** // 9 **ко**: Х, П **къ** // 10 **вси**: Х, П **всѣ**; **целовали**: Х, П **цѣловали** // 12 **людии**: Х, П **людеи** // 14 **в ъстебкѣ**: Х, П **оув стоце**; **кнѧгиню**: Х, П **кнѧгыню** // 15 **манастырь**: Х, П **монастыръ** // 20 **сторожѣ**: Х, П **сторожи** // 21 **приде**: Х, П **прїиде** // 23 **wже**: Х, П **иже**; **снъ**: Х, П + **в** // 26 **ѣ**: Х, П **и**^{х}; **оу**: Х, П **в** // 28 **мужи**: Х, П **мѫжеи**; **повѣдаша**: Х, П **поведаша** // 29 **wже**: Х, П **иже** // 32 **въпустити ѧ**: Х, П **ѧ выпоустити**

<182в>

земъ собѣ. а мнѣ вамъ хотѣ-
ти. и ѿтолѣ начаша новгоро-
дци масти. и вѣче часто на-
чаша творити ∴
Тои же зимѣ ходи мьстисла-
въ изяславичь. и ꙗрославъ
братъ его ꙗрополкъ. андрѣ-
евичь володимиръ. братъ
его ꙗрополкъ. к турову на
гюргя на ꙗрославича. и сто-
ꙗша полъ ·г· нелѣ. и не въспѣ-
вше ему ничтоже. възвра-
тиша въ своꙗ си ∴
В лѣто ѕ҃ѯ҃ѕ҃·ѳ҃ Вѣче створи- [6669/1161]
ша новгородци. и посласта
къ кнзю своему. стославу
ростиславичю и рекоша
ему не можемъ ду кнзю
держати. а пошли въведи
брата двда с нового торгу.
ѡн же не вредя имъ срца
въведъ брата пусти и смо-
леньску. к романови. и не до-
туда ста злоба ихъ. но паче
на горшее зло подвигоша.
мало времꙗ переждавше
и створше вѣче на стосла-
ва переступивше хртьное
цѣлование. к ростиславу
и къ снови его стославу сѣ-
дящю бо кнзю на городищи
оу стго благвщениꙗ. и се
пригна к нему вѣстьни-

<182г>

къ. и рѣ кнже велико зло
дѣетсѧ в городѣ. хотꙗть
тѧ людие ꙗти. и рѣ стосла-
въ а что есми имъ зло ство-
рилъ. ѡже мѧ хотꙗть ꙗти.
а къ ѿцю моему хртъ цѣ-
ловавше на томъ. ꙗко имѣ-
ти мѧ кнзем собѣ. до жи-
вота моего. а вчера ко мнѣ
вси целовали. стую бцю
и то ему молвящю и се пои-
де множьство народа лю-
дии. и емше кнзѧ запроша
в ыстебкѣ. а кнагиню по-
слаша в манастырь. а дру-
жину его исковаша. а то-
варъ его разъграбиша.
и дружинъı его и потомъ
послаша кнзѧ в ладогу.
приставивше сторожѣ
многъı к нему. и приде вѣ-
сть к ростиславу в киевъ.
ѡже ему ꙗтъ снъ новѣго-
родѣ. и повелѣ изоимати
новгородци. и оуметати
ѣ оу пересѣченьскъıи по-
гребъ. и въ ѡдину ночь оу-
мре ихъ ·дi· мужи. и повѣ-
даша ростиславу ѡже за-
дъхлисѧ в погребе. и печа-
ленъ бъı ихъ дѣлѧ. и пове-
лѣ въıпустити ꙗ ис погре-
ба. и розвести ꙗ по городо.

183а: 1 **новъгородци**: **н** написана основным почерком по подтёртой **ꙁ**, **ъг** — по подмытой **м (ж?)** // 7 **своє**: приписано слева на поле основным почерком // 13 **ха**: зачёркнуто, над строкой более яркими чернилами написано **крⷭта** // 14 **рогъводъ**: так! // 17 **до[с]кончана**: [с] соскоблена // 18 **цр҃кви**: титло в виде ⷭ // 20 **бо҃любивъмъ**: титло в виде ⷭ

183б: 5 **ростислав[наго]**: над **в** другим почерком более тёмными чернилами надписана **а**, **наго** залито чернилами // 6 **ни**: ⷨ подновлено более тёмными чернилами из-за зачёркивания строкой выше // 23 **wлговъı**: над строкой слева другим почерком более яркими чернилами приписано **оу**; **стати**: справа на поле другим почерком более яркими чернилами приписано **моги** // 25 **сѣлца**: **ц** написана по соскобленной **ч** (?) основным почерком

183а: 3 **оу**: Х, П **в**; **просмчє**: Х, П **просмчи** // 4 **кнмжить**: Х, П **кнмжѣти к** // 5 **нѣ**: Х, П **не**; **вдавъ**: Х, П **да** // 7 **же**: Х, П + **его**; **въсхотѣша**: Х, П **восхотѣша** // 8 **переже**: Х, П **прежⷢ** // 13 **ха**: Х, П **крⷭта**; **полътескъ**: Х, П **полтескь** // 14 **рогъводъ**: Х, П **рогъволдⷣ** // 15 **допровади**: Х, П **доправи и** // 17 **лѣ**: Х, П **лѣте**; **до[с]кончана**: Х, П **докончана** // 18 **володимири**: Х, П **в волмⷢмери** // 19 **камнаıа**: Х, П **каменнаа**; **бл҃говѣрънъımъ**: Х, П + **и** // 24 **бе-шисла**: Х, П **бес числа** // 26 **верхъı**: Х, П **верхи** // 29 **изо**: Х, П **ꙁо**; **вси**ⷯ: Х, П **всѣ**ⷯ; **мастъıръı**: Х, П **мастери** // 31 **цр҃кви**: Х, П **цр҃квеи** // 32 **лѣ**: П **лѣте** // 33 **цр҃кви**: П **цр҃квѣ**; **вси**: Х, П **всѣ**

183б: 1 **ст҃оıа**: Х, П **ст҃ыа** // 2 **ıакоıаже**: Х, П **якоажь**; **николиже**: Х, П **и** (!) // 5 **ко**: Х, П **къ**; [**наго**]: Х, П **на** // 7 **и**: Х, П нет // 8 **томъ же лѣ**: Х, П **в тожлѣто** // 12 **Том же лѣ**: Х, П **тогожлѣта** // 14 **ко**: Х, П **къ** // 15 **киıанъı**: Х, П **кїанъ** // 16 **берендичѣ**: Х, П **берединичи** // 17 **безо**: Х, П **безⷤ** // 18 **ємѹ**: Х, П **к немоу**; **wлегъ**: Х, П **олгь** // 19 **wлжичѣ**: Х, П **олжичи** // 21 **кдѣ**: Х, П **где** // 22–23 **ростиславъ… стати**: Х, П нет // 24 **шелвовѣѣ**: Х, П **шелвова** // 25 **сѣлца**: Х, П **сѣца** // 26 **бъı**: Х, П **бы** // 28 **ис товаръ**: Х, П **и с товары** // 29 **се**: Х, П нет; **оусрѣте**: Х, П **оустрете**

<183а>

новъгородци же послаша
къ андрѣеви дюрдевичю.
оу суждаль. просѧче оу не-
го. сн҃а кнѧжить. новугоро-
ду. ѡн же нѣ вдавъ имъ сн҃а
но поча имъ давати брата
своє г мьстислава. ѡни же не въ-
схотѣша. переже бо бѧше
кнѧжилъ оу нихъ. и пусти
к нимъ сн҃овца своєго. мь-
стислава ростиславича.
ст҃ослава же бъ҃ и сила чть-
наго хс҃ избави. иде на по-
лътескъ. рогъволодъ же и-
с полотьска допровади до
смоленьска ·∴
Том же лѣ т до[с]кончана бы с
црк҃ви ст҃ыѧ бц҃а володи-
мири камѧнаѧ. бл҃говѣръ-
нымъ бл҃юбивымъ кнѧ-
земъ андрѣемъ. и оукра-
си ю дивно. и многоразли-
чнъими иконами. и дорогы-
мъ камениємъ бе-щисла.
и съсудъı црк҃вьнъими.
и верхъı єѧ позолоти. по
вѣрѣ же єго и по достоѧ-
нию. къ ст҃ѣи бц҃и приведе
єму бъ҃ изо всѣ х земль ма-
стъıръı. и. оукраси ю паче
инѣхъ црк҃ви.
Том же лѣ т. погорѣ ростовъ
и црк҃ви вси. и сборнаѧ. ди-

<183б>

внаѧ великаѧ црк҃ви ст҃оѧ
бц҃а ѧкоѧже не бъıло никои-
же. ни будеть ·∴
Том же лѣ т ходи рогъволодъ.
ко мѣньску. на ростислав [на
го] глѣбовича. и створи с ни м
миръ. и възвратисѧ въ сво-
ѧ си. томъ же лѣ т бъı с знаме-
ние в лунѣ. ѧко погъıбнути
єму всему. мц҃а августа.
въ ·к҃ дн҃ь ·∴
Том же лѣ т посла ростиславъ
къ ст҃ославу река єму пу-
сти ко мнѣ дѣтѧ wлга. ать
познаєть киѧнъı лѣпши-
ѧ и берендичѣ. и торкъı ст҃о-
славъ же безо всѧкого извѣ-
та пусти єму. сн҃ъ свои. w-
легъ же пришедъ въ wлжи-
чѣ. посла к ростиславу ре-
ка єму брате кдѣ ми вели-
ши стати. ростиславъ же
повелѣ єму wлговъı стати
самъ бо стоѧше оу шелво-
вѣѣ сѣлца. подъ боркомъ
и бъı с оу него по два дн҃и на w-
бѣдѣ третии же дн҃ь ѣду-
щю wлгови ис товаръ. на по-
ѣздьство. и се оусрѣте и
перед ними мужь рости-
славль. и р҃е кн҃же єсть ми
к тобѣ орудиє велико. а и-
звѣсти ми сѧ. ѧко ти єго.

183в: 10 **ср҃ци**: слово написано по размытому основным почерком: **р** — по начатой **д** (**л**?); под титлом видно старое титло (с?) // 15 **чернигову**: **ерни** написано основным почерком по соскобленному **w҃ц҃ю** (написанному по аналогии с предыдущей строкой) // 23 **любною**: исправлено другим почерком на **любо**в**ною**: между **б** и **н** вставлена **о**, над нею приписана в // 30 **киевѣ**: над строкой слева приписана другим почерком **в**

183г: 20 **попа**: первая **п** переделана более яркими чернилами из **г** (?) // 22 **батѫ**: **а** написана по соскобленному **ѧ** более яркими чернилами // 27 **ростислава**: последняя **а** позже переделана более светлыми чернилами в **ѣ** // 30 **поведесѧ**: **веде** написано по соскобленному **мощ** (?), **сѧ** написано по соскобленному

183в: 4 **wлегъ**: Х, П **олгъ** // 5 **положи**: Х, П **приложи** // 7 **чернигову**: Х, П **к чернѣгову** // 11 **хотѫче**: Х, П **хотѫчи** // 14 **wлегъ**: Х, П **олгъ** // 15 **чернигову**: Х, П **чернѣгову** // 18 **курьску**: Х, П **къ коуръскоу** // 21 **курьску**: Х, П **къ коуръскоу**; **постигоша**: П **постиг҃ша** // 23 **рѣчью**: Х, П **рѣ҃ю**; **wлегъ**: Х, П **олгъ** // 25–26 **бѫшета оуже бо**: Х, П **w҃цъ бо оуже** // 27 **сложилаѧ**: Х, П **сложилис҃** // 29 **а то ли ти**: Х, П **толико** // 30 **wже**: Х, П **иже**; **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ** // 31 **черниговъ**: Х, П **чернѣговь**; **w҃дають**: Х, П **w҃даваю**т // 32 **подо**: Х, П **пw҃**д

183г: 1 **тъı**: Х, П **тъ̀**; **хр҃тьномъ**: Х, П **кр҃тно**м; **цѣлованьи**: Х, П **целованїи** // 2 **wлегъ**: Х, П **олгъ**; **оу**: Х, П **в** // 4 **свѣта**: Х, П **съвѣта** // 5 **wже**: Х, П **иже** // 6 **wлегъ**: Х, П **олгъ** // 11 **wже**: Х, П **иже**; **wлегъ**: Х, П **олгь** // 12 **ко**: Х, П **къ** // 14 **wже**: Х, П **иже** // 15 **своего**: Х, П + **и** // 16 **своего**: Х, П **его** // 17 **ни**: Х, П **не** // 18 **wже**: Х, П **иже** // 19 **посъıлаѣть**: Х, П **посъıлаѣ҃** с҃; **и-смоленьска**: Х, П **ис҃ смолеска** // 22 **черниговъ**: Х, П **чернѣговь** // 23 **съ**: Х, П **со** // 25 **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ** // 27 **держаѧ**: Х, П **дръжаѧ** // 29 **помогаѣть**: Х, П **помагаѣ**т // 33 **къ**: Х, П нет; **изѧславу**: Х, П нет

<183в>

не имати никомуже. и извѣ-
стисѧ ему и р҃е ємў кн҃же пра-
во ти молвлю. стерезисѧ хо-
тѧть тѧ оци. шлегъ же вину
положи матерню болезнь. и
нача сѧ просити оу ростисла-
ва черниговў. къ ѡ҃цю рости-
славъ же не хотѧше. пусти-
ти єго ѡ҃ себе. любовью. зане-
же не имѣѧше лиха въ ср҃ци
но злии чл҃вци не хотѧче до-
бра межи браєю видити та-
ко створиша. ростиславъ
же пусти шлга къ ѡ҃цю шле-
гъ же пришедъ къ чернигово
ву не имѣ того ѡ҃цю. но погнѣ-
васѧ на ѡ҃ца в таинѣ и нача
сѧ просити оу ѡ҃ца курьску.
ст҃ославу же не вѣдущю все-
го того. пусти ѡ҃ себе шлга.
курьску. и се постигоша по-
сли изѧславли с любовью.
с любною рѣчью шлегъ же
имѣ мужемъ своимъ. изѧ-
славлю рѣчь. бѣшета оу-
же. бо и всеволодича любо-
вью сложилаѧ. съ изѧсла-
вомъ. и рекоша. мужи шлго-
ви. кнѧже а то ли ти добро.
єсть. же тѧ хотѣли кие-
вѣ оци. а черниговъ ѡ҃да-
ють подо ѡ҃цмь твоимъ. а
оуже єсть правъ ѡ҃ць твои.

<183г>

и ты въ хр҃тьномъ цѣлова-
ньи. и въступи шлегъ оу
любовъ. къ изѧславу. безъ
шт҃ѧ свѣта. бы҃ же вѣсть.
ст҃ославу. шже всеволоди-
ча. и шлегъ сн҃ъ его. сложи-
лисѧ любовью. съ изѧсла-
вомъ. и велми бы҃ печале-
нъ. ѡ томъ и повѣда. ст҃о-
славъ мужемъ своимъ.
шже всеволодича и шлегъ
приложилисѧ ко изѧсла-
ву и рекоша ємў мужи ди-
вно єсть кн҃же шже жалу-
єши. на сн҃овца своєго на
шлга. а живота своєго не
блюдеши. се ни лжа ти є-
сть. шже романъ ростисла-
вичь. посылаеть и-смоле-
ньска попа своєго къ изѧ-
славу река тако. ѡ҃дава-
єть ти батѧ черниговъ
а съ мною въ любви пожи-
ви. а самъ пакы хотѣлъ
ти сн҃а оци киевѣ. а оуже
єси кн҃же и волость свою
погубилъ держасѧ по ро-
стислава а шнъ ти всѧко
лѣниво помогаеть. и та-
ко нужею поведесѧ ст҃о-
славъ. ѡ҃ ростиславли лю-
бви къ изѧславу. поидо-
ша половци мнози къ изѧ-

184а: 16 **изѧславъ**: **ъ** написан более тёмными чернилами по стёртой **ѵ**; **пришелъ**: по соскобленному (**м**……?) другим почерком более тёмными чернилами; **кь перѣславлю**: **къ пере** написано по соскобленному (**ч**…**ѣа**) другим почерком более тёмными чернилами // 23 **на нь**: приписано на левом поле основным почерком со знаком вставки «+» // 29 **нь**: **н** наведена более тёмными чернилами по подтёртому (**р**?), **ь** переделан в **є**; над строкой левее написано г более тёмными чернилами другим почерком — ср. 16; **кнзь**: **к** написана по начатой **р** // 31 **съвкупивсѧ**: первая **с** переделана из **т**? (**в**?)

184б: 14 **февралѧ**: **л** переделана из подтёртой **р** основным почерком // 27 **ѡдалати**: **д** переделана более тёмными чернилами из **л**, **л** — из **д**

184а: 4 **и-чернигова**: Х, П **ис чернѣгова** // 6 **съвъкупивсѧ**: Х, П **съвокоуписѧ** // 10 **собою**: Х, П **събою** // 12 **нимъ**: Х, П **ними**; **стоѧше**: П **стоѧша** // 13 **в**·: Х, П **двѣ** // 14 **оуспѣша**: Х, П **вспѣвше** // 15 **wже**: Х, П **иже** // 18 **великии**: Х, П **великыи**; **киевьскии**: Х, П **кїевскыи** // 19 **съвъкупѧ**: Х, П **съвокоупи** // 21 **трепо-ли**: Х, П **тръполи** // 22 **wже**: Х, П **иже** // 23 **полки**: Х, П **покы** // 25 **бѣжаша**: Х, П **бежаша** // 26 **том же лѣ**т: Х, П **в то**ж **лѣто**; **приде**: Х **прїинде**, П **прїинди** // 27 **федоръ**: Х, П **ѳеwдоръ**; **ис**: Х, П **из**; **цр҃мгорода**: Х, П **цр҃мграда** // 28 **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 31 **съвкупивсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 33 **придоша**: Х, П **прїидоша**

184б: 1 **емѵ**: Х, П **к немоу** // 2 **съвкупивсѧ**: Х, П **съвокоуписѧ** // 3 **всеволодичема**: Х, П **всеволѡдичами** // 5 **божници**: Х, П + **и** // 6 **дни престалъ**: Х, П **днѣпръ ста**л // 8 **никдеже**: Х, П **нигдеж** // 9 **боженки**: Х, П **божекы** // 10 **полки**: Х, П **полкы**; **пришедши**: Х, П **пришед** // 12 **в**: с этого слова в Х до 186а: 8 идёт текст другими чернилами другим почерком; в П этого текста нет); **противѵ**: Х **противо**; **дорогожичю**: Х **дорогожича** // 13 **въ**: Х **во** // 16 **полкъı**: Х **поки**; **съ** Х **со** // 17 **къ**: Х **ко** // 18 **съ**: Х **со** // 19 **подлѣ**: Х **поле** // 20 **бо бѧше тогда**: Х **тода бѧше** // 21 **wли**: Х **а**ж // 27 **ѡдалати**: Х **ѡдалати** // 30 **просѣкаюче**: Х **просекающе** // 32 **радьславль**: Х **радисла**в; **побѣгоша**: Х **побегоша** // 33 **берендичѣ**: Х **берединичи**; **къ**: Х **ко**

<184а>

славꙋ. изꙗславъ. же съвъкуписѧ съ всеволодичема и съ брат҃ею и съ wлгомъ а с҃тославъ не иде и-чернигова. и поѣха противꙋ половцемъ в поле. и съвъкупивсѧ с половци. поѣха к переꙗславлю. на глѣба на ѕѧтѧ своего. велѧ емꙋ поѣхати съ собою ѕа днѣпръ. на ростислава. глѣбъ же не ѣха. с нимъ. и стоꙗше оу переꙗславлѧ. ·в҃· д҃нѣли. и не оуспѣша. ничтоже. ростиславꙋ же бꙑ с҃ вѣсть. wже изꙗславъ пришелъ кь переꙗславлю. и съ всею брат҃ею. великии же кн҃ѕь киевьскии ростиславъ съвъкупѧ воꙗ многꙑ. и поиде на изꙗслава. и бꙑ с҃ въ треполи. слꙑшавъ же изꙗславъ. wже ростиславъ иде на нь с полки. своими. и побѣже изꙗславъ. а половци бѣжаша в поле. том же л҃т҃ѣ приде митрополитъ федоръ ис ц҃р҃аграда. м҃ца августа. бꙑшеть бо посꙑлалъ по нь кн҃ѕь ростиславъ ∴

Изꙗслав же съвкупивсѧ съ брат҃ею. своею оу любовь посла по половци. и при-

<184б>

доша емꙋ половци многи. и съвкупивсѧ изꙗславъ. съ всеволодичема. и съ wлгомъ и с половци и поиде ѕа въишегородъ къ божници. тꙋ бо бꙑше и д҃ни престалъ. а инде не сталъ бꙑше. никдеже. тꙋже перешедше днѣпръ. оу боженки и поиде полки къ киевꙋ. и пришедши сташа на болонь- и. в лоѕахъ противꙋ дорогожичю. наоутриа же въ ·и҃· м҃ца с҃ февралѧ д҃нь же бѣ тогда середа. нача изꙗславъ полкꙑ рѧдити съ братьею. и доспѣвъ иде къ подольꙋ. а ростиславъ стоꙗше съ андрѣевиче м҃ подлѣ столпьє ѕагорожено бо бꙑше тогда столпиемъ w҃ горꙑ. wли и до днѣпра. и бꙑ с҃ брань крѣпка велми ѕѣло w҃ wбоихъ и летѧхꙋ многи оубиваеми w҃ wбоихъ и тако страшно бѣ ѕрѣти. ꙗко второмꙋ пришествию бꙑти. и нача wдалати. изꙗславъ. оуже бо половци. въѣздѧхꙋ в городъ. просѣкаюче столпиє. и ѕажгоша дворъ. лихачевъ поповъ. и радьславль. и побѣгоша берендичѣ къ оу-

184в: 20 **въ софью**: над строкой написано другим почерком более тёмными чернилами **сѵ҃ю҃** // 26 **чересо** (!): **ре** написано по стёртому (**ж? к?**); позже над строкой другим почерком вставлено **з**

184г: 6 **идѧше**: **ид** написано по стёртому (**те? — предполагалось **течаше**) // 32 **голодомъ**: **л** написана по скобленной **ρ** основным почерком

184в: 1 **друзии**: Х **дрѹгїи** // 2 **воротомъ**: Х **воротѣ**м // 3 **молвити**: Х **мовити** // 6 **берендичѣ**: Х **берѣдичи**н; **сихъ**: Х **сы**х // 8 **съждеши**: Х **содеши**ж; **братѣ**т: Х **брат҃и** // 9 **своеи**: Х **твоем**; **помочии**: Х **помочей**; **всихъ**: Х **всѣ**х // 11 **бѣлугороду**: Х **в бѣгоро**л**д** // 12 **съ**: Х **со** // 13 **тъ**: Х **то҃**; **приде**: Х **прїинде** // 14 **съ**: Х **и со** // 15 **а**: Х нет; **андрѣеви**ч: Х **адрѣевиче**н**м** // 16 **ѣха**: Х **иха**; **торческому**: Х **тоцскомѹ**р // 17 **и къ**: Х **к**; **берендѣемъ**: Х **берѣдиче**н**м** // 18 **вниде**: Х **внійде** // 19 **въ**: Х **во**; **вси**м: Х **всѣмъ** // 22 **изоимали**: Х **изимали** // 23 **бѣлуграду**: Х **бѣлагородѹ** // 26 **чересо**: Х **чере҃**з // 27 **въстока**: Х **востока и** // 28 **измѣнѧючи**: Х **҃именѧючи**з // 29 **ии**: Х **еи**; **оубъиваниѥ**: Х **ѹмаленїе** // 30 **дондоже**: Х **дойде** // 32 **скудно**: Х + **ꙗко**; **пакъı**: Х **паки** // 33–184г: 1 **потомъ**м **бы҃**с: Х **бы**ст **потомъ**м

184г: 1 **ꙗко**: Х нет // 2 **желто**: Х **жолто**л // 3 **ратьнаꙗ**: Х **рана**т // 4 **сѣкущесѧ**: Х **секѹщасѧ**; **мечема**: Х **мечами** // 5 **ѡдиному ею**: Х **единомѹ** // 7 **акъı**: Х **ꙗ҃**к; **млеко**: Х **молоко** // 10 **ѕнамение**: Х **҃вонаменїе**з // 14–15 **бѣлугороду**: Х **бѣлогородѹ** // 15 **дѣтинца**: Х **детиц**н**а** // 16 **нѣли**: Х **неделѣ**д // 1 **ростиславъ до него**: Х **до него ростисла**в // 18 **пожеглъ**: Х **пожѣ**г // 19 **и-чернигова**: Х **и с чернѣгова**; **къ**: Х **ко** // 21 **пакъı**: Х **паки** // 23 **будешь** Х **бѹдѣ**т // 24 **всѧ**: Х **все** // 25 **послушавъ**: Х **послѹша** // 27 **моꙗ**: Х нет // 28 **воротившесѧ**: Х **҃вовратившисѧ**з // 29 **оу**: Х **во** // 30 **в**: Х **с** // 31 **въıри**: Х **выра** // 32 **мерети**: Х **ѹмѣ**р**ти**; **лѣпле**: Х **лѣ**п**ше** // 33 **сде**: Х **зде**; **оумерети**: Х **ѹмерти**

<184в>

горьскому а другии к золо-
тымъ воротомъ. и начаша
молвити дружина ростисла-
влѧ. кн҃же се братьа твоꙗ
к тобѣ не притѧгнули. ни
берендичѣ ни торци а сихъ
сила велика. а поиди в бѣлъ-
городъ. и ту съждеши брат҃ѣ.
своеи. и помочии всихъ сво-
ихъ ростиславъ же послу-
шавъ ихъ. иде бѣлугороду
с полки своими и съ кнагы-
нею. въ тъ же дн҃ь приде к не-
му ꙗрославъ сн҃вець его съ
братомъ ꙗрополкомъ. а а-
ндрѣеви҆ ѣха къ торческо-
му и къ берендѣемъ и к то-
ркомъ. изѧславъ же вниде
в киевъ м҃ца февралѧ въ в҃і·
и вшедъ въ софью вси҆ дасть
прощение кианомъ ихъже
бѧху изоимали. и поиде и-
зѧславъ к бѣлуграду ·∴
В то же веремѧ бы҃ знаме-
ние в лунѣ. страшно и ди-
вно. идѧше бо луна черео все
небо. ѡ̀ въстока до запа-
да. измѣнѧючи wбразы
своꙗ. бы҃ первое ии. оубы-
ваниє. помалу. дондоже
всѧ погибе. и бы҃ wбразъ е-
ꙗ. ꙗко скудно черно. и па-
кы бы҃ ꙗко кровава. и пото҆

<184г>

бы҃. ꙗко двѣ лици. имѫщи wди-
но зелено а другое желто.
и посредѣ еꙗ ꙗко два. рать-
наꙗ. сѣкущесѧ мечема.
и wдиному ею ꙗко кровь.
идѧше изъ главы. а друго-
му бѣло акы млеко тека-
ше. сему же рекоша ста-
рии людие. не бл҃го есть
сѧково знамение се про-
wбразуеть кн҃жю см҃рть
еже бы҃ мы же на пр҃ележа-
щее въздратимсѧ. изѧ-
славъ же пришедъ к бѣлу-
городу. и стоꙗ wколо дѣ-
тинца ·д҃· нѣли wстрогъ бѧ-
ше ростиславъ до него са-
мъ пожеглъ. ст҃ославъ же
слаше и-чернигова къ изѧ-
славу. велѧ ємѹ миръ вза-
ти. пакы ли ти не дадѧ ми-
ра а всако поѣди за днѣ-
пръ. аже будеши за днѣ-
промъ то всѧ твоꙗ правда.
буде҆ изѧславъ же не по-
слушавъ. брата своего ст҃о-
слава. но р҃е҆ ємѹ брат҃а҆ моꙗ
воротившесѧ поидуть.
оу волость свою. а мнѣ сѧ
воротити. в половци не мо-
гу ити а оу въыри не могу
голодомъ мерети. а лѣпле
хочю сде оумерети ·∴

185а: 10 **котелници**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч** // 33 **полкъı**: **п** переделана основным почерком из **р** (?)

185б: 15 **сто**: позже над **о** более тёмными чернилами приписано с; ҁ**менү**: **се** приписано над строкой позже, **ме** наведено по стёртому; **копъıревѣ**: **п** переделана из **ү**? (**ч**?), **ъı** приписана другим почерком более светлыми (?) чернилами на правом поле позже // 30 [**въıгнаша**]: зачёркнуто

185а: 2 **володимирѫ**: X **володимера с** // 4 **рюрикъ**: X **рори**к // 5 **торцьского**: X **тр̑чско**г // 6 **съ андрѣевиче**м: X **ндрѣевиче**м // 7 **съ гюргевиче**м: X **гр̑гевиче**м // 8 **берендѣи**: X **берѣдичи**; **торкъı**: X **тр̑ки** // 11 **ѿтүдѣ**: X **ѿтүдү** // 12 **бѣлугороду**: X **бѣлогородү**; **мутижиръ**: X **мотижи**р // 15 **чернии**: X **чр̑ни** // 16 **ать**: X нет; **соглядаемь**: X **зглядае**м // 18 **ли**: X **ти** // 19 **ѣ**: X **ѧ**; **диции**: X **дици** // 21 **къ**: X **ко**; **повѣдаша**: X **поведаша** // 22 **ємү**: X нет // 23 **изславъ же**: X + **изслав же** // 24 **видивъ**: X **видѣ** // 26 **съ ꙗрославомъ**: X **со ꙗрославо**м; **и съ**: X **и со** // 29 **своеѧ**: X **своѧ**; **съвъкупившесѧ**: X **совокүпишесѧ**в // 33 **желѧни**: X **желанїи**; **полкъı**: X **пр̑ки**

185б: 2 **начаша**: X **нача**; **инѣхъ**: X **иныхъ** // 4 **и шварана. и**: X **шварѧна** // 7 **къ**: X **ко**; **wзерѧмъ**: X **wзеро**м; **въѣздѧча**: X **выездѧчи**з // 9 **и**: X нет; **генечевичь**: X **негечевич**ь // 10 **саблею**: X **шаблею**б // 11 **другъıи**: X **дрүгїй**; **боде**: X **вбодыи**; **и въ**: X **в** // 12 **въдъıмъ ѣ**: X нет // 13 **вземъ ѣ**: X **вземый**; **мьстиславъ**: X **мстислава** // 13–14 **лѣ жива**: X **лежачаг** // 14 **манастъıрь**: X **манасти**р // 15 **къ**: X **ко**; **сто**: X **сто**м̑ү; ҁ**менү**: X **симиwнү**; **копъıревѣ**: X **комиреви** // 17 **въ**: X **во** // 18 **и чернигову**: X **к̑ чернѣговү** // 19 **спрѧтавъ**: X **прѧта**в // 20 **съ**: X **со** // 21 **въ**: X **во**; **wтни**: X **ѿче**и // 23 **сто**м̑ **мч̑ку**: X **стъıхъ мүчени**к // 24 **марта**: X + **во** // 25 **понедѣлникъ**: X **понеделокъ** // 26 **Том же лѣ**т: X **в то**м **же лѣтѣ** // 27 **стослава**: X **мстислава** // 28 **княжитъ**: X **княжити** // 29 **гюргевича**: X **гр̑гева** // 30 [**въıгнаша**]: X нет // 31 **Том же лѣ**т: X **в то**м **же лѣтѣ**; **въ**: X **во** // 32 **слн̑ци**: X **слоци**н; **въ**: X **во** // 33 **четвергъ**: X **чеверъ**т

<185а>

В лѣ҃т ѕ҃ χ҃ ·о҃· Поиде. мьстиславъ из володимиря. полко҃м. своимъ с галичьскою помочью. а рюрикъ поиде ис торцьского с володимеромъ съ андрѣевиче҃м. и съ василкомъ съ гюргевиче҃м. и с берендѣи. и с куи. и с торкъı и с печенѣгъı. и снѧша҃с оу котелници со мьстиславомъ. и w҃тудѣ поидоша к бѣлугороду. на мутижиръ и бъıша на кучари и начаша сѧ просити черними клобуци оу мьстислава напередъ. ать соглѧдаемь кн҃же велика. ли рать. мьстиславъ же пусти ѣ. диции половци оустерегоша рать. и пригнаша къ изѧславу. и повѣдаша емѹ рать велику. изѧславъ же ни полковъ. видивъ побѣже. w҃ бѣла.-города. ростиславъ же съ ꙗрославомъ и съ ꙗрополко҃м. вънидоша из города своими полки. и тѹ дождаша. бра҃та҃т своеѧ. съвъкупившесѧ вси. целовавшесѧ поѣхаша по нихъ. торци же постигоша возъı ихъ. на желѧни. полкъı же

[6670/1162]

<185б>

ихъ постигоша. w҃ буличь. и тѹ начаша сѣчи ꙗ. а инѣхъ руками имати. ꙗша же тогда. и шварана. и милѧтича шба. степена. и ꙗкуна. и нажира переꙗславича. изѧслава же постигоша къ шзерѧмъ. въѣздѧча. въ борокъ и постиже и. воиборъ генечевичь. и сѣче по главѣ саблею. а другъıи. боде и въ стегно въдъıмъ ѣ. и тѹ летѣ с конѧ. и вземъ ѣ мьстиславъ лѣ жива. посла в манастъıрь. къ сто ҁмену еже есть. в копъıревѣ конци. оубьенъ же бъı҃с изѧславъ. мц҃а҃с марта въ ѕ҃ дн҃ь. и w҃толѣ послаша и черниговѹ. ст҃ославъ же спрѧтавъ тѣло его съ слезѧми. и положиша тѣло его въ штни. емѹ цр҃кви ∴ оу ст҃ою мч҃ку бориса и глѣба. мц҃а҃с марта ·г҃і· дн҃ь же бѣ тогда понедѣлникъ ∴

Том же лѣ҃т҃т поꙗша новгородьци ст҃ослава ростиславича к собѣ. кнѧжить. шпѧть. а. гюргевича внука въıгнаша. w҃ себе [въıгнаша]. мьстислава

Том же лѣ҃т҃т бъı҃с знамение въ слн҃ци мц҃а҃с августа. въ ·ѕ҃і· в четвергъ ∴

185в: 2 **рѧзани**: слева над строкой другим почерком более тёмными чернилами написано ⁽в⁾ // 33 **приведе**: до конца строки выскоблено 4—5 букв

185г: 1 **ростиславъ**: слева выскоблено 6—7 букв // 7 **въбучи**: над **ъ** другим почерком более яркими чернилами приписана ᵈ // 9 **ѿступити**: **ступ** написано по соскобленному **п**… // 12 **ростиславу**: **л** переделана из **т** основным почерком по ходу письма // 24 **ростиславича**: вторая **и** переделана из **а** основным почерком // 31—32 **ѿ грѣха того**: **ѿ грѣ** приписано на правом поле другим почерком более тёмными чернилами; **ха того** написано по соскобленному той же рукой

185в: 1 **Том же лѣ**⁽т⁾: X **в то**ᵐ **же лѣтѣ**; **володимиръ**: X **володимеръ** // 2 **рѧзани**: X **в реѕанѣ** // 4 **том же лѣ**⁽т⁾: X **в то**ᵐ **же лѣтѣ** // 6 **берладникъ**: X **бе**⁽р⁾**ланїй**ᵈ; **селуни**: X **селꙋнѣ** // 7 **ини**: X **инїи**; **молвѧхꙋть**: X **мо**⁽л⁾**вѧхꙋ** // 8 **wтравы**: X **травы**; **бѣ**: X **бы**ˢᵗ // 9 **Том же лѣ**⁽т⁾: X **в то**ᵐ **же лѣтѣ** // 10 **полотьчанъı**: X **полочаны** // 11 **городцю**: X **город**ᵈ // 12 **полкꙋ**: X нет; **дн̄е**: X **дѣ**⁽н⁾; **ночь**: X **в ночѣ** // 13 **литьвою**: X **лы**ᵀ**вою** // 14 **створисѧ**: X **сотворисѧ** // 15 **wнѣхъ**: X **wны**ᵈˣ // 16 **другꙑıа**: X **дрꙋгїѧ** // 17 **множьство**: X **множество** // 18 **въбѣже**: X **выбежи**; **въ**: X **во** // 19 **случьскъ**: X **слꙋчекъ**⁽с⁾ // 20 **въ**: X **во**; **полотьскꙋ**: X **к полоскꙋ**ᵀ; **нѣ**: X **не**; **смѣ ити**: X **смѣти** // 22 **множьство**: X **много** // 23 **посадиша**: X **насадиша** // 24 **в полотьски**: X **полоски**ᵀ // 25 **Том же лѣ**⁽т⁾: X **в то**ᵐ **же лѣтѣ** // 26 **розъгнѣвавъсѧ**: X **розгнѣва**⁽л⁾**сѧ** // 27 **стрꙑıа**: X **стрїѧ** // 29 **рѣчи**: X **рѣчей**; **въста**: X **воста**; **двдъ**: X **давы**ᵈ // 30 **повеленıа**: X **повелѣны** // 31 **ѣха**: X **ихати**; **торцьскꙑи**: X **тꙋ**⁽р⁾**цскїе** // 32 **въшка**: X **выска** // 33 **приведе**: X + **ко кіевꙋ**

185г: 3 **оу**: X **в** // 4 **володимирѧ**: X **володимера** // 5 **володимира**: X **володимера** // 6 **пересопници**: X **перемсловълю** // 7 **въбучи**: X **вобꙋчи** // 8 **володимиру**: X **володимерꙋ** // 10 **володимиръ**: X **володимеръ** // 11 **ступи**: X **пꙋсти**; **хр**⁽с⁾**тьного**: X **крестнаго**; **цѣлованıа**: X **целованїѧ** // 13 **ростислава**: X **ростислави** // 14 **всимъ**: X **всѣмъ**; **ср**⁽д⁾**цемъ**: X **серцемъ** // 15 **оузвратисѧ wпѧть**: X **wпѧть возвратисѧ** // 16 **володимиръ**: X **володимеръ** // 17 **Том же лѣ**⁽т⁾: X **в томъ же лѣтѣ**; **цѣловаша**: X **целоваша**; **хр**⁽с⁾**тъ**: X **крестъ** // 21 **Том же лѣ**⁽т⁾: X **в томъ же лѣтѣ** // 22 **исъ**: X **и**ᶟ // 23 **браю**⁽т⁾: X **братю** (!) // 26 **переднии**: X **пере**ᵈ**нїе** // 27 **створи**: X **сотвори** // 28—29 **всѣи сꙋждальскои ѕемли**: X **в сꙋ**ᶀ**да**⁽л⁾**ской и**ˣ **ѕемлѣ** // 30 **же єп**⁽с⁾**па**: X нет; **възврати**: X **возврати** // 33 **сꙋждали**: X **сꙋ**ᶀ**далѣ**; **сѣдѣти**: X **седѣти**

<185в>

Том же лѣ престависѧ володимиръ кнзь рѧзани. снъ стославль. внукъ гаославличь.
том же лѣ. престависѧ кнзь иванъ ростиславичь. рекомыи берладникъ. в селуни.
и ини тако молвѧхуть гако съ штравы бѣ ємѹ смрть.
Том же лѣ приходи рогъволодъ на володарѧ. с полотьчанъı к городцю. володарь же не да ємѹ полкѹ. въ дне но ночь въıступи на нь. из города. с литъвою. и много зла створисѧ в тѹ ночь. шнѣхъ избиша а другъıма руками изоимаша множьство паче изъбьенъı.
рогъволодъ же въбѣже въ случьскъ. и тѹ бъıвъ три дни иде въ дрьютескъ. а полотьскѹ нѣ смѣ ити. зане же множьство погибе полотчанъ. полотчане же посадиша.
в полотьски. василковича.
Том же лѣ поѣха изслави мьстиславъ ис киева. розъгнѣвавъсѧ на стръıма своего на ростислава. и много рѣчи въста межи ими. двдъ же безъ штнѧ повеленига.
ѣха въ торцьскъıи а посадника мьстиславлѧ въıшка. ємъ приведе

<185г>

ростиславъ же
посла сна своего. мьстислава оу бѣлъгородъ. тогдаже
мьстиславъ поиде из володимирѧ на володимира
андрѣевича къ пересопници. и пришедъ ста на въбучи. и нача слати к володимиру вела ємѹ ѡступити ѡ
ростислава володимиръ
же не ступи хртьного цѣлованига. к ростиславѹ но
всако гасѧ. по ростислава
всимъ срцемъ. мьстиславъ же оузвратисѧ шпть.
оу володимиръ ∴
Том же лѣ цѣловаша хртъ
шлговичи. к ростиславѹ.
стославъ шлгови и всеволодича шба ∴
Том же лѣ. въıгна андрѣи.
епа лешна. исъ суждалѧ
и браю свою погна. мьстислава и василка. и два ростиславича снвца свога. мужи ѡца своего переднии. се же створи хотѧ
самовластець бъıти. всѣи суждальскои земли.
лешна же епа възвратти шпть. покаıавъсѧ ѡ грѣха того но в ростовъ. а въ
суждали не да ему сѣдѣ-

186б: 9 **състꙋпи**: над **и** чуть правее более тёмными (?) чернилами написана ^{с} // 24 [**ростиславъ**]: зачёркнуто

186а: 1 **въ**: Х **во**; **єппии**: Х **єппїи и** // 2 **въскрнша**: Х **воскрснїѧ** // 3 **вси**: Х **всѣ** // 4 **ѣсти**: Х **єти**; **мѧса и**: Х **мѧса** // 6 **wдину**: Х **єдинꙋ**; **нелю пороꙁнюю**: Х **праднꙋю неделю**; **ѣсти**: Х **ꙗсти** // 7 **мѧса**: Х **мѧсо** // 8 (отсюда возобновляется основной текст Х и параллельный текст П) **прочею**: Х, П **прочїа** // 9 **противꙋ**: Х, П **про тоꙋ** // 10 **погна**: Х, П **выгна**; **и-своеи ꙁемли**: Х, П **изъ ꙁемли своеѧ** // 11 **приде**: Х, П **прїинде**; **чернигову**: Х, П **к чернѣговꙋ** // 15 **лѣ**: Х, П **лѣте**; **створи**: Х, П **сътвори** // 16 **съ**: Х, П **ꙁ** // 17 **гюргемъ**: Х, П **гоꙋргѥ** // 18 **Томъ же лѣ**: Х, П **в то лѣто**; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 19 **гюргевꙋ**: Х, П **гоꙋргевоꙋ** // 20 **вꙁѧша**: Х, П **вꙁѧ** (в Х позже надписано ^{ша}) // 21 **въибора**: Х, П **воибора** // 24 **съвъкꙋпившесѧ**: Х, П **съвокоꙋпившесѧ** // 25 **рси**: Х, П **рши** // 26 **биша**: Х, П **побиша** // 28 **ф**·: Х, П **ѳ** (!) // 30 **инъ**: Х, П **и ины** (в П **ини**); **кнжичѣ**: Х, П **кнѧжичи** // 31 **лѣ**: Х, П **лѣте** // 32 **гюргевичь**: П **гоꙋргеви**

186б: 2 **съ**: Х **со**; **володимиричемъ**: Х, П **волѡдимериче**; **кривьскими**: Х, П **кривскы**^{ми} // 4 **кнзьми**: Х, П **кнѧзи**; **къ**: П **ко**; **случьскꙋ**: Х, П **слоꙋцкоꙋ** // 5 **володимира**: Х **волѡдимера**, П **волѡдимери** // 6 **володимиръ**: Х, П **волѡдимер** // 7 **оувидивъ**: Х, П **оувидѣвь** // 8 **случьска**: Х, П **съ слоꙋцка** // 10 **киевꙋ**: Х, П **къ кїевꙋ** // 12 **трьполь**: Х, П **тръпо и** // 15 **цр҃югороду**: Х, П **къ цр҃оугороду** // 17 **со**: Х, П **съ** // 19 **дунаи**: П **доудаи** // 20 **горы**: Х, П **городы** // 22 **ѕ҃**: Х, П + **х҃** // 22–23 **съ мьстиславомъ стиславъ**: Х, П **ростиславь съ мьстиславо**^{м} // 24 [**ростиславъ**]: Х, П **ростиславь**; **въꙁвороти**: Х, П **воꙁвороти** // 25 **всѣ городъı**: Х, П **городы всѣ** // 26 **торьскъıи**: Х, П **тоꙋрецкыи**; **и**: Х, П нет // 27 **а**: П **и** // 28 **лѣ**: Х **лѣте** // 29 **белуковну**: Х, П **бѣлоꙋковноу** // 30 **половецьского**: Х, П **половецкого** // 31 **сна своего**: Х, П **сы свои** // 32 **рюрика**: Х, П **рюри**; **лѣ**: Х, П **лѣта**

<186а>

ти. и держа и ·д· мци въ еппи-
и нача просити оу него ѡ въ-
скрнїа хва до вси стхъ
ѣсти мѧса и въ среду и въ
пѧто. єпъ же повелѣ ему
ѡдину нелю порожную ѣ-
сти мѧса. въ среду и в пѧ-
токъ. а прочею добрѣ хра-
нити. ѡнъ же противу ви-
ну погна и-своеи землѣ.
и приде чернигову къ ст̃о-
славу ѡлговичю. ст̃осла-
въ же оутѣшивъ добрѣ.
пусти къ киеву к рости-
славу. Том же лѣ створи
ри миръ ростиславъ съ
гюргемъ съ ꙗрославиче
Томъ же лѣ придоша поло-
вци мнози къ гюргеву. и
вѧша вежи многи по ро-
ту. и въибора оубиша. иже
бѧше изѧслава оубилъ.
чернъıи же клобукъ весь.
съвъкупившесѧ ѣхаша
по ни. и постигоша ꙗ на рси.
и много биша ихъ. и полонъ
весь. ѡимаша оу ни. и самѣ
изоимаша боле ф· ꙗша же
и два кнѧжича. сатмазо-
вича инъ кнжичѣ ∴
Том же лѣ рюрикъ и ст̃опо-
лкъ гюргевичь. туровь-
скии. и ст̃ославъ всеволо-

<186б>

дичь. съ брамъ ꙗрославомъ
и съ ѡлгомъ ст̃ославиче. и с во-
лодимиричемъ. и съ кривь-
скими кнзьми. идоша къ слу-
чьску. на володимира на
мьстиславича. володими-
ръ же оувидивъ силу ихъ
и дасть имъ миръ. и случь-
ска съступи имъ а самъ
иде киеву къ брату рости-
славу ростиславъ же дасть
ему трьполь. инъı ·д· городъı.
придасть ему къ трьполю
Том же лѣ идоста гюргевича.
цр̃югороду мьстиславъ и ва-
силко. съ матерью. и всево-
лода молодого поꙗша. со со-
бою третьѥго брата. и да-
сть цр̃ь василкови. в дуна-
и д· горъı. а мьстиславу да-
сть волость. ѡскалана ∴
Въ лѣ ѕ о·а· створи миръ съ. [6671/1163]
мьстиславомъ. ростисла-
въ. [ростиславъ]. възворо-
ти всѣ городъı мьстисла-
ву торьскъıи и бѣлъгоро-
дъ. а за трьполь да ему ка-
невъ. Том же лѣ приведе
ростиславъ белуковну.
кнзѧ половецьского дщѥ-
рь. ис половець. за сна сво-
ѥго за рюрика. того же лѣ
и миръ вѧ с половци ∴

186в: 12 **клима**: **л** написана более тёмными чернилами по соскобленной **н**

186г: 1 **и с пискупомъ**: союз **и** подправлен более тёмными чернилами из **к**, вероятно, наскоро подделанного из **и** основным почерком, **с** в предлоге переделана более тёмными чернилами в **є**; над строкой слева приписано более ярко-коричневыми чернилами **съ** // 6 **пискупъ**: над строкой слева более тёмными чернилами приписана **ѣ** // 7 **сѵ̑го**: над строкой слева знак вставки «+»; справа на поле основным (?) почерком приписано **а҃нто/нъ**·

186в: 1 **федоръ**: Х, П ~~ѳ~~**еѡ**^{до}**ръ** // 2 **престави**^{с}: Х, П **и престависѧ** // 3 **въ митрополи**: П **в** ~~**митрои**~~^{л}; **лѣ**^{т}: Х, П **лѣтѣ** // 4 **чьрвьна**: Х, П **черв҃ьна** // 6 **Приде**: Х, П **прїиде** // 10 **гюрѧтѵ**: Х, П **гоу҃гѧ тоу** // 11 **цр҃ви**: Х, П **цр҃кви** (!) // 14 **изъ**: Х, П **изо** // 15 **цр҃вомъ**: Х, П **цр҃евы**^{м} // 17 **wксамотъı**: Х, П **wксамиты** // 18 **оузорочь**: Х, П **оузоро**^{ч}**ѧ** // 21 **примеши**: Х, П **прїимеши** // 23 **софьıа**: Х, П **съфїѧ** // 25 **ѣди**: Х, П **є**^{д} // 27 **чи**: Х, П **ци** // 28 **wлегъ**: Х, П **wл҃гъ** // 29 **чернигову**: Х, П **к чернѣговоу** // 32 **приѣзда**: Х, П **прїезд**^{д}**оу** // 33 **створи**: Х, П **сътвори**; **сгадавши**: Х, П **ꙁгада҃вши**

186г: 1 **и с**: Х, П **съ**; **пискупомъ**: Х, П **е**^{с}**пкпѡ**^{м} // 5 **всеволодичю**: Х, П + **к** // 6 **первое**: Х, П **пръвое**; **цѣлова**: Х, П **цѣлованїе**; **пискупъ**: Х, П **е**^{с}**пкпъ а҃нтонъ** // 9 **тъıсѧчкъıи**: Х, П **тъıсѧц҃кыи** // 10 **пискупу**: Х, П **е**^{с}**пкпоу** // 14 **ꙁанеже**: Х, П **ꙁане**^{ж} **и**; **кн҃ꙁии**: Х, П **кнѧꙁи** // 15 **пискупъ**: Х, П **е**^{с}**пкпъ** // 16 **передъ**: Х, П **пре**^{д} // 18 **рожьшиа**: Х, П **рож**^{д}**е҃иши** // 20 **никимже**: Х, П **никы**^{м}**же** // 23 **погинете**: Х, П **погыбнете** // 24 **предателе**: Х, П **предатели**; **июда**: Х, П **іоуда** // 25 **льсть**: Х, П **лесть** // 27 **грѣчинъ**: Х, П **гречи**^{н}; **первое**: Х, П **пръвое** // 28 **створи**: Х, П **сътвори и** // 32 **оумерлъ**: Х, П **оумр**^{л}**ъ**

<186в>

Тогдаже и федоръ митропо-
литъ преставиc бывъ ·г· мцьc
въ митропольи. том же лтT
воеваша лѧхове wколо чь-
рвьна ∴
В лтT ѕ҃ ·ов· Приде митрополи- [6672/1164]
тъ иванъ в русь. и не хотѣ є-
го ростиславъ приѧти. за-
неже w҃радилъ бѧше рости-
славъ гюрѧтꙋ семковича.
къ цр҃ви хотѧ wправити
клима. въ митрополью. и
възвратисѧ wпѧть. гюрѧ-
та изъ wлешьѧ. с митропо-
литомъ и с цр҃вомъ посломъ.
и присла црьc дары многы.
ростиславꙋ wксамиты и па-
волокы. и всѧ оузорочь ра-
зноличнаѧ. посолъ же цр҃въ
молвѧше ростиславꙋ. мо-
лвить ти цр҃ь аще примеши
с любовью. благвниє w҃ стꙋы-
ѧ софьѧ и w҃рекоша дружи-
нѣ wлгови. кн҃же не стрѧпа-
и. ѣди вворзѣ. всеволодичь.
бо не добрѣ жилъ съ ѡц҃мъ
твоимъ. и с тобою. а чи что.
замꙑслить лихоє. wлегъ
же вворзѣ ѣха черниговꙋ
и не заста. w҃ц҃а живого та-
иша. бо см҃рть его за ·г· дн҃и
до wлгова приѣзда. се же
створи кнѧгини. сгада-

<186г>

вши и с пискꙋпомъ и с мꙋ-
жи кн҃зѧ своєго. с передни-
ми. и цѣловаша ст҃го спса
на томъ. ꙗко не послати-
сѧ. къ всеволодичю. новꙋ-
городꙋ первоє цѣлова пи-
скꙋпъ ст҃го спса и потоM
дружина цѣловаша. и рчѣ
гюрги. тꙑсячкꙑи намъ
бꙑло нелѣпо. дати пискꙋ-
пꙋ цѣловати. ст҃го спса
занеже ст҃ль есть. а на-
мъ сѧ w нь не блазнити.
занеже кн҃зии свои люби-
лъ. и рчѣ пискꙋпъ того дѣ-
лѧ извѣщаюсѧ передъ
вами. да бꙋ҃ ми будеть. и
того рожьшиѧ ꙗко не по-
слати ми къ всеволодичю.
никимже. wбразомъ. ни и-
звѣта положити. пач же
сн҃ве вамъ молвлю. да не
погинете дш҃ею и будете
предателе ꙗко июда се
же молвѧше имъ льсть
таѧ в собѣ. бѧше бо родоM
грѣчинъ се же первоє цѣ-
лова ст҃го спса се же ство-
ри злоє преступлениє. и
списавъ грамотꙋ. и посла
къ всеволодичю река та-
ко. стрꙑи ти оумерлъ а
по wлга ти. послали. а дрꙋ-

187а: 7 **радъ**: **а** переправлена более яркими чернилами на **ꙗ**, **р** подправлена теми же чернилами // 16 **волостѣ**^{х}: вторая **о** переделана из **ѣ** более яркими чернилами // 21 **радьслалича**, над **ла** более яркими чернилами приписано ^{в} // 33 **поводь**: **в** написана более яркими чернилами по соскобленной **д**, **д** — по соскобленной **в**, **ь** — из начатой **в**

187б: 6 **бъковаго**: **б** подправлена из начатой **в**

187а: 1 **далече**: Х, П **далеко** // 2 **кнагини**: Х, П + **ти** // 3 **с**: Х, П **ꙁ** // 4 **неꙗ**: Х, П **неи** // 7 **радъ**: Х, П **рж**^{д} // 10 **посадники**: Х, П **посаники**^{д} // 11 **посла**: Х, П **розосла** // 13 **чернигову**: Х, П **къ чернѣгову и**; **wже**: Х, П **иже** // 14 **wлегъ**: Х, П **олгь**; **черниговѣ**: Х, П **чернѣговѣ** // 16 **ладачасѧ**: Х, П **ладачисѧ**; **волостѣ**^{х}: Х, П **волость** // 17 **wлегъ**: Х, П **олгь** // 19 **чернигова**: Х, П **чернѣгова** // 20 **wлегъ**: Х, П **олгь** // 21 **радьслалича**: Х, П **раᵘ̃славича** // 22 **хр**^{с}**тъ**: Х, П **кр**^{с}**ть** // 26 **хр**^{с}**тъ**: Х, П **кресть** // 28 **ни**: Х, П + **и** // 29 **пристави**: Х, П **престави** // 33 **то же лѣ**^{т}: Х, П **в тѫ**^{жк}**лѣто**

187б: 1 **бжи̃емъ**: Х, П **бжи̃и**^{м} // 2 **дождю**: Х, П **дождоу** // 3 **внезапу**: Х, П **вънезаапоу**; **wдинъ дн̃ь**: Х, П **дѣ**^{н} // 5 **вѕиде**: Х, П **въѕыиде** // 6 **wли**: Х, П **олни** // 8 **удеча**: Х, П **иоудеча** // 12 **потопе**: Х, П **в̀ потопѣ** // 13 **рамѧно**: Х, П **рамѧна** // 14 **то же лѣ**^{т}: Х, П **в тѫ**^{жк} **лѣто** // 15 **кн̃ѕь**: Х, П + **и** // 18 **кн̃ѕь**: Х, П **wц̃ъ**; **wц̃ь**: Х, П нет // 20 **положиша и**: Х, П **положиша**; **цр̃кви**: Х **цр̃ви** // 21 **бц̃а**: Х, П + **в̀** // 22 **великомъ**: Х, П **великы**^{м} // 24 **исъ**: Х, П **иꙁ** // 27 **оу**: Х, П **в**; **приꙗ и**: Х, П **приꙗ его** // 32 **и**: Х, П **его**

<187а>

жина ти по городомъ да-
лече а княгини сѣдить.
въ изумѣньи с дѣтьми а то-
вара множество оу нея.
а поѣди вборзѣ. шлегъ
ти ѣще не въѣхалъ. а по
своеи воли възмеши радъ
с нимъ. сѵ̀ославъ же про-
чте грамоту вборзѣ. и по-
сла сн̀ъ свои в гомии. а по-
садники. посла по городо
а самъ хотѣ поѣхати че-
чернигову оуслъша wже
шлегъ оуже оу черниговѣ.
и начаста слати межи со-
бою ладячася w волосте
шлегъ же на ся поступи-
въ. оуладися сѵ̀ославу съ-
ступи чернигова. а собѣ
взя новгородъ. и посла w-
легъ съ крс̀тмъ ивана. ра-
дьслалича и цѣлова хрс̀тъ
сѵ̀ославъ къ шлгови яко
ему правити и не оупра-
ви реклъ бо бяше всеволо-
дичь. хрс̀тъ цѣлуя. а бра-
та ти надѣлю игоря. и все-
волода. и ни тѣма оупра-
ви. пристави же ся сѵ̀то-
славъ. мца февраля въ
еі дн̀ь а въ зі вложенъ
бы̀ в гробъ в понедѣлни
то же лѣ̀ бы̀ поводь вели-

<187б>

ка в галичи бж̀иемъ попуще-
ниемъ оумножившюся до-
ждю внезапу въ wдинъ дн̀ь
и в ночь поиде вода изъ днѣ-
стра. велика в болонье и взи-
де wли до быковаго болота.
и потопи члв̀къ боле ·т̀· иже
бяху пошли. съ солью из удe-
ча. и многы члв̀кы снимаху
съ древъ. и кола. иже бѣ вода
възметала. много же инии
потопе. и бы̀ в нѝ. жатва до-
рога. рамяно на ту зиму ∴
то же лѣ̀ преставися бл̀го-
вѣрныи кн̀зь холюбивыи
изяславъ. сн̀ъ великаго
кн̀зя андрѣя. и плакася
по немъ кн̀зь андрѣи. wц̀ь
и братъ его мьстиславъ.
и тако положиша и въ црк̀ви
сѵ̀тыя бц̀а володимери съ
плачемъ великомъ. мца
wктября. въ к̀и дн̀ь ∴
в лѣ̀ ·ѕ̀·ф̀·х̀·оѓ· **П**рибѣже исъ цр̀я- [6673/1165]
города. братанъ цр̀въ кю-
ръ. андроникъ. къ яросла-
ву оу галичь и приа и. яро-
славъ с великою любовью.
и да ему ярославъ нѣколи-
ко городовъ на оутѣшение
потом же присла цр̀ь два
митрополита. вабя и к со-
бѣ ярославъ же пусти к не-

187в: 3 **кꙋзмꙋ**: **ꙁ** вставлена в слово основным почерком // 11 **краснъ**: справа более тёмными чернилами приписано **і и́ (краснъ́ій)** // 23 **ом**: так

187г: 7 **володимича**: над **ич** другим почерком более тёмными чернилами приписано ͡ри // 9 **с҃тославъ**: **с** переделана по ходу письма из **ѡ** // 12 **вцижи**: **ц** переделана по ходу письма из **ц**

187в: 2 **пискꙋпа**: Х, П **є͡пкпа** // 3 **кꙋзмꙋ**: Х, П **козмоу**; **передниꙗ**: П **переданїа** // 4 **лѣ͡т**: Х, П **лѣте** // 6 **июнѧ**: Х, П **іоуня** // 8 **витебьски**: Х, П **в҃ витебскоу** // 12 **лѣ͡т**: Х, П **лѣте** // 20 **илью**: Х, П **и҃лью к** // 21 **то**: Х, П **тъ᷍**; **бо**: Х, П **бѣ** // 22 **бѣ**: Х, П нет // 23 **ом**: Х, П **то᷍**; **лѣ͡т**: П **лѣте** // 24 **дчерь**: Х, П **дъщеръ и**; **ѡлговича**: П **ѡ҃лговичю** // 26 **лѣ͡т**: Х, П **лѣте** // 27 **кн҃зь х͡олюбивъıи**: Х, П **и х͡ртолюбивыи кнѧ᷒** // 32 **володимири**: Х, П **в҃ волѡ̾мери** // 33 **пристависѧ**: Х, П **престависѧ**

187г: 3 **володимиричь**: Х, П **волѡдимери͡ч** // 5 **лѣ͡т**: П **лѣте** // 7 **володимича**: Х, П **волѡ̾мерича** // 9 **надѣлѣньıа**: Х, П **надѣленїе є҃ѧ** // 11 **лѣпшюю**: Х, П **лѣпшю** // 14 **ѡже**: Х, П **иже** // 16 **помогати**: Х, П **помагати** // 19 **оу**: Х, П **въ** // 21 **хотѧ**: Х, П **хотѣ** // 22 **ѡлегъ**: Х, П **олгь** // 25 **ѡлгови**: Х, П + **и** // 28 **нѣлзѣ бѣ**: Х, П **нѣ͡ꙁе бы** // 29 **ѡлегъ**: Х, П **олгь** // 31 **в**: Х, П нет

<187в>

мꙋ с великою ч҃тью. приста-
вивъ к немꙋ пискупа своєго
кꙋзмꙋ. и мужа. своꙗ передниꙗ.
Том же лѣ҃ ведена бы҃ рости-
славна wгафьꙗ. за wлга за.
с҃тославича мц҃а июня въ к҃ѳ҃
дн҃ь ∴ Том же лѣ҃. двдъ рости-
славичь. сѣде витебьски.
а романови вячеславлю.
внꙋкꙋ. да ростиславъ ва-
сильевъ и краснъ ∴
Том же лѣ҃ василко ꙗрополч-
личь изби половци на рꙋ-
си. много же ихъ рꙋками
изоима. и wбатиша҃. дружи-
на его. wрꙋжьемъ и кони.
и самъ искупа много има
на нихъ ∴
В лѣ҃ ·ѕ҃ ҃х҃ ҃о҃·д҃· Постави ꙗро- [6674/1166]
славъ кн҃зь е҃пп҃а илью. новꙋ-
городꙋ великому то бо и-
лья родомъ бѣ новгородє҃ц҃ь
ом же лѣ҃. ведоша с҃тославлю
дчерь wлговича. за ꙗрополка за изꙗславича ∴
Том же лѣ҃ престависѧ бл҃го-
вѣрнъıи кн҃зь х҃олюбивъı-
и. ꙗрославъ. великого кн҃зѧ
сн҃ъ дюрдевъ. и плакасѧ
по немъ братъ андрѣи. и
положи въ цр҃кви с҃тꙋıꙗ бц҃а
володимири. мц҃а априлѧ
въ ·в҃і· пристависѧ книги-

<187г>

ни с҃тославлѧ wлговича.
В лѣ҃ ·ѕ҃ ҃х҃ ҃оѳ҃ Оумре с҃тосла- [6675/1167]
въ володимиричь. въ вꙑши-
жи внꙋкъ двдвъ ∴
Том же лѣ҃ взѧ рать. с҃тосла-
въ всеволодичь. съ wлго-
мъ. про володимича wлеѓъ бо просѧше въ правдꙋ
надѣлѣньıа с҃тослав же
не подаємꙋ. но вда братꙋ
своємꙋ лѣпшюю воло-
сть. а сн҃а посади въ вꙑши-
жи. ростиславъ же оусмо-
тривъ правдꙋ. wже с҃то-
славъ wбидить wлга. тѣ-
мже нача помогати w-
лгови. много же посъıла
ростиславъ къ с҃тосла-
вꙋ велаємꙋ оу правдꙋ
надѣлити wлга. и добра
имъ хотѧ с҃тославъ же
не послуша его wлеѓъ же
поѣха къ стародꙋбꙋ ста-
родꙋбци бо прислалисѧ
бѧхꙋ ко wлгови оупереди помочь ꙗрославлѧ
в городъ. и горожаномъ.
нѣлзѣ бѣ мъıсли своє-
ꙗ створити. wлеѓъ же
воротисѧ wпѧть. гнѣ-
въı много взѧ в полонъ.
с҃тославъ же посла бра-
та своєго. ꙗрослава с по-

188а: 20 **володисла[вѣ]**: над **ла** другим почерком более яркими чернилами написано **ва**, **вѣ** соскоблено // 21 **лѧха**: между **ѧ** и **х** — пробел и точка // 26 **мирьсти**: **т** переправлена более тёмными чернилами на **к**, последняя **и** переправлена на **о**, над нею надписано **є**; **сѣ҃тославъ**: над **сѣ҃** более яркими чернилами написано ͨ

188б: 1 **вдари**: **р** обведена более яркими чернилами // 6 **полтьцанъı**: **ц** переправлена более яркими чернилами на **ч** // 32 **славлю**: над строкой слева другим почерком более яркими чернилами написано **все**

188а: 2 **молочьнъı**: Х, П + **рѣкы**; **воротиша**ͨ: Х, П **въротиша**ͨ **опѧ**т // 4 **ѡлегъ**: Х, П **ѡлгь** // 5 **верема**: Х, П **врема**; **несдравıѣ**: Х, П **нездравоу҃ѧ** // 6 **моци**: П **мѫци** (!) // 8 **ѡже**: Х, П **иже** // 9 **ѡлегъ**: Х, П **ѡлгь** // 11 **миритисѧ**: Х, П **оумиритисѧ**; **ѡлегъ**: Х, П **ѡлгь** // 14 **же**: Х, П нет // 15 **хр҃тъ**ͨ: Х, П **кр҃ть**ͨ // 16 **оувѣдавши**: Х, П **оувѣдавше**; **ѡже**: Х, П **иже** // 18 **порогъı**: Х, П **пороги** // 19 **гречникомъ**: Х, П **гречи҃никоѧ** // 20–21 **володисла[вѣ] лѧха**: Х, П **волѡдиславлѧ** // 21 **с вои**: Х, П нет // 22 **гречникъı**: Х, П **грече҃никы** // 24 **и бъı**ͨ **и**: Х, П **бы**ͨ **емоу**; **нарекоша**: Х, П нет; **ему**: Х, П нет // 26 **мирьсти**: Х, П **мирс҃кыи** // 29 **же**: Х, П нет // 30 **полчанъı**: Х, П **полочаны** // 32 **ѡже**: Х, П **иже** // 33 **съвъкупитисѧ**: Х, П **съвокоупитисѧ**

188б: 1 **вдари**: Х, П **оудари** // 4 **витебьскоу**: Х, П **к витеб҃скоу** // 5 **полтескъ**: Х, П **полотескь** // 6 **хр҃тъ**ͨ: Х, П **кр҃ть**ͨ; **полтьцанъı**: Х, П **полочаны** // 7 **витебьскоу**: Х, П **к витеб҃скоу** // 9 **и**: Х, П нет; **рѣци**: Х, П **рѣцѣ** // 11 **ꙁанеже**: Х, П + **ждаша** // 12 **своего**: Х, П нет // 13 **съ**: Х, П нет // 16 **чересъ**: Х, П **чере҃**з // 19 **володаревъı**: Х, П **володарева** // 22 **ѿсюда**: Х, П **ѿсюда** // 22–23 **побѣже**: Х **побеже**, П **от** // 23 **володарь ѿ витебьска**: П **витеб҃ска побеже володарь** // 25 **ѡже**: Х, П **иже** // 27 **лѣсоу**: Х, П **полю**; **блудѫщихъ**: Х, П **изблѫдив҃шиı** // 28 **изоимаша**: Х, П **изымаша** // 29 **полотьскоу**: Х, П **к полоцкоу** // 30 **лѣ҃**т: П **лѣте**; **галичьскъıи**: Х, П **галицкыи** // 31 **ꙁа**: Х, П **из** (в Х позже зачёркнуто, надписано **ꙁа**); **сн҃ъ свои**: Х, П нет // 32 **ꙁа**: Х, П нет; **володимира**: Х, П **волѡдимера**; **славлю**: Х, П **сѣ҃тославлю** // 33 **дчерь**: Х, П **дъщеръ**; **всеволоди**ч: Х, П **всеволѡдича**

<188а>

ловци к новугороду. и до-
шедше молочьныѣ. и ту во-
ротиша. вдалѣе ·ѳ҃і· верстъ
ѿ града. шлегъ же бѣ в то
верема несдравѹа ве-
лми. ꙗко не моци ємѹ ни
на конь всѣсти. рости-
славъ же оувѣдавъ. ш-
же шлегъ велми болить
нача слати къ шлгови
вела ємѹ миритисѧ. ш-
легъ же послуша его вз҃ѧ
миръ с брамъ. ст҃ославъ
же да шлгови д҃· городы.
и хр҃тъ цѣловаста. се же
оувѣдавши половци. шже
кн҃зи не в любви живѹть.
шедше в порогы начаша
пакостити. гречникомъ.
и посла ростиславъ. во-
лодисла[въ] лѧха с вои. и
възведоша гречникы.
Том же лѣ҃т родисѧ шлгѹ сн҃ъ
и бы҃. и нарекоша имѧ є-
мѹ въ крщ҃еньи борисъ. а
мирьсти ст҃ославъ ∴
Том же лѣ҃т поиде володарь
глѣбовичь к полотьску ра-
тью василковичь же всесла-
въ поиде противѹ. ємѹ с по-
лчаны володарь же оувѣ-
давъ. шже идѹть противѹ
ємѹ. не да ему съвъкупи-

<188б>

тисѧ. и вдари на ни҃ изнезапы.
и много ихъ изби а инѣхъ ру-
ками изоимаша. всеславъ
же бѣжа витебьску. воло-
дарь же вниде. в полтєскъ.
и цѣлова хр҃тъ с полтьца-
ны. и поиде витебьску на
дв҃да и на всеслава. и при-
шедъ и ста на рѣци и нача-
ша сѧ бити ѡ рѣку. дв҃дъ же
тѣмь не да ємѹ полку. за-
неже брата своєго романа.
съ смолнаны. се же дивно.
сдѣѥсѧ в полѹ ноци. бы҃ гро-
мъ силенъ. ꙗко воємъ бро-
дѧщимъсѧ чересъ рѣку.
и страхъ нападе на вога
володаревы. и рекоша дру-
жина володаревы что сто-
иши кн҃же не поеда прочь. а
се ти сѧ романъ. бродить
а ѿсюда. дв҃дъ и побѣже
володарь ѿ витебьска и
заоутра съглѧда дв҃дъ
шже володарь бѣжалъ. и пу-
сти по ни҃. и не постигоша и҃
но по лѣсѹ блудящихъ мно-
го. изоимаша. а всеслава по-
сла полотьску ∴
Том же лѣ҃т пога ꙗрославъ га-
личьскыи кн҃зь. за сн҃ъ сво-
и за володимира славлю
дчерь болеславѹ всеволоди҃.

188в: 1 **Том**: **Т** приписана более яркими чернилами слева на поле // 2 **изѧславичь**: вторая **и** написана по соскобленной **о** (?) // 4 **малъфридъ**: **и** написана более тёмными чернилами по соскобленной **є** или **о** // 8 **том**: **т** приписана позже слева на поле

188г: 2 **того**: **т** приписана на поле более тёмными чернилами // 11 **межи**: справа на поле другим почерком более тёмными чернилами приписано **ими**

188в: 2 **изѧславичь**: Х, П **изѧславича**; **дчерь**: Х, П **дъщеръ** // 3 **дюргѧ**: Х, П **дюрдѧ** // 8 **том же**: Х, П **в то**$^{\text{ж}}$; **лѣ**$^{\text{т}}$: П **лѣто**; **wлегъ**: Х, П **олгь и** (!) // 9 **с**: Х, П **ꙁ**; **побѣди**: Х, П **побе**$^{\text{ди}}$ // 10 **wлегъ**: Х, П **олгь** // 11 **Том же**: Х, П **в то**$^{\text{ж}}$ // 18 **всимъ**: Х, П **всѣ**$^{\text{м}}$ // 19 **съвъкупитисѧ**: Х, П **съвокоупитисѧ** // 20 **всими**: Х, П **всѣми**; **приде**: Х, П **пр҃иде** // 21 **володимирѧ**: Х, П **волѡ**$^{\text{ди}}$**мерѧ** // 23 **лучьска**: Х, П **лоуцька**; **бужьска**: Х, П **боуꙁька** // 24 **володимиръ**: Х **волѡ**$^{\text{ди}}$**меръ**, П **вълѡ**$^{\text{ди}}$**меръ** // 25 **володимиръ**: Х, П **вълѡ**$^{\text{ди}}$**мерь** // 28 **городеньскии**: Х, П **городе**$^{\text{н}}$**скыи** // 29 **галичьскаѧ**: Х, П **галицкаа** // 31 **верема**: Х, П **врѣма** // 32 **дондоже**: Х, П **донде**$^{\text{ж}}$; **вꙁиде**: Х, П **въꙁыде**

188г: 2 **исходѧча**: Х, П **исходѧчи** // 3 **ростиславъ**: Х, П + **к** // 5 **новгородци**: Х, П **новогорѡ**$^{\text{д}}$**ци** // 6 **приде**: Х, П **пр҃иде к** // 7 **чичьрьскоу**: Х, П **чичерскоу** // 8 **wлегъ**: Х, П **олгь** // 9 **поѧ**: Х, П **поꙁва**; **wлегъ**: Х, П **wлгъ** // 11 **тъ**: Х, П **тъ**$^{\text{ѕ}}$; **межи**: Х, П + **ими** // 12 **wлегъ**: Х, П **wлгь** // 13 **дчи**: Х, П **дъщи** // 16 **к собѣ wлга**: Х, П **олга к собѣ** // 17 **дчерь**: Х, П **дъщеръ** // 18 **всихъ**: Х, П **всѣ**$^{\text{х}}$ **и** // 19 **смоленьскоу**: Х, П **к смолескоу** // 20 **и срѣтати**: Х, П **оусрѣтати**; **лутшии**: Х, П **лоу**$^{\text{ч}}$**шїи** // 21 **смолнѧнъı**: Х, П **смо**$^{\text{л}}$**нѧне**; **верстъ**: Х, П **връсть** // 22 **оусрѣтоша и**: Х, П **оусрѣтоша его** // 25 **малѣ**: Х, П **мало** // 26 **изиде**: Х, П **изыде** // 30 **подаѧша**: Х, П **подаша** // 31 **торопечь**: Х, П **тоуропечь** // 32 **посла**: Х, П + **къ**; **с҃тославоу**: Х, П + **к**

<188в>

Том же лѣ. приведе ꙗрославичь изꙗславичь поѥмъ дчерь оу дюргꙗ оу ꙗрославича. малъфридъ. ис турова за сна всеволода ∴

Том же лѣ оумре андрѣевна. за wлгомъ за стославиче.

том же лѣ бисꙗ wлегъ стославичь. с бонꙗкомъ. и побѣди wлегъ половци ∴

Том же лѣ ꙗша половци шварна за переꙗславлемъ. а дружину ѥго избиша и взꙗша на немъ искупа множьство ∴

В лѣ ѕ ·χ· оѕ Посла ростислав къ братьи. своеи. и к снмъ своимъ. велꙗ имъ всимъ съвъкупитисꙗ оу себе съ всими полкы своими. и приде мьстиславъ из володимирꙗ. ꙗрославъ братъ ѥго из лучьска. ꙗрополкъ из бужьска. володимиръ андрѣевичь. володимиръ мьстиславичь. глѣбъ гюргевичь рюрикъ двдъ мьстиславъ глѣбъ городеньскии иванъ ꙗрославичь. снъ и галичьскаꙗ помочь. и стоꙗша оу канева долго верема дондоже взиде. гречникъ и залозникъ. и wтолѣ въ-

[6676/1168]

<188г>

звратишасꙗ въ своꙗ си. того же лѣта исходꙗча поиде ростиславъ новугороду. занеже не добрѣ живꙗху. новгородци съ стославомъ. снмъ ѥго. и приде чичьрьску к зати wлгови ту бо бѣ wлегъ ждалъ ѥго с женою и поꙗ wлегъ ростислава на wбѣдъ. и бы расть велика въ тъ днь межи. wлегъ же многы дары вдасть ростиславу. и дчи ѥму вда многы дары на оутрии же днь възва ростиславъ к собѣ wлга и дчерь и паче болшими дарми оучредивъ всихъ иде смоленьску. и начаша и срѣтати лутшии мужи смолнꙗны. за т верстъ. и затѣмь оусрѣтоша и внуци и затѣмъ оусрѣте и снъ романъ. и еппъ манuилъ. и внѣздъ. и малѣ не весь градъ. изиде противу ѥму и тако велми wбрадоваша вси приходу ѥго. и множьство даровъ подаꙗша ему. и wтудѣ в торопечь и wтудѣ посла снu стославу новугороду. велꙗ ѥму възъѣ-

189б: 6 **игумене**: над **є** более тёмными чернилами знак вставки «+», справа на поле чуть ниже уровня предыдущей строки другим почерком более тёмными чернилами написано + **вʒмˣ мы/сль** // 8 **приде**: написано по стёртому более яркими чернилами // 22 **ницихъ**: первая **и** подскоблена и переправлена более яркими чернилами в **є**; справа теми же чернилами вставлена **т (не тцихъ)**

189а: 1 **бѣ**: Х, П **собѣ** // 2 **нѣʒдравуꙗ**: Х, П **неʒдравоуа** // 3 **снимасѧ**: Х, П **снеᵐшесѧ** // 6 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 8 **собѣ**: Х, П **събѣ** // 10 **розлучити**: Х, П **розлоуча**ᵀ // 13 **възвратисѧ**: Х, П + **к** // 14 **видивши**: Х, П **видѣ́вши** // 16 **изнемагающа**: Х **изнемогающа** , П **изнемогающи** // 18 **смоленьски**: Х, П **в смоле́ньскоу** // 20 **єѣ**: Х, П **еи**; **зде**: Х, П **здѣ**; **повеʒите**: Х, П **повеʒѣте** // 21 **киеву**: Х, П **къ кыевоу** // 24 **федора**: Х, П **ѳеwᴬᵒра**; **аще**: Х, П + **ли** // 27 **федосьꙗ**: Х, П **ѳеwᴬᵒсїа** // 28 **манастꙑрѧ**: Х, П + **игоумена то постригоусѧ в пече́рскоᵐ манастꙑри** // 30 **маловременьнаго**: Х, П **маловрѣме́нѣнаго** // 32 **семьюнови и**: Х, П **семїонови**

189б: 2 **възборони**: П **возборони** // 3 **ми**: Х, П **мѧ** // 6 **игумене**: Х, П **игоуменъ вʒмˣ мысль** // 8 **приде**: Х, П **прїиде**; **ми**: Х, П **иᵐ**; **и-чернигова**: Х **ис че́рнѣгова** (П **че́рнигова**) // 12 **ми**: Х, П нет // 16 **сю**: Х, П **сїю** // 17 **великии**: Х, П **великыи** // 18 **в**: Х, П нет // 20 **чьрньца**: Х, П **чернъца** // 22 **ницихъ**: Х, П **и не тъщиˣ** // 24 **не́ли**: Х, П **не́лѧ** // 25 **wмъꙑваꙗ**: Х, П **ѡбливаа** // 29 **вси**: Х, П **всѣᵐ** // 30 **стоꙗща**: Х, П **стоѧ** // 31 **оудержатисѧ**: Х, П **оудръжати** // 32 **скончеваше**: П **скончева**; **оучрѣжаше**: Х, П **оучрежаше**

<189а>

хати противꙋ. бѣ на лꙋкъı
бѣ бо оуже ростиславъ нѣ-
здравꙗ велми. и тꙋ сни-
масѧ на лꙋкахъ. съ сн҃омъ
и с новгородци. и цѣловаша
новгородци хр҃тъ к рости-
славꙋ на то҃. ꙗкоже имъ и-
мѣти сн҃а его собѣ кн҃зем҃ъ
а иного кн҃зѧ не искати.
шли сѧ с ни҃ см҃ртью розлꙋ-
чити. и много даровъ взѧ
оу сн҃а и оу новгородець и
w҃тꙋдѣ въздратисѧ смо-
леньскꙋ. видивши же ро-
гнѣдъ. сестра его велми
изнемагающа брата. и на-
ча молитисѧ велѧчи емꙋ
лечи смоленьски. въ сво-
емъ емꙋ зданьи. wн же р҃е
ѣ. не могꙋ зде лечи пове-
зите мѧ киевꙋ аще мѧ бъ҃
w҃иметь на пꙋти. то поло-
жите мѧ въ wтни. блг҃внь-
и оу с҃тго федора аще ми бъ҃
w҃дасть болезнь сию. мо-
лбами пр҃чтꙋıа его м҃тре
и с҃тго w҃ц҃а нашего федо-
сьıа. печерьскаго мана-
стꙋрѧ. егда бо w҃ходѧ жи-
тьıа сего маловремень-
наго. и мимотекꙋщаго
молвѧше семьюнови и по-
пови w҃ц҃ю своемꙋ дх҃овно-

<189б>

мꙋ тобѣ въздати слово. w то-
мъ к бг҃ꙋ зане же възборони
ми w҃ пострижениꙗ. молвѧ-
ше бо ростиславъ часто то
слово. къ игꙋмену печерь-
скомꙋ. поликарпꙋ тогда и-
гꙋмене w҃ пострижениꙗ егда-
же приде ми вѣсть. и-черни-
гова. w с҃тославли см҃рти w-
лговича. молвѧше же и то все-
гда къ игꙋмену постави
ми игꙋмене келью добрꙋ
боюсѧ напраснъıа см҃рти
а что си w мнѣ бъ҃ оустрои-
ть. и ваша мл҃тва оустави-
лъ же бѧше и сю добродѣте-
ль в собѣ. оу великии постъ.
въ всѧкꙋю сꙋботꙋ и в нед҃лю.
сажаше на wбѣдѣ. оу себе
в҃ı чьрньца. третии на десѧ-
тъ игꙋменъ поликарпъ.
и тако тѣ х҃ накорми нищихъ
w҃пꙋщаше. самъ же по всѧ
нед҃ли причащение имаше
слезами wмъıваꙗ лице. сво-
е и въздъıханиемъ. частъı-
мъ смирѧꙗ. себе. и стонани-
е w҃ с҃рц҃а. своего испꙋщаꙗ.
вси҃ видѧщи҃ его в толици
смиреньи. стоꙗща. и тако
не можахꙋ оудержатисѧ
w҃ слезъ. егдаже скончева-
ше весь постъ. и тако оучрѣ-

189в: 22 **ѿ҆ц҃е**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч** // 27 **правовѣрнии**: **ра** написано по стёртому; **ц҃ри**: **ц** переделана основным почерком из **ч** // 28 **възмьздиє**: **ꙁ** переделана из **є** по ходу письма

189в: 2 **вси**: Х, П **всѣ**; **печерѫнъı**: Х, П **печерѫне**; **вꙁимаше**: Х **възываше**, П **возываше** // 3 **вси**: Х, П **всѣ**; **манастъıре**: Х, П **монастъıре** // 4 **во инъı**: Х, П **въ иныа** // 8 **федосью**: Х, П **ѳеѡ^дсїю** // 11 **маловременнаго**: Х, П **маловрѣменнаго** // 14 **житиτьıа**: Х, П **житїа** // 15 **еже**: Х, П **є҆ж҃е и** // 16 **тако**: П **такь** // 17 **тако велѣлъ**: Х, П **велѣ҆л҃ тако** // 18 **свѣ҆т҃**: Х, П **свѣτе** // 20 **хр҆тномъ**: Х, П **кр҆тно**; **цѣлованьи**: Х, П **целованїи**; **въı**: Х, П **ва҃** // 22 **ѿ҆ц҃е**: Х, П **ѿ҆чѣ** // 24 **не мало**: Х, П нет // 28 **възмьздиє**: Х, П **възмездїе** // 31 **оуспрıаша**: Х, П **и въспрїаша**; **нетлѣньнъıа**: Х **нетлѣнныа**, П **нетрѣныа** (!) // 33 **ѿ҆ц҃и**: Х, П + **и**

189г: 4 **правовѣрнаго**: Х, П **правовѣ́рного** // 7 **сель**: Х, П **се**; **ч҆тнъ**: Х, П **честѣ҆н҃** // 8 **чернецьскии**: Х, П **чер́неческыи** // 10 **бес пристава**: Х, П **беспрестани** // 14 **сего**: П **съго** (!) // 15 **да**: Х, П нет // 21 **бєсѣдовавши**: Х, П **бесѣдова́вшю** // 24 **прѣднєє**: Х, П **пре́д҃нее** // 25 **и-смоленьска**: Х, П **и҆́ смолен́ска** // 26 **а**: П **и** // 27 **изнемагающю а**: Х, П **изнемогающи** // 31 **ꙁахарьичю**: Х, П **ꙁахарьевичю** // 32 **вꙁовита**: Х, П **вꙁовѣта**; **семьюна**: Х, П **семїона**

<189в>

жаше всю браю. а в лазореву
суботу. вси печерьнъı вз-
маше. и по вси манастъıре
зваше. а во инъı дни въ сре и
в пкъ оутѣшиваше брaю.
печерьскую великую любо-
вь имѣаше. къ стѣи бци и
къ стому wцю федосью. и то
повѣствоваше с поликарпо.
по вса дни хотѣлъ бъıхъ сво-
бодитиса w маловреме-
ннаго. и суетнаго свѣта се-
го. и мимотекуштаго и мно-
гомятежнаго жититьıа.
сего еже преди въспомина-
х ти. wн же ему тако молва-
ше вамъ бъ тако велѣлъ бъı-
ти. правду дѣати на се свѣ.
въ правду су судити. и въ
хртномъ цѣлованьи въı сто-
ати. ростиславъ же ему та-
ко ре wце книжение и миръ
не можетъ. безъ грѣха бъı-
ти. а оуже есмь былъ не ма-
ло на свѣтѣ се а хотѣлъ бъı
поревновати такоже и вси
правовѣрнии цри пострада-
ша. и приаша възмьздие. w
га ба своего. такоже и сти-
и мчници кровь свою проль-
аша оусприаша вѣнца не-
тлѣньнъıа. такоже и сти-
и wци оудручивше тѣло

<189г>

свое посто и оузкъı и тѣ-
снъımъ путемъ ходивше
въсприаша цртво нбное.
такоже и самого. правовѣ-
рнаго цра костантина.
слъıшахъ главша. аще бъı
вѣдалъ сель чтнъ ликъ
чернецьскии. въсходя-
ща съ англъı къ пртлу гню
бес пристава снялъ бъı
вѣнець. и багряницю и та-
ко ему повѣствующю с поли-
карпо игумено. и ре ему
игуменъ. аще сего жела-
еши кнже да вола бжиа
да будеть. ростиславъ
же слъıшавъ. w игумена.
положи въ срци своемъ ре-
къ ему. пережду и ще
мало врема. суть ми w-
рудьица. и тако ему бесѣ-
довавши с ни. и блгослови-
въ его wпусти и. мъı же
на прѣднее възвратих-
ся. и поидоша с ни и-смо-
леньска. а оуже ему велми
изнемагающю. а и бъı в се-
лѣ в рогънѣдинѣ. в заго-
вѣ и нача молвити иванко-
ви фроловичю. покладни-
ку своему. и борисови за-
харьичю. взовита ми се-
мьюна попа. ать створи-

190а: 3 **иконѣ**: **к** переделана из **н** по ходу письма // 4 **прⷱтаѧ**: **п** приписана другим почерком на поле более тёмными чернилами // 11 **грѣшнъımъ**: **ъı** переделана из **н** основным почерком // 17 **въплощщагосѧ** (!): **л** переделана из другой // 31 **ꙁѣницю**: **ц** переделана из **ч** по ходу письма; **нынѣ**: **ъı** переделана из **ън**

190б: 11 **Тои**: **Т** приписана другим почерком более яркими чернилами слева на поле // 29 **ꙗрополцичю**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч**

190а: 2 **ρцѣ**: Х **ржци** // 3 **къ**: Х, П **ко** // 4 **анг҃лъ**: Х, П + **и** // 5 **архнг҃лъ**: Х, П + **и**; **ⷱтнѣишю**: Х, П **ⷱтнѣиши** // 9 **кормителъницε**: Х, П **кормителꙗница** // 11 **спⷭниε**: Х, П + **и** // 12 **вси**ᷣ: Х, П **всѣ**ᴹ // 17 **въплощщагосѧ**: Х, П **въплъщшагосѧ** // 20 **врагъı**: Х, П + **наша ѻ** // 23 **срⷣчнѣи**: Х **сръⷣчнїи**, П **срⷣчнїа** // 26 **держава**: Х, П **дръжава** // 27 **дх҃омъ**: Х, П + **и** // 28 **самого**: П **самаго** // 29 **тихо**ᷣ: Х, П **тихы**ᴹ // 33 **видити**: Х, П **видѣти**

190б: 1 **лежачи**: Х, П **лежаче** // 4 **оубрусцемъ**: Х, П + **и** // 8 **приложивъсѧ**: Х, П **приложи**ⷭ // 10 **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ** // 11 **Тои же**: Х, П **тоеᷛ**; **ꙁимѣ**: Х, П **ꙁимы** // 13 **ѡлегъ**: Х, П **ѡлгъ** // 14 **вежѣ**: Х, П **вежи** // 16 **вежѣ**: Х, П **вежи** // 22 **володимиръ**: Х **волѡᴬᴵмеръ**, П **вълѡᴬᴵмеръ** // 24 **двⷣъ**: Х, П + **и** // 25 **клобукъı**: Х, П **клобоукь** // 27 **воротиславича**: Х, П **въротиславича** // 28 **передъ**: Х, П **прⷣ** // 29 **ꙗрополцичю**: Х, П **ѧрополчичю** // 30 **киевѣ**: Х, П **в кыевѣ** // 31 **тиоунъ**: Х, П **тивоⷬ** // 32 **пришатьли**: Х, П **прїатели**

<190а>

ть мл҃тву а самъ въздѣвъ
руцѣ свои. нача мл҃тву тво-
рити. зрѧ къ иконѣ с҃тои бц҃и
пр҃тыѧ бц҃е въишьши еси ан҃глъ
архн҃глъ всеѧ твари ч҃тнѣ-
ишю помощнице wбидимъı.
не надѣющимъсѧ надѣıа-
ние сиротамъ заступни-
ца. оубогымъ кормитель-
нице. печалнъı оутѣшени-
е. грѣшнъımъ спс҃ние. хр҃тъ-
ѧно вси поможение. мл҃т-
ва еси г҃же мл҃тью своею
помилуи мене. грѣшнаго
раба свое҃ михаила ризою
мѧ ч҃тною защити. и оумо-
ли въплощшагосѧ ис те-
бе б҃а препоıаши мѧ. силою
свъıше на невидимъııа и ви-
димъııа врагъı. всемл҃тва-
ıа влчице бц҃е въздвигни
мѧ из глубинъı грѣховнъı-
ıа. и просвѣти ми wчи срч-
нѣи. и спснıа сподоби мѧ.
грѣшна҃ раба своего ıако
держава х҃а б҃а наше҃ съ w-
ц҃мь и сн҃мъ и ст҃мъ дх҃омъ.
възрѣвъ на икону самого
творца. нача гл҃ати тихо
глмъ слезъı испущаıа w
зѣницю нъıнѣ wпусти ра-
ба своего влко по гл҃у тво-
ему с миромъ. и бѣ видити.

<190б>

слезъı его. лежачи на скра-
нью его. ıако женчюжнаıа
зерна. и тако wтираıа сле-
зъı оубрусцемъ оуспе мц҃а
марта. въ ·д҃і· а въ ·к҃а· вложе-
нъ бъı. въ гробъ. оу с҃тго феw-
дора въ wтни ему манастъı-
ри. приложивъсѧ къ w҃ц҃мъ
своимъ бъı же кн҃жениıа его
киевѣ н҃· лѣтъ без мѣсѧца.
Тои же зимѣ. ходиша wлгови-
чи на половци. бѣ бо тогда
люта зима велми и вза w-
легъ. вежѣ козинъı. и жену
и дѣти. и злато и сребро. а ıа-
рославъ беглюковъı вежѣ
взѧ. и похваливше б҃а и прч-
тую его м҃тръ възврати-
ша въ своıа си ∴
В лѣ҃ ·ѕ҃· х҃· ·оз· **П**о ростиславли [6677/1169]
см҃рти. начаша слати по мь-
стислава братьıа. володи-
миръ мьстиславичь рюри-
къ двд҃ъ киане w҃ себе по-
слаша чернъıи клобукъı w҃
себе послаша. мьстиславъ
же посла володислава. воро-
тиславича передъ собою
къ василкови къ ıарополци-
чю. велѧ ему сѣдѣти киевѣ
до себе. и тиунъ свои посла
и начаша. приıатьли. мьсти-
славли повѣдати василко-

190в: 1 **володиславꙋ**: **ꙋ** написана по соскобленной **а** по ходу письма // 12 **же**: **ж** переделана из начатой **в** (?) // 15 **вси**: **и** наведена более тёмным цветом // 31 **ротѣ**: **т** написана по стёртому // 33 ъ: написано над строкой основным почерком

190г: 11 **доброгобꙋжа**: вторая **б** написана другим почерком более тёмными чернилами по стёртой **д**; **ж** — по стёртой **б** // 24 **и ꙁма**: **и** переделана более яркими чернилами в **в**, над строкой правее теми же чернилами написана о // 28 **наворопъ**: **оропъ** подправлено по стёртому/смытому

190в: 1 **володиславꙋ**: Х, П **вълѡ^{ди}славоꙋ**; **wже**: Х, П **иже**; **володимиръ**: Х **волѡ^{ди}меръ**, П **вълѡ^{ди}меръ** // 2 **мьстиславличь**: Х, П **мьстислави**^{ч} // 3 **и андрѣевичь**: Х, П **андрѣеви**^{ч} // 5 **двдъ**: Х, П **давы**^{д} // 7 **воли**: П **вьли**! // 8 **володимирꙋ**: Х **волѡ^{ди}мероꙋ**, П **вълѡ^{ди}мероꙋ**; **волости**: П **вълости** // 9 **торцьскыи**: Х **торьцескыи**, П **тор́цескыи**; **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м} // 10 **поросьемъ**: Х, П **пороꙋ^{см}є** // 11 **володимиръ**: Х **волѡ^{ди}меръ**, П **вълѡ^{ди}мероꙋ** (!) // 12 **въꙁма**: Х, П **воꙁ^{м}є** // 13 **ко**: Х, П **къ** // 14 **володимирю**: Х, П **к волѡ^{ди}мерю** (П **волѡ^{ди}мероꙋ**) // 15 **вси**: Х, П **всѣ** // 18 **оꙋ**: Х, П **в** // 19 **всеволодковича·ма**: Х, П **всеволо^{д}ковичема** // 20 **братьѣ**: Х, П **бра^{т}а**; **снимасѧ**: Х, П **сне^{м}сѧ** // 21 **лѧхъı**: Х, П + **и** // 22 **ꙗрославомъ**: Х, П + **ꙁ**; **галичьскъımъ**: Х, П **галицкы**^{м}; **киевꙋ**: Х, П **къ кіевоꙋ** // 24 **галичьски**^{х}: Х, П **галиц́кы**^{х} // 25 **·є̄·**: Х, П **пѧ**^{т}; **да емꙋ**: Х, П **емꙋ да** // 27 **приде**: Х, П **прїйде** // 28 **придоша**: Х, П **прїйдоша к**; **емꙋ**: Х, П **немꙋ** // 30 **вьсь**: Х, П **весь**; **чернъıи**: Х, П **чръныи** // 31 **ѣ**: Х, П **ѧ к** // 33 ъ: Х, П **ꙁ**

190г: 1 **в то чинъ**: Х, П **тогда** // 2 **володимеръ**: П **вълѡ^{ди}меръ** // 4 **вышегороду и**: Х, П **к вышегородоꙋ** // 5 **съ дѣтми**: Х, П **ꙁ де^{т}ми** // 6 **тъ же**: Х, П **тѡ**^{ж}// 7 **вышегороду**: Х, П **к вышегородоꙋ**// 8 **с**: Х, П **ꙁ́** // 9 **берендичи**: Х, П **на** (!) // 10 **володимира**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 11 **доброгобꙋжа**: Х, П **доброго доꙋба** // 14 **льстѧче**: Х, П **льстѧще** // 15 **беренди**^{ч}: Х, П нет // 17 **воротисѧ**: Х, П **воротиша**^{с} (П **въротиша**^{с}) **спѧ**^{т} // 20 **киевꙋ**: Х, П **къ кіевоꙋ** // 21 **свои**: Х, П **своѧ**; **василевьски**^{м}: Х, П **василев́скы**^{м} // 22 **та**: Х, П **да**; **киевъ**: П **кыевъ** // 23 **вниде**: Х, П + **и** // 24 **ꙁма**: Х, П **въꙁма**; **със**: Х, П **съ** // 25 **дружиною и**: Х, П **дроужиною и и**; **кıанъı**: П **кыаны** // 26 **тъ**: Х, П **тои** // 29 **w**: Х, П **ѡ̄** // 30 **ꙁажгоша**: Х, П **жгоша**; **тысѧчкого**: Х, П **тысяц́кого** // 31 **двда**: Х, П **давыда** // 32 **сгорѣ**: Х, П **ꙁгорѣ**

<190в>

ви и володиславу wже володимиръ мьстиславличь.
и андрѣевичь. и ꙗрославъ мьстиславль братъ. и рюрикъ и двдъ цѣловали крстъ
ꙗкоже взѧти имъ волость
оу мьстислава. по своеи воли. володимиру къ своеи волости торцьскыи. съ всимъ
поросьемъ андрѣевичю.
берестии. ꙗрославу володимиръ. василко. же възма.
мъисль ихъ. посла ко мьстиславу. володимирю. ꙗвлѧ
ꙗ ему вси рѣчи ихъ мьстиславъ же посла къ свои
ротникомъ. къ ꙗрославу
оу галичь. и къ лѧхомъ. и къ
всеволодковича·ма ꙗвлѧ
ꙗ имъ твердь братьѣ. и снимасѧ мьстиславъ с лѧхы.
съ ꙗрославомъ галичьскы-
мъ и поиде мьстиславъ киеву на столъ. и галичьски
полковъ ·ѥ· да ему ꙗрославъ. и мьстиславъ всеволодковичь с ниже. и приде къ
микулинѹ. и ту придоша ѥ-
му берендичи вси. и торци
и печенѣзи. и вьсь чернъı-
и клобукъ. и водивъ ѣ ротѣ.
и пусти брата своего. пре-
дъ собою съ берендичи. а са-

<190г>

мъ поиде по немъ. и в то чинъ володимеръ. мьстиславичь. поиде съ треполѧ
въишегороду и съ женою
и съ дѣтми ·∴
Въ тъ же днь мьстиславлѧ
ꙗ мти его. иде въишегороду. ꙗрополкъ же с берендичи. настигоша берендичи. володимира на желѧни. оу доброгобужа. и
не даша. берендичи. стрѣлѧтисѧ с ними. бѧху бо
берендичи. льстѧче. и
тако ѣхаша беренди по ни
до всеволожа. манастъıрѧ. и ту воротисѧ ꙗрополкъ в городъ мьстиславъ же заутра. по не иде
киеву. изрѧдивъ полкъı
свои. василевьски путе
та къ wлговѣ. а въ киевъ
вниде. ту выидоша киꙗне вси. и зма рядъ със браею. и съ дружиною и с киꙗнъı въ тъ днь и поиде
къ въишегороду. а берендичи пусти в наворопъ.
и на болоньи w днѣпра.
зажгоша. дворъ тысѧчкого. двда радиловъ. а инѣхъ дворовъ з сгорѣ.
мьстиславъ же прише

191а: 2 **поставиⷭ**: **а** наведена, **и** наведена по стёртому // 3 **оубиша**: между **би** пробел, **б** написана по стёртому (?) // 13 **двдъ**: **ъ** подправлен из **в** и обведён

191б: 12 **та**: над словом другим почерком более светлыми чернилами надписано **з** // 13 **володимиръ**: **ъ** переделан из **и** основным почерком; **дьячька**: **д** переделана из **р** (т. е. было **володимирирь**) основным почерком // 18 **послаша**: справа на поле приписано другим почерком более светлыми чернилами **къ**

191а: 1 **пѣшци**: Х, П **печенѣзи** // 2 **берендичи**: П **берѣдичы** // 3 **володимирь**: Х, П **володимерь** // 4 **ти**: Х, П **тїи** // 8 **ѣздмче**: Х, П **пріѣздм** // 10 **бьяхутсѧ**: Х, П **бїѧхж** // 12 **шлюче**: Х, П **шлючи** // 13 **володимиръ**: Х **вълѡдимеръ**, П **володимерь** // 15 **волость**: Х, П + **и** // 16 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть** // 17 **оу**: Х, П **в** // 18 **кыевъ**: Х, П **кїевъ** // 19 **Начало**: Х, П нет // 21 **изѧславлѧ**: Х, П + **и** // 25 **и**: Х, П нет // 26 **володимиръ**: Х **волѡдимеръ**, П **вълѡдимерь** // 29 **времѧ**: Х, П **врѣмѧ** // 30 **настасичь**: Х, П **настасїеви** // 33 **володимиръ**: Х **волѡдимер**, П **вълѡдимер**

191б: 1 **wже**: Х, П **иже** // 2 **тавлена бы**: Х, П **тавленна** // 3 **wправиватсѧ**: Х, П **ѡправиватисѧ** // 4 **оу**: Х, П **в**; **печерьскии**: Х, П **печерскыи** // 5 **манастырь**: П **манастирь** // 6 **володимиръ**: Х **волѡдимеръ**, П **вълѡдимеръ** // 9 **игѹменьи**: Х, П **игѹмени** // 11 **и рч҃е**: Х, П **рече** // 13 **володимиръ**: Х **волѡдимерь**, П **вълѡдимерь** // 15 **wже**: Х, П **иже** // 18 **двдъ**: П **двдвь**; **послаша**: Х, П + **къ** // 19 **двдви**: Х, П + **к** // 21 **тысмчьскаго**: Х, П **тысмцкого** // 22 **василька**: Х, П **василѧ** // 23 **преждавъ**: Х, П + **мьстисла**; **г҃**·: Х, П **три** // 25 **володимиръ**: Х, П **вълѡдимеръ** // 26 **свои**: Х, П **своа** // 27 **рагуила**: Х, П + **и** // 29 **вылѣзе**: Х, П **выиде** // 32 **володимиру**: Х, П **вълѡдимероу**; **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть**

<191а>

ста по горѣ ѡ бору а пѣшци
постави по валови. бере-
ндичи же оубиша володи-
мирь мужь. оубиша же и ти
лѣпшии берендичь. бѣ же
дн҃ь тогда пѧтокъ. и заоу-
тра же в суботу. начаша
битисѧ ѣздѧче къ горо-
ду и изъ города въыходѧще
бьıахутсѧ. крѣпко. и та-
ко начаша с рѧдити. ѡ воло-
сть шлюче межи собою.
рюрикъ и двд҃ъ и володи-
миръ съ мьстиславомъ.
и оуладившесѧ ѡ воло-
сть цѣловаша хр҃тъ. мь-
стиславъ же оу понелни-
къ вниде въ кыевъ ∴

Начало

Начало кн҃жениѧ мьсти-
славлѧ в киевѣ. сн҃а изѧ-
славлѧ. вниде мьстисла-
въ въ градъ. мц҃а маѧ въ
·ѳ҃і· дн҃ь и сѣде на столѣ
ѓрославли. и ѡц҃а своего
и дѣдъ свои. и нача воло-
димиръ мьстиславичь.
думати на мьстислава.
и ту бѣ в то верема мужь
двд҃въ. василь настасичь.
и приѣхавъ повѣда кн҃зю
своєму. двд҃ъ же ѓави бра-
ту мьстиславу. володими-

<191б>

ръ же оувѣдавъ ѡже мь-
стиславу ѓавлена бъı с дума
его. и приѣха ѡправливатсѧ
и приѣха мьстиславъ. оу пе-
черьскии манастъıрь. и за
нимъ володимиръ приѣха.
и повелѣ єму съсѣсти въ и-
кономли кельи а самъ съсѣ-
де въ игуменьи кельи и по-
славъ к нему мьстиславъ
и р҃е. брате что дѣлѧ еси при-
ѣхалъ. а ѓа по тѧ не посъıла-
лъ. и присла володимиръ дь-
ѓачька. имормыжа. р҃е бра-
те слъıшалъ єсмь. ѡже суть
молвили на мѧ злии члв҃ци
р҃е мьстиславъ. повѣда-
лъ ми бра т двд҃ъ. и послаша
двд҃ви въышегороду. и присла
двд҃ъ василѧ на тѧжю. и при-
стави к нему радила тъıсѧ-
чьскаго и василька волко-
вича. и пакъı преждавъ ·г҃·
дн҃и и приѣха туже в печерь-
скии манастъıрь. и воло-
димиръ присла мужи свои.
рагуила михалѧ. и начаша
спиратисѧ с васильемъ. и
вылѣзе послухъ по васили
двд҃ъ борьıничь. мьстисла-
въ же положи то на бз҃ѣ и р҃е
володимиру брате хр҃тъ є-
си цѣловалъ а и еще ти ни

191в: 8 **котелницю**: **ц** переделана в **ч** основным (?) почерком // 14 **володимиръ**: **ъ** переделан из **и** по ходу письма // 23 **дѣчкыꙗ**: по соскобленной **ч** другим почерком более яркими чернилами написана **ц**, над нею справа теми же чернилами написано ◌͡ᶜ // 29 **братьꙗ**: **ꙗ** переделан по ходу письма из **ю** (**к**?)

191г: 8 **ꙗ**: над словом другим почерком более светлыми (?) чернилами написано ◌͡ᶟ // 20 **ѡчичю**: **ч** переделана из другой буквы по ходу письма // 22 **и**: переделана из **а** по ходу письма

191в: 1 **то**: Х, П **что** // 5 **думалъ**: Х, П **оудоума**◌͡ᵘ // 7 **крⷮ**◌͡ᶜ**ъ**: Х, П + **вълѡ**ᴬᴵ**мерꙋ же ре**◌͡ᶜʰ **ра**ᵈ **брате цѣлоую а то все на мѧ лжа и цѣлова крⷮ**◌͡ᶜ**ть** // 9 **Том же лѣ**◌͡ᵀ: Х, П **в то**◌͡ᶜᵏ **лѣто** // 10 **володимиръ**: Х **волѡ**ᴬᴵ**меръ**, П **вълѡ**ᴬᴵ**меръ** // 11 **сѧ слати сѧ**: Х, П **сѧ слати** // 14 **володимиръ**: Х, П **вълѡ**ᴬᴵ**мерь**; **бывъ**: Х, П **бы**◌͡ᵘ // 19 **єго**: Х, П нет; **собѣ**: П **събѣ** // 22 **володимиръ**: Х, П **волѡ**ᴬᴵ**мерꙋ** // 23 **дѣчкыꙗ**: Х **дѣ**◌͡ᵀ**скїа**, П **дѣтскыꙗ** // 24 **берендичемъ**: Х, П **бере**◌͡ᴺ**дичо**ᴹ // 25 **с**: Х, П **ꙁ** // 26 **оуꙁриша**: Х, П **оуꙁрѣша** // 27 **и**: Х, П **его** // 29 **со**: Х, П **съ** // 30 **володимиръ**: Х **волѡ**ᴬᴵ**меръ**, П **вълѡ**ᴬᴵ**мерь** // 32 **мужии**: Х, П **мѫжеи** // 33 **перельстивъ**: Х, П **пре**◌͡ᵘ**стивь**

191г: 3 **въ нь**: Х, П **во**◌͡ᴺ; **пущати**: П **поускати** // 4 **стрѣлъı**: П **стрѣли** // 5 **стрѣлама**: Х, П **стрѣлами** // 10 **дѣцкыи**: Х, П **дѣ**◌͡ᵀ**скїѧ** // 11 **бѣжа**: Х, П **побежа** // 12 **туже**: Х, П **и тоу**◌͡ᶜᵏ // 13 **бѣжала**: Х, П **бежала** // 15 **горинѣ**: Х, П **горини** // 16 **анъ**: Х, П **а онъ** // 17 **та**: Х, П нет; **радимичѣ**: Х, П **ра**ᴬᴵ**мичи**; **андрѣеви**: Х, П + **к** // 20 **ꙗзань**: Х, П **резе**◌͡ᴺ; **ѡчичю**: Х, П **ѡ̃чичю** // 21 **къ**: Х, П нет // 22 **ꙗзъ**: Х, П **азъ**; **надѣлю**: Х, П **наделю** // 23 **ѡстави**: Х, П **ѡставѧ**; **с**: Х, П **ꙁ**; **дѣтьтама**: Х, П **дѣ**◌͡ᵀ**ми** // 24 **всеволожии**: Х **всеволо**◌͡ᶜᵏ**ѣе**, П **всеволо**◌͡ᶜᵏ**се** (!) // 26 **володимири**: Х, П **волѡ**ᴬᴵ**мери** // 29 **ѡдиномъ**: Х, П **въ едино**ᴹ // 32 **переступаꙗ**: Х, П **престжпаа а** // 33 **чернигову**: Х, П **к чернѣгову**

<191в>

оуста. не wсхла. но wбаче то
есть wц҃ь нашь. и дѣдъ нашь
оутвержение а кто престу-
пить а б҃ъ ему буди. судья.
а ны҃ѣ тако на мѧ еси не дума-
лъ и не ищеши. ми лиха. цѣлу-
и ми кр҃тъ. мьстиславъ же
wпусти и в котелницю ·∴
Том же лѣ҃т переступи кр҃тъ
володимиръ мьстислави҃ч
начаша сѧ слати сѧ к нему.
чагровичи. чекъманъ и бра҃т
его тошманъ и моначюкъ.
володимиръ же радъ бывъ
думѣ ихъ. и посла к рагуи-
лови добрыничю. и къ миха-
леви и къ завидови. тавлѧ-
тѧ имъ думу свою. и рекоша
ему дружина. его а собѣ еси
кн҃же замъислилъ. а не вѣдѣ҃м
по тобѣ мы того не вѣдали.
володимиръ же р҃ече въздѣвъ
на дѣчкыа. а се будуть мо-
и боѧре. и поѣха къ берендѣ-
ичемъ. и снѧсѧ с берендичи.
ниже растовцѧ. и оузриша
и wдиного ѣздѧща. и рѣша
ему. ты намъ тако молвѧ-
ше. братьа вси со мною суть.
а кое есть андрѣевичь во-
лодимиръ и ѓрославъ. и дв҃ъ
но се ѣздиши wдинъ и без му-
жии своихъ. а насъ перель-

<191г>

стивъ. а намъ лучьше. въ
чюжю голову нежели въ
свою. и начаша въ нь пуща-
ти стрѣлы и оудариша
кн҃зѧ двѣма стрѣлама.
и р҃ече кн҃зь не даи б҃ъ погано-
му вѣры ѓати. николиже.
а ѓа оуже погинулъ и дш҃ею
и жизнью. и побѣже и ту
избиша дѣцкыи wколо е-
го. а самъ бѣжа къ дорого-
бужю. туже бѣ и жена его
бѣжала пред нимъ андрѣ-
евичь же переметa мостъ
на горинѣ. и не пусти его
к собѣ анъ оуворотѧсѧ.
та на радимичѣ къ андрѣ-
еви суждалю. андрѣи же
посла противу ему и р҃ече
ему иди в рѧзань къ wчи-
чю своему къ глѣбови а
ѓазъ тѧ надѣлю. и иде та-
мо а жену wстави с дѣтѧ-
тама. въ глуховѣ оу все-
воложии. мьстиславъ
же р҃ече м҃три володимири
иди в городокъ. а wтуда
камо тобѣ годно. не мо-
гу с тобою жити wдиномъ
мѣстѣ зане сн҃ъ твои ло-
вить головы моеѧ все-
гда. а кр҃тъ переступаѧ.
wна же иде чернигову къ

192а: 19 **али**: **и** переделана из **ь**ʔ (**ѧ**ʔ) // 23 **ср҃це**: **ц** переделана из **ч** по ходу письма // 31 **ѿ҃инѣ**: **ц** переделана более тёмными чернилами в **ч**

192б: 5 **и солонъıи**: вторая **о** переделана более светлыми чернилами в **ѧ** // 17 **рускую**: **р** переделана из другой

192а: 2 **Том же лѣ҃**: Х, П **в то**ж**е лѣто; начаша новгородьци**: Х, П **новьгорѡ҃ци начаша** // 3 **таинѣ**: Х, П + **и** // 9 **ночь**: Х, П **ночи** // 10 **ѣати**: Х, П **ѧти** // 11 **извѣсто**: Х, П **истовое** // 14 **топерво**: Х, П **топръвое** // 15 **хр҃тъ**: Х, П **кр҃ть; целовали**: Х, П **цѣловали** // 17 **ко**: Х, П **къ** // 18 **всимъ**: Х, П **всѣ**м // 19 **али**: Х, П **или** // 22–23 **въ ср҃це мьстиславѹ**: Х, П **мьстиславѹ въ ср҃це** // 25 **єѣ**: Х, П **еи** // 26 **всимъ**: Х, П **всѣ**м // 31 **ѿ҃инѣ**: Х, П **ѿчинѣ; ѡже**: Х, П **иже**

192б: 1 **свои**: Х, П **своѧ** // 2 **вѕимаюче**: Х, П **вѕимаючи; переступаюче**: Х, П **перестѫпающе** // 3 **гречьскии**: Х, П **гр҃ческыи** // 4 **изъѿтимаютъ**: Х, П **изоимаю**т // 6 **ны**: Х, П **на**м; **въѕрѧче**: Х, П **въѕрѧчи** // 7 **с҃тоѣ**: Х, П **с҃тыа** // 8 **бц҃и**: Х, П **бц҃а и** // 9 **своеи**: Х, П **своеѧ** // 11 **всеѣ**: Х, П **всеи; братъѣ**: Х, П **брати** // 13 **всѧ**: Х, П **всѣ** // 14 **ѡже**: Х, П **аже; бѣ҃**: Х, П нет // 16 **кр҃тыяны**: Х, П **хр҃тїаны** // 18 **своѣ**: Х, П **своѧ** // 20 **чернигову**: Х, П **к чер҄нѣгову** // 21 **всимъ**: Х, П нет; **всеволодичема**: Х, П **всеволѡ҃дичемь** // 23 **всимъ**: Х, П нет // 25 **вси**м: Х, П **всѣ**м // 26 **его**: Х, П нет // 27 **съвъкупившесѧ**: Х, П **съвокоупиша**с; **всѧ**: Х, П **вси** // 28 **киевѣ**: Х, П **въ кіевѣ** // 30 **несдравующю**: Х, П **нездравоующю** // 32 **ѡлегъ**: Х, П **ѡл҄гъ**

<192а>

всеволодичю.
Том же лѣ начаша новгородьци вѣче дѣяти в таинѣ по
дворомъ. на кнзѣ своего
на стослава на ꙗрославича.
и приѣхавше на городище
приꙗтели его начаша повѣдати. кнже дѣють людье вѣче ночь. а хотѧть тѧ
ꙗти. а промышлѧи ѡ собѣ.
кнзь же испытавъ извѣсто. ѡ собѣ и ѡ нихъ. ꙗви дружинѣ своеи. и рѣша ему
дружина. а топерво суть
к тобѣ хртъ целовали вси
по ѡтни смрти но ѡбаче
невѣрни суть всегда. ко
всимъ кнземъ. а промышлѧимъ ѡ собѣ. али начнуть ѡ насъ людиє промышлѧти ∴
В лѣ ѕ хо·и· Вложи бъ въ [6678/1170]
сръце мьстиславу изꙗславичю. мъисль блгу ѡ рускои земли. занеже єѣ хотѧше добра всимъ сръцемъ.
и съзва браю свою. и нача
думати с ними. река имъ
тако братье. пожальтеси ѡ рускои земли. и ѡ своеи ѡцинѣ и дѣдинѣ. ѡже
несуть хртьꙗнъı на всѧ-

<192б>

ко лѣто оу вежѣ свои. а с нами
роту вземаюче всегда переступаюче. а оуже оу на и гречьскии путь изъѡтимаютъ.
и солоньı и залозньı. а лѣпо нъı бъıло братье въздрачче
на бию помочь. и на млтву сто-
ѣ бци поискати ѡць своихъ
и дѣдъ своихъ пути. и своеи чти и оугодна бъı рѣчь его
преже бу и всеѣ братьѣ. и
мужемъ ихъ. и рекоша ему
братьıа всѧ бъ ти брате помози в томъ. ѡже ти бъ вложилъ таку мъисль въ сръце
а намъ даи бъ за крьтьꙗны
и за рускую землю. головъı
своѣ сложити и къ мкомъ
причтеномъ бъıти. посла
же чернигову къ ѡлговичемъ всимъ. и къ всеволодичема. велѧ имъ бъıти
всимъ оу себе. бѧху бо тогда ѡлговичи въ мьстиславли воли. и вси оугодна
бъı дума его. мьстиславлѧ
и съвъкупившесѧ всѧ братьıа киевѣ. рюрикъ и двдъ
полкъ весь. а самомь ему
несдравующю. и всеволодича. ствславъ и ꙗрославъ. ѡлегъ ствславичь бра

192в: 3 **всево^{ло}дковичь**: надстрочные буквы, возможно, написаны другим почерком // 8 **[$\overset{с}{\text{хр}}$та]**: зачёркнуто; слева более светлыми чернилами знак вставки «+», на левом поле другим почерком теми же более светлыми чернилами написано + **$\overset{с}{\text{кр}}$та** // 12 **середохр$\overset{с}{\text{т}}$ьноѣ**: **х** переделана по ходу письма из **с**, вторая **р** написана основным почерком по соскобленной **х**

192в: 2 **лоучьска**: Х, П **лоуц́ка** // 3 **всево^{ло}дковичь**: П + **с$\overline{\text{т}}$ославь** // 8 **силу**: Х, П + **животворящего $\overset{с}{\text{кр}}$та**; **[$\overset{с}{\text{хр}}$та]**: Х, П нет // 9 **с$\overline{\text{т}}$ѣи**: Х, П **с$\overline{\text{т}}$ыа**; **б$\overline{\text{ц}}$и**: Х, П **б$\overline{\text{ц}}$а** // 10 **киева**: Х, П **кыева** // 12 **середохр$\overset{с}{\text{т}}$ьноѣ**: Х, П **сре^{ло}кр$\overset{с}{\text{т}}$ныа** // 14 **вѣлми**: Х, П **вел́ми** // 15 **ида**: Х, П **идѫ** // 16 **братьѣ**: Х, П **бра^{т}и**; **своеи**: Х, П **своем** // 17 **тумаци**: П **томаци**; **вѣлми**: Х, П **в$\overset{л}{\text{е}}$ми** // 18 **немоци**: Х, П **немочи**; **постиже**: П **постыже** // 22 **къ**: Х **ко** // 27 **ва**: Х, П **ли** (!); **мо$\overset{г}{\text{е}}$**: П **своего** // 29 **везите**: Х, П **везете** // 30 **прѣстави**: Х, П **престави** // 32 **седмыи**: Х, П **$\overline{\text{з}}$**

192г: 1 **д$\overline{\text{нь}}$**: Х, П нет; **четверто$\overset{к}{}$**: Х, П **че$\overset{к}{}$**; **середохр$\overset{с}{\text{т}}$ьноѣ**: Х, П **сре^{д}кр$\overset{с}{\text{т}}$ныа** // 4 **ему**: Х, П **его** // 5 **прѣдьнее**: Х, П **пре^{д}нее** // 7 **д$\overline{\text{нов}}$ъ**: Х, П **д$\overline{\text{нїи}}$**; **киева**: Х, П **кыева** // 10 **ислwoвича**: Х, П **изѫславича**; **wже**: Х, П **иже** // 11 **нѣ**: Х, П **ни^{х}** // 13 **дѣтии**: Х **дѣтеи**; **оувѣдавше**: Х, П **оувидѣв́ше** // 14 **wже**: Х, П **иже** // 15 **женъ**: Х, П **въ** (!) 16 **и возъ своихъ**: Х, П нет // 17 **и**: Х, П нет; **вворзѣ по ни$\overset{х}{}$**: Х, П **по ни^{х} вворо́зѣ** (П **воро́зѣ**) // 20 **возъ**: Х, П **возовъ**; **вежѣ**: Х, П **вежи** // 21 **оуглѣ**: Х + **на**; **другыѣ**: Х, П **дроугыа** // 23 **в**: Х, П **оу**; **чернего**: Х, П **чер́ного** // 24 **притиснувше**: Х, П + **ѧ** // 25 **лѣсу**: Х, П + **и**; **ѣ**: Х, П **ѧ**; **инъı**: Х, П **иныѧ** // 28 **въсколь**: Х, П **воско$\overset{л}{}$** // 28–29 **бьюче и**: Х, П **бїючї ѧ** // 31 **всимъ**: Х, П **всѣ^{м}**; **рускимъ**: Х, П **роускы^{м}** // 32 **наполнитисѧ**: П **напо$\overset{л}{\text{н}}$иша$\overset{с}{}$**

<192в>

его всеволодъ. ꙗрославъ
из лоучьска. ꙗрополкъ. мь-
стиславъ всево^ло^дковичь.
с҃тополкъ гюргевичь. глѣ-
бъ ис переꙗславлѧ. братъ
его михалко. и инии мнози.
въздрѣвше на б҃жию помо-
чь. и на силу ч҃тнаго [х҃а] и на
мл҃тву с҃тѣи бц҃и и поидо-
ша ис киева. м҃ца марта
въ ·в҃· дн҃ь въ дн҃ь суботны-
и. середохр҃тьноѥ недѣ-
ли. ꙗрополкъ изꙗслави
братъ мьстиславль. вѣ-
лми болѧше путемъ ида
не хотѧ братьѣ своеи ѡ-
стати и бы в тумащи. и вѣ-
лми нача немощи. и пости-
же вѣсть мьстислава
за каневомъ. братъ ти
велми неможеть и посла
мьстиславъ къ игумен҃
поликарпови и къ данило-
ви попови своему. велѧ и-
ма ѣхати къ брату ꙗро-
полку река има тако. аще
ва б҃ъ поиметь брата моѥ
да спрѧтавше тѣло его.
везите же къ с҃тому феѡ-
дору прѣстави же сѧ ꙗро-
полкъ с҃нъ изꙗславль.
м҃ца марта. въ седмыи

<192г>

дн҃ь въ дн҃ь четверто^к се-
редохр҃тьноѥ не҃ли. и по-
ложиша тѣло его оу с҃тго
феѡдора идеже ему ѡц҃ь
лежить. мы же на прѣдь-
нее въздратимсѧ. и идо-
ша кн҃зи ѳ҃ дн҃овъ. ис ки-
ева. и бы вѣсть половце
ѡ҃ кощѣꙗ ѡ҃ гаврилкова.
ѡ҃ ислQВича. wже идуть
на нѣ кн҃зи русьстии. и по-
бѣгоша. лишившесѧ же-
нъ и дѣтии. кн҃зи же оу-
вѣдавше. wже половци
побѣгли. и лишившесѧ же-
нъ своихъ. и возъ своихъ.
и поѣхаша вборзѣ по ни
а ꙗрослава всеволоди-
ча wставиша за собою оу
возъ. и взѧша вежѣ ихъ
на оуглѣ рѣцѣ а другыѣ.
по сноподу. а самѣхъ
постигоша в чернего лѣ-
са. и ту притиснувше
к лѣсу избиша ѣ. а инъı ру-
ками изоимаша бастѣ-
и же. и инии. мнози гони-
ша по ни и за въсколь бью-
чѥ и. и толико взѧша по-
лона множьство. ꙗкоже
всимъ. рускимъ воемъ
наполнитисѧ до изобби-

193а: 3 **скотъı**: левая часть **ъı** обведена более тёмными чернилами // 17 **ксѧтинъ**: первая **н** подправлена, **т** написана по соскобленному основным почерком // 25 **великою**: **є** подправлена более тёмными чернилами (по подскобленной **о**?) // 26 **свихъ**: надстрочная буква вписана основным почерком

193б: 4 **андѣевичь**: между **д** и **ѣ** другим почерком более яркими чернилами вставлена **р** // 6 **въıшегорода**: левая часть **ъı** из начатого **ѣ**

193а: 1 **колодникъı**: Х, П **колодники** // 4 **пустиша**: Х, П **поусти** // 5 **вси**: Х, П **всѣ** // 9 **своѣ**: Х, П **своѧ**; **коцѣѣ**: Х, П **коцѣѧ коцѣа**; **ночь**: Х, П **ночи** // 10 **заложивъсѧ**: П **заложи**^{жи}**всѧ** (!) // 14 **wже**: Х, П **иже** // 15 **сдрави**: Х, П **здрави**; **изъ**: Х, П **изо** // 16 **всихъ**: Х, П **всѣ** // 18 **ꙗруновъ**: Х, П **ароуно** // 19 **ꙗрославъ**: Х, П **ꙗрославль** // 20 **ксѧтинъ**: Х, П **коснѧти** // 21 **похваливе**: Х, П **похвалиша** // 22 **всемлтваго**: Х, П **всѣмлтиваго** // 26 **домехъ**: Х, П **домѣ** // 29 **кнзь**: Х, П **кнѧзи** // 32 **посла**: Х, П **послав**ь

193б: 1 **съвкупишасѧ**: Х, П **съвокоупиша** // 2 **киевѣ**: Х, П **в кїевѣ** // 3 **лучьска**: Х, П **лоуцка**; **володимиръ**: Х, П **волѡ**^{ди}**мер** (П **вълѡ**^{ди}**мер**) **же** // 4 **дороговужа**: Х, П **дороговоужѧ** // 5 **изъ**: Х, П **изо** // 10 **єсме**: Х, П **есмы**; **створили**: Х **сътвори**^{ди}, П **сътвори** // 11 **вежѣ**: Х, П **вѣже**; **есмъı**: Х, П + **и** // 12 **єсмы**: П **есми** // 13 **тѣмь**: Х, П **ты**^{м} // 16 **гречнику**: Х, П **греникоѡ**^{м} // 17 **всеѣ**: Х **всеи**, П **все**; **братѣ**: Х, П **братїи** // 18 **буди**: Х, П + **и** // 19 **часть**: Х, П **чть** // 20 **всѣ**: Х, П **всеи**; **рускѣи**: Х, П **роуи** // 24 **давъ**: Х, П **да**; **и**: Х, П **его** // 25 **искони же**: Х, П **пронырливыи** // 26 **хотѧи**: Х, П **хотѧ** // 27 **хртьıану**: Х, П **хртїанину**; **любви**: Х, П **любве** // 28 **межи**: Х, П **межю**; **браею**: Х, П + **и** // 30 **злѣ**: Х, П **злы** // 32 **лжюча**: Х, П **лжючи**

<193а>

лья. и колодникъı и чагами
и дѣтми ихъ и челядью.
и скотъı и конми. хр(с)тьıа-
нъı же ѿполонивше пусти-
ша на свободу вси. бра(т)а же
вси пожаловаша на мьсти-
слава. wже оутаивъсѧ ихъ
пусти в наворопъ. сѣдель-
никъı своѥ и коцѣѣ. ночь
заложивъсѧ wтаи. и ср(д)це
ихъ не бѣ право с нимъ. кня-
зи же вси съѣхавшесѧ съ-
глядаша полковъ свои(х)
wже бж҃ьею помочью вси
сдрави бъıша. развѣ бо и-
зъ всихъ полковъ. два оу-
бьена бъıста. ксньтинъ
васильевичь. гаруновъ
бра(т) и сѣделникъ гаросла-
въ изславича. и ксньти-
нъ. хотовичь гатъ бъı(с) и по-
хваливше кн҃зи всемл(с)т-
ваго б҃а и силу (с)тьнаго
кр(с)та възвратиша(с) въ сво-
ѧ си. с радостью велико-
ю. и бъıша в домехъ своихъ(о)
на самое въскр(с)ние. и бъı(с)
людемъ двоѧ радость.
и въскр(с)ние г҃не и кн҃зь
своихъ възвращение.
с побѣдою и с радость-
ю. и пото(м) помалѣ посла
мьстиславъ по братью

<193б>

свою. и съвкупишасѧ всѧ
бра(т)а оу него киевѣ. гаросла-
въ из лучьска. володимиръ
андѣевичь из дорогобужа.
рюрикъ изъ вроучего дв҃дъ
из вышегорода. а гюргевичь
иванъ ис турова. и нача мо-
лвити мьстиславъ братьи
своеи. се бра(т)е половцемъ
есме много зла створили.
вежѣ ихъ поимали есмъı
дѣти ихъ поимали. есмы.
и стада и скотъ. а тѣмь всѧ-
ко пакостити гречнику
нашему и залознику а бъıхо(м)
въшли противу гречнику.
и люба бъı(с) рѣчь всѣѣ бра(т)ѣ
и рекоша ему бра(т)а тако бу-
ди то есть намъ на часть. и
всѣ рускѣи земли. и шедше
сташа оу канева. глѣбъ же
възва мьстислава. на w-
бѣдъ к собѣ и многъı даръı
давъ ему ѿпусти и с любо-
вью. искони же вселукавъı-
и дьıаволъ не хотѧи добра
всѧкому хр(с)тьıану. и лю-
бви межи бра(т)ею. начаста
молвити. бориславича
петръ. и нестеръ злѣ рѣчи.
на мьстислава къ дв҃до-
ви лжюча занеже бѧше
мьстиславъ wзлобивъ гa.

193в: 27 **тако**: **т** переделана из **ч** (?) по ходу письма

193г: 16 **замыслити**: конечная **и** переделана из **ь** // 26 **рѣцью**: **ц** переправлена более тёмными чернилами на **ч**

193в: 2 **wже**: Х, П **иже**; **покралѣ**: Х, П **покрали** // 4 **своѣ**: Х, П **свом**; **въсклалѣ**: Х, П **въсклали** // 5 **розназнаменъываюче**: Х, П **розназнаменываючи** // 6 **има**: Х, П **є**^{м} // 7 **брату**: Х, П нет // 8 **пришателеве**: Х, П **пріятели** // 9 **wже**: Х, П **иже** // 10 **тати**: Х, П **нати** // 11 **кое вина**: Х, П **коем ра**^{ди} **вины** // 14 **двдви**: Х, П **давыдови**; **wже**: Х, П **иже**; **ва**: Х, П **ва**^{с} // 15–16 **мьстиславъ почнеть**: Х, П **начне**^{т} **мьстиславь** // 16 **татье**: Х, П **инье**^{т} // 20 **таковои**: Х, П **таковое** // 22 **wбуємсм**: Х, П **обьемсм** // 23 **хожаше**: Х, П **ходяше** // 27 **рекуча**: Х, П **рекоучи**; **wже**: Х, П **иже** // 28 **хр**^{с}**тъ**: Х, П **кр**^{с}**ть** // 29 **ако**: Х, П **тако** // 30 **вѣ**: Х, П **мы** // 32 **и**: Х, П нет; **тави**: П **тавѣ**

193г: 1 **к**: П **ко**; **хр**^{с}**тъ**: Х, П **кр**^{с}**ть**; **целовати**: Х, П **цѣловати** // 2 **вѣдѣ**: Х, П **вида**; **моеи**: Х, П **моем**; **винѣ**: Х, П **вины** // 6 **цѣ**: Х, П **ци** // 7 **завидяче**: Х, П **завидячи**; **любви**: Х, П **любости** // 8 **юже**: Х, П **еже**; **бра**^{т}**ѣ**: Х, П **братїи** // 9 **зло**: Х, П **злwе** // 10 **золъ**: Х, П **злъ**^{ѵ} // 12 **еже**: Х, П **яже**; **золъ**: Х, П **злъ**^{ѵ} // 13 **всякъ**: Х, П **всяко еси** // 15 **члѣкъы**: Х, П **члѣки** // 16 **нѣлзѣ**: Х, П **нѣ**^{л}**зе** // 19 **любовь**: Х, П + **юже**; **всѣи**: Х, П **всеи**; **братьѣ**: Х, П **братїи** // 20 **нима**: Х, П **ни**^{м}; **рьци**: Х, П **рци** // 21 **вама**: Х, П **ва**^{м} // 22 **на**: Х, П **къ** // 23 **ми**: Х, П **мнѣ** // 24 **нъы**: Х, П **на**^{с}; **сваживаеть**: Х, П **зваживаеть** // 26 **двдви**: Х, П + **и**; **рѣцью**: Х, П **рѣю**^{ч} // 28 **wже**: Х, П **еже** // 31 **х**^{с}**а**: Х, П **кр**^{с}**та**; **нима**: Х, П **ни**^{м} // 32 **wна**: Х, П **они**

<193в>

Wпустилъ W себе. про ту вину. иже бѫху холопи ею покралѣ конѣ мьстиславли оу стадѣ и патиꙑ своѣ въсклалѣ. рознаменꙑваюче. двѣ же има вѣры. нача повѣдати брату рюрикови. брате приятелеве ми повѣдаютъ. иже мьстиславъ хочеть наю яти. рюрикъ же ре брате а про что. а кое вина а крⷭтъ к нама ци давно цѣловалъ. рекла же бѫшета. и то слово двѣдви иже ва мьстиславъ почнеть звати на wбѣдъ то ту ваю ятье будеть. а наю слово право буде т к вама. мьстиславъ же всего того не вѣдаше ни мысли таковои не имѣяше въ сръци своемъ но истиньною любовью. wбуемсѧ с браею хожаше. и нача мьстиславъ. звати на wбѣдъ рюрика и двѣда рюрикъ же и двѣ не ѣхаста к нему. рекуча тако ему. иже к нама хрⷭтъ цѣлуеши. ако ти на наю. лиха не замыслити а вѣ всѧко поѣдевѣ к тобѣ. мьстиславъ же оужасесѧ мыслью. и яви дружинѣ своеи. велита ми. бра-

<193г>

та к собѣ хрⷭтъ целовати. а не вѣдѣ что моеи винѣ и рѣша ему дружина его кнѣже нелап ти велита. брата крⷭтъ цѣловати. цѣ да будуть злии чловѣци завидѧче твоеи любви. юже къ браѣ имѣеши. вложили будуть зло слово. золъ бо човѣкъ противу бѣсу. и бѣсъ того не замыслить. еже золъ човѣкъ замыслить а ты всѧкъ правъ. пре бмъ и прѣдъ човѣкы тобѣ без насъ того. нѣлзѣ было замыслити. ни створити. а мы вси вѣдаемъ. твою истиньную любовь. къ всѣи братьѣ. а посли к нима и рьци има. ꙗ крⷭтъ цѣлую к вама. яко лиха на ваю не замысливъ а въ ми выдаита кто ны сваживаеть и посла мьстиславъ. къ двѣдви с тою рѣцью и ре двѣ а пакы ми кто повѣсть wже тѣхъ выдамъ. мьстиславъ же въздрѣ на бжию правду. и силу чтнаго ха цѣлова к нима крⷭтъ и wна к нему. крⷭтъ цѣловаста. wбаче

194а: 2 **в**: приписана другим почерком слева на поле // 28 **зимѣ**: **и** наведена более яркими чернилами

194б: 16 **коуи**: надстрочная **о** вставлена основным почерком // 17 **чадью**: **чадь** написано по стёртому (…**ю**…ꙋ?) // 25 **в**: буква приписана слева на поле другим почерком более тёмными чернилами

194а: 2 **веремѧ**: Х, П **врѣмѧ**; **володимиръ**: Х **волѡ^ми^меръ**, П **вълѡ^ми^меръ** // 6 **wже**: Х, П **иже** // 8 **володимире**: Х, П **волѡ^ми^мере** // 9 **хр͡тъ**: Х, П **кр͡ть** // 10 **ко**: Х, П **къ** // 12 **иде**: Х, П + **к** // 14 **веремѧ**: Х, П **врѣмѧ** // 16 **тъ**: Х, П **тои**; **любьви**: Х, П **любве** // 18 **Том же лѣтѣ**: Х, П **в то͡ж лѣто** // 20 **просѧче**: Х, П **просѧще** // 23 **братьѣ**: Х, П **бра͂т ѧ** // 26 **оутвердившесѧ**: Х, П **оутверди́ша͡с** // 27 **братьıа**: Х, П нет // 28 **Тои же зимѣ**: Х, П **тое͡ж зимы** // 29 **сн͂а своего мьстислава**: Х, П **мьстислава сн͂а своего** // 30 **исъ**: Х, П **иꙁ** // 31 **киевьского**: Х **кїеви́ска͡г** // 32 **на**: Х нет; **изѧслави**: Х, П **изѧславича** // 33 **и с**: Х, П **и**; **володимирци**: Х, П **вълѡ^ми^ме́рци**

194б: 2 **кнѧзии**: Х, П **кнѧзеи** // 4 **дюргевичь**: Х, П **дюр́деви͡ч** // 5 **володимиръ**: Х, П **вълѡ^ми^меръ** // 7 **изъ**: Х, П **изо** // 8 **дв͂дъ**: Х, П **давыдь** // 15 **дюргевича**: Х, П **дюр́девича к** // 16 **коуи**: Х, П **кооуи ꙁ**; **бастеевою**: Х, П **бестеевою** // 18 **wже**: Х, П **иже** // 22 **мозырю**: Х, П **мозыроу** // 23 **идуща**: Х, П **идоущю**; **льсть**: Х, П **лесть** // 27 **на**: Х, П **на͂д** // 28 **фѳдоровъı**: Х, П **ѳ.еѡ^до^рови** // 29 **и**: Х, П нет; **второѣ**: Х, П **второе** // 30 **вьсь**: Х, П **вс͡ѣ** // 31 **мьстиславу**: Х, П + **͡ж**; **ꙁатворившюсѧ**: П нет // 32–33 П нет // 32 **бıахутсѧ**: Х **бїѧхж͡с**

<194а>

ср҃це ихъ не бѣ право с ни҃
в то же верема володимиръ. андрѣевичь. нача припрашивати волости оу мьстислава. мьстиславъ же оуразумѣвъ. wже изв҃томъ оу него просить. волости ре҃ брате володимире ци давно еси хр҃тъ цѣловалъ ко мнѣ. и волость взялъ еси оу мене. wнъ же разгнѣвавъсѧ иде доробужю ∴
в то же верема бѣ андрѣи. гюргевичь в суждали кн҃жа и тъ бѣ не имѣя любьви къ мьстиславу ∴
Том же лѣтѣ прислашасѧ новгородци къ мьстиславу просѧче сн҃а оу него. и дасть имъ романа. и болши вражда. бы҃ на мьстислава w̃ братьѣ. и начаша сѧ снашивати рѣчьми братыа вси на мьстислава. и тако оутвердившесѧ кр҃тмъ братыа ∴
Тои же зимѣ посла андрѣи. сн҃а своего. мьстислава. с полкы своими исъ суждалѧ. на киевьского кн҃зѧ на мьстислава. на изѧслави҃ с ростовци и с володими-

<194б>

рци. и съ суждалци. и инѣхъ кнѧзии ·а҃і· и бориса жидиславича. глѣбъ ис переѧславлѧ. дюргевичь романъ. исмоленьска. володимиръ андрѣевичь. из дороговужа. рюрикъ изъ вроучего. двд҃ъ из въишегорода. бра҃т его мьстиславъ. wлегъ ст҃ославичь игорь бра҃т его. и всеволодъ гюргевичь. мьстиславъ внукъ гюргевъ. тогдаже. бѧше послалъ мьстиславъ. михалка кн҃зѧ дюргевича. новугороду къ сн҃ови. с коуи бастѣевою чадью. и бы҃ вѣсть рюрикови. и двд҃ви wже андрѣевичь романъ близъ идеть съ смолнѧны и посласта и гаста михалка за межимостьемъ ко мозырю идуща. ту же льсть издѣѧ бастии надъ михалкомъ
в лѣ҃т ~~ѕ҃~~ х҃ ·о҃·о҃· снѧшасѧ бра҃та [6679/1171]
вышегородѣ и пришедше сташа на дорогожичи. подъ ст҃ымъ курило҃ фешдоровы не҃ли. и второѣ не҃ли. wступиша вьсь градъ киевъ. мьстиславу затворившюсѧ въ киевѣ. бѣяхуть҃сѧ из города. и бы҃ брань

194в: 1 П нет; **мьстиславꙋ**: Х + ᵂ// 2 **изнемагающю**: Х, П **изнемогающѫ** // 5 **·г̄·**: Х, П **три**; **дн̄и**: П **дн̄ы** // 6 **снидоша**: Х, П **снидошас**; **всихъ**: Х, П **вси** // 7 **кн̄зии**: Х, П **кнѧзи и** // 10 **стрѣлѧти**: П **стрѣлѧтиса** // 12 **поѣди**: Х, П **поєд** // 18 **бѣжа**: Х, П **бежа** // 19 **бастѣева**: Х, П **бастеева** // 24 **хороброго**: Х, П **хоробраго** // 25 **сбыслава**: Х, П **събыслава**; **жирославича**: Х, П **жировича** // 26 **и**: Х, П нет; **иванка**: П **иванко** // 27 **тивꙋна**: Х, П **тивона** // 29 **же**: Х, П + **съ** // 31 **володимирю**: Х, П **к волѡмерю** // 32 **же**: Х, П нет // 33 **въ второѣ**: Х, П **в̄**

194г: 1 **середꙋ**: Х, П **срєд** // 2 **·в̄·**: Х, П **два** // 3 **манастыри**: Х, П **манастырѣ** // 8 **крс̄тьѧномъ**: Х, П **хрс̄тїѧномъ** // 9 **оубиваємомъ**: Х, П **оубиваємы** (П **оубиваевы** (!)) **а** // 10 **ведоми**: Х, П **ведомы** // 12 **мꙋжии**: Х, П **мѫжеи** // 14 **зрѧще**: Х **зрѧщи** // 20 **черниговци**: Х, П **чєрнѣговци** // 22 **ст̄ни**: Х **ст̄ыни**, П **ст̄ины**; **зажьже**: Х, П **зажєнъ** // 26 **ѡ**: Х, П **ѡ̄** // 27 **нꙋжа**: Х, П **ноужда**; **вси**: Х, П **всѣх** // 29 **скорбь**: Х, П **скрѣбь**; **не оутѣшимаѧ**: Х, П **не оутѣшима** // 30 **непрѣстаньныѧ**: Х, П **непрестаńныа** // 31 **си**: Х, П **сїа** // 33 **Зача**: Х, П нет

<194в>

крѣпка ѿвсюду мьстиславу изнемагающю. въ градѣ. берендичи же и торци льстѧху подъ мьстиславомъ. и стояша ·г· дни оу города. и снидоша всихъ. кнзии дружина серховицею. и ринуша к ни. доловъ оу задъ мьстиславу начаша стрѣлѧти. мьстиславу же начаша дружина молвити что кнже стоиши поѣди из города. намъ ихъ не перемочи. и поможе бъ андрѣевичю мьстиславу съ браею. и взяша киевъ. мьстиславъ же изяславичь бѣжа ис киева на василевъ. и постигше и бастѣева. чадь. начаша стрѣлѧти. въ плечи ему и много изоимаша дружины ѡколо его. яша дмитра хороброго. и ѡлексу дворьского. сбыслава жирославича. и иванка творимирича. рода тивуна его. и иныи многы. съ братомъ же ярославомъ снмсѧ за оуновью. и тако идоста володимирю ∴

Взѧтъ же бъı киевъ. мца марта въ ·и· въ второѣ не-

<194г>

дѣли. поста. в середу. и грабиша за ·в· дни весь гра подолье и гору. и манастыри. и софью. и десѧтиньную бцю и не бъı помилованиа. никомуже ниѿкудуже црквамъ горѧщимъ. крстыаномъ оубиваемомъ другъı ѧжемымъ. женъı ведоми бъıша въ плѣнъ. разлучаеми нужею ѿ мужии свои. младенци рыдаху зряще мтрии своихъ. и взяша имѣньıа множьство. и цркви ѡбнажиша иконами и книгами. и ризами и колоколы. изнесоша. всѣ смолняне и соуждалци и черниговци. и ѡлгова дружина. и всѧ стни взята бъı зажьже бъı и манастырь печерьскыи стыа бца ѿ поганы но бъ мтвами стыа бца съблюде и ѡ таковыа. нужа. и бъı в киевѣ на вси члвцехъ стенание и тюга. и скорьь не оутѣшимаа. и слезы непрѣстаньıа. си же всѧ сдѣяша грѣхъ. ради нашихъ

Зача.

195а: 2 **киѥвѣ:** справа на строке другим почерком приписано **юрьеви**$^{\text{ч}}$ // 19 **шкого**: так! // 28 **паоука**: первая **а** написана по двум соскобленным буквам более яркими чернилами

195б: 15 **перьскаго**: так! // 19 **володимира**: первая **и** — по стёртому // 24 **полонѣмъ**: **ѣ** переделан из **о** по ходу письма // 26 **оумерлъ**: **ѥ** написана по соскобленной **р**, **р** — по **ѥ** // 32 **кнѧгиги**: так! // 33 **на**: **н** подправлена более тёмными чернилами; над строкой след соскобленного $\overset{\text{с}}{\frown}$; **ва**$\overset{\text{с}}{\frown}$: на поле, но написано основным почерком

195а: 1 **глѣбова**: Х, П + **дюдевича** // 5 **глѣба**: Х, П нет; **киевѣ**: Х, П **в кїевѣ** // 8 **володимиру**: Х, П **волшдимероу** // 16 **съ**: Х, П **и ꙁ** // 17 **володимира**: Х, П **волшдимера** // 19 **шкого**: Х, П **около** // 20 **бьючесѧ**: Х, П **бїючисѧ**; **володимиръ**: Х, П **волшдимер** // 25 **прѣдаѧхѫсѧ и**: Х, П **предаахѫ**$\overset{\text{с}}{\frown}$ // 27 **володимирю**: Х, П **к волшдимерю** // 28 **паоука**: Х, П **поука** // 29 **володимирѧ**: Х, П **волшдимерѧ** // 30–31 **городъı многъı**: **многы городы** // 31 **повоевовавъ**: Х, П **повоева**$\overset{\text{л}}{\frown}$ // 32 **воротисѧ**: Х, П **и воротисѧ**

195б: 1 **въ**: Х **во** // 2 **володимиру**: Х, П **волшдимероу** // 3 **рекъ**: Х, П **реклъ** // 6 **исходача**: Х, П **исходачи** // 7 **володимиръ**: Х, П **волшдимеръ** // 9 **привеꙁоша**: Х, П + **его к** // 13 **дн̄овъ**: Х, П **дн̄евъ** // 15 **перьскаго**: Х, П **печерскаго** // 16 **поликарпа**: Х, П **поликарка**; **семешна**: Х, П **семена** // 19 **володимира**: Х, П **волшдимера** // 23 **володимиръ**: Х, П **волшдимер** // 24 **полонѣмъ**: Х, П **полонш**$^{\text{м}}$ // 25 **шже**: Х, П **иже** // 26 **володимиръ**: Х, П **волшдимеръ**; **оумерлъ**: Х, П **оумрълъ** // 27 **дорогобужю**: Х **дорогоубоужю** // 31 **дружинѣ**: Х, П + **и** // 32 **вама**: Х, П **ва**$^{\text{м}}$; **кнѧгиги**: Х, П **кнѧгини**

<195а>

начало кн҃жениꙗ глѣбова в киевѣ.
Мьстиславъ же андрѣевичь. посади стрыꙗ своєго глѣба киевѣ на столѣ м҃ца марта въ ·и҃· глѣбъ же дасть сн҃ови своему володимиру переꙗславль. а мьстиславъ андрѣевичь. поиде в суждаль къ ѿц҃ю андрѣеви с великою ч҃тью и славою. мьстиславъ же изꙗславичь. съ братомъ ꙗрославомъ съ галичанъı. поидє къ дорогобужю. на володимира на андрѣевича. и сташа шкого града. бьючесѧ. володимиръ же бѣ велми немога. тѣмже и полку имъ не да болезни дѣлѧ. мьстиславу же городъı. прѣдаꙗхусѧ. и възведе городъ шюмескъ. и посла володимирю посадника паоука. кормилцѧ володимирѧ. таможе посла и инъı городъı. многъı повоевова- въ и пожегъ. воротисѧ

<195б>

въ своꙗ си. глѣбъ же не посла помочи володимиру. рекъ бо бѧше глѣбъ послю к тобѣ помочь. и не посла ∴
Того же лѣта исходѧча престависѧ кн҃зь володимиръ. андрѣевичь. м҃ца генваря въ ·к҃и· и привезоша. въишегороду. фешдоровъı недѣли в пятокъ. бѣ бо лежалъ не погребенъ. нѣколико дн҃овъ и посла глѣбъ кн҃зь. игумена. ст҃ъıꙗ б҃ца перьскаго манастъıря. поликарпа. и семешна игумена ст҃го андрѣꙗ. до въишегорода велѧ има доправити. володимира. до киева. а самъ поѣха на шну сторону. в городокъ а ѿтуда в переꙗславль. володимиръ же мьстиславичь бѣ в полонѣмъ. слъıшавъ же шже андрѣевичь володимиръ оумерлъ. и иде к дорогобужю дружина же андрѣевича не пустиша его в городъ. шнъ же посла къ славнови и. къ дружинѣ. р҃ѣ ц҃ѣлую к вама кр҃тъ. и къ книгиги вашеи. ꙗкоже ми на ва

195в: 8 [**своєи**]: зачёркнуто // 30 **како**: первая **к** переделана из **т** по ходу письма

195г: 17 **ти**: **т** написана поверх **с** (?) // 27 **х̄**: титло пририсовано более тёмными чернилами

195в: 3 **єѣ**: Х, П **єм** // 4 **нима**: Х, П **ни**^{м} // 5 **градъ**: Х, П **горѡ**^{д} // 6 **ꙁаоутрыа**: Х, П **ꙁаоутрїа** // 7 **такъ**: Х, П **тако** // 8 [**своєи**]: Х, П нет // 9 **верьтливъ**: Х, П **вратливь** // 10 **нимъ**: Х, П + **и**; **хр҃тьного**: Х, П **кр҃тного** // 11 **оуклонисѧ**: Х, П **оуклонивсѧ** // 15 **кн҃ꙁѧ**: Х, П + **и**; **вроучии**: Х, П **ѡвроучїи к** // 18 **володимирѧ**: Х, П **волѡ^{ди}мерѧ** // 22 **пустила**: Х, П **поустиша**; **бѣшета**: Х, П **бѣше** // 24 **прѣднєє**: Х, П **прѣ^{д}нее** // 26 **поидохомъ**: Х, П **поидоша**; **с**: Х, П **ꙁ**; **володимиромъ**: Х, П **волѡ^{ди}меромь** // 28 **двѣ̄ъ**: Х, П **давы**^{д} // 29 **кнѧгинѣ**: Х, П **кнѧгини** // 30 **киева**: Х, П + **и**; **єи**: Х, П + **тако** // 32 **ночьсь**: Х, П **ночи сеи**

195г: 1 **ѡже**: Х, П **иже** // 2 **р҃ѣ**: Х, П + **то** // 3 **а**: Х, П + **ѻ**^{н} // 6 **издѣяли**: Х, П **оучинили** // 8 **ны**: Х, П **на**^{с} // 12 **своєѣ**: Х, П **своєм** // 13 **нѣ**: Х, П **не**; **доведа**: Х, П **довѣда** // 15 **двѣ̄ъ**: Х, П + **же** // 16 **ищьла но**: Х, П **ищлаⁿ** // 17 **мн҃ичьскыи**: Х, П **мн҃ическыи** // 18 **чьрньци**: Х, П **чрънѧ́ци** // 20 **съ**: Х, П **и съ** // 22 **и**: Х, П **его** // 23 **андрѣи**: Х, П **андрѣе** // 24 **·е҃і·**: Х **к҃а** (переправлено из другого) // 29 **берендичемъ**: Х, П **берѣ^{н}дичѡ^{м}**; **ко**: Х, П **к** // 30 **съвъкупивъсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 32 **киеву**: Х, П **къ кїеву**

<195в>

не позрѣти лихомъ. ни на
ѿтровь свою. ни на села
єѣ. ни на ино ничтоже. и
цѣлова крс̑тъ к нима. и вни-
де въ градъ. и переступи
крс̑тьное цѣлование съ за-
оутрьа. такъ бо бѣше къ
всеи братьи своеи [своеи]
верьтливъ. не оуправли-
ваше к нимъ хрс̑тьного цѣ-
лованиѣ. и оуклонисѧ на и-
мѣние и на села. и на стада.
андрѣевича и погна кнѧ-
гиню изъ города. жна же
вземши кн̑зѧ иде на вроу-
чии вышегороду.

Того же лѣта пошелъ бѣше
мьстиславъ изъ володими-
рѧ. къ киеву ратью. съ бра-
томъ ѿрославомъ. и гали-
чане. и ст̑ополкъ гюргевичь.
и всеволодича пустила бѣ-
шета свою помочь с нимъ.
мы же на прѣднее въздв-
ратимъсѧ. наоутрьа же
в суботу поидохомъ с во-
лодимиромъ изъ вышего-
рода. двд̑ъ же кн̑зь не поу-
сти. кнѧгинѣ с мужемъ
до киева. рч̑е еи како тѧ
могу ѿтры пустити. а
пришла ми вѣсть ночьсь

<195г>

жже мьстиславъ въ ва-
силевѣ. а дружинѣ его рч̑е
а кому васъ годно а иде-
ть. жни же рекоша ему
кн̑же ты самъ вѣдаеши
что есмы издѣьали ки-
аномъ. а не можемъ ѣха-
ти изъбьють ны. игуме-
нъ же рч̑е поликарпъ.
кн̑же се дружина его не
ѣдуть с нимъ. а пусти
своєѣ дружины нѣско-
лько нѣ кто ни конь до-
веда. ни стѧга донеса.
двд̑ъ рч̑е того стѧгъ и
чть̑ съ дш̑ею. ищьла но
рч̑е жто ти попове мн̑чь-
скыи. и игумени. чьрнь-
ци. попове киане съ бл̑го-
дарениемъ съ бл̑гохва-
лнъими пѣ̑ми. положи-
ша и въ манастъыри въ
ст̑мь андрѣи. мц̑а фе-
врала. въ ·е̑і· дн̑ь въ пе-
рвую недѣлю поста.
в суботу ∴
В лѣ̑ ѕ̑ χ ·п̑· **П**оиде мьсти- [6680/1172]
славъ съ силою многою.
къ берендичемъ. и ко то-
ркомъ. и съвъкупивъ-
сѧ поиде къ треполю
и ѿтуда поиде киеву.

196а: 16 **мьславъ**: над **ьс** другим почерком более яркими чернилами приписано ˢᵀᴴ, **л** написана по стёртой **т** (?); **боромъ**: первая **о** написана по соскобленной **р**; справа соскоблена **о**; **р** переделана из **д** // 25 **концакъ**: **ц** переделана в **ч** более яркими чернилами

196б: 5 **мнѣ**: **н** переделана из другой более яркими чернилами // 10 **съписавъше**: **и** переделана из **с** по ходу письма // 24 **же**: написано основным почерком // 25 **роцлилисѧ**: так! // 30 **помочи**: **и** переделана из **ь** по ходу письма

196а: 1 **киевъ**: Х, П **кыевь** // 3 **володимиромъ**: Х, П **съ волоᵈᵐмероᴹ** // 16 **мьславъ**: Х, П **мьстиславь** // 17 **приходячь**: Х, П **приходячи** // 18 **биахуться**: Х, П **бїахжˢ** // 20 **своєи**: Х, П **своєѧ** // 21 **братьѣ**: Х, П **ѡ братиа** 23 **григорѧ**: Х, П **грїгорїа**; **тысячкаго**: Х, П **тысяц́кого** // 25 **диции**: Х, П **дикїи**; **концакъ**: Х, П **кончакь** // 28 **кснатинъ**: Х **коснатиⁿ**, П **костатиⁿ** // 30 **съ**: Х, П **ꙁ** // 32 **велѣно**: Х, П **велено** // 33 **кнѧземъ**: Х, П + **съ**

196б: 1 **пать дн̄овъ**: Х, П **·є̄· дн̄їи** // 3 **ити**: Х, П **и ити к**; **посла**: Х, П **послань** // 6 **молвить**: Х, П **мовилъ** // 7 **оуладишисѧ**: Х, П **оулаᵈᵐвшесѧ** // 8 **дотолѣже**: Х, П **дотолеже** // 10 **ѡ**: Х, П **ѡ̄**; **ѡни**: Х, П **он́**; **съписавъше**: Х, П **списа** // 12 **послаша**: П **послаше** // 15 **передъ**: Х, П **прѐ**ᵈ // 18 **же**: Х, П нет; **въгѣздаче**: Х, П **выездачи** (в Х над **ѧ** позже надписана **ю**) // 19 **и**: Х, П нет // 21 **имахоу**: Х, П **изымахж** // 22 **тысячкого**: Х, П **тысяц́кого** // 23 **инъı**: Х, П **и ины** // 24 **ѡ̄**: Х, П **ѡ̄о** // 24–25 **бѧхоу роцлилисѧ**: Х, П **розошлисѧ бѧхж** // 25 **вси**: Х, П **всѣ** // 26 **приде**: Х, П **прїинде** // 27 **вѣсть**: Х, П + **къ**; **ѡже**: Х, П **иже** // 30 **болши**: Х, П **боше** // 31 **пришлъı**: Х, П **пришло** // 32 **братьѣ**: Х, П **браᵀи**; **своєѣ**: Х, П **своеи**

<196а>

и вшедъ в киевъ. вземъ
рядъı съ братьею. съ ꙗ-
рославомъ и володими-
ромъ. мьстиславичемъ
съ галичанъı. и съ всево-
лодковичемъ. и ст҃опо-
лкомъ. гюргевичемъ.
и с кианъı. торци же и бе-
рендичи льстѧхѹ имъ
и поиде къ въıшегороду.
и поустиша наворопъ.
и бишасѧ крѣпко изъ
града. дв҃дъ же своимъ
повелѣ. wстрогъ пожe-
чи до нихъ ∴
И ста мьславъ подъ бо-
ромъ. и ѿтѹда. прихо-
дячь бияхѹтьсѧ. оу
дв҃да же въ градѣ мно-
го бѧше дружинъı сво-
еи. и братьѣ его помочь.
и глѣбъ кн҃зь присла-
лъ бѧше григорѧ тъıсѧ-
чкаго своего. с помочь-
ю. и половци дици конца-
къ с родомъ. своимъ. и
свои берендичи бастѣ-
ева чадь ксѩтинъ. же
съ ꙗрославичи бѧше.
воєвода съ галичанъı.
и р҃е̑ прислав҃ъ къ мь-
стиславѹ. велѣно ми
своимъ кн҃земъ. ꙗро-

<196б>

славомъ пать дн҃овъ
стоꙗти оу въıшегорода
ити домови. и посла к не-
мѹ мьстиславъ река
тако. мнѣ братъ ꙗросла-
въ тако молвитъ. доне-
лѣже оуладишисѧ съ
братьею. дотолѣже не
пущаи полковъ моихъ
w себе. wни же съписа-
въше грамотѹ ложьнꙋ-
ю. и послаша къ немѹ. и
поидоша ѿ него галича-
не. мьстиславъ же съ бра-
тьею ста передъ золо-
тъıми воротъı. въ wго-
родѣхъ. из҃ въıшегорода.
же въıѣздяче погани-
и. и дициı с вои. много зла
творяхѹ. wвъı избиваховѹ.
а инъı рѹками имаховѹ.
ꙗша бо тъıсячкого все-
володковича инъı мно-
гъı. ѿ мьстислава ж҃е̑. бяховѹ
роцлилисѧ. вси помочи.
изнемогъшесѧ. и приде
вѣсть мьстиславѹ. wже
глѣбъ бродитьсѧ на сю
сторонѹ с половци. и къ
дв҃дови болши помочи
пришлъı. и яви мьсти-
славъ братьѣ своєѣ.
братьıа же рекоша емѹ.

196г: 24 **новгородьскую**: **с** переделана более светлыми чернилами в **ц**; над строкой правее приписано ⁽с⁾

196в: 1 **роцлисѧ**: Х, П **розышлисѧ** // 2 **большиѣ**: Х, П **болѣши** // 4 **нами**: Х, П **на**ᵐ; **лестить**: Х, П **льсти**ᵀ // 8 **възвратимъсѧ**: Х **възвратившесѧ**ᵐ, П **възвратившесѧ**ᵐ // 12 **велици**: Х, П **велице** // 14 **wже**: Х, П **иже** // 15 **володислава**: Х, П **водислава** // 17 **нѣмь**: Х, П **не**ᵐ // 18 **бороховa**: Х, П **болоховa** // 20 **воротишасѧ**: Х, П **възвратиша**⁽с⁾ // 22 **створивше**: Х, П **сътвориша** // 23 **повоєвоваша**: Х, П **повоєваша** // 25 **вежѣ**: Х, П **вежи** // 27 **сѣделниковъ**: Х, П **седѣлниковь**; **съжидаюче**: Х, П **съжидаючи** // 30 **ѣ**: Х, П **ѧ** // 31 **нѣ**: Х, П **нѧ**; **ночь**: Х, П **ночи** (в Х позже приписана ᵛ)

196г: 2 **ночь**: Х, П + **и** // 5 **съвъкупившесѧ**: Х, П **съвокоупившесѧ** // 8 **василко**: Х, П нет // 10 **инъı**: Х, П **иные** // 14 **съ**: П **со** // 15 **мьстиславомъ**: Х, П + **и** // 17 **пустиша**: Х, П + **и**; **чернигову**: Х, П **к чѣрнѣговоу** // 19 **гроблю**: Х, П **и греблю** // 21 **лѣтѣ**: Х, П **лѣте** // 27 **везоша**: Х, П + **к** // 29 **сѣ҃ѣи**: Х, П **сѣ҃ое**; **епископьѣ**: Х, П **епкпьи**⁽с⁾ // 30 **сьи**: Х, П **съ҃** // 31–32 **ростиславичь сѣ҃ославъ**: Х, П **сѣ҃ославь ростислави**⁽ч⁾

<196в>

се вои ѡ насъ рощлисѧ. а
симъ помочи большитѣ. при-
ходѧтъ. а чернѣи клобоу-
къ нами леститъ. а не мо-
жемъ стати противоу.
имъ а поѣдьмы въ свою
волость. мало перепо-
чивше шпѧть. възвра-
тимъсѧ ∴
И поиде мьстиславъ ѡ
киева. второе недѣли
по велици дн҃и в понедѣ-
лникъ и бы҃ вѣсть двд҃о-
ви. wже мьстиславъ по-
шелъ. и посла володисла-
ва лѧха с половци. по
нѣмь. и постигоша ѳ оу
борохова. и ту стрѣлѧ-
вшесѧ с ними възъвра-
тишасѧ. половци же во-
ротишасѧ шпѧть. мно-
го створивше зла. люди
повоєвоваша. тогдаже
глѣбъ пусти половци
въ вежѣ. и шедше ста-
ша за васильевомъ оу
сѣделниковъ. съжида-
юче дружины своєѣ.
василко же ѳрополчичь
оувѣдавъ ѣ. из михаи-
лова и ѣха на нѣ ночь
бѣ же тогда ночь темна.
и оуступиша инѣмъ

<196г>

путемъ изблудиша
всю ночь заутра слн҃цю
въсходящю. оударих-
ша на нихъ половци же
съвъкупившесѧ съ
сѣделникы бишасѧ
с ними. и wдва оубѣжа
василко до города. а
дружину wколо єго и-
збиша. а иныѣ руками и-
зоимаша ∴
Тогдаже глѣбъ поидє
на василка. к михаи-
лову съ рюрикомъ и съ
двд҃омъ. и съ мьстисла-
вомъ. примиривше и
пустиша чернигову
и городъ єго пожгоша.
гроблю роскопаша.

Томъ же лѣтѣ престави-
сѧ кнзъ ст҃ославъ ро-
стиславичь. на воло-
цѣ бѣ бо тогда воюѳ но-
вгородьскую волость
и спрѧтавше тѣло єго
везоша смоленьску. и
положиша тѣло єго с че-
стью. оу ст҃ѣи бц҃и въ є-
пискупьѣ. сьи же бл҃го-
вѣрнъıи кн҃зь рости-
славичь ст҃ославъ бѣ
оукрашенъ всѧкою до-

197а: 21 **родисѧ**: **р** написана по соскобленной (**т**?), **о** — по соскобленному **ѣ**

197б: 31 **всѧ**: над строкой другим почерком (?) приписано **ка**

197а: 3 **ко всимъ**: Х, П **къ всѣ**^{м} // 5 **манастъыри**: Х **манастырѣ** // 6 **черньцѣ**: Х, П **чрънцевь**; **оутѣшеваѥ**: Х, П **оутѣшиваа** // 13 **сбираше**: Х **збира**^{ш}, П **збираша** // 14 **даваше**: Х, П **дашe** // 18 **долгъ**: Х **длъгь** // 19 **оубѣжати**: Х, П **оубежати** // 20 **роженому**: Х, П **рожéному** // 21 **Томъ же лѣтѣ**: Х, П **в то**^{ж} **лѣто** // 23 **нарекоша**: Х, П + **емоу има** // 24 **василии**: Х, П **василеи** // 26 **Том же лѣтѣ**: Х, П **в то**^{ж} **лѣто** // 28 **володимири**: Х, П **в волѡ**^{ди}**мери** // 30 **володимирьскаѥ**: Х, П **волѡ**^{ди}**мéрскаа** // 32 **гордаго**: Х, П **гордого** // 33 **лживаго**: П **лживого**; **федорьца**: Х, П **феѡ**^{до}**рца**

197б: 1 **володимирѧ**: Х, П **волѡ**^{ди}**мерѧ** // 2 **сто**^{с}**ѣ**: Х, П **сто**^{с}**а**; **бц̑и**: Х, П **бц̑а**; **златоверхои**: Х, П **златовръхоа** // 4 **нѣ**: Х, П **не** // 5 **блгвниа**^{с}: Х, П + **и** // 6 **сьи**: Х, П **съ**^{ѵ}; **нечьтивъıи**: Х, П **нечестивыи** // 7 **нѣ**: Х, П **не** // 8 **хто**^{с}**любиваго**: Х, П **хто**^{с}**любивого** // 10 **ставитьсѧ**: Х, П **ставити**^{с} // 11 **киевоу**: Х, П **къ кїевоу**; **нѣ**: Х, П **не** // 13 **сто**^{с}**ѣ**: Х, П **сто**^{с}**и** // 14 **изъвьрже**: Х, П **изъвéрже**; **земли**: Х, П **землѣ** // 15 **ростовьскоѣ**: Х **ростовскоe**, П **ростовского** // 16 **хочеть**: Х, П **хоще**^{т} // 17 **оу**: Х, П **ѡ** // 19 **оу**: Х, П **ѡ** // 21–22 **добра хотѧ емоу**: Х, П **хотѧ емоу добра** // 22 **сь**: Х, П **съ**^{ѵ} // 23 **въсхотѣ**: Х, П **восхотѣ** // 25 **вси**: Х, П **всѣ**; **володимири**: Х, П **въ волѡ**^{ди}**мери** // 26 **цр**^{в}**квьнъıа**: П **цр**^{в}**кнїа** // 28 **по**: Х, П нет // 29 **зборнѣи**: Х, П **съборнѣи**; **нѣиже**: Х, П **неиже** // 31 **всѧ**: Х, П **всѧка** // 32 **кто**^{с}**тъıане**: Х, П **хто**^{с}**тїане съ**

<197а>

бродѣтелью. и бѧше
храборъ на рати. и любо-
въ имѣѣше ко всимъ.
паче же мл҃тни приле-
жаше. и манастꙑри на-
бдѧ. и черньцѣ оутѣше-
ваѣа. и мирьскиѣа цр҃к-
ви набдѧ и попꙑ. и ве-
сь. ст҃льскии чинъ. до-
стоиною ч҃тью чтѧше.
имѣѣше дружину. и
имѣньꙗ не цадѧше
не сбираше злата и
сребра. но даваше дру-
жинѣ. шво же правѧше
д҃ши своеи. приложисѧ
къ ѿц҃мъ ѿдавъ шбь-
щии долгъ. єгоже нѣс-
ть оубѣжати всѧкому
роженому
Томъ же лѣтѣ родисѧ.
оу андрѣевича оу мьсти-
слава сн҃ъ. и нарекоша.
въ кр҃щеньи василии.

Том же лѣтѣ чюдо съ-
твори бъ҃ и ст҃аѣа бц҃а
новое володимири го-
родѣ. изъгна бъ҃ и ст҃а-
ѣа бц҃а володимирьска-
ѣа. злаго и пронꙑрьли-
ваго. и гордаго лесть-
ца лживаго влк҃у фе-

<197б>

дорьца. изъ володимиря ѿ
ст҃отѣ бц҃и цр҃кви златове-
рхои. и ѡ тои всѧ землѧ.
ростовьскаѣа. нѣ въсхо-
тѣ блг҃вниѣа оудалисѧ
ѿ него. и тако и сьи нечь-
тивъıи. нѣ въсхотѣ по-
слушати хр҃толюбиваго
кн҃зѧ андрѣꙗ. велѧщю
ємоу ити ставитьсѧ къ
митрополиту. киеву нѣ
въсхотѣ. паче же б҃ѹ не
хотѧщю его и ст҃отѣ бц҃и
извьрже его изъ земли
ростовьскоѣ. бъ҃ бо егда.
хочеть показнити чл҃в-
ка ѿиметь оу него оумъ.
такоже и надъ симъ съ-
твори бъ҃. ѿѣа оу него оумъ.
кн҃зю же ѡ немъ добро
мꙑслѧщю. и добра хотѧ
ему. сь же не токмо не
въсхотѣ поставлениѣа
ѿ митрополита. но и цр҃к-
ви вси володимири затво-
ри. и ключѣ цр҃квьнꙑѣа.
взѧ. и не бꙑ звонениѣа ни
пѣниѣа. по всему граду.
и въ зборнѣи цр҃кви в нѣ-
иже чюдотвореныѣа м҃ти
бж҃ıа. ина всѧ ст҃ни єѣа.
к неиже вси кр҃тꙑѣане.
страхомъ пририцють.

197в: 11 **въ**: справа соскоблена **ꙁ** // 28 **андрѣи**: над строкой слева другим почерком приписано **кн҃ꙁь**

197г: 31 **сведоша**: **д** переделана из **г** основным почерком; слева от этой буквы соскоблена **ρ**

197в: 1 **имуще**: Х, П **имоуци** // 2 **ицѣлениа**: Х, П **исцѣленїа** // 3 **приемлюще**: Х **прїемлюци**, П **прїемлюща** // 4 **дьрьꙁну**: Х, П **дръꙁноу** // 9 **ивана**: Х, П **ѡанна**; **бо҃словьца**: П **бг҃ослова** // 10 **много**: Х, П + **бо** // 11 **держание**: Х, П **дръжанїе** // 12 **изнебъша**: Х, П **избыша** // 14 **ꙁаточѣнья**: Х, П **ꙁаточенїа** // 15 **же**: Х, П нет // 17 **ерѣемъ**: Х, П **ерем҃** // 22 **вырѣꙁываа**: Х, П **выреꙁываѧ** // 23 **другыа**: Х, П **дроугїа** // 25 **въсхытити**: Х, П **въсхитити** // 26 **вси**: Х, П **всѣ**; **имѣние**: Х, П **имѣнїа** // 27 **не бѣ**: Х, П **бѣ не** // 29 **киеву**: Х, П + **къ кїевоу** // 31 **wбини**: Х, П **wбьвини**; **всими**: Х, П **всѣми**

197г: 1 **wсѣкоша**: Х, П **wсекоша** // 4 **w҃сѣкоша**: Х, П **оусекоша** // 8 **сбыстьсѧ**: Х, П **ꙁбы҃** // 17 **вѣнцаетсѧ**: Х, П **вѣнчаетсѧ** // 18 **мучитсѧ**: Х **мжчитисѧ** (**и** после **т** переделана в **ъ**) // 19 **wсудитсѧ**: Х, П **дитсѧ** (!) // 20 **сии**: Х, П **съ҇** // 21 **бес**: Х, П **бе҃**; **послѣднѧго**: Х, П **послѣдне҃** // 25 **и с**: Х, П **с**; **погибе**: Х, П **погыбе** // 26 **такоже**: Х, П **такоже҆** // 31 **сотонаила**: Х **сътонаила**, П **сътанаила**; **въ**: Х, П **во** // 33 **верхъ**: Х, П **връ** // 34 **издръı**: Х, П **изры и** // 35 **то**: Х **тъ҇**, П **тъ** // 36 **испроверже**: Х, П **испровръже**

<197в>

оутѣху и заступницю иму-
ще тѧ. ищѣленига ѿ него.
приемлюще. дш҃мъ и тѣло-
мъ своимъ. и ту црк҃вь дьрь-
зну. затворити. и тако бг҃а.
разъгнѣви. и ст҃ую бц҃ю то-
мъ бо дн҃и изъгнанъ бы҃.
мц҃а мага. въ и҃· дн҃ь на па-
мать ст҃го ивана бг҃осло-
вьца. много пострадаша
члв҃ци ѿ него въ держа-
ние его. и селъ изнебы-
ша. wружьга и конь друзии
же. роботы добыша. зато-
чѣньга же и грабленига. не
токмо простьцемъ но и
мнихомъ. игуменомъ и е-
рѣемъ. безъмлтвъ сыи.
мч҃тль другымъ члв҃комъ
головы порѣзывага и бо-
роды. а другымъ. wчи вы-
жигаше. и газыкы вырѣзы-
вага. другыга же распина-
га по стѣнѣ. и муча неми-
лостивнѣ. хотѧ въсхы-
тити ѿ вси҂ имѣние имѣ-
нига бо не бѣ сыть. гако а-
дъ посла же его андрѣи
к митрополиту киеву. ми-
трополитъ же костѧнти-
нъ wбини его всими ви-
нами. и повелѣ его вести
в песии wстровъ. и тамо

<197г>

его wсѣкоша. и газыка.
оурѣзаша. гако злодѣю
еретику. и руку правую
ѿсѣкоша. и wчи ему вы-
нѧша. зане хулу измо-
лви на ст҃ую бц҃ю и потре-
батсѧ грѣшници ѿ зе-
мля гако не быти и҃. и сбы-
стьсѧ слово еуг҃алкое на
немъ гл҃ящее. еюже мѣро-
ю мѣрите възмѣритсѧ
вамъ. имже сѹ҆дмъ судите
судитсѧ вамъ сѹ҆д҃ бо безъ
млт҃ви не створшему млт҃ви
другое же слово молвить.
аще кто незаконно муче-
нъ будѣ҆т҃ не вѣнцаетсѧ грѣ-
шныи бо и зде по грѣху му-
читсѧ. а на судѣ въ муку w-
судитсѧ. такоже и сии
бес покога пребы҃с҃ и до по-
слѣднаго издыханига.
оуподобившсѧ злымъ ере-
тико҃м҃. не кающисѧ м҃ погуби҃т҃
дш҃ю свою и с тѣломъ. и по-
гибе памѧ҆т҃ его с шюмо҃м҃. та-
коже чту҃т҃ бѣси чтущаѧ и҃х҃.
гакоже и сего доведоша бѣ-
си възнесъше мысль е҃г҃ до w-
блакъ оустроиша в не҃м҃ втора҃г҃
сотонаила. и сведоша и въ адъ.
wврати бо сѧ болезнь на гла-
ву его и на верхъ его непра-
вда снид҃т҃е. ровъ издръ иско-
па. гамѹ и впадесѧ в ню. то бо зълѣ
испроверже животъ свои ∴

198а: с этого листа начинается новый почерк // 9 [**мышца**]: зачёркнуто, **ц** переделана из **ч**; **мъышца**: написано над строкой другим почерком; **твоѫ**: **ѫ** написан поверх **є**; справа соскоблено <**м**>**ꙋ** (<**мо**>**ꙋ**?) // 11 **оумр҃швшаи**: так // 15 **тучю**: **ꙋ** переделана из **и**; остальные буквы в слове написаны по соскобленному **шиню** // 24 **ц҃рковью**: справа от **о** соскоблена **в** (?) (из **ц҃рковью**?) // 25 **правдиваго**: **п** переделана из **б** по ходу письма // 27 **на**скака**ють**: **на** и **ка** написаны над строкой другим почерком, под **ка** зачёркнута **ж** (было **скажють**) // 29 **позоветъ**: первая **о** переделана из **ρ**; справа соскоблена **и**

198б: 4 **побибнеть** (!): низ первой **б** не дорисован, только дужка // 29 **глѣбъ**: **ъ** написан по соскобленной **л**; справа соскоблен **ѣ** // 30 **нимь**: справа на поле другим почерком приписано **йти**

198а: 1 **х҃ртьяни**: Х, П **х҃ртїане** // 2 **и**: Х, П нет // 4 **проидохомъ**: П **прїиохо**^{м} (!) // 5 **придохомъ**: Х, П **прїидохо**^{м}; **во**: Х, П **въ** // 6 **бл҃гимъ**: Х, П **бл҃го**^{м} // 7 **страшенъ**: Х, П + **и** // 8 **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 9 [**мышца**]: Х, П нет; **твоѫ**: Х, П **твоею** // 10 **ты**: Х, П **то** (!) // 11 **оумр҃швшаи**: Х, П **оумръ҇швлѫа** // 12 **всѫ**: Х, П **все** // 15 **суша**: Х, П **сжши**; **тучю**: Х, П **тоуча**; **воздвизаа**: Х, П **въздвизаа** // 18 **людии**: Х, П **людеи** // 19 **ростовьскыа**: Х, П **ростовскїа** // 21 **погибающи**^{х}: Х, П **погыбающи**^{х}; **посѣтивъ**: Х, П **посетивь** // 23 **крѣпкою**: Х, П + **и** // 25 **правдиваго**: Х, П **правдивого**; **бл҃говѣрнаго**: Х, П **бл҃говѣ́рного** // 27 **на**скака**ють**: Х, П **наскакаю**^{т} // 30 **исходить**: Х, П **сходѫи** // 31 **свѣтомъ**: Х, П **съвѣто**^{м} // 33 **бл҃гословленъ**: Х, П **блв҃е**$^{с\,н}$

198б: 1 **прокленуть**: Х, П **проклиноу**^{т} // 2 **сесь**: Х, П **съ**᷾; **федорѣць**: Х, П **федорець** // 4 **злѣ**: Х, П **зле**; **побибнеть**: Х, П **погыбне**^{т} // 5 **тоє**^{ж}: Х, П **тѡ**^{ж} // 7 **создалъ**: Х, П **създаⷭ**^{л}; **володимѣръ**: Х, П **волоⷣ**^{ми}**меръ** // 8 **кр҃тилъ землю**: П **землю кр҃тиль** // 9 **тои**: Х **тъ**᷾, П **тъ** // 10 **та**: Х, П **то** // 11 **надежа**: Х, П **надежⷣ** // 12 **юрьеви**^{ч}: Х, П **гюр́гевичю** // 13 **кыевѣ**: Х, П **кїевѣ**; **wтнѣ**: Х, П **wтни** // 14 **в первое**: Х, П **пръвое**; **приде**: Х, П **прїиде** // 16 **wдини**: Х, П **еⷣни** // 18 **пѣсочна**: Х, П **песочна** // 19 **кыеву**: Х, П **къ кїеву** // 21 **глѣбови**: П **кїеву**; **глаголюще**: Х, П **и гл҃юци** // 23 **wчьнѣ**: Х, П **w̃чинѣ** // 24 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 28 **васъ**: Х, П + **а** // 29 **половѣчькихъ**: Х, П **половеⷰкы**^{х} // 30 **кнѧзи и**: Х, П **кнѧзеи** // 31 **и рекь**: Х, П **рекь**; **половѣцькымь**: Х, П **половеⷰкы**^{м} // 32 **думашьть**: Х, П **доумаше** // 33 **дружиную**: Х, П **дроужиною**

<198а>

а хр̃тьяни избавлени бм̃ъ. и ст̃о-
ю бц̃ею. радующесѧ гл̃ху и весе-
лящесѧ. блг̃нъ еси хе̃ бе̃. ꙗко
тобою проидохомъ сквозѣ ѡ-
гнь и воду и придохомъ во оутѣ-
ху бл̃гу. изволенiемь. бл̃гимъ
сп̃сающа насъ. ты бо страшенъ
кто противитьсѧ тобѣ проти-
ву [мышца] величью мъıшца твоѧ кто
равнитьсѧ. ты всемощенъ є-
си оубожа и б̃а̃тѧ. оум̃ршвлꙗи
и ѡживлꙗа. творѧи всѧ премꙋ-
дрено. творѧ ѡ̃ ноши дн̃ь а ѡ̃ зи-
мы весну. а ѡ̃ бурѧ тишину. а ѡ̃
суша тучю. и воздвизаꙗ кро-
ткаꙗ на высоту и смиряꙗ грѣ-
шникы до землѧ. видѧ бо видѣ
ѡзлобленiе людии своихъ.
сихъ кроткы̃ ростовьскыꙗ
землѧ ѡ̃ звѣроꙗдиваго федо-
рьца. погибающи̃ ѡ̃ него посѣ-
тивъ сп̃се люди своꙗ. рукою
крѣпкою. мышцею высокою
рукою бл̃гочт̃ивою ц̃ркою
правдиваго бл̃говѣрнаго
кнѧзѧ андрѣа. се же писахо-
мь да не ᴺᴬскаᴷᴬютъ. нѣции.
на сѧтительскыи санъ. но є̃-
же позоветь бъ̃ всѧкъ бо да-
ръ свыше исходитъ. и ѡ̃ тебе.
ѡ̃ц̃а свѣтомъ. егоже бл̃го-
словѧтъ чл̃вци на земли буде-
ть бл̃гословленъ. а егоже

<198б>

прокленутъ чл̃вци и будеть прокля-
тъ. тако и сесь. федорѣць. не вь-
схотѣ блг̃вниꙗ. и оудалисѧ ѡ̃
него. злыи бо злѣ побибнеть ⁘
в̃ тое̃. лѣ̃. чюдо створи бъ̃. и ст̃аꙗ
бц̃а. цр̃квь десѧтиннаꙗ. в кыевѣ
юже бѣ создалъ володимѣръ.
и̃ кр̃тилъ землю. и далъ бѣ де-
сѧтину цр̃кви тои. по всеи ру-
ськои земли. створи же та ма-
ти бж̃иꙗ чюдо. паче нашеꙗ на-
дежа. сѣдящю же глѣбови юрь-
еви̃ вь кыевѣ. на столѣ wтнѣ
и дѣднѣ в первое лѣто приде
множьство половѣць раздѣ-
лившесѧ надвое wдини поїдо-
ша кь переꙗславлю. и сташа
оу пѣсочна. а другии поидоша
по wной сторонѣ. днѣпра кы-
еву и сташа. оу корсуня. и при-
слашасѧ wбои кь глѣбови. гла-
голюще бъ̃ посадилъ тѧ. и кнѧ-
зь андрѣи. на w̃чьнѣ своеи. и на
дѣдинѣ вь киевѣ. а хощемъ.
с тобою рядъ положити. межи
собою. и внидемь в роту. а ты
к намъ. да ни мы начнемь боꙗ-
тисѧ васъ. ни вы насъ. слыша-
въ же глѣбъ рѣчь половѣчьки-
хъ кнѧзии. и вьсхотѣ к нимь
на снемь. и рекь посломъ поло-
вѣцькымь. иду кь вамъ. и дꙋ-
машьть с дружиною w томъ

198в: 16 **кьрьсуньскимъ**: второй **ь** переделан из **о** по ходу письма

198г: 2 **погᵑᵃша**: ᵑᵃ написано другим (?) почерком // 19 **нѣколько[лько]**: [лько] зачёркнуто // 20 **посла**: написано по затёртому (**ѿсыла?**) // 33 **половѣцькую**: **ц** написана другим почерком более светлыми чернилами по соскобленному; правее теми же более светлыми чернилами написана ⸜с⸝

198в: 1 **кьторомъ**: Х, П **къ которы**ᴹ; **сдумаша**: Х, П **съдоумаше** // 2 **переже**: Х, П **пре**ᶮ // 4 **перѣаславьскыи**: Х, П **перѣаславскїи** // **володимѣръ глѣбовичь**: Х, П **глѣбови**ᶜʰ **волѡᵘᵐмеръ** // 5 **бѡшеть**: Х, П **бѡше** // 7 **перѣаславьскымь**: П **перѣаславлю к** // 8 **другимъ**: Х, П **дроугы**ᴹ // 9 **посла река имъ**: Х, П **река и**ᴹ **посла** (в Х позже надписана ⸜л⸝) // 10 **пождете**: Х, П **пождѣте** // 11 **тыми**: Х, П **тѣми** // 12 **приду**: Х, П **прїидоу** // 14 **ѣ**: Х, П **а** // 15 **в**: П **во**; **половьцѣ**: Х, П **полове́ци** // 17 **кьрьсуньскимъ**: Х, П **къ кор**ᶜʰ**сѫ́скы**ᴹ // 18 **с михалькомь**: Х, П **михако**ᴸᴹ // 20 **полѣ**: Х, П **поли** // 21 **ти**: Х, П **ти**ˋ; **wбьѣхавша**: Х, П **ехаве́шю** // 22 **глѣба**: Х, П **глѣбоу** // 23 **и сдумаша**: Х, П **ꙁдоумаша** // 25 **пострѫти**: Х, П **оумешкати** // 27 **кыевъ**: Х, П **кїевь** // 28 **половьцѣ**: Х, П **полове́ци** // 29 **кыевъ**: Х, П **кїевъ**; **воеватъ**: Х, П **воевати** // 31 **бц҃ѣ**: Х, П **бц҃и** // 32 **и къ**: Х, П **къ**; **сѣмьчю**: Х, П **сеᴹчю** // 33 **оучьта**: Х, П **оучтѹ**

198г: 2 **wвьцѣ**: Х, П **ѡвци** // 3 **половьцѣ**: Х, П **полове́ци** // 7 **и**: Х, П нет; **перепетовьстемь**: Х, П **перепетове́стѣ**ᴹ // 8 **полѣ и**: Х, П **поли** // 10 **соньма**: Х, П **съ**ᶜʰ**ма**; **ѣхалѣ**: Х, П **ехали**; **воеватъ**: Х, П **воевати** // 12 **слыша**: Х, П **слышавь**; **нѣ**: Х, П **нѫ** // 13 **ити**: Х, П **еха**ᵀ; **береньдѣевѣ**: Х, П **бере**ᶜʰ**де́еве**; **конѧ**: Х, П нет // 14 **рекуще**: П **рекоуше** // 15 **ѣздь**: Х, П **єзди** // 16 **вѣликѣ**: Х, П **велици**; **совокупишасѧ**: Х, П **съвокоупи́вшесѧ** // 22 **перѣаславѣць**: Х, П **перѣаславець** // 23 **полторѣ**: Х, П **по**ᴸ**торы**; **тысѧцѣ**: Х, П **тисѧчи** // 26 **суци**: Х, П **сѫщю** // 28 **боро**ᴰ**здо**: Х, П **бо́рзо** // 31 **половьцѣхъ**: Х, П **половце́**ˣ // 32 **береньдѣевѣ**ᵛ: Х, П **бере**ᶜʰ**дѣеве вѣ** // 33 **половѣцькую**: Х, П **половеи́коую и**

<198в>

кьторомъ. поидемь переди и сдумаша переже ити кь переяславлю блюдя переяславля. князь бо переяславьскыи. володимѣръ глѣбовичь. в то время бѣшеть малъ. ꙗко ·в҃і· лѣ҃т. иде глѣбъ кь переяславьскымь половцемь. на снемь. а кь другимъ половцемь к руськымь посла река имъ. пождете мене ту. иду кь переяславлю. оумирѧ с тыми половци и приду к вамъ на миръ. смиривьсѧ с половьци. и подаривъ ѣ. поѣха ѿ нихъ. потомь же wпѧть вьзвратишасѧ в половьцѣ глѣбъ же юрьевичь. поиде кьрьсуньскимъ половьцемь. съ братомъ с михалькомь. и с дружиною своею. и бывшю ємѹ на перепетовьскомь полѣ. половци же ти слышавше. wбьѣхавша глѣба. кь переяславлю. и сдумаша. се глѣбъ ѣхалъ на wну сторону кь wнѣмь половьцемь. а тамо ємѹ постр҃ти. а кь намъ не ѣхалъ. поидемь за кыевъ. возмемь села. поидемь же с полономъ вь половьцѣ и ѣхаша за кыевъ воеватъ. и пришѣхаша кь полономѹ кь ст҃ѣи бц҃ѣ. кь граду десѧтиньному. и къ сѣмьчю. и вьзѧша села безъ оучьта. сь

<198г>

людми и с мужи и сь женами. и конѣ и скоты и wвьцѣ погⷧша вь половьцѣ. глѣбови бо княжю воротившюсѧ ѿ переяславля. хотѧщю ємѹ на wну сторону днѣпра. кь корсуню на снемь. и бывшю ємѹ на перепетовьстемь полѣ. и бы҆с҃ ємѹ вѣсть ꙗко не дождали половьци. соньма его. ѣхалѣ воєвать и воюють. глѣбъ же ѣхавъ слыша и хотѣ на нѣ самъ ити. и береньдѣєвѣ ꙗша коня за поводъ рекуще. княже не ѣздь. тобѣ лѣпо ѣздити вь вѣликѣ полку. и егда совокупишасѧ сь братьею. а нынѣ пошли брата. которого любо ї береньдѣєвъ. нѣколько[лько]. глѣбъ же посла. брата своєго михалка. и сь нимь переяславць. сто. а береньдѣевъ. полторѣ тысѧцѣ михалько же послушанье створи братьне. а дружинѣ єго не сущи с нимь. и не свѣдущимъ поѣзда княжя своєго бороз҆д҃о. михалько же цѣловавъ брата своєго. глѣба. и всю дружину братню. иде по половьцѣхъ. и береньдѣєвѣ ҆в҃ дорогу. половѣцькую поидоша.

199а: 23 **ѡдолѣ**$^{\text{ш}}$: выносная написана другим (?) почерком // 29 $^{\text{на}}$**ꙁадѣ**: надстрочные буквы написаны основным (?) почерком

199б: 2 **в**: над строкой слева другим почерком коричневыми чернилами написана $^{\text{а}}$ // 21 **половѣцько**$^{\text{г}}$: выносная написана над строкой другим почерком коричневыми чернилами // 25 **млт҃вꙋю**: так; $^{\text{его}}$: написано другим почерком коричневыми чернилами // 31 **полъторъı**: **ъı** переделана из **ѣ**; **тысѧчѣ**: **ч** переделана из **ц** // 32 **изъбиша**: **ьб** переделано из **ы**, вторая **и** переделана из **м** (было **изымаша**); **кнѧꙁѧ**: последний **ѧ** переправлен на **ь**

199а: 2 **половѣцькѣи**: Х **половецькїѧ**, П **половцькїѧ** // 3 **и**: Х, П нет // 7 **изыиманыхъ**: Х, П **изоиманы**$^{\text{х}}$ // 9 **есть**: Х, П + **и рѣша половци** // 10 **тысѧчь**: Х, П **тысѧщь** // 11 **ѡже мы**: Х, П **иже**; **дадимъ**: Х, П **дамы** // 12 **половѣць**: Х, П **половець** // 14 **ѡже**: Х, П **иже** // 15 **нима**: Х, П **ними** // 16 **первии**: Х, П **пръвїи** // 17 **изъбиша**: Х, П **и избиша** // 18 **мужа**: Х, П **одного** // 21 **оусрѣтоша**: Х, П + **и** // 22 **половьцѣ**: Х, П **половци** // 23 **и ѡдолѣ**$^{\text{ш}}$: Х, П **одолѣше** // 24 **ихъ**: Х, П **имь** // 25 **и въпрашаша**: Х, П **въпроша** // 28 **топерво**: Х, П **пръво**; **великъ**: Х, П **великыи** // 29 $^{\text{на}}$**ꙁадѣ идѣть**: Х, П нет // 32 **и**: Х, П нет // 33 **собѣ**: Х, П **събѣ**

199б: 1 **и**: Х, П нет // 2 **·м҃·**: Х, П **девѧ**$^{\text{т}}$ **со**$^{\text{т}}$; **копии**: Х, П + **а** // 4 **и**: Х, П нет; **нашимъ**: Х, П **и наши противоу и**$^{\text{м}}$ // 5 **дерьꙁи**: Х, П **дръꙁи**; **и**: Х, П нет // 7 **берендѣевѣ**: Х, П **берѣдѣеве**$^{\text{н}}$ // 8 **коня кнѧжа**: Х, П **кнѧꙁѧ** // 9 **ѣꙁьдите**: Х, П **ездѣте** // 10–11: Х, П нет // 12 **стрѣльци и**: Х, П **стрѣци**$^{\text{л}}$ // 14 **и стѧговника**: Х, П **стѧговника** // 15 **стѧга**: Х, П **съ стѧга** // 18 **натъче**: Х, П **нѧ**$^{\text{т}}$ **киноу** // 19 **и**: Х, П нет; **собрашасѧ**: Х, П **събравшесѧ** // 20 **и толъкнуша**: Х, П **токноуша**$^{\text{л}}$; **нѣ**: Х, П **нѧ** // 21 **половѣцько**$^{\text{г}}$: Х, П **половецкого** // 22 **михалка**: Х, П + **же** // 23 **двѣима**: Х, П **дв҃ѣма**; **копьи**: Х, П **копїима** // 25 **млт҃вꙋю**: Х, П **млт҃вою** // 26 **морѧ**: Х, П + **и** // 28 **половци**: Х, П + **и** // 29 **сѣкуща**: Х, П **сѣкоуще** // 31 **тысѧчѣ**: Х, П **тисячи**

<199а>

по нихъ с михалкомъ. и наи-
доша сторожѣ половѣць-
кѣи. и бѣ же ихъ числомъ.
·т· и wбьѣхавьше и и без вѣ-
сти избиша ѫ. а другыѧ изо-
имаша. и почаша прашати
живыхъ. изыиманыхъ.
много ли вашихъ назадѣ
и рѣша много ихъ єсть. ѩко
·ѕ· тысѧчь. наши же слыша-
вше думаша. wже мы да-
димъ симъ животъ. а поло-
вѣць много єсть назадѣ.
а насъ єсть мало. wже сѧ
с нима начнемь бити. то се
намъ будуть первии вороꙁї
изъбиша ѫ всѧ. не оупусти-
вше ни мужа. и поидоша по
дорозѣ ихъ. воєвода же
бѣ оу михалка володисла-
въ ѩневъ братъ. и оусрѣ-
тоша половьцѣ идуща с по-
лономъ. и бившесѧ и wдо-
лѣ ихъ самѣхъ. избиша а
полонъ свои ѿимаша. и вь-
прашаша же и тѣ много ли
васъ єще назадѣ. и рѣша
топерво великъ полкъ иде-
ть. назадѣ идѣть. наши же би-
єю помощью крѣплѧхусѧ
и стою бцею. дожьдаша
же и того полку великого
и поѣхаша противу собѣ.

<199б>

оуповающе на крстъ чтныи. и бы
же оу погань ·ѧ· копии в руси
·ч· копии. надѣющесѧ на силу
погании. и поидоша противу на-
шимъ. переѩславьци же дерь-
зи суще и поѣхаша напередъ.
с михалькомъ. берендѣевѣ же
ѩша коня кнѧжа за поводъ. и не
даша имъ ѣхати рекуще не ѣзь-
дите вы напередь. вы єсть на-
шь городъ. ать мы поидемь на-
передь стрѣльци и сьнѧшасѧ
wбои. и бы свча зла. и потѧша
и стѧговника нашего. и челъ-
ку стѧговую сторгоша стѧ-
га. и смѧтошасѧ wбои бьюще
володиславъ же замысли вза-
ти стѧгъ. михалковъ. и натъ-
че на нь прилъбицю. и собра-
шасѧ и толъкнуша на нѣ. и стѧ-
говьника половѣцько потѧша
михалка кнѧзѧ оударишa ра-
тнии. двѣима копьи. вь сте-
гно а третьимь. в руку. но бъ
млтвую wца его избави ѡ смрти
ѩкоже преже в луцѣ морѧ бь-
ахусѧ с ними крѣпко. и види-
вше половци побѣгоша. а на-
ши по ни погнаша. wвы сѣку-
ща. wвы имающе. и ѩша ихъ.
руками. полъторы тысѧчѣ
а прокъ ихъ изъбиша. а кня-
зѧ ихъ. тоглии оутече. и бы

199в: 17–23: **кнѧзь… братомъ**: написано другим почерком, в большинстве случаев вместо **ъ** используется **ы** // 17 **мьстиславъ**: **ь** переделан из **ѧ** (?) // 23 **цѣ**: **ц** переделана более коричневыми (?) чернилами из **ч**

199г: 1 **романъ**: **ма** приписано на правом поле киноварью основным почерком // 5 **ростовьскыми**: вторая **о** переделана из **и** сначала основными (чёрными) чернилами, потом всё обведено более светлыми чернилами, слева от **в** более светлыми чернилами зачёркнуто **сла** // 9 **жирославича**: **ч** переделана из **ц** // 14 **пришедъше**: первая **е** переделана из **и**: стёрта правая нога // 24 [**и приходмче**]: зачёркнуто более светлыми чернилами // 25 [**города**]: зачёркнуто более светлыми чернилами // 28 **бѣ**: **б** переделана из **в** по ходу письма

199в: 1 **стѣи**: Х, П **стоа**; **матери**: Х, П **мтре** // 2 **бии**: Х, П **бжїа**; **бщи великоѣ**: Х, П **великом**; **десатиньнѣи**: Х, П **десатиномъ** // 3 **и ѩже**: Х **кж**; **вахуть** ѡ: Х, П **вахж** // 6 **аже**: Х, П **иже** // 7 **своеѣ**: Х, П **своем**; **мтри**: Х, П **мтре**; **приде**: Х, П **прїинде** // 8 **зь**: Х, П **съ** // 9 **кыеву**: Х, П **къ кїеву** // 10 **хртьяни**: Х, П **хртїане**; **избавленѣ**: Х, П **избавлени** // 13 **кртьяни вси**: Х, П **вси хртїане** // 15 **кртьяньскому**: Х **хртїанскомѹ**, П **хртїанскоу** // 16 **Того же лѣ**: Х, П **в то жлѣто** // 17 **мьстиславъ**: Х, П **мьстиславь** // 18 **въ**: Х, П **въ** // 20 **и**: П нет; **слати**: Х, П **слати** // 21 **рдовъ**: Х, П **рдовь** // 22 **оурадивса**: Х, П **оурадивсѧ** // 23 **съ**: Х, П **съ**; **братомъ**: Х, П **брато м** // 29 **пѣньи**: Х, П **пѣми** // 30 **вь**: Х, П **оу** // 31 **созда**: Х, П **създа** // 32 **володимѣри**: Х, П **волѡдмери**

199г: 3 **со всею**: Х, П **съ своею** // 4 **со**: Х, П **съ**; **всими**: Х, П **всѣми** // 6 **рзаньскыѣ**: Х, П **резаскїа** // 7 **муромьскыи**: Х, П **моуроскїа**; **кнзѣ**: Х, П **кнзи** // 9 **же**: Х **жѥ** // 11 **новугороду**: Х, П **новьгородоу** // 12 **ако и**: Х, П **ка** // 13 **нѣтуть**: Х, П **нѣтоу** // 16 **исѣкоша**: Х, П **исѣкоша** // 17 **дѣти**: Х, П + **и** // 18 **и придоша**: Х, П **прїидоша** // 21 **со**: Х, П **съ**; **кнзем**: Х, П + **з**; **ыахуться**: Х, П **бїахж** // 24–25 [**и приходмче города**]: Х, П нет // 25 **приходмце**: Х, П **приходмчи**; **ыахусѧ**: Х, П **бїахж** // 27 **вьѣха**: Х, П **въеха** // 28 **мужѣи и**: Х, П **мжжеи** // 29 **возворотисѧ**: Х, П **и възворотисѧ** // 31 **конѣхъ и**: Х, П **коне** // 32 **оуспѣша**: Х, П **оуспѣ́ше** // 33 **и**: Х, П нет

<199в>

помощь крта чтьнаго и стѣи матери бии бци великоѣ десятиньнѣи. и таже бѫхуть ѡ волости загали. да аще бъ не дасть въ wбиду члвка проста. єгда начьнуть єго wбидити. аже wнъ своєѣ мри дому. и приде михалко с перетаславьци. и зь берендѣи кыеву. побѣдивше половци. хртьяни же избавленѣ тога работы. полонении же вьзвратишасѧ вь свога си. а прочии крьтьяни вси прославиша ба и стую бцю. скорую помощьницю роду крьтьяньскому ⁘

Того же лѣ. исходячи разболѣсѧ. князь мьстиславъı. изславичь. въı володимери. бѣ же. ему. болезнь. крѣпка. и нача. слати. къ. брату. ярославу. радовъı дѣлѧ. w дѣтехъ. своихъ. оурадивса. добрѣ. съı братомъı. и крть цѣловавъ. такоже ему. не подозрѣти волости подъ дѣтми єго престависѧ князь мьстиславъ. мца августа. вь ·кѳ· и спрѧтавше тѣло єго. с чтью великою и сь пѣньи. гласохвалными. и положиша тѣло єго. вь стѣи бци вь єпьи юже бѣ самъ созда въ володимѣри ⁘

Въ лѣ ·ѕ··па· Ходи рома-

<199г>

нъ. ростиславичь. сь братомъ мьстиславомъ. андрѣи же посла сна мьстислава. со всею дружиною. и со всими полкы ростовьскыми. и сужьдальскими. и разаньскыѣ кнази посла и муромьскыи кнзѣ посла. с полкы. и бориса жирославича. воєводу же своєго на романа на мьстиславича. кь великому новугороду. и толико бы множьство и вои. тако и числа нѣтуть. и пришедъше толко в землю ихъ. много зла створиша. села взѧша и пожьгоша. и люди исѣкоша. а жены и дѣти имѣниа взѧша. и скоты поимаша. и придоша же кь городу. новгородьци же затворишасѧ в городѣ со кнземь романомь. и бьтахутьсѧ крѣпко из города полци же пришедше сташа далече города. [и приходяче города]. и приходяце полци бьтахусѧ крѣпко оу города. мьстиславъ же бѣ вьѣха въ ворота. и победъ мужѣи и нѣколько. возворотисѧ wпать кь своимь. бы же моръ великъ вь конѣхъ и вь полкохъ. и нѣ оуспѣша ничтоже городу ихъ. и вьзворотишасѧ w-

[6681/1173]

200а: 2 **дѣхаша**: переделано из **ѧша**: **ѧ** зачёркнут, над ним написаны надстрочные буквы; чернила более светлые (?) // 14 **видѣвьши**: **ѣ** переделан из **и** основным (?) почерком // 16 **бытѣи**: **б** переделана по ходу письма из **т** // 27 **гѝи**: **и** переделана из **ж**; справа стёрта **є** (было **гѯже**)

200б: 1 **своѭ**: вставка значительно светлее остальных букв // 4 **[в нихъ]**: зачёркнуто более светлыми чернилами // 8 **цѣловавъ**: **ц** написана более светлыми чернилами по стёртому **(ч?)** // 14 **исходяща**: **щ** написана по стёртому **(ч?)** // 30 **пришѣха**: **х** переделана из начатой **д** (?)

200а: 2 **дѣхаша**: X, П **ѧша**; **дружии**: X, П **дроужїе** // 3 **голода и**: X, П **голодоу** // 5 **симь**: X, П + **и** // 6 **ѿ нихъ и конину**: X, П **и кониноу ѿ ни**; **ѣдоша**: X, П **ѧдоша** // 7 **и**: X, П нет; **говение**: X, П **говѣѥ** // 8 **слышахомъ**: X, П + **бо** // 9 **трѣи**: X, П **трє** // 11 **всимъ**: X, П **всѣ** // 12 **трѣхъ**: X, П **трє**; **новогородьскы**: X, П **новьгородскы** // 16–17 **новымъгородомъ**: X, П **новьгородомь** // 18 **молѧшеть**: X, П **молѧше** // 19 **со**: X, П **съ** // 20 **преже**: X, П **прежде** // 21 **содома**: X, П **съдома** // 22 **ниневьгитѧны**: X, П **ниневитены** // 23 **видомо**: X, П **видимо** // 25 **хр҃тьѧнѣ**: X, П **хр҃тїане** // 27 **мѧ**: X, П нет // 29 **новьгородьскыѧ**: X, П **новьгорѡскїа** // 30 **и**: X, П нет // 30–31 **смири ѧ**: X, П **смирѧ** // 33 **наведи**: X, П **наведе**

200б: 2 **прадѣдъ**: X, П **прадѣ** // 4 **[в нихъ]**: X, П нет // 7 **соромлѧти**: X, П **съромлѧти** // 9 **то**: X, П нет // 14 **исходяща**: X, П **исходячи**; **и приде**: X, П **пр҃їиде** // 18 **сгадавше**: X, П **ꙁгадавше** // 19 **и рькоша**: X, П **рекоша** // 20 **ꙁдѣ**: X, П **ꙁде** // 21 **володимирю**: X, П **волѡдимерю** // 22 **послуша**: X, П **послоушавь**; **дружинѣ своѣи**: X, П **дроужины** // 25 **бѧшеть**: X, П **бѧше**; **мѣньшии**: X, П **меньши** // 27 **том же лѣ**: X, П **то лѣто** // 30 **пришѣха ꙁа**: X, П **приказа** // 31 **своѥмѹ**: X, П нет

<200а>

пѫть вь своꙗ си. и wдва домы
своꙗ. доѣхаша пѣши. а друзии лю-
дье помроша з голода. и не бы
бо николиже толь тѫжька
пути людемь симь. друзии
бо ѿ нихъ и конину ѣдоша.
и вь великое говение се бы
за наша грѣхы. слышахомъ
преже трѣи лѣтъ. бывъше-
е знамение в новѣгородѣ
всимъ людемь видѫщимъ.
вь трѣхъ бо цр҃квахъ ново-
городьскы. плакала. на тре-
хъ иконахъ с҃тꙋю бц҃ꙋ видѣ-
вьши бо м҃ти би҃ꙗ пагубꙋ хо-
тѫщюю быти надъ новымъ-
городомъ. и надъ его волость-
ю. молѫшеть бо. сн҃а своего
со слезами. а бы ихъ ѿинудь
не искоренилъ. ꙗкоже пре-
же содома и гомора. но ꙗко
ниневьгитѫны помилова
ꙗкоже и бы видомо бо бъ҃ и
м҃ти бж҃иꙗ избави мл҃тью
своею. зане хр҃тьꙗнѣ суть
пишеть бо г҃лѫ дв҃ъ. нака-
заꙗ накажи мѧ. рече г҃и.
см҃рти не предаи мене.
тако и сиꙗ люди новьгоро-
дьскыꙗ. наказавъ и сми-
ри ꙗ дозѣла. за преступь-
лениѥ кр҃тьное. и за гордо-
сть ихъ. наведи на нѧ. мл҃тью

<200б>

своею. избави гра ихъ. не г҃лмь же
прави суть новьгородци. прадѣ-
дъ князь нашихъ. но злое невѣрь-
ствие [в нихъ] в нихъ вкоренилосѧ.
кр҃ть кь князему преступати
и князѣ внукы и правнукы. wбе-
цествовати. и соромлѧти.
а кр҃тъ ч҃тныи к нимь цѣловавъ-
ши переступати. то доколѣ
гви терпѣти над ними за грѣхы
навелъ. и наказа по достоꙗнью
рукою б҃лговѣрнаго князѧ ань-
дрѣꙗ.
Того же лѣ҃т. исходѧща. и приде вѣ-
сть. к романови wт҃ни см҃рти
романъ же ꙗви дружинѣ своѥ-
и и приꙗтелемь своимъ. новго-
родьцемь. и сгадавше дружи-
на и рькоша ему не можемь кня-
же оуже здѣ быти. а поиди
кь братьи кь володимирю. w-
нъ же послуша дружинѣ сво-
ѣи. поѣха кь братьи ⁘
В то же время. преставилъсѧ
бѫшеть. братъ ему мѣньшии
миръ въ берестьи ⁘
В том же лѣ҃т посла андрѣи к рости-
славичю к рюрикови. да ему но-
въ городъ. великии. рюрикь
же приѣха за волость свою
брату своему дв҃ви. а самъ
иде кь новугороду. мц҃а авг҃ста
въ ·и҃· дн҃ь ⁘

200г: 16 ГЛѢБЪ: написано основным (?) почерком; **снъ**: так // 20 **цѣловашеть**: **ц** написана другим почерком по стёртому // 32 **кнѧгини**: над **ни** — знак вставки «+», под последней строкой на поле основным (?) почерком написано **ꙗрославлѧ** // 33 ВЪ ѧхѫ: написано основным (?) почерком

200в: 1 **Того**ж **лѣ**т: Х, П **в то**ж **лѣто** // 3 **володимѣръ**: Х, П **володи**м**еръ**; **во**: Х, П **въ** // 5 **Тоѣ же**: Х, П **тое**ж; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 7 **кыєвомъ**: Х, П **кїевоꙋ**м // 8 **скоты и с коньми и**: Х, П **кони и скоты** // 9 **со**: Х, П **съ** // 10 **половьцѣ**: Х, П + **и** // 11 **кыєвьскому**: Х, П **кїевскомоꙋ** // 12 **брата**: Х, П **братїа** // 15 **посла**: Х, П + **ѧ**; **половцихъ**: Х, П **половце**х // 17 **сыи**: Х, П **си**; **вборьзѣ**: Х, П **борзо** // 18 **половьцѣхъ**: Х, П **половце**х; **зѣгониша**: Х, П **съгониша** // 19 **бмь**: Х, П **бого**м // 22–23 **и… нихъ**: Х, П нет // 23 **оустрѣтоша ꙗ**: Х, П **оусрѣтоша** // 26 **помощью**: Х, П **помочїю**; **wнѣхъ**: Х, П **инѣ**х // 27 **другыꙗ**: Х, П **дроугїа**; **изъимаша**: Х, П **изоимаша** // 28 **изыиманымъ**: Х, П **изоиманы**м // 30 **держимъ**: Х, П **дръжи**м // 31 **колодникы**: Х, П **колодники** // 32 **но**: Х, П нет; **ать**: Х, П + **ѧ** // 33 **и и сьсѣкоша ѣ**: Х, П **исѣкоша**

200г: 1 **дорозѣ**: Х, П **дорози** (в Х **и** позже исправлена на **ѣ**) // 2 **ѣ**: Х, П **ѧ**; **друзиѣ**: Х, П **дроугыѧ**; **ступишасѧ**: Х, П **състоупиша**с // 5 **поганѣи**: Х, П **поганыа** // 7 **другыꙗ**: Х, П **дроугїа** // 8 **изыимаша**: Х, П **изоимаша**; **и**: Х, П **а** // 9 **·д·** ста: Х, П **ѵ**; **чади. и**: Х, П **чѧдїи** // 10 **во**: Х, П **въ** // 11 **кыевѹ**: Х, П **къ кїевоꙋ** // 13 **помогающа**: Х, П **помагающе** // 14 **бранѣхъ**: Х, П **бране**х // 16 **блговѣрны**: Х, П **блговѣрныи**; **снъ**: Х, П **сынь**; **юрьевъ**: Х, П **гоꙋргевь** // 17 **володимерь**: Х **волѡдимеръ** // 18 **·в·**: Х, П **двѣ**; **сеи**: Х, П **съ** // 20 **цѣловашеть**: Х, П **цѣловаше**; **ступашеть**: Х, П **състоупи** // 21 **и**: Х, П нет // 22 **же**: Х, П нет // 23 **любѧ**: Х, П + **и**; **чѣрнѣцькии**: Х, П **чрънеческыи** // 24 **чтѧше**с: Х, П **чтѧше** // 26 **и положиша и**: Х, П **положиша** // 27 **вь**: Х, П **оу**; **манастырѣ**: Х, П **манастыри**; **идѣже**: Х, П **идеж** // 30 **·к·**: Х, П + **дн̃ь** // 30–31 **вь… еоуфимыꙗ**: Х, П нет // 32 **в том же лѣ**т: Х, П **того**ж **лѣта**; **кнѧгини**: Х, П + **ꙗрославлѧ** // 33 ВЪ ѧхѫ: Х, П **в лѧхы**; **сн̃мь с**: Х, П **съ сн̃ѡ**м; **володимиромъ**: Х, П **волѡдимерѡ**м

<200в>

Того ж лѣ т. родисѧ. оу игорѧ. снъ. мца. ѡ-
ктѧбрѧ. вь ·и· дн҃ь. и нарекоша имѧ
ємоу володимѣръ. а во крщньи пе-
тръ ⁘
Тоѣ же зимы. придоша половци на
кыевьскую страну. и вьзѧша
множьство селъ за кыевомъ
с людми и скоты и с коньми. и по-
идоша со множествомь полона
в половьцѣ. глѣбови же кнѧзю
кыевьскому. в то время больну
сущю. посла по брата своѥ по
михалька и по всеволода. миха-
лко же и всеволодъ. вьскорѣ прї-
ѣхаста кь нему. и посла по поло-
вцихъ. михалько же и всеволодъ
послушлива сыи. идоста вбо-
рьзѣ по половьцѣхъ. и зыго-
ниша ѥ за рѣкою бм҃ь с берень-
дѣи и с торкы. с воєводою сво-
имъ. володиславомъ. наѣха-
ша дорогу ихъ. и поѣхаша по до-
розѣ по нихъ. и оустрѣтоша ѥ
с полономъ. и бишасѧ с ними.
михалко же и всеволодъ. бжи-
ею помощью. ѡнѣхъ избиша
а другыѥ изьимаша. и рѣкоша
изьиманымъ. много ли ваши х
назадѣ и рекоша мнози суть
и рече володиславъ. се держи-
мъ колодникы собѣ на см҃рть
но повели кнѧже ать посѣку-
ть и. и сьсѣкоша ѣ всѣ. и по-

<200г>

ѣхаша по дорозѣ по нихъ. и срѣ-
тоша ѣ изнова друзиѣ. и сту-
пишасѧ с ними и бишасѧ крѣпко
и поможе бъ҃. михалкови и всево-
лоду на поганѣи. дѣднѧ и wть-
нѧ мт҃ва. и сбыстьсѧ. в недѣлю
самы поганыѥ избиша. а дру-
гыѥ изыимаша. и полонъ ѡѥ-
ша ·д· ста чади. и пустиша ѥ
во своѥ си. а сами вьзворотѧ-
шасѧ кыеву. славѧще ба и ст҃у-
ю бц҃ю и силу чтьнаго крта.
и свт҃аѥ мч҃нка помогающа на
бранѣхъ. на поганыѥ ⁘
В то же время престависѧ.
бл҃говѣрны кнѧзь. глѣбъ снъ юрьє-
въ. внукъ володимерь. вь киє-
вѣ кнѧживъ ·в· лѣ т сеи бѣ кнѧ-
зь. братолюбець. кь кому любо
крт҃ъ цѣловашеть. то не ступ-
пашеть єго и до см҃рти. бѧше
же кротокъ. бл҃гонравенъ.
манастырѣ любѧ. чѣрнѣць-
кии чинъ чтѧше. нищаѥ до-
брѣ набдѧше. и сьпрѧтавше
тѣло єго. и положиша и оу
стго спса вь манастырѣ идѣ-
же єго wц҃ь лежитъ. престa-
ви же сѧ глѣбъ. мца генва-
рѧ. вь ·к· вь дн҃ь стго wц҃а
еоуфимьѥ.
В том же лѣ т. выбѣже кнѧги-
ни изь галича въ ѧѧхи. снмь с володи-

201а: 4 **вабмче**: **м** переделан из **а** по ходу письма // 5 **имемь**: **е** переделана из **и** // 6 **сѵ̑славѵ**: титло имеет вид $\overset{\frown}{\text{с}}$ // 10 **твои**: написано основным (?) почерком // 13 **цѣлова**: **ц** написана основным (?) почерком поверх стёртой **ч** // 17 **гали**: **л** переделана из другой (**о**? **ь**?) по ходу письма // 30 **пѵть**: **ь** переделан из **е**

201б: 9 **въ поганъıа**: написано на правом поле другим почерком // 16 **вьборьзѣ**: **б** переделана из другой, **з** переделана из другой; **по$\overset{\frown}{\text{х}}$ша**: $\overset{\frown}{\text{х}}$ вставлено другим (?) почерком // 23 **ны**: **н** подправлена // 23–25 **слъıша… бо** написано другим почерком (ср. 9) // 25 [**wчивѣсто**.]: соскоблено; **поганыхъ**: **х** наведена (по стёртой **к**?) // 31 **посла**$^{\text{ста}}$: надстрочные буквы написаны основным почерком

201а: 1 **кстѧтинъ**: Х, П **костѧ$\overset{\frown}{\text{т}}\overset{\frown}{\text{и}}$** // 2 **боıарѣ**: Х, П **бояре**; **нею**: Х, П + **и** // 3 **м$\overset{\frown}{\text{ц}}$ии**: Х, П **м$\overset{\frown}{\text{ц}}$еи** // 4 **вабмче**: Х, П **вабмчи** // 5 **кнѧзѧ ти**: Х, П **кнѧжити**; **володимѣръ**: Х **въло$^{\text{ди}}$меръ**, П **волѡ$^{\text{ди}}$мер́** // 6 **ко**: Х, П **къ** // 8 **червьна**: Х, П **чръвьна** // 9 **аже ти**: Х, П **а иже** // 10 **бужьскъ**: Х, П **боужескь**; **возъворочю**: П **възворочю** // 11 **·г̑·**: Х, П **три** // 14 **володимиръ**: Х, П **волѡ$^{\text{ди}}$меръ** // 14–15 **кь червьну и с м$\overset{\frown}{\text{т}}$рью**: Х, П **и съ м$\overset{\frown}{\text{т}}$ръю къ чръвноу** // 15 **оустрѣте**: Х, П **оусрѣте** // 16 **с$\overset{\frown}{\text{т}}$ополка**: Х, П + **и**; **поѣдь**: Х, П + **вборѣ** // 17 **стрмпть**: Х, П нет // 18 **чаргову**: Х, П **чарѓьвѫ**; **избилѣ**: Х, П **избили** // 20 **галичани**: Х, П **галичане** // 21 **сожгоша**: Х, П **съжѓоша** // 22 **ко**: Х, П **къ** // 26 **Тоѣ же**: Х, П **тоѥ$^{\text{жк}}$** // 28 **муромьскии**: Х, П **моуро$^{\text{м}}$скыи** // 29 **рзаньски**: Х, П **резаскыи** // 30 **тъ**: Х, П **тъ᷍**; **всимъ**: Х, П **всѣ$^{\text{м}}$**

201б: 1 **городьцѣ**: Х, П **горщ$^{\text{д}}$и**; **совокуписѧ**: Х, П **съвокоуплъшюсѧ** // 2 **братома**: Х, П **бра$^{\text{т}}$ею**; **своима**: Х, П **своею**; **муромьскимъ**: Х, П **моуромскы$^{\text{м}}$** // 3 **с**: Х, П нет; **рзаньскымь**: Х, П **резаньскымь** // 4 **дружинѣ**: Х, П **дроужины**; **своеи**: Х, П **своеѧ** // 5 **нѣдѣлѣ**: Х, П **не$^{\text{д}}$ли**; **дождавша**: Х, П **дождавше** // 6 **передними с**: Х, П **пре$^{\text{д}}$нею** // 8 **вьсь держаше**: Х, П **съдръжаше** // 9 **вьѣхаша**: Х **воехаша**; **без вѣсти въ поганъıа**: Х, П **в поганыа без вѣсти** // 10 **семое**: Х, П **семы᷍** // 11 **мужѣ**: Х, П **мжжи** // 13 **же**: Х, П нет; **дружинѣ**: Х, П + **сжщи** // 14 **пришедше**: Х, П **прише$^{\text{д}}$ши** // 15 **полономъ**: Х, П + **опа$^{\text{т}}$** // 16 **и по$\overset{\frown}{\text{х}}$ша**: Х, П **поехаша** // 17 **·ѕ̑·**: Х, П + **и**; **маломъ**: Х, П **малы$^{\text{м}}$** // 18 **вѣрсть**: Х, П **връсть и** // 20 **дружины**: Х, П **дроужиною** // 21 **пустившу**: Х, П **поустиве́ши** // 22 **бъ̑ поганыа ѡ̑ него**: Х, П **ѡ̑ него бъ̑ поганыа** (П **поганїа**) // 24 **бо**: Х, П нет // 25 [**wчивѣсто**]: Х, П **wчевисто** // 27 **возвратишасѧ**: Х, П **въ́звратиша$\overset{\frown}{\text{с}}$** // 28 **хрѣстьıани**: Х, П **хр$\overset{\frown}{\text{с}}$тїане** // 29–30: **и прч$\overset{\frown}{\text{с}}$тую бц̑ю**: Х, П нет // 30 **возвратисѧ**: Х, П **въ́зворотиша$\overset{\frown}{\text{с}}$**; **во**: Х, П **въ** // 31 **том же лѣтѣ**: Х, П **в то$^{\text{жк}}$ лѣто** // 33 **дорогобужю**: Х, П **к дорогобоужю**; **вабмче и**: Х, П **вабмчи**; **кыєвъ**: Х, П **къ кїєвоу**

<201а>

миромъ. и кстатинъ сѣрославичь
и мо҃зи҃ болгарѣ с нею быша тамо.
·и҃· м҃ции. и начаша сѧ слати к неи
ст҃ополкъ и ина дружина. вабѧче
ю шпѧть. а кнѧзѧ ти имемь во-
лодимѣръ же посла ко ст҃ославу
кь мьстиславичю. просѧ оу него
червьна. ать ми будеть ту сѣдѧ-
чи добро слати в галичь. аже ти
сѧду в галичи. то бужьскъ твои҃ возъ-
ворочю. и ·г҃· городы придамъ к то-
му. ст҃ославъ же да ємѹ. и кр҃тъ
кь немѹ цѣлова. помагати ємѹ
и поиде володимиръ кь черьв-
ню и с мт҃рью. и оустрѣте и вѣсть
ѿ ст҃ополка изъ галича. поѣдь
стрѧпать. ѡц҃а ти єсмы ѣли
и приѣтели єго. чаргову чадь и-
зъбилѣ а се твои ворогъ. настасъ-
ка галичани же накладъше ѡгнь
сожгоша ю а сн҃а єѧ в заточени-
є послаша. а кнѧзѧ водивше ко
кр҃ту ѣако ємѹ имѣти кнѧги-
ню вь правду. и тако оуладивъ-
шесѧ ⁘
Тоѣ же зимы посла кнѧзь андрѣ-
и сн҃а мьстислава. на болгары
а муромьскии кнѧзь сн҃а посла
а рѧзаньски кнѧзь сн҃а посла.
и бы҃ нелюбъ путь тъ. всимъ
людемь симь. зане непогодье
есть зимѣ. воєвати болгары
идучи не идѧхѹ. и бывшю же на

<2016>

городьцѣ кнѧзю. и совокуписѧ сь
братома своима. с муромьски-
мъ и с рѧзаньскымь. на оустьи
шкы. и ждаша дружинѣ своєи
двѣ нѣдѣлѣ. и не дождавша по-
ѣхаша с передними с дружиною
и борисъ жидиславичь воєвода
бѣ в то врема. и нарѧдъ вся де-
ржаше. и вьѣхаша без вѣсти въ поганъıа.
и вьзѧша селъ ·s҃· а семоє горо-
дъ. мужѣ исьсѣкоша. а жены
и дѣти поимаша. слышавьше
же болгаре. в малѣ дружинѣ
пришедше кнѧзѧ мьстислава
идуща с полономъ. доспѣша
вьборьзѣ и поѣ҃ша по нихъ. вь
·s҃/·. за маломъ не постигоша
ихъ. за ·к҃· вѣрсть. кнѧзю
мьстиславу на оустьи с мало-
мь дружины а всю дружину
пустившу ѿ себе. и вьзврати
бъ҃ погаıа ѿ него. а хр҃тъıа-
ны покры рукою своєю. слъıша-
вше же. бо наши. се прославиша ба҃
застѹпи бо [wчивѣсто.] ѿ погаıы-
хъ. и ст҃аıа бц҃а. и хр҃тъıаньска-
ıа молитва. погании бо во-
звратишасѧ вьспѧть. а хрѣ-
стъıани хвалѧще ба҃ и прч҃тую
бц҃ю. возвратиѿсѧ во своıа си
том же лѣтѣ. посла^ста^ двѣ҃ъ
и мьстиславъ. по стрыа сво-
єго дорогобужю вабѧче и кы-

201в: 1— 202а: 7 **романова**: весь текст написан другим почерком

201в: 2 **ротꙋ҃никомь**: ҃ приписано другим почерком более светлыми чернилами // 16 **Того**: **Т** приписана слева на поле другим почерком более светлыми чернилами // 20 **въ**: **ъ** переделан из **ѣ** // 26 **новгородци**: **ц** обведена // 30 **чтью**: справа от **ч** вставлена ещё одна **с** (видимо, из-за того, что надстрочная очень маленькая)

201г: 1 **слн҃цю**: титло в виде ҃ идёт по уже существовавшему титлу; **ц** написана по соскобленной **ч** // 3 **ст҃мь крщ҃ньи**: титла в виде ҃ // 7 **оц҃ь**: титло вставлено другим почерком более серыми чернилами и имеет вид ~ // 8 **вѣ**: так, есть следы исправления на **ъ** // 13 **боѣзнь**: так // 18 **монамастꙑрь**: так // 20 **много**: **но** дописано другим почерком за границей строки // 24 **половцихъ**: **ц** написана по соскобленной **ч** текущим почерком // 26 **цѣлованьи**: **ц** написана по соскобленной **ч** текущим почерком // 30 **отцемь**: **ц** написана по соскобленной **ч** (?) текущим почерком // 32 **братꙋ**: **б** написана по соскобленной **в** (?)

201в: 1 **прѣступивъ**: Х, П **престоупивь** // 3 **ко**: Х, П **къ** // 4 **киевꙋ**: **къ кїевоу и** // 5 **дорогобꙋжи**: Х, П **в дорогобоужи** // 6 **володимѣрѫ**: Х, П **волѡдимерѫ** // 8 **володимѣръ**: Х, П **волѡдимерь**; **киевѣ**: Х, П **в кїевѣ** // 9 **февраѧ**: Х, П **февра** // 10 **масльноѣ**: Х, П **масленое**; **дѣли**: Х, П **нед҃ли**; **аньдрѣевѣ**: Х **андрѣеви**, П **андрееви** // 11 **любо бѫше**: Х, П **любѫше** // 12 **володимере**: П **волѡдимеръ**; **киевѣ**: Х, П **въ кїевѣ** // 14 **романовѣ**: Х, П **романови** // 15 **киевꙋ**: Х, П **къ кїевоу** // 16 **прѣстависѧ**: Х, П **престависѧ** // 19 **во вторникъ**: Х, П **въ втѡ҃к** // 20 **въ**: Х, П **оу**; **ст҃оѣ**: Х, П **ст҃ое**; **володимѣрѣ**: Х, П **в волѡдимери** // 22 **плакашасѧ**: Х, П **плакаше҃** // 23 **нѣмь**: Х, П **не҃м** // 27 **ко**: Х, П **къ** // 28 **въ сꙋждаль**: Х, П **соуждаскомоу** // 30 **и**: Х, П нет; **рюриковѣ**: Х, П **рюрикови** // 32 **смоленьска**: Х, П **к смолескоу**; **а**: Х, П нет // 33 **верьбноѣ**: Х **връбное**; **недѣлѣ**: Х, П **нед҃ли**

201г: 3 **и**: Х, П нет // 8 **вѣ**: Х, П **въ**; **нѣмже**: Х, П **не҃же**, П + **бо** // 10 **мѣстѣ**: Х, П **мѣсте** // 11 **кде**: Х, П **где** // 12 **Володимѣрꙋ**: Х **вълѡдимероу**, П **волѡдимероу** // 13 **боѣзнь**: Х, П **болезнь** // 14 **маиа**: Х, П **маа** // 15 **·л҃·**: Х **т҃** (буква переделана из другой); **прѣстависѧ**: Х, П **престависѧ**; **русальноѣ**: Х, П **роусаное** // 16 **недѣлѣ**: Х, П **нед҃ли**; **недѣлю**: Х, П **пнед҃** // 17 **въ**: Х, П **оу**; **ст҃мь**: Х, П **ст҃го**; **федорѣ**: Х, П **ѳеѡ҃ра** // 18 **монамастꙑрь**: Х, П **манастыри** // 19 **сѣдѣньꙗ**: Х, П **сѣденїа** // 20 **киевѣ**: Х, П **въ кїевѣ**; **мц҃ѣ**: Х, П **мци** // 21 **бѣдꙑ**: Х, П **беды**; **бѣгаꙗ**: Х, П **бѣгающе**; **передо**: Х, П **пере҃д** // 22 **галечь**: Х, П **гали҃ч**; **оугрꙑ**: Х, П **въ оугры**; **рѧзань**: Х, П **реза** // 24 **половцихъ**: Х, П **полове҃хъ** // 27 **и то**: Х, П **того** // 28 **аньдрѣи**: Х, П **андрѣи**; **ростисласти·славичемь**: Х, П **ростиславиче҃м** // 30 **собѣ**: Х, П **съвѣ** // 32 **киевъ**: П **кыевъ** // 33 **смоленьскꙋ**: Х, П **к смолескоу**

<201в>

евъ. на столъ. wн же. пр҃ступи-
въ. кр҃тъ к рот҃икомь своимь.
къ ꙗрославу. и ко мьстислави-
чемъ. иде киеву. оутаивсѧ а сн҃а
мьстислава. посади дорогобу-
жи ⁘ **начало княжениꙗ володи-**
димѣрѧ в кивѣ ⁘
И сѣде володимѣръ киевѣ на
столѣ. мц҃ѧ. февраръ. въ ·е҃і·
дн҃ь. масльноѣ дѣли. аньдрѣ-
евѣ. же. не любо бѧше. сѣдѣнь-
є володимере киевѣ. и насы-
лаше на нь. велѧ ему. ити ис ки-
ева. а романовѣ. ростисла-
вичю. велѧше ити. киеву
Того же л҃ѣ. пр҃стависѧ бл҃говѣ-
рныи кнѧзь мьстиславъ ань-
дрѣевичь. мц҃ѧ. марта. въ
·к҃и· дн҃ь. во вторникъ. поло-
жиша. и въ ст҃оѣ. бц҃и володи-
мѣрѣ. юже цр҃квь оучини-
лъ. w҃ц҃ь его аньдрѣи. и плака-
шасѧ. по нѣмь от҃ць его и всѧ
суждальскаꙗ зємлѧ ⁘
Въ ту же. зиму въıнде рюрикъ
из новагорода. потомь же но-
вгородци послашасѧ. ко ань-
дрѣю кнѧзю въ суждаль и вда
имъ. дѣтѧ своє. юрьꙗ и при-
ꙗша. и съ чт҃ью. рюриковѣ
же идущю из новагорода
и смоленьска. а и бы҃ на лу-
чинѣ верьбноѣ недѣлѣ въ

<201г>

пѧтокъ. слн҃цю въсходѧщю
родисѧ оу него сн҃ъ и нарекo-
ша. и въ ст҃мь кр҃щньи дѣдне
имѧ михаило. а княже ро-
стиславъ дѣдне же имѧ и
бы҃ радость велика w роже-
ньи его. и дасть ему оц҃ь его
лучинъ городъ. вѣ нѣмже
родисѧ и поставиша. на то-
мь. мѣстѣ. цр҃квь. ст҃го ми-
хаила. кде сѧ родилъ ⁘
Въ л҃ѣ ·ѕ҃· ѯ҃· х҃· пв· **В**олодимѣ- [6682/1174]
рү бы҃ боѣзнь крѣпка. ею-
же сконьчасѧ. мц҃ѧ маꙗ
въ ·л҃· пр҃стависѧ русально-
ѣ недѣлѣ. в недѣлю. и поло-
жиша тѣло его. въ ст҃мь фе-
дорѣ. въ отни. ему монама-
стырь. и бы҃ сѣдѣньıа его
всего киевѣ ·д҃· мц҃ѣ се же мно-
го подъıа. бѣдъı бѣгаꙗ. пере-
до мьстиславомь. ово в гале-
чь. ово оугръı ово в рѧзань.
ово. в половцихъ. за свою ви-
ну. занеже не оустоꙗше въ
кр҃тномь. цѣлованьи всегда
же и то гонѧше ⁘ том же л҃ѣ.
присла аньдрѣи. к ростисла-
сти·славичемь. река тако
нарекли. мѧ есте собѣ отце-
мь. а хочю въı. добра а даю
романови. брату вашему ки-
евъ. послаша. по романа смо-

202а: 6 **ꙁа҃ло**: **о**, возможно, из первоначальной **а** // 9 **сѣдѣ**^{е}: надстрочная **е** вставлена основным почерком левее стёртого **ѣ** // 17 **всеволодичю**: **ч** переделана из **ц** // 26 **дн҃ь**: титло вставлено другим почерком более светлыми чернилами и имеет вид ˜ // 29 **воръсколъ**: последний **ъ** более светлыми чернилами переделан в **ꙋ** // 33 **кончакъ**: **ч** написана по соскобленной **ц** более светлыми (?) чернилами

202б: 3 **пѣславлю**: так // 4 [**игорь же слышавъ и**]: зачёркнуто самим писцом; ^{и}: написана другим почерком (?) более светлыми (?) чернилами // 14 **бъ**: так // 15 **перѣславлѧ**: **с** написана поверх стёртой **р** основным почерком // 32 **ростиславьчи**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 33 **григорѧ**: под столбцами посередине другим почерком написано: **ѡселѣ го**

202а: 1 **приде**: Х, П **прїиде**; **киеву**: Х, П **къ кїеву** // 2 **оусрѣтоша и**: Х, П **оусрѣтоша его** // 3 **печѣрьскии**: Х, П **пече́рскїи** // 6 **ꙁа҃ло**: Х, П **начало** // 7 **ростиславичю**: Х, П **ростиславича** // 8 **кыеву**: Х, П **в кыевѣ** // 9 **вниде**: Х, П **вънїиде**; **кыевъ**: Х, П **кїевъ**; **сѣдѣ**^{е}: Х, П **сѣде** // 10 **ѡц҃а**: Х, П **ѡц҃ъ**; **своего**: Х, П **свои**^{х}; **дѣда**: Х, П **дѣ**^{д}**а**; **сн҃ви**: Х, П **сн҃ѡви** // 11 **да**: Х **да**^{ст} (^{ст} приписано позже) // 12 **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м} // 14 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 15 **наставша**: Х, П нет // 16 **времѧ**: Х, П **врѣмѧ** // 17 **черниговѣ**: Х, П **чернѣговѣ** // 19 **и**: Х, П нет; **начаша**: Х, П **нача**; **пакость**: Х, П **пакоть** // 24 **вь рж҃тво**: Х, П **рж҃твоу** // 25 **ивана кр҃тителѧ**: Х, П **ꙗанна** // 27 **совокупивъ**: Х, П **съвокоупивь** // 28 **полкы**: Х, П **по́кь** // 29 **воръсколъ**: Х, П **вороско́** (в Х позже вторая **о** переделана в **ъ**); **стрѣте**: Х, П **срѣте**; **половьцѣ**: Х, П **полове́ци** // 30 **ту**: Х, П **то** // 31 **изъима**: Х, П **изоима**; **ѣ**: Х, П **ѧ**; **повѣда**: Х, П **поведа** // 32 **ѡже**: Х, П **иже** // 33 **шлѣ**: Х, П **шли**

202б: 3 **въросколъ**: Х, П **роско́**; **оу лтавы**: Х, П **во ́тавы**; **пѣславлю**: Х, П **перѣславлю** // 4 [**игорь же слышавъ и**]: Х, П нет // 5 **с**: П нет; **полкы**: Х, П **по́лки**; **половѣцькыми**: Х, П **половецкими** // 6 **и темь**: Х, П нет; **оутѣрпѣша**: Х, П **оутръпѣша** // 8 **побѣгоша**: Х, П **побегоша** // 9 **бѫхуть**: Х, П **бѫше** // 10 **серебрѧного**: Х, П **серебреного** // 11 **постигъше**: Х, П **постигшї ѧ** // 12 **ѡнѣхъ**: Х, П **инѣ**^{х}; **избивше и**: Х, П **избиша** // 13 **иныхъ**: Х, П **иныѧ**; **изъимаша**: Х, П **изоимаша** // 14 **бъ**: Х, П **бѣ҃**; **кр҃тьаномъ**: Х, П **хр҃тїано**^{м}; **вь**: Х, П + **тои** // 16 **праꙁнику**: Х, П **праꙁ**^{д}**никоу**; **сто҃ую**: Х, П **сто҃ою** // 18 **канунъ**: Х, П **канонъ**; **вечернии**: Х, П **вечр҃**^{ни} // 19 **наоутрѣа же**: Х, П **на ꙋ҃рїи же дн҃ь** // 21 **рюрюкъ**: Х, П **рюрикь** // 23 **ѡпустиша и**: Х, П **ѡпоусти** // 29 **сто҃словца**: Х **стослвца**; **тѣ**: Х, П **ти**᷾ // 30 **оуморилѣ**: Х, П **оуморили** // 31 **ворозѣ**: Х, П **вороꙁи**; **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м} // 32 **ростиславьчи**: Х, П **ростиславичи** // 33 **пустиша**: П **поустиши**

<202а>

леньскy. и приде романъ киевy
и оусрѣтоша и съ крт҃ы митро-
политъ. и архимандритъ пе-
чѣрьскии. игyменъ и инии
игyмени вси. и кнѧне вси и
братьıа его. зачало кнѧ-
женьıа. романова. ростисла-
вичю кыевy кнѧзь же романъ
вниде вь кыевъ. и сѣдеⷣ. на сто-
лѣ wц҃а своего и дѣда. сн҃ви
гарополкy да смоленескь. и
бы радость всимъ члвкомъ.
w романовѣ кнѧженьи. и сѣ-
де романъ. вь киевѣ мц҃а ию-
ля. наставша ⁘
В то же врема. сѣдящю ст҃осла-
вy всеволодичю вь черниговѣ
а романови сѣдящю вь киевѣ
и начаша половьци пакость
творити по рьси ⁘
В то же врема родисѧ гаросла-
вy сн҃ъ и нарекоша имѧ емy ро-
стиславъ. а вь крщ҃еньи ива-
нъ. бѣ бо родилъсѧ вь рж҃тво
ивана. крт҃ителѧ ⁘
Того же лѣт҃ на петровъ дн҃ь. и-
горь ст҃ославичь. совокупи-
въ полкы свои и ѣха. в поле
за воръсколъ. и стрѣте по-
ловьцѣ иже ту ловѧть гы-
зыка. изьима ѣ и повѣда
емy колодникъ. wже кобѧ-
къ и кончакъ. шлѣ кь пере-

<202б>

гаславлю. игорь же слышавъ то
поѣха противy половцемь. и пере-
ѣха въросколъ оу лтавы кь пега-
славлю. [игорь же слышавъ и] иоузь-
рѣшасѧ с полкы половѣцькыми.
и бѣ рать мала. и темь не оутѣ-
рпѣша стати противy игореви
и тако повѣгоша весь полонъ
свои пометавъше. бѧхyть бо
воєвали оу серебрѧного. и оу ба-
рyча. дружина же игорева по-
стигъше wтѣхъ избивше. и
а иныхъ изьимаша. и тако по-
може бъ крт҃ьаномъ. вь дн҃ь
ст҃го прр҃ка ильи. w̃ перегасла-
влѧ же поѣха кь празднику ст҃y-
ю мч҃нкy. бориса и глѣба. и не вь-
тѧже на канyнъ. по вечернии
приѣха. наоутрѣа же поча да-
гати саигатъ. кнѧземь и мyже-
мь. и тако романъ. и рюрюкъ.
и мьстиславъ. wдаривьше и
и w̃пустиша и вь своа си ⁘
Того ѫ҃ лѣт҃. нача аньдрѣи вины по-
кладывати. на ростислави-
чи. и присла къ нимь. михна.
река тако. выдаите ми григо-
рѧ. хотовича. и степаньца и
wлексy ст҃ословцѧ. тако тѣ
сyть оуморилѣ брата моего
глѣба. а то сyть возѣ всимъ
намъ. сего же ростиславьчи
не послyшаша. и пустиша гри-

202в: 4 **вышегорода**: **выше** переделано из **кыева**: **в** — из **к**, **ш** — по соскобленной **є**, **є** — по соскобленной **в**, справа стёрта **а** // 16 **ростислави**^{ч}: вторая **и** переправлена из **ъ** основным почерком // 24 **нашего**: **є** переделана из **а** // 28 **ан**^{д}**рѣи**: надстрочная буква вписана другим почерком более светлыми чернилами // 30 **оуздрѣвьше**: **з** переделана из **в** более светлыми чернилами

202г: 6 **ростиславль**: слева соскоблено **мь** // 11 **стославъ**: над **т** другим почерком приписано ^{с} // 29 **торьцкыи**: **ы** переделана из **ь** // 30 **бо**: **о** — из начатой **б**

202в: 3 **а поиди**: Х, П **поиди**; **с**: Х, П **ис**; **исъ**: Х, П **из** // 5 **вы**: Х, П **ва**^{м}; **смоленескь**: Х, П **смолен**^{и}**скь**; **темь**: Х, П **ты**^{м} // 7 **ростиславичи**: П **ростислави**^{ч}; **wже**: Х, П **иже** // 8 **рускои**: Х, П **роу**^{с}**каа**; **земли**: Х, П **земля** // 9 **даѥть**: Х, П **дасть**; **кыевъ**: Х, П **кїевь** // 11 **и**: Х, П нет; **торцького**: Х, П **тор**^{и}**цеского** // 12 **кыевъ**: Х, П **кїевъ** // 16 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ** // 17 **и рюрикъ**: Х, П **рюрикъ** // 18 **послаша**: Х, П **посла**; **рекуче**: Х, П **рекь чѐ**^{м} // 20 **собѣ и**: Х, П **събѣ** // 21 **стоимъ**: Х, П **стоимы** // 23 **хотѧче**: Х, П **хотѧчи** // 25 **кыева**: Х, П **кїева** // 26 **и из**^{ь}: Х, П **из**; **рускои**: Х, П **роускїа** // 27 **нашѣ**: Х, П **нашем**; **да**: П нет; **всими**: Х, П **всѣми** // 28–29 **w̃вѣта имъ вьда**: Х, П **и**^{м} **не да w̃вѣта** // 30 **оуздрѣвьше**: Х, П **въздрѣвше** // 32 **с̃тѣи**: Х, П **с̃тыа**; **бц̃ѣ**: Х, П **бц̃а**; **вьѣхавьше**: Х **воехав**^{и}**ше**, П **воехав**^{и}**ша** // 33 **вь ночь**: Х, П **ночи**; **кыевъ**: Х, П **кїевъ**

202г: 1 **с̃тои**: Х, П **с̃тыа**; **бц̃и**: Х, П **бц̃а** // 2 **юрьевича**: Х, П **гюргевича**; **юрьева**: Х, П **гюргева** // 5 **кыевъ**: Х, П **кїевъ** // 7 **кыевъ**: Х, П **кїевъ** // 8 **славою**: Х, П **съ славою**; **^{с}чтью**: Х, П **съ ^{с}чтїю** // 11 **стославъ**: Х, П + **и** // 12 **камену**: Х, П **кам**^{н}**еноу** // 13 **черниговѣ**: Х, П **чер**^{и}**нѣговѣ**; **кнѧжѣ**: Х, П **кнѧжи** // 15 **володимиръ**: Х, П **волѡ**^{ди}**меръ** // 16 **галичького**: Х, П **галицкого** // 18 **луческь**: Х, П **лоуцескь** // 20 **галичькыи**: Х, П **галиц**^{и}**кїи и** // 22 **серебра**: Х, П **сребра съ**^{ж}**же** // 23 **и**: Х, П нет; **кь**: Х, П **на** // 24 **ꙗрославу**: Х, П **ꙗрослава** // 27 **своеи**: Х, П **своем** // 28 **володимирѧ**: Х, П **воло**^{ди}**мера** // 29 **торьцкыи**: Х, П **торьческїи** // 31 **кнѧгинѣ**: Х, П **кнѧгини** // 32 **и**: Х, П нет; **тѣсть**: Х, П **тесть** // 33 **черниговъ**: Х, П **чер**^{и}**нѣговь**

<202в>

горѧ ѡ себе и р҃е андрѣи романови
не ходиши в моеи воли сь братьею
своею. а поиди с киева. а двд҃ъ исъ
вышегорода. а мьстиславъ изъ бѣ-
ла города. а то вы смоленескь. а те-
мь сѧ подѣлите. и пожалишаси
велми. ростиславичи. wже ихъ
лишаѥть рускои земли а брату
своемѹ михалкови даѥть ки-
евъ. романь же иде вь смолене-
скъ. и михалько же ис торцького
самъ не иде вь кыевъ. но посла
во нь брата. всеволода. и сн҃овь-
ца своего гарополка. ростисла-
вича. и сѣде всеволодъ. ·є҃· не-
дѣль вь киевѣ. ростислави҃ же
и рюрикъ и двд҃ъ и мьстиславъ
послаша кь андрѣеви. рекуче
тако брате вь правдѹ тѧ. наре-
кли есмы wц҃мь собѣ и кр҃тъ
есмы цѣловали. к тобѣ и сто-
имъ. вь кр҃тьномъ цѣлованьї.
хотѧче добра тобѣ. а се нынѣ
брата нашего романа вывелъ
еси ись кыева. а намъ путь.
кажеши и изь рускои земли
безъ нашеѣ вины. да за всими бъ҃
и сила кр҃тьнаѧ анр҃ѣи же ѡ-
вѣта имъ вьда. ростиславичи
же оугадавше и оузрѣвьше
на бъ҃. и на силѹ чтьнаго кр҃та
и на млт҃вѹ ст҃ѣи бц҃ѣ вьѣхавь-
ше вь ночь вь кыевъ. на похва-

<202г>

лѹ ст҃ои бц҃и. и гаша всеволода
юрьевича. и гарополка. юрье-
ва внука. и лѧха володислава.
и михна. и бояры всѣ братьа
же даша кыевъ рюрикови.
кнѧзь же рюрикъ. сн҃ъ ро-
стиславль. вниде вь кыевъ.
славою великою и чтью. и
сѣде на столѣ. wц҃ь своихъ
и дѣдъ свои х҃ ·:·
Того же лѣта стославъ. всево-
лодичь заложи цр҃квь каме-
нѹ. вь черниговѣ на кнѧжѣ
дворѣ ст҃го михаила ·:·
в҃ то же лѣ т҃. выбѣже володи-
миръ сн҃ъ гаославль. гали-
чького кнѧзѧ. кь гаославѹ
в луческь. бѣ бо галъсѧ емѹ
волости искати. послався га-
рославъ галичькыи. приве-
де лѧхи вь помочь собѣ. и
да имъ ·ѧ҃· гривенъ серебра
два города. и нача слати кь
гаославѹ. пусти сн҃а моего
кь мнѣ. аль поидѹ на тѧ ра-
тью. wнъ же оубоявьсѧ по-
жьженьа волости своеи
и пусти володимирѧ. кь
михалькови вь торьцкыи
и сь мт҃рью. бра т҃ бо бѣ миха-
лко wльзѣ кнѧгинѣ. а ѡт҃ѹ-
да поваби и ст҃ославъ тѣсть
его. вь черниговъ. хотѧ и

203а: 25 **идуче**: **ч** переделана из **ц**

203б: 1 **не**: над словом другим почерком более светлыми чернилами приписано **ꙁа (ꙁане)** // 16 **же**: **є** — из начатой **и** // 19 **ѡ҃чнꙋ**: **ч** переделана из **ц** // 27 **ба҃**: **а** — по соскобленному **ъ** // 31 **рци**: **ц** переделана из **ч**

203а: 1 **сꙋждаю**: Х, П **к сѫждалю** // 3 **Того же лѣ͡т**: Х, П **в то͡ж лѣто**; **ростиславьчи**: Х, П **ростиславичи** // 4 **торчькомꙋ**: Х, П **торцескомоу** // 6 **прислашасѧ**: Х, П **въслаша͡с** // 7 **сѧ**: Х, П нет; **оурадишасѧ**: Х, П **раⷢша** (в Х первая **а** позже переделана в **ѧ**) // 8 **вохвоти**: Х, П **вхвати** // 9 **торцькомꙋ**: Х, П **торцескомоу** // 11 **и**: Х, П нет (в Х позже вставлена **и**) // 12 **черниговьского**: Х, П **чернѣговского**; **ростиславьчемь**: Х, П **ростиславиче͡м** // 14 **кыєвѣ**: Х, П **кїевѣ** // 16 **володимѣра**: Х, П **володимера** // 17 **галичькаго**: Х, П **галицкого** // 19 **пустити и**: Х, П **поустити** // 23 **а**: Х, П нет // 24 **ны єси**: Х, П **еси на͡м** // 25 **путемь**: Х, П **потѡ͡м**; **идуче**: Х, П **едоучи** // 27 **трѣполѧ**: Х, П **трепольѧ** // 29 **чернигову**: Х, П **чернѣговоу**

203б: 1 **не**: Х, П **ꙁане**; **воли**: Х, П **волю** // 2 **не**: Х, П нет // 3 **и**: Х, П нет // 5 **мужѣ**: Х, П **мѫжи**; **своѣ**: Х,П **свои**; **андрѣеви**: Х **андрѣевѣ** // 6 **поводаче**: Х, П **поводачи**; **ростиславичѣ**: Х, П **ростиславичи** // 7 **рькуче**: Х, П **рекоучи**; **ємꙋ**: Х, П + **та͡к**; **тобѣ**: Х, П **к тобѣ** // 8 **ти**: Х, П нет // 9 **приимъ**: Х, П **прїемь**; **свѣтъ**: Х, П **съвѣ͡т** // 11 **ꙁазгордѣвьсѧ**: Х **ꙁа͡гръдѣ͡сѧ**, П **ꙁа͡гѻр҃дѣлсѧ** // 12 **плотнои**: Х, П **плотное**; **силѣ**: Х **силы**, П **сыли** // 13 **ражьгсѧ**: Х, П **ꙁа͡жеⷭ́гсѧ** // 14 **мѣчьника**: Х, П **мечника ре͡к емоу** // 16 **же**: Х, П нет // 18 **смольньскь**: Х, П **смолеⷭ́ньскь**; **во**: Х, П **въ** // 19 **а**: Х, П нет // 22 **молви**: Х, П **мовь** // 24 **ꙁемлѣ**: Х, П **ꙁемли**; **бо**: Х, П **оубо** // 25 **оуности**: Х, П **юности** // 27 **єдиного**: Х **едина͡г** // 29–30 **постричи голову передъ собою**: Х, П **пре͡д собою постричи головоу** // 31 **ко**: Х, П **къ**; **кнѧзю**: Х, П + **своемꙋ** // 33 **акы**: Х, П **ꙗко**

<203а>

пустити. суждаю. кь андрѣ-
еви и не пусти ⁘
Того же лѣ г поидоша ростисла-
вьчи на михалька кь торчько-
му и стоѧша wколо его ·s·
дни. а вь ·z· днь. прислашасѧ
сѧ кь нимь. и оурядишасѧ та-
ко. михалко бо вохвоти кь
торцькомоу переѧславль.
и лишисѧ аньдрѣи брата сво-
его и стослава всеволодича
черниговьского. а к рости-
славьчемь приступи. бѣ бо
тогда рюрикъ в кыевѣ. бѧше
бо тако оурядилъсѧ ѧкоже
володимѣра ѧрославича.
галичькаго. сестричича ми-
халькова. дати ростисла-
вичемь. и пустити и кь wцю
а ростиславичемь. пустити
всеволода и ѧрополка. и всю
дружину. всеволода же пу-
стиша. а ѧрополка не пусти-
ша. не вьмѣнилъ ны еси то-
го тѣмь же путемь идуче
и сновьца его выгнаша. мь-
стислава. ис трѣполѧ. рости-
славичи. мьстислав же w-
туда иде кь чернигову. а ми-
халько не прия его ⁘
Того ж лѣта андрѣи кнѧзь су-
ждальскыи. розьгнѣва-
сѧ на ростиславичи. про гри-

<203б>

горьꙗ про хотовича. не воли его
не оучиниша. и се слышавше w-
льговичи и ради быша. стосла-
въ всеволодичь. и вси братьꙗ его
послаша мужь своѣ кь андрѣе-
ви. поводѧче и на ростиславичѣ.
а рькуче ему. кто тобѣ ворогъ.
то ти и намъ. а се мы с тобою. го-
тови. андрѣи же приимъ свѣтъ
ихъ. исполнивьсѧ высокоумь-
ꙗ. разгордѣвьсѧ велми. надѣ-
ѧсѧ плотнои силѣ. и множество-
мъ вои wгородивсѧ. ражьгсѧ
гнѣвомъ. и посла михна мѣчь-
ника. ѣдь к ростиславичемь
рци же имъ. не ходите в моеі
воли. ты же рюриче поиди вь
смольньскь. кь брату во свою
wчину а двдви рци а ты поиди
вь берладь. а в рускои земли
не велю ти быти. а мьсти-
славу молви в тобѣ стоить.
все. а не велю ти в рускои
землѣ быти мьстиславъ бо
w оуности навыклъ бѧше. не
оуполошитисѧ никоже. но
токъмо ба единого. блюсти-
сѧ. и повелѣ андрѣева по-
сла емьше постричи голову
передъ собою. и бороду. рекъ
ему иди же ко кнѧзю и рци е-
му. мы тѧ до сихъ мѣстъ.
акы wца имѣли по любви.

203в: 7 **w҃бразъ**: первоначальная надстрочная **т** переделана в диакритику; **лица**: **ц** написана другим почерком по стёртому // 10 **сужьдалци**: **ц** переделана основным почерком из **ч** // 11 **волоⷣмерцї**: слово приписано другим (?) почерком слева на поле

203г: 14 **же**: **є** по ходу письма скорректирована из **и** — ср. 203б: 16

203в: 1 **аже**: Х, П **а иже**; **єси**: Х, П + **и**; **сѧкыми**: Х, П **такими** // 2 **акы… акы**: Х, П **ꙗко… ꙗко** // 4 **а тое**: Х, П **то** // 5 **всѣмъ**: Х, П **всѣми** // 7 **w҃бразъ**: Х, П **ѡбра҃**; **попоуснѣлъ**: Х **попоусн҃ѣ** позже переделано в **потоусн҃ѣ** // 9 **собравъ**: Х, П **събра҃**; **воѣ**: Х, П **воѧ** // 10 **своѣ**: Х, П **своѧ**; **ростовцѣ**: Х, П **ростовѣ́ци и**; **сужьдалци**: Х, П + **и** // 11 **бѣлозѣрцѣ**: Х, П **бѣлоѡзерѣ́ци** // 12 **мꙋромцѣ**: Х, П **моуромѣ́ци**; **новгородцѣ**: Х, П **новьгорⷣ҃ци**; **рязаньцѣ**: Х, П **резаⷩ҃ци** // 13 **сочтавъ**: Х, П **съчтавь**; **ѣ**: Х, П **ѧ** // 14 **·н҃·**: Х, П **и҃** // 15 **своєго юрьꙗ**: Х, П **гюрѣ́гѧ** // 17 **казавъ**: Х, П + **иˣ** // 18 **изьгнаті**: Х, П **изогнати** // 19 **wчины**: Х, П **w҃чины**; **своєи**: Х, П **своєѧ** // 20 **створите**: Х, П **сътворивше** // 21 **приведете и**: Х, П **приведѣте его**; **ко**: Х, П **къ** // 23 **вѣлѣвъшю**: Х, П **велѣвѣ́шю** // 25 **како**: Х, П **какоᵡ҃**; **сѧ бѫшь**: Х, П **бѫше сѧ** // 26 **свѣцали**: Х, П **съвѣцали**; **со**: Х, П **съ**; **єго**: Х, П нет // 27 **многолꙋкаваго**: Х, П **многолоукавого** // 29 **крт҃ьяны**: Х, П **хрт҃ꙗны** // 30 **сы**: Х, П **сыи**; **во**: Х, П **въ**; **всихъ**: Х, П **всѣˣ҃** // 31 **дѣлѣхъ**: Х, П нет; **добль сы**: Х, П **доблъ сыи**; **погꙋби**: Х, П **погоубивь** // 32 **и**: Х, П нет; **невоздержаниємь**: Х, П **невоздръжанїемь** // 33 **располѣвьсѧ**: Х, П **распалисѧ**

203г: 1 **похвална**: Х **похваⷩ҃наа**, П **похваⷩ҃ныа** // 3 **мерьска**: Х, П **мръ҃зка**; **гордость**: Х, П **гръдость и** // 4 **всѧ**: Х, П **вси** // 6 **срⷣ҃це**: Х, П **срⷣ҃ца**; **наше**: Х, П **наша**; **гордость**: Х, П **гръдѡ҃** // 7 **такоже**: Х, П + **и**; **гордымъ**: Х, П **гръдыᵐ҃** // 8 **бъ҃**: Х, П **гь҃**; **смиренъымъ**: Х, П **смирен҃ыᵐ҃** // 9 **даєть бл҃годать**: Х, П **благодать даєть** // 10 **и**: Х, П нет; **збыстьсѧ**: Х, П **събысѧ** // 11 **гл҃лавша**: Х, П **гл҃лавѣ́ше**; **послѣди**: Х, П **послѣⷣ҃** // 12 **прежнее**: Х, П **прⷣ҃нее** // 14 **смолнескь**: Х, П **смоленескь** // 15 **казалъ**: Х, П **наказа҃**; **бѫшеть**: Х, П **бѫше и** // 17 **смолняны**: Х, П **съ смолняны** // 18 **сьмолняны**: Х, П **съ смоⷩ҃няны** // 19 **хотѧ**: Х, П **не хотѧ** // 21 **полотьскымь**: Х, П **полоцькыᵐ҃** // 23 **всимь и**: Х, П **всѣᵐ҃** // 24 **пиньскимъ**: Х, П **пин҃скыᵐ҃** // 26 **ко**: Х, П **къ**; **совокупившимсѧ**: Х, П **съвокоупившиᵐ҃сѧ** // 28 **кыєвꙋ**: Х, П **кїєвоу** // 29 **придоша**: Х, П **прїидоша**; **дюрдевича**: Х, П **дюрⷣ҃девичи** // 31 **ростиславича**: Х, П **ростиславичи**; **мьстиславъ**: Х, П + **и**

<203в>

аже еси сь сѫкыми рѣчьми при-
слалъ. не акы кь кнѧзю но акы
кь подручнику и простꙋ чл҃вку
а что оумыслилъ еси а тое
дѣи. а б҃ъ за всѣмъ. аньдрѣи
же то слышавъ ѿ михна. и бы
ѿбразъ лица его попуснѣлъ.
и вьзострисѧ на рать. и бы го-
товъ. и послав҃ъ собравъ воѣ
своѣ. ростовцѣ сужьдалци
волоѡмерцї переѩславьци бѣлозѣрцѣ.
мꙋромцѣ. и новгородцѣ и рѧ-
заньцѣ. и сочтавъ ѣ. и wбрѣ-
тѣ в нихъ ·н҃· тысѧчь. и по-
сла с ними сн҃а своего юрьа
и бориса жидиславича. воево-
дою. каѕавъ имъ. рюрика и
давыда вела имъ изьгнатї
изъ wчины своеи. а мьсти-
слава емьше не створите е-
мꙋ ничтоже приведете и ко
мнѣ. и тако емꙋ каѕавшю борі-
сови жидиславичю. и вѣлѣвъ-
шю емꙋ ити кь ст҃ославꙋ все-
володичю како сѧ бѫшь с нимь
свѣщали. и со всею его бра-
тьею ѿ сѣти многолукаваго
дьавола. иже воюеть на
крт҃ьаны. андрѣи же кнѧзь
толикъ оумникъ сы. во вси-
хъ дѣлѣхъ. добль сы и погꙋ-
би смыслъ свои. и невоздє-
ржаниемь. располѣвьсѧ гнѣ-

<203г>

вомъ. такова оубо слова по-
хвална испусти. ѩже бв҃и стꙋ-
дна и мерьска. хвала и гордо-
сть. си бо всѧ быша ѿ дь[а]во-
ла на ны. иже вьсѣваеть вь
ср҃це наше. хвалꙋ и гордость.
ѩкоже павелъ гл҃ть гордꙋ-
мъ б҃ъ противитьсѧ а сми-
ренꙋмъ даеть бл҃годать
еже и збысть҃сѧ слово апла
павла гл҃авша еже и послѣ-
ди скажемь. мы же на пре-
жнее вьзвратимсѧ. иду-
щимъ же имъ мимо смолне-
скь. каѕалъ бо бѫшеть ро-
манови пустити сн҃ъ свои
смолнѧны. тако романъ.
нужею пусти сн҃ъ свои. сь-
молнѧны на братью. хотѧ
сѧ wбьѩвити. бѫше бо то-
гда в рꙋкахъ его. и полоть-
скымь кнѧземь поити.
повелѣ всимь. и тꙋровьскы-
мь и пиньскимъ. и городе-
ньскымь. и пришедшимъ и-
мъ ко wльговичемь. и со-
вокꙋпившимсѧ имъ wбои-
мъ. противꙋ кыеву. тꙋже
придоша к нимь. дюрдеви-
ча михалко и всеволодъ.
и ростиславича. мьстисла-
въ. ѩрополкъ глѣбовича.
и переѩславьци вси. и пере-

204а: 25 **дада**: так

204а: 1 **вьѣхавше**: Х, П **въеха** // 2 **же**: Х, П нет // 3 **бѫхуть**: Х, П **бѫхѫ** // 4 **кыєвѣ**: Х, П **кїевѣ**; **шлы**: Х, П **шли**; **бѫхуть**: Х, П **бѫхѫ**; **во**: Х, П **въ** // 5 **своѣ**: Х, П **своѧ** // 7 **вышегородѣ**: Х, П **в городѣ** // 8 **и**: Х, П нет // 13 **со**: Х, П **съ** // 14 **кыѧны**: Х, П **кїѧны**; **совокупивше**: Х, П **съвокоупивше** // 15 **и**: Х + **и**; **берендѣичѣ**: Х, П **берендичи** // 16 **поросье**: Х, П **пороуѥ** // 18 **кыева**: Х, П **кїева** // 19 **стыа**: Х, П нет // 20 **влчца**: Х, П **влчци**; **бща**: Х, П **бщи и**; **приснодвца**: Х, П **приснодвы** // 21 **мрыа**: Х, П **мрїа**; **всихъ**: Х, П **всѣ** // 22 **кнзѣи**: Х, П **кнѧзи**; **боле**: Х, П **болеи**; **вьсихъ**: Х, П **всѣ** // 24 **всеволодъ**: Х, П **всеволода** // 25 **дада**: Х, П нет; **юрьевича**: Х, П **дюдевича и** // 26 **кнзьми**: Х, П **кнѧзи** // 27 **кь вышегороду**: П **в кышегородоу** // 29 **видивъ**: Х, П **видѣвѣ** // 32 **своѣ**: Х, П **своа**; **болоньи**: Х, П **болонье** // 33 **wбои**: Х, П **ѡбое**

204б: 1 **жадахуть**: Х, П **жадахѫ**; **свадишасѧ**: Х, П **ꙁавадиша** // 3 **гонѧчесѧ**: Х, П **гонѧчисѧ**; **видивъ**: Х, П **видѣвѣ** // 5 **своѣ**: Х, П **своѧ**; **сматьшесѧ**: Х, П **смѧша** // 6 **и абье**: Х, П **абїе**; **оустрѣмивьсѧ**: Х, П **оустремивсѧ**; **нѣ**: Х, П **нѧ** // 7 **братье**: Х, П **брам** // 8 **оуꙁрѣвше**: Х, П **въꙁрѣвше** // 11 **бѫхуть**: Х, П **бѫхѫ**; **·г·**: Х, П **три** // 13 **посредѣ**: Х, П **посреи** // 15 **и абье**: Х, П **абїе** // 16 **сшивесѧ**: Х, П **съшивесѧ** // 18 **и**: Х, П нет // 19 **wбыша**: Х, П **ѡбьѧше**; **ѣ**: Х, П **и** // 22 **стонава**: Х, П **стонанїе** // 23 **рамнѧ**: Х, П **рамна**; **гласѣ**: Х, П **гласи**; **незнаємии**: П **назнаемїи** // 24 **бѣ**: Х, П **было**; **видити**: Х, П **видѣти** // 25 **копииныи**: Х, П **копеиныи**; **wрѫжьиныи**: Х, П **ороуженыи** // 27 **кониика**: Х, П **коньника**; **пѣшьць**: Х, П **пѣшца** // 28 **бившесѧ**: Х, П **бивши** // 29 **и ражидоша**: Х, П **ражыдоша**; **ратьныхъ**: Х, П **ранены** // 30 **мртвы**: Х, П **смртны**; **бѣ не**: Х, П **не бѣ** // 31 **первого**: Х, П **пръвого** // 32 **дни**: Х, П **дне** // 33 **со**: Х, П **съ**; **со**: Х, П **и съ**

<204а>

шедше днѣпръ. и вьѣхавше
вь киевъ. ростиславичи же
не затворилися бѫхуть. вь
кыевѣ. но шлы бѫхуть. во
своѣ городы. рюрикъ. в бѣ-
лѣ городѣ затворися. а мь-
стислава затвориша. вы-
шегородѣ. и сь двдовъимъ
полкомъ. а двдъ ѣха вь га-
личь. кь ꙗрославу помочи
дѣлѫ. стославъ же сь бра-
тьею и михалко сь братo-
мъ сь всеволодомъ. и со
сыновци. и кыяны сово-
купивше. и берендѣичѣ
и поросье. и вьсю рускую
землю полкы поидоша
ѡ кыева. к вышегоро-
ду на рожьство стыꙗ.
влчца нашеꙗ бца присно-
двца мрыа. и бѣ всихъ.
кнзѣи боле ·к· а вьсихъ
бѫше старѣи стославъ
всеволодичь. и ѡрѫди все-
володъ дада юрьевича.
игорѫ сь моложьшими кнѫ-
зьми. кь вышегороду. и при-
ѣхавшимъ имъ. подъ вы-
шегородъ. видивъ же мьсти-
славъ ростиславичь. прише-
дшюю рать. изрѫдивъ полъ-
кы своѣ. и выѣха на болонь-
и противу имъ. wбои бо є-

<204б>

ше жадахуть боꙗ и свадишася
стрѣльци ихъ. и почаша ся стрѣ-
лѧти. межи собою гонячеся. ви-
дивъ же мьстиславъ. стрѣль-
ци своѣ смѧтьшеся. с ратны-
ми и абье оустрѣмивься на нѣ
и рѣ дружинѣ своеи. братье
оузрѣвше на бжию мть и на
стую мчку бориса и глѣба
помочь. и абье поѣха кь нимь.
бѫхуть бо ратьнии. на ·г· по-
лкы стоꙗще. новгородци
ростовци. посредѣ же ихъ.
всеволодъ. дюрдевичь. свои-
мъ полкомъ стоꙗ. и абье мь-
стиславъ. сшибеся с полкы
ихъ и потопташа. середнии
полкъ. и инии ратнии видѣ-
вше wбыша ѣ бѣ бо мьсти-
славъ. в малѣ вьѣхалъ в нѣ
и тако смѧтошася. wбои и бы
мѧтежь великъ и стонава.
и кличь рамнѫ. и гласѣ незна-
ємии. и ту бѣ видити ломъ.
копииныи. и звукъ wружь-
иныи ѡ множьства праха
не знати ни конника ни пѣшь-
ць. и тако бившеся крѣпко
и разидоша. много же бѣ ра-
тьныхъ. мртвы же бѣ не мно-
го и се бы wдинь бои первого
дни на болоньи мьстиславу
со всеволодомъ. со игоремь.

204в: 9 **недѣль**: написано основным (?) почерком // 11 **велыньско**^{ю}: выносная вставлена другим почерком над следующим словом // 12 **wлговичѣхъ**: **ч** написана основным почерком по соскобленой **ц** // 20 **совокѹпити**: первая **о** подновлена по соскобленному, **в** написана по соскобленной **т**, вторая **в** — по соскобленной **ѵ̈**; возможно, сверху соскоблено ещё титло // 24 **велици**: **ц** написана по соскобленному основным почерком // 25 **могущю**: **о** написана по стёртой **ѵ** основным почерком: **оудержати**: **оу** переделана из **не** основным почерком // 30 **выѣ**^{лє}: надстрочные буквы вставлены основным почерком

204г: 28 **киевѵ**: **и** переделана по ходу письма из **к** // 30 **ме**: так

204в: 1 **со**: Х, П **съ**; **людми**: Х, П нет // 2 **посѣмь**: Х, П **посе**^{м}; **придоша**: Х, П **прїидоша** // 3 **всь**: Х, П **вс**^{с} // 4 **вса дн҃и**: Х, П **вс**^{к}**а дн҃ь**; **вырицюще**: Х, П **верещюще** // 5 **да быахѹтьса**: Х, П **бїахж**^{с} // 6 **дружинѣ**: Х, П **дроужины** // 8 **wстоиаша**: Х, П **стоашe** // 9 **недѣль**: Х, П **не**^{д}; **приде**: Х, П **прїинде** // 10 **лучьскыи**: Х, П **лоученскыи**; **ростиславичѣ**: П **ростиславичи** // 11 **со**: Х, П **съ**; **велыньско**^{ю}: Х, П **волы**^{н}**скою** // 12 **собѣ**: Х, П **събѣ**; **старѣшиньства**: Х, П **старешиньства**; **въ**: Х, П **во**; **wлговичѣхъ**: Х, П **wг**^{л}**овиче**^{х} // 13 **ступиша**^{с}: Х, П **състжпиша**; **кыева**: Х, П **кїева** // 14 **сославсѧ**: Х, П **съславсѧ** // 15 **и**: Х, П нет; **кыевъ**: Х, П **кїевь** // 16 **выставъ**: Х, П **оуставь** // 19 **видивше и**: Х, П **видѣ́вше** // 20 **рече**: Х, П **рекоучи**; **оуже сѧ**: Х, П **оужасесѧ**; **совокѹпити**: Х, П **съвокоупити** // 21 **с**: Х, П **ꙁ** // 22 **и возмятошасѧ**: Х, П **възмятоша**^{с} // 23 **дожьдавъше**: Х, П **дождавши** // 24 **велици**: П **велицѣ** // 25 **могущю**: Х, П **могоуще**; **оудержати**: Х, П **оудръжати** // 26 **чересъ**: Х, П **чре**^{з} // 27 **во**: Х, П **вои**; **видивъ**: Х, П **видѣвь** // 28 **похвали**: Х, П **похваливь** // 30 **гонящѣ**: Х, П **гонящаа**; **выѣ**^{лє}: Х, П **выеха** // 31 **города**: Х, П **гра**^{д} // 32 **гнавьше**: Х, П + **и**^{х} // 33 **оударишасѧ**: Х, П **оудариша**; **товарѣ**: Х, П **товары**

204г: 1 **изьимаша**: Х, П **изоимаша** // 2 **оутеръ**: Х, П **оутре и** // 4 **мужьства**: Х, П **мж**^{ж}**ство**; **мужьми**: Х, П **мжжи** // 5 **же**: Х, П нет // 8 **смирисѧ**: Х, П **смирѧсѧ**; **вьꙁнесетьсѧ**: Х **возноситсѧ**, П **възноситсѧ** // 10 **сила**: Х, П **силы**; **андрѣа**: П **андрѣи же**; **кнꙁѧ**: П **кнз**^{з} // 11 **суждальского**: П **сжд**^{д}**а́лскын**; **совокупилъ**: Х, П **съвокоупи**^{л} // 12 **бѣшеть**: Х, П **бѣше**; **всѣ**: Х, П **вса**; **ꙁемлѣ и**: Х, П **ꙁемля** // 16 **положиша**: Х, П **положивше** // 17 **старѣшиньство**: Х, П **старешиньство**^{н} // 18 **и**: Х, П нет; **кыевъ**: Х, П **кїевь** // 20 **кыевѣ**: Х, П **кїевѣ и** // 21 **кыевъ**: Х, П **кїевъ** // 26 **помани**: Х, П **помьни**; **первыи**: Х, П **пръвыи** // 27 **wже**: Х, П **иже** // 28 **киеву**: Х, П **кыевѣ**; **надѣлю**: Х, П **наделю** // 29 **кыевѣ**: Х, П **кїевѣ** // 30 **ме**: Х, П **мене** // 31 **сѣлъ еси**: Х, П **сѣдѧше в кыевѣ**

<204в>

и со инѣми моложьшими людми и
посѣмь придоша всѣ силы и тако
wступиша весь градъ. и приступа-
хѫ по всѧ дн҃и и вырицюще изъ
града. да бышхутьсѧ крѣпко
и много бы҃ мьстиславлѣ дружи-
нѣ раненыхъ. и см҃ртьныхъ до-
брыхъ. и wстоѩша wколо города
·ѳ҃· недѣль посем же приде ꙗрославъ.
лучьскыи на ростиславичѣ же.
со всею велыньско҆ю҆ зємлею. ища
собѣ старѣшиньства въ wлго-
вичѣхъ. и не ступиша҃ ємѫ кыє-
ва. wн же сославсѧ с ростисла-
вичи и оурѧдисѧ с ними w кыє-
въ и w҃ступи w҃ wлговичь. и вь-
ставъ поиде w҃ нихъ. изьрѧди-
въ полкы к рюрикови бѣлугоро-
ду. и то видивше и оубоѩшасѧ.
рече оуже сѧ имъ всѣко совокѫ-
пити на ны с галичаны. и с черны-
ми клобукы. и возмятошасѧ
полци ихъ и не дожьдавъше
свѣта. и вь смятеньи велици
не могущю сѧ. оудержати побѣ-
гоша чересъ днѣпръ. и много w҃
во ихъ. потопе и то видивъ. мь-
стиславъ. и похвали всемл҃тва-
го бг҃а. и ст҃ою бориса и глѣба. по-
мочь невидимо гонѧщѣ. и вы-
ѣ҆ха҆є изь города. с дружиною сво-
ею. и гнавьше дружина его
и оударишасѧ на товарѣ ихъ.

<204г>

и много колодникъ. изьимаша.
мьстислав же много пота оутє-
ръ. с дружиною своєю. и не мало
мужьства показа. с мужьми
своими. се҆ же оуже сбы҃сѧ сло-
во ап҃ла павла. рекша. єже пє-
редѣ. написахомъ. возносми-
сѧ смиритьсѧ а смирѧсѧ вь-
знесетьсѧ. и тако вьзвратиш-
асѧ вся сила. андрѣѩ кнѧзь
суждальского совокупилъ бо
бѧшеть всѣ зємлѣ. и множе-
ствѹ вои не бѧше числа. при-
шли бо бѧхѹ высокомыслѧще.
а смирении w҃идоша в домъı
своѩ. ростиславичи же по-
ложиша на ꙗрославѣ старѣ-
шиньство. и даша ємѹ кыєвъ.
начало кнѧжениѩ. ꙗрослa-
влѧ. изѧславича вь кыєвѣ
Вниде ꙗрославъ вь кыєвъ. и сѣ-
де на столѣ дѣда своего и w҃ц҃а
своєго. ст҃ославъ же поча слати
кь ꙗрославѹ. сь жалобою. ре-
ка ємѹ на чемь єси. цѣловалъ
кр҃тъ҃. а помѧни первыи рѧ-
дъ. реклъ бо єси wже ѩ сѧдѹ
вь киевѹ то ѩ тебе надѣлю
пакы ли ты сѧдеши вь кыє-
вѣ то ты ме надѣли. нынѣ же
ты сѣлъ єси. право ли криво ли
надѣли же мене wн же поча є-
мѹ молвити. чемѹ тобѣ наша

205а: 6 ⁽ⁿᵉ⁾: вставлено основным (?) почерком // 9 **братьею**: **є** написана по стёртой **ю** основным почерком

205б: 7 **не**: слева соскоблена **с** // 13 **ѡлга**: **ѡ** подправлена другим почерком более коричневыми чернилами // 18 **кнѧзь**: **к** написана по стёртой **м** основным почерком // 24 **свѣ҃тии**: первая **и** переделана из **л**

205а: 1 **си сторона**: Х, П **сторона си** // 5 **тобѣ до него**: Х, П **до него тобѣ** // 6 **аще**: Х, П **єже**; ⁽ⁿᵉ⁾: Х, П **не**; **стоишь**: Х, П **стоиши** // 8 **и совокупивсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 10 **кыєвꙋ**: Х, П **къ кїєвоу**; **же не**: Х, П **бо**; **совокупи⁽ѧ⁾сѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 11 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 12 **кыєвѣ**: Х, П **кїєвѣ** // 13 **лучьскꙋ**: Х, П **к лоуцѣкоу** // 14 **вьѣха**: Х, П **въеха⁽ѧ⁾**; **кыєвъ**: Х, П **кїевъ** // 16 **сѣде**: П **сѣ⁽д⁾** // 17 **бе-цисла**: Х, П **бес числа** // 19 **и**: Х, П нет; **ѫша**: Х, П + **ме⁽н⁾ши**ᴹ // 20 **ѫша всю**: Х, П **изоимавше**; **послаша**: Х, П **пославше** // 23 **ѡльговичь**: Х, П **ѡльговичи**; **вьѣзди**: Х, П **възьехаша** // 24 **кыєвъ**: Х, П **кїевь** // 26 **кыєвъ**: Х, П **кїевъ**; **беꙁъ**: Х, П **бе⁽з⁾** // 27 **и**: Х, П нет // 28 **кыєвꙋ**: Х, П **къ кїевоу**; **гнѣвѣхъ**: Х, П **гнѣвѣ⁽х⁾** // 29 **кыѧномъ**: Х, П **кїѧноᴹ**

205б: 2 **ємꙋ и**: Х, П нет; **попрода**: Х, П **попродавь**; **всь**: Х, П **вѣ⁽с⁾**; **кыєвъ**: Х, П **кїевь и** // 3 **черньцѣ**: Х, П **чрьнѧци** // 4 **черницѣ**: Х, П **чернѧници**; **латинꙋ**: Х, П **латыноу** // 5 **всѣ**: Х, П **всѧ**; **кыѧны**: Х, П **кїѧны** // 6 **черниговьскомꙋ**: Х, П **чрънѣговѧскомоу** // 7 **сѵ҃тьславичемь**: Х, П **сѵ҃тославичеᴹ** // 8 **воеваше**: Х **воеваше**, П **воеваша**; **ѡлегъ**: Х, П **ѡлгъ** // 9 **черниговьскую волость**: Х, П **чернѣговѧскоую** // 11 **оумирисѧ**: Х, П **оумиривсѧ** // 12 **со**: Х, П **съ**; **кыєвьскымь**: Х, П **кїевѧскыᴹ** // 15 **и възворотишасѧ**: Х, П **възворотивѧшесѧ** // 16 **чернигову**: Х, П **чернѣговꙋ** // 19 **вь а҃і**·: Х, П **г҃і** // 20 **свѣи**: Х, П **съ᷑**; **избраникъ**: Х, П **избранни⁽к⁾** // 21 **свѣршенья**: Х, П **съвръшенїа** // 23 **болѣзнь**: Х, П **болезнь** // 25 **постражеть**: Х, П **постражде⁽т⁾** // 26 **болезнью**: П **вознїю**; **тою**: Х, П **сїю** // 27 **книги**: Х, П **книгы**; **гл҃ть**: Х, П **гл҃ю⁽т⁾** // 28 **с⁽с⁾пѣтьсѧ**: Х, П **с⁽с⁾пѣтсѧ** // 29 **тъ**: Х, П **тои сѵ҃тыи**; **истинꙋ**: Х, П **исти⁽н⁾ноу** // 30 **избраны**: Х, П **избранныи** // 31 **во**: Х, П **въ**; **вси⁽х⁾**: Х, П **всѣ⁽х⁾**; **кнѧзѣхъ**: Х, П **кнѧзе⁽х⁾**; **да**: Х, П **да⁽ѧ⁾ бо**

<205а>

wтчина тобѣ си сторона не надобѣ стославъ же поча ємѹ молвити га. не оугринъ ни лахъ. но wдиного дѣда єсмы внуци. а колко тобѣ до него только и мнѣ. аще не стоишь. в перьвомъ рядѹ. а воленъ єси. и то рекъ ємѹ. и совокупивсѧ сь братьєю. и поѣха изьѣздомь кыєвѹ ярославъ же не совокуписѧ бѧшеть сь братьєю и не смѣ затворитисѧ в кыєвѣ wдинъ. но бѣжа лучьскѹ а стославъ вьѣха вь кыєвъ. и сѣде на столѣ дѣда своєго и wца своєго. сѣде же поимавъ имѣние ярославле бе-цисла. тѹже заѣхаша княгиню ярославлю и яша. снмь и дружинѹ єго яша всю послаша кь чернигову. без вѣсти бо изьѣхаша. а братьи єго не бѧше вѣсти. wльговичь. вьѣзди въ кыєвъ. ярославъ же слышавъ. ако стоить кыєвъ. безъ князѧ. ограбленъ. wлговичи. и приѣха wпять. кыєвѹ на гнѣвѣхъ. замысли тѧготѹ кыяномъ. река подъвели есте. вы на мѧ стослава. промышлѧите чимъ выкупити княгиню и дѣтѧ. wнѣмь

<205б>

же не оумѣющимъ. что wвѣщати ємѹ. и попрода всь кыєвъ. игумены и попы и черньцѣ. и черницѣ. латинѹ и гостѣ и затвори всѣ кыяны ∴

В то же врема черниговьскомѹ князю. не мирнѹ с олгомъ стьславичемь. и воєвашеть. wлегъ стославлю волость. черниговьскую волость. стославъ же оумирисѧ. сь ярославомъ. со изѧславичемь. с кыєвьскымь. поиде на wлга. и пожьже волость єго. и много зла створивьше. и възворотишасѧ кь чернигову

Того же лѣта. престависѧ бговѣрныи князь. стославъ. дюрдевичь. мца генварѧ. вь аі· днь. сѣи же князь избраникъ. бжии бѣ. w роженыа и до свѣршеныа мужьства бы ємѹ болѣзнь зла. єѧже болезни просѧхѹ на сѧ свтии апли. и свѧтии wци оу ба. кто бо постражеть болезнью тою. ѧкоже книги глть тѣло єго мучитьсѧ. а дша єго сптьсѧ. такоже и тъ стославъ. въ истинѹ бии оугодникъ. избраныи во всихъ князѣхъ. не да ємѹ бъ княжити на земли и да ємѹ црство нбное по оу-

205в: 19 **в**: слева на поле знак вставки «+»; внизу под столбцом приписано другим, более изящным почерком более светлыми чернилами: + **оубьенїе велика кнзѧ андр҃еа юрьєви/волод҃мерьскаго** // 22 **внука**: **а** переделана из **ъ**

205г: 15 **мноцѣньными**: так, **ц** написана другим почерком по стёртому // 18 **безьцѣньнымь**: **ц** написана другим почерком по стёртой **ч** более светлыми чернилами; **ѣ** переделан тем же почерком теми же чернилами из **є** // 26 **и многоцѣньными**: **ц** написана другим почерком по стёртой **ч**; [**повѣша**]: зачёркнуто

205в: 1 **андрѣи**: П + **и** // 2 **сты҃ѣи бц҃и**: Х, П **сты҃ыа бц҃а** // 4 **в том же лѣ҃**: Х **в то**ж **лѣ**т, П **того**ж **лѣта** // 5 **муромьскии**: Х, П **моуро**м**скыи** // 7 **вь**: Х, П нет // 8 **создалъ**: Х, П **създа**л // 10 **ко**: Х, П **къ**; **андрѣеви**: Х, П **андрѣю** // 11 **просмче**: Х, П **просмчи** // 12 **ростиславича**: Х, П **ростиславичю** // 13 **княжить**: Х, П **княжити** // 14 **рекуще**: Х, П **рекоущю**; **пождите**: Х, П **прежде** // 16 **своєи**: Х, П нет; **какь**: Х, П **како** // 17 **нихъ**: Х, П + **а** // 21 **сна**: Х, П **сна** // 22 **володимѣрѫ**: Х, П **волѡдимерѫ** // 23 **вь·к҃ и҃·и**: Х, П **кн҃и** // 24 **канунъ**: Х, П **на кано**н // 25 **создалъ**: Х, П **създа**л // 26 **бѣшеть**: Х, П **бѣше**; **собѣ**: Х, П **събѣ** // 27 **бо҃любыи**: Х, П **бг҃олюбъ и** // 28 **кыева**: Х, П **кїева** // 29 **и**: Х, П нет; **бѣлюбъıи**: Х, П **бг҃олюбъ** // 30 **володимѣрѫ**: Х, П **волѡдимерѫ**; **сыи**: Х, П **съ**ᷤ // 31 **хс҃тълюбивъıи**: Х, П **хс҃толюбивыи** // 32 **верьсты**: Х, П **връсты**; **возлюбивъ**: Х, П **възлюбивь**

205г: 2 **дш҃ю**: Х, П + **свою**; **оукрасивъ**: Х, П **оукраси** // 3 **всими**: Х, П **всѣми** // 4 **цр҃ю**: Х, П **цр҃оу**; **соломану**: Х, П **соломоноу** // 6 **рс҃тва**: Х, П **рс҃тво**; **посредѣ**: Х, П **посреди** // 7 **города**: Х, П + **цр҃квъ**; **камену**: Х, П **каменноу**; **создавъ**: Х, П **създавь** // 8 **оудиви**: Х, П **оудививь** // 9 **всихъ**: Х, П **всѣ**х; **цр҃квии**: Х, П **цр҃квеи**; **тоѣ**: Х, П **тъ**ᷤ // 11 **создалъ**: Х, П **създа**л // 12 **сии**: Х, П **съ**ᷤ // 13 **створи**: Х, П **сътвори** // 14 **в**: Х, П нет; **собѣ**: Х, П **себѣ** // 17 **жемчюгомъ**: Х, П **женчюго**м; **великымь**: Х, П нет // 19 **ѣ**: Х, П нет // 20 **оукраси**: Х, П + **ю** // 21 **оузорочьи**: Х, П **оузороми** // 24 **оудививъ**: Х, П **оудивь** // 25 **ю**: Х, П + **и**; **сосуды**: Х, П **съсѫды**; **златыми**: Х, П **золотыми** // 26 **и**: Х, П нет; [**повѣша**]: Х, П **полоша**ж // 27 **тако и**: Х, П **тако**ж; **всимъ**: Х, П **всѣ**м // 28 **видивше**: Х, П **видѣвше** // 30 **єи҃а**: Х, П + **и** // 33 **оукрашена**: Х, П **оукрашена**

<205в>

спеньи его положи братъ андрѣи
тѣло его. вь црк҃ви сп҃тѣи бц҃и вь
суждали. вь епископьи ∴
В том же лѣ҃. престависѧ. дюрь-
дии кнѧзь муромьскии. мц҃а
генваря ·к҃а· дн҃ь. и положе-
нъ бы҃ ѡу х҃вы црк҃ви. вь муро-
мѣ юже самъ создалъ.
В то же время прислашасѧ. ро-
стиславичи. ко кнѧзю андрѣ-
еви съ братьею своею просѧ-
че романови ростиславича
кнѧжить вь киевѣ. кнѧзю
же андрѣеви рекуще. пожди-
те мало. послалъ есмь кь бра-
тьи своеи в русь. какь ми вѣ-
сть будеть ѿ нихъ. тогда
ти дамъ ѿвѣтъ.
В лѣ҃ ·ѕ҃· ·х҃· ·пг· [6683/1175]
Оубьенъ бы҃ великии кнѧзь
аньдрѣи суждальскии. сна дю-
рдева внука. володимѣрѧ.
мономаха. мц҃а июня. вь ·к҃ и·и
дн҃ь. канунъ сп҃ыхъ апл҃ъ. дн҃ь
бѣ тогда субота. создалъ же
бѧшеть собѣ городъ каменъ.
именемь. бо҃любыи. толь дале-
че. такоже вышегородъ ѿ кы-
ева. такоже и бо҃любыи ѿ
володимѣрѧ. сыи бл҃говѣрны-
и и х҃любивъıи кнѧзь ань-
дрѣи. ѿ млады верьсты х҃а во-
злюбивъ. и прч҃тую его мт҃рь

<205г>

смыслъ бо wставивъ и оумъ.
такo полату красну дш҃ю оу-
красивъ. всими добрыми нра-
вы. оуподобисѧ цр҃ю соломану
такo домъ г҃у бо҃. и црк҃вь пресла-
вну сп҃ыа бц҃а рж҃тва. посре-
дѣ города камену создавъ.
бл҃голюбомъ. и оудиви ю паче
всихъ црк҃вии. подобна то-
ѣ сп҃аа сп҃хъ юже бѣ соло-
монъ цр҃ь премудрыи созда-
лъ. такo и сии кнѧзь бл҃говѣ-
рныи андрѣи и створи црк҃вь
сию в памѧть собѣ. и оукра-
си ю иконами мноцѣньными.
златомъ. и каменьемь дра-
гымъ. и жемчюгомъ великы-
мь. безьцѣньнымь. и оустро-
и ѣ. различными цѧтами. и
аспидными цатами оукра-
си и всѧкими оузорочьи. оуди-
ви ю свѣтлостью же нѣ ка-
ко зрѣти. зане всѧ црк҃ви бѧ-
ше золота. и оукрасивь ю и оу-
дививъ ю сосуды златыми
и многоцѣньными [повѣша]
такo такo и всимъ приходѧ-
щимъ дивитисѧ. и вси бо ви-
дивше ю не могуть сказа-
ти изрядныа красоты е-
а. златомъ и финиптомъ.
и всѧкою добродѣтелью. и
црк҃вным строеньемь. оу-

206а: 4 **многоцѣньными**: **ц** написана основным почерком по стёртой **ч** // 10 **сѣнь**: **с** написана по стёртой **ꙁ** основным почерком // 11 **дѣисиса**: вторая **и** переделана в **ѵ** более светлыми чернилами // 17 **ворота**: **а** наведена; [**ꙋа**] зачёркнуто; ꙁлатаꙗ: написано основным почерком // 21 **различными**: первая **и** — из начатой **л** // 30 **поникадѣлы**: над **а** приписано другим почерком более светлыми чернилами н

206б: 1 **строеньꙗ**: **тр** — лигатура // 11 **володимѣрѣ**: последний **ѣ** переделан основным почерком из **о** // 12 **городѣ**: **г** написана основным почерком поверх **м**, **о** — поверх стёртой **є** (?) // 25 **цр҃ковникы**: **и** переделана из **ь** // 26 **срчнѣ**: **ч** написана по соскобленной **ц** основным почерком // 27 ᶜᵛᵒ**єго**: надстрочные буквы написаны основным почерком // 30 **всѧкомꙋ**: **о** написана основным почерком поверх соскобленной **ꙋ** // 31 ʷⷱ҇ⷮ: написано основным (?) почерком

206а: 1 **сосꙋды**: Х, П **съсѫды** // 2 **цр҃квнымы**: Х, П **цр҃квными** // 3 **рѣпидии**: Х, П **рипиды** // 4 **каньдѣлы**: Х, П **и кадилы** // 5 **издну**: Х, П **изв҃ноу**; **цр҃кви**: Х, П **цр҃кве** // 6 **верха**: Х, П **връха**; **и по стѣнамъ**: Х, П **по стена**ᴹ // 8 **двѣри**: Х, П **двери**; **и wбодвѣрье**: Х, П **ѿ двереи** // 10 **и бшеть**: Х, П **бше**; **ꙁлатомь**: Х, П **ꙁолотѡ**ᴹ // 11 **оукрашена**: Х, П **оукрашен҃на**; **вѣрха**: Х, П **връхѫ**; **и до**: Х, П **до**; **дѣисиса**: Х, П **денсꙋса** // 13 **исполнена**: Х, П **испон҃ена** // 14 **хытростью**: Х, П **хитростїю** // 16 **володимѣрь**: Х, П **волѡдимеръ**; **силнꙋ**: Х, П **сино** // 17 **ворота**: Х, П **въротa**; [**ꙋа**] ꙁлатаꙗ: Х, П **ꙁолотаа**; **доспѣ**: Х, П **доспѣ** // 18 **а**: Х, П нет; **серебромъ**: Х, П **сребро**ᴹ // 19 **камену**: Х, П **камен҃ноу**; **сборънꙋю**: Х, П **събор҃ноꙋю** // 20 **и**: Х, П нет // 21 **и всими**: Х, П **всѣми** // 23 **вѣрховъ**: Х, П **връховь** // 24 **двѣри**: Х, П **двери** // 25 **троѣ**: Х, П **трож**; **оустрои**: Х, П + **ꙁлато**ᴹ **же и** // 26 **дорогымь**: Х, П **драгы**ᴹ // 27 **жемьчюгомъ**: Х, П **жѣчюго**ᴹ // 29 **ю**: Х, П нет // 30 **поникадѣлы**: Х, П **поникадилы** // 31 **серебрѧными**: Х, П **сребрѧными** // 32 **ꙁлата**: Х, П **ꙁолота** // 33 **серебра**: Х, П **ѿ сребра**

206б: 1 **сꙋдъ**: Х, П **съсѫ**д; **рипидьи**: Х, П **рипиды** // 3 **драгимъ**: Х, П **драгы**ᴹ; **жемчюгомъ**: Х, П **жѣчюго**ᴹ // 4 **великимъ**: Х, П **великы**ᴹ // 5 **·г҃·є**: Х, П **трїе**; **єр҃лмъ**: Х, П **єр҃лими** // 6 **чиста**: Х, П + **и** // 7 **многоцѣньна**: Х, П **многоцѣн҃ного** // 8 **всими**: Х, П **всѣми** // 9 **подовна**: Х, П **пѡдѡбно** // 11 **и въ**: Х, П нет; **володимѣрѣ**: Х, П **волѡдимерѣ** // 12 **вѣрхъ**: Х, П **връ**ˣ // 14–15 Х, П нет // 16 **изовнꙋ**: Х, П **изв҃ноу**; **цр҃кви**: Х, П **цр҃кве** // 17 **поткы**: Х, П **птахы**; **ꙁолоты**: Х, П **ꙁолотыи** // 19 **и**: Х, П нет // 20 **и**: Х, П + **и** // 21 **иныи**: Х, П **и ины**; **многы**: Х, П **много**; **камены**: Х, П **камен҃ныи** // 22 **различныѣ**: Х, П **различ҃ныа** // 23 **манастырѣ**: Х, П **манастыри**; **создa**: Х, П **създa** // 25 **цр҃ковникы**: Х, П **цр҃квъникы**; **ѿвѣръзлъ**: Х, П **ѿвръзлъ емоу** // 26 **срчнѣ**: Х, П **срдъчнїи**; **wчи**: Х, П + **и** // 28 **кормитель**: Х, П **кръмителъ**; **бшеть**: Х, П **бше**; **чернь-цемь**: Х, П **чрънцо**ᴹ // 30 **вьзлюбленыи**: Х, П **възлюблен҃ныи** // 31 ʷⷱ҇ⷮ: Х, П **ѿц҃ь**; **бшеть**: Х, П **бше** // 32 **слыша**: Х, П **слыша**ˣ // 33 **г҃а**: Х, П **гла**

<206а>

крашена. и всѧкыми сосуды
цр҃квнымы. и ѥр҃лмъ златъ.
с каменьи драгими. и рѣпиди-
и многоцѣньными каньдѣлы
различными. изду цр҃кви ѿ
верха. и до долу. и по стѣнамъ
и по столпомъ ковано золо-
томъ. и двѣри же и wбодвѣ-
рье цр҃кви златомъ же кова-
но и бѫшеть же и сѣнь злато-
мь оукрашена. ѿ вѣрха и до дѣ-
исиса. и всею добродѣтель-
ю цр҃квьною исполнена. изъ-
мечтана всею хытростью
кнѧзь же андрѣи бѣ городъ
володимѣрь силну оустрои-
лъ. к немуже ворота [ꙗ] ᶻˡᵃᵗᵃꙗ доспѣ
а другаꙗ серебромъ оучини
и доспѣ цр҃квь камену сборъ-
ную с҃тыꙗ бц҃а. пречюдноу и
велми. и всими различны-
ми виды оукраси ю. ѿ зла-
та и сребра. и ·є҃· вѣрховъ є-
ꙗ позолоти. двѣри же цр҃квь-
ныꙗ. троѣ золотомъ. оустро-
и каменьемь дорогымь. и
жемьчюгомъ. оукраси ю мь-
ногоцѣньнымъ. и всѧкыми
оузорочьи оудиви ю. и многи-
ми поникадѣлы золотымї
и серебрѧными. просвѣтї
цр҃квь. а wнъбонъ ѿ злата
и серебра оустрои. а служе-

<206б>

бныхъ. судъ. и рипидьи и всего стро-
еньꙗ цр҃квнаго. златомь и ка-
меньемь. драгимъ. и жемчю-
гомъ великимъ. велми много
а ·г҃·є ѥр҃лмъ. велми велиции. и-
же ѿ злата чиста. ѿ каме-
ныꙗ многоцѣньна оустрои и
всими виды и оустроеньемь
подобна быста оудивлению.
соломоновѣ с҃таꙗ с҃тыхъ. и вь
боголюбомъ. и въ володимѣ-
рѣ городѣ. вѣрхъ бо златомъ.
оустрои и комары позо҃ти. и
погасъ златомъ. оустрои каме-
ньемь оусвѣти. и столпъ позла-
ти. и изовну цр҃кви. и по комаро-
мъ ж҃. поткы золоты и кубъкы
и вѣтрила золотомъ оустро-
ена постави. и по всеи цр҃кви
и по комаромъ wколо. посе-
мь же иныи цр҃кви многы ка-
мены постави различныѣ.
и манастырѣ многи созда.
на весь бо цр҃квьныи чинъ
и на цр҃ковникы. ѿвѣръзлъ
бѫше бъ д҃рчнѣ wчи. не помра-
чи оума ᶜᵉᵒего пьяньствомь.
и кормитель бѫшеть. чернь-
цемь. и черницамъ. и оубогы-
мъ и всѧкому чину. ꙗко вь-
злюбленыи ᵂⷱᶦᵇ бѫшеть. паче же
мл҃тнею бѫше мл҃твъ. слыша
г҃а гл҃ща. аще створите братьи

206в—206г: 3 вставка другим почерком

206в: 4 **мужьство**: надстрочная буква вписана другим почерком более светлыми чернилами // 7 **добродѣ**$^{\text{нша}}$: надстрочные буквы вписаны основным (идущим со 198 листа) почерком // 10 **црк҃вь**: титло с точкой // 13 $^{\text{на}}$: надстрочные буквы вписаны основным (идущим со 198 листа) почерком

206г: 25 **бжтвымъ**: ◠ вставлена другим почерком; **во**: **в** — по начатой **и** // 27 **творьца**: **ц** написана другим почерком по соскобленному // 29 **пригвоздиша**: **д** переделана из **в** // 32 [**сты**]: зачёркнуто

206в: 1 **мо҃и**: Х, П **моеи** // 2 **дв҃дъ г҃лть**: Х, П **г҃лть дв҃ь** // 3 **вс҃ь**: Х, П **весь** // 4 **ѡ г҃дѣ**: Х, П **нигде** // 5 **нѣмь**: Х, П **не** // 6 **истина**: Х, П **и истина**; **ходяста**: Х, П **хѡ$^{\text{ан}}$ста** // 7 **иного**: Х, П **и инаго** // 9 **имѣяшеть**: Х, П **имѣаше и** // 10 **ноць**: Х, П **ноци**; **въходяшеть**: Х, П **ходяше** // 11 **свици**: Х, П **свѣци**; **въжигивашеть**: Х, П **вжигиваше** // 12 **вядя**: Х, П **видя**; **бж҃ии**: Х, П + **и** // 13 $^{\text{на}}$: Х, П **на**; **самаго**: Х, П **самого** // 14 **вси**: Х, П **всѣ**; **с҃тѣ**: Х, П **с҃тыа** // 16 **скрушеномь**: Х, П **съкроушенны** // 17 **оуздыханьѥ**: Х, П **въздыханїе** // 20 **грисѣхъ**: Х, П **грѣсѣ** // 21 **нетлѣненаа**: Х, П **нетленнаа** // 23 **врѣмѣненыхъ**: Х, П **врѣмены** // 24 **св҃тыми**: Х, П **съ с҃тымы** (П **с҃тыми**); **вседержителя**: Х, П **вседръжителя** // 25 **притекуцаго**: Х, П **претекоуцаго** // 26 **земльного**: Х, П **земнаго** // 29 **бяшеть же**: Х, П **бяше**; **сю**: Х, П **сїю** // 30 **имѣа**: Х, П **имѣаше**; **велѧшеть**: Х, П **велѧше** // 32 **болнъымъ**: П **бо҃ни**

206г: 1 **видя**: Х, П **видѣ**; **ниша**: Х, П **нищаго** // 4 **ѣда**: Х, П **еда**; **пришедъ**: Х, П **пришедыи** // 5 **испытать**: Х, П **испытати** // 6 **приходящаго**: Х, П **приходящего** // 7 **хъ заповѣда**: Х, П **заповѣда х҃с** // 12 **вѣнѣць**: Х, П **вѣнець** // 13 **мужьствꙋ**: Х, П **мжжество**; **тѣзоимените**: Х, П **тезоименитѣ** // 15 **стр҃пцема**: Х, П **стр҃тотръпцема** // 18 **не**: Х, П **ни**; **вѣнѣць**: Х, П **вѣнець** // 19 **не**: П **ни** // 20 **держасѧ**: Х, П **дръжасѧ** // 21 **безо**: Х, П **без**; **многихъ**: Х, П **многы** // 23 **напередѣ**: Х, П **напрѣ** // 24—25 **разгоресѧ бжтвымъ**: Х, П **бжтвены разгорѣсѧ** // 25 **во**: Х, П **въ** // 26 **вмѣни**: Х, П **въмени**; **вседержителя**: Х, П **вседръжителя** // 28 **возлюблении**: Х, П **възлюблѣнїи** // 30 **на**: Х, П нет; **чадѣхъ**: Х, П **дѣтѣ** // 32 [**сты**]: Х, П нет

<206в>

меньшии. моѣи то мнѣ створисте. и пакы двдъ глть блжнъ мужь милуа. и даа всь днь. ѡ гдѣ не поткнетсѧ. мужьство и оумъ в нѣмь живѧше. правда же истина. с нимь ходѧста. иного добродѣтелиа многа в немь бѧше. и всѧкъ ѡбъыча. добронравенъ. имѣаше. ть. в ноць въходѧшеть в црквь. и свищи въжигивашеть сѧ. и вѧдѧ ѡбразъ. бжии. на иконѣ написанъ. взираа. ако на самаго творцѧ. и вси стѣѣ. написанъ. на иконахъ видѧ. смираа. ѡбразъ свои. скрушеномь срцмъ и оуздъыханье ѡ срца износѧ. и слезъы от очью испущаа. покаанье двдво приимаа. плачасѧ. о грисѣхъ свои. възлюбивъ. нетлѣненаа паче тлѣньныхъ. и нбнаа паче врѣмѣненъыхъ. и цртво. свтъыми. оу вседержителѧ ба. паче притекущаго сего цртва земльного. и всею добродѣтелью бѣ оукрашенъ вторъыи мудръыи соломонъ бѧшеть же. и сю добродѣтель. имѣа. велѧшеть по всѧ днии возити. по городу бращно и питье разноличное болнъымъ и ницимъ на потре-

<206г>

бу и видѧ всѧкого ница приходѧщего к собѣ просить подаваа имъ прошеныа ихъ глѧ тако ѣда се есть хъ пришедъ испъытать мене. и тако приимаше всѧкого приходѧщаго к нему. ѡкоже хъ заповѣда ре аще симь меньшимъ. створисте братьи моеи то мнѣ створисте и то помнѧше слово. вь срци всегда. тѣмь достоино ѡ ба побѣдныи вѣнѣць. приалъ еси кнѧже андрѣю мужьству тѣзоимените братома блгооумныма. стъıма стрпцема вьслѣдовалъ еси. кровью оумы всѧ страданиа ти. аще бо не напасть то не вѣнѣць аще ли не мука то ни дарове всѧкыи бо держасѧ добродѣтели не можеть бо безо многихъ врагъ быти. кнѧзь же андрѣи вражное оубиство слышавъ напередѣ до себе. дхмъ разгоресѧ бжтвымъ. и ни во чтоже вмѣни глѧ га ба моего вседержителѧ. и творьца своего возлюблении людье на кртѣ пригвоздиша. глще кровь его буди на насъ и на чадѣхъ нашихъ. и пакы глщее слово оусты [сты] стыхъ еоуалигть аще кто положить дшю свою

207а: 7 **страстотерпьче**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 8 **княже**: **ж** переделана из **ꙁ** // 24 **възвратимсѧ**: **ъ** — по соскобленной **ρ** // 26 **пагубоубиистьвеныи**: левая часть диграфа **оу** написана по стёртой **ѹ** // 27 **ѩкимъ**: **и** переделана основным почерком из **о** (?) // 28 **вьзлюблены**: **є** написана по соскобленной **ю**; **имъ**: **и** написана по соскобленной **б** (?)

207б: 5 **кнѧзѣ**: **н** написана по стёртой **ρ** // 9 **поимавъше**: **ъ** переделан из **о** // 12 **прия**: **ѩ** переделана из **ѣ** (?) // 21 **кучьковъ**: **ч** написана основным почерком по соскобленной **ц** // 22 **ѩкимъ**: **и** переделана из **о** (?); **кучьковичь**: **ь** написан по соскобленному // 23 **всихъ**: **х** переделана из **и** основным почерком // 24 **оубиниць**: **ц** написана по соскобленной **ч** (?) самим писцом

207а: 2 **сеи**: Х, П **сє** // 4 **создавьшаго**: Х, П **създавшего**; **всѧчькаѧ**: Х **всѧческаа** // 5 **вь**: П **во** // 7 **страстотерпьче**: Х, П **страстотръ́пче** // 9 **видѧще**: Х, П **видѧчи** // 14 **ѡканеныѣ**: Х, П **ѡкаанéныа** // 15 **оубиницѣ**: Х, П **оубїица** // 16 **конѣчнымь**: Х, П **конечны**^{м}; **сожигаєть**: Х, П **съжигає**^{т} // 19 **страстотерпьче**: Х, П **стр͡стотръ́пче** // 20 **ко**: Х, П **къ**; **всемогущомоу**: Х, П **всемогѹщемоу** // 21 **сродницѣхъ**: Х, П **сродни́це**^{х} // 22 **ꙁемлѣ**: Х, П **ꙁе́ли**^{м} // 25 **пѧтницю**: Х, П **пѧ**^{к}; **wбѣднии**: Х, П **обѣдни**; **свѣтъ**: Х, П **съвѣ**^{т} // 26 **пагубоубиистьвеныи**: Х, П **пагоубоубїиствени́ны**^{х} // 27 **ѩкимъ**: Х, П **ѩко**^{м} // 28 **вьзлюблены**: Х, П **възлюблень**; **слыша**: П **слышань** // 29 **некого**: Х, П **нѣкого**; **аже**: Х, П **ѩ**^{ж} // 29–30 **кнѧзь велѣлъ**: Х, П **велѣ**^{л} **кнѧ**^{з} // 30 **каꙁнить**: Х, П **каꙁнити**; **оустрѣмисѧ**: Х, П **оустремисѧ** // 32 **вопиѧ**: Х, П **въпїѧ** // 33 **своеи**: Х, П + **и**

207б: 1 **июда**: Х, П **іоуда** // 2 **тъснѧсѧ**: Х, П **тѣщасѧ** // 4 **ꙁавутра**: Х, П **ꙁау**^{т}**ра** // 5 **кнѧзѣ**: Х, П **кнѧзи** // 6 **свѣщаша**: Х, П **съвещаша** // 7 **июда**: Х, П **іоуда** // 8 **нощи**: Х, П **в ночи**; **оустрѣмивьшесѧ**: Х, П **оустремив́шесѧ** // 9 **поимавъше**: Х, П **възе́ши**^{м}; **wружьѧ**: Х, П **ѻроужїе** // 10 **свѣрьпии**: Х, П **сверѣпїи** // 11 **и**: Х, П нет // 12 **ѣ**: Х, П **и**^{х} // 13 **бѣ**^{ж}**ша**: Х, П **бѣжа**; **сѣнии**: Х, П **сѣнеи и** // 14 **веселѧшеть**: Х, П **веселѧше** // 15 **ѣ**: Х, П **и**^{х} // 16 **крѣпѧ**: Х, П **оукрѣпѧа** // 17 **ѣ**: Х, П **и**^{х}; **wбѣщали**: Х, П **ѻбещали** // 18 **бѧхуть**: Х, П **были** // 20 **же**: Х, П нет // 22 **ключникъ**: Х, П **клоучни**^{к}; **ѩкимъ**: Х, П **ѩкы**^{м} // 23 **всихъ**: Х, П **всѣ**^{х} // 24 **оубиниць**: Х, П **оубїець** // 25 **бѧху**: Х, П **были** // 26 **свѣтъ**: Х, П **съвѣ**^{т} // 28 **суботнии**: Х, П **сѫботнеи**; **сѧтую**: Х, П **сто́ю**^{м} // 29 **вземьше**: П **возе́ше**; **wружье**: Х, П **ѻроужїа** // 32 **бл̄жныи**: Х **бл̄жени́ныи**, П **бл̄жени́нїи**; **андрѣи**: Х, П нет

<207а>

за другъ свои. можеть мои оученикъ быти. сеи же бл҃голюбивии кнѧзь. не за друга но за самого творца. создавьшаго всѧчькаꙗ ѡ҃ небытьꙗ вь бытье дш҃ю свою положи тѣмь в памать оубьеньꙗ твоего страстотерпьче кнѧже андрѣю. оудивишасѧ нб҃нии вои видѧще кровь проливаему за хр҃а рыдаѣть же множество правовѣрны҂. зрѧще ѡц҃а сирымъ. и кормителѧ. ѡмрачнымъ звѣзду свѣтоносну помрачаему ѡканеныѣ же оубиицѣ. ѡгнемь крѣстѧтьсѧ конѣчнымь. и сожигаѣть всѧкого грѣха. купину рекьше дѣваньꙗ.

Ты же страстотерпьче. молисѧ ко всемогущомоу бг҃у. ѡ племени своѥмь. и ѡ сродницѣхъ и ѡ землѣ руськои. дати мирови миръ ·∴· мы же на преднее възвратимсѧ. се же бы҃ вь пѧтницю на вѣднии свѣтъ лукавыи пагубооубиистьвеныи и бѣ оу него ꙗкимъ слуга вьзлюблены имъ. и слыша ѡ҃ некого. аже брата его кнѧзь велѣлъ казнить. и оустрѣмисѧ дьꙗволимь наоучениемь. и тече вопиꙗ кь братьи своеи. кь злымъ свѣ-

<207б>

тнимъ҃. ꙗкоже июда къ жидомъ. тъснѧсѧ оугодити ѡц҃ю своѥму сотонѣ и почаша молвити дн҃ь того казнилъ а насъ завутра а промыслимы ѡ кнѧзѣ семь. и свѣщаша оубииство на ночь. ꙗкоже июда на гр҃а. и пришедъши ноши. ѡни же оустрѣмивьшесѧ поимавъше ѡружьꙗ. поидоша на нь ꙗко звѣрье свѣрьпии. и идущимъ имъ к ложници его. и прияѣ страхъ и трепетъ. и бѣжа҃ сь сѣнии шедше в медушю и пиша вино. сотона же веселѧшеть ѣ в медуши. и служа имъ невидимо поспѣваꙗ и крѣпѧ ѣ. ꙗкоже сѧ ему ѡбѣщали бѧхуть. и тако оупившесѧ виномъ. поидоша на сѣни. началникъ же оубиицамъ. бы҃ петръ кучьковъ. зѧть анбалъ ꙗсинъ ключникъ. ꙗкимъ кучьковичь. а всихъ невѣрныхъ оубиицъ ·к҃· числомъ. иже сѧ бѧхѹ снѧли на ѡканьныи свѣтъ. томь дн҃и оу петра оу кучкова. зѧтѧ постигъши бо ночи суботнии. на памать. свѧтую ап҃лу петра и павла. вземьше ѡружьѥ. ꙗко звѣрье дивии. пришедшимъ имъ к ложници. идеже бл҃жныи кнѧзь андрѣи лежить. и рече ѡдинъ. стоꙗ

207в: 2 **прокопьꙗ**: **ꙗ** подскоблен и другим почерком более светло-коричневыми чернилами переделан в **и** // 3 **прокопьꙗ**: **ꙗ** подскоблен и другим почерком более светло-коричневыми чернилами переделан в **и** // 13 **гастаⷭⷨ**: выносные написаны основным (?) почерком // 18 **мечи**: **ч** написана по соскобленной **ц** основным почерком // 23 **проꙗлыгасте**: так // 32 **глаⷭ**: написано основным (?) почерком

207г: 2 **ꙗко[но]**: **н** зачёркнута, **о** переправлена на **ъ** и зачёркнута; **кнѧзѫ**: **ѧ** написан по соскобленному **ь** основным почерком // 7 **єⷭⷦє** : надстрочные буквы написаны другим почерком более светлыми чернилами // 19 **вьздохнꙋвъ**: **о** написана по соскобленной **р** основным почерком // 20 **срⷣчныꙗ**: **ч** написана основным почерком по соскобленной **ц** // 27 **конѣць**: **ц** написана по соскобленному другим почерком // 29 [**страсти**]: зачёркнуто // 30 **находилы**: **ы** переделана в **и** // 32 **вѣнчашасѧ**: **н** подправлена более светлыми чернилами, **ча** написано по соскобленному другим почерком более светлыми чернилами

207в: 1 **двѣрии**: Х, П **двереи** // 2 **єть**: Х **єⷭ**, П **єст**; **и**: Х, П нет // 4 **шни**: П **ини**; **двѣремь**: Х, П **дверемь** // 6 **вь**: Х, П **оу**; **двѣри**: Х, П **двери** // 6–7 **силою выломиша двѣри**: Х, П **выломиша силою двери** (в Х этот текст написан под столбцом) // 7 **бл҃жныи**: Х, П **бл҃женꙗныи** // 8 **вьскочи**: П **воскочи**; **хотѣ**: Х, П **и хотѣ** // 9 **вынѧлы**: Х **вынѧль и**, П **вынѧль а** // 10 **амбалъ**: П **имьба**ⷧ // 11 **то**: Х, П **тъ᷾**; **бѣшеть**: Х, П **бы**ⷧ // 12 **вьскочиша**: Х, П **въскочивъше**; **шканьнаꙗ**: Х, П **ѻканенꙗнаа** // 13 **и кнѧзь**: Х, П **кнѧ**ⷹ; **повѣрже**: Х, П **повеⷬрже** // 15 **повѣржена**: Х **повьⷬржена**, П **повеⷬржена**; **оуꙗзвиша и**: Х, П **оуѧзвиша** // 16 **познавша**: Х, П **познаⷬвше** // 17 **бѣшеть**: Х, П **бѣше** // 18 **сѣкоша и**: Х, П **секоша его** // 19 **копииныꙗ**: Х, П **копеиныа** // 21 **нечⷭтивии**: Х, П **нечестивїи**; **оуподобистесѧ**: Х, П **оупшⷭбисѧ** // 22 **въı**: Х, П **ваᴹ**; **оучинихъ**: Х, П **оучиниⷧ** // 23 **ꙁемлѣ**: Х, П **ꙁеᴹлю** // 24 **вы**: Х, П **ваᴹ** // 25 **се**: Х, П **сїи**; **нечⷭтивии**: Х, П **нечестивїи**; **мⷩвьша**: Х, П **мнѧше** // 26 **оубьена**: П **оубїенїа**; **до**: Х, П **оуже до** // 27 **несоша**: Х, П + **его** // 28 **трепещюци**: Х, П **трепещюце** // 29 **оторопѣ**: Х, П **торопѣ**; **выскочивъ**: Х, П **выскочи** // 30 **и начатъ**: Х, П **начаᵀ** // 31 **и**: Х, П нет; **болѣꙁни**: Х, П **болеⷹни**; **иде**: Х, П **и иде** // 32 **глаⷭ**: Х, П **глаⷭ**; **возворотишасѧ**: Х, П **въротишасѧ** // 33 **на нь**: Х, П нет

207г: 2 **видихъ**: Х, П **видѣˣ**; **ꙗко[но]**: Х **ѻкнѡᴹ**, П **ѻконоᴹ** (П вторая **о** переделана в **ъ**) // 3 **сѣнии**: Х, П **сѣнеи**; **и**: Х, П нет; **гладаите**: Х, П **ищѣте** // 4 **позоровати**: Х, П **позороваᵀ** // 5 **шже**: Х, П **аже** // 7 **єⷭⷦє** : Х, П **есмы** // 9 **и**: Х, П **его**; **крови**: Х, П **крыви** // 10 **идуща**: Х, П **идоуциˣ** // 11 **руцѣ**: Х, П **ржци** // 13 **wсужение и**: Х, П **ѻсѫжѐ**ᴺ // 14 **согрѣшихъ**: Х, П **съгрѣшиˣ** // 16 **вѣдѣвъ**: Х, П **вѣдѧ** // 19 **вьздохнꙋвъ**: Х, П **въздъхноувь** // 20 **срⷣчныꙗ**: Х, П **срⷣца**; **прослѣꙁисѧ и**: Х, П **прослеꙁивсѧ**; **помяну**: Х, П **помнѧ** // 21 **ѷвова**: Х, П **ѻвова** // 23 **и во**: Х, П **въ**; **времѧ**: Х, П **врѣмѧ** // 26 **недостоинаго**: Х, П **недшстоиного** // 27 **конѣць**: Х, П **конець**; **сѣи**: Х, П **съ᷾**; **такоже**: Х, П **ꙗкожᵏ и** // 29 [**страсти**]: Х, П нет // 30 **правѣдникы**: Х, П **праведникы**; **находилы**: Х, П **находꙑли** // 31 **како**: Х, П **и ꙗко** // 33 **по**: Х, П **и по**

<207в>

оу двѣрии г҃не г҃не. и кнѧзь рече
кто єть. и шнъ же р҃е. прокопьꙗ
и рече кнѧзь. ш паробьче не прокопьꙗ. шни же прискочивше кь двѣремь. слышавше слово кнѧже.
и почаша бити вь двѣри и силою
выломиша двѣри. бл҃жныи же
вьскочи. хотѣ взѧти мечь. и не
бѣ ту меча. бѣ бо томъ дн҃и выналы. амбалъ ключникъ. єго
то бо мечь бѧшеть ст҃го бориса.
и вьскочиша два шканьнаꙗ
и ꙗста^{сѧ} с нимь. и кнѧзь повѣрже
шдиного подъ сѧ и мнѣвше кнѧзѧ повѣржена. и оустрѣвиша и сво-
и другъ. и посемь познавша.
кнѧзѧ. и борѧхꙋ с нимь велми. бѧшеть бо силенъ. и сѣкоша и мечи и саблѧми и копииныꙗ ꙗзвы
даша ємꙋ. и р҃е имъ ш горе вамъ
нечт҃ивии что оуподобистесѧ
горѧсѣрꙋ что въı зло оучинихъ
аще кро҃ мою проꙗлыасте на земл҃ѣ да бъ҃ ѿтомьстить вы и
мои хлѣбъ. се же нечт҃ивии мн҃ѣвьша єго оубьєна до конца. и вьземьше друга своєго и несоша
вонъ. трепещюци ѿидоша.
шнъ же в отороп҃ѣ выскочивъ
по нихъ. и начатъ ригати. и гл҃ати и вь болѣзни ср҃ца. иде подъ
сѣни шни же слышавше гла҃ возворотишасѧ шпѧть. на нь. и сто-

<207г>

ꙗщимъ имъ. и р҃е шдинъ стоꙗ
видихъ ꙗко[но] кнѧзѧ идуща
сь сѣнии доловъ. и рекоша глѧдаите єго. и текоша позороватги єго шже нетꙋть. идеже
єго ѿтошли оубивше. и рекоша
то ть єсмє погибохомъ. вборзѣ
ищете єго. и тако вьжегъше
свѣщи налѣзоша и по крови
кнѧзь же оузрѣвъ ꙗ идуща
к собѣ. и вьздѣвъ рꙋцѣ на н҃бо
помолисѧ бꙋ г҃лѧ аще г҃и и в семь шсужениє и конѣць. приимаю аще и много согрѣшихъ.
г҃и заповѣди твоꙗ не схранивъ. но вѣдѣвъ ꙗко мл҃твъ
єси плачюща видиши и противꙋ течеши швращаꙗ блудьнаго. и вьздохнувъ из глубины
срчныꙗ. и прослѣзисѧ. и помнꙋ всѧ ивова и размышлѧше вь ср҃ци своємь. и рече
г҃и аще и во времѧ. живота моего мало и полно труда и злы҃
дѣлъ. но ѿпущениє ми даруи
и сподоби мѧ г҃и недостоинаго приꙗти конѣць сѣи ꙗкоже вси ст҃ии тако и толикы
стр҃ти и различныꙗ [страсти]
см҃рти на правѣдникы находилы сутъ. како ст҃ии пр҃роци
и апли с мч҃нкы вѣнчашасѧ
по гдѣ крови своꙗ пролыа-

208а: 7 **десными**: **ы** написана по соскобленному // 8 **мѫ**: написано по стёртому **та** (?) // 13–14 [**и ѣще же и гъ нашь іс҃ъ х҃ъ искупи мир**]**а**: взятое в квадратные скобки зачёркнуто // 18 **мою печаль**: **о** переделана из **ь**, **ю** переделана из другой буквы, справа соскоблено **ль** // 32 **сѣдѧща**: **ѧ** написан по соскобленному **ѣ**

208б: 7 **па҃мать**: выносные написаны основным почерком, **ѧ** по ходу письма переправлен из **а** // 17 **wружьꙗ**: **ж** написана по начатой **р** // 18 **совокупити**: вторая **о** переделана из **ѹ** // 19 **собѣ**: **о** написана по соскобленному **ѣ**; **на**: приписано справа на поле основным почерком // 21 **и скупиша**: над **и ск** строкой другим почерком более светлыми чернилами приписано **скаша** // 24 **сѧ**: **с** соскоблена; на её месте более светлыми чернилами написан **ъ**, **ѧ** соскоблен // 29 **разидошасѧ**: первая **и** переделана самим писцом из **ѹ**, вторая **и** написана по соскобленной **м**, **д** — по соскобленному **ѣ**, **о** приписана основным почерком (было **разумѣшасѧ**) // 30 **грабитъ**: последняя буква переделана из другой

208а: 1 **тако и**: Х, П **тако** // 2 **приподобнии**: Х, П **препѡ^Ао^бнїи**; **wц҃и**: Х, П + **многыа напасти** // 3 **мукы**: Х, П + **и** // 6 **избраномъ**: Х, П **избранно^м^** // 8 **како**: Х, П **и тако** // 10 **крови**: Х, П + **своѧ**; **стражюще**: Х, П **стра^д^жю̀ще** // 11 **и ѣще**: Х, П **еще** // 13–14 [**и… мира**]: Х, П нет // 15 **и**: Х, П + **тако** // 17 **вижь**: Х, П **ви^д^жь** // 18 **мою печаль**: Х, П **печаль**; **скорбь мою**: Х, П **скръбь** // 19 **wдержащюю**: Х, П **одръжащоую** // 20 **терпьлю**: Х, П **тръплю и**; **всихъ**: Х, П **всѣ^х^** // 21 **бл҃годарю**: П **бл҃годароу** // 23–24 **мѧ створи**: Х, П **сътвори мѧ** // 25 **и**: Х, П нет // 26–27 **мученикъ твоихъ**: Х, П **твои^х^ мч҃нкь** // 31 **надолзѣ**: Х, П **дол҃го**; **ищющимъ**: Х, П **ищи^м^ и^м^** // 33 **оузрѣша и**: Х, П **оузрѣша**

208б: 1 **wканьни**: Х, П **оканн҃ïи**; **прискочиша и**: Х, П **прикончаша его** // 4 **рущѣ**: Х, П **ржци** // 6 **ноць**: Х, П **но^ч^**; **свѣте**: Х, П **свите**; **па҃мать**: Х, П **памѧ^т^** // 8–10 **же… и**: П нет // 9 **прокопыа**: Х **прокою^п^** // 11 **выимаша**: Х, П **выбраша**; **золото**: П **золота**; **каменье**: Х, П **каме^н^** // 12 **дорогое**: Х, П **дорогыи**; **жемчюгъ**: Х, П **же^н^чюгь** // 13 **всѧко**: Х, П **всѧ**; **оузорочьѥ**: Х, П **оузорочїѧ** // 14 **любимаго**: Х, П **любимого** // 15 **мт҃ьныѣ**: Х, П **мт҃никовы** // 16 **воземьше**: Х, П **възе^м^ше** // 17 **wружьꙗ**: Х, П **оружїе** // 18 **совокупити**: Х, П **съвокуплевати** // 19 **рку҃че**: Х, П **рекоучи** // 20 **володимирѧ**: Х, П **волѡ^ан^мерскаа** // 21 **скупиша**: Х, П **съвокоупиша** // 22 **володимѣрю**: Х, П **волѡ^ан^мероу**; **ти**: Х, П **ци** // 24 **не**: Х, П + **о** // 25 **wдинѣхъ**: Х, П **единѣ^х^** // 26 **рѣкоша**: Х, П **реко҃ша** // 27 **володимѣрьци**: Х **въло^ан^мерци**, П **волѡ^ан^мерци** // 28 **то**: Х, П **тъ҃** // 29 **разидошасѧ**: Х, П **разыдоша^с^** // 30 **грабитъ**: Х, П **граби^т^** // 32 **wли**: Х, П **али** // 33 **нѣтуть**: Х, П **нѣтоу**; **оубьенъ**: Х, П **идеже оубїенъ бы^с^**

<208а>

ша и тако и ст҃ии свѧщен҃омуче-
ници и приподобнии wц҃и и горь-
кыѧ мукы различныѧ см҃рти
приѧша. и скрушени быша w҃
дыѧвола. ѩко злато в горни-
лѣ. ихъже мл҃твами г҃и избра-
номъ твоемь стадѣ сь десны-
ми швцами. причти мѧ. како
ст҃ии правовѣрнии г҃и проль-
ѧша крови стражюще за люди
своѧ. и ѣще же и г҃ь нашь і҃сь х҃ъ
искупи мира w҃ прельсти дь-
ѧволѧ. [и ѣще же и г҃ь нашь і҃съ
х҃ъ искупи мира] чт҃ьною кро-
вью своею. и гл҃ѧ т҃ѣшашесѧ. па-
кы же гл҃ше г҃и призри на немощь
мою и вижь смиренье мое и зь-
лую мою печаль и скорбь мою
wдержащюю мѧ нынѣ. да оу-
поваѧ терпью. w всихъ си҃
бл҃годарю тѧ г҃и. ѩко смири-
лъ еси дш҃ю мою. и вь ц҃ртвии
твоемь. причастьника мѧ
створи. и се нынѣ г҃и аще и
кровь и мою прольють. а при-
чти мѧ. вь ликы ст҃хъ. му-
ченикъ твоихъ. г҃и. и то ему
гл҃авшю. и моливьшюсѧ w
грѣсѣ҃ своихъ. к бу҃ и сѣдѧ-
щю ему за столпомъ. вьсхо-
днымь. и надолзѣ ищю-
щимъ его. и оузрѣша и сѣдѧ-
ща. ѩко агнѧ. непорочно. и

<208б>

ту wканьни прискочиша и. пе-
тръ же w҃тѧ ему руку десную
кнѧзь же вьзрѣвъ. на н҃бо. и р҃е
г҃и в руцѣ твои предаю тобѣ
дх҃ъ мои. и тако оуспе. оубьенъ
же бы҃ в суботу на нощь. и w свѣ-
те заутра в недѣлю. на ᵖᵃмать
·в҃і· апл҃у. wканьнии же w҃ту-
да шедше оубиша прокопьа
мл҃тьника его. и w҃туда идоша
на сѣни и выимаша золото и ка-
менье дорогое. и жемчюгъ.
и всѧко оузорочьѥ. и до всего
любимаго имѣниѧ. и вьскла-
дъше на мл҃тьныѣ конѣ. посла-
ша до свѣта. прочь. а сами во-
земьше на сѧ wружьѧ кнѧже
мл҃тьное. почаша совокупити
дружину кь собѣ. ркуче. ци жда на
насъ приѣдуть дружина воло-
димирѧ и скупиша полкъ. и по-
слаша къ володимѣрю. ти что
помышлѧете на насъ. а хо-
чем сѧ с вами коньчати не на-
съ бо wдинѣхъ дума но и w ва-
съ. суть же в тои же думѣ. и рѣ-
коша володимѣрьци да кто
с вами в думѣ то буди вамъ.
а намъ не надобѣ и разидо-
шасѧ. и вьлегоша грабитъ.
страшно зрѣти и тече на мѣ-
сто кузмище киѧнинъ. wли
нѣтуть. кнѧзѧ. убьенъ.

208в: 4–10: вставка другим почерком // 32 **оксамитѣ**: **к** написана по соскобленной **с**, **с** — по соскобленной **к**, **а** переделана из **о**

208г: 4 [**божницю**]: зачёркнуто более светлыми чернилами; над словом другим почерком более светлыми чернилами написано **црк҃ковь** // 5 **притворѣ**: **ѣ** переделан из **и**; справа соскоблена **т** // 9 ͡ие: надстрочная вставка написана основным почерком // 12 **рускои**: **о** написана поверх **у** // 14 **погани**: **и** написана по соскобленной **ы**, справа соскоблен **ѣ** // 18 **жидовѣ**. **и**: над строкой справа знак вставки «+»; на нижнем поле другим почерком более светлыми чернилами вставка: + **такоже и бы͡с** + // 19 **видивше**: **ш** переделана из **ж** // 24 [**оу божници**]: соскоблено; над строкой другим почерком более светлыми чернилами написано **оу црк҃ви** // 29 **демьяна**: **а** переделана из **о**; справа соскоблена **м**; **и**: буква написана поверх подскобленного **ъ** // 32–33 **втомькни**[**те ми божницю**]: взятое в квадратные скобки стёрто; над строкой другим почерком более светлыми чернилами написано **црк҃ковь**

208в: 1 **почаша**: Х, П **поча** // 2 **кдѣ**: Х, П **где**; **оубитъ гнъ**: Х, П **гднъ оуби**т // 6 **и**: Х, П **его**; **вже**: Х, П **а иже** // 7 **тотъ**: Х, П **то** // 8 **ворожьбитъ**: Х, П **ворогъ**; **есть а**: Х, П нет // 11–14 **еси… како**: П нет // 11 **свѣрныхъ**: Х **скверны**х // 12 **нечтивыхъ**: Х **нечестивы**х; **пагубооубиственыихъ**: Х **пагоубооубїствены**х // 13 **ворожьбитъ**: Х **вороговь** // 14 **сѧ**: Х, П нет // 16 **побѣжаа**: Х, П **побежаа** // 20 **держашеть**: Х, П **дръжаше**; **всего**: Х, П **сего** // 21 **всими**: Х, П **всѣ**м // 22 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 23 **вороже**: Х, П + **и** // 24 **ли. что ли. что**: Х, П **или что ли**; **постьлати**: Х, П **пw**ло**слати** // 25 **прекрыти**: Х, П **прикрыти** // 30 **порътѣхъ**: Х, П **портѣ**х // 31 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 33 **нагъ лежить**: Х, П **лежи**т **нагь**

208г: 1 **свѣрьзи**: Х, П **сверьи** // 2 **коверъ**: Х **къверь**; **wбѣртѣвъ и**: Х, П **обви**л **его** // 3 **несе и**: Х, П **несе**; **втомъкнете**: Х, П **отомкнѣте** // 4 [**божницю**]: Х, П **божницоу** // 5 **и**: Х, П **его**; **вь**: П **во** // 7 **бѫхуть**: Х, П **сж**т // 9 **тебе** ͡ие: Х, П **не** // 10 **аче**: Х, П **если**; **изь**: Х, П **ис** // 11 **цр҃ь**: Х, П **цр҃и**; **нихъ**: Х, П **ины**х // 12 **рускои**: Х, П **роукоѫ**; **и аче**: Х, П **если** // 14 **всѣ**: Х, П **всеа** // 15 **вьведе**: Х, П **въведѣте**; **полати**: Х, П **полаты** // 17 **крѣстѧтьсѧ**: Х, П **крстѧтсѧ також и бы͡с и крс҃тѧ** // 18 **болгарѣ**: Х, П **бо͡лгаре**; **жидовѣ**: Х, П **жидовы** // 19 **погань**: Х, П **поганы**; **видивше**: Х, П **видѣ́вше** // 21 **тѣ**: Х, П **ти**ꙋ; **волма**: Х, П **бо́лше** // 23–24 **положивы и**: Х, П **положивь его** // 24 [**оу божници**]: Х, П **оу бо́жници** (П **бо́жницоу**) **и**; **прикрывъ и**: Х, П **прикривь его** // 26 **·в҃·**: Х, П **два** // 27 **приде**: Х, П **прїинде** // 28 **арьсѣнии**: Х, П **а҃рсенїи**; **с҃тую**: Х, П **с҃тою** // 29 **кузмы**: Х, П **козмы** // 30 **зрѣвшимъ**: Х, П **зрѣ́вши** // 31 **старѣишиѣ**: Х, П **старешїа**; **игумени**: Х, П **игоумены** // 32 **втомькни**[**те**]: Х, П **отомкнѣте** // 33 [**ми**]: Х, П нет; [**божницю**]: Х, П **бо́ницоу**

<208в>

и почаша прошати кꙋзмище
кдѣ єсть оубитъ гнъ. и ре-
коша лежить ти выволоченъ
в огородъ. но не мози имати е-
го. тако ти молвать вси хочемъ
и въверечи псомъ. wже сѧ кто
прииметь. по нь тотъ нашь є-
сть. ворожьбитъ есть а и то-
го оубьемь и нача плакати
над нимь кꙋзмище. гне мои.
како єси не wчютилъ свѣрны-
хъ и нечтивыхъ. пагубоубии-
ственыихъ ворожьбитъ свои-
хъ идꙋщихъ к тобѣ. или како сѧ
єси не домыслилъ. побѣдити и-
хъ иногда побѣжаа полкы по-
ганыхъ. болъгаръ и тако плака-
сѧ. и и приде амбалъ ключни-
къ ѕасинъ родомъ тотъ бо клю-
чь держашеть оꙋ всего домꙋ
кнѧжа. и надо всими волю емꙋ
далъ бѧшеть и рѣ вьзрѣвъ на
нь кꙋзмище амбале вороже. све-
рзи коверъ ли. что ли. что пость-
лати. или чимъ прекрыти гна
нашего и рѣ амбалъ. иди прочь
мы хочемь. въверечи псомъ.
и рече кꙋзмище w еретиче оуже
псомъ въверечи. помнишь ли
жидовине вь которыхъ поръ-
тѣхъ. пришелъ бѧшеть. ты ны-
нѣ в оксамитѣ стониши. а кнѧ-
зь нагъ лежить. но молю ти сѧ

<208г>

свѣрьзи ми что любо и сверже
коверъ и корзно. и wбѣртѣвъ и
и несе и вь цр҃квь. и рѣ wтомъ-
кнете ми [божницю]. и рекоша
порини и тꙋ вь притворѣ. пе-
чаль ти имъ. оуже бо пьяни
бѧхꙋть. и рече кꙋзмище. оу-
же тебе гне. паробьци тво-
и тебе не знають. иногда бо
аче и гость приходилъ изь
цр҃города и w нихъ странъ.
изъ рꙋскои земли и. аче ла-
тининъ. и до всего хр҃тьѧнь-
ства. и до всеѣ погани. и рѣ
вьведе и вь цр҃квь и на пола-
ти да видать истиньное
хр҃тьѧньство. и крѣстать-
сѧ. и болгарѣ и жидовѣ. и
всѧ погань. видивше славꙋ
бг҃ю. и оукрашение цр҃квьно-
є и тѣ болма плачють по то-
бѣ а сии ни вь цр҃квь не велѧ-
ть вложити. и тако поло-
живы и вь притворѣ [оꙋ бо-
жници] прикрывъ и корь-
зномь. и лежа тꙋ ·в҃· дн҃и
и ночи. на третии дн҃ь при-
де арьсѣнии игуменъ ст҃ꙋ-
ю кꙋзмы и демьяна и рѣ
и долго намъ зрѣвшимъ
на старѣишинѣ игумени и до-
лго семꙋ кнѧзю лежати. w-
томькни[те ми божницю]. да w҃поюю

209а: 5 **клирошани**: последняя буква переделана за счёт удлинения и закругления левой части в **є** // 6 [**не**]: зачёркнуто // 7 [**и въ божницю**]: зачёркнуто; над строкой другим почерком более светлыми чернилами написано **въ цр҃ковь** // 18 **тивуновъ**: вторая **в** написана по соскобленной **ѵ** // 19 **дѣскиѣ**: между **ѣ** и **с** другим почерком более светлыми чернилами вставлена **т** // 25 **грабѫхѵ**: так, справа от слова соскоблена **с** // 31 **б҃о**: так

209б: 10 **демест^{ьва}нику**: **д** переделана из **н** (?), надстрочная вставка — основным почерком // 12 **кнаѕѫ**: справа на поле другим почерком более светлыми чернилами приписано **велико**^{г} // 26 **б҃голюбого**: первая **г** написана основным почерком по подскобленной **л** // 28 **слеѕъ**: **с** переделана из **о** основным почерком

209а: 1 **и**: Х, П + **в бжди** // 2 **буди**: Х, П нет // 3 **си**: Х, П **сїа**; **пришедъ**: Х, П **прише^{д}ше** // 4 **володимерѫ**: П **волѡ^{ди}мера** // 5 **клирошани**: Х, П **клирошане** // 6 [**не**]: Х, П нет; **б҃голюбьскыи**: Х, П **б҃голюб́скїе** // 7 **и внесоша**: Х, П **его и внесоша**; [**и в божницю**]: Х, П **и в бо^{ж}ницоѵ** // 9 **погрѣбалное**: Х, П **погреба^{л}ное** // 10 **со**: Х, П **съ**; **арсѣньємь**: Х, П **ар́сенїе^{м}**; **горожанѣ**: Х, П **горожане** // 11 **роѕграбиша**: Х, П **ра^{з}грабиша** // 12 **дѣлатели**: П **дѣлателе** // 14 **паволокы**: Х, П **паволоки и** // 16 **вь**: Х, П **во** // 17 **посадниковъ**: Х, П **посадникы его** // 18 **тивуновъ**: Х, П **тивоновь** // 19 **дѣскиѣ**: Х, П **дѣ^{т}скыа** // 24 **приходѫче**: Х, П **приходѫчи** // 25 **володимѣри**: Х, П **в волѡ^{ди}мери** // 28 **городѵ**: Х, П **гра^{д}ѵ**; **тожь**: Х, П **то^{ж}**; **почаша не**: Х, П **преста**ша // 29 **грабити**: Х, П **граби**^{т} // 31 **оучинены**: Х, П **оученени**

209б: 2 **вышьши**: Х, П **вышеишии**; **великии**: Х, П **великыи** // 5 **не**: Х, П + **тоуне** // 6 **мѣчь**: Х, П **ме**^{ч} // 8 **пѧтницю**: Х, П **пѧ**^{к} // 9 **володимѣрцѣ**: Х, П **воло^{ди}мер́ци** // 10 **демест^{ьва}нику**: Х, П **деме^{т}сникоѵ** // 11 **с҃тоѣ**: Х, П **с҃тоа**; **бц҃ѣ**: Х, П **бц҃и**; **носилицѣ**: Х, П **носилици** // 12 **поѣдомь**: Х, П **поеде^{м}**; **воѕмемь**: Х, П **въѕме^{м}** // 13 **микулицѣ**: Х, П **микоулици** // 14 **вси**: Х, П **всѣ**; **оболокше**: Х, П **ѡблекшесѧ** // 15 **выидѣте**: Х, П **выидете**; **передъ**: Х, П **пре^{д}** // 16 **серебрѣнаꙗ**: Х **сребрѧнаа**, П **сребѧнаа** // 18 **ѳеѡдоуръ**: Х, П **ѳеѡдоуль** // 19 **с҃тоѣ**: Х, П **с҃тыа**; **бц҃ѣ**: Х, П **бц҃а**; **володимерьскои**: Х, П **волѡ^{ди}мер́скоѧ** // 20 **с**: Х, П **и ѕ**; **володимѣрцѣ**: Х, П **волѡ^{ди}мер́ци** // 21 **б҃голюбое**: Х, П **боголюбое** // 23 **володимѣрю**: Х, П **к волѡ^{ди}мерю**; **^{с}чтыю**: Х, П + **и** // 26 **б҃голюбого**: Х, П **боголюбого** // 27 **оудержати**: Х, П **оудръжати** // 28 **вопыахѵть**: Х, П **въпїахѫ** // 29 **проѕрити**: Х, П **проѕрѣти** // 30 **вопль**: Х, П **въпль**; **бѫже**: Х, П **бѫше** // 31 **плача молвити**: Х, П **мол́вити плача** // 32 **киевѵ**: Х, П **къ кїевѹ**

<209а>

надь нимъ. вложимы и любо си
в буди гробъ. да коли престане-
ть злоба си. да тогда пришедъ
изъ володимера. и понесуть и
тамо. и пришедъше клирошани. [не] бголюбьскыи вземше
и внесоша [и въ божницю]. и вложиша и вь гробъ каменъ. wпѣвше надъ нимъ погрѣбалное
со игуменомь арсѣньемь. горожанѣ же бголюбьци розграбиша домъ княжь. и дѣлатели
иже бѣху пришли. к дѣлу. золото и серебро. порты и паволокы имѣние. емуже не бѣ числа и много зла створися вь
волости его. посадниковъ
и тивуновъ домы пограбиша. а самѣхъ и дѣскиѣ его
и мечникы избиша. а домы
ихъ пограбиша. не вѣдуще
глаголемаго. идеже законъ
ту и wбидъ много. грабителе-
ли же и ись селъ приходяче
грабяху. такоже и володи-
мѣри. оли же поча ходити ми-
кулица со стою бцею. в ризахъ по городу. тожь почаша не
грабити пишеть аплъ павелъ.
всяка дша властемь повинуетсѧ. власти бо w ба оучинены суть. естествомъ бо црь
земнымъ. подобенъ есть вся-

<209б>

кому члвкоу. властью же сана
вышьши. тако бъ. рѣ великии
златоустець. иже кто противитсѧ власти. противитсѧ закону бжью. князь бо не носить
мѣчь бии бо слуга есть. мы же
на преднее възвратимсѧ ·∴
Въ ·s· дни въ пятницю. рекоша
володимѣрцѣ. игуменоу феодулови. и лоуцѣ демествникоу
стоѣ бцѣ. наряднта носилицѣ.
ать поѣдомь возмемь князѧ.
а гна своего андрѣа. а микулицѣ рекоша събери попы вси оболокше в ризы. выидѣте жь передъ серебрѣная ворота. съ стою
бцею. ту князѧ дождеши. и створи тако фѣодоуръ игуменъ.
стоѣ бцѣ володимерьскои. съ
крилошаны с володимѣрцѣ.
ѣхаша по князь во блголюбое.
и вземше тѣло его привезоша
володимѣрю со чтью. съ плачемь великымъ. и бы по малѣ
времени. и поча выступати
стѧгъ w бголюбого. и людье
не могоша сѧ нимало оудержати. но вси вопыяхуть. w слезъ же не можяху прозрити. и
вопль далече бяже слышати.
и поча весь народъ плача молвити. оуже ли киеву. поѣха
гне в тоу црквь. тѣми золоты-

209в: 11 **сѣтоѣ**: титло с точкой // 14 **тѣлу**: следы исправления всего слова, **ѣ** переделан из **оу** // 28 **доволѣюща**: **ѣ** написан по **н** (?), справа от **ѣ** стёрта **о** // 33 **привѣ**^{д}: так, надстрочная буква написана другим (?) почерком

209в: 1 **дѣлатъ**: Х, П **дѣлати** // 3 **ꙗрославлѣ**: Х, П **ꙗрославли** // 4 **создати**: Х, П **създати** // 5 **ака**: Х, П **ꙗка**; **ворота**: Х, П **въротa** // 7 **нѣмь**: Х, П **нѣ**^{м} // 8 **вьсь**: Х, П **весь** // 9 **писньми**: Х, П **пѣ**^{с}**ми** // 10 **чюдноѣ**: Х, П **чюдноѧ** // 11 **достоино**: Х, П **дѡ**^{с}**иноѧ**; **сѣтоѣ**: Х, П **сѣтоа**; **бѣѣ**: Х, П **бѣи** // 12 **ꙁлатоверхои**: Х, П **ꙁлатовръхоѧ**; **создалъ**: Х, П **създаⁿ** // 13 **андрѣи**: Х, П + **и**; **нѣ**: Х, П **не** // 14 **своѣмь**: Х **своѣ**^{м}, П **свои**^{м} // 16 **обрете**: Х, П **обрѣте** // 17 **истины**: Х, П **истинныи**; **прибижище**: Х, П **прибѣжище**; **всѣ**^{м}: Х, П **всѣ**^{м} // 19 **вселеныа**: Х, П **вселе́ныѧ** // 25 **терпите**: Х, П **тръпите** // 27 **прѣкраснаго**: Х, П **прекраснаго** // 28 **мѣстѣ**: Х, П **мѣсте**; **доволѣюща**: Х, П **доволѣющю** // 29 **вселеную**: Х, П **вселе́ноую** // 30 **оустокъ**: Х, П **въсто**^{к} // 33 **привѣ**^{д}: Х, П **приведе**

209г: 1 **могущаго**: Х, П **могоуще ва**^{м}; **жьтиемь**: Х, П **житїемь** // 3 **пригрѣшении**: Х, П **прегрѣшенїи** // 4 **со**: Х, П **съ** // 6 **ко**: Х, П нет // 7 **раистии**: Х, П **раистеи**; **водвормꙗсѧ**: Х, П **въдвормасѧ** // 9 **видѣ**: Х, П + **и**; **оухо**: Х, П + **не** // 12 **видѣти**: Х, П **видити и** // 13 **вѣки**: Х, П **вѣ**^{к}**ы** // 14 **великыи**: Х, П **великїи**; **дерьꙁновенье**: Х, П **дръꙁновенїе** // 15 **ко**: Х, П **къ** // 16 **ба**^{х}**тыхъ**: Х, П **богаты**^{х}; **ба**^{х}**тѣшему**: Х, П **богатѣишемоу и** // 19 **противныѣ**: Х, П **противныа** // 20 **державу**: Х, П **дръжавоу** // 21 **во**: Х, П **въ**; **вѣки**: Х, П **вѣкы** // 23 **оувѣдавше**: Х, П **оувѣдавши** // 26 **володимѣрю**: Х, П **воло**^{дм}**мероу** // 29 **дѣтѣ**: Х, П **дѣтеи**; **нѣтуть**: Х, П **нѣтоу** // 31 **братьа**: П **бра**^{т} // 33 **моуромьскыи**: Х, П **моуро**^{м}**ꙁскїи**

<209в>

ми вороты. ихже дѣлатъ по-
слалъ бѣше. тои црк҃ви на вели-
цѣмь дворѣ на ꙗрославлѣ. а ре-
ка хочю создати црк҃вь таку же
ака же ворота си золота. да бу-
детъ памѧть всему оч҃еству
моему. и тако плакасѧ по нѣмь.
всь градъ. и спрѧтавше тѣло его.
с҃ съ ч҃тьею и с писньми бл҃гохва-
лными положиша его оу чюдно-
ѣ хвалы достоино оу с҃тоѣ бц҃ѣ.
златоверхои. юже бѣ самъ со-
здалъ. се бо кнѧзь андрѣи нѣ
вда въ животѣ своѣмь. тѣлу
своему покоꙗ. и очима своима
дрѣманьꙗ. донелѣже обрете
домъ истины. прибижище всѣ м҃
хр҃тьꙗномъ. цр҃ци нб҃ныхъ чи-
новъ. и г҃жи всеꙗ вселенꙑꙗ. вь-
сѧкого члв҃ка и многими путьми
ко сп҃снью приводѧщи. ꙗкоже
ап҃л҃ъ оучитъ. егоже любитъ гь҃.
того же и казнитъ и бьетъ же всѧ-
кого сн҃а егоже приемлетъ. аще
бо наказаньꙗ терпите ꙗко сн҃о-
мь вамъ wбрѣтаетсѧ бъ҃. не по-
стави бо бъ҃ прѣкраснаго слн҃ца
на единомь мѣстѣ. а доволѣ-
ющꙗ и w҃лоуду. и всю вселенную
освѣтѧщꙗ. но створи ему оус-
токъ. и полъ дн҃е и западъ. и та-
ко оугодника своего андрѣꙗ.
кнѧзѧ. не приве҃д его к собѣ тоу-

<209г>

не. а могущаго таковымь жь-
тиемь и тако дш҃ю сп҃сти. но кро-
вью мч҃ньскою оумывсѧ. при-
грѣшении своихъ и со братома
своима с романомъ и съ двѣ҃мъ
единодш҃но ко х҃ѡу бг҃у притече.
и въ раистии пищи водворꙗ-
сѧ неизреченьно с нима. ихже
wко не видѣ ни оухо слыша. ни
на с҃р҃це члв҃ку възыиде. ꙗже
оуготова бъ҃ любѧщимъ его.
тѣхъ бл҃гъ сподобивсѧ видѣ-
ти. въ вѣки радуешисѧ андрѣ-
ю кнѧже великыи. дерьзновe-
нье имѣꙗ ко всемогущему и
б҃атыхъ б҃атѣшему на высокы х҃
сѣдѧщему. бг҃у молисѧ поми-
ловати братью свою. подасть
имъ побѣду на противныѣ.
и мирную державу и ц҃рство ч҃ть-
но и многолѣтно во всѧ вѣки
вѣкомъ аминъ ∴
Оувѣдавше же см҃рть кнѧжю
ростовци. и суждалци и перея-
славци. и всѧ дружина w҃ мала
и до велика. и съѣхашасѧ к во-
лодимѣрю. и рѣша се сѧ оуже
тако створило кнѧзь нашь оубь-
енъ. а дѣтѣ оу него нѣтуть.
сн҃окъ его малъ в новѣгородѣ.
а братьꙗ его в руси. по кого хо-
чемь послати въ своихъ кнѧ-
зехъ намъ суть кнѧзи моуро-

210а: 1 **сосудѣхъ**: **о** переделана в **ѹ** более светлыми чернилами // 9 **цѣлованиꙗ**: **ц** переделана из **ч** // 10 **цѣловавши**: **вши** написано поверх стёртого **ниꙗ**, справа стёрто **ꙁабывше** // 17 **слуша**: над строкой справа основным (?) почерком приписано **хѵ** // 31 **цѣлованиємь**: **ц** переделана из **ч** другим (?) почерком

210б: 8 **ꙗрополкъ**: **к** переделана из первоначальной **н** // 19 **стрѣишиньство**: **ѣ** переделан из **а**; справа соскоблена ещё одна буква // 24 **сѣмо**: **о** переделана из **и** (?) // 31 **городѣ**: **ѣ** переделан из **о** (?)

210а: 1 **ꙗꙁаньскии**: Х, П **рѣꙁаскїи**; **и вь**: Х, П **в**; **сосудѣхъ**: Х, П **сжсѣдѣ** // 3 **єда**: Х, П **єгда**; **вьнеꙁапу**: Х, П **изнеꙁапа** // 4 **в**: Х, П **оу** // 5 **рекуще**: Х, П **реку́ше** // 6 **поꙗлъ**: Х, П **понꙗ** // 9 **крътьнаго**: Х, П **крътного** // 10 **цѣловавши**: Х, П **цѣлова́вше** // 11 **юрью**: Х, П **юрю́**; **мѣньшихъ**: Х, П **меши** // 11–12 **кнꙗꙁехъ на**: Х, П нет // 12 **михалцѣ**: Х, П **михаце** // 13 **и**: Х, П **да**; **братѣ**: Х, П **брате** // 15 **мѣньшаꙗ**: Х, П **мéньшаа** // 16 **нѣ**: Х, П **и**; **послѣдѣ**: Х, П **послѣдн**; **андрѣи**: Х, П **андре́и** // 17 **помꙗнушасѧ**: Х, П **помꙗноу́вшесѧ**; **слуша**: Х, П **слышахж** // 18 **ꙗꙁаньскую**: Х, П **рѣꙁаского** // 19 **оутвердивьшесѧ**: Х, П **оутве́рди́вше** // 20 **бцею**: Х, П + **и** // 21 **а**: Х, П **и** // 24 **пристави**: Х, П **приставиши** // 25 **послы своꙗ**: Х, П **своꙗ послы** // 26 **ать**: Х, П **и**; **кнꙗꙁи**: Х, П **кнꙗѕѧ**; **нашемь**: Х, П **наша в роу** // 28 **аже**: Х, П **и**; **воскладываютъ**: Х, П **оускладываю** // 33 **рекуче**: Х, П **рекоучи**; **ваю**: Х, П нет

210б: 2 **кнажить**: Х, П **кнажѣ**; **ныхъ**: Х, П **ины** // 3 **посли**: Х, П **послы** // 7 **в черниговѣ**: Х, П **к чернѣговоу** // 9 **wже**: Х, П **иже** // 10 **любви**: Х, П **любве** // 11 **сдумавше**: Х, П **и здоума́вше** // 12 **всимъ**: Х, П **всѣ** // 13 **четырѣ и**: Х, П **четыри** // 14 **дв҃а**: Х, П **два** // 15 **впередѣ**: Х, П **прѣдн** // 18 **давше**: Х, П **даша** // 19 **стрѣишиньство**: Х, П **старѣишиньство** // 20 **черниговьского**: Х, П **черни́гѣго́вского** // 26 **моськвѣ**: Х, П **москвѣ** // 29 **видѣвше**: Х, П **видѣвь** // 30 **ѣхаша**: Х, П **еха**; **володимѣрю**: Х, П **волѡдимерю** // 32 **бжхѵ҃**: Х, П **бжхж** // 33 **видивъше**: Х, П **видѣ́вше**

<210а>

мьскыи и рѧзаньскии. и вь со-
судѣхъ. а боимьсѧ мьсти ихъ
єда поидуть вьнєзапу ратью
на на(с). кнѧзю не сущю в насъ
а послемь кь глѣбу рекуще. кнѧ-
зѧ нашего бъ̄ поѧлъ. а хочемь
ростиславичю. мьстисла-
ва ѓарополка. твоєю шюрину.
а кр̄тьнаго цѣлованиѧ. забы-
вше. цѣловавши кь
юрью кнѧзю на мѣньшихъ кнѧ-
зехъ на дѣтехъ. на михалцѣ
и на братѣ єго. преступивь-
ше кр̄тьноє цѣлованиє. поса-
диша андрѣѧ. а мѣньшаѧ вы-
гнаша нѣ послѣдѣ по андрѣи
помѧнушасѧ. но слуша дѣди-
лцѧ. и бориса. рѧзаньскую по-
слу и оутвердивьшесѧ с̄то-
ю бц̄ею. послаша кь глѣбови
тобѣ своѧ шюрина. а наша
кнѧзѧ. да се оутвердивьше-
сѧ. межи собою послахомъ.
к тобѣ послы своѧ. а ты при-
ставиш к нимъ послы своѧ
ать идуть по кнѧзи нашемь
глѣбъ же слышавъ. радъ бы(с)
аже на него чѣсть воскла-
дываютъ. а шюрину его хо-
тѧть. и оутвердившесѧ
кр̄тнымъ цѣлованиємь.
и с̄тою бц̄ею. и послаша по не-
ю рекуче. ваю wц̄ь добръ

<210б>

былъ коли оу насъ былъ. а поѣ-
дьта к намъ кнѧжить. а ныхъ
не хочемь. приѣхавше посли
повѣдаша рѣчь дружинину.
сущю ту михалку и всеволоду
юрьевичема. с нима. оу с̄тосла-
ва кнѧзѧ в черниговѣ. и реко-
ста мьстиславъ и ѓарополкъ.
помози бъ̄ дружинѣ wже не за-
бываютъ любви. wц̄ѧ моєго.
сдумавше сами рекоша. любо
лихо любо добро. всимъ намъ.
поидемъ вси четырѣ и юрьє-
вича два. ростиславича дв̄а
и поидоша два впередѣ. миха-
лко юрьевичь. ѓарополкъ ро-
стиславичь. оутвердившесѧ
межи собою. давше михаль-
кови стрѣишиньство. цѣло-
вавше кр̄тъ оу(с) єппа(с) черниго-
вьского из руку. приѣхаста
на москву. слышавше ростo-
вци. негодоваша w томъ. рекo-
ша ѓарополку ты поѣди сѣмо
а михалкоу рекоша. пожди ма-
ло на моськви. ѓарополкъ же
поѣха. wтаи брата кь дружи-
нѣ. кь перѧславлю. михалко
же видѣвше брата ѣхавша
и ѣхаша кь володимѣрю. и за-
твориса в городѣ. дружинѣ не
сущи вь градѣ. ѣхали бо бахуг
противу ѓарополку. и видивъ-

210в: 11 **силю̊**: надстрочная буква написана основным почерком (?) // 22 **глада**: **л** написана по соскобленной **р** // 28 **володимѣрци**: **ц** наведена // 30 **цѣлованиемь**: **ц** написана основным почерком по соскобленной **ч**

210г: 3 **волость**: **ь** переправлен из **ѥ** основным почерком // 12 **ростовьцемъ**: **ц** переделана из **ч** // 13 **мꙋромьцѣ͡м**: **ц** переделана из **ч** // 15 **пакъ**: **ъ** переделан из **а** // 17 **каменьци**: справа от **ь** основным почерком приписано **ни** // 19 **оу**: левая часть диграфа переделана из **в** основным почерком // 27 **вѣньчасѧ**: **ь** переделан из подскобленного **ѣ**

210в: 1 **цѣловаша**: Х, П **цѣловаше его** // 6 **володимѣрцемъ**: Х, П **волоⱙмирцѣ͡м**; **володимѣри**: Х, П **въ волоⱙмери**; **бѫхꙋ**: Х, П **бѧше** // 9 **тъıсѧчѣ**: Х, П **тисѧчи** // 10 **ти**: Х, П **тїи**; **тако**: Х, П + **ѫ**; **цѣлова**: Х, П **цѣловали** // 11 **со**: Х, П **съ**; **ростовьскиꙗ**: Х, П **ростовьскаа** // 13 **володимѣрю**: Х, П **волоⱙмерю**; **много**: Х, П **многа** // 14 **мюромьцѣ**: Х, П **моꙋро͡мцѣ**; **рѧзаньцѣ**: Х, П **резаи͡цѣ** // 16 **володимѣрьцѣ**: Х, П **волшⱙмерци** // 17 **бъıхꙋтсѧ**: Х, П **бїахѫсѧ**; **с**: Х, П **из** // 21 **володимѣрци**: Х **волшⱙмирци**, П **волшⱙмерци**; **терпѧще**: Х, П **тръпѧще** // 23 **собѣ**: Х, П **съвѣ** // 24 **ѿвѣщавъ и**: Х, П нет // 25 **хочете**: Х, П нет // 26 **володимирьци**: Х, П **волшⱙмерци** // 28 **володимѣрци**: Х, П **волоⱙмерци** // 30 **како**: Х, П **ꙗко** // 32 **со**: Х, П **съ**

210г: 2 **володимѣрцѣ**: Х, П **волшⱙмерци** // 3 **роздѣливъша**: Х, П **роздѣливши**; **волость**: Х, П **вълшст** // 4 **кнѧжитъ**: Х, П **кнѧжити** // 6 **володимерьцѣ**: Х, П **волоⱙмерци** // 7 **володимѣрѣ**: Х **вълшⱙмери**, П **волшⱙмєри** // 8 **вь**: Х, П **оу** // 9 **положивъше**: Х, П **полоⷠ͡ше** // 10 **бъıхꙋтьсѧ**: Х, П **бїахѫсѧ** // 11 **володимѣрци**: Х, П нет; **хотѧче**: Х, П **хотѧчи**; **попокоритисѧ**: Х, П **покоритисѧ** // 14 **молъвѧхꙋть**: Х, П **молвѧхѫ** // 15 **володимѣрь**: Х, П **вѡлшⱙмеръ** // 17 **холопѣ**: Х, П **холопи** // 21 **штни**: П **ѿнѣ** // 22 **Тое**: Х, П **тоѧ** // 24 **володимѣрьскии**: Х, П **волшⱙмерскїи**; **послављ**: Х, П **посла** // 25 **поꙗ**: Х, П **понѧ** // 27 **витебьскаго**: Х, П **витебьского**; **вѣньчасѧ**: Х, П **ве͡часѧ** // 28 **водимѣрѣ**: Х, П **вѡлшⱙмери** // 29 **сті҃и**: Х, П **сті҃оа**; **бц҃ѣ**: Х, П **бц҃и** // 30 **маслопустьнои**: Х, П **мѧ͡сѧ͡жныа**; **недѣлѣ**: Х, П **не͡ли** // 31 **во**: Х, П **в**; **вторникъ**: Х, П **втѫ͡к** // 32 **Того же лѣта**: Х, П **в то͡ѫ лѣто**; **смольнанѣ**: Х, П **смо͡нане**

<210в>

ше кнѧзѧ гарополка цѣловаша
и оутвердившесѧ. крс҃тнъмъ цѣ-
лованьемь. и с нимь ѣхаша к во-
лодимерю на михалка. михалко
же затворисѧ в городѣ. и не су-
щимъ. володимѣрцемъ. воло-
димѣри. ѣхали бо бѣхѫ. по по-
велѣнью. ростовець. противѫ
кнѧзема. с полторомь тысѧ-
чѣ. и ти тако цѣлова крс҃тъ при-
ѣхаша же со всею силою. росто-
вьскиѣ землѧ. на михалка
к володимѣрю. и много зла
створиша и мюромьцѣ. и ря-
заньцѣ. приведоша. и пожь-
гоша. около города. володимѣ-
рьцѣ же. бѣгахѫтсѧ с города
сѣ҃ти бц҃и. помагающи имъ и сто-
ѣша около города ·з҃· недѣль. и
сѣ҃таѣ бц҃ѧ. избави градъ свои.
володимѣрци же не терпѧще
глада рѣша михалкѫ мирисѧ.
любо промышлѧи собѣ. инъ же
wвѣщавъ и рс҃ прави есте ци ме-
не дѣлѧ хочете погубити. поѣха
в русь. проводиша его володими-
рьци. с плачемъ великымъ. по-
том же володимѣрци. оутверь-
дивъшесѧ. с ростиславичема.
крс҃тьнъмъ цѣлованиемь. ка-
ко не створити има никакого
зла городу. и выидоша со крс҃ты
противѫ мьстиславу. и ѣаро-

<210г>

полкѫ изъ города. и вьшедъша
в городъ. оутѣшиста володимѣ-
рцѣ. и роздѣливъша волость
ростовьскую и сѣдоста кнѧ-
житъ. а гарополка кнѧзѧ поса-
диша володимерьцѣ. с радость-
ю. в городѣ володимѣрѣ на сто-
лѣ вь сѣ҃ти бц҃и. весь порѧдъ
положивъше. не противѫ же
ростиславичема. бѣгахѫтьсѧ
володимѣрци. но не хотѧче по-
покоритисѧ ростовьцемъ. и
суждальцемь. и мюромьцѣ м҃
зане молъвѧхѫть пожьжемь
володимѣрь. аль пакъ иного
посадника в немъ посадимъ.
то сѫть наши холопѣ каменьщи. потом же ростовьци посадиша. оу себе мьстислава
вь ростовѣ. на столѣ дѣднѣ
и wтни с радостью великою ⁘
Тое же зимы wженисѧ гарополкъ ростиславичь. кнѧзь
володимѣрьскии. послав.
кь смоленьскѫ. поѣ за сѧ.
кнѧгиню. всеславлю дщерь.
кнѧзѧ витебьскаго. вѣньчасѧ с нею вь водимѣрѣ оу
сѣ҃ти бц҃ѣ мц҃а. генварѧ вь
·г҃· дн҃ь. масо·пустьнои недѣлѣ во вторникъ ⁘
Того же лѣта смольнанѣ выгнаша wт себе романовича ѣа-

211а: 7 **рꙋ̑ськымъ**: **к** переделана из **іс (рꙋсыс)** другим почерком // 10 **продажами и вирами**: текст написан внизу на поле другим почерком более яркими чернилами // 17 **что**: **ч** написана по соскобленному **ло** // 28 **суждальцемь**: **ц** написана по соскобленной **ч (?)**

211б: 7 **крⷭ̑ⷭ̑тъ**: первая выносная вставлена, кажется, ошибочно при последующей редактуре // 12 **ꙁаємь**: **м** написана по соскобленному **го** основным почерком // 23 **пожѣгоша**: **ж** переделана из **с**, **г** переделана из **к** // 27 **Того**: **т** — по заглавной **р**, **г** — поверх стёртой **т** // 29 **крщ̄еньи**: титло в виде ⷭ

211а: 2 **смоленьскꙋ**: Х, П **ѥ́ смолеⷭ̑скоꙋ** // 3 **кнажитъ**: Х, П **кнажити** // 4 **лѣ̑**: Х, П **лѣта** // 6 **ростовьскыꙗ**: Х, П **ростове́скїа**; **роꙁдаꙗла**: Х, П **роꙁдавали**; **бѣста**: Х, П **быста** // 7 **посадничьства**: Х, П **посадничества**; **рꙋськымъ**: Х, П **роꙋскы**ᴹ // 8 **дѣцькымь**: Х, П **дѣтѐ**ᴹ; **многꙋ**: Х, П нет // 9 **тѫготꙋ**: Х, П + **многы**ᴹ // 10 **вирами**: Х, П **винами**; **сама**: П **сами**; **млада**: Х, П **молода** // 11 **боꙗрѣ**: Х, П **бояре** // 12 **оучахꙋть**: Х, П **оучаше ѧ**; **имание**: Х, П **имѣнїе и** // 13 **сто̄ѣ**: Х, П **сто̄ѡ**; **бц̄ѣ**: Х, П **бц̄и**; **володимѣрьскоѣ**: Х, П **волѡᵈⁱмерѣ́скоѡ** // 14 **ꙁолото**: Х, П **ꙁлато**; **серебро**: Х, П **сребро**; **первыи**: Х, П **пръвыи** // 15 **полатии**: Х, П **полаты** // 18 **тои**: Х, П **тъ̏ блаже́нныи** // 19 **почаша**: Х, П + **воло**ᵈⁱ**мерѣци** // 22 **акы**: Х, П **ꙗко** // 23 **творѧчесѧ**: Х, П **творѧчисѧ** // 24 **не**: Х, П **нѡ** // 26 **братье**: Х, П **браа**ᵀ // 28 **имъ**: Х, П + **всю** // 29 **свою**: Х, П нет // 30 **сꙋще**: Х, П **сѫщеᴹ** // 31 **боꙗрѣ**: Х, П **бояре** // 32 **кнаꙁю**: Х, П **кнаѕѧ**; **крѣпко дѣрьжахꙋсѧ**: Х, П **дръжахѫсѧ крѣ́пко**

211б: 3 **ѣ**: Х, П **ѧ** // 4 **черниговъ**: Х, П **чернѣговь** // 7 **крⷭ̑ⷭ̑тъ**: Х, П **крⷭ̑ть** // 8 **воꙁворотишасѧ**: Х, П **въꙁворотиша**; **во своꙗ си**: Х, П нет 9 **приде**: Х, П **прїиде** // 12 **селъ**: Х, П + **его**; **и гьна**: Х, П **гна** // 17 **ѡлегъ**: Х, П **ѡлгь**; **нарѧди**: Х, П **нарѧдѧ** // 18 **стꙋпиша**: Х, П **състоꙋпиша и** // 22 **изъимаша**: Х, П **изоимаша**; **а**: Х, П нет // 23 **пожѣгоша**: Х, П **пожѓоша** // 24 **и**: Х, П **а**; **присласѧ**: Х, П **въсласѧ** // 26 **и**: Х, П нет; **во**: Х, П **въ** // 27 **Того же лѣ̑**: Х, П **в то** ᶰᵍ **лѣто**; **игорю**: Х, П **оꙋ игорѧ** // 30 **Тогдыже**: Х, П **тогдаже**; **бѫшетъ**: Х, П **бѫше** // 31 **кь**: Х, П нет // 32 **помощь**: Х, П **помо**

<211а>

рополка. а ростиславича мсти-
слава вьведоша смоленьскy
кнажитъ.
Того же лѣ. сѣдящима ростисла-
вичема вь кнаженьи. земля
ростовьскыа. роздаала бѣ-
ста посадничьства рyсьскы-
мъ. дѣцькымь. они же мно-
гy тяготy людемь симъ ство-
риша продажами и вирами.а сама князя млада
сyща слyшаста бояръ. а боя-
рѣ оучахyть на многое имани-
е. стоѣ бцѣ вододимѣрьско-
ѣ золото и серебро вьзяста. пе-
рвыи днь ключи полатии црь-
ковныхъ ѡбяста. и городъ
еа и дани что бяше далъ.
црквы тои князь андрѣи.
и почаша молъвити мы есмы
волнаа князя. приали к со-
бѣ. крстъ цѣловали на всемь.
а си акы не свою волость тво-
рита. яко не творячеся. оу
насъ сѣдѣти грабита. не то-
кмо волость всю но и црквы
а промышляите братье и по-
слашася к ростовцемь. и кь
суждальцемь. являюще и-
мъ ѡбидy свою. они же сло-
вомъ сyще по нихъ. а дѣло-
мъ сyще далече. а боярѣ
князю тою крѣпко дѣрь-
жахyся ⁘

<211б>

В то же лѣто зача рать ѡлегъ
стославичь. послася кь шюри-
номъ своимъ. и поведе ѣ на бра-
та своего стослава на черниго-
въ. и пришедше ростиславичи
и ѧрославъ. пожгоша лyтавy
и моровиескъ. цѣловавше крѣ-
стъ возворотишася во своя си
ѡлегъ же с братома приде къ
стародyбy но города не взя.
но что скота. ѡколо стародy-
ба. всѣхъ селъ. заемь. и гьна
кь новyгороду. стославъ
же сь братомъ ѧрославомъ.
иде на ѡлга. к новyгороду. и
приступиша кь городy. и вы-
иде противy имъ. ѡлегъ на-
ряди полкъ свои. и ступиша
толко по стрѣлѣ стрѣливъ-
ше. побѣгоша. самъ же оутe-
че князь вь городъ. а дружи-
ну его изъимаша. а другy-
ю посѣкоша. а ѡстрогъ по-
жѣгоша. и заоутра. присла-
ся с миромъ. и оумирившеся.
и възворотишася во своя си
Того же лѣ. родися игорю сынъ
и нарекоша има ему ѡлегъ.
а вь крщеньи павелъ ⁘
Тогдыже пришелъ бяшеть ро-
манъ. ись смоленьска. кь
братьи своеи вь помощь ѧ-
рославъ же ре привели есте

211в: 5 [**не не**]: зачёркнуто // 12 **престави**: **є** переделана из **и** // 16 **михалкови**: **х** — из начатой **л** // 19 **нимь**: **ь** переделан основным почерком из **и** // 20 **кучкова**: **ч** переделана более яркими чернилами из **ц**; **москвъı**: **ъı** написана по стёртому **ѣ** более яркими чернилами // 26 **сн̄овѣць**: **ц** переделана основным почерком из **ч** // 31 **москьвлми**: **ь** переделан основным почерком из **в**

211г: 1 **въсплть**: **въ** написано по стёртой **ѡ̈** // 6 **ꙁагорьı**: **ь** переделан из **о** // 8 **изнеꙁапа**: **є** подправлена из замазанной **о** // 13 **суждалци**: **ц** написана другим почерком более яркими чернилами по соскобленной **ч** // 19 **стрѣлцемь**: **ц** написана другим почерком более яркими чернилами по соскобленной **ч** // 22 **бшеть**: **ш** переделана из **щ**; **не^{сѧ}хѵ**: надстрочные буквы написаны другим (?) почерком более светлыми чернилами; **носилицахъ**: **ц** переделана из **ч** // 30 [**бъ̄**]: зачёркнуто

211в: 1 **даєте**: Х, П **дае^{т}** // 2 **кыєвъ**: Х, П **кїевъ**; **кыєва**: Х, П **кїева**; **луческъ**: Х, П **лоуцескь** // 3 **поча**: Х, П **начаша** // 4 **вабмче**: Х, П **вабмчи его**; **кыєвъ**: Х, П **кїевъ** // 5 [**не не**]: Х, П нет; **послуша**: Х, П **послоушаа**; **и**: Х, П нет // 7 **кыєвѣ**: Х, П **кїевѣ** // 11 **и-цернигова**: Х, П **ис чернѣгова** // 12 **престави**: Х, П **пристави**; **володимѣра**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 14 **празникъ**: Х, П **праꙁ^{д}никь** // 16 **и оуга и**: Х, П **пом его** // 17 **възложивше**: Х, П **възнос^{ж} его** // 18 **носилицѣ**: Х, П **носилици**; **несмхуть**: Х, П **носмше** // 19 **ле**: Х, П **еле** // 21 **и володимѣрьци**: Х, П **его вълѡ^{ди}мерьци** // 23 **володимѣрци**: Х, П **волѡ^{ди}мерьци** // 25 **и приде**: Х, П **прїиде**; **wже**: Х, П **иже** // 26 **сн̄овѣць**: Х, П **сн̄овець** // 27 **москъве**: Х, П **москвы** // 28 **поидоша и**: Х, П **поидоша**; **володимѣрю**: Х **волѡ^{ди}мероу**, П **волѡ^{ди}мерю** // 31 **москьвлми**: Х, П **московлме** // 32 **wже**: Х, П **иже**; **на нѣ**: Х, П **ꙁане** // 33 **възвратившисѧ**: Х, П **възвратиша^{с}**

211г: 1 **блюдуче**: Х, П **блюдѹчи** // 2 **и перевѣха**: Х, П **перееха**; **лакшу**: Х, П **коулашкоу** // 3 **полѣ**: Х, П **поли на**; **ѣдуцю**: Х, П **едоучи** // 4 **володимѣрю**: Х, П **вълѡ^{ди}мерю** // 6 **ꙁагорьı**: Х, П **ꙁагорѡ^{д}мь**; **во**: Х, П **въ** // 7 **во**: Х, П **въ** // 8 **нихъ**: П **ны^{х}** // 14 **с**: Х, П **ꙁ**; **володимирци**: Х, П **воло^{ди}мерьци** // 15 **с**: Х, П **ꙁ**; **володимѣромъ**: Х, П **волѡ^{ди}мерo^{м}** // 16 **нарядче**: Х, П **нарядчи** // 18 **кличюче**: Х, П **кличючи** // 19 **хотяще**: Х, П **хотящю** // 21 **бѣ**: Х, П **бо и** // 22 **бшеть**: Х, П **бше**; **не^{сѧ}хѵ**: Х, П **ношаше его** // 23 **бшеть**: Х, П **бше** // 24 **множьства**: Х, П **мно^{ж}ство** // 25 **бшеть**: Х, П **бше и** // 27 **повергоша**: Х, П **повръгоша** // 28 **гонимь**: Х, П нет // 29 **с^{т}тѣи**: Х, П **с^{т}тоа** // 30 [**бъ̄**]: Х, П нет // 32 **помогающю**: Х, П **помагающю**; **wправившю**: Х, П **оправивше** // 33 **предо**: П **про^{ло}**; **всими**: Х, П **всѣми**

<211в>

брата своего романа. а даете ему
кыевъ. и поиде ис кыева в лучь-
скъ. они же поча слати по немь.
вабмче wпмть вь кыевъ. wнъ
же [не не] не послуша ихъ. и поиде
в луческь. романъ. же сѣде вь
кыевѣ на столѣ дѣда своего
и wц҃а своего
в лѣ҃т ·ѕ҃· ·х҃· ·пд· [6684/1176]
Поиде михалко и всеволодъ. бра-
тъ его и-чернигова. ст҃ославъ
же. престави сн҃а своего. воло-
димѣра с полкомъ. м҃ца маа
вь ·к҃а· дн҃ь. въ празникъ ко-
стантина и wлены. вышедъ-
шю же михалкови и оуа и бо-
лезнь. велика на свинѣ. и възло-
живше на носилицѣ несмхуть
токмо ле жива. идоша с нимь
до кучкова. рекше до москвъı
и ту стрѣтоша и володимѣрь-
ци съ андрѣевичемь юрьемь.
wдини бо володимѣрци. бмху
ему добри сѣдшю ему wбѣ-
дати. и приде ему вѣсть. wже
сн҃овѣць его тарополкъ иде-
ть на нь. и вынидоша изъ мо-
скъве. и поидоша и к володи-
мѣрю оуслышавъ же тро-
полкъ. и оустyпи имъ на сто-
рону. москьвмни же слы-
шавше. wже идеть на нѣ та-
рополкъ. и възвративши-

<211г>

см въспмть. блюдyче домовъ
своихъ. и перевѣха рѣкy лакшy
и быша на полѣ белеховѣ. ѣдy-
цю же володимѣрю. ст҃ослави-
чю напередѣ. и выступи по-
лкъ изъ загорьıа. вси во бро-
нмхъ. тако во всмкомь ледy
и оудари на нихъ. изнезапа
и подъıмаша. стмгъ. михаль-
кy же доспѣва·ющю с бра-
томъ. всеволодомъ. нарм-
живающи полкы своа пои-
доша. мьстиславъ же съ сy-
ждалци. а всеволодъ. с во-
лодимирци и с володимѣро-
мъ. нармдмче полкы поидо-
ша к нимъ. и поидоша мьсти-
славичи кличюче. тако пожре-
ти хотмще. стрѣлцемь стрѣ-
лмющимъ. wбоимъ межи по-
лкома. михалко бѣ ѣще бо-
ленъ. бмшеть не[см]хy на носи-
лицахъ. wнѣхъ бо бмшеть
сила множьства а правда
бмшеть ст҃ыи сп҃съ. с миха-
лкомъ. мьстиславичи же
не доѣхавше повергоша
стмгъ и побѣгоша гоними
гнѣвомъ бж҃имъ и ст҃ѣи
бц҃и. поможе [бъ҃] бъ҃ михаль-
кy и брату его всеволоду
бy҃ помогающю. и wправи-
вшю предо всими члв҃кы

212а: 5 ꙗро͡: выносные написаны основным почерком // 13 **колодьникъı**: вторая **к** написана по соскобленной **м**, над нею слева соскоблено к͡ // 17 **с͡тичи**: так

212б: 16—33: строки пропущены

212а: 1 **побѣди**: Х, П **побе**ди // 4 **ѣ**: Х, П **а** // 5 **а** ꙗро͡**полкъ**: Х, П **ꙗрополкь** // 6 **разънь**: Х, П **реза**н͡ // 7 **wдарившa**: Х, П **wдариве́ше**; **володимѣра**: Х, П **волwди мера** // 9 **и**: Х, П **а**; **во**: Х, П **въ** // 10 **всеволодъ**: Х **всевълw**д // 11 **володимиръ**: Х, П **волwди меръ** // 12 **сь**: Х, П нет // 13 **пред**: Х, П **пере**д // 16 **старѣишаго**: Х, П **стареишаго** // 17 **с͡тичи**: Х, П **с͡тити** // 18 **не**: Х, П нет // 19 **межю**: Х, П **межи** // 20 **володимѣрци**: Х, П **волwдимере́ци** // 21 **своꙗ**: Х, П **своего** // 22 **со**: Х, П **съ**; **и**: Х, П нет // 23 **и с͡тью**: Х, П нет // 24 **михаило**: Х, П **миха͡ко**; **с҃тѣ**: Х, П **с҃тѣи** // 27 **дн҃и**: Х, П **дн҃е** // 28 **градѣ**: Х, П **городѣ**; **володимѣрѣ**: Х, П **в̀ волwдимери** // 33 **свое**: Х, П **своего**; **проводити**: Х, П **прово**ди

212б: 1 **ѣ**: Х, П **а**; **москвѣ**: Х, П **москвы** // 2 **и**: Х, П **а**; **възвратисѧ**: Х, П **въз́вративсѧ** // 3 **во**: Х, П **въ**; **волость**: Х **вълость** // 4 **w҃тудꙋ**: Х, П **w҃тѫдѣ**; **послав**ъ: Х, П **посла**; **wлегъ**: Х, П **о͡лгь** // 5 **свѣрилескъ**: Х, П **свирилескь**; **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 6 **волость**: Х, П **вълость**; **черниговьскаꙗ**: Х, П **гер́нѣгове́скаа** (!) // 9 **совокупѧ**: Х, П **съвокоупѧ** // 10 **и**: Х, П нет // 11 **выахутьсѧ**: Х, П **вїахжсѧ** // 12 **свирильскѣ**: Х, П **свири͡ско**ꙋ; **wлегъ**: Х, П **о͡лгь** // 14 **изоима**: Х, П **изоимаша**

<212а>

и побѣди сыновца своєго
мца іюня. въ ѣі· дн҃ь ст҃го
пр҃рка амоса. в недѣлю. и
прогна ѣ. и бѣжа к новугороду. а ѡполкъ бѣжа кь зати.
в рзань. михалко же и всеволодъ. вдарившa володимѣра. ст҃ославича. ѿпусти
и во своꙗ си. потом же михалко и всеволодъ поѣхаста въ володимиръ. съ славою и сь чтью великою. ведущю пред нимь колодьникъı. бу҃ наказавшю.
кнзѣ крта не преступати. и старѣишаго брата
чтичи. а злыхъ члв҃къ. не
слушати иже не хотѧть
добра межю братьею.
тогдаже володимѣрци. оузрѣвше кнзꙗ своꙗ выидошa. со крты и с радостью
и чтью великою и вниде
михаило вь городъ кь ст҃ѣ
бц҃и и сѣде на столѣ дѣда
своєго и wц҃а своєго. того
же дн҃и в недѣлю бы радость велика. вь градѣ володимѣрѣ. и потомъ посла ст҃ославъ. жены ихъ.
михалковую. и всеволожюю. приставꙗ к нимъ
сн҃а своє wлга. проводи-

<212б>

ти ѣ до москвѣ. wлегъ же
проводивъ. и възвратисѧ
во свою волость. к лопасну
ѿтуду послав wлегъ. заꙗ
свѣрилескъ. бѧшеть бо и то
волость черниговьскаꙗ
глѣбъ же оувѣдавъ то посла сн҃овца своєго гюрьгевича на wльга. wлегъ же совокупѧ дружину свою и выиде к нему. и быхутьсѧ на
свирильскѣ. и побѣди wлегъ. ст҃ославича шюрина своєго. и много дружины изоима а самъ вдва оутече ⁘

213а: 4 **романови**: **р** написана основным почерком по соскобленной **ѵ** // 7 **береньдичь**: **ч** написана поверх соскобленной **ц**; **поидоша к**: **до** наведено, **а к** — подправленная лигатура; **растовцю**: **ра** подправлено другим почерком более яркими чернилами // 18 **ростовѣць**: первая **о** переделана более светлыми чернилами в **а** // 19 **нъıа**: над **ъı** справа знак вставки «+»; на правом поле другим (?) почерком более тёмными чернилами приписано **пога**^{н} // 24 **нъı**: между буквами соскоблена **и** // 29 **ст҃ославъ**: **т** переделана из **л**, **о** переделана из **а**

213б: 10 **володимерицю**: **ц** переделана другим почерком более светлыми чернилами в **ч** // 13 **же**: **ж** переделана из **ш** // 18 **города**: **а** переделана из левого элемента соскобленного **оѹ̈**

213а: 2 **ꙁемлю на**: Х, П **ꙁемлю** // 3 **роусалнои**: Х, П **роусаноє**^{л} // 4 **брата**: Х, П **брата** // 5 **своıа**: Х, П **своего** // 7 **растовцю**: Х, П **ростовцю** // 9 **распрѣ**: Х, П **распри** // 13 **половцѣ**: Х, П **половци** // 14 **шворотившисѧ**: Х, П **оборотишаⷭ** // 15 **побѣдиша**: Х, П **побе^{дꙋ}ша**; **роуськѣѣ**: Х, П **роукїа**^{с} // 16 **изъимаша**: Х, П **изоимаша** // 17 **кнꙁѣ**: Х, П **кнѧзи**; **въбѣгоша**: Х, П **выбѣгоша** // 18 **ростовѣць**: Х, П **ростовець** // 19 **нъıа**: Х, П **ни**^{х}; **а**: Х, П нет; **аки**: Х, П нет // 20 **кажа**: Х, П **наказам и** // 21 **нъı**: Х, П **на**^{с} // 22 **сѧ**: Х, П нет // 24 **нъı**: Х, П **на**^{с}; **нахожениемь**: Х, П **нахожд҃енїемь** // 26 **некли**: Х, П **некаколи**; **смѣрившесѧ**: Х, П **смирившесѧ** // 28 **слъıшавши**: Х, П **слъıшавше**; **шлговичи**: Х, П + **и** // 29 **шбрадовашасѧ**: Х, П **обрадовашесѧ** // 30 **аки**: Х, П **ꙗко** // 32 **Того же лѣ**^{т}: Х, П **в то**^{ж} **лѣто**

213б: 3 **шже**: Х, П **еже** // 4 **въ**: Х, П нет // 5 **двд҃ъ**: Х, П **давы**^{д} // 7 **рослава**: Х, П **ꙗрослава** // 8 **переше**^{д}: Х, П **прешеше**^{д} // 10 **володимерицю**: Х **вълш^{дꙋ}меричю**, П **воло^{дꙋ}меричю** // 11 **велмче**: Х, П **вела** // 15 **ко**: Х, П **къ**; **трьполю**: Х, П **треполю** // 17 **витъ**^{с}: Х, П **би**^{т}; **возмасѧ**: Х, П **възмасѧ** // 18 **таи**: Х, П **та. и** // 19 **а**: П **и**; **трьполѣць**: Х, П **тръполци**^{л}; **предавъ**: Х, П **передавь** // 21 **ко**: Х, П **къ** // 23 **витечева**: Х, П **витичева** // 26 **рекоуче**: Х, П **рекѹчи**; **оуже**: П **иже** // 27 ^{к}: Х, П **к** // 29 **ильѣ**: Х, П **ильи**; **ѿтоудаже**: Х, П **ѿтоудоу**^{ж} // 32 **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**^{с} // 33 **Во том же лѣтѣ**: Х, П **в то**^{ж} **лѣ**^{т}

<213а>

Въ лѣ т ·ѕ· ·х· пе· Приндоша по- [6685/1177]
ловци на роускоую землю. на
роусалнои недѣли. сѣдмицю
романови. в киевѣ. посла бра-т
та своего. рюрика и сна своа.
половци же. взмша ·s· городо-
въ береньдичь. и поидоша к ра-
стовцю. давъıдъ же бмше не
притмглъ. и бъıвши распрѣ
межи братьею. и постиже
братью свою. рюрика и сновца
своа. гарополка и бориса. и по-
стигоша половцѣ оу ростовь-
ца. и половци wборотивши-
см. побѣдиша полкъı роусь-
кѣѣ. и много боаръ изъи-
маша. а кнзѣ въбѣгоша
в ростовѣць. и се бъ попоу-
сти. кзнь на нъıа. а не аки
милоуа ихъ. но насъ. кажа.
wбращаа нъı к покаанию
да бъıхом см въстмгноули
w злъıхъ дѣлъ. и симъ кзь-
нить нъı нахожениемь пога-
нъıхъ. се бо естъ. батогъ его
да некли смѣрившесм. въспо-
мнемсм w злаго поути.
то слъıшавши wлговичи. все-
володичь. стославъ. wбра-
довашасм. аки не вѣдоуще.
бжиа кзни ⁘
Того же лѣ т. стославъ поѣха
к киевоу. молвмше же рома-

<213б>

нови стославъ. брате а не ищю
подъ тобою ничегоже. но рмдъ
нашь такъ естъ wже см кнм-
зь извинить. то въ волость. а моу-
жь оу головоу. а двдъ виноватъ
wнъ же того не створи. стосла-
в же посла брата своего. росла-
ва и wлга с вои. wни же перешд
днѣпръ. послашасм къ мьстї-
славоу. володимерицю. къ зм-
ти своемоу. велмче емоу. w-
стоупити w ростиславичь. мь-
стислав же. wбѣщасм имъ.
тако створити. и поидоша.
к городоу. ко трьполю и мьсти-
слав же поиде к воротомъ к во-
днъımъ. творм битъ с. возма-
см таи из города оутаивсм.
гарополка. а трьполѣць преда-
въ. и wтвори на нѣ городъ. а га-
рополкъ. поиде ко wщю. приѣ-
хав же стославъ с полкъı свои-
ми ста оу витечева. и тоу при-
ѣхаша к немоу чернии клобоу-
ци. тоуже приѣхаша к немоу
кипане. рекоуче. оуже рома-
нъ шелъ к бѣлоугородоу. сто-
слав же вниде в киевъ. въ
дни стго прка ильѣ. wтоу-
даже посла. братью свою
к бѣлоугородоу. не оуспѣвше
ничтоже возвратишасм ⁘
Во том же лѣтѣ. родисм оу игорм

213в: 3 **въ**: **в** приписана на поле слева гораздо более светлыми чернилами // 21 **смольньскоу**: над строкой слева другим почерком вставлено к // 25 **хр҃тнъı**: справа над строкой под имеющееся титло вставлен другим (?) почерком **ѧ**

213г: 18 **ꙗ**: над словом другим почерком более светлыми чернилами приписана з // 21 **чюжемь**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 27 **ростиславичь**: **ч** написана по полностью соскобленной **ц** // 29 **мьстислава**: **ь** переделан из **ѣ** // 32 **глѣбовала**: над строкой справа знак вставки «+»; под столбцом написано **кнѧги** н.

213в: 3 **прииде**: П нет // 5 **ростиславчи**: Х, П **ростиславичи**; **wже**: Х, П **иже** // 6 **дамы полкъ**: Х, П нет // 7 **wже**: Х, П **иже** // 9 **чересъ**: Х, П **чере**з // 11 **переже**: Х, П **преже** // 12 **половьцѣ**: Х, П **половци** // 14 **wже**: Х, П **иже**; **въıбѣглъ**: Х, П **выбегъ**; **кыева**: Х, П **кїева и** // 15 **торцькомоу**: Х, П **торцьскомоу** // 17 **хотѧче**: Х, П **хотѧчи** // 18 **роускои земли**: Х, П **землѣ роукоа**; **крт҃ньскои**: Х, П **хрт҃їа́нскїа** // 19 **сгадавше**: Х, П **сгада́вше и** // 21 к: Х, П **к**; **смольньскоу**: Х, П **смоле́нскоу** // 22 **оустрѣтоша**: П **оусрѣтоша** // 23 **съ крт҃ъı кнѧзѧ своего**: Х, П **кнѧзѧ своего съ крт҃ъı** // 24 **возрадовашасѧ**: Х, П **възра^до^ваша** // 26 **w҃полоненъı**: Х, П **w҃полоненыа**; **вороꙁи**: Х, П **вьроꙁи** // 31 **изъ҃манъıхъ**: Х, П **изъıманы**х **и**; **изоимана**: П **изоимаша** // 32 **вѣлможи**: Х, П **вѣ**л**можи**; **ихъ**: Х, П + **и** // 33 **володимѣри**: Х, П **волѡ^ди^мери**

213г: 2 **володимерѣ**: Х, П **волѡ^ди^мери** // 3 **коупци**: Х, П + **и** // 5 **хочемь**: Х, П **хоти**м // 6 **ворогъı**: Х **вьрогы** // 7 **свои**: Х, П **своѧ**; **держишь**: Х, П **дръжишь**; **вороꙁи**: Х, П **вьроꙁи** // 10 **слѣпи**: Х, П **слепи**; **даи намъ**: Х, П **на**м **даи** // 14 **оусадити**: Х, П **вса^ди^ти** // 15 **оутишилсѧ**: Х, П **вѣ́тѣшилсѧ** // 18 **а ꙗ**: Х, П **аль** // 19 **ꙗзанци**: Х, П **рѣзаци**н; **сдоумавше**: Х, П **ꙁдоумавше** // 21 **кнѧ**з҃и: Х, П **кнѧзи** // 22 **вронажь**: Х, П **въ ворона**ж // 23 **ꙗ**: Х, П нет // 24 **володимерь**: Х, П **волѡ^ди^мирь**; **ꙗрополка**: Х, П + **и** // 25 **тоуже**: Х, П **тоуто**ж // 26 **ꙁать**: Х, П +ж; **мѣстиславъ**: Х, П **мьстиславь** // 27 **сгадавше**: Х, П **сгада́вше** // 28 **ко**: Х, П **къ** // 29 **ко**: Х, П **къ** // 30 **дѣлѧ**: Х, П **дѣтѧ** (в Х **т** позже исправлена на **л**) // 31 **присылашеть**: Х, П **присылаше**

<213в>

сн҃ъ. и нарекоша има ємоу. въ крщньи
андр҃ѣанъ. а кнажее ст҃ославъ.
Въ то же врема. прииде мьстисла-
въ. с полкомъ своимъ. и рекоша
ростиславчи. wже бъ҃ хочеть то
завътра дамы полкъ ст҃ославоу
ст҃ослав же оувѣда. wже хотя-
ть ємоу. дати полкъ. ростисла-
вичи. и побѣже ст҃ославъ. чере-
съ днѣпръ. оустьа лыбеди.
и потопо҃ш людье мноzи. пере-
же же того. послалъ бѣше в поло-
вьцѣ. половци же слышавше.
wже ст҃ославъ. въбѣглъ ис къ-
єва. приѣхавше к торцько-
моу. много людии поимаша. ро-
стиславичи же. не хотяче гоуби-
ти роускои земли. и крт҃ньско-
и крови проливати. сгадавше
даша киевъ ст҃ославоу. а ро-
манъ иде смольскоу. людье
же володимерьстии оустрѣ-
тоша съ крт҃ы. кнаzа своего
идоуща с побѣдою. и возра-
довашася. видѣвше хрт҃ны
w҃полоненъı w҃ поганыхъ. а во-
роzи в роука҃х. приведше в гра҃д
володимерь. кнаzа глѣба съ
сн҃омъ своимъ романомъ. и с шю-
риномъ своимъ. мьстиславо҃м.
изъ҃манъıхъ. дроужина изои-
мана. и всѣ вѣлможи ихъ. бъ҃ı
радость велика. в градѣ воло-

<213г>

димѣри. на третии же дн҃ь бъ҃ı
мятежь в градѣ володимерѣ
въсташа боıаре и коупци. ре-
коуще кнаже мъı тобѣ добра
хочемь. за тя головъı свои съ-
кладъıваємь. нънѣ ворогъı
свои. держишь простъı. а се во-
роzи твои и наши соужьдаль-
ци и ростовци. а каzни ихъ
любо слѣпи аль даи намъ.
кнаzю же всеволодоу. бл҃го-
вѣрноу. ї бо҃боıаzнивоу. не
хотящю того створити. по-
велѣ оусадити ихъ в пороу-
бъ людии дѣля. а бъı оутиши-
лся мятежь. а по ıарополка посла. гл҃я въıдаите на-
шего ворога. а ıа идоу к вамъ
раzанци же сдоумавше ре-
коша. кнаzь нашь. и братьıа
наша. погибли в чюжемь кня҃зи
и ѣхавше. во҃ронажь. и ıаша
єго сами. и приведоша ıа єго
в володимерь. ıарополка
всадиша єго. тоуже в пороубъ
zать глѣбовъ. мѣстиславъ.
ростиславичь. сгадавше. по-
слаша. ко ст҃ославоу рекоу-
ще. посли ко всеволодоу. мь-
стислава дѣля и ıарополка
присылашеть же ся к немоу
и глѣбоваıа молящися. w моу-
жи и w сн҃оу. и посла ст҃ославъ

214а: 8 **же**: справа на поле приписано **кнмъ** // 13 [**бм**]: зачёркнуто // 27 **wтчино**: **ч** написана по полностью соскобленной **ц**, справа от **о** соскоблена **у** // 31 **wчьствиє**: **т** написана по стёртой **в**

214б: 5 **своєихъ**: так // 6 **новгородьцкими**: **ц** написана по соскобленной **ч** более светлыми чернилами // 21 **сроце**: **ц** переделана более светлыми чернилами из **ч** // 33 **тобѣ**: **бѣ** написано по соскобленному **му**

214а: 1 **ко**: Х, П **къ**; **пьрфюрига**: Х, П **перфурїа** // 2 **черниговьского**: Х, П **чернѣговьского**; **wфрѣма**: Х, П **ефрѣма** // 3 **сто**: Х, П **стом**; **оудержа**: Х, П **дръжа** // 4 **ѣ**: Х, П **м**; **·в·**: Х, П **двѣ** // 5 **wже**: Х, П **иже** // 8 **сдѣ**: Х, П **здѣ**; **не**: Х, П **нѣ** // 9 **июня**: Х **їю**; **въ**: Х, П нет // 10 **·л·**: Х, П **ла**; **єго**: Х, П **своєго** // 11 **целовавше**: Х, П **цѣловавше** // 13 [**бм**] **бмста**: Х, П **быста** // 14 **и слепивше**: Х, П **ослѣпивше** // 17 **моужѣ**: Х, П **мжжи**; **свои**: Х, П **своя**; **ко**: Х, П **къ** // 18 **ростиславичю**: Х, П **ꙗрославичю** // 19 **зовоуче**: Х, П **зовоу** (в Х позже другим почерком приписано **щє**); **и**: Х, П + **к** // 21 **роускои**: Х, П **роускоя**; **земли**: Х, П **землѣ** // 23 **своєѣ**: Х, П **своєя**; **со**: Х, П **съ** // 24 **своєю**: Х, П нет; **розоитися**: Х, П **роитися** // 25 **тщашетьсѧ**: Х, П **тщаша** // 27 **wтчино**: Х, П **ѿчиноу**; **бо**: Х, П нет // 28 **дѣла**: П **дѣлѧ**; **тъснасѧ**: Х, П **тъснѧ** // 29 **размъышливаꙗ**: Х, П **размысливаа** // 31 **wчьствиє**: Х, П **ѿчьство**; **си**: Х, П **и сїа**; **размъышливаꙗ**: Х, П **размысливаа** // 32 **во**: Х, П **въ** // 33 **хотѣ**: Х, П **хоти** (в Х **и** позже исправлена в **ѣ**)

214б: 1 **и братьꙗ**: Х, П **его браа**; **рекоуче**: Х, П **рекоучи** // 2 **братє**: Х, П **братїа**; **аже**: Х, П **же** // 3 **ци**: Х, П нет; **наша**: Х, П **на** // 4 **wчина**: Х, П **ѿчиноу ли** // 5 **моужѣи**: Х, П **мжжеи**; **своєихъ**: Х, П **свои** // 6 **новгородьцкими**: Х, П **новьгородскыми** // 8 **сдорового**: Х, П **здорового** // 9 **дни**: Х, П **въ дни**; **никакогоже**: Х, П **никако** // 10 **роускои**: Х, П **роускїа** // 11 **пришедшоу**: Х, П **и пришешю** // 12 **оусрѣтє**: Х, П + **и**; **с**: Х, П **съ** // 13 **новгородци**: Х, П **новогорщи**; **игоуменъı**: Х, П **игоумени** // 14 **и**: Х, П нет; **вшедше**: Х, П **и вше**; **во сто́ю софью**: Х, П **в софїю** // 15 **поклонишасѧ**: Х, П **поклонисѧ** // 17 **со**: Х, П **съ** // 18 **с**: Х, П нет // 20 **велицемь**: Х, П **велиц** // 22 **созва**: Х, П **съзва** // 23 **моу**: Х, П **мжжи**; **новгороскыѣ**: Х, П **новьгорщскыа** // 24 **брае**: Х, П **браа**; **нъı**: Х, П **на**; **погании**: Х, П **поганыа** // 25 **оузрѣвше**: Х, П **възрѣвше** // 26 **сто**: Х, П **стыа**; **бщи**: Х, П **бща** // 27 **свободилѣ**: Х, П **своб^{ди}ли** // 29 **бъı**: Х, П **бы** // 30 **всимь**: Х, П **всѣ**

<214а>

ко всеволодоу. пьрфюриа є-
ппа. черниговьского. и wфрѣ-
ма игоумена. сто бц̃и и оу-
держа ѣ всеволодъ ·в̃· лѣтъ
реклъ же бѧше стославъ. w-
же поустить глѣва поидеть
в роусь. но глѣвъ рє̃. лоучє
сдѣ оумроу не идоу. тогдаже
глѣвъ мр̃твъ. бы̃ июня. въ
·л̃· а романа сна єго wдва вы-
стоѧша. целовавше кр̃тъ
а мьстиславъ. и гарополкъ
в пороубѣ [бѧ] бѧста. и пото-
мь изведше ѧ и слепивше пу-
стиша ⁘
Въ лѣ ·ѕ̃· ·χ̃· ·пѕ· Прислаша [6686/1178]
новгородци моужѣ свои. ко
мьстиславоу. к ростислави-
чю. зовоучє и новоугородоу
великомоу. wн же не хотѧше
ити из роускои земли река
имъ. ꙗко не могоу ити. изъ
w̃чны своєѣ. и со братьк-
ю своєю розоитисѧ. прилѣ-
жно бо тщашетьсѧ. хотѧ
страдати w̃ всего срца. за
w̃тчино свою. всегда бо
на великаѧ дѣла тъсна-
сѧ размъышливаѧ. с моужи
своими. хотѧ исполнити
w̃чьствиє своє. си размъы-
шливаѧ. всѧ во срци своє
нє хотѣ ити. но поноудиша

<214б>

и братьа своѧ. и моужи свои рекоу-
чє ємоу. брате аже зовоуть тѧ
съ честью. иди а тамо. ци не наша
wчина. wн же послоушавъ бра-
тьи своєи и моужѣи своєихъ.
поиде съ боꙗры новгородьцки-
ми. и се положи на оумѣ своємь.
аще бъ̃ приведеть мѧ сдорово-
го дн̃и сиѧ то не могоу никако-
гоже. роускои землѣ забъыти
пришедшоу ємоу. к новоугоро-
доу. и оусрѣте єппъ с кр̃тъı.
и с новгородци. и игоуменъı.
и вси вшедше во стоую софью
и поклонишасѧ. ст̃моу сп̃соу
и ст̃ѣи бц̃и. и сѣде на столѣ
дѣда своего. и wц̃а своєго. со
славою и с чтью великою. сѣ-
дящю же мьстиславоу. в новѣ-
городѣ велицемь. и вложи бъ̃
въ срце мьстиславоу. мъысль
бл̃гоу. поити на чюдь. и созва
моу новгородскыѣ. и рє̃ имъ
брае̃. се wбидать нъı пога-
нии. а бъıхомъ оузрѣвше на
бъ̃ и на ст̃ои бц̃и помочь. помь-
стили себе. и свободилѣ бъı-
хомъ. новгородьскоую земь-
лю w̃ поганъıхъ. и бъı люба
рѣчь єго. всимь моужемь но-
вгородьскъımъ. и рекоша
ємоу. кнѧже аще се бв̃и лю-
бо. и тобѣ. а се мъı готови есмы.

214в: 1 **новнородьскиѣ**: так // 3 **и**: над строкой справа другим почерком более светлыми чернилами приписано **числомь (числомъ?)** // 12 **изъима**: **ы** переделана из **о** основным (?) почерком // 15 **оутвердивъ**^{с}: выносная написана другим почерком (?) более светлыми чернилами // 16 ^{к}: написано основным (?) почерком // 23 **ꙁавелъ**: над строкой справа «+»; на поле справа другим почерком приписано: **ꙁа по**^{л}

214г: 10 **своего**: **г** написана по соскобленной **м** // 12 **дѣтѫ**: слово стёрто; над строкой знак «+»; слева на поле основным (?) почерком приписано **сна**; **свое**: над **є** основным почерком приписано ^{г} // 14 **съ**: **ъ** переделан из **о** // 26 **анкюлинъ**: **ю** переделана в **ꙋ**; **пѧтничнъи**: **ч** написана по стёртой **т**

214в: 1 **совокоупивъ**: Х, П **съвокоупивь**; **воѣ**: Х, П **вом**; **новнородьскиѣ**: Х, П **новьгорꙋ**^{д}**скїа** // 2 **ѣ**: Х, П **м** // 3 **тысѧчь**: Х, П **тысм**^{щ} // 5 **до**: Х, П нет // 6 **дни**: Х, П **дне**; **ꙁемлѣ**: Х, П **ꙁемли** // 7 **пожѣ**^{ж}: Х, П **пожеѣше** // 8 **и**: Х, П нет; **возъвратишасѧ**: Х, П **въꙁвратиша**^{с} // 9 **во**: Х **въ**; **приимше**: Х, П **прїемше** // 10 **славою**: Х, П **съ славою** // 11 **идоуще**: Х, П **идоущю**; **с**: Х, П **ис** // 12 **во**: Х **въ**; **плесковъ**: Х, П **иск**^{л}**овь**; **изъима**: Х, П **изоима** // 13 **сотьскѣи**: Х, П **со**^{т}**скїа** // 14 **хотѧхоуть**: Х, П **хотѧхѫ** // 15 **оутвердивъ**^{с}: Х, П **оутвердивын** // 16 **и**: Х, П нет; ^{к}: Х, П **к** // 17 **съдоума**: Х, П **ꙁдоумавь** // 18 **моужи**: Х, П **мѫжми**^{ж} // 19 **полтьскъ**: Х, П **по**^{л}**тескь**; **ꙁатѫ на**: Х, П **ꙁатѫ** // 20 **бѧше**: Х, П **бѣ** // 21 **ерлмъ**^{с}: Х, П **ierлимь**^{с} // 22 **сосоудъı**: Х, П **съсѫды**; **слоужебнъıѣ**: Х, П **црквъныа** // 23 **тескъ**: Х, П **ꙁа полтескь** // 27 **новгородьскими**: Х, П **новьгорꙋ**^{д}**скыми** // 28 **во**: Х, П **в**; **смоленьски**: Х, П **смоле**^{н}**скоу** // 30 **полотьскоу**: Х, П **в по**^{л}**тескоу**; **ꙁати**: Х **ꙁатю** (**ю** подправлена из **и**) // 32 **рѣка**: Х, П **река** // 33 **нѣтоуть**: Х, П **нѣтоу**

214г: 1 **же**: Х, П **и**^{ж}; **топервое**: Х, П **топръвое** // 2 **пои ти ть**: Х, П **иде**^{т} (в Х переделано в **иди**); **мѧ**: Х **нѧ** (переделано в **мѧ**), П ^{н} // 3 **братоу**: Х, П **брата**; **своемоу**: Х, П **своего** // 4 **старѣишомоу**: Х, П **стареишемоу**; **возвратисѧ**: Х, П **въꙁвратисѧ** // 5 **оуꙗ и**: Х, П **инѧ его** // 6 **wхоудѣвающи**: П **ѡходоудѣвающи** // 7 **wтоимающи**: Х, П **ѿимающи** // 9 **воздохноу**: Х, П **въздохноувь**; **глоубинъ**: Х **лоубины** // 10 **прослѣзивсѧ**: Х, П **прослезисѧ** // 12 **володимѣра**: Х, П **волѡ**^{ан}**мера** // 14 **рюрикови**: Х, П **рюрикоу** // 15 **двдви**: Х, П **двдоу**; **роуцѣ**: Х, П **рѫци** // 16 **мнѣ**: Х, П **не**^{м} // 17 **свои**: Х, П **своѧ** // 18 **братьѣ**: Х, П **бра**^{т}**и**; **воздѣвъ**: Х, П **въздѣвь**; **роуцѣ**: Х, П **рѫци** // 19 **и воздохноувъ**: Х, П **въздохноувь**; **лоубинъ**: Х, П **глоубины** // 20 **прослезивсѧ**: Х, П **прослезисѧ** // 21 **роуцѣ**: Х, П **рѫци**; **бжиѣ**: Х, П **бжїи** // 24 **великаго**: Х, П **великого** // 25 **·гі·**: Х, П + **дни** // 25–27 **стыа… и**: Х, П нет // 27 **возма**: Х, П **възе**^{м} // 32 **плакашасѧ**: Х, П **плакашесѧ**

<214в>

и совокоупивъ мьстиславъ. вое новнородьскиѣ. и съчтавъ ѣ и wбрѣте в нихъ ·к· тысячь. и тако поиде мьстиславъ на чюдьскоую землю и вшедъ в ню. и стоа в неи до того же дни воюа. по всеи землѣ ихъ. и тако пожже всю землю ихъ. и wполонившесѧ. челѧдью и скотомъ. и возъвратишасѧ во своа си. приимше w ба на поганыа побѣдоу. славою и чтью великою идоуще же емоу. с чюди. и вниде во плесковъ. и изъима сотьскѣи. про бориса. сновцѧ своего. зане не хотѧхоуть сновца его бориса. и тако оутвердивъ с людьми. и иде wтоудоу новоугородоу и тоу бѣ зимоу всю. и на весноу съдоума с моужи своими. поиде на полтьскъ. на зѧтѧ на своего. на всеслава. ходилъ бо бѧше дѣдъ его на новъгородъ. и взѧлъ ерлмъ црквнъыи и сосоудъı слоужебнъıѣ. и погостъ wдинъ завелъ тескъ мьстиславъ же все то хотѧ wправити. новгородьскоую волость. и wбидоу. и пришедшю емоу. на лоукъı с вои новгородьскими. оуслъıшавь же то романъ. братъ его. во смоленьски. посла снъ свои мьстиславъ полотьскоу. къ зѧти своемоу в помочь. а къ братоу своемоу. мьстиславоу. посла моужь свои. рѣка емоу. wбидъı ти до него нѣ-

<214г>

тоутъ. но же идеши на нь. топервоє поити ть на мѧ. wнъ же не хотѧ вередити срца братоу своемоу старѣишомоу. возвратисѧ в новъгородъ. и оуа и болезнь крѣпка. и wхоудѣваюци силѣ. и wтоимаюци газъıкъ. и възрѣвъ на дроужиноу свою. и на кнѧгиню. и воздохноу из глоубинъı срца своего. и прослѣзивсѧ. и поча имъ молвити. се приказъıваю. дѣтѧ свое. володимѣра. борисови захарьичю и съ симъ. даю братоу рюрикови и двдви. с волостью на роуцѣ а что w мнѣ бъ промъıслитъ. и тако приказавъ. дѣти свои братьѣ своеи. и воздѣвъ роуцѣ на нбо. и воздохноувъ из лоубинъı срца. прослезивсѧ. и предасть дшю свою. в роуцѣ бжиѣ престави же сѧ кнѧзь мьстиславъ. снъ ростиславль. вноукъ. великаго кнзѧ мьстислава. мца. июнѧ. въ ·гі· стъıа мчнца анкюлинъı. въ днь пѧтничнъıи. и возма причащение. на стои литоургии. и тако спрѧтавше тѣло его. съ чтью и съ блгохвалнъıми пѣми. и с кадилы блгоуханьнъıми. илья епп. и вси игоумени и плакашасѧ. по немь всѧ землѧ новъ-

215а: 5 **володимеръ**: **р** переделана из **н** // 27 **множьство**: **тв** в виде лигатуры // 29 **черноризьцѣ**: так!

215б: 11 **сѫ́тльскыи**: титло с точкой // 16 **хс҃тыанъı**: под титло при редактуре (?) другим (?) почерком вписана **р** // 22 **кровь**: справа стёрто **сво** // 23 **нашю**: **н** переделана из частично стёртой **ю̈** // 32 **ни**: **и** переделана из **а** // 33 [**прило**]: зачёркнуто

215а: 3 **новгородьстѣи**: Х, П **новьгоро҂стїи**; **пололожиша**: Х, П **положиша** // 6 **великаго**: Х, П **великого** // 7 **володимѣрича**: Х, П **волѡ҃мерича**; **молвѧхоу**: Х, П **помо҆вѧхѫ** // 11 **во**: Х, П **въ** // 12 **молвѧшеть**: Х, П **мо҆вѧше** // 13 **всѣ**: Х, П **вса** // 13–14 **сторонѣ поганъıа**: Х, П **поганыа стороны** // 14 **нъı**: Х, П **на҃** // 15 **нъı**: Х, П нет; **оумрети**: Х, П **оумрѣти**; **створшемоу**: Х, П **сътворшемоу** // 16 **толикоую**: Х, П **толикоу** // 19 **нъı**: Х, П **на҆** // 20 **мои**: Х, П нет // 23 **тебѣ**: Х, П **тебе** // 24 **оуже**: Х, П **иже** (в Х поверх **и** написана **ѹ**) // 25 **нъı**: Х, П **на҃**; **и во**: Х, П **въ**; **всимъ**: Х, П **всѣ**ˣ // 26 **плакавъшесѧ**: Х, П **плака́шесѧ** // 29 **и и**: Х, П **и**; **оубозѣи**: Х, П **оубозїи**; **черноризьцѣ**: Х, П **че́норизци** // 31 **разиѳ҆ошасѧ**: Х, П **разыдоша҆** // 32 **во**: Х, П **въ** // 33 **Сии**: Х, П **съ̀**; **бл҃говѣрнии**: Х, П **бл҃говѣрныи**

215б: 1 **въз҆растомъ**: Х, П **възрасто҃** // 4 **имѧше**: Х, П **имѣаше** // 5 **ко**: Х, П **къ**; **всимъ**: Х, П **всѣ҃**; **мл҆тни**: Х, П **и мл҆тини** // 6 **манастъıрѣ**: Х, П **манастыра**; **чѣрньцѣ**: Х, П **чрънци** // 8 **оутѣшиваıа и**: Х, П нет // 11 **сѫ́тльскъıи**: Х, П **сѫ́тите́скїи** // 12 **чтѧ**: Х, П **чтѧ** // 14 **тоснѧшетьсѧ**: Х, П **тъснѧшесѧ**; **оумрети**: Х, П **оумрѣти** // 16 **видѧше**: Х, П **бѧше**; **полоненъı**: Х, П **полоненыа** // 19 **имете**: Х, П **имѣите**; **во**: Х, П **въ** // 20 **хс҃тыанъı**: П **хрестїаны** // 21 **wчистивсѧ**: Х, П **wчистимсѧ** // 24 **слава**: Х, П **славоу** // 26 **дѣрзость**: Х, П **дръзость** // 28 **бıѧшетьсѧ**: Х, П **бїашесѧ** // 29 **любезнивъ**: Х, П **налюбе́нивь** // 31 **ıадѧшеть**: Х, П **ıадѧше**; **сбирашеть**: Х, П **сбираше** // 33 **своеи и** [**прило**]: Х, П нет

<215а>

городьскаꙗ. наипаче же плака-
хоусѧ по немь. лѣпшии моужи
новгородьстѣи. и пололожиша
тѣло его в тои же гробници. и-
деже лежитъ володимеръ
сн҃ъ великаго кнѧзѧ ꙗрослава. володимѣрича. и тако молвѧхоу. плачющесѧ. оуже не
можемь г҃не поѣхати с тобою
на иноую землю поганы҃ и поработити. во wбласть новгородьскоую. тъı бо много молвѧшеть г҃не нашь хотѧ на всѣ сторонѣ поганъıꙗ. добро бъı нъı
нъı г҃не с тобою оумрети. створшемоу толикоую свободоу новгородьцемь. w҃ поганъıхъ. такоже и дѣдъ твои. всеволодъ. свободил нъı бѧше w҃ всѣхъ wбидъ
тъı же бѧше г҃не мои семоу поревновалъ. и наслѣдилъ поуть
дѣда своего. нънѣ же г҃не оуже к томоу. не можемь тебѣ
оузрѣти. оуже бо сл҃нце наше
заиде. нъı и во wбидѣ всимъ
wстахомъ. и тако плакавъшесѧ над нимъ. все множьство
новгородьское. и силнии и хоудии. и нищии. и и оубозѣи. и черноризьсцѣ. бѣ бо милостивъ
на всѧ нищаꙗ. и тако разиношасѧ во своꙗ домъı ⁘

Сии же бл҃говѣрнии кн҃зь мьсти-

<215б>

славъ. сн҃ъ ростиславль. въ҃зрасто-
мъ. середнии бѣ. и лицемь лѣпъ
и всею добродѣтелью. оукраше҃.
и бл҃гонравенъ. и любовь имѧше
ко всимъ. паче же мл҃тни прилежаше. манастъıрѣ набдѧ. чѣрньцѣ оутѣшиваꙗ. и всѣ игоуменъı оутѣшиваꙗ и с любовью
приимаꙗ. и вземаꙗ оу нихъ бл҃гословлениѥ. и мирьскиꙗ цр҃кви
набдѧ. и попъı и весь ст҃льскъıи
чинъ. достоиною чтью ч҃тѧ. бѣ
бо крѣпокъ на рати. всегда бо
тоснѧшетьсѧ оумрети за роускоую землю. и за хр҃тьꙗны.
ѥгда бо видѧше. хр҃тьꙗнъı поло-
ненъı w҃ поганъı҃. и тако молвѧше дроужинѣ своѥи. братьıꙗ
ничтоже имете во оумѣ своѥ҃.
аще нънѣ оумремь. за хр҃тьꙗнъı. то wчистивсѧ грѣховъ
свои҃. и бъ҃ вмѣнитъ кровь
нашю с мч҃никъı. аже ли бъ҃ дастъ
мл҃тъ свою. а слава бо҃у. мъı
бо аще нънѣ оумремь. оумрем же всѧко. и тако молвѧ дѣрзость. подаваше воемь свои҃.
и тако w҃ всего ср҃ца. бъıшетьсѧ за wтчиноу свою. бѣ бо любезнивъ на дроужиноу. и имѣниꙗ не цадѧшеть. и не сбираше҃ть злата ни сребра. но даꙗше дроужинѣ своѥи. и [прило]

215в: 3 **wбщии**: **щ** переделана из **ш** более светлыми чернилами // 17 **с҃тославъ**: **т** переделана из **л** // 27 **с҃тославъ**: **т** написана по стёртой **л**, **о** — по стёртой **а** // 29 **глѣбовая**: справа над строкой знак вставки «+»; справа на поле основным (?) почерком написано **книги**^{н}**·** // 33 **чернечкоую**: **к** переправлена в **ь**, отсюда над строкой надписано **с҃тво·**, **оу** стёрта, **ю** подтёрта и переправлена в **и**

215г: 6 **wканьнии**: справа от слова соскоблена **ѡ** // 7 **дѣломъ**: справа от **ѣ** зачёркнуто лишнее **ло** // 9 **кончакъ**: **ч** написана поверх соскобленной **ц** // 20 **кончакъ**: **ч** — по соскобленной **ц**

215в: 3 **долгъ**: Х, П **длъгь** // 4 **оубѣжати**: Х, П **оубежати** // 5 **роженомоу**: Х, П **рожéномоу**; **тоѣ**: Х, П **тоа** // 6 **хотѧшеть**: Х, П **хотѧше** // 7 **любѧшеть**: Х, П **любѧше**; **но**: Х, П нет // 8 **тоснѧшетьсѧ**: Х, П **тъснѧшесѧ** // 9 **оунъ**: Х, П **ю**^{н} // 11 **бывша**: Х, П **быша** // 12 **зємлѧ роускаа**: Х, П **роу**^{с}**каа зємлѧ** // 17 **лѣ**^{т}: Х, П **лѣто** // 19 **казимѣрноу**: Х, П **казимéрноу** // 20 **во**: Х, П **въ**; **говѣнье**: Х, П **говѣино** // 21 **лѣ**^{т}: Х, П **лѣта** // 22 **володимѣра**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 23 **володимерю**: Х, П **к волѡ^{ди}мерю** // 24 **братанъноу**: Х, П **братанúчноу** // 25 **дчерь**: Х, П **дъщеръ** // 26 **черниговоу**: Х, П **чернѣговоу** // 29 **лѣ**^{т}: Х, П **лѣта** // 30 **рѧзаньскаа**: Х, П **резáскаа**^{н} // 31 **лѣ**^{т}: Х, П **лѣта** // 32 **приемьши**: Х, П **прїемúше** // 33 **чернечкоую**: Х, П **чернúческоую**

215г: 2 **кюрила**: Х, П **курила**; **создала**: Х, П **създала** // 3 **лѣ**^{т}: П **лѣта**; **придоша**: Х **прїидоша**, П **прїидоща** // 5 **измалтанѣ**: Х, П **измаи**^{л}**тане** // 6 **wканьнии**: Х, П **оканїи**; **агарѧне**: Х, П **огарѧне** // 7 **нечс҃тии**: Х, П **нечистїи**; **ищадьа**: Х, П **щадїа**; **дѣломъ**: Х, П **дїаволѡ**^{м} // 11 **крс҃тнъмъ**: Х, П **хрс҃тїанѡ**^{м}; **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м} // 12 **црк҃вмъ**: Х, П **цр҃ква**^{м} // 15 **единемь**: Х, П **едины**^{м}; **крс҃тьаномъ**: Х, П **хрс҃тїано**^{м} // 19 **сии**: Х, П **съ**᷄ // 20 **со**: Х, П **съ**; **єдиномъысленъими**: Х, П **единомыслéнными** // 23 **крс҃тьаномъ**: Х, П **хрс҃тїано**^{м} // 24 **wнихъ**: Х, П **онѣ**^{х}; **плѣниша**: Х **пленища**, П **пленѣша** // 25 **инъıи**: Х, П **иныа**; **множаишıа**: Х, П **множаиши** // 26 **младенѣць**: Х, П **младенець** // 27 **время**: Х, П **врѣмѧ** // 30 **ждашеть**: Х, П **ждаше** // 31 **бо**: Х, П нет; **половѣць**: Х, П **половець** // 32 **бѧшеть**: Х, П **бѧше**

<215в>

шво же правѧше дш҃и своеи. и при-
ложисѧ къ ш҃цмь своимъ. и дѣдомъ
своимъ. ѿдавъ шбщии долгъ
егоже нѣ҃ оубѣжати всѧкомоу
роженомоу. не бѣ бо тоѣ землѣ
в роуси которагаже его не хотѧ-
шеть ни любѧшеть. но всегда бо
тоснѧшетьсѧ на великаѧ дѣла
но престависѧ оунъ. и слышавъ-
вше братьа преставленье его
печални бывша велми. и пла-
кашесѧ по немь всѧ землѧ роу-
скаѧ. не може забыти до-
блести его. и чернии клобоу-
ци вси не могоуть. забыти при-
голоублениѧ его ⁘
Въ то же лѣ҃т. приведе с҃тославъ
за всеволода. за середнего сн҃а
женоу из лѧховъ. казимѣрноу
во филипово говѣнье ⁘
Того же лѣ҃т. призва всеволодъ
гюргевичь. володимѣра. с҃то-
славича. к собѣ володимерю
и вда за нь свою братанъноу
михалковоу. дчерь. иде воло-
димеръ с женою к черниговоу
къ ш҃цю. тоу бо живѧше с҃то-
славъ. пришедъ ис киева ⁘
Того же лѣ҃т. престависѧ. глѣ-
бовоѧ рѧзаньскаѧ ⁘
Того же лѣ҃т. престависѧ кнѧ-
гини всеволожаѧ. приемь-
ши на сѧ чернечкоую скимоу

<215г>

и положена бъı҃с. в киевѣ оу с҃тго
кюрила юже бѣ сама создала ⁘
Того же лѣ҃т. мц҃а. августа при-
доша иноплеменьници. на роу-
скоую землю. безбожнии. и-
змалтѧнѣ. шканьнии. ага-
рѧне. нечт҃ии. ищадьа дѣ-
ломъ. и нравомъ сотонины҃м.
именемь кончакъ. злоу
началникъ. правовѣрнъımъ
крт҃нъмъ. паче же всимъ
цр҃квмъ. идеже имѧ бж҃и-
є славитьсѧ. сими же пога-
нъıми хоулитьсѧ. то не ре-
коу единемь. крт҃тьаномъ
но и самомоу бо҃у враꙁи. то
аще кто любить врагы би҃ѧ.
то сами что приимоуть ѿ
ба҃. сии же б҃гостоудньıи
кончакъ. со единомъıсле-
нъıми своими. прiѣхавше
к переѧславлю. за грѣхы
наша много зла створи крт҃ь-
ѧномъ. шнихъ плѣниша.
а инъıи избиша. множаиши-
ѧ же избиша младенѣць ⁘
В то же времѧ. въшедшю с҃то-
славоу ис къева. ниже трьпо-
лѧ стоѧщю. съжидающи
к собѣ ростиславичь. жда-
шеть ж҃ бо к собѣ половѣць. на
миръ. бѧшеть же имъ вѣсть
и на рать. и в то времѧ при-

216а: 12 **положиша**: над **а** приписано другим (?) почерком ᵘ // 14 [**братъ**]: зачёркнуто // 16 **всеволодичь**: **ч** написана по стёртой **ц** // 22 **дмитрова**: **о** переделана более светлыми чернилами в **ї**, над **в** более светлыми чернилами приписана **є** // 23 **великого**: над строкой справа другим почерком более светлыми чернилами надписано **кнзѧ**

216б: 5 **в**: слово соскоблено; над строкой другим почерком более светлыми чернилами приписано **на** // 18 **пристави**: **и** переделана из **є** (?) // 20 **изъимаша**: **ъ** переделан основным почерком из **о** // 28 **племени**: над последней буквой вставлено ᵏ

216а: 6 **приимше**: Х, П **прїемѝше** // 8 **воротишасѧ**: Х, П **въротиша**ᶜ // 9 **во**: Х, П **въ** // 10 **Во том же лѣ**ᵀ: Х, П **того**ᵡ **лѣ**ᵀ (П **лѣта**) // 12 **·ѕі·**: Х, П + **дн҃ь**; **положиша**: Х, П **положе**ᶰ **бы**ᶜ // 13 **михаила**: Х, П + **и** // 14 [**братъ**]: Х, П нет // 15 **сѣвѣрьскѣмь**: Х, П **сѣверѝско**ᴹ // 16 **черниговѣ**: Х, П **чернѣговѣ** // 18 **дчерь**: Х, П **дъцеръ** // 19 **володимѣра**: Х, П **волѡᵈᵘмера** // 20 **переѩславлю**: Х, П **к переѩславлю**; **во**: Х, П **въ** // 21 **лѣ**ᵀ: Х, П **лѣта** // 22 **дмитрова**: Х, П **дмитрїева**; **дн҃и**: Х, П **дн҃м** // 24 **дчи**: Х, П **дъщи**; **има**: Х, П + **еи** // 25 **во**: Х, П **въ** // 26 **кнзѧ**: Х, П **княже** // 27 **тетка**: Х, П **тѐкта** (!) // 32 **сдѣ**: Х, П **здѣ** // 33 **вели**ᵏ: Х, П **велико**

216б: 1 **дворовѣ**: Х, П **дворове**; **по горѣ**: Х, П нет // 4 **лѣ**ᵀ: Х, П **лѣта** // 6 **рѧзаньскоую**: Х, П **резаᶰскоую** // 7 **рѧзаньскимь**: Х, П **резаᶰскы**ᴹ // 8 **бахоуть**: Х, П **бахѫ** // 9 **ратни**: Х, П **ратнїи**; **со**: Х, П **съ**; **всеволодомъ**: Х **всевъладѡ**ᴹ // 10 **аже**: Х, П **иже** // 12 **позва и**: Х, П **позва его** // 15 **бѡшеть**: Х, П **бѡше** // 16 **има и**: Х, П **є**ᴹ // 17 **и и**: Х, П **его**; **посла и**: Х, П **посла** // 18 **володимѣрь**: Х, П **волѡᵈᵘмеръ**; **емоу**: Х, П **к немоу** // 20 **изъимаша**: Х, П **изоимаша** // 21 **располѣсѧ**: Х, П **распалившасѧ** // 22 **раждьсѧ**: Х, П **раᶮжесѧ** // 23 **во**: Х, П **въ** // 25 **нелзѣ**: Х, П **нѣ**ᴧ**зѣе**, П + **сѧ**; **ростиславичи**: Х, П **ростилави**ᶜʰ // 26 **тѣ**: Х, П **тїи**; **во**: Х, П **въ** // 27 **земльѣ**: Х, П **земли**; **володимерѣ**: Х, П **волѡᵈᵘмери** // 28 **ближни**: Х, П **ближнїи** // 29 **же**: Х, П **бо** // 30 **ходѧшеть**: Х, П **ходѧше** // 31 **днѣпроу**: Х, П **днепроу** // 32 **ходѧшеть**: Х, П **ходѧше** // 33 **черниговьскои**: Х, П **чернѣговскои**

<216а>

гна посолъ. ис переѧславлѧ. во-
юютъ половци. wколо города
слъıшавше же кзи. роустии.
поидоша за соулоу. и сташа
близъ городища. лоукомлѧ
вѣсть же приимше половци
ѧшасѧ бѣгоу. шпать своєю
дорогою. и кнѧзи воротиша-
сѧ во своѧ си ⁘
Во том же лѣ. престависѧ wле-
гъ стославичь. мца генва-
рѧ въ ·sі· и положиша оу стго
михаила. потом же
игорь [братъ] братъ его. сѣде
в новѣгородѣ сѣвѣрьскѣмь
а ꙗрославъ всеволодичь. в че-
рниговѣ сѣде ⁘
Отъда ꙗрославъ дчерь свою
за володимѣра за глѣбовича
переѧславлю. ноѧбрѧ во ·и·
дни ⁘ Того же лѣ до
дмитрова дни. родисѧ. оу
великого всеволода. четве-
ртаѧ дчи. и нарекоша имѧ
во стмь крщнии. полагьıа
а кнзѧ сбъıслава. и крти
ю тетка wлга ⁘
В лѣ ·ѕ· ·х· пи· И·де сто- [6688/1180]
славъ. к любчю. и призва
к собѣ братью свою. ꙗросла-
ва игорѧ. всеволода. рѧдъı
ємоу дѣющю. сдѣ же оудѣ-
ѧсѧ вели зло в киевѣ. пого-

<216б>

рѣша дворовѣ по горѣ и цркви
зажьжесѧ великаѧ митропо-
льıа стаѧ софьıа ⁘
Того же лѣ посла стославъ глѣ-
ба сна своєго в коломноу. въ
рѧзаньскоую волость. помага-
ѧ рѧзаньскимь. кнѧземь. и зя-
ти своємоу романови. бѧхоу-
ть бо ратни со всеволодомъ. слъı-
шав же всеволодъ. аже присла-
лъ стославъ сна своєго. пома-
гаѧ зяти своємоу. и позва и к собѣ
глѣбъ же стославичь. не хотѣ
ѣхати. но и волею и неволею. ѣ-
ха к немоу. зане бѧшеть въ єго
роукахъ. wн же има и и wко-
ва и и посла и в волость свою
володимѣрь. и пристави ємоу
сторожѣ. и дроужиноу его та-
коже изъимаша wколо его. слъı-
шавъ же. стославъ. располѣсѧ
гнѣвомъ. и раждьсѧ ꙗростъ-
ю. и рѧзмъıсли во оумѣ своємь
река. ꙗко мьстилъсѧ бъıхъ
всеволодоу. но нелзѣ ростисла-
вичи. а тѣ ми во всемь пакостѧ-
ть. в роуской землѣ. а въ воло-
димерѣ. племени кто ми бли-
жни тотъ добръ. в то же времѧ
ходѧшеть двдъ. ростислави-
чь. по днѣпроу. в лодьıахъ ловъı
дѣѧ. а стославъ ходѧшеть по
черниговьскои сторонѣ. ловъı

216в: 4 **поведѣ**: **ѣ** переделан из **е** // 9 **перестоупѧ**: справа от слова соскоблена **т** // 31 **товарꙑ**: **ꙑ** выглядит как **ъс**

216г: 10 **сѫзва**: **ѫз** из первоначальной **ꙑ** — **з** написана светлыми чернилами // 19 **дв҃дъ**: титло вставлено более светлыми чернилами // 25 **ѡц҃а**: **ц** переделана основным почерком из частично подтёртой **ч** // 28 **галицьго**: **г** переделана из **к** основным почерком // 33 **сковъшинѣ**: **ъ** из **ꙑ**, **ѣ** — по соскобленному **оӱ**

216в: 2 **сдоумавъ**: Х, П **здоумавь** // 4 **поведѣ**: Х, П **повѣде**; **сого**: Х, П **сего** // 6 **оустрѣмившсѧ**: Х, П **оустремившсѧ** // 8 **оудержавсѧ**: Х, П **оудръжавсѧ** // 9 **чересъ**: Х, П **чере**^{з} // 10 **во**: Х, П **въ** // 11 **дв҃да**: Х, П **давыда** // 14 **и с**: Х, П **съ** // 15 **своѣ**: Х, П **своѧ** // 16 **въсокъıа**: Х, П **высокїа** // 17 **нашıа**: Х, П **нашеѧ**; **возносѧщаго**: Х, П **възносѧщегосѧ** // 19 **товарѣхъ**: Х, П **товаре**^{х}; **дв҃довъıхъ**: Х, П **давыдовы**^{х} // 23 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **вѣрѫшеть**: Х, П **вѣрѫше** // 24 **тътъ**: Х, П **то**^{т} // 25 **со**: Х, П **с** // 26 **надогнавше**: Х, П **на**^{д}**гнав҃ше** // 29 **соблюде**: Х, П **съблюде**; **неврежена**: Х, П **невреже҃нна** // 30 **изъима**: Х, П **изонима** // 31 **възворотисѧ**: Х, П **въз҃воротиша**^{с}

216г: 2 **оутрѣи**: Х, П **оутрїи** // 3 **поѣхаше**: Х, П **поехаша** // 5 **въставъ**: Х, П **въста** // 6 **рекъ**: Х, П **реко**ꙋ; **ѡбьıвихомсѧ**: Х, П **обьıви**^{л}**сѧ есмь** // 7 **немочьно**: Х, П **немоҁ́но** // 9 **черниговоу**: Х, П **чер҃нѣговоу** // 10 **всѣ**: Х, П **всѧ** // 11 **скоупи**: Х **совокоупи**, П **съвокоупи** // 12 **черниговьскоую**: Х, П **чрънѣгов҃скѹю** // 14 **доумати**: Х, П + **с ними**; **кде**: Х, П **где**; **поедемь**: П **поиде**^{м} // 15 **смолнескоу**: Х, П **к смоле**^{н}**скоу** // 16 **дро**: Х, П **добро**; **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 18 **ıъı**: Х, П **на**^{м} // 19 **сдоровъ**: Х, П **здоровь** // 20 **бѣлоугородоу**: Х, П **к новоугородоу** // 21 **ѡже**: Х, П **иже** // 24 **своего**: Х, П + **и** // 26 **ꙗрославичѣ**: Х, П **ярославичи и** // 27 **инъгвара**: Х, П **ины**; **ѣ**: Х, П **ѧ** // 28 **галицьго**: Х, П **галиҁ́кого** // 30 **гальчичемь**: Х, П **ге**^{л}**чиче**^{м}; **дв҃да**: Х, П **давыда** // 31 **романови къ**: Х, П **романови** // 32 **оусрѣте**: Х, П + **и** // 33 **весть**: Х, П **вѣсть**; **сковъшинѣ**: Х, П **сковышинѣ**

<216в>

дѣꙗ противоу двѣ̀ви. и тогда сто-
славъ. сдоумавъ с кнѧгинею сво-
ею. и с кочкаремь. милостьнико-
мъ своимъ. и не поведѣ сого моу-
жемь своимъ лѣпшимъ доумы
своеꙗ. и абье оустрѣмивсѧ сто-
славъ на рать. про глѣба сна сво-
его. и не оудержавсѧ ѡ ꙗрости.
перестоупѧ. крт̑ъ. и переѣха че-
ресъ днѣпръ. и помысли во оумѣ
своемь. ꙗко двѣ̀ да имоу. а рюри-
ка въженоу изъ землѣ. и при-
имоу единъ власть. роускоую
и с братьею. и тогда мьщюсѧ
всеволодоу. ѡбидъı своѣ. бъ̑
бо не любить. высокъıꙗ мъıсли
нашиꙗ. возносѧщаго смирае-
ть. и абье оудари сто̑славъ. на
товарѣхъ. на двѣ̀довъıхъ. двѣ̀доу
же не вѣдоущю. ни мъıсльщю
на сѧ ниѡкоудоуже зла. зане
крт̑мъ чтнъımъ оутвердилъ-
сѧ бѧшеть с нимь. томоу же вѣ-
рѧшеть. тътъ же избави ѡ роу-
коу его. и вбѣже в лодью. и со
кнѧгинею своею. ѡни же на-
догнавше надъ берегъ. и на-
чаша стрѣлѧти его. и тако бъ̑
соблюде и неврежена. сто̑сла-
въ же изъима дроужиноу его
и товаръı его. и възворотисѧ и
еха к въшегородоу. и грѣши
сто̑славъ. помъıсла своего. и

<216г>

тоу перележавъ ночь подъ въ-
шегородомъ. на оутрѣи же дн̑ь
поѣхаше к немоу. искавше двѣ̀да
и не ѡбрѣтоша его. ни на которо-
мже поути. ѡн же въставъ. ѣха
за днѣпръ рекъ. оуже ѡбъıави-
хомсѧ ростиславичемь. а немо-
чьно ми бъıти в киевѣ. и приѣ-
хавшю емоу. к черниговоу къ
братьи. и съзва всѣ сн̑ъı своꙗ.
и моложьшюю братью. и скоу-
пи всю черниговьскоую стороно-
оу. и дроужиноу свою. и поча
доумати рекъ. кде поедемь
смолнескоу ли. к киевоу ли.
и рече емоу игорь. ѡч̑е дро бѧ-
шеть тишина. но же сѧ оуже
не годило. но а бъı нъı бъ̑ далъ
тъı сдоровъ бъıлъ. двдъ же при-
бѣже бѣлоугородоу к братоу ⁘
Рюрикъ же слъıшавъ ѡже сто̑-
славъ. бѣжалъ за днѣпръ. и въ-
ѣха въ киевъ. въ дн̑ь недѣль-
нъı. и сѣде на столѣ дѣда своего
ѡц̑а своего. и посла по братью
свою по ꙗрославичѣ. по всеволо-
да и по инъгвара. и приведе ѣ
к собѣ. и ꙗрославлѧ помочь га-
лицьго кн̑зѧ. съ тоудоромъ
съ гальчичемь. а двѣ̀да посла
к смоленьскоу. к романови къ
братоу своемоу. в помочь. и оу-
срѣте весть на сковъшинѣ

217а: 1 **романа**: слева от слова соскоблена **б**, **о** написана основным почерком по соскобленной **а**, **м** — по соскобленному **та** (**брата**) // 9 **w҃ца**: **ц** переделана из частично подтёртой **ч** // 21 **лице**: **ц** написана по стёртой **ч** другим почерком более светлыми чернилами

217б: 3 **провжаше**: так // 17 **хиниптомъ**: **х** стёрта и более светлыми чернилами переделана в **ф** // 19 **пече**: так // 26 **романовѣ**: **ѣ** переделан основным почерком из **й** // 32 **игорю**: **ю** написана по соскобленному **оу**

217а: 1 **поялъ**: Х, П **понѧ**^{л} // 2 **слышавъ**: Х, П **оуслышавь** // 4 **оустрѣте и**: Х, П **оусрѣте его** // 6 **со**: Х, П **съ**; **смольняни**: Х, П **смо**^{л}**нѧне** // 7 **двдъ**: Х, П **давы**^{д} // 9 **w҃ца**: Х, П **и w҃ца** // 11 **вноу**: Х, П **вноу**^{к}; **великаго**: Х, П **великого** // 13 **и**^{гу}**мени**: Х, П **и игоумени** // 14 **кандѣлы**: Х, П **кадилы** // 15 **положиша**: Х, П **и положиша** // 16 **въ**: Х, П **оу**; **плакашасѧ**: Х, П **плакашесѧ** // 17 **смолнянѣ**: Х, П **смо**^{л}**нѧне** // 18 **поминающе**: Х, П **поминающи**; **добросердье**: Х, П **добросръдїе** // 19 **сн҃вѣ**: Х, П **сн҃ове** // 20 **wбливающе**: Х, П **wбливающи** // 21 **и**: Х, П нет // 25 **плакаше**: Х, П **плакаше**^{с} // 26 **вопиюще**: Х, П **въпїюще** // 27 **кроткыи**: Х, П **и кро**^{т}**кїи** // 28 **смиренъи**: Х **смирен҄ныи и**, П **смиренїи** // 29 **во истиноу**: Х, П **въ истин҄ноу**; **тебе**: Х, П **тевѣ**; **нарчено**: Х, П **нар**^{ч}**ено** // 30 **всю**: Х, П **всею**; **добродѣтель**: Х, П **добродѣтелию**

217б: 1 **никотораго**: Х **никоторого**, П **никорого** // 2 **въздающа**: Х, П **въздающи** // 3 **провжаше**: Х, П **провожаше** // 4 **Сии**: Х, П **съ**^{ѥ}; **же**: Х нет // 5 **бѣ возрастомъ**: Х, П **въздрастѡ**^{м} **бѣ** // 8 **смеренъ**: Х, П **смирень** // 9–10 **любовь… братьи**: П нет // 9 **ко**: Х **къ** // 10 **всимъ**: Х **всѣ**^{м}; **истѣньноую**: Х, П **истин҄ною** // 11 **нелицемерноую**: Х, П **нелицемѣр҄ною** // 12 **наполненъ**: Х, П **наплънень** // 13 **манастырѣ**: Х, П **манастыря** // 14 **созда**: Х, П **създа**; **каменоу**: Х, П **каменноу**; **і҃ѡана**: Х, П **іѡан҄на** // 15 **оукрасивъ**: П **оукрасї**; **всѧкимъ**: Х, П **всѧкы**^{м} // 17 **хиниптомъ**: Х, П **финипто**^{м}; **оукрашенъı**: Х, П **оукраше**^{н}**ны**^{м} // 18 **здѣваа**: Х, П **съдѣваа** // 19 **пече**: Х, П **паче** // 20 **wставление**: Х **оставленїа** // 23 **долгъ**: Х, П **длъгь**; **оубѣжати**: П **оубежати** // 24 **роженомоу**: Х, П **ро**^{ж}**номоу** // 25 **Приде**: Х, П **прїинде** // 27 **бывше и**: Х, П **быша**; **плакашасѧ**: П **плакаше**^{с} // 28 **аки**: Х, П **ꙗко** // 29 **сово**^{к}**упивсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 32 **старѣе**: Х, П **старѣи** // 33 **старѣе**: Х, П **старѣи**

<217а>

бороу брата ти. романа бъ̀ поꙗ-
лъ. шнъ же слышавъ. бы̑ печа-
ленъ велми. плача поѣха. борзо
к смоленьскоу. и оустрѣте и
є̑пп̑ъ костантинъ. съ кр̑ты и
со игоумены и с попы вси смоль-
нѧни. и вшедъ двр̀ъ въ цр̑квь.
ст̑ыꙗ бц̑а. и сѣде на столѣ дѣда
своего шц̑а своего. престави ж сѧ
кнѧзь романъ. сн̑ъ ростиславль.
вноу великаго кн̑ѕа мьстислава
и спрѧтавше тѣло его. є̑пп̑ъ ко-
стантинъ. и гумени вси. съ бл̑го-
хвалнъыми пѣ̑ми. и с кандѣлы
бл̑гоуханьнъыми. положиша
тѣло его въ ст̑ѣи бц̑и. и плака-
шасѧ по немь вси смолнѧнѣ
поминающе добросердье его
до себе. паче же и сн̑вѣ его пла-
кахоусѧ слезами шбливаю-
ще лице свое. и послѣднюю
слоужбоу. створше родителю
своемоу. шпрѧтавше тѣло его
вложиша в гробъ. кнѧгини же
его беспрестани плакаше.
предъстоꙗщи оу гроба. сице во-
пиюще. цр̑ю мои бл̑гъыи кро-
ткъыи. смиренъыи правдивъ-
и. во истиноу тебе нарчено и-
мѧ романъ. всю добродѣте-
ль съи подобенъ емоу. мно-
гиꙗ досадъı. приꙗ ѿ смолнѧ-
нъ. и не видѣ тѧ г̑не. николи-

<217б>

же противоу ихъ злоу. никотораго
зла въздающа. но на бз̑ѣ всѧ по-
кладъıваꙗ провжаше ⁘
Сии же бл̑говѣрнъıи кн̑ѕь романъ
бѣ возрастомъ высокъ. плечи-
ма великъ. лицемь красенъ. и
всею добродѣтелью оукрашенъ.
смеренъ кротокъ. незлобивъ.
правдивъ. любовь имѣꙗше ко
всимъ. и к братьи своеи. истѣ-
ньноую нелицемерноую. стра-
ха б̑жиꙗ наполненъ. нищаꙗ ми-
лоуꙗ. манастъıрѣ набдѧ. и
созда цр̑квь каменоу ст̑го. їѡа-
на. и оукрасивъ ю всѧкимъ стро-
еньемь цр̑квнъımъ. и иконъı
златомъ. и хинптомъ оукра-
шенъı. памѧть здѣваꙗ родоу
своемоу. пече же и дш̑и своеи
шставление грѣховъ просѧ. и
приложисѧ к дѣдомъ своимъ.
и шц̑мь своимъ. и ѡ̑давъ шбь-
щии свои долгъ. егоже нѣ с оу-
бѣжати всѧкомоу роженомоу ⁘
Приде же вѣсть. рюрикови. ѡ
см̑рти романовѣ. и печални
бъıвше. и плакашасѧ по немь
аки по шц̑и. бѣ бо ихъ старѣи ⁘
Ст̑ославъ же. совокупивсѧ. с братъ-
ею своею. и с половци. и рече
ст̑ославъ братьи своеи. се азъ
старѣе. ꙗрослава. а тъı игорю
старѣе. всеволода. а нънѣ ꙗ

217в: 4 **ꙗ**: над словом др. почерком более светлыми чернилами написано ᷒ // 10 **ростиславича**: **ч** — по соскобленной **ц** // 12 **собою**: первая **о** переделана в **ъ**, **б** переделана из **с** // 16 **новгородьцкиᷨ**: **ц** — по соскобленной (**ч**?) другим почерком // 18 **велицемь**: **ц** — по соскобленной **ч** основным (?) почерком // 24 **вᷭени**: **н** — из подтёртой **л** // 28 **соуждалци**: **ц** переделана из **ч** основным почерком

217г: 9 **рꙋскимъ**: **ꙋ** переделана из **о** самим писцом (?) // 18 **возмедьꙗ**: так // 28 **изоимавъ**: **о** переделана основным почерком в **ъ** // 33 **всеволо**: так

217в: 1 **во**: Х, П **въ** // 2 **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **сдѣ**: Х, П **здѣ** // 3 **чернигова**: Х, П **чер҃нѣгова**; **всѣ**: Х, П **всем** // 4 **своеи**: Х, П **своем** // 5 **соуждалю**: П + **пом же**; **възищю**: Х, П **възыщю** // 7 **намъ**: Х, П **наᷤ**; **расоудить**: Х, П **рос҃сжди**ᵀ; **со**: Х, П **съ** // 8 **раздѣливсѧ**: Х, П **роздѣливсѧ** // 11 **роздѣли**: Х, П **раздѣли** // 12 **собою**: Х, П **съ собою** // 14 **же**: Х, П + **идыи** // 15 **поути**: Х, П + **съ**; **володимеромъ**: Х **вълѡᵃⁱмеро**ᷦ; **со**: Х, П нет // 16 **всимъ**: Х, П **всѣ**ᴹ; **новгородьцкиᷨ**: Х, П **новьгорᵈ҃скы**ᴹ // 17 **володимѣръ**: Х, П **волѡᵃⁱмеръ**; **кнѧжа**: Х, П **кнѧжи** // 18 **велицемь**: Х, П **велицѣ**ᴹ; **вониде**: Х, П **въниде** // 21 **со**: Х, П **съ**; **всими**: Х, П **всѣми**; **соуждальскими**: Х, П **сѫждаᷭскыми** // 22 **рѧзаньскими**: Х, П **резаᷠскыми** // 23 **моуромьскими**: Х, П **моуроᴹскыми**; **оустрѣте**: Х, П **срѣте** // 24 **вᷭени**: Х, П **вленѣ**; **сташа**: Х, П **стоаша** // 25 **·в̄·**: Х, П **двѣ**; **выахоуть**ᷪ: Х, П **бїахѫ**ᷪ // 27 **бережиста**: Х, П **брежиста** // 29 **во**: Х, П **и** // 30 **акоже**: Х, П **ꙗкоᷠ**; **нѣлзи**: Х, П **нѣлзе** // 32 **хотѧхоуть**: Х, П **хотѧхѫ**

217г: 1 **бл҃госердъ**: Х, П **бл҃госръ**ᵈ // 2 **и не**: Х, П **не** // 3 **рѧзаньскии**: Х, П **резаᷠскїа**; **вогнаша**: Х, П **въгнаше** // 4 **с҃тославлѣ**: Х, П **с҃тославли** // 5 **потопташа**: Х, П **потопташе**; **ѣ**: Х, П **и**ˣ // 6 **исѣкоша**: Х, П **исс҃ѣкоша**; **тако**: Х, П **та** // 7 **с҃тославлѣ**: Х, П **с҃тославли** // 8 **с҃тославлічь**: Х, П **с҃тославиᷬ** // 9 **пригнавъ**: Х, П **пригнаᷭ**; **рꙋскимъ**: Х, П **роускы**ᴹ // 10 **и**: Х, П + **съ** // 11 **рѧзаньскии**: Х, П **рѣзаᷠскїи**; **кнѧзи**: П **кнѧ**ᷤ // 12 **дроугыхъ**: Х, П **дроугїа** // 13 **дроугыа**: Х, П **иныа** // 15 **своꙗ**: Х, П **своего**; **ко**: Х, П **къ** // 17 **и**: Х, П нет // 18 **сѫкого**: Х, П **такового**; **возмедьꙗ**: Х, П **въземездїа** // 19 **оумыслилъ**: Х + **еси** // 20 **и**: Х, П нет; **ѧлъ**: Х, П + **еси** // 22 **дале**: Х, П **далече**; **тоѣ**: Х, П **тоѧ** // 24 **росоудить**: Х, П **рос҃сжди**ᵀ // 25 **поути**: Х, П **пѫ**ᵀ // 26 **ѧзъ**: Х, П **азъ**; **дамъ**: Х, П + **пѫ**ᵀ; **переѣди**: Х, П **переѣ**ᵈ // 27 **сде**: Х, П **здѣ** // 28 **росоудить**: Х, П **рос҃сжди**ᵀ // 29 **тꙑ**: Х, П **тыа**; **володимѣрю**: Х, П **к волѡᵃⁱмероу** // 31 **ѿвѣча**: Х, П **ѿвѣщꙗ**; **ждавъ**: Х, П **жда** // 32 **многꙑ**: Х, П **многи**; **теплꙑни**: Х, П **теплынѣ** // 33 **всеволо**: Х, П **всеволоᵈ**

<217в>

вамъ во щ҃ѧ мѣсто встался. а велю тобѣ игорю сдѣ встати съ ꙗрославомъ. блюсти чернигова. и всѣ волости своеи. а ꙗ поидоу съ всеволодомъ. к соуждалю. и възищю с҃на своего глѣба. да како намъ бъ҃ расоудить. со всеволодо҃м. и раздѣливсѧ надвое с братьею. и поиде к соуждалю. поꙗ же съ собою ꙗрополка ростиславича. и половцѣ. такоже роздѣли надвое. половиноу ихъ собою поꙗ. а половиноу ихъ. встави братьи. с҃тослав же и снѧсѧ на поути с҃нмъ володимеромъ. и со всимъ полкомъ новгородьцки҃. бѣ бо. с҃нъ его володимѣръ княжа. в новѣгородѣ велицемь. и вониде в землю соуждальскоую и въинде противоу емоу всеволодъ. со всими соуждальскими полкы. и с рязаньскими полкы и моуромьскими. и оустрѣте и на в҃ени рѣцѣ. и сташа wбаполы рѣкы вленъı ·в҃· недѣли бıꙗхоуть҃. wбои wб рѣкоу тоу. бѣ бо рѣка та твердо текоущи. бережиста. соуждалци же. стоꙗхоу на гора҃. во пропастехъ. и ломо҃. акоже нѣлзи ихъ доити полко҃. с҃тославлимъ. всеволожа дроужина хотѧхоуть ехати крѣпько на с҃тослава. всеволодъ же

<217г>

бл҃госердъ съıи не хотѧ. кровопролитьıа и не ѣха на нь. и посла всеволодъ рязаньскии кнѧзи. и вогнаша в товаръı с҃тославлѣ. и потопташа ѣ. а инѣхъ изоимаша. а дроугиа исѣкоша. и тако въборзѣ доспѣша. в полкоу с҃тославлѣ. и всеволодъ с҃тославличь. вборзѣ пригнавъ к рⷭскимъ полкомъ. и своимъ полкомъ. и тако рязаньскии кнѧзи оутекоша. а дроугъıхъ изоимаша. а дроугъıа избиша. и тоу ꙗша ивора мирославича. с҃тослав же посла попа своꙗ. ко всеволодоу. река брате и с҃ноу. много ти есмь добра творилъ. и не чаꙗлъ есмь. сѧкого возмедьѧ w҃ тебе. но же еси оумъıслилъ на мѧ зло. и ꙗлъ с҃на моего. да не далече ти мене искати. w҃стоупи дале w҃ рѣчкъı тоѣ даи ми поуть. ать ближе к тобѣ переѣдоу. ать на҃. росоудить бъ҃. мнѣ ли поути не даси а ꙗзъ тобѣ дамъ. ты переѣди на сю стороноу. а сде насъ бъ҃. росоудить всеволодъ же изоимавъ тъı послъı. посла володимѣрю. а къ с҃тославоу не w҃вѣча. с҃тослав же ждавъ многъı дн҃и. оублюдъсѧ теплъıни. поиде вборзѣ. всеволо

218а: 2 **вѣлѣ**: **в** переделана из **б**, **ѣ** написан по соскобленной **ꙁ**; справа стёрта **ѣ** (было **бѣлꙁѣ**) // 5 **въшедшю**: **ъı** переделана из **ъ** более светлыми (?) чернилами // 16 **черниговѣ**: над строкой слева от слова другим почерком более светлыми чернилами вставлено **в** // 19 **сѵ̑тославоу**: **л** переделана из **т**

218б: 5 **и дв̑двии**: переделано из **игоревї**: **д** — по соскобленной **г**, **в̑** — по соскобленной **о**, **д** — по соскобленной **р**, **в** — по соскобленной **є**, **и** — по соскобленной **в**, справа соскоблена **й** // 9 **стрѣлци**: **ц** переделана из **ч** // 10 **бьютьсѧ**: **ю** — по соскобленному **ꙗ** (?) // 11 **новгородьци**: **ц** переделана из **ч** // 16 **сѵ̑тославъ**: **т** — из начатой **л** // 22 **коньчака**: **ч** — по стёртой **ц** // 29 **Сѵ̑тославъ**: справа от **С** соскоблена некиноварная **с**, между **о** и **с** — точка и пробел на пять букв (дефект материала) // 30 **києвъ**: **ъ** переделан из **а**

218а: 1 **во**: Х, П **въ** // 2 **вѣлѣ**: Х, П **велѣ** // 3 **и-ꙁемлѣ**: Х, П **изь ꙁелѣ** // 4 **соуждалькоиѣ**: Х, П **сѫждаскоѧ** // 6 **и-соуждалькои ꙁемьлѣ**: Х, П **изь ꙁемлѣ сѫждаское** // 9 **сн̑мъ**: Х, П **съ сыно** // 10 **с володимѣромъ**: Х, П **въловѧмеро**; **поиде**: Х, П + **к** // 11 **сдоумав**: Х, П **ꙁдоумав** // 13 **дрьютьскоу**: Х, П **дрѫютьскоу** // 14 в П нет текста до 218г: 31; **половцѣ**: Х **полове́ци** // 16 **черниговѣ**: Х **в чер́нѣговѣ** // 17 **придоша**: Х **прїидоша**; **полотьскии**: Х **полоскїѧ** // 20 **брачьславъ**: Х **брачеславь** // 22 **нимиже**: Х **ниже** // 23 **бахоуть**: Х **бахѫ** // 24 **логажеска**: Х **логожеска** // 26 **и**: Х нет // 27 **брацьславичь**: Х **брачислави**; **снемшесѧ**: Х **снѣшижесѧ** // 28 **дрьютьскъ**: Х **дрѫютескь** // 31 **дрьютьскъ**: Х **дрѫютескь**; **со**: Х **съ**; **вси**: Х **всѣ** // 32 **совокоупивсѧ**: Х **съвокоуписѧ**

218б: 1 **хотѧшеть**: Х **хотѧше** // 2 **ꙗрославоу**: Х + **и** // 4 **же**: Х + **и**; **смѣѩста**: Х **смѣста** // 5 **и**: Х нет // 6 **ино**: Х **но**; **во**: Х **въ** // 7 **стоѩша**: Х **стоаше**; **собою**: Х **себе** // 8 **wбаполъ**: Х **обаполы**; **дрьюти**: Х **дрѫюти** // 9 **приѣждиваховть**: Х **переежѣвахѫ** // 10 **бьютьсѧ**: Х **бїахѫсѧ** // 12–13 **ємоу братьıа єго**: Х **браа его емоу** // 13 **дрьють**: Х **дрѫю** // 14 **хотѧче**: Х **хотѧчи**; **ко**: Х **къ** // 15 **двдъ же**: Х **давы** // 16 **смоленьскоу**: Х **ќ смолѣскоу** // 17 **ко**: Х **къ**; **дрьютьскоу**: Х **дрѫютьскоу** // 19 **новгородьцѣ**: Х **новьгорѫци** // 21 **днепрю**: Х **днепроу**; **кыєвоу**: Х **кїевоу** // 22 **има**: Х **поє** // 29 **Сѵ̑тославъ**: Х **а сѵ̑тославь**; **въѣха**: Х **еха** // 32 **по лобьскоу**: Х **в полобьскоу** // 33 **w̑поусти**: Х + **его**

<218а>

же посла во станъı его. и много
взяша. а по самомь. не вѣлѣ
гонити. стославъ же идя и-зе-
млѣ соуждальскоиѣ. пожьже
городъ дмитровъ. вышедшю
же емоу и-соуждальскои земь-
лѣ. и поусти брата своего все-
волода. и шлга сна своего. и ха-
рополка в роусь. а самъ снмъ
с володимѣромъ поиде новоу-
городоу великомоу. сдоума-
в же ярославъ съ игоремь. по-
идоста. къ дрьютьскоу. пое-
мше с собою половцѣ. а все-
волода игорева брата. wста-
виша черниговѣ. и шлга сто-
славича. и придоша полотъ-
скии князи. въ стретение
помагающе стославоу. васи-
лковича. брячьславъ. изъ
витебьска. братъ его все-
славъ с полочанъı. с нимиже
бяхоуть и либь. и литва все-
славъ микоуличь. из логаже-
ска. андрѣи володьшичь. и
сновець его изяславъ. и васи-
лко брящьславичь. снемше-
ся вси поидоша мимо дрью-
тьскъ. противоу стославоу
и въѣха двдъ кнзь смолень-
скии. въ дрьютьскъ со всим
полкомъ своимъ. совокоупи-
вся с глѣбомъ. съ рогъволоди-

<218б>

чемь. и поиде за ярослава. и хо-
тяшеть двдъ ярославоу игоре-
ви полкъ дати до стослава. яро-
слав же игорь. не смѣяста дати
полкоу и двдви. безъ стослава
ино идоша. во твердяа мѣста
и стояша межи собою недѣлю
wбаполъ дрьюти. но w двдва
полкоу приѣждивахоуть стрѣ-
лци. и бьються с ними крѣпко
посем же стославъ приѣха с но-
вгородьци. и ради бъıша емоу
братьıа его. и перегатиша дрь-
ють. хотяче ехати ко двдви
двдъ же заложися ночью и бѣжа
смоленьскоу. стославъ же при-
стоупи ко дрьютьскоу. и пожь-
же wстрогъ. и wтолѣ поусти
новгородьцѣ. а самъ поиде
к рогачевоу. из рогачева поѣха
по днепрю. къ кыевоу. игорь
же има с собою половцѣ. конь-
чака и кобяка. и дождася
стослава противоу выше-
городоу. то же слъıшавъ. рю-
рикъ. и ѣха въ вѣлъгородъ ⁘
**начало. княжениа стослав-
ля в киевѣ ⁘**
Стославъ въѣха с брато-
ма в киевъ. половци же испро-
сиша. оу стослава игоря ать
ляжеть с ними по лобьскоу сто-
слав же wпусти. слъıшав же

218в: 1 **сѵ̑ославъ**: **л** написана поверх подскобленной **т** // 7 **захарьинѣча**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 9 **мьстиславлемь**: вторая **л** — из подскобленной **и** // 13 **нѣ**: справа от слова соскоблена **в** (?) // 26 **роускѣи**: **ѣ** — поверх соскобленной **о** // 27 **могоша**: **о** переделана из **а** // 29 **wбла(знивша)**: справа от последнего знака строки пустое место на 5 букв (ср. 218б: 29) // 31 **оулоуциша**: переделано в **ѿлоучишесѧ**: **ѿ** — по **оу**, **ч** — по **ц**, **є** — по **а**, **с҃** приписано справа на поле

218г: 13 **чернъıхъ**: **ъı** — по соскобленному **(их?)** // 21 **сдеславъ**: **ъ** переделан из **и** // 28 **ѣ**: строка кончается раньше на 7 знаков (дефект материала) // 30 **[полкомъ]**: зачёркнуто // 32 **изоимаша**: **о** переделана в **ъ**

218в: 1 **wже**: Х **иже**; **же**: Х нет // 2 **половцѣ**: Х **полове́ци** // 3 **со**: Х **съ**; **по долобьскоу**: Х **в по**^{д}**ловьскоу** // 4 **мьстислава**: Х **мьстиславь** // 5 **клобоуки**: Х **клобоукы** // 8 **со сдеславомъ со**: Х **съ сдеславо**^{м} **с** // 9 **и со**: Х **съ** // 10 **изо**: Х **из**; **трьполѧ**: Х **трепольѧ** // 11 **захарьичь**: Х **захарїинни**^{ч}; **с**: Х **з**; **володимерими**: Х **волѡ**^{ди}**меровыми** // 12 **возрѣвше**: Х **възрѣвше** // 13 **бъ**: Х **ба**; **на нѣ**: Х **на**^{н}; **половѣць**: Х **половец́** // 14 **лежахоуть**: Х **лежахѫ** // 15 **надѣючесѧ**: Х **надѣющесѧ** // 17 **сторожѣ**: Х **сторожи** // 18 **нимь**: Х + **и** // 19 **є**: Х **ѧ** // 20 **повѣдаша**: Х **поведаша** // 22 **роускимъ**: Х **роукы**^{с}**ы**^{м}; **же**: Х нет // 24 **оустрѣмисѧ**: Х **оустремиша**^{с}; **нѣ**: Х **нѧ** // 25 **кони**: Х **конѣ** // 26 **роускѣи**: Х **роукїа**^{с} // 27 **велѧхоуть**: Х **велѧше**; **могошать**: Х **могоша** // 28 **оудержати**: Х **оудръжати**; **бо**: Х + **и** // 29 **wни**: Х **они́**; **wблазнивша**: Х **облазниве́ше** // 31 **в малѣ**: Х **мало**; **оулоуциша**: Х **ѿлоучиве́шесѧ** // 32 **дроужинѣ**: Х **дроужины**; **своєѣ**: Х **своєѧ**; **вогнаша**: Х **оугнаша** // 33 **оу**: Х **в**; **товаръı**: Х **товаръ**; **половци**: Х **полове́цѣ**; **видивше**: Х **видѣвше**

218г: 1 **ѣ**: Х **ѧ**; **загоньцѣ**: Х **загоци**^{н} // 2 **клобоукъ**: Х **клобоуковь** // 4 **вогнали**: Х **выгналисѧ**; **бѫхоуть**: Х **бѫхѫ** // 6 **глобоуци**: Х **клобоуци**; **бѣгаюче**: Х **бѣгаю**^{чи}; **возмалѣсѧ**: Х **възмали** // 7 **бѫхоуть**: Х **бѫхѫ** // 8 **во**: Х **въ** // 10 **побѣжени**: Х **повежени**; **и**: Х нет // 11 **возматошасѧ**: Х **възматоша**^{с} // 12 **оудержать**: Х **оудръжати** // 14 **людѣи**: Х **людїи** // 15 **бѣжа**: Х **бѣже и** // 17 **бѫхоуть**: Х **бѫше** // 19 **захарьичь**: Х **захарїинни**^{ч} // 21 **володимѣра**: Х **волѡ**^{ди}**мера**; **сдеславъ**: Х **здѣславь** // 23 **възрѣвъше**: Х **възрѣвше** // 26 **видивше**: Х **видѣвше** // 27 **нѣ**: Х **нѧ**; **нимь**: Х **ними** // 28 **ѣ**: Х **ѧ** // 29 **бѣгаюче**: Х **бѣгаючи** // 30 **[полкомъ]**: Х нет // 31 **мноꙁѣ**: Х, П **мноꙁи**; **инѣхъ**: Х, П **иныˣ** // 32 **дроугъıа**: Х, П **дроугїа**

<218в>

рюрикъ. wже с҃тославъ же приве-
лъ к собѣ половцѣ в помочь. и ле-
жать со игоремь по долобьскоу.
и посла мьстислава володиме-
рича. с чернъими клобоуки. и ла-
зорм воєводоу своєго. с молодъ-
ми своими. и бориса захарьинї-
ча. со сдеславомъ. со жиросла-
вичемь. и со мьстиславлемь
полкомъ. изо трьполм. борисъ
захарьичь. с володимерими лю-
дми кнмжича своєго. и возрѣ-
вше на б҃ъ и ѣхаша на нѣ. поло-
вѣць же бѣ много. и лежахоу-
ть без богазни. надѣючесм
на силоу свою. и на игоревъ по-
лкъ. и бе-сторожѣ. мьсти-
слав же приѣха к нимь. черни
клобоуци. wстерегоша є. и
повѣдаша мьстиславоу. и
братьи своєи. и воєводамъ
роускимъ. черни же клобоу-
ци слъышавше оу братьи свое-
и. и оустрѣмисм на нѣ.
и поустиша кони к товаромъ
ихъ. воєводъı же роускѣи
не велмхоуть имъ. и не могоша-
ть ихъ оудержати. бѣ бо еще
ночь. wни же wбла-
знивша. грѣшиша товаръı ихъ.
крило же ихъ в малѣ оулоуциша
w̃ дроужинѣ своєѣ. вогнаша
оу товаръı ихъ. половци же ви-

<218г>

дивше ѣ. загоньцѣ тъı чернъı-
хъ клобоукъ. и маша нѣколко
ихъ. не бѣ бо тоу добръıхъ.
но мало ихъ. вогнали бмхоуть
в товаръı ихъ. и побѣгоша. че-
рнии же глобоуци бѣгаюче во-
змалѣсм бмхоуть роусью. и
въбѣгоша во мьстиславль по-
лкъ. мьстиславъ же мнѣвъ
мако побѣжени соуть. и тако
возматошасм. дроужина мь-
стиславлм. и не може ихъ оу-
держать мьстиславъ. и че-
рнъıхъ клобоукъ ни людѣи
своихъ. и самъ бѣжа с ними
чернъıхъ клобоукъ лѣпши-
и моужи wсталисм бмхоуть
лазорь воєвода с полкомъ рю-
риковъımъ. и борисъ захарь-
ичь с полкомъ своєго кнмжи-
ча володимѣра. и сдеславъ
жирославичь съ мьстисла-
влимъ полкомъ. и въздѣвъ-
ше на б҃ъ. и поѣхаша проти-
воу половцемь. половци же
видивше оустремишасм на
нѣ. и сразишасм с нимь. роу-
сь же потопташа ѣ.
половци же бѣгаюче передъ
[полкомъ] роусью потопоша
мнозѣ. въ черторьи. а инѣ-
хъ изоимаша. а дроугъıа
исъсѣкоша. игорь же видѣ-

219а: 2 **кончакомъ**: **ч** написана поверх соскобленной **ц**; **въскочивша**: между **ъ** и **с** что-то стёрто (**і**?) // 9 **чюгаꙗ**: **ю** переделана из **и** // 11 **бъ**: написано другим (?) почерком другими чернилами // 12 [**возвратишасѧ**]: зачёркнуто // 14 **побѣдоу**: **д** приписана слева на поле другим (?) почерком более светлыми чернилами // 17 **нъ**: **ъ** написан по соскобленному (**и**…?) 19 **рати**: по соскобленному **мира** // 21 **плѣнѧемъı**: **ѣ** — по начатому **ѧ** или **л** // 29 **возѧ**: так // 30 [**роускоую**]: зачёркнуто

219б: 4 **и**: по соскобленному (**ж**<**є**>?) // 5 **побѣглъ**: справа от слова над строкой другим (?) почерком написано **с** // 6 **половцемь**: **ц** переделана из **ч** // 7 [**моглъ**]: зачёркнуто // 8 **хотѣ**: **о** переделана из **а** // 14 **и**: выносная написана другим (?) почерком более светлыми чернилами

219а: 1 **половцѣ**: Х, П **полове́ци**; **побѣженъı**: Х **побѣжени**, П **побежени** // 2 **въскочивша**: Х, П **выскочи́ше** // 3 **городѣць**: Х, П **городець**; **черниговоу**: Х, П **чер́нѣговоу** // 5 **козла**: Х, П **къзла**; **сотановича**: Х, П **сътоновича** // 7 **в**: Х, П **два** // 8 **тотоура**: Х, П **тоутоура** // 9 **коунѧчюка**: П **кюнѧчюка** // 10 **своѣ**: Х, П **своѧ**; **поганъıѣ**: Х, П **w поганыѧ** // 11 **поможеть**: Х, П **поможе**; **бъ**: Х, П **бъ** // 12 [**возвратишасѧ**]: Х, П нет; **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша** // 13 **во**: Х **въ**; **си и**: Х, П **си** // 16 **аче**: Х, П **ачь** // 17 **возма**: Х, П **възмѧ**; **нъ**: Х, П **но** // 18 **возлюби**: Х, П **възлюби** // 19 **ибо жити**: Х, П **и пожити** // 21 **плѣнѧемъı**: Х, П **пленѧемы**[x] // 23 **хотѧ**: Х, П **хотѣ**; **видити**: Х, П **видѣти** // 26 **и**: Х, П нет // 27 **оурадивсѧ**: П **оура**[ан]**всѧ**; **състоупи**: Х, П **и състоупи** // 28 **старѣшиньства**: Х, П **стареишиства** // 29 **собѣ**: Х, П **събѣ**; **возѧ**: Х, П **вѧ** // 30 [**роускоую**]: Х, П нет; **оутвердившесѧ**: П **оутве́рдисѧ** // 32 **оу**: Х, П **в** // 33 **wбоуемшесѧ**: Х, П **обьеми́шесѧ**

219б: 1 **пожалова**: Х, П **пожалова**; **володимѣрича**: Х, П **волш**[ан]**мерича** // 3 **тъпервое**: Х, П **ты пръвѣе**; **трьполь**: Х, П **трепо**; **переда**: Х, П **преда** // 4 **ать**: Х, П **а ты**; **аче и**: Х, П нет // 5 **побѣглъ**: Х, П + **къ** // 6 **творѧ**: Х, П **чинѧ** // 7 **помоглъ**[**моглъ**]: Х, П **помоглъ** // 8 **ѣ**: Х, П **є**; **хотѣ**: Х, П **хотѧ** // 10 **Тоѣ**: Х, П **тоє**; **wсѣни**: Х, П **осени** // 11 **новгородци**: Х, П **новогоро**[д]**ци**; **володимѣра**: Х **вълш**[ан]**мера**, П **воло**[ан]**мера** // 13 **Всеволодъ**: Х **всевълw**[д] // 14 **и**: Х, П **и** (в Х позже приписана [з]) // 15 **великоую**: Х, П **великоу** // 18 **свесть**: Х, П **свѣсть** // 22 **нареченаꙗ**: Х, П **нарече́наа**; **чернѣчьскы**: Х, П **чрънеческы** // 23 **wфросѣныа**: Х, П **ефросиѧ** // 24 **полежена**: Х, П **положена**; **въ**: Х, П **оу**; **сті**: Х, П **сто** // 25 **золотовѣрхои**: Х, П **золотовръхоа** // 26 **кыевьскыи**: Х, П **кїевьскїи** // 28 **в**: Х, П **два** // 29 **мьстислава**: Х, П + **поѧ** // 32 **свесть**: Х, П **свѣсть** 33 **лѣ**[т]: Х, П **лѣта**; **гюрговичь**: Х, П **гюр́геви**[ч]

<219а>

въ половцѣ побѣженъı и тако
с кончакомъ въскочивша в ѡ-
дью. бѣжа на городѣць къ че-
рниговоу. и тогда оубиша. по-
ловецького кнѧ҃. коҙла сота-
новича. и елтоута. кончако-
ва брата. и ·в҃· кончаковича
таша и тотоура. и бѫкобоу.
и коунѧчюка бт҃ого. и чюга-
та. и своѣ ѡ҃полониша. пога-
нъıгѣ. и тако поможеть бъ роу-
си. и [воҙвратишасѧ]. воҙвра-
тишасѧ во своꙗ си. и прие-
мше ѡ҃ бт҃а на поганъıꙗ побѣ-
доу. и приѣхаша къ рюрикови
с побѣдою. рюрикъ же аче по-
бѣдоу воҙма нъ ничтоже го-
рда оучини. но воҙлюби мира
паче рати. ибо жити хотѣ
въ братолюбьи. паче же и
хр҃тьıанъ дѣлѧ плѣнѧемъı
по всѣ дн҃и ѡ҃ поганъıхъ и про-
литьıꙗ крови ихъ не хотѣ ви-
дити. и раҙмъıсливъ с моу-
жи своими оугадавъ. бѣ бо
ст҃ославъ старѣи лѣтъı. и
оуржависѧ с нимь. състоу-
пи҃ емоу старѣшиньства и ки-
ева. а собѣ воҙѣ всю роускоую
[роускоую] ҙемлю. и оутверди-
вшесѧ кр҃тмъ ч҃тнъıмъ. и та-
ко живѧста оу любви. и сва-
тьствомь шбоуемшесѧ.

<219б>

рюрикъ же пожалова҃ на володи-
мѣрича. на мьстислава река
емоу. тъпервое трьполь переда
шлговичемь. ать нынѣ аче и
хотѣ же еси побѣглъ шлгови-
чемь. и половцемь добро тво-
рѧ. но бъ҃ и кр҃тъ помоглъ[моглъ]
моимъ боꙗромъ. а ты ѣ хотѣ
кончати. и велми на него жало-
ва ∴ Тоѣ же wсѣни въı-
гнаша новгородци володимѣра
ст҃ославича иҙ новагорода ∴
Всеволодъ же соуждальскии
поусти глѣба ст҃ославича и҃ ѕ
wковъ. прия великоую любовь.
съ ст҃ославомъ. и сватасѧ с ни-
мь. и да ҙа сн҃а его. меншаго
свесть свою ∴
Въ лѣ҃т ·ѕ҃· ·х҃· ·п҃·ѳ· Престави- [6689/1181]
сѧ бл҃говѣрнаꙗ кнѧгини шль-
га. сестра всеволожа. велико-
го нареченаꙗ. чернѣчьскы
wфросѣньıꙗ. м҃ца июлѧ. въ
·д҃· дн҃ь. и полежена въ ст҃ѣи
бц҃и. ҙолотовѣрхои ∴
В лѣ҃т ѕ҃· х҃· ·ч҃· Кнѧҙь къı- [6690/1182]
евьскъıи ст҃ославъ всеволо-
дичь wжени. ·в҃· сн҃а. ҙа глѣба
поꙗ. рюриковноу. а ҙа мьсти-
слава ꙗсъıню. иҙ володиме-
рѧ соуждальского. всеволожю
свесть. бъı҃ же бракъ великъ ∴
Того же лѣ҃т всеволодъ гюргови-

219в: 9 **нарѣцаємыи**: **ц** написана более светлыми чернилами по стёртому // 12 **бѣлозерьскии**: справа соскоблено несколько букв (**къ…**?/ **къı**?) // 27 **застрѣлиша**: справа от слова над строкой знак вставки «+»; на левом поле основным (?) почерком приписано: **сквозѣ бро/нѣ по**д **сре**д**це** // 28 **сновца**: над **н** вставлена другим почерком **ы**

219г: 5 **насадъı**: над **ас** другим (?) почерком более светлыми чернилами написано **на** // 8 **тотъ**: вторая **т** переделана из **й**

219в: 1 **и**: Х, П нет // 2 **с**: Х, П **з**; **ко**: Х, П **къ** // 4 **володимѣра**: Х, П **волѡдимера** // 5 **во**: Х, П **въ**// 6 **нашѣмь**: Х, П **наша** // 7 **идоущимъ**: Х, П + **имь** // 9 **идѣже**: Х, П **иде**; **нарѣцаємыи**: Х, П **нарицаємыи** // 10 **оустье**: Х, П **и оустїе** // 12 **носадъı**: Х, П **насады**; **галѣѣ**: Х, П **галѣа**; **бѣлозерьскии**: Х, П **бѣлоозерскїи** // 16 **бѣшь**: Х, П **бѣше**; **wтнь**: Х, П **отѣ**н // 17 **инъгѣ**: Х, П **и иныа** // 18 **когождо**: Х, П **къждо**; **людии**: Х, П **людеи и** // 19 **конѣхъ**: Х, П **коне**х // 21 **серьбренъıхъ**: Х, П **сребряны**х; **болгарѣ**: Х, П **и бо**л**гаре**; **жѣ**: Х, П **же** // 23 **роускихъ**: Х, П **роу**с**кы**х; **полъковъ**: Х, П + **и** // 25 **молодѣи**: Х, П **молодїи** // 26 **оушхотиша**с: Х, П **въсхотѣша** // 27 **битьса**: Х, П **битиса**; **застрѣлиша**: Х, П + **сквозѣ броня пш**д **сре**д**це** // 28 **сновца**: Х, П **сн҃вца** // 30 **ле**: Х, П **еле** // 31 **всимъ**: Х, П **всѣ**м // 33 **wколни**: Х, П **околнїи**; **городѣ**: Х, П **гра**дн; **болгарьскии**: Х, П **болга́рскїе**

219г: 2 **и совокоупишаса**: Х, П **съвокоупившеса**; **со**: Х, П **съ** // 3 **темтюзи**: Х, П **тмитюзи** // 4 **совокоупившеса**: Х, П **съвокоупи же са** // 5 **торьцькокого**: Х, П **тор́цеского** // 6 **конихъ**: Х, П **коне**х // 7 **лодьѣ**: Х, П **ло**д**ма**; **роускоѣ**: Х, П **роу**с**кїа** // 11 **и**: Х, П нет // 13 **видивше**: Х, П **видѣв́ше** // 16 **к**: Х, П **по**; **воскакаша**: Х, П нет // 17 **во**: Х, П **въ**; **вчанъı**: Х, П **оучаны**; **испровѣргоша**: Х, П **испровер́гоша** // 19 **тъıсмчѣ**: Х, П **тъıсм**ч҃ // 20 **побѣдиша**: Х, П **побѣдиша** // 21 **тъıсмчѣ**: Х **тисмци**, П **тисмчи** // 23 **бъıвшаго**: Х, П **быв́шего** // 24 **wже**: Х, П **иже**; **лодьи·ници**: Х, П **людеець** // 25 **побѣдилѣ**: Х, П **побили** // 28 **носадѣ ихъ**: Х, П **насаде**х // 29 **изъславъ**: Х **изьмславь** // 30 **стрѣлнои**: Х, П **стрѣ**л**ном**; **тои**: Х, П **том** // 31 **и**: Х, П нет // 32 **и несоша**: Х, П **несоша**; **со**: Х, П **съ** // 33 **володимерѣ**: Х, П **в́ волѡдимери**

<219в>

чь кнѧзь соуждальскии. и ꙁарати с
с болгары. и присла ко ст̃ославоу
помочи просѧ. и поусти к немоу
сн̃а своєго володимѣра. рекъ є-
моу. даи бъ̃ брате и сн̃оу во дн̃и
нашѣмь намъ створити брань
на поганыѩ. бы̃ идоущимъ по
волꙁѣ на болгары. поидоша на
мѣсто идѣже wстровъ нарѣца-
ємыи. исади. оустье цѣвцѣ
въсѣдъ на брегъ. и тоу wстави-
ша всѣ носады. и галѣѣ. и бѣло-
ꙁерьскии полкъ wста-
ви же оу нихъ. воєводоу фомоу
назаковича. а дроугого дорожа-
ѩ. то бо бѧшь ємоу w̃тнь слоуга
инъгѣ воєводы wставиша.
и кнѧзи когождо оу своихъ лю-
дии. сами же поидоша на конѣ-
хъ в ꙁемлю болгарьскоую. к ве-
ликомоу городоу. серьбренъы-
хъ болгаръ. болгарѣ жѣ видѣ-
вше множьство. роускихъ полъ-
ковъ. не могоша стати. ꙁатво-
ришасѧ в городѣ. кнѧзи же мо-
лодѣи оуwхвотиша. ѣхати.
к воротомъ битьсѧ. и тоу ꙁастрѣ-
лиша изѧслава глѣѣовича. сно-
вца всеволожа. и принесоша
ле жива в товары. и бы̃ печа-
ль велика всеволодоу. и всимъ
кнѧземь. и дроужинѣ оунъы-
ние. wколни же городѣ. болга-

<219г>

рьскии собѣкоулѧне. и челма-
та. и совокоупишасѧ со инѣми
болгары. ꙁовемыми. темтю-
ꙁи. и совокоупившесѧ ихъ ·ѯ̃·
идоша насады. а ис торьцько-
кого. на коних̑ъ приѣхавшимъ
на лодьѣ роускоѣ. и въшедъше
на wстровъ тотъ. и поидоша
на роусь. роусь же доспѣвше
полкъ. бж̑иєю помощью оу-
крѣплѧєми. и поидоша про-
тивоу имъ. и снѧшасѧ с ними
wни же видивше побѣгоша
а наши погнаша. сѣкоуще по-
ганыѩ. бохмиты. и прибѣ-
гоша к волꙁѣ. и воскакаша
во вчаны. и тоу абье испровѣ-
ргоша оучанъ. и тако истопо-
ша боле тысѧчѣ ихъ. и помо-
же бъ̃ роуси. и побѣдиша ѩ.
избиша ихъ полъ третьи тъы-
сѧчѣ. а прочии поидоша к ло-
дьѩмъ. не ведоуще бывша-
го wже лодьи·ници. до нихъ
побѣдилѣ полкъ. болгарь-
скии. и похвалиша б̃а. w бъы-
вшемь. на том же wстровѣ
и носадѣ ихъ. престависѧ
кнѧзь изѧславъ глѣѣовичь
w̃ стрѣлнои тои раны. и спрѧ-
тавше тѣло єго. и вложиша
в лодью. и несоша и со собою.
и положиша володимерѣ

220а: 33 **і**: из подтёртой **и** (?)

220б: 3 **велицѣ**: **ц** переделана из **ч** // 11 **мастꙋырь**: **ъы** — из начатой **ρ** // 20 **черизьцемь**: **ч** — по стёртой **ц**, над **ери** другим (?) почерком более серыми чернилами написано ρно // 26 **роусь**: **с** переделана из **ρ**; **воєвать**: **ь** переделан в **ъ** // 27 **оканьнъı**: **о** переделана из **а** // 28 **кончакомъ**: **ч** — по соскобленной **ц** // 29 **тириевичемь**: **є** переделана из другой буквы // 30 **пакости**: **о** переделана из **а**

220а: 1 **сто̀и**: Х, П **сто̀а**; **бц̀ѣ**: Х, П **бц̀а**; **золотовѣрхои**: Х, П **золотоврꙗхоа** // 2 **лѣ**: Х, П **лѣто**; **блжнъı**: Х, П **блжено́ныи** // 3 **аньхимандритъ**: Х, П **архимандри** // 4 **печерьскои**: Х, П **печерскїи** // 5 **июнѫ**: Х, П **ию**; **дн̀ь**: Х, П нет // 6 **сто̀ю**: Х, П **сто̀ю**; **празника**: Х, П **празника** // 8 **єго**: Х, П + **и**; **конѣчнъıми**: Х, П **конечными** // 11 **манастꙋырѣ**: Х, П **манастыри** // 13 **собѣ**: Х, П **събѣ** // 14 **скорбь**: Х, П **скрꙑбь**; **братьи**: Х, П **въ братїи** // 15 **велыа**: Х, П **велика** // 16 **подабашеть**: Х, П **пѡабаше** // 17 **силноу**: Х, П **синомоу**; **єдинъ**: Х, П **ниеди** // 18 **бес**: Х, П **бе́**; **во**: Х, П **въ** // 20 **снидошасѧ**: Х, П **снидоша** // 21 **во**: Х, П **въ** // 22 **ко**: Х, П **къ** // 23 **бц̀ѣ**: Х, П **бц̀и** // 24 **єдинъıми**: Х, П **единѣми**; **мозѣ**: Х, П **мноꙁи** // 26 **цьковицю**: Х, П **цековицю** // 29 **чернориꙁицъ**: Х, П **че́норизець**; **федосьева**: Х, П **ѳеѡаᵒсїева** // 31 **пришедши**: Х, П **прише́ше и** // 32 **и**: Х, П нет // 33 **мъı**: Х, П + **и**; **і**: Х, П нет; **чернорисци**: Х, П **черноризци**

220б: 3 **василѣи**: Х, П **василїи** // 4 **изоумѣньи**: Х, П **изоуменїи** // 6 **чернество**: Х, П **че́нечьство**; **сцѣ**: Х, П **сци** // 8 **мъслите**: Х, П **помыслисте** // 9 **превъсѧ**: Х, П **прѣвьсѧ** // 10 **въресѧ**: Х, П **вречесѧ** // 11 **поємше**: Х, П + **его**; **мастꙋырь**: Х, П **манастырь** // 12 **пѧтницю**: Х, П **пѧ**; **нелѣ**: Х, П **нели** // 14 **никифоръ**: Х, П **никифоръ**; **пострежениє**: Х, П **постриженїе** // 15 **лаврентѣи**: Х, П **лаврентїи** // 16 **полотьскии**: Х, П **полоскыи** // 18 **постриже**: Х, П + ; **миникифоръ**: Х, П **никифоръ** // 20 **черизьцемь**: Х, П **че́норице**; **федосьева**: Х, П **ѳеѡаᵒсїева** // 22 **февралѧ**: Х, П **феврѧ** // 23 **·кг··**: Х, П + **дн̀ь** // 24 **·а·ю**: Х, П **а**; **придоша**: Х, П **и прїидоша** // 25 **измалтꙗне**: Х, П **измантꙗне**; **безбожнѣи**: Х, П **безбожїи** // 26 **воєвать**: Х, П **въевати** // 27 **ко**: Х, П **къ** // 29 **бжьемь**: Х, П **бжїи** // 30 **и**: Х, П нет // 31 **ж**: Х, П **же** // 32 **сгадавъ**: Х, П **ꙁгадавь** // 33 **со**: Х, П **съ**

<220а>

оу сѣтои бц҃ѣ. золотовѣрхои ⁘
Въ то же лѣ(т). престависѧ блжнꙑ
аньхимандритъ. игоуменъ
печерьскои. именемь поликарпъ. мц(с)а июня(л). въ ·кд· дн҃ь.
въ дн҃ь сѣтоу мч҃нкоу. празника бориса. и глѣба. и спрятавше тѣло его. погребоша с конѣчнꙑми пѣ(с)ми. такоже самъ заповѣда. по см҃рти же
его бꙑ(с) мятежь. в манастꙑрѣ. по старци бо wномъ. не
могоша избрати собѣ игоумена. и бꙑ(с) скорбь братьи
и тоуга и печаль велыа. не
подабашеть бо. таковомоу
силноу домоу. поне единъ
ча(с) бес пастоуха бꙑти. во
вторникъ же оубо. оударишa братьа. в било. и снидошасѧ во цр҃кв҃ь. и почаша
молбꙑ творити ко сѣ҃ѣи.
бц҃ѣ. и се дивно бꙑ(с) дѣло.
такo единъими оустъı мозѣ рекоша. послемсѧ к васильеви попови. на цьковицю. а бꙑ бꙑлъ намъ игоуменъ. и оуправитель стадоу
чернориzицъ. федосьева
манастꙑрѧ печерьского.
и пришедши поклонишасѧ
василью попови. и рекоша
мꙑ всѧ братьа. і чернори-

<220б>

сци кланѧемсѧ тобѣ. и хочемь
тѧ имѣти собѣ wц҃а. игоуменa. попъ же василѣи в велицѣ
изоумѣньи бꙑвъ. поклонисѧ
противоу имъ и ре(ч). wц҃и и братьıа. азъ чернество. на ср(д)цѣ
имѣлъ есмь. игоуменьства
же ради что мꙑслите(с) w моеи
хоудости. много же превъсѧ
имъ. и въре(ч)сѧ имъ. wни же
поѥмше и ведоша. в маст(н)ꙑрь
в пятницю. пришедши же не(д)лѣ. и привѣха митрополитъ.
микифоръ. на пострежениѥ
его. и тоуровьскии еп(с)пъ. лаврентѣи. и никола полотъскии. еп(с)пъ. и вси игоумени
постриже миникифоръ своѥю
роукою. и бꙑ(с) игоуменъ. и пастоухъ. черизьцемь. федосьева манастꙑрѧ ⁘
Въ лѣ(т) ·ѕ҃· ·х҃· ·ча· мц(с)а. фе- [6691/1183]
врала въ ·кг· въ
·а·ю. не(д)лю поста. придоша
измалтѧне. безбожнѣи
половци. на роусь воевать.
ко дмитровоу. съ оканьнꙑ(м).
кончакомъ. и съ глѣбомъ
тиреевичемь. и бжьемь застоуплениѥмь. и не бꙑ(с) пакости w нихъ. кнzь ж сѣтослaвъ. всеволодичь. сгадавъ.
со сватомъ своимъ. рюрико(м).

220в: 6 **с҃тославъ**: **т** переделана из **л** // 10 **подемь**: так // 23 **добъıт҃къ**: между **ъı** и **т** — пробел примерно в 7 букв (с обратной стороны соскоблено **придоша**)

220г: 1 **хъирии**: **х** — из начатой **р** // 5 **оутѫ**$^{\text{гми}}$: выносные буквы написаны другим (?) почерком более светлыми чернилами // 7 **оутѫгли**: слева от **т** на поле основным (?) почерком приписана **в** // 33 **с҃тославлею**: **т** — из начатой **л**

220в: 1 **половцѣ**: Х, П **полове́ци** // 2 **wжидающе**: Х, П **ѡжидаючи** // 2–3 **и-чернигова**: Х, П **ис черни́гова** // 3 **и**: Х, П **ѧ** // 4 **ходите**: Х, П **ходѣте** // 5 **срекше**: Х, П **зре́ше**; **верема**: Х, П **врема**; **wже**: Х, П **иже** // 5–6 **дасть бъ**: Х, П **бъ дасть** // 7 **послоушавша є҃го**: Х, П **послоуша́ше**; **возвратишасѧ**: Х, П **въздва́тиша** // 10 **подемь**: Х, П **поле́**; **ко**: Х, П **къ** // 12 **володимѣра**: Х **вълѡ**$^{\text{дми}}$**мера**, П **волѡ**$^{\text{дми}}$**мера** // 13 **полкъı**: Х, П **по́ки**; **володимѣръ**: Х, П **вълѡ**$^{\text{дми}}$**ме́р** // 14 **ко**: Х, П **къ** // 15 **напереди**: Х, П **напередѣ** // 17 **роусции**: Х, П **роустїи**; **далѣ**: Х, П **дали**; **ѧхоуть**: Х, П **ѧхѫ** // 18 **зе́ми**: П **землѣ** // 19 **володимерь**: Х **вълѡ**$^{\text{дми}}$**ме́р** // 20 **розгнѣвавсѧ**: Х, П **разгнѣ́сѧ**; **и возъвратисѧ**: Х, П **въ́звратисѧ** // 21 **идѫ**: Х, П **ида** (в Х **и** стёрта); **иде**: Х, П **иде́** // 22 **севѣрьскиѣ**: Х, П **сѣвери́скїа**; **в**: Х, П **оу** // 23 **много**: Х, П **многъ** // 24 **возвороти**: Х, П **възвороти**; **полки**: Х, П **полкь** // 25 **и пристави**: Х, П **приставивь** // 28 **поима**: Х, П **поимѫ**; **со**: Х, П **съ** // 29 **с҃тославича**: П **с҃тославача** // 30 **и**: П нет // 33 **придоша**: Х, П **прїидоша**

220г: 1 **хъирии**: Х, П **хирїи**; **тоиѣ**: Х, П **тоа** // 2 **оумножисѧ**: Х, П **оумнѫжиша** // 4 **половцѣ**: Х, П **полове́ци** // 5 **котории оутѫ**$^{\text{гми}}$: Х, П **котори оутѫгли** // 6 **спсошасѧ**: Х, П **ти изъıша** (П **изъиша**); **которѣи**: Х, П **которїи**; **оутѫгли**: Х, П **втѫгли** // 8 **ако**: Х, П **ѩко**; **вежѣ**: Х, П **веже**; **кони**: Х, П **конѣ и** // 10 **хирии**: Х, П **хорїи**; **бѣгаюче**: Х, П **бѣгаючи** // 12 **лѣ**: Х, П **лѣто** // 13 **диѡнисии**: Х, П **деѡнисїи** // 14 **погѫ́мь**: Х, П **погѫ́ли**$^{\text{м}}$ // 17 **грѣчинъ**: Х, П **гречинъ**// 20 **киевоу**: Х, П **къ кїевоу**; **ко**: Х, П **къ** // 21 **ко**: Х, П **къ** // 23 **не**: Х, П нет // 24 **нашѣѣ**: Х, П **нашея**; **же**: Х, П **еже** // 25 **ино**: Х, П **и то** // 26 **и дежи**: Х, П **идеши** // 27 **смиренаго**: Х, П **смире́ного** // 29 **берестовемь**: Х, П **берестовѣмь** // 30 **микифоръ**: Х, П **никифоръ**

<220в>

поидоша на половцѣ и сташа оу ѡ-
лжичь. ѡжидающе ꙗрослава и-
чернигова. и оустрѣте и ꙗрославъ
и рѣ имъ. нынѣ братьꙗ не ходи-
те но срекше верема. ѡже дасть
бъ на лѣто поидемь. стославъ же
и рюрикъ послоушавша его. во-
звратишасѧ. стославъ же по-
сла сны своꙗ. с полкы своими.
подемь ко игореви. велѧ емоу
ѣхати в себе мѣсто. а рюрикъ
посла володимѣра глѣбовича
с полкы своими. володимѣръ
же глѣбовичь. посла ко игоре-
ви просѧ оу него ѣздити. напе-
реди полкомъ своимъ. кня-
зи бо роусции далѣ бѫхоуть на-
передѣ ѣздити в роускои земи.
игорь же не да емоу того. воло-
димерь же розгнѣвавсѧ и возь-
вратисѧ. и ѡтолѣ идѧ. иде на
севѣрьскиѣ городы. и взѧ в ни
много добытъкъ. иго-
рь же возвороти киевьскии по-
лки. и пристави к нимъ шлга
сновца своего. стослава. а бы
како довести полкъ цѣлъ. а са-
мъ ѣха поима со собою. брата
своего всеволода. и стослави-
ча всеволода. и андрѣꙗ с ро-
маномъ. и нѣколко ѡ черного
клобоука. с коулдюремь. и с коу-
нътоувдѣемь. и придоша к рѣ-

<220г>

цѣ к хърии. и бы тоиѣ ночи
тепло и дождь. рамянъ. и оу-
множисѧ вода. и не бы имъ
коуда переѣхати. а половцѣ
котории оутѧгли перенти вежа-
ми спсошасѧ. а которѣи не оу-
тѧгли. а тѣхъ взѧша. рекоша
же. ако в тоу рать вежѣ и кони
скоти мнози потопли соуть.
в хирии. бѣгаюче передъ роу-
сью ∴
В то же лѣ. престависѧ епъ по-
лотьскии. именемь диѡни-
сии. мы же оубо ѡ семь погмь
преставившюсѧ лѣноу. росто-
вьскомоу. епоу. и поставле-
нъ бы никола грѣчинъ. епо-
мъ. всеволодъ же. гюргеви-
чь кнзь соуждальскии. не
прия его. но посла киевоу. ко
стославоу. ко всеволодичю.
и к митрополитоу никифороу
рекъ не избраша сего людье
землѣ нашѣѣ. но же еси по-
ставилъ. ино камо тобѣ годно
таможе и дежи. а мнѣ поста-
ви лоукоу смиренаго дхмъ
и кроткого. игоумена сто
спса. на берестовемь. ми-
трополитъ же микифоръ.
не хотѧше поставити его. но
неволею великою. всеволо-
да и стославлею. и постави

221а: строки 1–22 **сѣнии** написаны другим почерком // 1 **суждальскy**: вторая **с** вписана, **к** написана по стёртой **y** // 15 **оузорочии**: **ч** — по соскобленной **ц**, над словом справа другим почерком (?) более серыми чернилами добавлено ⁽ᵃ⁾ // 18 **женчюгомъ**: **ч** — по соскобленной **ц** // 21 **до**: над **д** знак вставки «+», слева на поле другим (?) почерком светло-серыми чернилами приписано **а ѡ бцѣ**; **вл⁽д⁾цни**: **ц** переделана из **ч** // 24 **бъ**: **б** переделана из **в**

221б: 1 **лоучьк⁽с⁾а**: выносная вставлена другим (?) почерком более светлыми чернилами // 12 **скоупимсѧ**: над **ск** более светлыми чернилами приписано ᵒᵛᵒ // 19 **тоу**: **т** — по стёртой начатой **о** или **с**

221а: 2 **полотьскую**: Х, П **к полоⁿ⁽т⁾скоу** // 3 **⁽т⁾ом**: Х, П **то**; **лѣ⁽т⁾**: Х, П **лѣто** // 4 **вълодимери**: Х **вълѡ^ди^мери** (**ъ** исправлен на **о**), П **волѡ^ди^мери** // 7 **и**: Х, П нет // 8 **великъıи**: Х, П **великїи**; **сгорѣ**: Х, П **изгорѣ**; **црк⁽в⁾вии**: Х, П **црк⁽в⁾веи** // 9 **·л⁽в⁾в·**: Х, П **л⁽т⁾ и двѣ**; **сборнаꙗ**: Х, П **съборнаа** // 10 **с⁽т⁾аꙗ**: Х, П **с⁽т⁾ыа**; **златоверхаꙗ**: Х **златовръхаа**, П **златовръхоа** // 11·**е⁽т⁾**·: Х, П **пѫ**; **верховъ**: Х, П **връховъ**; **златаꙗ**: Х, П **златыа**; **сгорѣ**: Х, П **згорѣ** // 14–15 **и дну**: Х, П **иноуда** // 16 **серебренаꙗ**: Х, П **сребренаа**; **судъ**: Х, П **съсж⁽д⁾** // 17 **бе-цисла**: Х, П **бес числа** // 18 **шитъıхъ**: П **титы⁽х⁾** (!) // 19 **праꙁникъ**: Х, П **праꙁ⁽д⁾никь** // 21 **воротъ**: Х, П **вра⁽т⁾**; **бц⁽ц⁾ѣ**: Х, П **бц⁽ц⁾и**; **вл⁽д⁾цнихъ**: Х, П **вл⁽д⁾чнихь** // 22 **во**: Х, П **въ**; **вѣрви**: Х, П **вер́ви** // 24 **лѣ⁽т⁾**: Х, П **лѣта** // 25 **кн⁽з⁾ю киевьскомоу**: Х, П **кїевьскомоу кнѧзю** // 27 **и**: Х, П нет // 28 **школиⁿѣ**: Х, П **ѻко⁽л⁾нѧа** // 29 **совкоупишасѧ**: Х, П **съвокоупиша⁽с⁾** // 30 **к**: П **с** // 31 **и володимѣръ**: Х, П **волѡ^ди^мерь**

221б: 1 **лоучьк⁽с⁾а**: Х, П **лоуц́ка** // 3 **двⁿдвичь**: Х, П **давыдови⁽ч⁾** // 4 **мьстиславъ**: Х, П + **и** // 8 **нъı**: Х, П **на^м^** // 9 **своѣѥ**: Х, П **своея** // 10 **поустъı**: П **поусти** // 11 **же**: Х, П **еже** (позже в Х добавлено ^ли^) // 12 **скоупимсѧ**: Х, П **съвокоупимсѧ** // 15 **поощаѥмь**: Х, П **поощаа** // 17 **черниговьскои**: Х, П **чер́нѣгов́скїа** // 18 **сторонѣ**: Х, П **стороны** // 19 **днепроу**: Х, П **днѣпроу**; **нарѣцаетьⁿ⁽с⁾**: Х, П **нарицаетсѧ** // 22 **дн⁽н⁾и**: Х, П **дн⁽н⁾ї** // 23 **моложьшеѣ**: Х, П **молоⁱ⁽ж⁾шїа** // 24 **кн⁽з⁾ѣ**: Х, П **кнѧзи**; **передъ**: Х, П **пре⁽д⁾** // 28 **гюрговича**: Х, П **гюр́гевича** // 29 **доубровицьского**: Х, П **доубровиц́кого** // 31 **нимь**: Х, П **ними** // 32 **·ѧв· р⁽т⁾·**: Х, П **по⁽л⁾ трⁿеи тисѧ⁽ч⁾**

<221а>

лукy кпископъ. в сyждальскy-
ю землю. и посла полотьскую.
кпискyпить. В томъ же лт̃ бы̑
пожаръ великъ. въ градѣ въ-
лодимери. мц̑а априлѧ. въ ·гі·
дн̃ь въ среду. погорѣ бо. мало
не весь. городъ. и кнѧжь дворъ
великыи сгорѣ. и црк̃вии чи-
сломъ ·лв̃· и сборнаѧ црк̃ви
ст̃аѧ бц̑а златоверхаѧ. и
всѧ ·є̃· верховъ. златаѧ сгорѣ
юже бѣ оукрасилъ бл̃говѣрнын
и кн̃зь андрѣи. и тако загорѣ-
сѧ с верху и что бѧше в неи. и
дyу оузорочии. и поникади-
ла серебренаѧ. и судъ златы̑
и сребреныхъ бе-щисла. портъ
шитыхъ золотомъ. и женчю-
гомъ. ѧже вѣшали на пра-
зникъ въ двѣ верви. ѡ золо-
тыхъ воротъ до бц̑ѣ до влц̑ни-
хъ сѣнии : во двѣ же вѣрви чю-
дныхъ ⁘
Того же лт̃. бъ̃ вложи въ срц̑е ст̃о-
славоу. кн̃зю киевьскомоу
и великомоу кн̃зю. рюрикови
ростиславичю. и поити на по-
ловцѣ. и посласта по wкo-
лнитѣ кн̃зи. и совкоупишасѧ
к нима. ст̃ославича. мьсти-
славъ. и глѣбъ. и володимѣ-
ръ глѣбовичь. ис переѧсла-
влѧ. всеволодъ ѧрославичь

<221б>

из лоучька. с братомъ мьстисла-
вомъ. романовичь мьстиславъ
изѧславъ. двдвичь. и городень-
скии мьстиславъ. ѧрославъ
кн̃зь пиньскии. с братомъ глѣ-
бомъ. из галича ѡ ѧрослава по-
мочь. а своѧ братьıа. не идоша
рекоуще. далече нъı єсть. ити
внизъ днѣпра. не можемь сво-
ѣє землѣ поустъı wставити.
но же поидеши. на переѧславль
то скоупимсѧ с тобою на соулѣ
ст̃ослав же не любоуѧ на свою
братью. поиде поспѣшаѧ поуть
свои. и поочуѧемь би̑имъ про-
мъıсломъ. тѣмь старѣишии є
сн̃ве не оутѧгоша ѡ черниговь-
скои сторонѣ. идоущю же емоу
по днепроу. и ста тоу. идеже на-
рѣцаєть. инжирь бродъ. и тоу
перебродисѧ на ратьноую сто-
роноу днѣпра и ·є̃· дн̃и искаша
ихъ. тоуже ѡрѧди моложьше-
ѣ кн̃зѣ. передъ своими полки
ѡрѧди же володимера пере-
славьского. и глѣба. и мьсти-
слава сн̃а своєго. и романови-
ча мьстислава. и глѣба гюрго-
вича кн̃зѧ доубровицьского.
и мьстислава. володимерича.
и берендѣєвъ с нимь. бъıло.
·ѯв· р̃· половци же оузрѣвше
володимерь полкъ. крѣпко идоу-

221в: 19 [**помочнъıа**]: соскоблено // 20 **сѵ̑ославa**: последняя буква — по левому элементу полностью соскобленного **оѹ̈** // 32 **тарха**: над строкой̆ другим (?) почерком более светлыми чернилами приписано ⸗н

221г: 4 **понедѣлникъ**: **п** — из начатой **в** // 16 **и сн̑а**: по соскобленному **дѣтѧ** (**д** — по пробелу между словами); **своє**⸗г: выносная вставлена при редактировании **дѣтѧ**; **володимѣра**: **а** переделана из **ѧ** // 22—24: эти строки — с отступом (дефект материала)

221в: 1 **на нихъ**: Х, П **на**⸗н // 2 **сѵ̑ѣи**: Х, П **и сѵ̑оа**; **бц̑ѣ**: Х, П **бц̑и**; **wнїм**: Х, П **ѡнѣ**ᴹ // 3 **постїгъше**: Х **постиґши**, П **постиґша** // 4 **возворотишасѧ**: Х **възвороша**⸗с, П **възворотиша**⸗с // 5 **стоıаша**: Х, П **сташа**; **мѣстѣ**: Х, П **мѣсте**; **нарѣцаємемь**: Х, П **нарицаемѣ**ᴹ // 7 **же**: Х, П нет // 8 **мнѣвъ**: Х, П **мнѣ**⸗л; **возвратисѧ**: Х, П **възвратисѧ** // 9 **вослѣдъ**: Х, П **въслѣ**ᵈ // 10 **оузрѣша**: Х, П + **ѧ** // 11 **роустви**: Х, П **роу**⸗с**тїи** // 12 **начаша**: Х, П + ⸗с // 14 **слышав же**: Х, П **слышавше** // 16 **болшиѣ**: Х, П **бо**⸗л**шїа** // 17 **сама**: Х, П **сами** // 18 **поспѣвающа**: Х, П **поспѣваюци**; **оузрѣша**: Х, П **оузрѣвша** // 19 [**помочнъıа**]: Х, П нет // 21 **ририка**: Х, П **рюрика и** // 22 **приимше**: Х, П **прїемше**; **помощь бж̑ию**: Х, П **бж̑їю помо**⸗ч // 23 **въвѣртѣшасѧ**: Х, П **въврътѣша**⸗с // 24 **ѣ сѣчи**: Х, П **сѣчи ѧ и** // 25 **тъıи**: Х, П **тъ̏** // 26 **возвеличи**: Х, П **възвеличи** // 29 **со**: Х, П **съ**; **двѣима**: Х, П **двѣма** // 30 **сн̑мъ**: Х, П **съ сн̑о**ᴹ // 31 **бокмиша**: Х, П **токмиша** // 32 **и**: Х, П нет // 33 **коулобичкого**: Х, П **коуловиского**⸗ч

221г: 1 **калотановича**: Х, П **колотановича** // 2 **и**: Х, П нет // 2—3 **бе-цисла**: Х, П **бес числа** // 3 **же**: Х, П нет // 4 **сю**: Х, П **сїю** // 9 **поганъıа**: Х, П **погань**ˣ // 10 **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**⸗с; **во**: Х, П **въ** // 12 **лѣ**⸗т: Х, П **лѣта**; **сѵ̑ославличь**: Х, П **сѵ̑ослави**⸗ч // 13 **wже**: Х, П **иже** // 16 **сн̑а**: Х, П **дѣтѧ**; **своє**⸗г: Х, П **свое**; **володимѣра**: Х, П **волѡᵈмера** // 17 **молвѧшеть**: Х, П **мо**⸗л**вѧше**; **бо**: П нет; **ко**: Х, П **къ** // 18 **ко**: Х, П **къ**; **всѣи**: Х, П **всеи** // 19 **роускимъ**: Х, П **роускы**ᴹ // 21 **коушаимсѧ**: Х, П **коушаимысѧ** // 22 **мѣрломь**: Х, П **мѣръло**ᴹ // 25 **четъıрѣхъ**: Х, П **четыре**ˣ // 26 **стѣхъ**: Х, П **сте**ˣ // 28 **кони**: Х, П **кънѣ** // 30 **ѣ**: Х, П **ѧ**; **побѣдиша**: Х, П **побиша** // 31 **ѣ**: Х, П **и**ˣ; **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**⸗с // 32 **во**: Х **въ** // 33 **врема**: Х, П + **и**

<221в>

ць на нихъ. и побѣгоша гонимі
гнѣвомъ бжиимъ. стѣи бцѣ. wнї-
м же ѣхавшимъ по нихъ. не постї-
гъше. возворотишасѧ роусь. и
стоѧша на мѣстѣ. нарѣцаѥме-
мь ѥрель ѥгоже роусь зоветь
оуголъ. половецькии же кнзь
кобѧкъ. мнѣвъ толко роуси. во-
звратисѧ и погна. вослѣдъ ихъ
идоущим же имъ по нихъ. оузрѣ-
ша полци роустѣи. начаша сѧ
стрѣлѧти. w рѣкоу и начаша
межи собою перегонити и бъı
имъ того надолзѣ. слъышав же
стославъ. и рюрикъ. и поустис-
ста имъ. болшиѣ полкъı. на по-
мочь. а сама поидоста за ними
поспѣвающа. ѧкоже оузрѣша
половци помочнъıѧ [помочнъı-
ѧ] полкъı. и мнѣша тоу стосла-
ва и ририка. абье поскочиша
роусь же приимше помощь бжи-
ю. и въвѣртѣшасѧ в нѣ и нача-
ша ѣ сѣчи. имати. и тако ство-
ри гь млть. хртъıаномъ. в тъıи
же. днь возвеличи бъ. кнѧзѧ.
стослава. и рюрика за вѣроу.
ею. и тоу ѧша. кобѧка карлъıє-
вича. со двѣима снома. билюко-
вича изѧта. и товлъıша снмъ.
и брата ѥго. бокмиша. wсалоу-
ка барака. тарха. данила. и съ-
двака. коулобичкого ѧша жь.

<221г>

и корѧзѧ калотановича. тоу.
оубиша. и тарсоука. а инѣхъ бе-
цисла. створи же бъ побѣдоу
сю. мца. июлѧ. въ ·л· в понедѣ-
лникъ. в памѧть стго ивана
воиника. великии же кнзь
стославъ. всеволодичь. и рю-
рикъ. ростиславичь. прие-
мше w ба на поганъıѧ побѣдоу
и возвратишасѧ во своѧ си
съ славою и чтью великою ⁘
Того же лѣ слъышавъ игорь стосла-
вличь. wже шелъ стославъ на
половцѣ. призва к собѣ брата
своѥго всеволода. и снвцѧ сто-
слава. и сна своє володимѣ-
ра. молвѧшеть бо ко братьи
и ко всѣи дроужинѣ. половци
wборотилисѧ. противоу роу-
скимъ кнѧземь. и мъı без ни
коушаимсѧ. на вежа ихъ. оуда-
рити. да ѧко бъı за мѣ-
рломь. и срѣтесѧ с по-
ловци. поѣхалъ бо бѧше
wбовлъı костоуковичь. в че-
тъırѣхъ. стѣхъ. воєватъ
к роуси. и тоу абье поустиша
к нимъ кони. половци же по-
бѣгоша. бжьимь повеленье-
мь. и роусь погнаша ѣ. и тоу по-
бѣдиша ѣ. и возвратишасѧ
во своѧ си ⁘
В то же время володимеръ. ѧро-

222а: 1 **галичькии**: над **ь** другим (?) почерком более светлыми чернилами написано ◌͡с // 4 **володимѣръ**: **ѣ** — из начатой **є** (?) // 26 [**с нимъ**]: соскоблено

222б: 21 **по·хоупсѫ**: над **с** другим (?) почерком более светлыми чернилами написано ᵈᵃ

222а: 1 **галичькии**: Х, П **галиц҃кїи** // 2 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 3 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 4 **то**: Х, П **тъ᷾**; **володимѣръ**: Х, П **волѡ^ди^меръ** // 5 **приде**: Х, П **прїиде**; **преже**: Х, П **прежѐ**ᵈ; **ко**: Х, П **к**; **володимѣроу**: Х, П **волѡ^ди^мероу** // 8 **wпочити**: Х, П **опочиноути** // 9 **ко**: Х, П **къ**; **инъгварови**: П **ньгварови**; **дорогобоужю**: Х, П **к дорогобоужю** // 12 **ко**: Х, П **къ**; **тоуровоу**: Х, П **к тоуровоу** // 13 **тъи**: Х, П **тъ᷾** // 14 **єго**: Х, П нет; **ко**: Х, П **къ**; **смоленьскоу**: Х, П **к смолѐ͡ск**ᴴ**оу** // 15 **двѣ҃ъ же**: Х, П **давы**ᵈ **его** // 16 **ко**: Х, П **къ** // 17 **володимеръ**: Х **вълѡ^ди^мер҃**; **галичькъи**: Х, П **галиц҃кїи** // 19 **приде**: Х, П **прїиде** // 20 **поутивлю**: Х, П **к поутивлю**; **ко**: Х, П **къ** // 21 **тои**: Х, П **тъи** // 22 **на**: Х, П нет // 24 **держа и**: Х, П **дръжа его**; **третьєє**: Х **трᵀєєе**, П **третее** // 25 **введе и**: Х, П **въведе его**; **со**: Х, П **съ** // 26 [**с нимъ**]: Х, П нет // 29 **Того же лѣ͡**ᵀ: Х, П **в то**ᶜᵏ **лѣто** // 30 **црк҃ы**: Х, П **црк҃ви**; **каменаꙗ**: Х, П **каменнаа** // 31 **молниѣ**: Х, П **млънїа** // 33 **сѭ҃ена**: Х, П **сѭ҃ен҄на**; **црк҃ы**: Х, П **црк҃ви**

222б: 2 **велицѣмь**: Х, П **велици**; **великимь**: Х, П **великы**ᴹ // 3 **сѭ҃ниемь**: Х, П **кр͡ѭ҃ен҄їемь** // 4 **во**: Х, П **въ**; **первъıи**: Х, П **а҃**; **сѭ҃нъımъ**: Х, П **сѭ҃ен҄ны**ᴹ // 5 **и**: Х, П нет; **бл҃жнъımъ**: Х, П **бл҃жен҄ны**ᴹ; **никифоромъ**: Х, П **никыфорѡ**ᴹ // 6 **гюрговьскимъ**: Х, П **гюрьев҄скы**ᴹ // 7 **и**: Х, П нет // 9 **создантѣ еи**: Х, П **създан҄нѣ** // 10 **всеволожичемь**: Х, П **всеволѡ^ди^чеᴹ** // 11 **созва**: Х, П **съзва**; **пиро**: Х, П **пирь** // 12 **сѭ҃ного**: Х, П **сѭ҃ен҄ного** // 13 **никофора**: Х, П **никифора**; **инъı**: Х, П **и иные**; **игоуменъı**: Х, П **игоумены**; **вс҃ь**: Х, П **в͡с҃** // 16 **ѣ**: Х, П **ѧ**; **разидошасѧ**: Х, П **разы͡дошаᶜ**; **во**: Х, П **въ** // 18 **wканьнъıи**: Х, П **ѡканн҄ныи** // 19 **со**: Х, П **съ** // 21 **по·хоупсѫ**: Х, П **похопьсѧ**; **плѣнити**: Х, П **пленити** // 22 **роускыѣ**: Х, П **роу͡с҃кїа** // 23 **wгньмь**: Х, П **огнѐ**ᴹ // 24 **такового**: Х **таковаго** // 25 **wгньмь**: Х, П **огнѐ**ᴹ // 26 **и**: Х, П нет; **нихъ**: Х, П **него и** // 28 **можашеть**: Х, П **можа**ᶟʰ // 30 **гордъмъ**: Х, П **гръды**ᴹ // 31 **свѣтъı**: Х, П **съвѣтъı**; **пришъ**: Х, П **и пришѐ**ᵈ // 32 **бо**: Х, П + **и** // 33 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **ко**: Х, П **къ**

<222а>

славичь галичькии. шюринъ и-
горевъ. бѣшеть оу игоря. зане
въигнанъ бѣшеть. wц҃мь свои
изъ галича. то же володимѣръ
приде. преже ко володимѣ-
роу. к романови. романъ.
блюдѧсѧ wц҃а его. не да емоу
wпочити оу себе. w҃толѣ же
иде ко инъгварови. дорого-
боужю. и тотъ блюдѧсѧ wц҃а
его. и не прия его. и wнъ w҃то-
лѣ. ѣха ко с҃тополкоу. тоуро-
воу. и тъи такоже w҃поусти
его. ко дв҃дви смоленьскоу
дв҃дъ же w҃поусти. в соужда-
ль ко всеволодоу. оуеви сво-
емоу. володимеръ же галичь-
кыи. ни тамо wбрѣте собѣ
покоя. приде к зѧти своє-
моу поутивлю. ко игореви
с҃тославичю. тои же прия
с любовью. и положи на немь
чт҃ь великоу. и за двѣ лѣтѣ
держа и оу себе. и на третье-
є лѣто введе и в любовь. со
wц҃мь его. и посла с нимъ [с ни-
мъ] сн҃а своего. зѧтѧ рюрико-
ва с҃тослава ⁘
Того же лѣ҃т городенъ погорѣ
всь. и цр҃кы каменая. w҃
блистанья. молниѣ. и шибе-
нья грома
В то же лѣ҃т свѧщ҃ена бы҃с цр҃кы

<222б>

с҃тго василья. іже стоить в ки-
евѣ на велицѣмь дворѣ. вели-
кимь свѧщ҃ниемь. м҃ца генваря
во первыи дн҃ь. свѧщ҃нымъ ми-
трополитомъ. и бл҃жнымъ ни-
кифоромъ. єп҃помъ гюрговь-
скимъ. и архимандритомъ
печерьскымъ. игоуменомъ
васильемь. созданѣ еи бы-
вши. с҃тославомъ всеволожи-
чемь. и созва на пиро тъ. доу-
ховныи свѧщ҃ного митрополита
никофора ины єп҃пы игоуме-
ны. и всь с҃тльскии чинъ. и кия-
ны. и бъіша весели. и w҃поусти
ѣ. и разиидошасѧ. во своя си ⁘
Въ лѣ҃т ·ѕ҃· ·х҃· ч҃в· **П**ошелъ бѣ- [6692/1184]
ше. wканьныи и безбожныи
и трекльтъіи кончакъ. со мь-
ножествомь половець. на роу-
сь по·хоупсѧ. іако плѣнити хо-
тѧ градъі роускыѣ. и пожещї.
wгньмь. бѣше бо wбрѣлъ моу-
жа такового. бесоурменина
иже стрѣлѧше. живъімъ w-
гньмь. бѣхоу же и оу нихъ. лоу-
ци тоузи. самострѣлнии.
wдва. ·н҃· моужь. можашеть
напрящи. но всемл҃твъіи
гъ б҃ъ. гордъімъ противить
и свѣтъі ихъ раздроуши. при-
шѣ҃ъ бо ста на хоролѣ. послалъ
же бѣшеть. с лестью. ко іаро-

222в: 7 **ꙗ**: над словом другим почерком более светлыми чернилами вставлено **з** // 13 **наворопъ**: справа от первой **о** соскоблена **н**

222г: 1 **ѣдоуше**: справа от слова соскоблен **ѡ** // 17 **всеводичю**: над **од** другим (?) почерком более светлыми чернилами вставлено **ло** // 20 **оудавъша**: над **да** другим почерком более светлыми чернилами приписано **вѣ** // 22 **главъ**: **л** переделана более светлыми чернилами в **н** // 33 **со**: **о** — из начатой **т**

222в: 2 **вѣдъı**: Х, П **вѣдыи**; **лѣсти**: Х, П **лести** // 4 **шлезꙋча**: Х, П **ѡлезꙋича и** // 5 **слашеть**: Х, П **слаше** // 7 **нъı**: Х, П **нѣ** // 8 **всевоꙋдичь**: Х, П **всеволоди**ч // 9 **со**: Х, П **съ**; **всими**: Х, П **всѣми** // 10 **полкъı**: Х, П **поꙋки**; **стрпа**: Х, П **стрпа** // 12 **володимѣра**: Х **въллдимера**, П **володимера** // 16 **задѣ**: Х, П **назадѣ** // 17 **и оустрѣтоста**: Х, П **оусрѣтоша** // 18 **идоуць**: Х, П нет; **себе**: Х, П **себѣ** // 20 **повци**: Х, П **полови́ци** // 22 **рада**: Х, П **ради** // 23 **володимѣръ**: Х, П **въллдимер́** // 25 **придоша**: Х, П **и прїидоша** // 26 **пришедши**: Х, П **прише́ше** // 27 **идѣже**: Х, П **идеже**; **столи**: Х, П **стоа** // 28 **и не видиша**: Х, П **не видѣша** // 29 **бахоуть**: Х, П **бахж** // 31 **вꙁидоша**: Х, П **въꙁыдоша** // 32 **шолома**: Х, П **шома** (в Х позже вставлено **ло**); **глдающе**: Х **глдаа**, П **глѣдаа**; **кдѣ**: Х, П **где** // 33 **оуꙁрть**: Х, П **оуꙁрѣти**; **ѣ**: Х, П **а**; **же**: Х, П нет

222г: 1 **оу**: Х, П **в**; **ѣдоуше**: Х, П **едоучи** // 2 **шоломени**: Х, П **солъмине**; **инъгѣ**: Х, П **иныа** // 3 **вагатъı**: Х, П **въгаты** // 5 **видивъ**: Х, П **видѣвь**; **занѣ**: Х, П **зане**; **чересъ**: Х, П **черезь** // 6 **мьншицю**: Х, П **мѣшицю** // 8 **башеть**: Х, П **бше** // 9 **ко**: Х, П **къ** // 10 **со**: Х, П **съ**; **оустроенъымъ**: Х, П **оустрое́нны**м // 11 **шниχъ**: Х, П **онѣ**х // 12 **шроужье**: Х, П + **и**х // 13 **и шполонишаса**: Х, П **шполониша** // 16 **кнзема**: Х, П **кнзе**м; **роускъıма**: Х, П **роускы**м // 17 **всеводичю**: Х, П **всеволдичю** // 20 **оудавъша**: Х, П **оугадав́ше** // 22 **тот же**: Х, П нет // 23 **башеть**: Х, П **бше** // 25 **и великъıи**: Х, П **великїи** // 26 **прїемша**: Х, П **прїем́ше** // 27 **сто**: Х, П **стою** // 29 **когождо**: Х, П **кожд̑о**; **во**: Х, П **въ** // 30 **во**: Х, П **въ**; **троицѣ**: Х, П **тр̑ци** // 32 **шелъ**: Х, П **шо** // 33 **со**: Х, П **съ**

<222в>

славоу всеволодичю. мира просѧ.
гаославъ же не вѣдъı лѣсти ихъ.
посла к нимъ. моужь свои шльстина. шлеⷭ҃ча. сⷭ҃ославъ же всеволодичь. слашеть къ гаославоу
река. брате не ими имъ вѣръı. ни
своєго моужа шли. га на нъı поидоу
сⷭ҃ославъ же всеводичь. и рюрикъ ростиславичь. со всими своими полкъı. не стрѧпѧ поиде противоу имъ. рюрикъ же и сⷭ҃ославъ. ѿрѧдиста володимѣра.
глѣбовича. върѧдиша в наворопъ. и мьстислава романовича. а самъ рюрикъ и сⷭ҃ославъ
поидоста задѣ ихъ. ѣдоущим же имъ. и оустрѣтоста гости идоущь. противоу себе
ис половець. и повѣдаша имъ.
гако повци стоѧть. на хоролѣ.
сⷭ҃ослав же и рюрикъ. то слъı
шавша. и рада бъıста. и поидоста к нимъ. володимѣръ же
и мьстиславъ. слъıшавше.
придоша к мѣстоу томоу. идеже оукаⷭ҃аша гостье. пришедши же на мѣсто то. идѣже столи и не видиша никогоже. шли
бо бѫхоуть на ино мѣсто. въздѣ хоролъ. наворопници же
перешедше хоролъ. вⷭ҃идоша на шоломѧ. гладающе. кдѣ
оуⷭ҃рѧть ѣ. коньчакъ же сто-

<222г>

галъ оу лоуⷭ҃ѣ. егоже ѣдоуще
по шоломени wминоуша. инъıѣ же вагатъı оуⷭ҃рѣвше. оударишa на нихъ. кончакъ же то
видивъ. ⷭ҃анѣ оутече чересъ
дорогоу. и мьншицю его гаша
и wного бесоурменина гаша. оу
негоже бѫшеть живъıи wгнь
то и того ко сⷭ҃ославоу приведоша. со оустроєнъımъ. прочага же воꙗ ихъ. wнихъ избиша.
а конѣ и wроужьє. многоє
множество. и wполонишасѧ ⁘
Въ лѣ҃т҃ ѕ҃ ·х҃· ·чг· Съдѣꙗ гь҃. [6693/1185]
спнiє. своє. дасть побѣдоу
кнⷭ҃земa роускъıма. сⷭ҃ославоу всеводичю. и великомоу
кнⷭ҃зю рюрикови ростиславичю. мца. марта. въ ·а҃· днь
оудавъша же кончака бѣжавша. посласта по немь. коунъ-
тоугдъıа. въ ·ѕ҃· тот же главъ самого не wврѣте. бѫшеть бо тала стопа. ⷭ҃а хоролом. сⷭ҃ослав же и великъıи
кнⷭ҃зь рюрикъ. побѣдоу прїемша. млⷮвами. сⷭ҃то моученикоу. бориса и глѣба. и поидоша когождо во своꙗ си.
славѧще бг҃а. во троицѣ. wц҃а
и сн҃а и сⷭ҃го дх҃а. кнⷭ҃зь же гаославъ. черниговьскии не шелъ бѫше с братомь. со сⷭ҃ослa-

223а: 10 **ѡвечь**: **є** переделана в **ь**, **ь** переделан в **и**, справа приписана **ї** — более светлыми чернилами // 12 **бы҃**: так // 28 **ᵐᵒже**: надстрочные буквы вставлены другим (?) почерком более светлыми чернилами // 32 **берендици**: **ц** переделана в **ч**, над строкой другим (?) почерком более светлыми чернилами ещё раз вставлена **ч**, над **и** тем же почерком теми же чернилами ещё раз вставлена **и**

223б: 1 **помочью**: **ч** переделана в маленькую **ц** // 5 **вѧтичѣ**: над строкой справа другим (?) почерком более светлыми чернилами приписано **хъ (вѧтичѣхъ)** // 11 **троуѥчка**: **ч** написана более светлыми чернилами по соскобленной **ц** // 26 **сѣ**: **є** — по соскобленной **в**, справа соскоблено **оё** (было **своё**)

223а: 1 **молвѧшеть**: Х, П **мо҆вѧше** // 5 **тѣмь**: Х, П **тѣ᷑же** // 7 **молвѧшеть**: Х, П **мо҆вѧше** // 8 **поганыѣ**: Х, П **поганыа** // 9 **поганъı**: Х, П **поганыи** // 10 **всимъ**: Х, П **всѣ᷑**; **ѡвечь**: Х, П **ѻвѣ́чїи** // 12 **коудъı**: Х, П **коуда**; **бы҃**: Х, П **бы могь** // 13 **сто҃славлѣ**: Х, П + **и** // 14 **потьскъı**: Х, П **птахо᷑** // 17 **четвергъ**: Х, П **четверто҆᷒** // 18 **идеть**: Х, П **иде** // 19 **кыѥва**: Х, П **кїева**; **може**: Х, П **можеши**; **кнѧже**: Х, П нет // 21 **бѧшеть**: Х, П **бѧше**; **ѡже**: Х, П **иже** // 23 **хотѣ**: Х, П **хотѧ** // 24 **возлѣ**: Х, П **възлѣ**; **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 25 **акоже**: Х, П **ако᷒** // 26 **можахоуть**: Х, П **можахѫ**; **зрѣима**: Х, П **видѧчи** // 28 **поути**: Х, П **пѫ᷑** // 29 **совѣ**: Х, П **съвѣ**; **налѣсти**: Х, П **налѣᷓти** // 30 **Тоѣ же**: Х, П **тоѫ᷒**; **веснѣ**: Х, П **весны** // 31 **нездиловича**: Х, П **нездимоловича** // 32 **с**: Х, П **з**; **берендици**: Х, П **бере҆ди҆ничи** // 33 **поганѣѣ**: Х, П **поганыа**; **половцѣ**: Х, П **половци**

223б: 1 **помочью**: Х, П **помощїю**; **половецькѣи**: Х, П **половецѥ́кїа** // 2 **конии**: Х, П **конеи** // 5 **вѧтичѣ**: Х, П **вѧтичи**; **корачевоу**: Х, П **кърачевоу** // 6 **ѡроудѣи**: Х, П **ѻроудїи** // 9 **въ к҃·г҃ дн҃ь**: Х, П **г҃і** // 10 **во вторникъ**: Х, П нет; **поимѧи**: Х, П **поимѧ**; **со**: Х, П **съ** // 11 **троуѥчка**: Х, П **троуѥьс́ка** // 13 **рыльска**: Х, П **рильска**; **володимѣра**: Х, П **волоᴬᴵмера** // 14 **ис**: Х, П **с** // 17 **коуи**: Х, П **ковоуи**; **черниговьскими**: Х, П **чер́нѣговс́кими** // 18 **идѧхоуть**: Х, П **идѧхѫ**; **сбираюче**: Х, П **събираючи** // 19 **бѧхоуть**: Х, П **бѧхѫ** // 20 **и**: Х, П нет; **оу**: Х, П **в**; **кони**: Х, П **и конѣ**; **тоучни велми**: Х, П **вел́ми тоучни** // 21 **к**: Х, П **ко**; **рѣкъı**: Х, П **рѣцѣ** // 22 **годъ**: Х, П **горѡ᷑**; **жь**: Х, П **же**; **возрѣвъ**: Х, П **възрѣ** // 24 **и**: Х, П нет // 27 **и видиша**: Х, П **виᴬᴵша** // 31 **братьıа**: Х, П **братїе** // 33 **творѣць**: Х, П **творець**

<223а>

вомъ. молвѧшеть бо тако азъ
єсмь послалъ к нимъ. моужа
своєго шльстина. шлеѯича
а не могоу на свои моужь поѣ-
хати. тѣмь ѿречѣсѧ братоу
своємоу. сѵ̑ославоу. игорь же
молвѧшеть. сѵ̑ославлю моу-
жеви. не даи бѣ̑. на поганыѣ
ѣздѫ сѧ ѿрещи. поганъı єсть
всимъ намъ. шбечь ворогъ.
потом же гада игорь с дроужи-
ною коудъı бъ̑ı переѣхати.
полкъı сѵ̑ославлѣ. рекоша
ємоу дроужина. кнѧже. по-
тъскъı. не можешь перале-
тѣти се приѣхалъ к тобѣ
моужь ѿ сѵ̑ослава. в четве-
ргъ а самъ идеть в недѣлю
ис къıева. то како може кня-
же постигноути. игореви же
бѧшеть нелюбо. wже ємоу
тако молвѧть дроужина.
хотѣ же ѣхати полемь пере-
къ. возлѣ соулоу. и бѧшеть
серенъ великъ. акоже вои
не можахоуть. зрѣима. пе-
реити дн̑емь до вечера. тѣ-
мь никоудаже не мо̾же. поути
собѣ налѣсти. ѣхати по сѵ̑о-
славѣ. Тоѣ же веснѣ кнѧзь
сѵ̑ославъ. посла романа. не-
здиловича. с берендици на
поганѣѣ половцѣ. бж̑иею

<223б>

помочью. взѧша вежѣ полове-
цькѣи. много полона. и конии.
с
мца априлѧ. въ ·к̑а· на самъıи
великъ дн̑ь. тогдаже сѵ̑ославъ
кнѧзь. иде въ вѧтичѣ кораче-
воу wроудѣи дѣлѧ своихъ ⁘
В то же врема сѵ̑ославичь. игорь
вноукъ wлговъ. поѣха из нова-
с
города. мца. априлѧ. въ ·к̑·г̑· дн̑ь
во вторникъ. поимѧи со собою
брата. всеволода ис троубечка.
и сѵ̑ослава wлговича. сн̑овцѧ
своєго изъ рыльска. и володимѣ-
ра сн̑а своєго. ис поутивлѧ. и оу
ꙗрослава испроси. помочь. ш-
льстина. шлексича. прохорова
вноука. с кооуи черниговьски-
ми и тако идѧхоуть тихо сбира-
юче дроужиноу свою. бѧхоуть
бо и оу нихъ кони тоучни велми.
идоущимъ же имъ. к донцю рѣкъı
в годъ вечернии. игорь жь возрѣ-
въ на н̑бо и видѣ сл̑нце. стоꙗще
с ч
ꙗко мць. и рѣ̑ боꙗромъ своимъ.
и дроужинѣ своеи. видите ли
что єсть знамение се. wни
же оузрѣвше и видиша вси. и
поникоша главами. и рекоша
моужи. кнѧже се єсть не на
добро знамение се. игорь же
ч
рѣ̑ братьа. и дроужино. таи-
нъı би̑ꙗ никтоже не вѣсть.
а знамению творѣць бъ̑ и все-

223в: 4 **донѣць**: **ц** подправлена более светлыми чернилами (по соскобленной **ч**?) // 7 **бѫ**: над словом справа более светлыми (?) чернилами приписано ш // 13 **ратници**: **ц** подправлена // 24 **наставшоу**: левый элемент диграфа **оу** переделан из **є** // 26 **половѣцькиѣ**: **ц** — поверх подтёртой **ч** более светлыми чернилами

223г: 6 **третии**: между **є** и **т** — пробел на три буквы из-за дефекта материала // 7 **стрѣлци**: **ц** переделана из подтёртой **ч** // 23 **влговичь**: **ч** — по соскобленной **ц** // 25 **стрѣлци**: **ц** переделана из **ч** // 31 **дошедше**: **ше** приписано более светлыми чернилами справа на поле // 32 **вежь**: слева от слова соскоблено **дше**

223в: 2 **на**: Х, П нет // 3 **на**: Х, П нет; **видити**: Х, П **видѣти** // 4 **перебреде**: Х, П **перебрыде**; **донѣць**: Х, П **донець** // 5 **приида**: Х, П **прїиде**; **ко**: Х, П **къ** // 7 **бѫ шелъ**: Х, П **бѣше шоль**; **инемь**: Х, П **инѣ**м // 8 **поидоша**: Х, П **воидоша** // 9 **салницѣ**: Х, П **сан̂ици**; **сторожеви**: Х, П **сторожѣ** // 10 **бѫхоуть**: Х, П **бѣше** // 11 **послалѣ**: Х, П **послали**; **ловитъ**: Х, П **лови**т // 12 **видихомсѧ**: Х, П **видѣхомсѧ** // 13 **с**: Х, П **и ꙁ**; **ратнъıмъı ратници**: Х, П **ратными**; **ваши**: Х **нашими** (**н** из **в**), П **вашими** // 14 **соꙁ**: Х, П **съ** // 15 **воꙁворотисѧ**: Х, П **въꙁворотимсѧ** // 17 **веремѧ**: Х **врѣмѧ**, П **времѧ** // 18 **wже**: Х, П **к̂аже**; **ны**: Х, П **на**м // 19 **бившисѧ**: Х, П **бив́шесѧ с ними**; **воꙁворотитисѧ**: Х, П **въꙁворотитисѧ домовь** // 20 **соромъ**: Х, П **сръ**м̑; **ны**: Х, П **на**м // 21 **ны**: Х, П **на**м // 23 **чересъ**: Х, П **чре**з // 25 **веремѧ**: Х, П **врѣмѧ** // 26 **половѣцькиѣ**: Х, П **половец́кые**; **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ** // 27 **доспѣлѣ**: Х, П **доспѣли**; **вежѣ**: Х, П **веже** // 28 **своѣ**: Х, П **свои** // 29 **собравшесѧ**: Х, П **събравшесѧ** // 30 **стоѫхоуть**: Х, П **стоѫхѫ** // 31 **рѣкъı**: Х, П **рѣки**; **ти**: Х, П нет

223г: 3 **володимѣрь**: Х, П **волѡ**ᵘ**меръ**; **дроугии**: Х, П **дрѹ́гыи** // 5 **ольстиномъ**: Х, П **льстиномь** (в Х слева позже вставлена о); **коуеве**: Х, П **къоуеве** // 6 **напереди**: Х, П **напередѣ** // 7 **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ** // 8 **всихъ**: Х, П **всѣ**х; **кнѧзии**: Х, П **кнѧзеи** // 10 **ко**: Х, П **къ**; **братьıа**: Х, П **и братїа** // 11 **искалѣ**: Х, П **искали**; **потѧгнемь**: Х, П **потѧгнѣ**м // 13 **положаче**: Х, П **полочане же** // 14 **рѣцѣ**: Х, П **рѣци**; **ко**: Х, П **ќ** // 15 **сюоурлию**: Х, П **сюоурилїю**; **половѣцькихъ**: Х, П **половец́кы**х // 19 **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ**; **переѣхалѣ**: Х, П **переехали**; **рѣкѣ**: Х, П **рѣкы** // 20 **сюрлиа**: Х, П **сюрлїю** // 21 **половѣцькии**: Х, П **половц́кїа** // 22 **коториѣже**: Х, П **а которїиже**; **далече**: Х, П **далеко**; **рѣкъı**: Х, П **реки** // 23 **стоѫхоуть**: Х, П **стоахѫ** // 24 **володимѣрь**: Х, П **володимеръ** // 25 **wльстинъ**: Х, П **ѡльсти**; **коуи**: Х, П + **и** // 28 **роспоустѧста**: Х, П **роспоустѧща** // 29 **ти роусь биша**: Х, П **рб̑иша**; **ѣ**: Х, П **и** // 30 **половцѣ**: Х, П **половци** // 31 **вежѣ**: Х, П **вежи** // 33 **ночь**: Х, П **ночи**

<223в>

моу миром своемоу. а намъ что
створить бъ. или на добро или
на наше зло. а то же намъ види-
ти и то рекъ. перебреде донѣць
и тако приида. ко wсколоу. и жда
два дни. брата своего всеволо-
да тотъ бѫ шелъ инемь поутѣ(м).
ис коурьска. и wтоуда поидоша
к салницѣ. тоуже к нимь и сто-
рожеви приѣхаша. ихже бѫхоу-
ть послалѣ ѩзыка ловитъ.
и рекоша приѣхавше видихо-
мсѧ с ратнымы ратници ва-
ши соз доспѣхомъ ѣздѧть.
да или поѣдете борзо. или во-
зворотисѧ домовь. ѩко не
наше есть верема. игорь же
(ч)рѣ с братьею своею. wже ны
боудеть не бившисѧ возворо-
титисѧ. то соромъ нъı боуде-
ть поущен смрти. но како нъı
бъ дасть. и тако оугадавше.
и ѣхаша чересъ ночь. заоутра
же пѧтъкоу наставшоу. во w-
бѣднее верема. оусрѣтоша
полкъı половѣцькиѣ. бѫхоу-
ть бо до нихъ доспѣлѣ вежѣ
своѣ. поустили за сѧ. а сами
собравшесѧ w мала и до вели-
ка. стоѩхоуть. на wноі сто-
ронѣ рѣкъı. сюоурлиѩ. и ти
изрѧдиша полковъ ·s· игоре-
въ полкъ середѣ. а поправоу

<223г>

брата его всеволожь. а полѣвоу
стославль сновцѧ его. наперe-
дѣ емоу снъ володимѣрь. и дроу-
гии полкъ ѩрославль. иже бѫ-
хоу. с ольстиномъ коуеве.
а третии полкъ напереди
же стрѣлци. иже бѫхоуть w
всихъ кнѧзии въведени. и
тако изрѧдиша полкъı своѩ
и (ч)рѣ игорь ко братьи своеи. бра-
тьıѩ сего есмъı искалѣ. а потѧ-
гнемь. и тако поидоша к нимъ
положаче на бзѣ оупованиѥ.
своѥ. и ѩко бъıша к рѣцѣ ко
сюоурлию. и въгѣхаша ис поло-
вѣцькихъ полковъ. стрѣлци
и поустивше по стрѣлѣ на роу-
сь. и тако поскочиша. роусь же
бѫхоуть. не перeѣхалѣ еще рѣ-
кѣ сюрлиѩ. поскочиша же и
ти половци силъı половѣць-
кии коториѣже далече рѣкъı
стоѩхоуть. стослав же wлго-
вичь. и володимѣрь игоревичь.
и wльстинъ. с коуи стрѣлци
поткоша по нихъ. а игорь и все-
володъ. помалоу идѫста. не
роспоустѧста полкоу своего.
переднии же ти роусь биша ѣ
имаша. половцѣ же пробѣ-
гоша вежѣ. и роусь же дошедше
вежь. и wполонишасѧ.
дроузии же ночь приѣхаша

224а: 13 **перебероуть**: **б** переделана более тёмными чернилами из **п** // 15 **строєма**: **м** — по соскобленному **вй** // 32 **кончака**: **ч** — по соскобленной **ц** // 33 **токобича**: **ч** — по соскобленной **ц**

224б: 18 **крѣпко**: слева от слова соскоблена **т** (?) // 22 **поидоша**: **ш** переправлена из **щ** // 24 **ковоуєве**: между **оу** и **є** пробел в 4—5 букв (дефект материала) // 33 **возворотилисѧ**: **ли** — по соскобленному **ша**

224а: 1 **собрашасѧ**: Х, П **събраша** // 3 **ко**: Х, П **къ**; **братома**: Х, П **братъ** // 4 **возложилъ**: Х, П **възложиль** // 5 **врагы**: Х, П **вороги** // 6 **видихомъ**: Х **видѣхъ**, П **вѣдѣхъ**; **полки**: Х, П **пълкы** // 7 **половѣцькии**: Х, П **половецкїа**; **wже**: Х, П **иже** // 8 **всѧ**: Х, П **всѣ**; **си**: Х, П **сѧ** // 9 **совокоупили**: Х, П **съвокупили**; **же**: Х, П нет; **поѣдемъı**: Х, П **поеде** // 10 **чересъ**: Х, П **чере**; **поѣдѣть**: Х, П **поиде** // 12 **коньници**: Х, П **конѣци** // 13 **самѣми**: Х, П **с самѣми** // 14 **какъ**: Х, П **како**; **нъı**: Х, П **на** // 15 **строєма**: Х, П **стрıе**; **своима**: Х, П **свои** // 17 **кони**: Х, П **конѣ** // 18 **аже**: Х, П **еже**; **боудеть нынѣ**: Х, П **нн҃ѣ бжде** // 21 **акоже**: Х, П **ако** // 24 **оумрєти**: Х, П **оумрѣти** // 25 **свѣтающи**: Х, П **свитающи** // 26 **половецкии**: Х, П **половецкїа** // 27 **акъ**: Х, П **акы**; **боровѣ**: Х, П **борове**; **изоумѣшасѧ**: Х, П **и разоумѣша** // 28 **роускии**: Х, П **роустїи** // 29 **бо**: Х, П нет // 30 **бещисленоє**: Х, П **бесчислен҃ное** // 31 **вѣдающе**: Х, П **вѣдающи**; **собрахомъ**: Х, П **събрахъ** // 32 **всю**: Х, П + **и** // 33 **козоу. боурновича**: Х, П **козобоур҃новича**

224б: 1 **колобича**: Х, П **коулобича**; **терьтробича**: Х, П **трътровича** // 3 **сосѣдоша**: Х, П **съсѣдоша**; **конии**: Х, П **конеи**; **хотѧхоуть**: Х, П **хотѧхѫ** // 4 **молвѧхоуть**: Х, П **мълвѧхѫ** // 5 **wже**: Х, П **иже** // 6 **чернъıа**: Х, П **чръныа** // 7 **нъı**: Х, П **на** // 9 **боудемь**: Х, П + **вси** // 10 **мѣстѣ**: Х, П **мѣсте**; **та**: Х, П **тако** // 11 **сосѣдоша**: Х, П **съсѣдоша**; **конѣи**: Х, П **конеи** // 12 **бьючесѧ**: Х, П **бїючисѧ** // 13 **оуꙁвиша**: Х, П **оуѧꙁвиша** // 16 **имѧхоуть**: Х, П **имѧхѫ** // 16—17 **напереди ѧꙁвенъ бъı**: Х **напере оуꙁвле** (!) **бъı**, П **оуѧꙁвле быст напере** // 18 **тоу**: Х, П **то**; **дн҃иноу**: Х, П **дн҃ь** // 19 **мноꙁии**: Х, П **мноꙁи**; **ранении**: Х **ран҃нїи**, П **ран҃ныи** // 20 **роуски**: Х, П **роукы** // 21 **соуботнии**: Х, П **сѫбот҃нѣи** // 22 **свѣтающе**: Х, П **свитающеи** // 23 **недѣлѣ**: Х, П **нели**; **возмѧтошасѧ**: Х, П **възмѧтоша** // 24 **ковоуєве**: Х, П **коуевѣ**; **в полкоу**: Х, П **пълкы** // 25 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 26 **конѣ**: Х, П **кони** // 27 **поиде**: Х, П **и поиде**; **возворотити**: Х, П **възворотити и** // 30 **людии**: Х, П **людеи**; **и сѡмѧ**: Х, П **съимѧ**; **погънаше**: Х, П **погна** // 32 **дмлѧ**: Х, П **дѣлѧ** // 33 **и возворотилисѧ**: Х, П **възворотилисѧ**

<224а>

к полкомъ с полономъ. и ꙗко собрашасѧ половци вси. и р҃е игорь ко братома и к моужемь свои҃. се бъ̀ силою своєю возложилъ на врагы наша побѣдоу. а на на҃чть и слава. се же видихомъ полки половѣцькии. wже мнози соуть. тоуже ци всѧ си соуть совокоупили. нынѣ же поѣдемъы чересъ ночь. а кто поѣдѣть. заоутра. по насъ. то ци вси поѣдоуть. но лоучьшии коньници перебероуть҃. а самѣми какъ ны бъ̀ дасть. и р҃е стосла-въ wлговичь. строєма своима. далече єсмь гонилъ по половцехъ. а кони мои не могоуть. аже ми боудеть нынѣ поѣхати. то толико ми боудеть на дорозѣ встати. и поможе ємоу всеволодъ. акоже wблечи тоу. и р҃е игорь да не дивно есть разоумѣюши. братьıа оумрети. и wблегоша тоу свѣтающи же соуботѣ. начаша въıстоупати. полци половецкии акъ боровѣ. изоумѣшаѧ кн̀зи роускии. комоу ихъ которомоу поѣхати. бъı҃ бо ихъ. бещисленое множество и р҃е игорь. се вѣдаюче собрахомъ на ѧ землю всю. кончака и козоу. боурновича. и токо-

<224б>

бича колобича. и єтебича. и терьтробича. и тако оугадавше вси сосѣдоша с конии. хотѧхоуть бо бьюшесѧ доити рѣкъı донцѧ. молвѧхоуть бо wже побѣгнемь оутечемь сами. а чернъıа люди wставимъ. то w̃ ба̀ ны боудеть грѣхъ. сихъ въıдавше поидемь. но или оумремь. или живи боудемь на единомь мѣстѣ. и та рекше вси сосѣдоша с конѣи. и поидоша бьючесѧ. и тако би҃мъ попоу-ҍ҃ шениемь. оуꙁвиша игоря в роукоу. и оумртвиша шюицю его. и бъı҃ печаль велика в полкоу его. и воєводоу имѧхоуть тотъ напереди ꙗзвенъ бъı҃. и тако биша҃ крѣпко тоу. дн̀иноу до вевечера. и мнозии ранении. мертви бъıша. в полкохъ роуски҃. наставши же нощи соуботнии и поидоша бьючисѧ. бъı҃ же свѣтающе недѣлѣ возматошасѧ ковоуеве в полкоу побѣгоша. игорь же бѧшеть. в то времѧ на конѣ. ꙁане раненъ бѧше поиде к полкоу ихъ. хотѧ возворотити к полкомъ. оураꙁоумѣв же. ꙗко далече шелъ есть. w̃ людии. и со҆мѧ шоломъ погъ-наше wпѧть к полкомъ. того дѧлѧ. что бъıша познали кнꙁѧ и возворотилисѧ бъıша.

224в: 1 **возвотисѧ**: над строкой другим (?) почерком более светлыми чернилами написано **р҃и** // 14 **своего**: справа соскоблено слово **крѣпко**

224г: 14 **немл҃тввъıа**: первая **в** подправлена в **и**

224в: 1 **возвотисѧ**: Х, П **възворотисѧ** // 2 **и**: Х, П нет; **гюрговичь**: Х, П **гюр҃геви** // 3 **возворотисѧ**: Х, П **възвороти**; **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ** // 4 **добрѣ**: Х, П **добри и**; **ковоуи**: Х, П **коуи** // 5 **болгарьскихъ**: Х, П **бомрс́кы** // 6 **добрі**: Х, П **добрїи**; **бо вси**: Х, П **вси бо**; **бııахоуть**: Х, П **вїахѫ** // 7 **идоуще**: Х, П **идоуши** // 8 **покаказа**: Х, П **показа** // 12 **wдале** ѡ҃: Х, П **ода** // 13 **держим**: Х, П **дръжима** // 14 **своего**: Х, П нет // 15 **борющасѧ**: Х, П **борющисѧ** // 16 **видилъ**: Х, П **виде** // 18 **толма**: Х, П **та**; **бившесѧ**: Х, П **билсѧ** // 20 **идоуще**: Х, П **идоуши**; **єзерѣ**: Х, П **озерѣ** // 21 **во**: Х, П **вь**; **воскр҃нııа**: Х, П **възкр҃нїа** // 22 **нѫ**: Х, П **ны** // 24 **во**: Х, П **въ**; **веселье**: Х, П **веселїа**; **желю**: Х, П **жа** // 25 **дѣи**: Х, П **деи** // 29 **зємлѣ**: Х, П **зємли**; **кр҃тьıаньствѣи**: Х, П **хр҃тїаньстеи** // 31 **взѫхъ**: П **взѧ**

224г: 1 **хр҃тьани**: Х, П **хр҃тїане** // 4–5 **и… своихъ**: Х, П нет // 6 **подроугъı**: Х, П **подроуги**; **своеıа**: П **свои** // 7 **скорбью**: Х, П **скръбїю** // 8 **бывшюю**: Х, П **бывшею**; **мр҃твъımъ**: П **мрътви** // 9 **мер҃твии**: Х **мр҃твїи**, П **мрътвїи** // 10 **аки**: Х, П **акы** // 11 **с҃тѣи**: Х, П **с҃тїи** // 12 **приемши**: Х **прїемше**, П **прїе**; **старцѣ**: Х, П **старци** // 13 **порѣвахоуть**ѧ: Х, П **порывахѫ** (П **поривахоу**) **иже**; **оуноты**: Х, П **юноты** // 14 **же**: Х, П нет // 16 **расѣкаеми**: Х, П **рассекаеми** // 17 **wсквѣрнѧеми**: Х, П **осквер́нѧеми** // 18 **створивъ**: Х, П **сътворивыи и** // 19 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 20 **ѡмѣстье**: Х, П **ѡместїе** // 21 **гдѣ**: Х, П **где** // 22 **возлюбленъıи**: Х, П **възлюблен́ныи**; **гдѣ**: Х, П **где** // 23 **брата моего с҃нъ**: Х, П **сы** **брата моего**; **гдѣ**: Х, П **где** // 24 **гдѣ**: Х, П **где** // 25 **гдѣ**: Х, П **где** // 26 **храборьствоующеи**: Х, П **храборьствоующїи**; **гдѣ**: Х, П **где** // 27 **полъчнъıи**: Х, П **пол́ченыи**; **гдѣ**: Х, П **где**; **кони**: Х **нѣ**, П **н҃нѣ**; **wроужьıа**: Х, П **оружїа** // 28 **ѡто**: Х, П **ѡ** // 30 **свѧзнѫ**: Х, П **свѧзана**; **мѧ**: Х, П + **гѣ**; **роукъı**: Х, П **ржкоу** // 31 **тѣмь**: Х, П **тыı**; **возда**: Х, П **въздаı**

<224в>

и тако не возвотисѧ никтоже. но то-
кмо и михалко гюрговичь. познавъ
кнѧзѧ возворотисѧ. не бѫхоуть бо
добрѣ смѧлисѧ с ковоуи но мало ѿ
простъıхъ. или кто ѿ wтрокъ бо-
ıарьскихъ. добрі бо вси бıахоуть
идоуще пѣши. и посреди ихъ все-
володъ. не мало моужьство пока-
каза. и ıако приближисѧ игорь
к полкомъ своимъ. и переѣха-
ша поперекъ и тоу ıаша. Єдинъ
перестрѣлъ. wдале ѿ полкоу сво-
его. держим же игорь. видѣ бра-
та своего всеволода крѣ-
пко борющасѧ. и проси дш̃и своеи
см̃рти. ıако да бъı не видилъ паде-
нига брата своего. всеволодъ же
толма бившесѧ. ıако и wроужьıа
в роукоу его не доста. и бıахоу бо
сѧ идоуще в кроугъ. при єзерѣ.
и тако во дн̃ь ст̃го воскрнига. на-
веде на нѧ гъ гнѣвъ свои. в радо-
сти мѣсто наведе на нъı плачь
и во веселье мѣсто. желю на
рѣцѣ каıалъı р҃е бо дѣи игорь.
помѧноухъ азъ грѣхъı своıа пр҃е
гдмь бм̃ъ моимъ. ıако много оубı-
иство кровопролиѥ створихъ
в землѣ кр҃тъıаньстѣи. ıакоже
бо азъ не поıадѣхъ хр҃тъıанъ.
но взѧхъ на щитъ городъ глѣбо-
въ. оу переıаславлѧ тогда бо не
мало зло подъıаша безвиньнии

<224г>

хр҃тьани ѿлоучаеми. wщь ѿ ро-
жении свои брать ѿ брата
дроугъ ѿ дроуга своего. и женъı
ѿ подроужии своихъ и дщери
ѿ м҃трии своихъ. и подроуга
ѿ подроугъı своеıа и все смѧ-
тено плѣномъ. и скорбью то-
гда бъıвшюю. живии мр҃твъı-
мъ завидѧть. а мер҃твии ра-
довахоусѧ. аки моученици
ст҃ви. wгнемь ѿ жизни сеıа
искоушение приемши. ста-
рцѣ порѣвахоутьсѧ. оуноты
же. лютъıа и немл҃тивъıа
ранъı подъıаша. моужи же пре-
сѣкаеми и расѣкаеми бъıва-
ють. женъı же wсквѣрнае-
ми и та всѧ створивъ азъ. р҃е
игорь недостоино ми бѫшеть
жити. и се нънѣ вижю ѿмѣ-
стье ѿ г҃а б҃а моего. гдѣ нънѣ
возлюбленъıи мои братъ. гдѣ
нънѣ брата моего с҃нъ. гдѣ
чадо рожениа моего. гдѣ бо-
ıаре доумающеи. гдѣ моужи
храборьствоующеи. гдѣ рѧ-
дъ полъчнъıи. гдѣ кони и wроу-
жьıа многоцѣньнаıа. не ѿто
всего ли того wбнажихсѧ. и
свѧзнѧ преда мѧ. в роукъı бе-
законьнъımъ тѣмь. се возда
ми гъ по безаконию моемоу
и по злобѣ моеи на мѧ. и снидо-

225а: 13 **розведени**: **и** — по соскобленному **оꙋ̈** // 20 **вобоꙋрцевичехъ**: **ц** написана более светлыми чернилами по стёртому // 22 **полъчи**: над строкой справа более светлыми чернилами приписано **ѿи**; **кончакъ**: **ч** — по соскобленной **ц** более коричневыми (?) чернилами // 26 **Нѣкакомъ**: **а** переделана из **о**

225б: 3 **ст҃ославъ**: титло с точкой (вставлено позже?)

225а: 1 **главоꙋ**: П **главѣ**; **мою**: Х, П **моеи** // 3 **же оубо**: Х, П **бо оуже**; **со**: Х, П **съ** // 4 **се**: Х, П + **бо** // 8 **си**: Х, П **сїа** // 9 **ѡ҃вригни**: Х, П **ѡ҃врини** // 9–10 **мене до конца**: П **до коᵑ҃ца мене** // 12 **кончавошюсѧ**: Х, П **коᵑ҃чавшюсѧ** // 13 **и**: Х, П нет; **розведени**: П **разведени** // 14 **когождо**: Х, П **кожд҃о**; **во**: Х, П **въ**; **вежа**: Х, П **вежи** // 15 **бѫхоꙋть**: Х, П **бѫхѫ** // 19 **Єлдечюкъ**: Х **єᵑ҃дючюкь**, П **єᵑ҃дючикь** // 20 **вобоꙋрцевичехъ**: Х, П **вобоꙋрьчевичеˣ** // 22 **полъчи**: Х, П **поᵑ҃чици** // 24 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **толикихъ**: Х, П **толикыˣ** // 25 **людии**: Х, П **деи** // 26 **нѣкакомъ**: Х, П **нѣкакиᴹ** // 27 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **бо лзѣ ни**: Х **болезни**, П **бо лозни** // 28 **бѣгаючимъ**: Х, П **бѣгающиᴹ** // 29 **силнами**: Х, П **сиᵑ҃ными тако** // 30 **половѣцьскими**: Х, П **половецѣкыми** // 31 **ношахоꙋть**: Х, П **но нашиˣ**; **роусь**: Х, П **роуси** // 33 **ковоꙋємь**: Х **кооꙋєᴹ**, П **къоꙋєᴹ**

225б: 1 **морѣ**: Х, П **мори** // 2 **времѧ**: Х **врѣмѧ**, П **лѣто**; **великыи**: Х, П **великїи** // 3 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 4 **сбирашеть**: Х, П **събраше** // 5 **вѣрхъни**ˣ: Х, П **връхниˣ** // 7 **возворотисѧ**: Х **вꙁворитисѧ**, П **въꙁворотисѧ** // 8 **бъı**ᶜ: Х, П **быᵑ҃**; **оу**: Х, П **в**; **сѣверьского**: Х **сѣверѣскаго** // 9 **ѡ**: Х, П **ѡ҃**; **ѡже**: Х, П **иже** // 10 **оутаившесѧ**: Х, П **оутаивѣшиᶜ** // 13 **приде**: Х, П **прїинде**; **черниговоꙋ и**: Х, П **черѣнѣговоꙋ** // 14 **тъ**: Х, П **то᷑**; **бѣловолодъ**: Х **бѣловълѡ**ᵈ // 16 **половцѣхъ**: Х, П **половцеˣ** // 17 **и**: Х, П нет // 18 **воздохноувъ**: Х, П **въздохноувь**ᵈ // 19 **люба**: Х, П **любо** // 20 **сн҃вѣ**: Х, П **сн҃ове**; **моужѣ**: Х, П **мжжи** // 21 **роускоѣ**: Х, П **роуᶜ҃кое**; **ми**: Х, П + **бѫше** // 22 **не**: Х, П нет; **воздержавше**: Х, П **въздръжавше** // 23 **оуности**: Х, П **юности** // 26 **како**: Х, П **коᵑ҃ко** // 26–27 **бѫшеть на игорѧ**: Х, П **на игорѧ бѫше** // 27 **болми**: Х, П **боᵑ҃ши** // 30 **володимера**: Х **вълѡᵈⁱмера** // 32 **возмѧтошасѧ**: Х, П **въꙁмѧтошаᶜ** // 33 **скорбь**: Х, П **скрѣбь**

<225а>

ша дн҃ь грѣси мои на главоу мо-
ю. истиненъ г҃ь и прави соуди є҃.
зѣло. азъ же оубо не имамъ со
живъими части. се нынѣ ви-
жю дроугаа моученига вѣнь-
ца приемлюще. почто азъ
единъ повиньнъıи. не прига-
хъ стр҃ти за всм си. но влко.
г҃и бе҃ мои не wвригни мене до
конца. но гако волм твога г҃и
тако и мл҃ть. намъ рабомъ
твоимъ. и тогда кончавошю-
см и полкоу розведени бъıша
и поиде. когождо во свога ве-
жа. игорь же бмхоуть гали
тарголове моужь. именемь.
чилбоукъ. а всеволода брата
его. млъ романъ. кзичь. а ст҃о-
слава wлговича. Єлдечюкъ въ
вобоурцевичехъ. а володиме-
ра. копти в оулашевичихъ.
тогдаже на полъчи кончакъ
пороучисм. по свата игорь.
зане бмшеть раненъ. wт҃ толи-
кихъ же людии. мало ихъ и-
збъıсть. Нѣкакомъ полоу-
ченіемь. не бмшеть бо лзѣ
ни бѣгаючимъ оутечи. зане
гако стѣнами силнами wго-
рожени бмхоу. полкъı поло-
вѣцьскими. ношахоуть роу-
сь. съ ·є҃і· моужь оутекши.
а ковоуемь мнѣе. а прочии

<225б>

в морѣ истопоша ·:·
В то же врема великъıи кзь все-
володичь ст҃ославъ. шелъ бмше-
ть в корачевъ. и сбирашеть wт҃
вѣрхъни х҃ земль вои. хотм ити
на половци к донови на все лѣто.
гако возворотисм ст҃ославъ. и
бъı с҃ оу новагорода сѣверьского
и слъıша w братьи своеи. wже
шли соуть на половци. оутаи-
вшесм его и нелюбо бъı с҃ емоу
ст҃ослав же идмше в лодьıхъ.
и гако приде к черниговоу. и
во тъ годъ. прибѣже бѣловоло-
дъ. просовичь. и повѣда ст҃о-
славоу бъıвшее w половцѣхъ.
ст҃ослав же то слъıшавъ и вель-
ми воздохноувъ. оутеръ сле-
зъ свои х҃ и рѣ҃. w люба мога бра-
тъıа. и сн҃вѣ и моужѣ землѣ
роускоѣ. дал ми бъ҃ притоми-
ти поганъıма. но не воздержа-
вше оуности. wтвориша воро-
та на роусьскоую землю. во-
лм с҃ гнм да боудеть. w всемь
да како жаль ми бмшеть на
игорь. тако нынѣ жалоую бо-
лми по игорѣ. братѣ моемь.
посем же ст҃ославъ посла сн҃а
своего. wлга и володимера.
в посемье. то бо слъıшавше
возматошасм городи. посе-
мьские. и бъı с҃ скорбь и тоу-

225в: 6 **мѹ́тви**: **ѹ́** переделана из **о** более светлыми (?) чернилами // 18 **дв҃дъ**: титло написано более светлыми чернилами // 19 **днепрю**: **ю** позже переделана более светлыми чернилами в **ѹ́** // 23 **половци**: **ц** — из начатой **ч** // 25 **скоупиша**: над **ск** более светлыми чернилами написано **ко҃** // 28 **о҆нчакъ**: **к** — по соскобленной **н**, выносная добавлена более светлыми чернилами, **н** — по соскобленной **а**, между **а** и **к** соскоблено **то** (было **начатокъ**)

225г: 32 **билисѧ**: вторая **и** написана по соскобленному **ѧ**

225в: 2 **во**: Х, П **въ** // 3 **волости**: Х, П **вълости** // 4 **черниговьскои**: Х, П **чернѣговсḱои**; **изъимани**: Х, П **изоимани** // 5 **изъимана**: Х, П **изоимана и** // 6 **матѫхоуться**: Х, П **метахѫ͡** // 7 **вставаховуть**: Х, П **въставаховѫ** // 8 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 9 **мноꙁѣ**: Х, П **мноꙁи** // 11 **кн҃ꙁихъ**: Х, П **кнѧзе́ˣ** // 12 **ко**: Х, П **къ**; **смоленьскоу**: Х, П **к смолѣ͡скоу** // 13 **бѫхомъ**: Х, П **быхо́ᴹ** // 14 **половци**: Х, П **полове́цѣ** // 15 **половци се**: Х, П **се половци** (П **полове́цѣ**) // 16 **побѣдилѣ**: Х, П **побѣ́ᴹ́ли** // 17 **сн҃мъ**: Х, П **и съ сн҃ѡ́ᴹ**; **поѣди**: Х, П **пое́д**; **постерези**: Х, П **постереже́ᴹ** // 18 **ꙁемлѣ**: Х, П **ꙁемли**; **роускоиѣ**: Х, П **роу͡ско́е** // 19 **приде**: Х, П **прїиде**; **днепрю**: Х, П **днѣпроу**; **придоша**: Х, П **прїидоша**; **же**: П **ше** // 21 **в черниговѣ**: Х, П **к черн҃ѣговоу** // 22 **совокоупивъ**: Х, П **съвокоупивь**; **вои**: Х, П **вом**; **свои**: Х, П **свом**; **стоѩшеть**: Х, П **и стоѧше** // 23 **поганыи**: Х, П **поганїи**; **побѣдивъше**: Х, П **побѣ́ᴹ́ша** // 25 **скоупиша**: Х, П **съвокоупиша** // 26 **вс҃ь**: Х, П **вс҃͡** // 27 **молвѧшеть**: Х, П **мо҆͡вѧше** // 28 **о҆нчакъ**: Х, П **о҆͡чакь** // 29 **стороноу**: Х, П **ꙁемлю** // 30 **Гдѣ**: Х, П **где**; **наша**: Х, П **наша** // 31 **великыи**: Х, П **великїи** // 32 **молвѧшеть**: Х, П **мо҆͡вѧше** // 33 **гдѣ**: Х, П **где**; **wсталѣ**: Х, П **остали**

225г: 1 **и**: Х, П нет; **собранъ**: Х, П **събра͡** // 2 **елминъ**: Х, П **емле́ᴹ**; **гордъı**: Х, П **городы** // 5 **о҆стоупи**: Х, П **остѫпи** // 6 **вс҃ь**: Х, П **вс҃͡**; **володимеръ**: Х **въло́ᴬᴵмер́** // 8 **переѩславлѣ**: Х, П **переѧславли**; **бѫше**: П **бѫже** // 9 **держъ**: Х, П **дръ**ᶟ; **рати**: Х, П + **и** // 10 **потче**: Х, П **потече** // 11 **дерьꙁноувъ**: Х, П **дръꙁноу**; **дроужинѣ**: Х, П **дроужины** // 13 **wбьстоупиша**: Х, П + **и**; **мноꙁии**: Х, П **мноꙁи**; **половцѣ**: Х, П **полове́ци** // 14 **видивше**: Х, П **видѣвше** // 15 **бьющесѧ**: Х, П **бїющисѧ** // 17 **ѩзьвена**: Х, П **ѧзвен́на** // 18 **соущи**: Х, П **сѫща**; **сии**: Х, П **съ**ˋ // 19 **ѩзвенъ**: Х, П + **и** // 20 **во**: Х, П **въ** // 21 **моужествена҃го**: Х, П **мѫжьствен́ного** // 22 **поути**: Х, П **потоу**; **wчиноу**: Х, П **w҃чиноу** // 23 **володимеръ**: Х, П **въло́ᴬᴵмер́**; **слашеть**: Х, П **слаше** // 24 **ко ст҃ославоу**: Х, П **къ ст҃ославоу**; **и ко**: Х, П **и къ** // 25 **ко**: Х, П **къ** // 26 **помоꙁите**: Х, П **помоѕѣте** // 27 **слашеть**: Х, П **слаше**; **ко**: Х, П **къ** // 28 **дв҃дъ**: Х, П **давы**ᵈ; **стоѩшеть**: Х, П **стоѧше** // 29 **со**: Х, П **съ**; **смолнѧнѣ**: Х, П **смо͡лнѧне** // 30 **вѣчѣ**: Х, П **вѣче** // 31 **даже**: Х, П **да и**ᶮᵏ // 32 **ратъ**: Х, П + **да** // 33 **иноѣ**: Х, П **иноѧ**; **искати**: Х, П **иска**ᵀ

<225в>

га люта. гакоже николиже не бъива-
ла во всемь. посемьи. и в новѣгородѣ
сѣверьскомъ. и по всеи волости.
черниговьскои. кнзи изъима-
ни и дроужина изъимана. изби-
та. и матяхоутьсѧ акъı в мѫтви
городи вставахоуть. и не мило
бѧшеть тогда комоуждо своє
ближнее. но мнозѣ тогда ѿрѣ-
кахоусѧ дш҃ь свои. жалоующе
по кн҃зихъ своихъ. посем же по-
сла ст҃ославъ. ко дв҃ви смоле-
ньскоу река. рекли бѧхомъ.
поити на половци. и лѣтовати
на донѣ нынѣ же половци. се
побѣдилѣ игоря и брата єго
сн҃мъ. а поеди брате постере-
зи землѣ роускоиѣ. дв҃ъ же
приде по днепрю. придоша же
инъı помочи. и сташа оу трепо-
ля. а гаославъ в черниговѣ
совокоупивъ вои свои стоѧшеть
поганъıи же половци побѣдивъ-
ше игоря с братьею. и взяша го-
рдость великоу. и скоупиша.
всь газъıкъ свои. на роускоую
землю. и бъı с оу нихъ котора. мо-
лвяшеть бо о кн҃чакъ. поиде-
мъ на киевьскоую стороноу
Гдѣ соуть избита братьıа на-
наша и великъıи кн҃зь нашь бо-
някъ. а кза молвяшеть. поидѐ м
на семь гдѣ сѧ всталѣ женъı и

<225г>

и дѣти. готовъ намъ полонъ со-
бранъ. єлминъ же гордъı без о-
паса и тако раздѣлишасѧ на-
двое. кончакъ поиде к пере-
гаславлю. и о стоупи городъ. и
бишасѧ тоу вс҃ь дн҃ь. володи-
меръ же глѣбовичь. бяше кня-
зь в перегаславлѣ. бяше же
дерзъ и крѣпокъ. к рати въı-
єха из города. и потче к нимъ.
и по немь мало дерьзноувъ дроу-
жинѣ. и бисѧ с ними крѣпко
и ѡбьстоупиша мнозии поло-
вцѣ. тогда прочии видивше
князѧ своєго. крѣпко бьюще-
сѧ. въıриноушасѧ из города
и тако ѿяша кн҃зѧ своєго. газь-
вена соущи треми копьи. сии
же добръıи володимеръ. газве-
нъ троуденъ въѣха во городъ
свои. и оутре моужественаго
поути своєго. за wчиноу свою
во. володимеръ же слашеть
ко ст҃ославоу. и ко рюрикови.
и ко дв҃ви. и р҃е имъ. се половь-
ци оу мене. а помозите ми.
ст҃ослав же слашеть ко дв҃ві
а дв҃ъ стоѧшеть оу треполя
со смолнѧнъı. смолнѧнѣ же
почаша вѣчѣ дѣяти рекоу-
ще. мъı пошли до киева. даже
бъı бъıла рать. билисѧ бъıхо м.
намъ ли иноѣ рати искати

226а: 5 **дв҃дъ**: титло вставлено более светлыми чернилами // 9 **римови**: **в** написана поверх **ѵ** // 16 **въидоша**: **ъ** переделан из **о** // 26 **кмоу**: **к** переделана из **и**, **м** — по стёртому **хъ** // 29 **wпоздишасѧ**: между **w** и **п** стёрта **о**

226б: 4 **ранъ**: над строкой более светлыми чернилами приписано **не**, обведённое тёмными чернилами // 14 **смиривошесѧ**: **о** переделана в **ъ** // 17 **оу**: справа над строкой другим почерком более светлыми чернилами приписана **в** // 26 **твоего**: **т** — по соскобленному **и҃**, слева соскоблена **б**, **в** — по соскобленному **ꙗ҃** (**би҃ꙗ҃**) // 32 **воєвъдъства**: **а** переделана из **и**

226а: 2 **изнемоглѣ**: Х, П **изнемогли** // 3 **со**: Х, П **съ** // 4 **во**: Х, П **въ** // 5 **возвратисѧ**: Х, П **въз҄вратисѧ** // 6 **со**: Х, П **съ** // 7 **и возвратиша͡с**: Х, П **въз҄вратиша͡с** // 8 **перѣславѣ**: Х, П **перѣславлѣ** // 10 **римовичи**: Х, П **римов҄ци** // 11 **возлѣзъше**: Х, П **въздѣ҆ше**; **заборолѣ**: Х, П **заборола** // 13 **летѣста**: Х, П **лѣтѣста**; **с**: Х, П **и з** // 16 **которѣиже**: Х, П **которїиже**; **гражанѣ**: Х, П **гражане не** // 17 **изъ града**: Х, П **из города**; **быахоуться**: Х, П **бїахѫ͡с** // 19 **тѣи**: Х, П **тїи**; **избъша**: Х, П **избѣжаша** // 21 **тѣ**: Х, П **тїи**; **вси взѧти бъша**: Х, П **взѧти быша вси** // 22 **слашетьсѧ**: Х, П **слаше͡с**; **ко**: Х, П **къ** // 26 **помоглѣ**: Х, П **помогли**; **wн**: Х, П **они**; **wпоздисѧ**: Х, П **опоздиша͡с** // 27 **сжидающе**: Х, П **wжидающи** // 28 **кн҃зѣ**: Х, П **кнѧзи**; **роускиѣ**: Х, П **роу͡скїа** // 29 **wпоздишасѧ**: Х, П **опоздиша**; **за҆ѣхаша**: Х, П **заѣхаша** // 32 **и**: Х, П нет; **во**: Х, П **въ** // 33 **возворотишасѧ**: Х **възворотиша͡с**

226б: 1 **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ** // 2 **со**: Х, П **съ**; **володимѣромъ**: Х **вълѡ^ди^мерѡ^м^**, П **волѡ^ди^мерѡ^м^** // 3 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 4 **ранъ**: Х, П **ранень** // 7 **ны**: Х, П **на͡с**; **грѣхъ ради нашихъ**: Х, П **за грѣхы наша** // 8 **аки**: Х, П **акы** // 10 **ны**: Х, П **на͡с** // 11 **востѫгноули**: Х, П **въстѫгноули** // 12 **симъ**: П **са^м^**; **казнить ны**: Х **казни^т^ на͡с**, П **на͡с каз҃ни^т^**; **нахожениемь**: Х, П **нахожен҃ї҆е^м^** // 13 **некли**: Х, П **некаколи** // 14 **смиривошесѧ**: Х, П **смирив҄шесѧ**; **воспоманемьсѧ**: Х, П **въспоманесѧ^м^** // 15 **половцѣ**: Х, П **полов҄ци** // 17 **к**: Х, П **в**; **тѫжькихъ**: Х, П **тѫ҄жкы^х^** // 18 **повоєвавши**: Х, П **повоєва҄ше**; **волости**: Х, П **волость** // 21 **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша͡с**; **во**: Х, П **въ** // 22 **сѵ҃славличь**: Х, П **сѵ҃славичь**; **тотъ**: Х, П **в то^т^** // 23 **годъ**: Х **горѡ^д^**, П **горѡ^д^**; **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 25 **восприхахъ**: Х, П **въспрїахь** // 27 **дерзость**: Х, П **дръзость** // 30–31 **есмь прихалъ азъ**: Х, П **азъ есмь прїѫлъ** // 31 **аки**: Х, П **акы**; **стыдѧщесѧ**: Х, П **стыдѧщисѧ** // 32 **воєвъдъства**: Х, П **въєво^д^ства**; **и**: Х, П нет // 33 **творѧхоуть**: Х, П **творѧхѫ**

<226а>

то не можемь. оуже сѧ єсмъı
изнемоглѣ. сто̀слав же съ рю-
рикомъ. и со инѣми помочьми
влегоша во днѣпръ. противоу
половцемь. а двѣ̀ъ возврати-
сѧ шпѧть со смолнѧнъı. то слы-
шавше половци. и возвратиша͡с
ѿ переѩславѧ. идоуши же ми-
мо пристоупиша к римови.
римовичи же затворишасѧ
в городѣ. и возлѣзъше на забо-
ролѣ. и тако бѝимъ соудомъ
летѣста. двѣ городници с лю-
дми. тако к ратнъımъ. и на
прочаѩ гражанъı наиде стра͡
да которѣиже гражанѣ. вы-
идоша изъ града. и бьıхоу-
тьсѧ ходѧще по римьскомоу
болотоу. то тѣи избъıша плѣ-
на. а кто сѧ всталъ в городѣ
а тѣ вси взѧти бъıша. воло-
димеръ же слашетьсѧ ко сто̀-
славоу. всеволодичю. и ко рю-
рикови. ростиславичю. по-
моуживаѩ ихъ к собѣ. да бъı-
ша ємоу помоглѣ. шн же ш-
поздисѧ сжидающе двѣ̀а
смолнѧнъı. и тако кн̀зѣ роу-
скиѣ шпоздишасѧ. и не ͡за̀ѣха-
ша ихъ. Половци же взѣмше
городъ. римовъ. и шполони-
шасѧ полона. и поидоша во
ѩа си. Кн̀зи же возворо-

<226б>

тишасѧ в домъı ѩа. бѧхоутъ бо
печални. и со сн̀мъ своимъ володи-
мѣромъ глѣбовичемъ. зане бѧ-
шетъ ранъ велми. ѩзвами сме-
ртьнъıми. и хр̀тьѧнъ плененъı-
хъ ѿ поганъıхъ. и се бъ̀ казнѧ
нъı грѣхъ ради нашихъ. наведе
на нъı поганъıѩа. не аки милоу-
ѩа ихъ. но насъ казнѧ. и ѡбраща-
ѩа нъı к покаѩанью. да бъıхо-
м сѧ востѧгноули ѿ злъıхъ свои͡х
дѣлъ. и симъ казнитъ нъı нахо-
жениемь поганъıхъ. да некли
смиривошесѧ воспомѧнемь-
сѧ ѿ злаго поути. а дроузии по-
ловцѣ. идоша по шнои сторонѣ
к поутивлю. кза оу силахъ тѧжь-
кихъ. и повоєвавши волости и͡х
и села ихъ пожгоша. пожгоша
же и встрогъ оу поутивлѧ.
и возвратишасѧ во своѩ си.
игорь же сто̀славличь. тотъ
годъ бѧшетъ в половцехъ. и
гл̀ше. азъ по достоѩанью моємоу
восприхъ. побѣдоу ѿ повеле-
ниѩ твоєго влк͡д го̀. а не пога-
ньскаѩ дерзость. ѡбломи си-
лоу рабъ твоихъ. не жаль ми
єсть за свою злобоу прихати
поужьнаѩ всѧ. ихже єсмь при-
ѩалъ. азъ. половци же. аки стъı-
дѧщесѧ воєвъдъства єго. и
не творѧхоутъ ємоу. но приста-

226в: 3 **волю**: между **л** и **ю** соскоблена **є** // 6 **мь**: надстрочные буквы написаны более светлыми чернилами, **ь** — по соскобленной **и**, справа соскоблена нога ещё одной буквы (**л**? / **д**?) // 14 **тамо**: **а** переделана из **и** // 19 **него**: **є** переделана из **ь**·; **боудоущю**: **ю** переделана из **и** // 21 **половчинъ**: **ч** — по соскобленной **ц** // 26 **своєга**: **га** переделан из **ю** // 32 **тысячкого**: выносная написана другим почерком более светлыми чернилами

226г: 2 **зюмлю**: так; **восхощь**: над **щь** другим почерком приписана т // 6 **возвратишасѧ**: над **и** другим почерком вставлена с // 9 **доумци**: **ц** написана по стёртому более светлыми чернилами // 33 **коумыза**: **ы** подправлена более светлыми чернилами по стёртой **а** (?)

226в: 1 **сторожовъ**: Х, П **стороже** // 2 **господичичевъ**: Х, П **господичевь**; **пть**: Х, П **є** // 3 **то тѣхъ**: Х, П **то**; **всихъ**: Х, П **всѣ**; **даѭхоуть**: Х, П **даахж**; **гдѣ**: Х, П **где**; **хочеть**: Х, П **хотѧше**; **тоу**: Х, П **то**; **ѣздѧшеть**: Х, П **ездѧше** // 5 **ѧстрѧбомъ**: Х, П **ѧстрабѡ**; **ловѧшеть**: Х, П **ловѧше** // 6 **съ є· и съ ·ѕ·**: Х, П **є или ѕ**; **мь**: Х, П **ни** // 7 **ѣздѧшеть**: Х, П **ездѧше**; **сторожевѣ**: Х, П **сторожеве**; **тѣ**: Х, П нет // 8 **слоушахоуть**: Х, П **слоушахж**; **чьстѧхоуть**: Х, П **чтѧхж** // 9 **гдѣ**: Х, П **где**; **послашеть**: Х, П **послаше**; **весъ**: Х, П **бес** // 10 **творѧхоуть**: Х, П **творѧхж**; **повелѣное**: Х, П **повелѣ́нное** // 11 **попа**: Х, П **и попа**; **ѣшеть**: Х, П **ѣше** // 11–12 **из роуси к собѣ**: Х, П **к собѣ из роуси** // 12 **со**: Х, П **съ** // 13 **вѣдѧшеть**: Х, П **вѣдѧше** // 14 **творѧшеть**: Х, П **творѧшесѧ**; **и**: Х, П нет // 15 **и**: Х, П нет // 16 **хртыаньскоу**: Х, П **хртїа́нскоую** // 17 **мнозѣ**: Х, П **мнозѣи**; **печаловахоуть**: Х, П **печаловахж**; **проливахоуть**: Х, П **проливаше** // 18 **же**: Х, П нет // 19 **же**: Х, П **бо** // 20 **сѧ налѣзе сѧ**: Х, П **наидесѧ** // 22 **приимъ**: Х, П **прїемь** // 24 **исперва**: Х, П **испръва**; **имѧшеть**: Х, П **имѧше** // 25 **емоу**: П нет; **держаше**: Х, П **дръжаше** // 26 **оуности**: Х, П **юности**; **мъышлѧшеть**: Х, П **мыслѧше** // 27 **бѣжати**: Х, П **бежати** // 28 **молвѧшеть**: Х, П **мовѧше** // 31–32 **не имамъ пойти**: Х, П **пойти не има** // 32 **ѣшеть**: Х, П **ѣше**; **тысячкого**: Х, П **тысяцького**

226г: 1 **тоу**: Х, П **та** // 2 **зюмлю**: Х, П **землю**; **восхощь**: Х **въсхоще**, П **восхоще** // 5 **искашеть**: Х, П **искаше** // 6 **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша** // 11 **ты**: Х, П **и ты**; **нати**: Х, П **инати** // 12 **бѣжати**: Х, П **бежати** // 13 **ѡже**: Х, П **а иже** // 15 **ѡже**: Х, П нет // 17 **славы тобѣ**: Х, П **тобѣ славы** // 18 **приимъ**: Х, П **прїемь** // 19 **во**: Х, П **въ**; **срѣцѣ**: Х, П **срьци**; **свѣтъ**: Х, П **съвѣ** // 20 **приѣзда**: Х, П **прїездоу**; **и возиска**: Х, П **възыска** // 21 **ѣшеть**: Х, П **ѣше**; **бѣжати**: Х, П **бежати** // 22 **дн҃ь**: Х, П **дє** // 23 **сторожевѣ**: Х, П **сторожеве**; **стрежахоуть**: Х, П **стрежахж** // 24 **и**: Х, П нет; **времѧ**: Х, П **времѧ**; **ѡбрѣтѣ**: Х, П **ѡбрѣте** // 28 **тора**: Х, П нет // 29 **ѣшеть**: Х, П **ѣше** // 30 **свѣчалъ**: Х, П **съвещаль**; **бѣжати**: Х, П **бежати** // 32 **ѣхоуть**: Х, П **ѣше** // 33 **коумыза**: Х, П **комоуза**; **а**: Х, П нет; **вечерѣ**: Х, П **вѣри**

<226в>

виша к немоу сторожовъ ·е҃і· ѡ̀ сн҃о-
въ своихъ. а господичичевъ пать.
то тѣхъ всихъ ·к҃· но волю емоу
дахоуть. гдѣ хочеть. тоу ѣздѧ-
шеть. и застрѣбомъ ловѧшеть.
а свои̋ слоугъ съ ·е҃· и съ ·s҃· с ҃мь
ѣздѧшеть. сторожевѣ же тѣ.
слоушахоуть его. и чьстѧхоуть
его. и гдѣ послашеть кого. бесъ
прѧ. творѧхоуть повелѣное и̋.
попа же бѧшеть привелъ из роу-
си к собѣ. со сто҃ю слоужбою. не
вѣдѧшеть бо бж҃ия промы-
сла. но творѧшеть̑ тамо и долъ-
го бъıти. но избави и г҃ь̑ за мо-
литвоу. хр҃тьıаньскоу. имже
мноз҃ѣ печаловахоуть̑. и про-
ливахоуть же слезъı своѧ за
него. боудоущю же емоу в по-
ловцехъ. тамо сѧ налѣзе сѧ.
моужь родомъ половчинъ. име-
немь лаворъ. и тотъ приимъ мъı-
сль бл҃гоу. и р҃е̑ поидоу с тобою в роу-
сь. игорь же исперва не имѧше-
ть емоу вѣръı. но держаше мъı-
сль въсокоу своеѧ оуности. мъı-
шлѧшеть бо. емше моужь и бѣ-
жати в роусь. молвѧшеть бо
азъ славъı дѣлѧ не бѣжахъ.
тогда ѡ̀ дроужинъı. и нъıнѣ
не славнъımъ поутемь. не има-
мъ поити. с нимъ бо бѧшеть. тъı-
сѧч̑кого сн҃ъ и конюшии его.

<226г>

и тоу ноудѧста и гл҃ца. поиди кнѧ-
же в зюмлю роускоую. аще во-
схощь бъ̑ избавить тѧ. и не оуго-
дисѧ емоу время таково. ка-
когоже искашеть. но ѧкоже
преже рекохомъ. возврати-
шасѧ ѡ̀ переѧславлѧ.
половци. и рекоша игореви
доумци его мъıсль въсокоу
и не оугодноу г҃ви̑ имѣешь в со-
бѣ. тъı ищеши нѧти моужа
и бѣжати с нимъ. а ѡ семь че-
моу не разгадаешь. ѡже при-
ѣдоуть половци с воинъı. а се
слъıшахомъ. ѡже избити и̋
кнѧзѧ и васъ. и всю роусь. да
не боудеть славъı тобѣ ни жи-
вота. кн҃ѧзь же игорь приимъ
во ср҃цѣ̑ свѣтъ ихъ. оуполоша̑
притѣзда ихъ. и возиска бѣжа-
ти. не бѧшеть бо емоу лзѣ бѣ-
жати в дн҃ь и в ноць. имъже
сторожевѣ стрежахоуть его.
но токмо и верема таково ѡ-
брѣтѣ. в заходъ сл҃нца. и по-
сла игорь к лаврови конюшо-
го своего. река емоу переѣ-
ди на ѡноу стороноу. тора с ко-
немь. поводнъımъ. бѧшеть
бо свѣчалъ с лавромъ бѣжа-
ти в роусь. в то же время по-
ловци. напилисѧ бѧхоуть
коумъıза. а и бъı при вечерѣ

227а: 18 **пѣшь**: **ш** переделана из первоначальной **ч**

227б: 13 **ѣздѣти**: **т** переделана из **д**; **чернимъ**: **и** переделана в **ы** // 16 **сн҃ы**: левая часть **ы** переделана из **о** // 18 **оубиⁱ͡ⁱ͡шa͡с**: выносные вставлены другим (?) почерком более светлыми чернилами

227а: 1 **пришедъ**: Х, П **пришель**; **повѣда**: Х, П **и повѣда** // 3 **лаворъ**: Х, П **лаверъ**; **се**: Х, П **сеи** // 5 **и**: Х, П нет // 8 **недостоинаго**: Х, П **недостоиного**; **возмѫ**: Х, П **възѧ**ᵐ // 9 **иконоу и**: Х, П **и иконоу**; **подоима**: Х, П **пѡдн҃е**ᵈ ᵐ // 10 **стѣноу**: Х, П **стѣны**; **лѣзе**: Х, П **иде** // 12 **творѧхоуть**: Х, П **творѧше** // 13 **сии**: Х, П **съ**ˋ; **ко**: Х, П **к** // 14 **рѣцѣ и**: Х, П **рѣци**; **перебредъ**: Х, П **перебрѣ**ᵈ; **всѣде**: Х, П **всѣ**ᵈ // 16–17 **избавление створи г҃ь**: Х, П **сътвори г҃ь избавленїе** // 17 **в вечерѣ**: Х, П **вер҃ѣ** // 18 **пѣшь**: Х, П нет // 19 **ѿтолѣ**: П **ѿто**; **во**: Х, П **въ** // 21 **ко**: Х, П **къ** // 22 **черниговоу**: Х, П **чернѣговоу** // 25 **помощь**: Х, П **помощи**; **да**: Х, П нет // 27 **ко**: Х **къ**, П **кѣ киевоу**: П **кыевоу**; ᵏ: Х, П **к** // 29 **такъже**: Х, П **такоⁱ͡ж** // 33 **черниговѣ**: Х, П **чернѣговѣ**

227б: 1 **создаⁱ͡л**: Х, П **създаⁱ͡л** // 2 **Сдоумавъ**: Х, П **ѕмыслиⁱ͡л** // 3 **со**: Х, П **съ** // 4 **половцѣ**: Х, П **полов҃ци** // 5 **повѣдахоуть**: Х, П **повѣдахѫ** // 6 **татинци**: Х, П **татиⁿ͡ици** // 7 **днѣпрѣискомъ**: Х, П **днѣпрѣскоᵐ** // 8 **безъ**: Х, П **без** // 10 **ис**: Х, П **с** // 12 **во**: Х, П **оу** // 13 **ѣздѣти**: Х, П **ездити**; **напереди**: Х, П **напередѣ**; **чернимъ**: Х, П **черныᵐ** // 15 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 16 **передъ**: Х, П нет; **сн҃ы**: Х, П **съ сн҃ы** // 17 **инии**: Х, П **и инїи** // 18 **оубиⁱ͡ⁱ͡шa͡с**: Х, П **оулюбиша**; **бодръ**: Х, П **добръ** // 19 **дерзокъ**: Х, П **дръзокь** // 20 **тоснѫсѧ**: Х, П **тъснѫсѧ**; **добра**: Х, П **добраа** // 21 **дѣла**: П **дѣлѧ**; **роускимъ**: Х, П **роу͡скыᵐ** // 22 **и-шернъıхъ**: Х, П **ис черныˣ** // 25 **ѡже**: Х, П **иже** // 27 **роускимъ**: Х, П **роу͡кыᵐ** // 28 **нѣлзѧ**: Х, П **нѣлѕе** // 29 **сполонилсѧ**: Х, П **сполн҃исѧ**; **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 30 **вѣсна**: Х, П **весна**; **и возвратишасѧ**: Х, П **въѕвратиша͡с въспѧ**ᵀ (П **опѧ**ᵀ) // 31 **во**: Х, П **въ** // 33 **болѣстью**: Х, П **болестїю**

<227а>

пришедъ конюшии. повѣда
кн҃зю своємоу игореви. ꙗко
ждеть єго лаворъ. се же вста-
въ оужасенъ и трепетенъ.
и поклонисѧ. wбразоу бж҃ию
и крⷭтоу чⷭтномоу. гл҃ѧ гⷭи срⷣце-
видче. аще сп҃сеши мѧ влⷣко
тъı недостоинаго. и возмѧ
на сѧ крⷭтъ иконоу. и подоима
стѣноу. и лѣзе вонъ. стороже-
м же єго играющимъ и весе-
лѧщимсѧ. а кнѧзѧ творѧхоу-
ть спѧща. сии же пришедъ ко
рѣцѣ и перебредъ. и всѣде
на конь. и тако поидоста сквозѣ вежа. се же избавлениє
створи гⷭь. в пⷯтокъ в вечерѣ
и иде пѣшь ·а҃і· денъ. до горо-
да донцѧ. и ѿтолѣ иде во свои
новъгородъ. и wбрадоваша
ємоу. из новагорода иде ко
братоу ꙗрославоу к чернигово. помощи просѧ на посе-
мье. ꙗрослав же wбрадовасѧ емоу и помощь ємоу да. w-
бѣщѧ. игорь же ѿтолѣ ѣха
ко кіевоу великомоу. кн҃зю
ст҃ославоу. и радъ бъı ємоу
ст҃ославъ. такъже и рюрикъ
сватъ его ⁘
в лѣ ·ѕ҃· ·х҃· ·чд· мⷰца марта [6694/1186]
ст҃ославъ всеволодичь. ст҃и
црк҃вь в черниговѣ. ст҃го бл҃го-

<227б>

вѣщениѧ. юже бѣ самъ создаⷭ ⁘
в лѣ ·ѕ҃· ·х҃· ·че· **С**доумавъ кнѧ- [6695/1187]
зь ст҃ославъ. со сватомъ своимъ
рюрикомъ. поити на половцѣ.
вворзѣ изъездомъ. повѣдахоу-
ть бо имъ половци. близъ на та-
тинци. на днѣпрѣискомъ бро-
дѣ. и ехаша изъѣздомъ. безъ
возъ. володимеръ же глѣбович҃.
приѣха к нимъ. ис переꙗславьлѧ. с дроужиною своею. испро-
сисѧ. оу ст҃ослава и во рюрика
ѣздѣти напереди с чернимъ
клобоукомъ. ст҃ославоу же не-
любо бѧшеть. поустити воло-
димера. напередъ передъ сн҃ы
своими. но рюрикъ инии вси
оубиⷣⷢша. зане бѣ моужь бодръ.
и дерзокъ. и крѣпокъ на рати.
всегда бо тоснѧсѧ на добра
дѣла. кнѧземь же роускимъ
идоущимъ на нѧ. и-черныхъ
же клобоукъ даша вѣсть. сватомъ своимъ. в половци. половци же слъıшавше wже идоуть на нѧ кнѧзи роустии. бѣжаша зѧ днѣпръ. кнѧзем же роускимъ нѣлзѧ бѣ ѣхати по ни.
оуже борзо. сполонилсѧ бѧшеть днѣпръ. бѣ бо вѣсна. и возвратишасѧ во своꙗ си. на томъ бо поути разболѣсѧ володимеръ. глѣбовичь. болѣсть-

227в: 6 **вси**: **и** переделана из **є** // 19 **кончакъ**: **ч** — по соскобленной **ц** // 23 **такои**: справа от слова соскоблено ⁽ж⁾ // 29 **ст҃ославль**: **ь** переделан более светлыми чернилами в **ю**, правее на поле теми же более светлыми чернилами другим (?) почерком приписано **рѣ**⁽ч⁾**·** // 30 **ѣди**: **и** — по соскобленной **ѣ** // 31 **со**: **о** переделана из **є**; **братьюю**: **ю** — из подтёртой **и**

227г: 2 **днѣпроу**: **оу** — по стёртой **ю** // 4 **снепорода**: **є** переделана из **о** // 5 ⁽с⁾**тор**⁽о⁾**жъı**: **т** переделана из **п**, **р** — из **л**, **ж** — из **к** (было **полкъı**) // 6 **вѣжа**: **а** переделана в **и** // 10 **ст҃ославоу**: **ст҃** написано по соскобленному **гар**

227в: 2 **и**: Х, П нет; **во**: Х, П **въ**; **свои градъ**: Х, П **гра**ᵈ **свои** // 4 **во**: Х, П **въ** // 5 **во**: Х, П **въ** // 8 **сбирашеть**: Х, П **збираше** // 9 **цадмшеть**: Х, П **цадмше**; **дагашеть**: Х, П **дааше** // 12 **показагасѧ**: Х, П **показасѧ**; **всѧкими**: Х, П **всѧкыми** // 13 **наполненъ**: Х, П **наплъне**⁽н⁾ // 15 **лѣ**⁽т⁾: Х **лѣто**; **великаго**: Х, П **великого** // 17 **ст҃оѣ**: Х, П **ст҃ыа**; **бц҃ѣ**: Х, П **бц҃а**; **сборноѣ**: Х, П **събо́рное** // 19 **лѣ**⁽т⁾: Х, П **лѣто**; **рси**: Х, П **р́ши** // 20–21 **почаша часто**: Х, П **часто почаша** // 21 **рси**: Х, П **р́ши и**; **черниговьскои**: Х, П **чернѣгове́скои** // 23 **такои**: Х, П **такоѧ** // 24 **бъıвала**: Х, П **бывало** // 26 **Тоѣ же**: Х, П **тое**⁽ж⁾; **сославъсѧ**: Х, П **съсла**⁽л⁾**сѧ** // 27 **рюрикомъ**: Х, П + **съ** // 28 **сдоумаста**: Х, П **здоумаста**; **половцѣ**: Х, П **полове́ци** // 29 **оулюби**: Х, П + **съвѣ**ᵀ // 30 **ѣди**: Х, П **едь**; **черьниговъ**: Х, П **чер́нѣговъ** // 31 **совокоупи**⁽с⁾ **же**: Х, П **съвокоупи же сѧ**; **со**: Х, П **съ** // 32 **газъ**: Х, П **ѧ**; **сдѣсе**: Х, П **зде**; **со**: Х, П **съ** // 33 **совокоупившесѧ**: Х, П **съвокоупив́шесѧ**

227г: 1 **роускиѣ**: Х, П **роускїи и** // 2 **нелзѣ**: Х, П **нѣ**⁽л⁾**зе**; **бѧшеть**: Х, П **бѧше**; **индѣ**: Х, П **иноудѣ** // 4 **снепорода**: Х, П **снопора**ᵈ; **изъимаша**: Х, П **изымаша** // 5 ⁽с⁾**тор**⁽о⁾**жъı**: Х, П **сторожѣ**; **половѣцкъıѣ**: Х, П **половецкїа** // 6 **повѣдаша**: Х, П **поведаша**; **вѣжа**: Х, П **вежа**; **половѣцкаѧ**: Х, П нет // 9 **ти**: Х, П **тъ**᷾; **поча**: Х, П **почаша** // 11 **днѣпра**: Х, П **днепра** // 13 **ко**: Х, П **къ** // 14 **поноуживаѧ**: Х, П **поноужаа** // 17 **нъı**: Х, П **на**ᵐ; **восе**: Х, П **wсе** // 18 **аже**: Х, П **а иже**; **росдоумъıваѥть**: Х **роздоумыва**ᵀ**е**, П **раздоумыва**ᵀ // 20 **на**: Х, П нет // 21 **зрѣла**: Х, П **зрѣли** // 23 **єсмь**: Х, П нет // 25 **нъıнѣ**: Х, П **нн́ѣчи**; **ко**: Х, П **къ** // 27 **поѣхалѣ**: Х, П **поехали** // 28 **ко**: Х, П **къ**; **ємоу**: Х, П нет // 29 **измѧсти**: П **поизмѧсти** // 30 **нъı**: Х, П **на**ᵐ; **праваѧ**: Х, П **права** // 31 **ажь**: Х, П **аже** // 32 **восе**: Х, П **въсе** // 33 **нѣтоуть**: Х, П **нѣтоу**

<227в>

ю тѧжкою ююже скончасѧ. и при-
несоша и во свои градъ. перетаслa-
вль на носилицахъ. и тоу престави-
сѧ мца априлѧ. во ·ѳі· днь и положе-
нъ бы во цркви стго михаила. и
плакашасѧ по немь вси перетаслa-
вци. бѣ бо любѧ дроужиноу. и зла-
та не сбирашеть. имѣниа не
щадѧшеть. но даѧшеть дроужи-
нѣ. бѣ бо князь добръ. и крѣпо-
къ на рати. и моужьствомъ крѣ-
пкомъ показаѧасѧ. и всѧкими
добродѣтелми наполненъ. ѡ
нем же оукраина много постона ⁘
В то же лѣ. оумре снъ борисъ. ве-
ликаго всеволода. и положенъ
бы в цркви. стоѣ бцѣ. сборноѣ
подлѣ изѧслава глѣбовича ⁘
В то же лѣ воева кончакъ. по рси
с половци. посемь же почаша.
часто воевати по рси. в черни-
говьскои волости. и на тоу всe-
нь бы зима зла велми. такои
же в нашю памѧть не бывала
николиже ⁘
Тоѣ же зимы стославъ сославъ-
сѧ с рюрикомъ. сватомъ свои.
и сдоумаста ити на половцѣ.
рюрикъ же оулюби стославль
и рe емоу. ты брате ѣди в чер-
ниговъ. совокоупи же со братъ-
кою своею. а ѧзъ сдѣсе со сво-
ею. и тако совокоупившесѧ

<227г>

вси кнѧзи роускиѣ. поидоша по
днѣпроу. нелзѣ бо бѧшеть и-
ндѣ ити бѣ бо снѣгъ великъ. и
доидоша до снепорода. и тоу и-
зъимаша торжъı половѣцкъıѣ
и повѣдаша вѣжа и стада поло-
вѣцкаѧ. оу голоубого лѣса. ѧро-
славоу же нелюбо бы дале пои-
ти. Ти поча молвити братоу
стославоу не могоу ити дале ѡ
днѣпра. землѧ моѧ далече.
а дроужина моѧ изнемогласѧ.
рюрикъ же поча слати ко сто-
славоу поноуживаѧ его. река
емоу брате и сватоу. намъ бъı-
ло. сего оу бѧ просити. а вѣсть
нъı есть. а половци восе лежать.
за полъ дне. аже кто росдоумъı-
ваѥть. и не хочеть ити а мъı
два. до сихъ мѣстъ. ци на то-
го зрѣла. но что намъ бъ да-
валъ. то есвѣ дали. стославоу
же любо бы и рe емоу. ѧзъ есмь
брате готовъ есмь всегда. и
нынѣ. но посли ко братоу ѧро-
славоу. и поноуди его. а бъıхо-
мъ поѣхалѣ вси. рюрикъ же
посла ко ѧрославоу. и рe емоу
брате тобѣ бъıло нелѣпо. и-
змѧсти нами. а вѣсть нъı пра-
ваѧ есть. ажь вежи полове-
цкиѧ. восе за полъ дне. а ве-
ликого ѣздоу нѣтоуть. а бра-

228а: 10 **хотѣ**: **ѣ** написан по стёртой **и** (?) // 28 [**зе**]: соскоблено

228б: 10 **рмъ**: так // 11 **скрижали**: **ск** написано по соскобленному **за**

228а: 2 **полоудньıа**: Х, П **полоудне**; **аꙁъ**: Х, П **азъ** // 6 **повѣдалѣ**: Х, П **повѣдали**; **дотолѣ**: Х, П **дотоле** // 10 **рюрикомъ**: Х, П **роурико**[м] // 11 **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**[с] // 12 **во**: Х, П **въ** // 13 **лѣ**[т]: Х, П **лѣта** // 14 **вышегородьскии**: Х, П **вышегорѡдьскыи и** // 15 **маıа**: Х, П **маа** // 16 **во**: Х, П **въ**; **федора**: Х, П **ѳеѡ**[до]**ра** // 17 **киевѣ**: Х, П **кыевѣ**; **в манастъıрѣ**: Х, П **манастыри** // 18 **лѣ**[т]: П **лѣта** // 19 **сентѧбрѧ**: Х, П **се**[н]**тебрѧ**; **·ѳı·**: Х, П **въ ѳı** // 20 **ꙁемлѣ**: Х, П **ꙁемли** // 21 **всимъ**: Х, П **всѣ**[м] // 22 **ѡблакъı**: Х, П **ѡблаки**; **ѡгнеꙁарнъıми**: Х, П **ѳгнеꙁрачными** // 23 **ꙁнамениıа**: П **ꙁнаменїе** // 24 **тои**: Х, П **тъı** // 26 **ермъ**[с]: Х, П **ıерли**[с][м] // 27 **ꙁемлѣ**: Х, П **ꙁемли** // 28 **нюже** [**зе**]: Х, П **ню**[ж] // 30 **навести**: Х, П + **но**; **глаҳоуть**: Х, П **глаахѫ** // 32 **середѣ**: Х, П **сре**[д] // 33 **померькшю**: Х, П **помръкшю**; **киевьскои**: Х, П + **же**

228б: 1 **види**: Х, П **видѣ**; **тъ**: Х, П **тъ**᷾ // 2 **погламь**: Х, П **поглѣ**[м]; **во**: Х, П **въ** // 3 **преда**: Х, П **предасть**; **градъ ермъ стъıı**: Х, П **стъıи ıерлимь** // 6 **створенаıа**: Х, П **сътворенаа** // 7 **соудинскихъ**: Х, П **сждїискы**[х] // 8 **жерцю**: Х, П **жрѣцю**; **во**: Х, П **въ** // 9 **во**: Х, П **въ**; **и возиидоша**: Х, П **възыдоша** // 10 **рмъ**[с]: Х, П **ıерли**[с][м] // 11 **скрижали**: Х, П **скрыжали** // 12 **оуполчившесѧ**: Х, П **ѳполчившесѧ**; **и возиидоша**: Х, П **изыдоша** // 13 **во**: Х, П **въ** // 15 **и**: Х, П нет; **изглтѧни**: Х, П **ильтѧне** // 16 **иноплеменьникъ**: Х, П **иноплемены**[х] // 17 **плѣниша**: Х, П **плениша**; **ни**: Х, П **не**; **колицѣхъ**: Х, П **колице**[х] // 18 **лѣтъ**: Х, П **лѣте**[х] // 19 **цркъıа**: Х, П **цркїа**; **возвратить**: Х, П **възврати**[т] // 20 **скрижали**: Х, П **скрыжали** // 21 **во**: Х, П **въ** // 22 **исполнисѧ**: Х, П **исплънисѧ** // 23 **оукоренъımъ**: Х, П **оукорены**[м] // 24 **поносъ**: Х, П **поношенїе**; **приимающимъ**: П **прїимлющи**[м] // 25 **беꙁаконыхъ**: Х, П **беꙁаконы**[х] // 26 **и**: Х, П **а** // 28 **лѣ**[т]: Х, П **лѣта**; **галичькии**: Х, П **галицкїи** // 29 **снъ володимерь**: Х, П нет // 31 **во**: Х, П **въ**; **вторъıи**: Х, П **в** // 32 **во**: Х, П **въ**; **же**: Х **жь** // 33 **рѣченъ**: Х, П **рече**[н]

<228а>

те кланяю ти сѧ тъı мене дѣлѧ пои-
ди до полоудн҃ьıа. а ѩзъ тебе дѣлѧ
єдоу ·г҃· дн҃евъ. ꙗрославъ же не
хотѧ ѣхати р҃е не могоу поѣхати
шдинъ. а полкъ мои пѣшь. въı бъı
есте мнѣ повѣдалѣ дома же до-
толѣ ити. и бъı межи ими распрѧ
рюрикъ же много поноуживаıа и
и не може ихъ повести. ст҃ославъ
же хотѣ ити с рюрикомъ. но не
шста брата ꙗрослава. и возвра-
тишасѧ во своıа си ⁘
Того же лѣ т҃. престависѧ кнѧзь
вышегородьскии мьстиславъ
давъıдовичь. мц҃а маıа и поло-
женъ бъı во цр҃кви. ст҃го федора.
в киевѣ в манастъıрѣ ⁘
Того же лѣ т҃ бъı знамениѥ. мц҃а
сентѧбрѧ ·е҃і· дн҃ь. тма бъı по
всеи землѣ ꙗкоже дивитисѧ
всимъ члв҃комъ. слн҃це бо поги-
бе а н҃бо погорѣ шблакъı шгне-
зарнъıми. таковаıа бо знаме-
ниıа не на добро бъıваютъ. в то-
и бо дн҃ь того мц҃а. вземъ бъı
ерл҃мъ безбожнъıми срацинъı
знамениıа же та не по всеи зе-
млѣ бъıваютъ. но на нюже [зе]
страноу. влка. что хощетъ
навести тогда бо гл҃ахоутъ
тмоу бъıвшюю в галичи ꙗко
и звѣздъı видити середѣ дн҃и
слн҃цю померькшю в киевь-

<228б>

скои сторонѣ никтоже не види въ тъ
ча. мъı же ѡ семь погл҃мь аще во
дн҃и наша преда гь градъ ерл҃мъ ст҃ъı
безаконьнъımъ тѣмь агарѧномъ
да кто свѣсть оумъ гн҃ь кто ли свѣ-
сть таинаа єго створенаа. шврѣ-
таємь бо в соудиискихъ книгахъ
ꙗко ильи жерцю. во дн҃и шнъı соу-
дѧщю во изр҃ли. и возидоша ино-
племенъници на р҃лмъ. и вземши
дщицю скрижали завѣта гн҃ѧ.
оуполчившесѧ. и возидоша на бо-
и во стрѣтениє имъ. боу же тако
попоустившю гнѣвъ свои. на и-
зр҃лѧ. и побѣжени бъıвше изр҃лтѧ-
ни ѿ иноплеменьникъ. и ст҃ню
завѣта гн҃ѧ плѣниша. и ни по ко-
лицѣхъ лѣтъ. ꙗкоже исповѣда-
ютъ. цр҃къıа книгъı. шпѧть во-
звратитъ гь скрижали завѣта
гн҃ѧ во ер҃лмъ. пред нимаже б҃го-
щ҃ь двд҃ъ веселиаа исполнисѧ.
скакаше играа. намъ же оукорен-
ъımъ соущимъ. поносъ прии-
мающимъ ѿ безаконыхъ тѣхъ
агарѧнъ. и чающе єсмъı бж҃иа
блг҃ти. и лика преславна ⁘
Того же лѣ т҃ престависѧ галичьки-
и кн҃ѧзь ꙗрославъ сн҃ъ володи-
мерь. мц҃а. шкт҃ѧ. въ ·а҃· дн҃ь
а во второıи дн҃ь положенъ бъı
во цр҃кви ст҃ъıа бц҃а. бѣ же кн҃ѧ-
зь моудръ и рѣченъ ѩзъıкомъ.

228в: 20 **творчю**: **ч** переделана другим почерком более светлыми чернилами в **ц**

228г: 12 **галичкои**: последняя **и** написана по соскобленному // 27 **чюрыноу**: левая часть **ы** переделана основным почерком из **о** // 33 **верхоуславоу**: **ρ** переделана из **в**

228в: 1 **бг҃обоинъ**: Х, П **бг҃обоѧзнивь** // 2 **гдѣ**: Х, П **где**; **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 3 **ходѧшеть**: Х, П **ходѧ** // 5 **милостъыню**: Х, П **мл҃тиню**; **силноу**: Х, П **сі҃но** // 6 **раꙁдавашеть**: Х, П **раꙁдаваше**; **странъıа**: Х, П **странныа**; **и нищаꙗ**: Х, П **иныа** // 7 **чернориꙁискъıи**: Х, П **черн҃ориꙁ҃кыи** // 8 **и**: Х, П нет; **силъı**: Х, П **силныа** // 9 **во**: Х, П **въ**; **ходѧ бж҃и**: Х, П **бж҃їи ходѧ** // 10 **црк҃вьномоу**: Х, П +[ж]; **приходѧ**: Х, П **приꙁираа** // 11 **страꙗ**: Х, П **строѧ**; **ко**: Х, П **къ** // 13 **соꙁва**: Х, П **съꙁва**; **моужа**: Х, П **мжжи** // 14 **галичкоую**: Х, П **галицкоую** // 15 **ꙁборъı**: Х, П **съборы**; **манастъıрѧ**: Х, П **монастырѣ** // 17 **ко**: Х, П **къ** // 18 **сі҃вѣ**: Х, П **сі҃ѡве** // 20 **ко**: Х, П **къ**; **творчю**: Х, П **твор҃цоу** // 21 **всихъ**: Х, П **всѣ**[х] // 22 **ѡц҃и**: Х, П + **и**; **простите**: Х, П **простѣте** // 23 **плакашетьсѧ**: Х, П **плакашесѧ** // 24 **передо всими**: Х, П **пре́**[д]**всѣми**; **и передо**: Х, П **и пре́**[д] // 25 **всими**: Х, П **всѣми** // 26 **имениє**: Х, П **имѣнїе** // 27 **даваша**: Х, П **дааше** // 28 **и не могоша**: Х, П **и не могаше** // 29 **молвѧшеть**: Х, П **мо҆вѧше** // 31 **оудержалъ**: Х, П **оудръжа҆** // 32 **галичкоую**: Х, П **галиц́коую**

228г: 1 **володимѣроу**: Х, П **волѡ[ан]мероу** // 3 **ю**: Х, П **ѧ**; **володимѣра**: Х **волѡ[ан]мера**, П **вълѡ[ан]мера** // 4 **ко**: Х, П **къ**; **хр҃тоу**: Х, П **кр҃тоу**; **галичкъıа**: Х **галицкыа**, П **галиц́кїа** // 5 **искатъ**: Х, П **искати** // 6 **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 7 **настасьичь**: Х **настачичь**, П **настачинь** // 8 **володимѣръ**: Х, П **волѡ[ан]меръ**; **хожаше**: Х, П **ходѧше** // 9 **в**: Х, П **во**; **волѣ**: Х, П **воли**; **и**: Х, П нет; **дашеть**: Х, П **да҆ бѧше** // 10 **ꙗрославлѣ**: Х, П **ꙗрославли** // 12 **галичкои**: Х, П **галицкои** // 12–13 **сдоумавъ же**: Х, П **ꙁдоумав́ше** // 13 **галичкъıи**: Х, П **галицкїе**; **с**: Х, П **и ꙁ** // 14 **перестоупишеть**: Х, П **перестжпив́ше**; **хр҃тьное**: Х, П **кр҃тное** // 15 **целованиє**: Х, П **цѣлованїе**; **и**: Х, П нет // 17 **во**: Х, П **въ** // 18 **сѣде**: Х, П **сѣдѧ**; **галичѣ**: Х, П **галичи** // 21 **оу**: Х, П нет // 22 **нарѣкоша**: Х, П **нарекоша** // 23 **во**: Х, П **въ**; **дмитрѣи**: Х, П **дмитреи** // 25 **лѣ҃**: Х, П **лѣта**; **с**: Х, П **ꙁ**; **велика**: Х, П **велико**; **дн҃и**: Х, П **дн҃е** // 27 **женою**: Х, П + **славна тысяц́кого съ женою**; **чюрыноу**: Х, П **чюриню** // 28 **инъıи**: Х, П **ины**; **многи**: Х, П **многы**; **боꙗрѣ**: Х, П **бояре** // 29 **ко**: Х, П **къ** // 30 **всеволодоу**: Х, П нет // 32 **боришь**: Х, П **борисо҃**[в] // 33 **верхоуславоу**: Х, П **връхуславꙋ**

<228в>

и бг҃обоинъ. и ч҃тнъ в землѧхъ. и славенъ полкъı. гдѣ бо бѫшеть ємоу
шбида. самъ не ходѧшеть полкъı своими водами. бѣ бо ростроилъ
землю свою. и милостъıню силноу раздавашеть странъıма любѧ. и ни-
цѧма кормѧ. черноризискъıи чинъ любѧ. и честь подаваѧ ѿ силъı сво-
єѧ. и во всемь законѣ ходѧ. бж҃и.
к црк҃вьномоу чиноу самъ прихо-
дѧ и страѧ добрѣ. и ко преставле-
нию своємоу в болезни тѫжьцѣ.
познасѧ хоудъ. и созва моужа
своѧ. и всю галичкоую землю.
созва же и зборъı всѧ. и манастъıрѧ. и ницѧ и силнъıма. и хоудъıѧ и тако гл҃ше. плачасѧ ко всѣмь
шц҃и и братъıа и сн҃вѣ. се оуже ѿхожю свѣта сего соуетънаго. и идоу
ко творчю своємоу. а сгрѣшихъ
паче всихъ. ѧкоже инъ никтоже
сгрѣши. а шц҃и братъıа. простите и ѿданте. и тако плакашетьсѧ
по три дн҃и передо всими сборъı. и передо всими людми. и повелѣ раздавати имение своє манастъıремь
и ницимъ. и тако даваша по всемоу
галичю по три дн҃и. и не могоша раздавати. и се молвѧшеть моужемь своимъ се азъ wдиною хоудою своєю головою ходѧ. оудержалъ всю галичкоую землю. а се приказъıваю мѣсто своє. wлгови.

<228г>

сн҃ви своємоу меншемоу. а володимѣроу даю перемъıшль. и оурѫдивъ ю. и приводи володимѣра ко хр҃тоу. и моужи галичкъıѧ на семь. ѧко ємоу не искатъ
подъ братомъ галича. бѫшеть
бо wлегъ настасьичь. и бѣ ємоу
милъ. а володимѣръ не хожаше
в волѣ его. и того дѣла не дашеть ємоу галича. по см҃рти же ѧрославлѣ. бъı҃ мѧтежь великъ
в галичкои земли. и сдоумавъ
же моужи галичкъıи с володимеромъ. перестоупишеть хр҃тъное целование. и въıгнаша wлга из галича. и бѣжа wлегъ ѿтоудоу. во вроучии. к рюрикови
а володимеръ сѣде в галичѣ
на столѣ дѣда своего и wц҃а своего ⁘
Тое же wсени. родисѧ оу рюрикови сн҃ъ. и нарѣкоша имѧ ємоу
во ст҃мь кр҃щении. дмитрѣи.
а мирьскии володимеръ ⁘
Того же лѣ т҃ с велика дн҃и посла
кн҃зь рюрикъ Глѣба кнѧзѧ
шюрина своего с женою. чюръıноу с женою. инъıи многи богарѣ с женами. ко юрьевичю.
к великомоу всеволодоу. в соуждаль. по верхоуславоу. за ростислава. а на боришь дн҃ь. ѿда верхоуславоу дщерь свою ⁘

229а: 11 **кнзѧ**: **к** написана по стёртой **з**; **рослава**: над строкой слева другим (?) почерком более светлыми чернилами приписан ѧ

229б: 2 **дѣтѧтемь**: первая **т** написана по соскобленной **д** // 5 **всеволода**: над строкой другим почерком более светлыми чернилами приписано кнзѧ // 7 **wсвѧ̄нниѥ**: титло в виде с // 11 **соуждаль**: **ь** — по соскобленному **й˙о** // 15 **славоу**: над строкой слева другим почерком более светлыми чернилами приписано верхо **(верхославоу)**

229а: 1 **великъи**: Х, П **великїи** // 2 **ве-цисла**: Х, П **вес числа** // 3 **велики**: Х, П **великыми** // 5 **милоѥ**: Х, П **милои**; **своеи**: Х, П **свои**; **дочери**: Х, П **дщери** // 9 **многи**: Х, П **мнwгы** // 10 **и w̄поусти и**: Х, П **w̄поусти** // 11 **за рослава**: Х **ѧроᵀᵐслава** (позже первая буква зачёркнута, другими чернилами надписано **ти**), П **ѧрослава** // 13 **инъı**: Х **иныа**, П **ініа**; **боѧръı**: Х, П **боꙗре** // 15 **wфросѣньинъ**: Х, П **ефросини**н // 16 **вѣнчана**: Х, П **вѣ**н**чана** // 18 **бл̄жнъımъ**: Х, П **бл̄жен́ныᴹ** // 20 **свадбоу**: Х, П **сваᵀбꙋ** // 21 **ака**: Х, П **ѧка**; **несть**: Х, П **нѣ**с; **бъıвала**: Х, П **была** // 22 **свадбѣ**: Х, П **сваᵀбѣ** // 23 **кнзѣи**: Х, П **кнѧзеи** // 24 **многи**: Х, П **мнwгы** // 25 **таковаже**: Х, П **такоᶰᵏ и**; **и с**: Х, П **з** // 26 **ко**: Х, П **къ** // 29 **Тоѣ же**: Х, П **тоᶰᵏе**; **недѣлѣ**: Х, П **неᵈли** // 30 **дчерь**: Х, П **дъщеръ** // 32 **приде**: Х, П **пріинде** // 33 **володимѣрь**: Х **волоᵈⁱмиръ**, П **волоᵈⁱмеръ**; **ис**: Х, П **с**; **половѣць**: Х, П **половець**

229б: 1 **свадбоу**: Х, П **сваᵀбоу** // 2 **вѣнча**: Х, П **вѣ**н**чаша** // 4 **великаго**: Х, П **великого кнѧѕ** // 5 **во**: Х, П **въ** // 6 **во**: Х, П нет // 10 **ємоу**: Х, П **его** // 12 **землѣ**: Х, П **земли**; **во**: Х, П **въ** // 15 **славоу**: Х **връхославоу**, П **връхоуславоу**; **ра**д: Х, П **радw**с // 16 **кнѧгинѣ**: Х, П **кнѧгини** // 18 **сдоумавъ**: Х, П **здоумавь** // 19 **со**: Х, П **съ**; **с**: Х, П нет // 20 **чернъı**: Х, П **черныи** // 21 **вѣжа**: Х, П **вежа**; **днепръ**: Х, П **днѣпръ** // 23 **днепромъ**: Х, П **днѣпрwᴹ**; **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**с // 24 **во**: Х, П **въ**; **со**: Х, П **съ** // 25 **ѧхоуть**: Х, П **ѧше** // 28 **Кнѧзѧщоу**: Х, П **кнѧжащю** // 29 **галичкои**: Х, П **галицкои** // 31 **любѧшеть**: Х, П **любѧше**; **моужми**: Х, П **мѫжи** // 33 **собѣ**: П **събѣ**

<229а>

великъıи кн҃зь всеволодъ. и да по не-
и многоє множьство бе-щисла зла-
та и ребра. а сватъı подари вели-
ки даръı и с великою чтью w҃поу-
сти Єха же по милоє своеи до-
чери до трехъ становъ. и плака-
сѧ по неи wц҃ь и мт҃и. зане же бѣ
мила има. и млада соущи wсми
лѣтъ. и тако многи даръı давъ
и w҃пусти и в роусь с великою лю-
бовью. за кн҃зѧ за рослава. посла
же с нею сестричича своего гако-
ва с женою. і инъı бояръı с жена-
ми. приведоша же ю в вѣлъго-
родъ. на wфросѣньинъ дн҃ь. а за-
оутра бг҃ослова. а вѣнчана оу
ст҃хъ апл҃ъ. оу деревѧнои црк҃ви
бл҃жнъımъ єпп҃омъ максимо-
мъ. створи же рюрикъ. рости-
славоу велми силноу свадбоу
ака же несть бъıвала в роуси.
и бъıша на свадбѣ. кн҃зи мнози
за ·к҃· кн҃зѣи. сносѣ же своеи
далъ многи даръı и городъ бра-
гинъ таковаже свата и с бо-
ръı w҃пусти ко всеволодоу.
в соуждаль с великою чтью
и даръı многими wдаривъ.
Тоѣ же. недѣлѣ w҃да рюрикъ
дчерь свою ѓрославоу. за игоре-
вича. за ст҃ослава в новъгоро.
сѣверьскии. Тогдаже приде
володимѣрь. ис половѣць. с ко-

<229б>

ньчаковною. и створи свадбоу иго-
рь сн҃ви своемоу. и вѣнча єго и с дѣ-
тѧтемь ⁘
Тоє же wсени родисѧ сн҃ъ оу вели-
каго всеволода. в соуждали во фи-
липово говѣниє. мц҃а ноѓабр҃а. во
к҃s· дн҃ь на wсв҃ншниє црк҃ви. моу-
ченика гевргиѧ. и велѣ wц҃ь єго
всеволодъ єпп҃оу лоуцѣ. нарещи
има емоу юрьи. дѣдне има. и
бъı радость велика в соуждаль-
скои землѣ во всеи. и створи бра-
къ великъ всеволодъ. тогдъıже
иѓаковъ приѣха из роуси. прово-
дивъ славоу. и бъı ра великомоу
кн҃зю. и его книгинѣ. и боѓаромъ
и всѣмъ людемь ⁘
Тоє же зимъı сдоумавъ. ст҃ославъ
со сватомъ своимъ с рюрико.
посласта. чернъı клобоукъ.
на вѣжа за днепръ. и романа не-
здиловича воєводою. и взѧша
вежа за днепромъ. и возврати-
шасѧ во своѓа си со славою. и чть-
стью великою. половци бо бѧхоу-
ть шли в доунаи. и не бѣ ихъ дома
в вежахъ своихъ ⁘
Въ лѣ ·ѕ҃· ·ф҃· ·х҃· ·чs· Кнѧзѧщоу [6696/1188]
володимероу в галичкои земли
и бѣ бо любезнивъ питию много-
моу. и доумъı не любѧшеть с моу-
жми своими. и поѓа оу попа женоу
и постави собѣ женоу. и родисѧ

229в: 6 [**с моужемь с**]: соскоблено // 13 **самаго**: **а** в окончании переправлена в **о**

229г: 7 **галичи**: последняя **и** переделана из **є** // 22 **цтю**: на левой ноге **ц** видны попытки построить **т**, **т** написана по стёртой **ю** // 24 **котории**: первая **и** — по стёртой **о** (?) // 33 **створи**[**лъ**]: буквы в квадратных скобках стёрты в рукописи

229в: 1 **володимерьскъıи**: Х, П **волѡ^{ди}мерьскїи** // 4 **старѣишаго**: Х, П **старѣшего** // 5 **ажь**: Х, П **иже**; **галичькии**: Х, П **галицкїи** // 6 **добро**: Х, П **добрѣ**; [**с моужемь с**]: Х, П **съ** // 7 **ꙁане**: Х, П **ꙁанѣ** // 8 **гдѣ**: Х, П **где**; **чью**: Х, П **чїю**; **дочерь**: Х **дъчерь**, П **дъщерь** // 9 **поимашеть**: Х, П **то поимаше** // 10 **слашеть**: Х, П **слаше** // 11 **галичькимъ**: Х, П **галицкы**^{м} // 12 **въıгналѣ**: Х, П **выгнали** // 13 **самаго**: Х, П **самого** // 15 **галичкъıи**: Х, П **галицкїе**; **приимше**: Х, П **прїеме́ше**; **свѣтъ**: Х, П **съвѣ**^{т} // 16 **совокоупивше**: Х, П **съвокоупи́вше** // 18 **восташа**: Х, П **въсташа** // 19 **изъımати**: Х, П **изоимати** // 20 **вси**: Х, П **всѣ**; **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ** // 21 **прıателевъ**: Х, П **прїателеи**; **володимѣревъı**^{х}: Х, П **волѡ^{ди}мери**^{х} // 22 **сдоумавше**: Х, П **ꙁдоума́вше** // 23 **ко**: Х, П **къ** // 24 **восталѣ**: Х, П **въстали** // 26 **гдѣ**: Х, П **где**; **хощешь**: Х, П **хочешь**; **тоу**: Х, П **то** // 27 **рѣкоша**: Х, П **рекоша** // 28 **ажь**: Х **а еже**, П **еже** // 29 **а**: Х, П **ꙗко**; **є**^{г}: Х, П нет // 31 **поимавъ**: Х, П **въꙁе**^{м}; **с**: Х, П **и съ** // 32 **поима**: Х, П **поима**; **два**: Х, П **два** // 33 **ко**: Х, П **къ**

229г: 1 **федероу**: Х, П **ѳеѡ^{до}роу** // 2 **ѿтнѧша**: Х, П **ѿнѧша**; **володимѣра**: Х, П **волѡ^{ди}мера** // 5 **целова**: Х, П **цѣлова** // 8 **кнѧжа**: Х, П **кнѧжи**; **приде**: Х, П **прїиде**; **володимеръ**: Х **вълѡ^{ди}мерь**; **ко**: Х, П **къ** // 9 **поималъ**: Х, П **поє**^{м} // 10 **со**: Х, П **съ**; **всими**: Х, П **всѣми своими**; **полкъı**: Х, П **поки** // 12 **ажь**: Х, П **аже** // 14 **всь**: Х, П **весь**; **володимерь**: Х, П **волѡ^{ди}меръ** // 16 **с**: Х, П **ꙁ** // 17 **володимѣрѣ**: Х, П **волѡ^{ди}мери** // 19 **во**: Х, П **въ**; **с**: Х, П **и ꙁ** // 21 **и**: Х, П нет // 22 **ко**: Х, П **къ** // 24 **ввели**: Х, П **оувели**; **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ** // 27 **даде**: Х, П **да**; **галичанам̃ъ**: Х, П **галичанѡ**^{м} // 29 **володимера**: Х, П **вълѡ^{ди}мера**; **во**: Х, П **въ** // 32 **с**: Х, П **ꙁ** // 33 **целовалъ**: Х, П **цѣлова**

<229в>

оу нѣа два сн̄а романъ же володимерьскыи мьстиславичь сватасѧ с нимъ. и да дщерь свою за сн̄а его за старѣишаго. и се оувѣдавъ романъ. ажь моужи галичькии не добро живоуть [с моужемь с] с кн̄земь своимь. про его насилье. зане гдѣ оулюбивъ женоу или чью дочерь. поимашеть насильемь. романъ же слашеть без опаса. к моужемь галичькимъ. подътыкаа ихъ на кн̄зѧ своего. да бъіша его выгналѣ изъ w̄чинъı своеа. а самаго бъіша приали. на кнѧжениѥ. моужи же галичкъıи приимше свѣтъ романовъ. совокоупивше полкъı своа. и оутвердившесѧ кр̑томъ. и восташа на кнѧзь свои. и не смѣша его изъимати ни оубити. зане не вси бѧхоуть в доумѣ тои. боаховъ бо сѧ приателевъ володимѣревъı. и сице сдоумавше послаша ко кнѧзю своемоу. кнѧже мъı не на тѧ восталѣ есмы. но не хочемь кланѧтисѧ попадьи. а хочемь ю оубити. а тъı гдѣ хощешь тоу за тѧ поимемь. и се рѣкоша вѣдаючи ажь емоу не поустити попадьи. но а бъı имъ како прогнати є̑. и симъ емоу пригрозиша. онъ же оубоавъ̑ поимавъ злато и сребро много. с дроужиною. и женоу свою поимѧ. и дв̄а сн̄а. и еха во оугръı. ко королеви.

<229г>

галичане же. романовноу. федероу w̄тнѧша оу володимѣра. послашасѧ по романа. романъ же. даде братоу всеволодоу. володимерь w̄ноудь и кр̑тъ̑ к немоу целова. боле ми того не надобѣ володимерь. и въеха романъ в галичь. и сѣде в галичи кнѧжа. и приде володимеръ ко королеви. король же поималъ володимера и со всими полкъı поиде к галичю. и слъıшавъ романъ. ажь король за горою оуже. и бѣжа не мога стати противоу емоу. и поимавъ всь добъıтокъ володимерь. и бѣжа из галича в володимерь с галичанъı. и тоу затворисѧ братъ w̄ него. в володимѣрѣ всеволодъ. а самъ иде в лѧхъı а женоу поусти во вроучіи. с галичанъками. на пинескъ. романови же не бъı и в лѧхохъ помочи. иде к рюрикови ко цтю своемоу в бѣлъгородъ. и с моужи тѣми которииже его. ввели бѧхоуть в галичь. король же въѣха в галичь. не посади в немь володимера но даде весь нарѧдъ галичанам̄ъ и посади в немь сн̄а своего андрѣа. а володимера поа с собою. во оугръı шпѧть. ноужею w̄има добъıтокъ. и всади его на столпъ и с женою его. король же бѣ великъ грѣхъ створи[лъ]. кр̑тъ̑ целова-

230а: 13 **преснескъ**: **ρ** переделана из **л**, **ъ** — из **а**; **їнѣхъ**: **ї** написана по соскобленной **ѡ̈** // 17 **лаховъ**: **ъ** переделан из **о** // 22 **воспѣвъ**: **о** переделана основным (?) почерком в **ѹ**

230б: 8 **преставѧ**: **є** переделана более яркими чернилами в **и** // 10 **како**: **а** — из начатой **є** или **о** // 15 **цѣлованиемь**: **ц** написана по соскобленной **ч** более светлыми чернилами // 18 **не**: написано по соскобленному (**ц<и>**?), следующая буква тоже по соскобленному (?) // 26 **галичю**: **г** — по стёртому (**а**? / **л**?) // 28 **бывшимъ**: **и** — по соскобленному **оѹ̈**

230а: 2 **такыѧ**: Х, П **таковыа**; **испросисѧ**: Х, П **испросивьсѧ** // 3 **тѣстѧ оу своего оу рюрика**: Х, П **рюрика оу тестѧ своего** // 6 **со**: Х, П **съ** // 7 **с нимъ**: Х, П нет // 9 **передъ**: Х, П **вперед**^{д}; **свои**: Х, П **вои** // 10 **ко**: Х, П **къ**; **прѣсньскоу**: Х **плѣсньскоу**, П **плѣньскоу**; **преснескъ**: Х **плѣснескь**, П **плѣнескь** // 13 **преснескъ**: Х, П **плѣ͡нска**; **їнѣхъ**: Х, П **онѣ**^{х}; **изимаша**: Х, П **изоимаша** // 15 **же**: Х, П + **то**; **и**: Х, П нет // 18 **приде**: Х, П **прїиде**; **володимероу**: Х **волѡ^{ан}мерю** // 20 **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 22 **воспѣвъ**: Х, П **вспѣвь** // 23 **иде**: Х, П **и иде**; **ко**: Х, П **къ** // 25 **торцькыи**: Х, П **торцьскыи**; **насла**: П **наслалъ** // 27 **оубоѧсѧ**: Х, П **оубоявсѧ**; **стоуписѧ**: Х, П **състѫписѧ** // 30 **во**: Х, П **въ** // 32 **ко**: Х, П **къ** // 33 **ко**: Х, П **къ**

230б: 1 **шѣцалъ**: Х, П **обеца͡л** // 2 **єсмь**: Х, П **есми** // 5 **ко**: Х, П **къ** // 8 **преставѧ**: Х, П **приставѧ** // 10 **послалъ**: Х, П **посыла͡л** // 11 **ко**: Х, П **къ**; **со**: Х, П **съ**; **спрошавсѧ**: Х, П **спроша͡сѧ** // 12 **состоупилсѧ**: Х, П **състѫпи͡л** // 13 **мноꙁѣ**: Х, П **мнѡзи** // 15 **крⷱтнъымъ**: П **цр̑псны**^{м} (!) // 16 **прѧшедъсѧ**: Х, П **прѧшесѧ** // 17 **ѧꙁъ**: Х, П **ѧзъ** // 18 **не**: Х, П **ци**; **поводитъ**: Х, П **приводѧ**; **ѧꙁъ**: Х, П **ѧзъ** // 20 **хочеть**: Х, П **хочешь** // 21 **молвѧшеть**: Х, П **мо͡вѧше** // 23 **се**: Х, П **и се** // 24 **ѿтчиноу**: Х, П **ѿ̄чиноу**; **въı**: Х, П **ва**^{м} // 25 **бъı**: Х, П **было** // 27 **сн̄ъı**: Х, П **сы͡ми** // 29 **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м}; **рѧдѧщимсѧ**: Х, П **радѧщимсѧ** // 30 **галичкоую**: Х, П **галиц̑коую**; **дѧшеть**: Х, П **дѧше** // 31 **хотѧшеть**: Х, П **хотѧше** // 32 **всеи**: Х, П **всем**; **роускои**: Х, П **роу͡коа**; **ꙁемли**: Х, П **ꙁе̑мѧ** // 33 **кыева**: Х, П **кїева**; **оулюбишеть**: Х, П **оулюби**

<230а>

лъ к володимероу. но бъ̀ избави его
w̑ такыѣ ноужа. романъ же испро-
сисѧ оу тѣстѧ оу своего оу рюрика
на галичь. река емоу ведоуть мѧ
галичане к собѣ на княжение.
а поусти со мною сн̑а сво̑его ростисла-
ва. рюрикъ же поусти с нимъ сн̑а
своего. и славна борисовича воево-
доу. романъ же передъ свои. посла
ко прѣсньскоу. да заѣдоуть пре-
снескъ переди. они же затвори-
шасѧ. оугре же и галичане заехѣ-
ша и оу преснескъ. їнѣхъ изима-
ша а дроузии оутекоша. романъ
же слъишавъ и поусти шюрина
своего домовь. а самъ ѣха в лѧ-
хы. къ казимироу. из лѧховъ же
приде к володимероу. и не поу-
сти его братъ в володимерь
романъ же бѧшеть пришелъ
с лѧхы на брата с межьк оуемь
своимъ. и не воспѣвъ емоу ни-
чтоже иде к рюрикови. ко цтю
своемоу. рюрикъ же да емоу
торцькыи. а на брата его насла
с грозою на всеволода. всеволо-
дъ же оубоѥсѧ рюрика. и стоупи-
сѧ братоу романови. володимерѧ
романъ же еха в володимерь.
а всеволодъ во белзъ ⁘
В лѣ̑ ·ѕ̑· ·х̑· ·чз̑· **П**рисла король [6697/1189]
ко ст̑ославоу. тако река. брате
пришли сн̑а своего ко мнѣ чимъ

<230б>

ти сѧ есмь wбѣщалъ то ти исполню
ѥако ти есмь крт̑ъ цѣловалъ. ст̑о-
слав же оутаивсѧ рюрика. оужхотѧ-
сѧ творѧше. ѥакоже дадѧть емоу
галичь. и посла сн̑а своего. глѣба ко ко-
ролеви. рюрикъ же оувѣдавъ то. на-
рѧди по немь ст̑ослава володимери-
ча. преставѧ к немоу. моужь свои.
а на ст̑ослава. поча насъилати. та-
ко река. како еси послалъ сн̑а своѥ
ко королеви. а со мною не спроша-
всѧ. состоупилсѧ еси рѧдоу. и бъвши
распрѣ мнозѣ. но пребл̑гъыи бъ̀. не
далъ радости дьяволоу. но снидо-
шасѧ крт̑нъымъ цѣлованиемь. ст̑о-
славъ бо тѣмь прѧшедъ̑сѧ. брате
и сватоу. ѥазъ сн̑а своего послалъ.
не на тѧ поводитъ короля. но ѥа-
зъ послалъ на свое wроудье. аже
хочеть ити на галичь. да се азъ
с тобою готовъ. молвѧшеть бо и
митрополитъ ст̑ославоу. и рю-
рикови. се иноплеменьници w̑-
мли w̑тчиноу вашю. а лѣпо въı
бъı потроудитисѧ. и тако здоу-
мавше поидоша к галичю. ст̑о-
славъ съ сн̑ъı своими. а рюрикъ
с братьюю своею. и бъвшимъ имъ
по мѣстоу всимъ. и рѧдящимсѧ w
волость галичкоую. ст̑ославъ же да-
ѥашеть галичь рюрикови. а собѣ хо-
тѧшеть всеи роускои земли. wко-
ло кыева. рюрикъ же сего не оулю-

230в: 1 **лишитисѧ**: **сѧ** — по стёртой **ѡ** (?) // 19 **в**: не киноварная // 22 **воєвъдꙑ**: **д** переделана из правой части бывшей **ъı** // 27 **целоваша**: **ц** написана более светлыми чернилами по соскобленной **ч** (?)

230г: 4 **подъпоустивъше**: **є** переделана из **ь** // 10 **целовалѣ**: **ц** написана более светлыми чернилами по соскобленной **ч** (?) // 13 **целовалѣ**: **ц** написана более светлыми чернилами по соскобленному // 18 **полци**: **ц** написана поверх **ч** // 24 **изотѧти**: над **от** более светлыми чернилами приписано **ѿ** // 33 **галичькоую**: над **ьк** более светлыми чернилами приписано **с**

230в: 1 **ѡчинъı**: Х, П **ѿчины** // 2 **подѣлитисѧ**: Х, П **поделитисѧ**; **галичомъ**: Х, П **галичѣ**м // 3 **и**: Х, П нет; **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**с; **во**: Х, П **въ** // 5 **лѣ**т: Х, П **лѣта**; **галичькии моужи**: Х, П **галичане** // 6 **к ростиславоу к**: Х, П **к ростиславоу** // 7 **зовоуще**: Х, П **зовоуци**; **єго**: Х, П + **к собѣ** // 8 **испросисѧ**: Х, П **и просисѧ** // 9 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 10 **и-смоленьска**: Х, П **ис смолѣ**н**ска** // 11 **ко**: Х, П **къ** // 12 **галичькои**: Х, П **галиц́кои**; **галичькъıи**: Х, П **галицкы**ꙋ // 14 **свѣтоу**: Х, П **съвѣтоу**; **галичкии**: Х, П **галиц́кыи**; **бѫхоуть**: Х, П **были** // 15 **во**: Х, П **въ**; **ѡдинои**: Х **едои** (!), П **единои**; **чи**: Х, П **чїє** // 16 **бѫхоуть**: Х, П **были**; **братьиа**: Х, П **бра**т**а** // 17 **ти**: Х, П **тїи**; **держахоутьсѧ**: Х, П **дръжахѫ**с // 19 **прислалъ**: Х, П + **бѫше** // 20 **оугорьскииа**: Х, П **оугорскїа**; **многи**: Х, П **мнѡгы**; **сн̄ви**: Х, П **къ сн̄ѡви** // 21 **кнѧзии**: Х, П **кнѧзеи** // 22 **воєвъдꙑ**: Х, П **воєводы** // 23 **ажь**: Х, П **аже**; **идеть**: П **идоу**т; **ростиславъ**: П **ростиславичи** // 24 **свѣтоу**: Х, П **совѣтоу**; **галичькихъ**: Х, П **галицкы**х // 25 **моужь**: Х, П **мѫжеи**; **има**: Х, П **не има** // 26 **ко**: Х, П **къ** // 27 **правии**: Х, П **правыи**; **целоваша**: Х, П **цѣловаша**; **вѣдаюче**: Х, П **вѣдаючи** // 28 **виноватии**: Х, П **виноватыи** // 29 **приде**: Х, П **прїинде**; **полкомъ**: Х, П + **к** // 30 **галичкъımъ**: Х, П **галиц́кы**м // 31 **и**: Х, П нет; **вѣдъı**: Х, П **вѣдыи и**; **хъ**: Х, П **и**х; **такоже**: Х, П + **бѫхѫ** // 32 **ѡбѣцали**: Х, П **ѡбещали**; **оузрѣвше**: П **возрѣ́вше** // 33 **полкъ**: П **по̑кы**

230г: 1 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **во**: Х, П **вь** // 2 **неколко**: Х, П **нѣколико**; **моужь**: Х, П **мѫжеи**; **галичкъıхъ**: Х, П **галиц́кы**х // 3 **си**: Х, П **сїи**; **льсть**: Х, П **лесть** // 4–5 **подъпоустивъше и**: Х, П **попоустиве́ше и**х // 7 **видиши**: Х, П **ви**ди**шь** // 8 **а поеди**: Х, П **поє**д // 9 **братьıа**: П **братїе** // 10 **соуть ко мнѣ**: Х, П **къ мнѣ сѧ**т; **целовалѣ**: Х, П **цѣловали** // 11 **ажь**: Х, П **аже** // 13 **ко**: Х, П **къ**; **целовалѣ**: Х, П **цѣловали**; **аꙁъ**: Х, П **азъ** // 14 **чюже**: Х, П **чюжеи**; **землѣ**: Х, П **земли** // 16 **во**: Х, П **въ** // 17 **потъкноувъ**: Х, П **потьќноу** // 18 **галичкымъ**: Х, П **к галицкы**м; **полци**: Х, П **полове́ци** // 19 **галичькъıи**: Х, П **галиц́кїи** // 20 **и сводоша**: Х, П **изводоша**; **воземше**: Х, П **взе́**м**ше** // 22 и: Х, П **его** // 23 **галичани**: Х, П **галичане**; **возматошасѧ**: Х, П **възматоша**с // 24 **хотѧче**: Х, П **хотѧчи**; **и изотѧти**: Х, П **изѧти его**; **въгоръ**: Х, П **оугоръ** // 25 **приѧти**: Х, П + **его**; **собѣ**: Х **събѣ** // 26 **же**: Х, П нет; **єго**: Х, П **то** // 28 **и**: П **оу** // 29 **и**: Х, П **его**; **манастъırѣ**: Х, П **манастыри**; **во**: Х, П **въ** // 30 **їѡ̄ана**: Х, П **їѡа́нна** // 31 **ко ѡцемь**: Х, П **ѡ̄ц̄мь** // 32 **вѣдаюче**: Х, П **вѣдающи**; **лелесть**: Х, П **лесть** // 33 **галичькоую**: Х, П **галиц́коую**; **галичанѣ**: Х, П **галичане**

<230в>

бишеть лишитисѧ wчинъı своеѧ
не хотѣ подѣлитисѧ галичомъ. и тако
не оурадившесѧ и возвратишасѧ во
своѧ си ·:·
Того же лѣ(т). послашасѧ галичькии моу-
жи к ростиславоу к берладничичю.
зовоуще его в галичь. на кнѧжение.
wн же слъıшавъ радъ бъı(с). испросисѧ
оу давъıда. бѧшеть бо двдъ(ъ) приялъ
его к собѣ. и еха и-смоленьска вборзѣ
и приѣхавшю же емоу ко оукраинѣ
галичькои. и взѧ два города галичь-
къıи и wстолѣ поиде к галичю. по ихъ
свѣтоу. Моужи же галичкии не бѧ-
хоуть вси во wдинои мъıсли. но чіи
бѧхоуть сн҃ве и братьиѧ оу короля
то ти держахоутьсѧ крѣпко по ко-
ролевичи ·:·
В то же времѧ. прислалъ король по-
лкъı оугорьскиѧ многи сн҃ви в по-
мочь. боѧсѧ кнѧзии роускъıхъ слъı-
шав же се королевичь. и воевъдъı(ы) оу-
горьскъıѧ. ажь идеть ростисла-
въ к галичю. по свѣтоу галичьки-
хъ моужь. королевичь же имѧ и-
мъ вѣръı поча ихъ водити ко кр҃тоу(с)
правии же целоваша не вѣдаюче
а виноватии блюдоучисѧ оугоръ.
ростислав же приде к полкомъ
галичкъımъ. в малѣ дроужинѣ.
и не вѣдъı льсти хъ. мнѣвъ ѧко-
же сѧ емоу wбѣщалѣ. оузрѣвше
полкъ его. wстоупити w҃ короле-

<230г>

вича бѧшеть же и во его полкоу
неколко моужь галичкъıхъ при-
ѣхало. и си же оузрѣвше льсть
братьıа своеѧ. подъпоустивъ-
ше и подъ полкъ свои. и wстоу-
пиша w҃ него. и рекоша емоу дроу-
жина его. кнѧже се оуже види-
ши лесть ихъ. а поѣди прочь. wнъ
же р҃е(ч) братьıа въı вѣдаете. на че-
мь соуть ко мнѣ кр҃тъ(с) целовалѣ.
ажь ловѧть головъı моеѧ. да бъ҃
соудить имъ. и тотъ кр҃тъ(с). его-
же ко мнѣ целовалѣ. а ѧзъ не хо-
чю блоудити в чюже земль. но
хочоу головоу свою положити.
во wтчинѣ своеи. И то рекъ.
дроужинѣ своеи. потъкноувъ
к полкомъ галичкымъ. полци
же галичькъıи и оугре wбье-
мше. и сводоша его с коня. и во-
земше его велми ранена. и ле
жива соуща и несоша(и) в галичь.
галичани же возмѧтошасѧ.
хотѧче и изотѧти оу въгоръ.
и приѧти собѣ на кнѧжение.
оугре же оусмотривше его
и приложивше зелье см҃ртъно-
е к ранамъ. и с того оумре. и
положиша и в манастъırѣ. во
цр҃кви ст҃го і҃ѡана. и причтесѧ
к дѣдомъ своимъ. и ко wцемь
своимъ. оугре же вѣдаюче ле-
лесть галичькоую аже галича-

231а: 19 **єп͡пъ**: между **п** и **ъ** соскоблена **м** (?)

231б: 3 **немѣчкыꙗ**: над **чк** посередине более светлыми чернилами написано ͡с // 7 **любовь**: так // 12 **себра**: так // 13 **приставѫ** : **и** переделана из начатой **є** // 15 **галичькии**: над **ьк** более светлыми чернилами написано ͡с // 23 **оуєви**: справа соскоблена **є** // 24 **ѡ͡чє**: **ч** переделана более коричневыми чернилами из **ц**

231а: 2 **во**: Х, П **въ** // 3 **моужии**: Х, П **мѫжеи**; **галичкъıхъ**: Х, П **галицкы**ꙋ // 4 **постелѣ**: Х, П **постелю** // 6 **кони**: Х, П **конѣ**; **в**: Х, П **оув**; **ъıзбахъ**: Х, П + **и** // 7 **дѣꙗти**: Х, П **дѣѫхѫ**; **галичани**: Х, П **галичане** // 15 **во**: Х, П **въ**; **ꙁлатовѣрхаго**: Х **ꙁлатовер́хаго**, П **ꙁлатовръхаго** // 16 **создалъ**: Х, П **съꙁда**͡л // 17 **великъıи**: Х, П **великїи** // 19 **лѣ**͡т: П **лѣта** // 22 **дх҃внаго**: Х, П + **и** // 24 **въıдобъıчиского**: Х, П **выдобыч́кого** // 25 **лѣ**͡т: Х, П **лѣта**; **оускочи**: Х, П **скочи**; **володимерь**: Х **вълодимеръ** // 26 **иꙁ**: Х, П **ꙁ** (в Х позже зачёркнуто, сверху написано **иꙁ**); **вежѣ**: Х, П **вежи** // 27 **каменоє**: Х, П **камен́ное** // 27–28 **держашеть и**: Х, П **дръжаше его** // 29 **двѣима**: Х **двѣ᷑ма**, П **двѣма** // 32 **и сви**: Х, П **изви** // 32–33 **и свѣсисѫ**: Х, П **испоустисѫ** // 33 **ѿтоудоу**: Х, П **ѿтоуда**

231б: 1 **сторожıи**: Х, П **сторожеи**; **бѫста**: Х, П **бѣста**; **во**: Х, П **въ** // 2 **доведоста**: Х, П + **его**; **ꙁемлı**: Х, П **ꙁе**ᴹ**лѣ** // 3 **немѣчкъıꙗ**: Х, П **нѣмец́кїа**; **ко**: Х, П **къ**; **нѣмѣцкомоу**: Х, П **нѣмец́комоу** // 4 **ѡже**: Х, П **аже** // 7 **любовь и с**: Х, П **любовїю**; **великою**: П + **и** // 8 **и преставѫ**: Х, П **приставѫ** // 9 **каꙁимироу**: Х, П **къ каꙁимироу**; **лѫхи**: Х, П **лѫхы** // 11 **бѫшь**: Х, П **бѫше** // 12 **ц͡рви**: Х, П **ц͡р́еви**; **себра**: Х, П **сребра** // 14 **к немоу моужь свои**: Х, П **мѫ**ᶰ **свои к немоу**; **миклаѫ**: Х, П **миколаа** // 15 **и**: Х, П нет; **галичькии**: Х, П **галиц́кїи** // 19 **ꙁемлѫ**: Х, П **ꙁемлѣ**; **своеꙗ**: Х, П **своеи**; **володимѣръ**: Х, П **волѡᴬᴵмеръ** // 22 **и**: Х, П нет; **ко всеволодоу ко**: Х, П **къ всеволодоу къ** // 24 **и**: Х, П нет; **оудержи**: Х, П **оудръжи** // 25 **ꙗꙁъ**: Х, П **аꙁъ** // 26 **со**: Х, П **съ**; **всимъ**: Х, П **всѣ**ᴹ // 27 **во**: Х, П **въ**; **волѣ**: Х, П **воли** // 29 **присла**: Х, П **посла**; **ко**: Х, П **къ**; **всимъ**: Х, П **всѣ**ᴹ // 30 **ко**: Х, П **къ** // 31 **води**: Х, П **въди**; **ꙗ**: Х, П **и**; **ко**: Х, П **къ**; **сестричичѣ**: Х, П **сестричичи** // 32 **галича не искати**: Х, П **не искати**ᶰ **галича** // 33 **володимеръ**: Х **въло**ᴬᴵ**мер́**

<231а>

нѣ ищють собѣ князѧ роуского
и почаша насилье дѣꙗти во всемь
и оу моужии галичкыхъ. почаша
ѿимати жены и дщери на посте-
лѣ к собѣ. и в божницахъ почаша
кони ставлѧти и в ызбахъ. ина-
ꙗ многа насилья дѣꙗти. галича-
ни же почаша тоужити велми.
и много каꙗшасѧ. прогнавше
князѧ своего ⁘
Въ лѣ т ·ѕ· ·х· ·чи· **П**рестависѧ [6698/1190]
князь стополкъ сн гюргевъ.
шюринъ рюриковъ. мца. апри-
лѧ. въ ·кѳ· днь. и положенъ бы
во цркви стго михаила. злато-
вѣрхаго. юже бѣ создалъ пра-
дѣдъ его. великыи князь сто-
полкъ ∴
Того же лѣ т престависѧ епп
бѣлогородьскии максимъ.
рюрикъ же в него мѣсто поста-
ви епп мъ шца своего дхвнаго
игоумена стго михаила. андрѣ-
ꙗна въидобычиского ⁘
Того же лѣ т. оускочи володимерь
ꙗрославичь. изъ оугоръ. из ве-
жѣ каменое. тоу бо держаше-
ть и король и с попадьею его.
и с двѣима дѣтьтема. поста-
вленъ бо бѣ емоу шатеръ
на вежи. шнъ же изрѣзавъ
шатеръ. и сви собѣ оужище. и
свѣсисѧ ѿтоудоу доловь. ѿ

<231б>

сторожии же его. бѧста емоу два во
приꙗзнь. ꙗже и доведоста земли
немѣчкыꙗ. ко црви нѣмѣцко-
моу. црь же оувѣдавъ ѡже есть
сестричичь великомоу князю
всеволодоу соуждальскомоу. и
прия его с любовь и с великою чтью.
ю. и преставѧ к немоу моужь свои
и посла его казимироу в лѧхи.
велѧ емоу доправити галича
по своеи волѣ. ꙗлъ бо сѧ бѧшь
давати црви. по ·в· гривенъ се-
бра до года. казимиръ же. при-
ставѧ к немоу. моужь свои ми-
клаѧ. и посла его в галичь. гали-
чькии же моужи срѣтоша его
с радостью великою. князѧ сво-
его и дѣдича. а королевича про-
гнаша. изъ землѧ своеꙗ. а воло-
димѣръ сѣде. на столѣ дѣда
своего и шца своего. на спсвъ
днь. и посла ко всеволодоу. ко
оуеви своемоу в соуждаль.
и молѧсѧ емоу шче гне. оудер-
жи галичь подо мною. а ꙗзъ
бжии и твои есмь со всимъ га-
личемь. а во твоеи волѣ есмь
всегда. всеволодъ же соуждаль-
ьскии. присла ко всимъ кня-
земь. и ко королеви в лѧхы. и
води ꙗ ко крту. на своемь се-
стричичѣ галича не искати ни-
колиже под нимь. володимеръ.

231в: 7 **богостоудньıми**: **т** переделана из стёртой **д** // 13 **соудбъı**: **б** написана по стёртой **и** (?) // 23 **гнмь**: написано на левом поле основным почерком

231г: 22 **надобенъ**: **ъ** переделан из другой буквы // 26 **идоша**: **о** переделана из **є** // 33 **подътъ**ча: **т** — из первого элемента **ъı**, **ч** — по соскобленной **ц**

231в: 1 **оутвердивсѧ**: Х, П **оутвер́дисѧ**; **галичѣ**: Х, П **галичи**; **wтолѣ**: Х, П **wтоле** // 2 **бъı**: Х, П **бы** // 3 **црь**: Х, П **цр̀ъ**; **немѣцкъıи**: Х, П **нѣмец́кїи**; **со**: Х, П **съ** // 4 **гнь**: Х, П **гдень** // 5 **бѫшеть**: Х, П **бѫше**; **гь анг̀лмъ**: Х, П **аг̀глъ гн̀ь** // 6 **велѧ**: Х, П **велѧше** // 8 **тъıми**: Х, П нет; **бо**у̀: Х, П нет; **же**: Х, П **ꙗкоⷪ** // 11 **си**: Х, П **сїѧ**; **всѧ**: Х, П **все**; **нъı**: Х, П + **гъ̀** // 12 **во**: Х, П **въ**; **истиноу**: Х, П **истин́ноу** // 14 **инѣмь**: Х, П нет // 17 **кровь свою**: Х, П **кръви** (П **крови**) **своѧ**; **со**: Х, П **съ**; **цри**: Х, П **цр̀ѣ** // 18 **ѕнамениꙗ**: Х, П **ѕнаменїе** // 19 **в брани**: Х, П **въ́ѕбрани** // 20 **бъıша**: Х, П **бывахѫ** // 23 **гнмь**: Х, П **гн̀иᴹ**; **бъıвахоуть**: Х, П **бывахѫ**; **видѧще**: Х, П **видѧщи** // 24 **се**: Х, П **є**; **тоснѫхоутьсѧ**: Х, П **тъснѫхѫ**с // 26 **ко**: Х, П **къ** // 28 **моученицкъıи**: Х, П **мч̀ническыи** // 29 **всь**: Х, П **весь**

231г: 1 **твореноꙗ**: Х, П **творен́наа** // 6 **сватомъ**: Х, П **съ сватоᴹ** // 7 **оутишивъша**: Х, П **оутѣшив́ша** // 9 **примиривша**: Х, П **примирив́ши**; **сдоумавша**: Х, П **ѕдоумавша** // 10 **и**: Х, П нет; **днепрю**: Х, П **днѣпроу** // 11 **оустьıа**: Х, П **оустїи**; **тесмени**: Х, П **тѧсмени** // 12 **дѣıавша**: Х, П **дѣѧша** // 14 **ѕвѣрѣи**: Х, П **ѕвѣреи** // 15 **во любви**: Х, П **в любви** // 15–16 **во весельи**: Х, П **въ веселїи** // 16 **возвратишасѧ**: Х, П **въ́ѕвратиша**с // 17 **во**: Х, П **въ** // 18 **ꙗ**: Х, П **нѧ**; **кондоувдъıа**: Х, П **коун́тоув́дѣѧ** // 19 **торцького**: Х, П **тор́цеского** // 20–21 **рюрикъ сватъ**: Х, П **сваᵀ рюрикь** // 22 **дерѕъ**: Х, П **дръᶟ** // 23 **послоуша**: Х, П **послоушавь** // 25 **и**: Х, П нет // 26 **стѣрпѧ**: Х, П **стер́пѧ**; **идоша**: Х, П **иде** // 27 **половцѣ**: Х, П **полов́ци**; **приде**: Х, П **прїинде**; **ко**: Х, П **к**; **половѣцькомоу**: Х, П **к половец́комоу** // 30 **коуда**: Х, П **кѫды**

<231в>

же оутвердивсѧ в галичѣ. и ѿтолѣ не
бы҃ на нь никогоже ⁘
В то же лѣто иде цр҃ь немѣцкыи со всею своєю землею битисѧ за гробъ г҃нь
проѣавилъ бо бѣшеть ємоу г҃ь анг҃лмъ
вела ємоу ити. и пришедъшимъ имъ.
и бьющимсѧ крѣпко. с богостоудныими тъими агарѧнъı. бо҃ же тако попоустившоу гнѣвъ свои на весь миръ.
зане исполнисѧ злобъ нашихъ всѧ
земла. и си всѧ наведе на нъı грѣхъ ради нашихъ. во истиноу соудъ
створи и правъı соудбъı его. и преда мѣсто с҃тнѧ своеѣа инѣмь. иноплеменьникомъ. сии же нѣмци
ѣако моученици с҃тии. пролиѣаша
кровь свою за х҃а. со цр҃и своими
ѡ сихъ бо г҃ь бо҃ нашь знамениѣа
проѣави. аще кто ѿ нихъ в брани
ѿ иноплеменьныихъ оубьени бъıша. и по трехъ дн҃ехъ. телеса и҃
невидимо из гробъ ихъ анг҃лмъ
г҃нмь вза҃та бъıвахоутъ. и прочии видаще се тоснѧхоутьсѧ постра-
дати за х҃а. ѡ сихъ бо волѧ г҃нѧ
да сбъıстьсѧ. и причте ѣа ко избраньномоу своємоу стадоу
в ликъ моученицкъıи. се бо створи г҃ь за грѣхъı наша. каз҃нѧ всь
миръ. и пакъı ѡбращаѣа. ѣако-
же сгрѣшихомъ. и безаконьновахомъ. и не ѡправдихомъсѧ пред нимь. кто бо свѣсть

<231г>

оумъ с҃нь. и таинаѣа его творена-
ѣа кто вѣсть ⁘
Того же лѣта. с҃тославъ ѡжени вноука своєго. дв҃да w҃лговича. иго-
ревною ⁘
Того же лѣта с҃тославъ. сватомъ
своимъ с рюрикомъ. оутишивъша землю роускоую. и половци
примиривша в волю свою. и сдоумавша и идоста на ловъı. по днепрю в лодьıахъ. на оустьıа тесмени. и тоу ловъı дѣıавша. и
ѡбловишасѧ множествомъ
звѣрѣи. и тако наглоумистасѧ. и во любви пребъıста. и во
весельи по всѧ дн҃и. и возвратишасѧ во своѣа си ⁘
Тоє же ѡсени. с҃тославъ. ѣа кондоудвъıѣа торцького кн҃зѧ. по
ѡбадѣ. и присла к немоу рюрикъ сватъ. жалоуѣа про нь. зане
бѣ моужь дерзъ и надобенъ
в роуси. с҃тослав же послоуша
свата своєго рюрика. и водивъ его к ротѣ и поусти. ѡн же
не стѣрпѧ сорома своєго идоша
в половцѣ. и приде ко тоглъıєви половѣцькомоу кн҃зю. полоiii
вци же ѡбрадовасѧ ємоу. и почаша с нимъ доумати. коуда
бъı имъ въıѣхати. в роускоую землю. ѡнъ же поча ихъ водити. подътъıча на воєваніе.

232а: 14 **торьскомъ**: над **рь** более светлыми чернилами написано ч // 17 **кѹнтоувдѣемь**: **ѹ** переделана из **о** // 26 **мьщаючи**: **ч** написана по соскобленной **ц**

232б: 16 **поминашь**: выносная написана другим (?) почерком // 22 **человати**: **ч** переделана в **ц** другим (?) почерком // 25 **челова**: **ч** переделана более светлыми чернилами в **ц** // 28 **чернъıхъ**: **ч** — по соскобленной **ц**; **клобоучехъ**: **ч** переделана в **ц** (ср. 22) // 29 **торцькъıи**: **ц** написана основным (?) почерком по соскобленной **ч** (?) // 30 **ростиславоу**: **т** — из **л**

232а: 4 **и**: Х, П нет // 5 **конм**: Х, П **конѣ**; **изъѣхаша**: Х, П **изьехавше в** // 8 **всь**: Х, П **весь**; **женъı**: Х, П **женѣ** // 9 **много ѣаша**: Х, П **мнwго поимаша** // 10 **ѣхавше и**: Х, П **ехавше** // 12 **ко**: Х, П **к** // 14 **торьскомъ**: Х, П **торческомь**; **возвратишасм**: Х, П **възвратиша** // 16 **и**: Х, П нет // 17 **рси**: Х, П **рши** // 18 **свтослава**: Х, П **стославь**; **тоѣ**: Х, П **тое**; **бшеть**: Х, П **бше** // 19 **бшеть**: Х, П **бше** // 22 **ѣхалъ**: Х, П **еха въ** // 23 **wроудѣи**: Х, П **оржді** // 24 **торцькомъ**: Х, П **торческо**; **вѣдашеть**: Х, П **вѣдаше** // 25 **ажь**: Х, П **аже**; **коунтоувдѣеви**: Х **котоувдѣевѣ** // 26 **роусь**: Х, П **в роуси**; **мьщаючи**: Х, П **мьщающи** // 27 **тою**: Х, П **тоею** // 28 **ко**: Х, П **къ** // 30 **роускъıа**: Х, П **роускїе**; **земм**: Х, П **земль** // 31 **тщѣ**: Х, П **тъщее**; **ѣзъ**: Х, П **азъ** // 32–33 **с полкомъ его**: Х, П **съ свои полко**

232б: 2 **бшеть**: Х, П **бше** // 3 **съ**: Х, П **з** // 4 **смоленьскою**: Х, П **съ смолескою** // 5 **совокоупилъсм**: Х, П **съвокоуписм** // 6 **бшеть**: Х, П **бше** // 7 **стоупити**: Х, П **състжпити**; **сославсм**: Х, П **съсласм** // 8 **со**: Х, П **съ** // 9–10 **и… своимъ**: Х, П нет // 10 **ко**: Х, П **къ** // 12 **целовалъ**: Х, П **цѣлова** // 14 **кыевѣ**: Х, П **кїевѣ** // 16 **поминашь**: Х, П **поминаеши** // 17 **которъıи**: Х, П **которїи** // 18 **бълѣ**: Х, П **были** // 19 **стоупилъ**: Х, П **състжпи** // 22 **хотѣвъ**: Х, П **въсхотѣвь**; **человати**: Х, П **цѣловати** // 23 **и много**: Х, П **мнwго**; **молвивъ**: Х, П **мови**; **с моужи**: Х, П **слоуѕѣ** // 25 **возворотивъ**: Х, П **възворотивь**; **челова**: Х, П **цѣлова** // 26 **ихъ волѣ**: Х, П **воли и** // 27 **сдоумаша**: Х, П **здоумаша** // 28 **моужии**: Х, П **мжжи**; **клобоучехъ**: Х, П **клобоуце** // 29 **торцькъıи**: Х, П **торческы** // 31 **половцѣ**: Х, П **половци**; **сеѣ**: Х, П **сее** // 32 **нъı**: Х, П **на** // 33 **есмъ**: Х, П **есмы**

<232а>

како бъı емоу мьститисѧ со-
рома своего сто҃славоу. половци
же оулюбивше доумоу его. пото-
птавше ротоу его дѣлѧ. и всѣдо-
ша на конѧ. и ѣхавше изъѣха-
ша городъ. чюрнаевъ. и встро-
гъ взѧша. и дворъ зажгоша. и ста-
токъ его всь поимаша. и двѣ же-
нъı его ꙗша. и челѧди много ꙗ-
ша. и ѣхавше и легоша по висемь
и тоу перепочивше конемь свои
и ѣхаша ко боровомоу. и слъıша-
вше ростислава рюриковича
в торьскомъ. и возвратишасѧ
к ватагамъ своимъ. и ѡтоудоу-
же ѣздѧчи и почаша. часто во-
евати. по рси с кѵ҃нтоувдѣемь
сватослава бо тоѣ всени. не бѧ-
шеть в кыевѣ. ѣхалъ бѧшеть
за днѣпръ с братьею своею.
снимастасѧ на доумоу. а рюри-
къ ѣхалъ вроучии своихъ дѣлѧ
вроудѣи а сна҃ своего ростисла-
ва вставѧ в торцькомъ. вѣда-
шеть бо рюрикъ. ажь коунтоу-
вдѣеви воевати. роусь. мьща-
ючи себе сто҃славоу. с тою же
доумою. и ко сто҃славоу посла
река емоу. се мъı своꙗ вроудь-
ꙗ дѣевѣ. а роускъıꙗ землѧ
не вставивѣ тщѣ. ꙗзъ в-
ставилъ своего сна҃ с полко-
мъ его. а тъı встави своего

<232б>

сна҃ вн же имѧсѧ емоу послати
глѣба сна҃ и не посла. зане бѧше-
ть емоу. тѧжа с рюрикомъ. и съ
двдомъ. и смоленьскою земле-
ю. того дѣлѧ и с братьею. совокоу-
пилъсѧ бѧшеть. како бъı емоу
еꙗ не стоупити. рюрикъ же со-
славсѧ. со всеволодомъ. свато-
мъ своимъ. и с двдомъ братомъ
своимъ. послаша ко сто҃славоу
моужи своꙗ. рекоуще емоу. тъı
брате к намъ кр҃тъ целовалъ.
на романовѣ рѧдоу. такоже на-
шь братъ романъ. сѣдѣлъ в къı-
евѣ. Дажь стоиши в томъ рѧдоу
то тъı намъ братъ. пакъı ли по-
минѧшь давнъıꙗ тѧжа. кото-
ръıи бъılѣ при ростиславѣ. то
стоупилъ еси рѧдоу мъı сѧ в то
не дамъı. а се ти кр҃тнъıꙗ грамо-
тъı. сто҃слав же приемъ грамо-
тъı. не хотѣвъ кр҃та человати
и много прѣвсѧ. и молвивъ с моу-
жи. и ѡпоустивъ ихъ. и впѧть
возворотивъ ихъ. и челова к ни-
мъ кр҃тъ. на всеи ихъ волѣ ⁘
Тое же зимъı сдоумаша. лѣпши-
и моужии. в чернъıхъ клобоу-
чехъ. и притѣхаша в торцькъıи
к ростиславоу. рюриковичю. и
рекоша емоу. се половцѣ сеѣ
зимъı. воюютъ нъı часто. а не вѣ-
даемь. подоунаици ли есмъ что

232в: 3 **да**: так // 9 **дале**: над **є** более светлыми чернилами написано ч; **и**: переделана из **н** по ходу письма // 17 **днѣпръ**: между **ѣ** и **п** пробел из-за дефекта примерно на 4 буквы

232г: 18 **на**: **н** — по соскобленному ѡ (?), **а** переделана из **и**; и**скупъ**: выносная написана другим (?) почерком более светлыми чернилами

232в: 1 **тако**: П **како** // 2 **безлѣпа**: Х, П + **и** // 3 **да**: Х, П **до** // 5 **свои**м: Х, П **своими** // 6 **и**: Х, П нет; **володимеричю**: Х, П **вълѡ**ам**меричю** // 7 **хотѣлъ**: Х, П **хотѣли** // 8 **бъıхъ єхати**: Х, П **быхо**м; **половѣцькиꙗ**: Х **половецкыа**, П **половецкїа** // 9 **дале**: Х, П **далече**; **инъıхъ**: Х, П **инѣ**х // 11 **поѣди**: Х, П **поє**д; **ко**: Х, П **къ** // 12 **совокоуписѧ**: Х, П **съвокоупивше́сѧ** // 13 **клобоукъı**: Х, П **клобоуки** // 16 **в днѣпрескомъ**: Х, П **днѣпръскомь** // 19 **и**: Х, П нет // 20 **которѣ**: Х, П **которыи**ж; **бѣхоуть**: Х, П **бѧхж** // 21 **тъı**: Х, П **тыа** // 22 **и**: Х, П нет; **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**с; **во**: Х, П **въ** // 24 **По**л**вци**: Х, П **полове́ци** // 25 **стъсноувше**: Х, П **сътъвноушесѧ** (!) // 26 **вобрьдоша**: Х, П **въбре́ше**д; **во**: Х, П **въ** // 27 **и**: Х, П **и**х; **во**: Х, П **въ** // 28 **бѧхоуть**: Х, П **бѧхж**; **бо**: Х, П **же** // 30 **кнѧзѧ**: Х, П **кнѧзи** // 33 **со**: Х, П **съ**

232г: 2 **половецкъıꙗ**: Х, П **половецкїа** // 3 **бъ**г: Х, П **нб̄о** // 5 **ажь**: Х, П **аже** // 6 **ихъ**: Х, П + **и**; **стрєлати**: Х, П **стрѣлати** // 7 **видивше**: Х, П **видѣ́вше** // 8 **стѧгъı**: Х, П **стѧги** // 9 **стѧговъ**: Х, П **по́ловь** // 10 **рускъıи**: Х, П **роукїи**с // 11 **клобуци**: П **клобоуцѣ** // 14 **бѧхѹ**: Х, П нет // 18 **нимъ**: Х, П **ними**; **на** и**скупъ**: Х, П **ѡ искоупь** // 19 **и и**: Х, П **его и** // 20 **бо**г: Х, П **бо̄**; **възратиша**с: Х, П **възвратиша**с // 22 **прѣеха**: Х, П **прїеха**; **торцькъıи**: Х, П **тор́цьскїи** // 23 **свои**: Х, П **съ вои** // 24 **победивъ**: Х, П **побѣ**ам**вь** // 27 **пинески**: Х, П **пи**н**скоу**; **оу**: Х, П **в́** // 28 **своеꙗ**: Х, П **своеи**; **своеꙗ**: Х, П **своеи** // 29 **свадба**: Х, П **весе́е**л; **гарополча**: Х, П **гаропо́лче** // 31 **нелзѣ**: Х, П **нѣзе**л; **бо**: Х, П + **бы**; **земли**: Х, П **землѣ**

<232в>

ли а wц҃ь твои далече есть. тако сто-
славоу. безлѣпа не слемь нынѣ
да насъ не добръ про коунтоувдѣ-
м. ростиславъ же рюриковичь
оулюби доумоу ихъ с моужи свои(м).
и посла к ростиславоу володиме-
ричю. река емоу. брате хотѣлъ
бъıхъ ехати на вежа половѣць-
киа. а wц҃и наши дале соуть. а и-
нъıхъ старѣишихъ нѣтъ. а мъı боу-
дева за старѣишаа. а поѣди ко
мнѣ вборзѣ. и тако совокоупи-
сѧ с чернъıми клобоукъı. и ѣха-
ша вборзѣ. изъѣздомъ до прото-
лчии. и тоу заа стада многа
половецкаа. в лоузѣ в днѣпре-
скомъ. а за днѣпръ нѣлзѣ
бъı имъ ехати. зане бѣ днѣпръ
в крахъ. и тако заа стадъ.
множество. и вежа которѣ бѣ-
хоуть wсталисѧ в лоузѣ. и тъı
вземше и возвратишасѧ. во
своа си ∴
(л)Повци же видѣвше стада своа
вжата и женъı и дѣти. стъсноу-
вше вобрьдоша во днѣпръ. и
постигоша и. на ивлѣ. во трети-
и дн҃ь w̃ днѣпра. бѧхоуть бо
в полкоу половецкомъ три
кнѧзѧ. колдечи. кобанъ. оу-
роусовича wба. и бѣгъбарсъ
акочаевичь. ·д̃· же. гарополкъ
томзаковичь. со сторонъı приѣха.

<232г>

своимъ полкомъ. ростиславъ
же видѣвъ половецкъıа полкъı.
многъı. възрѣвъ на (г)бъ. и поеха
к нимъ. а стрѣлци своа моло-
дъıа пусти к нимъ. ажь срѣ-
тоша ихъ. почаша(с) с ними стре-
лѧти. половци же видивше
стѧгъı ростиславли и не жда-
вше стѧговъ ростиславли(х).
поскочиша стрѣлци же рускъı-
и. и чернии клобуци. въвертѣ-
ша(с) в нѧ. и заа ихъ живъıхъ
·х̃· а инъıхъ избиша. много же
зали бѧху чернии клобуци.
половецького кнѧзѧ кобана.
но блюдучисѧ кн҃зѧ ростисла-
ва не водѧ его в полкъ. оулади-
вшесѧ с нимъ. на (и)скупъ. и пу-
стиша и. и тако приемъше w̃
бо(г). на поганъıа побѣду. и въ-
зратиша(с) въ своа си. рости-
славъ же прѣеха в торцькъıи
свои. съ славою. и (с)чтью вели-
кою. победивъ половци. и вбо-
рзѣ еха къ wц҃ю въ вроучии.
wц҃ь бо кго бѧше пошелъ на ли-
тву и бъı(с) в пинески оу тещи
своеа и оу шюрьи своеа то-
гда бо бѧше свадба. гаропо-
лча. и бъı(с) тепло и стече снѣгъ.
и нелзѣ бо имъ. доити земли.
ихъ. и въздратиша(с) въ сво-
а си. Тое же зимъı. поло-

233а: 1 **ростиславлею**: **л** написана поверх стёртой **т** // 6 **коуль дерева**: первая **е** переделана в **ю** // 19 **инѣхъ**: **и** написана по соскобленной **ѡ**; **изъимаша**: **ъ** переделана из **о**

233б: 2 **сна**: **с** написана по начатой **д** // 22 **почаша**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 33 **свато**: так

233а: 2 **итогды**: Х, П **и тогда**; **акоушемь**: Х, П **ꙗкоуше**^{м} // 3 **поустити**: Х, П **поусти**; **земли**: Х, П **земли** // 4 **во**: Х, П **въ**; **воротцехъ**: Х, П **воротцѣ**^{х} // 5 **ѡжь**: Х, П **иже** // 6 **совокоупивсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ**; **коульдерева**: Х, П **коудюрева** // 7 **оуверноувшасѧ**: Х, П **оувернокувшесѧ** // 10 **кыевоу**: Х, П **къ кыевоу** // 12 **ажь**: Х, П **аже** // 13 **кыевъ**: Х, П **кїевь** // 17 **и**: Х, П **и**^{х}; **оу**: Х, П **в** // 19 **изъимаша**: Х, П **изонимаша** // 23 **·ѕ·**: Х, П + **х**; **сдоумавъ**: Х, П **здоумавь** // 26 **возвратишасѧ**: Х, П **въздратиша**^{с} // 27 **во**: Х, П **въ** // 30 **со**: Х, П **съ**

233б: 1 **ѡлегъ**: Х, П **олгь** // 4 **вѣжа**: Х, П **вежа** // 5 **совокоупившесѧ**: Х, П **съвокоупившесѧ** // 6 **могоуци**: П **могоуце** // 10 **гонившесѧ**: Х, П **гонивше** // 13 **со**: Х, П **съ**; **с**: Х, П нет // 14 **совокоупившесѧ**: Х, П **съвокоупившесѧ**; **и с**: Х, П **съ** // 16 **роускиѣ**: Х **роускїѧ**, П **роукыа**^{с} // 18 **разидошасѧ**: Х, П **разыдоша**^{с} // 19 **во**: Х, П **въ** // 20 **здоумаша**: Х, П **здоумавши** // 21 **клобоуцѣ**^{х}: Х, П **клобоуце**^{х} // 22 **и**: Х, П нет // 23 **половцѣ**: Х, П **половци ехали бо бѫхѫ половци** // 25 **ко**: Х, П **къ** // 32 **восхотѣша**: Х, П **въсхотѣша** // 33 **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ**; **свато**: Х, П **сватове**

<233а>

вци въехаша. ростиславлею дорогою. итогды съ акоушемь. и хотѣша поустити наворопъ по земли и ꙗша ꙗзыкъ. во воротцехъ. а и слышаша wжь стославъ стоить совокоупивсѧ. оу кольдерева. и тако оуверноувшасѧ побѣгоша. пометавше стѧги и копьꙗ. Стослав же wтолѣ еха кыевоу. wставивъ сна своего глѣба в каневѣ. половци же слышавше. ажь стославъ ехалъ в кыевъ. и перебравшесѧ с коунтоувдѣемь и ѣхаша к товарому. и бы вѣсть глѣбови. глѣбъ же заеха и оу товарова. половци же бѣжачи w города wбломишасѧ на ръси и тоу инѣхъ изъимаша. а дроугиꙗ избиша. а инии истопоша. а коунтоувдѣи оутече ⁘

Въ лѣ ·ѕ· чѳ. Сдоумавъ игорь с братьею. ити на половци. и шедше wполонишасѧ скотомъ и конми. и возвратишасѧ во своꙗ си. И wпѧть на зимоу ходиша. wлговичи же на половци. игорь с братомъ со всеволодомъ. а стославъ поусти три сны. всеволода володимера. мьстислава. а ꙗрославъ поусти своє. [6699/1191]

<233б>

сна ростислава. а wлегъ стославичь поусти сна два. и ѣхаша до wскола. половцем же бы вѣсть на нѧ. и поустиша вѣжа назадь. а сами совокоупившесѧ ждоуть ихъ. wлговичи же не могоуци сѧ с ними бити. заложивъшесѧ ноцьюю идоша прочь. половци же wсвѣтивъшесѧ. и не оузрѣша ихъ. и гонившесѧ по нихъ и не постигоша ихъ ⁘

В лѣ ·ѕ· ѱ· Кнѧзь стославъ со сватомъ своимъ с рюрикомъ. совокоупившесѧ и с братьею и стоꙗша. оу канева все лѣто. стерегоучи земли роускиѣ. и тако сблюдше землю свою w поганыхъ. и разидошасѧ во своꙗ си ⁘ [6700/1192]

Тое же wсени сдоумаша лѣпши- и моужи в черныхъ клобоуцѣх. и почаша просити оу рюрика сна ростислава на половцѣ. на доунаи. и посла ростиславъ рогъволода ко wцю. просѧсѧ с чернъими клобоукы на половци. и не поусти его wць. стославъ же с братомъ ростиславомъ. володимерича. идоста с чернъимъ клобоукомъ. и доѣхаша добра. чернии же клобоуци не восхотѣша. ехати за днѣпръ. бѧхоуть бо свато

233в: 1 **имъ**: слева от слова соскоблено **товѣ (?)** — окончание предыдущего столбца — **свато(товѣ)** // 4 **зимъ**: так // 11 **горъ**: над строкой справа приписано другим (?) почерком ъ // 14 **постѣгы**: так // 15 **конь**: **ь** имеет следы правки // 24 **[шбно]**: зачёркнуто // 29 **же тогда**: между словами из-за дефекта пробел примерно на 2 буквы

233г: 6 **снималсѧ**: между **а** и **л** из-за дефекта пробел на 3—4 буквы // 8 **половци**: **и** переделана из **е** (?); **всѧ. по**: из-за дефекта между словами — пробел на 2 буквы // 19 **каневь**: **ь** переделан из **о** (?)

233в: 2 **и возвратишасѧ**: Х, П **въз҃вратиша** // 3 **во**: Х, П **въ** // 4 **зимъ**: Х **зимы**, П **зими** // 6 **поѥмъше**: Х, П + **ѥго** // 7 **половцѣ**: Х, П **полове҃ци** // 8 **многими**: Х, П **многыми**; **водивъ**: Х, П **въдивь** // 9 **и**: Х, П нет; **во**: Х, П **въ** // 11 **горъ**: Х, П **горѡ** // 12 **роускоѣ**: Х, П **роуское** // 13 **великыи**: Х, П **великїи** // 14 **постѣгы**: Х, П **пѡстѧгы** // 15 **конь**: Х, П **конѣ** // 16 **всади**: Х, П **всадивь**; **во**: Х, П **в**; **семѣшма**: Х, П **симїѡна** // 18 **володимерѣ**: Х, П **волоѡмери** // 19 **лѣ**: П **лѣта** // 20 **дѣтинѣць**: Х, П **дѣтинець** // 21 **володимерѣ**: Х, П **волѡмери и** // 22 **сѣтоую**: Х, П **сѣтыа**; **бц҃ю**: Х, П **бц҃а**; **володимерѣ**: Х, П **волѡмери** // 23 **извѣстыю**: Х, П **известью**; **соуждали**: Х, П + ж // 24 **же [шбно]**: Х, П нет; **сѣтоую**: Х, П **сѣтыа** // 25 **бц҃ю**: Х, П **бц҃а** // 26 **лѣ**: Х, П **лѣта** // 27 **заоутренѧа**: Х, П **заутрени** // 28 **дмитрѣа**: Х, П **дмитрїа** // 29 **и именинъı**: Х, П **имени** // 30 **бѧхоуть**: Х, П **бѧше** // 32 **во**: Х, П **въ**; **дмитрѣи**: Х, П **дмитрїи** // 33 **кнѧжее**: Х, П **кнѧже**

233г: 1 **володимиръ**: Х **вълѡмерь**, П **волѡмерь** // 2 **володимѣра**: Х, П **волѡмера** // 6 **лоукоморьскими**: Х, П **лоукомо҃рскыми** // 9 **лоукоморьскиѣ**: Х, П **лоукмо҃рскїа** // 10 **половцѣ**: Х, П **полове҃ци**; **акоуша**: Х, П **жкоуша** // 12 **шсолоука**: Х, П **осжлоука** // 17 **приведе**: Х, П **прїиде** // 18 **акоуша**: Х, П **жкоуша** // 21 **коневоу**: Х, П **канева** // 23 **рюкови**: Х, П **рюрикови** // 24 **ажь**: Х, П **если**; **ѥдите**: Х, П **ѥ҃те** // 25 **сию**: Х, П **сю**; **сдоумавше**: Х, П **здоумаве҃ше** // 26 **и**: Х, П нет // 27 **шци**: Х, П **ѿц҃и**; **ѣздѣли**: Х, П **ѥздили** // 28 **ажь**: Х, П **аже**; **вы**: Х, П **ва**м // 29 **ѣдете**: Х, П **идете**; **паки**: Х, П **пакы** // 30 **негодно вы**: Х, П **ва**м **негѡ҃но** // 32 **бѧхоуть**: Х, П **бѧше** // 33 **ѿ**: Х, П нет

<233в>

имъ сѣдяще за днепромъ. бли-
зъ и роспрѣвшесѧ и возвратишасѧ
во своꙗ си.
Тое же зимъ посла рюрикъ по коу-
нтоувдѣꙗ в половци. половци же
поемъше и приѣхаша к рюрико-
ви. рюрикъ же половцѣ wдари-
въ даръı многими. и водивъ и
к ротѣ и ѿпоусти ихъ во своꙗ си ∴
А коунтоувдѣꙗ. wстави оу себе.
и да емоу горъ на рси дверенъ.
роуское землѣ дѣлѧ ∴
Того же лѣ. великъıи кнѧзь все-
володъ. створи постѣгы сн҃ви
своемоу ꙗрославоу. и на конь
его всади. во дн҃ь ст҃го семеw-
ма сродника гнѧ. и бъı радость
велика в володимерѣ ∴
Того же лѣ великъıи кнѧзь все-
володъ. заложи дѣтинѣць
в володимерѣ. цр҃квь wбно-
ви ст҃оую бц҃ю. в володиме-
рѣ извѣстью. и в соуждали
wбнови же [wбно] цр҃квь ст҃оую
бц҃ю и бъı ꙗко нова ∴
Того же лѣ. оу великого кнѧзѧ
всеволода. родисѧ сн҃ъ. до за-
оутренꙗ ст҃го дмитрѣа.
дн҃е. и именинъı же тогда
бѫхоуть. всеволодъ же ве-
лѣ оучинити сн҃ви своемоу
во своє имѧ дмитрѣи въ
ст҃мь крщ҃нии. а кнѧжее имѧ

<233г>

оучини емоу володимиръ дѣ-
да своего имѧ. мономаха воло-
димѣра ∴
Въ лѣ ·ѕ҃· ·ѱ҃ а· Посла ст҃ославъ [6701/1193]
к рюрикови река емоу. се тъı
снималсѧ с половци с лоу-
коморьскими. а нъıнѣ после-
мь по половци по всѧ. по боу-
рчевича. и посла рюрикъ. по лоу-
коморьскиѣ половцѣ. по акоу-
ша. и по итоглъıша. а ст҃ославъ
по боурчевича. по wсолоука.
и по изꙗа. на wсень. ст҃ославъ
и рюрикъ. снѧстасѧ в каневѣ
и посла рюрикъ сн҃а своего.
ростислава. противоу лоу-
коморьскъıмъ. и приведе.
итоглъıша. и акоуша к собѣ
в каневь. а боурчевичи при-
ѣхаша по wнои сторонѣ днѣ-
пра. противоу коневоу. и не
ѣхаша на wноу стороноу. но
рекоша ст҃ославоу и рюкови
ажь вамъ любо едите к намъ
на сию стороноу. кнѧзи же сдоу-
мавше и рекоша имъ. ни дѣди
наши ни wци наши. не ѣздѣли
противоу вамъ. ажь въı годь-
но а ѣдете к намъ. а паки ли
негодно въı. а волни есте боу-
рчевичи же не хотѧчи дати
билинча. и не ѣхаша. бѫхоу-
ть бо оу нихъ. колодници. ѿ

234а: 2 **лоукоморци**: **ц** написана более светлыми чернилами по стёртой **ч** (?) // 3 **с҃тославъ**: над **о** — знак вставки «+», часть **славъ** написана на левом поле под титлом более светлыми (?) чернилами // 7 **оумиришасѧ**: над **иш** другим (?) почерком написано **в** // 16 **ꙗ**: над словом другим почерком более светлыми чернилами написано **з**

234б: 5 **изѧте**: **ꙁ** переделана из подскобленной **с** // 8 **клобоуцех**: **ц** переделана из **ч** // 15 **мало**: **о** — поверх стёртой **а**; **дѣлѧ**: **лѧ** приписано другим (?) почерком более светлыми чернилами справа на поле // 29 **своею . во**: между словами из-за дефекта пропуск на 3—4 буквы // 31 **мьстиславича**: вторая **и** переделана из **а** (?)

234а: 1 **клобоуковъ**: Х, П **клобоукь** // 2 **лоукоморци**: Х, П **лоукомо́рскїи**; **хотѧхоуть**: Х, П **хотѧхѫ** // 3 **поноуживаешь**: Х, П **понуживаше** // 7 **оумиришасѧ и**: Х, П **оумирившесѧ**; **поѣхаша**: Х, П **ро́ехаша**; **во**: Х, П **въ** // 8 **сдоумавъ**: Х, П **здоумавь** // 9 **и посла**: Х, П **посла к҃** // 11 **а**: Х, П нет // 12 **нелзѣ**: Х, П **нѣ҅зе** // 16 **ныı**: Х, П **на**; **ꙗ**: Х, П **азъ** // 19 **стеречи**: Х, П **постеречи** // 20 **ныı**: Х, П **на** // 22 **немочно**: Х, П **немоцно́** // 23 **земльѣ**: Х, П **земли** // 24 **родилосѧ**: Х, П + **бѧше** // 25 **земля своꙗ**: Х, П **своем земля** // 26 **рче**: Х, П **ре҃** // 27 **нетоуть**: Х, П **нѣтоу** // 29 **сеѣ**: Х, П **сее** // 30 **wроудѣи**: Х, П **ороудеи** // 32 **рче**: Х, П **ре҃** // 33 **ажь**: Х, П **аже**; **изо**: Х, П **изь**; **wчинъı**: Х, П **о҃чины**

234б: 1 **а ꙗзъ**: Х, П **азъ** // 2 **паки**: Х, П **пакы** // 3 **wроудѣи**: Х, П **ороудїи**; **земльѣ**: Х, П **земли** // 4 **ныı сѧ**: Х, П **на**; **тѣми**: Х, П **тыми** // 6 **Тоиѥ же**: Х, П **тое҆**; **сдоумавше**: Х, П **здоумавше** // 8 **приѣхаша**: Х, П **прїехавше** // 9 **и**: Х, П нет // 10 **поеди**: Х, П **пое҆** // 11 **половѣцкыıа**: Х, П **половецкыı**; **верема**: Х, П **врема** // 13 **просилѣ**: Х, П **просили**; **слъıшалѣ**: Х, П **слышали** // 14 **єсмь**: Х, П **єсмы**; **ажь**: Х, П **аже**; **ити**: Х, П нет // 15 **мало**: Х, П + **где** // 20 **сдоумавъ**: Х, П **здоумавь**; **с лововъ**: Х, П нет // 21 **торцькъıи**: Х, П **торцьскыи** // 22 **повѣдасѧ**: Х, П **повѣдаасѧ** // 24 **верема**: Х, П **врема** // 25 **ныı**: Х, П **на**; **поѣдѣмь**: Х, П **поеде҆** // 26 **ажь**: Х, П **аже** // 27 **съѣздимъ**: Х, П **изъездим** // 28 **совокоупивсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 29 **во**: Х, П **въ**; **три**: Х, П **г҃**; **же**: Х, П + **и** // 31 **строичича**: Х, П **стры҃чича** // 32 **зова**: Х, П **зовѧ**; **со**: Х, П **с҃** // 33 **со**: Х, П **съ**

<234а>

чернꙑ клобоуковъ. и ѣхаша про
а лоукоморци хотѧхоуть мира.
но ст҃ославъ не оулюби. рюрикъ же по-
ноужива́шь ст҃ослава на миръ.
ст҃ославъ же рѣ не могоу с поло-
виною ихъ миритисѧ. и тако
не оумиришасѧ и поѣхаша во
своꙗ си Рюрикъ же сдоума-
въ с моужи своими. и посла ст҃о-
славоу река ємоу се брате ми-
ра єси не оулюбилъ. а намъ оу-
же нелзѣ не доспѣшнꙑмъ
бꙑти. а брате подоумаємь
ѡ земли своєи. хочемь ли оу-
чинити поуть на зимоу. а та-
коже нꙑ ꙗви. ать ꙗ повелю
дроужинѣ своеи доспѣшнꙑ
бꙑти. и братьи своеи. пакꙑ
ли хочемь своеꙗ землѣ сте-
речи. а такоже нꙑ повѣжь.
ст҃ославъ же рѣ нꙑнѣ брате
поути немочно оучинити
зане в землѣ нашеи жито не
родилосѧ нꙑнѣ. а бꙑ нꙑнѣ
земля своꙗ оустеречи. рю-
рикъ же рче ємоу брате и сва-
тоу аже ти поути нетоуть
азъ ти сѧ повѣдаю. єсть ми
поуть на литвоу. а сеѣ зимꙑ
хочю подѣꙗти дроудьи
свои. ст҃ослав же нелюбьѣ-
мь рче ємоу. брате и сватоу
ажь тꙑ идешь изо дчинꙑ

<234б>

своеꙗ на свое дроудье. а ꙗзъ
паки идоу за днѣпръ своихъ дѣ-
лѧ дроудьи. а в роуской землѣ
кто нꙑ сѧ дстанеть. и тѣми рѣ-
чьми измате поуть рюрикови ∴
Тоиє же зимꙑ сдоумавше лѣпь-
шии моужи в чернꙑхъ клобоу-
цехъ. и приѣхаша к ростиславоу
к рюриковичю. и почаша ємоу
молвити. поѣди кнѧже с нами
на вежи половѣцкꙑꙗ вере-
мѧ ти есть. а оу щ҃а бꙑхомъ
тебе просилѣ. но слꙑшалѣ
есмь ажь щ҃ь твои хочеть и-
ти на литвоу. а мало ли того дѣлѧ
поути не поустить тебе. а та-
кого ти веремени иногда не
боудеть. ростиславъ рюри-
ковичь. оулюбивъ рѣчь ихъ.
сдоумавъ с ними. и ѣха с лово-
въ ѡ҃ черноꙑлѧ в торцькꙑ-
и вборзѣ не повѣдасѧ щ҃ю
а по дроужиноу свою посла. ре-
къ дроужинѣ своеи. верема
нꙑ есть поѣдѣмь. на половци
ажь щ҃ю моємоу боудеть поу-
ть. а мꙑ дотолѣ съѣздимъ. и
совокоупивсѧ с дроужиною
своєю. во три дн҃и. посла же
въ треполь. по мьстислава.
по строичича своего по мьсти-
славича зова и со собою. иноу
же ѣха к немоу вборзѣ. со зде-

234в: 6 **половѣцкои**: **и** переделана из подскобленной **ю (го?)** // 14 **клобоуцѣ**: **ц** переделана из **ч** // 20 **и**: слева следы соскабливания (с оборотной стороны листа?) трёх букв // 29 **смѣяша накѣхати**: между словами — пробел примерно на 3–4 буквы (дефект материала) // 30 **ни**: над **и** более светлыми чернилами написано ˆ(х)

234г: 5–6 [. **ѕаялъ половци**]: соскоблено // 11 [**иде в поуть сво**]**и**: взятое в квадратные скобки соскоблено // 16 **ростиславъ**: слева соскоблены 2 буквы (…**а**?) // 32 **сѵ̀ осла**(в): выносная — киноварная

234в: 3 **совокоупившесѧ**: Х, П **съвокоупи́вшесѧ** // 6 **ивлѣ**: Х, П **ивли**; **половѣцкои**: Х, П **половец́кои** // 7 **изъимаша**: Х, П **изоимаша**; **сторожа**: Х, П **сторожи**; **половѣцкъıа**: Х, П **половец́кїа** // 8 **оу**: Х, П **в** // 9 **вдалѣе**: Х, П **далѣе** // 10 **и**: Х, П + **вежа и** // 11 **чересъ**: Х, П **чере**(з) // 14 **клобоуцѣ**: Х, П **клобоуци** // 16 **изимаша**: Х, П **изоимаша** // 19 **и не**: Х, П **не** // 20 **вси мл҃тваго**(с): Х, П **всемл҃тивого**(с) // 21 **приемши**: Х, П **прїемше** // 22 **возвратишасѧ**: Х, П **въ́звратиша**(с); **во**: Х, П **въ** // 23 **со**: Х, П **съ** // 24 **видивше**: Х, П **видѣ́ше** // 26 **и совокоупившесѧ**: Х, П **съвокоупившесѧ** // 27 **и**: Х, П нет // 28 **видивше**: Х, П **видѣ́ше** // 29 **смѣяша**: Х, П **смѣша** // 30 **но**: Х, П **и но**; **ни**: Х, П **ни**(х); **до**: Х, П **и до** // 31 **приѣхаша**: Х, П **прїехаша**; **тор҃ьскии**(ч): Х, П **торцьскїи** // 32 **и**: Х, П **съ** // 33 **приѣха**: Х, П **прїехаша**

234г: 1 **ко**: Х, П **къ** // 2 **хотѧшеть**: Х, П **хотѧше** // 4 **посла**: Х, П + **к** // 5–6 [**ѕаялъ половци**]: Х, П нет // 7 **а**: Х, П нет // 9 **стережи**: Х, П **стережѣ**(м) // 10 **wставѧ**: Х, П **остави**(в) // 11 [**иде… сво**]**и**: Х, П **и**; **со**: Х, П **съ** // 12 **всими**: Х, П **всѣми**; **полкъı**: Х, П **пол́ки** // 13 **ко**: Х, П **къ**; **строеви**: Х, П **стрыеви** // 14 **ко**: Х, П **къ** // 15 **ко**: Х, П **къ** // 16 **ко**: Х, П **къ**; **строеви**: Х, П **стрыеви** // 17 **славою**: Х, П **съ славою** // 19 **тѣсть**: Х, П **тесть** // 20 **же**: Х, П + **и**; **ко**: Х, П **къ** // 21 **со**: Х, П **съ** // 22 **тѣсть**: Х, П **тесть**; **державъ**: Х, П **дружа** // 24 **даръми**: Х, П **дары**; **многими**: Х, П **многыми**; **со**: Х, П **съ** // 25 **дчерь**: Х, П **дъщеръ** // 26 **и**: Х, П нет; **во**: Х, П **въ** // 27 **двѣ҃ва**: Х, П **двѣ҃а** // 28 **во**: Х, П **въ**; **крщ҃нии**: Х, П + **има** // 29 **княже**: Х, П **княжее** // 32 **стояша**: Х, П **стоя́ше**

<234в>

славомъ с ярославичемь с моужемъ своимъ. и постиже и за росью. ростислава брата своего. и тако совокоупившесѧ с чернъимъ клобоукомъ и ѣхаша изъѣздомъ. и бъıша на ивлѣ на рѣцѣ на половѣцкои. и тоу изьимаша сторожа половѣцкъıіа. и вземше оу нихъ вѣсть. аже половци дн҃ища вдалѣе лежать и стада. по сеи сторонѣ днѣпра по роускои и ѣхаша чересъ ноць. и оударишa на росвѣтѣ на нихъ и шполонишасѧ. ростиславъ и черніи клобоуцѣ. скотомъ и коньми и челѧдью. и колодникъ много изимаша. кнѧжичевъ и̂ и добръıи моужи имаша. и колодники и кони и скота и челѧди и всѧкого полона и не бѣ числа и похвалиⷤше вси мл҃тваго ба҃ приемши ѡ̃ ба҃ на поганъıіа побѣдоу. и возвратишасѧ во своѧ си. со славою и с ч̂тью великою половци же видивше товаръ свои вземъ и братью свою плѣненъı и женъı и дѣти. и совокоупившесѧ и постигоша полкъı ростиславли рюриковача. видивше силоу ихъ. и не смѣıіаша наѣхати. но ѣхаша по ни до роуси. ростиславъ же приѣхаша в торьскии. и славою побѣдивъ дроугоє половци. приѣха на р҃ство. и ѡ̃толѣ

<234г>

ѣха вборзѣ ко ѡ̃цю во вроучии. съ саигатъı. ѡ̃ць бо єго хотѧшеть ити на литвоу. с҃тослав же посла рюрикови река емоу. се с҃нъ твои зaıіалъ половци[. зaıіалъ половци]. зачалъ ратъ. а тъı хочешь ити инамо а свою землю вставивъ. а нынѣ поиди в роусь. стережи же своеıіа зем̂ѧ. рюрикъ же вставѧ поуть свои. [иде в поуть сво]и иде в роусь со всими своими полкъı. а ростиславъ испросисѧ оу ѡ̃ца. ко строеви своемоу ко смоленьскоу. съ саигатъı ко дв҃дви. И приѣха ростиславъ ко строеви своемоу. побѣдивъ половци славою великою слъıшавъ же всеволодъ тѣсть его. и позва и к собѣ. ростиславъ же ѣха ко цтю своемоу в соуждаль со саигатъı. тѣсть же его державъ оу себе зимоу всю. и wдаривъ даръми многими. и со ч̂тью великою. зѧтѧ своего и дчерь свою и ѡ̃пусти во своıіа си ⁘

Тое же зимъı родисѧ оу дв҃два с҃нъ. нарекоша во кр҃щении федоръ. а кнѧже мьстиславъ.

Тое же зимъı воеваша половци. по оубережи поимаша торкъı с҃тосла в бо и рюрикъ много стоıіаша оу василева. стерегше

235а: 6 **въ**: **ъ** переделан из **о** // 21 **и**: над строкой слева другим (?) почерком более светлыми чернилами приписано **мч҃никомъ** // 21 **wблобъıза**: справа соскоблен текст из 4 или 5 букв (**ѡ?.....оӱ?**) // 23 **wт҃ни**: **и** — по соскобленому **оу**; **гробо**: справа соскоблена **ꙋ** (был **оӱ**) // 33 **праꙁдникѹ**: **и** — по соскобленному **оу**, **ѹ** переделана из **о**

235б: 8 **кыѥвьскыѧ**: **ѥ** переделан из **ꙗ** (?) // 18 **аконо**: над **он** другим почерком приписано **и**; **видѣние**: над строкой справа знак вставки «+», над последним словом строки другим (?) почерком более светлыми (?) чернилами приписано **+ видѣ** под одним титлом

235а: 2 **карачевъ**: Х, П **корачевъ** // 3 **во**: Х, П **въ** // 6 **въ**: Х, П **во**; **роговъ**: Х, П **роговь** (в Х позже переделано в **вко рогоачевь**) // 8 **рꙗзаньскии**: Х, П **резаскїа** // 9 **бѫхоуть**: Х, П **бѧше** // 10 **волости**: Х, П **волость**; **ко**: Х, П **къ** // 12 **рꙗзань**: Х, П **резань** // 13 **ихъ волѣ**: Х, П **воли и**; **возвратисѧ**: Х, П **въꙁвратисѧ** // 14 **карачева**: Х, П **корачева** // 16 **извергълосѧ емоу**: Х, П **емоу изверглосѧ** // 17 **насадѣхъ**: Х, П **насадѣ** // 20 **пѧтницю**: Х, П **пѧ** // 21 **влезъ**: Х, П **въиде**; **во**: Х, П **въ**; **со**: Х, П **съ**; **слеꙁами**: Х, П **слъꙁами** // 23 **же**: Х, П нет; **приде**: Х, П **прїиде**; **ко**: Х, П **къ**; **гробоници**: Х, П **гробници** // 26 **ѣха**: Х, П **еха и** // 27 **во**: Х, П **въ** // 28 **поклонисѧ**: Х, П **поклонитисѧ** (в Х, П позже зачёркнуто **ти**) // 29 **кыевоу**: Х, П **къ кїевѹ** // 30 **ко**: Х, П **къ**; **моученикомъ**: Х, П + **къ** // 31 **соущоу**: Х, П **сѫщеи**; **кюрила**: Х, П **курила** // 32 **свою слоужбоу**: Х, П **слоужбоу свою**

235б: 1 **с**: Х, П **ꙁ**; **новогo**: Х, П **новаго** // 2 **праꙁнова**: Х, П **праꙁднова**; **праꙁникъ**: Х **праꙁдникь** // 4 **приде**: Х, П **прїиде** // 5 **идѫхоуть**: Х, П **идѫхѫ** // 6 **вноукъı**: Х, П **вноуки**; **ст҃ославлѣ**: Х, П **ст҃ославли** // 7 **wфимьи**: Х, П **ефимии**; **црвича**: Х, П **цр҃евича** // 8 **кыѥвьскыѧ**: Х, П **кїевскїа**; **болми**: Х **бома**, П **мома** (!); **wхоудѣваюци**: Х, П **охоудевающиеи** // 10 **и**: Х, П нет; **wтѣмнѧюци**: Х, П **отемнѧюци** // 11 **возбноувъ и**: Х, П **въꙁбноувь**; **ко**: Х, П **къ**; **кнѧгинѣ**: Х, П **кнѧгини** // 12 **рче**: Х **рече**, П **р҃е**; **маковѣи**: Х, П **макавеи** // 13 **же**: Х, П + **р҃е** // 14 **дождо чюти**: Х, П **дожоу ти** // 15 **бѧшеть**: Х, П **бѧше** // 16 **во**: Х, П **въ** // 17 **оусмотрѣвши**: Х, П **осмотрѣвши** // 18 **аконо видѣние**: Х, П **ꙗко сновиденїе**; **нѣкако**: Х, П + **видѣ** // 20 **и**: Х, П нет; **во**: Х, П **въ** // 24 **и во**: Х, П **въ**; **кюрилѣ**: Х, П **курилѣ**; **во wтнѣ**: Х, П **въ отни** // 25 **манастъıрѣ**: Х, П **манастыри** // 27 **ходѧ**: Х, П **ходѧи**; **и**: Х, П нет; **свещева**: Х, П **съвѣща** // 28 **чернориꙁьскъıи**: Х, П **черноризкїи** // 29 **ерѣискъıи**: Х, П **ерейскыи** // 30 **кыевоу**: Х, П **в кыевь**; **изидоша**: Х, П **и изыдоша** // 31 **со**: Х, П **съ** // 32 **митрополитъ**: Х, П + **и**; **киꙗни**: Х, П **кїане** // 33 **мала**: Х, П **млада**

<235а>

землѣ своеѧ. и ѣха с҃тославъ за
днѣпръ в карачевъ. а рюрикъ ѣ-
ха во свою волость. и то слышавъ-
ше половци воеваша. по оубережі ⁘
в лѣ҃·ѕ҃·ѱ҃ в· **С**҃тославъ позва бра- [6702/1194]
тью свою. въ роговъ ꙗрослава.
игорѧ. всеволода. и поча с ними
доумати. хотѧ на рѧзаньскии
кнѧзи. бѫхоуть бо имъ рѣчи
про волости. и послашасѧ ко все-
володоу в соуждаль. просѧчисѧ
оу него на рѧзань. всеволодъ же
ихъ волѣ не створи. и возвратиѕ-
сѧ с҃тославъ ис карачева съ юрь-
ева дн҃и. и ѣхаша лѣтѣ на санеѕ-
хъ. бѣ бо нѣчто извергълосѧ е-
моу на ногѣ. и поиде в насадѣхъ
по деснѣ с҃тослав же пришедъ
в кыевъ. и еха к вышегородоу
в пѧтницю поклонитисѧ с҃тымъ. и влезъ во цр҃кв҃ь со слезами
wблобъыза с҃тоую ракоу
и посем же приде ко w҃тни гробоници. и хотѣ внити по wбычаю
попови же w҃шедшю с ключемь
с҃тослав же не дождавъ и ѣха не
любоваше во оумѣ своемъ. ако
не поклонисѧ w҃тню гробоу. и прї-
ѣха кыевоу. в соуботоу же ѣха
ко с҃тмъ моученикомъ цр҃кви
тоу соущоу. оу с҃тго кюрила. ꙗко
послѣднюю свою слоужбоу приносѧ. в недѣлю же праздникѹ

<235б>

бывшю. и не може ѣхати с новаго
двора. но тоу и празновa праꙁникъ
с҃тоую моученикоу. ꙁаоутра же во
понедѣлникъ. приде емоу вѣсть
w҃ сватовъ. иже идѧхоуть поимати вноукы с҃тославлѣ глѣбовны
wфимьи ꙁа ц҃рвича. с҃тослав же
посла противоу имъ моужи кыевьскыѧ. сего же болми wхоудѣвающе силѣ. и wт҃ѣмнѧюще ꙗзыкъ. и возбноувъ и р҃е. ко кнѧгинѣ
своеи. коли боудеть рче с҃тъ маковѣи. wна же в понедѣлникъ.
кнѧзь же рче. w не дождо чюти ꙗ
того бѫшеть бо w҃ць его всеволодъ во дн҃ь с҃тъ макъкавеи. пошелъ к бв҃и. кнѧгини же оусмотрѣвши. аконо видѣние нѣкако кнѧзь еѧ нача прашати. wнъ же не повѣдавъ еи. и рче азъ вѣроую во єдиного ба҃. и велѧ сѧ постричи в черньци. и посла по свата по рюрика
и престависѧ. м҃ца иоуля. и положиша и во с҃тмь кюрилѣ. во wтнѣ емоу манастырѣ. кнѧзь же с҃тославъ моудръ. в ꙁаповѣдехъ би-
ихъ ходѧ. и ч҃тотоу телесноую свещева. и черноризьскыи чинъ. и
єрѣискыи любѧ. и нищаꙗ милоуꙗ. и поѣха рюрикъ кыевоу. изидоша противоу емоу со кр҃ты
митрополитъ игоумени вси. и кигани вси w҃ мала и до велика. с радо-

235в: 12 **двда**: **а** переделана из **и** // 18 **оукончаєвѣ**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 20 **двдъ**: **ъ** переделан из **в** // 23 **рюрикъ**: **ю** написана по начатой **и** (?) // 25 **велици**: **ц** переделана из **ч** // 27 **снновѣць**: **ц** переделана из **ч** // 30 **велицѣ**: **ц** переделана из **ч**

235г: 10 **клобоуци**: **ц** переделана из подскобленной **ч** // 12 **клоци**: так // 16 **двдъ**: так // 19 **велици**: **ц** переделана из **ч** // 27 **мнискъи**: над словом справа приписано ии

235в: 2 **во**: Х, П **въ** // 3 **и стѣи бцѣ**: Х, П нет // 4 **съ**: Х, П нет // 7 **кыанѣ**: Х, П **кыане**; **крстыани**: Х, П **хрстїане**; **поганиı**: Х, П **погани** // 8 **всихъ**: Х, П **всѣх**; **приимаше**: Х, П + **к собѣ** // 9 **и крстыанъıа**: Х, П **хрстїаныа** // 10 **никоже**: Х, П **никого** // 11 **·х**: Х, П нет // 13 **се вѣ**: Х, П нет; **wсталасѧ**: Х, П **остало ми сѧ** // 14 **старѣиши всѣхъ**: Х, П **стареишиство** // 15 **землѣ**: Х, П **земли**; **поѣди**: Х, П **поє**; **ко**: Х, П **къ**; **кыєвоу**: Х, П **къ кыевоу** // 16 **на**: Х, П нет; **землѣ**: Х, П **земли** // 17 **своєи**: Х, П + **и**; **володимерѣ**: Х, П **волѡдимери** // 18 **и**: Х, П нет // 19 **во**: Х, П **въ** // 20 **и поиде**: Х, П **поиде**; **двдъ**: Х, П **давы** // 21 **смолнѧны**: Х, П **съ смлнѧны**; **приде**: Х, П **прїиде въ** // 22 **во средоу**: Х, П **среѧо**; **роусалнои**: Х, П **роусалное**; **недѣлѣ**: Х, П **нели** // 23 **двдъ**: Х, П **давы** // 24 **ко**: Х, П **къ брат** // 25 **велици**: Х, П **велицеи**; **во**: Х, П **въ** // 26 **мозѣ**: Х, П **мнwзи**; **даривъ**: Х **одаривь**, П **одарывь**; **многими**: Х, П **многыми** // 27 **позва**: Х, П + **его**; **снновѣць**: Х, П **снwвець** // 29 **городоу**: Х, П + **давы же прїеха к бѣлоугородоу** // 30 **тоу**: Х, П **тоу**; **велицѣ**: Х, П **велици** // 31 **ростиславъ**: Х, П + **же** // 32 **многими**: Х, П **многыми** // 33 **двдъ**: Х, П **давы**

235г: 3 **и**: Х, П нет; **велицѣ**: Х, П **велици**; **двдъ**: Х, П **давы** // 6 **манастъıрѧ**: Х **манастырѣ**, П **манастыри**; **всѧ**: Х, П **всѣ** // 7 **милостъıню**: Х **млтиноу**, П **млтиню** // 8 **раздава**: Х, П **розда** // 10 **двдъ**: Х, П **давы** // 11–12 **оу него вси чернии клоци**: Х, П **чернїи клобоуци вси оу него** // 13 **многими**: Х, П **мнwгыми** // 14 **кыанѣ**: Х, П **кїане**; **двда**: Х, П **давыда** // 15 **пиръ и**: Х, П **пиры**; **емоу**: Х, П нет // 16 **многи**: Х, П **мнwгы**; **двдъ**: Х, П **давы** // 17 **кыанѣ**: Х, П **кїаны** // 18 **в весельи мозѣ**: Х, П **весе** // 19 **во**: Х, П **въ многои**; **велици**: Х, П **велицѣ** // 21 **оукончa**: Х, П **оукочавь**; **землѣ**: Х, П **земли** // 22 **володимерѣ**: Х, П **волѡдимери** // 23 **во**: Х, П **въ** // 24 **смолнескъ**: Х, П **смоленескь** // 25 **лѣ**: Х, П **лѣта** // 27 **мнискъи**: Х, П **мнишескїи**; **wбразъ**: Х, П **чинь** // 28 **проводиша**: Х, П + **и** // 29 **володимерьскъи**: Х, П **въллѡдимерскїи** // 31 **и**: Х, П **его**; **во**: Х, П **оу**; **стѣи**: Х, П **стеи**; **бцѣ**: Х, П **бци** // 33 **соуждальскъї**: Х, П **сжждаскїи**

<235в>

стью великою. рюрикъ же вшедъ
во ст҃оую софью. и поклонисѧ ст҃моу
сп҃соу и ст҃ѣи бц҃ѣ. и сѣде на столѣ дѣ-
да своего. и wц҃а своего. славою и съ
чт҃ью великою. и wбрадовасѧ всѧ
роуская землѧ. w княженьи рюри-
ковѣ. кыянѣ и крт҃ьяни и погани-
и. ѕане всихъ приимаше с любовью
и крт҃ьянъıа и поганъıа. и не w҃го-
нѧше никоже ·
В лѣ҃ ·ѯ҃ѕ҃· ·χ҃· ѱ҃· г··**П**осла рюрикъ по [6703/1195]
брата своего по двд҃а. къ смолень-
скоу. река емоу се брате се вѣ w-
сталасѧ. старѣиши всѣхъ в роусь-
кои землѣ. а поѣди ко мнѣ кыевоу
что боудеть. на роускои землѣ
доумъı и w братьи своеи w володи-
мерѣ племени. и то все оукончае-
вѣ. а сами сѧ во здоровьи видевѣ
и поиде двд҃ъ и-смоленьска в лодь-
ıахъ смолнѧнъı. и приде въıшего-
родъ. во средоу. роусалнои недѣлѣ
и позва и рюрикъ на wбѣдъ. двд҃ъ же
приѣха ко рюрикови на wбѣдъ. и
бъıша в любви велици. и во весель-
и. мозѣ. и даривъ даръı многимі
и w҃поусти и. и w҃толѣ позва сновѣ-
ць его. ростиславъ рюриковичь
к собѣ на wбѣдъ. к бѣлоугородоу
и тоу҃ пребъıша в весельи велицѣ
и в любви мозѣ. ростиславъ wда-
ривъ даръı многими и w҃поусти и
двд҃ъ же позва великого кн҃зѧ рюри-

<235г>

ка на wбѣдъ к собѣ брата своего и дѣ-
ти его. и тоу пребъıша в весельи и
и в любви велицѣ. и wдаривъ двд҃ъ
брата своего рюрика дарми мно-
гими и w҃поусти и. потом же да-
въıдъ позва манастъıрѧ всѧ на
wбѣдъ. и бъı с ними веселъ. и ми-
лостъıню силноу раздава имъ
и ницимъ и w҃поусти та. потомъ
же позва двд҃ъ чернии клобоу-
ци вси. и тоу попишасѧ оу него
вси чернии клоци. и wдаривъ и
дарми многими. и w҃поусти и.
кыянѣ же почаша звати двд҃а
на пиръ. и подаваючи емоу чть
великоу и даръı многи. двдъ же
позва кыянѣ к собѣ на wбѣдъ.
и тоу бъı с ними в весельи мозѣ
и во любви велици. и w҃поусти и ·
И с братомъ своимъ рюрикомъ
рѧдъı всѧ оукончa. w роускои зе-
млѣ и w братьи своеи w володи-
мерѣ племени. и иде двд҃ъ во свої
смолнескъ ·
Того же лѣ҃ престависѧ кн҃зь все-
володъ. сн҃ъ мьстиславль прие-
мь мнискъıи wбразъ. и тако спрѧ-
тавше тѣло его. проводиша до
гроба. єп҃пъ володимерьскъıи
и вси игоумени. и попове. и поло-
жиша и во ст҃ѣи бц҃ѣ мц҃а априлѧ
Того же лѣта присла всеволодъ.
кн҃зь соуждальскъї. послъı своѧ

236а: 27 **целовалъ**: **ц** написана поверх соскобленной **ч** более светлыми чернилами // 33 **иноую**: **оую** — по соскобленному (**умоӱ?**)

236б: 7 **крⷭтое**: так! // 11 **рюрикови**: справа соскоблено **чь** // 19 **целовалъ**: **ц** — по соскобленной **ч** более светлыми чернилами // 31 **ѡ҃че**: **ч** написана по соскобленной **ц**; **ци**: **ц** написана по соскобленной **ч**

236а: 1 **ко**: Х, П **къ** // 3 **мѧ во**: Х, П **мѧ въ**; **во володимерѣ**: Х, П **вълѡдимерѣ** // 4 **старѣишаго**: Х **стареишего**, П **стареишаго** // 5 **сѣдѣлъ**: Х, П **сѣ** // 6 **оучинилъ**: Х, П **оудели**; **землѣ**: Х, П **земли** // 7 **раздалъ**: Х **роздаⷭ**; **моложьшимъ**: Х, П **молоⷢшои** // 10 **и**: Х, П нет // 11 **далъ**: Х, П + **да**; **тем**: Х, П **ты**ⷨ // 12 **еи**: Х, П **ю**; **стережи**: Х, П **стереѕи** // 13 **ю**: Х, П **ѥ**; **оудержишь**: Х, П **оудръжиⷲ** // 16 **ѡже**: Х, П **аже**; **ны**: Х, П **нь** // 17 **далъ**: в Х зачёркнуто; **бѡшеть**: Х, П **бѡше**, Х + **да** // 19 **мьстиславличю**: Х, П **мьстиславичю** // 22 **которыѥже**: Х, П **которыаже** // 24 **торцького**: Х **торцьского**, П **тръцьского** // 25 **бг҃оу҃славлѧ**: Х, П **богѹсловлѧ** // 27 **целовалъ**: Х, П **цѣлова**; **ажь**: Х, П **аже** // 30 **крⷭтое**: Х, П **крⷭтное**; **целованиѥ**: Х, П **цѣлованїе**

236б: 1 **єє**: Х, П нет; **бреже**: Х, П **береже** // 2 **котоⷬрыеже**: Х, П **которо**ⷢ // 3 **бѡшеть**: Х, П **бѡше** // 4 **велика и рѣчи**: Х, П **и рѣ**ч **велика**; **мѣжи**: Х, П **межи** // 5 **востати**: Х, П **вьстати** // 6 **микифора**: Х, П **никифора** // 7 **крⷭтое**: Х, П **крⷭтное** // 9 **вставаѥть**: Х, П **въставае**т; **со**: Х, П **съ** // 12 **приставленъı**: Х, П **приставлени**; **землѣ**: Х, П **земли** // 13 **востѧгивати**: Х, П **въстѧгивати** // 14 **сѧ**: Х, П **се про се** // 15 **крⷭтьıаньскои**: Х, П **хрⷭтїаньскои** // 16 **землѣ**: Х, П **земли**; **ажь**: Х, П **аже** // 17 **в облазнѣ**: Х, П **въ блазнѣ** // 18 **старѣишимъ**: Х, П **стар҃ши**ⷨ // 19 **целовалъ**: Х, П **цѣлова** // 22 **возма**: Х, П **въземѧ** // 23 **оу**: Х, П нет; **старѣишомоу**: Х, П **стареишемоу** // 28 **волости**: П **вълости** // 31 **про мене тобѣ**: Х, П **тобѣ про мене** // 32 **сватомъ**: Х, П **съ сватоⷨ**; **и**: Х, П нет

<236а>

ко сватоу своємоу рюрикови
река емоу тако. Вы есте наре-
кли мѧ во своємь племени. во во-
лодимерѣ старѣишаго. а нынѣ
сѣдѣлъ еси в кыевѣ. а мнѣ еси
части не оучинилъ в роуской зе-
млѣ. но раздалъ еси инѣмь. мо-
ложьшимъ братьи своеи. даже
мнѣ в неи части нѣтъ. да то ты
а то киевъ и роуская wбласть
а комоу еси в неи часть далъ. с те-
м же еи и блюди и стережи. да ка-
ко ю с нимъ оудержишь. а то оузрю
же. а мнѣ не надобѣ. се же слъша-
въ рюрикъ ѡ̄ословъ ѡ̄ всеволо-
жихъ. wже жалоуютъ. на ны про
волость. аже далъ бѫшеть воло-
сть лѣпшюю зѧти своємоу рома-
нови мьстиславличю. рюрикъ
же поча доумати с моужи своими
како бы емоу дати во^ло^сть. всево-
лодоу которыѣже волости оу не^г
просилъ. всеволодъ бо просѧше
оу него. торцького трепола корь-
соунѧ. бо̄гоӯславля. канева. еже
бѣ далъ зѧти своємоу романови.
и к^ср^тъ к немоу целовалъ. ажь
емоу под нимъ. не ѡ̄дати нико-
моуже. рюрикъ же хотѧ испра-
вити к^ср^тое целованиє. не хо-
тѣ дати подъ романомъ воло-
сти но стоѧше крѣпко за нею
но даѧше емоу иноую. волость

<236б>

wнъ же ее. небреже. но хотѧше по-
дъ романомъ. ко^то^рыѣже просилъ
бѫшеть. и бы^с^ межи ими распра
велика и рѣчи. и хотѣша мѣжи со-
бою востати на рать. рюрикъ же
призва митрополита микифо-
ра. и сказа емоу все к^ср^тое цѣлова-
ниє. к романови про волость. про
чтоже и рать вставаѣть. со все-
володомъ. и р^ч^е митрополитъ.
рюрикови. кнѧже мы есмы
приставленъı в роуской землѣ
ѡ̄ бо̄. востѧгивати васъ ѡ̄ кро-
вопролитьıа. ажь сѧ пролъıати
крови к^ср^тьıаньскои в роуской
землѣ. ажь еси далъ волость
моложьшемоу в облазнѣ. пр^д^е
старѣишимъ. и к^ср^тъ еси к не-
моу целовалъ. а нынѣ азъ сни-
маю с тебе к^ср^тное цѣлованиє.
и вземаю на сѧ. а ты послоуша-
и мене. возма волость оу зѧтѧ
оу своего. дан же старѣишомоу.
а романови даси иноую. в тое
мѣсто. рюрикъ же посла к ро-
манови повѣдаѧ емоу. аже
всеволодъ просить подъ то-
бою волости. а жалоуетьсѧ
на мене про тебе. романъ же
посла ко рюрикови. р^ч^е емоу
ѡ̄ч̄е то ци про мене тобѣ не
жити сватомъ своимъ. и в лю-
бовь не внити. а мнѣ любо иноу-

236в: 22 **смолвивсѧ**: справа соскоблена **в** и начатая **с** // 25 **целованиє**: **ц** написана более светлыми чернилами поверх соскобленной **ч**

236г: 4 **старѣшиньство**: **тв** написано в виде лигатуры // 12 **wлговичꙗ**: **ꙗ** переделан из **ю** // 14 **целова**: **ц** переделана из **ч** // 20 **домати**: **о** переделана в **ѹ** более светлыми чернилами // 30 **чести**: **є** переделана в **ь**

236в: 1 **лоубо**: Х, П **любо** // 2 **во**: Х, П **въ** // 3 **сдоума**: Х, П **ꙁдоума** // 4 **ко**: Х, П **къ** // 5 **всеволодоу**: Х, П + **мжжи свои**; **ажь**: Х, П **аже** // 6 **жаловалсѧ**: Х, П **жалова͡л еси**; **волость**: Х, П + **а се волость** // 7 **которъıєже**: Х, П **которо͡ж** // 9 **торцькъıи**: Х, П **тор҃цькїи**; **бг҃оуславль**: Х, П **богѹславль** // 12 **своєи и**: Х, П нет; **да**: Х, П **да͡л**; **торцькъıи**: Х, П **тор҃цькїи** // 14 **в ънъıи**: Х, П **во иныа**; **горъдъı**: Х, П **городы** // 17 **торцькъıи**: Х **тор҃цьскыи**, П **тор҃цькїи** // 20 **слатисѧ**: Х, П **сѧ слати**; **цтю**: Х, П **цтеви** // 22 **смолвивсѧ**: Х, П **смо͡ви͡сѧ**; **со**: Х, П **съ**; **всеволодомъ**: Х **всевълwдо͡м** // 23 **оу**: Х, П **ѡ**; **волость**: Х **вълость** // 24 **тѣстѧ**: Х, П **тестѧ** // 25 **целованиє**: Х, П **цѣлованїе** // 27 **рче**: Х, П **ре͡ч**; **ꙗꙁъ**: Х, П **азъ**; **переже**: Х, П **преже**; **всихъ**: Х, П **вс҃ѣ͡х** // 28 **волость**: Х, П **вълость**; **сю**: Х, П **сїю** // 29 **всеволодъ**: Х, П **всевълw͡д** // 30 **ажь**: Х, П **аже** // 31 **положили**: Х, П **положи͡л** // 32 **єсми**: Х, П **есмь**; **вси**: Х, П **вс҃ѣ** // 33 **єси**: П нет; **єє**: Х **ѥ**, П **его**

236г: 1 **волѣ**: Х, П **воли** // 2 **ю**: Х, П **ѥ**; **да͡ти**: Х, П **дати**; **безо**: Х, П **бе͡з** // 3 **нелзѧ**: Х, П **нѣ͡лзѣ** // 5 **во**: Х, П **въ**; **володимерѣ**: Х, П **волwдимери** // 7 **во͡сть**: Х, П **волость** // 8 **небережеть**: Х, П **небереже** // 9 **ловѧ**: Х, П **ловми**; **тѣстѣ**: Х, П **тести** // 10 **любви**: Х, П **любве** // 11 **свои͡м**: Х, П **своими** // 12 **слсѧ**: Х, П **слсѧ**; **во wлговичꙗ**: Х, П **къ олговичю**; **ко**: Х, П **къ** // 13 **ко**: Х, П нет; **черниговоу**: Х, П **чер҃нѣговоу** // 14 **целова**: Х, П **цѣлова** // 15 **и**: Х, П **его**; **сѧ**: Х, П нет; **тѣстѧ**: Х, П **тестѧ** // 17 **ажь**: Х, П **аже**; **ѿстоупилъсѧ**: Х, П **ѿстжпилъ** // 20 **рюрикъ домати**: Х, П **доумати рюри͡к** // 22 **ко**: Х, П **къ** // 23 **ажь**: Х, П **аже** // 24 **прислалъсѧ**: Х, П **приложи͡сѧ**; **ко**: Х, П **къ** // 25 **къıевъ**: Х, П **кїевь** // 28 **доуман**: Х, П + **и** // 30 **чести**: Х, П **чи͡сти** // 31 **ко**: Х, П **къ**; **ꙁатю**: Х, П **ѕати** // 32 **своꙗ**: Х, П + **и**; **и**: Х, П **его**; **повѣрже**: Х, П **повръже**

<236в>

ю волость в тое мѣсто даси. лоубо
коунами даси. за нее во что боудеть была. рюрикъ же сдоума с братьею и с моужи своими. и посла ко всеволодоу река емоу. ажь брате жаловалсѧ на мене про волость. которыеже еси просилъ и далъ рюрикъ всеволодоу ·е· городовъ торцькыи корсоунь. бг҃оуслалль. треполь. каневъ. и оутвердиша кр҃томъ. чт҃нымъ на всеи любви своеи. и да всеволодъ торцькыи. зати своемоу ростиславоу. рюриковичю. а в ыныи горъдъı посла посадникъı своꙗ. слышавъ же романъ. аже всеволодъ взалъ волость под нимъ оу рюрика. а торцькыи далъ wпать шюриноу его под нимъ. романъ же поча слатисѧ къ цтю своемоу жалоуꙗсѧ про волость. мнѣвъ ꙗкоже смолвившсѧ. со всеволодомъ. w҃талъ оу него волость. сн҃а дѣлѧ своего. и тѣмь поча винити тѣстѧ своего. и кр҃тьное целованиє поминаꙗ емоу. рюрикъ же рче емоу. ꙗзъ переже всихъ далъ есмь тобѣ волость сю. но же всеволодъ наслалъ на мѧ жалоуꙗсѧ про тебе. ажь есми на немь. чт҃и не положили преже ꙗже есми тобѣ ꙗвлѧлъ вси рѣчи его. тъı же ми еси ее. w҃стоу-

<236г>

пилсѧ по волѣ. а намъ како любо
емоу бъıло ю да҃ти. а намъ. безо
всеволода нельзѧ бъıти. положили есмъı на немь старѣшиньство
всѧ братьıꙗ. во володимерѣ племени. а тъı мнѣ сн҃ъ свои. а то
ти вость инаꙗ тои равна. романъ же небережеть тоꙗ волости. ловѧ изъвѣта на тѣстѣ
своемь. и не хотѧ с нимъ любви
и поча доумати с моужи свои҃.
слѧсѧ. во wлговичꙗ. ко ꙗрославоу. ко всеволодичю к черниговоу. и целова с нимъ кр҃тъ. поводѧ и сѧ на киевъ на тѣстѧ
своего. се же слъıшавъ рюрикъ. ажь романъ w҃стоупилъсѧ ко wлговичемь. и поводить ꙗрослава на старѣишиньство. и поча рюрикъ домати
с братьею своею. и с моужи
своими. и посла ко всеволодоу
повѣдаꙗ емоу. ажь романъ.
прислалъсѧ ко wлговичемь.
и поводитъ и на къıевъ. и на
все володимере племѧ. а тъı
брате в володимери племени старѣи еси насъ. а доумаи
гадаи. w роускои земли и w
своеи чести и w нашен. а к романови посла ко зятю своемоу
моужи своꙗ wбличи и и повѣрже емоу. кр҃тнъıꙗ грамотъı

237а: 3 **гратъı**: так // 24 **на$^{\overset{\frown}{\text{ѧе}}}$зоу**: выносные, возможно, вставлены другим почерком

237б: 24 **к$^{\overset{\frown}{\text{рс}}}$тоу**: левая часть **оу** переделана из **р**

237а: 1 **оублюдъсѧ**: Х, П **оублю$^{\text{д}}$сѧ**; **тѣстѧ**: Х, П **тестѧ** // 2 **ажь**: Х, П **аже**; **извѣрглъ**: Х, П **възвръглъ** // 3 **кр$^{\overset{\frown}{\text{с}}}$тнъıа**: П **кр$^{\overset{\frown}{\text{с}}}$тнїа**; **гратъı**: Х, П **грамоты** // 4 **ко**: Х, П **къ** // 7 **радѣ**: Х, П **ра$^{\text{ди}}$**; **помоглѣ**: Х, П **помогли** // 10 **переже**: Х, П **пре$^{\text{ж}}$** // 11 **бъıлѣ**: Х, П **были** // 12 **раздно**: Х, П **раз́но**; **wдинемь**: Х, П **ѡдинѣ$^{\text{м}}$** // 13 **бъıлѣ**: Х, П **были вси** // 15 **свѣтъ**: Х, П **съвѣ$^{\text{т}}$** // 17 **со**: Х, П **съ** // 18 **сдоума**: Х, П **здоумавь** // 21 **совокоупивъ**: Х, П **съвокоупивь**; **всихъ**: Х, П **всѣ$^{\text{х}}$** // 22 **исполноу**: Х, П **и испо$^{\overset{\frown}{\text{л}}}$ню** // 23 **хотѣние**: Х, П **хотенїе** // 24 **на$^{\overset{\frown}{\text{ѧе}}}$зоу**: Х, П **налѣзоу**; **помъıсливъ**: Х, П **помысли$^{\overset{\frown}{\text{л}}}$** // 26 **мьжьцѣ**: Х, П **мѣ$^{\text{ж}}$цѣ**; **битьсѧ**: Х, П **битисѧ** // 28 **и**: Х, П нет; **нимъ**: Х, П **ними** // 29 **велѧшеть**: Х, П **велѧше** // 30 **со**: Х, П **съ** // 31 **ихъ**: Х, П **его**; **и**: Х, П нет; **моужии**: Х, П **мѫжеи** // 33 **лѧховѣ**: Х, П **лѧхове**

237б: 1 **лѧховѣ**: Х, П **лѧхове**; **победи**: Х, П **побѣди** // 2 **избиша**: Х **избив́ша**, П **избив́ше** // 5–6 **вземши… несоша и**: Х, П нет // 7 **w̃толѣ**: Х, П **и w̃толѣ** // 8 **ко**: Х, П **къ**; **тьстю**: Х, П **ц́теви** // 11 **микифороу**: Х, П **никифороу** // 12 **w**: Х, П **w̃** // 14 **приѧлъ**: Х **прия$^{\overset{\frown}{\text{л}}}$** // 15 **w̃далъ бъı емоу**: Х, П **бы емоу w̃да$^{\overset{\frown}{\text{л}}}$**; **микифоръ**: Х, П **никифо́р** // 16 **къıевьскъıии**: Х, П **кїев́скїи** // 18 **же**: Х, П нет // 20 **видити**: Х, П **видѣ** (!) // 22 **ажь**: Х, П **аже**; **оуже молить**: Х, П **моли$^{\text{т}}$ оуже** // 24 **ѧзъ**: Х, П **аз̀ъ**; **ко**: Х, П **къ**; **вожю**: Х, П **въжу** // 27 **почнеть**: Х, П **почте$^{\overset{\frown}{\text{н}}}$**; **во**: Х, П **въ** // 28 **ѧзъ и**: Х, П **аз̀ъ его** // 29 **собѣ**: Х, П **събѣ**; **и**: Х, П нет // 29–30 **первое имѣлъ есмь его**: Х, П **имѣ$^{\overset{\frown}{\text{л}}}$ есмъ его пръвое** // 31 **сдоума**: Х, П **здоумавь** // 33 **w̃даваю**: Х, П **w̃даю**

<237а>

романъ же оублюдъсѧ тѣстѧ
своєго. ажь ємоу извѣргл҃ъ
крⷭ҃тнъıа гратъı. и ѣха в лѧ-
хъı помочи дѣлѧ. ко каз҃и-
мериченъ. и рекоша ємоу
каз҃имеричи. мъı бъıхомъ
тобѣ радѣ помоглѣ. но wби-
дить насъ. стръıи свои ме-
жька ищеть под нами воло-
сти а переже wправи насъ.
а бъıхомъ бълѣ вси лѧхо-
ве не раз҃дно. но з҃а wдинемь
бъıхомъ щитомъ бълѣ с тобою
и мьстили бъıхомъ wбидъı тво-
ѧ. романъ же оулюбивъ свѣтъ
ихъ. и послоушавъ ихъ. и поѣха
на межькоу. со сн҃вци єго с ка-
з҃имеричи. сдоума с моужи сво-
ими рекъ. ажь примоучю сихъ
а бг҃ъ ми на нѧ поможеть. и то-
гда совокоупивъ всихъ на w-
дино мѣсто. исполноу с ними
чт҃ь свою. и хотѣние мъıсли
своєѧ на҆ле҆з҃оу. и то помъıсли-
въ въ ср҃ци своємь. и поѣха про-
тивоу мьжьцѣ битьсѧ. межь-
ка же прислав҃ъ противоу ємоу
и не хотѧше битисѧ с нимъ. но
велѧшеть романови. а бъı и
оуладилъ со сн҃вци єго. романъ
же не послоушавъ ихъ. и ни моу-
жии своихъ. и да ємоу полкъ
и оударишасѧ лѧховѣ с роусью

<237б>

и потопташа лѧховѣ роусь. и побе-
ди межька романа. и избиша в по-
лкоу єго роуси много и лѧховъ сво-
ихъ. а самъ оутече къ каз҃име-
ричемъ в городъ. и w҃тоудоу взе-
мши и дроужина єго несоша и к во-
лодимерю. w҃толѣ же посолъ свои
посла к рюрикови ко тъстю своємоу.
кланѧѧсѧ ємоу и молѧсѧ. и покла-
дъıваѧ на собѣ всю виноу свою
и к митрополитоу слѧсѧ к мики-
фороу. велѧ ємоу w себе молити-
сѧ. и кланѧтисѧ. w всеи винѣ сво-
еи. да бъı и приѧлъ к собѣ и гнѣ-
ва w҃далъ бъı ємоу. микифоръ
же митрополитъ. къıєвьскъı-
ии молисѧ рюрикови w҃ романа
рюрикъ же послоушавъ митро-
полита. и w҃да ємоу гнѣва. не
хотѧ видити кровопролитьıѧ.
сгадавъ с моужи своими рекъ
имъ. ажь ми сѧ оуже молить.
и каєтьсѧ w своеи винѣ всеи.
то ѧз҃ъ єго приимоу и ко х҃р҃стоу во-
жю и надѣлокъ ємоу даю. даже
в томъ оустоить. и ѡ҃цмь мѧ и-
мѣти почнеть. во правдоу и до-
бра моєго хотѣти. то ѧз҃ъ и сн҃о-
мъ имѣю собѣ. ѧкоже и первоє
имѣлъ єсмь єго и добра ємоу
хотѣлъ. и то все сдоума с моу-
жи своими. посла к немоу посо-
лъ свои рекъ ємоу гнѣва ти w҃-

237в: 12 **ѿ҃чнъı**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 14 **дѣтми**: **д** написана по соскобленному

237г: 9 **тобою**: **ю** переделана по ходу письма из **б** // 14 **целоуи**: **ц** переделана из **ч** // 24 **челова**: **ч** переделана в **ц** более светлыми чернилами

237в: 1 **води и**: Х, П **води къ**; **волѣ**: Х, П **воли** // 2 **търтака**: Х, П **тар҃така** // 3 **корьсоуньского**: Х, П **кор҃соу͡нскаго** // 4 **придоша**: Х, П **прїидоша** // 6 **сославсѧ**: Х, П **съслаша͡с** **со**: Х, П **съ** // 8 **послаша**: П **послаша͡с** // 9 **своѧ ко**: Х, П **своа къ**; **ко всимъ**: Х, П **къ всѣ**^{м} // 10 **целоуи**: Х, П **цѣлоуи** // 11 **кр҃тъ͡с**: Х, П + **къ всѣ**^{м}; **со**: Х, П **и съ** // 12 **въı**: Х, П **ва**^{м}; **ѿ҃чнъı**: Х, П **ѿчины** // 13 **нашеѧ**: Х, П **н҃шеа** (!); **кыева**: Х, П **кїева** // 14 **и подо**: Х, П **пш**^{д} // 15 **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м}; **володимеримь**: Х, П **вълш**^{ди}**мери**^{м} // 16 **роздѣлилилъ**: Х, П **раздѣли͡л** // 17 **дѣдъ**: Х, П нет; **нашь**: Х, П **свои** // 18 **кыєвъ**: Х, П **кїевь**; **въı**: Х, П **ва**^{м} // 19 **и wлговичи**: Х, П **ѡлговичи**; **сдоумавше и**: Х, П **здоума́вше** // 20 **ко**: Х, П **къ** // 21 **нъı**: Х, П **на**^{м}; **кыєвъ**: Х, П **кїевъ** // 22 **нъı**: Х, П **на**^{м} // 24 **ажь**: Х, П **аже**; **нъı**: Х, П **на**^{м} // 29 **комоу**: Х, П + **и** // 30 **бъıвши**: Х, П **бы͡с** // 32 **хотѣ**: Х, П **хотѧ**

237г: 3 **Игоумена**: Х, П **и игоумена**; **ко**: Х, П **къ** // 5–6 **има имъ**: Х, П **имь инѧ** // 6 **и**: Х, П нет // 7 **дроугиѧ**: Х, П **дроугыа** // 8 **ко**: Х, П **къ**; **ємоу**: Х, П нет // 9–10 **не бъıвало николиже**: Х, П **николи**^{ж} **не бывало** // 11 **со**: Х, П **съ** // 13 **нъı**: Х, П **на**^{м} // 14 **целоуи**: Х, П **цѣлоуи** // 15 **доколѣ**: Х, П **доколе** // 16 **со**: Х, П **съ** // 18 **сдоума**: Х, П **здоумавь** // 19 **ко**: Х, П **къ** // 20 **и свести**: Х, П **изъвести**; **в**: Х, П нет // 21 **со**: Х, П **съ**; **с**: Х, П ^{з} // 22 **води и**: Х, П **води ѧ къ**; **востати**: Х, П **въстати** // 23 **рать**: Х **рѧ**^{т} (!); **и**: Х, П **а** // 24 **челова кр҃ть͡с** // 26 **дикъıи**: Х, П **дикїи** // 27 **ѿпоусти в**: Х, П **ѿпоустивь** // 28 **многими**: Х, П **многыми** // 29 **во**: Х, П **въ** // 30 **wроудѣи**: Х, П **ѡроудїи** // 31 **федоровѣ**: Х, П **ѳеѡ**^{ло}**ровѣ**; **недѣлѣ**: Х, П **нед҃ли** // 32 **во**: Х, П **въ**; **вторникъ**: Х, П **вто͡к**

<237в>

даваю. и води и крⷭтоу на всеи волѣ
своєи. и да ємоу полонъı и полъ тъ-
ртака корьсоуньского ⁘
Того же лѣта придоша проузи в роу-
скоую зємлю ⁘
Тоє же wсени сославсѧ рюрикъ. со все-
володомъ сватомъ своимъ. и с бра-
томъ своимъ двдомъ. послаша моу-
жи своѥ ко ꙗрославоу и ко всимъ
шлговичемъ. рекше ємоу. целоу-
и к намъ крⷭтъ со всею своєю бра-
тьею. како въı не искати. wчнъı
нашеѥ. кыева и смоленьска по-
д нами и под нашими дѣтми. и по-
до всимъ нашимъ володимеримь
племенемь. како насъ роздѣли-
лилъ дѣдъ нашь. ꙗрославъ по дъ-
нѣпръ. а кыєвъ въı не надобѣ
и шлговичи же сдоумавше и пожа-
лиша себе. рекше ко всеволодоу
ажь нъı єси вмѣнилъ кыєвъ. то-
же нъı єго блюсти подъ тобою.
И подъ сватомъ твоимъ рюрико-
мъ. то в томъ стоимъ. ажь нъı
лишитисѧ єго велишь wиноудь
то мъı єсмъı не оугре ни лѧхове.
но єдиного дѣда єсмъı вноуци.
при вашемъ животѣ не ищемь
єго. ажь по ва. комоу бⷣ дасть.
и бъıвши межи има распрѣ мно-
зѣ и рѣчи велицѣ. и не оуладиша.
Всеволодъ же хотѣ wправити все
племѧ володимере. хотѣ на нѧ

<237г>

ити тоє же зимъı. шлговичи же оу-
боꙗвъшесѧ и послаша моужи сво-
ꙗ. Игоумена дешнисьꙗ. ко всево-
лодоу. кланяючисѧ. и ємлючисѧ
ємоу по всю волю єго. wнъ же има
имъ вѣръı и сѣде с конѧ. шлгови-
чи же дроугиѧ послъı послаша
ко рюрикови молвѧчи ємоу бра-
те. намъ с тобою. не бъıвало ни-
колиже лиха. аже єсмъı не оукo-
нчали сеѥ зимъı рдоу со всеволо-
домъ и с тобою. и с братомъ твои-
мъ давъıдомъ. а тъı нъı єси бли-
зь. а. целоуи с нами крⷭтъ. како ти
сѧ с нами не воєвати. доколѣ
со всеволодомъ. и с давъıдомъ.
любо сѧ оуладимъ. любо сѧ не оу-
ладимъ. рюрикъ же сдоума с моу-
жи своими. посла посолъ ко ꙗро-
славоу. хотѧ и свести в любовь
со всеволодомъ и с давъıдомъ.
и води и крⷭтоу. како ємоу не во-
стати на рать. до рдоу. и самъ
челова на том же. к немоу. и
роспоусти дроужиноу свою. и
братью свою и дѣти своѥ. и ди-
къıи половци wпоусти в вежи
своѥ. wдаривъ ѥ дармi многи-
ми. а самъ ѣха во вроучии сво-
ихъ дѣлѧ wроудѣи ⁘
Тоє же зимъı по федоровѣ недѣ-
лѣ. во вторникъ. въ ѳ· ча. по-
трясесѧ зємлѧ по всеи шбла-

238а: 24 **черниговьскии**: **г** переделана из **к** (?) // 26 **цѣлованиѥ**: **ц** переделана из **ч** // 28 **рюрикомъ**: **р** — из начатой **д** // 29 **целовалъ**: **цѥ** — по соскобленному **чѥ** (?) более светлыми чернилами

238б: 5 **оума**: так; **целованию**: **ц** переделана из **ч** // 17 **оустрѣтошасѧ**: над строкой справа знак вставки «+»; **шбои**: слово вставлено справа на поле со знаком вставки // 29 **тъысячьскии**: выносная вставлена другим почерком более светлыми чернилами // 33 **бѫхоуть**: под словом внизу написано и стёрто примерно 4 буквы — видна **оу** (**лу**?); **кнзи**: под словом основным (?) почерком написано **покуша<и>** (?)

238а: 1 **къиевоу**: Х, П **кїевоу** // 2 **каменъыа**: Х, П **камен҃ныа** // 3 **колѣбахоуса**: Х, П **колибахѫ**; **видѧще**: Х, П **видѧщи и** // 5 **швии**: Х, П **ови**; **инии**: П **ини** // 6 **трепетахоу**: Х, П **трепетахѫ** // 7 **блжнии**: Х, П **блженїи** // 8 **показаа**: Х, П + **на**; **грѣхи**: Х, П **грѣхы** // 9 **встали**: Х, П **обратили** // 10 **молвѧхоуть**: Х, П **мовѧхѫ** // 11 **ко**: Х, П **къ** // 13 **многимъ**: Х, П **многы** // 14 **на кровопролитье**: Х, П **кровопролитїе**; **И на**: Х, П **и** // 15 **землѣ**: Х, П **земли** // 16 **сѣыстьсѧ**: Х, П **сбысѧ** // 20 **во**: Х, П **оу**; **стмь**: Х, П **стго**; **феѡдорѣ**: Х, П **ѳеѡ^до^ра** // 22 **зимъы**: П **зими**; **говение**: Х, П **говѣе** // 23 **сдоумавъ**: Х, П **здоумавь** // 24 **черниговьскии**: Х, П **чернѣговскїи** // 25 **перестоупивъ**: Х, П **перестѫпи** // 27 **бшеть**: Х, П **бше** // 28 **рюрикомъ**: Х, П **роурико^м^** // 29 **целовалъ**: Х, П **цѣлова** // 30 **доколѣже**: Х, П **доколе^ж^**; **съѣздѧть**: Х, П **изьездѧ^т^** // 31 **двдви**: Х, П **двдвы** // 33 **ко**: Х, П **к**

238б: 2 **бшеть**: Х, П **бше**; **бѣ**: Х, П **въ** // 3 **дѣлѧ**: Х, П **дѣѧти**; **шроудѣи**: Х, П **ороудїи** // 5 **оума**: Х, П **не^м^**; **вѣроу**: Х, П **вѣры**; **целованию**: Х, П **цѣлованїю** // 6 **шлговичи**: Х **олговичь**, П **олгови^ч^** // 7 **воеваша**: Х **воеваше**, П **воевавше** // 8 **двдъ**: Х **давы^д^** // 10 **и**: П нет // 12 **рязаньского**: Х, П **резаского^н^** // 13 **со**: Х, П **съ** // 14 **и**: Х, П нет; **недѣлѣ**: Х, П **нели^д^** // 15 **во**: Х, П **въ**; **вторникъ**: Х, П **втѫ^к^**; **на шбѣднѣ**: Х, П нет // 17 **оустрѣтошасѧ**: Х, П **стрѣтоша** // 18 **оустерегшесѧ**: Х, П **оустерегшисѧ**; **изнарадивше**: Х, П **израдивше** // 20 **и**: Х, П нет; **во**: Х, П **въ** // 23 **близъ**: Х, П + **бо**; **тако**: Х, П + **не** // 27 **со**: Х, П **съ**; **стаги**: Х, П **стагы** // 29 **его**: Х, П нет; **тъысячьскии**: Х, П **тысяцкїи** // 30 **со**: Х, П **съ**; **смоленьскимъ**: Х, П **смолескы^м^** // 32 **бшеть**: Х, П **бше**; **полотьскъıи**: Х, П **полоцкыи** // 33 **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ**; **полотьскии**: П **полоскыи^т^**

<238а>

сти киевьскои и по кыевоу цр҃ь-
кви каменыма и деревяныма.
колѣбахоуса. и вси людие видя-
ще ѿ страха и не можахоу стоя-
ти. ѡвии падахоу ници. инии же
трепетахоу. И рекоша игоумe-
ни бл҃жнии. се бг҃ъ прогавилъ е-
сть. показаа силоу свою за гр҃ѣ-
хи наша. да бъıхом са встали
ѿ злаго поути своего. инии же мо-
лвяхоуть. дроугъ ко дроугоу.
сии знамениа не на добро бъı-
ваютъ. но на падение многимъ
и на кровопролитье. И на мя-
тежь многъ в роуской земл҃ѣ.
еже и сбъıстьса.
Тое же зимъı преставися кн҃зь
изаславъ ꙗрославичь менши-
и мца февраля. и положиша
тѣло его во ст҃мь феѡдор҃ѣ.
близъ ѡтня гроба ⁘
Тое же зимъı в великое говени-
е. сдоумавъ ꙗрославъ. всево-
лодичь князь черниговьскии
с братьею своею. перестоу-
пивъ кр҃тное цѣлование. на
чемьже бяшеть. оумолвилъ
с рюрикомъ и кр҃тъ к немоу
целовалъ. како не воеватися
до рядоу. доколѣже съѣздя-
ть посли всеволожи. и дв҃дви.
ꙗрослав же не дождавъ рядоу
посла сн҃овца своа ко витебь-

<238б>

скоу на зимя на дв҃да. рюрика в къı-
евѣ не бяшеть но ѣхалъ бѣ вроучии
своихъ дѣля wроудѣи роспоустивъ
братью свою и дроужиноу свою. и
оума вѣроу кр҃тномоу целованию
Wлговичи же не доѣхавше витебь-
ска воеваша смоленьскоую во-
лость. слъıшав же дв҃дъ wлговича
посла мьстислава романовича.
сн҃овца своего. и ростислава воло-
димерича. с полкомъ своимъ.
и рязаньского княжича. зимя
своего гл҃ѣба. со смолняны про-
тивоу имъ. и бъı на дроугои не-
дѣл҃ѣ пѳ во вторникъ. на wбѣдн҃ѣ
потрясеса земля. того же дн҃и
полци. оустрѣтошася. wбои. wлго-
вичи же оустерегшеся. изнаря-
дивше полкъı своа. и сташа про-
тивоу имъ. и втоптавшеся во
снѣгоу бѣ бо снѣгъ великъ. мь-
стиславъ же и дроужина его оу-
зрѣвше ꙗ близъ бѣ лѣсъ. и тако
изрядивше полковъ своихъ.
наборзѣ оустремившеся на ни х.
и поткоша к нимъ. и съшибоша-
ся со wлговъımъ полкомъ. и ста-
ги wлговъı потопташа. и сн҃а
его дв҃да исѣкоша. и тъıсячь-
кии михалко. дв҃двъ. со смоле-
ньскимъ полкомъ наряженъ
бяшеть на полотьскъıи полкъ.
бяхоуть бо полотьскии кн҃зи.

238в: 11 и: возможно, почерк другой // 19 **смолнескъ**: **о** переделана из **є** // 25 **дрюютьского**: так // 32 **смолнанѣ**: **с** переделана из подтёртой **ꙁ**

238г: 1 **сѧкого**: **ѧ** — из начатой **є** // 14 **целованиѧ**: **ц** написана более светлыми чернилами по стёртой **ч** // 15 **поиди**: **д** переделана из **т** (?) // 22 **целованьє**: **ц** переделана из **ч** // 25 **ѧꙁъ**: справа на поле другим (?) почерком приписано **сѧ** // 32 **идоучи**: **ч** написана по соскобленной **ц**

238в: 1 **помагающе**: Х, П **помагающи**; **смолнанѣ**: Х, П **смо̑нане** // 2 **полочани**: Х, П **полочане** // 3 **ѡдолѣюща**: Х, П **ѡдолѣюци** // 4 **нѣ**: Х, П **не**; **вослѣдъ**: Х, П **въслѣ**д // 5 **оудариша**: П **оудариша**с // 6 **потопташа и**: Х, П **потопташа** // 8 **вослѣдъ**: Х, П **въслѣ**д // 9 **возвратисѧ**: Х, П **въꙁврати**с; **ко**: Х, П **къ** // 10 **вѣдъı**: Х, П **вѣдыи** // 11 и: Х, П **и** // 12 **полчане**: Х, П **полочане** // 13 **и ростислав**: Х, П **его ростиславъ**; **володимеричь**: Х **вълоѧ**ч**мери** // 14 **рꙁаньскии**: Х, П **резаскїи**н // 16 **и возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**с; **ко**: Х, П **къ** // 17 **видиша**: Х, П **видѣша** // 18 **возматьшесѧ**: Х **въ**з**мѧшесѧ**, П **въ**з**матоша**с // 19 **во**: Х, П **въ**; **смолнескъ**: Х, П **смоленескь**; **ко**: Х, П **къ** // 20 **ними**: Х, П **ни**м; **ѡлегъ**: Х, П **ѡ̀лгь**; **видивъ**: Х, П **видѣвь** // 21 **ажь**: Х, П **аже**; **полочанѣ**: Х, П **полочане**; **потопталѣ**: Х, П **потоптали** // 22 **возвратиша**с: Х, П **въꙁвратисѧ** // 24 **ѡбрадовасѧ**: Х, П + **и** // 25 **дрюютьского**: Х, П **дрѣютьскаго** // 27 **ко**: Х, П **къ**; **строєви**: Х, П **стрыеви**; **черьниговоу**: Х, П **чернѣговоу** // 28 **ко**: Х, П **къ**; к: Х, П **къ** // 30 **ѧлъ**: Х, П **нѧлъ** // 31 **двдвъ**: Х, П **давыдо**в; **смолнѧı**: Х, П **съ смо̑нѧны** // 32 **смолнанѣ**: Х, П **смо̑нане**; **изъимани**: Х, П **изоимани** // 33 **добрѣ**: Х, П **добри**

238г: 1 **сѧкого**: Х, П **такого**; **нъı**: Х, П **на**м // 2 **поѣди**: Х, П **поє**д // 3 **совокоупивъ**: Х, П **съвокоупивь** // 4 **возмемь**: Х, П **въꙁме**м // 6 **и ѡбрадовашасѧ**: Х, П **ѡбраѧ**о**вашасѧ** // 7 **ко**: Х, П **къ** // 8 **слъıшавъ**: Х **слъıша** // 9 **со**: Х, П **съ** // 10 **ажь**: Х, П **аже** // 11 **оубить**: Х, П **оубивати** // 13 **состоупилъсѧ**: Х, П **състѫпиль**; **рѧдоу**: Х, П **радоу** // 14 **целованиѧ**: Х, П **цѣлованїа**; **ти**: П **ты** // 15 **ко**: Х, П **къ** // 16 **ѧꙁъ**: Х, П **аꙁь**; **черниговоу**: Х, П **чер̀нѣговоу** // 17 **расоудить**: Х, П **раз̀сѫди**т // 17–18 **крⷮтъ чⷭⷮнъıи**: Х, П **чтныи крⷮть** // 19 **и**: Х, П нет; **ко**: Х, П **къ**; **возвратисѧ**: Х, П **въꙁвратисѧ** // 20 **черниговъ**: Х, П **чер̀нѣговь** // 22 **во**: Х, П **въ**; **крⷮтное**: Х, П **крⷮтно**м; **целованьє**: Х, П **цѣлованїи** // 23 **винить**: Х, П **винѧ** // 24 **помогаєть**: Х, П **помагае**т // 25 **ѧꙁъ**: Х, П **аꙁъ** // 26 **стоупилъ**: Х, П **състѫпи̑**; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 27 **бълъ свои послалъ есмь**: Х, П **свои посла̑ есмъ бълъ** // 28 **ко**: Х, П **къ**; **и**: Х, П нет // 29 **ажь**: Х, П **аже**; **состоупилъсѧ**: Х, П **състѫпилъ** // 30 **дождавъ**: Х, П **дожда̑** // 31 **ко**: Х, П **к**

<238в>

помагающе wлговичемь. смолнянѣ же
не доѣхавше ихъ поскочиша полочани
же видѣвше мьстислава. wдолѧюща
wлгови. и нѣ гнаша вослѣдъ смолнянъ
но оуверноувшесѧ. и оударишa в тълъ
полка мьстиславлѧ. и потопташа и мь-
стиславъ бо не бѣ тоу. но загналъ бѣ
с передними вослѣдъ полка wлгова
и возвратисѧ ко своимъ. мнѣвъ гако
оуже побѣдивъ wлга а не вѣдъı свои
побѣженъıхъ. и творѧ своѧ въѣха въ
ратнъıѧ. и познавше полчане гаша
и. ростислав же володимеричь. и
двѣва дроужина. и рязаньскии кня-
жичь зять двѣвъ гониве по wлго-
вичехъ. и возвратишасѧ ко своимъ.
и видиша стягъı своѧ потаенъı. ѡ
полочанъ. и возматъшесѧ бѣжа-
ша во смолнескъ. ко двѣви. и проч-
и с ними. wлегъ же стославичь ви-
дивъ. ажь полочанѣ потопталѣ
стяги мьстиславли. и возвратиша
к нимъ. и приѣхавъ видѣ мьсти-
слава. нятого. и wбрадовасѧ. испро-
си оу бориса оу дрюютьского кнѧзѧ.
мьстислава романовича. и посла
вѣсть ко строєви своємоу. к чер-
ниговоу ко гаславоу и братьи сво-
еи. и повѣда имъ. мьстислава є-
смь галъ. и полкъ єго побѣдилъ.
и двѣвъ полкъ смолнянъı. и ска-
зъıваютъ ми и смолнянѣ изъıи-
мани ажь братьıа ихъ не добрѣ

<238г>

с двѣмъ. а нънѣ wчѣ сѧкого нъı
веремени не боудеть пакъı. а поѣ-
ди не стрѧпаѧ. совокоупивъ братъ-
ю свою. нънѣ возмемь чть свою.
се же слъıшавъ гаславъ. и вси w-
лговичи и wбрадовашасѧ. и поѣ-
хаша ко смоленьскоу. изъѣздомъ
се же слъıшавъ рюрикъ. и посла изо
вроучего перекъı к немоу. со крть-
нъıми грамотами. река емоу. а-
жь еси поѣхалъ. брата моего оу-
бить. и wбрадовалсѧ еси семоу
то оуже состоупилъсѧ еси рѧдоу
и крстнаго целованиѧ. а се ти крть-
нъıѧ грамотъı. а тъı поиди ко смо-
леньскоу. а газ к черниговоу да
како насъ бъ расоудить и крстъ
чстнъıи. се же слъıшавъ гаславъ
и не поѣха ко смоленьскоу. но во-
звратисѧ wпѧ в черниговъ. и по-
сла посолъ свои к рюрикови. w-
правливаясѧ во крстное целова-
нье. а давъıда винить. про витє-
бьскъ. аже помогаєть зяти сво-
емоу. Рюрикъ же рче емоу. газъ
витебьска стоупилъ тобѣ.
и посолъ бъıлъ свои послалъ есмь
ко братоу двѣви и повѣдаѧ емоу
ажь есмь состоупилъсѧ витебь-
ска тобѣ. тъı же того не дожда-
въ. послалъ еси снвца своѧ. ко
витебьскоу. снови же твои идоу-
чи воеваша. смоленьскоую воло-

239а: 4 **велицѣ**: **ц** переделана из **ч** // 23 **со**: слева соскоблено примерно 5 букв (**є<си м>и**?) // 30 **тъı**: левая часть **ъı** переделана из **о**

239б: 3 **целовалъ**: **ц** переделана из **ч** // 10 **снемьшесѧ**: **ь** переделан из **с** // 12 **въıстоıали**: **ъı** переделана из **о** // 24 **иıоу**: **оу** — в виде лигатуры по первоначальной **а** (?) // 25 **наслалъ**: первая **л** переделана из **и** (?) // 29 **целоуи**: **ц** переделана из **ч** // 30 **двдвомъ**: так // 31 **восхочь**^{т}: выносная, возможно, написана другим почерком // 33 **двдъмъ**: первый **ъ** переделан из **в**

239а: 3 **мнозѣ**: Х, П **мноѕи** // 4 **велицѣ**: Х, П **велицеи** // 6 **тоуровьски**: Х, П **тоуровьскыи** // 8 **привезоша и**: Х, П **привезоша его**; **кыєвъ**: П **кїевь** // 9 **стрете и**: Х, П **стрѣте его**; **києвьскыи**: Х, П **кїевскїи и** // 11 **великыи**: Х, П **великїи**; **кыєвъскыи**: Х, П **кїевьскїи** // 12 **проводиша**: Х, П + **его**; **со**: Х, П **съ** // 16 **во**: Х, П **въ** // 17 **ѕлатовѣрхого**: Х, П **ѕлатовръхаго** // 18 **сдоума**: Х, П **ѕдоумавь** // 19 **и**: Х, П нет // 20 **ко**: Х, П **к**́ // 22 **ка**: Х, П **како** // 23 **со**: Х, П **съ** // 24 **восѣсти**: Х, П **всѣсти**; **конѣ**: Х, П **кони** // 25 **черниговѣ**: Х, П **чер**́**нѣгова** // 26 **совокоупивсѧ**: Х, П **съвокоупивсѧ** // 30 **тоѣ**: Х, П **тое**; **всѣлъı**: Х, П **всѣ**^{л}; **има**: Х, П **инѧ** // 31 **стати**: Х, П **стоати** // 32 **ѧзъ**: Х, П **азъ** // 33 **ажь**: Х, П **аже**

239б: 2 **с**: Х, П нет; **черниговьскъımъ**: Х, П **чер**́**нѣгов**́**скы**^{м} // 3 **целовалъ**: Х, П **цѣлова**^{л} // 4 **доколѣ**: Х, П **доколе** // 5 **оуладимсѧ вси**: П **оула**^{ди}**всѧ** // 5–6 **или… вси**: Х, П нет // 6 **братє и**: Х, П **братє** // 8 **потъкло**: Х, П **слоучило**; **ажь**: Х, П **аже**; **волговичь**: Х, П **ѡлговича** // 10 **гдѣ**: Х, П **где**; **помьстилѣ**: Х, П **помьстили** // 11 **ѡвидоу и**: Х, П нет; **сорома**: Х, П **сърома** // 13 **налѣзлѣ**: Х, П **налѣзли**; **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 15 **дикъıи**: Х, П **дикїи** // 16 **почаша**: Х, П **поча**; **ѡлгови**^{ч}: Х, П **ѡ**^{л}**гови**^{ч} // 17 **бѫшеть**: Х, П **бѫше** // 18 **ѧзъ**: Х, П **азъ** // 19 **черниговьскъıи и**: Х, П **чер**́**нѣгов**́**скїи** // 20 **река**: Х, П **ре**^{к} // 22 **волость мою воєвати**: Х, П **воєвати волость мою** // 23 **полнишь**: Х, П **полни**^{ш} // 24 **роцло**: Х, П **рос**́**чло**; **ѧзъ**: Х, П **азъ**; **києва**: Х, П **кыєва** // 25 **двдъ**: Х, П **давы**^{д} // 26 **свцѧ**: Х, П **сѫщвца** // 27 **расоудилъ**: Х, П **раз**^{т}**ждить**; **ѧзъ**: Х, П **азъ** // 29 **целоуи**: Х, П **цѣлоуи**; **со**: Х, П **съ** // 30 **двдвомъ**: Х, П **давыдо**^{м} // 31 **ажь**: Х, П **еже**; **восхочь**^{т}: Х, П **въсхоще**^{т} // 33 **двдъмъ**: Х, П **двдо**^{м}

<239а>

сть. давъıдъ же слъıшавъ рать и по-
слалъ мьстислава сн҃вца своего и
тако бъıвши межи ими распрѣ мно-
зѣ и рѣчи велицѣ. и не оуладиша с ·
Тое же зимъı престависѧ бл҃говѣ-
рнъıи кнѧзь глѣбъ тоуровьски
шюринъ рюриковъ. сн҃ъ гюргевъ
мца с марта. и привезоша и в къı-
евъ. и стрете и митрополитъ ки-
евьскъıи. игоумени вси. и кн҃зь
великъıи рюрикъ къıевъскъıи
и тако проводиша со wбъıчнъı-
ми пѣ҃ми с. и пожалова рюрикъ
шюрина своего. бѣ бо любимъ
емоу. и спрѧтавше тѣло его.
положиша во цр҃кви с҃тго михаи-
ла златовѣрхого ·
Въ лѣ т · ѕ҃ · ѱ҃ · д҃ · Рюрикъ сдоу- [6704/1196]
ма с моужи своими. и посла посо-
лъ ко сватоу своемоу. всеволо-
доу соуждальскомоу кн҃зю река
емоу. ка еси бъıлъ оумолвилъ
со мною. и с братомъ моимъ
дв҃домъ. восѣсти на конѣ с рж҃тва
хва с. и снѧтисѧ всѣмъ в черниго-
вѣ азъ же совокоупивсѧ с братъ-
ею своею и с дроужиною своею
И съ дикими половци. и сѣдѣлъ есь м
доспѣвъ жда w҃ тебе вѣсти.
тъı же тоѣ зимъı не всѣлъı има
имъ вѣръı. аже имъ стати на все-
и воли нашеи. азъ же то слъıша-
въ. ажь еси не всѣлъ на конь. и ро-

<239б>

споустилъ есмь братью свою. и дики-
и половци. а со ꙗрославомъ с черниго-
вьскъıмъ целовалъ есмь кр҃тъ с на то-
мъ какоже не воеватисѧ. доколѣ
любо оуладимсѧ вси или не оулади-
мсѧ вси. нъıнѣ же брате и моемоу сн҃о-
ви и твоемоу. мьстиславоу тако сѧ
потъкло. ажь вѧзить оу волговичь.
а бъı не стрѧпа всѣлъ на коня. а бъı-
хомъ снемьшесѧ. гдѣ любо помьсти-
лѣ wбидоу и сорома своего. и сн҃вца
своего бъıхомъ въıстоꙗли. и правдоу
свою налѣзлѣ. w҃ всеволода же не бѧ-
шеть вѣсти. все лѣто. рюрикъ же
приведъ братью свою и дикъıи поло-
вци. и почаша воеватисѧ со wлгови ч
Рекълъ бо бѧшеть емоу всеволодъ
тъı починаи. а азъ готовъ с тобою
ꙗрослав же черниговьскъıи. и поча
слати послъı своꙗ к рюрикови. ре-
ка емоу чемоу еси брате. почалъ
волость мою воевати. а поганъımъ
роуцѣ полнишь. а мене с тобою ничто-
же роцило. ни ꙗзъ по д тобою киева и-
цюу. а дв҃дъ аче и наслалъ бъıлъ.
мьстислава. на моꙗ св҃ца. аже и
бъ҃ како расоудилъ. то ꙗзъ мьсти-
слава даю тобѣ безъ искоупа. по
любви а кр҃тъ с со мною целоуи. а со
дв҃домъ введи мѧ в любовъ.
а всеволодъ ажь восхочь т с нами
оуладитисѧ. а оуладитьсѧ а то-
бѣ не надобѣ с братомъ двдъмъ

239в: 8 **рѣчи**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 14 **межи**: **ж** переделана из **м** // 25 **можьственою**: так // 32 **ѡ҆ц҆мь**: **ц** переделана из **ч**; **своимъ**: **в** переделана из **н** (?)

239г: 8 **целовалъ**: **ц** переделана из **ч** // 9 [**моу**]: зачёркнуто // 10 **целовалъ**: **ц** переделана из **ч** // 18 **целованию**: **ц** переделана из **ч**; **романъ**: **р** переделана из **в**

239в: 1 **рче**: Х, П **ре҆**; **ажь**: Х, П **аже**; **хочешь**: Х, П **хоще҆**; **со**: Х, П **съ** // 2 **во**: Х, П **въ**; **любви**: Х, П **любве** // 3 **ко всеволодоу**: Х, П **къ всеволодоу**; **и ко**: Х, П **и къ** // 5 **бо**: П **же** // 6 **хотѧше҆**: Х, П **хотѧше**; **во**: Х, П **въ** // 8 **имѧшеть**: Х, П **имѧше** // 9 **свѣчатисѧ**: Х, П **съвѣщати** // 10 **поустѧшеть**: Х, П **поустѧше** // 12 **бѧхоуть**: Х, П **бѧше** // 14 **воевашасѧ**: Х, П **въеваша҆** // 16 **во**: Х, П **въ** // 20 **во**: Х, П **въ** // 22 **и**: Х, П + **съ**; **во**: Х, П **въ** // 23 **всихъ**: Х, П **всѣ**^{х} // 24 **воспитаємь** $\overset{и}{}$: Х, П нет; **возрастомъ**: Х, П **възрастѡ**^{м} // 25 **добротою**: Х, П **добродѣтѣю**; **можьственою**: Х, П **мѫжественóною** // 27 **ко**: Х, П **къ**; **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м}; **ж**: Х, П **же**; **черниговьскои**: Х **черн҃говскїи**, П **чрънѣговскїи** // 29 **со**: Х, П **съ** // 31 **во**: Х, П **въ**; **црк҃ви**: Х **цр҃ви**; **сто҃ѣ**: Х, П **сты҃а**; **бц҃и**: Х, П **бц҃а**; **черниговѣ**: Х, П **черн҃говѣ** // 32 **приложиша**: Х, П **приложисѧ**; **ко**: Х, П **къ** // 33 **дѣдомъ**: Х, П + **свои**^{м}; **давъ**: Х, П **ѡ҆дав҃**; **долгъ**: Х **длъгь**

239г: 1 **ємоуже**: Х, П **егоже**; **оубѣжати**: Х, П **оубежати** // 3 **мьстиславьличь**: Х, П **мьстислави҆** // 4 **послављъ**: Х, П **посла҆** // 5 **воевать**: Х, П **воевати** // 6 **помогаа**: Х, П **помагаа** // 7 **бѧшеть**: Х, П **бѧше**; **и**: Х, П нет // 8 **и**: Х, П нет; **целовалъ**: Х, П **цѣловаль**; **тести**: Х, П **тестѧ**; **своє҆**[**моу**]: Х, П **своего** // 9 **к**: Х, П **ко**; **тѣсти**: Х, П **тести** // 10 **бѧшеть**: Х, П **бѧше**; **целовалъ**: Х, П **цѣлова҆**; **передь**: Х, П **пре҆**^{д} // 12 **лишити**: Х, П **лиши**^{т} // 13 **волѣ**: Х, П **воли** // 14 **бѧшеть**: Х, П **бѧше**; **и**: Х нет, П **на҆**; **емоу**: Х, П + **не** // 16 **полонъı**: Х **полъны҆**, П **полъны** // 17 **далъ**: Х, П **давь**; **има**: Х, П **има** // 18 **целованию**: Х, П **цѣлованїю** // 19 **восла**: Х, П **въсла**; **полонъı**: Х, П **полоныи** // 20 **ѡ҆толѣ**: Х **ѡ҆толе**; **повѣлѣ имъ єздѧчи**: Х, П **єздѧчи повелѣ и**^{м}; **воевати**: Х, П **въевати** // 22 **воевали**: Х, П **въевали** // 25 **зм҆та҆**: Х, П **змта** // 27 **володимерю**: Х, П **волѡ^{ди}мероу** // 30 **со**: Х, П **съ** // 31 **моимъ**: П **мое҆**^{м}; **волость**: Х **вълость** // 32 **ѧзъ**: Х, П **азъ** // 33 **володимероу**: Х, П **волѡ^{ди}мерю**

<239в>

рюрикъ же рче емоу ажь хочешь со
мною во правдоу любви. а дай ми поу-
ть слати ко всеволодоу и ко двдви
а како сѧ нагадавше вси такоже с то-
бою оуладимсѧ. рюрикъ бо того дѣ-
лѧ хотѧше послати посолъ свои во
правдоу хотѧ свести в любовь. но
ꙗрославъ рюриковѣ рѣчи не имѧ-
шеть вѣры. творѧ ꙗкоже свѣча-
тисѧ хотѧть на нь. и того дѣлѧ не поу-
стѧшетьословъ рюриковыхъ.
сквозѣ свою волость. зꙗли бо бѧ-
хоуть шлговичи вси поути. и тако
воевашасѧ. межи собою. ѣздячи
все лѣто и до всени.

Того же лѣта во шлговичехъ престa-
висѧ кнзь всеволодъ. стослави-
чь братъ игоревъ. мца маꙗ. и тако
спрѧтавше. тѣло его всѧ братьꙗ
во шлговичехъ племени. с велико-
ю чтью. и с плачемь великымъ
и ръıданиемь. понеже бо во шлго-
вичехъ. всихъ оудалѣе рожае-
мь и воспитаемь возрастомъ.
и всею добротою. и можьствено-
ю доблестью. и любовь имѣꙗше
ко всимъ. Єпископъ ж черниго-
вьскои. и вси игоумени. и попове.
проводиша его до гроба со шбъı-
чнъıми пѣми. и положиша его
во цркви стѣѣ бци. в черниговѣ
и приложиша ко шцмь своимъ.
и дѣдомъ. давъ шбщии долгъ.

<239г>

емоуже нѣ оубѣжати всѧкомоу ро-
женомоу ⁘

Тое же всени романъ мьстиславь-
личь. зѧть рюриковъ. пославъ лю-
ди своꙗ. воевать волость рюри-
ковоу. и двдвоу помогаꙗ шлгови-
чемь. на чемже бѧшеть к нимъ и
и крстъ целовалъ. штаи тести сво-
ѣ[моу] а к тѣсти своемоу рюрико-
ви. крстъ бѧшеть целовалъ пе-
редь тѣмь. како сѧ емоу шлго-
вичь. боле того лишити. а въ его
волѣ бъıти и зрѣти на нь. Рюри-
къ же бѧшеть и гнѣва емоу шдa-
лъ. никифоромъ митрополито-
мъ киевьскъımъ. и полонъı е-
моу далъ. има емоу вѣры по кре-
стьномоу целованию. романъ
же восла люди своꙗ в полонъı
и штолѣ повѣлѣ имъ ездячи во-
евати. слъıшавъ. же рюрикъ.
аже ис полоного. ехавше воева-
ли волость брата его двдвоу
и сна его ростиславлю. и того
дѣлѧ хотѣ ити на зѧта своего
а снвца своего мьстислава. по-
сла в галичь. к володимерю. ре-
ка емоу. зѧть мои перестоу-
пилъ рдъ. и воевалъ волость
мою. а тъı брате штолѣ со сно-
вцемь моимъ. воюита воло-
сть его. а ꙗзъ самъ хотѣлъ есмь
ити к володимероу. но есть ми

240а: 26 **вшедша**: **ш** — из начатой **и** или **ж** // 32 **черьниговѣ**: **ѣ** переделан из **о**

240б: 14 [**бъıти**]: зачёркнуто // 21 **оумıрıтисѧ**: **ı** вставлена при редактировании самим писцом (?), **и** написана по стёртому // 22 **пооуꙗшетъ**: **є** переделана из **ь** // 30 **ѥи**: **є** переделана из **с**, выносная вставлена более светлыми (?) чернилами

240а: 1 **вестъ**: Х, П **вѣсть**; **ажь**: Х, П **аже** // 2 **конѧ**: Х, П **конѣ** // 3 **ѡбѣчалъ**: Х, П **ѡбеца**; **ѡлговичѧ**: Х, П **олговичи** // 4 **чернигова**: Х, П **чернѣгова**; **творѧть**: Х, П **творѧ** // 5 **совокоупилъ**: Х, П **съвокоупи** // 7 **вятьскъıѣ**: Х, П **вятıскыıѧ** // 8 **помалѣ**: Х, П **поимали**; **пожьглѣ**: Х, П **пожгли** // 9 **ꙗзъ**: Х, П **азъ**; **ждѧ**: Х, П **жда** // 10 **правои**: Х, П **правыа**; **володимеръ**: Х, П **вълѡ[ми]меръ** // 11 **єхавъ**: Х, П **еха**; **со**: Х, П **съ** // 12 **романоновоу**: Х, П **романовоу** // 13 **ѡселѣ**: Х, П **ѡселе** // 15 **с володимеричи**: Х, П нет // 16 **и**: Х, П нет // 20 **ѡместившесѧ**: Х, П **ѡмьстившесѧ** // 21 **возвратишасѧ**: Х, П **възвратиша**; **во**: Х, П **въ** // 22 **возвратимсѧ**: Х, П **възвратимсѧ** // 24 **всеволожичь**: Х, П **всеволоди**; **черниговьскъıи**: Х, П **черѣговскїи** // 27 **и**: Х, П нет; **вятьскъıа**: Х, П **вятıскыа** // 28 **городъı**: Х, П **горѡ[ми]**; **пожьглѣ**: Х, П **пожгли** // 29 **ꙗрославъ**: Х, П + **же**; **собравъ**: Х, П **съзва** // 30 **сдоумавъ**: Х, П **здоумавь** // 32 **сѵ̃ославлича**: Х, П **сѵ̃ославичи**; **черьниговѣ**: Х, П **черѣговѣ** // 33 **нъıиє**: Х, П **иныа**

240б: 1 **блюдѧсѧ**: Х, П **блюда** // 3 **совокоупивъ**: Х, П **съвокоупи** // 4 **дикъıи**: Х, П **дикїѧ** // 6 **и ѿ**: Х, П **и**; **и по**: Х, П **по** // 7 **велѣ**: Х, П **повелѣ**; **мостъı**: Х, П **мость** // 8 **ко**: Х, П **къ** // 9 **ємоу**: Х, П + **рекаємоу** // 11 **ажь**: Х, П **аже**; **с**: Х, П **с** // 13 **любви**: Х, П **любве** // 14 **волѣ**: Х, П **воли**; [**бъıти**]: Х, П нет // 16 **нъı**: Х, П **на** // 17 **расоудить**: Х, П **разсѫдит** // 19 **ꙗзъıньскими**: Х, П **резаскыми** // 20 **и**: Х, П + **и**; **моужьми**: Х, П **мѫжи своими**; **бъı**: Х, П **бы** // 21 **любѧшеть**: Х, П **любѧше** // 22 **пооуꙗшетъ**: Х, П **поуꙗше** // 23 **черниговоу**: Х, П **черѣговоу** // 25 **своимъ**: Х, П **мои**[м]; **со**: Х, П **съ** // 26 **совокоупитисѧ**: Х, П **съвокоуписѧ**; **чернигова**: Х, П **черѣгова** // 27 **всимъ**: Х, П **всѣ**[м] // 28 **волѣ**: Х, П **воли** // 30 **ко**: Х, П **къ** // 31 **и**: Х, П нет

<240а>

весть. ажь всеволодъ сватъ мои
всѣлъ на конѧ како ми сѧ бѣлъ
шбѣчалъ помочи на wлговичѧ.
и стати оу чернигова. а творѧть
ми какоже сѧ оуже совокоупилъ
с братомъ моимъ двдомъ. и во-
лость ихъ жьжета и вятьскы-
ѣ городы помалѣ и пожьглѣ.
а ѩзъ сѣжю доспѣвъ. ждѧ w
ни вѣсти правои. володимеръ
ехавъ со мьстиславомъ. повоева и пожьже волость романовоу. wколо перемилѧ. а wселѣ ростиславъ рюриковичь.
с володимеричи. и с чернъмъ
клобоукомъ. ехавше и повоеваша и пожгоша. волость романовоу. wколо каменцѧ. и
тако wполонившесѧ челядью и скотомъ. и wместившесѧ возвратишасѧ во своѧ си
мъы же на предлежащее возвратимсѧ ⁘ Тое же wсени ѩрославъ всеволожичь. черниговьскыи слъышавъ. ажь всеволодъ и двдъ. вшедша в землю и
и жьжета волость ихъ и вятьскъıа городъı. поимали и пожьглѣ. ѩрославъ собравъ.
братью свою. и сдоумавъ с ними. пожали земли своеѧ. и затвори два стославлича. в черьниговѣ. wлга и глѣба. и нъıи-

<240б>

є городъı. затворѧ блюдѧсѧ w рюрика. а самъ еха противоу всеволодоу. и двдви совокоупивъ братью
свою. и сновцѧ своѧ. и дикъıи половци. и ста подъ лѣсъı своими засѣкъсѧ. w всеволода и w двда. и по рѣкамъ велѣ мостъı подъсѣчи. а ко
всеволодоу и ко двдви. посла моужь свои река емоу. брате и сватоу
wчиноу нашю и хлѣбъ нашь взѧлъ еси. ажь любишь нами рѧдъ
правъıи. и в любви с нами бъıти
то мъı любви не бѣгаемь. и на все-
и волѣ твоеи [бъıти] станемь. пакъı ли что еси оумъıслилъ. а того
не бѣгаемь же. да како нъı бъ
расоудитъ с вами и стъıи спсъ
всеволодъ же. поча доумати съ
двдомъ. и с рѧзаньскими кнѧзьми и с моужьми любѧ како бъı
с ними оумиритисѧ. двдъ же не любѧшетъ мира. но поощшаетъ и
поити к черниговоу. река емоу
како еси бъıлъ оумолвилъ. с братомъ своимъ рюрикомъ. и со мною. аже совокоупитисѧ. оу чернигова всимъ. да любо бъıхомъ оумирилисѧ вси на всеи волѣ
своеи. Тъı же нънѣ ни моужа
своего еи. послалъ ко братоу
своемоу рюрикови. и ни своего
прихода повѣдаеши емоу ни моего. а оумолви с нимъ. моужемь

240в: 2 [**с нимъ**]: зачёркнуто // 9 **доумы**: **оу** переделано из **в**

240г: 4 **половцемь**: **ц** переделана из **ч** // 14 **рюриковѣ**: **ю** переделана из **и** // 17 **целовалъ**: **ц** написана по соскобленной **ч** более яркими чернилами // 27 **целовалъ**: **ц** переделана из **ч** более светлыми чернилами

240в: 1 **своемь**: Х, П **свои**^{м}; **переже**: Х, П **преже**; **доспѣвъ**: Х, П **доспѣ́вши**; **сѣдѣти**: Х, П **седѣ**^{т} // 2 [**с нимъ**]: Х, П нет; **со**: Х, П **съ**; **wлгови**^{ч}: Х, П **о́лговичи** // 3 **ждати правоѣ**: Х, П **правыа ждати**; **wны**: Х, П **он́** // 6 **хочемь**: Х, П **хочешь** // 10 **рѧзаньскыхъ**: Х, П **резан́скы**^{х}; **кнѧзии**: Х, П **кнѧзеи** // 11 **ко**: Х, П **къ**; **и**: Х, П нет // 15 **и-землѧ**: Х, П **изь землѣ**; **своеѧ**: Х, П **своеи** // 15–16 **w҃стоупити мьстиславича**: Х, П **мьстиславича w҃стжпити** // 17 **романа**: Х, П + **мьстиславича**; **w҃стоупити**: П **w҃стжпи** // 18 **бѫшеть**: Х, П **бѫше емоу** // 21 **землѧ**: Х, П **землѣ** // 22 **рѣчи**: Х, П **рѣ**^{ч} // 23 **ко**: Х, П **къ** // 28 **ко**: Х, П **къ**; **кр҃тоу**: П **кре́тоу** // 29 **всихъ**: Х, П **всѣ**^{х}; **wлговичь**: Х, П **wл́говиче**^{в} // 30 **посла**: Х, П **послань**; **моужа**: Х, П **мжжи** // 31 **кр҃тоу**: Х, П **къ кр҃тоу**; **рѧзаньскыѧ**: Х, П **резаскїа**^{н} // 33 **оутвердишасѧ**: П **оурѧдиша**

240г: 3 **ни**: Х, П **и ни** // 4 **ажь**: Х, П **аже**; **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ** // 5 **и**: Х, П нет // 7 **бѫхоуть**: Х, П **бѫхѫ**; **свадѣ**: Х, П **звадѣ**; **в**: Х, П нет // 8 **кнѧзехъ**: Х, П **кнѧзеи**; **избави**: Х, П **и избави**; **кр҃тнѣ**$^{с\,а}$: Х, П **хр҃тїаны**^{с} // 9 **нечтвыхъ**^{с}: Х, П **нечестивы**^{х}; **и**: Х, П нет // 10 **агарѧнъ**: Х, П + **и**; **оутвердивше**^{с}: Х, П **оутвердив́ше** // 11 **разидошасѧ**: Х, П **разидоша**^{с} // 12 **когождо**: Х, П **кожд҃о**; **во**: Х, П **въ** // 13 **оумирившсѧ**: Х, П **оумирисѧ** // 14 **ко**: Х, П **к**; **рюриковѣ**: Х, П **рюрикови** // 15 **повѣдаѧ**: Х, П **повѣда**; **со**: Х, П **съ** // 16 **есми**: Х, П **есмь** // 17 **ко**: Х, П **къ**; **целовалъ**: Х, П **цѣлова**^{л} // 18 **кыева**: Х, П **кїева** // 23–24 **бѫшеть емоу wбѣчалъ**: Х, П **емоу обеща**^{л} **бѫше** // 24 **и**: Х, П нет // 25 **ко**: Х, П **къ** // 27 **ко мнѣ целовалъ**: Х, П **цѣлова**^{л} **къ мнѣ** // 29 ^{и}: Х, П нет; **землѣ**: Х, П **земли** // 31 **ѧзъ**: Х, П **азъ** // 33 **w҃тоима**: Х, П **w҃има**; **своем**: Х, П **своеи**

<240в>

своемь. а переже веснꙑ доспѣвъ сѣ-
дѣти и воеватисѧ [с нимъ] со wлговиⷱ.
а вѣсти ѡ тебе ждати правоѣ. wнꙑ
же нꙑнѣ воюⷽтьсѧ. с ними и волость
свою зажеглъ тебе дѣлѧ а нꙑнѣ бе-
зъ его доумꙑ хочемь миритисѧ.
а брате повѣдаю ти сего ти мира
зде не оулюбить. братъ мои рюри-
къ. всеволодъ же не оулюби доумꙑ
двдвꙑ ни рязаньскꙑихъ князии
но поча слати ко wлговичемь. и
рядѧсѧ с ними. просѧ оу нихъ мь-
стислава романовича свата сво-
его. а гарополка велѧ имъ въигна-
ти и-земля своега. и романа ѡ-
стоупити мьстиславича. а яро-
слав же не люби романа ѡстоупи-
ти. занеже бѧшеть помоглъ на
тестѣ своего на рюрика. но мьсти-
слава гашасѧ емоу дати. и гаропо-
лка въигнати изъ земля своега
всеволодъ же. оулюбивъ рѣчи ихъ.
и посла моужа своега. ко гаславоу
и оумолви с нимъ про волость свою.
и про дѣти своꙗ. а кꙑева подъ
рюрикомъ не искати. а подъ да-
вꙑдомъ смоленьска не искати.
и води гаслава. ко чⷱномоу крⷱтоу
и всихъ wлговичь. гаславъ же
посла своꙗ моужа. и води всево-
лода и двда крⷱтоу. и рязаньскꙑ-
ꙗ князи на своихъ рядохъ. и та-
ко оутвердишасѧ крⷱтомъ чⷱть-

<240г>

нꙑмъ. преблгꙑи и премилосе-
рдꙑи хⷭъ бⷭъ нашь. не хотѧ дати
радости дꙑаволоу. ни дикꙑмъ
половцемь. ажь бѧхоуть на се
готови. и оустремилисѧ на кро-
вопролитье. и wбрадовалисѧ
бѧхоуть свадѣ в роускꙑихъ
князехъ. избави бⷭ крⷱтнꙑⷭ ѡ роу-
къ нечⷱтвꙑихъ. и wканьнꙑихъ
агарѧнъ. оутвердивше крⷱто-
мъ чⷱтнꙑмъ. и разиидошасѧ
когождо во своꙗ си. всеволодъ
же оумирившсѧ. съ гаславомъ
и посла моужь свои ко рюрико-
вѣ. повѣдаꙗ емоу. со гаслава-
вомъ есми оумирилсѧ. и крⷱтъ
ко мнѣ целовалъ. якоже имъ
кꙑева подъ тобою не искати.
ни подъ братомъ твоимъ двдо-
мъ смоленьска. Рюрикъ же
слꙑшавъ снемь всеволожь
и не оулюби пожалова на нь.
занеже чим сѧ бѧшеть емоу
wбѣчалъ. и того не исполни-
лъ. и посла моужь свои ко все-
володоу. река емоу сватоу
крⷱтъ еси ко мнѣ целовалъ на
томъ. Кто мнѣ ворогъ. то
и тобѣ ворогъ и в роускои землѣ
части просилъ еси оу мене.
газъ же тобѣ есмь далъ воло-
сть лѣпьшюю. не ѡ wбилꙗ
но ѡтоима оу братьи своеѧ.

241а: 7 **ꙁимоу**: справа знак вставки «+», на правом поле приписано текущим (?) почерком **пере/велъ** // 15 **с**: буква переделана из **к** // 24 **цѣловалъ**: **ц** переделана из **ч** // 26 **и**: справа стёрто **ѡ҃ чемь/-ль**

241б: 3 **всеволъ**: так; **ихъ**: **их** написано по соскобленному (**ж**?...), **ъ** переделан из **о** // 15 **ѡтомъстивсѧ**: над **ѡ** справа более яркими чернилами написано **по** // 21 **мнискыи**: над **ис** другим почерком (?) другими чернилами приписано **ш** // 24 **памѧть**: так

241а: 3 **ни**: Х, П нет; **когоже**: Х, П **того**ж // 4 **ꙗкоже**: Х, П **ꙗко**; **како**: Х, П **тако** // 5 **ѡбѣчалъ**: Х **ѡбещалъ**, П **ѡбѣщалъ** // 7 **лѣто**: Х, П + **перевель**; **нынѣча**: Х, П **нинѣчи** // 8 **то**: П нет; **како**: П **тако**; **и**: Х, П нет // 10 **и**: Х, П нет // 13 **своею**: Х, П **моею** // 13–14 **емоу далъ**: Х, П **да**л **емоу** // 19 **добро**: Х, П + **то**; **ѧзъ**: Х, П **азъ**; **ни**м: Х, П **ними** // 21 **с ними**: Х, П нет; **свою**: Х, П **всю** // 22 **еси**: Х, П + **бы**л; **со**: Х, П **съ** // 23 **ко**: Х, П **къ** // 25 **пожалова**в: Х, П **пожалова**л // 27 **тъı**: Х, П **тыа**; **бѧше**т: Х, П **бѧше** // 33 **ко**: Х, П **къ**

241б: 3 **всеволъ**: Х, П **всеволо**д; **воли**: Х, П **волѣ** // 4 **ко**: Х, П **къ** // 5 **ко**: Х, П **къ**; **черниговьскомоу**: Х, П **чернѣговскомоу** // 7 **меншаго**: Х, П + **к** // 9 **ѡтомьщиватьсѧ**: Х, П **ѡмьщиватисѧ** // 10 **Бѧхоуть**: Х, П **бѧхѫ** // 14 **во**: Х, П **въ** // 15 **ѡтомъстивсѧ**: Х, П **ѡмьстисѧ**л // 16 **возвратисѧ**: Х, П **въꙁвратисѧ**; **во**: Х, П **въ** // 17 **·х̄·**: Х, П нет // 18 **смоленьскии**: Х, П **смолескыи**н // 19 **двдъ**: Х, П **давы**д // 21 **приимъ**: Х, П **прїемь**; **мнискыи**: Х, П **мнишескїи** // 23 **во**: Х, П **въ** // 24 **кд·**: Х, П **кг** // 26 **семешнъ**: Х, П **сумiѡ**н // 27 **поповѣ**: Х, П **попове** // 29 **и**: Х, П **его**; **со**: Х, П **съ** // 30 **кадѣлъı и**: Х **кадилы**, П **каʰи**ли // 32 **и**: Х, П нет // 33 **и**: Х, П нет; **во**: Х, П **въ**; **сто̄ою**: Х, П **сто̄ю**

<241а>

и оу зѧтѫ своєго. романа тебе
дѣлѫ. шнъ же нынѣ ворогъ
ми сѧ оучинилъ. ни про когоже
гакоже про тѫ тъı же како ми
сѧ єси шбѣчалъ. всѣсти на ко-
нѧ и помочи ми. тъı же єси то
лѣто и зимоу. а нынѣча єси вѣ-
лъ то како ми єси помоглъ. и
свои єси рѧдъ взѧлъ. а про ко-
го ми бъıла и рать про зѧтѫ
своєго. а того далъ єси яро-
славоу. рѧдити и с волостью
своєю которогоуюже єсмь є-
моу далъ. а про когоже тѫ єс-
мь и на конь всадилъ а мнѣ с о-
лговичи которага шбида бъı-
ла. ни шни подо мною къıева
искали. но аже бъıло тобѣ
не добро мзъ про тебе же с ни
ємь не добръ. и воєвалъсѧ.
с ними и волость свою зажеглъ
нынѣ же како єси со мною оу-
молвилъ. на чемь єси ко мнѣ
крⷮъ цѣловалъ. того єси все-
го не исправилъ. и тако пожа-
лова на нь и ѿѫ штни
городъı. тъı которъıяже бѫше
емоу далъ в роускои земли.
и розда шпѧть братьи своеи
Тое же зимъı въıгнаша новгоро-
дци гаослава володимерича
из новагорода. много славше-
сѧ ко всеволодоу к соужда-

<241б>

льскомоу. и молившесѧ емоу да
бъı имъ далъ своєго сна любо и-
ного кого. всеволъ же ихъ воли не
створи. шни же ѣхавше ко гаосла-
воу ко всеволодичю. черниговь-
скомоу. испросиша оу него сна
меншаго новоугородоу на столъ
Тое же зимъı ходи романъ мьсти-
славичь. на жтвѫгъı. штомьци-
ватьсѧ. Бѫхоуть бо воєвали. во-
лость его И тако романъ вниде
в землю ихъ. шни же не могоу-
чи стати противоу силѣ его.
и бѣжаша во свои тверди. а рома-
нъ пожегъ волость ихъ и штомъ-
стивсѧ возвратисѧ во своѧ си
В лѣт ·ѕ· ·χ· ѱ є· Престависѧ [6705/1197]
бгговѣрнъıи кнзь смолень-
скии двдъ снъ ростиславль. вноу-
къ же великаго кнзѧ. мьсти-
слава. приимъ мнискъıи чинъ.
єгоже желаше. єгоже и послѣ-
ди скажемь. мца априлѧ. во
кд· на пѧмѧть стгго мчника
гешргиа. єппъ же смоле-
ньскии семеѡнъ. и вси игоу-
мени и поповѣ. и снвць его мь-
стислав романовичь. и вси бо-
гаре. проводиша и со бгохва-
лнъıми пѣми. и с кадѣлъı и
бгооуханьнъıми. и тако спрѧ-
тавше тѣло его. и положиша
и во црквь стоую моученикоу

241в: 23 **wбъчае**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 25 **архистратига**: слева от слова соскоблена **с**, **а** написана по соскобленной **т**

241г: 6 **скрошенъимъ**: **о** писец начал переделывать в **ѹ** // 9 **лице**: **ц** переделана из **ч** // 10 **творца**: **ц** переделана из частично стёртой **ч** // 17 **въ**: переделано из **сѫ** // 19 **мнискомоу**: над **и** более светлыми чернилами приписано **ѿ** // 20 **многоматежнаго**: так // 23 **расмысливъ**: так // 28 **творца**: **ц** переделана из частично стёртой **ч** // 30 **тѣло**: **ѣ** переделан из **о** // 31 **же**: справа соскоблено **на**; над строкой знак «+»; **кнагини**: слово написано под столбцом справа

241в: 1 **борисоу**: Х, П **бориса**; **глѣбоу**: Х, П **глѣба**; **во**: Х, П **въ** // 2 **создалъ**: Х, П **създа** // 3 **се**: Х, П **съ** // 4 **двѣ**: Х, П нет; **возрастомъ**: Х, П **възраст**^{м} // 5 **лѣпъ**: Х, П + **и** // 6 **блгонравенъ**: Х, П + **и** // 8 **ко**: Х, П **къ**; **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м}; **правѧшеть**: Х, П **правѧше**; **переже**: Х, П **пре**^{ж} // 10 **млтни**: Х **млты**^{и}, П **млтини**; **прележашеть**: Х, П **прилежаше**; **манастъıрѧ**: Х, П **манастыри** // 11 **черньци**: Х, П **чръци** // 12 **вси**: Х, П **всѣ**; **игоуменъı**: Х, П **игоумени** // 13 **оу**: Х, П **в** // 14 **блгние**: Х, П **блвенїе**; **мирьскъıа**: Х, П **мирскїа** // 15 **вьсь**: Х, П **весь**; **стльскъıи**: Х, П **стльскїи** // 17 **тоснѧшетьсѧ**: Х, П **тъснѧшесѧ** // 19 **сбираеть**: Х, П **избираше** // 20 **даеть**: Х **даваше**, П **даваша**; **любѧ**: Х, П **любѧи** // 21 **кажнѧ**: Х, П **казнѧ** // 22 **црмь**: Х, П **цре**^{м} // 23 **сѧковъ**: Х, П **сѧ въ**; **wбъчае**: Х, П **обычаи** // 24 **ходѧ**: Х, П **входѧ**; **ко**: Х, П **въ** // 25 **цркви**: Х, П **црквъ** // 27 **создалъ**: Х, П **създа**; **во**: Х, П **въ** // 29 **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м} // 31 **изрѧднѣи**: П **изрѧдноі** // 32 **иконъı**: Х, П **и иконы**; **златом**: Х, П + **и сребро**^{м}; **жемчюгомъ**: Х, П **женчюго**^{м} // 33 **драгимъ**: Х, П **драгы**^{м}

241г: 2 **мъı**: Х, П **тые** (!) // 3 **возвратимсѧ**: Х, П **възврати** // 6 **скрошенъимъ**: Х, П **съкроушенны**^{м}; **смиренъимъ**: Х, П нет // 7 **оуздъıханиє**: Х, П **въздъıханїе** // 8 **возносѧ**: Х, П **износѧ** // 9 **взираа**: Х, П **и възираа** // 11 **двѣ црѧ**: Х, П **црѧ двѣ** // 13 **дрѣвле**: Х, П **древле** // 14 **wправдалъ**: П **оправди** // 16 **wчти**: Х, П **wцисти** // 17 **молѧ**: Х, П **молѧ помышлѧше** // 19 **мнискомоу**: Х, П **мнишескомѹ** // 20 **многоматежнаго**: Х, П **мносматена** // 23 **расмысливъ**: Х, П **розмысливь положи**; **во**: Х, П **въ** // 24 **хотѣниа**: Х, П **хотѣнїе** // 25 **и ко**: Х, П **къ** // 27 **мнишьскъıи**: Х, П **мнишескїи** (П **мнишескыи**) **и** // 29 **англкого**: Х, П **агглкаго** // 30 **радовашесѧ**: Х, П **радѹваша** // 31 **видивъши**: Х, П **видѣвши**; **же кнагини**: Х, П **жена** // 32 **приимъши**: Х, П **прїемши**; **мнискъıи**: Х, П **мнишескїи** // 33 **и постриженсѧ**: Х, П **постриженсѧ**

<241в>

хвоу борисоу и глѣбоу. во wтни емоу
блгвнии юже бѣ создалъ wц҃ь его
ростиславъ. се же бл҃говѣрныи
кн҃зь дв҃дъ. возрастомъ бѣ сере-
днии. wбразомъ лѣпъ. всею до-
бродѣтелью оукрашенъ. бл҃го-
нравенъ. хр҃толюбивъ. любовь
имѣа ко всимъ. wво же пра-
вашеть дш҃и своеи. и переже
мл҃тни прележашеть. манастъıр
ѧ набдѧ. и черньци оутѣшива-
а. и вси игоуменъı. с любовью
приимаа. и взимаа оу нихъ
блг҃ние. и мирьскъıа цр҃кви
набдѧ. и всь ст҃льскъıи чинъ
достоиною ч҃тью ч҃тѧ. бѣ бо
крѣпокъ на рати всегда бо то-
снашетьсѧ на великаа дѣла.
злата и сребра не сбираеть.
но даеть дроужинѣ. бѣ бо любѧ
дроужиноу а злъıа кажнѧ тако-
же подобаеть. ц҃рмь твори-
ти. самъ бо сѧковъ wбъıчае
имѣеть. по всѧ дн҃и ходѧ ко
цр҃кви ст҃го. архистратига
бж҃иа михаила. юже бѣ са-
мъ создалъ. во кнѧженьи
своемь. такое же нѣ҃ в по-
лоуночнои странѣ. и всимъ
приходѧщимъ к неи диви-
тисѧ. изрѧднѣи красотѣ ем
иконъı златомь. и жемчю-
гомъ. и каменiемь драги-

<241г>

мъ. оукрашенъı. и всею бл҃тью
исполнена. мъı же на предле-
жащее возвратимсѧ. и видѧ
wбразъ бж҃ии. и всѣ ст҃ыа и-
конъı. смиряа wбразъ свои
скрошенъımъ ср҃цмь и смире-
нъımъ. оуздъıхание w҃ ср҃ца
возносѧ. и слезами wблива-
а лице свое. взираа тако на
самого творца. и покаание.
дв҃да ц҃рѧ приимаа. плача-
сѧ w грѣсѣхъ своихъ. гл҃ѧ г҃и.
такоже дрѣвле разбоиника.
и блоудницю и мъıтарѧ. wпра-
вдалъ еси. тако и мене г҃и
бж҃е мои. wч҃ти w҃ грѣхъ мо-
ихъ. И тако молѧ҃ въ ср҃ци
своемь. да бъı мѧ бг҃ъ сподо-
билъ. мнискомоу чиноу. и
свободилсѧ бъıхъ w҃ много-
матежнаго житьа. и ма-
ловременьнаго свѣта сего
и та всѧ расмысливъ во оу-
мѣ своемь. и не лиши бъ хо-
тѣниа его. но причте и ко
избраньномоу своемоу
стадоу. в ликъ мнишьскъıи
сподоблен же бъıвъ. w҃ тво-
рца своего англ҃кого чиноу
и радовашесѧ дш҃ею и тѣло-
мъ. и видивъши же кнѧгини его
приимъши мнискъıи чинъ
и постриженсѧ и сама. кнѧ-

242а: 15 **оуповаꙗ**: **ꙗ** переделан из **ю** // 18 **ц҃ртвии**: **ц** написана более светлыми чернилами по стёртому // 22 **моучекъ**: так // 28 **изьбранъныꙋ[х]ъ**: буква в квадратных скобках соскоблена и заменена выносной

242б: 2 **всемь**: над словом справа знак «+»; **воздаю**: приписано справа на поле основным (?) почерком со знаком «+» // 15 **кончавъ**: **ч** написана по соскобленной **ц** // 16–17 [**молѧшесѧ гл҃ѧ**]: зачёркнуто

242а: 1 **двѣ҃ъ**: Х, П **давы** // 2 **сн҃овцю**: Х, П **снѡвцеви** // 4 **посла**: Х, П + **къ** // 6 **несоша**: Х, П **понесоша** // 7 **монастꙑрь**: Х, П **манастырь** // 8 **ст҃ома**: Х, П **ст҃ыма**; **мч҃нкоꙋ**: Х, П **мч҃нкома** // 9 **смѧдꙑноꙋ**: Х, П **смѧ^мнꙗ** // 10 **воздѣвъ**: Х, П **въздѣвь**; **роуцѣ**: Х, П **ржци** // 12 **гл҃ѧ**: Х, П **и гл҃ѧ**; **мои г҃и**: Х, П **мои** // 13 **вижь**: Х, П **и вижѣ** // 14 **wдержащаꙗ**: Х, П **одръжаща** // 16 **терплю**: Х, П **трьплю**; **всихъ**: Х, П **всѣ^х** // 18 **во**: Х, П **въ** // 20 **пр҃тꙑꙗ**: Х, П **прч҃тыа** // 21 **твоеꙗ**: Х, П **ти**; **мт҃ри**: Х, П **мт҃ре** // 22 **всихъ**: Х, П **всѣ^х** // 23 **тѣ**: Х, П **тїи** // 24 **пострадавше и**: Х, П **постра^дѣвши** // 25 **тобѣ**: Х, П **тебѣ**; **искоꙋшенꙑ**: Х, П **искоꙋшени**; **бъша**: Х, П **бывше** // 26 **горнилѣ**: Х, П **грънилѣ** // 28 **изьбранъныꙋ[х]ъ**: Х, П **изьбранѣномꙋ твоемоꙋ**; **стадомъ**: Х, П // 29 **wвцами**: Х, П **овцами** // 30 **бꙑ**: Х, П **бы҃**; **того**: Х, П **то** // 32 **ко**: Х, П **къ**; **воздѣвъ**: Х, П **въздѣвь** // 33 **воздавъ**: Х, П **въздавь** // 33–242: 1 **хвалоу боу҃**: Х, П **боу҃ хвалоу**

242б: 1 **бесмр҃тныи**: П **бесмер҃тныи** // 2 **воздаю**: Х, П нет // 2–3 **тꙑ всимъ**: Х, П **всѣ^м тꙑ** // 3 **во**: Х, П **въ**; **истиноу**: Х, П **истинѣноу** // 5 **наслажение**: Х, П **наслаже^дїе**; **створивъ**: Х, П **сътвори҃** // 6 **соблюдаеши**: Х, П **съблюдаеши** // 8 **жизнь**: П + **жизнь** // 11 **вс҃ь**: Х, П **вѣ҃**; **праведенъ**: Х, П **праведныи** // 12 **и҃**: Х, П **и**; **безъ конца**: Х, П **бесконечна** // 13 **и**: Х, П нет; текст П отсутствует до 243а: 32 // 14 **притекающиꙗ**: Х **притѣкающи^м ти** // 15 **тебе**: Х **тобѣ** // 16 **воздѣвъ**: Х **въздѣ҃**; **роуцѣ**: Х **ржци** // 16–17 [**молѧшесѧ гл҃ѧ**]: Х нет // 17 **и**: Х нет // 18 **роцѣ**: Х **ржци**; **бжи҃и**: Х + **и**; **ко**: Х **къ** // 20 **долгъ**: Х **длъгь** // 21 **оубѣжати**: Х **оубежати**; **роженомоꙋ**: Х **рождѣ^нномоꙋ** // 22 **во**: Х **въ** // 23 **всихъ**: Х **всѣ^х є҃** // 24 **ржтва**: Х **рождства** // 25 **Того же**: Х **в тождѣ^**; **декабрѧ**: Х **декабрѧ** // 26 **создаꙗ**: Х **създаꙗ**; **каменоꙋ**: Х **камени҃ноꙋ** // 29 **и**: Х нет; 30 **какаменоꙋю**: Х **каменоꙋ** // 32 **бл҃жнꙑмъ**: Х **бл҃женны^м** // 33 **никифоромъ**: Х + **и**

<242а>

гини его двдъ же столъ свои
далъ сновцю своемоу. мьсти-
славоу романовичю. а сна сво-
его костантина в роусь посла
братоу своемоу рюрикови на
роуцѣ. а самого несоша. боль-
на соуща. в монастꙑрь. къ
стꙋма мнкоу. борисоу и глѣ-
боу на смядꙑноу. и вшедъ
в манастꙑрь воздѣвъ роу-
цѣ свои на нбо. молѧшесѧ.
глѧ влко ги бе мои. ги призри
на немощь мою. вижь сми-
рение мое. wдержащаѧ
мѧ нꙑнѣ да тобою оуповаѧ
терплю. и w всихъ сихъ блго-
дарю тѧ. ги. ꙗко смирилъ
еси дшю мою. и во цртвии
твоемь причастника мѧ
створи. млтвами прꙋтꙑѧ
твоеѧ мтри. прркъ и аплъ.
и моучекъ. и всихъ прпбнꙑ-
хъ. стхъ wць. ꙗкоже и тѣ
пострадавше. и оугодивъ-
ше тобѣ. искоушенꙑ бꙑша
w дꙑавола. ꙗко злато в го-
рнилѣ ихже млтвами ги.
избранънꙑ[х]ъ стадомъ с де-
снꙑми мѧ wвцами причти
и бꙑ живота его. до того же
дни. и познавсѧ хоудъ изне-
могаѧ. ко исходоу дши. и во-
зрѣвъ на нбо. и воздавъ хва-

<242б>

лоу боу глѧ. бесмртнꙑи бже хва-
лю тебе w всемь воздаю. црь бо еси тꙑ
всимъ единъ. во истиноу пода-
ваѧ своеи твари. все батьство
имъ в наслажение. створивъ бо
тꙑ мира сего. тꙑ соблюдаеши
wжидаѧ дшѧ. ꙗже посла. да до-
броу жизнь жившимъ. почтеши
ꙗко бъ. а еже не покорившюсѧ
твоимъ заповѣдемъ. преда-
си соудоу. всь бо соудъ праве-
денъ w тебе. и безъ конца жи-
знь w тебе блгодатью своею. и
всѧ милоуеши. притекающи-
ѧ к тебе. и кончавъ млтвоу
воздѣвъ роуцѣ на нбо. [молѧше-
сѧ глѧ]. и предасть дшю свою
в роцѣ бжии. приложисѧ ко w-
цмь своимъ. и дѣдомъ своимъ.
wдавъ wбщии долгъ егоже
нѣ оубѣжати всѧкомоу роже-
номоу. И бꙑ кнѧжениѧ его во
смоленьскоу ·ни· лѣ. а всихъ
лѣтъ w ржтва ·з· бес трехъ.
Того же лѣ. мца. декабрѧ въ ·s·
дн. создѧ црквь каменоу. стхъ
аплъ. в бѣлѣгородѣ. блговѣ-
рнꙑи кнѧзь рюрикъ. приеха-
въ. ис кꙑева. и сти црквь ка-
каменоую. стхъ аплъ. епп
бѣлогородьскаѧ. великꙑмъ
свщниемь. блжнꙑмъ митро-
политомъ. никифоромъ. еппомъ.

242в: 19 **чернориꙁьсци**: **ц** переделана из **ч** // 22 **великими**: между **и** и **м** соскоблена **к**; **велихъ**: так // 29 **свѧ̄тена**: **є** переделана из **а**

242г: 3–11 **ѕ** — другой почерк // 11 **ѱ̄**: буква переделана из **χ** // 15 **цр̄ькви**: **ц** переделана из **ч** // 18 **ст̄ьславличь**: так

242в: 3 **создантѣ**: X **съꙁдантѣ** // 6 **величествомъ**: X **величьство**^{м} // 7 **всѣмъ в дивъ**: X **оудививь** // 8 **оудобренѣ**: X **оудобрѣнѣ** // 9 **возлюбленаѧ**: X **възлюбленнаа** // 10 **тебе**: X **тебѣ** // 11 **единомысленою**: X **единомыслѣною** // 12 **со**: X **съ**; **бг̄онабдимъими**: X **бг̄оснабдимыми** // 13 **и созва**: X **съꙁва**; **тъи**: X **тъ᷾** // 14 **юрьевьского**: X **юрьевѣкаго** // 15 **єппа**: X нет // 16 **монисѣѧ**: X **и мшисеѧ** // 19 **чернориꙁьсци**: X **чрънориꙁици**; **прозвоутеры**: X **прозвитеры** // 20 **всь**: X **вѣ**; **свѧ̄ницкъи**: X **сѧ̄ническыи** // 21 **оучреди**: X **оучредивь**; **малъ**: X + **и**; **и**: X нет // 22 **великими**: X **великыми**; **почти всѧ**: X **почтивь ѧ**; **велихъ**: X **великы**^{х} // 26 **создаѧ**: X **създаѧ**; **великъи**: X **великїи** // 28 **къиевѣ**: X **кїевѣ** 29 **свѧ̄тена**: X **и сѧ̄тѣна** // 32 **бѣлогородьскъмъ**: X **бѣлгорꙋ̑скы**^{м}

242г: 2 **первъи**: X **а̄** // 4 **оу**: X нет // 5 **а̄**: X **ӣ**; **дн̄ь**: X + **и** // 6 **имѧ ємоу**: X **емоу имѧ** // 7 **іѡанъ**: X **іѡаннъ**; **рад̄**: X **радн** // 8 **іѡана**: X **іѡанна** // 9 **володимери**: X **вълѡ^{ди}мери** // 12 **черниговьскъи**: X **чернѣговскїи** // 13 **же**: X + **и** // 14 **тело**: X **тѣло** // 15 **положиша**: X + **и**; **во**: X **въ** // 16 **во**: X **въ** // 17 **ради**: X **градъ и**; **седе**: X **сѣде** // 18 **ст̄ьславличь**: X **ст̄ослави**^{ч} // 19 **же**: X нет; **лѣт̄**: X **лѣта** // 21 **ефросѣньꙗ**: X **ефросн̄а** // 22 **и**: X нет; **изморагдъ**: X **измарагдъ** // 25 **во**: X **въ**; **къиевѣ**: X **кїевѣ** // 26 **приеха**: X **и прїеха** // 27 **еи**: X **ем** // 28 **передъслава**: X **прѣслава**^{д} // 29 **бабѣ**: X **себѣ**; **воспитана**: X **въспитана** // 31 **в**: X **Того**^{ж} (!); **великии**: X нет // 33 **дщерь**: X **дъщерь**

<242в>

андрѣѧномъ. тоѣа цр҃кви столъ добрѣ правѧща. є҆пп҃мъ юрьевьскъı҃ созданѣ єи бъıвши бл҃говѣрнъımъ и хр҃толюбивъımъ. кнѧземь рюрикомъ. ростиславичемь. въıсотою же и величествомъ. и прочимъ оукрашениемь. всѣмъ в дивъ. оудобренѣ по приточникоу. гл҃щемоу всѧ добра возлюбленаѧ моѣа. и порока нѣ҃ в тебе. тогдаже кнѧзь съ єдиномъıсленою кнѧгинею. и со бл҃гонадѣдимъıми дѣтми. и созва дх҃внъıи тъıи пиръ. є҆пп҃а андрѣѧна юрьевьского. є҆пп҃а и архимандрита. васильѧ печерьскаго. игоумена моисѣѧ. игоумена с҃тг҃о михаила въıдобъıчьского. и прочии игоумени. и черноризьсци. и прозвоутеръı. и всь свѧ҃щницкъıи чинъ и оучреди ѣа не малъı даръı и великими почти всѧ. ѿ велихъ даже и до малъıхъ. и ѣако ниєдиномоуже ѡблишеноу бъıти ѿ требоующихъ ·

Того же лѣта. созда великъıи бл҃голюбивъıи кн҃зь рюрикъ. цр҃квь с҃тг҃о василиѧ. во имѧ своє. в кыєвѣ на новомъ дворѣ. свѧ҃щена бъı҃ великъımъ свѧ҃щниємь митрополитомъ никифором. И є҆пп҃омъ бѣлогородьскъımъ. андрѣѧномъ. и юрьє-

<242г>

вьскъımъ є҆пп҃омъ. мц҃а генварѧ въ первъıи дн҃ь ·

Того же лѣта оу великого кн҃зѧ оу всеволода. родисѧ сн҃ъ меншии. мц҃а августа въ а҃ дн҃ь нарекоша. имѧ ємоу въ с҃тмъ. кр҃щении. іѡанъ зачатиѣа ра҃д іѡана кр҃тлѧ и бъı҃ радость велика въ градѣ. володимери ѡ роженьи его.

В лѣто ѧ҃ѕ҃ ѱ҃ ѕ҃· Престависѧ [6706/1198]
черниговьскъıи кнѧзь ѣарославъ всеволодичь. є҆пп҃ъ же игоумени. и сн҃вци его спрѧтавше тело его чт҃но. и положиша во цр҃кви с҃тг҃о сп҃са во є҆пп҃ьи. и того ради седе на столѣ его бл҃говѣрнъıи кн҃зь игорь с҃тъславличь

Того же лѣ҃т҃ на зимоу родисѧ дщи оу ростислава оу рюриковича. и нарекоша имѧ еи єфросѣньıѣа и прозваниемь. изморагдъ. єже наречетьсѧ дорогъıи камень. и бъı҃ радость велика во градѣ кыєвѣ. и в вышегородѣ. приєха мьстиславъ мьстиславичь. И тетка еи передъслава. и взѧста ю. к дѣдоу и к бабѣ. и ѣако воспитана бъı҃. в кыєвѣ на горахъ.

В лѣ҃т҃ ѧ҃ѕ҃ ѱ҃ ѕ҃· бл҃говѣрнъıи великии кнѧзь. рюрикъ ростиславичь. ѿда дщерь свою всесла- [6707/1199]

243а: 17 **бꙋ̑тьꙗ**: **ꙋ** написана поверх полустёртой **ы**, **ь** — поверх полустёртой **й**, **т** поновлена, выносная добавлена (было **бꙑти**); **скрꙑившии**: так // 20 **мч҃нкъ**: **н** написана по стёртой **є** (?)

243б: 11 **єго**: над словом справа знак «+»; **братьꙗ же є҃**: текст написан на правом поле снизу вверх основным (?) почерком, справа от него стёрто **бꙑша** (?) // 16 **хр҃толюбець**: **ц** написана другим почерком более светлыми чернилами по стёртому

243а: 1 **рꙗзань**: Х **резꙗ҃** // 3 **тоє же**: Х **тѡ҅** // 4 **ѡ**: Х **ѿ** // 5 **единочадаго**: Х **единорѡ҅наго**; **своєго**: Х **твоєго** (позже исправлено на **своєго**: **т** зачёркнута, вписана ᶜ) // 6 **і҃са**: Х **і҃ѵ҃ ха҃**; **пр҃таго**: Х **пр҃того** // 7 **животворѧщаго**: Х **животворѧщ҃е** // 8 **во**: Х **въ**; **бг҃опрїатное**: Х **бг҃опрїатно** // 11 **бж҃твенꙑа**: Х **бж҃твен҄ныѧ** // 12 **пронареченоꙋ**: Х **пронарє҆нноꙋ** // 13 **тꙑ**: Х **тъ᷾** // 14 **приимъ**: Х **прїе҆**; **акꙑ**: Х **ꙗко** // 15 **рабъ**: Х + **и вѣрнꙑи**; **немедлено**: Х **немедлѧ но** // 17 **скрꙑившии**: Х **съкрывшїи** // 19 **иоулѧ**: Х **ію҃**; **во҃**: Х **въ** // 25 **иже**: Х **же** (позже вставлена ᵘ); **wни**: Х **ѻ нен**; **мнозѣ**: Х **мнwзи** // 26 **дерьзноуша**: Х **дръзноуша** // 27 **ѡ**: Х **ѿ**; **нъ**: Х **но** // 28 **ѿнелѣже**: Х **ѿнележе** // 29 **создана**: Х **създа҃на**; **цр҃кви**: Х нет // 30 **мнози же**: Х **мнwзїи**; **самодержици**: Х **самодръжи҆ци** // 31 **придоша**: Х **преидоша**; **держащеи**: Х **дръжащеи** // 32 **киевьского**: Х, П **кїевьскаго** // 33 **во҃голюбиваго**: Х, П **бг҃олюбивого**

243б: 1 **создꙋ**: Х, П **създа** // 2 **вослѣдова**: Х, П **въследова** // 4 **Сеи**: Х, П **съ᷾** // 6 **правѣднемь**: Х, П **праведне҆**; **аврама**: Х, П **авраама** // 8 **володимеръ**: Х, П **вълѡ҅ме҆р҄** // 11 **є҃ и**: Х, П **его** // 12 **wвии**: Х, П **ѻви**; **старѣиши**: Х, П **старѣишїи**; **инии**: Х, П + ᶮ // 13 **менши**: Х, П **ме҆шїи**; **нъ**: Х, П **но**; **бл҃говоли**: Х, П + **в҄ ни҆** // 15 **сеи**: Х, П **съ᷾** // 17 **многи**: Х, П **мнѻгы**; **съı**: Х, П **сыи**; **чада**: Х, П **чѧ҅**; **собѣ**: Х, П **събѣ** // 18 **плоти**: Х, П **плъти**; **времѧ**: Х, П **врѣмѧ** // 20 **в наслѣдье**: Х, П нет // 21 **ниже**: Х, П **ни҆**; **цр҃ь**: Х, П **цр҃ъ** // 22 **дн҃ь**: Х, П **дн҃и сѣ҃**; **сдѣ ти**: Х, П **сѣ** (в Х зачёркнуто) **дѣти** // 23 **возвѣстѧть**: Х, П **възвѣстѧ҅т** // 24 **моего**: Х, П **твоего**; **то**: Х **тобѣ**, П **тебѣ**; **бо бѣ**: Х, П нет // 26 **воздержание**: Х **въздръжанїе**, П **въздръжанїа** // 28 **цѣломоудрие**: П **цѣломѫдрїю**; **моисѣевоꙋ**: Х, П **мwѵсѣѡвоꙋ** // 32 **во**: Х, П **въ**

<243а>

воу в рѧзань за ꙗрослава за глѣбовича ⁘

В тое же время бл҃говоли бъ҃ поновлꙗ мл҃ть свою ѡ насъ бл҃годатью єдиночадаго сн҃а своєго г҃а нашего і҃са х҃а и бл҃тью пр҃таго и животворѧщаго дх҃а. и вдохноувъ. мысль бл҃гоу. во бг҃опри-
ꙗтное ср҃це великомоу кн҃зю рюрикови. по пороженію же
єже ѿ бж҃твенъꙗ коупели дх҃мъ пронареченоу василью сн҃оу ростиславлю. тъı же с радостью приимъ. акъı бл҃гъıи рабъ вѣрнъıи. потщасѧ немедлено соугоубити. дѣломъ. да не истѧзанъ бу҃ть. скръıившии талантъ. того бо лѣта. мц҃а иоулꙗ. во҃ ·і҃· дн҃ь. на п҃мать ст҃хъ мч҃нкъ ·м҃· и ·є҃· иже в никопольи моученъıхъ. соубо-
тѣ же имоуще поутъ. заложи ст҃ѣноу каменоу. подъ цр҃квь-
ю ст҃го михаила. оу днѣпра иже на въıдобъıчи. ѡни же мно-
зѣ не дерьзьноуша помъıслити ѡ древнихъ. али нъ дѣлоу гатися ·р҃· бо и ·а҃і· лѣ҃т имать ѿне-
лѣже создана бъı҃ цр҃кви. и в толико лѣтъ. мнозѣ. же самодержици придоша. держащеи столъ. кнѧжениꙗ киевьского
ѿ того же бо҃голюбиваго все-

<243б>

володꙗ иже созда цр҃квь тоу родовъ четъıри. и ниединъже вослѣдова любви єго к мѣстоу томоу ⁘
Сеи же бо҃моудръıи кнѧзь рюрикъ. пѧтъıи бъı҃ ѿ того. ꙗкоже пишеть ѡ правѣднемь. иевѣ ѿ авраама. всеволодъ бо роди володимера володимеръ же роди мьстислава. мьстислав же роди ростислава. ростислав же роди рюрика и братью єго. братъıа же є҃. и бъıша добра и бг҃олюбива. ѡвии старѣиши єго. и-
нии менши. нъ не бл҃говоли бг҃ъ. ѡ дѣлѣ ст҃ѣнъı тоꙗ. время бо требоваше слоугъı своєго. се-
и же х҃ртолюбець рюрикъ. лѣтъı не многи съı чада прижи собѣ по плоти. ѿ нихже вѣсть время
сказанию. положити по дх҃оу же паче прозѧбение в наслѣдье
ємоу бъı҃. ѡ нихже вѣща цр҃ь ѡ-
нъ ѿ дн҃ь сдѣ ти створю. ꙗже возвѣстѧть правдоу твою. г҃и
спн҃ꙗ моего. то бо бѣ єго моудролюбьꙗ начинанꙗ ѿ страха г҃на. воздержание. ꙗко нѣкое ѡснование полагаше. по и-
ѡсифоу же цѣломоудрие. и моисѣевоу добродѣтель. дв҃двоу же кротость. и костѧнтине. правовѣрье. и прочаꙗ добродѣтели. прикладаꙗ во сблюдение заповѣди влч҃ни. ти та-

243в: 19 **блж҃ньства**: титло написано другим почерком более светлыми чернилами // 30 **подовна**: **п** переделана по ходу письма из **н**; **ходожника**: так, **ж** — из подскобленной **н** (или **и**)

243г: 1 **приставника**: **пр** переделано из **бо**, над буквами осталось титло; **а** написана по соскобленному **ъ** // 13 **маⷭтꙑрь**: надстрочная вставка, возможно, сделана другим почерком // 14 **кюръ**: **ю** написана по соскобленной **ѡ** (?) // 21 **трогда**: **т** переделана из **д** // 30 **гаже**: **га** переделан из **ѡ**

243в: 3 **гаже**: Х, П нет // 4 **ко**: Х, П **к**; **требогющимъ**: Х, П **требогющи**ˣ // 5 **бе-скогдости**: Х, П **безь скогдости**; **хотѣние**: Х, П **хотенїе** // 6 **ко**: Х, П **къ**; **всимъ**: Х, П **всѣ**ᴹ // 7 **ин**: Х, П **и** // 9 **книгинъı**: Х, П **книгини**; **соущи**: Х, П **сжщїа** // 10 **аннѣ**: Х, П **нн҃ѣ** (в Х позже слева приписана **а**); **мт҃ри**: Х, П **мт҃ре** // 11 **нарѣцаетьсѧ**: Х, П **нарицаетсѧ** (в П зачёркнуто **на**) // 13 **и**: Х, П нет // 14 **огкоренъıхъ**: Х, П **огкорен҄ıı**ˣ // 15 **всихъ**: Х, П **всѣ**ˣ // 16 **патрѣарьшескъı**: Х **патрїаршьскыи**, П **патрїаршьскїи** // 17 **свѣршающи**: Х, П **съвръшающи**; **вѣнѣць**: Х, П **вѣнець** // 18 **мздъıдавцѧ**: Х, П **мъздодав҄ца**; **восприиметa**: Х, П **въспрїиметa** // 19 **возвѣщенаго**: Х, П **възвѣщен҄наго** // 20 **во**: Х, П **въ**; **и**: Х, П нет // 21 **вослѣдованью**: Х, П **въслѣдованїю и** // 24 **потщавшасѧ**: Х, П **потъщавсѧ**; **крѣпко**: Х, П нет; **прашч҃ьскъıмъ**: Х, П **прашч҃ьскы**ᴹ // 25 **вослѣдовати**: Х, П **въслѣᴬᵒвати** // 26 **ко**: Х, П **къ**; **сᵀ҃моу**: Х, П нет // 28 **всимъ**: Х, П **всѣ**ᴹ // 30 **изобрѣте**: Х, П **изъобрѣте**; **ходожника**: Х, П **хоудож҄ника** // 31 **и во**: Х, П **въ** // 32 **имене милонѣгъ**: Х, П **имене**ᴹ **милонегь**; **крещению**: Х, П **крс̑щенїи** // 33 **моисѣи**: Х, П **моусеи**

243г: 1 **веселѣила**: Х, П **веселеила** // 2 **бо҃изволеноу**: Х, П **бᵍ҃оизволен҄ноу** // 3 **написанъıа**: Х, П **написанныа** // 4 **на**: Х, П **не**; **тощьно**: Х, П **тъщ҄но** // 5 **во**: Х, П **въ**; **чс̑тнаго**: Х, П нет // 7 **возмагаа**: Х, П **възмагаа** // 10 **въ лѣ҃·ѕ҃ ѱ҃и**: Х, П **того**ᶜᵉ **лѣта**; **Свѣрши**: Х, П **съвръши**; **тоу**: Х, П нет // 11 **сентѧбрѧ**: Х, П **сн҃тебрѧ** // 12 **первомоученици**: Х, П **пръвомч҃ници** // 13 **тъ**ᵀ҃ᶜᵉ: Х, П **то**ᶜᵉ; **великъıи**: Х, П **великїи** // 14 **кюръ**: Х, П **кꙋрь**// 15 **со**: Х, П **съ** // 16 **со**: Х, П **съ** // 17 **дочерью**: Х, П **дъщерїю** // 18 **передъславою**: Х, П **прд҃славою**; **со**: Х, П **съ** // 24 **паче**: Х, П + **гаже** // 26 **трапезоу**: Х, П **трапезоу**; **со**: Х, П **съ**; **приготовлениемь**: Х, П **приоуготовленїє**ᴹ // 27 **игоуменъı**: П **игоумени**; **и со**: Х, П **с** // 28 **калоугѣръı**: Х, П **калоугерѣ**; **всими**: Х, П **всѣми** // 29 **црк҃вьнаго**: Х, П **цр҃ковнаго** // 30 **гаже**: Х, П нет; **первъıхъ**: Х, П **пръвы**ˣ // 33 **возвеселисѧ**: Х, П **възвел҄исѧ**; **пришедши**: Х, П **пришедьшїи**

<243в>

ко философьствоваше молмсѧ по всѣ
дн҃и тако схраненоу бъıти. имѣıа же
к нимъ мл҃ть ѩже ѿ великъıхъ. да-
же и до малъıхъ. и подание ко тре-
боующимъ. бе-скоудости. хотѣни-
е же к манастъıремъ. и ко всимъ
цр҃квамъ. ин любовь несъıтноу ѡ
зданьихъ. Такоже хр҃толюбива-
ѧ его кнѧгинъı. тезоименьна соу-
ци. аннѣ родителници мт҃ри ба҃ на-
шего. ѩже и бл҃гть нарѣцаѣтьсѧ
ни на чтоже. ино оупражнѧшесѧ.
но токмо и ѡ цр҃квнъıхъ потреба҃.
и ѡ миловании оукоренъıхъ. мало-
мощехъ. и всихъ бѣдоующихъ.
ѡба же вкоупѣ. патрѣарьшескъı
троудъ свѣршающи. да и вѣнѣць
ѿ мздъıдавца ѡбщии воспримета. и бл҃жньства насъıтитасѧ. во-
звѣщенаго во еоуа҃лии. томоу же и
вослѣдованью. бг҃онабдимъıѧ си
дѣти оучаща. и всѧ болша тѣхъ
исправлѧ. а великъıи кн҃зь рюрикъ
потщавшасѧ крѣпко паче. прашч҃ь-
скъıмъ стопамъ. вослѣдовати
троудолюбиемь. ко ст҃моу архистра-
тигоу михаилоу. преже поминаемо-
моу манастъıрю. иже извѣсто вси-
мъ бг҃омоудръıмъ. дѣломъ показа
изѡбрѣте бо подобна дѣлоу и ходо-
жника. и во своихъ си приѧтелехъ.
имене милонѣгъ. петръ же по кре-
щению. акъı моисѣи древле ѡного

<243г>

веселѣила. и приставника. створи
бг҃оизволеноу дѣлоу. и мастера не
проста. преже написанъıѧ стѣ-
нъı и тако ѩтьсѧ зданию на тощь-
но. во собьлюдение ч҃тнаго храма
ни ѿ когоже. помощи требоуѧ. но
самь ѡ х҃ѣ возмагаѧ. поминаѧ
г҃а гл҃шаго. ѩко всѧ мощна вѣроу-
ющемоу ∴
Въ лѣ҃т҃· ⸗ѕ҃ѳ҃ѱ҃и· Свѣрши стѣноу тоу [6708/1200]
мца сентѧбрѧ въ ·кд҃·. дн҃ь на ст҃ръ
ст҃ъıѧ первомоученици феклъı
Въ тъ҃ ж҃ дн҃ь приеха въ мастъıрь ве-
ликъıи кн҃зь рюрикъ. кюръ ва-
силии. со х҃ртолюбивою кнѧгине-
ю. и со сн҃омъ ростиславомъ и воло-
димеромъ. и съ дочерью своею
передъславою. и со снохою. рости-
славлею. и постави коутью оу
ст҃го михаила. и мл҃твоу принесе
ѡ приѧтьи троуда. потщанию
своего. таче помяноу писание
златооустаго. добра мл҃тва.
ѧже оустъı велми же паче. ма-
ломощьми. и створи пиръ не ма-
лъ. и трапезоу со приготовлени-
емь. и накорми игоуменъı. и со
калоугѣръı всими. и всѧкого
чина цр҃квьнаго. и подари всѧ
ѩже ѿ первъıхъ. даже и до по-
слѣднихъ. не токмо тоу соущѧ-
ѧ. но и прилоучившаѧсѧ. тогда
и возвеселисѧ дх҃вно. ѡ прише-

244а: 2 **моусиı**: над **оу** и **ı** другим почерком более светлыми чернилами пририсована кендема // 29 **слевесенъ**: так // 33 **вдовица**: **ц** переделана из **ч**

244б: 6 **гл҃емь**: **г** — по соскобленному (**а**? / **л**?) // 21 **творца**: **ц** переделана из **ч** // 23 **тобѣ**: **б** переделана из **в** // 28 **концехъ**: **ц** переделана из **ч**

244а: 2 **и игоумен**: **игоуме**^{н}; **моусиı**: Х, П **моусеи** // 5 **сдоровье**: Х, П **здоровїе**; **единими**: Х, П **единѣми** // 6 **видиста**: Х, П **видѣста** // 7 **мноꙁи**: Х, П **мнwꙁїи** // 8 **бывшен**: Х, П **бывшїи и** // **видити**: Х, П **видѣти** // 9 **видихомъ**: Х, П **видѣ**^{м}; **вѣдѣша**: Х, П **ви**^{м}**ша** // 12 **токмо ибо**: Х, П **тъкмо бо** // 13 **со**: Х, П **съ** // 14 **постави**: Х, П **поставивь** // 16 **воꙁдамъ**: Х, П **въꙁдамы** // 19 **трѣбоуеши**: Х, П **требоуеши** // 20 **воꙁдыханиıа**: Х, П **въꙁдыханїа** // 21 **и w ꙁдравьи**: Х, П **о ꙁдравїи**; **и w с҃пньи**: Х, П **и с҃пнїи**; **твоимъ**: Х, П **твое**^{м} // 22 **воꙁдасть**: Х, П **въꙁда**^{с} // 23 **троуда мьꙁдоу**: Х, П **троудо**^{м} **ти**: Х, П нет // 28 **писание**: Х, П нет // 29 **слевесенъ**: Х, П **словесе**^{н} // 30 **добродѣтелии**: Х, П **добродѣтели**; **во**: Х, П **в**; **газъ·фоулакию**: Х, П **газфоулакїю** // 32 **хотѣнье**: Х, П **хотенїе**; **ввергъше**: Х, П **въврьгше** // 33 **мѣдницѣ**: Х, П **мѣдници**

244б: 1 **прочее**: Х, П + **и прочїе** // 2 **мтисѧ**: Х, П **мтисѧ**; **держаемь и**: Х, П **дръꙁаѥ**^{м} // 3 **ницетооумыıа**: Х, П **ницеоумїа** // 4 **причтоу**: Х, П **при**^{т}**чю** // 5 **со**: Х, П **съ** // 6 **сбытье**: Х, П **събытїе бы**^{с} // 7 **бж҃твенъıхъ**: Х, П **бж҃твен**$\acute{ы}^{х}$; **положи**: Х, П **положи**^{л} // 8 **написаниихъ**: Х, П **писанїи**^{х} // 10 **воиноу**: Х, П **выноу** // 12 **истѣньнъıми**: Х **истинными**, П **истынными** // 13 **бесловесное**: Х, П **бе**^{з}**слwвесное** // 14 **сочювьствено**: Х, П **съчювствен**$\acute{но}$ // 16 **растѣниемь**: Х, П **растенїемь** // 17 **непременьно**: Х, П **непремѣн**$\acute{но}$; **хранѧще**: Х, П **хранѧщаа** // 20 **всимъ**: Х, П **всѣ**^{м}; **смотрѧщимъ**: Х, П **сматрѧющи**^{м} // 22 **здѣ**: Х, П **зде** // 23 **на томъ**: Х, П **на**^{м}; **тобѣ**: Х, П **тебѣ** // 25 **держава**: Х, П **дръжава** // 26 **ко**: Х, П **къ**; **изваıнаѧ**: Х, П **изваана** // 28 **и**: Х, П нет // 29 **вѣдома**: Х, П **вѣдомо**; **морѣ**: Х, П **мори** // 30 **во**: Х, П **въ**; **изидоша**: Х, П **изыдоша** // 32 **твоıа**: Х, П + **и в конець вселен**$\acute{ыıа}$; **хр҃толюбовниıа**: Х, П **хр҃толюбнаа твоѧ** // 33 **всихъ**: Х, П **всѣ**^{х}

<244а>

дши в дѣло таково. ц҃рьскои мъысли
его. и игоумен же. моусиі и всѧ бра-
тьıа ѩже ѡ х҃ѣ. велегл҃но похва-
лиша б҃а. и с҃тго михаила. и вели-
кого кнѧзѧ сдоровье. ѩко еди-
ними оустъı. гл҃ше дивна дн҃ь ви-
дистa ѡчи наши. мнозѣ бо пре-
же насъ. бъıвшеи желаше видити
ѩже мъı видихомъ. и не вѣдѣша
и слъıшати не сподобишасѧ. ѧже
бъ҃ намъ дарова. твоимъ кнѧже-
ниемь. не токмо ибо ѿмлъ еси
оуничижениѧ наша. но и со сла-
вою приѧтъ нъı. постави на про-
странѣ нозѣ рабъ твоихъ. мъı
же смирении что воздамъ ти.
противоу б҃лгодѣıанию ти. ѩже
твориши. и створилъ еси к намъ
и самъ бо имъ не трѣбоуеши. но
точию воздъıханиѧ и млт҃въı
и ѡ здравьи и ѡ сп҃ньи твоимъ
бъ҃ же мл҃ти воздасть ти проти-
воу троуда мьздоу. и архистра-
тигъ михаилъ. емоуже еси по-
слоужилъ. не лестно. но ѡ х҃ѣ де-
ржавно мл҃доуѧ. и ѡ всѣ҃. по ѡ-
бычаю ти б҃лгомоу. и нашеѧ гроу-
бости. писание приими. акъı да-
ръ слевесенъ. на похваление
добродѣтелии. во газъ·фоулаа-
кию бо кнѧжениѧ твоего. любо-
вь и хотѣнье ввергъше. акъı
вдовица ѡна. двѣ мѣдницѣ.

<244б>

прочее на мл҃ть твою надѣющесѧ.
словоу ѧтисѧ. ѡ г҃ѣ держаемь. и
то же не ѿ скоудости нашего ниче-
тооумьıа. но ѿ дѣлъ твоихъ причтоу
пришбрѣтше. и со прп҃бнъımъ. ме-
федьемь. гл҃емь. дн҃ь бо сбътье
бж҃твенъıхъ словесъ его. ѩже поло-
жи въ своихъ емоу написанихъ
вѣщаѧ. Малое н҃бо. б҃гомоудра-
го дш҃а. воиноу повѣдающи славоу
б҃жию. правостью вѣръı. и слове-
съı истѣньıми. и дѣлъı добръı-
ми. н҃бса бесловесное естьство
соуще и сочювьствено. и самовла-
стно. но точью свѣтлостью. слн҃ца
и растѣниемь лоунъı. оукрашени-
емь звѣздъ. и непременьно хра-
няще оуставъı временемь. влч҃ѧ
повелениѧ. повѣдаютъ славоу
его. ѩкоже всимъ. добрѣ смотря-
щимъ творца ѡ томъ похвалити
добраго ради оуражениѧ. здѣ же
преболе на томъ того ѡ тобѣ
ѩвлѧетьсѧ. словеса бо ч҃тна. и
дѣла б҃голюбна. и держава са-
мовластна. ко бо҃. изваѧнаѧ
славою паче звѣздъ нб҃ньıхъ.
не токмо и в роускъı҃. концехъ
вѣдома. но и соущимъ в морѣ
далече. во всю бо землю изии-
доша по пр҃коу. г҃омирнаѧ сло-
веса твоѧ. хр҃толюбовнаѧ дѣ-
ла. имиже ѡ всихъ влк҃а. твои

244в: 4 **бо́любци**: **ц** написана более светлыми чернилами по соскобленному // 8 **изр́ль**: **р** переделана из начатой **д** // 18 **гⷣѣ**: **г** переделана из **б** // 24 **начинаютъ**: **ю** переделана из **є** // 32 **привлачаще**: **ш** переделана из **ш**

244г: 7 **ѡшасѧ**: так // 21 **млⷮвници**: справа между двумя точками стёрта буква (**н**? / **и**?)

244в: 4 **днь**: Х, П **днь** // 5 **вослѣдъ**: Х, П **въслѣ**ⷣ // 6 **ревноующе**: Х, П **ревноующи** // 7 **ꙗко**: Х, П + **и**; **моиⷭѣа**: Х, П **моу᷾сїа** // 8 **сии**: Х, П **съ᷾** // 9 **из**: Х, П **ѡ** // 12 **создания**: Х, П **създан҃ïа** // 13 **аки**: Х, П **акы** // 14 **понавлмютьсѧ**: Х, П **поновлмютсѧ** // 15 **реко**ᲂ: Х, П **реко**ᲂᵀ // 18 **здовавели**: Х, П **здоровавели** // 19 **свобожьшеисѧ**: Х, П **свобо**ж**шïесѧ** // 21 **кꙑмнъ**: Х, П **кїанъ** // 23 **ко**: Х, П **къ**; **архистратигоᲂ**: Х, П **архиастратигоᲂ** // 24–25 **токъмо и**: Х, П **токмо** // 26 **чюдеси**: Х, П **чюдесѣ**; **во**: Х, П **въ** // 27 **свѣршисѧ**: Х, П **съвръшисѧ**; **оутвержающе**: Х, П **оутверж́ающи** // 28 **непостꙑжьно**: Х, П **неподвиж́но** // 29 **оудобренемь**: Х, П **оудобрен́не**ᴹ // 30 **зданьи и**: Х, П **здан҃ïи**; **любезно**: Х, П **любезнѣ** // 31 **смотрящи**: Х, П **сматрящи** // 32 **привлачаще**: Х, П **привлачащи** // 33 **ꙗко аера достигше**: Х, П **ꙗкоⷯ раᴬᵒсти гл҃ше**

244г: 1 **єдва**: Х, П нет // 2 **бо́го·моудрество**: Х, П **бг҃омⷠръство** // 5 **правѣдномоᲂ**: Х, П **праведномоᲂ** // 10 **поверзена**: Х, П **повръзен́на** // 11 **небесе**: Х, П **нбⷭѣ** // 12 **оутвержена**: Х, П **оутвер́женна**; **ѡви**: Х, П **овïи** // 13 **монастꙑрь**: Х, П **манастырь** // 16 **истⷭѣньнъı**: Х, П **истинны** // 17 **приде**: Х, П **прïидеᵀ**; **ꙗдено**: Х, П **ꙗдѣно** // 18 **во**: Х, П **въ** // 19 **во**: Х, П нет; **избранꙑхъ**: Х, П **въ**ꙁ**бран́ныˣ** // 20 **долъжнии**: Х, П **длъж́нии** // 21 **млⷮвници**: Х, П **млⷮвеници** // 22 **единомꙑслено**: Х, П **единомыслен́но** // 23 **ко**: Х, П **къ** // 24 **забꙑти**: Х, П **забытно познани бꙑти** // 25 **жажюще**: Х, П **жаж**ⷣ**оуще** // 26 **источникъı**: Х, П **источники** // 28 **единочⷭго**: Х, П **є**ᴬᴹ**ночⷭдого** // 29 **сна**: Х, П **сн́а** // 31 **коупь**: Х, П **коупно** // 32 **и**: Х, П нет // 33 **и покрꙑваи и**: Х, П **покрываи**

<244в>

славитьсѧ. да видѣвше бо вѣщи.
Єоуа҃лтъ. дѣла ваша добрѣ҃ша. прослава҃ть ѡц҃а вашего иже єсть на нбсѣ҃
ѿ дн҃ь бо мнозии бо҃любци познаютьсѧ. безъ лѣности тещи восльвъ҃
дъ тебе ревноующе. ѡбрѣтше
тѧ проводника. ꙗко моисѣа.
новъıи сии изр҃ль. изводѧщаго.
из работъı немл҃рдьıа и ѿ мрака
скоупости. ѿселѣ бо не на брезѣ ставше. но на ст҃ѣнѣ твоего
создани҃ша. пою ти пѣ҃ побѣдноую.
ю. аки мариамъ древле. дн҃ь
по исаи понавлѧютьсѧ ѡстрови. а рекоу праведнъıхъ дш҃а.
видѧще поновление. ч҃тнаго
хра҃ма г҃на҃. оутвержениемь
твоимъ ѡ г҃ѣ. ꙗко и при є҃зовавели. свобожьшеисѧ. ѿ вавилоньска нечаѧни҃ша. дн҃ь и множество вѣрнъıхъ къıнъ. и населници ихъ. болше потщание
и любовь ко архистратигоу г҃ню
имѣти начинаютъ. не токъмо и ради сп҃ниа своего. но и новаго ради чюдеси. иже во дн҃и
ц҃рства твоего свѣршисѧ. оутвержающе бо непостъıжьно ноз҃ѣ свои на оудобренемь
ти зданьи. и ѡчима си любезно смотрѧщи. ѿвсюдоу весе-
лие дш҃и привлачаще. и мнѧтьсѧ ꙗко аера достигше. и тако

<244г>

любовью єдва ѿходѧть похва-
лѧюще бо҃го·моудрество твоє
бл҃жнии же не видивше. но вѣроую-
ще радоуютьсѧ. ꙗкоже вѣща
соломонъ. похвалѧемоу правѣдномоу веселѧтьсѧ людье
дн҃ь ѿшасѧ ѿ многъ ср҃ць помъıшлениа соуетьна. и г҃ли мало-
вѣрнии швии бо г҃лхоу. ꙗко
златомъ власомъ повер҃зена
єсть цр҃кви ѿ небесе. и тѣмь
же оутвержена. а швии ꙗко
постоупаєть цр҃кви в монастъıрь. инако же мноѕи. и ни
ѿ единѣхъже бѣ помощи
истѣньнъı оутѣшению. дондеже приде ємоуже. шадено бъı . бл҃гть и мл҃ть во прпбьнъı его. и посѣщение во избранъıхъ его. еще же и мъı долъжнии ти мл҃твници.. нашь
приснъıи гине единомъıслено соуще ко избраньномоу семоу мѣстоу надѣємьсѧ. не забъıти. жажюще ѿ тебе мл҃ти
ꙗкоже єлень на источникъı
воднъıа. И бъ҃ мл҃ти и щь҃
щедротамъ. и любъı единочаго
сна его. и причастье с҃тго доуха. да боудеть съ ц҃ртвомъ
твоимъ. коупь съ любъıми
тобою. и архистратигъ. михаилъ. и покръıваи и храня

245а: 2 **боудоущимь**: Х, П **бждоущаа**

<245a>

кровомъ крилоу твоєю. нынѣ
и присно. и въ боудоущим вѣкъı
аминъ ⁘

ГРАММАТИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ К КИЕВСКОЙ ЛЕТОПИСИ

Грамматический указатель содержит все имеющиеся в тексте словоформы с их грамматической характеристикой.

В начало каждой статьи указателя выносится исходная (словарная) форма слова в раннедревнерусской орфографии. Редуцированные восстанавливаются; формы, упростившиеся в результате падения редуцированных, даются в виде, который они имели до начала этого процесса. Сочетания на месте *TERT, *TELT записываются как **ре**, **ле**. Рефлексы *ьје, *ьје записываются как **-ыи**, **-ии**. Слова с приставками на свистящие даются с упрощением сочетаний согласных: **зж** = **ж**, **сс** = **с**, **сч** = **щ**, **сш** = **ш**.

Исходная форма существительных на *-ū даётся либо так, как в памятнике, если в тексте встречается форма номинатива (например, **кръвь**), либо (только для географических названий) с исходом на **-ъвь**, если современное название достаточно чётко указывает на исходную форму (**снъвь**), или с условным исходом на **-ы**ʔ (**москы**ʔ).

Прилагательные в именной и членной формах разводятся по разным статьям; то же касается и сравнительной степени. Исключение составляют притяжательные прилагательные, не имевшие именных форм в древнерусском языке, кроме специальных именований жены по мужу (**Ꙗрославлꙗ** и под. — они выведены в отдельные статьи). Род у членных форм прилагательных, местоимений и причастий во множественном числе указывается только в прямых падежах, поскольку формы косвенных падежей не различаются по роду.

Инфинитивы глаголов даются в том виде, в каком они зафиксированы в тексте; если инфинитив в памятнике не зафиксирован, он даётся в древнейшей форме. Если в тексте имеются несколько вариантов инфинитива (например, **рѣчи** и **рѣци**), в качестве основного выбирается наиболее частотный (в данном случае **рѣчи**), другие варианты приводятся в указателе с отсылкой к основному.

Заимствованные слова фиксируются в том же виде, что и в рукописи, при незначительных различиях — в наиболее частотном варианте.

Словоформы внутри одной статьи даются от наиболее близких к древнему состоянию к более новым.

Ненормативные написания, искажения, описки отмечаются восклицательным знаком «!». Он ставится при словоформе в случаях ошибочного написания самого слова: **бѫшѧть**! 108г: 26 — употребления одного слово вместо другого: **ме**! 204г: 30 вм. **мене**; в тех случаях, когда неверная форма в контексте может показаться подходящей, после «!» в скобках даётся ожидаемое слово: **бѣ**! (*__соб__**ѣ**) 189а: 1. Знак «!» ставится также при грамматических пометах: мн. (!) м. им. краткое **бившесѧ** 224в: 18 (мн. вм. ед). Этим знаком не отмечаются случаи цоканья по причине их массовости и однозначности.

Неоднозначность или спорность интерпретации отмечается знаком «ʔ». Под знаком * даётся предполагаемая исходная форма в случае ошибок или описок, например **приѣха зѧ**! (*__прика__**зѧ**) 200б: 30.

Варианты интерпретаций даются через знак «/»: «**высокъ** / **высокыи**», «род. / вин.-род.», «мн. дат. в знач. сущ. м. / ср. тв.», «вин. (ʔ) / им. (ʔ)», «прил.; мн., м., им. / личн., м.; ед., дат.» «мест. ʔ ед. м. вин. / союз ʔ» и под.; в статистику словоупотреблений попадает только первый (основной) вариант.

В отличие от воспроизведённого текста, в указателе отсутствует указание на конец строки внутри словоформы. В оформлении исходных форм слов в начале каждой статьи используются **и**, **ꙁ**, **о**, **оу**, **ф**, **ы** как единственные графические варианты; после букв гласных и в начале слова употребляется только **є**, после букв согласных — только **е**, то же для вариантов **ꙗ** — **ѧ**.

а 1497 союз **а** 106г: 24, 107в: 4, 107в: 23, 107г: 3, 107г: 5, 108в: 8, 108в: 26, 108в: 32, 109а: 24, 109б: 4, 109в: 11, 109г: 16, 109г: 17, 110а: 6, 110а: 12, 110б: 3, 110б: 17, 110б: 31, 110в: 5, 110в: 19, 110в: 20, 110в: 22, 110в: 29, 110г: 1, 110г: 7, 110г: 33, 111в: 27, 111в: 28, 111г: 3, 111г: 20, 112а: 8, 112б: 9, 112б: 24, 112б: 30, 112б: 31, 112г: 4, 112г: 17, 113а: 4, 113а: 17, 113а: 26, 113б: 7, 113б: 8, 113б: 8, 113б: 9, 113б: 14, 113б: 16, 113б: 26, 113в: 6, 113в: 10, 113в: 12, 113в: 13, 113г: 19, 113г: 20, 114а: 12, 114а: 33, 114в: 18, 114в: 23, 114г: 21, 114г: 28, 114г: 29, 114г: 31, 114г: 32, 115а: 10, 115а: 17, 115а: 20, 115а: 31, 115б: 1, 115б: 7, 115г: 10, 115г: 13, 115г: 19, 115г: 27, 115г: 29, 116г: 3, 116г: 7, 116г: 9, 116г: 29, 117а: 9, 117а: 20, 117в: 1, 117в: 6, 117в: 31, 117в: 33, 117г: 12, 117г: 16, 117г: 26, 118а: 12, 118а: 18, 118а: 19, 118а: 25, 118б: 15, 118в: 6, 118г: 10, 118г: 27, 119а: 16, 119а: 24, 119а: 25, 119а: 33, 119б: 1, 119б: 29, 119в: 14, 119в: 14, 119в: 15, 119в: 22, 119г: 4, 119г: 24, 120а: 21, 120а: 31, 120б: 5, 120в: 8, 120в: 24, 120г: 9, 120г: 11, 120г: 19, 121б: 11, 121в: 12, 121в: 13, 121в: 15, 121в: 22, 121в: 26, 121в: 27, 121в: 29, 121г: 13, 122а: 3, 122а: 21, 122б: 3, 122б: 8, 122б: 11, 122б: 19, 122в: 1, 122в: 13, 122в: 25, 122в: 30, 123а: 4, 123а: 23, 123а: 26, 123б: 1, 123б: 5, 123б: 27, 123в: 5, 123в: 18, 123г: 27, 124б: 2, 124б: 2, 124б: 6, 124б: 17, 124в: 12, 124в: 18, 124в: 22, 124г: 18, 125а: 6, 125а: 13, 125а: 26, 125в: 21, 125г: 4, 125г: 18, 125г: 24, 126а: 31, 126а: 32, 126б: 1, 126б: 21, 126в: 4, 126в: 16, 126в: 27, 126в: 28, 126в: 30, 126г: 3, 126г: 12, 126г: 33, 127а: 11, 127а: 14, 127а: 24, 127б: 9, 127б: 13, 127б: 28, 127б: 29, 127б: 30, 127б: 32, 127в: 8, 127в: 12, 127в: 14, 127в: 15, 127в: 16, 127в: 19, 127в: 22, 127г: 4, 127г: 8, 128а: 18, 128а: 19, 128а: 32, 128б: 15, 128б: 18, 128б: 26, 129б: 15, 130а: 22, 130а: 29, 130б: 9, 130б: 10, 130б: 14, 130в: 3, 130в: 11, 130в: 27, 130г: 2, 130г: 18, 131а: 9, 131а: 14, 131а: 24, 131б: 28, 131в: 20, 131в: 28, 131в: 30, 131в: 33, 131г: 1, 132а: 3, 132а: 4, 132а: 12, 132а: 27, 132б: 20, 132в: 13, 132в: 14, 132г: 30, 132г: 33, 133а: 5, 133а: 9, 133а: 9, 133а: 10, 133а: 12, 133а: 28, 133а: 31, 133б: 14, 133б: 17, 133б: 20, 133б: 21, 133б: 22, 133б: 22, 133б: 27, 133б: 28, 133б: 32, 133в: 5, 133в: 6, 133в: 10, 133в: 15, 133в: 16, 133в: 28, 133в: 31, 133г: 29, 134а: 18, 134а: 23, 134а: 28, 134б: 5, 134б: 5, 134б: 14, 134б: 16, 134б: 21, 134б: 22, 134б: 24, 134б: 30, 134б: 33, 134в: 7, 134в: 13, 134в: 15, 134в: 26, 134в: 27, 134в: 29, 134в: 31, 134в: 32, 134г: 13, 134г: 20, 134г: 30, 135а: 25, 135а: 27, 135б: 3, 135б: 4, 135в: 4, 135в: 27, 135в: 29, 135в: 31, 135г: 13, 136а: 9, 136а: 11, 136а: 12, 136а: 28, 136а: 30, 136а: 31, 136б: 3, 136б: 7, 136б: 8, 136б: 16, 136б: 27, 136б: 28, 136б: 30, 136б: 33, 136в: 6, 136в: 15, 136в: 21, 136в: 23, 136в: 31, 136в: 32, 136г: 4, 136г: 5, 136г: 10, 136г: 20, 136г: 22, 137а: 6, 137а: 20, 137а: 30, 137а: 32, 137б: 1, 137б: 1, 137б: 31, 137в: 1, 137в: 4, 137в: 33, 137г: 3, 138а: 16, 138б: 3, 138б: 6, 138б: 17, 138б: 18, 138б: 26, 138б: 31, 138в: 11, 138г: 14, 138г: 15, 138г: 16, 138г: 18, 138г: 18, 139б: 14, 139в: 2, 139в: 9, 139в: 20, 139в: 27, 139в: 28, 139в: 30, 139г: 7, 139г: 29, 140а: 9, 140а: 9, 140а: 10, 140а: 25, 140а: 28, 140а: 32, 140а: 32, 140б: 3, 140б: 5, 140б: 6, 140б: 7, 140б: 14, 140б: 18, 140б: 22, 140б: 25, 140б: 28, 140б: 33, 140в: 5, 140в: 6, 140в: 16, 140в: 19, 141а: 14, 141а: 17, 141а: 19, 141а: 21, 141а: 23, 141а: 30, 141а: 32, 141а: 32, 141б: 12, 141б: 15, 141б: 16, 141б: 21, 141б: 22, 141в: 1, 141в: 4, 141в: 17, 142а: 12, 142а: 14, 142г: 23, 143а: 17, 143а: 24, 143а: 29, 143б: 19, 143б: 20, 143в: 3, 143в: 32, 143в: 33, 143г: 18, 143г: 27, 143г: 30, 144а: 1, 144а: 8, 144а: 20, 144а: 23, 144а: 33, 144б: 18, 144б: 19, 144б: 23, 144б: 24, 144б: 26, 144в: 3, 144в: 3, 144в: 17, 144в: 19, 144в: 31, 144в: 32, 144г: 4, 144г: 7, 144г: 8, 144г: 12, 144г: 27, 145а: 6, 145а: 7, 145а: 8, 145а: 10, 145а: 24, 145а: 25, 145а: 30, 145а: 31, 145а: 33, 145б: 6, 145б: 9, 145б: 12, 145б: 16, 145б: 22, 145б: 26, 145б: 33, 145в: 1, 145в: 24, 145г: 4, 145г: 18, 145г: 19, 145г: 24, 145г: 29, 145г: 29, 146а: 11, 146а: 16, 146а: 22, 146а: 27, 146б: 9, 146б: 18, 146б: 23, 146б: 26, 146в: 22, 146г: 13, 147а: 3, 147б: 3, 147б: 11, 147б: 13, 147в: 2, 147в: 6, 147в: 7, 147в: 20, 147г: 8, 147г: 10, 148а: 5, 148а: 27, 148а: 29, 148а: 29, 148а: 31, 148а: 33, 148б: 14, 148в: 1, 148в: 19, 148в: 21, 148г: 4, 148г: 6, 148г: 33, 149а: 1, 149а: 3, 149а: 5, 149а: 10, 149а: 18, 149а: 19, 149а: 21, 149а: 27, 149б: 4, 149б: 14, 149б: 31, 149г: 12, 149г: 13, 149г: 25, 149г: 31, 149г: 31, 150а: 1, 150а: 3, 150а: 4, 150а: 6, 150а: 8, 150а: 9, 150а: 14, 150а: 20, 150а: 29, 150б: 16, 150б: 22, 150б: 23, 150б: 24, 150б: 33, 150в: 1, 150в: 6, 150в: 15, 150в: 16, 150в: 17, 150в: 22, 150в: 25, 150в: 27, 150в: 29, 150г: 1, 150г: 4, 150г: 5, 150г: 11, 151а: 4, 151а: 5, 151а: 7, 151а: 15, 151б: 25, 151б: 28, 151в: 1, 151в: 2, 151в: 3, 151в: 8, 151в: 9, 151в: 13, 151в: 16, 151в: 32, 151г: 13, 151г: 16, 151г: 16, 151г: 19, 151г: 20, 152а: 3, 152а: 5, 152а: 5, 152б: 2, 152б: 11, 152б: 19, 152б: 21, 152б: 25, 152б: 25, 152б: 26, 152б: 29, 152в: 9, 152в: 10, 152в: 11, 152в: 26, 152г: 2, 152г: 6, 152г: 16, 152г: 18, 152г: 21, 152г: 24, 152г: 27, 152г: 28, 153а: 7, 153а: 8, 153а: 11, 153а: 14, 153а: 29, 153а: 32, 153б: 8, 153б: 12, 153б: 15, 153в: 16, 153в: 23, 153в: 27, 153в: 28, 153г: 23, 153г: 31, 154а: 16, 154а: 19, 154б: 7, 154б: 15, 154в: 15, 154в: 16, 154в: 17, 154в: 22, 154в: 30, 154г: 6, 154г: 14, 154г: 26, 154г: 30, 155а: 2, 155а: 6, 155а: 10, 155а: 12, 155а: 22, 155а: 33, 155б: 1, 155б: 5, 155б: 16, 155б: 18, 155б: 21, 155б: 24, 155б: 26, 155б: 26, 155б: 30, 155в: 3, 155в: 16, 155в: 16, 155в: 25, 155в: 26, 155в: 27, 155в: 27, 155в: 31, 155г: 4, 155г: 5, 155г: 5, 155г: 9, 155г: 10, 155г: 15, 155г: 27, 155г: 32, 156а: 13, 156а: 14, 156а: 16, 156а: 17, 156а: 19, 156а: 25, 156а: 27, 156а: 28, 156б: 2, 156б: 31, 156в: 1, 156в: 7, 156в: 15, 156г: 5, 156г: 13, 156г: 19, 156г: 21, 156г: 22, 157б: 1, 157б: 3,

157б: 11, 157б: 12, 157б: 13, 157в: 19, 158б: 7, 158б: 12, 158в: 7, 158в: 8, 158в: 13, 158в: 19, 158в: 27, 158г: 10, 158г: 25, 158г: 26, 158г: 26, 158г: 30, 159а: 18, 159а: 24, 159б: 1, 159б: 8, 159в: 13, 159в: 24, 159г: 3, 159г: 5, 159г: 22, 159г: 28, 160а: 11, 160а: 16, 160а: 28, 160б: 4, 160б: 22, 160б: 27, 160б: 28, 160в: 6, 160в: 6, 160в: 7, 160в: 8, 160в: 10, 160в: 11, 160в: 11, 160в: 13, 160в: 14, 160в: 18, 160в: 28, 160в: 29, 160в: 30, 160г: 14, 160г: 24, 160г: 26, 160г: 32, 161а: 22, 161а: 23, 161б: 2, 161б: 22, 161в: 5, 161в: 31, 161г: 33, 162а: 28, 162а: 29, 162б: 26, 162б: 31, 162б: 31, 162в: 1, 162в: 4, 162в: 8, 162в: 21, 162в: 24, 162в: 24, 162в: 27, 162г: 1, 162г: 3, 162г: 6, 162г: 21, 162г: 33, 163а: 29, 163б: 2, 163б: 7, 163б: 10, 163г: 3, 163г: 13, 164а: 16, 164а: 24, 164а: 27, 164а: 29, 164б: 1, 164б: 30, 164г: 14, 165а: 32, 165б: 7, 165б: 8, 165б: 9, 165б: 10, 165б: 11, 165б: 29, 165б: 30, 165в: 8, 165в: 10, 165в: 17, 165г: 15, 165г: 16, 165г: 18, 165г: 32, 166а: 24, 166б: 18, 166б: 19, 166в: 4, 166в: 11, 166в: 13, 166в: 17, 167а: 25, 167а: 26, 167а: 31, 167б: 3, 167б: 4, 167б: 7, 167б: 8, 167б: 10, 167б: 11, 167б: 13, 167б: 16, 167б: 22, 167г: 6, 168а: 1, 168а: 4, 168а: 10, 168а: 12, 168а: 13, 168а: 14, 168а: 17, 168а: 25, 168а: 30, 168а: 32, 168б: 3, 168б: 20, 168в: 1, 168в: 27, 169а: 7, 169а: 21, 169а: 24, 169б: 21, 169б: 22, 169б: 25, 169б: 29, 169в: 11, 170а: 8, 170а: 16, 170а: 17, 170а: 26, 170б: 12, 170б: 15, 170б: 21, 170в: 1, 170в: 3, 170в: 26, 170в: 31, 170г: 16, 170г: 31, 171а: 15, 171а: 20, 171а: 30, 171б: 9, 171б: 12, 171б: 17, 171б: 33, 171в: 1, 171в: 2, 171в: 20, 171в: 24, 171в: 30, 171г: 23, 171г: 28, 171г: 32, 172а: 8, 172а: 11, 172а: 16, 172а: 17, 172а: 31, 172а: 33, 172б: 5, 172б: 11, 172в: 5, 172в: 18, 172г: 8, 172г: 13, 173а: 12, 173а: 20, 173а: 22, 173а: 29, 173б: 28, 174а: 21, 174а: 31, 174а: 33, 174б: 4, 174б: 16, 174б: 30, 174г: 28, 174г: 29, 175а: 15, 175а: 24, 175б: 1, 175б: 6, 175б: 11, 175б: 14, 175б: 30, 175в: 16, 175в: 22, 175в: 33, 175г: 8, 175г: 20, 175г: 26, 176а: 16, 176а: 17, 176б: 26, 176в: 31, 176г: 4, 176г: 5, 176г: 18, 176г: 19, 176г: 21, 176г: 22, 177а: 20, 177а: 26, 177б: 3, 177в: 1, 177в: 7, 177в: 7, 177в: 9, 177в: 29, 177в: 30, 177в: 31, 177г: 4, 177г: 5, 178а: 10, 178а: 17, 178б: 26, 178г: 14, 178г: 28, 178г: 31, 178г: 32, 179а: 8, 179а: 17, 179а: 31, 179а: 32, 179б: 4, 179б: 9, 179в: 10, 180а: 5, 180а: 30, 180б: 16, 181а: 3, 181а: 10, 181а: 21, 181а: 32, 181б: 23, 181б: 25, 181в: 12, 181в: 15, 181в: 29, 181г: 1, 181г: 6, 181г: 23, 182а: 6, 182а: 33, 182б: 31, 182в: 1, 182в: 19, 182г: 4, 182г: 6, 182г: 9, 182г: 14, 182г: 15, 182г: 16, 183б: 32, 183в: 29, 183в: 31, 183в: 32, 183г: 16, 183г: 23, 183г: 24, 183г: 25, 183г: 28, 184а: 4, 184а: 25, 184б: 7, 184б: 18, 184в: 1, 184в: 6, 184в: 7, 184в: 15, 184г: 2, 184г: 6, 184г: 22, 184г: 29, 184г: 31, 184г: 32, 185а: 4, 185б: 2, 185б: 10, 185б: 28, 185в: 15, 185в: 20, 185в: 31, 185г: 32, 186а: 8, 186б: 9, 186б: 20, 186б: 27, 186в: 27, 186г: 12, 186г: 32, 186г: 33, 187а: 2, 187а: 3, 187а: 5, 187а: 6, 187а: 10, 187а: 12, 187а: 19, 187а: 26, 187а: 31, 187в: 9, 187г: 12, 188а: 25, 188б: 2, 188б: 20, 188б: 22, 188б: 28, 188в: 12, 189а: 9, 189б: 14, 189в: 1, 189в: 4, 189в: 24, 189в: 25, 189г: 26, 189г: 27, 190а: 1, 190б: 5, 190б: 15, 190в: 33, 190г: 22, 190г: 27, 190г: 31, 191а: 1, 191б: 8, 191б: 12, 191б: 33, 191в: 3, 191в: 4, 191в: 5, 191в: 19, 191в: 20, 191в: 23, 191в: 30, 191в: 33, 191г: 1, 191г: 8, 191г: 11, 191г: 21, 191г: 23, 191г: 27, 191г: 32, 192а: 9, 192а: 10, 192а: 14, 192а: 18, 192б: 1, 192б: 3, 192б: 5, 192б: 16, 192б: 29, 192г: 18, 192г: 21, 192г: 22, 192г: 25, 193б: 6, 193б: 13, 193в: 11, 193в: 11, 193в: 12, 193в: 17, 193в: 30, 193г: 2, 193г: 13, 193г: 17, 193г: 20, 193г: 23, 193г: 27, 195а: 9, 195б: 20, 195б: 22, 195в: 31, 195г: 2, 195г: 3, 195г: 3, 195г: 7, 195г: 11, 196б: 21, 196в: 1, 196в: 3, 196в: 4, 196в: 6, 196г: 8, 196г: 10, 197в: 21, 197г: 19, 198а: 1, 198а: 13, 198а: 14, 198а: 14, 198а: 33, 198б: 18, 198б: 24, 198б: 26, 198в: 8, 198в: 25, 198в: 26, 198г: 17, 198г: 22, 198г: 25, 199а: 5, 199а: 12, 199а: 14, 199а: 24, 199б: 24, 199б: 28, 199б: 32, 199б: 32, 199в: 12, 199г: 16, 200а: 2, 200б: 8, 200б: 20, 200б: 31, 200в: 3, 200в: 27, 200г: 7, 200г: 10, 201а: 5, 201а: 19, 201а: 21, 201а: 22, 201а: 28, 201а: 29, 201б: 10, 201б: 11, 201б: 20, 201б: 22, 201б: 28, 201в: 4, 201в: 14, 201в: 32, 201г: 4, 201г: 31, 201г: 31, 202а: 18, 202а: 23, 202б: 13, 202б: 31, 202в: 3, 202в: 3, 202в: 4, 202в: 5, 202в: 5, 202в: 8, 202в: 23, 202в: 25, 202г: 31, 203а: 6, 203а: 12, 203а: 20, 203а: 23, 203а: 29, 203б: 7, 203б: 8, 203б: 19, 203б: 19, 203б: 20, 203б: 21, 203б: 23, 203в: 4, 203в: 4, 203в: 5, 203в: 19, 203г: 8, 204а: 6, 204а: 9, 204а: 22, 204г: 8, 204г: 15, 204г: 26, 205а: 5, 205а: 7, 205а: 14, 205а: 22, 205б: 28, 206а: 18, 206а: 32, 206а: 33, 206б: 5, 207б: 4, 207б: 5, 207б: 23, 208а: 25, 208б: 16, 208б: 23, 208б: 29, 208в: 8, 208в: 32, 208г: 22, 209а: 19, 209а: 20, 209б: 13, 209б: 13, 209в: 3, 209в: 28, 209г: 1, 209г: 29, 209г: 31, 210а: 2, 210а: 5, 210а: 6, 210а: 9, 210а: 15, 210а: 21, 210а: 24, 210а: 29, 210б: 1, 210б: 2, 210б: 25, 210г: 5, 211а: 1, 211а: 10, 211а: 11, 211а: 22, 211а: 26, 211а: 30, 211а: 31, 211б: 21, 211б: 22, 211б: 23, 211б: 29, 211в: 1, 211г: 14, 211г: 24, 212а: 5, 212а: 17, 212б: 15, 213а: 17, 213а: 19, 213б: 4, 213б: 5, 213б: 19, 213б: 20, 213в: 2, 213в: 20, 213в: 26, 213г: 7, 213г: 9, 213г: 16, 213г: 18, 214а: 10, 214а: 12, 214б: 3, 214б: 33, 214в: 31, 214г: 16, 215б: 24, 215г: 25, 216а: 16, 216а: 26, 216б: 26, 216б: 27, 216б: 32, 216в: 11, 216г: 7, 216г: 30, 217б: 32, 217б: 33, 217в: 1, 217в: 4, 217в: 13, 217г: 5, 217г: 6, 217г: 12, 217г: 13, 217г: 26, 217г: 27, 217г: 30, 218а: 2, 218а: 9, 218а: 14, 218б: 19, 218г: 31, 218г: 32, 219а: 29, 219б: 8, 219б: 29, 219в: 15, 219г: 5, 219г: 14, 219г: 22, 220в: 11, 220в: 26, 220в: 27, 220г: 4, 220г: 6, 220г: 7, 220г: 26, 221б: 7, 221в: 17, 221г: 2, 222в: 15, 222г: 12, 223а: 4, 223а: 18, 223б: 33, 223в: 1, 223в: 3, 223в: 28, 223в: 33, 223г: 1, 223г: 6,

223г: 11, 223г: 26, 224а: 5, 224а: 10, 224а: 13, 224а: 17, 224б: 6, 224г: 9, 225а: 17, 225а: 18, 225а: 20, 225а: 33, 225а: 33, 225в: 17, 225в: 21, 225в: 32, 225г: 26, 225г: 28, 226а: 5, 226а: 20, 226а: 21, 226б: 15, 226б: 26, 226в: 2, 226в: 6, 226г: 12, 226г: 14, 226г: 33, 227а: 12, 227в: 32, 227г: 12, 227г: 16, 227г: 17, 227г: 19, 227г: 30, 227г: 32, 227г: 33, 228а: 2, 228а: 5, 228а: 22, 228б: 31, 228в: 20, 228в: 22, 228в: 32, 228г: 1, 228г: 8, 228г: 18, 228г: 24, 228г: 32, 229а: 3, 229а: 15, 229а: 16, 229в: 13, 229в: 25, 229в: 26, 229в: 29, 229г: 18, 229г: 19, 229г: 29, 230а: 6, 230а: 14, 230а: 16, 230а: 25, 230а: 30, 230б: 9, 230б: 11, 230б: 24, 230б: 27, 230б: 31, 230в: 28, 230г: 8, 230г: 13, 231б: 18, 231б: 19, 231б: 25, 231б: 27, 232а: 21, 232а: 23, 232а: 30, 232а: 33, 232б: 20, 232б: 32, 232в: 1, 232в: 9, 232в: 9, 232в: 10, 232в: 11, 232в: 17, 232г: 4, 232г: 13, 233а: 5, 233а: 20, 233а: 21, 233а: 21, 233а: 30, 233а: 33, 233б: 1, 233б: 5, 233в: 10, 233в: 33, 233г: 7, 233г: 11, 233г: 19, 233г: 29, 233г: 29, 233г: 30, 234а: 2, 234а: 11, 234а: 13, 234а: 15, 234а: 20, 234а: 24, 234а: 29, 234б: 1, 234б: 3, 234б: 15, 234б: 16, 234б: 23, 234б: 27, 234г: 6, 234г: 7, 234г: 8, 234г: 12, 234г: 29, 235а: 2, 235в: 15, 235в: 19, 236а: 4, 236а: 5, 236а: 10, 236а: 11, 236а: 13, 236а: 14, 236б: 19, 236б: 21, 236б: 24, 236б: 28, 236б: 33, 236в: 14, 236в: 17, 236г: 1, 236г: 2, 236г: 6, 236г: 6, 236г: 26, 236г: 28, 236г: 30, 237а: 10, 237а: 20, 237б: 4, 237в: 18, 237г: 13, 237г: 14, 237г: 29, 238в: 10, 238г: 1, 238г: 2, 238г: 14, 238г: 15, 238г: 16, 238г: 23, 239б: 2, 239б: 18, 239б: 22, 239б: 23, 239б: 25, 239б: 29, 239б: 29, 239б: 31, 239б: 32, 239б: 32, 239в: 2, 239в: 4, 239г: 9, 239г: 12, 239г: 26, 239г: 30, 239г: 32, 240а: 4, 240а: 9, 240а: 13, 240б: 2, 240б: 7, 240б: 15, 240б: 33, 240в: 1, 240в: 3, 240в: 5, 240в: 7, 240в: 14, 240в: 16, 240в: 25, 240в: 26, 241а: 7, 241а: 9, 241а: 11, 241а: 14, 241а: 15, 241б: 14, 241в: 21, 242а: 3, 242а: 6, 242б: 9, 242б: 23, 243в: 23, 244в: 15, 244г: 12, [a] 115а: 4, в сост. сослагат. **а** 133б: 18, 133б: 24, 135в: 9, 137б: 1, 140а: 21, 141а: 24, 141а: 27, 146г: 25, 149б: 8, 157а: 3, 162в: 14, 172а: 1, 193б: 15, 200а: 19, 213г: 15, 214б: 25, 216г: 18, 220а: 27, 227г: 26, 234б: 12, 237а: 11, 237а: 29, 239б: 9, 239б: 9, в сост. союза **пакъı ли а** 134в: 14, 136а: 15, 137а: 9, 140а: 33, 140б: 29, 152б: 30, 156г: 7, 158б: 1, 170в: 10, **пакъı ли ѫ**! 140в: 10, **любо... пакъı а** 152г: 14, зачёркнуто [ѫ] (*а?) 140в: 21

·а̀· 8 числит. пор. вин. **·а̀·** 222г: 19, 228б: 30, **·а̀** 180в: 15, **а̀** 119а: 2, 242г: 5, в сост. числит. **а̀ на десѧть** 107г: 30, **·s̀· ·ѱ̀ а·** 233г: 4, ед. ж. вин. **·а̀·ю** 220б: 24

·а́· 2 числит. кол. им. **·а́·** 122в: 1, вин. в сост. числит. **·а́· и ·ѵ̀·** 117а: 19

абие 8 нар. **абье** 204б: 6, 204б: 10, 204б: 15, 216в: 6, 216в: 18, 219г: 17, 221в: 21, 221г: 27

авгоустъ 15 сущ. м. ед. род. **авгоуста** 119а: 1, 139в: 8, 215г: 3, **августа** 107г: 29, 108в: 22, 109а: 32, 111а: 31, 178г: 1, 183б: 10, 184а: 28, 185б: 32, 242г: 5, **авгоу҃** 121а: 19, **авгу҃ста**! 199в: 27, 200б: 32

Аврамъ 1 личн. м. ед. род. **аврама** 243б: 6

агарѧнинъ 5 сущ. м. мн. им. **агарѧне** 215г: 6, род. **агарѧнъ** 228б: 26, 240г: 10, дат. **агарѧномъ** 228б: 4, тв. **агарѧнъı** 231в: 8

агнѧ 1 сущ. ср. ед. им. **агнѧ** 208а: 33

адъ 2 сущ. м. ед. им. **адъ** 197в: 27, вин. 197г: 31

аєръ 1 сущ. м. ед. род. **аєра** 244в: 33

аже 98 союз **аже** 110в: 13, 113в: 8, 113в: 11, 115б: 7, 122б: 10, 126б: 10, 127б: 5, 130б: 8, 133б: 19, 133в: 16, 133г: 17, 134б: 19, 137в: 32, 139в: 32, 140в: 25, 141в: 25, 144г: 6, 145б: 5, 149г: 29, 150а: 17, 150в: 2, 150в: 7, 150в: 17, 151б: 33, 151в: 14, 152а: 2, 156а: 10, 157б: 2, 160а: 33, 163в: 7, 178г: 30, 179а: 15, 179в: 22, 199в: 6, 201а: 9, 203в: 1, 207а: 29, 210а: 28, 214б: 2, 215б: 23, 216б: 10, 224а: 18, 227г: 18, 230б: 19, 230г: 33, 234а: 27, 234в: 9, 236а: 17, 236б: 26, 236в: 16, 237г: 10, 238г: 24, 239а: 31, 239б: 26, 239г: 22, 240б: 26, 241а: 18, **ажє** 134б: 7, 184г: 23, **ажь** 227г: 31, 229в: 5, 229в: 28, 229г: 12, 230в: 23, 230г: 11, 232а: 25, 232г: 5, 233а: 12, 233г: 24, 233г: 28, 234а: 33, 234б: 14, 234б: 26, 236а: 27, 236б: 14, 236б: 16, 236в: 5, 236в: 30, 236г: 17, 236г: 23, 237а: 2, 237а: 19, 237б: 22, 237в: 21, 237в: 24, 237в: 29, 238в: 21, 238в: 33, 238г: 10, 238г: 29, 239а: 33, 239б: 8, 239б: 31, 239в: 1, 240а: 1, 240а: 25, 240б: 11, 240г: 4

азъ 501 (ср. **ѫзъ**, **ѫ**) мест. 1 л. ед. им. **азъ** 115г: 1, 117г: 1, 118г: 8, 119б: 14, 122б: 7, 125г: 3, 128а: 14, 142г: 20, 145б: 31, 147в: 3, 150б: 17, 150в: 3, 150в: 30, 151а: 3, 155в: 6, 155г: 1, 155г: 31, 158г: 1, 162г: 22, 162г: 29, 163б: 21, 166б: 10, 171в: 20, 173г: 16, 217б: 31, 220б: 6, 223а: 1, 224в: 26, 224в: 30, 224г: 18, 225а: 3, 225а: 6, 226б: 24, 226б: 31, 226в: 29, 227г: 23, 228в: 30, 230б: 20, 234а: 28, 235б: 20, 236б: 19, 239а: 26, вин. **мѧ** 116г: 32, 117г: 1, 123б: 26, 123в: 17, 126б: 25, 127б: 8, 127б: 12, 127в: 19, 127в: 20, 127г: 3, 128а: 21, 128а: 23, 128в: 31, 128в: 33, 128г: 12, 128г: 14, 128г: 18, 128г: 23, 129а: 6, 129а: 9, 129а: 12, 129а: 31, 132а: 12, 132а: 26, 133а: 24, 134а: 13, 136а: 15, 136а: 18, 136а: 26, 136а: 31, 136б: 1, 136в: 23, 136г: 33, 137а: 5, 137а: 25, 137г: 27, 138в: 2, 140в: 25, 142в: 10, 143г: 33, 144а: 7, 144в: 2, 144г: 3, 145а: 4, 145а: 22, 147а: 21, 147б: 15, 147б: 26, 148а: 20, 149а: 16, 149а: 20, 149а: 22, 150в: 3, 151в: 13, 153а: 11, 153а: 24, 155в: 13, 155в: 30, 155г: 9, 155г: 25, 155г: 26, 158б: 5, 162г: 31, 162г: 32, 163в: 7, 164б: 23, 165б: 13, 166б: 22, 166б: 23, 166г: 4, 167б: 18, 169б: 25, 170в: 30, 172а: 15, 172г: 11, 173г: 2, 173г: 6, 173г: 6, 175в: 31, 176в: 15, 178в: 16, 178г: 30, 179а: 18, 180а:

24, 180а: 27, 182г: 5, 182г: 8, 189а: 21, 189а: 21, 189а: 23, 190а: 16, 190а: 18, 190а: 22, 190а: 24, 191б: 16, 191в: 5, 200а: 27, 201г: 30, 205а: 31, 207г: 26, 208а: 8, 208а: 19, 208а: 23, 208а: 26, 214б: 8, 214г: 2, 217г: 20, 224г: 30, 224г: 33, 227а: 7, 230а: 4, 236а: 3, 236в: 29, 237б: 26, 239б: 30, 241г: 18, 242а: 15, 242а: 19, 242а: 29, **мѧ** 173г: 8, лишнее **мѧ** 127б: 8, вин.-род. **мене** 113б: 8, 117г: 20, 128а: 33, 143г: 30, 151г: 31, 152а: 1, 155в: 15, 162в: 1, 167б: 12, 167б: 19, 182б: 33, 190а: 14, 204г: 32, 236б: 29, 236б: 31, 236в: 6, 239б: 23, 241г: 15, **мене** 152б: 17, **ме**! 204г: 30, род. **мене** 115в: 20, 119г: 3, 119г: 14, 119г: 24, 123в: 18, 128а: 17, 130г: 15, 133в: 14, 136а: 31, 136г: 12, 138в: 5, 140в: 17, 145в: 4, 147б: 10, 152а: 5, 155б: 26, 155в: 3, 155в: 29, 155г: 2, 155г: 8, 155г: 15, 156а: 17, 162б: 32, 165б: 7, 167б: 5, 167б: 14, 169а: 22, 171в: 19, 194а: 11, 198в: 10, 200а: 28, 206г: 5, 210в: 24, 217г: 21, 225г: 26, 228а: 1, 236б: 22, 240г: 30, **мене** 225а: 9, **мене** 143г: 32, дат. **мнѣ** 108г: 23, 113в: 11, 114г: 29, 125б: 1, 126в: 19, 126в: 27, 127г: 8, 128а: 5, 128а: 16, 128а: 24, 129а: 8, 130а: 24, 131г: 1, 132г: 1, 133в: 2, 133г: 9, 133г: 18, 134а: 23, 134б: 5, 134б: 7, 135а: 21, 135г: 32, 136б: 18, 137а: 19, 137г: 1, 140в: 12, 143г: 26, 143г: 27, 143г: 31, 144а: 5, 145а: 33, 145б: 7, 147а: 33, 148в: 21, 149б: 27, 153а: 13, 155б: 25, 155г: 4, 155г: 10, 155г: 16, 156а: 9, 159г: 27, 161а: 21, 162в: 21, 162г: 33, 163г: 19, 164а: 31, 165б: 31, 169а: 20, 169а: 21, 170г: 20, 172а: 11, 172в: 3, 173а: 1, 173в: 32, 173г: 12, 177в: 31, 179б: 4, 179б: 9, 182б: 32, 182в: 1, 182г: 9, 183б: 14, 184г: 29, 194а: 10, 196б: 5, 202г: 25, 203в: 22, 205а: 6, 206в: 1, 206г: 9, 217г: 25, 220г: 26, 228а: 6, 230а: 33, 230г: 10, 230г: 13, 232в: 12, 235в: 15, 236а: 5, 236а: 9, 236а: 14, 236б: 33, 236г: 6, 240г: 17, 240г: 27, 240г: 28, 241а: 15, 241а: 23, **ми** 113а: 31, 113в: 6, 113в: 9, 117а: 7, 117а: 8, 117а: 9, 119г: 2, 119г: 4, 121а: 6, 121в: 18, 124б: 18, 126б: 26, 127б: 7, 127в: 23, 128а: 27, 130а: 20, 132а: 13, 132а: 27, 133г: 13, 134а: 14, 136а: 25, 136г: 11, 136г: 20, 137б: 1, 138а: 1, 138в: 9, 140б: 13, 140в: 13, 140в: 14, 142а: 25, 144в: 16, 144в: 18, 144в: 28, 145а: 7, 145а: 30, 145б: 2, 145б: 13, 145б: 15, 145в: 10, 146а: 9, 147б: 3, 147б: 8, 147б: 19, 147б: 28, 148а: 22, 148а: 26, 148в: 19, 148в: 20, 149б: 13, 151в: 19, 151г: 11, 151г: 13, 151г: 17, 151г: 24, 151г: 25, 153а: 14, 153а: 20, 153б: 9, 155в: 17, 155г: 18, 155г: 24, 156г: 20, 162б: 31, 162в: 9, 162г: 17, 162г: 18, 162г: 21, 162г: 31, 164а: 18, 167б: 7, 169а: 8, 169в: 17, 170в: 31, 171в: 21, 171в: 24, 172а: 16, 173в: 26, 173в: 31, 173г: 1, 173г: 3, 173г: 8, 173г: 13, 173г: 16, 175а: 15, 178в: 12, 178в: 17, 178в: 18, 179а: 16, 179б: 3, 180б: 4, 183б: 21, 183б: 31, 183б: 33, 186г: 17, 186г: 19, 189а: 24, 189б: 8, 189б: 12, 189г: 20, 189г: 32, 190а: 23, 191б: 18, 191в: 6, 191в: 7, 193в: 8, 193в: 33, 193г: 23, 193г: 27, 195б: 33, 195в: 32, 196а: 32, 201а: 8, 202б: 27, 205в: 16, 207г: 25, 208г: 1, 208г: 4, 216б: 26, 216б: 28, 216г: 8, 217г: 23, 224а: 18, 224а: 19, 224г: 19, 224г: 32, 225б: 21, 225б: 26, 225г: 26, 226б: 28, 229г: 5, 234а: 28, 236в: 33, 237а: 20, 237б: 22, 238в: 32, 239в: 2, 239г: 33, 240а: 2, 240а: 5, 241а: 3, 241а: 4, 241а: 6, 241а: 8, 241а: 10, зачёркнуто [**ми**] 208г: 33, дат. (!) **ми** 189б: 3, тв. **мною** 127в: 21, 127г: 2, 128а: 20, 134б: 9, 134б: 18, 136в: 21, 137а: 20, 137а: 29, 137а: 30, 137б: 2, 137г: 33, 145б: 33, 147б: 23, 151в: 11, 151в: 14, 156а: 11, 164б: 21, 165в: 10, 179б: 5, 183г: 23, 191в: 29, 230а: 6, 230б: 11, 231б: 25, 239а: 23, 239б: 29, 239в: 2, 240б: 25, 241а: 17, 241а: 22, местн. **мнѣ** 126г: 4, 128а: 28, 133в: 17, 136а: 33, 149а: 7, 153а: 10, 155г: 24, 162б: 25, 162в: 9, 169б: 26, 169б: 28, 189б: 14, 214г: 16

·а҃і· (а) 3 числит. кол. вин. **·а҃і·** 194б: 2, 227а: 18, в сост. числит. **·р҃·... и ·а҃і·** 243а: 28

·а҃і· (б) 2 числит. пор. вин. **·а҃і·** 111г: 7, **а҃і·** 205б: 19

Акимъ 2 личн. м. ед. им. **акимъ** 116в: 10, вин.-род. **акима** 121г: 31

ако (а) 18 союз **ако** 127а: 15, 132г: 28, 134а: 26, 134б: 18, 134б: 23, 134б: 26, 136а: 5, 136а: 24, 137а: 20, 143в: 23, 143г: 32, 144а: 31, 145б: 25, 150а: 17, 161а: 30, 193в: 29, 220г: 8, в сост. союза **ако то** 156в: 32

ако (б) 2 нар. **ако** 143г: 26, в сост. нар. **ако то** 156а: 8

акоже 16 союз **акоже** 128б: 6, 128б: 9, 136в: 3, 141а: 12, 141б: 29, 147б: 19, 147б: 27, 148в: 17, 149в: 12, 152в: 31, 152г: 9, 156а: 31, 159г: 23, 217в: 30, 223а: 25, 224а: 21

аконо 1 союз **аконо** 235б: 18

Акочаєвичь 1 патроним м. ед. им. **акочаєвичь** 232в: 32

Акоꙋшь 3 личн. м. ед. вин.-род. **акоꙋша** 233г: 10, 233г: 18, тв. **акоꙋшемь** 233а: 2

акъ же 4 мест. ед. ж. им. **ака же** 116б: 18, 157а: 32, 209в: 5, 229а: 21

акы 27 союз **акъı** 108а: 11, 119в: 27, 142г: 17, 145б: 14, 152б: 18, 158г: 19, 162б: 23, 163в: 29, 184г: 7, 225в: 6, 243а: 14, 243в: 33, 244а: 28, 244а: 32, **акы** 203б: 33, 203в: 2, 203в: 2, 211а: 22, **аки** 107г: 28, 213а: 19, 213а: 30, 217б: 28, 224г: 10, 226б: 8, 226б: 31, 244в: 13, **акъ** (*акъı?) 224а: 27

али 2 союз **али** 192а: 19, в сост. союза **али нъ** 243а: 27

аль 3 союз **аль** 202г: 25, 210г: 15, 213г: 10

Амбалъ 5 личн. м. ед. им. **амбалъ** 207в: 10, 208в: 18, 208в: 26, **анбалъ** 207б: 21, зват. **амбале** 208в: 23

аминъ 2 част. **аминъ** 209г: 22, 245а: 3

аможе (ср. **гаможе**) 1 нар. **аможе** 153в: 29

Амосъ 1 личн. м. ед. род. **амоса** 212а: 3

ангелъ 5 сущ. м. ед. род. **анг҃ла** 142г: 22, тв. **анг҃лмъ** 231в: 5, 231в: 22, мн. род. **анг҃лъ** 190а: 4, тв. **анг҃лъı** 189г: 9

ангельскыи 1 прил. ед. м. род. **англ҃ского** 241г: 29

Андрѣевичь 54 патроним м. ед. им. **андрѣевичь** 149в: 2, 156б: 12, 176б: 33, 182а: 31, 182в: 7, 188в: 24, 191в: 30, 191г: 13, 194б: 6, 194б: 18, 195а: 3, 195а: 10, 195б: 25, **андрѣевичь** 182а: 33, 190в: 3, 194а: 3, 195б: 8, **андрѣеви**ч 152б: 12, 159в: 26, 167в: 29, 174г: 20, 178в: 4, 184в: 15, **андрѣеви**ч 161б: 15, 180г: 20, **аньдрѣевичь** 201в: 17, **андѣевичь**! 193б: 4, вин. **андрѣеви**ч 121г: 24, вин.-род. **андрѣевича** 156г: 32, 167г: 2, 181б: 8, 182а: 26, 185г: 6, 195а: 18, **андрѣевича** 118г: 28, **адрѣеви**ч! 181в: 16, род. **андрѣевича** 195б: 28, 197а: 22, **андрѣеви**ч 149в: 17, **андрѣевича** 195в: 13, род. (?) **андрѣевича** (***андрѣевичь**?) 178б: 5, дат. **андрѣевичю** 190в: 10, **андрѣевичю** 151б: 31, 174в: 30, 175а: 33, 194в: 14, **андрѣевичю**! (***андрѣеви**) 182а: 8, тв. **андрѣевичемь** 211в: 22, **андрѣевичемъ** 139а: 31, 174в: 12, **андрѣевиче**м 184б: 19, **андрѣевиче**м 167в: 1, 185а: 6, мн. дат. **андрѣевичемъ** 113б: 23

Андрѣевъ 5 прил. ед. м. им. **андрѣевъ** 109б: 25, вин.-род. **андрѣева** 203б: 28, ж. им. 141в: 21, **андрѣева** 113б: 21, мн. м. им. **андрѣеви** 149в: 16

Андрѣевьна 2 патроним ж. ед. им. **андрѣевна** 188в: 6, вин. **андрѣевну** 182б: 7

Андреи 142 личн. м. ед. им. **андрѣи** 107б: 16, 108а: 32, 110б: 8, 111а: 9, 113а: 29, 113б: 26, 113б: 30, 114б: 6, 114в: 15, 124г: 24, 140г: 19, 141в: 19, 141в: 25, 141в: 29, 141г: 32, 142а: 23, 142б: 11, 147а: 3, 147а: 10, 147а: 15, 148г: 20, 149б: 27, 149в: 1, 151в: 33, 152а: 16, 152б: 11, 156б: 10, 156б: 17, 156б: 26, 158а: 18, 158б: 16, 160б: 22, 164г: 6, 173а: 33, 176б: 9, 182б: 26, 185г: 21, 187б: 18, 187в: 30, 191г: 18, 194а: 14, 194а: 28, 197в: 28, 198б: 23, 199г: 2, 200б: 27, 201а: 26, 202в: 1, 203а: 31, 203б: 9, 203в: 29, 205в: 1, 205г: 13, 206а: 15, 206г: 22, 207б: 32, 209в: 13, 211а: 18, 218а: 25, 221а: 13, **аньдрѣи** 201в: 22, 201г: 28, 202б: 24, 203а: 10, 203в: 5, 205в: 21, 205в: 31, **анд҃рѣи** 111а: 32, **анд҃рѣи** 202в: 28, зват. **андрѣю** 206г: 13, 207а: 8, 209г: 13, вин.-род. **андрѣа** 106г: 5, 106г: 19, 109а: 19, 110г: 5, 113а: 2, 113а: 25, 122б: 26, 140а: 8, 143в: 17, 146г: 32, 161б: 26, 172а: 30, 176а: 29, 209б: 13, 210а: 15, 220в: 30, 229г: 28, **анъдрѣа** 113а: 11, род. **андрѣа** 144г: 24, 152а: 19, 182а: 22, 187б: 17, 197б: 9, **аньдрѣа** 200б: 12, **андрѣа** 109г: 10, **андрѣа** 198а: 26, **андрѣа** 110б: 28, 118б: 10, 204г: 10, в сост. геогр. **ст҃аго андрѣа** 108г: 27, **ст҃го андрѣа** 112б: 5, 195б: 17, род. (?) **андрѣа** 209в: 32, дат. **андрѣю** 107б: 1, 107б: 9, **аньдрѣю** 201в: 27, **андрѣеви** 107б: 11, 113а: 27, 113в: 5, 141в: 16, 142в: 20, 147а: 13, 147а: 19, 147б: 5, 149б: 25, 151б: 30, 151в: 31, 156б: 20, 174в: 26, 182б: 2, 183а: 2, 191г: 17, 195а: 12, 202в: 18, 203а: 1, 203б: 5, 205в: 10, 205в: 14, **андрѣеви** 151в: 6, **аньдрѣевѣ** 201в: 10, **адрѣеви**! 110в: 33, тв. **андрѣемъ** 183а: 21, **андрѣемь** 182б: 6, **андрѣемъ** 109б: 6, 113б: 29, 141в: 10, 175б: 2, **андрѣе**м 151б: 21, местн. **андрѣи** 210а: 16, в сост. геогр. **ст҃мь андрѣи** 195г: 23

Андреянъ 5 личн. м. ед. им. **андрѣянъ** 213в: 2, вин.-род. **андрѣяна** 231а: 23, **андрѣяна** 242в: 14, тв. **андрѣяномъ** 242в: 1, 242в: 33

Андроникъ 1 личн. м. ед. им. **андроникъ** 187б: 26

Анкюлина 1 личн. ж. ед. род. **анкюлинъı** 214г: 26

Анна 1 личн. ж. ед. дат. **аннѣ** 243в: 10

Анфилофии 1 личн. м. ед. им. **анфилофии** 107а: 11

анъ 1 союз **анъ** 191г: 16

апостолъ 18 сущ. м. ед. им. **апл҃ъ** 209а: 29, 209в: 22, вин.-род. **апл҃а** 176б: 13, род. 123г: 21, 142г: 24, 203г: 10, 204г: 6, дв. род. **апл҃у** 207б: 29, 208б: 8, мн. им. **апл҃и** 128в: 21, 205б: 24, 207г: 32, род. **апл҃ъ** 116в: 8, 205в: 24, 229а: 17, 242а: 21, 242б: 27, 242б: 30

апрель 14 сущ. м. ед. род. **апрелѧ** 106г: 33, 110а: 2, 111г: 14, 173в: 13, 176б: 12, 180в: 1, 187в: 32, 221а: 5, 223б: 3, 223б: 9, 227в: 4, 231а: 13, 235г: 31, 241б: 23

Аркадии 1 личн. м. ед. вин.-род. **аркадьıа** 178в: 33

Аркадъ 1 личн. м. ед. им. **аркадъ** 177г: 29

Арсѣнии 2 личн. м. ед. им. **арьсѣнии** 208г: 28, тв. **арсѣньемь** 209а: 10

архангелъ 1 сущ. м. мн. род. **архн҃глъ** 190а: 5

архиепископъ 1 сущ. м. ед. дат. **архиеп҃пу** 147в: 28

архимандритъ 4 сущ. м. ед. им. **архимандритъ** 202а: 3, **анъхимандритъ**! 220а: 3, вин.-род. **архимандрита** 242в: 15, тв. **архимандритомъ** 222б: 7

архистратигъ 5 сущ. м. ед. им. **архистратигъ** 244а: 23, 244г: 32, род. **архистратига** 241в: 25, дат. **архистратигоу** 244в: 23, в сост. геогр. **ст҃моу архистратигоу михаилоу** 243в: 26

арцибискоупъ 1 сущ. м. ед. дат. **арцибискоупу** 162б: 21

арципископъ 2 сущ. м. ед. род. **арципископа** 162г: 12, дат. **арципископу** 162в: 10

аспидьныи 1 прил. мн. тв. **аспидными** 205г: 20

атъ 1 част. **атъ** 135б: 5

атъ 48 част. **атъ** 114а: 31, 126в: 18, 127г: 10, 127г: 21, 129г: 13, 133в: 25, 135б: 2, 136г: 11, 137г: 3, 137г: 33, 138в: 10, 139в: 28, 141а: 33, 141б: 1, 141б: 2, 141б: 13, 144в: 14, 145б: 31, 150в: 30, 153а: 16, 153б: 2, 154в: 24, 156а: 11, 157а: 13, 157а: 16, 157б: 4, 160в: 14, 161в: 32, 162г: 32, 164г: 7, 167б: 20, 168а: 11, 169а: 8, 171б: 8, 171г: 31, 183б: 14, 185а: 16, 189г: 33, 199б: 11, 200в: 32, 201а: 8, 209б: 12, 210а: 26, 217г: 23, 217г: 24, 218б: 31, 219б: 4, 234а: 16

аче 30 союз **аче** 121б: 27, 122а: 20, 123в: 17, 130а: 20, 134а: 27, 135б: 3, 135в: 8, 140б: 27, 144в: 2, 148а: 26, 149г: 33, 151г: 11, 152б: 23, 152б: 27, 152г: 2, 152г: 20, 155г: 21, 162в: 26, 166в: 2, 167б: 6, 167б: 11, 169а: 5, 170в: 5, 171а: 28, 175б: 10, 177а: 19, 208г: 10, 208г: 12, 219а: 16, 219б: 4, 239б: 25

аще 46 союз **аще** 118а: 7, 119а: 27, 120а: 19, 124б: 23, 125в: 25, 128г: 14, 128г: 27, 129а: 7, 129а: 22, 130а: 18, 133в: 8, 143а: 12, 143а: 18, 151г: 32, 162б: 33, 173в: 33, 177в: 3, 186в: 21, 189а: 21, 189а: 24, 189г: 6, 189г: 14, 192в: 26, 197г: 16, 199в: 4, 205а: 6, 206б: 33, 206г: 8, 206г: 17, 206г: 18, 206г: 33, 207в: 23, 207г: 12, 207г: 14, 207г: 23, 208а: 24, 209в: 24, 214б: 8, 214б: 32, 215б: 20, 215б: 25, 215г: 17, 226г: 2, 227а: 7, 228б: 2, 231в: 19

баба 1 сущ. ж. ед. дат. **бабѣ** 242г: 29

Бабинъ 1 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **бабинъ торжекъ** 129в: 9

багърьница 1 сущ. ж. ед. вин. **багрьницю** 189г: 11

бановьна 1 сущ. ж. ед. вин. **бановну** 148б: 19

банъ 1 сущ. м. ед. род. **бана** 148а: 1

Баракъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **барака** 221в: 32

Бароучь 3 геогр. м. ед. вин. **баручь** 108б: 18, род. **баруча** 202б: 10, дат. **баручю** 108б: 15

Бастиевъ 3 прил. ед. ж. им. **бастѣева** 194в: 19, 196а: 27, тв. **бастеевою** 194б: 16

Бастии 2 личн. м. ед. им. **бастии** 192г: 26, 194б: 24

батогъ 1 сущ. м. ед. им. **батогъ** 213а: 25

батѫ 1 сущ. м. ед. им. **батѫ** 183г: 22

Башкордъ 1 личн. м. ед. им. **башкордъ** 179б: 33

Беглюковъ 1 прил. мн. ж. вин. **беглюковы** 190б: 16

без 56 предлог с род. **без** 158б: 26, 174а: 11, 175в: 16, 177б: 31, 190б: 10, 193г: 15, 199а: 4, 201б: 9, 202в: 27, 205а: 21, 218в: 15, 221г: 20, 225г: 2, 229в: 10, 244в: 5, **без** 191в: 32, **бес** 109б: 20, 137а: 33, 189г: 10, 197г: 21, 220а: 18, 242б: 24, **безъ** 113в: 33, 118в: 17, 123г: 6, 125в: 19, 125в: 31, 142а: 32, 148а: 6, 173б: 2, 177в: 32, 183г: 3, 185в: 30, 189в: 23, 197г: 13, 198в: 33, 205а: 26, 218б: 5, 227б: 8, 239б: 28, 240в: 5, 242б: 12, **безо** 180в: 19, 183б: 17, 206г: 21, 236г: 2, **бесъ** 114б: 23, 226в: 9, **бе-цисла** 183а: 24, 205а: 17, **бе-сторожѣ** 218в: 17, **бе-цисла** 221а: 17, 221г: 2, 229а: 2, **бе-скоудости** 243в: 5, с эллипсисом сущ. **бес таче** 124б: 26

безаконие 1 сущ. ср. ед. дат. **безаконию** 224г: 32

безаконьновати 1 гл. аор. мн. 1 л. **безаконьновахомъ** 231в: 31

безаконьныи 5 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **безаконнии** 129б: 33, 129в: 27, род. **безаконыхъ** 228б: 25, дат. **безаконьнъимъ** 228б: 4, в знач. сущ. м. 224г: 30

безбожьнъ 1 прил. мн. м. им. **безбожни** 116а: 25

безбожьныи 4 прил. ед. м. им. **безбожнъıи** 222б: 18, мн. м. им. **безбожнии** 215г: 5, **безбожнѣи** 220б: 25, тв. **безбожнъıми** 228а: 26

безвиньныи 1 прил. мн. м. им. **безвиньнии** 224в: 33

безголовие 1 сущ. ср. ед. вин. **безголовие** 115г: 29

бездъжди̑е 1 сущ. ср. ед. им. **бездожгье** 107г: 19

безлѣпа 3 нар. **безлѣпа** 130а: 31, 232в: 2, **безълѣпа** 127а: 21

безмилостивъ 1 прил. ед. м. им. **безъмл҃твъ** 197в: 18

безмѣстие 1 сущ. ср. ед. вин. **безъмѣстье** 115г: 29

безоумие 1 сущ. ср. ед. тв. **безоумиемъ** 177в: 5

Белеховъ (ср. **Болохово?**) 1 прил. ед. ср. местн. в сост. геогр. **полѣ белеховѣ** 211г: 3

Белзъ 2 геогр. м. ед. вин. **белзъ** 230а: 30, род. **белза** 147в: 17

Белоуковьна 1 патроним ж. ед. вин. **белуковну** 186б: 29

берегъ 5 сущ. м. ед. вин. **берегъ** 146б: 6, 149в: 18, 216в: 27, тв. **берегомъ** 153г: 9, 154а: 27

бережистъ 1 прил. ед. ж. им. **бережиста** 217в: 27

Березыи 3 геогр. м. ед. род. **березаго** 174а: 14, дат. **березому** 164б: 29, 174б: 14

береньдичи 42 этноним м. мн. им. **берендичи** 120в: 1, 159г: 32, 179г: 1, 180а: 4, 190в: 29, 190г: 9, 190г: 12, 190г: 14, 191а: 2, 194в: 3, 196а: 8, 196а: 27, **берендици** 120в: 28, 172в: 11, **берендичѣ** 123в: 30, 184б: 33, 184в: 6, **берендч҃и** 190г: 15, вин. **берендичѣ** 135г: 7, 145а: 26, 160в: 33, 183б: 16, **берендицѣ** 180г: 27, **береньдичи** 106г: 24, **берендичи** 176в: 7, 190г: 27, **берендѣичѣ**! 204а: 15, род. **береньдичь** 213а: 7, **берендичь** 123г: 2, 191а: 5, **береньдичевъ** 111г: 32, дат. **берендичемъ** 191в: 24, **берендичемъ** 195г: 29, тв. **берендичи** 167в: 2, 172б: 4, 174в: 13, 181в: 30, 190в: 33, 191в: 25, **берендичи** 190г: 8, **берендици** 223а: 32, местн. **берендичихъ** 179в: 8

береньдѣевѣ 19 этноним м. мн. им. **береньдѣевѣ** 198г: 13, 198г: 32, **берендѣевѣ** 199б: 7, **берендѣи** 172в: 11, вин. **берендѣıа** 122б: 19, **берендѣѣ** 181а: 27, **берендѣе** 132б: 6, **берендѣи** 132а: 7, род. **берендѣевъ** 198г: 22, **береньдѣевъ** 198г: 19, **берендѣевъ** 221б: 31, дат. **берендѣемъ** 148г: 16, 184в: 17, тв. **береньдѣи** 200в: 19, **берендѣи** 122а: 17, 154г: 13, 155а: 29, 185а: 8, 199в: 8

Берестии 7 геогр. м. ед. вин. **берестии** 114а: 29, 115а: 15, 115в: 22, 115г: 8, 190в: 11, род. **берестьıа** 167в: 29, местн. **берестьи** 200б: 26

Берестовое 2 геогр. ср. ед. род. **берестоваго** 155б: 6, местн. **берестовемь** 220г: 29

Берладь 1 геогр. ж. ед. вин. **берладь** 203б: 20

Берладьникъ 9 сущ. м. ед. им. в знач. прозвища **берладникъ** 121г: 5, 124в: 26, 185в: 6, вин.-род. в знач. прозвища **берладника** 175б: 18, 175б: 22, 178б: 19, дат. в знач. прозвища **берладникоу** 123б: 21, **берладнику** 178г: 7, мн. вин. **берладники** 180г: 16

Берладьничичь 1 патроним м. ед. дат. **берладничичю** 230в: 6

бесловесьныи 1 прил. ед. ср. им. **бесловесное** 244б: 13

беспрестани 1 нар. **беспрестани** 217а: 25

бесоурменинъ 2 сущ. м. ед. вин.-род. **бесоурменина** 222б: 24, 222г: 7

бесцѣньныи 1 прил. ед. м. тв. **безъцѣньнымь** 205г: 18

бесъмьртьныи 1 прил. ед. м. им. в знач. зват. **бесмр̄тнъıи** 242б: 1

бесѣдовати 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **бесѣдовавши**! 189г: 21

вещисльныи 2 прил. ед. ср. им. **вещисленое** 224а: 30, вин. 110в: 2

вещьствіе 2 сущ. ср. ед. вин. **вещьствье** 155в: 14, местн. **вещьствьи** 162а: 11

вилинчь 1 сущ. м. ед. род. **вилинча** 233г: 32

вило 1 сущ. ср. ед. вин. **вило** 220а: 20

Билюковичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **билюковича** 221в: 29

виричь 1 сущ. м. мн. вин. **виричѣ** 135а: 8

вити 9 гл. инф. **вити** 157г: 10, 181в: 33, 207в: 6, наст. ед. 3 л. **вьеть** 209в: 23, аор. мн. 3 л. **виша** 186а: 26, 223г: 29, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **вьюче** 129б: 7, 129б: 13, **вьюче** 192г: 28,

витисѧ 147 гл. инф. **витисѧ** 109б: 5, 116г: 20, 131в: 7, 154б: 6, 156б: 10, 157б: 21, 157в: 6, 169г: 14, 191а: 8, 231в: 4, 237а: 28, **сѧ вити** 122б: 20, 127а: 20, 137г: 29, 151в: 11, 151в: 14, 155б: 14, 157в: 26, 157г: 29, 165в: 29, 171а: 9, 188б: 10, **сѧ**... **вити** 118в: 16, 132в: 11, 139в: 22, 150в: 27, 162б: 6, 177а: 19, 199а: 14, 233б: 7, **вити** 176а: 1, **вити** 153в: 12, 178б: 24, 179б: 27, ... **вити** 149в: 21, **сѧ**... **вить сѧ** 132г: 6, инф.? **Витсѧ** 154в: 6, супин **витъ** 213б: 17, **витьсѧ** 110б: 12, 132г: 2, 142б: 25, 149в: 21, 153в: 16, 155б: 13, 155в: 33, 164в: 30, 168а: 18, 219в: 27, 237а: 26, **витсѧ** 155в: 21, 155в: 26, 157б: 28, 160а: 3, 161в: 24, 167г: 4, **сѧ**... **бит сѧ** 158а: 18, **творахуть**... **сѧ вить** 179в: 8, зачёркнуто [**витсѧ**] 155в: 22, наст. мн. 3 л. **вьютьсѧ** 218б: 10, **вьютсѧ** 164г: 4, наст.-буд. мн. 1 л. **сѧ вимъ** 150а: 1, **сѧ вьемъ** 177а: 21, **сѧ**... **вьемъ** 126б: 13, 159г: 3, **сѧ**... **вьемь** 130в: 2, в знач. долж. **ать**... **сѧ вьемъ** 168а: 11, 3 л. **сѧ**... **виють** 150в: 3, повелит. ед. 2 л. **висѧ** 150в: 29, мн. 1 л. **вѣимъ**! 149г: 31, 2 л. **вѣитесѧ** 123а: 13, имперф. ед. 3 л. **вышетьсѧ** 215б: 28, **вышеть**! (***вышетьсѧ**) 182а: 19, мн. 3 л. **выхоусѧ** 117б: 15, 138б: 26, **выхусѧ** 111а: 1, 199б: 26, 199г: 25, **выхоу**... **сѧ** 224в: 19, **вихутьсѧ** 196а: 18, **выхоутьсѧ** 226а: 17, **выхутьсѧ** 153г: 28, 199г: 21, 204в: 5, 210г: 10, 212б: 11, **сѧ**... **выхоуть** 132в: 5, **выхоуть** 217в: 25, 224в: 6, **выхуть** 176в: 9, **выхоутсѧ** 156б: 32, 156в: 3, **выхутсѧ** 153в: 17, 157в: 18, 169г: 15, 177б: 7, 179б: 30, 181а: 29, 191а: 10, 194б: 32, 210в: 17, аор. ед. 3 л. **висѧ** 115б: 21, 188в: 8, 225г: 12, мн. 3 л. **вишасѧ** 110г: 13, 110г: 28, 111в: 16, 113б: 22, 117б: 17, 117б: 21, 117б: 29, 122а: 30, 130в: 29, 159г: 33, 196а: 12, 196г: 6, 200в: 24, 200г: 3, 225г: 6, **виша** 118в: 22, 131в: 8, 168а: 19, 170г: 27, 224б: 17, прич. прош. ед. м. в сост. перф. 1 л. **сѧ есмь**... **вилъ** 162в: 8, мн. м. в сост. перф. 3 л. без связки **вилисѧ** 115б: 28, в сост. сослагат. 1 л. **вилисѧ бъıхо** 225г: 32, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **высѧ** 112в: 29, мн. м. им. краткое **вьючесѧ** 109б: 32, 195а: 20, 224б: 12, **вьючисѧ** 224б: 22, **вьюще** 199б: 16, **вьющесѧ** 224б: 4, 225г: 15, дат. полное **вьющимсѧ** 131в: 8, 164г: 2, **вьющимсѧ** 231в: 7, **вьющимъ**... **сѧ** 115б: 12, 160г: 6, **вьющимъсѧ** 123а: 11, 139а: 16, прош. мн. м. им. краткое **вившесѧ** 199а: 23, **вившесѧ** 115в: 15, **вившисѧ** 223в: 19, **вившесѧ** 204б: 28, дат. полное **вившимъ**... **сѧ** 122б: 27, мн. (!) м. им. краткое **вившесѧ** 224в: 18

благо 2 сущ. ср. мн. род. **бл̄гъ** 128г: 25, 209г: 12

благоволити 2 гл. аор. ед. 3 л. **бл̄говоли** 243а: 3, 243б: 13

благовѣрьнъ 1 прил. ед. м. дат. **бл̄говѣрноу** 213г: 11

благовѣрьныи 31 прил. ед. м. им. **бл̄говѣрнъıи** 108а: 6, 109г: 29, 114в: 15, 180в: 8, 187б: 14, 187в: 26, 196г: 30, 217б: 4, 221а: 12, 239а: 5, 241б: 18, 241в: 3, 242б: 27, 242г: 17, 242г: 31, **бл̄говѣрныи** 201в: 16, 205б: 17, 205в: 30, 205г: 12, **бл̄говѣрны** 200г: 16, **бл̄говѣрнии**! 215а: 33, род. **бл̄говѣрнаго** 198а: 25, 200б: 12, **бл̄говѣрного** 108б: 33, дат. **бл̄говѣрному** 107в: 26, тв. **бл̄говѣръıнъıмъ** 183а: 19, **бл̄говѣрнъıмъ** 242в: 3, ж. им. **бл̄говѣрная** 108в: 1, 118б: 7, 219б: 20, мн. м. им. **бл̄говѣрнии** 129в: 32

благовѣщение 2 сущ. ср. ед. род. **бл̄говѣщениа** 227а: 33, в сост. геогр. **ст̄го блговѣщениа** 182в: 32

благодарение 1 сущ. ср. ед. тв. **бл̄годарениемъ** 195г: 19

благодарити 4 гл. наст. ед. 1 л. **бл̄годарю** 128г: 16, 208а: 21, 242а: 16, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **бл̄годара** 172а: 23

благодать 10 сущ. ж. ед. им. **блт̄ть** 243в: 11, 244г: 18, вин. **бл̄годать** 203г: 9, **блт̄ть** 107г: 6, 129г: 33, род. **блт̄ти** 228б: 27, тв. **бл̄годатью** 242б: 13, 243а: 4, **блт̄тью** 241г: 1, 243а: 6

благодѣание 1 сущ. ср. ед. дат. **бл̄годѣанию** 244а: 17

благолюбивыи 2 прил. ед. м. им. **бл̄голюбивии**! 207а: 2, дат. **бл̄голюбивому** 111в: 10

благолюбьнъ 1 прил. мн. ср. им. **бл҃голюбна** 244б: 25

благонравьнъ 3 прил. ед. м. им. **бл҃гонравенъ** 200г: 22, 215б: 4, 241в: 6

благородьныи 1 прил. ед. м. им. зачёркнуто [**бл҃городнъıи**] 108а: 6

благословение 8 сущ. ср. ед. вин. **бл҃гв҃ние** 186в: 22, **бл҃гн҃ие** 241в: 14, род. **бл҃гв҃нıа** 125в: 24, 180а: 32, 197б: 5, 198б: 3, местн. **бл҃гв҃нии** 241в: 2, **бл҃гв҃ньı** 189а: 23

благословити 6 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **бл҃гословѧть** 198а: 31, аор. мн. 3 л. **бл҃гословıша** 174б: 28, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **бл҃гословивъ** 189г: 22, страдат. прош. ед. м. им. краткое **бл҃гн҃ъ** 175в: 31, 198а: 3, **бл҃гословленъ** 198а: 33

благословитисѧ 1 гл. наст.-буд. ед. 2 л. **бл҃гословишисѧ** 125в: 26

благословление 3 сущ. ср. ед. вин. **бл҃гословление** 170б: 14, 215б: 9, род. **бл҃гословленıа** 173г: 25

благословлѧти 1 гл. инф. **бл҃гв҃ѧти**! 173г: 5

благосьрдъ 1 прил. ед. м. им. **бл҃госердъ** 217г: 1

благоумьныи 2 прил. ед. м. им. **бл҃гоумнъıи** 111в: 1, дв. дат. **бл҃гоумныма** 206г: 14

благоуҳаньныи 3 прил. мн. тв. **бл҃гоуҳаньнъıми** 214г: 31, 217а: 15, 241б: 31

благохвальныи 5 прил. мн. тв. **бл҃гохвалнъıми** 195г: 20, 214г: 30, 217а: 13, 241б: 29, **бл҃гохвалными** 209в: 9

благочьстивъ 1 прил. ед. ж. тв. **бл҃гочт҃ивою** 198а: 24 (**благочьстивыи**?)

благочьстивыи 1 мн. дат. в знач. сущ. м. **бл҃гочт҃ивъıмъ** 142г: 9

благъ 8 прил. ед. м. им. **бл҃гъ** 107г: 1, 112а: 23, ж. вин. **бл҃гоу** 214б: 22, 226в: 23, 243а: 8, **бл҃гу** 192а: 24, 198а: 6, ср. им. **бл҃го** 184г: 9

благыи 4 прил. ед. м. им. **бл҃гъıи** 243а: 14, в знач. зват. 217а: 27, дат. **бл҃гомоу** 244а: 27, ср. тв. **бл҃гимъ** 198а: 6

блаженъ 3 прил. ед. м. им. **бл҃жнъ** 142г: 29, 206в: 2, мн. м. им. **бл҃жни** 142г: 27

блаженыи 13 прил. ед. м. им. **блаженъıи** 107г: 12, **бл҃женъıи** 114г: 13, **бл҃жнъıи** 173в: 5, **бл҃жныи** 207б: 32, **бл҃жнъı** 220а: 2, в знач. сущ. **бл҃жныи** 207в: 7, тв. **бл҃жнъımъ** 222б: 5, 229а: 18, 242б: 32, ж. им. **бл҃жнаıа** 176в: 27, 176г: 6, мн. м. им. **бл҃жнии** 238а: 7, 244г: 3

блаженьство 1 сущ. ср. ед. род. **бл҃жньства** 243в: 19

блажити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **блажа** 174а: 4

блазнитисѧ 1 гл. инф. **сѧ**... **блазнити** 186г: 13

ближе 3 нар. сравн. **ближе** 140г: 22, 145в: 10, 217г: 23

ближьнии 2 прил. ед. м. им. **ближни**! 216б: 28, ср. им. в знач. сущ. **ближнєе** 225в: 9

близъ (а) 8 нар. **близъ** 107б: 6, 122б: 13, 123б: 33, 140б: 3, 194б: 19, 227б: 6, 233в: 1, 238б: 23

близъ (б) 5 предлог с род. **близъ** 152а: 18, 161в: 31, 167г: 27, 216а: 5, 238а: 21

близь 1 нар. **близь** 237г: 13

блистание 1 сущ. ср. ед. род. **блистанıа** 222а: 31

блоудити 2 гл. инф. **блоудити** 230г: 14, прич. действит. наст. мн. род. полное в знач. сущ. м. **блоудѧщихъ** 188б: 27

блоудьница 1 сущ. ж. ед. вин. **блоудницю** 241г: 14

блоудьныи 1 прил. ед. м. вин.-род. в знач. сущ. **блоудьнаго** 207г: 18

Бльстово 1 геогр. ср. ед. местн. **блестовѣ** 153б: 17

блюсти 14 гл. инф. **блюсти** 130а: 21, 133б: 26, 133г: 30, 217в: 3, 237в: 22, супин **блюсть** 149а: 26, наст. ед. 2 л. **блюдеши** 183г: 17, мн. 3 л. **блюдоуть** 128б: 25, повелит. ед. 2 л. **блюди** 236а: 12, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **блюда** 157а: 2, **блюдѧ** 198в: 3, дат. краткое **блюдоущю** 153в: 11, ж. дат. краткое **блюдоучи** 121в: 6, мн. м. им. краткое **блюдуче** 211г: 1

блюстисѧ 6 гл. инф. **блюстисѧ** 203б: 27, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **блюдѧсѧ** 222а: 7, 222а: 10, 240б: 1, мн. м. им. краткое **блюдоучисѧ** 230в: 28, **блюдучисѧ** 232г: 16

бо 350 част. **бо** 107в: 17, 107в: 21, 107в: 29, 108г: 3, 108г: 7, 108г: 11, 108г: 26, 108г: 28, 108г: 31, 109г: 19, 110а: 26, 110б: 12, 110б: 33, 110в: 3, 111а: 26, 111в: 12, 112а: 13, 112а: 16, 112в: 6, 112в: 25, 112в: 26, 112в: 30, 113а: 13, 114а: 23, 114в: 9, 115а: 3, 120а: 13, 120г: 9, 121б: 30, 123в: 27, 123в: 30, 124а: 5, 124б: 18, 124в: 1, 125б: 32, 125в: 5, 125в: 9, 127а: 23, 127б: 26, 127г: 16, 128а: 21, 128а: 33, 128г: 13, 129а: 21, 129а: 23, 129в: 13, 130а: 9, 131б: 8, 133б: 16, 135б: 18, 135в: 14, 136г: 8, 140в: 29, 141г: 24, 142а: 11, 142а: 20, 142а: 33, 142б: 31, 142в: 21, 143а: 9, 147а: 25, 147г: 12, 153в: 18, 153в: 20, 153в: 21, 153в: 24, 154б: 11, 156в: 26, 156г: 28, 156г: 31, 158в: 11, 160а: 22, 161г: 14, 164б: 24, 165а: 24, 168б: 15, 168б: 31, 168в: 9, 169г: 21, 170в: 32, 170г: 11, 171б: 4, 172а: 2, 172г: 10, 173в: 9, 173в: 12, 173в: 17, 173г: 11, 173г: 18, 173г: 20, 174а: 10, 174б: 33, 175б: 21, 175г: 1, 176в: 4, 176г: 6, 176г: 11, 177а: 32, 177б: 20, 177в: 27, 178а: 10, 178а: 24, 178г: 8, 179б: 14, 179б: 33, 179в: 2, 179в: 9, 179в: 15, 180а: 18, 180в: 3, 180в: 22, 181а: 28, 181б: 26, 181в: 18, 181в: 26, 181г: 21, 182в: 31, 183а: 8, 183б: 24, 183в: 26, 184а: 29, 184б: 6, 184б: 20, 184б: 28, 184в: 26, 186в: 26, 186в: 31, 186г: 26, 187а: 25, 187в: 21, 187г: 8, 187г: 24, 188г: 8, 189а: 2, 189а: 29, 189б: 4, 190б: 12, 190г: 13, 192б: 23, 193а: 15, 193г: 10, 195б: 3, 195б: 12, 195в: 7, 196б: 22, 196г: 24, 197б: 15, 197в: 7, 197в: 27, 197г: 13, 197г: 18, 197г: 32, 197г: 35, 198а: 7, 198а: 17, 198а: 29, 198б: 4, 198в: 3, 198г: 3, 200а: 4, 200а: 6, 200а: 12, 200а: 15, 200а:

18, 200а: 23, 200а: 26, 201б: 24, 201б: 25, 201б: 27, 202а: 24, 202б: 9, 202г: 18, 202г: 30, 203а: 8, 203а: 13, 203а: 15, 203б: 24, 203г: 4, 203г: 15, 203г: 20, 204а: 33, 204б: 11, 204б: 19, 204г: 11, 204г: 14, 204г: 27, 205а: 21, 205б: 25, 205г: 1, 205г: 28, 206б: 12, 206б: 24, 206г: 17, 206г: 20, 206г: 21, 207б: 27, 207в: 9, 207в: 11, 207в: 18, 208б: 25, 208в: 19, 208г: 6, 208г: 9, 209а: 32, 209б: 5, 209б: 6, 209в: 13, 209в: 25, 209в: 27, 210б: 32, 210в: 7, 211в: 23, 211г: 23, 212б: 5, 213а: 25, 214а: 25, 214а: 27, 214в: 20, 215а: 12, 215а: 24, 215а: 30, 215б: 13, 215б: 13, 215б: 16, 215б: 25, 215б: 29, 215в: 5, 215в: 7, 215в: 27, 215г: 31, 216б: 9, 216в: 16, 217б: 28, 217в: 17, 217в: 27, 218в: 28, 218г: 3, 219а: 25, 219в: 16, 220а: 12, 220а: 16, 220в: 17, 221а: 6, 221г: 17, 221г: 24, 222б: 23, 222б: 32, 222в: 29, 222г: 24, 223а: 1, 223б: 20, 223в: 27, 224а: 29, 224б: 3, 224б: 5, 224в: 3, 224в: 6, 224в: 19, 224в: 25, 224в: 30, 224в: 32, 225а: 27, 225б: 31, 225в: 28, 226б: 1, 226в: 13, 226в: 27, 226в: 28, 226в: 32, 226г: 21, 226г: 30, 227б: 6, 227б: 20, 227б: 30, 227б: 32, 227в: 7, 227в: 10, 227г: 2, 227г: 3, 228а: 21, 228а: 23, 228а: 25, 228а: 30, 228б: 7, 228в: 2, 228в: 4, 228г: 7, 229б: 25, 229б: 30, 229в: 21, 230б: 16, 230б: 21, 230в: 9, 231а: 27, 231а: 30, 231б: 11, 231в: 5, 231в: 18, 231в: 25, 231в: 28, 231в: 33, 232а: 18, 232а: 25, 232в: 28, 232г: 26, 232г: 29, 232г: 31, 233б: 33, 233г: 33, 234г: 2, 234г: 32, 235а: 9, 235а: 16, 235б: 15, 236а: 23, 238б: 21, 238б: 33, 238в: 7, 239а: 14, 239б: 17, 239в: 5, 239в: 12, 239в: 22, 241б: 10, 241в: 16, 241в: 17, 241в: 20, 241в: 23, 242б: 2, 242б: 5, 242б: 11, 243а: 18, 243а: 28, 243б: 7, 243б: 14, 243б: 24, 243в: 30, 244а: 7, 244а: 19, 244а: 31, 244б: 6, 244б: 24, 244б: 30, 244в: 1, 244в: 4, 244в: 10, 244в: 28, 244г: 9, **бо**! 209а: 31, зачёркнуто [**бо**] 130а: 9

богатити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **бат҃а** 198а: 11

богатыи 2 прил. ед. м. вин.-род. **бат҃ого** 219а: 9, мн. род. в знач. сущ. м. **бат҃ыхъ** 209г: 16

богатьство 1 сущ. ср. ед. вин. **бат҃ьство** 242б: 4

богатѣишии 1 прил. сравн. ед. м. дат. **бат҃ѣшему** 209г: 16

богобоинъ 1 прил. ед. м. им. **бг҃обоинъ** 228в: 1

богобоязнивъ 1 прил. ед. м. дат. **бг҃обоязниву** 213г: 12

боговѣрныи 1 прил. ед. м. им. **бг҃овѣрныи** 168г: 1

богоизволенъ 1 прил. ед. ср. дат. **бг҃оизволеноу** 243г: 2

боголюбивъ 1 прил. ед. ж. им. **бг҃олюбива** 243б: 11

боголюбивыи 3 прил. ед. м. им. **бг҃олюбивыи** 242в: 26, род. **бг҃оголюбиваго**! 243а: 33, тв. **бг҃олюбивымъ** 183а: 20

Боголюбое 1 геогр. ср. ед. вин. **бг҃олюбое**! 209б: 21

Боголюбыи 5 геогр. м. ед. им. **бг҃олюбыи** 205в: 27, **бг҃ъ люб҃ъи**! 205в: 29, род. **бг҃олюбого** 209б: 26, местн. **боголюбомъ** 206б: 11, **бг҃олюбомъ** 205г: 8

боголюбьскыи 1 прил. мн. м. им. **бг҃оголюбьскыи**! 209а: 6

боголюбьць (а) 1 ‘любящий Бога’ сущ. м. мн. им. **бг҃олюбци** 244в: 4

боголюбьць (б) 1 ‘житель Боголюбова’ сущ. м. мн. им. **бг҃олюбьци** 209а: 11

богомирьныи 1 прил. мн. ср. им. **бг҃омирнаа** 244б: 31

богомоудрыи 3 прил. ед. м. им. **бг҃омоудрыи** 243б: 4, род. в знач. сущ. **бг҃омоудраго** 244б: 9, мн. дат. в знач. сущ. м. / ср. тв. **бг҃омоудрѣмъ** 243в: 29

богомоудрьство 1 сущ. ср. ед. вин. **бг҃ого·моудрьство**! 244г: 2

богонабъдимыи 2 прил. мн. ж. вин. **бг҃онабдимъıа** 243в: 21, тв. **бг҃онабдимъıми** 242в: 12

богоотъць 1 сущ. м. ед. им. **бг҃оотц҃ь** 228б: 21

богопринатъныи 1 прил. ед. ср. вин. **бг҃опринатное** 243а: 8

богородица 99 сущ. ж. ед. им. **бц҃а** 118в: 27, 131в: 11, 132г: 13, 158в: 1, 197а: 27, 197а: 30, 198б: 6, 200а: 14, 201б: 26, **бц҃ѧ** 210в: 20, в сост. геогр. **ст҃аıа бц҃а** 109г: 22, **ст҃аıа бц҃а златоверхаıа** 221а: 10, зват. **бц҃е** 190а: 4, 190а: 21, вин. **бц҃ю** 123а: 14, 123г: 16, 134г: 3, 143г: 32, 144а: 4, 156а: 33, 182г: 10, 197в: 6, 197г: 6, 199в: 14, 200г: 12, 201б: 30, в сост. геогр. **десѧтиньную бц҃ю** 194г: 4, **ст҃оую бц҃ю** 233в: 22, 233в: 24, род. **бц҃а** 173б: 12, 183а: 18, 183б: 2, 187б: 21, 187в: 31, 194г: 25, 204а: 20, 205г: 6, 206а: 20, 217а: 8, 228б: 32, **бц҃ѣ** 202в: 32, 221а: 21, 221в: 2, 227в: 17, **бц҃и** 121а: 18, 173б: 4, 176б: 11, 190а: 3, 192б: 8, 192в: 9, 205в: 2, 211г: 30, 214б: 26, 239в: 31, в сост. геогр. **ст҃ъıа бц҃а... печерьского манастъıрѧ** 108в: 13, **манастырь печерьскыи ст҃ъıа бц҃а** 194г: 23, **ст҃ъıа бц҃а перьскаго! манастъıрѧ** 195б: 14, **ст҃оѣ бц҃ѣ** 209б: 11, **ст҃оѣ бц҃ѣ володимерьскои** 209б: 18, **ст҃ѣи бц҃ѣ** 210г: 29, **ст҃оѣ бц҃ѣ володимѣрьскоѣ** 211а: 13, **ст҃оѣ бц҃и црк҃ви златоверхои** 197б: 2, **бц҃и... десѧтиньнѣи** 199в: 2, **ст҃оѣ бц҃и** 201в: 20, 214а: 3, **ст҃ои бц҃ѣ золотовѣрхои** 220а: 1, **ст҃ѣї бц҃и** 199в: 30, **ст҃ѣи бц҃и** 210г: 8, 217а: 16, **ст҃ѣи бц҃и золотовѣрхои** 219б: 24, **ст҃оѣ бц҃ѣ златоверхои** 209в: 11, род. / дат. **бц҃и** 125б:12, 202г:1, род. / местн. в сост. геогр. **ст҃ѣи бц҃ѣ** 235г: 31,дат. **богородици** 146в: 17, **бц҃и** 121а: 2, **бц҃и** 173в: 19, 173в: 27, 176г: 9, 183а: 28, 189в: 7, 197б: 13, **бц҃и** 210в: 18, 214б: 16, **бц҃ѣ** 220а: 23, 235в: 3, в сост. геогр. **ст҃ѣи бц҃и десѧтиньнѣи** 146в: 16, 157а: 8, 159в: 7, **ст҃ѣи бц҃и... старѣи** 177в: 18, **ст҃ѣ бц҃и** 212а: 24, **ст҃ѣи бц҃ѣ** 198в: 31, тв. **бц҃ею** 198а: 2, 199а: 31, 209а: 27, 209б: 17, 210а: 20, 210а: 32, местн. (?) / род. (?) в сост. геогр. **ст҃ѣи бц҃и** 196г: 29

богословъ 1 сущ. м. ед. род. в знач. прозвища **бг҃ослова** 229а: 16

богословьць 1 сущ. м. ед. род. в знач. прозвища **бг҃ословьца** 197в: 9

богостоудьныи[2] прил. ед. м. им. **бг҃остоудн҃ыи** 215г: 19, мн. тв. **богостоудн҃ыми** 231в: 7

Богоуславль[2] геогр. м. ед. вин. **бг҃оуслаль** 236в: 9, род. **бг҃оу҃славля**! 236а: 25

богъ (а)[373] сущ. м. ед. им. **бг҃ъ** 237а: 20, 238а: 7, 243б: 13, **бъ҃** 107в: 15, 107г: 1, 107г: 4, 108в: 9, 112г: 7, 113б: 23, 113в: 7, 113в: 13, 115б: 22, 117г: 1, 118б: 3, 118в: 26, 119б: 28, 119г: 4, 120в: 9, 121в: 26, 123г: 21, 124б: 33, 124в: 4, 127в: 21, 127в: 23, 127г: 3, 128а: 22, 128б: 3, 129а: 12, 129в: 30, 129г: 19, 129г: 24, 130а: 28, 130б: 2, 130г: 20, 131а: 8, 131а: 9, 131а: 15, 131в: 10, 131в: 21, 131в: 27, 131г: 1, 132г: 13, 132г: 18, 133в: 32, 134а: 24, 135в: 10, 135г: 8, 136а: 15, 136а: 18, 136в: 2, 136в: 13, 137б: 2, 137г: 5, 138в: 14, 138г: 22, 140б: 13, 140в: 22, 141а: 24, 141б: 5, 142а: 19, 142а: 20, 142а: 31, 142в: 20, 142г: 7, 142г: 22, 143в: 2, 144в: 16, 146б: 20, 147г: 11, 148а: 30, 148б: 1, 148б: 10, 148в: 18, 148в: 21, 149а: 19, 149а: 22, 149б: 4, 150а: 6, 150в: 18, 151г: 12, 151г: 17, 151г: 25, 151г: 30, 152б: 17, 152в: 3, 152в: 12, 152в: 33, 152г: 3, 152г: 31, 153а: 6, 153а: 18, 153а: 24, 153б: 4, 155б: 16, 155б: 21, 155б: 30, 155в: 17, 155в: 27, 155г: 5, 156а: 2, 156г: 6, 157в: 9, 158в: 1, 158г: 23, 159г: 26, 160в: 27, 160в: 30, 161а: 25, 162а: 9, 162а: 17, 162б: 30, 162в: 1, 162в: 28, 162г: 5, 162г: 22, 162г: 33, 163а: 24, 163а: 26, 163б: 11, 164а: 4, 164а: 7, 165г: 23, 166б: 20, 166в: 6, 166в: 8, 167а: 24, 167а: 30, 167б: 1, 167б: 6, 167б: 10, 167б: 11, 167б: 12, 167г: 28, 168в: 12, 170а: 15, 170а: 23, 170б: 33, 170в: 31, 173г: 17, 174г: 33, 175в: 5, 177б: 22, 178в: 18, 178в: 29, 178г: 32, 179а: 16, 179б: 7, 183а: 12, 183а: 29, 186г: 17, 189а: 21, 189а: 24, 189б: 14, 189в: 17, 191в: 4, 191г: 6, 192а: 22, 192б: 13, 192б: 14, 192б: 16, 192в: 27, 194в: 14, 194г: 25, 197а: 27, 197а: 29, 197б: 15, 197б: 19, 198а: 29, 198б: 5, 198б: 22, 199б: 24, 199в: 4, 200а: 23, 200г: 4, 201б: 22, 202в: 27, 203в: 5, 203г: 8, 205б: 32, 206б: 26, 207в: 24, 209б: 2, 209в: 26, 209в: 27, 209г: 11, 210а: 6, 210б: 9, 211г: 30, 213а: 18, 213в: 5, 214б: 8, 214б: 20, 214г: 16, 215б: 22, 215б: 23, 216в: 15, 216в: 28, 216г: 18, 217а: 1, 217в: 7, 217г: 25, 217г: 27, 219б: 7, 219в: 5, 219г: 20, 220в: 6, 221а: 24, 221в: 26, 221г: 3, 222б: 30, 223а: 8, 223б: 33, 223в: 2, 223в: 22, 224а: 4, 224а: 14, 225б: 21, 226б: 6, 226г: 3, 227г: 21, 230а: 1, 230б: 13, 230г: 11, 231в: 18, 237в: 29, 238г: 17, 239б: 27, 240б: 16, 240г: 2, 240г: 8, 241г: 18, 241г: 24, 242б: 9, 243а: 3, 244а: 11, 244а: 22, 244г: 27, ⸗ъ҃ 219а: 11, **бъ**! 202б: 14, зачёркнуто [**бъ҃**] 211г: 30, зват. **бж҃е** 241г: 16, 242б: 1, **бе҃** 178в: 16, 198а: 3, 242а: 12, **бе҃є** 225а: 9, вин. **б҃ъ** 232г: 3, **бъ҃** 136б: 22, 141в: 27, 202в: 31, 214б: 26, 218в: 13, 218г: 24, вин.-род. **ба҃** 107б: 17, 107б: 33, 107в: 7, 107в: 19, 108в: 10, 109б: 23, 118в: 31, 120г: 25, 123г: 16, 130г: 31, 131в: 22, 132в: 25, 134а: 15, 134г: 3, 135б: 5, 139в: 10, 139г: 24, 141в: 31, 143а: 11, 143а: 16, 143а: 18, 150б: 28, 150в: 9, 152а: 2, 153в: 3, 163г: 29, 164а: 11, 165г: 32, 166а: 3, 166а: 14, 166а: 28, 172а: 23, 190а: 18, 190б: 17, 193а: 23, 197в: 5, 199в: 14, 200г: 11, 201б: 24, 201б: 29, 204в: 29, 206г: 26, 219г: 26, 222г: 30, 234в: 21, 235б: 21, 244а: 4, **ба**! 159б: 29, род. **ба҃** 112а: 15, 138в: 26, 141г: 26, 189в: 29, 190а: 26, 203б: 27, 205б: 25, 206в: 25, 206г: 11, 209а: 31, 214в: 10, 215г: 19, 219а: 14, 221г: 9, 224б: 7, 224г: 21, 227г: 16, 234в: 21, 236б: 13, 243в: 10, **бо**͡г 232г: 20, дат. **боу҃** 129в: 21, 129г: 33, 209г: 17, 215б: 24, 215г: 16, 228б: 13, 231в: 8, 242б: 1, 244б: 26, **бц҃** 142а: 27, 175в: 30, 176б: 3, 177б: 30, 189б: 2, 192б: 11, 197б: 12, 205г: 5, 207а: 20, 207г: 12, 208а: 29, 209г: 6, 211г: 32, 212а: 14, **бг҃ви** 130а: 30, 130б: 10, 155г: 18, **бв҃и** 133б: 21, 133б: 22, 158б: 7, 203г: 2, 214б: 32, 235б: 17, тв. **бм҃ъ** 107в: 13, 109г: 33, 142в: 13, 151г: 23, 155б: 30, 156б: 3, 156б: 28, 168г: 19, 193г: 14, 198а: 1, 224в: 27, местн. **бозѣ** 141а: 20, **бз҃ѣ** 121в: 30, 153а: 30, 164а: 23, 165б: 27, 191б: 31, 217б: 2, 223г: 13

Богъ (б) ‘Буг’[1] геогр. м. ед. тв. **бм҃ь** 200в: 19

божии[69] прил. ед. м. им. **бж҃ии** 205б: 21, 231б: 26, **би҃и** 205б: 30, вин. **бж҃ии** 157б: 11, 206в: 12, 241г: 4, **би҃и** 112а: 24, 112а: 26, 149а: 18, 149а: 21, 209б: 6, род. **бж҃иіа** 217б: 12, 226в: 13, 241в: 26, **би҃іа** 111б: 21, 113в: 2, 121в: 9, дат. **бж҃ию** 227а: 5, **бж҃ью** 209б: 5, тв. **бж҃имъ** 211г: 29, 221в: 2, **би҃имъ** 118б: 28, 226а: 12, **би҃имъ**! 221б: 15, местн. **бж҃и** 228в: 9, ж. им. **бж҃иіа** 189г: 15, 198б: 11, 200а: 24, **би҃іа** 107в: 25, 167а: 31, 197б: 31, 200а: 15, вин. **бж҃ию** 192в: 7, 193г: 30, 204б: 8, 221в: 22, 244б: 11, **би҃ю** 192б: 7, 208г: 20, род. **бж҃иіа** 213а: 31, 228б: 26, **би҃іа** 223б: 32, **бж҃ии** 156г: 2, **би҃и** 199в: 2, тв. **бж҃иєю** 219г: 10, 223а: 33, **бж҃иєю** 200в: 25, **би҃єю** 118в: 25, 181в: 31, 199а: 29, **божьєю** 108б: 26, **бж҃ьєю** 193а: 14, ср. им. **бж҃иє** 215г: 12, вин. **би҃є** 108в: 2, тв. **бж҃имъ** 121а: 15, **би҃имъ** 224б: 12, **бж҃ьимь** 221г: 29, **бж҃иємъ** 187б: 1, **би҃ємъ** 141г: 27, **бж҃ьємь** 220б: 29, **бж҃ьємъ** 158б: 24, **бь҃ємь** 121в: 33, местн. **би҃и** 107в: 7, дв. ж. вин. **бж҃ии** 242б: 18, **би҃и** 129в: 15, **бж҃иѣ** 214г: 21, мн. м. им. **би҃и** 142г: 28, вин. **би҃ѧ** 215г: 17, местн. **би҃ихъ** 235б: 26

божьница[13] сущ. ж. ед. вин. **божницю** 171б: 26, зачёркнуто [**божницю**] 161а: 15, 164б: 26, 208г: 4, 208г: 33, 209а: 7, род. **божници** 166в: 28, 166г: 1, зачёркнуто [**божници**] 208г: 24, в сост. геогр. **тоуровъ божьницѣ** 119а: 10, дат. **божници** 166в: 25, 184б: 5, мн. местн. **божницахъ** 231а: 5

божьнъка[3] сущ. ж. ед. вин. **боженкѹ** 151г: 3, 152б: 14, род. **боженки** 184б: 9

Божьскыи[4] геогр. м. ед. вин. **божьскъıи** 134а: 29, 134в: 11, **божьскии** 126б: 20, род. **божьскаго** 159б: 20

божьствьныи 6 прил. ед. м. тв. **бжтвымъ** 206г: 25, ж. вин. **бжтвенꙋю** 174б: 28, род. **бжественъıа** 121в: 3, **бжтвенъıа** 243а: 11, ср. местн. в знач. сущ. **бжтвенѣмь** 173г: 21, мн. род. **бжтвенъıхъ** 244б: 7

бои 5 сущ. м. ед. им. **бои** 204б: 31, вин. 145в: 29, 228б: 12, род. **боꙗ** 204б: 1, дат. **боєви** 110г: 24

Бокмишь 1 личн. м. ед. вин.-род. **бокмиша** 221в: 31

бокъ 1 сущ. м. ед. вин. **бокъ** 120г: 2

болдыжь (а) 1 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **лѣсъ болдъıжь** 123г: 28

Болдыжь (б) 1 геогр. м. ед. вин. **болдъıжь** 123в: 27

боле (а) 6 нар. сравн. **боле** 115в: 24, 129а: 15, 157б: 13, 161в: 11, 174а: 6, **боли** 108г: 11

боле (б) 11 предлог с род. **боле** 173б: 7, 177а: 22, 182а: 5, 186а: 28, 204а: 22, 219г: 19, **болє** 187б: 7, в соч. **боле того** 156в: 23, 170а: 22, 239г: 12, **боле... того** 229г: 5

Болеслава 1 личн. ж. ед. вин. **болеславꙋ** 188б: 33

Болеславичь 1 патроним м. мн. вин. **болиславичѣ** 116а: 12

Болеславъ 13 личн. м. ед. им. **болеславъ** 140б: 30, 140г: 1, 140г: 15, 141а: 7, 141б: 19, вин.-род. **болеслава** 116а: 5, 117г: 33, 118б: 22, дат. **болеславꙋ** 140а: 16, 140г: 31, 141а: 3, 141б: 7, тв. **болеславомъ** 141а: 10

болесть 3 сущ. ж. ед. род. **болести** 124б: 27, 175г: 4, тв. **болѣстью** 227б: 33

болии 11 прил. сравн. ед. м. вин. **болии** 176б: 22, ж. им. **болши** 150а: 9, 179б: 31, 194а: 21, ср. им. в знач. сущ. **боле** 150а: 8, **болє** 168б: 15, вин. **болше** 244в: 22, в знач. сущ. **боле** 116а: 16, род. в знач. сущ. **болша** 148а: 28, мн. ж. им. **болши** 196б: 30, ср. вин. **болша** 243в: 22

Боловесъ 3+1? геогр. м. ед. род. **боловоса** 132б: 16, местн. **боловесѣ** 165а: 17, 170в: 20, ? ед. дат. **боловесꙋ** 170г: 6

болоние 9 сущ. ср. ед. вин. **болонье** 187б: 5, местн. **болоньи** 116г: 18, 138в: 17, 146в: 5, 156б: 31, 184б: 11, 190г: 29, 204б: 32, местн. (!) 204а: 32

болото 7 сущ. ср. ед. вин. в сост. геогр. **болото дорогожичьское** 120г: 6, род. в сост. геогр. **бъıковаго болота** 187б: 6, дат. в сост. геогр. **римьскомꙋ болотꙋ** 226а: 18, тв. **болотомъ** 118а: 2, местн. **болотѣ** 116б: 25, 121а: 22, мн. им. **болота** 116г: 22

Болохово 1+1? геогр. ср. ед. вин. **болохово** 145а: 18, ? ед. род. **борохова** 196в: 18

больма 4 нар. **болма** 108г: 24, 124а: 4, 142г: 3, 208г: 21

больми 2 нар. **болми** 225б: 27, 235б: 9

больнъ 12 прил. ед. м. им. **боленъ** 118г: 4, 118г: 9, 120г: 9, 124б: 13, 124б: 16, 124б: 21, 124г: 10, 162б: 33, 181б: 23, 211г: 21, вин.-род. **больна** 242а: 6, дат. **больнꙋ** 200в: 11

больный 2 прил. ед. м. вин.-род. **больнаго** 124б: 31, мн. дат. в знач. сущ. м. **болнъıмъ** 206в: 32

Большево 1 геогр. ср. ед. местн. **болшевѣ** 166г: 22

большии 3 прил. сравн. мн. м. вин. **болшиѣ** 221в: 16, ж. им. **большиѣ** 196в: 2, тв. **болшими** 188г: 17

болѣзнь 15 сущ. ж. ед. им. **болѣзнь** 205б: 23, **болезнь** 173в: 11, 197г: 32, 199в: 19, 211в: 16, 214г: 5, **болѣзнь**! 201г: 13, вин. **болезнь** 183в: 5, 189а: 25, род. **болезни** 173в: 21, 195а: 23, 205б: 23, тв. **болезнью** 205б: 26, местн. **болѣзни** 207в: 31, **болезни** 228в: 12

болѣти 3 гл. наст. ед. 3 л. **болитъ** 188а: 9, имперф. ед. 3 л. **болѧше** 192в: 15, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **болѣвшю** 173в: 11

Бонѧковичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **бонѧковича** 156в: 17

Бонѧкъ 3 личн. м. ед. им. **бонѧкъ** 225в: 31, дат. **бонѧкови** 112в: 21, тв. **бонѧкомъ** 188в: 9

Бориславичь 2 патроним м. ед. вин.-род. **бориславича** 166а: 33, дв. им. 193б: 29

Бориславль 1 прил. ед. м. дат. в сост. геогр. **бориславлю дворꙋ** 154г: 29

Борисовичь 6 патроним м. ед. им. **борисовичь** 177а: 6, вин.-род. **борисовича** 116б: 10, 160г: 29, 163б: 6, 230а: 8, дат. **борисовичю** 177б: 28

Борисъ 52 личн. м. ед. им. **борисъ** 109в: 13, 116в: 28, 125а: 8, 150г: 15, 150г: 25, 150г: 30, 151а: 4, 151а: 19, 151а: 23, 155а: 2, 156г: 15, 176г: 26, 188а: 25, 201б: 7, 218в: 10, 218г: 19, 227в: 15, вин.-род. **бориса** 140а: 9, 146в: 7, 150б: 12, 172а: 31, 194б: 2, 199г: 8, 203в: 16, 213а: 12, 214в: 13, 218в: 7, род. 113б: 14, 151а: 5, 160а: 23, 171б: 27, 176г: 32, 185б: 23, 202б: 17, 204б: 9, 204в: 29, 207в: 11, 210а: 18, 214в: 15, 220а: 7, 222г: 28, 238в: 25, дат. **борисоу** 241в: 1, 242а: 8, **борисꙋ** 109а: 26, **борисови** 141г: 18, 156г: 10, 175б: 14, 189г: 31, 214г: 13, **борісови** 203в: 22, тв. **борисомъ** 149а: 30

боришь 1 прил. ед. м. вин. **боришь** 228г: 32

Боровое 1 геогр. ср. ед. дат. **боровомꙋ** 232а: 12

борода 2 сущ. ж. ед. вин. **бородꙋ** 203б: 30, мн. вин. **бороды** 197в: 20

бородатъ 1 прил. ед. м. им. **бородатъ** 155г: 31

бороними 3 гл. наст. ед. 1 л. **бороню** 179б: 10, имперф. мн. 3 л. **борѧнѧхꙋть**! 170б: 31, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **боронѧ** 155в: 12

боротисѧ 2 гл. имперф. мн. 3 л. **борѧхꙋ**[с] 207в: 17, прич. действит. наст. ед. м. вин.-род. краткое **борюцѧсѧ** 224в: 15

боръ 7 сущ. м. ед. вин. **боръ** 156г: 26, род. **борꙋ** 191а: 1, дат. **боровии** 156г: 15, тв. **боромъ** 196а: 16, местн. **борꙋ** 110в: 6, в сост. геогр. **сковъшинѣ** **борꙋ** 216г: 33, мн. им. **боровѣ** 224а: 27

боръкъ (а) 3 сущ. м. ед. вин. **борокъ** 185б: 8, род. в сост. геогр. **шелвова боркоу** 120б: 21, тв. **боркомъ** 183б: 25

Боръкъ (б) 1 геогр. м. ед. вин. **брокъ**! 154г: 22

Борьиничь 1 патроним м. ед. им. **борьиничь** 191б: 30

борьць 1 сущ. м. мн. им. **борци** 153в: 25

бости 4 гл. аор. ед. 3 л. **боде** 185б: 11, мн. 3 л. **бодоша** 158б: 20, 158б: 31, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **боденъ** 162б: 23

боухмитъ 1 сущ. м. мн. вин. **боухмитъı** 219г: 15

Боухъмачь 2 геогр. м. ед. им. **боухмачь** 131б: 21, вин. 131б: 32

боѓаѯнь 1 сущ. ж. ед. род. **боѓаѯни** 218в: 15

боѓаринъ 34 сущ. м. ед. род. **боѓарина** 154б: 15, мн. им. **боѓаре** 106в: 33, 111а: 27, 143в: 10, 191в: 24, 213г: 3, 224г: 24, 241б: 28, **боѓарѣ** 201а: 2, 211а: 11, 211а: 31, вин. **боѓарꙋ** 108г: 16, 121а: 8, 126в: 5, 138г: 7, 229а: 13, **боѓарı** 202г: 4, **боѓарѣ**! 228г: 28, род. **боѓарꙋ** 111а: 20, 121г: 17, 143в: 15, 179г: 33, 211а: 11, 213а: 16, дат. **боѓаромъ** 175а: 12, 219б: 8, 223б: 24, 229б: 16, тв. **боѓарꙋı** 111а: 12, 116б: 13, 145а: 27, 214б: 6, **боѓарı** 229а: 25, **боѓарꙋ**! 135а: 3

боѓарьскъ 1 прил. мн. м. вин. **боѓарьскı** 140г: 15

боѓарьскыи 1 прил. мн. род. **боѓарьскихъ** 224в: 5

боѓатисѧ 8 гл. инф. **боѓатисѧ** 198б: 27, наст. ед. 1 л. **боюсѧ** 189б: 13, мн. 1 л. **боимъсѧ** 150в: 10, **боимьсѧ** 210а: 2, имперф. мн. 3 л. **боѓахоу... сѧ** 229в: 21, **боѓахꙋ... сѧ** 169г: 21, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **боѓасѧ** 230в: 21, мн. м. им. краткое **боѓачесѧ** 171б: 1

бракъ 2 сущ. м. ед. им. **бракъ** 219б: 32, вин. 229б: 12

брань 8 сущ. ж. ед. им. **брань** 111а: 5, 184б: 22, 194б: 33, вин. 111в: 2, 158а: 24, 219в: 6, местн. **брани** 231в: 19, мн. местн. **браньхъ** 200г: 14

братанъ 2 сущ. м. ед. им. **братанъ** 187б: 25, мн. местн. **братанѣхъ** 172в: 33

братаньна 1 сущ. ж. ед. вин. **братанъноу** 215в: 24

братиѧ 247 сущ. собир. ж. ед. им. **братьıѧ** 111а: 7, 115г: 31, 116а: 24, 152а: 16, 184в: 4, 190б: 22, 191в: 29, 192б: 13, 192б: 27, 194а: 25, 194а: 27, 196б: 33, 202а: 6, 202г: 4, 203б: 4, 209г: 31, 213г: 20, 214б: 1, 215в: 10, 218б: 13, 220а: 20, 220а: 33, 221б: 7, 225в: 30, 236г: 5, 238в: 33, 239в: 19, 243б: 11, 244а: 2, **брат҃ѧ** 115а: 29, 115в: 30, 115г: 23, 121б: 28, 133в: 1, 139в: 25, 141а: 21, 142б: 4, 144а: 5, 155б: 24, 160в: 7, 168а: 25, 168б: 24, 177а: 10, 178в: 31, 184г: 27, 193а: 5, 193б: 2, 193б: 18, 194б: 25, **брат҃ѧ** 176г: 28, **братьıнѧ**! 230в: 16, в знач. зват. **братьıѧ** 115в: 20, 215б: 18, 220б: 5, 220в: 4, 223б: 31, 223г: 10, 224а: 23, 225б: 19, 228в: 18, 228в: 22, 230г: 9, **брат҃ѧ** 127б: 14, 162а: 8, зват. **братиѥ** 107в: 33, **братъе** 107в: 14, 204б: 7, 211а: 26, **братье** 192а: 29, 192б: 6, **брат҃е** 119в: 32, 129б: 1, 133б: 25, 135а: 19, 135а: 26, 140б: 15, 145г: 32, 150б: 17, 150б: 27, 154а: 9, 162а: 14, 193б: 9, 214б: 24, **брат҃е** 128а: 25, вин. **брат҃ю** 189в: 5, **братью** 116а: 11, 117в: 15, 117г: 11, 118б: 13, 124в: 8, 154г: 2, 175а: 19, 193а: 33, 203г: 19, 209г: 18, 213а: 11, 213б: 30, 216а: 30, 216г: 11, 216г: 25, 221б: 14, 234в: 25, 235а: 5, 237г: 26, 238б: 4, 238г: 3, 239б: 1, 239б: 15, 240а: 30, 240б: 3, 243б: 11, **брат҃ю** 112в: 10, 114б: 22, 115а: 6, 128б: 5, 134а: 24, 154в: 2, 185г: 23, 189в: 1, 192а: 27, род. **братьıа** 230г: 4, **брат҃а** 172в: 9, 185а: 29, **братъ҄ѣ** 123в: 25, 190в: 20, 192в: 16, 194а: 23, 196а: 21, **брат҃ѣ** 111б: 23, 150а: 11, **брат҃ѣ** 184в: 8, **братьи** 115а: 4, 116б: 8, 205а: 22, 214б: 4, 218в: 23, 240г: 33, **брат҃и** 123г: 6, род. / дат.(?) **братъ҄ѣ** 173в: 30, **братьи** 236а: 8, дат. **братьи** 115а: 1, 117б: 3, 117г: 8, 188в: 17, **брат҃и** 117а: 33, 121в: 5, 144в: 17, **братьи** 193б: 8, 195в: 8, 200б: 21, 200б: 23, 205в: 15, 206б: 33, 206г: 9, 207а: 32, **брат҃и** 123в: 16, **братьи** 211б: 32, 216г: 10, 217б: 10, 217б: 31, 217в: 14, 218в: 21, 220а: 14, **братъ҄ѣ** 156в: 5, **брат҃ѣ** 193г: 8, **братъ҄ѣ** 192б: 11, 193г: 19, 196б: 32, **брат҃ѣ** 142г: 1, **братъ҄ѣ** 214г: 18, **брат҃ѣ** 193б: 17, **братьи** 221г: 17, 223г: 10, 234а: 18, 238в: 28, 241а: 29, тв. **братьѥю** 109а: 16, 109б: 2, 110б: 7, 110б: 21, 110г: 21, 115в: 11, 118а: 5, 118а: 12, 119г: 29, 151б: 7, 184б: 16, 196б: 8, 196б: 14, 198г: 17, 202в: 2, 204а: 11, 205а: 9, 205а: 11, 205в: 11, 212а: 19, 213а: 10, 216в: 14, 217б: 29, 217в: 8, 223в: 18, 225в: 24, 232а: 20, 232б: 5, 233а: 24, 233б: 14, 236в: 3, 236г: 21, 237в: 11, 239а: 26, **братъıю** 214а: 23, 227в: 31, 230б: 28, 238а: 25, **братьѥю** 109а: 25, 196а: 2, **брат҃ѥю** 110г: 11, 111а: 29, 111г: 27, 116в: 18, 117а: 16, 117а: 24, 123г: 14, 140а: 27, 152г: 4, 164а: 32, 165б: 13, 169г: 28, 173б: 24, 183в: 12, 184а: 17, 184а: 32, 190г: 24, 193в: 23, 194в: 16, **брат҃ѥю** 121б: 31, 124а: 26, 126в: 8, 184а: 3, 193б: 28, **брат҃ѥю** 177б: 5, 177б: 15, **братъıю**! 203в: 26, местн. **братьи** 225б: 9, 235в: 17, 235г: 22, **брат҃ѣ** 158а: 21

братолюбиѥ 3 сущ. ср. ед. тв. **братолюбиѥмъ** 142б: 32, местн. **братолюбьи** 143а: 3, 219а: 20

братолюбьць 2 сущ. м. ед. им. **братолюбець** 108а: 15, 200г: 19

братоꙋбиньство 1 сущ. ср. ед. вин. **братоꙋбиньство** 122а: 4

братъ 591 сущ. м. ед. им. **братъ** 107а: 22, 108а: 1, 110а: 15, 112б: 6, 115б: 6, 115в: 3, 118а: 18, 118г: 10, 119б: 6, 119г: 2, 122б: 3, 122б: 10, 152а: 7, 152в: 15, 152в: 29, 152г: 29, 154б: 27, 154б: 29, 155б: 25, 158а: 31, 158б: 5, 160а: 32, 161б: 12, 167в: 26, 169в: 2, 171б: 32, 173а: 21, 173б: 29, 179а: 7, 181б: 22, 182в: 7, 182в: 8, 187б: 19, 187в: 30, 188в: 22, 190в: 4, 192в: 5, 192в: 14, 192в: 20, 196б: 5, 199а: 21, 200б: 25, 205в: 1, 211в: 10, 214в: 28, 216а: 14, 218а: 21, 224г: 2, 224г: 22, 229г: 17, 230а: 19, 232б: 14, 232б: 16, 239в: 18, 240в: 8, **бра҃** 115а: 13, 120г: 10, 123г: 33, 126в: 16,

130г: 14, 130г: 26, 133б: 20, 134а: 3, 134б: 3, 134б: 19, 135в: 28, 136в: 14, 136в: 19, 136в: 25, 137б: 28, 138а: 8, 144б: 10, 144б: 25, 153а: 13, 155в: 25, 155г: 3, 159г: 31, 161б: 16, 163в: 14, 167в: 28, 169б: 23, 169б: 27, 169в: 8, 171в: 25, **бра**^{т} 128б: 24, **бра**^{т} 178в: 17, 191б: 18, 191в: 12, 192б: 32, 193а: 19, 194б: 8, 194б: 10, 202г: 30, зачёркнуто [**братъ**] 216а: 14, им. (?) **бра**^{т} 136в: 28, зват. **братє** 113г: 19, 114в: 4, 119б: 14, 120в: 7, 125б: 1, 126б: 7, 127б: 31, 127в: 30, 127г: 5, 129а: 31, 131а: 7, 131в: 27, 132г: 16, 133в: 13, 133в: 17, 135г: 32, 136а: 10, 136а: 24, 136в: 2, 136в: 6, 136в: 22, 136в: 23, 136в: 31, 136в: 32, 137а: 23, 137б: 15, 137г: 1, 138в: 2, 138в: 5, 140в: 21, 143а: 21, 143б: 30, 143б: 33, 144а: 19, 147а: 21, 147б: 27, 148б: 10, 148б: 31, 148в: 2, 148в: 9, 148в: 24, 149б: 27, 152в: 13, 152в: 18, 152в: 32, 152г: 22, 153а: 5, 153а: 20, 153а: 29, 153б: 1, 155в: 7, 155в: 32, 156а: 20, 156г: 14, 156г: 16, 158б: 2, 158г: 23, 158г: 27, 160в: 5, 160в: 11, 160в: 12, 160в: 24, 160в: 28, 162г: 27, 162г: 30, 164а: 22, 166б: 21, 171г: 22, 173г: 9, 176в: 15, 178в: 10, 178г: 26, 179а: 11, 179б: 9, 183б: 21, 191б: 11, 191б: 14, 191б: 32, 192б: 13, 193в: 8, 193в: 11, 194а: 8, 202в: 19, 213б: 1, 214б: 2, 217г: 16, 219в: 5, 222в: 6, 225в: 17, 227в: 30, 227г: 15, 227г: 24, 227г: 29, 227г: 33, 230а: 32, 230б: 16, 232б: 12, 232в: 7, 234а: 10, 234а: 13, 234а: 21, 234а: 26, 234а: 32, 235в: 13, 236в: 5, 236г: 27, 237г: 8, 239б: 6, 239б: 21, 239г: 30, 240б: 9, 240в: 7, **братє** 137а: 18, 140в: 24, 156а: 7, **бра**^{т} 113б: 5, 124б: 16, 127б: 24, 131а: 12, 132в: 28, 133в: 18, 133в: 21, 133в: 23, 136а: 16, 136в: 20, 148г: 6, 160в: 6, вин. в соч. **за wдинъ**! **братъ** 133г: 31, вин. (?) **бра**^{т} 130б: 20, вин.-род. **брата** 107а: 15, 110г: 5, 113а: 26, 113г: 9, 115в: 18, 117в: 32, 118г: 2, 119а: 13, 119а: 16, 119б: 24, 119б: 28, 119г: 1, 121в: 19, 121в: 29, 123г: 25, 126г: 12, 127б: 29, 133б: 19, 134в: 4, 134в: 26, 135г: 11, 136а: 4, 137б: 16, 143а: 19, 144г: 26, 145в: 12, 147а: 27, 147б: 16, 148б: 4, 148б: 19, 148в: 5, 148в: 14, 149а: 24, 150б: 10, 150г: 10, 151а: 15, 153в: 1, 154в: 23, 154в: 33, 154г: 12, 155в: 2, **брата** 158г: 29, 159а: 7, 159а: 18, 168в: 12, 171г: 29, 172б: 28, 172г: 3, 179а: 4, 182в: 20, 182в: 22, 183а: 6, 186б: 18, 187г: 32, 189а: 16, 190в: 32, 192в: 27, 198г: 18, 198г: 20, 198г: 29, 202б: 30, 202в: 13, 202в: 24, 207а: 29, 210б: 29, 211б: 3, 211в: 1, 212а: 16, 213б: 7, 217а: 1, 218а: 7, 218а: 15, 219а: 7, 220в: 28, 221в: 31, 221г: 14, 223б: 11, 224в: 13, 225а: 17, 225в: 16, 230а: 21, 230а: 25, 234в: 3, 235в: 12, 235г: 1, 235г: 4, 238г: 11, **бра**^{т} 113б: 19, 121б: 24, 121г: 26, 127б: 26, 127б: 32, 136а: 20, 137в: 29, **бра**^{т}**та**! 213а: 4, род. **брата** 108б: 27, 110а: 32, 110б: 2, 114а: 12, 118г: 31, 119г: 22, 119г: 26, 120а: 9, 121в: 1, 121в: 15, 121в: 21, 122г: 2, 130г: 10, 130г: 22, 133г: 11, 135б: 12, 136г: 21, 141а: 5, 143а: 5, 144г: 24, 147а: 4, 148б: 6, 148б: 25, 148в: 11, 159а: 19, 161б: 20, 169а: 5, 171в: 26, 171г: 26, 179а: 1, 184г: 26, 188б: 12, 203а: 10, 210б: 27, 223в: 6, 223г: 1, 224в: 17, 224г: 2, 224г: 23, 228а: 11, 239г: 23, **бра**^{т} 114а: 18, 123в: 23, 133б: 17, 136г: 17, род. / вин.-род. (?) **брата** 143а: 17, дат. **братоу** 113г: 17, 114в: 2, 114г: 9, 115г: 5, 116а: 32, 116б: 3, 117г: 2, 119б: 13, 120а: 16, 120б: 11, 120в: 5, 127а: 9, 127в: 28, 127г: 14, 128б: 26, 130г: 31, 131а: 6, 131в: 26, 132в: 27, 133б: 28, 133б: 33, 134б: 2, 134в: 30, 134г: 1, 134г: 20, 135в: 7, 137г: 9, 137г: 18, 141б: 6, 141г: 10, 143в: 12, 214в: 31, 214г: 3, 214г: 14, 216г: 20, 216г: 32, 223а: 5, 227а: 22, 227г: 9, 227г: 25, 229г: 3, 230а: 28, 238г: 28, 240б: 30, 242а: 5, **братъ** 109г: 31, 110г: 1, 134б: 31, 136г: 24, 140в: 8, 140г: 25, 140г: 28, 140г: 31, 141а: 4, 141в: 17, 141в: 32, 142б: 19, 143а: 20, 144г: 5, 144г: 33, 148а: 14, 148а: 18, 148б: 2, 148б: 9, 148б: 30, 148в: 8, 148в: 33, 148г: 8, 149г: 15, 150в: 19, 151а: 2, 152в: 30, 153а: 19, 153б: 31, 155в: 2, 155в: 6, 163г: 33, 164а: 20, 165б: 25, 166а: 19, 166б: 28, 168в: 10, 171г: 20, 174в: 3, 174в: 25, 177г: 10, 178в: 5, 178г: 19, 178г: 27, 179а: 13, 186б: 10, 187г: 10, 191а: 32, 192в: 25, 193в: 7, 199в: 20, 200б: 31, 201г: 32, 202в: 8, 203б: 18, 211г: 31, **бра**^{т} 123б: 25, 133г: 2, **брато**! 133в: 12, тв. **братомь** 222г: 33, **братомъ** 112б: 11, 113а: 3, 113а: 12, 114в: 12, 115а: 19, 115б: 31, 116г: 33, 117г: 24, 119а: 27, 119а: 31, 120а: 14, 120б: 15, 141г: 7, 145б: 12, 149в: 25, 153а: 7, 153б: 19, 158г: 14, 175б: 2, 184в: 15, 194в: 28, 195а: 15, 195в: 19, 198в: 18, 199г: 1, 204а: 12, 211б: 14, 211г: 10, 221б: 1, 221б: 5, 228г: 6, 232б: 9, 233а: 29, 233б: 28, 235г: 20, 237в: 7, 237г: 12, 239а: 23, 239б: 33, 240а: 6, 240б: 24, 240г: 19, **брато**^{м} 141б: 16, 153г: 17, 164в: 5, **брамъ**^{т} 130г: 29, 130г: 33, 131а: 21, 131б: 13, 131в: 2, 131в: 13, 135в: 22, 136в: 10, 138г: 4, 139а: 26, 139в: 17, 140б: 31, 140г: 2, 141а: 18, 141а: 26, 141в: 6, 141в: 10, 146б: 33, 146в: 22, 147в: 4, 148г: 12, 149а: 27, 152г: 15, 153г: 14, 154в: 4, 157б: 7, 159а: 1, 163а: 16, 169а: 7, 186б: 1, 188а: 13, **брамъ**^{т} 127г: 32, 134в: 8, **братомъ**! 199в: 23, местн. **братѣ** 130б: 24, 158г: 19, 168в: 13, 210а: 13, 225б: 28, ед. (?) зват. **бра**^{т} 132г: 22, дв. им. 125а: 7, **брата** 134г: 5, 143в: 21, 193г: 5, **брата**! (***братоу**) 118а: 10, в знач. зват. **брата** 119г: 14, 122в: 33, 127б: 6, 134б: 9, 137б: 25, 143в: 24, 155в: 3, 193в: 33, **бра**^{т} 121б: 5, 127в: 17, вин. **брата** 117г: 21, 117г: 32, 160в: 17, 187а: 26, 200в: 12, род. **братоу** 115в: 33, 126б: 26, дат. **братома** 115г: 10, 121б: 3, 124а: 29, 206г: 14, 224а: 3, **братама**! 119г: 11, 121в: 25, тв. **братома** 116в: 21, 179б: 26, 201б: 2, 209г: 4, 211б: 9, 218б: 29, **брама**^{т} 139а: 28

братьнь^{3} прил. ед. ж. вин. **братню** 198г: 30 местн. **братьни** 119б: 19, ср. вин. **братьнє** 198г: 25

братьцина^{1} сущ. ж. ед. вин. **братьцинѫ** 177в: 17

брашьно^{1} сущ. ср. ед. вин. **брашно** 206в: 31

брєгъ^{2} сущ. м. ед. вин. **брєгъ** 219в: 11, местн. **брєзѣ** 244в: 10

бретыяница 2 сущ. ж. мн. вин. **бретыяницѣ** 123а: 30, местн. **бретыяничахъ** 122г: 18

бродитисѧ 5 гл. наст. ед. 3 л. **бродитьсѧ** 196б: 28, **сѧ**... **бродить** 188б: 21, **бродитсѧ** 181в: 11, аор. мн. 3 л. **бродишасѧ** 181б: 13, прич. действит. наст. мн. дат. полное **бродѧщимъсѧ** 188б: 15

бродъ 16 сущ. м. ед. им. **бродъ** 154б: 14, в сост. геогр. **инжирь бродъ** 221б: 20, вин. **бродъ** 153г: 30, 162а: 20, 162а: 25, в сост. геогр. **бродъ ꙁароубьскыи** 154а: 12, род. **брода** 156в: 13, в сост. геогр. **игорева броду** 181б: 18, дат. в сост. геогр. **ꙁароубескомоу бродоу** 154а: 30, **витечевьскому броду** 153г: 4, местн. **бродѣ** 162а: 3, в сост. геогр. **днѣпрѣискомъ бродѣ** 227б: 7, мн. вин. **бродъı** 162а: 1, 162а: 7, дат. **бродомъ** 167г: 19, местн. **бродѣхъ** 161г: 26

бродьникъ 1 сущ. м. мн. им. **бродничи** 126а: 11

брънистъць 1 сущ. м. мн. род. **бренидьець**! 124г: 1

брънѣ 5 сущ. ж. мн. вин. **бронѣ** 116б: 25, 177в: 21, местн. **бронѣхъ** 153в: 26, 154б: 5, 211г: 6

Брѧгинъ 2 геогр. м. ед. вин. **брѧгинъ** 229а: 24, **брѧгинь** 131г: 8

Брѧньскъ 1 геогр. м. ед. род. **брѧньска** 126а: 3

Брѧчиславичь 1 патроним м. ед. им. **брѧцьславичь** 218а: 27

Брѧчиславъ 4 личн. м. ед. им. **брѧчьславъ** 218а: 20, вин.-род. **брѧчислава** 109б: 10, 181а: 10, дат. **брѧчиславу** 178а: 9

боубънъ 3 сущ. м. мн. вин. **бубны** 157г: 5, 157г: 11, 161в: 27

боудити 1 гл. инф. **будити** 159г: 11

Боужьскъ 3 геогр. м. ед. вин. **бужьскъ** 201а: 10, **бужескъ** 163г: 8, род. **бужьска** 188в: 23

Боужьскыи 1 геогр. м. ед. вин. **боужьскъıи** 121г: 12

Боуличи 1 геогр. м. мн. род. **буличь** 185б: 1

Боурновичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **боурновича** 224а: 33

Боурчевичь 4 патроним м. дв. вин. **боурчевича** 233г: 8, 233г: 12, мн. им. **боурчевичи** 233г: 19, 233г: 30

боурѧ 3 сущ. ж. ед. им. **боурѧ** 116б: 17, род. **бурѧ** 198а: 14, тв. **боурею** 116б: 26

бъдръ 1 прил. ед. м. им. **бодръ** 227б: 18

българе 11 этноним м. мн. им. **болгаре** 201б: 13, **болгарѣ** 208г: 18, 219в: 22, вин. **болгаръı** 106г: 14, 219в: 8, **болгары** 201а: 27, 201а: 32, род. **болъгаръ** 208в: 17, в сост. этн. **серьбренъıхъ болгаръ** 219в: 21, тв. **болгаръı** 219в: 2, 219г: 3

българьскыи 3 прил. ед. м. вин. **болгарьскии** 219г: 25, ж. вин. **болгарьскоую** 219в: 20, мн. м. им. **болгарьскии** 219в: 33

бърже 1 нар. сравн. **борже** 157б: 5

бърꙁдо 1 нар. **бороꙁ͡до** 198г: 28

бърꙁо 3 нар. **борꙁо** 217а: 3, 223в: 15, 227б: 29

бърꙁъ 1 прил. дв. м. вин. **борꙁа** 180в: 32

бы 1 част. в сост. сослагат. **бы єсте**... **повѣдалѣ** 228а: 5

бывати 11 гл. наст. мн. 3 л. **бъıваютъ** 224г: 16, 228а: 24, 228а: 28, 238а: 12, имперф. ед. 3 л. **бъıваше** 176в: 11, мн. 3 л. **бъıвахоуть** 231в: 23, прич. прош. ж. в сост. перф. ед. 3 л. **несть бъıвала** 229а: 21, без связки **бъıвала** 157а: 33, 225в: 1, ж. (!) в сост. перф. ед. 3 л. без связки **бъıвала** 227в: 24, ср. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **бъıвало** 237г: 9

быковыи 1 прил. ед. ср. род. в сост. геогр. **бъıковагo болотa** 187б: 6

быти 1811 гл. инф. **бъıти** 113в: 33, 113г: 20, 118а: 9, 119в: 27, 123б: 31, 130а: 20, 130б: 10, 132а: 29, 133а: 33, 133б: 21, 133г: 30, 134б: 8, 134б: 18, 134б: 24, 136б: 30, 136в: 5, 136в: 21, 136в: 31, 137а: 20, 137а: 29, 137в: 4, 140в: 26, 141а: 22, 143в: 30, 143г: 4, 144б: 3, 145б: 11, 146а: 18, 152а: 11, 152в: 3, 152г: 1, 152г: 3, 159а: 10, 159г: 28, 160а: 13, 162г: 33, 163а: 9, 163а: 11, 163б: 19, 166б: 13, 166б: 31, 167а: 31, 167в: 8, 171в: 24, 184б: 27, 185г: 28, 189в: 17, 189в: 23, 192б: 19, 192б: 22, 216г: 8, 220а: 18, 226в: 15, 234а: 13, 234а: 18, 236г: 3, 239г: 13, 240б: 12, 242в: 24, 243в: 2, **бъıти** 197г: 8, **хотѧщюю бъıти** 200а: 15, **бъıти** 200б: 20, 203б: 21, 203б: 24, 206г: 22, 207а: 2, **бити**! 163в: 25, зачёркнуто [**бъıти**] 240б: 14, в сост. буд. I **бъıти** 142а: 25, наст. ед. 1 л. **єсмь** 124б: 21, 133в: 16, 140а: 30, 140б: 7, 142г: 21, 144в: 17, 148а: 31, 148в: 10, 152б: 20, 155б: 26, 155г: 30, 156г: 16, 158в: 26, 158г: 1, 162б: 25, 162г: 30, 227г: 23, 227г: 24, 231б: 26, 231б: 27, **єсмь** 118г: 9, 169б: 21, **є͡смь** 241а: 20, **есми** 124б: 16, 162б: 33, в сост. перф. **есмь** 124а: 33, 127в: 10, 127в: 12, 128а: 4, 130г: 15, 130г: 17, 132а: 24, 132в: 31, 132в: 33, 134а: 14, 135а: 22, 136а: 5, 136а: 7, 136а: 10, 136б: 11, 137а: 32, 144б: 22, 144г: 4, 145б: 9, 145б: 10, 147б: 21, 147в: 4, 151г: 15, 151г: 19, 155в: 12, 155в: 20, 157б: 2, 158б: 4, 162б: 27, 167а: 26, 169а: 4, 170в: 29, 171в: 23, 172а: 14, 175а: 33, 175б: 10, 177в: 29, 178в: 11, 178в: 14, 189в: 24, 191б: 15, 205в: 15, 217г: 17, 217г: 18, 220б: 7, 223а: 2, 224а: 16, 226б: 30, 230б: 1, 230б: 2, 236в: 28, 237б: 30, 238в: 29, 238г: 27, 238г: 29, 239а: 33, 239б: 3, 240г: 31, 241а: 13, 241а: 14, **есмь** 155в: 7, 155г: 14, 162в: 8, 169а: 6, 171г: 6, 174г: 26, 175б: 7, 175в: 15, 179а: 12, 239г: 32, **є͡сь** 239а: 28, **есмъ** 127г: 32, 153а: 25, **есмъ** 126в: 7, **есми** 119в: 33, 132в: 29, 132в: 31, 138в: 30, 143в: 25, 182г: 4, 236в: 30, 236в: 32, 240г: 16, **єсми** 126в: 27, 2 л. **еси** 121а: 6, 124б: 25, 132г: 17, 133в: 14, 143а: 18, 145а: 30, 145б: 15, 151г: 13, 152а: 3, 158в: 28, 160а: 32, 163в: 24, 165б: 29, 165в: 7, 167г: 33, 168а: 7, 171б: 9, 171в: 21, 171в: 24, 175в: 31, 177в: 7, 190а: 13, 198а: 3, 198а: 10, 205а: 7, 207г: 17, 236г: 28, 237г: 13, 241а: 6, 242б: 2, **еси** 134а: 16, 156а: 9, 169а: 19, 177б: 22, 190а: 4, лишнее **еси** 135г: 33, в

сост. перф. 108г: 13, 108г: 22, 113в: 10, 117а: 8, 117а: 26, 125в: 23, 128г: 13, 128г: 17, 132г: 29, 133а: 6, 133а: 7, 136а: 16, 137а: 18, 137а: 21, 137а: 28, 137а: 30, 137б: 30, 138в: 2, 138в: 4, 144б: 23, 144б: 25, 144г: 3, 145б: 2, 147б: 19, 147б: 28, 148б: 11, 148б: 31, 149г: 32, 151г: 31, 152а: 1, 152а: 1, 152б: 17, 152в: 13, 152в: 28, 152г: 9, 153а: 20, 155г: 10, 155г: 27, 156а: 1, 156а: 31, 158а: 29, 160а: 26, 161а: 20, 163б: 9, 163б: 33, 163в: 15, 163г: 24, 165б: 8, 165б: 9, 166б: 5, 166б: 8, 166б: 14, 166б: 17, 166б: 23, 166б: 27, 166б: 31, 169в: 16, 169в: 18, 170в: 2, 175в: 31, 178в: 12, 183г: 26, 191б: 11, 191б: 32, 191в: 19, 194а: 9, 202в: 24, 203а: 24, 203в: 1, 203в: 4, 204г: 25, 204г: 27, 204г: 31, 206г: 12, 206г: 15, 208а: 21, 208в: 11, 208в: 14, 219б: 5, 220г: 24, 230б: 10, 230б: 12, 232б: 19, 234а: 11, 236а: 5, 236а: 5, 236а: 7, 236а: 11, 236б: 16, 236б: 18, 236в: 7, 236в: 33, 237в: 21, 238г: 11, 238г: 12, 238г: 13, 238г: 31, 239а: 22, 239а: 33, 239б: 21, 240б: 10, 240б: 15, 240б: 24, 240г: 27, 240г: 30, 241а: 5, 241а: 7, 241а: 8, 241а: 9, 241а: 11, 241а: 22, 241а: 23, 241а: 24, 241г: 14, 242а: 17, 244а: 12, 244а: 18, 244а: 24, **єси** 135г: 32, 148в: 20, 152в: 16, 155г: 8, 155г: 18, 166б: 22, 166в: 13, 169а: 1, 171в: 19, 191в: 5, 194а: 11, 217г: 19, **єи** 240б: 30, **єсн** 155г: 32, **є** 132г: 27, **нѣси** 173г: 24, **єи**! 119г: 26, 3 л. **єсть** 107б: 12, 107в: 15, 109а: 1, 113б: 17, 120б: 21, 121а: 14, 124г: 17, 125в: 17, 125г: 5, 127а: 11, 127б: 13, 127б: 26, 130г: 24, 132б: 21, 132б: 32, 133б: 26, 139а: 8, 139б: 3, 140б: 26, 143в: 23, 144а: 32, 144в: 18, 144г: 7, 145б: 13, 145в: 10, 146а: 18, 146б: 15, 147г: 6, 149в: 23, 151б: 32, 152г: 18, 154б: 3, 155б: 25, 156а: 8, 156б: 1, 156б: 15, 156г: 1, 156г: 12, 163а: 24, 166в: 3, 167а: 13, 167а: 23, 167б: 16, 173г: 1, 175б: 28, 178в: 15, 181г: 8, 183б: 31, 183в: 30, 183в: 33, 183г: 14, 183г: 17, 184г: 9, 185б: 15, 191в: 30, 193б: 19, 199а: 9, 199а: 13, 199а: 14, 199б: 10, 206г: 4, 208в: 2, 208в: 7, 208в: 8, 213а: 25, 213б: 3, 221б: 8, 223а: 9, 223б: 26, 223б: 29, 223в: 17, 224а: 23, 226б: 29, 227г: 17, 227г: 31, 231б: 4, 232в: 1, 234а: 28, 234б: 12, 234б: 25, 239г: 33, 244в: 3, 244г: 11, **єсть** 129в: 30, 129г: 8, 130а: 24, 133б: 17, 179в: 21, 186г: 12, 191в: 2, 201а: 32, 209а: 33, 209б: 6, **нѣсть** 197а: 18, **нѣ** 215в: 4, 217б: 23, 239г: 1, 241в: 28, 242б: 21, 242в: 10, **нѣ** 195г: 13, 205г: 22, **єть**! 207в: 2, **нѣ**! 168г: 19, в сост. перф. **єсть** 130а: 26, 133б: 11, 136б: 15, 136б: 27, 141б: 29, 160в: 24, 162а: 11, 162в: 28, 163г: 20, 166в: 4, 166г: 11, 167б: 2, 173г: 17, 179в: 24, 181в: 28, 224б: 29, 238а: 7, **єсть** 166в: 7, 173в: 10, **нєсть** 229а: 21, дв. 1 л. **єсвѣ** 134б: 21, 136в: 11, в сост. перф. 122а: 2, 137в: 1, 137в: 31, 227г: 22, **єсвѣ** 152в: 2, 171г: 23, 2 л. **єста** 143в: 21, в сост. перф. 122г: 1, 122г: 4, 124а: 32, 127в: 18, 133г: 14, 143в: 22, 143в: 26, 155в: 15, **єста** 133г: 9, 133г: 12, 155г: 16, 3 л. 148а: 26, в сост. перф. **єста** 119г: 22, мн. 1 л. **єсмъı** 141а: 19, 158б: 6, 160в: 7, 228б: 26, 236б: 11, 237в: 26, 237в: 27, **єсмъı** 139г: 2, **єсмы** 205а: 4, **єсмы** 214б: 33, **єсмє** 177а: 19, **єсмє** 150в: 12, **єсмє погибохомъ** 207г: 7, **єсмь** 119в: 30, 133а: 10, 140б: 2, в сост. перф. **єсмъı** 123а: 22, 127а: 10, 127в: 14, 132б: 17, 133б: 15, 133б: 18, 136в: 4, 136в: 19, 143б: 31, 155б: 23, 223г: 11, 226а: 1, 236г: 3, 237г: 10, **єсмы** 193б: 12, 195г: 6, 201а: 17, 202в: 19, 202в: 21, 211а: 19, 229в: 24, **єсмъı** 167а: 33, 193б: 11, **єсмє** 127а: 23, 127б: 3, 127б: 24, 127г: 5, 136в: 29, 193б: 10, **єсмє** 127а: 13, **єсмє** 136б: 29, **єсми** 121б: 6, 126а: 33, 138а: 29, **єсмь** 120б: 7, 177б: 29, 234б: 13, **єсмь** 154б: 21, 1 л. (!) **єсмъ** 232б: 33, 2 л. **єстє** 141а: 16, 149б: 2, 156г: 19, 174г: 27, 210в: 24, 233г: 30, в сост. перф. 110в: 27, 113в: 7, 127б: 9, 127в: 7, 128а: 5, 128а: 27, 129а: 7, 129г: 12, 133б: 27, 133г: 17, 133г: 20, 133г: 25, 134б: 5, 134б: 17, 135а: 20, 138а: 27, 140б: 14, 141а: 17, 149а: 7, 164б: 25, 166в: 16, 170в: 30, 177в: 31, 201г: 30, 205а: 30, 211б: 33, 228а: 6, 236а: 2, **єстє** 182б: 31, **єстє** 128а: 26, 3 л. **соуть** 112б: 22, 127б: 22, 155б: 18, 218г: 10, 224а: 8, 225в: 30, 232в: 9, **суть** 152г: 19, 154в: 15, 156а: 20, 167б: 14, 177в: 25, 189г: 20, 191в: 29, 192а: 17, 200а: 25, 200б: 2, 200в: 29, 202б: 31, 208б: 26, 209а: 32, 209г: 33, 210г: 17, в сост. перф. **соуть** 127в: 3, 128а: 33, 128в: 20, 220г: 9, 224а: 8, 225б: 10, 230г: 10, **суть** 109б: 21, 133в: 8, 156в: 32, 159б: 22, 162а: 13, 168а: 23, 191б: 15, 192а: 14, 202б: 30, 207г: 30, буд. ед. 1 л. **боудоу** 121в: 32, 128г: 28, 140а: 31, **бѹдѹ** 136г: 22, 166б: 24, в знач. долж. **да**... **бѹдѹ** 162г: 22, 2 л. **бѹдеши** 145г: 29, 166в: 12, 173г: 10, **бѹдешь** 150а: 3, **бѹдешь** 184г: 23, в сост. буд. II **бѹдеши** 170в: 7, 3 л. **боудеть** 113в: 13, 119а: 28, 119а: 32, 120а: 22, 124б: 4, 124б: 6, 128г: 15, 133в: 6, 134б: 24, 143в: 13, 155б: 29, 223в: 19, 223в: 20, 224а: 18, 224а: 19, 224б: 7, 234б: 18, 234б: 26, 235б: 12, 235в: 16, 238г: 2, **бѹдє** 197г: 17, **бѹдеть** 109а: 9, 143б: 11, 143б: 13, 150б: 30, 150в: 4, 152б: 28, 162в: 23, 168а: 13, 178г: 32, 183б: 3, 193в: 17, 198а: 32, 198б: 1, 205в: 17, **боудє** 134б: 7, 154в: 18, **боудє** 135б: 5, **бѹдє** 140а: 25, 150б: 27, 152б: 23, 163а: 30, 175б: 5, 180б: 3, 184г: 25, 193в: 18, в знач. долж. **да боудеть** 225б: 25, **да**... **боудеть** 226г: 16, **да боудеть** 244г: 30, **да**... **бѹдеть** 186г: 17, **да бѹдеть** 189г: 16, **ать**... **бѹдеть** 201а: 8, **да бѹдеть** 209в: 5, **да ни**... **бѹдє** 170г: 20, **да**... **бѹть** 243а: 17, в сост. буд. II **боудеть** 236в: 2, **бѹдеть** 147в: 8, 168а: 2, дв. 1 л. **бѹдевѣ** 152в: 4, 152г: 23, 152г: 24, **боудева**! 232в: 10, мн. 1 л. **боудемъ** 154в: 31, **бѹдемъ** 157б: 3, 170в: 27, **боудемь** 224б: 9, **боудемъı** 126а: 28, 2 л. **боудете** 119г: 23, в знач. долж. **да**... **бѹдете** 186г: 22, 3 л. **бѹдѹть** 191в: 23, 193г: 6, 199а: 16, в сост. буд. II 193г: 9, повелит. ед. 2 л. **боуди** 126б: 30, **бѹди** 137а: 28, 140в: 14, 152г: 27, 158г: 31, 167б: 7, 3 л. **да боуди** 127в: 21, **бѹди** 110в: 16, 152б: 26, 161г: 2, 179а: 11, **да**... **бѹди** 179б: 7,

бѹди 182б: 29, 191в: 4, 193б: 18, 206г: 30, 208б: 28, в роли част. **любо си в бѹди** 209а: 2, дв. 1 л. **бѹдевѣ** 152б: 22, мн. 2 л. **боудите** 154в: 30, имперф. ед. 1 л. в сост. плюскв. **бѧхъ** 127г: 31, 2 л. в сост. плюскв. **бѧше** 209в: 1, 215а: 20, **бѧшеть** 208в: 31, 3 л. **бѧше** 109а: 7, 110б: 33, 110в: 3, 114в: 26, 116г: 19, 117а: 22, 117б: 23, 150а: 21, 151а: 22, 161а: 16, 162б: 8, 162в: 4, 165а: 24, 166г: 32, 166г: 33, 171б: 3, 178а: 10, 180б: 18, 181а: 22, 184б: 20, 186г: 26, 195в: 7, 196а: 20, 196а: 29, 197а: 1, 200г: 21, 201в: 11, 203г: 20, 204а: 23, 204г: 13, 205а: 23, 205г: 23, 206б: 32, 206в: 8, 221а: 14, 224б: 26, 225г: 7, 225г: 8, 232г: 29, **бѧшеть** 125в: 9, 129в: 12, 135в: 13, 143а: 8, 147г: 11, 148г: 19, 150а: 19, 153в: 23, 154а: 31, 154б: 14, 160а: 17, 162б: 6, 168б: 16, 173в: 8, 177в: 27, 198в: 5, 206а: 10, 206б: 28, 206б: 31, 206в: 29, 207в: 11, 207в: 17, 211г: 22, 211г: 23, 211г: 25, 212б: 5, 215г: 32, 216б: 15, 216г: 16, 222а: 2, 222а: 3, 222г: 8, 222г: 23, 223а: 21, 223а: 24, 224б: 25, 224г: 19, 225а: 24, 225а: 27, 225б: 26, 225в: 8, 226б: 3, 226б: 23, 226в: 32, 226г: 21, 227б: 15, 227г: 2, 228в: 2, 228г: 6, 232а: 18, 232б: 2, 238б: 2, 238б: 32, 239б: 13, **бѧшєть** 112в: 25, **бѧжє**! 209б: 30, **бѧшь**! 219в: 16, **бѧшѧть**! 108г: 26, в сост. плюскв. **бѧше** 108б: 5, 109б: 11, 111б: 15, 113б: 31, 120а: 12, 122г: 16, 127а: 32, 135г: 5, 136г: 8, 140в: 29, 140г: 21, 143г: 3, 144б: 9, 145г: 19, 146а: 28, 148б: 16, 162г: 14, 163г: 7, 169а: 13, 171б: 3, 175б: 16, 175б: 21, 177а: 3, 177г: 28, 178а: 24, 178б: 23, 180г: 32, 181а: 25, 181в: 8, 181в: 17, 181г: 21, 181г: 23, 183а: 8, 184б: 6, 184б: 7, 186а: 22, 186в: 9, 187а: 25, 189б: 15, 193б: 32, 194б: 13, 195б: 3, 195в: 17, **бѧшє** 179б: 14, 184г: 16, **бѧше** 196а: 22, 203а: 14, 203б: 25, 206б: 25, 211а: 17, 213а: 8, 213в: 12, 214а: 5, 214в: 20, 215а: 18, 221г: 24, 222б: 17, 222б: 23, 222г: 32, **бѧшєть** 117б: 3, 121г: 20, 127г: 16, 156в: 19, 156г: 30, 159б: 16, 159в: 25, 161б: 25, 166б: 2, 170в: 32, 170г: 1, 174в: 24, 184а: 28, 200б: 24, 203г: 15, 204г: 11, 205а: 10, 205в: 25, 208в: 22, 211б: 30, 216в: 22, 222б: 32, 225б: 3, 226в: 11, 226г: 29, 227б: 29, 230а: 20, 230в: 9, 230г: 1, 231в: 5, 232а: 19, 232б: 5, 235б: 15, 236а: 17, 236б: 2, 238а: 27, 239б: 17, 239г: 7, 239г: 10, 239г: 14, 240в: 18, 240г: 23, **бѧше** 232г: 26, **бѧшє** 241а: 27, **бѧ**! 223в: 7, **бѧшь** 231б: 11, ед. (!) 3 л. в сост. плюскв. **бѧше** 111а: 27, 177б: 20, **бѧшь** 203в: 25, дв. 3 л. **бѧста** 214а: 13, 231б: 1, зачёркнуто [**бѧ**]! 214а: 13, в сост. плюскв. **бѧшета** 135б: 17, 183в: 25, 193в: 13, 195в: 22, **бѧста** 131б: 19, мн. 1 л. в сост. плюскв. **бѧхомъ** 225в: 13, 3 л. **бѧхоу** 222б: 26, 223г: 4, 225а: 30, **бѧхѹ** 108г: 8, 147в: 10, 157б: 33, 177в: 13, 181а: 28, 190г: 13, 192б: 23, 211в: 23, **бѧхоуть** 112в: 17, 216б: 8, 218а: 23, 220в: 17, 223б: 19, 223г: 7, 226б: 1, 229в: 20, 230в: 14, 230в: 16, 232в: 28, 233б: 33, 233в: 30, 233г: 32, 235а: 9, 238б: 33, **бѧхѹть** 153в: 24, 164г: 20, 204б: 11, 208г: 7, в сост. плюскв. **бѧхоу** 112в: 26, 116г: 21, 120а: 7, 131б: 11, 196б: 24, **бѧхѹ** 109г: 18, 110б: 13, 141б: 26, 179в: 14, 180а: 18, 181г: 3, 182а: 15, 182а: 18, 184в: 22, 187б: 8, 187г: 24, 193в: 2, 204г: 13, 207б: 25, 209а: 13, 210в: 7, 232г: 14, **бѧхоуть** 122г: 23, 123г: 29, 125г: 16, 135в: 4, 156б: 25, 218г: 4, 218г: 6, 218г: 17, 222в: 28, 223в: 10, 223в: 26, 223г: 19, 224в: 3, 225а: 15, 226г: 32, 229б: 25, 229г: 24, 239в: 12, 240г: 4, 240г: 6, 241б: 10, **бѧхѹть** 108г: 3, 168б: 25, 170г: 11, 172в: 10, 180г: 17, 180г: 26, 199в: 3, 202б: 9, 204а: 3, 204а: 4, 207б: 17, **бѧхѹ**^{т} 210б: 32, **бѣхоуть** 232в: 20, аор. ед. 1 л. в сост. сослагат. **бъıхъ** 129а: 11, 130а: 18, 155б: 26, 173в: 28, 189в: 10, 216б: 24, 232в: 7, 241г: 20, **бъı**^{х} 130а: 22, 189в: 25, 189г: 10, **бъı**^{х} 133в: 18, 189г: 6, 2 л. в сост. сослагат. **бъı** 133б: 18, 151г: 32, 3 л. **бъı** 111в: 6, 113в: 9, 120б: 3, 120в: 21, 122в: 22, 123г: 9, 124а: 14, 130а: 20, 130г: 9, 131а: 3, 131б: 2, 132в: 4, 132г: 6, 140б: 18, 141в: 13, 142в: 4, 154а: 2, 154а: 11, 157в: 14, 157в: 20, 157г: 22, 159б: 3, 159б: 20, 159б: 20, 161в: 15, 166в: 27, 166г: 1, 166г: 17, 167в: 15, 168г: 29, 170а: 8, 171б: 16, 171б: 21, 178г: 28, 179б: 20, 179в: 33, 189г: 27, 197б: 27, 214б: 29, 215а: 14, 220в: 26, 226г: 33, 229в: 29, 229г: 21, 230б: 25, 231г: 31, 232а: 1, 232б: 6, 232в: 18, 234а: 24, 236а: 21, 242а: 30, **бѣ** 107а: 32, 108а: 14, 108б: 16, 108г: 28, 114в: 9, 118б: 5, 118в: 9, 120в: 26, 120г: 5, 120г: 8, 121в: 4, 122б: 23, 122в: 16, 122г: 14, 122г: 17, 122г: 30, 123а: 31, 123б: 16, 123в: 27, 123г: 19, 124а: 5, 124б: 13, 125б: 31, 125в: 1, 125в: 5, 130а: 9, 131б: 9, 132г: 9, 132г: 10, 142а: 11, 143г: 23, 145г: 18, 154б: 13, 156б: 19, 156в: 25, 157в: 21, 158а: 20, 158б: 26, 158в: 11, 158в: 30, 159а: 29, 161г: 8, 161г: 14, 162б: 10, 165г: 9, 166г: 21, 167а: 4, 168а: 21, 172а: 2, 173в: 17, 173г: 14, 176а: 33, 176г: 31, 178а: 4, 180в: 3, 181б: 26, 184б: 14, 184б: 25, 185б: 24, 185в: 8, 187в: 22, 187г: 28, 188а: 4, 189а: 2, 190а: 33, 190б: 12, 191а: 5, 191а: 29, 193а: 11, 194а: 1, 194а: 14, 194а: 16, 195а: 21, 195б: 24, 196в: 32, 196г: 24, 196г: 32, 197в: 27, 199а: 3, 199а: 20, 199в: 19, 200г: 18, 201б: 8, 202б: 6, 202г: 30, 203а: 13, 204а: 21, 204б: 24, 204б: 29, 204б: 30, 205б: 21, 205в: 25, 206в: 27, 207а: 27, 207в: 9, 209а: 15, 211г: 21, 214в: 17, 215а: 30, 215б: 2, 215б: 12, 215б: 29, 215в: 5, 217б: 5, 217б: 28, 217в: 17, 217в: 26, 218в: 14, 218в: 28, 218г: 3, 219а: 25, 227б: 18, 227б: 28, 227б: 30, 227в: 7, 227в: 10, 227г: 3, 228б: 32, 228г: 7, 229а: 7, 229б: 26, 229б: 30, 231а: 30, 231г: 22, 232в: 18, 234в: 19, 238б: 21, 238б: 23, 238в: 7, 239а: 14, 241в: 4, 241в: 16, 241в: 20, 243б: 24, 244г: 15, **бѣ вьѣха**! 199г: 27, **бъıсть** 141а: 9, **бъı**^{с} 106г: 33, 107в: 25, 107г: 19, 107г: 26, 108а: 18, 109б: 24, 109в: 11, 109в: 14, 109г: 10, 109г: 22, 110а: 4, 110а: 24, 110в: 24, 111а: 4, 111а: 5, 111а: 26, 111в: 4, 111г: 9, 112б: 4, 114б: 10, 114в: 19, 114в: 21, 115а: 1, 116б: 17, 116б: 27, 116в: 6, 117в: 9, 117г: 6, 118б: 24, 118б: 27, 118г: 4, 119в: 1, 120г: 21, 121а:

18, 121б: 21, 122б: 21, 123г: 2, 124а: 21, 124г: 9, 125б: 28, 125в: 6, 128б: 14, 132в: 6, 132г: 8, 132г: 9, 134в: 21, 135б: 25, 135в: 13, 135в: 15, 138в: 19, 138г: 32, 139б: 6, 139б: 18, 139б: 22, 139в: 7, 141г: 5, 142а: 9, 142а: 32, 142б: 2, 143б: 4, 145б: 18, 148б: 21, 158б: 33, 159г: 13, 160б: 12, 160г: 8, 160г: 8, 165г: 3, 166г: 23, 167г: 9, 167г: 13, 167г: 29, 168а: 19, 168б: 25, 168в: 20, 171б: 30, 171б: 31, 173в: 15, 173г: 19, 173г: 20, 174б: 11, 175г: 3, 176в: 21, 176в: 32, 176г: 2, 177а: 31, 178в: 24, 179в: 7, 180в: 9, 180в: 15, 180в: 20, 181в: 10, 182г: 31, 183а: 17, 183б: 8, 183б: 26, 183г: 4, 183г: 8, 184а: 15, 184а: 21, 184б: 22, 184в: 24, 184в: 29, 184в: 31, 184в: 33, 184г: 1, 184г: 12, 185б: 16, 185б: 31, 187а: 32, 187а: 33, 187б: 12, 187в: 4, 188а: 24, 188б: 14, 188г: 10, 190б: 6, 190б: 9, 191б: 2, 192б: 10, 192б: 26, 192в: 17, 192г: 8, 193а: 21, 193а: 27, 193б: 17, 194а: 22, 194б: 17, 194б: 33, 194в: 32, 194г: 5, 194г: 22, 194г: 23, 196в: 13, 197в: 7, 201в: 32, 201г: 6, 201г: 13, 201г: 19, 213в: 32, 213г: 1, 214а: 9, 215г: 1, 217а: 2, 219б: 32, 219в: 7, 219в: 30, 220а: 11, 220а: 14, 220а: 23, 220б: 19, 220б: 30, 220г: 1, 220г: 3, 220г: 17, 221а: 3, 221в: 13, 221г: 22, 222а: 33, 224а: 29, 224б: 15, 224б: 17, 224б: 22, 225б: 8, 225б: 11, 225б: 33, 225в: 27, 227а: 28, 227в: 5, 227в: 17, 227в: 23, 227г: 8, 227г: 23, 228а: 7, 228а: 16, 228а: 18, 228а: 19, 228а: 25, 228б: 31, 228г: 11, 229б: 11, 229б: 15, 230в: 8, 231а: 14, 231в: 2, 232г: 27, 232г: 30, 233а: 15, 233б: 3, 233в: 17, 233в: 25, 235г: 7, 235г: 18, 236б: 3, 238б: 14, 242б: 22, 242в: 30, 242г: 8, 242г: 24, 242г: 30, 243а: 29, 243б: 5, 243б: 21, 244г: 18, **бы͡** 194г: 27, 198г: 8, 199б: 1, 199б: 13, 199б: 33, 199г: 12, 199г: 30, 200а: 3, 200а: 7, 200а: 23, 201а: 30, 202а: 12, 203в: 8, 204б: 21, 204б: 31, 204в: 6, 205б: 22, 205в: 7, 205в: 20, 207а: 24, 207б: 20, 208б: 6, 209б: 24, 210а: 27, 212а: 27, **бѣ**! (***собѣ**) 189а: 1, **бъ͡**! 166г: 15, **бы̑**! 223а: 12, 240б: 20, зачёркнуто [**бѣ**] 130а: 9, в сост. плюскв. **бѣ** 107в: 21, 107г: 11, 109б: 17, 110а: 5, 110а: 25, 111в: 8, 111в: 12, 111г: 10, 112в: 6, 123г: 7, 124б: 11, 134а: 5, 143б: 18, 147а: 25, 147а: 30, 153в: 20, 154б: 10, 158г: 12, 159а: 30, 164в: 5, 167г: 20, 168б: 12, 168б: 31, 168в: 9, 171б: 28, 172б: 13, 172г: 20, 174а: 10, 174б: 2, 174б: 24, 174б: 32, 176б: 7, 176г: 29, 179в: 2, 187б: 10, 188г: 8, 191г: 12, 195б: 11, 198б: 7, 198б: 8, 199в: 31, 202а: 24, 202г: 18, 204б: 19, 205г: 10, 206а: 15, 207в: 9, 209в: 12, 215г: 2, 221а: 12, 227б: 1, 228в: 4, 229г: 32, 231а: 16, 235а: 16, 236а: 26, 238б: 2, 238в: 7, 241в: 2, 241в: 26, в сост. плюскв. (!) **бы͡** 203в: 6, в сост. сослагат. **бъı** 127б: 31, 135в: 9, 135г: 8, 136в: 14, 136г: 7, 137б: 2, 137г: 23, 137г: 26, 141а: 24, 143а: 1, 146г: 25, 150г: 19, 157а: 3, 159г: 26, 162в: 14, 172а: 6, 213г: 15, 216г: 18, 220а: 27, 224в: 16, 225г: 32, 237а: 29, 237б: 14, 237б: 14, 239б: 9, 241б: 1, 241г: 18, **бы** 200а: 19, 3 л. (!) в сост. сослагат. **бъı** 113в: 8, 113в: 10, дв. 2 л. в сост. сослагат. **бъıста** 141а: 24, 141а: 27, 3 л. **бъıста** 169а: 31, 180в: 29, 193а: 17, 222в: 22, **бѣста** 153в: 28, в сост. плюскв. 211а: 6, дв. (!) 3 л. **быста** 206б: 9, мн. 1 л. в сост. сослагат. **бъıхомъ** 127б: 32, 133б: 24, 150б: 19, 214б: 25, 214б: 27, 227г: 26, 234б: 12, 237а: 6, 237а: 11, 237а: 13, 237а: 14, 239б: 9, 239б: 12, 240б: 27, **бъıхом** 213а: 22, 226б: 10, 238а: 9, **бъıхо͡м** 193б: 15, 225г: 32, 3 л. **бъıша** 111в: 14, 114в: 22, 116г: 4, 120а: 26, 120в: 23, 125б: 12, 134а: 4, 140г: 6, 159а: 12, 164г: 32, 167г: 27, 169б: 8, 177а: 15, 177а: 25, 177г: 20, 178б: 21, 179в: 12, 185а: 13, 193а: 15, 193а: 26, 194г: 11, 218б: 12, 222б: 15, 223г: 14, 224б: 20, 225а: 13, 226а: 21, 229а: 22, 231в: 20, 234в: 5, 235в: 25, 242а: 25, 243б: 11, **быша** 201а: 2, 203б: 3, 203г: 4, 208а: 4, 211г: 3, **бѣша** 153в: 21, **бъıвша**! 215в: 11, в сост. сослагат. **бъıша** 128в: 2, 140а: 21, 147в: 33, 150г: 22, 162б: 5, 162в: 13, 178а: 26, 224б: 32, 224б: 33, 226а: 25, 229в: 12, 229в: 12, **бъıшь**! 149б: 8, 172а: 1, аор. (!) ед. 3 л. в сост. плюскв. **бъı** 114а: 7, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 2 л. **бъı**... **бъıлъ** 216г: 18, в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бъı бъıлъ** 220а: 27, **а бъı**... **бъıлъ** 135в: 9, 137б: 1, ж. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı бъıла** 225г: 32, мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. **бъıхомъ**... **бъıлѣ** 237а: 13, в сост. сослагат. мн. 1 л. в знач. долж. **а бъıхомъ бъıлѣ** 237а: 11, в сост. сослагат. мн. 3 л. в знач. долж. **да бъıша**... **бъıли** 178а: 26, в сост. сослагат. (!) в сост. перф. мн. 3 л. без связки **бъıли** 133в: 21, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь бъıлъ** 158б: 4, 189в: 24, **есмь**... **бъıлъ** 169а: 6, **есмь**... **бъıлъ** 177в: 29, 2 л. **еси**... **бъıлъ** 148б: 31, **бъıлъ еси** 171в: 19, 3 л. без связки **бъıлъ** 121в: 12, 168в: 21, 169в: 4, 170а: 19, **бъıлъ** 210а: 33, 210б: 1, ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **бъıла** 116б: 18, 124б: 18, 124б: 23, 241а: 10, 241а: 16, ср. в сост. перф. ед. 3 л. **естъ было** 133б: 11, **естъ**... **было** 141б: 29, без связки **было** 113б: 12, 123а: 32, 132а: 28, 135г: 10, 136а: 19, 136а: 26, 137б: 1, 139б: 24, 151а: 6, 163в: 30, 167б: 10, 168г: 18, 177в: 32, 183б: 2, 186г: 10, 192б: 6, 193г: 16, 221б: 31, 227г: 15, 227г: 29, 236г: 2, 241а: 18, дв. м. в сост. перф. дв. 3 л. **еста была** 119г: 22, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **есте бъıли** 133б: 27, 3 л. без связки **били**! 112в: 14, мн. ж. (?) в сост. перф. мн. 3 л. без связки **бъıлѣ** 232б: 18, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **бъıлъ** 111в: 12, **бѣшетъ**... **бъıлъ** 117б: 3, 170г: 1, в сост. сверхслож. прош. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь бъıлъ цѣловалъ** 144г: 4, **бъıлъ**... **послалъ есмь** 238г: 27, 2 л. **еси**... **оудоумалъ бъıлъ** 136а: 16, **еси бъıлъ**!... **целовалъ** 137б: 30, **еси бъıлъ оумолвилъ** 239а: 22, 240б: 24, в сост. сверхслож. прош. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **бъıлъ**… **далъ** 113в: 7, **бъıлъ пришалъ** 114г: 19, **бъıлъ вступилъ** 132а: 26, **далъ**... **бъıлъ** 163б: 10, **наслалъ бъıлъ** 239б: 25, **сѧ бъıлъ вбѣчалъ** 240а: 2, дв. м. в

сост. сверхслож. прош. в сост. перф. дв. 3 л. **бꙑла**... **хотѣла** 127в: 32, мн. м. в сост. сверхслож. прош. в сост. перф. мн. 1 л. **єсме бꙑли доумали** 127г: 5, в сост. сверхслож. прош. в сост. перф. мн. 2 л. **есте бꙑли цѣловали** 182б: 31, ед. ж. в сост. буд. II ед. 3 л. **боудеть бꙑла** 236в: 2, прич. действит. наст. ед. м. им. полное **сꙑи** 172а: 18, 197в: 18, 217а: 31, 217г: 1, **сꙑи** 205в: 30, ед. (!) м. им. полное **сꙑи** 200в: 17, краткое **сꙑ** 112а: 23, 118г: 23, 243б: 17, **сы** 203в: 30, 203в: 31, вин.-род. краткое **соущаа** 230г: 22, 242а: 7, **сущa** 107б: 29, **соущи**! 225г: 18, род. полное **соущаго** 129г: 2, дат. краткое **соущоу** 129в: 5, **сущу** 107б: 1, **сущю** 107в: 18, 107в: 29, 137г: 17, 141в: 16, 141г: 10, 141г: 24, 142в: 21, 200в: 12, 210а: 4, 210б: 5, м. (?) дат. краткое **соущоу** 235а: 31, ж. им. краткое **соущи** 229а: 8, 243в: 9, дат. краткое **сущи** 198г: 26, 210б: 32, дв. м. им. краткое **сущa** 211а: 11, мн. м. им. краткое **соуще** 244б: 14, 244г: 23, **суще** 199б: 6, 211а: 30, 211а: 31, вин. полное в знач. сущ. **соущаѧ** 243г: 31, дат. полное **соущимъ** 228б: 24, **сущимъ** 210в: 5, в знач. сущ. м. **соущимъ** 244б: 29, **сущимъ** 176б: 3, буд. ед. м. им. краткое **боудa** 139б: 33, 175а: 14, вин. полное **бꙋдꙋщии** 156б: 4, дат. краткое **боудоущю** 226в: 19, мн. м. вин. полное **боудоущиѧ** 245а: 2, мн. (?) м. им. (?) краткое в знач. дее-пр. (?) **боудꙋчи** 133в: 31, прош. ед. м. им. краткое **бꙑвъ** 109б: 13, 115г: 6, 116б: 7, 179в: 28, 185в: 19, 186в: 2, 191в: 14, 220б: 4, 241г: 28, дат. краткое **бꙑвшю** 107б: 4, 107б: 24, 114а: 15, 235б: 1, **бывшю** 198в: 19, 198г: 7, 201а: 33, **бꙑвшю**! 181в: 3, ж. вин. полное **бꙑвшюю** 228а: 31, дат. краткое **бꙑвши** 213а: 9, 222б: 9, 230б: 12, 237в: 30, 239а: 3, 242в: 3, **бꙑвше**! 180б: 14, тв. полное **бꙑвшюю**! 224г: 8, ср. вин. полное **бывъшее** 200а: 9, в знач. сущ. **бꙑвшее** 132а: 6, **бꙑвшеє** 225б: 16, род. полное в знач. сущ. **бꙑвшаго** 219г: 23, дат. краткое **бꙑвшю** 110г: 26, местн. полное в знач. сущ. **бꙑвшемь** 219г: 26, мн. м. им. полное в знач. сущ. **бꙑвшеи** 244а: 8, краткое **бꙑвше** 108в: 5, 217б: 27, 228б: 15, **бꙑвъше**! 128в: 28, род. полное в знач. сущ. м. **бꙑвшихъ** 142б: 8, дат. полное **бꙑвшимъ** 143б: 7, 230б: 28

бытиє 1 сущ. ср. ед. вин. **бытьє** 207а: 5

Бьжница 1 геогр. ж. ед. род. **бьжницѣ** 156г: 27

бърковьскъ 1 сущ. м. мн. род. **бєрковьсковъ** 123а: 33

бѣгати 12 гл. наст. ед. 3 л. **бѣгаєть** 147б: 24, 150б: 33, мн. 3 л. **бѣгаютъ** 158г: 25, наст.-буд. мн. 1 л. **бѣгаємь** 240б: 13, 240б: 16, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ бѣгалъ** 174б: 24, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **бѣгаѧ** 201г: 21, мн. м. им. краткое **бѣгаюче** 218г: 6, 218г: 29, 220г: 10, вин. краткое **бѣгающа** 181г: 6, дат. полное в знач. сущ. м. **бѣгаючимъ** 225а: 28

бѣгъ 1 сущ. м. ед. дат. **бѣгоу** 216а: 7

Бѣгъбарсъ 1 личн. м. ед. им. **бѣгъбарсъ** 232в: 31

бѣда 3 сущ. ж. ед. вин. **бѣдꙋ** 142а: 8, род. **бѣдꙑ** 138в: 28, 201г: 21

бѣдовати 1 гл. прич. действит. наст. мн. род. полное в знач. сущ. м. **бѣдоующихъ** 243в: 15

бѣжати 61 гл. инф. **бѣжати** 112а: 7, 139б: 5, 141в: 14, 164в: 22, 226в: 27, 226г: 12, 226г: 20, 226г: 21, 226г: 30, наст. мн. 3 л. **бѣжатъ** 146а: 15, аор. ед. 1 л. **бѣжахъ** 226в: 29, 3 л. **бѣжа** 114а: 1, 120г: 10, 124а: 27, 133б: 1, 144б: 5, 150г: 26, 151а: 29, 174а: 12, 174б: 5, 179г: 13, 188б: 4, 191г: 11, 194в: 18, 205а: 13, 212а: 4, 212а: 5, 218б: 15, 218г: 15, 219а: 3, 228г: 16, 229г: 12, 229г: 15, дв. 3 л. **бѣжаста** 159а: 28, мн. 3 л. **бѣжаша** 106г: 25, 108г: 10, 131б: 24, 159а: 24, 168а: 25, 173а: 6, 180а: 2, 184а: 25, 227б: 26, 238в: 18, 241б: 14, **бѣ**ж**ша** 207б: 13, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **бѣжалъ** 188б: 25, 216г: 22, ж. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **бѣжала** 179в: 2, 191г: 12, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **бѣжа** 159а: 31, вин.-род. полное **бѣжачего** 171а: 21, дат. краткое **бѣжащю** 114б: 33, ж. им. полное **бѣжащаѧ** 124а: 10, мн. м. им. краткое **бѣжачи** 233а: 18, вин. краткое **бѣжачѣ** 139в: 4, дат. полное **бѣжащимъ** 142а: 1, 158в: 9, 158в: 12, прош. ед. м. вин.-род. краткое **бѣжавша** 222г: 20, мн. м. вин. краткое **бѣжавши** 141в: 29

Бѣловолодъ 1 личн. м. ед. им. **бѣловолодъ** 225б: 14

бѣлогородьскыи 6 прил. ед. м. им. **бѣлогородьскии** 125в: 10, 231а: 20, вин.-род. **бѣлогоро**д**ского** 133г: 5, тв. **бѣлогородьскъмъ** 242в: 32, ж. им. **бѣлогородьскаѧ** 242б: 31, мн. тв. **бѣлогородьскъими** 150г: 18

бѣлогородьць 4 сущ. м. мн. им. **бѣлогородьчи** 119в: 20, **бѣлогородци** 150г: 27, 156г: 20, дат. **бѣлогоро**д**о**м**цє** 156г: 18

бѣлозерьскыи 2 прил. ед. м. вин. **бѣлозерьскии** 219в: 12, ж. род. **бѣлозѣрьскоѥ** 124г: 2

бѣлозерьць 2 сущ. м. мн. вин. **бѣлозѣрцѣ** 203в: 11, тв. **бѣлозерьци** 124г: 5

бѣлъ 5 прил. ж. им. в сост. геогр. **бѣла вежа** 131б: 21, вин. в сост. геогр. **бѣлоу вежю** 131б: 33, **бѣлꙋ вежю**... **старꙋю** 137в: 13, род. в сост. геогр. **бѣлꙑ вежи** 137в: 14, ср. им. **бѣло** 184г: 7

Бѣлъгородъ 48 геогр. м. ед. им. **бѣлъгородъ** 114в: 13, 150б: 31, 150в: 5, 150в: 21, 150г: 4, 151а: 1, 151а: 3, 179б: 27, 179в: 19, 184в: 7, 185г: 3, 186б: 26, 218б: 26, 229а: 14, 229г: 23, род. **бѣлагорода** 111б: 12, 150а: 7, 150г: 26, 180а: 2, 185а: 24,202в: 4, дат. **бѣлоугородоу** 213б: 27, 213б: 31, 216г: 20, 235в: 29, **бѣлꙋгороду** 150в: 25, 150в: 26, 150г: 11, 150г: 13, 151а: 9, 156г: 12, 156г: 14, 156г: 17, 179б: 23, 179б: 24, 179б: 32, 179г: 2, 184в:

11, 184г: 14, 185а: 12, 204в: 18, местн. **бѣлѣгородѣ** 116в: 7, 140а: 9, 150г: 16, 151а: 17, 151в: 4, 204а: 5, 242б: 27

Бѣлъградъ (ср. **Бѣлъгородъ**) 1 геогр. м. ед. дат. **бѣлуграду** 184в: 23

Бѣлъка 1 геогр. ж. ед. им. **бѣлка** 116г: 10

бѣлыи 1 прил. мн. тв. **бѣлъими** 180в: 25

Бѣльчица 2 геогр. ж. ед. местн. **бѣлчици** 177г: 8, **бѣлцици** 177в: 28

бѣсъ 4 сущ. м. ед. им. **бѣсъ** 193г: 11, дат. **бѣсу** 193г: 10, мн. им. **бѣси** 197г: 27, 197г: 28

Бѫкоба 1 личн. м. ед. вин. **бѫкобоу** 219а: 8

·в· (а) 8 числит. кол. вин. ·в· 184а: 13, 194г: 2, 200г: 18, 208г: 26, 214а: 4, 217в: 25, 219а: 7, 219б: 28

·в· (б) 6 числит. пор. вин. ·в· 137б: 20, 176г: 27, 192в: 11, в· 108в: 22, в 176г: 5, в сост. числит. ·ѕ· ѱ в· 235а: 5

·в· 2 числит. кол. им. в сост. числит. ·в· р· 221б: 32, вин. ·в· 231б: 12

ва 32 мест. 2 л. дв. вин. **ва** 193в: 14, вин.-род. **ваю** 115г: 1, 193г: 22, род. 122б: 3, 139г: 1, 139г: 1, 142г: 16, 142г: 17, 142г: 19, 155г: 14, 210а: 33, род. (?) 193в: 16, дат. **вама** 124б: 2, 132а: 30, 141а: 29, 155в: 9, 163б: 22, 163б: 22, 163б: 27, 193в: 18, 193г: 21, 195б: 32, **ва** 121б: 9, 124а: 33, 127б: 6, 127в: 10, 127в: 12, 155в: 12, 192в: 27, дат.! **вама** 124г: 19, тв. **вама** 127в: 10, 132а: 29

вабити 10 гл. инф. **вабити** 177в: 23, имперф. ед. 3 л. **вѫбѧше**! 112г: 26, мн. 3 л. **вѫбѧхѫт и** 177а: 16, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь**... **вабилъ** 128а: 4, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вабѧ** 187б: 32, дат. краткое **вабѧщю** 141в: 19, мн. м. им. краткое **вабѧче** 201а: 4, 211в: 4, **вѫбѧче**! 180а: 17, мн. (!) м. им. краткое **вабѧче** 201б: 33

вавилоньскъ 1 прил. ед. ср. род. **вавилоньска** 244в: 19

валъ 9 сущ. м. ед. вин. **валъ** 120б: 23, 139а: 15, 156г: 27, 157б: 27, род. **валу** 157б: 18, дат. **валови** 120б: 20, 157б: 17, 191а: 2, дв. тв. **валома** 138б: 21

варѧгъ 1 сущ. м. мн. род. **варѧгъ** 134г: 15

Василевъ 9 геогр. м. ед. вин. **василевъ** 157б: 16, 194в: 19, род. **василева** 156а: 4, 157а: 25, 179б: 20, 234г: 33, дат. **василеву** 157б: 14, местн. **василевѣ** 179а: 5, 195г: 1

василевьскыи 1 прил. ед. м. тв. в сост. геогр. **василевьскы**(м) **пѫтѣ**(м) 190г: 21

василевьць 1 сущ. м. мн. им. **василевци** 119в: 21

Василиевичь 3 патроним м. ед. им. **васильевичь** 193а: 18, вин.-род. **васильевича** 178б: 3, **васильеви**(ч) 178б: 6

Василиевъ 3 геогр. м. ед. вин. **васильевъ** 187в: 10, род. **васил[ь]ева** 111б: 12, тв. **васильевомъ** 196в: 26

Василии 12 личн. м. ед. им. **василии** 197а: 24, 243г: 14, **василѣи** 220б: 3, вин.-род. **василья** 191б: 22, **васильѧ** 242в: 15, род. **василья** 222б: 1, 242в: 28, дат. **василью** 220а: 32, 243а: 12, **васильеви** 220а: 25, тв. **васильемь** 222б: 9, **васильемъ** 191б: 28

Василь 5 личн. м. ед. им. **василь** 120а: 32, 191а: 30, вин.-род. **василѧ** 191б: 20, тв. **василемъ** 125г: 14, местн. **васили** 191б: 29

Василька 1 личн. м. ед. им. **василка** 111а: 3

Василько 23 личн. м. ед. им. **василко** 107в: 2, 107г: 31, 111а: 25, 165г: 18, 172б: 3, 186б: 15, 187в: 12, 190в: 12, 196в: 29, 196г: 8, 218а: 26, вин.-род. **василка** 140а: 10, 149б: 25, 165б: 17, 165в: 4, 185г: 24, 196г: 13, дат. **василкови** 172а: 33, 186б: 19, 190б: 29, 190б: 33, тв. **василкомъ** 107а: 31, 185а: 7

Васильковичь 6 патроним м. ед. им. **васильковичь** 113в: 16, **василковичь** 188а: 29, **василкови**(ч) 114б: 15, вин.-род. **василковича** 113а: 6, 185в: 24, дв. им. 218а: 19

Васильковъ 2 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **василковъ дворъ** 175г: 16, вин.-род. **василкова** 107а: 15

Васильковьна 1 патроним ж. ед. вин. **василковноу** 116а: 22

ватага 2 сущ. ж. мн. вин. **ватагъı**! 222г: 3, дат. **ватагамъ** 232а: 15

вашь 20 мест. ед. м. им. **вашь** 158г: 2, вин.-род. **вашего** 151в: 12, 154в: 32, 244в: 3, дат. **вашему** 201г: 32, местн. **вашемъ** 110в: 12, 237в: 28, ж. им. **ваша** 189б: 15, вин. **вашю** 124а: 1, 149а: 15, 154г: 3, 230б: 24, дат. **вашеи** 195б: 33, **вашеи** 119б: 1, мн. м. им. в знач. сущ. **ваши** 223в: 13, вин. **ваша** 111б: 25, ср. им. 244в: 2, род. **вашихъ** 199а: 8, **ваши**(х) 135а: 24, в знач. сущ. м. 200в: 28

вежа 39 сущ. ж. ед. им. в сост. геогр. **бѣла вежа** 131б: 21, вин. в сост. геогр. **бѣлоу вежю** 131б: 33, **бѣлу вежю**... **старую** 137в: 13, род. **вежѣ** 231а: 26, в сост. геогр. **бѣлъı вежи** 137в: 14, местн. **вежи** 231а: 31, мн. им. **вежѣ** 220г: 8, **вежи** 227г: 31, вин. **вежа** 225а: 14, 227а: 16, 229б: 23, 232в: 8, 232в: 20, **вѣжа** 227г: 6, 229б: 21, 233б: 4, **вежѣ** 154в: 26, 154г: 12, 165г: 27, 190б: 14, 190б: 16, 192б: 1, 192г: 20, 193б: 11, 196в: 25, 223б: 1, 223в: 27, 223г: 31, **вежи** 186а: 20, 234б: 11, 237г: 27, род. **вежь** 223г: 32, дат. **вежамъ** 146а: 7, 154в: 25, тв. **вежами** 155а: 19, 155а: 29, 220г: 5, местн. **вежахъ** 229б: 27, **вежа**(х) 221г: 21

велегласьно 1 нар. **велегла**(с)**но** 244а: 3

велии 2 прил. ед. ж. им. **велыа** 220а: 15, мн. род. в знач. сущ. м. **велихъ** 242в: 22

великъ 109 прил. ед. м. им. **великъ** 116в: 3, 132в: 7, 132г: 8, 168б: 26, 177а: 31, 199а: 28, 199г: 30, 204б: 22, 217б: 6, 219б: 32,

221а: 4, 223а: 25, 227г: 3, 228г: 11, 238б: 21, зачёркнуто [**великъ**] 132г: 10, вин. **великъ** 116в: 5, 125а: 9, 127а: 11, 153б: 16, 223б: 4, 229б: 13, 229г: 32, род. **велика** 153б: 10, 228г: 25, в знач. сущ. 127г: 26, 128а: 30, 135а: 10, 209г: 26, 223в: 29, 235б: 33, дат. **великоу** 125б: 28, тв. **великомъ** 108б: 5, 145б: 3, 187б: 22, местн. **велицѣ** 235в: 30, **велици** 196в: 12, **вѣликѣ** 198г: 16, ж. им. **велика** 107в: 25, 109в: 14, 110в: 25, 116б: 17, 122б: 21, 145г: 23, 148б: 21, 166в: 3, 167г: 10, 178в: 25, 184в: 7, 185а: 17, 187а: 33, 187б: 5, 188г: 11, 201г: 6, 211в: 17, 212а: 28, 213в: 33, 219в: 31, 224б: 15, 229б: 11, 233в: 18, 236б: 4, 242г: 24, **велика** 242г: 9, вин. **великоу** 120а: 7, 125б: 16, 222а: 23, 225в: 25, 235г: 16, **великy** 107б: 17, 142а: 7, 142б: 7, 145г: 16, 146в: 31, 148а: 9, 152а: 33, 155а: 21, 173в: 18, 176б: 5, 176г: 7, 181б: 1, 185а: 22, дат. **велицѣ** 237в: 31, 239а: 4, местн. 134г: 6, 153в: 6, 159в: 9, 160г: 32, 163г: 30, 166а: 16, 235г: 3, **величѣ** 163в: 33, **велици** 235в: 25, 235г: 19, **величи** 152а: 32, ср. им. **велико** 182г: 1, 183б: 32, **вели**^{к} 216а: 33, вин. **велико** 129г: 25, местн. **велицѣ** 151б: 13, 153в: 5, 159в: 8, 163г: 1, 163г: 31, 166а: 17, 220б: 3, **велици** 204в: 24, мн. м. вин. **великъı** 150а: 27, тв. **велики** 229а: 3

великыи 166 прил. ед. м. им. **великъıи** 108а: 7, 112в: 31, 221а: 8, 222г: 25, 225б: 2, 225в: 31, 229а: 1, 231а: 17, 233в: 13, 233в: 19, 239а: 11, 242в: 26, 243в: 23, 243г: 13, **великии** 184а: 18, **великии** 168в: 33, 205в: 20, 209б: 2, 221г: 6, 242г: 31, в знач. зват. **великыи** 209г: 14, в сост. геогр. **ростовъ великии** 156а: 26, вин. **великии** 189б: 17, в сост. геогр. **новгородъ великъıи** 114г: 8, **новъгородъ великии** 200б: 28, вин.-род. **великого** 235в: 33, в знач. прозвища **великаго** 121а: 9, род. 116б: 33, 139г: 12, 139г: 16, 173г: 26, 187б: 16, 214г: 24, 215а: 6, 217а: 11, 227в: 15, 229б: 4, 241б: 20, **великаго** 112в: 33, **великого** 173б: 10, 187в: 28, 199а: 32, 216а: 23, 219б: 21, 227г: 32, 233в: 26, 242г: 3, 244а: 4, дат. **великомоу** 219в: 20, 221а: 26, 222г: 17, 227а: 27, 228г: 30, 229б: 15, 231б: 5, 243а: 9, **великому** 152а: 14, в сост. геогр. **новоугородоу великомоу** 135в: 28, 214а: 19, 218а: 10, **новугороду великому** 141б: 1, **великому рутови** 157г: 28, **новугороду великому** 187в: 20, **великому новугороду** 199г: 10, тв. **великымь** 205г: 17, **великъмъ** 112в: 15, 239в: 21, **великымъ** 209б: 24, 210в: 27, **великимъ** 180б: 19, 206б: 4, местн. **велицѣмь** 209в: 2, 222б: 2, **велицемъ** 151б: 11, в сост. геогр. **велицѣ**^{м} **дворѣ** 160г: 24, **новѣгородѣ велицемь** 214б: 19, 217в: 18, **новѣгородѣ... велицимъ** 165б: 28, ж. им. **великаıа** 183б: 1, 216б: 2, вин. **великоую** 219б: 15, **великую** 107б: 31, 177в: 2, 178а: 4, 180в: 16, 189в: 6, род. **великиıа** 128б: 4, 131а: 9, 138в: 28, 175в: 6, **великоѣ** 199в: 2, тв. **великою** 108б: 2, 112в: 5, 114б: 28, 115в: 10, 118в: 30, 120г: 27, 134г: 28, 134г: 33, 135а: 12, 139г: 22, 140г: 7, 144а: 28, 149в: 5, 151б: 3, 152б: 32, 152б: 33, 152в: 21, 153в: 2, 159б: 32, 159в: 4, 160г: 19, 161в: 19, 161в: 20, 163г: 26, 163г: 27, 166а: 9, 166а: 9, 166а: 30, 169б: 7, 169б: 19, 170а: 29, 172в: 29, 172в: 30, 177а: 25, 177г: 19, 187б: 28, 187в: 1, 193а: 25, 195а: 12, 199в: 28, 202г: 8, 210г: 21, 212а: 12, 212а: 23, 214б: 18, 214в: 11, 220г: 32, 221г: 11, 229а: 4, 229а: 10, 229а: 27, 229б: 25, 231б: 7, 231б: 17, 232г: 23, 234в: 23, 234г: 18, 234г: 24, 235в: 1, 235в: 5, 239в: 20, ср. вин. **великоѣ** 200а: 7, **великое** 238а: 22, тв. **великъıмъ** 242б: 31, 242в: 30, **великимь** 222б: 2, **великимъ** 161в: 6, мн. м. им. **велици** 206б: 5, ср. вин. **великаıа** 214а: 28, 215в: 8, 241в: 18, род. в знач. сущ. м. **великъıхъ** 243в: 3, тв. **великъıми** 140б: 11, **великими** 242в: 22, мн. (!) ж. им. **великиıа** 107г: 9

величавъ 1 прил. ед. м. дат. **величавy** 141г: 24

величатисѧ 2 гл. имперф. мн. 3 л. **величахyсѧ** 159г: 1, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **величаıасѧ** 142в: 1

величие 1 сущ. ср. ед. дат. **величью** 198а: 9

величьство 1 сущ. ср. ед. тв. **величествомъ** 242в: 6

вельми 54 нар. **вельми** 124б: 31, 149а: 5, 225б: 17, **велми** 118г: 4, 118г: 9, 124б: 13, 124б: 16, 124б: 21, 124г: 10, 129а: 18, 132в: 7, 141а: 9, 142б: 10, 158г: 12, 162б: 26, 162б: 33, 162в: 23, 164а: 10, 166г: 15, 166г: 32, 167а: 29, 169б: 33, 179а: 21, 183г: 8, 184б: 23, 188а: 5, 188а: 9, 188г: 27, 189а: 3, 189а: 15, 189г: 26, 190б: 13, 192в: 21, 195а: 21, 202в: 7, 203б: 11, 206а: 21, 206б: 4, 206б: 5, 207в: 17, 215в: 11, 217а: 3, 219б: 9, 223б: 20, 226б: 4, 227в: 23, 229а: 20, 230г: 21, 231а: 8, 243г: 24, **вѣлми** 162г: 8, 166г: 17, 192в: 14, 192в: 17

вельможа 1 сущ. м. мн. им. **вѣлможи** 213в: 32

велѣние 1 сущ. ср. ед. дат. **велению** 147б: 12

велѣти 60 гл. инф. **велѣти** 150а: 26, наст. ед. 1 л. **велю** 203б: 21, 203б: 23, 217в: 1, 2 л. **велишь** 125г: 19, 237в: 25, 3 л. **велитъ** 179а: 6, 179а: 8, 179б: 3, дв. 3 л. **велита** 193в: 33, 193г: 4, мн. 2 л. **велите** 141б: 10, 3 л. **велѧть** 208г: 22, наст.-буд. ед. 2 л. **велиши** 183б: 21, имперф. ед. 3 л. **велѧше** 201в: 15, **велѧшеть** 206в: 30, 237а: 29, мн. 3 л. **велѧхоyть** 218в: 27, аор. ед. 3 л. **велѣ** 229б: 8, 233в: 30, 240б: 7, **вѣлѣ** 218а: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. **естъ... велѣлъ** 130а: 26, без связки **велѣлъ** 122б: 10, 128б: 24, 128б: 27, 189в: 17, 207а: 30, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **велѧ** 144г: 18, 171г: 9, 178г: 21, 179б: 16, 179в: 5, 184а: 9, 185г: 9, 187г: 19, 188а: 11, 188в: 18, 190б: 30, 192б: 22, 192в: 24, 195б: 18, 201в: 13, 203в: 18, 220в: 10, 231б: 10, 231в: 6, 235б: 21, 237б: 12, 240в: 14, **велѧ** 144г: 14, 184г: 20, 188г: 33, дат. краткое **велѧщю** 197б: 9, ж. им. краткое **велѧчи** 189а: 17, мн. м. им. краткое **велѧче** 126в: 2, 178г: 9, 213б: 11, прош. ед. м. дат.

краткое **вѣлѣвъшю** 203в: 23, страдат. прош. ед. ср. им. краткое **велѣно** 196а: 32

вередити 3 гл. инф. **вередити** 214г: 3, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь**... **вередилъ** 162б: 27, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вередѧ** 182в: 21

верема 86 сущ. ср. ед. им. **верема** 145г: 30, 146б: 14, 147г: 6, 223в: 17, 234б: 11, 234б: 24, вин. 114в: 10, 117б: 7, 119б: 26, 121в: 33, 121г: 6, 122в: 3, 124г: 7, 124г: 22, 124г: 29, 125а: 2, 125г: 21, 125г: 33, 126а: 10, 126а: 13, 126а: 16, 127в: 26, 127г: 13, 130а: 12, 130б: 25, 130в: 31, 132б: 25, 132г: 19, 133а: 14, 133б: 3, 134а: 5, 134в: 17, 134в: 24, 135в: 17, 135г: 18, 138а: 21, 140в: 31, 140г: 17, 141а: 3, 142б: 26, 143в: 19, 143в: 31, 143г: 13, 144в: 9, 144г: 30, 145а: 12, 145в: 31, 146б: 1, 147в: 15, 147г: 19, 148б: 15, 148б: 23, 148г: 18, 150г: 15, 151а: 22, 152б: 7, 153б: 27, 154б: 11, 154б: 26, 159в: 15, 160в: 19, 161а: 18, 164г: 23, 166а: 31, 169б: 4, 169в: 22, 171в: 8, 172в: 20, 173б: 21, 175б: 16, 177в: 27, 182в: 26, 184в: 24, 188а: 5, 188в: 31, 191а: 29, 194а: 2, 194а: 14, 220в: 5, 223в: 25, 226г: 24, **верѣ**(м) 157а: 26, **верѣ**(м) 161а: 6, род. **веремени** 234б: 17, 238г: 2, местн. 131г: 4

верига 1 сущ. ж. мн. дат. **веригамъ** 123г: 20

веселие 20 сущ. ср. ед. им. **веселие** 148б: 21, вин. **веселие** 244в: 31, род. **веселиа** 228б: 22, **веселье**! 224в: 24, местн. **веселѣи** 131в: 24, 134в: 5, 134г: 7, 151б: 13, 153в: 6, 159в: 8, 163г: 1, 163г: 31, 166а: 4, 166а: 17, 172в: 31, 231г: 16, 235в: 25, 235в: 30, 235г: 2, 235г: 18

веселити 1 гл. имперф. ед. 3 л. **веселѧшеть** 207б: 14

веселитисѧ 4 гл. наст. мн. 3 л. **веселѧтьсѧ** 244г: 6, аор. мн. 3 л. **веселишасѧ** 135а: 11, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **веселѧщесѧ** 198а: 2, дат. полное **веселѧщимсѧ** 227а: 11

веселъ 6 прил. ед. м. им. **веселъ** 170а: 19, 235г: 7, дв. м. им. **весела** 180в: 30, мн. м. им. **весели** 125б: 12, 140г: 6, 222б: 15

Веселѣилъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **веселѣила** 243г: 1

весло 1 сущ. ср. мн. вин. **весла** 153в: 22

весна 10 сущ. ж. ед. им. **вѣсна** 227б: 30, вин. **весноу** 214в: 17, **весну** 198а: 14, род. **веснъı** 148а: 22, 152г: 22, 152г: 24, 240в: 1, **веснѣ** 223а: 30, дат. 143б: 1, 165г: 10

вести (‘везти’) 6 гл. инф. **вести** 197в: 32, повелит. мн. 2 л. **везите** 192в: 29, аор. ед. 3 л. **везѣ** 130а: 7, 174а: 31, мн. 3 л. **везоша** 129в: 24, 196г: 27

вести (‘вести’) 15 гл. наст. мн. 2 л. **ведете** 127б: 8, 3 л. **ведоуть** 126г: 30, **ведоуть**(т) 230а: 4, **ведоу**(т) 129а: 31, аор. мн. 3 л. **ведоша** 107г: 14, 187в: 23, 220б: 11, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **ведущю** 212а: 12, **ведучи**! 159в: 16, прош. мн. м. им. краткое **ведше** 136б: 5, страдат. наст. мн. ж. им. краткое **ведоми**! 194г: 10, прош. ед. м. им. краткое **веденъ** 160б: 33, ж. им. краткое **ведена** 107а: 7, 134в: 21, 187в: 4

вечеръ 23 сущ. м. ед. им. **вечеръ** 109б: 24, 166г: 22, вин. в знач. нар. 166г: 15, 167г: 14, род. **вечера** 107г: 27, 122б: 28, 131в: 10, 138б: 26, 139а: 19, 150б: 9, 154в: 30, 156б: 30, 156г: 7, 157в: 1, 158г: 32, 159а: 10, 223а: 27, **вечера** 168а: 20, **вевечера**! 224б: 18, дат. **вечероу** 117а: 12, **вечеру** 157в: 21, местн. **вечерѣ** 226г: 33, 227а: 17

вечерьнии 5 прил. ед. м. вин. **вечернии** 223б: 22, ж. вин. в знач. сущ. **вечернюю** 166в: 26, 166в: 32, род. в знач. сущ. **вечернии** 138г: 3, местн. в знач. сущ. 202б: 18

вечерьня 1 сущ. ж. ед. род. **вечернѣ** 118в: 23

видъ 2 сущ. м. мн. тв. **виды** 206а: 22, 206б: 8

видѣние 2 сущ. ср. ед. вин. **видѣние** 173в: 20, 235б: 18

видѣти 155 + 1? гл. инф. **видѣти** 157в: 9, 209г: 12, **видити** 153в: 23, 153в: 24, 157в: 11, 167г: 11, 173в: 32, 180а: 31, 183в: 12, 190а: 33, 204б: 24, 219а: 23, 223в: 3, 228а: 32, 237б: 20, 244а: 8, наст. ед. 1 л. **вижю** 224г: 20, 225а: 4, 2 л. **видиши** 113в: 5, 144в: 29, 207г: 17, 230г: 7, мн. 2 л. **видите** 223б: 25, наст.-буд. дв. 1 л. в знач. долж. **ать**... **видивѣ** 137г: 3, мн. 1 л. в знач. долж. **ать**... **видимъ** 153а: 16, 153б: 2, 3 л. в знач. долж. **да видать** 208г: 16, наст.-буд. (?) ед. 1 л. **вижю** 149а: 18, 149а: 21, повелит. ед. 2 л. **вижь** 107в: 8, 128г: 9, 179а: 24, 208а: 17, 242а: 13, дв. 1 л. **видивѣ** 130г: 19, **видѣвѣ** 140в: 21, мн. 2 л. **вижьте** 107в: 33, имперф. ед. 3 л. **видѧше** 215б: 16, аор. ед. 1 л. **видихъ** 207г: 2, 2 л. **видѣ** 198а: 17, 3 л. 129б: 8, 139в: 3, 173в: 22, 209г: 9, 217а: 33, 223б: 23, 224в: 13, 238в: 23, **види** 129г: 10, 130а: 5, 158а: 21, 166в: 28, 167а: 14, 168б: 17, 179г: 5, 228б: 1, дв. 3 л. **видиста** 244а: 6, мн. 1 л. **видихомъ** 181г: 9, 224а: 6, 244а: 9, 3 л. **видиша** 222в: 28, 223б: 27, 238в: 17, **вѣдѣша**! 244а: 9, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. в знач. долж. **да бъıхъ видилъ** 173в: 28, в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **да бъı**... **видилъ** 224в: 16, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **видѧ** 175а: 8, 198а: 17, 206в: 15, 206г: 1, 241г: 3, **вѧдѧ**! 206в: 12, мн. м. им. краткое **видѧще** 207а: 9, 231в: 23, 238а: 3, 244в: 16, дат. полное **видѧщи**(м) 189б: 29, **видѧщимъ** 141г: 13, 200а: 11, прош. ед. м. им. краткое **видив** 139а: 9, **видивъ** 118в: 18, 120б: 28, 120в: 4, 120в: 17, 132в: 9, 141в: 28, 146а: 8, 153б: 32, 154б: 9, 158а: 7, 162а: 20, 162а: 31, 166а: 12, 167а: 12, 169б: 17, 171а: 7, 173а: 13, 176а: 2, 185а: 24, 204а: 29, 204б: 3, 204в: 27, 222г: 5, 238в: 20, **видѣ**(в) 170г: 9, **видѣвъ** 146а: 15, 147в: 27, 148б: 3, 156в: 4, 218г: 33, 232г: 2, ж. им. краткое **видивши** 189а: 14, **видивъши** 241г: 31, **видѣвьши** 200а: 14, дв. м. им. краткое **видивша** 146б: 13, **видивши**! 142а: 6, мн. м. им. краткое **видивше** 109б: 18, 111а:

6, 116г: 26, 139а: 3, 139б: 26, 142б: 5, 145г: 16, 154б: 1, 158а: 1, 158а: 11, 164в: 20, 164г: 18, 165а: 12, 167г: 22, 169г: 17, 199б: 27, 204в: 19, 205г: 28, 208г: 19, 218в: 33, 218г: 26, 219г: 13, 225г: 14, 232г: 7, 234в: 24, 234в: 28, **видивъше** 210б: 33, **видѣвше** 108б: 29, 137в: 17, 204б: 18, 213в: 25, 219в: 22, 232в: 24, 238в: 3, 244в: 1, в знач. сущ. **видивше** 244г: 3, мн. (!) м. им. краткое **видѣвше** 210б: 29, страдат. наст. ед. ср. им. краткое **видомо**! 200а: 23, мн. м. вин. полное **видимъша** 190а: 19, ? прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **ведаче**! (*видаче) 158г: 10

видѣтиса 4 гл. наст.-буд. дв. 1 л. **ся**... **видевѣ** 235в: 19, аор. мн. 1 л. **видихомся** 223в: 12, прич. прош. в сост. перф. 3 л. ед. м. **ся**... **видилъ** 164а: 2, действит. прош. дв. м. им. краткое **видившеся**! 134г: 4

Визьна 1 геогр. ж. ед. вин. **визноу** 118а: 13

вина 22 сущ. ж. ед. им. **вина** 127а: 24, 193в: 11, вин. **виноу** 119а: 19, 237б: 10, **вину** 183в: 4, 186а: 9, 193в: 1, 201г: 24, род. **винъı** 116в: 15, 162г: 19, 162г: 28, 163в: 16, 175в: 16, 177б: 31, **вины** 202в: 27, дат. **винѣ** 163б: 12, 193г: 2, местн. 237б: 13, 237б: 23, мн. вин. **вины** 202б: 24, тв. **винами** 162г: 10, 197в: 31

винити 2 гл. инф. **винити** 236в: 24, наст. ед. 3 л. **винить** 238г: 23

вино 4 сущ. ср. ед. вин. **вино** 207б: 14, род. **вина** 123б: 1, тв. **виномъ** 207б: 18, мн. им. **вина** 122г: 20

виноватъ 4 прил. ед. м. им. **виноватъ** 142в: 12, 162г: 29, 213б: 5, мн. м. им. **виноваты** 110в: 15

виноватыи 1 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **виноватии** 230в: 28

вира 1 сущ. ж. мн. тв. **вирами** 211а: 10

Виси? 1 геогр. ж. мн. дат. **висемь** 232а: 10

Витечевъ 3 геогр. м. ед. род. **витечева** 138а: 7, 213б: 23, местн. **витечевѣ** 153г: 25

витечевьскыи 1 прил. ед. м. дат. в сост. геогр. **витечевьскомоу броду** 153г: 4

Витьбьскъ 11 геогр. м. ед. вин. **витебьскъ** 238г: 23, род. **витебьска** 188б: 23, 218а: 21, 238б: 6, 238г: 26, 238г: 29, дат. **витебьскоу** 238а: 33, 238г: 32, **витебьскоу** 188б: 4, 188б: 7, местн. **витебьски** 187в: 8

витьбьскыи 1 прил. ед. м. род. **витебьскаго** 210г: 27

·ві· (а) 7 числит. кол. вин. **·ві·** 124в: 30, **ві** 164г: 22, 179в: 7, 189б: 20, род. **·ві·** 208б: 8, род. (?) 198в: 6, тв. 120а: 22

·ві· (б) 4 числит. пор. вин. **·ві·** 180в: 2, 187в: 33, **ві·** 111б: 26, 184в: 19

Владиславль 1 прил. дв. м. вин. **владиславла** 117г: 33

Владиславъ 2 личн. м. ед. им. **владиславъ** 118а: 22, дат. **владиславоу** 118а: 11

владыка 9 сущ. м. ед. им. **влка** 228а: 29, 244б: 33, зват. **влко** 129б: 30, 190а: 32, 225а: 8, 226б: 26, 227а: 7, 242а: 12, вин. **влкоу** 197а: 33

владычица 2 сущ. ж. ед. зват. **влчице** 190а: 21, род. **влчца** 204а: 20

владычьнии 1 прил. мн. род. **влцниихъ** 221а: 21

владычьнь 2 прил. ед. ж. род. **влчни** 243б: 33, ср. род. **влчна** 244б: 18

властъ 6 сущ. ж. ед. вин. **властъ** 216в: 13, род. **власти** 110б: 26, дат. 209б: 4, тв. **властью** 209б: 1, мн. им. **власти** 209а: 31, дат. **властемь** 209а: 30

власъ 1 сущ. м. ед. тв. **власомъ** 244г: 10

Влена 2 геогр. ж. ед. род. **вленъı** 217в: 25, местн. **вѣни** 217в: 24

Вобоурьцевичи 1 геогр. м. мн. местн. **вобоурцевичехъ** 225а: 20

вода 8 сущ. ж. ед. им. **вода** 109в: 14, 135в: 15, 187б: 4, 187б: 10, 220г: 3, вин. **воду** 198а: 5, род. **водъı** 142б: 16, местн. **водѣ** 120г: 19

водити 22 гл. инф. **водити** 121а: 7, 163а: 21, 230в: 26, 231г: 32, наст. ед. 1 л. **вожю** 149б: 11, 149б: 14, 237б: 24, дв. 2 л. **водита** 163б: 29, аор. ед. 3 л. **води** 177б: 3, 231б: 31, 237в: 1, 237г: 22, 240в: 28, 240в: 30, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшеть**... **водилъ** 166б: 2, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **водѧ** 109б: 10, ед. (!) м. им. краткое 232г: 17, прош. ед. м. им. краткое **водивъ** 121г: 10, 190в: 31, 231г: 24, 233в: 8, мн. м. им. краткое **водивше** 201а: 22

водокрьща 1 сущ. ж. мн. местн. **водохр҃щахъ** 134в: 22

водьныи 2 прил. мн. м. вин. **воднъıша** 244г: 27, дат. **воднъımъ** 213б: 16

воевание 1 сущ. ср. ед. вин. **воевание** 231г: 33

воевати 54 гл. инф. **воевати** 111б: 10, 125а: 28, 135б: 27, 175а: 1, 201а: 32, 227в: 21, 232а: 16, 232а: 26, 239б: 22, 239г: 20, супин **воеватъ** 221г: 26, **воеватъ** 198в: 29, **воевать** 108б: 24, 125а: 22, 164в: 15, 174г: 20, 181в: 8, 198г: 10, 220б: 26, 239г: 5, **воевать** 135в: 12, наст. ед. 3 л. **воюеть** 115в: 3, 122в: 23, 203в: 28, мн. 3 л. **воюють** 181в: 12, 198г: 11, 216а: 1, 232б: 32, повелит. дв. 2 л. **воюита** 239г: 31, имперф. ед. 3 л. **воевашеть** 205б: 8, аор. ед. 3 л. **воева** 113в: 22, 180г: 2, 227в: 19, мн. 3 л. **воеваша** 176в: 7, 186в: 4, **воеваша** 124а: 26, 131г: 8, 172б: 3, 234г: 30, 235а: 4, 238б: 7, 238г: 33, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь**... **воевалъ** 130г: 15, 3 л. без связки **воевалъ** 239г: 29, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **воевали** 239г: 22, в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣхоуть**... **воевали** 202б: 9, 241б: 10, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **воюа** 175а: 29, 177г: 12, 196г: 24, 214в: 6, мн. м. им. краткое **воююче** 110б: 24,

прош. ед. м. им. краткое **воєвавъ** 106г: 16, мн. м. им. краткое **въевавъше** 116а: 14

воєватисѧ 9 гл. инф. **воєватисѧ** 238а: 29, 239б: 4, 239б: 16, 240в: 2, **сѧ... воєвати** 237г: 15, наст. ед. 3 л. **воюєтьсѧ** 240в: 4, повелит. мн. 2 л. **воюєтесѧ**! 115в: 24, аор. мн. 3 л. **воєвашасѧ** 239в: 14, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **воєвалъсѧ** 241а: 20

воєвода 21 сущ. м. ед. им. **воєвода** 118в: 10, 196а: 30, 199а: 19, 201б: 7, 218г: 18, вин. **воєводоу** 218в: 6, 219в: 14, 224б: 16, 230а: 8, **воєводѫ** 199г: 9, тв. **воєводою** 141в: 15, 200в: 20, 203в: 16, 229б: 22, мн. им. **воєводы** 218в: 26, **воєвъдꙑ**! 230в: 22, вин. **воєводы** 219в: 17, дат. **воєводамъ** 218в: 21, **въеводамъ** 162б: 21, тв. **воєводами** 140а: 28, **водами**! 228в: 4

воєводьство 1 сущ. ср. ед. род. **воєвъдъства** 226б: 32

возити 1 гл. инф. **возити** 206в: 31

возъ 10 сущ. м. мн. вин. **возы** 122г: 26, 147в: 19, 158а: 7, 158а: 14, 174а: 30, 185а: 32, род. **возъ** 123г: 6, 192г: 16, 192г: 20, 227б: 9

вои 66 сущ. м. мн. им. **вои** 109б: 29, 120б: 29, 170г: 30, 196в: 1, 207а: 9, 223а: 25, **воѣ** 162б: 12, вин. **воиа** 119в: 6, 132в: 2, 138а: 20, 162б: 14, 164а: 15, 164в: 26, 171в: 11, 184а: 20, 188б: 17, 222г: 11, **воѣ** 111б: 4, 113а: 19, 124а: 6, 124г: 30, 138г: 26, 177г: 22, 203в: 9, 214в: 1, **вои** 107в: 18, 110б: 17, 110в: 29, 112а: 2, 130г: 4, 225б: 5, 225в: 22, род. 107а: 32, 107б: 10, 107б: 31, 107в: 1, 107в: 23, 110г: 21, 111б: 16, 112а: 4, 118б: 25, 126г: 6, 130г: 28, 138в: 30, 146г: 21, 153б: 29, 154б: 7, 199г: 12, 203б: 13, 204г: 13, **во ихъ** 204в: 27, дат. **воемъ** 122г: 27, 188б: 15, 192г: 31, **воемь** 215б: 27, **воимъ** 150а: 26, тв. **вои** 107в: 24, 108в: 29, 111б: 2, 115б: 16, 188а: 21, 196б: 19, 213б: 8, 214в: 27, **воѣ** 137б: 19, местн. **вои**$^{(х)}$ 168в: 20

Воиборъ 2 личн. м. ед. им. **воиборъ** 185б: 9, вин.-род. **въибора** 186а: 21

воина 2 сущ. ж. ед. род. **воинъı** 176в: 25, 226г: 14

воиникъ 1 сущ. м. ед. род. в знач. прозвища **воиника** 221г: 6

Воинтишичь 6 патроним м. ед. им. **воинтишичь** 120а: 30, вин.-род. **воинтишича** 109а: 27, 113г: 22, 119г: 21, дат. **воинтишичю** 119г: 32, 120в: 11

Володаревичь 3 патроним м. ед. им. **володаревичь** 113в: 17, 114б: 17, вин.-род. **володаревича** 113а: 6

Володаревъ (а) 2 прил. мн. м. им. **володаревъı** (***володареви**?) 188б: 19, вин. **володаревъı** 188б: 18

Володаревъ (б) 1 геогр. м. ед. дат. **володареву** 145а: 19

Володарь 15 личн. м. ед. им. **володарь** 107в: 2, 107г: 33, 178а: 17, 185в: 11, 188а: 27, 188а: 31, 188б: 4, 188б: 23, 188б: 25, вин.-род. **володарѧ** 107а: 13, 118б: 1, 185в: 10, дат. **володареви** 177г: 10, тв. **володаремъ** 107а: 30, **володарѣ**$^{(м)}$ 177б: 4

Володимеревъ 1 прил. мн. род. **володимѣревъı**$^{(х)}$ 229в: 21

Володимеричь 20 патроним м. ед. им. **володимеричь** 106г: 2, 106г: 13, 114в: 16, 116в: 24, 238в: 13, вин.-род. **володимерича** 218в: 4, 221б: 30, 230б: 7, 238б: 10, 241а: 31, **володимѣрича** 219б: 1, род. 215а: 7, дат. **володимеричю** 232в: 6, **володимерицю** 213б: 10, тв. **володимеричемъ** 118б: 18, дв. им. **володимерича** 233б: 29, дв. (!) им. 110г: 31, мн. им. **володимеричи** 110г: 33, дат. **володимеричемъ** 112г: 24, тв. **володимеричи** 240а: 15

Володимеръ (а) 233 личн. м. ед. им. **володимеръ** 106г: 4, 106г: 7, 106г: 18, 106г: 23, 107в: 6, 109г: 26, 116г: 31, 117б: 32, 127в: 30, 132г: 19, 134б: 19, 140г: 21, 145а: 12, 145а: 23, 145в: 32, 145г: 7, 145г: 10, 145г: 14, 146а: 14, 146б: 3, 146б: 28, 146в: 32, 146г: 7, 147б: 11, 147б: 24, 147в: 8, 147в: 14, 147в: 26, 148а: 5, 148б: 1, 148в: 8, 148г: 24, 149а: 2, 149б: 24, 149б: 33, 149г: 29, 150а: 14, 150б: 15, 150б: 22, 150г: 12, 150г: 33, 151б: 26, 151б: 29, 151в: 27, 151г: 1, 152б: 9, 152б: 11, 154а: 16, 154б: 29, 155а: 17, 156в: 27, 158а: 8, 159б: 15, 159б: 25, 159в: 26, 159в: 29, 159в: 30, 159в: 32, 159г: 9, 159г: 15, 160в: 22, 161б: 12, 161б: 14, 161г: 6, 161г: 17, 162а: 30, 162б: 17, 162б: 20, 162в: 20, 162в: 27, 162г: 14, 162г: 24, 163г: 11, 163г: 20, 168а: 28, 173а: 21, 173б: 32, 174а: 32, 190г: 2, 215а: 5, 215в: 25, 221г: 33, 222а: 17, 225г: 6, 225г: 19, **во володимеръ** 225г: 23, **володимеръ** 226а: 21, 227б: 9, 227б: 32, 228г: 18, 228г: 24, 229г: 8, 231б: 33, 240а: 10, 243б: 8, **володимеръ** 147б: 20, 149а: 17, 149в: 2, 167в: 28, 174г: 19, **володимеръ[димеръ]** 157г: 23, **володимеръ** 128а: 11, **володимѣръ** 198б: 7, 198в: 4, 200в: 3, 201а: 5, 201в: 8, 217в: 17, 220в: 13, 221а: 31, 222а: 4, 222в: 23, 228г: 8, 231б: 19, **володимерь**! 108а: 8, 116г: 15, 142б: 26, 156б: 11, 161г: 22, 220в: 19, 231а: 25, **володимѣрь**! 115а: 21, 223г: 3, 223г: 24, 229а: 33, **вълодимеръ**! 159в: 18, зачёркнуто [**володимеръ**] 147в: 16, им. (?) **володи**! 178б: 5, вин.-род. **володимера** 145в: 12, 148а: 2, 148б: 20, 148в: 5, 148в: 14, 150г: 10, 151а: 16, 154а: 5, 154г: 11, 172г: 3, 221б: 25, 225б: 30, 227б: 15, 229г: 9, 229г: 29, 233а: 32, 243б: 7, **володимера** 147б: 16, 225а: 20, **володимѣра** 203а: 16, 211в: 12, 212а: 7, 214г: 12, 215в: 22, 216а: 19, 219б: 11, 219в: 4, 220в: 12, 221г: 16, 222в: 12, 223б: 13, 228г: 3, род. **володимера** 146в: 24, 148в: 31, 157в: 6, 229г: 26, **володимера** 112в: 32, **володимѣра** 218г: 21, 229г: 2, 233г: 2, дат. **володимероу** 145б: 32, 229б: 29, 230а: 1, **володимероу** 112в: 10, **володимеру** 107б: 2, 107в: 4, 107в: 17, 107в: 26, 137г: 16, 142в: 14, 145г: 6, 146г: 11, 147в: 9, 148а: 15, 148б: 9, 148б: 29, 149г: 16, 150в: 20, 151б: 20, 151б: 31, 151в: 26, 151в: 31, 153б: 6, 163а: 5,

163а: 19, 163в: 11, 163в: 13, 174в: 29, **володимерꙋ** 147в: 12, **володимѣроꙋ** 228г: 1, **володимѣрꙋ** 201г: 12, **володимерю**! 144г: 32, 239г: 27, **володимерю**! 163б: 5, **володимѣрю**! 211г: 4, тв. **володимеромъ** 108г: 29, 112б: 13, 116а: 8, 116г: 14, 126в: 9, 128в: 10, 139а: 29, 146б: 32, 146в: 28, 147в: 5, 148в: 28, 149а: 28, 149в: 26, 153б: 19, 153в: 32, 157а: 4, 158г: 15, 163а: 15, 167в: 1, 172б: 29, 174в: 11, 185а: 5, 217в: 15, 228г: 13, 243г: 16, **володимеромъ** 148г: 12, **володимеро**(м) 154б: 23, **володимѣромъ** 211г: 15, 218а: 10, 226б: 2

Володимеръ (б) 26 геогр. м. ед. вин. **володимеръ** 106г: 5, 107а: 33, 146б: 23, 149а: 25, 176б: 21, род. **володимера** 106в: 32, 113а: 21, 151б: 33, 161б: 23, дат. **володимероꙋ** 230а: 18, 239г: 33, **володимерꙋ** 146в: 23, 147г: 15, **володимѣроꙋ** 222а: 5, тв. **володимеро**(м) 142б: 29, местн. **володимерѣ** 213г: 2, 219г: 33, 233в: 18, 233в: 21, 233в: 22, **володимѣрѣ** 201в: 20, 206б: 11, 210г: 7, 212а: 28, 229г: 17, **водимѣрѣ**! 210г: 28

Володимеръко 4 личн. м. ед. им. **володимерко** 114б: 16, **володи**(ме)**рко** 116в: 15, вин.-род. **володимѣрка** 113а: 7, тв. **володимѣркомъ** 116в: 12

Володимерь (а) 33 прил. ед. м. им. **володимерь** 109в: 19, 109в: 26, 109г: 30, 111а: 24, 168г: 4, 200г: 17, 228б: 29, вин. 162а: 26, 221б: 33, 229г: 14, род. **володимѣрѧ** 205в: 22, ж. им. в знач. личн. по мужу **володимерѧ** 108в: 19, вин. **володимерю** 108б: 13, ср. им. **володимере** 201в: 12, вин. 236г: 26, 237в: 33, род. **володимѣрѧ** 201в: 6, **володимерѧ** 114а: 19, дат. **володимерю** 114а: 27, тв. **володимеримь** 237в: 15, местн. **володимери** 236г: 27, **володимерѣ** 216б: 27, 235в: 17, 235г: 22, 236а: 3, 236г: 5, дв. ж. вин. **володимери** 117в: 4, мн. м. им. 126а: 1, 149в: 15, 149в: 17, вин. 162а: 21, тв. **володимерими** 162г: 10, 218в: 11

Володимерь (б) 45 геогр. м. ед. им. **володимерь** 229г: 6, вин. **володимерь** 114г: 32, **володимерь** 110г: 1, 110г: 9, 115г: 21, 213в: 28, 213г: 24, 229г: 4, 229г: 15, 230а: 19, 230а: 29, **володимѣрь** 206а: 16, 210г: 15, 216б: 18, род. **володимерѧ** 109а: 20, 110г: 6, 112г: 28, 209а: 4, 219б: 30, 230а: 28, **володимѣрѧ** 205в: 30, дат. **володимерю** 107а: 27, 107а: 31, 107в: 22, 147б: 13, 210в: 3, 215в: 23, 237б: 6, **володимѣрю** 208б: 22, 209б: 23, 209г: 26, 210б: 30, 210в: 13, 211в: 28, 217г: 29, местн. **володимери** 172г: 9, **володимѣри** 199в: 32, 209а: 25, 210в: 6, 213в: 33, **вълодимери** 221а: 4, **володимери** 161б: 21, 187б: 21, 199в: 18, 242г: 9

Володимерьна 1 патроним ж. ед. им. **володимерьна** 111г: 13

володимерьскыи 11 прил. ед. м. им. **володимерьскии** 125в: 14, 168а: 26, **володимерьскъıи** 229в: 1, 235г: 29, **володимерьскъıи** 107а: 11, **володимѣрьскии** 210г: 24, вин. **володимерьскии** 132б: 3, ж. вин. **володимѣр**(с)**коꙋю** 113в: 25, род. в сост. геогр. **ст҃оѣ бц҃ѣ володимѣрьскоѣ** 211а: 13, **ст҃оѣ бц҃ѣ володимерьскои** 209б: 18, мн. м. им. **володимерьстии** 213в: 22

володимерьць 14 сущ. м. мн. им. **володимерьцѣ** 210г: 6, **володимѣрци** 210в: 21, 210в: 28, 210г: 11, 211в: 23, 212а: 20, **володимѣрцѣ** 209б: 9, **володимѣрьци** 208б: 27, 211в: 21, **володимѣрьцѣ** 210в: 16, вин. **волод**(д)**мерцї** 203в: 11, **володимѣрцѣ** 210г: 2, дат. **володимѣрцемъ** 210в: 6, тв. **володимѣрцѣ** 209б: 20

Володимиричь 16 патроним м. ед. им. **володимиричь** 174а: 12, 175г: 5, 176а: 10, 182б: 21, 187г: 3, вин.-род. **володимирича** 143в: 7, 161б: 26, 167в: 14, 174б: 29, 175г: 27, 179г: 8, 182а: 17, 182б: 12, **володимича**! 187г: 7, род. **володимирича** 179в: 1, тв. **володимиричемъ** 186б: 2

Володимиръ (а) 201 личн. м. ед. им. **волод**(д)**миръ** 112в: 33, **володимиръ** 115а: 8, 116в: 23, 116г: 7, 117а: 13, 117б: 10, 117в: 29, 121г: 1, 122б: 14, 122в: 16, 122г: 32, 123г: 24, 124а: 8, 124а: 17, 126б: 4, 126г: 16, 127б: 18, 128б: 23, 128в: 4, 129а: 28, 129а: 32, 129б: 4, 129б: 10, 129б: 18, 130а: 14, 130б: 18, 132б: 12, 132б: 26, 133б: 5, 133в: 2, 134а: 2, 134в: 7, 135а: 30, 135б: 31, 136б: 24, 136в: 9, 136в: 24, 136в: 28, 136г: 26, 137а: 13, 137б: 27, 137в: 11, 139г: 27, 142б: 31, 142г: 2, 145а: 17, 145в: 16, 146в: 11, 148г: 7, 161г: 30, 163б: 33, 163в: 5, 163в: 26, 163г: 8, 163г: 15, 164б: 10, 164б: 15, 166б: 21, 166б: 33, 166в: 15, 166в: 24, 166в: 33, 166г: 15, 166г: 18, 167в: 26, 170а: 33, 173б: 28, 174б: 4, 174г: 7, 174г: 24, 175г: 33, 176в: 3, 178в: 4, 179б: 18, 180а: 7, 180а: 14, 180г: 20, 181в: 18, 181в: 22, 181г: 14, 182в: 8, 185в: 1, 185г: 10, 186б: 6, 188в: 24, 188в: 25, 190б: 22, 190в: 1, 191а: 13, 191а: 26, 191а: 33, 191б: 6, 191б: 13, 191б: 25, 191в: 10, 191в: 14, 191в: 22, 191в: 30, 193б: 3, 194а: 2, 194б: 5, 195а: 20, 195б: 7, 195б: 23, 195б: 26, 201а: 14, 202г: 15, 233г: 1, **миръ**! 200б: 26, в знач. зват. **володимиръ** 117г: 12, зват. **володимире** 194а: 8, вин.-род. **володимира** 117в: 5, 117в: 17, 125б: 5, 125г: 23, 126г: 13, 129б: 7, 129б: 23, 134в: 3, 134в: 26, 139г: 24, 147г: 16, 150б: 10, 154в: 24, **володимира** 156г: 33, 158в: 14, 159а: 7, 164а: 5, 167г: 2, 174а: 28, 179г: 9, 181б: 8, 181в: 15, 185г: 5, 186б: 5, 188б: 32, 190г: 10, 195а: 17, 195б: 19, **володимира**! (***володимирича**) 182б: 8, **володимирѧ**! 202г: 28, лишнее **володимира** 130б: 13, зачёркнуто [**володимира**] 130б: 12, род. **володимира** 123б: 16, 123в: 22, 126а: 25, 126б: 27, 136г: 16, 139г: 16, 140г: 20, 143а: 6, 150в: 10, 151а: 18, 156б: 18, 157г: 31, род./вин.-род. 156г: 29, дат. **володимиру** 132а: 23, 134б: 2, 136г: 25, 140в: 32, 141г: 9, 142б: 18, 142в: 7, 145в: 9, 145в: 28, 164б: 15, 166а: 32, 166в: 1, 174в: 33, 175а: 32, 185г: 8, 190в: 8, 191б: 32, 195а: 8, 195б: 2, **володимироꙋ** 117б: 5, 119г: 12, 121б: 3, 122б: 1, 124а: 30, 125б:

19, 127а: 8, 127г: 15, 129б: 10, 129г: 7, 130б: 16, 132а: 9, 133б: 1, 133в: 33, 136в: 1, 155а: 28, тв. **володимиро**^{м} 117б: 30, 139а: 32, **володимиромъ** 117г: 26, 118б: 16, 120а: 14, 128а: 1, 172г: 29, 195в: 26, 196а: 3, 200г: 33

Володимиръ (б) 12 геогр. м. ед. им. **володимиръ** 141а: 31, вин. 140а: 13, 141б: 14, 146б: 19, 185г: 16, 190в: 11, 212а: 11, род. **володимира** 113а: 18, 149а: 26, 174в: 23, 178г: 15, дат. **володимироу** 113а: 20

Володимирѣко 4 личн. м. ед. им. **володимирко** 117а: 17, вин.-род. **володимирка** 116в: 32, 118б: 26, **володимирька** 116в: 20

Володимирь (а) 14 прил. ед. м. им. **володимирь** 118в: 10, **володимиръ**! 128в: 1, вин. **володимирь** 191а: 3, вин.-род. **володимира** 195а: 29, род. 139г: 13, ж. им. 146а: 24, 208б: 20, вин. **володимирю** 145г: 17, дат. **володимири** 191г: 26, ср. вин. **володимире** 126в: 33, 128а: 6, 130в: 3, мн. м. им. **володимири** 136в: 26, местн. **володимирихъ** 134а: 17

Володимирь (б) 50 геогр. м. ед. вин. **володимирь** 121г: 23, род. **володимира** 117г: 28, 121г: 14, 130г: 6, 140г: 12, 142б: 22, 161б: 17, 161б: 29, 167в: 27, 167в: 31, 174в: 21, 174в: 31, 175а: 3, 175б: 9, 175б: 10, 175в: 23, 185а: 2, 185г: 4, 188в: 21, 195в: 18, 197б: 1, дат. **володимирю** 137г: 5, 141б: 21, 148а: 4, 156а: 12, 161г: 13, 163г: 5, 168в: 16, 172г: 4, 173а: 21, 174а: 28, 174в: 13, 174в: 33, 174г: 4, 178в: 28, 180а: 13, 190в: 14, 194в: 31, 195а: 27, 200б: 21, **володимимирю**! 139г: 6, местн. **володимири** 116в: 14, 173б: 12, 173б: 30, 176а: 32, 176б: 10, 183а: 18, 187в: 32, 197а: 28, 197б: 25

володимирьскыи 1 прил. ед. ж. им. **володимирьскаꙗ** 197а: 30

володимирьць 4 сущ. м. мн. им. **володимирьци** 210в: 26, **володимирци** 176а: 28, тв. 194а: 33, 211г: 14

Володиславъ 14 личн. м. ед. им. **володиславъ** 116в: 30, 117г: 20, 199а: 20, 199б: 17, 200в: 30, вин. **володисла**[**въ**] 188а: 20, вин.-род. **володислава** 118г: 26, 190б: 27, 196в: 15, 202г: 3, дат. **володиславоу** 116а: 11, **володиславу** 190в: 1, **володиславꙋ** 140а: 20, тв. **володиславомъ** 200в: 21

Володьша 1 личн. м. ед. вин. **володшю** 181а: 9

Володьшичь 1 патроним м. ед. им. **володьшичь** 218а: 25

Волокъ 3 геогр. м. ед. местн. **волоцѣ** 182б: 5, 182б: 27, 196г: 23

волостѣль 1 сущ. м. мн. вин. (?) **волостѣли** 142г: 7

волость 173 сущ. ж. ед. им. **волость** 113б: 9, 137г: 25, 144а: 20, 145а: 31, 175б: 11, 212б: 6, **вос**^{л}**ть** 236г: 7, вин. **волость** 108б: 4, 110б: 5, 112а: 8, 112б: 31, 112в: 2, 113б: 13, 113в: 23, 113в: 25, 114б: 16, 115б: 33, 115в: 1, 115в: 3, 115в: 8, 115г: 8, 121в: 22, 122а: 7, 122в: 23, 125а: 28, 126б: 8, 127в: 12, 136а: 5, 137а: 1, 140в: 12, 140в: 19, 141в: 4, 143а: 24, 144а: 31, 147б: 12, 162г: 6, 163б: 11, 164а: 29, 164в: 1, 165б: 8, 165г: 17, 174в: 28, 175а: 26, 175б: 6, 176г: 13, 177а: 11, 179а: 33, 182а: 2, 183г: 26, 184г: 29, 186б: 21, 187г: 11, 190в: 6, 191а: 11, 191а: 15, 194а: 10, 196в: 7, 196г: 25, 200б: 30, 205б: 9, 205б: 10, 205б: 14, 210г: 3, 211а: 22, 211а: 25, 212б: 3, 213б: 4, 214в: 25, 216б: 6, 216б: 17, 230б: 30, 235а: 3, 236а: 17, 236а: 17, 236а: 33, 236б: 8, 236б: 16, 236б: 22, 236в: 1, 236в: 6, 236в: 17, 236в: 21, 236в: 23, 236в: 28, 238б: 7, 238г: 33, 239б: 22, 239в: 12, 239г: 5, 239г: 23, 239г: 29, 239г: 31, 240а: 6, 240а: 12, 240а: 17, 240а: 27, 240в: 4, 240в: 24, 240г: 31, 241а: 21, 241б: 10, 241б: 15, **во**^{ѡ}**сть** 236а: 21, род. **волости** 113б: 6, 113б: 8, 113б: 10, 115а: 33, 121в: 17, 122в: 21, 124а: 32, 124б: 2, 125а: 23, 126б: 28, 134а: 9, 134а: 14, 134а: 27, 136а: 1, 136г: 12, 137а: 4, 147б: 4, 147б: 7, 147б: 9, 163б: 13, 163б: 16, 163в: 18, 165б: 14, 166б: 7, 169в: 17, 177а: 7, 178в: 13, 178в: 17, 178г: 5, 178г: 27, 194а: 4, 194а: 7, 199в: 3, 199в: 25, 202г: 19, 202г: 27, 217в: 4, 236а: 22, 236а: 31, 236б: 28, 236г: 8, 237а: 9, **вости**! 165а: 31, дат. **волости** 140в: 25, 171в: 9, 177г: 12, 190в: 8, 225в: 3, тв. **волостию** 169в: 19, **волостью** 200а: 17, 214г: 15, 241а: 12, местн. **волости** 114г: 28, 116б: 29, 124б: 5, 209а: 17, 227в: 22, дв. местн. **волостью** 114б: 18, дв. (?) вин. **волости** 139в: 30, мн. вин. 108б: 6, 115а: 3, 127в: 8, 166в: 31, 172а: 29, 177б: 13, 226б: 18, 235а: 10, род. **волостии** 119г: 16, местн. **волостѣхъ** 114в: 7, **волостѣ**^{х} 187а: 16

волочи 1 гл. аор. мн. 3 л. **волокоша** 129в: 7

волочити 1 гл. аор. мн. 3 л. **волочиша** 153г: 9

волыньскыи 1 прил. ед. ж. тв. **велыньско**^{ю} 204в: 11

вольнъ 3 прил. ед. м. им. **воленъ** 124б: 25, 205а: 7, мн. м. им. **волни** 233г: 30

вольныи 1 прил. дв. м. вин. **волнаꙗ** 211а: 20

волѧ 51 сущ. ж. ед. им. **волѧ** 167а: 31, 189г: 15, 225а: 10, 225б: 24, 231в: 25, вин. **волю** 109а: 10, 167б: 1, 179в: 32, 180а: 26, 208в: 21, 226в: 3, 231г: 9, 237г: 5, род. **волѣ** 113в: 31, 162в: 15, 173б: 2, 235а: 13, **воли** 112в: 17, 116а: 1, 203б: 1, 241б: 3, дат. 117г: 16, 119б: 2, 163а: 27, 181а: 9, 187а: 7, 190в: 7, **волѣ** 231б: 11, 236г: 1, тв. **волею** 116в: 33, 162б: 23, 163а: 25, 166в: 6, 216б: 14, местн. **воли** 115в: 26, 119б: 19, 148а: 31, 169в: 4, 171г: 14, 182б: 24, 192б: 25, 202в: 2, 203б: 17, 239а: 32, **волѣ** 228г: 9, 231б: 27, 232б: 26, 237в: 1, 239г: 13, 240б: 14, 240б: 28

Воробиина 2 геогр. ж. ед. род. **воробиинъ**! 126а: 7, дат. **воробеинѣ** 181г: 31

воргъ 22 сущ. м. ед. им. **воргъ** 124г: 18, 128б: 16, 137б: 15, 149б: 13, 201а: 19, 203б: 7, 223а: 10, 240г: 28, 240г: 29, 241а: 2, зват. **вороже** 208в: 23, вин. **воргъ** 135г: 14, вин.-род. **ворога** 126в: 15, 213г: 18, мн. им. **вороꙁи** 213г: 7, **вороꙁї** 199а: 16, **вороꙁѣ** 202б: 31, им. (?) **вороꙁи** 213в: 26, вин. **воргы** 137г: 28, 158г: 24, 213г: 6, тв. 115г: 27

ворожьбитъ 2 сущ. м. ед. им. **ворожьбитъ** 208в: 8, мн. род. 208в: 13

ворожьда 5 сущ. ж. ед. вин. **ворождоу** 133в: 25, 133в: 30, 133г: 28, **ворожду** 137а: 20, род. **ворождъı** 133г: 23

Воронежь 1 геогр. м. ед. вин. **вронажь**! 213г: 22

ворота 33 сущ. ср. мн. им. **ворота** 209в: 5, вин. 129б: 13, 129б: 29, 199г: 27, 206а: 17, 225б: 23, в сост. геогр. **ѕолотаıа ворота** 156в: 20, **серебрѣнаıа ворота** 209б: 16, род. **воротъ** 110г: 14, 110г: 15, 129б: 4, 165в: 30, 221а: 21, в сост. геогр. **лдьскихъ воротъ** 155а: 3, 155а: 13, 155б: 4, **ѕолотъıı воротъ** 155б: 3, **оугорьскихъ воротъ** 155б: 7, **гридшинъı воротъ** 174г: 16, **киевьскихъ воротъ** 174г: 17, дат. **воротомъ** 213б: 16, 219в: 27, в сост. геогр. **жидовьскъıмъ воротомъ** 120в: 16, **коуѕнечимъ воротомъ** 138г: 31, **лдьскимъ воротомъ** 156в: 1, **ѕолотъıмъ воротомъ** 184в: 1, тв. в сост. геогр. **ѕолотъıми воротъı** 120в: 3, 154г: 25, 154г: 27, 156б: 1, 196б: 15, **ѕолотъıми вороты** 209б: 33, **жидовьскими воротъı** 154г: 33,

Воротиньскъ 1 геогр. м. ед. вин. **воротинескъ** 172б: 12

Воротиславичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **воротиславича** 190б: 27

Воротиславъ 1 личн. м. ед. им. **воротиславъ**[ротиславъ] 109б: 24

воротити 7 гл. инф. **воротити** 166б: 8, повелит. ед. 2 л. 136г: 20, аор. ед. 3 л. **вороти** 114а: 21, 124в: 1, 177г: 29, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бъı... воротилъ** 146г: 25, мн. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. в знач. долж. **да бъıша воротили** 147в: 33

воротитисѧ 28 гл. инф. **сѧ воротити** 179а: 8, 184г: 29, наст.-буд. ед. 1 л. **ворочюсѧ** 179а: 12, 2 л. **сѧ... воротишь** 112а: 10, аор. ед. 3 л. **воротисѧ** 131г: 29, 177б: 14, 177г: 6, 179г: 6, 190г: 17, 195а: 32, мн. 3 л. **воротишасѧ** 106г: 29, 108б: 30, 111а: 14, 113а: 23, 115в: 16, 143б: 3, 172б: 33, 196в: 20, 216а: 8, **воротишаı** 141в: 3, 154б: 33, 167в: 4, 188а: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **воротилъсѧ** 152б: 10, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **сѧ сутъ воротили** 156в: 32, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **воротѧсѧ** 187г: 30, прош. ед. м. дат. краткое **воротившюсѧ** 198г: 4, мн. м. им. краткое **воротившесѧ** 184г: 28

Воротьца 1 геогр. ср. мн. местн. **воротцехъ** 233а: 4

ворочатисѧ 1 гл. инф. **сѧ... ворочати** 163г: 18

Вострьскыи 4 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **городокъ... вострьскии** 144б: 6, **городечь въстрьскъıи** 114б: 32, **встрьскии городокъ** 151г: 4, дат. в сост. геогр. **городкоу въстрьскоı** 134а: 33

врагъ 9 сущ. м. мн. им. **враѕи** 108б: 13, 108б: 20, 215г: 16, в знач. зват. 129а: 3, вин. **врагъı** 190а: 20, 215г: 17, 224а: 5, **враги** 111б: 25, род. **врагъ** 206г: 21

вражьда 1 сущ. ж. ед. им. **вражда** 194а: 22

вражьныи 1 прил. ед. ср. вин. **вражноє** 206г: 22

врата 4 сущ. ср. мн. вин. **вра**! 122б: 22, дат. в сост. геогр. **вратомъ черниговьскимъ** 122а: 28, **вратомъ коурьскимъ** 122а: 32, местн. **вратѣı** 129а: 29

вратитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **вратишасѧ** 108б: 23

вредъ 2 сущ. м. ед. род. **вреда** 142а: 32, 158б: 26

временьныи 1 прил. мн. род. в знач. сущ. ср. **врѣмѣненъıхъ** 206в: 23

время 36 сущ. ср. ед. им. **время** 226г: 4, 243б: 14, им. (?) 207г: 23, вин. 109а: 7, 111в: 20, 114в: 30, 115б: 25, 135в: 13, 156а: 3, 156б: 20, 189г: 20, 198в: 5, 200б: 24, 200в: 11, 200г: 15, 201б: 8, 202а: 16, 202а: 21, 205б: 6, 205в: 9, 213в: 3, 215г: 27, 215г: 33, 216б: 29, 221г: 33, 223б: 7, 224б: 25, 225б: 2, 226г: 31, 230в: 19, 243а: 3, 243б: 18, **времѧ** 112в: 12, тв. **временемь** 244б: 18, местн. **времени** 113г: 12, 209б: 25

въ (а) 1337 предлог с вин. **въ** 106г: 3, 106г: 12, 107а: 3, 107а: 8, 107б: 26, 107г: 10, 107г: 22, 107г: 29, 108а: 19, 108б: 4, 108б: 12, 108б: 18, 108б: 20, 108в: 15, 108в: 20, 108в: 22, 109а: 31, 109а: 33, 109в: 10, 109в: 27, 109в: 30, 109г: 9, 110а: 2, 110а: 7, 110а: 23, 111а: 31, 111б: 10, 111б: 26, 111в: 15, 111г: 7, 111г: 12, 111г: 14, 112б: 3, 112б: 7, 112б: 24, 112б: 31, 112в: 1, 112в: 4, 114в: 17, 114в: 18, 115в: 30, 117б: 9, 117в: 12, 117г: 11, 118б: 9, 118в: 20, 118г: 32, 119а: 2, 119б: 16, 120б: 10, 120в: 8, 120в: 12, 120в: 13, 120в: 31, 121а: 20, 121а: 20, 121а: 20, 122б: 22, 123г: 16, 123г: 17, 123г: 19, 123г: 19, 124в: 10, 125а: 4, 125б: 1, 125б: 11, 127в: 29, 128б: 22, 128в: 11, 128г: 15, 129б: 21, 129б: 26, 129в: 22, 129в: 23, 130б: 14, 134а: 25, 134в: 11, 134в: 23, 135а: 1, 135а: 13, 135г: 2, 136б: 23, 137б: 9, 137б: 18, 137б: 20, 139в: 8, 139в: 30, 140а: 14, 140б: 10, 140в: 17, 140г: 10, 141б: 14, 141б: 15, 141б: 22, 141г: 30, 142а: 13, 142а: 33, 142в: 21, 144б: 6, 144в: 32, 144г: 8, 144г: 11, 145в: 2, 145в: 26, 146б: 17, 146б: 18, 146б: 23, 146б: 28, 146в: 26, 146г: 28, 147б: 17, 147г: 18, 148в: 6, 150б: 33, 150в: 1, 150в: 33, 150г: 24, 151а: 1, 151а: 3, 151в: 15, 151г: 4, 152в: 7, 152в: 22, 152в: 26, 153а: 2, 153б: 12, 153в: 12, 154а: 33, 154б: 12, 156б: 4, 157а: 8, 157б: 24, 157г: 5, 157г: 6, 157г: 11, 157г: 11, 158а: 25, 158б: 8, 158б: 10, 158б: 31, 159а: 16, 159а: 28, 159в: 5, 160а: 25, 160а: 32, 160б: 3, 160б: 28, 161г: 18, 162а: 24, 162а: 33, 163а: 30, 163а: 30, 163г: 3, 163г: 6, 163г: 8, 163г: 9, 163г: 9, 163г: 25, 164в: 23, 165а: 26, 165в: 9, 165в: 31, 166г: 10, 167а: 8, 167г: 8, 167г: 9, 168б: 23, 169а: 12, 169г: 6, 169г: 10, 169г: 32, 171б: 12, 172а: 24, 173а: 20, 173а: 32, 173в: 1, 173в: 14, 173в: 30, 173г: 2, 174а: 12,

174б: 5, 175а: 18, 175а: 25, 175г: 2, 175г: 7, 175г: 7, 175г: 11, 175г: 25, 176а: 18, 176б: 12, 176б: 13, 176г: 4, 176г: 4, 176г: 5, 176г: 5, 176г: 27, 177в: 21, 178г: 2, 180а: 9, 180б: 31, 180в: 2, 180в: 15, 181б: 17, 181в: 18, 182б: 9, 182г: 27, 183б: 11, 183б: 19, 184б: 13, 184в: 13, 184в: 19, 184в: 20, 185б: 8, 185б: 11, 185б: 17, 185б: 32, 185в: 18, 185в: 20, 185в: 31, 186а: 4, 186а: 4, 186а: 7, 186б: 22, 186в: 12, 187а: 30, 187а: 31, 187б: 3, 187б: 23, 187в: 6, 187в: 33, 188г: 11, 189б: 18, 189в: 4, 190б: 5, 190б: 5, 190б: 6, 190г: 6, 190г: 22, 190г: 26, 191а: 18, 191а: 23, 191а: 23, 191г: 1, 191г: 2, 191г: 3, 192а: 22, 192б: 15, 192в: 11, 192в: 11, 192в: 32, 192г: 1, 194в: 21, 194в: 33, 194в: 33, 194г: 11, 195а: 6, 195б: 9, 195в: 5, 195г: 24, 195г: 24, 196в: 6, 196в: 25, 197в: 8, 197в: 11, 197г: 19, 197г: 31, 199в: 4, 199в: 33, 199г: 27, 200б: 33, 201б: 9, 201в: 9, 201в: 18, 201в: 25, 201в: 28, 201в: 33, 201г: 12, 201г: 15, 205а: 24, 209б: 8, 209б: 8, 209г: 13, 211в: 14, 212а: 2, 212а: 11, 213а: 1, 213б: 4, 213б: 28, 213в: 3, 214а: 9, 214а: 16, 214б: 21, 214г: 25, 214г: 26, 215в: 17, 216а: 12, 216б: 5, 216г: 23, 216г: 23, 217а: 7, 218а: 18, 218а: 31, 218б: 26, 219б: 19, 219б: 23, 220а: 2, 220а: 5, 220а: 6, 220б: 22, 220б: 23, 220б: 23, 221а: 5, 221а: 6, 221а: 20, 221а: 24, 221г: 4, 222б: 17, 222г: 14, 222г: 19, 223б: 3, 223б: 5, 223б: 9, 228б: 1, 228б: 30, 229б: 28, 231а: 11, 231а: 14, 232г: 25, 233а: 23, 233г: 4, 234б: 30, 235а: 6, 237г: 32, 238в: 11, 239а: 18, 242б: 25, 242г: 2, 242г: 5, 243г: 10, 243г: 11, 243г: 13, 243г: 13, 245а: 2, **ъ**ть 200г: 33, **вь** 198в: 28, 198г: 3, 199б: 23, 199в: 27, 200а: 7, 200в: 2, 200г: 30, 200г: 30, 201а: 24, 202а: 9, 202а: 24, 202б: 14, 202в: 10, 202в: 12, 202в: 33, 202в: 33, 202г: 7, 202г: 21, 202г: 29, 202г: 33, 203а: 6, 203б: 17, 203б: 20, 203г: 5, 204а: 2, 204а: 9, 204г: 21, 205а: 14, 205б: 19, 205в: 23, 207а: 5, 207а: 25, 207в: 6, 208а: 26, 208г: 3, 208г: 15, 208г: 22, 209а: 8, 210г: 29, 211б: 21, 211б: 32, 211в: 4, 211в: 14, 212а: 24, **в◊** 112в: 2, 112в: 22, 113г: 21, 116а: 10, 127б: 7, 129б: 11, 138а: 12, 140а: 13, 145б: 17, 149а: 25, 149б: 15, 153г: 8, 153г: 11, 174а: 14, 175в: 25, 180в: 21, 189в: 4, 198а: 5, 201в: 19, 202в: 13, 203б: 18, 204а: 4, 206г: 25, 209б: 21, 209г: 21, 210г: 31, 212б: 3, 214б: 14, 214в: 12, 215а: 11, 215а: 32, 215в: 20, 216а: 20, 218а: 1, 218б: 6, 218г: 8, 219г: 17, 220а: 18, 220а: 21, 221а: 22, 222б: 4, 223б: 10, 223в: 24, 224в: 21, 225а: 14, 225б: 14, 225г: 20, 226а: 4, 227а: 19, 227в: 2, 227в: 4, 228б: 2, 228б: 8, 228б: 13, 228б: 21, 228б: 31, 228г: 17, 229б: 5, 229б: 6, 229в: 33, 229г: 19, 229г: 29, 230а: 30, 231б: 1, 232в: 26, 232в: 27, 233в: 16, 233в: 32, 234б: 29, 234г: 1, 235а: 3, 235а: 21, 235б: 3, 235б: 16, 235б: 20, 235в: 2, 235в: 22, 235г: 23, 236в: 2, 236г: 12, 237г: 29, 237г: 32, 238б: 15, 238в: 19, 238г: 22, 241б: 14, 241б: 23, 242в: 28, 243а: 8, 243б: 32, 243г: 5, 244а: 30, 244б: 30, 244в: 26, **в** 106в: 32, 106г: 7, 106г: 13, 106г: 23, 107а: 7, 107а: 19, 107б: 7, 107г: 7, 107г: 16, 107г: 31, 108а: 2, 108а: 5, 108б: 18, 108в: 12, 108в: 16, 108в: 18, 108в: 23, 108г: 26, 109а: 7, 109б: 16, 109б: 28, 109в: 12, 109в: 14, 109в: 20, 109в: 24, 109г: 1, 109г: 7, 109г: 12, 109г: 21, 109г: 23, 109г: 28, 110а: 3, 110а: 6, 110а: 7, 110а: 19, 110а: 21, 110а: 23, 110а: 27, 110б: 1, 110б: 16, 110г: 4, 111а: 17, 111в: 5, 111в: 14, 111в: 16, 111в: 20, 111в: 23, 111в: 24, 111г: 8, 111г: 15, 111г: 17, 111г: 22, 112а: 8, 112а: 19, 112б: 6, 112б: 15, 112б: 16, 112в: 2, 112в: 4, 112в: 12, 112в: 19, 112в: 20, 112г: 22, 113г: 3, 113г: 6, 113г: 10, 114б: 9, 114б: 10, 114б: 11, 114в: 2, 114в: 10, 114в: 30, 114г: 1, 114г: 4, 114г: 6, 114г: 12, 114г: 15, 114г: 16, 114г: 23, 114г: 25, 114г: 30, 115б: 16, 115б: 24, 115б: 24, 115в: 5, 115г: 15, 115г: 19, 116а: 4, 116а: 5, 116а: 18, 116а: 20, 116б: 15, 116б: 17, 116б: 27, 116в: 2, 116в: 6, 116в: 8, 116в: 11, 116г: 4, 117б: 5, 117б: 6, 117б: 10, 117б: 18, 117б: 32, 117б: 33, 117в: 9, 117в: 14, 118а: 29, 118б: 6, 118б: 12, 118г: 1, 119б: 26, 120а: 6, 120г: 2, 120г: 2, 120г: 6, 120г: 13, 120г: 14, 120г: 29, 121а: 24, 121а: 26, 121а: 27, 121б: 1, 121в: 27, 121в: 32, 121г: 6, 121г: 7, 122в: 3, 122в: 7, 122в: 9, 122в: 28, 123б: 32, 124в: 6, 124в: 9, 124в: 13, 124в: 32, 124г: 1, 124г: 7, 124г: 14, 124г: 22, 124г: 27, 124г: 28, 124г: 30, 125а: 2, 125а: 4, 125а: 22, 125в: 2, 125г: 21, 125г: 33, 126а: 10, 126а: 13, 126а: 15, 126в: 25, 126г: 15, 127в: 26, 127г: 12, 127г: 13, 128г: 14, 129б: 30, 129б: 32, 129в: 14, 129в: 17, 130а: 7, 130а: 12, 130б: 13, 130б: 25, 130в: 31, 131а: 23, 132а: 3, 132а: 31, 132б: 3, 132б: 25, 132в: 1, 132в: 16, 132г: 15, 132г: 19, 133а: 13, 133б: 3, 134а: 5, 134в: 17, 134в: 21, 134в: 24, 134г: 33, 135в: 12, 135в: 17, 135г: 1, 135г: 10, 135г: 18, 135г: 25, 135г: 30, 136а: 20, 136б: 6, 136б: 10, 136б: 28, 136г: 3, 136г: 13, 137б: 9, 137б: 21, 138а: 5, 138а: 21, 139а: 23, 139б: 2, 139в: 10, 140а: 15, 140б: 11, 140б: 11, 140в: 30, 140в: 31, 140в: 33, 140г: 16, 140г: 17, 140г: 26, 141а: 2, 141б: 22, 142а: 21, 142б: 26, 142в: 10, 142г: 8, 142г: 9, 142г: 23, 143б: 3, 143б: 6, 143в: 5, 143в: 8, 143в: 18, 143в: 31, 143г: 13, 143г: 18, 144а: 25, 144б: 2, 144б: 6, 144б: 9, 144в: 9, 144г: 14, 144г: 21, 144г: 30, 145а: 11, 145а: 14, 145в: 6, 145в: 31, 146а: 29, 146б: 1, 146б: 12, 146в: 33, 146г: 13, 146г: 17, 147а: 3, 147а: 11, 147а: 20, 147а: 22, 147в: 15, 147в: 19, 147г: 19, 148б: 15, 148б: 23, 148б: 27, 148г: 18, 149б: 5, 150в: 2, 150в: 3, 150в: 6, 150в: 7, 150г: 15, 151а: 21, 151а: 30, 151в: 18, 152а: 12, 152а: 21, 152а: 24, 152б: 7, 152б: 10, 152г: 26, 153а: 25, 153б: 9, 153б: 11, 153б: 27, 153в: 10, 153г: 10, 154б: 11, 154б: 26, 154г: 24, 156а: 3, 156а: 24, 156б: 4, 156б: 20, 156в: 12, 156в: 20, 156в: 27, 157а: 15, 157а: 23, 157а: 26, 157в: 15, 157г: 3, 158а: 5, 158б: 21, 158б: 28, 158б: 30, 159а: 23, 159а: 24, 159б: 7, 159б: 18, 159в: 15, 159в: 16, 160а: 28, 160а: 29, 160б: 22, 160б: 29, 161а: 6, 161а: 9, 161г: 12, 161г: 17, 162б: 1, 162б: 3, 163а: 18, 163в: 7, 163в: 9, 164а: 8, 164а: 16, 164а: 18, 164б: 12, 164б: 16, 164б: 31, 164в: 6, 164в: 7, 164в: 10,

164в: 11, 164г: 14, 164г: 23, 165а: 9, 165а: 31, 165б: 11, 165в: 17, 165г: 2, 165г: 31, 165г: 33, 166а: 7, 166а: 31, 166г: 9, 167а: 1, 167б: 27, 168а: 33, 168б: 28, 168в: 2, 168в: 11, 168в: 19, 168в: 26, 168в: 27, 168г: 9, 169б: 4, 169б: 12, 169в: 22, 170б: 25, 170в: 4, 171а: 18, 171а: 20, 171б: 29, 171в: 8, 171в: 32, 171г: 10, 171г: 21, 171г: 31, 172б: 24, 172в: 20, 172в: 28, 172г: 13, 172г: 15, 173а: 7, 173б: 2, 173б: 21, 173б: 21, 173в: 5, 173в: 15, 174а: 23, 174в: 8, 174г: 12, 174г: 13, 174г: 32, 175а: 24, 175а: 25, 175б: 16, 175в: 7, 175г: 9, 175г: 25, 175г: 26, 176а: 1, 176б: 23, 176в: 15, 176г: 25, 177а: 24, 177в: 8, 177в: 26, 177в: 27, 177г: 25, 178б: 12, 178б: 24, 178в: 27, 179б: 27, 179в: 2, 180а: 8, 180в: 1, 180г: 8, 181б: 11, 181г: 24, 182б: 3, 182в: 14, 182г: 15, 182г: 19, 182г: 22, 184а: 6, 184а: 25, 184б: 29, 184в: 7, 184в: 19, 184в: 24, 184г: 30, 185а: 1, 185б: 14, 185б: 33, 185в: 15, 185г: 32, 186а: 7, 186в: 6, 186в: 7, 187а: 10, 187а: 32, 187а: 32, 187б: 4, 187б: 5, 187б: 24, 187в: 19, 187г: 2, 187г: 27, 187г: 31, 188а: 4, 188а: 18, 188б: 5, 188в: 16, 188г: 31, 189б: 18, 189в: 1, 189в: 5, 190б: 20, 190г: 18, 190г: 28, 191а: 7, 191а: 29, 191б: 24, 191в: 8, 191г: 20, 191г: 27, 192а: 22, 193а: 8, 194а: 2, 194а: 14, 194б: 25, 194г: 1, 195а: 11, 195б: 11, 195б: 21, 195б: 22, 195б: 29, 195в: 26, 195г: 26, 195г: 27, 196а: 1, 196в: 12, 197в: 33, 197г: 35, 198б: 5, 198б: 14, 198б: 26, 198в: 5, 198в: 15, 199б: 24, 199г: 14, 200б: 24, 200в: 10, 200в: 11, 200г: 6, 200г: 15, 201а: 9, 201а: 21, 201б: 8, 201г: 16, 201г: 22, 201г: 23, 202а: 16, 202а: 21, 202а: 28, 202г: 15, 202г: 18, 204б: 20, 204г: 15, 205б: 6, 205в: 9, 205в: 16, 205в: 19, 205г: 14, 206в: 10, 206в: 10, 207а: 6, 207б: 13, 208б: 4, 208б: 6, 208б: 7, 208в: 4, 209а: 2, 209б: 15, 209б: 33, 210в: 26, 210г: 2, 211б: 1, 211в: 2, 211в: 6, 211в: 9, 212а: 3, 212а: 6, 212а: 27, 213а: 18, 213б: 28, 213в: 12, 213в: 27, 213г: 14, 213г: 24, 213г: 25, 214а: 7, 214в: 5, 214в: 31, 214г: 4, 214г: 21, 215г: 27, 215г: 33, 216а: 28, 216б: 5, 216б: 17, 216б: 29, 216в: 25, 216г: 32, 217а: 24, 217в: 19, 217г: 4, 218а: 9, 218б: 30, 218в: 2, 218г: 5, 219а: 2, 219б: 26, 219в: 20, 219в: 30, 219г: 32, 220а: 20, 220б: 11, 220б: 12, 220г: 8, 220г: 12, 221а: 1, 221в: 23, 221в: 25, 221г: 4, 221г: 5, 221г: 33, 222а: 15, 222а: 25, 222а: 33, 222в: 13, 223а: 17, 223а: 18, 223б: 7, 223б: 22, 224б: 13, 224б: 25, 224в: 20, 224г: 30, 225б: 2, 225б: 4, 225б: 31, 226б: 1, 226в: 23, 226в: 28, 226г: 2, 226г: 22, 226г: 22, 226г: 25, 226г: 31, 226г: 31, 227а: 17, 227а: 31, 227б: 2, 227б: 24, 227в: 15, 227в: 19, 227в: 24, 227в: 30, 228а: 24, 228г: 30, 229а: 10, 229а: 14, 229а: 27, 229а: 31, 229б: 26, 229г: 7, 229г: 15, 229г: 18, 229г: 23, 229г: 25, 229г: 25, 230а: 16, 230а: 19, 230а: 29, 230а: 31, 230в: 7, 230в: 19, 230в: 20, 230г: 22, 231б: 9, 231б: 15, 231б: 23, 231б: 30, 231в: 3, 231в: 28, 231г: 9, 231г: 27, 231г: 31, 232б: 19, 232б: 29, 232г: 12, 232г: 17, 232г: 22, 233а: 13, 233б: 12, 233в: 5, 233г: 19, 234б: 21, 234в: 31, 234г: 9, 234г: 11, 234г: 21, 235а: 2, 235а: 5, 235а: 11, 235а: 19, 235а: 20, 235а: 29, 235а: 33, 235б: 13, 235б: 21, 235в: 11, 236б: 32, 236в: 14, 237а: 3, 237б: 5, 237в: 4, 237г: 20, 237г: 27, 238а: 22, 238в: 5, 238г: 20, 239а: 8, 239б: 30, 239в: 7, 239г: 19, 239г: 27, 240а: 26, 241б: 12, 241б: 17, 241г: 27, 242а: 4, 242а: 7, 242а: 10, 242б: 5, 242б: 18, 242в: 7, 242г: 11, 242г: 31, 243а: 1, 243а: 3, 243а: 29, 243б: 20, 244а: 1, 244г: 13, в 198г: 32, **оу** 106г: 1, 106г: 5, 107г: 18, 109в: 27, 111а: 32, 112б: 7, 112г: 14, 116б: 6, 117б: 25, 119а: 17, 121в: 25, 122в: 13, 124а: 28, 124б: 32, 131а: 8, 133а: 32, 137а: 11, 139г: 19, 142а: 7, 145в: 7, 151а: 28, 151б: 28, 151г: 8, 152а: 23, 154в: 22, 156а: 23, 159г: 18, 161в: 27, 162а: 20, 162а: 26, 163г: 2, 163г: 3, 163г: 10, 163г: 10, 164б: 30, 165г: 17, 165г: 18, 165г: 20, 168б: 23, 168в: 22, 168г: 24, 169а: 2, 171а: 30, 171б: 11, 171в: 30, 173а: 11, 174г: 10, 177в: 17, 177г: 1, 179в: 19, 179г: 26, 180г: 10, 182а: 33, 182б: 4, 182г: 26, 183а: 3, 183г: 2, 184а: 32, 184г: 29, 185г: 3, 185г: 16, 187б: 27, 189б: 17, 190в: 18, 191а: 17, 191б: 4, 192б: 1, 194в: 9, 213б: 5, 218в: 33, 230а: 13, **во̀**! 243а: 19, лишнее (?) **во** 207г: 23, в соч. **въ своꙗ си** 107в: 3, 111а: 10, 112а: 33, 115в: 9, 115в: 17, 118а: 14, 118в: 33, 167в: 10, 174в: 7, 175а: 27, 176в: 23, 177б: 15, 177в: 13, 178а: 16, 182б: 25, 182в: 13, 183б: 7, 188г: 1, 190б: 19, 193а: 24, 195а: 32, 232г: 21, 232г: 32, **вь своꙗ си** 199в: 12, 199г: 33, 202б: 23, **во своꙗ си** 117а: 30, 135в: 33, 200г: 10, 201б: 30, 211б: 8, 211б: 26, 212а: 9, 214в: 9, 216а: 9, 219а: 13, 221г: 10, 221г: 32, 222б: 16, 222г: 29, 226а: 32, 226б: 21, 227б: 31, 228а: 12, 229б: 24, 230в: 3, 231г: 17, 232в: 22, 233а: 27, 233б: 19, 233в: 3, 233в: 9, 234а: 7, 234в: 22, 234г: 26, 240а: 21, 240г: 12, 241б: 16, **оу своꙗ** 108г: 10, **оу своꙗ си** 180г: 1, 181г: 28, **въ правдоу** 136г: 9, **въ правдꙋ** 119в: 33, 136а: 3, 136г: 29, 136г: 32, 180а: 24, 180а: 28, 187г: 8, 189в: 19, **вь правдꙋ** 202в: 19, **во правдоу** 127а: 18, 237б: 27, 239в: 2, 239в: 6, **оу правдꙋ** 187г: 19, **въ истинꙋ** 205б: 29, **во истиноу** 217а: 29, 231в: 12, 242б: 3, **в то чинъ** 190г: 1, зачёркнуто [**въ**] 209а: 7, [**в**] 234г: 11, в сост. предлога **въ**... **мѣсто** 127б: 13, 140в: 14, 141а: 16, 167б: 7, 182б: 23, **во**... **мѣсто** 126г: 32, 217в: 1, 224в: 24, **в**... **мѣсто** 107а: 21, 220в: 11, 224в: 22, 231а: 21, 236б: 24, 236в: 1, **оу верхъ** 125а: 14, **wли**... **въ** 155а: 32, предлог с вин.! **въ** 137б: 12

въ (б)[773] предлог с местн. **въ** 107а: 1, 107а: 5, 107б: 24, 107в: 10, 107г: 25, 107г: 27, 111б: 18, 111в: 15, 111г: 9, 111г: 11, 112а: 24, 112б: 4, 113б: 3, 113г: 29, 116б: 32, 116в: 4, 118г: 6, 118г: 29, 119б: 29, 120а: 31, 122б: 32, 122г: 18, 123а: 32, 123г: 7, 124б: 19, 125в: 32, 126а: 24, 127г: 28, 128б: 17, 128в: 17, 128г: 21, 128г: 33, 129а: 28, 129г: 22, 129г: 26, 132г: 15, 132г: 16, 133а: 11, 134г: 5, 134г: 7, 135б: 33, 135г: 21, 136а: 29, 136в: 11, 139б: 22, 141г:

33, 142а: 24, 142в: 12, 143а: 3, 143а: 6, 143в: 29, 143г: 3, 143г: 5, 147б: 1, 147б: 2, 147в: 11, 148а: 31, 148б: 4, 148б: 31, 151б: 1, 152а: 9, 152а: 10, 152а: 17, 153б: 14, 153в: 26, 154б: 5, 158а: 21, 159а: 20, 160б: 9, 160г: 23, 161в: 1, 161в: 11, 162а: 11, 162г: 23, 163а: 10, 163в: 33, 164а: 3, 164а: 6, 166а: 13, 167а: 16, 168в: 20, 168г: 12, 168г: 13, 169б: 21, 169в: 4, 170в: 25, 173б: 6, 173б: 11, 173в: 24, 173г: 30, 174в: 26, 174г: 5, 176б: 17, 176г: 1, 176г: 16, 176г: 28, 176г: 31, 177а: 32, 178а: 2, 178в: 21, 179а: 31, 179б: 33, 179в: 6, 179в: 7, 180а: 28, 180б: 3, 180г: 28, 182а: 18, 182б: 23, 183в: 10, 183г: 1, 183г: 23, 184а: 21, 185б: 21, 185б: 31, 185в: 12, 185г: 32, 186а: 1, 186в: 3, 187а: 3, 187б: 20, 187в: 31, 187г: 3, 187г: 12, 188а: 25, 189а: 18, 189а: 23, 189в: 19, 189г: 18, 190б: 7, 191б: 7, 191б: 9, 191г: 24, 192б: 24, 193в: 21, 194б: 32, 194в: 2, 195г: 1, 195г: 22, 195г: 22, 196а: 19, 196б: 16, 196г: 29, 197а: 24, 197б: 29, 199в: 32, 200б: 26, 201г: 3, 201г: 17, 201г: 18, 201г: 25, 204в: 12, 206б: 11, 209в: 14, 209г: 7, 209г: 32, 213в: 1, 216б: 15, 216б: 27, 218г: 31, 219а: 20, 221а: 4, 222г: 22, 225а: 19, 233в: 32, 237а: 25, 239г: 12, 241г: 17, 242г: 6, 242г: 9, 244б: 8, **ъ** 118в: 24, **вь** 198б: 13, 198б: 24, 198г: 15, 199в: 31, 199г: 31, 199г: 31, 200а: 12, 200г: 17, 200г: 27, 201б: 16, 202а: 14, 202а: 17, 202а: 18, 202а: 23, 202в: 16, 202в: 22, 202г: 13, 204а: 3, 204в: 24, 204г: 20, 204г: 28, 204г: 29, 205в: 2, 205в: 2, 205в: 3, 205в: 7, 205в: 13, 206б: 10, 206г: 10, 207в: 31, 207г: 22, 208а: 22, 208в: 30, 208г: 5, 208г: 24, 209а: 16, 210а: 1, 210б: 32, 210г: 20, 210г: 28, 211а: 5, 211б: 29, 211в: 6, 212а: 28, **во** 114б: 18, 114г: 27, 115а: 7, 120г: 19, 145б: 2, 180а: 5, 200в: 3, 203в: 30, 205б: 31, 211г: 6, 211г: 7, 213б: 33, 214а: 32, 214в: 28, 215а: 25, 215б: 19, 216а: 10, 216а: 25, 216б: 23, 216б: 26, 216в: 10, 217в: 29, 219в: 5, 222г: 30, 225в: 2, 226г: 19, 227в: 5, 228а: 16, 228б: 9, 228б: 32, 228в: 9, 228г: 23, 229б: 12, 230в: 15, 230г: 1, 230г: 16, 230г: 29, 231а: 2, 231а: 15, 231б: 27, 231г: 15, 231г: 15, 233а: 4, 234г: 28, 235а: 27, 235б: 24, 235б: 24, 235в: 19, 235в: 25, 235г: 19, 236а: 3, 236а: 3, 236г: 5, 238а: 20, 238б: 20, 239а: 16, 239в: 16, 239в: 20, 239в: 22, 239в: 31, 241б: 33, 241в: 1, 241в: 27, 241г: 23, 242а: 18, 242б: 22, 242г: 15, 242г: 16, 242г: 25, 243в: 20, 243в: 31, 244г: 18, 244г: 19, **в** 106г: 11, 106г: 32, 107б: 2, 107в: 17, 108б: 8, 108б: 10, 108б: 22, 108в: 8, 109б: 30, 109в: 18, 110а: 12, 110а: 14, 110в: 6, 110в: 24, 111б: 22, 112б: 10, 112б: 20, 112б: 23, 112г: 21, 113г: 19, 113г: 20, 114а: 15, 114б: 18, 115а: 30, 116б: 28, 117в: 31, 118б: 5, 118б: 14, 118г: 13, 118г: 24, 119в: 28, 120в: 26, 120г: 23, 120г: 33, 121а: 12, 121а: 22, 121а: 32, 121а: 33, 121г: 24, 122а: 1, 122б: 25, 122б: 33, 122г: 19, 122г: 30, 123б: 14, 124б: 5, 124б: 12, 124б: 25, 125а: 16, 125б: 4, 125в: 8, 125в: 18, 125г: 23, 126а: 28, 127г: 17, 128а: 32, 128б: 17, 128в: 29, 129б: 15, 131б: 18, 131г: 9, 132а: 27, 133а: 23, 133а: 33, 133б: 5, 133в: 16, 133в: 31, 134а: 10, 134в: 27, 134г: 17, 136а: 24, 136а: 30, 136б: 17, 136б: 19, 137г: 17, 138а: 14, 138в: 12, 139г: 11, 140а: 9, 140а: 10, 140а: 11, 140в: 15, 141а: 28, 141б: 1, 141г: 11, 142б: 21, 143г: 1, 143г: 10, 144б: 3, 144б: 19, 144б: 27, 144г: 26, 145а: 6, 145в: 22, 146а: 20, 146б: 8, 146б: 10, 146в: 27, 146в: 28, 146г: 10, 146г: 15, 147а: 17, 147а: 26, 147б: 2, 147б: 10, 148б: 29, 148г: 19, 150г: 16, 151а: 17, 151в: 3, 153а: 11, 153б: 8, 153б: 20, 153в: 8, 153в: 15, 153в: 21, 153г: 29, 154б: 8, 154в: 31, 155б: 9, 155г: 25, 157в: 12, 157г: 6, 158в: 11, 160б: 8, 160г: 5, 160г: 14, 161а: 4, 161в: 22, 162б: 11, 162г: 24, 164в: 13, 165б: 28, 166б: 3, 167а: 11, 167а: 16, 167б: 16, 168а: 15, 168б: 33, 168в: 20, 168в: 30, 169а: 32, 169в: 6, 171в: 3, 172а: 4, 172а: 22, 172а: 32, 172б: 29, 173г: 12, 173г: 15, 173г: 15, 174г: 3, 174г: 23, 175а: 4, 175б: 29, 175г: 18, 175г: 23, 176б: 20, 176в: 21, 176в: 32, 177а: 31, 177б: 7, 177б: 27, 177г: 4, 178а: 3, 178а: 19, 178б: 14, 178б: 16, 179в: 15, 179в: 21, 180б: 30, 180г: 15, 181а: 32, 181в: 1, 181в: 6, 181г: 7, 181г: 20, 182г: 2, 182г: 14, 182г: 30, 183б: 9, 183в: 17, 184б: 12, 184в: 25, 185б: 15, 185в: 6, 185в: 24, 186б: 19, 186г: 26, 187б: 1, 188а: 17, 188б: 14, 189б: 17, 189б: 29, 189г: 27, 189г: 28, 189г: 28, 191а: 21, 192а: 3, 192б: 14, 192в: 17, 193а: 26, 194а: 15, 194г: 27, 195а: 2, 195б: 24, 197б: 29, 197г: 30, 198б: 6, 199б: 26, 199г: 20, 200а: 10, 200б: 4, 200б: 27, 200г: 32, 201а: 10, 201б: 13, 201в: 7, 201г: 24, 202в: 2, 203а: 14, 203б: 16, 203б: 20, 203б: 22, 203б: 23, 203в: 14, 203г: 21, 204а: 5, 204б: 20, 205а: 6, 205а: 12, 205в: 4, 206в: 5, 206в: 8, 207б: 15, 207в: 29, 207г: 12, 208а: 5, 208б: 26, 208б: 28, 208в: 32, 209а: 27, 209г: 30, 209г: 31, 210а: 4, 210б: 7, 210б: 31, 210в: 5, 210г: 7, 210г: 16, 213а: 4, 213в: 27, 213в: 33, 213г: 2, 213г: 21, 214а: 13, 214б: 19, 214в: 3, 214в: 5, 215а: 4, 215в: 6, 215г: 1, 216а: 15, 216а: 16, 216а: 33, 216б: 27, 216б: 31, 216г: 8, 217в: 18, 217г: 7, 218б: 28, 218в: 31, 219в: 25, 220а: 11, 220б: 3, 220в: 18, 220в: 22, 220г: 10, 221а: 3, 221а: 14, 221г: 25, 222б: 1, 224б: 15, 224б: 20, 224б: 24, 224в: 19, 224в: 29, 225а: 21, 225б: 1, 225б: 12, 225в: 2, 225в: 6, 225в: 21, 225г: 8, 226а: 11, 226а: 20, 226б: 23, 226в: 19, 226г: 10, 227а: 17, 227а: 33, 227в: 17, 227в: 21, 228а: 17, 228а: 17, 228а: 31, 228а: 33, 228б: 7, 228в: 1, 228в: 12, 228г: 9, 228г: 12, 228г: 18, 229а: 21, 229б: 5, 229б: 11, 229б: 27, 229б: 29, 229в: 20, 229г: 7, 229г: 17, 229г: 21, 229г: 26, 229г: 28, 230в: 30, 230г: 14, 230г: 29, 231а: 5, 231а: 6, 231в: 1, 231в: 19, 231г: 11, 231г: 23, 232а: 14, 232а: 19, 232а: 24, 232б: 14, 232б: 15, 232б: 28, 232в: 16, 232в: 16, 232в: 19, 232в: 21, 232в: 29, 232г: 27, 233а: 11, 233б: 21, 233в: 18, 233в: 21, 233в: 22, 233в: 23, 233г: 14, 234а: 23, 234б: 3, 234б: 7, 235а: 17, 235б: 26, 235в: 14, 235в: 20, 235в: 25, 235в: 30, 235в: 31, 235г: 2, 235г: 3, 235г: 18, 236а: 5, 236а: 6, 236а: 9, 236а: 11, 236б: 12, 236б:

15, 236б: 17, 236г: 27, 237б: 2, 237б: 26, 237в: 24, 238а: 15, 238б: 1, 239а: 25, 239в: 31, 240а: 32, 240б: 12, 240г: 7, 240г: 29, 241а: 28, 241в: 28, 242а: 26, 242б: 27, 242в: 10, 242в: 28, 242г: 25, 242г: 30, 243а: 20, 244б: 28, 244б: 29, [в] 200б: 4, **оу** 107б: 30, 107г: 9, 110а: 4, 113г: 13, 114б: 15, 114в: 16, 116б: 23, 116б: 25, 116в: 7, 118а: 17, 119а: 4, 119б: 4, 119в: 8, 119г: 14, 121б: 5, 122б: 29, 124б: 20, 125г: 24, 127б: 5, 131в: 24, 133г: 27, 134в: 5, 134в: 6, 134в: 28, 134в: 32, 134г: 6, 137г: 17, 138в: 11, 138в: 20, 139в: 12, 140а: 7, 143в: 31, 143в: 32, 143в: 33, 145г: 5, 145г: 18, 147а: 7, 151б: 13, 151б: 24, 152а: 32, 153в: 5, 153в: 6, 153в: 13, 158г: 32, 159а: 11, 159в: 8, 159в: 9, 160б: 20, 160б: 25, 160г: 32, 161б: 21, 162а: 15, 163в: 33, 163г: 30, 163г: 30, 165б: 27, 165б: 28, 166а: 2, 166а: 4, 166а: 16, 166а: 17, 166г: 22, 170в: 27, 170г: 11, 171б: 5, 171б: 16, 171б: 18, 172в: 31, 173в: 15, 173в: 16, 174г: 3, 175г: 9, 176б: 10, 176г: 2, 178в: 31, 179а: 5, 180а: 31, 180в: 33, 184г: 31, 185а: 10, 187а: 14, 193в: 4, 219а: 32, 222г: 1, 226б: 17, 229а: 17, **вѣ**! 201г: 8, **въ**! 199в: 18

въбости 3 гл. аор. мн. 3 л. **вбодоша** 122б: 22, 156в: 12, 165в: 31

въбрести 5 гл. инф. **въбрести** 153в: 11, 154а: 33, **въбрьсти** 154а: 1, аор. мн. 3 л. **въбредоша** 154б: 3, **вобрьдоша** 232в: 26

Въбоучь 1 геогр. м. ед. местн. **въбучи** 185г: 7

въбързѣ 42 нар. **въборзѣ** 150г: 31, 217г: 6, **вборзѣ** 115б: 19, 115в: 5, 119в: 15, 120а: 5, 120а: 12, 121г: 9, 131г: 19, 131г: 26, 138а: 30, 145а: 25, 150г: 14, 151а: 8, 151а: 9, 154б: 20, 154б: 24, 157б: 3, 170в: 17, 179б: 17, 181б: 28, 181в: 14, 181в: 17, 181в: 22, 186в: 25, 186в: 29, 187а: 5, 187а: 9, 192г: 17, 207г: 7, 217г: 9, 217г: 33, 227б: 5, 230в: 10, 232в: 12, 232в: 14, 232г: 24, 234б: 22, 234б: 33, 234г: 1, **вьборьзѣ** 201б: 16, **вборьзѣ** 200в: 17

въбѣгноути 10 гл. аор. ед. 3 л. **въбѣже** 185в: 18, **вбѣже** 120г: 5, 120г: 13, 216в: 25, **оувбѣже** 133а: 32, 171а: 18, мн. 3 л. **въбѣгоша** 168а: 33, 213а: 17, 218г: 8, прич. действит. прош. ед. м. вин.-род. краткое **вбѣгша** 129б: 26

въбѣжати 1 гл. аор. ед. 3 л. **вбѣжа** 121б: 1

въвести (‘ввести’) 14 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **оуведу** 175а: 17, повелит. ед. 2 л. **въведи** 147а: 21, **введи** 239б: 30, **оуведи** 142в: 9, аор. ед. 2 л. **вьведе** 208г: 15, 3 л. **въведе** 173г: 2, **введе** 222а: 25, **оуведе** 152а: 21, мн. 3 л. **въведоша** 117б: 9, **вьведоша** 211а: 2, **оуведоша** 111в: 28, 160г: 33, **оувѧдоша**! 146в: 25, прич. прош. м. мн. в сост. плюскв. мн. 3 л. **ввели бѧхоуть** 229г: 24

въвозъ 3 сущ. м. ед. вин. **оувозъ** 107б: 21, **оузъ**! (*оувозъ) 107б: 26, местн. **оузѣ**! (*оувозѣ) 107б: 25

въврещи 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **ввергъше** 244а: 32

въвьртѣтисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **въвертѣша**ᶜ 232г: 11, **въвѣртѣшасѧ** 221в: 23

въгънати 4 гл. аор. мн. 3 л. **въгнаша** 164г: 14, **вогнаша** 217г: 3, 218в: 32, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **вогнали бѧхоуть** 218г: 4

въдалѣе 2 предлог с род. **вдалѣе** 234в: 9, **вдалѣе** 188а: 3

въдати 28 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **вдасть** 110в: 13, мн. 1 л. **вдамъı** 177в: 8, имперф. ед. 3 л. **вдаѧше** 108г: 31, аор. ед. 3 л. **вдасть** 111в: 32, 188г: 13, **въда** 173а: 28, 178а: 8, **вьда** 202в: 29, **вда** 111б: 31, 117а: 17, 119г: 18, 143в: 5, 147в: 32, 173в: 3, 173г: 13, 175б: 15, 176г: 12, 176г: 16, 176г: 20, 176г: 22, 187г: 10, 188г: 14, 201в: 28, 209в: 14, 215в: 24, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **вдалъ** 136а: 7, 3 л. без связки **вдалъ** 136а: 6, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **вдавъ** 183а: 5

въдатисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **вдашасѧ** 123а: 7

въдаѧти 1 гл. повелит. ед. 2 л. **вдаи** 145а: 33

въдворѧтисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **водворѧсѧ** 209г: 7

въдова 1 сущ. ж. ед. тв. **вдовою** 176в: 30

въдовица 1 сущ. ж. ед. им. **вдовица** 244а: 33

въдоумати 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **вдоумавъ** 132б: 22

въдъхноути 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **вдохноувъ** 243а: 7

въжещи 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **вьжегъше** 207г: 8

възбити 1 гл. аор. мн. 3 л. **възбиша** 138б: 9

възборонити 1 гл. аор. ед. 2 л. **възборони** 189б: 2

възбранити 1 гл. имперф. ед. 3 л. **възбрѧняше**! 128б: 32

възбъноути 2 гл. аор. ед. 1 л. **възъбнухъ** 173г: 17, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **возбноувъ** 235б: 11

възвеличити 1 гл. аор. ед. 3 л. **возвеличи** 221в: 26

възвеселитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **возвеселисѧ** 243г: 33

възвести 3 гл. аор. ед. 3 л. **възведе** 195а: 25, мн. 3 л. **възведоша** 188а: 22, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **възвелъ** 166б: 23

възводити 1 гл. наст. ед. 3 л. **ѹзводитъ** 152г: 21

възворотити 13 гл. инф. **възворотити** 163а: 8, 163б: 16, 163в: 22, **возворотити** 224б: 27, наст.-буд. ед. 1 л. **возъворочю** 201а: 10, 3 л. в знач. долж. **ать вздворотитъ** 141б: 2, мн. 1 л. **възворотимъ** 126б: 1, повелит. ед. 2 л. **оузвороти** 166б: 13, аор. ед. 3 л. **възвороти** 186б: 24, **возвороти** 220в: 24, **оузвороти** 160в: 18, **възворити**! 117а: 27, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **возворотивъ** 232б: 25

възворотитисѧ 31 гл. инф. **возворотитисѧ** 223в: 19, повелит. (!) ед. (!) 2 л. (!) **возворотисѧ**! (*возворотимсѧ) 223в: 15, аор. ед. 3 л. **възворотисѧ** 127а: 6, 164б: 16, 167б: 31, 168в: 27, 173а: 7, 175а: 23, 175а: 27, 182б: 1, 216в: 31, **возворотисѧ** 199г: 29, 224в: 3, 225б: 7, **возвотисѧ**! 224в: 1, мн. 3 л. **възворотишасѧ** 182б: 25, 205б: 15, 211б: 26, **възворотиша** с 139б: 10, 165г: 30, 181б: 16, 182а: 29, **вьзворотишасѧ** 199г: 33, 200г: 10, **возворотишасѧ** 207в: 32, 211б: 8, 221в: 4, 226а: 33, **оузворотишасѧ** 109б: 33, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. **возворотилисѧ бѣша** 224б: 33, прич. действит. прош. мн. вин.-род. полное в знач. сущ. м. **оузворотившихъсѧ** 182а: 31

възвратити 5 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **возвратитъ** 228б: 19, аор. ед. 3 л. **възврати** 156б: 23, 185г: 30, **вьзврати** 201б: 21, **възъврати** 143а: 29

възвратитисѧ 87 гл. инф. **възъвратитисѧ** 117б: 24, инф. (!) **възъвратити** с 113в: 24, наст.-буд. мн. 1 л. **възвратимъсѧ** 195в: 24, 196в: 8, **възвратимсѧ** 184г: 13, 189г: 24, 192г: 6, 207а: 24, 209б: 7, **вьзвратимсѧ** 203г: 13, **возвратимсѧ** 240а: 22, 241г: 3, **възъвратимсѧ** 112г: 19, аор. ед. 3 л. **возьвратисѧ** 220в: 20, **възвратисѧ** 125а: 13, 125б: 25, 151в: 18, 156б: 26, 176а: 25, 183б: 7, 186в: 13, 189а: 13, 212б: 2, **возвратисѧ** 214г: 4, 221в: 8, 226а: 5, 235а: 13, 238в: 9, 238г: 19, 241б: 16, **възъвратисѧ** 124б: 3, **оузвратисѧ** 122в: 26, 132а: 21, 185г: 15, **оузратисѧ** 111а: 32, **възратисѧ**! 110б: 16, 115в: 9, дв. 3 л. **възвратистасѧ** 174в: 6, **възъвратистасѧ** 124г: 20, 131в: 14, мн. 3 л. **възвратишасѧ** 116а: 14, 117а: 30, 118в: 32, 146в: 10, 176в: 23, 178а: 16, 188в: 33, **възвратиша** с 181г: 27, 182в: 12, 190б: 18, 193а: 24, 232г: 32, **вьзвратишасѧ** 198в: 15, 199в: 11, 204г: 9, **возвратишасѧ** 201б: 27, 213б: 32, 220в: 7, 221г: 10, 221г: 31, 226б: 21, 226г: 6, 227б: 30, 228а: 11, 229б: 23, 230в: 3, 231г: 16, 232а: 14, 232в: 22, 233а: 26, 233в: 2, 234в: 22, 238в: 16, 240а: 21, **возвратиша** с 226а: 7, 238в: 22, **возвратисѧ** т 201б: 30, **възъвратишасѧ** 196в: 19, **возъвратишасѧ** 214в: 8, **оузвратишасѧ** 118а: 13, **възратиша** с ! 113в: 21, 232г: 20, лишнее **возвратишасѧ** 219а: 12, зачёркнуто [**возвратишасѧ**] 219а: 12, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **възвративсѧ** 180г: 7, **възвративъсѧ** 180г: 9, мн. м. им. краткое **възвратившисѧ** 211в: 33

възвращатисѧ 1 гл. имперф. мн. 3 л. **възвращахоуть** с 124а: 12

възвращение 1 сущ. ср. ед. им. **възвращение** 193а: 30

възврещи 1 гл. аор. ед. 3 л. **възверже** 116в: 16

възвѣстити 2 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **возвѣстатъ** 243б: 23, прич. страдат. прош. ед. ср. род. полное **возвѣщенаго** 243в: 19

възгласити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **възъглавъ** с 129а: 19

въздати 5 гл. инф. **въздати** 189б: 1, наст.-буд. ед. 3 л. **воздасть** 244а: 22, мн. 1 л. **воздамъ** 244а: 16, аор. ед. 3 л. **воздаⷭ** 224г: 31, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **воздавъ** 242а: 33

въздаѭти 3 гл. наст. ед. 1 л. **воздаю** 242б: 2, прич. действит. наст. ед. м. вин.-род. краткое **въздающа** 217б: 2, ! инф. **въздаѭти** (*възнати) 126г: 1

въздвигноути 1 гл. повелит. ед. 2 л. **въздвигни** 190а: 21

въздвижение 1 сущ. ср. ед. род. **оузвдвижениа** 147а: 6

Въздвижень 3 геогр. м. ед. вин. **въздвижень** д д 150г: 7, дат. **въздвиждени** 150б: 7, **въздвижени** д 150б: 8

въздвизати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **воздвизаѧ** 198а: 15

въздъхноути 6 гл. аор. ед. 3 л. **воздохноу** 214г: 9, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **въздохноувъ** 128в: 12, **въздохнувъ** 164а: 14, **вьздохнувъ** 207г: 19, **воздохноувъ** 214г: 19, 225б: 18

въздыноути 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **въдъмъ**! 185б: 12

въздыханиѥ 4 сущ. ср. ед. вин. **оуздъыханиѥ** 241г: 7, **оуздъыханьѥ** 206в: 17, род. **воздъыханиа** 244а: 20, тв. **въздъыханиѥмъ** 189б: 26

въздьржание 1 сущ. ср. ед. вин. **воздержание** 243б: 26

въздьржати 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **воздержавше** 225б: 22

въздѣти 6 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **воздѣвъ** 214г: 18, 242а: 10, 242б: 16, **въздѣвъ** 175в: 30, 190а: 1, **вьздѣвъ** 207г: 11

възжигывати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **възжигиваше**ть 206в: 11

възимати 8 гл. наст. ед. 1 л. **вземаю** 236б: 21, дв. 1 л. **вземаѥвѣ** 163в: 19, имперф. ед. 3 л. **вземаше** 189в: 2, мн. 3 л. **вземахоу** 129в: 33, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **вземали сутъ** 162а: 13, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вземаа** 215б: 9, 241в: 13, мн. м. им. краткое **вземаюче** 192б: 2

възирати 2 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вземаа** 206в: 13, 241г: 9

възискати 5 гл. инф. **вземскати** 121в: 1, наст.-буд. ед. 1 л. **възищю** 217в: 5, 2 л. **вземщеши** 121в: 22, 3 л. **вземщеть** 129в: 31, аор. ед. 3 л. **возиска** 226г: 20

възити 9 гл. аор. ед. 3 л. **вѕиде** 167а: 13, 187б: 5, 188в: 32, **възынде** 209г: 10, дв. 3 л. **вѕидоста** 112в: 12, мн. 3 л. **вѕидоша** 116г: 24, **вѕидоша** 222в: 31, **возидоша** 228б: 9, 228б: 12

възложити 9 гл. аор. ед. 3 л. **възложи** 141в: 27, мн. 3 л. **възложиша** 109г: 4, 129в: 24, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **възложилъ** 151г: 31, **еси**... **возложилъ** 152б: 17, 3 л. без связки **възложилъ** 137а: 5, 162г: 1, **возложилъ** 224а: 4, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **възложивше** 211в: 17

възлѣ 2 предлог с вин. **възлѣ** 222в: 29, **возлѣ** 223а: 24

възлѣсти 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **возлѣзъше** 226а: 11

възлюбити 5 гл. аор. ед. 3 л. **возлюби** 219а: 18, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **възлюбивъ** 206в: 21, **возлюбивъ** 205в: 32, страдат. прош. ед. м. им. краткое **вьзлюблены** 207а: 28, мн. м. им. полное **возлюбленни** 206г: 28

възлюбленыи 1 прил. ед. м. им. **вьзлюбленыи** 206б: 30, **возлюбленъıи** 224г: 22, ж. им. в знач. сущ. **возлюбленаѧ** 242в: 9

възмагати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **возмагаѧ** 243г: 7

възможьно 1 пред. **оуѕможно** 173в: 33

възмощи 1 гл. инф. **оуѕъмощи** 120б: 3, аор. мн. 3 л. **възмогоша** 132г: 1

възмьздие 2 сущ. ср. ед. вин. **възмьздие** 189в: 28, род. **возмедьа**! 217г: 18

възмьстити 1 гл. наст.-буд. ед. 3 л. в знач. долж. **да**... **вѕомьстить** 115а: 25

възмѣритисѧ 2 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **възмѣритъ**... 118а: 32, **възмѣритсѧ** 197г: 11

възмѣтати 1 гл. прич. прош. ед. ж. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **възметала** 187б: 10

възмасти 1 гл. прич. страдат. прош. мн. м. вин. краткое **възматеныı** 111а: 9

възмастисѧ 7 гл. аор. мн. 3 л. **возматошасѧ** 204в: 22, 218г: 11, 224б: 23, 225б: 32, 230г: 23, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **возмалѣсѧ бѫхоуть** 218г: 6, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **возматьшесѧ** 238в: 18

възнесение 1 сущ. ср. ед. род. **възнесенига** 123б: 2

възнести 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **възнесъше** 197г: 29

възнестисѧ 1 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **вьзнесетьсѧ** 204г: 8

възносити 2 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **возносѧ** 241г: 8, вин.-род. полное в знач. сущ. **возносѧщаго** 216в: 17

възноситисѧ 2 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. полное в знач. сущ. **возносѧисѧ** 204г: 7, **оуѕносѧисѧ** 107в: 12

възнати 1 гл. инф. **възнати** 128а: 8

възостритисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **вьзострисѧ** 203в: 8

възрадоватисѧ 3 гл. аор. ед. 3 л. **възрадовасѧ** 166а: 29, мн. 3 л. **възрадоваша** 134г: 27, **возрадовашасѧ** 213в: 24

възрастъ 4 сущ. м. ед. тв. **возрастомъ** 217б: 5, 239в: 24, 241в: 4, **вьздрастомъ** 215б: 1

възъвати 9 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **вѕовоу** 136г: 4, мн. 1 л. **вѕовемъ** 127б: 21, повелит. дв. 2 л. **вѕовита** 189г: 32, аор. ед. 3 л. **възва** 136г: 15, 188г: 15, 193б: 22, мн. 3 л. **възваша** 118в: 28, 127б: 23, 158г: 7

възъпити 1 гл. аор. мн. 3 л. **въспиша** 112а: 6

възъѣхати 2 гл. инф. **възъѣхати** 188г: 33, аор. ед. 3 л. **възъѣха** 144в: 5

възьрѣти 23 гл. аор. дв. 3 л. **възрѣста** 120б: 16, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **възрѧ** 123г: 15, 129а: 30, 193г: 29, мн. м. им. краткое **възрѧче** 150б: 28, 192б: 6, прош. ед. м. им. краткое **возрѣвъ** 223б: 22, 242а: 32, **възрѣвъ** 120г: 24, 167а: 20, 190а: 28, 191в: 22, 214г: 7, 232г: 3, **вьзрѣвъ** 208б: 3, 208в: 22, мн. м. им. краткое **возрѣвше** 218в: 12, **възрѣвше** 192в: 7, **възрѣвъше** 218г: 23, **оуѕрѣвше** 204б: 8, 214б: 25, 223б: 27, **оуѕрѣвьше** 202в: 30

възѧти 158 гл. инф. **вѕѧти** 113а: 33, 118в: 20, 129г: 21, 135г: 11, 136а: 22, 154а: 12, 157а: 15, 162а: 17, 176в: 18, 178б: 29, 178б: 30, 179а: 28, 184г: 20, 190в: 6, 199б: 17, 207в: 8, супин **вѕѧтъ** 120в: 28, наст.-буд. ед. 1 л. **възмоу** 134в: 14, **възмѹ** 107б: 15, 151в: 21, 2 л. **възмеши** 187а: 7, мн. 1 л. **възмемъ** 135а: 27, 145г: 33, **возмемъ** 108б: 15, **возмемь** 209б: 12, 238г: 4, 3 л. **возмоуть** 116г: 30, в знач. долж. **ать**... **возмѹть** 139в: 28, 171б: 8, наст.-буд. / повелит. мн. 1 л. **возмемь** 198в: 27, повелит. ед. 2 л. **възми** 126а: 32, **возми** 145а: 32, дв. 1 л. **възмивѣ** 162г: 6, 2 л. **возмите** 115в: 20, аор. ед. 1 л. **вѕѧхъ** 224в: 31, 3 л. **вѕѧ** 106г: 8, 106г: 15, 111г: 25, 115б: 33, 125а: 24, 125а: 25, 125а: 30, 139г: 32, 147в: 23, 147в: 26, 165б: 21, 170б: 14, 173б: 3, 178б: 16, 179г: 23, 186б: 33, 187а: 20, 187г: 5, 187г: 31, 188а: 12, 189а: 11, 190б: 13, 190б: 17, 197б: 27, 211б: 10, 220в: 22, 230в: 12, **возѧ**! 219а: 29, дв. 3 л. **вьзѧста** 211а: 14, **вѕѧста** 242г: 28, мн. 3 л. **вьзѧша** 198в: 33, 200в: 6, 201б: 10, **вѕѧша** 109б: 29, 109г: 4, 116г: 14, 120в: 2, 121а: 31, 130в: 30, 131б: 27, 143г: 19, 162б: 7, 164б: 7, 164в: 18, 180г: 19, 182а: 5, 186а: 20, 188в: 13, 192г: 20, 192г: 29, 194в: 16, 194г: 15, 199г: 15, 199г: 17, 213а: 6, 218а: 2, 220г: 7, 223б: 1, 225в: 24, 229б: 22, 232а: 7, **вѕѧша** 131б: 17, прич. прош. ед. м. в сост. со-

слагат. ед. 3 л. **бꙑ взмлъ** 137г: 26, мн. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. **взмли бꙑша** 162б: 5, ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **взмлъ** 127в: 17, 2 л. **взмлъ еси** 125в: 23, 240б: 10, **взмлъ еси** 194а: 11, **еси... взмлъ** 241а: 9, 3 л. без связки **взмлъ** 123б: 13, 147б: 13, 165г: 26, 180а: 32, 214в: 21, 236в: 16, ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **взмла** 116б: 23, дв. м. в сост. перф. дв. 1 л. без связки **взмла** 125в: 28, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **есми взмли** 126а: 33, **есмꙑ... взмли** 127в: 14, 3 л. без связки **взмли** 130г: 2, в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхѹтъ... взмли** 180г: 17, **бѧхѹтъ взмли** 180г: 26, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **возма** 158г: 28, 214г: 27, 219а: 17, 236б: 22, **возмѧ** 227а: 8, **възма** 159а: 6, 190в: 12, **възмѧ** 158б: 17, 180б: 5, **зма**! 190г: 24, прош. ед. м. им. краткое **вземъ** 119в: 8, 124в: 28, 166а: 26, 185б: 13, 196а: 1, ж. им. краткое **вземи** 195в: 15, 237б: 5, мн. м. им. краткое **вземе** 108г: 9, 129г: 22, 177а: 11, 209а: 6, 209б: 22, 226а: 30, 232в: 22, 234в: 8, **вземи** 228б: 10, **вземъше** 118а: 15, **вземьше** 207б: 29, **воземе** 230г: 20, **воземьше** 208б: 16, **въземъше** 116а: 15, **вьземьше** 207в: 26, страдат. прош. ед. м. им. краткое **взѧтъ** 131б: 22, 194в: 32, 228а: 25, вин. краткое 234в: 25, ж. им. краткое **взѧта** 179г: 30, **взѧта**! 194г: 22, мн. м. им. краткое **взѧти** 226а: 21, ср. им. краткое **взѧта** 231в: 23, вин. краткое 232в: 25

възѧтиє [1] сущ. ср. ед. местн. **взѧтьи** 165г: 3

възѧтисѧ [1] гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **возмасѧ** 213б: 17

вьиноу [1] нар. **воиноу** 244б: 10

вькоренитисѧ [1] гл. прич. прош. ед. ср. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **вкоренилосѧ** 200б: 4

вькоупѣ [3] нар. **вкоупѣ** 243в: 16, **вкупѣ** 142г: 1, **оукоупѣ** 121в: 6

Вълга [11] геогр. ж. ед. вин. **волгоу** 112г: 6, 135б: 10, **волгѹ** 137а: 33, род. **wбаполгъ**! (***обаполъ вългъ**) 135б: 27, дат. **волзѣ** 134г: 23, 135б: 17, 135в: 15, 219в: 8, 219г: 16, **возѣ** 106г: 15, тв. **волгою** 164б: 5, местн. **волзѣ** 134в: 1

вълези [4] гл. аор. мн. 3 л. **вьлегоша** 208б: 30, **влегоша** 226а: 4, прич. страдат. наст. ед. ср. им. краткое в знач. нар. **влѧгомо** 124а: 21, 166г: 17

Вълковичь [1] патроним м. ед. вин.-род. **волковича** 191б: 22

вълкъ [1] сущ. м. мн. тв. **волкꙑ** 180в: 26

вьложити [18] гл. инф. **вложити** 208г: 23, наст.-буд. ед. 2 л. в знач. долж. **атъ... вложиши** 136г: 11, мн. 1 л. **вложимы** 209а: 1, аор. ед. 3 л. **вложи** 119г: 29, 121б: 33, 142в: 20, 192а: 22, 214б: 20, 221а: 24, мн. 3 л. **вложиша** 166г: 10, 209а: 7, 217а: 24, 219г: 31, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **вложилъ** 192б: 14, мн. м. в сост. буд. II мн. 3 л. **вложили бѹдѹтъ** 193г: 6, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **вложенъ** 187а: 31, 190б: 5, ж. им. краткое **вложена** 176г: 5

вълѣсти [2] гл. аор. ед. 3 л. **влѣзе** 135г: 25, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **влезъ** 235а: 21

въметати [1] гл. инф. **оуметати** 182г: 25

въметатисѧ [1] гл. аор. ед. 3 л. **вмѧтасѧ**! 162а: 33

въмъчати [1] гл. аор. ед. 3 л. **вмча** 129б: 11

въмѣнити [5] гл. наст.-буд. ед. 3 л. **вмѣнитъ** 215б: 22, аор. ед. 3 л. **въмѣни** 160б: 17, **вмѣни** 206г: 26, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **вьмѣнилъ... еси** 203а: 24, **еси вмѣнилъ** 237в: 21

въмѣтати [1] гл. наст. ед. 3 л. **оумѣтаѥть** 142а: 20

вънезапоу [2] нар. **вьнезапу** 210а: 3, **внезапу** 187б: 3

вънести [1] гл. аор. мн. 3 л. **внесоша** 209а: 7

вънизъ (а) [3] нар. **внизъ** 135б: 17, 153г: 4, 181а: 21

вънизъ (б) [1] предлог с род. **внизъ** 221б: 9

вьниматисѧ [1] гл. повелит. мн. 2 л. **сѧ... вниманте** 149б: 14

вънити [57] гл. инф. **внити** 161г: 18, 235а: 24, 236б: 33, наст.-буд. мн. 1 л. **внидемь** 198б: 26, аор. ед. 3 л. **вниде** 110а: 6, 112а: 19, 112б: 5, 112в: 3, 126г: 14, 129б: 21, 139в: 10, 166а: 7, 172а: 23, 175г: 24, 177а: 24, 177г: 16, 179б: 27, 180в: 1, 184в: 18, 188б: 5, 190г: 23, 191а: 22, 195в: 4, 202а: 9, 202г: 7, 204г: 21, 212а: 23, 213б: 28, 214в: 12, 241б: 11, **вниде** 191а: 18, **вониде** 217в: 18, дв. 3 л. **внидоста** 164в: 10, мн. 3 л. **внидоша** 153г: 11, 180а: 8, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. в знач. долж. **а бꙑхо**$^{\widehat{\text{м}}}$ **вьшли** 193б: 15, ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. **естъ вшелъ** 136б: 27, без связки **вшелъ** 144б: 1, 147в: 18, ед. ср. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **вошло** 127б: 7, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѧше... вшелъ** 144б: 9, ж. в сост. плюскв. ед. 3 л. **вошла бѧше** 178б: 23, дв. м. в сост. плюскв. дв. 3 л. **бѧста... вошла** 131б: 19, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **вшедъ** 117б: 33, 184в: 20, 196а: 1, 214в: 5, 217а: 7, 235в: 1, 242а: 9, дат. краткое **вьшедшю** 117б: 4, дв. м. им. краткое **вшедша** 240а: 26, **вьшедша** 107б: 21, **вьшедъша** 210г: 1, мн. м. им. краткое **вшедше** 161г: 12, 214б: 14, **вьшедше** 112б: 15

въноука [3] сущ. ж. ед. вин. **внѹкѹ** 107а: 18, род. **вноукꙑ** 235б: 6, дв. вин. **вноуцѣ** 117в: 5

въноукъ [28] сущ. м. ед. им. **вънукъ** 168г: 4, **вноукъ** 120б: 1, 121г: 2, 214г: 23, 223б: 8, 241б: 19, **внукъ** 109в: 26, 111а: 24, 185в: 3, 187г: 4, 194б: 12, 200г: 17, **вноу**! 217а: 11, вин.-род. **вноука** 121а: 11, **вноука** 231г: 3, **внука** 185б: 29, 202г: 3, род. 139г: 14, 205в: 22, род. / вин.-род. **вноука** 223б: 17, дат. **внѹкѹ** 187в: 10, мн. им. **вноуци** 237в: 27, **внуци** 108а: 33, 188г:

23, 205а: 4, вин. **внукы** 200б: 6, тв. **внукъı** 172б: 21, местн. **вноуцѣхъ** 134а: 17

вънъ 5 нар. **вонъ** 127б: 20, 166в: 17, 166в: 20, 207в: 28, 227а: 10

вънѣ 1 предлог с род. **внѣ** 162б: 8

Вънѣздъ 2 личн. м. ед. им. **внѣздъ** 188г: 25, вин.-род. **внѣзда** 177г: 26

въпасти 2 гл. аор. мн. 3 л. **оупадоша** 111а: 16, прич. действит. прош. ед. м. вин.-род. краткое **впадша** 142а: 8

въпастисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **впадесѧ** 197г: 35

въпередѣ 1 нар. **впередѣ** 210б: 15

въпити 4 гл. имперф. ед. 3 л. **въпиаше** 129а: 15, мн. 3 л. **вопьıяхуть** 209б: 28, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вопиа** 207а: 32, ж. им. краткое **вопиюще**! 217а: 26

въплътитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. вин.-род. полное **въплощьшагосѧ** 190а: 17

въпль 1 сущ. м. ед. вин. **вопль** 209б: 30

въпрашати 2 гл. аор. ед. 3 л. **оупраша** 149г: 3, мн. 3 л. **въпрашаша** 199а: 25

върещи 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **въреклъ** 147б: 28

върещисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **вречесѧ** 140а: 29, **въре҃сѧ** 220б: 10

върозоумѣти 1 гл. аор. ед. 3 л. **врозумѣ** 179г: 3

Върскълъ 3 геогр. м. ед. вин. **воръсколъ** 202а: 29, **въросколъ** 202б: 3, **въсколь**! 192г: 28

върадити 1 гл. аор. мн. 3 л. **върадиша** 222в: 13

въсадити 1 гл. инф. **оусадити** 213г: 14, аор. ед. 3 л. **всади** 121а: 26, 229г: 31, 233в: 16, мн. 3 л. **всадиша** 136б: 5, 158г: 17, 213г: 25, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь**... **всадилъ** 241а: 14, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **всадивъ** 174а: 30

въсажати 1 гл. аор. ед. 3 л. **оусажа** 112г: 14

въселенаа 2 сущ. ж. ед. вин. **вселенyю** 209в: 29, род. **вселеныа** 209в: 19

въскакати 1 гл. аор. мн. 3 л. **воскакаша** 219г: 16

въскладывати 1 гл. наст. мн. 3 л. **воскладываютъ** 210а: 28

въскласти 2 гл. прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхy**... **въсклалъ** 193в: 2, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **въскладъше** 208б: 14

въсковати 1 гл. аор. ед. 3 л. **въскова** 173б: 6

въскорѣ 2 нар. **въскорѣ** 200в: 14, **воскорѣ** 110г: 29

въскочити 3 гл. аор. ед. 3 л. **въскочи** 207в: 8, мн. 3 л. **въскочиша** 207в: 12, прич. действит. прош. мн. м. вин. краткое **въскочивша** 219а: 2

въскрьсение 6 сущ. ср. ед. им. **въскр҃ние** 180в: 10, 193а: 29, вин. 180в: 2, 193а: 27, род. **въскр҃нига** 186а: 2, **воскр҃нига** 224в: 21

въслѣдование 1 сущ. ср. ед. дат. **вослѣдованью** 243в: 21

въслѣдовати 3 гл. инф. **вослѣдовати** 243в: 25, аор. ед. 3 л. **вослѣдова** 243б: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **вьслѣдовалъ еси** 206г: 15

въслѣдъ 4 предлог с род. **вослѣдъ** 221в: 9, 238в: 4, 238в: 8, 244в: 5

въспитати 2 гл. прич. страдат. наст. ед. м. им. краткое **воспитаемь** 239в: 24, прош. ед. ж. им. краткое **воспитана** 242г: 29

въспоминати (‘вспоминать’) 1 гл. инф. **въспоминати** 173г: 29

въспоминати (‘напоминать’) 1 гл. аор. ед. 1 л. **въспоминах** 189в: 15

въспомѧноутисѧ 2 гл. наст.-буд. мн. 1 л. в знач. долж. **да**... **въспомѧнемсѧ** 213а: 26, **да**... **воспомѧнемьсѧ** 226б: 13

въсприяти 6 гл. инф. **въсприяти** 129а: 13, наст.-буд. дв. 3 л. в знач. долж. **да**... **воспримета** 243в: 17, аор. ед. 1 л. **восприяхъ** 226б: 25, мн. 3 л. **въсприяша** 189г: 3, **оусприяша** 189в: 31, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **въсприемъ** 129в: 20

въспросити 2 гл. аор. дв. 3 л. **въспросиста** 119г: 16, мн. 3 л. **въспросиша** 122а: 8

въспѧть 3 нар. **въспѧть** 127а: 6, 211г: 1, **вьспѧть** 201б: 28

въставати 4 гл. наст. ед. 3 л. **въставаѥть** 148а: 21, **вставаѥть** 236б: 9, мн. 3 л. **въставаютъ** 113г: 15, имперф. мн. 3 л. **вставахоуть** 225в: 7

въставити 1 гл. инф. **въставити**! (*въставати) 113г: 12

въстати 28 гл. инф. **востати** 236б: 5, 237г: 22, **въстати** 108г: 32, 175в: 13, 175в: 17, буд. ед. 2 л. **въстанешь** 109а: 3, аор. ед. 3 л. **въста** 129б: 21, 144в: 24, 161г: 16, 161г: 21, 185в: 29, мн. 1 л. **въстахомъ** 177б: 31, 3 л. **въсташа** 113г: 28, 157а: 24, 157б: 14, 213г: 3, **восташа** 229в: 18, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. (!) мн. 3 л. **бъıли**... **въстали** 133в: 21, ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **въсталъ** 148в: 17, 170а: 22, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **восталѣ есмы** 229в: 24, **есмъı оустали** 133б: 15, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **въставъ** 149в: 7, 173г: 5, 216г: 5, **вьставъ** 204в: 16, **вставъ** 227а: 3, мн. м. дат. краткое **въставшем** 127г: 27

въстокъ 2 сущ. м. ед. вин. **оустокъ** 209в: 30, род. **въстока** 184в: 27

въстроубити 2 гл. аор. мн. 3 л. **въструбиша** 150г: 24, 157г: 6

въстоупити 2 гл. аор. ед. 3 л. **въступи** 183г: 2, **оуступи** 211в: 30

въстоупитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **въступисѧ** 161г: 23

въстагноути 1 гл. аор. мн. 3 л. **оустагоша** 154в: 12

въстагноутисѧ 2 гл. прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. в знач. долж. **да бъıхом сѧ въстагноули** 213а: 22, **да бъıхом сѧ востагноули** 226б: 10

въстагъıвати 3 гл. инф. **востагивати** 236б: 13, имперф. мн. 3 л. **оустагъıваховть** 154в: 9, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь оустагъıвалъ** 155г: 14

въсходити 7 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **въсходѧ** 138г: 29, вин.-род. краткое **въсходѧща** 189г: 8, ср. дат. краткое **въсходѧщю** 137б: 10, 139б: 17, 154г: 18, 196г: 3, 201г: 1

въсходьныи 1 прил. ед. м. тв. **вьсходнымь** 208а: 30

въсхопитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **въсхописѧ** 158в: 23

въсхотѣти 18 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **въсхощеть** 112а: 16, **восхочѣ** (т) 239б: 31, **восхощь**! 226г: 2, аор. ед. 3 л. **въсхотѣ** 163а: 25, 175а: 19, 176в: 17, 197б: 4, 197б: 7, 197б: 12, 197б: 23, **вьсхотѣ** 198б: 2, 198б: 30, **восхотѣ** 112а: 27, 138в: 29, мн. 3 л. **въсхотѣша** 112г: 29, 183а: 7, **восхотѣша** 233б: 32, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **восхотѣлъ** 144б: 23

въсхытити 4 гл. инф. **въсхытити** 197в: 25, наст.-буд. ед. 1 л. **въсхъıщю** 123в: 20, аор. ед. 2 л. **оусхъıти** 118б: 2, мн. 3 л. **въсхъıтиша** 158г: 4

въсълати 2 гл. аор. ед. 3 л. **восла** 239г: 19, дв. 3 л. **въсласта** 109б: 27

въсѣвати 1 гл. наст. ед. 3 л. **вьсѣваѥть** 203г: 5

въсѣдати 1 гл. наст. ед. 1 л. **всѣдаю** 161б: 1

въсѣсти 24 гл. инф. **всѣсти** 125в: 1, 148а: 24, 178г: 9, 188а: 7, 241а: 5, **восѣсти** 239а: 24, буд. ед. 1 л. **всѧдѫ** 140б: 30, аор. ед. 3 л. **всѣде** 122в: 14, 227а: 14, мн. 3 л. **всѣдоша** 232а: 4, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бъı**... **всѣлъ** 239б: 9, мн. в сост. сослагат. мн. 3 л. в знач. долж. **а бъıша всѣли** 140а: 21, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси вѣлъ** (с) 241а: 7, **еси**... **всѣлъ** 239а: 33, без связки **всѣлъı има** 239а: 30, 3 л. без связки **всѣлъ** 240а: 2, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **всѣлѣ** 140в: 6, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **всѣдъ** 128в: 5, 150б: 9, 150г: 6, 159г: 10, 161в: 16, **въсѣдъ** 151а: 28, мн. (!) м. им. краткое **всѣдше** 179г: 4

вътороє 1 нар. **второє** 168б: 29

въторыи 8 числит. пор. ед. м. им. **второıи** 206в: 28, вин. **вътороıи** 118в: 6, **второıи** 228б: 31, вин.-род. **втора** (г) 197г: 30, ж. род. **второѣ** 194б: 29, 194в: 33, **второє** 196в: 11, ср. дат. **второмѹ** 184б: 26

въторьникъ 11 сущ. м. ед. вин. **вторникъ** 121а: 20, 157а: 8, 176б: 13, 201в: 19, 210г: 31, 220а: 19, 223б: 10, 237г: 32, 238б: 15, **вторни** (к) 153б: 12, 167г: 8

въходити 2 гл. имперф. ед. 3 л. **въходѧшеть** 206в: 10, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **входѧ** 169г: 33

въшитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **вшибесѧ** 158в: 32

Въıижь 8 геогр. м. ед. вин. **въıижь** 115г: 9, **вьıижь** 182б: 9, **вıижь** 174а: 14, дат. **вıижю** 181г: 33, 182б: 11, местн. **вıижи** 182а: 18, 187г: 3, 187г: 12

въѣздити 3 гл. имперф. мн. 3 л. **въѣздахѹ** 184б: 29, аор. ед. 3 л. **вьѣзди** 205а: 23, прич. действит. наст. ед. м. вин.-род. краткое **въѣздѧча** 185б: 7

въѣхати 44 гл. инф. **въѣхати** 150б: 31, наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **ать**... **въѣдѹ** 150в: 30, мн. 1 л. **въѣдемъ** 150в: 2, 150в: 8, **въѣдѥ** (м) 150в: 6, аор. ед. 3 л. **въѣха** 120г: 1, 120г: 28, 141г: 29, 150г: 33, 151а: 30, 158а: 24, 158б: 9, 158б: 28, 159а: 15, 165а: 18, 216г: 22, 218а: 30, 218б: 29, 225г: 20, 229г: 25, 238в: 11, **вьѣха** 205а: 14, **въєха** 229г: 6, **бѣ вьѣха** (!) 199г: 27, **оуѣха** 152а: 24, дв. 3 л. **оуѣхаста** 159б: 6, мн. 3 л. **въѣхаша** 159в: 5, 162а: 25, **вьѣхаша** 201б: 9, **вѣхаша** (ъ) 120в: 27, **въєхаша** 233а: 1, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **въѣхалъ** 151а: 4, ед. 3 л. без связки **въѣхалъ** 159б: 11, 187а: 6, **оуѣхалъ** 151б: 27, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѧше**... **въѣхалъ** 146а: 28, **бѣ**... **вьѣхалъ** 204б: 19, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **въѣхавъ** 144б: 11, 151в: 15, 171б: 10, дат. (?) краткое **въѣхавши**! 135г: 10, 136а: 19, мн. м. им. краткое **вьѣхавьше** 202в: 32, **вьѣхавше** 204а: 1

вы (а) 125 мест. 2 л. мн. им. **въı** 110в: 15, 110в: 26, 122а: 20, 122а: 23, 126в: 30, 127в: 7, 128а: 5, 133б: 27, 134б: 5, 134б: 17, 135а: 20, 141а: 16, 141б: 15, 144а: 5, 149а: 7, 149б: 2, 149б: 14, 154в: 30, 156г: 19, 157б: 11, 158б: 13, 166в: 16, 228а: 5, 230г: 9, 236а: 2, **вы** 198б: 28, 199б: 10, 199б: 10, 205а: 31, вин. **въı** 127г: 30, 130в: 22, 135а: 21, 136г: 4, 151в: 21, вин.-род. **васъ** 128а: 4, 226г: 16, 236б: 13, **ва** (с) 128б: 1, 134а: 24, 195б: 33, род. **васъ** 144а: 5, 177в: 30, 195г: 3, 198б: 28, 199а: 27, **ва** (с) 123а: 15, 132а: 27, 135а: 24, дат. **вамъ** 122а: 22, 124г: 18, 127б: 11, 127г: 31, 128б: 30, 133б: 30, 134б: 8, 136в: 21, 139в: 21, 143в: 25, 150б: 17, 154в: 20, 155в: 20, 171а: 33, 174г: 27, 174г: 29, 182в: 1, 186г: 22, 189в: 17, 197г: 12, 197г: 13, 198б: 32, 198в: 12, 207в: 20, 208б: 28, 209в: 26, 213г: 18, 217в: 1, 233г: 24, 233г: 28, **въı** 115в: 21, 117г: 15, 118г: 10, 119а: 32, 119б: 1, 128а: 11, 128б: 24, 133г: 11, 133г: 22, 140б: 13, 140б: 15, 149б: 4, 151в: 20, 158б: 12, 163б: 23, 170в: 29, 177в: 32, 180а: 27, 180а: 29, 180а: 30, 189в: 20, 201г: 31, 207в: 22, 230б: 24, 233г: 28, 233г: 30, 237в: 12, 237в: 18, **вы** 202в: 5, 207в: 24, тв. **вами** 119г: 7, 122а: 18, 134б: 9, 141а: 23, 142г: 18, 142г: 22, 154г: 5, 155в: 5, 170в: 31, 186г: 17, 208б: 24, 208б: 28, 240б: 17, местн. **васъ** 110в: 16, 152в: 10, 208б: 25, **ва** (с) 237в: 29

вы (б) 10 мест. 2 л. дв. им. **въı** 115в: 33, 133г: 9, 139в: 30, 141а: 24, 141а: 27, 151в: 32, 155в: 3, 155г: 15, 156г: 5, 193г: 23

выбѣгноути 10 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **въıбѣгнеть** 122а: 19, аор. ед. 3 л. **въıбѣже** 106в: 32, 124г: 26, 146г: 3, **выбѣже** 200г: 32, 202г: 15, мн. 3 л. **въıбѣгоша** 125г: 33, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **въıбѣглъ** 151а: 5, 151б: 28, 213в: 14

выверечи 3 гл. инф. **въıверечи** 208в: 6, **выверечи** 208в: 27, 208в: 29

вывести 10 гл. повелит. ед. 2 л. **въıведи** 182в: 19, аор. ед. 3 л. **въıведе** 110а: 15, 121г: 14, **въıведе** 123а: 26, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **вывелъ еси** 202в: 24, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ въıвелъ** 109б: 17, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **въıведъ** 125в: 4, 143в: 16, 182в: 22, страдат. прош. мн. м. им. краткое **въıведени** 223г: 8

вывозити 1 гл. инф. **въıвозити** 122г: 24

выволочи 1 гл. прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **выволоченъ** 208в: 3

Выгошевъ 1 геогр. м. ед. вин. **въıгошевъ** 163г: 10

выгънати 32 гл. инф. **въıгнати** 113а: 25, 240в: 14, 240в: 21, наст.-буд. ед. 1 л. **въıженоу** 216в: 12, **въıженѹ** 141в: 4, аор. ед. 3 л. **въıгна** 110а: 13, 110в: 17, 110в: 19, 110в: 21, 118а: 28, 185г: 21, мн. 3 л. **въıгнаша** 109в: 5, 111в: 24, 111г: 17, 113г: 6, 168в: 4, 172б: 23, 176б: 24, 177а: 1, 177а: 27, 185б: 29, 219б: 10, 228г: 15, 241а: 30, **выгнаша** 203а: 26, 210а: 15, 210г: 32, зачёркнуто [**въıгнаша**] 185б: 30, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. в знач. долж. **да бъıша... въıгналѣ** 229в: 12, ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь... въıгналъ** 147б: 21, 3 л. без связки **въıгналъ** 137а: 3, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **въıгнанъ** 222а: 3

выдавати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **въıдаваше**ть 171а: 31

выдати 4 гл. инф. **въıдати** 175б: 30, наст.-буд. ед. 1 л. **выдамъ** 193г: 28, аор. мн. 1 л. **въıдахо** (м) 177в: 1, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **въıдавше** 224б: 8

выдаи ти 4 гл. повелит. ед. 2 л. **въıдаи** 162б: 31, дв. 2 л. **въıдаита** 193г: 23, мн. 2 л. **въıдаите** 213г: 17, **выдаите** 202б: 27

Выдобычь 3 геогр. м. ед. вин. **въıдобычь** 121а: 24, род. **въıдобъıча** 135г: 20, местн. **въıдобъıчи** 243а: 25

выдобычьскыи 2 прил. ед. м. вин.-род. **въıдобъıчиского** 231а: 24, род. в сост. геогр. **сто̀го михаила въıдобъıчьского** 242в: 17

выжигати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **въıжигаше** 197в: 21

выимати 1 гл. аор. мн. 3 л. **выимаша** 208б: 11

выити 32 гл. инф. **въıти** 132б: 10, 132г: 2, 164г: 19, наст.-буд. мн. 2 л. **въıидете** 107б: 13, 3 л. **въıидоуть** 132б: 19, повелит. мн. 2 л. **выидѣте** 209б: 15, аор. ед. 3 л. **въıиде** 172а: 19, 172а: 24, 201в: 25, 217в: 20, **выиде** 211б: 16, 212б: 10, **въıде** 139г: 20, мн. 3 л. **въıидоша** 120г: 29, 165в: 33, 170г: 5, 185а: 27, 226а: 16, **выидоша** 190г: 23, 210в: 32, 212а: 21, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **въıшелъ** 144б: 17, 167в: 33, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **есте... въıшли** 149а: 7, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **вышедъшю** 211в: 15, **въıшедшю** 215г: 27, 218а: 5, мн. м. им. краткое **въıшедъше** 219г: 7, **въıшедше** 141г: 15, 149б: 19, **въıшедши** 149а: 33, дат. полное **въıшедшиı** (м) 164г: 10

выкоупити 1 гл. инф. **выкѹпити** 205а: 32

выломити 2 гл. аор. мн. 3 л. **въıломиша** 129б: 28, **выломиша** 207в: 7

вылѣсти 1 гл. аор. ед. 3 л. **вылѣзе** 191б: 29

вынисти 2 гл. аор. ед. 3 л. **въınзе** 142а: 28, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **въınза** 158в: 28

вынити 1 гл. аор. мн. 3 л. **вынидоша** 211в: 27

вынѧти 2 гл. аор. мн. 3 л. **вынѧша** 197г: 4, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ... вынѧлы**! 207в: 9

выправитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **въıправисѧ** 138в: 16

выпоустити 2 гл. инф. **въıпустити** 146г: 30, 182г: 32

выпоущати 1 гл. наст. ед. 1 л. **въıпоущаю** 124б: 26

выревьць 2 сущ. м. мн. им. **въıревци** 180г: 4, дат. **въıревцемъ** 130в: 20

выриноутисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **въıриноушасѧ** 225г: 16, **въıринушасѧ** 160а: 4

выискати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **выищюще** 204в: 4

выроучити 2 гл. аор. дв. 3 л. **въıручиста** 171а: 24, 171а: 27

Вырь 8 геогр. м. ед. вин. **въıрь** 180г: 10, род. **въıрѧ** 130в: 16, дат. **въıреви** 130в: 13, 181а: 15, 181г: 14, 181г: 19, тв. **въıремъ** 108г: 3, местн. **въıри** 184г: 31

вырѣзывати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вырѣзываа** 197в: 22

выскочити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **выскочивъ** 207в: 29

высокомыслити 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **высокомыслѧще** 204г: 14

высокооумие 2 сущ. ср. ед. род. **въıсокооумьıа** 112а: 11, **высокооумьıа** 203б: 10

высокъ 4 прил. ед. м. им. **въıсокъ** 217б: 5, ж. вин. **въıсокоу** 226в: 26, 226г: 9, **высокъ** / **высокыи** тв. **высокою** 198а: 23

высокыи 2 прил. ед. ж. род. **въıсокъıа** 216в: 16, мн. местн. в знач. сущ. ср. **высокы**х (м) 209г: 16

высота 2 сущ. ж. ед. вин. **высоту** 198а: 16, тв. **въсотою** 242в: 5

выстоꙗти 3 гл. аор. ед. 3 л. **въстоꙗ** 181а: 9, мн. 3 л. **выстоꙗша** 214а: 10, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. **бъıхомъ въстоꙗли** 239б: 12

выстоупати 2 гл. инф. **въстоупати** 224а: 26, **выступати** 209б: 25

выстоупити 8 гл. аор. ед. 3 л. **въстоупи** 117б: 19, 131г: 27, **въступи** 139а: 7, 140г: 11, 185в: 12, **выступи** 211г: 5, дв. 3 л. **въступиста** 169в: 27, мн. 3 л. **въступиша** 157а: 10

высълати 6 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **въслю** 166г: 28, аор. ед. 3 л. **въсла** 112б: 27, 162в: 10, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **въслалъ... бѣшеть** 159в: 25, **въслалъ бѣше** 162г: 14, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **въславъ** 143г: 24

высълатисѧ 3 гл. аор. ед. 3 л. **въсласѧ** 162б: 20, 165г: 4, мн. 3 л. **въслашѧ** (с) 123а: 19

высылати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **въсылаꙗ** 176в: 13

высѣсти 2 гл. инф. **въсѣсти** 135г: 29, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **въсѣдъ** 219в: 11

высѣщи 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **въсѣкше** 128б: 12

выходити 2 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **въходѧще** 191а: 9, **въходѧчи** 176в: 10

выше 4 предлог с род. **въше** 143г: 14, 148г: 22, 159а: 27, 162а: 2

Вышегородъ 61 геогр. м. ед. им. **вышегородъ** 205в: 28, вин. **въшегородъ** 111в: 32, 119а: 24, 143в: 17, 144б: 28, 144в: 33, 144г: 9, 146б: 17, 151г: 8, 155г: 10, 179г: 10, 184б: 5, 235в: 21, **вышегородъ** 204а: 28, **въшегорѡ** (д) 144г: 11, род. **въшегорода** 111б: 2, 112б: 17, 120г: 16, 143в: 16, 170а: 5, 173б: 1, 173б: 3, 193б: 6, 194б: 8, 195б: 18, 196б: 2, 196б: 17, **вышегорода** 195в: 27, 202в: 4, дат. **въшегородоу** 112б: 14, 112б: 30, 112б: 33, 118г: 20, 216в: 32, 218б: 24, 235а: 19, **въшегороду** 145а: 9, 145а: 28, 146б: 22, 146в: 11, 170а: 6, 190г: 4, 190г: 7, 190г: 27, 191б: 19, 195б: 10, 196а: 10, **вышегороду** 195в: 16, 204а: 18, 204а: 27, тв. **въшегородомъ** 118г: 5, 216г: 1, местн. **въшегородѣ** 140а: 8, 143в: 31, 158г: 32, 159а: 11, 172а: 31, 180б: 13, 242г: 25, **вышегородѣ** 194б: 26, 204а: 7

вышегородьскыи 2 прил. ед. м. им. **въшегородьскии** 228а: 14, вин.-род. **въшегородьского** 119а: 21

вышегородьць 1 сущ. м. мн. им. **въшегородьцѣ** 118г: 22

вышии 1 прил. сравн. ед. ж. им. **въшьши** 190а: 4

Вышько 1 личн. м. ед. вин.-род. **въшка** 185в: 32

вышьше 1 предлог с род. **въшьше** 162а: 6

вышьшии 1 прил. сравн. ед. м. им. **вышьши** 209б: 2

выѣздити 5 гл. имперф. мн. 3 л. **въѣздяхѫ** 153в: 16, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **въѣздѧче** 117б: 14, 169г: 14, 179б: 29, 196б: 18

выѣхати 14 гл. инф. **въѣхати** 231г: 31, аор. ед. 3 л. **выѣ**$^{\text{Аѥ}}$ 204в: 30, **въѣха** 117а: 13, 132а: 18, 144а: 9, 161в: 17, 169г: 7, **выѣха** 204а: 32, **въıѣха** 225г: 9, мн. 3 л. **въѣхаша** 177а: 21, 223г: 15, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **въѣхалъ** 144б: 26, ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **въѣхала** 169г: 18, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **въѣхавшю** 166г: 20

выяти 1 гл. аор. мн. 3 л. **въяша** 124б: 30

вьрбьница 1 сущ. ж. ед. вин. **вереб**ницю 125б: 29

вьрбьныи 2 прил. ед. ж. род. **верьбноѣ** 201в: 33, **вѣрбьноѣ** 135в: 14

вьрвь 2 сущ. ж. дв. вин. **верви** 221а: 20, **вѣрви** 221а: 22

Вьрневъ 1 геогр. м. ед. дат. **верневу** 156г: 26

вьрста 4 сущ. ж. ед. род. **верьсты** 205в: 32, мн. род. **верстъ** 188а: 3, 188г: 21, **вѣрсть** 201б: 18

вьртъливъ 1 прил. ед. м. им. **верьтливъ** 195в: 9

Вьроучии 11 геогр. м. ед. вин. **вроучии** 195в: 15, 228г: 17, 232а: 22, 232г: 25, 234г: 1, 237г: 29, 238б: 2, **вроучи** 229г: 19, род. **вроучего** 193б: 5, 194б: 7, 238г: 9

Вьрхоуслава 3 личн. ж. ед. вин. **верхоуславоу** 111в: 23, 228г: 31, 228г: 33

вьрхъ (а) 10 сущ. м. ед. им. **верхъ** 161а: 16, вин. **вѣрхъ** 206б: 12, род. **верха** 206а: 6, **вѣрха** 206а: 11, **верху** 221а: 14, мн. вин. **верхы** 176б: 19, 183а: 26, род. **верховъ** 176б: 19, 221а: 11, **вѣрховъ** 206а: 23

вьрхъ (б) 1 предлог с вин. **верхъ** 125г: 32

вьрхъ (в) 12 предлог с род. **верхъ** 125а: 30, 130а: 13, 138б: 30, 145в: 33, в сост. предлога **на верхъ** 110г: 17, 120в: 22, 157в: 25, 157г: 17, 197г: 33, **оу верхъ** 125а: 14, **к верхъ** 157г: 22, **шли до верхъ** 172г: 25,

вьрхънии 3 прил. ед. ж. вин. **верхнюю** 131в: 28, мн. род. **верьхнихъ** 134г: 14, **вѣрхъни** (х) 225б: 5

Вьсеволодичь 117 патроним м. ед. им. **всеволодичь** 116в: 27, 117г: 29, 120г: 11, 124а: 10, 124в: 12, 126б: 18, 128а: 13, 129г: 16, 130в: 18, 132б: 13, 133б: 7, 137в: 21, 139а: 11, 139а: 22, 139б: 8, 146б: 6, 147а: 1, 154а: 28, 157г: 15, 158а: 10, 159а: 25, 165а: 20, 165в: 19, 165в: 25, 165г: 16, 169а: 26, 170в: 18, 171г: 3, 172б: 9, 178б: 7, 179г: 18, 181а: 23, 182а: 24, 186а: 33, 186в: 25, 187а: 25, 187г: 6, 202г: 11, 203б: 4, 204а: 24, 213а: 28, 216а: 16, 219б: 27, 220б: 32, 221г: 7, 222в: 4, 225б: 2, 227а: 32, 238а: 23, 242г:

13, **всеволодичь** 157г: 25, **всеволоди**ч 126г: 18, 131б: 10, 133в: 5, **всево**д**ичь** 222в: 8, **всеволодимиричь**! 178в: 23, **всеволододичь**! 120в: 18, лишнее **всеволодичь** 120г: 12, вин.-род. **всеволодича** 121г: 10, 121г: 27, 139б: 15, 146в: 7, 146г: 22, 154а: 7, 154а: 18, 159а: 33, 169а: 18, 170а: 1, 171а: 21, 171г: 11, 174б: 16, 192г: 18, **всевсеволодича**! 160г: 1, род. **всеволодича** 203а: 11, **всеволоди**ч 188б: 33, **всеволича**! 126а: 26, дат. **всеволодичю** 120в: 7, 132г: 22, 145а: 3, 169в: 13, 176а: 16, 178г: 20, 186г: 5, 186г: 19, 186г: 31, 192а: 1, 202а: 17, 203в: 24, 220г: 21, 222в: 1, 226а: 23, 236г: 13, 241б: 5, **всеволоди**ч 133г: 4, **всеводичю**! 222г: 17, тв. **всеволодичемъ** 126б: 16, 132б: 29, 146в: 2, 169б: 14, 170б: 27, **всеволодиче**м 126в: 11, 153г: 2, 160в: 2, 161а: 12, 164в: 9, 175г: 31, 176а: 4, дв. им. **всеволодича** 182б: 13, 183г: 5, 183г: 11, 185г: 19, 192б: 30, 195в: 22, **всеволодича** 183в: 26, дат. **всеволодичема** 192б: 21, тв. **всеволодичема** 184а: 2, 184б: 3

вьсеволодъ 263 личн. м. ед. им. **всеволодъ** 108в: 23, 108в: 30, 108г: 14, 108г: 24, 110б: 11, 110б: 21, 111а: 33, 111б: 5, 111в: 21, 111в: 29, 111г: 23, 112а: 3, 112а: 18, 112б: 8, 112б: 16, 112б: 33, 112в: 3, 112г: 33, 113а: 24, 113б: 18, 113б: 28, 113б: 30, 113б: 33, 113в: 4, 113в: 14, 113в: 30, 114а: 4, 114а: 20, 114а: 25, 114б: 5, 114б: 21, 114б: 31, 114в: 3, 114в: 10, 114в: 30, 114г: 5, 114г: 15, 114г: 25, 115а: 6, 115а: 27, 115б: 14, 115в: 18, 115в: 28, 115г: 5, 115г: 20, 116а: 3, 116а: 6, 116а: 21, 116б: 11, 116в: 12, 116в: 17, 116в: 21, 116г: 6, 116г: 11, 117а: 11, 117а: 15, 117а: 23, 117а: 28, 117а: 31, 117в: 3, 117в: 14, 117г: 9, 117г: 19, 118в: 18, 118в: 33, 118г: 6, 118г: 23, 119а: 1, 121г: 21, 178а: 1, 178а: 3, 192в: 1, 194б: 11, 200в: 14, 200в: 16, 200в: 25, 202в: 15, 203г: 30, 204б: 14, 211в: 10, 211г: 14, 212а: 6, 212а: 10, 214а: 4, 215а: 18, 215в: 21, 216б: 10, 217в: 20, 217в: 33, 217г: 2, 217г: 8, 217г: 28, 219б: 13, 219б: 33, 220г: 18, 221а: 33, 223г: 26, 224а: 21, 224в: 7, 224в: 17, 229а: 1, 229б: 9, 229б: 13, 229г: 18, 230а: 26, 230а: 30, 231б: 28, 233в: 13, 233в: 19, 233в: 30, 234г: 18, 235а: 12, 235б: 15, 235г: 25, 235г: 32, 236а: 23, 236б: 27, 236в: 12, 236в: 16, 236в: 29, 237в: 32, 239б: 17, 239б: 31, 239в: 17, 240а: 1, 240а: 25, 240б: 18, 240в: 9, 240в: 22, 240г: 12, 243б: 7, **всеволо**д 118б: 12, **всевододъ**! 113б: 19, **всеводъ**! 110г: 10, **всеволо**! 217г: 33, **всеволъ**! 241б: 3, им. (!) **всеволодъ дада юрьевича** 204а: 24, вин.-род. **всеволода** 107г: 16, 108в: 30, 108г: 12, 108г: 24, 109г: 2, 110а: 9, 110б: 9, 110в: 18, 111в: 25, 111г: 3, 119в: 33, 121в: 26, 178а: 1, 181а: 26, 186б: 16, 187а: 27, 188в: 5, 200в: 13, 202в: 13, 202г: 1, 203а: 21, 203а: 22, 215в: 18, 216а: 31, 216г: 26, 218а: 7, 218а: 14, 220в: 29, 220в: 30, 221г: 15, 223б: 11, 224в: 14, 225а: 17, 230а: 26, 233а: 31, 235а: 7, 240в: 30, род. 108а: 22, 113г: 3, 113г: 9, 116а: 26, 117г: 8, 120а: 8, 216а: 23, 217б: 33, 220г: 32, 223в: 6, 227в: 16, 229б: 5, 233в: 27, 236г: 3, 239б: 13, 240б: 6, 242г: 4, 243а: 33, дат. **всеволодоу** 112а: 6, 112г: 22, 112г: 29, 113в: 26, 113в: 29, 113г: 17, 113г: 25, 114а: 10, 114а: 17, 115а: 29, 115г: 5, 116г: 1, 117а: 5, 117а: 14, 117а: 17, 117б: 27, 213г: 11, 213г: 29, 214а: 1, 216б: 25, 216в: 15, 217г: 15, 219в: 31, 222а: 16, 228г: 30, 229а: 26, 229г: 4, 231б: 6, 231б: 22, 235а: 10, 236а: 21, 236в: 5, 236в: 8, 236г: 22, 237в: 20, 237г: 3, 239а: 20, 239в: 3, 240б: 2, 240б: 8, 240г: 25, 241а: 33, **всеволоду** 108г: 4, 109а: 24, 110б: 20, 178а: 11, 200г: 4, 210б: 5, 211г: 31, тв. **всеволодомъ** 109в: 3, 109г: 15, 110б: 17, 110в: 32, 115б: 9, 115г: 16, 117в: 11, 177б: 4, 204а: 13, 204б: 33, 211г: 11, 216б: 9, 217в: 5, 232б: 8, 233а: 30, 236б: 9, 236в: 22, 237в: 6, 237г: 11, 237г: 16, 237г: 21, **всеволодо**м 217в: 7

вьсеволодъко 1 личн. м. ед. вин.-род. **всеволодка** 109а: 20

вьсеволодъковичь 6 патроним м. ед. им. **всеволодковичь** 190в: 26, **всево**ꙋ**дковичь** 192в: 3, вин.-род. **всеволодковича** 196б: 22, тв. **всеволодковичемъ** 196а: 5, дв. им. **всеволодковича** 116в: 27, дат. **всеволодковича·ма**! 190в: 19

вьсеволодъковьна 1 патроним ж. дв. вин. **всеволодковнѣ** 117в: 4

вьсеволожаа 3 личн. по мужу ж. ед. им. **всеволожаа** 215в: 32, вин. **всеволожюю** 212а: 31, род. **всеволожии** 191г: 24

вьсеволожичь 2 патроним м. ед. им. **всеволожичь** 240а: 24, тв. **всеволожичемь** 222б: 10

вьселожь (а) 15 прил. ед. м. им. **вселожь** 223г: 1, вин. 240г: 21, вин.-род. **вселожа** 119а: 20, 219в: 29, род. 139г: 14, в сост. геогр. **вселожа манастꙑрѧ** 190г: 16, местн. **вселожи** 117а: 1, ж. им. **вселожа** 114б: 10, 115г: 23, 217в: 31, 219б: 21, вин. **вселожю** 219б: 31, род. **вселожѣ** 121а: 30, ср. род. **вселожа** 112г: 20, мн. м. им. **вселожи** 238а: 31, мн. м. род. **вселожихъ** 236а: 15

вьселожь (б) 9 геогр. м. ед. им. **вселожь** 131б: 22, вин. 131б: 12, 131б: 17, 174а: 16, 179а: 31, род. **вселожа** 131б: 8, 165в: 12, дат. **вселожю** 131б: 5, 131б: 16

вьсегда 17 нар. **всегда** 154в: 5, 157б: 12, 162а: 9, 163а: 11, 189б: 10, 191г: 31, 192а: 17, 192б: 2, 201г: 26, 206г: 10, 214а: 27, 215б: 13, 215в: 7, 227б: 20, 227г: 24, 231б: 28, 241в: 17

вьседьржитель 2 сущ. м. ед. вин.-род. **вседержителя** 206г: 26, род. 206в: 24

вьсекъꙁньныи 1 прил. ед. м. им. **всекоꙁненъи** 119г: 27

вьселоукавыи 1 прил. ед. м. им. **вселукавъи** 193б: 25

вьсемилостивыи 4 прил. ед. м. им. **всемл҃твъи** 222б: 29, вин.-род. **всемл҃тваго** 193а: 22, 204в: 28, ж. им. в знач. зват. **всемл҃тваа** 190а: 20

вьсемогоущии 2 прил. ед. м. дат. **всемогоущему** 209г: 15, **всемогущомоу** 207а: 20
вьсемощьнъ 1 прил. ед. м. им. **всемощенъ** 198а: 10
Вьсеслава 1 личн. ж. ед. вин. **всеславоу** 242г: 33
Вьсеславичь 3 патроним м. ед. им. **всеславичь** 106г: 11, род. **всеславича** 106г: 8, 176в: 28
Вьсеславль 1 прил. ед. ж. вин. **всеславлю** 210г: 26
Вьсеславъ 9 личн. м. ед. им. **всеславъ** 182б: 16, 188а: 29, 188б: 3, 218а: 21, 218а: 23, вин.-род. **всеслава** 128б: 12, 188б: 8, 188б: 28, 214в: 20
вьсечьстъный 1 прил. ед. м. вин.-род. **всечтнаго** 166в: 11
вьсь 678 мест. ед. м. им. **вьсь** 190в: 30, **весь** 107в: 12, 108а: 26, 138в: 17, 147в: 7, 176а: 20, 177г: 7, 181г: 18, 186а: 23, 188г: 26, 192б: 29, 209б: 31, 221а: 7, **всь** 209в: 8, 222а: 30, 242б: 11, им. (?) **весь** 146а: 20, вин. **вьсь** 194б: 30, **весь** 124а: 18, 134а: 25, 164а: 13, 174б: 2, 186а: 27, 189б: 33, 194г: 2, 197а: 8, 202б: 8, 206б: 24, 210г: 8, 215б: 11, 229г: 27, 231в: 9, **всь** 161б: 7, 201б: 8, 204в: 3, 205б: 2, 206в: 3, 222б: 14, 225в: 26, 225г: 6, 229г: 14, 231в: 29, 232а: 8, 241в: 15, 242в: 20, род. **всего** 120г: 32, 155а: 15, 208в: 20, дат. **всемоу** 223б: 33, 228в: 27, **всему** 183б: 10, 197б: 28, тв. **всимъ** 172в: 26, 175г: 29, 182а: 13, 217в: 16, 231б: 26, **вси** м 144в: 7, 218а: 31, местн. **всемь** 228в: 9, ж. им. **вса** 111а: 7, 116а: 25, 126б: 26, 132б: 21, 136б: 13, 142б: 4, 152г: 33, 164б: 4, 168г: 6, 169б: 9, 172а: 28, 184в: 31, 184г: 24, 186в: 18, 192б: 13, 192б: 27, 193б: 1, 194г: 21, 197б: 3, 197б: 31, 201в: 23, 204г: 10, 205г: 23, 208г: 19, 209г: 25, 214г: 33, 215в: 12, 220а: 33, 221а: 11, 231в: 10, 235в: 5, 236г: 5, 239в: 19, 242в: 9, 244а: 2, вин. **вьсю** 204а: 16, **всю** 110б: 5, 113а: 15, 113б: 6, 115в: 1, 117б: 29, 122г: 4, 123б: 2, 125а: 25, 126в: 6, 132б: 18, 133а: 4, 134а: 24, 135б: 26, 138г: 7, 139г: 17, 141в: 5, 147б: 33, 148в: 1, 149а: 15, 151в: 15, 154г: 2, 161б: 5, 161б: 9, 162б: 14, 165в: 1, 176г: 12, 177а: 12, 177б: 32, 179а: 33, 179в: 31, 189в: 1, 196г: 2, 198г: 30, 201б: 20, 203а: 21, 205а: 20, 209в: 29, 211а: 25, 214в: 7, 214в: 17, 216г: 12, 217а: 30, 219а: 29, 224а: 32, 226г: 16, 228в: 14, 228в: 32, 234г: 23, 237б: 10, 237г: 5, 244б: 30, род. **всеа** 108а: 8, 129а: 4, 153а: 28, 190а: 5, 209в: 19, **всѣ** 208г: 14, 217в: 3, **всѣк** 133в: 24, **всеи**! 230б: 32, дат. **всеи** 117г: 7, 147б: 30, 168б: 26, 195в: 8, 198б: 9, 206б: 19, 214в: 6, 225в: 3, 228а: 20, 228а: 27, 237г: 33, **всѣи** 117б: 2, 149г: 18, 185г: 28, 193г: 19, 221г: 18, **всеѣ**! 156в: 4, 192б: 11, 193б: 17, **всѣ**! 193б: 20, дат. (?) / род. (?) **всеи** 173г: 19, тв. **всею** 110г: 11, 164в: 33, 177б: 5, 181а: 17, 184а: 17, 199г: 3, 203в: 26, 204в: 11, 206а: 12, 206а: 14, 206в: 26, 210в: 11, 215б: 3, 217б: 7, 231в: 3, 237в: 11, 239в: 25, 241в: 5, 241г: 1, местн. **всеи** 117г: 17, 171в: 28, 173б: 26, 178в: 20, 182б: 23, 229б: 12, 232б: 26, 236в: 11, 237б: 13, 237б: 23, 237в: 1, 239а: 31, 240б: 13, 240б: 28, **все**! 171г: 13, **вси**! 119б: 19, ср. им. **все** 107г: 20, 110в: 16, 119в: 12, 164в: 28, 203б: 23, 215а: 27, 224г: 6, вин. 108г: 18, 118б: 3, 123б: 5, 123б: 9, 129а: 22, 152г: 28, 153б: 1, 163а: 1, 163а: 8, 163б: 17, 163в: 22, 166а: 27, 166б: 8, 166б: 30, 170б: 9, 170б: 12, 170б: 19, 176г: 24, 180а: 13, 184в: 26, 214в: 24, 225б: 6, 233б: 15, 235в: 18, 236б: 7, 236г: 26, 237б: 31, 237в: 32, 239б: 14, 239в: 15, 242б: 4, **все** 164в: 32, род. **всего** 122г: 24, 129а: 10, 133г: 15, 142б: 17, 143б: 24, 143в: 28, 151г: 22, 154в: 29, 155в: 19, 155г: 11, 163в: 17, 166б: 9, 166б: 10, 170в: 11, 177в: 3, 177в: 12, 183в: 19, 201г: 20, 206б: 1, 208б: 13, 208г: 13, 214а: 26, 215б: 28, 224г: 29, 241а: 24, **всего** 193в: 19, дат. **всему** 163а: 12, 209в: 6, тв. **вс҃мъ** 203в: 5, 242в: 7, **всимь** 156а: 2, **всимъ** 113в: 14, 138в: 14, 179б: 7, 185г: 14, 190в: 9, 192а: 26, 237в: 15, местн. **всемь** 163в: 27, 211а: 21, 216б: 26, 225б: 25, 225в: 2, 231а: 2, 242б: 2, **всемъ** 112а: 26, 142в: 12, 160б: 9, **все** м 160б: 12, **вс҃мъ** 161в: 33, мн. м. им. **вси** 107г: 24, 108а: 26, 108а: 30, 108б: 1, 108в: 10, 109б: 29, 115а: 23, 115в: 28, 116а: 13, 118в: 21, 118г: 16, 119а: 9, 119б: 5, 119б: 8, 119в: 18, 120б: 29, 122б: 16, 126а: 29, 130б: 3, 131в: 18, 134а: 4, 134б: 6, 134б: 22, 139в: 1, 144а: 27, 149в: 13, 150а: 5, 150в: 22, 153а: 16, 153б: 3, 154а: 15, 154б: 15, 154б: 31, 154в: 15, 156б: 25, 156в: 11, 157а: 14, 157а: 19, 158г: 8, 161б: 18, 162а: 15, 162а: 22, 162а: 24, 162б: 12, 163а: 15, 167а: 11, 167а: 17, 167в: 23, 168г: 6, 169а: 24, 169б: 6, 169б: 9, 169б: 10, 170в: 28, 170г: 30, 173а: 5, 173а: 6, 173б: 26, 175б: 27, 176а: 28, 178а: 28, 180в: 4, 182г: 10, 185а: 30, 188г: 28, 189в: 26, 190в: 29, 190г: 24, 191в: 29, 192а: 15, 193а: 6, 193а: 12, 193а: 14, 193г: 17, 194а: 25, 196б: 25, 197б: 32, 199в: 13, 202а: 5, 202а: 5, 203б: 4, 203г: 33, 205г: 28, 207г: 28, 208в: 5, 209б: 28, 210б: 13, 211г: 6, 214б: 14, 214г: 32, 215в: 15, 217а: 6, 217а: 13, 217а: 17, 218а: 28, 220б: 17, 223б: 27, 224а: 2, 224а: 11, 224б: 2, 224б: 11, 224в: 6, 226а: 21, 227б: 17, 227в: 6, 227г: 1, 227г: 27, 229в: 20, 230в: 15, 234в: 20, 235б: 32, 235б: 33, 235г: 12, 235г: 30, 237а: 11, 238а: 3, 238г: 5, 239а: 10, 239б: 5, 239б: 6, 239в: 4, 239в: 28, 240б: 28, 241б: 26, 241б: 28, **все** 141а: 20, **восе** 227г: 17, **вс҃ѣ** 194г: 19, **вс҃ѣ**! (*вьсь?) 167в: 30, вин. **вс҃а** 109а: 12, 189в: 10, 199а: 17, 204в: 4, 206в: 30, 209г: 21, 215а: 31, 219а: 22, 228в: 15, 231г: 16, 233г: 8, 235г: 6, 241в: 24, 242б: 14, 242в: 22, 243в: 1, 243г: 29, **вс҃ѣ** 146г: 8, 147б: 32, 152а: 29, 157в: 4, 162б: 13, 175б: 13, 181в: 25, 186б: 25, 200в: 33, 202г: 4, 205б: 5, 215б: 7, 216г: 10, 219в: 12, **все** 174а: 15, 176б: 19, **вси** 118б: 24, 118г: 16, 119а: 6, 126а: 6, 132б: 5, 140а: 2, 141в: 30, 145в: 4, 155а: 25, 159г: 17, 161б: 7, 179г: 26, 181в: 23, 189в: 2, 193а: 5, 206в: 14, 209б: 14, 235г: 11, 239в: 13, 241в: 12, ж. им. **вс҃ѣ** 204в: 2, 213в: 32, **восе** 227г: 32, **вси**! 129г: 26, 183а: 33, вин. **вс҃а** 166в:

31, 189б: 23, **всѣ** 143а: 29, 149б: 12, 180б: 9, 204г: 12, 215а: 13, 241г: 4, **вси** 141б: 3, 154а: 25, 190в: 15, 197б: 25, 236в: 32, ср. им. **всѧ** 194г: 31, 203г: 4, 243г: 8, вин. 123б: 14, 128в: 16, 132б: 15, 132б: 18, 171б: 25, 198а: 12, 206г: 17, 207г: 21, 214а: 32, 217б: 2, 224а: 8, 224г: 18, 226б: 30, 231в: 11, 235г: 21, 241г: 23, 243в: 22, в знач. сущ. 225а: 8, вин.-род. **всихъ** 188г: 18, 235в: 8, 237а: 21, 240в: 29, **вс҃и** 178б: 10, род. **всѣхъ** 211б: 12, 215а: 19, 235в: 14, **вьсихъ** 204а: 22, **всихъ** 108г: 30, 111б: 17, 141г: 30, 158б: 19, 176в: 31, 184в: 9, 193а: 16, 194в: 6, 204а: 21, 205г: 9, 207б: 23, 223г: 8, 226в: 3, 228в: 21, 236в: 27, 242а: 22, 242б: 23, 243в: 15, **вс҃и** 111б: 24, 126б: 21, 134а: 21, 134г: 12, 141б: 27, 142б: 9, 152б: 21, 154в: 9, 162г: 13, 169б: 22, 183а: 29, 186а: 3, 197в: 26, род. (?) **всихъ** 239в: 23, дат. **всѣмъ** 229б: 17, 239а: 25, **всѣмь** 228в: 17, **всимъ** 108а: 13, 109а: 31, 118а: 9, 127г: 25, 133г: 31, 134б: 33, 134г: 23, 136в: 30, 137б: 15, 141а: 22, 143б: 8, 150а: 26, 151в: 30, 156в: 8, 164в: 22, 188в: 18, 192а: 18, 192б: 21, 192б: 23, 192г: 31, 197а: 3, 200а: 11, 201а: 30, 202а: 12, 202б: 31, 205г: 27, 210б: 12, 215а: 25, 215б: 5, 215г: 11, 217б: 10, 219в: 31, 223а: 10, 228а: 21, 230б: 29, 231б: 29, 237в: 9, 239в: 27, 240б: 27, 241в: 8, 241в: 29, 242б: 3, 243в: 6, 243в: 28, 244б: 20, **всимь** 203г: 23, 214б: 30, **вс҃и** 130б: 10, 133б: 21, 134в: 32, 135в: 5, 136в: 4, 141в: 14, 158б: 11, 165а: 27, 167а: 31, 176б: 3, 184в: 20, 189б: 29, 189в: 3, 190а: 12, 192б: 25, **вс҃і** 209в: 17, тв. **всѣми** 161г: 5, **всими** 107б: 17, 107в: 24, 114в: 25, 116б: 13, 128г: 25, 134г: 30, 135б: 7, 135б: 14, 141в: 7, 144а: 28, 145в: 25, 155а: 4, 158б: 27, 162а: 19, 162г: 10, 165в: 15, 167б: 24, 168в: 19, 188в: 20, 197в: 31, 199г: 4, 202в: 27, 205г: 3, 206а: 21, 206б: 8, 208в: 21, 211г: 33, 217в: 21, 222в: 9, 228в: 24, 228в: 25, 229г: 10, 234г: 12, 243г: 28, **всимъı** 155а: 18, **вс҃и** 176а: 33, местн. **всѣ** 244а: 26, **всихъ** 203в: 30, 208а: 20, 242а: 16, 244б: 33, **вс҃и** 128г: 16, 162а: 12, 163б: 18, 163в: 25, 168в: 20, 194г: 27, 205б: 31

вьсьде 1 нар. **вездѣ** 156в: 13

вьсѧко 14 нар. **всѧко** 126в: 28, 132а: 28, 176в: 17, 179а: 8, 179а: 11, 180а: 25, 183г: 28, 184г: 22, 185г: 13, 193б: 13, 193в: 30, 204в: 20, 215б: 26, **всѧкъ**! 193г: 13

вьсѧкъ 29 мест. ед. м. им. **всѧкъ** 198а: 29, вин. 206в: 8, вин.-род. **вьсѧкого** 209в: 19, **всѧкого** 206г: 1, 206г: 6, 209в: 23, род. 122г: 21, 177в: 33, 180в: 20, 183б: 17, 207а: 17, 234в: 19, 243г: 28, **всѧк҃о** 130а: 25, дат. **всѧкомоу** 215в: 4, 217б: 24, 239г: 1, 242б: 21, **всѧкомѹ** 193б: 27, 197а: 19, 206б: 30, 209а: 33, местн. **всѧкомь** 211г: 7, ж. им. **всѧка** 135б: 2, 209а: 30, тв. **всѧкою** 196г: 33, 205г: 32, ср. вин. **всѧко** 192а: 32, 208б: 13

вьсѧкыи 9 мест. ед. м. им. **всѧкыи** 206г: 19, ж. вин. **всѧкоую** 189б: 18, ср. тв. **всѧкимъ** 217б: 15, мн. тв. **всѧкъıми** 148а: 12, **всѧкыми** 206а: 1, 206а: 28, **всѧкими** 152б: 6, 205г: 21, 227в: 12

вьсѧмо 1 нар. **всѧмо** 127г: 12

вьсѧчьскыи 1 прил. мн. ср. вин. в знач. сущ. **всѧчькаѧ** 207а: 4

вьчера 5 нар. **вчера** 151в: 11, 170а: 16, 177в: 29, **вчєра** 182г: 9, лишнее **вчера** 177в: 30

вьчерашьнии 1 прил. ед. м. род. **вчерашнєго** 180в: 30

вѣ 84 мест. 1 л. дв. им. **вѣ** 125в: 28, 134б: 21, 136в: 10, 136в: 31, 139в: 20, 141б: 16, 152в: 10, 152в: 17, 152в: 32, 152г: 24, 152г: 24, 156а: 14, 160в: 14, 163б: 12, 193в: 30, 235в: 13, вин. **на** 131а: 7, 153а: 6, 160в: 7, вин.-род. **наю** 139в: 22, 162г: 1, 193в: 29, вин.-род. 193в: 10, род. 127г: 1, 133в: 10, 139в: 20, 139в: 23, 152г: 17, 175б: 4, 193в: 17, дат. **нама** 120б: 18, 121в: 12, 121в: 20, 124г: 18, 127в: 32, 133в: 7, 135в: 8, 137б: 30, 152в: 16, 152в: 27, 152в: 31, 152в: 33, 152г: 2, 152г: 6, 152г: 9, 153а: 16, 158г: 22, 160в: 14, 160в: 25, 162в: 30, 163б: 10, 163б: 10, 163в: 16, 166б: 5, 166б: 14, 166б: 19, 170в: 25, 193в: 12, 193в: 28, **на** 130г: 20, 133в: 8, 136в: 12, 137г: 5, 140в: 22, 148а: 33, 152б: 23, 152б: 28, 152в: 3, 152в: 13, 152г: 13, 152г: 15, 152г: 23, 160в: 30, 161а: 25, 161в: 33, 162г: 5, зачёркнуто [**нама**] 121в: 20, дат. (?) **на** (***наю**?) 146б: 14, дат. (!) **нама** 152б: 27, тв. 127г: 1, 135в: 10, 137б: 26, 160в: 8, 166б: 12

вѣдати 23 гл. наст. ед. 2 л. **вѣдаєши** 150в: 14, 195г: 5, **вѣдаєшь** 148б: 33, 148г: 31, 3 л. **вѣдаєть** 130б: 2, дв. 2 л. **вѣдаєта** 139в: 31, мн. 1 л. **вѣдаємъ** 112а: 13, 193г: 18, **вѣдаємъ** 128б: 28, **вѣдаємь** 232б: 32, 2 л. **вѣдаєте** 230г: 9, имперф. ед. 3 л. **вѣдаше** 144а: 30, 144а: 33, 193в: 19, **вѣдашеть** 232а: 24, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **бъıхъ вѣдалъ** 130а: 18, **бъı҃ вѣдалъ** 189г: 6, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. без связки **вѣдали** 191в: 21, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вѣдаѧ** 167а: 21, мн. м. им. краткое **вѣдаюче** 224а: 31, 230в: 27, 230г: 32, **вѣдаючи** 229в: 27

вѣдатисѧ 5 гл. наст. ед. 2 л. **сѧ**... **вѣдаєшь** 143г: 28, наст.-буд. мн. (!) 1 л. **сѧ**... **вѣдаимъı** 141б: 16, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **сѧ**... **вѣдалъ** 167б: 8, в сост. буд. II ед. 3 л. **вѣдалъсѧ бѹдеть** 147в: 8, прич. действит. наст. дв. м. им. краткое **сѧ вѣдаюча** 141а: 28

вѣдѣти 27 гл. наст. ед. 1 л. **вѣдѣ** 193г: 2, 3 л. **вѣсть** 223б: 32, 231г: 2, 243б: 18, наст.-буд. (?) ед. 1 л. **вѣде** 150в: 3, имперф. ед. 3 л. **вѣдашеть** 226в: 13, мн. 3 л. **видахѹть**! 168а: 22, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вѣдъı** 222в: 2, 230в: 31, 238в: 10, дат. краткое **вѣдоуѭ** 216в: 20, **вѣдѹщю** 151б: 21, 159в: 22, 166г: 29, 181б: 32, 183в: 19, мн. м. им. краткое **ведоуще** 219г: 23, **вѣдоуще** 129в: 29, 213а: 30, **вѣдѹще** 209а: 21, дат. полное **вѣдѹшимъ** 142а: 4, 156б: 16, прош. ед.

м. им. краткое **вѣдѣвъ** 142а: 17, 207г: 16, страдат. наст. ед. ж. им. краткое **вѣдома** 244б: 29, ср. им. краткое **вѣдомо** 179а: 10, 182б: 29

вѣдѣтисѧ 1 гл. наст. мн. 2 л. **вѣстесѧ** 129а: 20

вѣкъ 7 сущ. м. ед. вин. **вѣкъ** 156б: 4, род. **вѣка** 128г: 21, мн. вин. **вѣкы** 128г: 15, 245а: 2, **вѣки** 209г: 13, 209г: 21, дат. **вѣкомъ** 209г: 22

вѣньць 7 сущ. м. ед. им. **вѣнѣць** 206г: 18, вин. **вѣнець** 189г: 11, **вѣнечь** 129в: 21, **вѣнѣць** 206г: 12, 243в: 17, мн. вин. **вѣньца** 225а: 5, **вѣнца** 189в: 31

вѣньчати 2 гл. аор. ед. 3 л. **вѣнча** 229б: 2, прич. страдат. прош. ед. ж. им. краткое **вѣнчана** 229а: 16

вѣньчатисѧ 5 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **вѣнцаетсѧ** 197г: 17, аор. ед. 3 л. **вѣньчасѧ** 210г: 27, **вѣнцасѧ** 129в: 19, мн. 3 л. **вѣнчашасѧ** 207г: 32, **вѣнцаша**͡с 128в: 22

вѣра 19 сущ. ж. ед. вин. **вѣроу** 221в: 27, 238б: 5, **вѣру** 143а: 13, род. **вѣры** 126в: 24, 162г: 2, 163б: 25, 174в: 20, 191г: 7, 222в: 6, 226в: 25, 230в: 26, 237г: 6, 239а: 31, 239в: 9, 239г: 17, 244б: 11, **вѣрꙑ** 193в: 6, дат. **вѣрѣ** 142а: 30, 183а: 27

вѣрити 1 гл. имперф. ед. 3 л. **вѣрашеть** 216в: 23

вѣровати 5 гл. наст. ед. 1 л. **вѣроую** 235б: 20, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое в знач. сущ. **вѣроуꙗ** 128г: 14, дат. полное в знач. сущ. **вѣроующемоу** 243г: 8, мн. м. им. краткое **вѣрующе** 181а: 28, в знач. сущ. **вѣроующе** 244г: 3

вѣрьно 1 пред. **вѣрно** 139б: 3

вѣрьныи 2 прил. ед. м. им. **вѣрнъıи** 243а: 15, мн. род. **вѣрнъıхъ** 244в: 21

вѣсть 79 сущ. ж. ед. им. **вѣсть** 108б: 16, 121б: 21, 122в: 22, 123б: 11, 124а: 22, 126г: 27, 130б: 16, 130в: 32, 130г: 10, 135б: 31, 138а: 13, 140г: 27, 141а: 3, 141г: 5, 145а: 16, 145в: 16, 148г: 24, 149б: 33, 152б: 8, 154б: 32, 156в: 26, 159б: 4, 159б: 21, 159г: 20, 165г: 22, 167г: 14, 168г: 25, 168г: 29, 169в: 22, 171б: 31, 173в: 9, 178г: 15, 179б: 17, 181б: 19, 181в: 10, 182г: 21, 183г: 4, 184а: 15, 189б: 8, 192в: 19, 192г: 8, 194б: 17, 195в: 32, 196б: 27, 196в: 13, 198г: 9, 200б: 14, 201а: 15, 205в: 16, 211в: 25, 215г: 32, 217б: 25, 227г: 16, 227г: 30, 233а: 16, 233б: 3, 235б: 4, **весть** 240а: 1, им. (?) 216г: 33, вин. **вѣсть** 149г: 7, 150в: 28, 157а: 1, 216а: 6, 227б: 23, 234в: 8, 238в: 27, род. **вѣсти** 108г: 9, 135б: 24, 137в: 18, 151а: 5, 151а: 7, 199а: 4, 201б: 9, 205а: 21, 205а: 23, 239а: 29, 239б: 14, 240а: 10, 240в: 3

вѣстьникъ 1 сущ. м. ед. им. **вѣстьникъ** 182в: 33

вѣтрило 1 сущ. ср. мн. вин. **вѣтрила** 206б: 18

вѣче 14 сущ. ср. ед. им. **вѣче** 177г: 3, вин. 118в: 7, 119а: 17, 135а: 19, 182в: 3, 182в: 14, 182в: 27, 192а: 3, 192а: 9, **вѣчѣ** 225г: 30, местн. **вѣчи** 113г: 13, 113г: 29, 119б: 4, 127г: 28

вѣчьно 1 нар. **вѣчно** 113б: 17

вѣшати 1 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **вѣшали** 221а: 19

вѣщати 4 гл. аор. ед. 3 л. **вѣщꙗ** 243б: 21, 244в: 1, 244г: 4, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **вѣщаꙗ** 244б: 9

Вьıхань 2 геогр. м. ед. им. **вьıхань**! 130в: 33, дат. **вьıханю** 130в: 26

Вѧгръ 1 геогр. м. ед. тв. **вѧгромъ** 162б: 17

вѧзати 1 гл. прич. страдат. наст. мн. дат. полное **вѧжемымъ** 194г: 10

вѧзѣти 2 гл. наст. ед. 3 л. **вѧзитъ** 239б: 8, прич. действит. наст. мн. (?) м. вин. (?) краткое **вѧзѧчи** 168б: 19

вятичи 22 этноним м. мн. им. **вятичѣ** 179г: 31, вин. 124а: 28, 124г: 16, 126б: 9, 134б: 30, 136б: 23, 136б: 28, 164б: 7, 165б: 20, 168в: 22, 179г: 26, 179г: 26, 182а: 33, 182б: 4, 223б: 5, **вятичи** 126а: 6, род. **вятичь** 115а: 18, 115б: 2, 126а: 2, 165б: 21, дат. **вятичемъ** 179г: 23, местн. **вятичѣхъ** 135в: 1

вятъскыи 2 прил. мн. м. вин. **вятъскꙑ** 240а: 27, **вятъскъıѣ** 240а: 7

Вячеславичь 1 патроним м. ед. им. **вячьславичь** 109в: 25

Вячеславль 12 прил. ед. м. им. **вячеславль** 145г: 19, вин. **вячьславль** 161б: 6, 167в: 18, дат. **вячеславлю** 187в: 9, **вячьславлю** 156б: 32, ж. им. **вячеславлꙗ** 154в: 7, вин. **вячеславлю** 113в: 23, род. **вячеславли** 170б: 22, мн. м. им. **вячьславли** 165а: 1, вин. **вячеславли** 170б: 5, тв. 172б: 21, дат. **вячеславлимъ** 148г: 15

Вячеславъ 161 личн. м. ед. им. **вячеславъ** 111а: 8, 112б: 6, 115г: 15, 115г: 19, 116в: 23, 121г: 15, 141б: 3, 141б: 24, 142г: 25, 143а: 4, 143а: 9, 143а: 19, 143в: 30, 144б: 8, 144б: 32, 144в: 9, 144в: 23, 144г: 2, 144г: 9, 145а: 10, 145а: 33, 145б: 17, 145в: 3, 146а: 28, 146б: 12, 146б: 22, 151г: 29, 152а: 32, 152б: 2, 153а: 4, 154г: 6, 154г: 22, 155б: 22, 155б: 33, 156а: 15, 158б: 2, 160г: 23, 164г: 23, 164г: 26, 165а: 15, 168г: 15, 168г: 32, 169а: 9, 169а: 16, 169б: 17, 171б: 32, **вячеславъ** 153б: 32, **вячьславъ** 108а: 32, 110а: 29, 110в: 20, 110в: 21, 112б: 9, 112б: 24, 112в: 1, 113в: 27, 144б: 18, 152а: 23, 152б: 15, 152в: 24, 153г: 13, 154б: 26, 154б: 33, 154г: 19, 155а: 26, 155в: 24, 155г: 3, 156а: 32, 156в: 33, 156г: 23, 157а: 6, 157б: 25, 157в: 23, 157в: 30, 157г: 18, 157г: 32, 159б: 21, 159б: 27, 159в: 10, 159г: 29, 160а: 8, 160а: 24, 160а: 30, 160б: 13, 160б: 18, 165а: 7, 165б: 21, 165в: 1, 165в: 16, 166а: 12, **вячесловъ**! 140в: 2, 142б: 4, **вячьславъ**! (***вячьславль**) 109б: 26, вин.-род. **вячеслава** 113а: 8, 142б: 23, 142в: 5, 143в: 9, 145б: 21, 169в: 9, 170а: 14, 170в: 1, **вячьслава** 109а: 18, 109а: 21, 114г: 26, 115б: 11, 121г: 28, 152а: 23, 154в: 32, род. **вячеслава** 130г: 4, 132б: 2, 155а: 7, **вячьслава** 155а: 12,

157г: 8, дат. **вячеславоу** 117б: 1, 143б: 29, 143в: 18, 143в: 20, 144б: 21, 144в: 21, **вячеславоу** 146б: 16, **вячеславу** 140г: 25, 140г: 29, 141а: 13, 142г: 4, 142г: 6, 144в: 27, 145а: 9, 145а: 28, 145а: 29, 145б: 8, 145б: 22, 145б: 29, 146а: 32, 151г: 9, 152б: 8, 153б: 30, 158а: 29, 158в: 3, 165в: 6, 168г: 29, 169а: 30, 169б: 33, 169в: 17, **вячьславу** 109б: 22, 153б: 23, 156а: 6, 156в: 31, 157а: 12, 163г: 26, 166а: 11, 169б: 16, **вячьславо**! 115б: 16, тв. **вячеславомъ** 115б: 30, 118б: 17, 141в: 7, 141г: 8, 160г: 22, 169а: 31, **вячеславо**^{м} 157б: 6, 160б: 10, 160б: 31, **вячьславомъ** 109б: 5

·г· (а) 16 числит. кол. м. им. ·г·є 206б: 5, им. в сост. числит. ·о· **и** г 161г: 9, вин. ·г· 123в: 30, 142б: 16, 172б: 11, 178в: 25, 186в: 31, 191б: 23, 194в: 5, 201а: 11, 204б: 11, ·г 132б: 8, г· 117б: 17, 118в: 12, 132а: 17, 138б: 17

·г· (б) 7 числит. пор. вин. ·г· 210г: 30, г· 118в: 20, г 109г: 9, 176г: 4, в сост. числит. ·ѕ· ·х·! ѱ· **г**· 235в: 11, род. в соч. **полъ** ·г· **нѣлѣ**^{д} 182в: 11, ед. м. им. ·г·**и** 165г: 4

·ѕ· 2 числит. кол. им. ·ѕ· 122в: 1, вин. 202г: 22

Гаврилъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **гаврила** 178б: 6

Гаврилъковъ 1 прил. ед. м. род. **гаврилкова** 192г: 9

гадати 8 гл. инф. **гадати** 161в: 33, **га**дати 169г: 28, наст. ед. 1 л. **гадаю** 133в: 6, повелит. ед. 2 л. **гадаи** 160в: 25, 160в: 25, 236г: 29, мн. 2 л. **гадаитє** 135а: 25, аор. ед. 3 л. **гада** 223а: 11

газъфоулакиа 1 сущ. ж. ед. вин. **газъ·фоулакию** 244а: 30

галичанинъ 31 сущ. м. мн. им. **галичане** 116г: 27, 117б: 7, 117б: 28, 149в: 33, 161г: 26, 168а: 32, 168б: 3, 168б: 8, 178г: 8, 179б: 19, 180г: 22, 195в: 20, 196б: 13, 229г: 1, 230а: 5, 230а: 12, **галичани** 201а: 20, 230г: 23, 231а: 7, **галичанѣ** 230г: 33, вин. **галичанъı** 168а: 24, род. **галичанъ** 149г: 2, 168б: 18, дат. **галичанамъ**! 229г: 27, тв. **галичанъı** 117б: 20, 182б: 18, 195а: 16, 196а: 5, 196а: 30, 229г: 16, **галичаны** 204в: 21

галичанъка 1 сущ. ж. мн. тв. **галичанъками** 229г: 19

Галичь 71 геогр. м. ед. вин. **галичь** 117б: 10, 117б: 33, 143в: 8, 146в: 33, 146г: 13, 151в: 18, 167в: 18, 175а: 25, 178в: 27, 178г: 22, 187б: 27, 190в: 18, 201а: 9, 204а: 9, 229г: 7, 229г: 25, 229г: 25, 230а: 4, 230б: 5, 230б: 20, 230б: 31, 230в: 7, 230г: 22, 231б: 15, 231б: 25, 239г: 27, **гали**^{ч} 152б: 10, 164б: 16, **галечь**! 201г: 22, род. **галича** 113а: 7, 116г: 26, 140г: 20, 142б: 27, 145а: 13, 145б: 5, 156в: 28, 163в: 2, 164б: 13, 166г: 21, 166г: 25, 200г: 33, 201а: 16, 221б: 6, 222а: 4, 228г: 6, 228г: 10, 228г: 16, 229г: 15, 231б: 10, 231б: 32, дат. **галичю** 117б: 13, 118б: 15, 118б: 26, 159б: 27, 167в: 15, 179а: 16, 228в: 28, 229г: 11, 230б: 26, 230в: 13, 230в: 24, тв. **галичемь** 231б: 26, **галичомъ** 230в: 2, местн. **галичи** 114б: 15, 114б: 18, 187б: 1, 201а: 10, 228а: 31, 229г: 7, **галичѣ** 228г: 18, 231в: 1

галичьскыи 90 прил. ед. м. им. **галичьскъı** 142г: 2, 152б: 9, 159б: 16, 159в: 18, 159в: 33, 159г: 15, 166г: 19, 178а: 21, 188б: 30, **галичьскии** 113в: 18, 159в: 30, 160в: 22, 167в: 32, 178а: 31, **галичьскои** 145а: 23, 146б: 29, 148г: 25, 149б: 24, 149в: 1, 151б: 26, **галичькъıи** 222а: 17, **галичькыи** 202г: 20, **галичькии** 222а: 1, 228б: 28, **галичкои** 147б: 11, вин.-род. **галичьскаго** 161а: 29, 164а: 6, 178г: 5, **галичькаго** 203а: 17, **галичкого** 148в: 23, род. **галичьскаго** 140б: 23, 146в: 25, 149в: 15, 151а: 19, 157г: 32, **галичького** 202г: 16, **галичкаго** 161а: 22, 174в: 19, **галицьго**! 216г: 28, род. / вин.-род. **галичкого** 156г: 29, дат. **галичьскомоу** 142в: 8, 172б: 26, **галичкомоу** 166а: 32, 167г: 14, тв. **галичьскъımъ** 116а: 9, 157а: 4, 190в: 22, **галичьскъı**^{м} 174г: 2, **галичьскимъ** 174в: 10, ж. им. **галичьскаа** 172г: 18, 176в: 1, 181б: 9, 188в: 29, вин. **галичьскоую** 163б: 1, 172г: 31, **галичькоую** 230г: 33, **галичкоую** 228в: 14, 228в: 32, 230б: 30, **галичкую** 161г: 13, дат. **галичьстѣи** 168б: 27, **галичькои** 230в: 12, тв. **галичьскою** 181в: 21, 185а: 3, местн. **галичкои** 162г: 24, 228г: 12, 229б: 29, мн. м. им. **галичьскии** 167г: 31, **галичькии** 229в: 5, 230в: 5, 231б: 15, **галичькъıи** 230г: 19, **галичкии** 230в: 14, **галичкъıи** 228г: 13, 229в: 15, вин. **галичьскыа** 168б: 2, **галичьскиа** 167г: 23, 168б: 7, **галичкъıа** 228г: 4, **галичьскии** 150а: 19, род. **галичьскиı**^{х} 190в: 24, **галичкъıхъ** 230г: 2, 231а: 3, **галичькихъ** 230в: 24, дат. **галичьскъımъ** 178б: 17, **галичьскимъ** 150а: 20, **галичькимъ** 229в: 11, **галичкъımъ** 230в: 30, **галичкымъ** 230г: 18, мн. (!) м. вин. **галичькъıи** 230в: 12

галѣа 1 сущ. ж. мн. вин. **галѣѣ** 219в: 12

гать 1 сущ. ж. мн. вин. **гати** 116г: 11

генварь 15 сущ. м. ед. род. **генварѧ** 106г: 3, 107а: 3, 111б: 27, 114в: 17, 123г: 18, 176г: 4, 195б: 8, 200г: 29, 205б: 19, 205в: 6, 210г: 29, 216а: 11, 222б: 3, 242г: 1, **геньварѧ** 134в: 22

Генечевичь? 1 патроним м. ед. им. **генечевичь** (*негечевичь?) 185б: 9

Георгевъ 1 прил. ед. м. вин. **георгевъ** 153б: 26

Георгии 11 личн. м. ед. им. **георгии** 106г: 13, 108а: 32, 109в: 20, **гєωргии** 179а: 22, **гєωргии** 180г: 2, в знач. зват. 179а: 13, вин.-род. **гєωргиа** 179а: 3, род. 117в: 11, 122г: 29, 229б: 8, 241б: 25

Гергии (?) (ср. **георгии**) 0 + 1? личн. м. ед. им. **гергии** 153б: 15

Гиикъ 1 геогр. м. ед. вин. **гиикъ** 112г: 6

·гі· (а) 1 числит. кол. вин. гі· 173в: 12

·гі· (б) 6 числит. пор. вин. ·гі· 106г: 12, 185б: 24, 214г: 25, 221а: 5, гі· 121а: 20, гі 109в: 10

глава 7 сущ. ж. ед. им. **глава** 125г: 4, вин. **главоу** 225а: 1, **главу** 197г: 32, род. **главъı** 184г: 6, дат. **главѣ** 185б: 10, тв. **главою** 152г: 8, мн. тв. **главами** 223б: 28

глаголати 52 гл. инф. **гл҃ати** 190а: 29, 207в: 30, наст. ед. 3 л. **гл҃еть** 118а: 30, **гл҃ть** 107в: 12, 203г: 7, 206в: 2, мн. 1 л. **гл҃емь** 244б: 6, **гл҃мь** 200б: 1, 3 л. **гл҃ть** 205б: 27, имперф. ед. 3 л. **гл҃ше** 208а: 16, 226б: 24, 228в: 17, **гл҃тъ** 128г: 8, мн. 3 л. **гл҃хоу** 244г: 9, **гл҃ху** 198а: 2, **гл҃ахоуть** 228а: 30, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **гл҃алъ єси** 128г: 13, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **гл҃а** 128г: 7, 129а: 15, 132а: 24, 142в: 9, 142в: 24, 142в: 31, 142г: 6, 200а: 26, 206г: 4, 206г: 26, 207г: 12, 208а: 15, 213г: 17, 227а: 6, 241г: 12, 242а: 12, 242б: 1, зачёркнуто [**гл҃а**] 242б: 17, вин.-род. полное **гл҃ащаго** 243г: 8, краткое **гл҃ща** 206б: 33, дат. полное **гл҃щемоу** 242в: 8, краткое **гл҃щю** 129а: 26, ср. им. полное **гл҃щее** 197г: 10, вин. полное **гл҃щеє** 143а: 16, ед. (?) ср. (?) им. (?) полное 206г: 31, дв. м. им. краткое **гл҃ща** 226г: 1, мн. м. им. краткое **глаголюще** 198б: 21, **гл҃ще** 206г: 29, 244а: 6, дат. полное **гл҃щимъ** 137г: 31, прош. ед. м. им. краткое **гл҃авъ** 222г: 22, **гл҃ивъ**! 117а: 20, вин.-род. краткое **гл҃авша** 189г: 6, род. краткое 203г: 11, дат. краткое **гл҃авшю** 208а: 28, страдат. наст. ед. ср. род. полное в знач. сущ. **глаголемаго** 209а: 22

глаголъ 2 сущ. м. ед. дат. **гл҃у** 190а: 32, мн. им. **гл҃и** 244г: 8

гладъ 1 сущ. м. ед. род. **глада** 210в: 22

гласохвальныи 1 прил. мн. тв. **гласохвалнымi** 199в: 29

гласъ 3 сущ. м. ед. вин. гла(с) 207в: 32, тв. **гл҃мъ** 190а: 30, мн. им. **гласѣ** 204б: 23

глоубина 5 сущ. ж. ед. род. **глоубинъı** 128в: 13, 214г: 9, **глубинъı** 190а: 22, **глубины** 207г: 19, **лоубинъı**! 214г: 19

Глоуховъ 2 геогр. м. ед. вин. **глуховъ** 164б: 10, местн. **глуховѣ** 191г: 24

глѧдати 2 гл. повелит. мн. 2 л. **глѧданите** 207г: 3, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **глѧдающе** 222в: 32

Гноиница 1 геогр. ж. ед. вин. **гноиницю** 163г: 11

гнѣватисѧ 3 гл. повелит. ед. 2 л. **сѧ... гнѣваи** 126в: 31, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **гнѣвалсѧ єсмь** 178в: 11, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **гнѣваıасѧ** 117а: 6

гнѣвъ 21 сущ. м. ед. вин. **гнѣвъ** 171в: 27, 172а: 18, 224в: 22, 228б: 14, 231в: 9, род. **гнѣва** 163б: 12, 163б: 25, 237б: 14, 237б: 19, 237б: 33, 239г: 14, тв. **гнѣвомъ** 145б: 1, 151в: 5, 203б: 14, 203в: 33, 211г: 29, 216б: 22, 221в: 2, мн. тв. **гнѣвъı** 175а: 1, 187г: 30, местн. **гнѣвѣхъ** 205а: 28

говѣниє 4 сущ. ср. ед. вин. **говѣниє** 229б: 6, **говѣнье** 215в: 20, **говениє** 200а: 7, 238а: 22

годитисѧ 1 гл. прич. прош. ед. ср. в сост. перф. 3 л. ед. **сѧ... годило** 216г: 17

годъ 5 сущ. м. ед. вин. **годъ** 161а: 31, 223б: 22, 225б: 14, 226б: 23, род. **года** 231б: 13

годьно 12 пред. **годьно** 233г: 28, **годно** 113в: 9, 133в: 7, 133в: 7, 133в: 10, 135в: 32, 145а: 32, 145в: 2, 170в: 8, 191г: 28, 195г: 3, 220г: 25

голова 27 сущ. ж. ед. им. **голова** 159г: 25, вин. **головоу** 119г: 6, 123г: 12, 135г: 15, 213б: 5, 230г: 15, **голову** 137а: 9, 149а: 13, 163а: 33, 166б: 25, 191г: 2, 203б: 29, род. **головъı** 123г: 9, 147б: 21, 191г: 31, 230г: 11, дат. **головѣ** 159г: 25, тв. **головою** 138в: 31, 228в: 31, мн. вин. **головъı** 154г: 2, 158а: 33, 168а: 5, 172в: 14, 192б: 17, 197в: 20, 213г: 5, местн. **головахъ** 176г: 2

голодъ 3 сущ. м. ед. род. **голода** 200а: 3, тв. **голодомъ** 181а: 3, 184г: 32

голоубыи 1 прил. ед. м. род. в сост. геогр. **голоубого лѣса** 227г: 7

Гольско 1 геогр. ср. ед. вин. **гольско** 144а: 24

голѧдь 1 этноним ж. ед. вин. **голѧдь** 125а: 30

Гомии 6 геогр. м. ед. вин. **гомии** 187а: 10, род. **гомиа** 115в: 1, **гомьıа** 179г: 22, **гомъıа** 179г: 20, дат. **гомью** 179г: 11, местн. **гомии** 179г: 12

Гоморъ 1 геогр. м. ед. род. (?) **гомора** 200а: 21

гонити 10 гл. инф. **гонити** 218а: 3, имперф. ед. 3 л. **гонѧше** 201г: 27, аор. мн. 3 л. **гониша** 113б: 25, 146в: 8, 192г: 27, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь гонилъ** 224а: 16, прич. действит. наст. мн. м. вин. полное **гонѧщеѣ** 204в: 30, прош. мн. м. им. краткое **гонивше** 238в: 15, страдат. наст. мн. м. им. краткое **гоними** 211г: 28, 221в: 1

гонитисѧ 3 гл. аор. мн. 3 л. **гониша** 157б: 23, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **гонѧчесѧ** 204б: 3, прош. мн. м. им. краткое **гонившесѧ** 233б: 10

гора (а) 15 сущ. ж. ед. вин. **гору** 119а: 6, 138г: 30, род. **горъı** 116г: 9, 184б: 21, дат. **горѣ** 143а: 14, 153г: 23, 191а: 1, местн. в сост. геогр. **ждань горѣ** 111в: 18, мн. вин. **горъı** 116г: 14, 116г: 23, 116г: 25, 140б: 23, **горъı**! (***городъı**) 186б: 20, местн. **горахъ** 146а: 20, **гора** 217в: 29

Гора (б) 9 геогр. ж. ед. им. **гора** 107г: 23, вин. **гору** 147в: 19, 147в: 23, 157б: 2, 194г: 3, дат. **горѣ** 216б: 1, тв. **горою** 229г: 12, местн. **горѣ** 107г: 25, мн. местн. **горахъ** 242г: 30

горазде (а) 1 нар. **горазде** 110г: 23

горазде (б) 1 пред. **горазде** 126б: 30

горазднı 1 прил. ед. м. им. **горазднı** 111в: 8

горе 1 межд. **ѡ горе** 207в: 20

Горина 5 геогр. ж. ед. вин. **гориноу** 144а: 21, 147б: 4, 149в: 6, **горину** 149б: 16, местн. **горинѣ** 191г: 15

Горинъка 1 геогр. ж. ед. род. **горинки** 113а: 22
горностаи 1 сущ. м. мн. тв. **горностаими** 180в: 24
городище (а) 1 сущ. ср. ед. род. в сост. геогр. **городища лоукомля** 216а: 5
Городище (б) 2 геогр. ср. ед. вин. **городище** 192а: 6, местн. **городищи** 182в: 31
городъ 242 сущ. м. ед. им. **городъ** 147а: 24, 199б: 11, 221а: 7, им. (!) **городъ** 147а: 31, вин. 107а: 33, 107б: 16, 109б: 28, 112б: 15, 118в: 20, 118в: 24, 118в: 27, 138б: 15, 138б: 19, 143г: 18, 147в: 23, 149б: 5, 149б: 21, 154г: 24, 162б: 3, 162б: 4, 164а: 13, 164г: 9, 164г: 14, 164г: 30, 167а: 1, 171а: 30, 174г: 25, 176а: 1, 176б: 21, 177а: 24, 177в: 26, 177г: 1, 178б: 24, 178б: 29, 179г: 23, 184б: 29, 187г: 27, 190г: 18, 195а: 26, 195б: 29, 196г: 18, 201б: 10, 201г: 8, 205в: 26, 206а: 15, 210г: 2, 211а: 16, 211б: 21, 212а: 24, 213б: 20, 218а: 5, 224в: 31, 225г: 5, 225г: 20, 226а: 31, 229а: 24, 232а: 6, 237б: 5, **горо**д 123б: 13, 164г: 17, 168а: 33, **горъ**! 233в: 11, род. **города** 107б: 24, 110б: 10, 112б: 20, 117б: 14, 117б: 15, 120г: 33, 131г: 28, 138б: 10, 138б: 30, 138в: 17, 141г: 16, 142а: 14, 142б: 15, 143г: 15, 143г: 22, 146г: 30, 149б: 22, 149в: 24, 155а: 15, 157а: 11, 160а: 5, 160г: 7, 161г: 4, 162б: 9, 164г: 1, 164г: 2, 164г: 11, 164г: 19, 165б: 9, 165в: 29, 168б: 15, 169г: 15, 169г: 19, 174г: 15, 174г: 30, 176а: 5, 176в: 10, 176в: 14, 176в: 20, 177г: 1, 178б: 26, 179б: 29, 179в: 5, 181а: 6, 181г: 10, 181г: 20, 182а: 19, 185а: 27, 185в: 13, 191а: 9, 194б: 33, 194в: 6, 194в: 13, 195в: 14, 196г: 8, 199г: 22, 199г: 24, 199г: 26, 204в: 8, 204в: 31, 205г: 7, 210в: 16, 210в: 17, 210в: 19, 210г: 1, 211б: 10, 213б: 18, 216а: 2, 225г: 10, 225г: 16, 227а: 18, 233а: 18, зачёркнуто [**города**] 199г: 25, дат. **городоу** 113в: 2, 115а: 14, 122б: 4, 138а: 18, 213б: 15, 219в: 21, **городу** 141г: 12, 142а: 2, 164б: 32, 164в: 17, 164в: 26, 164в: 30, 165в: 28, 168а: 10, 174г: 10, 174г: 14, 179б: 29, 179в: 9, 179в: 25, 191а: 8, 199г: 19, 199г: 32, 206в: 31, 209а: 28, 210в: 32, 211б: 16, **родоу**! 118в: 5, тв. **городомъ** 110г: 12, 112б: 22, 116г: 18, 149г: 6, 162б: 16, 164г: 22, 181в: 1, местн. **городѣ** 121а: 12, 125а: 16, 132а: 27, 142б: 21, 146г: 10, 168а: 15, 174г: 23, 175а: 4, 175г: 18, 177а: 31, 177б: 7, 177г: 4, 178а: 3, 181г: 20, 182г: 2, 197а: 28, 199г: 20, 206б: 12, 210б: 31, 210в: 5, 210г: 7, 219в: 25, 226а: 11, 226а: 20, дв. им. **города** 131б: 19, вин. 202г: 23, 230в: 12, мн. им. **городи** 130г: 1, 225б: 32, 225в: 7, **городъı** 195а: 24, **городѣ** 219в: 33, вин. **городъı** 110б: 25, 111г: 25, 114в: 31, 115б: 4, 115б: 24, 118а: 11, 121г: 19, 131б: 28, 132г: 31, 135б: 25, 137б: 33, 146г: 7, 163г: 6, 166б: 14, 172б: 11, 174а: 15, 175б: 14, 186б: 12, 186б: 25, 188а: 14, 195а: 30, 220в: 22, 240а: 8, 240а: 28, 240б: 1, 241а: 27, **городы** 201а: 11, 204а: 5, **горъдъı** 236в: 14, **гордъı**! 225г: 2, род. **городъ** 179а: 29, **городовъ** 121г: 13, 126б: 22, 141а: 33, 163а: 7, 163в: 21, 187б: 30, 213а: 6, 236в: 8, дат. **городомъ** 112г: 17, 175г: 19, 187а: 1, **городо**м 182г: 33, 187а: 11, местн. **городѣ**х 145в: 22, **городехъ** 178б: 14, мн. (!) вин. **городъı** 134а: 30
городъкъ (а) 1 сущ. м. ед. вин. **городокъ** 124в: 32
Городъкъ (б) 26 геогр. м. ед. вин. **городокъ** 131г: 10, 133а: 32, 144г: 21, 151а: 30, 160а: 28, 160б: 22, 160б: 29, 161а: 13, 179г: 15, 191г: 27, 195б: 21, в сост. геогр. **городокъ**... **вострьскии** 144б: 6, **wстрьскии городокъ** 151г: 4, род. **городъка** 160а: 33, **городка** 109а: 21, 132а: 19, 133г: 33, 144г: 31, 153б: 25, 160б: 6, 160г: 15, дат. **городкоу** 132а: 8, 132а: 15, **городку** 153б: 21, 160в: 32, в сост. геогр. **городкоу въстрьско**м 134а: 33
городьница 1 сущ. ж. дв. им. **городници** 226а: 13
Городьнъ 1 геогр. м. ед. им. **городенъ** 222а: 29
городьньскыи 11 прил. ед. м. им. **городеньскъıи** 154б: 30, **городеньскии** 155а: 2, 188в: 28, 221б: 3, **городеньскии** 114г: 5, вин.-род. **городеньскаго** 150б: 12, дат. **городеньскомоу** 156г: 11, тв. **городеньскимъ** 109г: 15, 149а: 30, **городеньскы**м 153г: 18, мн. дат. **городеньскымь** 203г: 24
Городьць 19 геогр. м. ед. вин. **городець** 110б: 27, 132а: 3, 159а: 28, 164а: 12, 164б: 26, **городечь** 115в: 21, 115г: 11, 130б: 13, **городѣць** 219а: 3, в сост. геогр. **городечь въстрьскъıи** 114б: 32, род. **городьца** 159а: 31, **городьча** 115а: 10, **городца** 133а: 16, дат. **городцю** 185в: 11, тв. **городьцемъ** 110в: 6, местн. **городци** 151б: 24, 160г: 5, 160г: 14, **городьцѣ** 201б: 1
горожанинъ 4 сущ. м. мн. им. **горожане** 177а: 28, **горожанѣ** 209а: 10, дат. **горожаномъ** 107б: 11, 187г: 27
горько 1 нар. **горко** 130б: 24
горькын 2 прил. мн. ж. вин. **горькыıа** 208а: 2, **горкъıа** 128в: 26
горьшии 1 прил. ед. ср. вин. **горшее** 182в: 25
горѣ 3 нар. **горѣ** 114в: 25, 153в: 26, 162а: 1
Горѣнъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **горѣна** 125г: 30
горѣти 2 гл. прич. действит. наст. мн. ср. вин. краткое **горѧща** 179г: 6, дат. полное **горѧщимъ** 194г: 8
Горѧсѣръ 1 личн. м. ед. дат. **горѧсѣру** 207в: 22
господинъ 22 сущ. м. ед. им. **гнъ** 208в: 2, зват. **гине** 244г: 22, **гне** 207в: 1, 207в: 1, 208в: 10, 208г: 8, 209б: 33, 215а: 9, 215а: 13, 215а: 15, 215а: 20, 215а: 22, 217а: 33, 231б: 24, **гне** 142в: 31, 169в: 1, вин.-род. **гна** 208в: 25, 209б: 13, **гна** 142б: 10, тв. **гномъ** 169в: 2, местн. **гнѣ** 168г: 8, дв. им. в знач. зват. **гна** 139в: 23
господичичь 1 сущ. м. мн. род. **господичичевъ** 226в: 2

господь 63 сущ. м. ед. им. **гъ** 208а: 11, 221в: 25, 222б: 30, 222г: 14, 224в: 22, 224г: 32, 225а: 2, 226в: 15, 227а: 17, 228б: 3, 228б: 20, 231в: 5, 231в: 18, 231в: 29, **гъ** 107г: 4, 128г: 4, 209в: 22, зачёркнуто [**гъ**] 208а: 13, зват. **ги** 200а: 27, 207г: 12, 207г: 15, 207г: 23, 207г: 26, 208а: 6, 208а: 16, 208а: 21, 208а: 24, 208а: 27, 208б: 4, 225а: 9, 225а: 10, 226б: 26, 227а: 6, 241г: 12, 241г: 15, 242а: 12, 242а: 12, 242а: 17, 242а: 27, 243б: 23, **ги** 128в: 30, 128г: 8, 128г: 17, 128г: 27, 175в: 31, 179а: 23, вин.-род. **га** 206б: 33, 206г: 26, 207б: 7, 243г: 8, род. 224г: 21, 243а: 6, **га** 189в: 29, дат. **гу** 205г: 5, **гоу** 128г: 29, **гви** 200б: 10, 226г: 10, тв. **гдмь** 224в: 27, местн. **гдѣ** 207г: 33, **гѣ** 244б: 2, 244в: 18, **гдѣ** 128в: 22, 206в: 4

господьнь 18 прил. ед. м. вин. **гнь** 228б: 5, 231в: 4, 231г: 1, род. **гнѧ** 228б: 11, 228б: 17, 228б: 21, 233в: 17, 243б: 26, 244в: 17, **гнѧ** 110а: 25, 147а: 9, дат. **гню** 244в: 23, **гню** 189г: 9, тв. **гнмь** 231в: 23, ж. им. **гнѧ** 225б: 25, 231в: 25, ср. им. **гнѣ** 180в: 10, 193а: 29

господьскыи 1 прил. дв. тв. **гдьскима** 120а: 22

госпожа 3 сущ. ж. ед. зват. **гже** 190а: 13, дат. **гжи** 209в: 19, **гжи** 156б: 2

гость 6 сущ. м. ед. им. **гость** 208г: 10, мн. им. **гостьѥ** 222в: 26, **гости** 150в: 12, вин. **гостѣ** 205б: 4, тв. **гостьми** 146а: 10, мн. (?) вин. **гости** 222в: 17

готовизна 1 сущ. ж. ед. род. **готовизни** 122г: 18

готовъ 17 прил. ед. м. им. **готовъ** 126б: 30, 133в: 16, 140б: 7, 141а: 31, 150б: 32, 156г: 16, 203в: 8, 225г: 1, 227г: 24, 230б: 21, 239б: 18, дв. м. им. **готова** 136в: 11, мн. м. им. **готови** 119в: 29, 203б: 8, 214б: 33, 240г: 5, **готовъı** 139г: 1

грабитель 1 сущ. м. мн. им. **грабители** 209а: 23

грабити 8 гл. инф. **грабити** 209а: 29, супин **грабитъ** 208б: 30, **грабить** 119б: 22, наст. дв. 3 л. **грабита** 211а: 24, имперф. мн. 3 л. **грабѧху** 209а: 25, аор. мн. 3 л. **грабиша** 194г: 1, прич. действит. наст. ед. м. им. полное **грабѧи**! 177а: 4, мн. м. им. краткое **грабѧче** 175г: 21

грабление 1 сущ. ср. ед. род. **граблениа** 197в: 15

градъ (‘город’) 67 сущ. м. ед. им. **градъ** 107б: 12, 188г: 26, 209в: 8, вин. 117б: 25, 146г: 28, 156г: 20, 167а: 8, 191а: 23, 194б: 30, 195в: 5, 204в: 3, 210в: 20, 227в: 2, 228б: 3, **всеволожь градъ** 131б: 17, **гра**д 131в: 12, 165в: 31, 194г: 2, 200б: 1, 213в: 27, род. **града** 109б: 3, 116г: 7, 117б: 23, 118в: 15, 122б: 12, 123а: 11, 130а: 7, 131в: 7, 165г: 1, 167а: 5, 188а: 4, 195а: 19, 196а: 13, 204в: 5, 226а: 17, в сост. геогр. **костѧнтина**! **града** 180б: 20, дат. **градоу** 118в: 22, 122а: 28, 122б: 18, 123а: 7, 126а: 23, 128б: 15, 131в: 6, **граду** 107б: 6, 107б: 15, 149б: 9, 197б: 28, 198в: 31, тв. **градомъ** 107б: 8, 107б: 20, местн. **градѣ** 107г: 25, 179в: 6, 194в: 2, 196а: 19, 210б: 32, 212а: 28, 213в: 33, 213г: 2, 221а: 4, 242г: 9, 242г: 25, мн. им. **гради** 131б: 24, **гра**д 131б: 20, вин. **градъı** 108б: 19, 131б: 30, 222б: 22, дат. **градо**м 151в: 30

гражанинъ 4 сущ. м. мн. им. **гражане** 118в: 25, **гражанѣ** 226а: 16, вин. **гражанъı** 226а: 15, дат. **гражаномъ** 122б: 21

грамота 17 сущ. ж. ед. вин. **грамотоу** 116в: 16, **грамоту** 186г: 30, 187а: 9, 196б: 11, мн. им. **грамотъı** 166б: 18, 232б: 20, 238г: 15, вин. 127в: 24, 166в: 19, 174а: 4, 232б: 21, 236г: 33, **гратъı**! 237а: 3, род. **грамотъ** 174а: 7, тв. **грамотами** 127в: 6, 166б: 1, 238г: 10

гребля 1 сущ. ж. ед. дат. **гребли** 142а: 2

гребьць 1 сущ. м. мн. им. **гребци** 153в: 22

гривьна 11 сущ. ж. ед. им. **гривна** 129б: 15, дв. вин. **гривни** 124в: 30, мн. род. **гривенъ** 117а: 19, 124в: 29, 173б: 7, 176г: 17, 176г: 18, 176г: 20, 176г: 21, 202г: 22, 231б: 12

Григории 2 личн. м. ед. им. **григории** 108г: 27, вин.-род. **григорьıа** 203а: 33

Григорь 3 личн. м. ед. вин.-род. **григорѧ** 196а: 23, 202б: 27, 202б: 33

Гридьшинъ 1 прил. мн. род. в сост. геогр. **гридшинъı**х **воротъ** 174г: 16

гроблѧ 1 сущ. ж. ед. вин. **гроблю** 196г: 19

гробъ 22 сущ. м. ед. вин. **гробъ** 109в: 22, 169а: 8, 176г: 6, 187а: 32, 190б: 6, 209а: 2, 209а: 8, 217а: 24, 231в: 4, род. **гроба** 110а: 24, 167б: 15, 170а: 28, 217а: 26, 235г: 29, 238а: 21, 239в: 29, дат. **гробоу** 114в: 20, 235а: 28, **гробу** 168г: 23, местн. **гробѣ** 145б: 20, 176г: 1, мн. род. **гробъ** 231в: 22

гробьница 3 сущ. ж. ед. род. **гробницѣ** 118б: 9, дат. **гробоници**! 235а: 23, местн. **гробници** 215а: 4

грозѧ 1 сущ. ж. ед. тв. **грозою** 230а: 26

громъ 2 сущ. м. ед. им. **громъ** 188б: 14, род. **грома** 222а: 32

гроубость 1 сущ. ж. ед. род. **гроубости** 244а: 27

грькъ 5 сущ. м. мн. им. **грѣци** 125г: 6, вин. **грѣкъı** 107а: 8, 109в: 30, род. **грекъ** 107а: 9, 111в: 9

грьчинъ 2 сущ. м. ед. им. **грѣчинъ** 186г: 27, в знач. прозвища 220г: 17

грьчьникъ 5 сущ. м. ед. им. **гречникъ** 188в: 32, дат. **гречнику** 193б: 14, 193б: 16, мн. вин. **гречникъı** 188а: 22, дат. **гречникомъ** 188а: 19

грьчьскыи 2 прил. ед. м. им. **грецкъıи** 148а: 20, вин. в сост. геогр. **гречьскии пѫть**... **солоньı**... **залозьныи** 192б: 3

грѣховьныи 1 прил. ед. ж. род. **грѣховьныа** 190а: 22

грѣхъ 26 сущ. м. ед. им. **грѣхъ** 109а: 9, 127а: 28, 175б: 27, 224б: 7, вин. 229г: 33, род. **грѣха** 185г: 31, 189в: 23, 207а:

17, дат. **грѣхѵ** 197г: 18, мн. им. **грѣси** 225а: 1, вин. **грѣхъı** 162б: 30, 215г: 22, 224в: 26, 231в: 29, **грѣхы** 200а: 8, 200б: 10, **грѣхи** 238а: 8, род. **грѣхъ** 194г: 32, 226б: 7, 231в: 11, 241г: 16, **грѣховъ** 215б: 21, 217б: 20, местн. **грѣсѣхъ** 241г: 12, **грѣсѣ**ӽ 208а: 29, **грисѣхъ** 206в: 20

грѣшити 3 гл. аор. ед. 3 л. **грѣши** 216в: 32, мн. 3 л. **грѣшиша** 156в: 14, 218в: 30

грѣшьникъ 2 сущ. м. мн. им. **грѣшници** 197г: 7, вин. **грѣшникы** 198а: 16

грѣшьныи 4 прил. ед. м. им. в знач. сущ. **грѣшныи** 197г: 17, вин.-род. **грѣшнаго** 190а: 14, **грѣшна**г 190а: 25, мн. дат. в знач. сущ. м. **грѣшнъımъ** 190а: 11

грѫзъкъ 1 прил. ед. м. им. **грѫзокъ** 158в: 11

грѫзь 1 сущ. ж. мн. вин. **грѫзи** 157в: 29

грѫсти 1 гл. наст. ед. 3 л. **грѫдеть** 136в: 22

гоубити 5 гл. инф. **гоубити** 110в: 27, 133б: 24, 213в: 17, повелит. ед. 2 л. **губи** 142в: 27, мн. 2 л. **губитє** 141б: 13

гоумьно 2 сущ. ср. ед. вин. **гоумно** 122г: 30, мн. род. **гоуменъ** 116б: 21

гоумьньце 1 сущ. ср. ед. им. **гоуменце** 135б: 3

Гоуричевъ 2 геогр. м. ед. род. **гуричева** 164в: 14, **гюричева** 164б: 32

гоурьговьскыи 1 прил. ед. м. им. **гурьговьскъıи** 107а: 10

Гълѣбль 4 геогр. м. ед. вин. **глѣбль** 131а: 26, 179г: 16, дат. **глѣблю** 131в: 4, 131в: 5

гълѣбльць 1 сущ. м. мн. им. **глѣбльци** 131б: 31

Гълѣбовичь 24 патроним м. ед. им. **глѣбовичь** 110а: 22, 116в: 29, 188а: 28, 198в: 5, 219г: 29, 220в: 14, 221а: 32, 225г: 7, 227б: 33, **глѣбови**ч 227б: 9, вин.-род. **глѣбовича** 160г: 32, 177б: 18, 180г: 31, 183б: 6, 216а: 19, 219в: 28, 220в: 12, 222в: 13, 243а: 1, род. 176б: 30, 227в: 18, тв. **глѣбовичемъ** 226б: 3, дв. им. **глѣбовича** 203г: 32, мн. дат. **глѣбовичє**м 177в: 1

Гълѣбовъ (а) 3 прил. ед. м. им. **глѣбовъ** 213г: 26, вин. в сост. геогр. **глѣбовъ дворъ** 128в: 8, ср. род. **глѣбова** 195а: 1

Гълѣбовъ (б) 1 геогр. м. ед. вин. **глѣбовъ** 224в: 31

Гълѣбоваıа 4 личн. по мужу **глѣбоваıа** 168в: 30, 176в: 27, 213г: 32, 215в: 29

Гълѣбовьна 1 патроним ж. ед. род. **глѣбовнъı** 235б: 6

Гълѣбъ 116 личн. м. ед. им. **глѣбъ** 106г: 11, 116в: 29, 125а: 8, 126а: 17, 130б: 26, 130в: 14, 131г: 10, 131г: 25, 131г: 29, 132а: 9, 133а: 15, 133а: 21, 133а: 22, 133а: 32, 143в: 33, 143г: 14, 143г: 18, 143г: 25, 144а: 9, 144а: 21, 152а: 16, 169в: 23, 171в: 2, 176г: 15, 177а: 30, 184а: 11, 188в: 26, 188в: 28, 192в: 4, 193б: 21, 194б: 3, 195а: 7, 195б: 1, 195б: 3, 195б: 14, 196а: 22, 196б: 28, 196в: 24, 196г: 12, 198б: 29, 198в: 6, 198в: 16, 198в: 23, 198г: 11, 198г: 20, 200г: 29, 210а: 27, 212б: 7, 214а: 7, 214а: 9, 216б: 13, 221а: 31, 233а: 16, 239а: 6, глѣбъ 200г: 16, вин.-род. **глѣба** 118а: 21, 132а: 16, 140а: 10, 143г: 13, 147а: 27, 160б: 21, 160г: 13, 168в: 26, 170в: 15, 170в: 33, 171б: 12, 172а: 32, 173б: 21, 177а: 26, 178в: 6, 184а: 8, 195а: 5, 198в: 22, 198г: 30, 202б: 31, 213в: 28, 214а: 6, 216б: 4, 216в: 7, 219б: 14, 219б: 28, 221б: 26, 221б: 28, 228г: 26, 230б: 5, 232б: 2, 233а: 11, 238б: 13, 240а: 33, род. 106г: 8, 113б: 14, 160а: 23, 171б: 27, 176г: 33, 185б: 23, 202б: 17, 204б: 9, 204в: 29, 217в: 6, 220а: 7, 222г: 28, дат. **глѣбѵ** 210а: 5, **глѣбови** 179г: 13, 191г: 21, 198б: 12, 198б: 21, 198г: 3, 200в: 10, 210а: 20, 233а: 16, **глѣбоѵ** 242а: 8, дат. (!) 241в: 1, тв. **глѣбомъ** 170г: 5, 218а: 33, 220б: 28, 221б: 5

гънати 15 гл. инф. **гнати** 108б: 17, имперф. ед. 3 л. **женашеть** 168а: 24, аор. ед. 3 л. **гьна** 211б: 12, **гна** 131г: 33, 144г: 27, 147в: 20, 170а: 26, 179г: 4, дв. 3 л. **гнаста** 142а: 10, мн. 3 л. **гнаша** 111а: 12, 138б: 11, 238в: 4, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **гнавъ** 158а: 23, дат. краткое **гнавшю** 156б: 20, мн. м. им. краткое **гнавьше** 204в: 32

гърдость 7 сущ. ж. ед. им. **гордость** 203г: 3, вин. 107б: 31, 107в: 9, 200а: 32, 203г: 6, 225в: 24, местн. **гордости** 107в: 20

гърдъ 1 прил. ед. ср. род. **горда** 219а: 17

гърдыи 5 прил. ед. м. вин.-род. **гордаго** 197а: 32, местн. в знач. сущ. **гордомъ** 107в: 16, мн. дат. в знач. сущ. м. **гордъımъ** 107г: 3, 222б: 30, **гордымъ** 203г: 7

гърдѣтисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **гордѧщюсѧ** 107в: 30

гърло 1 сущ. ср. ед. вин. **горло** 174г: 32

гърнило 3 сущ. ср. ед. местн. **горнилѣ** 128в: 29, 208а: 5, 242а: 26

Гюргеваıа 1 личн. по мужу ж.ед. им. **гюргеваıа** 172в: 20

Гюргевичь 72 патроним м. ед. им. **гюргевичь** 124г: 9, 125а: 3, 130б: 27, 130б: 30, 130в: 15, 131г: 9, 132а: 17, 132а: 22, 133а: 14, 134а: 6, 148г: 20, 152а: 13, 154а: 27, 156б: 11, 186а: 32, 188в: 26, 192в: 4, 193б: 6, 194а: 15, 194б: 11, 195в: 21, 215в: 22, 220г: 18, **гюргеви**ч 152б: 11, **гюргьвичь** 126а: 16, **гюрговичь** 219б: 33, 224в: 2, **дюргевичь** 149в: 1, 158б: 17, 169в: 23, 176г: 26, 194б: 4, **дюргеви**ч 165г: 18, **дюрдевичь** 204б: 14, 205б: 18, вин. (?) **гюргеви**ч 130в: 4, вин.-род. **гюргевича** 113г: 7, 114б: 27, 134а: 31, 135г: 4, 135г: 17, 185б: 29, **гюрьгевича** 212б: 8, **гюргеви**ч 21а: 10, **гюрговича** 221б: 28, **гюрдевича** 111г: 20, **дюргевича** 146в: 8, 146г: 14, 165в: 5, 170в: 16, 176б: 25, 194б: 15, **дюргеви**ч 170в: 33, **дюрдеви**ч 114г: 21, род. **дюргевича** 168в: 30, дат. **гюргевичю** 130в: 8, 134в: 10, 151в: 6, **гюргеви**ч 123б: 20, 151б: 30, **дюргевичю** 141в:

9, 182а: 8, **дюргеви**ч 122в: 27, **дюрдевичю** 183а: 2, тв. **гюргевичемъ** 182б: 6, 196а: 7, **гюргевичѣ**м 126а: 20, 185а: 7, дв. им. **гюргевича** 124г: 23, 186б: 14, **дюргевича** 140г: 18, **дюрдевича** 203г: 29

Гюргевъ (а) 21 прил. ед. м. им. **гюргевъ** 143в: 33, 194б: 12, 231а: 12, 239а: 7, **дюрдевъ** 187в: 29, вин. **гюргевъ** 136г: 14, 161а: 14, **дюрдевъ** 126б: 11, вин.-род. **гюргева** 156б: 5, **дюргева** 176а: 29, род. **гюргева** 139б: 31, **дюрдева** 205в: 21, дат. **дюргевѹ** 142в: 9, 142в: 16, ж. род. **гюргевъı** 151б: 5, мн. м. им. **гюргеви** 153г: 12, 158в: 5, **гюргевѣ** 165а: 2, вин. **гюргевъı** 157б: 22, **дюргевѣ** 114в: 31, дат. **дюргевъımъ** 154б: 16

Гюргевъ (б) 3 геогр. м. ед. вин. **гюргевъ** 180а: 3, **гюрговъ** 115г: 12, дат. **гюргевѹ** 186а: 19

гюргевьскыи 1 прил. ед. м. тв. **гюрговьскимъ** 222б: 6

гюргевьць 1 сущ. м. мн. им. **гюргевци** 180а: 5

Гюрги 300 личн. м. ед. им. **гюрги** 122в: 9, 124г: 13, 125а: 18, 125а: 22, 125б: 14, 125б: 22, 135а: 22, 136б: 16, 136б: 26, 136г: 30, 137б: 3, 137б: 18, 137б: 23, 137в: 8, 137в: 10, 137в: 32, 137г: 2, 138а: 30, 138б: 17, 138б: 31, 138в: 1, 139а: 9, 139а: 19, 139б: 7, 139б: 13, 139б: 23, 139в: 9, 139г: 18, 140а: 5, 140в: 26, 141б: 3, 141б: 4, 141б: 24, 143а: 25, 143б: 24, 143в: 5, 143в: 32, 143г: 26, 144а: 29, 144б: 2, 144б: 17, 144г: 31, 146б: 2, 147б: 23, 149а: 21, 149г: 33, 150б: 25, 150б: 32, 151а: 22, 151а: 26, 151б: 28, 153в: 7, 153в: 32, 154а: 15, 155б: 24, 156а: 3, 156а: 4, 156в: 24, 156г: 24, 157в: 2, 157в: 22, 157г: 13, 157г: 23, 158а: 8, 159а: 20, 160б: 29, 160б: 31, 160г: 15, 160г: 21, 164а: 26, 164б: 24, 164б: 33, 164в: 13, 164в: 24, 164г: 27, 165а: 5, 165а: 32, 165б: 15, 165б: 19, 171в: 8, 171в: 22, 171в: 29, 171г: 11, 172в: 6, 173а: 28, 174б: 7, 174б: 16, 174в: 8, 174в: 23, 174г: 1, 174г: 16, 174г: 21, 175а: 2, 175а: 31, 175б: 17, 175в: 2, 175в: 28, 175г: 1, 175г: 5, 176в: 13, 186г: 9, **гюргии** 124в: 33, 125а: 33, 134б: 10, 147а: 12, 152г: 17, 153б: 4, 154а: 3, 156г: 17, 157в: 26, 164а: 11, 174в: 18, **гюрди** 111а: 8, 122в: 6, **дюрги** 110в: 17, 122в: 7, 122в: 24, 138в: 33, 140г: 25, 140г: 28, 141б: 31, 141в: 2, 141в: 6, 141г: 6, 142б: 3, 143а: 29, 143в: 9, 144г: 23, 145а: 24, 146б: 31, 146в: 26, 146г: 31, 151б: 24, 158в: 8, 160а: 27, 160б: 20, 164б: 12, 164б: 19, 168в: 17, 168в: 25, 170в: 6, 171б: 19, 171б: 28, 171г: 15, 171г: 23, 171г: 32, 172а: 8, 172а: 9, 172а: 17, 172а: 23, 172б: 19, 172б: 24, 172в: 16, 172г: 1, 172г: 11, 172г: 12, 173а: 6, 173а: 16, 173а: 23, 173б: 13, 173б: 18, 174б: 21, 175а: 21, 176г: 30, **дюргии** 154б: 23, 156б: 7, 157б: 29, 157в: 5, 160а: 19, 172г: 26, **дюрди** 110в: 29, 160а: 15, 160г: 4, **дюрдии** 137г: 10, 160г: 12, 175а: 8, **дюрьдии** 205в: 4, вин. **дюрги** 157а: 2, вин.-род. **гюргѫ** 121а: 9, 126в: 12, 127г: 11, 128а: 4, 128а: 8, 131в: 33, 134б: 27, 134в: 25, 137б: 22, 137г: 22, 147б: 22, 148в: 22, 149а: 1, 150г: 2, 158в: 4, 159б: 23, 159в: 12, 159г: 30, 160в: 33, 165б: 30, 171г: 1, 172б: 17, 173а: 13, 175в: 14, 175в: 20, 180г: 14, 182в: 10, **дюргѫ** 126б: 17, 141б: 32, 142б: 24, 142в: 6, 143в: 11, 146в: 26, 149а: 3, 169б: 2, 170а: 9, 172б: 19, 172г: 22, 174б: 29, 175в: 9, **дюрдѫ** 117в: 7, род. **гюргѫ** 133б: 4, 135б: 24, 139а: 1, 150в: 10, 151а: 6, 154г: 6, **дюргѫ** 139г: 12, 142в: 25, 146в: 32, 157г: 5, 188в: 3, дат. **гюргеви** 114б: 25, 122в: 4, 123в: 1, 125б: 7, 127а: 2, 128а: 19, 131в: 29, 132г: 26, 135б: 19, 136г: 9, 136г: 28, 137б: 14, 137б: 29, 137в: 27, 139г: 27, 140в: 4, 140в: 8, 141а: 14, 142г: 4, 143а: 21, 143б: 22, 143б: 29, 143в: 20, 146б: 9, 147а: 3, 151а: 21, 153б: 21, 155в: 2, 159б: 17, 160б: 17, 165а: 4, 172г: 7, 173а: 19, 175б: 27, **дюргеви** 122в: 21, 138в: 33, 142в: 12, 142г: 6, 143а: 28, 143в: 14, 144г: 6, 145а: 14, 146г: 17, 146г: 19, 151г: 6, 153в: 10, 154б: 19, 160а: 9, 160б: 12, 160б: 15, 164б: 18, 171в: 5, 171в: 16, 171г: 8, 171г: 13, 172а: 13, 172в: 28, 172г: 17, **дюрдеви** 116а: 30, **гюрьги**! 138г: 10, тв. **гюргемъ** 135в: 3, 139в: 31, 140в: 16, 145б: 12, 164б: 1, 164в: 4, 171б: 20, 186а: 17, **дюргемъ** 142в: 17, 174в: 17

гюргинскыи 1 прил. ед. м. им. **гюргинскии** 125в: 13

Гюрѧта 2 личн. м. ед. им. **гюрѧта** 186в: 13, вин. **гюрѧтѫ** 186в: 10

·$\vec{А}$· (а) 14 числит. кол. им. ·$\vec{А}$· 201г: 20, им. (?) в сост. числит. ·$\vec{П}$· **и** ·$\vec{А}$· 176в: 31, вин. ·$\vec{А}$· 184г: 16, 186а: 1, 186б: 12, ·$\vec{А}$ 118а: 11, $\vec{А}$· 115б: 4, 123а: 29, 135б: 12, 186б: 20, 188а: 14, в сост. числит. ·$\vec{А}$· **ста** 200г: 9, тв. ·$\vec{А}$ **ми** 136б: 6, местн. ·$\vec{А}$·**хъ** 121а: 21

·$\vec{А}$· (б) 6 числит. пор. им. ·$\vec{А}$· 232в: 32, вин. 219б: 24, $\vec{А}$· 111г: 15, 176г: 5, $\vec{А}$ 112б: 24, в сост. числит. ·$\vec{ѕ}$· ·$\vec{ѱ}$· $\vec{А}$· 239а: 18

да (а) 60 част. 115а: 25, 119а: 29, 119г: 6, 127в: 21, 128г: 12, 129г: 31, 136г: 7, 144в: 6, 147в: 33, 154б: 21, 154г: 3, 162в: 13, 162г: 22, 164б: 23, 168б: 14, 170в: 16, 170г: 20, 173в: 28, 177в: 19, 178а: 26, 179б: 7, 186г: 17, 186г: 22, 189г: 15, 189г: 16, 198а: 27, 198б: 27, 202в: 27, 207в: 24, 208а: 19, 208г: 16, 208г: 33, 209в: 5, 213а: 22, 224а: 22, 224в: 16, 225б: 25, 225б: 26, 226а: 25, 226б: 10, 226г: 16, 229в: 12, 230а: 10, 230г: 11, 237б: 14, 238а: 9, 240б: 27, 241б: 1, 241г: 18, 242а: 15, 242б: 7, 243а: 17, 243в: 17, 244в: 1, 244г: 30, лишнее (?) **да** 231в: 26, в соч. **да нєгли** 137г: 12, **да некли** 213а: 26, 226б: 13, **цѣ да** 193г: 6

да (б) 27 союз **да** 143в: 13, 144а: 24, 154б: 13, 155г: 29, 156а: 2, 158б: 6, 162б: 33, 170в: 5, 177в: 2, 192в: 28, 199в: 4, 204в: 5, 208б: 27, 209а: 2, 209а: 3, 210а: 22, 217в: 6, 217г: 20, 221г: 22, 223в: 15, 226а: 16, 228б: 5, 230б: 20, 236а: 9, 236а: 12, 238г: 16, 240б: 16

давати 5 гл. инф. **давати** 183а: 6, 231б: 12, имперф. ед. 3 л. **даваше** 197а: 14, аор. мн. 3 л. **даваша** 228в: 27, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **давалъ** 227г: 21

Давыдовичь 126 патроним м. ед. им. **давъідовичь** 228а: 15, **двдвичь** 123г: 4, 123г: 24, 124а: 8, 124а: 17, 126а: 14, 128а: 12, 130в: 29, 131б: 9, 132г: 20, 134а: 2, 134в: 8, 135б: 32, 136б: 24, 137б: 27, 138а: 5, 139б: 21, 153б: 22, 154а: 17, 154б: 28, 154г: 27, 157г: 24, 158а: 9, 159б: 5, 159б: 12, 160в: 11, 165а: 19, 167в: 20, 168г: 30, 169б: 1, 170в: 14, 171в: 1, 172г: 21, 174в: 15, 175в: 8, 178г: 4, 181б: 18, 182а: 30, 221б: 3, **двдвчь** 120а: 12, **двдвць** 116в: 23, **двдичь** 175г: 24, **двдчь** 131а: 18, **двдвичь** 165в: 24, вин.-род. **давъідовича** 107г: 15, **двдовича** 113а: 4, **двдвича** 117в: 6, 126б: 5, 134в: 3, 139г: 25, 154а: 6, 158в: 15, 160г: 1, 169г: 30, 170в: 13, 174б: 8, **двдвча** 114г: 2, 116а: 8, **двдвича** 117в: 16, род. **двдовича** 173б: 19, **двдвича** 126а: 26, 136г: 17, дат. **двдовичю** 181а: 14, **двдвичю** 133б: 2, 133г: 1, 134б: 2, 144г: 33, 153б: 5, 158г: 21, 164в: 8, 164в: 12, 168г: 26, 169а: 27, 170в: 24, 173а: 9, 178а: 30, **двдвицю** 112в: 9, **двдвичю**! 130б: 17, 170г: 13, тв. **двдвичемъ** 139а: 27, 153в: 33, 153г: 16, 166а: 5, 167в: 6, 173а: 25, **двдвичемъ** 161а: 11, 165г: 13, **двдцемъ** 112б: 13, **двдвичемъ** 146б: 32, дв. им. **двдвича** 121б: 19, 121б: 23, 122а: 1, 122б: 15, 122в: 17, 122г: 25, 122г: 33, 123а: 12, 124в: 11, 124в: 18, 124в: 21, 126г: 18, 127в: 31, 129г: 16, 131г: 6, 132б: 13, 132б: 27, 133б: 6, 133в: 3, 146б: 4, **двдвча** 120а: 25, **двдвца** 120а: 6, вин.-род. **двдвичю** 124г: 6, дат. **двдвичема** 122а: 12, 122б: 2, 124а: 31, 134б: 28, **двдчема** 122в: 32, **двдцема** 118г: 27, **двдвичема**! 137б: 24, **двдвчема**! 115в: 31, тв. **двдвичема** 126б: 15, 126в: 10, 128а: 2, **двдчема** 118б: 16, **двчема** 131г: 2, мн. им. **двдвичи** 152г: 18

Давыдовъ 19 + 3! прил. ед. м. им. **двдвъ** 106г: 22, 187г: 4, 191а: 30, 238б: 30, 238в: 15, вин. 238в: 31, род. **двдва** 218б: 8, тв. **двдовъімъ** 204а: 8, ж. им. **двдва** 238в: 14, вин. **двдвоу** 239г: 6, 239г: 23, 243б: 29, **двдвў** 151г: 3, 152б: 14, род. **двдвъі** 240в: 10, ср. вин. **двдво** 206в: 19, в знач. сущ. 160в: 13, мн. м. им. **двдви** 238а: 31, местн. **двдовъіхъ** 216в: 19, ед. м. им. **двдвъ**! (***двдъ**) 188б: 24, род. **двдва**! (***двда**) 234г: 27, тв. **двдвомъ**! (***двдомъ**) 239б: 30

Давыдъ 123 личн. м. ед. им. **давъідъ** 213а: 8, 235г: 5, 239а: 1, **двдъ** 107а: 19, 185в: 29, 187в: 7, 188б: 10, 188б: 22, 188в: 27, 190б: 24, 190в: 5, 191а: 13, 191а: 32, 191б: 18, 191б: 20, 191б: 30, 191в: 31, 192б: 28, 193б: 5, 193в: 6, 193в: 26, 193г: 27, 194б: 8, 195в: 28, 195г: 15, 196а: 13, 200а: 26, 201б: 31, 202в: 3, 202в: 17, 204а: 9, 206в: 2, 213б: 5, 216б: 30, 217а: 7, 218а: 30, 218б: 2, 218б: 15, 222а: 15, 225в: 18, 225г: 28, 226а: 5, 228б: 22, 230в: 9, 235в: 20, 235в: 23, 235в: 33, 235г: 3, 235г: 10, 235г: 23, 238б: 8, 239б: 25, 240а: 26, 240б: 21, 241б: 19, 241в: 4, 242а: 1, **двдъ**! 216г: 19, 235г: 16, вин.-род. **давъіда** 238г: 23, **давыда** 203в: 18, **двда** 109в: 6, 111а: 21, 112г: 12, 188б: 8, 193в: 25, 216в: 11, 216г: 30, 231г: 4, 233б: 2, 235в: 12, 235г: 14, 238б: 1, 238б: 29, 240в: 31, **двдда**! 182в: 20, род. **давъіда** 230в: 9, **двда** 160в: 10, 190г: 31, 196а: 19, 216г: 3, 226а: 27, 240б: 6, 241г: 11, дат. **двдоу** 216в: 19, **двдови** 193б: 31, 196б: 30, 196в: 13, **двдви** 191б: 19, 193в: 14, 193г: 26, 194б: 18, 200б: 31, 203б: 19, 214г: 15, 216в: 1, 218б: 5, 218б: 14, 222а: 14, 225в: 12, 225г: 25, 234г: 15, 238в: 19, 238г: 28, 239в: 3, 240б: 3, 240б: 8, **двдві** 225г: 27, тв. **давъідомъ** 237г: 13, 237г: 16, 237г: 21, 240в: 26, **двдомъ** 196г: 15, 232б: 4, 232б: 9, 237в: 8, 238г: 1, 239а: 24, 240а: 6, 240б: 19, 240г: 19, **двдмъ** 209г: 5, **двдъмъ**! 239б: 33

давьно 3 нар. **давно** 151г: 33, 193в: 12, 194а: 9

давьныи 1 прил. мн. ж. вин. **давнъіа** 232б: 17

даже 13 союз **даже** 145г: 25, 149а: 16, 155б: 16, 178в: 14, 225г: 31, 236а: 8, 237б: 25, 242в: 23, 243в: 3, 243г: 30, **дажь** 152г: 23, 155г: 27, 232б: 15

дале 6 нар. сравн. **дале** 113б: 26, 217г: 22, 227г: 8, 227г: 10, 232в: 9, **далѣ** 220в: 17

далече (а) 14 нар. **далече** 130а: 20, 139б: 25, 149г: 13, 187а: 1, 205в: 27, 209б: 30, 211а: 31, 217г: 21, 221б: 8, 224а: 16, 224б: 29, 227г: 11, 232в: 1, 244б: 30

далече (б) 2 предлог с род. **далече** 199г: 24, 223г: 22

Данило 4 личн. м. ед. им. **данило** 107а: 10, вин.-род. **данила** 121а: 9, 221в: 32, дат. **данилови** 192в: 23

дань 8 сущ. ж. ед. вин. **дань** 109г: 5, мн. вин. **дани** 134б: 12, 141б: 3, 143а: 30, 211а: 17, род. **дании** 141б: 27, 141б: 33, тв. **даньми** 176б: 15

дарити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **даривъ** 235в: 26

даритисѧ 1 гл. аор. дв. 3 л. **даристасѧ** 134г: 8

даровати 3 гл. повелит. ед. 2 л. **даруи** 207г: 25, аор. ед. 3 л. **даровa** 140г: 8, 244а: 11

даръ 43 сущ. м. ед. им. **даръ** 198а: 29, вин. 244а: 28, местн. **дарѣ** 108в: 11, мн. им. **дарове** 178в: 26, 180в: 22, 206г: 19, вин. **дарьі** 108г: 17, 124г: 31, 125а: 18, 125б: 17, 126а: 22, 134г: 10, 134г: 13, 162в: 10, 186в: 16, 188г: 12, 188г: 14, 193б: 23, 229а: 9, 229а: 24, 235г: 16, род. **даровъ** 188г: 29, 189а: 11, тв. **дарьі** 107в: 5, 140б: 11, 148а: 13, 172в: 18, 229а: 4, 229а: 28, 233в: 8, 235в: 26, 235в: 32, 242в: 21, **даръми** 134г: 9, 140г: 8, 234г: 24, **дарми** 152б: 3, 152б: 6, 177б: 2, 188г: 17, 235г: 4, 235г: 13, 237г: 28

дати 204 гл. инф. **дати** 112в: 8, 123а: 15, 123г: 10, 140б: 24, 142в: 6, 147б: 7, 151в: 22, 166б: 16, 175б: 20, 186г: 10, 203а: 18, 207а: 22, 213в: 8, 218б: 3, 218б: 4, 233г: 31, 236а: 21, 236а: 31, 240в: 20, 240г: 2, наст. ед. 2 л. **даси** 117а: 9, 217г: 25, 3 л. **дастъ** 115а: 17, 147б: 9, мн. 3 л. **дадѧть** 230б: 4, наст.-буд. ед. 1 л. **дамъ** 205в: 18, 217г: 26, 2 л. **даси** 109б: 23, 115б: 7, 179в: 25,

236б: 24, 236в: 1, 236в: 2, 3 л. **дасть** 119г: 5, 127в: 23, 131в: 21, 133в: 32, 137г: 5, 140в: 22, 146б: 21, 147г: 11, 148а: 30, 148б: 1, 148в: 18, 150а: 6, 150в: 18, 155б: 21, 156г: 6, 160в: 30, 161а: 26, 162г: 22, 166б: 20, 170в: 31, 179а: 16, 199в: 4, 215б: 23, 220в: 5, 223в: 22, 224а: 14, 237в: 29, **да**! 131г: 1, мн. 1 л. **дамъı** 130в: 21, **дамы** 213в: 6, **дадимъ** 199а: 11, 3 л. **дадѧ** 184г: 21, имперф. ед. 3 л. **дашєть** 228г: 9, аор. ед. 3 л. **да** 110а: 11, 110г: 7, 112в: 9, 112в: 9, 114а: 29, 114г: 31, 114г: 33, 115г: 8, 115г: 11, 115г: 17, 121г: 12, 122в: 29, 125б: 8, 125б: 16, 134а: 10, 134а: 28, 134г: 10, 134г: 13, 141б: 33, 143в: 17, 147а: 12, 160г: 20, 163г: 11, 170б: 16, 172б: 1, 172б: 18, 175б: 12, 176г: 24, 178а: 11, 178б: 30, 180в: 22, 180в: 31, 185в: 11, 185г: 33, 186б: 27, 187б: 29, 187в: 10, 188а: 14, 188а: 33, 188б: 11, 190в: 25, 195а: 23, 200б: 28, 201а: 12, 202а: 11, 202г: 22, 205б: 31, 205б: 33, 219б: 17, 220в: 19, 222а: 7, 229а: 1, 229в: 3, 230а: 24, 233в: 11, 236в: 12, 237а: 32, 237в: 2, **дасть** 110б: 3, 119б: 31, 171г: 12, 184в: 20, 186б: 8, 186б: 11, 186б: 18, 186б: 20, 194а: 21, 195а: 7, 201г: 7, 222г: 15, **дадє** 229г: 3, 229г: 27, лишнее (?) **да** 227а: 25, дв. 3 л. **даста** 118а: 10, мн. 3 л. **даша** 110в: 33, 142б: 7, 166в: 20, 172в: 12, 176а: 15, 182а: 28, 190г: 12, 199б: 9, 202г: 5, 204г: 18, 207в: 20, 213в: 20, 227б: 23, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı**... **далъ** 216г: 18, в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бъı**... **далъ** 141а: 24, **ѡ бъı**... **далъ** 159г: 26, **да бъı**... **далъ** 241б: 1, в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь далъ** 136а: 5, 240г: 31, **єсмь**... **далъ** 127в: 12, 241а: 13, **далъ єсмь** 236в: 28, **далъ**... **єсмь** 127в: 10, 2 л. **єси далъ** 236б: 16, **єси**... **далъ** 145б: 2, 155г: 10, 236а: 11, **далъ єси** 241а: 11, 3 л. **єсть далъ** 173г: 17, без связки **далъ** 131в: 27, 134а: 14, 134а: 28, 136а: 2, 137а: 5, 151г: 17, 155в: 17, 229а: 24, 230б: 14, 236в: 7, 236в: 18, 239г: 17, 242а: 2, **дал** 225б: 21, мн. (!) м. в сост. перф. дв. 1 л. **єсвѣ дали** 227г: 22, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ далъ** 236а: 26, **далъ бѣ** 198б: 8, **бѧше далъ** 211а: 17, **бѧше**[т]... **далъ** 241а: 27, **далъ бѧшеть** 208в: 22, 236а: 17, в сост. сверхслож. прош. ед. 3 л. **бъıлъ**... **далъ** 113в: 7, **далъ**... **бъıлъ** 163б: 10, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **дадѧ** 161г: 18, дат. краткое **дадоуѭ**[ю] 154а: 1, дв. дат. полное **дадѹщима** 142в: 18, мн. дат. полное **дадѹщимъ** 157б: 31, краткое **дадѹщи**[м] 142б: 15, прош. ед. м. им. краткое **давъ** 113г: 1, 124г: 31, 178б: 10, 193б: 24, 229а: 9, 239в: 33, мн. м. им. краткое **давше** 210б: 18

датисѧ 4 гл. наст.-буд. мн. 1 л. **сѧ**... **дамъı** 232б: 19, аор. мн. 3 л. **дашасѧ** 109б: 21, **даша**[с] 123а: 16, 130в: 24

дачє 1 союз **дачє** 150г: 19

датати 70 гл. инф. **датати** 117г: 15, 170г: 15, 202б: 19, **да**[дѧ]**ти** 236г: 2, наст. ед. 1 л. **даю** 115в: 21, 117г: 2, 134а: 28, 151г: 26, 169б: 22, 169б: 25, 169в: 14, 201г: 31, 214г: 14, 228г: 2, 237б: 25, 239б: 28, 2 л. **даєшь** 145б: 7, 3 л. **даєть** 115а: 3, 115а: 12, 115а: 14, 202в: 9, 203г: 9, 241в: 20, **даєть** 107г: 6, 170г: 19, мн. 2 л. **даєтє** 211в: 1, повелит. ед. 2 л. **дан** 114а: 11, 114а: 24, 138в: 9, 140в: 9, 160в: 14, 162г: 31, 213г: 10, 217г: 23, 236б: 23, 239в: 2, 3 л. 134а: 23, 136в: 13, 143в: 2, 144в: 16, 152в: 3, 152в: 33, 152г: 3, 157а: 16, 160в: 26, 160в: 27, 162а: 16, 162г: 4, 162г: 33, 177б: 22, 178в: 17, 191г: 6, 192б: 16, 219в: 5, 223а: 8, мн. 2 л. **дантє** 151в: 19, имперф. ед. 3 л. **даташе** 215б: 32, 236а: 33, **даташеть** 115б: 3, 227в: 9, 230б: 30, мн. 3 л. **датахоуть** 151в: 26, 226в: 4, аор. ед. 3 л. **дата** 176б: 14, аор. ед. 3 л. / прич. (маловер.) действит. наст. ед. м. им. краткое 114в: 12, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **дата** 145б: 10, 206в: 3, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое / аор. (маловер.) ед. 3 л. 108г: 17, 178в: 7, прич. прош. ед. м. им. краткое **датавъ** 126а: 21

двигноути 1 гл. инф. **двигноути** 123а: 31

двигноутисѧ 2 гл. инф. **сѧ**... **двигнути** 140б: 24, аор. мн. 3 л. **двигноушасѧ** 129б: 28

дворъ 46 сущ. м. ед. им. **дворъ** 162б: 8, 221а: 7, в сост. геогр. **краснъıи дворъ** 139а: 8, вин. **дворъ** 122г: 17, 122г: 28, 127г: 21, 127г: 27, 129б: 11, 129в: 10, 167а: 9, 175г: 12, 175г: 13, 177а: 27, 184б: 31, 232а: 7, в сост. геогр. **василковъ дворъ** 175г: 16, **глѣбовъ дворъ** 128в: 8, **дворъ мьстиславль** 129б: 21, **мьстиславль дворъ** 129б: 26, **дворъ**... **радиловъ** 190г: 30, **ратъшинъ дворъ** 119б: 21, **дворъ с҃тославль** 123а: 27, **дворъ**... **ꙗрославль** 144в: 6, **ꙗрославль дворъ** 135а: 15, 151б: 8, **ꙗрославль дворъ** 119а: 7, 170б: 3, род. **двора** 166в: 24, в сост. геогр. **мьстиславля двора** 129в: 8, **нового двора** 235б: 1, дат. в сост. геогр. **борисславлю двору** 154г: 29, местн. **дворѣ** 202г: 14, 222б: 2, в сост. геогр. **велицѣ**[м] **дворѣ** 160г: 24, **красномъ дворѣ** 151а: 23, **новомъ дворѣ** 242в: 29,**дворѣ**... **ꙗрославли** 151б: 11, **дворѣ**... **ꙗрославлѣ** 209в: 3, **ꙗрославли дворѣ** 144б: 12, 146а: 30, 151б: 15, мн. им. **дворовѣ** 216б: 1, вин. **дворъı** 112б: 21, 122в: 3, род. **дворовъ** 190г: 32, дат. **дворомъ** 192а: 4

дворьскыи 1 прил. ед. м. вин.-род. в знач. прозвища **дворьского** 194в: 24

двьрь 6 сущ. ж. мн. им. **двѣри** 206а: 8, вин. 206а: 24, 207в: 6, 207в: 7, род. **двѣрии** 207в: 1, дат. **двѣремь** 207в: 4

Двьрьнъ 1 геогр. м. ед. вин. **дверенъ** 233в: 11

Девагорьскъ 2 геогр. м. ед. дат. **девагорьскоу** 126а: 5, 126а: 18

девѧтыи 1 числит. пор. ед. м. вин. в сост. числит. **девѧтъıи на десѧть** 108а: 19

декабрь 4 сущ. м. ед. род. **декабрѧ** 109в: 10, 111б: 9, 180а: 8, **декабрѧ**! 242б: 25

демествьникъ 1 сущ. м. ед. дат. **деместьвьнику** 209б: 10

Демьянъ 3 личн. м. ед. им. **демьянъ** 125в: 13, вин.-род. **демьяна** 171б: 6, род. в сост. геогр. **сту кузмы и демьяна** 208г: 28

дерева 1 этноним ср. мн. род. **деревъ** 111б: 13

дерево 1 сущ. ср. ед. тв. **деревомь** 161а: 17

деревьскыи 1 прил. ед. ж. вин. **деревьскую** 176г: 13

деревяныи 2 прил. ед. ж. местн. **деревяной** 229а: 17, мн. ж. им. **деревяныа** 238а: 2

Десна 16 геогр. ж. ед. вин. **десну** 111б: 1, 181б: 13, 181в: 7, 181в: 10, 181в: 12, 181г: 12, **десну** 181а: 19, род. **деснъı** 115в: 6, 120г: 11, 120г: 17, 153в: 14, дат. **деснѣ** 159б: 3, 181в: 5, 235а: 18, тв. **десною** 132г: 31, местн. **деснѣ** 181г: 7

Деснаа 1 геогр. ж. ед. вин. **деснюю** 181а: 31

десныи 4 прил. ед. ж. вин. **деснюю** 208б: 2, мн. тв. **деснъıми** 128в: 33, 242а: 28, **деснымı** 208а: 7

десятина 2 сущ. ж. ед. вин. **десятину** 198б: 8, мн. вин. **десятинъı** 176б: 16

Десятиньныи (а) 6 прил. ед. ж. им. в сост. геогр. **цр҃кви десятиннаа** 198б: 6, вин. в сост. геогр. **десятиньную б҃цю** 194г: 4, род. в сост. геогр. **б҃ци**... **десятиньнѣи** 199в: 2, дат. в сост. геогр. **ст҃ѣи б҃ци десятиньнѣи** 146в: 16, 157а: 8, 159в: 7

Десятиньныи (б) 1 геогр. м. ед. дат. **десятиньному** 198в: 31

десятыи 2 числит. пор. ед. м. вин. **десятъıи** 107г: 10, 176б: 18

десять 6 числит. кол. ед. м. вин. в сост. числит. **а҃ на десять** 107г: 30, **деватъıи на десять** 108а: 19, **первъıи на десять** 108в: 20, 109а: 33, **въ смъıи на десять** 107а: 3, **третии на десять** 189б: 20

дивии 1 прил. мн. м. им. **дивии** 207б: 30

дивитиса 4 гл. инф. **дивитиса** 205г: 28, 228а: 20, 241в: 30, имперф. мн. 3 л. **дивахутса** 151б: 17

дивъ 1 сущ. м. ед. вин. **дивъ** 242в: 7

дивьно (а) 2 нар. **дивно** 153в: 21, 183а: 22

дивьно (б) 3 пред. **дивно** 113б: 11, 183г: 13, 224а: 22

дивьнъ 5 прил. ед. ср. им. **дивно** 184в: 25, 188б: 13, 220а: 23, вин. 173в: 19, мн. ср. вин. в знач. сущ. **дивна** 244а: 6

дивьныи 1 прил. ед. ж. им. **дивнаа** 183а: 33

дикыи 21 прил. ед. м. вин.-род. в сост. этнонима **дикаго половчина** 156в: 18, **половцина дикого** 138а: 23, мн. м. им. в сост. этнонима **дициı половци** 185а: 19, **половци дициı** 153в: 9, 154а: 29, 157г: 25, 196а: 25, **половци дикиѣ** 137в: 26, **половци дикѣи** 152г: 20, в знач. сущ. (?) **дициı** 196б: 19, вин. в сост. этнонима **дикъıа половцѣ** 123в: 33, **дикъıи половци** 237г: 26, 239б: 15, 240б: 4, **дикии половци** 239б: 1, **половцѣ дикѣи** 118б: 23, **половци**... **дикъıи** 140в: 28, дат. в сост. этнонима **дикъмъ половцемь** 240г: 3, **половцемъ дикъмъ** 123б: 23, 179б: 15, тв. **дикими половци** 239а: 28

Дионисии 3 личн. м. ед. им. **дионисии** 220г: 13, вин.-род. **дионисьа** 237г: 3, тв. **дионисьемъ** 110а: 25

дьıаволъ 10 сущ. м. ед. им. **дьıаволъ** 119г: 28, 121б: 30, 193б: 26, род. **дьıавола** 128в: 28, 203в: 28, 208а: 5, 242а: 26, **дьıавола** 203г: 4, дат. **дьıаволу** 230б: 14, 240г: 3

дьıаволь 4 прил. ед. ж. род. **дьıавола** 128г: 6, 208а: 12, ср. дат. порча **таволю** 122г: 13, тв. **дьıаволимь** 207а: 31

дьıаконъ 1 сущ. м. мн. дат. **дьıакономъ** 174б: 30

дьıакъ 1 сущ. м. ед. им. **дьıакъ** 135б: 3

дьıачькъ 1 сущ. м. ед. вин.-род. **дьıачька** 191б: 13

·д҃і· (а) 1 числит. кол. им. **·д҃і·** 182г: 28

·д҃і· (б) 2 числит. пор. вин. **·д҃і·** 190б: 5, **д҃і·** 110а: 23

до 170 + 1? предлог с род. **до** 108г: 19, 110а: 12, 111б: 12, 113б: 25, 114в: 25, 116б: 30, 116в: 5, 118в: 23, 120г: 15, 120г: 15, 120г: 16, 120г: 16, 120г: 17, 120г: 18, 122а: 4, 122б: 28, 122г: 22, 122г: 22, 124б: 32, 124в: 23, 126а: 7, 127в: 8, 127г: 26, 128а: 30, 131б: 8, 131в: 10, 131г: 29, 132б: 23, 133б: 13, 133б: 14, 134б: 32, 135а: 10, 138а: 32, 138б: 5, 138г: 3, 139в: 24, 141в: 28, 141в: 30, 144а: 5, 144а: 13, 144а: 16, 145г: 2, 146а: 28, 146в: 9, 149в: 24, 150а: 6, 150б: 9, 150в: 30, 151а: 12, 154в: 30, 155а: 9, 155б: 4, 155б: 6, 155б: 7, 155б: 8, 156б: 21, 156б: 30, 157в: 1, 158в: 33, 158г: 32, 159а: 6, 159а: 10, 160в: 5, 160в: 6, 163в: 23, 166в: 28, 167а: 4, 167в: 3, 167в: 16, 167г: 20, 168а: 20, 169в: 11, 170а: 28, 171в: 19, 171в: 20, 175а: 29, 177б: 24, 177б: 24, 179г: 4, 179г: 20, 181а: 21, 182г: 8, 183а: 15, 184в: 27, 184г: 17, 186а: 3, 186в: 32, 190б: 31, 190г: 16, 192г: 32, 195б: 18, 195б: 20, 195в: 30, 196а: 15, 196г: 8, 197г: 21, 197г: 29, 198а: 17, 200г: 21, 203б: 32, 205а: 5, 205б: 21, 206а: 6, 206а: 11, 206г: 24, 207в: 26, 208б: 13, 208б: 16, 208г: 13, 208г: 14, 209г: 26, 211в: 20, 211в: 20, 212б: 1, 214в: 5, 214в: 33, 216а: 21, 217а: 19, 218б: 3, 219г: 24, 221а: 21, 221а: 21, 223а: 27, 223в: 27, 223в: 29, 224б: 18, 225а: 9, 225г: 31, 227а: 18, 227г: 4, 227г: 20, 228а: 2, 229а: 6, 231б: 13, 232в: 14, 233б: 3, 233в: 27, 234в: 30, 235б: 33, 235г: 28, 237г: 23, 238а: 30, 239в: 15, 239в: 29, 242а: 30, 242в: 23, 243в: 4, 243г: 30, в сост. предлога **до конець** 157в: 10, 167г: 11, **доже и до** 110б: 26, **и до** 176г: 24, 176г: 24, **wли до** 124а: 18, 133а: 4, 138б: 11, 138б: 25, 139а: 19, 155а: 9, 155а: 13, 155а: 33, 181а: 20, 187б: 6, **оли**... **до** 111б: 13, **wли**... **до** 132б: 15, 151в: 30, 153в: 14, 155а: 11, 155б: 5, 184б: 21, **wли до верхъ** 172г: 25, (?) **да!** 232в: 3

доблесть 2 сущ. ж. ед. род. **доблести** 215в: 13, тв. **доблестью** 239в: 26

добль 1 прил. ед. м. им. **добль** 203в: 31

добро (а) 31 сущ. ср. ед. им. **добро** 179в: 22, вин. 140в: 23, 171а: 28, 219б: 6, 223б: 30, 223в: 2, 228а: 24, 238а: 12, род. **добра** 117а: 7, 121б: 31, 128а: 14, 141б: 9, 145б: 25, 158а: 30, 179б: 11, 183в: 11, 187г: 20, 192а: 26, 193б: 26, 197б: 21, 201г: 31, 202в: 23, 212а: 19, 213г: 4, 217г: 17, 237б: 27, 237б: 30, тв. **добромь** 128б: 29, **добромъ** 182б: 30, местн. **добрѣ** 152а: 9, **брѣ**! 163а: 10

добро (б) 11 пред. **добро** 133б: 26, 138а: 1, 142в: 32, 150в: 16, 161в: 33, 178г: 28, 183в: 29, 210б: 12, 215а: 14, 241а: 19, порча **дро**! 216г: 16

добро (в) 4 нар. **добро** 152г: 11, 197б: 20, 201а: 9, 229в: 6

добродѣтель 17 сущ. ж. ед. вин. **добродѣтель** 142г: 9, 176б: 1, 189б: 16, 206в: 29, 217а: 30, 243б: 29, род. **добродѣтели** 206г: 20, тв. **добродѣтелью** 196г: 33, 205г: 32, 206а: 12, 206в: 26, 215б: 3, 217б: 7, 241в: 5, мн. вин. **добродѣтели** 243б: 31, тв. **добродѣтелми** 227в: 13, мн. (!) род. **добродѣтелии** 244а: 30

добродѣѭаниѥ 1 сущ. ср. ед. род. **добродѣѭанїа** 206в: 7

добронравьнъ 1 прил. ед. м. вин. **добронравєнъ** 206в: 9

добросьрдиѥ 1 сущ. ср. ед. вин. **добросердьѥ** 217а: 18

доброта 1 сущ. ж. ед. тв. **добротою** 239в: 25

добръ (а) 18 прил. ед. м. им. **добръ** 126г: 4, 167а: 27, 170а: 17, 171в: 19, 210а: 33, 216б: 29, 227в: 10, 232в: 3, 241а: 20, ж. им. **добра** 242в: 9, 243б: 11, 243г: 23, вин. **доброу** 242б: 7, **добрѫ** 189б: 12, ср. им. **добро** 113в: 12, мн. м. им. **добри** 211в: 24, в знач. сущ. **добрі** 224в: 6, ср. вин. **добра** 227б: 20

Добръ (б) 1 геогр. м. ед. род. **добра** 233б: 31

добрыи 16 прил. ед. м. им. **добръи** 108а: 16, 125б: 30, 129в: 13, 142б: 31, 225г: 19, вин.-род. **доброго** 158в: 16, в знач. прозвища 111а: 22, местн. **добромъ** 108а: 25, ср. род. **добраго** 244б: 22, мн. м. вин. **добръи** 234в: 17, ср. им. **добраѧ** 244в: 2, род. **добръıхъ** 148в: 29, **добрыхъ** 204в: 7, в знач. сущ. м. **добръıхъ** 218г: 3, тв. **добръими** 244б: 12, **добрыми** 205г: 3

Добрыничь 1 патроним м. ед. дат. **добръничю** 191в: 16

добрѣ 15 нар. **добрѣ** 122г: 17, 150в: 13, 173г: 8, 178в: 18, 186а: 8, 186а: 13, 186в: 26, 188г: 4, 199в: 23, 200г: 24, 224в: 4, 228в: 11, 238в: 33, 242в: 1, 244б: 20

добыти 10 гл. инф. **добъıти** 144г: 15, 174в: 21, буд. мн. 1 л. **добѫдемъ** 141в: 25, аор. мн. 3 л. **добъıша** 197в: 14, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь**... **добъıлъ** 175б: 10, **добъıлъ єсмъ** 153а: 25, **добъıлъ єсми** 138в: 30, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **добъıли** 156г: 4, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **добъıвъ** 153а: 9, 155г: 23

добытъкъ 3 сущ. м. ед. вин. **добъıтокъ** 229г: 14, 229г: 30, **добъ҃ıткъ** 220в: 23

Добьно 1 геогр. ср. ед. род. **добна** 141г: 3

довести 6 гл. инф. **довести** 220в: 27, аор. ед. 3 л. **доведе** 129б: 4, дв. 3 л. **доведоста** 231б: 2, мн. 3 л. **доведоша** 197г: 28, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **довелъ** 158б: 5, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **доведа** 195г: 13

доволѣти 1 гл. прич. действит. наст. ед. ср. род. краткое **доволѣюща** 209в: 28

доже 1 союз в сост. предлога **доже и до** 110б: 26

дожьдати 14+1? гл. наст.-буд. ед. 2 л. **дождеши** 209б: 17, аор. ед. 3 л. **дожда** 153б: 10, мн. 3 л. **дожьдаша** 199а: 31, **дождаша** 110г: 18, 185а: 28, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **дождали** 198г: 9, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **дожда** 146б: 27, прош. ед. м. им. краткое **дождавъ** 179г: 11, 235а: 26, 238а: 32, 238г: 30, мн. м. им. краткое **дожьдавъше** 204в: 23, **дождавше** 181а: 5, **дождавша**! 201б: 5, ? наст.-буд. ед. 1 л. **дождо**! (***дождоу**?) 235б: 14

дожьдатисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **дождасѧ** 218б: 23

доѕьрѣти 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **єси доѕрѣлъ** 144б: 25, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **доѕрѣвъ** 137а: 23

доѕѣла 1 нар. **доѕѣла** 200а: 31

донти 18 гл. инф. **донти** 217в: 30, 224б: 4, 232г: 31, наст.-буд. ед. 2 л. **доидеши** 150а: 7, аор. ед. 3 л. **доиде** 181б: 18, мн. 3 л. **доидоша** 227г: 4, прич. действит. наст. дв. м. им. краткое **доидоуча** 122б: 12, прош. ед. м. им. краткое **дошедъ** 149б: 23, 167б: 31, 168в: 23, 171г: 27, 179б: 12, мн. м. им. краткое **дошедъше** 157а: 25, **дошедше** 124а: 20, 164в: 27, 223г: 31, **дошедше** 113а: 21, **дошедше** 188а: 1

доколѣ (а) 2 нар. **доколѣ** 133б: 22, 200б: 9

доколѣ (б) 5 союз **доколѣ** 131в: 18, 134в: 12, 166г: 28, 237г: 15, 239б: 4

доколѣже 7 союз **доколѣже** 122б: 5, 152в: 4, 163в: 24, 165а: 28, 169а: 23, 238а: 30, зачёркнуто [**доколѣже**] 122б: 7

докоучивати 1 гл. имперф. мн. 3 л. **докочиваховтъ**! 115г: 32

доловъ 2 нар. **доловъ** 194в: 8, 207г: 3

доловь 1 нар. **доловь** 231а: 33

доложити 1 гл. инф. **доложити** 177б: 24

долъ 1 сущ. м. ед. род. **долу** 206а: 6

Долъбьскъ? 1+1? геогр. м. ед. дат. **долобьскоу** 218в: 3, ? ед. дат. **лобьскоу**! 218б: 32

дома 2 нар. **дома** 228а: 6, 229б: 26

Домагощь 1 геогр. м. ед. вин. **домагощь** 126а: 8

домови 4 нар. **домови** 147г: 3, 147г: 8, 156а: 27, 196б: 3

домовъ 2 нар. **домовъ** 122а: 23, 152в: 6
домовь 2 нар. **домовь** 223в: 16, 230а: 16
домолитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **домолившсѧ** 147в: 32
домъ 22 сущ. м. ед. вин. **домъ** 118а: 26, 135г: 11, 136а: 22, 160б: 28, 165а: 26, 168б: 23, 205г: 5, 209а: 12, 209в: 17, род. **дому** 199в: 7, 208в: 20, дат. **домоу** 220а: 17, мн. вин. **домъı** 135а: 14, 204г: 15, 215а: 32, 226б: 1, **домы** 200а: 1, 209а: 18, 209а: 20, род. **домовъ** 211г: 1, местн. **домехъ** 121а: 32, 193а: 26
домыслитисѧ 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **сѧ єси... домыслилъ** 208в: 14
донелѣже 2 союз **донелѣже** 196б: 6, 209в: 16
донести 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **донеса** 195г: 14
Донъ 4 геогр. м. ед. вин. **донъ** 112г: 6, дат. **донови** 225б: 6, местн. **донѣ** 225в: 15, **доноу** 112г: 2
доньдеже 5 союз **дон҃деже** 114в: 28, **дондеже** 244г: 16, **дондоже** 123а: 8, 184в: 30, 188в: 32
Доньць (а — река) 3 геогр. м. ед. вин. **донѣць** 223в: 4, род. **донца** 224б: 4, дат. **донцю** 223б: 21
Доньць (б — город) 1 геогр. м. ед. род. **донца** 227а: 19
доправити 2 гл. инф. **доправити** 195б: 19, 231б: 10
допровадити 2 гл. аор. ед. 3 л. **допровади** 179г: 20, 183а: 15
дорога 10 сущ. ж. ед. вин. **дорогоу** 222г: 6, **дорогу** 198г: 32, 200в: 22, дат. **дорозѣ** 161б: 25, 199а: 19, 200в: 22, 200г: 1, тв. **дорогою** 216а: 8, 233а: 1, местн. **дорозѣ** 224а: 20
Дорогобоужь 24 геогр. м. ед. вин. **дорогобужь** 155г: 7, 175б: 12, род. **дорогобужа** 144а: 13, **дорогобужа** 146г: 4, 159в: 27, 167в: 25, 175а: 29, 193б: 4, **дорогобѫжа** 194б: 6, **доврогобужа**! 190г: 11, дат. **дорогобоужю** 149в: 4, 222а: 9, **дорогобужю** 146г: 2, 149а: 32, 161б: 11, 175а: 31, 191г: 11, 194а: 12, 195а: 17, 195б: 27, 201б: 33, местн. **дорогобоужи** 143г: 1, 146в: 21, **дорогобужи** 201в: 5
дорогобоужьць 2 сущ. м. мн. им. **дорогобоужьци** 149а: 33, 149б: 6
Дорогожичь 2 геогр. м. ед. дат. **дорогожичю** 184б: 12, местн. **дорогожичи** 194б: 27
дорогожичьскыи 2 прил. ед. ср. вин. в сост. геогр. **болото дорогожичьское** 120г: 6, мн. ж. вин. в сост. геогр. **слоудовъı дорогожьчьскиѧ**! 120в: 31
дорогъ 1 прил. ед. ж. им. **дорога** 187б: 12
дорогыи 5 прил. ед. м. им. **дорогъıи** 242г: 23, род. **дорогого** 173б: 9, ср. вин. **дорогоє** 208б: 12, тв. **дорогымь** 206а: 26, **дорогъımъ** 183а: 23
Дорогычинъ 3 геогр. м. ед. вин. **дорогъıчинъ** 115а: 15, **дорогичинъ** 115в: 23, **дороꙋ҃чинъ** 115г: 9
Дорожан 1 личн. м. ед. вин.-род. **дорожаѧ** 219в: 15
Дорожичи? 1 геогр. м. мн. род. **дорожичь** 146б: 26
досада 1 сущ. ж. мн. вин. **досадъı** 217а: 32
доселѣ 1 нар. **доселѣ** 163в: 6
доспѣвати 18 гл. инф. **доспѣвати** 118в: 19, 136б: 33, 157г: 7, 157г: 12, 159в: 11, 165а: 27, 167в: 13, наст. ед. 1 л. **доспѣваю** 161а: 23, 3 л. **доспѣваєть** 136в: 24, 140в: 7, дв. 1 л. **доспѣваєвѣ** 136в: 32, повелит. ед. 2 л. **доспѣвай** 136в: 23, 136в: 33, 160в: 29, мн. 2 л. **доспѣваите** 126в: 30, 128а: 29, 131в: 18, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **доспѣва·ющю**! 211г: 10
доспѣти 15 гл. повелит. ед. 2 л. **доспѣи** 126б: 31, аор. ед. 3 л. **доспѣ** 142б: 22, 206а: 17, 206а: 19, мн. 3 л. **доспѣша** 201б: 15, 217г: 7, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсмъı... доспѣли** 155б: 23, в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхоуть... доспѣлѣ** 223в: 26, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **доспѣвъ** 148г: 7, 184б: 17, 239а: 29, 240а: 9, 240в: 1, мн. м. им. краткое **доспѣвше** 157г: 16, 219г: 9
доспѣхъ 1 сущ. м. ед. тв. **доспѣхомъ** 223в: 14
доспѣшьныи 2 прил. мн. дат. **доспѣшнъımъ** 234а: 12, **доспѣшнъı** ҃м 234а: 17
достати 1 гл. аор. ед. 3 л. **доста** 224в: 19
достигноути 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **достигше** 244в: 33
достоино 1 нар. **достоино** 206г: 11
достоиныи 5 прил. ед. м. вин.-род. **достоиного** 136а: 3, ж. род. **достоино**! 209в: 11, тв. **достоиною** 197а: 9, 215б: 12, 241в: 16
достохвальныи 1 прил. ед. ж. тв. **достохваною**! 180в: 5
достоѩние 3 сущ. ср. ед. дат. **достоѩнию** 183а: 27, **достоѩнью** 200б: 11, 226б: 24
достоѩти (а — ‘подобает’) 5 гл. наст. ед. 3 л. **достоить** 114г: 29, 125в: 31, 125г: 3, 163б: 23, 165в: 8
достоѩти (б — ‘дождаться’) 1 гл. наст.-буд. мн. 1 л. **достоимъı** 154а: 10
досъконьчати 1 гл. прич. страдат. прош. ед. ж. им. краткое **до[с] кончана** 183а: 17
досълати 1 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **дослю** 133б: 28
досыти (а) 3 нар. **досъıти** 133г: 13, 162в: 5, 166в: 16
досыти (б) 3 пред. **досъıти** 122г: 14, 179б: 2, **досити**! 113б: 5
дотолѣ 2 нар. **дотолѣ** 228а: 6, 234б: 27
дотолѣже 1 союз **дотолѣже** 196б: 8
дотоуда 1 нар. **дотуда** 182в: 23
доходити 1 гл. имперф. мн. 3 л. **доходѧхуть** 157г: 1

доѣхати 9 гл. инф. **доѣхати** 132в: 4, **доєхати** 146а: 10, **доѣха**! 120в: 21, аор. мн. 3 л. **доѣхаша** 233б: 30, **доѣхаша** 200а: 2, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **доѣхавше** 181в: 32, 211г: 27, 238б: 6, 238в: 2

драгыи 4 прил. ед. ср. тв. **драгымъ** 205г: 16, **драгимъ** 206б: 3, 241в: 33, мн. тв. **драгими** 206а: 3

древле 3 нар. **древле** 243в: 33, 244в: 13, **дрѣвле** 241г: 13

древо 1 сущ. ср. мн. род. **древъ** 187б: 10

древьнии (‘древний’) 1 прил. мн. местн. в знач. сущ. м. **древнихъ** 243а: 27

дрегъвичи 1 этноним м. мн. вин. **дрегвичѣ** 140а: 3

дроугоє 4 нар. **дроугоє** 115в: 14, 234в: 32, **другоє** 155в: 14, 162г: 4

дроугоиде 1 нар. **другоиде** 150в: 32

дроугоиако 1 нар. **другоиако** 166г: 13

дроугъ (а) 7 сущ. м. ед. им. **дроугъ** 224г: 3, **другъ** 150в: 16, 207в: 16, вин. 207а: 1, вин.-род. **друга** 207а: 3, 207в: 27, род. **дроуга** 224г: 3

дроугъ (б) 8 прил. ед. м. им. в знач. мест. **дроугъ** 120г: 3, 238а: 11, **другъ** 157а: 18, род. в знач. мест. **дроуга** 120г: 4, **друга** 157а: 18, дат. в знач. мест. **дроугоу** 238а: 11, ж. им. в знач. мест. **друга** 145б: 6, вин. в знач. мест. **єдиноу**... **другоу** 117в: 5

дроугыи 77 прил. ед. м. им. в знач. мест. **другыи** 165в: 24, 185б: 11, **дрꙋгыи** 151в: 3, **дроугии** 223г: 3, **єдинъ**... **дроугыи** 153в: 28, вин. в знач. мест. **другыи** 175г: 13, вин.-род. в знач. мест. **дроугаго** 110а: 18, **другаго** 106г: 4, 119а: 21, **дроугого** 219в: 15, род. в знач. мест. **другаго** 108б: 28, дат. в знач. мест. **дроугомоу** 116б: 2, **ѡдиномꙋ**... **другомꙋ** 184г: 5, местн. в знач. мест. **другомъ** 162а: 3, ж. им. в знач. мест. **другаꙗ** 150б: 24, **ѡдина**... **другаꙗ** 160в: 9, вин. в знач. мест. **дроугоую** 143в: 7, **другꙋю** 107а: 17, 211б: 22, дат. в знач. мест. **ѡдинои**... **другои** 167б: 22, местн. в знач. мест. **дроугои** 238б: 14, ср. им. в знач. мест. **другоє** 197г: 15, вин. в знач. мест. **ѡдино**... **другоє** 184г: 1, мн. м. им. в знач. мест. **дроуꙁии** 120в: 24, 123в: 5, 125г: 27, 135в: 31, 139б: 4, 144в: 13, 223г: 33, 226б: 15, 230а: 14, **друꙁии** 138г: 19, 139в: 27, 143б: 20, 146б: 9, 156в: 1, 162а: 28, 175а: 6, 184в: 1, 197в: 13, 200а: 2, 200а: 5, **ѡдини**... **друꙁии** 198б: 16, им. (?) в знач. мест. **друꙁиѣ**! 200г: 2, вин. в знач. мест. **дроугъıа** 120г: 19, 133а: 28, 217г: 13, 218г: 32, **другъıа** 110б: 31, 140б: 29, 146а: 27, 158в: 13, 162а: 29, 164г: 14, 181г: 1, 197в: 23, 199а: 5, 200г: 7, **дроугиа** 217г: 6, 233а: 20, 237г: 7, **другиа** 139в: 2, **другъıѣ** 158в: 19, **дроугыѣ** 192г: 21, **другъıи** 156в: 15, 172б: 5, **ѡнѣхъ**... **другыа** 185в: 15, 200в: 26, род. в знач. мест. **другъı** (x) 170г: 31, ср. вин. в знач. мест. **другаꙗ** 206а: 18, ср. (!) вин. в знач. мест. **дроугаꙗ** (*дроугыа) 225а: 5, вин.-род. в знач. мест. **дроугъıхъ** 217г: 12, дат. в знач. мест. **другъмъ** 197в: 19, **другымъ** 197в: 21, **другъı** (м) 194г: 9, **другимъ** 198в: 8

дроужина 238 сущ. ж. ед. им. **дроужина** 110г: 32, 113б: 22, 123в: 4, 124а: 11, 125а: 32, 131б: 4, 135в: 29, 152б: 25, 154в: 7, 155б: 10, 213в: 31, 217в: 31, 218г: 11, 223а: 14, 223а: 22, 225в: 5, 227г: 12, 230г: 6, 237б: 6, 238б: 22, 238в: 14, **дружина** 141в: 22, 141г: 31, 146а: 12, 146а: 25, 148г: 29, 149г: 20, 150а: 5, 150а: 31, 160а: 16, 164г: 4, 167б: 13, 168б: 24, 169б: 30, 171а: 1, 184в: 3, 186г: 8, 186г: 33, 187в: 15, 188б: 18, 191в: 19, 192а: 14, 193г: 3, 194в: 7, 194в: 11, 194г: 21, 195б: 27, 195г: 10, 200б: 18, 201а: 4, 202б: 11, 204в: 32, 208б: 20, 209г: 25, зват. **дроужино** 223б: 31, **дружино** 107в: 14, 162а: 9, вин. **дроужиноу** 117б: 12, 123в: 25, 123г: 5, 123г: 11, 124а: 1, 124г: 4, 125а: 20, 130б: 22, 131г: 7, 131г: 26, 132а: 7, 133а: 27, 136б: 7, 143г: 19, 143г: 21, 214г: 8, 215б: 30, 216б: 19, 216в: 30, 216г: 13, 223б: 19, 227в: 7, 234б: 23, 237г: 25, 238б: 4, 241в: 21, **дроужину** 126в: 6, 156в: 6, **дружиноу** 138г: 7, 144в: 12, **дружину** 108в: 26, 146б: 10, 147а: 31, 147б: 31, 150в: 23, 158а: 26, 159а: 4, 160в: 23, 161б: 5, 161б: 9, 162б: 14, 164г: 8, 169в: 29, 170а: 7, 174б: 1, 177а: 29, 177г: 4, 181б: 25, 182г: 15, 188в: 13, 196г: 9, 197а: 11, 198г: 30, 201б: 20, 203а: 22, 205а: 19, 208б: 19, 211б: 21, 212б: 10, зачёркнуто [**дроужиноу**] 130б: 21, род. **дроужинъ** 112б: 11, 113б: 27, 117б: 22, 121б: 2, 124г: 2, 124г: 11, 132а: 2, 134г: 18, 135г: 24, 144в: 20, 154г: 9, 226в: 30, **дружинъı** 145в: 4, 145г: 24, 148а: 6, 150а: 8, 151б: 5, 158в: 10, 160в: 28, 161в: 1, 165б: 18, 168б: 6, 168б: 13, 168б: 16, 170б: 22, 171а: 10, 171а: 26, 177б: 33, 180а: 11, 182г: 18, 194в: 22, 195г: 12, 196а: 20, 196в: 28, **дружины** 201б: 20, 212б: 14, **дроужинѣ** 218в: 32, 225г: 11, **дружинѣ** 201б: 4, 204в: 6, род. (?) / дат. (?) **дружинѣ** 200б: 22, 200б: 22, дат. **дроужинѣ** 130а: 24, 131в: 16, 215б: 18, 215б: 33, 219в: 32, 221г: 18, 223б: 25, 227в: 9, 230г: 17, 234а: 17, 234б: 24, 241в: 20, **дружинѣ** 123б: 22, 142а: 4, 144г: 18, 146а: 9, 146б: 25, 149а: 6, 149г: 18, 156б: 16, 156б: 24, 162а: 8, 162а: 18, 192а: 12, 193в: 32, 195б: 31, 195г: 2, 197а: 14, 198г: 25, 200б: 16, 204б: 7, 210б: 9, 210б: 27, 210б: 31, **дрꙋжинѣ** 131г: 22, 149г: 28, дат. (!) **дружинѣ** 186в: 23, тв. **дроужиною** 113а: 30, 113а: 32, 114а: 2, 119а: 15, 120г: 1, 131а: 1, 131а: 33, 131г: 32, 153г: 19, 223а: 11, 227б: 11, 229в: 31, 234б: 28, 239а: 27, **дружиною** 108в: 3, 110г: 20, 119б: 25, 147в: 20, 148г: 28, 150а: 23, 150г: 17, 152а: 31, 159г: 10, 159г: 19, 164г: 12, 170а: 20, 170г: 24, 175б: 25, 176а: 20, 177г: 8, 181б: 29, 190г: 25, 198в: 18, 199г: 3, 201б: 6, 204в: 31, 204г: 3, **дружинꙋю**! 198б: 33, местн. **дроужинѣ** 230в: 30, **дружинѣ** 125б: 4, 201б: 13, ед. (вероят.) род. (?) порча **дроужи**! 123в: 9, мн. (?) вин. (?) **дроужинъı** 121а: 29

дроужининъ 1 прил. ед. ж. вин. **дружинину** 210б: 4
Дрьютъ 2 геогр. ж. ед. вин. **дрьютъ** 218б: 13, род. **дрьюти** 218б: 8
Дрьютьскъ 9 геогр. м. ед. вин. **дрьютьскъ** 218а: 28, 218а: 31, **дрьютєскъ** 185в: 20, дат. **дрьютьскоу** 218а: 13, 218б: 17, **дрьютьскоу** 177б: 6, 177б: 28, 177г: 15, **дрєютъ[с҆ѹ҆тъ]скоу**! 109а: 30
дрьютьскыи 1 прил. ед. м. род. **дрьютьского**! 238в: 25
дрьютъчанинъ 4 сущ. м. мн. им. **дрьючане** 177а: 14, 177б: 9, род. **дрьючанъ** 177а: 23, дат. **дрьючаномъ** 177а: 14
дрѣманиє 1 сущ. ср. ед. род. **дрѣманьа** 209в: 16
доуброва 1 сущ. ж. ед. род. в сост. геогр. **ратьмирѣ дубровъı** 108г: 2
доубровицьскыи 1 прил. ед. м. вин.-род. **доубровицьского** 221б: 29
Доубьница 1 геогр. ж. ед. вин. **дубницю** 172г: 25
доуга 1 сущ. ж. ед. им. **доуга** 114в: 26
доума 21 сущ. ж. ед. им. **дума** 191б: 2, 192б: 26, 208б: 25, вин. **доумоу** 126в: 27, 127в: 33, 232а: 3, 232а: 21, 232в: 5, **думу** 148в: 1, 150б: 14, 191в: 18, род. **доумъı** 216в: 5, 229б: 31, 235в: 17, 240в: 6, 240в: 9, дат. **думѣ** 191в: 15, тв. **доумою** 232а: 28, местн. **доумѣ** 229в: 20, **думѣ** 208б: 26, 208б: 28
доумати 35 гл. инф. **доумати** 121б: 19, 130г: 32, 131а: 32, 138г: 8, 148г: 27, 154в: 3, 216г: 14, 231г: 30, 235а: 8, 236а: 20, 236г: 11, 240б: 18, **думати** 139а: 25, 139б: 1, 161в: 23, 165а: 21, 170б: 26, 171б: 15, 191а: 28, 192а: 28, **домати**! 236г: 20, наст. ед. 1 л. **доумаю** 134б: 10, дв. 3 л. **доумаета** 121б: 23, мн. 3 л. **доумаютъ** 121б: 26, повелит. ед. 2 л. **доуман** 236г: 28, имперф. ед. 3 л. **думашьтъ**! 198б: 32, аор. мн. 3 л. **доумаша** 127б: 21, **думаша** 199а: 11, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єѕмь... доумалъ** 126в: 27, **доумалъ єсмъ** 127г: 32, 2 л. **єси... думалъ** 191в: 5, мн. м. в сост. сверхслож. прош. мн. 1 л. **єсмє бъıли доумали** 127г: 5, дв. м. в сост. сверхслож. прош. дв. 3 л. **бъıла... доумала** 127в: 32, прич. действит. наст. мн. м. им. полное **доумающиі** 224г: 25, прош. мн. (!) м. им. краткое **думавше** 146а: 33
доумьць 1 сущ. м. мн. им. **доумци** 226г: 9
Доунаи 4 геогр. м. ед. вин. **доунаи** 229б: 26, 233б: 24, дат. **доунаю** 117б: 26, местн. **дунаи** 186б: 19
доуховьно 1 нар. **дх҃вно** 243г: 33
доуховьныи 4 прил. ед. м. вин. **доуховнъıи** 222б: 11, **дх҃внъıи** 242в: 13, вин.-род. **дх҃внаго** 231а: 22, дат. **дх҃овному** 189а: 33
доухъ 11 сущ. м. ед. вин. **дх҃ъ** 129б: 31, 129в: 15, 208б: 5, вин.-род. **дх҃а** 222г: 31, род. **доуха** 244г: 29, **дх҃а** 243а: 7, дат. **дх҃оу** 243б: 19, тв. **дх҃омъ** 190а: 27, **дх҃мъ** 206г: 24, 220г: 27, 243а: 12
доуша 37 сущ. ж. ед. им. **дш҃а** 135б: 3, 205б: 28, 209а: 30, 244б: 10, вин. **дш҃ю** 124б: 33, 128г: 17, 129б: 33, 134а: 26, 197г: 25, 205г: 2, 206г: 33, 207а: 6, 208а: 22, 209г: 2, 214г: 21, 242а: 18, 242б: 17, род. **дш҃и** 242а: 32, 244в: 32, дат. 197а: 16, 215в: 1, 217б: 19, 224в: 15, 241в: 9, тв. **дш҃ею** 137в: 4, 186г: 23, 191г: 8, 195г: 16, 241г: 30, мн. им. **дш҃а** 244в: 15, вин. 242б: 7, род. **дш҃ь** 165г: 29, 172а: 1, 180г: 25, 182а: 5, 225в: 10, дат. **дш҃мъ** 197в: 3
дъва 56 числит. кол. м. им. **дв҃а** 210б: 14, **два** 107б: 21, 112в: 13, 116в: 25, 116в: 28, 125а: 8, 131б: 19, 140г: 18, 142а: 6, 153в: 28, 156а: 18, 184г: 3, 207в: 12, 210б: 14, 227г: 20, 229в: 1, 231б: 1, в знач. сущ. м. 140б: 5, 193а: 16, 210б: 15, вин. **дв҃а** 229в: 32, **два** 109б: 8, 112г: 14, 117г: 32, 134а: 30, 160а: 2, 170г: 28, 177г: 24, 180в: 32, 183б: 26, 185г: 24, 186а: 29, 187б: 31, 202г: 23, 223в: 6, 230в: 12, 240а: 32, ж. им. **двѣ** 160в: 9, 226а: 13, вин. 117в: 3, 123б: 6, 178б: 15, 201б: 5, 221а: 20, 221а: 22, 232а: 8, 244а: 33, ср. вин. 184г: 1, 222а: 23, род. **двоу** 182в: 18, дат. **двѣма** 147в: 29, тв. 142а: 11, 191г: 5, **двѣима** 199б: 23, 221в: 29, 231а: 29
дъвои 2 числит. собир. ед. ж. им. **двоа** 180в: 9, 193а: 28
дъвоича 1 нар. **двоича** 155г: 21
дъждь 8 сущ. м. ед. им. **дождь** 220г: 2, **дожгъ** 157в: 12, **дожчь** 118б: 27, 132в: 7, 132г: 8, зачёркнуто [**дожчь**] 132г: 10, вин. **дождь** 142а: 15, дат. **дождю** 187б: 2
дълго 8 нар. **долго** 113б: 14, 124а: 14, 127б: 17, 127б: 21, 158г: 20, 208г: 30, 208г: 31, **долъго** 226в: 14
дългъ (а) 1 прил. ед. ср. вин. **долго** 188в: 31
дългъ (б) 5 сущ. м. ед. вин. **долгъ** 197а: 18, 215в: 3, 217б: 23, 239в: 33, 242б: 20
дължьныи 1 прил. мн. м. им. **долъжнии** 244г: 20
дъна 1 сущ. ж. ед. им. **дна** 166г: 11
дъноу 1 нар. **дну** 221а: 15
Дънѣпръ 75 геогр. м. ед. им. **днѣпръ** 132в: 9, 132в: 13, 132в: 18, 227б: 30, 232в: 18, вин. **дънѣпръ** 237в: 17, **днѣпръ** 111б: 9, 119в: 10, 120г: 11, 132в: 15, 132в: 16, 138а: 11, 144б: 4, 153в: 12, 153г: 11, 154б: 1, 154б: 6, 154б: 18, 154б: 21, 154б: 25, 155б: 19, 159а: 21, 159а: 27, 168г: 31, 170а: 4, 171а: 14, 184а: 10, 184б: 9, 184г: 22, 204а: 1, 204в: 26, 213б: 9, 213в: 10, 216в: 10, 216г: 6, 216г: 22, 226а: 4, 227б: 27, 232а: 20, 232в: 17, 232в: 26, 233б: 33, 234б: 2, 235а: 2, **днепръ** 229б: 21, род. **днѣпра** 110б: 30, 144г: 28, 153г: 23, 155б: 8, 164г: 25, 184б: 22, 190г: 29, 198б: 19, 198г: 6, 221б: 9, 221б: 22, 227г: 11, 232в: 28, 233г: 20, 234в: 10, 243а: 24, **нѣпра**! 120г: 16, дат. **днѣпроу** 153в: 13, 153г: 24, 216б: 31, 227г: 2, **днепроу** 221б: 19, тв. **днѣпромъ** 116б: 28,

164б: 6, 175г: 14, 184г: 23, **днепромъ** 229б: 23, 233в: 1, местн. **днѣпрѣ** 113б: 18, 132г: 9

Дънѣпрь 3 геогр. м. ед. дат. **днепрю** 218б: 21, 225в: 19, 231г: 10

дънѣпрьскыи 1 прил. ед. м. местн. **днѣпрескомъ** 232в: 16

дънѣпрѣискыи 1 прил. ед. м. местн. в сост. геогр. **днѣпрѣискомъ бродѣ** 227б: 7

Дънѣстръ 1 геогр. м. ед. род. **днѣстра** 187б: 4

дъска 2 сущ. ж. ед. им. **дъска** 110а: 24, мн. тв. **досками** 153в: 25

дъчи 21 сущ. ж. ед. им. **дчи** 137б: 12, 188г: 13, 216а: 24, **дочи** 176в: 28, вин. **дчерь** 143в: 5, 148а: 2, 187в: 24, 188в: 2, 188г: 17, 215в: 25, 216а: 18, 229а: 30, 234г: 25, **дчерь** 188б: 33, **дчѣрь** 111в: 22, 116а: 3, 116б: 9, **дочерь** 229в: 8, род. **дчери** 134в: 18, тв. **дочерью** 243г: 17, местн. **дочери** 229а: 5

Дъчинь? 1 геогр. м. ед. род. **дцинѫ** 180г: 18

дъщи 12 сущ. ж. ед. им. **дщи** 114б: 10, 242г: 19, вин. **дщерь** 168б: 33, 173б: 20, 182а: 9, 210г: 26, 228г: 33, 229в: 3, 242г: 33, **дщерь** 186б: 30, мн. им. **дщери** 224г: 4, вин. 231а: 4

дъщица 1 сущ. ж. ед. вин. **дщицю** 228б: 11

дьбрь 1 сущ. ж. мн. тв. **дьбрьми** 155а: 31

Дьбрѧньскъ 3 геогр. м. ед. вин. **добрѧнескъ** 126а: 6, дат. **добрѧньскоу** 124в: 12, местн. **дъбрѧньскѣ** 124в: 22

Дьмитрии 3 личн. м. ед. им. **дмитрѣи** 228г: 23, 233в: 32, род. **дмитрѣа** 233в: 28

Дьмитровъ (а) 2 прил. ед. м. род. **дмитрова** 216а: 22, местн. **дмитровѣ** 147г: 12

Дьмитровъ (б) 2 геогр. м. ед. вин. **дмитровъ** 218а: 5, дат. **дмитровоу** 220б: 27

Дьмитровьна 1 патроним ж. ед. вин. **дмитровну** 107а: 18

Дьмитръ 2 личн. м. ед. вин.-род. **дмитра** 122б: 25, 194в: 23

дьневьныи 1 прил. ед. м. вин. **дн҃евнъи** 116в: 1

дьнина 1 сущ. ж. ед. вин. **дн҃иноу** 224б: 18

дьнице 4 сущ. ср. ед. вин. **дн҃ице** 181б: 15, род. **дн҃ица** 234в: 9, в знач. нар. (?) 134г: 31, мн. род. (!) **дн҃иць** 134г: 30

дьнь 284 сущ. м. ед. им. **дн҃ь** 161г: 14, 165г: 4, 184б: 14, 185б: 24, 191а: 6, 205в: 24, вин. 107г: 23, 107г: 30, 109а: 31, 109а: 33, 109в: 11, 110а: 7, 110б: 29, 111а: 31, 111в: 16, 111г: 15, 112б: 3, 112б: 24, 112в: 1, 112в: 4, 114в: 18, 115а: 21, 116в: 6, 117в: 13, 118в: 6, 118в: 7, 118в: 21, 118г: 20, 118г: 33, 119а: 2, 121а: 20, 122а: 31, 123г: 17, 123г: 19, 123г: 19, 124а: 18, 125а: 6, 125б: 11, 125б: 13, 129в: 23, 132в: 1, 132в: 8, 132в: 17, 134в: 23, 135а: 1, 135а: 14, 137б: 6, 137б: 9, 137б: 18, 137б: 21, 138б: 18, 139в: 8, 140г: 11, 143г: 11, 145в: 26, 146б: 28, 147а: 10, 149в: 7, 151г: 7, 152б: 15, 152в: 5, 153б: 16, 153б: 26, 154г: 18, 156б: 6, 157б: 24, 157г: 3, 159а: 13, 160а: 2, 161в: 4, 161в: 8, 161в: 26, 161г: 21, 162в: 17, 164в: 24, 164г: 8, 166а: 6, 167г: 7, 167г: 10, 168б: 21, 168г: 11, 169г: 12, 170а: 12, 170г: 3, 173в: 14, 174г: 10, 174г: 13, 175в: 26, 175г: 2, 175г: 12, 176б: 12, 176г: 4, 176г: 27, 177в: 19, 177в: 23, 178г: 2, 180в: 2, 180в: 15, 180в: 21, 181в: 18, 183б: 11, 183б: 27, 184в: 13, 185б: 18, 187а: 31, 187б: 3, 187б: 23, 187в: 7, 188г: 11, 188г: 15, 190г: 6, 190г: 26, 191а: 24, 192в: 11, 192в: 11, 192г: 1, 192г: 1, 195г: 24, 197в: 8, 198а: 13, 200б: 33, 200в: 2, 200г: 30, 201в: 10, 201в: 19, 202а: 26, 202б: 14, 203а: 6, 205б: 20, 205в: 6, 205в: 24, 206в: 3, 208г: 27, 209б: 8, 210г: 30, 211а: 15, 211в: 14, 212а: 2, 213б: 29, 213г: 1, 214г: 26, 216а: 21, 216г: 2, 216г: 23, 219б: 24, 220а: 5, 220а: 6, 221а: 6, 221в: 26, 222б: 4, 222г: 19, 223б: 4, 223б: 9, 224в: 21, 225г: 6, 226г: 22, 227в: 4, 228а: 19, 228а: 25, 228б: 30, 228б: 31, 228г: 32, 229а: 15, 229б: 7, 231а: 14, 231б: 22, 232в: 28, 233в: 16, 235б: 16, 242б: 26, 242г: 2, 242г: 5, 243а: 19, 243б: 22, 243г: 11, 243г: 13, 244в: 4, **дн҃ъ**! 142б: 1, род. **дн҃е** 227г: 18, 227г: 32, 233в: 29, **дн҃и** 109г: 9, 124б: 33, 153б: 11, 180в: 30, 204б: 32, 212а: 27, 214в: 6, 216а: 22, 228а: 32, 228г: 25, 235а: 15, 238б: 16, 242а: 31, в соч. **полъ дн҃е** 209в: 31, **полъ дн҃и** 157в: 15, **полу дн҃е** 138а: 14, 138г: 32, 168а: 20, **полоу дн҃и** 124а: 14, дат. **дн҃и** 107б: 4, 125б: 28, 131г: 21, 181в: 3, тв. **дн҃емь** 223а: 27, **дн҃емъ** 109б: 1, местн. **дн҃е** 185в: 12, **дн҃и** 117а: 12, 121б: 7, 145б: 3, 147г: 12, 196в: 12, 197в: 7, 207б: 26, 207в: 9, 219в: 5, ед. (?) им. (?) порча (?) **дн҃и**! **преста̀лъ** 184б: 6, вин. (?) / мн. (?) род. (?) **денъ** 227а: 18, дв. вин. **дн҃и** 109б: 8, 160а: 2, 170г: 28, 179в: 7, 183б: 26, 194г: 2, 208г: 26, 223в: 6, мн. вин. 108г: 26, 109а: 13, 110в: 5, 110г: 13, 115в: 15, 132а: 17, 132б: 9, 135б: 13, 138б: 17, 139в: 13, 140г: 14, 142г: 23, 160г: 7, 164г: 22, 170б: 17, 173в: 12, 178в: 26, 185в: 20, 186в: 31, 189в: 4, 189в: 10, 191б: 24, 194в: 5, 204в: 4, 206в: 31, 214б: 9, 217г: 32, 219а: 22, 228б: 3, 228б: 8, 228в: 24, 228в: 28, 231г: 16, 234б: 29, 241в: 24, 243в: 2, 244в: 26, вин. (?) 111б: 5, род. **дн҃ии** 110а: 14, 110б: 15, 110в: 31, 120а: 24, 132б: 24, 175а: 3, 175г: 4, 178а: 14, 203а: 6, **дн҃и искаша** 221б: 22, **дн҃евъ** 118б: 4, 228а: 3, **дн҃овъ** 192г: 7, 195б: 13, 196б: 1, тв. **дн҃ьми** 173в: 21, местн. **дн҃ехъ** 121а: 21, 139в: 33, 146б: 20, 231в: 21

дьньсь 8 нар. **дн҃ь** 112б: 30, 207б: 4, 225а: 1, 244а: 6, 244б: 6, 244в: 13, 244в: 20, 244г: 7

дьржава 3 сущ. ж. ед. им. **держава** 190а: 26, 244б: 25, вин. **державѫ** 209г: 20

дьржавьно 1 нар. **державно** 244а: 25

дьржание 1 сущ. ср. ед. вин. **держание** 197в: 11

дьржати 35 гл. инф. **держати** 182в: 19, **держати** 113а: 15, **дежати**! 132г: 24, наст. ед. 2 л. **держиши** 127б: 27, 135г: 14, 139г: 30, 175б: 29, **держишь** 213г: 7, 3 л. **держитъ** 179б: 1, мн. 1 л.

держимъ 200в: 30, повелит. ед. 2 л. **держи** 119г: 25, 121в: 12, 121в: 23, 169б: 26, имперф. ед. 3 л. **держаше** 126б: 19, 173г: 11, 201б: 8, 226в: 25, **держашеть** 208в: 20, 231а: 27, аор. ед. 3 л. **держа** 114б: 1, 136г: 5, 186а: 1, 222а: 24, мн. 3 л. **держаша** 160г: 31, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. **бꙑхомъ... держали** 127б: 32, ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еи**!... **держалъ** 119г: 26, 3 л. без связки **держалъ** 110в: 11, 169б: 23, 169б: 28, прич. действит. наст. ед. м. дат. (?) краткое **дьржачи**! 113б: 7, мн. м. им. полное **держащиеи** 243а: 31, краткое **держаще** 111а: 19, прош. ед. м. им. краткое **державъ** 234г: 22, страдат. наст. ед. м. им. краткое **держим** 224в: 13

дьржатисѧ 4 гл. имперф. мн. 3 л. **дѣрьжахуѧ** 211а: 32, **держахоуⷱтьсѧ** 230в: 17, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **держасѧ** 183г: 27, в знач. сущ. 206г: 20

дьрⷥати 1 гл. наст. мн. 1 л. **дерⷥаемь** 244б: 2

дьрⷥновение 1 сущ. ср. ед. вин. **дерьⷥновенье** 209г: 14

дьрⷥноути 6 гл. инф. **дьрьⷥнꙋти** 177в: 22, аор. ед. 3 л. **дьрьⷥнꙋ** 108в: 3, 197в: 4, **дерⷥнꙋ** 149г: 8, мн. 3 л. **дерьⷥьноуша** 243а: 26, прич. действит. прош. ед. ср. им. краткое **дерьⷥноувъ** 225г: 11

дьрⷥость 2 сущ. ж. ед. им. **дерⷥость** 226б: 27, вин. **дѣрⷥость** 215б: 26

дьрⷥъ 3 прил. ед. м. им. **дерⷥъ** 225г: 9, 231г: 22, мн. м. им. **дерьⷥи** 199б: 5

дьрⷥъкъ 1 прил. ед. м. им. **дерⷥокъ** 227б: 19

Дьрновыи 1 геогр. м. ед. дат. **дерновоуⷨоу** 119в: 16

Дѣдильць 1 личн. м. ед. род. **дѣдилцѧ** 210а: 17

дѣдина 4 сущ. ж. ед. род. **дѣдинꙑ** 149а: 11, местн. **дѣдинѣ** 113а: 33, 192а: 31, 198б: 24

дѣдичь 1 сущ. м. ед. вин.-род. **дѣдича** 231б: 18

Дѣдославль 4 геогр. м. ед. род. **дѣдославлѧ** 124в: 23, 124г: 21, дат. **дѣдославлю** 124г: 7, 125г: 26

дѣдъ 43 сущ. м. ед. им. **дѣдъ** 214в: 20, 215а: 18, 237в: 17, род. **дѣда** 119г: 9, 121а: 3, 130а: 10, 141г: 29, 144б: 32, 149б: 3, 151б: 2, 151г: 28, 152а: 26, 177г: 18, 180в: 7, 202а: 10, 204г: 22, 205а: 4, 205а: 15, 211в: 7, 212а: 25, 214б: 17, 215а: 22, 216г: 24, 217а: 8, 228г: 19, 231б: 20, 233г: 1, 235в: 3, 237в: 27, дат. **дѣдоу** 242г: 28, мн. им. **дѣди** 233г: 26, род. **дѣдъ** 127а: 12, 133б: 12, 172а: 27, 191а: 26, 191в: 2, 192б: 9, 202г: 10, дат. **дѣдомъ** 215в: 2, 217б: 21, 230г: 31, 239в: 33, 242б: 19

дѣдьнь 6 прил. ед. м. местн. **дѣдьнѣ** 198б: 14, 210г: 20, ж. им. **дѣдьна** 200г: 5, ср. вин. **дѣдьне** 201г: 3, 201г: 5, 229б: 10

дѣи 1 част. **дѣи** 224в: 25

дѣисисъ 1 сущ. м. ед. род. **дѣисиса** 206а: 11

дѣлатель 1 сущ. м. мн. им. **дѣлатели** 209а: 12

дѣлати 1 гл. супин **дѣлатъ** 209в: 1

дѣло 26 сущ. ср. ед. им. **дѣло** 220а: 23, вин. 122а: 3, 152г: 10, 244а: 1, дат. **дѣлоу** 243а: 27, 243в: 30, 243г: 2, **дѣлꙋ** 209а: 13, тв. **дѣломъ** 211а: 30, 215г: 7, 243а: 16, местн. **дѣлѣ** 243б: 14, ед. (?) тв. (?) **дѣломъ** 243в: 29, мн. им. **дѣла** 244б: 25, 244б: 32, 244в: 2, вин. 214а: 28, 215в: 8, 227б: 21, 241в: 18, род. **дѣлъ** 207г: 25, 213а: 23, 226б: 12, 244б: 4, тв. **дѣлꙑ** 244б: 12, местн. **дѣлѣхъ** 203в: 31

дѣлѧ 68 предлог с род. **дѣлѧ** 124б: 27, 132г: 11, 133в: 19, 133в: 20, 133в: 23, 133г: 16, 133г: 17, 133г: 19, 135а: 24, 135а: 25, 135а: 32, 137в: 25, 138а: 30, 138в: 6, 138в: 7, 142в: 2, 143б: 17, 143б: 18, 143б: 20, 147а: 5, 148б: 12, 148в: 3, 148в: 7, 148в: 11, 148г: 5, 151а: 19, 153а: 27, 153а: 28, 155в: 18, 155в: 18, 155г: 12, 155г: 13, 156а: 21, 156а: 22, 160б: 1, 167а: 33, 172а: 1, 182г: 31, 186г: 15, 191б: 11, 195а: 23, 199в: 21, 204а: 11, 210в: 25, 213г: 15, 213г: 30, 219а: 21, 223б: 6, 226в: 29, 228а: 1, 228а: 2, 228г: 9, 232а: 4, 232а: 22, 232б: 5, 233в: 12, 234б: 2, 234б: 15, 236в: 23, 237а: 4, 237г: 30, 238б: 3, 239в: 5, 239в: 10, 239г: 25, 240в: 5, 241а: 2, **дѧлѧ**! 224б: 32

дѣти (а) 1 гл. повелит. ед. 2 л. **дежи** 220г: 26

дѣти (б — ср. **дѣтѧ**) 54 сущ. ж. мн. им. **дѣти** 108а: 28, 123в: 6, 173г: 16, 225г: 1, вин. 109г: 32, 123в: 19, 123г: 11, 145в: 22, 154в: 27, 190б: 15, 193б: 12, 199г: 17, 201б: 12, 214г: 17, 232в: 25, 234в: 26, 235г: 1, 237г: 26, 240в: 25, 243в: 22, род. **дѣтии** 192г: 13, **дѣтѣ**! 209г: 29, дат. **дѣтемъ** 136б: 20, 172а: 30, 175б: 5, **дѣтємъ** 175а: 11, тв. **дѣтьми** 118а: 27, 130в: 2, 137г: 24, 139г: 6, 141в: 7, 158в: 9, 160г: 5, 168в: 19, 176а: 19, 177а: 20, 181в: 2, 187а: 3, **дѣтми** 109в: 29, 119б: 8, 126г: 2, 128а: 10, 128б: 6, 159а: 22, 160а: 21, 172в: 22, 175а: 22, 190г: 5, 193а: 2, 199в: 25, 237в: 14, 242в: 12, местн. **дѣтєхъ** 199в: 22, 210а: 12

дѣтиньць 3 сущ. м. ед. вин. **дѣтинець** 164в: 23, **дѣтинѣць** 233в: 20, род. **дѣтинца** 184г: 15

дѣтьскъ/дѣтьскыи 1 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **дѣцкꙑ** 125г: 22

дѣтьскыи 9 прил. ед. м. им. в знач. сущ. **дѣтьскии** 166г: 24, 166г: 30, 177г: 2, дв. род. в знач. сущ. м. **дѣтьскою** 142б: 1, мн. м. вин. в знач. сущ. **дѣчкꙑа** 191в: 23, **дѣцкъи** 191г: 10, **дѣскиѣ**! 209а: 19, род. в знач. сущ. м. **дѣтьскихъ** 142а: 5, дат. в знач. сущ. м. **дѣцькымь** 211а: 8

дѣтѧ (ср. **дѣти** (б)) 8 сущ. ср. ед. вин. **дѣтѧ** 183б: 14, 201в: 29, 205а: 33, 214г: 12, тв. **дѣтѧтемь** 229б: 2, **дѣтѧтємъ** 125б: 3, дв. тв. **дѣтѧтема** 231а: 29, **дѣтѧтама** 191г: 23

дѣꙗние 1 сущ. ср. мн. им. **дѣꙗньꙗ** 207а: 18

дѣꙗти (а — ‘делать’) 16 гл. инф. **дѣꙗти** 168а: 9, 170б: 17, 189в: 18, 192а: 3, 225г: 30, 231а: 2, 231а: 7, наст. ед. 3 л. **дѣѥть**

134б: 14, дв. 1 л. **дѣевѣ** 232а: 30, мн. 3 л. **дѣють** 192а: 8, повелит. ед. 2 л. **дѣи** 203в: 5, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **дѣя** 216б: 32, 216в: 1, дат. краткое **дѣющю** 216а: 32, прош. ед. им. краткое **дѣявъ** 153б: 16, прош. дв. м. им. краткое **дѣявша** 231г: 12

дѣяти (б — ‘говорить’) 2 гл. наст. ед. 2 л. **дѣеши** 152а: 2, 178г: 30

дѣятисѧ 1 гл. наст. ед. 3 л. **дѣетсѧ** 182г: 2

·ѳ· (а) 14 числит. кол. ж. им. ·ѳ· 221а: 11, им. 175г: 4, вин. 176б: 19, 176г: 23, 182б: 19, 190в: 25, 202в: 15, 206а: 23, 221б: 22, 226в: 6, 236в: 8, ѳ 121г: 13, 132б: 24, род. в сост. числит. ·м· и ·ѳ· 243а: 20

·ѳ· (б) 3 числит. пор. ед. м. вин. ѳ и 161в: 4, вин. ѳ 112в: 4, в сост. числит. ·ѕ· ·х·! ѱ ɛ· 241б: 17

·ѕ· 1 числит. кол. им. ·ѕ· 219г: 4

·еі· (а) 3 числит. кол. вин. ·еі· 226в: 1, ·еі· 225а: 32, род. ·еі· 188а: 3

·еі· (б) 10 числит. пор. вин. ·еі· 195г: 24, 201в: 9, 228а: 19, ·еі 175г: 7, еі· 212а: 2, еі 108в: 15, 110а: 2, 173в: 14, 175г: 25, 187а: 31

егда 5 союз **егда** 189а: 29, 198г: 16, 199в: 5, 215б: 16, **егда** 197б: 15

егдаже 3 союз **егдаже** 189б: 7, 189б: 32, **кгдаже** 114в: 19

еда 2 част. **еда** 210а: 3, **ѣда** 206г: 4

единодоушьно 1 нар. **единодшно** 209г: 6

единомысльно 2 нар. **единомъслено** 121в: 5, 244г: 22

единомысльныи 2 прил. ед. ж. тв. **единомъсленою** 242в: 11, мн. тв. в знач. сущ. м. **единомъсленъими** 215г: 20

единочадыи 2 прил. ед. м. род. **единочадаго** 243а: 5, **единочаго** 244г: 28

единъ (а) 18 числит. кол. ед. м. им. **единъ** 216в: 13, 242б: 3, **единъ** 162б: 2, в знач. мест. **единъ** 128б: 7, 142а: 16, 142б: 1, 156б: 22, 158в: 27, 173в: 31, **единъ... дроугъıи** 153в: 28, вин. 220а: 17, 224в: 11, род. **единого** 237в: 27, ж. вин. в знач. мест. **единоу... другоу** 117в: 5, ср. вин. **едино** 115в: 28, местн. **единомь** 224б: 10, **единомь** 209в: 28, мн. м. им. в знач. мест. **едини** 138г: 12

единъ (б — ‘единственный’) 6 прил. ед. м. им. **единъ** 225а: 7, **единъ** 107б: 30, вин.-род. **единого** 235б: 20, род. 141г: 26, 203б: 27, мн. м. дат. **единемь** 215г: 15

единыи 2 числит. кол. мн. тв. **единъıми** 220а: 24, **единими**! 244а: 5

едъва 2 нар. **едва** 107б: 27, 244г: 1

еже 1 союз **еже** 109в: 30

єзеро 1 сущ. ср. ед. местн. **єзерѣ** 224в: 20

Єзовавель 0+1? личн. ж.? ед. местн. **єзовавели** 244в: 18

Єлдечоукъ 1 личн. м. ед. им. **єлдечюкъ** 225а: 19

єлень 1 сущ. м. ед. им. **єлень** 244г: 26

Єльтоукъ (ср. **Єльтоутъ**) 1 личн. м. ед. дат. **єльтоукови** 124г: 28

Єльтоутъ (ср. **Єльтоукъ**) 1 личн. м. ед. вин.-род. **єлтоута** 219а: 6

Єльчичь 2 патроним м. ед. им. **єлчичь** 181в: 21, тв. **гальчичемь**! 216г: 30

єпископиа 6 сущ. ж. ед. им. **єпп҃ьꙗ** 242б: 30, вин. **єпп҃ью** 176б: 21, 176б: 23, местн. **єпп҃ии** 186а: 1, **єпп҃ьи** 199в: 31, 242г: 16

єпископъ 70 сущ. м. ед. им. **єпп҃ъ** 107а: 10, 107а: 23, 107г: 12, 120а: 16, 125в: 10, 125в: 11, 125в: 12, 125в: 13, 173в: 6, 173г: 19, 174б: 24, 177г: 29, 186а: 5, 214б: 12, 214г: 32, 217а: 5, 217а: 12, 220б: 15, 220б: 17, 220г: 12, 231а: 19, 235г: 29, 241б: 25, 242г: 13, **єпп҃ъ** 107а: 11, 107а: 24, 110а: 28, 111в: 12, 114г: 13, 174б: 22, 188г: 24, вин.-род. **єпп҃а** 114а: 9, 114а: 22, 114б: 11, 116а: 19, 116б: 15, 116в: 9, 121г: 30, 171б: 6, 177а: 2, 178в: 33, 185г: 22, 185г: 30, 187в: 20, 214а: 1, 242в: 14, 242в: 15, **єпп҃а** 133г: 5, род. **єпп҃а** 119в: 9, **єпп҃а** 210б: 20, дат. **єпп҃оу** 124в: 3, 138в: 23, 220г: 16, 229б: 9, тв. **єпп҃омъ** 114а: 23, 114б: 2, 220г: 17, 222б: 6, 229а: 18, 242б: 33, 242в: 32, 242г: 1, **єпп҃омъ** 107а: 27, 111в: 6, **кпп҃омъ** 221а: 1, **єпп҃мъ** 231а: 22, 242в: 2, мн. им. **єпп҃и** 125г: 8, вин. **єпп҃ы** 222б: 13, дат. **єпп҃омъ** 125в: 18

єпископити 1 гл. супин **кпискупить** 221а: 3

єпископиа 2 сущ. ж. ед. местн. **єпп҃ихъ** 110г: 14

єпископль 1 прил. мн. род. **єпископь** 205в: 3, **єпископьѣ** 196г: 29

єпископъ 1 сущ. м. ед. им. **епископъ** 239в: 27

Єрель 1 геогр. м. ед. им. **єрель** 221в: 6

єретикъ 3 сущ. м. ед. зват. **єретиче** 208в: 28, дат. **єретикоу** 197г: 3, мн. дат. **єретико҃м** 197г: 23

Єроусалимъ (а) 3 геогр. м. ед. им. **єр҃лмъ** 228а: 26, вин. 228б: 3, **р҃лмъ**! 228б: 10

єроусалимъ (б — ‘богослужебный сосуд’) 3 сущ. м. ед. им. и **єр҃лмъ** 206а: 2, вин. **єр҃лмъ** 214в: 21, мн. (?) им. (?) **єр҃лмъ**! 206б: 5

естьство 2 сущ. ср. ед. им. **естьство** 244б: 13, тв. **естествомъ** 209а: 32

Єтєбичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **єтєбича** 224б: 1

Єуфимии (ср. **Єфимии**) 3 личн. м. ед. им. **єуфимии** 125в: 12, вин.-род. **єуфимьꙗ** 114б: 12, род. **єуфимьꙗ** 200г: 31

єуангелиє 2 сущ. ср. ед. вин. **єуг҃ає** 123б: 7, местн. **єуг҃алии** 243в: 20

єѹангелистъ 2 сущ. м. ед. им. **єоуг҃алтъ** 244в: 2, мн. род. **єоуалнгтъ**! 206г: 32

єѹангельскыи 2 прил. ед. ср. им. **єоуангл҃кое** 118а: 30, **єоуг҃алкое** 197г: 9

Ефимии (ср. **Єоуфимии**) 2 личн. м. ед. род. **ефимьа** 119в: 9, дат. **ефимью** 124в: 3

Ефимиа 1 личн. ж. ед. им. **кфимьа** 111г: 14

Ефростѣниа 1 личн. ж. ед. им. **ефростѣньа** 242г: 21

Ефрѣмъ 1 личн. м. ед. им. **ефрѣмъ** 107г: 13

еще 44 нар. **еще** 107б: 19, 107в: 17, 113б: 32, 113в: 6, 124б: 19, 128г: 4, 136а: 7, 149г: 23, 149г: 25, 150б: 19, 157в: 6, 162в: 33, 169а: 12, 170в: 2, 199а: 27, 204а: 33, 218в: 28, 223г: 19, 244г: 20, **єще** 118г: 23, 158б: 15, 174в: 27, 175б: 30, 191б: 33, **кще** 146г: 20, **еще** 110б: 12, 122г: 14, 137а: 2, 162в: 22, 167а: 4, 179б: 3, **ѣще** 120б: 27, 127а: 15, 129в: 4, 155в: 20, 155в: 28, 155г: 14, 181б: 6, 187а: 6, 189г: 19, 208а: 11, 211г: 21, **ѣще** 155г: 6, зачёркнуто [**ѣще**] 208а: 13

жадати 2 гл. имперф. мн. 3 л. **жадахѹть** 204б: 1, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **жажюще** 244г: 25

жалитиси 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **жалѧщеси** 108а: 24

жалоба 3 сущ. ж. ед. род. **жалобъı** 126а: 28, тв. **жалобою** 143б: 30, 204г: 24

жаловати 13 гл. наст. ед. 1 л. **жалоую** 225б: 27, 2 л. **жалуєши** 183г: 14, мн. 3 л. **жалоуютъ** 236а: 16, повелит. ед. 2 л. **жалоуи** 133б: 15, **жалуи** 140в: 25, 179а: 17, мн. 2 л. **жалуите** 110в: 14, имперф. мн. 3 л. **жаловахоуть** 141в: 23, аор. ед. 3 л. **жалова** 130б: 11, 219б: 9, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **жалоуѧ** 231г: 21, **жалуѧ** 142б: 12, мн. м. им. краткое **жалоующе** 225в: 10

жаловатисѧ 4 гл. наст. ед. 3 л. **жалоуєтьсѧ** 236б: 28, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. без связки **жаловалсѧ**! (***жаловал єси**) 236в: 6, действит. наст. ед. м. им. краткое **жалоуѧсѧ** 236в: 20, 236в: 30

жалость 2 сущ. ж. ед. тв. **жалостью** 108б: 1, 125а: 12

жаль 4 пред. **жаль** 127б: 26, 133б: 16, 225б: 26, 226б: 28

жатва 1 сущ. ж. ед. им. **жатва** 187б: 12

же 1947 част. **же** 107б: 16, 107в: 2, 107в: 6, 107г: 5, 107г: 23, 107г: 33, 108а: 14, 108а: 24, 108б: 12, 108б: 16, 108б: 20, 108б: 24, 108в: 33, 108г: 8, 108г: 15, 108г: 24, 108г: 29, 109а: 1, 109а: 7, 109а: 14, 109б: 1, 109б: 3, 109б: 7, 109в: 1, 110а: 12, 110б: 11, 110б: 14, 110б: 21, 110в: 1, 110в: 21, 111а: 7, 111а: 11, 111а: 28, 111а: 30, 111б: 1, 111б: 3, 111б: 8, 111б: 13, 111б: 15, 111г: 26, 112а: 3, 112а: 18, 112а: 22, 112в: 3, 112г: 18, 113а: 1, 113а: 10, 113а: 23, 113б: 31, 113в: 1, 113в: 4, 113в: 14, 113в: 17, 113в: 22, 113в: 25, 113в: 30, 113г: 11, 113г: 15, 113г: 33, 114а: 20, 114а: 26, 114б: 1, 114б: 1, 114б: 33, 114в: 5, 114г: 11, 115б: 2, 115б: 5, 115б: 12, 115б: 17, 115в: 2, 115в: 11, 115в: 29, 115г: 1, 115г: 6, 115г: 20, 116а: 1, 116в: 18, 116г: 5, 116г: 16, 116г: 19, 116г: 27, 117а: 4, 117а: 15, 117а: 23, 117а: 31, 117б: 11, 117б: 18, 117б: 29, 117б: 33, 118б: 14, 118в: 18, 118в: 21, 118в: 25, 118в: 26, 118г: 1, 118г: 7, 118г: 11, 118г: 16, 118г: 20, 118г: 23, 118г: 33, 119а: 5, 119а: 13, 119а: 30, 119б: 2, 119б: 17, 119б: 21, 119в: 5, 119в: 21, 119в: 30, 119г: 11, 119г: 15, 119г: 17, 119г: 19, 119г: 20, 119г: 28, 120а: 9, 120а: 11, 120а: 17, 120а: 24, 120а: 26, 120а: 29, 120б: 11, 120б: 15, 120б: 25, 120б: 27, 120в: 17, 120в: 32, 120г: 4, 120г: 24, 121а: 14, 121а: 19, 121а: 21, 121б: 1, 121б: 21, 121в: 16, 121в: 19, 121г: 10, 121г: 15, 121г: 22, 121г: 25, 122а: 2, 122а: 8, 122а: 20, 122а: 30, 122б: 4, 122б: 9, 122б: 28, 122в: 2, 122в: 19, 122в: 22, 122в: 27, 122г: 17, 122г: 25, 123а: 10, 123а: 16, 123а: 19, 123а: 24, 123б: 19, 123б: 28, 123в: 4, 123в: 8, 123в: 31, 123г: 2, 123г: 9, 123г: 13, 123г: 19, 123г: 28, 124а: 2, 124а: 14, 124а: 16, 124б: 20, 124б: 23, 124б: 32, 124в: 8, 124в: 24, 124в: 30, 124в: 31, 124г: 3, 124г: 11, 124г: 12, 124г: 26, 125б: 6, 125б: 13, 125б: 24, 125в: 33, 125г: 2, 125г: 11, 126б: 14, 126б: 29, 126б: 32, 126в: 5, 126в: 20, 126в: 26, 126в: 31, 126г: 3, 126г: 7, 126г: 14, 126г: 21, 127а: 5, 127а: 20, 127а: 31, 127а: 32, 127б: 2, 127б: 15, 127б: 21, 127б: 23, 127в: 4, 127в: 10, 127в: 17, 127г: 25, 127г: 28, 128а: 11, 128а: 16, 128а: 25, 128б: 2, 128б: 20, 128б: 21, 128б: 27, 128б: 31, 128в: 3, 128в: 6, 128в: 11, 128г: 4, 128г: 29, 129а: 2, 129а: 14, 129а: 18, 129б: 8, 129б: 11, 129б: 13, 129б: 16, 129б: 30, 129б: 33, 129в: 32, 129г: 14, 129г: 27, 129г: 30, 130а: 1, 130а: 17, 130б: 8, 130б: 18, 130б: 29, 130в: 6, 130в: 7, 130в: 23, 130г: 3, 130г: 21, 131а: 12, 131а: 17, 131б: 13, 131б: 29, 131б: 31, 131в: 13, 131в: 20, 131в: 22, 131в: 32, 131г: 3, 131г: 4, 131г: 14, 131г: 15, 131г: 19, 131г: 21, 131г: 22, 131г: 31, 132а: 13, 132а: 18, 132а: 21, 132а: 23, 132а: 28, 132б: 14, 132б: 23, 132в: 8, 132в: 19, 132в: 20, 132в: 24, 132г: 29, 133а: 8, 133а: 17, 133а: 21, 133а: 23, 133а: 26, 133б: 6, 133б: 14, 133б: 25, 133в: 12, 133в: 23, 133в: 33, 133г: 15, 133г: 21, 134а: 21, 134а: 27, 134б: 9, 134б: 19, 134б: 28, 134в: 12, 134г: 17, 135а: 6, 135а: 14, 135а: 29, 135б: 2, 135б: 21, 135в: 7, 135в: 22, 135г: 22, 135г: 23, 136а: 2, 136а: 16, 136а: 23, 136а: 32, 136б: 9, 136б: 16, 136б: 24, 136б: 32, 136в: 6, 136в: 8, 136в: 9, 136в: 16, 136в: 26, 136г: 1, 136г: 14, 136г: 23, 136г: 31, 137а: 10, 137а: 14, 137а: 23, 137а: 26, 137б: 3, 137б: 9, 137б: 13, 137б: 20, 137б: 27, 137в: 22, 137в: 29, 137г: 1, 137г: 10, 137г: 21, 137г: 30, 137г: 32, 138а: 6, 138а: 18, 138а: 28, 138б: 1, 138б: 8, 138б: 12, 138б: 21, 138б: 25, 138б: 28, 138в: 5, 138в: 14, 138в: 22, 138в: 28, 138г: 1, 138г: 4, 138г: 11, 138г: 20, 138г: 23, 139а: 1, 139а: 5, 139а: 9, 139а: 16,

139а: 19, 139а: 24, 139б: 1, 139б: 4, 139б: 5, 139б: 7, 139б: 27, 139б: 29, 139в: 3, 139в: 7, 139в: 17, 139в: 22, 139г: 2, 139г: 5, 139г: 9, 139г: 19, 140а: 5, 140а: 12, 140а: 29, 140б: 1, 140б: 9, 140б: 24, 140б: 31, 140в: 3, 140в: 12, 140в: 15, 140в: 21, 140в: 27, 140г: 4, 140г: 11, 140г: 27, 140г: 30, 141а: 7, 141а: 9, 141б: 4, 141б: 21, 141б: 24, 141б: 27, 141в: 6, 141в: 20, 141в: 21, 141в: 26, 141в: 29, 141г: 5, 141г: 12, 141г: 18, 142а: 1, 142а: 16, 142а: 23, 142б: 1, 142б: 3, 142б: 9, 142б: 11, 142б: 14, 142б: 17, 142б: 19, 142б: 22, 142в: 7, 142в: 14, 142в: 16, 142в: 19, 142в: 20, 142в: 23, 142г: 2, 142г: 20, 143а: 4, 143а: 20, 143а: 26, 143б: 4, 143б: 15, 143б: 15, 143б: 24, 143б: 28, 143б: 33, 143в: 10, 143в: 15, 143в: 24, 143в: 30, 143г: 2, 143г: 11, 143г: 24, 144а: 3, 144а: 9, 144а: 10, 144а: 19, 144а: 30, 144б: 3, 144б: 7, 144б: 9, 144б: 13, 144б: 20, 144б: 27, 144б: 29, 144б: 30, 144б: 33, 144в: 4, 144в: 14, 144в: 16, 144в: 23, 144в: 27, 144в: 32, 144г: 2, 144г: 16, 144г: 20, 144г: 23, 144г: 25, 145а: 8, 145а: 20, 145а: 26, 145б: 1, 145б: 8, 145б: 17, 145б: 27, 145в: 3, 145в: 6, 145в: 18, 145в: 26, 145г: 8, 145г: 10, 145г: 16, 145г: 31, 146а: 1, 146а: 8, 146а: 14, 146а: 23, 146а: 25, 146а: 28, 146а: 31, 146б: 8, 146б: 12, 146б: 19, 146б: 28, 146в: 23, 146в: 27, 146г: 2, 146г: 7, 146г: 9, 146г: 20, 146г: 26, 146г: 32, 147а: 2, 147а: 10, 147а: 33, 147б: 5, 147б: 8, 147б: 15, 147б: 21, 147б: 27, 147б: 29, 147б: 30, 147в: 10, 147в: 15, 147в: 22, 147в: 26, 147г: 4, 148а: 9, 148а: 15, 148б: 1, 148б: 3, 148б: 30, 148в: 8, 148в: 27, 148в: 30, 148г: 8, 148г: 11, 148г: 21, 148г: 27, 148г: 29, 149а: 6, 149а: 23, 149б: 2, 149б: 10, 149б: 18, 149б: 19, 149б: 21, 149б: 24, 149б: 28, 149б: 32, 149в: 7, 149в: 19, 149в: 23, 149в: 30, 149г: 14, 149г: 20, 149г: 26, 150а: 2, 150а: 12, 150б: 3, 150в: 24, 150в: 28, 150в: 33, 150г: 2, 150г: 6, 150г: 13, 150г: 25, 150г: 27, 150г: 33, 151а: 8, 151а: 12, 151а: 13, 151а: 20, 151а: 24, 151а: 26, 151а: 31, 151б: 1, 151б: 6, 151б: 20, 151б: 26, 151б: 30, 151в: 22, 151в: 24, 151в: 26, 151в: 27, 151в: 33, 151г: 4, 151г: 7, 151г: 21, 151г: 26, 151г: 27, 151г: 30, 152а: 6, 152а: 6, 152а: 24, 152а: 33, 152б: 2, 152б: 15, 152б: 27, 152б: 32, 152в: 5, 152в: 17, 152в: 22, 152в: 32, 152г: 22, 153а: 1, 153а: 18, 153а: 24, 153б: 1, 153б: 2, 153б: 4, 153б: 10, 153б: 16, 153б: 32, 153в: 11, 153г: 6, 153г: 12, 153г: 14, 153г: 24, 153г: 25, 153г: 33, 154а: 4, 154а: 15, 154а: 27, 154б: 9, 154б: 16, 154б: 23, 154в: 1, 154в: 4, 154в: 7, 154в: 11, 154в: 19, 154в: 26, 154в: 29, 154в: 32, 154г: 7, 154г: 17, 154г: 19, 155а: 4, 155а: 17, 155а: 26, 155б: 19, 155б: 22, 155б: 32, 155в: 1, 155в: 27, 155г: 11, 155г: 20, 155г: 22, 156а: 3, 156а: 5, 156а: 15, 156а: 20, 156а: 23, 156б: 6, 156б: 11, 156б: 18, 156б: 20, 156б: 29, 156в: 4, 156в: 13, 156в: 16, 156в: 22, 156в: 30, 156г: 1, 156г: 9, 156г: 10, 156г: 15, 156г: 17, 156г: 21, 156г: 25, 157а: 1, 157а: 6, 157а: 11, 157а: 13, 157а: 16, 157а: 23, 157б: 6, 157б: 24, 157б: 25, 157б: 31, 157в: 1, 157в: 3, 157в: 5, 157в: 7, 157в: 15, 157в: 23, 157в: 27, 157в: 30, 157г: 3, 157г: 7, 157г: 12, 157г: 13, 157г: 18, 157г: 33, 158а: 8, 158а: 18, 158а: 21, 158а: 27, 158а: 32, 158б: 2, 158б: 9, 158б: 12, 158б: 16, 158б: 21, 158в: 1, 158в: 5, 158в: 22, 158в: 26, 158в: 30, 158г: 1, 158г: 11, 158г: 28, 158г: 31, 158г: 33, 159а: 13, 159а: 15, 159а: 20, 159а: 24, 159а: 29, 159б: 2, 159б: 16, 159в: 10, 159в: 22, 159в: 31, 159г: 1, 159г: 4, 159г: 7, 159г: 10, 159г: 12, 160а: 2, 160а: 8, 160а: 19, 160а: 30, 160а: 32, 160б: 3, 160б: 14, 160б: 15, 160б: 30, 160в: 12, 160в: 16, 160в: 24, 160г: 4, 160г: 6, 160г: 12, 160г: 16, 160г: 18, 160г: 22, 160г: 24, 161а: 24, 161а: 26, 161а: 30, 161б: 1, 161б: 4, 161б: 19, 161б: 30, 161в: 6, 161в: 7, 161в: 12, 161в: 26, 161г: 1, 161г: 6, 161г: 8, 161г: 15, 161г: 21, 161г: 23, 161г: 27, 162а: 4, 162а: 7, 162а: 14, 162а: 21, 162а: 31, 162б: 3, 162б: 4, 162б: 12, 162б: 17, 162б: 29, 162в: 17, 162г: 4, 162г: 5, 162г: 7, 162г: 11, 162г: 25, 163а: 1, 163а: 12, 163а: 14, 163а: 21, 163б: 12, 163б: 20, 163в: 3, 163в: 26, 163в: 31, 163г: 12, 163г: 24, 163г: 32, 164а: 19, 164а: 26, 164а: 30, 164б: 11, 164б: 14, 164б: 16, 164б: 17, 164б: 19, 164б: 22, 164в: 2, 164в: 9, 164в: 14, 164в: 16, 164в: 24, 164г: 2, 164г: 3, 164г: 6, 164г: 10, 164г: 18, 164г: 21, 165а: 5, 165а: 10, 165а: 12, 165а: 16, 165а: 29, 165б: 15, 165б: 22, 165в: 16, 165в: 23, 165г: 3, 165г: 8, 166а: 1, 166а: 6, 166а: 12, 166а: 19, 166а: 27, 166б: 9, 166в: 18, 166в: 22, 166в: 33, 166г: 16, 166г: 20, 166г: 29, 166г: 31, 167а: 3, 167а: 7, 167а: 19, 167а: 27, 167а: 32, 167г: 1, 167г: 7, 167г: 12, 167г: 21, 167г: 25, 167г: 31, 168б: 2, 168б: 21, 168б: 22, 168в: 3, 168в: 11, 168в: 25, 168г: 9, 168г: 15, 168г: 20, 168г: 27, 169а: 2, 169а: 4, 169а: 10, 169а: 15, 169а: 17, 169а: 22, 169а: 25, 169б: 1, 169б: 6, 169б: 13, 169б: 17, 169б: 31, 169в: 12, 169в: 20, 169в: 26, 169г: 4, 169г: 7, 169г: 12, 169г: 17, 169г: 23, 169г: 27, 169г: 32, 170а: 11, 170а: 16, 170а: 18, 170а: 24, 170б: 31, 170в: 4, 170в: 11, 170в: 14, 170в: 18, 170в: 21, 170в: 28, 170в: 29, 170г: 3, 170г: 7, 170г: 9, 170г: 18, 171а: 4, 171а: 6, 171а: 13, 171а: 23, 171а: 32, 171б: 1, 171б: 10, 171б: 14, 171б: 19, 171в: 10, 171в: 15, 171в: 22, 171в: 29, 171г: 7, 171г: 11, 171г: 24, 172а: 4, 172а: 7, 172а: 12, 172а: 17, 172б: 3, 172б: 27, 172в: 1, 172в: 8, 172в: 11, 172в: 16, 172в: 23, 172в: 32, 172г: 12, 172г: 27, 173а: 2, 173а: 7, 173а: 13, 173а: 18, 173б: 26, 173в: 3, 173в: 20, 173в: 33, 173г: 32, 174а: 3, 174а: 6, 174а: 8, 174б: 13, 174в: 18, 174в: 23, 174г: 12, 175а: 2, 175а: 6, 175а: 8, 175а: 19, 175а: 22, 175а: 28, 175а: 31, 175б: 9, 175б: 31, 175в: 1, 175в: 5, 175в: 15, 175в: 24, 175в: 29, 175г: 24, 176а: 2, 176б: 9, 176б: 18, 176в: 16, 176г: 3, 176г: 15, 177а: 15, 177а: 33, 177б: 6, 177б: 9, 177в: 10, 177в: 20, 177в: 23, 178а: 1, 178а: 4, 178а: 8, 178б: 9, 178б: 33, 178в: 10, 178в: 31, 178в: 32, 178г: 15, 178г: 25, 179а: 1, 179а: 9, 179а: 32, 179б: 26, 179б: 31, 179в: 4, 179в: 7, 179в: 11, 179г: 13, 179г: 18, 179г: 29, 180а: 2, 180а: 6, 180а: 9, 180а: 14, 180а: 21, 180б: 1,

180б: 5, 180б: 10, 180в: 15, 180в: 19, 180в: 20, 180в: 27, 180г: 4, 180г: 6, 180г: 32, 181а: 6, 181б: 7, 181б: 10, 181б: 11, 181б: 17, 181б: 28, 181б: 32, 181в: 3, 181в: 9, 181в: 24, 181г: 5, 181г: 11, 181г: 15, 181г: 17, 181г: 29, 182а: 7, 182а: 19, 182а: 23, 182а: 30, 182б: 3, 182б: 26, 183а: 1, 183а: 5, 183а: 7, 183а: 12, 183а: 14, 183а: 27, 183б: 17, 183б: 19, 183б: 22, 183б: 27, 183в: 4, 183в: 8, 183в: 14, 183в: 15, 183в: 19, 183в: 23, 183г: 4, 184а: 1, 184а: 11, 184а: 15, 184а: 18, 184а: 22, 184а: 31, 184б: 13, 184б: 14, 184в: 10, 184в: 18, 184г: 14, 184г: 18, 184г: 25, 185а: 18, 185а: 23, 185а: 25, 185а: 32, 185а: 33, 185б: 3, 185б: 6, 185б: 16, 185б: 19, 185б: 24, 185в: 11, 185в: 18, 185в: 23, 185в: 30, 185г: 1, 185г: 11, 185г: 15, 185г: 27, 185г: 30, 186а: 5, 186а: 9, 186а: 13, 186а: 23, 186а: 28, 186б: 7, 186б: 11, 186в: 19, 186в: 29, 186в: 32, 186г: 21, 186г: 25, 186г: 27, 186г: 28, 187а: 8, 187а: 17, 187а: 29, 187б: 11, 187б: 31, 187б: 33, 187в: 14, 187г: 9, 187г: 13, 187г: 17, 187г: 21, 187г: 22, 187г: 29, 188а: 4, 188а: 12, 188а: 14, 188а: 15, 188а: 29, 188а: 31, 188б: 4, 188б: 10, 188б: 13, 188г: 12, 188г: 15, 189а: 14, 189а: 19, 189б: 10, 189б: 16, 189б: 23, 189в: 16, 189в: 21, 189г: 17, 189г: 23, 190б: 9, 190б: 27, 190в: 12, 190в: 16, 190г: 8, 190г: 19, 190г: 33, 191а: 3, 191а: 4, 191а: 5, 191а: 7, 191а: 17, 191а: 32, 191б: 1, 191б: 31, 191в: 7, 191в: 14, 191в: 22, 191г: 14, 191г: 18, 191г: 26, 191г: 33, 192а: 11, 192б: 20, 192в: 29, 192в: 30, 192г: 5, 192г: 13, 192г: 27, 193а: 4, 193а: 5, 193а: 12, 193б: 21, 193б: 25, 193в: 6, 193в: 10, 193в: 13, 193в: 19, 193в: 26, 193в: 31, 193г: 29, 194а: 6, 194а: 11, 194в: 3, 194в: 11, 194в: 17, 194в: 29, 194в: 32, 194г: 31, 195а: 7, 195а: 14, 195а: 21, 195а: 24, 195б: 1, 195б: 23, 195б: 30, 195в: 14, 195в: 24, 195в: 25, 195в: 28, 195г: 4, 195г: 9, 196а: 8, 196а: 13, 196а: 19, 196а: 28, 196б: 10, 196б: 14, 196б: 18, 196б: 33, 196в: 20, 196в: 29, 196в: 32, 196г: 4, 196г: 30, 197а: 4, 197а: 15, 197б: 12, 197б: 20, 197б: 22, 197в: 14, 197в: 15, 197в: 23, 197в: 28, 197в: 30, 197г: 15, 198а: 26, 198б: 10, 198б: 12, 198б: 29, 198в: 14, 198в: 16, 198в: 21, 198в: 28, 198г: 11, 198г: 20, 198г: 24, 198г: 29, 199а: 3, 199а: 10, 199а: 19, 199а: 26, 199а: 29, 199а: 32, 199б: 2, 199б: 5, 199б: 7, 199б: 17, 199в: 10, 199в: 11, 199в: 19, 199г: 2, 199г: 9, 199г: 19, 199г: 20, 199г: 23, 199г: 27, 199г: 30, 200б: 1, 200б: 16, 200б: 22, 200б: 30, 200в: 10, 200в: 14, 200в: 16, 200в: 25, 200г: 22, 200г: 29, 201а: 6, 201а: 12, 201а: 20, 201а: 33, 201б: 13, 201б: 24, 201в: 1, 201в: 11, 201в: 26, 201в: 31, 201г: 5, 201г: 20, 201г: 27, 202а: 8, 202б: 1, 202б: 11, 202б: 16, 202б: 19, 202б: 32, 202в: 10, 202в: 11, 202в: 16, 202в: 28, 202в: 30, 202г: 5, 202г: 6, 202г: 26, 203а: 22, 203а: 28, 203б: 9, 203б: 16, 203б: 17, 203б: 31, 203в: 6, 203в: 29, 203г: 12, 203г: 14, 204а: 2, 204а: 11, 204а: 29, 204б: 4, 204б: 13, 204б: 29, 204б: 30, 204в: 9, 204в: 10, 204в: 14, 204г: 2, 204г: 5, 204г: 16, 204г: 23, 204г: 30, 204г: 32, 204г: 32, 205а: 2, 205а: 10, 205а: 16, 205а: 25, 205б: 1, 205б: 11, 205б: 20, 205в: 14, 205в: 25, 205г: 22, 206а: 8, 206а: 9, 206а: 10, 206а: 15, 206а: 24, 206б: 21, 206б: 31, 206в: 6, 206в: 29, 206г: 22, 207а: 2, 207а: 11, 207а: 15, 207а: 19, 207а: 23, 207а: 24, 207б: 8, 207б: 14, 207б: 20, 207в: 2, 207в: 4, 207в: 7, 207в: 25, 207в: 29, 207в: 32, 207г: 10, 208а: 11, 208а: 16, 208б: 2, 208б: 3, 208б: 6, 208б: 8, 208б: 26, 209а: 11, 209а: 24, 209а: 26, 209б: 1, 209б: 6, 209б: 29, 209в: 23, 209г: 23, 210а: 27, 210б: 26, 210б: 29, 210в: 5, 210в: 11, 210в: 17, 210в: 21, 210в: 23, 210в: 28, 210г: 9, 210г: 18, 211а: 8, 211а: 29, 211б: 9, 211б: 14, 211б: 20, 211б: 33, 211в: 3, 211в: 5, 211в: 6, 211в: 12, 211в: 16, 211в: 29, 211в: 31, 211г: 4, 211г: 10, 211г: 13, 211г: 26, 212а: 6, 212а: 9, 212б: 1, 212б: 7, 212б: 9, 213а: 6, 213а: 8, 213а: 33, 213б: 6, 213б: 7, 213б: 8, 213б: 13, 213б: 16, 213б: 22, 213б: 28, 213в: 7, 213в: 12, 213в: 13, 213в: 17, 213в: 22, 213г: 1, 213г: 11, 213г: 19, 213г: 31, 214а: 5, 214а: 20, 214б: 4, 214б: 19, 214в: 11, 214в: 24, 214в: 28, 214г: 2, 214г: 22, 215а: 1, 215а: 20, 215а: 22, 215а: 33, 215б: 5, 215б: 26, 215в: 1, 215г: 11, 215г: 13, 215г: 19, 215г: 26, 215г: 32, 216а: 3, 216а: 6, 216а: 13, 216а: 32, 216б: 10, 216б: 13, 216б: 16, 216б: 21, 216в: 20, 216в: 26, 216в: 30, 216г: 2, 216г: 5, 216г: 19, 216г: 21, 217а: 2, 217а: 19, 217а: 24, 217б: 4, 217б: 19, 217б: 25, 217б: 29, 217в: 9, 217в: 14, 217в: 28, 217в: 33, 217г: 15, 217г: 28, 217г: 31, 218а: 1, 218а: 3, 218а: 6, 218а: 12, 218б: 4, 218б: 11, 218б: 15, 218б: 16, 218б: 22, 218б: 25, 218б: 30, 218б: 33, 218б: 33, 218в: 1, 218в: 14, 218в: 18, 218в: 22, 218в: 26, 218в: 29, 218в: 31, 218в: 33, 218г: 6, 218г: 9, 218г: 25, 218г: 28, 218г: 29, 218г: 33, 219а: 16, 219а: 20, 219б: 1, 219б: 5, 219б: 13, 219б: 32, 219в: 14, 219в: 19, 219в: 25, 219в: 33, 219г: 9, 219г: 13, 220а: 10, 220а: 19, 220б: 3, 220б: 8, 220б: 9, 220б: 10, 220б: 12, 220в: 6, 220в: 8, 220в: 14, 220в: 19, 220в: 20, 220в: 24, 220г: 8, 220г: 14, 220г: 18, 220г: 30, 221а: 22, 221б: 13, 221б: 18, 221б: 25, 221б: 32, 221в: 3, 221в: 7, 221в: 10, 221в: 14, 221в: 22, 221г: 3, 221г: 6, 221г: 28, 222а: 8, 222а: 15, 222а: 17, 222а: 21, 222б: 26, 222б: 33, 222в: 2, 222в: 4, 222в: 8, 222в: 11, 222в: 17, 222в: 21, 222в: 23, 222в: 27, 222в: 30, 222в: 33, 222г: 3, 222г: 4, 222г: 11, 222г: 20, 222г: 25, 222г: 31, 223а: 6, 223а: 11, 223а: 20, 223а: 23, 223б: 21, 223б: 27, 223б: 30, 223в: 3, 223в: 17, 223в: 24, 223г: 7, 223г: 18, 223г: 20, 223г: 23, 223г: 29, 223г: 30, 223г: 31, 223г: 33, 224а: 6, 224а: 9, 224а: 25, 224б: 21, 224б: 22, 224б: 25, 224б: 29, 224в: 13, 224в: 17, 224г: 14, 224г: 15, 224г: 17, 225а: 3, 225а: 15, 225а: 25, 225б: 12, 225б: 17, 225б: 29, 225в: 11, 225в: 15, 225в: 18, 225в: 19, 225в: 23, 225г: 2, 225г: 7, 225г: 8, 225г: 19, 225г: 23, 225г: 27, 225г: 29, 226а: 2, 226а: 8, 226а: 10, 226а: 22, 226а: 26, 226а: 30, 226а: 33, 226б: 20, 226б: 22, 226б: 31, 226в: 7,

226в: 11, 226в: 18, 226в: 19, 226в: 24, 226г: 18, 227а: 3, 227а: 11, 227а: 13, 227а: 16, 227а: 24, 227а: 26, 227б: 9, 227б: 14, 227б: 21, 227б: 23, 227б: 25, 227б: 27, 227в: 14, 227в: 20, 227в: 29, 227в: 31, 227г: 8, 227г: 13, 227г: 23, 227г: 27, 228а: 3, 228а: 6, 228а: 8, 228а: 10, 228а: 27, 228б: 2, 228б: 13, 228б: 23, 228б: 32, 228в: 15, 228г: 10, 229а: 5, 229а: 12, 229а: 14, 229а: 19, 229а: 23, 229в: 1, 229в: 10, 229в: 15, 229в: 30, 229г: 1, 229г: 3, 229г: 9, 229г: 21, 229г: 25, 229г: 32, 230а: 2, 230а: 7, 230а: 9, 230а: 11, 230а: 12, 230а: 15, 230а: 17, 230а: 20, 230а: 27, 230а: 29, 230б: 3, 230б: 6, 230б: 30, 230б: 33, 230в: 8, 230в: 11, 230в: 14, 230в: 22, 230в: 25, 230в: 27, 230в: 29, 230г: 1, 230г: 3, 230г: 9, 230г: 19, 230г: 23, 230г: 26, 230г: 32, 231а: 8, 231а: 21, 231а: 31, 231б: 1, 231б: 4, 231б: 13, 231б: 16, 231б: 28, 231в: 1, 231в: 8, 231в: 15, 231г: 23, 231г: 25, 231г: 29, 231г: 32, 232а: 3, 232б: 1, 232б: 7, 232б: 21, 232в: 4, 232в: 24, 232в: 32, 232г: 2, 232г: 13, 232г: 22, 233а: 9, 233а: 12, 233а: 16, 233а: 17, 233а: 29, 233б: 3, 233б: 6, 233б: 9, 233б: 28, 233б: 31, 233в: 5, 233в: 7, 233в: 24, 233в: 29, 233в: 30, 233г: 25, 233г: 31, 234а: 3, 234а: 5, 234а: 8, 234а: 21, 234а: 26, 234а: 31, 234б: 29, 234б: 33, 234в: 24, 234в: 31, 234г: 3, 234г: 9, 234г: 10, 234г: 18, 234г: 20, 234г: 22, 235а: 12, 235а: 18, 235а: 23, 235а: 25, 235а: 26, 235а: 29, 235а: 33, 235б: 3, 235б: 7, 235б: 9, 235б: 13, 235б: 14, 235б: 17, 235б: 19, 235б: 25, 235в: 1, 235в: 23, 235в: 33, 235г: 5, 235г: 10, 235г: 14, 235г: 16, 236а: 14, 236а: 14, 236а: 20, 236а: 29, 236б: 1, 236б: 5, 236б: 23, 236б: 25, 236б: 29, 236в: 3, 236в: 16, 236в: 19, 236в: 27, 236в: 33, 236г: 8, 236г: 16, 237а: 1, 237а: 15, 237а: 27, 237а: 31, 237б: 7, 237б: 16, 237б: 18, 237в: 19, 237в: 32, 237г: 1, 237г: 5, 237г: 7, 237г: 18, 238а: 5, 238а: 10, 238а: 32, 238б: 6, 238б: 8, 238б: 18, 238б: 22, 238в: 1, 238в: 3, 238в: 13, 238в: 20, 238г: 5, 238г: 8, 238г: 18, 238г: 25, 238г: 30, 238г: 32, 239а: 1, 239а: 26, 239а: 30, 239а: 32, 239б: 6, 239б: 13, 239б: 14, 239б: 19, 239в: 1, 239г: 14, 239г: 19, 239г: 21, 240а: 22, 240б: 16, 240б: 18, 240б: 21, 240б: 29, 240в: 4, 240в: 9, 240в: 17, 240в: 22, 240в: 29, 240г: 13, 240г: 20, 240г: 31, 241а: 2, 241а: 4, 241а: 6, 241а: 19, 241а: 22, 241б: 3, 241б: 4, 241б: 12, 241б: 20, 241б: 25, 241в: 3, 241в: 8, 241г: 2, 241г: 28, 241г: 31, 242а: 1, 242в: 6, 242г: 13, 243а: 10, 243а: 13, 243а: 22, 243а: 25, 243а: 30, 243б: 4, 243б: 8, 243б: 9, 243б: 10, 243б: 16, 243б: 19, 243б: 28, 243б: 30, 243в: 2, 243в: 6, 243в: 16, 243в: 32, 243г: 24, 244а: 2, 244а: 16, 244а: 22, 244б: 3, 244б: 22, 244г: 3, 244г: 14, 244г: 20, **же͡** 196б: 24, **же** 108в: 28, 108в: 31, 119б: 4, 119б: 30, 120в: 13, 121б: 7, 121в: 23, 122в: 8, 125б: 2, 125г: 25, 137в: 10, 139а: 3, 147г: 13, 151б: 17, 152б: 3, 153г: 11, 155г: 6, 158г: 29, 159г: 18, 160а: 15, 160а: 27, 160б: 20, 161а: 15, 162в: 26, 162г: 30, 166в: 19, 166г: 12, 168г: 32, 172г: 1, 172г: 2, 173г: 23, 174в: 15, 174г: 22, 177а: 30, 177в: 26, 178б: 11, 179а: 3, 179г: 3, 179г: 21, 181а: 22, 181б: 4, 181г: 8, 182в: 21, 184г: 8, 184г: 12, 187г: 32, 188а: 8, 188б: 5, 195а: 3, 195б: 25, 195б: 28, 230а: 24, 232г: 7, 232г: 10, 243б: 11, **жѣ** 219в: 22, **жь** 209б: 15, 221в: 33, 223б: 22, **ж** 220б: 31, 239в: 27, **ж͡** 200а: 7, 206б: 17, 215г: 31, 217а: 9, **оувѣдавъ**! **же**! (***оувѣдавъше**) 108б: 21, **сдоумавъ же**! (***сдоумавъше**) 228г: 12, лишнее (?) **же** 147г: 5, зачёркнуто [**же**] 122б: 6, 130б: 21, 202б: 4, 208а: 13

желати 3 гл. наст. ед. 2 л. **желаеши** 189г: 14, имперф. ед. 3 л. **желаше** 241б: 22, имперф. (!) ед. (!) 3 л. **желаше** (***желаша**) 244а: 8

желѣзо 2 сущ. ср. ед. род. **желѣза** 122г: 22, мн. род. **желѣзъ** 181а: 11

желѧ 1 сущ. ж. ед. вин. **желю** 224в: 24

Желянь 2 геогр. ж. ед. местн. **желяни** 185а: 33, 190г: 10

жена 54 сущ. ж. ед. им. **жена** 123в: 6, 191г: 12, им. (!) 136а: 21, вин. **женоу** 123в: 18, 123г: 10, 135г: 12, 215в: 19, 229б: 32, 229б: 33, 229в: 8, 229в: 32, 229г: 19, **женѹ** 107а: 17, 168б: 32, 171а: 19, 174а: 29, 190б: 14, 191г: 23, дат. **женѣ** 125а: 19, 148б: 14, 168в: 3, тв. **женою** 114а: 1, 116б: 13, 118а: 27, 139г: 5, 171а: 23, 188г: 9, 190г: 4, 215в: 26, 228г: 27, 228г: 28, 229а: 13, 229г: 32, мн. им. **женъı** 224г: 3, 224г: 17, 225в: 33, **женъı** 194г: 10, вин. **женъı** 116г: 30, 145в: 21, 154в: 27, 179г: 33, 231а: 4, 232в: 25, 234в: 26, **жены** 199г: 16, 201б: 11, 212а: 30, род. **женъ** 192г: 12, 192г: 15, тв. **женами** 109в: 29, 198г: 1, 228г: 29, 229а: 13, мн. (!) вин. **женъı** 232а: 8

женитисѧ 1 гл. инф. **женитисѧ** 173б: 15

жечи 1 гл. инф. **жечи** 135б: 26

жещи 3 гл. наст. дв. 3 л. **жьжета** 240а: 7, 240а: 27, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **жга** 175а: 29

животворити 14 гл. прич. действит. наст. ед. м. род. полное **животворѧщаго** 119г: 5, 120г: 26, 121в: 31, 123г: 22, 127в: 22, 132г: 14, 134г: 3, 153в: 4, 158в: 2, 159б: 30, 166а: 15, 166а: 28, 243а: 7, **животворѧщ͡а** 132в: 25

животъ 22 сущ. м. ед. вин. **животъ** 197г: 36, 199а: 12, род. **живота** 109а: 13, 113б: 15, 124б: 22, 127в: 8, 163в: 24, 169в: 11, 182г: 8, 183г: 16, 207г: 23, 226г: 17, 242а: 30, местн. **животѣ** 117а: 1, 118г: 24, 174в: 26, 174в: 27, 176г: 16, 176г: 19, 176г: 22, 209в: 14, 237в: 28

живъ 17 прил. ед. м. им. **живъ** 113б: 9, 128г: 15, 162в: 23, 163а: 30, 163в: 25, 166б: 24, 166в: 12, 168а: 13, вин.-род. **жива** 107б: 28, 142б: 5, 185б: 14, 211в: 19, 219в: 30, 230г: 22, дат. **живоу** 129в: 5, дв. м. им. **жива** 152в: 4, мн. м. им. **живи** 224б: 9

живыи 8 прил. ед. м. им. **живъıи** 222г: 8, вин.-род. **живого** 158г: 10, род. 186в: 30, тв. **живъıмъ** 222б: 25, мн. м. им. в знач. сущ. **живии** 224г: 8, род. **живъıхъ** 232г: 12, **живыхъ** 199а: 7, тв. в знач. сущ. м. **живъıми** 225а: 4

Жидиславичь 4 патроним м. ед. им. **жидиславичь** 201б: 7, вин.-род. **жидиславича** 194б: 2, 203в: 16, дат. **жидиславичю** 203в: 23

жидовинъ 4 сущ. м. ед. зват. **жидовине** 208в: 30, мн. им. **жидове** 107г: 25, **жидовѣ** 208г: 18, дат. **жидомъ** 207б: 1

жидовьскыи 3 прил. мн. дат. в сост. геогр. **жидовьскъıмъ воротомъ** 120в: 16, тв. в сост. геогр. **жидовьскими** 154г: 28, **жидовьскими воротъı** 154г: 33

жизнь 16 сущ. ж. ед. им. **жизнь** 126б: 26, 132б: 21, 242б: 12, вин. 122г: 4, 127в: 14, 132б: 18, 133а: 4, 149а: 15, 176г: 12, 177а: 12, 177б: 32, 242б: 8, род. **жизни** 141б: 12, 224г: 11, тв. **жизнью** 191г: 9, мн. род. **жизнии** 149а: 9

Жирославичь 6 патроним м. ед. им. **жирославичь** 218г: 22, вин.-род. **жирославича** 122б: 26, 194в: 25, 199г: 8, тв. **жирославичемь** 218в: 8, 234в: 1

Жирославъ 7 личн. м. ед. вин.-род. **жирослава** 121г: 32, 178а: 33, 178б: 3, род. 131г: 15, тв. **жирославомъ** 141в: 16, 172б: 20, 181а: 1

жити 19 гл. инф. **жити** 121в: 5, 134а: 23, 140в: 17, 142г: 1, 144а: 8, 159в: 10, 166а: 18, 191г: 29, 219а: 19, 224г: 20, 236б: 32, наст. мн. 3 л. **живоуть** 229в: 6, **живуть** 188а: 17, имперф. ед. 3 л. **живѧше** 206в: 5, 215в: 27, дв. 3 л. **живѧста** 219а: 32, мн. 3 л. **живѧхѫ** 188г: 4, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **жилъ** 186в: 26, прич. действит. прош. мн. дат. полное в знач. сущ. м. **жившимъ** 242б: 8

житие 5 сущ. ср. ед. вин. **житьѥ** 107в: 28, род. **житьıа** 189а: 29, 241г: 21, **жититьıа**! 189в: 14, тв. **жьтиемь**! 209г: 1

жито 8 сущ. ср. ед. им. **жито** 114б: 24, 234а: 23, вин. 109в: 15, 116б: 21, род. **жита** 123б: 31, 165б: 9, мн. вин. 122в: 3, 122г: 3

Жьдана 1 геогр. ж. ед. местн. в сост. геогр. **ждан҃ѣ горѣ** 111в: 18

жьдати 23 гл. инф. **ждати** 157г: 31, 240в: 3, наст. ед. 3 л. **ждеть** 227а: 3, мн. 3 л. **ждоуть** 233б: 6, повелит. ед. 2 л. **жди** 166г: 27, имперф. ед. 3 л. **ждаше** 179б: 13, **ждашеть** 215г: 30, аор. ед. 3 л. **жда** 135б: 11, 223в: 5, мн. 3 л. **ждаша** 201б: 4, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсмъı ждали** 123а: 22, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **ждалъ** 188г: 8, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **жда** 108б: 27, 113а: 1, 161в: 5, 173в: 7, 181в: 26, 208б: 19, 239а: 29, **ждѧ** 240а: 9, дв. м. им. краткое **ждуча** 169а: 32, прош. ед. м. им. краткое **ждавъ** 217г: 31, мн. м. им. краткое **ждавше** 232г: 8

жьлтъ 1 прил. ед. ср. вин. **жєлто** 184г: 2

жьмьчоугъ 6 сущ. м. ед. вин. **жемчюгъ** 208б: 12, род. **жемчюга** 173б: 10, тв. **жемьчюгомъ** 206а: 27, **жемчюгомъ** 205г: 17, 206б: 3, 241в: 32

жьньчоугъ 1 сущ. м. ед. тв. **женчюгомъ** 221а: 18

жьньчоужьныи 1 прил. мн. ср. им. **женчюжнаꙗ** 190б: 2

жьрьць 1 сущ. м. ед. дат. **жерцю** 228б: 8

·s҃· (а) 7 числит. кол. им. **s҃** 142б: 18, вин. **·s҃·** 201б: 10, 203а: 5, 213а: 6, 223в: 32, 226в: 6, **·s҃** 181а: 7

·s҃· (б) 4 числит. пор. вин. **·s҃·** 209б: 8, 242б: 25, **s҃** 185б: 17, в сост. числит. **ѕ҃ ѱ҃ s҃·** 242г: 11

·ѕ҃· 85 числит. кол. вин. в сост. числит. **·ѕ҃· χ҃ ·а҃·** 161а: 9, **·ѕ҃· χ҃· ·а҃·д҃·** 173в: 5, **·ѕ҃· χ҃· о҃г·** 187б: 24, **·ѕ҃· χ҃· ·о҃ѕ·** 190б: 20, **·ѕ҃· ·п҃а·** 199в: 33, **·ѕ҃· χ҃· п҃в·** 201г: 12, **·ѕ҃· ·χ҃· ·п҃г·** 205в: 19, **·ѕ҃· ·χ҃· ·п҃д·** 211в: 9, **·ѕ҃· ·χ҃· п҃є·** 213а: 1, **·ѕ҃· ·χ҃· ·п҃ѕ·** 214а: 16, **·ѕ҃· ·χ҃· п҃и·** 216а: 28, **·ѕ҃· ·χ҃· ·п҃·ѳ·** 219б: 19, **·ѕ҃· ·χ҃· ·ч҃а·** 220б: 22, **·ѕ҃· ·χ҃· ч҃в·** 222б: 17, **·ѕ҃· ·χ҃· ·ч҃д·** 227а: 31, **·ѕ҃· ·χ҃· ·ч҃є·** 227б: 2, **·ѕ҃· ·χ҃· ·ч҃ѕ·** 229б: 28, **·ѕ҃· ·χ҃· ·ч҃ѕ·** 230а: 31, **·ѕ҃· ·χ҃· ·ч҃и·** 231а: 11, **·ѕ҃· ч҃ѳ҃!** (***ѕ҃ χ҃ ч҃ѳ҃**) 233а: 23, **·ѕ҃· ѱ҃· а·** 233г: 4, **·ѕ҃· ѱ҃ в·** 235а: 5, **·ѕ҃· ·χ҃·! ѱ҃· г·** 235в: 11, **·ѕ҃· ·ѱ҃· д҃·** 239а: 18, **·ѕ҃· ·χ҃·! ѱ҃ є·** 241б: 17, **·ѕ҃ χ҃ м҃д·** 110г: 4, **·ѕ҃ χ҃ о҃·д҃·** 187в: 19, **·ѕ҃ χ҃ о҃є҃** 187г: 2, **·ѕ҃ ѱ҃ и·** 243г: 10, **ѕ҃· χ҃ ·л҃·** 107а: 7, **ѕ҃· χ҃· м҃и·** 112б: 16, **ѕ҃· χ н҃·** 114г: 12, **ѕ҃· χ҃· н҃в҃·** 116б: 27, **ѕ҃· χ҃· н҃и·** 143в: 5, **ѕ҃· ·χ ѕ҃є·** 174в: 8, **ѕ҃· ·χ҃ ·а҃··s҃·** 175в: 7, **ѕ҃· χ҃· ·ч҃·** 219б: 26, **ѕ҃ χ к҃ѕ** 106в: 32, **ѕ҃ χ҃ к҃ѕ** 106г: 7, **ѕ҃ χ ·к҃и·** 106г: 13, **ѕ҃ χ к҃ѳ҃** 106г: 23, **ѕ҃ χ҃ л҃а** 107а: 19, **ѕ҃ χ҃ л҃в** 107г: 7, **ѕ҃ χ л҃г** 108а: 2, **ѕ҃ χ л҃д** 108а: 5, **ѕ҃ χ҃ л҃є** 108в: 16, **ѕ҃ χ҃ л҃ѕ** 108в: 23, **ѕ҃ χ л҃ѕ** 109в: 12, **ѕ҃ χ л҃и** 109в: 20, **ѕ҃ χ л҃·ѳ҃** 109г: 1, **ѕ҃ χ м҃** 109г: 12, **ѕ҃ χ м҃а** 109г: 28, **ѕ҃ χ҃ м҃в** 110а: 21, **ѕ҃ χ҃ м҃г** 110б: 1, **ѕ҃ χ҃ м҃є** 111в: 5, **ѕ҃ χ҃ м҃ѕ** 111в: 24, **ѕ҃ χ҃ м҃·ѳ҃** 114б: 9, **ѕ҃ χ҃ н҃г** 117в: 14, **ѕ҃ н҃д·** (***ѕ҃ χ҃ н҃д**) 118б: 12, **ѕ҃ χ҃ н҃є·** 125а: 22, **ѕ҃ н҃ѕ·** 132а: 31, **ѕ҃ н҃ѕ!** (***ѕ҃ χ҃ н҃ѕ**) 135г: 1, **ѕ҃ χ н҃·ѳ҃** 152а: 21, **ѕ҃ χ· ·а҃·а҃** 167б: 27, **ѕ҃ χ҃ ·ѕ҃в·** 168б: 28, **ѕ҃ χ҃· ·ѕ҃г·** 171в: 32, **ѕ҃ χ҃ ѕ҃ѕ҃·** 176г: 25, **ѕ҃ χ҃ ѕ҃и҃** 180б: 31, **ѕ҃ χ҃ ѕ҃·ѳ҃** 182в: 14, **ѕ҃ χ҃ ·о҃·** 185а: 1, **ѕ҃ о҃·а҃·** 186б: 22, **ѕ҃ χ҃ ·о҃в·** 186в: 6, **ѕ҃ ·χ· о҃ѕ** 188в: 16, **ѕ҃ χ о҃·и·** 192а: 22, **ѕ҃ χ҃· о҃·ѳ҃** 194б: 25, **ѕ҃ χ ·п҃·** 195г: 27, **ѕ҃ ·χ· ·ч҃г·** 222г: 14, **ѕ҃ ѱ҃ s҃·** 242г: 11, **ѕ҃ ѱ҃ ꙁ·** 242г: 31, **ѕ҃!** χ҃ м҃ꙁ 111г: 12, **ѕ҃!** χ҃ н҃а· 116а: 18, тв. **·ѕ҃·** 178б: 20, местн. 201б: 17, 222г: 22

·s҃і· 2 числит. пор. вин. **·s҃і·** 216а: 12, **s҃і·** 123г: 19

·ꙁ҃· (а) 7 числит. кол. ж. тв. **ꙁ҃ ю** 179а: 29, им. **·ꙁ҃·** 156а: 16, 199а: 10, **ꙁ҃** 190г: 32, вин. **·ꙁ҃·** 210в: 19, **ꙁ҃·!** (***д҃**) 111б: 5, в сост. числит. **ꙁ҃· сотъ** 123б: 10

·ѕ· (б) 2 числит. пор. вин. ·ѕ· 203а: 6, в сост. числит. ѕѕ ѱ ѕ· 242г: 31

·ѕ· 1 числит. кол. им. ·ѕ· 108в: 33

за (а) 186 предлог с вин. **за** 107а: 8, 107б: 31, 107в: 27, 107в: 28, 107г: 15, 108а: 17, 110а: 16, 111б: 5, 112г: 5, 112г: 6, 112г: 6, 112г: 16, 116а: 5, 116а: 21, 116б: 10, 116б: 10, 117а: 18, 117в: 5, 117в: 6, 117в: 7, 117в: 7, 120г: 11, 124а: 27, 128г: 3, 129в: 4, 130в: 2, 132в: 15, 132в: 16, 134а: 18, 134в: 19, 138б: 15, 138в: 18, 138г: 11, 138г: 28, 139в: 22, 142б: 16, 143в: 6, 143в: 6, 143в: 7, 143в: 8, 144а: 17, 144б: 4, 146а: 17, 148а: 2, 148б: 19, 150в: 3, 152г: 4, 154в: 32, 154в: 32, 154в: 33, 154г: 1, 155б: 19, 156г: 27, 157в: 2, 157в: 22, 157в: 28, 157г: 30, 158а: 12, 158а: 33, 160б: 1, 160б: 2, 161г: 24, 162в: 7, 162в: 8, 165а: 14, 165а: 15, 166г: 5, 167а: 28, 168а: 4, 168а: 5, 169г: 21, 172в: 13, 172в: 15, 173б: 20, 176б: 1, 177а: 21, 179в: 3, 179в: 7, 179г: 27, 181а: 29, 181б: 13, 181б: 15, 181г: 12, 182а: 10, 182а: 10, 182б: 8, 182б: 8, 184а: 10, 184б: 5, 184г: 22, 186б: 27, 186б: 31, 186б: 32, 186в: 31, 187в: 5, 187в: 5, 187в: 24, 187в: 25, 188б: 31, 188б: 32, 188в: 4, 188г: 21, 192б: 16, 192б: 17, 192г: 28, 194г: 2, 198в: 27, 198в: 29, 198г: 14, 199б: 8, 200а: 8, 200а: 31, 200а: 32, 200б: 10, 201б: 18, 201г: 24, 202а: 29, 207а: 1, 207а: 3, 207а: 3, 207а: 10, 208а: 10, 210г: 25, 213г: 5, 214а: 26, 215б: 14, 215б: 15, 215б: 20, 215б: 29, 215в: 18, 215в: 18, 215в: 24, 215г: 22, 216а: 4, 216а: 19, 216а: 19, 216г: 6, 216г: 22, 218б: 1, 219б: 17, 219б: 28, 219б: 29, 221в: 27, 222а: 23, 223в: 28, 225а: 8, 225г: 22, 226б: 29, 226в: 15, 226в: 18, 227б: 27, 227г: 18, 227г: 32, 228г: 31, 229а: 11, 229а: 11, 229а: 23, 229а: 30, 229а: 31, 229б: 21, 229в: 3, 229в: 4, 229в: 26, 231в: 4, 231в: 17, 231в: 25, 231в: 29, 232а: 20, 232в: 11, 232в: 17, 233б: 33, 234б: 2, 235а: 1, 235б: 7, 236в: 2, 238а: 8, 243а: 1, 243а: 1, ѕа 112г: 3, **притѣха за**! (***приказа**) 200б: 30, **за**! 154в: 33, 177а: 20, в соч. **за wдинъ** 136в: 5, **за wдиннъ**! **братъ** 133г: 31, **за wдинъ моужь** 126а: 29, 136в: 31, **за wдинъ мужь** 167в: 8

за (б) 54 предлог с тв. **за** 108г: 2, 110в: 6, 113в: 14, 116б: 28, 116г: 14, 118а: 1, 119а: 27, 119а: 31, 129г: 19, 130в: 15, 132в: 13, 132г: 31, 138б: 23, 138в: 13, [**за** 138в: 18,] **за** 138г: 1, 139б: 33, 141в: 18, 149а: 2, 149г: 6, 149г: 13, 150б: 23, 154б: 4, 156а: 2, 163в: 20, 171а: 9, 175г: 14, 176а: 6, 176в: 8, 179б: 7, 184г: 23, 188в: 7, 188в: 7, 188в: 12, 191б: 5, 192в: 20, 192г: 19, 194б: 21, 194в: 30, 196в: 26, 200в: 7, 200в: 19, 202в: 27, 203в: 5, 208а: 30, 221в: 17, 221г: 22, 222г: 24, 229б: 23, 229г: 12, 233в: 1, 234в: 2, 236а: 32, 237а: 12, в соч. **за маломъ** 201б: 17

забороло 1 сущ. ср. мн. вин. **забороло** 178б: 27

забороло 1 сущ. ж. дв. (?) вин. / **забороло** сущ. ср. мн. (?) вин. **заборолѣ** 226а: 11

забывати 2 гл. наст. мн. 3 л. **забываютъ** 210б: 9, повелит. ед. 2 л. **забъываи** 163г: 23

забыти 7 гл. инф. **забъıти** 214б: 10, 215в: 13, 215в: 15, 244г: 24, повелит. ед. 2 л. **забуди** 163б: 32, аор. мн. 3 л. **забъıша** 121в: 9, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **забывше** 210а: 9

завести 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **завелъ** 214в: 23

Завидовъ 1 прил. ед. ж. вин. **завидову** 107а: 18

Завидъ 1 личн. м. ед. дат. **завидови** 191в: 17

завидѣти 2 гл. наст. мн. 3 л. **завидѧтъ** 224г: 9, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **завидяче** 193г: 7

заворожити 1 гл. инф. **заворожити** 136б: 1

завѣтъ 3 сущ. м. ед. род. **завѣта** 228б: 11, 228б: 17, 228б: 20

загоньць 1 сущ. м. мн. вин. **загоньцѣ** 218г: 1

загорие 1 сущ. ср. ед. род. **загорьıа** 211г: 6

загородити 1 гл. прич. страдат. прош. ед. ср. им. краткое **загорожено** 184б: 20

загорѣтисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **загорѣсѧ** 113б: 32, 221а: 13

заграбити 1 гл. аор. мн. 3 л. **заграбиша** 122б: 31

загрозити 1 гл. аор. ед. 3 л. **загрози** 118в: 15

загънати 2 гл. аор. ед. 3 л. **загна** 112г: 5, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **загналъ бѣ** 238в: 7

Задесние 1 геогр. ср. ед. дат. **задѣснею** 137б: 33

задъ 4 сущ. м. ед. вин. **задъ** 146а: 26, 158а: 5, 158а: 14, 194в: 9

задъхноутисѧ 1 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **задъхлисѧ** 182г: 29

задьнии 1 прил. мн. местн. **задниихъ** 118б: 5

задьница 1 сущ. ж. ед. местн. **задничи** 119в: 28

задѣ 1 предлог с род. **задѣ** 222в: 16

зажечи 2 гл. инф. **зажечи** 122г: 28, **зажечи** 131б: 30

зажещи 11 гл. аор. мн. 3 л. **зажгоша** 110б: 28, 118в: 23, 164в: 31, 171б: 27, 181в: 13, 184б: 31, 190г: 30, 232а: 7, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **зажеглъ** 241а: 21, 240в: 5, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **зажьже**! 194г: 22

зажещисѧ 3 гл. аор. ед. 3 л. **зажьжесѧ** 216б: 2, мн. 3 л. **зажгошаⷭ** 129г: 25, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **сѧ есте**... **зажгли** 113в: 7

зажигати 1 гл. инф. **зажигати** 112б: 21

зажитие 1 сущ. ср. ед. местн. **зажитьи** 179в: 15

зажитъникъ 2 сущ. м. мн. им. **зажитници** 123в: 29, вин. **зажитникъı** 161г: 20

заиматисѧ 1 гл. инф. **сѧ заимати** 157г: 4

заити 4 гл. инф. **заити** 157г: 30, аор. ед. 3 л. **заиде** 157в: 27, 215а: 25, мн. 3 л. **заидоша** 116г: 25

законопрестоупьникъ 1 сущ. м. мн. им. в знач. зват. **законо^{но}престоупници** 129а: 2

законъ 4 сущ. м. ед. им. **законъ** 209а: 22, дат. **закону** 209б: 4, местн. **законѣ** 125в: 18, 228в: 9

заложити 10 гл. аор. ед. 3 л. **заложи** 107а: 4, 109в: 16, 176б: 10, 176б: 22, 202г: 12, 233в: 20, 243а: 22, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ заложилъ** 176б: 7, прич. страдат. прош. ед. ж. им. краткое **заложена** 109г: 21, 117в: 9

заложитисѧ 6 гл. аор. ед. 3 л. **заложисѧ** 218б: 15, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **заложивъсѧ** 149г: 25, 181г: 13, 193а: 10, мн. м. им. краткое **заложивъшесѧ** 233б: 7, **заложившесѧ** 132б: 33

залозьникъ 2 сущ. м. ед. им. **залозникъ** 188в: 33, дат. **залознику** 193б: 15

залозьныи 1 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **путь**... **залознъıи** 192б: 3

заморозъ 1 сущ. м. ед. дат. **заморозу** 165а: 25

замысливати 1 гл. наст. мн. 3 л. **замъıсливаютъ** 144в: 31

замыслити 11 гл. инф. **замыслити** 193в: 29, 193г: 16, наст.-буд. ед. 3 л. **замъıслитъ** 186в: 28, **замыслитъ** 193г: 11, 193г: 13, аор. ед. 3 л. **замысли** 199б: 17, 205а: 29, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **замъıслилъ** 191в: 19, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **есмъı**... **замъıслили** 127а: 10, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше замъıслъıлъ**! 135г: 5, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **замысливъ** 193г: 22

замыслъ 1 сущ. м. ед. дат. **замъıслу** 156а: 30

замыслати 1 гл. инф. **замъıслати** 172г: 20

замышлати 2 гл. инф. **замъıшлати** 175в: 7, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **замъıшлавъ** 117г: 4

зане 64 союз **зане** 112в: 16, 116г: 21, 125в: 23, 127б: 22, 129а: 11, 134а: 16, 142а: 8, 142б: 7, 148а: 5, 154б: 14, 154в: 14, 156б: 19, 156б: 24, 157б: 32, 158а: 20, 158г: 12, 160г: 8, 162б: 5, 162б: 32, 162г: 29, 164г: 20, 166б: 2, 167б: 29, 168б: 12, 168б: 23, 169а: 12, 171б: 2, 172а: 6, 172г: 20, 174г: 27, 175а: 13, 176а: 33, 177а: 3, 177а: 9, 180б: 4, 182а: 15, 191г: 30, 197г: 5, 200а: 25, 201а: 31, 205г: 23, 210г: 14, 214в: 14, 216б: 15, 216в: 21, 222а: 2, 224б: 26, 225а: 24, 225а: 28, 226б: 3, 227б: 18, 229в: 7, 229в: 20, 231в: 10, 231г: 21, 232б: 2, 232в: 18, 234а: 23, 235в: 8, **занє** 112в: 26, 147а: 30, 162в: 28, 165а: 23, **занѣ** 222г: 5

занеже 20 союз **занеже** 119г: 2, 126в: 14, 152г: 12, 152г: 17, 162г: 14, 172б: 13, 183в: 9, 185в: 21, 186в: 8, 186г: 12, 186г: 14, 188б: 11, 188г: 4, 189б: 2, 192а: 25, 193б: 32, 201г: 25, 229а: 7, 240в: 18, 240г: 23

занести 1 гл. прич. страдат. прош. мн. ж. вин. краткое **занесенъı** 116б: 26

западъ 3 сущ. м. ед. вин. **западъ** 209в: 31, род. **запада** 184в: 27, местн. **западѣ** 117в: 20

заплатити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **заплативъ** 117а: 21

заповѣдати 2 гл. аор. ед. 3 л. **заповѣда** 206г: 7, 220а: 10

заповѣдь 4 сущ. ж. ед. род. **заповѣди** 243б: 33, мн. вин. 207г: 15, дат. **заповѣдемъ** 242б: 10, местн. **заповѣдехъ** 235б: 26

запрети 1 гл. аор. мн. 3 л. **запроша** 182г: 13

запрѣтити 1 гл. аор. ед. 3 л. **запрѣти** 129г: 30

заратитисѧ 3 гл. аор. ед. 3 л. **зарат$\overset{с}{и}$** 219в: 1, мн. 3 л. **заратишасѧ** 110б: 6, прич. прош. дв. (!) м. в сост. перф. мн. 2 л. **заратилаѕ есте** 141а: 17

Зарои 1 геогр. м. ед. дат. **зарою** 171в: 14

Зароубъ 6 геогр. м. ед. род. **зароуба** 125в: 5, **зарубa** 159а: 27, **зараба**! 119в: 10, дат. **зароубоу** 154б: 24, **зарубу** 174б: 10, местн. **зарубѣ** 189г: 28

Зароубьскыи 2 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **бродъ зароубьскъıи** 154а: 12, дат. в сост. геогр. **зароубескомоу бродоу** 154а: 30

Зарытын 2 геогр. м. ед. вин. **зартъıн**! 180г: 8, дат. **зарътъıмоу** 181г: 25

Зарѣчьскъ 2 геогр. м. ед. вин. **зарѣческъ** 148г: 23, род. **зарѣчьска** 149г: 32

засада 3 сущ. ж. ед. им. **засада** 178б: 23, вин. **засаду** 174а: 23, местн. **засадѣ** 137г: 17

засадьникъ 1 сущ. м. мн. им. **засадници** 178б: 25

застати 1 гл. аор. ед. 3 л. **заста** 186в: 30

застрѣлити 1 гл. аор. мн. 3 л. **застрѣлиша** 219в: 27

застоупити 6 гл. повелит. ед. 2 л. **заступи** 140в: 12, аор. ед. 3 л. **заступи** 171а: 8, 174г: 33, 201б: 25, мн. 3 л. **застоупиша** 117б: 22, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **застоупилъ** 128а: 23

застоупление 3 сущ. ср. ед. тв. **застоуплениемь** 220б: 29, **застоуплениемъ** 121а: 16, **заступлениемъ** 158б: 24

застоупьница 2 сущ. ж. ед. им. в знач. зват. **заступница** 190а: 8, вин. **заступницю** 197в: 1

засѣщисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **засѣкъсѧ** 240б: 5

затворити 8 гл. инф. **затворити** 197в: 5, аор. ед. 3 л. **затвори** 129б: 12, 197б: 25, 205б: 5, 240а: 31, **затво$\overset{ѡи}{}$** 240б: 1, мн. 3 л. **затвориша** 204а: 7, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **затворивше** 145в: 23

затворитисѧ 20 гл. инф. **затворитисѧ** 205а: 12, наст.-буд. мн. 1 л. **сѧ затворимъ** 168а: 14, аор. ед. 3 л. **затворисѧ**

160г: 4, 177б: 7, 178а: 2, 204а: 6, 210б: 30, 210в: 5, 229г: 16, ед. (!) 3 л. 146г: 10, дв. 3 л. **затвористася** 164в: 12, мн. 3 л. **затворишася** 174г: 23, 180г: 4, 199г: 20, 219в: 24, 226а: 10, 230а: 11, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **затворилъся бѣше** 181г: 21, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **затворилися бѣхуть** 204а: 3, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **затворившюся** 194б: 31

затворъ 1 сущ. м. мн. дат. **затворомъ** 170б: 11

затепла 1 нар. **затепла** 160б: 27

заточение 2 сущ. ср. ед. вин. **заточение** 201а: 21, род. **заточѣня** 197в: 14

заточити 1 гл. прич. страдат. прош. мн. м. им. краткое **заточени** 112в: 14

затѣмь 4 нар. **затѣмь** 146а: 20, 165б: 11, 188г: 22, **затѣмъ** 188г: 23

заутра 23 нар. **заутра** 113б: 27, 116г: 13, 150в: 29, 156г: 7, 157а: 23, 161в: 23, 164б: 30, 173а: 5, 174г: 12, 175г: 8, 188б: 24, 190г: 19, 191а: 6, 196г: 2, 208б: 7, 211б: 24, 223в: 23, 224а: 11, 229а: 15, 235б: 3, **завутра** 207б: 4, **завътра** 107б: 14, 213в: 6

заутрие 4 сущ. ср. ед. вин. **заутрие** 180в: 27, род. **заутрьа** 195в: 6, **заутреа** 131г: 29, **завтриа** 110а: 11

заутрии 3 прил. ед. м. вин. **заутрии** 118г: 19, 125а: 6, 161г: 21

заутро 1 сущ. ср. ед. род. **заутра** 131в: 9

заутрьнии 1 прил. ед. ж. род. в знач. сущ. **заутренꙗ** 233в: 27

заутрьня 1 сущ. ж. ед. род. **заутренѣ** 173в: 23

Захариинич 1 патроним м. ед. вин.-род. **захарьинѣча** 218в: 7

Захариич 4 патроним м. ед. им. **захарьич** 218в: 11, 218г: 19, дат. **захарьичю** 189г: 31, 214г: 13

заходити 1 гл. аор. мн. 3 л. **заходиша** 130в: 17

заходъ 1 сущ. м. ед. вин. **заходъ** 226г: 25

зачало 2 сущ. ср. ед. им. **зача** 194г: 33, **зачало** 202а: 6

зачати 5 гл. инф. **зачати** 172б: 17, наст.-буд. ед. 2 л. **зачнеши** 170в: 10, аор. ед. 3 л. **зача** 211б: 1, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **зачалъ** 234г: 6, дв. м. в сост. перф. дв. 1 л. **есвѣ зачала** 122а: 2

зачатие 1 сущ. ср. ед. род. **зачатиа** 242г: 7

защитити 1 гл. повелит. ед. 2 л. **защити** 190а: 16

заѣхати 6 гл. наст.-буд. мн. 3 л. в знач. долж. **да заѣдоуть** 230а: 10, аор. ед. 3 л. **заеха** 233а: 16, мн. 3 л. **заѣхаша** 143г: 22, 205а: 18, **заѣхаша** 226а: 29, **заехаша** 230а: 12

заꙗти 25 гл. аор. ед. 3 л. **заꙗ** 109б: 2, 114б: 32, 121г: 23, 131г: 10, 146в: 20, 165г: 28, 174а: 15, 179г: 26, 180а: 10, 212б: 4, мн. 3 л. **заꙗша** 143г: 21, 232в: 15, 232в: 19, прич. прош. ед. м. зачёркнуто [**заꙗлъ**] 234г: 5, в сост. перф. ед. 3 л. без связки **заꙗлъ** 126б: 7, 234г: 5, мн. (!) м. в сост. перф. дв. 2 л. **еста... заꙗли** 122г: 1, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣхуть... заꙗли** 199в: 3, **заꙗли... бѣхоуть** 239в: 12, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **заимоуче** 154в: 25, прош. ед. м. им. краткое **заемъ** 126а: 6, 144а: 32, 147в: 9, **заемь** 211б: 12, страдат. прош. мн. м. им. краткое **заꙗти** 179г: 31

звонение 1 сущ. ср. ед. род. **звонениа** 197б: 27

звонити 1 гл. инф. **звонити** 135а: 16

звоукъ 1 сущ. м. ед. вин. **звукъ** 204б: 25

Звьнигородъ 5 геогр. м. ед. вин. **звенигородъ** 117б: 9, род. **звенигорода** 145в: 19, 157а: 22, дат. **звенигороду** 145б: 31, 145в: 14

звьнигородьць 2 сущ. м. мн. им. **звенигородьци** 118в: 16, **звенигородьчи** 118в: 8

Звьнислава 1 личн. ж. ед. вин. **звѣнославоу** 116а: 4

звѣзда 5 сущ. ж. ед. им. **звѣзда** 117в: 19, вин. **звѣздоу** 207а: 13, мн. вин. **звѣздъı** 228а: 32, род. **звѣздъ** 244б: 17, 244б: 27

звѣриньць 1 сущ. м. ед. тв. **звѣринцемъ** 138б: 23

звѣроꙗдивыи 1 прил. ед. м. род. **звѣроꙗдиваго** 198а: 20

звѣрь 4 сущ. м. мн. им. **звѣрье** 207б: 10, 207б: 30, **звѣрье** 128г: 30, род. **звѣрѣи** 231г: 14

зеленъ 1 прил. ед. ср. вин. **зелено** 184г: 2

зелие 1 сущ. ср. ед. вин. **зелье** 230г: 27

земльныи 1 прил. ед. ср. род. **земльного** 206в: 26

земля 213 сущ. ж. ед. им. **земля** 107а: 12, 107г: 7, 108в: 21, 109г: 8, 114б: 4, 126в: 3, 136б: 13, 143а: 1, 152г: 32, 164б: 5, 168г: 6, 169б: 10, 172а: 28, 197б: 3, 201в: 24, 214г: 33, 215в: 12, 227г: 11, 231в: 11, 235в: 6, 237г: 33, 238б: 16, вин. **землю** 108а: 10, 108а: 17, 112а: 17, 112в: 19, 112г: 3, 112г: 8, 113а: 15, 113б: 6, 115в: 5, 121в: 28, 122г: 1, 123б: 32, 131в: 28, 132в: 32, 132г: 32, 133б: 23, 134а: 18, 135а: 24, 135б: 26, 137б: 32, 138в: 3, 138в: 27, 139г: 18, 141а: 6, 141б: 15, 151в: 16, 153а: 25, 161г: 12, 161г: 18, 163б: 2, 163г: 2, 163г: 4, 164а: 8, 172в: 4, 172в: 13, 192б: 17, 198б: 8, 199г: 14, 204а: 17, 213а: 2, 214в: 4, 214в: 7, 215а: 10, 215б: 15, 215г: 5, 217в: 19, 219а: 30, 219в: 20, 221а: 2, 224а: 32, 225б: 24, 225в: 27, 228в: 5, 228в: 14, 228в: 32, 231г: 8, 231г: 32, 233б: 17, 234г: 7, 237в: 5, 240а: 26, 241б: 12, 244б: 30, **земьлю** 214б: 28, **зюмлю**! 226г: 2, род. **земля** 114в: 24, 116б: 30, 133г: 16, 138в: 6, 153а: 28, 155г: 13, 156а: 22, 197г: 7, 198а: 17, 198а: 20, 210в: 12, 211а: 5, 231б: 19, 232а: 30, 234а: 25, 240в: 15, 240в: 21, **земѧ** 234г: 9, **землѣ** 134в: 16, 134г: 11, 140б: 4, 155в: 11, 162а: 10, 164а:

26, 214б: 10, 215в: 5, 216в: 12, 218а: 3, 220г: 24, 221б: 10, 225б: 20, 225в: 18, 233в: 12, 234а: 19, 235а: 1, **земьлѣ** 218а: 6, **земли** 117г: 31, 118а: 28, 133в: 24, 133г: 30, 136а: 8, 136а: 13, 137а: 4, 137а: 7, 138г: 14, 140в: 1, 149а: 8, 151в: 31, 153а: 9, 155в: 18, 163б: 16, 179б: 11, 186а: 10, 197б: 14, 202в: 8, 202в: 26, 208г: 12, 213в: 18, 214а: 21, 230б: 32, 232г: 31, 233б: 16, 240а: 31, **земли** 231б: 2, дат. **земли** 135в: 20, 147б: 31, 147г: 15, 168б: 26, 185г: 29, 193б: 20, 198б: 10, **землѣ** 214в: 6, 228а: 20, 228а: 27, **земл҃и**! 233а: 3, дат. (?) / род. (?) **земли** 173г: 20, тв. **землею** 204в: 11, 231в: 4, 232б: 4, местн. **земли** 125в: 8, 134а: 10, 136б: 19, 141б: 11, 147б: 3, 147б: 10, 160б: 26, 162г: 23, 166в: 4, 192а: 25, 192а: 30, 198а: 32, 203б: 20, 205б: 32, 228г: 12, 229б: 29, 234а: 14, 236г: 29, 241а: 28, **земи҃** 220в: 18, **землѣ** 203б: 24, 207а: 22, 207в: 23, 216б: 27, 224в: 29, 229б: 12, 230г: 14, 234а: 23, 234б: 3, 235в: 15, 235в: 16, 235г: 21, 236а: 6, 236б: 12, 236б: 16, 238а: 15, 240г: 29, мн. вин. 204г: 12, **земли** 149б: 12, род. **земль** 111б: 17, 133в: 19, 134г: 12, 134г: 15, 183а: 29, 225б: 5, местн. **землѧхъ** 162а: 15, 228в: 1

земьныи 1 прил. ед. ср. тв. **земнымъ** 209а: 33

зима 54 сущ. ж. ед. им. **зима** 190б: 13, 227в: 23, вин. **зимоу** 114б: 1, 116а: 6, 214в: 17, 233а: 28, 234а: 15, 234г: 23, 241а: 7, 242г: 19, **зиму** 117б: 4, 187б: 13, 201в: 25, род. **зимъı** 108г: 19, 110а: 29, 110в: 28, 114в: 14, 116а: 28, 147а: 18, 148а: 22, 182а: 1, 227в: 26, 229б: 18, 232б: 27, 232б: 32, 232г: 33, 234а: 29, 234б: 6, 234г: 27, 234г: 30, 237г: 1, 237г: 11, 237г: 31, 238а: 17, 238а: 22, 239а: 5, 239а: 30, 241а: 30, 241б: 8, **зимы** 198а: 13, 200в: 5, 201а: 26, 210г: 22, **зимъ**! 233в: 4, местн. **зимѣ** 117в: 3, 118а: 16, 118а: 22, 171б: 28, 173б: 13, 173б: 18, 182в: 5, 190б: 11, 194а: 28, 201а: 32

зимовати 1 гл. аор. ед. 3 л. **зимова** 116б: 5

·з҃і· 3 числит. пор. вин. **·з҃і·** 185б: 32, **з҃і** 110а: 7, 187а: 31

злато 23 сущ. ср. ед. им. **злато** 128в: 29, 208а: 5, 242а: 26, вин. 190б: 15, 229в: 31, род. **злата** 197а: 13, 206а: 22, 206а: 32, 206б: 6, 215б: 32, 227в: 7, 229а: 2, 241в: 19, тв. **златомь** 206а: 10, 206б: 2, 241в: 32, **златомъ** 162в: 11, 205г: 16, 205г: 31, 206а: 9, 206б: 12, 206б: 14, 217б: 17

златовьрхыи 5 прил. ед. м. род. в сост. геогр. **цр҃кви с҃т҃го михаила златовѣрхаго** 231а: 15, **цр҃кви с҃т҃го михаила златовѣрхого** 239а: 16, ж. им. в сост. геогр. **с҃т҃аа бц҃а златоверхаа** 221а: 10, род. в сост. геогр. **с҃т҃оѣ бц҃и цр҃кви златоверхои** 197б: 2, род. (?) в сост. геогр. **с҃т҃оѣ бц҃ѣ златоверхои** 209в: 11

златооустыи 1 прил. ед. м. род. в знач. личн. **златооустаго** 243г: 23

златоустьць 1 сущ. м. ед. им. в знач. личн. **златоустець** 209б: 3

златъ 3 прил. ед. м. им. **златъ** 158в: 31, 206а: 2, тв. **златомъ** 244г: 10

златыи 5 прил. ед. ж. им. **златаа** 221а: 11, мн. ср. вин. **златаа** 206а: 17, род. **златъı** 221а: 16, тв. **златъıми** 162в: 12, **златыми** 205г: 25

змии 1 сущ. м. ед. род. **змиа** 116б: 33

знамение 22 сущ. ср. ед. им. **знамение** 114в: 21, 183б: 8, 184г: 10, 185б: 31, 223б: 26, 223б: 30, **знамениѥ** 228а: 18, **знамение** 106г: 33, 107г: 27, **знамениѥ** 116б: 27, 116б: 32, 184в: 24, вин. **знамение** 179в: 18, 200а: 10, **знамение** 129г: 25, дат. **знамению** 223б: 33, мн. им. **знамениа** 111в: 14, 114в: 27, 228а: 23, 228а: 27, 238а: 12, вин. 231в: 18

знати 3 гл. инф. **знати** 204б: 27, наст. мн. 3 л. **знаютъ** 208г: 9, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **знаюче** 158в: 25

золото 18 сущ. ср. ед. вин. **золото** 147в: 32, 170б: 8, 208б: 11, 209а: 13, 211а: 14, род. **золота** 124в: 30, 129б: 16, 173б: 8, 176г: 18, 176г: 21, 180а: 11, тв. **золотомъ** 152г: 21, 176б: 19, 206а: 7, 206а: 25, 206б: 18, 221а: 18, **золото҃м** 123б: 5

золотовьрхыи 2 прил. ед. ж. род. в сост. геогр. **с҃т҃ои бц҃ѣ золотовѣрхои** 220а: 1, род. (?) в сост. геогр. **с҃т҃ѣи бц҃и золотовѣрхои** 219б: 24

золотъ 3 прил. ед. ж. им. **золота** 205г: 24, мн. ж. вин. **золоты** 206б: 17, ср. им. **золота** 209в: 5

золотыи 11 прил. мн. ср. вин. в сост. геогр. **золотаа ворота** 156в: 20, род. **золотъıхъ** 221а: 20, в сост. геогр. **золотъı҃ воротъ** 155б: 3, дат. в сост. геогр. **золотъımъ воротомъ** 184в: 1, тв. **золотъıмї** 206а: 30, в сост. геогр. **золотъıми воротъı** 120в: 3, 154г: 25, 154г: 27, 156б: 1, 196б: 15, **золотыми ворота** 209б: 33

Золотьча 2 геогр. ж. ед. вин. **золотчю** 153г: 10, дат. **золотчи** 153г: 10

зорѧ 5 сущ. ж. ед. дат. **зори** 138б: 20, местн. **зорѣ** 181в: 6, мн. им. 157г: 3, дат. **зорѧмъ** 118в: 22, 145в: 26

зоубъ 1 сущ. м. мн. тв. **зубъı** 180в: 26

зъвати 21 гл. инф. **звати** 163в: 9, 177в: 16, 193в: 15, 193в: 24, 235г: 14, супин **звать** 115а: 27, наст. ед. 3 л. **зоветь** 167а: 7, 221в: 6, мн. 1 л. **зовемъ** 152г: 12, 2 л. **зовете** 180а: 24, 3 л. **зовоуть** 214б: 2, имперф. ед. 3 л. **зваше** 189в: 4, **звашеть** 175г: 15, **зовѧшеть** 112в: 18, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **звал** 163в: 7, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **зова** 131г: 13, 234б: 32, мн. м. им. краткое **зовоуше** 230в: 7, **зовоуче** 214а: 19, **зовучи** 135а: 9, страдат. наст. мн. тв. полное **зовемъıми** 219г: 3

зълo 42 сущ. ср. ед. им. **зло** 179в: 22, 182г: 1, 216а: 33, вин. 121б: 32, 129г: 18, 133в: 8, 140в: 23, 182в: 25, 217г: 20, 223в: 3, 224в: 33, род. **зла** 128б: 14, 129б: 3, 130г: 17, 132в: 32, 135в: 20, 135г: 5, 142в: 2, 147г: 14, 149б: 9, 171б: 23, 175а: 30, 175г: 11, 177г: 11, 181г: 26, 182а: 4, 185в: 14, 193б: 10, 196б: 19, 196в: 22, 199г: 14, 205б: 15, 209а: 16, 210в: 13, 210в: 32, 215г: 23, 216в: 21, 217б: 2, дат. **злоу** 121б: 33, 215г: 9, 217б: 1, местн. **злѣ** 152а: 10

зълoба 9 сущ. ж. ед. им. **злоба** 110в: 25, 182в: 24, 209а: 3, вин. **злобоу** 113г: 14, 226б: 29, род. **злобы** 171в: 26, дат. **злобѣ** 224г: 33, мн. род. **злобъ** 126а: 30, 231в: 10

зълoдѣи 2 сущ. м. ед. дат. **злодѣю** 197г: 2, мн. дат. **злодѣємъ** 142г: 8

зълъ 20 прил. ед. м. им. **золъ** 121в: 11, 134б: 8, 141в: 13, 193г: 10, 193г: 12, вин. 120а: 1, 177б: 16, ж. им. **зла** 139б: 19, 149г: 23, 168а: 19, 199б: 13, 205б: 23, 227в: 23, тв. **злою** 117в: 2, 133а: 30, ср. вин. **зло** 122а: 3, 182г: 4, 193г: 9, 207в: 22, дв. ж. вин. **злѣ** 193б: 30

зълыи 22 прил. ед. м. им. **злыи** 198б: 4, вин.-род. **злаго** 197а: 31, род. 213а: 27, 226б: 15, 238а: 10, дат. **зломоу** 120а: 27, ж. вин. **зълyю** 208а: 17, **злоую** 128г: 10, ср. им. **злоє** 200б: 3, вин. **злое** 186г: 29, мн. м. им. **злии** 183в: 11, 191б: 16, 193г: 6, в знач. сущ. 128б: 13, вин. в знач. сущ. **злыа** 241в: 21, род. **злыхъ** 213а: 23, 226б: 11, **злыхъ** 212а: 17, **злы**$\overset{\text{х}}{\frown}$ 207г: 24, дат. **злымъ** 197г: 23, 207а: 33, мн. дат. / ед. им. тв. **злъмъ** 119г: 30

зълѣ 2 нар. **зълѣ** 197г: 35, **злѣ** 198б: 4

зьданиє 4 сущ. ср. ед. дат. **зданию** 243г: 4, местн. **зданьи** 189а: 19, 244в: 30, мн. местн. **зданьихъ** 243в: 8

зьрно 2 сущ. ср. ед. им. **зерно** 143а: 13, мн. им. **зерна** 190б: 3

зьрѣимо 1 сущ. ср. ед. род. **зрѣима** 223а: 26

зьрѣти 18 гл. инф. **зрѣти** 150а: 18, 150а: 21, 163а: 2, 184б: 26, 205г: 23, 208б: 31, 239г: 13, повелит. мн. 2 л. **зрите** 158б: 11, имперф. мн. 3 л. **зрахy** 173б: 26, прич. прош. дв. м. в сост. перф. дв. 1 л. без связки **зрѣла** 227г: 21, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **зрa** 190а: 3, дв. м. им. краткое **зрача** 135в: 1, мн. м. им. краткое **зрaще** 132г: 23, 167г: 30, 194г: 14, 207а: 12, дат. полное **зрaщимъ** 139а: 15, прош. мн. дат. полное **зрѣвшимъ** 208г: 30

зѣло 2 нар. **зѣло** 184б: 23, 225а: 3

зѣница 1 сущ. ж. дв. род. **зѣницю** 190а: 31

зать 57 сущ. м. ед. им. **зать** 119г: 3, 148в: 33, 157а: 31, 161в: 2, 175а: 24, 207б: 21, 213г: 26, 238в: 15, 239г: 4, 239г: 28, вин.-род. **затa** 109б: 11, 118б: 23, 118г: 27, 184а: 8, 214в: 19, 222а: 27, 234г: 25, 238б: 1, 238б: 12, 241а: 10, **зa**$\overset{\text{тa}}{\frown}$ 239г: 25, род. **затe** 114г: 8, 172г: 19, **затa** 148б: 32, 174в: 19, 207б: 27, 236б: 22, 241а: 1, дат. **затu** 115б: 27, 147б: 18, 148в: 15, 160в: 21, 172б: 25, 175б: 20, 179г: 13, 188г: 7, 212а: 5, 213б: 10, 214в: 30, 216б: 7, 216б: 12, 222а: 19, 236а: 18, 236а: 26, 236в: 13, 238г: 24, **затю** 140а: 14, 141б: 5, 152в: 9, 236г: 31, **затєви** 173в: 2, 174б: 6, **затоу**! 116а: 10, **зати**! 148в: 6, тв. **затємъ** 174в: 9, **затомъ** 147г: 20.

и (а — мест.) 2829 + 1? + 1! мест. ед. м. вин. **и** 107б: 27, 107б: 28, 109б: 30, 109в: 7, 110а: 20, 111г: 19, 112в: 9, 113г: 10, 114в: 20, 114в: 29, 114г: 20, 117а: 15, 117б: 23, 118б: 2, 120б: 32, 120г: 15, 121а: 7, 121а: 24, 121а: 25, 124а: 12, 126а: 25, 126б: 10, 129а: 18, 129а: 28, 129а: 33, 129б: 4, 129б: 11, 129в: 1, 129в: 7, 129в: 11, 129в: 11, 129в: 24, 129в: 25, 129г: 22, 130а: 5, 130б: 1, 135г: 13, 135г: 26, 136б: 6, 137б: 7, 141в: 31, 142а: 17, 142а: 19, 142б: 13, 144а: 11, 144а: 17, 144в: 12, 145г: 6, 148а: 12, 148а: 14, 152а: 15, 152в: 21, 155в: 5, 156б: 24, 158б: 31, 158в: 23, 158в: 29, 158в: 32, 158г: 3, 158г: 4, 158г: 17, 160б: 28, 160г: 19, 160г: 31, 161а: 15, 161б: 21, 165б: 6, 166в: 8, 166г: 8, 166г: 9, 166г: 10, 167а: 30, 170а: 10, 170а: 23, 171в: 32, 171г: 3, 172б: 23, 173б: 27, 173в: 11, 174а: 4, 174б: 21, 174г: 33, 175а: 17, 175б: 20, 175в: 4, 175в: 9, 176а: 31, 176г: 28, 177а: 17, 177в: 15, 177в: 19, 177в: 23, 177г: 29, 179а: 5, 179б: 14, 180а: 17, 180б: 13, 180в: 5, 181б: 19, 182в: 22, 183б: 29, 185б: 9, 185б: 11, 185б: 18, 186а: 1, 187б: 20, 187б: 27, 187б: 32, 188г: 20, 188г: 22, 188г: 24, 189г: 23, 191в: 8, 191в: 27, 193б: 24, 194в: 19, 194г: 26, 195г: 22, 196г: 16, 197г: 31, 200г: 26, 201а: 15, 201б: 33, 201в: 20, 201в: 30, 201г: 3, 202а: 2, 202б: 22, 202б: 23, 202г: 32, 202г: 33, 203а: 19, 203б: 6, 203в: 21, 207в: 15, 207в: 18, 207г: 9, 208а: 32, 208б: 1, 208в: 6, 208г: 2, 208г: 3, 208г: 5, 208г: 15, 208г: 23, **и** 208г: 25, 209а: 1, 209а: 4, 209а: 8, 211в: 16, 211в: 21, 214а: 19, 214б: 1, 214г: 5, 216б: 12, 216б: 16, 216б: 17, 216б: 17, 216в: 29, 217а: 4, 217в: 23, 219г: 32, 220б: 11, 222а: 24, 222а: 25, 226в: 15, 226г: 1, 227в: 2, 230г: 24, 230г: 29, 231а: 28, 231б: 2, 232в: 27, 232г: 19, 233в: 6, 234б: 32, 234в: 2, 234г: 19, 235б: 24, 235в: 23, 235в: 27, 235в: 32, 235г: 5, 235г: 31, 236г: 15, 236г: 32, 237а: 29, 237б: 6, 237б: 6, 237б: 14, 237б: 28, 237в: 1, 237г: 20, 237г: 22, 238в: 6, 238в: 13, 239а: 8, 239а: 9, 240б: 22, 241б: 29, 241б: 33, 241г: 25, **ı** 108в: 26, **и**$\overset{\text{и}}{\frown}$ 230г: 22, **нь** 111б: 4, 111б: 16, 111б: 19, 112г: 32, 113г: 16, 113г: 21, 115г: 24, 116в: 18, 117б: 13, 118г: 11, 118г: 19, 119в: 7, 119г: 10, 122а: 18, 123в: 32, 124а: 25, 125а: 7, 126б: 9, 126г: 27, 128г: 30, 129а: 30, 130б: 31, 132а: 8, 133а: 19, 133а: 22, 134б: 15, 135а: 26, 135а: 26, 136б: 16, 137в: 8, 142а: 16, 145б: 17, 147в: 14, 148г: 26, 149г: 19, 149г: 22, 149г: 24, 151б: 33, 151в: 17, 156в: 9, 156в: 10, 156г: 32, 162в: 8, 172б: 26, 173г: 33, 175в: 17, 177в: 22, 178в: 2, 178в: 9, 178г: 17, 178г: 23, 179в: 3, 184а: 23, 184а: 29, 185в: 13, 186г: 13, 191г: 3, 199б: 19,

201в: 13, 202в: 13, 207б: 10, 207в: 33, 208в: 7, 208в: 23, 211в: 27, 214г: 1, 215в: 24, 217г: 2, 231в: 2, 231г: 21, 239в: 10, 239г: 13, 240г: 22, 241а: 26, ѝ 123г: 3, ѣ! 158б: 30, 185б: 12, 185б: 13, лишнее **и** 120г: 15, зачёркнуто [**и**] 209а: 7, вин.-род. **єго** 116г: 1, 117а: 24, 117а: 25, 118б: 11, 129г: 15, 138г: 21, 148а: 17, 148г: 15, 155г: 27, 162в: 28, 170а: 28, 173г: 14, 174а: 5, 178г: 11, 182б: 23, 189б: 29, 189г: 23, 197в: 28, 197в: 31, 197в: 32, 199в: 6, 207в: 26, 207г: 4, 207г: 5, 207г: 6, 210в: 26, 213г: 23, 213г: 23, 213г: 25, 216в: 28, 222а: 14, 226в: 9, 227г: 14, 227г: 26, 229б: 2, 229в: 12, 229г: 24, 229г: 31, 230а: 1, 230в: 7, 230в: 10, 230г: 20, 230г: 21, 230г: 26, 231б: 7, 231б: 9, 231б: 15, 231г: 25, 233в: 16, 234г: 22, 237б: 24, 237б: 30, 239в: 29, 239в: 30, **єго** 197б: 14, 197г: 1, 209в: 10, 209г: 11, 231б: 16, ѥ́ 142а: 21, 181г: 17, 229в: 29, **нєго** 210а: 28, 219б: 9, 226в: 19, род. **єго** 106в: 33, 107а: 22, 107б: 26, 107б: 32, 107в: 8, 107в: 29, 108а: 1, 108а: 20, 108а: 30, 108а: 33, 108б: 3, 108б: 10, 108в: 9, 108в: 26, 112а: 25, 112б: 6, 112в: 17, 112в: 18, 113г: 14, 113г: 30, 113г: 32, 114б: 16, 114г: 31, 115а: 1, 115б: 18, 115б: 30, 115б: 31, 115в: 3, 115в: 26, 116а: 12, 116б: 32, 116в: 14, 117а: 10, 118а: 5, 118а: 18, 118а: 26, 118б: 2, 118б: 20, 118в: 5, 118в: 31, 119а: 3, 120а: 9, 120а: 16, 120б: 12, 120б: 29, 120в: 18, 120г: 27, 121в: 22, 121г: 32, 122а: 7, 122а: 20, 122а: 23, 122в: 17, 122в: 21, 122г: 30, 123б: 13, 123б: 15, 123б: 25, 123в: 4, 123в: 5, 124в: 26, 124г: 19, 125а: 11, 125а: 19, 125а: 20, 125б: 18, 125б: 32, 125г: 14, 126а: 13, 126г: 24, 127а: 9, 127в: 3, 127в: 15, 127в: 15, 129в: 2, 129г: 1, 129г: 3, 129г: 6, 129г: 14, 130а: 10, 130а: 31, 130б: 4, 131б: 4, 131г: 22, 132а: 3, 132а: 17, 133а: 27, 133г: 2, 134а: 3, 134б: 3, 135а: 2, 135б: 26, 135б: 27, 135в: 28, 135г: 9, 136б: 7, 136в: 26, 136г: 17, 136г: 25, 137а: 22, 137б: 28, 138а: 8, 138а: 26, 140г: 32, 141а: 4, 141а: 31, 141а: 32, 141а: 32, 141б: 31, 141в: 5, 141в: 18, 141в: 20, 141г: 31, 142а: 4, 142а: 6, 142а: 30, 142б: 3, 142б: 4, 142б: 9, 142б: 12, 143а: 7, 143в: 14, 143г: 19, 143г: 20, 143г: 20, 143г: 22, 144б: 10, 144б: 19, 144в: 13, 144г: 33, 145а: 2, 145г: 3, 145г: 23, 146а: 26, 146б: 5, 147а: 24, 147а: 27, 147а: 30, 147б: 12, 147в: 24, 147г: 16, 148а: 11, 149г: 4, 151а: 18, 153в: 3, 153г: 24, 154б: 27, 155в: 25, 155г: 4, 156б: 16, 156б: 19, 156б: 25, 158а: 8, 158в: 25, 159б: 24, 159б: 29, 159в: 24, 159г: 21, 160а: 17, 160б: 17, 161а: 5, 161а: 6, 162б: 7, 162в: 7, 162г: 6, 163а: 9, 163а: 22, 166в: 3, 167а: 17, 167б: 12, 167б: 16, 167в: 28, 168а: 25, 168б: 24, 168б: 24, 168в: 13, 168в: 21, 168г: 12, 168г: 23, 169а: 12, 170б: 1, 170б: 2, 171а: 7, 171а: 11, 171в: 26, 171г: 14, 172б: 13, 173а: 21, 173б: 20, 173б: 29, 173б: 30, 173г: 13, 174а: 29, 174а: 30, 174а: 32, 174б: 1, 174в: 27, 174в: 28, 175а: 9, 175а: 16, 175а: 17, 175а: 25, 175г: 4, 175г: 12, 175г: 14, 176б: 1, 176в: 7, 176г: 30, 177а: 12, 177а: 28, 177а: 29, 177г: 2, 178в: 23, 179б: 22, 179в: 2, 180г: 6, 181а: 26, 181б: 12, 181б: 16, 182б: 19, 182в: 7, 182в: 9, 182в: 30, 182г: 16, 182г: 17, 182г: 18, 183а: 27, 183в: 9, 183г: 6, 184в: 14, 185б: 21, 186в: 7, 186в: 31, 187б: 19, 187в: 16, 187г: 22, 188а: 12, 188в: 13, 188в: 22, 188г: 6, 188г: 29, 189а: 15, 189а: 26, 190б: 1, 190б: 2, 190б: 9, 190б: 18, 190г: 7, 191в: 13, 191в: 19, 191г: 10, 191г: 12, 191г: 15, 192в: 1, 192в: 6, 192в: 28, 192г: 3, 193г: 3, 194б: 9, 194б: 10, 194в: 23, 194в: 27, 195б: 29, 195г: 2, 195г: 10, 196г: 9, 196г: 18, 196г: 26, 196г: 28, 197в: 12, 197г: 26, 197г: 33, 197г: 33, 198г: 10, 198г: 26, 199в: 25, 199в: 28, 199в: 30, 200а: 17, 200г: 21, 200г: 26, 200г: 28, 201а: 18, 201в: 22, 201в: 23, 201г: 7, 201г: 7, 201г: 17, 201г: 19, 202а: 6, 202г: 33, 203а: 5, 203а: 26, 203а: 30, 203б: 1, 203б: 4, 203в: 7, 203в: 26, 203г: 21, 204в: 32, 205а: 20, 205а: 22, 205б: 14, 205б: 27, 205б: 28, 205в: 1, 205в: 2, 205в: 33, 206г: 29, 207а: 29, 207б: 12, 207в: 10, 207г: 8, 208а: 32, 208б: 10, 210а: 13, 211б: 22, 211в: 11, 211в: 26, 211г: 31, 213а: 25, 214а: 10, 214б: 30, 214в: 14, 214в: 21, 214в: 28, 214г: 29, 215а: 4, 215в: 6, 215в: 10, 215в: 14, 215в: 16, 216а: 14, 216б: 19, 216б: 20, 216в: 25, 216в: 30, 216в: 31, 216г: 4, 217а: 12, 217а: 16, 217а: 18, 217а: 19, 217а: 23, 217а: 25, 217в: 17, 218а: 1, 218а: 21, 218а: 26, 218б: 13, 219б: 17, 219г: 31, 220а: 8, 220а: 11, 220б: 15, 220в: 7, 220г: 20, 220г: 31, 221в: 31, 222а: 7, 222а: 11, 222а: 11, 222а: 26, 222г: 6, 223г: 1, 223г: 2, 224б: 15, 224в: 19, 225а: 18, 225б: 11, 225в: 16, 226б: 32, 226в: 8, 226в: 33, 226г: 9, 226г: 23, 227а: 3, 227а: 11, 227а: 30, 228б: 6, 228г: 9, 229б: 8, 229б: 16, 229в: 3, 229в: 7, 229в: 19, 229г: 32, 230а: 19, 230а: 25, 230в: 33, 230г: 1, 230г: 7, 231а: 17, 231а: 28, 231б: 1, 231в: 13, 231г: 1, 232а: 3, 232а: 4, 232а: 8, 232а: 9, 232а: 33, 232г: 17, 233б: 27, 234г: 2, 234г: 19, 235б: 15, 235в: 28, 235г: 28, 236в: 19, 236в: 33, 237а: 17, 237а: 30, 237б: 3, 237б: 6, 237в: 22, 237в: 25, 237в: 29, 237г: 5, 238а: 20, 238б: 22, 238б: 29, 238в: 30, 239а: 15, 239в: 19, 239г: 12, 239г: 23, 239г: 24, 239г: 32, 240в: 6, 241б: 11, 241б: 13, 241б: 27, 241б: 32, 241в: 2, 241г: 25, 241г: 31, 242а: 1, 242а: 30, 242б: 22, 242г: 10, 242г: 14, 242г: 15, 242г: 17, 243б: 3, 243б: 11, 243б: 12, 243б: 24, 244а: 2, 244б: 7, 244б: 20, 244г: 19, 244г: 20, 244г: 29, **нго** 224б: 14, 232г: 26, **єго** 107в: 28, 108г: 16, 110а: 15, 120г: 10, 122в: 23, 123в: 20, 125б: 9, 131г: 19, 138г: 23, 139б: 15, 164а: 12, 168г: 15, 169а: 9, 170а: 33, 172б: 8, 172г: 19, 175а: 19, 175г: 17, 176а: 1, 176б: 8, 177а: 10, 180а: 20, 182б: 24, 185б: 20, 188г: 8, 189а: 8, 191б: 3, 192а: 7, 192б: 10, 192б: 26, 196а: 21, 197б: 13, 208в: 4, 209а: 17, 209а: 19, 209б: 22, 209в: 8, 209в: 33, 209г: 30, 209г: 31, 210а: 29, 235г: 2, 243в: 9, ѥго 199б: 25, ѥ́ 130а: 10, 146б: 10, 146б: 33, 148а: 11, 151в: 2, 157а: 28, 161б: 22, 162а: 22, 162г: 16, 163а: 3, 163г: 29, 164б: 12, 165в: 21, 167б: 6, 167б: 13, 167б: 13, 167в: 21, 168б: 16, 170б: 18, 177а: 11, 221б: 16, 225а: 2, 243б: 11,

є͡г 197г: 29, 216б: 15, **нєго** 106г: 1, 107а: 21, 119г: 16, 121г: 21, 121г: 29, 123в: 19, 124г: 11, 126б: 23, 130в: 9, 144г: 22, 146а: 5, 146а: 28, 146в: 33, 152б: 12, 153б: 13, 160г: 12, 162б: 6, 171в: 6, 171в: 17, 174а: 11, 174а: 15, 178б: 20, 180г: 5, 181б: 6, 181б: 24, 182а: 9, 182а: 11, 183а: 3, 183б: 26, 184г: 17, 186а: 2, 193б: 2, 194а: 7, 194а: 20, 196б: 13, 197б: 6, 197б: 17, 197б: 19, 197в: 11, 198а: 21, 201а: 7, 201б: 22, 201г: 2, 205а: 5, 207а: 27, 209г: 29, 214в: 33, 220в: 15, 229г: 17, 230г: 6, 231а: 21, 235а: 12, 235г: 11, 236а: 24, 236в: 23, 241б: 6, **нєго** 158б: 23, **н͡є** 236а: 22, род. (?) **єго** 110а: 14, дат. **ємоу** 111в: 32, 112в: 9, 113в: 32, 113г: 5, 113г: 18, 113г: 31, 114а: 15, 114б: 30, 114в: 4, 114в: 13, 115г: 31, 115г: 32, 116в: 16, 116г: 2, 116г: 3, 116г: 4, 117а: 26, 117а: 28, 117б: 24, 118а: 25, 119б: 31, 119в: 13, 120г: 8, 120г: 30, 121а: 5, 122в: 7, 122в: 29, 123а: 21, 123б: 15, 123г: 17, 123г: 32, 124б: 33, 124в: 4, 124в: 16, 125б: 23, 125в: 1, 125г: 23, 126г: 24, 127а: 20, 127в: 29, 129в: 5, 130а: 15, 130а: 31, 130б: 20, 130г: 5, 130г: 10, 130г: 13, 131г: 16, 131г: 24, 131г: 27, 132а: 11, 132в: 4, 132в: 28, 132г: 27, 133в: 1, 134а: 9, 134а: 21, 134а: 28, 135б: 13, 135г: 3, 135г: 27, 136а: 23, 136а: 33, 136б: 26, 136в: 27, 138в: 24, 139б: 1, 139г: 28, 139г: 30, 140б: 6, 140в: 4, 143г: 24, 144а: 18, 144б: 22, 144в: 1, 154б: 13, 213б: 11, 213в: 1, 213в: 8, 214б: 2, 214б: 11, 214б: 32, 214в: 11, 214в: 26, 214в: 33, 216а: 32, 216б: 18, 216г: 9, 216г: 16, 217а: 31, 217в: 20, 218а: 6, 218б: 12, 219а: 28, 219б: 3, 219в: 4, 219в: 16, 220в: 10, 220в: 19, 221б: 18, 222а: 7, 223а: 14, 223а: 21, 223г: 3, 224а: 21, 225б: 11, 226б: 33, 226в: 3, 226в: 19, 226в: 25, 226г: 4, 226г: 21, 226г: 27, 227а: 21, 227а: 25, 227а: 28, 227в: 30, 227г: 15, 227г: 23, 227г: 28, 228в: 2, 228г: 5, 228г: 7, 228г: 10, 228г: 22, 229б: 10, 229в: 30, 229г: 13, 230а: 4, 230а: 22, 230а: 24, 230б: 4, 230в: 11, 230в: 32, 230г: 6, 231а: 30, 231б: 1, 231б: 10, 231б: 24, 231в: 5, 231в: 6, 231г: 29, 232а: 1, 232а: 29, 232б: 1, 232б: 3, 232б: 6, 232б: 11, 232б: 31, 232в: 7, 233в: 11, 233г: 1, 233г: 5, 234а: 10, 234а: 26, 234а: 32, 234б: 9, 234г: 4, 235а: 16, 235б: 4, 235б: 24, 235б: 31, 235в: 13, 235г: 15, 236а: 2, 236а: 21, 236а: 28, 236а: 33, 236б: 7, 236б: 26, 236б: 30, 236в: 5, 236в: 26, 236в: 27, 236г: 2, 236г: 23, 236г: 33, 237а: 2, 237а: 5, 237а: 27, 237а: 32, 237б: 9, 237б: 12, 237б: 15, 237б: 19, 237б: 25, 237б: 30, 237б: 33, 237в: 2, 237в: 10, 237г: 5, 237г: 8, 237г: 22, 238г: 10, 238г: 25, 238г: 28, 239а: 15, 239а: 22, 239б: 17, 239б: 21, 239в: 1, 239г: 11, 239г: 14, 239г: 16, 239г: 28, 240б: 9, 240б: 23, 240б: 32, 240в: 20, 240г: 15, 240г: 23, 240г: 26, 241а: 13, 241а: 28, 241б: 1, 241в: 1, 243б: 21, 244б: 8, **емоу** 121г: 12, 122в: 6, 124в: 33, 125а: 27, 126в: 2, 126г: 27, 129а: 26, 135б: 4, 227а: 25, 229в: 28, 239г: 17, **ѥмоу** 226а: 26, **єму** 107б: 24, 108в: 9, 108г: 12, 108г: 21, 109г: 25, 110а: 11, 110г: 7, 112б: 29, 134а: 12, 135г: 31, 136в: 17, 136г: 9, 136г: 29, 136г: 31, 137а: 4, 137а: 12, 137а: 13, 137а: 18, 137в: 7, 137в: 11, 137в: 31, 137г: 12, 137г: 25, 138г: 11, 139г: 21, 140а: 29, 140а: 30, 140б: 2, 140б: 19, 140б: 20, 140б: 24, 141г: 24, 142б: 7, 142в: 9, 142в: 31, 144а: 4, 144в: 23, 144г: 24, 145б: 18, 145б: 30, 145в: 16, 146а: 2, 146г: 33, 147б: 7, 147б: 18, 147в: 3, 147в: 13, 148а: 10, 148а: 19, 148г: 24, 149б: 6, 149б: 20, 149г: 5, 149г: 21, 150в: 11, 151а: 33, 151г: 10, 152б: 16, 153б: 14, 155в: 27, 156в: 26, 156в: 27, 156в: 29, 157в: 32, 158б: 8, 159б: 4, 159в: 23, 159в: 25, 160г: 8, 160г: 9, 160г: 20, 161а: 33, 161б: 33, 161г: 32, 163б: 26, 164а: 2, 164а: 22, 164б: 2, 164г: 16, 165б: 5, 165б: 6, 165б: 16, 165б: 26, 165г: 21, 165г: 23, 166б: 4, 166б: 26, 166в: 19, 166в: 29, 166г: 21, 167а: 10, 167а: 24, 167б: 2, 168в: 22, 168г: 13, 169б: 9, 169в: 8, 170а: 14, 170а: 18, 170г: 15, 171а: 12, 171б: 31, 171в: 26, 171г: 15, 171г: 22, 172а: 7, 172б: 11, 173в: 12, 173в: 22, 173г: 4, 173г: 23, 174а: 2, 174в: 20, 174в: 31, 175б: 12, 175в: 17, 176в: 22, 177а: 10, 177а: 10, 177а: 15, 177а: 22, 177б: 29, 177в: 10, 177в: 12, 177г: 24, 178а: 27, 178б: 22, 178в: 7, 178в: 8, 178г: 9, 178г: 15, 179а: 6, 179а: 22, 179б: 17, 179в: 18, 179в: 21, 179г: 29, 181б: 21, 181г: 9, 182а: 28, 182б: 23, 182б: 24, 182в: 12, 182в: 18, 182г: 11, 183а: 29, 183б: 10, 183б: 13, 183б: 18, 183б: 21, 183б: 23, 183в: 2, 183г: 13, 184а: 9, 184г: 20, 184г: 27, 185а: 22, 185б: 22, 185в: 8, 185в: 12, 186б: 12, 186б: 13, 186б: 27, 187а: 24, 187б: 29, 187г: 10, 187г: 19, 188а: 6, 188а: 24, 188а: 30, 188а: 33, 188б: 11, 188г: 14, 188г: 27, 188г: 33, 189а: 19, 189в: 16, 189г: 12, 189г: 13, 189г: 21, 189г: 26, 190б: 7, 190в: 25, 190в: 28, 191б: 7, 191в: 19, 191в: 28, 191г: 19, 191г: 20, 192б: 12, 192б: 29, 192г: 4, 193б: 18, 193в: 27, 194в: 21, 195г: 4, 196б: 33, 197б: 10, 197г: 4, 198в: 19, 198в: 25, 198г: 5, 198г: 7, 198г: 8, 199в: 24, 200б: 19, 200б: 25, 200б: 28, 200в: 3, 201а: 12, 201а: 13, 201а: 23, 201в: 13, 201г: 7, 201г: 18, 202а: 22, 202а: 32, 202г: 18, 203б: 7, 203б: 31, 203б: 31, 203в: 20, 203в: 22, 203в: 24, 204в: 13, 204г: 18, 204г: 25, 204г: 32, 205а: 2, 205а: 8, 205б: 2, 205б: 22, 205б: 32, 205б: 33, 207б: 17, 207в: 20, 208а: 27, 208а: 30, 208б: 2, 208в: 21, 211б: 28, 211в: 1, 211в: 24, 211в: 24, 211в: 25, 242г: 6, **емѹ** 107в: 18, 134г: 29, 142в: 21, 145а: 22, 146г: 2, 151а: 3, 159б: 20, 159в: 29, 160а: 24, 162в: 2, 162в: 3, 162г: 2, 163г: 15, 166а: 21, 166в: 13, 166г: 30, 166г: 33, 167б: 5, 167б: 6, 168г: 33, 169а: 18, 169б: 20, 169б: 33, 170б: 32, 170б: 33, 171в: 14, 171г: 5, 171г: 9, 172а: 18, 172а: 25, 172б: 18, 172в: 3, 173в: 9, 177а: 26, 177г: 3, 178а: 28, 178г: 26, 179а: 10, 179б: 2, 179в: 19, 180б: 7, 181б: 20, 182г: 23, 183в: 2, 184б: 1, 185г: 9, 185г: 33, 186а: 5, 188а: 11, 188а: 33, 188г: 30, 189а: 17, 189в: 21, 189г: 19, 190б: 30, 190в: 15, 191в: 4, 192а: 13, 193б: 24, 193г: 3, 197б: 22, 199в: 19, **ѥмѵ** 144г: 14, **є͡м** 123в: 28, [**емѹ**] 174в: 32, **нємоу** 112б: 28, 112в: 6, 113в: 15, 114в: 5, 115в: 27, 116г: 16, 118г: 17, 118г: 21, 119а: 8,

119б: 32, 119в: 11, 119в: 20, 121г: 5, 121г: 9, 122в: 5, 124г: 14, 125а: 17, 125г: 13, 125г: 27, 126а: 12, 130а: 14, 130б: 26, 130г: 7, 130г: 25, 131г: 12, 131г: 14, 135г: 30, 136а: 28, 138а: 4, 138а: 8, 138в: 1, 144в: 19, 213б: 24, 213б: 25, 213г: 31, 216б: 15, 216г: 3, 219в: 3, 226в: 1, 229г: 5, 230б: 8, 231б: 8, 231б: 14, 231г: 20, 234б: 33, 236а: 27, 236б: 18, 237б: 32, 237г: 24, 238а: 28, 238г: 9, **немѵ** 110б: 13, 125б: 3, 137б: 4, 137в: 20, 141в: 22, 144а: 14, 144а: 26, 144г: 23, 145в: 21, 145г: 20, 146б: 31, 147а: 23, 149б: 28, 151а: 9, 155б: 27, 157в: 5, 159г: 8, 161в: 10, 165б: 3, 165в: 19, 167в: 25, 167в: 28, 168в: 24, 168г: 33, 170в: 17, 172б: 10, 172в: 8, 173а: 3, 174а: 4, 174а: 22, 174б: 33, 175б: 28, 175в: 16, 177а: 16, 177б: 21, 178б: 18, 178г: 8, 178г: 25, 179б: 33, 180а: 19, 180в: 19, 181в: 27, 182а: 12, 182в: 33, 182г: 21, 184в: 13, 187б: 33, 187в: 2, 191б: 10, 191б: 21, 191в: 11, 193г: 32, 196б: 3, 196б: 12, 200в: 15, 201а: 13, 206г: 7, 212б: 11, **нємоѵ** 144а: 3, **нємѵ** 161б: 11, 193в: 27, **не͡** 126а: 10, **є**! 125б: 8, тв. **имъ** 207а: 28, **и͡** 226в: 10, **нимь** 198г: 21, 198г: 26, 203в: 25, 206в: 6, 207в: 13, 207в: 17, 208в: 10, 210в: 3, 211в: 19, 212а: 13, 216в: 23, 219а: 27, 219б: 16, 221б: 31, 231б: 33, 231в: 33, **ꙑ̑мь** 226в: 6, **нимъ** 107а: 32, 108а: 23, 110б: 19, 112а: 29, 113б: 23, 114в: 7, 116а: 31, 117б: 3, 120г: 7, 123в: 6, 124а: 9, 124а: 10, 125а: 11, 126б: 12, 126б: 13, 126в: 23, 134в: 13, 136а: 14, 140в: 31, 141в: 18, 142в: 14, 152г: 19, 152г: 20, 156б: 23, 157в: 27, 158б: 20, 158б: 22, 159а: 2, 175в: 32, 176а: 9, 176б: 32, 176в: 18, 182а: 15, 182б: 20, 184а: 12, 187а: 8, 191б: 6, 191г: 13, 193а: 11, 195в: 23, 195г: 11, 209а: 1, 209а: 9, 215а: 27, 222а: 26, 226в: 32, 226г: 12, 229в: 3, 230а: 7, 231г: 30, 232г: 18, 236а: 13, 236а: 28, 236в: 17, 236в: 19, 236г: 10, 236г: 14, 237а: 28, 240б: 33, 240в: 24, **ни͡** 113в: 16, 124б: 29, 129г: 24, 129г: 26, 130а: 1, 130а: 6, 130в: 18, 132а: 21, 134в: 15, 135а: 27, 135а: 28, 135г: 24, 136а: 15, 136а: 31, 136б: 11, 137в: 9, 142а: 12, 144в: 8, 144в: 15, 148в: 18, 149б: 29, 149г: 31, 150а: 8, 155б: 21, 157в: 26, 158г: 19, 159г: 3, 160в: 30, 161а: 25, 162г: 22, 163а: 4, 163а: 11, 163б: 19, 163в: 25, 164в: 3, 164в: 13, 165г: 9, 166а: 24, 167в: 20, 170б: 16, 170в: 8, 170в: 10, 170г: 19, 171а: 5, 171а: 9, 171б: 15, 173г: 32, 176а: 2, 176б: 3, 176в: 24, 177а: 11, 182б: 13, 183б: 6, 189а: 10, 189г: 22, 189г: 25, 194а: 1, зачёркнуто [**нимъ**] 222а: 26, 240в: 2, местн. **немь** 107г: 32, 108а: 27, 123в: 17, 130а: 32, 162в: 15, 179а: 3, 181б: 13, 206в: 8, 211в: 3, 214г: 33, 215а: 2, 215в: 12, 217а: 17, 217б: 27, 222а: 22, 222г: 21, 225г: 11, 227в: 6, 229г: 26, 229г: 28, 230б: 7, 236в: 31, 236г: 4, **немъ** 107б: 2, 107в: 24, 108а: 29, 109г: 20, 110а: 12, 110а: 14, 121г: 24, 123б: 14, 123г: 27, 124г: 15, 125б: 9, 129а: 1, 129б: 15, 129г: 2, 131г: 33, 133б: 5, 137б: 20, 138г: 13, 138г: 19, 138г: 27, 139а: 2, 141г: 31, 142а: 10, 150г: 12, 157в: 25, 158б: 23, 162б: 11, 163в: 30, 168а: 28, 173г: 15, 179г: 28, 181г: 16, 187б: 18, 187в: 30, 188в: 14, 190г: 1, 197б: 20, 197г: 10, 210г: 16, **нѣм** 227в: 14, **нѣ͡** 123в: 4, 129б: 14, 133а: 33, 154в: 19, 159в: 21, 164б: 24, 164в: 2, 175а: 28, 181г: 17, 190г: 19, **нѣ͡** 168г: 5, 197г: 30, **нѣмь** 196в: 17, 201в: 23, 206в: 5, 209в: 7, **нѣмъ** 131б: 18, ж. вин. **ю** 148а: 3, 168б: 33, 168в: 1, 168в: 3, 173б: 11, 179г: 19, 179г: 20, 183а: 22, 183а: 30, 201а: 5, 201а: 21, 205г: 8, 205г: 15, 205г: 22, 205г: 24, 205г: 25, 205г: 29, 206а: 22, 206а: 27, 206а: 29, 216а: 27, 217б: 15, 229а: 14, 229в: 26, 236а: 13, 236г: 2, 242г: 28, **ню** 132в: 6, 149в: 29, 173б: 7, 197г: 35, 214в: 5, **и**! 229а: 10, вин.-род. **неє** 236в: 2, род. **єѧ** 176г: 3, 183а: 26, 184в: 31, 184г: 3, 197б: 31, 201а: 21, 205г: 30, 206а: 23, 211а: 17, 232б: 7, 235б: 19, **єѧ** 241в: 31, **єѣ** 195в: 3, **єє** 236б: 1, 236в: 33, **неѧ** 187а: 4, 197в: 2, 229в: 1, **єи**! 167в: 4, 236а: 12, род. (?) **єи** 242г: 27, дат. 137б: 13, 195в: 30, 222б: 9, 235б: 20, 242в: 3, 242г: 21, **неи** 201а: 3, 241в: 30, **єѣ**! 192а: 25, **єѣ**! 189а: 20, **ии**! 184в: 29, тв. **ею** 132в: 1, **нею** 201а: 2, 210г: 28, 229а: 12, 236а: 32, местн. **неи** 214в: 5, 221а: 14, 229а: 1, 229а: 7, 236а: 9, 236а: 11, **нѣи** 176б: 20, ср. род. **єго** 183б: 33, **нєго** 198б: 4, дат. **емѵ** 209в: 30, ед. (?) м. вин. **и** 150а: 31, 212а: 9, **и** (***и͡**?) 230г: 5, ед. (!) м. вин. **и** 233а: 17, 236г: 25, тв. **нимь** 218г: 27, дв. м. вин. **ѧ** 172г: 6, 193б: 33, 214а: 14, **ю**! (***ѧ**) 228г: 3, вин.-род. род. **єю** 145б: 24, 145б: 26, 145б: 27, 172г: 8, 174в: 18, 174в: 22, 180в: 15, 184г: 5, 221в: 28, **єю** 193в: 2, **нєю** 210а: 32, дат. **има** 114а: 29, 115в: 32, 115г: 11, 119г: 17, 119г: 18, 119г: 21, 121б: 33, 122а: 13, 122б: 3, 122в: 33, 152а: 9, 160в: 17, 164а: 4, 169г: 1, 178г: 21, 178г: 22, 180б: 24, 192в: 24, 192в: 26, 193г: 21, 195б: 18, 210в: 31, 229а: 8, **и͡** 180б: 27, **нима** 121б: 29, 135б: 21, 135б: 31, 135в: 4, 138а: 13, 138а: 22, 160а: 27, 161б: 14, 161б: 16, 165а: 18, 174г: 6, 181б: 7, 193г: 20, 193г: 31, 195в: 4, 221а: 30, тв. **има** 110в: 24, 145б: 25, 167б: 9, 180б: 14, 180в: 22, 237в: 30, **нима** 122а: 14, 141г: 1, 166б: 31, 173а: 31, 199а: 15, 209г: 8, 210б: 6, местн. **нєю** 178б: 16, дв. (?) м. вин. **нѧ** 125в: 33, тв. **ни͡** 133г: 8, мн. м. вин. **ѧ** 108б: 29, 109г: 16, 118в: 13, 118в: 14, 119б: 16, 120в: 29, 120г: 19, 122б: 22, 123г: 23, 125г: 31, 138б: 11, 140г: 5, 147в: 33, 164б: 8, 172в: 18, 174б: 13, 177б: 3, 177в: 13, 178б: 11, 181в: 8, 181в: 33, 182г: 32, 182г: 33, 185б: 2, 186а: 25, 196в: 17, 199а: 5, 199а: 17, 200а: 31, 200в: 19, 200в: 23, 200г: 9, 207г: 10, 219г: 20, 231б: 31, 231в: 26, 235г: 9, 237г: 28, 238б: 23, 242в: 21, **ѣ** 106г: 20, 108г: 5, 108г: 6, 111а: 14, 111а: 18, 113г: 24, 114а: 22, 115в: 26, 140г: 7, 140г: 9, 142б: 31, 142в: 3, 142г: 5, 144г: 29, 144г: 29, 146г: 25, 149б: 5, 152в: 6, 155б: 14, 156в: 12, 156в: 14, 157в: 13, 158а: 24, 162а: 27, 165в: 31, 172б: 4, 180г: 18, 180г: 19, 181а: 33, 182г: 26, 185а: 19, 190в: 31, 192г: 25, 196в: 30, 198в: 14, 200в: 33, 200г: 2, 202а: 31, 203в: 13, 204б: 19, 207б: 12, 207б: 15, 207б: 17, 211б: 3, 212а: 4, 214а: 4, 214в: 2, 217г: 5, 218г: 1, 218г:

28, 219б: 8, 221в: 24, 221г: 30, 221г: 31, 222б: 16, 222в: 33, **є** 112в: 11, 112в: 18, 139б: 2, 218в: 19, **нѧ** 112в: 25, 200а: 33, 224в: 22, 227б: 22, 227б: 26, 232г: 12, 233б: 4, 237а: 20, 237в: 33, **нѣ** 109г: 5, 112в: 24, 117б: 19, 120г: 2, 123в: 33, 139б: 32, 150в: 3, 154б: 4, 160а: 4, 164г: 12, 192г: 11, 196в: 31, 198г: 12, 199б: 20, 204б: 6, 204б: 20, 211в: 32, 213б: 20, 218в: 13, 218в: 24, 218г: 27, 221в: 23, **н**! 109г: 4, 112г: 15, 125б: 21, 152б: 4, 157б: 20, 192г: 29, 200в: 33, 220в: 3, **нъı**! 146а: 17, 222в: 7, лишнее **ѣ** 156в: 15, лишнее (?) **ѧ** 213г: 23, ж. вин. 174а: 30, 174а: 31, **ѣ** 153г: 8, 153г: 9, 205г: 19, 212б: 1, **нѣ** 154а: 26, ср. вин. зачёркнуто [**ѧ**] 206а: 17, вин.-род. **иχъ** 115а: 27, 199а: 24, 202в: 7, 213а: 20, 213г: 9, 213г: 14, 226а: 25, 229в: 11, 230в: 26, 231г: 32, 232б: 24, 232б: 25, 232г: 6, 233в: 9, **и**$\overset{x}{}$ 131а: 30, 197г: 27, 199а: 4, 228а: 8, 233в: 8, 235г: 12, 235г: 13, 235г: 19, **ниχъ** 221в: 1, **ни**$\overset{x}{}$ 238б: 25, род. **иχъ** 106г: 16, 107г: 3, 107г: 24, 108б: 6, 108б: 16, 108б: 30, 108в: 7, 108в: 8, 109а: 10, 110г: 19, 110г: 33, 111а: 12, 112г: 16, 112г: 18, 113в: 31, 113г: 2, 114б: 22, 115б: 33, 115в: 1, 115в: 4, 115в: 7, 115в: 9, 115г: 7, 118в: 13, 121г: 9, 123а: 26, 128в: 7, 131б: 8, 138б: 11, 141а: 6, 141в: 1, 141в: 26, 142б: 17, 146в: 10, 147г: 4, 148в: 1, 151б: 19, 151б: 20, 153г: 12, 155б: 17, 156а: 16, 156б: 22, 158а: 14, 158а: 15, 163г: 11, 165г: 28, 167б: 31, 172в: 12, 174б: 12, 175б: 32, 175г: 20, 178б: 28, 179в: 32, 179г: 3, 179г: 5, 179г: 33, 180а: 4, 180а: 5, 181в: 32, 181в: 33, 181г: 7, 182в: 24, 182г: 28, 182г: 31, 184в: 11, 185а: 33, 185б: 1, 186а: 26, 186б: 7, 187в: 14, 188б: 2, 190в: 13, 190в: 15, 191в: 15, 192б: 12, 192г: 20, 193а: 2, 193а: 7, 193а: 11, 193б: 11, 193б: 12, 194а: 1, 194в: 13, 199а: 3, 199а: 9, 199а: 19, 199б: 30, 199б: 32, 199б: 33, 199г: 14, 199г: 33, 200а: 19, 200а: 33, 200б: 1, 200в: 22, 201б: 18, 203б: 10, 204б: 2, 204б: 13, 204б: 17, 204в: 23, 204в: 27, 204в: 33, 206г: 3, 208в: 15, 209а: 21, 210а: 2, 211в: 5, 212а: 30, 213в: 32, 214в: 6, 214в: 7, 217б: 1, 217б: 28, 217в: 12, 217в: 13, 217в: 30, 218в: 26, 218в: 28, 218в: 30, 218в: 31, 218в: 33, 218г: 3, 218г: 4, 218г: 5, 218г: 12, 219а: 23, 219г: 4, 219г: 19, 219г: 21, 221б: 23, 221в: 9, 221г: 21, 222б: 31, 222в: 2, 222в: 16, 222г: 11, 224а: 28, 224а: 30, 224б: 27, 224в: 7, 225а: 25, 226а: 30, 226б: 9, 226б: 19, 226г: 19, 226г: 20, 228а: 9, 229б: 26, 230в: 13, 230г: 8, 231в: 22, 232б: 26, 232в: 5, 232г: 12, 232г: 32, 233б: 6, 233б: 10, 233б: 11, 234а: 6, 234б: 19, 234в: 29, 235а: 13, 237а: 16, 237а: 16, 237а: 31, 238в: 2, 238в: 33, 240а: 7, 240а: 27, 240в: 22, 241б: 3, 241б: 12, 241б: 15, 244в: 22, **и**$\overset{x}{}$ 116а: 1, 132б: 15, 132б: 17, 132б: 18, 132б: 21, 132в: 4, 132в: 22, 132в: 33, 133б: 3, 133б: 32, 135б: 21, 136г: 6, 141б: 3, 152а: 31, 154б: 3, 155а: 20, 155а: 30, 159г: 16, 164б: 5, 165а: 32, 165г: 27, 165г: 28, 170г: 27, 188б: 26, 226б: 18, 231в: 21, 234в: 16, 240а: 26, **ниχъ** 113в: 33, 113г: 23, 118в: 9, 118в: 12, 120г: 15, 123а: 27, 123г: 1, 131а: 25, 140а: 21, 151в: 23, 183а: 9, 196а: 15, 198в: 14, 200а: 6, 204в: 17, 205в: 17, 215б: 9, 219в: 14, 219г: 24, 220б: 31, 222б: 26, 223б: 20, 223в: 27, 225в: 27, 231в: 19, 233г: 33, 234в: 8, 240в: 12, 241в: 13, **ни**$\overset{x}{}$ 122б: 23, 123в: 30, 130в: 11, 131а: 23, 134б: 12, 145г: 4, 154а: 11, 158а: 1, 158а: 7, 158в: 27, 165а: 30, 165в: 32, 167г: 20, 171б: 4, 186а: 27, 187б: 12, 221г: 20, 240а: 10, **льсти χъ**! 230в: 31, дат. **имъ** 108г: 1, 108г: 18, 109а: 30, 110б: 32, 113г: 1, 115б: 3, 115б: 12, 115в: 19, 115в: 24, 116г: 10, 117г: 9, 117г: 18, 118в: 16, 119а: 30, 119в: 32, 120б: 3, 120в: 21, 120в: 23, 120в: 26, 120г: 2, 121б: 8, 122а: 17, 122б: 28, 123а: 7, 123а: 13, 123а: 16, 123г: 28, 124а: 21, 124г: 17, 124г: 31, 125б: 16, 126а: 22, 126в: 7, 126в: 26, 126г: 3, 127а: 10, 127а: 26, 127б: 3, 127б: 4, 127в: 24, 127г: 20, 127г: 28, 127г: 29, 128б: 23, 128б: 32, 129а: 2, 130б: 23, 130в: 23, 130в: 25, 131а: 3, 131б: 2, 131б: 3, 131б: 6, 132в: 3, 132в: 32, 133б: 25, 133б: 31, 133в: 29, 133г: 8, 134б: 13, 135а: 19, 135б: 24, 136г: 2, 136г: 2, 139а: 14, 139б: 12, 140б: 12, 141а: 12, 141в: 12, 141г: 4, 141г: 5, 141г: 12, 142б: 14, 142в: 6, 144г: 19, 145а: 4, 149б: 2, 149б: 11, 150б: 15, 152в: 8, 153г: 6, 153г: 32, 154а: 1, 154б: 32, 154в: 6, 155б: 12, 156б: 30, 157в: 1, 157г: 21, 158а: 12, 158а: 17, 158а: 18, 158в: 9, 158в: 12, 159а: 9, 159в: 1, 159в: 32, 160г: 6, 162б: 24, 162г: 15, 170г: 6, 171б: 21, 172в: 16, 178б: 10, 178б: 30, 179б: 16, 179в: 4, 179в: 5, 179в: 31, 180а: 24, 182б: 29, 182в: 21, 182г: 4, 183а: 5, 183а: 6, 186б: 8, 186б: 9, 186г: 25, 187г: 21, 188в: 18, 189а: 7, 190в: 6, 190в: 20, 191в: 18, 192а: 28, 192б: 22, 194а: 21, 195а: 22, 196а: 9, 196в: 6, 198в: 9, 199б: 9, 201в: 29, 202в: 29, 202г: 22, 203б: 16, 203в: 17, 203в: 18, 203г: 14, 203г: 25, 203г: 27, 204а: 28, 204а: 33, 204в: 20, 206г: 3, 207б: 11, 207б: 15, 207б: 31, 207в: 20, 207г: 1, 208г: 6, 209г: 19, 210в: 18, 211а: 28, 211б: 17, 211в: 30, 213б: 13, 214а: 22, 214б: 23, 214г: 11, 215г: 32, 218в: 27, 219г: 12, 220б: 5, 220б: 10, 220б: 10, 220в: 4, 220г: 3, 221в: 10, 221в: 14, 221в: 16, 222в: 6, 222в: 11, 222в: 17, 222в: 19, 223б: 21, 225г: 25, 227б: 6, 228б: 13, 229в: 29, 230б: 28, 230в: 25, 230г: 12, 231в: 6, 231г: 31, 232в: 18, 232г: 31, 233в: 1, 233г: 26, 235а: 9, 235б: 8, 235г: 8, 237б: 22, 237г: 6, 238б: 14, 238б: 20, 238в: 29, 239а: 31, 239а: 31, 239г: 20, 240в: 14, 240г: 17, 241б: 2, 242б: 5, 244а: 19, **и**$\overset{M}{}$ 127в: 6, 134б: 29, 141г: 2, 145г: 31, 154а: 8, 164г: 21, 197г: 8, 226г: 15, **нимъ** 113г: 2, 113г: 22, 114а: 14, 114б: 24, 119а: 17, 119б: 4, 119б: 15, 119б: 18, 123а: 18, 123а: 25, 125г: 29, 130в: 18, 131а: 22, 133а: 16, 136г: 7, 154в: 14, 160а: 20, 177в: 11, 179в: 29, 179в: 32, 183а: 10, 195в: 10, 210а: 25, 211г: 17, 212а: 32, 220в: 25, 221г: 28, 222в: 3, 222в: 23, 223а: 2, 223г: 12, 225г: 10, 227б: 10, 232б: 25, 232г: 4, 232г: 5, 238б: 26, 238в: 23, 239г: 7, 243в: 3, **нимь** 198б: 30, 200б: 8, 202б: 26, 203а: 7, 203г: 29, 204б: 10, 218в: 18, 223в:

9, **ни**$^{\overset{\frown}{м}}$ 119а: 14, 119б: 23, 124а: 15, 127в: 5, 127г: 23, 130в: 28, 131а: 4, 131а: 13, 131а: 14, 131б: 3, 132г: 25, 134г: 26, 154в: 16, 160г: 10, 162а: 24, 169г: 18, 173а: 15, 177в: 20, 177в: 33, 180а: 21, 194в: 8, тв. **ими** 111б: 29, 115г: 28, 116г: 9, 139б: 19, 142в: 2, 142в: 4, 168а: 21, 175а: 6, 178в: 25, 180б: 22, 185в: 29, 228а: 7, 236б: 3, 239а: 3, **ними** 111б: 26, 112в: 29, 114а: 22, 114б: 8, 115б: 21, 116г: 20, 118г: 14, 119б: 12, 120в: 8, 124г: 33, 126в: 25, 126в: 28, 128б: 20, 131а: 15, 131в: 21, 132г: 5, 132г: 6, 133в: 31, 133в: 32, 134г: 20, 138а: 1, 138г: 9, 139б: 33, 141г: 17, 147г: 11, 148г: 5, 150б: 2, 150в: 8, 151б: 11, 155а: 1, 155б: 15, 157б: 2, 157б: 23, 158а: 6, 162а: 32, 167г: 5, 169г: 3, 169г: 14, 169г: 16, 170г: 27, 174б: 11, 174б: 14, 174в: 20, 176а: 24, 181а: 30, 181г: 30, 182а: 19, 183б: 30, 190г: 13, 192а: 28, 196в: 19, 196г: 7, 199б: 27, 200б: 10, 200в: 24, 200г: 3, 203в: 15, 204в: 15, 218б: 10, 218б: 32, 218г: 15, 219г: 12, 221в: 17, 225г: 12, 232г: 6, 233б: 7, 234б: 20, 235а: 7, 235г: 7, 235г: 18, 237а: 22, 238в: 20, 240а: 30, 240б: 21, 240в: 4, 240в: 12, 241а: 21, **ни**$^{\overset{\frown}{м}}$ 112г: 26, 157б: 21, 241а: 19, **ни**^{м} 132б: 32, **нимъ**! 164г: 5, местн. **нихъ** 108б: 26, 110г: 31, 111б: 22, 113б: 25, 113г: 20, 114а: 21, 115в: 18, 139б: 6, 142а: 3, 146а: 22, 153в: 21, 156в: 33, 185а: 31, 187в: 18, 192а: 12, 196г: 4, 199а: 1, 200б: 4, 200в: 23, 200г: 1, 201б: 16, 203в: 14, 207в: 30, 211а: 30, 211г: 8, 214в: 3, 221в: 3, 221в: 10, 222г: 4, 223г: 26, 233б: 10, 234в: 12, **ни**$^{\overset{\frown}{х}}$ 131б: 15, 131б: 26, 138б: 7, 138г: 25, 146в: 8, 149б: 32, 156г: 9, 158а: 2, 159г: 15, 165а: 22, 180а: 1, 186а: 25, 188б: 1, 188б: 26, 190г: 15, 192г: 17, 192г: 28, 199б: 29, 227б: 28, **ни**$^{\overset{\frown}{х}}$ 220в: 22, **ни**^{х} 139а: 33, 139б: 2, 139б: 10, **нѣхъ** 179а: 31, **ни**! 234в: 30, зачёркнуто [**нихъ**] 200б: 4, мн. (?) тв. **ни**$^{\overset{\frown}{м}}$ 149а: 19, 149а: 22, мн. (!) м. вин. **ѣ** 216г: 27, мест.? ед. м. вин. / союз? зачёркнуто [**и**] 202б: 4, мест.! мн. род. **и носадѣ нхъ** (***исадѣхъ**) 219г: 28

и (б — союз) 6553 + 2? + 2! союз **и** 106в: 33, 106в: 33, 106г: 4, 106г: 15, 106г: 15, 106г: 16, 106г: 17, 106г: 20, 106г: 25, 106г: 29, 106г: 33, 107а: 1, 107а: 2, 107а: 8, 107а: 10, 107а: 11, 107а: 12, 107а: 13, 107а: 20, 107а: 24, 107а: 29, 107а: 30, 107а: 30, 107а: 31, 107а: 32, 107а: 33, 107б: 2, 107б: 4, 107б: 7, 107б: 10, 107б: 11, 107б: 15, 107б: 18, 107б: 19, 107б: 22, 107б: 23, 107б: 24, 107б: 27, 107б: 29, 107б: 29, 107в: 2, 107в: 2, 107в: 2, 107в: 5, 107в: 8, 107в: 9, 107в: 14, 107в: 19, 107в: 20, 107в: 21, 107в: 25, 107в: 28, 107в: 30, 107в: 31, 107г: 1, 107г: 2, 107г: 3, 107г: 8, 107г: 11, 107г: 22, 107г: 24, 107г: 25, 107г: 28, 108а: 15, 108а: 16, 108а: 20, 108а: 25, 108а: 26, 108а: 30, 108а: 33, 108а: 33, 108б: 2, 108б: 14, 108б: 17, 108б: 18, 108б: 18, 108б: 20, 108б: 25, 108б: 31, 108в: 1, 108в: 2, 108в: 4, 108в: 6, 108в: 9, 108в: 9, 108в: 10, 108в: 11, 108в: 26, 108г: 1, 108г: 13, 108г: 16, 108г: 17, 108г: 18, 108г: 19, 108г: 30, 109а: 5, 109а: 8, 109а: 9, 109а: 10, 109а: 12, 109а: 28, 109б: 6, 109б: 8, 109б: 13, 109б: 13, 109б: 15, 109б: 16, 109б: 18, 109б: 19, 109б: 21, 109б: 24, 109б: 26, 109б: 28, 109б: 30, 109б: 32, 109в: 2, 109в: 4, 109в: 6, 109в: 15, 109в: 15, 109в: 29, 109г: 4, 109г: 4, 109г: 14, 109г: 14, 109г: 16, 109г: 25, 109г: 32, 110а: 10, 110а: 14, 110а: 14, 110а: 17, 110б: 4, 110б: 4, 110б: 5, 110б: 8, 110б: 8, 110б: 9, 110б: 12, 110б: 15, 110б: 16, 110б: 19, 110б: 22, 110б: 22, 110б: 24, 110б: 25, 110б: 26, 110б: 27, 110в: 1, 110в: 1, 110в: 7, 110в: 9, 110в: 12, 110в: 23, 110в: 30, 110в: 31, 110в: 33, 110г: 7, 110г: 12, 110г: 13, 110г: 14, 110г: 15, 110г: 17, 110г: 19, 110г: 20, 110г: 26, 110г: 28, 110г: 30, 111а: 4, 111а: 5, 111а: 9, 111а: 14, 111а: 15, 111а: 16, 111а: 18, 111а: 22, 111а: 23, 111а: 24, 111б: 4, 111б: 6, 111б: 7, 111б: 10, 111б: 12, 111б: 12, 111б: 13, 111б: 13, 111б: 17, 111б: 22, 111б: 24, 111б: 25, 111б: 27, 111б: 31, 111б: 33, 111б: 33, 111в: 18, 111в: 21, 111в: 31, 111г: 2, 111г: 9, 111г: 19, 111г: 25, 111г: 28, 111г: 29, 111г: 29, 111г: 30, 111г: 31, 112а: 1, 112а: 1, 112а: 2, 112а: 5, 112а: 12, 112а: 20, 112а: 23, 112а: 25, 112а: 26, 112а: 31, 112а: 32, 112б: 3, 112б: 5, 112б: 8, 112б: 10, 112б: 13, 112б: 14, 112б: 19, 112б: 21, 112б: 27, 112б: 32, 112в: 5, 112в: 5, 112в: 9, 112в: 10, 112в: 11, 112в: 17, 112в: 22, 112в: 24, 112в: 28, 112в: 31, 112г: 2, 112г: 6, 112г: 7, 112г: 8, 112г: 10, 112г: 13, 112г: 13, 112г: 14, 112г: 15, 112г: 23, 112г: 25, 112г: 26, 112г: 29, 113а: 6, 113а: 12, 113а: 19, 113а: 21, 113а: 28, 113а: 31, 113а: 33, 113б: 12, 113б: 14, 113б: 15, 113б: 17, 113б: 18, 113б: 21, 113б: 22, 113б: 23, 113б: 24, 113б: 27, 113б: 29, 113б: 32, 113в: 2, 113в: 6, 113в: 15, 113в: 17, 113в: 20, 113в: 22, 113в: 23, 113в: 27, 113в: 27, 113в: 31, 113г: 1, 113г: 2, 113г: 4, 113г: 8, 113г: 10, 113г: 22, 113г: 24, 113г: 25, 113г: 27, 113г: 29, 113г: 31, 114а: 1, 114а: 1, 114а: 2, 114а: 4, 114а: 8, 114а: 13, 114а: 15, 114а: 22, 114б: 2, 114б: 2, 114б: 4, 114б: 7, 114б: 16, 114б: 22, 114б: 23, 114б: 25, 114б: 26, 114б: 27, 114б: 31, 114в: 3, 114в: 4, 114в: 6, 114в: 9, 114в: 12, 114в: 25, 114в: 27, 114в: 32, 114г: 3, 114г: 19, 114г: 20, 115а: 1, 115а: 2, 115а: 5, 115а: 7, 115а: 11, 115а: 12, 115а: 13, 115а: 15, 115а: 16, 115а: 18, 115а: 23, 115а: 26, 115а: 28, 115а: 29, 115а: 33, 115б: 4, 115б: 8, 115б: 9, 115б: 13, 115б: 16, 115б: 19, 115б: 21, 115б: 21, 115б: 22, 115б: 28, 115б: 31, 115б: 32, 115б: 33, 115в: 4, 115в: 6, 115в: 7, 115в: 8, 115в: 13, 115в: 14, 115в: 15, 115в: 16, 115в: 17, 115в: 25, 115в: 26, 115в: 27, 115г: 4, 115г: 7, 115г: 8, 115г: 9, 115г: 11, 115г: 12, 115г: 13, 115г: 14, 115г: 22, 115г: 23, 115г: 28, 115г: 29, 115г: 30, 115г: 30, 115г: 32, 116а: 13, 116а: 14, 116а: 24, 116а: 25, 116а: 26, 116а: 27, 116а: 31, 116б: 2, 116б: 4, 116б: 5, 116б: 7, 116б: 11, 116б: 12, 116б: 13, 116б: 19, 116б: 20, 116б: 21, 116б: 21, 116б: 22, 116б: 23, 116б: 24, 116б: 31, 116в: 1, 116в: 2, 116в: 14, 116в: 15, 116в: 23, 116в: 26, 116в: 29, 116в: 29, 116в: 30, 116в: 33, 116г: 4, 116г: 6, 116г: 10, 116г: 13, 116г: 14, 116г: 17, 116г: 25, 116г: 26, 116г: 31, 117а: 3, 117а: 6, 117а: 10, 117а: 13, 117а: 14,

117а: 16, 117а: 17, 117а: 22, 117а: 24, 117а: 30, 117б: 2, 117б: 9, 117б: 12, 117б: 13, 117б: 14, 117б: 16, 117б: 17, 117б: 20, 117б: 21, 117б: 22, 117б: 23, 117б: 25, 117б: 26, 117б: 31, 117в: 16, 117в: 16, 117в: 18, 117в: 19, 117в: 29, 117г: 4, 117г: 7, 117г: 9, 117г: 13, 117г: 13, 117г: 17, 117г: 18, 117г: 22, 117г: 24, 117г: 25, 117г: 30, 118а: 1, 118а: 2, 118а: 3, 118а: 4, 118а: 5, 118а: 6, 118а: 10, 118а: 13, 118а: 24, 118а: 25, 118а: 27, 118а: 29, 118б: 1, 118б: 2, 118б: 10, 118б: 13, 118б: 16, 118б: 16, 118б: 19, 118б: 21, 118б: 22, 118б: 23, 118б: 24, 118б: 27, 118б: 27, 118б: 28, 118б: 29, 118в: 5, 118в: 9, 118в: 13, 118в: 13, 118в: 15, 118в: 16, 118в: 23, 118в: 27, 118в: 28, 118в: 31, 118в: 31, 118г: 2, 118г: 3, 118г: 4, 118г: 5, 118г: 6, 118г: 8, 118г: 13, 118г: 15, 118г: 18, 118г: 21, 118г: 32, 119а: 2, 119а: 3, 119а: 5, 119а: 8, 119а: 9, 119а: 11, 119а: 14, 119а: 15, 119а: 18, 119а: 20, 119а: 27, 119б: 1, 119б: 3, 119б: 5, 119б: 7, 119б: 7, 119б: 8, 119б: 11, 119б: 12, 119б: 14, 119б: 16, 119б: 18, 119б: 19, 119б: 20, 119б: 22, 119б: 23, 119б: 25, 119б: 33, 119в: 1, 119в: 6, 119в: 9, 119в: 10, 119в: 12, 119в: 13, 119в: 15, 119в: 17, 119в: 18, 119в: 20, 119в: 29, 119в: 31, 119в: 32, 119в: 32, 119г: 2, 119г: 5, 119г: 9, 119г: 10, 119г: 13, 119г: 16, 119г: 18, 119г: 20, 119г: 21, 119г: 29, 120а: 2, 120а: 9, 120а: 15, 120а: 23, 120а: 30, 120а: 33, 120б: 1, 120б: 2, 120б: 11, 120б: 16, 120б: 19, 120б: 22, 120б: 28, 120б: 30, 120б: 31, 120б: 32, 120б: 33, 120в: 2, 120в: 3, 120в: 4, 120в: 6, 120в: 9, 120в: 10, 120в: 13, 120в: 14, 120в: 15, 120в: 17, 120в: 18, 120в: 20, 120в: 22, 120в: 23, 120в: 25, 120в: 26, 120в: 27, 120в: 29, 120в: 30, 120в: 30, 120в: 32, 120г: 1, 120г: 2, 120г: 3, 120г: 4, 120г: 5, 120г: 7, 120г: 8, 120г: 14, 120г: 16, 120г: 17, 120г: 20, 120г: 25, 120г: 25, 120г: 28, 120г: 29, 120г: 32, 121а: 1, 121а: 1, 121а: 2, 121а: 4, 121а: 4, 121а: 5, 121а: 7, 121а: 8, 121а: 9, 121а: 11, 121а: 13, 121а: 16, 121а: 16, 121а: 18, 121а: 23, 121а: 25, 121а: 26, 121а: 28, 121а: 30, 121а: 30, 121а: 31, 121а: 33, 121б: 4, 121б: 8, 121б: 13, 121б: 14, 121б: 19, 121б: 24, 121б: 28, 121б: 33, 121в: 2, 121в: 9, 121в: 10, 121в: 12, 121в: 30, 121г: 4, 121г: 8, 121г: 11, 121г: 12, 121г: 17, 121г: 22, 121г: 23, 121г: 27, 121г: 29, 121г: 30, 121г: 31, 121г: 33, 122а: 6, 122а: 8, 122а: 12, 122а: 14, 122а: 16, 122а: 22, 122а: 24, 122а: 25, 122а: 29, 122а: 31, 122а: 33, 122б: 2, 122б: 3, 122б: 11, 122б: 11, 122б: 13, 122б: 15, 122б: 17, 122б: 18, 122б: 19, 122б: 20, 122б: 21, 122б: 22, 122б: 23, 122б: 24, 122б: 26, 122б: 27, 122б: 28, 122б: 28, 122б: 30, 122б: 31, 122б: 32, 122в: 3, 122в: 5, 122в: 7, 122в: 10, 122в: 16, 122в: 17, 122в: 18, 122в: 20, 122в: 24, 122в: 29, 122в: 30, 122г: 2, 122г: 2, 122г: 4, 122г: 14, 122г: 19, 122г: 20, 122г: 20, 122г: 22, 122г: 27, 122г: 27, 122г: 28, 122г: 29, 122г: 31, 123а: 6, 123а: 7, 123а: 12, 123а: 16, 123а: 20, 123а: 21, 123а: 25, 123а: 27, 123а: 29, 123а: 30, 123а: 32, 123б: 1, 123б: 4, 123б: 4, 123б: 6, 123б: 6, 123б: 7, 123б: 7, 123б: 7, 123б: 8, 123б: 10, 123б: 10, 123б: 13, 123б: 14, 123б: 15, 123б: 18, 123б: 22, 123б: 23, 123б: 25, 123б: 33, 123в: 2, 123в: 6, 123в: 6, 123в: 6, 123в: 16, 123в: 18, 123в: 20, 123в: 22, 123в: 23, 123в: 25, 123в: 26, 123в: 28, 123в: 32, 123г: 1, 123г: 5, 123г: 6, 123г: 11, 123г: 11, 123г: 14, 123г: 21, 123г: 21, 123г: 24, 123г: 29, 123г: 30, 123г: 32, 124а: 1, 124а: 8, 124а: 9, 124а: 12, 124а: 17, 124а: 19, 124а: 21, 124а: 21, 124а: 26, 124а: 26, 124а: 27, 124б: 1, 124б: 4, 124б: 8, 124б: 9, 124б: 9, 124б: 11, 124б: 13, 124б: 13, 124б: 15, 124б: 22, 124б: 23, 124б: 26, 124б: 28, 124б: 30, 124б: 31, 124в: 2, 124в: 5, 124в: 7, 124в: 7, 124в: 11, 124в: 14, 124в: 20, 124в: 25, 124в: 32, 124г: 5, 124г: 7, 124г: 9, 124г: 15, 124г: 17, 124г: 18, 124г: 20, 125а: 8, 125а: 8, 125а: 10, 125а: 14, 125а: 17, 125а: 19, 125а: 19, 125а: 20, 125а: 24, 125а: 25, 125а: 29, 125а: 30, 125а: 31, 125а: 33, 125б: 8, 125б: 8, 125б: 10, 125б: 12, 125б: 15, 125б: 16, 125б: 18, 125б: 19, 125б: 20, 125б: 21, 125б: 22, 125б: 23, 125б: 26, 125б: 27, 125б: 28, 125б: 28, 125б: 29, 125в: 6, 125в: 7, 125в: 27, 125г: 7, 125г: 12, 125г: 22, 125г: 26, 125г: 28, 125г: 30, 125г: 31, 125г: 31, 126а: 3, 126а: 4, 126а: 4, 126а: 6, 126а: 7, 126а: 8, 126а: 11, 126а: 18, 126а: 20, 126а: 21, 126а: 21, 126а: 22, 126а: 24, 126а: 26, 126а: 30, 126а: 33, 126б: 2, 126б: 2, 126б: 16, 126б: 18, 126б: 22, 126б: 30, 126б: 32, 126б: 33, 126в: 6, 126в: 7, 126в: 9, 126в: 11, 126в: 13, 126в: 19, 126г: 2, 126г: 5, 126г: 6, 126г: 7, 126г: 8, 126г: 9, 126г: 11, 126г: 15, 126г: 18, 126г: 24, 126г: 26, 126г: 27, 127а: 5, 127а: 7, 127а: 8, 127а: 9, 127а: 15, 127а: 19, 127а: 25, 127б: 4, 127б: 6, 127б: 17, 127б: 18, 127б: 23, 127б: 28, 127б: 33, 127в: 2, 127в: 6, 127в: 9, 127в: 11, 127в: 13, 127в: 13, 127в: 21, 127в: 23, 127в: 29, 127в: 33, 127г: 2, 127г: 3, 127г: 10, 127г: 11, 127г: 12, 127г: 12, 127г: 17, 127г: 18, 127г: 19, 127г: 23, 127г: 26, 127г: 29, 127г: 33, 128а: 4, 128а: 5, 128а: 9, 128а: 12, 128а: 13, 128а: 23, 128а: 30, 128б: 1, 128б: 6, 128б: 7, 128б: 10, 128б: 13, 128б: 14, 128б: 16, 128б: 23, 128б: 32, 128б: 33, 128в: 3, 128в: 4, 128в: 5, 128в: 9, 128в: 12, 128в: 15, 128в: 16, 128в: 16, 128в: 19, 128в: 21, 128в: 22, 128в: 23, 128в: 26, 128в: 26, 128г: 1, 128г: 4, 128г: 7, 128г: 7, 128г: 9, 128г: 10, 128г: 11, 128г: 16, 128г: 18, 128г: 19, 128г: 20, 128г: 21, 128г: 24, 128г: 27, 128г: 31, 129а: 1, 129а: 10, 129а: 17, 129а: 22, 129а: 25, 129а: 26, 129а: 26, 129а: 28, 129а: 30, 129а: 31, 129а: 33, 129б: 3, 129б: 5, 129б: 6, 129б: 9, 129б: 12, 129б: 15, 129б: 18, 129б: 19, 129б: 20, 129б: 21, 129б: 22, 129б: 23, 129б: 24, 129б: 27, 129б: 28, 129б: 29, 129в: 3, 129в: 4, 129в: 6, 129в: 7, 129в: 10, 129в: 11, 129в: 13, 129в: 15, 129в: 17, 129в: 17, 129в: 19, 129в: 21, 129в: 23, 129в: 24, 129в: 26, 129в: 31, 129г: 1, 129г: 4, 129г: 5, 129г: 7, 129г: 9, 129г: 10, 129г: 12, 129г: 16, 129г: 20, 129г: 20, 129г: 22, 130а: 4, 130а: 5, 130а: 6, 130а: 7, 130а: 10, 130а: 14, 130а: 17, 130а: 18, 130а: 20, 130а: 23, 130а: 30, 130б: 3, 130б: 5, 130б: 6, 130б: 7, 130б: 11, 130б: 12, 130б: 16, 130б: 19,

130б: 23, 130б: 24, 130б: 25, 130б: 27, 130б: 32, 130б: 33, 130в: 2, 130в: 8, 130в: 10, 130в: 12, 130в: 13, 130в: 16, 130в: 18, 130в: 19, 130в: 24, 130в: 25, 130в: 26, 130в: 29, 130в: 30, 130в: 30, 130г: 4, 130г: 7, 130г: 9, 130г: 12, 130г: 16, 130г: 17, 130г: 23, 130г: 25, 130г: 28, 130г: 32, 131а: 2, 131а: 5, 131а: 8, 131а: 18, 131а: 19, 131а: 21, 131а: 22, 131а: 25, 131а: 27, 131а: 31, 131а: 31, 131а: 33, 131б: 1, 131б: 3, 131б: 9, 131б: 10, 131б: 17, 131б: 18, 131б: 23, 131б: 23, 131б: 25, 131б: 27, 131б: 27, 131б: 32, 131б: 33, 131б: 33, 131в: 1, 131в: 3, 131в: 4, 131в: 7, 131в: 8, 131в: 9, 131в: 10, 131в: 10, 131в: 11, 131в: 15, 131в: 17, 131в: 22, 131в: 23, 131в: 24, 131в: 25, 131в: 30, 131в: 31, 131г: 2, 131г: 6, 131г: 10, 131г: 11, 131г: 15, 131г: 22, 131г: 28, 131г: 32, 131г: 33, 132а: 5, 132а: 6, 132а: 8, 132а: 9, 132а: 10, 132а: 11, 132а: 15, 132а: 16, 132а: 18, 132а: 19, 132а: 20, 132а: 29, 132а: 33, 132б: 3, 132б: 5, 132б: 6, 132б: 7, 132б: 8, 132б: 9, 132б: 11, 132б: 12, 132б: 13, 132б: 15, 132б: 16, 132б: 18, 132б: 19, 132б: 21, 132б: 24, 132б: 25, 132б: 27, 132б: 30, 132б: 31, 132б: 32, 132б: 33, 132в: 1, 132в: 3, 132в: 6, 132в: 10, 132в: 15, 132в: 17, 132в: 22, 132в: 24, 132в: 25, 132в: 26, 132в: 28, 132в: 30, 132в: 31, 132в: 33, 132г: 2, 132г: 4, 132г: 5, 132г: 6, 132г: 8, 132г: 9, 132г: 11, 132г: 12, 132г: 13, 132г: 13, 132г: 16, 132г: 17, 132г: 21, 132г: 22, 132г: 24, 132г: 25, 132г: 26, 132г: 32, 133а: 4, 133а: 16, 133а: 23, 133а: 28, 133а: 29, 133а: 30, 133а: 33, 133б: 4, 133б: 7, 133б: 7, 133б: 11, 133б: 12, 133б: 29, 133б: 30, 133б: 31, 133в: 3, 133в: 4, 133в: 20, 133в: 23, 133в: 26, 133г: 1, 133г: 2, 133г: 3, 133г: 6, 133г: 7, 133г: 12, 133г: 13, 133г: 17, 133г: 19, 133г: 30, 134а: 2, 134а: 3, 134а: 11, 134а: 13, 134а: 14, 134а: 15, 134а: 19, 134а: 25, 134а: 26, 134а: 28, 134а: 30, 134а: 31, 134б: 1, 134б: 2, 134б: 4, 134б: 12, 134б: 13, 134б: 15, 134б: 25, 134б: 28, 134в: 1, 134в: 4, 134в: 4, 134в: 5, 134в: 6, 134в: 6, 134в: 9, 134в: 11, 134в: 20, 134в: 33, 134г: 2, 134г: 3, 134г: 3, 134г: 5, 134г: 7, 134г: 8, 134г: 12, 134г: 15, 134г: 15, 134г: 19, 134г: 20, 134г: 24, 134г: 27, 134г: 28, 134г: 31, 134г: 32, 135а: 1, 135а: 2, 135а: 4, 135а: 7, 135а: 7, 135а: 10, 135а: 11, 135а: 16, 135а: 17, 135а: 18, 135а: 19, 135а: 24, 135а: 33, 135б: 1, 135б: 2, 135б: 3, 135б: 6, 135б: 8, 135б: 8, 135б: 9, 135б: 11, 135б: 13, 135б: 14, 135б: 15, 135б: 16, 135б: 16, 135б: 23, 135б: 24, 135б: 25, 135б: 26, 135б: 26, 135б: 27, 135б: 29, 135б: 30, 135б: 32, 135в: 1, 135в: 10, 135в: 11, 135в: 12, 135в: 14, 135в: 15, 135в: 16, 135в: 19, 135в: 20, 135в: 24, 135в: 25, 135в: 32, 135г: 3, 135г: 8, 135г: 9, 135г: 11, 135г: 11, 135г: 12, 135г: 13, 135г: 15, 135г: 16, 135г: 18, 135г: 24, 135г: 26, 135г: 26, 135г: 28, 135г: 30, 135г: 31, 136а: 1, 136а: 4, 136а: 7, 136а: 7, 136а: 19, 136а: 21, 136а: 21, 136а: 21, 136а: 24, 136а: 32, 136б: 5, 136б: 10, 136б: 11, 136б: 13, 136б: 14, 136б: 15, 136б: 20, 136б: 21, 136б: 23, 136в: 3, 136в: 12, 136в: 17, 136г: 5, 136г: 15, 136г: 16, 136г: 17, 136г: 18, 136г: 24, 136г: 25, 137а: 2, 137а: 2, 137а: 2, 137а: 4, 137а: 5, 137а: 7, 137а: 13, 137а: 15, 137а: 22, 137а: 33, 137б: 2, 137б: 4, 137б: 6, 137б: 8, 137б: 21, 137б: 22, 137б: 23, 137б: 23, 137б: 27, 137б: 33, 137в: 5, 137в: 6, 137в: 7, 137в: 8, 137в: 12, 137в: 14, 137в: 16, 137в: 17, 137в: 18, 137в: 20, 137в: 26, 137в: 30, 137г: 5, 137г: 7, 137г: 8, 137г: 13, 137г: 19, 137г: 28, 138а: 2, 138а: 3, 138а: 7, 138а: 10, 138а: 12, 138а: 13, 138а: 18, 138а: 20, 138а: 21, 138а: 25, 138б: 4, 138б: 9, 138б: 9, 138б: 11, 138б: 12, 138б: 14, 138б: 16, 138б: 21, 138б: 29, 138б: 29, 138б: 32, 138б: 32, 138в: 3, 138в: 4, 138в: 6, 138в: 7, 138в: 16, 138в: 17, 138в: 18, 138в: 19, 138в: 21, 138в: 24, 138в: 27, 138в: 32, 138в: 32, 138г: 2, 138г: 3, 138г: 6, 138г: 6, 138г: 7, 138г: 8, 138г: 25, 138г: 26, 138г: 30, 138г: 32, 138г: 33, 139а: 9, 139а: 10, 139а: 12, 139а: 14, 139а: 21, 139а: 21, 139а: 24, 139а: 27, 139а: 28, 139а: 29, 139а: 30, 139а: 31, 139б: 6, 139б: 7, 139б: 8, 139б: 10, 139б: 11, 139б: 12, 139б: 15, 139б: 16, 139б: 18, 139б: 19, 139б: 20, 139б: 21, 139б: 22, 139б: 25, 139б: 26, 139б: 28, 139б: 30, 139б: 32, 139б: 33, 139в: 1, 139в: 5, 139в: 7, 139в: 9, 139в: 11, 139в: 12, 139в: 13, 139в: 14, 139в: 25, 139в: 25, 139в: 27, 139г: 2, 139г: 3, 139г: 6, 139г: 9, 139г: 19, 139г: 22, 139г: 23, 139г: 24, 139г: 26, 139г: 28, 139г: 31, 139г: 32, 139г: 33, 140а: 1, 140а: 2, 140а: 2, 140а: 3, 140а: 4, 140а: 15, 140а: 17, 140а: 17, 140а: 18, 140б: 10, 140б: 11, 140б: 12, 140б: 12, 140б: 16, 140б: 19, 140б: 20, 140в: 8, 140в: 28, 140в: 30, 140г: 1, 140г: 5, 140г: 8, 140г: 9, 140г: 12, 140г: 13, 140г: 14, 140г: 16, 140г: 19, 140г: 19, 140г: 21, 140г: 23, 140г: 24, 140г: 24, 140г: 31, 140г: 31, 140г: 32, 141а: 1, 141а: 11, 141а: 11, 141а: 14, 141а: 18, 141а: 26, 141б: 4, 141б: 6, 141б: 7, 141б: 17, 141б: 18, 141б: 19, 141б: 20, 141б: 23, 141б: 24, 141б: 29, 141б: 30, 141б: 31, 141б: 33, 141в: 2, 141в: 3, 141в: 4, 141в: 7, 141в: 12, 141в: 13, 141в: 19, 141в: 24, 141в: 30, 141в: 31, 141в: 32, 141г: 1, 141г: 3, 141г: 13, 141г: 14, 141г: 16, 141г: 18, 141г: 18, 141г: 28, 141г: 28, 141г: 31, 142а: 10, 142а: 27, 142а: 27, 142а: 28, 142а: 30, 142а: 31, 142а: 32, 142б: 4, 142б: 6, 142б: 15, 142б: 24, 142б: 25, 142б: 28, 142б: 30, 142б: 30, 142в: 6, 142в: 11, 142в: 13, 142в: 23, 142г: 4, 142г: 5, 142г: 6, 142г: 9, 142г: 19, 143а: 2, 143а: 5, 143а: 8, 143а: 15, 143а: 26, 143а: 31, 143а: 32, 143б: 1, 143б: 1, 143б: 2, 143б: 5, 143б: 7, 143б: 9, 143б: 16, 143б: 17, 143б: 22, 143б: 23, 143б: 25, 143б: 29, 143в: 16, 143в: 17, 143в: 20, 143в: 26, 143г: 1, 143г: 4, 143г: 9, 143г: 12, 143г: 16, 143г: 19, 143г: 20, 143г: 21, 143г: 22, 143г: 25, 143г: 27, 143г: 30, 144а: 2, 144а: 4, 144а: 9, 144а: 12, 144а: 12, 144а: 14, 144а: 16, 144а: 17, 144а: 20, 144а: 21, 144а: 26, 144а: 32, 144б: 4, 144б: 5, 144б: 5, 144б: 11, 144б: 11, 144б: 14, 144б: 16, 144б: 21, 144б: 32, 144в: 5, 144в: 7, 144в: 10, 144в: 21, 144в: 22, 144в: 25, 144в: 25, 144г: 9, 144г: 11, 144г: 13, 144г: 18, 144г: 27, 144г: 28, 144г: 33, 145а: 1, 145а: 2, 145а: 15, 145а: 29, 145б: 10, 145б:

14, 145б: 18, 145б: 18, 145б: 24, 145б: 26, 145б: 29, 145б: 30, 145в: 6, 145в: 8, 145в: 11, 145в: 12, 145в: 14, 145в: 15, 145в: 20, 145в: 22, 145в: 29, 145в: 30, 145г: 1, 145г: 2, 145г: 3, 145г: 6, 145г: 14, 145г: 17, 145г: 21, 146а: 3, 146а: 5, 146а: 11, 146а: 13, 146а: 17, 146а: 20, 146а: 29, 146а: 33, 146б: 1, 146б: 3, 146б: 4, 146б: 5, 146б: 15, 146б: 21, 146б: 24, 146б: 31, 146б: 31, 146б: 33, 146в: 1, 146в: 2, 146в: 3, 146в: 8, 146в: 9, 146в: 11, 146в: 13, 146в: 14, 146в: 15, 146в: 17, 146в: 20, 146в: 30, 146г: 5, 146г: 8, 146г: 9, 146г: 12, 146г: 13, 146г: 18, 146г: 25, 146г: 33, 147а: 14, 147а: 16, 147а: 22, 147а: 28, 147а: 31, 147б: 6, 147б: 18, 147б: 23, 147б: 24, 147б: 26, 147б: 30, 147б: 32, 147б: 33, 147в: 1, 147в: 11, 147в: 17, 147в: 19, 147в: 23, 147в: 24, 147в: 24, 147в: 27, 147в: 29, 147в: 30, 147в: 31, 147в: 32, 147в: 33, 147г: 2, 147г: 15, 147г: 16, 147г: 21, 148а: 1, 148а: 3, 148а: 7, 148а: 11, 148а: 11, 148а: 12, 148а: 13, 148а: 17, 148а: 19, 148а: 21, 148а: 22, 148а: 25, 148б: 5, 148б: 6, 148б: 8, 148б: 12, 148б: 17, 148б: 19, 148б: 21, 148б: 21, 148б: 28, 148в: 1, 148в: 2, 148в: 3, 148в: 4, 148в: 11, 148в: 13, 148в: 22, 148в: 23, 148в: 30, 148г: 2, 148г: 13, 148г: 16, 148г: 16, 148г: 17, 148г: 21, 148г: 22, 148г: 23, 149а: 9, 149а: 11, 149а: 15, 149а: 29, 149а: 30, 149а: 31, 149а: 32, 149б: 1, 149б: 3, 149б: 4, 149б: 5, 149б: 5, 149б: 12, 149б: 15, 149б: 16, 149б: 17, 149б: 18, 149б: 20, 149б: 22, 149б: 28, 149б: 29, 149в: 1, 149в: 2, 149в: 5, 149в: 8, 149в: 8, 149в: 10, 149в: 14, 149в: 16, 149в: 17, 149в: 21, 149в: 23, 149в: 24, 149в: 26, 149в: 28, 149в: 29, 149в: 32, 149в: 33, 149г: 2, 149г: 3, 149г: 8, 149г: 16, 149г: 18, 150а: 6, 150а: 10, 150а: 13, 150а: 15, 150а: 16, 150а: 22, 150а: 25, 150а: 27, 150а: 30, 150а: 33, 150б: 1, 150б: 4, 150б: 6, 150б: 9, 150б: 9, 150б: 11, 150б: 12, 150б: 13, 150б: 15, 150б: 19, 150в: 8, 150в: 11, 150в: 19, 150в: 30, 150г: 8, 150г: 9, 150г: 18, 150г: 20, 150г: 22, 150г: 29, 150г: 31, 151а: 1, 151а: 3, 151а: 10, 151а: 15, 151а: 25, 151а: 30, 151б: 3, 151б: 7, 151б: 8, 151б: 10, 151б: 10, 151б: 12, 151б: 14, 151б: 19, 151б: 19, 151б: 22, 151б: 22, 151б: 23, 151б: 31, 151в: 5, 151в: 17, 151в: 18, 151в: 25, 151в: 28, 151в: 30, 151в: 31, 151г: 1, 151г: 10, 151г: 15, 151г: 23, 151г: 25, 151г: 28, 151г: 33, 152а: 4, 152а: 7, 152а: 15, 152а: 16, 152а: 17, 152а: 19, 152а: 22, 152а: 25, 152а: 25, 152а: 27, 152а: 27, 152а: 29, 152а: 29, 152а: 30, 152а: 31, 152б: 3, 152б: 4, 152б: 5, 152б: 5, 152б: 5, 152б: 6, 152б: 8, 152б: 11, 152б: 16, 152б: 26, 152б: 31, 152б: 33, 152в: 1, 152в: 3, 152в: 4, 152в: 7, 152в: 20, 152в: 23, 152в: 24, 152г: 6, 152г: 19, 152г: 20, 152г: 21, 152г: 29, 152г: 31, 152г: 33, 152г: 33, 153а: 2, 153а: 4, 153а: 10, 153а: 11, 153а: 23, 153а: 25, 153а: 26, 153а: 28, 153а: 31, 153б: 6, 153б: 13, 153б: 18, 153б: 20, 153б: 24, 153б: 25, 153б: 25, 153б: 29, 153б: 30, 153б: 33, 153в: 1, 153в: 3, 153в: 3, 153в: 4, 153в: 5, 153в: 6, 153в: 7, 153в: 8, 153в: 8, 153в: 10, 153в: 12, 153в: 14, 153в: 17, 153в: 25, 153в: 27, 153в: 31, 153в: 33, 153г: 2, 153г: 3, 153г: 3, 153г: 9, 153г: 14, 153г: 15, 153г: 17, 153г: 18, 153г: 19, 153г: 20, 153г: 20, 153г: 21, 153г: 25, 153г: 27, 153г: 31, 154а: 6, 154а: 7, 154а: 8, 154а: 8, 154а: 13, 154а: 14, 154а: 17, 154а: 24, 154а: 26, 154а: 28, 154а: 29, 154а: 33, 154б: 1, 154б: 3, 154б: 5, 154б: 5, 154б: 6, 154б: 9, 154б: 17, 154б: 24, 154б: 26, 154б: 27, 154б: 28, 154б: 29, 154б: 30, 154б: 32, 154б: 33, 154в: 1, 154в: 1, 154в: 3, 154в: 8, 154в: 8, 154в: 9, 154в: 10, 154в: 26, 154в: 27, 154в: 27, 154в: 28, 154в: 31, 154в: 33, 154в: 33, 154г: 1, 154г: 2, 154г: 7, 154г: 9, 154г: 10, 154г: 11, 154г: 13, 154г: 13, 154г: 14, 154г: 15, 154г: 17, 154г: 20, 154г: 28, 155а: 1, 155а: 5, 155а: 5, 155а: 5, 155а: 9, 155а: 11, 155а: 13, 155а: 14, 155а: 16, 155а: 17, 155а: 19, 155а: 19, 155а: 20, 155а: 20, 155а: 21, 155а: 23, 155а: 24, 155а: 25, 155а: 27, 155а: 29, 155а: 29, 155а: 31, 155а: 32, 155б: 2, 155б: 2, 155б: 6, 155б: 6, 155б: 7, 155б: 8, 155б: 8, 155б: 9, 155б: 10, 155б: 11, 155б: 11, 155б: 15, 155б: 19, 155б: 23, 155б: 28, 155б: 31, 155б: 31, 155б: 32, 155в: 3, 155в: 4, 155в: 8, 155в: 12, 155в: 14, 155в: 14, 155в: 14, 155в: 17, 155в: 18, 155в: 20, 155в: 27, 155в: 28, 155в: 29, 155в: 29, 155г: 4, 155г: 6, 155г: 7, 155г: 13, 155г: 14, 155г: 18, 155г: 21, 155г: 23, 155г: 24, 155г: 25, 155г: 26, 156а: 2, 156а: 6, 156а: 9, 156а: 18, 156а: 22, 156а: 24, 156а: 24, 156а: 26, 156а: 32, 156а: 32, 156б: 3, 156б: 4, 156б: 8, 156б: 9, 156б: 11, 156б: 13, 156б: 23, 156б: 26, 156б: 28, 156б: 29, 156б: 31, 156б: 33, 156в: 5, 156в: 7, 156в: 9, 156в: 10, 156в: 11, 156в: 12, 156в: 13, 156в: 14, 156в: 16, 156в: 17, 156в: 21, 156в: 28, 156в: 30, 156г: 18, 156г: 24, 156г: 25, 156г: 26, 156г: 27, 157а: 6, 157а: 7, 157а: 9, 157а: 10, 157а: 12, 157а: 12, 157а: 14, 157а: 16, 157а: 17, 157а: 20, 157а: 20, 157а: 22, 157а: 24, 157а: 29, 157а: 30, 157б: 7, 157б: 8, 157б: 14, 157б: 17, 157б: 18, 157б: 19, 157б: 20, 157б: 23, 157б: 25, 157б: 26, 157б: 27, 157б: 29, 157б: 31, 157в: 6, 157в: 8, 157в: 11, 157в: 12, 157в: 13, 157в: 14, 157в: 16, 157в: 17, 157в: 21, 157в: 24, 157в: 29, 157в: 29, 157в: 31, 157г: 6, 157г: 9, 157г: 9, 157г: 11, 157г: 14, 157г: 15, 157г: 17, 157г: 19, 157г: 23, 157г: 24, 157г: 25, 157г: 25, 157г: 31, 157г: 33, 158а: 2, 158а: 4, 158а: 4, 158а: 6, 158а: 8, 158а: 8, 158а: 9, 158а: 10, 158а: 14, 158а: 15, 158а: 17, 158а: 21, 158а: 22, 158а: 23, 158а: 24, 158а: 25, 158а: 27, 158б: 3, 158б: 7, 158б: 8, 158б: 10, 158б: 13, 158б: 14, 158б: 15, 158б: 17, 158б: 18, 158б: 19, 158б: 22, 158б: 23, 158б: 25, 158б: 27, 158б: 29, 158б: 30, 158б: 31, 158б: 31, 158в: 1, 158в: 1, 158в: 3, 158в: 3, 158в: 4, 158в: 5, 158в: 12, 158в: 14, 158в: 16, 158в: 17, 158в: 17, 158в: 20, 158в: 22, 158в: 23, 158в: 27, 158в: 28, 158в: 28, 158в: 29, 158в: 31, 158в: 32, 158г: 2, 158г: 3, 158г: 3, 158г: 4, 158г: 6, 158г: 6, 158г: 13, 158г: 16, 158г: 17, 158г: 18, 158г: 18, 158г: 19, 158г: 20, 158г: 20, 158г: 23, 159а: 2, 159а: 4, 159а: 8, 159а: 9, 159а: 12, 159а: 17, 159а: 17, 159а: 22, 159а: 22, 159а: 25, 159а: 27, 159а:

30, 159а: 31, 159б: 3, 159б: 5, 159б: 7, 159б: 8, 159б: 12, 159б: 13, 159б: 14, 159б: 19, 159б: 19, 159б: 21, 159б: 22, 159б: 23, 159б: 25, 159б: 27, 159б: 28, 159б: 28, 159б: 29, 159б: 30, 159б: 31, 159б: 33, 159в: 2, 159в: 3, 159в: 3, 159в: 4, 159в: 5, 159в: 6, 159в: 7, 159в: 9, 159в: 9, 159в: 10, 159в: 17, 159в: 21, 159в: 23, 159в: 28, 159в: 28, 159в: 32, 159г: 11, 159г: 13, 159г: 14, 159г: 16, 159г: 23, 159г: 23, 159г: 27, 159г: 28, 159г: 30, 159г: 31, 159г: 32, 159г: 33, 160а: 3, 160а: 5, 160а: 7, 160а: 8, 160а: 21, 160а: 23, 160а: 23, 160а: 28, 160б: 7, 160б: 9, 160б: 10, 160б: 11, 160б: 16, 160б: 18, 160б: 22, 160б: 27, 160б: 28, 160б: 32, 160б: 33, 160в: 1, 160в: 3, 160в: 17, 160в: 23, 160в: 27, 160в: 30, 160в: 33, 160г: 1, 160г: 3, 160г: 10, 160г: 11, 160г: 20, 160г: 20, 160г: 30, 160г: 31, 160г: 33, 161а: 4, 161а: 5, 161а: 11, 161а: 12, 161а: 14, 161а: 17, 161а: 32, 161а: 33, 161б: 1, 161б: 5, 161б: 7, 161б: 8, 161б: 9, 161б: 10, 161б: 10, 161б: 11, 161б: 14, 161б: 18, 161б: 22, 161б: 28, 161б: 31, 161б: 33, 161в: 1, 161в: 3, 161в: 9, 161в: 10, 161в: 13, 161в: 14, 161в: 15, 161в: 16, 161в: 19, 161в: 20, 161в: 21, 161в: 21, 161в: 22, 161в: 25, 161в: 27, 161в: 29, 161в: 29, 161в: 32, 161г: 2, 161г: 4, 161г: 10, 161г: 11, 161г: 12, 161г: 13, 161г: 19, 161г: 19, 161г: 24, 161г: 28, 161г: 30, 161г: 31, 162а: 2, 162а: 8, 162а: 10, 162а: 15, 162а: 17, 162а: 22, 162а: 25, 162а: 27, 162а: 27, 162а: 33, 162б: 1, 162б: 10, 162б: 11, 162б: 12, 162б: 14, 162б: 15, 162б: 21, 162б: 22, 162б: 22, 162б: 24, 162б: 28, 162в: 2, 162в: 6, 162в: 7, 162в: 9, 162в: 9, 162в: 11, 162в: 11, 162в: 12, 162в: 13, 162в: 13, 162в: 15, 162в: 18, 162в: 19, 162в: 22, 162в: 22, 162в: 22, 162в: 23, 162в: 31, 162в: 33, 162г: 3, 162г: 4, 162г: 5, 162г: 13, 162г: 16, 162г: 18, 162г: 18, 162г: 26, 162г: 28, 162г: 31, 162г: 31, 163а: 3, 163а: 4, 163а: 5, 163а: 8, 163а: 9, 163а: 14, 163а: 15, 163а: 16, 163а: 18, 163а: 22, 163а: 29, 163б: 3, 163б: 8, 163б: 11, 163б: 13, 163б: 17, 163б: 21, 163б: 24, 163б: 25, 163в: 10, 163в: 11, 163в: 12, 163в: 15, 163в: 16, 163в: 18, 163в: 22, 163в: 32, 163в: 33, 163г: 1, 163г: 4, 163г: 11, 163г: 14, 163г: 17, 163г: 27, 163г: 28, 163г: 29, 163г: 29, 163г: 30, 163г: 33, 164а: 2, 164а: 4, 164а: 6, 164а: 8, 164а: 10, 164а: 13, 164а: 14, 164а: 15, 164а: 20, 164а: 22, 164а: 24, 164а: 33, 164а: 33, 164б: 2, 164б: 3, 164б: 3, 164б: 4, 164б: 6, 164б: 6, 164б: 7, 164б: 10, 164б: 23, 164б: 28, 164б: 29, 164б: 33, 164б: 33, 164в: 3, 164в: 4, 164в: 12, 164в: 14, 164в: 18, 164в: 19, 164в: 20, 164в: 25, 164в: 26, 164в: 27, 164в: 30, 164в: 32, 164г: 4, 164г: 9, 164г: 10, 164г: 13, 164г: 26, 164г: 28, 164г: 30, 164г: 30, 164г: 32, 164г: 33, 165а: 2, 165а: 3, 165а: 4, 165а: 5, 165а: 6, 165а: 13, 165а: 14, 165а: 17, 165а: 19, 165а: 20, 165а: 22, 165а: 25, 165а: 27, 165а: 31, 165а: 33, 165б: 1, 165б: 3, 165б: 4, 165б: 14, 165б: 16, 165б: 18, 165б: 20, 165б: 24, 165б: 28, 165б: 32, 165б: 33, 165в: 4, 165в: 5, 165в: 6, 165в: 11, 165в: 12, 165в: 15, 165в: 18, 165в: 20, 165в: 24, 165в: 25, 165в: 26, 165в: 28, 165в: 31, 165в: 31, 165в: 32, 165г: 1, 165г: 3, 165г: 4, 165г: 7, 165г: 10, 165г: 11, 165г: 12, 165г: 19, 165г: 21, 165г: 25, 165г: 25, 165г: 28, 165г: 28, 165г: 30, 166а: 3, 166а: 3, 166а: 7, 166а: 8, 166а: 9, 166а: 9, 166а: 14, 166а: 15, 166а: 17, 166а: 17, 166а: 21, 166а: 23, 166а: 26, 166а: 28, 166а: 29, 166б: 2, 166б: 4, 166б: 8, 166б: 12, 166б: 21, 166б: 23, 166б: 26, 166б: 29, 166б: 30, 166б: 33, 166в: 4, 166в: 8, 166в: 10, 166в: 12, 166в: 15, 166в: 20, 166в: 23, 166в: 24, 166в: 27, 166в: 28, 166в: 29, 166в: 29, 166в: 31, 166в: 32, 166г: 4, 166г: 5, 166г: 7, 166г: 8, 166г: 9, 166г: 10, 166г: 10, 166г: 13, 166г: 15, 166г: 17, 166г: 18, 166г: 21, 166г: 22, 166г: 23, 166г: 24, 167а: 5, 167а: 8, 167а: 9, 167а: 12, 167а: 12, 167а: 13, 167а: 14, 167а: 16, 167а: 17, 167а: 18, 167а: 19, 167а: 20, 167а: 22, 167а: 23, 167а: 25, 167а: 28, 167а: 30, 167а: 30, 167б: 5, 167б: 13, 167б: 16, 167б: 19, 167б: 25, 167б: 31, 167в: 2, 167в: 2, 167в: 3, 167в: 7, 167в: 8, 167в: 9, 167в: 15, 167в: 17, 167в: 18, 167в: 21, 167в: 23, 167в: 24, 167в: 25, 167в: 26, 167в: 28, 167в: 30, 167в: 32, 167в: 32, 167г: 3, 167г: 3, 167г: 9, 167г: 13, 167г: 13, 167г: 16, 167г: 18, 167г: 21, 167г: 27, 167г: 28, 167г: 28, 167г: 29, 168а: 1, 168а: 3, 168а: 5, 168а: 6, 168а: 16, 168а: 18, 168а: 19, 168а: 19, 168а: 21, 168а: 22, 168а: 25, 168а: 27, 168а: 28, 168а: 29, 168а: 31, 168б: 4, 168б: 7, 168б: 8, 168б: 17, 168б: 19, 168б: 24, 168б: 33, 168в: 3, 168в: 13, 168в: 14, 168в: 18, 168в: 19, 168в: 20, 168в: 22, 168в: 23, 168в: 24, 168г: 1, 168г: 2, 168г: 5, 168г: 6, 168г: 7, 168г: 8, 168г: 11, 168г: 22, 168г: 23, 168г: 24, 168г: 28, 168г: 28, 168г: 33, 169а: 1, 169а: 11, 169а: 12, 169а: 20, 169а: 29, 169а: 30, 169б: 1, 169б: 8, 169б: 9, 169б: 10, 169б: 18, 169б: 20, 169б: 24, 169б: 24, 169б: 26, 169б: 27, 169б: 28, 169б: 30, 169б: 32, 169б: 33, 169в: 2, 169в: 3, 169в: 7, 169в: 8, 169в: 10, 169в: 15, 169в: 17, 169в: 21, 169в: 28, 169в: 30, 169в: 33, 169в: 33, 169г: 2, 169г: 5, 169г: 13, 169г: 18, 169г: 20, 169г: 22, 169г: 25, 169г: 31, 170а: 1, 170а: 2, 170а: 3, 170а: 4, 170а: 6, 170а: 13, 170а: 17, 170а: 18, 170а: 20, 170а: 24, 170а: 26, 170а: 28, 170а: 30, 170а: 33, 170б: 1, 170б: 3, 170б: 4, 170б: 5, 170б: 5, 170б: 7, 170б: 8, 170б: 8, 170б: 8, 170б: 9, 170б: 10, 170б: 11, 170б: 11, 170б: 12, 170б: 18, 170б: 19, 170б: 20, 170б: 24, 170б: 26, 170б: 28, 170б: 30, 170в: 18, 170в: 20, 170в: 21, 170в: 29, 170в: 32, 170г: 2, 170г: 4, 170г: 5, 170г: 9, 170г: 10, 170г: 22, 170г: 25, 170г: 27, 170г: 28, 170г: 29, 170г: 30, 170г: 33, 171а: 1, 171а: 2, 171а: 2, 171а: 7, 171а: 8, 171а: 9, 171а: 9, 171а: 10, 171а: 11, 171а: 13, 171а: 18, 171а: 19, 171а: 25, 171а: 27, 171б: 5, 171б: 11, 171б: 15, 171б: 20, 171б: 25, 171б: 25, 171б: 27, 171б: 30, 171б: 31, 171в: 5, 171в: 10, 171в: 13, 171в: 14, 171в: 20, 171в: 25, 171в: 27, 171г: 4, 171г: 12, 171г: 14, 171г: 14, 171г: 16, 171г: 25, 171г: 27, 172а: 9, 172а: 13, 172а: 19, 172а: 23, 172а: 26, 172а: 27, 172а: 27, 172б: 3, 172б: 5, 172б: 6, 172б: 9, 172б: 12, 172б: 12,

172б: 14, 172б: 18, 172б: 21, 172б: 23, 172б: 29, 172б: 32, 172в: 14, 172в: 22, 172в: 25, 172в: 27, 172в: 28, 172в: 30, 172в: 30, 172в: 33, 172г: 4, 172г: 5, 172г: 6, 172г: 8, 172г: 15, 172г: 25, 172г: 29, 172г: 29, 172г: 31, 172г: 33, 173а: 4, 173а: 5, 173а: 8, 173а: 9, 173а: 16, 173а: 19, 173а: 25, 173а: 26, 173а: 30, 173б: 3, 173б: 6, 173б: 9, 173б: 16, 173б: 30, 173б: 31, 173б: 32, 173в: 11, 173в: 12, 173в: 15, 173в: 19, 173в: 23, 173в: 24, 173в: 26, 173в: 29, 173в: 30, 173г: 1, 173г: 2, 173г: 3, 173г: 4, 173г: 5, 173г: 6, 173г: 7, 173г: 8, 173г: 12, 173г: 13, 173г: 13, 173г: 14, 173г: 16, 173г: 17, 173г: 26, 173г: 27, 173г: 33, 174а: 1, 174а: 5, 174а: 15, 174а: 19, 174а: 22, 174а: 25, 174а: 29, 174а: 29, 174а: 30, 174б: 1, 174б: 9, 174б: 11, 174б: 11, 174б: 13, 174б: 17, 174б: 21, 174б: 22, 174б: 23, 174б: 25, 174б: 26, 174б: 27, 174б: 28, 174б: 30, 174в: 6, 174в: 10, 174в: 11, 174в: 12, 174в: 16, 174в: 22, 174в: 27, 174в: 29, 174в: 32, 174г: 1, 174г: 3, 174г: 5, 174г: 8, 174г: 9, 174г: 11, 174г: 12, 174г: 14, 174г: 14, 174г: 15, 174г: 19, 174г: 21, 174г: 21, 174г: 23, 174г: 25, 174г: 30, 174г: 32, 174г: 33, 175а: 4, 175а: 9, 175а: 10, 175а: 12, 175а: 19, 175а: 23, 175а: 26, 175а: 29, 175а: 30, 175а: 32, 175б: 6, 175б: 9, 175б: 11, 175б: 12, 175б: 13, 175б: 23, 175б: 25, 175б: 30, 175в: 3, 175в: 4, 175в: 5, 175в: 9, 175в: 11, 175в: 12, 175в: 17, 175в: 18, 175в: 19, 175в: 20, 175в: 25, 175в: 30, 175в: 30, 175г: 3, 175г: 4, 175г: 10, 175г: 13, 175г: 16, 175г: 19, 175г: 30, 175г: 33, 176а: 4, 176а: 5, 176а: 7, 176а: 8, 176а: 9, 176а: 10, 176а: 12, 176а: 13, 176а: 14, 176а: 15, 176а: 19, 176а: 19, 176а: 20, 176а: 21, 176а: 24, 176а: 25, 176а: 27, 176а: 28, 176а: 30, 176а: 32, 176а: 32, 176б: 3, 176б: 4, 176б: 6, 176б: 7, 176б: 14, 176б: 14, 176б: 14, 176б: 15, 176б: 16, 176б: 16, 176б: 17, 176б: 19, 176б: 20, 176б: 21, 176б: 32, 176б: 33, 176в: 1, 176в: 2, 176в: 3, 176в: 5, 176в: 7, 176в: 8, 176в: 9, 176в: 10, 176в: 11, 176в: 19, 176в: 19, 176в: 20, 176в: 21, 176в: 24, 176в: 32, 176г: 9, 176г: 13, 176г: 14, 176г: 14, 176г: 23, 176г: 24, 176г: 27, 176г: 33, 177а: 12, 177а: 12, 177а: 13, 177а: 16, 177а: 19, 177а: 21, 177а: 23, 177а: 24, 177а: 25, 177а: 27, 177а: 29, 177а: 29, 177а: 30, 177б: 2, 177б: 3, 177б: 4, 177б: 5, 177б: 7, 177б: 8, 177б: 10, 177б: 12, 177б: 13, 177б: 14, 177б: 19, 177б: 22, 177б: 24, 177б: 25, 177б: 26, 177б: 30, 177б: 32, 177б: 33, 177в: 5, 177в: 13, 177в: 13, 177в: 16, 177в: 21, 177в: 28, 177г: 1, 177г: 6, 177г: 7, 177г: 8, 177г: 11, 177г: 13, 177г: 13, 177г: 13, 177г: 15, 177г: 17, 177г: 18, 177г: 20, 177г: 21, 177г: 23, 177г: 25, 177г: 26, 177г: 26, 177г: 26, 177г: 27, 177г: 28, 177г: 31, 177г: 32, 178а: 3, 178а: 6, 178а: 12, 178а: 13, 178а: 14, 178а: 15, 178а: 25, 178а: 25, 178а: 28, 178а: 29, 178б: 8, 178б: 10, 178б: 13, 178б: 14, 178б: 15, 178б: 15, 178б: 16, 178б: 18, 178б: 19, 178б: 20, 178б: 21, 178б: 22, 178б: 23, 178б: 24, 178б: 28, 178б: 28, 178б: 30, 178б: 33, 178в: 1, 178в: 5, 178в: 7, 178в: 8, 178в: 19, 178в: 21, 178в: 22, 178в: 22, 178в: 23, 178в: 24, 178в: 26, 178в: 27, 178в: 28, 178в: 29, 178г: 10, 178г: 12, 178г: 18, 178г: 20, 178г: 33, 178г: 33, 179а: 5, 179а: 5, 179а: 20, 179а: 23, 179а: 27, 179а: 32, 179б: 1, 179б: 2, 179б: 7, 179б: 11, 179б: 12, 179б: 17, 179б: 18, 179б: 19, 179б: 19, 179б: 20, 179б: 21, 179б: 23, 179б: 24, 179б: 25, 179б: 29, 179в: 3, 179в: 6, 179в: 14, 179в: 14, 179в: 16, 179в: 20, 179в: 22, 179в: 22, 179в: 24, 179в: 28, 179в: 31, 179в: 32, 179в: 33, 179в: 33, 179г: 1, 179г: 4, 179г: 5, 179г: 6, 179г: 9, 179г: 10, 179г: 11, 179г: 14, 179г: 19, 179г: 23, 179г: 25, 179г: 26, 179г: 31, 179г: 31, 179г: 33, 180а: 1, 180а: 3, 180а: 5, 180а: 6, 180а: 7, 180а: 11, 180а: 12, 180а: 12, **кони и** 180а: 12, **и** 180а: 13, 180а: 14, 180а: 15, 180а: 22, 180а: 23, 180а: 28, 180а: 33, 180б: 6, 180б: 7, 180б: 8, 180б: 12, 180б: 14, 180б: 19, 180б: 21, 180б: 23, 180б: 25, 180в: 1, 180в: 3, 180в: 4, 180в: 6, 180в: 7, 180в: 9, 180в: 10, 180в: 11, 180в: 20, 180в: 22, 180в: 24, 180в: 24, 180в: 25, 180в: 25, 180в: 26, 180в: 29, 180в: 32, 180в: 33, 180г: 5, 180г: 8, 180г: 11, 180г: 15, 180г: 17, 180г: 19, 180г: 21, 180г: 22, 180г: 24, 180г: 24, 180г: 27, 181а: 4, 181а: 7, 181а: 9, 181а: 11, 181а: 15, 181а: 19, 181а: 23, 181а: 24, 181а: 27, 181а: 29, 181а: 33, 181б: 1, 181б: 8, 181б: 9, 181б: 12, 181б: 14, 181б: 14, 181б: 19, 181б: 30, 181в: 2, 181в: 4, 181в: 6, 181в: 7, 181в: 9, 181в: 10, 181в: 13, 181в: 14, 181в: 14, 181в: 16, 181в: 19, 181в: 20, 181в: 30, 181в: 33, 181г: 2, 181г: 7, 181г: 13, 181г: 18, 181г: 19, 181г: 24, 181г: 25, 181г: 26, 181г: 26, 181г: 30, 181г: 31, 181г: 31, 182а: 3, 182а: 3, 182а: 11, 182а: 12, 182а: 14, 182а: 17, 182а: 21, 182а: 23, 182а: 24, 182а: 24, 182а: 28, 182а: 32, 182б: 4, 182б: 12, 182б: 14, 182б: 15, 182б: 16, 182б: 19, 182б: 20, 182б: 20, 182б: 23, 182б: 24, 182б: 28, 182б: 30, 182б: 31, 182в: 2, 182в: 3, 182в: 6, 182в: 10, 182в: 11, 182в: 15, 182в: 17, 182в: 23, 182в: 27, 182в: 30, 182в: 32, 182г: 1, 182г: 3, 182г: 11, 182г: 11, 182г: 13, 182г: 18, 182г: 18, 182г: 21, 182г: 24, 182г: 25, 182г: 27, 182г: 28, 182г: 30, 182г: 31, 182г: 33, 183а: 9, 183а: 12, 183а: 21, 183а: 22, 183а: 23, 183а: 25, 183а: 26, 183а: 27, 183а: 30, 183а: 33, 183а: 33, 183б: 6, 183б: 7, 183б: 16, 183б: 16, 183б: 26, 183б: 29, 183б: 31, 183в: 1, 183в: 2, 183в: 5, 183в: 17, 183в: 21, 183в: 26, 183в: 28, 183г: 1, 183г: 2, 183г: 6, 183г: 8, 183г: 9, 183г: 11, 183г: 13, 183г: 26, 183г: 29, 184а: 3, 184а: 3, 184а: 5, 184а: 6, 184а: 12, 184а: 13, 184а: 17, 184а: 20, 184а: 21, 184а: 24, 184а: 33, 184б: 2, 184б: 3, 184б: 4, 184б: 4, 184б: 6, 184б: 9, 184б: 10, 184б: 17, 184б: 21, 184б: 22, 184б: 23, 184б: 25, 184б: 27, 184б: 31, 184б: 32, 184б: 32, 184в: 2, 184в: 8, 184в: 9, 184в: 12, 184в: 17, 184в: 17, 184в: 20, 184в: 22, 184в: 25, 184в: 31, 184в: 32, 184в: 33, 184г: 3, 184г: 5, 184г: 15, 185а: 6, 185а: 8, 185а: 8, 185а: 8, 185а: 9, 185а: 9, 185а: 11, 185а: 13, 185а: 14, 185а: 20, 185а: 21, 185а: 26, 185а: 28, 185б: 1, 185б: 4, 185б: 4, 185б: 5, 185б: 5, 185б: 8, 185б: 10,

185б: 12, 185б: 13, 185б: 18, 185б: 20, 185б: 23, 185в: 7, 185в: 14, 185в: 19, 185в: 28, 185г: 7, 185г: 8, 185г: 19, 185г: 23, 185г: 24, 185г: 24, 186а: 1, 186а: 4, 186а: 4, 186а: 7, 186а: 11, 186а: 19, 186а: 21, 186а: 25, 186а: 26, 186а: 26, 186а: 27, 186а: 29, 186а: 31, 186а: 33, 186б: 2, 186б: 2, 186б: 3, 186б: 8, 186б: 8, 186б: 15, 186б: 16, 186б: 18, 186б: 26, 186б: 33, 186в: 1, 186в: 7, 186в: 12, 186в: 15, 186в: 16, 186в: 17, 186в: 18, 186в: 23, 186в: 27, 186в: 30, 186г: 1, 186г: 1, 186г: 3, 186г: 7, 186г: 8, 186г: 15, 186г: 17, 186г: 23, 186г: 29, 186г: 30, 187а: 9, 187а: 15, 187а: 20, 187а: 22, 187а: 24, 187а: 27, 187а: 28, 187б: 4, 187б: 5, 187б: 7, 187б: 9, 187б: 10, 187б: 12, 187б: 17, 187б: 19, 187б: 20, 187б: 27, 187б: 29, 187в: 3, 187в: 11, 187в: 15, 187в: 16, 187в: 17, 187в: 29, 187в: 30, 187г: 20, 187г: 27, 188а: 1, 188а: 2, 188а: 15, 188а: 20, 188а: 21, 188а: 24, 188а: 24, 188б: 1, 188б: 2, 188б: 6, 188б: 7, 188б: 8, 188б: 8, 188б: 9, 188б: 9, 188б: 17, 188б: 18, 188б: 22, 188б: 23, 188б: 25, 188б: 26, 188в: 9, 188в: 13, 188в: 17, 188в: 20, 188в: 29, 188в: 30, 188в: 33, 188в: 33, 188г: 6, 188г: 9, 188г: 10, 188г: 13, 188г: 16, 188г: 17, 188г: 19, 188г: 22, 188г: 23, 188г: 24, 188г: 25, 188г: 25, 188г: 27, 188г: 29, 188г: 30, 188г: 31, 189а: 3, 189а: 5, 189а: 5, 189а: 11, 189а: 12, 189а: 12, 189а: 16, 189а: 27, 189а: 31, 189б: 10, 189б: 15, 189б: 16, 189б: 18, 189б: 22, 189б: 26, 189б: 27, 189б: 30, 189б: 33, 189в: 3, 189в: 4, 189в: 7, 189в: 8, 189в: 12, 189в: 13, 189в: 13, 189в: 19, 189в: 22, 189в: 26, 189в: 28, 189в: 29, 189в: 32, 189г: 1, 189г: 1, 189г: 4, 189г: 11, 189г: 11, 189г: 13, 189г: 19, 189г: 21, 189г: 22, 189г: 25, 189г: 27, 189г: 29, 189г: 31, 190а: 16, 190а: 19, 190а: 23, 190а: 24, 190а: 27, 190а: 27, 190а: 33, 190б: 3, 190б: 13, 190б: 14, 190б: 15, 190б: 15, 190б: 15, 190б: 17, 190б: 17, 190б: 31, 190б: 32, 190в: 1, 190в: 3, 190в: 3, 190в: 4, 190в: 5, 190в: 18, 190в: 18, 190в: 20, 190в: 23, 190в: 24, 190в: 26, 190в: 27, 190в: 28, 190в: 29, 190в: 30, 190в: 30, 190в: 31, 190в: 32, 190г: 1, 190г: 4, 190г: 5, 190г: 11, 190г: 14, 190г: 17, 190г: 24, 190г: 25, 190г: 25, 190г: 26, 190г: 29, 191а: 4, 191а: 6, 191а: 9, 191а: 10, 191а: 13, 191а: 13, 191а: 15, 191а: 24, 191а: 25, 191а: 26, 191а: 26, 191а: 29, 191а: 31, 191б: 3, 191б: 4, 191б: 5, 191б: 7, 191б: 9, 191б: 11, 191б: 13, 191б: 18, 191б: 19, 191б: 20, 191б: 22, 191б: 23, 191б: 24, 191б: 25, 191б: 27, 191б: 28, 191б: 31, 191б: 33, 191в: 2, 191в: 6, 191в: 12, 191в: 13, 191в: 15, 191в: 16, 191в: 17, 191в: 18, 191в: 24, 191в: 25, 191в: 26, 191в: 27, 191в: 31, 191в: 31, 191в: 32, 191г: 3, 191г: 4, 191г: 6, 191г: 8, 191г: 9, 191г: 9, 191г: 9, 191г: 12, 191г: 15, 191г: 19, 191г: 22, 192а: 6, 192а: 12, 192а: 13, 192а: 27, 192а: 27, 192а: 30, 192а: 31, 192б: 3, 192б: 5, 192б: 5, 192б: 7, 192б: 9, 192б: 9, 192б: 10, 192б: 11, 192б: 11, 192б: 12, 192б: 17, 192б: 18, 192б: 21, 192б: 25, 192б: 27, 192б: 28, 192б: 30, 192б: 31, 192в: 6, 192в: 8, 192в: 8, 192в: 9, 192в: 17, 192в: 17, 192в: 18, 192в: 21, 192в: 23, 192г: 2, 192г: 6, 192г: 8, 192г: 11, 192г: 13, 192г: 15, 192г: 16, 192г: 17, 192г: 20, 192г: 24, 192г: 27, 192г: 28, 192г: 29, 193а: 1, 193а: 1, 193а: 2, 193а: 2, 193а: 3, 193а: 3, 193а: 9, 193а: 10, 193а: 19, 193а: 20, 193а: 21, 193а: 23, 193а: 26, 193а: 27, 193а: 29, 193а: 29, 193а: 31, 193а: 32, 193б: 1, 193б: 7, 193б: 13, 193б: 13, 193б: 15, 193б: 17, 193б: 18, 193б: 19, 193б: 20, 193б: 23, 193б: 27, 193б: 30, 193в: 4, 193в: 14, 193в: 23, 193в: 25, 193в: 26, 193в: 32, 193г: 3, 193г: 11, 193г: 14, 193г: 20, 193г: 25, 193г: 26, 193г: 30, 193г: 32, 194а: 10, 194а: 16, 194а: 21, 194а: 21, 194а: 23, 194а: 26, 194а: 33, 194б: 1, 194б: 1, 194б: 2, 194б: 11, 194б: 17, 194б: 18, 194б: 20, 194б: 21, 194б: 26, 194б: 29, 194б: 33, 194в: 3, 194в: 5, 194в: 6, 194в: 8, 194в: 14, 194в: 16, 194в: 19, 194в: 21, 194в: 24, 194в: 26, 194в: 28, 194в: 30, 194г: 1, 194г: 3, 194г: 3, 194г: 4, 194г: 4, 194г: 5, 194г: 14, 194г: 16, 194г: 17, 194г: 17, 194г: 18, 194г: 19, 194г: 20, 194г: 20, 194г: 21, 194г: 23, 194г: 27, 194г: 28, 194г: 29, 194г: 30, 195а: 13, 195а: 19, 195а: 22, 195а: 25, 195а: 27, 195а: 30, 195а: 32, 195б: 4, 195б: 9, 195б: 13, 195б: 16, 195б: 27, 195б: 30, 195б: 32, 195в: 3, 195в: 4, 195в: 5, 195в: 11, 195в: 12, 195в: 12, 195в: 13, 195в: 20, 195в: 21, 195в: 22, 195г: 15, 195г: 18, 195г: 29, 195г: 30, 195г: 32, 196а: 1, 196а: 3, 196а: 5, 196а: 6, 196а: 8, 196а: 8, 196а: 10, 196а: 11, 196а: 12, 196а: 16, 196а: 17, 196а: 21, 196а: 22, 196а: 25, 196а: 26, 196а: 31, 196б: 3, 196б: 12, 196б: 12, 196б: 19, 196б: 26, 196б: 29, 196б: 31, 196в: 10, 196в: 13, 196в: 15, 196в: 17, 196в: 18, 196в: 25, 196в: 31, 196в: 33, 196г: 7, 196г: 14, 196г: 15, 196г: 18, 196г: 26, 196г: 27, 197а: 1, 197а: 2, 197а: 5, 197а: 6, 197а: 7, 197а: 8, 197а: 8, 197а: 11, 197а: 13, 197а: 23, 197а: 27, 197а: 29, 197а: 31, 197а: 32, 197б: 3, 197б: 6, 197б: 6, 197б: 13, 197б: 18, 197б: 21, 197б: 24, 197б: 26, 197б: 27, 197б: 29, 197в: 1, 197в: 3, 197в: 4, 197в: 5, 197в: 6, 197в: 12, 197в: 13, 197в: 15, 197в: 16, 197в: 17, 197в: 20, 197в: 22, 197в: 24, 197в: 32, 197в: 33, 197г: 1, 197г: 3, 197г: 4, 197г: 6, 197г: 8, 197г: 18, 197г: 20, 197г: 21, 197г: 25, 197г: 25, 197г: 28, 197г: 31, 197г: 33, 197г: 35, 198а: 1, 198а: 2, 198а: 5, 198а: 5, 198а: 11, 198а: 12, 198а: 15, 198а: 16, 198а: 30, 198б: 1, 198б: 2, 198б: 3, 198б: 5, 198б: 8, 198б: 14, 198б: 17, 198б: 20, 198б: 20, 198б: 22, 198б: 23, 198б: 26, 198б: 30, 198б: 31, 198б: 32, 198в: 1, 198в: 12, 198в: 13, 198в: 18, 198в: 19, 198в: 23, 198в: 29, 198в: 30, 198в: 32, 198в: 32, 198г: 1, 198г: 1, 198г: 2, 198г: 2, 198г: 2, 198г: 7, 198г: 8, 198г: 11, 198г: 12, 198г: 13, 198г: 16, 198г: 21, 198г: 26, 198г: 30, 198г: 32, 199а: 1, 199а: 3, 199а: 4, 199а: 4, 199а: 6, 199а: 9, 199а: 18, 199а: 21, 199а: 23, 199а: 23, 199а: 25, 199а: 26, 199а: 27, 199а: 31, 199а: 32, 199а: 33, 199б: 1, 199б: 4, 199б: 6, 199б: 8, 199б: 12, 199б: 13, 199б: 13, 199б: 14, 199б: 16, 199б: 18, 199б: 19, 199б: 20, 199б: 20, 199б: 27, 199б: 30, 199б: 33,

199в: 1, 199в: 3, 199в: 7, 199в: 8, 199в: 14, 199в: 20, 199в: 23, 199в: 27, 199в: 29, 199в: 30, 199г: 4, 199г: 5, 199г: 6, 199г: 7, 199г: 8, 199г: 11, 199г: 12, 199г: 13, 199г: 15, 199г: 16, 199г: 17, 199г: 17, 199г: 18, 199г: 21, 199г: 25, 199г: 28, 199г: 31, 199г: 32, 199г: 33, 200а: 1, 200а: 3, 200а: 6, 200а: 7, 200а: 17, 200а: 21, 200а: 23, 200а: 23, 200а: 29, 200а: 30, 200а: 32, 200б: 6, 200б: 6, 200б: 7, 200б: 11, 200б: 14, 200б: 17, 200б: 18, 200б: 19, 200в: 2, 200в: 6, 200в: 8, 200в: 8, 200в: 8, 200в: 13, 200в: 14, 200в: 15, 200в: 16, 200в: 18, 200в: 20, 200в: 22, 200в: 23, 200в: 24, 200в: 25, 200в: 27, 200в: 29, 200в: 30, 200в: 33, 200в: 33, 200г: 1, 200г: 2, 200г: 3, 200г: 4, 200г: 4, 200г: 5, 200г: 6, 200г: 8, 200г: 9, 200г: 11, 200г: 12, 200г: 13, 200г: 21, 200г: 25, 200г: 26, 201а: 1, 201а: 2, 201а: 3, 201а: 4, 201а: 11, 201а: 12, 201а: 14, 201а: 15, 201а: 15, 201а: 18, 201а: 24, 201а: 30, 201а: 33, 201б: 1, 201б: 3, 201б: 4, 201б: 5, 201б: 7, 201б: 8, 201б: 9, 201б: 10, 201б: 12, 201б: 16, 201б: 21, 201б: 26, 201б: 26, 201б: 29, 201б: 32, 201в: 3, 201в: 8, 201в: 12, 201в: 22, 201в: 23, 201в: 28, 201в: 29, 201в: 32, 201г: 2, 201г: 5, 201г: 7, 201г: 9, 201г: 16, 201г: 19, 202а: 1, 202а: 2, 202а: 3, 202а: 4, 202а: 5, 202а: 5, 202а: 9, 202а: 10, 202а: 11, 202а: 13, 202а: 19, 202а: 22, 202а: 28, 202а: 29, 202а: 31, 202а: 33, 202б: 2, 202б: 6, 202б: 6, 202б: 8, 202б: 10, 202б: 13, 202б: 17, 202б: 17, 202б: 20, 202б: 21, 202б: 21, 202б: 22, 202б: 23, 202б: 26, 202б: 28, 202б: 28, 202б: 33, 202в: 1, 202в: 6, 202в: 11, 202в: 13, 202в: 15, 202в: 17, 202в: 17, 202в: 17, 202в: 20, 202в: 21, 202в: 26, 202в: 28, 202в: 30, 202в: 31, 202в: 32, 202г: 1, 202г: 2, 202г: 3, 202г: 4, 202г: 4, 202г: 8, 202г: 8, 202г: 10, 202г: 21, 202г: 23, 202г: 28, 202г: 30, 203а: 2, 203а: 5, 203а: 7, 203а: 10, 203а: 11, 203а: 19, 203а: 21, 203а: 21, 203а: 26, 203б: 2, 203б: 3, 203б: 4, 203б: 8, 203б: 12, 203б: 14, 203б: 28, 203б: 30, 203б: 31, 203в: 3, 203в: 6, 203в: 8, 203в: 8, 203в: 9, 203в: 12, 203в: 12, 203в: 13, 203в: 13, 203в: 14, 203в: 16, 203в: 17, 203в: 22, 203в: 23, 203в: 26, 203в: 31, 203в: 32, 203г: 3, 203г: 3, 203г: 6, 203г: 10, 203г: 11, 203г: 21, 203г: 23, 203г: 24, 203г: 24, 203г: 25, 203г: 26, 203г: 30, 203г: 31, 203г: 33, 203г: 33, 204а: 1, 204а: 8, 204а: 12, 204а: 13, 204а: 14, 204а: 15, 204а: 16, 204а: 16, 204а: 21, 204а: 24, 204а: 27, 204а: 32, 204б: 1, 204б: 2, 204б: 6, 204б: 7, 204б: 8, 204б: 9, 204б: 10, 204б: 15, 204б: 17, 204б: 18, 204б: 21, 204б: 21, 204б: 22, 204б: 23, 204б: 23, 204б: 24, 204б: 25, 204б: 28, 204б: 29, 204б: 31, 204в: 1, 204в: 1, 204в: 2, 204в: 3, 204в: 4, 204в: 6, 204в: 7, 204в: 8, 204в: 13, 204в: 15, 204в: 16, 204в: 16, 204в: 19, 204в: 19, 204в: 21, 204в: 22, 204в: 23, 204в: 24, 204в: 26, 204в: 27, 204в: 28, 204в: 29, 204в: 29, 204в: 30, 204в: 32, 204в: 33, 204г: 1, 204г: 3, 204г: 9, 204г: 12, 204г: 18, 204г: 21, 204г: 22, 205а: 6, 205а: 7, 205а: 8, 205а: 9, 205а: 12, 205а: 15, 205а: 16, 205а: 19, 205а: 19, 205а: 27, 205а: 33, 205б: 2, 205б: 3, 205б: 3, 205б: 4, 205б: 4, 205б: 5, 205б: 8, 205б: 13, 205б: 14, 205б: 15, 205б: 21, 205б: 24, 205б: 29, 205б: 33, 205в: 6, 205в: 29, 205в: 31, 205в: 33, 205г: 1, 205г: 5, 205г: 8, 205г: 12, 205г: 13, 205г: 14, 205г: 16, 205г: 17, 205г: 18, 205г: 19, 205г: 21, 205г: 24, 205г: 24, 205г: 26, 205г: 27, 205г: 28, 205г: 31, 205г: 32, 205г: 32, 206а: 1, 206а: 2, 206а: 3, 206а: 6, 206а: 6, 206а: 7, 206а: 8, 206а: 8, 206а: 10, 206а: 10, 206а: 11, 206а: 12, 206а: 19, 206а: 20, 206а: 21, 206а: 23, 206а: 23, 206а: 26, 206а: 28, 206а: 29, 206а: 31, 206а: 33, 206б: 1, 206б: 1, 206б: 2, 206б: 3, 206б: 7, 206б: 8, 206б: 10, 206б: 11, 206б: 13, 206б: 13, 206б: 15, 206б: 16, 206б: 16, 206б: 17, 206б: 18, 206б: 19, 206б: 20, 206б: 23, 206б: 25, 206б: 28, 206б: 29, 206б: 29, 206б: 30, 206в: 2, 206в: 3, 206в: 5, 206в: 8, 206в: 11, 206в: 12, 206в: 14, 206в: 17, 206в: 18, 206в: 22, 206в: 23, 206в: 26, 206в: 29, 206в: 32, 206в: 33, 206г: 1, 206г: 5, 206г: 10, 206г: 25, 206г: 27, 206г: 30, 206г: 31, 207а: 12, 207а: 16, 207а: 21, 207а: 22, 207а: 27, 207а: 28, 207а: 30, 207а: 32, 207б: 3, 207б: 6, 207б: 7, 207б: 11, 207б: 12, 207б: 12, 207б: 13, 207б: 14, 207б: 15, 207б: 16, 207б: 18, 207б: 29, 207б: 33, 207в: 1, 207в: 2, 207в: 3, 207в: 6, 207в: 6, 207в: 8, 207в: 12, 207в: 13, 207в: 13, 207в: 14, 207в: 15, 207в: 16, 207в: 17, 207в: 18, 207в: 19, 207в: 19, 207в: 20, 207в: 24, 207в: 26, 207в: 27, 207в: 30, 207в: 30, 207в: 31, 207в: 33, 207г: 1, 207г: 3, 207г: 4, 207г: 6, 207г: 8, 207г: 11, 207г: 12, 207г: 13, 207г: 14, 207г: 17, 207г: 19, 207г: 20, 207г: 20, 207г: 21, 207г: 22, 207г: 23, 207г: 24, 207г: 24, 207г: 26, 207г: 28, 207г: 29, 207г: 32, 208а: 1, 208а: 1, 208а: 2, 208а: 2, 208а: 4, 208а: 11, 208а: 11, 208а: 15, 208а: 17, 208а: 17, 208а: 18, 208а: 22, 208а: 24, 208а: 24, 208а: 27, 208а: 28, 208а: 29, 208а: 31, 208а: 32, 208а: 33, 208б: 3, 208б: 5, 208б: 6, 208б: 10, 208б: 11, 208б: 11, 208б: 12, 208б: 13, 208б: 13, 208б: 14, 208б: 21, 208б: 21, 208б: 25, 208б: 26, 208б: 29, 208б: 30, 208б: 31, 208в: 1, 208в: 2, 208в: 8, 208в: 9, 208в: 12, 208в: 17, 208в: 18, 208в: 21, 208в: 22, 208в: 26, 208в: 28, 208г: 1, 208г: 2, 208г: 2, 208г: 3, 208г: 3, 208г: 4, 208г: 7, 208г: 10, 208г: 11, 208г: 12, 208г: 13, 208г: 14, 208г: 14, 208г: 15, 208г: 17, 208г: 18, 208г: 18, 208г: 18, 208г: 20, 208г: 21, 208г: 23, 208г: 26, 208г: 27, 208г: 29, 208г: 30, 208г: 31, 209а: 4, 209а: 5, 209а: 7, 209а: 7, 209а: 12, 209а: 14, 209а: 14, 209а: 16, 209а: 18, 209а: 19, 209а: 20, 209а: 23, 209а: 24, 209а: 25, 209б: 10, 209б: 17, 209б: 22, 209б: 24, 209б: 25, 209б: 26, 209б: 29, 209б: 31, 209в: 7, 209в: 8, 209в: 9, 209в: 15, 209в: 19, 209в: 20, 209в: 23, 209в: 23, 209в: 29, 209в: 29, 209в: 31, 209в: 31, 209в: 31, 209г: 2, 209г: 4, 209г: 5, 209г: 7, 209г: 15, 209г: 20, 209г: 20, 209г: 21, 209г: 24, 209г: 24, 209г: 25, 209г:

26, 209г: 26, 209г: 27, 210а: 1, 210а: 1, 210а: 13, 210а: 18, 210а: 19, 210а: 30, 210а: 32, 210а: 32, 210б: 5, 210б: 7, 210б: 8, 210б: 13, 210б: 15, 210б: 30, 210б: 30, 210б: 33, 210в: 2, 210в: 3, 210в: 5, 210в: 10, 210в: 13, 210в: 14, 210в: 14, 210в: 15, 210в: 18, 210в: 19, 210в: 24, 210в: 32, 210в: 33, 210г: 1, 210г: 3, 210г: 4, 210г: 12, 210г: 13, 210г: 21, 211а: 10, 211а: 14, 211а: 16, 211а: 17, 211а: 19, 211а: 25, 211а: 26, 211а: 27, 211б: 3, 211б: 5, 211б: 6, 211б: 7, 211б: 12, 211б: 15, 211б: 16, 211б: 18, 211б: 24, 211б: 25, 211б: 26, 211б: 28, 211в: 2, 211в: 5, 211в: 8, 211в: 10, 211в: 15, 211в: 16, 211в: 17, 211в: 21, 211в: 25, 211в: 27, 211в: 28, 211в: 28, 211в: 30, 211в: 33, 211г: 2, 211г: 3, 211г: 5, 211г: 8, 211г: 9, 211г: 15, 211г: 17, 211г: 28, 211г: 29, 211г: 31, 211г: 32, 212а: 1, 212а: 3, 212а: 4, 212а: 6, 212а: 10, 212а: 12, 212а: 16, 212а: 22, 212а: 23, 212а: 23, 212а: 25, 212а: 26, 212а: 29, 212а: 31, 212б: 2, 212б: 5, 212б: 10, 212б: 11, 212б: 12, 212б: 14, 213а: 5, 213а: 7, 213а: 9, 213а: 10, 213а: 11, 213а: 12, 213а: 12, 213а: 14, 213а: 16, 213а: 18, 213а: 23, 213б: 8, 213б: 14, 213б: 15, 213б: 20, 213б: 23, 213в: 1, 213в: 4, 213в: 9, 213в: 11, 213в: 18, 213в: 24, 213в: 29, 213в: 32, 213г: 3, 213г: 8, 213г: 9, 213г: 20, 213г: 22, 213г: 22, 213г: 23, 213г: 30, 213г: 32, 213г: 33, 213г: 33, 214а: 2, 214а: 3, 214а: 12, 214а: 13, 214а: 14, 214а: 23, 214б: 1, 214б: 5, 214б: 7, 214б: 12, 214б: 13, 214б: 13, 214б: 14, 214б: 15, 214б: 16, 214б: 16, 214б: 17, 214б: 18, 214б: 20, 214б: 22, 214б: 23, 214б: 26, 214б: 27, 214б: 29, 214б: 31, 214б: 33, 214в: 1, 214в: 2, 214в: 2, 214в: 3, 214в: 5, 214в: 5, 214в: 6, 214в: 7, 214в: 8, 214в: 8, 214в: 10, 214в: 12, 214в: 12, 214в: 15, 214в: 16, 214в: 17, 214в: 17, 214в: 21, 214в: 22, 214в: 23, 214в: 25, 214в: 26, 214г: 5, 214г: 6, 214г: 6, 214г: 7, 214г: 8, 214г: 9, 214г: 10, 214г: 11, 214г: 14, 214г: 15, 214г: 17, 214г: 18, 214г: 19, 214г: 20, 214г: 27, 214г: 28, 214г: 29, 214г: 30, 214г: 32, 214г: 32, 215а: 3, 215а: 7, 215а: 10, 215а: 18, 215а: 21, 215а: 25, 215а: 26, 215а: 28, 215а: 28, 215а: 29, 215а: 29, 215а: 29, 215а: 31, 215б: 2, 215б: 3, 215б: 4, 215б: 4, 215б: 7, 215б: 8, 215б: 9, 215б: 10, 215б: 11, 215б: 11, 215б: 15, 215б: 17, 215б: 22, 215б: 26, 215б: 28, 215б: 30, 215б: 31, 215б: 33, 215в: 1, 215в: 2, 215в: 9, 215в: 11, 215в: 14, 215в: 24, 215г: 1, 215г: 8, 215г: 16, 215г: 33, 215г: 33, 216а: 4, 216а: 8, 216а: 12, 216а: 24, 216а: 26, 216а: 29, 216б: 1, 216б: 7, 216б: 12, 216б: 14, 216б: 14, 216б: 16, 216б: 17, 216б: 18, 216б: 19, 216б: 22, 216б: 23, 216в: 1, 216в: 3, 216в: 4, 216в: 6, 216в: 8, 216в: 9, 216в: 10, 216в: 12, 216в: 14, 216в: 14, 216в: 18, 216в: 25, 216в: 25, 216в: 27, 216в: 28, 216в: 31, 216в: 31, 216в: 31, 216в: 32, 216в: 33, 216г: 4, 216г: 8, 216г: 10, 216г: 11, 216г: 11, 216г: 13, 216г: 13, 216г: 16, 216г: 22, 216г: 23, 216г: 25, 216г: 27, 216г: 27, 216г: 28, 216г: 32, 217а: 4, 217а: 5, 217а: 6, 217а: 7, 217а: 8, 217а: 12, 217а: 14, 217а: 16, 217а: 19, 217а: 21, 217а: 33, 217б: 6, 217б: 10, 217б: 13, 217б: 15, 217б: 16, 217б: 17, 217б: 19, 217б: 20, 217б: 22, 217б: 22, 217б: 26, 217б: 27, 217б: 30, 217б: 30, 217в: 3, 217в: 5, 217в: 8, 217в: 9, 217в: 11, 217в: 14, 217в: 15, 217в: 18, 217в: 20, 217в: 22, 217в: 23, 217в: 23, 217в: 24, 217в: 29, 217г: 2, 217г: 2, 217г: 3, 217г: 4, 217г: 6, 217г: 8, 217г: 10, 217г: 11, 217г: 13, 217г: 16, 217г: 17, 217г: 20, 218а: 1, 218а: 7, 218а: 8, 218а: 8, 218а: 16, 218а: 17, 218а: 23, 218а: 23, 218а: 25, 218а: 26, 218а: 30, 218б: 1, 218б: 1, 218б: 5, 218б: 7, 218б: 10, 218б: 12, 218б: 13, 218б: 15, 218б: 17, 218б: 18, 218б: 23, 218б: 23, 218б: 26, 218в: 2, 218в: 4, 218в: 5, 218в: 7, 218в: 9, 218в: 12, 218в: 13, 218в: 14, 218в: 16, 218в: 17, 218в: 19, 218в: 20, 218в: 21, 218в: 24, 218в: 25, 218в: 27, 218г: 2, 218г: 5, 218г: 7, 218г: 10, 218г: 12, 218г: 13, 218г: 15, 218г: 19, 218г: 21, 218г: 23, 218г: 24, 218г: 27, 219а: 1, 219а: 4, 219а: 6, 219а: 7, 219а: 8, 219а: 8, 219а: 9, 219а: 9, 219а: 10, 219а: 11, 219а: 12, 219а: 13, 219а: 15, 219а: 20, 219а: 22, 219а: 24, 219а: 26, 219а: 28, 219а: 30, 219а: 31, 219а: 32, 219б: 4, 219б: 6, 219б: 7, 219б: 9, 219б: 16, 219б: 17, 219б: 24, 219в: 1, 219в: 2, 219в: 3, 219в: 5, 219в: 11, 219в: 12, 219в: 12, 219в: 18, 219в: 27, 219в: 29, 219в: 30, 219в: 31, 219в: 32, 219г: 1, 219г: 2, 219г: 4, 219г: 7, 219г: 8, 219г: 11, 219г: 12, 219г: 15, 219г: 16, 219г: 17, 219г: 18, 219г: 19, 219г: 20, 219г: 26, 219г: 30, 219г: 31, 219г: 32, 219г: 33, 220а: 7, 220а: 7, 220а: 14, 220а: 15, 220а: 15, 220а: 20, 220а: 21, 220а: 23, 220а: 28, 220а: 31, 220а: 32, 220б: 1, 220б: 5, 220б: 5, 220б: 10, 220б: 13, 220б: 15, 220б: 16, 220б: 17, 220б: 19, 220б: 19, 220б: 28, 220б: 29, 220б: 30, 220в: 1, 220в: 3, 220в: 4, 220в: 7, 220в: 20, 220в: 21, 220в: 22, 220в: 25, 220в: 29, 220в: 30, 220в: 31, 220в: 32, 220в: 33, 220г: 1, 220г: 2, 220г: 2, 220г: 3, 220г: 8, 220г: 16, 220г: 22, 220г: 26, 220г: 28, 220г: 33, 220г: 33, 221а: 2, 221а: 7, 221а: 8, 221а: 9, 221а: 10, 221а: 13, 221а: 14, 221а: 14, 221а: 15, 221а: 16, 221а: 17, 221а: 18, 221а: 26, 221а: 27, 221а: 28, 221а: 29, 221а: 31, 221а: 31, 221б: 3, 221б: 15, 221б: 19, 221б: 20, 221б: 22, 221б: 26, 221б: 26, 221б: 27, 221б: 28, 221б: 30, 221б: 31, 221в: 1, 221в: 4, 221в: 9, 221в: 12, 221в: 13, 221в: 15, 221в: 15, 221в: 20, 221в: 21, 221в: 23, 221в: 23, 221в: 24, 221в: 27, 221в: 28, 221в: 30, 221в: 31, 221в: 32, 221г: 1, 221г: 2, 221г: 7, 221г: 10, 221г: 11, 221г: 15, 221г: 16, 221г: 18, 221г: 20, 221г: 23, 221г: 27, 221г: 30, 221г: 30, 221г: 31, 222а: 10, 222а: 11, 222а: 11, 222а: 13, 222а: 22, 222а: 23, 222а: 24, 222а: 26, 222а: 30, 222а: 31, 222б: 5, 222б: 7, 222б: 11, 222б: 14, 222б: 14, 222б: 15, 222б: 15, 222б: 16, 222б: 18, 222б: 19, 222б: 22, 222б: 26, 222б: 31, 222в: 8, 222в: 11, 222в: 14, 222в: 15, 222в: 17, 222в: 19, 222в: 21, 222в: 22, 222в: 22, 222в: 24, 222в: 28, 222г: 6, 222г: 7, 222г: 9, 222г: 12, 222г: 13, 222г: 17, 222г: 25, 222г: 28, 222г: 28, 222г: 31, 222г: 31, 223а: 24, 223б: 2, 223б: 12, 223б: 13, 223б: 14, 223б: 18,

223б: 20, 223б: 23, 223б: 24, 223б: 25, 223б: 27, 223б: 27, 223б: 28, 223б: 31, 223б: 33, 223в: 4, 223в: 5, 223в: 5, 223в: 8, 223в: 9, 223в: 12, 223в: 22, 223в: 23, 223в: 29, 223в: 31, 223г: 3, 223г: 8, 223г: 10, 223г: 12, 223г: 14, 223г: 15, 223г: 17, 223г: 18, 223г: 20, 223г: 24, 223г: 25, 223г: 26, 223г: 31, 223г: 32, 224а: 1, 224а: 2, 224а: 3, 224а: 6, 224а: 14, 224а: 20, 224а: 22, 224а: 24, 224а: 31, 224а: 33, 224а: 33, 224б: 1, 224б: 1, 224б: 2, 224б: 10, 224б: 11, 224б: 12, 224б: 14, 224б: 15, 224б: 16, 224б: 17, 224б: 19, 224б: 22, 224б: 30, 224б: 33, 224в: 1, 224в: 2, 224в: 7, 224в: 9, 224в: 10, 224в: 11, 224в: 15, 224в: 18, 224в: 19, 224в: 21, 224в: 24, 224г: 3, 224г: 4, 224г: 5, 224г: 6, 224г: 7, 224г: 14, 224г: 16, 224г: 18, 224г: 20, 224г: 27, 224г: 29, 224г: 33, 224г: 33, 225а: 2, 225а: 11, 225а: 12, 225а: 14, 225б: 4, 225б: 7, 225б: 9, 225б: 11, 225б: 13, 225б: 13, 225б: 15, 225б: 17, 225б: 19, 225б: 20, 225б: 20, 225б: 30, 225б: 33, 225б: 33, 225в: 2, 225в: 3, 225в: 5, 225в: 6, 225в: 7, 225в: 14, 225в: 16, 225в: 20, 225в: 24, 225в: 25, 225в: 27, 225в: 31, 225в: 33, 225г: 3, 225г: 5, 225г: 5, 225г: 9, 225г: 10, 225г: 11, 225г: 12, 225г: 13, 225г: 17, 225г: 21, 225г: 24, 225г: 25, 225г: 25, 226а: 3, 226а: 7, 226а: 11, 226а: 12, 226а: 14, 226а: 17, 226а: 23, 226а: 28, 226а: 29, 226а: 31, 226а: 32, 226б: 2, 226б: 5, 226б: 6, 226б: 9, 226б: 12, 226б: 18, 226б: 19, 226б: 20, 226б: 21, 226б: 23, 226б: 32, 226в: 5, 226в: 6, 226в: 8, 226в: 9, 226в: 17, 226в: 22, 226в: 23, 226в: 27, 226в: 30, 226в: 33, 226г: 1, 226г: 3, 226г: 8, 226г: 10, 226г: 12, 226г: 16, 226г: 16, 226г: 20, 226г: 22, 226г: 24, 226г: 25, 226г: 33, 227а: 4, 227а: 5, 227а: 6, 227а: 8, 227а: 9, 227а: 10, 227а: 11, 227а: 14, 227а: 14, 227а: 15, 227а: 18, 227а: 19, 227а: 20, 227а: 25, 227а: 28, 227а: 29, 227б: 8, 227б: 12, 227б: 19, 227б: 19, 227б: 30, 227в: 1, 227в: 3, 227в: 4, 227в: 5, 227в: 7, 227в: 10, 227в: 11, 227в: 12, 227в: 16, 227в: 22, 227в: 28, 227в: 30, 227в: 33, 227г: 3, 227г: 4, 227г: 6, 227г: 6, 227г: 15, 227г: 19, 227г: 23, 227г: 24, 227г: 26, 227г: 28, 228а: 7, 228а: 9, 228а: 11, 228а: 15, 228а: 32, 228б: 9, 228б: 10, 228б: 12, 228б: 15, 228б: 16, 228б: 17, 228б: 26, 228б: 27, 228б: 33, 228в: 1, 228в: 1, 228в: 1, 228в: 5, 228в: 6, 228в: 8, 228в: 9, 228в: 11, 228в: 11, 228в: 13, 228в: 14, 228в: 15, 228в: 15, 228в: 16, 228в: 16, 228в: 16, 228в: 17, 228в: 18, 228в: 18, 228в: 19, 228в: 23, 228в: 23, 228в: 24, 228в: 25, 228в: 27, 228в: 27, 228в: 28, 228в: 29, 228г: 2, 228г: 3, 228г: 4, 228г: 7, 228г: 9, 228г: 12, 228г: 15, 228г: 16, 228г: 19, 228г: 22, 229а: 1, 229а: 3, 229а: 4, 229а: 6, 229а: 7, 229а: 8, 229а: 9, 229а: 10, 229а: 22, 229а: 24, 229а: 25, 229а: 28, 229б: 1, 229б: 2, 229б: 2, 229б: 8, 229б: 10, 229б: 12, 229б: 15, 229б: 16, 229б: 16, 229б: 17, 229б: 21, 229б: 22, 229б: 23, 229б: 24, 229б: 26, 229б: 30, 229б: 31, 229б: 32, 229б: 33, 229б: 33, 229в: 3, 229в: 4, 229в: 17, 229в: 18, 229в: 18, 229в: 22, 229в: 27, 229в: 29, 229в: 31, 229в: 32, 229в: 32, 229в: 33, 229г: 5, 229г: 6, 229г: 7, 229г: 8, 229г: 10, 229г: 11, 229г: 12, 229г: 14, 229г: 15, 229г: 16, 229г: 21, 229г: 23, 229г: 28, 229г: 31, 229г: 32, 230а: 8, 230а: 12, 230а: 13, 230а: 15, 230а: 18, 230а: 22, 230а: 27, 230б: 5, 230б: 12, 230б: 17, 230б: 21, 230б: 22, 230б: 25, 230б: 28, 230б: 29, 230в: 2, 230в: 3, 230в: 10, 230в: 11, 230в: 12, 230в: 13, 230в: 16, 230в: 22, 230в: 31, 230г: 1, 230г: 3, 230г: 5, 230г: 6, 230г: 12, 230г: 16, 230г: 19, 230г: 20, 230г: 20, 230г: 21, 230г: 22, 230г: 25, 230г: 27, 230г: 28, 230г: 28, 230г: 30, 230г: 31, 231а: 2, 231а: 3, 231а: 4, 231а: 5, 231а: 6, 231а: 9, 231а: 14, 231а: 28, 231а: 29, 231а: 32, 231а: 32, 231б: 6, 231б: 7, 231б: 8, 231б: 9, 231б: 15, 231б: 18, 231б: 21, 231б: 22, 231б: 24, 231б: 26, 231б: 30, 231б: 30, 231в: 1, 231в: 6, 231в: 7, 231в: 11, 231в: 13, 231в: 13, 231в: 21, 231в: 23, 231в: 26, 231в: 30, 231в: 31, 231в: 32, 231г: 1, 231г: 8, 231г: 9, 231г: 10, 231г: 12, 231г: 12, 231г: 14, 231г: 15, 231г: 15, 231г: 16, 231г: 20, 231г: 22, 231г: 24, 231г: 25, 231г: 27, 231г: 29, 232а: 4, 232а: 5, 232а: 6, 232а: 7, 232а: 7, 232а: 8, 232а: 9, 232а: 10, 232а: 10, 232а: 11, 232а: 12, 232а: 12, 232а: 14, 232а: 15, 232а: 16, 232а: 28, 232б: 2, 232б: 3, 232б: 4, 232б: 5, 232б: 9, 232б: 23, 232б: 23, 232б: 24, 232б: 24, 232б: 25, 232б: 29, 232б: 30, 232в: 6, 232в: 12, 232в: 13, 232в: 15, 232в: 19, 232в: 20, 232в: 21, 232в: 22, 232в: 25, 232в: 25, 232в: 26, 232в: 31, 232г: 3, 232г: 8, 232г: 11, 232г: 12, 232г: 18, 232г: 19, 232г: 20, 232г: 23, 232г: 24, 232г: 27, 232г: 28, 232г: 30, 232г: 30, 232г: 31, 232г: 32, 233а: 2, 233а: 4, 233а: 5, 233а: 7, 233а: 9, 233а: 13, 233а: 15, 233а: 15, 233а: 19, 233а: 25, 233а: 26, 233а: 26, 233а: 27, 233б: 2, 233б: 4, 233б: 9, 233б: 10, 233б: 11, 233б: 14, 233б: 15, 233б: 17, 233б: 18, 233б: 22, 233б: 24, 233б: 27, 233б: 30, 233в: 2, 233в: 2, 233в: 8, 233в: 9, 233в: 11, 233в: 15, 233в: 17, 233в: 23, 233в: 25, 233в: 29, 233г: 9, 233г: 11, 233г: 13, 233г: 14, 233г: 15, 233г: 17, 233г: 18, 233г: 21, 233г: 23, 233г: 26, 233г: 32, 234а: 1, 234а: 6, 234а: 7, 234а: 9, 234а: 18, 234а: 26, 234а: 32, 234б: 4, 234б: 8, 234б: 9, 234б: 20, 234б: 27, 234в: 2, 234в: 3, 234в: 5, 234в: 5, 234в: 7, 234в: 8, 234в: 10, 234в: 11, 234в: 12, 234в: 13, 234в: 13, 234в: 14, 234в: 15, 234в: 15, 234в: 17, 234в: 17, 234в: 18, 234в: 18, 234в: 18, 234в: 19, 234в: 19, 234в: 20, 234в: 22, 234в: 23, 234в: 25, 234в: 26, 234в: 26, 234в: 26, 234в: 27, 234в: 29, 234в: 32, 234в: 33, 234г: 15, 234г: 19, 234г: 23, 234г: 24, 234г: 25, 234г: 26, 234г: 32, 235а: 1, 235а: 3, 235а: 7, 235а: 10, 235а: 13, 235а: 15, 235а: 17, 235а: 19, 235а: 21, 235а: 23, 235а: 24, 235а: 26, 235а: 28, 235б: 1, 235б: 2, 235б: 10, 235б: 11, 235б: 11, 235б: 20, 235б: 21, 235б: 22, 235б: 23, 235б: 23, 235б: 27, 235б: 28, 235б: 28, 235б: 29, 235б: 30, 235б: 32, 235б: 33, 235в: 2, 235в: 3, 235в: 3, 235в: 4,

235в: 4, 235в: 5, 235в: 7, 235в: 7, 235в: 9, 235в: 9, 235в: 9, 235в: 17, 235в: 18, 235в: 20, 235в: 21, 235в: 23, 235в: 24, 235в: 25, 235в: 26, 235в: 27, 235в: 27, 235в: 30, 235в: 31, 235в: 32, 235г: 1, 235г: 2, 235г: 2, 235г: 3, 235г: 5, 235г: 7, 235г: 7, 235г: 9, 235г: 9, 235г: 11, 235г: 12, 235г: 13, 235г: 15, 235г: 16, 235г: 18, 235г: 19, 235г: 19, 235г: 20, 235г: 22, 235г: 23, 235г: 27, 235г: 30, 235г: 30, 235г: 30, 236а: 10, 236а: 12, 236а: 12, 236а: 27, 236б: 3, 236б: 4, 236б: 4, 236б: 7, 236б: 9, 236б: 10, 236б: 18, 236б: 21, 236б: 32, 236в: 4, 236в: 4, 236в: 7, 236в: 10, 236в: 12, 236в: 24, 236в: 25, 236г: 10, 236г: 11, 236г: 14, 236г: 18, 236г: 20, 236г: 21, 236г: 22, 236г: 25, 236г: 25, 236г: 29, 236г: 30, 236г: 32, 237а: 3, 237а: 5, 237а: 14, 237а: 16, 237а: 16, 237а: 20, 237а: 23, 237а: 24, 237а: 25, 237а: 28, 237а: 31, 237а: 32, 237а: 33, 237б: 1, 237б: 1, 237б: 2, 237б: 3, 237б: 5, 237б: 9, 237б: 9, 237б: 11, 237б: 13, 237б: 14, 237б: 19, 237б: 23, 237б: 24, 237б: 25, 237б: 26, 237б: 27, 237б: 29, 237б: 30, 237б: 31, 237в: 1, 237в: 2, 237в: 2, 237в: 7, 237в: 9, 237в: 13, 237в: 14, 237в: 14, 237в: 19, 237в: 19, 237в: 23, 237в: 30, 237в: 31, 237в: 31, 237г: 2, 237г: 4, 237г: 6, 237г: 12, 237г: 12, 237г: 16, 237г: 21, 237г: 22, 237г: 23, 237г: 24, 237г: 25, 237г: 26, 237г: 26, 238а: 1, 238а: 2, 238а: 3, 238а: 4, 238а: 6, 238а: 14, 238а: 14, 238а: 16, 238а: 19, 238а: 28, 238а: 31, 238б: 4, 238б: 4, 238б: 10, 238б: 12, 238б: 14, 238б: 19, 238б: 20, 238б: 22, 238б: 23, 238б: 26, 238б: 26, 238б: 27, 238б: 28, 238б: 29, 238в: 4, 238в: 5, 238в: 6, 238в: 9, 238в: 12, 238в: 13, 238в: 14, 238в: 16, 238в: 17, 238в: 18, 238в: 19, 238в: 22, 238в: 23, 238в: 24, 238в: 26, 238в: 28, 238в: 29, 238в: 30, 238в: 31, 238в: 31, 238в: 32, 238г: 5, 238г: 6, 238г: 6, 238г: 8, 238г: 12, 238г: 14, 238г: 17, 238г: 19, 238г: 20, 238г: 27, 238г: 28, 239а: 1, 239а: 2, 239а: 4, 239а: 4, 239а: 8, 239а: 9, 239а: 10, 239а: 12, 239а: 13, 239а: 15, 239а: 19, 239а: 23, 239а: 25, 239а: 27, 239а: 28, 239а: 28, 239а: 33, 239б: 1, 239б: 6, 239б: 7, 239б: 11, 239б: 11, 239б: 12, 239б: 15, 239б: 16, 239б: 25, 239б: 26, 239в: 3, 239в: 10, 239в: 13, 239в: 15, 239в: 18, 239в: 21, 239в: 22, 239в: 24, 239в: 25, 239в: 25, 239в: 26, 239в: 28, 239в: 28, 239в: 30, 239в: 32, 239в: 33, 239г: 6, 239г: 7, 239г: 13, 239г: 14, 239г: 16, 239г: 20, 239г: 24, 239г: 24, 239г: 29, 240а: 4, 240а: 6, 240а: 7, 240а: 8, 240а: 12, 240а: 15, 240а: 16, 240а: 17, 240а: 18, 240а: 20, 240а: 20, 240а: 26, 240а: 27, 240а: 27, 240а: 28, 240а: 30, 240а: 31, 240а: 33, 240а: 33, 240б: 3, 240б: 4, 240б: 4, 240б: 5, 240б: 6, 240б: 6, 240б: 8, 240б: 9, 240б: 10, 240б: 12, 240б: 13, 240б: 17, 240б: 19, 240б: 20, 240б: 25, 240б: 31, 240в: 2, 240в: 4, 240в: 11, 240в: 15, 240в: 20, 240в: 23, 240в: 24, 240в: 25, 240в: 28, 240в: 29, 240в: 30, 240в: 31, 240в: 31, 240в: 32, 240г: 1, 240г: 5, 240г: 6, 240г: 9, 240г: 11, 240г: 14, 240г: 16, 240г: 22, 240г: 24, 240г: 25, 240г: 29, 241а: 1, 241а: 6, 241а: 7, 241а: 8, 241а: 10, 241а: 12, 241а: 15, 241а: 20, 241а: 21, 241а: 25, 241а: 26, 241а: 29, 241б: 1, 241б: 11, 241б: 14, 241б: 15, 241б: 22, 241б: 26, 241б: 27, 241б: 27, 241б: 28, 241б: 30, 241б: 31, 241б: 32, 241в: 1, 241в: 9, 241в: 11, 241в: 12, 241в: 13, 241в: 14, 241в: 15, 241в: 19, 241в: 29, 241в: 32, 241в: 33, 241г: 1, 241г: 3, 241г: 4, 241г: 6, 241г: 8, 241г: 10, 241г: 14, 241г: 14, 241г: 15, 241г: 17, 241г: 19, 241г: 21, 241г: 23, 241г: 24, 241г: 30, 241г: 30, 241г: 31, 241г: 33, 241г: 33, 242а: 8, 242а: 9, 242а: 16, 242а: 18, 242а: 21, 242а: 22, 242а: 22, 242а: 23, 242а: 24, 242а: 30, 242а: 31, 242а: 32, 242а: 33, 242б: 13, 242б: 15, 242б: 17, 242б: 19, 242б: 22, 242б: 29, 242в: 4, 242в: 6, 242в: 6, 242в: 10, 242в: 12, 242в: 13, 242в: 15, 242в: 18, 242в: 19, 242в: 19, 242в: 20, 242в: 21, 242в: 21, 242в: 23, 242в: 23, 242в: 32, 242в: 33, 242г: 8, 242г: 14, 242г: 15, 242г: 16, 242г: 21, 242г: 22, 242г: 24, 242г: 25, 242г: 27, 242г: 28, 242г: 29, 242г: 29, 243а: 6, 243а: 7, 243а: 7, 243а: 29, 243б: 2, 243б: 10, 243б: 11, 243б: 28, 243б: 30, 243б: 31, 243в: 4, 243в: 4, 243в: 6, 243в: 11, 243в: 13, 243в: 14, 243в: 15, 243в: 17, 243в: 19, 243в: 20, 243в: 22, 243в: 30, 243в: 31, 243г: 1, 243г: 2, 243г: 4, 243г: 16, 243г: 16, 243г: 17, 243г: 18, 243г: 19, 243г: 20, 243г: 25, 243г: 26, 243г: 27, 243г: 27, 243г: 28, 243г: 29, 243г: 30, 243г: 32, 243г: 33, 244а: 2, 244а: 2, 244а: 4, 244а: 4, 244а: 9, 244а: 10, 244а: 13, 244а: 18, 244а: 19, 244а: 20, 244а: 21, 244а: 21, 244а: 23, 244а: 26, 244а: 27, 244а: 32, 244б: 2, 244б: 5, 244б: 11, 244б: 12, 244б: 14, 244б: 14, 244б: 16, 244б: 17, 244б: 24, 244б: 25, 244б: 28, 244б: 29, 244в: 9, 244в: 18, 244в: 20, 244в: 21, 244в: 23, 244в: 25, 244в: 25, 244в: 30, 244в: 32, 244в: 33, 244г: 8, 244г: 11, 244г: 14, 244г: 18, 244г: 19, 244г: 20, 244г: 27, 244г: 27, 244г: 28, 244г: 29, 244г: 32, 245а: 2, 245а: 2, " 202б: 4, ⍥ 238в: 11, 239в: 24, 240г: 29, 242б: 12, **і** 220а: 33, 229а: 13, **ї** 198г: 19, 213г: 12, в сост. числит. **·а҃· и ·ѵ҃·** 117а: 19, **·о҃· и ·г҃** 161г: 9, **·п҃· и ·д҃·** 176в: 31, **·м҃· и ·є҃·** 243а: 20, **·р҃·... и ·аі·** 243а: 28, в соч. **и то** 109б: 31, в сост. предлога **доже и до** 110б: 26, **и до** 176г: 24, лишнее **и** 109в: 21, 112в: 23, 113б: 25, 114г: 21, 132в: 21, 141в: 29, 145в: 7, 171б: 26, 178б: 1, 189а: 32, 199г: 12, 199г: 28, 202б: 12, 208в: 18, 215а: 29, 225г: 1, 235г: 3, 239г: 8, зачёркнуто [**и**] 108а: 6, 161а: 15, 164б: 26, 199г: 24, 208а: 13, 208а: 13, лишнее (?) **и** 111в: 30, 150б: 10, 176в: 31, 201в: 32, 201г: 27, 225а: 13, 226в: 14, 239б: 19, 241б: 30, 243б: 11, 244г: 33, **ии**! 171г: 2, **ин**! 243в: 7, **ѣ**! 223г: 29, в сост. геогр. **сѵ҃ю кѵ҃змы и демьяна** 208г: 28, ! **и ѣдеши** (* **иꙁѣдеши**) 150г: 3, **и носадѣ ихъ** (*исадѣхъ) 219г: 28, союз? / мест.? ед. м. вин. **и** 244г: 33, союз в роли частицы **и** 139б: 24, 152а: 31, 181б: 6, 199б: 14, 208а: 25

·**и҃**· (а)[3] числит. кол. им. **и҃**· 190б: 10, вин. ·**и҃**· 201а: 3, **и҃** 110а: 14

·**и҃**· (б)[10] числит. пор. вин. ·**и҃**· 184б: 13, 194в: 33, 195а: 7, 200б: 33, 200в: 2, 216а: 20, **и҃**· 176б: 12, 197в: 8, **и҃** 111а: 31, в сост. числит. ·**ѕ҃ ѱ҃ и**· 243г: 10

ибо[2] союз **ибо** 219а: 19, **ибо**! (***бо**) 244а: 12

Ивановичь[1] патроним м. ед. вин.-род. **иванови**ч 179а: 4

Иванъ[42] личн. м. ед. им. **иванъ** 114б: 15, 117б: 19, 118в: 11, 120а: 30, 120в: 14, 121г: 5, 178б: 11, 178б: 30, 181г: 22, 185в: 5, 186в: 7, 188в: 28, 193б: 7, 202а: 23, вин.-род. **ивана** 109а: 27, 113а: 5, 113г: 22, 117б: 8, 119г: 21, 175б: 17, 175в: 5, 178а: 28, 178б: 33, 178в: 3, 180а: 21, 187а: 21, род. 107а: 5, 107г: 21, 117б: 21, 125г: 7, 154б: 31, 178а: 22, 178б: 32, 197в: 9, 202а: 25, 221г: 5, дат. **иванови** 119г: 32, 120в: 10, 123б: 20, 178б: 27, 178г: 6, местн. **иванѣ** 117б: 30

Иванъко[10] личн. м. ед. им. **иванко** 109б: 26, 124в: 26, 124г: 9, 125а: 3, 180б: 5, вин.-род. **иванка** 122в: 25, 194в: 26, дат. **иванкови** 122в: 27, 189г: 29, **ивaнкови** 123б: 20

Иванъковичь[2] патроним м. ед. вин.-род. **иванковича** 178а: 33, **иванковича**! 121г: 32

Ивачевичь[1] патроним м. ед. тв. **ивачевичемъ** 162б: 3

Ивла?[2] геогр. ж. ед. местн. **ивлѣ** 232в: 27, 234в: 6

Иворъ[2] личн. м. ед. вин.-род. **ивора** 121а: 10, 217г: 14

Игоревая[1] личн. по мужу ж. ед. вин. **игоревоую** 123в: 7

Игоревичь[2] патроним м. ед. им. **игоревичь** 223г: 24, вин.-род. **игоревича** 229а: 30

Игоревъ[15] прил. ед. м. им. **игоревъ** 222а: 1, 223в: 32, 239в: 18, вин. 218в: 16, вин.-род. **игорева** 218а: 15, род. в сост. геогр. **игорева броду** 181б: 18, ж. им. **игорева** 202б: 11, ср. вин. **игорево** 130а: 16, в знач. сущ. 127в: 16, в сост. геогр. **игорево селче** 122г: 15, род. в знач. сущ. **игорева** 124б: 4, мн. м. вин. **игореви**! 120в: 2, ср. вин. **игорева** 122б: 31, мн. (?) ж. вин. **игоревѣ** 127в: 9, вин. (?) **игоревъı** 121а: 30

Игоревьна[1] патроним ж. ед. тв. **игоревною** 231г: 4

Игорь[168] личн. м. ед. им. **игорь** 114г: 1, 115а: 10, 115в: 10, 117а: 4, 117г: 22, 117г: 24, 118г: 10, 118г: 20, 119а: 5, 119а: 13, 119б: 17, 119б: 24, 119б: 27, 119в: 1, 119г: 11, 119г: 17, 119г: 20, 120б: 15, 120б: 29, 120в: 4, 120в: 17, 120в: 30, 120г: 6, 121в: 11, 124б: 11, 124б: 14, 128в: 10, 129а: 30, 129б: 20, 129б: 29, 153б: 15, 178в: 23, 194б: 10, 202а: 26, 202б: 1, 216а: 14, 216г: 16, 218б: 4, 218б: 21, 218г: 33, 220в: 19, 220в: 23, 221г: 12, 223а: 6, 223а: 11, 223б: 7, 223б: 22, 223б: 30, 223в: 17, 223г: 10, 223г: 26, 224а: 2, 224а: 22, 224а: 31, 224б: 25, 224в: 9, 224в: 13, 224в: 25, 224г: 19, 226б: 22, 226в: 24, 226г: 18, 226г: 26, 227а: 26, 229б: 1, 233а: 23, 233а: 29, 242г: 18, **игоръ** 112в: 6, 115а: 13, 128б: 15, зачёркнуто [**игорь**] 202б: 4, зват. **игорю** 117г: 10, 217б: 32, 217в: 2, вин.-род. **игорѧ** 117а: 3, 117в: 16, 118б: 13, 118г: 3, 118г: 13, 119а: 11, 121а: 21, 121в: 26, 127б: 27, 128б: 22, 129б: 6, 129б: 7, 129б: 12, 129б: 17, 129б: 24, 129б: 26, 129в: 12, 129г: 11, 129г: 12, 129г: 21, 130а: 22, 130б: 17, 130б: 20, 133в: 26, 133в: 29, 133г: 23, 133г: 28, 137а: 21, 151г: 18, 187а: 27, 204а: 26, 216а: 31, 218б: 31, 224б: 13, 225а: 15, 225а: 23, 225б: 27, 225в: 16, 225в: 24, 235а: 7, "**горѧ** 128а: 22, род. **игорѧ** 115г: 4, 118г: 31, 121в: 1, 121в: 15, 122в: 6, 126г: 32, 127б: 13, 128б: 25, 128в: 2, 129б: 3, 133б: 17, 133г: 11, 148б: 25, 200в: 1, 213б: 33, 222а: 2, род. (?) 128в: 4, дат. **игорю** 211б: 27, **игореви** 112в: 6, 115а: 2, 115а: 12, 115г: 11, 116г: 32, 117г: 3, 117г: 14, 118а: 4, 118а: 12, 119б: 13, 120а: 6, 120а: 15, 120б: 11, 202б: 7, 218б: 2, 220в: 10, 220в: 14, 222а: 20, 223а: 20, 226г: 8, 227а: 2, тв. **игоремь** 115а: 20, 115а: 22, 116в: 22, 119б: 9, 120г: 4, 204б: 33, 218а: 12, 218в: 3, **игоремъ** 118б: 15, 121б: 16, 155в: 22, местн. **игори** 129б: 20, **игорѣ** 225б: 28

играти[4] гл. инф. **играти** 137в: 5, имперф. мн. 3 л. **играхуть** 151б: 15, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **играѧ** 228б: 23, мн. дат. полное **играющимъ** 227а: 11

игоуменiи[1] прил. ед. ж. местн. **игуменьи** 191б: 9

игоуменъ[63] сущ. м. ед. им. **игоуменъ** 130а: 4, 220а: 3, 220а: 27, 220б: 19, **игуменъ** 108в: 13, 108г: 27, 189б: 21, 189г: 14, 202а: 4, 208г: 28, 209б: 18, **игуменъ** 195г: 8, **игоумен** 244а: 2, зват. **игумене** 189б: 6, 189б: 12, вин.-род. **игоумена** 124в: 7, 130а: 3, 133г: 6, 214а: 3, 220б: 2, 220г: 28, 231а: 23, 237г: 3, 242в: 16, 242в: 17, **игумена** 195б: 14, 195б: 17, род. **игоумена** 220а: 13, **игумена** 109в: 22, 189г: 17, дат. **игуменоу** 209б: 9, **игумену** 189б: 5, 189б: 11, **игуменꙋ** 192в: 22, тв. **игуменомь** 209а: 10, **игоуменомъ** 222б: 8, **игумено**$^{\widehat{м}}$ 189г: 13, местн. **игумени** 109в: 23, мн. им. **игоумени** 120г: 31, 214г: 32, 220б: 17, 235б: 32, 235г: 30, 238а: 6, 239а: 10, 239в: 28, 241б: 26, 242г: 13, **игумени** 159в: 2, 175б: 26, 202а: 5, **игумени** 195г: 18, **и**$^{\widehat{гу}}$**мени** 217а: 13, вин. **игоуменъı** 215б: 7, 222б: 13, 241в: 12, 243г: 27, **игумены** 205б: 3, **игоумени** 242в: 18, **игумени**! 208г: 31, дат. **игуменомъ** 197в: 17, тв. **игоуменъı** 214б: 13, 217а: 6

игоуменьство[1] сущ. ср. ед. род. **игоуменьства** 220б: 7

идеже[25] нар. **идеже** 108б: 5, 120б: 20, 122г: 16, 130г: 24, 131а: 5, 132б: 20, 139а: 7, 166г: 3, 170а: 32, 176г: 31, 192г: 4, 207б: 32, 207г: 5, 209а: 22, 215а: 4, 215г: 12, 221б: 19, 222в: 25, **идѣже** 107б: 25, 122в: 16, 138а: 24, 200г: 27, 219в: 9, 222в: 27, порча (?) 136в: 15

Иевовъ[1] прил. мн. ср. вин. в знач. сущ. **и**$^{\widehat{є}}$**вова** 207г: 21

Иевъ[1] личн. м. ед. местн. **иевѣ** 243б: 6

нелисонъ 1 межд. **коуги нелисонъ** 118в: 29
нереи 1 сущ. м. мн. дат. **и ерѣемъ** 197в: 17
нереискыи 2 прил. ед. м. вин. **нереискъıи** 109а: 6, **и ерѣискъıи** 235б: 28
Иероусалимъ 1 геогр. м. ед. вин. **нерс̑лмъ** 228б: 21
Иефимианъ 1 личн. м. ед. дат. **нефимьıаноу** 138в: 22
иже (а) 172 +1! мест. ед. м. им. **иже** 108а: 9, 109б: 11, 111в: 8, 123б: 16, 125б: 31, 156в: 19, 174б: 24, 180б: 18, 186а: 21, 203в: 28, 203г: 5, 222б: 25, 243б: 1, 243в: 28, 244в: 3, **и** ж 198б: 8, вин. **иже** 123а: 31, 174б: 2, **нже** 163а: 30, вин.-род. **егоже** 118б: 3, 128а: 24, 161б: 28, 163а: 26, 175г: 15, 198а: 31, 198а: 33, 230г: 12, 241б: 22, **егоже** 173г: 21, 209в: 22, 209в: 24, **е̑же** г 198а: 28, **негоже** 127а: 3, род. **егоже** 179б: 8, 215в: 4, 217б: 23, 222г: 1, 241б: 22, 242б: 20, **егожє** 197а: 18, **негоже** 129в: 19, 222г: 8, род. / вин.-род. **егоже** 159б: 18, дат. **емоуже** 128а: 14, 239г: 1, 244а: 24, 244г: 17, **емуже** 109г: 32, **немуже** 206а: 17, тв. **имже** 197г: 12, **ни̑же** м 190в: 27, местн. **немъже** 163а: 24, **немже** 122г: 30, **нємже** 118б: 4, **нѣмже** 201г: 8, м. (?) вин.-род. **егоже** 221в: 6, м. (!) им. **иже** 244в: 26, вин. 176б: 7, 177в: 4, ж. им. **ѧже** 161б: 30, 222б: 1, 243в: 3, 243в: 11, 244а: 3, **ѧжє** 156б: 1, **ѧже** 243г: 24, вин. **юже** 107г: 11, 110а: 5, 111г: 10, 173б: 4, 176б: 2, 176г: 29, 193г: 8, 198б: 7, 199в: 31, 201в: 21, 205в: 8, 205г: 10, 209в: 12, 215г: 2, 221а: 12, 227б: 1, 231а: 16, 241в: 2, 241в: 26, **нюже** 181в: 28, 228а: 28, род. **еѧже** 205б: 23, дат. **неиже** 197б: 32, тв. **еюже** 118а: 31, 197г: 10, 201г: 13, **кюже** 161б: 25, 227в: 1, местн. **нѣиже** 197б: 29, ср. им. **еже** 185б: 15, 203г: 10, 238а: 16, 242г: 23, 243а: 11, **ежє** 184г: 12, в знач. артикля **еже** 142г: 1, вин. **еже** 155г: 17, 163г: 23, 193г: 12, 203г: 11, 204г: 6, **еже** 177б: 26, 177в: 9, 189в: 15, род. **егоже** 108а: 11, 143а: 31, 143б: 18, дат. **емуже** 209а: 15, местн. **нѣмже** 162в: 30, дв. м. им. **ѧже** 231б: 2, тв. **нимаже** 228б: 21, мн. м. им. **иже** 112б: 22, 120а: 7, 150а: 32, 187б: 7, 202а: 30, 207б: 24, 209а: 13, 212а: 18, 223г: 4, 223г: 7, 235б: 5, в знач. артикля 243а: 20, вин. **ѧже** 115б: 4, 221а: 19, 243г: 30, **єже** 236а: 25, **иже** 109б: 17, 174б: 32, 180г: 25, 181г: 3, 187б: 10, 206б: 5, **иже** 121г: 20, в соч. **иже то** 114а: 7, м. =(?) вин. в знач. артикля (?) **еже** 242б: 9, ж. вин. **ѧже** 173г: 16, 199в: 3, 242б: 7, ср. им. 123б: 14, 203г: 2, 243б: 22, вин. 209г: 10, 244а: 9, 244а: 17, 244б: 7, **ѧже** 244а: 10, вин.-род. **ихъже** 172в: 10, 184в: 21, **ихже** 223в: 10, 226б: 30, род. **ихъже** 124г: 32, 208а: 6, **ихже** 128в: 29, 209в: 1, 209г: 8, 242а: 27, **нихже** 243б: 18, тв. **имиже** 244б: 33, **нимиже** 218а: 22, **ни̑же** м 170г: 1, местн. **нихъже** 120а: 28, **нихже** 243б: 21, **ни̑же** х 163г: 7, 166б: 14, мн. (!) м. им. **иже**! 119г: 33, ! ед. м. им. **иже** 243а: 25
иже (б) 5 союз **иже** 123г: 10, 139б: 33, 178г: 31, 209б: 3, **юже**! 164а: 26
изъ 336 предлог с род. **изъ** 106в: 32, 106г: 24, 107а: 16, 108г: 20, 109а: 19, 109а: 21, 110а: 10, 111в: 26, 112б: 17, 113а: 7, 113а: 21, 114в: 1, 114г: 23, 116б: 6, 116б: 21, 117б: 15, 117г: 28, 118б: 9, 121в: 14, 121г: 13, 123в: 3, 123г: 9, 125г: 22, 126а: 2, 126а: 14, 128в: 13, 129а: 27, 129б: 24, 130г: 6, 131г: 28, 132а: 19, 132б: 2, 133а: 16, 134б: 11, 134в: 21, 135г: 2, 137а: 3, 138в: 17, 140г: 12, 140г: 20, 141г: 15, 142б: 22, 142б: 27, 143в: 16, 144г: 31, 145а: 13, 145б: 5, 146г: 4, 146г: 30, 149а: 8, 150г: 26, 151б: 33, 156в: 28, 157а: 10, 159а: 31, 159в: 27, 160а: 5, 160г: 7, 160г: 15, 161б: 17, 162б: 6, 164б: 13, 164г: 2, 164г: 11, 164г: 19, 165б: 2, 166г: 21, 166г: 25, 167а: 5, 167в: 25, 167в: 27, 167в: 29, 168б: 15, 169г: 15, 173б: 1, 173б: 3, 174а: 14, 175в: 23, 176б: 33, 176в: 10, 176в: 14, 178б: 25, 178г: 15, 179б: 29, 179в: 5, 179г: 22, 182а: 19, 185а: 2, 185а: 27, 185в: 13, 185г: 4, 187б: 8, 188в: 21, 188в: 23, 188в: 23, 190а: 22, 191а: 9, 192в: 2, 193б: 3, 193б: 4, 193б: 6, 194б: 6, 194б: 8, 194б: 33, 194в: 13, 195в: 14, 195в: 18, 195в: 27, 196б: 17, 196в: 30, 197б: 1, 199г: 22, 201а: 16, 201в: 26, 201в: 31, 202в: 4, 207г: 19, 209а: 4, 210б: 21, 213б: 18, 214а: 21, 214г: 9, 214г: 19, 215в: 19, 218а: 24, 218б: 20, 219б: 12, 219б: 30, 221б: 1, 221б: 6, 222а: 4, 223б: 8, 225г: 10, 225г: 16, 226в: 11, 227а: 21, 228г: 16, 229б: 14, 229г: 15, 230а: 17, 231а: 26, 231в: 22, 241а: 32, 244в: 9, **ис** 107б: 3, 109а: 19, 109а: 22, 110а: 16, 110в: 18, 110в: 22, 114б: 5, 114б: 6, 114г: 26, 115в: 4, 119в: 7, 122а: 27, 122в: 26, 123в: 26, 124а: 22, 124б: 30, 124г: 21, 125г: 13, 128б: 12, 139а: 1, 140в: 28, 144б: 18, 145а: 5, 145б: 4, 145в: 8, 146б: 27, 147б: 22, 147б: 26, 148б: 26, 151б: 29, 153в: 15, 153в: 16, 156в: 6, 160б: 33, 169в: 32, 169г: 8, 170а: 13, 171г: 22, 171г: 30, 172а: 5, 172а: 20, 176а: 7, 177г: 30, 179а: 2, 180г: 3, 180г: 14, 180г: 33, 181а: 10, 182б: 17, 182г: 32, 183а: 14, 183б: 28, 184а: 27, 185а: 4, 185в: 26, 186б: 31, 188в: 4, 190а: 17, 192в: 5, 192в: 10, 192г: 7, 193б: 7, 194б: 3, 194в: 18, 201в: 13, 202в: 11, 203а: 27, 211в: 2, 213в: 14, 215в: 28, 215г: 28, 216а: 1, 219г: 5, 221а: 32, 222в: 19, 223а: 19, 223б: 11, 223б: 14, 223в: 8, 223г: 15, 227б: 10, 229а: 33, 235а: 14, 239г: 22, 242б: 29, **изъ** 107а: 9, 109б: 17, 110г: 6, 111в: 9, 112г: 28, 113б: 10, 118а: 28, 124г: 27, 125в: 5, 126а: 2, 126а: 3, 126а: 4, 130б: 26, 138в: 22, 157а: 27, 164в: 23, 165в: 33, 168б: 31, 173в: 8, 174б: 3, 174г: 8, 177г: 1, 181а: 11, 184г: 6, 186в: 14, 187б: 4, 193а: 15, 193б: 5, 194б: 7, 196а: 12, 197б: 14, 203в: 19, 204в: 4, 208г: 12, 210г: 1, 211в: 27, 211г: 6, 214а: 22, 216в: 12, 218а: 20, 223б: 13, 226а: 17, 229в: 13, 231а: 26, 231б: 19, 240в: 21, **изъ** 200г: 33, 202в: 26, 204в: 31, 208г: 10, **изо** 111б: 16, 183а: 29, 218в: 10, 234а: 33, 238г: 8, **и** з 219б: 14, **исъ**

112в: 13, 118в: 15, 120в: 25, 131в: 7, 172в: 21, 173б: 5, 174б: 20, 175б: 18, 180б: 28, 185г: 22, 187б: 24, 194а: 30, 202в: 3, **и̑съ** 169в: 27, **исьⷭ** 202в: 25, 209а: 24, 211б: 31, **и**! 126б: 5, **изоу оушью** 151в: 24, **и-земла** 240в: 15, **и-землѣ** 218а: 3, **и-свиткъı** 129а: 17, **и-своеи** 186а: 10, **и-смоленьска** 135б: 18, 164в: 2, 165в: 21, 169а: 14, 169а: 33, 169б: 5, 180б: 32, 182б: 16, 183г: 19, 189г: 25, 194б: 4, 230в: 10, 235в: 20, **и-стародоуба** 114в: 6, 174а: 23, **и-соуждальꙗкои** 218а: 6, **и-чернигова** 126г: 28, 132б: 9, 179а: 19, 179б: 3, 181б: 19, 184а: 4, 184г: 19, 189б: 8, 211в: 11, 220в: 2, **и-чернъıхъ** 227б: 22, **и-чрева** 129а: 24

Изаи 2 личн. м. ед. вин.-род. **изаꙗ** 221в: 30, 233г: 13

избавити 21 гл. инф. (!) **избавити** 178в: 16, наст.-буд. ед. 2 л. **избавиши** 138в: 27, 3 л. **избавитъ** 226г: 3, повелит. ед. 2 л. **избави** 200б: 1, аор. ед. 3 л. **избави** 112г: 7, 118в: 27, 142а: 31, 175в: 5, 183а: 13, 199б: 25, 200а: 24, 210в: 20, 216в: 24, 226в: 15, 230а: 1, 240г: 8, дв. 3 л. **избависта** 131в: 11, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **избавилъ** 128б: 3, 131а: 9, прич. страдат. прош. мн. м. им. краткое **избавлени** 198а: 1, **избавленѣ** 199в: 10

избавление 1 сущ. ср. ед. вин. **избавление** 227а: 16

избавлѧти 1 гл. наст. ед. 3 л. **избавлѧетъ** 142а: 22

избезоумитисѧ 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **избезумилъсѧ есмь** 171г: 6

избивати 5 гл. наст. мн. 3 л. **избиваютъ** 113г: 29, 177г: 5, имперф. мн. 3 л. **избивахоу** 120г: 20, 196б: 20, **избивахуть** 175г: 18

избити 56 гл. инф. **избити** 226г: 15, наст.-буд. мн. 3 л. **избьютъ** 195г: 8, аор. ед. 3 л. **изби** 172б: 4, 178б: 15, 180г: 11, 187в: 13, 188б: 2, мн. 3 л. **избиша** 108в: 7, 111а: 13, 133а: 28, 139в: 2, 146а: 27, 156в: 14, 156в: 17, 158в: 13, 158в: 17, 158в: 19, 159б: 24, 159г: 17, 160а: 6, 162а: 28, 164г: 13, 170г: 31, 180г: 18, 180г: 22, 180г: 27, 181г: 1, 185в: 15, 188в: 13, 191г: 10, 192г: 25, 196г: 9, 199а: 5, 199а: 24, 200в: 26, 200г: 7, 209а: 20, 215г: 25, 215г: 26, 217г: 13, 219г: 21, 222г: 11, 232г: 13, 233а: 20, 237б: 2, **изьбиша** 199а: 17, 199б: 32, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. **избилъ єсть** 160в: 24, мн. м. в сост. перф. 1 л. **єсмы**... **избилѣ** 201а: 17, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **избивше** 202б: 12, страдат. прош. ед. ж. им. краткое **избита** 160а: 17, 225в: 5, 225в: 30, мн. м. им. краткое **избьєни** 139в: 27, **избити** 159г: 22, род. полное в знач. сущ. м. **изъбьєнъı** 185в: 17

изблоудити 1 гл. аор. мн. 3 л. **изблудиша** 196г: 1

Избыгнѣвъ 2 личн. м. ед. вин.-род. **избигнѣва** 178а: 31, тв. **избъıгнѣво** 162б: 2

избыти 2 гл. аор. ед. 3 л. **избъıстъ** 225а: 25, мн. 3 л. **избъıша** 226а: 19

избьраньникъ 1 сущ. м. ед. им. **избраникъ** 205б: 20

избьрати 11 гл. инф. **избрати** 220а: 13, аор. мн. 3 л. **избраша** 220г: 23, прич. страдат. прош. ед. м. им. полное **избраныи** 205б: 30, ср. дат. полное **избраньномоу** 231в: 26, 241г: 26, 244г: 23, тв. (!) полное **избранъıмъ**[**χ**]**ъ**! 242а: 28, местн. полное **избраномъ** 128в: 32, 208а: 6, зачёркнуто [**избраномъ**] 128в: 30, мн. местн. полное в знач. сущ. м. **избранъıхъ** 244г: 19

избѣгати 1 гл. прич. страдат. прош. ед. ж. им. полное **избѣгнаꙗ** 244б: 26

изверемѐнити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **изверемѐнилъ еси** 166б: 22

извести 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **изведше** 214а: 14

известъ 1 сущ. ж. ед. тв. **извѣстью** 233в: 23

извинитисѧ 1 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **сѧ**... **извинитъ** 213б: 3

изводити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. вин.-род. полное **изводѧщаго** 244в: 8

изволение 1 сущ. ср. ед. тв. **изволениемь** 198а: 6

изволити 1 гл. повелит. ед. 2 л. **изволи** 113а: 28

изволочи 1 гл. аор. мн. 3 л. **изволокоша** 129а: 17

изволочитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **изволочивъсѧ** 177в: 20

изврещи 2 гл. аор. ед. 3 л. **извьрже** 197б: 14, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **извѣргълъ** 237а: 2

изврещисѧ 1 гл. прич. прош. ед. ср. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **извергълосѧ** 235а: 16

извъноу 1 предлог с род. **изовну** 206б: 16

извѣститисѧ 3 гл. наст.-буд. мн. 1 л. **извѣстимсѧ** 127а: 14, повелит. ед. 2 л. **извѣсти**... **сѧ** 183б: 32, аор. ед. 3 л. **извѣстисѧ** 183в: 1

извѣсто (а) 1 пред. **извѣсто** 243в: 28

извѣсто (б) 1 нар. **извѣсто** 192а: 11

извѣтъ 9 сущ. м. ед. род. **извѣта** 127а: 17, 174а: 17, 177б: 23, 177в: 33, 180в: 20, 183б: 17, 186г: 20, 236г: 9, тв. **извѣтомъ** 194а: 6

извѣщатисѧ 1 гл. наст. ед. 1 л. **извѣщаюсѧ** 186г: 16

изграбити 1 гл. аор. ед. 3 л. **изограби** 174б: 1

изгънати 4 гл. инф. **изъгнати** 203в: 18, аор. ед. 3 л. **изъгна** 197а: 29, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **изгналъ** 145а: 4, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **изъгнанъ** 197в: 7

издавати 1 гл. аор. дв. 3 л. **издаваста** 171а: 28

издавьна 1 нар. **изъдавна** 112в: 7

издалеча 1 нар. **издалеча** 138а: 28
издъноу 1 предлог с род. **издну** 206а: 5
издыхание 1 сущ. ср. ед. род. **издыханиа** 197г: 22
издѣяти 2 гл. аор. ед. 3 л. **издѣа** 194б: 23, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **есмы издѣяли** 195г: 6
изимати 71 гл. инф. **изъимати** 229в: 19, **изоимати** 182г: 24, повелит. ед. 2 л. **изъеми** 144в: 13, аор. ед. 3 л. **изъима** 214в: 12, **изъима** 216в: 30, **изъима** 202а: 31, **изоима** 161г: 19, 168б: 2, 180а: 1, 187в: 15, 212б: 14, **изома**! 118в: 11, мн. 3 л. **изимаша** 230а: 13, 234в: 16, **изъимаша** 111а: 18, 151б: 4, 211б: 22, 213а: 16, 216б: 20, 227г: 4, 233а: 19, **изъимаша** 200в: 27, 202б: 13, 204г: 1, 234в: 7, **изоимаша** 121а: 8, 121а: 12, 132а: 1, 133а: 27, 133а: 31, 136б: 7, 139в: 3, 143г: 20, 146а: 26, 156в: 15, 158в: 13, 158в: 18, 159г: 16, 162а: 30, 168б: 3, 168б: 9, 170г: 32, 172б: 5, 180а: 4, 181г: 2, 185в: 16, 186а: 28, 188б: 3, 188б: 28, 192г: 26, 194в: 22, 196г: 10, 199а: 5, 217г: 5, 217г: 12, 218г: 32, **изъимаша** 200г: 8, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧху изоимали** 184в: 22, **бѧхуть изоимали** 172в: 10, мн. (!) м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣше... изоимали** 111а: 27, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **изоимавъ** 217г: 28, мн. м. им. краткое **изоимавше** 108г: 4, страдат. прош. ед. ж. им. краткое **изъимана** 225в: 5, **изоимана** 160а: 18, 213в: 31, мн. м. им. краткое **изъимани** 225в: 4, **изоимани** 139в: 26, **изъимани** 238в: 32, вин.-род. полное **изъ͡маньıхъ** 213в: 31, род. полное в знач. сущ. м. **изъиманыхъ** 199а: 7, дат. полное в знач. сущ. м. **изъиманымъ** 200в: 28
изискати 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь изискалъ** 124а: 33, 127в: 12
изити 19 гл. инф. **изити** 179в: 5, аор. ед. 1 л. **изидохъ** 129а: 24, 3 л. **изиде** 110б: 11, 111б: 18, 133а: 19, 164в: 2, 188г: 26, **изииде** 112б: 25, 116а: 28, 123г: 16, мн. 3 л. **изидоша** 134г: 28, 144б: 14, 151а: 32, 169б: 6, 179в: 6, 235б: 30, **изидоша** 244б: 30, прич. прош. ед. ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **ишьла** 195г: 16, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **ишелъ бѣ** 158г: 12
изломити 3 гл. аор. ед. 3 л. **изломи** 141г: 32, 158б: 19, 158б: 29
излюбити 1 гл. аор. ед. 3 л. **излюби** 138г: 24
измальтанинъ 2 сущ. м. мн. им. **измалтане** 220б: 25, **измалтанѣ** 215г: 5
измерети 1 гл. инф. **измерети** 154г: 5
изморагдъ 1 сущ. м. ед. им. в знач. прозвища **изморагдъ** 242г: 22
измрети 1 гл. наст.-буд. / повелит. мн. 1 л. **измрѣмъ** 145г: 32
измълвити 1 гл. аор. ед. 3 л. **измолви** 197г: 5
измьчтати 1 гл. прич. страдат. прош. ед. ж. им. краткое **изъмечтана** 206а: 13
измѣнати 1 гл. прич. действит. наст. ед. ж. им. краткое **измѣнаючи** 184в: 28
измасти 2 гл. инф. **измасти** 227г: 29, аор. ед. 3 л. **измасте** 234б: 5
изнарадити 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **изнарадивше** 238б: 18
изнебыти 1 гл. аор. мн. 3 л. **изнебъıша** 197в: 12
изнезапа 1 нар. **изнезапа** 211г: 8
изнезапы 1 нар. **изнезапъı** 188б: 1
изнемагати 8 гл. инф. **изнемагати** 124г: 8, 166г: 16, 167а: 29, имперф. ед. 3 л. **изнемагаше** 158г: 11, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **изнемагаѧ** 163в: 29, вин.-род. краткое **изнемагающа** 189а: 16, дат. краткое **изнемагающю** 189г: 27, 194в: 2
изнемогати 2 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **изнемогаѧ** 242а: 31, дат. краткое **изнемогающю** 142б: 19
изнемощисѧ 3 гл. прич. прош. ед. ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **изнемогласѧ** 227г: 12, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **сѧ есмъı изнемоглѣ** 226а: 1, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **изнемогъшесѧ** 196б: 26
изнести 1 гл. аор. мн. 3 л. **изнесоша** 194г: 18
изнова 3 нар. **изнова** 151г: 16, 172г: 23, 200г: 2
износити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **износѧ** 206в: 18
изобилие 1 сущ. ср. ед. род. **изобилиıа** 192г: 32
изобрѣсти 1 гл. аор. ед. 3 л. **изобрѣте** 243в: 30
изотимати 1 гл. наст. мн. 3 л. **изъѿтимаютъ**! 192б: 4
изотати 1 гл. инф. **изотати** 230г: 24
израиль 3 этноним м. ед. вин. **изр҃ль** 244в: 8, вин.-род. **изр҃ля** 228б: 14, местн. **изр҃ли** 228б: 9
израильтанинъ 1 сущ. м. мн. им. **изр҃лтани** 228б: 15
изрыти 1 гл. аор. ед. 3 л. **издръı** 197г: 34
изрѣзати 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **изрѣзавъ** 231а: 31
израдити 9 гл. аор. мн. 3 л. **израдиша** 223в: 32, 223г: 9, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **израдивъ** 112б: 18, 170б: 19, 181в: 25, 190г: 20, 204а: 31, **изърадивъ** 204в: 17, мн. м. им. краткое **израдивше** 238б: 24
израдьныи 2 прил. ед. ж. род. **израдныа** 205г: 30, дат. **израднѣи** 241в: 31
изоумѣние 2 сущ. ср. ед. местн. **изоумѣньи** 220б: 4, **изумѣньи** 187а: 3
изоумѣтисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **изоумѣшасѧ** 224а: 27
изъѣждение 1 сущ. ср. ед. местн. **изъѣжденьи** 181б: 32

изъѣздъ 8 сущ. м. ед. тв. **изъѣздомъ** 174а: 26, 181б: 30, 227б: 8, 232в: 14, 238г: 7, **изьѣздомь** 205а: 9, **изъездомъ** 227б: 5, 234в: 5

изъѣхати 5 гл. аор. ед. 3 л. **изъѣха** 143г: 13, мн. 3 л. **изъѣхаша** 232а: 5, **изьѣхаша** 205а: 22, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ... изъѣхалъ** 147а: 25, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **изъѣхавъ** 108в: 25

Изѧславичь 42 патроним м. ед. им. **изѧславичь** 122б: 1, 122б: 15, 170в: 18, 170в: 22, 171а: 16, 174а: 25, 178б: 2, 178б: 4, 180г: 21, 182в: 6, 188в: 2, 194в: 17, 195а: 14, 199в: 18, **изѧслави**(ч) 133а: 18, 162г: 7, 163б: 20, 176а: 9, 185в: 25, 192в: 13, вин. (?) / вин.-род. (?) 126а: 23, 168б: 4, **ꙁѧслави**(ч)! 181б: 8, вин.-род. **изѧславича** 168в: 5, 170а: 3, 172б: 22, 174в: 14, 175в: 11, 187в: 25, **изѧслави**(ч) 194а: 32, род. **изѧславича** 142а: 26, 169в: 31, 176в: 29, 193а: 20, 204г: 20, **ислaвича**! 192г: 10, дат. **изѧславичю** 192а: 23, **изѧслави**(ч) 159в: 15, тв. **изѧславичемь** 205б: 12, **изѧславичемъ** 170б: 28, 172г: 30, **изѧславиче**(м) 123а: 1

Изѧславличь 3 патроним м. ед. им. **изѧславличь** 146г: 3, 159в: 19, 168а: 30

Изѧславль (а) 46 прил. ед. м. им. **изѧславль** 127а: 26, 127в: 1, 127г: 29, 136в: 17, 136г: 23, 137а: 10, 159г: 31, 168г: 20, 174а: 13, 192в: 31, **изѧславь**(ъ) 127б: 4, им. (?) **изѧславль** 146а: 21, род. **изѧславля** 120г: 22, 191а: 21, дат. **изѧславлю** 127б: 19, 136в: 10, 136г: 26, 137г: 19, 141г: 10, 142б: 20, 156б: 33, ж. им. **изѧславля** 154в: 8, вин. **изѧславлю** 171б: 30, 183в: 24, род. **изѧславли** 180а: 10, ср. род. **изѧславля** 175г: 22, местн. **изѧславли** 172а: 3, 181б: 33, мн. м. им. 126а: 2, 136в: 27, 139а: 3, 139б: 27, 143б: 25, 149в: 13, 149в: 30, 149в: 33, 163в: 12, 165а: 2, 167г: 22, 183в: 22, вин. 136г: 16, 150а: 22, 154б: 2, род. **изѧславлихъ** 179г: 32, **изѧславли**(х) 161г: 9, дат. **изѧславлимъ** 150а: 17

Изѧславль (б) 5 геогр. м. ед. вин. **изѧславль** 178а: 9, дат. **изѧславлю** 109а: 23, 109б: 9, 177г: 33, местн. **изѧславли** 178а: 2

Изѧславлѧ 1 личн. по мужу ж. ед. им. **изѧславлѧ** 161а: 7

Изѧславъ 745 личн. м. ед. им. **изѧславъ** 109б: 1, 109б: 6, 109в: 9, 110а: 22, 113в: 21, 113в: 27, 114г: 6, 115а: 9, 115а: 22, 115б: 17, 115в: 1, 116а: 28, 116б: 5, 116б: 8, 116в: 25, 117г: 26, 119в: 5, 119в: 16, 119в: 30, 120а: 11, 120б: 17, 120б: 19, 120в: 32, 120г: 24, 121в: 27, 121г: 9, 121г: 24, 122а: 11, 122б: 14, 122в: 11, 122в: 13, 122в: 16, 122г: 32, 123а: 9, 123а: 16, 123а: 24, 123б: 11, 123б: 17, 123б: 26, 123г: 3, 123г: 23, 124а: 2, 124а: 16, 124а: 24, 124б: 10, 124в: 16, 125в: 2, 126а: 13, 126б: 14, 126в: 5, 126в: 25, 126г: 2, 126г: 17, 127а: 4, 127а: 32, 127в: 3, 127в: 26, 127в: 31, 127г: 13, 127г: 16, 128а: 12, 130а: 12, 130а: 16, 130а: 23, 130а: 26, 130а: 33, 130б: 8, 130б: 12, 130в: 24, 130в: 29, 130г: 2, 130г: 7, 130г: 21, 130г: 23, 130г: 28, 131а: 17, 131а: 19, 131а: 27, 131б: 9, 131б: 12, 131б: 25, 131б: 29, 131в: 1, 131в: 12, 131в: 25, 131г: 12, 132а: 5, 132а: 8, 132а: 12, 132а: 15, 132а: 21, 132а: 31, 132б: 12, 132б: 14, 132б: 16, 132б: 21, 132б: 24, 132в: 2, 132в: 8, 132в: 15, 132в: 18, 132в: 23, 132в: 26, 132г: 30, 133а: 1, 133б: 6, 133б: 25, 133в: 3, 133в: 32, 134а: 1, 134а: 3, 134а: 20, 134б: 1, 134в: 7, 134в: 9, 134в: 24, 134г: 1, 134г: 10, 134г: 17, 134г: 26, 135а: 5, 135а: 15, 135б: 9, 135в: 6, 135в: 21, 135в: 27, 135г: 1, 135г: 16, 135г: 19, 135г: 22, 135г: 28, 136а: 32, 136б: 32, 136в: 18, 136в: 25, 136в: 29, 137а: 14, 137б: 16, 137б: 28, 137б: 31, 137в: 12, 137в: 28, 137г: 21, 138а: 4, 138а: 5, 138а: 18, 138а: 33, 138б: 12, 138б: 28, 138в: 14, 138в: 19, 138г: 4, 138г: 23, 139а: 5, 139а: 23, 139б: 21, 139б: 28, 139в: 3, 139в: 16, 139г: 2, 139г: 4, 139г: 9, 140а: 12, 140б: 8, 140в: 6, 140в: 13, 140г: 4, 140г: 11, 140г: 29, 141б: 13, 141б: 18, 141б: 20, 141б: 25, 141б: 26, 141в: 1, 142б: 21, 142в: 7, 142в: 19, 143а: 24, 143а: 27, 143а: 31, 143б: 4, 143б: 15, 143б: 27, 143в: 19, 143г: 2, 144а: 3, 144а: 10, 144а: 23, 144б: 1, 144б: 7, 144б: 13, 144б: 20, 144в: 4, 144в: 15, 144в: 26, 144г: 12, 145а: 5, 145а: 8, 145а: 19, 145а: 26, 145а: 29, 145б: 7, 145б: 27, 145в: 5, 145в: 18, 145в: 27, 145г: 8, 145г: 18, 145г: 31, 146а: 7, 146а: 23, 146а: 31, 146б: 3, 146б: 15, 146б: 23, 146б: 24, 146в: 19, 147а: 19, 147б: 8, 147б: 15, 147г: 19, 148б: 3, 148б: 8, 148б: 15, 148б: 18, 148б: 30, 148в: 4, 148в: 13, 148г: 11, 148г: 20, 148г: 26, 149а: 6, 149а: 24, 149б: 10, 149б: 21, 149в: 7, 149в: 19, 149в: 22, 149г: 4, 149г: 14, 150а: 10, 150а: 12, 150а: 23, 150б: 2, 150в: 19, 150г: 6, 151а: 8, 151а: 13, 151а: 33, 151б: 6, 151б: 25, 151б: 27, 151в: 10, 151г: 7, 152а: 21, 152а: 33, 152б: 2, 152б: 31, 153а: 13, 153а: 18, 153б: 8, 153б: 22, 153б: 33, 153в: 20, 153г: 14, 154б: 22, 154б: 27, 154б: 28, 154в: 1, 154в: 3, 154г: 7, 154г: 19, 154г: 23, 154г: 26, 155а: 26, 155б: 15, 155б: 31, 155в: 21, 155в: 30, 155г: 20, 156а: 12, 156а: 18, 156в: 3, 156в: 29, 156г: 10, 156г: 23, 156г: 33, 157а: 6, 157б: 5, 157б: 25, 157в: 4, 157в: 23, 157в: 30, 157г: 18, 157г: 33, 158а: 27, 158б: 9, 158б: 28, 158в: 21, 158в: 26, 158в: 33, 158г: 1, 158г: 11, 158г: 13, 158г: 33, 159а: 5, 159а: 9, 159а: 15, 159б: 4, 159б: 12, 159б: 21, 159б: 28, 159в: 11, 159г: 29, 160а: 8, 160а: 24, 160а: 30, 160б: 14, 160б: 19, 160в: 15, 160в: 19, 160г: 21, 160г: 24, 161а: 9, 161а: 26, 161б: 3, 161б: 19, 161б: 23, 161б: 29, 161в: 5, 161в: 8, 161в: 12, 161г: 1, 161г: 33, 162а: 7, 162а: 18, 162б: 12, 162в: 25, 163а: 1, 163а: 13, 163а: 20, 163б: 5, 163в: 6, 163в: 14, 163в: 30, 163г: 3, 163г: 4, 163г: 12, 163г: 24, 163г: 31, 164а: 18, 164б: 13, 164в: 19, 164г: 27, 165а: 8, 165а: 16, 165а: 19, 165б: 12, 165б: 24, 165в: 6, 165в: 12, 165в: 17, 165в: 22, 165в: 24, 165г: 8, 165г: 13, 165г: 20, 166а: 1, 166а: 6, 166а: 18, 166а:

31, 166б: 5, 167б: 27, 167в: 12, 167в: 17, 167в: 20, 167г: 1, 167г: 12, 167г: 15, 167г: 19, 167г: 25, 168а: 30, 168б: 1, 168б: 5, 168б: 11, 168б: 21, 168б: 28, 168в: 2, 168в: 11, 168в: 14, 168г: 1, 168г: 3, 168г: 30, 169а: 3, 169а: 15, 169а: 33, 169б: 27, 169в: 3, 169в: 9, 170в: 14, 170в: 28, 170г: 3, 171а: 22, 171а: 31, 171б: 10, 171б: 13, 171в: 1, 172а: 4, 172а: 12, 172а: 19, 172б: 16, 172г: 21, 173а: 13, 174б: 13, 175в: 1, 175в: 8, 175в: 18, 175г: 24, 176а: 7, 176а: 17, 176а: 22, 176б: 31, 176в: 16, 178б: 9, 178б: 32, 178в: 1, 178в: 21, 178г: 3, 179а: 1, 179а: 9, 179б: 12, 179в: 3, 179г: 2, 179г: 21, 181б: 10, 181б: 17, 181б: 27, 181в: 4, 181в: 11, 181г: 4, 181г: 11, 181г: 23, 182а: 2, 182а: 7, 182а: 29, 182а: 30, 182а: 32, 182б: 1, 184а: 1, 184а: 16, 184а: 22, 184а: 24, 184б: 2, 184б: 15, 184б: 28, 184в: 18, 184в: 22, 184г: 13, 184г: 25, 185а: 23, 185б: 17, 187б: 16, 218а: 26, 219г: 29, 221б: 3, 238а: 18, **изѧслав**ъ 181а: 16, **изѧслав** 168а: 23, 174в: 15, 184а: 31, **изѧсла**(в) 132б: 26, 134в: 1, 152в: 24, **мои ѕѧславъ** 136г: 32, зачёркнуто [**изѧславъ**] 145а: 5, в знач. зват. **изѧславъ** 117г: 13, зват. **изѧславе** 155в: 4, вин. (?) / им. (?) **изѧславъ** 118б: 19, вин.-род. **изѧслава** 109г: 3, 110а: 19, 110в: 19, 110в: 20, 112г: 27, 113а: 9, 113а: 19, 113в: 19, 116а: 7, 117в: 17, 122а: 8, 123г: 26, 123г: 33, 125г: 24, 126б: 4, 126г: 21, 132г: 29, 133а: 9, 134в: 4, 136г: 30, 137б: 26, 141в: 4, 145а: 15, 145б: 23, 146г: 18, 147б: 6, 151а: 25, 151а: 32, 151в: 9, 152а: 28, 160г: 1, 166а: 13, 169г: 30, 170в: 12, 171г: 29, 173г: 33, 174б: 8, 182а: 12, 182а: 26, 184а: 21, 185б: 6, 186а: 22, 219в: 28, **изѧславѣ**! 162г: 9, **ꙇзѧслава**! 113а: 4, вин.-род. (?) / род. (?) **изѧслава** 162а: 5, род. 120б: 31, 122в: 19, 123в: 21, 123в: 24, 124а: 13, 126б: 20, 126б: 28, 131г: 11, 136г: 18, 137в: 16, 137в: 17, 137в: 23, 138б: 8, 145г: 1, 145г: 12, 155а: 8, 155а: 9, 155а: 13, 157г: 9, 162а: 6, 163б: 17, 163в: 22, 173б: 19, 179в: 27, 181в: 26, 182а: 20, 227в: 18, **ислава**! 140а: 1, дат. **изѧславоу** 110г: 2, 110г: 7, 115б: 22, 115г: 17, 117б: 2, 117г: 4, 118г: 25, 119б: 27, 119в: 3, 119г: 13, 120а: 3, 120б: 5, 120б: 14, 120в: 20, 121а: 23, 121б: 4, 121б: 17, 121в: 10, 121г: 19, 122б: 2, 122в: 8, 123а: 3, 123а: 19, 123г: 31, 124а: 30, 124б: 14, 126б: 5, 126б: 23, 126в: 2, 126г: 23, 127а: 9, 127в: 2, 130в: 31, 131а: 7, 132а: 20, 132а: 25, 132б: 10, 133б: 9, 133в: 13, 133г: 2, 134б: 3, 134б: 30, 134г: 13, 136б: 25, 137г: 9, 143г: 25, 144а: 10, 144б: 15, 144б: 29, 144в: 1, 144в: 12, 145а: 16, 154б: 10, **изѧславѹ** 114г: 31, 136г: 19, 136г: 24, 137в: 2, 137в: 6, 139б: 5, 140в: 9, 140в: 32, 140г: 27, 141а: 8, 141а: 8, 141а: 30, 142в: 4, 142г: 5, 143а: 30, 143б: 26, 144б: 17, 144в: 24, 145а: 1, 145а: 10, 145б: 2, 145б: 20, 145в: 24, 145г: 22, 146а: 18, 147а: 32, 147в: 2, 148а: 3, 148а: 14, 148а: 19, 148б: 2, 148в: 9, 148в: 28, 148г: 9, 148г: 29, 149б: 32, 149г: 3, 150б: 1, 151а: 2, 152б: 8, 152б: 16, 153б: 24, 153б: 31, 153в: 10, 153г: 33, 155б: 22, 155в: 8, 157а: 12, 157а: 28, 157в: 7, 158в: 3, 158г: 21, 159г: 20, 160в: 3, 161а: 19, 161а: 32, 161в: 2, 161в: 18, 161в: 29, 162б: 32, 162в: 19, 162г: 26, 163б: 21, 164в: 7, 164в: 11, 165г: 5, 166б: 28, 167б: 4, 167г: 24, 168в: 10, 168г: 26, 169а: 27, 170в: 23, 170г: 13, 171б: 16, 171г: 21, 171г: 24, 172а: 10, 173а: 10, 173а: 28, 174в: 3, 175в: 24, 175в: 26, 176в: 14, 178а: 30, 178г: 14, 179б: 31, 179г: 21, 181а: 14, 181г: 29, 183г: 3, 183г: 12, 183г: 20, 183г: 32, 183г: 33, 184г: 19, 185а: 21, **изѧславо**! 134а: 11, тв. **изѧславомъ** 110б: 22, 113а: 17, 115б: 32, 121а: 29, 126в: 9, 128а: 1, 135б: 7, 135в: 3, 139а: 27, 141а: 19, 141а: 26, 141б: 17, 146б: 13, 146б: 33, 153а: 8, 153г: 16, 155в: 33, 160б: 11, 162в: 18, 163а: 9, 165в: 2, 165г: 14, 167в: 5, 168а: 12, 171а: 3, 171в: 23, 182б: 27, 183в: 27, 183г: 7, **изѧславо**(м) 160б: 32, 161а: 11, 164в: 6, 164г: 24, 165б: 22, 166а: 4, 173а: 24, местн. **изѧславѣ** 128б: 11, 138а: 3, 142в: 15, 146в: 6, 168г: 17

изѧславьць 2 сущ. м. мн. им. **изѧславци** 109б: 4, **изѧславчи** 109б: 18

·и҃· (а) 1 числит. кол. им. **·и҃и·** 242б: 23

·и҃· (б) 2 числит. пор. вин. **·и҃и·** 112б: 3, **·и҃и** 227в: 4

икона 13 сущ. ж. ед. вин. **иконоу** 227а: 9, **иконѹ** 173б: 3, 190а: 28, дат. **иконѣ** 190а: 3, мн. им. **иконъı** 241в: 32, им. (?) / вин. (?) 217б: 16, вин. 241г: 4, тв. **иконами** 183а: 23, 194г: 17, 205г: 15, местн. **иконахъ** 200а: 14, 206в: 15, **икона**(х) 206в: 12

икономль 1 прил. ед. ж. местн. **икономли** 191б: 7

или 28 союз **или** 107в: 16, 108а: 28, 127б: 14, 130б: 1, 136а: 30, 136б: 2, 140а: 27, 143б: 12, 143б: 12, 152б: 24, 152б: 24, 152в: 15, 152в: 30, 152г: 4, 152г: 5, 173а: 12, 178г: 28, 208в: 14, 208в: 25, 223в: 2, 223в: 2, 223в: 15, 223в: 15, 224б: 9, 224б: 9, 224в: 5, 229в: 8, 239б: 5

Илиичь 1 патроним м. ед. им. **ильичь** 125б: 31

Илиꙗ 6 личн. м. ед. им. **ильꙗ** 187в: 21, 214г: 31, вин. **илью** 187в: 20, род. **ильѣ** 213б: 29, **ильи** 202б: 15, дат. 228б: 8

имание 1 сущ. ср. ед. вин. **имание** 211а: 12

имати (а) 18+1? гл. инф. **имати** 122г: 26, 143б: 33, 185б: 3, 208в: 4, 221в: 24, наст. дв. 2 л. **емлета** 163б: 25, имперф. ед. 3 л. **имаше** 189б: 24, мн. 3 л. **имахоу** 196б: 21, **имахѹть** 153г: 30, аор. ед. 3 л. **има** 180а: 1, 187в: 17, 216б: 16, 218б: 22, мн. 3 л. **имаша** 223г: 30, 234в: 17, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **емлѧ** 151в: 29, мн. м. им. краткое **емлюще** 110б: 30, **емлюче** 151в: 24, ? повелит. мн. 1 л. порча **елминъ**! 225г: 2

имати (б) 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **имающе** 199б: 30

иматисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **емлючисѧ** 237г: 4

именины 1 сущ. ж. мн. им. **именинъı** 233в: 29

Имормыжь 1 личн. м. ед. вин.-род. **имормыжа** 191б: 14
имьже 2 союз **имъже** 226г: 22, **имже** 226в: 16
имѣние 21 сущ. ср. ед. вин. **имѣние** 118б: 2, 162г: 15, 195в: 11, 197в: 26, 205а: 17, 209а: 15, **имѣние** 123в: 19, **имѣнье** 170б: 6, **имѣнье** 127в: 15, **имение** 228в: 26, род. **имѣниа** 170б: 15, 176б: 14, 197в: 26, 208б: 14, 215б: 30, 227в: 8, **имѣньıа** 121а: 31, 194г: 15, 197а: 12, **именıа** 173в: 3, мн. вин. **имѣниа** 199г: 17
имѣти (а) 54 гл. инф. **имѣти** 117г: 11, 119б: 16, 127а: 16, 129а: 9, 133в: 30, 133г: 23, 134а: 24, 145б: 21, 145б: 22, 161а: 3, 175б: 8, 180а: 27, 182б: 22, 182б: 33, 182г: 7, 189а: 7, 201а: 23, 220б: 2, 237б: 26, 244в: 24, наст. ед. 1 л. **имамъ** 225а: 3, в сост. буд. I 226в: 31, 3 л. **имать** 243а: 28, повелит. ед. 2 л. **имѣи** 126а: 27, 169б: 25, имперф. ед. 3 л. **имѣıаше** 107б: 32, 112а: 25, 160а: 15, 176б: 2, 176г: 7, 183в: 10, 189в: 7, 197а: 11, 217б: 9, 239в: 26, **имѣıаше** 193в: 20, 197а: 3, **имѣıашеть** 206в: 9, **имѧше** 107б: 16, 215б: 4, мн. 3 л. **имѣıахѹть** 151в: 22, **имѣıахѹти и** 173б: 27, **имѧхоѹть** 224б: 16, аор. дв. 3 л. **имѣста** 174а: 8, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсми имѣлъ** 119в: 33, **имѣлъ єсмь** 220б: 7, 237б: 30, 3 л. без связки **имѣлъ** 169в: 3, **имѣлъ** 169б: 29, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. без связки **имѣли** 203б: 33, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **имѧ** 178а: 4, ж. им. краткое **имѹщи** 184г: 1, дат. краткое **имоѹщи** 243а: 22, мн. м. им. краткое **имѹще** 197в: 1
имѣти (б) 20 гл. наст. ед. 1 л. **имѣю** 155в: 16, 155в: 16, 169в: 1, 2 л. **имѣеши** 130а: 32, 193г: 8, **имѣешь** 226г: 10, 3 л. **имѣеть** 115г: 25, 128а: 31, 128а: 32, 241в: 24, мн. 2 л. **имѣете** 143а: 12, наст.-буд. ед. 1 л. **имѣю** 237б: 29, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **имѣıа** 112а: 24, 125г: 1, 173в: 17, 194а: 16, 206в: 30, 209г: 15, 241в: 8, 243в: 2
имѧ 34 сущ. ср. ед. им. **имѧ** 215г: 12, 217а: 29, вин. 108в: 2, 109г: 25, 113г: 4, 137б: 13, 153б: 14, 188а: 24, 200в: 2, 201г: 4, 201г: 5, 202а: 22, 211б: 28, 213в: 1, 216а: 24, 228г: 22, 229б: 10, 229б: 10, 233в: 32, 233в: 33, 233г: 2, 242в: 28, 242г: 6, 242г: 21, тв. **именемь** 205в: 27, 215г: 9, 220а: 4, 220г: 13, 225а: 16, 226в: 21, **именемъ** 114б: 12, 116а: 19, 116в: 9, **имене милонѣгъ** 243в: 32
инако 1 нар. **инако** 244г: 14
инамо 1 нар. **инамо** 234г: 7
индитьба 1 сущ. ж. мн. вин. **индитьбѣ** 123б: 4
Индрихъ 9 личн. м. ед. им. **индрихъ** 141а: 7, 141б: 19, дат. **индрихови** 141а: 4, **индриховѣ** 140а: 17, 140г: 32, 141б: 8, тв. **индрихомъ** 140б: 32, 140г: 3, 141а: 11
Инжирь 1 прил. ед. м. им. в сост. геогр. **инжирь бродъ** 221б: 20
ино 2 союз **ино** 218б: 6, 220г: 25
иногда 3 нар. **иногда** 208в: 16, 208г: 9, 234б: 17
иноплеменьникъ 5 сущ. м. мн. им. **иноплеменьници** 215г: 4, 228б: 9, 230б: 23, род. **иноплеменьникъ** 228б: 16, дат. **иноплеменьникомъ** 231в: 14
иноплеменьныи 1 прил. мн. род. в знач. сущ. м. **иноплеменьныхъ** 231в: 20
инъ 55 мест. ед. м. им. **инъ** 228в: 21, вин. 163б: 28, вин.-род. **иного** 180б: 26, 210г: 15, 241б: 2, род. 189а: 9, тв. **инѣмъ** 196в: 33, **инемь** 223в: 7, ж. им. **ина** 197б: 31, 201а: 4, вин. **иноу** 143г: 21, род. **иноѣ** 225г: 33, ср. вин. **ино** 195в: 3, 222в: 29, 243в: 12, род. **иного** 121в: 17, 206в: 7, дв. м. им. **ина** 131б: 18, вин. 134а: 30, дат. **инѣма** 147в: 29, мн. м. им. **ини** 181а: 32, 185в: 7, вин. **иныı** 111г: 25, 133а: 30, 158в: 17, 181г: 6, 186б: 12, 189в: 4, 192г: 25, 194в: 28, 195а: 30, 196б: 21, 196б: 23, 196г: 10, 222б: 13, 229а: 13, **инъ**! 186а: 30, ж. им. **иныı** 225в: 20, вин.-род. **инѣхъ** 171а: 25, 185б: 2, 188б: 2, 217г: 5, 218г: 31, 233а: 19, **їнѣхъ** 230а: 13, род. **инѣхъ** 183а: 31, 190г: 31, 194б: 1, 221г: 2, **инѣ** 121а: 11, дат. **инѣмь** 231в: 14, 236а: 7, тв. **инѣми** 204в: 1, 219г: 2, 226а: 3
Инъгваръ 2 личн. м. ед. вин.-род. **инъгвара** 216г: 27, дат. **инъгварови** 222а: 9
инъде 2 нар. **инде** 184б: 7, **индѣ** 227г: 2
иныи 44 мест. ед. ж. им. **ина** 236г: 7, вин. **иноую** 215а: 10, 236а: 33, 236б: 24, 236б: 33, ср. вин. **"ное** 145а: 33, мн. м. им. **ини** 130г: 1, 131б: 20, 131б: 23, 131б: 28, 134г: 30, 156а: 19, 156б: 31, 156в: 13, 156в: 15, 162а: 3, 164г: 16, 166г: 12, 182а: 25, 192в: 6, 192г: 27, 202а: 4, 204б: 18, 227б: 17, 233а: 21, 238а: 5, 238а: 10, 243б: 12, им. (!) 187б: 11, вин. **инъıа** 117в: 1, 182а: 6, **инъгѣ** 219в: 17, **инъıи** 228г: 28, **ъıнъıи** 236в: 14, **и нъıие**! 240а: 33, **ѡнихъ**... **инъıи** 215г: 24, ж. вин. **инъгѣ** 222г: 2, **иныи** 206б: 21, ср. вин. **ина** 231а: 6, вин.-род. **инъıхъ** 232г: 13, **ѡнѣхъ**... **иныхъ** 202б: 12, род. **инъıхъ** 232в: 9, **ныхъ**! 210б: 2, **нихъ**! 208г: 11
Иоанъ 6 личн. м. ед. им. **їѡанъ** 242г: 7, род. **їѡана** 242г: 8, **їѡ̃ана** 155а: 33, 217б: 14, 230г: 30, **їоа** 121а: 27
Иововъ 1 прил. мн. ср. вин. в знач. сущ. **иивова**! 128в: 16
Иосифъ 1 личн. м. ед. дат. **иѡсифоу** 243б: 27
Исади 1 геогр. м. мн. им. **исади** 219в: 10
Исаиа 1 личн. м. ед. дат. **исаи** 244в: 14
искати 51 гл. инф. **искати** 116в: 15, 122в: 6, 133г: 11, 139б: 25, 160б: 11, 174в: 31, 175б: 9, 178а: 21, 179г: 32, 182б: 30, 189а: 9, 202г: 19, 217г: 21, 225г: 33, 231б: 32, 237в: 12, 240в: 26, 240в: 27, 240г: 18, супин **искать** 177а: 7, супин (!) **искатъ** 228г: 5, наст. ед. 1 л. **ищю** 155в: 24, 155в: 26, 155г: 2, 155г: 5, 213б: 1, 2 л. **ищеши** 191в: 6, 226г: 11, **ищєши** 178г: 27, 3 л.

ищеть 237а: 9, мн. 1 л. **ищемъ** 180а: 20, 3 л. **ищють** 133в: 9, 231а: 1, наст.-буд. ед. 1 л. **ищоу** 239б: 24, мн. 1 л. **ищемь** 237в: 28, повелит. мн. 2 л. **ищете** 207г: 8, имперф. ед. 3 л. **искаше** 113а: 15, **искашеть** 174в: 24, 226г: 5, мн. 3 л. **искахѫ** 176в: 4, аор. мн. 3 л. **искаша** 221б: 22, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсмъı искали** 133б: 18, **єсмъı искалѣ** 223г: 11, 3 л. без связки **искали** 241а: 18, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ища** 174в: 33, 178г: 5, 204в: 11, дат. краткое **ищючи**! 141г: 26, мн. м. им. краткое **ищюче** 133б: 10, дат. полное **ищющимъ** 208а: 31, прош. мн. м. им. краткое **искавше** 216г: 3

исковати 1 гл. аор. мн. 3 л. **исковаша** 182г: 16

искони 1 нар. **искони** 193б: 25

ископати 1 гл. аор. ед. 3 л. **ископа** 197г: 34

искоренити 3 гл. инф. **искоренити** 128б: 2, повелит. дв. 1 л. **искоренивѣ** 122а: 5, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а вы... искоренилъ** 200а: 19

искоупити 3 гл. аор. ед. 3 л. **искоупи** 128г: 4, **искупи** 208а: 12, зачёркнуто [**искупи**] 208а: 14

искоупитиса 1 гл. аор. ед. 3 л. **искуписа** 178б: 20

искоупъ 6 сущ. м. ед. вин. **искупъ** 180а: 1, **и**скупъ 232г: 18, род. **искоупа** 239б: 28, **искупа** 187в: 17, 188в: 14, местн. **искоупѣ** 121а: 13

искоусити 2 гл. прич. страдат. прош. мн. м. им. краткое **искушени** 128в: 27, **искоушенъı** 242а: 25

искоушение 1 сущ. ср. ед. вин. **искоушение** 224г: 12

исповѣдати 1 гл. наст. мн. 3 л. **исповѣдаютъ** 228б: 18

исправити 10 гл. инф. **исправити** 143в: 24, 143в: 29, 236а: 29, наст. ед. 3 л. **исправитъ** 107в: 10, лишнее (?) **и**съправитъ 107в: 9, наст.-буд. ед. 2 л. **исправишь** 113в: 12, 113в: 13, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **єси... исправилъ** 178в: 12, 241а: 24, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **исправивъше** 143б: 26

исправитиса 1 гл. наст.-буд. ед. 2 л. **са исправиши** 125в: 26

исправлѧти 1 гл. прич. действит. наст. ед. (!) м. им. краткое **исправлѧ**! 243в: 23

исповрещи 3 гл. аор. ед. 3 л. **исповерже** 197г: 36, мн. 3 л. **исповѣргоша** 219г: 17, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **исповергъши** 174б: 25

испросити 9 гл. повелит. ед. 2 л. **испроси** 114г: 7, аор. ед. 3 л. **испроси** 110б: 1, 182а: 9, 182а: 11, 223б: 15, 238в: 24, мн. 3 л. **испросиша** 113г: 8, 218б: 30, 241б: 6

испроситиса 6 гл. аор. ед. 3 л. **испросиса** 160б: 23, 227б: 11, 230а: 2, 230в: 8, 234г: 13, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **испросивъса** 123в: 20

испоустити 1 гл. аор. ед. 3 л. **испусти** 203г: 2

испоущати 4 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **испоущаꙗ** 189б: 28, 190а: 30, 206в: 18, ж. им. краткое **испоущающи** 117в: 20

испълнити 6 гл. инф. **исполнити** 214а: 30, наст.-буд. ед. 1 л. **исполню** 230б: 1, **исполноу**! 237а: 22, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **исполнилъ** 240г: 24, прич. страдат. прош. ед. ж. им. краткое **исполнена** 206а: 13, 241г: 2

испълнитиса 4 гл. аор. ед. 3 л. **исполниса** 228б: 22, 231в: 10, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **исполнивъса** 113в: 1, **исполнивьса** 203б: 10

испълчити 15 гл. аор. ед. 3 л. **исполчи** 124а: 6, 132в: 2, дв. 3 л. **исполциста** 138а: 19, мн. 3 л. **исполциша** 164в: 25, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **исполча** 161в: 13, **исполца** 138г: 26, 139а: 6, 151а: 13, 161в: 27, 167г: 25, 171в: 12, прош. ед. м. им. краткое **исполцивъ** 150г: 8, 157в: 3, мн. м. им. краткое **исполцивше** 139а: 12, 157б: 15

испълчитиса 10 гл. аор. ед. 3 л. **исполциса** 145в: 27, 149в: 25, мн. 3 л. **исполчишаса** 122а: 31, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **исполцаса** 145г: 10, прош. ед. м. им. краткое **исполчивъса** 116г: 17, **исполцивса** 138б: 20, 156б: 6, мн. м. им. краткое **исполчившеса** 108б: 31, 131в: 5, 154а: 20

испытати 3 гл. супин **испытать** 206г: 5, аор. дв. 3 л. **испытаста** 151б: 23, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **испытавъ** 192а: 11

испьрва 1 нар. **испервa** 226в: 24

истина 6 сущ. ж. ед. им. **истина** 206в: 6, вин. в соч. **въ истинѫ** 205б: 29, **во истиноу** 217а: 29, 231в: 12, 242б: 3, род. **истины** 209в: 17

истиньнъ 2 прил. ед. м. им. **истиненъ** 225а: 2, ж. род. **истѣньнъı** 244г: 16

истиньныи 5 прил. ед. ж. вин. **истиньную** 193г: 18, **истѣньноую** 217б: 10, тв. **истиньною** 193в: 21, ср. вин. **истиньное** 208г: 16, мн. тв. **истѣньнъıми** 244б: 12

истоноути 6 гл. аор. ед. 3 л. **истопе** 180а: 6, **истопє** 108в: 8, мн. 3 л. **истопоша** 162а: 29, 219г: 18, 225б: 1, 233а: 21

источьникъ 1 сущ. м. мн. вин. **источникъı** 244г: 26

истроудитиса 1 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **са... иструдатъ** 140б: 27

истъба 1 сущ. ж. мн. местн. **в ъıзбахъ** 231а: 6

истьбъка 2 сущ. ж. ед. вин. **в ъисте<б>кѫ** 166г: 9, местн. **в ъистебкѣ** 182г: 14

истѧзати 1 гл. прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **истѧзанъ** 243а: 17

истѧти 1 гл. аор. мн. 3 л. **изътѧша** 165в: 32

Исоусъ 4 личн. м. ед. им. **ис҃ъ** 128г: 4, **ісь** 208а: 11, зачёркнуто [**ісъ**] 208а: 13, род. **іса** 243а: 6

исходити 5 гл. наст. ед. 3 л. **исходитъ** 198а: 30, прич. действит. наст. ед. ср. род. краткое **исходѧща** 200б: 14, **исходѧча** 188г: 2, 195б: 6, **исходячи**! 199в: 16

исходъ 1 сущ. м. ед. дат. **исходоу** 242а: 32

исхытрити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **исхитрилъ** 153в: 20

исцѣление 2 сущ. ср. ед. вин. **исцѣлениѥ** 129г: 4, мн. вин. **исцѣлениа** 197в: 2

исѣщи 8 гл. аор. ед. 3 л. **исѣче** 108в: 26, 117в: 1, мн. 3 л. **исѣкоша** 182а: 6, 199г: 16, 217г: 6, 238б: 29, **исъсѣкоша** 218г: 33, **исьсѣкоша** 201б: 11

ити 424 гл. инф. **ити** 108в: 29, 109а: 23, 109а: 25, 112в: 25, 112в: 26, 113а: 28, 119г: 18, 122а: 9, 124в: 20, 124г: 16, 131г: 14, 134в: 31, 135г: 29, 136г: 32, 155б: 12, 155б: 13, 164б: 31, 172б: 26, 178г: 17, 181в: 31, 184г: 31, 185в: 21, 196б: 3, 197б: 10, 198в: 2, 198г: 13, 201в: 13, 201в: 15, 203в: 24, 214а: 21, 214а: 22, 214а: 33, 221б: 8, 225б: 5, 227в: 28, 227г: 3, 227г: 10, 227г: 19, 228а: 7, 228а: 10, 230б: 20, 231в: 6, 233а: 24, 234б: 14, 234г: 3, 234г: 7, 237г: 1, 239г: 25, 239г: 33, наст. ед. 1 л. **идоу** 136а: 10, 228в: 19, **иду** 160а: 28, 160а: 29, 160г: 10, 198б: 32, 198в: 10, 2 л. **идеши** 136г: 10, 136г: 29, 214г: 1, 3 л. **идеть** 122в: 9, 123б: 17, 123б: 26, 124а: 25, 130б: 30, 130г: 12, 132а: 11, 133а: 21, 134г: 26, 136б: 27, 137а: 26, 137в: 8, 141г: 6, 144б: 14, 145а: 18, 145а: 22, 145в: 17, 147в: 13, 148г: 26, 150б: 16, 151в: 1, 156в: 26, 164б: 11, 167г: 15, 171г: 23, 194б: 20, 199а: 28, 211в: 26, 211в: 32, 230в: 23, **идѣ**т 133а: 18, 145б: 5, 159в: 19, 159в: 29, 159в: 32, 159г: 9, 159г: 24, 161б: 31, 171б: 20, **идѣть** 199а: 29, дв. 3 л. **идета** 120а: 5, 131а: 21, мн. 1 л. **идемъ** 157б: 11, 3 л. **идоуть** 116г: 16, 227б: 25, **идуть** 138а: 17, 139а: 12, 139б: 10, 140в: 5, 141а: 5, 158а: 1, 165а: 8, 169в: 25, 179б: 20, 188а: 32, 192г: 10, наст.-буд. ед. 1 л. **идоу** 112б: 30, 113б: 9, 213г: 18, 214а: 8, 234б: 2, **иду** 180а: 26, 2 л. **идеши** 133а: 10, 148г: 33, 179а: 15, **идешь** 234а: 33, 3 л. **идеть** 195г: 3, 223а: 18, в знач. долж. **ать идеть** 171г: 31, **ать идѣ**т 126в: 18, мн. 1 л. **идемъ** 128б: 5, 128б: 8, 135а: 32, 137г: 32, 150в: 25, **идѣ**м 128а: 10, 3 л. **идуть** 149а: 5, в знач. долж. **ать идуть** 210а: 26, повелит. ед. 2 л. **иди** 112б: 29, 113а: 20, 126б: 31, 134в: 11, 160а: 10, 179в: 19, 191г: 20, 191г: 27, 203б: 31, 208в: 26, 214б: 3, дв. 1 л. **идевѣ** 152б: 25, мн. 2 л. **идите** 122а: 17, имперф. ед. 3 л. **идѧше** 114б: 24, 184в: 26, 184г: 6, 225б: 12, дв. 3 л. **идѧста** 223г: 27, мн. 3 л. **идѧхоу** 118б: 29, 128в: 6, **идѧху** 109г: 20, 110в: 25, 153г: 13, 165а: 23, 201а: 33, **идѧхоуть** 223б: 18, 235б: 5, аор. ед. 3 л. **иде** 109б: 8, 109б: 15, 110а: 31, 110б: 7, 111б: 5, 111в: 20, 112б: 33, 112в: 2, 113а: 10, 114в: 8, 115г: 19, 116а: 32, 116б: 2, 116в: 18, 117г: 24, 117г: 28, 117г: 30, 118а: 29, 118б: 15, 118г: 14, 122в: 15, 123в: 25, 124а: 15, 124в: 23, 124в: 24, 125а: 22, 125б: 26, 126а: 5, 126а: 5, 126а: 15, 126г: 6, 126г: 7, 131г: 3, 131г: 15, 131г: 19, 132а: 3, 132а: 4, 132в: 19, 134в: 7, 134в: 8, 134г: 17, 135в: 28, 136б: 23, 139в: 7, 139г: 8, 141б: 21, 146в: 22, 146г: 5, 146г: 13, 149б: 15, 151а: 14, 153б: 23, 156г: 25, 156г: 27, 160б: 22, 160б: 28, 160б: 29, 160г: 14, 160г: 16, 165а: 32, 165б: 1, 165в: 17, 165г: 16, 165г: 19, 166в: 31, 168в: 1, 171а: 14, 171а: 20, 172в: 6, 172в: 18, 173а: 23, 173а: 31, 173а: 33, 174в: 2, 175а: 25, 175а: 28, 176а: 18, 176а: 22, 176б: 30, 176б: 32, 177а: 5, 177б: 3, 179а: 2, 179г: 25, 179г: 27, 180б: 6, 180г: 7, 180г: 8, 181г: 17, 181г: 30, 181г: 32, 182а: 1, 182а: 32, 183а: 13, 184а: 4, 184а: 23, 184б: 17, 184в: 11, 185в: 20, 186б: 10, 188г: 18, 190г: 7, 190г: 19, 191г: 22, 191г: 33, 194а: 12, 195б: 27, 195в: 15, 198в: 6, 198г: 31, 200б: 32, 201в: 4, 202в: 10, 202в: 12, 203а: 29, 207в: 31, 211б: 15, 213в: 21, 214в: 16, 215в: 25, 220в: 21, 222а: 9, 223б: 5, 227а: 18, 227а: 19, 227а: 21, 229г: 18, 229г: 22, 230а: 23, 231в: 3, 234г: 11, 235г: 23, **идѥ** 108б: 25, 132а: 8, 182б: 3, **и·дѥ**! 216а: 28, зачёркнуто [**идѥ**] 234г: 11, дв. 3 л. **идоста** 122г: 14, 123г: 27, 124в: 11, 131б: 14, 135б: 29, 135в: 4, 161г: 30, 186б: 14, 194в: 30, 200в: 17, 231г: 10, 233б: 29, мн. 1 л. **идохомъ** 132г: 3, 3 л. **идоша** 109в: 7, 110в: 6, 116в: 31, 117г: 30, 118б: 25, 120г: 15, 122а: 26, 123в: 5, 124а: 18, 124г: 33, 125а: 11, 126а: 19, 130в: 25, 130в: 27, 132б: 23, 135в: 31, 162а: 5, 164б: 9, 164в: 29, 165а: 14, 165г: 2, 169г: 20, 186б: 4, 192г: 6, 208б: 10, 211в: 19, 218б: 6, 219г: 5, 221б: 7, 226б: 16, 233б: 8, **идоуша**! (***идоша**) 110г: 16, мн. (!) 3 л. **идоша** 231г: 26, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. **шелъ єсть** 224б: 29, без связки **шелъ** 181б: 24, 213б: 27, 221г: 13, **шелъ** 170а: 20, дв. м. в сост. перф. дв. 3 л. без связки **шла** 135в: 9, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **шли соуть** 225б: 10, мн. (!) м. в сост. перф. мн. (!) 3 л. без связки **шлѣ** 202а: 33, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѧ**! (***бѧше**) **шелъ** 223в: 7, **шелъ бѧше** 181г: 23, 222г: 32, **шелъ бѧшеть** 225б: 3, ед. ж. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **шла** 179в: 2, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхоуть шли** 229б: 25, **шли**... **бѧхоуть** 222в: 28, **шлы бѧхуть** 204а: 4, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ида** 113в: 22, 146г: 8, 151в: 12, 177г: 30, 192в: 15, **идѧ** 146в: 19, 218а: 3, 220в: 21, вин. краткое **идоущь** 221б: 33, вин.-род. краткое **идоуща** 213в: 24, **идуща** 194б: 23, 201б: 15, 207г: 2, **идоуча** 110г: 16, **идуча** 182а: 25, дат. краткое **идоущю** 114в: 2, 115б: 25, 221б: 18, **идущю** 146г: 1, 201в: 31, **идоуще**! 214в: 11, ед. (!) м. вин. краткое **идоущь** 222в: 18, дв. м. им.

краткое **идуща** 154г: 22, мн. м. им. краткое **идоуще** 224в: 7, 224в: 20, **идуче** 203а: 25, **идоуци** 226а: 8, **идоучи** 238г: 32, им. (?) краткое **идучи** 201а: 33, вин. краткое **идуща** 199а: 22, 207г: 10, **идуче** 165а: 13, род. полное **идущихъ** 208в: 14, дат. полное **идоущимъ** 158а: 17, 219в: 7, 223б: 21, 227б: 22, **идущимъ** 158б: 16, 203г: 13, 207б: 11, **идоущим** 221в: 10, прош. ед. м. им. краткое **шедъ** 125а: 29, 126г: 9, 147а: 16, 150а: 13, 169а: 9, 173г: 4, 178б: 13, **ше͡д** 162а: 2, мн. м. им. краткое **шедше** 122б: 29, 129г: 28, 141а: 1, 157а: 21, 181г: 25, 188а: 18, 193б: 20, 207б: 13, 208б: 9, 233а: 25, **шедше** 196в: 25, мн. (!) м. им. краткое **шедше** 176а: 5

Итоглыи 3 личн. м. ед. им. **итогды**! 233а: 2, вин.-род. **итоглъıа** 233г: 11, 233г: 18

иоуль 2 сущ. м. ед. род. **иоуля** 235б: 23, 243а: 19

ишадиє 1 сущ. ср. мн. им. **ишадьıа** 215г: 7

Июда 3 личн. м. ед. им. **июда** 186г: 24, 207б: 1, 207б: 7

июль 9 сущ. м. ед. род. **июля** 108в: 19, 109в: 26, 109г: 8, 136б: 23, 177г: 17, 219б: 23, 221г: 4, **июла** 202а: 14, **июн͡я**! 220а: 5

июнь 7 сущ. м. ед. род. **июня** 111в: 15, 117в: 12, 187в: 6, 205в: 23, 212а: 2, 214а: 9, 214г: 25

Иıаковъ 1 личн. м. ед. им. **иıаковъ** 229б: 14

·г҃· (а) 9 числит. кол. вин. **·г҃·** 140б: 20, 148а: 28, 148в: 29, 148г: 2, 175а: 3, 176в: 20, 186в: 2, 228а: 3, **г҃·** 178а: 14

·г҃· (б) 2 числит. пор. вин. **·г҃·** 178г: 2, 243а: 19

·к҃· (а) 7 числит. кол. им. **·к҃·** 207б: 24, вин. 201б: 18, 214в: 3, 226в: 3, 229а: 23, род. 204а: 22, местн. **к҃·** 179б: 33

·к҃· (б) 3 числит. пор. вин. **·к҃·** 200г: 30, **·к҃** 183б: 11, **к҃** 108б: 12

·к҃а· 3 числит. пор. вин. **·к҃а·** 190б: 5, 211в: 14, 223б: 3

кадило 2 сущ. ср. мн. тв. **кадилы** 214г: 30, **кадѣлъı** 241б: 30

кадильница 1 сущ. ж. дв. вин. **кадѣлничѣ** 123б: 6

каєпичи 1 этноним м. мн. тв. **каєпичи** 181в: 30

казати 7 гл. наст. ед. 2 л. **кажеши** 202в: 26, аор. ед. 3 л. **каза** 170б: 6, дв. 3 л. **казаста** 152в: 11, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **казалъ... бѣшеть** 203г: 15, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **кажа** 213а: 20, прош. ед. м. им. краткое **казавъ** 203в: 17, дат. краткое **казавшю** 203в: 22

Казимеричь 4 патроним м. мн. им. **казимеричи** 237а: 6, дат. **казимеричемъ** 237б: 4, **казимеричемь** 237а: 4, тв. **казимеричи** 237а: 17

Казимиръ 3 личн. м. ед. им. **казимиръ** 231б: 13, дат. **казимироу** 230а: 17, 231б: 9

Казимирьна 1 патроним ж. ед. вин. **казимѣрноу** 215в: 19

казитиса 1 гл. наст. ед. 3 л. **казитса** 132в: 9

казнити 11 гл. супин (?) **казнить** 207а: 30, наст. ед. 3 л. 209в: 23, 226б: 12, **казьнитъ** 213а: 23, повелит. ед. 2 л. **казни** 213г: 9, аор. мн. 3 л. **казниша** 133а: 29, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **казнилъ** 207б: 4, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **казна** 226б: 6, 226б: 9, 231в: 29, **кажна** 241в: 21

казнь 4 сущ. ж. ед. вин. **казнь** 213а: 19, род. **казни** 213а: 31, тв. **казнью** 117в: 2, 133а: 30

како (а) 56 нар. **како** 119г: 4, 119г: 22, 120б: 3, 120в: 8, 127в: 23, 131а: 14, 131в: 20, 131г: 1, 133в: 6, 133в: 15, 133в: 31, 136а: 15, 136г: 31, 142г: 10, 146б: 20, 147г: 10, 148а: 33, 149а: 19, 149а: 22, 149г: 23, 150в: 18, 151в: 1, 151в: 4, 152г: 30, 152г: 31, 155б: 21, 160в: 30, 161а: 25, 162г: 21, 166б: 20, 167б: 1, 170в: 31, 195в: 30, 203в: 25, 205г: 22, 208в: 11, 208в: 14, 217в: 6, 220в: 27, 223а: 19, 223в: 21, 229в: 29, 230б: 10, 236а: 12, 236г: 1, 238г: 17, 239б: 27, 240б: 16, 241а: 4, 241а: 8, 241а: 22, **какъ** 224а: 14, **како... тако** 153а: 13, **како... такоже** 152в: 2, в сост. нар. **како то** 121в: 11, 163б: 28

како (б) 39 союз **како** 127б: 3, 128в: 1, 128в: 21, 128в: 23, 128г: 1, 131г: 5, 134в: 14, 135а: 26, 147а: 24, 149г: 31, 154а: 11, 156г: 8, 157а: 14, 157б: 13, 158б: 12, 161а: 31, 164а: 2, 164а: 4, 168а: 2, 207г: 31, 208а: 8, 210в: 30, 225б: 26, 232а: 1, 232б: 6, 236а: 21, 237в: 12, 237в: 16, 237г: 14, 237г: 22, 238а: 29, 239в: 4, 239г: 11, 240а: 2, 240б: 20, 240б: 24, **какъ** 119г: 25, **какь** 205в: 16, **ка**! 239а: 22

какоже 8 нар. **какоже** 122б: 8, 136в: 24, 144б: 10, 148в: 20, 152в: 16, 239б: 4, 240а: 5, **какоже** 163б: 32

какъ 1 мест. ед. ср. им. **како** 151б: 32

какъже 1 мест. ед. ср. род. **какогоже** 226г: 4

Калотановичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **калотановича** 221г: 1

калоугеръ 1 сущ. м. мн. тв. **калоугѣръı** 243г: 28

камение 10 сущ. собир.с. ср. ед. вин. **камение** 142а: 15, **каменье** 208б: 11, род. **каменьıа** 206б: 6, тв. **камениемь** 241в: 33, **камениемъ** 183а: 24, **каменьемь** 205г: 16, 206а: 26, 206б: 2, 206б: 14, мн. тв. **каменьи** 206а: 3

каменъ 10 прил. ед. м. вин. **каменъ** 205в: 26, 209а: 8, ж. вин. **каменоу** 217б: 14, 242б: 26, 243а: 23, **камену** 109в: 17, 202г: 12, 205г: 7, 206а: 19, мн. ж. вин. **камены** 206б: 21

каменьıи 4 прил. ед. ж. им. **каменаıа** 222а: 30, вин. **какаменоую**! 242б: 29, род. **каменое** 231а: 27, мн. ж. им. **каменъıа** 238а: 2

камень 2 сущ. м. ед. им. **камень** 242г: 24, род. **камени** 173б: 9

каменьникъ 1 сущ. м. мн. им. **каменьци**! 210г: 17

Каменьць 1 геогр. м. ед. род. **каменца** 240а: 18
камо 3 нар. **камо** 129а: 31, 191г: 28, 220г: 25
Камоса 1 личн. м. ед. дат. **камосѣ** 123б: 25
каманъ 3 прил. ед. ж. им. **камана** 109г: 22, вин. **камяну** 176б: 9, 176б: 11
каманыи 1 прил. ед. ж. им. **каманаа** 183а: 19
кандило 2 сущ. ср. мн. тв. **кандѣлъı** 217а: 14, **каньдѣлы** 206а: 4
Каневъ 17 геогр. м. ед. вин. **каневъ** 139в: 6, 144г: 14, 186б: 27, 236в: 10, **каневь** 233г: 19, род. **канева** 188в: 31, 193б: 21, 233б: 15, 236а: 25, дат. **каневу** 172в: 7, 172г: 32, 176а: 23, **коневоу**! 233г: 21, тв. **каневомъ** 192в: 20, местн. **каневѣ** 233а: 11, 233г: 14, **кановѣ** 140а: 10
каневьскыи 2 прил. ед. м. вин.-род. **канѣвьского** 171б: 6, ж. им. **канѣвьскаа** 117в: 10
каноунъ 3 сущ. м. ед. вин. **канунъ** 107г: 20, 202б: 18, 205в: 24
Каракожъ? 1 личн. м. ед. им. **каракожь** 179в: 13
Карасъ 1 личн. м. ед. им. в сост. личн. (?) **карасъ кокѣи** 179в: 14
Карлыевичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **карлъıевича** 221в: 28
кацыа 1 сущ. ж. мн. вин. **кацьи** 123б: 6
Катала 1 геогр. ж. ед. местн. **каталъı** 224в: 25
кататисѧ 10 гл. наст. ед. 1 л. **каюсѧ** 151г: 22, 162г: 28, **сѧ каю** 151г: 16, 162б: 26, 2 л. **каєши** (с) 163в: 16, 3 л. **каєтьсѧ** 162г: 19, 237б: 23, мн. 2 л. **сѧ каєте** 133г: 19, аор. мн. 3 л. **каташасѧ** 231а: 9, прич. действит. наст. мн. дат. полное **кающимсѧ** (м) 197г: 24
·кв· 2 числит. пор. вин. **кв·** 180а: 9, **·к··в·** 114в: 17
·кг· 4 числит. пор. вин. **·кг·** 220б: 23, **кг** 114в: 18, **·к·г·** 223б: 9, **кг** 139в: 8
·кд· 8 числит. пор. вин. **·кд·** 220а: 5, 243г: 11, **кд·** 109в: 11, 109г: 8, 112б: 7, 125а: 4, 136б: 23, 241б: 24
·ке· 1 числит. пор. вин. **ке·** 109в: 27
келиа 3 сущ. ж. ед. вин. **келью** 189б: 12, местн. **кельи** 191б: 9, **кельи** 191б: 8
кель 1 сущ. ж. ед. вин. **кѣль** 124б: 32
·кѕ· 2 числит. пор. вин. **кѕ·** 229б: 7, в сост. числит. **ѕ҃ х кѕ** 106в: 32
·кз· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃ х кз** 106г: 7
·ки· 6 числит. пор. вин. **·ки·** 195б: 9, 201в: 19, **ки** 108а: 4, 187б: 23, в сост. числит. **ѕ҃ х ·ки·** 106г: 13, ед. м. вин. **·к и·и** 205в: 23
Кидекша 1 геогр. ж. ед. местн. **кидекши** 176г: 31
кирелѣисанъ 1 межд. **кирелѣиса** (н) 158г: 7
кланатисѧ 30 гл. инф. **кланатисѧ** 229в: 25, 237б: 13, наст. ед. 1 л. **кланаю... сѧ** 133в: 14, 151г: 11, 152в: 1, 161а: 20, 162в: 19, 162г: 27, 171в: 18, 171в: 20, 228а: 1, **кланаю... ста** 167б: 17, **кланаю...** (с) 151г: 14, **сѧ кланаю** 143г: 27, **сѧ... кланаю** 156а: 7, **кланаю... сѧ**! 144в: 27, 3 л. **кланаєтьсѧ** 142г: 19, **кланаєть...** (с) 162г: 18, **сѧ кланаєть** 157а: 29, **сѧ... кланаєть** 161в: 2, **кланаєтсѧ** 162в: 22, дв. 1 л. **кланаєвѣ... сѧ** 160а: 10, мн. 1 л. **кланаємсѧ** 220б: 1, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **кланаасѧ** 108г: 21, 124б: 15, 165г: 7, 172а: 13, 237б: 9, мн. м. им. краткое **кланающесѧ** 150г: 29, **кланающисѧ** 237г: 4
кликати 2 гл. инф. **кликати** 135а: 8, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **кличюче** 211г: 18
кликноути 2 гл. аор. мн. 3 л. **кликноуша** 128в: 3, **кликнуша** 150г: 24
Климентъ 2 личн. м. ед. род. **климента** 125г: 5, 125г: 9
Климовъ 1 прил. ед. ж. вин. **климову** 174б: 26
Климъ 12 личн. м. ед. им. **климъ** 159в: 2, 173г: 21, 174б: 32, вин.-род. **клима** 125в: 4, 139г: 10, 174в: 1, 186в: 12, род. 180а: 30, 180б: 15, дат. **климови** 127г: 18, тв. **климомъ** 174б: 25, местн. **климѣ** 180б: 2
клирошанинъ 1 сущ. м. мн. им. **клирошани** 209а: 5
кличь 1 сущ. м. ед. им. **кличь** 204б: 23
клобоукъ 69 сущ. м. ед. им. в сост. этн. **чернъıи клобоукъ** 136б: 13, 196в: 3, **чернъıи клобукъ** 190в: 30, **чернъıи... клобукъ** 186а: 23, вин. в сост. этн. **чернъı клобоукъ** 229б: 20, род. в сост. этн. **черного клобоука** 220в: 31, тв. в сост. этн. **чернъımъ клобоукомъ** 233б: 30, 234в: 4, 240а: 15, **чернимъ**! **клобоукомъ** 227б: 13, местн. **клобуцѣ** 167а: 16, мн. им. в сост. этн. **клобоуци**! 119в: 18, **чернии клобоуци** 119в: 11, 154в: 11, 155б: 10, 213б: 24, 215в: 14, **чернии клобоуци** 218в: 18, **чернии... клобоуци** 218в: 22, 233б: 31, **чернии клобуци** 145в: 21, 145г: 21, 146а: 5, 146а: 16, 152г: 33, 156в: 11, 168г: 7, 169б: 10, 185а: 15, 232г: 14, **чернии клобуци** 232г: 11, **чернии клобоучи** 131б: 3, **чернии клобоуцѣ** 234в: 13, **чернии клобукъı** 167в: 23, **чернъıи клобукъı** 190б: 25, **чернии... глобоуци**! 218г: 5, **чернии клобочи**! 144а: 27, **чернии клоци**! 235г: 12, вин. в сост. этн. **чернъıа клобоукъı** 138б: 3, 144а: 25, **чернии клобоукъı** 144б: 2, **чернъıи клобукъı** 150в: 6, 150в: 7, 162б: 1, 167г: 4, **чернъıа клобукъı** 150в: 33, 158а: 3, **чернии клобукъı** 161б: 7, **чернии клобоуци** 235г: 10, род. в сост. этн. **чернъıхъ клобоукъ** 218г: 1, 218г: 13, 218г: 16, **и цернъıхъ... клобоукъ** 227б: 22, **чернъı** (х) **клобоуковъ** 154г: 10, 233г: 33, тв. в сост. этн. **чернъıми клобоукъı** 131а: 2, 131б: 1, 155а: 18, 232в: 13, 233б: 26, **чернъıми клобукъı** 150г: 1, 153г: 20, 165в: 15, **черными клобукы** 204в: 21, **чернъıми клобоуки** 218в: 5, местн. в сост. этн. **чернъı** (х) **клобуцѣхъ** 145г: 5, **чернъıхъ**

клобоуцѣ^{x} 233б: 21, **чернъıхъ клобоуцехъ** 234б: 7, **чернъıхъ клобоучехъ** 232б: 28

Кловъ 1 геогр. м. ед. род. **клова** 155б: 6

Кльчьскъ 5 геогр. м. ед. вин. **кльчьскъ** 115а: 16, 140а: 2, **клеческъ** 115г: 13, **клическъ**! 115в: 23, род. **клечьска** 109а: 22

клѣть 2 сущ. ж. мн. вин. **клѣти** 116б: 21, местн. **клѣтехъ** 116б: 24

ключь 4 сущ. м. ед. вин. **ключь** 208в: 19, тв. **ключемь** 235а: 25, мн. вин. **ключѣ** 197б: 26, **ключи** 211а: 15

ключьникъ 4 сущ. м. ед. им. **ключникъ** 207б: 22, 207в: 10, 208в: 18, мн. вин. **ключникъı** 170б: 5

клѧтва 1 сущ. ж. ед. тв. **клѧтвою** 110а: 20

клѧти 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **клѧл** 180б: 4

Кобанъ 2 личн. м. ед. им. **кобанъ** 232в: 30, вин.-род. **кобана** 232г: 15

кобыла 1 сущ. ж. мн. род. **кобъıлъ** 122б: 33

Кобѧкъ 4 личн. м. ед. им. **кобѧкъ** 202а: 32, 221в: 8, вин.-род. **кобѧка** 218б: 23, 221в: 28

ковати 4 гл. прич. страдат. прош. ед. ср. им. краткое **ковано** 206а: 7, 206а: 9, вин. краткое 123б: 7, дв. местн. краткое **кованѹ** 180в: 33

ковьръ 2 сущ. м. ед. вин. **коверъ** 208в: 24, 208г: 2

Коꙁа 1 личн. м. ед. вин. **коꙁоу** 224а: 33

Коꙁинъ 1 прил. мн. ж. вин. **коꙁинъı** 190б: 14

Коꙁма 1 личн. м. ед. вин. **коꙁмоу** 116б: 16

Коꙁьлъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **коꙁла** 219а: 5

Коꙁьльскъ 4 геогр. м. ед. род. **коꙁельска** 122в: 26, 124в: 23, 168в: 23, дат. **коꙁельскоу** 124в: 14

Кокѣи 1 личн. м. ед. им. в сост. личн. (?) **карасъ кокѣи** 179в: 14

Колдечи 1 личн. м. ед. им. **колдечи** 232в: 30

коли (а) 3 нар. **коли** 125г: 18, 235б: 12, в соч. **коли любо** 128б: 30

коли (б) 8 союз **коли** 112в: 18, 145в: 2, 145г: 28, 148а: 27, 151г: 17, 151г: 21, 209а: 2, 210б: 1

колико 1 нар. **колико** 179а: 24

коликъ 1 мест. ед. ср. им. **колко** 205а: 5

коло 3 сущ. ср. мн. вин. **кола** 129в: 24, 187б: 10, местн. **колихъ** 118б: 29

Колобичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **колобича** 224б: 1

колодьникъ 11 сущ. м. ед. им. **колодникъ** 202а: 32, мн. им. **колодници** 233г: 33, вин. **колодьникъı** 212а: 13, **колодникы** 200в: 31, **колодники** 234в: 17, род. **колодникъ** 168б: 10, 168б: 16, 168б: 18, 204г: 1, 234в: 15, тв. **колодникъı** 193а: 1

колоколъ 2 сущ. м. мн. вин. **колоколъı** 123б: 7, тв. **колоколы** 194г: 18

Коломьна 1 геогр. ж. ед. вин. **коломноу** 216б: 5

коль 2 нар. **коль** 107в: 33, 142в: 32

колѣбатисѧ 1 гл. имперф. мн. 3 л. **колѣбахоусѧ** 238а: 3

комара 3 сущ. ж. мн. вин. **комарı** 206б: 13, дат. **комаромъ**! 206б: 16, 206б: 20

комонь 3 сущ. м. мн. им. **комони** 150в: 15, дат. **комонемъ** 151б: 19, тв. **комонми** 152б: 5

комоньство 1 сущ. ср. ед. род. **комоньства** 142б: 12

конина 1 сущ. ж. ед. вин. **конинѹ** 200а: 6

Кончаковичь 1 патроним м. дв. вин. **кончаковича** 219а: 7

Кончаковъ 1 прил. ед. м. вин.-род. **кончакова** 219а: 6

Кончаковьна 1 патроним ж. ед. тв. **коньчаковною** 229а: 33

Кончакъ 16 личн. м. ед. им. **кончакъ** 202а: 33, 215г: 9, 215г: 20, 222б: 19, 222г: 4, 225а: 22, 225г: 4, 227в: 19, **концакъ** 196а: 25, **о̊нчакъ** 225в: 28, **коньчакъ** 222в: 33, вин.-род. **кончака** 222г: 20, 224а: 32, **коньчака** 218б: 22, тв. **кончакомъ** 219а: 2, 220б: 28

конь 107 сущ. м. ед. им. **конь** 120г: 7, 142а: 12, 142б: 9, 158б: 21, 171а: 6, вин. 122в: 14, 125в: 1, 128а: 31, 128в: 5, 148а: 23, 150б: 9, 150г: 7, 156б: 23, 158б: 20, 158г: 17, 170г: 23, 171а: 12, 179г: 4, 188а: 7, 195г: 13, 227а: 15, 233в: 15, 239а: 33, 241а: 15, вин.-род. **коня** 128в: 8, 198г: 13, 199б: 8, 239б: 9, 240а: 2, 241а: 5, род. 119б: 3, 119б: 18, 128а: 32, 129а: 32, 129б: 9, 129б: 19, 158б: 32, 171а: 8, 185б: 12, 230г: 20, 237г: 6, дат. **коневи** 116в: 4, 135в: 16, тв. **конемь** 226г: 28, 232а: 11, **конемъ** 148а: 7, местн. **конѣ** 224б: 26, дв. вин. **коня** 180в: 32, мн. им. **кони** 220г: 8, 223б: 20, 224а: 17, 224г: 27, вин. **коня** 232а: 5, **конѣ** 114в: 31, 140б: 30, 140в: 6, 143г: 20, 147б: 29, 161а: 33, 161б: 3, 161в: 16, 165г: 27, 178г: 9, 193в: 3, 198г: 2, 208б: 15, 222г: 12, 239а: 24, **кони** 140а: 22, 140б: 16, 140б: 17, 147в: 2, 159г: 11, 218в: 25, 221г: 28, 231а: 6, 234в: 18, род. **конь** 119б: 5, 122в: 1, 156в: 16, 197в: 13, **конии** 146в: 4, 161г: 11, 223б: 2, 224б: 3, **конѣи** 224б: 11, **кони и** 180а: 12, дат. **конемъ** 150б: 5, тв. **кони** 187в: 16, **коньми** 200в: 8, 234в: 14, **конми** 193а: 3, 233а: 26, местн. **конихъ** 123г: 7, 145г: 3, 166в: 23, 181а: 32, 219г: 6, **кони**^{x} 157а: 20, 168в: 20, 176в: 21, **конѣхъ** 155а: 5, 199г: 31, 219в: 19, **конехъ** 154в: 15, **коне**^{x} 154б: 4, мн. (?) дат. (?) **конемъ** 150б: 6

коньникъ 3 сущ. м. ед. род. **кониика**! 204б: 27, мн. им. **коньници** 158в: 20, 224а: 12

коньць (а) 14 сущ. м. ед. вин. **конець** 130а: 7, **конѣць** 207г: 13, 207г: 27, род. **конца** 122а: 4, 139в: 24, 207в: 26, 225а: 10, 242б: 12, в сост. геогр. **копъıрева конца** 148б: 26, местн. в сост.

геогр. **копъревѣ конци** 107а: 5, 112б: 20, 185б: 15, **копъревѣ кончи** 112б: 23, мн. местн. **концехъ** 244б: 28

коньць (б) 2 предлог с род. в сост. предлога **до конець** 157в: 10, 167г: 11

коньчати 4 гл. инф. **кончати** 128б: 28, 219б: 9, наст.-буд. мн. 1 л. **кончаимъı** 135а: 28, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **кончавъ** 242б: 15

коньчатиса 3 гл. инф. **са... коньчати** 208б: 24, повелит. мн. 1 л. **кончаимъı... са** 128б: 20, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **кончавошюса** 225а: 12

коньчьныи 2 прил. ед. м. тв. **конѣчнымь** 207а: 16, мн. тв. **конѣчнъıми** 220а: 8

конюшии 3 прил. ед. м. им. в знач. сущ. **конюшии** 226в: 33, 227а: 1, вин.-род. в знач. сущ. **конюшого** 226г: 26

копиє 15 сущ. ср. ед. им. **копиє** 167б: 15, вин. **копиє** 141г: 32, **копьє** 158б: 19, 158б: 29, **копьє** 158б: 17, род. **копьıа** 157в: 11, 167г: 11, тв. **копиємъ** 162в: 6, дв. тв. **копиєма** 142а: 11, мн. вин. **копьıа** 233а: 9, род. **копии** 199б: 2, 199б: 3, тв. **копьıи** 154б: 5, 225г: 18, мн. (!) тв. 199б: 23

копиинъıи 2 прил. ед. м. вин. **копиинъıи** 204б: 25, мн. ж. вин. **копиинъıа** 207в: 19

Копти 1 личн. м. ед. им. **копти** 225а: 21

Копъревъ 5 прил. ед. м. род. в сост. геогр. **копърева конца** 148б: 26, местн. в сост. геогр. **копъревѣ конци** 107а: 5, 185б: 15, 112б: 20, **копъревѣ кончи** 112б: 23

корабль 1 сущ. м. ед. местн. **корабли** 173б: 6

Корань 1 геогр. ж. ед. род. **коранѣ** 113б: 25

Корачевъ 15 геогр. м. ед. вин. **корачевъ** 124в: 13, 172б: 12, 225б: 4, **карачевъ**! 235а: 2, род. **корачева** 124а: 20, 124а: 22, 124а: 26, **карачева**! 235а: 14, дат. **корачеву** 123в: 28, 124а: 7, 124а: 13, 223б: 5, **корачеви** 123в: 3, **къръчеву** 124а: 19, 124а: 25

корень 1 сущ. м. ед. им. **корень** 108б: 33

королева 1 сущ. ж. ед. тв. **королевою** 147г: 22

королевичь 5 сущ. м. ед. им. **королевичь** 230в: 22, 230в: 25, вин.-род. **королевича** 231б: 18, род. 230в: 33, местн. **королевичи** 230в: 17

королевъ 12 прил. ед. м. род. **королева** 166в: 13, ж. вин. **королеву** 148б: 5, 148б: 7, род. **королевъı** 162в: 15, дат. **королеви** 161б: 24, тв. **королевою** 163а: 3, мн. м. им. **королеви** 163в: 12, вин. **королевъı** 152а: 30, **королевѣ**! 161г: 20, тв. **королевъı** 166б: 3, дат. **королевъıмъ** 147в: 31, 162б: 22

король 108 сущ. м. ед. им. **король** 111г: 31, 140а: 29, 140б: 18, 140б: 20, 147б: 29, 147в: 1, 147в: 13, 147в: 18, 147в: 22, 147г: 3, 148а: 9, 148в: 26, 161а: 30, 161в: 2, 161в: 10, 161в: 16, 161в: 26, 161г: 22, 161г: 24, 161г: 32, 162б: 13, 162в: 17, 162г: 11, 162г: 16, 163а: 5, 163а: 14, 163б: 7, 163в: 2, 163в: 15, 163г: 2, 166в: 5, 173в: 3, 178б: 8, 229г: 9, 229г: 12, 229г: 25, 229г: 32, 230а: 31, 230в: 19, 231а: 28, **королъ** 147г: 13, 148а: 15, 148г: 1, 157а: 31, 161а: 18, 162а: 22, 163а: 22, зват. **королю** 162б: 27, 162б: 29, 163б: 31, вин.-род. **короля** 147г: 1, 147г: 2, 161а: 29, 162в: 14, 162г: 8, 162г: 31, 166б: 23, 178а: 25, 230б: 18, род. 141а: 14, 148а: 9, 148б: 33, 148в: 30, 159в: 20, 161в: 1, 161в: 22, 161г: 8, 162а: 2, 230в: 16, дат. **королеви** 140б: 10, 141б: 6, 147б: 17, 148в: 6, 148в: 15, 152в: 9, 152в: 11, 152в: 22, 152в: 26, 152в: 26, 159г: 27, 160в: 21, 161а: 28, 161б: 19, 161в: 14, 161г: 1, 161г: 15, 161г: 29, 162б: 18, 162б: 25, 163а: 17, 163б: 21, 163г: 13, 166б: 29, 173в: 2, 229в: 33, 229г: 8, 230б: 5, 230б: 11, 231б: 30, **королеви** 162в: 26, **королевѣ** 174б: 5, **королеве**! 140а: 15, тв. **королемъ** 147г: 21, 163в: 31, 164а: 2, 166б: 6, 166б: 15, 166б: 19

Корсоунь 4 геогр. м. ед. вин. **корсоунь** 236в: 9, род. **корсуня** 198б: 20, **корьсоуня** 236а: 24, дат. **корсуню** 198г: 6

корсоуньскын 2 прил. ед. м. род. **корьсоуньского** 237в: 3, мн. дат. **кърьсуньскимъ** 198в: 16

корьчанинъ 1 сущ. м. мн. им. **корчане** 149б: 19

Корьчьскъ 5 геогр. м. ед. вин. **корческъ** 144а: 17, 173а: 29, род. **коречьска** 144а: 16, **кочерьска**! 168в: 9, дат. **коречьскы** 149б: 18

корѣла 1 этноним ж. ед. им. **корѣла** 135б: 9

Коржь 1 личн. м. ед. вин.-род. **коржа** 221г: 1

Костоуковичь 1 патроним м. ед. им. **костоуковичь** 221г: 25

Костантинъ 10 личн. м. ед. им. **костантинъ** 174б: 19, 180б: 3, 197в: 30, 217а: 5, 217а: 12, вин.-род. **костантина** 189г: 5, 242а: 4, род. 173в: 7, 180б: 17, 211в: 14

Костантинь 2 прил. ед. м. род. в сост. геогр. **костантина**! **града** 180б: 20, ср. вин. **костантине** 243б: 30

котора 1 сущ. ж. ед. им. **котора** 225в: 27

которыи 19 мест. ед. м. им. **которъıи** 127а: 28, 136а: 29, 152б: 23, **которъıни** 136а: 27, вин.-род. в соч. **которого любо** 198г: 18, дат. **которомоу** 224а: 29, местн. **ко͡тромъ** 107в: 15, ж. им. **котораа** 137г: 24, 241а: 16, ср. им. **которое** 145а: 31, род. **котораго** 138а: 26, мн. м. им. **котории** 168а: 22, 220г: 5, **которѣи** 220г: 6, ж. им. **которъıи** 232б: 17, **которѣ**! 232в: 20, вин.-род. в соч. **которъıхъ то** 114г: 18, дат. **къторомъ**! (***къ которымъ**) 198в: 1, местн. **которыхъ** 208в: 30

которыиже 10 мест. ед. м. род. **которогоже** 127а: 16, ж. им. **котораяже** 215в: 6, вин. **котороуюже** 241а: 13, род. **которъıеже** 236в: 7, **которъıкже** 236а: 22, **ко͡тръıеже** 236б: 2, мн. м. им. **которииже** 229г: 24, **коториѣже** 223г: 22, **которѣиже** 226а: 16, вин. **которъıяже** 241а: 27

Котьльница 5 геогр. ж. ед. вин. **котелницю** 126б: 21, 134а: 30, 191в: 8, род. **котелничѣ** 116б: 19, местн. **котелници** 185а: 10
коуєве 10 этноним м. мн. им. **коуєве** 155б: 1, 223г: 5, **ковоуєве** 224б: 24, дат. **ковоуємь** 225а: 33, тв. **коуи** 223б: 17, 223г: 25, **коуи** 194б: 16, **коуи** 154г: 13, **ковоуи** 224в: 4, **куи**! 185а: 8
Кочькарь 1 личн. м. ед. тв. **кочкаремь** 216в: 3
коцѣи 2 сущ. м. ед. род. **коцѣа** 192г: 9, мн. вин. **коцѣѣ** 193а: 9
кра 3 сущ. ж. мн. тв. **крами** 110в: 1, 110в: 4, местн. **крахъ** 232в: 19
красота 2 сущ. ж. ед. род. **красоты** 205г: 30, дат. **красотѣ** 241в: 31
красьнъ (а) 2 прил. ед. м. им. **красенъ** 217б: 6, ж. вин. **красну** 205г: 2
Красьнъ (б) 2 геогр. м. ед. вин. **краснъ** 187в: 11, род. **красна** 111б: 11
красьныи 3 прил. ед. м. им. в сост. геогр. **краснъıи дворъ** 139а: 8, вин. **краснъıи** 175г: 13, местн. в сост. геогр. **красномъ дворı** 151а: 23
кривичи 1 этноним м. мн. вин. **кривичи** 109а: 17
кривичьскыи 1 прил. мн. м. вин. **кривитьстѣи** 112г: 11
криво 1 нар. **криво** 204г: 31
кривьскыи 1 прил. мн. тв. **кривьскими** 186б: 3
крилатъ 1 прил. мн. м. им. **крилати** 155б: 17
крило 3 сущ. ср. ед. вин. **крило** 218в: 31, дв. род. **крилоу** 245а: 1, мн. местн. **крилѣхъ** 157в: 18
крилошанинъ 1 сущ. м. мн. тв. **крилошаны** 209б: 20
криница 1 сущ. ж. ед. род. в сост. геогр. **ст҃ославли криницѣ** 150а: 13
кричати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **кричаче** 179г: 1
кровъ 1 сущ. м. ед. тв. **кровомъ** 245а: 1
кротость 1 сущ. ж. ед. вин. **кротость** 243б: 30
кротъкъ 2 прил. ед. м. им. **кротокъ** 200г: 22, 217б: 8
кротъкыи 5 прил. ед. м. им. в знач. зват. **кроткıи** 217а: 27, вин.-род. **кроткого** 158в: 16, 220г: 28, мн. ср. (!) вин. в знач. сущ. **кроткаа** 198а: 15, род. **кроткы** 198а: 19
кроугъ 2 сущ. м. ед. вин. **кроугъ** 224в: 20, дат. **кругоу**! 116б: 30
кръвавъ 1 прил. ед. ж. им. **кровава** 184в: 33
кръвипролитие 1 сущ. ср. ед. дат. **кровипролитью** 112а: 15
кръвопролитие 11 сущ. ср. ед. вин. **кровопролитъе** 157б: 33, 158б: 4, 238а: 14, 240г: 5, **кровопролиѥ** 224в: 28, род. **кровопролитъıа** 111б: 20, 112а: 28, 217г: 1, 236б: 13, 237б: 20, тв. **кровопролитъемъ** 175в: 33
кръвь 33 сущ. ж. ед. им. **кровь** 110в: 16, 184г: 5, 206г: 29, вин. 109а: 4, 128г: 27, 189в: 30, 207а: 9, 208а: 25, 215б: 22, 231в: 17, **кро** 207в: 23, род. **крове** 112б: 26, 129г: 1, **крови** 129в: 31, 138в: 8, 155в: 9, 156а: 28, 175а: 21, 179а: 26, 213в: 19, 219а: 23, дат. 207г: 9, 236б: 15, тв. **кровию** 128г: 6, 158г: 13, **кровью** 206г: 16, 208а: 14, 209г: 2, мн. им. **крови** 175а: 5, вин. 128в: 23, 128г: 2, 207г: 33, 208а: 10
Крыровъ 1 геогр. м. ед. дат. **кръıрову** 181а: 20
крьстителъ 3 сущ. м. ед. род. в знач. личн. **крт҃ителѧ** 202а: 25, **крт҃лѧ** 107г: 22, 242г: 8
крьстити 3 гл. аор. ед. 3 л. **крт҃и** 216а: 26, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **крт҃илъ** 198б: 8, прич. действит. прош. ед. м. род. полное **хр҃тившаго** 139г: 17
крьститисѧ 2 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **крѣстѧтьсѧ** 207а: 16, в знач. долж. **да... крѣстѧтьсѧ** 208г: 16
крьстъ 262 сущ. м. ед. им. **крт҃ъ** 115а: 26, 166в: 2, 219б: 7, 230г: 12, 238г: 17, **хр҃тъ** 163а: 23, 179б: 7, **хт҃ъ** 128а: 23, вин. **крт҃ъ** 112а: 32, 113б: 30, 113в: 15, 113г: 2, 115а: 19, 117г: 7, 117г: 14, 117г: 18, 118а: 6, 118г: 17, 119а: 31, 119б: 19, 120б: 18, 121в: 21, 122в: 5, 126а: 31, 126б: 2, 127б: 25, 127в: 7, 128а: 16, 129а: 7, 137в: 2, 143б: 1, 160а: 20, 166б: 5, 166б: 15, 166б: 27, 167в: 9, 170б: 14, 190в: 5, 191в: 7, 191в: 9, 191г: 32, 193в: 12, 193г: 5, 193г: 21, 193г: 32, 193г: 33, 195б: 32, 195в: 4, 199б: 1, 199в: 23, 200б: 8, 200г: 20, 201а: 12, 201в: 2, 202в: 20, 204г: 26, 210б: 20, 210в: 10, 211а: 21, 214а: 11, 216в: 9, 227а: 9, 229г: 5, 229г: 33, 230б: 2, 230г: 10, 232б: 12, 232б: 26, 236а: 27, 236б: 18, 236г: 14, 237в: 11, 237г: 14, 238а: 28, 239б: 3, 239б: 29, 239г: 8, 239г: 10, 240г: 16, 240г: 27, 241а: 24, **крт҃ъ** 200б: 5, **крт҃ъ** 117г: 10, **хрестъ** 108г: 22, 111б: 27, **хр҃тъ** 113в: 11, 118г: 22, 119а: 26, 119б: 3, 119б: 8, 119б: 15, 120а: 13, 123а: 24, 123а: 25, 126в: 27, 126г: 16, 126г: 27, 126г: 33, 127а: 13, 127а: 22, 127а: 23, 127а: 29, 127б: 10, 127в: 18, 127в: 32, 128а: 17, 129б: 14, 130б: 4, 132а: 24, 132г: 27, 133г: 9, 133г: 22, 133г: 27, 134б: 6, 134б: 17, 134б: 22, 136б: 29, 136в: 4, 136в: 19, 136в: 29, 137а: 18, 137б: 30, 143б: 9, 143б: 31, 143в: 22, 143в: 26, 144г: 5, 145б: 19, 145б: 24, 152а: 7, 160а: 26, 160б: 8, 160б: 13, 160г: 10, 161а: 6, 162в: 31, 162г: 20, 163а: 6, 163б: 15, 163в: 20, 163в: 28, 163г: 7, 165г: 11, 170в: 25, 171в: 28, 171г: 13, 172б: 10, 173а: 16, 173б: 24, 174в: 25, 174в: 30, 175б: 2, 175б: 7, 175б: 29, 175в: 15, 176а: 14, 177б: 12, 177б: 21, 177в: 5, 177в: 11, 178а: 15, 178в: 19, 178в: 30, 179б: 4, 180а: 19, 180б: 26, 181а: 12, 182б: 21, 182б: 31, 182г: 6, 185г: 17, 187а: 22, 187а: 26, 188а: 15, 188б: 6, 189а: 6, 191а: 16, 191б: 32, 192а: 15, 193в: 28, 193г: 1, 194а: 9, **хр҃тъ** 119а: 8, **крѣстъ**! 211б: 7, вин.-род. **хр҃а** 163а: 28, 166в: 6, 166в: 11, род. **крт҃а** 108в: 6, 113б: 32, 113в: 6, 119г: 6, 120г: 26, 132в: 26,

159б: 31, 193а: 24, 199в: 1, 200г: 12, 202в: 31, 212а: 15, 232б: 22, **хр҃та** 109а: 11, 127б: 2, **хр҃а** 121а: 16, 123г: 22, 127в: 22, 158в: 2, 178а: 18, 183а: 13, 193г: 31, **х҃а** 121в: 31, 127а: 26, 134г: 4, 147а: 6, 147а: 9, 153в: 5, 166а: 15, 166а: 29, зачёркнуто [**хр҃а**] 192в: 8, [**х҃а**] 132г: 14, дат. **крт҃оу** 227а: 6, 230в: 26, 231б: 31, 237в: 1, 237г: 22, 240в: 28, 240в: 31, **крт҃у** 163б: 24, 201а: 23, **кр҃стоу** 237б: 24, **хр҃тоу** 143в: 1, 228г: 4, **хр҃ту** 137а: 26, **хр҃оу** 121г: 11, **хр҃у** 163а: 22, 163б: 29, 177б: 3, **х҃у** 166б: 4, тв. **крт҃омъ** 111б: 31, 163б: 27, 229в: 17, 236в: 11, 240в: 33, 240г: 10, **крт҃мъ** 163б: 5, 187а: 21, 194а: 27, 216в: 22, 219а: 31, **хр҃томъ** 127а: 3, **хр҃тмъ** 163а: 20, местн. **крт҃ѣ** 166в: 15, 206г: 28, **хр҃ѣ** 121в: 3, мн. тв. **крт҃ы** 149б: 1, 202а: 2, 213в: 23, 214б: 12, 217а: 5, 235б: 31, **крт҃ы** 210в: 32, 212а: 22, **хр҃ты** 159в: 1

крьстьныи 73 прил. ед. ж. им. **крт҃ьнаꙗ** 127г: 4, 202в: 28, **хр҃тьнаꙗ** 137б: 2, вин. **хр҃тьноую** 116в: 17, тв. **хр҃тьною** 141г: 28, ср. вин. **крт҃ьноє** 118а: 8, 121в: 8, 195в: 6, 200а: 32, 210а: 14, 236в: 25, **крт҃ноє** 236б: 20, 238а: 26, 238г: 22, **хрестьноє** 109а: 2, 109в: 31, **хр҃тьноє** 110а: 16, 115г: 2, 182в: 28, 228г: 14, **хр҃тьноє** 137а: 31, 175а: 18, **хр҃тноє** 177б: 19, **крт҃оє**! 236а: 30, 236б: 7, **крт҃ьє**! 115а: 25, род. **крт҃ьнаго** 210а: 9, **крт҃ьного** 166б: 17, 166б: 32, **крт҃наго** 238г: 14, **хр҃тьнаго** 163г: 16, **хр҃тьного** 120а: 25, 162в: 29, 163а: 31, 163б: 30, 163в: 4, 163г: 21, 185г: 11, 195в: 10, **хр҃тного** 177б: 25, **крт҃ьно**! 120а: 20, дат. **крестьномоу** 239г: 17, **крт҃номоу** 238б: 5, **хр҃тьному** 143б: 5, 166б: 11, 174а: 17, тв. **крт҃ьнъımъ** 210в: 30, **крт҃нъımъ** 210в: 2, 230б: 15, **крт҃нымъ** 210а: 31, **хр҃тьнъımъ** 172г: 14, местн. **крт҃ьномъ** 202в: 22, **крт҃ьно**^{м} 127б: 5, **крт҃номь** 201г: 26, **хр҃тьномъ** 118г: 30, 119б: 29, 119г: 14, 133а: 11, 136в: 11, 183г: 1, **хр҃тьно**^{м} 143г: 5, **хр҃тномъ** 121б: 5, 189в: 20, мн. ж. им. **крт҃ьнъıꙗ** 166б: 19, 238г: 14, **крт҃нъıꙗ** 232б: 20, вин. **крт҃ьнъıꙗ** 166в: 20, **крт҃нъıꙗ** 236г: 33, 237а: 3, **хр҃тьнъıꙗ** 127в: 25, тв. **крт҃ьнъıми** 166б: 1, 238г: 9, **хр҃тьнъıми** 127в: 5

крьстьць 1 сущ. м. ед. им. **крт҃цъ** 166в: 1

крьщение 15 сущ. ср. ед. вин. (!) **крщ҃ение** 137б: 12, дат. **крещению** 243в: 32, местн. **крщ҃ении** 242г: 7, **крщ҃еньи** 188а: 25, 211б: 29, **крщ҃нии** 234г: 28, **крщ҃ньи** 201г: 3, **крщ҃еньи** 153б: 14, 197а: 24, 202а: 23, **крщ҃нии** 216а: 25, 228г: 23, 233в: 33, **крщ҃ньи** 200в: 3, 213в: 1

крѣпити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **крѣпл҃** 207б: 16

крѣпитисѧ 2 гл. имперф. ед. 3 л. **крѣплѧшеть҃** 174а: 6, мн. 3 л. **крѣплѧхуса** 199а: 30

крѣпько 33 нар. **крѣпько** 217в: 32, **крѣпко** 110г: 29, 117б: 15, 123а: 10, 131в: 8, 153в: 18, 164г: 3, 169г: 16, 176в: 9, 177б: 8, 178б: 25, 179б: 28, 180б: 1, 181а: 31, 191а: 10, 196а: 12, 199б: 27, 199г: 22, 199г: 26, 200г: 3, 204б: 28, 204в: 5, 211а: 32, 218б: 10, 221б: 33, 224б: 18, 224в: 14, 225г: 12, 225г: 15, 230в: 17, 231в: 7, 236а: 32, 243в: 24

крѣпъкъ 14 прил. ед. м. им. **крѣпокъ** 124а: 5, 215б: 13, 225г: 9, 227б: 19, 227в: 10, 241в: 17, ж. им. **крѣпка** 158б: 33, 184б: 22, 194в: 1, 199в: 19, 201г: 13, 214г: 5, ср. тв. **крѣпкомъ** 227в: 11, **крѣпъкъ/крѣпъкыи** прил. ед. ж. тв. **крѣпкою** 198а: 23

крѣпъцѣ 2 нар. **крѣпцѣ** 179б: 30, 180б: 22

крѣсити 1 гл. инф. **крѣсити** 158г: 22

коубара 1 сущ. ж. дв. вин. **кубарѣ** 178б: 15

коубъкъ 1 сущ. м. мн. вин. **кубъкы** 206б: 17

коуда 5 нар. **коуда** 131а: 3, 131а: 13, 131б: 1, 220г: 4, 231г: 30

коудꙑ 2 нар. **коудъı** 223а: 12, **кудъı** 135в: 32

Коудьновъ 1 прил. ед. ср. род. в сост. геогр. **кудьнова селца** 137г: 14

Коузма 3 личн. м. ед. вин. **кузмꙋ** 179в: 15, 187в: 3, род. в сост. геогр. **с҃тую кузмы и демьяна** 208г: 28

Коузминъ 1 прил. ед. м. вин.-род. **кузмина** 179в: 17

Коузмище 6 личн. м. ед. им. **кузмище** 208б: 32, 208в: 1, 208в: 10, 208в: 23, 208в: 28, 208г: 7

коузньчии 1 прил. мн. дат. в сост. геогр. **коузнечимъ воротомъ** 138г: 31

Коукнишь 1 личн. м. ед. дат. **кукнишеви** 147в: 28

Коулдюрь 1 личн. м. ед. тв. **коулдюремь** 220в: 32

коулобичьскыи 1 прил. ед. м. вин.-род. **коулобичкого** 221в: 33

Коульдеревъ 1 геогр. м. ед. род. **коульдерева** 233а: 6

коумъ 1 сущ. м. ед. им. **коумъ** 113г: 32

коумꙑзъ 1 сущ. м. ед. род. **коумыза** 226г: 33

коуна 2 сущ. ж. мн. тв. **коунами** 236в: 2, **кунами** 180в: 25

Коуниль 1 геогр. м. ед. дат. **кунилю** 144а: 24

Коунътоувдѣи (ср. **Коунътоугдыи**) 9 личн. м. ед. им. **коунтоувдѣи** 233а: 21, вин.-род. **коунтоувдѣа** 233в: 4, 233в: 10, **коунтоувдѣ҃а** 232в: 3, **кондоувдъıа**! 231г: 18, дат. **коунтоувдѣеви** 232а: 25, тв. **коунътоувдѣемь** 220в: 32, **коунтоувдѣемь** 233а: 14, **кѹнтоувдѣемь** 232а: 17

Коунътоугдыи (ср. **Коунтоувдѣи**) 1 личн. м. ед. вин.-род. **коунътоугдъıа** 222г: 21

Коунѧчоукъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **коунѧчюка** 219а: 9

коупина 1 сущ. ж. ед. вин. **купину** 207а: 17

коупити 1 гл. прич. страдат. прош. мн. м. вин. полное в знач. сущ. **купленъıа** 176б: 15

коупь 1 нар. **коупь** 244г: 31

коупьць 1 сущ. м. мн. им. **коупци** 213г: 3

коупѣль 1 сущ. ж. ед. род. **коупели** 243а: 11

коури 1 межд. **коури елисонъ** 118в: 29

коуръ 1 сущ. м. мн. дат. **куромъ** 166г: 23

Коуръскъ 11+0! геогр. м. ед. вин. **коурескъ** 156а: 24, **куръскъ** 139г: 32, род. **коурьска** 223в: 8, дат. **коурьскоу** 113а: 28, 114в: 8, 121б: 12, 130б: 28, 130б: 32, **курьскоу** 183в: 18, 183в: 21, местн. **коурьскѣ** 113б: 2, ! порча текста вм. м. ед. вин. **рекъ** 122в: 29

коурьскын 2 прил. ед. ср. вин. **коурьскои**! 113б: 1, мн. дат. в сост. геогр. **вратомъ коурьскимъ** 122а: 32

коурянинъ 3 сущ. м. мн. им. **коуряне** 130б: 33, **кюряне**! 130в: 7, дат. **коуряномъ** 130б: 32

коутиа 1 сущ. ж. ед. вин. **коутью** 243г: 19

Коучарь 1 геогр. м. ед. местн. **кучари** 185а: 13

Коучебичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **коучебича** 125г: 30

Коучелминъ 1 геогр. м. ед. дат. **кучелмину** 178б: 21

Коучьковичь 1 патроним м. ед. им. **кучьковичь** 207б: 22

Коучьково 1 геогр. ср. ед. род. **кучкова** 211в: 20

Коучьковъ 2 прил. ед. м. им. **кучьковъ** 207б: 21, род. **кучкова** 207б: 27

коушатисѧ 2 гл. инф. **сѧ... кушати** 156г: 12, повелит. (?) мн. 1 л. **коушаимсѧ** 221г: 21

Куриль 1 личн. м. ед. тв. в сост. геогр. **сѫ̀тымъ куриломъ** 194б: 28

къ 1602 предлог с дат. **къ** 106г: 27, 107б: 6, 107б: 15, 108б: 14, 108г: 4, 108г: 7, 108г: 20, 109а: 11, 109а: 23, 109а: 26, 109а: 29, 109б: 9, 109б: 9, 109б: 12, 109в: 4, 110б: 20, 110в: 23, 111в: 10, 111в: 30, 112а: 6, 112а: 20, 112б: 18, 112г: 24, 113а: 2, 113а: 11, 113а: 24, 113б: 20, 113в: 2, 113в: 5, 113в: 29, 113г: 17, 113г: 25, 114а: 10, 114а: 13, 114б: 7, 114в: 2, 114в: 20, 114г: 7, 114г: 23, 115а: 11, 115а: 29, 115б: 10, 115б: 20, 115б: 27, 115в: 31, 115г: 4, 116а: 29, 116б: 2, 116г: 1, 117а: 5, 118в: 5, 118г: 25, 118г: 27, 119б: 27, 119в: 2, 119в: 2, 119в: 16, 119г: 11, 120а: 3, 120а: 15, 120а: 15, 120б: 5, 120б: 11, 120б: 11, 120в: 15, 120г: 13, 121а: 1, 121а: 23, 121б: 21, 121б: 32, 121в: 10, 121в: 13, 121в: 24, 121г: 3, 122а: 11, 122а: 28, 122а: 28, 122а: 32, 122б: 2, 122б: 18, 122в: 4, 122в: 25, 122в: 32, 123а: 5, 123а: 7, 123а: 19, 123в: 1, 123г: 31, 124а: 7, 124б: 11, 124б: 14, 124в: 25, 124в: 27, 124г: 6, 124г: 24, 124г: 28, 125а: 12, 125б: 7, 125б: 26, 125г: 26, 126а: 23, 126б: 5, 126б: 23, 126в: 2, 126г: 7, 126г: 19, 126г: 33, 127а: 2, 127а: 8, 127б: 10, 127б: 25, 127в: 27, 127г: 14, 127г: 17, 127г: 18, 127г: 21, 128а: 17, 128а: 19, 128б: 26, 130б: 19, 130б: 28, 130б: 32, 130в: 6, 130в: 8, 130в: 25, 130в: 31, 130в: 32, 131в: 5, 131в: 6, 132а: 10, 132а: 25, 132в: 11, 132г: 20, 132г: 21, 132г: 26, 133б: 9, 133г: 1, 133г: 2, 133г: 3, 134а: 11, 134в: 30, 134г: 1, 135а: 4, 135а: 9, 135б: 19, 135б: 20, 135б: 23, 135в: 7, 135в: 12, 135г: 14, 136б: 4, 136б: 9, 136б: 25, 136в: 16, 136г: 9, 136г: 19, 136г: 24, 136г: 28, 137а: 17, 137б: 14, 137б: 24, 137в: 2, 137в: 6, 137г: 8, 138а: 17, 140а: 14, 140а: 16, 140а: 18, 140а: 23, 140в: 3, 140в: 32, 140г: 13, 140г: 25, 140г: 28, 141а: 14, 142в: 10, 142г: 4, 142г: 5, 142г: 11, 143б: 6, 143б: 26, 143б: 28, 143б: 29, 143в: 20, 143г: 30, 143г: 33, 144а: 19, 144а: 22, 144б: 30, 144в: 1, 144в: 22, 144г: 5, 144г: 18, 144г: 21, 144г: 33, 145а: 1, 145а: 2, 145а: 10, 145а: 20, 145а: 22, 145б: 1, 145б: 31, 145в: 14, 145в: 20, 145в: 24, 146а: 7, 146а: 32, 146б: 9, 146б: 29, 146в: 12, 146в: 15, 146в: 17, 146г: 2, 146г: 5, 146г: 23, 147а: 3, 147а: 11, 147а: 19, 147а: 21, 147в: 30, 148а: 3, 148а: 14, 148в: 15, 148г: 8, 148г: 14, 149а: 32, 149б: 25, 149в: 3, 149г: 3, 150а: 25, 150а: 30, 150б: 7, 150б: 8, 150в: 24, 150в: 26, 151а: 1, 151а: 14, 151а: 20, 151в: 6, 151г: 5, 151г: 9, 152а: 25, 152б: 13, 152б: 16, 152в: 22, 152в: 26, 153б: 5, 153б: 6, 153б: 6, 153б: 21, 153б: 21, 153б: 24, 153б: 29, 153б: 30, 153в: 7, 153г: 4, 154б: 19, 154в: 25, 154в: 29, 154г: 15, 155в: 2, 156а: 6, 156б: 7, 156в: 31, 157а: 28, 158а: 28, 159а: 14, 159б: 2, 159б: 17, 159б: 32, 159в: 13, 159г: 21, 159г: 25, 160а: 9, 160в: 21, 160г: 17, 160г: 18, 161а: 2, 161а: 19, 161а: 28, 161а: 32, 161б: 10, 161б: 19, 161в: 8, 162б: 18, 162б: 20, 162б: 21, 162в: 30, 163а: 17, 163а: 22, 163а: 27, 163г: 13, 163г: 25, 163г: 32, 163г: 33, 164а: 16, 164а: 20, 164б: 18, 164б: 18, 164б: 19, 164б: 28, 164в: 26, 164в: 30, 164г: 31, 165а: 4, 165б: 24, 165г: 5, 165г: 15, 165г: 19, 166а: 7, 166а: 11, 166а: 19, 166б: 4, 166б: 27, 166б: 28, 166б: 29, 166в: 9, 166в: 18, 166в: 26, 166г: 23, 167б: 3, 167в: 15, 167в: 31, 167г: 13, 167г: 19, 168г: 26, 169в: 16, 169в: 28, 169в: 33, 169г: 25, 170в: 23, 170г: 13, 170г: 13, 171б: 14, 171в: 5, 171в: 16, 171г: 14, 171г: 17, 171г: 20, 172а: 10, 172а: 12, 172б: 6, 172б: 7, 172в: 25, 172в: 27, 172г: 7, 172г: 17, 172г: 32, 173а: 9, 173в: 18, 173в: 19, 174а: 5, 174а: 18, 174б: 5, 174б: 9, 174б: 17, 174в: 3, 174в: 25, 174в: 30, 174г: 10, 175в: 26, 176а: 23, 176б: 3, 176в: 14, 176г: 8, 176г: 9, 177а: 13, 177а: 30, 177б: 3, 177б: 6, 177в: 18, 177в: 18, 177г: 9, 177г: 32, 178а: 5, 178а: 12, 178а: 29, 178б: 13, 178б: 21, 178б: 22, 178б: 27, 178в: 5, 178г: 18, 178г: 19, 178г: 19, 178г: 20, 180б: 6, 180б: 33, 180г: 3, 180г: 31, 181а: 14, 181а: 15, 181в: 5, 181в: 24, 181г: 32, 182а: 8, 182а: 8, 182б: 22, 182в: 16, 182в: 30, 182г: 6, 183а: 2, 183а: 28, 183б: 13, 183в: 7, 183в: 14, 183в: 15, 183г: 3, 183г: 20, 183г: 32, 183г: 33, 184б: 5, 184б: 10, 184б: 17, 184б: 33, 184в: 16, 184в: 17, 184г: 19, 185а: 21, 185б: 7, 185б: 15, 185г: 6, 186а: 11, 186а: 14, 186а: 19, 186б: 4, 186б: 10, 186б: 13, 186в: 11, 186г: 5, 186г: 19, 186г: 31, 187а: 23, 187б: 26, 187г: 18, 187г: 23, 188а: 10, 188в: 17, 189б: 5, 189б: 11, 189в: 7, 189в: 8, 189г: 9, 190а: 3, 190б: 8, 190б: 29, 190б: 29, 190в: 8, 190в: 16, 190в: 17, 190в: 18, 190в: 18, 190в: 27, 190г: 22, 190г: 27, 191а: 8, 191в: 16, 191в: 17, 191в: 24, 191г: 11, 191г: 17, 191г: 20, 191г: 21, 191г: 33, 192б: 18, 192б: 20, 192б: 21, 192в: 22, 192в: 23, 192в: 25, 192в: 29, 193б: 31, 193г: 8, 193г: 19, 193г: 25, 194а: 17, 194а: 19, 194б:

16, 195а: 11, 195а: 17, 195б: 30, 195б: 31, 195б: 32, 195в: 7, 195в: 19, 195г: 29, 195г: 31, 196а: 10, 196а: 31, 196б: 12, 196б: 29, 197а: 17, 197б: 10, 198в: 32, 199в: 20, 201в: 3, 202б: 26, 207б: 1, 208б: 22, 211б: 9, 213б: 9, 213б: 10, 214в: 30, 214в: 31, 215в: 2, 215в: 27, 216г: 9, 216г: 31, 217г: 30, 218а: 13, 218б: 21, 219а: 3, 219а: 15, 222в: 5, 230а: 17, 232г: 25, 235в: 12, 236в: 20, 237б: 4, 242а: 7, **кѣ** 113а: 20, **кь** 184а: 16, 198б: 17, 198б: 21, 198б: 32, 198в: 2, 198в: 6, 198в: 8, 198в: 10, 198в: 22, 198в: 24, 198в: 26, 198в: 30, 198в: 31, 198в: 31, 198г: 6, 199г: 10, 199г: 19, 199г: 30, 200б: 5, 200б: 21, 200б: 21, 200б: 23, 200б: 32, 200в: 15, 200г: 19, 201а: 7, 201а: 13, 201а: 14, 202а: 33, 202б: 3, 202б: 16, 202в: 18, 202г: 17, 202г: 23, 202г: 25, 202г: 28, 203а: 1, 203а: 4, 203а: 7, 203а: 8, 203а: 19, 203а: 29, 203б: 5, 203б: 18, 203в: 2, 203в: 3, 203в: 24, 204а: 10, 204а: 27, 204б: 10, 204г: 24, 205а: 21, 205б: 16, 205в: 15, 207а: 32, 207а: 33, 207в: 4, 208б: 19, 210а: 5, 210а: 10, 210а: 20, 210б: 27, 210б: 28, 210б: 30, 210г: 25, 211а: 27, 211б: 2, 211б: 13, 211б: 16, 211б: 31, 212а: 5, 212а: 24, **ко** 108г: 23, 109в: 7, 112г: 25, 112г: 29, 113в: 11, 116а: 32, 116г: 32, 117б: 27, 117г: 14, 118в: 22, 120б: 20, 121б: 3, 121б: 17, 121б: 25, 121г: 19, 124в: 14, 125а: 26, 125б: 1, 126а: 17, 126в: 18, 126в: 27, 126г: 23, 127б: 9, 127г: 8, 128а: 15, 128а: 24, 129а: 8, 131б: 5, 131б: 16, 132г: 1, 133в: 2, 133г: 9, 133г: 18, 134б: 5, 135а: 21, 135г: 32, 136в: 8, 137а: 19, 137в: 33, 140б: 10, 140в: 11, 140г: 27, 143г: 31, 146в: 16, 147б: 17, 147в: 2, 147в: 29, 148в: 6, 148в: 28, 149б: 18, 149б: 27, 151в: 33, 152б: 8, 152в: 8, 154б: 10, 154в: 17, 154г: 16, 155а: 30, 155б: 22, 157б: 9, 157в: 12, 159б: 3, 160в: 3, 161а: 21, 161в: 14, 161в: 29, 161г: 1, 162в: 21, 162в: 26, 162г: 26, 163а: 12, 163б: 29, 163г: 13, 164а: 31, 165б: 30, 169а: 21, 170г: 5, 172г: 13, 173а: 1, 173в: 2, 175в: 25, 177а: 14, 177в: 31, 177г: 33, 178г: 14, 179б: 4, 179б: 9, 179в: 20, 179г: 20, 181г: 18, 181г: 29, 181г: 33, 182б: 2, 182б: 11, 182б: 32, 182г: 9, 183б: 5, 183б: 14, 183г: 12, 187г: 25, 190в: 13, 192а: 17, 194а: 10, 194б: 22, 195г: 29, 197а: 3, 201а: 6, 201а: 22, 201в: 3, 201в: 27, 203б: 31, 203в: 21, 203г: 26, 205в: 10, 207а: 20, 209в: 21, 209г: 6, 209г: 15, 213б: 15, 213б: 21, 213г: 28, 213г: 29, 214а: 1, 214а: 17, 215б: 5, 217б: 9, 217г: 15, 218б: 14, 218б: 17, 219в: 2, 220а: 22, 220б: 27, 220в: 10, 220в: 14, 220г: 20, 220г: 21, 221г: 17, 221г: 18, 222а: 5, 222а: 9, 222а: 12, 222а: 14, 222а: 16, 222а: 20, 222б: 33, 222г: 9, 223в: 5, 223г: 10, 223г: 14, 224а: 3, 225в: 12, 225г: 24, 225г: 24, 225г: 25, 225г: 27, 226а: 22, 226а: 23, 227а: 13, 227а: 21, 227а: 27, 227г: 13, 227г: 25, 227г: 28, 228в: 11, 228в: 17, 228в: 20, 228г: 4, 228г: 29, 229а: 26, 229в: 23, 229в: 33, 229г: 8, 229г: 22, 230а: 10, 230а: 23, 230а: 32, 230а: 33, 230б: 5, 230б: 11, 230в: 11, 230в: 26, 230г: 10, 230г: 13, 230г: 31, 231б: 3, 231б: 22, 231б: 22, 231б: 29, 231б: 30, 231б: 31, 231в: 26, 231г: 27, 232а: 12, 232а: 28, 232б: 10, 232в: 11, 233б: 25, 234г: 1, 234г: 13, 234г: 14, 234г: 15, 234г: 16, 234г: 20, 235а: 10, 235а: 23, 235а: 30, 235б: 11, 235в: 15, 235в: 24, 236а: 1, 236б: 30, 236в: 4, 236г: 12, 236г: 13, 236г: 18, 236г: 22, 236г: 24, 236г: 31, 237а: 4, 237б: 8, 237б: 24, 237в: 9, 237в: 9, 237в: 20, 237г: 3, 237г: 8, 237г: 19, 238а: 11, 238а: 33, 238в: 9, 238в: 16, 238в: 19, 238в: 27, 238в: 28, 238г: 7, 238г: 15, 238г: 19, 238г: 28, 238г: 31, 239а: 20, 239в: 3, 239в: 3, 239в: 27, 239в: 32, 240б: 7, 240б: 8, 240б: 30, 240в: 11, 240в: 23, 240в: 28, 240г: 14, 240г: 17, 240г: 25, 240г: 27, 241а: 23, 241а: 33, 241б: 4, 241б: 5, 241в: 8, 241в: 24, 241г: 25, 242а: 32, 242б: 18, 243в: 4, 243в: 6, 243в: 26, 244б: 26, 244в: 23, 244г: 23, **к** 107в: 4, 107в: 22, 109а: 14, 110б: 13, 110г: 11, 111в: 28, 111г: 2, 111г: 24, 112а: 9, 112б: 28, 112в: 6, 113в: 6, 113в: 15, 113в: 19, 113г: 2, 113г: 22, 114а: 8, 114б: 24, 114в: 5, 114г: 2, 115а: 6, 115в: 13, 115в: 26, 115в: 27, 116г: 4, 116г: 16, 117а: 12, 117а: 25, 117б: 10, 117б: 13, 117б: 26, 118б: 15, 118б: 26, 118г: 7, 118г: 17, 118г: 21, 119а: 8, 119а: 12, 119а: 14, 119а: 17, 119б: 4, 119б: 15, 119б: 18, 119б: 23, 119б: 32, 119в: 4, 119в: 11, 119в: 20, 119г: 19, 120б: 18, 120б: 33, 121а: 5, 121б: 11, 121б: 29, 121в: 20, 121г: 5, 121г: 8, 121г: 9, 122а: 22, 122б: 1, 122б: 4, 122в: 5, 122в: 12, 122в: 15, 123а: 18, 123а: 23, 123а: 25, 124а: 15, 124в: 12, 124г: 14, 125а: 17, 125б: 3, 125б: 25, 125б: 28, 125г: 13, 125г: 19, 125г: 27, 125г: 29, 126а: 10, 126а: 12, 126а: 31, 126в: 14, 127а: 8, 127а: 24, 127в: 5, 127в: 32, 127г: 11, 127г: 23, 127г: 27, 128а: 28, 128б: 18, 129в: 21, 130а: 14, 130б: 4, 130б: 16, 130б: 26, 130в: 10, 130в: 13, 130в: 18, 130в: 20, 130в: 28, 130в: 28, 130г: 7, 130г: 9, 130г: 25, 131а: 4, 131а: 4, 131а: 13, 131а: 14, 131а: 22, 131а: 26, 131а: 31, 131б: 3, 131в: 4, 131в: 20, 131г: 12, 131г: 13, 131г: 14, 131г: 20, 132а: 4, 132а: 8, 132а: 9, 132а: 15, 132а: 32, 132б: 6, 132б: 19, 132б: 20, 132б: 23, 132в: 10, 132в: 26, 132в: 29, 132г: 3, 132г: 4, 132г: 25, 133а: 2, 133а: 6, 133а: 16, 133б: 1, 133б: 1, 133б: 21, 133б: 30, 133б: 32, 133в: 33, 134а: 33, 134б: 27, 134б: 30, 134б: 31, 134в: 3, 134г: 26, 135б: 21, 135б: 31, 135в: 4, 135в: 8, 135в: 28, 135г: 30, 136а: 28, 136б: 29, 136в: 1, 136г: 7, 136г: 15, 137б: 4, 137б: 7, 137б: 30, 137в: 15, 137в: 19, 137в: 20, 137в: 27, 137г: 11, 138а: 4, 138а: 8, 138а: 13, 138а: 21, 138а: 22, 138б: 13, 138в: 1, 138г: 10, 139б: 17, 139г: 27, 140б: 5, 140г: 5, 140г: 23, 141а: 13, 141б: 1, 141б: 28, 141в: 8, 141в: 19, 141в: 22, 141в: 32, 141г: 9, 141г: 12, 142а: 2, 142б: 24, 142в: 7, 142в: 26, 142г: 4, 143а: 8, 143а: 8, 143б: 22, 143в: 20, 143в: 25, 144а: 1, 144а: 3, 144а: 11, 144а: 14, 144а: 26, 144б: 21, 144в: 19, 144в: 21, 144г: 17, 144г: 19, 144г: 23, 144г: 27, 144г: 32, 145а: 9, 145а: 19, 145а: 28, 145б: 9, 145в: 11, 145в: 21, 145г: 6, 145г: 20, 146б: 31, 146г: 5, 146г: 8, 147а: 23, 147б: 13, 147в: 12, 147в: 21, 148а: 23, 148в: 32, 148г: 17, 148г: 32, 149б: 28,

149в: 10, 150а: 4, 150а: 8, 150б: 10, 150в: 28, 150г: 5, 150г: 5, 150г: 11, 150г: 13, 150г: 14, 150г: 23, 150г: 28, 151а: 9, 151а: 9, 152а: 28, 152б: 8, 152в: 5, 152в: 9, 152в: 19, 153а: 3, 153а: 16, 153б: 2, 153б: 23, 154а: 5, 154а: 30, 154б: 24, 154в: 14, 154в: 16, 154в: 22, 155б: 14, 155б: 23, 155б: 27, 156г: 12, 156г: 17, 156г: 26, 156г: 30, 157б: 4, 157б: 14, 157б: 17, 157в: 5, 157в: 21, 157г: 28, 158а: 23, 158б: 15, 158б: 16, 159б: 10, 159б: 15, 159б: 27, 159в: 12, 159г: 8, 159г: 26, 159г: 31, 160а: 20, 160а: 27, 160в: 8, 160в: 18, 160в: 32, 160г: 10, 160г: 33, 161б: 11, 161б: 13, 161б: 14, 161б: 16, 161в: 10, 161в: 15, 161в: 24, 161в: 25, 161г: 3, 161г: 3, 162а: 24, 162в: 2, 162в: 32, 162г: 31, 163а: 5, 163а: 19, 163б: 5, 163б: 10, 163в: 11, 163в: 16, 164а: 27, 164а: 28, 164б: 32, 164в: 4, 164в: 15, 164в: 17, 164г: 29, 165а: 18, 165а: 25, 165б: 1, 165б: 3, 165в: 4, 165в: 18, 165в: 19, 165в: 23, 165в: 28, 165г: 10, 166а: 32, 166б: 5, 166б: 14, 166в: 25, 166г: 25, 167б: 29, 167в: 24, 167в: 25, 167в: 28, 167г: 6, 167г: 16, 167г: 18, 168а: 10, 168а: 14, 168в: 24, 168г: 31, 168г: 33, 169а: 30, 169в: 23, 169в: 25, 169в: 32, 169г: 2, 169г: 13, 169г: 18, 170а: 11, 170а: 12, 170б: 24, 170в: 13, 170в: 17, 170в: 25, 171а: 33, 171в: 9, 171в: 14, 171г: 13, 171г: 18, 172б: 10, 172б: 27, 172в: 8, 172в: 22, 172г: 7, 172г: 33, 173а: 3, 173а: 5, 173а: 11, 173а: 12, 173а: 15, 174а: 4, 174а: 22, 174б: 14, 174б: 33, 174в: 13, 174в: 29, 174в: 33, 174г: 4, 174г: 6, 174г: 14, 174г: 22, 174г: 27, 175а: 9, 175а: 31, 175б: 7, 175б: 28, 175в: 4, 175в: 9, 175в: 13, 175в: 16, 175в: 30, 175г: 32, 176б: 3, 176б: 32, 176в: 6, 176в: 16, 177а: 16, 177а: 17, 177б: 21, 177б: 27, 177б: 30, 177б: 30, 177в: 5, 177в: 11, 177в: 20, 177в: 24, 177в: 25, 177в: 26, 177в: 33, 177г: 10, 178а: 7, 178б: 18, 178г: 8, 178г: 11, 178г: 25, 179а: 20, 179б: 16, 179б: 23, 179б: 24, 179б: 29, 179б: 32, 179б: 33, 179в: 9, 179в: 29, 179в: 32, 179г: 2, 179г: 11, 179г: 13, 179г: 23, 180а: 19, 180а: 21, 180в: 18, 180в: 19, 180в: 28, 180г: 6, 181а: 12, 181а: 16, 181б: 5, 181б: 7, 181б: 31, 181в: 27, 181г: 14, 181г: 25, 181г: 31, 181г: 31, 182а: 12, 182б: 28, 182в: 9, 182в: 23, 182в: 29, 182в: 33, 182г: 21, 182г: 22, 183а: 10, 183б: 20, 183б: 32, 184а: 7, 184в: 1, 184в: 5, 184в: 13, 184в: 17, 184в: 23, 184г: 14, 185а: 12, 185б: 28, 185в: 11, 185г: 8, 185г: 12, 185г: 18, 186а: 14, 187б: 32, 187б: 33, 187в: 2, 188а: 1, 188а: 28, 188в: 17, 188г: 7, 188г: 16, 189а: 6, 189б: 2, 191б: 10, 191б: 21, 191в: 11, 191в: 15, 191г: 16, 192а: 15, 192г: 25, 193б: 23, 193в: 12, 193в: 18, 193в: 27, 193в: 28, 193в: 31, 193г: 1, 193г: 20, 193г: 21, 193г: 31, 193г: 32, 194в: 8, 195б: 4, 195б: 27, 195б: 32, 195в: 4, 195в: 10, 196б: 3, 196г: 13, 197б: 32, 197в: 29, 198б: 27, 198б: 30, 198в: 9, 198в: 12, 200б: 8, 200б: 15, 200б: 27, 200б: 28, 201а: 3, 201а: 11, 201в: 2, 201г: 28, 202в: 21, 203а: 12, 203б: 15, 203г: 29, 204а: 18, 204в: 18, 206а: 17, 206г: 2, 206г: 7, 207б: 11, 207б: 31, 207г: 11, 208а: 29, 208в: 14, 209а: 13, 209в: 33, 209г: 26, 210а: 24, 210а: 25, 210б: 2, 210в: 3, 210в: 13, 211а: 20, 211а: 27, 211б: 15, 211в: 28, 211г: 17, 212а: 4, 212а: 32, 212б: 3, 212б: 11, 213а: 7, 213а: 21, 213а: 33, 213б: 15, 213б: 16, 213б: 16, 213б: 24, 213б: 25, 213б: 31, 213в: 15, 213г: 18, 213г: 31, 214а: 18, 214б: 11, 215в: 23, 215в: 26, 215г: 22, 215г: 30, 215г: 31, 216а: 29, 216а: 30, 216б: 12, 216б: 15, 216в: 32, 216г: 3, 216г: 9, 216г: 15, 216г: 20, 216г: 28, 216г: 31, 216г: 31, 217а: 4, 217б: 10, 217б: 21, 217в: 5, 217в: 9, 217г: 9, 217г: 23, 218б: 20, 218в: 2, 218в: 18, 218в: 25, 219в: 3, 219в: 20, 219в: 27, 219г: 16, 219г: 22, 220а: 25, 220в: 25, 220в: 33, 220г: 1, 220г: 22, 221а: 30, 221г: 14, 221г: 27, 221г: 28, 222а: 6, 222а: 19, 222в: 3, 222в: 23, 222в: 25, 223а: 2, 223а: 16, 223б: 21, 223в: 9, 223в: 9, 223г: 12, 223г: 14, 224а: 1, 224а: 3, 224б: 27, 224б: 28, 224б: 31, 224в: 10, 225б: 6, 225б: 13, 225г: 4, 225г: 9, 225г: 10, 226а: 9, 226а: 14, 226а: 25, 226б: 10, 226б: 17, 226в: 1, 226в: 12, 226г: 26, 227а: 22, 227б: 10, 228в: 10, 228г: 17, 228г: 30, 229в: 10, 229г: 5, 229г: 11, 229г: 22, 230а: 1, 230а: 5, 230а: 18, 230а: 23, 230б: 8, 230б: 26, 230в: 6, 230в: 6, 230в: 10, 230в: 13, 230в: 24, 230в: 29, 230г: 18, 230г: 28, 230г: 31, 231а: 5, 231б: 8, 231б: 14, 231г: 20, 231г: 25, 232а: 15, 232б: 12, 232б: 25, 232б: 30, 232в: 6, 232г: 4, 232г: 5, 233а: 15, 233в: 6, 233в: 9, 233г: 5, 233г: 18, 233г: 24, 233г: 29, 234б: 8, 234б: 9, 234б: 33, 234г: 20, 235а: 19, 235б: 17, 235в: 29, 235в: 29, 235г: 1, 235г: 17, 236а: 27, 236б: 8, 236б: 18, 236б: 25, 236г: 13, 236г: 30, 237б: 6, 237б: 8, 237б: 11, 237б: 11, 237б: 14, 237б: 32, 237в: 11, 237г: 24, 238а: 28, 238б: 26, 238в: 23, 238в: 27, 238г: 9, 238г: 16, 238г: 21, 239б: 20, 239г: 7, 239г: 9, 239г: 27, 239г: 33, 240б: 23, 241а: 33, 241в: 30, 242б: 15, 242г: 28, 242г: 29, 243б: 3, 243в: 3, 243в: 6, 244а: 18, ҃ 213б: 27, 214в: 16, 227а: 27, 238в: 28, в соч. **к томоу** 117а: 27, 215а: 23, в сост. предлога **к верхъ** 157г: 22, зачёркнуто [**к**] 121в: 20

къдѣ[32] нар. **кдѣ** 114а: 32, 114в: 32, 119в: 28, 127г: 5, 134б: 23, 139в: 33, 152г: 2, 161в: 31, 201г: 11, 216г: 14, **кдѣ** 148г: 3, 152б: 28, 183б: 21, 208в: 2, 222в: 32, **гдѣ** 149г: 5, 149г: 30, 224г: 21, 224г: 22, 224г: 23, 224г: 24, 224г: 25, 224г: 26, 224г: 27, 225в: 30, 225в: 33, 226в: 4, 226в: 9, 228в: 2, 229в: 8, 229в: 26, в соч. **гдѣ любо** 239б: 10

къдеже[2] нар. **кдеже** 157б: 28, **кдѣже** 156б: 15

къжьдо[17] мест. им. **кождо** 107в: 3, 108б: 3, 112а: 33, 118в: 32, 140г: 9, 162а: 24, 165а: 26, 167в: 10, 181б: 16, вин.-род. **когождо** 118в: 13, 219в: 18, род. 222г: 29, 240г: 12, род. (!) 225а: 14, дат. **комоуждо** 116г: 12, 225в: 8, **комуждо** 108б: 5

Къꙁа[2] личн. м. ед. им. **кꙁа** 225в: 32, 226б: 17

Къꙁичь[1] патроним м. ед. им. **кꙁичь** 225а: 18

Кълтьскъ 1 геогр. м. ед. вин. **колтескъ** 124в: 32

къметьство 1 сущ. собир. ср. ед. род. **кметьства** 151б: 19

кънига 5 сущ. ж. мн. им. **книгы** 228б: 19, **книги** 205б: 27, вин. **книгы** 123б: 7, тв. **книгами** 194г: 17, местн. **книгахъ** 228б: 7

къниженикъ 1 сущ. м. ед. им. **книженикъ** 125в: 6

къназыни 44 сущ. ж. ед. им. **кназыни** 107а: 2, 108а: 3, **кназини** 108в: 18, 118б: 7, 161а: 7, 176в: 27, 176г: 6, 176г: 20, 176г: 23, 179г: 12, 186в: 33, 187а: 2, 187в: 33, 200г: 32, 215в: 31, 217а: 24, 219б: 20, 235б: 17, 241г: 31, 241г: 33, **кназинъ**! 243в: 9, вин. **кназиню** 182г: 14, 195в: 13, 201а: 23, 205а: 18, 205а: 33, 210г: 26, 214г: 9, род. **кназинѣ** 195в: 29, **кназыни** 179г: 12, дат. **кназинѣ** 202г: 31, 229б: 16, 235б: 11, **кназини**! 195б: 32, тв. **кназынею** 176а: 19, **кназинею** 176г: 17, 179г: 22, 181в: 2, 216в: 2, 216в: 26, 242в: 11, 243г: 15, **кназинею** 181г: 22, 184в: 12

къназынинъ 1 прил. ед. м. вин. **кназининъ** 179г: 24

кънажение 32 сущ. ср. ед. им. **кнажение** 189в: 22, **кнѫжение** 151б: 32, вин. **кнажение** 230а: 5, 230в: 7, 230г: 25, **кнажение** 229в: 14, **кнѫжение** 109г: 31, **кнаженьи**! 113б: 1, род. **кнажениа** 201в: 6, 204г: 19, 218б: 27, 242б: 22, 243а: 32, 244а: 31, **кнаженьа** 202а: 6, **кнѫжениа** 108б: 7, 112г: 20, 120г: 22, 139г: 11, 169в: 5, 172а: 21, 175г: 22, 180б: 29, 190б: 9, 191а: 20, **кнѫжениа** 195а: 1, тв. **кнаженіемь** 244а: 11, местн. **кнаженьи** 202а: 13, 211а: 5, 235в: 6, 241в: 27, **кнѫженьи** 124б: 19

кънажии 3 прил. ед. ср. вин. **кнажее** 233в: 33, **кнажее** 213в: 2, мн. род. **кнажихъ** 110г: 14

кънажити 18 гл. инф. **кнажити** 205б: 32, супин **кнажитъ** 210г: 4, 211а: 3, **кнажить** 106г: 6, 111г: 3, 183а: 4, 185б: 28, 205в: 13, 210б: 2, **кнѫжить** 168в: 16, 171б: 13, наст. мн. 2 л. **кнѫжите** 151в: 7, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше кнажилъ** 183а: 8, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **кнажа** 217в: 17, 229г: 8, **кнѫжа** 114б: 18, 194а: 16, прош. ед. м. им. краткое **кнаживъ** 200г: 18

кънажичь 9 сущ. м. ед. им. **кнажичь** 174г: 29, 238в: 14, вин.-род. **кнажича** 238б: 12, род. 218в: 12, 218г: 20, дв. им. 112в: 13, вин. 186а: 29, мн. вин. **кнѫжичѣ** 186а: 30, род. **кнажичевъ** 234в: 16

кънажиа 1 сущ. собир. ж. ед. род. **кнажьи** 111а: 16

кънажь 21 прил. ед. м. им. **кнажь** 221а: 7, **кнѫжь** 162б: 8, вин. **кнажь** 209а: 12, **кнѫжь** 129в: 10, 167а: 9, вин.-род. **кнажа** 199б: 8, род. 166в: 24, 208в: 21, местн. **кнажи** 176г: 19, **кнажѣ** 202г: 13, ж. вин. **кнажю** 209г: 23, **кнѫжю** 184г: 11, род. **кнѫжѣ** 166г: 29, ср. им. **кнѫже** 180в: 11, вин. **кнаже** 201г: 4, 207в: 5, 208б: 17, 234г: 29, род. в знач. сущ. **кнѫжа** 123б: 9, мн. м. им. **кнѫжи** 167а: 11, вин. **князѣ**! 200б: 6

къназити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **кназѧщоу** 229б: 28

къназь 527 +1! сущ. м. ед. им. **кнѫзь** 226г: 18, 228б: 29, 228б: 32, 239в: 17, 242б: 28, **кназь** 108б: 25, 109а: 15, 116б: 11, 198б: 22, 198в: 3, 199в: 17, 199в: 26, 200г: 16, 200г: 18, 201а: 26, 201а: 28, 201а: 29, 201в: 17, 202а: 8, 202г: 6, 203а: 31, 203в: 29, 205б: 18, 205б: 20, 205в: 5, 205в: 20, 205в: 31, 205г: 12, 206а: 15, 206г: 22, 207а: 3, 207а: 29, 207б: 32, 207в: 1, 207в: 3, 207в: 13, 207г: 10, 208б: 3, 208в: 32, 209б: 5, 209в: 13, 209г: 28, 210г: 23, 211а: 18, 211б: 21, 213б: 3, 213г: 20, 214г: 22, 217а: 10, 219б: 26, 219в: 1, 219г: 29, 220б: 31, 222г: 26, 222г: 31, 223а: 30, 223б: 5, 225г: 7, 227б: 2, 227в: 10, 228а: 13, 231а: 12, 231а: 17, 233б: 12, 233в: 13, 233в: 19, 235б: 14, 235б: 18, 235б: 25, 238а: 24, 239а: 6, 241б: 18, 242в: 11, 242г: 12, 242г: 32, 243б: 4, **князъ** 196г: 22, **кнѫзь** 108а: 7, 108а: 8, 109в: 13, 109г: 29, 111в: 1, 112б: 2, 113в: 18, 114в: 15, 116в: 31, 117г: 21, 118а: 23, 118г: 18, 119б: 7, 119в: 13, 119в: 22, 119в: 26, 127г: 30, 130в: 23, 135а: 30, 136а: 27, 139б: 24, 140б: 6, 140г: 2, 141в: 5, 141г: 6, 142а: 23, 142б: 11, 142б: 31, 142г: 2, 142г: 25, 143а: 4, 143а: 9, 143в: 9, 144б: 30, 145г: 28, 149г: 5, 150б: 2, 154б: 31, 156г: 22, 158в: 26, 158г: 2, 161б: 16, 166г: 19, 166г: 26, 167а: 6, 167в: 33, 168а: 7, 168а: 27, 168в: 33, 171б: 5, 171б: 9, 173б: 23, 174б: 21, 175г: 6, 176б: 9, 176г: 26, 177б: 22, 177в: 7, 177в: 27, 180в: 8, 184а: 18, 184а: 29, 185в: 2, 185в: 4, 187б: 15, 187б: 18, 187в: 20, 187в: 27, 188б: 31, 191г: 6, 192а: 11, 195б: 7, 195б: 14, 195в: 28, 196а: 22, 196г: 31, 215а: 33, 217б: 4, 218а: 30, 220г: 19, 221а: 13, 221б: 5, 221в: 7, 221г: 6, 225в: 31, 228г: 26, 229а: 1, 235г: 25, 235г: 33, 238а: 17, 239а: 10, 241в: 4, 242в: 27, 242г: 18, 243в: 23, 243г: 14, **кн҃зь** 225б: 2, зват. **кнаже** 113г: 32, 120б: 6, 131г: 24, 183в: 29, 198г: 14, 200б: 19, 200в: 32, 206г: 13, 207а: 8, 209г: 14, 213г: 4, 214б: 32, 223а: 14, 223а: 19, 223б: 29, 226г: 1, 229в: 23, 230г: 7, 234б: 10, 236б: 11, **кнѫже** 118г: 12, 119а: 12, 119а: 25, 119в: 4, 120а: 5, 121б: 26, 123а: 23, 123б: 29, 126в: 21, 126в: 31, 126г: 29, 130б: 2, 135б: 2, 137г: 31, 138в: 24, 138г: 12, 138г: 19, 138г: 21, 139б: 4, 141в: 24, 141в: 24, 144в: 12, 145г: 23, 146а: 3, 148г: 30, 149б: 7, 149г: 21, 149г: 27, 150а: 2, 150в: 16, 150г: 30, 154в: 13, 154в: 20, 166б: 27, 166в: 2, 166в: 5, 168а: 10, 177а: 18, 177б: 29, 177в: 24, 177г: 3, 179в: 22, 181б: 22, 183б: 31, 183в: 2, 183г: 14, 183г: 26, 184в: 4, 185а: 17, 186в: 24, 188б: 20, 189г: 15, 191в: 20, 192а: 8, 193г: 4, 194в: 12, 195г: 10, **кнѫже** 175в: 28, 182г: 1, 195г: 5, вин. **князь** 209б: 21, 229в: 18, вин.-род. **кнѫзѧ** 231г: 19, **князѧ** 120а: 1, 180г: 12, 199б: 22, 201а: 5, 201а: 22, 201б: 14, 207в: 14, 207в: 17, 207г: 2, 209б: 12, 210а:

5, 210в: 1, 210г: 5, 213в: 23, 213в: 28, 219а: 5, 224б: 32, 224в: 3, 225г: 15, 226г: 16, 227а: 12, 228г: 26, 231а: 10, 231б: 17, 232г: 15, **кнѧзѧ** 109б: 19, 111в: 25, 112г: 27, 114а: 32, 118а: 33, 118б: 8, 118б: 23, 120б: 4, 128б: 14, 129в: 12, 129г: 17, 142а: 7, 146в: 26, 148в: 23, 158в: 15, 158г: 6, 158г: 10, 160г: 30, 161а: 30, 167а: 24, 168а: 16, 171в: 7, 174а: 21, 174б: 29, 175б: 23, 177б: 17, 182г: 13, 182г: 19, 191г: 5, 192а: 4, 194а: 31, 194б: 15, 195в: 15, 221б: 29, 225г: 17, 229а: 11, 229в: 12, 235в: 33, вин.-род. (!) **кнѧзѧ** 199б: 32, род. 198а: 26, 198г: 27, 200б: 12, 202г: 17, 204г: 10, 205а: 26, 208б: 33, 209б: 17, 210б: 7, 210г: 27, 215а: 6, 231а: 1, 233в: 26, 238в: 25, 241б: 20, 244а: 5, **кнѧзѧ** 114б: 23, 116а: 24, 128б: 16, 139г: 12, 140б: 24, 154б: 15, 161а: 22, 186б: 30, 186г: 2, 187б: 17, 187в: 28, 189а: 9, 197б: 9, 214г: 24, 216г: 29, 217а: 11, 232г: 16, 242г: 3, **кнѧзѧ**! 108б: 33, род. (?) **кнѧзѧ** 209в: 33, род. / вин.-род. **кнѧзѧ** 156г: 29, дат. **кнѧзю** 222г: 18, **кнѧзю** 107б: 8, 198г: 3, 200в: 10, 201б: 1, 201б: 18, 201в: 28, 203б: 31, 203в: 2, 205б: 7, 205в: 10, 205в: 13, 208г: 32, 210а: 4, 210а: 11, 213г: 11, 229в: 23, 231б: 5, **кнѧзю** 107в: 26, 111в: 10, 121б: 25, 124в: 28, 126б: 6, 126г: 23, 135а: 9, 140а: 19, 144в: 11, 166в: 18, 167г: 32, 168а: 6, 169б: 8, 180б: 6, 180б: 9, 182в: 16, 182в: 31, 191а: 31, 197б: 20, 221а: 25, 221а: 26, 227а: 2, 227а: 27, 229б: 16, 231г: 28, 239а: 21, 243а: 9, тв. **кнѧзѣмь** 229в: 6, **кнѧземь** 199г: 21, 242в: 4, **кнѧземъ** 112в: 15, 129г: 19, 182б: 33, 183а: 20, **кнѧземъ** 109г: 19, 117в: 12, 120а: 10, 129а: 9, 153г: 19, 176г: 1, 182г: 8, 189а: 8, 196а: 33, **кнѧзѣ** (м) 176г: 8, местн. **кнѧзи** 210а: 26, **кнѧзи** (зи) 213г: 21, **кнѧзи** 108а: 26, 128б: 7, 128б: 19, 176в: 30, **кнѧзѣ** 207б: 5, дв. им. **кнѧзѧ** 210а: 22, 211а: 10, в знач. зват. **кнѧзѧ** 139в: 23, вин. **кнѧзѧ** 221в: 26, **кнѧзѧ** 211а: 20, 212а: 21, род. **кнѧзю** 211а: 32, **кнѧзю** 182в: 18, дат. **кнѧзема** 222г: 16, **кнѧзема** 210в: 9, дв. (!) им. **кнѧзѧ** 232в: 30, мн. им. **кнѧзи** 110г: 33, 140в: 5, 193а: 11, 209г: 33, 216а: 8, 217г: 11, 218а: 18, 219в: 25, 220в: 16, 225в: 4, 227б: 26, 227г: 1, 233г: 25, **кнѧзи** 114б: 4, 121б: 15, 126в: 1, 126г: 25, 132б: 31, 140б: 1, 155а: 7, 155б: 9, 164г: 3, 164г: 16, 165а: 6, 165а: 12, 171а: 1, 182а: 16, 182а: 25, 188а: 17, 192г: 7, 192г: 11, 192г: 13, 193а: 22, 224а: 28, 226а: 33, 229а: 22, 238б: 33, **кѫзи** (н) 216а: 3, **кнѧзѣ** 213а: 17, **кнѧзѣ** 226а: 28, вин. **кнѧзѧ** 178а: 26, **кнѧзѣ** 199г: 7, 212а: 15, **кнѧзѣ** 109в: 29, 112г: 12, 158в: 18, 178а: 25, 221б: 24, **кнѧзи** 199г: 6, 217г: 3, 219в: 18, 235а: 9, 240в: 32, **кнѧзи** 221а: 29, **кнѧзии**! 186г: 14, род. **кнѧзь** 200б: 3, **кнѧзь** 193а: 29, **кнѧзии** 194б: 2, 198б: 30, 223г: 8, 230в: 21, 240в: 10, **кнѧзии** 127г: 24, 143а: 3, 154в: 9, 194в: 7, **кнѧзѣи** 204а: 22, **кнѧзѣи** 229а: 23, дат. **кнѧземь** 200б: 5, 202б: 20, 203г: 22, 216б: 7, 219в: 32, 221г: 20, 227б: 21, 231б: 29, **кнѧзем** 227б: 27, **кнѧземъ** 141в: 33, 192а: 18, тв. **кнѧзи** 173б: 25, **кнѧзьми** 204а: 26, 240б: 19, **кнѧзьми** 186б: 4, местн. **кнѧзихъ** 225в: 11, **кнѧзѣхъ** 205б: 31, **кнѧзехъ** 209г: 32, 210а: 11, 240г: 8, **кнѧзехъ** 157а: 20, ! ед. род. порча **кнѧзѧ** (*кнѧже?) 216а: 26

кързно 3 сущ. ср. ед. вин. **корзно** 208г: 2, тв. **корьзномь** 208г: 25, **коръзномъ** 129а: 33

кърма 1 сущ. ж. ед. местн. **корѣ** (м) 153в: 29

кърмильць 2 сущ. м. ед. им. **кормилець** 156б: 18, вин.-род. **кормилца** 195а: 28

кърмитель 2 сущ. м. ед. им. **кормитель** 206б: 28, вин.-род. **кормителя** 207а: 12

кърмительница 1 сущ. ж. ед. зват. **кормительнице** 190а: 9

кърмити 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. буд. II ед. 3 л. **бѫдетъ**... **кормилъ** 168а: 2, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **корма** 228в: 7

кърмъ 1 сущ. м. ед. род. **корма** 166в: 21

кърмьникъ 1 сущ. м. дв. им. **кормьника** 153в: 27

кърчага 1 сущ. ж. мн. род. **корчагъ** 123б: 1

Къснатинъ 5 личн. м. ед. им. **кснатинъ** 193а: 17, 193а: 20, 196а: 28, вин.-род. **кснатина** 175б: 23, дат. **къснатиноу** 135б: 23

Къснатъко 2 личн. м. ед. им. **коснатко** 121б: 25, дат. **кснаткови** 121б: 21

Къстажько 1 личн. м. ед. вин.-род. **къстажка** 121б: 10

Къстатинъ (ср. **Къснатинъ**) 2 личн. м. ед. им. **кстатинъ** 182б: 17, 201а: 1

къто 63 мест. им. **кто** 115а: 24, 118а: 7, 120а: 19, 120г: 5, 126г: 4, 128а: 31, 128а: 31, 131в: 31, 134б: 7, 136а: 27, 149б: 13, 168а: 12, 169а: 1, 171а: 29, 175б: 3, 191в: 3, 193г: 24, 193г: 27, 195г: 13, 197г: 16, 198а: 8, 198а: 9, 203б: 7, 205б: 25, 206г: 33, 207в: 2, 208б: 27, 208в: 6, 209б: 3, 215г: 17, 216б: 28, 224а: 10, 224в: 5, 226а: 20, 227г: 18, 228б: 5, 228б: 5, 231в: 19, 231в: 33, 231г: 2, 234б: 4, 240г: 28, **хто** 157а: 15, вин.-род. **кого** 113г: 20, 147в: 9, 209г: 31, 226в: 9, 241а: 9, 241б: 3, дат. **комоу** 119а: 28, 135в: 31, 143б: 32, 224а: 28, 236а: 11, 237в: 29, **комѹ** 141а: 29, 143б: 13, 178г: 26, 195г: 3, в соч. **комѹ любо** 200г: 19, тв. **кимъ** 140б: 26, 143г: 23, 172в: 4

къторе 3 мест. им. **ктоже** 117б: 3, вин.-род. **когоже** 241а: 3, 241а: 14

Кыєвъ 385 геогр. м. ед. им. **кыєвъ** 145б: 16, 237в: 18, **кыєвъ** 205а: 26, **києвъ** 112б: 32, 144г: 8, 145а: 31, 169в: 11, 172а: 6, 172а: 11, 172а: 17, 236а: 10, **киевъ** 194в: 32, **києв** 156г: 21, вин. **кыєвъ** 163г: 25, 171г: 21, 233а: 13, 235а: 19, 236г: 25, 237в: 21, 239а: 8, **кыєвъ** 198в: 27, 198в: 29, 201б: 33, 202а: 9, 202в: 9, 202в: 12, 202в: 33, 202г: 5, 202г: 7, 204в: 15, 204г: 18, 204г: 21, 205а: 14, 205а: 24, 205б: 2, 211в: 2, 211в: 4, **кыевъ** 191а: 18, **києвъ** 110б: 16, 112б: 6, 112в: 4, 117а: 2, 117а: 8,

117г: 3, 118г: 1, 119а: 24, 120б: 10, 120г: 13, 120г: 29, 135г: 2, 135г: 10, 136а: 20, 137а: 11, 139г: 19, 144б: 9, 145б: 7, 145б: 9, 145в: 2, 145в: 6, 146а: 29, 146в: 26, 147а: 3, 147а: 11, 150в: 1, 151б: 28, 151г: 26, 152а: 23, 152а: 24, 153г: 7, 154в: 22, 155г: 6, 159в: 5, 165в: 10, 166а: 7, 168б: 23, 169а: 12, 169б: 12, 169г: 32, 170г: 16, 171б: 11, 171г: 31, 172в: 28, 173а: 32, 173б: 21, 175а: 24, 175г: 25, 176а: 18, 180в: 1, 182г: 22, 184в: 19, 190г: 22, 194б: 30, 194в: 16, 196а: 1, 201г: 32, 204а: 2, 213б: 28, 213в: 20, 216г: 23, 218б: 30, 236г: 15, **кіевъ** 110а: 6, 132г: 15, 155в: 28, 165в: 17, 170в: 4, 172а: 24, 173а: 7, 180а: 8, род. **къіева** 107б: 3, 151г: 18, 153в: 14, 213в: 14, 215г: 28, 223а: 19, 230б: 33, 240в: 25, 240г: 18, 241а: 17, 242б: 29, **къіева** 237в: 13, **кыева** 202в: 25, 204а: 18, 204в: 13, 205в: 28, 211в: 2, **киева** 110б: 27, 110в: 31, 114б: 5, 114г: 26, 115б: 10, 120б: 19, 138в: 31, 143а: 28, 143в: 13, 144б: 18, 145а: 5, 145в: 8, 146б: 27, 147б: 22, 147б: 26, 151б: 29, 153в: 15, 155в: 23, 155г: 1, 155г: 23, 156г: 31, 160б: 9, 169в: 28, 170а: 13, 170г: 22, 171г: 30, 172а: 5, 172а: 20, 176г: 15, 177г: 30, 179а: 2, 180г: 14, 180г: 33, 185в: 26, 192в: 10, 192г: 7, 195б: 20, 195в: 30, 196в: 11, 201в: 13, 202в: 3, 215в: 28, 219а: 28, 225г: 31, 239б: 24, **киева** 120г: 33, 140в: 28, 145б: 5, 171г: 22, 176а: 7, 194в: 18, дат. **къіевоу** 111а: 30, 111в: 30, 112б: 18, 218б: 21, 233а: 10, 235а: 29, 235б: 30, 235в: 15, 238а: 1, **къіеву** 106г: 9, 145а: 15, 153б: 23, 156б: 7, 178г: 18, **кыеву** 198б: 19, 199в: 9, 203г: 28, 205а: 10, 205а: 28, **кыеву** 200г: 11, **киеоу** 112г: 33, 113в: 16, 115б: 27, 115в: 26, 117б: 28, 117в: 18, 119а: 5, 121в: 28, 124б: 3, 124б: 11, 124в: 5, 124в: 17, 127г: 14, 131в: 16, 131в: 22, 132а: 22, 132в: 24, 134а: 11, 134в: 7, 144б: 8, 144б: 23, 154б: 33, 154в: 29, 154г: 21, 213а: 33, 216г: 15, 220г: 20, 227а: 27, **киеоу** 131г: 13, 132в: 20, **киеву** 139в: 7, 139в: 14, 140в: 18, 143в: 10, 146а: 24, 146б: 7, 149г: 28, 150г: 3, 151а: 14, 151б: 5, 153в: 7, 153в: 19, 159б: 32, 160б: 19, 163г: 13, 163г: 32, 164б: 13, 166а: 7, 168в: 1, 168г: 28, 169а: 14, 169а: 30, 169б: 5, 170а: 26, 171б: 8, 171в: 29, 171г: 16, 172в: 19, 172в: 32, 174б: 17, 176а: 25, 178в: 1, 178г: 24, 180а: 26, 180б: 33, 186а: 14, 189а: 21, 190в: 23, 195в: 19, 195г: 32, 201в: 4, 201в: 15, 202а: 1, **киевѹ** 145а: 22, **киеву** 144г: 4, 148г: 14, 159г: 21, 175в: 25, 175в: 28, 178а: 29, 179б: 20, 180а: 17, 180б: 12, 184б: 10, 186б: 10, 190г: 20, 197б: 11, 197в: 29, 209б: 32, **киевѹ** 140а: 23, дат. (!) **кыеву** 202а: 8, тв. **кыевомъ** 200в: 7, местн. **къіевѣ** 151б: 1, 232а: 19, 232б: 14, 236а: 5, 238б: 1, 242в: 28, 242г: 25, 242г: 30, **кыевѣ** 198б: 6, 198б: 13, 203а: 14, 204а: 4, 204г: 20, 204г: 29, 205а: 12, 211в: 7, **киевѣ** 106г: 11, 106г: 32, 107в: 17, 112б: 10, 112г: 21, 112г: 23, 115а: 30, 117в: 31, 118б: 14, 118г: 13, 120г: 23, 121а: 13, 126г: 14, 127г: 17, 134в: 27, 138в: 12, 139г: 11, 140в: 15, 141а: 28, 143в: 32, 144б: 3, 144б: 19, 144б: 27, 144г: 12, 145а: 6, 146в: 27, 151б: 25, 152б: 22, 153а: 11, 153а: 27, 153б: 8, 154в: 31, 155г: 25, 169а: 22, 169а: 32, 169в: 6, 170в: 2, 170в: 27, 171б: 5, 171б: 17, 171в: 2, 172а: 4, 172а: 22, 175г: 23, 180б: 30, 183в: 30, 183г: 25, 190б: 10, 190б: 30, 191а: 21, 192б: 28, 193б: 2, 194б: 32, 194г: 27, 195а: 2, 195а: 5, 198б: 24, 200г: 17, 201в: 8, 201в: 12, 201г: 20, 202а: 14, 202а: 18, 202в: 16, 205в: 13, 213а: 4, 215г: 1, 216а: 33, 216г: 8, 218б: 28, 222б: 1, 228а: 17, **киевѣ** 108б: 8, 109в: 18, 160г: 23, 175г: 5, **кивѣ** 201в: 7, **киеви** 108б: 10, **киеву**! 204г: 28, местн. (!) **киевѣ** 172а: 15

кыевьскый 35 прил. ед. м. им. **къіевьскъіи** 219б: 26, **къіевъскъіи** 239а: 11, **киевьскъіи** 175г: 6, 239а: 9, **киевьскии** 116б: 12, 168в: 33, 184а: 18, **кыевьскъіии**! 237б: 16, вин. **киевьскии** 150в: 2, вин.-род. **киевьского** 194а: 31, род. в сост. геогр. **перевоза**... **киевьского** 120г: 17, дат. **кыевьскому** 200в: 11, **киевьскомоу** 126б: 6, 221а: 25, тв. **кыевьскымь** 205б: 12, **киевьскъімъ** 112в: 16, 239г: 16, **киевьскимъ** 181в: 20, 182б: 14, местн. в сост. геогр. **киевьскомъ пути** 179б: 25, ж. вин. в сост. геогр. **кыевьскую страну** 200в: 6, **киевьскоую стороноу** 225в: 29, род. **киевьскоѣ** 115б: 1, дат. **киевьскои** 238а: 1, тв. **киевьскою** 123а: 10, местн. **киевьскои** 114г: 28, 116б: 28, в сост. геогр. **киевьскои сторонѣ** 228а: 33, **киевьскои стороні** 116в: 4, ср. род. **киевьского** 243а: 32, мн. м. им. **киевьскии** 111а: 27, вин. **кыевьскъіа** 235б: 8, **киевьскии** 110в: 29, 220в: 24, род. в сост. геогр. **киевьскихъ воротъ** 174г: 17

кыи 5 мест. ед. ср. им. в знач. нар. **коє** 191в: 30, в знач. пред. 193в: 11, **коє** 127а: 24, вин. в знач. нар. **коє** 156г: 22, **коє** 162в: 32

кыанинъ 89 сущ. м. ед. им. в знач. прозвища **киянинъ** 208б: 32, вин.-род. в знач. прозвища **киянина** 178б: 7, мн. им. **киане** 119а: 10, 119а: 18, 119б: 4, 119б: 8, 120б: 24, 120б: 30, 121а: 28, 126в: 20, 126в: 30, 128б: 2, 128б: 27, 128в: 9, 138а: 3, 139б: 22, 144б: 13, 144б: 28, 146а: 1, 146а: 4, 146б: 7, 146в: 23, 151а: 30, 154в: 10, 155а: 3, 155б: 11, 157а: 11, 158в: 24, 169б: 6, 169в: 7, 171б: 6, 172а: 15, 190г: 23, 202а: 5, 213б: 26, **киане** 129г: 14, 151б: 17, 175в: 27, **кыанѣ** 235в: 7, 235г: 14, **киане** 146а: 15, 190б: 24, 195г: 19, **киани** 235б: 32, лишнее **кианѣ** 169в: 7, в знач. зват. **киане** 128а: 25, вин. **кыаны** 204а: 14, 205б: 5, **киянъі** 120б: 2, 127г: 20, 130б: 11, 145в: 7, 150в: 14, 151б: 10, 152а: 29, 161б: 8, 181а: 27, 183б: 15, 222б: 14, **кианъі** 135г: 8, **киане** 118г: 8, 119а: 6, 126в: 7, 170а: 4, **къіанѣ** 235г: 17, **киянѣ** 118г: 15, 119б: 12, род. **къіанъ** 244в: 21, **киянъ** 119в: 24, 144в: 8, 154г: 9, **кианъ** 109г: 17, дат. **кыаномъ** 205а: 29, **киномъ** 119в: 1, 129б: 1, 131в: 17, 171а: 32, 171б: 3, **кино**^{м} 127г: 24, **киномъ** 137г: 29, 139в:

19, 148г: 17, 184в: 21, 195г: 6, тв. **кианъı** 120а: 1, 120б: 8, 153г: 20, 190г: 25, **кианъı** 196а: 8

Кюрилъ 3 личн. м. ед. род. в сост. геогр. **сѣго кюрила** 215г: 1, 235а: 31, местн. в сост. геогр. **сѣмь кюрилѣ** 235б: 24

кюръ 2 сущ. м. ед. им. **кюръ** 187б: 25, 243г: 14

·к҃ѳ҃· 3 числит. пор. вин. **к҃ѳ҃** 111б: 10, 187в: 6, в сост. числит. **҃ѕ҃ х к҃ѳ҃** 106г: 23

·л҃· (а) 2 числит. кол. вин. **л҃** 112а: 1, род. **·л҃·** 173б: 7

·л҃· (б) 4 числит. пор. вин. **·л҃·** 201г: 15, 214а: 10, 221г: 4, в сост. числит. **҃ѕ҃· х ·л҃·** 107а: 7

·л҃а· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ х л҃а** 107а: 19

Лаврентии 1 личн. м. ед. им. **лаврентѣи** 220б: 15

Лавъръ 4 личн. м. ед. им. **лаворъ** 226в: 22, 227а: 3, дат. **лаврови** 226г: 26, тв. **лавромъ** 226г: 30

ладити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ладѧ** 142г: 5

ладитисѧ 4 гл. инф. **ладитисѧ** 145а: 11, **сѧ**... **ладити** 141б: 23, ͡с ... **ладити** 163а: 4, прич. действит. наст. дв. м. им. краткое **ладѧчаса** 187а: 16

Ладога 1 геогр. ж. ед. вин. **ладогѫ** 182г: 19

Лазоревичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **лазоревича** 122б: 27

Лазоревъ 1 прил. ед. ж. вин. **лазоревѫ** 189в: 1

Лазорь 6 личн. м. ед. им. **лазорь** 120а: 30, 128б: 32, 218г: 18, вин.-род. **лазорѧ** 115б: 15, 218в: 5, дат. **лазореви** 127г: 18

Лакъша 1 геогр. ж. ед. вин. **лакшѫ** 211г: 2

латина 1 сущ. собир. ж. ед. вин. **латинѫ** 205б: 4

латининъ 1 сущ. м. ед. им. **латининъ** 208г: 12

лаѣти 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **лаѣ** 156б: 24

·л҃в· (а) 1 числит. кол. им. **·л҃в·** 221а: 9

·л҃в· (б) 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ х л҃в** 107г: 7

·л҃г· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ х л҃г** 108а: 2

·л҃д· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ х л҃д** 108а: 5

ле 5 нар. **ле** 211в: 19, 219в: 30, 230г: 21, **лѣ** 107б: 28, 185б: 13

·л҃е· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ х л҃е** 108в: 16

ледъ 4 сущ. м. ед. им. **ледъ** 132г: 10, местн. **ледоу** 135в: 16, **ледѫ** 211г: 7, мн. им. **ледове** 134б: 26

лежати 20 гл. инф. **лежати** 208г: 32, наст. ед. 3 л. **лежитъ** 170а: 32, 192г: 5, 200г: 28, 207б: 33, 208в: 3, 208в: 33, 215а: 5, мн. 3 л. **лежатъ** 218в: 2, 227г: 17, 234в: 9, повелит. ед. 2 л. **лежи** 131г: 24, имперф. ед. 3 л. **лежаше** 158в: 22, мн. 3 л. **лежахоуть** 218в: 14, **лежахѫть** 159г: 12, аор. ед. 3 л. **лежа** 208г: 26, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **лежалъ** 195б: 11, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **лежа** 163в: 28, дат. краткое **лежащю** 131г: 22, мн. ж. вин. краткое **лежачи** 190б: 1

Леоновичь 1 патроним м. ед. им. **леоновичь** 111а: 3

Леонъ 5 личн. м. ед. им. (вероят.) **леѡнъ** 176б: 23, вин.-род. **леѡна** 177а: 2, 185г: 22, 185г: 30, дат. **леѡноу** 220г: 15

летѣти 7 гл. инф. **хотѣ летѣти** 166г: 7, имперф. мн. 3 л. **летѧхѫ** 184б: 23, аор. ед. 3 л. **летѣ** 158б: 32, 171а: 5, 185б: 12, дв. 3 л. **летѣста** 226а: 13, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **летѧщю** 116б: 29

лечи 8 гл. инф. **лечи** 189а: 18, 189а: 20, буд. ед. 3 л. в знач. долж. **ать лѧжеть** 218б: 31, аор. ед. 3 л. **леже** 159г: 6, 166г: 22, дв. 3 л. **легоста** 107б: 22, мн. 3 л. **легоша** 232а: 10, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **леглъ** 170а: 21

·л҃ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ х л҃ѕ** 108в: 23

·л҃ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ х л҃ѕ** 109в: 12

ли (а) 38 част. **ли** 118г: 29, 119б: 29, 119г: 14, 121б: 5, 125в: 25, 127а: 21, 127б: 14, 127б: 32, 128а: 31, 132г: 17, 133в: 8, 136б: 18, 136г: 10, 136г: 29, 137а: 23, 139в: 21, 141в: 25, 143б: 13, 144в: 29, 150б: 18, 156г: 3, 166в: 1, 166в: 14, 173в: 32, 183в: 29, 199а: 8, 199а: 26, 200в: 28, 206г: 18, 208в: 29, 209б: 32, 215б: 23, 223б: 25, 224г: 29, 234а: 14, в сост. союза **ци ли** 150б: 18, в соч. **мало ли** 150б: 23, 234б: 15

ли (б) 65 союз **ли** 107в: 16, 113в: 13, 124б: 6, 124б: 6, 133а: 10, 136а: 27, 136а: 29, 137а: 29, 138в: 13, 140в: 17, 143а: 22, 143в: 3, 143в: 28, 148а: 28, 148а: 29, 160б: 4, 164а: 28, 166б: 16, 173а: 11, 178г: 28, 185а: 18, 204г: 31, 204г: 31, 208в: 24, 208в: 24, 216г: 15, 216г: 15, 217г: 25, 225г: 33, 228б: 5, 232б: 33, 232в: 1, в сост. союза **пакъı ли** 133в: 10, 135а: 28, 136а: 26, 140а: 24, 140в: 23, 148в: 25, 149а: 14, 149а: 20, 150б: 21, 150г: 3, 151в: 20, 152г: 26, 155г: 32, 156а: 30, 157а: 15, 184г: 21, 232б: 16, 234а: 18, 240б: 14, **пакы ли** 204г: 29, **пакъı** ᵃᵐ 133в: 29, **паки ли** 233г: 29, **па͡к ли** 154г: 4, **пакъı ли а** 134в: 14, 136а: 14, 137а: 9, 140а: 33, 140б: 29, 152б: 29, 156г: 7, 158б: 1, 170в: 9, **пакъı ли ѣ**! 140в: 10

·л҃и· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ х л҃и** 109в: 20

либь 1 этноним ж. ед. им. **либь** 218а: 23

ликъ 5 сущ. м. ед. вин. **ликъ** 189г: 7, 231в: 28, 241г: 27, род. **лика** 228б: 27, мн. вин. **ликы** 208а: 26

литоургиѭ 1 сущ. ж. ед. местн. **литоургии** 214г: 28

литъва 9 этноним ж. ед. им. **литва** 109г: 18, 218а: 23, вин. **литвоу** 234а: 29, 234б: 15, 234г: 3, **литвѫ** 109г: 13, 232г: 26, тв. **литъвою** 185в: 13, в знач. геогр. (?) **литвою** 178а: 19

Лихачевъ 1 прил. ед. м. вин. **лихачевъ** 184б: 31

лихо (а) 1 пред. **лихо** 210б: 12

лихо (б) 12 сущ. ср. ед. род. **лиха** 113в: 8, 144в: 31, 178в: 14, 179б: 9, 183в: 10, 191в: 6, 193в: 29, 193г: 22, 237г: 10, тв. **лихомъ** 182б: 31, 195в: 1, местн. **лисѣ** 163а: 11

лихъ 1 прил. ед. м. им. **лихъ** 132г: 11
лихыи 1 прил. ед. ср. вин. **лихое** 186в: 28
лице 8 сущ. ср. ед. вин. **лице** 189б: 25, 217а: 21, 241г: 9, род. **лица** 203в: 7, дат. **лицю** 143б: 15, тв. **лицемь** 215б: 2, 217б: 6, дв. вин. **лици** 184г: 1
лишати 1 гл. наст. ед. 3 л. **лишаѥть** 202в: 8
лишити 2 гл. аор. ед. 3 л. **лиши** 241г: 24, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **лишенъ** 113б: 16
лишитисѧ 10 гл. инф. **лишитисѧ** 230в: 1, 237в: 25, **сѧ... лишити** 239г: 11, наст.-буд. мн. 3 л. **лишатсѧ** 133в: 28, повелит. ед. 2 л. **сѧ... лиши** 121в: 15, аор. ед. 3 л. **лишисѧ** 203а: 10, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **лишивсѧ** 110а: 30, ед. (!) м. им. краткое 149а: 10, мн. м. им. краткое **лишившесѧ** 192г: 12, 192г: 15
Лобыньскъ 2 геогр. м. ед. дат. **лобъньскоу** 125б: 25, местн. **лобъньскѣ** 125а: 16
ловити 11 гл. супин **ловитъ** 223в: 11, наст. ед. 3 л. **ловитъ** 191г: 30, мн. 3 л. **ловѧтъ** 202а: 30, 230г: 11, повелит. мн. 1 л. **ловимъ** 154а: 11, 2 л. **ловите** 124г: 19, имперф. ед. 3 л. **ловѧшеть** 147а: 28, 226в: 5, дв. 3 л. **ловѧшета** 107б: 25, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ловѧ** 151в: 13, 236г: 9
ловъ 6 сущ. м. мн. вин. **ловъı** 117б: 6, 216б: 31, 216б: 33, 231г: 10, 231г: 12, род. **лововъ** 234б: 20
логожанинъ 2 сущ. м. мн. вин. **логожанъı** 109б: 16, 109б: 19
Логожьскъ 3 геогр. м. ед. род. **логожьска** 109б: 8, **логажеска**! 218а: 24, **логожьства**! 109б: 18
лодиникъ 1 сущ. м. мн. им. **лодьи·ници**! 219г: 24
лодиꙗ 22 сущ. ж. ед. вин. **лодью** 216в: 25, 219г: 32, **ѡ̂дью** 219а: 2, местн. **лодьи** 128а: 32, мн. им. **лодьѣ** 153г: 11, 153г: 23, **лодьи** 153в: 24, вин. **лодьѣ** 154а: 24, 219г: 7, **лодьи** 112г: 15, 153в: 21, 154а: 22, род. **лодии** 153в: 31, 153г: 7, 177а: 23, дат. **лодьıамъ** 219г: 22, местн. **лодьıахъ** 153б: 20, 154б: 8, 216б: 31, 225б: 12, 231г: 11, 235в: 20
ложьница 2 сущ. ж. ед. дат. **ложници** 207б: 11, 207б: 31
лоѯа 1 сущ. ж. мн. местн. **лоѯахъ** 184б: 12
Локъна 1 геогр. ж. ед. местн. **локнѣ** 108г: 6
ломъ (а — ‘ломание’) 1 сущ. м. ед. вин. **ломъ** 204б: 24
ломъ (б — ‘низина’) 1 сущ. м. мн. местн. **ломѡ̂** 217в: 29
Лопастьно 1 геогр. ср. ед. дат. **лопасну** 212б: 3
Лоуѣвискыи 1 прил. ед. ср. вин. в сост. геогр. **ѡѯеро лоуѣвискоѥ** 153г: 8
лоуѓъ 8 сущ. м. ед. вин. **лоуѓъ** 174г: 19, дат. **лоуѓу** 153г: 13, **лоугови** 139в: 16, местн. **лоуѯѣ** 222г: 1, 232в: 16, 232в: 21, **лоуѯѣ** 162б: 9, **лоуѯи** 138г: 30
лоука (а) 1 сущ. ж. ед. местн. **лоуцѣ** 199б: 26
Лоука (б) 4 личн. м. ед. вин. **лоукоу** 220г: 27, **локу** 221а: 1, дат. **лоуцѣ** 209б: 10, 229б: 9
лоукавыи 3 прил. ед. м. им. **лоукавъıи** 121б: 29, 129а: 13, **лукавыи** 207а: 26
Лоукомль 1 прил. ед. ср. род. в сост. геогр. **городища лоукомля** 216а: 5
лоукоморьскыи 3 прил. мн. м. вин. **лоукоморьскиѣ половцѣ** 233г: 9, дат. в знач. сущ. м. **лоукоморьскъıмъ** 233г: 16, тв. **половци... лоукоморьскими** 233г: 6
лоукоморьць 1 сущ. м. мн. им. **лоукоморци** 234а: 2
лоукъ (а — оружие) 1 сущ. м. мн. им. **лоуци** 222б: 26
лоукъ (б — ‘лука седла’) 1 сущ. м. ед. вин. **лукъ** 142а: 13
Лоукы 3 геогр. ж. мн. вин. **лоукъı** 214в: 26, **лукъı** 189а: 1, местн. **лукахъ** 189а: 4
лоуна 5 сущ. ж. ед. им. **луна** 184в: 26, род. **лоунъı** 244б: 16, местн. **лунѣ** 107а: 1, 183б: 9, 184в: 25
Лоутава 3 геогр. ж. ед. вин. **лутаву** 211б: 6, род. **лоутавъı** 173а: 27, местн. **лутавѣ** 178в: 21
лоуча 2 сущ. ж. мн. вин. **лоуча** 117в: 21, **луча** 108а: 11
лоуче (а) 2 пред. **лоуче** 145г: 32, 214а: 7
лоуче (б) 1 нар. сравн. **лоуче того** 112а: 10
Лоучинъ 2 геогр. м. ед. вин. **лучинъ** 201г: 8, местн. **лучинѣ** 201в: 32
Лоучьскъ 31 геогр. м. ед. им. **лоуческъ** 141а: 32, вин. **луческъ** 159г: 18, 171а: 20, 211в: 2, **луческъ** 172б: 24, **луческь** 202г: 18, 211в: 6, род. **лоучьска** 192в: 2, **лучьска** 141а: 1, 142б: 18, 176б: 33, 188в: 23, 193б: 3, **лоучьк͡а** 221б: 1, **луческа** 172б: 32, **лоуцеска** 143г: 11, дат. **лучьску** 172г: 6, 173а: 22, 174а: 31, 205а: 13, **луческоу** 141г: 9, **луческу** 140г: 13, **лючьску**! 141в: 8, 142б: 24, 146г: 5, 146г: 8, 172б: 27, тв. **луческомъ** 142б: 30, местн. **лучьски** 141г: 11, 172б: 29, **лоучьскѣ** 143г: 10
лоучьскыи 2 прил. ед. м. им. **лучьскыи** 204в: 10, ж. вин. **лучьскую** 176г: 14
лоучьше 1 пред. **лучьше** 191г: 1
лоучьшии 6 прил. сравн. ед. ж. им. **лоутшаꙗ** 110г: 32, мн. м. им. **лоучьшии** 224а: 12, **лутшии** 188г: 20, вин. **лоутшѣи** 119б: 11, **лутшии** 161б: 8, 168б: 20
лъвъ 1 сущ. м. ед. род. **лва** 158в: 33
лъгати 1 гл. прич. действит. наст. дв. м. им. краткое **лжюча** 193б: 32
лъжа 1 сущ. ж. ед. им. **лжа** 183г: 17
лъживыи 1 прил. ед. м. вин.-род. **лживаго** 197а: 33
лъжь 1 прил. ед. м. им. **ложь** 143а: 18
лъжьныи 1 прил. ед. ж. вин. **ложьнѹю** 196б: 11
Лътава 1 геогр. ж. ед. род. **лтавы** 202б: 3

Лыбѣдь 10 геогр. ж. ед. им. в сост. геогр. **сухая лыбедь** 156б: 15, вин. **лъıбѣдь** 111б: 14, 120в: 1, 156б: 14, 156б: 30, 156в: 12, **лъıбедь** 156б: 10, род. **лъıбеди** 156б: 9, **лыбеди** 213в: 10, в сост. геогр. **соухоѣ лъıбеди** 120в: 25

льзѣ 3 пред. **лзѣ** 150б: 30, 225а: 27, 226г: 21

льстити 6 гл. инф. **льстити** 119б: 10, **лестити** 120а: 10, наст. ед. 3 л. **леститъ** 196в: 4, имперф. мн. 3 л. **льстѧху** 194в: 4, 196а: 9, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **льстѧче** 190г: 14

льсть 29 сущ. ж. ед. им. **льсть** 146а: 17, **лесть** 139б: 22, 179в: 7, вин. **льсть** 127г: 23, 186г: 25, 194б: 23, 230г: 3, **лесть** 128а: 20, 179г: 3, 230г: 8, **лелесть**! 230г: 32, род. **льсти** 118в: 18, 128б: 4, 131а: 10, 230в: 31, **лѣсти** 222в: 2, тв. **льстью** 107а: 14, 118г: 19, 127б: 8, 129г: 18, 130б: 6, 177в: 17, **лестью** 118а: 33, 120б: 13, 126г: 20, 126г: 30, 127г: 2, 222б: 33, **лестью** 127в: 19

льстьно 1 нар. **лестно** 244а: 25

льстьць 1 сущ. м. ед. вин.-род. **лестьца** 197а: 32

Льтица 1 геогр. ж. ед. вин. **лтицю** 138б: 14

Льто 3 геогр. ср. ед. вин. **лто** 126г: 7, 138а: 12, местн. **лтѣ** 165в: 6

льтьскыи 1 прил. ед. ж. вин. **летьскую** 171б: 25

лѣнниво 1 нар. **лѣнниво** 183г: 29

лѣность 1 сущ. ж. ед. род. **лѣности** 244в: 5

лѣпле 5 пред. **лѣпле** 126в: 23, 133в: 30, 170в: 4, 184г: 32, **лѣпле** 133в: 21

лѣпльши 1 нар. в знач. пред. сравн. **лѣпьши** 113а: 31

лѣпльшии 14 прил. сравн. ед. м. дат. **лепшему** 179в: 25, ж. вин. **лѣпьшюю** 240г: 32, **лѣпшюю** 187г: 11, 236а: 18, мн. м. им. **лѣпьшии** 234б: 6, **лѣпшии** 215а: 2, 218г: 16, 233б: 20, в знач. сущ. (?) 232б: 27, вин. **лѣпшиа** 183б: 15, в знач. сущ. **лѣпшии** 191а: 5, ср. вин. **лѣпшаа** 176б: 16, род. **лѣпшихъ** 113г: 24, дат. **лѣпшимъ** 216в: 5

лѣпо 4 пред. **лѣпо** 121в: 5, 192б: 5, 198г: 15, 230б: 24

лѣпъ 2 прил. ед. м. им. **лѣпъ** 215б: 2, 241в: 5

лѣсти 3 гл. аор. ед. 3 л. **лѣзе** 144в: 21, 166в: 20, 227а: 10

лѣсъ 16 сущ. м. ед. им. **лѣсъ** 149г: 7, 238б: 23, вин. 124а: 28, 149г: 9, 149г: 11, в сост. геогр. **лѣсъ болдыжь** 123г: 28, **чертовъ лѣсъ** 149в: 9, род. в сост. геогр. **голоубого лѣса** 227г: 7, **чернего**! **лѣса** 192г: 23, **чертова лѣса** 146в: 9, дат. **лѣсу** 188б: 27, 192г: 25, тв. **лѣсомъ** 149г: 26, местн. **лѣсѣ** 122б: 32, мн. тв. **лѣсы** 240б: 5, местн. **лѣсѣхъ** 178а: 19

лѣсьныи 1 прил. ед. ж. вин. **лѣсноую** 123б: 32

лѣто 330 сущ. ср. ед. вин. **лѣто** 106в: 32, 106г: 1, 106г: 7, 106г: 13, 106г: 23, 107а: 7, 107а: 15, 107г: 7, 107г: 16, 107г: 19, 107г: 31, 108а: 2, 108а: 5, 108в: 12, 108в: 16, 108в: 18, 108в: 23, 108г: 19, 109в: 12, 109в: 14, 109в: 20, 109в: 24, 109в: 27, 109г: 1, 109г: 7, 109г: 12, 109г: 21, 109г: 23, 109г: 28, 110а: 21, 110а: 23, 110а: 27, 110б: 1, 110г: 4, 111в: 5, 111в: 14, 111в: 24, 111г: 17, 111г: 22, 112б: 16, 112г: 22, 113г: 3, 113г: 6, 114б: 2, 114б: 9, 114б: 11, 114г: 1, 114г: 4, 114г: 6, 114г: 12, 114г: 15, 114г: 25, 115г: 15, 116а: 18, 116а: 20, 116б: 15, 116б: 17, 116б: 27, 116в: 3, 116в: 6, 116в: 8, 116в: 11, 117в: 14, 118б: 6, 118б: 12, 125в: 2, 152а: 12, 173в: 5, 174а: 12, 182в: 14, 192б: 1, 198б: 14, 211б: 1, 220в: 6, 222а: 25, 225б: 6, 231в: 3, 233б: 15, 239б: 14, 239в: 15, 241а: 7, 242г: 11, **лѣ** 107а: 19, 111в: 16, 111г: 12, 117в: 9, 125а: 22, 132а: 31, 135г: 1, 143в: 5, 152а: 21, 161а: 9, 167б: 27, 168б: 28, 171в: 32, 174в: 8, 175в: 7, 176г: 25, 180б: 31, 185а: 1, 186б: 22, 186в: 6, 187а: 33, 187б: 14, 187б: 24, 187в: 19, 187г: 2, 188в: 16, 190б: 20, 192а: 22, 194б: 25, 195г: 27, 198б: 5, 199в: 33, 201г: 12, 202г: 15, 205в: 19, 211в: 9, 213а: 1, 214а: 16, 215в: 17, 216а: 28, 219б: 19, 219б: 26, 220а: 2, 220б: 22, 220г: 12, 222а: 33, 222б: 17, 222г: 14, 227а: 31, 227б: 2, 227в: 15, 227в: 19, 229б: 28, 230а: 31, 231а: 11, 233а: 23, 233б: 12, 233г: 4, 235а: 5, 235в: 11, 239а: 18, 241б: 17, 242г: 31, 243г: 10, род. **лѣта** 106г: 31, 107а: 4, 107а: 22, 107а: 26, 108в: 21, 109а: 15, 109в: 16, 110г: 10, 111г: 5, 112б: 1, 114б: 14, 114б: 20, 116а: 2, 116б: 8, 116в: 19, 126б: 3, 133г: 32, 168в: 29, 176б: 24, 188г: 2, 195б: 6, 195в: 17, 202г: 11, 203а: 31, 205б: 17, 210г: 32, 231г: 3, 231г: 6, 235г: 32, 237в: 4, 239в: 16, 242в: 26, 242г: 3, 243а: 18, **лѣ** 111г: 1, 186б: 32, 199в: 16, 200б: 14, 200в: 1, 201в: 16, 202а: 26, 202б: 24, 203а: 3, 211а: 4, 211б: 27, 213а: 32, 215в: 21, 215в: 29, 215в: 31, 215г: 3, 216а: 21, 216б: 4, 219б: 33, 221а: 24, 221г: 12, 222а: 29, 228а: 13, 228а: 18, 228б: 28, 228г: 25, 230в: 5, 231а: 19, 231а: 25, 233в: 13, 233в: 19, 233в: 26, 235г: 25, 242б: 25, 242г: 19, **лѣ**! 114б: 3, местн. **лѣтѣ** 106г: 21, 106г: 26, 107а: 28, 107г: 14, 107г: 26, 109в: 8, 109в: 32, 109г: 5, 110а: 8, 111в: 3, 122а: 11, 131г: 9, 146г: 16, 160г: 28, 167в: 12, 168в: 4, 168в: 7, 168в: 17, 168в: 32, 172б: 19, 172г: 17, 172г: 23, 173а: 33, 174в: 2, 176а: 26, 194а: 18, 196г: 21, 197а: 21, 197а: 26, 201б: 31, 213б: 33, **лѣ** 176а: 22, 176б: 22, 176б: 28, 176б: 30, 176в: 26, 177а: 1, 177а: 5, 177б: 16, 178а: 20, 178в: 33, 178г: 3, 180в: 12, 180г: 2, 180г: 13, 180г: 20, 180г: 29, 181а: 13, 182б: 10, 183а: 17, 183а: 32, 183б: 4, 183б: 8, 183б: 12, 184а: 26, 185б: 26, 185б: 31, 185в: 1, 185в: 9, 185в: 25, 185г: 17, 185г: 21, 186а: 15, 186а: 18, 186б: 14, 186б: 28, 186в: 3, 187в: 4, 187в: 7, 187в: 12, 187в: 23, 187в: 26, 187г: 5, 188а: 23, 188а: 27, 188б: 30, 188в: 1, 188в: 6, 188в: 8, 188в: 11, 191в: 9, 192а: 2, 200б: 27, 200г: 32, 201г: 27, 205в: 4, 216а: 10, 221а: 3, **лѣ** 185в: 4, 186а: 31, **лѣ**! 106г: 10, 109г: 9, в знач. нар. **лѣтѣ** 148а: 30, 235а: 15, зачёркнуто [**лѣтѣ**] 148б: 23, дв. вин. **лѣтѣ** 214а: 4, 222а: 23,

лѣ^{т} 200г: 18, род. (?) 198в: 6, мн. род. **лѣтъ** 190б: 10, 200а: 9, 228б: 18, 229а: 9, 242б: 24, 243а: 30, **лѣ**^{т} 125в: 1, 176в: 30, 176в: 31, 176в: 32, 242б: 23, 243а: 28, тв. **лѣты** 219а: 26, 243б: 16, местн. **лѣтѣхъ** 118б: 5

лѣтовати 1 гл. инф. **лѣтовати** 225в: 14

любимыи 2 прил. ед. м. им. **любимъıи** 169а: 20, ср. род. **любимаго** 208б: 14

любити 31 гл. инф. **любити** 119б: 17, 179в: 23, наст. ед. 1 л. **люблю** 133в: 20, 143а: 16, 145б: 14, 2 л. **любиши** 143а: 18, **любишь** 240б: 11, 3 л. **любитъ** 209в: 22, 215г: 17, 216в: 16, повелит. ед. 2 л. 143а: 19, мн. 2 л. **любите** 111б: 25, имперф. ед. 3 л. **любѧшеть** 215в: 7, 229б: 31, 240б: 21, мн. 3 л. **любѧхоуть** 115г: 22, аор. ед. 3 л. **люби** 240в: 17, прич. прош. м. ед. в сост. перф. ед. 3 л. **єсть любилъ** 179в: 24, без связки **любилъ** 186г: 14, в сост. буд. II ед. 3 л. **бѹдеть... любилъ** 168а: 2, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **любѧ** 200г: 23, 227в: 7, 228в: 6, 228в: 8, 235б: 29, 240б: 20, 241в: 20, мн. м. вин. полное в знач. сущ. **любѧщаıа** 142а: 21, дат. полное в знач. сущ. м. **любѧщимъ** 209г: 11, страдат. наст. ед. м. им. краткое **любимъ** 108г: 28, 239а: 14

люво (а) 6 пред. **люво** 113г: 21, 127б: 32, 145б: 18, 227г: 23, 233г: 24, 236г: 1

люво (б) 7 част. в соч. **гдѣ люво** 239б: 10, **люво... чемъ** 143в: 26, **коли люво** 128б: 30, **кому люво** 200г: 19, **что люво** 208г: 1, **што люво** 136г: 22, **которого люво** 198г: 18

люво (в) 47 союз **люво** 123г: 12, 126б: 12, 126б: 13, 126г: 31, 127б: 12, 127б: 12, 128а: 21, 131а: 11, 131а: 11, 134б: 16, 134б: 16, 134в: 13, 135а: 27, 136а: 13, 137а: 6, 137а: 8, 140а: 26, 140в: 9, 140в: 23, 140в: 23, 149а: 13, 150в: 31, 150в: 32, **люво... пакъı а** 152г: 14, **люво** 154г: 3, 156г: 6, 162г: 22, 162г: 24, 163а: 33, 163б: 1, 166б: 25, 166б: 26, 170а: 9, 170а: 10, 210б: 11, 210б: 12, 210в: 23, 213г: 10, 236б: 33, 237г: 17, 237г: 17, 239б: 5, 241б: 2, **лоуво**! 236в: 1, в соч. **люво си** 119г: 6, 119г: 8, 209а: 1

люво (г) 0+1? нар.? / **люво** (б) част.? **люво** 240б: 27

любоватиı 2 гл. имперф. ед. 3 л. **любоваше** 235а: 27, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **любоуıа** 221б: 13

любъ 7 прил. ед. ж. им. **любѧ** 137г: 25, 193б: 17, 214б: 29, в знач. зват. 225б: 19, ср. им. **люво** 139б: 6, 201в: 11, 214б: 32

любы 101 сущ. ж. ед. им. **любъı** 244г: 28, **любовь** 178в: 24, **любовъ** 123г: 10, вин. **любовь** 115г: 24, 140в: 18, 148б: 6, 176в: 15, 178в: 29, 180в: 16, 184а: 32, 189в: 6, 193г: 19, 215б: 4, 217б: 9, 219б: 15, 222а: 25, 236б: 32, 237г: 20, 239в: 7, 239в: 26, 241в: 7, 243в: 7, 244а: 31, 244в: 23, **любовъ** 117г: 12, 142в: 10, 142г: 26, 146в: 30, 147а: 22, 171г: 10, 172г: 13, 172г: 15, 173в: 18, 174а: 8, 176г: 7, 178а: 5, 178а: 6, 183г: 3, 197а: 2, 239б: 30, вин. (!) **любовь** 231б: 7, род. **любвє** 121в: 4, **любьви** 194а: 16, **любви** 119г: 28, 183г: 31, 193б: 27, 210б: 10, 236г: 10, 239в: 2, 240б: 13, дат. 127б: 1, 143а: 8, 193г: 7, 203б: 33, 239б: 29, 243б: 3, тв. **любовию** 115в: 21, 125б: 18, 161в: 20, 180а: 25, **любовью** 161а: 3, 172в: 29, 180б: 12, 183в: 9, 183в: 22, 183в: 26, 183г: 7, 186в: 22, 187б: 28, 193б: 24, 193в: 22, 215б: 8, 222а: 22, 229а: 10, 235в: 8, 241в: 12, 244г: 1, местн. **любви** 117г: 18, 127а: 29, 134в: 6, 134г: 6, 152а: 32, 153в: 7, 159в: 9, 163в: 33, 163г: 30, 166а: 16, 171в: 28, 173б: 26, 178в: 20, 178в: 32, 183г: 23, 188а: 17, 219а: 32, 231г: 15, 235в: 25, 235в: 31, 235г: 3, 235г: 19, 236в: 11, 240б: 12

любыи 1 прил. мн. тв. в знач. сущ. м. **любъıми** 244г: 31

любьзнивъ 2 прил. ед. м. им. **любєзнивъ** 215б: 29, 229б: 30

любьзно 2 нар. **любєзно** 125б: 10, 244в: 30

любьныи 1 прил. ед. ж. тв. **любною** 183в: 23

Любьскъ 1 геогр. м. ед. вин. **любескъ** 179а: 30

Любьчь 11 геогр. м. ед. вин. **любець** 130г: 15, род. **любца** 171а: 14, **любча** 132б: 23, 132б: 25, 132б: 32, 133а: 4, дат. **любчю** 132б: 20, 132б: 23, 132г: 3, 216а: 29, **любчю** 164в: 4

людиє 85 сущ. м. мн. им. **людиє** 108а: 26, 108а: 30, 108б: 1, 149б: 2, 174г: 27, 177а: 26, 180в: 4, 180в: 5, 182г: 3, 184г: 9, 192а: 20, 238а: 3, **людиє** 108в: 11, 112а: 5, 177в: 6, **людьє** 130б: 3, 192а: 8, 200а: 2, 206г: 28, 213в: 11, 213в: 21, 220г: 23, 244г: 6, **людьє** 209б: 26, **лю**^{д}**є** 129б: 22, 156г: 19, вин. **люди** 108б: 17, 109б: 2, 109в: 15, 110б: 26, 110б: 30, 117в: 1, 125а: 30, 128г: 3, 135г: 7, 149б: 13, 150в: 15, 181б: 3, 181г: 2, 196в: 22, 198а: 22, 199г: 16, 200а: 29, 208а: 10, 224б: 6, 239г: 4, 239г: 19, **людьє** 177б: 1, род. **людии** 121б: 13, 130а: 25, 144в: 30, 148в: 30, 182г: 12, 198а: 18, 213в: 16, 213г: 15, 219в: 18, 224б: 30, 225а: 25, **людеи** 108г: 31, **людѣи** 218г: 14, дат. **людемъ** 107б: 8, 130а: 33, 146г: 27, 180в: 9, 193а: 28, **людемь** 200а: 5, 200а: 11, 201а: 31, 211а: 9, 229б: 17, **людє**^{м} 164в: 22, тв. **людьми** 214в: 15, **людми** 107б: 18, 142б: 20, 170в: 2, 170в: 4, 170в: 7, 198г: 1, 200в: 8, 204в: 1, 218в: 11, 226а: 13, 228в: 25, местн. **людехъ** 113г: 19

людьскъ 1 прил. ед. ж. местн. **людьстѣ** 175а: 10

лютъ 3 прил. ед. ж. им. **люта** 111а: 5, 190б: 13, 225в: 1

лютыı 3 прил. ед. ж. вин. **лютоую** 111в: 2, род. **лютъıа** 118в: 28, мн. ж. вин. 224г: 14

ѧдьскыı 13 прил. ед. м. им. **ѧдьскии** 116в: 31, 117г: 21, 118а: 23, 140г: 1, вин.-род. **ѧдьскаго** 118б: 22, ж. род. **ѧдьскоє** 117г: 31, мн. м. им. **ѧдьсции** 140в: 5, **ѧдьскии** 140б: 1, вин. **ѧдьскиıа** 178а: 26, род. в сост. геогр. **ѧдьскихъ воротъ** 155а: 3, 155а: 13, 155б: 4, дат. в сост. геогр. **ѧдьскимъ воротомъ** 156в: 1

лѧховица 1 сущ. ж. ед. вин. в знач. прозвища **лѧховицю** 107г: 14

лѧхъ 45 сущ. м. ед. им. **лѧхъ** 205а: 3, вин.-род. в знач. прозвища **лѧха** 188а: 21, 196в: 16, 202г: 3, дв. им. 107б: 21, 107б: 25, мн. им. **лѧхове** 107в: 2, 140г: 24, 141б: 22, 141в: 3, 186в: 4, 237а: 11, 237в: 26, **лѧховѣ** 107а: 14, 116а: 25, 237а: 33, 237б: 1, **лѧховъ**! 113в: 24, вин. **лѧхы** 106г: 20, 111в: 23, 114б: 10, 116а: 4, 140а: 15, 140б: 11, 141б: 22, 229г: 18, 230а: 16, 231б: 30, 237а: 3, **лѧхи** 202г: 21, 231б: 9, ѧхи 200г: 33, вин.-род. (?) / род. (?) **лѧховъ** 237б: 3, род. 178б: 8, 215в: 19, 230а: 17, дат. **лѧхомъ** 190в: 18, тв. **лѧхы** 106г: 27, 107а: 30, 146а: 11, 162в: 7, 190в: 21, 230а: 21, местн. **лѧхохъ** 147б: 2, 229г: 21

·л҃ѳ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **с҃ѕ҃ х л҃ѳ** 109г: 1

·м҃· (а) 2 числит. кол. вин. **·м҃·** 176в: 31, род. в сост. числит. **·м҃· и ·є҃·** 243а: 20

·м҃· (б) 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **с҃ѕ҃ х м҃** 109г: 12

·м҃а· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **с҃ѕ҃ х м҃а** 109г: 28

маи 14 сущ. м. ед. род. **маꙗ** 107г: 10, 110а: 22, 175г: 7, 175г: 25, 176г: 27, 180в: 14, 191а: 23, 197в: 8, 211в: 13, 239в: 18, **маиꙗ** 108а: 18, 108б: 11, 201г: 14, 228а: 15

Маковѣи (ср. **Макъкавен**) 1 личн. м. мн. род. **маковѣи** 235б: 12

Максимъ 2 личн. м. ед. им. **максимъ** 231а: 20, тв. **максимомъ** 229а: 18

Макъкавеи (ср. **Маковѣи**) 1 личн. м. мн. род. **макъкавеи** 235б: 16

мало 11 нар. **мало** 107а: 13, 107г: 8, 166г: 6, 189в: 24, 196в: 7, 205в: 15, 210б: 25, в соч. **мало ли** 150б: 23, 234б: 15, **мало не** 107г: 28, 221а: 6

маловременьный 4 прил. ед. м. род. **маловременьнаго** 241г: 21, **маловременьна** (г) 128г: 20, **маловременнаго** 189в: 11, ср. род. **маловременьнаго** 189а: 30

маловѣрьный 1 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **маловѣрнии** 244г: 8

маломощь 2 сущ. м. мн. тв. **маломощьми** 243г: 24, мест. (!) **маломощехъ** 243в: 14

Малотинъ 1 геогр. м. ед. дат. **малотиноу** 114б: 7

малъ 53 прил. ед. м. им. **малъ** 107г: 28, 166в: 3, 198в: 6, 209г: 30, вин. 243г: 25, род. в знач. сущ. **мала** 127г: 26, 128а: 30, 135а: 10, 209г: 25, 223в: 29, 235б: 33, ж. им. 149в: 24, 202б: 6, местн. **малѣ** 125б: 4, 201б: 13, 230в: 30, ср. им. в знач. сущ. **мало** 131а: 24, 145г: 24, 154б: 3, 173а: 3, 199а: 14, 224в: 4, 225а: 25, 225г: 11, им. (?) 207г: 24, вин. 182в: 26, 189г: 20, 224в: 8, 224в: 33, в знач. сущ. 108б: 30, 112б: 11, 144в: 20, 159г: 16, 204г: 3, 218г: 4, тв. **маломъ** 156б: 21, в знач. сущ. **маломь** 201б: 19, **маломъ** 107в: 23, 121б: 2, 155г: 30, 168б: 5, 168б: 13, в знач. сущ. в соч. **за маломъ** 201б: 17, местн. **малѣ** 113г: 11, 209б: 24, в знач. сущ. 120а: 23, 133а: 23, 134г: 17, 145г: 18, 170г: 11, 204б: 20, 218в: 31, мн. м. тв. **малъı** 242в: 21

Малъфридъ 1 личн. ж. ед. вин. **малъфридъ** 188в: 4

малыи 5 прил. ед. м. им. **малъıи** 166в: 1, вин. в сост. геогр. **малъıи роуттець** 157в: 28, ср. им. **малоє** 244б: 9, мн. род. в знач. сущ. м. **малъıхъ** 242в: 23, 243в: 4

малѣ 1 нар. в соч. **малѣ не** 188г: 25

манастырь 54 сущ. м. ед. им. **манастъıрь** 130а: 9, зачёркнуто [**манастъıрь**] 130а: 9, в сост. геогр. **манастъıрь печерьскыи ст҃ꙑıа бц҃а** 194г: 23, вин. **манастъıрь** 120г: 14, 121а: 24, 121а: 27, 124в: 6, 124в: 9, 130а: 7, 185б: 14, 242а: 10, **манастъıрь** 182г: 15, **маⷭ̑тъıрь** (н) 220б: 11, 243г: 13, в сост. геогр. **печерьскии манастъıрь** 191б: 4, 191б: 24, **печерьскои манастъıрь** 146в: 18, род. **манастъıрꙗ** 129а: 27, в сост. геогр. **всеволожа манастъıрꙗ** 190г: 16, **печерьскаго манастъıрꙗ** 189а: 28, **ст҃ꙑıа бц҃а... печерьского манастъıрꙗ** 108в: 13, **ст҃ꙑıа бц҃а перьскаго! манастъıрꙗ** 195б: 14, **федосьева манастъıрꙗ** 220б: 20, **федосьева манастъıрꙗ печерьского** 220а: 29, **ѩнъчина манастъıрꙗ** 109г: 11, дат. **манастъıрю** 243в: 28, местн. **манастъıри** 168г: 14, 175г: 10, 190б: 7, 195г: 22, **манастъıрѣ** 220а: 11, 228а: 17, 230г: 29, 235б: 25, **манастъıрѣ** 200г: 27, в сост. геогр. **печерьскомъ манастъıри** 146в: 28, 173в: 15, 176в: 32, **ѩнцинѣ манастъıри** 112б: 4, мн. вин. **манастъıрꙗ** 228в: 15, 235г: 6, 241в: 10, **манастъıрѣ** 215б: 6, 217б: 13, **манастъıрѣ** 200г: 23, 206б: 23, **манастъıри** 155а: 23, 197а: 5, **манастъıри** 194г: 3, дат. **манастъıремъ** 170б: 10, 243в: 6, **манастъıремь** 228в: 26, **манастъıрє** (м) 189в: 3, местн. **манастъıрехъ** 121а: 33

манастъıрьскыи 1 прил. мн. местн. **манастъıрьски** (х) 129а: 29

манотиꙗ 1 сущ. ж. ед. вин. **манотъю** 129а: 1

Маноуило 1 личн. м. ед. им. **маноуило** 111в: 6

Маноуилъ 3 личн. м. ед. им. **маноуилъ** 125в: 16, **мануилъ** 174б: 23, 188г: 24

Мариамъ 1 личн. ж. ед. им. **мариамъ** 244в: 13

Маричичь 1 патроним м. ед. им. **маричичь** 111а: 25

Марига 2 личн. ж. ед. им. **мр҃ꙑа** 137б: 13, род. 204а: 21

Марко 1 личн. м. ед. им. **марко** 110а: 28

мартъ 13 сущ. м. ед. род. **марта** 112б: 24, 112в: 4, 185б: 17, 185б: 24, 190б: 5, 192в: 10, 192в: 32, 194в: 33, 195а: 6, 201в: 18, 222г: 19, 227а: 31, 239а: 8

маслопоустьıный 1 прил. ед. ж. вин. **маслопоуⷭ̑тьıю** (с) 117б: 32

масльныи 3 прил. ед. ж. род. **масльноѣ** 201в: 10, **масленоѣ** 125а: 5, **масленои** 111г: 7
мастеръ 1 сущ. м. ед. вин.-род. **мастера** 243г: 2
мастыръ 1 сущ. м. мн. вин. **мастъıры** 183а: 29
матерьнь 1 прил. ед. ж. вин. **матерню** 183в: 5
мати 31 сущ. ж. ед. им. **мати** 198б: 10, **мт҃ти** 179в: 2, 190г: 7, 197б: 30, 200а: 15, 200а: 24, 229а: 7, вин. **матерь** 173б: 33, **мт҃рь** 118в: 31, 153в: 4, 159б: 30, 163г: 29, 174а: 29, 190б: 18, 205в: 33, род. **мт҃ре** 129б: 5, 129б: 11, 189а: 26, **матери** 199в: 1, **мт҃ри** 129а: 24, 199в: 7, 242а: 21, дат. 191г: 26, 243в: 10, **мт҃ре**! 170б: 21, дат. (?) **матери** 108а: 29, тв. **матерью** 186б: 16, **мт҃рью** 201а: 15, 202г: 30, мн. род. **мт҃рии** 194г: 14, 224г: 5
мачеха 2 сущ. ж. ед. дат. **мачесѣ** 167в: 1, 168б: 30
мачешичь 1 сущ. м. ед. тв. **мачешичемъ** 172б: 31
·м҃в· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃ х҃ м҃в** 110а: 21
·м҃г· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃ х҃ м҃г** 110б: 1
·м҃д· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѕ҃ х҃ м҃д·** 110г: 4
·м҃е· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃ х҃ м҃е** 111в: 5
Медвѣдица 3 геогр. ж. ед. род. **медвѣдицѣ** 135б: 11, **медвѣдици** 135в: 6, **медвѣдѣци**! 134г: 24
медоуша 2 сущ. ж. ед. вин. **медоушю** 207б: 13, местн. **медоуши** 207б: 15
медъ 2 сущ. м. ед. род. **медоу** 123а: 33, мн. им. **медовѣ** 122г: 20
межи 64 предлог с тв. **межи** 110в: 24, 111б: 6, 112г: 32, 114в: 23, 118а: 6, 120б: 28, 121б: 31, 138б: 21, 138б: 25, 138б: 27, 139а: 17, 139б: 19, 141а: 23, 141б: 8, 141б: 25, 142б: 29, 142в: 2, 142в: 3, 142г: 22, 145б: 25, 146в: 30, 150а: 16, 154г: 27, 154г: 28, 157б: 29, 157г: 2, 160в: 8, 164б: 5, 165г: 12, 167в: 9, 167г: 30, 168а: 21, 175а: 6, 176а: 14, 177б: 12, 178в: 19, 178в: 25, 179в: 11, 180б: 14, 180б: 22, 180г: 23, 183в: 12, 185в: 29, 187а: 15, 188г: 11, 191а: 12, 193б: 28, 198б: 25, 204б: 3, 210а: 23, 210б: 18, 211г: 20, 213а: 10, 218б: 7, 221в: 13, 228а: 7, 236б: 3, 237в: 30, 239а: 3, 239в: 14, **межи** 167б: 9, **мѣжи** 236б: 4, **мьжи**! 155а: 31, **ме**! 111б: 29
Межибожиѣ 3 геогр. ср. ед. вин. **межибо҃жиѣ** 134а: 29, **межибо҃ѣ** 121г: 12, **мечибо҃ѣ**! 126б: 21
Межимостиѣ 1 геогр. ср. ед. тв. **межимостьѣмъ** 194б: 22
межоу 9 предлог с тв. **межю** 110в: 8, 111б: 28, 116г: 9, 119г: 29, 135в: 2, 171в: 27, 176а: 12, 180в: 21, 212а: 19
Межька 10 личн. м. ед. им. **межька** 237а: 8, 237а: 26, 237б: 2, вин. **межькоу** 140б: 33, 237а: 17, **мъжекоу**! 118а: 1, род. **межьскъ**! 141а: 5, дат. **межцѣ** 140а: 17, **мьжьцѣ**! 237а: 26, тв. **межьк**! **оуѣмь** 230а: 21
Мелтековъ 1 прил. ед. ср. местн. в сост. геогр. **мелтековѣ селѣ** 122б: 29
мерети 1 гл. инф. **мерети** 184г: 32
метати 1 гл. имперф. мн. 3 л. **метахѫ** 142а: 15
Мефедии 1 личн. м. ед. тв. **мефедьѥмь** 244б: 5
мечь 10 сущ. м. ед. им. **мечь** 207в: 11, вин. 142а: 28, 158в: 28, 207в: 8, **мѣчь** 209б: 6, род. **меча** 207в: 9, тв. **мечемъ** 140г: 16, 158в: 32, дв. тв. **мечема** 184г: 4, мн. тв. **мечи** 207в: 18
мечьникъ 3 сущ. м. ед. вин.-род. **мѣчьника** 203б: 14, мн. вин. **мечники** 209а: 20, **мѣчьникъı** 119б: 23
·м҃ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃ х҃ м҃ѕ** 111в: 24
·м҃ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃! х҃ м҃ѕ** 111г: 12
·м҃и· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃· х҃· м҃и·** 112б: 16
Микифоръ 6 личн. м. ед. им. **микифоръ** 220б: 14, 220г: 30, 237б: 15, **миикифоръ**! 220б: 18, вин.-род. **микифора** 236б: 6, дат. **микифороу** 237б: 11
Миклан 1 личн. м. ед. вин.-род. **миклаѫ** 231б: 14
Микоулинъ 2 геогр. м. ед. вин. **микоулинъ** 117а: 29, дат. **микоулинѹ** 190в: 28
Микоулица 2 личн. м. ед. им. **микулицѧ** 209а: 26, дат. **микулицѣ** 209б: 13
Микоуличь 1 патроним м. ед. им. **микоуличь** 218а: 24
милованиѥ 1 сущ. ср. ед. местн. **миловании** 243в: 14
миловати 6 гл. наст. ед. 2 л. **милоуѥши** 242б: 14, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **милоуѧ** 213а: 20, 217б: 12, 226б: 8, 235б: 29, **милуѧ** 206в: 3
Милонѣгъ 1 личн. м. ед. им. **милонѣгъ** 243в: 32
милостивъ 8 прил. ед. м. им. **милостивъ** 215а: 30, **мл҃твъ** 107г: 1, 112а: 23, 206б: 32, 207г: 16, **мл҃твъ** 172а: 18, дат. **мл҃тву** 142в: 22, ж. им. **мл҃тва** 190а: 12
милостивыи 1 прил. ед. м. вин.-род. **мл҃тваго** 234в: 20
милостыни 6 сущ. ж. ед. вин. **милостъıню** 228в: 5, 235г: 7, дат. **мл҃тни** 197а: 4, 215б: 5, 241в: 10, тв. **мл҃тнею** 206б: 32
милость 20 сущ. ж. ед. им. **мл҃ть** 225а: 11, 244г: 18, вин. 204б: 8, 215б: 24, 221в: 25, 243а: 4, 243в: 3, 244б: 1, род. **мл҃ти** 142г: 19, 177а: 10, 197г: 14, 197г: 14, 244а: 22, 244г: 25, 244г: 27, дат. 166в: 9, тв. **мл҃тью** 142а: 22, 190а: 13, 200а: 24, 200а: 33
милостьникъ 2 сущ. м. ед. вин.-род. **мл҃тьника** 208б: 10, тв. **милостьникомъ** 216в: 3
милостьныи 2 прил. ед. ср. вин. **мл҃тьноѥ** 208б: 18, мн. м. вин. **мл҃тьныѣ** 208б: 15
милосьрдиѥ 1 сущ. ср. ед. вин. **мл҃рдиѥ** 112а: 13
милосьрдовати 2 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **мл҃рдоуѧ** 244а: 26, прош. ед. м. им. краткое **мл҃рдовавъ** 121в: 28

милъ 3 прил. ед. м. им. **милъ** 228г: 8, ж. им. **мила** 229а: 8, ср. им. **мило** 225в: 7

милыи 2 прил. ед. ж. местн. **милоѥ**! 229а: 5, мн. м. им. **милии** 174г: 28

Мильскъ 1 геогр. м. ед. род. **милеска** 149б: 29

Милятичь 1 патроним м. дв. вин. **милятича** 185б: 4

мимо (а) 9 предлог с вин. **мимо** 128в: 8, 131б: 11, 138б: 19, 145а: 18, 153г: 7, 157б: 16, 203г: 14, 218а: 28, **мимо** (а) предлог с вин. / **мимо** (б) предлог с род. **мимо** 162а: 5

мимо (в) 2 нар. **мимо** 149б: 16, 226а: 8

мимотеци 2 гл. прич. действит. наст. ед. ср. род. полное **мимотекущаго** 189в: 13, **мимотекущаго** 189а: 31

миноути 1 гл. инф. **миноути** 128в: 7

миритисѧ 12 гл. инф. **миритисѧ** 142в: 18, 157б: 32, 165г: 9, 188а: 11, 234а: 6, 240в: 6, **сѧ**... **мирити** 138а: 1, 141б: 10, повелит. ед. 2 л. **мирисѧ** 133в: 29, 137г: 31, 143а: 21, 210в: 22

миролюбиє 1 сущ. ср. ед. тв. **миролюбиѥмъ** 142б: 33

Мирославичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **мирославича** 217г: 14

Мирославль 1 прил. ед. м. вин.-род. **мирославлѧ** 121а: 11

Мирославъ 3 личн. м. ед. им. **мирославъ** 110а: 26, 120а: 33, вин.-род. **мирослава** 118г: 28

Мирославьскыи 1 прил. ед. ср. род. в сост. геогр. **мирославьскаго села** 153г: 26

миръ (а – ‘покой’) 74 сущ. м. ед. им. **миръ** 133б: 13, 133в: 8, 142в: 27, 160в: 5, вин. 110в: 9, 111б: 26, 112а: 29, 113б: 28, 114б: 5, 114б: 8, 114г: 3, 117а: 12, 126б: 12, 129б: 32, 133в: 21, 134в: 14, 135а: 27, 143б: 2, 147а: 1, 171г: 12, 172г: 24, 173а: 1, 173а: 12, 174б: 11, 174в: 5, 176а: 25, 177б: 10, 178а: 14, 181а: 7, 182а: 29, 182б: 20, 183б: 7, 184г: 20, 186а: 16, 186б: 8, 186б: 22, 186б: 33, 188а: 13, 198в: 12, 207а: 23, 215г: 32, 234а: 4, вин.-род. **мира** 219а: 18, род. 110б: 18, 112а: 12, 112а: 16, 112а: 21, 112г: 26, 121б: 18, 133б: 10, 133б: 14, 133в: 5, 133в: 9, 133г: 19, 160в: 6, 162б: 19, 165г: 7, 170г: 14, 171в: 17, 175а: 26, 176в: 24, 181а: 5, 184г: 21, 222в: 1, 234а: 2, 234а: 10, 240б: 22, 240в: 7, тв. **миромъ** 134б: 16, 173в: 13, 190а: 33, 211б: 25, местн. **мирѣ** 157б: 30, **миру** 142в: 20

миръ (б – ‘вселенная’) 9 сущ. м. ед. им. **миръ** 189в: 22, вин. 231в: 9, 231в: 30, вин.-род. **мира** 128г: 5, 208а: 12, 242б: 6, зачёркнуто [**мира**] 208а: 14, дат. **миру** 223в: 1, **мирови** 207а: 23

мирьнъ 1 прил. ед. м. дат. **мирну** 205б: 7

мирьныи 2 прил. ед. ж. вин. **мирную** 209г: 20, мн. род. в знач. сущ. м. **мирныхъ** 116а: 16

мирьскы 1 нар. **мирьсти**! 188а: 26

мирьскыи 5 прил. ед. м. им. **мирьскии** 153б: 15, 228г: 24, мн. ж. вин. **мирьскыѧ** 241в: 14, **мирьскиѧ** 197а: 7, 215б: 10

митрополитъ 53 сущ. м. ед. им. **митрополитъ** 106г: 31, 107а: 8, 108в: 16, 109г: 6, 128б: 31, 129г: 29, 130а: 2, 159в: 1, 173в: 10, 174б: 19, 174б: 32, 175б: 26, 184а: 26, 186в: 1, 186в: 6, 197в: 29, 202а: 2, 220б: 13, 220г: 29, 230б: 22, 235б: 32, 236б: 10, 237б: 16, 239а: 9, вин.-род. **митрополита** 112б: 28, 125в: 19, 125в: 21, 139г: 9, 180б: 27, 222б: 12, 236б: 6, род. 109а: 6, 125в: 29, 125в: 31, 173в: 7, 197б: 24, 237б: 18, дат. **митрополитоу** 127г: 17, 129г: 29, 220г: 22, 237б: 11, **митрополиту** 111б: 30, 197б: 11, 197в: 29, тв. **митрополитомъ** 125в: 3, 125г: 10, 180б: 16, 186в: 14, 222б: 4, 239г: 15, 242б: 32, 242в: 31, дв. вин. **митрополита** 187б: 32

митрополитьскыи 1 прил. ед. м. местн. **митрополитьстемь** 180б: 24

митрополиа 5 сущ. ж. ед. им. **митрополья** 216б: 2, вин. **митрополью** 186в: 12, местн. **митрополи** 180а: 31, 180б: 4, 186в: 3

Михаила (ср. **Михаилъ**) 1 личн. м. ед. дат. в сост. геогр. **сѫ́моу михаилѣ** 135г: 20

Михаило (ср. **Михаилъ**) 3 личн. м. ед. им. **михаило** 109в: 25, 201г: 4, 212а: 24

Михаловъ 2 геогр. м. ед. род. **михаилова** 196в: 30, дат. **михаилову** 196г: 13

Михаилъ 33 личн. м. ед. им. **михаилъ** 109г: 7, 129б: 8, 244а: 24, 244г: 32, вин.-род. **михаила** 190а: 15, 244а: 4, **михаилѧ**! 129б: 13, род. **михаила** 107г: 9, 121а: 17, 125в: 29, 129г: 23, 147а: 8, 152а: 18, 161а: 15, 201г: 10, 202г: 14, 227в: 5, 241в: 26, 243а: 24, в сост. геогр. **сѫ́го михаила** 114в: 19, 216а: 12, 231а: 23, 243г: 20, **сѫ́го михаила въдобъчьского** 242в: 17, **цр҃кви сѫ́го михаила златовѣрхаго** 231а: 15, **цр҃кви сѫ́го михаила златовѣрхого** 239а: 16, дат. **михаилу** 111б: 29, 139в: 11, в сост. геогр. **сѫ́моу архистратигоу михаилоу** 243в: 26, **сѫ́му михаилу** 139в: 15, тв. **михаиломъ** 108в: 7, местн. в сост. геогр. **сѫ́томъ михаилѣ** 119в: 8, 138в: 21

Михаль 2 личн. м. ед. вин.-род. **михаля** 191б: 27, дат. **михалеви** 191в: 16

Михалько 47 личн. м. ед. им. **михалько** 198г: 24, 198г: 28, 200в: 16, 202в: 11, 203а: 29, **михалко** 192в: 6, 199в: 7, 200в: 13, 200в: 25, 202г: 30, 203а: 8, 203г: 30, 204а: 12, 210б: 15, 210б: 28, 210в: 4, 211в: 10, 211г: 21, 212а: 6, 212а: 9, 224в: 2, 238б: 30, вин.-род. **михалька** 200в: 13, 203а: 4, **михалка** 194б: 14, 194б: 21, 198г: 21, 199б: 22, 210в: 4, 210в: 12, род. 199а: 20, дат. **михальку** 211г: 9, 211г: 30, **михалкоу** 210б: 25, **михалку** 210б: 5, 210в: 22, **михалькови** 202г: 29, 210б: 18,

михалкови 200г: 4, 202в: 9, 211в: 16, тв. **михалькомь** 198в: 18, **михалькомъ** 199б: 7, **михалкомъ** 194б: 24, 199а: 1, 211г: 25, местн. **михалцѣ** 210а: 12

Михальковаꙗ 1 личн. по мужу ж. ед. вин. **михалковꙋю** 212а: 31

Михальковичь 1 патроним м. ед. род. **михалковича** 173б: 16

Михальковъ 3 прил. ед. м. вин. **михалковъ** 199б: 18, вин.-род. **михалькова** 203а: 17, ж. вин. **михалковоꙋ** 215в: 25

Михно 4 личн. м. ед. вин.-род. **михна** 202б: 26, 202г: 4, 203б: 14, род. 203в: 6

мичанинъ 2 сущ. м. мн. им. **мичане** 150б: 1, дат. **мичаномъ** 151в: 19

Мичьскъ 3 геогр. м. ед. род. **мичьска** 151б: 22, дат. **мичьскꙋ** 150а: 25, 150а: 30

младеньць 2 сущ. м. мн. им. **младенци** 194г: 13, род. **младенѣць** 215г: 26

младъ 4 прил. ед. м. дат. **младꙋ** 107в: 29, ж. им. **млада** 229а: 8, род. **млады** 205в: 32, дв. м. им. **млада** 211а: 10

млеко 1 сущ. ср. ед. им. **млеко** 184г: 7

Мнюзовичь 1 патроним м. ед. им. **мнюзовичь** 179в: 13

могыла 4 сущ. ж. ед. им. в сост. геогр. **чернаꙗ могила** 130г: 24, род. в сост. геогр. **ѡлговъı могъıлъı** 120б: 25, **ѡлговъı могилъı** 155а: 11, дат. в сост. геогр. **ѡлговѣ могъıлѣ** 146б: 30

Мозырь 3 геогр. м. ед. вин. **мозъıрь** 173а: 30, 178в: 7, дат. **мозырю** 194б: 22

мои 188 мест. ед. м. им. **мои** 107б: 12, 113б: 2, 118г: 10, 122б: 3, 127г: 22, 128б: 24, 134б: 4, 134б: 10, 135а: 20, 135а: 22, 136в: 6, 136в: 22, 136г: 32, 137а: 25, 148а: 25, 152а: 3, 152а: 4, 152а: 6, 152а: 6, 152б: 26, 153а: 31, 155в: 24, 156в: 21, 158б: 6, 158б: 13, 163в: 6, 169б: 29, 169в: 3, 207а: 1, 215а: 20, 224г: 22, 228а: 5, 239г: 28, 240а: 1, 240в: 8, в знач. зват. 208в: 10, 217а: 27, 225а: 9, 241г: 16, 242а: 12, вин. 129б: 32, 134б: 12, 136а: 22, 158б: 12, 164б: 26, 207в: 25, 208б: 5, вин.-род. **моего** 126в: 15, 136а: 20, 137а: 2, 151г: 12, 202б: 30, 202г: 24, 206г: 26, 217г: 20, 238г: 11, **моє**(г) 136а: 21, 162в: 1, 167б: 11, 192в: 27, род. **моего** 119г: 26, 136г: 21, 144а: 20, 149б: 3, 151б: 33, 160в: 9, 182г: 9, 207г: 23, 210б: 10, 224г: 21, 224г: 23, 240б: 32, **моего** 119г: 23, 122г: 3, **моє**(г) 149б: 3, 161в: 31, дат. **моемоꙋ** 128г: 29, 234б: 26, 239б: 6, **моемꙋ** 142в: 11, 147б: 14, 148а: 17, 155в: 6, 169в: 16, 182г: 6, **моемꙋ** 174г: 28, тв. **моимъ** 143г: 28, 152г: 16, 224в: 27, 239а: 23, 239г: 31, 240а: 6, **мои**(м) 152б: 30, 153а: 7, 167б: 8, местн. **моемь** 225б: 28, ж. им. **моꙗ** 144а: 21, 146а: 12, 148в: 25, 148в: 26, 152б: 26, 169б: 30, 184г: 27, 227г: 11, 227г: 12, 242в: 9, в знач. зват. 115в: 20, 129б: 1, 225б: 19, им. (!) 136а: 21, вин. **мою** 122г: 1, 126б: 9, 127г: 23, 128г: 9, 128г: 18, 128г: 27, 129б: 33, 137а: 1, 139г: 31, 140в: 13, 143а: 24, 160в: 23, 165б: 8, 207в: 23, 208а: 17, 208а: 18, 208а: 18, 208а: 22, 208а: 25, 225а: 1, 239б: 22, 239г: 30, 242а: 13, 242а: 18, **мою** 147б: 12, род. **моеꙗ** 136г: 12, 145в: 4, 148в: 3, 165б: 14, 230г: 11, **моеꙗ** 129а: 25, 148б: 12, 191г: 31, дат. **моеи** 140в: 25, 148б: 13, 193г: 2, 206г: 9, 224г: 33, **моѣи** 206в: 1, местн. **моеи** 202в: 2, 220б: 8, **моеı** 203б: 16, ср. им. **моє** 124б: 6, 168г: 18, вин. 128г: 10, 129а: 22, 155г: 33, 208а: 17, 242а: 14, **моє** 179а: 24, род. **моего** 224г: 24, 237б: 28, 243б: 24, **моє**(г) 158б: 3, в знач. сущ. **моего** 143в: 23, дат. **моемоꙋ** 224г: 32, 226б: 24, **моемꙋ** 209в: 7, местн. **моемь** 180а: 28, дв. м. им. **моꙗ** 143в: 21, 178г: 33, в знач. зват. 122в: 33, род. **моею** 115в: 33, 126б: 27, местн. 167б: 16, мн. м. им. **мои** 156г: 19, 191в: 23, 224а: 17, 225а: 1, вин. **моꙗ** 166б: 13, 239б: 26, **моѧ** 137г: 28, ж. им. **моꙗ** 173г: 16, ср. вин. 122г: 2, род. **моихъ** 196б: 9, 241г: 16, дат. **моимъ** 136б: 20, 219б: 8

Моисеевъ 1 прил. ед. ж. вин. **моисѣевоꙋ** 243б: 28

Моисеи 3 личн. м. ед. им. **моисѣи** 243в: 33, вин.-род. **моисѣа** 244в: 7, **моисѣа**! 242в: 16

молитва 27 сущ. ж. ед. им. **молитва** 201б: 27, **млт҃ва** 108в: 10, 189б: 15, 200г: 6, 243г: 23, вин. **молитвоꙋ** 226в: 15, **млт҃воу** 119в: 8, 242б: 15, 243г: 20, **млт҃вꙋ** 107б: 19, 190а: 1, 190а: 2, 192б: 7, 192в: 9, 202в: 32, род. **млт҃въı** 244а: 20, тв. **млт҃вою** 141г: 28, 156б: 28, 158б: 25, **млт҃вꙋю**! 199б: 25, мн. тв. **млт҃вами** 121а: 18, 128в: 30, 194г: 25, 208а: 6, 222г: 27, 242а: 20, 242а: 27

молитвьникъ 1 сущ. м. мн. им. **млт҃вници** 244г: 21

молити 4 гл. наст. ед. 3 л. в знач. долж. **аⷮъ... молитъ** 135б: 5, имперф. ед. 3 л. **молѧ**(ш) 241г: 17, **молѧшеⷮь** 200а: 18, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **молѧщю** 107в: 19

молитисѧ 35 гл. инф. **молитисѧ** 142в: 23, 142г: 11, 171г: 7, 189а: 17, 237б: 12, **молити**(с) 117а: 4, 165б: 5, **сѧ молити** 108г: 15, 172в: 33, наст. ед. 1 л. **молю... сѧ** 208в: 33, 3 л. **молитъ...**(с) 162г: 17, **сѧ... молитъ** 237б: 22, **молитсѧ** 162в: 21, повелит. ед. 2 л. 207а: 19, 209г: 17, мн. 2 л. **молитесѧ** 162б: 24, имперф. ед. 3 л. **молѧшесѧ** 242а: 11, **молѧше**(с) 142в: 19, **молѧшетьсѧ** 108г: 17, 108г: 21, 108г: 25, зачёркнуто [**молѧшесѧ**] 242б: 16, аор. ед. 3 л. **молисѧ** 237б: 17, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **молѧсѧ** 124б: 14, 172а: 13, 231б: 24, 237б: 9, 243в: 1, дат. краткое **молѧщюсѧ** 138в: 24, 142в: 14, 147б: 5, **молѧщю... сѧ** 173в: 26, ж. им. краткое **молѧщисѧ** 213г: 32, прош. ед. м. дат. краткое **моливьшюсѧ** 208а: 28, мн. м. им. краткое **моливше сѧ** 241б: 1

Мологa 2 геогр. ж. ед. род. **мологы** 135б: 30, дат. **мологѣ** 135в: 15
молодъ 2 прил. ед. м. им. **молодъ** 156б: 19, 168а: 1
молодыи 4 прил. ед. м. вин.-род. **молодого** 186б: 17, мн. м. им. **молодѣи** 219в: 25, вин. **молодъıа** 232г: 4, тв. в знач. сущ. м. **молодъıми** 218в: 6
молодь 2 сущ. ж. ед. вин. **молодь** 138б: 4, 181в: 29
моложии 1 прил. сравн. ед. м. им. **моложии** 155б: 25
моложьшии 10 прил. сравн. ед. м. дат. в знач. сущ. **моложьшемоу** 236б: 17, **моложьшему** 155г: 19, 155г: 28, ж. вин. **моложьшюю** 150в: 23, 216г: 11, мн. м. им. **моложьшии** 156а: 19, вин. **моложьшєѣ** 221б: 23, дат. в знач. сущ. м. **моложьшимъ** 236а: 7, тв. **моложьшими** 204а: 26, 204в: 1
Молочьна 1 геогр. ж. ед. род. **молочьны** 188а: 2
мольба 6 сущ. ж. ед. вин. **молбу** 176в: 12, тв. **молбою** 107в: 4, 112а: 20, 117а: 5, мн. вин. **молбъı** 220а: 22, тв. **молбами** 189а: 25
монастъıрь (ср. **манастъıрь**) 4 сущ. м. ед. вин. **монастъıрь** 242а: 7, 244г: 13, вин. (!) **монамастъıрь**! 201г: 18, мн. вин. **монастъıри** 176б: 6
Моначоукъ 1 личн. м. ед. им. **моначюкъ** 191в: 13
Мономахъ 5 личн. м. ед. им. **мономахъ** 108а: 9, род. **мономаха** 112в: 33, 139г: 13, 205в: 23, 233г: 2
моностъıрь (ср. **манастъıрь**) 1 сущ. м. мн. им. **моностъıреве** 107г: 24
море 3 сущ. ср. ед. род. **моря** 199б: 26, местн. **морѣ** 225б: 1, 244б: 29
Моровинискъ 6 геогр. м. ед. вин. **моровиєскъ** 211б: 7, **моровиескъ** 179а: 29, род. **моровиниска** 164г: 33, 172а: 9, **моривѣиска**! 112а: 30, местн. **моровиниски** 180в: 14
моръ 3 сущ. м. ед. им. **моръ** 168в: 20, 176в: 21, 199г: 30
Москъва (ср. **Москы**?) 2 геогр. ж. ед. вин. **москвоу** 210б: 22, род. **москвъı** 211в: 20
москъвлянинъ 1 сущ. м. мн. им. **москьвляни** 211в: 31
Москы? (ср. **Москъва**) 4 геогр. ж. ед. вин. **московъ** 125б: 2, род. **москъве** 211в: 27, **москвѣ** 212б: 1, местн. **москьви** 210б: 26
мостъ 8 сущ. м. ед. вин. **мостъ** 150г: 32, 151а: 11, 191г: 14, в сост. геогр. **шбрамль мостъ** 150в: 31, род. **моста** 150г: 20, в сост. геогр. **синина мосту** 171г: 1, дат. **мосту** 128в: 6, мн. вин. **мостъı** 240б: 7
мостъкъ 3 сущ. м. ед. дат. **мостъку** 150г: 14, 150г: 28, **мосткү** 150г: 23
мочьно 1 пред. **мочно** 152б: 28
моци (а) 95 гл. инф. **моци** 188а: 6, наст. ед. 1 л. **могоу** 143в: 30, 143г: 4, 214а: 22, 214б: 9, 223а: 4, 227г: 10, 228а: 4, 234а: 5, **могу** 140в: 16, 145б: 11, 149а: 12, 151в: 9, 151в: 16, 152б: 21, 155г: 20, 162г: 16, 163б: 3, 169б: 22, 173г: 28, 175в: 16, 184г: 30, 184г: 31, 189а: 20, 191г: 28, 195в: 31, 2 л. **можешь** 223а: 15, **може**! 223а: 19, 3 л. **можеть** 152в: 14, 152в: 29, 189в: 23, 206г: 21, 207а: 1, **можеть** 157а: 14, дв. 1 л. **можевѣ** 137в: 4, мн. 1 л. **можемъ** 126в: 32, 128а: 6, 130в: 4, 132г: 23, 133а: 12, 142г: 10, 160а: 12, 175а: 12, 182в: 18, 195г: 7, 196в: 4, **можемь** 200б: 19, 215а: 9, 215а: 23, 221б: 9, 226а: 1, 2 л. **можете** 139в: 21, 3 л. **могоуть** 215в: 15, 224а: 17, **могуть** 205г: 29, повелит. ед. 2 л. **моzи** 208в: 4, мн. 2 л. **моzите** 129б: 2, имперф. ед. 3 л. **можаше** 125б: 33, **можашеть** 124в: 1, 222б: 28, мн. 3 л. **можахоу** 238а: 4, **можаху** 189б: 31, 209б: 29, **можахоуть** 223а: 26, аор. ед. 3 л. **мо̑же** 223а: 28, **може** 120г: 8, 146г: 12, 151а: 27, 166г: 5, 174а: 2, 215в: 13, 218г: 12, 228а: 9, 235б: 1, **може** 159б: 1, мн. 3 л. **могоша** 111б: 7, 127б: 16, 132а: 14, 153в: 18, 161г: 28, 209б: 27, 219в: 24, 220а: 13, 228в: 28, **могошать**! 218в: 27, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **моглъ бъı** 130а: 22, в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь**... **моглъ** 171в: 23, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **мога** 109б: 14, 128в: 7, 229г: 13, вин.-род. полное **могоущаго** 209г: 1, ед. (!) м. дат. (!) краткое **могоущю** 204в: 25, мн. м. им. краткое **могоуче** 157б: 13, **могоуци** 233б: 6, **могоучи** 241б: 12
моци (б) 1 сущ. ж. мн. вин. **моци** 148б: 25
моцьнъ 1 прил. мн. ср. им. **моцна** 243г: 8
мракъ 1 сущ. м. ед. род. **мрака** 244в: 9
моудролюбие 1 сущ. ср. ед. род. **моудролюбьıа** 243б: 24
моудръ 2 прил. ед. м. им. **моудръ** 228б: 33, 235б: 26
моудрыи 1 прил. ед. м. им. **мудръıи** 206в: 28
моужь 199 сущ. м. ед. им. **моужь** 118в: 10, 123б: 16, 123г: 31, 125б: 32, 136а: 28, 136в: 6, 213б: 4, 223а: 17, 225а: 16, 226в: 21, 227б: 18, 231г: 22, **мужь** 166в: 30, 183б: 30, 191а: 29, 206в: 3, вин. **моужь** 136в: 1, 136в: 7, 214в: 32, 222в: 3, 223а: 4, 226в: 27, 230б: 8, 231б: 8, 231б: 14, 240б: 8, 240г: 14, 240г: 25, **мужь** 163г: 14, 191а: 4, в соч. **zа wдинъ моужь** 126а: 29, **zа wдинъ мужь** 167в: 8, вин. (?) **мужь** 178б: 9, вин.-род. **моужа** 118а: 23, 121б: 10, 145г: 5, 222б: 23, 223а: 2, 226г: 11, **мужа** 149г: 2, 156б: 6, 161в: 10, 163б: 4, 178б: 8, 180а: 23, род. **моужа** 121б: 20, 222в: 7, 240б: 29, **мужа** 166в: 14, 199а: 18, дат. **моужю** 121б: 22, **моужеви** 155в: 1, 223а: 7, тв. **моужемь** 229в: 6, 240б: 33, **моужемъ** 234в: 1, **мужемъ** 195в: 29, местн. **моужи** 213г: 32, мн. им. 119в: 25, 130а: 31, 136в: 15, 136в: 26, 138г: 11, 143б: 19, 145б: 24, 214б: 1, 215а: 2, 218г: 17, 223б: 29, 224г: 15, 224г: 25, 228г: 13, 229в: 5, 229в: 15, 230в: 5, 230в: 14, 231б: 16, 233б: 21, 234б: 7, **мужи** 142б: 6, 143б: 25, 148а: 11, 152г: 29, 162в: 3, 163в: 12, 167а: 17, 167г: 31, 170б: 31, 182г: 28, 183в:

28, 183г: 13, 188г: 20, им. / род. **моужии**! 232б: 28, в знач. зват. **моужѣ** 225б: 20, вин. **моужа** 228в: 13, 240в: 23, 240в: 30, **мужа** 170б: 4, 187в: 3, **моужѣ** 119б: 12, 123в: 30, 214а: 17, **мужѣ** 201б: 11, 203б: 5, **моужи** 112г: 4, 112г: 17, 114б: 26, 118в: 12, 133г: 7, 135г: 31, 141а: 13, 143б: 28, 144б: 33, 228г: 4, 232б: 11, 234в: 17, 235б: 8, 236г: 32, 237в: 8, 237г: 2, **мужи** 133в: 1, 141а: 15, 143б: 16, 147в: 3, 152а: 30, 153а: 3, 163а: 19, 163б: 7, 163б: 8, 163в: 10, 168б: 3, 168б: 20, 170в: 23, 175в: 3, 185г: 26, 191б: 26, **моуже** 125б: 20, **моу**ж 214б: 23, вин.-род. **мужии** 111а: 24, род. **моужь** 113г: 23, 222б: 28, 225а: 32, 230в: 25, 230г: 2, **моужии** 114а: 6, 231а: 3, 237а: 31, **мужии** 145г: 4, 162г: 13, 163а: 3, 191в: 32, 194г: 12, **моужѣи** 214б: 5, **мужѣи** 199г: 28, дат. **моужемъ** 132в: 10, 150б: 13, **мужемъ** 147в: 30, 148г: 15, 162в: 11, 183в: 24, 183г: 10, 192б: 12, **моужемь** 214б: 30, 216в: 4, 224а: 3, 228в: 29, 229в: 10, **мужемь** 202б: 20, тв. **моужи** 114а: 9, 123г: 15, 131а: 32, 134г: 7, 214а: 29, 214в: 18, 219а: 24, 229г: 23, 232б: 23, 232в: 5, 234а: 9, 236а: 20, 236в: 4, 236г: 11, 236г: 21, 237а: 18, 237б: 21, 237б: 31, 237г: 18, 239а: 19, **мужи** 166б: 4, 170б: 30, 175а: 23, 186г: 1, 198г: 1, **моужьми** 122в: 30, 240б: 20, **мужьми** 169а: 11, 204г: 4, **моужми** 229б: 31, **мужми** 161в: 16

моужьскы 1 нар. **мужьскъı** 142б: 7

моужьство 6 сущ. ср. ед. им. **мужьcтво** 206в: 4, вин. **моужьство** 224в: 8, род. **мужьства** 204г: 4, 205б: 22, дат. **мужьствy** 206г: 13, тв. **моужьствомъ** 227в: 11

моужьствьный 2 прил. ед. м. род. **моужествнаго** 225г: 21, ж. тв. **можьствною**! 239в: 25

моука 6 сущ. ж. ед. им. **мука** 206г: 19, вин. **мукy** 167а: 2, 177в: 2, 197г: 19, мн. вин. **моукъı** 128в: 26, **мукы** 208а: 3

Моунаревъ 3 геогр. м. ед. вин. **мунаревъ** 145а: 18, род. **мунарева** 179б: 13, тв. **мунаревомъ** 180г: 23

Моуравица 1 геогр. ж. ед. род. **муравици** 141в: 12

Моуромъ 4 геогр. м. ед. род. **мурома** 108г: 20, дат. **муромy** 109а: 14, местн. **муромѣ** 109в: 33, 205в: 7

моуромьскый 7 прил. ед. м. им. **муромьскии** 201а: 28, 205в: 5, тв. **муромьскимъ** 201б: 2, ж. им. **муромьскаꙗ** 182а: 14, мн. м. им. **моуромьскыи** 209г: 33, вин. **муромьскыи** 199г: 7, тв. **моуромьскими** 217в: 23

моуромьць 3 сущ. м. мн. вин. **муромцѣ** 203в: 12, дат. **муромьцѣ**м 210г: 13, тв. **муромци** 164а: 33

Моусии 1 личн. м. ед. им. **моусии** 244а: 2

Моутижиръ 1 геогр. м. ед. вин. **мутижиръ** 185а: 12

моуты 1 сущ. ж. ед. местн. **мѹ҃тви** 225в: 6

моучение 2 сущ. ср. ед. род. **моучениꙗ** 225а: 5, **мч҃ниꙗ** 129в: 20

моученикъ 34 сущ. м. ед. им. **мч҃нкъ** 128г: 28, вин.-род. **мчка**! 142а: 29, род. **моученика** 229б: 7, **мч҃ника** 241б: 24, дв. им. **мч҃нка** 131в: 11, вин. 200г: 13, род. **моученикоу** 222г: 27, 235б: 3, 241б: 33, **мч҃нкоу** 220а: 6, **мч҃нкy** 119а: 4, 145б: 20, 160а: 22, 171б: 26, 176г: 29, 176г: 32, 202б: 17, 204б: 9, **мч҃кy** 185б: 23, род. (!) **мч҃нкоу** 242а: 8, **мч҃нкy** 146в: 14, дат. **мч҃нкома** 145б: 28, 146в: 12, мн. им. **моученици** 224г: 10, 231в: 16, **мч҃нци** 189в: 30, род. **мученикъ** 208а: 26, **мч҃нкъ** 243а: 20, **моучекъ**! 242а: 22, дат. **мч҃комъ** 192б: 18, в сост. геогр. **ст҃мъ моученикомъ** 235а: 30, тв. **мч҃нкъı** 128в: 22, 215б: 23, **мч҃нкы** 207г: 32

моученица 1 сущ. ж. ед. род. **мч҃нца** 214г: 26

моученичьскыи 3 прил. ед. м. вин. **моученицкъıи** 231в: 28, ж. тв. **мч҃нчьскою** 209г: 3, мн. м. им. **мч҃нчьскыи** 195г: 17

моучитель 1 сущ. м. ед. им. **мч҃тль** 197в: 19

моучити 4 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **муча** 197в: 24, страдат. наст. ед. м. им. краткое **моучимъ** 113б: 16, прош. ед. м. им. краткое **мучєнъ** 197г: 16, мн. род. полное **моученъıхъ** 243а: 21

моучитисѧ 3 гл. наст. ед. 3 л. **мучитьсѧ** 205б: 27, **мучитсѧ** 197г: 18, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **мучащюсѧ** 173г: 32

мълвити 116 гл. инф. **молвити** 113в: 4, 118г: 8, 119б: 6, 120б: 13, 132б: 17, 139г: 30, 143а: 20, 144в: 11, 145г: 22, 147г: 5, 148г: 30, 154а: 9, 167г: 32, 174г: 25, 175а: 11, 175б: 25, 179а: 6, 184в: 3, 189г: 29, 193б: 7, 193б: 29, 194в: 11, 204г: 33, 205а: 2, 207б: 3, 209б: 31, 214г: 11, 227г: 9, 234б: 10, **молъвити** 211а: 19, наст. ед. 1 л. **молвлю** 145б: 15, 150б: 17, 152б: 20, 153а: 15, 153а: 30, 156а: 21, 163а: 23, 163б: 22, 163б: 28, 163в: 3, 183в: 3, 186г: 22, **молъвлю** 153а: 12, **мольвлю** 117в: 33, 2 л. **молвиши** 155г: 1, 156а: 9, 160б: 1, **молвишь** 136в: 3, 3 л. **молвитъ** 130г: 14, 136а: 27, 136в: 18, 136в: 28, 140в: 13, 148г: 3, 155в: 23, 155в: 26, 157а: 30, 161в: 3, 163в: 14, 166г: 26, 186в: 20, 196б: 6, 197г: 15, дв. 1 л. **молвивѣ** 152в: 18, 152в: 32, мн. 1 л. **молвимъ** 154в: 20, 3 л. **молвѧть** 208в: 5, 223а: 22, **мольвѧть** 136б: 14, наст.-буд. ед. 3 л. в знач. долж. **ать**... **молвитъ** 127г: 21, повелит. ед. 2 л. **молви** 155в: 6, 179а: 13, 179в: 20, 203б: 22, имперф. ед. 2 л. **молвѧше** 191в: 28, **молвѧшеть**! 215а: 12, 3 л. **молвѧше** 107б: 10, 186в: 20, 186г: 25, 189а: 32, 189б: 3, 189б: 10, 189в: 16, 213а: 33, 215б: 17, **молвѧшеть** 164б: 25, 173г: 24, 221г: 17, 223а: 1, 223а: 7, 225в: 27, 225в: 32, 226в: 28, 228в: 29, 230б: 21, мн. 3 л. **молѣвлѧхy** 166г: 13, **молвѧхоу** 112в: 20, 138г: 12, 215а: 7, **молвѧхоуть** 115г: 31, 144в: 14, 224б: 4, 238а: 10, **молвѧхyть** 166г: 11, 185в: 7, **молъвѧхyть** 210г: 14, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь**... **молвилъ** 155в: 7, 2 л.

єси молвилъ 155г: 18, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **єстє молвили** 166в: 16, **єстє... молвили** 177в: 31, 3 л. **сѹть молвили** 191б: 15, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **молвѧ** 215б: 26, дат. краткое **молвѧщю** 147а: 33, 182г: 11, мн. м. им. краткое **молвѧчи** 237г: 8, прош. ед. м. им. краткое **молвивъ** 232б: 23

мълниꙗ 1 сущ. ж. ед. род. **молниѣ** 222а: 31

мълчати 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **молчавше** 127б: 17

мъногашьды 1 нар. **многаждъı** 142а: 19

мъного 17 нар. **много** 117б: 20, 122а: 30, 124а: 27, 130г: 16, 153а: 20, 173в: 26, 175а: 2, 177б: 10, 197в: 10, 207г: 14, 220б: 9, 227в: 14, 228а: 8, 231а: 9, 232б: 23, 234г: 32, 241а: 32

мъногоглаголивыи 1 прил. ед. м. вин.-род. **многоглⷭливаго** 116в: 32

мъноголоукавын 1 прил. ед. м. род. **многолукаваго** 203в: 27

мъноголѣтьнъ 1 прил. ед. ср. вин. **многолѣтно** 209г: 21

мъногоматєжьныи 2 прил. ед. ср. род. **многоматєжнаго** 189в: 13, **многоматєжнаго**! 241г: 20

мъногоразличьныи 1 прил. мн. тв. **многоразличнъıми** 183а: 22

мъногострастьныи 1 прил. ед. ж. вин. **многострⷱтьноую** 129в: 17

мъногоцѣньнъ 1 прил. ед. ср. род. **многоцѣньна** 206б: 7

мъногоцѣньныи 5 прил. ед. м. тв. **мьногоцѣньнымъ** 206а: 27, мн. ср. им. **многоцѣньнаꙗ** 224г: 28, тв. **многоцѣньными** 205г: 26, 206а: 4, **мноцѣньными**! 205г: 15

мъногъ 205 прил. ед. м. им. **многъ** 162б: 11, вин. 106г: 15, 118а: 14, 135в: 19, 165г: 26, 238а: 15, ж. вин. **многѹ** 176в: 12, 211а: 8, дат. **мнозѣ** 230б: 13, 237в: 30, 239а: 3, местн. 235в: 31, ср. им. в знач. сущ. **много** 122б: 23, 122г: 18, 128б: 14, 148г: 31, 158в: 10, 175г: 11, 176в: 11, 185в: 14, 185в: 28, 187б: 11, 196а: 19, 199а: 8, 199а: 9, 199а: 13, 199а: 26, 200в: 28, 204б: 29, 204б: 30, 204в: 6, 204в: 26, 206в: 7, 209а: 16, 209а: 23, 218в: 14, ср. им. в знач. сущ. / ? **мъного** (‘во множестве’) нар. 173в: 29, 177б: 8, ср. вин. 138в: 26, 147в: 33, 159в: 28, 201г: 20, 224в: 27, 229в: 31, в знач. сущ. 109г: 18, 111а: 20, 112а: 4, 112г: 2, 117а: 20, 117а: 21, 117б: 22, 117г: 4, 119г: 17, 121а: 12, 121а: 32, 128а: 14, 130г: 18, 132в: 31, 135в: 20, 135г: 5, 144в: 31, 147г: 14, 151б: 4, 155в: 7, 158а: 30, 160а: 6, 164в: 17, 165а: 31, 166а: 26, 166г: 14, 170г: 9, 171б: 23, 173в: 3, 175а: 30, 176б: 14, 177г: 11, 178г: 26, 180а: 3, 180а: 10, 180г: 25, 181в: 33, 181г: 26, 182а: 4, 186а: 26, 187в: 14, 187в: 17, 187г: 17, 187г: 31, 188б: 2, 188б: 27, 189а: 11, 193б: 10, 194в: 22, 196б: 19, 196в: 21, 199г: 14, 204г: 1, 204г: 2, 205б: 14, 206б: 4, 210в: 13, 212б: 14, 213а: 16, 213в: 16, 215а: 12, 215г: 23, 217г: 16, 218а: 1, 223б: 2, 232а: 9, 232г: 13, 234в: 16, 237б: 3, **мнⷪ** 178б: 16, тв. в знач. сущ. **многомъ** 155г: 30, местн. **мнозѣ** 235в: 26, 235г: 18, ср. (!) вин. **много** 220в: 23, мн. м. им. **мнози** 125а: 1, 126а: 12, 130в: 17, 131б: 24, 146б: 8, 153в: 9, 162а: 5, 178б: 19, 178в: 26, 180в: 22, 181а: 14, 181г: 30, 183г: 33, 184б: 1, 186а: 19, 192в: 6, 192г: 27, 200в: 29, 213в: 11, 220г: 9, 224а: 7, 229а: 22, 243а: 30, 244а: 7, **мⷪзи** 201а: 2, **мнозѣ** 218г: 31, в знач. сущ. **мнози** 111а: 5, 117б: 16, 144в: 10, 158г: 4, 176в: 24, 177а: 32, 184б: 24, 244г: 14, **мнозѣ** 220а: 24, 225в: 9, 226в: 17, 243а: 25, вин. **многъı** 109а: 17, 112а: 2, 117в: 1, 121а: 8, 124г: 31, 125а: 18, 125б: 17, 126а: 22, 130г: 4, 160г: 7, 162в: 9, 177г: 22, 181г: 10, 182г: 21, 184а: 20, 186в: 16, 187б: 9, 188г: 12, 188г: 14, 193б: 23, 195а: 31, 217г: 32, 232г: 3, **многи** 107в: 19, 206б: 23, 228г: 28, 229а: 9, 229а: 24, 230в: 20, 235г: 16, в знач. сущ. **многъı** 111а: 26, 133а: 31, 139в: 1, 140г: 16, 156в: 16, 158в: 17, 158в: 18, 162а: 28, 196б: 23, **многы** 194в: 28, **многи** 170г: 31, ж. им. **многъı** 175а: 5, вин. **многы** 206б: 21, **многи** 186а: 20, ср. вин. **многа** 147в: 25, 231а: 7, 232в: 15, род. **многъ** 244г: 7, тв. **многи** 243б: 17

мъногыи 51 прил. ед. м. тв. **многъımъ** 109б: 33, ж. тв. / **мъногъ** прил. ж. тв. **многою** 138а: 9, 140г: 3, 175б: 24, 182а: 27, 195г: 28, ср. им. **многоє** 118б: 24, 120б: 26, 137в: 27, 144б: 16, 150а: 31, 151б: 16, 155а: 1, 155а: 15, 157а: 21, 174б: 12, **мноє**! 155а: 20, 159в: 3, вин. **многоє** 157б: 1, 168б: 17, 211а: 12, 222г: 12, 229а: 2, **многое** 170г: 32, 171в: 11, дат. **многомоу** 229б: 30, мн. м. им. **мнозии** 224б: 19, 225г: 13, 244в: 4, ж. вин. **многъıꙗ** 128в: 25, **многиꙗ** 217а: 31, вин.-род. в знач. сущ. м. **многъı** ˣ 171а: 26, род. **многихъ** 206г: 21, дат. в знач. сущ. м. **многъı** ᴹ 171а: 27, **многимъ** 120г: 20, 238а: 13, тв. **многъıми** 134г: 9, 140г: 8, 152б: 4, 177б: 2, 179б: 22, **многими** 206а: 29, 209в: 20, 229а: 28, 233в: 8, 234г: 24, 235в: 32, 235г: 4, 235г: 13, 237г: 28, **многимı** 235в: 26

мъножаишии 1 прил. сравн. мн. м. вин. в знач. сущ. **множаишиꙗ** 215г: 25

мъножьство 67 сущ. ср. ед. им. **множьство** 107а: 32, 120б: 26, 137в: 28, 144б: 16, 159в: 3, 164б: 17, 172а: 25, 180в: 4, 182г: 12, 185в: 22, 198б: 15, 199г: 12, 215а: 27, **множество** 118б: 25, 120г: 30, 126г: 5, 139г: 19, 144в: 8, 150а: 32, 151б: 17, 155а: 1, 155а: 16, 155а: 20, 157а: 21, 164в: 28, 187а: 4, 207а: 11, 224а: 30, 244в: 20, **множество** 174б: 12, вин. **множьство** 107б: 10, 107в: 1, 111б: 16, 157б: 1, 165г: 28, 170г: 32, 171в: 12, 185в: 17, 188в: 14, 188г: 29, 192г: 30, 194г: 15, 200в: 7, 219в: 23, 229а: 2, **множество** 110в: 2, 138в: 30, 168б: 10, 168б: 17, 170г: 10, 222г: 13, 232в: 20, род. **множьства** 204б: 26, 211г: 24, **множества** 122г: 23, 154б: 7, дат. **множествоу** 129б: 16, **множествѹ** 151б: 18, 204г: 12, тв. **мьножествомь**

222б: 19, **множьствомъ** 170а: 29, **множествомь** 200в: 9, **множествомъ** 130г: 27, 153б: 28, 203б: 12, 231г: 13, **множество**^{м} 169в: 24

мы 363 + 1! мест. 1 л. мн. им. **мъı** 110в: 13, 112а: 13, 112г: 18, 116г: 28, 117г: 23, 119в: 15, 119в: 29, 124г: 32, 127б: 30, 127б: 32, 128б: 26, 128б: 28, 129г: 15, 133а: 9, 133а: 10, 133а: 12, 133б: 22, 134б: 22, 136б: 29, 136в: 29, 137г: 32, 139г: 1, 140б: 2, 141а: 19, 141а: 23, 142г: 14, 144б: 19, 145г: 29, 150б: 16, 150б: 33, 150в: 12, 150в: 22, 150в: 25, 150г: 5, 154в: 20, 154в: 31, 157а: 17, 157б: 4, 157б: 10, 159г: 3, 160б: 4, 167а: 33, 168а: 11, 170а: 16, 170в: 27, 170в: 27, 172в: 12, 173а: 12, 177в: 6, 178г: 12, 179в: 26, 184г: 12, 189г: 23, 191в: 21, 213г: 4, 214б: 33, 215б: 24, 220а: 33, 220г: 14, 221г: 20, 225г: 31, 227г: 19, 228б: 2, 229в: 23, 232а: 29, 232б: 19, 232в: 10, 234б: 27, 236б: 11, 237а: 6, 237в: 26, 240а: 22, 240б: 13, 241г: 2, 244а: 9, 244а: 15, 244г: 20, **мы** 192г: 5, 193г: 17, 195в: 24, 198б: 27, 199а: 11, 199б: 11, 203б: 8, 203б: 32, 203г: 12, 207а: 23, 208в: 27, 209б: 6, 211а: 19, **мъ**! 115а: 31, вин. **нъı** 109а: 9, 120в: 8, 126а: 27, 131а: 15, 132г: 5, 132г: 15, 145г: 25, 149г: 29, 149г: 33, 150б: 23, 156б: 2, 159г: 2, 160а: 14, 168а: 2, 179в: 22, 179в: 23, 193г: 24, 195г: 8, 213а: 21, 213а: 24, 214б: 24, 215а: 19, 224в: 23, 226б: 7, 226б: 8, 226б: 10, 226б: 12, 231в: 11, 232б: 32, 236а: 16, 240б: 16, 244а: 14, **ны** 203г: 5, 204в: 21, порча **нъıа**! (***нъı поганъıа**?) 213а: 19, вин.-род. **насъ** 110в: 27, 136б: 15, 142г: 7, 191в: 33, 198а: 7, 207б: 4, 208б: 20, 208б: 23, 213а: 20, 217г: 27, 226б: 9, 237а: 8, 237а: 10, 237в: 16, 238г: 17, **на**^{с} 126в: 32, 133б: 14, 142г: 12, 168а: 1, 168б: 15, 210а: 4, 217г: 24, род. **насъ** 125г: 5, 139в: 29, 155б: 20, 193г: 15, 196в: 1, 198б: 28, 199а: 14, 210б: 1, 211а: 24, 232в: 3, 236г: 28, 244а: 8, **на**^{с} 109б: 23, 119а: 28, 130в: 24, 134а: 21, 139в: 24, 145г: 27, 168а: 7, 168а: 13, 171б: 8, 192б: 3, дат. **намъ** 114а: 11, 115б: 6, 115б: 7, 115г: 29, 117в: 29, 118г: 18, 119а: 26, 119в: 4, 123а: 23, 125в: 31, 126а: 31, 127а: 21, 128б: 30, 130б: 9, 132б: 19, 132г: 27, 133б: 21, 134б: 24, 136в: 5, 136в: 30, 137б: 15, 139б: 24, 139б: 25, 139в: 31, 141а: 16, 141а: 21, 142г: 13, 150б: 26, 150в: 28, 150г: 5, 152г: 28, 153б: 2, 157а: 16, 157б: 4, 157б: 11, 160а: 31, 160б: 25, 168а: 9, 173а: 11, 177в: 25, 177в: 26, 186г: 9, 186г: 12, 191в: 28, 191г: 1, 192б: 16, 193б: 19, 194в: 13, 198б: 27, 198в: 26, 199а: 16, 202б: 32, 202в: 25, 203б: 8, 208б: 29, 208г: 30, 209г: 33, 210б: 2, 210б: 12, 213г: 10, 217в: 7, 219в: 6, 220а: 27, 223а: 10, 223в: 1, 223в: 3, 225а: 11, 225г: 1, 225г: 33, 227г: 15, 227г: 21, 228б: 23, 232б: 12, 232б: 16, 233г: 24, 233г: 29, 234а: 11, 236г: 1, 236г: 2, 237в: 11, 237г: 9, 244а: 11, 244а: 18, **на**^{м} 119а: 12, 132г: 4, 133а: 6, 154в: 22, 177б: 22, 177в: 5, **нъı** 109б: 22, 110в: 11, 114а: 24, 114г: 8, 115а: 14, 115б: 7, 119а: 23, 125г: 4, 125г: 19, 127а: 30, 127б: 26, 128б: 27, 130в: 21, 131б: 5, 131в: 20, 132в: 11, 132г: 6, 133б: 16, 133в: 32, 141б: 10, 143в: 2, 146б: 20, 147г: 10, 149а: 5, 149г: 32, 150б: 30, 150в: 4, 150в: 17, 150в: 18, 152г: 30, 153а: 17, 153б: 4, 154а: 12, 155б: 16, 155б: 21, 155б: 29, 158в: 27, 162а: 16, 170а: 8, 177а: 19, 177б: 22, 177в: 3, 177в: 25, 179в: 25, 192б: 6, 215а: 14, 215а: 25, 216г: 18, 221б: 8, 223в: 20, 223в: 21, 224а: 14, 224б: 7, 227г: 17, 227г: 30, 234а: 16, 234а: 20, 234б: 4, 234б: 25, 237в: 21, 237в: 22, 237в: 24, 237г: 13, 238г: 1, **ны** 203а: 24, 223в: 18, лишнее **нъı** 215а: 15, тв. **нами** 126в: 17, 132в: 13, 132г: 29, 134а: 22, 141б: 9, 144а: 8, 149г: 12, 149г: 13, 150б: 23, 150б: 25, 150б: 32, 150в: 15, 173г: 10, 192б: 1, 196в: 4, 227г: 30, 234б: 10, 237а: 9, 237в: 14, 237г: 14, 237г: 15, 239б: 31, 240б: 11, 240б: 12, местн. **насъ** 179в: 21, 192а: 20, 206г: 30, 208б: 24, 210а: 4, 224а: 11, 243а: 4, **на**^{с} 134а: 17, 150б: 16, 152г: 32, 154б: 22, 159г: 1, 224а: 5, ! мн. им. **мъı** (***ми**?) 121в: 29

мыслити 5 гл. имперф. ед. 3 л. **мъıшлѧшеть** 226в: 26, аор. мн. 2 л. **мъıслѝ**^{с}**те** 220б: 8, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **мъıслили** 129г: 17, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **мъıслѧщю** 197б: 21, 216в: 20

мысль 23 сущ. ж. ед. им. **мъıсль** 124б: 18, 124б: 24, 147а: 29, вин. 115в: 31, 121б: 33, 148в: 1, 181в: 28, 190в: 13, 192а: 24, 192б: 15, 214б: 21, 226в: 22, 226в: 25, 226г: 9, 243а: 8, **мысль** 197г: 29, род. **мъıсли** 187г: 28, 216в: 16, 237а: 23, **мысли** 193в: 20, тв. **мыслью** 193в: 32, местн. **мъıсли** 230в: 15, 244а: 1

мытарь 1 сущ. м. ед. вин.-род. **мъıтарѧ** 241г: 14

мытьникъ 1 сущ. м. ед. им. **мъıтьникъ** 150г: 19

мышьца 3 сущ. ж. ед. род. **мъıшца** 198а: 9, зачёркнуто [**мъıшца**] 198а: 9, тв. **мъıшцею** 198а: 23

мьгла 4 сущ. ж. ед. им. **мьгла** 157в: 15, 167г: 10, вин. **мьглѫ** 157в: 9, 167г: 28

мьзда 1 сущ. ж. ед. вин. **мьздѫ** 244а: 23

мьздыдавьць 1 сущ. м. ед. род. **мздъıдавцѧ** 243в: 18

мьнии 6 прил. сравн. ед. м. им. **мнии** 111б: 22, 112б: 27, 175а: 14, ср. им. в знач. сущ. **мнѣе** 225а: 33, ср. (?) им. в знач. сущ. м. (?) **менше** 109а: 1, мн. м. им. **менши** 243б: 13

мьнихъ 1 сущ. м. мн. дат. **мнихомъ** 197в: 17

мьнишьскыи 6 прил. ед. м. вин. **мнишьскъıи** 241г: 27, **мнискъıи** 129а: 12, 235г: 27, 241б: 21, 241г: 32, дат. **мнискомоу** 241г: 19

мьньшии 14 прил. сравн. ед. м. им. **меншии** 238а: 18, **меншии** 242г: 4, **мѣньшии** 200б: 25, вин.-род. **меншаго** 219б: 17, 241б: 7, **мѣншего** 118а: 20, дат. **меншемоу** 228г: 1, ж. вин. **меншюю** 116а: 12, дат. **меньшии** 206в: 1, тв. **меншею** 140а: 26, дв. м. вин. в знач. сущ. м. **мѣньшаꙗ** 210а: 15, мн. род. **меншихъ** 142а: 5, дат. в знач. сущ. м. **меньшимъ** 206г: 8, местн. **мѣньшихъ** 210а: 11

мьньшица 1 сущ. ж. ед. вин. **мьншицю** 222г: 6

мьнѣти 11 гл. аор. мн. 3 л. **мнѣша** 221в: 20, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **мнѧ** 116г: 16, мн. м. им. краткое **мнѧце** 110г: 24, 158в: 24, прош. ед. м. им. краткое **мнѣвъ** 218г: 9, 221в: 8, 230в: 31, 236в: 21, 238в: 9, мн. м. им. краткое **мнѣвше** 207в: 14, **м҃нѣвьша**! 207в: 25

мьнѣтисѧ 1 гл. наст. мн. 3 л. **мнѧтьсѧ** 244в: 32

мьрзъкъ 1 прил. мн. ср. им. **мерьска** 203г: 3

мьртвъ 3 прил. ед. м. им. **мр҃твъ** 214а: 9, мн. м. им. **мертви** 224б: 19, **мр҃тви** 159г: 13

мьртвыи 4 прил. ед. м. вин.-род. **мр҃твого** 129г: 11, мн. м. им. в знач. сущ. **мер҃твии** 224г: 9, род. в знач. сущ. м. **мр҃твы** 204б: 30, дат. в знач. сущ. м. **мр҃твымъ** 224г: 8

Мьста! 1 геогр. ж. ед. вин. **мьстоу** 125а: 25

Мьстиславичь 63 патроним м. ед. им. **мьстиславичь** 111в: 29, 113в: 28, 123г: 23, 124б: 10, 160в: 19, 161а: 9, 164а: 19, 168а: 28, 168в: 8, 173б: 22, 173б: 32, 174а: 22, 174г: 7, 177г: 23, 188в: 25, 190б: 23, 190г: 2, 191а: 27, 195б: 23, 229в: 2, 241б: 8, 242г: 27, **мьстислави**ч 124а: 3, 124а: 24, 126б: 14, 130г: 3, 134а: 1, 134в: 2, 168б: 22, 176в: 4, 191в: 10, **мьстиславечь**! 168г: 3, **мьстиславичема**! 178б: 1, вин.-род. **мьстиславича** 111в: 26, 113а: 9, 114а: 24, 175в: 10, 179г: 9, 186б: 6, 199г: 10, 234б: 31, **мьстислави**ч 113в: 20, род. **мьстиславича** 240в: 16, дат. **мьстиславичю** 110г: 2, 117г: 5, 118г: 25, 123а: 3, 133б: 10, 137г: 20, 201а: 7, **мьстислави**ч 153б: 24, 165г: 6, тв. **мьстиславичемъ** 109в: 2, 172б: 30, 196а: 4, дв. им. **мьстиславича** 116в: 25, дат. **мьстиславичема** 112г: 25, тв. 110б: 23, мн. им. **мьстиславичи** 211г: 17, 211г: 26, дат. **мьстиславичемъ** 201в: 3, тв. **мьстиславичи** 115в: 24, 115г: 25

Мьстиславличь 27 патроним м. ед. им. **мьстиславличь** 190в: 2, **мьстислави**ч 131б: 13, **мьстиславьличь** 239г: 3, **мьстислалич**ь 111в: 21, 117г: 27, 122в: 11, 123а: 17, 123б: 12, 123б: 27, 124а: 16, 167в: 12, **мьстислали**ч 124в: 17, 129б: 19, вин.-род. **мьстислалича** 110а: 9, 110а: 18, род. 122в: 19, **мьстислали**ч 123в: 22, 127а: 27, дат. **мьстиславличю** 236а: 19, **мьстислаличю** 120а: 3, 123а: 20, 123г: 32, 130в: 32, 136г: 19, 137в: 3, дв. им. (?) / вин. (?) **мьстислалича** 118б: 20, мн. вин. **мьстислаличи** 115г: 33

Мьстиславль (а) 28 прил. ед. м. им. **мьстиславль** 180б: 32, 190в: 3, 192в: 14, 235г: 26, **мьславль**! 179в: 1, вин. **мьстиславль** 218г: 8, в сост. геогр. **дворъ мьстиславль** 129б: 21, **мьстиславль дворъ** 129б: 26, вин.-род. **мьстиславля** 185в: 32, род. 120г: 23, 180б: 30, **мьс҃тиславля** 238в: 6, в сост. геогр. **мьстиславля двора** 129в: 8, тв. **мьстиславлемь** 218в: 9, **мьстиславлимъ** 218г: 22, ж. им. **мьстиславля** 171а: 3, 192б: 26, 218г: 11, в знач. личн. по мужу **мьстислалѧ** 107а: 2, вин. в знач. личн. по мужу **мьстиславлю** 173в: 1, род. **мьстиславлѣ** 204в: 6, дат. в знач. личн. по мужу **мьстиславли** 170б: 20, местн. 192б: 24, ср. род. **мьстиславля** 108б: 7, 191а: 20, мн. м. им. **мьстиславли** 190б: 32, вин. 193в: 3, 238в: 22

Мьстиславль (б) 1 геогр. м. ед. род. **мьстиславля** 174в: 4

Мьстиславлѧ 2 личн. по мужу ж. ед. им. **мьстиславлѧ** 174б: 3, 190г: 6

Мьстиславъ 334 личн. м. ед. им. **мьстиславъ** 108а: 31, 108б: 9, 108в: 28, 109а: 11, 109а: 16, 109в: 17, 109в: 28, 109г: 1, 109г: 12, 109г: 29, 110а: 1, 112в: 23, 112в: 30, 112г: 4, 112г: 9, 117в: 31, 122б: 15, 122в: 18, 130б: 28, 130в: 5, 131г: 30, 132а: 4, 133а: 17, 133а: 22, 135а: 31, 144а: 18, 144г: 16, 146г: 3, 146г: 9, 152а: 17, 152г: 30, 159в: 19, 159г: 4, 159г: 9, 159г: 17, 162г: 6, 163б: 19, 166а: 24, 167б: 20, 168а: 29, 168г: 21, 169г: 7, 170в: 19, 170г: 17, 170г: 23, 172б: 27, 172г: 10, 173б: 31, 174а: 25, 175а: 28, 175в: 22, 176а: 8, 178б: 2, 178в: 3, 179б: 18, 179б: 26, 179в: 27, 180а: 6, 180а: 9, 180а: 14, 180б: 1, 180б: 13, 182в: 5, 185а: 1, 185а: 18, 185б: 13, 185в: 26, 185г: 4, 185г: 14, 186б: 15, 187б: 19, 188в: 21, 188в: 27, 190б: 26, 190в: 15, 190в: 21, 190в: 23, 190в: 26, 190г: 18, 190г: 33, 191а: 16, 191а: 22, 191б: 4, 191б: 10, 191б: 17, 191б: 30, 191в: 7, 191г: 25, 192в: 2, 192в: 22, 193а: 33, 193б: 8, 193б: 33, 193в: 9, 193в: 14, 193в: 18, 193в: 24, 193в: 31, 193г: 25, 193г: 29, 194а: 5, 194б: 9, 194б: 12, 194б: 14, 194в: 17, 195а: 3, 195а: 9, 195а: 13, 195в: 18, 195г: 1, 195г: 27, 196б: 4, 196б: 14, 196б: 31, 196в: 10, 196в: 14, 199в: 26, 199г: 26, 201б: 32, 201в: 17, 202б: 22, 202в: 4, 202в: 17, 203б: 24, 203г: 31, 204а: 29, 204б: 4, 204б: 15, 204б: 19, 204в: 27, 210б: 8, 211г: 13, 213в: 3, 214а: 12, 214в: 1, 214в: 4, 214в: 24, 214г: 22, 215а: 33, 218г: 9, 218г: 13, 221а: 30, 221б: 2, 221б: 4, 222в: 24, 228а: 14, 234г: 29, 238б: 21, 238в: 6, 241б: 27, 242г: 26, **мьстислав** 203а: 28, 204г: 2, 213б: 12, 213б: 15, 218в: 17, 243б: 9, **мьстисла**в 122а: 33, 167в: 21, 171а: 15, **мьславъ**! 196а: 16, **мьстиславъ**! 199в: 17, **м҃стиславъ**! 213г: 26, вин. **мьстиславъ** 214в: 29, вин.-род. **мьстислава** 107в: 21, 112г: 27, 117в: 30, 122а: 15, 134в: 28, 144а: 15, 144г: 13, 145в: 13, 146в: 21, 146г: 1, 146г: 14, 150б: 11, 152в: 11, 152в: 19, 152в: 25, 153а: 1, 154б: 12, 160г: 26, 161а: 27, 161б: 1, 165в: 13, 167б: 19, 167б: 28, 167б: 33, 167г: 3, 168б: 29, 170а: 2, 171в: 6, 172б: 22, 172г: 4, 172г: 8, 174в: 14, 175в: 11, 176б: 25, 183а: 7, 183а: 10, 185б: 30, 185г: 2, 185г: 23, 190б: 21, 191а: 28, 192в: 19, 193а: 6, 193б: 22, 193б: 31, 194а: 22, 194а: 25, 194а: 29, 194а: 32, 199г: 3, 201а: 27, 201б: 14, 201в: 5, 203а: 26, 203в: 19, 204а: 6, 210г: 19, 218в: 4, 219б: 2, 219б: 29, 221б: 26, 221б: 28, 221б: 30, 222в: 14,

233а: 32, 234б: 30, 238б: 9, 238в: 3, 238в: 23, 238в: 26, 238в: 29, 239а: 2, 239б: 26, 239б: 27, 239г: 26, 240в: 19, 243б: 8, **мстислава** 211а: 1, **мистислава**! 151г: 12, род. **мьстислава** 108г: 30, 157а: 29, 165г: 22, 169в: 30, 185а: 15, 190в: 7, 194а: 5, 196б: 24, 197а: 22, 210а: 7, 213г: 29, 214г: 24, 217а: 11, 240в: 12, 241б: 20, **мистислава**! 109г: 24, дат. **мьстиславоу** 111в: 11, 130в: 1, 131г: 21, 141г: 18, 214а: 18, 214б: 19, 214б: 21, 214в: 31, 218в: 20, 239б: 7, 242а: 2, **мьстиславу** 107а: 17, 107в: 32, 108г: 10, 108г: 15, 108г: 20, 108г: 25, 108г: 32, 109а: 8, 145а: 20, 149г: 17, 157б: 9, 159в: 15, 159в: 21, 159в: 31, 172г: 13, 173б: 14, 179в: 20, 180б: 16, 186б: 20, 186б: 25, 190в: 13, 191а: 33, 191б: 1, 192а: 23, 194а: 17, 194а: 19, 194б: 31, 194в: 1, 194в: 9, 194в: 10, 194в: 15, 195а: 23, 196а: 31, 196б: 27, 201б: 19, 203б: 21, 204б: 32, 210в: 33, **мьстїславоу** 213б: 9, тв. **мьстиславомь** 201г: 22, **мьстиславомъ** 107б: 3, 112в: 14, 120б: 24, 120в: 32, 122г: 33, 139а: 31, 149а: 29, 149в: 27, 152г: 16, 163а: 17, 169а: 10, 170г: 16, 175в: 19, 185а: 10, 186б: 23, 191а: 14, 194в: 4, 196г: 15, 199г: 2, 221б: 1, 240а: 11, **мьстиславо** 166а: 8, 170б: 28, 213в: 30

Мьстиславьна 2 патроним ж. ед. им. **мьстиславна** 107а: 7, род. **мьстиславнъı** 109б: 30

мьститель 1 сущ. м. ед. им. **мьститель** 129в: 30

мьстити 5 гл. инф. **мьстити** 115в: 12, 160в: 27, наст.-буд. ед. 1 л. **мьщю** 137а: 7, 166б: 26, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. **мьстили бъıхомъ** 237а: 14

мьститисѧ 3 гл. инф. **мьститисѧ** 232а: 1, наст.-буд. ед. 1 л. **мьщюсѧ** 216в: 14, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **мьстилъсѧ бъıхъ** 216б: 24

мьстъ 3 сущ. ж. ед. вин. **местъ** 142г: 8, род. **мьсти** 210а: 2, мн. дат. **мьстемъ** 159г: 28

Мьцьньскъ 4 геогр. м. ед. вин. **мценескъ** 126а: 8, 164б: 8, род. **мьченьска** 126а: 3, дат. **мцьнескоу** 126а: 19

мьцати 3 гл. супин **мцатъ** 148г: 6, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **мьцаѧ** 107г: 3, дат. краткое **мьцаючи**! 232а: 26

мѣдь 1 сущ. ж. ед. род. **мѣди** 122г: 22

мѣдьница 1 сущ. ж. дв. вин. **мѣдницѣ** 244а: 33

Мѣньскъ 8 геогр. м. ед. вин. **менескъ** 106г: 8, род. **мѣньска** 178а: 13, дат. **мѣньскоу** 160г: 31, 177г: 10, 177г: 32, 178а: 12, 180г: 31, 183б: 5

мѣра 2 сущ. ж. ед. тв. **мѣрою** 118а: 31, 197г: 10

мѣрити 2 гл. наст. ед. 3 л. **мѣритъ** 118а: 31, мн. 2 л. **мѣрите** 197г: 11

Мѣрлъ 1 геогр. м. ед. тв. **мѣрломь** 221г: 22

мѣсто 66 сущ. ср. ед. им. **мѣсто** 159г: 24, 168г: 18, вин. 115в: 28, 122б: 16, 131а: 8, 208б: 31, 219в: 9, 222в: 27, 222в: 29, 228в: 33, 231в: 14, 237а: 22, в сост. предлога **мѣсто** 108б: 11, **въ... мѣсто** 127б: 13, 140в: 14, 141а: 16, 167б: 7, 182б: 23, **в... мѣсто** 107а: 21, 220в: 11, 224в: 22, 231а: 21, 236б: 24, 236в: 1, **во... мѣсто** 126г: 32, 217в: 1, 224в: 24, род. **мѣста** 166г: 6, дат. **мѣстоу** 130г: 19, 137г: 4, 222в: 25, 230б: 29, 243б: 3, 244г: 24, **мѣсту** 140в: 22, 144в: 26, 152а: 10, 152б: 25, 152в: 3, 152в: 24, 153а: 6, 153а: 17, 153б: 3, 159г: 26, 163в: 32, местн. **мѣстѣ** 119в: 19, 119в: 24, 143б: 8, 144в: 3, 158б: 7, 166г: 2, 167а: 15, 167б: 12, 173в: 26, 191г: 30, 201г: 10, 209в: 28, 221в: 5, 224б: 10, мн. вин. **мѣста** 218б: 6, род. **мѣстъ** 203б: 32, 227г: 20, местн. **мѣстѣхъ** 163в: 26, **мѣстѣ** 163б: 18, **мѣстехъ** 118в: 24, **мѣстѣ** 162а: 12

мѣсяць 111 сущ. м. ед. им. **мць** 107г: 28, 114в: 26, 223б: 24, вин. 137в: 15, 160б: 2, род. **мѣсяца** 190б: 10, **мца** 106г: 33, 107а: 2, 107а: 3, 108в: 19, 108в: 22, 109а: 32, 109в: 10, 111а: 31, 111в: 15, 111г: 6, 111г: 14, 112б: 2, 112б: 7, 112б: 23, 114в: 17, 117в: 12, 119а: 1, 121а: 19, 123г: 18, 125а: 3, 129в: 22, 134в: 22, 136б: 22, 139в: 7, 165в: 27, 173в: 13, 175г: 7, 175г: 25, 176б: 12, 176г: 3, 176г: 27, 177г: 17, 178г: 1, 180а: 8, 180в: 1, 180в: 14, 183б: 10, 184а: 28, 184б: 14, 184в: 19, 185б: 17, 185б: 24, 185б: 32, 187а: 30, 187б: 22, 187в: 6, 187в: 32, 190б: 4, 191а: 23, 192в: 10, 192в: 32, 194в: 32, 195а: 6, 195б: 8, 195г: 23, 197в: 8, 199в: 27, 200б: 32, 200в: 1, 200г: 29, 202а: 14, 205б: 19, 205в: 5, 205в: 23, 210г: 29, 211в: 13, 212а: 2, 214г: 25, 215г: 3, 216а: 11, 219б: 23, 220а: 5, 220б: 22, 221а: 5, 221г: 4, 222б: 3, 222г: 19, 223б: 3, 223б: 9, 227а: 31, 227в: 4, 228а: 15, 228а: 18, 228а: 25, 228б: 30, 229б: 6, 231а: 13, 235б: 23, 235г: 31, 238а: 19, 239а: 8, 239в: 18, 241б: 23, 242б: 25, 242г: 1, 242г: 5, 243а: 19, 243г: 11, **мца** 201в: 9, 201в: 18, 201г: 14, мн. им. **мцѣ** 201г: 20, вин. **мци** 186а: 1, род. **мць** 186в: 2, **мцин** 201а: 3

Мюромъ 3 геогр. м. ед. дат. **мюромоу** 107г: 15, 108в: 32, местн. **мюромѣ** 118а: 17

мюромьць 1 сущ. м. мн. вин. **мюромьцѣ** 210в: 14

мясо 2 сущ. ср. ед. род. **мяса** 186а: 4, 186а: 7

мясопоустьныи 3 прил. ед. ж. вин. **мпоуноую** 117б: 18, **мпуноую** 112б: 7, род. **масо·пустьноѥ**! 210г: 30

мясопоуща 1 сущ. ж. мн. род. **мясопущь** 167в: 16

мястисѧ 2 гл. инф. ... **мясти** 182в: 2, имперф. мн. 3 л. **мятахоуться** 225в: 6

мятежь 7 сущ. м. ед. им. **мятежь** 177а: 30, 204б: 22, 213г: 2, 213г: 16, 220а: 11, 228г: 11, вин. 238а: 14

мятьль 2 сущ. м. ед. местн. **мятли** 167а: 16, мн. местн. **мятли** 167а: 11

·м҃ѳ҃· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃ х҃ м҃ѳ҃** 114б: 9

·н̄· (а) 6 числит. кол. им. ·н̄· 222б: 28, вин. 110в: 31, 176г: 18, 176г: 21, 203в: 14, тв. н̄ 165б: 18

·н̄· (б) 1 числит. пор. вин. в сост. числит. ѕ̄· χ н̄· 114г: 12

на (а) 1002 предлог с вин. **на** 106г: 14, 106г: 19, 107б: 10, 107б: 17, 107б: 18, 107б: 29, 107б: 33, 107в: 1, 107г: 1, 107г: 2, 107г: 20, 108б: 23, 108в: 29, 108г: 12, 108г: 23, 109а: 3, 109а: 8, 109а: 26, 109б: 23, 109г: 2, 109г: 5, 109г: 13, 109г: 33, 110б: 8, 110б: 9, 110б: 28, 111а: 15, 111б: 4, 111б: 16, 111б: 19, 111б: 23, 112в: 24, 112в: 24, 112в: 27, 112г: 18, 112г: 32, 113а: 1, 113а: 8, 113а: 8, 113а: 9, 113а: 11, 113а: 19, 113б: 24, 113б: 32, 113г: 13, 113г: 16, 114а: 3, 114б: 5, 114г: 2, 114г: 26, 115а: 20, 115а: 28, 115б: 11, 115б: 18, 115б: 32, 115в: 28, 115г: 24, 115г: 29, 115г: 33, 116а: 11, 116а: 12, 116а: 12, 116б: 14, 116в: 5, 116в: 15, 116в: 18, 116в: 20, 116в: 32, 116г: 5, **на подъ** 116г: 23, **на** 116г: 25, 117а: 33, 117б: 4, 117б: 6, 117б: 13, 117б: 19, 117б: 19, 117г: 21, 118а: 3, 118а: 9, 118б: 26, 119а: 6, 119а: 7, 119а: 19, 119а: 19, 119а: 20, 119а: 20, 119а: 22, 119б: 20, 119б: 21, 119б: 23, 119в: 7, 119г: 10, 120а: 1, 120б: 16, 120г: 10, 120г: 25, 121а: 24, 121г: 16, 121г: 28, 122а: 9, 122а: 12, 122а: 13, 122а: 14, 122а: 18, 122б: 16, 122в: 14, 122в: 14, 122г: 15, 122г: 26, 123а: 5, 123а: 14, 123а: 15, 123а: 29, 123б: 26, 123в: 26, 123в: 27, 123в: 32, 123в: 33, 123г: 3, 123г: 11, 123г: 15, 123г: 16, 124а: 4, 124а: 5, 124а: 7, 124а: 25, 124б: 8, 124б: 18, 124б: 24, 124г: 6, 124г: 24, 124г: 25, 125а: 5, 125а: 15, 125б: 11, 125б: 13, 125б: 29, 125в: 1, 125в: 33, 125г: 31, 126а: 23, 126а: 27, 126б: 9, 126б: 11, 126б: 17, 126б: 18, 126б: 32, 126в: 12, 126в: 13, 126в: 13, 126в: 22, 126в: 31, 126в: 33, 126г: 7, 126г: 26, 127а: 3, 127а: 30, 127в: 16, 127г: 1, 127г: 6, 127г: 20, 127г: 27, 128а: 3, 128а: 3, 128а: 6, 128а: 8, 128а: 9, 128а: 29, 128б: 22, 128в: 5, 128в: 19, 128г: 8, 128г: 12, 128г: 19, 128г: 30, 129а: 30, 129в: 9, 129в: 24, 129в: 25, 129в: 25, 129г: 3, 129г: 4, 129г: 17, 129г: 23, 130а: 7, 130б: 11, 130б: 31, 130в: 3, 130в: 4, 130в: 22, 131а: 16, 131а: 22, 131а: 26, 131б: 18, 131г: 25, 132а: 8, 132а: 12, 132а: 16, 132в: 7, 132в: 8, 132в: 21, 132в: 28, 132г: 8, 132г: 12, 132г: 23, 133а: 6, 133а: 8, 133а: 19, 133а: 22, 133б: 14, 133б: 16, 133в: 21, 133г: 32, 133г: 33, 134а: 33, 134б: 8, 134б: 15, 134б: 27, 134б: 30, 134в: 2, 134в: 13, 134в: 25, 134г: 24, 135а: 5, 135а: 9, 135а: 14, 135а: 15, 135а: 18, 135а: 26, 135а: 26, 135б: 10, 135б: 10, 135б: 28, 135б: 29, 135в: 6, 135г: 4, 135г: 4, 135г: 7, 135г: 15, 136а: 11, 136а: 11, 136а: 17, 136а: 26, 136б: 16, 136б: 22, 136б: 23, 136б: 27, 136в: 23, 136г: 30, 136г: 33, 137а: 25, 137а: 33, 137б: 6, 137б: 7, 137б: 26, 137в: 8, 137в: 13, 137в: 13, 137в: 27, 137г: 27, 138б: 33, 138в: 2, 138в: 29, 138г: 10, 138г: 18, 138г: 27, 138г: 30, 139а: 7, 139а: 16, 139в: 5, 139в: 29, 140а: 22, 140б: 16, 140б: 17, 140б: 30, 140в: 6, 140в: 24, 140г: 5, 141а: 6, 141в: 27, 141г: 25, 142а: 16, 142а: 29, 142б: 23, 142б: 24, 142в: 5, 142в: 6, 142в: 22, 142в: 23, 142г: 26, 143в: 10, 144а: 11, 144а: 23, 144а: 24, 144в: 6, 144в: 21, 144г: 17, 145а: 15, 145а: 22, 145в: 29, 145г: 25, 146а: 1, 146б: 11, 146г: 18, 147а: 9, 147б: 14, 147б: 29, 147в: 1, 147в: 14, 148а: 20, 148а: 23, 148б: 17, 148в: 22, 148в: 22, 148в: 23, 148г: 26, 149а: 1, 149а: 3, 149б: 12, 149б: 13, 149в: 18, 149в: 32, 149в: 33, 149г: 8, 149г: 19, 149г: 22, 149г: 24, 150а: 19, 150а: 21, 150б: 4, 150б: 9, 150б: 14, 150б: 28, 150б: 31, 150в: 5, 150в: 9, 150в: 13, 150в: 21, 150в: 31, 150г: 2, 150г: 7, 151а: 29, 151б: 8, 151б: 9, 151б: 33, 151в: 9, 151в: 12, 151в: 13, 151в: 17, 151в: 21, 151г: 2, 151г: 3, 151г: 31, 152а: 29, 152б: 13, 152б: 14, 152б: 17, 154а: 2, 154а: 3, 154а: 13, 154б: 4, 154г: 17, 155б: 30, 155в: 15, 155г: 33, 156а: 33, 156в: 9, 156в: 10, 156в: 23, 157а: 23, 157б: 11, 157б: 19, 157б: 27, 157б: 33, 157в: 30, 157в: 33, 158а: 13, 158а: 24, 158б: 4, 158б: 12, 158г: 17, 159в: 12, 159г: 2, 159г: 4, 159г: 11, 159г: 30, 160а: 4, 160а: 14, 160в: 32, 160г: 7, 160г: 16, 160г: 17, 161а: 29, 161а: 33, 161б: 3, 161б: 26, 161б: 26, 161б: 30, 161в: 16, 162а: 1, 162а: 7, 162б: 19, 162г: 1, 163а: 1, 164а: 27, 164б: 7, 164б: 8, 164б: 9, 164б: 9, 164б: 23, 164в: 19, 164г: 12, 165а: 30, 165а: 32, 165а: 33, 165б: 13, 165б: 20, 165в: 3, 165в: 4, 165в: 14, 166а: 22, 166а: 23, 166б: 22, 166б: 23, 166в: 26, 166в: 32, 167а: 8, 167а: 14, 167а: 20, 167б: 29, 167б: 32, 167в: 14, 167в: 18, 167г: 30, 168а: 32, 168б: 10, 168б: 15, 168г: 10, 168г: 10, 168г: 31, 169г: 30, 169г: 30, 170б: 3, 170б: 14, 170б: 17, 170б: 23, 170в: 6, 170в: 12, 170в: 13, 170в: 30, 172б: 17, 172б: 22, 172б: 22, 172б: 26, 172в: 6, 172г: 22, 172г: 24, 172г: 32, 173а: 1, 173а: 3, 173а: 5, 173а: 24, 173б: 7, 173б: 27, 173г: 33, 174а: 27, 174а: 27, 174а: 30, 174б: 10, 174б: 14, 174б: 15, 174б: 16, 174в: 1, 174в: 14, 174в: 14, 175б: 31, 175в: 9, 175в: 14, 175в: 17, 175в: 20, 175г: 3, 175г: 8, 176а: 23, 176б: 12, 176б: 23, 176б: 31, 177б: 5, 177б: 17, 177б: 18, 177б: 18, 177б: 31, 177в: 2, 177в: 18, 177в: 22, 177в: 22, 177г: 31, 177г: 33, 178а: 6, 178а: 27, 178в: 2, 178в: 9, 178в: 11, 178в: 15, 178г: 4, 178г: 5, 178г: 9, 178г: 16, 178г: 22, 178г: 23, 178г: 30, 178г: 32, 179а: 18, 179а: 25, 179г: 4, 179г: 10, 179г: 15, 179г: 15, 179г: 16, 179г: 17, 179г: 24, 180а: 3, 180а: 17, 180а: 26, 180б: 33, 180в: 2, 180в: 16, 180в: 18, 180в: 27, 180в: 29, 180г: 16, 180г: 30, 181а: 18, 181а: 18, 181в: 27, 181в: 28, 181в: 31, 182а: 1, 182а: 16, 182а: 17, 182б: 11, 182б: 12, 182в: 9, 182в: 10, 182в: 25, 182в: 27, 183а: 13, 183б: 5, 183б: 28, 183в: 17, 183г: 15, 183г: 15, 184а: 8, 184а: 8, 184а: 10, 184а: 20, 184а: 23, 184г: 12, 185а: 12, 185в: 10, 185в: 13, 185в: 27, 185в: 28, 185г: 5, 186б: 5, 186б: 5, 187а: 17, 187б: 13, 187б: 30, 188а: 7, 188б: 7, 188б: 8, 188б: 17, 188г: 10, 188г: 14, 189а: 1, 189г: 24, 190а: 19, 190а: 28, 190б: 12, 190в: 24, 191а: 28, 191б: 16, 191б: 20, 191в: 5, 191в: 23, 191г: 17, 192а: 4, 192а: 5, 192а: 5, 192а: 6, 192а: 32, 192б: 7, 192б: 7, 192в: 7, 192в: 8, 192в: 8, 192г: 5, 192г: 11, 193а: 5, 193а: 6, 193а:

27, 193б: 19, 193б: 22, 193б: 31, 193в: 16, 193в: 24, 193в: 29, 193г: 22, 193г: 30, 194а: 22, 194а: 25, 194а: 31, 194а: 31, 194а: 32, 194в: 18, 195а: 17, 195а: 18, 195б: 20, 195б: 33, 195в: 1, 195в: 2, 195в: 3, 195в: 11, 195в: 12, 195в: 12, 195в: 15, 195в: 24, 196б: 28, 196в: 31, 196г: 13, 197а: 2, 197в: 8, 197г: 6, 197г: 32, 198а: 16, 198а: 28, 198б: 31, 198в: 8, 198в: 12, 198в: 23, 198г: 5, 198г: 6, 198г: 12, 199б: 1, 199б: 3, 199б: 19, 199б: 20, 199г: 9, 199г: 10, 200а: 33, 200в: 5, 200в: 31, 200г: 5, 200г: 14, 201а: 27, 201в: 1, 201в: 13, 202а: 26, 202б: 18, 202б: 25, 202в: 31, 202в: 31, 202в: 32, 202в: 33, 202г: 25, 203а: 4, 203а: 33, 203б: 6, 203в: 8, 203в: 28, 203г: 5, 203г: 12, 203г: 19, 204а: 19, 204а: 32, 204б: 6, 204б: 8, 204б: 8, 204б: 11, 204в: 10, 204в: 21, 205а: 31, 205б: 13, 205б: 24, 206б: 24, 206б: 25, 206в: 33, 207а: 23, 207б: 6, 207б: 7, 207б: 10, 207б: 19, 207б: 25, 207б: 28, 207в: 33, 207г: 11, 207г: 30, 208а: 16, 208б: 3, 208б: 6, 208б: 7, 208б: 11, 208б: 15, 208б: 17, 208б: 19, 208б: 23, 208б: 31, 208в: 22, 208г: 15, 208г: 27, 208г: 31, 209б: 7, 209г: 10, 209г: 19, 210а: 4, 210а: 28, 210б: 22, 210в: 4, 210в: 12, 211а: 12, 211б: 3, 211б: 4, 211б: 15, 211в: 18, 211в: 27, 211в: 30, 211в: 32, 212б: 9, 213а: 2, 213а: 19, 213б: 20, 213г: 1, 214а: 28, 214б: 22, 214б: 25, 214б: 26, 214в: 4, 214в: 10, 214в: 17, 214в: 18, 214в: 19, 214в: 19, 214в: 19, 214в: 21, 214в: 26, 214г: 1, 214г: 2, 214г: 8, 214г: 8, 214г: 15, 214г: 19, 215а: 10, 215а: 13, 215а: 31, 215б: 13, 215б: 30, 215в: 8, 215в: 33, 215г: 4, 215г: 31, 215г: 33, 216в: 7, 216в: 21, 216г: 2, 217в: 33, 217г: 2, 217г: 20, 217г: 27, 218в: 13, 218в: 13, 218в: 16, 218в: 16, 218в: 24, 218г: 24, 218г: 26, 219а: 3, 219а: 14, 219б: 1, 219б: 2, 219б: 9, 219в: 7, 219в: 8, 219в: 8, 219в: 11, 219г: 7, 219г: 8, 219г: 9, 220а: 26, 220б: 14, 220б: 26, 220в: 1, 220в: 6, 220в: 21, 221а: 19, 221а: 27, 221б: 11, 221б: 13, 221б: 21, 221в: 1, 221в: 16, 221г: 9, 221г: 13, 222а: 24, 222б: 11, 222б: 20, 222в: 7, 222в: 27, 222в: 29, 222в: 32, 223а: 4, 223а: 8, 223а: 32, 223б: 3, 223б: 23, 223б: 29, 223в: 2, 223в: 3, 223г: 17, 224а: 5, 224а: 32, 224в: 22, 224в: 23, 224в: 31, 224г: 33, 225а: 1, 225б: 6, 225б: 6, 225б: 10, 225б: 24, 225б: 26, 225в: 14, 225в: 26, 225в: 29, 225в: 33, 226а: 11, 226а: 14, 226б: 8, 226г: 28, 227а: 9, 227а: 15, 227а: 23, 227б: 4, 227б: 19, 227б: 20, 227б: 22, 227б: 26, 227в: 11, 227в: 22, 227в: 28, 227г: 20, 228а: 24, 228а: 28, 228б: 10, 228б: 12, 228б: 14, 228г: 32, 229а: 15, 229б: 7, 229б: 21, 229в: 12, 229в: 14, 229в: 18, 229в: 24, 229г: 20, 229г: 31, 230а: 4, 230а: 5, 230а: 21, 230а: 25, 230а: 26, 230б: 9, 230б: 18, 230б: 19, 230б: 20, 230в: 7, 230г: 25, 231а: 4, 231б: 21, 231в: 2, 231в: 9, 231в: 11, 231г: 10, 231г: 11, 231г: 33, 232а: 5, 232а: 21, 232в: 8, 232г: 3, 232г: 18, 232г: 20, 232г: 26, 233а: 24, 233а: 28, 233а: 29, 233б: 4, 233б: 23, 233б: 24, 233б: 26, 233в: 15, 233г: 13, 233г: 22, 233г: 25, 234а: 4, 234а: 15, 234а: 29, 234б: 1, 234б: 11, 234б: 15, 234б: 25, 234в: 21, 234в: 33, 234г: 3, 235а: 8, 235а: 12, 235а: 17, 235в: 23, 235в: 24, 235в: 29, 235г: 1, 235г: 6, 235г: 15, 235г: 17, 236а: 16, 236б: 5, 236б: 21, 236б: 29, 236в: 6, 236в: 29, 236г: 15, 236г: 15, 236г: 19, 236г: 25, 236г: 25, 237а: 17, 237а: 20, 237а: 21, 237в: 33, 237г: 23, 238а: 12, 238а: 13, 238а: 14, 238а: 14, 238б: 1, 238б: 1, 238б: 25, 238б: 32, 239а: 24, 239а: 33, 239б: 9, 239б: 26, 239в: 10, 239г: 13, 239г: 25, 240а: 2, 240а: 3, 240а: 22, 240в: 18, 240в: 19, 240г: 4, 240г: 5, 240г: 22, 241а: 5, 241а: 15, 241а: 26, 241б: 7, 241б: 9, 241б: 24, 241в: 17, 241в: 18, 241г: 2, 241г: 9, 242а: 5, 242а: 9, 242а: 11, 242а: 13, 242а: 33, 242б: 16, 242г: 19, 243а: 19, 243в: 12, 243г: 11, 244а: 29, 244б: 1, 244г: 26, ᵐᵃ 206в: 13, **ростислав [на] [го]** 183б: 5, **на**! 137а: 5, **на**! (*а?) 135а: 22, **wнѧ**! **же**! (***wже на**) 126г: 1, лишнее **на** 179г: 16, в сост. предлога **на верхъ** 110г: 17, 120в: 22, 157в: 25, 157г: 17, 197г: 33, в сост. числит. **а̀ на десѧть** 107г: 30, **въ смъıи на десѧтъ** 107а: 3, **девѧтъıи на десѧть** 108а: 19, **первъıи на десѧть** 108в: 20, 109а: 33, **третии на десѧтъ** 189б: 20

на (б)[374] предлог с местн. **на** 107г: 25, 108б: 10, 108г: 6, 110в: 15, 111в: 18, 112г: 2, 113а: 32, 113а: 33, 113б: 4, 113б: 17, 114б: 30, 114в: 22, 114г: 21, 115в: 25, 116г: 18, 117в: 20, 117г: 8, 117г: 17, 118а: 19, 118б: 29, 118б: 29, 119б: 3, 119б: 7, 119б: 14, 119б: 19, 119б: 19, 119в: 31, 121а: 3, 121а: 13, 123г: 7, 127а: 15, 127а: 29, 127б: 11, 128г: 32, 129а: 1, 129б: 14, 129б: 20, 129г: 2, 129г: 3, 129г: 9, 131б: 27, 132а: 1, 132б: 7, 132в: 22, 132в: 30, 132г: 9, 133а: 2, 133б: 27, 133в: 11, 133в: 17, 133г: 10, 133г: 22, 133г: 26, 134б: 6, 134б: 13, 134б: 17, 134б: 23, 134в: 1, 135в: 16, 136а: 25, 136а: 33, 136в: 20, 138в: 17, 138г: 30, 139в: 26, 139г: 22, 141а: 2, 141б: 11, 142б: 28, 143б: 7, 143б: 9, 143б: 31, 143в: 22, 143в: 26, 143г: 16, 144б: 12, 144б: 31, 144в: 3, 144в: 10, 145б: 20, 145б: 20, 145б: 23, 145в: 23, 145г: 3, 146а: 30, 146в: 5, 147а: 28, 149б: 17, 149б: 22, 149в: 28, 150а: 4, 150г: 17, 151а: 22, 151б: 2, 151б: 11, 151б: 12, 151б: 14, 151б: 15, 151б: 15, 151г: 19, 151г: 27, 152а: 7, 152а: 26, 152б: 18, 153а: 10, 153а: 22, 153а: 23, 153в: 28, 153в: 29, 153г: 25, 154а: 31, 154б: 4, 154б: 22, 154в: 15, 155а: 5, 155г: 24, 156б: 31, 156в: 2, 157а: 20, 157в: 18, 158б: 6, 158б: 23, 158в: 30, 159а: 8, 159а: 19, 159г: 15, 160б: 7, 160б: 12, 160б: 12, 160в: 26, 160г: 24, 161а: 5, 161а: 25, 161г: 26, 162а: 3, 162а: 12, 162б: 9, 162в: 8, 162в: 15, 162в: 30, 163а: 6, 163а: 24, 163б: 14, 163б: 18, 163в: 19, 163в: 25, 163в: 27, 163в: 27, 163в: 30, 163г: 7, 164г: 24, 165а: 17, 165в: 6, 165г: 24, 165г: 25, 166б: 6, 166б: 14, 166в: 4, 166в: 4, 166в: 7, 166в: 22, 166в: 27, 166г: 1, 166г: 2, 167а: 15, 167б: 12, 168а: 31, 168б: 4, 168б: 6, 168б: 13, 169б: 26, 169б: 28, 170в: 20, 171а: 4, 171б: 11, 171в: 28, 171г: 13, 172а: 26, 173б: 25, 173в: 25, 175б: 3, 176а: 31, 176г: 30, 177б: 20, 177в: 11,

177в: 28, 177г: 8, 177г: 17, 178в: 20, 179б: 25, 179в: 26, 180а: 1, 180б: 24, 180б: 25, 180в: 6, 181а: 31, 182б: 5, 182б: 20, 182б: 27, 182б: 32, 182в: 31, 182г: 7, 183б: 26, 184б: 11, 185а: 13, 185а: 33, 185г: 7, 186а: 25, 186г: 4, 187в: 13, 187в: 18, 188б: 1, 188б: 9, 188в: 14, 189а: 4, 189а: 7, 189а: 22, 189б: 19, 189в: 18, 189в: 25, 190б: 1, 190г: 10, 190г: 29, 191а: 24, 191б: 31, 191г: 15, 192г: 21, 194б: 27, 194г: 27, 195а: 6, 196г: 4, 196г: 23, 197г: 9, 197г: 19, 198а: 32, 198б: 13, 198б: 23, 198б: 23, 198в: 19, 198г: 7, 200а: 13, 200г: 13, 201а: 33, 201б: 3, 201б: 19, 201в: 8, 201в: 32, 201г: 9, 202а: 9, 202г: 9, 202г: 13, 204б: 32, 204в: 33, 204г: 17, 204г: 22, 204г: 25, 205а: 15, 205а: 28, 205б: 32, 206в: 12, 206в: 15, 206г: 28, 206г: 30, 206г: 30, 207а: 25, 207в: 23, 209в: 2, 209в: 3, 209в: 28, 209г: 16, 210а: 11, 210а: 12, 210а: 12, 210а: 13, 210б: 26, 210г: 7, 210г: 20, 211а: 21, 211в: 7, 211в: 17, 211г: 3, 211г: 8, 211г: 22, 212а: 25, 212б: 11, 213а: 2, 214б: 7, 214б: 16, 214г: 28, 216в: 18, 216в: 19, 216г: 4, 216г: 24, 216г: 33, 217а: 8, 217б: 2, 217в: 14, 217в: 24, 217в: 29, 219в: 19, 219г: 6, 219г: 27, 220б: 6, 220г: 29, 221б: 12, 221в: 5, 221г: 21, 222а: 22, 222б: 2, 222б: 32, 222в: 20, 222г: 4, 223в: 30, 223г: 13, 224а: 5, 224а: 20, 224б: 10, 224б: 26, 224в: 24, 225а: 22, 225в: 15, 227б: 6, 227б: 7, 227б: 31, 227в: 3, 228г: 5, 228г: 19, 229а: 22, 230г: 9, 231а: 31, 231б: 20, 231б: 31, 232б: 13, 232б: 26, 232в: 27, 233а: 19, 233в: 11, 234в: 6, 234в: 6, 234в: 6, 234в: 12, 234в: 12, 235а: 15, 235в: 3, 235в: 16, 236в: 11, 236в: 31, 236г: 4, 236г: 9, 237б: 10, 237в: 1, 237г: 24, 238а: 26, 238б: 14, 238б: 15, 239а: 31, 239б: 3, 239г: 7, 240б: 13, 240б: 28, 240в: 32, 240г: 27, 241а: 23, 242в: 29, 242г: 17, 242г: 30, 243а: 25, 244а: 14, 244в: 3, 244в: 10, 244в: 11, 244в: 29, **на**! **томъ**! (***намъ**) 244б: 23, лишнее **на** 158б: 23

·н҃а· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ**! **х҃ н҃а·** 116а: 18

набъдѣти 8 гл. имперф. ед. 3 л. **набдаше** 200г: 25, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **набдѧ** 197а: 5, 197а: 8, 215б: 6, 215б: 11, 217б: 13, 241в: 11, 241в: 15

набързѣ 2 нар. **наборзѣ** 132в: 20, 238б: 25

навести 7 гл. инф. **навести** 228а: 30, повелит. ед. 2 л. **наведи** 200а: 33, аор. ед. 3 л. **наведе** 224в: 21, 224в: 23, 226б: 7, 231в: 11, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **навелъ** 200б: 11

наворопити 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **наворопивше** 108б: 19

наворопъ 7 сущ. м. ед. вин. **наворопъ** 109а: 32, 174г: 9, 190г: 28, 193а: 8, 196а: 11, 222в: 13, 233а: 3

наворопьникъ 1 сущ. м. мн. им. **наворопници** 222в: 30

навыкноути 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **навыклъ бѧше** 203б: 25

нагадатисѧ 2 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **сѧ нагадавше** 156г: 8, 239в: 4

наглоумитисѧ 1 гл. аор. дв. 3 л. **наглоумистасѧ** 231г: 14

нагота 1 сущ. ж. ед. вин. **наготоу** 129г: 5

нагъ 5 прил. ед. м. им. **нагъ** 129а: 23, 129а: 25, 208в: 33, ср. вин. **наго** 129а: 23, 129в: 2

нагыи 1 прил. ед. м. вин.-род. в знач. сущ. **нагого** 130а: 5

надежа 4 сущ. ж. ед. вин. **надежю** 107б: 17, 141в: 27, род. **надежа** 198б: 11, **надежи** 107б: 33

надобьнъ 1 прил. ед. м. им. **надобенъ** 231г: 22

надобѣ 10 пред. **надобѣ** 158в: 28, 205а: 1, 208б: 29, 229г: 6, 236а: 14, 237в: 18, 239б: 33, **надоби** 157б: 3, 157б: 12, 160б: 16

Надовъ 2 прил. ед. ср. им. в сост. геогр. **надово wзеро** 120б: 21, тв. в сост. геогр. **надовомъ wзеромъ** 120в: 21

надъ (а) 6 предлог с вин. **надъ** 107б: 21, 146б: 6, 149в: 18, 149в: 18, 216в: 27, **надо** 125а: 7

надъ (б) 34 предлог с тв. **надъ** 121б: 16, 130б: 6, 142б: 13, 155в: 28, 155г: 6, 156б: 1, 158в: 30, 158г: 14, 162б: 9, 162б: 10, 162б: 16, 162б: 16, 162в: 33, 169а: 6, 194б: 24, 197б: 18, 200а: 16, 200а: 17, 209а: 9, **надь** 209а: 1, **надо** 114в: 25, 128а: 20, 208в: 21, **над** 108а: 23, 124б: 29, 129г: 24, 129г: 26, 130а: 1, 130а: 6, 158г: 19, 170б: 16, 200б: 10, 208в: 10, 215а: 27

надъвое 4 нар. **надвое** 198б: 16, 217в: 8, 217в: 12, 225г: 3

надъгънати 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **надогнавше** 216в: 26

надълзѣ 2 нар. **надолзѣ** 208а: 31, 221в: 14

надѣление 1 сущ. ср. ед. род. **надѣлѣнья** 187г: 9

надѣлити 8 гл. инф. **надѣлити** 187г: 20, наст.-буд. ед. 1 л. **надѣлю** 115г: 1, 187а: 27, 191г: 22, 204г: 28, повелит. ед. 2 л. 204г: 30, 204г: 32, аор. ед. 3 л. **надѣли** 115а: 4

надѣлъкъ 1 сущ. м. ед. вин. **надѣлокъ** 237б: 25

надѣлѧти 1 гл. наст. ед. 1 л. **надѣлѧю** 169в: 18

надѣланиѥ 1 сущ. ср. ед. им. в знач. зват. **надѣланиѥ** 190а: 7

надѣятисѧ 20 гл. наст. ед. 2 л. **надѣешисѧ** 112а: 7, 150в: 13, мн. 1 л. **надѣемъсѧ** 150в: 9, **надѣемьсѧ** 244г: 24, имперф. ед. 3 л. **надѣѧшетьсѧ** 107б: 19, 107б: 33, 156г: 28, 159б: 19, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **надѣѧсѧ** 107б: 9, 121в: 30, 121г: 16, 136б: 22, 138в: 29, 178а: 6, 203б: 11, **надѣѧ**... **сѧ** 113а: 13, мн. м. им. краткое **надѣющесѧ** 199б: 3, 244б: 1, **надѣючесѧ** 218в: 15, дат. полное в знач. сущ. м. **надѣющимъсѧ** 190а: 7

Нажировичь 1 патроним м. ед. тв. **нажировичѣ** м 181а: 2

Нажиръ 1 личн. м. ед. вин.-род. **нажира** 185б: 5

назадъ 4 нар. **назадъ** 141в: 15, 141г: 3, 161г: 23, **назадь** 233б: 4

назадѣ 6 нар. **назадѣ** 158а: 22, 199а: 8, 199а: 13, 199а: 27, 200в: 29, **ꙗ҃задѣ** 199а: 29

Назаковичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **назаковича** 219в: 15

назъвати 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **назвалъ** 155г: 26

наипаче 6 нар. сравн. **наипаче** 108а: 13, 154в: 10, 168г: 8, 168г: 16, 215а: 1, **наипа҃ч** 162г: 9

наити 5 гл. имперф. мн. 3 л. **наидѫхоу** 154а: 33, аор. ед. 3 л. **наиде** 113а: 1, 226а: 15, мн. 3 л. **наидоша** 117г: 32, 199а: 1

накаꙁание 1 сущ. ср. ед. род. / мн. вин. **накаꙁаныа** 209в: 25

накаꙁати (а) 4 гл. повелит. ед. 2 л. **накажи** 200а: 27, аор. ед. 3 л. **накаꙁа** 200б: 11, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **накаꙁавъ** 200а: 30, дат. краткое **накаꙁавшю** 212а: 14

накаꙁати (б) 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **накаꙁаа** 200а: 26

накласти 2 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **накладъше** 150а: 28, 201а: 20

накърмити 2 гл. аор. ед. 3 л. **накорми** 189б: 22, 243г: 27

належати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **належащю** 108г: 11

налечи 2 гл. аор. мн. 3 л. **налегоша** 156б: 12, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣхоу... налегли** 112в: 26

налога 1 сущ. ж. ед. им. **налога** 122б: 21

налѣсти 13 гл. инф. **налѣсти** 158б: 1, 223а: 29, наст.-буд. ед. 1 л. **налѣзоу** 119г: 8, **налѣзѹ** 137а: 8, 149а: 15, 163б: 1, **на҆ꙁоу** 237а: 24, мн. 1 л. в знач. долж. **да... налѣземъ** 154г: 3, 3 л. **налѣзоуть** 114а: 33, повелит. ед. 2 л. **налѣзи** 121в: 29, аор. мн. 3 л. **налѣзоша** 116б: 25, 207г: 9, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. **бъıхомъ... налѣзлѣ** 239б: 12

налѣстисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **сѧ налѣзе сѧ**! 226в: 20

напасти 1 гл. аор. ед. 3 л. **нападе** 188б: 17

напасть 3 сущ. ж. ед. им. **напасть** 206г: 18, вин. 142а: 21, мн. вин. **напасти** 128в: 25

напереди 4 нар. **напереди** 220в: 15, 223г: 6, 224б: 16, 227б: 13

напередъ 15 нар. **напередъ** 125б: 7, 126б: 25, 134в: 29, 137б: 18, 138б: 5, 141в: 11, 148а: 4, 148в: 32, 150в: 24, 158б: 18, 185а: 16, 199б: 6, 227б: 16, **напередъ** 160б: 24, **напере҃д** 150г: 9

напередь 2 нар. / **напередъ** нар. **напередь** 199б: 10, 199б: 11

напередѣ 6 нар. **напередѣ** 126б: 31, 141в: 17, 206г: 23, 211г: 5, 220в: 17, 223г: 2

написание 1 сущ. ср. мн. местн. **написанихъ** 244б: 8

написати 6 гл. аор. мн. 1 л. **написахомъ** 124г: 32, 204г: 7, прич. страдат. прош. ед. м. вин. краткое **написанъ** 206в: 13, ж. род. полное **написанъıа** 243г: 3, ср. им. краткое **написано** 173г: 15, мн. м. вин. краткое **написанъı** 206в: 14

напитисѧ 1 гл. прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **напилисѧ бѣхоуть** 226г: 32

наполъ 2 нар. **наполъ** 118в: 14, **наполъ** (***на полонъ**?) 124г: 19

направо 1 нар. **направо** 128в: 8

напрасныи 1 прил. ед. ж. род. **напраснъıа** 189б: 13

напрѧщи 1 гл. инф. **напрѧщи** 222б: 29

напълнити 2 гл. прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **наполненъ** 217б: 12, 227в: 13

напълнитисѧ 1 гл. инф. **наполнитисѧ** 192г: 32

напьсати 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **напсавше** 179в: 18

нарещи 25 гл. инф. **нарещи** 229б: 9, аор. мн. 1 л. **нарекомъ**! 115б: 4, 3 л. **нарекоша** 109г: 25, 113г: 4, 137б: 12, 153б: 13, 188а: 24, 197а: 23, 200в: 2, 201г: 2, 202а: 22, 211б: 28, 213в: 1, 216а: 24, 234г: 28, 242г: 6, 242г: 21, **нарѣкоша** 228г: 22, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **нарекли есмы** 202в: 19, 2 л. **есте нарекли** 236а: 2, **нарекли... есте** 201г: 30, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **нарекоуче** 119в: 25, прош. ед. м. им. краткое **нарекъ** 134а: 15, страдат. прош. ед. ж. им. полное **нареченаа** 219б: 22, ср. им. краткое **нарчено** 217а: 29

нарещисѧ 2 гл. наст. ед. 3 л. **нарекетьсѧ** 242г: 23, наст.-буд. мн. 3 л. **нарекѹтьсѧ** 142г: 29

нариноуть҃сѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **наринуша҃с** 162б: 11

нарицати 2 гл. прич. страдат. наст. ед. м. им. полное **нарѣцаемъıи** 219в: 9, ср. местн. полное **нарѣцаемемь** 221в: 5

нарицатисѧ 2 гл. наст. ед. 3 л. **нарѣцаетьсѧ** 243в: 11, **нарѣцаетъ҃с** 221б: 19

народъ 13 сущ. м. ед. им. **народъ** 108а: 26, 209б: 31, род. **народа** 120г: 31, 129б: 25, 139г: 20, 144в: 29, 170а: 30, 172а: 25, 180в: 5, 182г: 12, мн. им. **народи** 128в: 5, **наро҃д** 128б: 21, 129б: 27

нароубити 1 гл. прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **нарубленъ** 161а: 16

нарѧдити 8 гл. инф. **нарѧдити** 156в: 5, повелит. ед. 2 л. **нарѧди**! 127г: 9, дв. 2 л. **нарѧдита** 209б: 11, аор. ед. 3 л. **нарѧди** 181в: 15, 211б: 17, 230б: 6, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **нарѧдяче** 211г: 16, страдат. прош. ед. м. им. краткое **нарѧженъ** 238б: 31

нарѧдитисѧ 2 гл. повелит. ед. 2 л. **нарѧдисѧ** 158г: 28, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **нарѧдившесѧ** 110г: 22

нарѧдъ 4 сущ. м. ед. вин. **нарѧдъ** 147а: 24, 155б: 8, 201б: 8, 229г: 27

нараживатн 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **нараживаюци** 211г: 11

насадъ 14+1! сущ. м. ед. вин. **насадъ** 135г: 23, 135г: 25, 136б: 6, 151а: 28, мн. вин. **носадъı** 219в: 12, тв. **насадъı** 219г: 5, местн. **насадѣхъ** 235а: 17, **насадехъ** 146б: 8, 153в: 13, 180г: 15, 181а: 32, **насадѣ** (х) 146б: 10, 153в: 15, 153г: 29, ! ед. местн. **и носадѣ ихъ** (*исадѣхъ) 219г: 28

насельникъ 1 сущ. м. мн. им. **населници** 244в: 21

насередъ 1 предлог с род. **насередъ** 117г: 31

насилие 8 сущ. ср. ед. вин. **насилье** 113г: 31, 229в: 7, 231а: 2, род. **насильıа** 119а: 32, 172в: 16, тв. **насильемь** 229в: 9, местн. **насильи** 107в: 19, мн. вин. **насильıа** 231а: 7

наскакати 1 гл. наст.-буд. мн. 3 л. в знач. долж. **да**... **наскакаютъ** 198а: 27

наслажение 1 сущ. ср. ед. вин. **наслажение** 242б: 5

наслѣдие 1 сущ. ср. ед. вин. **наслѣдье** 243б: 20

наслѣдити 2 гл. аор. ед. 3 л. **наслѣди** 112в: 31, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 2 л. **бѣше**... **наслѣдилъ** 215а: 20

Настасичь (ср. **Настасьчичь**) 1 патроним м. ед. им. **настасичь** 191а: 30

Настасъка 1 личн. ж. ед. им. **настасъка** 201а: 19

Настасьчичь (ср. **Настасичь**) 1 патроним м. ед. им. **настасьчичь** 228г: 7

настати 3 гл. прич. действит. прош. ед. м. род. краткое **наставша** 202а: 15, дат. краткое **наставшоу** 223в: 24, ж. дат. краткое **наставши** 224б: 21

настигноути 1 гл. аор. мн. 3 л. **настигоша** 190г: 9

настоупити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси настоупилъ** 133а: 7

насълати 3 гл. аор. ед. 3 л. **насла** 230а: 25, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **наслалъ** 236в: 29, в сост. сверхслож. прош. ед. 3 л. **наслалъ бъıлъ** 239б: 25

насылати 2 гл. инф. **насъıлати** 230б: 9, имперф. ед. 3 л. **насъıлаше** 201в: 12

насытитисѧ 1 гл. наст.-буд. дв. 3 л. в знач. долж. **да**... **насытитасѧ** 243в: 17

натъкноути 1 гл. аор. ед. 3 л. **натъче** 199б: 18

наоутриа 7 нар. **наоутриа** 113в: 3, 139в: 9, 184б: 13, **наоутрѣıа** 129г: 27, 202б: 19, **наоутреа** 138в: 19, **наоутрьıа** 195в: 25

наоученне 2 сущ. ср. ед. дат. **наоученню** 122г: 13, тв. **наоученнемь** 207а: 31

наоучити 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **наоуцилъ** 130а: 29, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **наоучащю** 173г: 33

находити 2 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **находили соуть** 128в: 20, ж. в сост. перф. мн. 3 л. **находилы суть** 207г: 30

нахожение 2 сущ. ср. ед. тв. **нахожениемь** 213а: 24, 226б: 12

начало 17 сущ. ср. ед. им. **начало** 108б: 7, 112г: 20, 120г: 22, 139г: 11, 156г: 1, 169в: 5, 172а: 21, 175г: 22, 191а: 20, 195а: 1, 201в: 6, 204г: 19, 218б: 27, **нало** (ч) 180б: 28, 180б: 29, лишнее **начало** 191а: 19, местн. **началѣ** 173г: 15

начальникъ 4 сущ. м. ед. им. **началникъ** 207б: 19, 215г: 10, мн. им. **началници** 179в: 12, **началничи** 120а: 26

начати 150 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **начнеть** 117г: 15, мн. 1 л. **начнемь** 199а: 15, в знач. долж. **да**... **начнемь** 198б: 27, 3 л. **начьнуть** 199в: 5, **начнуть** 192а: 19, аор. ед. 3 л. **нача** 108г: 15, 111б: 3, 112б: 21, 112г: 23, 117а: 4, 118в: 19, 118г: 8, 130г: 32, 132б: 16, 136б: 33, 138г: 8, 139а: 25, 142в: 23, 143а: 20, 144г: 31, 145а: 8, 147а: 19, 150а: 25, 158б: 21, 158в: 29, 159г: 11, 161г: 25, 164а: 15, 165б: 4, 166г: 16, 167а: 22, 167а: 29, 167в: 13, 169г: 28, 170б: 9, 170б: 26, 172б: 16, 173г: 5, 174г: 19, 174г: 25, 175а: 10, 175б: 25, 175в: 7, 175г: 33, 177а: 13, 178а: 20, 178г: 18, 179а: 6, 179г: 31, 181г: 7, 183в: 6, 183в: 17, 184б: 15, 184б: 27, 185г: 8, 186а: 2, 187г: 16, 188а: 10, 189а: 16, 189г: 29, 190а: 2, 190а: 29, 191а: 26, 192а: 27, 192в: 18, 193б: 7, 193в: 6, 193в: 23, 194а: 3, 199в: 20, 202б: 24, 202г: 23, 208в: 9, 235б: 19, **начатъ** 170г: 12, 173г: 7, 207в: 30, дв. 3 л. **начаста** 131а: 32, 135б: 25, 138а: 25, 145а: 11, 146а: 33, 159в: 11, 169в: 29, 187а: 15, 193б: 28, мн. 3 л. **начаша** 110в: 10, 118в: 16, 119б: 5, 120г: 2, 122б: 20, 129б: 5, 131в: 7, 135г: 3, 139б: 1, 141б: 23, 143б: 23, 144в: 11, 145г: 21, 146а: 1, 149в: 21, 153в: 12, 156б: 9, 157г: 7, 157г: 12, 158а: 4, 159в: 9, 161в: 22, 163а: 4, 165а: 11, 165а: 20, 165в: 29, 166а: 18, 169г: 13, 176а: 12, 177в: 16, 177в: 23, 178б: 24, 179б: 27, 181в: 33, 182в: 2, 182в: 3, 184в: 2, 185а: 14, 185б: 2, 188а: 18, 188б: 9, 188г: 19, 190б: 21, 190б: 32, 191а: 7, 191а: 11, 191б: 27, 191в: 11, 191г: 3, 192а: 2, 192а: 7, 194а: 23, 194в: 9, 194в: 11, 194в: 20, 201а: 3, 202а: 19, 216в: 27, 221в: 11, 221в: 12, 221в: 23, 224а: 25, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **начали есте** 110в: 27, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **наченъше** 131в: 9

начинание 1 сущ. ср. мн. (?) им. **начинанига** 243б: 25

начинати 1 гл. наст. мн. 3 л. **начинаютъ** 244в: 24

нашь 145 мест. ед. м. им. **нашь** 119в: 13, 119в: 22, 119в: 26, 133б: 20, 144б: 30, 145г: 28, 148г: 1, 156г: 23, 177в: 7, 199б: 10, 208а: 11, 208в: 7, 209г: 28, 213б: 3, 213г: 20, 225в: 31, 231в: 18, 232б: 13, 237в: 17, 240г: 2, **на** (ш) 128б: 16, 128г: 4, 135а: 29, 135а: 30, 135а: 31, 136в: 14, 150б: 2, 163а: 24, 171б: 9, зачёркнуто [**нашь**] 208а: 13, в знач. зват. **нашь** 142г: 12, 177б: 29, 215а: 13, 244г:

21, вин. 240б: 10, вин.-род. **нашего** 119б: 28, 127б: 27, 127б: 30, 137б: 16, 199б: 14, 202в: 24, 208в: 26, 210а: 6, 213г: 17, **нашѣ** 133б: 19, **нашго** 129г: 17, род. **нашего** 243а: 6, 243в: 10, **нашєго** 189а: 27, **нашѣ** 190а: 26, **нашго** 128б: 16, дат. **нашемоу** 113б: 11, 141б: 7, **нашемѹ** 141б: 5, 141б: 6, 149б: 10, 152в: 9, 193б: 15, **нашѣ** 128б: 15, тв. **нашимъ** 129г: 19, **нашїмъ** 156б: 4, местн. **нашемь** 210а: 26, **нашѣмь** 219в: 6, ж. им. **наша** 127а: 24, 139в: 25, 149г: 12, 204г: 33, 213г: 21, 214б: 3, **нашїа** 126в: 3, **наначаша**! 225в: 30, вин. **нашю** 128б: 5, 132г: 33, 133а: 5, 137б: 32, 215б: 23, 227в: 24, 240б: 10, род. **нашєа** 141б: 12, 198б: 11, 204а: 20, 237в: 13, **нашєа** 244а: 27, **нашѣ** 202в: 27, **нашиа** 216в: 17, **нашѣѣ** 220г: 24, дат. **нашеи** 110г: 26, местн. 141б: 11, 234а: 23, 236г: 30, 239а: 32, ср. им. **наше** 215а: 24, 223в: 17, вин. 203г: 6, 223в: 3, род. **нашего** 244б: 3, тв. **нашимъ** 237в: 15, дв. м. им. **наша** 210а: 21, ср. им. **наши** 244а: 7, мн. м. им. 139в: 25, 139в: 26, 154в: 14, 210г: 17, 213г: 8, 232в: 9, 233г: 27, 233г: 27, в знач. сущ. 199а: 10, 199а: 29, 199б: 28, 201б: 24, 219г: 14, вин. **наша** 132г: 32, 137в: 1, 158г: 24, 200а: 8, 215г: 23, 224а: 5, 228б: 3, 231в: 29, 238а: 9, **нашѣ** 136б: 28, 142г: 23, ж. вин. **наша** 116г: 30, ср. вин. 142г: 13, 142г: 15, 244а: 13, **нашїа** 133а: 3, род. **нашихъ** 126а: 30, 194г: 32, 200б: 3, 226б: 7, 231в: 10, 231в: 12, **нашїх** 127а: 13, 133б: 12, 141б: 12, 191в: 2, 191в: 2, **нашїх** 127а: 13, дат. в знач. сущ. м. **нашимъ** 199б: 4, тв. **нашими** 115г: 27, 237в: 14, местн. **нашихъ** 206г: 31, **нашїх** 133б: 13

наѣздити 2 гл. инф. **наѣздити** 158а: 4, наст. мн. 3 л. **наѣздѧть** 158а: 13

наѣхати 3 гл. инф. **наєхати** 234в: 29, аор. мн. 3 л. **наѣхаша** 200в: 21, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **наѣхавъше** 160а: 5

·҃в҃· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃с҃· ҃х҃· ҃в҃·** 116б: 27

·҃г҃· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃с҃ ҃х҃ ҃г҃** 117в: 14

·҃д҃· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃с҃ ҃д҃·** (*҃с҃ ҃х҃ ҃д҃) 118б: 12

не 1014 + 1! част. **не** 106г: 29, 107б: 2, 107б: 13, 108б: 20, 108б: 27, 108г: 9, 108г: 13, 108г: 31, 109а: 3, 109а: 7, 109б: 14, 109б: 23, 109г: 18, 110а: 31, 110б: 5, 110б: 11, 110б: 13, 110в: 13, 110в: 14, 110г: 24, 111а: 15, 111б: 7, 111б: 18, 111в: 12, 112а: 14, 112б: 25, 112б: 26, 112в: 9, 112в: 17, 112в: 17, 112г: 29, 113а: 1, 113б: 5, 113б: 9, 113б: 11, 113б: 13, 113б: 26, 113б: 31, 113в: 2, 113в: 20, 113в: 30, 113г: 19, 114а: 5, 114а: 13, 114а: 17, 114а: 26, 114б: 22, 114б: 24, 114в: 6, 115а: 4, 115а: 17, 115а: 28, 115б: 1, 115б: 2, 115б: 7, 115в: 16, 115в: 24, 115в: 29, 115г: 22, 116а: 2, 116а: 31, 116б: 18, 116б: 23, 117а: 6, 117а: 9, 117а: 27, 117г: 16, 117г: 22, 117г: 28, 118б: 4, 119а: 32, 119б: 9, 119б: 31, 119б: 33, 119в: 14, 119в: 23, 119в: 27, 119г: 28, 120б: 18, 120в: 19, 120г: 5, 120г: 8, 121б: 29, 121б: 31, 121в: 1, 121в: 21, 121г: 18, 121г: 22, 122а: 19, 122б: 11, 122г: 13, 122г: 22, 123а: 7, 123а: 13, 123а: 15, 123а: 16, 123б: 8, 123б: 29, 124а: 14, 124а: 20, 124б: 22, 124в: 1, 124г: 11, 124г: 15, 125б: 33, 125в: 8, 125в: 17, 125в: 22, 125в: 23, 125в: 30, 126а: 27, 126а: 30, 126б: 2, 126в: 4, 126в: 21, 126в: 24, 126в: 29, 126в: 32, 126в: 32, 126г: 29, 127б: 1, 127б: 15, 127г: 7, 128а: 6, 128а: 32, 128а: 33, 128б: 16, 128б: 24, 128б: 28, 128в: 2, 128в: 7, 129а: 10, 129а: 20, 129б: 2, 129г: 14, 129г: 31, 130а: 25, 130а: 28, 130б: 3, 130в: 4, 130в: 21, 130в: 24, 130в: 26, 131а: 12, 131б: 7, 131г: 15, 131г: 24, 132а: 13, 132а: 28, 132б: 9, 132б: 19, 132г: 1, 132г: 23, 132г: 30, 133а: 10, 133а: 12, 133а: 24, 133а: 33, 133б: 4, 133б: 15, 133в: 27, 133г: 11, 133г: 15, 133г: 23, 134а: 9, 134а: 14, 134а: 22, 134а: 27, 134б: 5, 134б: 20, 135б: 4, 135б: 25, 135в: 4, 135в: 9, 136а: 2, 136а: 26, 136а: 33, 136б: 3, 136в: 13, 136г: 7, 136г: 11, 136г: 31, 137а: 4, 137а: 15, 137а: 29, 137в: 4, 137в: 22, 137г: 30, 137г: 32, 138в: 7, 138в: 12, 138в: 29, 138г: 13, 138г: 16, 138г: 19, 138г: 22, 138г: 29, 139б: 2, 139в: 23, 139в: 28, 139в: 32, 140б: 18, 140б: 24, 140в: 16, 140в: 17, 140в: 24, 140в: 25, 141б: 11, 141б: 13, 141б: 30, 141б: 31, 141б: 33, 141в: 1, 141в: 20, 141в: 26, 141г: 19, 141г: 24, 142а: 4, 142б: 15, 142в: 1, 142в: 18, 142в: 24, 142в: 26, 142г: 18, 142г: 20, 142г: 22, 143а: 22, 143б: 24, 143в: 2, 143в: 12, 143в: 13, 143в: 28, 143в: 29, 143г: 4, 143г: 23, 143г: 32, 144а: 8, 144а: 30, 144а: 33, 144б: 3, 144б: 19, 144б: 24, 144в: 4, 144в: 16, 144в: 16, 145б: 3, 145б: 13, 145б: 26, 145б: 30, 145г: 20, 145г: 25, 145г: 26, 145г: 27, 145г: 30, 146а: 22, 146б: 14, 146в: 3, 146в: 9, 146г: 12, 146г: 20, 146г: 29, 147а: 29, 147б: 9, 147б: 9, 147б: 20, 147г: 6, 148а: 25, 148в: 10, 148в: 24, 149а: 12, 149б: 8, 149б: 12, 149б: 23, 149г: 27, 150а: 2, 150б: 20, 150б: 29, 150в: 10, 150г: 19, 150г: 21, 151а: 6, 151а: 26, 151б: 21, 151в: 2, 151в: 5, 151в: 9, 151в: 16, 151в: 22, 151г: 20, 152б: 21, 152г: 11, 153б: 10, 153в: 18, 153в: 24, 153в: 31, 154б: 13, 154б: 14, 154б: 15, 154в: 21, 154г: 6, 154г: 23, 155б: 11, 155б: 17, 155в: 9, 155в: 12, 155в: 19, 155в: 23, 155г: 2, 155г: 12, 155г: 15, 155г: 16, 155г: 19, 155г: 28, 155г: 30, 156а: 17, 156а: 29, 156б: 16, 156б: 18, 156б: 21, 156в: 23, 156г: 3, 156г: 5, 157а: 3, 157а: 16, 157а: 18, 157а: 24, 157а: 33, 157б: 18, 157в: 5, 157в: 9, 157г: 1, 157г: 29, 158а: 31, 158б: 3, 158в: 25, 158г: 22, 158г: 27, 159б: 1, 159б: 9, 159в: 22, 159г: 24, 160а: 12, 160б: 4, 160б: 16, 160в: 26, 160г: 8, 161а: 24, 161б: 20, 161г: 16, 161г: 17, 161г: 28, 162а: 11, 162а: 23, 162б: 7, 162б: 31, 162в: 14, 162в: 16, 162в: 23, 162г: 3, 162г: 11, 162г: 16, 163а: 2, 163а: 10, 163а: 10, 163а: 21, 163б: 3, 163б: 18, 163в: 19, 163в: 23, 163в: 30, 163г: 11, 163г: 18, 163г: 22, 164а: 28, 164б: 1, 164б: 31, 164в: 27, 164г: 3, 164г: 5, 164г: 19, 165а: 22, 165б: 16, 165в: 8, 165г: 8, 166б: 9, 166б: 10, 166б: 16, 166в: 12, 166в: 20, 166г: 5, 166г: 29, 166г:

31, 167а: 21, 167б: 31, 167в: 3, 167г: 10, 167г: 18, 168а: 22, 168б: 14, 168в: 21, 168в: 23, 168г: 27, 169а: 6, 169а: 11, 169а: 13, 169а: 26, 169б: 22, 169г: 20, 169г: 33, 170а: 22, 170в: 3, 170в: 11, 171а: 31, 171б: 3, 171б: 8, 171в: 23, 171в: 25, 171г: 25, 171г: 25, 172а: 1, 172а: 5, 172а: 11, 172а: 16, 172б: 18, 172б: 32, 172в: 11, 172в: 16, 173г: 28, 174а: 1, 174а: 17, 174в: 18, 174в: 22, 174г: 26, 175а: 12, 175а: 14, 175а: 15, 175а: 19, 175а: 26, 175б: 11, 175в: 16, 175в: 17, 175в: 33, 175г: 33, 176в: 17, 176в: 21, 176в: 24, 177а: 9, 177а: 18, 177в: 3, 177в: 12, 177в: 21, 177в: 31, 178а: 17, 178б: 30, 178в: 32, 178г: 29, 179а: 1, 179а: 6, 179а: 11, 179а: 17, 179а: 25, 179б: 5, 179б: 9, 179б: 10, 179в: 6, 179г: 27, 180а: 30, 180б: 3, 180б: 15, 180б: 17, 180г: 5, 181а: 5, 181а: 28, 181а: 33, 181б: 12, 181б: 15, 181б: 21, 181б: 32, 182в: 11, 182в: 18, 182в: 21, 182в: 23, 183а: 7, 183б: 2, 183в: 1, 183в: 8, 183в: 10, 183в: 11, 183в: 16, 183в: 19, 183г: 16, 184а: 4, 184а: 11, 184а: 13, 184б: 7, 184в: 5, 184г: 9, 184г: 21, 184г: 25, 184г: 30, 184г: 31, 185в: 11, 185г: 11, 185г: 33, 186в: 7, 186в: 24, 186в: 26, 186в: 30, 186г: 4, 186г: 13, 186г: 18, 186г: 22, 187а: 6, 187а: 24, 187г: 10, 187г: 22, 188а: 6, 188а: 17, 188а: 33, 188б: 11, 188б: 20, 188б: 26, 188г: 4, 189а: 9, 189а: 20, 189б: 31, 189в: 23, 189в: 24, 190а: 7, 190г: 12, 191в: 1, 191в: 5, 191в: 6, 191в: 20, 191в: 21, 191г: 6, 191г: 15, 191г: 28, 192в: 16, 193а: 11, 193б: 26, 193в: 19, 193в: 20, 193в: 26, 193в: 29, 193г: 2, 193г: 11, 193г: 22, 194а: 1, 194а: 16, 194в: 13, 194г: 5, 194г: 29, 195а: 22, 195б: 1, 195б: 4, 195б: 12, 195в: 1, 195в: 9, 195в: 28, 195г: 7, 195г: 10, 196б: 8, 196в: 4, 197а: 12, 197а: 13, 197б: 12, 197б: 22, 197б: 22, 197б: 27, 197в: 15, 197в: 27, 197г: 8, 197г: 14, 197г: 17, 197г: 24, 198а: 27, 198б: 2, 198в: 26, 198г: 9, 198г: 15, 198г: 26, 198г: 26, 199а: 17, 199б: 8, 199б: 9, 199в: 4, 199в: 24, 200а: 3, 200а: 20, 200а: 28, 200б: 1, 200б: 19, 200г: 20, 201а: 33, 201б: 5, 201б: 17, 201в: 11, 201г: 25, 202б: 6, 202б: 17, 202б: 33, 202в: 2, 202в: 12, 203а: 2, 203а: 23, 203а: 24, 203а: 30, 203б: 1, 203б: 2, 203б: 16, 203б: 21, 203б: 23, 203б: 25, 203в: 2, 203в: 20, 204а: 3, 204б: 27, 204б: 30, 204в: 13, 204в: 23, 204в: 25, 204г: 3, 204г: 13, 205а: 1, 205а: 3, 205а: 10, 205а: 12, 205а: 22, 205б: 1, 205б: 7, 205б: 31, 205г: 29, 206б: 26, 206в: 4, 206г: 17, 206г: 18, 206г: 19, 206г: 20, 207а: 3, 207в: 3, 207в: 8, 207г: 15, 208б: 24, 208б: 29, 208в: 4, 208в: 11, 208в: 15, 208г: 22, 209а: 15, 209а: 21, 209а: 28, 209б: 27, 209б: 29, 209в: 26, 209в: 33, 209г: 9, 210а: 4, 210б: 3, 210б: 9, 210б: 31, 210в: 5, 210в: 21, 210в: 31, 210г: 9, 210г: 11, 211а: 22, 211а: 23, 211а: 24, 211б: 10, 211в: 5, 211г: 27, 212а: 15, 212а: 17, 212а: 18, 213а: 8, 213а: 19, 213а: 30, 213б: 1, 213б: 6, 213б: 31, 213в: 17, 213г: 12, 214а: 8, 214а: 20, 214а: 22, 214б: 3, 214б: 9, 214в: 14, 214г: 2, 215а: 8, 215а: 23, 215б: 31, 215б: 31, 215в: 5, 215в: 6, 215в: 13, 215в: 15, 215г: 14, 216б: 13, 216в: 4, 216в: 16, 216в: 20, 216г: 4, 216г: 18, 217а: 33, 217г: 1, 217г: 2, 217г: 17, 217г: 21, 217г: 25, 217г: 31, 218а: 2, 218б: 4, 218в: 27, 218в: 27, 218г: 3, 218г: 12, 219а: 23, 219в: 24, 219г: 23, 220а: 12, 220а: 15, 220б: 30, 220в: 4, 220в: 19, 220г: 3, 220г: 6, 220г: 19, 220г: 23, 220г: 31, 221б: 7, 221б: 9, 221б: 13, 221б: 17, 221в: 3, 222а: 7, 222а: 11, 222в: 2, 222в: 6, 222в: 10, 222в: 28, 222г: 23, 222г: 32, 223а: 4, 223а: 8, 223а: 15, 223а: 26, 223а: 28, 223б: 29, 223б: 32, 223в: 16, 223в: 19, 223г: 19, 223г: 27, 224а: 17, 224а: 22, 224в: 1, 224в: 3, 224в: 8, 224в: 16, 224в: 19, 224в: 30, 224в: 32, 224г: 28, 225а: 7, 225а: 27, 225б: 22, 225в: 1, 225в: 7, 226а: 1, 226а: 29, 226б: 8, 226б: 26, 226б: 28, 226б: 33, 226в: 12, 226в: 24, 226в: 29, 226в: 31, 226в: 31, 226г: 3, 226г: 10, 226г: 13, 226г: 17, 226г: 21, 227в: 8, 227в: 8, 227в: 24, 227г: 10, 227г: 19, 228а: 3, 228а: 4, 228а: 9, 228а: 10, 228а: 24, 228а: 27, 228б: 1, 228в: 3, 228в: 28, 228г: 5, 228г: 8, 228г: 9, 229б: 26, 229б: 31, 229в: 5, 229в: 18, 229в: 20, 229в: 24, 229в: 24, 229в: 28, 229г: 6, 229г: 13, 229г: 21, 229г: 26, 230а: 18, 230а: 22, 230б: 11, 230б: 13, 230б: 18, 230б: 33, 230в: 2, 230в: 3, 230в: 14, 230в: 27, 230в: 31, 230г: 13, 231б: 32, 231в: 1, 231в: 32, 231г: 26, 232а: 18, 232а: 31, 232б: 2, 232б: 7, 232б: 20, 232б: 22, 232б: 32, 232в: 2, 232в: 3, 233б: 6, 233б: 9, 233б: 11, 233б: 27, 233б: 32, 233г: 21, 233г: 27, 233г: 31, 233г: 32, 234а: 3, 234а: 5, 234а: 7, 234а: 11, 234а: 12, 234а: 23, 234б: 16, 234б: 17, 234б: 22, 234в: 19, 234в: 29, 235а: 13, 235а: 26, 235а: 26, 235а: 28, 235б: 1, 235б: 14, 235б: 19, 235в: 9, 236а: 6, 236а: 14, 236а: 28, 236а: 30, 236б: 31, 236б: 33, 236в: 31, 236г: 10, 237а: 12, 237а: 28, 237а: 31, 237б: 19, 237в: 12, 237в: 18, 237в: 26, 237в: 28, 237в: 31, 237г: 9, 237г: 10, 237г: 15, 237г: 17, 237г: 22, 238а: 4, 238а: 12, 238а: 29, 238а: 32, 238б: 2, 238б: 6, 238в: 2, 238в: 7, 238в: 10, 238в: 33, 238г: 2, 238г: 3, 238г: 19, 238г: 30, 239а: 4, 239а: 30, 239а: 33, 239б: 4, 239б: 5, 239б: 9, 239б: 13, 239б: 33, 239в: 8, 239в: 10, 240б: 13, 240б: 16, 240б: 21, 240в: 8, 240в: 9, 240в: 17, 240в: 26, 240в: 27, 240г: 2, 240г: 18, 240г: 22, 240г: 24, 240г: 32, 241а: 19, 241а: 20, 241а: 25, 241б: 3, 241б: 12, 241в: 19, 241г: 24, 242б: 9, 242в: 21, 243а: 17, 243а: 26, 243б: 13, 243б: 17, 243г: 2, 243г: 25, 243г: 31, 244а: 9, 244а: 10, 244а: 12, 244а: 19, 244а: 25, 244б: 3, 244б: 28, 244в: 10, 244в: 24, 244г: 3, 244г: 24, **нє** 107б: 32, 112а: 27, 113б: 3, 115б: 22, 122б: 5, 131б: 14, 131б: 33, 138в: 15, 147б: 6, 149б: 14, 149г: 8, 152а: 8, 153г: 33, 156в: 7, 157б: 31, 160а: 15, 160б: 11, 163б: 14, 163б: 32, 165а: 23, 166г: 26, 174в: 23, 177г: 3, 178в: 13, 178в: 14, 179б: 2, 180б: 24, 191б: 12, 195б: 28, 214а: 33, 216в: 8, 225а: 3, 225а: 9, 232г: 8, 232г: 17, ◌̑ᵉ 205а: 6, 208г: 9, **нѣ** 110б: 31, 113в: 12, 153г: 5, 154б: 22, 172г: 10, 183а: 5, 185в: 21, 197б: 4, 197б: 7, 197б: 11, 199г: 32, 209в: 13, 210а: 16, 238в: 4, **на**! 243г: 4,

лишнее **не** 142г: 21, в соч. **мало не** 107г: 28, 221а: 6, **малѣ не** 188г: 25, зачёркнуто [**не**] 122б: 6, 209а: 6, 211в: 5, 211в: 5, ! **не** (*тоуне) 209б: 5

·н҃е· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѕ҃ х҃ н҃е·** 125а: 22

неберечи 2 гл. наст. ед. 3 л. **небережеть** 236г: 8, повелит. дв. 2 л. **небережѣта** 114а: 30

небесьный 6 прил. ед. ср. вин. **нб҃ное** 205б: 33, **нб҃ное** 189г: 3, мн. м. им. **нб҃нии** 207а: 9, ср. вин. в знач. сущ. **нб҃наа** 206в: 22, род. **нб҃ныхъ** 244б: 27, **нб҃ныхъ** 209в: 18

небльскый 1 прил. ед. ж. вин. **небльскую** 176г: 13

небо 21 сущ. ср. ед. им. **н҃бо** 157в: 16, 228а: 22, 244б: 9, вин. **небо** 184в: 27, **н҃бо** 120б: 16, 120г: 25, 207г: 11, 208б: 3, 214г: 19, 223б: 23, 242а: 11, 242а: 33, 242б: 16, род. **небесе** 244г: 11, **н҃бси** 114в: 25, дат. 116б: 30, **небоу** 116в: 1, местн. **н҃бси** 166в: 4, **нб҃си**! 114в: 22, мн. им. **н҃бса** 244б: 13, местн. **нб҃сѣ** 244в: 3

небрещи 1 гл. аор. ед. 3 л. **небреже** 236б: 1

небытие 1 сущ. ср. ед. род. **небытьа** 207а: 5

невидимо 4 нар. **невидимо** 153в: 22, 204в: 30, 207б: 16, 231в: 22

невидимыи 1 прил. мн. м. вин. **невидимъıа** 190а: 19

неволѧ 5 сущ. ж. ед. дат. **неволи** 132а: 24, тв. **неволею** 137в: 24, 160а: 19, 216б: 14, 220г: 32

невреженъ 2 прил. ед. м. им. **невреженъ** 156б: 27, вин.-род. **неврежена** 216в: 29

невъзберечи 2 гл. аор. мн. 3 л. **невъзберегоша** 127а: 25, 127а: 31

невъздьржание 1 сущ. ср. ед. тв. **невоздержаниемь** 203в: 32

невъзможьно 1 пред. **невозможно** 171б: 21

невѣдѣние 1 сущ. ср. ед. тв. **невѣдиньемъ**! 129а: 21

невѣрьнъ 1 прил. мн. м. им. **невѣрни** 192а: 17

невѣрьныи 1 прил. мн. род. **невѣрныхъ** 207б: 23

невѣрьствие 1 сущ. ср. ед. им. **невѣрьствие** 200б: 3

негодовати 1 гл. аор. мн. 3 л. **негодоваша** 210б: 23

негодьно 1 пред. **негодно** 233г: 30

негъли 1 союз в соч. **да негли** 137г: 12

недостоино 1 пред. **недостоино** 224г: 19

недостоиныи 2 прил. ед. м. вин.-род. **недостоинаго** 207г: 26, 227а: 8

недѣльныи 6 прил. ед. м. вин. **недѣльнъıи** 135а: 1, **недѣлнъıи** 174г: 13, **нд҃лнъıи** 132в: 1, **недѣльнъı и** 216г: 23, дат. **недѣлному** 107б: 5, 181в: 3

недѣлѧ 68 сущ. ж. ед. им. **недѣлѧ** 161г: 14, вин. **недѣлю** 107б: 7, 110а: 7, 117б: 29, 195г: 25, 200г: 6, 201г: 16, 208б: 7, 212а: 3, 212а: 27, 218б: 7, 223а: 18, 235а: 33, **нд҃лю** 117б: 18, 134в: 21, 136г: 5, 137б: 9, 161г: 17, 164б: 31, 168г: 9, 186а: 6, 189б: 18, 220б: 24, **нд҃е** 117б: 32, 175г: 26, род. **недѣлѣ** 110а: 3, 111г: 8, 111г: 16, 117в: 8, 125а: 6, 173в: 14, 201в: 33, 201г: 16, 210г: 30, 229а: 29, 235в: 22, **нд҃лѣ** 153б: 12, 167г: 8, **недѣли** 192в: 12, 195б: 11, 196в: 11, **нд҃ли** 135в: 14, 192г: 2, 194б: 29, 194б: 29, **нд҃ѣли**! 194в: 33, **дѣли**! 201в: 10, в соч. **полъ ·г҃· нд҃лѣ** 182в: 11, дат. **недѣлѣ** 224б: 23, **нд҃лѣ** 220б: 12, местн. **недѣли** 213а: 3, **недѣлѣ** 237г: 31, 238б: 14, дв. вин. **недѣли** 217в: 25, **нд҃ли** 184а: 13, **нѣдѣлѣ** 201б: 5, мн. вин. **нд҃лѣ** 117б: 17, **нд҃ли** 184г: 16, 189б: 24, **нд҃лѣ** 142б: 16, род. **недѣль** 202в: 15, 210в: 19, **нд҃ль** 142б: 18, 176в: 20, 181а: 7, **нд҃ѣль** 204в: 9, **нд҃ль** 182б: 19, тв. **недѣлѧми** 167в: 16

неже 3 союз **неже** 116а: 16, 179г: 27, **нежь** 109а: 3

нежели 3 союз **нежели** 145г: 33, **нежели** 191г: 2, **нежели** 113б: 1

незаконьно 1 нар. **незаконно** 197г: 16

незнаемыи 1 прил. мн. м. им. **незнаємии** 204б: 23

незълобивъ 2 прил. ед. м. им. **незлобивъ** 143а: 10, 217б: 8

неизреченьно 1 нар. **неизреченьно** 209г: 8

неисповѣдимыи 1 прил. мн. род. **неисповѣдимъıхъ** 128г: 24

некъли 2 союз в соч. **да некли** 213а: 26, 226б: 13

нелапь 1 нар. **нелап** 193г: 4

нелицемѣрьныи 1 прил. ед. ж. вин. **нелицемерноу** 217б: 11

нельзѣ 29 пред. **нелзѣ** 117б: 23, 142в: 4, 149г: 21, 216б: 25, 227г: 2, 232г: 31, 234а: 12, **нѣльзѣ** 120в: 20, 132г: 6, **нѣлзѣ** 110б: 33, 110в: 3, 112в: 25, 113в: 33, 116г: 20, 132в: 3, 132в: 12, 144в: 28, 148а: 23, 148а: 27, 148в: 19, 150в: 4, 154а: 1, 157в: 14, 157в: 20, 158а: 12, 187г: 28, 193г: 16, 232в: 17, **нѣлзи**! **ихъ** 217в: 30

нельзѧ 2 пред. **нелзѧ** 236г: 3, **нѣлзѧ** 227б: 28

нелѣпо 2 пред. **нелѣпо** 186г: 10, 227г: 29

нелюбие 1 сущ. ср. ед. тв. **нелюбьемь** 234а: 31

нелюбо 5 пред. **нелюбо** 141а: 9, 223а: 21, 225б: 11, 227б: 14, 227г: 8

нелюбъ 1 прил. ед. м. им. **нелюбъ** 201а: 30

немилостивыи 2 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **немл҃тивии** 129в: 1, ж. вин. **немл҃тивъıа** 224г: 14

немилостивьнѣ 1 нар. **немилостивнѣ** 197в: 24

немилосьрдие 1 сущ. ср. ед. род. **немл҃рдьıа** 244в: 9

немочь 1 сущ. ж. ед. вин. **немочь** 158г: 16

немочьно 5 пред. **немочьно** 140а: 24, 216г: 7, **немочно** 123а: 31, 154в: 13, 234а: 22

немощи 3 гл. инф. **немощи** 192в: 18, наст. ед. 3 л. **неможеть** 192в: 21, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **немога** 195а: 21

немощь 4 сущ. ж. ед. вин. **немощь** 128г: 9, 208а: 16, 242а: 13, род. / мн. (?) вин. (?) **немощи** 124в: 5

немьдьльно 1 нар. **немедлено** 243а: 15

ненавидѣти 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ненавидѧ** 143а: 17
неповиньныи 1 прил. ед. м. род. в знач. сущ. **неповиньнаго** 129в: 31
непогодиє 1 сущ. ср. ед. им. **непогодьє** 201а: 31
непокорьство 1 сущ. ср. ед. вин. **непорьство**! 175а: 8
непорочьнъ 1 прил. ед. ср. им. **непорочно** 208а: 33
непостыжьно 1 нар. **непостꙑжьно** 244в: 28
неправьда 1 сущ. ж. ед. им. **неправда** 197г: 33
непремѣньно 1 нар. **непременьно** 244б: 17
непрестаньныи 1 прил. мн. ж. им. **непрѣстаньныꙗ** 194г: 30
нераꙁлоучьно 1 нар. **нераꙁлучно** 173г: 10
Нериньскъ 2 геогр. м. ед. род. **нериньска** 125г: 12, дат. **нериньскоу** 125б: 26
Нерль 1 геогр. ж. ед. местн. **нерли** 176г: 30
нероꙁдѣльно 1 нар. **нероꙁдѣлно** 152в: 33
неслоушание 1 сущ. ср. ед. вин. **неслоушаниє** 112г: 16
Нестеровичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **нестеровича** 180г: 14
Нестеръ 1 личн. м. ед. им. **нестеръ** 193б: 30
нести 13 гл. инф. **нести** 170б: 6, наст. мн. 3 л. **несѹтъ** 192а: 32, имперф. мн. 3 л. **несѧхѹ** 211г: 22, **несѧхоуть** 114в: 20, **несѧхꙋть** 211в: 18, аор. ед. 3 л. **несе** 208г: 3, мн. 3 л. **несоша** 124б: 31, 166г: 9, 207в: 27, 219г: 32, 230г: 22, 237б: 6, 242а: 6
Несъдиловичь 2 патроним м. ед. вин.-род. **неꙁдиловича** 223а: 31, 229б: 21
несъдравовати 4 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **несдравꙋа** 181б: 27, 188а: 5, **нѣꙁдравꙋа** 189а: 2, дат. краткое **несдравующю** 192б: 30
несъмысльныи 1 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **несъмꙑсленнии** 129в: 27
несытъныъ 1 прил. ед. ж. вин. **несытноу** 243в: 7
нетълѣньныи 5 прил. ед. м. вин. **нетлѣннꙑи** 129в: 20, ж. вин. **нетлѣньноую** 129в: 17, мн. м. вин. **нетлѣньнꙑꙗ** 189в: 31, ср. вин. в знач. сущ. **нетлѣненаꙗ**! 206в: 21, род. **нетлѣньнꙑ** 128г: 23
нечаѧние 1 сущ. ср. ед. род. **нечаѧниꙗ** 244в: 20
нечистъ 1 прил. ед. м. им. **нечтъ** 107в: 13
нечистыи 1 прил. мн. м. им. **нечтии** 215г: 7
нечьстивыи 5 прил. ед. м. им. **нечтивъи** 129а: 14, мн. м. им. в знач. сущ. **нечтивии** 207в: 25, в знач. зват. 207в: 21, род. **нечтивыхъ** 208в: 12, **нечтвъıхъ** 240г: 9
нечьтивыи (ср. **нечьстивыи**) 1 прил. ед. м. им. в знач. сущ. **нечьтивъи** 197б: 6
·ѳ̄ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҂ѕ̄ ѳ̄ѕ·** 132а: 31
·ѳ̄ꙁ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҂ѕ̄ ѳ̄ꙁ**! (***҂ѕ̄ χ̄ ѳ̄ꙁ**) 135г: 1
ни 133 част. **ни** 107б: 13, 108б: 28, 109б: 14, 109б: 15, 110б: 18, 110г: 21, 110г: 22, 111б: 19, 114а: 6, 114а: 18, 114а: 19, 114б: 23, 119б: 30, 119б: 32, 121в: 2, 121в: 3, 121в: 16, 121в: 17, 121в: 22, 123б: 31, 123б: 31, 124в: 2, 124в: 2, 124г: 11, 125б: 33, 125в: 22, 125в: 25, 126в: 25, 127а: 16, 127а: 16, 128б: 30, 128б: 30, 129б: 3, 130а: 29, 133а: 6, 133г: 24, 134б: 20, 135б: 21, 135б: 22, 136а: 6, 136а: 24, 136а: 25, 136г: 12, 137в: 18, 138в: 15, 140в: 18, 141б: 12, 142б: 16, 142г: 24, 143в: 14, 143в: 14, 145г: 27, 146г: 21, 146г: 29, 147б: 2, 150в: 10, 151а: 6, 152а: 9, 152а: 10, 154а: 2, 154а: 3, 155в: 10, 155г: 16, 157в: 14, 158в: 5, 160б: 17, 160б: 26, 163а: 2, 163а: 10, 163г: 18, 166в: 21, 166в: 21, 166г: 6, 166г: 30, 169а: 28, 169г: 32, 170б: 13, 170г: 21, 173г: 29, 175а: 16, 179а: 15, 179г: 28, 183б: 3, 183г: 17, 184в: 5, 184в: 6, 185а: 23, 186г: 20, 187а: 28, 188а: 6, 191б: 33, 193в: 20, 193г: 17, 195в: 1, 195в: 2, 195г: 13, 195г: 14, 197б: 27, 198б: 27, 198б: 28, 199а: 18, 204б: 27, 204б: 27, 205а: 3, 206г: 19, 208г: 22, 209г: 9, 209г: 9, 215б: 32, 215в: 7, 216в: 20, 218г: 14, 222а: 18, 222в: 6, 225а: 28, 226г: 17, 229в: 19, 233г: 26, 233г: 27, 237а: 31, 237в: 26, 239б: 24, 240б: 29, 240б: 31, 240б: 32, 240в: 10, 240г: 3, 240г: 19, 241а: 3, 241а: 17, **да ни... бꙋдѣ** 170г: 20, **ни... ничтоже**! 195в: 3, лишнее (?) **ни** 127а: 17
·ѳ̄и· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҂ѕ̄· χ̄· ѳ̄и·** 143в: 5
ниєдинъ 1 мест. ед. м. им. **ниєдинъ** 171б: 4
ниєдинъже 3 мест. ед. м. им. **ниєдинъже** 243б: 2, дат. **ниєдиномоуже** 242в: 23, мн. род. **ни... єдинѣхъже** 244г: 14
ниже 4 предлог с род. **ниже** 161г: 3, 171а: 14, 191в: 26, 215г: 28
никакоже 2 нар. ! **никакаже**! 110б: 17, **никакогоже**! (***никакоже**) 214б: 9
никакъ 1 мест. ед. ср. род. **никакого** 210в: 31
никакъже 1 мест. ед. м. род. **никакогоже** 177б: 23
никамо 1 нар. **никамо** 126г: 30
никаможе 3 нар. **никаможе** 157в: 10, 166г: 27, 181б: 22
Никита 2 личн. м. ед. им. **никита** 107а: 9, 108в: 17
Никифоръ 7 личн. м. ед. им. **никифоръ** 106г: 32, вин.-род. **никофора**! 222б: 13, дат. **никифороу** 220г: 22, тв. **никифоромъ** 222б: 5, 239г: 15, 242б: 33, 242в: 31
Никола 2 личн. м. ед. им. **никола** 220б: 16, 220г: 17
николиже 11 нар. **николиже** 116б: 18, 168в: 21, 183б: 2, 191г: 7, 200а: 4, 217а: 33, 225в: 1, 227в: 25, 231б: 32, 237г: 9, **николиже** 157а: 33
Никополиа 1 геогр. ж. ед. местн. **никопольи** 243а: 20
никоторыи 1 мест. ед. ср. род. **никотораго** 217б: 1
никоторыиже 2 мест. ед. м. местн. **ни... которомже** 216г: 4, ср. род. **никоторогоже** 119а: 33
никоудаже 1 нар. **никоудаже** 223а: 28

никъдеже 2 нар. **никдеже** 184б: 8, **нигдѣже** 161г: 16
никъто 1 мест. дат. **никому** 142в: 1
никътоже 15 мест. им. **никтоже** 136г: 7, 223б: 32, 224в: 1, 228б: 1, 228в: 21, род. **никогоже** 113в: 3, 222в: 28, 231в: 2, **ни... когоже** 243г: 6, **никг҃оже** 203б: 26, 235в: 10, дат. **никомоуже** 129г: 31, 236а: 28, **никомоу҆же** 183в: 1, **никомоу҆же** 194г: 6
никыиже 3 мест. ед. м. тв. **никимже** 179б: 6, 186г: 20, ж. род. **никоеѥаже** 144а: 6
нимало 1 нар. **нимало** 209б: 27
нинєвгитѧнинъ 1 сущ. м. мн. вин. **нинєвьгитѧны** 200а: 22
ниодинъ 1 мест. ед. м. им. **ниѡдинъ** 156в: 22
ниотъколѣже 1 нар. **ниѡколѣже** 114б: 24
ниотъкоудоуже 3 нар. **ниѡкоудоуже** 216в: 21, **ниѡкоудуже** 160г: 9, **ниѡкоу҆доуже** 194г: 7
ниотъкоуль 1 нар. **ниѡкуль** 160а: 16
Нифонтъ 4 личн. м. ед. им. **нифонтъ** 125в: 15, 173в: 6, 173г: 18, зват. **нифонте** 173г: 9
ниць 1 прил. мн. м. им. **ници** 238а: 5
ничьто 2 мест. вин. **ничто** 170б: 13, **ништо** 168г: 28
ничьтоже 34 мест. им. **ничтоже** 116б: 24, 239б: 23, **ничтоⷠ** 160б: 26, вин. **ничтоже** 106г: 30, 108г: 14, 115в: 16, 123б: 8, 127б: 15, 130в: 27, 132а: 14, 136г: 1, 143б: 26, 149б: 9, 172б: 32, 174а: 2, 176в: 22, 182в: 12, 184а: 14, 199г: 32, 203в: 21, 213б: 32, 215б: 19, 219а: 17, 230а: 22, **ничтоже** 138г: 16, **ни... чтоже** 108б: 20, 149б: 15, 206г: 25, 243в: 12, **ни... ничтоже**! 195в: 3, род. **ничегоже** 213б: 2, тв. **ничимъже** 115а: 5, 151а: 27, **ничимже** 152г: 1
ницелюбьць 1 сущ. м. ед. им. **ницелюбець** 108а: 15
ницетооумиє 1 сущ. ср. ед. род. **ницетооумьꙗ** 244б: 3
ницин 11+1! прил. мн. м. им. в знач. сущ. **ницин** 215а: 29, вин. в знач. сущ. **ницѧꙗ** 200г: 24, 215а: 31, 217б: 12, 228в: 6, 228в: 16, 235б: 29, дат. в знач. сущ. м. **ницимъ** 206в: 33, 228в: 27, 235г: 9, **нициⷨ** 170б: 12, ! мн. вин.-род. в знач. сущ. м. **ницихъ**! (***и не тъцихъ**) 189б: 22
ниць 1 прил. ед. м. вин.-род. в знач. сущ. **ница** 206г: 1
новъ 1 прил. ед. ж. им. **нова** 233в: 25
Новъгородъ 91+1! геогр. ед. им. **новъгородъ** 164а: 23, **новгородъ** 124б: 1, вин. **новъгородъ** 113г: 10, 114г: 16, 122в: 28, 127в: 13, 176а: 17, 214в: 21, 214г: 4, 227а: 20, **новъгороⷣ** 134г: 33, **новгородъ** 134б: 12, 187а: 20, в сост. геогр. **новъгородъ великии** 200б: 28, **новгородъ великъıи** 114г: 8, **новъгородъ... сѣверьскии** 165а: 32, **новъгороⷣ сѣверьскии** 229а: 31, **новъгороⷣ... сѣверьскии** 160г: 16, род. **новагорода** 107а: 16, 110а: 10, 111в: 27, 114а: 27, 114а: 30, 114в: 1, 116б: 6, 121в: 14, 123в: 3, 126а: 14, 134в: 21, 134г: 32, 135г: 2, 182б: 30, 201в: 26, 201в: 31, 219б: 12, 223б: 8, 227а: 21, 241а: 32, **новагора**! 114г: 24, в сост. геогр. **новагорода сѣверьского** 225б: 8, дат. **новоугородоу** 116б: 4, 121б: 14, 121г: 3, 122а: 10, 122а: 24, 122в: 15, 134г: 18, 214б: 11, 214в: 16, 241б: 7, **новугороду** 141б: 28, 159б: 10, 159б: 15, 165в: 4, 165в: 18, 165в: 23, 178г: 1, 179а: 20, 181б: 24, 183а: 4, 186г: 5, 188а: 1, 188г: 3, 188г: 32, 194б: 15, 200б: 32, 211б: 13, 211б: 15, 212а: 4, в сост. геогр. **новоугородоу великомоу** 135в: 28, 214а: 19, 218а: 10, 141б: 1, **новугороду великому** 187в: 20, **великому новугороду** 199г: 10, тв. **новымъ городомъ** 200а: 16, местн. **новѣгородѣ** 113г: 11, 114б: 29, 123б: 18, 153а: 31, 173б: 15, 174а: 11, 176б: 27, 182г: 23, 200а: 10, 209г: 30, в сост. геогр. **новѣгородѣ велицемь** 214б: 19, 217в: 18, **новѣгородѣ... велицимъ** 165б: 28, **новѣгородѣ сѣвѣрьскѣмь** 216а: 15, **новѣгородѣ сѣверьскомъ** 225в: 2, **новѣ!... сѣверьскѣ** 114в: 9
новъгородьскыи 24 прил. ед. м. им. **новгородьскии** 125в: 15, 173в: 6, 177г: 30, тв. **новгородьцкиⷨ** 217в: 16, ж. им. **новъгородьскаꙗ** 214г: 33, вин. **новгородьскоую** 214б: 28, 214в: 25, 215а: 11, **новгородьскую** 196г: 24, род. **новгороцкои** 115а: 33, **новгорочкои** 125а: 23, ср. им. **новгородьскоє** 215а: 28, мн. м. им. **новгородьсткы** 215а: 3, вин. **новьгородьскыꙗ** 200а: 29, **новгороⷣскыѣ** 214б: 23, **новнородьскиѣ**! 214в: 1, ж. вин. **новгороцкъıи** 143а: 30, род. **новгородьскъıхъ** 114а: 6, **новгороⷣцкъıхъ** 141б: 28, дат. **новгородьскъımъ** 214б: 30, тв. **новгородьскими** 214в: 27, **новгородьцкъими** 135а: 3, **новгородьцкими** 214б: 6, местн. **новогородьскы**ⷯ 200а: 12
новъгородьць 63+1! сущ. м. ед. им. **новгородеⷷ** 187в: 22, мн. им. **новъгородъчи** 111в: 16, **новъгородци** 183а: 1, **новьгородци** 200б: 2, **новгородьци** 113г: 16, 114б: 28, 185б: 26, 192а: 2, 199г: 19, **новгородъци** 111г: 17, 176б: 24, **новгородци** 111г: 21, 113г: 6, 113г: 13, 113г: 28, 114а: 9, 114а: 16, 114б: 20, 114г: 20, 129г: 28, 131в: 31, 134г: 25, 134г: 29, 135а: 17, 135б: 1, 135б: 6, 135в: 17, 168в: 5, 171в: 4, 182в: 2, 182в: 15, 188г: 5, 189а: 6, 194а: 19, 201в: 26, 204б: 12, 214а: 17, 219б: 11, 241а: 30, **новгородчи** 109в: 2, 111в: 24, им. (?) **новгородци** 123в: 8, вин. **новгородьцѣ** 218б: 19, **новгородцѣ** 203в: 12, **новгородци** 114а: 33, 127г: 9, 134г: 19, 135в: 11, 177г: 27, 182г: 25, род. **новгородець** 111г: 4, 189а: 12, **новгоречь**! 180а: 23, дат. **новгородьцемь** 200б: 17, 215а: 16, **новгородцемъ** 182б: 28, **новгородцеⷬ** 111в: 19, тв. **новьгородьци** 114г: 18, **новъгородци** 135б: 10, **новгородьци** 218б: 11, **новгородци** 126в: 19, 189а: 5, 214б: 13, ! мн. им. **новгородьци**! (***ростовьци**) 177а: 1
новыи 7 прил. ед. м. вин. **новъıи** 244в: 8, в сост. геогр. **новъıи торгъ** 125а: 24, род. в сост. геогр. **новогo двора** 235б: 1,

новогѡ торгѹ 182в: 20, местн. в сост. геогр. **новомъ дворѣ** 242в: 29, ср. вин. **новое** 197а: 28, род. **новагѡ** 244в: 25

нога 5 сущ. ж. дв. вин. **ногѣ** 235а: 17, 244а: 15, 244в: 29, тв. **ногама** 120г: 9, мн. вин. **ногы** 129в: 4

ноздрь 1 сущ. ж. дв. вин. **ноздри** 158б: 21

нонѣ 1 нар. **нонѣ** 131а: 12

носилица 4 сущ. ж. мн. вин. **носилицѣ** 209б: 11, 211в: 18, местн. **носилицахъ** 211г: 22, 227в: 3

носити 2 гл. наст. ед. 3 л. **носитъ** 209б: 5, имперф. мн. 3 л. порча (?) **ношахоуть** (*нашихъ?) 225а: 31

Носовъ 1 геогр. м. ед. род. **носова** 132а: 1

носъ 1 сущ. м. ед. местн. **носѣ** 153в: 28

ночь 57 сущ. ж. ед. им. **ночь** 196в: 32, 218в: 29, вин. 107б: 29, 117б: 19, 125а: 5, 129г: 24, 131а: 22, 132г: 8, 138б: 33, 138г: 18, 150а: 25, 150а: 29, 154г: 17, 157а: 23, 157б: 19, 157в: 30, 157в: 33, 159г: 4, 162б: 19, 164в: 19, 168а: 32, 168б: 11, 168г: 10, 173а: 6, 175г: 3, 175г: 8, 182г: 27, 185в: 15, 196г: 2, 202в: 33, 207б: 6, 216г: 1, 223в: 23, 224а: 10, ѡ҃чь 132в: 7, в знач. нар. **ночь** 141в: 13, 179в: 17, 185в: 12, 192а: 9, 193а: 9, 196в: 31, 223г: 33, род. **ночи** 124а: 19, 146б: 27, 150б: 20, 150в: 18, 220г: 1, в соч. **полъ ночи** 159г: 8, **полѹ ночи** 179в: 33, дат. **ночи** 138б: 28, 207б: 28, тв. **ночью** 181г: 13, 218б: 15, местн. **ночи** 109б: 30, 159а: 12, 179в: 30, дв. вин. 208г: 27

ночьсь 1 нар. **ночьсь** 195в: 32

ноць 12 сущ. ж. ед. вин. **ноць** 113б: 32, 187б: 4, 206в: 10, 208б: 6, 226г: 22, 234в: 11, род. **ноци** 176г: 5, 198а: 13, в соч. **полѹ ноци** 188б: 14, дат. **ноци** 207б: 8, 224б: 21, тв. **ноцью** 233б: 8

ноѥабрь 3 сущ. м. ед. род. **ноѥабрѧ** 108в: 15, 216а: 20, 229б: 6

нравъ 3 сущ. м. ед. тв. **нравомъ** 112а: 23, 215г: 8, мн. тв. **нравы** 205г: 3

ноудити 2 гл. имперф. дв. 3 л. **ноудѧста** 226г: 1, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **ноудѧще** 116в: 33

ноужа 16 сущ. ж. ед. им. **ноужа** 117г: 6, **нѹжа** 160б: 12, род. **ноужа** 230а: 2, **нѹжа** 175в: 6, 194г: 27, дат. **ноужи** 117г: 16, тв. **ноужею** 117б: 31, 229г: 30, **нѹжею** 109б: 32, 163а: 2, 183г: 30, 203г: 18, **нѹжею** 194г: 12, местн. **ноужи** 124б: 20, **нѹжи** 160г: 32, 175б: 29

ноужьныи 1 прил. мн. ср. вин. в знач. сущ. **ноужьнаѧ** 226б: 30

нъ (а) 298 союз **нъ** 219а: 17, 243б: 13, **но** 107б: 33, 109г: 19, 110б: 5, 110г: 29, 111б: 20, 112а: 15, 112а: 22, 112б: 27, 112в: 9, 112в: 20, 112в: 25, 112г: 31, 113б: 3, 113б: 15, 115б: 3, 117а: 32, 117г: 16, 117г: 23, 120в: 19, 121в: 7, 121г: 22, 122г: 14, 123б: 9, 124б: 26, 124г: 16, 125в: 20, 126а: 28, 127а: 18, 127г: 3, 127г: 8, 128а: 8, 128а: 22, 128б: 1, 128б: 8, 128б: 17, 129г: 15, 129г: 19, 129г: 32, 130а: 27, 130б: 2, 131а: 12, 131б: 15, 132в: 5, 133в: 9, 133в: 25, 134а: 22, 135в: 9, 136б: 4, 136в: 13, 137а: 16, 137в: 23, 137г: 26, 138а: 30, 138в: 9, 139б: 2, 141б: 9, 141б: 13, 141в: 20, 141в: 27, 141г: 25, 142а: 19, 142а: 22, 142г: 19, 143г: 33, 144а: 7, 144а: 30, 145б: 3, 145б: 14, 145б: 31, 145г: 27, 147а: 29, 148а: 24, 148б: 13, 148в: 25, 149а: 13, 149б: 12, 149б: 13, 149г: 10, 149г: 23, 149г: 27, 150а: 3, 150б: 27, 152а: 10, 152б: 22, 152г: 1, 152г: 13, 153б: 11, 153г: 7, 154а: 10, 154в: 20, 154в: 21, 155б: 13, 155б: 25, 155в: 17, 155в: 19, 155в: 24, 155г: 17, 155г: 30, 156а: 20, 156в: 24, 156г: 4, 156г: 6, 157в: 6, 157г: 29, 158а: 31, 158б: 5, 158г: 23, 158г: 28, 159б: 10, 159г: 25, 159г: 26, 160б: 7, 160в: 27, 161а: 25, 161б: 21, 162б: 7, 162г: 12, 162г: 19, 163а: 2, 163а: 11, 163б: 14, 163б: 18, 163б: 26, 163б: 31, 163в: 19, 163в: 25, 163в: 28, 163в: 29, 163г: 19, 163г: 22, 164б: 32, 165в: 9, 165г: 9, 166б: 11, 166б: 24, 166в: 3, 166г: 27, 168г: 19, 170в: 12, 172в: 17, 173г: 31, 174в: 24, 175а: 17, 175а: 20, 176а: 1, 176в: 17, 177г: 29, 178в: 13, 179а: 13, 179б: 3, 179б: 10, 181г: 17, 182в: 24, 183а: 6, 183в: 11, 183в: 16, 184г: 27, 185в: 12, 185г: 12, 185г: 32, 187г: 10, 188б: 27, 191в: 1, 191в: 32, 192а: 16, 193в: 21, 194г: 25, 195г: 16, 197а: 14, 197б: 24, 197в: 16, 198а: 28, 199б: 24, 200а: 21, 200б: 3, 200в: 32, 202в: 12, 203б: 26, 203в: 2, 204а: 4, 205а: 4, 205а: 13, 207а: 3, 207г: 16, 207г: 25, 208б: 25, 208в: 4, 208в: 33, 209б: 28, 209в: 30, 209г: 2, 210а: 17, 210г: 11, 211а: 25, 211б: 10, 211б: 11, 213а: 20, 213б: 2, 214а: 7, 214а: 33, 214г: 1, 215б: 32, 215в: 7, 215в: 9, 215г: 16, 216б: 14, 216б: 25, 216г: 17, 216г: 18, 217б: 2, 217г: 19, 218б: 8, 218г: 4, 219а: 18, 219б: 7, 220в: 5, 220г: 20, 220г: 24, 220г: 31, 221б: 11, 222б: 29, 223в: 21, 224а: 12, 224б: 8, 224в: 1, 224в: 4, 224в: 31, 225а: 8, 225а: 10, 225б: 22, 225в: 9, 226б: 9, 226б: 33, 226в: 3, 226в: 14, 226в: 15, 226в: 25, 226г: 5, 226г: 24, 227б: 17, 227в: 9, 227г: 21, 227г: 25, 228а: 10, 228а: 28, 229в: 24, 229в: 29, 229г: 27, 230а: 1, 230б: 13, 230б: 14, 230б: 18, 230в: 15, 230г: 14, 232г: 16, 233г: 22, 234а: 3, 234б: 13, 234в: 30, 235б: 2, 236а: 7, 236а: 32, 236а: 33, 236б: 1, 236в: 29, 237а: 7, 237а: 12, 237а: 28, 237в: 27, 238а: 13, 238б: 2, 238в: 5, 238в: 7, 238г: 19, 239в: 7, 239г: 33, 240б: 22, 240в: 11, 240в: 19, 240г: 33, 241а: 18, 241в: 20, 241г: 25, 243в: 13, 243г: 6, 243г: 32, 244а: 13, 244а: 19, 244а: 25, 244б: 4, 244б: 15, 244б: 29, 244в: 11, 244в: 25, 244г: 3, **но**! **wли**! 116г: 22

нъ (б) 2 част. **но** 114а: 32, в сост. союза **али нъ** 243а: 27

нынѣ 113 нар. **нъінѣ** 119а: 25, 132а: 28, 136в: 5, 146б: 15, 190а: 31, 213г: 6, 215а: 22, 215б: 20, 215б: 25, 217б: 33, 220в: 4, 224а: 9, 224а: 18, 224г: 20, 224г: 21, 224г: 23, 225а: 4, 225б: 27, 225в: 15, 226в: 30, 227г: 25, 232в: 2, 233г: 7, 234а: 21, 234а: 24, 234а: 24, 234г: 8, 236а: 4, 236б: 19, 238г: 1, 238г: 4, 239б: 6, 240б: 29, 240в: 4, 240в: 5, 241а: 2, 241а: 22, 242а: 15, 245а:

1, **нынѣ** 198г: 17, 202в: 23, 204г: 30, 208а: 19, 208а: 24, 208в: 31, 219б: 4, **нъıне** 144б: 24, **нъı** 113в: 10, 124б: 20, 128а: 16, 128а: 25, 128г: 12, 128г: 27, 129а: 10, 133а: 7, 133б: 14, 133в: 23, 133г: 14, 133г: 21, 134а: 26, 136б: 3, 137а: 22, 137а: 26, 137в: 1, 137г: 1, 138в: 5, 139в: 24, 139в: 28, 143в: 26, 144б: 27, 144г: 6, 145г: 29, 147б: 27, 148в: 2, 149г: 26, 150а: 2, 151в: 14, 151г: 14, 151г: 21, 152г: 10, 152г: 22, 153а: 24, 155г: 23, 158а: 32, 158г: 25, 158г: 31, 160в: 6, 160в: 24, 162а: 13, 162б: 29, 162г: 2, 162г: 4, 162г: 19, 162г: 30, 163б: 2, 163б: 12, 166б: 9, 166в: 17, 167б: 3, 167б: 17, 169а: 8, 175б: 9, 191в: 5, **нъı** (*нъı?) 147г: 5, **нн҃ѣ** 137б: 1, 140в: 20, 141а: 17, 145б: 15, 171в: 20, **нъ** ! 151г: 26, **ннѣ**! 143б: 33, **нн҃ъı**! 170в: 29, **нынѣ** нар. / **мы** мест. 1 л. мн. дат. **нъı** (*нынѣ?) 128б: 3

нынѣча 1 нар. **нъıнѣча** 241а: 7

Нѣжатинъ 2 геогр. м. ед. род. **нѣжатина** 126г: 8, дат. **снѣжатиноу**! 126г: 8

нѣкакъ 2 мест. ед. ср. вин. **нѣкако** 235б: 18, тв. **нѣкакомъ** 225а: 26

Нѣклъчь? 1 геогр. м. ед. дат. **нѣклочю** 109в: 4

нѣколикъ 9 мест. ед. ср. им. в знач. сущ. **нѣколико** 171а: 11, **николико**! 132в: 23, вин. в знач. сущ. **нѣколико** 123г: 1, 132а: 2, 145г: 3, 187б: 29, 195б: 13, местн. в знач. сущ. **нѣколицѣ** 118б: 3, мн. ср. местн. в знач. сущ. ср. **ни... колицѣхъ**! 228б: 17

нѣколькъ 6 мест. ед. ср. им. в знач. сущ. **неколко** 230г: 2, вин. в знач. сущ. **нѣкольско** 199г: 28, **нѣкольско[лько]** 198г: 19, **нѣколко** 110б: 14, 218г: 2, 220в: 31

нѣкъдѣ 1 нар. **нѣгдѣ** 146а: 19

нѣкъто 3 мест. им. **нѣкто** 166г: 4, род. **некого** 207а: 29, дат. **нѣкомоу** 162б: 6

нѣкыи 3+1! мест. ед. ср. вин. **нѣкоє** 243б: 26, мн. м. им. **нѣции** 198а: 27, **нѣчии** 116б: 24, ! ед. ж. вин. **нѣ... коую** (*ни... коую) 116г: 5

нѣмьць 1 сущ. м. мн. им. **нѣмци** 231в: 15

нѣмьчичь 1 сущ. м. мн. род. **нѣмчичь** 142а: 17

нѣмьчьскыи 3 прил. ед. м. им. **немѣцкъıи** 231в: 3, дат. **нѣмѣцкомоу** 231б: 3, ж. род. **немѣчкъıа** 231б: 3

нѣсъколькъ 1 мест. ед. ср. вин. в знач. сущ. **нѣсколько** 195г: 12

нѣтоу 5 пред. **нѣтоу** 136б: 19, **нѣтꙋ** 137в: 18, 144а: 6, 151а: 7, 152а: 4

нѣтоуть 11 пред. **нѣтоуть** 123б: 31, 214в: 33, 227г: 33, **нѣтꙋть** 142г: 24, 147б: 1, 152а: 5, 199г: 13, 208б: 33, 209г: 29, **нетоуть** 234а: 27, **нетꙋть** 207г: 5

нѣтъ 2 пред. **нѣтъ** 232в: 10, 236а: 9

нѣчьто 3 мест. им. **нѣчто** 235а: 16, тв. **нѣчимъ** 152г: 7, местн. **нѣ... чемъ** 123б: 30

нѧти 2 гл. инф. **нѧти** 226г: 11, прич. страдат. прош. ед. м. вин.-род. полное **нѧтого** 238в: 24

·н҃ѳ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѱ҃ χ н҃ѳ** 152а: 21

о (а) 25 предлог с вин. **ѡ** 115г: 8, 132в: 6, 145г: 13, 149в: 22, 149в: 29, 153г: 29, 156б: 10, 156б: 30, 167г: 5, 167г: 5, 170г: 8, 181а: 30, 181а: 30, 186г: 13, 188б: 10, 191а: 11, 191а: 15, 204в: 15, 221в: 12, 230б: 29, **ѿ**! (*о тъ) 243б: 22, 244в: 4, в соч. **ѡ то чина** 120в: 27, 155а: 16, 158а: 26

о (б) 119 предлог с местн. **о** 114а: 32, 206в: 20, **ѡ** 107в: 7, 107в: 8, 107в: 19, 107в: 20, 108в: 11, 112а: 26, 114в: 7, 115б: 7, 118б: 4, 120а: 28, 120г: 27, 121б: 27, 121в: 3, 123б: 28, 123б: 30, 128б: 9, 128г: 16, 130а: 32, 133г: 19, 134г: 16, 142в: 15, 142в: 20, 147г: 12, 157б: 30, 160в: 25, 161в: 33, 162б: 24, 165г: 32, 166в: 14, 172а: 3, 172в: 33, 175а: 10, 175а: 15, 175а: 21, 179а: 21, 181б: 32, 183г: 9, 187а: 16, 189б: 1, 189б: 9, 189б: 14, 192а: 10, 192а: 12, 192а: 12, 192а: 19, 192а: 20, 192а: 24, 192а: 30, 192а: 30, 197б: 20, 198б: 33, 199в: 21, 200б: 15, 201г: 6, 202а: 13, 206в: 4, 207а: 20, 207а: 21, 207а: 22, 207б: 5, 208а: 20, 208а: 28, 208б: 6, 208б: 25, 210б: 23, 213г: 32, 213г: 33, 214г: 16, 217б: 25, 219г: 26, 220б: 8, 220г: 14, 225б: 9, 225б: 16, 225б: 25, 226г: 12, 227в: 13, 228б: 2, 231в: 18, 231в: 25, 234а: 14, 235в: 6, 235в: 17, 235в: 17, 235г: 21, 235г: 22, 235г: 22, 236г: 29, 236г: 29, 236г: 30, 237б: 13, 237б: 23, 241г: 12, 242а: 16, 242б: 2, 242г: 10, 243а: 4, 243а: 27, 243б: 6, 243б: 14, 243б: 21, 243в: 7, 243в: 13, 243в: 14, 243г: 7, 243г: 21, 243г: 33, 244а: 3, 244а: 21, 244а: 21, 244а: 25, 244а: 26, 244б: 2, 244б: 21, 244б: 23, 244б: 33, 244в: 18

о (в) 7 межд. **ѡ** 129а: 2, 129а: 19, 207в: 3, 207в: 20, 208в: 28, 225б: 19, 235б: 14

о (г) 1 част. в сост. сослагат. в знач. долж. **ѡ бъı... далъ** 159г: 26

·о҃· (а) 1 числит. кол. им. в сост. числит. **·о҃· и г҃** 161г: 9

·о҃· (б) 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѱ҃ χ ·о҃·** 185а: 1

·о҃а· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѱ҃ о҃·а҃·** 186б: 22

об 4 предлог с вин. **wб** 116г: 8, 138б: 22, 176а: 11, 217в: 26

оба 31 числит. кол. м. им. **wба** 130г: 19, 137г: 3, 137г: 4, 140в: 22, 144в: 26, 152б: 22, 152б: 25, 152б: 29, 152в: 23, 153б: 20, 171г: 24, 180б: 23, 181б: 4, 181б: 14, 182а: 23, 182б: 13, 185г: 20, 232в: 31, 243в: 16, вин. 172г: 6, 185б: 4, ж. вин. **wбѣ** 117в: 8, вин.-род. **wбою** 162г: 1, род. 152б: 27, дат. / тв. (?) **обѣима** 110г: 27, **wбѣима** 133в: 7, 152б: 28, 154б: 17, 155в: 8, 162в: 30, местн. **обою** 114б: 18

обада 1 сущ. ж. ед. дат. **wбадѣ** 231г: 20

обаи 1 м. ед. дат. **wбаю** 128г: 32

обаполъ 1 предлог с род. **wбаполъ** 218б: 8

ѡбаполы 3 предлог с род. **ѡбаполъı** 157в: 17, 217в: 24, **ѡбаполгъı**! (*ѡбаполъı вългъı) 135б: 27

обаче 8 союз **ѡбаче** 113б: 10, 141б: 9, 148а: 24, 177в: 32, 191в: 1, 192а: 16, 193г: 33, **ѡба**! 133в: 25

обези 1 этноним м. мн. род. **ѡбезъ** 168б: 32

обещьствовати 2 гл. инф. **ѡбещьствовати** 200б: 6, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. **есть ѡбещьствовалъ** 136б: 15

обида 29 сущ. ж. ед. им. **ѡбида** 119а: 28, 134б: 23, 140б: 26, 148в: 24, 148в: 25, 148в: 26, 148г: 3, 152г: 2, 228в: 3, 241а: 16, вин. **ѡбидоу** 214в: 25, 239б: 11, **ѡбидꙋ** 152г: 4, 161а: 21, 162в: 7, 199в: 4, 211а: 29, род. **ѡбидъı** 148а: 32, 148г: 6, 214в: 33, местн. **ѡбидѣ** 143г: 3, 215а: 25, **въ бидѣ**! 143в: 29, мн. вин. **ѡбидъı** 237а: 14, род. **ѡбидъ** 135а: 25, 135а: 33, 209а: 23, 215а: 19, мн. (?) вин. (?) **ѡбидъı** 216в: 15

обидѣти 8 гл. инф. **ѡбидити** 199в: 6, наст. ед. 3 л. **ѡбидитъ** 134б: 11, 135а: 21, 144а: 7, 187г: 15, 237а: 7, мн. 3 л. **ѡбидѧтъ** 214б: 24, прич. страдат. наст. мн. дат. полное в знач. сущ. м. **ѡбидимъı** (м) 190а: 6

обилие 1 сущ. ср. ед. род. **ѡбилıа** 240г: 32

обинити 1 гл. аор. ед. 3 л. **ѡбини** 197в: 31

обистоупити 2 гл. аор. мн. 3 л. **обиствпиша** 107а: 33, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **ѡбиствпленъ** 142а: 8

облазнити 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **ѡблазнивша**! 218в: 29

облазнъ 2 сущ. м. ед. местн. **облазнѣ** 236б: 17, **ѡблазнѣ** 180г: 28

облакъ 2 сущ. м. мн. род. **ѡблакъ** 197г: 29, тв. **ѡблакъı** 228а: 22

область 3 сущ. ж. ед. им. **ѡбласть** 236а: 10, вин. 215а: 11, дат. **ѡбласти** 237г: 33

облечи 2 гл. инф. **ѡблечи** 224а: 21, аор. мн. 3 л. **ѡблегоша** 224а: 24

облещи 1 гл. аор. ед. 3 л. **ѡблече** 130а: 5

облещисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **ѡболкъсѧ** 129в: 18

обливати 2 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѡбливаıа** 241г: 8, мн. м. им. краткое **ѡбливающе** 217а: 20

обличити 2 гл. аор. ед. 3 л. **ѡбличи** 236г: 32, прич. страдат. прош. мн. м. им. краткое **ѡблицени** 127б: 22

облишити 1 гл. прич. страдат. прош. ед. м. дат. краткое **ѡблишеноу** 242в: 24

облобызати 1 гл. аор. ед. 3 л. **ѡблобъıза** 235а: 22

обловитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **ѡбловишасѧ** 231г: 13

обломити 1 гл. аор. ед. 3 л. **ѡбломи** 226б: 27

обломитисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **ѡбломишасѧ** 233а: 18, **ѡбломиша** (с) 132в: 21

облоупити 1 гл. аор. мн. 3 л. **ѡблоупиша** 123б: 2

Облъвь 2 геогр. ж. ед. им. **ѡбловь** 179г: 30, род. **изъ блеве** 126а: 4

обнажити 1 гл. аор. мн. 3 л. **ѡбнажиша** 194г: 16

обнажитисѧ 1 гл. аор. ед. 1 л. **ѡбнажихсѧ** 224г: 29

обновити 2 гл. аор. ед. 3 л. **ѡбнови** 233в: 21, 233в: 24

Обовлы 1 личн. м. ед. им. **ѡбовлъı** 221г: 25

обогатитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **ѡбѡ́гатиша** (с) 187в: 15

обои 20 числит. собир. мн. м. им. **ѡбои** 157в: 13, 165а: 1, 198б: 21, 199б: 13, 199б: 16, 204а: 33, 204б: 21, 217в: 26, 238б: 17, род. **обоихъ** 111а: 6, **ѡбоихъ** 117б: 16, 132в: 6, 138г: 24, 184б: 23, 184б: 25, **ѡбои** (х) 157в: 19, 177б: 8, дат. **ѡбоимъ** 175б: 5, 203г: 27, 211г: 20

оболочи 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оболокше** 209б: 14

оборотити 2 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѡборотѧ** 139а: 20, 156в: 24

оборотитисѧ 4 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **ѡборотилисѧ** 221г: 19, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѡборотѧсѧ** 159б: 26, мн. м. им. краткое **ѡборотѧчесѧ** 158а: 15, прош. мн. м. им. краткое **ѡборотившисѧ** 213а: 14

оборочиватисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **сѧ ѡборочиваıа** 151в: 13

обрадоватисѧ 13 гл. аор. ед. 3 л. **ѡбрадовасѧ** 164а: 9, 169б: 18, 227а: 24, 235в: 5, 238в: 24, мн. 3 л. **ѡбрадовашасѧ** 169б: 11, 213а: 29, 238г: 6, **ѡбрадоваша** (с) 188г: 28, 227а: 20, **ѡбрадовасѧ** (ш) 231г: 29, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **ѡбрадовалсѧ еси** 238г: 12, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **ѡбрадовалисѧ бѧхоуть** 240г: 6

образъ 13 сущ. м. ед. им. **ѡбразъ** 184в: 31, **ѡ҃бразъ**! 203в: 7, вин. **ѡбразъ** 206в: 12, 206в: 16, 235г: 27, 241г: 4, 241г: 5, дат. **ѡбразоу** 227а: 5, тв. **ѡбразомъ** 179б: 6, 186г: 20, 241в: 5, местн. **ѡбразѣ** 116б: 33, мн. вин. **ѡбразъı** 184в: 28

Обрамль 1 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **ѡбрамль мостъ** 150в: 31

обратитисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **ѡбрати... сѧ** 197г: 31, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **ѡбративсѧ** 139г: 5

обращати 5 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѡбращаıа** 207г: 18, 213а: 21, 226б: 9, 231в: 30, мн. м. им. краткое **ѡбращающе** 153в: 31

обрещи 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **ѡбрекълъ еси** 117а: 8

обрѣсти 14 гл. аор. ед. 3 л. **wбрѣте** 203в: 13, 214в: 2, 222а: 18, 222г: 23, **wбрѣтѣ** 226г: 24, **обрете** 209в: 16, мн. 3 л. **обрѣтоша** 111а: 15, **wбрѣтоша** 133б: 4, 181б: 12, 181б: 15, 216г: 4, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѧше**... **wбрѣлъ** 222б: 23, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **wбрѣтше** 167в: 3, 244в: 6

обрѣстисѧ 1 гл. аор. ед. 1 л. **wбрѣтохсѧ** 173в: 24

обрѣтати 1 гл. наст. мн. 1 л. **wбрѣтаємь** 228б: 6

обрѣтатисѧ 1 гл. наст. ед. 3 л. **wбрѣтаетсѧ** 209в: 26

оволимати 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wволимавъ** 166в: 30

оволавити 1 гл. прич. прош. ед. ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **wволавила** 127г: 4

оволатисѧ 4 гл. аор. дв. 3 л. **wвластасѧ** 161в: 19, 172в: 28, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wвлѣмсѧ** 193в: 22, мн. м. им. краткое **wволѣмшесѧ** 219а: 33

овъдвьрие 1 сущ. ср. ед. им. **wводвѣрье** 206а: 8

овычаи 6 сущ. м. ед. вин. **wвъчаи** 206в: 8, **wвъчае**! 241в: 23, дат. **wвъчаю** 160а: 3, 161г: 16, 235а: 24, **wвычаю** 244а: 26

овычьныи 4 прил. мн. ж. вин. **wвъчнъıа** 108а: 23, 130а: 6, тв. **wвъчнъıми** 239а: 12, 239в: 29

овьртѣти 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wвѣртѣвъ** 208г: 2

овьстоупити 1 гл. аор. мн. 3 л. **wвьстоупиша** 225г: 13

овьсѣсти 1 гл. прич. действит. прош. мн. дат. полное **wвьсѣдшимъı**! 175а: 3

овьчь 1 прил. ед. м. им. **wвечь** 223а: 10

овьции 6 прил. ед. м. вин. **wвьции** 197а: 17, 217б: 22, **wвции** 215в: 3, 239в: 33, 242б: 20, 243в: 18

овьѣхати 3 гл. аор. мн. 3 л. **wвьѣхаша** 170г: 26, прич. действит. прош. ед. м. вин.-род. краткое **wвьѣхавша** 198в: 21, мн. м. им. краткое **wвьѣхавьше** 199а: 4

овѣдати 10 гл. инф. **wвѣдати** 146б: 1, 211в: 24, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wвѣдавъ** 144а: 12, 151б: 10, 161в: 12, мн. м. им. краткое **wвѣдавше** 134в: 4, 135а: 11, 137б: 8, 140г: 6, 150б: 5

овѣдъ 30 сущ. м. ед. вин. **wвѣдъ** 115а: 28, 119б: 20, 125б: 15, 134в: 2, 135а: 9, 137б: 7, 140г: 5, 144а: 11, 151б: 9, 152а: 29, 180в: 18, 180в: 29, 188г: 10, 193б: 22, 193в: 16, 193в: 24, 235в: 23, 235в: 24, 235в: 29, 235г: 1, 235г: 7, 235г: 17, род. **wвѣда** 150в: 30, 167а: 4, **до вѣда**! 110а: 12, дат. **wвѣдоу** 123г: 30, **wвѣду** 157а: 26, 161в: 9, местн. **wвѣдѣ** 183б: 26, 189б: 19

овѣдьнии 5 прил. ед. ж. вин. в знач. сущ. **wвѣднюю** 135а: 5, 138в: 20, местн. в знач. сущ. **wвѣднии** 128г: 32, 207а: 25, ср. вин. **wвѣднее** 223в: 24

овѣдьня 1 сущ. ж. ед. местн. **wвѣднѣ** 238б: 15

овѣчатисѧ 4 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **сѧ еси wвѣчалъ** 241а: 5, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **сѧ есте wвѣчали** 128а: 27, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **сѧ бѧшетъ**... **wвѣчалъ** 240г: 23, в сост. сверхслож. прош. ед. 3 л. **сѧ бъıлъ wвѣчалъ** 240а: 2

овѣщати 2 гл. аор. ед. 3 л. **wвѣща** 227а: 25, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **овѣщалъ** 112в: 6

овѣщатисѧ 8 гл. аор. ед. 3 л. **wвѣщасѧ** 125б: 22, 213б: 13, мн. 3 л. **wвѣщаша** 178а: 28, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **сѧ есмь wвѣщалъ** 230б: 1, 3 л. без связки **сѧ wвѣщалъ** 124в: 8, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **сѧ**... **wвѣщалѣ** 230в: 32, в сост. плюскв. мн. 3 л. **сѧ**... **wвѣщали бѧхуть** 207б: 17, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wвѣщавъ**... **сѧ** 131г: 13

обыıавитисѧ 2 гл. инф. **сѧ wбыıавити** 203г: 20, аор. мн. 1 л. **wбыıавихомсѧ** 216г: 6

обыıати 3 гл. аор. ед. 3 л. **wвъıатъ** 173г: 6, мн. 3 л. **wбыıаша** 204б: 19, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **wбьємше** 230г: 19

·ѳв· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ҁ҃ χ҃ ·ѳв·** 186в: 6

ово (а) 4 союз в сост. союза **ово**... **ово**... **ово**... **ово** 201г: 22, 201г: 22, 201г: 22, 201г: 22

ово (б) 3 част. **wво** 197а: 15, 215в: 1, 241в: 8

овъ 7 мест. мн. м. им. **wви** 244г: 12, вин. **wвъı** 146а: 26, 164г: 13, 196б: 20, **wвıı** 199б: 29, 199б: 30, вин.-род. **wвѣхъ** 158в: 12

овыи 3 мест. мн. м. им. **wвии** 238а: 5, 243б: 12, 244г: 9

овьца 5 сущ. ж. мн. вин. **wвьцѣ** 198г: 2, **wвцѣ** 114в: 32, тв. **wвцами** 242а: 29, **wвцами** 128в: 33, 208а: 8

·ѳг· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ҁ҃· χ҃· ѳг·** 187б: 24

Ѳгафиа 1 личн. ж. ед. им. **wгафıа** 187в: 5

огнеѯарьныи 1 прил. мн. тв. **wгнеѯарнъıми** 228а: 22

огнь 11 сущ. м. ед. им. **wгнь**! 222г: 8, вин. **wгнь** 198а: 4, 201а: 20, тв. **wгньмь** 222б: 23, 222б: 25, **wгнемь** 207а: 15, 224г: 11, мн. вин. **wгнѣ** 150а: 19, **wгни** 150а: 22, 150а: 27, 150а: 28

огньнъ 1 прил. ед. м. дат. **wгненоу** 116б: 31

огородити 1 гл. прич. страдат. прош. мн. м. им. краткое **wгорожени** 225а: 29

огородитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wгородивсѧ** 203б: 13

огородъ 7 сущ. м. ед. вин. **огородъ** 208в: 4, **wгородъ** 155а: 32, мн. вин./тв. **wгородъı** 138в: 18, 155а: 25, дат. **wгородомъ** 155б: 4, местн. **wгородѣхъ** 196б: 16, тв. / **отъгородъ**? сущ. м. мн. тв. **ѿгородъı**! 120в: 4

огърноути 1 гл. аор. ед. 3 л. **wгорноу** 129а: 33

·о҃д· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѯ҃ х҃ о҃·д҃·** 187в: 19

одалати 1 гл. инф. **wдалати** 184б: 27

одале 1 предлог с род. в сост. предлога **wдале ѿ** 224в: 12

одарити 14 гл. аор. ед. 3 л. **wдари** 125а: 20, дв. 3 л. **wдариста** 152б: 4, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wдаривъ** 172в: 17, 177б: 2, 229а: 28, 233в: 7, 234г: 23, 235в: 31, 235г: 3, 235г: 12, 237г: 28, дв. м. им. краткое **wдаривша** 212а: 7, мн. м. им. краткое **wдаривъше** 148а: 12, **wдаривьше** 202б: 22

одежа 1 сущ. ж. мн. тв. **wдежами** 129г: 6

одиною 1 нар. **wдиною** 156в: 8

одинъ (а) 41 числит. кол. ед. м. им. **wдинъ** 151в: 10, 151в: 16, 158б: 28, 168а: 8, 191в: 32, 205а: 13, 228а: 5, **wдинь** 204б: 31, в знач. мест. **wдинъ** 174г: 30, 207б: 33, 207г: 1, вин. 160б: 2, 187б: 3, 214в: 23, **въ динъ**! 109а: 31, в соч. **за wдинъ** 136в: 5, 136в: 31, **за wдинъ**! **братъ** 133г: 31, **за wдинъ моужь** 126а: 29, **за wдинъ мужь** 167в: 8, вин.-род. **wдиного** 140б: 3, 191в: 27, в знач. мест. 207в: 14, род. 205а: 4, **одиного** 107а: 1, дат. в знач. мест. **wдиному**... **другому** 184г: 5, тв. **wдинемь** 237а: 12, местн. **wдиномъ** 173б: 6, ж. им. **wдна** 141а: 20, в знач. мест. **wдина**... **другаꙗ** 160в: 9, вин. **wдину** 182г: 27, **въ дину**! 115в: 30, род. **wдинои** 117в: 8, дат. в знач. мест. **wдинои**... **другои** 167б: 22, местн. **wдинои** 230в: 15, ср. им. **wдино** 167б: 14, вин. 237а: 21, в знач. мест. **wдино**... **другоє** 184г: 1, дат. **wдному** 152а: 10, местн. **wдиномъ** 191г: 29, мн. м. им. в знач. мест. **wдини**... **другии** 198б: 16

одинъ (б) 9 прил. ед. м. им. **wдинъ** 117а: 32, вин. 155г: 10, вин.-род. **wдиного** 128а: 33, ж. вин. **wдину** 186а: 6, тв. **wдиною** 228в: 30, дв. м. им. **wдина** 156а: 17, мн. м. им. **wдини** 133а: 12, 211в: 23, местн. **wдинѣхъ** 208б: 25

одолѣти 2 гл. аор. мн. 3 л. **wдолѣша** 111в: 18, **wдолѣ** 199а: 23

одолати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. вин.-род. краткое **wдолающа** 238в: 3

одъва 9 нар. **одва** 109б: 30, **wдва** 119б: 25, 143г: 17, 177а: 33, 196г: 7, 200а: 1, 212б: 15, 214а: 10, 222б: 28

одьржати 3 гл. прич. действит. наст. ед. ж. вин. полное **wдержащюю** 128г: 11, 208а: 19, мн. ср. вин. полное в знач. сущ. **wдержащаꙗ** 242а: 14

·о҃є· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѯ҃ х҃ о҃є҃** 187г: 2

оже 267 союз **оже** 107б: 12, 110в: 17, **wже** 113б: 5, 113в: 7, 113в: 32, 113г: 15, 113г: 28, 114б: 21, 115б: 18, 115б: 28, 115в: 2, 115в: 29, 115г: 24, 116в: 13, 116г: 32, 117г: 1, 119б: 9, 119б: 15, 120б: 29, 121б: 23, 122а: 18, 122в: 22, 123а: 14, 123б: 11, 123б: 17, 123в: 32, 123г: 3, 124а: 22, 124а: 24, 124г: 13, 126г: 16, 126г: 24, 127а: 28, 127а: 33, 127б: 8, 127в: 2, 128а: 8, 128б: 3, 128б: 28, 129г: 17, 130а: 19, 130а: 33, 130б: 4, 130б: 17, 130б: 29, 130в: 1, 130в: 21, 130в: 33, 130г: 11, 131а: 10, 131а: 19, 131а: 28, 131б: 22, 131б: 32, 132а: 26, 132в: 9, 133а: 8, 133а: 18, 133а: 21, 133б: 15, 133г: 10, 133г: 22, 134а: 9, 134б: 3, 134г: 26, 135а: 21, 135б: 31, 135г: 33, 136а: 17, 136б: 12, 136в: 13, 136в: 20, 137а: 24, 137в: 7, 137в: 10, 137в: 17, 137г: 23, 137г: 26, 138а: 14, 139а: 11, 139б: 9, 139в: 31, 140б: 13, 140г: 27, 141а: 5, 141б: 8, 141б: 10, 141в: 2, 141г: 6, 143в: 1, 144а: 33, 144б: 13, 144б: 25, 145а: 16, 145в: 16, 145г: 8, 146а: 15, 147в: 13, 147в: 18, 147г: 8, 148а: 29, 148б: 11, 148в: 16, 148в: 18, 148в: 23, 148г: 24, 149б: 33, 149г: 10, 150б: 27, 150б: 30, 150в: 13, 150в: 26, 151б: 24, 151б: 27, 151в: 7, 151г: 23, 151г: 31, 152б: 9, 152б: 17, 152в: 13, 154б: 3, 155б: 19, 155в: 13, 155в: 21, 156в: 26, 156г: 6, 158а: 1, 158а: 11, 158а: 13, 159б: 4, 159б: 21, 159в: 19, 159г: 2, 159г: 21, 160б: 31, 162б: 8, 162б: 28, 162г: 17, 162г: 19, 163б: 24, 163б: 33, 163в: 3, 163г: 20, 164а: 12, 164б: 11, 164б: 25, 164г: 5, 164г: 27, 165а: 7, 165г: 23, 166а: 21, 166б: 24, 166в: 6, 166в: 10, 166г: 33, 167г: 15, 168в: 12, 168г: 29, 169б: 11, 169в: 15, 169г: 1, 169г: 17, 169г: 26, 170в: 30, 170г: 19, 171б: 19, 175в: 1, 175в: 31, 177б: 30, 177в: 15, 178а: 18, 178в: 2, 178в: 8, 178в: 12, 178в: 15, 178в: 29, 178в: 31, 178г: 16, 178г: 23, 179а: 14, 179а: 18, 179а: 22, 179б: 18, 179г: 30, 180а: 24, 181в: 11, 182г: 5, 182г: 23, 182г: 29, 183в: 30, 183г: 5, 183г: 11, 183г: 14, 183г: 18, 184а: 15, 184а: 22, 187а: 13, 187г: 14, 188а: 8, 188а: 16, 188а: 32, 188б: 25, 191б: 1, 191б: 15, 192а: 31, 192б: 14, 192г: 10, 192г: 14, 193а: 7, 193а: 14, 193в: 2, 193в: 9, 193в: 14, 193в: 27, 193г: 28, 194а: 6, 194б: 18, 195б: 25, 195г: 1, 196б: 27, 196в: 14, 199а: 11, 199а: 14, 202а: 32, 202в: 7, 204г: 27, 207г: 5, 208в: 6, 210б: 9, 211в: 25, 211в: 32, 213б: 3, 213в: 5, 213в: 7, 213в: 14, 214а: 5, 216г: 21, 218в: 1, 219г: 24, 220в: 5, 221г: 13, 223а: 21, 223в: 18, 224а: 7, 224б: 5, 225б: 9, 226г: 13, 226г: 15, 227б: 25, 231б: 4, 236а: 16, **wже** 109б: 20, 135в: 23, 162б: 27, 163г: 15, 168а: 8, 180г: 16, 190в: 1, **wжь** 233а: 5, **но же**! 166б: 11, 214г: 1, 216г: 17, 217г: 19, 220г: 24, 221б: 11, 236в: 29, **онѫ**! **же**! (***wже нѫ**) 126г: 1

оженити 2 гл. аор. ед. 3 л. **wжени** 219б: 28, 231г: 3

оженитисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **wженисѧ** 173б: 17, 210г: 22

оживлати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **wживлѧ** 198а: 12

ожидати 7 гл. имперф. ед. 3 л. **wжидаше** 157в: 6, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **wжидаꙗ** 130г: 22, 182а: 20, 242б: 7, дв. м. им. краткое **wжидаюча** 135в: 1, мн. м. им. краткое **wжидающе** 220в: 2, дат. полное **wжидающимъ** 141г: 4

·о҃ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѯ҃ ·х·** 188в: 16

·о҃з· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѯ҃· х҃· ·о҃з·** 190б: 20

озеро 12 сущ. ср. ед. им. **wзеро** 157в: 13, в сост. геогр. **надово wзеро** 120б: 21, вин. в сост. геогр. **wзеро лубѣнскоє** 153г: 8,

род. **wзера** 120в: 23, 120в: 24, 157в: 17, 157в: 25, дат. **wзерѵ** 157в: 12, тв. в сост. геогр. **надовомъ wзеромъ** 120в: 21, местн. **wзерѣ** 132в: 22, местн. (!) **wзери**! (***wзеро и**) 132в: 21, мн. дат. / **оzерѡ** сущ. ж. мн. дат. **wзерѡмъ**! 185б: 7

оzълобити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wзлобивъ** 193б: 33

оzълобление 1 сущ. ср. ед. вин. **wзлобление** 198а: 18

оzьрѣтисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **wзрѧсѧ** 156а: 33

·о̑и· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **ѧ̑ х о̑·и̑·** 192а: 22

Ока 3 геогр. ж. ед. вин. **wкоѵ** 125б: 27, род. **wкъı** 125а: 14, **wкы** 201б: 4

оканьнъ 1 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **wканьни** 208б: 1

оканьныи 9 прил. ед. м. им. **wканьнъıи** 222б: 18, вин. **wканьныи** 207б: 25, тв. **оканьнъı**(м) 220б: 27, дв. м. им. в знач. сущ. м. **wканьнага** 207в: 12, мн. м. им. **wканьнии** 215г: 6, **wканеныѣ** 207а: 14, в знач. сущ. **wканьнии** 208б: 8, в знач. зват. 129а: 19, род. **wканьнъıхъ** 240г: 9

око 10 сущ. ср. ед. им. **wко** 209г: 9, дв. им. **wчи** 244а: 7, вин. 190а: 23, 197в: 21, 197г: 4, 206б: 26, род. **очью** 206в: 18, дат. **очима** 209в: 15, тв. **wчима** 244в: 30, **wцима** 129в: 29

оковати 5 гл. аор. ед. 3 л. **окова** 109в: 21, **wкова** 216б: 16, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wковавъı и** 121а: 25, страдат. прош. ед. м. вин.-род. полное **wкованого** 175б: 19, краткое **wкована** 175б: 33

окови 1 сущ. м. мн. род. **wковъ** 219б: 14

около (а) 46 предлог с род. **около** 210в: 16, 210в: 19, **wколо** 110б: 10, 111б: 11, 115б: 33, 115в: 6, 115в: 7, 116б: 19, 117б: 14, 118в: 5, 120б: 2, 122а: 20, 122а: 23, 132а: 16, 142б: 15, 154а: 22, 154а: 25, 155а: 15, 159в: 24, 160б: 6, 164в: 33, 165б: 9, 171а: 11, 171б: 24, 174г: 15, 176в: 7, 176в: 8, 176в: 20, 176г: 15, 181а: 6, 181г: 20, 182б: 19, 184г: 15, 186в: 4, 191г: 10, 194в: 23, 196г: 9, 203а: 5, 204в: 8, 211б: 11, 216а: 2, 216б: 20, 230б: 32, 240а: 13, 240а: 18, **wкого**! 195а: 19

около (б) 3 нар. **wколо** 115г: 28, 158г: 25, 206б: 20

окольнии 1 прил. мн. м. вин. **wколниѣ** 221а: 28

окольнь 1 прил. мн. м. им. **wколни** 219в: 33

оконьчьныи 1 прил. ед. ж. им. **оконечнаѧ** 110а: 24

оксамитъ 2 сущ. м. ед. местн. **оксамитѣ** 208в: 32, мн. вин. **wксамотъı**! 186в: 17

октѧбрь 3 сущ. м. ед. род. **wктѧбрѧ** 187б: 23, 200в: 1, **wктѧ**(б) 228б: 30

Олбырь 1 личн. м. ед. вин.-род. **wлбъıрѧ** 179в: 30

оле 1 межд. в соч. **wле тѣ** 166г: 4

Олекса 2 личн. м. ед. вин. **wлексѵ** 194в: 24, 202б: 29

Олексичь 3 патроним м. ед. вин.-род. **wлеѯича** 223а: 3, **wлеѯча** 222в: 4, род. / вин.-род. **wлексича** 223б: 16

Олена 2 личн. ж. ед. им. **wлена** 118б: 8, род. **wлены** 211в: 15

оли (а) 2 союз **оли** 209а: 26, **wли** 189а: 10

оли (б) 22 част. **wли** 124а: 14, 208б: 32, в сост. предлога **wли... въ** 155а: 32, **оли... до** 111б: 13, **wли до** 124а: 18, 133а: 4, 138б: 11, 138б: 25, 139а: 19, 155а: 9, 155а: 13, 155а: 33, 181а: 20, 187б: 6, **wли... до** 132б: 15, 151в: 30, 153в: 14, 155а: 11, 155б: 5, 184б: 21, **wли до верхъ** 172г: 25, **но**! **wли**! 116г: 22

олътарь 1 сущ. м. ед. вин. **wлтарь** 173г: 2

Олыча 1 геогр. ж. ед. местн. **wлъıчѣ** 141а: 2

оль 1 част. **wль** 117б: 17

Ольга 3 личн. ж. ед. им. **wльга** 219б: 20, **wлга** 216а: 27, дат. **wльzѣ** 202г: 31

Ольговичь 183 патроним м. ед. им. **wльговичь** 108в: 23, **wлговичь** 111г: 23, 112б: 17, 132б: 11, 133в: 4, 135б: 33, 137б: 5, 137б: 13, 137в: 9, 139а: 10, 139б: 7, 139г: 29, 146б: 4, 148б: 24, 154а: 17, 158а: 10, 160б: 16, 160б: 30, 160в: 11, 167в: 5, 171в: 33, 171г: 19, 174в: 16, 175г: 31, 176а: 3, 178г: 25, 182а: 23, 182б: 10, 223г: 23, 224а: 15, **wлгови**(ч) 124а: 29, 126б: 7, 131а: 18, 131б: 10, 132б: 27, 133б: 7, 136г: 19, 139а: 21, 157г: 14, 159а: 25, 159а: 29, 165а: 5, 165б: 4, 165г: 5, 169б: 2, 171г: 7, 172б: 14, 178а: 32, 178в: 22, 185г: 19, вин. (?) / вин.-род. (?) / мн. (?) вин. 132в: 29, ед. вин.-род. **ольговича** 111г: 18, **олговича** 110б: 9, 111в: 27, **wлговича** 154а: 6, 165в: 3, 174б: 9, 174б: 18, 175в: 12, 223б: 12, 225а: 19, **wлговичѧ** 240а: 3, **wлгови**(ч) 126в: 16, 139б: 14, 166а: 23, 181а: 18, **wл҃гови**(ч) 122а: 13, **wл҃говича**! 231г: 4, род. **wлговича** 137б: 11, 137в: 25, 160г: 3, 177а: 7, 187в: 24, 187г: 1, 189б: 9, **wлгови**(ч) 130в: 1, 134в: 19, дат. **wльговичю** 109а: 24, **wлговичю** 126г: 19, 127а: 1, 127б: 10, 127б: 25, 128а: 18, 133г: 3, 134б: 29, 136в: 8, 145а: 2, 160г: 18, 161а: 2, 169а: 29, 171б: 15, 172б: 8, 173а: 30, 176а: 15, 178г: 19, 186а: 12, **wлгови**(ч) 130б: 19, 132а: 11, 132г: 21, 153б: 7, 164б: 20, тв. **wлговичемъ** 139б: 30, 153г: 1, 180в: 13, **wлговиче**(м) 130б: 31, 146в: 1, 173а: 26, 174а: 9, **wлговиче**! 132б: 29, дв. тв. **wлговима**(ч) 131г: 2, дв. (?) им. **wлгови**(ч) 131г: 6, мн. им. **wльговичи** 203б: 2, **олговичи** 110б: 6, 110в: 9, 110в: 26, 111б: 8, **wлговичи** 115б: 29, 115г: 22, 116в: 19, 152г: 19, 185г: 18, 190б: 11, 192б: 24, 213а: 28, 233а: 28, 233б: 6, 237в: 19, 237г: 1, 237г: 6, 238б: 6, 238б: 17, 238г: 5, 239в: 13, **wлговичѣ** 158в: 7, вин. **wлговича** 238б: 8, **wлговичѧ** 236г: 12, **wлговичѣ** 137г: 28, 148в: 22, **wлговичи** 128а: 9, 156а: 26, вин. (?) **wлгови**(ч) 126г: 1, 128а: 29, вин.-род. **wлговичь** 240в: 29, род. **wльговичь** 205а: 23, **олговичь** 108г: 9, **wлговичь** 119в: 14, 119в: 23, 119в: 26, 146г: 21, 204в: 16, 239г: 11, **волговичь** 239б: 8, дат. **олговичемъ** 110в: 23, 110г:

25, 111б: 32, **wлговичемъ** 111а: 17, 130г: 17, 192б: 20, 237в: 10, **wльговичемь** 203г: 26, **wлговичемь** 219б: 4, 219б: 5, 236г: 18, 236г: 24, 238в: 1, 239г: 6, 240в: 11, **wлговичѣ**^{м} 126в: 24, 157б: 30, тв. **олговичи** 111а: 1, 241а: 15, **wлговичи** 145а: 24, 147б: 25, 205а: 27, **wлгови**^{ч} 239б: 16, 240в: 2, **съ лговичи**! 109г: 14, местн. **wлговичѣхъ** 204в: 12, **wлговичехъ** 238в: 15, 239в: 16, 239в: 20, 239в: 22, мн. (?) им. **wлгови**^{ч} 129г: 15

Ольговъ 21 прил. ед. м. им. **wлговъ** 223б: 8, вин.-род. **wлгова** 129в: 12, род. 186в: 32, 238в: 8, тв. **wлговъимъ** 238б: 27, ж. им. **wлгова** 194г: 21, род. в сост. геогр. **wлговъı** 155а: 32, 183б: 23, **wлговъı могъилъı** 120б: 25, **wлговъı могилъı** 155а: 11, дат. в сост. геогр. **wлговѣ** 155а: 30, 190г: 22, **wлговѣ могъилѣ** 146б: 30, ср. им. в знач. сущ. **wлгово** 160в: 13, дат. в сост. геогр. **wлговꙋ** 164б: 18, местн. в сост. геогр. **wлговѣ** 132в: 30, **wлговѣ поли** 132б: 7, **wлговѣ полѣ** 133а: 2, мн. м. им. **олговѣ** 110г: 30, вин. **wлговъı** 238б: 28, мн. м. им. / **Ольгъ** личн. м. ед. дат. **wлгови** 183в: 28

Ольгъ 86 личн. м. ед. им. **wлегъ** 125б: 6, 178в: 23, 182б: 15, 183б: 18, 183в: 4, 183в: 14, 183в: 23, 183г: 2, 183г: 6, 186в: 28, 187а: 5, 187а: 14, 187а: 17, 187а: 20, 187г: 7, 187г: 22, 187г: 29, 188а: 4, 188а: 9, 188а: 11, 188в: 8, 188в: 10, 188г: 8, 188г: 9, 188г: 12, 190б: 13, 192б: 32, 194б: 9, 205б: 8, 211б: 1, 211б: 9, 211б: 17, 211б: 28, 212б: 1, 212б: 4, 212б: 9, 212б: 12, 216а: 10, 228г: 7, 228г: 16, 233б: 1, 238в: 20, **wлєгъ** 180г: 10, 183г: 11, вин.-род. **wльга** 212б: 9, **wлга** 143в: 6, 183б: 14, 183в: 14, 183в: 20, 183г: 16, 186г: 33, 187в: 5, 187г: 15, 187г: 20, 188г: 16, 205б: 13, 211б: 15, 212а: 33, 213б: 8, 218а: 8, 218а: 16, 220в: 25, 225б: 30, 228г: 15, 238в: 10, 240а: 33, род. 160в: 9, дат. **wлгꙋ** 188а: 23, **wлгови** 125б: 18, 183б: 28, 186в: 24, 187а: 23, 187г: 16, 187г: 25, 188а: 10, 188а: 14, 188г: 7, 228в: 33, 238в: 4, тв. **олгомъ** 205б: 7, **wлгомъ** 125б: 4, 184а: 3, 184б: 3, 186б: 2, 187г: 6, 188в: 7

Ольжичи 5 геогр. м. мн. вин. **wлжичѣ** 183б: 19, род. **wлжичь** 220в: 1, **лжичь**! 164г: 25, 164г: 31, местн. **wльжичихъ** 115а: 7

Ольстинъ 5 личн. м. ед. им. **wльстинъ** 223г: 25, вин.-род. **wльстина** 222в: 3, 223а: 3, род. / вин.-род. **wльстина** 223б: 15, тв. **ольстиномъ** 223г: 5

Ольшаница 3 геогр. ж. ед. вин. **wлшаницю** 145в: 30, 145г: 9, род. **wлшаницѣ** 145в: 33

Ольшиє 3 геогр. ср. ед. вин. **wлєшье** 180г: 17, род. **wлєшьıа** 167в: 3, 186в: 14

ominoути 1 гл. аор. мн. 3 л. **wминоуша** 222г: 2

омрачьный 1 прил. мн. дат. в знач. сущ. м. **wмрачнымъ** 207а: 13

омывати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **wмъıваа** 189б: 25

онамо 5 нар. **онамо** 109б: 15, **wнамо** 113б: 16, 116г: 29, 141б: 1, 156а: 25

Онаниа 1 личн. м. ед. вин. **wнанью** 130а: 3

онбонъ 1 сущ. м. ед. вин. **wнъбонъ** 206а: 32

оно (а) 2 част. **wно** 155в: 24, 155г: 2

оно (б) 4 союз в сост. союза **wно... wно** 155а: 22, 155а: 22, 160а: 17, 160а: 17

Онофрии 5 личн. м. ед. им. **wнофрии** 120а: 17, 125в: 10, 125г: 1, вин.-род. **онофрьıа** 116а: 20, **wнофрьıа** 178б: 4

онъ 209 мест. ед. м. им. **онъ** 113г: 33, 229в: 30, **wнъ** 113г: 15, 115б: 1, 116а: 1, 119б: 30, 124б: 22, 125в: 33, 126б: 29, 127б: 28, 128в: 6, 129а: 18, 137г: 32, 138а: 28, 138в: 28, 149б: 2, 154в: 16, 155в: 27, 162г: 3, 162г: 17, 162г: 24, 163а: 12, 167а: 26, 168г: 27, 170а: 17, 175а: 13, 175в: 29, 180г: 6, 183г: 28, 186а: 9, 194а: 11, 195б: 29, 199в: 6, 200б: 21, 202г: 26, 207в: 2, 207в: 29, 210в: 23, 211в: 4, 213б: 6, 214г: 2, 217а: 2, 222а: 11, 230г: 8, 231а: 31, 231г: 32, 234б: 32, 235б: 19, 236б: 1, 237г: 5, 241а: 2, 243б: 21, **он** 109а: 1, **wн** 129а: 2, 135б: 20, 160г: 18, 170а: 18, 173г: 23, 174а: 6, 175а: 19, 175б: 31, 177в: 20, 182в: 21, 183а: 5, 189а: 19, 189в: 16, 201в: 1, 204в: 14, 204г: 32, 214а: 20, 214б: 4, 216б: 16, 216г: 5, 230в: 8, 231г: 25, 232б: 1, **wнъı**! 240в: 3, зачёркнуто [**wнъ**] 130б: 21, вин.-род. **wного** 222г: 7, 243в: 33, дат. **wномоꙋ** 135г: 9, **ономꙋ** 107б: 20, 107в: 29, **wномꙋ** 143в: 14, 173г: 32, местн. **wномъ** 145б: 3, 220а: 12, ж. им. **wна** 114г: 10, 191г: 33, 195в: 14, 235б: 13, 244а: 33, вин. **оноꙋ** 116г: 8, 138б: 22, **wноꙋ** 132г: 12, 144б: 11, 226г: 28, 233г: 22, **wнꙋ** 138г: 10, 138г: 27, 144г: 17, 149в: 32, 151а: 29, 154а: 3, 154а: 13, 170б: 23, 195б: 21, 198в: 24, 198г: 5, дат. **онои** 110б: 29, **wнои** 156б: 8, 159а: 22, 161г: 7, 198б: 19, 226б: 16, 233г: 20, **wноѣ**! 132в: 19, местн. **wнои** 223в: 30, ср. им. в знач. сущ. **wно** 180а: 5, ед. (!) м. им. **wн** 226а: 26, дв. м. им. **wна** 115г: 1, 119г: 15, 119г: 19, 121б: 7, 121в: 19, 122б: 9, 124г: 12, 193г: 32, мн. м. им. **они** 110в: 5, 110в: 22, **wни** 109б: 3, 115б: 5, 115в: 25, 118г: 11, 118г: 16, 119б: 20, 123а: 15, 123а: 19, 123б: 28, 123в: 4, 127а: 20, 127а: 31, 127б: 15, 127б: 23, 128б: 13, 128в: 2, 128г: 29, 130в: 23, 132а: 13, 132б: 19, 133а: 26, 135а: 29, 135в: 30, 139а: 1, 139а: 33, 139в: 22, 139в: 26, 143б: 20, 146а: 22, 151в: 21, 151в: 23, 153в: 15, 153в: 16, 153г: 30, 153г: 31, 156б: 14, 167а: 27, 171б: 1, 173б: 26, 179б: 29, 181а: 31, 181г: 8, 183а: 7, 195г: 4, 196б: 10, 207б: 8, 207в: 4, 207в: 32, 211а: 8, 211а: 29, 211в: 3, 213б: 8, 216в: 26, 218в: 29, 219г: 13, 220б: 10, 223б: 26, 230а: 11, 241а: 17, 241б: 4, 241б: 12, 243а: 25, вин. **wнъı** 228б: 8, вин.-род. **wнѣхъ** 211г: 23, **wнихъ** 222г: 11, **wни wнѣхъ** 153г: 31, **wни wни**^{х} 153г: 30, **wнѣхъ... дрꙋгъıа** 185в: 15, **wнѣхъ... дрꙋгъıа** 200в: 26, **wнѣхъ... иныхъ** 202б: 12, **wнихъ... инъıи** 215г: 24,

род. **мнѣмъ мнѣхъ** 157в: 14, дат. **мнѣмь** 146г: 26, 198в: 24, 205а: 33, **мнем** 123а: 10, **мнїм** 221в: 2, **мнѣмъ мнѣхъ** 157в: 14, **мнѣмъ... симъ** 154а: 2

опасъ 2 сущ. м. ед. род. **опаса** 225г: 2, 229в: 10

оплакати 1 гл. наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **ать мплачю** 169а: 8

опоздитисѧ 2 гл. аор. ед. (!) 3 л. **мпоздисѧ** 226а: 26, мн. 3 л. **мпоздишасѧ** 226а: 29

ополонитисѧ 8 гл. аор. мн. 3 л. **мполонишасѧ** 125а: 31, 222г: 13, 223г: 32, 226а: 31, 233а: 25, 234в: 13, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **мполонившесѧ** 214в: 7, 240а: 19

опона 1 сущ. ж. ед. тв. **мпоною** 138б: 3

опочивати 3 гл. инф. **мпочивати** 148а: 8, 150б: 5, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **мпочиваюцю** 173в: 23

опочити 1 гл. инф. **мпочити** 222а: 8

оправити 6 гл. инф. **мправити** 155б: 28, 186в: 11, 214в: 24, 237в: 32, повелит. ед. 2 л. **мправи** 237а: 10, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **мправившю** 211г: 32

оправитисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **мправѧсѧ** 143г: 5

оправлиⷡатисѧ 2 гл. супин **мправлиⷡатсѧ** 191б: 3, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **мправлиⷡаѧсѧ** 238г: 21

оправьдати 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **мправдалъ єси** 241г: 14

оправьдитисѧ 1 гл. аор. мн. 1 л. **мправдихомъсѧ** 231в: 32

опрѧтати 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **мпрѧтавше** 217а: 23

опѧть 65 нар. **опѧть** 106г: 29, 108б: 31, 112в: 1, **мпѧть** 109а: 14, 110а: 31, 111а: 14, 112а: 10, 112б: 29, 113в: 24, 121г: 20, 124а: 13, 127б: 20, 127в: 4, 131г: 30, 133а: 1, 135б: 21, 136г: 4, 137а: 16, 139б: 11, 140б: 9, 146г: 26, 147б: 13, 148в: 3, 149г: 19, 156б: 27, 157б: 9, 159б: 8, 160а: 14, 163в: 2, 164а: 7, 166г: 33, 169а: 15, 170б: 23, 171г: 30, 172б: 33, 175б: 32, 175в: 2, 177г: 6, 179г: 6, 180г: 9, 181г: 12, 185б: 28, 185г: 15, 185г: 31, 186в: 13, 187г: 30, 196в: 8, 196в: 21, 198в: 14, 199г: 29, 199г: 33, 201а: 5, 205а: 28, 207в: 33, 211в: 4, 216а: 7, 224б: 31, 226а: 6, 228б: 19, 229г: 30, 232б: 24, 233а: 27, 236в: 18, 241а: 29, **мпѧ**! 238г: 20

Оргоцьⷭ 1 геогр. м. ед. вин. **оргоцьⷭ** 179а: 30

Орина 1 личн. ж. ед. дат. **орини** 120г: 14

Ормина 1 геогр. ж. ед. вин. **орминоу** 115г: 10

ороудиⷣе 10 сущ. ср. ед. им. **орудие** 183б: 32, вин. **ороудьѥ** 230б: 19, 234б: 1, мн. вин. **ороудьꙗ** 232а: 29, род. **ороудѣи** 223б: 6, 232а: 23, 234а: 30, 234б: 3, 237г: 30, 238б: 3

ороудиницеⷣ 1 сущ. ср. мн. им. **орудьица** 189г: 20

ороужиеⷣ 9 сущ. ср. ед. им. **оружие** 139в: 27, вин. **ороужьѥ** 222г: 12, **оружьѥ** 207б: 30, род. **ороужьꙗ** 224в: 18, **оружьꙗ** 197в: 13, тв. **оружьѥмъ** 187в: 16, мн. им. **ороужьꙗ** 224г: 27, вин. **оружьꙗ** 207б: 9, мн. (!) вин. 208б: 17

ороужиныи 1 прил. ед. м. вин. **оружьиныи** 204б: 25

осажатисѧ 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **всажалъсѧ** 115г: 28

Осалоукъ (ср. **Осолоукъ**) 1 личн. м. ед. вин.-род. **всалоука** 221в: 31

освѣтити 1 гл. прич. действит. наст. ед. ср. род. краткое **освѣтѧща** 209в: 30

освѣтитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **всвѣтивъшесѧ** 233б: 9

освѧщение 1 сущ. ср. ед. вин. **всвѣ̄ник** 229б: 7

осе 5 част. **все** 141а: 30, 151г: 26, 156г: 16, 158г: 26, **все** 151а: 25

осень 16 сущ. ж. ед. вин. **всень** 133г: 32, 167б: 32, 227в: 22, 233г: 13, род. **всени** 147а: 12, 228г: 21, 229б: 4, 231г: 18, 232а: 18, 233б: 20, 237в: 6, 239в: 15, 239г: 3, 240а: 23, **вснѣни** 219б: 10, местн. **всени** 172б: 2

Осетръ 1 геогр. м. ед. дат. **всетроу** 124в: 25

осквьрнати 1 гл. прич. страдат. наст. мн. м. (!) им. краткое **вскверньнаѥми** 224г: 17

Осколъ 2 геогр. м. ед. род. **вскола** 233б: 3, дат. **всколоу** 223в: 5

оскѣпъ 1 сущ. м. ед. тв. **оскѣпомъ** 107б: 27

ослѣпити 1 гл. прич. страдат. прош. мн. м. им. полное в знач. сущ. **вслѣплении** 129в: 28

осмыи 2 числит. пор. ед. м. вин. в сост. числит. **въ смъıи на десѧтъ** 107а: 3, род. **всмого** 124б: 32

осмь 1 числит. кол. ж. род. **всми** 229а: 8

осмьникъ 1 сущ. м. ед. род. **всменика** 175г: 1

основание 1 сущ. ср. ед. вин. **вснование** 243б: 27

особь 1 нар. **всобь** 114в: 26

особьно 2 нар. **всобно** 120б: 25, 135г: 27

особѣ 1 нар. **особѣ** 109г: 20

Осолоукъ (ср. **Осалоукъ**) 1 личн. м. ед. вин.-род. **всолоука** 233г: 12

оставати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **вставаюче** 165а: 23

оставити 47 гл. инф. **вставити** 165б: 15, 221б: 10, наст.-буд. дв. 1 л. **вставивѣ** 232а: 31, мн. 1 л. **вставимъ** 140б: 3, 224б: 6, 2 л. **вставите** 129а: 23, повелит. ед. 2 л. **встави** 142г: 12, 232а: 33, аор. ед. 3 л. **встави** 118б: 14, 126г: 13, 134в: 27, 134в: 28, 144г: 25, 151а: 16, 160б: 20, 160г: 13, 161б: 21, 165б: 16, 165б: 17, 172г: 9, 175г: 28, 191г: 23, 217в: 13, 219в: 13, 233в: 10, дв. 3 л. **встависта** 140в: 1, мн. 3 л.

ѡставиша 123б: 8, 129в: 2, 192г: 19, 218а: 15, 219в: 11, 219в: 17, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **ѡставилъ** 232а: 31, 167б: 12, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшеть ѡставилъ** 127г: 16, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѡстав҃** 135а: 23, 158г: 16, 170а: 25, 172б: 28, 232а: 24, 234г: 10, мн. (!) м. им. (!) краткое **ѡставѧче** 154в: 18, прош. ед. м. им. краткое **оставивъ** 109г: 30, **ѡставивъ** 165б: 7, 205г: 1, 233а: 10, 234г: 8

оставитисѧ 1 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **сѧ... ѡставлю** 131в: 33

оставление 1 сущ. ср. ед. вин. **ѡставление** 217б: 20

оставливати 1 гл. наст. ед. 1 л. **ѡставливаю** 121б: 9

оставлѧти 1 гл. наст. мн. 1 л. **ѡставлѧемъ** 142г: 14

остати 14 гл. инф. **ѡстати** 192в: 16, 217в: 2, 224а: 20, аор. ед. 3 л. **ѡста** 131а: 24, 147а: 4, 148а: 8, 171г: 28, 172а: 7, 172а: 8, 228а: 11, мн. 1 л. **ѡстахомъ** 215а: 26, 3 л. **ѡсташа** 123в: 5, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхоуть... ѡстали** 156б: 25, прич. действ. наст. ед. (!) м. краткое **ѡстана**? 157а: 19

остатисѧ 15 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **сѧ ѡстанеть** 234б: 4, **сѧ... ѡстанетъ** 175б: 4, повелит. ед. 2 л. **ѡстанисѧ** 112а: 11, аор. ед. 3 л. **ѡстасѧ** 116б: 23, 116б: 31, 168б: 5, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. в знач. долж. **да бъихом сѧ ѡстали** 238а: 9, ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **ѡсталсѧ** 217в: 1, 3 л. без связки **сѧ ѡсталъ** 226а: 20, дв. м. в сост. перф. дв. 1 л. без связки **ѡсталаса** 235в: 13, мн. ж. (?) в сост. перф. мн. 3 л. без связки **сѧ ѡсталѣ** 225в: 33, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **ѡсталъ... сѧ бѧше** 171б: 3, **бѣ ѡсталсѧ** 168б: 12, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **ѡсталисѧ бѧхоуть** 218г: 17, **бѣхоуть! ѡсталисѧ** 232в: 20

остеречи 1 гл. аор. мн. 3 л. **ѡстерегоша** 218в: 19

остоꙗти 1 гл. аор. мн. 3 л. **ѡстоꙗша** 204в: 8

острашитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **острашивсѧ** 109б: 13

островъ (а) 6 сущ. м. ед. им. **ѡстровъ** 219в: 9, вин. 219г: 8, в сост. геогр. **песии ѡстровъ** 197в: 33, местн. **ѡстровѣ** 135г: 21, 219г: 27, мн. им. **ѡстрови** 244в: 14

островъ (б) 1 геогр. м. ед. местн. **ѡстровѣ** 118г: 6

острогъ 13 сущ. м. ед. вин. **ѡстрогъ** 164в: 31, 165в: 32, 181г: 19, 184г: 16, 196а: 14, 211б: 23, 218б: 18, 226б: 20, 232а: 6, род. **ѡстрога** 164в: 23, 165в: 33, 165г: 3, мн. род. **ѡстръгъ** 118в: 6

острожьныи 2 прил. мн. ср. вин. **ѡстрожнаꙗ** 122б: 22, род. **ѡстрожнꙑхъ** 165в: 30

остоупити (‘окружить’) 7 гл. инф. **ѡстоупити** 123б: 18, аор. ед. 3 л. **°стоупи** 225г: 5, мн. 3 л. **ѡстоупиша** 178а: 3, 194б: 30, 204в: 3, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **ѡстоупили бѧхоу** 182а: 18, ед. м. в сост. сверхслож. прош. ед. 3 л. **бꙑлъ ѡстоупилъ** 132а: 26

осоудити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **ѡсоудилъ** 167б: 10

осоудитисѧ 1 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **ѡсоудитсѧ** 197г: 19

осоужение 1 сущ. ср. ед. вин. **ѡсоужение** 207г: 13

Осоулоукович҃ь 1 патроним м. ед. дат. **ѡсоулоукови҃** 123б: 25

осъхноути 1 гл. прич. прош. мн. ср. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **ѡсхла** 191в: 1

осѣщи 1 гл. аор. мн. 3 л. **ѡсѣкоша** 197г: 1

отаи (а) 1 нар. **ѡтаи** 193а: 10

отаи (б) 3 предлог с род. **ѡтаи** 121б: 20, 210б: 27, 239г: 8

отворити 3 гл. повелит. мн. 2 л. **ѡтворите** 156г: 19, аор. ед. 3 л. **ѡтвори** 213б: 20, мн. 3 л. **ѡтвориша** 225б: 23

отворитисѧ 4 гл. наст.-буд. мн. 2 л. **сѧ... отворите** 107б: 13, повелит. мн. 2 л. **ѡтворитесѧ** 174г: 29, аор. мн. 3 л. **ѡтворишасѧ** 117б: 31, прич. прош. ед. м. в сост. перф. 3 л. без связки **сѧ... ѡтворилъ** 156г: 22

отимати 7 гл. инф. **ѿимати** 158а: 7, 231а: 4, наст. дв. 1 л. **ѿимаевѣ** 163б: 14, мн. 3 л. **ѿимаютъ** 158а: 15, аор. ед. 3 л. **ѿима** 229г: 30, мн. 3 л. **ѿимаша** 186а: 27, 199а: 25

отиматисѧ 1 гл. инф. **ѿиматисѧ** 165а: 11

отиноудь 3 нар. **ѿиноудь** 129в: 1, 237в: 25, **ѿинудь** 200а: 19

отирати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѡтираꙗ** 190б: 3

отити 8 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **ѿидоу** 129а: 25, 3 л. **ѿидеть** 138г: 18, аор. ед. 3 л. **ѿиде** 129в: 22, 130в: 12, мн. 3 л. **ѿидоша** 204г: 15, 207в: 28, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ ѿшелъ** 143б: 18, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **ѿшедшю** 235а: 25

ото 3 част. **ѡто** 124а: 33, 149г: 6, 195г: 17

оторопъ 1 сущ. м. ед. местн. **оторопѣ** 207в: 29

отперлюеве 1 этноним м. мн. им. **ѿперлюеве** 164б: 3

отрава 1 сущ. ж. ед. род. **ѡтравъı** 185в: 8

отрасль 1 сущ. ж. ед. им. **ѿрасль** 108в: 1

отрокъ 6 сущ. м. ед. вин.-род. **ѡтрока** 179в: 17, тв. **ѡтрокомъ** 179в: 16, 179в: 29, мн. вин. **отрокъı** 109б: 27, род. **ѡтрокъ** 224в: 5, тв. **ѡтрокъı** 136б: 6

Отскаланъ 1 геогр. м. ед. род. **ѿскалана** 186б: 21

отъ 408 предлог с род. **от** 206в: 18, **ѿ** 106г: 1, 107б: 24, 107г: 27, 108б: 27, 108б: 28, 108г: 9, 109б: 3, 111а: 6, 111б: 11, 111б: 23, 111б: 24, 111г: 4, 112г: 8, 112г: 10, 114в: 24, 115б: 10, 115в: 33, 115г: 4, 115г: 4, 116г: 25, 116г: 26, 117б: 16, 117б: 23, 118в: 6, 118в: 28, 119в: 24, 120а: 8, 120а: 9, 120в: 24, 120г: 4, 121г: 1, 121г: 21, 121г: 29, 122г: 23, 123в: 19, 124а: 23, 124г: 11, 125б: 32, 125в: 25, 125в:

27, 125в: 29, 125в: 29, 125г: 14, 126а: 25, 126а: 26, 126г: 28, 127г: 26, 128а: 30, 128б: 4, 128в: 28, 128г: 5, 128г: 19, 129в: 19, 129г: 1, 129г: 1, 130а: 25, 130г: 4, 130г: 10, 131а: 9, 131а: 23, 131в: 12, 132а: 27, 132в: 6, 133б: 4, 134б: 12, 134г: 11, 134г: 12, 134г: 14, 134г: 15, 134г: 32, 135а: 10, 135б: 24, 135в: 18, 135г: 33, 136г: 6, 137в: 16, 137в: 17, 137в: 22, 138а: 26, 138б: 8, 138б: 9, 138б: 10, 138б: 19, 138в: 26, 138в: 28, 138г: 24, 139а: 1, 140в: 2, 141а: 5, 141а: 14, 141г: 4, 141г: 26, 142а: 5, 142а: 16, 142б: 1, 142г: 17, 143г: 11, 143г: 22, 145б: 6, 145в: 19, 145г: 1, 145г: 4, 146а: 5, 146в: 32, 148б: 26, 148в: 30, 148в: 31, 151б: 6, 152б: 2, 152б: 3, 152б: 12, 152г: 26, 153в: 14, 154б: 7, 154в: 10, 154в: 12, 154г: 21, 155а: 7, 155а: 8, 155а: 10, 155а: 32, 155б: 3, 155б: 20, 155в: 2, 156а: 16, 156г: 7, 156г: 31, 157а: 28, 157в: 19, 158а: 1, 158б: 3, 158в: 27, 159в: 20, 160г: 12, 161б: 23, 161б: 33, 164а: 15, 164г: 31, 165а: 14, 165а: 30, 165г: 1, 165г: 22, 165г: 22, 166в: 33, 167б: 4, 168а: 20, 169в: 30, 169в: 31, 169г: 19, 172г: 19, 172г: 19, 173б: 1, 173г: 25, 173г: 26, 173г: 27, 174г: 33, 175в: 6, 176а: 5, 176в: 31, 177а: 6, 177а: 6, 177б: 8, 177в: 14, 178б: 8, 178б: 32, 178г: 13, 179в: 26, 180а: 2, 180а: 22, 180а: 23, 180а: 32, 180а: 33, 180г: 5, 181б: 20, 181б: 24, 181б: 26, 182а: 22, 183в: 9, 183в: 20, 183г: 31, 184б: 21, 184б: 23, 184б: 24, 184в: 27, 185а: 24, 185б: 1, 185б: 30, 185г: 9, 185г: 31, 186а: 2, 186в: 22, 188а: 4, 188б: 23, 189б: 3, 189б: 7, 189б: 28, 189б: 32, 189в: 11, 189в: 28, 189г: 17, 190а: 30, 190б: 24, 190б: 25, 191а: 1, 192г: 9, 192г: 9, 192г: 10, 193в: 1, 194а: 23, 194г: 12, 194г: 24, 196б: 13, 196б: 24, 196в: 1, 196в: 10, 197б: 1, 197б: 6, 197б: 24, 197в: 2, 197в: 11, 197в: 26, 197г: 7, 198а: 13, 198а: 13, 198а: 14, 198а: 14, 198а: 20, 198а: 21, 198а: 30, 198б: 3, 198в: 14, 198г: 4, 199б: 25, 199в: 3, 200а: 6, 201а: 16, 201б: 21, 201б: 22, 201б: 25, 202б: 15, 202в: 1, 203б: 25, 203в: 6, 203в: 27, 203г: 4, 204а: 18, 204б: 26, 204в: 16, 204в: 17, 204в: 26, 205б: 21, 205в: 17, 205в: 28, 205в: 29, 205в: 32, 206а: 5, 206а: 11, 206а: 22, 206а: 32, 206б: 6, 206б: 6, 206в: 17, 206г: 11, 207а: 5, 207а: 29, 208а: 4, 208а: 12, 208г: 11, 209а: 31, 209б: 26, 209б: 28, 209г: 25, 210г: 33, 213а: 23, 213а: 27, 213б: 12, 213в: 26, 214а: 26, 214б: 29, 214в: 9, 215а: 17, 215а: 19, 215б: 17, 215б: 28, 215г: 18, 216в: 8, 216в: 24, 217а: 32, 217г: 19, 217г: 22, 218б: 8, 218в: 32, 219а: 14, 219а: 22, 219г: 30, 220б: 31, 220в: 31, 221а: 20, 221б: 6, 221б: 17, 221г: 9, 222а: 30, 223а: 17, 223в: 29, 223г: 7, 224б: 7, 224б: 30, 224в: 4, 224в: 5, 224г: 1, 224г: 2, 224г: 3, 224г: 4, 224г: 5, 224г: 6, 224г: 11, 224г: 21, 225а: 24, 225б: 4, 226а: 8, 226б: 6, 226б: 11, 226б: 15, 226б: 25, 226в: 1, 226в: 30, 226г: 7, 227г: 10, 228б: 16, 228б: 25, 228в: 8, 229г: 17, 230а: 2, 230в: 33, 230г: 6, 231а: 33, 231в: 19, 231в: 20, 232в: 28, 232г: 19, 233а: 18, 233б: 18, 233г: 33, 234б: 21, 234в: 21, 235б: 5, 235б: 33, 236а: 15, 236а: 15, 236б: 13, 236б: 13, 237б: 17, 238а: 4, 238а: 10, 238в: 17, 239а: 29, 239б: 13, 240а: 9, 240б: 1, 240б: 6, 240б: 6, 240в: 3, 240г: 8, 240г: 32, 241г: 7, 241г: 16, 241г: 20, 241г: 28, 242а: 26, 242б: 12, 242б: 13, 242б: 24, 242в: 22, 242в: 25, 243а: 11, 243а: 33, 243б: 5, 243б: 6, 243б: 18, 243б: 25, 243в: 3, 243в: 18, 243г: 6, 243г: 30, 244б: 3, 244б: 4, 244в: 9, 244в: 19, 244г: 7, 244г: 11, 244г: 15, 244г: 25, **Ѡо** 108г: 30, 108г: 30, **ѡ**! 138а: 1, 141а: 1, 190г: 29, 194г: 26, 196б: 10, 197б: 3, 237б: 12, **Ѡтъ**! 126г: 8, 170г: 25, 174а: 21, 182а: 21, **Ѡто**! 224г: 28, в сост. предлога **ѡдале Ѡ** 224в: 12

отъбитисѧ 2 гл. наст.-буд. мн. 1 л. **сѧ**... **Ѡтобьемъ**! 155б: 16, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **Ѡбилисѧ** 130г: 1

отъврести 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **Ѡвѣръзлъ бѧше** 206б: 25

отъвьсюда 1 нар. **Ѡвсюда** 156в: 11

отъвьсюдоу 3 нар. **Ѡвсюдоу** 244в: 31, **Ѡвсюду** 162а: 25, 194в: 1

отъвѣтъ 5 сущ. м. ед. вин. **Ѡвѣтъ** 136г: 15, 178б: 10, 205в: 18, род. **Ѡвѣта** 119б: 30, 202в: 28

отъвѣчати 4 гл. аор. ед. 3 л. **Ѡвѣча** 136а: 23, 136г: 2, 217г: 31, дв. 3 л. **Ѡвѣчаста** 137б: 28

отъвѣщати 7 гл. инф. **Ѡвѣщати** 127б: 16, 205б: 1, аор. ед. 3 л. **Ѡвѣща** 133в: 12, 179а: 10, мн. 3 л. **Ѡвѣщаша** 127а: 20, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **Ѡвѣщавъ** 210в: 24, дат. краткое **Ѡвѣщавшю** 173в: 33

отъгонити 2 гл. наст. ед. 1 л. **Ѡгоню** 156а: 17, имперф. ед. 3 л. **Ѡгонѧше** 235в: 9

отъдавати 5 гл. наст. ед. 1 л. **Ѡдаваю** 237б: 33, 3 л. **Ѡдаваєть** 162б: 30, 183г: 21, дв. 1 л. **Ѡдаваєвѣ** 163в: 17, 2 л. **Ѡдаваєта** 163б: 26

отъдати 24 гл. инф. **Ѡдати** 236а: 28, наст.-буд. ед. 2 л. **Ѡдаси** 151г: 24, 3 л. **Ѡдасть** 151г: 25, 189а: 25, аор. ед. 3 л. **отъда** 216а: 18, **Ѡда** 111в: 22, 115г: 21, 116а: 3, 116б: 9, 117в: 3, 124в: 4, 171в: 26, 172а: 18, 174б: 31, 228г: 32, 229а: 29, 237б: 19, 242г: 33, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **да**... **Ѡдалъ бъı** 237б: 14, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѧшеть**... **Ѡдалъ** 239г: 14, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **Ѡдавъ** 197а: 17, 215в: 3, 217б: 22, 242б: 20

отъдаѭати 5 гл. наст. дв. 1 л. **Ѡдаєвѣ** 163б: 13, мн. 3 л. **Ѡдаютъ** 183в: 31, повелит. ед. 2 л. **Ѡдаи** 162б: 31, 162в: 9, мн. 2 л. **Ѡдаите** 228в: 23

отъжецисѧ 1 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **сѧ**... **Ѡѡжгѫ** 164б: 27

отъимати 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **ѡтоималъ** 134б: 13, прич. действит. наст. ед. ж. дат. (?) краткое **ѡтоимающи** 214г: 7

отъити 1 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **Wтошли**! 207г: 6

отъкоупитисѧ 1 гл. инф. **сѧ**... **Wкупити** 152г: 7

отъложити 6 гл. инф. **Wложити** 126в: 29, 133г: 29, наст.-буд. мн. 3 л. в знач. долж. **ать**... **Wложать** 133в: 25, аор. дв. 3 л. **Wложиста** 180б: 23, мн. 3 л. **Wложиша** 111г: 4, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **Wложилъ** 137а: 21

отълоучати 1 гл. прич. страдат. наст. мн. м. им. краткое **Wлоучаѥми** 224г: 1

отълоучатисѧ 1 гл. инф. **сѧ**... **Wлучати** 163в: 23

отълоучитисѧ 3 гл. инф. **сѧ**... **Wлучити** 163а: 10, ͡с... **Wлучити** 163б: 18, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **Wлоучасѧ** 120г: 5

отъмєтьникъ 1 сущ. м. мн. им. в знач. зват. **Wмєтьници** 129а: 4

отъмъкноути 2 гл. повелит. мн. 2 л. **wтомъкнєтє** 208г: 3, **wтомькни[тє]** 208г: 32

отъмълвити 1 гл. наст.-буд. ед. 2 л. **Wмолвиши** 162в: 25

отъмьстиє 1 сущ. ср. ед. вин. **Wмѣстьє** 224г: 20

отъмьстити 1 гл. наст.-буд. ед. 3 л. в знач. долж. **да**... **Wтомьстить**! 207в: 24

отъмьститисѧ 2 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **wтомъстивсѧ** 241б: 15, мн. м. им. краткое **Wместившесѧ** 240а: 20

отъмыциватисѧ 1 гл. супин **wтомыциватьсѧ** 241б: 9

отънелѣже 1 союз **Wнелѣже** 243а: 28

отъноудь 1 нар. **Wноудь** 229г: 4

отънѧти 2 гл. аор. мн. 3 л. **Wтнѧша** 229г: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **Wнѧлъ** 155в: 30

отъполонити 7 гл. аор. ед. 3 л. **Wполони** 165г: 30, мн. 3 л. **Wполониша** 180г: 25, 181г: 2, 219а: 10, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **Wполонивше** 193а: 4, страдат. прош. мн. м. вин. полное в знач. сущ. **Wполоненъıа** 165г: 32, краткое **Wполоненъı** 213в: 26

отъпровадити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **Wпровадѧ** 169г: 23

отъпоустити 38 гл. повелит. ед. 2 л. **Wпусти** 190а: 31, аор. ед. 3 л. **Wпоусти** 112в: 11, 124г: 29, 125б: 21, 133б: 32, 218б: 33, 222а: 13, 222а: 15, 222б: 15, 229а: 4, 229а: 10, 229а: 26, 233в: 9, 234г: 26, 235в: 27, 235в: 32, 235г: 5, 235г: 9, 235г: 13, 235г: 19, 237г: 27, **Wпусти** 156б: 5, 165г: 33, 172в: 18, 173а: 16, 177в: 13, 178б: 11, 189г: 23, 191в: 8, 193б: 24, ед. (!) 3 л. 212а: 8, дв. 3 л. **Wпустиста** 152в: 21, мн. 3 л. **Wпустиша** 148а: 13, 167б: 25, 202б: 23, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѧше**... **Wпустилъ** 193б: 32, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **Wпоустивъ** 232б: 24, **отъпоустити**/**отъпоущати** гл. имперф. ед. 3 л. **Wпущаше** 189б: 23,

отъпоущати 1 гл. имперф. ед. 3 л. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **Wпущаѧ** 148а: 16

отъпоущение 1 сущ. ср. ед. вин. **Wпущение** 207г: 25

отъпътатисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **wтоптавшесѧ** 238б: 20

отъпѣти 4 гл. наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **да Wпою** 208г: 33, аор. ед. 3 л. **Wпѣ** 130а: 6, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **Wпѣвше** 166в: 32, 209а: 8

отъргноути 3 гл. аор. мн. 3 л. **wторгоша** 129а: 1, 155а: 24, 158б: 23

отърещи 2 гл. аор. мн. 3 л. **Wрекоша** 164б: 1, 186в: 23

отърещисѧ 4 гл. инф. **сѧ Wреци** 223а: 9, аор. ед. 3 л. **Wречѣсѧ** 223а: 5, дв. 3 л. **Wрѣкостасѧ** 137в: 5, прич. прош. дв. м. в сост. перф. дв. 3 л. без связки **Wрекласѧ** 137в: 11

отъригноути 1 гл. повелит. ед. 2 л. **Wригни** 225а: 9

отърѣкатисѧ 1 гл. имперф. мн. 3 л. **Wрѣкахоусѧ** 225в: 9

отърѧдити 17 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **Wрѧжю** 155в: 5, аор. ед. 3 л. **Wрѧди** 148в: 4, 148в: 13, 165в: 12, 204а: 24, 221б: 23, 221б: 25, дв. 3 л. **Wрѧдиста** 153а: 2, 222в: 12, **Wрадиста**! 152в: 25, мн. 3 л. **Wрѧдиша** 154г: 11, 157б: 8, 163б: 3, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **Wрѧдилъ бѧше** 186в: 9, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **Wрѧдивъ** 153а: 1, 160в: 31, мн. м. им. краткое **Wрѧдивше** 165б: 32

отърѧживати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **Wрѧживаюче** 152в: 6

отъселѣ 5 нар. **Wселѣ** 145а: 24, 147в: 5, 173г: 9, 240а: 13, 244в: 10

отъслоушати 1 гл. аор. ед. 3 л. **Wслоуша** 138в: 20

отъстоупити 24 гл. инф. **Wстоупити** 213б: 11, 230в: 33, 240в: 15, 240в: 17, **Wступити** 137в: 22, 185г: 9, наст.-буд. мн. 1 л. **Wступимъ** 178г: 13, 179в: 26, повелит. ед. 2 л. **Wстоупи** 217г: 22, дв. 2 л. **Wстоупита** 115в: 32, аор. ед. 3 л. **Wступи** 124в: 25, 141в: 1, 160г: 11, 204в: 16, дв. 3 л. **Wстоуписта** 115г: 3, мн. 3 л. **Wстоупиша** 230г: 5, **Wступиша** 106в: 33, прич. прош. дв. (!) м. в сост. перф. мн. 3 л. **Wстоупила**... **соуть** 127в: 3, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **Wстоупили** 126г: 25, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **Wступилъ** 172б: 13, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **Wступѧ** 156г: 31, мн. м. им. краткое **Wступѧче** 165г: 1, прош. ед. м. им. краткое **Wступивъ** 149в: 23, 174а: 21

отъстоупитисѧ 3 гл. аор. мн. 3 л. **Wстоупиша** ͡с 141г: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **Wстоупилсѧ** 236в: 33, 3 л. без связки **Wстоупилъсѧ** 236г: 17

отъсоуда 1 нар. **Ѡсюда** 188б: 22

отъсълати 2 гл. инф. **Ѡслати** 130а: 21, наст.-буд. дв. 1 л. **wтослевѣ** 152в: 18

отъсѣщи 1 гл. аор. мн. 3 л. **Ѡсѣкоша** 197г: 4

отътолѣ 44 нар. **Ѡтолѣ** 116б: 2, 118в: 17, 126г: 7, 126г: 29, 127а: 1, 128б: 21, 134в: 16, 135б: 28, 135в: 10, 137в: 19, 146а: 5, 147в: 7, 149а: 23, 149б: 17, 149в: 8, 150а: 12, 150б: 3, 151г: 3, 153в: 31, 153г: 9, 155б: 5, 156в: 22, 156г: 26, 161б: 12, 173г: 17, 182а: 7, 182в: 2, 185б: 18, 188в: 33, 218б: 18, 220в: 21, 222а: 8, 222а: 11, 227а: 19, 227а: 26, 230в: 13, 231в: 1, 233а: 9, 234в: 33, 235в: 27, 237б: 7, 239г: 20, 239г: 30, **Ѡтоле** 144г: 15

отътолѣже 1 нар. **Ѡтолѣже** 144в: 33

отътоуда 37 нар. **Ѡтоуда** 117б: 26, 121б: 13, 122а: 26, 122б: 28, 122б: 30, 125б: 24, 126а: 4, 126а: 18, 126г: 11, 129в: 23, 130в: 27, 135б: 29, 143г: 16, 144а: 12, 223в: 8, **Ѡтуда** 139в: 13, 140г: 12, 146в: 17, 153б: 17, 158а: 24, 174б: 4, 174г: 3, 177г: 9, 178а: 12, 178б: 22, 179б: 23, 179г: 25, 180г: 7, 191г: 27, 195б: 22, 195г: 32, 196а: 17, 202г: 31, 203а: 28, 208б: 8, 208б: 10, **Ѡтода**! 146в: 15

отътоудаже 5 нар. **Ѡтоудаже** 213б: 29, **Ѡтудаже** 164б: 8, 165а: 33, 171г: 17, 174г: 8

отътоудоу 16 нар. **Ѡтоудоу** 118в: 31, 125б: 26, 130в: 13, 130в: 25, 131в: 14, 132г: 3, 214в: 16, 228г: 16, 231а: 33, 237б: 5, **Ѡтуду** 137в: 12, 138а: 12, 159а: 31, 164б: 28, 212б: 4, **Ѡлоуду**! 209в: 29

отътоудоуже 1 нар. **Ѡтоудоуже** 232а: 15

отътоудѣ 8 нар. **Ѡтоудѣ** 123б: 33, **Ѡтудѣ** 110в: 7, 179г: 14, 182а: 1, 185а: 11, 188г: 30, 188г: 31, 189а: 13

отътъргноути 1 гл. аор. мн. 3 л. **Ѡторгоша** 129б: 14

отътѧти 1 гл. аор. ед. 3 л. **Ѡтѧ** 208б: 2

отъходити 3 гл. наст. ед. 1 л. **Ѡхожю** 228в: 18, мн. 3 л. **Ѡходѧть** 244г: 1, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **Ѡходѧ** 189а: 29

отъѣхати 2 гл. аор. мн. 3 л. **Ѡѣхаша** 111а: 10, 181б: 11

отъıати 19 гл. инф. **Ѡıати** 138г: 13, наст.-буд. ед. 1 л. **Ѡимоу** 123в: 19, 3 л. **Ѡиметь** 189а: 22, 197б: 17, аор. ед. 3 л. **Ѡıа** 121г: 19, 121г: 29, 146г: 7, 172б: 12, 174б: 2, 197б: 19, дв. 3 л. **Ѡıаста** 211а: 16, мн. 3 л. **Ѡıаша** 136б: 8, 200г: 8, 225г: 17, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **Ѡıалъ** 155г: 8, 3 л. без связки **Ѡıалъ** 151г: 13, 236в: 23, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшеть**... **Ѡıалъ** 121г: 20, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **Ѡтоима** 240г: 33

отъıатисѧ 1 / **отѧтисѧ** гл. аор. мн. 3 л. **Ѡшасѧ**! 244г: 7

отъмьнѧти 1 гл. прич. действит. наст. ед. ж. дат. (?) краткое **wтѣмнѧюци** 235б: 10

отьнь 24 прил. ед. м. им. **wт҃нь** 219в: 16, вин. **wтєнь** 131г: 11, род. **wтнѧ** 183г: 4, 238а: 21, дат. **wт҃ню** 235а: 28, местн. **отни** 201г: 18, **wтни** 176а: 31, 190б: 7, 210г: 21, **wтнѣ** 198б: 13, 235б: 24, **Ѡтни**! 168г: 13, ж. им. **wтьнѧ** 200г: 5, род. **wтнѣ** 173б: 2, дат. **wт҃ни** 235а: 23, местн. **wтни** 185б: 21, 192а: 16, 200б: 15, ср. род. **wтнѧ** 185в: 30, местн. **wтни** 167а: 15, 189а: 23, 241в: 1, мн. м. им. **wтьни** 142б: 6, вин. **wтни** 241а: 26

отьць 298 сущ. м. ед. им. **отц҃ь** 201в: 23, **Ѡц҃ь** 175б: 5, **оц҃ь** 201г: 7, **wц҃ь** 110в: 11, 112а: 25, 113б: 2, 119г: 4, 122б: 3, 125б: 9, 134а: 9, 134а: 13, 134а: 22, 134а: 27, 136а: 1, 136а: 6, 142б: 3, 143г: 26, 143г: 27, 144а: 7, 144в: 18, 145а: 30, 145б: 16, 151г: 14, 152а: 3, 155в: 24, 155г: 4, 156а: 10, 156в: 21, 160б: 28, 162в: 3, 163в: 6, 167б: 33, 168а: 3, 170б: 1, 171в: 22, 176б: 8, 176г: 30, 179в: 24, 183в: 33, 187б: 18, 192г: 4, 200г: 28, 201в: 22, 210а: 33, 224г: 1, 229а: 7, 229б: 8, 232в: 1, 232г: 26, 233б: 27, 234б: 14, 234г: 2, 235б: 15, 241в: 2, 244г: 27, ѡц҃ь 206б: 31, зват. **Ѡц҃є** 151г: 26, 167б: 17, 169в: 1, **Ѡц҃е** 126б: 24, 136а: 24, 142в: 31, 142г: 12, 144в: 27, 145б: 30, 145в: 1, 146б: 17, 148а: 24, 151г: 10, 151г: 22, 152в: 1, 155б: 32, 158а: 32, 160б: 25, 161а: 19, 162в: 19, 162в: 24, 163а: 23, 163а: 32, 165в: 7, 171в: 17, 189в: 22, **wц҃є** 151г: 24, 216г: 16, 231б: 24, 236б: 31, 238г: 1, вин.-род. **Ѡц҃а** 134в: 13, 136а: 11, 145б: 14, 151в: 12, 151г: 12, 152а: 22, 154в: 32, 162г: 9, 163в: 9, 167б: 6, 167б: 11, 170а: 14, 171а: 8, 173в: 28, 173в: 32, 173г: 3, 180б: 5, 183в: 17, **wц҃а** 201а: 17, 203б: 33, 207а: 12, 220б: 2, 222г: 30, 231а: 22, 244в: 3, род. **Ѡц҃а** 107б: 18, 108б: 11, 108в: 9, 112в: 31, 114б: 30, 119г: 9, 121а: 4, 123б: 15, 125б: 32, 130а: 10, 139г: 23, 140в: 14, 141а: 16, 141г: 14, 144а: 20, 144б: 31, 149б: 3, 151б: 3, 151г: 29, 152а: 4, 152а: 27, 158а: 19, 160б: 23, 160в: 9, 160в: 10, 160в: 12, 167б: 7, 168а: 4, 168г: 22, 170б: 4, 170б: 7, 176б: 4, 177г: 18, 180в: 7, 182б: 23, 183в: 18, 185г: 26, 186в: 30, 189а: 27, 191а: 25, 198а: 31, **wц҃а** 135г: 33, 141г: 4, 147б: 4, 173б: 1, 199б: 25, 200г: 30, 202а: 10, 204г: 22, 205а: 16, 211в: 8, 212а: 26, 214б: 17, 216г: 25, 217а: 9, 222а: 7, 222а: 10, 228г: 19, 231б: 21, 234б: 12, 234г: 13, 235в: 4, **wц҃ѧ** 210б: 10, 217в: 1, **въ тьца**! 108а: 22, род./вин.-род. **Ѡц҃а** 108в: 2, дат. **Ѡц҃ю** 109б: 12, 114г: 23, 123в: 1, 125а: 12, 130в: 7, 135г: 8, 135г: 14, 136а: 18, 136б: 4, 136б: 9, 142в: 24, 143г: 30, 144а: 1, 144а: 19, 144а: 22, 144г: 21, 145б: 29, 146б: 16, 147а: 11, 147а: 16, 147а: 22, 147б: 6, 148а: 17, 151а: 20, 151а: 24, 151в: 33, 151г: 6, 151г: 9, 152б: 13, 152в: 1, 152в: 16, 152в: 31, 158а: 28, 159в: 16, 162в: 4, 163б: 20, 165г: 16, 165г: 19, 166а: 11, 167б: 3, 169б: 16, 169б: 32, 169в: 16, 169г: 25, 172б: 6, 173в: 19, 174г: 28, 176г: 9, 176г: 10, 177а: 30, 182б: 2, 182г: 6, 183в: 7, 183в: 14, 189а: 33, 189в: 8, 195а: 11, 232г: 25, **wц҃ю** 146а: 32, 183в: 16, 203а: 19, 207б: 2, 213б: 21, 215в: 27, 233б: 25, 234б: 22, 234б:

26, 234г: 1, дат. (!) **ѿцю** 108а: 28, тв. **отцемь** 201г: 30, **ѿцмь** 134а: 8, 145б: 21, 155г: 26, 161а: 3, 167б: 8, 169б: 26, 169б: 29, 169в: 2, 173б: 28, 180а: 27, 183в: 32, 190а: 26, **ѡцмь** 175б: 1, 202в: 20, 222а: 3, 222а: 26, 237б: 26, **ѿцемъ** 143г: 29, **ѿцмъ** 151в: 8, **ѡцмъ** 186в: 26, местн. **ѿцѝ** 152б: 19, 153а: 23, 168г: 9, 170а: 27, **ѡцѝ** 110в: 12, 217б: 28, мн. им. **ѿцѝ** 128в: 25, 139в: 24, 189в: 33, **ѡцѝ** 205б: 25, 208а: 2, 232в: 9, **ѡци**! 233г: 27, в знач. зват. **ѡцѝ** 220б: 5, 228в: 18, 228в: 22, род. **ѡтцъ** 202г: 9, **ѡцъ** 127а: 13, 172а: 26, 191в: 2, 192б: 8, 242а: 23, дат. **ѿцмъ** 190б: 8, 197а: 17, **ѡцмь** 215в: 2, 217б: 22, 239в: 32, 242б: 18, **ѡцемь**! 230г: 31, местн. **ѿцихъ** 133б: 12

отъчимъ 1 сущ. м. ед. им. **ѿчи**м 179в: 1

отъчина 34 сущ. ж. ед. им. **ѡтчина** 205а: 1, **ѿцина** 172а: 11, 178а: 10, **ѡчина**! 214б: 4, вин. **ѡтчиноу** 215б: 29, **ѿчину** 111б: 32, **ѿциноу** 114г: 30, 126а: 32, **ѿцину** 160в: 17, **ѿчиноу** 240б: 10, **ѡчину** 139г: 31, 149а: 14, **ѡчиу** 203б: 19, **ѿтчиноу**! 230б: 24, **ѡчиноу**! 225г: 22, **ѡтчино**! 214а: 27, род. **ѿчинъı** 149а: 11, **ѿцинъı** 142в: 27, 147а: 33, 179а: 27, **ѡчинъı** 229в: 13, **ѿчнъı** 237в: 12, **ѡчнъı** 214а: 23, **ѿчинѣ** 115а: 17, **ѡчинъı**! 230в: 1, 234а: 33, **ѡчины**! 203в: 19, местн. **ѡтчинѣ** 230г: 16, **ѿцинѣ** 113а: 33, 170в: 25, 192а: 31, **ѿчинѣ** 113б: 4, **ѡчьнѣ**! 198б: 23, дв. им. **ѿцинѣ** 160в: 8

отъчичь 1 сущ. м. ед. дат. **ѡчичю**! 191г: 20

отъчьствиє 1 сущ. ср. ед. вин. **ѡчьствиє** 214а: 31

отъчьство 4 сущ. ср. ед. род. **ѡчьства** 129в: 14, **ѡцьства** 121в: 2, 121в: 6, дат. **ѡчьствоу** 209в: 6

отѧти 4 гл. аор. ед. 3 л. **ѿѧ** 241а: 26, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **ѿѧлъ еси** 244а: 12, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **ѿѧли** 230б: 23, действит. прош. мн. м. им. краткое **ѡтемже**! (***ѡтемше**) 164в: 30

Офимиа 1 личн. ж. ед. род. **ѡфимьи** 235б: 7

Офросѣниинъ 1 прил. ед. м. вин. **ѡфросѣньинъ** 229а: 15

Офросѣниа 1 личн. ж. ед. им. **ѡфросѣньıа** 219б: 23

Офрѣмъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **ѡфрѣма** 214а: 2

охвотивъ 1 прил. ед. м. им. **ѡхвотивъ** 158б: 3

охоудѣвати 2 гл. прич. действит. наст. ед. ж. дат. краткое **ѡхоудѣваюци** 214г: 6, 235б: 9

охъ 1 межд. **ѡхъ** 129а: 30

очивѣсто 1 нар. зачёркнуто [**ѡчивѣсто**] 201б: 25

очистити 1 гл. повелит. ед. 2 л. **ѡчи**с**ти** 241г: 16

очиститисѧ 1 гл. прич. прош. ед. (!) м. им. краткое **ѡчистивсѧ**! (***ѡчистимсѧ**) 215б: 21

очоутити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **єси**... **ѡчютилъ** 208в: 11

·о҃в҃· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ ѯ҃· о҃в҃** 194б: 25

·п҃· (а) 2 числит. кол. им. **п҃** 123б: 1, им. (?) в сост. числит. **·п҃· и ·д҃·** 176в: 31

·п҃· (б) 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **҃ѕ҃ ѯ ·п҃·** 195г: 27

·па҃· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·҃ѕ҃· ·па҃·** 199в: 33

паволока 4 сущ. ж. ед. тв. **паволокою** 125а: 18, мн. вин. **паволокъı** 186в: 17, **паволокы** 209а: 14, тв. **паволоками** 152б: 6

Павьлъ 6 личн. м. ед. им. **павелъ** 203г: 7, 209а: 29, 211б: 29, род. **павла** 203г: 11, 204г: 6, 207б: 29

пагоуба 1 сущ. ж. ед. вин. **пагубѹ** 200а: 15

пагоубооубинствьныи 2 прил. ед. м. им. **пагубооубиствьныи** 207а: 26, мн. род. **пагубооубинственыихъ** 208в: 12

падати 4 гл. имперф. мн. 3 л. **падахоу** 117б: 16, 238а: 5, **падахѹ** 111а: 6, 177б: 9

падениє 3 сущ. ср. ед. им. **падение** 120г: 20, вин. **падениє** 238а: 13, род. **падениа** 224в: 16

пакостити 5 гл. инф. **пакостити** 188а: 19, 193б: 14, наст. мн. 3 л. **пакостѧть** 216б: 26, имперф. ед. 3 л. **пакостѧше** 178б: 16, мн. 3 л. **пакостѧхѹть** 167б: 29

пакоститисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. дат. полное **пакостѧщимъсѧ** 146г: 27

пакость 8 сущ. ж. ед. им. **пакость** 120в: 27, вин. 155а: 21, 181б: 2, 202а: 19, род. **пакости** 109б: 20, 172а: 16, 220б: 30, мн. вин. 134б: 14

пакы (а) 25+1? нар. **пакъı** 107в: 9, 110в: 9, 119а: 9, 128г: 7, 130б: 5, 132а: 31, 133б: 29, 133в: 5, 133в: 26, 135б: 1, 143а: 15, 150г: 1, 152г: 31, 153а: 2, 155в: 31, 162б: 28, 184в: 32, 191б: 23, 206в: 2, 231в: 30, 238г: 2, **пакы** 206г: 31, 208а: 15, **паки** 107в: 31, 111б: 8, ? / ? **пакы** (б) част. **пакъı** 153а: 9

пакы (б) 51+2? част. **паки** 234б: 2, **пакъı** 122б: 12, 132г: 33, 148б: 13, 149а: 10, 150в: 4, 150в: 17, 150в: 30, 152б: 19, 152в: 17, 152в: 32, 152г: 4, 153а: 29, 163в: 8, 183г: 24, 193г: 27, **пакъ**! 210г: 15, в сост. союза **любо... пакъı а** 152г: 14, **пакъı ли** 133в: 10, 135а: 28, 136а: 26, 140а: 24, 140в: 23, 148в: 25, 149а: 14, 149а: 20, 150б: 21, 150г: 3, 151в: 20, 152г: 26, 155г: 32, 156а: 30, 157а: 15, 184г: 21, 232б: 16, 234а: 18, 240б: 14, **пакъı** ѧ҃ 133в: 29, **пакы ли** 204г: 29, **паки ли** 233г: 29, **па**к**ли** 154г: 4, **пакъı ли а** 134в: 14, 136а: 14, 137а: 9, 140а: 33, 140б: 29, 152б: 29, 156г: 7, 158б: 1, 170в: 9, **пакъı ли ѧ**! 140в: 10, ? / ? **пакы** (а) нар. **пакъı** 146б: 19, **пакъ**! 122а: 21

памѧть 14 сущ. ж. ед. им. **памѧть** 209в: 6, **памѧ**т 142а: 33, 197г: 26, вин. **памѧть** 176б: 5, 197в: 8, 205г: 14, 207а: 6, 207б: 28, 217б: 18, 221г: 5, 227в: 24, **ѧпамѧть** 208б: 7, **п**амѧть 243а: 19, **памѧть**! 241б: 24

пардоусъ 2 сущ. м. ед. вин. **пардоусъ** 125б: 8, **пардусъ** 180в: 32

паробъкъ 2 сущ. м. ед. зват. **паробьче** 207в: 3, мн. им. **паробьци** 208г: 8
пасати ‘опоясывать’ 1 гл. имперф. ед. 3 л. **пасаше** 140г: 14
паска 1 сущ. ж. ед. им. **паска** 180в: 3
пасти 2 гл. аор. ед. 3 л. **паде** 116в: 3, 129б: 20
пастисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **падесѧ** 107г: 8
пастоухъ 2 сущ. м. ед. им. **пастоухъ** 220б: 19, род. **пастоуха** 220а: 18
патриархъ 9 сущ. м. ед. им. **патриархъ** 125в: 20, 174а: 3, вин.-род. **патриарха** 173г: 31, род. 125в: 20, 125в: 25, 125в: 27, 173г: 27, 180а: 33, тв. **патриархомъ** 180б: 18
патриаршь 1 прил. мн. ж. род. **патриаршь** 174а: 7
патриаршьскыи 1 прил. ед. м. вин. **патрѣарьшескъı** 243в: 16
Паоукъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **паоука** 195а: 28
паче (а) 30 нар. сравн. **паче** 112в: 20, 142б: 8, 142в: 19, 142в: 22, 157в: 7, 175а: 20, 182в: 24, 183а: 30, 185в: 17, 188г: 17, 197а: 4, 197б: 12, 205г: 8, 206б: 31, 206в: 22, 206в: 23, 206в: 25, 215б: 5, 215г: 11, 217а: 19, 219а: 19, 219а: 20, 228в: 21, 243б: 20, 243в: 24, 243г: 24, 244б: 27, **па**͡ч 180в: 30, 186г: 21, **пече**! 217б: 19
паче (б) 1 предлог с род. **паче** 198б: 11
·҃пв· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·҃ѕ· ҃χ· ҃пв·** 201г: 12
·҃пг· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·҃ѕ· ҃χ· ·҃пг·** 205в: 19
·҃пд· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·҃ѕ· ·҃χ· ·҃пд·** 211в: 9
·҃пе· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·҃ѕ· ·҃χ· ҃пе·** 213а: 1
перебрести 5 гл. аор. ед. 3 л. **перебреде** 139в: 5, 223в: 4, дв. 3 л. **перебредоста** 138а: 11, мн. 3 л. **перебредоша** 154б: 25, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **перебредъ** 227а: 14
перебродитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **перебродисѧ** 221б: 21
перебыти 4 гл. повелит. ед. 2 л. **перебуди** 169а: 21, аор. ед. 3 л. **перебъı** 140г: 14, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **перебъıвъ** 160а: 29, 180г: 8
перебьрати 3 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **перебралъ** 123г: 5, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **перебравъ** 124г: 4, 181в: 29
перебьратисѧ 2 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **перебероуть**͡с 224а: 13, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **перебравшесѧ** 233а: 13
перебѣгноути 5 гл. аор. ед. 3 л. **перебѣже** 144б: 4, 171а: 13, **перебѣже** 178б: 28, **перебѣже** 159а: 20, дв. 3 л. **перебѣгоста** 159а: 26
перевести (а — ‘перевезти’) 1 гл. аор. мн. 3 л. **перевезоша** 135г: 26
перевести (б — ‘перевести’) 1 гл. аор. ед. 3 л. **переведе** 144г: 29
перевестисѧ ‘переправиться’ 3 гл. инф. **перевестисѧ** 110б: 32, 110б: 33, 110в: 3
перевозити 1 гл. инф. **перевозити** 146б: 11
перевозитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **перевозишасѧ** 159а: 12
перевозъ 3 сущ. м. ед. род. в сост. геогр. **перевоза... киевьского** 120г: 17, дат. **перевозу** 159б: 3, 168г: 31
перегатити 1 гл. аор. мн. 3 л. **перегатиша** 218б: 13
перегонити 2 гл. инф. **перегонити** 221в: 13, имперф. мн. 3 л. **перегонѧхоуть** 149в: 31
передати 2 гл. инф. **передати** 138а: 32, аор. ед. 2 л. **переда** 219б: 3
передатисѧ 2 гл. инф. **сѧ передати** 118в: 9, аор. мн. 3 л. **передашасѧ** 109б: 4
переди 5 нар. **переди** 117а: 20, 171в: 18, 178г: 29, 198в: 1, 230а: 11
передъ (а) 2 сущ. м. ед. вин. **передъ** 230а: 9, тв. **передомъ** 150в: 21
передъ (б) 2 предлог с вин. **передъ** 170б: 7, 209б: 15
передъ (в) 44 предлог с тв. **передъ** 107в: 22, 109б: 2, 116г: 18, 119г: 7, 120в: 2, 122а: 18, 128в: 10, 142в: 13, 142г: 17, 154в: 17, 154г: 32, 155в: 5, 163б: 27, 181в: 1, 186г: 16, 190б: 28, 196б: 15, 203б: 30, 218г: 29, 220г: 10, 221б: 24, 227б: 16, **передь** 239г: 10, **перед** 136б: 11, 150а: 7, 150б: 25, 150б: 32, 157в: 27, 162а: 32, 164в: 3, 183б: 30, **пере**͡д 149б: 30, 149г: 22, 154г: 25, 158б: 27, 162а: 15, 162б: 15, 164в: 4, 171б: 20, 174б: 24, **передо** 147б: 23, 201г: 21, 228в: 24, 228в: 24
передъгородиѥ 2 сущ. ср. ед. вин. **передъгородиѥ** 160а: 7, **пере**͡д**городье** 164в: 32
Передъслава 2 личн. ж. ед. им. **передъслава** 242г: 28, тв. **передъславою** 243г: 18
передьнии 7 прил. ед. м. вин. **переднии** 142а: 13, мн. м. им. в знач. сущ. 223г: 29, вин. **переднии** 187в: 3, **переднии** 185г: 26, тв. **переднимь** 186г: 2, 201б: 6, в знач. сущ. м. 238в: 8
передѣ 1 нар. **передѣ** 204г: 6
переже (а) 15 нар. **переже** 111а: 12, 113б: 12, 120а: 28, 141б: 29, 143г: 3, 144б: 9, 145в: 11, 147а: 25, 157г: 4, 176б: 8, 183а: 8, 198в: 2, 237а: 10, 241в: 9, **пере**͡ж 159г: 23
переже (б) 6 предлог с род. **переже** 141г: 29, 157б: 24, 158б: 18, 213в: 11, 236в: 27, 240в: 1
пережьдати 3 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **пережду** 189г: 19, аор. ед. 3 л. **пережда** 141в: 28, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **переждавше** 182в: 26
перезьрѣти 1 гл. инф. **перезрѣти** 149а: 12
перенти 35 гл. инф. **перенти** 154а: 13, 158а: 12, 220г: 5, 223а: 26, наст.-буд. ед. 3 л. **перендеть** 145г: 25, аор. ед. 3 л. **перенде**

119в: 10, 138г: 26, 145в: 31, 149в: 10, 150г: 7, 167г: 8, 170а: 4, **перендѥ** 149в: 8, мн. 3 л. **перендоша** 116г: 13, **перѣдоша** 111б: 9, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **перешелъ** 138г: 14, 145а: 17, 145г: 9, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **ѥмь перешли** 154б: 21, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ перешелъ** 167г: 20, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **перендѧ** 157в: 29, прош. ед. м. им. краткое **перешедъ** 111б: 1, 125б: 27, 145в: 30, 149б: 16, 150а: 15, 150б: 3, 157в: 2, 167г: 12, **перешѣ** 138г: 28, мн. м. им. краткое **перешедше** 137г: 15, 184б: 8, 203г: 33, 222в: 31, краткое (вероят.) **перешѣ** 213б: 8

перекъ 1 нар. **перекъ** 223а: 23

перекы 7 нар. **перекъı** 131а: 4, 131а: 13, 131б: 2, 131б: 5, 131б: 7, 175в: 3, 238г: 9

перележати 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **перележавъ** 216г: 1

перелетѣти 2 гл. инф. **перелетѣти** 223а: 15, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **перелетѣвше** 155б: 18

перельстити 2 гл. инф. **перельстити** 120б: 4, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **перельстивъ** 191в: 33

перемагатисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **сѧ перемагаꙗ сѧ**! 112в: 29

переметати 2 гл. аор. ед. 3 л. **перемета** 191г: 14, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı... переметалъ** 150г: 19

Перемиль 1 геогр. м. ед. род. **перемила** 240а: 13

перемочи 1 гл. инф. **перемочи** 194в: 14

Перемышль 10 геогр. м. ед. вин. **перемъıшль** 161б: 31, 162б: 4, 162б: 4, 228г: 2, род. **перемъıшля** 116г: 25, 147в: 25, 161г: 4, дат. **перемъıшлю** 147в: 21, 174а: 33, местн. **перемъıшли** 166б: 3

перенести 2 гл. аор. ед. 3 л. **перенесе** 118б: 6, 148б: 24

переобидѣти 3 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. без связки **перѣобидилъ** 155г: 9, 3 л. без связки **перѣобидилъ** 134а: 13, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. без связки **перѣобидила** 155в: 13

Перепетово 2 геогр. ср. ед. вин. **перепетово** 145в: 17, мн. род. **перепетовъıхъ** 157б: 20

Перепетовьскыи 2 прил. ед. ср. местн. в сост. геогр. **перепетовьстемь полѣ** 198г: 7, **перепетовьскомь полѣ** 198в: 20

перепочити 3 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **перепочивъ** 160б: 2, мн. м. им. краткое **перепочивше** 196в: 7, 232а: 11

переправити 3 гл. аор. ед. 3 л. **переправи** 151а: 10, 181в: 6, мн. 3 л. **переправиша** 154а: 24

переправитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **переправиша** 149в: 12

перепоустити 1 гл. инф. **перепоустити** 114а: 26

перескокъ 1 сущ. м. ед. им. **перескокъ** 138г: 33

перестигноути 1 гл. аор. мн. 3 л. **перестигоша** 131б: 7

перестоꙗти 1 гл. инф. **перестоꙗти** 150б: 22

перестрашити 1 гл. прич. страдат. прош. мн. м. им. краткое **перестрашени** 164г: 20

перестрѣлъ 1 сущ. м. ед. вин. **перестрѣлъ** 224в: 12

перестрѫти 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **перестрѫпъ** 109б: 7

перестоупати 4 гл. инф. **перестоупати** 200б: 9, 212а: 15, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **перестоупаꙗ** 191г: 32, мн. м. им. краткое **перестоупаюче** 192б: 2

перестоупити 13 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **перестоупитъ** 118а: 7, аор. ед. 3 л. **перестоупи** 191в: 9, 195в: 5, аор. (!) мн. (!) 3 л. **перестоупиша**! (***перестоупивъша**) 115г: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **ѥси... перестоупилъ** 137а: 30, 3 л. без связки **перестоупилъ** 239г: 28, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. **ѥста перестоупила** 127в: 18, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **перестоупѧ** 216в: 9, прош. ед. м. им. краткое **перестоупивъ** 238а: 25, **перестоупивъ** 109а: 1, дв. м. им. краткое **перестоупивша** 121в: 7, мн. м. им. краткое **перестоупивше** 182в: 28, прич. (?) действит. прош. мн. м. им. краткое **перестоупишетъ**! (***перестоупивше**?) 228г: 14

пересъпа 1 сущ. ж. ед. род. **переспъı** 122а: 26

Пересъпьница 21 геогр. ж. ед. вин. **пересопницю** 140г: 17, 140г: 26, 143б: 3, 143б: 6, 147а: 14, 147а: 20, 155г: 7, 175б: 12, род. **пересопници** 143г: 15, 148г: 22, **пересопници** 172б: 23, дат. **пересопници** 143г: 12, 148г: 17, 185г: 6, **пересопничи** 161б: 13, местн. **пересопници** 143в: 33, 146г: 15, 147а: 17, 147а: 26, 148г: 19, 151в: 3

пересьрдиѥ 1 сущ. ср. ед. род. **пересердиа** 133г: 13

Пересѣчьнъ 1 геогр. м. ед. дат. **пересѣчну** 169в: 28

пересѣчьньскыи 1 прил. ед. м. вин. **пересѣченьскъıи** 182г: 26

перетѧти 2 гл. инф. **перетѧти** 138б: 2, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **перетенъ** 118в: 13

переходъ 1 сущ. м. мн. местн. **переходѣ** 166в: 27

переѣхати 21 гл. инф. **переѣхати** 220г: 4, 223а: 12, наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **ать... переѣду** 150в: 30, **ать... переѣдоу** 217г: 23, повелит. ед. 2 л. **переѣди** 217г: 26, 226г: 27, аор. ед. 3 л. **переѣха** 156в: 23, 202б: 2, 216в: 9, ед. (!) 3 л. 211г: 2, мн. 3 л. **переѣхаша** 154б: 8, 156б: 13, 156б: 14, 224в: 10, **переѣхаша** 156б: 31, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **переѣхали** 138а: 15, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **переѣхалъ... бѣше** 181в: 8, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣхоуть... переѣхалѣ** 223г: 19, прич. действит. прош. дв. м. им. краткое

перѣхавша 118а: 2, мн. м. им. краткое **перѣхавше** 120б: 33, мн. (!) м. им. краткое 138б: 14

Переславичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **переславича** 185б: 6

Переславль 121 геогр. м. ед. им. **переславль** 113б: 33, вин. 110а: 11, 110б: 3, 110в: 33, 110г: 7, 111а: 32, 114г: 30, 115г: 17, 116б: 6, 138в: 9, 139в: 10, 156а: 23, 159а: 23, 165г: 31, 168в: 2, 168г: 24, 169г: 6, 169г: 11, 170г: 19, 171б: 12, 195а: 9, 203а: 9, 221б: 11, 227в: 2, **переславль** 170г: 17, **переславль** 171а: 18, 195б: 22, род. **переславля** 110а: 16, 110а: 30, 110в: 18, 114б: 6, 115б: 13, 115б: 14, 115б: 29, 119в: 7, 138а: 24, 138б: 5, 138в: 32, 144г: 15, 160а: 1, 169в: 32, 169г: 8, 171б: 24, 184а: 13, 192в: 5, 194б: 3, 198в: 3, 198г: 4, 202б: 15, 216а: 1, 221а: 32, 224в: 32, 226г: 7, **переславля** 115в: 4, 170г: 21, **переславля** 115в: 14, 160б: 33, 170г: 2, **переславьля** 227б: 10, **переславя**! 226а: 8, дат. **переславлю** 110г: 11, 113а: 2, 113а: 11, 113б: 20, 114б: 12, 115б: 10, 115б: 20, 115в: 13, 119в: 2, 121а: 25, 130г: 9, 131г: 17, 131г: 20, 132а: 4, 137г: 11, 138а: 21, 138а: 33, 138б: 13, 144г: 29, 146г: 19, 146г: 23, 146г: 33, 155в: 32, 159в: 12, 159г: 31, 169в: 25, 169г: 13, 179г: 14, 184а: 7, 184а: 16, 198б: 17, 198в: 2, 198в: 10, 198в: 22, 202а: 33, 210б: 28, 215г: 22, 216а: 20, 225г: 4, **переславлю** 169г: 2, **переславлю** 113а: 24, **переславлю**! 202б: 3, тв. **переславлемъ** 188в: 12, местн. **переславли** 107г: 10, 108б: 22, 114в: 16, 134в: 28, 137г: 18, 138в: 11, 140а: 7, 144г: 26, 147а: 4, 152а: 13, 160а: 12, 160б: 20, 160г: 27, 171в: 3, **переславли** 172а: 32, **ꙋреславли** 113б: 3, **переславлѣ** 139в: 12, 225г: 8

переславьскый 9 прил. ед. м. им. **переславьскъıи** 107а: 23, **переславьскый** 198в: 4, **переславьскии** 110а: 28, 125в: 11, вин.-род. **переславьского** 221б: 25, тв. **переславьскимъ** 167в: 22, местн. **переславьскомъ** 143б: 10, ж. род. **переславьскои** 110б: 25, мн. дат. **переславьскымь** 198в: 7

переславьць 16 сущ. м. мн. им. **переславьци** 199б: 5, 203г: 33, **переславци** 131г: 18, 133а: 24, 209г: 24, 227в: 6, вин. **переславче** 110в: 30, **переславьци** 203в: 11, род. **переславѣць** 198г: 22, тв. **переславьци** 199в: 8, **переславци** 131г: 32, 133а: 15, 133а: 20, **переславци** 108б: 28, **переславчи** 122а: 16, местн. **переславцехъ** 139б: 22

перегати 4 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **перенмȣ** 141в: 5, повелит. дв. 1 л. **перенмевѣ** 122а: 6, аор. ед. 3 л. **перега** 149г: 7, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **сутъ перегали** 109б: 21

Перфюрии 1 личн. м. ед. вин.-род. **пьрфюрига** 214а: 1

Петрило 1 личн. м. ед. род. **петрила** 175г: 2

Петровъ 2 прил. ед. м. вин. **петровъ** 177в: 19, 202а: 26

Петровьна 1 патроним ж. ед. тв. **петровною** 173б: 15

Петръ 35 личн. м. ед. им. **петръ** 125б: 31, 166б: 27, 166в: 2, 166в: 13, 166в: 18, 166в: 22, 166в: 23, 166г: 31, 167а: 3, 167а: 7, 167а: 12, 167а: 21, 167а: 25, 167а: 30, 193б: 30, 200в: 3, 207б: 20, 208б: 1, 243в: 32, вин.-род. **петра** 163б: 6, 166а: 33, 166в: 28, 167а: 6, 167а: 20, 167б: 26, род. 123г: 21, 207б: 26, 207б: 29, дат. **петрови** 166в: 21, 166г: 3, 166г: 20, 166г: 25, 166г: 28, 167а: 18, 167а: 32

Петръкъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **е̑трка** 118а: 24

печаловатисѧ 1 гл. имперф. мн. 3 л. **печаловахоуть͡съ** 226в: 17

печаль 7 сущ. ж. ед. им. **печаль** 219в: 30, 220а: 15, 224б: 15, в знач. пред. 208г: 5, вин. 128г: 10, 130а: 32, 208а: 18

печальнъ 7 прил. ед. м. им. **печаленъ** 166г: 32, 182г: 30, 183г: 8, 217а: 2, мн. м. им. **печални** 215в: 11, 217б: 26, 226б: 2

печальныи 1 прил. мн. дат. в знач. сущ. м. **печалнъı͡м** 190а: 10

печенѣгъ 6 сущ. м. мн. им. **печенѣзи** 106г: 25, 155б: 2, 190в: 30, тв. **печенѣгы** 115б: 15, 154г: 14, 185а: 9

печера 1 сущ. ж. ед. местн. **печерѣ** 173в: 17

печерьскым 20 прил. ед. м. им. **печерьскои** 220а: 4, **печѣрьскии** 202а: 3, в сост. геогр. **манастъıрь печерьскыи с҃т҃ыıа бц҃а** 194г: 23, вин. в сост. геогр. **печерьскии манастъıрь** 191б: 4, 191б: 24, вин.-род. **печерьскаго** 133г: 6, 242в: 16, род. 109в: 23, в сост. геогр. **печерьскаго манастъıрѧ** 189а: 28, **с҃т҃ыıа бц҃а**... **печерьского манастъıрѧ** 108в: 13, **с҃т҃ыıа бц҃а перьскаго**! **манастъıрѧ** 195б: 14, **федосьева манастъıрѧ печерьского** 220а: 29, дат. **печерьскомȣ** 189б: 5, тв. **печерьскъıмъ** 222б: 8, местн. в сост. геогр. **печерьскомъ манастъıри** 146в: 28, 173в: 15, 176в: 32, м. (?) вин. (?) в сост. геогр. **печерьскои манастъıрь** 146в: 18, ж. вин. **печерьскую** 189в: 6, местн. **печерьскои** 173в: 25

печержнинъ 1 сущ. м. мн. вин. **печержнъı** 189в: 2

·п҃ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѕ҃· ·х҃· ·п҃ѕ·** 214а: 16

·п҃и· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѕ҃· ·х҃· ·п҃и·** 216а: 28

Пиньскъ 7 геогр. м. ед. вин. **пинескъ** 147а: 14, 155в: 29, 169в: 15, 176в: 19, 229г: 20, род. **пиньска** 176в: 8, местн. **пинески** 232г: 27

пиньскым 2 прил. ед. м. им. **пиньскии** 221б: 5, мн. дат. **пиньскимъ** 203г: 24

Пирогоща 3 сущ. ж. ед. им. в знач. геогр. **пирогоща** 109г: 23, 111в: 3, тв. как название иконы **пирогощею** 173б: 5

пиръ 4 сущ. м. ед. вин. **пиръ** 235г: 15, 242в: 13, 243г: 25, **пиро тъ** 222б: 11

писание 4 сущ. ср. ед. им. **писаниє** 107в: 11, вин. 143а: 12, 243г: 22, 244а: 28

писати 7 гл. наст. ед. 3 л. **пишетъ** 200а: 26, 209а: 29, 243б: 5, аор. мн. 1 л. **писахомь** 198а: 26, 3 л. **писаша** 174б: 33, прич.

страдат. прош. ед. ср. им. краткое **писано** 118б: 5, вин. полное **писаное** 142в: 32

пискупъ 6 сущ. м. ед. им. **пискупъ** 186г: 6, 186г: 15, вин.-род. **пискупа** 187в: 2, дат. **пискупу** 186г: 10, тв. **пискупомъ** 186г: 1, дв. дат. **пискупома** 147в: 29

пити 6 гл. инф. **пити** 124в: 2, имперф. ед. 3 л. **пыашеть** 150г: 16, аор. мн. 3 л. **пиша** 116а: 26, 207б: 14, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **пьючи**! 159в: 31, прош. ед. м. им. краткое **пивъ** 175г: 1

питие 3 сущ. ср. ед. вин. **питье** 159в: 27, 206в: 32, дат. **питию** 229б: 30

пица 1 сущ. ж. ед. местн. **пици** 209г: 7

пианъ 3 прил. мн. м. им. **пьяни** 159г: 1, 159г: 13, 208г: 6

пианьство 1 сущ. ср. ед. тв. **пьяньствомь** 206б: 27

плакати 10 гл. инф. **плакати** 208в: 9, супин **плакать** 169а: 5, наст. мн. 3 л. **плачють** 208г: 21, имперф. ед. 3 л. **плакаше** 217а: 25, **плакашеть** 158г: 18, прич. прош. ед. ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **плакала** 200а: 13, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **плача** 209б: 31, 217а: 3, вин.-род. краткое в знач. сущ. **плачюща** 207г: 17, прош. ед. м. им. краткое **плакавъ** 158г: 20

плакатисѧ 29 гл. имперф. ед. 3 л. **плакашесѧ** 215в: 11, **плакашетьсѧ** 228в: 23, мн. 3 л. **плакахоусѧ** 215а: 1, 217а: 19, **плакахусѧ** 108а: 24, 108а: 27, 108а: 29, аор. ед. 3 л. **плакасѧ** 109а: 12, 130б: 24, 168в: 13, 168г: 5, 168г: 16, 170а: 27, 187б: 17, 187в: 29, 208в: 17, 209в: 7, 229а: 6, мн. 3 л. **плакашасѧ** 201в: 22, 214г: 32, 217а: 16, 217б: 27, 227в: 6, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **плачасѧ** 206в: 20, 228в: 17, 241г: 11, мн. м. им. краткое **плачющесѧ** 215а: 8, вин. краткое в знач. сущ. **плачющасѧ** 158г: 14, прош. мн. м. им. краткое **плакавъшесѧ** 215а: 26

платъ 1 сущ. м. мн. вин. **платъı** 123б: 4

плачь 8 сущ. м. ед. им. **плачь** 168б: 26, вин. 125а: 9, 224в: 23, тв. **плачемь** 209б: 23, 239в: 21, **плачемъ** 108б: 4, 187б: 22, 210в: 27

племѧ 17 сущ. ср. ед. вин. **племѧ** 126в: 33, 128а: 7, 130в: 3, 236г: 26, 237в: 33, род. **племени** 114а: 19, дат. 114а: 28, тв. **племенемь** 237в: 16, **племенемь** 128б: 29, местн. **племени** 207а: 20, 216б: 28, 235в: 18, 235г: 23, 236а: 3, 236г: 5, 236г: 27, 239в: 20

пленити 6 гл. инф. **плѣнити** 222б: 21, аор. мн. 3 л. **плениша** 110в: 1, **плѣниша** 215г: 24, 228б: 17, прич. страдат. прош. мн. м. вин. краткое **плѣненъı** 234в: 25, род. полное **плененъıхъ** 226б: 5

пленъ 3 сущ. м. ед. вин. **плѣнъ** 194г: 11, род. **плѣна** 226а: 19, тв. **плѣномъ** 224г: 7

пленати 1 гл. прич. страдат. наст. мн. род. краткое **плѣнаемъı**! 219а: 21

плече 4 сущ. ср. ед. вин. **плече** 166г: 5, 167а: 28, дв. вин. **плечи** 194в: 21, тв. **плечима** 217б: 5

плъть 1 сущ. ж. ед. дат. **плоти** 243б: 18

плътьныи 1 прил. ед. ж. местн. **плотноиѣ** 203б: 12

пльсковичь 4 сущ. м. мн. им. **пльсковичи** 111г: 1, **плесковичи** 135а: 18, **пльсковицѣ** 135б: 8, вин. **плесковичи** 177г: 27

Пльсковъ 3 геогр. м. ед. вин. **плесковъ** 214в: 12, местн. **пльсковѣ** 111г: 6, 111г: 11

по (а) 121 предлог с вин. **по** 108в: 31, 110а: 18, 110а: 19, 112г: 11, 112г: 12, 112г: 12, 117б: 8, 117б: 8, 117в: 15, 117в: 15, 117в: 16, 117в: 17, 118г: 2, 118г: 3, 118г: 3, 118г: 11, 118г: 19, 119а: 11, 121б: 28, 130б: 14, 135в: 16, 135г: 17, 135г: 17, 135г: 23, 137в: 29, 137в: 30, 139г: 24, 139г: 25, 144а: 21, 147б: 4, 147б: 31, 147б: 32, 154г: 12, 156г: 32, 157а: 2, 160а: 1, 163а: 33, 166г: 28, 167а: 6, 169а: 17, 169а: 18, 169б: 2, 170в: 15, 170г: 28, 171г: 28, 171г: 29, 172в: 1, 172в: 2, 172г: 3, 172г: 4, 172г: 5, 172г: 25, 174а: 19, 174а: 20, 175б: 22, 177г: 14, 178б: 33, 178в: 25, 179в: 31, 180а: 16, 181в: 15, 181в: 16, 181в: 16, 183б: 26, 183г: 27, 184а: 29, 184а: 33, 185г: 13, 186г: 33, 189б: 23, 189в: 10, 190б: 21, 191б: 12, 193а: 33, 200в: 12, 200в: 12, 200в: 13, 201б: 32, 201г: 33, 204в: 4, 206в: 30, 208в: 7, 209б: 21, 209г: 31, 210а: 32, 213г: 16, 216г: 25, 216г: 26, 216г: 26, 216г: 27, 219а: 22, 221а: 28, 225а: 23, 228в: 24, 228в: 28, 228г: 31, 229г: 3, 231б: 12, 231г: 16, 233в: 4, 233г: 8, 233г: 8, 233г: 8, 233г: 9, 233г: 10, 233г: 11, 233г: 12, 233г: 12, 233г: 13, 234б: 23, 234б: 30, 234б: 31, 234б: 31, 235б: 22, 235б: 22, 235в: 11, 235в: 12, 237в: 17, 237г: 5, 241в: 24, 243в: 1

по (б) 181 предлог с дат. **по** 106г: 15, 108а: 12, 108а: 28, 108а: 28, 110б: 29, 111б: 24, 112г: 17, 115а: 14, 116б: 30, 116б: 31, 116в: 1, 116г: 6, 117г: 16, 117г: 16, 118в: 22, 119б: 1, 122в: 2, 127б: 1, 128в: 6, 128г: 32, 130в: 15, 130г: 19, 132а: 24, 132в: 19, 134г: 23, 135а: 8, 135б: 17, 135в: 15, 135в: 15, 137б: 33, 137г: 4, 138б: 16, 138б: 20, 138б: 30, 139в: 16, 140в: 22, 142а: 2, 142а: 30, 143б: 15, 144в: 26, 145в: 26, 147б: 11, 147б: 30, 150а: 33, 151б: 5, 151в: 29, 152а: 10, 152б: 25, 152в: 3, 152в: 24, 153а: 6, 153а: 17, 153б: 3, 153в: 13, 153г: 10, 153г: 13, 153г: 22, 153г: 23, 153г: 24, 155б: 3, 156а: 30, 156б: 8, 156в: 4, 156г: 15, 158б: 10, 158в: 6, 158в: 29, 159а: 22, 160а: 3, 161б: 24, 161г: 7, 161г: 15, 163а: 27, 163б: 11, 163в: 32, 166в: 9, 167б: 21, 167б: 23, 167б: 30, 168б: 26, 170б: 10, 170б: 10, 170б: 11, 175г: 19, 175г: 20, 179в: 25, 179в: 25, 181а: 8, 181а: 19, 182г: 33, 183а: 26, 183а: 27, 185б: 10, 186а: 20, 187а: 1, 187а: 6, 187а: 11, 188б: 27, 189в: 3, 190а: 32, 190в: 7, 191а: 1, 191а: 2, 192а: 3, 192г: 22, 197б: 28, 197в: 24, 197г: 18,

198б: 9, 198б: 19, 199а: 18, 200б: 11, 200в: 22, 200г: 1, 202а: 20, 203б: 33, 206а: 6, 206а: 7, 206б: 16, 206б: 19, 206б: 20, 206в: 31, 207г: 9, 209а: 28, 210в: 7, 211б: 19, 214в: 6, 216б: 1, 216б: 31, 216б: 32, 218б: 21, 218б: 32, 218в: 3, 219в: 7, 221б: 19, 222г: 2, 223г: 17, 224г: 32, 224г: 33, 225в: 3, 225в: 19, 226а: 18, 226б: 16, 226б: 24, 227в: 19, 227в: 21, 227г: 1, 228а: 19, 228а: 27, 228в: 27, 230б: 29, 230в: 13, 230в: 24, 231б: 11, 231г: 10, 231г: 19, 232а: 10, 232а: 17, 233а: 3, 233г: 20, 234в: 10, 234в: 11, 234г: 31, 235а: 4, 235а: 18, 235а: 24, 236г: 1, 237г: 33, 238а: 1, 239б: 28, 239г: 17, 240б: 6, 242в: 8, 243а: 10, 243б: 17, 243б: 19, 243б: 27, 243в: 32, 244а: 26, 244б: 31, 244в: 14

по (в) 180 + 1? предлог с местн. **по** 107в: 15, 107в: 16, 107в: 16, 107в: 24, 107г: 32, 108а: 25, 108а: 27, 108а: 29, 108б: 26, 108г: 33, 109г: 20, 110г: 31, 111а: 13, 113б: 25, 113г: 11, 114а: 21, 115в: 18, 117а: 1, 117б: 30, 117в: 31, 117г: 2, 118б: 3, 120а: 23, 121а: 21, 123в: 4, 123в: 17, 123г: 27, 124в: 20, 124г: 15, 125б: 9, 126г: 4, 128а: 28, 128б: 5, 128б: 7, 128б: 19, 128в: 22, 130б: 24, 131б: 15, 131б: 26, 131г: 4, 131г: 33, 134в: 22, 134в: 31, 137б: 20, 138а: 3, 138б: 7, 138г: 13, 138г: 19, 138г: 25, 138г: 27, 139а: 2, 139а: 33, 139б: 2, 139б: 6, 139б: 10, 139б: 21, 139в: 32, 141а: 20, 141г: 31, 142а: 3, 142а: 10, 146а: 22, 146б: 20, 146в: 6, 146в: 8, 149а: 4, 149а: 7, 149б: 32, 150б: 16, 150в: 25, 150г: 12, 152в: 10, 152г: 32, 153а: 30, 154в: 19, 156в: 33, 156г: 9, 157а: 19, 157в: 25, 158а: 2, 158г: 19, 159в: 21, 159в: 33, 164а: 23, 164б: 24, 164в: 2, 165а: 22, 165б: 27, 165г: 3, 168а: 27, 168в: 13, 168г: 5, 168г: 7, 168г: 9, 168г: 16, 168г: 17, 170а: 27, 173г: 21, 174в: 27, 175а: 28, 176б: 4, 176в: 30, 176г: 19, 176г: 22, 179а: 3, 179г: 27, 180б: 2, 181б: 13, 181г: 16, 181г: 17, 185а: 31, 186а: 25, 187б: 18, 187в: 30, 188б: 26, 190б: 20, 190г: 1, 190г: 15, 190г: 19, 191б: 29, 191в: 21, 192а: 16, 192г: 17, 192г: 28, 196в: 12, 196в: 16, 198г: 31, 199а: 1, 199б: 29, 200в: 15, 200в: 18, 200в: 23, 200г: 1, 201б: 16, 201в: 23, 202б: 18, 205б: 33, 207в: 30, 207г: 33, 208г: 21, 209б: 24, 209в: 7, 210а: 16, 210а: 26, 211а: 30, 211в: 3, 214г: 33, 215а: 2, 215в: 12, 217а: 17, 217б: 27, 217б: 28, 218а: 2, 220а: 10, 220а: 12, 221в: 3, 221в: 10, 222г: 21, 223а: 29, 223г: 26, 224а: 11, 224а: 16, 225б: 28, 225в: 11, 225г: 11, 227б: 28, 227в: 6, 228б: 17, 228г: 10, 229а: 1, 229а: 5, 229а: 7, 230б: 7, 230в: 17, 231в: 21, 233б: 10, 234в: 30, 237в: 29, 237г: 31, 238в: 15, ? **то**! 178а: 20

побивати 1 гл. прич. страдат. наст. ед. м. им. краткое **побиваємъ** 129б: 30

побити 8 гл. наст.-буд. мн. 1 л. в знач. долж. **ать... побьємъı** 157а: 16, повелит. мн. 2 л. **побѣите** 129а: 15, 129а: 16, зачёркнуто [**побѣите**] 129а: 16, аор. мн. 3 л. **побиша** 109г: 18, 117б: 21, 129б: 29, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **побивше** 129в: 1

побитися 1 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **побиютьсѧ** 149г: 11

поборьникъ 3 сущ. м. ед. им. **поборникъ** 129в: 13, 173г: 19, мн. вин. **поборники** 174а: 1

побости 2 гл. аор. дв. 3 л. **пободоста** 107б: 27, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **пободъ** 199г: 28

побъдѣти 1 гл. инф. **побѣ͡дѣти** 170б: 19

побѣгноу҃ти 42 гл. инф. **побѣгноу҃ти** 120б: 9, наст.-буд. мн. 1 л. **побѣгнемь** 224б: 5, аор. ед. 3 л. **побѣже** 120в: 30, 123в: 2, 138г: 33, 139в: 5, 146а: 13, 154б: 9, 158в: 8, 159б: 8, 168а: 26, 171а: 13, 184а: 24, 185а: 24, 188б: 22, 191г: 9, 213в: 9, мн. 3 л. **побѣгоша** 110г: 29, 115б: 23, 131б: 23, 139б: 20, 146а: 4, 146а: 6, 158в: 7, 170г: 29, 179г: 10, 184б: 32, 192г: 11, 199б: 28, 202б: 8, 204в: 25, 211б: 20, 211г: 28, 218г: 5, 219г: 13, 221в: 1, 221г: 28, 224б: 24, 233а: 7, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси побѣглъ** 219б: 5, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **побѣгли** 139в: 1, 192г: 15

побѣда 15 сущ. ж. ед. вин. **побѣдоу҃** 214в: 10, 219а: 14, 219а: 16, 221г: 3, 221г: 9, 222г: 15, 222г: 26, 224а: 5, 226б: 25, 234в: 22, **побѣду҃** 209г: 19, 232г: 20, тв. **побѣдою** 193а: 31, 213в: 24, 219а: 16

побѣдити 36 гл. инф. **побѣдити** 151г: 18, 164а: 5, 165г: 24, 208в: 15, аор. ед. 3 л. **побѣди** 106г: 16, 123г: 33, 188в: 9, 212а: 1, 212б: 12, **победи** 237б: 1, мн. 3 л. **побѣдиша** 158в: 4, 213а: 15, 219г: 20, 221г: 30, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь... побѣдилъ** 238в: 29, 3 л. без связки **побѣдилъ** 158г: 24, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **сутъ побѣдили** 168а: 23, **побѣдили сутъ** 159б: 22, без связки **побѣдилѣ** 219г: 25, 225в: 16, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **побѣдивъ** 166а: 25, 234в: 32, 234г: 17, 238в: 10, **победивъ** 232г: 24, мн. м. им. краткое **побѣдивъше** 225в: 23, **побѣдивше** 158г: 9, 199в: 9, страдат. прош. ед. м. им. краткое **побѣженъ** 159г: 22, 171б: 33, мн. м. им. краткое **побѣжени** 108в: 5, 218г: 10, 228б: 15, вин. краткое **побѣженъı** 139в: 4, 219а: 1, род. полное **побѣженъıхъ** 238в: 11

побѣдьныи 2 прил. ед. м. вин. **побѣдныи** 206г: 11, ж. вин. **побѣдноу҃ю** 244в: 12

побѣжати (а — ‘побежать’) 2 гл. аор. дв. 3 л. **побѣжаста** 159б: 14, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **побѣжалъ** 150г: 31

побѣжати (б —‘побеждать’) 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **побѣжаѧ** 208в: 16

повабити 3 гл. аор. ед. 3 л. **повабѝ** 143в: 9, 202г: 32, прич. действит. прош. мн. дат. полное **повабившимъ**! 148г: 14

повабливати 1 гл. наст. ед. 3 л. **повабливаѣть** 117г: 19

повеликоу҃ 2 нар. **повеликоу҃** 125а: 21, **повелику҃** 148б: 8

повелѣние 5 сущ. ср. ед. род. **повелениа** 185в: 30, 226б: 25, 244б: 19, дат. **повелѣнью** 210в: 7, тв. **повеленьемь** 221г: 29

повелѣти 46 гл. наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **атъ**... **повелю** 234а: 16, повелит. ед. 2 л. **повели** 169а: 7, 200в: 32, аор. ед. 3 л. **повелѣ** 108б: 17, 109а: 23, 109а: 24, 116г: 10, 119г: 18, 124б: 28, 124в: 2, 125а: 27, 125б: 13, 129г: 20, 129г: 32, 131б: 30, 134в: 31, 135а: 16, 135г: 28, 138б: 1, 142б: 12, 146б: 24, 156в: 5, 168б: 19, 171г: 14, 172б: 25, 173б: 13, 175а: 1, 182г: 24, 182г: 31, 183б: 23, 186а: 5, 191б: 7, 196а: 14, 197в: 32, 203б: 28, 203г: 23, 213г: 13, 228в: 25, **повѣлѣ** 239г: 20, дв. 3 л. **повелѣста** 122г: 25, 122г: 27, мн. 3 л. **повелѣша** 155а: 27, 164в: 22, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **повелѣлъ** 130а: 28, 130б: 1, прич. страдат. прош. ед. ср. вин. полное в знач. сущ. **повелѣное** 226в: 10

повести (а) 8 гл. инф. **повести** 134г: 19, 161а: 28, 228а: 9, аор. ед. 3 л. **поведе** 211б: 3, мн. 3 л. **поведоша** 129а: 26, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **повелъ еси** 108г: 13, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. **еста**... **повела** 127в: 18, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **повелъ** 168б: 31

повести (б) 1 гл. повелит. мн. 2 л. **повѣзите** 189а: 20

повестисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **поведесѧ** 183г: 30

повиноватисѧ 1 гл. наст. ед. 3 л. **повинуетсѧ** 209а: 30

повиньныи 1 прил. ед. м. им. **повиньнъıи** 225а: 7

поводити 5 гл. супин **поводитъ** 230б: 18, наст. ед. 3 л. **поводитъ** 236г: 18, 236г: 25, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поводѧ** 236г: 14, мн. м. им. краткое **поводѧче** 203б: 6

поводъ 2 сущ. м. ед. вин. **поводъ** 198г: 14, 199б: 8

поводь 1 сущ. ж. ед. им. **поводь** 187а: 33

поводьныи 2 прил. ед. м. тв. **поводнъıмъ** 226г: 29, мн. род. **поводнъı** 161г: 11

повоевати 20 гл. аор. ед. 3 л. **повоева** 240а: 11, **по$^{\text{кь}}$ева** 115в: 6, мн. 3 л. **повоеваша** 181б: 3, 240а: 16, **повоеваша** 106г: 20, 125г: 32, **повоевоваша**! 196в: 23, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **повоевалъ есмь** 132в: 33, 2 л. **еси**... **повоевалъ** 138в: 2, 3 л. без связки **повоевалъ** 137а: 1, 137б: 32, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **повоевали** 132г: 33, 133а: 5, мн. (!) м. в сост. перф. дв. 2 л. **еста**... **повоевали** 122г: 1, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **повоевавъ** 182а: 3, **повоевавъ** 115в: 8, 181г: 32, **повоевовавъ**! 195а: 31, мн. м. им. краткое **повоевавше** 135в: 18, **повоевавши** 226б: 18

повозъ 2 сущ. м. ед. род. **повоза** 166в: 21, мн. вин. **повозъı** 160г: 20

повои 1 сущ. м. ед. род. **повоıа** 176г: 24

поворотити 2 гл. аор. ед. 3 л. **поворотѣ** 170г: 22, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **поворотѧче** 157г: 26

поворотитисѧ 2 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **сѧ**... **поворотитъ** 155б: 20, аор. ед. 3 л. **поворотисѧ** 138г: 17

повръсти 2 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **повръзъше** 129в: 3, страдат. прош. ед. ж. им. краткое **повръзена** 244г: 10

повръщи 11 гл. аор. ед. 3 л. **поверже** 118в: 14, 127в: 24, **повѣрже** 207в: 13, 236г: 32, мн. 3 л. **повергоша** 129в: 26, 211г: 27, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поверга** 120в: 14, 147в: 19, страдат. прош. ед. м. им. краткое **повержень** 129г: 8, вин.-род. краткое **повержена** 129г: 10, **повѣржена** 207в: 15

повѣдати 52 гл. инф. **повѣдати** 135г: 3, 190б: 33, 192а: 7, 193в: 6, наст. мн. 3 л. **повѣдаютъ** 193в: 8, 244б: 19, наст. / наст.-буд. ед. 1 л. **повѣдаю** 240в: 7, 2 л. **повѣдаеши** 240б: 32, имперф. ед. 3 л. **повѣдаше** 178г: 23, мн. 3 л. **повѣдахоуть** 227б: 5, аор. ед. 3 л. **повѣда** 123б: 15, 130б: 19, 136г: 25, 137а: 11, 151а: 24, 159в: 28, 159в: 32, 164а: 2, 169в: 33, 178в: 8, 183г: 9, 191а: 31, 202а: 31, 225б: 15, 227а: 1, 238в: 29, дв. 3 л. **повѣдаста** 137в: 7, 141а: 7, мн. 3 л. **повѣдаша** 125г: 22, 129г: 7, 129г: 28, 147в: 12, 167а: 23, 167г: 24, 170а: 13, 181г: 8, 182г: 28, 185а: 21, 210б: 4, 218в: 20, 222в: 19, 227г: 6, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. в сост. перф. мн. 2 л. **бъı естѣ**... **повѣдалѣ** 228а: 6, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **повѣдалъ** 191б: 17, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **повѣдаıа** 130а: 15, 236б: 26, 236г: 23, 238г: 28, 240г: 15, ж. им. краткое **повѣдающи** 244б: 10, мн. м. им. краткое **повѣдающе** 178в: 28, прош. ед. м. им. краткое **повѣдавъ** 235б: 19

повѣдатисѧ 3 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **сѧ повѣдаю** 234а: 28, аор. ед. 3 л. **повѣдасѧ** 169а: 26, 234б: 22

повѣдѣти 13 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **повѣсть** 193г: 27, мн. 3 л. в знач. долж. **да**... **повѣдѧть** 129г: 31, повелит. ед. 2 л. **повѣжь** 234а: 20, аор. ед. 3 л. **повѣдѣ** 123б: 19, 130б: 32, 140г: 30, 162в: 18, 163г: 15, 166а: 21, 166г: 31, 169г: 25, 179а: 22, **поведѣ** 216в: 4

повѣстити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **повѣстѧщю** 189г: 12

повѣстовати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **повѣстоваше** 189в: 9

повѣшати 1 гл. аор. ед. 3 л. зачёркнуто [**повѣша**] 205г: 26

поганыи 52 прил. ед. м. им. в знач. сущ. **поганъı** 223а: 9, дат. в знач. сущ. **погановмоу** 191г: 6, мн. м. им. **поганъıи** 225в: 23, в знач. сущ. **погании** 108в: 5, 145г: 15, 196б: 18, 199б: 4, 201б: 27, 214б: 24, 235в: 7, вин. **поганъııа** 219г: 14, **поганѣѣ** 223а: 33, в знач. сущ. **поганъııа** 201б: 9, 214в: 10, 219а: 14, 219в: 7, 221г: 9, 225б: 22, 226б: 8, 232г: 20, 234в: 21, 235в: 9, **поганыıа**

200г: 7, 200г: 14, 201б: 22, **поганыѣ** 223а: 8, **поганѣи** 200г: 5, **поганъѣ** 219а: 10, вин. (?) в знач. сущ. **поганъıа** 119в: 32, ж. вин. 215а: 14, род. **поганыхъ** 208в: 16, в знач. сущ. м. **поганъıхъ** 112г: 8, 152б: 24, 213а: 24, 213в: 26, 214б: 29, 215а: 17, 219а: 22, 226б: 6, 226б: 13, 233б: 18, **поганыхъ** 201б: 25, **поганъı** 215а: 10, 215б: 17, **поганы** 199б: 2, **поганы** 194г: 24, дат. в знач. сущ. м. **поганъımъ** 108а: 14, 239б: 22, тв. в знач. сущ. м. **поганъıми** 106г: 19, 136б: 2, 215г: 13, местн. в знач. сущ. м. **поганъıхъ** 136а: 30

погань 2 сущ. собир. ж. ед. им. **погань** 208г: 19, род. **погани** 208г: 14

поганьскыи 1 прил. ед. ж. им. **поганьскаıа** 226б: 26

поглаголати 2 гл. наст.-буд. мн. 1 л. **погл҃мь** 220г: 14, 228б: 2

погнѣватисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **погнѣвасѧ** 183в: 16

Погорина 1 геогр. ж. ед. вин. **погорину** 146в: 20

погориньскыи 1 прил. мн. м. вин. **погориньскиıа** 175б: 13

погорѣти 7 гл. аор. ед. 3 л. **погорѣ** 107г: 20, 107г: 23, 183а: 32, 221а: 6, 222а: 29, 228а: 22, мн. 3 л. **погорѣша** 216а: 33

погостъ 1 сущ. м. ед. вин. **погостъ** 214в: 23

пограбити 4 гл. аор. мн. 3 л. **пограбиша** 209а: 18, 209а: 21, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **пограбленъ** 205а: 26, ср. им. краткое **погреблено**! 143б: 11

погребъ 5 сущ. м. ед. вин. **погребъ** 182г: 26, род. **погреба** 182г: 32, местн. **погребе** 182г: 30, мн. местн. **погребѣхъ** 123а: 32, **погребѣ** 122г: 19

погрести 5 гл. инф. **погрести** 142б: 13, аор. мн. 3 л. **погребоша** 220а: 8, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **погребъ** 159а: 17, страдат. прош. ед. м. им. краткое **погребенъ** 109в: 11, 195б: 12

погрѣбальныи 1 прил. ед. ср. вин. в знач. сущ. **погрѣбалноє** 209а: 9

погоубити 15 гл. инф. **погоубити** 129г: 18, **погубити** 179а: 27, 210в: 25, наст.-буд. ед. 2 л. **погубиши** 112а: 9, в знач. долж. **аѣ**... **погубиши** 136г: 11, 3 л. **погубитъ** 165б: 14, наст.-буд. (?) / аор. (?) ед. 3 л. **погуби** 197г: 24, повелит. ед. 2 л. **погуби** 145г: 26, дв. 2 л. **погоубита** 155в: 10, **погубита** 139в: 23, аор. ед. 3 л. **погоуби** 119а: 23, **погуби** 203в: 31, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **єси**... **погубилъ** 183г: 26, **єси**... **по[го]губилъ**! 165б: 8, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. **погоубила єста** 122г: 4

погънати 15 гл. имперф. ед. 3 л. **погънаше** 224б: 30, аор. ед. 3 л. **погна** 123г: 22, 128в: 5, 177г: 1, 185г: 23, 186а: 10, 195в: 13, 221в: 9, мн. 3 л. **погнаша** 110г: 31, 139а: 2, 199б: 29, 219г: 14, 221г: 30, **погⷨша** 198г: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **погналъ** 147б: 26

погыбати 3 гл. инф. **погъıбати** 133а: 13, наст. ед. 3 л. **погıбаєтъ** 126в: 4, прич. действит. наст. мн. род. полное **погıбающи** 198а: 21

погыбноути 8 гл. инф. **погъıбнути** 183б: 9, наст.-буд. ед. 3 л. **погıбнетъ**! 198б: 4, аор. ед. 3 л. **погıбе** 184в: 31, 185в: 22, 197г: 25, 228а: 21, мн. 1 л. **єсмє погıбохомъ**! 207г: 7, прич. прош. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **погıбли** 213г: 21

погыбѣль 2 сущ. ж. ед. местн. **погъıбели** 175а: 10, 175а: 16

погыноути 4 гл. наст.-буд. мн. 2 л. в знач. долж. **да**... **погинете** 186г: 22, повелит. ед. 2 л. **погъıни** 145г: 27, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. в знач. долж. **а бъıшь**!... **погинули** 172а: 1, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **погинулъ** 191г: 8

подавати 5 гл. имперф. ед. 3 л. **подаваше** 215б: 27, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **подаваıа** 206г: 2, 228в: 8, 242б: 3, мн. м. им. краткое **подаваючи** 235г: 15

подале 1 предлог с род. **подале** 149б: 22

поданиє 1 сущ. ср. ед. вин. **поданиє** 243в: 4

подарити 3 гл. аор. ед. 3 л. **подари** 229а: 3, 243г: 29, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **подаривъ** 198в: 13

подати 2 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **подасть** 209г: 18, аор. ед. 3 л. **пода** 187г: 10

подаıати 1 гл. аор. мн. 3 л. **подаıаша** 188г: 30

подвигноутисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **подвигоша** 182в: 25

Подесние 1 геогр. ср. ед. вин. **подесьє** 126а: 8

подесньскыи 1 прил. мн. м. вин. **подеснескъıа** 174а: 16

подивитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **подивисѧ** 167а: 12

подобати 3 гл. наст. ед. 3 л. **подобаєтъ** 141а: 21, 241в: 22, имперф. ед. 3 л. **подабашетъ**! 220а: 16

подобьнъ 5 прил. ед. м. им. **подобенъ** 209а: 33, 217а: 31, вин.-род. **подобна** 243в: 30, ж. им. 205г: 9, дв. (!) ср. им. 206б: 9

Подолиє 5 геогр. ср. ед. им. **подолье** 107г: 20, вин. **подолье** 129в: 25, 146б: 12, **подолье** 194г: 3, дат. **подолью** 184б: 17

подроуга 2 сущ. ж. ед. им. **подроуга** 224г: 5, род. **подроугы** 224г: 6

подроужие 1 сущ. ср. мн. род. **подроужии** 224г: 4

подоумати 1 гл. повелит. мн. 1 л. **подоумаемь** 234а: 13

подоунаискыи 1 прил. мн. местн. **подунаискъı** 178б: 14

подоунаици 1 этноним м. мн. им. **подоунаици** 232б: 33

подъ (а) 14 предлог с вин. **подъ** 118г: 14, 140б: 23, 157б: 22, 161б: 31, 164г: 9, 166г: 8, 168б: 8, 174г: 24, 204а: 28, 207в: 14, 207в: 31, 230г: 5, **под** 164г: 17, в сост. предлога **на подъ** 116г: 23

подъ (б) 68 предлог с тв. **подъ** 107б: 8, 107б: 20, 110г: 12, 112в: 8, 113а: 16, 113а: 17, 118г: 5, 119б: 9, 119б: 10, 120а: 10, 120в: 3, 149в: 11, 150в: 15, 160б: 10, 160б: 10, 160г: 25, 163б: 13, 163в:

18, 164г: 22, 170г: 15, 170г: 23, 171а: 3, 178а: 19, 183б: 25, 194б: 27, 194в: 4, 196а: 16, 199в: 25, 213б: 2, 216г: 1, 228г: 6, 236а: 31, 236б: 1, 236б: 27, 237в: 22, 237в: 23, 240б: 5, 240в: 25, 240в: 26, 240г: 18, 240г: 19, 243а: 23, **подо** 170г: 16, 179б: 5, 183в: 32, 231б: 25, 237в: 14, 241а: 17, **под** 120г: 7, 142а: 12, 144в: 15, 156б: 23, 158б: 20, 158б: 22, 170г: 19, 171а: 5, 176б: 3, 176в: 18, 177а: 11, 231б: 33, 236а: 28, 236в: 17, 236в: 19, 237а: 9, 237в: 13, 237в: 14, **по**д 239б: 24, / **подъ** (а) предлог с вин. **подъ** 177в: 21

подъвести 2 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **подъвели єсте** 205а: 30, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшеть**... **подвелъ** 170в: 32

подъвоискыи 1 прил. мн. м. вин. в знач. сущ. **подвоискѣи** 135а: 7

подъѕьрѣти 3 гл. инф. **подъѕрѣти** 120б: 18, **подоѕрѣти** 179б: 5, 199в: 24

подълѣ (а) 9 предлог с вин. **подлѣ** 120б: 23, 121а: 7, 154а: 23, 154а: 26, 167б: 21, 167б: 23, 174г: 18, 181а: 19, 184б: 19

подълѣ (б) 3 предлог с род. **подлѣ** 127б: 30, 134а: 19, 227в: 18

подъмълвивати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **подъмолвиваше**ть 175в: 12

подъмълвити 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **подъмолвилъ** 135г: 6, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше подъмолвилъ** 178а: 24

подъпоустити 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **подъпоустивъше** 230г: 4

подъроучьникъ 1 сущ. м. ед. дат. **подручнику** 203в: 3

подъстоупити 1 гл. прич. прош. ед. ж. в сост. перф. ед. 3 л. **єсть подъступила** 166г: 11

подъсѣчи 1 гл. инф. **подъсѣчи** 240б: 7

подътыкати (а — **подътычоу**) 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **подът҃ыча** 231г: 33

подътыкати (б — **подътыкаю**) 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **подътыкаа** 229в: 11

подъоучивати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **подъоучиваа** 108г: 16

подъхытити 1 гл. аор. мн. 3 л. **подъхытиша** 166г: 8

подъѣхати 2 гл. аор. ед. 3 л. **подъѣха** 107б: 5, 174г: 24

подъıати 6 гл. инф. **подъıати** 130в: 5, аор. ед. 3 л. **подъıа** 201г: 21, мн. 3 л. **подъıаша** 211г: 9, 224в: 33, 224г: 15, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **подоима** 227а: 9

подъıатисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **подъıасѧ** 157в: 15

подѣлитисѧ 3 гл. инф. **подѣлитисѧ** 230в: 2, наст.-буд. дв. 1 л. в знач. долж. **ать**... **сѧ**... **подиливѣ** 160в: 14, повелит. мн. 2 л. **сѧ подѣлите** 202в: 6

подѣıати 1 гл. инф. **подѣıати** 234а: 30

пожалити 1 гл. аор. ед. 3 л. **пожали** 240а: 31

пожалитиси 4 гл. повелит. мн. 2 л. **пожальтеси** 192а: 29, аор. ед. 3 л. **пожалиси** 179а: 20, мн. 3 л. **пожалишаси** 202в: 6, **пожалиша себе** 237в: 19

пожаловати 4 гл. аор. ед. 3 л. **пожалова** 239а: 13, 240г: 22, мн. 3 л. **пожаловаша** 193а: 6, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **пожалова**в 241а: 25

пожаловатисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **пожалова**с 219б: 1

пожаръ 1 сущ. м. ед. им. **пожаръ** 221а: 4

пожечи 47 гл. инф. **пожечи** 140в: 20, 196а: 14, наст.-буд. ед. 3 л. **пожьжеть** 143а: 25, мн. 1 л. **пожьжемь** 210г: 14, аор. ед. 3 л. **пожьже** 132б: 15, 148г: 22, 181г: 19, 205б: 13, 218а: 4, 218б: 17, 240а: 12, **пожѐ** 214в: 7, мн. 3 л. **пожьгоша** 199г: 15, 210в: 15, **пожгоша** 109г: 16, 118в: 5, 122в: 2, 155а: 24, 160а: 7, 164в: 18, 171б: 25, 176в: 6, 181б: 3, 196г: 18, 211б: 6, 226б: 19, 226б: 19, 240а: 17, **пожго**! 161а: 14, **пожѣгоша**! (***посѣкоша**) 211б: 23, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь**... **пожеглъ** 130г: 15, 3 л. без связки **пожеглъ** 132г: 32, 137а: 2, 137в: 1, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсмы**... **пожгли** 132б: 17, 2 л. **єсте**... **пожгли** 164б: 25, 3 л. без связки **пожгли** 133а: 3, 164а: 13, 164г: 30, **пожьглѣ** 240а: 8, 240а: 28, мн. (!) м. в сост. перф. дв. 2 л. **єста**... **пожьгли** 122г: 1, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше**... **пожеглъ** 184г: 16, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **пожегъ** 195а: 32, 241б: 15, мн. м. им. краткое **пожегше** 181г: 26, страдат. прош. ед. ж. дат. краткое **поженѣ** 140в: 26

пожещи 1 (ср. **пожечи**) гл. инф. **пожещї** 222б: 22

пожити 5 гл. инф. **пожити** 143в: 2, 177б: 23, 178в: 18, повелит. ед. 2 л. **поживи** 183г: 23, аор. ед. 3 л. **поживе** 113б: 15

пожрети 1 гл. инф. **пожрети** 211г: 18

пожьдати 3 гл. повелит. ед. 2 л. **пожди** 210б: 25, мн. 2 л. **пождете** 198в: 10, **пождите** 205в: 14

пожьжение 1 сущ. ср. ед. род. **пожьженьıа** 202г: 26

поѕдьныи 1 прил. ед. ж. род. **поѕдьноѣ** 118в: 23

поѕдѣ 1 нар. **поѕдѣ** 157а: 24

поѕлатити 1 гл. аор. ед. 3 л. **поѕлати** 206б: 15

поѕнавати 2 гл. инф. **поѕнавати** 143б: 23, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **поѕнаваючи**! 143б: 32

поѕнати 7 гл. наст.-буд. ед. 3 л. в знач. долж. **ать поѕнаєть** 183б: 14, аор. ед. (!) 3 л. **поѕна** 158г: 3, прич. прош. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. **бъıша поѕнали** 224б: 32, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **поѕнавъ** 224в: 2, дат. краткое **поѕнавши**! 143б: 14, дв. м. им. краткое **поѕнавша** 207в: 16, мн. м. им. краткое **поѕнавше** 238в: 12

познатисѧ 3 гл. наст. мн. 3 л. **познаютьсѧ** 244в: 4, аор. ед. 3 л. **познасѧ** 228в: 13, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **познавсѧ** 242а: 31

позолотити 3 гл. аор. ед. 3 л. **позолоти** 183а: 26, 206а: 24, **позо͡л҃ти** 206б: 13

позоровати 2 гл. инф. **позоровати** 207г: 4, повелит. ед. 2 л. **позориı** 168а: 2

позъвати 26 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **позоветъ** 198а: 29, аор. ед. 3 л. **позва** 115а: 5, 115в: 26, 137б: 7, 144а: 11, 150б: 10, 151б: 9, 152а: 27, 154а: 5, 180в: 17, 180в: 27, 216б: 12, 228в: 15, 234г: 19, 235а: 5, 235в: 23, 235в: 27, 235в: 33, 235г: 6, 235г: 10, 235г: 17, **позва**! 140г: 4, дв. 3 л. **позваста** 152в: 5, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **позвалъ** 169а: 2, дв. (?) м. в сост. перф. дв. 1 л. **позвалѣ есвѣ** 171г: 23, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **есмъı**... **позвали** 167а: 33

позывати 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь позъвалъ** 144б: 22, 2 л. **єси**... **позъвалъ** 144г: 3

позьрѣти 1 гл. инф. **позрѣти** 195в: 1

поимати 32 гл. инф. **поимати** 143б: 14, 235б: 5, наст. ед. 1 л. **поимаю** 161б: 2, имперф. ед. 3 л. **поимашетъ** 229в: 9, аор. ед. 3 л. **поима** 111г: 25, 114в: 30, 119б: 11, 144в: 20, 165г: 27, 170а: 1, 172в: 23, 174б: 13, 181б: 29, мн. 3 л. **поимаша** 110б: 9, 199г: 18, 201б: 12, 213в: 16, 232а: 8, 234г: 31, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **поималъ** 229г: 9, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **поимали єсмъı** 193б: 11, **поимали єсмы** 193б: 12, 3 л. без связки **поимали** 240а: 28, **по͡и҃малѣ** 240а: 8, в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхѹ**... **поимали** 181г: 3, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **поимавъ** 113г: 24, 144г: 29, 151в: 28, 205а: 16, 229в: 31, 229г: 14, мн. м. им. краткое **поимавъше** 207б: 9

поискати 2 гл. инф. **поискати** 115б: 8, 192б: 8

поити 470 гл. инф. **поити** 107в: 24, 109б: 14, 112г: 33, 115г: 33, 126б: 17, 126в: 3, 126в: 5, 126в: 12, 127г: 1, 127г: 6, 128а: 2, 131а: 3, 131б: 2, 132г: 28, 133а: 8, 134б: 14, 134б: 27, 134б: 29, 134б: 31, 134г: 20, 134г: 22, 135а: 26, 135в: 25, 137в: 33, 140а: 23, 140а: 25, 142б: 23, 142в: 5, 143а: 23, 147г: 3, 149г: 9, 149г: 21, 150а: 24, 151в: 10, 153г: 4, 155а: 28, 155а: 30, 161а: 31, 164в: 6, 165б: 2, 165б: 7, 169г: 29, 170б: 30, 170б: 32, 171г: 16, 172а: 5, 174в: 17, 175в: 25, 178в: 2, 178в: 9, 178г: 17, 178г: 21, 178г: 24, 179б: 4, 203г: 22, 214б: 22, 214г: 2, 221а: 27, 225в: 14, 227б: 4, 227г: 8, 240б: 23, в сост. буд. I 226в: 31, наст.-буд. ед. 1 л. **поидоѹ** 217в: 4, 222в: 7, 226в: 23, **поидѹ** 140а: 32, 145в: 11, 164а: 28, 202г: 25, 2 л. **поидеши** 140в: 19, 149а: 3, 156а: 31, 221б: 11, **поидеш** 160б: 4, 3 л. **поидетъ** 214а: 6, **поид҃е** 154в: 16, 157а: 16, 158б: 13, 164а: 27, 164а: 28, **поид҃е** 165б: 13, **поид҃е** 126г: 4, в знач. долж. **ать**... **поидетъ** 141б: 13, **да поид҃е** 164б: 23, дв. 1 л. **поидевѣ** 126б: 10, мн. 1 л. **поидемъ** 117г: 23, 128б: 26, 131в: 19, 149г: 10, 154в: 29, **поидемь** 198в: 1, 220в: 6, 224б: 8, **поидемъı** 156г: 9, наст.-буд. / повелит. (?) мн. 1 л. **поидемь** 198в: 28, наст.-буд. мн. 1 л. в знач. долж. **ать**... **поидемъ** 135б: 2, 157б: 4, **ать**... **поидемь** 199б: 11, 2 л. **поидете** 122а: 24, 3 л. **поидѹть** 184г: 28, 210а: 3, в знач. долж. **ать**... **поидѹть** 157а: 13, повелит. ед. 2 л. **поиди** 108г: 23, 114в: 4, 114г: 29, 119в: 3, 119в: 22, 120а: 4, 120б: 6, 121в: 14, 121в: 27, 123б: 32, 127б: 19, 127г: 8, 131в: 29, 131г: 16, 133а: 9, 136б: 4, 136б: 16, 137г: 3, 140в: 11, 140в: 15, 147в: 6, 149б: 27, 153б: 2, 160а: 25, 160а: 32, 160б: 3, 164а: 30, 171г: 30, 184в: 7, 200б: 20, 202в: 3, 203б: 17, 203б: 19, 226г: 1, 228а: 1, 234г: 8, 238г: 15, дв. 1 л. **поидивѣ** 122а: 5, 126б: 9, 2 л. **поидита** 122а: 13, 153б: 9, мн. 1 л. **поидемъ** 132б: 20, 132в: 14, 137г: 10, 147г: 8, 210б: 13, 225в: 28, **поид҃е** 128б: 19, 225в: 32, 2 л. **поидете** 173а: 1, **поидите** 128а: 28, 136г: 3, 137г: 33, 141б: 15, 164а: 17, **поидитє** 158б: 14, повелит. (?) мн. 1 л. **поидемь** 198в: 26, имперф. мн. 3 л. **поидѧхоѹть** 153в: 30, аор. ед. 3 л. **поидє** 109а: 14, 112а: 2, 112б: 16, 115б: 32, 119в: 7, 119в: 16, 119г: 10, 122в: 7, 124а: 6, 125а: 14, 126а: 22, 126б: 32, 126г: 6, 128в: 11, 130в: 11, 130г: 7, 130г: 21, 132а: 31, 132б: 6, 132б: 22, 132в: 3, 132в: 16, 134в: 24, 134в: 29, 135в: 26, 136б: 21, 137б: 18, 137б: 20, 137в: 12, 137г: 8, 138б: 19, 138в: 21, 138в: 32, 139б: 6, 139в: 13, 140в: 28, 140г: 13, 142б: 26, 144г: 10, 145а: 12, 145в: 8, 145в: 13, 145в: 19, 145в: 28, 145г: 11, 146в: 32, 147г: 14, 148г: 13, 149а: 27, 149б: 18, 149в: 9, 150а: 11, 150б: 7, 150г: 11, 151в: 28, 153б: 11, 153б: 17, 153в: 7, 156в: 25, 156в: 28, 157а: 2, 157в: 4, 157в: 21, 159б: 26, 159в: 21, 160в: 32, 160г: 20, 161б: 5, 161б: 22, 161в: 8, 161в: 14, 161в: 28, 161г: 22, 161г: 33, 164б: 14, 164б: 24, 165б: 19, 165в: 18, 165г: 13, 166а: 6, 166в: 25, 167в: 17, 167г: 6, 167г: 17, 167г: 26, 168б: 22, 168в: 17, 169г: 33, 170в: 12, 171в: 8, 171в: 13, 171в: 29, 172в: 25, 172г: 32, 173а: 19, 174б: 16, 174в: 8, 174в: 32, 177г: 9, 178а: 12, 178б: 20, 178б: 22, 179б: 23, 179г: 22, 181а: 15, 181в: 27, 182б: 10, 182г: 11, 184а: 20, 184б: 4, 184б: 9, 184в: 22, 185а: 1, 185а: 4, 185г: 4, 187б: 4, 188а: 27, 188а: 30, 188б: 7, 188г: 2, 190в: 23, 190г: 1, 190г: 3, 190г: 26, 195а: 10, 195г: 27, 195г: 31, 195г: 32, 196а: 10, 196в: 10, 198в: 16, 201а: 14, 204в: 17, 205б: 13, 211в: 2, 211в: 5, 211в: 10, 213б: 16, 213б: 21, 214б: 6, 214в: 3, 214в: 18, 217в: 9, 217г: 33, 218а: 10, 218б: 1, 218б: 19, 221б: 14, 222в: 10, 224б: 27, 225а: 14, 225г: 4, 229г: 10, 230в: 13, 235а: 17, 235в: 20, **поидє** 144а: 22, 144а: 24, 159в: 13, 161б: 10, 164б: 13, 164б: 28, 167в: 31, 172б: 14, 174б: 7, 175в: 23, 180б: 31, 195а: 16, 196г: 12, дв. 3 л. **поидоста** 119г: 19, 124г: 22, 131в: 3, 131в: 15, 135б: 16, 135б: 27, 138а: 12, 138а: 20, 138б: 6, 138б: 15, 149б: 31, 153б: 20, 159г: 30, 160б: 19, 161б: 13, 164г: 30, 165в: 2, 171г: 16, 171г:

18, 174г: 4, 176а: 5, 218а: 12, 221в: 17, 222в: 16, 222в: 22, 227а: 15, мн. 1 л. **пондохомъ** 132г: 11, 195в: 26, 3 л. **поидоша** 108б: 31, 110б: 24, 120в: 19, 120в: 22, 122а: 24, 122а: 31, 123а: 4, 128б: 22, 128в: 3, 131а: 16, 131а: 23, 131а: 25, 131б: 6, 131в: 6, 135б: 6, 137в: 19, 138а: 2, 139а: 13, 139а: 22, 139б: 11, 139б: 16, 140в: 30, 140г: 33, 141в: 8, 150а: 29, 153г: 22, 154г: 14, 154г: 20, 157а: 18, 157б: 16, 157б: 27, 157в: 24, 157г: 17, 157г: 20, 157г: 27, 158б: 14, 159б: 32, 159б: 33, 161б: 18, 164б: 1, 164б: 6, 164в: 26, 165а: 13, 165а: 29, 165в: 27, 168б: 8, 169г: 19, 174г: 13, 177г: 31, 183г: 32, 185а: 11, 189г: 25, 192в: 9, 196б: 13, 198б: 18, 198г: 33, 199а: 18, 199б: 4, 200в: 8, 203а: 3, 204а: 17, 207б: 9, 207б: 19, 210б: 15, 211в: 28, 211г: 12, 211г: 16, 211г: 17, 213а: 7, 213б: 14, 216а: 4, 218а: 28, 219в: 8, 219в: 19, 219г: 8, 219г: 11, 219г: 22, 220в: 1, 222г: 28, 223в: 8, 223г: 12, 224б: 11, 224б: 22, 226а: 32, 227г: 1, 230б: 26, **поїдоша** 198б: 16, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь... пошелъ** 147в: 4, **есмь пошелъ** 179а: 12, м. 2 л. **єси пошелъ** 133а: 6, **єси... пошелъ** 132г: 29, 3 л. **пошелъ есть** 173в: 10, **єсть пошелъ** 181в: 28, без связки **пошелъ** 124в: 17, 133б: 20, 144б: 10, 196в: 14, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. без связки **пошли** 225г: 31, 3 л. без связки **пошли** 131а: 31, 165б: 11, 169г: 26, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше пошелъ** 177г: 28, 232г: 26, **бѣше пошелъ** 109б: 11, **бѣшетъ... пошелъ** 235б: 15, **пошелъ бѣше** 195в: 17, 222б: 17, **пошелъ бѣшетъ** 159б: 16, **пошелъ бѣ** 171б: 28, **пошелъ... бѣ** 168в: 9, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣхѫ пошли** 187б: 8, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поида** 163г: 13

показати (а — **покажю**)^{5} гл. повелит. ед. 2 л. **покажи** 173г: 1, аор. ед. 3 л. **показа** 173г: 3, 204г: 4, 243в: 29, **покаказа**! 224в: 8

показати (б — **показаю**)^{1} гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **показаѧ** 238а: 8

показатисѧ^{1} гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **показаѧсѧ** 227в: 12

показнити^{2} гл. инф. **показнити** 197б: 16, аор. ед. 3 л. **по**! **казнью** 117в: 2

покаѧние^{4} сущ. ср. ед. вин. **покаѧние** 241г: 10, **покаѧнье** 206в: 19, дат. **покаѧнию** 213а: 21, **покаѧнью** 226б: 10

покаѧтисѧ^{1} гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **покаѧвъсѧ** 185г: 31

покладывати^{4} гл. инф. **покладывати** 202б: 24, наст. ед. 2 л. **покладъваешь** 133в: 17, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **покладъваѧ** 217б: 2, 237б: 9

покладьникъ^{1} сущ. м. ед. дат. **покладнику** 189г: 30

поклонитисѧ^{46} гл. инф. **поклонитисѧ** 116г: 2, 235а: 20, **сѧ поклонити** 155г: 20, супин **поклонитъ**^{с} 146в: 13, наст.-буд. ед. 1 л. **поклоню...**^{с} 144а: 2, **сѧ... поклоню** 155г: 28, 2 л. **поклониши**^{с} 148а: 18, дв. 1 л. **поклонивѣ... сѧ** 125в: 22, **сѧ поклонивѣ** 125в: 28, повелит. ед. 2 л. **сѧ... поклони** 167б: 5, аор. ед. 1 л. **поклонихсѧ** 173г: 4, 3 л. **поклонисѧ** 117а: 14, 121а: 2, 132а: 19, 139г: 28, 152б: 33, 169б: 32, 169в: 20, 173а: 18, 178а: 7, 220б: 4, 227а: 5, 235а: 28, 235в: 2, **поклони**^{с} 144а: 9, 144в: 23, дв. 3 л. **поклонистасѧ** 118а: 3, 131в: 23, 169б: 15, мн. 3 л. **поклонишасѧ** 123а: 21, 214б: 15, 220а: 31, **поклониша**^{с} 149б: 1, 149б: 20, 150а: 33, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **поклонилъ... сѧ** 155г: 23, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поклонѧсѧ** 168г: 22, мн. м. им. краткое **поклоⷩ^цисѧ** 158б: 8, прош. ед. м. им. краткое **поклонивъсѧ** 144в: 4, 147а: 15, **поклонивсѧ** 134а: 12, 139в: 11, 145б: 28, 146в: 13, мн. м. им. краткое **поклонившесѧ** 159в: 5, **поклонившесѧ** 157а: 7

поклонъ^{1} сущ. м. ед. тв. **поклономъ** 107б: 14

покои^{3} сущ. м. ед. род. **покоѧ** 197г: 21, 209в: 15, 222а: 19

покорение^{1} сущ. ср. ед. род. **покорениѧ** 137в: 16

покоритисѧ^{4} гл. инф. **попокоритисѧ**! 210г: 11, наст.-буд. ед. 3 л. **покоритьсѧ** 137г: 13, **покоритъ... сѧ** 175а: 14, прич. действит. прош. ед. (!) м. дат. (!) краткое в знач. сущ. **покорившюсѧ**! (*__покорившасѧ__?) 242б: 9

покрасти^{1} гл. прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхѫ... покралѣ** 193в: 2

покрывати^{2} гл. имперф. мн. 3 л. **покрѣваховѫть** 129г: 5, повелит. ед. 3 л. **покрѣвай** 244г: 33

покрыти^{3} гл. аор. ед. 3 л. **покры** 201б: 23, мн. 3 л. **покрѣша** 154б: 6, прич. страдат. прош. мн. м. (!) им. краткое **покрѣти** 153в: 25

покърмъ^{1} сущ. м. ед. вин. **покормъ** 148б: 17

полагати^{1} гл. имперф. ед. 3 л. **полагаше** 243б: 27

Полагиѧ^{1} личн. ж. ед. им. **полагыѧ** 216а: 25

полата^{1} сущ. ж. ед. вин. **полатѫ** 205г: 2

полать^{3} сущ. ж. мн. вин. **полати** 166в: 32, 208г: 15, род. **полатии** 211а: 15

поле^{21} сущ. ср. ед. вин. **поле** 139а: 7, 178б: 12, 181б: 11, 181г: 24, 184а: 6, 184а: 25, 202а: 28, **поле** 157б: 27, в сост. геогр. **оуглече поле** 135б: 28, тв. **полемь** 223а: 23, **полемъ** 117б: 27, 122в: 11, 130в: 16, **подемь**! 220в: 10, местн. **поли** 119в: 31, 131б: 27, в сост. геогр. **ѡлговѣ поли** 132б: 7, **ѡлговѣ полѣ** 133а: 2, **перепетовьстемь полѣ** 198г: 7, **перепетовьскомь полѣ** 198в: 20, **полѣ белеховѣ** 211г: 3

Поликарпъ^{8} личн. м. ед. им. **поликарпъ** 189б: 21, 195г: 9, 220а: 4, вин.-род. **поликарпа** 195б: 16, дат. **поликарпу** 189б: 6, **поликарпови** 192в: 23, тв. **поликарпо**^{м} 189в: 9, 189г: 12

половина 4 сущ. ж. ед. вин. **половиноу** 217в: 12, 217в: 13, тв. **половиною** 139б: 30, 234а: 5

половьци 296 этноним м. мн. им. **половьци** 198г: 9, 202а: 19, 225г: 25, **половци** 108б: 13, 108г: 8, 110б: 13, 110г: 30, 112в: 27, 126а: 11, 131а: 19, 131а: 23, 131а: 30, 132б: 31, 139а: 18, 139б: 27, 139в: 1, 146г: 17, 153г: 12, 154б: 1, 156б: 26, 158в: 5, 159а: 23, 164б: 2, 164г: 5, 164г: 28, 165а: 3, 165а: 10, 165а: 29, 165б: 10, 168в: 24, 169г: 12, 169г: 16, 169г: 26, 170г: 26, 170г: 29, 171а: 22, 171б: 9, 171б: 23, 172б: 2, 172в: 8, 172г: 24, 178б: 18, 178б: 29, 178б: 31, 179а: 32, 180г: 26, 181а: 13, 181в: 12, 181г: 4, 181г: 29, 182а: 4, 183г: 33, 184а: 25, 184б: 1, 184б: 29, 186а: 18, 188а: 16, 188в: 11, 192г: 14, 196в: 20, 196г: 4, 198в: 20, 199б: 28, 200в: 5, 213а: 1, 213а: 6, 213а: 14, 213в: 13, 216а: 2, 216а: 6, 218б: 30, 218в: 33, 218г: 25, 218г: 29, 220б: 26, 221б: 32, 221в: 19, 221г: 18, 221г: 28, 223г: 21, 224а: 2, 225в: 15, 225в: 23, 226а: 7, 226а: 30, 226б: 31, 226г: 8, 226г: 14, 226г: 31, 227б: 6, 227б: 24, 227г: 17, 229б: 25, 231г: 28, 232а: 2, 232г: 7, 232г: 33, 233а: 11, 233а: 17, 233б: 8, 233в: 5, 234в: 9, 234в: 24, 234г: 30, 235а: 4, **половчи** 130в: 16, **пⷧвци** 222в: 20, 232в: 24, **половцѣ** 125а: 1, 125г: 28, 180а: 2, 220г: 4, 223г: 30, 225г: 13, 226б: 15, 232б: 31, в соч. **диции половци** 185а: 19, **половци диции** 153в: 9, 154а: 29, 157г: 25, 196а: 25, **половци дикиѣ** 137в: 26, **половци дикѣи** 152г: 20, вин. **половьцѣ** 198в: 15, 198в: 28, 198г: 3, 199а: 22, 200в: 10, 202а: 29, 213в: 12, **половцѣ** 111г: 24, 112а: 8, 121г: 7, 124г: 27, 124г: 30, 165б: 11, 166а: 25, 167б: 29, 213а: 13, 217в: 11, 218а: 14, 218б: 22, 218в: 2, 219а: 1, 220в: 1, 221а: 27, 221г: 14, 223а: 33, 227б: 4, 227в: 28, 231г: 27, 233б: 23, 233в: 7, **половци** 108в: 31, 108г: 13, 112г: 5, 131а: 23, 136б: 21, 137г: 27, 141в: 29, 154а: 8, 158а: 21, 159а: 24, 159б: 23, 160а: 15, 164в: 15, 165а: 12, 165а: 31, 165в: 14, 165г: 24, 168в: 26, 169г: 24, 172в: 17, 179в: 2, 180г: 11, 180г: 23, 181в: 31, 181г: 5, 184а: 33, 184г: 30, 187в: 13, 188в: 10, 190б: 12, 196в: 24, 199в: 9, 225б: 6, 225б: 10, 225в: 14, 227б: 24, 231г: 8, 232г: 24, 233а: 24, 233а: 29, 233б: 26, 233в: 5, 233г: 8, 234б: 25, 234в: 32, 234г: 5, 234г: 17, зачёркнуто [**половци**] 234г: 6, в соч. **дикыѣа половцѣ** 123в: 33, **дикыи половци** 237г: 26, 239б: 15, 240б: 4, **дикии половци** 239б: 1, **половцѣ дикѣи** 118б: 23, **половци... дикыи** 140в: 28, **лоукоморьскиѣ половцѣ** 233г: 9, род. **половець** 108в: 33, 125г: 13, 131а: 24, 137в: 15, 164б: 17, 164в: 29, 169в: 24, 170г: 10, 171а: 25, 171а: 29, 171б: 1, 173а: 2, 186б: 31, 222б: 20, 222в: 19, **половѣць** 198б: 15, 199а: 12, 215г: 31, 218в: 13, 229а: 33, дат. **половьцемь** 198в: 17, 198в: 24, **половцемъ** 110б: 19, 130в: 22, 141в: 14, 157б: 31, 172в: 7, 172г: 33, 178б: 13, 184а: 5, 193б: 9, **половцемь** 198в: 7, 198в: 8, 202б: 2, 218г: 25, 219б: 6, 226а: 5, **половцем** 233б: 3, **половцѐ** 164в: 16, 192г: 8, в соч. **дикъимъ половцемь** 240г: 3, **половцемъ дикъимъ** 123б: 23, 179б: 15, тв. **половьци** 198в: 13, **половци** 111б: 8, 113а: 5, 123г: 14, 126а: 21, 131г: 7, 141в: 11, 147а: 1, 153г: 3, 154а: 16, 154б: 18, 156б: 12, 156б: 17, 164б: 30, 164г: 13, 170в: 16, 170г: 1, 170г: 4, 174б: 10, 176а: 23, 178б: 13, 179б: 22, 181б: 10, 184а: 7, 184б: 4, 186б: 33, 187г: 33, 196б: 29, 196в: 16, 198в: 11, 217б: 30, 221г: 23, 227в: 20, в соч. **дикими половци** 239а: 28, **половци... лоукоморьскими** 233г: 6, местн. **половцихъ** 200в: 15, **половчихъ** 111а: 13, **половьцѣхъ** 198г: 31, 200в: 18, **половцѣхъ** 225б: 16, **половцехъ** 224а: 16, 226б: 23, 226в: 19, местн. (!) **половцихъ** 201г: 24

половьчинъ 6 сущ. м. ед. им. **половчинъ** 156б: 22, 226в: 21, вин.-род. **дикаго половчина** 156в: 18, **половцина дикого** 138а: 23, **половцина** 138б: 2, тв. **половциномъ** 125г: 15

половьчьскыи 37 прил. ед. м. им. **половецькии** 221в: 7, вин.-род. **половецьского** 180г: 12, **половецького** 219а: 4, **половецького** 232г: 15, **половѣцькѳ** 199б: 21, род. **половецьского** 186б: 30, дат. **половѣцькомоу** 231г: 28, местн. **половецкомъ** 232в: 29, ж. им. **половецьскаѧ** 114б: 3, 164б: 4, вин. **половецьскоую** 164в: 21, **половѣцькоую** 198г: 33, тв. **половецьскою** 181а: 17, местн. **половѣцкои** 234в: 6, мн. м. им. **половецьсции** 114б: 4, **половецьстии** 121б: 15, **половецкии** 224а: 26, вин. **половецкыѧ** 232г: 2, **половѣцкыѧ** 234в: 7, **половѣцкъѣ** 227г: 5, **половечьскиѣ** 158в: 17, **половѣцькиѣ** 223в: 26, **половѣцькѣи** 199а: 2, **половѣцькии** 224а: 7, м. (?) им. 223г: 21, ж. им. **половецкиѧ** 227г: 31, вин. **половѣцкоую** 234б: 11, **половѣцькиѧ** 232в: 8, **половецькѣи** 223б: 1, ср. вин. **половецкаѧ** 232в: 16, **половѣцкаѧ** 227г: 6, род. **половѣцькихъ** 223г: 15, **половѣчькихъ** 198б: 29, дат. **половецьскимъ** 141в: 32, **половѣцькымь** 198б: 31, тв. **половѣцьскими** 225а: 30, **половѣцькыми** 202б: 5

положениѥ 1 сущ. ср. ед. им. **положениѥ** 123г: 20

положити 78 гл. инф. **положити** 153а: 22, 160в: 26, 186г: 21, 198б: 25, 230г: 15, 243б: 19, наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **да... положи!** (***положю**) 119г: 6, 3 л. **положитъ** 206г: 33, повелит. дв. 1 л. **положивѣ** 161а: 24, мн. 2 л. **положитѥ** 189а: 22, аор. ед. 3 л. **положи** 108б: 21, 118б: 10, 156в: 7, 183в: 5, 187в: 31, 189г: 18, 191б: 31, 205в: 1, 207а: 6, 214б: 7, 222а: 22, 244б: 7, мн. 3 л. **положиша** 108а: 21, 119а: 3, 129г: 22, 130а: 11, 148б: 28, 152а: 15, 170а: 30, 175г: 9, 176г: 27, 185б: 21, 187б: 20, 192г: 2, 195г: 21, 196г: 28, 199в: 30, 200г: 26, 201в: 19, 201г: 16, 204г: 16, 209в: 10, 216а: 12, 217а: 15, 219г: 33, 230г: 29, 235б: 23, 235г: 30, 238а: 19, 239а: 16, 239в: 30, 241б: 32, 242г: 15, **пололожиша!** 215а: 3, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь... положилъ** 151г: 19, 3 л. **положилъ єсть** 162а: 11, без

связки **положилъ** 153а: 10, 155г: 24, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. **єста положила** 155в: 15, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **положили єсмъı** 236г: 3, мн. (!) м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсми... положили**! 236в: 30, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **положа** 166в: 19, мн. м. им. краткое **положаче** 223г: 13, прош. ед. м. им. краткое **положивы и** 208г: 23, мн. м. им. краткое **положивъше** 210г: 9, страдат. прош. ед. м. им. краткое **положенъ** 110а: 3, 111г: 9, 112б: 3, 173в: 15, 205в: 6, 227в: 4, 227в: 16, 228а: 15, 228б: 31, 231а: 14, ж. им. краткое **положена** 176в: 32, 215г: 1, **полежена**! 219б: 24

Полонаꙗ 1 геогр. ж. ед. местн. **полонои** 142б: 28

полонити 2 гл. прич. страдат. прош. мн. м. им. полное в знач. сущ. **полонении** 199в: 11, вин. краткое **полоненъı** 215б: 16

полонъ 28 сущ. м. ед. им. **полонъ** 225г: 1, вин. 106г: 15, 118а: 15, 123а: 15, 123г: 11, 130в: 22, 135в: 19, 139в: 29, 165г: 25, 180г: 19, 186а: 26, 187г: 31, 199а: 25, 200г: 8, 202б: 8, род. **полона** 164в: 17, 166а: 26, 192г: 29, 200в: 9, 223б: 2, 226а: 32, 234в: 19, тв. **полономъ** 198в: 28, 199а: 22, 200в: 24, 201б: 15, 224а: 1, **полоⷨмъ** 109в: 1

Полоньıи 6 геогр. м. ед. вин. **полонъı и** 237в: 2, 239г: 19, **полонъı ємоу** 239г: 16, род. **полоного** 239г: 22, дат. **полоному** 198в: 30, местн. **полонѣмъ** 195б: 24

Полотъскъ 16 геогр. м. ед. вин. **полътескъ** 183а: 13, **полтескъ** 110а: 19, 114а: 3, **полтєскъ** 188б: 5, **полтъскъ** 214в: 19, род. **полотъска** 182б: 17, 183а: 15, дат. **полотъскоу** 116б: 9, 116б: 16, 214в: 30, **полотъскү** 177г: 16, 185в: 20, 188а: 28, 188б: 29, зачёркнуто [**полотъскү**] 109в: 8, местн. **полотъски** 185в: 24

полотъскыи 12 прил. ед. м. им. **полотъскъıи** 109в: 13, **полотъскии** 174б: 22, 220б: 16, 220г: 12, вин. **полотъскъıи** 238б: 32, род. **полотъского** 116а: 23, ж. вин. **полотъскоую** 221а: 2, дат. **полотъскои** 177г: 12, мн. м. им. **полотъскии** 218а: 17, 238б: 33, вин. 109в: 28, дат. **полотъскымь** 203г: 21

полотъчанинъ 24 сущ. м. ед. им. **полочанинъ**! 120а: 32, мн. им. **полотъчане** 161а: 1, **полотчане** 185в: 23, **поло[т]чане** 160г: 28, **полочанє** 177б: 17, **полчане** 176в: 5, 177г: 14, 177г: 20, 238в: 12, **полочани** 238в: 2, **полочанѣ** 109в: 4, 238в: 21, вин. **полчанъı** 177г: 22, род. **полотчанъ** 185в: 22, **полочанъ** 238в: 18, **полчанъ** 177а: 23, **полцанъ** 177в: 15, тв. **полотъчанъı** 185в: 10, **полтъцанъı** 188б: 6, **полтчанъı** 180г: 30, **полочанъı** 111г: 30, 218а: 22, **полчанъı** 188а: 30, местн. **полча**$\overset{x}{}$! 177а: 32

полоудьнıє 1 сущ. ср. ед. род. **полоудн҃ьıа** 228а: 2

полоуноущьныи 1 прил. ед. ж. местн. **полоуноущноі** 241в: 28

полоучєніє 1 сущ. ср. ед. тв. **полоучєніємь** 225а: 26

полъ 14 сущ. м. ед. вин. **полъ** 227г: 18, 227г: 32, 237в: 2, в соч. **полъ д҃не** 209в: 31, **полъ д҃ни** 157в: 15, **полъ ночи** 159г: 8, **полъ ·г҃· н$\overset{д}{}$елѣ** 182в: 11, **полъ трєтьи тъıсѧчѣ** 219г: 21, род. в соч. **полу д҃не** 168а: 20, местн. в соч. **полу д҃не** 138а: 14, 138г: 32, **полоу д҃ни** 124а: 14, **полу ноущи** 188б: 14, **полу ночи** 179в: 33

полъвътора 3 числит. кол. ед. ж. род. **полътораı** 199б: 31, **полторѣ** 198г: 23, ср. тв. в знач. сущ. **полтороⷨ** 210в: 9

польга 1 сущ. ж. ед. вин. **полгоу** 116г: 5

полѣвоу 3 нар. **полѣвоу** 155а: 12, 223г: 1, **полѣвү** 139б: 15

полѣсти 7 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **полѣгү** 144в: 19, повелит. ед. 2 л. **полѣзи** 147б: 28, 161б: 3, 166в: 17, мн. 2 л. **полѣзите** 140б: 16, аор. ед. 3 л. **полѣзе** 147в: 1, мн. 3 л. **полѣзоша** 140б: 17

помагати 6 гл. инф. **помагати** 201а: 13, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **помагаꙗ** 216б: 6, 216б: 11, ж. дат. краткое **помагаюци** 210в: 18, мн. м. им. краткое **помагающе** 218а: 19, 238в: 1

помалоу 2 нар. **помалоу** 223г: 27, **помалү** 184в: 30

помалѣ 1 нар. **помалѣ** 193а: 32

пометати 2 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **пометавъше** 202б: 9, **пометавше** 233а: 8

помилованиє 1 сущ. ср. ед. род. **помилованиа** 194г: 5

помиловати 3 гл. инф. **помиловати** 209г: 17, повелит. ед. 2 л. **помилүи** 190а: 14, аор. (!) ед. 3 л. **помилова** 200а: 22

поминати 10 гл. наст. ед. 1 л. **поминаю** 133г: 15, 166б: 10, 173г: 31, 2 л. **поминаєши** 137а: 24, **поминаш$\overset{є}{}$ь** 232б: 16, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поминаꙗ** 143а: 11, 236в: 26, 243г: 7, мн. м. им. краткое **поминающе** 217а: 18, страдат. наст. ед. м. дат. полное **поминаємомоу** 243в: 27

поминоути 5 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **поминеть** 164а: 29, аор. ед. 3 л. **помину** 164б: 33, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **поминулъ** 137г: 2, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **помина** 161в: 9, **поминѧ** 149б: 21

помогати 9 гл. инф. **помогати** 140б: 14, 187г: 16, наст. ед. 3 л. **помогаєть** 132г: 18, 238г: 24, **помогаєть** 183г: 29, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **помогаꙗ** 239г: 6, дат. краткое **помогающю** 211г: 32, дв. м. вин. краткое **помогающа** 200г: 13, мн. м. им. краткое **помогающе** 113в: 26

поможениє 1 сущ. ср. ед. им. в знач. зват. **поможениє** 190а: 12

помолитисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **помолисѧ** 142а: 27, 207г: 12

помостити 1 гл. аор. мн. 3 л. **помостиша** 150г: 32

помочи 5 гл. инф. **помочи** 129б: 9, 132а: 14, 151а: 28, 240а: 3, 241а: 6

помочь 99 сущ. ж. ед. им. **помочь** 130г: 5, 169г: 18, 172г: 18, 176в: 2, 179б: 32, 181б: 10, 182а: 14, 187г: 26, 188в: 30, 196а: 21, 216г: 28, 221б: 6, **почь**! 140г: 20, вин. **помочь** 115б: 16, 116а: 10, 116г: 4, 120а: 6, 122в: 7, 122в: 9, 124г: 1, 124г: 14, 132а: 13,

132б: 3, 138а: 5, 140в: 30, 140в: 33, 142а: 29, 144г: 24, 145а: 14, 146г: 17, 148в: 19, 152г: 13, 152г: 26, 153б: 9, 153в: 10, 156в: 27, 157а: 32, 158г: 30, 159б: 18, 159в: 16, 160г: 3, 163в: 7, 163в: 9, 164а: 18, 164в: 7, 164в: 11, 165а: 9, 165б: 16, 168в: 11, 172г: 31, 177г: 25, 180г: 33, 182а: 11, 192б: 7, 192в: 7, 195б: 4, 195в: 23, 202г: 21, 204б: 10, 204в: 29, 214б: 26, 214в: 31, 216г: 32, 218в: 2, 221в: 16, 223б: 15, 230в: 20, род. **помочи** 132а: 27, 133б: 5, 140а: 21, 141г: 5, 144г: 22, 148а: 27, 148в: 7, 156г: 2, 160а: 16, 160г: 9, 181б: 5, 195б: 2, 204а: 10, 219в: 3, 229г: 21, 237а: 4, тв. **помочью** 159в: 20, 165б: 31, 181в: 21, 181в: 32, 182а: 21, 185а: 3, 193а: 14, 196а: 24, 223б: 1, местн. **помочи** 165г: 32, мн. им. 196б: 25, 196б: 30, 196в: 2, 225в: 20, род. **помочии** 184в: 9, тв. **помочьми** 226а: 3

помочьникъ[2] сущ. м. ед. им. **помочни**(к) 148в: 21, мн. им. **помочьници** 178а: 27

помочьныи[2] прил. мн. м. вин. **помочнъıа** 221в: 19, зачёркнуто [**помочнъıа**] 221в: 19

помощи[40] гл. наст.-буд. ед. 1 л. **помогоу** 117а: 2, 3 л. **поможетъ** 155б: 16, 237а: 20, повелит. ед. 2 л. **помози** 152г: 22, 3 л. 136в: 2, 140б: 13, 141б: 5, 148б: 10, 149б: 4, 151г: 30, 152б: 17, 152в: 12, 192б: 13, 210б: 9, мн. 2 л. **помозите** 145а: 7, 225г: 26, аор. ед. 3 л. **поможе** 113б: 23, 115б: 22, 158в: 2, 200г: 4, 202б: 13, 211г: 30, 219г: 19, 224а: 20, **поможе** 108в: 9, 194в: 14, **поможетъ**! 219а: 11, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı... помоглъ** 135г: 8, мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. **бъıхомъ... помоглѣ** 237а: 6, 3 л. в знач. долж. **да бъıша... помоглѣ** 226а: 25, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси помоглъ** 241а: 8, **еси... помоглъ** 152в: 13, без связки **помоглъ** 152в: 31, 3 л. без связки **помоглъ** 136а: 18, 152г: 31, 155в: 27, 155г: 5, 165г: 23, **помоглъ**[**моглъ**]! 219б: 7, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшеть помоглъ** 240в: 18

помощь[19] сущ. ж. ед. им. **помощь** 107в: 25, 199в: 1, вин. 111г: 32, 112в: 20, 211б: 32, 221в: 22, 227а: 25, род. **помощи** 108б: 27, 227а: 23, 243г: 6, 244г: 15, тв. **помощью** 108б: 26, 118в: 26, 199а: 30, 200в: 26, 219г: 10, местн. **помощи** 107в: 8, 108в: 11, 120г: 27

помощьникъ[2] сущ. м. ед. им. **помощникъ** 121в: 32, **помощни**(к) 152г: 28

помощьница[2] сущ. ж. ед. зват. **помощнице** 190а: 6, вин. **помощьницю** 199в: 14

помрачати[1] гл. прич. страдат. наст. ед. ж. вин. краткое **помрачаємꙋ** 207а: 14

помрачити[1] гл. аор. ед. 3 л. **помрачи** 206б: 26

помрѣти[2] гл. аор. мн. 3 л. **помроша** 200а: 3, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **померше** 181а: 3

помыслити[4] гл. инф. **помъıслити** 243а: 26, аор. ед. 3 л. **помъıсли** 142а: 24, 216в: 10, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **помъıсливъ** 237а: 24

помыслъ[1] сущ. м. ед. род. **помъıсла** 216в: 33

помышлениє[1] сущ. ср. мн. им. **помъıшлениа** 244г: 7

помышлати[1] гл. наст. мн. 2 л. **помышлаѣте** 208б: 23

помьнѣти[2] гл. наст. ед. 2 л. **помнишь** 208в: 29, имперф. ед. 3 л. **помнаше** 206г: 10

помьркноути[1] гл. прич. действит. прош. ед. ср. дат. краткое **померькшю** 228а: 33

помьстити[3] гл. наст.-буд. дв. 1 л. **помьстивѣ** 148а: 33, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. в знач. долж. **а бъıхомъ... помьстили** 214б: 25, **а бъıхомъ... помьстилѣ** 239б: 9

поманоути[17] гл. инф. **поманоути** 121в: 2, **поманути** 177в: 12, наст.-буд. ед. 2 л. **поманеши** 177в: 3, мн. 3 л. **помануть** 162в: 2, повелит. ед. 2 л. **помани** 126а: 30, 142в: 31, 162в: 8, 204г: 26, аор. ед. 1 л. **поманоухъ** 224в: 26, 3 л. **поманоу** 112г: 10, 128в: 16, 243г: 22, **поману** 207г: 20, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **поманоулъ бъıхъ** 129а: 11, в сост. перф. ед. 1 л. без связки **поманоулъ** 155в: 19, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **помана** 171в: 25, прош. ед. м. им. краткое **помануъ** 143а: 15

поманоутисѧ[1] гл. аор. мн. 3 л. **поманушасѧ** 210а: 17

понавлатисѧ[1] гл. наст. мн. 3 л. **понавлаютьсѧ** 244в: 14

понедѣльникъ[12] сущ. м. ед. им. **понедѣлникъ** 185б: 25, вин. 111г: 15, 132в: 16, 196в: 12, 221г: 4, 235б: 4, 235б: 13, **понедѣлни**(к) 125а: 4, 187а: 32, **понѣ**(д)**никъ** 137б: 21, 153б: 11, 191а: 17

понеже[2] союз **понеже** 239в: 22, **понєже** 107б: 32

понести[1] гл. наст.-буд. мн. 3 л. **понесуть** 209а: 4

поникадило[2] сущ. ср. мн. им. **поникадила** 221а: 15, тв. **поникадѣлы** 206а: 30

поникноути[1] гл. аор. мн. 3 л. **поникоша** 223б: 28

поновлениє[1] сущ. ср. ед. вин. **поновлениє** 244в: 16

поновлати[1] гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поновлаа** 243а: 3

поносъ[1] сущ. м. ед. вин. **поносъ** 228б: 24

поноудити[3] гл. повелит. ед. 2 л. **поноуди** 227г: 26, **понудь** 162г: 32, аор. мн. 3 л. **поноудиша** 214а: 33

поноуживати[8] гл. инф. **понуживати** 172б: 16, имперф. ед. 3 л. **понуживаше** 173г: 22, **поноуживашь**! 234а: 3, мн. 3 л. **понуживахоуть** 138г: 20, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси... понуживалъ** 153а: 20, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поноуживаа** 226а: 24, 227г: 14, 228а: 8

понѣ[2] част. **понѣ** 170в: 6, **поне** 220а: 17

понѧти 3 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **понѧлъ** 119б: 28, 167б: 6, 167б: 11

попадиꙗ 3 сущ. ж. ед. род. **попадьи** 229в: 28, дат. 229в: 25, тв. **попадьею** 231а: 28

Попашь 3 геогр. м. ед. вин. **попашь** 130в: 30, 130г: 2, дат. **попашю** 130в: 28

поперекъ 1 нар. **поперекъ** 224в: 11

попинъ 1 сущ. м. ед. вин.-род. **попина** 122в: 31

попитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **попишасѧ** 235г: 11

поповъ 1 прил. ед. м. вин. **поповъ** 184б: 32

пополохъ 2 сущ. м. ед. им. **пополохъ** 141в: 13, вин. 141в: 21

пополошитисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **пополошиша** (с) 139а: 4, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **пополовшивсѧ**! (*__пополошивъшисѧ__) 113а: 22

поправоу 3 нар. **поправоу** 155а: 8, 223в: 33, **поправу** 139б: 13

попродати 1 гл. аор. ед. 3 л. **попрода** 205б: 2

попоуснѣти 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бы**... (с) **попуснѣлъ** 203в: 6

попоустити 3 гл. аор. ед. 3 л. **попоусти** 213а: 18, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **попоустившоу** 231в: 8, **попоустившю** 228б: 14

попоущение 2 сущ. ср. ед. тв. **попоущениемь** 224б: 12, **попоущениемъ** 187б: 1

попъ 25 сущ. м. ед. им. **попъ** 220б: 3, вин.-род. **попа** 183г: 20, 189г: 33, 217г: 15, 226в: 11, род. 229б: 32, дат. **попови** 189а: 32, 192в: 24, 220а: 26, 220а: 32, 235а: 25, мн. им. **попове** 120г: 32, 159в: 3, 195г: 17, 195г: 19, 235г: 30, 239в: 28, **поповѣ** 241б: 27, вин. **попъı** 177а: 4, 197а: 8, 215б: 11, **попы** 205б: 3, 209б: 14, тв. **попъı** 150г: 18, 217а: 6

попълзыватисѧ 1 гл. инф. **сѧ**... **поползъывати** 179а: 18

поработити 1 гл. инф. **поработити** 215а: 10

пориноути 2 гл. инф. (!) **пориноути** (*__пориноучи__) 120б: 8, повелит. ед. 2 л. **порини** 208г: 5

порогъ 2 сущ. м. мн. вин. **порогы** 188а: 18, местн. **порозѣхъ** 168б: 33

порожение 1 сущ. ср. ед. дат. **порожению** 243а: 10

порожьнъ 2 прил. ед. м. им. **пороженъ** 140а: 31, 140б: 18

порозънъ 1 прил. дв. м. им. **порозна** 152г: 24

порозныи 3 прил. ед. ж. вин. **порозную** 186а: 6, род. **порозноѣ** 111г: 15, 173в: 14

порокъ 2 сущ. м. ед. род. **порока** 130а: 25, 242в: 10

Поросие 6 геогр. ср. ед. им. **поросье** 119в: 12, вин. **поросье** 172б: 3, 204а: 16, **поросье** 172б: 1, тв. **поросьемъ** 190в: 10, местн. **поросьи** 145в: 23

Порохъно? 1 геогр. ср. ед. местн. **порохни** 122б: 33

порошанинъ 3 сущ. м. мн. им. **поршане** 119в: 18, 139б: 20, тв. **поршанъı** 137г: 21

пороуъъ 10 сущ. м. ед. вин. **пороуъъ** 121а: 26, 124б: 29, 213г: 14, 213г: 25, род. **пороуъа** 128б: 12, **порыа** 181а: 10, **пороба**! 124б: 30, местн. **пороуъѣ** 124б: 12, 128б: 17, 214а: 13

пороугание 1 сущ. ср. ед. дат. **пороуганью** 129в: 26

пороугатисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **порыгасѧ** 166в: 29, 166г: 3

пороучитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **пороучисѧ** 225а: 23

поръпътати 1 гл. аор. мн. 3 л. **поропташа** 115г: 24

порьвьновати 3 гл. инф. **поревновати** 189в: 26, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 2 л. **бѧше**... **поревновалъ** 215а: 20, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **поревновавъше** 164г: 15

портѣватисѧ 1 гл. имперф. мн. 3 л. **портѣвахоуъсѧ** 224г: 13

портѣзывати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **портѣзываꙗ** 197в: 20

порѧдъ 1 сущ. м. ед. вин. **порѧдъ** 210г: 8

посадити 34 гл. инф. **посадити** 113а: 26, наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **ать посажю** 138в: 10, мн. 1 л. **посадимъ** 210г: 16, повелит. ед. 2 л. **посади** 160а: 11, аор. ед. 3 л. **посади** 121г: 23, 121г: 33, 123а: 27, 140а: 7, 146в: 20, 153а: 11, 160г: 26, 172а: 31, 187г: 12, 195а: 4, 201в: 5, 229г: 26, 229г: 28, мн. 3 л. **посадиша** 111г: 21, 113г: 10, 114б: 28, 146г: 15, 168в: 6, 169в: 7, 176а: 30, 176б: 27, 185в: 23, 210а: 14, 210г: 5, 210г: 18, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **посадилъ** 117в: 29, 155г: 25, 198б: 22, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **посадили** 172а: 15, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **посадѧ** 130в: 10

посадьникъ 17 сущ. м. ед. вин. **посадникъ** 130в: 9, вин.-род. **посадника** 121г: 31, 123а: 25, 130в: 11, 147в: 24, 185в: 31, 195а: 27, 210г: 16, местн. **посадничи** 106г: 28, мн. им. **посадници** 108г: 5, **посадничи** 108г: 8, 126а: 1, вин. **посадникъı** 130в: 14, 236в: 15, **посадники** 163г: 6, 187а: 10, род. **посадниковъ** 209а: 17

посадьничьство 1 сущ. ср. мн. вин. **посадничьства** 211а: 7

посажати 2 гл. аор. ед. 3 л. **посажа** 112г: 17, 130в: 13

Посемие 6 геогр. ср. ед. вин. **посемье** 225б: 31, 227а: 23, дат. **посѣмью** 130в: 15, тв. **посемьемь** 139г: 32, **посемьемъ** 122в: 30, местн. **посемьи** 225в: 2

посемь 10 нар. **посемь** 206б: 20, 207в: 16, 227в: 20, **посем** 204в: 9, 218б: 11, 225б: 29, 225в: 11, 235а: 23, **посе** (м) 163в: 7, **посѣмь** 204в: 2

посемьскыи 1 прил. мн. м. им. **посемьские** 225б: 32

поскокъ 1 сущ. м. ед. местн. **поскоцѣ** 171а: 5

поскочити 9 гл. аор. ед. 3 л. **поскочи** 120в: 15, 133а: 25, 162а: 32, мн. 3 л. **поскочиша** 139б: 26, 221в: 21, 223г: 18, 223г: 20, 232г: 10, 238в: 2

послоужити 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **послужилъ** 162в: 5, 2 л. **еси послоужилъ** 244а: 24
послоухъ 2 сущ. м. ед. им. **послухъ** 191б: 29, **послоу҃** 130а: 28
послоушание 3 сущ. ср. ед. вин. **послушанье** 198г: 24, местн. **послушаньи** 161а: 4, 180а: 29
послоушати 37 гл. инф. **послушати** 197б: 7, имперф. ед. 3 л. **послушашеть** 171г: 25, повелит. ед. 2 л. **послоушаи** 236б: 21, аор. ед. 3 л. **послоуша** 117а: 10, 141б: 31, 231г: 23, **послуша** 141в: 20, 141в: 26, 143а: 4, 147г: 4, 162г: 12, 162г: 12, 170в: 11, 172г: 1, 179а: 1, 187г: 22, 188а: 12, 200б: 22, 211в: 5, мн. 3 л. **послушаша** 202б: 33, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **послоушавъ** 121г: 17, 122в: 18, 131г: 15, 131г: 18, 214б: 4, 237а: 16, 237а: 31, 237б: 18, **послушавъ** 110а: 32, 150а: 10, 174в: 18, 175б: 31, 184в: 10, 184г: 25, дат. краткое **послушавшю** 143в: 15, дв. м. им. краткое **послоушавша** 220в: 7, мн. м. им. краткое **послоушавше** 154г: 8
послоушивати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **послушиваа** 174а: 7
послоушьливъ 1 прил. дв. м. им. **послушлива** 200в: 17
послѣди 5 нар. **послѣди** 109г: 20, 117а: 20, 164г: 17, 203г: 11, 241б: 22
послѣдьнии 5 прил. ед. ж. вин. **послѣднюю** 217а: 21, 235а: 32, ср. род. **послѣднѧго** 197г: 21, мн. м. вин. **послѣдниа** 170б: 17, род. в знач. сущ. м. **послѣднихъ** 243г: 30
послѣдѣ 2 нар. **послѣдѣ** 113в: 31, 210а: 16
пособие 2 сущ. ср. ед. тв. **пособиемъ** 141г: 27, **пособьемъ** 121а: 15
пособити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **пособилъ** 164а: 4
поспѣвати 3 гл. повелит. ед. 2 л. **поспѣваи** 161а: 23, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поспѣваа** 207б: 16, дв. м. им. краткое **поспѣваюца** 221в: 18
поспѣти 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **поспѣвшю** 107б: 2
поспѣшати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поспѣшаа** 221б: 14
посреди 1 предлог с род. **посреди** 224в: 7
посредѣ 4 предлог с род. **посредѣ** 109б: 13, 184г: 3, 204б: 13, 205г: 6
поставити 38 гл. инф. **поставити** 125г: 4, 220г: 31, повелит. ед. 2 л. **постави** 189б: 11, 220г: 26, аор. ед. 2 л. **постави** 244а: 14, 3 л. 125в: 2, 136г: 6, 139б: 12, 168б: 7, 173б: 11, 176б: 6, 187в: 19, 191а: 2, 206б: 19, 206б: 22, 209в: 26, 220г: 33, 229б: 33, 231а: 21, 243г: 19, мн. 3 л. **поставиша** 107а: 26, 114б: 11, 116а: 18, 116б: 15, 116в: 8, 125г: 9, 135г: 26, 167а: 18, 178в: 33, 201г: 9, **постави** ш 128б: 13, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси поставилъ** 220г: 24, 3 л. без связки **поставилъ** 142г: 7, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **поставленъ** 111в: 5, 135б: 4, 220г: 16, 231а: 29, ср. им. краткое **поставлено** 167б: 15
поставление 1 сущ. ср. ед. род. **поставлениа** 197б: 23
постела 1 сущ. ж. мн. вин. **постелѣ** 231а: 4
постеречи 4 гл. повелит. ед. 2 л. **постережи** 134в: 15, 136а: 12, 164а: 25, 225в: 17
постигати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **постигаюче** 133а: 26
постигноути 36 + 1? гл. инф. **постигноути** 223а: 20, наст.-буд. ед. 3 л. **постигнеть** 149г: 30, 150б: 24, **постигнѣть** 149а: 16, аор. ед. 3 л. **постиже** 108б: 29, 137б: 21, 146а: 25, 157б: 20, 157в: 11, 173в: 11, 179а: 5, 179б: 21, 181б: 19, 185б: 8, 192в: 18, 213а: 10, 234в: 2, мн. 3 л. **постигоша** 183в: 21, 185а: 32, 185б: 1, 185б: 7, 186а: 25, 188б: 26, 192г: 23, 196в: 17, 201б: 17, 213а: 12, 232в: 27, 233б: 11, 234в: 27, прич. действит. прош. ед. ж. дат. краткое **постигъши** 207б: 27, мн. м. им. краткое **постигъше** 146в: 9, 202б: 11, **постїгъше** 221в: 3, **постигше** 180г: 18, 194в: 19, ? аор. мн. 3 л. **постоша**! (***постигоша**?) 131б: 27
постонати 1 гл. аор. ед. 3 л. **постона** 227в: 14
постоꙗти 3 гл. аор. ед. 3 л. **постоꙗ** 110б: 14, 111б: 4, 112г: 1
пострадати 5 гл. инф. **пострадати** 231в: 24, наст.-буд. ед. 3 л. **постражеть** 205б: 25, аор. мн. 3 л. **пострадаша** 189в: 27, 197в: 10, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **пострадавше** 242а: 24
пострашити 1 гл. прич. страдат. прош. ед. ж. им. краткое **пострашена** 146а: 12
пострижение 6 сущ. ср. ед. вин. **пострижение** 124б: 19, 124б: 24, род. **пострижениа** 124б: 17, 189б: 3, 189б: 7, / **пострѣжение** 0 сущ. ср. ед. вин. **пострежениє**! 220б: 14
постричи 4 гл. инф. **постричи** 124в: 3, 203б: 29, 235б: 21, аор. ед. 3 л. **постриже** 220б: 18
постричисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **пострижесѧ** 124в: 9, 241г: 33
пострѣгы 1 сущ. ж. мн. вин. **пострѣгы**! 233в: 14
пострѧти 1 гл. инф. **пострѧти** 198в: 25
постоупати 2 гл. наст. ед. 3 л. **постоупаеть** 244г: 13, аор. ед. 1 л. **постоупахъ** 179а: 25
постоупити 4 гл. инф. **постоупити** 140б: 22, 166г: 6, аор. мн. 3 л. **постоупиша** 141г: 8, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **постоупивъ** 187а: 17
постъ 7 сущ. м. ед. вин. **постъ** 189б: 17, 189б: 33, род. **поста** 194г: 1, 195г: 25, 220б: 24, пс 238б: 15, тв. **посто** м 189г: 1
постьлати 1 гл. инф. **постьлати** 208в: 24

Посоулиѥ[1] геогр. ср. ед. вин. **посоулье** 108б: 23
Посоульскоѥ[1] геогр. ср. ед. вин. **посоульскоѥ** 111г: 26
посъдоровоу[1] нар. **поздорову** 106г: 17
посълати[393] гл. инф. **послати** 113г: 26, 141а: 12, 155б: 27, 186г: 18, 209г: 32, 232б: 1, 239в: 6, наст.-буд. ед. 1 л. **послю** 148а: 29, 195б: 3, дв. 1 л. **послевѣ** 133б: 30, повелит. ед. 2 л. **посли** 113г: 21, 150в: 29, 157б: 4, 193г: 20, 213г: 29, 227г: 25, **пошли** 150г: 5, 182в: 19, 198г: 18, дв. 1 л. **послѣвѣ** 136в: 7, мн. 1 л. **послемь** 210а: 5, 233г: 7, имперф. ед. 3 л. **послашеть** 226в: 9, аор. ед. 2 л. **посла** 242б: 7, 3 л. 106г: 4, 106г: 18, 109а: 15, 109а: 27, 109а: 29, 109г: 1, 110а: 17, 111г: 31, 112г: 5, 112г: 11, 113а: 5, 113а: 10, 113а: 19, 113б: 18, 113в: 2, 113в: 27, 113г: 17, 113г: 22, 114а: 13, 114а: 21, 114в: 3, 114г: 6, 114г: 15, 114г: 25, 115а: 26, 115б: 13, 115в: 17, 115в: 31, 116а: 6, 117в: 14, 118г: 2, 118г: 24, 119а: 17, 119б: 23, 119б: 26, 119г: 11, 119г: 20, 121а: 23, 121а: 25, 121г: 7, 121г: 25, 122а: 14, 122а: 33, 122в: 32, 123в: 32, 124в: 14, 125г: 31, 126б: 4, 126г: 11, 127а: 7, 127в: 4, 127в: 27, 127г: 14, 129г: 9, 130а: 2, 130б: 12, 130б: 18, 131г: 12, 132а: 33, 132г: 19, 133б: 33, 133в: 33, 135г: 17, 135г: 23, 135г: 30, 136б: 25, 136в: 1, 137а: 16, 137б: 23, 137в: 29, 137г: 6, 139г: 24, 140б: 9, 140в: 3, 142в: 7, 143б: 16, 143б: 28, 143в: 19, 144б: 21, 144б: 33, 144г: 13, 144г: 21, 144г: 23, 145а: 20, 146г: 21, 146г: 31, 147б: 16, 147б: 30, 147в: 2, 151а: 1, 151г: 8, 153б: 4, 156а: 3, 158б: 10, 159а: 32, 159б: 9, 160а: 27, 160в: 20, 161а: 26, 161а: 32, 163б: 6, 163б: 7, 163б: 8, 163г: 5, 163г: 14, 163г: 33, 164а: 20, 164б: 19, 165б: 24, 166а: 32, 167б: 27, 167б: 32, 168б: 28, 168в: 14, 168в: 25, 168г: 33, 169а: 17, 169г: 5, 171а: 32, 171б: 12, 171б: 14, 171г: 19, 171г: 29, 172а: 9, 172б: 19, 172в: 1, 172г: 2, 172г: 14, 172г: 33, 173а: 9, 174а: 31, 178б: 33, 178в: 5, 179а: 3, 179в: 28, 180а: 21, 180б: 10, 180г: 13, 181в: 17, 182а: 7, 182а: 12, 182б: 28, 183б: 12, 183б: 20, 184а: 33, 185б: 14, 185г: 2, 186г: 30, 187а: 9, 187а: 11, 187а: 20, 187г: 32, 188а: 20, 188б: 28, 188в: 16, 188г: 32, 190б: 27, 190б: 31, 190в: 13, 190в: 16, 191в: 15, 191г: 19, 192б: 19, 192в: 21, 193а: 32, 193г: 25, 194а: 28, 195а: 27, 195а: 30, 195б: 2, 195б: 5, 195б: 13, 195б: 30, 196б: 3, 196в: 15, 197в: 28, 198в: 9, 198г: 20, 199г: 2, 199г: 6, 199г: 7, 200б: 27, 200в: 12, 200в: 15, 201а: 6, 201а: 26, 201а: 28, 201а: 29, 202в: 12, 203б: 14, 203в: 14, 212а: 29, 212б: 7, 213а: 4, 213б: 7, 213б: 30, 213г: 17, 213г: 33, 214в: 29, 214в: 32, 216б: 4, 216б: 17, 216г: 25, 216г: 30, 217г: 2, 217г: 15, 217г: 29, 218а: 1, 218в: 4, 220в: 8, 220в: 12, 220в: 14, 220г: 20, 221а: 2, 222а: 26, 222в: 3, 223а: 31, 225б: 29, 225в: 11, 226г: 25, 227г: 28, 228г: 25, 229а: 11, 230а: 9, 230б: 5, 231б: 9, 231б: 15, 231б: 22, 232а: 28, 232б: 2, 232в: 6, 233б: 24, 233в: 4, 233г: 4, 233г: 9, 233г: 15, 234а: 9, 234б: 23, 234б: 29, 234г: 4, 235б: 8, 235б: 22, 235в: 11, 236б: 25, 236б: 30, 236в: 4, 236в: 14, 236г: 22, 236г: 31, 237б: 8, 237б: 32, 237г: 19, 238а: 33, 238б: 9, 238в: 26, 238г: 8, 238г: 20, 239а: 19, 239г: 26, 240б: 8, 240в: 23, 240в: 30, 240г: 14, 240г: 25, 242а: 4, лишнее 166а: 19, 172в: 1 / маловер. **посълъ** сущ. м. ед. вин.-род. **посла** 166а: 19, 172в: 1, аор. дв. 3 л. **посласта** 121в: 13, 131б: 26, 135а: 7, 160а: 9, 181б: 4, 194б: 20, 221а: 28, 222г: 21, 229б: 20, **посла**[ста] 201б: 31, мн. 1 л. **послахомъ** 210а: 23, 3 л. **послаша** 107в: 5, 114б: 25, 118а: 20, 119а: 11, 120б: 5, 130в: 7, 132г: 25, 133б: 8, 143б: 21, 146в: 6, 147в: 11, 147в: 27, 148а: 3, 154б: 19, 160г: 30, 163в: 10, 168а: 16, 170в: 22, 171б: 5, 178а: 29, 178в: 27, 179в: 17, 180а: 15, 182г: 14, 182г: 19, 185б: 18, 190б: 24, 190б: 26, 191б: 18, 196б: 12, 201а: 22, 201г: 33, 202в: 18, 203б: 5, 205а: 20, 208б: 15, 208б: 21, 210а: 20, 210а: 32, 213г: 27, 229в: 22, 232б: 10, 237в: 8, 237г: 2, 237г: 7, **посла**$^{\text{ш}}$ 126в: 1, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь послалъ** 223а: 2, **послалъ есмь** 205в: 15, без связки **послалъ** 230б: 17, 230б: 19, 2 л. **еси послалъ** 230б: 10, **еи**$^{\text{с}}$ **послалъ** 240б: 30, **послалъ еси** 238г: 31, 3 л. без связки **послалъ** 175в: 1, 239а: 1, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **послали** 186г: 33, ед. м. в сост. плюскв. ед. 2 л. **послалъ бѣше** 209в: 1, 3 л. **бѣше послалъ** 194б: 13, **бѣшеть... послалъ** 156г: 30, **послалъ бѣше** 148б: 16, 213в: 12, **послалъ... бѣше** 136г: 8, 180г: 32, **послалъ... бѣше** 179б: 14, **послалъ... бѣшеть** 222б: 32, **бѣ... послалъ** 154б: 10, **послалъ... бѣ** 110а: 25, дв. м. в сост. плюскв. дв. 3 л. **послала... бѣшета** 135б: 17, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **послали... бѣхоуть** 108г: 3, **бѣхоуть послалѣ** 223в: 10, ед. м. в сост. сверхслож. прош. ед. 1 л. **бъıлъ... послалъ есмь** 238г: 27, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **пославъ** 115г: 10, 121в: 24, 124б: 28, 135а: 15, 148б: 18, 170в: 32, 175в: 3, 191б: 9, 202г: 19, 203в: 9, 210г: 24, 212б: 4, 239г: 4, **посла**$^{\text{в}}$ 166а: 19, дв. м. им. краткое **пославша** 123г: 25, 151б: 22, мн. м. им. краткое **пославше** 122б: 30, 122в: 1, 131г: 6, страдат. прош. мн. м. им. полное в знач. сущ. **послании** 136в: 15
посълатисѧ[35] гл. инф. **послатисѧ** 186г: 4, повелит. мн. 1 л. **послемсѧ** 220а: 25, аор. ед. 3 л. **посласѧ** 108в: 31, 121б: 3, 122в: 4, 132в: 26, 144г: 16, 164а: 17, 171в: 16, 211б: 2, **посла[сла]сѧ** 122в: 10, **посла[сѧ]** 170в: 15, дв. 3 л. **посластасѧ** 121в: 10, 137в: 6, 160в: 3, 169б: 2, дв. (!) 3 л. **посласта**$^{\text{с}}$ 182в: 15, мн. 3 л. **послашасѧ** 117б: 7, 119в: 1, 130в: 19, 177г: 14, 201в: 27, 211а: 26, 213б: 9, 229г: 2, 230в: 5, 235а: 10, **послаша**$^{\text{с}}$ 115а: 29, 177б: 26, 183а: 1, **послоушасѧ**! 123а: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **послалъсѧ** 136г: 28, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **послалисѧ** 127а: 2, **сѧ послали** 128а: 19, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **пославшесѧ** 120б: 30

посълъ 61 сущ. м. ед. им. **посолъ** 127а: 26, 127б: 4, 127г: 22, 127г: 29, 130г: 13, 136в: 17, 136г: 23, 137а: 10, 157а: 27, 161б: 33, 169в: 30, 186в: 19, 216а: 1, вин. 127в: 5, 127в: 27, 137а: 16, 156а: 6, 237б: 7, 237б: 32, 237г: 19, 238г: 21, 238г: 27, 239а: 19, 239в: 6, вин.-род. **посла** 203б: 28, род. 119б: 32, 135б: 21, 138в: 15, дат. **послоу** 127а: 33, 127б: 19, **послу** 136в: 9, 136г: 26, тв. **посломъ** 186в: 15, дв. род. **послу** 210а: 18, мн. им. **посли** 126а: 25, 133б: 3, 148в: 32, 183в: 21, 210б: 3, 238а: 31, вин. **послъı** 107в: 5, 108г: 4, 113в: 28, 133б: 30, 135б: 19, 136г: 5, 136г: 16, 137б: 24, 160в: 20, 165б: 33, 178а: 29, 217г: 29, 235г: 33, 237г: 7, 239б: 20, **послы** 210а: 24, 210а: 25, род. **пословъ** 236а: 15, 239в: 11, дат. **посломъ** 177в: 29, 198б: 31

посъльникъ 1 сущ. м. ед. им. **посолникъ** 127б: 33

посылати 5 гл. наст. ед. 3 л. **посълаетъ** 183г: 19, имперф. ед. 3 л. **посъıлаше** 147а: 23, аор. ед. 3 л. **посъıла** 187г: 17, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **посъıлалъ** 191б: 12, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшетъ... посъıлалъ** 184а: 28

посѣдѣти 1 гл. повелит. ед. 2 л. **посѣди** 127б: 20

посѣтити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **посѣтивъ** 198а: 21

посѣщение 1 сущ. ср. ед. им. **посѣщение** 244г: 19

посѣщи 4 гл. наст.-буд. мн. 1 л. в знач. долж. **ать посѣчемъ** 144в: 14, 3 л. в знач. долж. **ать посѣкуть** 200в: 32, аор. мн. 3 л. **посѣкоша** 155а: 25, 211б: 23

потаи 1 предлог с род. **потаи** 128а: 17

потаити 2 гл. инф. **потаити** 129г: 32, прич. страдат. прош. мн. м. вин. краткое **потаєнъı** 238в: 17

потещи 1 гл. аор. мн. 3 л. **потекоша** 150г: 28

потиха 1 нар. **потиха** 130г: 21

потомь 34 нар. **потомь** 198в: 14, 201в: 26, 214а: 13, **потомъ** 109в: 1, 110в: 19, 110в: 20, 120б: 33, 122г: 27, 124в: 4, 151г: 20, 152в: 23, 158в: 7, 158в: 8, 159в: 28, 168в: 14, 174б: 7, 174б: 30, 174в: 29, 175б: 6, 177г: 21, 182г: 18, 212а: 29, 235г: 9, **потом** 187б: 31, 210в: 27, 210г: 18, 212а: 9, 216а: 13, 223а: 11, 235г: 5, **пото**(м) 139б: 20, 184в: 33, 186г: 7, 193а: 32

потопоути 7 гл. аор. ед. 3 л. **потопе** 132в: 23, 158в: 11, 187б: 12, 204в: 27, мн. 3 л. **потопоша** 218г: 30, **потопо**(ш) 213в: 11, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **потопли соуть** 220г: 9

потопити 2 гл. аор. ед. 3 л. **потопи** 109в: 15, 187б: 7

поточити 2 гл. аор. ед. 3 л. **поточи** 109в: 27, 112г: 15

потравити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **єси... потравилъ** 165б: 9

потреба 2 сущ. ж. ед. вин. **потребѹ** 206в: 33, мн. местн. **потреба**(х) 243в: 13

потребитися 1 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **потребѧтсѧ** 197г: 6

потроудитися 4 гл. инф. **потроудитися** 230б: 25, **потрудити**(с) 148в: 2, повелит. ед. 2 л. **потрудися** 153а: 15, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **сѧ єси потрудилъ** 148б: 11

потрястися 6 гл. аор. ед. 3 л. **потрясеся** 107а: 13, 107г: 7, 108в: 21, 109г: 7, 237г: 32, 238б: 16

потъ 3 сущ. м. ед. вин. **потъ** 112в: 32, род. **пота** 112г: 2, 204г: 2

потъкноути 10 гл. инф. **потъкнути** 156в: 9, аор. ед. 3 л. **потъче** 156б: 17, 162а: 19, 164г: 12, **потче** 225г: 10, мн. 3 л. **поткоша** 156в: 10, 162а: 23, 223г: 26, 238б: 26, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **потъкноувъ** 230г: 17

потъкноутися 3 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **поткнетсѧ** 206в: 4, аор. ед. 3 л. **потъкнусѧ** 143а: 7, прич. прош. ед. ср. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **сѧ потъкло** 239б: 7

потъпътати 9 гл. аор. мн. 3 л. **потопташа** 162а: 27, 204б: 17, 217г: 5, 218г: 28, 237б: 1, 238б: 28, 238в: 6, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **потопталѣ** 238в: 21, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **потоптавше** 232а: 3

потъıканиє 3 сущ. ср. ед. вин. **потıканиє** 244в: 22, род. **потıканиа** 243г: 21, тв. **потıканиє**(м) 161в: 7

потъıкатися 3 гл. повелит. мн. 2 л. **потıкитеся** 157б: 12, аор. ед. 3 л. **потıкася** 243а: 15, прич. действит. прош. ед. м. род. (!) краткое **потıкавшася** 243в: 24

потѧгноути 2 гл. повелит. мн. 1 л. **потѧгнемь** 223г: 11, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **потѧгнувъ** 174г: 31

потѧти 2 гл. аор. мн. 3 л. **потѧша** 199б: 13, 199б: 21

пооуıкати 2 гл. имперф. ед. 3 л. **пооуıкашеть** 240б: 22, прич. страдат. наст. ед. м. им. краткое **пооуıкаємь** 221б: 15

пооуıкивати 1 гл. наст. мн. 3 л. **пооуıкиваютъ** 178г: 10

похвала 6 сущ. ж. ед. вин. **похвалоу** 125б: 11, **похвалу** 142б: 6, 202в: 33, род. **похвалъı** 141г: 25, тв. **похвалою** 159б: 31, 166а: 10

похваление 1 сущ. ср. ед. вин. **похваление** 244а: 29

похвалити 20 гл. инф. **похвалити** 244б: 21, аор. ед. 3 л. **похвали** 120г: 25, 130г: 30, 132в: 24, 141в: 30, 164а: 10, 166а: 3, 166а: 14, 166а: 28, 204в: 28, дв. 3 л. **похвалиста** 131в: 22, 134г: 2, мн. 3 л. **похвалиша** 153в: 3, 219г: 26, 244а: 3, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **похвалѧче** 159б: 29, прош. мн. м. им. краткое **похвалиıвше** 163г: 28, 190б: 17, 193а: 21, 234в: 20

похвалитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **похвалилıвъсѧ**! 123г: 4

похвалънъ 1 прил. мн. ср. вин. **похвална** 203г: 1

похваляти 2 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **похваляюще** 244г: 1, страдат. наст. ед. м. дат. краткое **похвалѧемоу** 244г: 5

похоронити 3 гл. наст.-буд. мн. 1 л. в знач. долж. **ать похорони**м 129г: 13, аор. мн. 3 л. **похорониша** 114в: 28, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **похоронень** 114в: 18

похотѣти 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **похотѣлъ** 158а: 29

похоутисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **по·хоупсѧ** 222б: 21

похытити 1 гл. аор. мн. 3 л. **похъгтиша** 128г: 31

почати 95 гл. наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **ать**... **почну** 164г: 7, 2 л. **почнеши** 179а: 18, 3 л. **почнеть** 193в: 15, 237б: 27, мн. 3 л. **почнуть** 150в: 27, аор. ед. 3 л. **поча** 112а: 20, 113в: 4, 116г: 31, 121а: 7, 122в: 20, 124г: 8, 126б: 23, 139г: 30, 140а: 13, 145г: 14, 147г: 4, 148г: 27, 148г: 30, 154а: 8, 158а: 19, 162б: 18, 170г: 14, 171а: 9, 171б: 15, 171г: 7, 172в: 33, 178г: 3, 183а: 6, 202б: 19, 204г: 23, 204г: 32, 205а: 2, 209а: 26, 209б: 25, 209б: 31, 214г: 11, 216г: 13, 227г: 9, 227г: 13, 230б: 9, 230в: 26, 231г: 32, 235а: 7, 236а: 20, 236в: 19, 236в: 24, 236г: 11, 236г: 20, 239б: 19, 240б: 18, 240в: 11, ед. (!) 3 л. 211в: 3, дв. 3 л. **почаста** 116в: 14, 120а: 2, 121б: 19, мн. 3 л. **почаша** 109б: 5, 111б: 10, 113г: 12, 119а: 18, 120а: 9, 120б: 12, 120в: 29, 146б: 10, 154а: 21, 154в: 3, 157г: 4, 157г: 10, 158а: 6, 163а: 18, 167г: 32, 172в: 9, 199а: 6, 204б: 2, 207б: 3, 207в: 6, 208б: 18, 209а: 28, 211а: 19, 220а: 21, 225г: 30, 227в: 20, 231а: 2, 231а: 3, 231а: 5, 231а: 8, 231г: 29, 232а: 16, 232г: 6, 233б: 22, 234б: 9, 235г: 14, 239б: 16, мн. (!) 3 л. 208в: 1, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **почалъ** 239б: 21, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ почалъ** 172г: 20

почерети 1 гл. инф. **почерети** 142б: 16

починати 3 гл. инф. **починати** 179а: 7, повелит. ед. 2 л. **починаи** 239б: 18, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **починавши**! 178г: 29

почисти 1 гл. наст.-буд. ед. 2 л. в знач. долж. **да**... **почтеши** 242б: 7

почоутити 2 гл. аор. ед. 3 л. **почюти** 112а: 4, мн. 3 л. **почютиша** 110г: 15

почьстити 4 гл. аор. ед. 3 л. **почти** 242в: 22, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси почт͡ил**ъ 152а: 1, 152а: 1, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **почтивъ** 179г: 19

почьто 3 союз **почто** 129а: 5, 225а: 6, **пошто** 168г: 33

пошадѣти 1 гл. аор. ед. 1 л. **пошадѣхъ** 224в: 30

поѣздъ 1 сущ. м. ед. род. **поѣзда** 198г: 27

поѣздьство 1 сущ. ср. ед. вин. **поѣздьство** 183б: 28

поѣхати 200 гл. инф. **поѣхати** 138г: 9, 138г: 25, 139а: 33, 149г: 24, 150в: 5, 151в: 17, 154в: 13, 154в: 19, 156а: 1, 156г: 13, 161в: 24, 165а: 21, 165а: 26, 167а: 1, 171а: 33, 178г: 31, 179б: 16, 184а: 9, 187а: 12, 215а: 9, 223а: 4, 224а: 18, 224а: 29, 228а: 4, наст.-буд. ед. 1 л. **поѣдоу** 144а: 2, **поѣду** 144г: 8, 146б: 18, 150г: 2, в знач. долж. **ать поѣду** 145б: 31, 2 л. **поѣдеши** 140в: 24, 154в: 16, 3 л. **поѣдѣть** 224а: 10, в знач. долж. **ать поѣдеть** 156а: 11, дв. 1 л. **поѣдевѣ** 193в: 30, 3 л. **поѣдета** 140б: 5, мн. 1 л. **поѣдемъ** 150б: 33, 150в: 19, 150г: 6, **поѣдемь** 216г: 14, в знач. долж. **ать поѣдемъ** 154в: 24, **ать поѣдомь**! 209б: 12, 3 л. **поѣдоуть** 224а: 12, **поѣдуть** 178г: 31, повелит. ед. 2 л. **поѣди** 119а: 12, 119в: 14, 119в: 26, 120б: 14, 123б: 30, 138г: 21, 140в: 21, 144а: 18, 144б: 27, 144б: 30, 144в: 32, 145а: 25, 145б: 16, 145г: 30, 146а: 3, 146б: 17, 149г: 28, 150а: 3, 150в: 20, 150в: 24, 150г: 30, 151а: 7, 151г: 27, 154б: 20, 155в: 1, 156а: 23, 156г: 13, 158г: 29, 159б: 10, 161в: 5, 161в: 30, 164б: 21, 165в: 9, 166в: 17, 167б: 3, 168а: 10, 170в: 3, 171б: 10, 171г: 22, 172в: 5, 175в: 27, 177а: 17, 177в: 24, 177в: 26, 184г: 22, 187а: 5, 194в: 12, 210б: 24, 232в: 11, 235в: 15, 238г: 2, **поѣдь** 201а: 16, **поѣди** 141в: 24, 168а: 1, 169а: 21, 171б: 7, 225в: 17, 230г: 8, 234б: 10, дв. 2 л. **поѣдита** 120в: 12, **поѣдьта** 151в: 32, 210б: 1, **поѣдита** 137б: 25, 139в: 29, мн. 1 л. **поѣдѣмь** 234б: 25, **поѣдемъ** 149г: 19, 156в: 33, 224а: 9, **поѣдьмъ** 131а: 14, 150б: 29, 196в: 6, 2 л. **поѣдите** 120в: 7, 145а: 7, **поѣдьте** 152в: 8, 154в: 21, повелит. (?) мн. 2 л. **поѣдете** 223в: 15, имперф. ед. 3 л. **поѣхаше** (***поѣхаша**?) 216г: 3, аор. ед. 2 л. **поѣха** 209б: 32, 3 л. **поѣде** 130в: 6, **поѣха** 107б: 23, 115б: 19, 123в: 23, 139г: 6, 139г: 19, 140б: 31, 143г: 11, 144г: 11, 146б: 22, 146б: 27, 151б: 7, 159а: 5, 161в: 7, 166в: 22, 166в: 30, 167а: 7, 168г: 28, 179в: 33, 181б: 30, 181г: 13, 184а: 5, 184а: 7, 185в: 25, 187г: 23, 191в: 24, 195б: 20, 198в: 14, 200б: 23, 202б: 2, 202б: 16, 204б: 10, 205а: 9, 210б: 27, 210в: 25, 213а: 32, 217а: 3, 218б: 20, 223б: 8, 235б: 30, 237а: 16, 237а: 25, 238г: 19, **поѣха** 232г: 3, дв. 3 л. **поѣхаста** 123а: 12, 146б: 21, 151г: 1, 169г: 10, 212а: 10, мн. 3 л. **поѣхаша** 115б: 10, 140г: 9, 146б: 8, 148в: 31, 154а: 26, 159а: 14, 168а: 17, 178в: 32, 185а: 31, 192г: 17, 199а: 33, 199б: 6, 200в: 22, 200в: 33, 201б: 5, 218г: 24, 234а: 7, 238г: 6, **поѣ͡хша** 201б: 16, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. **бъıхомъ**... **поѣхали** 150б: 19, в знач. долж. **а бъıхомъ поѣхалѣ** 227г: 26, ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь поѣхалъ** 167а: 26, 2 л. **еси поѣхалъ** 156а: 1, 238г: 11, **еси**... **поѣхалъ** 156а: 31, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **есми поѣхали** 138а: 29, 2 л. **есте**... **поѣхали** 138а: 27, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **поѣхалъ**... **бѣше** 221г: 24, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **поѣда** 155в: 32, **поеда** 188б: 20

поıасъ 1 сущ. м. ед. вин. **поıасъ** 206б: 14

поıати 75 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **поиметь** 117г: 1, 162в: 1, 192в: 27, мн. 1 л. **поимемь** 229в: 27, аор. ед. 3 л. **поıа** 118б: 21, 123в: 7, 132б: 1, 134а: 31, 134в: 2, 139г: 10, 144а: 13, 146в: 33, 147г: 17, 161б: 20, 161б: 22, 167а: 30, 167в: 19, 168б: 21, 168в: 3, 173б:

18, 174б: 18, 174в: 18, 174в: 22, 175в: 4, 188б: 30, 188г: 9, 210г: 25, 217в: 9, 217в: 13, 219б: 29, 229б: 32, 229г: 29, мн. 3 л. **поꙗша** 111г: 2, 114б: 26, 114г: 20, 118г: 13, 120б: 30, 130в: 8, 148а: 1, 171в: 5, 176а: 28, 185б: 26, 186б: 17, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **поꙗлъ** 121в: 26, 167а: 25, 168в: 12, 170а: 15, 170а: 23, 170б: 33, 210а: 6, 217а: 1, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше поꙗлъ** 181а: 25, прич. действит. наст. ед. м. им. полное **поимѧи** 223б: 10, краткое **поимѧ** 145а: 25, 229в: 32, / маловер. **поимати** гл. аор. ед. 3 л. **поима** 123в: 24, 125б: 5, 145в: 11, 160в: 33, 161б: 6, 170б: 21, 171а: 19, 172г: 31, 174б: 7, 220в: 28, прич. прош. ед. м. им. краткое **поѥмъ** 119а: 13, 164г: 8, 173г: 1, 177а: 8, 188в: 2, **поемъ** 179г: 7, мн. м. им. краткое **поѥмъше** 109в: 6, 233в: 6, **поѥмше** 218а: 13, 220б: 11

правити 16 гл. инф. **правити** 133б: 22, 154а: 22, 187а: 24, повелит. ед. 2 л. **да... прави** 119а: 29, **прави** 149г: 27, мн. 2 л. **правите** 151в: 8, **правьте** 154в: 21, имперф. ед. 3 л. **правѧше** 197а: 15, 215в: 1, **правѧшетъ** 241в: 8, аор. ед. 3 л. **прави** 180а: 13, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь... правилъ** 155в: 12, без связки **правилъ** 155г: 12, прич. действит. наст. дв. (?) м. им. (?) краткое **правѧща** 242в: 2, мн. м. им. краткое **правѧче** 150б: 20, 150б: 29

правитисѧ 2 гл. наст. мн. 3 л. **правѧтьсѧ** 149в: 5, повелит. ед. 2 л. **сѧ прави** 140б: 25

право (а) 5 нар. **право** 163а: 22, 163в: 3, 183в: 2, 204г: 31, / **право** (б) пред. в знач. вв. сл. 178в: 10

право (б) 2+1? пред. **право** 156а: 8, в знач. вв. сл. 171в: 22, ? **право** 155б: 33

правовѣрие 1 сущ. ср. ед. вин. **правовѣрье** 243б: 31

правовѣрьныи 6 прил. ед. м. вин.-род. **правовѣрнаго** 189г: 4, мн. м. им. **правовѣрнии** 128г: 1, 189в: 27, 208а: 9, род. в знач. сущ. м. **правовѣрны** (х) 207а: 11, дат. **правовѣрнъмъ** 215г: 10

правость 1 сущ. ж. ед. тв. **правостью** 244б: 11

правъ 11 прил. ед. м. им. **правъ** 142г: 18, 183в: 33, 193г: 14, ср. им. **право** 193а: 11, 193в: 17, 194а: 1, мн. м. им. **прави** 133а: 12, 200б: 2, 210в: 24, 225а: 2, ж. им. **правы** 231в: 13

правъноукъ 2 сущ. м. ед. род. **правнука** 139г: 15, мн. вин. **правнукы** 200б: 6

правыи 6 прил. ед. м. вин. **правъи** 240б: 12, ж. им. **правая** 227г: 30, вин. **правую** 197г: 3, род. **правоѣ** 240в: 3, **правои** 240а: 10, мн. м. им. в знач. сущ. **правии** 230в: 27

правьда 28 сущ. ж. ед. им. **правда** 184г: 24, 206в: 5, 211г: 24, вин. **правдоу** 119б: 16, 134а: 25, 239б: 12, 243б: 23, **правдꙋ** 155б: 30, 187г: 14, 189в: 18, 193г: 30, 201а: 24, в соч. **въ правдоу** 136г: 9, **въ правдꙋ** 119в: 33, 136а: 3, 136г: 29, 136г: 32, 180а: 24, 180а: 28, 187г: 8, 189в: 19, **вь правдꙋ** 202в: 19, **во правдоу** 127а: 18, 237б: 27, 239в: 2, 239в: 6, **оу правдꙋ** 187г: 19, род. **правдъı** 129а: 4

правьдивъ 1 прил. ед. м. им. **правдивъ** 217б: 9

правьдивыи 2 прил. ед. м. им. в знач. зват. **правдивъıи** 217а: 28, род. **правдиваго** 198а: 25

правьдьникъ 2 сущ. м. мн. вин. **праведники** 128в: 19, **правѣдникы** 207г: 30

правьдьнъ 1 прил. ед. м. им. **праведенъ** 242б: 11

правьдьныи 5 прил. ед. м. дат. в знач. сущ. **правѣдномоу** 244г: 5, местн. **правѣднемь** 243б: 6, мн. м. вин. в знач. сущ. **праведнъıа** 107г: 2, род. в знач. сущ. м. **праведнъıхъ** 244в: 15, тв. в знач. сущ. м. **праведьнъıми** 128г: 25

прадѣдъ 3 сущ. м. ед. им. **прадѣдъ** 170а: 33, 231а: 16, мн. род. (?) 200б: 2

праꙁдьникъ 1 сущ. м. ед. дат. **праꙁдникꙋ** 235а: 33

праꙁникъ 9 сущ. м. ед. им. **праꙁни** (к) 160а: 22, вин. **праꙁникъ** 147а: 9, 211в: 14, 221а: 19, 235б: 2, род. **праꙁника** 147а: 5, 220а: 6, дат. **праꙁнику** 202б: 16, дв. тв. **праꙁникома** 120а: 23

праꙁновати 2 гл. аор. ед. 3 л. **праꙁнова** 235б: 2, мн. 3 л. **праꙁноваша** 147а: 7

праꙁныи 1 прил. ед. ж. род. **праꙁноі** 110а: 2

праотъчьскыи 1 прил. мн. дат. **праѡ̑цьскъıмъ** 243в: 24

прахъ 1 сущ. м. ед. род. **праха** 204б: 26

прашати 7 гл. инф. **прашати** 138а: 26, 167а: 22, 181г: 7, 199а: 6, 235б: 19, наст. ед. 1 л. **прашаю** 132г: 16, мн. 1 л. **прашаемъ** 125г: 17

прашоуръ 1 сущ. м. ед. род. **прашюра** 139г: 15

преблагыи 2 прил. ед. м. им. **преблг̑ıи** 230б: 13, 240г: 1

преболи 1 прил. сравн. ед. ср. им. в знач. сущ. **преболе** 244б: 23

пребрести 2 гл. аор. ед. 3 л. **прибреде!** 161б: 32, прич. действит. прош. дв. дат. полное **прѣбредъшима** 154б: 18

пребыти 20 гл. повелит. ед. 2 л. **прѣбоуди** 134в: 11, аор. ед. 3 л. **пребъı** (с) 139в: 12, 197г: 21, **прибъı** (с)! 108г: 18, дв. 3 л. **пребъıста** 131в: 24, 231г: 15, **пребъıста** 134г: 5, мн. 3 л. **пребъıша** 152а: 31, 153в: 5, 159в: 8, 166а: 3, 166а: 15, 172в: 31, 235в: 30, 235г: 2, **пребъıша** 151б: 12, 163г: 29, прич. действит. прош. ед. ж. дат. краткое **пребъıвши** 180б: 21, мн. м. им. краткое **пребъıвше** 134в: 5, 163в: 32

превеликъ 1 прил. ед. ж. им. **привелика!** 117в: 20

прегрѣшение 3 сущ. ср. мн. вин. **прегрѣшениа** 142г: 13, 142г: 15, род. **пригрѣшении!** 209г: 3

предатель 1 сущ. м. мн. им. **предателе** 186г: 24

предати 9 гл. наст.-буд. ед. 2 л. **предаси** 242б: 10, аор. ед. 3 л. **преда** 129в: 15, 224г: 30, 228б: 3, 231в: 13, **предастъ** 109г:

33, 214г: 20, 242б: 17, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **предавъ** 213б: 19

предатисѧ 1 гл. наст.-буд. мн. 2 л. **сѧ**... **прѣдасте** 130в: 21

предаѭти 3 гл. наст. ед. 1 л. **предаю** 208б: 4, **прѣдаю** 129б: 31, повелит. ед. 2 л. **предаи** 200а: 28

предаѭтисѧ 1 гл. имперф. мн. 3 л. **прѣдаѭхуся** 195а: 25

преди 4 нар. **преди** 124г: 32, 133г: 25, 189в: 15, **прѣди** 115б: 4

предивьнъ 1 прил. ед. ср. им. **прѣдивно** 114в: 21

предъ 18 предлог с тв. **предъ** 107в: 13, 111в: 11, 112б: 22, 168г: 19, 190в: 32, **пред** 142в: 13, 191г: 13, 212а: 13, 228б: 21, 231в: 33, **пр҆е҆д҆** 151г: 23, 155б: 30, 193г: 14, 224в: 26, 236б: 17, **пр҆е҆д҆** 151г: 23, **предо** 211г: 33, **прѣдъ** 193г: 14

предълежати 3 гл. прич. действит. наст. ед. ср. вин. полное в знач. сущ. **предлежащее** 240а: 22, 241г: 2, **пр҆е҆д҆лежащее** 184г: 12

предъстоѭти 1 гл. прич. действит. наст. ед. ж. им. краткое **предъстоѭщи** 217а: 26

предътеча 1 сущ. м. ед. род. в знач. личн. **предътеча** 107г: 22

предьнии 6 прил. ед. ср. вин. в знач. сущ. **преднее** 112г: 18, 207а: 23, **преднее** 209б: 7, **прѣдьнее** 192г: 5, **прѣднее** 189г: 24, **прѣднее** 195в: 24

преже (а) 13 нар. **преже** 108г: 28, 135б: 19, 180а: 19, 192б: 11, 199б: 26, 200а: 20, 222а: 5, 226г: 6, 236в: 31, 243в: 27, 243г: 3, **преже** 176б: 2, **пр҆е҆ж҆е** 128б: 10

преже (б) 4 предлог с род. **преже** 173в: 20, 200а: 9, 244а: 7, **пр҆е҆ж҆е** 133б: 12

прежьдати 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прежьдавъ** 191б: 23

прежьнии 1 прил. ед. ср. вин. в знач. сущ. **прежнее** 203г: 12

преити 2 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **преидеть** 143а: 15, повелит. ед. 2 л. **преди**! 143а: 14

преклонитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **преклонисѧ** 142г: 25

прекрасьныи 1 прил. ед. ср. род. **прѣкраснаго** 209в: 27

прельстити 2 гл. аор. ед. 3 л. **прельсти** 117а: 3, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **прельстили** 133а: 23

прельсть 2 сущ. ж. ед. род. **прельсти** 128г: 5, 208а: 12

премилосьрдыи 1 прил. ед. м. им. **премилосердъи** 240г: 1

премоудрыи 1 прил. ед. м. им. **премудрыи** 205г: 11

премоудрьно 1 нар. **премудрено** 198а: 12

премъногыи 1 прил. ед. ж. вин. **премногую** 176б: 1

преодолѣти 1 гл. аор. ед. 3 л. **приодолѣ**! 107в: 8

препирати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **прѣпираше** 162г: 8

преподобьныи 5 прил. ед. м. тв. **пр҆п҆д҆бнъимъ** 244б: 5, мн. м. им. **пр҆п҆д҆бнии** 128в: 24, **приподобнии**! 208а: 2, род. **пр҆п҆д҆бнъıхъ** 242а: 22, местн. в знач. сущ. м. **пр҆п҆д҆бньı҆х҆** 244г: 18

препоѭсати 1 гл. повелит. ед. 2 л. **препоѭши** 190а: 18

пресвѧтыи 4 прил. ед. м. род. **пр҆с҆таго** 243а: 6, ж. им. в знач. зват. **пр҆с҆таа** 190а: 4, род. **пр҆с҆тыа**! (***пр҆ч҆тыа**) 242а: 20, дат. **прест҃ѣи** 173в: 27

преславьнъ 2 прил. ед. м. род. **преславна** 228б: 27, ж. вин. **преславну** 205г: 5

преславьныи 1 прил. ед. м. вин.-род. **преславного** 143а: 11

преставитисѧ 82 гл. аор. ед. 3 л. **престависѧ** 106г: 2, 106г: 10, 106г: 21, 106г: 31, 107а: 19, 107а: 24, 107г: 17, 107г: 33, 108а: 2, 108а: 5, 108в: 18, 109в: 9, 109в: 12, 109в: 24, 109в: 32, 109г: 28, 110а: 1, 110а: 21, 110а: 27, 111г: 5, 111г: 12, 112б: 1, 114б: 14, 114в: 14, 114г: 4, 114г: 12, 125б: 29, 152а: 12, 161а: 7, 168в: 29, 168г: 10, 175г: 4, 176б: 28, 176г: 25, 185в: 1, 185в: 4, 187б: 14, 187в: 26, 195б: 6, 196г: 21, 199в: 26, 200г: 15, 205б: 17, 205в: 4, 215в: 9, 215в: 29, 215в: 31, 216а: 10, 219б: 19, 219г: 28, 220а: 2, 220г: 12, 227в: 3, 228а: 13, 228б: 28, 231а: 11, 231а: 19, 235б: 23, 235г: 25, 238а: 17, 239а: 5, 239в: 16, 241б: 17, 242г: 11, **престависѧ** 108в: 12, 108в: 16, **престави** 168в: 7, 176в: 26, 186в: 2, **престави**... **сѧ** 200г: 28, 214г: 22, 217а: 9, **прѣстависѧ** 118г: 33, 166г: 19, 201в: 16, 201г: 15, **прѣстави**... **сѧ** 192в: 30, **пристависѧ**! 187в: 33, **пристави**! 125а: 2, **пристави**... **сѧ**! 187а: 29, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **преставилъсѧ бѣше** 200б: 24, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **преставившюсѧ** 220г: 15

преставление 4 сущ. ср. ед. им. **преставление** 176г: 3, **приставление**! 108а: 18, вин. **преставленье** 215в: 10, дат. **преставлению** 228в: 11

престати 1+1! гл. буд. ед. 3 л. **престанеть** 209а: 2, ! прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. порча **бѣше**... **дн҃и**! **престалъ**! (***бѣше**... **днѣпръ сталъ**) 184б: 6

престолъ 1 сущ. м. ед. дат. **пр҆с҆тлу** 189г: 9

престоупати 1 гл. инф. **преступати** 200б: 5

престоупити 5 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **преступить** 191в: 3, аор. мн. 3 л. **преступиша** 109в: 30, **приступиша**! 177б: 19, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прѣступивъ** 201в: 1, мн. м. им. краткое **преступивьше** 210а: 13

престоупление 2 сущ. ср. ед. вин. **преступление** 186г: 29, **преступьленик** 200а: 31

пресѣкати 1 гл. прич. страдат. наст. мн. м. им. краткое **пресѣкаеми** 224г: 15

претечи 1 гл. прич. действит. наст. ед. ср. род. полное **притекущаго**! 206в: 25

пречистыи 10 прил. ед. ж. им. в знач. сущ. **пр҆ч҆таа** 158г: 23, вин. **пр҆ч҆тоую** 118в: 31, **пр҆ч҆тую** 153в: 4, 159б: 29, 163г: 29, 190б: 17, 201б: 29, 205в: 33, род. **пр҆ч҆тыа** 189а: 26, дат. **пр҆ч҆тѣи** 156б: 2

пречѹдьнъ 1 прил. ед. ж. вин. **пречюдноѹ** 206а: 20
при 10 предлог с местн. **при** 106г: 28, 109в: 23, 110в: 12, 128б: 10, 133б: 12, 224в: 20, 226г: 33, 232б: 18, 237в: 28, 244в: 18
приближатисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. дат. полное **приближающимъ... сѧ** 141г: 11
приближитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **приближисѧ** 224в: 9
прибыти 1 гл. буд. ед. 3 л. **прибѹдетъ** 150в: 16
прибѣгноѹти 16 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **прибѣгнетъ** 168а: 13, аор. ед. 3 л. **прибѣже** 117б: 27, 121в: 33, 121г: 4, 123г: 30, 126г: 22, 146а: 24, 151а: 20, 154б: 10, 187б: 24, 216г: 19, 225б: 14, мн. 3 л. **прибѣгоша** 123в: 28, 125г: 21, 159г: 7, 219г: 15
прибѣжище 1 сущ. ср. ед. вин. **прибижище**! 209в: 17
привабити 1 гл. аор. мн. 3 л. **привабиша** 113в: 18
привести (а — ‘привести’) 58 гл. инф. **привєсти** 180б: 27, наст.-буд. ед. 2 л. **приведеши** 160а: 14, 3 л. **приведетъ** 214б: 8, повелит. мн. 2 л. **приведете** 203в: 21, аор. ед. 3 л. **приведе** 106г: 9, 109б: 17, 110а: 9, 110а: 19, 111г: 22, 116а: 21, 121а: 4, 132б: 2, 132б: 4, 132г: 14, 148б: 19, 168в: 1, 172г: 6, 178б: 33, 181в: 23, 185в: 33, 186б: 28, 188в: 1, 202г: 20, 215в: 17, 216г: 27, 233г: 17, **приведе** 183а: 28, **привеⷣ** 209в: 33, мн. 3 л. **приведоша** 108г: 6, 120б: 32, 121а: 22, 124в: 5, 145г: 6, 149г: 2, 165а: 4, 210в: 15, 213г: 23, 222г: 9, 229а: 14, **приведоша** 182б: 7, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **привелъ** 137г: 27, 138г: 22, 153а: 24, 163а: 26, 164а: 7, 218в: 1, **привелъı и** 166в: 8, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **привели єсте** 211б: 33, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше привелъ** 175б: 16, **бѣше... привелъ** 140в: 29, **бѣшеть привелъ** 226в: 11, в сост. сверхслож. прош. (?) ед. 3 л. **бъı** (*былъ?) **привелъ** 114а: 7, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **приведъ** 110г: 4, 113г: 25, 239б: 15, дат. краткое **приведшю** 116г: 3, мн. м. им. краткое **приведше** 213в: 27, страдат. прош. ед. ж. им. краткое **приведена** 114б: 9
привести (б — ‘привезти’) 4 гл. аор. мн. 3 л. **привезоша** 107а: 16, 195б: 9, 209б: 22, 239а: 8
привлачити 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **привлачаще** 244в: 32
приводити 2 гл. аор. ед. 3 л. **приводи** 228г: 3, прич. действит. наст. ед. ж. дат. краткое **приводѧщи** 209в: 21
пригвоздити 1 гл. аор. мн. 3 л. **пригвоздиша** 206г: 29
пригвоздитисѧ 1 гл. инф. **пригвоздитиⷭ** 163а: 25
приголоѹбление 1 сущ. ср. ед. род. **приголоѹблениа** 215в: 15
пригонити 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **пригонивше** 164г: 29
приготовление 1 сущ. ср. ед. тв. **приготовлениемь** 243г: 26
пригрозити 1 гл. аор. мн. 3 л. **пригрозиша** 229в: 30
пригънати 17 гл. аор. ед. 3 л. **пригна** 129б: 18, 157а: 27, 159б: 2, 161б: 33, 165б: 3, 166г: 24, 169в: 30, 182в: 33, 215г: 33, дв. 3 л. **пригнаста** 158а: 28, мн. 3 л. **пригнаша** 167а: 5, 170а: 12, 185а: 20, прич. прош. ед. ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **пригнала** 169г: 1, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **пригнавъ** 217г: 9, мн. м. им. краткое **пригнавше** 131г: 23, **пригнавши** 167г: 23
придати 4 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **придамъ** 201а: 11, аор. ед. 3 л. **придa** 172б: 10, 177б: 13, **придасть** 186б: 13
прижити 1 гл. аор. ед. 3 л. **прижи** 243б: 17
призирати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **призираа** 107г: 2
призъвати 10 гл. повелит. ед. 2 л. **призови** 109б: 22, аор. ед. 3 л. **призва** 108в: 2, 114а: 28, 118г: 7, 124в: 7, 142а: 28, 215в: 21, 216а: 29, 221г: 14, 236б: 6
призьрѣти 5 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **призритъ** 155б: 31, повелит. ед. 2 л. **призри** 128г: 8, 208а: 16, **призрı** 242а: 12, аор. ед. 3 л. **призрѣ** 118б: 4
приимати (а — **приемлю**) 7 гл. инф. **приимати** 117а: 10, наст. ед. 3 л. **приемлеть** 209в: 24, имперф. ед. 3 л. **приимаше** 206г: 5, 235в: 8, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхоѹ... приимали** 120а: 7, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **приемлюще** 197в: 3, вин. (?) краткое **приемлюще** 225а: 6
приимати (б — **приимаю**) 6 гл. наст. ед. 1 л. **приимаю** 207г: 13, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **приимаа** 206в: 19, 215б: 9, 241в: 13, 241г: 11, мн. дат. полное **приимающимъ** 228б: 24
прити 332 гл. инф. **прити** 125г: 20, 128г: 18, 137г: 12, 145г: 20, 147б: 14, 173а: 11, наст.-буд. ед. 1 л. **придоѹ** 122а: 22, 122б: 6, **приду** 198в: 12, зачёркнуто [**придоѹ**] 122б: 7, 3 л. **придетъ** 170в: 5, **придеⷮ** 159г: 3, 169а: 23, в знач. долж. **да придетъ** 170в: 16, мн. 1 л. **придемъ** 173а: 4, повелит. ед. 2 л. **приди** 125б: 1, аор. ед. 3 л. **прииде** 108г: 19, 114б: 3, 116б: 12, 117б: 12, 120б: 19, 121г: 8, 130б: 16, 208в: 18, 213в: 3, **приде** 106г: 17, 107а: 9, 107а: 28, 108в: 33, 110г: 10, 111в: 30, 112в: 6, 113в: 16, 116б: 5, 121б: 14, 123а: 9, 123а: 16, 123б: 10, 124а: 21, 125г: 25, 126а: 16, 126г: 27, 130б: 26, 130в: 18, 130в: 28, 130в: 31, 130г: 5, 130г: 7, 130г: 25, 132а: 15, 132в: 24, 134а: 11, 134в: 33, 134г: 33, 135б: 9, 135б: 13, 135б: 30, 135г: 1, 137в: 9, 138а: 4, 138а: 7, 138а: 13, 140г: 24, 140г: 26, 141а: 3, 144б: 7, 144в: 8, 145а: 15, 145в: 15, 146б: 2, 146б: 28, 146г: 8, 148б: 2, 148г: 8, 148г: 17, 148г: 24, 149б: 32, 150г: 13, 151а: 8, 152б: 7, 153б: 27, 154б: 24, 154б: 32, 155а: 17, 156б: 7, 156г: 17, 159г: 20, 161б: 10, 161б: 14, 161б: 15, 161б: 30, 165в: 19, 165в: 23, 165г: 20, 165г: 21, 167в: 22, 167в: 24, 167в: 25, 167в: 28, 168г: 25, 169б: 5, 169в: 22,

172в: 20, 172в: 27, 172г: 17, 173в: 5, 173г: 8, 174а: 22, 174б: 20, 174г: 6, 176а: 7, 177а: 29, 179б: 17, 179б: 31, 179б: 32, 182г: 21, 184а: 26, 184в: 13, 186а: 11, 186в: 6, 188в: 20, 188г: 6, 189б: 8, 190в: 27, 196б: 26, 198б: 14, 199в: 7, 200б: 14, 202а: 1, 204в: 9, 208г: 27, 211б: 9, 211в: 25, 217б: 25, 222а: 5, 222а: 19, 225б: 13, 225в: 19, 229а: 32, 229г: 8, 230а: 18, 230в: 29, 231г: 27, 235а: 23, 235б: 4, 235в: 21, 244г: 17, **приде** 109г: 6, 111а: 29, 163г: 25, дв. 3 л. **придоста** 140г: 17, **придоста** 130б: 27, 135б: 23, мн. 1 л. **придохомъ** 198а: 5, 3 л. **придоша** 213а: 1, **придоша** 109в: 2, 110б: 27, 111г: 1, 112б: 14, 117в: 18, 125г: 12, 125г: 27, 126а: 10, 126а: 11, 132б: 25, 132б: 31, 135в: 17, 137в: 26, 140в: 32, 145в: 20, 146г: 16, 146г: 18, 149в: 3, 149в: 14, 153в: 8, 161г: 2, 164б: 18, 169г: 12, 172б: 2, 172г: 23, 176в: 25, 177г: 32, 178б: 18, 181а: 4, 181а: 13, 181г: 29, 184а: 33, 186а: 18, 190в: 28, 199г: 18, 200в: 5, 203г: 29, 204в: 2, 215г: 3, 218а: 17, 220б: 24, 220в: 33, 222в: 25, 225в: 19, 237в: 4, 243а: 31, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı пришелъ** 137г: 23, в знач. долж. **да бъı... пришелъ** 136г: 7, в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь пришелъ** 135а: 22, **єсмь... пришелъ** 174г: 26, **пришелъ єсмь** 134а: 14, 2 л. **єси... пришелъ** 135г: 32, 3 л. без связки **пришелъ** 123б: 13, 123г: 3, 131г: 25, 139в: 20, 140г: 28, 166а: 24, 168г: 31, 169б: 12, 181в: 22, 184а: 16, ед. ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **пришла** 195в: 32, дв. м. в сост. перф. дв. 3 л. без связки 134б: 5, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **єсте... пришли** 170в: 30, 3 л. без связки **пришли** 115б: 18, 123в: 32, мн. ж. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **пришлъı** 196б: 31, ед. м. в сост. плюскв. ед. 2 л. **пришелъ бѣшеть**! 208в: 31, 3 л. **бѣ пришелъ** 111в: 8, **пришелъ бѣ** 123г: 7, 134а: 5, **бѣшеть пришелъ** 230а: 20, **пришелъ бѣше** 169а: 13, **пришелъ бѣшеть** 211б: 30, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣхоу... пришли** 116г: 21, **бѣху пришли** 209а: 13, **бѣху... пришли** 110б: 13, **бѣхуть пришли** 170г: 11, **пришли бѣху** 182а: 15, **пришли... бѣху** 204г: 13, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **принда** 223в: 5, прош. ед. м. им. краткое **пришедъ** 112б: 19, 118г: 1, 124б: 9, 125а: 15, 125а: 24, 125г: 11, 132г: 31, 136б: 9, 136г: 33, 137б: 3, 137б: 31, 138а: 6, 138г: 15, 139в: 14, 140а: 12, 142б: 28, 147б: 25, 148г: 21, 148г: 33, 150б: 8, 163г: 32, 172в: 32, 175а: 31, 179б: 24, 181г: 18, 183б: 19, 183в: 15, 184г: 14, 185г: 7, 188б: 8, 206г: 4, 215в: 28, 227а: 1, 227а: 13, 235а: 18, **пришедъ** 113а: 23, **пришє**д 132б: 7, 133а: 1, 145в: 14, 163г: 4, 190г: 33, **пришьд** 222б: 31, вин.-род. краткое **пришедша** 137г: 22, дат. краткое **пришедшоу** 214б: 11, **пришедшю** 122в: 28, 124в: 31, 168в: 22, 173в: 22, 214в: 26, **пришедшю** 180б: 7, ж. вин. полное **пришедшюю** 204а: 30, дат. краткое **пришедъши** 207б: 7, **пришедши** 138б: 27, 220б: 12, местн. краткое 243г: 33, ед. (!) м. им. краткое **пришедъ** 209а: 3, дв. м. им. краткое **пришедша** 124в: 21, 131в: 21, 138б: 13, **пришедша** 165а: 16, мн. м. им. краткое **пришедъше** 199г: 13, 209а: 5, **пришедше** 115а: 7, 122а: 25, 131б: 15, 131в: 4, 137г: 14, 154г: 15, 157б: 17, 159г: 33, 160б: 5, 170в: 20, 176в: 5, 199г: 23, 201б: 14, 211б: 5, **пришедшє** 153г: 24, 157в: 31, 171в: 5, 194б: 26, **пришедше** 132б: 33, 164в: 32, 174г: 14, **пришедши** 138б: 7, 181б: 11, 184б: 10, 220а: 31, 222в: 26, дат. полное **пришедъшимъ** 231в: 6, **пришедъшиймъ** 164в: 16, **пришедшимъ** 110б: 20, 123г: 28, 150б: 14, 203г: 25, 207б: 31

прикаꙁати[4] гл. аор. ед. 3 л. **прикаꙁа** 134г: 21, 170б: 20, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь... прикаꙁалъ** 136а: 7, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прикаꙁавъ** 214г: 17

прикаꙁывати[2] гл. наст. ед. 1 л. **прикаꙁъıваю** 214г: 12, 228в: 32

прикладати[1] гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **прикладаꙗ** 243б: 32

прикладывати[1] гл. имперф. мн. 3 л. **прикладъıвахуть** 166г: 14

приконьчати[1] гл. аор. мн. 3 л. **приконьчаша** 129в: 10

прикровъ[1] сущ. м. ед. род. **прикрова** 129г: 1

прикрыти[2] гл. инф. **прекрыти**! 208в: 25, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прикрывъı и** 208г: 25

прилежати[3] гл. имперф. ед. 3 л. **прилежаше** 197а: 4, 215б: 5, **прележашеть**! 241в: 10

приложити[4] гл. инф. **приложити** 121б: 32, аор. ед. 3 л. **приложи** 121г: 18, мн. 3 л. **приложиша** 239в: 32, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **приложивше** 230г: 27

приложитиса[6] гл. аор. ед. 3 л. **приложиса** 197а: 16, 215в: 1, 217б: 21, 242б: 18, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **приложилиса** 183г: 12, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **приложивъса** 190б: 8

Прилоукъ[1] геогр. м. ед. дат. **прилоукоу** 111г: 24

прилоучитиса[1] гл. прич. действит. прош. мн. м. вин. полное в знач. сущ. **прилоучившаꙗса** 243г: 32

прилъбица[1] сущ. ж. ед. вин. **прилъбицю** 199б: 19

прилѣжьно[1] нар. **прилѣжно** 214а: 24

прилюбити[1] гл. прич. страдат. наст. ед. м. им. краткое **прилюбимъ** 176а: 33

примирити[6] гл. наст.-буд. мн. 1 л. **примиримъ** 170а: 10, повелит. ед. 2 л. **примири** 142в: 26, аор. ед. 3 л. 175в: 9, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **примиривъ** 117а: 25, дв. м. им. краткое **примиривша** 231г: 9, мн. м. им. краткое **примиривше** 196г: 16

примоучити[1] гл. наст.-буд. ед. 1 л. **примоучю** 237а: 19

примъчати[1] гл. аор. мн. 3 л. **примчаша** 138а: 22

принести 7 гл. аор. ед. 3 л. **принесе** 243г: 20, мн. 3 л. **принесоша** 135в: 20, 173б: 4, 219в: 29, 227в: 1, прич. прош. ед. ж. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ принесла** 174б: 2, прич. страдат. прош. ед. ж. им. краткое **принесена** 110а: 23

приносити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **приносѧ** 235а: 32

приноудити 1 гл. прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **принуженъ** 160а: 18

приобидѣти 2 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **приѡбидилъ** 136а: 1, 155в: 31

приобрѣсти 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **приѡбрѣтше** 244б: 5

Припетъ 3 геогр. ж. ед. род. **припети** 151г: 2, **припети** 152б: 13, тв. **припѣтью** 176в: 9

припрашивати 1 гл. инф. **припрашивати** 194а: 3

припретисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **припроша͡с** 157в: 12

припоустити 2 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **припоустѧче** 155б: 13, прош. мн. м. им. краткое **припустивше** 159а: 3

припьрѣти 1 гл. / **препьрѣти** аор. ед. 3 л. **припрѣ** 178б: 10

приристати 1 гл. наст. мн. 3 л. **приримѹть** 197б: 33

приражити 1 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **приражю** 158г: 31

прискочити 2 гл. аор. мн. 3 л. **прискочиша**! (***прикончаша**) 208б: 1, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **прискочивше** 207в: 4

присно 1 нар. **присно** 245а: 2

приснодѣвица 1 сущ. ж. ед. род. **приснодв̑ца** 204а: 20

присныи 1 прил. ед. м. им. в знач. зват. **приснъıи** 244г: 22

приспѣти 2 гл. аор. ед. 3 л. **приспѣ** 160а: 21, прич. действит. прош. ед. ж. дат. краткое **приспѣвши** 143б: 1

приставити 17 гл. наст.-буд. ед. 2 л. **приставı҃** 210а: 24, повелит. ед. 2 л. **пристави** 136в: 7, аор. ед. 3 л. 125г: 29, 144а: 14, 191б: 20, 216б: 18, 220в: 25, **престави**! 211в: 12, мн. 3 л. **приставиша** 226б: 33, мн. 2 л. **приставите** 154в: 23, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **приставѧ** 212а: 32, 231б: 13, **престаѧ**! 230б: 8, 231б: 8, прош. ед. м. им. краткое **приставивъ** 187в: 1, мн. м. им. краткое **приставивше** 182г: 20, страдат. прош. мн. м. им. краткое **приставленъı** 236б: 12

приставъ (‘препятствие’) 1 / **преставъ**? сущ. м. ед. род. **пристава** 189г: 10

приставьникъ 1 сущ. м. ед. вин.-род. **приставника** 243г: 1

пристраватисѧ 1 гл. повелит. ед. 2 л. **пристораваисѧ**! 136б: 31

пристроитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **пристроившасѧ**! 110г: 18

пристоупати 5 гл. инф. **приступати** 145г: 14, повелит. мн. 2 л. **пристоупаите** 122б: 5, зачёркнуто [**пристоупаите**] 122б: 6, имперф. мн. 3 л. **приступахѹ** 204в: 3, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **приступающю** 157в: 8

пристоупити 11 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **приступлю** 107б: 15, аор. ед. 3 л. **приступи** 163а: 13, 203а: 13, **пр҃истоупи** 218б: 16, мн. 3 л. **пристоупиша** 118в: 21, 123а: 6, 226а: 9, **приступиша** 110в: 22, 211б: 16, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **приступилъ бѣше** 140г: 21, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **приступивъ** 173в: 30

присоуноутисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **присунѹшасѧ** 108б: 14

присълати 41 гл. наст.-буд. дв. 3 л. **прислета** 121б: 28, повелит. ед. 2 л. **пришли** 230а: 33, аор. ед. 3 л. **присла** 121б: 25, 124б: 13, 124в: 33, 125а: 17, 125а: 26, 130а: 14, 132а: 9, 149б: 25, 152б: 15, 156а: 5, 161а: 18, 161в: 10, 174а: 3, 186в: 16, 187б: 31, 191б: 13, 191б: 19, 191б: 26, 201г: 28, 202б: 26, 219в: 2, 230а: 31, 231б: 29, 231г: 20, 235г: 32, **пр҃ѵ҃сла** 172а: 12, мн. 3 л. **прислаша** 114а: 8, 214а: 16, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси**... **прислалъ** 203в: 1, **прислалъ еси** 161а: 20, 3 л. без связки **прислалъ** 124г: 14, 216б: 10, 230в: 19, в сост. плюскв. ед. 3 л. **прислалъ бѣше** 196а: 22, **прислалъ**... **бѣше** 175б: 21, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прославъ** 125а: 33, 161в: 29, 196а: 31, 237а: 27

присълатисѧ 21 гл. аор. ед. 3 л. **присласѧ** 132а: 23, 138б: 33, 211б: 24, мн. 3 л. **прислашасѧ** 119в: 11, 121б: 17, 161а: 1, 194а: 18, 198б: 20, 205в: 9, **прислаша͡с** 119в: 19, **прислашасѧ сѧ**! 203а: 6, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **прислалъсѧ еси** 163б: 9, 163в: 15, 3 л. без связки **прислалъсѧ** 162в: 21, 236г: 24, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **есте**... **прислалисѧ** 133г: 17, **прислалисѧ есте** 135а: 20, 3 л. без связки **прислалисѧ** 133в: 2, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **прислалисѧ бѧхѹ** 187г: 24, **прислалисѧ бѧхоуть** 125г: 16, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прославъсѧ** 162г: 25

присылатисѧ 2 гл. инф. **присълатисѧ** 147а: 18, имперф. ед. 3 л. **присылашеть**... **сѧ** 213г: 31

притворъ 2 сущ. м. ед. местн. **притворѣ** 208г: 5, 208г: 24

притеци 1 гл. аор. ед. 3 л. **притече** 209г: 6

притисноути 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **притиснѹвше** 192г: 24

притомити 1 гл. инф. **притомити** 225б: 21

приттъча 1 сущ. ж. ед. вин. **причтоу**! 244б: 4

приттъчьникъ 1 сущ. м. ед. дат. в знач. прозвища **приточникоу** 242в: 8

притѣкати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. вин. полное в знач. сущ. **притекающиѧ** 242б: 14

притѧгноути 4 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **притѧгнули** 184в: 5, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше**... **притѧглъ** 145г: 19, 181в: 17, 213а: 8

приходити 18 гл. инф. (?) **приходитъ** 141а: 29, наст. мн. 3 л. **приходѧтъ** 196в: 2, имперф. ед. 3 л. **приходѧшетъ** 178г: 14, аор. ед. 3 л. **приходи** 106г: 26, 185в: 9, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **єси приходилъ** 138в: 2, 3 л. без связки **приходилъ** 208г: 10, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **приходѧ** 228в: 10, вин.-род. полное **приходѧщего** 206г: 1, в знач. сущ. **приходѧщаго** 206г: 6, мн. м. им. краткое **приходѧще** 129в: 33, **приходѧче** 209а: 24, **приходѧце** 199г: 25, **приходѧчь**! 196а: 17, зачёркнуто [**приходѧче**] 199г: 24, дат. полное в знач. сущ. м. **приходѧщимъ** 205г: 27, 241в: 30, прош. ед. м. дат. краткое **приходившю** 146г: 11

приходъ 2 сущ. м. ед. род. **прихода** 240б: 32, дат. **приходу** 188г: 28

причастиє 1 сущ. ср. ед. им. **причастьє** 244г: 29

причастьникъ 3 сущ. м. ед. вин.-род. **причастьника** 128г: 22, 208а: 23, **причастника** 242а: 19

причащениє 2 сущ. ср. ед. вин. **причащениє** 214г: 27, **причащение** 189б: 24

причисти 7 гл. повелит. ед. 2 л. **причти** 128в: 31, 208а: 8, 208а: 25, 242а: 29, аор. ед. 3 л. **причтѣ** 231в: 26, 241г: 25, прич. страдат. прош. мн. м. дат. краткое **причтеномъ** 192б: 19

причистисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **причтесѧ** 230г: 30

причитати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **причитаѧ** 174а: 5

пришьствиє 1 сущ. ср. ед. дат. **пришествию** 184б: 26

пріѣждивати 1 гл. имперф. мн. 3 л. **пріѣждивахоуть** 218б: 9

пріѣздити 4 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **пріѣздѧче** 141в: 22, 177а: 16, 179б: 28, 179в: 9

пріѣздъ 2 сущ. м. ед. род. **пріѣзда** 186в: 32, 226г: 20

пріѣхати 114 гл. инф. **пріѣхати** 116г: 1, наст.-буд. ед. 2 л. **пріѣдеши** 150в: 26, 3 л. **пріѣдетъ** 150а: 9, мн. 3 л. **пріѣдутъ** 150а: 5, 208б: 20, **пріѣдоуть** 226г: 13, аор. ед. 3 л. **пріѣха** 121а: 1, 124а: 15, 125б: 8, 126б: 22, 129г: 10, 130а: 4, 132г: 24, 135г: 22, 136г: 23, 137а: 11, 137б: 5, 137в: 20, 139г: 26, 143б: 5, 145в: 6, 146а: 31, 146б: 31, 146в: 14, 149б: 28, 161б: 11, 167а: 8, 169г: 24, 170б: 24, 172б: 5, 172б: 7, 175г: 30, 191б: 3, 191б: 4, 191б: 6, 191б: 24, **пріѣха ѕа**! (***прикаѕа**) 200б: 30, **пріѣха** 202б: 19, 205а: 27, 218б: 11, 218в: 18, 220б: 13, 227б: 10, 229б: 14, 232в: 33, 234в: 33, 234г: 15, 235в: 24, **прїѣха** 235а: 28, **приеха** 242г: 26, 243г: 13, **прѣеха**! 232г: 22, дв. 3 л. **пріѣхаста** 125а: 7, 156в: 30, 166а: 10, 210б: 21, **прїѣхаста** 200в: 14, мн. 3 л. **пріѣдоша** 136в: 16, **пріѣхаша** 115в: 27, 119в: 24, 132г: 4, 143б: 25, 144а: 26, 145в: 24, 154а: 29, 168в: 24, 173а: 2, 174г: 11, 175в: 26, 198в: 30, 210в: 10, 213б: 23, 213б: 25, 219а: 15, 223в: 10, 223г: 33, 232б: 29, 233в: 6, 233г: 19, 234б: 8, **пріѣхꙋша** 133б: 3, мн. (!) 3 л. **пріѣхаша** 234в: 31, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **пріѣхалъ єсмь** 169а: 4, 2 л. **єси пріѣхалъ** 169в: 16, 2 л. 191б: 11, **єси пріѣхалъ** 169а: 1, 3 л. без связки **пріѣхалъ** 134б: 20, 223а: 16, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшетъ пріѣхалъ** 161б: 25, ср. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшетъ**... **пріѣхало** 230г: 1, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **пріѣхавъ** 120в: 13, 127в: 1, 143г: 9, 171г: 4, 177а: 12, 181в: 4, 191а: 31, 238в: 23, **пріѣхав** 213б: 21, **приехавъ** 242б: 28, дат. краткое **пріѣхавшю** 146г: 32, 216г: 8, 230в: 11, мн. м. им. краткое **пріѣхавъше** 150г: 23, **пріѣхавше** 143б: 22, 156г: 2, 172в: 8, 192а: 6, 210б: 3, 213в: 15, 215г: 21, 223в: 12, дат. полное **пріѣхавшимъ** 204а: 27, 219г: 6

пріѧзнь 1 сущ. ж. ед. вин. **пріѧзнь** 231б: 2

пріятель 14 сущ. м. мн. им. **пріятеле** 147в: 10, 177в: 14, **пріятели** 192а: 7, **пріятьли** 190б: 32, **пріятелєве** 193в: 8, вин. **пріятели** 201а: 18, **пріятелѣ** 113г: 29, род. **пріятель** 181б: 20, **пріятелии** 124а: 23, 126г: 28, **пріятьльи** 117а: 9, **пріятелевъ** 229в: 21, дат. **пріятелемь** 200б: 17, местн. **пріятелехъ** 243в: 31

пріѧти (а — ‘принять’) 85 гл. инф. **пріѧти** 113б: 5, 140в: 18, 167а: 2, 171г: 9, 186в: 8, 207г: 27, 226б: 29, 230г: 25, наст. ед. 1 л. **пріимоу** 237б: 24, наст.-буд. ед. 1 л. 216в: 12, 2 л. **примеши** 143г: 32, 186в: 21, **примєши** 138в: 26, 3 л. в знач. долж. **ать**... **приме**т 162г: 32, мн. 3 л. **пріимоуть** 215г: 18, повелит. ед. 2 л. **пріими** 244а: 28, **прими** 129б: 32, 160в: 7, 160в: 12, 162в: 2, 162г: 30, 167б: 18, 176в: 15, аор. ед. 1 л. **пріяхъ** 136а: 3, 225а: 7, 2 л. **пріа** 217а: 32, **пріятъ** 244а: 14, 3 л. **пріа** 111б: 23, 114б: 16, 117а: 32, 160в: 17, 160в: 18, 169в: 21, 170б: 13, 172а: 27, 172г: 15, 174б: 21, 187б: 27, 203а: 30, 207б: 12, 219б: 15, 220г: 20, 222а: 11, 222а: 21, 231б: 7, **пріятъ** 160г: 19, мн. 3 л. **пріяша** 111г: 19, 128в: 27, 180в: 5, 189в: 28, 201в: 29, 208а: 4, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **да бъı**... **пріялъ** 237б: 14, мн. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. в знач. долж. **да**... **бъıша пріяли** 229в: 12, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь пріялъ** 226б: 30, 2 л. **пріялъ єси** 206г: 12, **нѣси пріялъ** 173г: 24, 3 л. без связки **пріялъ** 114б: 21, 126в: 15, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсмы**... **пріяли** 211а: 19, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшетъ**... **пріялъ** 230в: 9, в сост. сверхслож. прош. ед. 3 л. **бъıлъ пріялъ** 114г: 19, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **пріимъ** 172г: 12, 203б: 9, 226в: 22, 226г: 18, 241б: 21, 243а: 14, **пріемъ** 111б:

17, 141б: 32, 143а: 6, 232б: 21, **приемь** 235г: 26, ж. им. краткое **приимъши** 241г: 32, **приемьши** 215в: 32, дв. м. им. краткое **прїемша** 222г: 26, мн. м. им. краткое **приимше** 214в: 9, 216а: 6, 221в: 22, 229в: 15, **прнемъше** 232г: 19, **прнемше** 219а: 13, 221г: 8, **прнемши** 224г: 12, 234в: 21

прнатн (б — ‘любить’) 1 гл. наст. ед. 1 л. **прнаю** 132а: 29

прнатне 1 сущ. ср. ед. местн. **прнатьи** 243г: 21

прнатнсѧ 1 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **сѧ... прнметь** 208в: 6

про 58 предлог с вин. **про** 108в: 30, 110б: 6, 112в: 22, 113б: 13, 113г: 14, 113г: 30, 114б: 31, 116в: 13, 117а: 2, 117а: 7, 125в: 33, 128б: 15, 129б: 24, 133б: 15, 133в: 25, 133в: 29, 133г: 23, 133г: 28, 137а: 21, 147б: 6, 161а: 21, 162б: 7, 165б: 13, 169в: 15, 169в: 18, 174в: 22, 174в: 32, 178в: 3, 178в: 11, 187г: 7, 193в: 1, 193в: 11, 203а: 33, 203б: 1, 214в: 13, 216в: 7, 229в: 7, 231г: 21, 232в: 3, 235а: 10, 236а: 16, 236б: 8, 236б: 8, 236б: 29, 236б: 31, 236в: 6, 236в: 21, 236в: 30, 238г: 23, 240в: 24, 240в: 25, 241а: 3, 241а: 4, 241а: 9, 241а: 10, 241а: 14, 241а: 19, **пр°** 128а: 22

пробѣгноути 2 гл. аор. ед. 3 л. **пробѣже** 117б: 25, мн. 3 л. **пробѣгоша** 223г: 30

проводити 11 гл. инф. **проводити** 212а: 33, имперф. ед. 2 л. **провжаше**! 217б: 3, аор. ед. 3 л. **проводи** 170а: 28, мн. 3 л. **проводиша** 210в: 26, 235г: 28, 239а: 12, 239в: 29, 241б: 29, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **проводивъ** 144а: 16, 212б: 2, 229б: 14

проводьникъ 1 сущ. м. ед. вин.-род. **проводника** 244в: 7

прогънание 1 сущ. ср. ед. дат. **прогнанью** 175а: 16

прогънати 9 гл. инф. **прогнати** 229в: 29, наст.-буд. дв. 1 л. **проженевѣ** 126б: 10, мн. 1 л. **проженемъ** 170а: 10, аор. ед. 3 л. **прогна** 106г: 23, 165г: 26, 212а: 4, мн. 3 л. **прогнаша** 231б: 18, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **прогналъ** 127в: 11, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **прогнавше** 231а: 9

продажа 1 сущ. ж. мн. тв. **продажами** 211а: 10

продължитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. ж. дат. краткое **продолжившисѧ** 180б: 21

прозвитеръ 1 сущ. м. мн. дат. **прозвитеромъ** 120а: 18

прозвоутеръ 1 сущ. м. мн. вин. **прозвоутеры** 242в: 19

прозъвание 1 сущ. ср. ед. тв. **прозваниемь** 242г: 22

прозьрѣти 1 гл. инф. **прозрити** 209б: 29

прозѧбение 1 сущ. ср. ед. им. **прозѧбение** 243б: 20

произити 1 гл. аор. ед. 3 л. **произиде** 108а: 12

проити 5 гл. аор. мн. 1 л. **проидохомъ** 198а: 4, 3 л. **проидоша** 157б: 26, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь... прошелъ** 157б: 2, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прошедъ** 147в: 22, мн. м. им. краткое **прошедше** 139а: 14

проклѧти 3 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **проклѧтъ** 198б: 1, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **проклѧтъ** 120а: 21, 198б: 1

Прокопии 1 личн. м. ед. вин.-род. **прокопья** 208б: 9

Прокопиичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **прокопьча**! 121а: 10

Прокопиа 2 личн. м. ед. им. **прокопья** 207в: 2, 207в: 3

прокъ 5 сущ. м. ед. вин. **прокъ** 165б: 14, 165б: 20, 170б: 15, 170б: 22, 199б: 32

проливати 4 гл. инф. **проливати** 213в: 19, имперф. мн. 3 л. **проливахоуть** 226в: 17, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **проливаючю** 138в: 23, страдат. наст. ед. ж. вин. краткое **проливаемѹ** 207а: 10

проливатисѧ 1 гл. имперф. мн. 3 л. **проливахѹтсѧ** 175а: 5

пролити 4 гл. инф. **пролити** 109а: 4, 179а: 26, наст.-буд. мн. 3 л. **пролиють** 128г: 28, 208а: 25

пролитие 2 сущ. ср. ед. род. **пролитьа** 219а: 22, местн. **пролитьи** 175а: 21

пролнати 11 гл. инф. **пролнати** 112б: 26, повелит. дв. 1 л. **пролѣиве** 138в: 8, 2 л. **пролѣита** 155в: 9, мн. 1 л. **пролѣимъ** 156а: 29, аор. мн. 2 л. **пролалыасте**! 207в: 23, 3 л. **пролыаша** 128в: 23, 128г: 2, 189в: 30, 207г: 33, 208а: 9, 231в: 16

пролнатисѧ 1 гл. инф. **сѧ пролыати** 236б: 14

промежи 1 нар. **промежи** 155а: 6

проминоути 1 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **проминеть** 137в: 32

промыслити 3 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **промъслить** 214г: 16, повелит. мн. 1 л. **промъслимъ** 128б: 9, **промыслимы** 207б: 5

промыслъ 3 сущ. м. ед. род. **промъсла** 226в: 13, тв. **промъсломъ** 118б: 28, 221б: 15

промышлѧти 7 гл. инф. **промъшлѧти** 192а: 20, повелит. ед. 2 л. **промъшлѧи** 192а: 10, **промышлѧи** 210в: 23, мн. 1 л. **промъшлѧимъ** 123б: 27, 192а: 18, 2 л. **промышлѧите** 205а: 31, 211а: 26

пронарещи 1 гл. прич. страдат. прош. ед. м. дат. краткое **пронареченоу** 243а: 12

пронырьливыи 2 прил. ед. м. им. **пронърливъи** 121б: 30, вин.-род. **пронъырьливаго** 197а: 31

прообразовати 1 гл. наст. ед. 3 л. **прообразуеть** 184г: 10

пропасть 1 сущ. ж. мн. местн. **пропастехъ** 217в: 29

проровъ 1 сущ. м. мн. им. **пророви** 120в: 24

пророкъ 8 сущ. м. ед. род. **прр̑ока** 212а: 3, 213б: 29, **прр̑ка** 142г: 23, 202б: 15, дат. **прр̑коу** 244б: 31, мн. им. **прр̑ци** 207г: 31, **прр̑ци** 128в: 21, род. **прр̑къ** 242а: 21

просвѣтити 3 гл. повелит. ед. 2 л. **просвѣти** 190а: 23, аор. ед. 3 л. 108а: 10, **просвѣті** 206а: 31

просити 47 гл. инф. **просити** 110в: 10, 121в: 21, 126б: 29, 172в: 9, 186а: 2, 227г: 16, 233б: 22, супин **проснть** 206г: 2, наст. ед. 1 л.

прошю 124б: 17, 3 л. **просить** 194а: 7, 236б: 27, мн. 1 л. **просимъ** 115а: 31, повелит. ед. 2 л. **проси** 112а: 12, 136а: 33, 147б: 3, имперф. ед. 3 л. **просаше** 187г: 8, 236а: 23, мн. 3 л. **просахѫ** 205б: 24, аор. ед. 3 л. **проси** 134в: 18, 224в: 15, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. в знач. долж. **а... бѣхомъ... просилѣ** 234б: 12, ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси просилъ** 236в: 7, **просилъ еси** 240г: 30, 3 л. без связки **просилъ** 236а: 23, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **просилъ бѣшеть** 236б: 2, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **просѧ** 112а: 21, 113г: 23, 133в: 5, 140а: 20, 144г: 22, 162б: 19, 165г: 7, 170г: 14, 171в: 16, 201а: 7, 217б: 20, 219в: 3, 220в: 15, 222в: 1, 227а: 23, 240в: 12, дат. краткое **просѧщю** 173г: 12, мн. м. им. краткое **просѧче** 121б: 18, 181б: 5, 194а: 20, 205в: 11, **просѧчє** 183а: 3

проситисѧ 8 гл. инф. **сѧ проситн** 183в: 6, 183в: 18, 185а: 14, **сѧ... проситн** 126б: 23, 174г: 19, имперф. ед. 3 л. **просѧшетсѧ** 181г: 15, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **просѧсѧ** 233б: 25, мн. м. им. краткое **просѧчисѧ** 235а: 11

прославити 5 гл. наст.-буд. мн. 3 л. в знач. долж. **да... прославѧть** 244в: 1, аор. ед. 3 л. **прослави** 107в: 6, мн. 3 л. **прославиша** 108в: 10, 199в: 13, 201б: 24

прослѣзитисѧ 7 гл. аор. ед. 3 л. **прослѣзисѧ** 207г: 20, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прослезивъсѧ** 121в: 23, 175в: 29, **прослезивсѧ** 128в: 15, 130а: 17, 214г: 20, **прослѣзивсѧ** 214г: 10

Просовичь 1 патроним м. ед. им. **просовичь** 225б: 15

простити 1 гл. повелит. мн. 2 л. **простите** 228в: 22

пространъ 1 прил. ед. ср. местн. в знач. сущ. **пространѣ** 244а: 14

прострети 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. **простерлъ есть** 166в: 7

простриции 1 гл. прич. страдат. прош. ед. ср. им. краткое **прострижено** 135б: 4

простъ 6 прил. ед. м. им. **простъ** 142г: 20, лишнее 142г: 21, вин.-род. **проста** 243г: 3, род. 199в: 5, дат. **простѹ** 203в: 3, мн. м. вин. **простъı** 213г: 7

простыи 1 прил. мн. род. в знач. сущ. м. **простъıхъ** 224в: 5

простьць 1 сущ. м. мн. дат. **простьцемъ** 197в: 16

простѣ 1 пред. **простѣ** 123в: 27

просоуноути 1 гл. инф. **просунути** 142а: 18

просфоура 1 сущ. ж. ед. вин. **просфѹрѹ** 170б: 18

просѣкати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **просѣкаюче** 184б: 30

противитисѧ 6 гл. наст. ед. 3 л. **противитьсѧ** 198а: 8, 203г: 8, **противитъ** (с) 222б: 30, **противитсѧ** 107г: 4, 209б: 3, 209б: 4

противоу (а) 13+1! нар. **противоу** 112б: 25, 133а: 19, 133б: 31, **противѹ** 108б: 32, 110б: 12, 111б: 19, 150г: 28, 157б: 4, 161г: 27, 164б: 28, 167г: 26, 189а: 1, 207г: 17, ! **противѹ** (*про тѹ) 186а: 9

противоу (б) 111 предлог с дат. **противоу** 114в: 3, 119б: 31, 120б: 14, 120в: 20, 120г: 30, 123а: 3, 131в: 29, 132б: 10, 132в: 3, 134г: 29, 135г: 19, 138в: 33, 138г: 31, 143г: 23, 144б: 15, 153в: 19, 153г: 32, 155б: 12, 155г: 19, 156в: 1, 196в: 5, 216в: 1, 217б: 1, 217в: 20, 218а: 29, 218б: 24, 218г: 24, 219г: 11, 220б: 5, 221г: 19, 222в: 10, 226а: 4, 229г: 13, 233г: 16, 233г: 21, 233г: 28, 235б: 8, 235б: 31, 237а: 25, 237а: 27, 238б: 13, 238б: 19, 240б: 2, 241б: 13, 244а: 17, **противѹ** 107в: 30, 107в: 31, 110г: 25, 139а: 13, 139б: 12, 139в: 15, 139г: 20, 144в: 24, 145б: 32, 145в: 9, 145в: 28, 146б: 7, 151а: 32, 153г: 27, 154в: 6, 154г: 29, 156а: 5, 156б: 32, 156в: 29, 157в: 32, 157г: 21, 158а: 17, 159б: 8, 159б: 33, 159г: 14, 161в: 17, 161г: 29, 161г: 32, 164б: 14, 167а: 10, 167б: 33, 168б: 30, 169б: 7, 169г: 8, 170а: 6, 170г: 6, 171б: 30, 171в: 13, 172а: 24, 172в: 7, 176а: 11, 177а: 22, 177г: 2, 179б: 15, 181в: 5, 184а: 5, 184б: 12, 188а: 30, 188а: 32, 188г: 26, 191г: 19, 193б: 16, 193г: 10, 198а: 8, 199а: 33, 199б: 4, 202б: 2, 202б: 7, 203г: 28, 204а: 33, 210б: 33, 210в: 8, 210в: 33, 210г: 9, 211б: 17, **проти**! (*противоу) 131г: 27

противоу (в) 5 предлог с род. **противоу** 111б: 1, 138г: 3, 222в: 18, 244а: 22, **противѹ** 145г: 11

противоустати 2 гл. инф. **противоустати** 133а: 25, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь... противѹсталъ** 162б: 27

противьныи 3 прил. мн. м. вин. в знач. сущ. **противнъıѩ** 141г: 30, **противнъıѣ** 209г: 19, тв. в знач. сущ. м. **противнъıми** 127а: 19

Протълчи 1 геогр. ж. мн. род. **протолчии** 232в: 14

проходити 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **проходѧче** 157б: 18

Прохоровъ 1 прил. ед. м. род. / вин.-род. **прохорова** 223б: 16

Прохоръ 1 личн. м. ед. им. **прохоръ** 108в: 13

проче (а) 1 нар. **пречє**! 165а: 12

проче (б) 4 предлог с род. **проче** 161г: 9, 161г: 10, 173б: 8, 173б: 9

прочее 2 нар. **прочее** 107в: 14, 244б: 1

прочии 14 прил. ед. ж. вин. **прочюю** 110б: 4, ср. тв. **прочимъ** 242в: 6, мн. м. им. **прочии** 199в: 12, в знач. сущ. 219г: 22, 225а: 33, 225г: 14, 231в: 23, 238в: 19, вин. **прочаѩ** 108б: 19, 222г: 10, 226а: 15, **прочии** 242в: 18, ж. вин. **прочаѩ** 243б: 31, вин.-род. **прочи** (х) 111а: 23

прочисти 2 гл. аор. ед. 1 л. **прочтохъ** 173г: 14, 3 л. **прочтє** 187а: 8

прочь 26 нар. **прочь** 138г: 17, 138г: 23, 141в: 24, 143а: 23, 143а: 24, 145г: 31, 146а: 3, 146а: 5, 146а: 14, 156в: 25, 158а: 2, 160г: 12, 165а: 13, 165а: 23, 165б: 7, 168а: 1, 168а: 17, 169г: 19, 169г: 26, 181б: 26, 188б: 20, 208б: 16, 208в: 26, 230г: 8, 233б: 8, 234а: 1

прошати 1 гл. инф. **прошати** 208в: 1

прошение 2 сущ. ср. ед. вин. **прошение** 113г: 1, мн. вин. **прошенья** 206г: 3

прощение 1 сущ. ср. ед. вин. **прощение** 184в: 21

проѣхати 1 гл. аор. ед. 3 л. **проѣха** 139б: 32

прославити 4 гл. аор. ед. 3 л. **прослави** 129г: 24, 231в: 19, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. **прославилъ есть** 238а: 7, в сост. плюскв. ед. 3 л. **прославилъ... бѣшеть** 231в: 5

проугъ 1 сущ. м. мн. им. **проузи** 237в: 4

проуси 2 этноним м. мн. им. **пруси** 141а: 6, род. **прусъ** 140в: 2

Пръсньскъ 3 геогр. м. ед. вин. **преснескъ** 230а: 10, 230а: 13, дат. **прѣсньскоу** 230а: 10

прѣтити 2 гл. имперф. ед. 3 л. **прѣтяше** 107б: 7, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **претивъ** 107б: 23

поустити 142 гл. инф. **поустити** 125б: 22, 153г: 6, 227б: 15, 229в: 28, 233а: 3, **пустити** 109а: 31, 175г: 33, 183в: 8, 195в: 31, 203а: 1, 203а: 19, 203а: 20, 203г: 16, наст.-буд. ед. 1 л. **поущю** 140б: 1, 140б: 28, 2 л. **поустиши** 143г: 33, **пустиши** 179а: 15, 3 л. **поустить** 214а: 6, 234б: 16, мн. 3 л. **пустять** 140а: 26, повелит. ед. 2 л. **поусти** 126б: 24, 127б: 29, 143г: 30, 145б: 33, 152г: 15, 156а: 27, 230а: 6, **пусти** 139б: 2, 148в: 19, 152г: 13, 165б: 31, 165в: 10, 183б: 13, 195г: 11, 202г: 24, **пѹсти** 135г: 13, зачёркнуто [**поусти**] 121в: 19, мн. 2 л. **поустите** 121в: 18, 132а: 12, **пѹстите** 123в: 17, имперф. ед. 3 л. **поустяшеть** 239в: 10, аор. ед. 3 л. **поусти** 113б: 26, 114а: 5, 114г: 22, 119б: 33, 122в: 24, 124г: 12, 135б: 22, 135б: 22, 138в: 16, 148в: 27, 149а: 23, 195в: 28, 218а: 7, 218б: 18, 219б: 14, 219в: 3, 229г: 19, 230а: 7, 230а: 15, 230а: 18, 231г: 25, 233а: 31, 233а: 33, 233б: 2, 233б: 27, **пусти** 108в: 32, 140б: 19, 149б: 5, 149в: 20, 150г: 9, 154а: 15, 156б: 18, 160б: 27, 164в: 14, 167в: 20, 167г: 1, 169а: 11, 173б: 33, 174г: 21, 175б: 32, 175в: 20, 177г: 24, 179г: 29, 181б: 7, 181в: 8, 181в: 31, 181г: 17, 182в: 22, 183а: 9, 183б: 18, 183в: 14, 183в: 20, 185а: 19, 186а: 14, 187б: 33, 188б: 25, 190в: 32, 190г: 28, 191г: 15, 193а: 8, 196в: 24, 202г: 28, 203а: 2, 203г: 18, 232г: 5, дв. 3 л. **поустиста** 135в: 10, 154а: 18, 221в: 15, **пустиста** 138б: 4, 149б: 30, мн. 3 л. **поустиша** 121а: 14, 122б: 17, 153г: 7, 196а: 11, 214а: 14, 218в: 25, 221г: 27, 233б: 4, **пустиша** 158а: 2, 159а: 2, 174г: 9, 180г: 5, 181а: 33, 193а: 4, 195б: 29, 196г: 17, 200г: 9, 202б: 33, 203а: 22, 203а: 23, 232г: 18, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 2 л. в знач. долж. **а бы... поустилъ** 133б: 18, в сост. перф. ед. 3 л. без связки **пустилъ** 148г: 1, 157а: 32, 181б: 25, мн. м. в сост. перф. (?) / в сост. плюскв. (?) ед. 3 л. (**бѫхоуть**...) **поустили** 223в: 28, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ... пустилъ** 107в: 21, дв. м. в сост. плюскв. дв. 3 л. **пустила бѣшета** 195в: 22, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **пустившю** 201б: 21, мн. м. им. краткое **поустивше** 223г: 17, **пустивше** 158в: 6

поустъ 1 прил. ед. ж. род. **поустѣ** 221б: 10

поустыи 1 прил. мн. род. **пустѣихъ** 179а: 29

Поутивль 10 геогр. м. ед. вин. **поутивль** 127в: 14, **путивль** 165а: 30, род. **поутивля** 123в: 26, 223б: 14, 226б: 20, дат. **поутивлю** 121в: 15, 123а: 5, 222а: 20, 226б: 17, **путивлю** 180г: 4

поутивльць 1 сущ. м. мн. им. **поутивлечи** 123а: 8

поуть 54 сущ. м. ед. им. **поуть** 123в: 28, 234а: 29, 234б: 26, **путь** 201а: 30, вин. **поуть** 126б: 32, 126в: 25, 127а: 10, 127а: 18, 134б: 26, 215а: 21, 217г: 23, 221б: 14, 234а: 15, 234б: 5, 234г: 10, 239в: 2, 243а: 22, **путь** 175в: 18, 202в: 25, зачёркнуто [**поуть**] 234г: 11, в сост. геогр. **гречьскии путь... солоньи... залозньи** 192б: 3, род. **поути** 126в: 29, 213а: 27, 217г: 25, 223а: 28, 226б: 15, 234а: 22, 234а: 27, 234б: 16, 238а: 10, **пути** 109б: 13, 182б: 3, 192б: 9, 200а: 5, **поути**! (***потоу**) 225г: 22, тв. **поутемь** 226в: 31, **путемь** 203а: 25, **путемъ** 189г: 2, 192в: 15, 196г: 1, **поутѣ**^{м} 223в: 7, в сост. геогр. **василевьскиѣ**^{м} **путѣ**^{м} 190г: 21, местн. **поути** 134г: 16, 216г: 5, 217в: 15, 227б: 32, **пути** 127а: 15, 127б: 11, 189а: 22, в сост. геогр. **киевьскомъ пути** 179б: 25, мн. вин. **поути** 239в: 13, тв. **путьми** 109а: 18, 209в: 20, местн. **поутѣ**^{х} 134б: 13

поущати 6 гл. инф. **пущати** 191г: 3, наст. ед. 1 л. **пущаю** 140б: 21, 145в: 5, мн. 1 л. **пущаемъ** 150в: 22, повелит. ед. 2 л. **пущаи** 196б: 9, прич. действит. наст. ед. м. (?) / ср. (?) им. краткое **пущаа** 108а: 11

поуще 1 нар. сравн. **пуще** 167а: 3

поущии 1 прил. сравн. ед. м. им. **поущеи** 223в: 21

пълкъ 351 сущ. м. ед. им. **полкъ** 130г: 6, 145г: 19, 152б: 26, 158б: 13, 167б: 13, 169б: 29, 192б: 29, 199а: 28, 211г: 5, 223в: 33, 223г: 4, 223г: 6, 228а: 5, им. (?) 146а: 21, вин. 117б: 26, 132б: 1, 132б: 4, 144в: 30, 145в: 1, 150в: 1, 158а: 19, 158а: 25, 158б: 10, 158б: 12, 161б: 7, 161б: 22, 162а: 26, 165в: 11, 167в: 19, 167в: 21, 170г: 27, 177а: 8, 204б: 18, 208б: 21, 211б: 18, 213в: 6, 213в: 8, 218б: 3, 218в: 16, 218г: 8, 219в: 13, 219г: 10, 219г: 25, 220в: 27, 221б: 33, 230в: 33, 230г: 5, 232г: 17, 237а: 32, 238б: 32, 238в: 30, 238в: 31, **полокъ** 120в: 14, род. **полка** 139б: 31, 238в: 6, 238в: 8, **полкоу** 120в: 28, 121г: 4, 138б: 11, 139а: 1, 218б: 5, 218б: 9, 223г: 28, 224в: 12, **полкү** 142в: 6, 161в: 31, 185в:

12, 188б: 11, 195а: 22, 199а: 32, дат. **полкоу** 116г: 12, 224б: 27, 225а: 13, **полкꙋ** 156б: 33, тв. **полкомъ** 115б: 20, 115б: 26, 116г: 19, 120б: 10, 132в: 4, 132г: 2, 139б: 29, 142б: 25, 144в: 7, 151а: 18, 152б: 30, 155б: 12, 157в: 18, 161в: 11, 172в: 26, 175в: 22, 175г: 29, 177г: 9, 182б: 15, 204а: 9, 204б: 15, 211в: 13, 213в: 4, 217в: 16, 218а: 32, 218в: 10, 218г: 18, 218г: 20, 218г: 23, 220в: 16, 232а: 32, 232г: 1, 238б: 11, 238б: 27, 238б: 31, **полко**͡м 132в: 12, 132г: 7, 133а: 19, 161б: 17, 161г: 31, 167в: 23, 181в: 19, 181в: 20, 182а: 13, 185а: 2, зачёркнуто [**полкомъ**] 218г: 30, местн. **полкоу** 120а: 32, 217г: 7, 224б: 15, 224б: 24, 230г: 1, 232в: 29, 237б: 2, **полкꙋ** 139в: 26, 143б: 11, 157г: 6, 198г: 16, дв. дат. **полкома** 108в: 4, 110г: 28, тв. 138б: 27, 172г: 8, 211г: 20, **полко**͡м 139а: 17, мн. им. **полци** 116г: 24, 120в: 26, 138а: 16, 138б: 25, 139а: 11, 139б: 9, 139б: 17, 148г: 4, 149в: 13, 150г: 22, 157г: 7, 157г: 12, 158б: 14, 158в: 20, 158г: 8, 161г: 9, 162а: 22, 167г: 29, 168а: 19, 199г: 23, 199г: 25, 204в: 23, 221в: 11, 224а: 26, 230г: 18, 238б: 17, **полкъı** 162а: 4, **полки** 140б: 27, вин. **полкъı** 106г: 16, 111а: 9, 112б: 19, 120в: 8, 120в: 12, 132б: 3, 132б: 5, 134г: 21, 137г: 6, 139а: 6, 139а: 13, 139а: 20, 139в: 4, 140а: 25, 140а: 33, 140б: 21, 147б: 32, 150г: 8, 151а: 11, 151а: 14, 155в: 16, 156в: 25, 157б: 15, 157б: 23, 157в: 17, 157г: 27, 158б: 9, 158б: 28, 158г: 8, 160в: 31, 161в: 13, 161в: 28, 161г: 25, 161г: 28, 164г: 18, 167г: 22, 167г: 25, 170а: 25, 171в: 12, 179в: 4, 181в: 15, 181в: 23, 181в: 25, 181г: 9, 184б: 16, 185а: 33, 190г: 20, 213а: 15, 221в: 16, 221в: 20, 223а: 13, 223в: 26, 223г: 9, 229в: 16, 230в: 19, 232г: 2, 234в: 27, 238б: 19, **полкы** 170б: 25, 202а: 28, 204б: 11, 204в: 18, 208в: 16, 211г: 12, 211г: 16, **полки** 162а: 21, 220в: 24, 224а: 6, **полъкы** 204а: 31, **полци** 181в: 7, род. **полковъ** 156б: 22, 156в: 6, 156в: 7, 158а: 5, 158а: 14, 161г: 8, 161г: 10, 185а: 23, 190в: 25, 193а: 13, 193а: 16, 196б: 9, 223в: 32, 223г: 16, 238б: 24, **полъковъ** 219в: 23, дат. **полкомъ** 120б: 28, 157в: 20, 217г: 10, 217г: 10, 224а: 1, 224б: 28, 224б: 31, 224в: 10, 230в: 29, 230г: 18, **полко**͡м 134в: 31, 158б: 11, 158б: 15, 158б: 33, 170б: 24, 217в: 30, тв. **полкъı** 113б: 20, 120б: 22, 122б: 20, 123а: 18, 126г: 10, 130г: 8, 131б: 16, 131в: 6, 135б: 15, 135в: 26, 138б: 7, 138б: 15, 138б: 22, 138г: 29, 139б: 11, 139в: 14, 140а: 22, 140б: 8, 140б: 33, 140в: 11, 140г: 33, 142б: 22, 142б: 27, 144а: 29, 144б: 7, 145в: 8, 145в: 15, 145в: 29, 145в: 33, 146а: 19, 148г: 10, 150г: 12, 152г: 6, 152г: 25, 154а: 21, 156б: 8, 157б: 19, 157в: 22, 157в: 27, 157г: 16, 157г: 20, 158а: 16, 158б: 27, 160б: 5, 161б: 24, 161в: 30, 161г: 5, 161г: 7, 162а: 1, 162а: 20, 162в: 7, 164г: 31, 165в: 14, 165в: 22, 165в: 27, 167б: 25, 167в: 33, 169г: 33, 188в: 20, 213б: 22, 217в: 22, 217в: 22, 220в: 9, 220в: 13, 222в: 10, 225а: 30, 228в: 2, 228в: 3, 229г: 10, 234г: 12, **полкы** 194а: 30, 199г: 4, 199г: 8, 202б: 5, 204а: 17, 204б: 16, **полки** 176а: 8, 184а: 23, 184б: 10, 184в: 12, 185а: 28, 221б: 24, местн. **полкохъ** 199г: 31, 224б: 20

пълнити 1 гл. наст. ед. 2 л. **полнишь** 239б: 23

пълнъ 1 прил. ед. ср. им. (?) **полно** 207г: 24

пълчище 6 сущ. ср. ед. вин. **полчище** 111а: 15, местн. **полчищи** 159а: 8, 168а: 31, 168б: 6, 168б: 13, **полъчи**! 225а: 22

пълчьныи 1 прил. ед. м. им. **полъчнъıи** 224г: 27

пъртъ 7 сущ. м. мн. вин. **портъı** 170б: 7, **порты** 209а: 14, род. **портъ** 221а: 17, тв. **портъı** 152б: 5, 162в: 13, тв. / вин. (?) 177в: 21, местн. **порътѣхъ** 208в: 30

Пъртъı 2 геогр. ж. ед. род. **поротве** 125а: 15, 125а: 31

пътъка 1 сущ. ж. мн. вин. **потъкы** 206б: 17

пътъскы 1 нар. **потъскъı** 223а: 14

пьрво 1 нар. **перво** 110в: 27

пьрвое 12 нар. **первоє** 128б: 8, 139б: 19, 143в: 25, 186г: 6, 237б: 29, **первое** 162г: 3, 177г: 33, 184в: 29, 186г: 27, **первоє** 151г: 15, 155в: 14, 159а: 14

пьрвомоученица 1 сущ. ж. ед. род. **первомоученици** 243г: 12

пьрвыи (а) 13 числит. пор. ед. м. им. **первъıи** 149г: 6, вин. 118в: 6, 222б: 4, 242г: 2, **первыи** 211а: 14, в сост. числит. **первъıи на десѧть** 108в: 20, 109а: 33, род. **перваго** 204б: 31, местн. **первемъ** 171а: 4, ж. вин. **первꙋю** 195г: 24, ср. вин. **первоє** 198б: 14, мн. м. им. **первии** 199а: 16, род. в знач. сущ. м. **первъıхъ** 243г: 30

пьрвыи (б — ‘прежний’) 2 прил. ед. м. вин. **первыи** 204г: 26, местн. **перьвомъ** 205а: 6

пьрвѣе 1 нар. сравн. **первѣи** 112г: 10

пьрѣтисѧ 4 гл. имперф. ед. 3 л. **прѧшесѧ** 180б: 2, **прѧшедъ**͡т**сѧ**! 230б: 16, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **прѣвсѧ** 232б: 23, **превъсѧ** 220б: 9

пьрѧ (‘ссора’) 2 сущ. ж. ед. им. **прѧ** 110в: 24, род. 226в: 10

пьсарь 1 сущ. м. мн. им. **псареве** 179а: 32

Пьсии 1 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **песии wстровъ** 197в: 33

пьсъ 3 сущ. м. мн. дат. **псомъ** 208в: 6, 208в: 27, 208в: 29

Пьсьлъ 1 геогр. м. ед. дат. **песлꙋ** 167б: 29

пьсьць 1 сущ. м. мн. тв. **песци** 180в: 25

пѣвьць 1 сущ. м. ед. им. **пѣвечь** 111в: 7

пѣние 2 сущ. ср. ед. род. **пѣниа** 197б: 28, мн. тв. **пѣньı** 199в: 29

пѣснь 11 сущ. ж. ед. вин. **пѣ**͡с 244в: 12, мн. вин. 108а: 23, 130а: 6, тв. **пѣ**͡с**ми** 195г: 21, 214г: 30, 217а: 14, 220а: 9, 239а: 13, 239в: 30, 241б: 30, **писньми** 209в: 9

пѣсъкъ 3 сущ. м. ед. род. **пѣска** 154а: 23, 154а: 25, мн. местн. **пѣсцѣхъ** 156в: 2

Пѣсъчьнъ 1 геогр. м. ед. род. **пѣсочна** 198б: 18
пѣти 2 гл. наст. ед. 1 л. **пою** 244в: 12, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **пѣвше** 108а: 22
пѣшии 1 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **пѣшии** 158в: 21
пѣшь 8 прил. ед. м. им. **пѣшь** 227а: 18, 228а: 5, мн. м. им. **пѣши** 155а: 5, 157а: 20, 176в: 25, 181а: 4, 200а: 2, 224в: 7
пѣшьць 10 сущ. м. мн. им. **пѣшци** 158в: 24, 164г: 18, **пѣшцѣ** 160а: 4, вин. **пѣшьцѣ** 154в: 19, 160а: 6, **пѣшци** 191а: 1, род. **пѣшьць** 204б: 27, род. (?) **пѣшець** 141г: 15, дат. **пѣшьцемъ** 142а: 2, 164г: 10
Пантелѣмонъ 2 личн. м. ед. им. **пантелѣмонъ** 114г: 14, 158в: 31
пантикостьныи 1 прил. ед. ж. вин. **пантикостьную** 175г: 26
патъкъ 13 сущ. м. ед. им. **патокъ** 191а: 6, вин. 110а: 3, 125б: 11, 186а: 7, 195б: 11, 201г: 1, 227а: 17, **пато** (к) 129в: 23, 186а: 5, **пакъ** (т) 189в: 5, дат. **патъкоу** 223в: 24, **патъкү** 157в: 3, **пакү** (т) 152а: 15
патыи 2 числит. пор. ед. м. им. **патъıи** 243б: 5, местн. **патомъ** 121б: 7
пать 3 числит. кол. ж. вин. **пать** 126б: 22, 196б: 1, 226в: 2
патьница 5 сущ. ж. ед. вин. **патьницю** 157г: 3, 207а: 25, 209б: 8, 220б: 12, 235а: 20
патьничьныи 1 прил. ед. м. вин. **патьничънъıи** 214г: 26
патьно 1 сущ. ср. мн. вин. **патьнъı**! 193в: 4
·п҃в҃· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѕ҃·** **·х҃·** **·п҃·в҃·** 219б: 19
·р҃· 3 числит. кол. им. в сост. числит. **·ѕв·!** **р҃·** 221б: 32, вин. **·р҃·** 176г: 20, в сост. числит. **·р҃·... и ·аі·** 243а: 28
работа 2 сущ. ж. ед. род. **работы** 244в: 9, **работы** 199в: 11
рабъ 7 сущ. м. ед. им. **рабъ** 243а: 15, вин.-род. **раба** 190а: 15, 190а: 25, 190а: 31, мн. род. **рабъ** 226б: 28, 244а: 15, дат. **рабомъ** 225а: 11
равьнитисѧ 1 гл. наст. ед. 3 л. **равнитьсѧ** 198а: 10
равьнъ 1 прил. ед. ж. им. **равна** 236г: 7
Рагоуило 3 личн. м. ед. им. **рагоуило** 128б: 33, вин.-род. **рагуила** 191б: 27, дат. **рагуилови** 191в: 15
ради 13 предлог с род. **ради** 116г: 21, 194г: 32, 220б: 8, 226б: 7, 231в: 12, 242г: 17, 244б: 22, 244в: 25, 244в: 26, **ра** (д) 112а: 16, 130в: 2, 165г: 10, 242г: 7
Радило 1 личн. м. ед. вин.-род. **радила** 191б: 21
Радиловъ 1 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **дворъ... радиловъ** 190г: 30
радимичи 1 этноним м. мн. вин. **радимичѣ** 191г: 17
радоватисѧ 12 гл. наст. ед. 1 л. **радоуюсѧ** 175а: 15, 2 л. **радуешисѧ** 209г: 13, 3 л. **радоуетсѧ** 112а: 14, **радуетсѧ** 175а: 20, мн. 3 л. **радоуютьсѧ** 244г: 4, имперф. ед. 3 л. **радовашесѧ** 148б: 7, 241г: 30, мн. 3 л. **радовахоусѧ** 224г: 9, **радовахусѧ** 142б: 5, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **радоуѧсѧ** 130г: 31, мн. м. им. краткое **радуюшесѧ** 158г: 8, 198а: 2
радость 43 сущ. ж. ед. им. **радость** 148б: 21, 180в: 10, 180в: 21, 193а: 28, 201г: 6, 202а: 12, 212а: 27, 213в: 33, 229б: 11, 233в: 17, 242г: 8, 242г: 24, **рад̑сть** (д) 188г: 10, род. **радости** 224в: 22, 230б: 14, 240г: 3, тв. **радостию** 144а: 28, 153в: 2, **радостью** 118в: 29, 134г: 27, 139г: 21, 149б: 19, 151а: 33, 152б: 32, 157а: 19, 158г: 5, 161в: 18, 163а: 12, 163г: 27, 166а: 30, 169б: 6, 169б: 19, 169в: 21, 172а: 27, 193а: 25, 193а: 31, 210г: 6, 210г: 21, 212а: 22, 231б: 17, 235б: 33, 243а: 13, **рад̑стью** (д) 135а: 12
Радощь 1 геогр. м. ед. род. **радоща** 171г: 2
радъ 25 прил. ед. м. им. **радъ** 115г: 6, 143б: 4, 148в: 12, 169в: 1, 179в: 27, 191в: 14, 210а: 27, 227а: 28, 230в: 8, **ра** (д) 229б: 15, дв. м. им. **рада** 222в: 22, мн. м. им. **ради** 118г: 12, 135а: 31, 169б: 9, 177а: 15, 177а: 18, 177а: 25, 177г: 20, 178б: 21, 203б: 3, 218б: 12, **радѣ** 237а: 7, **ра** (д) 128б: 3, 128б: 8, 177а: 20
Радьславличь 1 патроним м. ед. вин.-род. **радьслалича** 187а: 21
Радьславль 1 прил. ед. м. вин. **радьславль** 184б: 32
раждѣшисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **раждьсѧ**! 216б: 22
ражеши 1 гл. аор. ед. 3 л. **ражеже** 124а: 3
ражешисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **ражьгсѧ** 203б: 13
разбоиникъ 2 сущ. м. ед. вин.-род. **разбоиника** 129а: 5, 241г: 13
разболѣтисѧ 7 гл. аор. ед. 3 л. **разболѣсѧ** 117г: 27, 168в: 32, 175г: 3, 199в: 16, 227б: 32, **разболисѧ** 118г: 1, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ... разболѣлъсѧ** 124б: 11
разбѣгноутисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **разбѣгошасѧ** 170г: 33, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **разбѣглисѧ бахуть** 168б: 25
развести 1 гл. аор. мн. 3 л. **разведоша** 161а: 13
развьртѣти 1 гл. аор. ед. 1 л. **развертѣхъ** 173г: 13
развѣ 4 част. **развѣ** 121в: 18, 165б: 17, 167б: 14, 193а: 15
разгадати 1 гл. наст. ед. 2 л. **разгадаешь** 226г: 13
разгнѣватисѧ 3 гл. аор. ед. 3 л. **разгнѣвасѧ** 114б: 31, **сѧ... разъгнѣва сѧ**! 112в: 23, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **разгнѣвавъсѧ** 194а: 12
разгнѣвити 1 гл. аор. ед. 3 л. **разъгнѣви** 197в: 6
разгорѣтисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **разгореса** 206г: 24
разграбити 6 гл. аор. ед. 3 л. **разъграби** 108в: 27, мн. 1 л. **разразграбихомъ**! 177б: 32, 3 л. **разграбиша** 175г: 17, 177а: 28, **разъграбиша** 175г: 14, 182г: 17

разгънати 1 гл. аор. ед. 3 л. **разгна** 167г: 28
разгърдѣти 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **разгордѣвшю** 107б: 9
разгърдѣтисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **разгордѣвьсѧ** 203б: 11
раздавати 4 гл. инф. **раздавати** 228в: 25, 228в: 28, имперф. ед. 3 л. **раздавашеть** 228в: 6, аор. ед. 3 л. **раздава** 235г: 8
раздати 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **раздалъ єси** 236а: 7
раздаѭати 4 гл. аор. ед. 3 л. **раздаѭа** 117а: 33, 170б: 12, 172а: 29, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше... раздаѭалъ** 108б: 5
раздроушити 1 гл. аор. ед. 3 л. **раздроуши** 222б: 31
раздьно 1 пред. **раздно** 237а: 12
раздѣлити 4 гл. наст.-буд. мн. 1 л. **раздѣлимъ** 124б: 8, аор. ед. 3 л. **раздѣли** 123а: 28, мн. 3 л. **раздѣлиша** 123б: 9, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсмъı... раздѣлилѣ** 127в: 14
раздѣлитисѧ 3 гл. аор. мн. 3 л. **раздѣлишасѧ** 225г: 3, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **раздѣливсѧ** 217в: 8, мн. м. им. краткое **раздѣлившесѧ** 198б: 15
разити 2+1! гл. аор. ед. 3 л. **разиде** 157в: 13, **разиниде** 132г: 5, ! аор. мн. 3 л. **разидошa**! (*разидошасѧ) 204б: 29
разитисѧ 15 гл. аор. ед. 3 л. **разидесѧ** 116в: 2, мн. 3 л. **разидошасѧ** 107в: 3, 108а: 33, 108б: 3, 112а: 32, 115г: 14, 116а: 27, **разидоша** с 135а: 13, 135а: 33, 135в: 32, **разидошасѧ** 208б: 29, 222б: 16, 233б: 18, 240г: 11, **разидо҃шасѧ** д 215а: 31
различьныи 8 прил. мн. ж. им. **различныа** 207г: 29, **различнаа**! 128в: 19, вин. **различнꙋıа** 128в: 26, **различныа** 208а: 3, **различныѣ** 206б: 22, тв. **различными** 205г: 19, 206а: 5, 206а: 21
разлоучати 1 гл. прич. страдат. наст. мн. ж. им. краткое **разлоучаєми**! 194г: 11
разлоучениє 1 сущ. ср. ед. дат. **разлоучѣнью** 115г: 6
разлоучивати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **разлоучиваа** 114в: 11
разлоучитисѧ 2 гл. инф. **разлоучити** с 152а: 8, аор. мн. 3 л. **разлоучишa** с 120г: 3
размълвити 1 гл. аор. мн. 3 л. **размолвиша** 143в: 11
размыслити 5 гл. аор. ед. 3 л. **размъıсли** 216б: 23, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **размъıсливъ** 219а: 24, **расмысливъ**! 241г: 23, / **размышлѧти** гл. имперф. ед. 3 л. **размъıшлѧше** 128в: 17, **размышлѧше** 207г: 21
размышливати 2 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **размъıшливаа** 214а: 29, 214а: 31
разноличьныи 2 прил. ед. ж. им. **разноличнаа** 186в: 18, ср. вин. **разноличное** 206в: 32
разоумѣти 2 гл. повелит. мн. 2 л. **разумѣите** 107в: 14, прич. действит. наст. мн. (?) м. им. (?) краткое **разоумѣюци** 224а: 23
разъѣхатисѧ 9 гл. аор. дв. 3 л. **разъѣхастаса** 167в: 9, мн. 3 л. **разъѣхашаса** 134в: 6, 176а: 21, **разъѣхаша** с 140а: 4, 141б: 20, 143а: 33, 163г: 1, 165г: 12, **разѣѣхашасѧ**! 137б: 8
ран 1 сущ. м. ед. тв. **раємъ** 175г: 16
раискыи 1 прил. ед. ж. местн. **раистии** 209г: 7
рака 1 сущ. ж. ед. вин. **ракоу** 235а: 22
Ракошичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **ракошича** 178в: 6
рамьнѧ 1 нар. **рамнѧ** 204б: 23
рамѧно 1 нар. **рамѧно** 187б: 13
рамѧнъ 1 прил. ед. м. им. **рамѧнъ** 220г: 2
рана 6 сущ. ж. ед. род. **ранъı** 219г: 30, мн. вин. 224г: 15, род. **ранъ** 158г: 12, 163в: 29, 163в: 30, дат. **ранамъ** 230г: 28
ранити 9 гл. прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **раненъ** 158в: 22, 162б: 25, 162в: 22, 224б: 26, 225а: 24, **ранъ**! 226б: 4, вин.-род. краткое **ранена** 230г: 21, мн. м. им. полное в знач. сущ. **раненни** 224б: 19, род. полное в знач. сущ. м. **раненыхъ** 204в: 7
рано 4 нар. **рано** 107б: 7, 137б: 10, 161в: 23, 161в: 26
распинати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **распинаа** 197в: 23
расплодитисѧ 1 гл. сослагат. прич. прош. ед. ж. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı... расплодиласѧ** 143а: 1
располѣтисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **располѣсѧ** 216б: 21, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **располѣвьсѧ** 203в: 33
распоустити 1 гл. аор. ед. 3 л. **распусти** 110б: 16
распьрѧ 7 сущ. ж. ед. им. **распрѧ** 228а: 7, 236б: 3, дат. **распри** 180б: 14, **распрѣ** 213а: 9, 230б: 13, 237в: 30, 239а: 3
растение 1 сущ. ср. ед. тв. **растѣниемь** 244б: 16
Растовьць 2 геогр. м. ед. род. **растовца** 191в: 26, дат. **растовцю** 213а: 7
расоудити 4 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **расоудитъ** 217в: 7, 238г: 17, 240б: 17, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **расоудилъ** 239б: 27
расхоронитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **сѧ расхорониша** 109г: 16
расъмотрение 1 сущ. ср. ед. вин. **расмотрение** 111б: 18
расъмотрити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **расмотривъ** 112а: 26
расѣкати 1 гл. прич. страдат. наст. мн. м. им. краткое **расѣкаєми** 224г: 16
Ратиборичь 1 патроним м. ед. местн. **ратиборичи** 106г: 28

ратъ 75 сущ. ж. ед. им. **ратъ** 116б: 22, 133б: 14, 133в: 10, 145б: 5, 149а: 1, 150б: 25, 151а: 25, 151б: 33, 160в: 6, 169г: 1, 185а: 18, 202б: 6, 225г: 32, 236б: 9, 241а: 10, вин. 109а: 3, 124а: 6, 132г: 24, 133б: 16, 133в: 22, 139а: 5, 170в: 10, 172б: 17, 172г: 21, 175в: 7, 178г: 3, 185а: 20, 185а: 22, 187г: 5, 203в: 8, 204а: 31, 211б: 1, 215г: 33, 216в: 7, 220г: 8, 234г: 6, 236б: 5, 237г: 23, 239а: 1, род. **рати** 112г: 10, 118в: 28, 131в: 12, 133б: 13, 160б: 26, 160в: 5, 179а: 7, 219а: 19, 225г: 33, **ради**! 178г: 29, дат. **рати** 148г: 32, 161г: 19, 225г: 9, тв. **ратью** 108г: 32, 115б: 11, 115б: 19, 115г: 33, 133а: 13, 134б: 16, 135а: 28, 137а: 25, 148а: 21, 148в: 17, 174г: 26, 178в: 2, 178в: 9, 188а: 28, 195в: 19, 202г: 25, 210а: 3, местн. **рати** 133в: 31, мн. вин. 197а: 2, 215б: 13, 227б: 19, 227в: 11, 241в: 17

ратьмирь 1 прил. ед. ж. род. в сост. геогр. **ратьмирѣ дубровы** 108г: 2

ратьникъ 1 сущ. м. мн. им. **ратници** 223в: 13

ратьнъ 3 прил. ед. м. им. **ратенъ** 140а: 30, 152г: 12, мн. м. им. **ратни** 216б: 9

ратьный 20 прил. ед. м. вин. **ратьныи** 141г: 25, вин.-род. в знач. сущ. **ратного** 158в: 25, ж. вин. **ратьноую** 221б: 21, дв. м. им. в знач. сущ. м. **ратьнаа** 184г: 3, мн. м. им. в знач. сущ. **ратьнии** 204б: 11, **ратнии** 154в: 14, 155а: 22, 199б: 22, 204б: 18, вин. в знач. сущ. **ратьныа** 138б: 10, **ратныа** 238в: 12, **ратныѣ** 156б: 21, род. в знач. сущ. м. **ратьныхъ** 204б: 29, **ратныхъ** 158б: 29, 158г: 9, **раатьныхъ**! 116а: 16, дат. в знач. сущ. м. **ратнымъ** 226а: 14, тв. в знач. сущ. м. **ратьными** 142а: 9, **ратными** 204б: 5, **ратнымъ**! 223в: 13

Ратьша 1 личн. м. ед. им. **ратша** 119а: 23, вин. **ратью**! (***ратьшю**) 119а: 20

Ратьшинъ 1 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **ратьшинъ дворъ** 119б: 21

речи 676 гл. инф. **речи** 130а: 26, 130а: 33, наст. ед. 1 л. **рекоу** 215г: 14, 244в: 15, **реку** 140б: 15, наст. (!) ед. 3 л. **рѣтъ**! (***рѣ**) 146а: 8, повелит. ед. 2 л. **рьци** 193г: 20, **рци** 166б: 21, 203б: 16, 203б: 19, 203б: 31, мн. 2 л. **рѣте** 143а: 14, аор. ед. 1 л. **рекохъ** 175а: 17, 3 л. **рече** 200а: 27, 200в: 30, 207б: 33, 207в: 1, 207в: 3, 207г: 22, 208в: 28, 208г: 7, 216г: 16, 217б: 30, **рче** 234а: 26, 234а: 32, 235б: 12, 235б: 14, 235б: 20, 236в: 27, 239в: 1, **рѣ** 113а: 29, 114в: 4, 114г: 7, 115а: 12, 115а: 13, 117г: 9, 117г: 18, 117г: 22, 119а: 30, 119б: 14, 119б: 27, 119в: 32, 119г: 13, 119г: 21, 119г: 24, 120а: 19, 120в: 5, 121а: 5, 121б: 3, 121б: 8, 121в: 16, 121в: 24, 122а: 12, 122б: 3, 123в: 16, 123г: 32, 124а: 29, 124б: 4, 124б: 23, 125б: 1, 125в: 9, 125г: 3, 126б: 29, 126в: 7, 126в: 26, 126г: 3, 127а: 10, 127а: 26, 127б: 4, 127б: 18, 127в: 6, 127в: 29, 127г: 19, 127г: 29, 128б: 7, 128б: 23, 129а: 2, 129а: 19, 129а: 30, 129б: 30, 129г: 12, 130а: 18, 130а: 23, 130б: 8, 130г: 13, 131а: 5, 131в: 25, 132а: 11, 132в: 10, 132в: 28, 132г: 22, 133а: 23, 133б: 25, 133в: 13, 134а: 12, 134а: 21, 134б: 1, 134б: 19, 134в: 9, 135а: 19, 135в: 7, 135г: 31, 136а: 32, 136б: 11, 136б: 18, 136в: 9, 136в: 17, 136г: 3, 136г: 18, 136г: 31, 137б: 13, 137в: 30, 137г: 10, 137г: 32, 138а: 28, 140б: 6, 140б: 12, 140б: 20, 140в: 4, 140в: 8, 141в: 4, 142а: 25, 143г: 25, 144а: 4, 144а: 17, 144б: 21, 144в: 16, 144в: 27, 144г: 2, 145а: 29, 145б: 1, 145б: 8, 145б: 30, 145в: 3, 145г: 31, 146а: 17, 146б: 15, 147б: 8, 147б: 18, 148а: 16, 148б: 8, 148б: 31, 148в: 8, 149а: 6, 149б: 2, 149б: 11, 149г: 10, 149г: 15, 150б: 15, 150в: 19, 151а: 3, 151а: 25, 151б: 30, 151в: 5, 151в: 18, 151в: 31, 151г: 10, 151г: 30, 152б: 16, 152в: 1, 153а: 4, 153а: 18, 155б: 15, 155б: 22, 155б: 31, 155в: 1, 156а: 6, 156а: 15, 156а: 32, 156г: 1, 156г: 10, 156г: 15, 156г: 18, 157а: 29, 158б: 2, 158в: 26, 158в: 27, 158г: 1, 158г: 20, 159г: 23, 160а: 28, 161а: 33, 161в: 1, 161в: 30, 161г: 1, 162а: 7, 162б: 24, 162в: 19, 162в: 26, 162г: 16, 162г: 26, 163а: 5, 163а: 22, 163б: 20, 163в: 3, 163г: 17, 164а: 22, 164г: 7, 165в: 6, 166б: 4, 166б: 21, 166б: 26, 166б: 33, 166в: 1, 166в: 12, 166в: 15, 166в: 29, 166г: 4, 167а: 25, 167а: 30, 167а: 32, 168г: 33, 169а: 4, 169б: 20, 169б: 33, 169в: 12, 170а: 16, 170а: 18, 170в: 29, 170г: 20, 171в: 22, 173в: 31, 173г: 8, 175а: 32, 175в: 15, 175в: 31, 177в: 28, 178в: 10, 179а: 23, 182г: 3, 183б: 31, 183в: 2, 184г: 27, 186г: 8, 186г: 15, 189а: 19, 189в: 22, 189г: 13, 191б: 11, 191б: 14, 191б: 17, 191б: 31, 191в: 22, 191г: 19, 191г: 26, 193в: 11, 193г: 26, 194а: 8, 195б: 31, 195в: 30, 195г: 2, 195г: 9, 195г: 15, 195г: 17, 196а: 31, 202в: 1, 204б: 7, 206г: 7, 207в: 2, 207в: 20, 207г: 1, 208б: 3, 208в: 22, 208в: 26, 208г: 3, 208г: 14, 208г: 29, 209б: 2, 210в: 24, 211б: 33, 214а: 7, 214б: 23, 220б: 5, 220в: 4, 223б: 24, 223б: 31, 223в: 18, 223г: 10, 224а: 2, 224а: 14, 224а: 22, 224а: 31, 224в: 25, 224г: 18, 225б: 19, 225г: 25, 226в: 23, 227в: 30, 227г: 23, 227г: 28, 228а: 4, 230г: 9, 234а: 5, 234а: 21, 235б: 11, 236б: 10, 236б: 30, 238г: 25, **рѣ** 120в: 11, 182г: 1, 191г: 6, ед. (!) 3 л. **рече** 204в: 20, дв. 3 л. **рѣста** 121б: 8, **рекоста** 120б: 16, 121в: 14, 121в: 19, 122а: 2, 122б: 9, 123а: 12, 125в: 17, 141б: 4, 146б: 13, 152в: 7, 152в: 27, 160а: 23, 160а: 31, 160б: 14, 210б: 7, мн. 1 л. **рекохомъ** 120а: 28, 226г: 6, 3 л. **рѣша** 115б: 5, 118г: 32, 124г: 17, 130а: 30, 168а: 6, 191в: 27, 192а: 13, 193г: 3, 199а: 9, 199а: 27, 209г: 27, 210в: 22, **рекоша** 108г: 12, 109а: 8, 114а: 17, 114а: 23, 118а: 7, 118г: 11, 119в: 13, 123а: 22, 123б: 29, 126в: 21, 126в: 31, 127б: 23, 128б: 2, 128б: 27, 129г: 14, 130б: 33, 130в: 23, 131а: 16, 131б: 3, 131г: 24, 132г: 26, 135а: 29, 135б: 1, 136в: 27, 139б: 4, 139в: 22, 140б: 2, 144б: 16, 144б: 29, 149б: 6, 149г: 20, 150в: 11, 156г: 21, 157а: 11, 163в: 11, 167а: 27, 173а: 4, 182в: 17, 183в: 28, 188б: 18, 191в: 18, 192б: 12, 193б: 18, 195г: 4, 196б: 33, 200в: 29, 207г: 3, 207г: 6, 208в: 2, 208г: 4, 209б: 8, 209б:

14, 210б: 11, 210б: 23, 210б: 25, 213в: 4, 213г: 19, 214б: 31, 220а: 25, 220а: 32, 220г: 7, 223а: 13, 223б: 28, 223в: 12, 226г: 8, 230г: 6, 232б: 31, 233г: 23, 233г: 26, 237а: 5, 238а: 6, **рекоша** 159а: 8, 183г: 13, 184г: 8, **рѣкоша** 200в: 27, 208б: 26, 229в: 27, **рькоша** 200б: 19, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **бъıхъ... реклъ** 133в: 18, в сост. перф. ед. 1 л. **есмь реклъ** 136а: 10, 2 л. **еси реклъ** 155г: 27, 163г: 24, **еси... реклъ** 147б: 19, **еси... реклъ** 148в: 20, **реклъ... еси** 204г: 27, **еси реклъ** 163б: 33, **еси... реклъ** 149г: 32, 3 л. без связки **реклъ** 122б: 4, 162в: 32, дв. м. в сост. перф. дв. 1 л. **есвѣ рекла** 152в: 2, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **есте рекли** 128а: 5, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѧше реклъ** 143г: 3, **реклъ бѧше** 127а: 32, **реклъ... бѧше** 187а: 25, 214а: 5, **бѧшеть реклъ** 156в: 19, **реклъ... бѧшеть** 239б: 17, **рекъ!... бѧше** 195б: 3, дв. м. в сост. плюскв. дв. 3 л. **рекла... бѧшета** 193в: 13, мн. м. в сост. плюскв. мн. 1 л. **рекли бѧхомъ** 225в: 13, 3 л. **бѧху рекли** 141б: 26, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **река** 108г: 33, 112б: 29, 113а: 20, 113г: 18, 114г: 27, 115в: 19, 117а: 6, 118г: 29, 121б: 26, 124б: 15, 126б: 7, 126б: 24, 129б: 1, 133в: 1, 133г: 8, 136б: 25, 136в: 2, 136г: 9, 136г: 29, 137а: 17, 138в: 2, 138в: 30, 140а: 30, 143б: 30, 143в: 21, 144в: 1, 145а: 4, 145а: 21, 145в: 10, 147а: 21, 147в: 3, 148в: 16, 149б: 26, 149г: 4, 153б: 7, 158б: 11, 159б: 9, 160б: 24, 160в: 22, 161а: 19, 164а: 17, 164б: 21, 164б: 22, 165б: 6, 165б: 26, 168б: 14, 168г: 18, 169а: 18, 171а: 33, 171в: 17, 171г: 5, 171г: 21, 171г: 30, 172а: 10, 172а: 14, 172в: 3, 172г: 11, 173а: 1, 173а: 10, 176в: 15, 178г: 26, 180б: 2, 182б: 28, 183б: 13, 183б: 20, 183г: 21, 186г: 31, 192а: 28, 192в: 26, 196б: 4, 198в: 9, 201г: 29, 202б: 27, 204г: 24, 205а: 30, 209в: 3, 214а: 21, 216б: 24, 217г: 16, 219б: 2, 222в: 6, 225в: 13, 226г: 27, 227г: 14, 230а: 4, 230а: 32, 230б: 10, 232а: 29, 232в: 7, 233г: 5, 234а: 10, 234г: 4, 235в: 13, 236а: 2, 236в: 5, 238г: 10, 239а: 21, 239б: 20, 239г: 27, 240б: 9, 240б: 23, 240г: 26, **река** 108г: 22, 114а: 30, 166г: 25, **рѣка** 214в: 32, **рка!** 115в: 32, род. краткое **рекоуща** 131г: 16, дат. краткое **рекуще!** 205в: 14, дв. м. им. краткое **рекоуча** 137б: 25, **рекуча** 152в: 12, 156в: 31, 158а: 29, 160в: 4, 163б: 9, **рекуча** 193в: 27, мн. м. им. краткое **рекоуще** 115а: 23, 120б: 6, 120б: 7, 129а: 8, 213г: 3, 213г: 28, 221б: 8, 225г: 30, **рекуще** 150г: 29, 159г: 2, 162в: 3, 167а: 6, 198г: 14, 199б: 9, 210а: 5, **рекоуче** 110в: 26, 114а: 11, 115а: 30, 116г: 28, 118г: 17, 119а: 12, 119а: 23, 119в: 3, 119в: 21, 120б: 13, 125г: 17, 126а: 27, 126в: 3, 130в: 20, 133б: 11, 135г: 5, 139а: 4, 139б: 23, 139б: 26, 143в: 11, 154б: 20, 154в: 12, 213б: 26, 214б: 1, **рекуче** 137б: 29, 138г: 21, 139в: 19, 146а: 2, 150б: 2, 157б: 10, 159г: 8, 169в: 8, 170а: 8, 170в: 24, 171б: 7, 172в: 12, 175б: 27, 175в: 27, 177а: 17, 177б: 28, 177в: 24, 178г: 11, 181б: 21, 202в: 18, 210а: 33, **рькуче** 203б: 7, **ркуче** 208б: 19, **рекоуци** 232б: 11, **рекучи** 170б: 33, **рекоче!** 120а: 4, лишнее зачёркнуто [**рекуче**] 169в: 7, вин. (?) краткое **рекуча** 141а: 15, прош. ед. м. им. краткое **рекъ** 109а: 30, 115в: 23, 117а: 26, 119г: 10, 122а: 17, 122в: 33, 124в: 16, 126г: 5, 127в: 23, 132в: 15, 133б: 31, 147г: 13, 149б: 15, 151в: 17, 156б: 5, 162а: 18, 166в: 31, 170г: 22, 180а: 23, 189г: 18, 203б: 30, 205а: 8, 216г: 6, 216г: 14, 219в: 4, 220г: 23, 223в: 4, 230г: 16, 234б: 23, 237а: 19, 237б: 21, 237б: 33, **рекь** 198б: 31, **рекъ!** (*коуръскъ) 122в: 29, род. краткое **рекша** 204г: 6, дат. полное в знач. сущ. **рекшему** 111б: 24, дв. м. им. краткое **рекша** 131в: 16, 135в: 9, 146б: 21, 152в: 20, 155г: 17, 159г: 29, 160а: 10, мн. м. им. краткое **рекше** 108б: 15, 109б: 21, 131б: 6, 146а: 4, 163в: 10, 177б: 26, 179в: 19, 224б: 10, 237в: 10, 237в: 20, в знач. вв. сл. **рекьше** 207а: 18, **рекше** 211в: 20, действит. (!) прош. ед. м. дат. полное **рекшему** 178г: 7, страдат. наст. ед. м. им. полное **рекомъıи** 185в: 5, вин.-род. полное **рекомаго** 175б: 18, ж. им. полное **рекомаıа** 109г: 23, прич. (!) действит. (!) наст. (!) мн. (!) м. им. краткое **рекоуче! коуръскоу** (***рече коуръскоу**) 113а: 27

рещи 1 (ср. **речи**) гл. инф. **рещи** 116б: 22

рещисѧ 1 гл. наст. ед. 3 л. **рѣтъ** (ч, с) 142г: 27

ригати 1 гл. инф. **ригати** 207в: 30

риза 7 сущ. ж. ед. вин. **ризоу** 129в: 18, род. **ризы** 129в: 16, тв. **ризою** 190а: 15, мн. вин. **ризы** 209б: 15, тв. **ризами** 194г: 17, местн. **ризахъ** 120г: 33, 209а: 27

римовичь 1 сущ. м. мн. им. **римовичи** 226а: 10

Римовъ 1 геогр. м. ед. вин. **римовъ** 226а: 31

Римъ (Римов) 1 геогр. м. ед. дат. **римови** 226а: 9

Римьскыи 1 прил. ед. ср. дат. в сост. геогр. **римьскомоу болотоу** 226а: 18

риноутисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **ринуша** (с) 194в: 8

рипидиа 2 сущ. ж. мн. род. **рипидьи** 206б: 1, тв. **рѣпидии** 206а: 3

робота 1 сущ. ж. ед. род. **роботы** 197в: 14

ровъ 1 сущ. м. ед. вин. **ровъ** 197г: 34

рогатина 1 сущ. ж. ед. тв. **рогатиною** 142а: 18

Рогачевъ 4 геогр. м. ед. вин. **рогачевъ** 115в: 22, 115г: 12, род. **рогачева** 218б: 20, дат. **рогачеву** 218б: 20

Роговъ 1 геогр. м. ед. вин. **роговъ** 235а: 6

Рогъволодичь 2 патроним м. ед. тв. **рогъволодичемь** 218а: 33, дв. вин. **рогъволодича** 112г: 13

Рогъволодъ 25 личн. м. ед. им. **рогъволодъ** 177а: 5, 177б: 6, 177в: 10, 177г: 16, 177г: 21, 178а: 8, 180г: 29, 181а: 5, 183б: 4, 185в: 9, 185в: 18, **рогъводъ!** 183а: 14, вин.-род. **рогъволода** 109в: 7, 116б: 10, 160г: 29, 177б: 5, 177г: 14, 233б: 25, род. 177а:

33, дат. **рогъволоду** 177б: 13, 177б: 27, 178а: 5, 178а: 7, 181а: 1, тв. **рогъволодомъ** 177б: 11

Рогънѣдинъ 1 прил. ед. ср. местн. в сост. геогр. **селѣ... рогънѣдинѣ** 189г: 27

Рогънѣдъ 1 личн. ж. ед. им. **рогнѣдъ** 189а: 14

Родионъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **родиѡна** 176б: 13

родитель 3 сущ. м. ед. дат. **родителю** 217а: 22, мн. род. **родитель** 156б: 28, 158б: 25

родительница 1 сущ. ж. ед. дат. **родителници** 243в: 10

родити 11 гл. аор. ед. 3 л. **роди** 243б: 7, 243б: 8, 243б: 9, 243б: 10, прич. действит. прош. ед. ж. им. полное в знач. сущ. **рожьшиꙗ** 186г: 18, страдат. прош. ед. м. им. краткое **роженъ** 142г: 17, дат. полное в знач. сущ. **роженомоу** 215в: 5, 217б: 24, 239г: 1, 242б: 21, **роженому** 197а: 20

родитисѧ 24 гл. аор. ед. 3 л. **родисѧ** 109г: 24, 113г: 3, 137б: 11, 153б: 12, 188а: 23, 197а: 21, 200в: 1, 201г: 2, 201г: 9, 202а: 21, 211б: 27, 213б: 33, 216а: 22, 228г: 21, 229б: 4, 229б: 33, 233в: 27, 234г: 27, 242г: 4, 242г: 19, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **сѧ** ѥси **родилъ** 155г: 32, 3 л. без связки **сѧ родилъ** 201г: 11, ср. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **родилосѧ** 234а: 24, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ... родилъсѧ** 202а: 24

Родоуниꙗ 1 геогр. ж. ед. местн. **родоуниі** 153в: 8

родъ (а) 11 сущ. м. ед. вин. **родъ** 134а: 25, 142в: 22, дат. **родоу** 113б: 11, 217б: 18, **роду** 199в: 15, тв. **родомъ** 187в: 22, 196а: 26, 208в: 19, 226в: 21, **родо**м 186г: 26, мн. род. **родовъ** 243б: 1

Родъ (б) 1 личн. м. ед. вин.-род. **рода** 194в: 27

рожати 1 гл. прич. страдат. наст. ед. м. им. краткое **рожаѥмь** 239в: 23

рожениѥ 7 сущ. ср. ед. вин. **рожениѥ** 165г: 33, род. **рожениꙗ** 158б: 3, 224г: 24, **роженьꙗ** 205б: 21, местн. **роженьи** 201г: 6, 242г: 10, мн. род. **рожении** 224г: 1

роженый 2 прил. ед. м. им. **роженъıи** 152в: 15, 152в: 29

рожьство 11 сущ. ср. ед. вин. **рожьство** 204а: 19, **ржтво**с 123а: 5, 202а: 24, 234в: 33, род. **ржтва**с 107г: 21, 140б: 15, 140б: 17, 176в: 31, 205г: 6, 239а: 24, 242б: 24

розвести 3 гл. инф. **розвести** 182г: 33, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **розвели** 164а: 12, прич. страдат. прош. мн. м. им. краткое **розведени** 225а: 13

розгладание 1 сущ. ср. ед. вин. **розгладание** 173а: 3

розгнѣватисѧ 4 гл. аор. ед. 3 л. **розъгнѣвасѧ** 203а: 32, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **розгнѣвавсѧ** 220в: 20, **розъгнѣвавъсѧ** 185в: 26, мн. м. им. краткое **розгнѣвавшесѧ** 178б: 31

розгонъ 1 сущ. м. ед. местн. **розгонѣ** 168б: 4

розграбити 4 гл. аор. ед. 3 л. **розъграби** 118а: 26, мн. 3 л. **розграбиша** 175г: 12, 209а: 11, **розъграбиша** 121а: 28

роздавати 1 гл. инф. **роздавати** 170б: 9

роздати 1 гл. аор. ед. 3 л. **розда** 241а: 29

роздаꙗти 1 гл. прич. прош. дв. м. в сост. плюскв. дв. 3 л. **роздаꙗла бѣста** 211а: 6

роздоумывати 1 гл. наст. ед. 3 л. **росдоумъıваѥть** 227г: 18

роздѣлити 3 гл. аор. ед. 3 л. **роздѣли** 217в: 11, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **роздѣлилилъ**! 237в: 16, прич. действит. прош. дв. м. им. краткое **роздѣливъша** 210г: 3

розирати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **розираꙗ** 147а: 23

розити 1 гл. прич. прош. ед. ср. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **роцило** 239б: 24

розитисѧ 4 гл. аор. дв. 3 л. **розидостасѧ** 180в: 33, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **роцлисѧ** 131а: 29, 196в: 1, в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхоу роцлилисѧ**! 196б: 24

розлоучитисѧ 1 гл. инф. **сѧ... розлоучити** 189а: 10

розмоци 1 гл. прич. прош. ед. ж. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı... розмогла** 143а: 1

рознаменывати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **рознаменъıваюче** 193в: 5

розно (а) 2 нар. **розно** 131а: 29, 135в: 25

розно (б) 1 пред. **розно** 148а: 25

розносити 1 гл. аор. ед. 3 л. **розноси** 116б: 19

розъимати 1 гл. инф. **розоимати** 124б: 29

розъитисѧ 1 гл. инф. **розоитисѧ** 214а: 24

розъѣхати 1 гл. аор. ед. 3 л. **розъѣха** 142б: 30

розъѣхатисѧ 1 гл. аор. дв. 3 л. **розъѣхастасѧ** 139г: 3

розъıаритисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **розъıарившсѧ** 123в: 16

Романовичь 9 патроним м. ед. им. **романовичь** 221б: 2, 241б: 28, вин.-род. **романовича** 210г: 33, 221б: 27, 222в: 14, 238б: 9, 238в: 26, род. 240в: 13, дат. **романовичю** 242а: 3

Романовъ 7 прил. ед. м. вин. **романовъ** 229в: 16, местн. **романовѣ** 232б: 13, ж. вин. **романовоу** 240а: 17, **романоновоу**! 240а: 12, местн. **романовѣ** 217б: 26, ср. род. **романова** 202а: 7, местн. **романовѣ** 202а: 13

Романовьна 1 патроним ж. ед. вин. **романовноу** 229г: 1

Романъ 111 личн. м. ед. им. **романъ** 106г: 2, 159б: 5, 159б: 12, 165в: 20, 165в: 26, 165г: 15, 182б: 16, 183г: 18, 188б: 21, 188г: 24, 194б: 4, 194б: 19, 199в: 33, 200б: 16, 202а: 1, 202а: 8, 202а: 14, 202б: 21, 203г: 17, 211б: 30, 211в: 6, 213б: 26, 213в: 20, 214в: 28, 217а: 10, 217а: 30, 217б: 4, 222а: 6, 225а: 18, 229в: 1, 229в: 4, 229в: 9, 229г: 3, 229г: 7, 229г: 11, 230а: 2, 230а:

9, 230а: 14, 230а: 20, 230а: 29, 232б: 14, 236б: 29, 236в: 16, 236в: 19, 236г: 7, 236г: 17, 236г: 23, 237а: 1, 237а: 15, 237а: 30, 239г: 3, 239г: 18, 241б: 8, 241б: 11, 241б: 14, **романь** 202в: 10, вин.-род. **романа** 134в: 19, 159а: 2, 165б: 32, 168в: 6, 175в: 21, 177г: 25, 194а: 21, 199г: 9, 201г: 33, 202в: 24, 211в: 1, 214а: 10, 217а: 1, 223а: 31, 229б: 21, 229г: 3, 237б: 2, **романа[на]**! 180б: 11, род. **романа** 188б: 12, 237б: 17, 240в: 15, 240в: 17, 241а: 1, дат. **романови** 182в: 23, 187в: 9, 200б: 15, 201г: 32, 202а: 18, 202в: 1, 203г: 15, 205в: 12, 213а: 4, 213а: 33, 216б: 8, 216г: 31, 222а: 6, 229г: 20, 230а: 28, 236а: 18, 236а: 26, 236б: 8, 236б: 24, 236б: 25, 236г: 30, 237а: 29, **романовѣ**! 201в: 14, тв. **романомь** 199г: 21, **романомъ** 154г: 32, 159а: 5, 159а: 16, 209г: 5, 213в: 29, 220в: 30, 236а: 31, 236б: 2

Ропескъ 2 геогр. м. ед. вин. **ропескъ** 179г: 17, местн. **ропескѣ** 179г: 19

росвѣтъ 1 сущ. м. ед. местн. **росвѣтѣ** 234в: 12

роскопати 1 гл. аор. мн. 3 л. **роскопаша** 196г: 19

роскоторатисѧ 2 гл. аор. дв. 3 л. **роскоторостасѧ**! 116в: 11, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **роскоторавъсѧ** 134а: 7

росплакатисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **росплакасѧ** 167а: 20

росполиватисѧ 1 гл. наст. ед. 3 л. **сѧ**... **росполиваѥть** 132в: 13

росправити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **росправивъ** 180б: 8

роспоустити 5 гл. имперф. дв. 3 л. **роспоустаста** 223г: 28, аор. ед. 3 л. **роспоусти** 237г: 25, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **роспоустилъ ѥсмь** 239а: 33, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **роспоустивъ** 238б: 3, дат. краткое **роспустившю** 146г: 20

роспоуститисѧ 1 гл. инф. ͡с... **роспустити** 146а: 22

роспьрѣтисѧ 2 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **роспрѣвшесѧ** 115б: 8, 233в: 2

роставлѧти 1 гл. аор. ед. 3 л. **роставлѧ** 159г: 5

Ростиславичь 80 патроним м. ед. им. **ростиславичь** 107г: 32, 169г: 23, 183г: 18, 185в: 5, 187в: 7, 196г: 22, 196г: 31, 199г: 1, 204а: 30, 210б: 16, 210г: 23, 213г: 27, 216б: 30, 221г: 8, 222в: 9, 242г: 32, **ростислави** ͡ч 165в: 20, 165в: 26, 176в: 2, 181г: 22, вин.-род. **ростиславича** 117б: 8, 118а: 21, 172б: 20, 175б: 17, 176б: 26, 177а: 26, 183а: 11, 185б: 27, 202в: 14, 211а: 1, 217в: 10, род. 178а: 22, род. (!) 205в: 12, дат. **ростиславичю** 123б: 21, 182в: 17, 200б: 27, 201в: 14, 214а: 18, 221а: 27, 222г: 18, 226а: 24, **ростислави** ͡ч 178г: 6, дат. (!) **ростиславичю** 202а: 7, тв. **ростиславичемь** 242в: 5, **ростиславичѥмъ** 171а: 16, **ростиславиче** ͡м 159а: 17, дв. им. **ростиславича** 203г: 31, 210б: 14, вин. 185г: 24, род. **ростиславичю** 210а: 7, дат. **ростиславичема** 210г: 10, 211а: 4, тв. 210в: 29, мн. им. **ростиславичи** 202в: 7, 202в: 29, 204а: 2, 204г: 16, 205в: 9, 211б: 5, 213в: 8, 213в: 16, 216б: 25, **ростіславичи** 203а: 27, **ростиславьчи**! 202б: 32, 203а: 3, **ростиславчи**! 213в: 5, вин. **ростиславичѣ** 203б: 6, 204в: 10, **ростиславичи** 202б: 25, 203а: 33, род. **ростиславичь** 213б: 12, 215г: 30, дат. **ростиславичемь** 203а: 18, 203а: 20, 203б: 15, 216г: 7, **ростиславьчемь**! 203а: 12, **ростисласти·славичемь**! 201г: 28, тв. **ростиславичи** 204в: 14, мн. (?) им. **ростислави** ͡ч 202в: 16

Ростиславличь 2 патроним м. ед. им. **ростиславличь** 159б: 6, **ростиславли** ͡ч 159б: 13

Ростиславль 27 прил. ед. м. им. **ростиславль** 130г: 13, 154б: 29, 181а: 24, 183б: 30, 202г: 6, 214г: 23, 215б: 1, 217а: 10, 241б: 19, вин.-род. **ростиславлѧ** 159а: 3, дат. **ростиславлю** 243а: 13, ж. им. **ростиславлѧ** 154в: 8, 171а: 1, 184в: 3, вин. **ростиславлю** 239г: 24, род. **ростиславли** 183г: 31, дат. 171в: 9, тв. **ростиславлею** 233а: 1, 243г: 18, местн. **ростиславли** 190б: 20, ср. род. **ростиславлѧ** 169в: 5, 180б: 29, мн. м. им. **ростиславли** 139б: 28, 170г: 30, вин. 232г: 8, 234в: 27, род. **ростиславлѝ** ͡х 232г: 9

Ростиславлѧ 1 личн. по мужу ж. ед. им. **ростиславлѧ** 176б: 29

Ростиславъ 314 личн. м. ед. им. **ростиславъ** 106г: 21, 116в: 26, 116в: 30, 118а: 18, 122в: 20, 122в: 22, 124г: 23, 124г: 26, 130г: 11, 130г: 26, 131а: 5, 131а: 28, 131б: 25, 131г: 3, 133в: 11, 134а: 7, 134в: 17, 134г: 13, 135в: 25, 135г: 21, 136а: 22, 136б: 8, 137г: 7, 138а: 8, 138а: 19, 138б: 12, 138б: 29, 139г: 2, 139г: 7, 140г: 19, 144г: 25, 152а: 12, 153б: 27, 154б: 27, 154в: 1, 154г: 7, 154г: 20, 154г: 30, 155а: 27, 155б: 31, 156а: 13, 156а: 18, 156в: 30, 156г: 24, 157а: 7, 157б: 26, 157в: 24, 157в: 31, 157г: 19, 158а: 27, 159а: 9, 159б: 22, 159б: 28, 159в: 13, 164а: 9, 164а: 32, 164в: 1, 164в: 8, 164в: 19, 166а: 26, 169а: 13, 169а: 23, 169б: 11, 169б: 13, 169б: 31, 169в: 12, 169в: 26, 169г: 3, 169г: 27, 169г: 31, 170а: 15, 170а: 23, 170б: 1, 170б: 25, 170в: 10, 170в: 17, 170в: 21, 170г: 8, 171а: 12, 171б: 33, 171в: 9, 171в: 15, 171в: 30, 172в: 23, 172в: 31, 172г: 2, 173а: 17, 173б: 22, 175в: 20, 177б: 11, 177б: 14, 177в: 28, 177г: 23, 178б: 1, 180а: 20, 180б: 9, 180б: 31, 180в: 8, 180в: 12, 180в: 17, 180в: 23, 180г: 13, 180г: 32, 181б: 6, 183б: 12, 183б: 22, 183в: 7, 183в: 13, 184а: 19, 184а: 23, 184а: 30, 184б: 18, 184в: 10, 184г: 17, 185а: 25, 185г: 1, 186а: 16, 186б: 11, 186б: 23, 186б: 29, 186в: 8, 186в: 9, 187в: 10, 187г: 13, 187г: 18, 188а: 7, 188а: 20, 188в: 16, 188г: 3, 188г: 15, 189а: 2, 189б: 4, 189в: 21, 189г: 16, 201г: 4, 202а: 22, 230в: 23, 232в: 4, 232г: 1, 232г: 21, 233б: 24, 234б: 18, 234в: 13, 234в: 30, 234г: 12, 234г: 16, 234г: 20, 235в: 28, 235в: 31, 240а: 14, 241в: 3, **ростислав** 230в: 29, 238в: 13,

243б: 10, **ростисла**^{в} 135б: 13, 157г: 33, 165а: 18, **ростиславъ**$^{\wedge}$! 177б: 1, **ростистиславъ**! 144г: 19, зачёркнуто [**ростиславъ**] 186б: 24, зват. **ростиславе** 155в: 4, вин. **ростислав [на го]** 183б: 5, вин. (?) / им. (?) **ростиславъ** 118б: 19, вин.-род. **ростислава** 109а: 28, 109г: 3, 111г: 20, 112г: 12, 113г: 7, 114б: 26, 121г: 26, 124г: 24, 130б: 14, 133а: 6, 134а: 31, 135г: 4, 135г: 17, 137в: 30, 140а: 6, 153б: 33, 154г: 1, 169б: 18, 172в: 2, 173б: 27, 174а: 19, 175в: 10, 177б: 18, 177в: 7, 177в: 16, 177г: 31, 180а: 16, 180в: 28, 183г: 27, 184а: 11, 185в: 28, 185г: 13, 188г: 9, 228г: 31, 230а: 6, 232а: 13, 232а: 23, 233б: 1, 233г: 16, 234в: 2, 238б: 10, 243б: 9, **рославнаго**! 180г: 30, зачёркнуто [**ростислава**] 134а: 32, вин.-род. (!) **ростислава** (***ростиславъ**) 126в: 17, род. **ростислава** 130г: 10, 130г: 23, 134в: 33, 135б: 12, 138б: 9, 148в: 12, 155а: 10, 155а: 10, 157г: 10, 169а: 32, 169г: 21, 183в: 6, 185г: 10, 232г: 16, 233б: 23, 242г: 20, дат. **ростиславоу** 115б: 25, 116б: 1, 117б: 1, 122в: 12, 124в: 27, 127в: 27, 131в: 26, 132в: 26, 133б: 28, 133б: 32, 134в: 10, 134г: 1, 134г: 10, 134г: 21, 135в: 8, 135г: 29, 229а: 19, 230в: 6, 232б: 30, 232в: 6, 234б: 8, 236в: 13, **ростиславу** 134б: 32, 134в: 30, 141в: 9, 141в: 18, 141г: 17, 142в: 15, 146г: 24, 148в: 32, 153а: 3, 153а: 5, 153а: 19, 155б: 23, 157а: 12, 158в: 3, 164а: 1, 164а: 21, 165б: 25, 166а: 20, 169а: 19, 169в: 20, 169в: 23, 169в: 32, 170а: 12, 172в: 22, 177в: 14, 180б: 6, 180б: 15, 180в: 31, 181б: 5, 182в: 29, 182г: 22, 182г: 29, 183б: 20, 184а: 14, 185г: 12, 185г: 18, 186а: 14, 186б: 10, 186в: 17, 186в: 20, 188г: 13, 189а: 6, тв. **ростиславомъ** 113а: 16, 124в: 19, 130г: 30, 131а: 1, 131в: 2, 135в: 22, 135в: 30, 139в: 18, 153г: 15, 154в: 5, 157б: 7, 172г: 28, 175в: 18, 178а: 14, 181а: 8, 233б: 28, 243г: 16, **ростиславо**^{м} 126в: 22, 127г: 33, 131а: 21, 131б: 14, 131в: 14, 138г: 5, 139а: 26, 159а: 1, местн. **ростиславѣ** 232б: 18

Ростиславьна 1 патроним ж. ед. им. **ростиславна** 187в: 4

Ростовъ 12 геогр. м. ед. им. **ростовъ** 183а: 32, в сост. геогр. **ростовъ великии** 156а: 26, вин. **ростовъ** 110б: 4, 176б: 23, 182б: 3, 185г: 32, род. **ростова** 134б: 11, дат. **ростовоу** 111в: 20, 134б: 27, 134б: 30, местн. **ростовѣ** 176а: 31, 210г: 20

ростовьскыи 10 прил. ед. м. им. **ростовьскъıи** 109в: 20, дат. **ростовьскомоу** 220г: 15, ж. им. **ростовьскаıа** 197б: 4, вин. **ростовьскоую** 210г: 4, род. **ростовьскыıа** 198а: 19, 211а: 6, **ростовьскиıа** 210в: 11, **ростовьскоѣ** 197б: 15, тв. **ростовьскою** 182а: 27, мн. тв. **ростовьскыми** 199г: 4

ростовьць (а — ‘житель Ростова’) 13 сущ. м. мн. им. **ростовьци** 210г: 18, **ростовци** 176а: 27, 204б: 13, 209г: 24, 210б: 22, 213г: 9, вин. **ростовцѣ** 203в: 10, род. **ростовець** 210в: 8, дат. **ростовьцемъ** 210г: 12, **ростовцемь** 211а: 27, тв. **ростовци** 168в: 18, 194а: 33, **ростовчи** 111г: 29

Ростовьць (б) 2 геогр. м. ед. вин. **ростовѣць** 213а: 18, род. **ростовьца** 213а: 13

ростроити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **ростроилъ** 228в: 4

росоудити 7 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **росоудитъ** 120в: 9, 131а: 15, 149а: 22, 217г: 28, **розъсудитъ** 149а: 19, в знач. долж. **атъ**... **росоудитъ** 217г: 24, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси росудилъ** 175в: 31

Росоуса 1 геогр. ж. ед. дат. **росусѣ** 181г: 31

рота 8 сущ. ж. ед. вин. **ротоу** 232а: 4, **ротꙋ** 192б: 2, 198б: 26, дат. **ротѣ** 130в: 17, 179в: 32, 190в: 31, 231г: 25, 233в: 9

ротьникъ 5 сущ. м. мн. вин. **ротьники** 181б: 29, род. **ротьниковъ** 131в: 31, дат. **ротникомъ** 190в: 17, **ротникомь**^{н} 201в: 2, **ротнико**! 127г: 11

рощение 2 сущ. ср. ед. род. **рощениа** 138б: 24, **рощени**! 138б: 32

роугатисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **рѹгающе**ѕ 129в: 5

Роуда 1 геогр. ж. ед. местн. **роудѣ** 132а: 1

роука 57 сущ. ж. ед. вин. **роукоу** 224б: 13, **рукꙋ** 158б: 30, 197г: 3, 199б: 24, 208б: 2, род. **роукъı** 126в: 33, 128а: 7, 130в: 4, тв. **роукою** 125г: 7, 220б: 19, **рукою** 198а: 22, 198а: 24, 200б: 12, 201б: 23, местн. **рущѣ** 173г: 12, дв. вин. **роущѣ** 129б: 30, 214г: 15, 214г: 18, 214г: 21, 239б: 23, 242а: 6, 242а: 10, 242б: 16, **рущѣ** 109б: 16, 109г: 33, 166г: 9, 175в: 30, 190а: 2, 207г: 11, 208б: 4, **рѹцѣ** 129в: 14, **ручѣ** 111а: 17, 177в: 8, **роущи** 157а: 15, **рущи** 166в: 7, **роцѣ**! 242б: 18, род. **роукоу** 216в: 24, **рукꙋ** 210б: 21, тв. **рукама** 173г: 6, местн. **роукоу** 224в: 19, **рукꙋ** 167б: 16, мн. вин. **роукъı** 224г: 30, род. **роукъ** 240г: 8, тв. **руками** 158г: 5, 181г: 1, 185б: 2, 185в: 16, 187в: 14, 188б: 2, 192г: 25, 196б: 21, 196г: 10, 199б: 31, **рукими**! 139в: 2, местн. **роукахъ** 216б: 16, **рукахъ** 203г: 21, **роука**^{х} 213в: 27

роукописание 2 сущ. ср. ед. вин. **роукописание** 125в: 30, **рукописание** 174в: 1

роусальныи 3 прил. ед. ж. род. **русальноѣ** 201г: 15, **роусалноı** 235в: 22, местн. 213а: 3

Роусотина 1 геогр. ж. ед. род. **роусотинъı** 126г: 9

роусь 60 этноним ж. ед. им. **роусь** 218г: 27, 219г: 9, 221в: 4, 221в: 6, 221в: 22, 221г: 30, 223г: 18, 223г: 29, 223г: 31, **русь** 154б: 7, им. (?) **роусь** 225а: 31, вин. 112в: 28, 114в: 2, 118а: 29, 135в: 11, 135в: 18, 214а: 7, 218а: 9, 219г: 9, 220б: 26, 222б: 20, 223г: 17, 226в: 23, 226в: 28, 226г: 16, 226г: 31, 229а: 10, 232а: 26, 234г: 9, 234г: 11, 237б: 1, 242а: 4, **русь** 158а: 4, 164б: 12, 168в: 19, 171б: 29, 186в: 7, 205в: 16, 210в: 26, род. **роуси** 125г: 22, 221в: 8, 226в: 11, 229б: 14, 234в: 30, 237б: 3, **руси** 106г: 24, 108а:

8, 199б: 2, дат. **роуси** 219а: 11, 219г: 20, 221г: 27, тв. **роусью** 218г: 7, 218г: 30, 220г: 10, 237а: 33, местн. **роуси** 215в: 6, 229а: 21, 231г: 23, **руси** 187в: 13, 209г: 31

роуськъ 4 прил. ед. ж. род. **роускъı** 155в: 11, 156а: 21, **рускъı** 149а: 8, 162а: 9

роуськыи 137 прил. ед. м. им. **рускии** 166в: 30, вин.-род. **роуского** 118а: 33, род. 231а: 1, ж. им. **роускаѧ** 135в: 30, 136б: 13, 215в: 12, 235в: 6, 236а: 10, **рускаѧ** 143а: 1, 152г: 32, 168г: 6, 169б: 9, 172а: 28, вин. **роуськоую** 112а: 17, 225б: 24, **роускоую** 112в: 19, 112г: 3, 112г: 7, 113б: 6, 121в: 27, 133б: 23, 135а: 23, 213а: 2, 215б: 14, 215г: 4, 216в: 13, 219а: 29, 225в: 26, 226г: 2, 231г: 8, 231г: 31, 237в: 4, **рускоую** 134а: 18, 139г: 18, **рускую** 108а: 10, 108а: 17, 151в: 15, 153а: 25, 161б: 9, 163г: 3, 164а: 8, 172в: 4, 172в: 13, 192б: 17, 204а: 16, зачёркнуто [**роускоую**] 219а: 30, род. **роуськои** 137а: 3, **роуськои** 202в: 8, 202в: 26, **роускъıѧ** 138в: 6, 232а: 30, **рускъıѧ** 153а: 28, 155г: 12, **рꙋскъıѧ** 155в: 17, **роускиѧ** 133г: 16, **рускъгѣ** 179б: 12, **роускиѣ** 233б: 16, **роускъıи** 134г: 11, **роускоѣ** 225б: 21, 233в: 12, **роускои** 133в: 24, 133г: 29, 134в: 16, 136а: 8, 136а: 13, 213в: 18, 214а: 21, 214б: 10, 230б: 32, **рускои** 153а: 9, 163б: 15, 166б: 7, 171а: 26, 208г: 12, **роускоиѣ**! 225в: 18, дат. **роуськои** 198б: 9, **роускои** 234в: 11, **рускѣи** 193б: 20, дат. (?) / род. (?) **рускои** 173г: 20, местн. **роуськои** 235в: 14, **роуськои** 203б: 20, 207а: 22, **роускои** 125в: 8, 136б: 19, 216б: 27, 220в: 18, 234б: 3, 235в: 16, 235г: 21, 236а: 6, 236б: 12, 236б: 15, 236г: 29, 238а: 15, 240г: 29, 241а: 28, **рускои** 147б: 2, 147б: 10, 160б: 25, 192а: 24, 192а: 30, 203б: 23, дв. дат. **роускъıма** 222г: 16, мн. м. им. **роуськъıстии** 192г: 11, **роусции** 220в: 17, **роустии** 116г: 24, 216а: 3, 227б: 26, **роускии** 224а: 28, **рускии** 182а: 16, **роустѣи** 221в: 11, **роускѣи** 218в: 26, **рускъıи** 232г: 10, **роускиѣ** 226а: 28, 227г: 1, вин. **роускыѣ** 222б: 22, **рускиѣ** 178а: 25, **роуськѣѣ**! 213а: 15, ж. вин. **роускоѣ**! 219г: 7, род. **роускъıхъ** 230в: 21, **роускъı** 133в: 19, **роускихъ** 219в: 23, **рускихъ** 163в: 21, **рускиˣ** 162а: 10, 163а: 7, дат. **рꙋськ҃ымъ** 211а: 7, **рꙋськымь** 198в: 9, **роускимъ** 218в: 22, 221г: 19, 227б: 21, 227б: 27, **рускимъ** 192г: 31, **рꙋскимъ** 217г: 9, тв. **роускъıми** 135б: 14, местн. **роускъıхъ** 240г: 7, **роускъı**ˣ 244б: 28, **роускиˣ** 224б: 20

Роуть 7 геогр. м. ед. вин. **роуть** 157г: 30, **рутъ** 157в: 2, 158в: 10, **роуть** 158а: 12, дат. **роту**! 186а: 20, в сост. геогр. **великому рутови** 157г: 28, местн. **руту** 158в: 11

Роутьць 3 геогр. м. ед. вин. в сост. геогр. **малъıи роутєць** 157в: 28, род. **рутца** 157г: 22, **рутътца**! 157г: 17

роучьчьникъ 1 сущ. м. ед. вин.-род. в знач. прозвища **ручечника** 180а: 21

роушати 1 гл. инф. **рушати** 156в: 7

роушатиса 1 гл. наст. мн. 3 л. **са роушаютъ** 135в: 24

роушитиса 1 гл. аор. ед. 3 л. **роушиса** 132в: 18

Ръсь 10 геогр. ж. ед. дат. **рьси** 202а: 20, **рси** 154в: 17, 227в: 19, 227в: 21, 232а: 17, тв. **росью** 234в: 2, местн. **ръси** 233а: 19, **рси** 180а: 5, 186а: 25, 233в: 11

рыбии 1 прил. мн. тв. **ръıбıими** 180в: 26

рыболовъ 1 сущ. м. мн. дат. **ръıболовомъ** 178б: 17

рыданиє 1 сущ. ср. ед. тв. **ръıданиємь** 239в: 22

рыдати 2 гл. наст. ед. 3 л. **рыдаєть** 207а: 10, имперф. мн. 3 л. **рыдахѫ** 194г: 13

Рыльскъ 3 геогр. м. ед. род. **ръıльска** 165б: 2, **рыльска** 223б: 13, дат. **ръıльскꙋ** 165б: 1

рьвьнивъ 1 прил. ед. м. им. **ревнивъ** 173г: 20

рьвьноватиı 3 гл. повелит. мн. 1 л. **ревнуимъı** 162а: 14, прич. действит. наст. ед. ж. им. краткое **ревнующи** 176г: 10, мн. м. им. краткое **ревнующиє** 244в: 6

рѣка 60 сущ. ж. ед. им. **рѣка** 116г: 10, 132б: 32, 132г: 5, 149г: 23, 217в: 27, вин. **рѣкоу** 116г: 13, 217в: 26, 221в: 12, **рѣкꙋ** 145г: 13, 145г: 26, 149в: 11, 149в: 18, 149в: 22, 149в: 32, 161б: 30, 161б: 32, 167г: 5, 167г: 9, 167г: 20, 170г: 8, 176а: 11, 181а: 30, 181б: 1, 188б: 10, 188б: 16, 211г: 2, род. **рѣкъı** 217в: 25, 223в: 31, 223г: 22, 224б: 4, **рѣкѣ** 223г: 19, дат. **рѣцѣ** 161г: 3, 220в: 33, 223г: 14, 227а: 14, **рѣци** 161в: 24, дат. (!) **рѣкъı** 223б: 21, тв. **рѣкою** 132в: 5, 132в: 12, 132г: 7, 162б: 9, 162б: 16, 176а: 6, 200в: 19, местн. **рѣцѣ** 192г: 21, 217в: 24, 224в: 25, 234в: 6, **рѣкѣ** 108в: 8, 149в: 28, **рѣци** 149б: 23, 188б: 9, мн. им. **рѣкъı** 131в: 18, 131г: 5, 135в: 24, 147г: 6, 147г: 9, 165а: 28, 165б: 23, дат. **рѣкамъ** 240б: 6

рѣчь 36 сущ. ж. ед. им. **рѣчь** 192б: 10, 193б: 17, 214б: 30, вин. 127г: 22, 137а: 12, 148б: 6, 183в: 25, 198б: 29, 210б: 4, 234б: 19, род. **рѣчи** 144а: 6, 177в: 32, 185в: 29, дат. 119б: 32, 179в: 28, 180б: 20, 237в: 31, 239а: 4, 239в: 8, тв. **рѣчью** 183в: 23, **рѣцью** 193г: 26, дв. вин. **рѣчи** 193б: 30, мн. им. 177в: 26, 235а: 9, 236б: 4, вин. 180б: 6, 180б: 9, 190в: 15, 236в: 32, 240в: 22, тв. **рѣчьми** 152в: 20, 179в: 10, 194а: 24, 203в: 1, 234б: 4, **рѣчими**! 113в: 29

рѣчька 2 сущ. ж. ед. им. **рѣчка** 149в: 23, род. **рѣчкъı** 217г: 22

рѣчьнъ 1 прил. ед. м. им. **рѣченъ** 228б: 33

Рюриковичь 10 патроним м. ед. им. **рюриковичь** 232в: 4, 234б: 18, 235в: 28, 240а: 14, вин.-род. **рюриковича** 232а: 13, род. 242г: 20, **рюриковача**! 234в: 28, дат. **рюриковичю** 232б: 30, 234б: 9, 236в: 13

Рюриковъ 9 прил. ед. м. им. **рюриковъ** 231а: 13, 239а: 7, 239г: 4, вин.-род. **рюрикова** 222а: 27, тв. **рюриковъıмъ** 218г: 18,

ж. вин. **рюриковоу** 239г: 5, дат. **рюриковѣ** 239в: 8, ср. местн. 235в: 6, мн. род. **рюриковъıхъ** 239в: 11

Рюриковьна 1 патроним ж. ед. вин. **рюриковноу** 219б: 29

Рюрикъ 182 личн. м. ед. им. **рюрикъ** 176в: 2, 181а: 24, 181б: 14, 182а: 24, 182б: 14, 185а: 4, 186а: 31, 188в: 27, 190б: 23, 190в: 4, 191а: 13, 192б: 28, 193б: 5, 193в: 10, 193в: 25, 194б: 7, 201в: 25, 202в: 17, 202г: 6, 203а: 14, 204а: 5, 216г: 21, 218б: 25, 218в: 1, 219а: 16, 219б: 1, 220в: 7, 220в: 11, 221в: 15, 221г: 7, 222в: 8, 222в: 11, 222в: 15, 222в: 21, 222г: 26, 227а: 29, 227б: 17, 227в: 29, 227г: 13, 227г: 27, 228а: 8, 228г: 26, 229а: 19, 229а: 29, 230а: 7, 230а: 24, 230б: 6, 230б: 27, 230б: 33, 231а: 21, 231г: 20, 232а: 21, 232а: 25, 232б: 7, 233в: 4, 233в: 7, 233г: 9, 233г: 14, 233г: 15, 234а: 3, 234а: 8, 234а: 25, 234г: 10, 234г: 32, 235а: 2, 235б: 30, 235в: 1, 235в: 11, 235в: 23, 236а: 15, 236а: 19, 236а: 29, 236б: 5, 236б: 25, 236в: 3, 236в: 8, 236в: 26, 236г: 16, 236г: 20, 237б: 18, 237в: 6, 237г: 18, 238г: 8, 238г: 25, 239а: 11, 239а: 13, 239а: 18, 239б: 14, 239в: 1, 239в: 5, 239г: 13, 239г: 21, 240в: 8, 240г: 20, 242б: 28, 242в: 27, 242г: 32, 243б: 4, 243б: 16, 243в: 23, 243г: 14, **рюрикь** 200б: 29, **рюрюкъ**! 202б: 21, зват. **рюриче** 203б: 17, вин.-род. **рюрика** 181в: 17, 186б: 32, 193в: 25, 203в: 17, 213а: 5, 213а: 11, 216в: 11, 221в: 27, 235б: 22, 235в: 33, 235г: 4, 240в: 19, 243б: 10, **ририка**! 177г: 25, 221в: 21, род. **рюрика** 227б: 12, 230а: 3, 230а: 27, 230б: 3, 231г: 24, 233б: 22, 236в: 17, 238б: 1, 240б: 1, дат. **рюрикови** 193в: 7, 194б: 18, 200б: 28, 202г: 5, 204в: 18, 214г: 14, 217б: 25, 219а: 15, 221а: 26, 222г: 18, 225г: 24, 226а: 23, 228г: 17, 228г: 21, 229г: 22, 230а: 23, 230б: 22, 230б: 31, 233в: 6, 233г: 5, 234б: 5, 234г: 4, 235в: 24, 236а: 1, 236б: 11, 236б: 30, 237б: 8, 237б: 17, 237г: 8, 238г: 21, 239б: 20, 239г: 9, 240б: 31, 242а: 5, 243а: 10, **рюриковѣ**! 201в: 30, 240г: 14, **рюкови**! 233г: 23, тв. **рюрикомъ** 196г: 14, 226а: 2, 227б: 4, 227в: 27, 228а: 10, 231г: 7, 232б: 3, 233б: 13, 235г: 20, 237в: 23, 238а: 28, 240б: 25, 240в: 26, 242в: 4, **рюрико**$^{\text{м}}$ 220б: 33, 229б: 19

радити 8 гл. инф. **радити** 152б: 22, 158а: 19, 169б: 22, 184б: 16, 241а: 12, повелит. ед. 2 л. **ради** 152б: 27, 169б: 30, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **радилъ** 169б: 24

радитисѧ 7 гл. инф. **сѧ... радити** 144в: 28, 144г: 1, 156а: 10, $\overset{\text{с}}{\frown}$ **радити** 191а: 11, супин **раздитсѧ** 113в: 30, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **рѧдѧсѧ** 240в: 12, мн. дат. полное **рѧдѧщимсѧ** 230б: 29

рѧдъ 29 сущ. м. ед. им. **рѧдъ** 152б: 23, 213б: 2, 224г: 26, вин. 169а: 24, 190г: 24, 198б: 25, 204г: 26, 239г: 29, 240б: 11, 241а: 9, **рѧдъ**! 187а: 7, род. **рѧдоу** 230б: 12, 232б: 19, 237г: 11, 237г: 23, 238а: 30, 238а: 32, 238г: 13, дат. **рѧдѹ** 143а: 8, местн. **рѧдоу** 232б: 13, 232б: 15, **рѧдѹ** 205а: 7, мн. вин. **рѧдъı** 196а: 2, 216а: 31, 235г: 21, род. **рѧдовъ** 152б: 21, 169б: 21, **рѧдовъı**! 199в: 21, местн. **рѧдохъ** 240в: 32

Рѧзань 12 геогр. м. ед. вин. **рѧзань** 122в: 13, 127г: 12, 164а: 16, 191г: 20, 201г: 23, 235а: 12, 243а: 1, **рѧзань**! 212а: 6, род. **рѧзана** 124г: 27, дат. **рѧзаню** 118а: 19, 124г: 24, местн. **рѧзани** 185в: 2

рѧзаньскыи 20 прил. ед. м. им. **рѧзаньскии** 238в: 14, **рѧзаньски** 201а: 29, вин.-род. **рѧзаньского** 238б: 12, тв. **рѧзаньскымь** 201б: 3, ж. им. **рѧзаньскаѧ** 215в: 30, вин. **рѧзаньскоую** 216б: 6, дв. род. **рѧзаньскоую** 210а: 18, мн. м. им. **рѧзаньскии** 165а: 6, 210а: 1, 217г: 11, **рѧзаньскъıи** 132б: 30, вин. **рѧзаньскыѣ** 199г: 6, **рѧзаньскии** 235а: 8, **рѧзаньскъıѧ**! 240в: 31, **рѧзаньскии**! 217г: 3, род. **рѧзаньскъıхъ** 240в: 10, дат. **рѧзаньскимь** 216б: 7, тв. **рѧзаньскими** 173б: 25, **рѧзаньскими**! 217в: 22, 240б: 19

рѧзаньць 4 сущ. м. мн. им. **рѧзанци** 213г: 19, вин. **рѧзаньцѣ** 203в: 12, 210в: 14, тв. **рѧзанци** 164а: 33

·с̄· 1 числит. кол. вин. **·с̄·** 124в: 29

саблѧ 3 сущ. ж. ед. тв. **саблею** 185б: 10, мн. тв. **саблями** 120в: 29, 207в: 19

садитисѧ 1 гл. наст. ед. 2 л. **сѧ садиши** 144б: 26

сажати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **сажаше** 189б: 19

сангатъ 4 сущ. м. ед. вин. **сангатъ** 202б: 20, мн. тв. **сангатъı** 234г: 2, 234г: 15, 234г: 21

Саковъ 1 геогр. м. ед. дат. **сакову** 144г: 27

саковьскыи 2 прил. ед. м. им. **саковьскъıи** 120а: 31, вин.-род. **саковьскаго** 115б: 15

Сальница 1 геогр. ж. ед. дат. **салницѣ** 223в: 9

Самара 1 геогр. ж. ед. местн. **самарѣ** 165г: 25

самовластьнъ 2 прил. ед. ж. им. **самовластна** 244б: 25, ср. им. **самовластно** 244б: 14

самовластьць 1 сущ. м. ед. им. **самовластець** 185г: 28

самодьржьць 1 сущ. м. мн. им. **самодержици**! 243а: 30

самострѣльныи 1 прил. мн. м. им. **самострѣлнии** 222б: 27

самъ 183 мест. ед. м. им. **самъ** 107в: 23, 110а: 5, 111г: 11, 112г: 1, 113а: 10, 113а: 14, 113б: 14, 121б: 11, 122в: 13, 122в: 25, 123в: 17, 124б: 2, 130в: 11, 132а: 3, 133а: 31, 134в: 29, 136в: 3, 140а: 32, 140б: 7, 140б: 22, 140б: 29, 140б: 31, 140г: 21, 142а: 3, 143г: 17, 143г: 29, 144а: 1, 144в: 19, 144г: 3, 144г: 27, 145а: 6, 145а: 26, 145в: 1, 145г: 27, 146а: 13, 146б: 26, 147б: 19, 147б: 28, 147в: 20, 148в: 20, 148г: 30, 149а: 27, 150в: 14, 150в: 29, 150г: 11, 151а: 12, 159а: 18, 159б: 1, 159г: 5, 160б: 22, 160в: 32, 160г: 14, 166а: 22, 167б: 9, 167г: 6, 168в: 1, 168в: 27, 170а: 26, 170б: 21, 172в: 18, 175г: 16, 176б: 10, 177б: 3, 177г: 28, 179а: 14, 181в: 9,

181г: 18, 181г: 23, 183б: 24, 183г: 24, 184г: 17, 186б: 9, 187а: 12, 187в: 17, 189б: 23, 190а: 1, 190в: 33, 191б: 8, 191г: 11, 195б: 20, 195г: 5, 198г: 12, 199в: 31, 200б: 31, 202в: 12, 205в: 8, 209в: 12, 211б: 20, 212б: 15, 218а: 9, 218б: 19, 218г: 15, 220а: 9, 220в: 27, 222в: 15, 223а: 18, 227б: 1, 228в: 3, 228в: 10, 229г: 18, 230а: 16, 237б: 4, 237г: 23, 237г: 29, 239г: 32, 240б: 2, 241в: 23, 241в: 26, 244а: 19, **самь** 243г: 7, **сам**^{м} 206в: 11, **самъı**! 172а: 14, в соч. **самъ третии** 107б: 6, 111в: 9, 139в: 6, вин.-род. **самого** 106г: 9, 162г: 5, 177в: 1, 189г: 4, 207а: 3, 241г: 10, 242а: 6, род. 152г: 11, 190а: 28, 222г: 23, дат. **самомоу** 215г: 16, **самому** 148а: 26, 148в: 18, **самомѹ** 192б: 29, местн. **самомь** 218а: 2, ж. им. **сама** 215г: 2, 241г: 33, дв. м. им. 123г: 27, 138б: 6, 141а: 28, 149б: 31, 156а: 14, 211а: 10, 221в: 17, мн. м. им. **сами** 106г: 25, 109г: 16, 112г: 31, 113в: 8, 114а: 31, 122б: 19, 123а: 4, 131а: 25, 140а: 22, 141б: 17, 145в: 24, 150а: 29, 151в: 8, 154а: 19, 154а: 26, 154г: 14, 156а: 27, 157а: 17, 157б: 13, 164г: 6, 168а: 11, 168а: 17, 200г: 10, 208б: 16, 210б: 11, 213г: 23, 215г: 18, 219в: 19, 223в: 28, 224б: 6, 233б: 5, 235в: 19, **самѣ** 143б: 20, вин. **самы** 200г: 7, вин.-род. **самѣхъ** 165г: 26, 192г: 22, 199а: 24, 209а: 19, род. **самѣ**$^{(х)}$ 186а: 27, дат. **самѣмъ** 115б: 7, 140а: 24, 152г: 3, 157в: 19, тв. **самѣми** 224а: 13

самыи 4 мест. ед. м. вин. **самъıи** 223б: 3, вин.-род. **самаго** 206в: 13, 229в: 13, ср. вин. **самое** 193а: 27

сани 2 сущ. ж. мн. местн. **санехъ** 118б: 30, 235а: 15

Сантоухъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **сантуха** 180г: 11

санъ (а) 2 сущ. м. ед. вин. **санъ** 198а: 28, род. **сана** 209б: 1

Санъ (б) 5 геогр. м. ед. вин. **санъ** 161б: 30, 161б: 32, дат. **санови** 161в: 25, 161г: 3, тв. **саномъ** 162б: 10

Санъкъ 1 геогр. м. ед. вин. **санокъ** 147в: 23

Сапогынь 1 геогр. м. ед. род. **сапогына** 159в: 23

Сатмазовичь 2 патроним м. ед. им. **сатмазовичь** 179в: 13, дв. вин. **сатмазовича** 186а: 29

свататисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **сватасѧ** 219б: 16, 229в: 2

сватъ 43 сущ. м. ед. им. **сватъ** 156в: 27, 164б: 12, 227а: 30, 231г: 21, 240а: 1, зват. **сватоу** 227г: 15, 230б: 17, 234а: 26, 234а: 32, 240б: 9, 240г: 26, вин.-род. **свата** 171в: 33, 225а: 23, 235б: 22, род. 143а: 5, 151б: 32, 231г: 24, 240в: 13, дат. **сватоу** 140а: 19, 142в: 11, 236а: 1, 239а: 20, **сватѹ** 140а: 16, 142в: 8, 159б: 17, 164б: 20, 171г: 8, **сватови** 145а: 13, тв. **сватомъ** 220б: 33, 227б: 3, 227в: 27, 229б: 19, 231г: 6, 232б: 8, 233б: 13, 236б: 32, 237в: 7, 237в: 23, дв. (?) вин. **свата** 229а: 25, мн. им. **сватоѣ**! (*сватове) 233б: 33, вин. **сватъı** 229а: 3, род. **сватовъ** 235б: 5, дат. **сватомъ** 227б: 23

сватьба 6 сущ. ж. ед. им. **свадба** 232г: 29, вин. **сватбу** 168в: 4, **свадбоу** 116б: 14, 229а: 20, 229б: 1, местн. **свадбѣ** 229а: 22

сватьство 1 сущ. ср. ед. тв. **сватьствомь** 219а: 32

сверѣпыи 2 прил. мн. м. им. **сверьпии** 128г: 31, **свѣрьпии** 207б: 10

Свина? (ср. **Свинь**) 1 геогр. ж. ед. тв. **свⷱю** (*свинью?) 176а: 6

Свиноуси 1 геогр. м. мн. местн. **свинусехъ** 174г: 3

Свинь 3 геогр. ж. ед. вин. **свинь** 165а: 15, род. **свини** 164б: 29, / **свина**? геогр. ж. ед. местн. **свинѣ** 211в: 17

Свирильскъ 2 геогр. м. ед. вин. **свѣрилескъ** 212б: 5, местн. **свирильскѣ** 212б: 12

свитати 5 гл. прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **свитающю** 157в: 3, **свитающи**! 131г: 20, **свитающе**! 152а: 14, ж. дат. краткое **свитающи** 130а: 1, ср. дат. краткое **свитающю** 109б: 28

свитъка 1 сущ. ж. ед. род. **свиткъı** 129а: 17

свобода 2 сущ. ж. ед. вин. **свободоу** 215а: 16, **свободѹ** 193а: 5

свободити 3 гл. аор. ед. 3 л. **свободи** 176б: 14, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. **свободилѣ бъıхомъ** 214б: 27, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **свободил... бѣше** 215а: 18

свободитисѧ 3 гл. инф. **свободитисѧ** 189в: 10, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **свободилсѧ бъıхъ** 241г: 20, прич. действит. прош. мн. м. им. полное в знач. сущ. **свобожьшенсѧ** 244в: 19

свои 1716 мест. ед. м. им. **свои** 121а: 6, 127г: 30, 139б: 24, 144в: 18, 171в: 25, 174г: 29, 207в: 15, 236г: 6, 237а: 8, вин. 114а: 14, 116б: 7, 120в: 13, 127в: 5, 127в: 27, 129в: 15, 134а: 25, 134б: 26, 135г: 24, 136в: 2, 136в: 7, 137а: 17, 141б: 14, 142а: 28, 142в: 22, 144б: 28, 144в: 33, 144г: 8, 144г: 11, 145в: 1, 146б: 17, 146б: 18, 146б: 23, 150в: 1, 154в: 22, 156а: 6, 156а: 23, 158а: 25, 158б: 10, 158в: 29, 160а: 25, 160а: 33, 160б: 3, 160б: 28, 162а: 24, 163г: 14, 164г: 8, 165а: 26, 165в: 10, 165в: 11, 167в: 21, 168б: 1, 168б: 23, 168г: 24, 169а: 3, 171в: 30, 173а: 20, 173а: 32, 176а: 18, 183б: 18, 187а: 10, 188б: 31, 190б: 31, 197г: 36, 199а: 25, 202б: 9, 203в: 32, 203г: 16, 203г: 18, 206в: 16, 207а: 1, 210в: 20, 211б: 18, 214в: 29, 214в: 32, 217б: 23, 221б: 15, 222в: 3, 223а: 4, 224в: 22, 225в: 26, 225г: 21, 227а: 19, 227в: 2, 228б: 14, 229в: 18, 230а: 9, 230б: 8, 230г: 5, 231б: 8, 231б: 14, 231в: 9, 232г: 23, 234в: 24, 234г: 10, 237б: 7, 237б: 33, 238г: 21, 238г: 27, 239в: 6, 240б: 9, 240г: 14, 240г: 25, 241а: 9, 241г: 5, 242а: 1, **своı** 235г: 23, зачёркнуто [**свои**] 234г: 11, вин. (?) **свои** 178б: 9, вин.-род. **своего** 108в: 24, 109а: 28, 109б: 19, 111в: 25, 113а: 26, 113б: 19, 113г: 26, 114а: 24, 114г: 17, 114г: 22, 115в: 19, 116а: 22, 117в: 30, 117в: 33, 118а: 24, 118б: 8, 118б: 21, 118г: 3, 119а: 13, 119б: 24, 120б: 5, 121б: 10, 121б: 24, 121г: 26, 121г: 33, 122а: 15, 122в: 24, 123а: 26, 123г: 25, 126в: 22, 126г: 12, 127г: 7, 128а: 3, 130в: 10, 134в: 20, 134в: 25, 134в: 26, 134в: 27, 136а: 4, 136а: 11,

137в: 30, 138в: 10, 140а: 6, 142а: 7, 142б: 10, 144а: 15, 144г: 13, 145в: 13, 146в: 21, 146г: 31, 147б: 16, 147г: 17, 148б: 4, 148б: 20, 148в: 5, 148в: 14, 149а: 24, 150б: 11, 150б: 28, 150г: 10, 151а: 16, 152а: 28, 152в: 19, 152в: 25, 154б: 12, 154в: 23, 158г: 29, 159а: 18, 160г: 30, 161а: 27, 163б: 4, 165б: 32, 166а: 13, 167б: 18, 168а: 17, 168б: 29, 168в: 26, 169г: 5, 171г: 10, 172б: 28, 172в: 2, 172г: 3, 174а: 27, 174б: 15, 175в: 21, 175г: 27, 178б: 8, 182а: 10, 183а: 10, 183г: 15, 183г: 20, 185в: 27, 185г: 2, 186б: 31, 187в: 2, 187г: 33, 190а: 25, 190а: 32, 190в: 32, 194а: 29, 195а: 5, 196а: 24, 198г: 21, 198г: 29, 199г: 9, 200а: 18, 201б: 32, 202в: 14, 203в: 15, 206г: 27, 207в: 27, 211б: 4, 211в: 12, 212а: 1, 212б: 8, 212б: 13, 213а: 5, 213б: 7, 213в: 23, 214в: 13, 214в: 19, 216б: 5, 216б: 11, 216в: 7, 218а: 7, 218а: 8, 218в: 6, 219в: 4, 220в: 26, 220в: 29, 221б: 27, 221г: 15, 222а: 27, 223а: 3, 223б: 13, 223б: 14, 224в: 14, 225б: 30, 225г: 15, 225г: 17, 226г: 27, 228г: 27, 229а: 12, 229в: 12, 229г: 28, 230а: 8, 230а: 16, 230а: 33, 230б: 5, 230б: 17, 231а: 10, 231а: 22, 231б: 17, 231г: 4, 232а: 23, 232а: 32, 232а: 33, 233а: 11, 233г: 15, 234б: 31, 234в: 3, 234г: 25, 235в: 12, 235г: 1, 235г: 4, 236в: 25, 236г: 16, 238б: 10, 238б: 13, 239а: 2, 239б: 12, 239г: 25, 239г: 26, 240в: 19, 241а: 11, 241б: 2, **своєго** 109б: 11, 110г: 5, 116а: 7, 118г: 27, 119а: 16, 120а: 2, 121г: 28, 122в: 32, 126в: 13, 143в: 17, 167б: 28, 169б: 18, 171а: 8, 171в: 33, 180б: 10, 182а: 12, 184а: 9, 192а: 4, 209б: 13, 211в: 1, 242а: 3, **своє**^{г} 118б: 23, 152а: 22, 152а: 22, 152в: 10, 153б: 33, 153в: 1, 154г: 12, 158г: 6, 158г: 10, 159а: 33, 160б: 21, 160г: 13, 161в: 11, 162г: 9, 163в: 9, 165б: 17, 165в: 13, 166а: 3, 167г: 3, 168в: 15, 173б: 20, 177б: 17, 179г: 7, 183а: 7, 221г: 16, 230б: 10, 233а: 33, **своє**^{г} 190а: 15, **сво**^{го}**его** 230а: 6, **своє**! 212а: 33, род. **своєго** 107б: 18, 108б: 11, 109а: 13, 110а: 32, 110б: 2, 112в: 32, 114а: 5, 114б: 30, 118г: 31, 119г: 9, 119г: 9, 121а: 3, 121а: 4, 127в: 8, 130г: 22, 132б: 1, 133б: 17, 135б: 22, 136б: 17, 137в: 23, 139г: 23, 141г: 14, 141г: 29, 143б: 17, 144б: 32, 144б: 32, 148б: 6, 148б: 25, 148б: 32, 148в: 11, 150б: 19, 151б: 2, 151б: 3, 151г: 28, 151г: 29, 152а: 19, 152а: 26, 153а: 26, 158а: 20, 159а: 19, 160в: 13, 168г: 22, 170б: 4, 170б: 7, 170г: 25, 171г: 26, 173б: 1, 178а: 23, 179б: 14, 180в: 7, 180в: 7, 183г: 16, 186г: 2, 188б: 12, 189в: 29, 191а: 25, 198г: 28, 202а: 10, 203а: 10, 204г: 22, 204г: 23, 205а: 15, 205а: 16, 211в: 7, 211в: 8, 212а: 26, 212а: 26, 214б: 17, 215а: 22, 216в: 33, 216г: 24, 216г: 25, 217а: 9, 217а: 9, 217в: 6, 218в: 12, 218г: 20, 222в: 7, 223в: 6, 223г: 28, 224в: 12, 224в: 17, 224г: 3, 225г: 22, 228г: 19, 228г: 19, 230а: 3, 231б: 21, 231б: 21, 231г: 24, 231г: 26, 232а: 2, 233г: 2, 235в: 4, 235в: 4, 236б: 23, 236в: 24, 237а: 2, 238а: 10, 239а: 14, 239б: 11, 240б: 30, 240б: 31, 240в: 13, 241а: 1, 241г: 29, 243а: 5, 243б: 15, **своєго** 123в: 23, 135б: 12, 137в: 24, 143а: 5, 152а: 27, 174в: 19, 177г: 19, 182а: 21, 182а: 22, 184г: 26, 185г: 26, 214б: 17, **своє**^{г} 163в: 24, 169а: 5, 176б: 4, 177г: 18, **своє**^{г} 161б: 20, **сво**^{го}**его** 206б: 27, **своє**^{г}**[моу]**! 239г: 8, род. (?) **своєго** 209в: 32, род. (?) / вин.-род. (?) **своєго** 108в: 2, дат. **своємоу** 110г: 1, 111в: 31, 114г: 33, 116а: 29, 116а: 32, 118а: 10, 120в: 10, 121б: 26, 123в: 1, 124в: 15, 126г: 23, 127а: 33, 127в: 28, 127г: 15, 130в: 7, 130г: 32, 131в: 26, 132в: 27, 133б: 33, 133в: 12, 135б: 20, 135в: 7, 136б: 4, 136б: 9, 140а: 19, 144а: 1, 144в: 22, 213б: 11, 214в: 30, 214в: 31, 214г: 3, 216б: 8, 216б: 12, 216г: 32, 217а: 23, 217б: 19, 222а: 16, 222а: 19, 223а: 6, 223в: 1, 227а: 2, 228в: 20, 228г: 1, 229б: 2, 229в: 23, 229г: 22, 230а: 24, 231б: 23, 233в: 15, 233в: 31, 234г: 14, 234г: 16, 234г: 21, 236а: 1, 236а: 18, 236а: 26, 236в: 13, 236в: 20, 236г: 31, 237б: 8, 238в: 27, 238г: 24, 239а: 20, 239г: 9, 240б: 31, 242а: 2, **своємоу** 114г: 10, 115б: 27, 115г: 18, 116а: 10, 116б: 3, 116г: 12, 117г: 3, 119б: 13, 242а: 5, **своєму** 107в: 31, 107в: 32, 109б: 10, 109б: 12, 109б: 16, 109г: 31, 110г: 8, 120в: 6, 131а: 6, 134б: 32, 137г: 9, 140а: 15, 140а: 16, 140в: 8, 140г: 29, 141в: 32, 142в: 11, 144а: 19, 144а: 22, 144г: 6, 145а: 14, 145а: 21, 145б: 29, 146а: 32, 146б: 16, 146г: 6, 146г: 24, 147а: 16, 147б: 18, 148а: 14, 148а: 17, 148б: 30, 148в: 7, 148в: 9, 148в: 15, 148в: 33, 148г: 9, 149г: 16, 149г: 17, 151а: 2, 151а: 21, 151а: 24, 151в: 33, 151г: 6, 151г: 9, 152б: 14, 152в: 1, 152в: 8, 152в: 30, 153а: 19, 153б: 30, 153б: 31, 155в: 1, 156а: 30, 158а: 28, 159б: 18, 159в: 17, 160в: 21, 161г: 15, 163г: 26, 163г: 33, 164а: 21, 164б: 20, 165б: 25, 166а: 11, 166а: 20, 166б: 28, 166в: 18, 167б: 4, 167г: 33, 168а: 7, 168в: 10, 169а: 28, 169б: 8, 169б: 16, 169в: 14, 169г: 25, 172б: 25, 172в: 25, 172в: 27, 172г: 7, 173а: 19, 173б: 14, 173в: 2, 174а: 19, 174б: 6, 174в: 3, 174в: 25, 175б: 20, 176г: 10, 182в: 16, 187г: 11, 189г: 31, 191а: 32, 191г: 21, 192в: 24, 202в: 9, 207б: 2, **своємоу** 120в: 5, 148б: 2, 148б: 9, 150в: 20, 169б: 32, 171г: 8, 171г: 20, 175б: 14, 180б: 9, 181г: 33, 189а: 33, 195а: 8, **своюмоу** 200б: 31, **своємъ** 147а: 13, 182б: 2, **своє**^{м} 163б: 20, тв. **своимь** 229в: 7, **своимъ** 107б: 4, 112б: 12, 113а: 3, 114в: 12, 115а: 20, 115б: 20, 117г: 25, 119а: 27, 119а: 31, 120а: 11, 120б: 10, 120б: 24, 120в: 33, 127г: 33, 130г: 29, 130г: 33, 131б: 14, 131в: 13, 133а: 20, 134а: 8, 136в: 11, 138г: 5, 139а: 30, 139б: 29, 139в: 18, 140б: 32, 140г: 2, 141а: 25, 141б: 16, 141в: 6, 141в: 10, 141г: 7, 144в: 7, 147г: 21, 148а: 7, 149а: 28, 149в: 27, 151в: 8, 152б: 31, 153г: 18, 154в: 4, 154г: 31, 156б: 3, 157б: 7, 158г: 15, 159а: 1, 163а: 16, 163а: 16, 164в: 6, 169а: 7, 172г: 28, 174в: 9, 175в: 22, 176а: 4, 176г: 8, 179б: 1, 181в: 19, 182а: 14, 185а: 3, 196а: 26, 196а: 33, 200в: 20, 204б: 14, 213в: 4, 213в: 29, 213в: 30, 216в: 4, 218а: 32, 220б: 33, 220в: 16, 226б: 2, 227б: 3, 229б: 19, 230а: 22, 231г: 7, 232б: 9, 232б: 10, 232г: 1, 233б: 13, 234в: 2, 235г: 20, 236б: 32, 237в: 7, 237в: 8, 238б: 11, 240б: 25, **свои**^{м} 131в: 2, 132б: 28, 138в: 25, 139а: 26, 141а: 18, 149а: 29, 149в: 26, 153б:

19, 153г: 15, 160в: 2, 161б: 17, 161г: 31, 166а: 8, 170б: 29, 172в: 26, 175б: 1, 175г: 30, 222а: 3, 227в: 27, 232а: 11, **своємь**! 240в: 1, местн. **своємь** 214б: 7, 216б: 23, 216в: 11, 231б: 31, 236г: 10, 241г: 24, **своємъ** 128б: 8, 128б: 19, 130б: 25, 134г: 16, 136а: 25, 142а: 1, 152б: 18, 153а: 23, 153а: 23, 168в: 13, 168г: 8, 168г: 17, 176г: 16, 235а: 27, **своємъ** 118г: 24, 176в: 30, **своє**(м) 158г: 20, 170а: 27, 215б: 19, **своє**(м) 176г: 22, **своѣмь** 209в: 14, ж. им. **своꙗ** 144а: 5, 214б: 1, 221б: 7, вин. **свою** 108б: 4, 110б: 5, 111б: 32, 111в: 22, 112а: 9, 112б: 31, 112в: 2, 114г: 31, 116а: 3, 116б: 9, 117в: 15, 118б: 13, 123в: 7, 123г: 12, 126а: 32, 126в: 7, 130б: 22, 131г: 7, 132а: 33, 134а: 24, 134а: 26, 135г: 15, 136б: 21, 137а: 8, 137а: 9, 137г: 8, 138б: 4, 138в: 27, 138г: 8, 140в: 28, 141б: 15, 143в: 6, 147б: 31, 147в: 1, 149а: 13, 149а: 14, 150в: 23, 154а: 23, 154в: 3, 158а: 26, 158г: 16, 160в: 18, 161б: 5, 161г: 18, 162а: 13, 162а: 17, 162б: 14, 163г: 2, 164г: 9, 165в: 1, 165г: 17, 166б: 25, 167б: 1, 167в: 18, 170а: 8, 171а: 19, 172в: 24, 173в: 1, 175а: 25, 176г: 12, 178в: 29, 180а: 26, 181б: 25, 181в: 28, 183г: 26, 184г: 29, 185г: 23, 189в: 30, 191в: 18, 191г: 3, 192а: 27, 193б: 1, 195в: 2, 195в: 23, 196в: 6, 197г: 25, 200б: 30, 201г: 24, 203б: 18, 206г: 33, 207а: 6, 209г: 18, 211а: 22, 211а: 29, 212б: 3, 212б: 10, 213а: 11, 213б: 30, 214а: 27, 214г: 8, 214г: 21, 215б: 24, 215б: 29, 215в: 24, 216а: 18, 216а: 30, 216б: 17, 216г: 13, 216г: 26, 218в: 16, 219б: 18, 221б: 13, 223б: 19, 225г: 22, 226б: 29, 228в: 5, 228г: 33, 229а: 30, 229в: 3, 229в: 32, 230г: 15, 231в: 17, 231г: 9, 233б: 17, 234б: 23, 234в: 25, 234г: 7, 234г: 25, 235а: 3, 235а: 6, 235а: 32, 237а: 23, 237б: 10, 237г: 25, 237г: 26, 238а: 8, 238б: 4, 238б: 4, 238г: 4, 238г: 4, 239б: 1, 239б: 13, 239б: 15, 239в: 12, 240а: 30, 240б: 4, 240в: 5, 240в: 24, 241а: 21, 242б: 17, 242г: 33, 243а: 4, род. **своеꙗ** 111а: 16, 111б: 24, 113б: 27, 118а: 29, 129б: 5, 129б: 11, 140б: 5, 140в: 2, 142в: 27, 148а: 7, 148а: 32, 148б: 12, 148в: 3, 148г: 5, 149а: 11, 150а: 11, 154г: 9, 162г: 18, 162г: 28, 163в: 16, 164а: 26, 173в: 21, 179а: 27, 187г: 28, 216в: 6, 224г: 6, 226в: 26, 228в: 8, 229в: 13, 230в: 1, 230г: 4, 231в: 14, 232г: 28, 232г: 28, 234а: 19, 234б: 1, 234г: 9, 235а: 1, 237а: 24, 240а: 31, 240в: 15, 240в: 21, **своеѧ** 172в: 9, 185а: 29, 231б: 19, **своєѧ** 240г: 33, **своєѣ** 115а: 17, 116б: 7, 195г: 12, 196в: 28, 199в: 7, 214а: 23, 218в: 32, **своѣє** 221б: 9, **своєи** 113б: 10, 137а: 7, 151в: 30, 160в: 28, 184в: 9, 192б: 9, 192в: 16, 196а: 20, 201б: 4, 202г: 27, 203в: 19, 214б: 5, 217в: 4, 218в: 23, **своеи** 186а: 10, **своꙗ**! 234а: 25, род. (?) / дат. (?) **своѣи** 200б: 22, **своєи** 236а: 8, дат. **своеи** 114г: 7, 117б: 2, 123б: 22, 130а: 23, 131в: 16, 144в: 17, 146а: 9, 146б: 25, 147б: 31, 149а: 7, 149г: 18, 149г: 28, 156б: 24, 156в: 4, 162а: 8, 162а: 19, 163а: 27, 166в: 9, 168б: 31, 170б: 21, 181а: 8, 188в: 17, 190в: 7, 190в: 8, 193б: 9, 193в: 33, 195в: 8, 197а: 16, 200б: 16, 204б: 7, 205в: 16, 207а: 33, 211б: 32, 214г: 18, 215б: 18, 215б: 33, 215в: 1, 217б: 10, 217б: 19, 217б: 31, 218в: 21, 223б: 25, 223г: 10, 224в: 15, 229а: 23, 230г: 17, 231б: 11, 234а: 17, 234а: 18, 234б: 24, 235б: 12, 238в: 28, 241а: 29, 241в: 9, 242б: 4, **своеи** 173в: 4, 187а: 7, 192а: 13, **своѣ** 196б: 32, **свои**! 123в: 16, зачёркнуто [**своеи**] 195в: 8, тв. **своею** 108в: 3, 110б: 8, 110б: 22, 110г: 20, 111а: 29, 114а: 2, 117а: 16, 119а: 15, 120г: 1, 138в: 31, 140а: 27, 141в: 15, 142а: 22, 147в: 21, 148г: 28, 150а: 24, 152г: 5, 152г: 8, 153г: 20, 159г: 19, 162б: 23, 166в: 6, 170а: 19, 170г: 24, 171а: 23, 173б: 24, 184а: 32, 190а: 13, 198в: 19, 200а: 25, 201б: 23, 202в: 3, 204в: 31, 204г: 3, 205в: 11, 208а: 15, 214а: 24, 216а: 7, 216в: 2, 216в: 26, 217б: 30, 220б: 18, 223в: 18, 224а: 4, 227б: 11, 227в: 32, 227в: 32, 228в: 31, 230б: 28, 231в: 4, 232а: 20, 234б: 29, 236г: 21, 237в: 11, 238а: 25, 239а: 27, 239а: 27, 241а: 13, 242б: 13, 243г: 17, **своєю** 150г: 18, **своею** 107г: 5, 109а: 17, 109а: 25, 111г: 27, 113а: 30, 115в: 11, 126в: 8, 147г: 22, 163а: 25, 165б: 12, 169г: 29, **своє**(ю) 200б: 1, местн. **своеи** 113а: 14, 113а: 32, 113б: 4, 114а: 32, 173б: 12, 198б: 23, 225б: 9, 229а: 5, 230г: 16, 234а: 14, 235в: 17, 235г: 22, 236в: 12, 236г: 30, 237б: 13, 237б: 23, 237в: 2, 240б: 29, **своеи** 170в: 26, 192а: 30, ср. им. **своє** 225в: 8, вин. 141г: 33, 155б: 28, 158б: 19, 158б: 29, 162г: 16, 166а: 1, 181а: 29, 189б: 25, 189г: 1, 201в: 29, 214а: 31, 214г: 12, 217а: 21, 222г: 15, 223г: 14, 228в: 26, 228в: 33, 230б: 19, 233в: 32, 234б: 1, 241г: 9, 242в: 28, **своє** 152г: 10, 179в: 18, в знач. сущ. **своє** 143б: 23, 143б: 32, **своє** 143б: 14, род. **своего** 112а: 12, 121в: 7, 129в: 14, 163б: 31, 214г: 10, 243г: 22, 244в: 25, **своего** 155г: 22, 189б: 28, **своє**(г) 163г: 23, в знач. сущ. **своего** 143б: 19, 143б: 27, 154в: 28, дат. **своемоу** 228в: 12, 231в: 27, 241г: 26, **своемꙋ** 209в: 15, тв. **своимъ** 177в: 4, **свои**(м) 125б: 3, 162в: 6, местн. **своемь** 207а: 21, 207г: 22, 236а: 3, 237а: 25, 241в: 28, 241г: 18, **своемъ** 124б: 20, 128в: 17, 189г: 18, 193в: 21, **своемъ** 189а: 18, **своє**(м) 214а: 32, дв. м. им. **своꙗ** 210а: 21, вин. 114а: 29, 117г: 22, 160в: 17, 185г: 25, 200в: 12, 212а: 21, 213а: 5, 213а: 12, ж. вин. **своѧ** 166в: 7, 190а: 2, 242а: 11, 244в: 29, дат. **своима** 119г: 12, 124а: 30, 209в: 15, 224а: 15, тв. 129в: 29, 139а: 28, 173г: 7, 174в: 6, 201б: 2, 209г: 5, дв. (?) ж. вин. **свои** 139в: 30, мн. м. им. 196а: 27, 214б: 1, в знач. сущ. **своѣ** 155а: 23, вин. **своꙗ** 109б: 27, 109г: 2, 111а: 9, 114б: 26, 115б: 24, 119в: 6, 120в: 8, 120в: 12, 126в: 6, 127а: 7, 128г: 3, 132в: 2, 134г: 22, 135а: 13, 135б: 19, 136г: 4, 137б: 24, 138а: 20, 139а: 6, 139а: 13, 139а: 20, 139а: 23, 139б: 13, 140а: 26, 140а: 33, 140б: 21, 140г: 10, 141а: 13, 143б: 16, 143б: 28, 149в: 21, 150в: 15, 150г: 9, 151а: 14, 154а: 16, 156в: 25, 157б: 15, 157г: 27, 158а: 3, 158б: 9, 160в: 20, 160в: 31, 161в: 14, 161в: 28, 161г: 26, 161г: 28, 162б: 13, 163а: 19, 163в: 11, 163г: 6, 164в: 26, 165г: 2, 167г: 26, 168б: 9, 170а: 25, 170в: 23, 171в: 11, 171в: 13, 173а: 17, 174а:

1, 175в: 3, 178в: 27, 179в: 4, 181б: 30, 181в: 7, 181в: 15, 181г: 3, 184в: 29, 187в: 3, 198а: 22, 200а: 2, 204г: 16, 208а: 11, 210а: 24, 210а: 25, 211г: 12, 215а: 32, 216г: 10, 220в: 9, 223г: 9, 224в: 26, 226б: 1, 228в: 14, 229в: 17, 232б: 11, 232г: 4, 235г: 33, 236в: 15, 236г: 32, 237в: 9, 237г: 2, 238а: 33, 238б: 19, 238в: 17, 238г: 31, 239б: 20, 239г: 5, 239г: 19, 240б: 4, 240в: 23, 240в: 30, **своѣ** 124г: 30, 140б: 9, 143б: 21, 154в: 18, 193а: 9, 203б: 5, 203в: 10, 204а: 5, 204а: 32, 204б: 5, 219а: 10, **своє** 133б: 30, 138г: 7, 138г: 26, **свои** 112г: 4, 112г: 17, 113в: 28, 122б: 17, 124а: 6, 130в: 14, 132б: 5, 132г: 26, 133б: 9, 133в: 1, 133г: 7, 135г: 31, 139б: 3, 141а: 15, 144в: 1, 147б: 32, 147в: 3, 147в: 20, 149б: 12, 151а: 11, 153а: 3, 163б: 7, 163б: 8, 186г: 14, 190г: 21, 191б: 26, 202а: 28, 213г: 7, 214а: 17, 225в: 22, **своєсвоꙗ**! 170б: 25, в знач. сущ. **своꙗ** 238в: 11, ж. вин. 128в: 23, 128г: 2, 145в: 22, 145в: 22, 158а: 33, 168а: 5, 172в: 14, 207г: 33, 225а: 14, 226в: 18, 237г: 26, 237г: 28, 240в: 25, **своѣ** 154а: 22, 154а: 25, 154в: 26, 154в: 27, 154в: 27, 154г: 2, 192б: 18, 223в: 28, **свои** 109г: 33, 192б: 1, 213г: 5, 214г: 17, 241б: 14, ср. вин. **своꙗ** 154в: 28, 232а: 29, 232в: 24, **своѣ**! 193в: 4, в знач. сущ. в соч. **оу своꙗ** 108г: 10, **въ своꙗ си** 107в: 3, 111а: 10, 112а: 33, 115в: 9, 115в: 17, 118а: 14, 118в: 33, 167в: 10, 174в: 7, 175а: 27, 176в: 23, 177б: 15, 177в: 13, 178а: 16, 181б: 17, 182б: 25, 182в: 13, 183б: 7, 188г: 1, 190б: 19, 193а: 24, 195а: 32, 232г: 21, 232г: 32, **вь своꙗ си** 199в: 12, 199г: 33, 202б: 23, **во своꙗ си** 117а: 30, 135в: 33, 200г: 10, 201б: 30, 211б: 8, 211б: 26, 212а: 9, 214в: 9, 216а: 9, 219а: 13, 221г: 10, 221г: 32, 222б: 16, 222г: 29, 226а: 32, 226б: 21, 227б: 31, 228а: 12, 229б: 24, 230в: 3, 231г: 17, 232в: 22, 233а: 27, 233б: 19, 233в: 3, 233в: 9, 234а: 7, 234г: 26, 240а: 21, 240г: 12, **во своѫ си** 234в: 22, 241б: 16, **оу своꙗ си** 180г: 1, 181г: 28, род. **своихъ** 110г: 21, 121г: 18, 135а: 32, 143б: 18, 149а: 9, 149а: 9, 156б: 29, 158б: 26, 172а: 26, 184в: 9, 191в: 33, 192б: 8, 192б: 9, 192г: 16, 192г: 16, 193а: 30, 194г: 14, 198а: 18, 202г: 9, 208в: 13, 209г: 4, 211г: 2, 218г: 15, 219в: 18, 223б: 6, 224г: 4, 224г: 5, 226в: 2, 232а: 22, 234б: 2, 237а: 32, 237г: 29, 238б: 3, 238б: 24, **свои**^{x} 162г: 13, 181б: 20, 191а: 26, 193а: 13, 194г: 13, 202г: 10, 215б: 22, 224г: 2, 225б: 19, 225в: 10, 226б: 11, 226в: 6, 234а: 31, **своєихъ**! 214б: 5, в знач. сущ. м. **свои**^{x} 238в: 10, род. / вин.-род. (?) **своихъ** 237б: 3, дат. **своимъ** 120а: 19, 121г: 8, 123б: 24, 132в: 10, 146а: 7, 150а: 27, 154в: 25, 158б: 11, 170б: 24, 175а: 12, 183в: 24, 183г: 10, 188в: 18, 190б: 9, 197в: 4, 200б: 17, 211б: 3, 215в: 2, 215в: 3, 216в: 5, 217б: 21, 217б: 22, 217г: 10, 223б: 24, 224в: 10, 227б: 24, 228в: 30, 230г: 31, 230г: 32, 232а: 15, 239в: 32, 242б: 19, 242б: 19, **своимь** 201в: 2, **свои**^{м} 175а: 11, 190в: 16, 215б: 27, 224а: 3, в знач. сущ. м. **своимъ** 196а: 13, 238в: 9, 238в: 16, **своимь** 199г: 30, тв. **своими** 107б: 18, 107в: 27, 109г: 14, 111г: 28, 114а: 10, 115г: 26, 122в: 31, 123а: 18, 123г: 15, 126г: 10, 129г: 6, 130г: 8, 131а: 33, 131б: 17, 134г: 7, 135б: 8, 135в: 26, 137б: 19, 138б: 7, 138б: 16, 138б: 22, 138г: 29, 139б: 12, 139в: 14, 140а: 23, 140а: 28, 140б: 8, 140б: 33, 140в: 11, 140г: 33, 141в: 8, 142б: 21, 142б: 27, 144а: 29, 144б: 5, 144б: 8, 145а: 27, 145в: 9, 145в: 15, 145в: 25, 145в: 29, 145г: 1, 146а: 19, 146б: 2, 150г: 12, 152г: 5, 152г: 6, 152г: 25, 154а: 4, 154а: 21, 155а: 4, 157б: 19, 157в: 23, 157в: 28, 157г: 14, 157г: 16, 157г: 20, 158а: 16, 158г: 5, 160а: 21, 160б: 5, 160г: 5, 161б: 24, 161в: 17, 161в: 30, 161г: 5, 161г: 8, 161г: 33, 162а: 19, 162в: 6, 164г: 31, 165в: 14, 165в: 22, 165в: 28, 167б: 25, 167г: 1, 170а: 1, 170б: 30, 172в: 22, 173а: 9, 173а: 14, 174в: 11, 175а: 22, 175а: 23, 176а: 8, 184а: 24, 184в: 12, 185а: 28, 188в: 20, 194а: 30, 204г: 5, 213б: 22, 214а: 30, 214в: 18, 215г: 21, 218в: 7, 219а: 25, 220в: 9, 220в: 13, 221б: 24, 222в: 9, 227б: 17, 228в: 4, 229б: 32, 230б: 27, 231в: 17, 234а: 9, 234г: 12, 236а: 20, 236в: 4, 236г: 22, 237а: 18, 237б: 21, 237б: 32, 237г: 19, 239а: 19, 240б: 5, **свои**^{м} 232в: 5, 236г: 11, **своимъı**! 156а: 24, в знач. сущ. м. **своими** 110в: 4, местн. **своихъ** 199в: 22, 208а: 29, 209г: 32, 225в: 11, 229б: 27, 240в: 32, 241г: 12, 243в: 31, 244б: 8, **свои**^{x} 135б: 33, 157а: 20, 166в: 22, 172г: 1, 176б: 17, **сво̑ихъ** 193а: 26, **свои**^{x}! 206в: 21, мн. (?) ж. вин. (?) **своѣ** 216в: 15, мн. (!) м. вин. **своꙗ** (***своего**) 217г: 15

свьсть (а — ‘свояченица’) 1 сущ. ж. ед. вин. **свесть** 219б: 32

свьсть (б — ‘невестка’) 1 сущ. ж. ед. вин. **свесть** 219б: 18

Свѣнъковичи 1 геогр. м. мн. дат. **свѣнковичемъ** 181в: 5

свѣтати 2 гл. прич. действит. наст. ед. ж. дат. краткое **свѣтаюци** 224а: 25, **свѣтаюце**! 224б: 22

свѣтитисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **свѣтѧсѧ** 142б: 33

свѣтоносьнъ 1 прил. ед. ж. вин. **свѣтоносноу** 207а: 14

свѣтъ 14 сущ. м. ед. вин. **свѣ**^{т} 128г: 19, род. **свѣта** 141в: 28, 141в: 30, 151а: 12, 189в: 12, 204в: 24, 208б: 16, 228в: 19, 241г: 22, дат. **свѣтоу** 159г: 14, местн. **свѣтѣ** 189в: 25, **свѣтѣ** 208б: 6, **свѣ**^{т} 189в: 18, мн. дат. **свѣтомъ** 198а: 31

свѣтьлость 2 сущ. ж. ед. тв. **свѣтлостью** 205г: 22, 244б: 15

свѣча 2 сущ. ж. ед. вин. **свѣчю** 170б: 18, мн. им. **свѣчѣ** 129г: 26

свѣца 2 сущ. ж. мн. вин. **свѣци** 207г: 9, **свици**! 206в: 11

свѧтитель 4 сущ. м. ед. им. **сті́ль** 186г: 12, мн. им. **сті́ли** 108а: 24, 159в: 1, род. **сті́ль** 159в: 4

свѧтительскыи 5 прил. ед. м. вин. **свѧтительскыи** 198а: 28, **сті́льскъıи** 215б: 11, 241в: 15, **сті́льскии** 197а: 9, 222б: 14

свѧтити 7 гл. аор. ед. 3 л. **сті́и** 227а: 32, 242б: 29, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **сі̑ме́нъ** 180б: 18, ж. им. краткое **сві̑ме́на** 222а: 33, 242в: 29, **сі̑ме́на** 109г: 10, 116в: 6

Свѧтопълкъ 24 личн. м. ед. им. **сѵ̑полкъ** 113б: 12, 146г: 9, 159г: 32, 161б: 16, 167в: 27, 168а: 26, 168в: 8, 186а: 31, 192в: 4, 195в: 21, 201а: 4, 231а: 12, 231а: 17, вин.-род. **сѵ̑полка** 114г: 16, 149а: 25, 175б: 23, род. 161б: 20, 201а: 16, дат. **сѵ̑полкоу** 114г: 10, 116б: 3, 222а: 12, **сѵ̑полку** 146г: 6, тв. **сѵ̑полкомъ** 110б: 23, 196а: 6

Свѧтопълчаꙗ 1 личн. по мужу ж. ед. им. **сѵ̑полчаꙗ** 108а: 3

Свѧтопълчичь 4 патроним м. ед. им. **сѵ̑полчичь** 106в: 32, 107а: 29, **сѵ̑полчичь** 109в: 9, тв. **сѵ̑полчичемъ** 161б: 28

Свѧтославичь 33 патроним м. ед. им. **сѵ̑славичь** 121г: 1, 180г: 10, 188в: 8, 192б: 32, 194б: 10, 202а: 27, 211б: 2, 216а: 11, 216б: 13, 223б: 7, 233б: 1, 238в: 20, 239в: 17, **сѵ̑слави**ч 182б: 15, **стославичь**! 107а: 20, вин.-род. **сѵ̑славича** 125б: 6, 143в: 6, 187в: 6, 212а: 8, 212б: 13, 215в: 22, 218а: 16, 219б: 12, 219б: 14, 220в: 29, дат. **сѵ̑славичю** 125б: 19, 211г: 4, 222а: 21, тв. **сѵ̑славичемъ** 126а: 19, **сѵ̑славичє**м 186б: 2, **сѵ̑славичє**м 188в: 7, **сѵ̑ъславичемь**! 205б: 7, дв. им. **сѵ̑славича** 221а: 30

Свѧтославличь 7 патроним м. ед. им. **сѵ̑славличь** 109в: 33, 221г: 12, 226б: 22, **сѵ̑славлічь** 217г: 8, **сѵ̑ъславличь**! 242г: 18, род. **сѵ̑славлича** 107г: 18, дв. вин. 240а: 32

Свѧтославль 33+1! прил. ед. м. им. **сѵ̑славль** 185в: 2, 223г: 2, вин. 177а: 8, **сѵ̑славль** (***съвѣтъ сѵ̑славль**) 227в: 29, в сост. геогр. **дворъ сѵ̑славль** 123а: 27, род. **сѵ̑славлѧ** 121б: 20, дат. **сѵ̑славлю** 121б: 22, 223а: 7, местн. **сѵ̑славли** 120а: 31, **сѵ̑славлѣ** 217г: 7, ж. им. **сѵ̑славлѧ** 125а: 32, 171а: 2, в знач. личн. 187г: 1, вин. **сѵ̑славлю** 137а: 12, 160г: 3, 187в: 23, 205б: 9, **славлю**! 188б: 32, род. **сѵ̑славлѣ** 124б: 1, 124б: 7, 235б: 6, в сост. геогр. **сѵ̑славли криницѣ** 150а: 13, тв. **сѵ̑славлею** 220г: 33, местн. **сѵ̑славли** 189б: 9, ср. род. **сѵ̑славлѧ** 218б: 27, ед. (!) ср. вин. в знач. сущ. **сѵ̑славе**! 123б: 14, мн. м. вин. **сѵ̑славлѣ** 113г: 30, 125б: 20, 217г: 4, 223а: 13, ср. вин. **сѵ̑славлѧ** 122б: 32, дат. **сѵ̑славлимъ** 217в: 31, мн. (?) ж. вин. **сѵ̑славли** 127в: 9, ! ед. м. им. **сѵ̑славль** (***сѵ̑славъ**) 179г: 28

Свѧтославлѧꙗ 1 личн. по мужу ж. ед. род. **сѵ̑славлєѣ** 179г: 25

свѧтославъ 543 личн. м. ед. им. **сѵ̑славъ** 114в: 5, 114в: 8, 115а: 8, 115а: 11, 115а: 18, 116в: 26, 117г: 29, 118а: 16, 119а: 29, 119б: 2, 119б: 11, 120в: 17, 120в: 30, 120г: 9, 120г: 12, 121а: 33, 121б: 8, 121в: 16, 121в: 23, 121г: 7, 122в: 4, 123б: 19, 123в: 2, 123в: 31, 123г: 13, 124а: 1, 124а: 9, 124а: 23, 124а: 28, 124в: 13, 124в: 22, 124в: 24, 124г: 3, 124г: 10, 124г: 29, 125а: 13, 125а: 29, 125б: 2, 125б: 9, 125б: 24, 125г: 11, 125г: 25, 126б: 8, 126б: 19, 126б: 32, 126г: 18, 128а: 13, 130в: 19, 131б: 9, 131б: 11, 132б: 11, 132б: 13, 132б: 27, 132г: 25, 133б: 7, 133б: 8, 133в: 3, 133в: 4, 134б: 4, 134б: 20, 135б: 32, 136в: 14, 136в: 33, 136г: 13, 136г: 18, 136г: 27, 137б: 5, 137б: 6, 137б: 14, 137б: 19, 137б: 23, 137в: 8, 137в: 20, 137в: 21, 139а: 9, 139а: 10, 139а: 21, 139а: 21, 139б: 7, 139г: 29, 142г: 16, 146б: 4, 146б: 5, 147а: 2, 148б: 23, 153б: 9, 154а: 17, 154а: 28, 157г: 14, 157г: 15, 157г: 24, 157г: 26, 158а: 9, 158а: 11, 159а: 24, 159а: 26, 159а: 28, 159б: 2, 159б: 14, 160б: 15, 160б: 29, 164б: 21, 164в: 20, 164в: 25, 165а: 5, 165а: 19, 165б: 4, 165в: 19, 165в: 25, 165г: 5, 165г: 16, 167в: 4, 169а: 25, 169б: 1, 169в: 19, 169г: 22, 170в: 21, 171а: 6, 171б: 18, 171в: 32, 171г: 6, 171г: 19, 171г: 27, 172а: 2, 172а: 7, 172б: 8, 172б: 14, 172б: 18, 174а: 10, 174в: 2, 174в: 16, 175в: 14, 175г: 30, 176а: 2, 176а: 9, 178а: 32, 178б: 6, 178в: 10, 178в: 22, 178в: 24, 178г: 24, 179а: 2, 179а: 21, 179а: 23, 179б: 21, 179г: 29, 180в: 18, 180в: 28, 180в: 31, 181а: 23, 181б: 23, 181б: 27, 181в: 14, 181в: 24, 181г: 16, 182б: 10, 182г: 3, 183б: 16, 183г: 9, 183г: 30, 184а: 4, 184г: 18, 185б: 19, 185г: 19, 186а: 12, 186а: 33, 187а: 8, 187а: 23, 187а: 29, 187г: 2, 187г: 5, 187г: 14, 187г: 21, 187г: 32, 188а: 13, 188а: 26, 192б: 31, 196г: 22, 196г: 32, 201а: 12, 202г: 32, 203б: 3, 204а: 23, 205а: 14, 205б: 10, 205б: 18, 205б: 29, 211б: 13, 211в: 11, 212а: 30, 213а: 29, 213а: 32, 213б: 1, 213б: 22, 213в: 2, 213в: 9, 213в: 14, 213г: 33, 214а: 5, 215в: 17, 215в: 27, 216а: 28, 216б: 4, 216б: 11, 216б: 21, 216б: 32, 216в: 1, 216в: 6, 216в: 18, 216в: 29, 216в: 33, 216г: 21, 217б: 31, 218б: 11, 218б: 16, 218б: 29, 219а: 26, 219б: 27, 220б: 31, 220в: 8, 221в: 15, 221г: 7, 221г: 13, 222в: 4, 222в: 8, 222в: 11, 222в: 15, 223а: 31, 223б: 4, 224а: 14, 225б: 3, 225б: 7, 225б: 29, 225в: 12, 227а: 29, 227а: 32, 227б: 3, 227в: 26, 228а: 9, 229б: 18, 230б: 15, 230б: 26, 230б: 30, 231г: 3, 231г: 6, 231г: 18, 233а: 5, 233а: 12, 233а: 30, 233б: 12, 233б: 27, 233г: 4, 233г: 11, 233г: 13, 234а: 3, 234а: 5, 234а: 21, 235а: 1, 235а: 5, 235а: 14, 235б: 25, **сѵ̑слав** 187г: 9, 204а: 11, 204г: 23, 205а: 2, 213б: 6, 213б: 27, 213в: 7, 217б: 29, 217в: 14, 217г: 14, 217г: 31, 218а: 3, 218б: 32, 218в: 1, 220в: 6, 221б: 13, 222в: 21, 222г: 25, 223г: 23, 225б: 12, 225б: 17, 225г: 27, 226а: 2, 230б: 2, 231г: 23, 232б: 21, 233а: 9, 234а: 31, 234г: 3, 235а: 18, 235а: 26, 235б: 7, **сѵ̑сла**в 131а: 18, 139б: 8, **сѵ̑сла**в! 234г: 32, **стославъ**! 202г: 11, в знач. зват. **сѵ̑славъ** 117г: 13, зват. **сѵ̑славе** 119а: 25, вин. **сѵ̑славъ** 121г: 11, вин.-род. **сѵ̑слава** 111в: 27, 112г: 13, 113б: 19, 113б: 24, 113г: 14, 113г: 27, 114а: 14, 116а: 7, 116а: 22, 117в: 16, 118б: 14, 118б: 21, 118г: 3, 119а: 14, 119а: 16, 119б: 24, 121а: 5, 121б: 24, 121г: 27, 122а: 6, 122а: 9, 122а: 14, 124а: 4, 124а: 7, 126б: 18, 126в: 14, 126в: 16, 127в: 11, 139б: 14, 139б: 16, 146в: 6, 146г: 22, 154а: 6, 154а: 7, 154а: 19, 159а: 32, 160г: 2, 165в: 3, 166а: 22, 169а: 17, 169г: 5, 170а: 2, 171а: 20, 171а: 24, 174б: 9, 174б: 15, 174б: 17, 175в: 12, 175г: 28,

176б: 26, 179г: 8, 180в: 17, 181а: 18, 182а: 10, 182а: 16, 182б: 8, 182б: 11, 182в: 27, 183а: 12, 185б: 27, 192а: 5, 205а: 31, 211б: 4, 217в: 33, 220в: 26, 221в: 20, 221в: 27, 221г: 15, 222а: 28, 223б: 12, 225а: 18, 229а: 31, 230б: 7, 230б: 9, 234а: 4, сто̑слава 113г: 9, сто̑слова! 111г: 18, род. **сватослава** 232а: 18, сто̑слава 114а: 5, 114а: 12, 115г: 4, 124в: 28, 130а: 11, 134в: 19, 137б: 11, 137в: 25, 152а: 19, 169г: 22, 171г: 26, 177а: 6, 181а: 22, 181а: 25, 181г: 15, 184г: 26, 203а: 11, 210б: 6, 218б: 3, 218б: 5, 218б: 24, 218б: 31, 223а: 17, 227б: 12, дат. сто̑славоу 114в: 1, 114г: 32, 115а: 3, 115г: 13, 115г: 20, 120а: 16, 120б: 12, 120в: 5, 120в: 6, 121г: 3, 122в: 10, 122в: 25, 122в: 29, 123б: 11, 123г: 2, 123г: 8, 124в: 14, 124в: 31, 125а: 26, 125б: 16, 126а: 17, 126г: 19, 127а: 1, 127б: 9, 127б: 25, 128а: 18, 130б: 19, 132а: 10, 132г: 20, 132г: 21, 133г: 2, 133г: 3, 134б: 28, 136в: 8, 136в: 16, 213в: 6, 213в: 20, 213г: 28, 215г: 27, 217г: 30, 218а: 19, 218а: 29, 219в: 2, 220г: 21, 221а: 24, 222г: 9, 222г: 16, 223а: 6, 225б: 15, 225г: 24, 226а: 22, 227а: 28, 227б: 14, 227г: 10, 227г: 13, 227г: 22, 230а: 32, 230б: 22, 232а: 2, 232а: 27, 232а: 28, 232б: 10, 232в: 1, 233г: 23, 234а: 9, сто̑славу 137а: 17, 145а: 1, 145а: 3, 153б: 6, 160г: 17, 161а: 2, 164б: 20, 169а: 28, 169в: 12, 169в: 33, 169г: 9, 171б: 14, 171б: 17, 172б: 7, 173а: 29, 176а: 15, 178в: 5, 178г: 19, 178г: 21, 179а: 14, 180в: 23, 181б: 31, 181в: 10, 181в: 24, 182б: 22, 182в: 16, 182в: 30, 183б: 13, 183в: 19, 183г: 5, 186а: 11, 187а: 18, 187г: 18, 188г: 32, 201а: 6, 202а: 16, 203в: 24, **славо**! (*сто̑славоу) 121в: 13, дат. (!) сто̑славоу (*сто̑слава) 122в: 14, тв. сто̑славомъ 112б: 12, 113а: 3, 113а: 12, 116в: 22, 117г: 25, 119б: 10, 120б: 15, 126б: 16, 126в: 11, 130б: 30, 130в: 12, 132б: 28, 146в: 1, 146в: 2, 153г: 1, 153г: 2, 160в: 2, 164в: 9, 169б: 14, 169в: 26, 170б: 26, 171а: 17, 173а: 25, 174а: 9, 175г: 32, 180в: 13, 188г: 5, 219б: 16, 222б: 10, 222г: 33, сто̑славо (м) 139б: 29, 161а: 11, местн. сто̑славѣ 223а: 29, дв. им. сто̑слава 181б: 4, 181б: 14, 182а: 22, дат. сто̑славома 154б: 17

сватословьць 1 сущ. м. ед. вин.-род. в знач. прозвища сто̑словца 202б: 29

Сватоша 1 личн. м. ед. вин. сто̑шю 115в: 19

Сватошинъ 1 прил. ед. ср. местн. сто̑шинѣ 173в: 25

сватъ 4 прил. ед. м. тв. сто̑мъ 108в: 6, ж. дат. в сост. геогр. сто̑ѣ бц̑и 212а: 24, дв. род. сто̑оу 220а: 6, дат. сто̑ома 242а: 8

сватыи 304 прил. ед. м. им. сто̑ыи 142а: 31, 240б: 17, сто̑ыи 211г: 25, вин. сто̑ы! 228б: 3, в сост. геогр. сто̑ыи федоръ 128б: 22, вин.-род. сто̑го 142а: 29, 176б: 12, 186г: 3, 186г: 7, 186г: 11, 186г: 28, 222г: 31, 244а: 4, род. 107а: 5, 107г: 9, 109в: 18, 109г: 10, 110а: 4, 110б: 28, 117в: 10, 118б: 10, 121а: 17, 121а: 27, 122г: 29, 123г: 20, 124в: 6, 124в: 10, 125г: 5, 125г: 7, 125г: 9, 128в: 12, 128г: 33, 129г: 23, 142а: 33, 147а: 8, 152а: 18, 155а: 33, 161а: 15, 168г: 13, 173г: 26, 175г: 10, 176б: 8, 176г: 1, 189а: 24, 189а: 27, 190б: 6, 192г: 3, 197в: 9, 200г: 27, 200г: 30, 201г: 10, 202б: 15, 202г: 14, 207в: 11, 212а: 2, 213б: 29, 217б: 14, 221г: 5, 222б: 1, 227в: 5, 228а: 16, 230г: 30, 233в: 16, 233в: 28, 241б: 24, 241в: 25, 242в: 28, 242г: 16, 243а: 24, 244г: 29, в сост. геогр. сто̑аго андрѣа 108г: 27, сто̑го андрѣа 112б: 5, 195б: 17, сто̑го кюрила 215г: 1, 235а: 31, сто̑го михаила 114в: 19, 216а: 12, 231а: 23, 243г: 20, сто̑го михаила въдобычьского 242в: 17, цр̑кви сто̑го михаила златовѣрхаго 231а: 15, цр̑кви сто̑го михаила златовѣрхого 239а: 16, сто̑го семена 148б: 26, сто̑го спса 120а: 13, 148б: 28, 220г: 28, сѣлце сто̑го спса 181в: 13, сто̑го федора 130а: 3, дат. сто̑моу 189в: 8, сто̑моу 130а: 8, 214б: 15, 235в: 2, сто̑му 139в: 11, 163а: 27, сто̑му (с)! 166в: 9, сто! 185б: 15, в сост. геогр. сто̑моу архистратигоу михаилоу 243в: 26, сто̑моу михаилѣ 135г: 20, сто̑му михаилу 139в: 15, сто̑му спсу 166в: 26, сто̑моу феѡдороу 192в: 29, тв. сто̑мъ 190а: 27, в сост. геогр. сто̑мъ кюрило (м) 194б: 28, местн. сто̑мъ 108а: 25, в сост. геогр. сто̑мь андрѣи 195г: 23, сто̑мь кюрилѣ 235б: 24, сто̑мъ михаилѣ 119в: 8, 138в: 21, сто̑мъ спсѣ 133г: 27, сто̑мь феѡдорѣ 238а: 20, сто̑мь федорѣ 128б: 17, 201г: 17, ж. в соч. нескл. сто̑аа сто̑ыхъ 206б: 10, сто̑аа сто̑хъ 205г: 10, им. сто̑аа 118в: 27, 129г: 20, 131в: 10, 132г: 13, 158в: 1, 158г: 23, 197а: 27, 197а: 29, 198б: 5, 200а: 14, 201б: 26, 210в: 20, в сост. геогр. сто̑аа бц̑а 109г: 22, сто̑аа бц̑а златоверхаа 221а: 10, сто̑аа софыа 216б: 3, вин. сто̑оую 123г: 16, 143г: 31, 144а: 4, 235а: 22, сто̑ую 134г: 3, 156а: 33, 182г: 10, 197в: 6, 197г: 6, 199в: 14, 200г: 11, сто̑ою! 123а: 14, в сост. геогр. сто̑оую бц̑ю 233в: 22, 233в: 24, сто̑оую софью 214б: 14, 235в: 2, род. сто̑ыа 183а: 18, 187б: 21, 187в: 31, 214г: 25, 217а: 8, 228б: 32, 243г: 12, сто̑ыа 194г: 25, 204а: 19, 205г: 6, 206а: 20, сто̑оа 183б: 1, сто̑оѣ 121а: 18, 173б: 4, 173б: 12, 192б: 7, 227в: 17, 239в: 31, сто̑ои 111г: 10, 153б: 12, 176б: 11, 190а: 3, 214б: 26, сто̑ѣи 192в: 9, 199в: 1, 202в: 32, 205в: 2, 211г: 29, 221в: 2, в сост. геогр. сто̑оѣ бц̑ѣ 209б: 11, сто̑оѣ бц̑и 201в: 20, 214а: 3, сто̑ѣи бц̑ѣ 210г: 29, сто̑оѣ бц̑ѣ володимѣрьскоѣ 211а: 13, сто̑оѣ бц̑ѣ володимерьскои 209б: 18, сто̑ои бц̑ѣ золотовѣрхои 220а: 1, манастырь печерьскыи сто̑ыа бц̑а 194г: 23, сто̑ыа бц̑а... печерьского манастыра 108в: 13, сто̑ыа бц̑а перьскаго! манастыра 195б: 14, сто̑оѣ бц̑и цр̑кви златоверхои 197б: 2, сто̑ыа софыа 170а: 31, 180а: 32, 186в: 22, сто̑оѣ софьи 125в: 24, 151б: 6, сто̑ѣи софьѣ 173г: 25, род. (?) в сост. геогр. сто̑ѣї бц̑и 199в: 30, сто̑оѣ бц̑ѣ златоверхои 209в: 11, сто̑ѣи бц̑и золотовѣрхои 219б: 24, сто̑ѣи софьѣ 108а: 21, 210г: 8, 217а: 16, род. / дат. сто̑ѣи 125б: 12, сто̑ои 202г: 1, дат. сто̑ѣи 120г: 13,

ст҃ѣи 173в: 18, 176г: 9, 183а: 28, 189в: 7, 210в: 18, 214б: 16, 220а: 22, 235в: 3, **ст҃ои** 121а: 2, 146в: 17, **ст҃оѣ**! 197б: 13, в сост. геогр. **ст҃ѣи бц҃ѣ** 198в: 31, **ст҃ѣи бц҃и десатиньѣи** 146в: 16, 157а: 8, 159в: 7, **ст҃ѣи бц҃и... старѣи** 177в: 18, **ст҃ѣи софьи** 127г: 21, 127г: 27, 157а: 9, **ст҃ѣи софьѣ** 159в: 6, **ст҃ои софьи** 121а: 1, 135а: 4, 144б: 30, 144в: 5, 146в: 15, **ст҃ѣѣ**! **софьи** 152а: 25, тв. **ст҃ою** 198а: 1, 199а: 31, 209а: 27, 209б: 16, 210а: 19, 210а: 32, 226в: 12, местн. **ст҃ѣи** 173г: 30, **ст҃ои** 214г: 28, в сост. геогр. **ст҃ѣи софьи** 125в: 32, местн. (?) / род. (?) в сост. геогр. **ст҃ѣи бц҃и** 196г: 29, **ст҃ѣи бц҃ѣ** 235г: 31, ср. род. **ст҃го** 107г: 21, 123б: 2, 224в: 21, 227а: 33, в сост. геогр. **ст҃го благов҃ѣщенїа** 182в: 32, местн. **ст҃мь** 201г: 3, 216а: 25, 228г: 23, 233в: 33, **ст҃омъ** 153б: 14, **ст҃мъ** 242г: 6, дв. м. им. **ст҃аа** 131в: 11, вин. **ст҃аа** 200г: 13, дат. **ст҃ма** 146в: 12, род. **ст҃ѹю** 207б: 28, **ст҃оую** 235б: 3, 241б: 33, **ст҃ую** 202б: 16, 204б: 9, **ст҃ою** 119а: 4, 145б: 19, 160а: 22, 171б: 26, 176г: 28, 176г: 32, 185б: 23, 204в: 29, **ст҃о**! (***ст҃ою**) 222г: 27, в сост. геогр. **ст҃ую кѹзмы и демьяна** 208г: 28, род. (!) **ст҃ою** 146в: 14, дат. **ст҃ыма** 206г: 15, **ст҃ма** 145б: 28, мн. м. им. **ст҃ыи** 205б: 24, **ст҃ии** 205б: 24, **ст҃ии** 128в: 21, 128в: 24, 128г: 1, 189в: 29, 189в: 32, 207г: 31, 208а: 1, 208а: 9, 231в: 16, **ст҃ѣи**! 224г: 11, в знач. сущ. **ст҃ии** 207г: 28, вин. в знач. сущ. **ст҃ѣѣ**! 206в: 14, ж. вин. **ст҃ыа** 241г: 4, род. **ст҃ыхъ** 205в: 24, **оусты [сты] ст҃ыхъ** 206г: 32, **ст҃хъ** 116в: 7, 208а: 26, 229а: 17, 235б: 12, 235б: 16, 242а: 23, 242б: 26, 242б: 30, 243а: 20, в знач. сущ. м. 186а: 3, в знач. сущ. ср. в соч. **ст҃аа ст҃ыхъ** 206б: 10, **ст҃аа ст҃хъ** 205г: 10, дат. **ст҃ымъ** 131в: 23, в знач. сущ. м. 235а: 20, **ст҃мъ** 174а: 5, в сост. геогр. **ст҃мъ моученикомъ** 235а: 30, тв. в знач. сущ. м. **ст҃ыми** 206в: 24

сватыни 4 сущ. ж. ед. им. **ст҃ни** 194г: 22, 197б: 31, вин. **ст҃ню** 228б: 16, род. **ст҃нѧ** 231в: 14

свщение 3 сущ. ср. ед. тв. **свщ҃ниемь** 222б: 3, 242б: 32, 242в: 30

свщеничьскыи 1 прил. ед. м. вин. **свщ҃ницкъıи** 242в: 20

свщеныи 3 прил. ед. м. вин.-род. **свщ҃ного** 222б: 12, тв. **свщ҃нъıмъ** 222б: 4, ср. дат. **сщ҃еномѹ** 129в: 6

свщеньномоученикъ 2 сущ. м. мн. им. **свщеномч҃ници** 208а: 1, **сщ҃енномч҃ници** 128в: 24

се 150 част. **се** 115а: 30, 117а: 26, 117в: 33, 118г: 10, 119б: 1, 119б: 27, 121б: 9, 122а: 2, 122г: 1, 123б: 26, 124б: 16, 126б: 7, 126в: 7, 127а: 10, 127в: 17, 127в: 30, 127г: 32, 128а: 11, 128б: 15, 128г: 27, 129г: 12, 130в: 1, 131а: 7, 132б: 17, 132в: 11, 132г: 29, 132г: 33, 133в: 1, 133в: 9, 134б: 9, 134б: 10, 135а: 19, 135г: 32, 136а: 10, 136а: 28, 136б: 26, 136в: 6, 136в: 15, 136в: 21, 137в: 31, 138в: 2, 139в: 19, 139в: 24, 140б: 21, 140в: 4, 141а: 17, 141а: 32, 142а: 25, 143б: 30, 143в: 24, 144в: 17, 145а: 4, 145а: 30, 145а: 31, 147г: 5, 148г: 4, 148г: 32, 149а: 1, 149б: 7, 149г: 22, 150б: 15, 150б: 22, 150б: 24, 153а: 5, 153а: 8, 153а: 24, 153б: 7, 154а: 9, 155б: 23, 155г: 20, 155г: 22, 155г: 29, 157б: 10, 158б: 6, 158г: 23, 160б: 25, 160в: 8, 160в: 22, 161в: 4, 162в: 20, 163б: 9, 163б: 10, 166б: 18, 167б: 1, 169б: 20, 169б: 29, 169в: 14, 170б: 33, 172а: 17, 173а: 12, 173в: 24, 173г: 16, 175б: 11, 177г: 1, 179а: 13, 182в: 32, 182г: 11, 183б: 29, 183в: 21, 184в: 4, 186г: 27, 186г: 28, 188б: 21, 191в: 23, 193б: 9, 195г: 10, 196в: 1, 198в: 23, 199а: 15, 200в: 30, 201а: 19, 202в: 23, 203б: 8, 204г: 5, 208а: 24, 210а: 22, 213а: 18, 213г: 7, 214б: 24, 214б: 33, 214г: 11, 217б: 31, 223а: 16, 224а: 4, 224а: 6, 224г: 20, 224г: 31, 225а: 4, 225в: 15, 225г: 25, 226б: 6, 228в: 18, 228в: 30, 228в: 32, 230б: 20, 230б: 23, 230г: 7, 232а: 29, 232б: 20, 232б: 31, 233г: 5, 234а: 10, 234г: 4, 235в: 13, 238г: 14, **се** 121б: 6, 191в: 32, / **сь**, мест. ед. м. им. **се** 112в: 30, ср. вин. **се** 128а: 10, 235в: 13

Севенчь 1 личн. м. ед. вин.-род. **севенча** 156в: 17

седмыи 1 числит. пор. ед. м. вин. **седмыи** 192в: 32

седьло 1 сущ. ср. дв. местн. **сѣдлу** 180в: 33

седьльникъ 4 сущ. м. ед. им. **сѣделникъ** 193а: 19, мн. вин. **сѣдельникъı** 193а: 8, род. **сѣделниковъ** 196в: 27, тв. **сѣделникъı** 196г: 6

седьльныи 1 прил. ед. м. вин. **сѣделнъıи** 142а: 14

Селелоукъ 1 личн. м. ед. тв. **селелукомъ** 108г: 1

село 35 сущ. ср. ед. род. в сост. геогр. **мирославьскаго села** 153г: 26, местн. **селѣ** 174г: 3, в сост. геогр. **мелтековѣ селѣ** 122б: 29, **селѣ... рогънѣдинѣ** 189г: 27, мн. вин. **села** 110б: 11, 110б: 24, 115в: 7, 121а: 31, 132б: 15, 132б: 17, 133а: 3, 135б: 26, 147в: 24, 155а: 24, 171б: 25, 175а: 30, 176б: 16, 176в: 6, 181б: 2, 195в: 12, 198в: 27, 198в: 33, 199г: 15, 226б: 19, **села** 195в: 2, род. **селъ** 141б: 12, 149а: 9, 176г: 23, 197в: 12, 200в: 7, 201б: 10, 209а: 24, 211б: 12, дат. **селомъ** 122в: 2, 175г: 20

Селоунь 1 геогр. м. ед. местн. **селуни** 185в: 6

сель 1 нар. **сель** 189г: 7

сельце 5 сущ. ср. ед. вин. в сост. геогр. **игорево селче** 122г: 15, **сѣлце ст҃го спса** 181в: 13, род. **сѣлца** 183б: 25, в сост. геогр. **кудьнова селца** 137г: 14, тв. в сост. геогр. **танциномъ селцемъ** 138г: 1

Семенъ 2 личн. м. ед. род. в сост. геогр. **ст҃го семена** 148б: 26, дат. **ѥмѹ** 185б: 15

Семеонъ 5 личн. м. ед. им. **семеѡнъ** 241б: 26, вин.-род. **семеона** 107а: 26, **семеѡна** 195б: 16, род. **семеѡма**! 233в: 16, дат. **семеѡноу** 130а: 8

семтѧбрь 2 сущ. м. ед. род. **семтѧбрѧ** 106г: 11, 129в: 22

Семъковичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **семковича** 186в: 10

семыи 1 числит. пор. ед. ср. вин. в знач. нар. **семое** 201б: 10
Семынь 2 геогр. м. ед. вин. **семъıнь** 164в: 18, род. **семъıна** 164в: 28
семь 1 геогр. ж. ед. вин. **семь** 225в: 33
Семьюнъ 2 личн. м. ед. вин.-род. **семьюна** 189г: 32, дат. **семьюнови** 189а: 32
сентѧбрь 2 сущ. м. ед. род. **сентѧбра** 228а: 19, 243г: 11
середа 3 сущ. ж. ед. им. **середа** 184б: 15, вин. **середу** 157а: 23, 194г: 1
середокрьстьныи 2 прил. ед. ж. род. **середохр҃тьноѣ** 192в: 12, 192г: 1
середьнии 4 прил. ед. м. им. **середнии** 215б: 2, 241в: 4, вин. 204б: 17, вин.-род. **середнего** 215в: 18
середѣ (а) 1 нар. **середѣ** 223в: 33
середѣ (б) 1 предлог с род. **середѣ** 228а: 32
серенъ 1 сущ. м. ед. им. **серенъ** 223а: 25
Серетъ 3 геогр. м. ед. вин. **серетъ** 167г: 9, 167г: 21, **сереть** 167г: 5
сестра 5 сущ. ж. ед. им. **сестра** 148а: 11, 189а: 15, 219б: 21, дат. **сестрѣ** 114г: 7, тв. **сестрою** 147г: 22
сестричичь 8 сущ. м. ед. им. **сестричичь** 121а: 6, 134б: 4, 134б: 21, 231б: 5, вин.-род. **сестричича** 203а: 17, 229а: 12, дат. **сестричичю** 169в: 13, местн. **сестричичѣ** 231б: 31
си 5 част. **си** 167а: 28, 189б: 14, в соч. **любо си** 119г: 6, 119г: 8, 209а: 1
сии (ср. **сьи**) 20 мест. ед. м. им. **сии** 163а: 23, 166в: 1, 176г: 11, 180в: 8, 197г: 20, 205г: 12, 215г: 19, 217б: 4, 225г: 18, 227а: 13, вин. 127а: 18, 156б: 4, 160б: 2, 244в: 8, ж. вин. **сию** 189а: 25, 205г: 14, 233г: 25, мн. м. вин. **сиа** 200а: 29, 214б: 9, м. (!) им. **сии** 238а: 12
сила 85 сущ. ж. ед. им. **сила** 119г: 5, 123г: 21, 127в: 21, 127г: 3, 132г: 13, 137б: 3, 145г: 23, 149г: 12, 150а: 10, 150в: 17, 158в: 1, 166в: 3, 183а: 12, 184в: 7, 202в: 28, 204г: 10, 211г: 24, вин. **силоу** 120г: 25, 132а: 33, 132в: 25, 134г: 3, 136б: 21, 218в: 16, 226б: 27, 234в: 28, 238а: 8, **силу** 137г: 8, 140в: 27, 144в: 30, 145г: 16, 147б: 33, 153в: 4, 155в: 16, 159б: 30, 162а: 31, 164в: 21, 165в: 1, 166а: 14, 166а: 28, 167в: 18, 186б: 7, 192в: 8, 193а: 23, 193г: 30, 199б: 3, 200г: 12, 202в: 31, род. **силъı** 138а: 1, 228в: 8, дат. **силѣ** 110г: 26, 214г: 6, 235б: 10, 241б: 13, тв. **силою** 107г: 4, 108в: 6, 121а: 16, 123а: 9, 125г: 19, 138а: 9, 140г: 3, 141г: 28, 145г: 15, 149в: 4, 156б: 13, 164в: 33, 181а: 17, 182а: 27, 190а: 18, 195г: 28, 207в: 6, 224а: 4, **сил҃ю** 210в: 11, местн. **силѣ** 107б: 31, 113а: 13, 114а: 32, 121в: 31, 203б: 12, мн. им. **силъı** 223г: 21, **силы** 204в: 2, тв. **силами** 134г: 31, 135б: 7, 135б: 14, 145в: 25, 155а: 4, местн. **силахъ** 226б: 17
Силивестръ 1 личн. м. ед. им. **силивестръ** 107а: 22
сильно 1 нар. **силну**! 206а: 16
сильнъ 10 прил. ед. м. им. **силенъ** 188б: 15, 207в: 18, **силенъ** 152г: 18, **синь**! 145г: 28, вин. **силенъ** 125б: 15, дат. **силноу** 220а: 17, ж. вин. 228в: 5, 229а: 20, 235г: 8, мн. ж. тв. **силнами** 225а: 29
сильныи 5 прил. ед. м. им. **силнъıи** 164а: 24, вин. **силнии**! 150в: 1, ж. род. **сильнъıа** 131в: 12, мн. м. им. в знач. сущ. **силнии** 215а: 28, вин. в знач. сущ. **силнъıа** 228в: 16
сильнѣи 2 прил. сравн. ед. ж. вин. **силнѣишю** 152г: 14, мн. м. вин. **силнѣиши** 140б: 28
синапьнъ 1 прил. ед. ср. им. **синапьно** 143а: 13
Синиинъ 1 прил. ед. м. род. в сост. геогр. **синиина мосту** 171г: 1
сирота 1 сущ. ж. мн. дат. **сиротамъ** 190а: 8
сирыи 1 прил. мн. дат. в знач. сущ. м. **сирымъ** 207а: 12
сице 2 нар. **сице** 217а: 26, 229в: 22
сиıати 1 гл. прич. действит. наст. мн. ср. им. краткое **съıаюче**! 114в: 23
скакати 2 гл. имперф. ед. 3 л. **скакаше** 228б: 23, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое (скорее) **скачю** 178б: 26
сквозѣ 7 предлог с вин. **сквозѣ** 117б: 25, 139б: 32, 149г: 9, 149г: 11, 198а: 4, 227а: 15, 239в: 12
сквьрныи 1 прил. мн. род. **сквьрныхъ** 208в: 11
скима 2 сущ. ж. ед. вин. **скимоу** 124в: 11, 215в: 33
скимьникъ 2 сущ. м. ед. им. **скимникъ** 125в: 6, 127б: 28
Сковышинъ 1 прил. ед. м. местн. в сост. геогр. **сковъшинѣ бороу** 216г: 33
скокъ 1 сущ. м. мн. местн. **скокохъ** 151б: 15
скопьць 1 сущ. м. ед. им. **скопечь** 111в: 6
скора 1 сущ. ж. ед. тв. **скорою** 125а: 19
скоръ 1 прил. мн. м. им. **скори** 157б: 32
скорыи 1 прил. ед. ж. вин. **скорую** 199в: 14
скотъ 20 сущ. м. ед. вин. **скотъ** 114в: 32, 193б: 13, род. **скота** 110в: 1, 146г: 29, 180а: 12, 211б: 11, 234в: 18, тв. **скотомъ** 214в: 8, 233а: 26, 234в: 14, 240а: 20, мн. им. **скоти** 220г: 9, вин. **скотъı** 121а: 31, 165г: 28, **скотъı** 198г: 2, 199г: 18, тв. **скотъı** 155а: 20, 177г: 13, 193а: 3, **скотъı** 200в: 8
скотъница 1 сущ. ж. мн. вин. **скотъницѣ** 123а: 29
скочити 3 гл. аор. ед. 3 л. **скочи** 129а: 32, 129б: 9, 129б: 19
скраниа 1 сущ. ж. дв. местн. **скранью** 190б: 1
скрижаль 2 сущ. ж. дв. (?) вин. **скрижали** 228б: 20, вин. (?) / ед. (?) род. (?) 228б: 11
скоудость 2 сущ. ж. ед. род. **скоудости** 243в: 5, 244б: 3
скоудьнъ 1 прил. ед. ср. им. в знач. сущ. **скудно** 184в: 32
скоупость 1 сущ. ж. ед. род. **скоупости** 244в: 10

скърбь 6 сущ. ж. ед. им. **скорбь** 194г: 29, 220а: 14, 225б: 33, вин. 128г: 11, 208а: 18, тв. **скорбью** 224г: 7

слава 27 сущ. ж. ед. им. **слава** 215б: 24, 224а: 6, вин. **славоу** 229б: 15, 244б: 10, 244б: 19, **славу** 208г: 19, род. **славъı** 226в: 29, 226г: 17, тв. **славою** 106г: 18, 112в: 5, 120г: 28, 172б: 6, 195а: 13, 202г: 8, 212а: 11, 214б: 18, 214в: 10, 221г: 11, 229б: 24, 232г: 23, 234в: 23, 234в: 32, 234г: 17, 235в: 4, 244а: 13, 244б: 27, **славою**! (***главою**) 125г: 8

славити 4 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **славѧ** 139в: 10, 139г: 24, мн. м. им. краткое **славѧще** 200г: 11, 222г: 30

славитисѧ 2 гл. наст. ед. 3 л. **славитьсѧ** 215г: 13, 244в: 1

славьнъ (а) 1 прил. ед. м. им. **славенъ** 228в: 1

Славьнъ (б) 2 личн. м. ед. вин.-род. **славна** 230а: 8, дат. **славнови** 195б: 30

славьныи 2 прил. ед. м. им. **славнъи**! 168г: 3, тв. **славнъıмъ** 226в: 31

словесьнъ 1 прил. ед. м. вин. **слевесенъ**! 244а: 29

слово 30 сущ. ср. ед. им. **слово** 118а: 30, 193в: 17, 197г: 9, 197г: 15, 203г: 10, 204г: 5, им. (?) 206г: 31, вин. 110в: 25, 142в: 32, 143а: 16, 159г: 23, 189б: 1, 189б: 5, 193в: 14, 193г: 9, 206г: 10, 207в: 5, род. **слова** 155г: 22, 163б: 32, 163г: 23, дат. **словоу** 244б: 2, тв. **словомъ** 178г: 10, 211а: 29, местн. **словѣ** 179а: 21, мн. им. **словеса** 244б: 24, 244б: 31, вин. **слова** 203г: 1, род. **словесъ** 244б: 7, тв. **словесъı** 244б: 11, мн. (?) вин. (?) **слова** 143а: 7

слоуга 6 сущ. м. ед. им. **слоуга** 219в: 16, **слуга** 207а: 27, 209б: 6, род. **слоугы** 243б: 15, мн. им. **слугы** 167а: 10, род. **слоугъ** 226в: 6

слоудъва 1 сущ. ж. мн. вин. в сост. геогр. **слоудовъı дорогожьчьскиѧ** 120в: 31

слоужити 5 гл. инф. **слоужити** 125в: 33, **служити** 173г: 22, 173г: 28, наст.-буд. дв. 1 л. **слоуживѣ** 125в: 22, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **служа** 207б: 15

слоужьба 6 сущ. ж. ед. вин. **слоужбоу** 217а: 22, 235а: 32, **службу** 174б: 26, 174б: 28, тв. **слоужбою** 226в: 12, местн. **службѣ** 173г: 30

слоужьбьныи 3 прил. мн. м. вин. **слоужебнъıѧ** 123б: 4, **слоужебнъıѣ** 214в: 22, род. **служебныхъ** 206а: 33

слоухъ 1 сущ. м. ед. им. **слухъ** 108а: 12

слоушати 8 гл. инф. **слушати** 212а: 18, наст. дв. 2 л. **слушаета** 155г: 15, мн. 3 л. **слоушаютъ** 154б: 15, повелит. ед. 2 л. **слоушаи** 142в: 24, дв. 2 л. **слушаита** 155в: 4, имперф. дв. 3 л. **слушаста** 211а: 11, мн. 3 л. **слоушахоуть** 226в: 8, аор. (!) ед. (!) 3 л. **слуша**! (***слушахъ**) 210а: 17

слышати 169 + 1! гл. инф. **слъıшати** 244а: 10, **слышати** 209б: 30, аор. ед. 1 л. **слъıшахъ** 189г: 6, 3 л. **слъıша** 159б: 24, **слыша** 198г: 12, **слыша** 209г: 9, / прич. (?) действит. наст. ед. м. им. краткое **слъıша** 158г: 13, 159в: 17, / прич. действит. наст. ед. м. им. краткое 164г: 26, / прич. (маловер.) действит. наст. ед. м. им. краткое **слъıша** 136г: 14, 137г: 22, 147б: 30, 225б: 9, **слыша** 207а: 28, аор. мн. 1 л. **слъıшахомъ** 159г: 24, 226г: 15, **слышахомъ** 200а: 8, 3 л. **слъıшаша** 233а: 5, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **слъıшалъ єсмь** 136б: 11, 191б: 15, 2 л. **єси**... **слъıшалъ** 166в: 13, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсме слъıшали** 127б: 3, **слъıшалѣ єсмь** 234б: 13, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое / аор. (?) ед. 3 л. **слъıша** 141б: 18, / аор. ед. 3 л. **слыша** 206б: 32, / аор. (маловер.) ед. 3 л. 148б: 5, прош. ед. м. им. краткое **слъıшавъ** 112а: 19, 113г: 27, 114а: 4, 114а: 20, 115б: 17, 115б: 28, 115в: 2, 117б: 11, 119в: 5, 121г: 15, 121г: 25, 124а: 2, 126г: 21, 127а: 5, 130а: 17, 130б: 29, 130в: 6, 130г: 20, 131а: 17, 131г: 11, 132а: 5, 133в: 33, 135г: 16, 136б: 32, 137а: 15, 137в: 10, 138б: 1, 138г: 24, 139а: 5, 139а: 24, 140в: 3, 140в: 27, 142г: 24, 143а: 26, 144б: 20, 145б: 17, 145г: 8, 148в: 27, 149в: 20, 149г: 15, 150г: 26, 151а: 26, 151б: 25, 156г: 25, 157а: 1, 159б: 7, 159б: 13, 160б: 30, 161б: 4, 161в: 6, 164а: 8, 164а: 11, 164а: 20, 164б: 11, 166а: 2, 166а: 27, 167г: 16, 168в: 11, 169б: 31, 169г: 4, 169г: 28, 170а: 24, 170в: 14, 170г: 18, 171б: 29, 171в: 10, 182а: 31, 184а: 22, 189г: 17, 195б: 24, 216б: 20, 216г: 21, 217а: 2, 218б: 25, 221г: 12, 225б: 17, 229г: 11, 230а: 15, 230в: 8, 234г: 18, 236а: 14, 236в: 15, 236г: 16, 238г: 5, 238г: 8, 238г: 18, 239а: 1, 239а: 32, 239г: 21, 240а: 25, 240г: 21, **слышавъ** 198б: 28, 202б: 1, 203в: 6, 205а: 25, 206г: 23, 210а: 27, **слъıшав** 216б: 9, 218б: 33, 221в: 14, 230в: 21, 238б: 8, зачёркнуто [**слышавъ**] 202б: 4, ед. (!) м. им. краткое **слъıшавъ** 131б: 31, дв. м. им. краткое **слъıшавша** 124г: 13, 222в: 21, мн. м. им. краткое **слъıшавъше** 235а: 3, **слышавьше** 201б: 12, **слъıшавше** 108б: 12, 114б: 20, 121б: 14, 126в: 20, 128б: 21, 131б: 20, 144б: 13, 158г: 3, 182а: 25, 201б: 23, 213в: 13, 216а: 3, 218в: 23, 222в: 24, 225б: 31, 226а: 6, 227б: 25, 232а: 12, 233а: 12, **слышавше** 198в: 21, 199а: 10, 203б: 2, 207в: 5, 207в: 32, 210б: 22, 211в: 31, **слъıшавше** 134г: 25, **слъıшавши** 213а: 28, **слъıшавъвше**! 215в: 9, мн. (!) м. им. краткое **слъıшавше** 131б: 25, прич. (?) действит. наст. ед. м. им. краткое **слъıша** 137в: 29, 144г: 20, 145в: 19, 148г: 27, ед. (!) м. им. краткое **слъıша** 131в: 3, ! имперф. мн. 3 л. **слъıшахоуть**! (***слоушахоуть**) 112в: 18

сльза 17 сущ. ж. мн. им. **слезы** 194г: 30, вин. **слезъı** 138в: 23, 190а: 30, 190б: 1, 190б: 3, 206в: 18, 226в: 18, род. **слезъ** 189б: 32, 209б: 28, 225б: 18, тв. **слезами** 173в: 27, 185б: 20, 189б: 25, 200а: 19, 217а: 20, 235а: 21, 241г: 8

слѣдъ 1 сущ. м. ед. дат. **слѣдоу** 116б: 32
слѣпити 3 гл. аор. ед. 3 л. **слѣпи** 118а: 24, повелит. ед. 2 л. **слѣпи** 213г: 10, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **слепивше** 214а: 14
слѣпъ 1 прил. ед. м. им. **слѣпъ** 162в: 4
Смольньскъ 79 геогр. м. ед. им. **смолнескъ** 153а: 33, 164а: 24, **смоленескь** 202в: 5, вин. **смольньскь** 203б: 18, **смолнескъ** 127в: 29, 173а: 20, 235г: 24, 238в: 19, **смолнескь** 203г: 14, **смоленескъ** 130б: 14, 171в: 30, 202в: 10, **смоленескь** 202а: 11, род. **смоленьска** 134б: 33, 135б: 18, 164в: 2, 165в: 21, 169а: 14, 169а: 33, 169б: 5, 180б: 32, 182б: 16, 183а: 16, 183г: 19, 189г: 25, 194б: 5, 211б: 31, 230в: 10, 235в: 20, 237в: 13, 240в: 27, 240г: 20, **смоленьска** 113а: 17, род. (!) **смоленьска** 201в: 32, дат. **смоленьскоу** 116б: 1, 131г: 3, 134в: 20, 135в: 27, 156а: 13, 216г: 31, 217а: 4, 218б: 16, 222а: 14, 225в: 12, 234г: 14, 235в: 12, 238г: 7, 238г: 15, 238г: 19, **смоленьскy** 114а: 3, 139г: 8, 153а: 4, 159в: 14, 164а: 1, 165б: 26, 165г: 15, 166а: 20, 171а: 15, 171б: 31, 172в: 2, 172в: 21, 180а: 16, 180б: 8, 188г: 19, 189а: 13, 196г: 27, 201г: 33, 210г: 25, 211а: 2, **смоленьскy** 182в: 22, **смоленескоу** 111в: 7, **смольскоу** 213в: 21, **смолнескоу** 216г: 15, местн. **смоленьскѣ** 111в: 12, 134в: 32, 165б: 27, **смоленьски** 189а: 18, 214в: 28, **смоленьскоу** 242б: 23
смольньскын 19 прил. ед. м. им. **смоленьскии** 125в: 16, 134в: 18, 173б: 23, 218а: 30, 241б: 18, 241б: 25, **смоленьскии** 174б: 23, вин.-род. **смоленьскаго** 174а: 20, дат. **смоленьскомоу** 124в: 27, тв. **смоленьскимъ** 115б: 26, 124в: 18, 238б: 30, ж. вин. **смоленьскоую** 125а: 27, 238б: 7, 238г: 33, **смоленьскyю** 164в: 1, 182а: 2, тв. **смоленьскою** 232б: 4, мн. тв. **смоленьскими** 135б: 15
смольнѧнинъ 34 сущ. м. мн. им. **смолнѧне** 111г: 19, 131в: 30, 194г: 19, **смольнѧнѣ** 210г: 32, **смольнѧни** 217а: 6, **смолнѧнѣ** 217а: 17, 225г: 29, 238в: 1, 238в: 32, **смолнѧнъı** 188г: 21, вин. 125г: 31, 127г: 10, 177г: 26, 238в: 31, род. **смолнѧнъ** 180а: 22, 217а: 32, 238в: 4, дат. **смолнѧно**ᵐ 131в: 17, тв. **смолнѧнъı** 111г: 30, 126в: 19, 130г: 26, 134г: 8, 153б: 28, 176в: 3, 188б: 13, 194б: 20, 225г: 29, 226а: 6, 226а: 28, 235в: 21, 238б: 13, **смолнѧны** 203г: 17, **съмолнѧны** 203г: 18, **съмолоньıанъı**! 109а: 29
смолѧтичь 1 сущ. м. ед. вин.-род. в знач. прозвища **смолѧтича** 125в: 4
смьрдъ 1 сущ. м. мн. им. **смерди** 178б: 26
Смѧдына 1 геогр. ж. ед. вин. **смѧдъıноу** 242а: 9
Снопородъ 2 геогр. м. ед. род. **снепорода**! 227г: 4, дат. **снопороду** 192г: 22
Снъвь 2 геогр. ж. ед. вин. **сновь** 167г: 18, **сновъ** 165а: 15
Снъвьскъ 2 геогр. м. ед. вин. **сновескъ** 172б: 11, дат. **сновьскy** 172б: 15
Снъвьскыи 1 прил. ед. ж. вин. в сост. геогр. **сновьскоую тисячю**! 139г: 33
снѣха 3 сущ. ж. ед. дат. **сносѣ** 148б: 13, 229а: 23, тв. **снохою** 243г: 18
снѣгъ 6 сущ. м. ед. им. **снѣгъ** 116в: 3, 118б: 27, 227г: 3, 232г: 30, 238б: 21, местн. **снѣгоу** 238б: 21
соболь 1 сущ. м. мн. тв. **соболми** 180в: 23
собѣкоулѧнинъ 1 сущ. м. мн. им. **собѣкоулѧне** 219г: 1
соватиса 1 гл. инф. **соватиᶜ** 158б: 21
Содомъ 1 геогр. м. ед. род. (?) **содома** 200а: 21
Соломанъ 1 личн. м. ед. дат. **соломану** 205г: 4
Соломоновъ 1 прил. ед. ж. дат. **соломоновѣ** 206б: 10
Соломонъ 3 личн. м. ед. им. **соломонъ** 205г: 10, 206в: 28, 244г: 5
солоныи 1 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **гречьскии пѫть... солоньıи... ѕалоѯньıи** 192б: 3
соль 1 сущ. ж. ед. тв. **солью** 187б: 8
соромлѧти 1 гл. инф. **соромлѧти** 200б: 7
соромъ 12 сущ. м. ед. им. **соромъ** 223в: 20, вин. 137а: 5, 137а: 6, 145г: 33, 162в: 33, род. **сорома** 141в: 25, 156г: 4, 231г: 26, 232а: 1, 239б: 11, тв. **соромомъ** 145б: 4, местн. **соромѣ** 136б: 17
Сотановичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **сотановича** 219а: 5
сотона 2 сущ. м. ед. им. **сотона** 207б: 14, дат. **сотонѣ** 207б: 3
Сотонаилъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **сотонаила** 197г: 31
сотонинъ 1 прил. ед. м. тв. **сотонинъıᵐ** 215г: 8
Софиа 25 личн. ж. ед. им. **софиа** 129г: 20, **софьıа** 176б: 28, в сост. геогр. **сѵ̑таѧ софьıа** 216б: 3, вин. в знач. геогр. **софью** 184в: 20, 194г: 4, в сост. геогр. **сѵ̑тоую софью** 214б: 14, 235в: 2, род. в сост. геогр. **сѵ̑тъıа софьıа** 170а: 31, 180а: 32, 186в: 22, **сѵ̑тѣи софьѣ** 173г: 25, **сѵ̑тоѣ софьи** 125в: 24, 151б: 6, род. (?) в сост. геогр. **сѵ̑тѣи софьѣ** 108а: 21, дат. в сост. геогр. **сѵ̑тѣи софьи** 127г: 21, 127г: 27, 157а: 9, **сѵ̑тои софьи** 121а: 1, 135а: 4, 144б: 30, 144в: 5, 146в: 15, **сѵ̑тѣѣ**! **софьи** 152а: 25, **сѵ̑тѣи софьѣ** 159в: 6, местн. в сост. геогр. **сѵ̑тѣи софьи** 125в: 32
сраценинъ 1 сущ. м. мн. тв. **сраценъı** 228а: 26
среда 7 сущ. ж. ед. вин. **средоу** 235в: 22, **среду** 175г: 8, 186а: 4, 186а: 7, 221а: 6, **срѣ**ᵈ 189в: 4, **срѣ**ᵈ 112б: 7
ставити 6 гл. инф. **ставити** 125в: 18, 161г: 25, наст. ед. 3 л. **ставитъ** 125в: 20, мн. 3 л. **ставлѧтъ** 125г: 6, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **ставилъ** 174б: 32, имперф. мн. 3 л. / **ставлѧхѫ** 161г: 27
ставитиса 1 гл. супин **ставитьса** 197б: 10

ставление 2 сущ. ср. ед. вин. **ставление** 174б: 31, мн. вин. **ставлениа** 174б: 27

ставлѧти 1 гл. инф. **ставлѧти** 231а: 6

стадо 23 сущ. ср. ед. дат. **стадоу** 220а: 28, 231в: 27, 241г: 27, тв. (!) **стадомъ** 242а: 28, местн. **стадѣ** 128в: 32, 193в: 4, 208а: 7, зачёркнуто [**стадѣ**] 128в: 31, мн. им. **стада** 234в: 10, вин. 122г: 2, 154в: 28, 193б: 13, 195в: 12, 227г: 6, 232в: 15, 232в: 24, порча **да ста**! 122б: 31, род. **стадъ** 143б: 18, 232в: 19, тв. **стадъı** 155а: 19, 155а: 30, местн. **стадехъ** 176б: 17, мн. (?) им. (?) **стада** 143б: 12

стадьныи 1 прил. мн. род. **стаднъıхъ** 122б: 33

Станиславичь 1 патроним м. ед. вин. **станислави**ч 133а: 29

Станиславъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **станислава** 111а: 22

становище 2 сущ. ср. ед. им. **становище** 176г: 31, род. **становища** 138а: 27

станъ 2 сущ. м. мн. вин. **станъı** 218а: 1, род. **становъ** 229а: 6

Станъковъ 1 геогр. м. ед. дат. **станкову** 167в: 32

Стародоубъ 8 геогр. м. ед. род. **стародоуба** 114в: 6, **стародуба** 171г: 4, 174а: 23, 211б: 11, дат. **стародубу** 171г: 17, 187г: 23, 211б: 10, местн. **стародоубѣ** 125г: 24

стародоубьць 1 сущ. м. мн. им. **стародубци** 187г: 23

старость 2 сущ. ж. ед. род. **старости** 125б: 33, местн. 169б: 21

старъ 3 прил. ед. м. им. **старъ** 152б: 20, 155б: 26, 165в: 8

старыи 3 прил. ед. ж. вин. в сост. геогр. **бѣлу вежю**... **старую** 137в: 13, дат. в сост. геогр. **ст҃ѣи бц҃и**... **старѣи** 177в: 18, мн. м. им. **старии** 184г: 8

старьць 3 сущ. м. ед. им. **старечь** 125б: 30, местн. **старци** 220а: 12, мн. им. **старцѣ** 224г: 12

старѣи 17 прил. сравн. ед. м. им. **старѣи** 119г: 3, 133в: 15, 134а: 16, 134а: 21, 136а: 31, 155в: 25, 155г: 3, 155г: 29, 158а: 20, 204а: 23, 217б: 28, 219а: 26, 236г: 28, **старѣе** 217б: 32, 217б: 33, мн. м. им. **старѣиши** 243б: 12, мн. (!) м. им. 235в: 14

старѣишии 20 прил. сравн. ед. м. им. **старѣишии** 108а: 1, 108б: 9, 134а: 6, **старишии** 115б: 6, **старишеи** 115а: 13, вин.-род. **старѣишаго** 140а: 5, 176а: 30, 180б: 11, 212а: 16, 229в: 4, 236а: 4, **старишаго** 119г: 1, дат. **старѣишомоу** 214г: 4, в знач. сущ. 236б: 23, тв. в знач. сущ. **старѣишимъ** 236б: 18, ж. вин. **старѣишюю** 130б: 23, дв. м. вин. в знач. сущ. м. **старѣишаа** 232в: 11, мн. м. им. **старѣишии** 221б: 16, вин. **старѣишѣ** 208г: 31, род. в знач. сущ. м. **старѣишихъ** 232в: 10

старѣишиньство 9 сущ. ср. ед. вин. **старѣишиньство** 236г: 19, **ст**а**рѣишиньство** 210б: 19, **старѣшиньство** 138в: 4, 204г: 17, 236г: 4, **старишиньство** 155б: 28, 155г: 33, род. **старѣшиньства** 204в: 12, 219а: 28

старѣишьство 1 сущ. ср. ед. вин. **старишьство** 121г: 16

стати 157 гл. инф. **стати** 183б: 22, 183б: 23, 196в: 5, 202б: 7, 219в: 24, 229г: 13, 239а: 31, 240а: 4, 241б: 13, буд. ед. 1 л. **станоу** 122а: 22, **стану** 161в: 32, мн. 1 л. **станемъ** 160б: 6, **станемь** 240б: 14, 3 л. **станоуть** 134б: 26, повелит. ед. 2 л. **стани** 161в: 32, мн. 2 л. **станьте** 122а: 19, аор. ед. 3 л. **ста** 111б: 1, 112б: 19, 116г: 6, 116г: 8, 116г: 17, 117б: 13, 118г: 5, 119а: 15, 120б: 22, 125а: 15, 125б: 28, 125г: 11, 126г: 9, 130г: 23, 132б: 7, 132б: 24, 137б: 4, 138а: 6, 138б: 21, 138б: 21, 138б: 32, 138в: 17, 138г: 30, 139в: 15, 142б: 28, 142в: 3, 145в: 15, 148г: 21, 149б: 17, 149б: 22, 149в: 28, 149г: 8, 150а: 13, 150а: 15, 150б: 9, 154г: 27, 154г: 32, 156г: 27, 157в: 2, 157в: 29, 161в: 9, 161г: 6, 161г: 24, 161г: 32, 162а: 2, 164б: 29, 164б: 32, 164в: 14, 167г: 13, 168а: 31, 168в: 23, 170а: 6, 171в: 14, 174г: 16, 178б: 14, 179б: 25, 181в: 25, 182в: 24, 185г: 7, 188б: 9, 191а: 1, 196а: 16, 196б: 15, 213б: 23, 221б: 19, 222б: 32, 240б: 5, дв. 3 л. **стаста** 122б: 12, 124в: 21, 138б: 16, 151б: 22, 154г: 24, 162б: 15, 174г: 5, 176а: 6, **ст**с**ата** 165в: 5, мн. 3 л. **сташа** 115а: 7, 115в: 14, 115в: 25, 120б: 25, 122а: 25, 122б: 19, 122б: 29, 124а: 19, 131г: 5, 132б: 33, 137г: 14, 139а: 15, 141а: 1, 141г: 3, 153б: 25, 153в: 8, 153г: 25, 154а: 20, 154г: 17, 155а: 6, 155а: 7, 155а: 14, 155а: 31, 155б: 3, 156б: 8, 157а: 22, 157а: 25, 157б: 19, 157в: 32, 158а: 17, 159в: 24, 161г: 5, 161г: 14, 164б: 10, 164в: 27, 164в: 33, 165а: 17, 167г: 29, 170в: 20, 172г: 25, 174г: 15, 176а: 10, 181а: 19, 184б: 11, 193б: 21, 194б: 27, 195а: 19, 196в: 25, 198б: 17, 198б: 20, 199г: 23, 216а: 4, 217в: 24, 220в: 1, 225в: 20, 238б: 19, **сташе**! 112б: 14, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **сталъ бѣше** 184б: 7, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣхоуть стали** 123г: 29, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **ставъ** 133а: 2, дат. краткое **ставшю** 159в: 23, мн. м. им. краткое **ставше** 165в: 11, дат. полное **ставшимъ** 108г: 1, 141в: 12, мн. (!) м. им. краткое **ставше** 244в: 11

статъкъ 1 сущ. м. ед. вин. **статокъ** 232а: 7

стаѧти 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **стаюче** 169г: 20

стегно 3 сущ. ср. ед. вин. **стегно** 158б: 31, 185б: 11, 199б: 23

стенание 1 сущ. ср. ед. им. **стенание** 194г: 28

Степанъ 1 личн. м. ед. дат. **степану** 166в: 9

Степаньць 1 личн. м. ед. вин.-род. **степаньца** 202б: 28

Степенъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **степена** 185б: 5

степень 1 сущ. м. ед. местн. **степени** 166г: 2

стеречи 10 гл. инф. **стеречи** 122в: 20, 136а: 9, 140б: 4, 140в: 1, 145б: 26, 234а: 19, повелит. ед. 2 л. **стереѕи** 234г: 9, **стережи** 236а: 12, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **стерегоучи** 233б: 16, прош. мн. (!) м. им. краткое **стерегше** 234г: 33

стеречисѧ 1 гл. повелит. ед. 2 л. **стереѕисѧ** 183в: 3

Стефанъ 1 личн. м. ед. дат. **стефану** 163а: 28
стогъ 1 сущ. м. мн. род. **стоговъ** 122г: 31
столъ 46 сущ. м. ед. вин. **столъ** 119г: 8, 143в: 10, 180а: 18, 180б: 33, 190в: 24, 201в: 1, 241б: 7, 242а: 1, 242в: 1, 243а: 31, местн. **столѣ** 108б: 10, 114б: 30, 114г: 21, 118а: 19, 121а: 3, 139г: 22, 144б: 31, 151б: 2, 151г: 28, 152а: 26, 159а: 19, 171б: 11, 172а: 26, 176а: 31, 177г: 18, 180б: 24, 180в: 7, 191а: 24, 195а: 6, 198б: 13, 201в: 9, 202а: 9, 202г: 9, 204г: 22, 205а: 15, 210г: 7, 210г: 20, 211в: 7, 212а: 25, 214б: 16, 216г: 24, 217а: 8, 228г: 19, 231б: 20, 235в: 3, 242г: 17
стольць 1 сущ. м. ед. вин. **столець** 167а: 18
стонава 1 сущ. ж. ед. им. **стонава** 204б: 22
стонание 1 сущ. ср. ед. вин. **стонание** 189б: 27
Стонѧничи 1 геогр. м. мн. род. **стонѧничь** 181а: 21
стопа 2 сущ. ж. ед. им. **стопа** 222г: 24, мн. дат. **стопамъ** 243в: 25
сторожа 1 сущ. ж. ед. род. **сторожѣ** 218в: 17
сторожь 25 сущ. м. мн. им. **сторожи** 128б: 25, **сторожеве** 131г: 23, 157б: 21, 159г: 7, 165а: 1, 167г: 21, **сторожевѣ** 226в: 7, 226г: 23, **сторожеви** 223в: 9, вин. **сторожа** 234в: 7, **сторожѣ** 151б: 23, 182г: 20, 199а: 2, 216б: 19, **сторожи** 136г: 5, 149б: 30, 154б: 2, 159г: 5, **сторжы** 227г: 5, род. **сторожии** 231б: 1, **сторожовъ** 226в: 1, дат. **сторожемъ** 150а: 18, 150а: 20, **сторожем** 227а: 10, тв. **сторожи** 154а: 32
сторона 48 сущ. ж. ед. им. **сторона** 205а: 1, вин. **стороноу** 116г: 8, 118а: 3, 132г: 12, 138б: 22, 144б: 11, 154а: 2, 154а: 13, 154а: 23, 216г: 12, 217г: 27, 221б: 21, 226г: 28, 233г: 22, 233г: 25, **сторону** 138г: 10, 138г: 27, 144г: 17, 146б: 11, 149в: 32, 151а: 29, 156в: 24, 195б: 21, 196б: 29, 198в: 24, 198г: 5, 211в: 30, в сост. геогр. **киевьскоую стороноу** 225в: 29, род. **сторонъı** 232в: 33, **сторонѣ** 221б: 18, дат. 110б: 29, 116г: 6, 132в: 19, 161г: 7, 167б: 22, 167б: 23, 198б: 19, 216б: 33, 226б: 16, 233г: 20, 234в: 10, **сторони** 156б: 9, местн. **сторонѣ** 154а: 31, 164г: 25, 223в: 30, в сост. геогр. **киевьскои сторонѣ** 228а: 33, **киевьскои сторони** 116в: 4, мн. вин. **сторонѣ** 215а: 13
стоѧание 1 сущ. ср. ед. род. **стоѧанья** 142б: 17
стоѧти 133 гл. инф. **стоѧти** 110г: 25, 115б: 23, 143г: 23, 150б: 18, 163в: 2, 175а: 13, 189в: 20, 196б: 2, 238а: 4, наст. ед. 1 л. **стою** 161в: 4, 2 л. **стоиши** 188б: 19, 194в: 12, 208в: 32, 232б: 15, **стоишь** 119б: 29, 148г: 32, 205а: 6, 3 л. **стоитъ** 133б: 13, 142в: 28, 147а: 25, 149г: 25, 160в: 5, 164г: 27, 203б: 22, 205а: 25, 222б: 1, 233а: 5, дв. 1 л. **стоивѣ** 121б: 8, 2 л. **стоита** 119г: 13, 121б: 5, 3 л. 135б: 33, мн. 1 л. **стоимъ** 202в: 21, 237в: 24, **стоимъı** 116г: 29, 118г: 32, 150б: 16, 154а: 9, 160б: 7, 2 л. **стоите** 118г: 29, 3 л. **стоѧтъ** 222в: 20, повелит. ед. 2 л. **стои** 158г: 27, мн. 2 л. **стоите** 141б: 11, имперф. ед. 3 л. **стоѧше** 113б: 17, 115а: 10, 130а: 12, 135г: 18, 138г: 1, 143г: 14, 145в: 32, 147в: 15, 156а: 4, 157б: 28, 183б: 24, 184а: 12, 184б: 18, 236а: 32, **стоѧшеть** 225в: 22, 225г: 28, **стоѧшеть** 112в: 28, зачёркнуто [**стоѧше**] 147в: 16, дв. 3 л. **стоѧшета** 164г: 24, мн. 3 л. **стоѧхоу** 217в: 28, **стоѧху** 150а: 16, **стоѧхоуть** 131а: 5, 154б: 31, 223в: 30, 223г: 23, **стоѧхуть** 157г: 1, аор. ед. 3 л. **стоѧ** 116в: 1, 132а: 16, 138б: 17, 175а: 2, 178а: 13, 181а: 6, 184г: 15, 204б: 15, 214в: 5, мн. 3 л. **стоѧша** 110в: 30, 110г: 12, 112а: 30, 114в: 27, 132б: 8, 137в: 14, 138б: 24, 138г: 2, 139а: 18, 176в: 19, 179в: 6, 182б: 19, 182в: 10, 188в: 30, 194в: 5, 203а: 5, 210в: 18, 218б: 7, 221в: 5, 233б: 15, 234г: 32, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бъı... стоѧлъ** 162в: 14, в сост. перф. ед. 1 л. **єсми стоѧлъ** 132в: 31, 3 л. без связки **стоѧлъ** 222в: 33, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **столи**! 222в: 27, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **стоѧ** 171в: 15, 207б: 33, 207г: 1, вин.-род. краткое **стоѧща** 189б: 30, дат. краткое **стоѧщю** 141в: 18, 181б: 33, 215г: 29, ср. вин. краткое **стоѧще** 223б: 23, дв. м. им. краткое **стоѧща** 174в: 4, вин. краткое **стоѧча** 118а: 1, мн. м. им. полное в знач. сущ. **стоѧщиѧ** 129б: 25, краткое **стоѧще** 114в: 24, 153в: 26, 204б: 12, вин. краткое **стоѧче** 158а: 22, 181г: 10, дат. полное **стоѧщимъ** 120б: 27, 142б: 14, 153г: 28, 153г: 31, 157в: 1, 207в: 33, мн. (?) м. вин. краткое **стоѧща** 144в: 30, прош. ед. м. им. краткое **стоѧвъ** 131г: 28, мн. м. им. краткое **стоѧвше** 110в: 5, 172б: 31, 181б: 1, 181г: 24, дат. полное **стоѧвшимъ** 164г: 21, прич. (?) действит. наст. ед. м. им. краткое **стоѧ** 132б: 14, прич. (!) действит. наст. мн. (!) м. им. краткое **стоѧче** (*стоѧше?) 114в: 27
страдальць 1 сущ. м. ед. им. **страдалець** 108а: 16
страданиє 1 сущ. ср. мн. вин. **страданиа** 206г: 17
страдати 4 гл. инф. **страдати** 134а: 19, 214а: 26, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **стражюще** 128г: 3, 208а: 10
стражь 1 сущ. м. мн. им. **стражье** 139а: 2
страна 7 сущ. ж. ед. вин. **страноу** 228а: 29, **страну** 170б: 23, в сост. геогр. **кыевьскую страну** 200в: 6, дат. **странѣ** 153г: 22, местн. 241в: 29, мн. род. **странъ** 208г: 11, дат. **странамъ** 108а: 13
страньныи 1 прил. мн. м. вин. в знач. сущ. **странъıа** 228в: 6
страстотърпьць 3 сущ. м. ед. зват. **страстотєрпьче** 207а: 7, 207а: 19, дв. дат. **стрпцема** 206г: 15
страсть 5 сущ. ж. ед. вин. **стрть** 243г: 11, род. **стрти** 225а: 8, мн. им. 128в: 18, 207г: 29, зачёркнуто [**страсти**] 207г: 29
страхъ 11 сущ. м. ед. им. **страхъ** 188б: 17, 207б: 12, **стра** 226а: 15, вин. **страхъ** 112а: 24, 112а: 26, род. **страха** 113в: 2, 121в: 9, 217б: 11, 238а: 4, 243б: 25, тв. **страхомъ** 197б: 33

страшьно 2 пред. **страшно** 184б: 25, 208б: 31
страшьнъ 3 прил. ед. м. им. **страшенъ** 108а: 14, 198а: 7, ср. им. **страшно** 184в: 25
стрєщи 1 гл. имперф. мн. 3 л. **стрежахоуть** 226г: 23
строєніє 3 сущ. ср. ед. род. **строєньа** 206б: 1, тв. **строєньємь** 217б: 15, **строєньємь** 205г: 33
строити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **страа**! 228в: 11
стрыи 68 сущ. м. ед. им. **стрѣи** 110а: 13, 111в: 32, 134б: 10, 135а: 22, 136в: 22, 137а: 25, 139в: 20, 142б: 3, 144в: 18, 147б: 8, 168г: 15, 171в: 21, 174а: 32, 186г: 32, 237а: 8, **стрыи** 170в: 5, **стрьи** 136б: 26, вин.-род. **стрыа** 195а: 4, 201б: 32, **строа** 170в: 1, **стрѣа** 108в: 24, 152а: 22, 174а: 27, 185в: 27, **стрьа** 115б: 18, 121г: 28, 126в: 13, 126в: 22, 127г: 1, 127г: 6, 128а: 3, 134в: 25, 136а: 12, род. **строа** 121г: 1, 137в: 24, 174а: 21, **стрѣа** 153а: 26, 182а: 20, **стрьа** 132б: 1, 152а: 18, 170г: 25, дат. **строєви** 107в: 31, 109б: 9, 111в: 30, 142в: 10, 144в: 22, 146г: 5, 153б: 29, 159б: 9, 163г: 25, 171г: 14, 172в: 25, 172в: 27, 173а: 18, 234г: 16, 238в: 27, **строєви** 169а: 28, 172г: 7, 234г: 13, **стрьєви** 116а: 29, 124в: 15, 135б: 20, 174а: 18, тв. **стрьємъ** 115б: 30, 138в: 25, местн. **стрѣи** 153а: 22, дв. дат. **строєма** 224а: 15, мн. дат. **стрьємъ** 143б: 6
стрыина 1 сущ. ж. ед. вин. **стрыиню** 172в: 24
стрыичичь 3 сущ. м. ед. вин.-род. **строичича** 234б: 31, **стрьичича** 114г: 22, род. 178а: 22
стрьмень 2 сущ. м. ед. вин. **стремень** 167б: 21, 167б: 24
Стрѣжевъ 2 геогр. м. ед. вин. **стрѣжевъ** 109а: 26, **сътрѣжевъ** 178а: 11
стрѣла 7 сущ. ж. ед. дат. **стрѣлѣ** 158в: 6, 211б: 19, 223г: 17, тв. **стрѣлою** 174г: 31, дв. тв. **стрѣлама** 191г: 5, мн. им. **стрѣлъı** 157в: 33, вин. 191г: 4
стрѣлити 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **стрѣливъше** 211б: 19
стрѣльныи 1 прил. ед. ж. род. **стрѣлноі** 219г: 30
стрѣльць 24 сущ. м. мн. им. **стрѣльци** 204б: 2, **стрѣлци** 122а: 27, 132в: 5, 138а: 14, 138б: 8, 138б: 26, 149в: 15, 149в: 30, 149г: 1, 218б: 9, 223г: 7, 223г: 16, 232г: 10, вин. **стрѣлцѣ** 122б: 17, 158а: 2, **стрѣльци** 204б: 4, **стрѣлци** 149в: 20, 232г: 4, дат. **стрѣлцемъ** 139а: 16, 145г: 12, 170г: 7, **стрѣлцемь** 211г: 19, тв. **стрѣльци** 199б: 12, тв. (?) **стрѣлци** 223г: 25
стрѣлѧти 6 гл. инф. **стрѣлѧти** 194в: 10, 194в: 20, 216в: 28, имперф. ед. 3 л. **стрѣлѧше** 222б: 25, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **стрѣлѧюще** 153в: 27, дат. полное **стрѣлѧющимъ** 211г: 19
стрѣлѧтисѧ 16 гл. инф. **стрѣлѧтисѧ** 158а: 5, 190г: 12, **сѧ стрѣлѧти** 204б: 2, 221в: 11, ͡с... **стрелѧти** 232г: 6, супин **стрѣлѧтсѧ** 164г: 11, имперф. мн. 3 л. **стрѣлахуѧ** 111б: 14, **стрѣлахутсѧ** 149в: 29, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **стрѣлѧлиса** 169г: 3, **сѧ стрѣлѧли** 138а: 25, прич. действит. наст. мн. дат. полное **стрѣлѧющимъсѧ** 141г: 16, 145г: 13, 170г: 7, **стрѣлѧющимъ**... **сѧ** 156б: 29, прош. мн. м. им. краткое **стрѣлѧвшесѧ** 174г: 11, 196в: 18
Стрѧкы? 5 геогр. ж. ед. вин. **стрѧковъ** 137г: 16, 138а: 16, 138а: 17, род. **стрѧкве** 138б: 18, 138б: 19
стрѧпати 6 гл. супин (?) **стрѧпать**! (***не стрѧпаи**?) 201а: 17, повелит. ед. 2 л. **стрѧпаи** 150а: 2, 177а: 18, 186в: 24, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **стрѧпаа** 123б: 29, 238г: 3
стрѧти 4 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **стрѧпа** 239б: 9, **стрѧпл** 131а: 12, 222в: 10, мн. м. им. краткое **стрѧпуче** 162а: 23
Стоугла 1 геогр. ж. ед. местн. **стоуглѣ** 143г: 16
Стоугна 2 геогр. ж. ед. вин. **стугну** 145в: 30, 157б: 17
стоудьнъ 1 прил. мн. ср. им. **студна** 203г: 2
стълпиє 3 сущ. собир.с. ср. ед. вин. **столпиє** 184б: 30, **столпье** 184б: 19, тв. **столпиємъ** 184б: 21
стълпъ 5 сущ. м. ед. вин. **столпъ** 206б: 15, 229г: 31, тв. **столпомъ** 208а: 30, мн. им. **столпи** 114в: 23, дат. **столпомъ** 206а: 7
стыдѣтисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **стъıдѧщесѧ** 226б: 31
стѣна 9 сущ. ж. ед. вин. **стѣноу** 227а: 10, 243а: 23, 243г: 10, род. **стѣнъı** 243б: 14, 243г: 3, дат. **стѣнѣ** 197в: 24, местн. 244в: 11, мн. дат. **стѣнамъ** 206а: 6, тв. **стѣнами** 225а: 29
стѧговыи 1 прил. ед. ж. вин. **стѧговую** 199б: 15
стѧговьникъ 2 сущ. м. ед. вин.-род. **стѧговьника** 199б: 20, **стѧговника** 199б: 14
стѧгъ 23 сущ. м. ед. им. **стѧгъ** 195г: 15, 209б: 26, вин. 111а: 19, 119в: 28, 120б: 9, 199б: 18, 211г: 9, 211г: 28, род. **стѧга** 195г: 14, 199б: 15, тв. **стѧгомъ** 120б: 32, мн. вин. **стѧгъı** 120в: 15, 139в: 33, 141г: 13, 168б: 9, 178г: 12, 232г: 8, 238в: 17, **стѧги** 168б: 7, 233а: 8, 238б: 27, 238в: 22, род. **стѧговъ** 232г: 9
соуботa 13 сущ. ж. ед. им. **суботa** 205в: 25, вин. **соуботоу** 235а: 29, **суботу** 164б: 30, 173в: 15, 189б: 18, 189в: 2, 191а: 7, 195в: 26, 195г: 26, 208б: 6, дат. **соуботѣ** 130а: 1, 224а: 25, 243а: 21
соуботьныи 4 прил. ед. м. вин. **суботныи** 192в: 11, **соубо҃ныи** 174г: 10, ж. дат. **соуботнии** 224б: 21, **суботнии** 207б: 28
соугоубити 1 гл. инф. **соугоубити** 243а: 16
соудинскыи 1 прил. мн. местн. **соудинскихъ** 228б: 7
Соудимиръ 1 личн. м. ед. вин.-род. **соудимира** 125г: 29

соудити 9 гл. инф. **соудити** 130а: 30, 130б: 11, **судити** 156б: 3, 158б: 7, 189в: 19, наст. мн. 2 л. **судите** 197г: 12, наст.-буд. ед. 3 л. в знач. долж. **да... соудить** 230г: 11, повелит. ед. 2 л. **соуди** 136а: 32, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **соудѧщю** 228б: 8

соудитисѧ 2 гл. инф. **сѧ соудити** 155б: 29, наст.-буд. ед. 3 л. **судитсѧ** 197г: 13

соудиꙗ 1 сущ. м. ед. им. **судыꙗ** 191в: 4

соудъ (а — ‘суд’) 13 сущ. м. ед. им. **соудъ** 242б: 11, **сꙋ̑дъ** 197г: 13, вин. **соудъ** 231в: 12, **сꙋ̑дъ** 149а: 18, 149а: 21, 157б: 11, 189в: 19, род. **соуда** 111б: 21, дат. **соудоу** 242б: 11, тв. **соудомъ** 226а: 12, **сꙋ̑мъ** 197г: 12, местн. **судѣ** 197г: 19, мн. им. **соуди** 225а: 2

соудъ (б — ‘сосуд’) 2 сущ. м. мн. род. **судъ** 206б: 1, 221а: 16

соудьба 1 сущ. ж. мн. им. **соудбы** 231в: 13

соуѥтьнъ 1 прил. мн. ср. им. **соуѥтьна** 244г: 8

соуѥтьныи 3 прил. ед. м. род. **соуѥтьнаго** 228в: 19, **соуѥтнаго** 128г: 19, **суѥтнаго** 189в: 12

Соуждаль 51 геогр. м. ед. вин. **соуждаль** 114г: 23, 121в: 25, 126б: 11, 136б: 10, 222а: 15, 228г: 30, 229а: 27, 231б: 23, 234г: 21, 235а: 11, **суждаль** 110б: 4, 160а: 25, 160а: 29, 160а: 33, 160б: 3, 165г: 18, 168в: 27, 173б: 2, 183а: 3, 195а: 11, 201в: 28, род. **соуждала** 130б: 27, **суждала** 172в: 21, 175б: 19, 185г: 22, 194а: 30, дат. **соуждалю** 116а: 30, 125а: 11, 126в: 14, 160а: 11, 160г: 14, 160г: 21, 217в: 5, 217в: 9, **суждалю** 160б: 24, 160г: 11, 165б: 3, 165б: 19, 175б: 32, 175в: 2, 191г: 18, **суждаю**! 203а: 1, **сюждалю**! 169б: 3, местн. **соуждали** 140а: 11, 229б: 5, 233в: 23, **суждали** 168в: 30, 176а: 32, 185г: 33, 194а: 15, 205в: 3

соуждальскыи 22 прил. ед. м. им. **суждальскыи** 203а: 31, **соуждальскии** 219б: 13, 219в: 1, 220г: 19, 231б: 28, **суждальскии** 205в: 21, **соуждальскъї**! 235г: 33, род. **соуждальского** 219б: 31, **суждальского** 204г: 11, дат. **соуждальскомоу** 231б: 6, 239а: 21, 241а: 33, ж. им. **суждальскаꙗ** 201в: 24, вин. **соуждальскоую** 217в: 19, **суждальскую** 221а: 1, род. **соуждальк҃ои** 218а: 6, **соуждальк҃оиѣ**! 218а: 4, дат. **суждальскои** 185г: 29, местн. **соуждальскои** 229б: 11, **соуждали·скои**! 134а: 10, мн. тв. **соуждальскими** 217в: 21, **сужьдальскими** 199г: 5

соуждальць 16 сущ. м. мн. им. **суждальци** 176а: 27, **соуждалци** 111в: 19, 194г: 19, 217в: 28, **суждалци** 209г: 24, **соужьдальци** 213г: 8, им. (?) **суждалци** 177а: 2, вин. 175г: 19, **сужьдалци** 203в: 10, дат. **суждальцемь** 210г: 13, 211а: 28, тв. **соуждальчи** 111в: 17, **соуждалци** 111г: 29, **суждалци** 168в: 18, 194б: 1, 211г: 13

Соукла 7 геогр. ж. ед. вин. **соуклоу** 131а: 16, 216а: 4, 223а: 24, **суклу** 169г: 21, дат. **соуклѣ** 131а: 4, **суклѣ** 167б: 30, местн. **соуклѣ** 221б: 12

соумьнѣтисѧ 1 гл. повелит. (?) ед. 2 л. (?) **сомнѣсѧ**! 132г: 22

Соупои 5 геогр. м. ед. вин. **супои** 137в: 27, род. **соупоа** 110г: 17, 130а: 13, **супоа** 172г: 26, дат. **супоеви** 137в: 19

соупротивьнъ 1 прил. ед. м. местн. в знач. сущ. **супротивнѣ** 141г: 33

соухын 2 прил. ед. ж. им. в сост. геогр. **сухаꙗ лъведа** 156б: 15, род. в сост. геогр. **соухѣ лъведи** 120в: 25

соуша 1 сущ. ж. ед. род. **суша** 198а: 15

съ (а) 5 предлог с вин. **съ** 116в: 1, 225а: 32, 226в: 6, 226в: 6, **со** 136г: 21

съ (б) 65 предлог с род. **съ** 110а: 11, 123а: 11, 129в: 8, 131в: 9, 140б: 15, 140б: 16, 144г: 10, 151в: 25, 158г: 2, 166в: 24, 167а: 10, 173в: 23, 185в: 8, 187б: 10, 190г: 3, 195в: 6, 235а: 14, **сь** 207б: 13, 207г: 3, **с** 116г: 9, 119б: 3, 119б: 5, 119б: 18, 121г: 4, 124в: 23, 129а: 32, 129б: 9, 129б: 19, 138в: 5, 142а: 14, 146в: 4, 156в: 16, 158б: 23, 158б: 31, 158б: 32, 158г: 12, 163в: 29, 166г: 6, 167а: 28, 171а: 8, 172б: 23, 174г: 30, 176в: 25, 182б: 3, 182в: 20, 185б: 12, 202в: 3, 210в: 17, 214в: 11, 221а: 14, 224б: 3, 224б: 11, 226г: 14, 228г: 25, 230г: 20, 230г: 28, 234б: 20, 235б: 1, 236б: 20, 237г: 6, 239а: 24, **со** 232в: 33, **ꙁ** 200а: 3, в соч. **съ себе** 141а: 22, 170в: 28

съ (в) 1470 предлог с тв. **съ** 107а: 29, 107б: 3, 107б: 17, 107в: 24, 107в: 27, 108в: 3, 108в: 28, 108в: 29, 109а: 16, 109а: 25, 109б: 6, 109б: 10, 109б: 33, 109в: 2, 109в: 3, 109в: 6, 109в: 29, 109г: 13, 109г: 14, 109г: 14, 109г: 19, 109г: 33, 110а: 20, 110б: 7, 110б: 21, 110б: 22, 110в: 4, 110в: 32, 110г: 11, 110г: 21, 111а: 12, 111а: 29, 111в: 17, 111г: 27, 111г: 28, 111г: 29, 112б: 11, 112в: 4, 113а: 3, 113а: 12, 113а: 30, 113а: 32, 113б: 29, 113в: 22, 113в: 29, 114а: 2, 114а: 9, 114б: 2, 114в: 12, 115а: 19, 115а: 22, 115б: 9, 115б: 26, 115б: 30, 115б: 31, 115в: 10, 115в: 24, 115г: 16, 115г: 25, 115г: 26, 116а: 8, 116б: 12, 116б: 13, 116в: 21, 116в: 22, 116г: 33, 117а: 16, 118а: 4, 118а: 12, 118а: 27, 118а: 27, 118б: 16, 118б: 16, 118б: 17, 119а: 15, 119б: 25, 119г: 4, 120а: 1, 120а: 14, 120б: 15, 120б: 23, 120б: 32, 120в: 29, 120в: 32, 120г: 1, 120г: 4, 120г: 31, 121а: 28, 121б: 2, 122а: 16, 122а: 16, 122в: 30, 122г: 33, 123а: 9, 123г: 26, 124в: 18, 124г: 5, 125б: 3, 125б: 17, 125г: 14, 126а: 20, 126б: 15, 126б: 16, 126в: 8, 126в: 9, 126в: 11, 126в: 19, 127а: 3, 127в: 5, 127г: 33, 128а: 1, 128в: 21, 128в: 33, 128г: 25, 130б: 30, 130в: 12, 130г: 27, 131а: 1, 131а: 2, 131а: 20, 131в: 2, 131в: 13, 131г: 2, 131г: 2, 131г: 31, 132б: 28, 132б: 29, 132в: 11, 134а: 8, 134а: 32, 134в: 8, 135б: 7, 135б: 14, 135б: 15, 135в: 22, 136б: 1, 136б: 6, 136в: 10, 137г: 24, 138б: 3, 138в: 25, 138г: 4, 138г: 6, 139а: 25, 139а: 27, 139а:

28, 139а: 29, 139а: 30, 139а: 31, 139б: 29, 139в: 31, 139г: 6, 139г: 10, 140а: 31, 140в: 16, 140г: 2, 140г: 3, 141а: 11, 141а: 11, 141а: 25, 141в: 6, 141в: 7, 141в: 15, 141г: 7, 142в: 16, 144а: 13, 144б: 5, 145а: 24, 145б: 1, 146а: 11, 146б: 2, 146б: 12, 146б: 33, 146в: 1, 146в: 2, 146в: 22, 147в: 4, 147в: 20, 147г: 17, 147г: 21, 148г: 9, 148г: 13, 148г: 28, 149а: 17, 149а: 27, 149а: 29, 149а: 31, 149б: 1, 149в: 4, 149в: 25, 149в: 26, 150а: 23, 150г: 17, 151а: 15, 151а: 17, 151б: 7, 151б: 21, 151в: 5, 151в: 7, 152а: 31, 152б: 31, 152г: 5, 152г: 15, 152г: 25, 153б: 28, 153б: 28, 153в: 33, 153в: 33, 153г: 2, 153г: 14, 153г: 15, 153г: 17, 153г: 19, 154а: 4, 154а: 32, 154г: 31, 155а: 18, 155а: 19, 155а: 30, 155в: 22, 155в: 33, 156а: 24, 156б: 3, 157б: 7, 157г: 13, 159б: 31, 159в: 1, 159г: 6, 159г: 10, 159г: 18, 160б: 32, 160в: 1, 160г: 19, 161а: 10, 161б: 2, 161б: 6, 161б: 27, 161в: 30, 162б: 2, 162б: 3, 162в: 18, 163а: 9, 163а: 20, 163б: 4, 164б: 1, 164б: 21, 164в: 9, 164г: 24, 165б: 18, 165б: 22, 165в: 2, 165в: 15, 165г: 13, 166а: 4, 166а: 8, 166б: 1, 167в: 5, 167в: 19, 168а: 12, 168в: 18, 168в: 19, 169а: 10, 169б: 14, 169в: 24, 169в: 26, 170а: 19, 170а: 29, 170а: 29, 170б: 26, 170б: 28, 170б: 29, 170г: 4, 171а: 23, 171в: 23, 171г: 15, 172б: 6, 172б: 20, 172в: 24, 172в: 26, 172г: 14, 172г: 27, 172г: 29, 173а: 8, 173а: 14, 173а: 24, 173а: 25, 173а: 25, 173а: 26, 173б: 24, 173б: 25, 173в: 27, 173г: 23, 174а: 9, 174а: 9, 174б: 18, 174б: 22, 174в: 5, 174в: 8, 174в: 10, 174в: 10, 174в: 12, 174в: 17, 174г: 1, 175а: 22, 175б: 1, 175б: 24, 175г: 29, 176а: 3, 176а: 4, 176а: 19, 176а: 19, 176а: 20, 176в: 3, 176г: 1, 176г: 8, 176г: 17, 176г: 23, 177б: 3, 177б: 5, 177б: 14, 177г: 7, 178г: 22, 179а: 9, 179а: 29, 179б: 1, 179б: 26, 179в: 16, 179г: 22, 180в: 13, 181а: 1, 181а: 2, 181а: 16, 181б: 29, 181в: 2, 181в: 31, 181г: 21, 182а: 13, 182а: 26, 182б: 5, 182б: 6, 182б: 27, 183в: 27, 183г: 7, 183г: 23, 184а: 2, 184а: 3, 184а: 3, 184а: 10, 184а: 17, 184а: 32, 184б: 3, 184б: 3, 184б: 16, 184б: 18, 184в: 12, 184в: 14, 185а: 6, 185а: 6, 185а: 7, 185а: 26, 185а: 26, 185б: 20, 186а: 16, 186а: 17, 186б: 1, 186б: 2, 186б: 3, 186б: 16, 186б: 22, 186в: 26, 187а: 21, 187б: 8, 187б: 21, 187г: 6, 188б: 13, 188в: 19, 188г: 5, 189а: 4, 189г: 9, 190а: 26, 190в: 9, 190в: 22, 190г: 4, 190г: 5, 190г: 25, 191а: 14, 194б: 1, 194б: 20, 194в: 16, 194в: 28, 195а: 15, 195а: 16, 195в: 19, 195г: 16, 195г: 19, 195г: 20, 195г: 28, 196а: 2, 196а: 2, 196а: 5, 196а: 5, 196а: 29, 196а: 30, 196б: 7, 196б: 14, 196г: 5, 196г: 14, 196г: 14, 196г: 15, 198в: 17, 201в: 30, 202а: 2, 205в: 11, 209б: 16, 209б: 19, 209б: 23, 209в: 9, 209г: 5, 211в: 22, 211г: 13, 212а: 11, 213в: 23, 213в: 28, 214б: 3, 214б: 6, 214г: 14, 214г: 29, 214г: 30, 216г: 29, 216г: 30, 217а: 5, 217а: 13, 217в: 2, 217в: 4, 217в: 10, 218а: 12, 218а: 33, 218г: 22, 219б: 16, 220б: 27, 220б: 28, 221г: 11, 226а: 2, 230б: 27, 232б: 3, 232г: 23, 233а: 2, 234г: 2, 234г: 15, 235в: 4, 239а: 28, 240б: 18, 240г: 13, 242в: 11, 243г: 17, 244г: 30, 244г: 31, **съ** 190в: 33, **сь** 147г: 20, 198в: 33, 198г: 1, 198г: 17, 198г: 21, 199в: 29, 199г: 1, 201б: 1, 202в: 2, 202г: 30, 203в: 1, 204а: 8, 204а: 11, 204а: 12, 204а: 13, 204а: 26, 204г: 24, 205а: 9, 205а: 11, 205б: 11, 208а: 7, 211б: 14, 212а: 12, **с** 106г: 17, 106г: 19, 106г: 27, 107а: 30, 107а: 30, 107а: 30, 107а: 32, 107б: 14, 107в: 4, 107в: 5, 107в: 23, 108б: 1, 108б: 4, 108б: 26, 108б: 28, 109а: 27, 109б: 5, 109б: 32, 109в: 29, 110б: 19, 110г: 20, 111б: 2, 111б: 8, 111б: 26, 111г: 30, 112а: 20, 112а: 29, 112б: 13, 112в: 29, 112г: 26, 113а: 5, 113б: 20, 113б: 23, 113в: 16, 114а: 1, 114а: 22, 114б: 8, 114б: 28, 114в: 7, 114г: 18, 115б: 15, 115б: 16, 115б: 20, 115б: 21, 115б: 30, 115в: 11, 115в: 21, 115г: 27, 116а: 9, 116а: 31, 116в: 12, 116в: 18, 116г: 20, 117а: 24, 117б: 3, 117б: 20, 117б: 30, 117г: 24, 117г: 26, 118в: 29, 118г: 14, 119б: 8, 119б: 12, 119в: 15, 119в: 29, 120а: 14, 120б: 8, 120б: 10, 120в: 8, 120г: 27, 122а: 14, 122в: 30, 123а: 18, 123в: 6, 123г: 14, 123г: 14, 123г: 15, 124а: 9, 124а: 10, 124а: 26, 124г: 33, 125а: 11, 125а: 12, 125в: 23, 126а: 21, 126б: 12, 126б: 13, 126в: 9, 126в: 17, 126в: 19, 126в: 22, 126в: 23, 126в: 25, 126в: 28, 126г: 2, 127а: 4, 127а: 19, 127в: 10, 127г: 1, 128а: 10, 128а: 10, 128б: 6, 128б: 20, 128б: 29, 129б: 15, 130в: 2, 130в: 18, 130г: 8, 130г: 29, 130г: 33, 131а: 15, 131а: 32, 131а: 33, 131б: 1, 131б: 13, 131в: 21, 131г: 7, 131г: 32, 132а: 21, 132а: 29, 132б: 32, 132г: 5, 132г: 6, 132г: 29, 133а: 9, 133а: 15, 133а: 20, 133б: 29, 133в: 6, 133в: 31, 133в: 32, 133г: 8, 134а: 22, 134б: 9, 134б: 25, 134в: 13, 134в: 15, 134г: 7, 134г: 20, 134г: 33, 135а: 3, 135а: 27, 135а: 28, 135а: 32, 135б: 10, 135в: 10, 135в: 30, 135г: 24, 135г: 25, 136а: 14, 136а: 15, 136а: 31, 136б: 2, 136б: 30, 136г: 22, 137б: 19, 137б: 26, 137в: 3, 137в: 9, 137г: 21, 138а: 1, 138г: 9, 139б: 30, 139в: 17, 139г: 5, 139г: 21, 139г: 32, 140а: 26, 140а: 28, 140б: 11, 140б: 12, 140б: 26, 140б: 31, 140в: 31, 141а: 10, 141в: 10, 141в: 11, 141г: 1, 141г: 17, 142б: 20, 143б: 30, 143г: 23, 143г: 28, 144а: 8, 144а: 28, 144б: 7, 144в: 8, 144в: 28, 144г: 1, 145а: 27, 145б: 3, 145б: 11, 145б: 12, 145в: 5, 145г: 29, 146а: 10, 146а: 11, 146б: 32, 146в: 28, 147а: 1, 147в: 5, 147г: 11, 148в: 18, 148в: 28, 148г: 5, 148г: 12, 149а: 18, 149а: 19, 149а: 21, 149а: 22, 149а: 30, 149б: 8, 149б: 19, 149б: 29, 149г: 12, 149г: 31, 150а: 1, 150б: 2, 150в: 8, 150в: 22, 150в: 27, 150г: 1, 150г: 4, 150г: 18, 151а: 33, 151б: 3, 151б: 11, 152б: 30, 152б: 33, 152в: 20, 152в: 21, 152г: 1, 152г: 16, 152г: 17, 152г: 19, 152г: 20, 153а: 7, 153а: 7, 153б: 19, 153в: 32, 153г: 3, 153г: 18, 153г: 20, 153г: 20, 154а: 16, 154б: 5, 154б: 18, 154б: 23, 154в: 4, 154г: 5, 154г: 13, 154г: 13, 154г: 13, 154г: 14, 155а: 1, 155а: 19, 155а: 29, 155а: 29, 155б: 15, 155б: 21, 156б: 12, 156б: 17, 157а: 4, 157а: 19, 157б: 2, 157б: 6, 157б: 21, 157б: 23, 157в: 22, 157в: 26, 158а: 6, 158в: 9, 158г: 5, 159а: 1, 159а: 2, 159а: 5, 159а: 16, 159а: 17, 159а: 22, 159в: 4, 159в: 20, 159в: 21, 159г: 3, 160а: 13, 160а: 21, 160б: 31, 160в: 30, 160г: 5, 160г: 22, 161а: 3, 161а: 25, 161б: 17, 161б:

24, 161в: 6, 161в: 11, 161в: 16, 161в: 18, 161в: 19, 161в: 20, 162в: 7, 162г: 22, 162г: 33, 163а: 4, 163а: 11, 163а: 12, 163а: 15, 163б: 19, 163в: 25, 163в: 31, 163г: 26, 163г: 27, 164а: 2, 164а: 32, 164а: 33, 164а: 33, 164б: 30, 164в: 5, 164в: 13, 164г: 5, 164г: 12, 164г: 13, 165б: 30, 165б: 31, 165в: 14, 165в: 22, 165г: 9, 166а: 9, 166а: 9, 166а: 24, 166б: 3, 166б: 6, 166б: 12, 166б: 15, 166б: 19, 166б: 20, 166б: 31, 167б: 8, 167в: 1, 167в: 2, 167в: 20, 167в: 22, 167г: 5, 168а: 15, 168б: 5, 168б: 13, 168в: 18, 169а: 11, 169а: 31, 169б: 6, 169в: 21, 169г: 3, 169г: 14, 169г: 16, 169г: 28, 170б: 30, 170в: 2, 170в: 4, 170в: 7, 170в: 8, 170в: 10, 170в: 16, 170в: 31, 170г: 1, 170г: 1, 170г: 4, 170г: 24, 170г: 27, 171а: 16, 171б: 15, 172а: 27, 172б: 4, 172б: 21, 172б: 29, 172в: 4, 172в: 5, 172в: 13, 172в: 22, 172в: 29, 172в: 30, 172г: 8, 172г: 28, 172г: 29, 173а: 31, 173б: 5, 173в: 13, 173г: 10, 173г: 28, 173г: 32, 174б: 10, 174б: 11, 174б: 14, 174в: 11, 174в: 13, 174в: 20, 174г: 14, 175а: 23, 175б: 1, 175в: 18, 175в: 22, 175в: 32, 176а: 2, 176а: 8, 176а: 9, 176а: 23, 176а: 24, 176б: 15, 176б: 32, 176в: 24, 177а: 24, 177б: 4, 177б: 11, 177б: 22, 177в: 25, 177г: 19, 178а: 14, 178б: 13, 178в: 18, 178г: 32, 178г: 33, 179б: 22, 179в: 29, 180а: 25, 180б: 12, 180в: 5, 180г: 30, 181а: 8, 181а: 30, 181б: 10, 181в: 2, 181в: 19, 181в: 20, 181в: 21, 181в: 30, 181в: 30, 181г: 30, 182а: 15, 182а: 19, 182а: 21, 182б: 13, 182б: 14, 182б: 18, 182б: 20, 183б: 6, 183в: 22, 183в: 23, 184а: 7, 184а: 12, 184а: 23, 184б: 4, 184в: 12, 185а: 3, 185а: 5, 185а: 8, 185а: 8, 185а: 8, 185а: 9, 185в: 10, 185в: 13, 186б: 2, 186б: 33, 186в: 14, 186в: 15, 186в: 22, 186в: 27, 186г: 1, 186г: 1, 186г: 2, 187а: 3, 187а: 8, 187б: 28, 187в: 1, 187г: 33, 188а: 13, 188а: 21, 188а: 30, 188б: 6, 188в: 9, 188г: 9, 189а: 5, 189а: 10, 189в: 9, 189г: 12, 189г: 22, 189г: 25, 190а: 33, 190в: 21, 190в: 27, 190г: 8, 190г: 13, 190г: 25, 191б: 28, 191в: 25, 191г: 23, 191г: 29, 192а: 28, 192б: 1, 193а: 11, 193а: 25, 193а: 31, 193а: 31, 193б: 24, 193в: 23, 193г: 26, 194а: 1, 194а: 30, 194а: 33, 194а: 33, 194б: 16, 195а: 12, 195в: 23, 195в: 26, 195в: 29, 195г: 11, 196а: 8, 196а: 24, 196а: 26, 196б: 19, 196б: 29, 196в: 16, 196в: 19, 196г: 7, 196г: 28, 197г: 25, 197г: 26, 198б: 25, 198б: 33, 198в: 11, 198в: 13, 198в: 18, 198в: 18, 198в: 28, 198г: 1, 198г: 26, 199а: 1, 199а: 15, 199а: 22, 199б: 7, 199б: 27, 199в: 8, 199в: 28, 199г: 8, 200в: 8, 200в: 8, 200в: 19, 200в: 20, 200в: 20, 200в: 24, 200в: 24, 200г: 3, 200г: 33, 201а: 2, 201а: 15, 201б: 2, 201б: 3, 201б: 6, 201б: 6, 201б: 15, 201б: 19, 202б: 5, 203б: 8, 203в: 15, 203в: 25, 204б: 5, 204б: 16, 204в: 14, 204в: 15, 204в: 21, 204в: 21, 204в: 31, 204г: 3, 204г: 4, 205б: 7, 205б: 12, 206а: 3, 206в: 6, 207в: 13, 207в: 17, 207г: 32, 208б: 24, 208б: 28, 209б: 20, 209в: 9, 209г: 5, 209г: 8, 210б: 6, 210в: 3, 210в: 9, 210в: 27, 210в: 29, 210г: 6, 210г: 21, 210г: 28, 211б: 9, 211б: 25, 211в: 13, 211в: 19, 211г: 10, 211г: 14, 211г: 15, 211г: 25, 212а: 22, 213б: 8, 213б: 22, 213в: 4, 213в: 24, 213в: 29, 214а: 29, 214б: 13, 214б: 18, 214в: 15, 214в: 18, 214в: 27, 214г: 15, 214г: 30, 215а: 9, 215а: 15, 215б: 8, 215б: 23, 215в: 26, 216в: 2, 216в: 3, 216в: 14, 216в: 23, 217а: 6, 217а: 14, 217б: 29, 217б: 30, 217в: 8, 217в: 22, 218а: 10, 218а: 14, 218а: 22, 218а: 22, 218а: 33, 218б: 10, 218б: 11, 218б: 22, 218б: 29, 218б: 32, 218в: 5, 218в: 6, 218в: 11, 218г: 15, 218г: 18, 218г: 20, 218г: 27, 219а: 2, 219а: 16, 219а: 24, 219а: 27, 219б: 16, 219в: 2, 219г: 12, 220а: 8, 220в: 9, 220в: 13, 220в: 30, 220в: 32, 220в: 32, 221б: 1, 221б: 5, 221б: 12, 221б: 31, 221г: 23, 222а: 22, 222а: 26, 222б: 33, 222г: 33, 223а: 11, 223а: 32, 223б: 17, 223в: 13, 223в: 18, 223г: 5, 223г: 25, 224а: 1, 224в: 4, 225в: 24, 225г: 12, 226а: 13, 226в: 6, 226в: 23, 226в: 32, 226г: 12, 226г: 28, 226г: 30, 227б: 11, 227б: 13, 227в: 20, 227в: 27, 228а: 10, 228г: 13, 228г: 27, 228г: 28, 228г: 29, 229а: 4, 229а: 10, 229а: 12, 229а: 13, 229а: 13, 229а: 25, 229а: 27, 229а: 33, 229б: 2, 229б: 19, 229б: 31, 229в: 3, 229в: 6, 229в: 31, 229г: 16, 229г: 19, 229г: 23, 229г: 29, 229г: 32, 230а: 7, 230а: 21, 230а: 21, 230а: 26, 230б: 21, 230б: 28, 231а: 28, 231а: 29, 231б: 7, 231б: 7, 231б: 17, 231в: 7, 231г: 7, 231г: 30, 232а: 17, 232а: 20, 232а: 27, 232а: 32, 232б: 3, 232б: 5, 232б: 9, 232б: 23, 232в: 5, 232в: 13, 232г: 6, 232г: 18, 233а: 14, 233а: 24, 233а: 29, 233б: 7, 233б: 13, 233б: 14, 233б: 26, 233б: 28, 233б: 30, 233г: 6, 233г: 6, 234а: 5, 234а: 9, 234б: 10, 234б: 20, 234б: 28, 234в: 1, 234в: 1, 234в: 4, 234в: 23, 235а: 7, 235а: 25, 235б: 33, 235в: 8, 235г: 7, 235г: 18, 235г: 20, 236а: 11, 236а: 13, 236а: 20, 236в: 3, 236в: 4, 236г: 10, 236г: 11, 236г: 14, 236г: 21, 236г: 21, 237а: 13, 237а: 17, 237а: 18, 237а: 22, 237а: 28, 237а: 33, 237б: 21, 237б: 31, 237в: 7, 237г: 9, 237г: 12, 237г: 12, 237г: 14, 237г: 15, 237г: 16, 237г: 18, 237г: 21, 238а: 25, 238а: 28, 238б: 11, 238в: 8, 238в: 20, 238г: 1, 239а: 19, 239а: 23, 239а: 26, 239а: 27, 239б: 2, 239б: 18, 239б: 23, 239б: 31, 239б: 33, 239в: 4, 239в: 20, 239в: 21, 240а: 6, 240а: 15, 240а: 15, 240а: 30, 240б: 12, 240б: 17, 240б: 19, 240б: 20, 240б: 21, 240б: 24, 240б: 33, 240в: 4, 240в: 12, 240в: 24, 241а: 12, 241а: 15, 241а: 19, 241а: 21, 241б: 30, 241в: 12, 242а: 28, 243а: 13, с͡ 240б: 11, [с] 160а: 13, со 110б: 17, 111а: 1, 111б: 30, 114а: 23, 118б: 15, 123в: 7, 125б: 5, 125г: 19, 127в: 21, 127г: 2, 127г: 32, 134б: 8, 134б: 18, 136в: 21, 137а: 20, 137а: 29, 137а: 30, 137б: 2, 137г: 33, 144в: 20, 145б: 33, 147б: 25, 151б: 9, 151в: 11, 151в: 14, 156а: 10, 159б: 25, 159в: 31, 161б: 22, 165в: 10, 168б: 20, 170б: 28, 174б: 8, 175в: 19, 175г: 31, 185а: 10, 186б: 17, 191в: 29, 199г: 3, 199г: 4, 199г: 21, 200а: 19, 200в: 9, 203в: 26, 204а: 13, 204б: 33, 204б: 33, 204в: 1, 204в: 11, 205б: 12, 209а: 10, 209а: 27, 209б: 23, 209г: 4, 210в: 11, 210в: 32, 212а: 22, 214а: 23, 214б: 17, 215г: 20, 216б: 9, 216в: 25, 217а: 6, 217в: 7, 217в: 15, 217в: 21, 218а: 31, 218в: 3, 218в: 8,

218в: 8, 218в: 9, 219г: 2, 219г: 32, 220б: 33, 220в: 28, 221в: 29, 222а: 25, 222б: 19, 222в: 9, 222г: 10, 222г: 33, 223б: 10, 225а: 3, 225г: 29, 226а: 3, 226а: 6, 226б: 2, 226в: 12, 227б: 3, 227в: 31, 227в: 32, 229б: 19, 229б: 24, 229г: 10, 230а: 6, 230б: 11, 231б: 26, 231в: 3, 231в: 17, 232б: 8, 233а: 30, 233б: 13, 234б: 32, 234б: 33, 234в: 23, 234г: 11, 234г: 21, 234г: 24, 235а: 21, 235б: 31, 236б: 9, 236в: 22, 237а: 17, 237а: 30, 237в: 6, 237в: 11, 237г: 11, 237г: 16, 237г: 21, 238б: 13, 238б: 27, 238б: 30, 238г: 9, 239а: 12, 239а: 23, 239б: 2, 239б: 16, 239б: 29, 239б: 29, 239в: 1, 239в: 29, 239г: 30, 240а: 11, 240б: 25, 240в: 2, 240г: 15, 241а: 22, 241б: 29, 242в: 12, 243г: 15, 243г: 16, 243г: 18, 243г: 26, 243г: 27, 244а: 13, 244б: 5, **с͡о** 214б: 12, **зъ** 199в: 8, **съ**! 199в: 23, зачёркнуто [**с**] 222а: 26, 229в: 6, 229в: 6, 240в: 2

събирати 7 гл. наст. ед. 3 л. **сбираєть** 241в: 19, имперф. ед. 3 л. **сбираше** 197а: 13, **сбирашєть** 215б: 31, 225б: 4, 227в: 8, прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **сбирающю** 107в: 18, мн. м. им. краткое **сбирающе** 223б: 18

събиратисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. дат. полное **сбирающимсѧ** 173в: 29

съблюдати 2 гл. наст. ед. 2 л. **соблюдаєши** 242б: 6, 3 л. **съблюдаєть** 112а: 17

съблюдение 2 сущ. ср. ед. вин. **сблюдение** 243б: 32, **соблюдение** 243г: 5

съблюсти 6 гл. инф. **съблюсти** 130а: 22, аор. ед. 3 л. **съблюде** 194г: 26, **сблюде** 142а: 19, **соблюде** 216в: 29, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси сблюлъ** 169в: 18, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **сблюдше** 233б: 17

съборъ 6 сущ. м. ед. им. **сборъ** 129а: 14, вин. 109а: 6, род. **сбора** 173г: 27, тв. **сборомъ** 180б: 19, мн. вин. **зборы** 228в: 15, тв. **сборъı**! 228в: 24

съборьныи 5 прил. ед. ж. им. **сборнаѧ** 183а: 33, 221а: 9, вин. **сборъную** 206а: 19, местн. **зборнѣи** 197б: 29, местн. (?) **сборноѣ** 227в: 17

събости 1 гл. аор. мн. 3 л. **сбодоша** 230г: 20

Събыслава 1 личн. ж. ед. им. **сбъıслава** 216а: 26

Събыславъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **сбыслава** 194в: 25

събытие 1 сущ. ср. ед. им. **сбъıтье** 244б: 6

събытисѧ 7 гл. аор. ед. 3 л. **сбъıсѧ** 147а: 29, **сбъıстьсѧ** 231в: 26, 238а: 16, **сбыстьсѧ** 197г: 8, 200г: 6, **сбы͡сѧ** 204г: 5, **збы͡стьсѧ**! 203г: 10

събърати 9 гл. аор. ед. 3 л. **собра** 112а: 1, мн. 1 л. **собрахомъ** 224а: 31, повелит. ед. 2 л. **събери** 209б: 14, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѧше събралъ** 111б: 15, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **събравъ** 112б: 10, 131г: 26, **собравъ** 240а: 29, страдат. прош. ед. м. им. краткое **собранъ** 225г: 1, прич. (!) действит. прош. ед. м. им. краткое **собравъ** 203в: 9

събьратисѧ 6 гл. инф. **събратисѧ** 146б: 25, аор. ед. 3 л. **събрасѧ** 111г: 28, мн. 3 л. **собрашасѧ** 199б: 19, 224а: 1, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **събравъсѧ** 119в: 30, мн. м. им. краткое **собравшесѧ** 223в: 29

събѣгноути 1 гл. аор. мн. 3 л. **сбѣгоша** 156в: 16

събѣгноутисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. дат. полное **сбѣгшимъсѧ** 146г: 28

съвада 2 сущ. ж. ед. дат. **свадѣ** 240г: 7, местн. 122б: 25

съвадити 1 гл. аор. ед. 3 л. **свади** 112в: 10

съвадитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **свадишасѧ** 204б: 1

съваживати 2 гл. инф. **сваживати** 145б: 26, наст. ед. 3 л. **сваживаєть** 193г: 24

съвести 3 гл. инф. **свести** 237г: 20, 239в: 7, аор. мн. 3 л. **сведоша** 197г: 31

съвити 1 гл. аор. ед. 3 л. **сви** 231а: 32

съвитъкъ 1 сущ. м. ед. вин. **свитокъ** 173г: 11

съвлечисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **съвлѣкъсѧ** 129в: 15

съврещи 3 гл. аор. ед. 3 л. **сверже** 208г: 1, повелит. ед. 2 л. **сверзи** 208в: 23, **свѣрьзи** 208г: 1

съвъкоупити 22 гл. инф. **совокупити** 208б: 18, аор. ед. 3 л. **съвъкоупи** 119в: 6, 126г: 5, **съвъкупи** 177г: 21, 178в: 30, **съвкоупи** 117б: 11, 118б: 12, **совкоупи** 110в: 28, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **соуть совокоупили** 224а: 8, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **совокупилъ** 147а: 30, п**совокупилъ**... **бѧшеть** 204г: 11, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **съвъкупѧ** 184а: 19, **совокупѧ** 212б: 9, прош. ед. м. им. краткое **совокоупивъ** 214в: 1, 225в: 22, 237а: 21, 238г: 3, 240б: 3, **совокупивъ** 202а: 27, мн. м. им. краткое **съвъкупивъше** 109а: 5, **совокоупивше** 229в: 16, **совокупивше** 204а: 14

съвъкоупитисѧ 46 гл. инф. **съвъкупитисѧ** 188а: 33, 188в: 19, **совокоупитисѧ** 240б: 26, **сѧ**... **совокѹпити** 204в: 20, наст.-буд. мн. 3 л. в знач. долж. **да**... **съвкупатсѧ** 168б: 14, повелит. ед. 2 л. **совокоупи͡** 227в: 31, аор. ед. 3 л. **съвъкуписѧ** 177г: 7, 184а: 1, **съвкуписѧ** 153б: 18, **совокоуписѧ** 232в: 12, **совокуписѧ** 201б: 1, мн. 3 л. **съвкупишасѧ** 193б: 1, **съвкоупиша͡** 135б: 16, **совкоупишасѧ** 221а: 29, **совокоупишасѧ** 219г: 2, **совокупишасѧ** 198г: 16, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **сѧ**... **совокоупилъ** 240а: 5, ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **сѧ**... **съвъкоупила** 115в: 30, м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **совокоупилъсѧ бѧшеть** 232б: 5, **совокупи͡сѧ бѧшеть** 205а: 10, прич. действит. прош.

ед. м. им. краткое **съвъкупивъсѧ** 195г: 30, **съвъкоупивсѧ** 130г: 28, **съвъкупивсѧ** 184а: 6, **съвкупивсѧ** 184а: 31, 184б: 2, **совокоупивъсѧ** 131г: 31, **совокоупивсѧ** 233а: 6, 234б: 28, 239а: 26, **совокупивсѧ** 205а: 8, **совоупивсѧ** 217б: 29, **совокоупивсѧ**! 218а: 32, вин.-род. краткое **съвкупившасѧ** 173а: 14, дв. м. им. краткое **сѧ съвъкоупивша** 137б: 22, мн. м. им. краткое **съвъкупившесѧ** 185а: 29, 186а: 24, 192б: 27, 196г: 5, **съвкупившесѧ** 178г: 17, **совокоупившесѧ** 219г: 4, 227в: 33, 233б: 5, 233б: 14, 234в: 3, 234в: 26, дат. полное **совокупившимсѧ** 203г: 26

съвъкоуплати 1 гл. инф. **съвъкоуплати** 111б: 3

съвыше 2 нар. **свъıше** 190а: 19, **свыше** 198а: 30

съвьршати 1 гл. прич. действит. наст. мн. (!) м. им. краткое **свѣршаюци** 243в: 17

съвьршение 1 сущ. ср. ед. род. **свѣршенıа** 205б: 21

съвьршити 6 гл. повелит. ед. 2 л. **сверши** 152г: 10, дв. 1 л. **свершивѣ** 122а: 3, аор. ед. 3 л. **сверши** 176б: 18, **свѣрши** 243г: 10, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **свершивъ** 124в: 8, страдат. прош. ед. ж. им. краткое **свѣршена** 111в: 4

съвьршитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **свѣршисѧ** 244в: 27

съвѣдѣти 5 гл. наст. ед. 1 л. **свѣде** 125г: 3, наст.-буд. ед. 3 л. **свѣсть** 228б: 5, 228б: 5, 231в: 33, прич. действит. наст. мн. дат. полное **свѣдущимъ** 198г: 27

съвѣситисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **свѣсисѧ** 231а: 33

съвѣтъ 14 сущ. м. ед. им. **свѣтъ** 207а: 25, вин. 119г: 33, 156в: 8, 177б: 16, 203б: 9, 207б: 26, 226г: 19, 229в: 15, 237а: 15, род. **свѣта** 183г: 4, дат. **свѣтоу** 120а: 27, 230в: 14, 230в: 24, мн. вин. **свѣтъı** 222б: 31

съвѣтьникъ 2+1? сущ. м. ед. вин.-род. **свѣтника** 141б: 32, мн. дат. **свѣтнимъ** 207а: 33, ? мн. дат. / **съвѣтъ** сущ. м. (?) ед. тв. **свѣтькомъ**! (*свѣтьникомъ?) 119г: 30

съвѣтьнъ 1 прил. ед. м. им. **свѣтенъ** 172а: 2

съвѣчати 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшетъ**... **свѣчалъ** 226г: 29

съвѣчатисѧ 2 гл. инф. **свѣчатисѧ** 239в: 9, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **свѣчавсѧ** 147б: 25

съвѣщати 3 гл. аор. дв. 3 л. **свѣщаста** 119г: 33, мн. 3 л. **свѣщаша** 177б: 16, 207б: 6

съвѣщатисѧ 4 гл. аор. мн. 3 л. **свѣщашасѧ** 120б: 2, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **свѣщали**... **сѧ єсмь** 120б: 7, в сост. плюскв. мн. 3 л. **сѧ бѣшь**!... **свѣщали** 203в: 25, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **свѣщавсѧ** 133а: 14

съвѣщевати 1 гл. аор. ед. 3 л. **свещева** 235б: 27

съвѧзьнь 1 сущ. м. ед. вин.-род. **свѧзна** 224г: 30

съгадати 17 гл. аор. мн. 3 л. **сгадаша** 122а: 7, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмъ**... **сгадалъ** 126в: 7, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **сгадавъ** 122в: 31, 123г: 13, 139в: 17, 147г: 20, 153в: 32, 154а: 4, 181б: 28, 220б: 32, 237б: 21, ж. им. краткое **сгадавши** 186в: 33, мн. м. им. краткое **сгадавше** 125г: 8, 126б: 33, 200б: 18, 213в: 19, 213г: 27

съглядати 3 гл. наст.-буд. мн. 1 л. в знач. долж. **атъ соглядаемь** 185а: 16, аор. ед. 3 л. **съгляда** 188б: 24, мн. 3 л. **съгляда ша** 193а: 12

съгонити 2 гл. аор. ед. 3 л. **сгони** 144г: 27, мн. 3 л. **ѕгониша** 200в: 18

съгорѣти 4 гл. аор. ед. 3 л. **сгорѣ** 161а: 17, 190г: 32, 221а: 8, 221а: 11

съгрѣшати 1 гл. повелит. ед. 2 л. **съгрѣшаи** 117а: 27

съгрѣшение 1 сущ. ср. ед. вин. **съгрѣшение** 181а: 29

съгрѣшити 6 гл. аор. ед. 1 л. **сгрѣшихъ** 228в: 20, **согрѣшихъ** 207г: 14, 3 л. **сгрѣши** 228в: 22, мн. 1 л. **сгрѣшихомъ** 231в: 31, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **съгрѣшилъ єсмь** 151г: 15, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **съгрѣшили есмь** 177б: 29

Съдвакъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **съдвака** 221в: 32

съдоровие 12 сущ. ср. ед. вин. **сдоровье** 244а: 5, **ѕдоровие** 159г: 27, **ѕдоровье** 112в: 22, род. **ѕдоровиа** 125г: 18, местн. **ѕдоровьи** 132г: 15, 134г: 5, 148б: 4, 164а: 3, 164а: 6, 166а: 14, 235в: 19, **ѕдовьи**! 166а: 2

съдоровъ 3+1! прил. ед. м. им. **сдоровъ** 216г: 19, **ѕдоровъ** 170а: 17, 170а: 21, ! ед. м. им. **ѕдоровъ**! (*ѕдоровьи) 132г: 16

съдоровыи 1 прил. ед. м. вин.-род. **сдорового** 214б: 8

съдравие 1 сущ. ср. ед. местн. **ѕдравьи** 244а: 21

съдравъ 1 прил. мн. м. им. **сдрави** 193а: 15

съдоумати 49 гл. аор. ед. 3 л. **съдоума** 214в: 17, **сдоума** 126б: 15, 141а: 10, 236в: 3, 237а: 18, 237б: 31, 237г: 18, 239а: 18, дв. 3 л. **сдоумаста** 227в: 28, мн. 3 л. **сдоумаша** 232б: 27, 233б: 20, **сдумаша** 198в: 1, 198в: 23, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **съдоумавъ** 113а: 29, 113в: 32, **сдоумавъ** 115в: 11, 158г: 33, 216в: 2, 227б: 2, 229б: 18, 233а: 23, 234а: 8, 234б: 20, 238а: 23, 240а: 30, **сдумавъ** 147б: 15, 168в: 25, 169а: 10, 173а: 8, 175а: 22, **сдоумав** 218а: 11, ед. (!) м. им. краткое **сдоумавъ же**! (*сдоумавъше) 228г: 12, дв. м. им. краткое **сдоумавша** 135в: 23, 231г: 9, мн. м. им. краткое **сдоумавше** 114а: 16, 123а: 2, 127а: 4, 213г: 19, 229в: 22, 233г: 25, 234б: 6, 237в: 19, **сдумавше** 146в: 5, 161а: 13, 210б: 11, **ѕдоумавше** 230б: 25, **сдумавши** 164г: 3, 176а: 26, дат. полное **сдоумавшимъ** 141г: 1

съдѣвати 2 гл. наст. дв. 2 л. **ѕдѣваета** 163б: 24, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѕдѣвая** 217б: 18

съдѣѥти 1 гл. аор. ед. 3 л. **съдѣѥ** 222г: 14

съдѣѥтисѧ 3 гл. аор. ед. 3 л. **сдѣѥсѧ** 111а: 30, 188б: 14, мн. 3 л. **сдѣѥша** 194г: 31

съжалитиси 3 гл. аор. ед. 3 л. **съжалиси** 175а: 9, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **сжаливъси** 124б: 23, **сжаливъ собѣ** 136б: 17

съжещи 1 гл. аор. мн. 3 л. **сожгоша** 201а: 21

съжигати 1 гл. наст. ед. 3 л. **сожигаѥть** 207а: 16

съжидати 4 гл. прич. действит. наст. ед. м. дат. краткое **съжидающи**! 215г: 29, мн. м. им. краткое **съжидаюче** 137в: 15, 196в: 27, **сжидающе** 226а: 27

съжьдати 4 гл. наст.-буд. ед. 2 л. **съждеши** 184в: 8, мн. 1 л. **съждемъ** 150б: 26, повелит. ед. 2 л. **сожди** 130г: 14, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **съждавше** 110г: 22

съжьдатисѧ 1 гл. повелит. мн. 1 л. **сѧ сождемъ** 149г: 13

съзъвати 16 гл. повелит. мн. 2 л. **созовите** 127г: 20, аор. ед. 3 л. **съзва** 118г: 15, 130б: 22, 145в: 7, 170б: 4, 192а: 27, 216г: 10, **созва** 119а: 5, 214б: 22, 222б: 11, 228в: 13, 242в: 13, зачёркнуто [**съзва**] 130б: 21, мн. 3 л. **съзваша** 138г: 6, прич. действит. прош. дв. м. им. краткое **съзвавша** 124г: 16, мн. м. им. краткое **съзвавше** 154в: 2

съзъватисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **съзвасѧ** 111г: 27

съзьданиѥ 1 сущ. ср. ед. род. **созданиа** 244в: 12

съзьдати 27 гл. инф. **создати** 209в: 4, аор. ед. 3 л. **созда** 206б: 23, 217б: 14, 242б: 26, 242в: 26, 243б: 1, аор. (!) ед. 3 л. в сост. плюскв. **бѣ**… **созда**! 199в: 31, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **создалъ** 205в: 8, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ създалъ** 107г: 11, 176г: 29, 198б: 7, 231а: 16, 241в: 2, **бѣ**... **създалъ** 110а: 5, 111г: 10, 205г: 10, 209в: 12, 241в: 26, **бѣ**... **созда** 227б: 1, **создалъ**... **бѣшеть** 205в: 25, ж. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **создала** 215г: 2, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **создавъ** 205г: 7, вин.-род. полное **создавьшаго** 207а: 4, дат. полное в знач. сущ. **създавшему** 142г: 11, страдат. прош. ед. ж. им. краткое **создана** 243а: 29, дат. краткое **созданѣ** 222б: 9, 242в: 3

съзьрѣтисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **съзрѣшасѧ** 127б: 17

съказаниѥ 1 сущ. ср. ед. дат. **сказанию** 243б: 19

сказати 12 гл. инф. **сказати** 205г: 29, наст.-буд. ед. 3 л. в знач. долж. **ать**... **скажеть** 127г: 21, мн. 1 л. **скажемь** 203г: 12, 241б: 23, 3 л. **скажють** 152г: 28, повелит. ед. 2 л. **скажи** 127б: 2, аор. ед. 3 л. **сказа** 126г: 24, 127в: 2, 170а: 18, 173в: 20, 236б: 7, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **сказалъ** 137а: 14

сказывати 1 гл. наст. мн. 3 л. **сказываютъ** 238в: 31

складати 1 гл. наст. мн. 1 л. **складаемъ** 172в: 15

складывати 2 гл. инф. **складъывати** 119а: 18, наст. мн. 1 л. **складъываемь** 213г: 5

склонити 1 гл. инф. **склонити** 147б: 21

съконьчати 2 гл. аор. ед. 3 л. **сконца** 176б: 7, мн. 3 л. **скончаша** 129в: 11

съконьчатисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **сконьчасѧ** 201г: 14, **скончасѧ** 227в: 1

съконьчевати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **скончеваше** 189б: 32

скроушити 4 гл. прич. страдат. прош. ед. м. тв. краткое **скроушеномъ** 128в: 14, ср. тв. полное **скрошенъымъ**! 241г: 6, краткое **скрушеномь** 206в: 16, мн. м. им. краткое **скрушени** 208а: 4

скрыти 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. полное **скрывшии**! 243а: 17

скрытисѧ 1 гл. прич. действит. прош. дв. м. им. краткое **скрывшасѧ** 107б: 22

скоупати 1 гл. инф. **скупати** 164а: 15

скоупити 19 гл. аор. ед. 3 л. **скоупи** 130г: 3, 132а: 6, 216г: 11, мн. 3 л. **скоупиша** 120б: 1, 225в: 25, **скупиша** 165б: 33, 208б: 21, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **скоупилъ** 131а: 8, **скупилъ** 153а: 6, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **скупѧ** 161б: 4, **скоупа** 132а: 33, 132б: 5, **скупа** 137г: 7, 140в: 27, 147б: 33, 167в: 17, 171в: 11, прош. ед. м. им. краткое **скоупивъ** 136б: 20, мн. м. им. краткое **скупивше** 162б: 13

скоупитисѧ 24 гл. наст.-буд. мн. 1 л. **сѧ скупимъ** 150в: 8, **скоупимсѧ** 221б: 12, аор. ед. 3 л. **скуписѧ** 171а: 10, мн. 3 л. **скоупишасѧ** 116а: 24, 119а: 9, 119в: 17, **скоупиша** 133г: 32, **скупиша** 160в: 1, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **скоупилъсѧ** 131а: 20, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **скупѧсѧ** 147в: 7, 150г: 1, 165б: 12, 167в: 5, 167в: 30, 169б: 13, 172г: 27, мн. м. им. краткое **скупѧчесѧ** 161б: 18, прош. ед. м. им. краткое **скупивъсѧ** 148г: 11, 161а: 10, 164а: 25, **скупивсѧ** 170г: 4, дв. м. им. краткое **скупившасѧ** 152в: 23, 169г: 9, мн. м. им. краткое **скупившесѧ** 149а: 4

скоупливати 2 гл. инф. **скупливати** 169в: 29, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **скупливаѧ** 170а: 7

слати 37 гл. инф. **слати** 112а: 20, 116г: 31, 144г: 32, 145а: 8, 163а: 19, 176а: 12, 178г: 18, 185г: 8, 187а: 15, 188а: 10, 190б: 21, 199в: 20, 201а: 9, 202г: 23, 204г: 23, 211в: 3, 227г: 13, 239б: 20, 239в: 3, 240в: 11, наст. мн. 1 л. **слемь** 232в: 2, наст.-буд. дв. 1 л. **слевѣ** 152в: 10, повелит. ед. 2 л. **шли** 222в: 7, имперф. ед. 3 л. **слаше** 178г: 25, **слашє** 184г: 19, **слашеть** 142г: 3, 222в: 5, 225г: 23, 225г: 27, 229в: 10, аор. мн. 3 л. **слаша** 111б: 6, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь**... **слалъ** 145б: 9, **есми слалъ** 143в: 25, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое

слюче 110в: 8, 141б: 25, **шлюче** 191а: 12, дат. полное **слюцимъ** 157б: 29

сълатисѧ 16 гл. инф. **слатисѧ** 112г: 24, 162б: 18, 170г: 12, 177а: 13, 236в: 20, **сѧ слати** 120а: 2, 140а: 13, 201а: 3, **сѧ... слати** 123б: 33, **сѧ слати сѧ**! 191в: 11, повелит. ед. 2 л. **сѧ сли** 127г: 11, имперф. ед. 3 л. **слашетьсѧ** 226а: 22, мн. 3 л. **слахуть... сѧ** 178г: 7, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **слсѧ** 236г: 12, 237б: 11, прош. мн. м. им. краткое **славшесѧ** 241а: 32

съливати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **сливаюче** 151в: 25

съльньце 20 сущ. ср. ед. им. **слн̃це** 108а: 11, 215а: 24, 228а: 21, вин. 223б: 23, род. **слн̃ца** 145г: 2, 157б: 25, 209в: 27, 226г: 25, 244б: 15, дат. **слн̃цю** 137б: 10, 139б: 17, 154г: 18, 196г: 2, 201г: 1, 228а: 33, местн. **слн̃ци** 107а: 1, 107г: 27, 185б: 32, **слн̂ци** 111в: 15, мн. им. **слн̃ца** 114в: 22

съложити 11 гл. инф. **сложити** 123г: 13, 154г: 3, 158а: 33, 168а: 6, 192б: 18, наст.-буд. ед. 1 л. **сложю** 137а: 7, 137а: 10, 149а: 13, 163б: 1, 166б: 25, аор. ед. 3 л. **сложи** 175в: 18

съложитисѧ 2 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **сложилисѧ** 183г: 6, дв. м. в сост. плюскв. дв. 3 л. **бѣшета... сложиласѧ** 183в: 25

Сълоучь 2 геогр. ж. ед. вин. **случь** 149в: 8, род. **слоучи** 149б: 23

Сълоучьскъ 5 геогр. м. ед. вин. **слоучьскъ** 140а: 1, **случьскъ** 185в: 19, род. **случьска** 186б: 8, дат. **случьскоу** 177а: 13, 186б: 4

сълъ 9 сущ. м. мн. им. **сли** 125г: 13, вин. **слы** 111б: 7, 127а: 7, 132г: 26, 133б: 9, 133б: 32, 140б: 9, 157б: 29, 178в: 27

съмирение 7 сущ. ср. ед. вин. **смирение** 179а: 24, 242а: 13, **смирение** 107в: 28, 128г: 9, **смиренье** 208а: 17, вин. / им. **смирение** 107в: 11, местн. **смиреньи** 189б: 30

съмиренъ 1 прил. ед. м. тв. **смиреномъ** 128в: 14

съмиреныи 9 прил. ед. м. им. в знач. зват. **смиренъıи** 217а: 28, вин.-род. **смиренаго** 220г: 27, местн. в знач. сущ. **смиреномъ** 107в: 16, ср. тв. **смиренъıмъ** 241г: 6, мн. м. им. **смирении** 204г: 15, 244а: 16, вин. в знач. сущ. **смиренъıа** 107г: 1, дат. в знач. сущ. м. **смиренъıмъ** 107г: 5, 203г: 8

съмирити 4 гл. повелит. ед. 2 л. **смири** 200а: 30, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **смирилъ еси** 128г: 17, 208а: 21, 242а: 17

съмиритисѧ (а — ‘смириться’) 3 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **смиритьсѧ** 204г: 8, прич. действит. наст. ед. м. им. полное в знач. сущ. **смирѧисѧ** 204г: 8, прош. мн. м. им. краткое **смирившесѧ** 226б: 14

съмиритисѧ (б — ‘примириться’) 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **смирившсѧ** 198в: 12

съмирѧти 5 гл. наст. ед. 3 л. **смирѧеть** 216в: 17, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **смирѧıа** 189б: 27, 198а: 16, 206в: 15, 241г: 5

съмирѧтисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое в знач. сущ. **смирѧющесѧ** 142г: 27

съмотрити 2 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **смотрѧщи** 244в: 31, дат. полное в знач. сущ. м. **смотрѧщимъ** 244б: 20

съмълвитисѧ 3 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **смолвѧсѧ** 114г: 17, 115г: 16, прош. ед. м. им. краткое **смолвившсѧ** 236в: 22

съмыслъ 3 сущ. м. ед. вин. **смыслъ** 203в: 32, 205г: 1, тв. **смъıсломъ** 128в: 15

съмьрзъıватисѧ 1 гл. наст. мн. 3 л. **сѧ смерзъıваютъ** 147г: 7

съмьркноутисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **смерчесѧ** 107г: 29

съмьртъ 32 сущ. ж. ед. им. **см̃ртъ** 142а: 26, 185в: 8, им. (!) **см̃ртъ**! (*см̃ртью) 175в: 32, вин. **см̃рть** 108б: 13, 113а: 31, 113б: 4, 171б: 29, 184г: 11, 186в: 31, 200в: 31, 209г: 23, род. **см̃рти** 166г: 30, 174г: 33, 189б: 13, 199б: 25, 200г: 21, 223в: 21, 224в: 16, дат. 200а: 28, тв. **см̃ртью** 189а: 10, местн. **см̃рти** 176б: 4, 189б: 9, 190б: 21, 192а: 16, 200б: 15, 217б: 26, 220а: 10, 228г: 10, мн. им. 128в: 19, 207г: 30, вин. 128в: 27, 208а: 3

съмьртьныи 3 прил. ед. ср. вин. **см̃ртьное** 230г: 27, мн. род. в знач. сущ. м. **см̃ртьньıхъ**! 204в: 7, тв. **смертьнъıми** 226б: 4

съмѣренъ 1 прил. ед. м. им. **смеренъ** 217б: 8

съмѣритисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **смѣрившесѧ** 213а: 26

съмѣти 12 гл. наст. ед. 3 л. **смѣеть** 147б: 20, аор. ед. 3 л. **смѣ** 172г: 10, 185в: 21, 205а: 12, дв. 3 л. **смѣста** 124г: 15, мн. 3 л. **смѣша** 132б: 9, 146а: 22, 164г: 19, 177в: 22, 229в: 19, прич. действит. наст. мн. дат. полное **смѣющимъ** 146г: 29, 153г: 5

съмѣıати 2 гл. аор. дв. 3 л. **смѣıаста** 218б: 4, мн. 3 л. **смѣıаша** 234в: 29

съмасти 1 гл. прич. страдат. прош. ед. ср. им. краткое **смѧтено** 224г: 6

съмастисѧ 6 гл. аор. мн. 3 л. **смѧтошасѧ** 120в: 19, 199б: 16, 204б: 21, **смѧтоша** 170г: 28, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхоуть... смѧлисѧ** 224в: 3, прич. действит. прош. мн. м. вин. краткое **смѧтъшесѧ** 204б: 5

съмѧтение 2 сущ. ср. ед. им. **смѧтение** 168а: 21, местн. **смѧтеньи** 204в: 24

сънашиватисѧ 2 гл. инф. **сѧ снашивати** 194а: 24, имперф. мн. 3 л. **снашиваxутьсѧ** 179в: 10

сънести 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **снесъ** 170б: 9

сънимати 2 гл. наст. ед. 1 л. **снимаю** 236б: 19, имперф. мн. 3 л. **снимахѹ** 187б: 9

съниматисѧ 7 гл. аор. ед. 3 л. **снимасѧ** 180в: 12, 189а: 3, 190в: 20, дв. 3 л. **снимастасѧ** 182б: 5, 182б: 26, 232а: 21, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. без связки **снималсѧ** 233г: 6

сънити 5 гл. наст.-буд. (!) ед. 3 л. **сни҂дѣ** (***сниде**) 197г: 34, аор. мн. 3 л. **снидоша** 167а: 9, 194в: 6, 224г: 33, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **сшедъ** 116г: 9

сънитисѧ 5 гл. аор. мн. 3 л. **снидошасѧ** 220а: 20, 230б: 14, **снидо҃ша** 135а: 18, 158в: 20, прич. действит. прош. мн. дат. полное **съшедшимсѧ** 127г: 25

Съновидичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **сновидича** 179в: 16

сънъ 1 сущ. м. ед. вин. **сонъ** 173в: 22

съньмъ 14 сущ. м. ед. вин. **снемъ** 122а: 12, 133г: 33, 134а: 33, 173а: 24, **снемъ** 172г: 32, **снемь** 172в: 6, 174б: 10, 198б: 31, 198в: 8, 198г: 7, 240г: 21, **снѣ҃** 176а: 23, род. **соньма** 198г: 10, местн. **сонмѣ** 133б: 27

сънати 5 гл. аор. ед. 3 л. **снѧ** 158г: 2, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **снѧлъ бы҃хъ** 189г: 10, в сост. перф. ед. 2 л. **єси... снѧлъ** 138в: 4, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **со҃мъ** 224б: 30, страдат. прош. ед. ср. им. краткое **снѧто** 139в: 28

сънатисѧ 25 гл. инф. **снатисѧ** 134б: 33, 134г: 23, 135в: 5, 239а: 25, **сѧ снати** 134в: 32, наст.-буд. мн. (!) 1 л. (!) **сѧ... соимемъ** (***соимемъ**) 126в: 17, аор. ед. 3 л. **снѧсѧ** 149б: 29, 191в: 25, 194в: 29, 217в: 14, дв. 3 л. **снастасѧ** 171г: 2, 174г: 1, 233г: 14, мн. 3 л. **сьнѧшасѧ** 199б: 12, **снѧшасѧ** 116а: 13, 173а: 26, 178в: 21, 194б: 25, 219г: 12, **снѧша҃** 185а: 9, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бы сѧ... снѧлъ** 157а: 3, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **сѧ бѧхѹ снѧли** 207б: 25, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **съимасѧ** 146в: 27, прош. мн. м. им. краткое **снемьшесѧ** 239б: 10, **снемшесѧ** 218а: 27

съпасати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. род. краткое в знач. сущ. **спсающа** 198а: 7

съпасение 10 сущ. ср. ед. им. в знач. зват. **спснѥ҃**! 190а: 11, вин. **спнѥ҃** 127а: 30, 129г: 3, 222г: 15, **спснне҃**! 138в: 26, род. **спсниа** 190а: 24, **спниа҃** 243б: 24, 244в: 25, дат. **спснью** 209в: 21, местн. **спньи҃** 244а: 21

съпасовъ 1 прил. ед. м. вин. **спсвъ** 231б: 21

съпасти (а — ‘спасти’) 3 гл. инф. **спсти** 209г: 2, наст.-буд. ед. 2 л. **спсеши** 227а: 7, аор. ед. 2 л. **спсе** 198а: 22

съпасти (б — ‘упасть’) 1 гл. аор. ед. 3 л. **спаде** 158б: 22

съпастисѧ 2 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **спт҃ьсѧ** 205б: 28, аор. мн. 3 л. **спсошасѧ** 220г: 6

съпасъ 19 сущ. м. ед. им. **спсъ** 211г: 25, 240б: 17, зват. **спсе** 128г: 13, вин.-род. **спса** 186г: 3, 186г: 7, 186г: 11, 186г: 28, род. 175г: 10, 176б: 9, 200г: 27, 242г: 16, в сост. геогр. **стго спса** 120а: 13, 148б: 28, 220г: 28, **сѣлце стго спса** 181в: 13, дат. **спсоу** 214б: 15, 235в: 3, в сост. геогр. **стмѹ спсу** 166в: 26, местн. в сост. геогр. **стомъ спсѣ** 133г: 27

съпати 3 гл. инф. **спати** 159г: 6, супин **спать** 170а: 20, прич. действит. наст. ед. м. вин.-род. краткое **спѧща** 227а: 13

съпашь (а) 1 прил. ед. м. вин. **спшь**! 137б: 6

Съпашь (б) 2 геогр. м. ед. вин. **спашь** 164б: 9, местн. **спаши** 126а: 24

съпиратисѧ 1 гл. инф. **спиратисѧ** 191б: 28

съписати 2 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **списавъ** 186г: 30, мн. м. им. краткое **съписавъше** 196б: 10

съподобити 6 гл. повелит. ед. 2 л. **сподоби** 128г: 18, 190а: 24, 207г: 26, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **да бы... сподобилъ** 241г: 18, в сост. перф. ед. 3 л. без связки **сподобилъ** 129а: 12, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **сподоблен** 241г: 28

съподобитисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **сподобишасѧ** 244а: 10, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **сподобившсѧ** 209г: 12

съполонитисѧ 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **сполонилсѧ бѣшеть** 227б: 29

съпостигноути 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **спостигъ** 172б: 4

съпрѣти 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **съпрыѧ**! 113г: 31

съпроста 1 нар. **спросто**! 116б: 22

съпрошатисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **спрошавсѧ** 230б: 11

съпратати 21 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **спратавъ** 168г: 21, 170б: 2, 185б: 19, мн. м. им. краткое **съпратавше** 125а: 10, **сьпратавше** 200г: 25, **спратавше** 119а: 2, 168г: 11, 192в: 28, 196г: 26, 199в: 27, 209в: 8, 214г: 29, 217а: 12, 219г: 30, 220а: 7, 235г: 27, 239а: 15, 239в: 19, 241б: 31, 242г: 14, **спратавше**! 108а: 20

съражитисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **сражишасѧ** 218г: 27, прич. действит. прош. дв. м. дат. краткое **сражившемасѧ** 108в: 4

сърѣщи 3 гл. прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѧхоуть срекли** 135в: 4, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **срекъ** 161а: 31, мн. м. им. краткое **срекше** 220в: 5

сродьникъ 2 сущ. м. ед. род. **сродника** 233в: 17, мн. местн. **сродницѣхъ** 207а: 21

сърѣсти 10 гл. аор. ед. 3 л. **срѣте** 129а: 28, 161г: 19, 168б: 33, **стрѣте** 202а: 29, **стретє** 239а: 9, мн. 3 л. **срѣтоша** 180в: 3, 200г: 1, 231б: 16, 232г: 5, **стрѣтоша** 211в: 21

сърѣстисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **срѣтесѧ** 221г: 23

сърѣтати 2 гл. инф. **срѣтати** 188г: 20, имперф. мн. 3 л. **срѣтахоуть** 124а: 11

сърѣтєниє 3 сущ. ср. ед. вин. **срѣтєниє** 123г: 17, **стрѣтєниє** 228б: 13, **стретєниє** 218а: 18

съскочити 1 гл. аор. ед. 3 л. **съскочи** 171а: 7

състоупати 2 гл. наст. ед. 2 л. **състоупаєши** 179б: 8, имперф. ед. 3 л. **ступашеть** 200г: 20

състоупити 31 гл. инф. **съступити** 163б: 30, **стоупити** 136в: 13, 232б: 7, наст.-буд. ед. 1 л. **съступлю** 171г: 33, 2 л. **съступиши** 166в: 11, 3 л. **състоупить** 115а: 24, 120а: 20, **съступить** 162г: 20, 163а: 29, 163а: 31, 163в: 1, 163в: 4, 163в: 8, имперф. ед. 3 л. **състоупашеть** 115б: 2, аор. ед. 3 л. **съступи** 109а: 10, 143а: 28, 186б: 9, 187а: 18, **ступи** 185г: 11, дв. 3 л. **състоуписта** 120а: 24, мн. 3 л. **съступиша** 177б: 26, **стоупиша** 130б: 5, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **стоупилъ** 238г: 26, 2 л. **єси съступилъ** 166б: 31, **съступилъ єси** 166б: 17, **стоупилъ єси** 232б: 19, 3 л. **єсть съступилъ** 163г: 20, **ступилъ єсть** 162в: 28, без связки **съступилъ** 163г: 16, **ступилъ** 155г: 21, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. **єста състоупила** 133г: 12

състоупитисѧ (а — ‘сойтись’) 5 гл. аор. мн. 3 л. **ступишасѧ** 200г: 2, **ступиша͡с** 139б: 18, 168а: 18, 211б: 18, прич. действит. прош. мн. дат. полное **съступившимъсѧ** 158б: 32

състоупитисѧ (б — ‘уступить, отступиться’) 6 гл. аор. ед. 3 л. **състоупи͡с** 219а: 27, **стоуписѧ** 230а: 27, мн. 3 л. **ступиша͡с** 204в: 13, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь состоупилъсѧ** 238г: 29, 2 л. **состоупилъсѧ єси** 238г: 13, **состоупилсѧ єси** 230б: 12

състоупленіе 1 сущ. ср. ед. дат. **съступлению** 110г: 27

състоупъ 1 сущ. м. ед. им. **състоупъ** 121а: 19

съсоудъ 7+1! сущ. м. мн. вин. **съсоудъı** 123б: 3, **сосоудъı** 214в: 22, тв. **съсудъı** 152б: 4, 162в: 12, 183а: 25, **сосуды** 205г: 25, 206а: 1, ! мн. местн. **сосудѣхъ** (*сусѣдѣхъ) 210а: 1

съсоуноутисѧ 1 гл. прич. действит. прош. дв. м. им. краткое **съсунувшасѧ** 107б: 26

съсъ 3 предлог с тв. **със** 152б: 32, 190г: 24, **соⷭ** 223в: 14

съсълати 1 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **сослеть** 142г: 22

съсълатисѧ 4 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **сославъсѧ** 227в: 26, **сославсѧ** 204в: 14, 232б: 7, 237в: 6

съсылатисѧ 1 гл. имперф. мн. 3 л. **съсъıлахоутьсѧ** 112г: 31

съсѣдати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **съсѣдаюче** 146в: 3

съсѣсти 15 гл. инф. **съсѣсти** 191б: 7, аор. ед. 3 л. **съсѣде** 138б: 32, 143г: 10, 144б: 12, 150б: 4, 191б: 8, **ссѣде** 237г: 6, дв. 3 л. **съсѣдоста** 138б: 29, 161в: 21, мн. 3 л. **сосѣдоша** 224б: 3, 224б: 11, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. м. / в сост. плюскв. ед. 3 л. (**бѧше**…) **съсѣлъ** 146а: 29, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **съсѣдъ** 119б: 2, 119б: 17, мн. м. им. краткое **съсѣдше** 119б: 5

съсѣци 1 гл. аор. мн. 3 л. **съсѣкоша** 200в: 33

сътворивати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **створиваше** 176в: 12

сътворити 137 гл. инф. **створити** 112а: 28, 112г: 30, 129б: 2, 138в: 13, 146г: 12, 187г: 29, 193г: 17, 210в: 31, 213б: 14, 213г: 13, 219в: 6, наст.-буд. ед. 1 л. **створю** 243б: 22, 2 л. **створиши** 177в: 9, 3 л. **створитъ** 223в: 2, в знач. долж. **ать створитъ** 189г: 33, мн. 1 л. **створимъ** 122б: 9, 126б: 12, 3 л. в знач. долж. **ать… створать** 133в: 25, наст.-буд. (!) мн. 2 л. **створите** 206б: 33, повелит. ед. 2 л. **створи** 172а: 16, 208а: 24, 242а: 20, мн. 1 л. **створи͡м** 164г: 7, 2 л. **створите** 203в: 20, аор. ед. 1 л. **створихъ** 128а: 15, 224в: 28, 3 л. **сътвори** 197а: 26, 197б: 18, **створи** 109а: 10, 111б: 19, 111б: 25, 112а: 29, 112б: 32, 114г: 11, 117а: 12, 125б: 15, 125б: 23, 141в: 2, 142б: 8, 146г: 33, 148а: 10, 172в: 16, 174б: 11, 175а: 30, 176а: 24, 176б: 5, 176б: 20, 177б: 10, 177г: 11, 178а: 14, 181а: 7, 183б: 6, 185г: 27, 186а: 15, 186б: 22, 186в: 33, 186г: 28, 198б: 5, 198б: 10, 198г: 25, 205г: 13, 209б: 17, 209в: 30, 213б: 6, 215г: 23, 221в: 24, 221г: 3, 227а: 17, 229а: 19, 229б: 1, 229б: 12, 231в: 13, 231в: 28, 233в: 14, 235а: 13, 241б: 4, 243г: 1, 243г: 25, дв. 3 л. **сътвориста** 114г: 3, 146в: 30, **створиста** 113б: 28, 125а: 8, 152б: 1, 174в: 5, мн. 1 л. **створихо͡м** 177в: 4, 2 л. **створисте** 206в: 1, 206г: 8, 206г: 9, 3 л. **створиша** 110в: 8, 114б: 7, 118в: 7, 124б: 9, 128б: 10, 135в: 21, 143б: 2, 153б: 26, 155а: 22, 156в: 10, 171б: 23, 177а: 9, 181б: 2, 182а: 4, 182б: 20, 182в: 14, 183в: 13, 199г: 15, 210в: 14, 211а: 9, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **бъı! створилъ** 113в: 10, 3 л. в знач. долж. **а бъı… створилъ** 162в: 14, мн. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. в знач. долж. **а бъıше!… сътворилѣ** 149б: 8, ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь створилъ** 170в: 29, **єсмь… створилъ** 130г: 17, **єсми… створилъ** 182г: 4, 2 л. **єси створилъ** 152г: 9, **створилъ єси** 244а: 18, 3 л. **створилъ єсть** 167б: 2, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсме… створили** 193б: 10, 3 л. **суть створили** 133в: 8, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ… створи[лъ]** 229г: 32, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **створѧ** 175а: 26, прош. ед. м. им. краткое **створивъ** 110б: 19, 147г: 14, 224г: 18, 242б: 5, **створи͡в** 174а: 17, дат. полное **створшемоу** 215а: 15, в знач. сущ. **створшему** 197г:

14, мн. м. им. краткое **створше** 155б: 9, 176в: 24, 182в: 27, 217а: 22, **створивьше** 205б: 15, **створивше** 174б: 27, 181г: 27, 196в: 22, страдат. прош. мн. ср. вин. полное в знач. сущ. **створенаꙗ** 228б: 6

сътворитисѧ 9 гл. аор. ед. 3 л. **створисѧ** 112б: 27, 162б: 22, 175г: 11, 185в: 14, 209а: 16, **сѧ створи** 110в: 17, **ствосѧ**! 111б: 21, прич. прош. ед. ср. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **сѧ... створило** 209г: 27, прич. действит. прош. ед. ср. вин. полное в знач. сущ. **створившееѕѧ** 121б: 16

сътещи 2 гл. аор. ед. 3 л. **стече** 118б: 27, **стече** 232г: 30

сѣто 6 числит. кол. ед. ср. вин. **сто** 198г: 22, местн. **стѣ** 161в: 1, мн. ср. вин. в сост. числит. **·д̄·** **ста** 200г: 9, род. в сост. числит. **ѯ̄·** **сотъ** 123б: 10, **о҃** **сотъ** 122г: 31, местн. в сост. числит. **четꙑрѣхъ стѣхъ** 221г: 25

сътроудитисѧ 1 гл. наст.-буд. мн. 2 л. **сѧ съдроудите**! 122а: 21

сътоужати 1 гл. инф. **стоужати** 146а: 2

сътъргноути 1 гл. аор. мн. 3 л. **сторгоша** 199б: 15

сътъсноути 2 гл. аор. мн. 3 л. **съчьноуша** 116г: 28, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **стъсноувше** 232в: 25

сътъсноутиси 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **сътъснувшеси** 109в: 5

Сътырь 1 геогр. м. ед. тв. **стꙑремъ** 142б: 13

сътърпѣти 6 гл. наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **да... стерплю** 128г: 12, аор. ед. 3 л. **стерпѣ** 141в: 20, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **стерпа** 133а: 33, **стѣрпа** 231г: 26, мн. м. им. краткое **стерпаче** 114б: 22, 115б: 23

сътъскыи 1 прил. мн. м. вин. в знач. сущ. **сотъскѣи** 214в: 13

сътѣснитисѧ 1 гл. аор. ед. (!) 3 л. **сѧ стѣсни** 120в: 25

сътѧгноути 1 гл. инф. **стѧгнути** 161г: 29

съходити 2 гл. инф. **сходити**! (*исходити?) 127а: 19, наст.-буд. ед. 1 л. **схожю** 134в: 12

съхранити 4 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **схранивъ** 207г: 15, страдат. прош. ед. м. им. краткое **съхраненъ** 156б: 27, **схраненъ** 158б: 26, дат. краткое **схраненоу** 243в: 2

съчоувьствьнъ 1 прил. ед. ср. им. **сочювьствено** 244б: 14

съчьтати 2 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **съчьтавъ** 214в: 2, **сочтавъ** 203в: 13

съшитисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **сшибесѧ** 204б: 16, мн. 3 л. **съшибошасѧ** 238б: 26

съѣздити 2 гл. наст.-буд. мн. 1 л. **съѣздимъ** 234б: 27, 3 л. **съѣздатъ** 238а: 30

съѣздитисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **съѣздѧчесѧ** 153г: 29

съѣздъ 1 сущ. м. ед. им. **съѣздъ** 180в: 15

съѣхати 1 гл. аор. ед. 3 л. **съѣха** 166в: 23

съѣхатисѧ 11 гл. инф. **съ҃ѣхати** 157в: 20, аор. ед. 3 л. **съѣхасѧ** 158б: 18, мн. 3 л. **съѣхашасѧ** 209г: 26, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **съѣхавъсѧ** 157б: 6, **съѣхавсѧ** 162в: 17, дв. м. им. краткое **съѣхавшасѧ** 122б: 13, 163в: 31, мн. м. им. краткое **съѣхавшесѧ** 122г: 31, 193а: 12, **съѣхавшисѧ** 163а: 14, дат. краткое **съехавшисѧ**! 141в: 33

сыновьць 78 сущ. м. ед. им. **сн҃овець** 142г: 16, 146б: 5, 179б: 22, 181а: 23, 181б: 23, 218а: 26, **сн҃овечь** 165в: 21, **сн҃вець** 136г: 32, 172б: 8, 174а: 13, 184в: 14, **сн҃вець** 120в: 18, **сн҃вць** 241б: 27, **сн҃овѣць** 211в: 26, 235в: 27, вин.-род. **сн҃овьца** 202в: 13, 203а: 26, **сн҃вьца** 171г: 10, **сыновца** 212а: 1, **сн҃овца** 142в: 26, 156г: 32, 159а: 33, 174б: 15, 175г: 26, 179г: 7, 182а: 10, 183а: 10, 183г: 15, 212б: 8, 220в: 26, **сн҃овцѧ** 153б: 32, 172в: 1, 214в: 13, 221г: 15, 223б: 12, 238б: 10, **сн҃вца** 139б: 15, 239а: 2, 239г: 26, **сн҃вцѧ** 239б: 11, **сновца**! 219в: 28, род. **сн҃овца** 179б: 14, 214в: 14, **сн҃овцѧ** 223г: 2, дат. **сн҃вьцю** 110г: 8, **сн҃овцю** 145а: 2, 242а: 2, **сн҃вцю** 114г: 31, 115г: 18, 120в: 6, **сн҃овцю**! 181г: 32, тв. **сн҃овцемь** 239г: 30, **сн҃овцемъ** 170б: 29, 172г: 27, 176а: 3, 179б: 2, **сн҃овцѥ** м 160в: 1, **сн҃вцемъ** 132б: 28, местн. **сн҃овци** 168г: 16, дв. им. **сн҃овца** 173б: 30, 178г: 33, вин. **сн҃овца** 185г: 25, 213а: 11, вин. (?) / им. (?) **сн҃овча** 118б: 20, тв. **сн҃овцема** 174в: 5, мн. им. **сн҃овци** 238г: 32, **сн҃вци** 242г: 14, вин. **сн҃овцѧ** 238а: 33, 240б: 4, **сн҃вцѧ** 238г: 31, **сн҃овцѣ** 173а: 17, **сѣцѧ**! 239б: 26, тв. **сыновци** 204а: 14, **сн҃овци** 111г: 28, 173а: 8, 173а: 14, **сн҃вци** 237а: 17, 237а: 30

сыночи 3 нар. **сыночи** 167а: 24, 167а: 25, 170а: 18

сынъ 350 сущ. м. ед. им. **сн҃ъ** 106г: 22, 108б: 10, 109в: 19, 109г: 25, 109г: 30, 113г: 4, 116в: 13, 118а: 17, 122в: 17, 135а: 2, 135а: 19, 143в: 33, 151в: 2, 152а: 4, 152а: 6, 152в: 16, 152в: 30, 153а: 13, 153а: 31, 153б: 13, 157а: 29, 159г: 21, 167в: 21, 168г: 20, 169а: 19, 171а: 6, 171в: 3, 171в: 25, 178в: 22, 180б: 32, 182г: 23, 183г: 6, 185в: 2, 187б: 16, 187в: 29, 188а: 23, 188в: 29, 188г: 24, 191г: 30, 192в: 31, 197а: 23, 200в: 1, 201г: 2, 202а: 22, 202г: 6, 202г: 16, 211б: 27, 213в: 1, 214г: 23, 215а: 6, 215б: 1, 217а: 10, 217в: 17, 223г: 3, 224г: 23, 226в: 33, 227в: 15, 228б: 29, 228г: 22, 229б: 4, 231а: 12, 233в: 27, 234г: 5, 234г: 28, 235г: 26, 236г: 6, 239а: 7, 241б: 19, 242г: 4, **снъ**! 200г: 16, зват. **сн҃оу** 126б: 29, 138в: 6, 144в: 2, 217г: 16, 219в: 5, **сн҃у** 144г: 3, 144г: 7, 145в: 3, 151г: 30, 152б: 16, 152б: 19, 153а: 12, 153а: 12, 153а: 15, 158б: 3, 161г: 2, 162в: 26, 168г: 18, 169б: 20, 169б: 22, 171в: 22, 172в: 3, 173г: 9, 175а: 33, 175б: 10, вин. **сн҃ъ** 114а: 11, 114а: 14, 183б: 18, 187а: 10, 188б: 31, 203г: 16, 203г: 18, 214в: 29, вин.-род. **сн҃а** 106г: 5, 109а: 28, 113г: 26, 116а: 7, 116а: 22, 116в: 13, 117в: 30, 118б: 21, 121г: 33, 122а:

15, 122в: 24, 125б: 22, 129в: 12, 134в: 20, 134в: 27, 135г: 13, 136а: 21, 137а: 2, 138в: 10, 140а: 6, 143в: 17, 144а: 15, 144г: 13, 145в: 12, 146в: 21, 146г: 1, 146г: 31, 150б: 11, 152а: 27, 152в: 10, 152в: 19, 152в: 25, 154б: 11, 159а: 3, 160а: 11, 160б: 21, 160г: 13, 160г: 26, 161а: 27, 161б: 1, 162в: 1, 165б: 17, 165б: 31, 165в: 13, 166а: 2, 166а: 13, 167б: 18, 167б: 28, 167г: 3, 168б: 29, 168в: 15, 168в: 26, 169б: 18, 169г: 5, 171в: 6, 173б: 20, 175в: 21, 176а: 29, 180б: 10, 181а: 26, 182а: 12, 183г: 25, 185г: 2, 186б: 31, 187г: 12, 188в: 5, 189а: 8, 194а: 29, 199г: 3, 200а: 18, 201а: 21, 201а: 27, 201а: 28, 201а: 29, 201в: 4, 202г: 24, 203в: 15, 209в: 24, 211в: 12, 212а: 33, 214а: 10, 215в: 18, 216б: 5, 216б: 11, 216в: 7, 217г: 20, 218а: 8, 219б: 17, 219в: 4, 221б: 27, 221г: 16, 222а: 27, 222г: 31, 223б: 14, 225б: 29, 229в: 3, 229г: 28, 230а: 6, 230а: 7, 230а: 33, 230б: 5, 230б: 10, 230б: 17, 232а: 23, 232а: 32, 232б: 1, 232б: 2, 233а: 10, 233б: 1, 233б: 2, 233г: 15, 238б: 28, 241б: 2, 241б: 6, 242а: 3, род. 114а: 5, 114а: 18, 120г: 23, 136б: 17, 139г: 13, 152а: 5, 157а: 28, 165г: 22, 175г: 17, 179а: 15, 179г: 28, 180б: 30, 183а: 4, 183а: 5, 189а: 12, 191а: 21, 194а: 20, 217в: 6, 233б: 23, 236в: 23, 239г: 24, 243а: 5, **сна**! 244г: 29, род. (!) 205в: 21, дат. **сн҃нови** 146г: 23, 194б: 16, 195а: 7, 239б: 6, **сн҃нви** 114г: 33, 115а: 4, 125б: 18, 141б: 7, 145а: 21, 147а: 13, 149г: 17, 173б: 14, 174в: 28, 175б: 14, 178г: 28, 182в: 30, 228г: 1, 229б: 2, 230в: 20, 233в: 14, 233в: 31, **сн҃оу** 243а: 13, **сн҃у** 142в: 16, 188г: 32, **сѣнви**! 202а: 10, **съноⷬ**! 115г: 20, тв. **сн҃мь** 200г: 33, 205а: 19, **сн҃мъ** 135а: 6, 139а: 30, 141а: 18, 141а: 26, 141б: 17, 145б: 23, 154г: 31, 156б: 3, 163а: 16, 166а: 8, 175б: 8, 188г: 6, 190а: 27, 217в: 15, 218а: 9, 221в: 30, 225в: 17, 226б: 2, **сн҃омъ** 107б: 4, 120б: 23, 120в: 33, 149а: 29, 149в: 27, 152г: 17, 153а: 8, 155г: 27, 172в: 14, 189а: 4, 213в: 29, 237б: 28, 243г: 16, местн. **сн҃оу** 213г: 33, ед. (!) зват. **сн҃у** 156г: 1, 156г: 5, 157б: 12, вин.-род. (!) **сн҃а** 154а: 15, дв. им. 156а: 18, 229в: 1, в знач. зват. 155в: 3, вин. 177г: 24, 213а: 5, 219б: 28, 229в: 33, тв. **сн҃ма** 113в: 22, **сн҃ома** 221в: 29, мн. им. **сн҃ове** 108б: 2, **сн҃ве** 108а: 30, 142г: 28, 158а: 8, 221б: 17, 230в: 16, **сн҃вѣ** 217а: 19, **сн҃нви** 139в: 25, в знач. зват. **сн҃ве** 186г: 22, **сн҃вѣ** 225б: 20, 228в: 18, вин. **сн҃ъı** 109г: 2, 139б: 13, 140г: 15, 216г: 10, 220в: 9, 233а: 31, род. **сн҃овъ** 226в: 1, **сн҃въ** 156а: 16, 162а: 10, дат. **сн҃омъ** 154б: 16, **сн҃мъ** 188в: 17, **сн҃омь** 209в: 25, тв. **сн҃ъми** 107в: 27, 109в: 6, 109г: 13, 146б: 2, 152г: 5, 154а: 4, 174в: 10, **сн҃ми** 144б: 5, 157г: 13, **сн҃ъı** 156а: 25, 227б: 16, 230б: 27

сынъкъ 1 сущ. м. ед. им. **сн҃окъ** 209г: 30

сытъ 1 прил. ед. м. им. **сыть** 197в: 27

сь 205 мест. ед. м. им. **сь** 115а: 25, 197б: 22, **се** 124г: 17, 145в: 10, 201г: 20, 206г: 4, 209в: 13, 227а: 3, 241в: 3, вин.-род. **сего** 163а: 28, 197г: 28, 242б: 6, род. 108а: 18, 126в: 28, 128г: 21, 158г: 21, 189в: 12, 220г: 23, 228в: 19, 235б: 9, 240в: 7, 241г: 22, дат. **сему** 158г: 27, 208г: 32, тв. **симъ** 111в: 11, 132в: 11, 163б: 27, 197б: 18, местн. **семь** 207б: 5, **семъ** 127а: 15, 127б: 11, **сѐ**$^{\text{м}}$ 189в: 18, 189в: 25, м. (?) тв. **симъ** 214г: 14, ж. им. **си** 176г: 6, 205а: 1, 209а: 3, вин. **сю** 118а: 3, 146б: 11, 149в: 33, 154а: 2, 156в: 23, 189б: 16, 196б: 28, 206в: 29, 217г: 27, 221г: 4, 236в: 28, род. **сеѧ** 113б: 7, 224г: 11, **сеѣ** 148а: 22, 150б: 20, 150в: 18, 152г: 22, 152г: 23, 232б: 31, 234а: 29, **сєє** 237г: 11, дат. **сеи** 116г: 6, 143а: 14, 153г: 22, 234в: 10, тв. **сею** 132в: 12, местн. **сеи** 124б: 21, 164г: 25, ср. им. **се** 111а: 30, 121а: 14, 139в: 7, 156г: 1, 167а: 13, 167а: 23, 183г: 17, 184г: 10, 188б: 13, 200а: 7, 204б: 31, 207а: 24, 209г: 27, 213а: 25, 214б: 32, 220а: 23, 223б: 26, 223б: 29, 223б: 30, / **се**, част. **се** 204б: 31, **сь**, мест. ед. ср. вин. **се** 108б: 12, 112в: 22, 114а: 4, 114а: 20, 119в: 5, 121г: 15, 121г: 25, 129а: 21, 142в: 32, 148а: 19, 157а: 31, 167а: 12, 167б: 5, 180а: 30, 185г: 27, 186в: 32, 186г: 24, 188а: 15, 198а: 26, 201б: 24, 203б: 2, 214б: 7, 224а: 31, 226г: 14, 227а: 16, 228в: 29, 229в: 4, 229в: 27, 230в: 22, 231в: 24, 231в: 28, 236а: 14, 236г: 16, 238а: 7, 238г: 5, 238г: 8, 238г: 18, 240г: 4, род. **сего** 120а: 19, 129б: 2, 137а: 23, 144б: 25, 154в: 21, 158б: 5, 160в: 26, 162б: 31, 162в: 9, 163в: 4, 189а: 30, 189в: 15, 189г: 14, 206в: 25, 223г: 11, 227г: 16, 230б: 33, **сого**! 216в: 4, дат. **семоу** 130а: 19, 238г: 12, 244г: 23, **сему** 152г: 8, 179в: 11, в знач. союза (?) 184г: 8, тв. **симъ** 229в: 29, в знач. союза 116г: 19, в знач. союза (?) 213а: 23, 226б: 12, местн. **семь** 160в: 25, 207г: 12, 226г: 12, 228б: 2, 228г: 5, **семъ** 128б: 9, 144в: 3, 147а: 28, **сѐ**$^{\text{м}}$ 158б: 6, ср. (?) род. **сего** 115г: 22, 202б: 32, дат. **семоу** 215а: 20, местн. **семь** 220г: 14, дв. м. им. **си**! 211а: 22, вин.-род. **сею** 172г: 12, мн. м. им. **сии** 208г: 22, 231в: 15, **си** 149а: 4, 181б: 11, 230г: 3, **се**! 207в: 25, ср. им. **си** 194г: 31, 203г: 4, им. (?) 209в: 5, вин. 142г: 24, 214а: 31, 224а: 8, 225а: 8, 231в: 11, вин.-род. **сиⷯъ** 224б: 8, 237а: 19, род. 184в: 6, 198а: 19, 203б: 32, 227г: 20, дат. **симъ** 196в: 2, 199а: 12, 211а: 9, **симь** 200а: 5, 201а: 31, 206г: 8, в соч. **ѡнѣмъ**... **симъ** 154а: 2, тв. **сими** 119г: 4, 215г: 13, **сѣми** 149а: 17, местн. **сиⷯъ** 113г: 19, 128г: 16, 146б: 20, 231в: 18, 231в: 25, 242а: 16, **си**$^{\text{х}}$ 139б: 21, 162а: 15, 208а: 20, **си**$^{\text{х}}$! 139в: 32

сьде 34 нар. **сде** 116г: 29, 121в: 30, 130г: 15, 131в: 33, 145г: 32, 150б: 16, 150б: 18, 150б: 21, 154а: 10, 154а: 10, 156г: 2, 160б: 7, 161в: 4, 184г: 33, 217г: 27, **сде** 160а: 13, **сдѣ** 138г: 15, 175а: 13, 214а: 8, 216а: 32, 217в: 2, 243б: 22, **ꙁде** 123б: 30, 160б: 25, 160в: 29, 161а: 23, 189а: 20, 197г: 18, 240в: 8, **ꙁдѣ** 113б: 15, 148б: 13, 159б: 11, 200б: 20, 244б: 22

сьдесе 1 нар. **сдѣсе** 227в: 32

Сьдеславъ 3 личн. м. ед. им. **сдеславъ** 218г: 21, тв. **сдеславомъ** 218в: 8, **ꙁдеславомъ** 234б: 33

сь же 28 мест. ед. ж. местн. **сеи же** 154а: 31, ср. вин. **се же** 106г: 1, 107а: 15, 107г: 16, 107г: 18, 107г: 31, 108в: 12, 108в: 18, 109в: 14, 109в: 24, 109в: 27, 109г: 7, 109г: 21, 109г: 23, 110а: 23, 111в: 14, 111в: 16, 111г: 17, 111г: 22, 112г: 22, 113г: 3, 113г: 6, 114г: 4, 114г: 15, 114г: 25, 152а: 12, род. **сего же** 114б: 14, 114б: 20

сьи (ср. **сии**) 9 мест. ед. м. им. **сьи** 196г: 30, 197б: 6, **сеи** 200г: 18, 207а: 2, 243б: 4, 243б: 15, **сии** 215а: 33, **сѣи** 205б: 20, вин. 207г: 27

сьрдьце 51 сущ. ср. ед. им. **ср҃це** 115а: 2, 193а: 10, 194а: 1, вин. 119г: 30, 124а: 4, 125г: 1, 142в: 21, 162б: 27, 192а: 23, 192б: 15, 203г: 6, 209г: 10, 214б: 21, 221а: 24, 243а: 9, род. **ср҃ца** 128в: 13, 164а: 15, 182в: 21, 189б: 28, 206в: 17, 207в: 31, 214а: 26, 214г: 3, 214г: 10, 214г: 20, 215б: 28, 241г: 7, тв. **ср҃мь** 241г: 6, **ср҃цемъ** 107в: 13, 143а: 10, 185г: 14, 192а: 26, **ср҃цмъ** 206в: 17, местн. **ср҃ци** 107в: 10, 111б: 18, 112а: 24, 128в: 17, 136а: 25, 142а: 24, 143а: 7, 183в: 10, 189г: 18, 193в: 21, 206г: 10, 207г: 22, 214а: 32, 237а: 25, 241г: 17, **ср҃цѣ** 220б: 6, 226г: 19, мн. род. **ср҃ць** 244г: 7

сьрдьцевидьць 1 сущ. м. ед. зват. **ср҃цевидче** 227а: 6

сьрдьчьнъ 1 прил. дв. ср. вин. **ср҃чнѣ** 206б: 26

сьрдьчьныи 2 прил. ед. ж. род. **ср҃чныа** 207г: 20, дв. ср. вин. **ср҃чнѣи** 190а: 23

сьребро 27 сущ. ср. ед. вин. **сребро** 190б: 15, 229в: 31, **серебро** 151в: 19, 151в: 24, 151в: 26, 151в: 28, 151в: 29, 170б: 8, 209а: 14, 211а: 14, род. **сребра** 197а: 14, 206а: 23, 215б: 32, 241в: 19, **ᶜребра** 229а: 3, **серебра** 117а: 19, 124в: 29, 173б: 8, 176г: 18, 176г: 21, 202г: 22, 206а: 33, **серебра** 180а: 11, **срѣбра** 117а: 31, **себра**! 231б: 12, тв. **сребро᷑м** 162в: 12, **серебромъ** 206а: 18

сьребрьныи 6 прил. мн. м. вин. **серебренъıа** 123б: 3, ср. им. **серебренаıа** 221а: 16, вин. в сост. геогр. **серебрѣнаıа ворота** 209б: 16, род. **сребренъıхъ** 221а: 17, в сост. этн. **серьбренъıхъ болгаръ** 219в: 21, тв. **сребренъıми** 162в: 13

сьребрьныи (а) 1 прил. мн. тв. **серебрьными** 206а: 31

Сьребрьныи (б) 1 геогр. м. ед. род. **серебрьного** 202б: 10

Сьрховица 1 геогр. ж. ед. тв. **серховицею** 194в: 7

сьсь 2 мест. ед. м. им. **сесь** 198б: 2, вин. 145г: 33

сѣверьскъ 1 прил. ед. м. местн. в сост. геогр. **новѣ**! ... **сѣверьскѣ** 114в: 9

сѣверьскыи 8 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **новъгородъ**... **сѣверьскии** 165а: 32, **новъгоро᷑д сѣверьскии** 229а: 31, **новъгоро᷑д**... **сѣверьскии** 160г: 16, род. в сост. геогр. **новагорода сѣверьского** 225б: 8, местн. в сост. геогр. **новѣгородѣ сѣверьскомъ** 225в: 2, **новѣгородѣ сѣверьскѣмь** 216а: 15, ж. (?) род. (?) **сѣверьскъıи** 123в: 8, мн. м. вин. **севѣрьскиѣ** 220в: 22

Сѣвьско 1 геогр. ср. ед. вин. **сѣвьско** 123в: 26

сѣдѣние 4 сущ. ср. ед. им. **сѣдѣнье** 201в: 11, **сѣденне** 180в: 11, род. **сѣдѣньıа** 201г: 19, местн. **сѣдѣньи** 172а: 3

сѣдѣти 50 гл. инф. **сѣдѣти** 171б: 17, 185г: 33, 190б: 30, 211а: 24, 240в: 1, **сѣдити** 114б: 23, супин **сѣдѣтъ** 144б: 23, **сѣдѣть** 140в: 19, наст. ед. 1 л. **сѣжю** 240а: 9, 2 л. **сѣдиши** 151в: 3, **сѣдѣши** 114г: 27, 115а: 31, 3 л. **сѣдитъ** 112б: 10, 144б: 18, 171в: 2, 171в: 3, 187а: 2, в знач. долж. **ать сѣдитъ** 141а: 33, мн. 3 л. **сѣдѧтъ** 179а: 31, наст.-буд. мн. 3 л. в знач. долж. **ать сѣдѧтъ** 114а: 31, повелит. ед. 2 л. **сѣди** 138в: 11, 148г: 7, 170в: 26, имперф. ед. 3 л. **сѣдѧше** 143в: 31, 144в: 10, 167а: 22, 173б: 29, мн. 3 л. **сѣдѧхуть** 150а: 32, аор. ед. 3 л. **сѣде** 110а: 14, 202в: 15, прич. прош. дв. м. в сост. сослагат. дв. 2 л. в знач. долж. **а бъıста**... **сѣдѣла** 141а: 27, ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **сѣдѣлъ е᷑сь** 239а: 28, 2 л. **сѣдѣлъ еси** 236а: 5, 3 л. без связки **сѣдѣлъ** 113б: 3, 232б: 14, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **сѣдѧ** 114в: 9, вин.-род. краткое **сѣдѧща** 167а: 15, 208а: 32, дат. полное **сѣдѧщемоу** 209г: 17, краткое **сѣдѧщю** 182в: 30, 198б: 12, 202а: 16, 202а: 18, 208а: 29, 213а: 3, 214б: 18, **сѣдѧчи**! 201а: 8, дв. дат. полное **сѣдѧщима** 211а: 4, мн. м. им. краткое **сѣдѧще** 233в: 1, прош. ед. ж. им. краткое **сѣдѣвши** 176в: 29

сѣмо 17 нар. **сѣмо** 109б: 14, 114в: 5, 127в: 19, 127г: 8, 132в: 13, 135а: 23, 146а: 16, 148г: 33, 153а: 16, 153б: 2, 155а: 7, 155а: 33, 159б: 10, 164а: 30, 169а: 21, 172в: 5, 210б: 24

Сѣмьць 1 геогр. м. ед. дат. **сѣмьчю** 198в: 32

сѣни 12 сущ. ж. мн. вин. **сѣни** 144в: 15, 144в: 21, 167а: 14, 207б: 19, 207в: 32, 208б: 11, род. **сѣнии** 144г: 10, 207б: 13, 207г: 3, 221а: 22, **сѣнѣи** 167а: 10, местн. **сѣнехъ** 117г: 9

сѣнь 1 сущ. ж. ед. им. **сѣнь** 206а: 10

сѣньница 2 сущ. ж. ед. местн. **сѣньници** 144в: 10, 150г: 17

Сѣрославичь 3 патроним м. ед. им. **сѣрославичь** 182б: 18, 201а: 1, вин.-род. **сѣрославича** 175б: 24

сѣсти 60 гл. инф. **сѣсти** 180б: 24, буд. ед. 1 л. **сѧду** 201а: 10, 204г: 27, 2 л. **сѧдеши** 204г: 29, мн. 3 л. **сѧдуть** 155б: 19, повелит. ед. 2 л. **сѧди** 140в: 15, 144б: 31, 151г: 27, аор. ед. 3 л. **сѣде** 107а: 20, 108б: 10, 110а: 12, 114б: 17, 114г: 20, 116в: 13, 118а: 19, 121а: 2, 139г: 22, 144г: 12, 146в: 27, 147а: 17, 151б: 1, 152а: 25, 159а: 18, 160г: 22, 167а: 19, 171б: 11, 172а: 26, 177г: 17, 180в: 6, 187в: 8, 191а: 24, 201в: 8, 202а: 13, 202г: 9, 204г: 21, 205а: 15, 205а: 16, 211в: 6, 212а: 25, 214б: 16, 216а: 14, 216а: 17, 216г: 24, 217а: 8, 228г: 18, 229г: 7, 231б: 20, 235в: 3,

сѣдѣ 202а: 9, **седе** 242г: 17, дв. 3 л. **сѣдоста** 144в: 25, 210г: 4, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **сѣлъ еси** 204г: 31, 3 л. без связки **сѣлъ** 145а: 6, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ... сѣлъ** 174а: 10, прич.юдействит. прош. ед. м. им. краткое **сѣдъ** 111г: 6, 172а: 29, дат. краткое **сѣдшю** 112г: 22, 211в: 24, мн. дат. полное **сѣдшимъ** 117г: 7

Сѣтомль 1 геогр. м. ед. род. **сѣтомля** 146в: 4

сѣть 1 сущ. ж. ед. род. **сѣти** 203в: 27

сѣча 4 сущ. ж. ед. им. **сѣча** 139б: 18, 158б: 33, 199б: 13, **сѣца** 168а: 19

сѣчи 16 гл. инф. **сѣчи** 120в: 29, 120г: 3, 156в: 20, 158в: 29, 168б: 19, 185б: 2, 221в: 24, аор. ед. 3 л. **сѣче** 185б: 10, мн. 3 л. **сѣкоша** 158б: 30, 207в: 18, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **сѣкоуще** 120г: 18, 219г: 14, **сѣкуще** 110б: 26, 110б: 31, **сѣкуща**! 199б: 29, страдат. прош. мн. м. вин. краткое **сѣченъı** 181г: 5

сѣщисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. (!) м. им. краткое **сѣкущесѧ** 184г: 4

Сюоурлии 3 геогр. м. ед. род. **сюоурлиꙗ** 223в: 31, **сюрлиꙗ** 223г: 20, дат. **сюоурлию** 223г: 15

сѧ 378 мест. возвр. вин. **сѧ** 111б: 23, 112а: 19, 116в: 15, 121а: 7, 124в: 3, 132г: 23, 139а: 16, 143а: 23, 146а: 1, 167г: 31, 170б: 7, 179а: 25, 187а: 17, 205б: 24, 207в: 14, 208б: 17, 210г: 25, 215в: 33, 216в: 21, 223в: 28, 224а: 32, 227а: 9, 235б: 21, 236б: 21, лишнее 112в: 23, 112в: 29, 132г: 6, 158а: 18, 165а: 28, 191в: 11, 203а: 6, 226в: 20, лишнее (?) 236г: 15, вин.-род. **себе** 115в: 12, 189б: 27, 214б: 27, 232а: 27, **себе** 166б: 26, род. **себе** 111г: 22, 114б: 1, 120б: 2, 138г: 3, 140б: 3, 152б: 2, 155в: 13, 158г: 2, 160в: 29, 167г: 28, 181б: 26, 183в: 9, 183в: 20, 185б: 30, 188в: 19, 189б: 19, 190б: 24, 190б: 26, 190б: 31, 192б: 23, 193в: 1, 196б: 10, 201б: 21, 202в: 1, 206г: 24, 210г: 19, 210г: 33, 217а: 19, 220в: 11, 222а: 8, 222а: 24, 222в: 18, 233в: 10, 234г: 23, 237б: 12, **себе** 152б: 3, в соч. **съ себе** 141а: 22, 170в: 28, дат. **собѣ** 111в: 28, 111г: 2, 113в: 19, 114а: 8, 115а: 6, 115в: 26, 115г: 30, 116г: 4, 117а: 25, 117а: 31, 117б: 10, 118г: 7, 119г: 19, 120б: 33, 121а: 5, 121б: 11, 122г: 26, 124б: 22, 125г: 19, 127а: 30, 128б: 14, 129а: 9, 130в: 10, 131г: 13, 132б: 3, 133б: 4, 134в: 3, 136г: 15, 137б: 7, 137в: 15, 139б: 17, 140в: 30, 140г: 5, 141а: 21, 141в: 19, 142а: 24, 142а: 29, 142в: 26, 144а: 11, 144г: 19, 150б: 10, 151а: 27, 152а: 28, 152в: 5, 152в: 32, 153г: 27, 153г: 32, 154а: 5, 155б: 14, 155в: 23, 155в: 28, 155г: 2, 155г: 6, 156г: 30, 158б: 15, 158б: 16, 160в: 7, 160в: 8, 160в: 18, 160г: 33, 161а: 4, 162в: 2, 162г: 31, 163в: 9, 168б: 32, 168в: 3, 170а: 11, 170б: 12, 170б: 15, 171в: 7, 172б: 11, 173б: 28, 174в: 23, 175а: 9, 175б: 8, 175в: 4, 175в: 9, 175в: 13, 176а: 11, 176в: 16, 177а: 7, 177а: 17, 177в: 24, 178г: 11, 179б: 16, 180а: 28, 180в: 18, 180в: 28, 180г: 6, 181а: 12, 182в: 1, 182г: 8, 185б: 28, 187а: 19, 187б: 32, 188г: 16, 189а: 8, 191в: 19, 191г: 16, 193б: 23, 193г: 1, 199а: 33, 200в: 31, 201г: 30, 202в: 20, 202г: 21, 204в: 12, 205в: 26, 205г: 14, 206г: 2, 207г: 11, 208б: 19, 209в: 33, 210в: 23, 211а: 20, 215в: 23, 215г: 30, 215г: 31, 216а: 30, 216г: 28, 218в: 2, 219а: 29, 220а: 13, 220б: 2, 222а: 18, 223а: 29, 226а: 25, 226в: 12, 229б: 33, 230а: 5, 230б: 31, 230в: 10, 230г: 25, 231а: 1, 231а: 5, 231а: 32, 233г: 18, 234г: 20, 235в: 29, 235г: 1, 235г: 17, 237б: 14, 237б: 29, 243б: 17, **с̑обѣ** 216б: 12, 221г: 14, **си** 112а: 12, 243в: 21, 243в: 31, 244в: 30, в соч. **въ своꙗ си** 107в: 3, 111а: 10, 112а: 33, 115в: 9, 115в: 17, 118а: 14, 118в: 33, 167в: 10, 174в: 7, 175а: 27, 176в: 23, 177б: 15, 177в: 13, 178а: 16, 181б: 17, 82б: 25, 182в: 13, 183б: 7, 188г: 1, 190б: 19, 193а: 24, 195а: 32, 232г: 21, 232г: 32, **вь своꙗ си** 199в: 12, 199г: 33, 202б: 23, **во своꙗ си** 117а: 30, 135в: 33, 200г: 10, 201б: 30, 211б: 8, 211б: 26, 212а: 9, 214в: 9, 216а: 9, 219а: 13, 221г: 10, 221г: 32, 222б: 16, 222г: 29, 226а: 32, 226б: 21, 227б: 31, 228а: 12, 229б: 24, 230в: 3, 231г: 17, 232в: 22, 233а: 27, 233б: 19, 233в: 3, 233в: 9, 234а: 7, 234г: 26, 240а: 21, 240г: 12, **во своѧ си** 234в: 22, 241б: 16, **оу своꙗ си** 180г: 1, 181г: 28, дат. (?) **себе** 129г: 4, тв. **собою** 107в: 22, 109б: 10, 110в: 8, 111б: 6, 111б: 28, 112в: 8, 112г: 1, 112г: 32, 114в: 23, 118а: 6, 120б: 28, 123в: 7, 125б: 5, 128а: 4, 134а: 33, 138б: 25, 139г: 10, 141б: 25, 144а: 13, 144в: 20, 146в: 31, 147г: 18, 149б: 31, 150а: 16, 151б: 9, 157б: 30, 157г: 2, 161б: 2, 161б: 6, 161б: 22, 165г: 12, 167в: 19, 167г: 30, 168б: 20, 170г: 15, 170г: 24, 171в: 28, 171г: 15, 172в: 24, 173г: 23, 174б: 8, 174б: 18, 176а: 12, 176а: 14, 177б: 12, 178в: 19, 178г: 22, 179б: 1, 179в: 11, 184а: 10, 186б: 17, 187а: 15, 190б: 28, 190в: 33, 191а: 12, 192г: 19, 198б: 26, 203б: 30, 204б: 3, 210а: 23, 210б: 18, 217в: 10, 217в: 12, 218а: 14, 218б: 7, 218б: 22, 219г: 32, 220в: 28, 221в: 13, 223б: 10, 229г: 29, 234б: 32, 236б: 4, 239в: 14, **с̑оⷠю** 167в: 9, местн. **собѣ** 115б: 8, 117в: 31, 117г: 2, 123б: 28, 134в: 31, 155б: 9, 160в: 26, 161а: 25, 186г: 26, 189б: 17, 192а: 10, 192а: 12, 192а: 19, 226г: 10, 237б: 10

сѧко 2 нар. **сѧко** 130а: 19, 165б: 8

сѧковъ 2 прил. ед. м. вин. **сѧковъ** 241в: 23, ср. им. **сѧково** 184г: 10

сѧкъ 2 мест. ед. ср. род. **сѧкого** 217г: 18, **сѧкого** 238г: 1

сѧкыи 1 мест. мн. тв. **сѧкыми** 203в: 1

·т̄· 6 числит. кол. им. **·т̄·** 178б: 28, 199а: 4, **т̄·** 121г: 9, вин. **т̄** 188г: 21, род. **·т̄·** 177а: 22, 187б: 7

та 8 союз **та** 164б: 8, 164б: 9, 165а: 15, 179г: 15, 179г: 16, 179г: 17, 190г: 22, 191г: 17

таи 1 нар. **таи** 213б: 18

таина 4 сущ. ж. ед. род. **таинъı** 223б: 31, местн. **таинѣ** 177б: 27, 183в: 17, 192а: 3

таиныи 2 прил. мн. ср. вин. **таинаıа** 228б: 6, 231г: 1

таити 2 гл. аор. мн. 3 л. **таиша** 186в: 30, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **таıа** 186г: 26

тако (а) 6 пред. **тако** 127б: 14, 127б: 15, 144г: 7, 161г: 2, 178в: 15, 193б: 18

тако (б) 437 нар. **тако** 107б: 11, 107б: 29, 108а: 33, 108г: 18, 109б: 29, 109б: 32, 109в: 4, 111а: 18, 111б: 33, 112б: 29, 112б: 32, 112в: 11, 112г: 7, 113а: 29, 114а: 23, 114г: 11, 115а: 23, 115в: 8, 115г: 14, 115г: 30, 116а: 27, 117а: 3, 118а: 6, 118а: 13, 118б: 28, 119в: 21, 121а: 13, 121в: 12, 122б: 4, 122б: 8, 122б: 10, 122б: 10, 122б: 11, 123а: 6, 123а: 21, 123в: 2, 123в: 20, 123г: 21, 124б: 9, 124б: 15, 124б: 30, 124в: 20, 124г: 20, 125а: 10, 125а: 31, 125б: 10, 125б: 12, 125б: 21, 125г: 8, 125г: 17, 126б: 29, 127а: 21, 127б: 7, 127б: 23, 127б: 33, 128в: 18, 128г: 7, 129а: 17, 129б: 20, 129б: 22, 129б: 24, 129б: 27, 129б: 29, 129в: 11, 129в: 21, 130б: 9, 130б: 24, 130г: 12, 130г: 28, 131в: 1, 131в: 4, 131в: 10, 131в: 25, 132б: 21, 132г: 13, 133б: 11, 133в: 18, 133г: 9, 133г: 26, 134б: 25, 134в: 4, 134г: 15, 134г: 24, 134г: 28, 134г: 32, 135а: 11, 135а: 17, 135а: 33, 135б: 6, 135в: 25, 135в: 32, 136а: 17, 136б: 5, 136б: 14, 136б: 18, 136в: 18, 137б: 22, 137б: 28, 137в: 31, 137г: 7, 138а: 10, 138б: 2, 138в: 1, 138г: 25, 139а: 12, 139а: 18, 139б: 32, 140а: 3, 140в: 30, 140г: 5, 140г: 9, 140г: 32, 141б: 4, 141б: 23, 141б: 30, 141в: 2, 142б: 30, 143а: 26, 143а: 32, 143б: 22, 143б: 30, 143в: 21, 143г: 4, 143г: 26, 144а: 16, 144а: 21, 144б: 14, 144г: 9, 145б: 18, 145в: 6, 145в: 10, 146в: 13, 147б: 33, 147в: 31, 147г: 2, 148а: 12, 148б: 18, 148в: 4, 148в: 13, 148в: 16, 148г: 2, 149б: 4, 149г: 10, 150а: 10, 150а: 16, 150а: 28, 150г: 22, 150г: 31, 151в: 7, 151г: 33, 152в: 7, 152в: 13, 152в: 27, 152г: 33, 153б: 7, 153в: 1, 153в: 3, 153в: 12, 153в: 17, 153г: 21, 154а: 14, 154а: 24, 154б: 1, 154б: 3, 154в: 20, 154г: 11, 155а: 6, 155а: 14, 155б: 8, 155б: 11, 155б: 32, 155б: 33, 155в: 6, 155в: 22, 155г: 9, 156а: 3, 156а: 8, 156б: 13, 156в: 9, 156в: 12, 156в: 14, 157а: 17, 157а: 30, 157б: 8, 157б: 10, 157б: 14, 157в: 8, 157в: 14, 157в: 17, 157в: 21, 157г: 1, 158а: 4, 158а: 15, 158б: 14, 158б: 27, 158в: 22, 158в: 32, 158г: 6, 158г: 16, 158г: 18, 159а: 4, 159б: 25, 159б: 27, 159б: 33, 159в: 9, 160а: 5, 160б: 16, 160в: 1, 160в: 30, 161б: 18, 161в: 3, 161в: 13, 161в: 25, 161в: 27, 161г: 24, 162а: 2, 162а: 27, 163а: 4, 163б: 3, 163б: 8, 163б: 22, 163б: 29, 163в: 13, 163в: 32, 164б: 7, 164б: 23, 164б: 25, 164г: 7, 165а: 25, 165б: 18, 165б: 20, 165б: 32, 165в: 31, 165г: 11, 166а: 17, 166г: 18, 167а: 5, 167а: 30, 167б: 2, 167б: 25, 167в: 30, 167г: 29, 168а: 16, 168а: 25, 168б: 19, 168г: 11, 169а: 30, 169б: 8, 169г: 9, 169г: 20, 169г: 31, 170а: 22, 170а: 25, 170а: 26, 170б: 1, 170б: 12, 170г: 26, 170г: 28, 171б: 20, 171в: 11, 171в: 27, 171г: 27, 172а: 19, 172а: 23, 172в: 28, 172в: 30, 173в: 12, 173г: 23, 174б: 25, 174г: 32, 175в: 5, 176а: 13, 176а: 21, 176в: 21, 177б: 19, 177б: 25, 177г: 20, 178в: 32, 179в: 21, 180б: 2, 180б: 23, 180в: 29, 180в: 33, 181в: 26, 182б: 24, 183в: 12, 183г: 21, 183г: 29, 184б: 25, 185в: 7, 186г: 31, 187б: 20, 188г: 27, 189б: 22, 189б: 30, 189б: 33, 189в: 16, 189в: 17, 189в: 21, 189г: 11, 189г: 21, 190б: 3, 190г: 15, 191а: 10, 191в: 28, 192а: 29, 192в: 26, 193в: 27, 194а: 26, 194в: 30, 196б: 5, 196б: 6, 197б: 6, 197в: 5, 198б: 2, 200а: 29, 201а: 24, 201г: 29, 202б: 8, 202б: 13, 202б: 21, 202б: 27, 202в: 19, 203а: 7, 203а: 15, 203в: 22, 203г: 17, 204б: 21, 204б: 28, 204в: 2, 204г: 9, 205г: 12, 205г: 27, 206г: 4, 206г: 5, 207б: 18, 207г: 8, 207г: 28, 208а: 1, 208б: 5, 208в: 5, 208в: 17, 208г: 23, 209б: 18, 209в: 7, 209в: 31, 209г: 2, 209г: 28, 210в: 10, 213б: 14, 214в: 3, 214в: 6, 214в: 15, 214г: 17, 214г: 28, 215а: 7, 215а: 26, 215а: 31, 215б: 17, 215б: 26, 215б: 28, 216в: 28, 217г: 6, 217г: 11, 218г: 10, 219а: 1, 219а: 11, 219а: 31, 219г: 18, 221а: 13, 221в: 24, 223а: 1, 223а: 22, 223б: 18, 223в: 5, 223в: 22, 223г: 9, 223г: 12, 223г: 18, 224б: 2, 224б: 12, 224б: 17, 224в: 1, 224в: 21, 225б: 27, 225г: 3, 225г: 17, 226а: 12, 226а: 14, 226а: 28, 227а: 15, 227в: 33, 228б: 13, 228в: 17, 228в: 23, 228в: 27, 229а: 9, 230а: 32, 230б: 9, 230б: 25, 230в: 2, 231в: 8, 231г: 14, 232в: 1, 232в: 12, 232в: 19, 232г: 19, 233а: 7, 233б: 17, 234а: 6, 234в: 3, 235г: 27, 236а: 2, 238б: 23, 239а: 3, 239а: 12, 239б: 7, 239в: 13, 239в: 18, 240а: 19, 240в: 32, 241а: 25, 241б: 11, 241б: 31, 241г: 15, 241г: 17, 242г: 29, 243б: 33, 243в: 2, 243г: 4, 244в: 33, **тако** (*како?) 144а: 31, **такъ** 152в: 14, 152в: 29, в соч. **како... тако** 153а: 13, **тако... ıакоже** 152в: 28, **ıако... тако** 225а: 10

таковъ 4 прил. ед. ср. им. **таково** 226г: 4, вин. 226г: 24, 244а: 1, мн. ср. вин. **такова** 203г: 1

таковыи 10 прил. ед. м. вин.-род. **таковаго** 222б: 24, дат. **таковомоу** 220а: 16, местн. **таковомъ** 108в: 11, ж. род. **таковыıа** 194г: 26, **таковои** 193в: 20, местн. **таковѣи** 165г: 32, **таковои** 120г: 27, ср. тв. **таковымь** 209г: 1, местн. **таковомъ** 107в: 7, мн. ср. им. **таковаıа** 228а: 23

такоже 39 нар. **такоже** 108б: 2, 113б: 11, 119г: 23, 120в: 14, 136в: 33, 136г: 10, 146б: 30, 151в: 29, 152г: 10, 155г: 1, 157г: 8, 158б: 13, 159а: 11, 160б: 4, 164б: 2, 167а: 17, 169а: 20, 169б: 24, 197б: 18, 197г: 20, 205б: 28, 205в: 29, 209а: 25, 216б: 19, 217в: 11, 222а: 13, 232б: 13, 234а: 15, 234а: 20, 239в: 4, 243в: 8, **такоже** 120в: 11, 157г: 19, **такъже** 227а: 29, **таковаже**! 229а: 25, в соч. **како... такоже** 152в: 2, **такоже... ıакоже** 197г: 26, **ıако... такоже** 167б: 18, **ıакоже... такоже** 169в: 8

такъ же 4 мест. ед. ж. вин. **такѫ же** 152г: 14, 209в: 4, род. **такое же** 241в: 28, **такои же** 227в: 23

такъ 6 мест. ед. м. им. **такъ** 125в: 7, 158в: 27, 195в: 7, 213б: 3, ж. вин. **таку** 192б: 15, ср. род. **такого** 234б: 16
такыи 2 мест. ед. ж. вин. **такоую** 129г: 33, род. **такъıа** 230а: 2
талантъ 1 сущ. м. ед. вин. **талантъ** 243а: 18
талъ 1 прил. ед. ж. им. **тала** 222г: 24
тамо 35 нар. **тамо** 126б: 26, 126в: 17, 127г: 7, 127г: 9, 129а: 25, 130а: 11, 130б: 9, 131в: 28, 131в: 30, 131в: 32, 132г: 17, 133б: 21, 134в: 12, 135в: 2, 138б: 31, 153а: 30, 153а: 32, 153б: 1, 153в: 30, 158г: 18, 162б: 11, 164а: 22, 165б: 27, 165б: 29, 167а: 31, 182а: 3, 191г: 22, 197в: 33, 198в: 25, 201а: 2, 209а: 5, 214б: 3, 222а: 18, 226в: 14, 226в: 20
таможе 6 нар. **таможе** 111г: 8, 116б: 4, 144а: 32, 148г: 4, 195а: 29, 220г: 26
Тарголовъ 1 геогр. м. ед. (?) местн. (?) **тарголовѣ** 225а: 16
Тарсоукъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **тарсоука** 221г: 2
Тархъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **тарха** 221в: 32
Татиньць 1 геогр. м. ед. местн. **татинци** 227б: 6
таче (а) 1 союз **таче** 243г: 22
таче (б) 1 нар. **бес таче** 124б: 26
тварь 2 сущ. ж. ед. род. **твари** 190а: 5, дат. 242б: 4
твои 147 мест. ед. м. им. **твои** 119б: 6, 134а: 22, 134б: 21, 136б: 26, 136в: 19, 144а: 7, 144б: 26, 145б: 16, 148а: 25, 149г: 5, 152г: 30, 153а: 13, 153а: 31, 157а: 32, 158а: 32, 162в: 4, 168а: 3, 169б: 23, 169б: 27, 169в: 9, 169в: 12, 171в: 3, 172а: 17, 179в: 24, 183в: 33, 191г: 30, 201а: 19, 215а: 18, 231б: 26, 232в: 1, 234б: 14, 234г: 5, 244б: 33, вин. 114а: 11, 119в: 29, 129б: 32, 135г: 11, 135г: 14, 167б: 21, 167б: 24, твои 201а: 10, вин.-род. **твоего** 127б: 33, 135г: 12, 135г: 13, 136а: 11, 154г: 1, **твоего** 134в: 13, 170в: 1, род. **твоего** 114а: 12, 114а: 18, **твоего** 169в: 11, **твоѥ** (г) 153а: 27, 160в: 10, 168а: 4, дат. **твоемоу** 136а: 18, 143в: 12, 239б: 7, **твоемү** 147а: 22, 162в: 5, 190а: 32, тв. **твоимъ** 145б: 12, 147в: 4, 153а: 7, 172в: 13, 175б: 1, 183в: 32, 186в: 27, 237в: 23, 237г: 12, 240г: 19, ж. им. **твоıа** 134б: 23, 148в: 24, 148в: 25, 148в: 26, 148г: 3, 150а: 5, 152г: 2, 184в: 4, 184г: 24, 225а: 10, им. (!) **твоѧ** 198а: 9, вин. **твою** 135г: 12, 140в: 20, 152г: 4, 158б: 1, 160в: 23, 163б: 11, 164а: 29, 168а: 5, 172в: 15, 177б: 32, 193г: 18, 243б: 23, 244б: 1, род. **твоеıа** 148в: 11, 242а: 21, **твоеıа** 177б: 33, **твоеи** 124б: 27, дат. 148б: 14, 163б: 11, **твоеи** 193г: 7, местн. **твоеи** 148а: 31, 169в: 4, 231б: 27, 240б: 14, ср. им. **твоѥ** 145г: 30, вин. 244г: 2, род. **твоего** 125г: 18, 207а: 7, 226б: 26, 244а: 31, 244в: 11, 244в: 27, в знач. сущ. 126б: 1, тв. **твоимъ** 244а: 11, 244в: 18, 244г: 31, местн. **твоемь** 208а: 7, 242а: 19, **твоѥмь** 208а: 23, **твоемъ** 128в: 32, 128г: 22, **твоимъ**! 244а: 21, зачёркнуто [**твоемъ**] 128в: 31, дв. ж. вин. **твои** 129б: 31, 208б: 4, род. **твоею** 210а: 8, 245а: 1, мн. м. им. **твои** 150в: 12, 152г: 29, 208г: 8, 213г: 8, 238г: 32, **твоѥ**! 177в: 6, зачёркнуто [**твоѥ**]! 177в: 6, ж. им. **твоѣ** 166б: 18, вин. **твоıа** 207г: 15, 237а: 14, ср. им. 244б: 32, род. **твоихъ** 128г: 23, 131в: 32, 208а: 27, 226б: 28, 244а: 15, 244б: 4, дат. **твоимъ** 225а: 12, 242б: 10
Творимиричь 1 патроним м. ед. вин.-род. **творимирича** 194в: 26
творити 27 гл. инф. **творити** 182в: 4, 190а: 2, 202а: 20, 220а: 22, 241в: 22, наст. ед. 1 л. **творю** 136б: 3, 2 л. **твориши** 141в: 23, 244а: 18, дв. 3 л. **творита** 211а: 22, мн. 2 л. **творите** 129а: 21, 3 л. **творѧть** 240а: 4, имперф. ед. 3 л. **творѧше** 230б: 4, **творѧшеть** 144а: 30, 181в: 26, мн. 3 л. **творѧхѫ** 196б: 20, **творѧхоуть** 226б: 33, 226в: 10, 227а: 12, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь... творилъ** 217г: 17, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **творѧ** 198а: 13, 213б: 17, 219б: 6, 238в: 11, 239в: 9, полное **творѧи** 198а: 12, мн. м. им. краткое **творѧще** 129а: 20, страдат. прош. мн. ср. вин. полное в знач. сущ. **творенаıа** 231г: 1
творитися 7 гл. наст. ед. 3 л. **творитсѧ** 142г: 18, имперф. ед. 3 л. **творѧшетьсѧ** 138а: 31, **творѧшетьс҃** 226в: 14, **творѧшатьсѧ**! 167а: 1, мн. 3 л. **творѧхѫтъ... сѧ** 179в: 8, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **творѧсѧ** 163в: 28, мн. (!) м. им. краткое **творѧчесѧ** 211а: 23
творьць 9 сущ. м. ед. им. **творѣць** 223б: 33, вин.-род. **творьца** 206г: 27, **творца** 207а: 4, 241г: 10, 244б: 21, **творцѧ** 206в: 14, род. **творца** 190а: 29, 241г: 28, дат. **творчю** 228в: 20
твьрдо 2 нар. **твердо** 121в: 13, 217в: 27
твьрдъ 1 прил. ед. м. им. **твердъ** 154б: 13
твьрдыи 1 прил. мн. ср. вин. **твердаıа** 218б: 6
твьрдь 3 сущ. ж. ед. вин. **твердь** 161г: 24, 190в: 20, мн. вин. **тверди** 241б: 14
темтюжи 1 этноним м. мн. им. **темтюжи** 219г: 3
тепло 3 пред. **тепло** 135в: 13, 220г: 2, **тепло** 232г: 30
теплынь 1 сущ. ж. ед. род. **теплъıни** 217г: 32
Теребовлъ 4 геогр. м. ед. вин. **теребовелъ** 168б: 1, дат. **теребовлү** 167г: 6, 167г: 16, 167г: 18
теремъ 1 сущ. м. ед. местн. **теремѣ** 148б: 29
Терьтробичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **терьтробича** 224б: 1
Тесмень 1 геогр. ж. ед. род. **тесмени** 231г: 11
Тетеревь 3 геогр. м. ед. вин. **тетеревъ** 150б: 4, дат. **тетереви** 150а: 33, местн. 150а: 4
тетъка 2 сущ. ж. ед. им. **тетка** 216а: 27, 242г: 27
теци 8 гл. инф. **теци** 244в: 5, наст. ед. 2 л. **течеши** 207г: 18, имперф. ед. 3 л. **течаше** 184г: 7, аор. ед. 3 л. **тече** (*оутече?)

143г: 17, **тече** 207а: 32, 208б: 31, мн. 3 л. **текоша** 207г: 4, прич. действит. наст. ед. ж. им. краткое **текоуци** 217в: 27

ти (а) 40 част. **ти** 120б: 7, 121в: 30, 124в: 16, 127б: 1, 130г: 15, 131а: 13, 131г: 25, 136г: 27, 137г: 12, 139б: 3, 140б: 27, 140в: 10, 144б: 19, 147в: 4, 150г: 31, 151а: 3, 155в: 26, 159б: 11, 161а: 22, 161а: 33, 163в: 17, 175в: 28, 177г: 4, 177г: 4, 186г: 33, 187а: 1, 187а: 6, 188б: 21, 201а: 9, 203б: 8, 208в: 3, 208г: 6, 240в: 7, в сост. союза **что ти** 150а: 3, **то ти** 155в: 30, 155г: 16, 166б: 31, **то ть** 207г: 7, в соч. **ωлє тѣ** 166г: 4, / **тъ**, мест. м. им. **ти** 126г: 33

ти (б) 4 союз **ти** 208б: 22, 227г: 9, 243б: 33, т[ѣ]и? 153б: 17

Тимофѣи 1 личн. м. ед. местн. **тимофѣи** 109в: 24

Тириєвичь 1 патроним м. ед. тв. **тириевичемь** 220б: 29

Тисмѧница 1 геогр. ж. ед. вин. **тисмѧничю** 117б: 5

тиоунъ 9 сущ. м. ед. им. **тивоунъ** 119б: 1, вин. **тиоунъ** 190б: 31, вин.-род. **тиоуна** 119а: 19, **тивоуна** 119а: 21, **тивуна** 194в: 27, мн. вин. **тивоуны** 143б: 16, **тивуны** 143б: 21, 170б: 5, род. **тивуновъ** 209а: 18

тихо 1 нар. **тихо** 223б: 18

Тихомль 2 геогр. м. ед. вин. **тихомль** 163г: 9, дат. **тихомлю** 167в: 24

тихъ 1 прил. ед. м. тв. **тихо**^{м} 190а: 29

тишина 3 сущ. ж. ед. им. **тишина** 216г: 17, вин. **тишину** 198а: 14, род. **тишинъ** 179б: 11

то (а) 103 союз **то** 107б: 14, 107г: 19, 110в: 14, 110в: 15, 110в: 15, 112а: 9, 113в: 9, 117а: 1, 117г: 1, 126б: 10, 127г: 7, 128г: 28, 130а: 20, 133в: 18, 133в: 20, 133в: 28, 133в: 30, 134б: 8, 137г: 24, 137г: 29, 141б: 11, 142г: 10, 143а: 23, 143в: 2, 143в: 29, 145б: 7, 148а: 30, 148в: 24, 148в: 26, 149г: 11, 150б: 26, 150б: 28, 150б: 31, 150в: 3, 150в: 9, 150в: 10, 150в: 14, 150г: 21, 151г: 25, 151г: 32, 152а: 1, 155б: 17, 156г: 6, 160б: 1, 163а: 32, 163в: 1, 163в: 8, 164б: 27, 166б: 13, 166б: 16, 166б: 24, 166в: 12, 168а: 9, 169в: 18, 175б: 4, 177в: 6, 178в: 16, 179в: 26, 180а: 25, 184г: 24, 189а: 22, 193в: 16, 199а: 15, 200б: 9, 200г: 20, 201а: 10, 204г: 28, 204г: 30, 206г: 18, 206г: 19, 213б: 4, 213в: 5, 214б: 9, 215б: 21, 215г: 14, 215г: 16, 215г: 18, 221б: 12, 222г: 9, 223а: 19, 223в: 20, 224а: 11, 224а: 19, 224б: 7, 226а: 1, 226а: 19, 226в: 3, 230в: 17, 232б: 16, 232б: 18, 236б: 31, 237б: 24, 237б: 28, 237в: 24, 237в: 26, 238г: 13, 239б: 27, 240б: 13, 241а: 8, в сост. союза **то ти** 155в: 30, 155г: 16, 166б: 31, **то ть** 207г: 7

то (б) 15 част. **то** 112б: 31, 135г: 14, 137б: 15, 138г: 16, 144г: 7, 202в: 5, 236г: 6, 244б: 3, в соч. **иже то** 114а: 7, **которыхъ то** 114г: 18, в сост. нар. **како то** 121в: 11, 163б: 28, **ако то** 156а: 8, в сост. союза **ꙗко то** 156а: 1, **ако то** 156в: 32

товарище 2 сущ. ср. мн. вин. **товарища** 179г: 5, род. **товарищь** 179г: 4

Товаровъ 2 геогр. м. ед. род. **товарова** 233а: 17, дат. **товаромоу**! 233а: 15

товаръ 48 сущ. м. ед. им. **товаръ** 124б: 6, 162б: 10, вин. 109б: 31, 116б: 20, 123а: 30, 136б: 8, 174б: 1, 175г: 20, 182г: 16, 234в: 24, род. **товара** 122г: 21, 124б: 8, 136г: 21, 143б: 17, 178б: 16, 179г: 32, 180а: 10, 187а: 3, ед. (?) местн. (?) **товарѣ** 204в: 33, мн. вин. **товары** 120в: 2, 136г: 3, 137а: 22, 139а: 23, 139б: 2, 140г: 10, 143г: 18, 165г: 2, 174г: 12, 216в: 31, 217г: 4, 218в: 30, 218в: 33, 218г: 5, 219в: 30, род. **товаръ** 114в: 33, 122а: 27, 136г: 6, 153в: 17, 183б: 28, дат. **товаромъ** 161в: 15, 218в: 25, тв. **товары** 138в: 18, 143г: 16, 154г: 24, 162б: 15, 174г: 14, местн. **товарѣхъ** 216в: 19, **товарехъ** 181в: 1

товарьныи 1 прил. мн. род. **товарнъıхъ** 161г: 11

Товлыи (см. **Тоглии**) 1 личн. м. ед. вин.-род. **товлъıа** 221в: 30

Тоглии (см. **Товлыи**) 2 личн. м. ед. им. **тоглии** 199б: 33, дат. **тоглъıєви** 231г: 27

тожде 1 союз **тожь**^{д} (*то же?) 209а: 28

тоже 3 союз **тоже** 150б: 26, 163а: 28, 237в: 21

Токсобичь 3 патроним м. ед. вин.-род. **токо͡бича**^{с} 224а: 33, мн. им. **токсобичи** 125г: 28, **токсобици** 164б: 3

толико (а) 14 част. **толико** 121в: 18, 127б: 16, 135г: 8, 136г: 2, 137г: 23, 146а: 10, 152в: 14, 152г: 8, 156г: 4, 157в: 10, 163г: 19, 163г: 22, 170б: 13, 224а: 19

толико (б) 1 союз **толико** 178г: 12

толикъ 12 мест. ед. м. им. **толикъ** 203в: 30, ж. местн. **толицѣ** 175б: 29, **толцѣ** 107б: 30, ср. им. **толико** 199г: 11, в знач. сущ. / **только** (б) част. **толко** 199г: 13, **толикъ** мест. ед. ср. вин. **толико** 192г: 29, в знач. сущ. 243а: 29, **толко** 221в: 8, дат. **толикоу** 129б: 16, местн. **толици** 189б: 29, мн. ж. им. **толикъı** 128в: 18, **толикы** 207г: 28

толикыи 2 мест. ед. ж. вин. **толикоую** 215а: 16, мн. род. **толикихъ** 225а: 24

толь 2 нар. **толь** 200а: 4, 205в: 27

только (а) 1 нар. **только** 205а: 5

только (б) 4 част. **толко** 108б: 28, 124б: 33, 139в: 6, **толко** 211б: 19

тольма 1 нар. **толма** 224в: 18

Томꙁаковичь 1 патроним м. ед. им. **томꙁаковичь** 232в: 33

томоу 4 союз **томоу** 112в: 28, **тому** 155в: 25, 155г: 4, 176в: 4

топитисѧ 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. вин. краткое **топѧщаѧ** 181г: 6

топьрво 2 нар. **топерво** 192а: 14, 199а: 28

топьрвоє 2 нар. **топервоє** 214г: 1, **тъпервоє** 219б: 3

Торопьць 1 геогр. м. ед. вин. **торопечь** 188г: 31
Торъ 1 геогр. м. ед. род. **тора** 226г: 28
Тотоуръ 1 личн. м. ед. вин.-род. **тотоура** 219а: 8
Тошманъ 1 личн. м. ед. им. **тошманъ** 191в: 13
требовати 5 гл. наст. ед. 2 л. **трѣбоуеши** 244а: 19, имперф. ед. 3 л. **требоваше** 243б: 15, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **требоуа** 243г: 6, мн. род. полное в знач. сущ. м. **требоующихъ** 242в: 25, дат. полное в знач. сущ. м. **требоующимъ** 243в: 4
трепетати 2 гл. имперф. мн. 3 л. **трепетахоу** 238а: 6, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **трепещюци** 207в: 28
трепетъ 1 сущ. м. ед. им. **трепетъ** 207б: 12
трепетьнъ 1 прил. ед. м. им. **трепетенъ** 227а: 4
третии 16 числит. пор. ед. м. им. **третии** 223г: 6, в соч. **самъ третии** 107б: 6, 111в: 9, 139в: 6, в сост. числит. **третии на десѧтъ** 189б: 20, вин. **третии** 152в: 5, 160а: 2, 183б: 27, 208г: 27, 213г: 1, 232в: 27, вин.-род. **третьего** 186б: 18, ж. род. в соч. **полъ третьи тысѧчѣ** 219г: 21, ср. вин. **третьее** 222а: 24, тв. **третьимь** 199б: 24, **третьимъ** 142а: 12
трие 27 числит. кол. м. им. **трие** 114в: 24, **три** 232в: 29, ср. им. 114в: 22, вин. 110в: 5, 110г: 13, 112г: 14, 115в: 15, 131б: 28, 134г: 30, 139в: 13, 140г: 14, 185в: 19, 228в: 24, 228в: 28, 233а: 31, 234б: 29, род. **трѣи** 200а: 9, **трехъ** 229а: 6, 242б: 24, тв. **трьми** 167в: 16, **тремь** 173в: 21, 225г: 18, местн. **трехъ** 118в: 24, 123г: 8, 200а: 13, 231в: 21, **трѣхъ** 200а: 12
трои 1 числит. собир. мн. ж. вин. **троѣ** 206а: 25
троица 2 сущ. ж. ед. род. **тр҃чѣ** 111г: 10, местн. **троицѣ** 222г: 30
трогуба 4 сущ. ж. мн. вин. **трубъı** 145в: 7, 150г: 24, 157г: 6, 157г: 11
Трогубежь (ср. **Трогубешь**) 1 геогр. м. ед. дат. **трогубежю** 138б: 16
Трогубешь (ср. **Трогубежь**) 4 геогр. м. ед. вин. **трубешь** 138г: 11, **трубеше!** 138г: 28, род. **трогубеша** 138б: 23, дат. **трогубешю** 138б: 31
трогубити 1 гл. инф. **трубити** 157г: 11
Трогубьчьскъ 1 геогр. м. ед. род. **трогубечка** 223б: 11
трогудитисѧ 4 гл. инф. **трудитисѧ** 165в: 9, повелит. ед. 2 л. **сѧ... труди** 145б: 30, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **трогудилсѧ** 138г: 14, в сост. плюскв. ед. 3 л. **трудилъсѧ бѣ** 159а: 30
трогудолюбиє 1 сущ. ср. ед. тв. **трогудолюбиемь** 243в: 26
трогудъ 7 сущ. м. ед. вин. **трогудъ** 117а: 18, 243в: 17, род. **трогуда** 243г: 21, 244а: 23, **труда** 150б: 19, 150б: 29, 207г: 24
трогудьно 2 пред. **трудно** 149а: 5, 150б: 27
трогудьнъ 3 прил. ед. м. им. **трогуденъ** 225г: 20, **трудень** 148а: 6, 148в: 10
трьклѧтыи 1 прил. ед. м. им. **трекляттъıи** 222б: 19
Трьполь 21 геогр. м. ед. вин. **трьполь** 186б: 12, 186б: 27, 219б: 3, **треполь** 234б: 30, 236в: 10, род. **трьполѧ** 111б: 11, 215г: 28, 218в: 10, **треполѧ** 154г: 21, 159а: 21, 190г: 3, 225в: 20, 225г: 28, 236а: 24, **трѣполѧ** 203а: 27, дат. **трьполю** 186б: 13, 213б: 15, **треполю** 154г: 15, 154г: 16, 195г: 31, местн. **треполи** 184а: 21
трьпольць 1 сущ. м. мн. вин.-род. **трьполѣць** 213б: 19
трапеза 1 сущ. ж. ед. вин. **трапезоу** 243г: 26
тоу 240 нар. **тоу** 110г: 17, 111а: 26, 112б: 15, 119в: 11, 119в: 17, 119в: 29, 120б: 22, 120в: 23, 120в: 25, 120в: 30, 120г: 14, 122а: 29, 122г: 17, 123а: 27, 123в: 28, 123г: 29, 124в: 25, 124в: 33, 125а: 17, 125б: 29, 125г: 26, 126а: 21, 129б: 5, 129в: 10, 130а: 14, 130в: 17, 130в: 18, 130в: 28, 130г: 9, 130г: 25, 131б: 15, 131б: 27, 132б: 8, 132в: 21, 132в: 22, 132г: 1, 132г: 4, 133а: 3, 133а: 29, 134а: 3, 134в: 1, 134г: 8, 135а: 2, 135б: 11, 135б: 16, 135б: 24, 135б: 30, 135г: 22, 135г: 28, 137г: 12, 137г: 13, 138а: 10, 138б: 29, 143г: 12, 144а: 12, 144а: 14, 144а: 26, 154а: 20, 154б: 14, 154б: 32, 154г: 5, 213б: 23, 214в: 17, 215в: 27, 216г: 1, 217г: 13, 218г: 3, 219в: 11, 219в: 27, 219г: 17, 221б: 19, 221б: 20, 221в: 20, 221в: 28, 221г: 1, 221г: 27, 221г: 30, 224а: 22, 224а: 24, 224в: 11, 225г: 6, 226в: 4, 226г: 1, 227в: 3, 227г: 4, 229в: 26, 229г: 16, 231а: 27, 231г: 12, 232а: 11, 232в: 15, 233а: 19, 234в: 7, 235а: 31, 235б: 2, 235г: 2, 235г: 11, 235г: 18, 238в: 7, 243г: 31, **ту** 107б: 22, 136г: 25, 137б: 4, 137б: 6, 137б: 8, 137в: 20, 137в: 27, 138а: 7, 138а: 13, 139а: 15, 139г: 1, 140г: 13, 140г: 14, 142б: 2, 142б: 9, 143б: 7, 145в: 14, 145в: 20, 145г: 1, 146а: 18, 146а: 33, 146в: 3, 147в: 17, 147в: 19, 148г: 23, 149б: 17, 149в: 14, 149в: 24, 149в: 33, 149г: 7, 149г: 13, 149г: 31, 150а: 4, 150а: 30, 150а: 33, 150б: 4, 150б: 6, 150г: 8, 151б: 10, 152г: 3, 153б: 25, 153г: 27, 153г: 31, 156б: 8, 156г: 28, 157б: 18, 158б: 7, 158б: 30, 158в: 4, 158в: 14, 158в: 23, 159б: 3, 159б: 20, 159в: 5, 160б: 18, 160г: 31, 161а: 12, 161б: 11, 161б: 14, 161б: 29, 161б: 33, 161в: 10, 161в: 13, 161в: 19, 161г: 4, 162а: 28, 162б: 10, 164б: 10, 164г: 33, 165а: 3, 165а: 17, 165б: 3, 165в: 12, 165в: 18, 165в: 28, 165г: 21, 166а: 3, 166в: 28, 166г: 8, 166г: 27, 167а: 9, 167в: 25, 167г: 13, 168а: 31, 169в: 28, 170а: 23, 171а: 10, 171а: 11, 171а: 21, 171в: 15, 171г: 28, 173а: 26, 173а: 30, 173г: 3, 174в: 4, 175а: 1, 176а: 24, 177в: 19, 177г: 6, 179б: 13, 179б: 21, 179г: 11, 180б: 14, 180г: 8, 181б: 19, 181г: 24, 181г: 26, 184б: 6, 184в: 8, 185а: 28, 185б: 2, 185б: 12, 185в: 19, 188а: 2, 188г: 8, 189а: 3, 190в: 28, 190г: 17, 190г: 23, 191а: 29, 191г: 9, 192г: 24, 193в: 16, 196в: 18, 198в: 10, 201а: 8, 202а: 30, 204б: 24, 207в: 9, 208б: 1, 208г: 5, 208г: 26, 209а:

23, 209б: 17, 210б: 5, 211в: 21, тѵ̀ 150а: 15, тоу̀! 235в: 30, то! 132б: 14, тоу (*оу?) 130в: 16

тоуга 3 сущ. ж. ед. им. **тоуга** 220а: 15, 225б: 33, **туга** 194г: 28

тоугъ 1 прил. мн. м. им. **тоузи** 222б: 27

тоуда 10 нар. **тоуда** 131б: 4, 144а: 23, 155б: 2, **туда** 151г: 2, 152б: 12, 159б: 10, 160г: 16, 164б: 6, 165а: 30, 165б: 20

тоудаже 2 нар. **тоудаже** 131а: 13, 134г: 22

Тоудоръ 5 личн. м. ед. им. **тоудоръ** 119а: 24, **тудоръ** 179в: 12, 181в: 20, вин.-род. **тоудора** 119а: 22, тв. **тоудоромъ** 216г: 29

Тоудъковичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **тудъковича** 111а: 23

тоудѣ 1 нар. **тудѣ** 181г: 32

тоуже 28 нар. **тоуже** 154г: 16, 155б: 14, 213б: 25, 213г: 25, 221б: 23, 223в: 9, 224а: 8, **туже** 138б: 32, 149в: 28, 149г: 8, 150б: 7, 156в: 17, 157в: 29, 157в: 32, 157г: 30, 161б: 15, 161в: 32, 161г: 31, 162б: 15, 167в: 32, 170а: 5, 171в: 14, 174г: 6, 184б: 8, 191б: 24, 191г: 12, 203г: 28, 205а: 18

тоужити 2 гл. инф. **тоужити** 231а: 8, имперф. ед. 3 л. **тужашєть** 167а: 3

Тоумашь 3 геогр. м. ед. род. **тумаша** 151г: 21, дат. **тумашю** 145в: 20, местн. **тумаши** 192в: 17

тоуне 1 нар. **тоуне** 209в: 33

Тоуровъ (а) 1 прил. ед. ж. род. в сост. геогр. **тоуровы божьницѣ** 119а: 10

Тоуровъ (б) 23 геогр. м. ед. вин. **тоуровъ** 115а: 1, 115г: 19, 121г: 29, **туровъ** 112в: 2, 147а: 14, 155в: 29, 169в: 14, 175б: 15, 176в: 19, род. **турова** 109а: 19, 110в: 22, 176в: 5, 180г: 3, 188в: 4, 193б: 7, дат. **тоуровоу** 116в: 9, 222а: 12, **туровоу** 110а: 31, 176б: 32, 176в: 6, 182в: 9, местн. **тоуровѣ** 122а: 1, **туровѣ** 172а: 32

тоуровьскын 5 прил. ед. м. им. **тоуровьскии** 220б: 15, **туровьскии** 186а: 32, **тоуровьски** 239а: 6, вин.-род. **тоуровьского** 121г: 30, мн. дат. **туровьскымь** 203г: 23

тоуровьць 1 сущ. м. мн. вин. **тоуровцѣ** 112а: 1

тоурпѣи 2 этноним м. мн. вин. **турпѣє** 144г: 28, дат. **турпѣємъ** 144г: 17

тоути 1 нар. **туть** 160а: 28

тоуто 2 нар. **тоуто** 153г: 33, **туто** 147а: 25

тоуча 1 сущ. ж. ед. вин. **тучю** 198а: 15

тоучьнъ 1 прил. мн. м. им. **тоучни** 223б: 20

тъ 628 мест. ед. м. им. **тъ** 194а: 16, 201а: 30, 205б: 29, **ть** 166г: 30, **то** 112а: 16, 173г: 18, 187в: 21, 197г: 35, 203б: 8, 207в: 11, 208б: 28, 219в: 16, 240г: 28, вин. **тъ** 112в: 1, 123г: 19, 137б: 18, 142б: 1, 163а: 30, 167г: 9, 175в: 26, 175г: 2, 175г: 11, 180в: 21, 181в: 18, 188г: 11, 190г: 26, 222б: 11, 225б: 14, 228б: 1, ѿ! (*о тъ) 243б: 22, 244в: 4, в соч. **в то чинъ** 190г: 1, вин.-род. **того** 113г: 21, 118а: 9, 127г: 15, 128б: 18, 149б: 13, 166в: 5, 172г: 15, 186г: 18, 207б: 4, 208в: 8, 222г: 9, 241а: 11, **тоѥ** 134б: 8, род. **того** 112б: 7, 130а: 21, 133б: 17, 138в: 16, 139б: 24, 150б: 26, 151в: 4, 163б: 2, 178а: 10, 182б: 3, 185г: 32, 195г: 15, 199а: 32, 228а: 25, 234б: 15, 243б: 5, дат. **томоу** 120а: 27, 130в: 26, **тому** 145в: 11, 156а: 5, 163б: 29, 171г: 12, тв. **тѣмъ** 150а: 1, **темь** 202в: 5, местн. **томь** 207б: 26, **томъ** 141б: 1, 166в: 7, 166в: 14, 197в: 6, 207в: 9, 227б: 31, 232б: 15, м. (?) им. **то** 108г: 33, ж. им. **та** 178г: 15, 198б: 10, 217в: 27, вин. **тоу** 113б: 32, 129г: 24, 131а: 22, 132в: 7, 132г: 8, 209б: 33, 217в: 26, 220г: 8, 227в: 22, 243б: 1, 243г: 10, **ту** 111в: 2, 144а: 31, 157а: 1, 159г: 4, 173а: 6, 178а: 6, 185в: 15, 187б: 13, 193в: 1, 197в: 4, / **тоу** нар. **тоу** 224б: 18, **тъ**, мест. ед. ж. род. **тоѥ** 175в: 6, 199в: 11, 236г: 8, 242в: 1, 243б: 14, **тоѣ** 176в: 25, 215в: 5, 217г: 22, 232а: 18, 239а: 30, **тоє** 236б: 24, 236в: 1, **тои** 197б: 3, 209в: 2, 219г: 30, **тоиѣ**! 220г: 1, **тсѣ**! (*тоѣ) 178в: 17, дат. **тои** 119б: 32, 135в: 21, 156б: 2, 179в: 28, 198б: 9, 211а: 18, 236г: 7, **тоѣ** 205г: 9, тв. **тою** 132в: 5, 132г: 7, 193г: 26, 205б: 26, местн. **тои** 129г: 27, 149в: 28, 159а: 12, 229в: 20, **то**! 124б: 5, ср. им. **то** 107б: 12, 113в: 12, 122г: 14, 124б: 2, 124б: 6, 127а: 11, 127а: 28, 127а: 30, 127б: 14, 130а: 24, 133б: 11, 133б: 26, 139б: 6, 144а: 20, 152б: 26, 161а: 17, 167б: 16, 168г: 18, 179б: 2, 183в: 29, 191в: 1, 193б: 19, 202б: 31, 210г: 17, 212б: 5, 236а: 9, 236а: 10, 243б: 24, вин. 109а: 7, 110б: 6, 112а: 18, 113в: 6, 114б: 31, 116г: 27, 118в: 18, 119г: 10, 120в: 4, 120в: 17, 121г: 22, 122а: 8, 124а: 2, 124а: 33, 124б: 4, 124б: 8, 124г: 7, 125г: 1, 126б: 1, 126г: 5, 126г: 21, 127а: 5, 127в: 23, 128б: 15, 128б: 20, 129а: 26, 129б: 8, 130а: 17, 130а: 29, 130б: 2, 130б: 10, 130б: 25, 130в: 6, 130в: 31, 131а: 16, 131а: 27, 131б: 6, 131в: 3, 132б: 25, 132в: 15, 133б: 15, 133б: 22, 133б: 31, 133в: 12, 133в: 33, 134б: 15, 135в: 12, 135в: 17, 135г: 16, 135г: 18, 136а: 9, 136а: 23, 136б: 32, 136г: 3, 137а: 24, 137в: 10, 137в: 29, 138а: 21, 138б: 1, 138г: 24, 139а: 3, 139а: 5, 139а: 24, 139б: 25, 140б: 20, 140в: 3, 140в: 13, 140в: 27, 140г: 16, 141б: 18, 142б: 26, 143а: 26, 143в: 3, 143в: 24, 143в: 27, 143в: 31, 144б: 20, 144г: 20, 145а: 32, 145б: 10, 145б: 17, 145в: 18, 146а: 3, 146а: 8, 146а: 15, 146б: 1, 146б: 14, 146б: 21, 147б: 15, 147б: 30, 147в: 15, 147в: 26, 147г: 13, 148а: 29, 148в: 27, 148г: 27, 149б: 15, 149в: 19, 149г: 15, 150г: 25, 151а: 26, 151в: 17, 152в: 20, 154а: 14, 154б: 9, 154б: 11, 155в: 20, 155в: 26, 155г: 18, 156а: 3, 156б: 5, 156б: 20, 156в: 4, 156г: 25, 158а: 1, 158а: 8, 158б: 7, 158г: 3, 159б: 7, 159б: 13, 159б: 24, 159г: 23, 159г: 28, 160в: 14, 161б: 4, 161в: 6, 162а: 17, 162б: 7, 162в: 2, 162в: 9, 163а: 1, 163а: 8, 163а: 33, 163б: 16, 163в: 10, 163в: 21, 164а: 8, 164а: 19, 166а: 27, 166б: 7, 166в: 10, 166в: 31, 167б: 10, 167г: 16, 169б: 31, 169в: 15, 169в:

18, 169г: 4, 169г: 27, 170а: 24, 170б: 19, 170г: 18, 171а: 7, 171в: 10, 174в: 22, 174в: 32, 176а: 2, 177в: 9, 177в: 27, 178в: 11, 178г: 22, 179г: 27, 182г: 11, 188а: 4, 189б: 4, 189б: 10, 189в: 8, 191а: 29, 191б: 31, 193в: 14, 198в: 5, 200в: 11, 201б: 8, 201г: 27, 202б: 1, 203в: 6, 204в: 19, 204в: 27, 205а: 8, 206в: 1, 206г: 9, 206г: 10, 208а: 27, 212б: 7, 213а: 28, 214в: 24, 214в: 28, 215г: 33, 218б: 25, 222в: 21, 222в: 27, 222г: 4, 223в: 3, 223в: 4, 224б: 25, 225б: 17, 225б: 31, 226а: 6, 227г: 22, 230б: 1, 230б: 6, 230г: 16, 232б: 19, 235а: 3, 235в: 18, 236а: 13, 237а: 24, 237б: 31, 239а: 32, 241а: 6, в соч. **и то** 109б: 31, **ѡ то чина** 120в: 27, 155а: 16, 158а: 26, вин. (?) **то** (*тѻ̂?) 123а: 14, вин.-род. **того** 227г: 20, род. 109а: 12, 112а: 11, 112г: 30, 113а: 1, 113а: 31, 115в: 29, 116б: 8, 122г: 24, 125в: 17, 128б: 24, 129а: 10, 132г: 11, 133в: 26, 133г: 12, 133г: 15, 133г: 24, 133г: 32, 136а: 6, 136а: 25, 136а: 33, 136б: 3, 136в: 12, 138а: 30, 138в: 13, 138в: 15, 141а: 23, 142в: 2, 143б: 24, 143в: 28, 144а: 30, 144а: 33, 144в: 16, 149г: 27, 151б: 21, 151в: 1, 151г: 16, 151г: 22, 151г: 24, 152г: 15, 154а: 11, 154в: 10, 154в: 12, 155в: 11, 155в: 19, 155г: 11, 157а: 3, 158а: 31, 158б: 31, 160в: 27, 161а: 24, 162б: 26, 162г: 11, 162г: 21, 163в: 17, 165а: 11, 165г: 10, 166б: 8, 166б: 10, 166в: 16, 166г: 6, 167а: 3, 167а: 28, 167а: 33, 170в: 11, 175а: 20, 176в: 17, 177в: 4, 177в: 12, 183в: 16, 183в: 20, 186г: 15, 191в: 21, 193в: 19, 193г: 11, 193г: 15, 203а: 24, 213б: 6, 213в: 12, 213г: 13, 220в: 19, 221в: 14, 224б: 31, 224г: 29, 228г: 9, 230г: 28, 232б: 5, 235б: 15, 238г: 30, 239в: 5, 239в: 10, 239г: 24, 240б: 15, 240г: 24, 241а: 24, 242г: 16, 243а: 18, 244б: 23, **тѻ**᷍ 133в: 28, в соч. **боле того** 156в: 23, 170а: 22, 239г: 12, **боле... того** 229г: 5, дат. **томоу** 222в: 25, 243б: 3, **тому** 162а: 14, 162в: 25, 163а: 12, 164б: 27, 201а: 11, в соч. **к томоу** 117а: 27, 215а: 23, ср. / м. дат. **томоу** 130а: 27, **тому** 201а: 11, ср. тв. **тѣмь** 117а: 22, 118в: 15, 130а: 26, 148в: 10, 150г: 4, 155в: 28, 155в: 31, 155г: 7, 160в: 15, 162в: 33, 166г: 31, 178г: 10, 223а: 5, 239г: 11, **тѣмъ** 128б: 29, местн. **томъ** 109г: 5, 110в: 24, 111в: 3, 119б: 3, 119б: 7, 119б: 14, 119в: 23, 120в: 26, 124б: 25, 126а: 28, 131г: 4, 133в: 16, 133г: 10, 133г: 19, 133г: 22, 133г: 26, 134б: 7, 134б: 17, 134б: 23, 143б: 9, 143б: 31, 143в: 23, 145б: 20, 152а: 7, 160б: 8, 160б: 12, 163а: 6, 163в: 19, 163в: 27, 166г: 2, 175б: 3, 177в: 11, 179а: 21, 182б: 21, 182б: 33, 182г: 7, 183г: 9, 186г: 4, 189б: 1, 192б: 14, 198б: 33, 210б: 23, 237б: 26, 237в: 24, 239б: 3, 240г: 28, 244б: 21, **томь** 201г: 9, **тѻ**᷎ 136в: 20, 157в: 12, 160б: 7, 161а: 5, 163б: 14, 166б: 6, 177б: 20, 179в: 26, 180б: 25, 189а: 7, **на! томъ**! (***намъ**) 244б: 23, дв. м. им. **та** 107б: 25, 135в: 8, род. **тою** 142б: 2, 211а: 32, дат. **тѣма** 187а: 28, мн. м. им. **ти** 120а: 9, 128а: 33, 150в: 3, 158г: 25, 178в: 30, 191а: 4, 198в: 21, 210в: 10, 223в: 31, 223г: 21, 223г: 29, 230в: 17, **тъı** 133в: 21, 181а: 3, **тѣ** 142г: 28, 202б: 29, 208г: 21, 216б: 26, 226а: 21, 226в: 7, 242а: 23, / **ти** (а) част **ти** 155б: 17, 195г: 17, **тъ**, мест. мн. м. вин. **тъı** 108г: 26, 131б: 28, 131б: 31, 217г: 29, 218г: 1, 241а: 27, ж. вин. 232в: 21, ср. им. **та** 114в: 28, 228а: 27, вин. 224б: 10, 224г: 18, 241г: 23, вин.-род. **тѣхъ** 121а: 13, 193г: 28, 220г: 7, **тѣ**᷏ 189б: 22, род. **тѣхъ** 171а: 30, 209г: 12, 226в: 3, 228б: 25, 243в: 22, **тѣ**᷏ 199а: 26, дат. **тѣмъ** 155б: 4, 158а: 23, **тѣмь** 109а: 22, 162в: 11, 193б: 13, 224г: 31, 228б: 4, тв. **тѣми** 149а: 18, 149а: 21, 165б: 30, 209б: 33, 229г: 23, 234б: 4

тъгда[67] нар. **тогда** 107б: 1, 109г: 17, 112в: 26, 112г: 23, 117в: 19, 121г: 4, 124б: 28, 125в: 27, 125г: 12, 139г: 31, 143в: 8, 146а: 13, 146в: 19, 147г: 10, 148а: 32, 155б: 21, 158а: 21, 158б: 20, 158в: 6, 162б: 5, 162г: 21, 164а: 14, 164б: 24, 167б: 30, 168а: 14, 168а: 33, 169а: 24, 171в: 4, 173а: 8, 173а: 16, 178б: 11, 179а: 17, 180в: 2, 180г: 10, 181а: 22, 181б: 26, 181в: 3, 184б: 14, 184б: 20, 185б: 3, 185б: 24, 189б: 6, 190б: 12, 191а: 6, 192б: 23, 196в: 32, 196г: 24, 203а: 14, 203г: 20, 205в: 17, 205в: 25, 209а: 3, 216в: 1, 216в: 14, 219а: 4, 224в: 32, 224г: 7, 225а: 12, 225в: 8, 225в: 9, 225г: 14, 226в: 30, 228а: 30, 232г: 28, 233в: 29, 237а: 20, 243г: 32

тъгдаже[41] нар. **тогдаже** 106г: 18, 108б: 32, 111а: 3, 126б: 18, 146в: 31, 151б: 13, 153б: 22, 157г: 22, 159в: 25, 159г: 19, 164а: 31, 164в: 28, 164г: 15, 171б: 22, 171г: 2, 171г: 18, 172б: 10, 172в: 6, 173а: 28, 173б: 32, 174а: 25, 174б: 19, 178в: 20, 178в: 26, 180в: 16, 180г: 27, 182б: 7, 186в: 1, 194б: 13, 196в: 23, 196г: 12, 212а: 20, 214а: 8, 223б: 4, 225а: 22, 229а: 32, 242в: 10, **тогдаже** 172б: 16, 172б: 24, 173а: 23, 185г: 3

тъгды[3] нар. **тогдъı** 169а: 6, 171б: 2, 172б: 7

тъгдыже[4] нар. **тогдъıже** 172а: 28, 229б: 13, **тогдыже** 211б: 30, **тогдъıже** 182б: 4

тъ же[345] мест. ед. м. им. **то же** 222а: 4, вин. **тъ же** 184в: 13, 190г: 6, **тъ**᷑ 243г: 13, вин.-род. **того же** 209в: 23, род. 147а: 28, 212а: 26, 214в: 5, 238б: 16, 242а: 30, 243а: 33, дат. **томоу же** 216в: 23, тв. **тѣмь же** 203а: 25, 244г: 11, **тѣм же** 179в: 29, **тем же** 236а: 11, местн. **томъ же** 117а: 11, **том же** 219г: 27, ж. вин. **тоу же** 116а: 5, 117б: 4, 138б: 33, **ту же** 137г: 26, 162б: 19, 164в: 19, 167б: 32, 168б: 11, 194б: 23, 201в: 25, род. **тоѣ же** 110а: 29, 110в: 28, 147а: 12, 147а: 18, 200в: 5, 201а: 26, 219б: 10, 223а: 30, 227в: 26, 229а: 29, **тое же** 114в: 14, 116а: 28, 228г: 21, 229б: 4, 229б: 18, 231г: 18, 232б: 27, 232г: 33, 233б: 20, 233в: 4, 234г: 27, 237в: 6, 237г: 1, 237г: 31, 238а: 17, 238а: 22, 239а: 5, 239г: 3, 240а: 23, 241а: 30, 241б: 8, **тое же** 210г: 22, 234г: 30, **тои же** 182а: 1, **тоиє же**! 234б: 6, тв. **тою же** 232а: 27, местн. **тои же** 117в: 2, 118а: 15, 118а: 22, 122б: 25, 171б: 28, 172б: 2, 173б: 13, 173б: 18, 179в: 30, 182в: 5, 190б: 11,

194а: 28, 208б: 26, 215а: 4, ср. им. **то же** 110в: 16, вин. 110а: 27, 111в: 20, 112в: 12, 113в: 10, 114б: 11, 114в: 10, 114в: 30, 114г: 1, 114г: 6, 115г: 15, 116а: 20, 116б: 15, 116б: 17, 116в: 2, 116в: 6, 116в: 8, 116в: 11, 117б: 6, 117в: 9, 118б: 6, 121в: 32, 121г: 6, 122в: 3, 124г: 22, 124г: 28, 125а: 2, 125в: 2, 125г: 21, 125г: 33, 126а: 10, 126а: 13, 126а: 15, 127в: 26, 127г: 13, 130а: 12, 132г: 19, 133а: 13, 133б: 3, 134а: 5, 134в: 17, 134в: 24, 140в: 31, 141а: 2, 143в: 18, 143г: 13, 144в: 9, 144г: 30, 145а: 11, 145в: 31, 147г: 19, 148б: 15, 148б: 23, 148г: 18, 150г: 15, 151а: 21, 152б: 7, 153а: 33, 153б: 27, 154б: 26, 157а: 26, 159в: 15, 160в: 19, 161а: 6, 161а: 18, 164г: 23, 166а: 31, 169б: 4, 169в: 22, 171в: 8, 172в: 20, 173б: 21, 174а: 12, 175б: 16, 184в: 24, 187а: 33, 187б: 14, 194а: 2, 194а: 14, 200б: 24, 200г: 15, 202а: 16, 202а: 21, 202г: 15, 205б: 6, 205в: 9, 211б: 1, 213в: 3, 215в: 17, 215г: 27, 216б: 29, 220а: 2, 220г: 12, 221г: 33, 222а: 33, 223б: 7, 225б: 2, 226г: 31, 227в: 15, 227в: 19, 230в: 19, 231в: 3, **то же** 115б: 24, 119б: 26, род. **того же** 106г: 31, 107а: 4, 107а: 22, 107а: 26, 108в: 21, 109а: 15, 109в: 16, 110в: 12, 110г: 10, 111г: 1, 111г: 5, 112б: 1, 116а: 2, 116в: 19, 126б: 3, 168в: 29, 176б: 24, 186б: 32, 188г: 2, 195б: 6, 195в: 17, 199в: 16, 200б: 14, 201в: 16, 202а: 26, 202г: 11, 203а: 3, 205б: 17, 210г: 32, 211а: 4, 211б: 27, 213а: 32, 215в: 21, 215в: 29, 215в: 31, 215г: 3, 216а: 21, 216б: 4, 219б: 33, 221а: 24, 221г: 12, 222а: 29, 228а: 13, 228а: 18, 228б: 28, 228г: 25, 230в: 5, 231а: 19, 231а: 25, 231г: 3, 231г: 6, 233в: 13, 233в: 19, 233в: 26, 235г: 25, 235г: 32, 237в: 4, 239в: 16, 242б: 25, 242в: 26, 242г: 3, 242г: 19, **того**(ж) 114б: 3, 200в: 1, 202б: 24, 203а: 31, дат. **тому же** 243в: 20, тв. **тѣм же** 141г: 27, местн. **томъ же** 106г: 10, 106г: 20, 106г: 26, 107а: 28, 107г: 14, 107г: 26, 109в: 8, 109в: 31, 109г: 9, 110а: 8, 119в: 18, 122а: 10, 131г: 9, 145б: 23, 146г: 16, 160г: 27, 167в: 12, 168в: 4, 168в: 7, 168в: 17, 168в: 32, 172г: 17, 172г: 23, 176а: 22, 176а: 26, 183б: 8, 186а: 18, 196г: 21, 197а: 21, **том же** 172б: 19, 173а: 33, 174в: 2, 176б: 22, 176б: 30, 176в: 26, 177а: 1, 177а: 5, 177б: 16, 178а: 20, 178в: 33, 178г: 3, 180в: 12, 180г: 2, 180г: 13, 180г: 20, 180г: 29, 181а: 13, 182б: 10, 183а: 17, 183б: 4, 183б: 12, 184а: 26, 185б: 26, 185б: 31, 185в: 1, 185в: 4, 185в: 9, 185в: 25, 185г: 17, 185г: 21, 186а: 15, 186а: 31, 186б: 14, 186б: 28, 186в: 3, 187в: 4, 187в: 7, 187в: 12, 187в: 26, 187г: 5, 188а: 23, 188а: 27, 188б: 30, 188в: 1, 188в: 6, 188в: 8, 188в: 11, 191в: 9, 192а: 2, 194а: 18, 197а: 26, 200б: 27, 200г: 32, 201б: 31, 201г: 27, 205в: 4, 213б: 33, 216а: 10, 237г: 24, **том же** 176б: 28, 183а: 32, (т)**ом же** 221а: 3, **ом же**! 187в: 23, мн. тв. **тѣми же** 135г: 25, 137в: 3

тъи[12] мест. ед. м. им. **тъи** 175б: 4, 222а: 13, **тои** 222а: 21, вин. **тъи** 242в: 13, **тои** 141в: 21, 228а: 24, тв. **тъимъ** 133б: 29, ср. вин. **тое** 203в: 4, мн. м. им. **тѣи** 226а: 19, вин. **тъи** 152г: 21, тв. **тъими** 231в: 8, **тыми** 198в: 11

тъи же[4] мест. ед. м. им. **тъи же** 166б: 2, вин. 221в: 25, ср. вин. **тое же** 243а: 3, **тоє**(ж) 198б: 5

тъкъмо[18] нар. **токъмо** 203б: 27, 244в: 24, **токмо** 118а: 26, 121г: 22, 142а: 5, 147б: 2, 153в: 22, 162б: 1, 197б: 22, 197в: 16, 211а: 24, 211в: 19, 224в: 1, 226г: 24, 243в: 13, 243г: 31, 244а: 12, 244б: 28

тълкноути[1] гл. аор. мн. 3 л. **толъкнуша** 199б: 20

търговище[2] сущ. ср. ед. вин. **торговище** 129в: 25, местн. **торговищи** 129г: 9

търгъ[3] сущ. м. ед. вин. **торгъ** 176б: 17, в сост. геогр. **новъıи торгъ** 125а: 24, род. в сост. геогр. **новогo торгу** 182в: 20

тържькъ[1] сущ. м. ед. вин. в сост. геогр. **бабинъ торжекъ** 129в: 9

търтакъ[1] сущ. м. ед. род. **търтака** 237в: 2

търци[20] этноним м. мн. им. **торци** 179г: 1, 184в: 6, 185а: 32, 190в: 29, 194в: 3, 196а: 8, **торчи** 106г: 25, 155б: 2, вин. **торкъı** 108б: 15, 108б: 18, 170а: 3, 183б: 16, 234г: 31, род. **торкъ** 181а: 3, дат. **торкомъ** 184в: 17, 195г: 29, тв. **торкъı** 109а: 27, 154г: 13, 185а: 8, **торкы** 200в: 20

търчьскыи (а)[1] прил. ед. м. вин.-род. **торцького** 231г: 19

търчьскыи (б)[22] геогр. м. ед. вин. **торцьскъıи** 185в: 31, 190в: 9, **торьскии**(ч) 234в: 31, **торцькъıи** 230а: 25, 232б: 29, 232г: 22, 234б: 21, 236в: 9, 236в: 12, 236в: 17, **торьскъıи** 186б: 26, **торьцкыи** 202г: 29, род. **торцьского** 185а: 5, **торцького** 202в: 11, 236а: 24, **торьцькокого**! 219г: 5, дат. **торческому** 184в: 16, **торчькому** 203а: 4, **торцькомоу** 203а: 9, 213в: 15, местн. **торцькомъ** 232а: 24, **торьскомъ**! 232а: 14

тъсноутисѧ[8] гл. повелит. дв. 2 л. **цнѣтаса** 156г: 5, имперф. ед. 3 л. **тоснѧшетьсѧ** 215б: 14, 215в: 8, 241в: 17, мн. 3 л. **тоснѧхоутьсѧ** 231в: 24, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **тъснасѧ** 214а: 28, **тъснѧсѧ** 207б: 2, **тоснѧсѧ** 227б: 20

тътъ[15] мест. ед. м. им. **тотъ** 108г: 31, 109а: 9, 126г: 3, 150б: 23, 208в: 7, 208в: 19, 216б: 29, 222а: 10, 223в: 7, 224б: 16, 226в: 22, 230г: 12, вин. 124а: 18, 219г: 8, 226б: 22

тътъ же[3] мест. ед. м. им. **тътъ же** 216в: 24, **тотъ же** 110в: 21, **тот же** 222г: 22

тъчию[2] нар. **точию** 244а: 20, **точью** 244б: 15

тъıанне[1] сущ. ср. ед. тв. **тıаниемъ** 159б: 25

тъıатисѧ[1] гл. имперф. ед. 3 л. **тıашетьсѧ** 214а: 25

тъıии[1] прил. ед. ж. род. **тıеѣ** 232а: 31

тъıьно[1] нар. **тоıьно** 243г: 4

ты[648 + 1!] мест. 2 л. ед. им. **ты** 112а: 7, 114г: 29, 115б: 5, 117г: 23, 118а: 32, 118г: 18, 119а: 29, 119б: 7, 119в: 13, 119в: 22, 119в:

25, 119г: 25, 126в: 4, 126в: 31, 128г: 8, 128г: 13, 130б: 4, 131в: 28, 131в: 32, 132г: 27, 133а: 5, 133б: 18, 133в: 14, 133в: 15, 134а: 16, 134в: 15, 135а: 29, 135а: 30, 135а: 31, 135г: 32, 136а: 16, 136а: 30, 136а: 31, 136в: 6, 136в: 32, 137а: 30, 137б: 30, 138в: 11, 138г: 18, 140б: 25, 140в: 14, 143а: 23, 143г: 27, 143г: 28, 144б: 23, 144б: 26, 144б: 29, 144г: 2, 145а: 30, 145б: 7, 145б: 15, 145б: 30, 145б: 33, 145г: 28, 146б: 17, 147б: 19, 147в: 6, 148б: 31, 148б: 33, 148г: 6, 149а: 3, 150б: 2, 150в: 14, 150в: 21, 150в: 28, 151в: 2, 151г: 13, 151г: 25, 151г: 32, 152а: 3, 152а: 3, 152а: 6, 152а: 6, 152б: 27, 152б: 30, 152в: 16, 152в: 27, 152в: 31, 152г: 9, 152г: 26, 152г: 27, 153а: 14, 153а: 20, 154в: 15, 155в: 31, 155г: 5, 155г: 9, 155г: 32, 156а: 9, 158а: 29, 158г: 26, 160а: 31, 160в: 11, 160в: 12, 160в: 28, 161а: 23, 161б: 2, 161в: 32, 162б: 31, 162в: 24, 163б: 31, 163г: 22, 164а: 30, 165б: 6, 165б: 27, 165б: 29, 165в: 7, 167б: 7, 167б: 8, 167г: 33, 168а: 7, 169а: 19, 169б: 25, 169б: 30, 169в: 10, 170в: 2, 170в: 6, 170в: 25, 171б: 9, 171в: 18, 171в: 24, 177б: 21, 177в: 7, 178в: 17, 179а: 14, 179а: 17, 183г: 1, 193г: 13, 195г: 5, 207а: 19, 215а: 12, 215а: 20, 216г: 19, 217б: 32, 226г: 11, 227а: 8, 227в: 30, 228а: 1, 229в: 26, 232а: 33, 232б: 11, 232б: 16, 233г: 5, 234а: 33, 234г: 6, 236а: 9, 236б: 21, 236в: 33, 236г: 6, 236г: 26, 237г: 13, 238г: 15, 238г: 30, 239а: 30, 239б: 18, 239г: 30, 240б: 29, 241а: 4, 241а: 6, 242б: 2, 242б: 6, 242б: 6, **ты** 191в: 28, 198а: 7, 198а: 10, 198б: 26, 203б: 17, 203б: 19, 204г: 29, 204г: 30, 204г: 31, 208в: 31, 210а: 24, 210б: 24, 217г: 26, 219б: 8, **тъ**! 136а: 12, вин. **тѧ** 113г: 33, 121б: 28, 124б: 26, 126г: 30, 128г: 12, 128г: 16, 130в: 2, 131г: 26, 135г: 7, 136а: 1, 136а: 2, 136б: 27, 149г: 8, 154в: 33; 158б: 1, 163б: 10, 164а: 27, 165б: 13, 166г: 28, 167а: 7, 169а: 2, 169в: 1, 169в: 3, 169в: 19, 170в: 6, 175б: 8, 177а: 20, 177а: 21, 177б: 31, 177в: 1, 178в: 11, 178в: 15, 178г: 32, 182г: 3, 183в: 4, 183в: 30, 191б: 12, 191г: 22, 192а: 9, 195в: 30, 197в: 2, 198б: 22, 202в: 19, 202г: 25, 203б: 32, 208а: 21, 213г: 5, 214б: 2, 217а: 33, 220б: 2, 226г: 3, 229в: 24, 229в: 27, 230б: 18, 241а: 4, 241а: 14, 242а: 17, 244в: 7, вин.-род. **тѣбѣ** 128б: 3, 131а: 9, 134а: 16, 144б: 22, 145б: 14, 167а: 33, 177г: 5, 204г: 28, 236б: 29, 236в: 30, 241а: 19, 242б: 2, род. 115а: 32, 119в: 4, 124б: 17, 127б: 30, 131в: 30, 131г: 18, 132г: 16, 134а: 20, 136б: 12, 138а: 32, 140б: 2, 145г: 24, 152а: 4, 152г: 11, 153а: 27, 153а: 31, 153а: 33, 155г: 29, 156а: 16, 156а: 16, 156а: 25, 161в: 5, 164а: 23, 167б: 22, 171в: 20, 173г: 30, 177б: 24, 190а: 17, 198а: 30, 208г: 8, 208г: 9, 217г: 19, 228а: 2, 234б: 13, 234б: 16, 236б: 20, 239а: 29, 240в: 3, 240в: 5, 241а: 1, 242б: 12, 242б: 13, 244в: 6, 244г: 25, **тѣбѣ** 137а: 33, **тѣбѣ҃** 215а: 23, дат. **тобѣ҃** 112б: 32, 113б: 9, 113в: 6, 113г: 21, 121в: 11, 127а: 24, 127б: 31, 130б: 4, 131в: 27, 136а: 7, 136а: 9, 136а: 19, 136б: 3, 136б: 29, 137в: 33, 140б: 5, 143в: 14, 144а: 1, 144г: 7, 145а: 32, 145б: 9, 145б: 10, 145в: 2, 148а: 23, 148в: 1, 150а: 4, 150а: 8, 150г: 5, 152б: 19, 152в: 17, 152в: 19, 152г: 7, 152г: 25, 153а: 12, 154в: 17, 155в: 7, 156а: 7, 156а: 20, 162б: 27, 162б: 29, 162в: 32, 163а: 32, 163в: 1, 163в: 17, 163г: 17, 164а: 27, 164а: 28, 165в: 8, 166в: 4, 168а: 8, 168а: 14, 169б: 23, 169б: 25, 170г: 21, 172а: 11, 173а: 5, 173а: 12, 175б: 7, 177а: 19, 177б: 30, 179б: 10, 180а: 19, 183б: 32, 184в: 5, 189б: 1, 191г: 28, 192а: 15, 193в: 31, 193г: 15, 195б: 4, 198а: 8, 198г: 15, 202в: 21, 202в: 23, 203б: 7, 204г: 33, 205а: 1, 205а: 5, 208б: 4, 208в: 14, 210а: 21, 210а: 24, 213г: 4, 214б: 33, 217в: 2, 217г: 23, 217г: 26, 220б: 1, 220г: 25, 223а: 16, 226г: 17, 227г: 29, 236б: 31, 236в: 28, 236в: 32, 237а: 7, 238г: 26, 238г: 30, 239б: 28, 239б: 32, 240г: 29, 240г: 31, 241а: 18, 242а: 25, **тѣбѣ** 128г: 26, 129б: 31, 153а: 29, 217а: 29, 242б: 15, **ти** 113б: 5, 115а: 12, 117а: 2, 118а: 32, 119б: 16, 120а: 6, 121в: 32, 123б: 30, 123б: 33, 123г: 33, 124б: 24, 125в: 22, 125в: 28, 126б: 1, 126б: 30, 130б: 20, 130г: 14, 132в: 28, 132г: 17, 132г: 28, 133в: 8, 133в: 14, 134а: 27, 134а: 28, 136а: 2, 136а: 5, 136а: 9, 136б: 31, 136в: 2, 136в: 18, 136в: 28, 138г: 22, 140б: 21, 140б: 26, 140в: 7, 143г: 27, 144а: 2, 144в: 2, 144в: 28, 144в: 31, 145а: 31, 145б: 10, 145б: 15, 148а: 29, 148б: 10, 148в: 17, 148в: 18, 148г: 2, 148г: 2, 148г: 4, 148г: 31, 149г: 21, 150а: 6, 150а: 9, 151г: 11, 151г: 14, 151г: 26, 151г: 30, 152б: 17, 152в: 2, 152в: 12, 152г: 12, 152г: 28, 153а: 15, 154в: 13, 155г: 5, 156г: 21, 157а: 29, 157а: 31, 157а: 32, 157б: 3, 158г: 30, 159в: 30, 160а: 10, 160б: 8, 160б: 16, 161а: 20, 161в: 2, 161в: 3, 162в: 20, 162в: 24, 162г: 3, 162г: 27, 163а: 6, 163а: 8, 163а: 23, 163б: 12, 163б: 16, 163б: 18, 163в: 3, 163в: 14, 163в: 22, 163в: 23, 163г: 19, 166б: 8, 166б: 30, 166в: 10, 166г: 26, 167б: 17, 169в: 14, 170а: 14, 170в: 8, 171б: 32, 171в: 18, 171в: 21, 171г: 23, 171г: 32, 175б: 10, 175б: 11, 175б: 28, 177в: 8, 178в: 14, 178г: 28, 179а: 7, 179а: 8, 179а: 11, 179б: 11, 179в: 21, 181б: 22, 183б: 33, 183в: 3, 183в: 29, 183г: 17, 183г: 22, 183г: 25, 183г: 28, 184г: 21, 186в: 21, 186г: 32, 187а: 27, 189в: 16, 191б: 33, 192б: 13, 192б: 14, 192в: 20, 193в: 29, 193г: 4, 201а: 5, 201а: 17, 203б: 21, 203б: 23, 205в: 18, 206г: 17, 208в: 5, 208в: 33, 214в: 33, 217а: 1, 217г: 17, 217г: 21, 228а: 1, 230б: 1, 230б: 1, 230б: 2, 232б: 20, 234а: 27, 234а: 28, 234б: 12, 234б: 17, 236г: 7, 237б: 33, 237г: 14, 238г: 14, 240в: 7, 243б: 22, 244а: 16, 244а: 17, 244а: 22, 244а: 27, 244в: 12, 244в: 30, 244г: 21, дат. (?) **тъ**! 214г: 2, / ? **ти** (а) част. **ти** 109а: 1, **ты**, мест. 2 л. ед. тв. **тобою** 119в: 15, 119в: 29, 125в: 23, 127а: 4, 128а: 10, 130б: 6, 133а: 9, 133в: 6, 134б: 25, 135а: 32, 136б: 30, 136г: 22, 144в: 28, 144г: 1, 145б: 11, 145в: 5, 145г: 29, 149а: 2, 149б: 8, 149г: 22, 150в: 22, 150в: 27, 151г: 23, 152г: 1, 154в: 17, 160а: 13, 162г: 33, 163б: 13, 163в: 18, 163в: 20, 166б: 20, 168а: 15, 172в: 5, 173г: 28, 177б: 22, 177в:

25, 178в: 18, 178г: 33, 186в: 27, 191г: 29, 198а: 4, 198б: 25, 203б: 8, 213б: 2, 215а: 9, 215а: 15, 221б: 12, 226в: 23, 230б: 21, 236б: 27, 237а: 13, 237в: 22, 237г: 9, 237г: 12, 239б: 18, 239б: 23, 239б: 24, 239в: 4, 240г: 18, 242а: 15, 244г: 32, зачёркнуто [тобою] 160а: 13, местн. **тобѣ** 121б: 27, 124в: 20, 128б: 5, 133в: 11, 149а: 4, 150в: 25, 151г: 19, 191в: 21, 203б: 22, 208г: 21, 244б: 23, **тебе** 242в: 10, ! ед. им. **ты**! (***тъи**) 243а: 13

тылъ 1 сущ. м. ед. вин. **тылъ** 238в: 5

тысѧча 18 сущ. ж. ед. вин. **тысѧчю** 119г: 25, 124г: 1, в сост. геогр. **сновьскоꙋю тисѧчю**! 139г: 33, род. **тысѧчѣ** 210в: 9, 219г: 19, **тысѧчѣ** 199б: 31, **тысѧцѣ** 198г: 23, в соч. **полъ третьи тысѧчѣ** 219г: 21, местн. **тысѧчи** 161в: 11, мн. род. **тысѧчь** 140б: 20, 148а: 28, 148в: 29, 148г: 2, 179б: 33, 214в: 3, **тысѧчь** 199а: 10, 203в: 14, местн. **тысѧчахъ** 123г: 8

тысѧчьскыи 21 прил. ед. м. им. в знач. сущ. **тысѧчьꙗкии** 238б: 29, **тысѧчькъıи** 109б: 25, **тысѧчкъıи** 111а: 11, 186г: 9, **тысѧчкои** 109в: 21, 113г: 32, 120а: 29, **тысѧцкои** 128б: 33, 128в: 1, **тъıцкои** 129г: 21, вин.-род. в знач. сущ. **тысѧчьскаго** 191б: 21, **тысѧцьскаго** 111а: 21, **тысѧчкаго** 196а: 23, **тъıцьского** 129г: 9, **тысѧчкого** 120б: 31, 196б: 22, род. в знач. сущ. **тысѧчкого** 226в: 32, **тысѧчкого** 190г: 30, дат. в знач. сущ. **тысѧчьскомоꙋ** 119г: 31, **тысѧчкомоꙋ** 120в: 10, 127г: 19

тысѧца 1 сущ. ж. мн. род. **тысѧць** 112а: 1

тьзоименитъ 1 прил. ед. м. зват. **тѣзоимените** 206г: 13

тьзоименьнъ 1 прил. ед. ж. им. **тезоименьна** 243в: 9

тлѣньныи 2 прил. ед. м. род. **тлѣньнаго** 129в: 16, мн. род. в знач. сущ. ср. **тлѣньнъıхъ** 206в: 22

тьма (а — ‘10000’) 1 сущ. ж. ед. род. **тмъı** 182а: 5

тьма (б — ‘мгла’) 2 сущ. ж. ед. им. **тма** 228а: 19, вин. **тмоꙋ** 228а: 31

тьмьнъ 1 сущ. ж. ед. им. **темна** 196в: 32

тьмьныи 1 прил. ед. м. род. **темнаго** 128г: 19

тьрпѣти 6 гл. инф. **терпѣти** 200б: 10, наст. мн. 2 л. **терпите** 209в: 25, наст.-буд. ед. 1 л. в знач. долж. **да... терплю** 242а: 15, **да... терпьлю** 208а: 19, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **терпѧ** 133а: 24, мн. м. им. краткое **терпѧще** 210в: 21

тьсть 18 сущ. м. ед. им. **тѣсть** 202г: 32, 234г: 19, 234г: 22, вин.-род. **тестꙋ** 240в: 19, **тѣстꙋ** 236в: 24, 236г: 15, род. **тести** 239г: 8, **тѣстꙋ** 230а: 3, 237а: 1, **цте**! 182а: 21, дат. **тьсти** 107в: 32, **тѣсти** 239г: 9, **тьстю** 237б: 8, **цтю** 229г: 22, 230а: 23, 234г: 21, 236в: 20, местн. **тѣстѣ** 236г: 9

тьща 2 сущ. ж. ед. род. **тещи** 232г: 27, дат. **тещи** 173в: 4

тѣлесьныи 1 прил. ед. ж. вин. **телесноꙋю** 235б: 27

тѣло 46 сущ. ср. ед. им. **тѣло** 205б: 27, вин. 108а: 20, 119а: 3, 125а: 10, 129а: 22, 129в: 2, 129г: 13, 168г: 12, 168г: 22, 170б: 2, 185б: 20, 185б: 21, 189в: 33, 192в: 28, 192г: 3, 196г: 26, 196г: 28, 199в: 28, 199в: 30, 200г: 26, 201г: 17, 205в: 2, 209б: 22, 209в: 8, 214г: 29, 215а: 4, 217а: 12, 217а: 16, 217а: 23, 219г: 31, 220а: 8, 235г: 28, 238а: 20, 239а: 15, 239в: 19, 241б: 32, **тело** 242г: 14, род. **телесе** 129г: 6, дат. **тѣлоꙋ** 129в: 7, **тѣлꙋ** 209в: 14, тв. **тѣломъ** 159а: 30, 197г: 25, 241г: 30, местн. **тѣлѣ** 129г: 3, мн. им. **телеса** 231в: 21, дат. **тѣломъ** 197в: 3

тѣмь 12 союз **тѣмь** 142в: 4, 156г: 11, 178а: 18, 188б: 11, 206г: 11, 207а: 6, 221б: 16, 223а: 27, 230б: 16, 236в: 24, **тѣмъ** 154б: 13, **темь** 202б: 6

тѣмьже 6 союз **тѣмьже** 142г: 26, **тѣмже** 116г: 23, 173г: 27, 176б: 4, 187г: 15, **тѣмже** 195а: 22

тѣснота 1 сущ. ж. ед. род. **тѣснотъı** 116г: 21

тѣсныи 1 прил. ед. м. тв. **тѣснъıмъ** 189г: 1

тѣшитисѧ 2 гл. имперф. ед. 3 л. **тѣшашесѧ** 208а: 15, **тѣшашеть** 128г: 7

Тюнракъ 1 личн. м. ед. дат. **тюнрако**! 123б: 24

тагноути 1 гл. прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **тагли бѧхоуть** 122г: 23

тагота 4 сущ. ж. ед. им. **тагота** 113г: 18, вин. **таготꙋ** 136г: 13, 205а: 29, 211а: 9

тажа 4 сущ. ж. ед. им. **тажа** 232б: 3, вин. **тажю** 191б: 20, род. **тажи** 127а: 16, мн. вин. **тажа** 232б: 17

тажько 2 пред. **тажко** 160г: 8, 171б: 2

тажькъ 7 прил. ед. м. им. **тажекъ** 159а: 29, род. **тажька** 200а: 4, ж. местн. **тажьцѣ** 228в: 12, ср. им. **тажко** 115а: 2, вин. 125г: 1, род. в знач. сущ. **тажка** 148г: 32, мн. ж. вин. **тажкъı**! 180б: 5

тажькыи 3 прил. ед. м. род. **тажкого** 122г: 20, ж. тв. **тажкою** 227в: 1, мн. местн. **тажькихъ** 226б: 17

оу 397 + 2? предлог с род. **оу** 106г: 8, 106г: 8, 108а: 21, 108г: 2, 109б: 8, 109г: 24, 110б: 2, 110б: 15, 110в: 10, 110в: 31, 110г: 14, 112а: 4, 112а: 21, 112а: 30, 112б: 5, 112б: 20, 113г: 3, 113г: 8, 113г: 23, 114б: 1, 114в: 19, 114г: 8, 115а: 10, 115а: 32, 115б: 13, 115б: 14, 115б: 29, 115в: 14, 115в: 20, 116а: 13, 116а: 26, 116б: 7, 117б: 21, 118б: 11, 118в: 9, 118в: 12, 118г: 31, 118г: 31, 119а: 10, 119в: 9, 119в: 9, 119в: 10, 119г: 14, 119г: 16, 119г: 22, 119г: 24, 119г: 26, 120а: 13, 120б: 21, 120б: 31, 122б: 23, 123а: 27, 123б: 16, 123в: 21, 123в: 22, 123в: 22, 123в: 23, 123в: 24, 123в: 30, 123г: 1, 123г: 6, 124а: 26, 124б: 17, 124в: 28, 125в: 24, 125г: 5, 125г: 12, 126б: 20, 126б: 23, 126б: 26, 126б: 27, 126б: 28, 126г: 9, 130в: 9, 130в: 10, 130в: 24, 131а: 25, 131в: 30, 131г: 11, 132а: 1,

132б: 1, 132б: 24, 132б: 32, 133в: 10, 133г: 33, 134в: 18, 134в: 19, 134в: 33, 135г: 20, 137б: 4, 137б: 11, 137в: 14, 137г: 14, 138а: 7, 138а: 24, 138б: 17, 138б: 24, 138б: 32, 140а: 1, 140а: 20, 140б: 2, 141а: 2, 141в: 12, 141г: 3, 142б: 18, 144г: 22, 144г: 28, 145б: 19, 145в: 3, 145г: 24, 146б: 26, 146в: 4, 146в: 33, 147а: 4, 147б: 3, 147в: 16, 147в: 25, 148а: 1, 148а: 9, 148б: 6, 148б: 28, 148б: 32, 148б: 33, 149б: 29, 149г: 1, 149г: 32, 150а: 13, 151а: 5, 151б: 22, 151в: 23, 151г: 18, 151г: 21, 152а: 4, 152а: 5, 153а: 30, 153а: 33, 153б: 13, 153б: 25, 153г: 26, 154а: 11, 154б: 31, 154г: 26, 155а: 2, 155в: 29, 155г: 2, 155г: 8, 156а: 4, 156а: 15, 156а: 17, 156а: 25, 156г: 27, 157а: 22, 157а: 25, 157б: 20, 157г: 8, 157г: 9, 157г: 9, 158а: 7, 159а: 21, 159б: 20, 159в: 23, 160а: 1, 160б: 23, 160в: 29, 161б: 29, 163в: 1, 164а: 22, 164б: 29, 164б: 32, 164г: 25, 164г: 28, 164г: 33, 165в: 11, 165в: 30, 166в: 13, 167б: 14, 167б: 15, 167в: 6, 167в: 31, 168а: 7, 168в: 9, 169а: 22, 170а: 31, 170г: 2, 171а: 29, 171б: 4, 171в: 6, 171в: 17, 171г: 1, 171г: 2, 171г: 4, 172а: 8, 172б: 31, 173б: 18, 174а: 15, 174в: 4, 174г: 16, 174г: 17, 175а: 3, 175г: 2, 176г: 1, 177в: 30, 178а: 13, 178б: 20, 179б: 20, 180г: 18, 181а: 21, 181а: 25, 181б: 6, 181г: 10, 181г: 15, 182а: 9, 182а: 11, 182в: 32, 183а: 3, 183а: 9, 183б: 24, 183б: 26, 183в: 6, 183в: 18, 184а: 12, 184б: 9, 185а: 15, 185б: 23, 186а: 2, 186а: 27, 187а: 4, 188в: 3, 188в: 3, 188в: 19, 188в: 31, 189а: 12, 189а: 12, 189а: 24, 189б: 19, 190б: 6, 190в: 7, 190г: 11, 191г: 24, 192б: 3, 192б: 23, 192г: 3, 192г: 19, 193б: 2, 193б: 21, 194а: 4, 194а: 7, 194а: 11, 194а: 20, 194в: 5, 196а: 18, 196б: 2, 196в: 17, 196в: 26, 196г: 29, 197а: 22, 197а: 22, 197б: 17, 197б: 19, 198б: 18, 198б: 20, 199а: 20, 199б: 2, 199г: 26, 200в: 1, 200г: 26, 201а: 7, 201г: 2, 202б: 3, 202б: 10, 202б: 10, 205б: 25, 205в: 7, 206в: 24, 207а: 27, 207б: 26, 207б: 26, 207в: 1, 208в: 20, 209в: 10, 209в: 11, 209г: 29, 210б: 1, 210б: 6, 210б: 20, 210г: 19, 210г: 28, 211а: 23, 213а: 13, 213б: 23, 213б: 33, 215б: 9, 215г: 1, 216а: 12, 216а: 22, 217а: 26, 218б: 31, 218в: 23, 219в: 14, 219в: 18, 220а: 1, 220в: 1, 220в: 15, 222а: 2, 222а: 8, 222а: 24, 222б: 26, 222г: 7, 223б: 14, 223б: 20, 224в: 32, 225б: 8, 225в: 20, 225в: 27, 225г: 26, 225г: 28, 226б: 20, 227б: 12, 227г: 7, 227г: 16, 229а: 16, 229б: 4, 229б: 32, 229в: 1, 229г: 2, 230а: 3, 230а: 3, 230а: 3, 230в: 9, 230в: 16, 230г: 24, 231а: 3, 232г: 27, 232г: 28, 233а: 6, 233а: 17, 233б: 15, 233б: 22, 233в: 10, 233в: 26, 233г: 33, 234б: 12, 234в: 8, 234г: 13, 234г: 23, 234г: 27, 234г: 33, 235а: 12, 235а: 31, 235г: 11, 236а: 22, 236а: 24, 236б: 22, 236б: 23, 236в: 17, 236в: 23, 238в: 25, 238в: 25, 239б: 8, 240а: 4, 240б: 26, 240в: 12, 240г: 30, 240г: 33, 241а: 1, 241б: 6, 241в: 13, 242г: 3, 242г: 4, 242г: 20, 242г: 20, 243а: 24, 243г: 19, **в** 111г: 22, 161г: 8, 164в: 14, 165в: 29, 165в: 32, 171а: 25, 187б: 12, 192г: 23, 199б: 2, **въ** 108а: 22, 110г: 14, 117г: 8, 120б: 25, 151а: 6, 157г: 5, 161в: 21, 173а: 27, 175г: 1, 201в: 20, 217а: 16, 219б: 24, **вь** 210г: 8, **во**! 227б: 12, лишнее **оу** 228г: 21, зачёркнуто [**оу**] 208г: 24, ? **вь** 199в: 30, ?/? **въ** (б) предлог с местн. **во** 235г: 31

Оубережь 2 геогр. ж. ед. дат. **оубережи** 234г: 31, **оубережі** 235а: 4

оубивати 6 гл. инф. **оубивати** 129б: 6, супин **оубивать** 128в: 4, повелит. мн. 2 л. **оубиваите** 129б: 3, прич. действит. наст. мн. дат. полное **оубивающимъ** 129б: 17, страдат. наст. мн. м. им. краткое **оубиваєми** 184б: 24, дат. краткое **оубиваємомъ** 194г: 9

оубиение 1 сущ. ср. ед. род. **оубьеньıа** 207а: 7

оубиство 5 сущ. ср. ед. вин. **оубиство** 130а: 16, 206г: 23, 207б: 6, 224в: 27, **оубиство** 175б: 31

оубица 4 сущ. м. ед. им. **оубица** 144в: 17, мн. им. **оубицѣ** 207а: 15, род. **оубиць** 207б: 24, дат. **оубицамъ** 207б: 20

оубити 60 гл. инф. **оубити** 126г: 20, 126г: 31, 127б: 12, 127в: 20, 127г: 2, 128а: 22, 128б: 1, 129а: 6, 129б: 23, 130б: 2, 130б: 7, 131а: 11, 144в: 2, 158в: 24, 162г: 17, 163б: 2, 229в: 19, 229в: 26, супин **оубить** 238г: 11, наст.-буд. мн. 1 л. **оубьємь** 208в: 9, повелит. ед. 2 л. **оуби** 144в: 3, аор. ед. 3 л. **оуби** 113б: 13, 118в: 13, 130б: 1, 180г: 12, мн. 3 л. **оубиша** 122б: 25, 156в: 19, 158в: 14, 161б: 28, 186а: 21, 191а: 3, 191а: 4, 208б: 9, 219а: 4, 221г: 2, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. **бъıша... оубили** 128в: 2, ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **оубилъ** 137б: 16, 162в: 28, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. без связки **оубили** 129г: 15, 2 л. **єстє оубили** 129г: 12, 3 л. без связки **оубили** 130б: 17, 130б: 20, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше... оубилъ** 186а: 22, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оубивъ** 113б: 8, мн. м. им. краткое **оубивше** 128б: 18, 207г: 6, страдат. прош. ед. м. им. краткое **оубьенъ** 111а: 4, 111а: 25, 142б: 2, 185б: 16, 205в: 20, 208б: 5, 208б: 33, **оубьєнъ** 209г: 28, **оубитъ** 133б: 20, 208в: 2, вин.-род. краткое **оубьена** 207в: 26, дв. м. им. краткое 193а: 16, мн. м. им. краткое **оубьени** 231в: 20, род. полное в знач. сущ. м. **оубитъıхъ** 122б: 24

оублюсти 1 гл. аор. мн. 3 л. **оублюдоша** 109б: 31

оублюстисѧ 2 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оублюдъсѧ** 217г: 32, 237а: 1

оубо 5 част. **оубо** 166г: 23, 203г: 1, 220а: 19, 220г: 14, 225а: 3

оубогыи 3 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **оубозѣи** 215а: 29, дат. в знач. сущ. м. **оубогымъ** 190а: 9, 206б: 29

оубожити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оубожа** 198а: 11

оубогатисѧ 19 гл. аор. ед. 3 л. **оубогасѧ** 112а: 5, 147в: 27, 170г: 11, 230а: 27, мн. 3 л. **оубогашасѧ** 140г: 23, 204в: 19,

оубоꙗшасѧ 145г: 17, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оубоꙗвъсѧ** 114а: 1, 132а: 18, 164б: 22, 168б: 11, 181г: 11, **оубоꙗвъ** 229в: 30, **оубоꙗвьсѧ** 202г: 26, **оубоꙗвсѧ** 111б: 20, мн. м. им. краткое **оубоꙗвъшесѧ** 146в: 23, 237г: 1, **оубоꙗвшесѧ** 165а: 10, **оубоꙗвшесѧ** 182а: 28

оуброусьць 1 сущ. м. ед. тв. **оубрусцемъ** 190б: 4

оубываниє 1 сущ. ср. ед. им. **оубъваниє** 184в: 29

оубѣдитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **оубиашасѧ** 227б: 18

оубѣжати 7 гл. инф. **оубѣжати** 131в: 1, 197а: 19, 215в: 4, 217б: 23, 239г: 1, 242б: 21, аор. ед. 3 л. **оубѣжа** 196г: 7

оувидѣти 3 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оувидѣвъ** 139а: 24, **оувидивъ** 186б: 7, мн. м. им. краткое **оувидивше** 109б: 28

оувороꙁити 1 гл. аор. мн. 3 л. **оувороꙁиша** 129в: 4

оуворотити 1 гл. аор. ед. 3 л. **оувороти** 128в: 7

оуворотитисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оуворотѧсѧ** 191г: 16

оувьрноуꙗтисѧ 2 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оуверноувшесѧ** 238в: 5, **оуверноувшасѧ**! 233а: 7

оувѣдати 24 гл. инф. **оувѣдати** 151в: 2, аор. ед. 3 л. **оувѣда** 112б: 8, 213в: 7, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оувѣдавъ** 123в: 31, 126г: 15, 133а: 17, 171б: 19, 175б: 33, 178в: 1, 179г: 30, 188а: 8, 188а: 31, 191б: 1, 196в: 30, 212б: 7, 229в: 4, 230б: 6, 231б: 4, **оувѣдавъ**! **же**! (***оувѣдавъше**) 108б: 21, дв. м. им. краткое **оудавъша**! 222г: 20, мн. м. им. краткое **оувѣдавше** 178в: 31, 192г: 13, 209г: 23, **оувѣдавши** 188а: 16

оувѣрѧти 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оувѣрѧꙗ** 181а: 27

оугадати 21 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **оугадаю** 133б: 29, 2 л. **вгадаєши** 133в: 15, мн. 1 л. **оугадаемъ** 122б: 8, аор. ед. 3 л. **оугада** 150а: 22, дв. 3 л. **оугадаста** 134г: 16, мн. 3 л. **оугадаша** 134б: 25, 161в: 25, 165а: 25, **оугодаша**! 135в: 24, прич. прош. дв. м. в сост. перф. дв. 1 л. **єсвѣ оугадала** 137в: 31, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ оугадалъ** 164в: 5, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оугадавъ** 219а: 25, дв. м. им. краткое **оугадавша** 131в: 25, 165б: 22, **оугодавша**! 139г: 3, мн. м. им. краткое **оугадавъше** 157б: 8, **оугадавше** 153г: 21, 202в: 30, 223в: 22, 224б: 2, **оугадавша**! 169г: 31

оугасити 1 гл. аор. мн. 3 л. **оугасиша** 118в: 26

оугодити 3 гл. инф. **оугодити** 207б: 2, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оугодивъше** 242а: 24, тв. полное **оугожьшими** 128г: 26

оугодитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **оугодисѧ** 226г: 3

оугодьникъ 2 сущ. м. ед. им. **оугодникъ** 205б: 30, род. (?) **оугодника** 209в: 32

оугодьно 1 пред. **оугодно** 167б: 2

оугодьнъ 4 прил. ед. м. им. **оугоденъ** 119б: 33, ж. им. **оугодна** 192б: 10, 192б: 25, вин. **оугодноу** 226г: 10

оугонити 2 гл. аор. ед. 3 л. **оугони** 131г: 33, мн. 3 л. **оугониша** 126а: 24

оуготовати 1 гл. аор. ед. 3 л. **оуготова** 209г: 11

оуграꙁноути 1 гл. аор. ед. 3 л. **оуграꙁѥ** 120г: 7

Оугълъ 3 геогр. м. ед. им. **оуголъ** 221в: 7, местн. **оуглѣ** 165г: 24, 192г: 21

Оугъльчь 1 прил. ед. ср. вин. в сост. геогр. **оуглече поле** 135б: 28

оугъринъ 77 сущ. м. ед. им. **оугринъ** 205а: 3, мн. им. **оугре** 107в: 1, 140в: 33, 140г: 24, 141а: 14, 141б: 20, 141б: 21, 141в: 3, 149б: 8, 150в: 11, 159в: 24, 159г: 1, 159г: 12, 159г: 22, 230а: 12, 230г: 19, 230г: 26, 230г: 32, 237в: 26, **оугрє** 151б: 14, **оугрѣ** 132в: 20, **оугри** 140в: 4, вин. **оугръı** 106в: 33, 111г: 31, 116г: 3, 125г: 32, 140а: 14, 140б: 10, 141б: 22, 147б: 17, 147г: 18, 148б: 16, 148в: 6, 149б: 11, 151б: 8, 152а: 30, 152в: 6, 152в: 7, 152в: 22, 152в: 26, 153а: 2, 154б: 12, 159г: 12, 161а: 28, 162а: 33, 163г: 3, 173в: 1, 174б: 5, 201г: 23, 229в: 33, 229г: 30, **вугръı** 159в: 17, род. **оугоръ** 132б: 2, 140б: 19, 157а: 27, 174б: 3, 174г: 8, 230в: 28, 231а: 26, **въгоръ** 230г: 24, дат. **оугромъ** 132в: 11, 140г: 30, 151б: 18, 152б: 1, 159в: 28, тв. **оугръı** 107а: 29, 141а: 11, 146а: 11, 148г: 13, 149а: 31, 151а: 15, 159в: 32, 159г: 6, **ꙋгръı** 159в: 21, местн. **оугрехъ** 147б: 1, 147в: 11, 148б: 31

оугърьскыи (а) 8 прил. ед. ж. вин. **оугорьскую** 162а: 31, местн. **оугорьскои** 162г: 23, мн. м. им. **оугорьстии** 162а: 4, вин. **оугорьскиıа**! 230в: 20, ж. им. **оугорьскъıа** 230в: 22, род. в сост. геогр. **оугорьскихъ воротъ** 155б: 7, дат. **оугорьскимъ** 150б: 13, тв. **оугорьскъıми** 148г: 10

Оугърьскыи (б) 3 геогр. м. ед. вин. **оугорьскии** 118г: 14, дат. **оугорьскомꙋ** 184б: 33, тв. **оугорьскимъ** 160г: 25

оудалитисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **оудалисѧ** 197б: 5, 198б: 3

оудалѣе 1 нар. сравн. **оудалѣе** 239в: 23

оударити 22 гл. инф. **оударити** 221г: 21, наст.-буд. ед. 3 л. в знач. долж. **да... оударитъ** 154б: 21, аор. ед. 3 л. **оудари** 158в: 31, 159г: 14, 166г: 5, 171г: 5, 174г: 32, 211г: 8, 216в: 18, **вдари** 188б: 1, мн. 3 л. **оудариша** 129б: 6, 145г: 2, 191г: 4, 196г: 3, 199б: 22, 220а: 19, 222г: 3, 234в: 12, 238в: 5, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оударѧ** 145в: 6, 161в: 27, прош. ед. м. им. краткое **оударь** 136б: 10

оударитисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **оударишасѧ** 204в: 33, 237а: 33

Оудечь 1 геогр. м. ед. род. **ꙋдеча** 187б: 8

оудивити 4 гл. аор. ед. 3 л. **оудиви** 205г: 8, 205г: 21, 206а: 29, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оудививъ** 205г: 24

оудивитисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **оудивишасѧ** 207а: 8
оудивленіе 1 сущ. ср. ед. дат. **оудивлению** 206б: 9
оудобрити 2 гл. прич. страдат. прош. ед. ж. дат. краткое **оудобренѣ** 242в: 8, ср. местн. полное **оудобренемь** 244в: 29
оудроучити 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оудручивше** 189в: 33
оудоумати 4 гл. аор. мн. 3 л. **оудоумаша** 155б: 11, **оудумаша** 165а: 22, прич. прош. ед. м. в сост. сверхслож. прош. ед. 2 л. **єси**... **оудоумалъ бꙑлъ** 136а: 16, прич. действит. прош. дв. м. им. краткое **оудумавша** 138а: 10
оудълажитисѧ 1 гл. прич. прош. ед. ср. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **оудолжило**͡с 148б: 14
оудьржати 15 гл. инф. **оудержати** 143в: 12, 165б: 5, 172в: 4, 174в: 28, 175б: 6, 218в: 28, **оудержать**! 218г: 12, наст.-буд. ед. 2 л. **оудержишь** 236а: 13, мн. 3 л. в знач. долж. **ать оудержать** 127г: 10, повелит. ед. 2 л. **оудержи** 131в: 32, 165б: 29, 231б: 24, аор. ед. 3 л. **оудержа** 114а: 22, 214а: 3, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. без связки **оудержалъ** 228в: 31
оудьржатисѧ 5 гл. инф. **оудержатисѧ** 171б: 22, 189б: 31, **сѧ оудержати** 204в: 25, **сѧ**... **оудержати** 209б: 27, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оудержавсѧ** 216в: 8
оудѣꙗтисѧ 2 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **сѧ оудѣеть** 110в: 14, аор. ед. 3 л. **оудѣꙗсѧ** 216а: 32
оужасноутисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **оужасесѧ** 193в: 31
оужасьнъ 1 прил. ед. м. им. **оужасенъ** 227а: 4
оуже (а) 108 нар. **оуже** 125б: 32, 127б: 28, 127г: 4, 127г: 7, 129а: 10, 129г: 12, 130а: 29, 130б: 8, 130б: 10, 130г: 11, 131а: 19, 131а: 29, 131б: 8, 131г: 5, 133б: 19, 135в: 13, 135в: 14, 136б: 27, 137а: 30, 137г: 1, 138а: 14, 138а: 16, 139б: 3, 139б: 5, 139б: 9, 140в: 5, 140в: 6, 140в: 7, 141в: 2, 144б: 1, 145в: 16, 145г: 9, 146а: 9, 146а: 11, 147в: 6, 147в: 18, 147г: 5, 147г: 9, 147г: 13, 150в: 7, 151б: 24, 152б: 20, 152б: 21, 153б: 8, 154б: 20, 155б: 20, 155б: 24, 155г: 31, 157б: 1, 157б: 10, 158б: 6, 158г: 22, 158г: 27, 159б: 4, 159б: 11, 160б: 25, 160г: 11, 161а: 33, 161б: 3, 161в: 4, 163г: 18, 165а: 24, 165в: 7, 166б: 31, 166г: 21, 167б: 10, 169б: 20, 173в: 9, 175б: 22, 178в: 15, 179а: 12, 183в: 25, 183г: 25, 184б: 28, 187а: 14, 189а: 2, 189в: 24, 189г: 26, 191г: 8, 192б: 3, 200б: 20, 204в: 20, 204г: 5, 208в: 28, 208г: 6, 208г: 7, 209б: 32, 209г: 27, 213б: 26, 215а: 8, 215а: 22, 215а: 24, 216г: 6, 216г: 17, 226а: 1, 227б: 29, 228в: 18, 229г: 12, 230г: 7, 234а: 11, 237б: 22, 238в: 10, 238г: 13, 240а: 5, **оуже** 138г: 17, 147в: 13, 183в: 33, **въже** 165г: 9
оуже (б) 1 сущ. ср. ед. тв. **оужемъ** 129в: 3
оужити 1 гл. инф. **оужити** 139в: 32
оужице 1 сущ. ср. ед. вин. **оужице** 231а: 32
оузорочие 4 сущ. ср. ед. вин. **оузорочьꙗ** 208б: 13, мн. род. **оузорочии** 221а: 15, тв. **оузорочьи** 205г: 21, 206а: 29
оузорочь 1 сущ. ж. ед. им. **оузорочь** 186в: 18
оузъкыи 1 прил. ед. м. тв. **оузкъı**͡м 189г: 1
оузьрѣти 27 гл. инф. **оузрѣти** 215а: 24, наст.-буд. ед. 1 л. **оузрю** 236а: 13, мн. 1 л. **оузримъ** 119в: 28, 139в: 33, 143в: 3, 2 л. **оузрите** 107б: 14, 3 л. **оузрать** 222в: 33, аор. ед. 3 л. **оузрѣ** 139б: 33, 181г: 5, **оузри** 133а: 21, мн. 3 л. **оузрѣша** 139б: 9, 157в: 16, 208а: 32, 221в: 10, 221в: 18, 233б: 9, **въздрѣша** 129б: 25, **оузриша** 191в: 26, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оузрѣвъ** 113г: 15, 207г: 10, мн. м. им. краткое **оузрѣвше** 212а: 20, 221б: 32, 222г: 3, 230в: 32, 230г: 3, 238б: 22, дат. полное **въздрѣвшимъ** 141г: 14
оузьрѣтисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **оузьрѣшасѧ** 202б: 4, **оузрѣша**͡с 164г: 33
оуи 8 сущ. м. ед. род. **оуа** 137в: 23, дат. **оуеви** 222а: 16, 231б: 23, тв. **оуемь** 230а: 21, мн. им. **оуеве** 126а: 12, род. **оуевъ** 125г: 14, дат. **оуемъ** 123б: 24, мн. (?) дат. (?) **оуемь** 121г: 8
оуити 4 гл. инф. **оуити** 130а: 26, наст.-буд. мн. 1 л. **оуидемъ** 160б: 27, аор. мн. 3 л. **оудоша**! 131б: 29, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **ошли бѫхоу** 131б: 11
оукаꙁати 1 гл. аор. мн. 3 л. **оукаꙁаша** 222в: 26
оукаривати 1 гл. имперф. мн. 3 л. **оукариваху҂ть** 177б: 9
оукладывати 1 гл. наст. ед. 1 л. **оукладъıваю** 133в: 11
оуклонитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **оуклонисѧ** 195в: 11
оуконьчати 3 гл. наст.-буд. дв. 1 л. **оукончаєвѣ** 235в: 18, аор. ед. 3 л. **оукончa** 235г: 21, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **есмъı**... **оукончали** 237г: 10
оукорити 2 гл. прич. страдат. прош. мн. род. полное в знач. сущ. м. **оукоренъıхъ** 243в: 14, дат. полное **оукоренъımъ** 228б: 23
оукоръ 1 сущ. м. ед. вин. **оукоръ** 111б: 22
Оукраина 2 геогр. ж. ед. им. **оукраина** 227в: 14, дат. **оукраинѣ** 230в: 11
оукрасити 23 гл. аор. ед. 3 л. **оукраси** 176б: 6, 176б: 20, 183а: 21, 183а: 30, 205г: 14, 205г: 20, 206а: 22, 206а: 27, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ оукрасилъ** 221а: 12, **бѣ**... **оукрасилъ** 107г: 11, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оукрасивъ** 173б: 10, 205г: 2, 217б: 15, **оукрасивь** 205г: 24, страдат. прош. ед. м. им. краткое **оукрашенъ** 196г: 33, 206в: 27, 217б: 7, 241в: 6, **оукрашѣ**͡н 215б: 3, ж. им. краткое **оукрашена** 205г: 33, 206а: 11, мн. ж. им. краткое **оукрашенъı** 241г: 1, им. (?) / вин. (?) краткое 217б: 17
оукрашеніе 3 сущ. ср. ед. вин. **оукрашеніе** 208г: 20, тв. **оукрашеніемь** 242в: 7, 244б: 16

оукропъ 1 сущ. м. ед. вин. **оукропъ** 166г: 10

оукротити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бы... оукротилъ** 146г: 25

оукрѣпити 3 гл. аор. ед. 3 л. **оукрѣпи** 158а: 25, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оукрѣпле**! 158а: 23, вин.-род. полное **оукрѣплешаго** 141в: 31

оукрѣпитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оукрѣпивсѧ** 108б: 25

оукрѣплѧти 1 гл. прич. страдат. наст. мн. м. им. краткое **оукрѣплѧеми** 219г: 10

оуладити 2 гл. инф. **оуладити** 142в: 3, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бы... оуладилъ** 237а: 29

оуладитисѧ 33 гл. инф. **оуладитисѧ** 239б: 32, **с̑оуладити** 111б: 7, наст.-буд. ед. 1 л. **сѧ... оулажю** 134в: 15, 2 л. **оуладишисѧ** 196б: 7, 3 л. **оуладитьсѧ** 239б: 32, мн. 1 л. **сѧ оуладимъ** 237г: 17, **сѧ... оуладимъ** 237г: 17, **оуладимсѧ** 239б: 5, 239б: 5, 239в: 5, повелит. ед. 2 л. **сѧ... оулади** 126в: 23, аор. ед. 3 л. **оуладисѧ** 114в: 6, 187а: 18, мн. 3 л. **оуладиша** **с̑** 141б: 30, 143б: 8, 237в: 31, 239а: 4, **оуоуладишасѧ**! 143а: 26, прич. прош. дв. м. в сост. сослагат. дв. 2 л. **быста оуладилаасѧ** 141а: 24, мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. в знач. долж. **а бъихомъ сѧ оуладили** 133б: 24, ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **оуладилъсѧ** 160б: 32, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оуладивъсѧ** 115г: 7, 143а: 22, 173а: 31, **оуладивсѧ** 116а: 31, **владивъсѧ** 110б: 18, мн. м. им. краткое **оуладивъшесѧ** 201а: 24, **оуладившесѧ** 191а: 15, 232г: 17, **сѧ оуладивше** 140а: 3, **оуладившесѧ** 143а: 32, **владившесѧ** 112а: 31, мн. (!) м. им. краткое **оуладившесѧ** 160б: 18

Оулашевичи 1 геогр. м. мн. местн. **оулашевичихъ** 225а: 21

оулица 1 сущ. ж. мн. дат. **оулицамъ** 135а: 8

оулоучити 2 гл. аор. ед. 3 л. **оулучи** 142а: 3, мн. 3 л. **оулоуциша** 218в: 31

Оулѣбъ 9 личн. м. ед. им. **оулѣбъ** 120а: 29, 120в: 13, 126г: 14, 126г: 22, вин.-род. **оулѣба** 119г: 20, 126г: 11, дат. **оулѣбови** 119г: 24, 119г: 31, 120в: 9

оулюбити 15 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **оулюбитъ** 240в: 8, имперф. (!) ед. 3 л. **оулюбишетъ**! 230б: 33, аор. ед. 3 л. **оулюби** 138в: 15, 227в: 29, 232в: 5, 234а: 3, 240в: 9, 240г: 22, мн. 3 л. **оулюбиша** 154а: 14, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **єси... оулюбилъ** 234а: 11, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оулюбивъ** 229в: 8, 234б: 19, 237а: 15, 240в: 22, мн. м. им. краткое **оулюбивше** 232а: 3

оулюбѣти 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. **оулюбилъ**! **бы** 172а: 6

оумерети 1 гл. инф. **оумерети** 184г: 33

оумирати 2 гл. наст. мн. 1 л. **оумираємъ** 172в: 12, имперф. мн. 3 л. **оумираху** 175а: 7

оумирити 1 гл. наст.-буд. ед. 2 л. **оумиришь** 116г: 33

оумиритисѧ 19 гл. инф. **оумиритисѧ** 240б: 21, **сѧ... оумирити** 170в: 8, наст.-буд. ед. 1 л. **сѧ... оумирю** 136а: 13, 2 л. **оумиришисѧ** 170в: 9, повелит. ед. 2 л. **оумирисѧ** 133в: 24, 138в: 24, аор. ед. 3 л. **оумирисѧ** 132а: 20, 205б: 11, **вмирисѧ** 110в: 31, мн. 3 л. **оумиришасѧ** 234а: 7, **оумириша** **с̑** 165г: 10, **оумиришесѧ**! 176а: 13, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 1 л. в знач. долж. **да... бъихомъ оумирилисѧ** 240б: 27, ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсми оумирилсѧ** 240г: 16, 3 л. без связки **оумирилъсѧ** 166а: 23, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оумирасѧ** 198в: 11, прош. ед. м. им. краткое **оумиривсѧ** 113в: 15, 240г: 13, мн. м. им. краткое **оумирившесѧ** 211б: 25

оумолити 3 гл. повелит. ед. 2 л. **оумоли** 190а: 16, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн. 3 л. в знач. долж. **да бъша оумолили** 162в: 13, прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **оумоленъ** 117а: 22

оуморити 1 гл. прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. **сутъ оуморилѣ** 202б: 30

оумрети 28 гл. инф. **оумрети** 215а: 15, 215б: 14, 224а: 24, наст.-буд. ед. 1 л. **оумроу** 214а: 8, 3 л. **оумреть** 128г: 14, 162в: 27, мн. 1 л. **оумремь** 215б: 20, 215б: 25, 224б: 9, **оумрем** 215б: 25, аор. ед. 3 л. **оумре** 107а: 3, 107а: 11, 107а: 12, 107б: 29, 107б: 30, 107г: 31, 118а: 16, 142б: 11, 182г: 27, 187г: 2, 227в: 15, 230г: 28, **оумрє** 188в: 6, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **оумерлъ** 171б: 32, 175в: 28, 186г: 32, 195б: 26, прич. действит. прош. ед. м. вин.-род. краткое **оумерша** 112б: 9

оумоучити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оумоучивъ и** 118б: 1

оумъ 14 сущ. м. ед. им. **оумъ** 206в: 5, вин. 197б: 17, 197б: 19, 205г: 1, 228б: 5, 231г: 1, род. **оума** 206б: 27, местн. **оумѣ** 136а: 24, 214б: 7, 215б: 19, 216б: 23, 216в: 10, 235а: 27, 241г: 23

оумълвити 7 гл. повелит. ед. 2 л. **оумолви** 240б: 33, аор. ед. 3 л. **оумолви** 240в: 24, мн. 3 л. **оумолвиша** 147г: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **єси... оумолвилъ** 241а: 22, в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣшеть оумолвилъ** 238а: 27, в сост. сверхслож. прош. ед. 2 л. **єси бълъ оумолвилъ** 239а: 22, 240б: 24

оумълчати 1 гл. аор. ед. 3 л. **оумолча** 136г: 1

оумъножити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **оумножилъ бѣше** 177а: 3

оумъножитисѧ 2 гл. аор. ед. 3 л. **оумножисѧ** 220г: 2, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **оумножившюсѧ** 187б: 2

оумъчати 1 гл. аор. мн. 3 л. **оумьчаша** 107б: 28
оумыслити 3 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **еси оумъслилъ** 240б: 15, **еси оумъслилъ** 217г: 19, **оумыслилъ еси** 203в: 4
оумыти 1 гл. аор. ед. 2 л. **оумы** 206г: 16
оумытисѧ 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оумывсѧ** 209г: 3
оумьздити 1 гл. аор. ед. 3 л. **оумьзди** 147в: 33
оумьникъ 1 сущ. м. ед. им. **оумникъ** 203в: 30
оумьртвити 1 гл. аор. мн. 3 л. **оумртвиша** 224б: 14
оумьрщвлѧти 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. полное **оумр̃швлѧи** 198а: 11
оумѣти 3 гл. наст. ед. 3 л. **оумѣѥть** 134а: 22, 144а: 8, прич. действит. наст. мн. дат. полное **оумѣющимъ** 205б: 1
Оуненѣжь 2 геогр. м. ед. им. **оуненѣжь** 131б: 20, вин. 131б: 32
оунести 2 гл. аор. ед. 3 л. **внесе** 109в: 16, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оунесъ** 142б: 10
оуничижение 1 сущ. ср. мн. вин. **оуничижениа** 244а: 13
Оуновь 1 геогр. ж. ед. тв. **оуновью** 194в: 30
оуность 3 сущ. ж. ед. род. **оуности** 203б: 25, 225б: 23, 226в: 26
оунота 1 сущ. м. мн. им. **оунотъı** 224г: 13
оунъ 1 прил. ед. м. им. **оунъ** 215в: 9
оуныние 1 сущ. ср. ед. им. **оунъıние** 219в: 32
оухохотитисѧ 2 гл. аор. мн. 3 л. **оухвотиша** 219в: 26, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оухотѧсѧ** 230б: 3
оупередити 3 гл. инф. **оупередити** 170а: 8, аор. ед. 3 л. **оупереди** 164в: 3, 187г: 25
оупитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оупившесѧ** 207б: 18
оуподобитисѧ 3 гл. аор. ед. 3 л. **оуподобисѧ** 205г: 4, мн. 2 л. **оуподобистесѧ** 207в: 21, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оуподобившсѧ** 197г: 23
оуполошитисѧ 3 гл. инф. **оуполошитисѧ** 203б: 26, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оуполоша** 226г: 19, прош. ед. м. им. краткое **оуполошивъсѧ** 178б: 12
оупорознитисѧ 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оупорозънѧсѧ** 112г: 8
оупочити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оупочивъ** 150б: 6
оуправитель 1 сущ. м. ед. им. **оуправитель** 220а: 28
оуправити 18 гл. инф. **оуправити** 137а: 27, 143в: 1, 143в: 3, 145б: 13, 166б: 12, 166б: 30, **оуправи** т 134б: 15, наст.-буд. ед. 3 л. **оуправитъ** 136а: 15, повелит. дв. 2 л. **оуправита** 143в: 27, аор. ед. 3 л. **оуправи** 143б: 24, 187а: 24, 187а: 28, мн. 3 л. **оуправиша** 126б: 3, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı оуправилъ** 136в: 14, в сост. перф. ед. 2 л. **еси... оуправилъ** 166б: 8, 3 л. без связки **оуправилъ** 162в: 32, 162г: 3, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. **еста... оуправила** 155г: 16
оуправитисѧ 1 гл. наст.-буд. ед. 2 л. **сѧ... оуправиши** 152г: 26
оуправливати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **оуправливаше** 195в: 9
оупражнѧтисѧ 1 гл. имперф. ед. 3 л. **оупражнѧшесѧ** 243в: 12
оупоустити 2 гл. повелит. мн. 1 л. **оупоустимъ** 138г: 22, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оупустивше** 199а: 17
оупъване 1 сущ. ср. ед. вин. **оупование** 223г: 13
оупъвати 4 гл. наст.-буд. ед. 1 л. **оуповаю**! (***оупова**) 128г: 12, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оупова** 208а: 19, 242а: 15, мн. м. им. краткое **оупова̀ющe** 199б: 1
оупълчитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оуполчившесѧ** 228б: 12
оурадовати 1 гл. аор. мн. 3 л. **оурадоваша** 153в: 1
оуразоумѣти 2 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оуразумѣвъ** 194а: 6, **оуразоумѣв** 224б: 28
оуранити 1 гл. прич. страдат. прош. мн. род. полное в знач. сущ. м. **оураненъıхъ** 122б: 24
Оуроусовичь 1 патроним м. дв. им. **оуроусовича** 232в: 30
оурѣзати 2 гл. аор. ед. 3 л. **оурѣза** 118а: 25, мн. 3 л. **оурѣзаша** 197г: 2
оурадити 2 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оурадивъ** 153б: 1, 228г: 2
оурадитисѧ 9 гл. наст.-буд. дв. 1 л. **сѧ... оурадивѣ** 156а: 14, повелит. мн. 1 л. **сѧ оурадимъ** 156а: 28, аор. ед. 3 л. **оурадисѧ** 204в: 15, мн. 3 л. **оурадишасѧ** 203а: 7, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше... оурадилъсѧ** 203а: 14, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оурадивсѧ** 219а: 27, **оурадивса**! 199в: 22, мн. м. им. краткое **оурадившесѧ** 230в: 3, **върадивъшесѧ** 113в: 20
оуражение 1 сущ. ср. ед. род. **оуражениа** 244б: 22
оусвѣтити 1 гл. аор. ед. 3 л. **оусвѣти** 206б: 15
оускорити 3 гл. аор. ед. 3 л. **оускори** 109б: 1, **въскорѣ** 110г: 19, мн. 3 л. **въскорѣша** 128в: 9
оускочити 1 гл. аор. ед. 3 л. **оускочи** 231а: 25
оуслышати 10 гл. аор. ед. 3 л. **оуслъıша** 187а: 13, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оуслъıшавъ** 147в: 17, **оуслышавъ** 211в: 29, **оуслъıшавь** 214в: 27, **оуслъшавъ**! 128в: 11, дат. краткое **оуслъıшавшю** 122в: 8, дв. м. им. краткое **оуслъıшавша** 131а: 27, мн. м. им. краткое **оуслъıшавъше** 165а: 7, **оуслъıшавше** 131а: 30, 151а: 31
оуспѣти 18 гл. инф. **оуспѣти** 153в: 18, 174а: 2, наст.-буд. ед. 1 л. **оуспѣю** 179а: 16, аор. мн. 3 л. **оуспѣша** 130в: 26, 184а: 14,

199г: 32, **въспѣша** 108г: 13, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **оуспѣлъ** 138г: 16, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **оуспѣли** 133в: 22, **въспѣли** 156г: 3, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **воспѣвъ** 230а: 22, мн. м. им. краткое **оуспѣвше** 115в: 16, 176в: 22, 213б: 31, **въспѣвше** 106г: 30, 108б: 20, 172б: 32, 182в: 11

оуста 5 сущ. ср. мн. им. **оуста** 191в: 1, тв. **оустъı** 220а: 24, 243г: 24, 244а: 6, **оусты [сты] сты̑хъ** 206г: 32

оуставити 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **оуставилъ... бѣше** 189б: 15

оуставливати 1 гл. супин **оуставливать** 121б: 12

оуставъ 1 сущ. м. мн. вин. **оуставъı** 244б: 18

оустановити 1 гл. аор. ед. 3 л. **оустанови** 177а: 33

оустановитисѧ 4 гл. наст.-буд. мн. 3 л. **сѧ оустановать** 131в: 19, 147г: 9, **сѧ оустановат сѧ**! 165а: 28, аор. мн. 3 л. **сѧ оустановиша** 165б: 23

оустеречи 4 гл. инф. **оустеречи** 151в: 5, 234а: 24, аор. мн. 3 л. **оустерегоша** 185а: 20, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. **бъı... оустереглъ** 150г: 19

оустеречисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оустерегшесѧ** 238б: 18

оустие 12 сущ. ср. ед. вин. **оустье** 120г: 10, 135б: 30, 151г: 2, 152б: 13, вин. (?) 219в: 10, род. **оустьıа** 120г: 17, 153в: 14, 181а: 20, 213в: 10, род. (!) 231г: 11, местн. **оустьи** 201б: 3, 201б: 19

Оустилогъ 1 геогр. м. ед. вин. **оустилогъ** 148б: 17

оустоѩти 4 гл. инф. **оустоѩти** 160б: 9, наст.-буд. ед. 3 л. **оустоитъ** 237б: 26, мн. 2 л. **оустоите** 127б: 5, имперф. ед. 3 л. **оустоѩше** 201г: 25

оустрашитисѧ 1 гл. прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **оустрашившесѧ** 109б: 3

оустроение 1 сущ. ср. ед. тв. **оустроеньемь** 206б: 8

оустроити 11 гл. инф. **оустроити** 125б: 14, наст.-буд. ед. 3 л. **оустроитъ** 189б: 14, аор. ед. 3 л. **оустрои** 157в: 8, 205г: 18, 206а: 25, 206а: 33, 206б: 7, 206б: 13, 206б: 14, мн. 3 л. **оустроиша** 197г: 30, прич. прош. ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше оустроилъ** 122г: 16, **бѣ... оустроилъ** 206а: 15, прич. страдат. прош. ед. ср. тв. полное в знач. сущ. **оустроенъıмъ** 222г: 10, мн. ср. вин. краткое **оустроена** 206б: 18

оустрьмитисѧ 11 гл. аор. ед. 3 л. **оустрѣмисѧ** 207а: 30, мн. 3 л. **оустрьмиша** (с) 128г: 30, **оустремишасѧ** 110г: 23, 119б: 21, 218г: 26, **оустрѣмисѧ** (т) 218в: 24, прич. прош. мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѣхоуть... оустремилисѧ** 240г: 4, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оустрѣмивъсѧ** 204б: 6, **оустрѣмивсѧ** 216в: 6, мн. м. им. краткое **оустремившесѧ** 238б: 25, **оустрѣмивъшесѧ** 207б: 8

оустрѧпати 2 гл. аор. ед. 3 л. **оустрѧпа** 137а: 15, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оустрапавъ**! 168г: 27

оустоупити 1 гл. аор. мн. 3 л. **оустѫпиша** 196в: 33

оусть 4 сущ. ж. ед. вин. **оусть** 125а: 15, 134г: 24, 135б: 11, 135в: 6

оусоуноути 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **оусунулъ** 167а: 28

оусъмотрити 2 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оусмотривъ** 187г: 13, мн. м. им. краткое **оусмотривше** 230г: 26

оусъмотрѣти 1 гл. прич. действит. прош. ед. ж. им. краткое **оусмотрѣвши** 235б: 17

оусъноути 3 гл. аор. ед. 3 л. **оусне** 173в: 12, 190б: 4, 208б: 5

оусъпение 1 сущ. ср. ед. местн. **оуспеньи** 205б: 33

оусърѣсти 25 гл. буд. ед. 3 л. **оусрѧщеть** 149а: 20, **оусрѧщетъ** 149г: 33, аор. ед. 3 л. **оусрѣте** 117а: 15, 135а: 2, 171в: 32, 171г: 3, 180б: 12, 183б: 29, 188г: 23, 214б: 12, 216г: 32, **оустрѣте** 201а: 15, 217а: 4, 217в: 23, 220в: 3, дв. 3 л. **оустрѣтоста** 222в: 17, мн. 3 л. **оусрѣтоша** 113б: 21, 134г: 31, 150а: 30, 188г: 22, 199а: 21, 202а: 2, 223в: 25, **оустрѣтоша** 200в: 23, 213в: 22

оусърѣстисѧ 1 гл. аор. мн. 3 л. **оустрѣтошасѧ** 238б: 17

оуставитисѧ 5 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оуставъсѧ** 193а: 7, **оуставсѧ** 201в: 4, 213б: 18, 230б: 3, мн. м. им. краткое **оуставшесѧ** 225б: 10

оутвьрдити 2 гл. прич. страдат. прош. ед. ж. им. краткое **оутвержена** 244г: 12, страдат. (!) прош. ед. м. им. краткое **оутверженъ**! (***оутвердилъ**) 147а: 30

оутвьрдитисѧ 19 гл. повелит. ед. 2 л. **оутвердисѧ** 170в: 4, аор. ед. 3 л. **оутвердисѧ** 167в: 7, мн. 3 л. **оутвердишасѧ** 240в: 33, **оутвердиша** (с) 236в: 10, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 2 л. **сѧ еси... оутвердилъ** 170в: 2, в сост. плюскв. ед. 3 л. **оутвердилъсѧ бѣшеть** 216в: 22, в сост. буд. II ед. 2 л. **сѧ... оутвердилъ будеши** 170в: 7, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оутвердивъ** (с) 214в: 15, **оутвердивсѧ** 231в: 1, мн. м. им. краткое **оутверьдивъшесѧ** 210в: 28, **оутвердивьшесѧ** 210а: 19, 210а: 22, **оутвердившесѧ** 210а: 30, 210б: 17, 210в: 2, 229в: 17, **оутвердивше** (с) 240г: 10, **оутвердившесѧ** 194а: 26, мн. (!) м. им. краткое **оутвердившесѧ** 219а: 30

оутвьржати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **оутвержающе** 244в: 27

оутвьржение 5 сущ. ср. ед. им. **оутверженне** 127а: 12, 191в: 3, вин. 121в: 8, род. **оутверженна** 121в: 3, тв. **оутверженнемь** 244в: 17

оутечи 3 гл. инф. **оутечи** 225а: 28, наст.-буд. ед. 3 л. **оутечеть** 123в: 18, мн. 1 л. **оутечемь** 224б: 5

оутеци 14 гл. имперф. ед. 3 л. **оутечашеть** 171а: 29, аор. ед. 3 л. **оутече** 159г: 18, 162б: 2, 171а: 17, 174а: 33, 199б: 33, 211б: 20, 212б: 15, 222г: 5, 233а: 22, 237б: 4, мн. 3 л. **оутекоша** 217г: 11, 230а: 14, прич. действит. прош. ед. (?) ж. (?) им. (?) краткое **оутекши** 225а: 32, дат. (?) / мн. (?) м. (?) им. (?) краткое **оутекши** 225а: 32

оутишити 3 гл. аор. ед. 3 л. **оутиши** 119б: 25, **оутѣши**! 111б: 33, прич. действит. прош. дв. м. им. краткое **оутишивъша** 231г: 7

оутишитисѧ 1 гл. прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 3 л. в знач. долж. **а бъı оутишилсѧ** 213г: 15

оутрии 34 прил. ед. м. вин. **оутрии** 107г: 22, 125б: 13, 132в: 17, 135а: 14, 140г: 10, 147а: 9, 149в: 7, 151г: 7, 152б: 14, 154г: 17, 156б: 6, 157г: 2, 159а: 13, 161в: 7, 161в: 26, 162в: 17, 164в: 24, 166а: 5, 167г: 7, 168б: 21, 169г: 11, 170а: 11, 170г: 3, 177в: 23, 188г: 15, **оутрѣи** 115а: 20, 122а: 30, 132в: 8, 143г: 10, 216г: 2, **втрии** 145в: 26, 146б: 28, **вътрѣи** 118г: 32, **оутри**! 137б: 9

оутърпѣти 2 гл. аор. мн. 3 л. **оутѣрпѣша** 202б: 6, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оутерпл** 144б: 3

оутърти 4 гл. аор. ед. 3 л. **оутре** 225г: 21, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оутеръ** 112г: 2, 204г: 2, 225б: 18

оутѣха 2 сущ. ж. ед. вин. **оутѣхѹ** 197в: 1, 198а: 5

оутѣшение 3 сущ. ср. ед. им. в знач. зват. **оутѣшение** 190а: 10, вин. **оутѣшение** 187б: 30, дат. **оутѣшению** 244г: 16

оутѣшивати 5 гл. имперф. ед. 3 л. **оутѣшиваше** 189в: 5, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **оутѣшивая** 215б: 7, 215б: 8, 241в: 11, **оутѣшевая**! 197а: 6

оутѣшити 4 гл. аор. дв. 3 л. **оутѣшиста** 210г: 2, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оутѣшивъ** 179г: 18, 186а: 13, страдат. наст. ед. ж. им. полное **оутѣшимая** 194г: 29

оутѧгноути 8 гл. аор. ед. 3 л. **оутѧже** 167г: 18, **вътѧже** 202б: 17, мн. 3 л. **оутѧгоша** 221б: 17, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **оутѧгли** 131б: 33, 220г: 6, **оутѧ**$^{\text{гли}}$ 220г: 5, в сост. плюскв. мн. 3 л. **втѧгли**... **бѣхѹ** 109г: 18, прич. действит. прош. мн. дат. полное **оутѧгшимъ** 110б: 31

оухватити 1 гл. аор. ед. 3 л. **вохвоти**! 203а: 8

оухо 3 сущ. ср. ед. им. **оухо** 209г: 9, дв. вин. **оуши** 127б: 7, род. **оушью** 151в: 25

оуцѣлѣти 0+1? гл.? аор. ед. 3 л. **ицѣли**! 146а: 21

оучанъ 2 сущ. м. ед. (!) вин. **оучанъ** 219г: 18, мн. вин. **вчанъı** 219г: 17

оученикъ 1 сущ. м. ед. им. **оученикъ** 207а: 1

оучинити 31 гл. инф. **оучинити** 113в: 31, 130б: 7, 133в: 28, 133г: 21, 133г: 24, 133г: 26, 152в: 14, 168г: 19, 233в: 31, 234а: 14, 234а: 22, наст.-буд. мн. 1 л. **оучинимъ** 122б: 11, 169а: 25, повелит. ед. 2 л. **оучини** 155б: 32, аор. ед. 1 л. **оучинихъ** 207в: 22, 3 л. **оучини** 116а: 2, 160в: 16, 168в: 3, 206а: 18, 219а: 18, 233г: 1, мн. 3 л. **оучиниша** 203б: 2, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 2 л. **бъı**... **оучинилъ** 151г: 32, в сост. перф. ед. 1 л. **есмь**... **оучинилъ** 132в: 31, 2 л. **еси**... **оучинилъ** 152в: 28, 236а: 5, **еси оучинилъ** 152в: 16, 3 л. без связки **оучинилъ** 201в: 21, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. **оучинила еста** 133г: 14, мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **оучини**<**ли**> 128а: 20, прич. страдат. прош. мн. ж. им. краткое **оучинены** 209а: 31

оучинитисѧ 4 гл. наст.-буд. ед. 3 л. **сѧ**... **оучинитъ** 168а: 8, [**сѧ**]... **оучинитъ** 135в: 2, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. **сѧ оучинилъ** 241а: 3, ср. в сост. перф. ед. 3 л. **сѧ**... **оучинило** 130б: 8

оучити 3 гл. наст. ед. 3 л. **оучитъ** 209в: 22, имперф. мн. 3 л. **оучахѹтъ** 211а: 12, прич. действит. наст. дв. м. им. краткое **оучаща** 243в: 22

оучредити 4 гл. имперф. ед. 3 л. **оучрѣжаше** 189б: 33, аор. ед. 3 л. **оучреди** 125б: 21, 242в: 21, прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оучредивъ** 188г: 18

оучьстити 1 гл. прич. действит. прош. ед. м. им. краткое **оуч҃тивъ** 140г: 7

оучьтъ 1 сущ. м. ед. род. **оучьта** 198в: 33

Оуша 4 геогр. ж. ед. вин. **оушю** 149в: 11, 149в: 14, 149в: 19, 150а: 15

Оушица 2 геогр. ж. ед. вин. **оушицю** 117а: 29, дат. **оушици** 178б: 22

Оушьскъ 3 геогр. м. ед. вин. **оушескъ** 144а: 23, дат. **ушеску** 149в: 10, тв. **оушескомъ** 149в: 11

оуѣхати 1 гл. аор. мн. 3 л. **оуѣхаша** 132в: 21

оуѧзвити 2 гл. аор. мн. 3 л. **оуѧзвиша** 207в: 15, **оу҃звиша** 224б: 13

оуѧзвлѧти 1 гл. прич. страдат. наст. мн. м. им. краткое **оуѧзвлѧеми** 175а: 7

оуѧснитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **оуѧснисѧ** 157в: 16

оуѧти 2 гл. аор. ед. 3 л. **оуѧ** 211в: 16, 214г: 5

·г҃· 1 числит. кол. вин. в сост. числит. **·ѧ҃·** и **·г҃·** 117а: 19

·ф҃· 2 числит. кол. им. **ф҃·** 123а: 33, род. 186а: 28

фарь 1 сущ. м. мн. местн. **фарехъ** 151б: 14

февраль 11 сущ. м. ед. род. **февралѧ** 108а: 3, 111г: 7, 112б: 2, 165в: 27, 184б: 14, 184в: 19, 187а: 30, 220б: 22, 238а: 19, **февралѧ** 195г: 23, **февралѧ**! 125а: 4

февраль 1 сущ. м. ед. род. **февраѧ** 201в: 9
Федера 1 личн. ж. ед. вин. **федероу** 229г: 1
Федоровъ 2 прил. ед. ж. род. **федоровы** 167г: 7, местн. **федоровѣ** 237г: 31
Федоръ 17 личн. м. ед. им. **федоръ** 125в: 15, 184а: 27, 186в: 1, вин. в сост. геогр. **сѫтыи федоръ** 128б: 22, вин.-род. **федора** 142а: 30, род. 109в: 18, 110а: 5, 124в: 6, 124в: 10, 128в: 12, 142а: 33, 168г: 13, 228а: 16, **федора** 189а: 24, в сост. геогр. **сѫтго федора** 130а: 3, местн. в сост. геогр. **сѫтмь федорѣ** 128б: 17, 201г: 17
Федорьць 3 личн. м. ед. им. **федорѣць** 198б: 2, вин.-род. **федорьца** 197а: 33, род. 198а: 20
Федосиевъ 4 прил. ед. м. вин. **федосьевъ** 109в: 22, род. в сост. геогр. **федосьева манастꙑра печерьского** 220а: 29, **федосьева манастꙑра** 220б: 20, ж. местн. **федосьевѣ** 173в: 17
Федосии 8 личн. м. ед. вин.-род. **федосьа** 173в: 28, 173в: 32, 173г: 3, род. 176г: 2, 189а: 27, дат. **федосью** 176г: 9, 189в: 8, **федосью** 173в: 19
Федосъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **федоса** 133г: 7
Фекла 1 личн. ж. ед. род. **феклъı** 243г: 12
Феодоровъ 2 прил. ед. ж. род. **феѡдоровъı** 194б: 28, 195б: 10
Феодоръ (см. **Федоръ**) 9 личн. м. ед. им. **феѡдоръ** 142а: 31, 234г: 28, **феѡ͡дръ** 125в: 11, вин.-род. **феѡдора** 133г: 5, род. 128г: 33, 190б: 6, 192г: 4, дат. в сост. геогр. **сѫтомꙋ феѡдорꙋ** 192в: 29, местн. в сост. геогр. **сѫтмь феѡдорѣ** 238а: 20
Феодоулъ 2 личн. м. ед. им. **феѡдоуръ**! 209б: 18, дат. **феодулови** 209б: 9
Феоктистъ 1 личн. м. ед. им. **феоктистъ** 107а: 24
Филиповъ 3 прил. ед. м. вин. **филиповъ** 168г: 10, ср. вин. **филипово** 215в: 20, 229б: 5
философъ 1 сущ. м. ед. им. **философь** 125в: 7
философьствовати 1 гл. имперф. ед. 3 л. **философьствоваше** 243в: 1
фиииптъ 1 сущ. м. ед. тв. **фиииптомъ** 205г: 31
Фома 2 личн. м. ед. вин. **фомоу** 219в: 14, местн. **фомѣ** 106г: 28
Фроловичь 1 патроним м. ед. дат. **фроловичю** 189г: 30

·҃· 72 числит. кол. вин. **·҃·** 181а: 3, 232г: 13, **·҃** 176г: 17, в сост. числит. **꙾ ҃ ѕ** 106в: 32, **꙾ ҃ ѕ҃** 106г: 7, **꙾ ҃ ·҃и·** 106г: 13, **꙾ ҃ ѕ҃ѳ** 106г: 23, **꙾· ҃ ·҃л·** 107а: 7, **꙾ ҃ ҃л** 107а: 19, **꙾ ҃ ҃лв** 107г: 7, **꙾ ҃ ҃лг** 108а: 2, **꙾ ҃ ҃лд** 108а: 5, **꙾ ҃ ҃лє** 108в: 16, **꙾ ҃ ҃лѕ** 108в: 23, **꙾ ҃ ҃лз** 109в: 12, **꙾ ҃ ҃ли** 109в: 20, **꙾ ҃ ҃лѳ** 109г: 1, **꙾ ҃ ҃м** 109г: 12, **꙾ ҃ ҃ма** 109г: 28, **꙾ ҃ ҃мв** 110а: 21, **꙾ ҃ ҃мг** 110б: 1, **·꙾ ҃ ҃мд·** 110г: 4, **꙾ ҃ ҃мє** 111в: 5, **꙾ ҃ ҃мѕ** 111в: 24, **꙾! ҃ ҃мз** 111г: 12, **꙾· ҃· ҃ми·** 112б: 16, **꙾ ҃ ҃мѳ** 114б: 9, **꙾· ҃ ҃н·** 114г: 12, **꙾! ҃ ҃на·** 116а: 18, **꙾· ҃· ҃нв·** 116б: 27, **꙾ ҃ ҃нг** 117в: 14, **꙾ ҃ ҃нє·** 125а: 22, **꙾· ҃· ҃ни·** 143в: 5, **꙾ ҃ ҃нѳ** 152а: 21, **·꙾· ҃ ·҃з·** 161а: 9, **꙾ ҃ ·҃з·҃а** 167б: 27, **꙾ ҃ ·҃зв·** 168б: 28, **꙾ ҃ ·҃зг·** 171в: 32, **·꙾· ҃· ·҃з·҃д·** 173в: 5, **꙾· ·҃ ·҃зє·** 174в: 8, **꙾· ·҃ ·҃з··ѕ·** 175в: 7, **꙾ ҃ ҃зз·** 176г: 25, **꙾ ҃ ҃зи** 180б: 31, **꙾ ҃ ҃з·ѳ** 182в: 14, **꙾ ҃ ·҃о·** 185а: 1, **꙾ ҃ ·҃ов·** 186в: 6, **·꙾· ҃· ·҃ог·** 187б: 24, **·꙾ ҃ ·҃о·҃д·** 187в: 19, **·꙾ ҃ ·҃оє** 187г: 2, **꙾ ·҃ ·҃оѕ** 188в: 16, **·꙾· ҃· ·҃оз·** 190б: 20, **꙾ ҃ ·҃о·и·** 192а: 22, **꙾ ҃· ·҃о·ѳ** 194б: 25, **꙾ ҃ ·҃п·** 195г: 27, **·꙾· ҃· ·҃пв·** 201г: 12, **·꙾· ·҃· ·҃пг·** 205в: 19, **·꙾· ·҃· ·҃пд·** 211в: 9, **·꙾· ·҃· ·҃пє·** 213а: 1, **·꙾· ·҃· ·҃пѕ·** 214а: 16, **·꙾· ·҃· ·҃пи·** 216а: 28, **·꙾· ·҃· ·҃п·ѳ·** 219б: 19, **꙾· ҃· ·҃ч·** 219б: 26, **·꙾· ·҃· ·҃ча·** 220б: 22, **·꙾· ·҃· ·҃чв·** 222б: 17, **꙾ ·҃· ·҃чг·** 222г: 14, **·꙾· ·҃· ·҃чд·** 227а: 31, **·꙾· ·҃· ·҃чє·** 227б: 2, **·꙾· ·҃· ·҃чѕ·** 229б: 28, **·꙾· ·҃· ·҃чз·** 230а: 31, **·꙾· ·҃· ·҃чи·** 231а: 11, лишнее **·꙾· ·҃·**! **ѱ· г·** 235в: 11, **·꙾· ·҃·**! **ѱ· є·** 241б: 17
Халдѣевичь 1 патроним м. ед. им. **халдѣевичь** 118в: 11
хвала 5 сущ. ж. ед. им. **хвала** 203г: 3, вин. **хвалоу** 242а: 33, **хвалꙋ** 203г: 6, род. **хвалы** 209в: 11, тв. **хвалою** 178г: 32
Хвалимичи 1 геогр. м. мн. местн. **хвалимичихъ** 174г: 5
хвалити 7 гл. наст. ед. 1 л. **хвалю**! (***хвалоу**) 242б: 1, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **хвала** 139в: 9, 139г: 23, 143а: 10, мн. м. им. краткое **хвалѧще** 118в: 30, 201б: 29, **хвалѧче** 165г: 31
Хиличь 1 патроним м. ед. им. **хиличь** 120б: 1
хиниптъ 1 сущ. м. ед. тв. **хиниптомъ** 217б: 17
хлоудъ 1 сущ. м. ед. вин. **хлоудъ** 157а: 14
хлѣбъ 2 сущ. м. ед. вин. **хлѣбъ** 207в: 25, 240б: 10
ходатаи 1 сущ. м. ед. им. **ходатаи** 142г: 21
ходити 50 гл. инф. **ходити** 161а: 4, 179б: 10, 180а: 29, 182б: 24, 209а: 26, наст. ед. 2 л. **ходиши** 202в: 2, мн. 2 л. **ходите** 203б: 16, повелит. ед. 2 л. **ходи** 117г: 22, 126в: 21, 126в: 25, 126г: 29, 127г: 7, мн. 2 л. **ходите** 220в: 4, имперф. ед. 3 л. **хожаше** 193в: 23, 228г: 8, **ходѧше** 178а: 18, **ходѧшеть** 216б: 30, 216б: 32, 228в: 3, дв. 3 л. **ходѧста** 206в: 6, аор. ед. 3 л. **ходи** 106г: 14, 109г: 12, 114г: 1, 122а: 11, 179в: 32, 180г: 29, 182в: 5, 183б: 4, 199в: 33, 241б: 8, дв. 3 л. **ходиста** 182б: 13, мн. 3 л. **ходиша** 116в: 19, 167в: 2, 190б: 11, 233а: 28, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь... ходилъ** 137а: 32, **єсми ходилъ** 132в: 29, **єсми... ходилъ** 132в: 29, 3 л. без связки **ходилъ** 166а: 22, в сост. плюскв. ед. 3 л. **ходилъ... бѧше** 214в: 20, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ходѧ** 228в: 9, 228в: 31, 235б: 27, 241в: 24, дат. краткое **ходѧчю** 111б: 28, дв. м. им. краткое **ходѧща** 154г: 23, мн. м. им. краткое **ходѧще** 226а: 18, мн. (!)

м. им. (!) краткое **ходмче** 141в: 11, прош. мн. м. им. краткое **ходивше** 181б: 14, 189г: 2

холопъ 2 сущ. м. мн. им. **холопи** 193в: 2, **холопѣ** 210г: 17

хоробрыи 1 прил. ед. м. вин.-род. в знач. прозвища **хороброго** 194в: 24

Хоробрь 2 геогр. м. ед. вин. **хороборъ**! 179г: 16, род. **хоробрѫ** 167в: 6

Хоролъ 5 геогр. м. ед. вин. **хоролъ** 222в: 30, 222в: 31, тв. **хоролом** **ъ** 222г: 24, местн. **хоролѣ** 222б: 32, 222в: 20

хоромъ 2 сущ. м. ед. вин. **хоромъ** 109в: 15, мн. вин. **хоромы** 116б: 20

хоронити 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **хороня** 129б: 12

Хотовичь 3 патроним м. ед. им. **хотовичь** 193а: 21, вин.-род. **хотовича** 202б: 28, 203б: 1

Хотриа 1 геогр. ж. ед. местн. **хотрии** 149б: 17

хотѣние 4 сущ. ср. ед. вин. **хотѣние** 237а: 23, 243в: 5, **хотѣнье** 244а: 32, род. **хотѣниа** 241г: 24

хотѣти 301 гл. инф. **хотѣти** 145б: 25, 182в: 1, 237б: 28, наст. ед. 1 л. **хощю** 136г: 31, 156в: 20, 163в: 8, **хочоу** 230г: 15, **хочю** 113б: 4, 113г: 20, 121в: 17, 126б: 28, 126в: 29, 132а: 29, 134а: 19, 134б: 14, 134б: 15, 137г: 29, 140б: 22, 140в: 19, 144г: 1, 151в: 20, 171а: 33, 180а: 30, 182б: 29, 184г: 33, 201г: 31, 209в: 4, 230г: 13, 234а: 30, 2 л. **хощеши** 113б: 7, 117а: 6, 126в: 4, 128б: 6, 133а: 8, 138в: 12, 143в: 1, 155г: 32, 165б: 6, 166б: 11, 166б: 16, 173а: 10, 173в: 31, 177в: 9, 179в: 23, **хощеши** 175б: 30, **хощешь** 229в: 26, **хочеши** 143а: 22, 143в: 3, 148а: 27, 149г: 24, **хочешь** 234г: 7, 239в: 1, **хочи** 140в: 17, **хощеци**! 156а: 10, **хощє**! 137а: 29, 3 л. **хощеть** 228а: 29, **хощєть** 136б: 12, **хочеть** 123б: 18, 140в: 10, 142г: 20, 147б: 9, 147б: 14, 193в: 9, 197б: 16, 213в: 5, 226в: 4, 227г: 19, 230б: 20, 234б: 14, в сост. буд. I **хощеть** 142а: 25, дв. 1 л. **хочевѣ** 137в: 4, 2 л. **хочета** 143в: 28, 3 л. 124в: 20, мн. 1 л. **хощемъ** 119в: 4, 198б: 24, **хочемъ** 110в: 13, 114а: 13, 114а: 17, 115б: 1, 119в: 14, 119в: 23, 120б: 8, 126в: 12, 133б: 23, 141а: 23, 144б: 19, 150б: 18, 150б: 21, 150б: 28, 154в: 26, 154в: 31, 154г: 4, 154г: 6, 158а: 32, **хочємъ** 168а: 4, **хоцемъ** 119в: 27, **хочемь** 208в: 27, 209г: 31, 210а: 6, 210б: 3, 213г: 5, 220б: 1, 229в: 24, 229в: 25, 234а: 14, 234а: 19, 240в: 6, **хочем** 208б: 23, **хочемъı** 208в: 5, 2 л. **хощете** 129а: 6, **хочете** 141б: 9, 210в: 25, 3 л. **хотѧть** 113г: 33, 121б: 27, 126г: 31, 131г: 17, 177г: 5, 178в: 2, 178в: 9, 178в: 16, 178г: 16, 178г: 23, 178г: 30, 182г: 2, 182г: 5, 183в: 3, 192а: 9, 210а: 29, 212а: 18, 213в: 7, 239в: 10, **хотѧти**! 177в: 15, имперф. ед. 3 л. **хотѧше** 137в: 22, 141б: 27, 143а: 32, 157в: 5, 163а: 2, 163а: 21, 165г: 8, 172а: 5, 176в: 18, 183в: 8, 192а: 25, 214а: 20, 220г: 31, 236б: 1, 237а: 28, **хотѧше** 112в: 24, 113а: 14, 151в: 23, **хотѧшеть** 113г: 26, 154в: 5, 215в: 6, 218б: 1, 230б: 31, 234г: 2, **хотѧшѣ** 239в: 6, дв. 3 л. **хотѧшета** 174в: 16, мн. 3 л. **хотѧхѫ** 157г: 29, 177а: 32, **хотѧхоуть** 153в: 29, 214в: 14, 217в: 32, 224б: 3, 234а: 2, аор. ед. 2 л. **хотѣ** 219б: 8, 3 л. 113а: 25, 113в: 30, 124г: 5, 142а: 17, 142б: 23, 165б: 2, **хотѣ лѣтѣти** 166г: 7, **хотѣ** 186в: 7, 187а: 12, 198г: 12, 207в: 8, 214а: 33, 216б: 13, 223а: 23, 228а: 10, 230в: 2, 235а: 24, 236а: 30, 237в: 32, 237в: 33, 239г: 25, мн. 3 л. **хотѣша** 129б: 23, 158в: 23, 178б: 28, 233а: 2, 236б: 4, прич. прош. ед. м. в сост. сослагат. ед. 1 л. **хотѣлъ бъıхъ** 155б: 26, 189в: 10, 232в: 7, **хотѣлъ бъı** 189в: 25, **бъı**!.. **хотѣлъ** 113в: 8, в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь**... **хотѣлъ** 178в: 14, 237б: 30, **хотѣлъ єсмь** 239г: 32, 3 л. без связки **хотѣлъ** 151в: 11, 158а: 31, 183г: 24, дв. м. в сост. перф. дв. 2 л. **єста хотѣла** 124а: 32, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **єсте хотѣли** 133г: 20, 133г: 25, **єсте хотѣли** 128а: 26, 3 л. **соуть**... **хотѣли** 128а: 33, 3 л. без связки **хотѣли** 111б: 33, 128а: 21, 130б: 6, 131а: 10, 133в: 27, 183в: 30, дв. м. в сост. сверхслож. прош. дв. 3 л. **бъıла**... **хотѣла** 127в: 32, прич. действит. наст. ед. м. им. полное **хотѧи** 121б: 31, 121б: 32, 193б: 26, краткое **хотѧ** 107в: 23, 112б: 26, 112г: 26, 114а: 26, 115в: 29, 119г: 28, 128а: 9, 129б: 9, 136б: 1, 138г: 9, 139а: 33, 142в: 1, 142в: 3, 157б: 21, 164б: 31, 165б: 5, 170б: 30, 174в: 21, 175б: 19, 179а: 25, 179б: 9, 179б: 11, 185г: 27, 186в: 11, 187г: 21, 192в: 16, 197б: 21, 197в: 25, 202г: 33, 203г: 19, 214а: 25, 214а: 30, 214в: 24, 214г: 2, 215а: 13, 217г: 1, 219а: 19, 219а: 23, 219б: 5, 222б: 21, 224б: 27, 225б: 5, 228а: 4, 235а: 8, 236а: 29, 236г: 10, 237б: 20, 237г: 20, 239в: 7, 240г: 2, в роли част. **хотѧ** 126г: 2, в роли част. **хотѧ** 126г: 2, дат. краткое **хотѧщю** 171г: 25, 175в: 24, 180б: 15, 180б: 17, 197б: 13, 198г: 5, 213г: 13, **хотѧщю** 147б: 6, ж. вин. полное **хотѧщюю бъıти** 200а: 15, дв. м. им. краткое **хотѧща** 108в: 29, **хотѧча** 127г: 3, мн. м. им. краткое **хотѧще** 211г: 19, **хотѧче** 112г: 32, 115в: 12, 118в: 8, 126г: 20, 127в: 20, 129г: 18, 130б: 7, 157в: 26, 157г: 29, 165а: 21, 183в: 11, 202в: 23, 210г: 11, 213в: 17, 218б: 14, 230г: 24, **хотѧчи** 233г: 31, дат. полное **хотѧщимъ** 137г: 30, 153г: 3, прош. ед. м. им. краткое **хотѣвъ** 232б: 22

храборъ 2 прил. ед. м. им. **храборъ** 124а: 5, 197а: 2

храбрьствовати 1 гл. прич. действит. наст. мн. м. им. полное **храборьствоующеи** 224г: 26

храмъ 2 сущ. м. ед. род. **храма** 243г: 5, 244в: 17

хранити 3 гл. инф. **хранити** 186а: 8, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **храня** 244г: 33, мн. м. (!) им. краткое **хранящє** 244б: 17

Христовъ 8 прил. ед. ж. род. **хвы** 205в: 7, ср. вин. **хво** 123а: 6, род. **хва** 140б: 16, 140б: 17, 186а: 3, 239а: 25, дв. род. **хвоу** 241в: 1, мн. м. им. в знач. зват. **хви** 129а: 4

христолюбивъ 1 прил. ед. м. им. **хтолюбивъ** 241в: 7

христолюбивыи 9 прил. ед. м. им. **холюбивъıи** 108а: 7, 168г: 2, 187б: 15, 187в: 27, **хълюбивъıи**! 205в: 31, род. **хтолюбиваго** 197б: 8, тв. **хтолюбивъıмъ** 242в: 4, ж. им. **хтолюбивая** 243в: 8, тв. **хтолюбивою** 243г: 15

христолюбъıвьıныи 1 прил. мн. ср. им. **хтолюбовная** 244б: 32

христолюбьць 1 сущ. м. ед. им. **хтолюбець** 243б: 16

Христосъ 19 личн. м. ед. им. **хъ** 128г: 4, 163а: 24, 206г: 4, 206г: 7, 208а: 11, 240г: 2, зачёркнуто [**хъ**] 208а: 14, зват. **хе** 198а: 3, вин.-род. **ха** 205в: 32, 207а: 10, 231в: 17, 231в: 25, род. 129в: 19, 190а: 26, 243а: 6, дат. **хоу** 209г: 6, местн. **хѣ** 243г: 7, 244а: 3, 244а: 25

хрьстианинъ 3 сущ. м. мн. им. **хтьıанѣ** 200а: 25, **крстьıане** 141а: 20, 197б: 32

хрьстианъ 37 сущ. м. ед. дат. **хтьıанꙋ** 193б: 27, мн. им. **хтьıани** 198а: 1, 199в: 10, **хтьıани** 224г: 1, **хрѣстьıани** 201б: 28, **крстьıани** 199в: 13, 235в: 7, вин. **хтьıанъı** 192а: 32, 193а: 3, 215б: 15, 215б: 20, **хтьıаны** 201б: 22, **хтьıанъı** 215б: 16, **хтнъı** 213в: 25, **крстьıанъı** 142в: 23, **крстьıаны** 192б: 16, **крстьаны** 203в: 29, вин.-род. **крстнъ** 240г: 8, род. **хтьıанъ** 133б: 26, 133в: 20, 133в: 23, 133г: 17, 138в: 7, 155г: 13, 156а: 22, 219а: 21, 224в: 30, 226б: 5, **хтъ**! 155в: 18, дат. **хтьıаномъ** 209в: 18, 221в: 25, **хтьıано** м 190а: 11, **крстьıаномъ** 194г: 8, 215г: 15, 215г: 23, **крстьаномъ** 202б: 14, **крстнъмъ**! 215г: 11

хрьстианыи 8 прил. мн. м. вин. в знач. сущ. **хтьıанꙑа** 122б: 18, **крстьıанꙑа** 235в: 9, вин. (?) в знач. сущ. **хтьıанꙑа** 119в: 31, род. **хтьıанꙑ** х 171г: 33, в знач. сущ. м. 152б: 24, в знач. сущ. м. (?) **крстьıанъıхъ** 165г: 29, тв. в знач. сущ. м. **хтьıанъıми** 136б: 2, местн. в знач. сущ. м. **хтьıанъı** х 136а: 29

хрьстианьскъ 5 прил. ед. ж. вин. **хтьıаньскоу** 226в: 16, род. **хтьıаньскъı** 138в: 8, 155в: 10, **хтьıанъскъı** 156а: 29, **хтьıаньски** 179а: 26

хрьстианьскы 2 нар. **хтьıаньски** 163б: 23, **крстьıаньскъı** 160в: 16

хрьстианьскыи 6 прил. ед. м. дат. **крстьıаньскомꙋ** 199в: 15, ж. им. **хтьıаньская** 201б: 26, вин. **хрестьıаньскꙋю** 109а: 4, род. **крстньскои** 213в: 18, дат. **крстьıаньскои** 236б: 15, местн. **крстьıаньстѣи** 224в: 29

хрьстианьство 1 сущ. собир. с. ср. ед. род. **хтьıаньства** 208г: 13

хрьстианьство 1 сущ. ср. ед. вин. **хтьıаньство** 208г: 17

хоудожьникъ 1 сущ. м. ед. вин.-род. **ходожника**! 243в: 30

хоудость 1 сущ. ж. ед. местн. **хоудости** 220б: 9

хоудъ 3 прил. ед. м. им. **хоудъ** 228в: 13, 242а: 31, ж. тв. **хоудою** 228в: 30

хоудыи 2 прил. мн. м. им. в знач. сущ. **хоудии** 215а: 28, вин. в знач. сущ. **хоудъıа** 228в: 16

хоула 2 сущ. ж. ед. вин. **хоулоу** 111б: 22, **хулу** 197г: 5

хоулитисѧ 1 гл. наст. ед. 3 л. **хоулитьсѧ** 215г: 14

Хырига 2 геогр. ж. ед. дат. **хърии** 220г: 1, местн. **хрии** 220г: 10

хытрость 1 сущ. ж. ед. тв. **хытростью** 206а: 14

цата 2 сущ. ж. мн. тв. **цатами** 205г: 20, **цѧтами** 205г: 19

ци 21 част. **ци** 137а: 26, 144б: 24, 152а: 1, 155б: 29, 164б: 23, 172а: 14, 193в: 12, 194а: 9, 208б: 19, 210в: 24, 214б: 3, 224а: 8, 224а: 11, 227г: 20, 236б: 31, **чи** 113б: 13, 113б: 14, 186в: 27, **цѣ** 137б: 1, 193г: 6, в сост. союза **ци ли** 150б: 18

цьркъви (ср. **цьркы**) 14 сущ. ж. ед. им. **цр҃кви** 107г: 8, 109г: 10, 109г: 22, 111в: 3, 116в: 7, 183а: 18, 183б: 1, 205г: 23, 216б: 1, 221а: 9, 243а: 29, 244г: 11, 244г: 13, вин. 107а: 5

цьркъвь (ср. **цьркы**) 1 сущ. ж. ед. им. в сост. геогр. **цр҃квь десѧтиннаѧ** 198б: 6

цьркъвьникъ 1 сущ. м. мн. вин. **цр҃ковникы** 206б: 25

цьркъвьныи 15 прил. ед. м. вин. **цр҃квьныи** 206б: 24, **цр҃квънъıи** 214в: 22, род. **цр҃квьнаго** 243г: 29, дат. **цр҃квьномоу** 228в: 10, ж. тв. **цр҃квьною** 206а: 13, ср. вин. **цр҃квьное** 208г: 20, род. **цр҃квнаго** 206б: 2, тв. **цр҃квнымь** 205г: 33, **цр҃квънъımъ** 217б: 16, мн. м. вин. **цр҃квьнъıа** 197б: 26, ж. вин. **цр҃квьныа** 206а: 24, род. **црь҃ковныхъ** 211а: 15, тв. **цр҃квьнъıми** 183а: 25, **цр҃квнымы**! 206а: 2, местн. **цр҃квънъıхъ** 243в: 13

цьркы 100 сущ. ж. ед. им. **цр҃кы** 117в: 10, **цр҃кы** 222а: 30, 222а: 33, вин. **цр҃квь** 109в: 17, 118б: 10, 122г: 29, 123б: 1, 128в: 12, 173в: 30, 176б: 7, 176б: 11, 176б: 18, 197в: 4, 201в: 21, 201г: 10, 202г: 12, 205г: 5, 205г: 13, 206а: 19, 206а: 32, 206в: 10, 208г: 3, 208г: 15, 208г: 22, 209б: 33, 209в: 4, 217а: 7, 217б: 14, 220а: 21, 227а: 33, 233в: 21, 233в: 24, 235а: 21, 242б: 26, 242б: 29, 242в: 27, 243б: 1, род. **цр҃кве** 138в: 22, **цр҃кви** 205в: 7, 206а: 5, 206а: 9, 206б: 16, 209в: 2, 229б: 7, 242в: 1, в сост. геогр. **ст҃оѣ бц҃и цр҃кви ꙁлатоверхои** 197б: 2, дат. **цр҃кви** 198б: 9, 206б: 19, 211а: 18, 235а: 30, 241в: 25, тв. **цр҃квью** 243а: 23, местн. **црь҃кви** 242г: 15, **цр҃кви** 110а: 4, 111г: 10, 119а: 4, 128г: 33, 129г: 23, 129г: 27, 147а: 7, 152а: 17, 168г: 12, 173б: 11, 173в: 24, 176г: 28, 185б: 22, 187б: 20, 187в: 31, 197б: 29, 205в: 2, 227в: 5, 227в: 17, 228а: 16, 228б: 32, 229а: 17, 230г: 30, 239в: 31,

241б: 33, в сост. геогр. **цр҃кви с҃тго михаила златовѣрхаго** 231а: 15, **цр҃кви с҃тго михаила златовѣрхого** 239а: 16, мн. им. **цр҃ькви** 238а: 1, **цр҃кви** 183а: 33, вин. 176б: 5, 177а: 4, 194г: 16, 197а: 7, 197б: 24, 206б: 21, 211а: 25, 215б: 10, 241в: 14, род. **цр҃квии** 205г: 9, 221а: 8, **цр҃кви**! 183а: 31, дат. **цр҃квамъ** 131в: 23, 170б: 11, 194г: 7, 243в: 7, **цр҃квмъ** 215г: 12, местн. **цр҃квахъ** 200а: 12

Цѣвьца[1] геогр. ж. ед. род. **цѣвцѣ** 219в: 10

цѣлованиє[56] сущ. ср. ед. вин. **цѣлованиє** 115а: 25, 115г: 3, 118а: 8, 177б: 20, 182в: 29, 195в: 6, 210а: 14, 236б: 7, 236б: 20, 238а: 26, **целованиє** 175а: 18, 228г: 15, 236а: 30, 236в: 25, **целование** 109а: 2, **целованьє** 238г: 22, **челованиє** 109в: 31, 137а: 31, **челование** 110а: 17, вин. (!) **целованиє** 143г: 6, род. **цѣлованиа** 120а: 20, 120а: 25, 163а: 31, 163б: 30, 163в: 5, 163г: 17, 163г: 21, 166б: 18, 166б: 32, 177б: 25, 185г: 11, 195в: 10, 210а: 9, **чѣлованиа** 162в: 29, **целованиа** 238г: 14, дат. **цѣлованию** 166б: 11, 174а: 18, **целованию** 143б: 5, 238б: 5, 239г: 18, тв. **цѣлованиємь** 210а: 31, 210в: 30, 230б: 15, **цѣлованьємь** 210в: 2, **целованиємъ** 172г: 14, местн. **цѣловании** 119г: 15, 121б: 6, **цѣлованьи** 118г: 30, 127б: 6, 133а: 11, 136в: 12, 183г: 1, 189в: 20, 201г: 26, **цѣлованьї** 202в: 22, **целованьи** 119б: 30

цѣловати[197] гл. инф. **цѣловати** 117г: 6, 127а: 22, 127а: 25, 127а: 29, 127б: 2, 160б: 13, 163а: 6, 163б: 15, 173г: 7, 186г: 11, 193г: 5, **целовати** 193г: 1, **человати** 232б: 22, наст. ед. 1 л. **цѣлоую** 119а: 30, **цѣлую** 193г: 21, 195б: 31, 2 л. **цѣлуєши** 193в: 28, мн. 1 л. **цѣлоуимъ**! 123а: 13, наст.-буд. ед. 2 л. **цѣлуєши** 177в: 5, повелит. ед. 2 л. **цѣлоуи** 117г: 10, 119а: 26, 121в: 20, 126а: 31, 143г: 31, **цѣлуи** 155в: 3, 160б: 8, 163в: 19, 170в: 24, 191в: 6, **чѣлоуи** 123а: 23, **целоуи** 237в: 10, 237г: 14, 239б: 29, мн. 2 л. **цѣлоуитє** 117г: 14, 133г: 21, имперф. ед. 3 л. **цѣловашєть** 200г: 20, аор. ед. 2 л. **цѣлова** 166в: 10, 3 л. 113в: 14, 113г: 2, 119б: 18, 123а: 24, 143б: 1, 144а: 3, 160а: 20, 160г: 10, 163в: 27, 171г: 12, 172б: 9, 173а: 15, 173б: 23, 177в: 10, 178а: 17, 186г: 6, 186г: 27, 187а: 22, 188б: 6, 193г: 31, 195в: 4, 201а: 13, **чѣлова** 113б: 29, 115а: 18, 122в: 5, **целова** 119б: 3, 174в: 30, 182б: 21, 229г: 5, 236г: 14, **челова** 232б: 25, 237г: 24, ед. (!) 3 л. **цѣлова** 210в: 10, дв. 3 л. **цѣловаста** 145б: 19, 178в: 19, 180б: 26, 181а: 11, 188а: 15, 193г: 33, **чѣловаста** 115а: 21, **целоваста** 152а: 8, 171в: 27, мн. 3 л. **цѣловаша** 117г: 17, 118г: 16, 126б: 2, 133г: 27, 145б: 24, 178а: 15, 185г: 17, 186г: 3, 186г: 8, 189а: 5, 191а: 16, 210в: 1, **чѣловаша** 112а: 31, **целоваша** 143б: 9, 161а: 5, 176а: 14, 177б: 12, 230в: 27, **цѣловаше**! 118г: 21, 119б: 7, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь цѣловалъ** 175в: 15, **єсмь**... **цѣловалъ** 132а: 24, 175а: 33, 230б: 2, **цѣловалъ єсмь** 175б: 7, **целовалъ єсмь** 239б: 3, без связки **цѣлова** 119б: 15, 2 л. **єси цѣловалъ** 137а: 28, 160а: 26, 191б: 32, 204г: 25, **єси**... **цѣловалъ** 137а: 18, 166б: 5, 166б: 14, 166б: 27, 194а: 9, 241а: 23, **є**... **цѣловалъ** 132г: 27, **чѣловалъ єси** 113в: 10, **єси человалъ** 108г: 22, **єси**... **целовалъ** 236б: 18, 240г: 27, **чѣлъ**! **єси** 117а: 26, без связки **целовалъ** 232б: 12, 3 л. без связки **цѣловалъ** 126г: 16, 127г: 30, 162в: 31, 162г: 20, 163а: 29, 179б: 4, 193в: 12, **чѣловалъ** 120б: 17, **целовалъ** 240г: 17, дв. м. в сост. перф. дв. 1 л. **цѣловала єсвѣ** 137в: 1, 2 л. **єста цѣловала** 143в: 22, **єста**... **цѣловала** 133г: 9, **єста целовала** 143в: 26, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **єсмы цѣловали** 136в: 4, **єсмы цѣловали** 202в: 21, **єсмы**... **цѣловали** 211а: 19, **єсмы**... **целовали** 136в: 19, 143б: 31, **єсми цѣловали** 121б: 6, **єсме цѣловали** 127а: 23, **єсмє цѣловали** 127а: 13, **цѣловали єсме** 127б: 24, **єсме**... **целовали** 136в: 29, **єсме**... **целовали** 136б: 29, без связки **цѣловали** 134б: 22, 2 л. **єсте**... **цѣловали** 127б: 9, 127в: 7, 134б: 5, 134б: 17, **цѣловалѣ єсте** 129а: 7, 3 л. **суть**... **целовали** 192а: 14, **соуть**... **целовалѣ** 230г: 10, без связки **цѣловали** 126в: 26, 126г: 26, 126г: 33, 128а: 15, 128а: 16, 190в: 5, **целовали** 182г: 10, **человали** 128а: 24, **целовалѣ** 230г: 13, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣше**... **цѣловалъ** 163г: 7, **бѣше**... **челова лъ** 113б: 31, **чѣловалъ**... **бѣше** 120а: 12, **бѣшєть целовалъ** 239г: 10, **бѣшєть**... **целовалъ** 238а: 27, 239г: 7, **цѣловалъ бѣшєть** 174в: 24, **бѣ**... **целовалъ** 229г: 32, 236а: 26, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **цѣловали**... **бѣхѹ** 180а: 18, **цѣловали бѣше**! (***бѣхоу**) 177б: 20, ед. м. в сост. сверхслож. прош. ед. 1 л. **єсмь бъıлъ цѣловалъ** 144г: 4, 2 л. **єси бъıлъ**!... **целовалъ** 137б: 30, дв. м. в сост. сверхслож. прош. дв. 3 л. **бъıла цѣловала** 127в: 32, мн. м. в сост. сверхслож. прош. мн. 2 л. **єсте бъıли цѣловали** 182б: 31, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **цѣлуа** 187а: 26, прош. ед. м. им. краткое **цѣловавъ** 117а: 23, 149б: 4, 198г: 29, 199в: 23, дат. краткое **цѣловавши**! 175б: 28, мн. м. им. краткое **цѣловавъше** 118а: 5, **цѣловавъши** 200б: 8, **цѣловавше** 119а: 8, 130б: 4, 165г: 11, 182г: 6, 210б: 19, 211б: 7, **цѣловавши** 210а: 10, **целовавше** 111б: 27, 214а: 11, м. (!) им. краткое **цѣловавше** 167в: 8

цѣловатиса[4] гл. аор. дв. 3 л. **цѣловастася** 144в: 25, **цѣловаста** 125б: 10, мн. 3 л. **ся цѣловаша** 146в: 3, прич. действит. прош. мн. м. им. краткое **целовавшеся** 185а: 30

цѣломоудрие[1] сущ. ср. ед. вин. **цѣломоудрие** 243б: 28

цѣлъ[2] прил. ед. м. им. **чѣлъ** 122а: 22, вин. **цѣлъ** 220в: 27

цѣсаревичь[2] сущ. м. ед. им. **чревичь**! 111а: 4, вин.-род. **цревича** 235б: 7

цѣсаревъ 4 прил. ед. м. им. **цр҃въ** 186в: 19, 187б: 25, тв. **цр҃вомъ** 186в: 15, ж. вин. **цр҃вꙋ** 168б: 32
цѣсарица 1 сущ. ж. ед. дат. **цр҃ци** 209в: 18
цѣсарь 30 сущ. м. ед. им. **цр҃ь** 186в: 16, 187б: 31, 205г: 11, 209а: 32, 231б: 4, 231в: 3, 242б: 2, 243б: 21, **цр҃ь** 148а: 20, 148в: 16, 152г: 12, 186б: 19, 186в: 21, зват. **цр҃ю** 217а: 27, вин. **цр҃ь** 107а: 8, вин.-род. **цр҃а** 158г: 6, 189г: 5, род. **цр҃а** 241г: 11, **цр҃а** 152г: 27, дат. **цр҃ю** 205г: 4, **цр҃ви** 231б: 12, **цр҃ви** 186в: 11, 231б: 3, тв. **цр҃емъ** 140а: 31, местн. **цр҃и** 168г: 8, мн. им. **цр҃и** 128г: 2, 208а: 9, **цр҃и** 189в: 27, дат. **цр҃мь** 241в: 22, тв. **цр҃и** 231в: 17
Цѣсарьградъ (ср. **Цѣсарьградъ**) 8 геогр. ед. м. род. **цр҃а-города** 208г: 11, 112в: 13, 173в: 8, 174б: 20, 180б: 28, 184а: 27, 187б: 24, дат. **цр҃югороду** 186б: 15
Цѣсарьградъ (ср. **Цѣсарьгородъ**) 2 геогр. ед. м. род. **цр҃а града** 173б: 5, дат. **цр҃юградоу** 112г: 15
цѣсарьскыи 5 прил. ед. ж. тв. **цр҃кою** 198а: 24, местн. **цр҃ьскои** 244а: 1, ср. дат. **цр҃ьскомо**! 129в: 6, мн. ж. им. **цр҃кыа** 228б: 19, род. **цр҃ьскы** 134г: 12
цѣсарьствие 3 сущ. ср. ед. местн. **цр҃твии** 128г: 21, 208а: 22, 242а: 18
цѣсарьство 7 сущ. ср. ед. вин. **цр҃тво** 189г: 3, 205б: 33, 206в: 23, 209г: 20, род. **цр҃тва** 206в: 26, 244в: 27, тв. **цр҃твомъ** 244г: 30
цѣсарьствовати 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **цр҃твоуа** 138в: 12

·ч҃· (а) 2 числит. кол. им. **·ч҃·** 199б: 3, **ч҃·** 125в: 2
·ч҃· (б) 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **с҃· х҃· ·ч҃·** 219б: 26
·ча· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·с҃· ·х҃· ·ча·** 220б: 22
чага 1 сущ. ж. мн. тв. **чагами** 193а: 1
Чагровичь 1 патроним м. мн. им. **чагровичи** 191в: 12
Чагровъ 1 прил. ед. ж. вин. **чаговꙋ**! 201а: 18
чадо 3 сущ. ср. ед. им. **чадо** 224г: 24, мн. вин. **чада** 243б: 17, местн. **чадѣхъ** 206г: 30
чадь 6 сущ. собир.с. ж. ед. им. **чадь** 194в: 20, 196а: 28, вин. 201а: 18, род. **чади** 125г: 15, 200г: 9, тв. **чадью** 194б: 17
часто 5 нар. **часто** 182в: 3, 189б: 4, 227в: 21, 232а: 16, 232б: 32
частыи 1 прил. ед. ср. тв. **частꙑмъ** 189б: 26
часть 13 сущ. ж. ед. им. **часть** 108в: 8, вин. 108в: 7, 193б: 19, 236а: 11, род. **части** 136б: 18, 225а: 4, 236а: 6, 236а: 9, 240г: 30, мн. вин. 117а: 33, 123а: 29, 124б: 9, 127в: 16
часъ 7 сущ. м. ед. вин. **ча** 109г: 9, 116в: 1, 163а: 30, 176г: 4, 220а: 18, 228б: 2, 237г: 32
чаѧти 3 гл. наст. ед. 1 л. **чаю** 124б: 22, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **чаѧлъ єсмь** 217г: 18, прич. действит. наст. мн. м. им. краткое **чающе** 228б: 26
·ч҃в· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·с҃· ·х҃· ·ч҃в·** 222б: 17
·ч҃г· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **с҃ ·х҃· ·ч҃г·** 222г: 14
·ч҃д· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·с҃· ·х҃· ·ч҃д·** 227а: 31
·ч҃е· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·с҃· ·х҃· ·ч҃е·** 227б: 2
Чекъманъ 1 личн. м. ед. им. **чекъманъ** 191в: 12
челмата 1 этноним ж. ед. (?) им. (?) **челмата** 219г: 1
чело 3 сущ. ср. ед. тв. **челомъ** 136б: 11, 171г: 5, **чело**(м) 158в: 30
человѣкъ 28 сущ. м. ед. им. **члв҃къ** 128б: 7, 156в: 22, 193г: 10, 193г: 12, вин.-род. **члв҃ка** 197б: 16, 209в: 20, род. 129в: 16, 199в: 5, дат. **члв҃коу** 209б: 1, **члв҃ку** 203в: 3, 209г: 10, мн. им. **члв҃ци** 129в: 32, 183в: 11, 191б: 16, 193г: 6, 197в: 11, 198а: 32, 198б: 1, вин. **члв҃кы** 187б: 9, род. **члв҃къ** 153в: 23, 187б: 7, 212а: 17, дат. **члв҃комъ** 197в: 19, 202а: 12, 228а: 21, тв. **члв҃кꙑ** 193г: 15, **члв҃кы** 211г: 33, местн. **члв҃цехъ** 194г: 28
челъка 1 сущ. ж. ед. вин. **челъкꙋ** 199б: 14
чеⷧдь 13 сущ. собир.с. ж. ед. им. **чеⷧдь** 124б: 5, 143б: 12, род. **чеⷧди** 123б: 10, 124б: 7, 180а: 12, 232а: 9, 234в: 18, тв. **чеⷧдью** 176г: 23, 177г: 13, 193а: 2, 214в: 8, 234в: 15, 240а: 19
чемоу 6 союз **чемоу** 226г: 12, 239б: 21, **чему** 145б: 2, 162г: 2, 204г: 33, **чєму** 177в: 30
чепь 1 сущ. ж. мн. тв. **чепьми** 129б: 15
черево 1 сущ. ср. ед. род. **черева** 116в: 5
Черемиⷩъ 1 геогр. м. ед. род. **черемина** 141а: 2
чересъ 33 предлог с вин. **чересъ** 120в: 1, 129в: 8, 138а: 15, 145в: 17, 145г: 26, 149в: 9, 149в: 14, 149в: 31, 150а: 24, 151а: 11, 154б: 25, 158в: 10, 178б: 26, 181б: 1, 181в: 7, 181в: 9, 181в: 12, 204в: 26, 213в: 9, 216в: 9, 222г: 5, 223в: 23, 224а: 10, 234в: 11, **чересъ** 188б: 16, **черес** 149в: 5, 150а: 29, 156г: 25, **чере-сновь** 167г: 17, **чере-стржковъ** 138а: 17, **чере-стꙋгнꙋ** 157б: 16, **чере**! 154г: 21, **черео**! 184в: 26
четвьргъ 4 сущ. м. ед. вин. **четвергъ** 111г: 8, 175г: 9, 185б: 33, 223а: 17
четвьржьныи 1 прил. ед. м. вин. **четвержьнꙑи** 157б: 24
четвьртъкъ 2 сущ. м. ед. вин. **четвертокъ** 123г: 17, **четвер-то**(к) 192г: 1
четвьртыи 2 числит. пор. ед. м. вин. **четвертꙑи** 138б: 18, ж. им. **четвертаа** 216а: 23
четыре 4 числит. кол. м. им. **четырѣ** 210б: 13, **четꙑри** 243б: 2, тв. **четꙑрьми** 109а: 18, местн. в сост. числит. **четꙑрѣхъ стѣхъ** 221г: 25

чехъ 2 сущ. м. мн. вин. **чехъı** 140б: 11, тв. 107а: 30

чешьскый 2 прил. ед. м. им. **чешьскъıи** 140б: 6, дат. **ческомоу**! 140а: 18

·҃ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѕ҃·** **·҃·** **·҃ѕ·** 229б: 28

·҃ѕ· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѕ҃·** **·҃·** **·҃ѕ·** 230а: 31

·҃и· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѕ҃·** **·҃·** **·҃и·** 231а: 11

чии 2 мест. ед. ж. вин. **чью** 229в: 8, мн. м. им. **чии** 230в: 15

Чилбоукъ 1 личн. м. ед. им. **чилбоукъ** 225а: 17

чинити 1 гл. инф. **чинити** 116г: 11

чинъ 23 сущ. м. ед. вин. **чинъ** 129а: 13, 141г: 25, 197а: 9, 200г: 24, 206б: 24, 215б: 12, 222б: 14, 228в: 7, 235б: 28, 241б: 21, 241в: 15, 241г: 32, 242в: 20, в соч. **в то чинъ** 190г: 1, род. **чиноу** 241г: 29, **чина** 243г: 29, в соч. **ѡ то чина** 120в: 27, 155а: 16, 158а: 26, дат. **чиноу** 228в: 10, 241г: 19, **чину** 206б: 30, мн. род. **чиновъ** 209в: 18

число 12 сущ. ср. ед. род. **числа** 199г: 12, 204г: 13, 209а: 15, 234в: 19, **бе цисла** 183а: 24, 205а: 17, 221а: 17, 221г: 2, 229а: 2, тв. **числомъ** 199а: 3, 207б: 24, 221а: 8

чисти 4 гл. наст. мн. 3 л. **чтоу**^{т} 197г: 27, имперф. ед. 3 л. **чтяше** 197а: 10, прич. действит. наст. мн. м. вин. полное в знач. сущ. **чтоущаѧ** 197г: 27, страдат. прош. ед. м. им. краткое **чтенъ** 108г: 29

чистота 1 сущ. ж. ед. вин. **чтотоу**^{с} 235б: 27

чистъ 1 прил. ед. ср. род. **чиста** 206б: 6

чистыи 1 прил. ед. ср. вин. **чтое**^{с} 157б: 27

Чичерьскъ 2 геогр. м. ед. вин. **чичерескъ** 178в: 7, дат. **чичерьскоу** 188г: 7

чрево 2 сущ. ср. ед. вин. **чрево** 135в: 16, род. **и црева** 129а: 24

чресъ 1 предлог с вин. **чресъ** 111б: 13

Чоугаи 1 личн. м. ед. вин.-род. **чюгаѧ** 219а: 9

чоудо 5 сущ. ср. ед. вин. **чюдо** 197а: 26, 198б: 5, 198б: 11, род. **чюдеси** 244в: 26, местн. 107в: 7

чоудотворьныи 1 прил. ед. ж. им. **чюдотворенаѧ** 197б: 30

чоудь 3 этноним ж. ед. вин. **чюдь** 109г: 2, 214б: 22, род. **чюди** 214в: 11

чоудьныи 2 прил. ед. ж. род. **чюдноѣ** 209в: 10, мн. род. **чюднъıхъ** 221а: 22

чоудьскый 1 прил. ед. ж. вин. **чюдьскоую** 214в: 4

чоужеѕемьць 1 сущ. м. мн. им. **чюжеѕемьци** 149б: 7

чоужии 2 прил. ед. м. местн. **чюжемь** 213г: 21, мн. тв. **чюжими** 162а: 16

чоужь 2 прил. ед. ж. вин. **чюжю** 191г: 2, местн. **чюже** 230г: 14

Чоурнаєвъ 1 геогр. м. ед. вин. **чюрнаєвъ** 232а: 6

Чоурына 1 личн. м. ед. вин. **чюръıноу** 228г: 27

чоути (а) 1 гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **чюѧ** 114в: 33

чоути (б) 1 нар. **чюти** 235б: 14

Чьрвьнъ 5 геогр. м. ед. род. **чьрвьна** 186в: 4, **червьна** 201а: 8, дат. **чьрьвноу** 106г: 27, **червьноу** 201а: 14, **червноу** 174г: 22

чьрвьнѧнинъ 1 сущ. м. мн. им. **червнѧне** 174г: 22

Чьрниговъ 135 геогр. м. ед. им. **черниговъ** 158г: 26, вин. 112в: 8, 121б: 1, 126г: 15, 137в: 32, 137г: 2, 148б: 27, 159а: 16, 159б: 7, 164в: 6, 164в: 10, 165г: 20, 176а: 16, 179а: 28, 183в: 31, 183г: 22, 202г: 33, 211б: 4, 238г: 20, **черниговъ** 169а: 3, **черьниговъ** 227в: 30, род. **чернигова** 110б: 10, 110б: 15, 115в: 7, 145б: 6, 159а: 6, 164г: 28, 165а: 14, 171г: 28, 171г: 32, 179б: 6, 187а: 19, 217в: 3, 240а: 4, 240б: 26, **и цернигова** 126г: 28, 132б: 9, 179а: 19, 179б: 3, 181б: 19, 184а: 4, 184г: 19, 189б: 8, 211в: 11, 220в: 2, **черниго**! 126б: 5, дат. **черниговоу** 111б: 5, 112а: 2, 114г: 2, 116а: 19, 126а: 15, 126б: 25, 126г: 12, 127а: 7, 128а: 28, 128б: 18, 131а: 26, 131а: 31, 131б: 23, 131в: 20, 132а: 32, 132б: 6, 132в: 29, 133а: 2, 133б: 1, 133г: 8, 134в: 9, 153б: 5, 215в: 26, 216г: 9, 219а: 3, 225б: 13, 227а: 22, 236г: 13, 238г: 16, 240б: 23, **черниговоу** 110в: 7, 126б: 33, 139г: 26, 153б: 18, 158г: 30, 159а: 14, 159а: 32, 160в: 4, 164в: 15, 164г: 29, 164г: 32, 165г: 14, 168г: 25, 169а: 16, 169г: 29, 170б: 31, 170б: 32, 170в: 13, 171г: 18, 175в: 4, 175г: 32, 178в: 6, 181а: 16, 181б: 31, 183в: 7, 185б: 18, 186а: 11, 186в: 29, 191г: 33, 192б: 20, 196г: 17, 203а: 29, 205а: 21, 205б: 16, **черьниговоу** 238в: 27, **чернигову**! 183в: 15, **чечернигову**! 187а: 12, дат. (!) **чернигову** 172а: 7, местн. **черниговѣ** 107а: 20, 108в: 25, 114а: 15, 125г: 23, 159а: 20, 164в: 13, 170в: 26, 171б: 18, 173б: 19, 175г: 28, 187а: 14, 202а: 17, 202г: 13, 210б: 7, 216а: 16, 218а: 16, 225в: 21, 227а: 33, 239а: 25, 239в: 31, **черьниговѣ** 240а: 32

чьрниговьскый 34 прил. ед. м. им. **черниговьскъıи** 239б: 19, 240а: 24, 242г: 12, **черниговьскии** 107а: 25, 114г: 13, 120а: 17, 125в: 9, 125г: 2, 222г: 32, 238а: 24, **черниговьскои** 239в: 27, вин.-род. **черниговьского** 158в: 15, 214а: 2, род. 203а: 12, 210б: 20, дат. **черниговьскомоу** 241б: 5, **черниговьскому** 205б: 6, тв. **черниговьскъıмъ** 239б: 2, ж. им. **черниговьскаѧ** 212б: 6, вин. **черниговьскоую** 115в: 5, 216г: 12, **черниговьскую** 179а: 33, **черниговьскую** 205б: 9, род. **черниговьскои** 115а: 32, 178в: 12, 221б: 17, дат. 216б: 33, 225в: 4, местн. 227в: 21, мн. м. им. **черниговьскии** 126в: 1, 126г: 25, род. **черниговьскиѝ**^{х} 127г: 24, дат. в сост. геогр. **вратомъ черниговьскимъ** 122а: 28, тв. **черниговьскими** 223б: 17

чьрниговьць 4 сущ. м. мн. им. **черниговци** 112а: 5, 194г: 20, дат. **черниговчемъ** 165а: 9, **черниговцем** 164г: 1

чьрница 2 сущ. ж. мн. вин. **черницѣ** 205б: 4, дат. **черницамъ** 206б: 29

Чьрнобыль 1 геогр. м. ед. род. **черноб҃ыля** 234б: 21

чьрноризьскыи 2 прил. ед. м. вин. **черноризьскыи** 235б: 28, **черноризискыи**! 228в: 7

чьрноризьць 7 сущ. м. ед. им. **черноризечь** 125в: 5, мн. им. **чернорисци** 220а: 33, **черноризьсцѣ**! 215а: 29, вин. **черноризьсци**! 242в: 19, род. **черноризицъ**! 220а: 29, дат. **черизьцемь**! 220б: 20, тв. **черноризьци** 120г: 31

чьрнъ 2 прил. ед. м. местн. **черни**! 167а: 16, ср. им. в знач. сущ. **черно** 184в: 32

чьрныи 72 прил. ед. м. им. в сост. этн. **чернъıи клобоукъ** 136б: 13, 196в: 3, **чернъıи клобукъ** 190в: 30, **чернъıи... клобукъ** 186а: 23, вин. в сост. этн. **чернъı клобоукъ** 229б: 20, род. в сост. этн. **черного клобоука** 220в: 31, в сост. геогр. **чернего**! **лѣса** 192г: 23, тв. в сост. этн. **чернъımъ клобоукомъ** 233б: 30, 234в: 4, 240а: 15, **чернимъ**! **клобоукомъ** 227б: 13, ж. им. в сост. геогр. **чернаѧ могила** 130г: 24, мн. м. им. в сост. этн. **чернии клобоуци** 119в: 11, 154в: 11, 155б: 10, 213б: 24, 215в: 14, **чернии клобуци** 145в: 21, 145г: 21, 146а: 5, 146а: 16, 152г: 33, 156в: 11, 168г: 7, 169б: 10, 185а: 15, 232г: 14, **чернии... клобоуци** 218в: 22, 233б: 31, **чернии клобуци** 232г: 11, **черни клобоуци** 218в: 18, **чернии клобоучи** 131б: 3, **чернии клобочи**! 144а: 27, **чернии клобукъı** 167в: 23, **чернии... глобоуци**! 218г: 5, **чернии клобоуцѣ** 234в: 13, **чернии клоци**! 235г: 12, **чернъıи клобукъı** 190б: 25, вин. **чернъıѧ** 224б: 6, в сост. этн. **чернъıѧ клобоукъı** 138б: 3, 144а: 25, **чернъıѧ клобукъı** 150в: 33, 158а: 3, **чернъıи клобукъı** 150в: 6, 150в: 7, 162б: 1, 167г: 4, **чернии клобоукъı** 144б: 2, **чернии клобукъı** 161б: 7, **чернии клобоуци** 235г: 10, мн. местн. в сост. этн. **чернъıхъ клобоучехъ** 232б: 28, род. в сост. этн. **чернъıхъ клобоукъ** 218г: 1, 218г: 13, 218г: 16, **чернъı**^{x} **клобоуковъ** 154г: 10, 233г: 33, **и цернъıхъ... клобоукъ** 227б: 22, тв. **чернъıми** 180в: 24, в сост. этн. **чернъıми клобоукъı** 131а: 2, 131б: 1, 155а: 18, 232в: 13, 233б: 26, **чернъıми клобукъı** 150г: 1, 153г: 20, 165в: 15, 204в: 21, **чернъıми клобоуки** 218в: 5, местн. **черни**^{x}! 167а: 11, в сост. этн. **чернъıхъ клобоуцѣ**^{x} 233б: 21, **чернъıхъ клобоуцехъ** 234б: 7, **чернъı**^{x} **клобуцѣхъ** 145г: 5

чьрньць 9 сущ. м. ед. им. **чернець** 127б: 28, дв. вин. **чьрньца** 189б: 20, мн. им. **чьрньци** 195г: 18, вин. **черньцѣ** 197а: 6, 205б: 3, **черньци** 235б: 21, 241в: 11, **чѣрньцѣ** 215б: 6, дат. **черньцемь** 206б: 28

Чьрньчьскъ 1 геогр. м. ед. род. **чернечьска** 116а: 13

чьрньчьскы 1 нар. **чернѣчьскы** 219б: 22

чьрньчьскыи 3 прил. ед. м. вин. **чернецьскии** 189г: 8, **чѣрнѣцькии** 200г: 23, ж. вин. **чернечкоую** 215в: 33

чьрньчьство 1 сущ. ср. ед. вин. **чернество**! 220б: 6

Чьртовъ 2 прил. ед. м. вин. в сост. геогр. **чертовъ лѣсъ** 149в: 9, род. в сост. геогр. **чертова лѣса** 146в: 9

Чьрторыи 1 геогр. м. ед. местн. **черторыи** 218г: 31

Чьрторыискъ 2 геогр. м. ед. вин. **черторъıескъ** 115а: 16, 115г: 13

чьстити 7 гл. инф. **с҃тичи**! 212а: 17, повелит. ед. 2 л. **с҃ти** 169в: 10, имперф. ед. 3 л. **с҃тѧше** 200г: 24, мн. 3 л. **чьстѧхоуть** 226в: 8, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **с҃тилъ** 169в: 9, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **с҃тѧ** 215б: 12, 241в: 16

чьсть 88 сущ. ж. ед. им. **с҃ть** 195г: 16, 224а: 6, вин. **честь** 228в: 8, **чѣсть** 210а: 28, **с҃ть** 120а: 8, 125б: 16, 133в: 17, 137а: 8, 148а: 10, 151г: 31, 152б: 1, 152б: 18, 153а: 10, 153а: 22, 154г: 3, 155г: 24, 158б: 1, 162а: 12, 162а: 17, 168а: 5, 169б: 26, 169б: 28, 172в: 15, 222а: 23, 235г: 15, 237а: 23, 238г: 4, род. **с҃ти** 121г: 19, 145б: 26, 148б: 12, 148в: 3, 148в: 11, 151г: 19, 192б: 10, 236в: 31, тв. **честью** 106г: 17, 140б: 12, 151б: 3, 214б: 3, **честью** 196г: 28, **с҃тью** 112в: 5, 114б: 29, 115в: 10, 120г: 28, 135а: 1, 135а: 13, 140г: 7, 152б: 33, 152в: 21, 159б: 31, 159в: 4, 160г: 19, 161в: 20, 163г: 28, 166а: 9, 170а: 29, 172б: 6, 172в: 30, 174б: 22, 177а: 24, 177г: 19, 180в: 6, 187в: 1, 195а: 13, 197а: 10, 199в: 28, 201в: 30, 202г: 8, 209б: 23, 209в: 9, 212а: 12, 212а: 23, 214б: 18, 214в: 11, 214г: 29, 215б: 12, 221г: 11, 229а: 4, 229а: 27, 231б: 7, 232г: 23, 234в: 23, 234г: 24, 239в: 21, 241в: 16, **с҃тью** 235в: 5, **с҃тьстью**! 229б: 24, местн. **честѣ** 236г: 30

чьстьно 1 нар. **с҃тно** 242г: 15

чьстьнъ 4 прил. ед. м. им. **с҃тнъ** 228в: 1, вин. 189г: 7, ср. вин. **с҃тьно** 209г: 20, мн. ср. им. **с҃тна** 244б: 24

чьстьныи 46 прил. ед. м. им. **с҃тьныи** 179б: 8, **с҃тныи** 128а: 24, 168г: 1, **с҃тныи** 238г: 18, вин. **с҃тьныи** 112а: 32, 137а: 18, 152а: 7, 163в: 20, 170б: 14, 178в: 30, **с҃тныи** 147а: 8, **с҃тныи** 199б: 1, 200б: 8, вин.-род. **с҃тного** 166в: 6, род. **с҃тьнаго** 147а: 6, 183а: 12, 193а: 23, 199в: 1, 200г: 12, 202в: 31, **с҃тнаго** 108в: 6, 158в: 1, 192в: 8, 193г: 31, 243г: 5, 244в: 16, **с҃тного** 121а: 16, дат. **с҃тьному** 111б: 29, 137а: 26, 163б: 24, **с҃тному** 227а: 6, 240в: 28, тв. **с҃тьнъımъ** 240в: 33, **с҃тнъımъ** 163б: 4, 163б: 28, 216в: 22, 219а: 31, 236в: 11, 240г: 11, местн. **с҃тномъ** 166в: 15, ж. им. **с҃тьнаѧ** 180в: 3, тв. **с҃тьною** 208а: 14, **с҃тною** 128г: 6, 190а: 16, ср. вин. **честьное** 107в: 28, мн. м. им. **с҃тьнии** 159в: 2

чьстьнѣи 1 прил. сравн. ед. ж. вин. (!) **с҃тнѣишю** 190а: 5

чьто (а) 104 мест. им. **что** 107г: 24, 110в: 14, 113в: 9, 122г: 20, 123б: 32, 124б: 1, 124б: 6, 134г: 11, 134г: 14, 135г: 24, 137б: 1,

143б: 11, 143б: 13, 143в: 23, 145в: 3, 163а: 7, 163в: 20, 166б: 7, 167а: 13, 167а: 23, 167б: 9, 181г: 8, 193г: 2, 211б: 11, 221а: 14, 223б: 26, 232б: 33, 235в: 16, **што** 141а: 32, 160в: 13, 163б: 15, 168а: 8, **сто**! 135в: 2, им. / вин. **што** 154в: 28, вин. **чьто** 114в: 32, **что** 110в: 11, 115а: 12, 115в: 21, 126а: 33, 129а: 20, 130г: 20, 136а: 6, 137а: 13, 140в: 22, 141в: 23, 146г: 12, 150а: 6, 151в: 20, 153в: 18, 162в: 25, 162в: 31, 168г: 19, 177в: 32, 182г: 4, 186в: 27, 189б: 14, 191б: 11, 193в: 11, 195г: 6, 203в: 4, 205б: 1, 207в: 22, 208б: 22, 208в: 24, 208в: 24, 211а: 17, 214г: 16, 215г: 18, 223в: 1, 227г: 21, 228а: 29, 236в: 2, 240б: 15, 244а: 16, **што** 117а: 7, 133в: 22, 133г: 20, 133г: 25, 137г: 5, 153а: 17, 153б: 3, 156г: 3, 168а: 9, / **чьто** (б) союз (?) **што** 132г: 17, **чьто** (а) мест. вин. в соч. **что любо** 208г: 1, **што любо** 136г: 22, род. **чего** 111б: 33, 121в: 17, 124а: 32, 128а: 26, 140в: 10, 151в: 23, 154а: 10, дат. **чемоу** 112а: 9, тв. **чимъ** 128а: 26, 170б: 18, 205а: 32, 208в: 25, 230а: 33, **чим** 240г: 23, местн. **чемь** 204г: 25, 230г: 9, 241а: 23, в соч. **любо**... **чемъ** 143в: 26

чьто (б) 11 союз **что** 117г: 15, 167а: 27, 188б: 19, 194в: 12, 207в: 21, 220б: 8, 224б: 32, / **чьто** (а) мест. им. **что** 107в: 8, / **чьто** (а) мест. вин. 107в: 10, **чьто** (б) союз в сост. союза **что ти** 150а: 3

чьтож 7 мест. им. **чтоже** 124б: 4, 164б: 5, вин. 133в: 27, 236б: 9, тв. **чимъже** 170б: 16, местн. **чемьже** 238а: 27, **чемже** 239г: 7

·ѵ҃ѳ҃· 1 числит. пор. вин. в сост. числит. **·ѱ҃· ѵ҃ѳ҃**! (***ѱ҃ х ѵ҃ѳ҃**) 233а: 23

Шакоушань 1 прил. ед. м. вин.-род. **шакушанѧ** 179а: 4

шатьръ 6 сущ. м. ед. им. **шатеръ** 231а: 30, вин. 135г: 27, 135г: 30, 163а: 18, 231а: 32, местн. **шатрѣ** 161в: 22

Шварно 6 личн. м. ед. им. **шварно** 154а: 32, 154б: 8, вин.-род. **шварна** 123в: 24, 188в: 11, **шварана**! 185б: 4, тв. **шварномъ** 123г: 26

шеломъ 6 сущ. м. ед. им. **шеломъ** 158б: 22, 158в: 33, вин. 158г: 2, **шоломъ** 224б: 30, дат. **шелому** 158в: 29, местн. **шеломѣ** 158в: 30

шеломѧ 3 сущ. ср. ед. вин. **шоломѧ** 157в: 22, 222в: 32, дат. **шоломени** 222г: 2

шелоудивыи 1 прил. ед. м. дат. **шелоудивомоу** 112в: 21

Шелъвовая 1 геогр. ж. ед. род. **шелвовѣѣ** 183б: 24

Шелъвовъ 1 прил. ед. м. род. в сост. геогр. **шелвова боркоу** 120б: 21

Шерошевичь 1 патроним м. ед. вин.-род. **шерошевича** 179в: 30

шестыи 1 числит. пор. ед. м. вин. **шестъıи** 106г: 3

шибение 1 сущ. ср. ед. род. **шибенıа** 222а: 31

шитги 2 гл. прич. страдат. прош. ед. ср. вин. краткое **шито** 123б: 5, мн. род. полное **шитъıхъ** 221а: 18

шиıа 1 сущ. ж. ед. род. **шии** 151в: 25

шоуица 1 сущ. ж. ед. вин. **шюицю** 224б: 14

шоумъ 1 сущ. м. ед. тв. **шюмо҃м҃** 197г: 26

Шоумьскъ 3 геогр. м. ед. вин. **шюмескъ** 163г: 9, 195а: 26, дат. **шюмьскоу** 140г: 23

шоуринъ 18 сущ. м. ед. им. **шюринъ** 222а: 1, 231а: 13, 239а: 7, вин.-род. **шюрина** 114а: 24, 114г: 17, 147г: 17, 212б: 13, 228г: 27, 230а: 15, род. 239а: 14, дат. **шюриноу** 236в: 18, **шюрину** 109б: 15, тв. **шюриномъ** 213в: 29, дв. им. **шюрина** 210а: 21, вин. 114а: 28, род. **шюрину** 210а: 8, 210а: 29, мн. дат. **шюриномъ** 211б: 2

шоурıа 2 сущ. собир. ж. ед. род. **шюрьи** 232г: 28, мн. тв. **шюрьıми** 115г: 26

ıадѣти 4 гл. имперф. ед. 3 л. **ıадаше** 197а: 12, **ıадашеть** 215б: 31, 227в: 9, прич. страдат. прош. ед. ср. им. краткое **ıадено** 244г: 17

ıедрота 1 сущ. ж. мн. дат. **ıедротамъ** 244г: 28

ıитъ 9 сущ. м. ед. им. **ıитъ** 148а: 25, вин. 109б: 23, 131б: 18, 151в: 21, 158б: 23, 179г: 24, 224в: 31, тв. **ıитомъ** 237а: 13, мн. тв. **ıитъı** 154б: 4

Шьковица 2 геогр. ж. ед. вин. **шьковицю** 220а: 26, род. **шковицѣ** 155б: 1

ѣздити 36 гл. инф. **ѣздити** 134а: 20, 198г: 15, 220в: 15, 220в: 18, **ѣздѣти** 227б: 13, наст. ед. 2 л. **ѣздиши** 191в: 32, мн. 1 л. **ѣздимъı** 164г: 5, 3 л. **ѣздать** 223в: 14, наст.-буд. ед. 1 л. **ѣжду** 167б: 24, 3 л. в знач. долж. **ать єздить** 167б: 20, мн. 1 л. **ѣздимъ** 127б: 31, повелит. ед. 2 л. **ѣзди** 121б: 29, 138г: 13, 138г: 19, 139б: 2, 152б: 30, 159б: 9, 166г: 26, 177г: 3, 181б: 21, **ѣздь** 198г: 15, мн. 2 л. **ѣзьдите** 199б: 9, имперф. ед. 3 л. **ѣздашеть** 226в: 4, 226в: 7, мн. 3 л. **ѣздахѹ** 110б: 29, аор. мн. 3 л. **єздиша** 164г: 17, прич. прош. мн. м. в сост. перф. мн. 3 л. без связки **ѣздѣли** 233г: 27, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѣздѧ** 107б: 7, 223а: 9, вин.-род. краткое **ѣздѧща** 191в: 27, дат. краткое **ѣздѧщю** 107б: 20, мн. м. им. краткое **ѣздѧче** 181а: 33, 191а: 8, **ѣздѧчи** 232а: 16, 239в: 14, **єздѧчи** 239г: 20

ѣздъ 1 сущ. м. ед. род. **ѣздоу** 227г: 33

ѣсти 4 гл. инф. **ѣсти** 124в: 2, 186а: 4, 186а: 6, аор. мн. 3 л. **ѣдоша** 200а: 6

ѣхати 180 + 1! гл. инф. **ѣхати** 124г: 5, 144г: 19, 152б: 29, 172г: 10, 181г: 16, 192в: 25, 195г: 7, 199б: 9, 216б: 14, 219в: 26, 220в:

11, 223а: 23, 223а: 29, 227б: 28, 228а: 4, 235б: 1, **єхати** 159б: 1, 217в: 32, 218б: 14, 232в: 8, 232в: 18, 233б: 32, наст. ед. 1 л. **ѣду** 148в: 12, **єдоу** 228а: 3, дв. 3 л. **ѣдета** 152б: 12, мн. 3 л. **ѣдуть** 146а: 17, наст.-буд. ед. 1 л. **ѣдоу** 144в: 4, дв. 1 л. **ѣдевѣ** 152б: 29, мн. 1 л. **ѣдѣ**(м) 191в: 20, 3 л. **ѣдуть** 195г: 11, повелит. ед. 2 л. **ѣди** 148г: 5, 186в: 25, 227в: 30, **ѣдь** 203б: 15, **єди** 145в: 1, **кди** 169а: 2, мн. 2 л. **ѣдете** 233г: 29, **єдите** 233г: 24, аор. ед. 1 л. **ѣхахъ** 145б: 4, 3 л. **ѣха** 114в: 5, 115а: 11, 115в: 4, 118г: 20, 119а: 5, 119а: 14, 119б: 12, 119б: 20, 120а: 12, 121б: 12, 124г: 11, 125б: 2, 125б: 7, 131г: 9, 133а: 16, 137в: 24, 141в: 31, 145а: 27, 146в: 11, 146в: 15, 146в: 17, 147а: 2, 147а: 10, 152а: 25, 158б: 17, 158г: 18, 159а: 22, 164г: 9, 169а: 15, 169а: 29, 170б: 3, 170б: 23, 174а: 26, 174б: 13, 174г: 21, 177в: 20, 177в: 33, 178б: 12, 179г: 15, 180в: 19, 181г: 12, 184а: 12, 184в: 16, 185в: 31, 186в: 29, 196в: 31, 202а: 28, 204а: 9, 216б: 14, 216г: 5, 217г: 2, 218б: 26, 220в: 28, 222а: 12, 227а: 26, 230а: 16, 234б: 20, 234б: 33, 234г: 1, 234г: 20, 235а: 1, 235а: 2, 235а: 26, 235а: 29, 237а: 3, 237г: 29, **єха** 168г: 23, 229в: 33, 230а: 29, 230в: 10, 233а: 10, 235а: 19, 240б: 2, **єха** 216в: 32, 229а: 5, 232г: 25, дв. 3 л. **ѣхаста** 135а: 4, 151г: 4, 158б: 8, 161в: 21, 169б: 15, 193в: 26, мн. 3 л. **ѣхаша** 115а: 28, 115в: 13, 141г: 32, 143б: 20, 160а: 2, 178б: 32, 186а: 24, 190г: 15, 198в: 29, 209б: 21, 210в: 3, 218в: 13, 223в: 23, 232а: 12, 232в: 13, 233а: 15, 233б: 2, 233г: 22, 233г: 32, 234а: 1, 234в: 5, 234в: 11, 234в: 30, 235а: 15, **єхаша** 227б: 8, мн. (!) 3 л. **ѣхаша** 210б: 30, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь ѣхалъ** 172а: 14, 3 л. без связки **ѣхалъ** 138а: 31, 198в: 23, 198в: 26, 232а: 22, **єхалъ** 233а: 13, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. без связки **ѣхали** 170а: 16, **ѣхалѣ** 198г: 10, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **ѣхалъ бѣшеть** 232а: 19, **ѣхалъ бѣ** 238б: 2, мн. м. в сост. плюскв. мн. 3 л. **ѣхали... бѫхѫ** 210в: 7, **ѣхали... бѫхѫ**(т) 210б: 32, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **ѣда** 155в: 21, 155в: 26, зачёркнуто [**ѣда**] 155в: 22, вин.-род. краткое **гадѫща** 166в: 29, дат. краткое **ѣдѫщю** 183б: 27, 211г: 3, мн. м. им. краткое **ѣдоуще** 222г: 1, дат. полное **ѣдоущим** 222в: 16, прош. ед. м. им. краткое **ѣхавъ** 178а: 7, 198г: 11, **єхавъ** 240а: 11, вин.-род. краткое **ѣхавша** 210б: 29, мн. м. им. краткое **ѣхавше** 145г: 2, 157б: 22, 213г: 22, 232а: 5, 232а: 10, 241б: 4, **єхавше** 239г: 22, 240а: 16, дат. полное **ѣхавшимъ** 221в: 3, ! гл. наст.-буд. ед. 2 л. **и ѣдеши**! (*из**ѣдеши**) 150г: 3

ю 1 нар. **ю** 146б: 14

юже 1 нар. **юже** 135в: 23

Юриевичь 8 патроним м. ед. им. **юрьевичь** 198в: 16, 210б: 16, вин.-род. **юрьевича** 202г: 2, 204а: 24, дат. **юрьевичю** 228г: 29, **юрьеви**(ч) 198б: 12, дв. им. **юрьевича** 210б: 13, дат. **юрьевичема** 210б: 6

Юриевъ 4 прил. ед. м. им. **юрьевъ** 200г: 16, вин.-род. **юрьева** 202г: 2, род. **юрьева** 235а: 14, ср. род. **юрьева** 172а: 21

юриевьскый 3 прил. ед. м. вин.-род. **юрьевьского** 242в: 14, тв. **юрьевьскымъ** 242в: 33, **юрьевьскы**(м) 242в: 2

Юрий 12 личн. м. ед. им. **юрьи** 110а: 13, 110б: 1, 110б: 8, 111в: 20, 125а: 27, 229б: 10, **юрги** 172в: 1, вин.-род. **юрьа** 201в: 29, 203в: 15, дат. **юрью** 210а: 11, **юргьви** 121в: 24, тв. **юрьемь** 211в: 22

га (ср. **азъ**, **газъ**) 72 мест. 1 л. ед. им. **га** 113в: 6, 122а: 21, 127в: 17, 131в: 33, 133б: 28, 133в: 5, 133в: 10, 133в: 18, 133в: 20, 134б: 9, 134в: 12, 136а: 6, 136а: 10, 136а: 28, 136б: 3, 136г: 22, 137а: 32, 140б: 7, 140б: 28, 143в: 29, 144а: 1, 144б: 22, 144в: 4, 144в: 16, 144в: 19, 144г: 4, 144г: 8, 146б: 18, 147б: 21, 148а: 30, 148в: 9, 151в: 9, 151в: 21, 152б: 19, 153а: 12, 153а: 29, 155б: 26, 155г: 11, 155г: 27, 156а: 7, 156а: 16, 156а: 20, 156г: 16, 160в: 11, 160в: 29, 161в: 31, 163а: 32, 163в: 8, 164б: 27, 167б: 22, 178г: 33, 179б: 9, 180а: 25, 191б: 12, 191г: 8, 193г: 21, 204г: 27, 204г: 28, 205а: 3, 213б: 1, 213г: 18, 217б: 33, 217в: 4, 222в: 7, 234а: 16, 235б: 14, **м** 145б: 9, 151г: 19, 152б: 20, 174г: 26, **а**! 117в: 33, лишнее (?) **га** 146б: 19

гавити 24 гл. инф. **гавити** 183в: 1, наст.-буд. ед. 2 л. **гавиши** 148а: 19, 167б: 6, **гави**(ш) 178г: 12, 3 л. **гавить** 130г: 20, 153а: 18, 153б: 4, повелит. ед. 2 л. **гави** 128г: 23, 136г: 11, 234а: 16, аор. ед. 3 л. **гави** 130б: 23, 183в: 16, 183в: 24, 191а: 32, 192а: 12, 193в: 32, 196б: 31, 200б: 16, дв. 3 л. **гависта** 139в: 18, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь гавилъ** 155в: 20, 3 л. без связки **гавилъ** 166в: 10, м. ед. в сост. плюскв. ед. 1 л. **бѫхъ... гавилъ** 127г: 31, прич. действит. прош. ед. м. дат. краткое **гавлешю** 129г: 33, страдат. прош. ед. ж. им. краткое **гавлена** 191б: 2

гавитисѧ 1 гл. аор. ед. 3 л. **гависѧ** 117в: 19

гавлѧти 17 гл. наст. ед. 1 л. **гавлѧю** 127б: 7, 128а: 11, 132в: 28, 136б: 31, 157а: 31, 162в: 24, 180а: 30, **гавлѧю** 163г: 19, дв. 1 л. **гавлѧевѣ** 139в: 21, имперф. ед. 3 л. **гавлѧше** 179в: 4, прич. прош. ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **єсмь гавлѧлъ** 145б: 10, **єсмь... гавлѧлъ** 236в: 32, 3 л. **єсть... гавлѧлъ** 166в: 4, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **гавлѧа** 190в: 14, 190в: 19, 191в: 17, мн. м. им. краткое **гавлѧюще** 211а: 28

гавлѧтисѧ 1 гл. наст. ед. 3 л. **гавлѧетьсѧ** 244б: 24

гаже 3 союз **гаже** 140а: 31, 167а: 13, 236в: 32

газва 2 сущ. ж. мн. вин. **газвы** 207в: 19, тв. **газвами** 226б: 4

газвити 5 гл. прич. страдат. прош. ед. м. им. краткое **газвенъ** 142б: 9, 224б: 17, 225г: 19, вин.-род. краткое **газьвена** 225г: 17, мн. род. полное в знач. сущ. м. **газвенъı**(х) 176в: 11

Ꙗзина 1 геогр. ж. ед. род. **ꙗзинꙑ** 154г: 26

ꙗзъ (ср. **азъ**, **я**) 58 мест. 1 л. ед. им. **ꙗзъ** 112б: 30, 119а: 30, 124б: 26, 127б: 6, 127в: 10, 127г: 31, 130г: 15, 133в: 16, 134а: 28, 136а: 2, 140б: 14, 142в: 12, 143г: 27, 149а: 10, 149б: 11, 151в: 20, 153а: 14, 155в: 17, 155в: 23, 162б: 26, 162в: 4, 162в: 24, 164а: 27, 171г: 32, 191г: 22, 217г: 26, 227в: 32, 228а: 2, 230б: 17, 230б: 18, 230г: 13, 231б: 25, 232а: 31, 234б: 1, 236в: 27, 237б: 28, 238г: 16, 238г: 25, 239а: 32, 239б: 24, 239б: 27, 239г: 32, 240а: 9, 240г: 31, **ѧзъ** 121в: 29, 151в: 16, 155г: 29, 163б: 26, 164г: 7, 174г: 28, 175а: 15, 175а: 33, 237б: 24, 239б: 18, 241а: 19, **ꙗз** 158г: 30, **ѧз** 161а: 22, 161а: 33

ꙗзыкъ 12 сущ. м. ед. вин. **ꙗзыкъ** 165а: 3, 214г: 7, 225в: 26, 233а: 4, 235б: 10, род. **ꙗзыка** 118а: 25, 197г: 1, 223в: 11, **ꙗзыка** 202а: 30, тв. **ꙗзыкомъ** 228б: 33, мн. вин. **ꙗзыкы** 197в: 22, тв. **ꙗзыкъı** 162а: 16

Ѩкимъ 2 личн. м. ед. им. **ѩкимъ** 207а: 27, 207б: 22

ѩко (а) 171 союз **ѩко** 109б: 23, 110в: 26, 110г: 24, 112а: 14, 113в: 5, 114в: 26, 116б: 22, 116б: 30, 116г: 16, 117г: 11, 118в: 20, 119а: 32, 119г: 3, 120б: 18, 121в: 21, 122в: 6, 122в: 9, 125в: 18, 125в: 30, 127б: 11, 128в: 29, 128г: 17, 128г: 30, 129а: 5, 129а: 8, 129в: 30, 129г: 8, 130а: 28, 130а: 33, 130б: 3, 136а: 3, 136в: 4, 136в: 30, 139б: 17, 141в: 14, 142а: 14, 142г: 28, 143а: 13, 143б: 10, 144в: 18, 152а: 8, 153б: 18, 155г: 4, 156а: 10, 157г: 3, 158г: 6, 159г: 13, 160б: 8, 160г: 10, 161а: 3, 163а: 7, 164б: 29, 165б: 1, 166б: 7, 166б: 30, 166г: 11, 167а: 4, 167г: 10, 168г: 7, 168г: 9, 171в: 21, 173а: 3, 173в: 9, 173г: 13, 174в: 20, 174в: 27, 174в: 31, 175а: 18, 175б: 3, 177б: 21, 177в: 11, 179б: 5, 180а: 19, 180а: 27, 180б: 23, 180б: 26, 181в: 27, 182б: 22, 182б: 33, 182г: 7, 183б: 9, 183б: 33, 184б: 26, 184в: 32, 184в: 33, 184г: 1, 184г: 3, 184г: 5, 185в: 7, 186г: 4, 186г: 18, 186г: 24, 187а: 23, 188а: 6, 188б: 15, 190а: 25, 190б: 2, 191в: 5, 193г: 22, 197в: 27, 197г: 2, 197г: 8, 198а: 3, 198в: 6, 198г: 9, 199а: 9, 199г: 12, 200а: 21, 201а: 23, 202б: 29, 205а: 25, 205г: 2, 205г: 5, 205г: 27, 206б: 30, 206в: 13, 207б: 10, 207б: 30, 207г: 16, 208а: 5, 208а: 21, 208а: 33, 209б: 2, 209в: 25, 211а: 23, 211г: 7, 211г: 18, 214а: 22, 216б: 24, 216в: 11, 218г: 10, 220а: 24, 221г: 22, 222б: 21, 222в: 20, 223б: 24, 223в: 16, 223г: 14, 224а: 1, 224б: 29, 224в: 9, 224в: 16, 224в: 18, 224в: 27, 225а: 29, 225б: 7, 225б: 13, 227а: 2, 228а: 31, 228б: 8, 228г: 5, 230б: 2, 231в: 16, 233в: 25, 235а: 31, 238в: 9, 241г: 9, 242а: 17, 242а: 26, 242б: 9, 242в: 23, 243б: 26, 243г: 8, 244а: 5, 244в: 7, 244в: 18, 244в: 33, 244г: 9, 244г: 12, **ѧко** 235а: 27, в сост. союза **ѩко то** 156а: 1

ѩко (б) 3 нар. **ѩко** 168в: 21, в соч. **ѩко**... **тако** 225а: 10, **ѩко**... **такоже** 167б: 18

Ѩковъ 1 личн. м. ед. вин.-род. **ѩкова** 229а: 12

ѩкоже (а) 96 союз **ѩкоже** 107в: 11, 108а: 27, 112а: 25, 121в: 4, 125г: 6, 135в: 4, 135в: 9, 137а: 27, 141б: 26, 142г: 14, 143г: 2, 153а: 21, 154б: 5, 154г: 18, 154г: 22, 156в: 21, 157в: 9, 157в: 21, 157в: 33, 157г: 21, 158б: 15, 158в: 20, 159б: 19, 159б: 24, 160б: 6, 161б: 10, 161б: 32, 161в: 15, 161в: 23, 164а: 11, 164в: 5, 164г: 32, 165б: 23, 165в: 5, 165в: 33, 165г: 19, 166в: 23, 166в: 27, 166г: 17, 166г: 23, 167в: 7, 167в: 15, 167в: 24, 167г: 27, 169б: 27, 169в: 2, 170а: 21, 171б: 16, 179в: 23, 189а: 7, 189в: 26, 189в: 29, 189в: 32, 189г: 4, 190в: 6, 192г: 30, 195б: 33, 199б: 26, 199в: 24, 200а: 20, 200а: 23, 203а: 15, 203г: 7, 205в: 28, 206г: 7, 207б: 1, 207б: 7, 207б: 17, 207г: 27, 209в: 21, 215а: 17, 220а: 9, 221в: 18, 224в: 29, 226г: 5, 228а: 20, 228б: 18, 230б: 4, 230в: 31, 231в: 30, 236в: 21, 237б: 29, 239в: 9, 241а: 4, 241в: 21, 241г: 13, 242а: 23, 243б: 5, 244б: 20, 244г: 4, 244г: 26, **ѩкоже** 118а: 29, 159а: 8, 164б: 33, 166г: 1, **ѧкоже** 240г: 17

ѩкоже (б) 9 нар. **ѩкоже** 125б: 23, 125в: 7, 169б: 23, 205б: 26, 225в: 1, 228в: 21, в соч. **тако**... **ѩкоже** 152в: 28, **такоже**... **ѩкоже** 197г: 26, **ѩкоже**... **такоже** 169в: 8

ѩконо 1 союз **ѩко[но]** 207г: 2

Ѩкоунъ 3 личн. м. ед. вин.-род. **ѩкуна** 180а: 22, 180г: 15, 185б: 5

ѩкъже 1 мест. ед. ж. род. **ѩкоѩже** 183б: 2

ѩма 1 сущ. ж. ед. вин. **ѩмѫ** 197г: 35

Ѩневъ 1 прил. ед. м. им. **ѩневъ** 199а: 21

Ѩнъка 1 личн. ж. ед. род. **ѩнъкы** 118б: 11

Ѩнъчинъ 3 прил. ед. м. род. в сост. геогр. **ѩнъчина манастꙑря** 109г: 11, местн. в сост. геогр. **ѩнцинѣ манастꙑри** 112б: 4, ср. тв. в сост. геогр. **ѩнциномъ селцемъ** 138г: 1

Ѩропълкъ 90 личн. м. ед. им. **ѩрополкъ** 108а: 31, 108б: 24, 108в: 1, 110а: 6, 110а: 8, 110а: 15, 110а: 17, 110б: 7, 110б: 14, 110в: 32, 110г: 4, 110г: 19, 111а: 7, 111а: 28, 111б: 3, 111б: 15, 111б: 31, 111в: 1, 111г: 26, 112а: 22, 112б: 2, 176в: 1, 176г: 11, 182в: 7, 182в: 9, 188в: 23, 190г: 8, 190г: 17, 192в: 2, 192в: 13, 192в: 30, 203г: 32, 210б: 8, 210б: 16, 210б: 26, 210г: 22, 211в: 26, 211в: 29, 211в: 32, 213б: 20, 214а: 12, 232в: 32, **ѓ̂полкъ** 212а: 5, вин.-род. **ѩрополка** 108б: 22, 110г: 16, 117в: 32, 118б: 9, 187в: 24, 202в: 14, 202г: 2, 203а: 21, 210в: 1, 210г: 5, 210г: 33, 213а: 12, 213г: 16, 213г: 24, 217в: 10, 218а: 8, 240в: 14, 240в: 20, **ѧрополка** 112б: 9, род. **ѩрополка** 110а: 33, 110б: 2, 110в: 10, 112а: 4, 112а: 22, 203а: 23, 210а: 8, 213б: 19, 213г: 30, дат. **ѩрополкоу** 111в: 31, 112а: 21, **ѩрополкꙋ** 108б: 16, 108г: 7, 109г: 32, 110б: 3, 110в: 3, 176г: 11, 192в: 25, 202а: 11, 210б: 24, 210б: 33, 210в: 33, **ѩрополкꙋполкоу**! 137г: 19, тв. **ѩрополкомъ** 108в: 28, 138г: 6, 184в: 15, **ѩрополкѡ̂** 139а: 29, 185а: 26

Ѭропълничь 4 патроним м. ед. им. **ѭрополничь** 187в: 12, 196в: 29, вин.-род. **ѭрополничя** 149б: 26, дат. **ѭрополцичю** 190б: 29

Ѭропълчь (а) 6 прил. ед. м. вин. **ѭрополчь** 111а: 19, ж. им. **ѭрополча** 176в: 28, 232г: 29, ср. вин. **ѭрополче** 112а: 14, мн. м. им. **ѭрополчи** 108г: 7, **ѭрополци** 108г: 5

Ѭропълчь (б) 1 геогр. м. ед. тв. **ѭрополчемъ** 180г: 24

Ѭрослава 1 личн. ж. ед. вин. **ѭрославоу** 229а: 30

Ѭрославичь 26 патроним м. ед. им. **ѭрославичь** 164а: 31, 176в: 13, 180г: 3, 188в: 1, 188в: 29, 221а: 33, 221г: 33, 231а: 26, 238а: 18, вин. / вин.-род. **ѭрославиⷱ** 181б: 7, вин.-род. **ѭрославича** 109а: 21, 111а: 21, 141б: 33, 168в: 6, 176б: 31, 182в: 10, 192а: 5, 203а: 16, **ѭрославиⷱ** 124г: 25, род. **ѭрославича** 142в: 25, 188в: 3, тв. **ѭрославичемъ** 142в: 17, **ѭрославичеⷨ** 186а: 17, мн. дат. 164а: 16, тв. **ѭрославичи** 196а: 29, мн. (!) вин. **ѭрославичѣ** 216г: 26

Ѭрославличь 4 патроним м. ед. им. **ѭрославличь** 185в: 3, вин.-род. **ѭрослалича** 117в: 7, дат. **ѭрославличю** 122в: 12, местн. **ѭрославличѣ** 128б: 11

Ѭрославль (а) 25 прил. ед. м. им. **ѭрославль** 118а: 17, 121г: 2, 202г: 16, 223г: 4, вин. в сост. геогр. **ѭрославль дворъ** 135а: 15, 151б: 8, 170б: 3, **дворъ**... **ѭрославль** 144в: 6, **ѭрослаль дворъ** 119а: 7, род. **ѭрославлѧ** 139г: 15, местн. **ѭрославли** 191а: 25, в сост. геогр. **ѭрославли дворѣ** 144б: 12, 146а: 30, 151б: 15, **дворѣ**... **ѭрославли** 151б: 11, **дворѣ**... **ѭрославлѣ** 209в: 3, ж. им. **ѭрославлѧ** 178б: 23, 187г: 26, 216г: 28, **ѭрославча**! 142а: 26, вин. **ѭрославлю** 205а: 19, местн. **ѭрославли** 107в: 20, **ѭрославлѣ** 228г: 10, ср. вин. **ѭрославле** 205а: 17, род. **ѭрославлѧ** 204г: 19

Ѭрославль (б) 3 геогр. м. ед. род. **ѭраславлѧ**! 135в: 19, дат. **ѭрославлю** 135в: 12, 161в: 8

Ѭрославлѧа 1 личн. по мужу ж. ед. им. **ѭрославлѧа** 107г: 17

Ѭрославъ 164 + 1! личн. м. ед. им. **ѭрославъ** 106г: 26, 107а: 21, 107а: 28, 107б: 5, 107б: 23, 107б: 30, 108г: 19, 109а: 13, 109в: 32, 113г: 5, 135а: 3, 153а: 32, 167а: 19, 167а: 32, 167г: 17, 169б: 4, 170а: 32, 173а: 22, 173б: 31, 175б: 21, 176б: 32, 178а: 20, 178а: 30, 178б: 4, 178в: 3, 179б: 19, 179г: 17, 180а: 7, 180а: 15, 180г: 21, 182в: 6, 184в: 14, 187б: 27, 187б: 29, 187б: 33, 187в: 19, 187в: 28, 188б: 30, 188в: 22, 190б: 15, 190в: 3, 190в: 25, 191в: 31, 192б: 31, 192в: 1, 193б: 2, 196б: 5, 202г: 19, 204в: 9, 204г: 21, 205а: 24, 211б: 6, 211б: 32, 216а: 16, 216а: 18, 218а: 12, 220в: 3, 221б: 4, 222в: 2, 222г: 31, 225в: 21, 228а: 3, 228б: 29, 233а: 33, 237в: 17, 238а: 23, 238г: 5, 238г: 18, 239в: 8, 240а: 23, 240а: 29, 240в: 29, 242г: 12, **ѧрославъ** 174г: 17, 178а: 23, **ѭрослав** 205а: 10, 218б: 3, 227а: 24, 238а: 32, 239б: 19, **ѧрослав** 240в: 16, **ѭ̄рославъ**! 106в: 32, вин. **ѭрославъ** 108в: 32, вин.-род. **ѭрослава** 108в: 24, 108в: 30, 167а: 14, 167в: 14, 168в: 15, 172б: 28, 172г: 5, 178г: 4, 187г: 33, 192г: 18, 216а: 30, 218б: 1, 235а: 6, 236г: 19, 240в: 28, 241а: 31, 243а: 1, **ѭраслава**! 143в: 8, **рослава**! 213б: 7, 229а: 11, **ѫслава**! 122а: 1, род. **ѭрослава** 172г: 19, 178г: 13, 215а: 6, 217б: 32, 220в: 2, 221б: 6, 223б: 15, 228а: 11, дат. **ѭрославоу** 218б: 2, 222б: 33, 222в: 5, 227а: 22, 227г: 7, 227г: 25, 227г: 28, 233в: 15, 236г: 12, 237в: 9, 237г: 19, 238в: 28, 240в: 23, 241б: 4, **ѭрославѹ** 109а: 11, 167г: 13, 167г: 33, 172б: 25, 175б: 20, 187б: 26, 190в: 11, 190в: 17, 199в: 21, 201в: 3, 202а: 21, 202г: 17, 202г: 24, 204а: 10, 204г: 24, **ѧрославоу** 241а: 11, тв. **ѭрославомъ** 153г: 17, 161б: 27, 172г: 29, 174г: 2, 185а: 26, 186б: 1, 190в: 22, 194в: 29, 195а: 15, 195в: 20, 196а: 2, 196а: 33, 205б: 11, 211б: 14, 217в: 2, 239б: 2, 240г: 13, 240г: 15, **ѭрославоⷨ** 135а: 6, 174в: 9, местн. **ѭрославѣ** 108г: 33, 204г: 17, ! ед. им. **ѭрославъ** (***ѭраславль**) 193а: 19

Ѭрославьна 1 патроним ж. ед. им. **ѭрославна** 176б: 29

ѭрость 3 сущ. ж. ед. род. **ѭрости** 216в: 8, тв. **ѭростью** 179а: 9, 216б: 22

Ѭроѹновъ 1 прил. ед. м. им. **ѭроуновъ** 193а: 18

Ѭрышевъ 1 геогр. м. ед. род. **ѭрышева** 137б: 4

ѭсинъ 2 сущ. м. ед. им. **ѭсинъ** 207б: 22, 208в: 19

ѭсно 1 пред. **ѭсно** 167г: 29

ѭсти 1 гл. инф. **ѭсти**! (***ѭти**?) 127а: 17

ѭстрѫбъ 1 сущ. м. ед. тв. **ѭстрѫбомъ** 226в: 5

ѭсъка 1 сущ. ж. ед. им. **ѭска** 118б: 8

ѭсынѫ 1 сущ. ж. ед. вин. **ѭсъыню** 219б: 30

ѭтвѧзи 1 этноним м. мн. вин. **ѧтвѧгы** 241б: 9

ѭти 108 гл. инф. **ѭти** 113г: 33, 120г: 8, 121б: 23, 121б: 27, 126г: 32, 127б: 12, 128а: 21, 131а: 11, 135г: 12, 136а: 20, 177в: 15, 177г: 6, 182г: 3, 182г: 5, 183в: 4, 183в: 31, 183г: 25, 191г: 7, 192а: 10, 193в: 10, наст. ед. 2 л. **имеши** 162г: 2, наст.-буд. ед. 1 л. **имоу** 216в: 11, 3 л. **имѣть** 172г: 11, мн. 1 л. **имемь** 201а: 5, 3 л. в знач. долж. **да... имѹть** 177в: 19, повелит. ед. 2 л. **ими** 126в: 24, 144в: 12, 222в: 6, дв. 1 л. **имивѣ** 162г: 5, мн. 2 л. **имете** 215б: 19, имперф. ед. 3 л. / **имѣти**, гл. имперф. ед. 3 л. **имѧшеть** 226в: 24, 239в: 8, **ѧти** гл. аор. ед. 3 л. **ѧ** 108в: 24, 156б: 23, 174а: 29, 231г: 18, дв. 3 л. **ѧста** 194б: 21, мн. 3 л. **ѧша** 107а: 14, 111а: 20, 120г: 15, 123в: 29, 123г: 1, 129б: 22, 133а: 29, 145г: 4, 145г: 6, 147в: 24, 149г: 1, 160г: 28, 165а: 3, 171а: 12, 171а: 22, 185б: 3, 186а: 28, 188в: 11, 194в: 23, 196б: 22, 198г: 13, 199б: 8, 199б: 30, 202г: 1, 205а: 19, 205а: 20, 213г: 22, 217г: 13, 218г: 2, 219а: 8, 221в: 28, 221в: 33, 222г: 6, 222г: 7, 224в: 11, 232а: 9, 232а: 9, 232г: 12, 233а: 4, 238в: 12, прич. прош. мн. м. в сост. сослагат. мн.

3 л. **галн бъıша** 150г: 22, ед. м. в сост. перф. ед. 1 л. **есмь галъ** 238в: 29, 2 л. **еси**... **галъ** 217г: 19, 3 л. без связки **галъ** 121в: 27, **жлъ** 225а: 18, мн. м. в сост. перф. мн. 1 л. **есмы галн** 201а: 17, в сост. плюскв. мн. 3 л. **бѫхоуть галн** 225а: 15, **галн бѫхѹ** 232г: 14, **галн**... **бѫхѹ** 179в: 14, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **има** 174в: 20, 193в: 6, 237г: 5, 239а: 30, 239г: 17, **имѧ** 230в: 25, **оума**! (***има**) 238б: 5, / **имѣти**, гл. прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **имѧ** 230в: 25, **има** 174в: 20, 193в: 6, 237г: 5, 239а: 30, 239г: 17, **оумѧ**! 238б: 5, прич. прош. ед. м. им. краткое **емъ** 118а: 23, 185в: 33, **емъ** 118а: 32, мн. м. им. краткое **емъше** 138а: 23, **емьше** 203б: 29, 203в: 20, **емше** 177в: 1, **емше** 121а: 22, 182г: 13, **емше** 129а: 26, 177в: 8, мн. (!) м. им. краткое **емше** 226в: 27, страдат. прош. ед. м. им. краткое **гатъ** 142а: 10, 182г: 23, 193а: 21

гатие[1] сущ. ср. ед. им. **гатье** 193в: 16

гатисѧ[22] гл. инф. **гатисѧ** 243а: 27, **жтисѧ** 244б: 2, наст. ед. 1 л. **сѧ**... **имѹ** 163а: 32, наст.-буд. мн. 1 л. **сѧ имемь** 118г: 12, 3 л. **сѧ**... **имоуть** 127б: 1, повелит. мн. 2 л. **имѣтє͡с** 118г: 11, аор. ед. 3 л. **гасѧ** 174а: 19, 175в: 17, 179в: 31, 185г: 13, **гатьсѧ** 243г: 4, дв. 3 л. **гастаⷭѧ** 207в: 13, мн. 3 л. **гашасѧ** 115а: 23, 216а: 7, 240в: 20, **гаша͡с** 118г: 18, прич. прош. ед. ж. в сост. перф. ед. 3 л. без связки **сѧ**... **гала** 152г: 31, мн. м. в сост. перф. мн. 2 л. **сѧ есте галн** 140б: 14, ед. м. в сост. плюскв. ед. 3 л. **бѣ**... **галъсѧ** 202г: 18, **галъ**... **сѧ бѫшь**! 231б: 11, прич. действит. наст. ед. м. им. краткое **имѧсѧ** 232б: 1, прош. ед. м. им. краткое **емъсѧ** 165б: 15

гатры[3] сущ. ж. ед. им. в знач. зват. **гатры** 195в: 31, вин. **гатровь** 195в: 2, **гатровъ** 123в: 6

·$\overline{\text{а}}$· [1] числит. кол. им. ·$\overline{\text{а}}$· 199б: 2

·$\overline{\text{в}}$· [2] числит. кол. им. ·$\overline{\text{в}}$· 125г: 15, 242б: 24

·$\overline{\text{в}}$· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. ·$\overline{\text{ѕ}}$· $\overline{\text{х}}$ ·$\overline{\text{в}}$· 161а: 9

·$\overline{\text{в}}$а· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. $\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{х}}$· $\overline{\text{в}}$ ·$\overline{\text{а}}$ 167б: 27

·$\overline{\text{в}}$в· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. $\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{х}}$ ·$\overline{\text{в}}$в· 168б: 28

·$\overline{\text{в}}$г· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. $\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{х}}$· ·$\overline{\text{в}}$г· 171в: 32

·$\overline{\text{в}}$д· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. ·$\overline{\text{ѕ}}$· $\overline{\text{х}}$· ·$\overline{\text{в}}$·$\overline{\text{д}}$· 173в: 5

·$\overline{\text{в}}$є· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. $\overline{\text{ѕ}}$· ·х $\overline{\text{в}}$є· 174в: 8

·$\overline{\text{в}}$ѕ· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. $\overline{\text{ѕ}}$· ·$\overline{\text{х}}$ ·$\overline{\text{в}}$··$\overline{\text{ѕ}}$· 175в: 7

·$\overline{\text{в}}$ѕ· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. $\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{х}}$ $\overline{\text{в}}$$\overline{\text{ѕ}}$· 176г: 25

·$\overline{\text{в}}$и· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. $\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{х}}$ $\overline{\text{в}}$$\overline{\text{и}}$ 180б: 31

·$\overline{\text{в}}$ѳ· [1] числит. пор. вин. в сост. числит. $\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{х}}$ $\overline{\text{в}}$·$\overline{\text{ѳ}}$ 182в: 14

·$\overline{\text{ѱ}}$· (а) [8] числит. кол. вин. в сост. числит. ·$\overline{\text{ѕ}}$· ·$\overline{\text{ѱ}}$· $\overline{\text{д}}$· 239а: 18, ·$\overline{\text{ѕ}}$· ·$\overline{\text{ѱ}}$ а· 233г: 4, ·$\overline{\text{ѕ}}$· ·$\overline{\text{х}}$·! $\overline{\text{ѱ}}$· г· 235в: 11, ·$\overline{\text{ѕ}}$· $\overline{\text{ѱ}}$ в· 235а: 5, ·$\overline{\text{ѕ}}$· ·$\overline{\text{х}}$·! $\overline{\text{ѱ}}$ є· 241б: 17, $\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{ѱ}}$ $\overline{\text{ѕ}}$· 242г: 11, $\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{ѱ}}$ ѕ· 242г: 31, ·$\overline{\text{ѕ}}$ $\overline{\text{ѱ}}$ и· 243г: 10

·$\overline{\text{ѱ}}$· (б) [1] числит. пор. вин. в сост. числит. ·$\overline{\text{ѕ}}$· $\overline{\text{ѱ}}$· 233б: 12

·$\overline{\text{ѳ}}$· (а) [3] числит. кол. им. в сост. числит. $\overline{\text{ѳ}}$ **сотъ** 122г: 31, вин. ·$\overline{\text{ѳ}}$· 204в: 9, $\overline{\text{ѳ}}$ 192г: 7

·$\overline{\text{ѳ}}$· (б) [4] числит. пор. вин. ·$\overline{\text{ѳ}}$· 111в: 15, $\overline{\text{ѳ}}$· 237г: 32, $\overline{\text{ѳ}}$ 117в: 12, 134в: 23

·$\overline{\text{ѳі}}$· [5] числит. пор. вин. ·$\overline{\text{ѳі}}$· 191а: 24, 199в: 27, 205в: 6, 231а: 14, $\overline{\text{ѳі}}$· 129в: 23

Научное издание

КИЕВСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

2-е издание

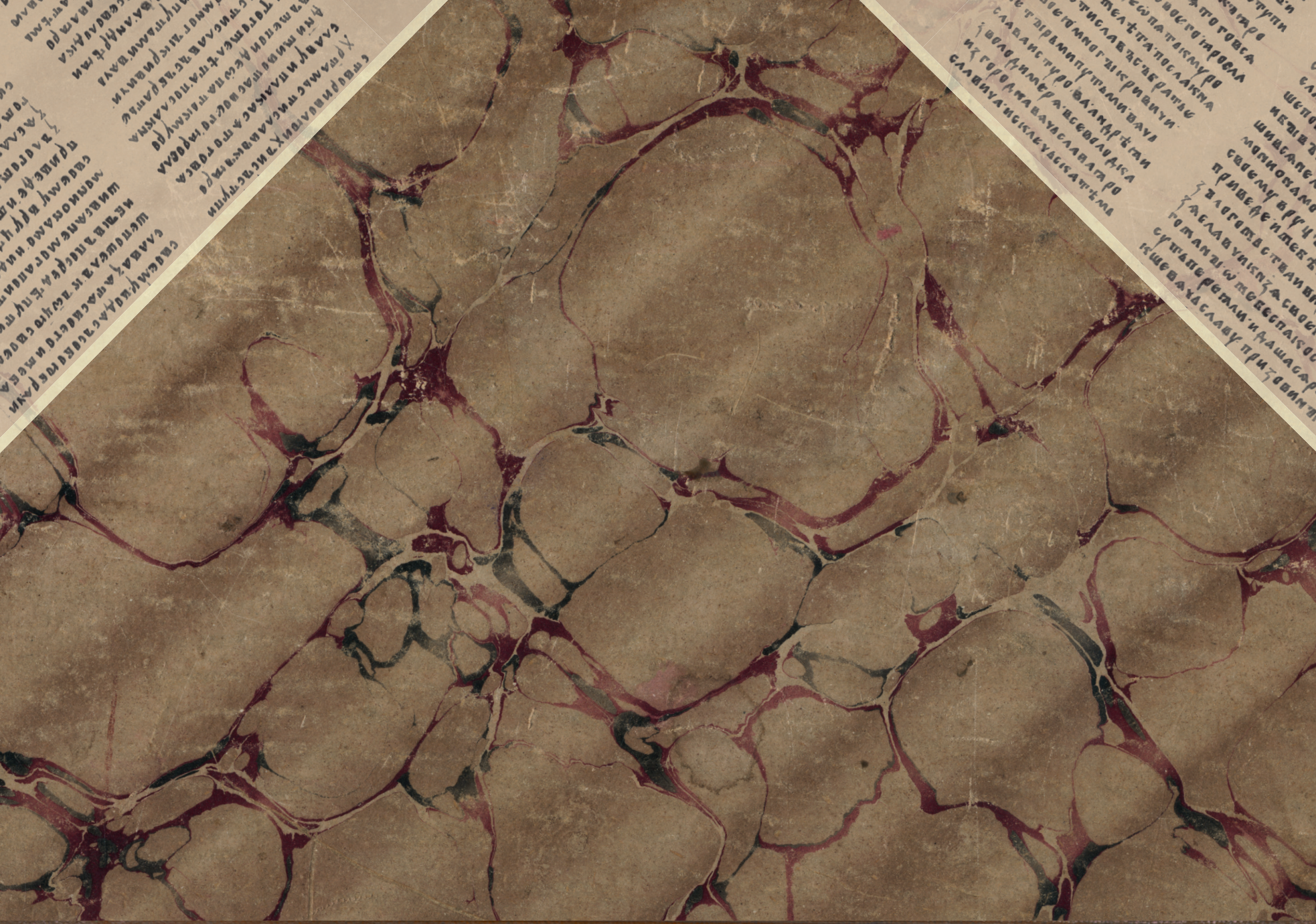
Корректор О. Круподёр
Ведущий редактор В. Столярова
Оригинал-макет подготовлен Е. Морозовой
Оформление переплета С. Жигалкина

Подписано в печать 12.12.2017. Формат 84×108 $^{1}/_{16}$.
Бумага офсетная № 1, печать офсетная. Гарнитура Academia.
Усл. печ. л. 86. Тираж 300. Заказ №

Издательский Дом ЯСК
№ госрегистрации 1147746155325
Языки славянской культуры
№ госрегистрации 1037739118449
Phone: 8 (495) 624-35-92 E-mail: Lrc.phouse@gmail.com
Site: http://www.lrc-press.ru, http://www.lrc-lib.ru

ООО «ИТДГК "Гнозис"»
Розничный магазин «Гнозис» (с 10:00 до 19:00)
Турчанинов пер., д. 4, стр. 2. Тел.: +7 499 255-77-57
itdgkgnosis@gmail.com

Оптовый отдел
Ул. Бутлерова, д. 17Б, оф. 313. Тел.: +7 499 793-58-01
sales@gnosisbooks.ru
www.gnosisbooks.ru, vk.com/gnosisbooks



ПАМЯТНИКИ СЛАВЯНО-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ